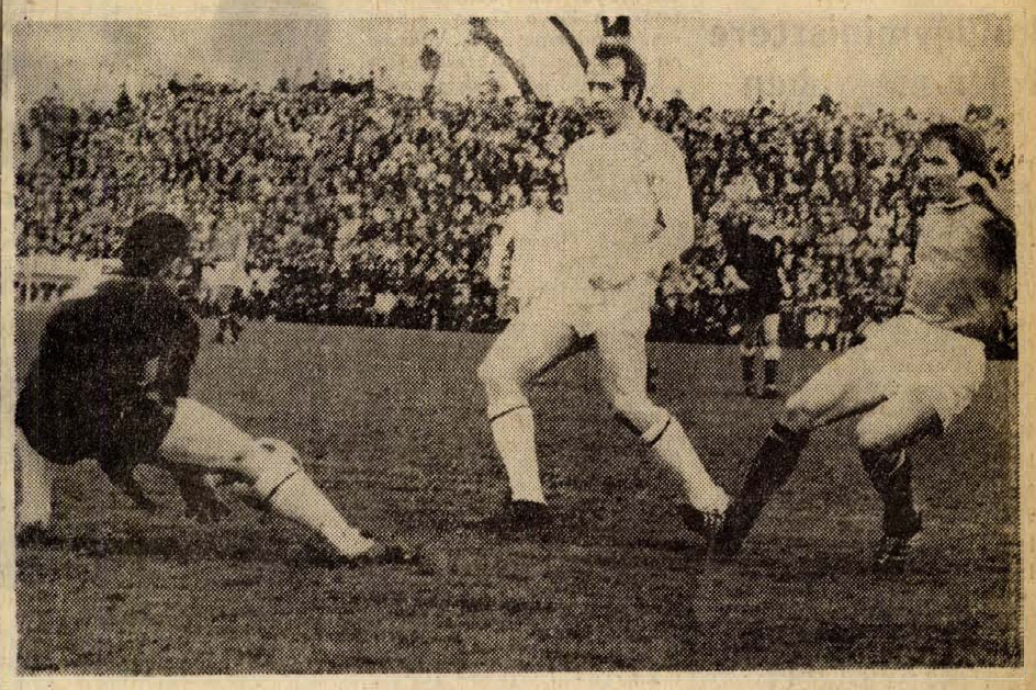
Magyarország—Bulgária 3:1

Világ proletárjai, egyesüljetek!

hétfői Dunántúli Napló

XXXI. évfolyam, 90. szám
1974. április 1., hétfő
Ara: 1,50 forint

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja



Máté elől Goranov elcsípi a labdát. Arató László felvétele

(Munkatársunk telefonjelentése) Zalaegerszeg, 25 000 néző, vezette: Raus (jugoszláv). Magyarország: Mészáros — Kolár, Bálint, Vidáts, Megyesi — Juhász I., Fazekas, Póczik — Fekete, Bene, Máté. Bulgária: Goranov — Zafirov, Ivkov, Penev, Aladzsov — Bonev, Sztojanov, Bancsev — Vojnov, Hrisztov, Denev.

Már a déli órákban megindultak tömött sorban a szurkolók a ZTE stadionja felé. Napsütéses, de kissé hűvös, szeles időben a mérkőzés előtti húsz percben katona-zenekar szórakoztatta a közönséget, majd a jugoszláv Raus vezetésével megjelentek a csapatok a játékoskijáróban. A himnuszok elhangzása után népviseletbe öltözött lányok köszöntötték a két csapat játékosait.

Már a 20. másodpercben Fekete lövését kellett védenie a bolgár kapusnak és még az első percben Póczik lövése a kapufán csattant. A 3. percben vezetéshez jutott a magyar csapat. Juhász ívelt labdáját Fekete mellel levette, középre adott és Fazekas védhetetlenül bombázott Goranov kapujába. (1:0). Fölényben volt a magyar válogatott. A 10. percben Megyesi megsérült, rövid ápolás után azonban talpra állt és folytathatta a játékot. A 13. percben cseles szabadrúgás után Máté elől nehezen mentettek a bolgár védők. Egy perccel később láthattuk az első veszélyes bolgár támadást, melynek végén Bonev lőtt kapura. Ezután esett valamit a játék iránia, de továbbra is a magyar csapat kezdeményezett többet. A 25. percben Vojnov beívelt labdáját Mészáros szépen öklözte. Egy perccel később a megsérült Kolár helyébe az újonc Kántor állt be, Megyesi lett a jobbhátvéd, Kántor pedig a balhátvéd poszton játszott. Kiegyenlített volt a játék, perceken át egyik kapu sem forgott veszélyben. A 37. percben Bene távoli lövése a léc felett hagyta el a játékteret. A félidő utolsó percében növelte előnyét a magyar csapat. Bene elfutott a jobbszélen, Fazekas elé gurított, aki kapásból lőtt a kapuba (2:0).

A szünetben Bancsevet Borisszov váltotta fel. A 48. percben Bonev szabadrúgása a sorfalról pattant szögletre. Veszélyesebbek voltak a bolgár támadások. Az 53. percben Megyesi sárga lapos figyelmeztetést kapott. Az 58. percben Magyarország megszerezte a harmadik gólt. Bene Fekete elé játszott, a fiatal csatár lövése a kapusról kipattant és Bene 14 méterről a kapu jobb oldalába emelte a labdát (3:0). A bolgárok cseréltek, előbb Hrisztov helyére Grigorov állt, majd Aladzsovot Velicskov váltotta fel. A 62. percben Fazekas—Bene—Máté volt a labda útja, a bolgár kapus merész vetődéssel háritott a magyar csapat 11-ese elől. A 75. percben Megyesi a 16-oson belül feleslegesen kézzel ütött a labdába. A megitélt büntetőt Bonev óriási erővel lőtte a kapu jobb oldalába (3:1). Ezután két ízben is Póczik veszélyeztette a vendégek kapuját, mindkét alkalommal szépen védett Goranov.

A magyar labdarúgó válogatott csaknem kétéves eredménytelensége után Zalaegerszegen teljesen megérdemelten győzte le a világbajnokság 16-os döntőjébe került Bulgáriát. Kilencven percen keresztül határtalan küzdeni akarás jellemezte válogatottunk valamennyi tagját. A fiatalok lendületet vittek a játékba és teljesítményüket jól egészítették ki a rutinos, régebbi válogatottak. Különösen az első félidőben volt egységes a csapat. Szünet után ugyan időnként túlzásba vitték a cselezgetést, a labda tartogatását, de az eredmény alapján ezt mindenki megbocsátotta nekik. Meglepő volt a bolgárok színtelen, gólveszély nélküli játéka. Jók: Bálint, Vidáts, Fazekas, Póczik, illetve Ivkov, Penev, Bonev.

Lázár Lajos

A TARTALOMBÓL

Ismét lift-ügy

●

A gyilkos részvétlátogatást tett

●

Bélyegek, kalapács alatt

●

Buga doktor jubilál

●

„Magyar" üstökös

●

Zalaegerszegi labdarúgó-visszhang

Szovjet szakszervezeti küldöttség Pécsett

A Szakszervezetek Budapesti Tanácsának meghívására hazánkban tartózkodó, szakszervezeti vezetőktől és aktivistákból álló szovjet csoport, a Szakszervezetek Baranya megyei Tanácsának vendégeként tegnap este Pécsre érkezett.

A csoportot Ivan Mihajlovics Pukinov, a moszkvai városi Szakszervezeti Tanács titkára, V. A. Grigorjev, a moszkvai Pártbizottság munkatársa és D. Ny. Morozov, a moszkvai városi Szakszervezeti Tanács tagja vezeti.

A vendégeket, akik Barátság vonattal érkeztek Moszkvából, tegnap este Bogár József, az SZMT vezető titkára és Rameisl Ferencné, az SZMT titkára fogadta. A szovjet csoport ma délelőtt pécsi üzemekbe látogat, majd megkoszorúzza a temetőben a szovjet hősök emlékművét, este pedig barátság esten vesznek részt a MÉV-nél. Kedden Harkányba látogatnak, délután pedig elutaznak a megyéből.

Eskütételi ünnepség Siklóson



Csörgő János határőr felmondja az eskü szövegát. Mellette édesanyja és nagyanyja. Erb János felvétele

Siklóson, egyik legszebb „végvárunk" előterében, tettek esküt tegnap a Határőrség fiatal katonái.

Jelentéstétel, majd a Himnusz vezették be az ünnepélyes eskütételt. Gerencsér József határőr ezredes köszöntötte a megjelenteket — a helyi párt- és állami vezetőket, társadalmi szervezetek vezető személyiségeit, a kordon mögött szorongó embertömeget — s a felsorakozott határőröket — ezután Chován János határőr alezredes mondott beszédet. Néma csöndben hangzottak el azok nevei, akik határaink védelmében, a haza szolgálatában hősi halált haltak...

„Esküszöm, hogy hazámat, a Magyar Népköztársaságot minden külső és belső ellenség ellen, életem feláldozásával is megvédem..." Csörgő János határőr mondta elő az eskü szövegét. Az eskütétel után Nagy Gyula határőr alezredes, a Határőrség Országos Parancsnokságának képviselője mondott rövid beszédet az esküt tett ifjú határőröknek.

Döngött a föld: díszmenetben vonultak el az eskütétel után a határőrök. A várból a laktanyába mentek, ahol hozzátartozóikkal találkoztak. K. P.

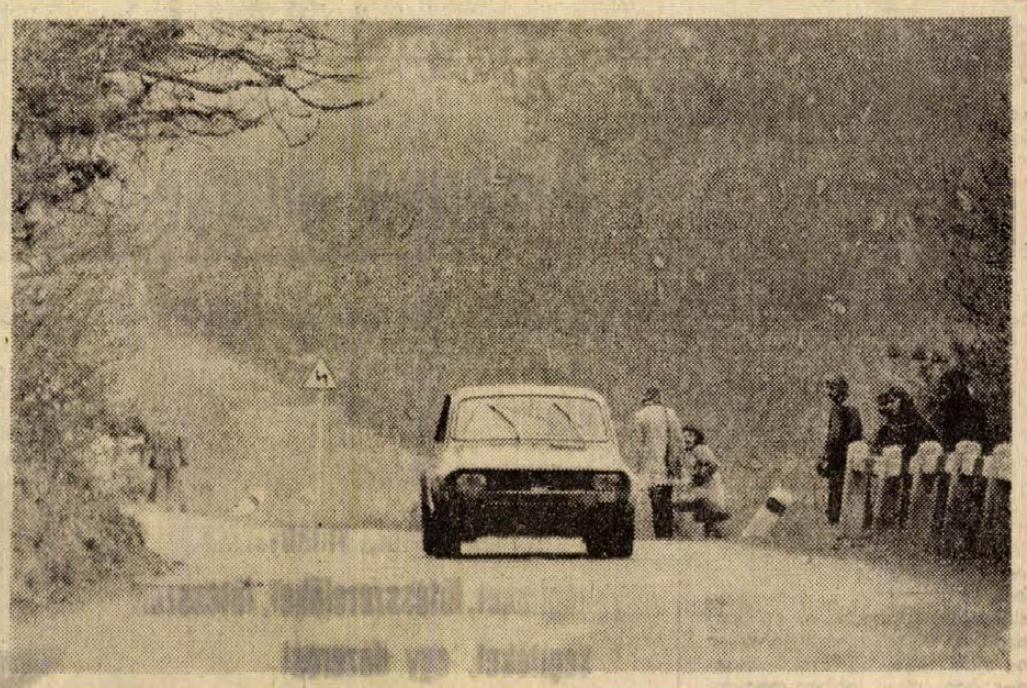
2700 MÁZSA HÚS, 1000 MÁZSA HÚSVÉTI SONKA...

Mindenből több lesz, mint tavaly

Folyamatos, megfelelő ellátást ígér a kereskedelem élelmiszerekből az április 4-i és a húsvéti ünnepekre. A Baranya megyei Tanács kereskedelmi osztályától kapott tájékoztatás szerint április 4-re és 5-re 210 mázsával több tőkehúst szállítanak az üzletekbe, mint tavaly ilyenkor. A tavalyi 1910 mázsával szemben idén 2120 mázsa kerül az üzletekbe, ebből a többség — 1460 mázsa — sertéshús lesz.

Halból is nagyobb mennyiség áll rendelkezésre, mint tavaly. A Halértékesítő Vállalat ígérete szerint a szállítás folyamatos, fennakadás nem lesz. A baromfiértékesítő is jót ígér: 160 mázsa előhűtött baromfit szállítanak a boltokba, mélyhűtött baromfiból pedig korlátlan a mennyiség. Tojásból hasonlóképpen. A tejipar tejszínből és édesített tejtermékekből ígér nagy mennyiséget és széles választékot. Ma kezdik szállítani ezeket a termékeket az üzletekbe, s a boltvezetők rendelése szerint naponta többször is „terítenek". A kenyérellátással sem lesznek gondok: 75 q-val többet sütnek az április 4-i kettős ünnepre, mint egyéb alkalmakkor.

A húsvéti ünnepekre tavaly 2370 mázsa tőkehúst szállítottak a boltokba, idén 2700 mázsa a keret. A hagyományos húsvéti sonkára idén remélhetőleg nem lesz panasz: a minőség is megfelelő, a mennyiség pedig közel kétszerese a tavalyinak. 1973-ban 630 mázsát kínáltak, idén 1010 mázsát.



A Hunyadi út és az Udülőszálló közötti két és fél kilométeres pályán rendezték tegnap az 1974. évi első hazai autóversenyt. Jó küzdelmet látott az eső ellenére is a nagyszámú közönség. Tudósítás és eredmények a 8. oldalon.

Pullai Árpád az isaszegi ifjúsági nagygyűlésen

Zászlódiszbe öltözött vasárnap Isaszeg, a szabadságharc egyik döntő jelentőségű csatájának szinhelye, ahová különvonatokon, autóbuszokon több mint 15 ezer Pest megyei KISZ-fiatal érkezett, hogy tisztelegjen a 125 évvel ezelőtt, 1849. április 6-án megvivott ütközet hősei előtt, s hitet tegyenek a szocializmus, az internacionalizmus melletti elkötelezettségükről.

A fiatalok példás rendben, zászlókkal, feliratokkal, dalolva vonultak az egykori csata szinhelyén rendezett nagygyülésre, amelyen megjelent Pullai Árpád, az MSZMP Központi Bizottságának titkára.

A nagygyülést Árpási Zoltán, a Pest megyei KISZ-Bizottság első titkára nyitotta meg, majd Pullai Árpád, az MSZMP Központi Bizottságának titkára szólt a fiatalokhoz. A nagy tetszéssel fogadott beszéd után megkoszorúzták az isaszegi csata hőseinek emlékére állitott szobrot.

A nagygyülés az Amfora polbeat együttesének műsorával és közös énekléssel fejeződött be, amelyen többek között eldalolták Balázs Árpádnak erre az alkalomra szerzett indulóját is. Délután a község négy pontján felállított szinpadon kulturális műsorral és sportbemutatókkal szórakoztatták a fiatalokat.

TOTO

1. Magyarország—Bulgária	3:1	1
2. Kecskemét—Diósgyőr	1:3	2
3. Bp. Spartacus—Dunaújváros	4:3	1
4. Pénzügyőr—Szolnoki MTE	2:0	1
5. Szolnoki MAV—FOSPED	0:5	2
6. Leninváros—Rudabánya	1:2	2
7. Szfv. MAV—Győri Dózsa	1:1	x
8. Cesena—Napoli	1:1	x
9. Fiorentina—Milan	3:2	1
10. Internazionale—Bologna	1:1	x
11. Juventus—Torino	1:1	x
12. Roma—Lazio	1:2	2
13. Sampdoria—Verona	2:1	1
14. Brindisi—Ascoli	1:1	x

hétvége a nagyvilágban

A VDK külügyminisztere Fejér megyében

Nguyen Duy Trinh, a Vietnami Demokratikus Köztársaság miniszterelnök-helyettese, külügyminiszter — aki hivatalos, baráti látogatáson tartózkodik hazánkban — Puja Frigyes külügyminiszter társaságában vasárnap Fejér megyébe látogatott. A VDK külügyminisztere és a kíséretében levő személyiségek megnézték az 1848-as szabadságharcos honvédek pákozdi emlékművét, majd megtekintették a Velencei-tó környékét. Ezután Székesfehérvárra látogattak, s megtekintették a középkori romkertet, a történelmi belváros műemlékeit, híres épületeit.

◆

Szakszervezeti küldöttség utazott Moszkvába

Vasárnap Gáspár Sándor, az MSZMP PB tagjának, a SZOT főtitkárának vezetésével szakszervezeti küldöttség utazott Moszkvába. A delegációt a Ferihegyi repülőtéren Nemeslaki Tivadar főtitkárhelyettes és Timmer József titkár búcsúztatta.

✦ TYERESKOVA KITÜNTETÉSE. Magas kubai katonai kitüntetést, a Playa Giron érdemrendet adományozták Valentyina Nyikolajeva-Tyereskovának, a világ első női űrhajósának, a Szovjet Nőbizottság elnökének, aki a Kubai Nőszövetség meghívására ez idő szerint szovjet nőküldöttség élén tartózkodik Havannában. A kitüntetést Osvaldo Dorticos, a Kubai Köztársaság elnöke nyújtotta át.

✦ *TITKOS MEGÁLLAPODÁS? A Rosze el Jusszef című kairói magazin jelentése szerint a jordániai és az izraeli kormány között titkos megállapodás jött létre a Jordán-folyó mentén szembenálló csapatok szétválasztásáról — írja az AP amerikai hírügynökség. A magazinban megjelent közlés szerint az izraeli csapatokat a folyótól nyugatra, a jordániaiakat pedig keletre már vissza is vonták. Mindkét fél korlátozott létszámú fegyveres erőket állomásoztathat az evakuált térségben.*

✦ HÁROM HALOTT. Az Egyesült Államok-beli Charlotte-ban különleges rakétahajtású gépkocsik versenyének egyik előfutamában szombaton hárman vesztették életüket, amikor a 44 éves Dave Anderson elvesztette uralmát versenykocsija fölött, és egy másik, veszteglő kocsiba rohant.

✦ *SHAKESPEARE-DRÁMA. Egy düsseldorfi dramaturg eddig ismeretlen Shakespeare-kéziratot talált — a IV. Henrik című dráma egy rövidebb változatát. A művet Shakespeare három évvel halála előtt írta.*



Anvar Szadat egyiptomi elnök 3 napos jugoszláviai látogatásának befejeztével Brioni szigetén búcsút vesz Tito jugoszláv elnöktől.

Ismét lesz török ópium

A nyugati országokban, elsősorban is az Egyesült Államokban elképesztő méreteket öltött a kábítószer-fogyasztás, utóbb sajnos már a fiatalok között is „divattá" válva és áldozatokat szedve. A hatóságok természetesen ádáz küzdelmet folytatnak a kábítószer-kereskedelem és -fogyasztás ellen. Két évvel ezelőtt, a nemzetközi rendőrség összehangolt akciója eredményeként sikerült lecsapni a francia zugfinomítók tulajdonosaira, innen indultak ugyanis a szállítmányok az USA-ba. A nemzetközi kábítószer-kereskedelem egyik fontos, közbülső láncszemét sikerült ezzel kikapcsolni, ám a kiinduló pont mégiscsak a máktermesztés, a mákcserjék kiirtása nélkül aligha lehet teljes eredményről beszélni.

A török kormány az Egyesült Államok követelésére két évvel ezelőtt betiltotta a mák termesztését, ennek fejében az USA kárpótlásként mintegy 36 millió dollárt fizetett. Törökországban ugyanis 1972 előtt közel százezer család foglalkozott máktermesztéssel, és az amerikai szakértők azt állították, hogy az USA-ban a kábítószerek rabjai által fogyasztott heroin 80 százaléka Törökországból származik.

A Reuter hírügynöksége most azt jelenti, hogy az új török kormány januári megalakulása után felvette a tárgyalásokat az amerikai nagykövettel, majd a török mezőgazdasági miniszter bejelentette, hogy a máktermesztési tilalmat a közeljövőben felfüggesztik, sőt, az állami gazdaságok és kutatóintézetek jó minőségű vetőmaggal látják el a termelőket. A miniszter egyben olyan új szabályozást helyezett kilátásba, amely megakadályozza az ópiumcsempészést. Az amerikai és török szakemberek szerint azonban ez kielégítő mértékben nem lehetséges.

(— mz —)

✦ FELESÉGEKNEK társaságában vasárnap több napos hivatalos baráti látogatásra Prágába érkezett George Macovescu román külügyminiszter. A hétfőn kezdődő hivatalos tárgyalásokon Macovescu megvitatja Bohuslav Chnoupek csehszlovák külügyminiszterrel a román—csehszlovák kapcsolatok jelenlegi állását és fejlesztésének lehetőségeit, s eszmecserét folytat vele időszerű nemzetközi politikai kérdésekről.

✦ FINN VÁLASZTÁSOK. A Finn Nép Demokratikus Uniója (SKDL) a hét végén Helsinkiben megrendezett tanácsülésén a finn parlament újraválasztása mellett foglalt állást. Az SKDL, amelynek legfőbb erejét a kommunista párt alkotja, a parlamentben 37 képviselői hellyel rendelkezik, és így a második legnagyobb frakció. A tanács állásfoglalásában azzal indokolja az új parlamenti választásokra vonatkozó követelését, hogy a széles tömegek elégedetlenek a kormány válságba jutott politikájával.

✦ *HENRY KISSINGER amerikai külügyminiszter szombaton délután házasságot kötött Nancy Maginnes-szel, a szűk családi körben megrendezett polgári szertartás után a házaspár tíznapos nászútra utazott a mexikói Acapulcóba. A 30 év körüli, szőke Maginnes és Kissinger mintegy nyolc éve ismerkedtek meg egymással, amikor még mindketten David Rockefeller környezetében dolgoztak — Kissinger mint politikai tanácsadó, Nancy mint segédkutató.*

✦ ÁRVÍZ. A brazil kormány szombaton bejelentette, hogy másfélmilló dolláros segélyalapot hoz létre a 9 szövetségi államot sújtó árvíz áldozatainak megsegítésére. Mint ismeretes, a pusztító árvizek több száz ember halálát okozták és a legszerényebb becslések szerint is 65 000 családot tettek hajléktalanná. Tubarao városának 70 százaléka megsemmisült, és minthogy a holttestek eltemetése lassan halad, a járványveszély elkerülése érdekében folyik a lakosság kitelepítése.

✦ *OLAJ-STRATÉGIA: A kairói Al Ahram értesülése szerint az arab kőolajügyi miniszterek a legközelebbi napokban Genfben tanácskoznak arról, hogy milyen magatartást tanúsítsanak kőolaj ügyben az ENSZ közgyűlésének április 9-én kezdődő, a nyersanyagokkal és természeti kincsekkel foglalkozó rendkívüli ülésszakán.*



A Mariner—10 amerikai űrlaboratórium pénteken elhaladt a Merkur mellett és fényképeket készített a bolygó felszínén található kráterekről.

Közös közlemény Tito és Szadat tárgyalásairól

Belgrád:

Nyárádi Róbert, az MTI tudósítója jelenti:

Belgrádban közzétették a Szadat egyiptomi államfő március 28-tól 30-ig Jugoszláviában tett látogatásáról és Tito elnökkel Brioni szigeten folytatott megbeszéléseiről kiadott közös közleményt.

A két fél úgy véli, hogy a közel-keleti problémát tartósan és igazságosan kell rendezni, mégpedig úgy, hogy „az izraeli csapatoknak ki kell vonulniok az összes, az 1967-es háború idején megszállt arab területről. Biztosítani kell ezenkívül a palesztinai arab nép törvényes nemzeti és önrendelkezési jogainak érvényesítését". A két elnök meggyőződése, hogy „a szuezi csatorna mentén történt csapatszétválasztás csak akkor járulhat hozzá a tartós béke megvalósításához, ha az valóban az általános rendezésnek csak az első lépését jelenti. A béke biztosításában minden érdekelt félnek részt kell vennie, így a palesztinai felszabadítási mozgalom teljes jogú képviselőjének is".

A közös közlemény ezután elmondja, hogy a jugoszláv elnök tájékoztatta vendégét az európai helyzetről. A két elnök megállapította, hogy az európai biztonság és együttműködés szoros összhangban van a mediterrán térség helyzetével és a közel-keleti probléma megoldásával.

A közös közlemény „rendkívül fontos" eseményként értékeli az ENSZ-közgyűlés küszöbönálló rendkívüli ülésszakát, amelyen „szükség van az el nem kötelezett országok egybehangolt közös fellépésére". A dokumentum nagy teret szentel a jugoszláv—egyiptomi bilaterális együttműködésnek, amelynek keretében Jugoszlávia „aktívan részt vesz Egyiptom újjáépítésében". Szadat egyiptomi látogatásra hívta meg a jugoszláv elnököt, aki a meghívást elfogadta.

A szombaton zárult találkozóval a vasárnapi jugoszláv lapok nagy terjedelemben foglalkoznak.

TASZSZ-nyilatkozat a párizsi békemegállapodásról

A TASZSZ szovjet hírügynökség vasárnap sajtónyilatkozatot adott ki azzal kapcsolatban, hogy a Dél-Vietnami Köztársaság ideiglenes forradalmi kormánya március 22-i nyilatkozatában konkrét javaslatokat tett a tartós dél-vietnami béke biztosítására és a nemzeti egyetértés megvalósítására.

— A Szovjetunió a jövőben is minden tőle telhetőt megtesz, hogy előmozdítsa a párizsi békemegállapodás maradéktalan megvalósulását és a tartós vietnami béke demokratikus alapon történő létrejöttét — hangzik a nyilatkozat. Amint beszámol róla, a DIFK március 22-i nyilatkozatában javasolta: a két dél-vietnami fél hozzon közös intézkedéseket arra, hogy biztosítsák az igazi tűzszünet életbe lépését, kiszabaduljanak az összes katonai és polgári foglyok, a lakosság demokratikus jogokat kapjon, megalakíthassák a nemzeti megbékélés és egyetértés tanácsát és megszervezhessék a valóban szabad általános választásokat.

Az etióp miniszterelnök tv-beszéde

A bűnösöknek felelniük kell

Addisz Abeba:

Endalkocsev Makonnen etióp miniszterelnök tévébeszédben foglalkozott az ország belső helyzetével. Egyebek között megállapította, hogy a kormány már tanulmányozza a kompromittálódott tartományi kormányzók leváltásának kérdését. Helyükre hozzáértő, becsületes és felelősségteljes tisztviselőket neveznek ki.



Az etióp hadügyminiszter a kabinet ülésén beszámolt az Addisz-Abebában és Etiópiában uralkodó helyzetről.

A miniszterelnök közölte, hogy a kormány jelentős figyelmet fordít a földreform kérdésének megoldására.

Addisz Abebában a parlament ülésén Welo tartomány képviselői élesen bírálták a korábbi kormány tevékenységét. Azzal vádolták a volt miniszereket, hogy „nemtörődöm és felelőtlen" magatartást tanúsítottak az aszály nyomán támadt problémák megoldásával szemben. Hangsúlyozták, hogy „a bűnösöknek felelniük kell azért a súlyos bűnükért, amely többtízezer ember életébe került és mérhetetlen szenvedést okozott".

A parlament javaslatára az etióp kormány már hozzáfogott a sztrájkoló repülőtéri irányító személyzet alapvető követeléseinek kivizsgálásához.

Kinek a zöld, kinek a piros

Versenyben a pécsi „csíkos-vajak"

Négyféle vaj kapható jelenleg a pécsi üzletekben. Újmecsekalján a 10. sz. ABC Áruházban, a Kórház téri Élelmiszerboltban, valamint a Jókai téri tejboltban, piros, zöld és kék csíkkal megkülönböztetett csomagolású kísérleti termékeket árusítanak a hagyományos vaj mellett. A „csíkos-vajak" azonos alapanyagból, de eltérő technológiával készültek, zamatban különböznek egymástól. A február elején kezdődött új rendszerű piackutatás lényege, megtudni a vásárlók véleményét. Amelyik termék a legkapósabb, a három hónapig tartó árusítás során, azt gyártják későbbiekben az ipar.

A vajak versenyében most van a finis. Úgy tűnik, a zöld csíkkal jelölt édes-tejszínes, jól kenhető, könnyen habosodó vaj lesz a győztes. Mindhárom üzletben ez a legkapósabb. Második helyen áll a biológiai érlelésű különleges zamatú, piros csíkkal megkülönböztetett termék. Legalábbis Újmecsekalján, a Jókai téri tejboltban, ugyanakkor a Kórház téri üzletben és az ABC Áruházban is egyre nő a sózott, hidegvacsorákhoz, szendvicsek, körözöttek készítéséhez kitűnő zöld vaj iránt a kereslet. Akik megkóstolták, dicsérik az újdonságok átlagon felüli minőségét. Jilli Csaba, az Újmecsekaljai ABC Áruház igazgatója nemcsak forgalmi adatokkal érvel, — kétszer annyi csíkos vaj fogy, mint kezdetben, — személyesen is véleményt kér a vevőktől. A vásárlók azt szeretnék, ha „édes" vaj mellett, a sós is forgalomban maradna. A kísérlet máris sikeresnek mondható. Ahhoz azonban, hogy dönteni lehessen az újdonságok sorsáról, szükséges, hogy mind többen megkóstolják, véleményt nyilvánítsanak. Mert nincs sok idő, az újdonságok csak néhány hétig kaphatók.

(—)

Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat

felvételre keres:

ácsokat, kubikosokat,
vasbetonszerelőket,
villanyszerelőket, villanyszerelő-segítőket, fűtésszerelőket, fűtésszerelő-segítőket, egy dózerost

raktári segédmunkásokat, kőműves segédmunkásokat, hidraulikus kotrókezelőt és egy hengerkezelőt, valamint asztalosokat

Jelentkezés: Pécs, Rákóczi út 56. Munkaerőgazdálkodás

Érdeklődő levelekre azonnal válaszolunk!

Ha egy kis konkurrencia éled, mindenki megijed

Ismét liftügy

Az előzmények. A VILLGÉP 1968-ban létrehozott egy 80 fős csoportot, amely a Dunántúl déli részén magára vállalta az új liftek szerelését, karbantartását, s a régi liftek javítását. Beindították az iparitanulóképzést, felsőfokú végzettségű szakembereket, tervezőt állítottak munkába. Az ország egyik legjelentősebb felvonó-szerelő kapacitását teremtették meg. Öt esztendőn keresztül, kisebb hibáktól eltekintve, jól oldották meg feladatukat. Az elmúlt esztendő végén azonban váratlanul a Ganz-MÁVAG Hajtómű- és Felvonógyára jelezte, hogy a svájci licenc alapján gyártott felvonók szerelését, karbantartását a Sindler cég kívánságára megvonják a szövetkezettől. A különlegesen nagy üzembiztonságot ugyanis csak akkor garantálják, ha a Ganz-MÁVAG saját, Svájcban kioktatott szerelőivel képes a szerelést és karbantartást ellátni.

Üres a ház

Az elmúlt esztendő végén megjelentek Pécsett a Ganz-MÁVAG zalaegerszegi gyárának szerelői, s Kertvárosban átvették a munkák egy részét.

A helyzet a következő volt: A VILLGÉP nem tudta embereit megfelelően foglalkoztatni, s jövőjük is kétségessé vált. Kertvárosban zalaegerszegiek dolgoztak. Az építőipar részéről pedig elhangzott néhány mentegetőzés: a liftek miatt nem lehet átadni lakásokat — a Szalai András utcában épült tízemeletes felvonóját például a műszaki ellenőr még nem vette át, így az épületbe nem lehet beköltözni.

Az elmúlt napokban Budapesten felkerestük *Riskó György*öt, a Ganz-MÁVAG Hajtómű- és Felvonógyárának igazgatóját, aki mielőtt az ügy legújabb fejleményeiről tájékoztatott volna, iróniku san megjegyezte: ha egy kis konkurrencia éled, mindenki megijed.

— A helyzet jelenleg az, hogy a Sindler cég a kifogástalan munkát végző alvállalkozóinknak továbbra is megengedte, hogy az új felvonók szerelését, karbantartását ellássák. Az egész országban három ilyen társaság van: a Debreceni és a Miskolci Finommechanikai Vállalat és a pécsi VILLGÉP. Hogy meddig? Amíg kifogástalan munkát végeznek.

Megkeresik a felelőst

A Sindler-liftek üzembiztonsága, kifogástalan működése ugyanis csak az építőipar és a szerelők együttes minőségi munkájával biztosítható. A liftaknának ugyanis nem szabad a függőlegestől eltérnie — ennek biztosításáért felelősek az építők és a szerelők is.

Ha az új liftekre kiteszik a „Nem működik" táblát, a Sindler cég az alkatrész gyártásától a szerelésig, a karbantartásig kivizsgálja az okot, s megállapítja a felelősséget. Védi a márkát.

Az idén mintegy 35—40 lift szerelése hárul a pécsiekre — a lakásépítés ütemétől függően. A következő tervidőszakban várhatóan 15 százalékkal több lakást építünk, ezzel együtt természetesen a beszerelendő és karbantartandó felvonók száma is nő. A Sindler cég — legnagyobb örömünkre — a garancia idő lejárta után is figyelemmel kíséri a licenc alapján készült szerkezetek sorsát — karbantartásáról azt követően is nagy figyelemmel kell gondoskodni.

Egy hét alatt...

A Hajtómű- és Felvonógyár valamennyi megyei jogú városban — Pécsett is — állandó műszaki ellenőrt foglalkoztat: a liftek műszaki átadása egy héten belül minden körülmények között meg kell, hogy történjék. Az új együttműködési szerződés készülőben van, várhatóan április közepén írják alá a VILLGÉP és a Felvonógyár vezetői.

Lombosi Jenő

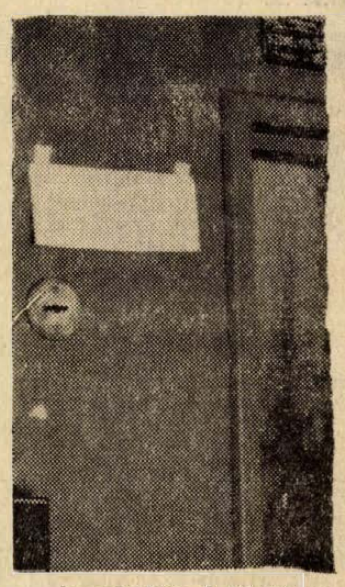
Kísértetüzlet

Sokszor megcsodáltam a pécsi Kossuth utcában a Dél-dunántúli Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat és a Baranyaker gázkészülékeket bemutató, kívül s belül felettébb elegáns, csupaüveg bemutatótermét. S mindannyiszor elszomorodtam, mert még egy fia érdeklődőt vagy vásárlót sem láttam benne. Mint valami kísértetüzlet.

Magamban így füstölgök. Minek ez a parádé? Gázkészülékeket kínálnak nekem, akkor, amikor Pécsett évekig kell várni a gáz bevezetésére, egy új gáztűzhely vagy gázfűtő bekötésére. Mi ebben az üzlet? Továbbá. Elegáns bemutatóteremben, vagy száz négyzetméteren bemutatnak tucatnyi gázkészüléket, amelyek valójában olyan elérhetetlenek, mint egy magyar holdutazás, akkor, amikor a pécsi belváros zsúfolt üzleteiben nem tudnak kelletni egy inget, mindent úgy kel lekérni a polcokról, pusztán azért, hogy megtekinthesse az ember a választékot. Arról már nem is beszélve, hogy más üzletek is akadnak a környéken, ahol gázkészülékeket ajánlanak. Az inkonkurrencia konkurrál magával?

Bemutatóterem. Bemegy az ember, kiválaszt magának egy gázkészüléket, itt a pénz, legyenek szívesek bekötni lakásomban. Így el tudom képzelni, ez megérdemel egy elegáns bemutatótermet. De így? Kísértetüzlet egy zsúfolt bevásárló központban? Inkább talán egy új zöldségesbolt, avagy egy új tejivó.

(—mz—)



Ismerős kép: A liftajtó cédulával...

462 millióért

Gyárat épít Barcson a Chemical

Új gyár épül Barcson. A Dráva-parti település kedvező adottságainak felhasználásával a nagyközségben és környékén a foglalkoztatási gondok megoldását segíti elő a Chemical Építő-vegyianyagokat Gyártó Vállalat új gyára. A beruházási program már készül, s az év utolsó negyedében megkezdődik az építkezés is. A tervek szerint 1976 végén a korszerű gépeken háromszáz munkás kezdi meg a termelést.

Az új gyár bitumenből és polieszterből korszerű épületszerkezeteket és — elemeket készít majd az építőipar részére. A 9,6 hektáros gyártelep 462 millió forintos költséggel készül el. A beruházást a megyei tanács iparfejlesztési alapjából 23 millió forinttal támogatja. Az Építésügyi és Városfejlesztési Minisztérium is jelentős összeggel járul hozzá a új gyár létrehozásához. A Budapesten székelő Chemical Építővegyianyag Gyártó Vállalat saját pénzét bankhitelek is kiegészíti.

Elkészülte után az új gyárból évente 30 ezer tonna késztermék utazik majd az ország különböző vidékeire. Szórópisztollyal végzett korszerű vakolásokhoz gyártanak majd itt anyagot, műanyagszőnyeg és parketta alá simítóhabarcsot és tetővilágító szerkezeteket műanyagból. A fürdőszobákhoz, csatornákhoz különböző műanyagszerkezeteket készítenek, s az új gyártmányok között szerepel a bitumenből készülő út- és épületszigetelésre egyaránt alkalmas szigetelő is.

Gázmentőszolgálat Pécsett



A nagy múltú és jól működő bányamentő szervezet példájára, gázmentőszolgálatot hívott életre Pécsett a Dél-dunántúli Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat azzal a céllal, hogy fokozza a lakosság élet- és vagyonbiztonságát.

A gáztörvény alapján, központi rendelkezés írja elő, hogy azokban a városokban, ahol a vezetékes gázfogyasztók száma ötezernél több, olyan ügyeletes szolgálatot kell tartani, amely alkalmas a hibák lehető leggyorsabb elhárítására. Pécsett, ahol 21 ezer vezetékes gázfogyasztó van, a sajátos helyi körülmények ösztönözték a vállalatot az ötéves tapasztalattal rendelkező készenléti szolgálat továbbfejlesztésére. A várost behálózó 130 km vezeték nagyrésze elavult, kb. fele átépítésre vár. Ezenkívül a történelmi városközpontban mind gyakoribb pinceomlások, talajmozgások, valamint a folyamatban levő közműrekonstrukció munkái miatt is nem ritka a váratlan gázcső sérülés. Legutóbb ez év januárjában történt vezetéktörés, amikor három ház lakóit kellett menteni.

Pécsett jól ismert a mecseki bányamentők áldozatos, eredményes tevékenysége, ezért tekintették szervezetüket elvileg példának a gázmentőszolgálat létrehozásánál, amely márciustól működik. Van szolgálati szabályzata, továbbá riadóterve, amely megmutatja, nagyobb baj esetén honnan mozgósítják az otthon tartózkodó szerelőket. Önkéntes jelentkezés alapján választották ki a szolgálat 25 tagját, akiket semmilyen más munkára nem vesznek igénybe. Rendszeres elméleti, gyakorlati kiképzést kapnak. Főként fiatalok jelentkeznek „gázmentőnek", de szakmai gyakorlatuk legkevesebb öt-hat év. A vállalat azzal fejezi ki anyagi megbecsülését a vállalkozóknak, hogy fizetési besorolásuk eggyel magasabb kategóriába került.

A gyors és hatásos hibaelhárításhoz a szolgálatot jól felszerelték. Az utánfutóval ellátott riadókocsiban az összes szükséges eszköz, védőfelszerelés megtalálható: túlnyomásos életvédelmi mentőkészülék, gázálarcok, sűrítettlevegős mentőkészülék, amivel gázzal elárasztott pincébe is veszély nélkül bemehetnek, tűzoltókészülék, mentőövek és kötelek.

Világszenzáció

Új „magyar" üstökös

1974. január 21-én szenzációs felvételt közölt a HDN, — Lovass Miklós, fiatal magyar tudósnak a Kohoutek üstökösről készített — azóta az egész világot bejárt — fényképét. Most ismét szenzációval lepte meg a tudományos világot: új üstököst fedezett fel.



Két éjszakán egy üstököst és két szupernovát talált Lovass Miklós csillagász

Szerencsés volt az elmúlt hét Lovass Miklós csillagásznak: március 20-án és 21-én éjszaka egy üstököst s két szupernovát talált a mérhetetlenül nagy csillag-égen.

Itt a Nemzetközi Csillagászati Unió Párizsból keltezett távirata. Ez a bizonyíték, amelyen elismerik a lelet újdonságát és tulajdonjogát. Az új üstökös neve: Lovass-üstökös. Egy ilyen lelet mindig világszenzáció. Tavaly Kohoutek, cseh csillagász talált egy üstököst, s annak közeledését az egész világ várta. Néhányan még emlékeznek a Halley üstökösre, amelyet a századforduló táján a világvége hírnökeként emlegettek. Magyar csillagász 1939-ben talált üstököst az égen, de a felfedezőnek, dr. Kulin Györgynek még két külföldi kollégájával kellett megosztani a dicsőséget.

— Ez az üstökös az enyém, csak az enyém. Nézzük meg — mondja Lovass Miklós.

Két filmlemezt helyez egy készülékbe. Fényes körök látszanak a képen, amely olyan, mintha távcsövön néznénk a csillagos eget.

— Az éles körök a csillagok. Az a homályos, pontokból álló pedig az üstökös — magyarázza.

Az üstökös jéghabfagyott kő- és fémdarabokból álló tünemény. Ha közel kerül a naphoz, felolvad és a napsugarak hatására kialakul a csóvája.

Egy gombnyomás és az üstökös megindul, csillagtársai pedig a helyükön maradnak. A műszer két fényképet vetít egymásba, az egyik 20 perccel később készült, mint a másik. Így idézhető fel mozgása, és ebből számítható ki pályája is.

Budapesten a Szabadsághegy tetején levő csillagvizsgálóban vagyunk. A felfedezés azonban nem itt, hanem a mátrai, piszkéstetői obszervatóriumban történt.

— Az üstökös felfedezése csak melléktermék volt. Akiért tanulmányozza az eget, hogy ott üstököst találjon, az nem csillagász, hanem amatőr. A magyar csillagászok a nemzetközi együttműködés részeként főleg szupernovákat kutatnak — mondja a fiatal tudós.

Az elmúlt 10 év alatt 17 szupernovát találtak a világ csillagászai. Köztük 13-at Lovass Miklós.

Itt az obszervatóriumban egy öreg távcső alatt nézzük a csillagos eget. A századforduló táján még a kis bolygókat is női nevekkel illették, de aztán elfogytak a nevek. Ma már csak számozzák őket. A Lovass-üstökös azonban még névvel ellátott „magántulajdon". Talán ez lesz az évszázad üstököse? — hiszen csak most számolják ki komputerrel a pályáját. Lovass Miklós nem is tagadja, bízik ebben.

Új lakókocsik

A magyar ipar nemigen kényeztette el eddig az autósokat, a kényelmes lakókocsikból hazánkban csak a MOGÜRT állítja forgalmazott bolgár típus tartozik ide, amely elég drága, 52 ezer forint. Folytak kísérletek Lentiben és Sopronban, de ezek a kocsik végül is nem feleltek meg az igényeknek. Ezenkívül egy békéscsabai kisiparos is készít egyedi megrendelésre lakókocsikat, két változatban, 60 és 80 ezer forintért, vagyis nagyon drágán és keveset.

Ismerve a gondokat, a pécsi XIV-es számú Autójavító Vállalat műszaki kollektívája is tervezett egy típust, az első két darab most készül a vállalat kísérleti műhelyében. A prototípus a Pécsi Ipari Vásáron egyszer már bemutatott lakókocsi továbbfejlesztett változata. Önsúlyát 550 kilogrammra sikerült csökkenteniük. Ez azt jelenti, hogy a Trabant és az 500-as FIAT gépkocsi kivételével minden kocsi vontathatja. A belső teret igyekeztek maximálisan kihasználni: a berendezési tárgyak variálhatók, felhajthatók. Három személy kényelmét szolgálja a beépített mosogató, a pb-gáztűzhely, a felnyitható asztal és a fekhelyek. A kocsi teljes hossza 3 méter 10 centi, magassága 2 méter. A külső borítás alumíniumlemez, egyben véd a rozsdásodás ellen. A hőszigetelést hungarocell bélés biztosítja.

A lakókocsinak a kempingtáborokban is jó hasznát veszik, hiszen rácsatlakoztatható, ha van ilyen, a víz-, a szennyvíz- és a villanyhálózatra. Mindez 10 perc alatt elvégezhető, nem igényel különösebb szakértelmet. A pécsi AFIT-nál két változatot terveztek, az egyik berendezett, komfortos, a másik komfort nélküli, ahol azonban meghagyták a lehetőséget, ki-ki ízlése és pénztárcája szerint berendezheti magának. Ennek megfelelően az árak: 50 és 55 ezer forint. A lakókocsit előbb biztonsági technikai próbára küldik a Közlekedéstudományi Intézetbe. Ha a minősítés jó lesz, a kereskedelem részéről igény mutatkozik, megkezdik a sorozatgyártást.

(—bj—)

BÚCSÚ AZ IMPORTTÓL

Dombóvár ragasztói

Divatba jöttek a műanyag tapéták, nyilván annak is köszönhetően, hogy felragasztásuk a falra rendkívül egyszerű. Az ember eltávolítja hátoldalukról a védőréteget, felragasztja és kisímítja a falon, amelyhez szinte letéphetetlenül odatapad. Ilyen öntapadó ragasztót találhatunk az árcédulákon, ragasztós címkéken, de felhasználási területe ennél szélesebb, még a műanyagok és bútorelemek is rögzíthetők vele. Ezeket a ragasztókat mindezideig drága pénzért a tőkés országokból hoztuk be, most viszont a hazai gyártás megindulását üdvözölhetjük.

A Dombóvári Vegyesipari Szövetkezetben két magyar mérnök találmánya alapján mekezdték az öntapadó ragasztó próbagyártását. A ragasztó hat komponensből áll, s a találmányt képező gyártási titok az: milyen arányban keverjék egymáshoz ezeket az anyagokat? A szövetkezet a vegyszerek kikeverésére új üzemrészt húzott fel, ahol — lévén szó rendkívül veszélyes, gyúlékony anyagokról — a legszigorúbb biztonsági óvintézkedések mellett kezdett hozzá a gépek beszabályozásához. Mint a bányákban, olyan óvintézkedésekre volt szükség, duplán szigetelték a meghajtómotorokat, a világítótesteket és a fűtőberendezést.

Elsőként, a két feltaláló segítségével, egy öttonnás kísérleti adagot készítenek. Mielőtt a nagyüzemi gyártást megkezdenék, a légmentesen zárt kannákban tárolt ragasztót sokféle vizsgálatnak vetik alá. A termelés felfuttatása a megrendelésektől függ. Az már biztos, Dombóvár ragasztóira, amellyel feleslegessé teszik a drága importot, elsősorban a Duna Papíráru tart igényt.

nétol 3

hétfőtől — hétfőig

Ünnep előtt

„... mindenütt szép ünnepségeket rendeztünk március 15-én, melyek kifejezték a szocialista hazafiság és nemzetköziség, haladó hagyományaink és a jelen szocialista vívmányainak megbonthatatlan egységét. Ugyanez az eszmeiség és politikai kiállás jellemezte a dicső 1919-es Magyar Tanácsköztársaság évfordulójáról való megemlékezést, s ebben a szellemben bizonyára méltó lesz április 4-ének, felszabadulásunk évfordulójának megünneplése is."

Kádár János elvtárs mondta e szavakat az elmúlt héten a nyíregyházi pártaktívagyűlésen.

A közelgő nemzeti ünnepünk előtt hadd emlékeztessünk Központi Bizottságunk márciusi ülésének határozataira, Kádár elvtárs beszédének néhány gondolatára, melyek e napokban, minden bizonnyal fontos tartalmát adják majd a megemlékezéseknek, rendezvényeinknek.

Úgy a Központi Bizottság ülésének, mint Kádár elvtárs beszédének egyik alapvető gondolata az volt, hogy a magyar társadalom fejlődése kiegyensúlyozott, egyenletes, egyes területeken dinamikus, s legfontosabb feladatnak azt kell tekinteni, hogy ez a törés nélküli fejlődés folytatódjék a jövőben is. Azok a témák, amelyeket a Központi Bizottság megtárgyalt, melyekben határozatokat hozott, fontos szerepet töltenek be szocialista társadalmunk jelenében és jövőjében, további fejlődésében. A belpolitikában továbbra is a munkásosztály vezető szerepének, a munkás—paraszt szövetségnek az erősítése, a gazdasági élet irányítási rendszerének erősítése és további tökéletesítése, külpolitikában a hazai szocialista építőmunka nemzetközi feltételeinek megteremtése, a béke ügyének elősegítése — a határozat legfontosabb megállapításai.

Tovább előre, a munkát a változó körülményekhez igazítva, megszilárdítva a közvélemény meggyőződését, hogy az élet, a gyakorlat kiállta a próbát, szó sincs semmiféle politikai irányváltoztatásról. A jelen tennivalóinak elvégzésére szólít fel a határozat, de egyben a jövőre is irányítja a figyelmet: a X. kongresszus határozatainak maradéktalan végrehajtásával, jó munkával, helytállással készüljünk pártunk jövő esztendőre összehívott kongresszusára, hazánk felszabadulása 30. évfordulójára.

A héten ünnepségeket rendezünk, köszöntjük a munkában, a közéleti tevékenységben élenjárókat, művészeti életünk kiválóságait. Visszatekintünk a magunk területein is az elmúlt évtizedekre, mérleget vonva a párt mutatta irány szellemében jelölhetjük ki saját feladatainkat. Ünnepelünk, köszöntünk, emlékezünk, a jelenre és a jövőre gondolunk majd április 4-én, hazánk felszabadulása 29. évfordulóján, nemzeti ünnepünkön.

Mitzki Ervin

— **Az Újvidéki Színház,** amely még negyed éve sincs, hogy megalakult, máris nagy elismerésben részesült. A jugoszláviai színházak kamaraelőadásainak idei versenyére 50 pályázó közül nyolc előadást választottak ki, s ebben benne van a magyar nyelvű, fiatal, Újvidéki Színház előadásában Dürrenmatt: Play Strindberg című drámája is.

4 hetről

Bélyegaukció a fővárosban

Tizenhatezer, először...

(Kiküldött munkatársunk jelenti)

A nagyon várt szenzáció: a 21-es bélyegtétel ismertetése mégis elmaradt tegnap a budapesti Bizományi Áruházban megrendezett 9. bélyegárverésen. Legalább 250—300-an szorongtak az áruház Kinizsi utcai kultúrtermében, és lesték az árlicitálási küzdelem sztárját: a hírlapbélyeggel együttlévő, 1871-es, magyar pecsételt, komplett kőnyomatos sorozatot. Gazdája egy idős ember, aki évtizedeken át „vadászott" a katalógus-értékben 16 ezer forint értékű sorozatra. Kétszer is bejött a bizományiba, hogy elbúcsúzzon kedvenc bélyegeitől. Aztán az utolsó pillanatban visszakérte. 10 ezer forint lett volna az első kikiáltási ára, a magyar bélyegnyomtatás őskorából származó sorozatnak.

A 10 órakor kezdődött aukción mintegy 8 ezer darab bélyeg, legalább 130 gyűjtemény és 300 bélyegboríték került kalapács alá. Az árverés előtt négynapos kiállítás mutatta be, többek között az első magyar réz-nyomatost, a ritkán látott osztrák WIPA-bélyegeket, a lichtensteini, monacói, luxemburgi sorokat. A választékban ott szerepeltek a híresebb magyar bélyegsorok, blokkok, például a Roosewelt-garnitúra, a négyes-blokk Zeppelin, az 1933-as repülősor, 1896-os újnyomat-hírlapbélyeg.

A 213 tétel zöme a zálogosztályról származott, de több mint 60-an saját gyűjteményüket hozták el és ajánlották fel árverésre.

Legnépszerűbbeknek a kis értékű (ezer forint alatti) tételek bizonyultak. Mintegy 60 ilyet vásároltak meg. Ezeknél a kikiáltási árat másfélszeresre is feltornázták. Csak néhány példa: az 53-as tétel, amelynek tartalma elfogazások, tévnyomatok, árnövekedése 200—650. A 103-as tétel 28 darab régi levelét — osztrák bélyegekkel, magyar bélyegzéssel, — 400 forint helyett 950-ért adták tovább. 91 darab osztrák bélyeg magyar lebetűzéssel, különböző levéltöredékeken ötszáz forint helyett ezret ért az egyik vevőnek.

S végül a három „nagyágyú". 47 ezer forintért talált három új gazdára. Az 51-es tétel 19 ezer forintért kelt el, árát 16 ezerről verték fel majdnem ötpercnyi kínos feszültségben. A tétel magyar postatiszta gyűjteményt tartalmaz, 1945-től 73-ig a lila blokk kivételével. Közte pedig Roosewelt és Lánchíd I—II—III. blokkok sorakoznak. Egy magyar postatiszta gyűjteményt, (1913-tól 72-ig) amelyben található az 1933-as Repülő-sor, és a Roosewelt-blokk pár, 14 ezer forint helyett 15 ezerért vett meg egy bélyegrajongó. A 85-ös tétel két albumában az 1871—1964-ig terjedő idő magyar postatiszta és pecsételt soraira, blokkjaira bukkanhatunk, de felfedezhető egy réznyomat komplett-sor is. A tétel 11 ezer forintos kikiáltási ár után 13 ezerért kelt el.

Csuti János

Kisiklott az újságvonat

Később kapták meg a fővárosi lapokat tegnap a baranyai újságolvasók. Ennek egyetlen oka az volt, hogy az újságvonat 215 percet késett. Keszőhidegkút—Gyönk állomáson ugyanis alváltás következtében egyik kocsija kisiklott.

A Dombóvárról megérkezett daruskocsi viszonylag rövid idő alatt helyretette a kisiklott vagont, így némi késéssel, az újságvonat megérkezett. Anyagi kár nem volt.

Ma nyit a bajai Fehérhajó

A Fehérhajó söröző ma nyílik meg Baján. Érdekessége: a Bács-Kiskun megyei Vendéglátó Vállalat és a Pécsi Pannónia Sörgyár közös beruházása. A Fehérhajóban hideg ételek várják a vendégeket, no és természetesen a kedvelt Pannonia sörcsalád és a Pepsi-Cola. Az első eset, hogy a Pécsi Sörgyár közös üzletet nyit a vendéglátóval. Remélhetőleg, nem az utolsó, hiszen ahol a gyár, ott garancia is van: mindig friss és jéghideg a sör.

A gyilkos részvétlátogatást tett

Orvvadászat halálos következménnyel — Fény derült, mi történt a fehér Polski-Fiatban

Eszméletlen fiatalemberre bukkant egy fehér Polski-Fiat gépkocsiban február 7-én délután a Harcot Kölesddel összekötő úton Tóth László pécsi gépkocsivezető. Értesítését követően előbb a mentők, majd rendőrök érkeztek a helyszínre. Mire az utóbbiak munkához láttak, a mentőautó hordágyán fekvő férfi, Bakó Béla 26 éves szekszárdi marós már halott volt. Fejének jobb oldalán lőtt sebből vékonyan folyt a vér.

Átúszott a vízen...

Ezekben a percekben egy másik szekszárdi fiatalember riadtan futott a Sió felé. A parton levetkőzött, átúszott a vízen, és amilyen gyorsan tehette, sietett Szekszárdra. Szórakozóhelyeket keresett fel, ezzel is, azzal is beszédbe elegyedett. Másnap reggel munkahelyén megtartotta a balesetvédelmi előadást, azután pedig ellátogatott Bakó Béláékhoz, hogy részvétét nyilvánítsa. Alig tért vissza a gyászoló családtól munkahelyére, előállították a rendőrségre.

A halottnál egy évvel fiatalabb Biczi György szekszárdi lakos, igyekezett könnyíteni lelkiismeretén és sorsán: rendre elsorolta, mi történt azon a tragikus délutánon, s néhány héttel azelőtt. A két fiatalember 1968 óta ismerte egymást, gyakran járt együtt szórakozni. Ez év januárjának elején Bakó Béla a család szőlőhegyi tanyájának padlásán egy 1912-ben gyártott belga kispuskára és hozzá való, jókora mennyiségű lőszerre bukkant. A fegyver január végén Biczihez került; attól kezdve ő rejtegette. Február 7-én a két barát Bakóék autóján a kölesdi határba ment, hogy fácánra vadásszék. Bakó Béla vezetett. Kellemes idő volt; az autó ablakait úgy harmadáig lehúzták, így figyeltek a mezőre. A töltött fegyver kezük ügyében volt. Bal oldalt néhány fácánt pillantottak meg. Biczi maga mellé nyúlt, a fegyvert bal kézzel csövénél, jobb kézzel a tusán markolta meg, hogy az ablakon át kilőhessen.

Intett: tovább...

Pontosan — talán — sosem tudjuk meg, mitől sült el a puska, de tény, hogy elsült. Bakó Béla előrebukott ültében. Biczi György ijedtében nem kereste a golyó ütötte sebet, hanem arcának ütögetésével igyekezett eszméletre téríteni barátját. Ekkor ért oda teherautójával Haász Ádám, a Közúti Építő Vállalat pécsi üzemének járművén. Haász a keskeny úton lelassított, és látta, amint Bakó „tovább"-ot integet. A rendőrségen később Haász elmondta, hogy úgy vélte: egy fiatalember kedveskedik egy kislánynak a Polski-Fiatban. Nem akart kellemetlen másodperceket szerezni számukra, elhajtott.

Az autóban néhány vérnyomot rögzített a rendőrség; vérnyomokat találtak azon a ballonkabáton is, amelyet a mentők bocsátottak a rendőrség rendelkezésére. A ballon Biczié volt; rajta Bakó Béla „A" csoportú vérének nyoma. Biczi vére a „B" csoporthoz tartozik.

Senki se szólt...

Vajon hányan tudtak a rejtegetett fegyverről, vajon hányan igyekeztek Biczi Györgyöt rávenni arra, hogy az emberélet kioltására alkalmas eszközt szolgáltassa be a rendőrségen? Gazdag Istvánné szekszárdi adminisztrátor és Balogh László szekszárdi gépkocsivezető minden kétséget kizáróan tudott róla; ám még a tragédia után sem vallott egyikük sem arról, hogy a fegyver beszolgáltatására próbálta volna rávenni Biczi Györgyöt.

A Szekszárdi Városi-Járási Ügyészség Biczi Györgyöt lőfegyverrel és lőszerrel visszaélés, foglalkozás körében elkövetett, halált okozó gondatlan veszélyeztetés és segítségnyújtás elmulasztásának bűntettével vádolva állítja a közeli hetekben a Szekszárdi Járásbíróság elé.

Borváró Zoltán

hDN hírek hDN hírek hDN



Kocsiátvételi sorszámok

Trabant Limousine (Budapest)	58 628
Trabant Limousine (Győr)	59 930
Trabant Combi	9 104
Trabant Limousine Hycomat	1 812
Wartburg Limousine	24 695
Wartburg de Luxe	20 974
Skoda 100	49 553
Skoda 100 L (Budapest)	2 932
Skoda 100 L (Győr)	35
Skoda 110 L (Budapest)	2 951
Skoda 110 L (Győr)	217
Skoda Coupé	596
Moszkvics 412	3 900
Moszkvics Combi	1 098
Polski FIAT 1500	8 228
Zaporozsec	18 789
Zsiguli (Budapest)	49 098
Zsiguli (Debrecen)	17 499
Zsiguli Combi	1 480
Dácia	2 684
FIAT 127	316

Férfinap a POTE-n

Férfinapot rendeztek a Pécsi Orvostudományi Egyetem 48-as téri kollégiumában. A műsort szombaton délután két órakor a kollégium asztalteritőkbe és réklibe öltözött zenekara nyitotta meg. Ezután zsákfutóverseny következett.

A szemek pihentetésére a Tanárképző—POTE lányok közötti focimeccs előzte meg a szünetben megtartott Szőrös Férfi Láb Szépségversenyt. A zsüri a lábszőrök hossza, és a láb kerületének megmérése után döntött a helyezésről. A győztes láb tulajdonosa nem nyilatkozott, a láb megtekinthető a 48-as téri kollégiumban. Délután 4 órakor örök rangadó zajlott le. A kezdőrúgást dr. Tigyi József, az egyetem rektora végezte el.

●

— **A VI. Országos Kamaratánc Fesztiválon,** amelyet idén Zalaegerszegen, a Megyei Művelődési Központban rendeznek meg április 21. és 24. között, — 14 táncegyüttes több, mint 350 táncosa vetélkedik. Baranya megyét a Mecsek Együttes, Zalát pedig a Zalai Táncegyüttes és a Zalai Honvéd Együttes képviseli. A háromnapos versenyre szakemberek érkeznek, többek között Csehszlovákiából, Jugoszláviából, Finnországból, Franciaországból és Svédországból.

— **Húsvétkor nyílik** a zalakarosi termálfürdő. Április 14-én még csak az egyik termál- és strandmedencét nyitják meg, a másikat május 1-én helyezik üzembe. Idén már június 1-től augusztus végéig fogadja az intézmény az éjszakai fürdésre érkezőket. Az éjszakai fürdőzés alatt nyitva lesz számos, ételt és italt kínáló pavilon. A reggeliztetést és vacsoráztatást — ebben a fürdőidényben — bevezetik a fürdő területén, valamint a Karos-étteremben.

— **Őskori ékszerek Tolna megyéből** címmel nemrégen kiállítás nyílt — a szekszárdi Balog Ádám Múzeum rendezésében — a paksi járási és nagyközségi könyvtárban. Az ékszertárlaton a Tolna megyében előkerült őskori bronz- és borostyán ékszerek közül mintegy harminc látható eredetiben és jónéhány fotokópián. Az áprilisban nyitva tartó kiállítás becses tárgyai között szerepelnek többek között ötezer esztendős nyakláncok, perecek, gyöngysorok.

— **A bajai járás földrajzi névgyűjteményét** adta ki a bajai Türr István Múzeum. A csaknem százoldalas kiadvány a járás 21 településének közel ezer történelmi helynévből álló névanyagát tartalmazza. Pesty Frigyes akadémikus 100 évvel ezelőtti kiadatlan helynévgyűjtése alapján dolgoztak a szerkesztők. A most élő földrajzi névanyag gyűjtése is folyik a múzeum szervezésében.

— **Lebontották** a szekszárdi „Kis megyeházát". Az egykori Megyeházához tartozó személyzeti, kiszolgáló épületet hívták így. Helyén még idei átadással — hárommillió forintért — a már meglevő vásárcsarnok és piac új, kibővített része épül ezer négyzetméternyi területen.

— **Avar temető Szekszárdon.** Nagy kiterjedésű népvándorláskori — feltehetőleg avar — temető feltárását kezdték meg Szekszárdon. A város déli peremén húzódó Bogyiszlói út melletti építkezést alapozó földgyalugép-kezelők fedezték fel a maradványokat mintegy hatvan centiméter mélyen. Az elsőnek feltárt sírban a csontváz mellett kerámiatöredékeket, csontfésűt, gyöngyöket, ékszereket találtak.

— **Az Országos Filharmónia** értesíti hangversenylátogatóit, hogy április 7-én 18 órakor és 8-án 19.30 órakor az egyetem aulájában hangversenyt rendez, melyen közreműködik a Liszt Ferenc Zeneművészeti Főiskola zenekara, vezényel: SIMON ALBERT, zongorán közreműködnek: KOCSIS ZOLTÁN, SCHIFF ANDRÁS, FALVAY SÁNDOR. A műsoron Bach-művek szerepelnek. Jegyek még válthatók. (x)

— **Kempingtábor a 6-os út mellett.** Szekszárdnál, a Siócsárda szomszédságában, a 6-os főközlekedési út mellett kempingtábor épül. Az első, tizennyolc, egyenként háromágyas szobát magába foglaló motel műszaki átadása nemrégen megtörtént. A tábor még három hasonló motellel bővül, ezek közül az egyik építését az idén elkezdik. Az új létesítmény —, amelyhez hasonló jellegű pihenő- és kirándulóhely nincs a 6-os mentén, — elkészülte után egyidejűleg ötszáz vendéget fogad. A jövendőbeli táborral szembeni Siószakaszon még ebben az évben egy csónakázótavat és egy strandot adnak át.

— **Dolgozó fiatalok** vers- és prózamondóversenyének Baranya megyei döntőjét rendezték meg tegnap, március 31-én a Forradalmi Ifjúsági Napok keretében Pécsett, a Doktor Sándor Művelődési Központban. A kulturális vetélkedőn, amelyen mintegy harminc fiatal vett részt, első helyezettek lettek: Magvassy Ágnes (MÉV), Kollár László (Baranya megyei Építőipari Vállalat). A második díjat nem adták ki. Harmadik: Pusztai Mária (Mohács), negyedik: Petkó Mária (siklósi járás), ötödik: Hosszú Lászlóné (Pécs, Kisegítő Iskola), és a hatodik: Venyige Erzsébet (Komló). A győztesek között oklevelet és könyvvásárlási utalványt osztottak ki.

Egy kocsmáros agyonszúrta tizenhét éves vendégét

Jóbarátja nemigen akadt a községben, erőszakos, rosszindulatú embernek tartották. A törvénnyel is meggyűlt már a baja, a falubeliek is sok borsot törtek az orra alá, de a 43 éves Fodor Ernő mindig zöldágra vergődött. A munkáját nem érte kifogás, 15 éve vezette a nagybajomi AFESZ 3-as számú italboltját. Ez az ember január közepén megölt egy tizenhét éves fiút.

Vidám társaság üldögélt a kocsma egyik asztalánál, iszogattak, beszélgettek, Bőrőcz József kőművessegéd is gyakran töltögetett magának. Kilenc órakor Fodor rámordult a vendégekre, itt a záróra. A többiek vette a kabátját és elköszönt, Bőrőcz azonban még inni akart. A kocsmáros őt nem szolgálta ki, de egy másik fiatalembernek adott italt. Bőrőczöt eltuntota a méreg, s a foga között ezt szisszente: „hunkó hapsi vagy", aztán a kijárat felé indult. Fodor mérgében ugrult a megjegyzés hallatán, felkapott egy vasdarabot és a fiú után hajította, de célt tévesztett. Bőrőcz lehajolt érte és kihallgatott. Odakint is mormogott: „Majd én eltalállak vele".

A társai hiába próbálták jobb belátásra bírni, Bőrőcz nem mozdult a kocsma elől, egyre azt hajtogatta: szétveri Fodor fejét. Fodor a kocsmában tett-vett, amikor meghallotta Bőrőcz szavait. Előkapta a zsebkését, kirohant az utcára és a képspengét markolatig a fiú nyakába döfte. Bőrőcz nem halt meg azonnal, a kocsmárost a földre rántotta, meg is ütötte, aztán fölkelt, hazafelé indult. Hatvan méter után összeesett és elvérzett. Ezt Fodor már nem látta, mert kereket oldott, s a lakásán a zsebkésről lemosta a vért.

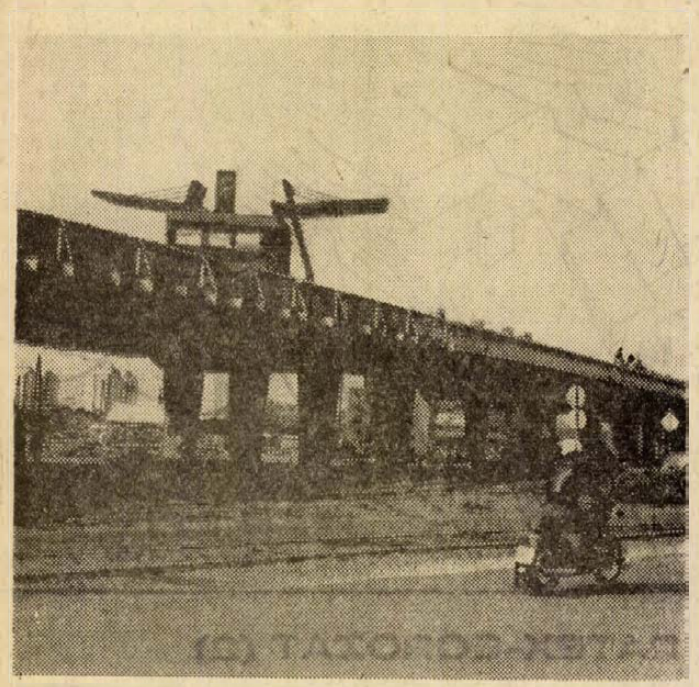
Fodor Ernőt a Somogy megyei Főügyészség emberöléssel vádolta. A kaposvári Megyei Bíróság dr. Márton Géza Tanácsa azonban — a viszonylag enyhébben büntetendő — erős felindulásban elkövetett emberölésben mondta ki bűnösnek a kocsmárost: ezért 4 és fél évi szigorított börtönre ítélte, egy évre pedig eltiltotta a közügyektől.

A Főügyészsége változatlanul fenntartja eredeti álláspontját, minősítés megváltoztatása miatt és súlyosbításért menfellebbezte a kaposvári bíróság ítéletét. Az ügyben az utolsó szót a Legfelsőbb Bíróság mondja majd ki.

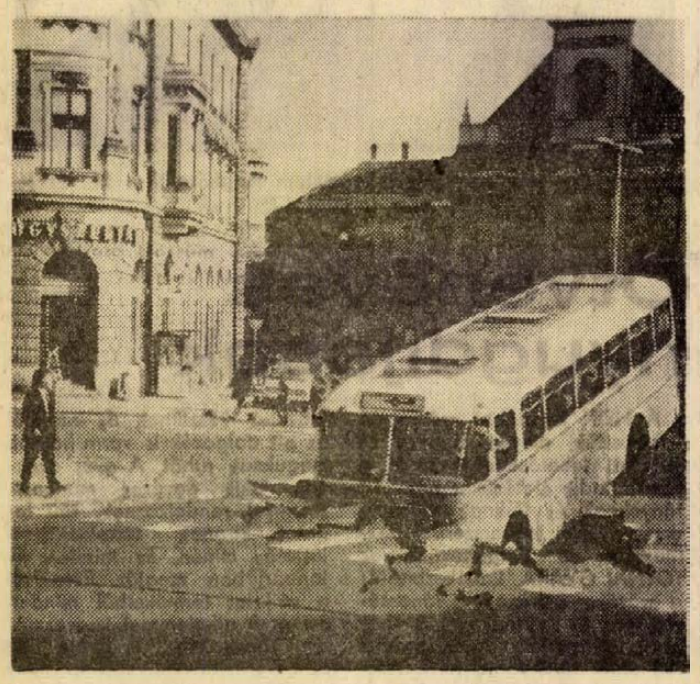
Fintér Dezső

Lapzárta után érkezett

Áprilisi ujdonságok



Döntés született, fizetni kell majd Pécsett a siklósi úti felüljáró használatáért. Már meg is kezdték a pénztárak építését az átjáró két oldalán. A tarifa gépkocsinként egységesen 10 forint lesz, míg a gyalogosok 3 forintot fizetnek. Tekintettel a város idegenforgalmi érdekeire, a Pécsre érkezők a tarifa felét fizetik. Katonáknak és diákoknak az átkelés mindkét irányban díjtalan. A hat éven aluli gyermekeknek sem kell fizetniük, a nyugdíjasok pedig bérletet válthatnak. Este tizenegy óra után hajnali négyig az átkelés mindenki számára díjtalan. A befolyt összegeket külön alapra helyezik és ebből kívánják meggyorsítani a pécsi sportcsarnok és a szálloda építését, a későbbiekben pedig ebből finanszírozzák a mecseki libegő megépítését.



Alagutat nyitottak az aknamélyítők a pécsi Bem utcában. A közúti alagút, amelyben a 30-as autóbuszok közlekednek majd, annak az ötletnek a nyomán született, miszerint a pécsi pincéket hasznosítandó és az amúgy is elviselhetetlen zsúfoltságot enyhítendő az utakon, tereljék a föld alá a belváros forgalmának egy részét. Ugyanakkor már bontják a Hunyadi utcát, hogy napszintre hozzák azt a 30-as autóbuszt, amely tegnap elsőként közlekedett az új nyomvonalon.



A zöldség és gyümölcs kilója egységesen 30 fillér — ezt a cédulát tette ki standjára a pécsi nagypiacon Bumbulucz Árminné őstermelő. Ezzel akar tiltakozni az igen magas zöldségárak ellen és így kívánja letörni a MÉK árait. Bár az árusítás csak április elsején tart, Bumbulucz Árminné reméli, sikerül jobb belátásra bírnia a többi pécsi piaci kotát.

MIKLÓSVÁRI ZOLTÁN
FOTÓ: ERB JÁNOS

Szikrázó lányok...

A Budapest és a Hunnia Filmstúdió ez évi tervei
Macskajáték, Néma levente

Mi készül a filmgyárban? Erre a kérdésre kértünk választ dr. Nemeskürty Istvántól, a Budapest filmstúdió igazgatójától és Feledy Józseftől, a Hunnia filmstúdió gyártásirányítójától.

— Szikrázó lányok a címe Bacsó Péter zenés játékfilmjének, amely a paksi konzervgyári lányok életéről szól. Rózsa János rendezte Balázs Béla Álmodó ifjúság című regényéből filmjét, amely egy századeleji kisfiú öntudatra ébredéséről szól. Filmversnek lehetne nevezni Gyöngyösi Imre filmjét, a Szarvassá vált fiút, amely a negyvennégyes sátoraljaújhelyi kommunista börtönlázadásnak állít emléket.

A Rakéta újság már közölt képeket Révész György filmjéből, a Pendragon legendából, amely Szerb Antal közismert regényéből készült. Ezek a filmek elkészültek a Budapest stúdiójában — mondotta bevezetőben Nemeskürty István. — Most forgat Fábri Zoltán, Déry Tibor Befejezetlen mondatát viszi filmre. Színes, magyar történelmi kalandfilmet forgat Kardos Ferenc, Hajduk címmel, amely tizenhetedik századi hazánkban játszódik. Kovács András egy katonáról készít filmet, aki a második világháborúban, a fronton ráébred az egész háború értelmetlenségére és elindul hazafelé, mindent otthagyva... A film címe: Hazafelé. Előkészületi stádiumban van a Néma levente, amelyet Várkonyi Zoltán rendez, Mamcserov Frigyes filmje, amelyet Somogyi Tóth Sándor A gyerekek kétszer születnek című regényéből készít, valamint Dárdai István elsőfilmes rendezőnk Jutalomutazás című filmje.

A Hunnia stúdióban egyetlen fekete-fehér film készül, a többi mind színes. Feledy József főgyártásvezető a következő tájékoztatást adta a HDN-nek:

— Szörény Rezső rendezi az Idegen arcok című filmet, ez Tökölről szabadult fiatalok beilleszkedéséről szól. Ezt május 9-én már bemutatják.

Makk Károly Örkény István Macskajáték című darabját vitte filmre, ez képviseli hazánkat Cannes-ban. Főszerepét Balázs Samu játssza. Elkészült Kóso Ferenc Hószakadás című filmje is, végéről azonban hiányzik másfél perc. Az idén nem volt hószakadás nálunk, így jelenleg a stáb Sára Sándor vezetésével a Magas-Tátrában vár egy kis hószakadásra. A film alapötletét egyébként Fukazava egy kisregénye adta. Bemutató: ősszel. Luttor Mara rendezi első önálló filmjét Jelbeszéd címmel. Ennek szomorú története van, a rák problémáit feszegeti. Ebben szerepel Jana Brejchova csehszlovák színművésznő is. Fazekas Lajos rendezi az Ámokfutás című filmet, amely egy értelmiségi házaspár válásának története. Böszörményi Géza pedig az Autó című filmet rendezi, ez egy vígjáték, amelyben Eva Rass szerepel.

Előkészítés stádiumában van a Szerelmem Elektra forgatása, Gyurkó—Hernádi—Jancsó filmje. Ebben Törőcsik Mari, Drahota Andrea, Kozák András és Balázsovits Lajos szerepelnek. Végül, a Fotográfiához hasonló megfogalmazásban, a dokumentatív módszerrel készül Zolnay Pál újabb filmje, a Szélmalom, amely a Don Quijote huszonötödik színházbeli előadásának hatását vizsgálgatja. Jelenleg falun forgatnak.

— kp —

ma este

MOZI

Park: Illatos út a semmibe (4, 6, 8).

Petőfi: Fennakadva a fán (f5, f7, f9).

Kossuth: Illatos út a semmibe (10, 12). Sztrogoff Mihály (f3, f5). Art Kino: Viszontlátásra a pokolban (f9).

RADIO

Kossuth: 20.30: Mozart műveltségi verseny.

Petőfi: 21.03: Kémek, ügynökök, katonák.

Pécsi Stúdió: 17.30–18.30: Zenés összeállítás a furcsaságok, bolondságok jegyében. — Mottó: április 1. Ebből az alkalomból többek között — a stúdió „legszebb bakigyümölcseit" is hallhatjuk.

a jugoszláv TV műsorából

HÉTFŐ: 19.00: Szervusztok, fiatalok! 2. MŰSOR: 21.00: Peticour erőd védői.

KEDD: 21.15: Colombo — filmsorozat. 2. MŰSOR: 21.30: Aranykos. Magyar rövidfilm. Tímár Éva és Handel Edit.

SZERDA: 20.30: Fesztivál '74. Pluszminusz egy nap — magyar játékfilm.

CSÜTÖRTÖK: 15.25: Jugoszláv labdarúgó-bajnokság. Bor—Zágrábi Dinamo. — 20.30: Walter Szarajevót védi. Filmsorozat, 2. rész.

Hangját ismeri az egész ország

Buga doktor jubilál



Ötven esztendeje, 1924. áprilisában jelent meg első írása nyomtatásban... Nagy élmény volt, talán meghatározó erejű az életében. Az írás — írástudónak lenni — voltaképpen elkísérte máig. Ügyet, méghozzá jó ügyet szolgált tollával, egész eddigi életével: nevelte az embereket.

Reggelenként hallani a rádióban. Nevét ismerik országszerte, őt magát mindenki ismeri — mint Buga doktort, százezrek orvosát.

Azért mégis elég keveset tudunk róla. A Szabad Föld szerkesztőségében beszélgettünk, ott mesélt magáról a HDN-nek...

— *Mi volt ez az első írás?*

Elneveti magát.

— Vers... Egy év múlva megjelent az első könyvem is. Tavaszi ünnep, ez volt a címe. Ebben mondókák, jelenetek voltak fákról, virágokról, madarakról. Érettségi után aztán orvostanhallgató lettem, s a verseim is „orvosversek". A harmadik könyvem már próza volt...

— *Hány könyve jelent meg?*

— Húsz. Részben ismeretterjesztés, részben szépírás.

— A kettő valahogyan összefügg — magyaráz — akkor tudja az ember terjeszteni az ismereteket, ha közben szórakoztat. A száraz ismeretanyagot anekdotákkal, esetekkel kell színezni. És ezt szeretik is az emberek.

Igaz.

— *Milyen volt az orvosi pályafutása?*

— Szegeden végeztem negyvenkét éve, egy ideig az ottani sebészeti klinikán dolgoztam, majd Muzslára kerültem körorvosnak. Onnan Tokodra, a bányászok közé... Felszabadulás után élmunkás is lettem, utána Körmenden járási, Szombathelyen városi főorvos. Onnan hívtak Budapestre, hogy végezzek egészségügyi propagandát. Öt éve mentem nyugdíjba. De most is végzek orvosi munkát: a hetvenes postahivatalnak vagyok a higiénikusa.

— *Nagyon népszerű. Nem volt ez néha kellemetlen? Nem átkos dolog-e a népszerűség?*

— Aki nem szereti az embereket, annak átkos. Aki viszont segíteni akar rajtuk, szereti őket, van hozzájuk türelme, az szereti a népszerűséget. És mondja meg őszintén: lehet nem szeretni azt a nénikét, aki azzal keres meg, hogy tessék mondani, milyen betegségre van szüksége ahhoz, hogy fürdőbe mehessek? Az a legfontosabb, hogy az emberekben, akik megkeresnek, bizalmat ébresszek a kezelőorvosuk iránt. Professzort játszani, nem az én kenyerem.

— *Hol pihen?*

— Falun. Azt nagyon szeretem. Onnan jöttem, ott tudok kikapcsolódni.

Kiegyensúlyozott ember. Kertes, budai kis házát időnként felveri a zsivaj: a hat unoka rajcsúrozik a kutyával. A családot nagyon-nagyon szereti.

— Az a legnagyobb öröm számomra — mondja — amikor valamennyien együtt vagyunk. Mi ketten, a négy gyerek és az unokák. Annál nincs szebb dolog, jobb érzés.

Még sok szép, munkában eltöltött évet kívánunk!

Kampis

Autósok, figyelem!

Mindennemű személygépkocsi köpeny körfutózását rövid határidővel vállaljuk

Bonyhádi Ruházati Szövetkezet

Átvevőhely:

PÉCS, Magyarürögi út 52.

Szilasi Pálné. Tel.: 10-173

NAGYMANYOK

Ruházati KTSZ gumirészlege

Volt bányatelep. Telefon: 11.

mi lesz a héten?

TELEVÍZIÓ

Kedden folytatódik **„És színész benne minden férfi és nő"** ... sorozat, amely ezúttal Csehov világába avatja be a nézőt. Izelítőt kapunk: Ivanov-ból, Ványa bácsi-ból és sor kerül az egyfelvonásos Hattyúdal ősbemutatójára is, amelynek főszerepét Bessenyei Ferenc és Gyenge Árpád alakítják. A kettes csatornán Az özvegy című olasz tévéfilmet láthatjuk, amit a III. Nemzetközi Felnőtt Bábfesztivál Pécs, 1973. I. része követ.

Szerdán a Nem születtünk katonának című szovjet filmet sugározza a televízió. A kettes műsoron pedig Mozart: Cosi fan tutte kétfelvonásos vígoperáját.

Csütörtökön Jókai Mór: Bolondok grófja című regényéből készült tévéfilmet vetítik, a kettes csatornán pedig Rostand világhírű romantikus színművét a Cyrano de Bergerac-ot két részben a József Attila Színház művészeinek előadásában felvételről.

Pénteken láthatjuk az utolsó Maigret felügyelő filmet „Maigret kis tréfája" címmel. A kettes adásban pedig a III. Nemzetközi Felnőtt Bábfesztivál Pécs, 1973. II. részét.

Szombaton slágermeccsnek ígérkezik az FTC—Újpesti Dózsa bajnoki labdarúgó-mérkőzés. Este újra nevethetünk A buszon című sorozat „Az új ellenőr" epizódján.

HANGVERSENY

Kaposvárott, a Csiky Gergely Színházban április 4-én Rhoda Scott dzsesszorgonaművész ad hangversenyt du. 16 órakor és este 19 órai kezdettel.

Április 5-én Pécsett a Liszt Ferenc hangverseny-teremben ünnepélyesen megnyitják a VI. országos kamarakórus-fesztivált, amelyen húsz együttes vesz részt. A háromnapos fesztivál 7-én záróhangversennyel és a díjak átadásával ér véget.

ESEMÉNYEK

Egy amerikai fotóművész: Wellington Leehan kiállítása nyílik meg április 5-én a Doktor Sándor Művelődési Házban.

Április 5-től tanulótábor kezdődik a fizikai dolgozók gyermekei számára a Pollack Mihály Műszaki Főiskolán, a tavaszi tanítási szünet ideje alatt.

MOZI

Csütörtökön három új filmet mutatnak be filmszínházaink. A Park moziban vetítik az Özvegy Coudercné című francia—olasz filmet, amelyet George Simenon regényéből készítettek. A főszerepekben Simone Signoret és Alain Delon láthatók.

A Kossuth moziban Hangverseny Bangladesért című USA-filmet mutatják be. A film a popzenét kedvelő fiatalok körében nagy népszerűségre számíthat. A műsorban fellépő zenészeket a magyar fiatalok is jól ismerik: Bob Dylan, George Harrison, Leon Russel, Ringo Starr.

A Petőfi moziban a Lóháton ágyútűzben című színes, szélesvásznú szovjet filmet láthatjuk. A film egy szovjet katonatiszt életútját követi a polgárháború kezdetétől a második világháborúig.

Tudósítóink jelentik

Kaposvár

A hajrához érkezett a hét végén Somogy megye egyéni sakk-bajnoksága, hazai közönség előtt játszott az NB I-es női asztalitenisz csapat, sor került egy rangos női röplabda tornára is, de a Kaposvár ezen a vasárnapon futball-lázban égett. A szurkolók csak a szombati labdarúgó eseményeket elemezgették. A szemtanúkat vallatták.

A Sopronból érkezett telefonjelentést először rossz tréfának vélték a kaposvári Rákóczi táborában. Aztán soproni laptársunk, a Somogyi Néplap többszörös telefonhívásra válaszolva, megerősítette: a K. Rákóczi nyerte az NB II. nyugati csoport ragadóját. Ezzel a Rákóczi feledtetve a gyengébben sikerült tavaszi rajtot, pontszámban beérte, sőt, jobb gólkülönbségével el is kerülte az eddigi éllovas Soproni Textilest.

— Jöhet a következő ellenfél — hallottuk a Rákóczi táborában. S az bizony nem lesz más, mint a PVSK, amely nagy csatát vív a kaposváriakkal a második vonalban maradásért. Igen, mindkét kaposvári csapattal. Az ugyan nyílt titok volt Kaposváron, hogy a Rákóczi megpályázza majd az első helyet, azt azonban kevesen remélték, hogy a Táncsis SE is megcélozza majd az elsőséget. Ez a csapat szinte „titokban" gyűjtögeti pontjait. Azaz, most már nem is titokban. Az első négy fordulóban három győzelem, egy döntetlen a Táncsics mérlege, hát pontjával „gyengébb" kaposvári csapat tavaszi első.

Az bizonyos, hogy április 5-én nagy mérkőzés lesz majd Kaposvárott. A jelek szerint a K. Rákóczi—PVSK rangadón eldőlhet akár a bajnokság kérdése is. Ezért jogos tehát a futfall-láz, Somogyország fővárosában.

A hét végi sport krónikában szerényen foglal helyet egy NB II-es kosárlabda eredmény. A Táncsics SE kosarasai megirigyelték a labdarúgók sikereit. Harmadik tavaszi győzelmüket aratták. Most a Vasas Ikarust verték a kaposváriak 97:72-re.

Kovács Sándor

Szekszárd

A hét vége sporteseményeinek sorát a szombat délutáni NB III-as tekemérkőzés nyitotta meg. A Szekszárdi Szövetkezeti SK csapata a Mázа-Szászvári Bányász együttesét látta vendégül. A szövetkezetiek gárdájában ezúttal több fiatal, eddig a tartalékoknál számításba vett versenyző szerepelt. Elsősorban az ő lendületes teljesítményük révén a hazaiak szinte egymást múlták felül, amelynek következtében végül is fölényes hazai siker született. A szekszárdi csapat 8:0 (2595:2384) arányban nyert. A hazaiaknál volt kiemelkedő teljesítmény, így Csicsa 452, Bodrogi 437 fás teljesítménye.

Vasárnap délelőtt a megyei Sportszékházban rendezték a Szekszárdi KSE—Bakony Vegyész NB II-es női asztalitenisz találkozót. A vendéglátó KSE ezúttal 50 százalékos teljesítményt produkált, de mint újonc csapat a 8:8-as végeredménnyel így sem vallott szégyent. A szekszárdiaknál Péterné, Bottyán, Pintér és Hahn 2—2, míg a vendégcsapatból Sobjanics és Horváthné 4—4 győzelmet szerzett. A mérkőzés érdekesen alakult mert 5:4-re előbb a hazaiak, majd 6:5-re a vendégek vezettek végül is a jól hajrázó KSE együttesének sikerült pontot szereznie.

Labdarúgásban valamennyi mérkőzést a délelőtt folyamán játszották le. A területi ifjúsági bajnokságban a Szekszárdi Dózsa fiataljai a Komlói Bányász csapata ellen lépett pályára és 0:0-ás félidő után 2:1 arányban nyert a Dózsa. A labdarúgó megyei bajnokságban a Szekszárdi Építők vendége ezúttal Győre együttese volt. Ezen a mérkőzésen is csak a második félidőben láthattak gólt a szurkolók, pontosabban egyet ami egyúttal az Építők csapatának győzelmét is jelentette.

Fekete László

Nagykanizsa

A városi sportberkekben egyre gyakoribb beszédtéma az Olajbányász SE NB I. B. labdarúgó-csapatának visszaesése, gyenge tavaszi szereplése. Az együttes a 6 lejátszott idei mérkőzésén még nem tudott győzni, s csupán 3 pontot gyűjtött az őszi 18-hoz. A Ganz-MAVAG elleni szombati hazai 0:0 után a kanizsai öltözőben elkeseredett volt a hangulat, s a játékosok zöme a túlzott terhelésű edzésekre hivatkozva, ezúttal is fáradtsággal magyarázta az újabb gyenge teljesítményt...

Jó napjuk volt az NB III-as labdarúgó együtteseknek: a Thury SE nagy fölény mellett 6:0 arányban az Ölbői TSZSK-t, a MÁV NTE pedig az első félidőben nyújtott jó játékával 4:2-re, a Szombathelyi AFIT-ot győzte le. Szilárdan tartja vezető helyét a megyei bajnokságban, az Alkotmány TSZSK, amely 3:0 arányban bizonyult jobbnak a Lenti TE-nél; az ebben az osztályban hullámzóan szereplő tartalékos Volán Dózsa viszont 4:1-re kikapott a Zalaegerszegi Vasút legénységétől.

A város két NB III-as kosárlabda-csapata továbbra is gyengélkedik: Kanizsai Bútorgyár a Bp. NTE-től, a Vasas Izzó pedig a körmendi EGYT-től szenvedett vereséget. A két kudarcra némi vigasztalást jelentett, hogy a Kanizsa Sörgyár NB III-as csapata 14:2-re „kiütötte" a szombathelyi AFIT-ot.

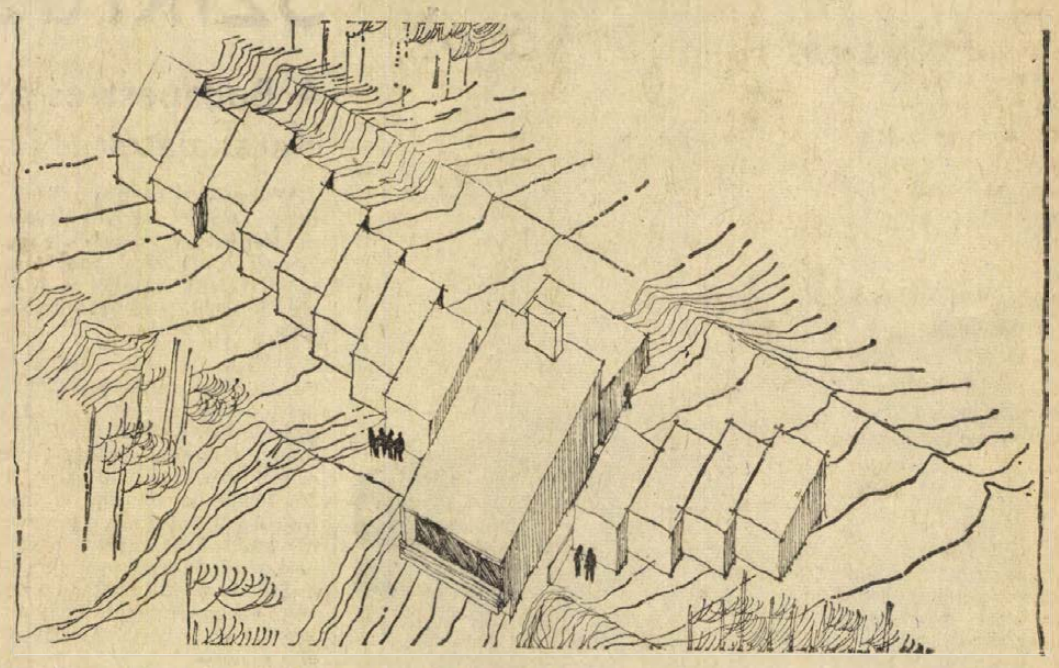
Kézilabdában befejeződött az I. Úttörő Terem Kupa, 6. hétvégén 11 fiú, és 8 leánycsapattal zajlottak le a küzdelmek. Az utánpótlás felkarolása céljából dicséretesen létrehozott torna 55 mérkőzésén sok tehetség bukkant fel, akikkel a jövőben érdemes lesz behatóan foglalkozni. A kupákat egyébként a külvárosi általános iskolák nyerték el: a fiúk mindkét korcsoportjában a Tanácsköztársaság tériek, a lányoknál pedig a Paliniak.

Elsősorban a testnevelő tanár, Nagy házaspár kiváló szakmai munkáját dicséri a teljes nagykanizsai sikerrel zárult a Kun Béla Általános Iskolában lebonyolított X. Nyári Úttörő Olimpia Zala megyei torna döntője, ugyanis a „rozgonyista" lányok, valamint a „hunyadista" fiúk valamennyi egyéni számban és a csapatversenyben is nagy fölénnyel végeztek az élen.

Tihanyi István

Főiskolai sportkombinát és vízi sporttelep

- **Nemcsak iskolai ügy**
- **A Pollack Mihály Műszaki Főiskola komplex terve**
- **A beruházás összege meghaladja a 100 millió forintot**



Országos viszonylatban is egyedülálló sportkombinát kialakítását tervezi a pécsi Pollack Mihály Műszaki Főiskola. A létesítmények elkészülte után mintegy ezerötszáz hallgató és ötszáz dolgozó tömegsport-igényét elégítheti ki a legkorszerűbb körülmények között. A tervek elkészítését és a kivitelezési munkálatok jelentős részét az intézet saját erejéből oldja meg. Már az eddigi előkészületek is 7—8 millió forintba kerültek, a komplex program befejezéséig pedig, beleértve a társadalmi munka értékét is, a beruházás összege meghaladja a 100 millió forintot.

A terveket három ütemben valósítják meg. Az 1975-ig tervezett első szakasz feladatait már tulajdonképpen meg is oldották. Ennek keretében felújítottak egy tornatermet, illetve elkészítettek egy bitumenes kosárlabda- és kézilabdapályát.

Az 1976—80-ig tartó második periódusban készülne el egy harminchárom méter hosszú, ötpályás fedettuszoda, egy füves labdarúgópálya atlétikai létesítményekkel, egy bitumenes kosárlabdapálya, két bitumenes röplabdapálya, valamint két teniszpálya. Végül az 1981-től terjedő utolsó szakaszban egy labdajáték-terem ötszáz nézőt befogadó lelátóval, egy járulékos kondicionáló terem, egy salakos gyakorló labdarúgópálya és két teniszpálya.

A viszonylag nagy területet igénylő létesítmények elhelyezését a főiskola és a Damjanich utca által közbezárt területen oldják meg. Ennek megvalósítása érdekében a szanálásra szánt épületek lebontását folyamatosan végzik, ezzel egyidőben pedig már a terepet készítik elő. A három ütem munkálatait úgy irányítják, hogy az épülő létesítmények kialakítása ne akadályozza egymást, illetve a feleslegessé váló földanyag a következő szakaszban felhasználható legyen.

Már a tervek közvetlen elkészülte után világossá vált, — figyelembe véve az intézet reális lehetőségeit — hogy a vártnál hamarabb valósulhatnak meg a létesítmények és így a komplex program jóval korábban készülhet el.

A fenti szakaszos programmal párhuzamosan már az elmúlt évben megkezdte a Műszaki Főiskola vízi sporttelep építését Orfűn. A pavilonok egy része elkészült, amelyek a jövőben hármas célt szolgálnak. A sportolási lehetőségen kívül itt tartják majd a rendszeres KISZ-vezető továbbképzéseket, alkalmassá teszik továbbá hidrológiai és geológiai mérések végzésére.

Az idei évben alakítják ki azt a kétszintes főépületet, amelyben a nagytermen kívül kiszolgáló helyiségek és a csónaktároló kapnak majd helyet.

A teljes program megvalósulta után nemcsak az intézet hallgatói, hanem a város más intézményei számára is, eddig csupán tervekben élő, csodálatos sportolási lehetőség nyílik, amely alkalmas lehet egy jövendő, nemzetközileg is számottevő élsportoló gárda felnevelésére.

Füzes János

Góltotó-pályázat

Ezen a héten hat pályázónk találta el a magyar győzelemmel végződött Magyarország—Bulgária válogatott mérkőzés végeredményét. A sorsolásnál a szerencse Till Nándor 7633 Pécs, Szántó Kovács János út 1/B. 226. sz. alatti lakosnak kedvezett, aki a 100 forintos vásárlási utalványt szerkesztőségünk titkárságán veheti át. (Pécs, Hunyadi út 11.). A jövő heti pályázatra a lapunkból kivágott szelvényeket április 4-ig kell eljuttatni szerkesztőségünkbe.

GÓLTOTÓ

Ganz-MAVAG—Komlói Bányász: .....

Pótmérkőzés: Kaposvári Rákóczi—PVSK: .....

Név: .....

Lakcím: .....

A BARANYA MEGYEI MAGAS- ÉS MÉLYÉPÍTŐ VÁLLALAT

Pécs, Fürst Sándor utca 5. sz.

megvételre keres

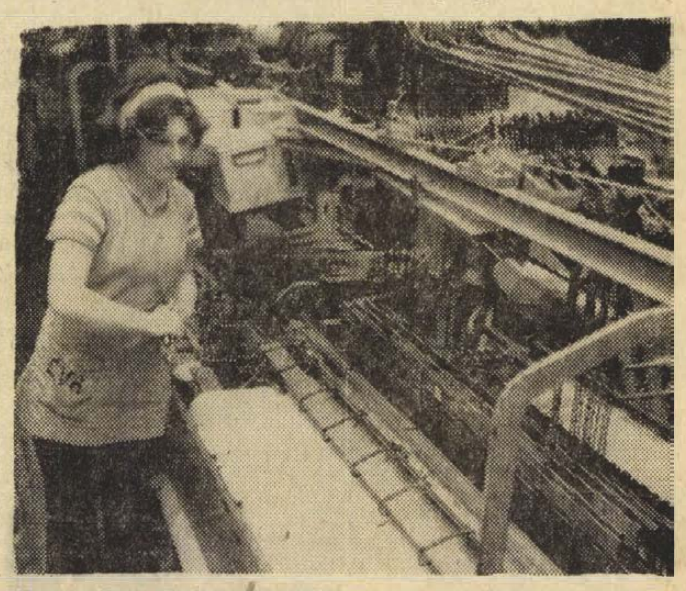
jó állapotban lévő

Robur

vagy hasonló típusú autóbuszt

Ajánlatokat: a Pécs 13-632-es telefonon Szép István ügyintéző részére kérünk.

PATEX-SOROZAT (2)



Hangya Éva szövőnő: „Havi keresetem megközeliti a két és fél ezer forintot..."

Ötvenéves nyugdíjasok

A HDN legutóbbi számában ismertettük, milyen munka- és kereseti lehetőségeket kínál a tizenhatodik életévüket betöltött lányoknak és fiúknak Magyarország egyik legkorszerűbb textilüzeme, a Pamuttextilművek TOLNAI GYÁRA. Emlékeztetőül: a szövőket 3 hónap, a lánccsévélőket és cérnázókat 6 hét alatt betanítják. A betanítási idő alatt 1000 forint bért fizetnek, ami lehet több is. A gyakorlott szövők átlagkeresete 2200, a gyakorlott lánccsévélőké és cérnázóké havi 1900 forint. Ezek átlagok, hiszen például a legkiválóbb szövőmunkások havonta 2900 forintot keresnek.

A nagy vívmány

A kereset azonban nem minden, és amikor a Pamuttextilművek TOLNAI GYÁRA felvételt hirdet, egy sor olyan kedvezményt is kínál, amit csak megadhat ma egy modern textilüzem. Most ezekről lesz szó. Fussuk át először a legtermészetesebbeket. A TOLNAI GYÁR vidéki dolgozóinak szállást és kedvezményes áron ebédet biztosít. A naponta bejáróknak, akiket nem bérautóbuszokkal szállítanak a munkahelyükre, utazási térítést fizetnek.

Igen nagy vívmány: a szövők a nyugdíjazásnál korkedvezményben részesülnek. Ezt kormányrendelet írja elő. Amennyiben a dolgozó a szövő szakmában 8 évet eltöltött, a nyugdíjazásnál 2 év korkedvezmény illeti meg, minden további szövőként eltöltött 4 év után 1—1 év, húsz év után összesen 5 év kedvezmény. Ha tehát valaki 16 éves korától 36 éves koráig mint szövő dolgozott, 5 év korkedvezményben részesül. Vagyis a nők, akiknél a nyugdíjkorhatár 55 év, már 50 éves korukban nyugdíjba mehetnek.

Évente ingyen textil

A Pamuttextilművek TOLNAI GYÁRÁ-ban ma már csodaszép szövetek készülnek és ezekből az ott dolgozók is varrathatnak maguknak ruhát. A gyár azoknak, akik egyéves munkaviszonnyal rendelkeznek, 750 forintot kapnak természetbeni juttatás címén. Ez minden év januárjában megjár. Ezenkívül a vállalat termékeiből minden évben 2 alkalommal kedvezményes áron lehet vásárolni. Az ár 25 százalékkal olcsóbb, mint az üzletekben, és háromhavi részletben lehet kifizetni.

A Pamuttextilművek munkában megfáradt dolgozóira gondolt, amikor létrehozta üdülőit. A vállalatnak a Balaton mellett, Siófokon van szép üdülője. Ezenkívül a TOLNAI GYÁR az üzem dolgozóinak szobát bérel Harkányban. És már épül a gyár hétvégi üdülője a közkedvelt Holt-Dunaág mellett — Domboriban. A dolgozók tehát több üdülési és nyaralási lehetőség között válogathatnak.

Figyeljék a HDN-t!

Íme, egy textilgyár, amely modern gépek és kifogástalan körülmények között, érdekes munkát, tisztességes keresetet és különleges kedvezményeket és juttatásokat kínál a fiataloknak. A Pamuttextilművek TOLNAI GYÁRA várja a tizenhatodik életévüket betöltött lányokat és fiúkat, akiket a szövő, a lánccsévélő és cérnázó szakmában rövid idő alatt betanít.

A Pamuttextilművek TOLNAI GYÁRÁ-ban levélben vagy személyesen lehet jelentkezni. Címük: 7130 Tolna, Új gyár, felvételi iroda.

Azok a fiatalok, akik a szövőszakmunkás iskolában vagy textilipari szakközépiskolában szeretnének továbbtanulni, figyeljék a HDN jövő heti számát. A PATEX-SOROZAT következő írásában az ő lehetőségeikről lesz szó.

(—)

a világ sportja

● BERKELEY: A kaliforniai város egyetemi csarnokában negyedszer mérkőzött meg az Egyesült Államok és a Szovjetunió szabadfogású birkózó válogatottja. A világbajnokokat felvonultató vendégcsapat elsöprő, 10:0-ás győzelmet aratott.

● *LONDON: A Nemzetközi Evezős Szövetség úgy döntött, hogy az 1975. évi világbajnokságot első ízben Anglia rendezi meg, a tavaly az ifjúsági VB-vel felavatott nottinghami pályán. A VB időpontja: 1975. augusztus 21—30.*

● LJUBLJANA: Szombaton este Ljubljanában befejeződött a jégkorong világbajnokság B-csoportjának küzdelemsorozata. A torna utolsó mérkőzésén az Egyesült Államok 5:2 (2:0, 1:1, 2:1) arányban legyőzte az NSZK együttesét s ezzel csoportgyőztes lett.

Ezzel eldőlt, hogy az Egyesült Államok vehet részt jövőre a világbajnokság A-csoportjában, míg Norvégia és Ausztria elbúcsúzott a B-csoporttól, helyükre a C-csoportból Svájc és Olaszország jutott fel.

● *NEW YORK: Amerikai döntőt játszanak a nemzetközi női teniszversenyen, amelyen a fődíj 60 000 dollár. Az előd döntőben Jean King honfitársnőjét, Casalst győzte le 6:3, 5:7, 6:3 arányban, míg Evert a holland Stove-t ütötte el a továbbjutástól 6:2, 3:6, 6:1 arányban.*

● ATLANTA: Izgalmas küzdelemben dőlt el a döntőbe jutás a WCT nemzetközi versenyén. Az amerikai Stockton 6:3, 6:7, 6:2 arányban győzött az ausztrál Case ellen, a másik finalista a csehszlovák Hrebec lett, aki az ausztrál Mastersnál 2:6, 6:4, 6:4 arányban bizonyult jobbnak.

● *BELFAST: Az ír labdarúgó bajnokság eredményei: Cliftonville—Portadown 1:2, Distillery—Glentoran 3:0, Glenavon—Glallymena 0:1, Coleraine—Ards 1:0, Bangor—Larne 2:0, Linfield—Crusaders 2:0.*

● DALLAS: Egyetemi atlétikai versenyen a Texasban tanuló svéd Garpenborg a 100 yardos síkfutásban 9,1 mp-es eredménnyel győzött, eredménye világcsúcs-beállítás, de nem hitelesíthető, mert a hátszél a megengedettnél erősebb volt. Ugyanitt William Blessing a 330 yardos síkfutásban 35.9 mp-ces eredménnyel megdöntötte a 36,3 mp-es amerikai rekordot. A távolugrásban az eddig ismeretlen Hardeman 795 cm-t ugrott, s ezzel megelőzte az olimpiai bajnok Williamst (7,72 m).

● *PRAGA: Nemzetközi úszóversenyt rendeztek, amelyen a 200 m-es mellúszásban a lengyel Slawynski (2:33.0 p) és a holland Ehlzerman (2:33.2 p) mögött a magyar Tóth 2:33.8 perces eredménnyel harmadik helyezést ért el.*

Centrum-hétfő!

Vasárlóink kívánságára

Minden férfi, női és bakfis

Övet átmeneti kabát

Bútorvédő vászon és bútorvédő karton

Plüsz lábtörlő



Jól szerepeltek a komlói atléták az országos mezei bajnokságon

Az 1974. évi mezei futóbajnokságot új terepen, az első ízben kijelölt dunakeszi-alagi lóversenypályán rendezte meg a Magyar Atlétikai Szövetség. A homokos és füves, akadályokkal tarkított, változatos pályán a 16 bajnoki számban vasárnap déltől kezdve több mint négy órán keresztül egymást követték a futamok, amelyeken az ország minden részéből csaknem 2300-an indultak. A férfiak 13 kilométeres versenyében ismét, ezúttal már tizedszer Mecser lett a bajnok, 8 kilométeren pedig nagy küzdelem után Török győzött. A nők 2400 méteres futamában Völgyi megvédte bajnokságát.

Jól szerepeltek a Komlói Bányász sportolói. Az ifjúsági 17 éves lányok korcsoportjában (1800 méter) Fogarassy Sándor tanítványa, Öri Zsuzsa szerezte meg a bajnoki címet, 7:45.8 perces idővel. További eredmények: serdülő lányok, 16 évesek (1500 méter): 4. Major (Komlói Bányász SI); felnőtt férfiak: (13 000 méter): 5. Homoki (Komlói Bányász) 46:34.4. Ifjúságiak, 17 évesek (5500 méter): 5. Tóth M. (Komlói Bányász) 20:39.4. Serdülők, 16 évesek (4000 méter): 2. Kehl (K. Bányász) 14:51.4, 4. Kis-király (Komlói Bányász SI). 15 évesek (3000 méter): 3. Nyul (Komlói Bányász SI) 11:04.0.

KOSÁRLABDA

SOPRON—PVSK 95:89 (46:52)

NB I. férfi mérkőzés, Sopron. Az utazástól fáradt vasutasok, akik szombaton Pécsett a Videoton ellen győztek, a második félidőben visszaestek. Legjobb dobók: Balog 29, Orbai 22, illetve Pálvölgyi 31, dr. Naumov 21.

Az NB II-ben nagyszerűen szerepelnek a Tanárképző Főiskola női játékosai. Negyedik mérkőzésüket nyerték egymás után. A Szigetvár és Komló női csapatai is győztek, a PMSC és Postás fiúk vereséget szenvedtek.

Tanárképző Főiskola—Dombóvár 76:44 (34:31). NB II. női mérkőzés, Pécs. A pécsiek legjobb dobói: Csaba (22), Kóródi (16).

Szigetvári VSZSE—BKV Előre 67:53 (41:20). NB II. női mérkőzés, Szigetvár. Legjobb dobók: Sértőné (20), Ladányi (10), illetve Kiss (18), Schöffer (10).

Komló—Székesfehérvári Cipő 70:68 (40:29). NB II. női mérkőzés, Komló.

Csepel Autó—Postás 92:67 (50:33). NB II. férfi mérkőzés, Pécs.

Székesfehérvár—PMSC 75:65 (39:28). NB II. férfi mérkőzés, Pécs.

Egy-iksz-kettő

A HDN totótippjei a következő hétre:

1. Cesena—Juventus. Lehet 2-es, lehet 1-es, szerintem x, s ez tuti. Tippünk: x.

2. Genoa—Foggia. A Foggia egy pontra esélyes. Tipp: x.

3. Internazionale—Fiorentina. Az Inter jó sorozatban van. Tippünk: 1, x.

4. Napoli—Lazio. A tét nagy: a Nápoly győzelmével megerősítené helyét a bajnokjelöltek között, a Lazio viszont egy döntetlennel nagy lépést tehet a bajnokság felé. Mi így látjuk: x, 1.

5. Róma—Lanerossi. A Lanerossi ősszel otthonában kikapott a Rómától. Na persze, ilyenkor szoktak születni azok a meglepetés döntetlenek. Tippjeink: 1, x.

6. Torino—Bologna. A Bologna idegenben nem szokott különösebb meglepetésekkel szolgálni. Tipp: 1, x.

7. Verona—Milan. Az Inter adott egyet (5:1-et) a Milannak, hát most neki is ki kell töltenie valakin a bosszúját. Tipp: 2.

8. Atalanta—Palermo. Ősszel 0:0 volt. Nyitogatom az x-ládát. Tipp: x.

9. Catania—Novara. Feltűnően gólképtelen a Catania csatársora. Maszszívan: x.

10. Catanzaro—Brindisi. Tippjeink: x, 1.

11. Parma—Brescia. Kolostorba vonulok, ha ez a tipp nem jön be. Vagyis: 1.

12. Spal—Como. Most is csak azt mondhatom, a Como nagy döntetlengyártó. Tipp: 1, x.

13. Taranto—Reggiana. Megint egy tuti meccs. Tipp: 1.

Pótmérkőzések: 14. Varese—Avellino. Tipp: 1. 15. Ascoli—AS Reggiana. Tipp: 1. 16. Ternana—Perugia. Tipp: 1. (—mz)

Eredmények — röviden

RÖPLABDA

Kaposváron előkészületi tornán szerepelt a PEAC és a Pécsi Vörös Meteor női röplabda csapata. A pécsieknek nem sok babér termett. Kaposvár—PEAC 2:0, PEAC—Meteor 2:0, Székesfehérvár—PEAC 2:0, Kaposvár—Meteor 2:0, Székesfehérvár—Meteor 2:0, Kaposvár—Székesfehérvár 2:0. A torna végeredménye: 1. Kaposvár 3 győzelemmel, 2. Székesfehérvár 2 győzelemmel, 3. PEAC 1 győzelemmel, 4. Meteor győzelem nélkül.

ASZTALITENISZ

Ganz-MAVAG—PMSC 19:6. NB I. férfi mérkőzés, Budapest. A találkozót szombaton játszották. Pécsi győztesek: Arató (2), Haizer (2), Balázs (1), dr. Horváth (1).

Vörös Meteor Között—PMSC 13:12. NB I. férfi mérkőzés, Budapest. Erre az összecsapásra vasárnap került sor. Pécsi győztesek: Arató (3), Berta (3), Haizer (2), dr. Horváth (2), Balázs (2).

PEAC—OGSC 16:9. NB II. férfi mérkőzés, Pécs. Pécsi győztesek: dr. Kenyeres (5), Ragoncsa (4), Szita (3), Németh (2), Pálosi (2).

PBTC—Székesfehérvár 13:3. NB II. női mérkőzés, Pécs.

SAKK

BEAC—PMSC 7,5:6,5. OB I. mérkőzés, Pécs. Ez volt a pécsi csapat idei első versége.

TERMESZETJARAS

30 csapat és 110 versenyző állt rajthoz az idei Felszabadulási Kupa túraversenyen. A felnőttek között Vasas I. csapata szerezte meg a győzelmet Vasas II. és a Pécsi Spartacus előtt. Az ifjúságiak versenyében a Vegyiqépipari II. csapata győzött a Gépipari III. előtt.

ÚSZÁS

Az FTC jubileumi versenyén Budapesten, Dombi, a PMSC fiatal női úszója is rajthoz állt. A 100 méteres serdülő hátúszásban 3. lett, ideje: 1:16.14.

TÁJÉKOZÓDÁSI FUTÁS

Vasárnap a Mecseken bonyolították le a tájékozódási futók városi csapatbajnokságát. — A győztesek: felnőtt férfi: 1. PVSK (Bársony, dr. Szücs, Balázsi). Ifjúsági fiú: 1. Gépipari I. (Nagy, Jádi, Kovalcsik). Serdülő fiú: 1. Széchenyi (Karádi, Dalia). Női felnőtt: 1. Tanárképző Főiskola (Skrabák, Palatinszkyné). Ifjúsági női: 1. Gépipari (Kaponyi, Bodnár). Serdülő női: 1. Gépipari (Köves, Tölgyesi).



a monitor mellől

ESTON '74.

A címben szereplő rövidítés magyarul asztalitenisz Európa-bajnokságot jelent. A kilencedik EB-t szombaton nyitották meg Újvidéken, és egész héten tart a kiállítási csarnokban. Milyen esélyekkel indulnak a magyar versenyzők, és hol tart ma kontinensünk asztalitenisz sportja? Erre szeretnék e néhány sorban választ adni.

Legutóbb, 1972-ben Rotterdamban Klampárt fegyelmezetlensége miatt nélkülözni volt kénytelen válogatottunk. Távollétében férficsapatunk nem tudta eredményesen felvenni a versenyt riválisaival, elsősorban a svédekkel.

Ami az európai mezőnyt illeti, nem változott jelentősen az elmúlt két év során. Az erőviszonyok kiegyensúlyozottak, a pillanatnyi diszpozíció, hangulat döntő lehet egy mérkőzésen.

Kevés ország rendelkezik jelenleg annyi jó játékossal, mint Magyarország. A Jónyer—Klampár—Gergely összetételű férfi, valamint a Kisházi—Magos—Lothaller felállítású női válogatottunk egyforma eséllyel küzdhet az aranyéremért. A férfiaknál elsősorban a svédek, csehszlovákok, jugoszlávok és szovjetek játszhatnak velünk egyforma eséllyel, a nőknél valamivel szűkebb a kör. Itt elsősorban a szovjet, a csehszlovák, és talán a svéd, vagy a nyugatnémet válogatott jelenthet akadályt az aranyérem megvédésében.

Az egyéni számokban elsősorban a férfiaknál sok az esélyes. Közülük talán csak egy hajszállal emelkedik ki a többiek közül Bengtsson és Jónyer, akik két évvel ezelőtt a rotterdami döntőt vívták, és akik azóta még érettebb, még taktikusabb asztaliteniszt játszanak. Nem tudni, mi van Johanssonnal, sokáig sérülés gátolta. Az ő szereplése kulcskérdés, nemcsak a svéd csapat, de a férfi páros szempontjából is.

A jugoszláv férfiak szövetségükkel való nézeteltérése úgy tudjuk, elsimult. Hazai környezetben bizonyára jól akarnak szerepelni Surbekék, a nők kivételével minden számban dobogós kilátásaik lehetnek. Szóljunk még a csehszlovákok tehetséges fiatal játékosairól, Turairól, Orlovskiról is, akik szintén okozhatnak meglepetéseket, továbbá ide kell sorolni a rutinos szovjet Gomozkovot, — elsősorban a párosokban lehet rá számítani —, és honfitársát, a rövid idővel ezelőtt az élvonalba berobbant Sztrokatovot.

A női számokban kíváncsian várjuk, sikerül-e harmadszor is „zsinórban" aranyérmet nyernie a szovjet Zoja Rudnovának? Ezt előtte csak Kóczián Éva produkálta, igaz, nem egymás után, de ő három egyéni első hely birtokosa (1958, 1960, 1964) Rudnova egyébként a jelenlegi mezőny legeredményesebb játékosa, aki arról nevezetes, hogy nagy versenyekre nagyszerűen tudja időzíteni formáját. Vegyes-párosban Gomozkovval az oldalán 1968 óta nem találtak Európa-bajnokságon legyőzőre! Csapatban valamelyik tehetséges fiatallal, Fjodorovával vagy Antonyannal párban csapatunk legveszélyesebb ellenfelei lehetnek.

Visszatérve a magyar versenyzőkre, úgy vélem, nehéz lesz megismételni a rotterdami sikert, a három arany-, három ezüst- és két bronzérmet. Tudásuk alapján mégis képesnek tartom játékosainkat hasonló teljesítményre, akár arra is, hogy valamennyi számban döntősök legyenek! A nemzetközi bajnokságon mutatott eredményeik, az Európa Liga megnyerése azt mutatja, hogy szilárdan tartják asztaliteniszezőink helyüket a kontinens élvonalában, és Újvidék az újabb bizonyítás állomása lehet.

Szőnyi János

Labdarúgó NB II.

Mérkőzésről mérkőzésre

Körmendi MTE—Mázа-Szászvári Bányász 2:0 (0:0). Szászvár, 300 néző, vezette: Öri. Körmend: Békei — Czvitkovics, Orbán, Somogyi, Pál, Budai, Hegedűs (Vince), Szakály, Galántai, Tóth, Gombás. Edző: Márkus Tibor. Mázа-Szászvári Bányász: Besenyei — Csábrák, Molnár, Nemes, Bocz, Pataki (Csordás), Roth, Nagy, Horony, Farkas, Perényi. Edző: Stepán Tibor. Hiába játszott meddő mezőnyfölényben a hazai csapat, a vendégek a kínálkozó helyzetet jól használták ki és teljesen megérdemelten vitték el a két pontot. Góllövők: Budai, Tóth. Jók: Somogyi, Budai, Galántai, Gombás, illetve Bocz.

Székesfehérvári MÁV—Győri Dózsa 1:1, szombaton játszották: Bakony Vegyész—PVSK 2:0, BKV Előre—KOMÉP 2:0, Kaposvári Rákóczi—Sopron 3:1, Táncsics—SZSE Dózsa 5:2, Győri Elektromos—Sabaria 2:0, Fűzfő—Dunaújvárosi Építők 4:1.

NB II. állása

1. K. Rákóczi	19	10	3	6	40-23	23
2. Fűzfő	19	9	5	5	35-21	23
3. Táncsics	19	7	9	3	30-19	23
4. Sopron	19	7	9	3	24-15	23
5. Győri Dózsa	19	9	4	6	29-23	22
6. PVSK	19	8	6	5	25-21	22
7. BKV Előre	19	7	6	6	25-22	20
8. Bakony V.	19	6	8	5	21-22	20
9. KOMÉP	19	7	4	8	32-25	18
10. Körmend	19	7	4	8	21-24	18
11. Sabaria	19	5	8	6	19-22	18
12. Szf. MÁV	19	7	4	8	20-25	18
13. Mázа-Szászv.	19	6	6	7	17-27	18
14. Dunaújváros	19	6	5	8	23-25	17
15. Gy. Elekt.	19	5	3	11	20-36	13
16. SZSE Dózsa	19	2	4	13	19-40	8

Labdarúgó NB III.

Véménd—Kaposvári Vasas 4:0 (1:0), Véménd, v.: Baráth. PBTC—PEAC 4:0 (2:0), Bőrgyár-pálya, v.: Király. Siófok—Barcs 3:1 (2:0), Barcs, v.: Bartók. Nagymányok—Bátaszék 1:1 (0:1), Nagymányok, v.: Kulcsár. Mezőfalva—Porcelángyár 0:0, Mezőfalva, v.: Pataki. Nagyatád—Paks 2:1, Paks, v.: Futó. Steinmetz SE—Szigetvári VSZSE 2:1 (2:0), Postás-pálya, v.: Ducsai. Mohács—Szekszárdi Vasas 1:0 (1:0), Mohács, v.: Szerecz. (Szombaton játszották).

NB III. állása

1. Véménd	19	14	3	2	41-13	31
2. Siófok	19	14	2	3	43-20	30
3. Szigetvár	19	11	4	4	37-18	26
4. Bátaszék	19	9	4	6	29-24	22
5. Nagymányok	19	7	8	4	24-19	22
6. Porcelángyár	19	8	6	5	30-31	22
7. PBTC	19	8	4	7	34-25	20
8. Kaposvári V.	19	7	5	7	32-29	19
9. Mohács	19	7	4	8	22-25	18
10. Mezőfalva	19	5	7	7	17-21	17
11. Barcs	19	6	5	8	21-26	17
12. Nagyatád	19	6	4	9	23-28	16
13. Steinmetz	19	7	2	10	20-27	16
14. Szekszárd	19	4	2	13	11-34	10
15. Paks	19	2	5	12	19-38	9
16. PEAC	19	3	3	13	15-40	9

Megyebajnokság

Pécsi Kinizsi—Bóly 2:0 (1:0), Sörgyár-pálya. Mágocs—Sátorhely 10:0 (3:0), Mágocs. Siklós—Postás 2:1 (1:0), Siklós. Vasas II. Bányász—Beremend 4:1, Vasas II., Keszтyűgyár—Szentegát 1:1 (1:1), Pécsbányatelep. Sásd—Gázmű 4:2 (2:0), Gázmű-pálya. Vajszló—Istvánakna 2:2 (1:2), Vajszló.

Megyei I. osztály állása

1. István-akna	17	13	2	2	56-10	28
2. Bóly	17	8	7	2	24-13	23
3. Sellye	16	9	4	3	35-20	22
4. Kinizsi	16	9	4	3	26-13	22
5. Mágocs	16	10	—	6	34-16	20
6. Vasas II. B	17	8	3	6	29-23	19
7. Siklós	17	7	5	5	24-20	19
8. Gázmű	17	6	3	8	22-20	15
9. Sásd	17	4	7	6	15-20	15
10. Beremend	17	6	3	8	21-32	15
11. Keszтyűgyár	17	4	6	7	23-25	14
12. Szentegát	17	5	4	8	18-37	14
13. Vajszló	17	3	6	8	18-31	12
14. Postás	17	3	5	9	18-28	11
15. Sátorhely	17	1	3	13	10-65	5

Megjegyzés: A Szigetvári Kinizsi visszalépett, eredményeit a táblázatba nem számították be.

Győzelem az utolsó mérkőzésen

Győzelemmel zárta NDK-beli szereplését a magyar női kézilabda válogatott. A neubrandenburgi hatos torna befejező napján a lengyel válogatott ellen 19:13 (7:8) arányú győzelmet aratott.

Szovjetunió—Csehszlovákia 16:7 (11:3), Jugoszlávia—NDK 11:11 (5:5).

A torna végeredménye

1. Jugoszlávia	5	3	2	—	66-55	8
2. NDK	5	3	1	1	66-57	7
3. Magyarország	5	3	1	1	74-68	7
4. Szovjetunió	5	3	—	2	69-51	6
5. Lengyelország	5	1	—	4	61-85	2
6. Csehszlovákia	5	—	—	5	48-71	—

Szezonális árkedvezmény!

Szilárd tüzelőanyagoknál a Dél-dunántúli TÜZÉP V. összes telepén

mecseki, tatai brikettnél	15,— Ft/q
mecseki iszapszénnél	10,— Ft/q
minden hazai durva- és apró-szénnél (kivéve a mecseki szeneket)	10,— Ft/q

ÁRKEDVEZMÉNYT BIZTOSÍTUNK

készpénzes és tüzelőutalványra történő lakossági vásárlásoknál

ÁPRILIS 1—JÚNIUS 30-IG

IGÉNYELJE MUNKAHELYÉN A BELKER TÜZELŐUTALVÁNYT

Beváltható április 1—szeptember 30-ig a DÉL-DUNÁNTÚLI TÜZÉP V. összes telepén

Most vásároljon! Pénzt takarít meg!

TÜZÉP

hétfői Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő: Mitzki Ervin

Főszerkesztő-helyettesek: Báling József és Békés Sándor

Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053. 20 óra után 15-726.

Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: Braun Károly

Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz. Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264

Telex: 12-320

Pécsi Szikra Nyomda 7621 Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. Felelős vezető: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta Indexszám: 25 054



Fazekas az egyik bolgár védőtől szorongatva, a magyar csapat második gólját lövi.



Goranov merész elvetődéssel hárit.



Máté átjátszva két bolgár védőt, Fazekast szökteti.
Arató László felvételei

ILLOVSZKY:

Duplán örülök a győzelemnek

Jóval a mérkőzés kezdete előtt zsúfolásig megtelt az egerszegi stadion. A házigazdák bebizonyították, hogy értenek a szervezéshez, simán zajlott minden esemény. A bolgár válogatott a szállodában öltözött át és melegítőben érkeztek a ZTE stadion edzőpályájára. A magyar csapat Keszthelyről érkezett a mérkőzés előtti órákban. A találkozó kezdete előtt *Hoffer József*, az MLSZ agitációs és propaganda bizottságának vezetője tolmácsolta az újságírók felé a két szövetségi kapitány nyilatkozatát.

Illovszky Rudolf elmondotta, hogy sikerült Keszthelyen a felkészülés, ennek ellenére a bolgár válogatottat tartja esélyesebbnek. Bulgária tapasztaltabb játékosokkal rendelkezik és a közelmúltban eredményeik is jobbak voltak, mint a miénk. Illovszky szövetségi kapitánynak sokat segített a felkészülésben Kapocsi Sándor, jelentése a bulgárok kuwaiti túrájáról.

Mladenov bolgár kapitány úgy nyilatkozott, hogy jó erőben van a csapat, de még alapos formajavulásra van szükség.

A mérkőzés végén kiderült, hogy *Illovszky Rudolf* borúlátása alaptalan volt, a magyar csapat mindent megtett a siker érdekében.

— *Duplán örülök a győzelemnek* — mondotta Illovszky Rudolf a találkozó utáni sajtótájékoztatón —, *egyrészt azért, mert hosszú idő óta nem nyertünk, másrészt azért, mert lelkesen és az első félidőben jól is játszottunk. Jónevű ellenfelet győztünk le a zalaegerszegi közönség segítségével. Az első félidőben valamennyi játékos nagyszerű teljesítményt nyújtott, szünet után Bálint, Vidáts és Fazekas játéka tetszett.*

Mladenov, aki kitűnően beszél magyarul (Budapesten végezte el a Testnevelési Főiskolát) így vélekedett a látottakról:

– *A magyar csapat megérdemelte a győzelmet. Az első félidőben sok mozgásos, jó játékkal felülmúlták a bolgárokat. Sajnos, megéreztük sérültjeink hiányát. Nekem a magyarok közül Fazekas, Póczik, Bálint, Vidáts és időnként Fekete játéka tetszett.*

A találkozót megtekintette *G. Ericsson* svéd szövetségi kapitány is.

— *Nagyon kíváncsi voltam a bolgár válogatottra és őszintén szólva, jobb játékot vártam tőle. A magyarok a várakozáson felül kitűnő teljesítményt nyújtottak.*

Máté János, a volt pécsi csatár végigjátszotta a 90 percet:

— *Örülök a győzelemnek. Nem volt különösebb tétje a mérkőzésnek, de a hosszú sikertelenség után mindenki bizonyítani akart. Nem is tudom, milyen lett volna a hangulat, ha nem győzünk. Balszélsőt játszottam, nem a megszokott poszton, de mindegy mit játszom, csak válogatott lehessek.*

L L

Autógyorsasági verseny a Mecseken

Abszolút első Cserkúti László NSU-val

Óriási érdeklődés mellett, a második futamtól szakadó esőben rendezték tegnap Pécsett, a Hunyadi út és az Üdülőszálló közötti 2,63 kilométeres pályán az 1974. évi autós versenyévad nyitányát, a mecseki hegyigyorsaságit.

Tíz órakor felröppent a nemzetiszínű rajtzászló, s percenként bőgtek fel a motorok a rajtvonalon. Az első futamban is kitűnően autóztak az esélyesek, Cserkúti József, a speciál NSU-val, Szabó János, a feketesárga Opel Mantával, Szabóki László, a FIAT 124-gyel, Balatoni Mihály, az új 120-as Rallye Skodával, Benyák János, a közel 50 lóerős, patikaszagot füstölő Trabanttal, Zima János, az új Steyr Puchhal, s a szegedi ügyvéd, dr. Antalffy, aki egy széria Zigulival futott nagyon jó időt.

A második futamra mindenki tovább szeretett volna faragni az időből, de közbeszólt az időjárás: eleredt az eső, s a pálya olyan nyálkássá, csúszóssá vált, hogy kisvártatva megtörtént az első — s szerencsére egyben utolsó — baleset: Kövesi Tibor, a Volán versenyzője BMW-jével a szemerkélő esőben elsokallta a Mecsek-kapunál a fordulót, s nagy csattanással állította meg a szikla. Néhány percre szünetelt a verseny, de miután sérülés nem történt, folytatódott, a most már vígasztalanul zuhogó esőben. Ami persze a nézők lelkesedéséből és a versenyzők küzdeniakarásából mit sem vont le, csupán az eredményekből, mert azért mindenki lassabban hajtott, s ez meg is látszott a száraz és a vizes futam közti eredményekben.

Eredmények:

2. csop. 7. géposzt.: 1. Szabó János Volán (Opel Manta), 6. géposzt.: 1. Szabóki László ÁFOR (FIAT 124), 2. Tóth János K.-vári Dózsa (BMW), 3. Gaál Pál Volán Bp. (R 12 G.), 5. géposzt.: 1. Balatoni Mihály Volán (Skoda), 2. Nagy László Volán Győr (FIAT 128 R), 3. dr. Lénárth Csaba Volán (Zsiguli), 4. géposzt.: 1. Cserkúti József ÁFOR (NSU), 2. Nagy András Volán (FIAT 128), 3. Leitold Károly Volán (FIAT 128), 3. géposzt.: 1. Zima János Spartacus (Steyr Puch), 2. Morvay László Volán (Steyr Puch), 3. Bodor László Volán Pécs (FIAT SC), 2. géposzt.: 1. Benyák János Volán (Trabant), 2. Turán Frigyes ÁFOR (Trabant), 3. Németh Attila ÁFOR (Trabant), 1. csoport: 1. géposzt.: 1. dr. Antalffy György Volán (Zsiguli), 2. dr. Augusztin Béla Volán (Zsiguli), 3. Kovács Rezső K.-vári Dózsa (Zsiguli).

A pécsiek eredményei: géposztályában: 3. Bodor László, 4. Gulyás Imre, 5. Prekesztics Ferenc, 7. Simor Gyula, 8. Bálint Árpád, 13. Balla Sándor.

Az abszolut első helyen Cserkúti László (NSU), a másodikon Szabó János (Opel Manta), a harmadikon Balatoni Mihály (Skoda) végzett. A csapatversenyben az első három helyen holtverseny alakult ki, a budapesti Volán 1-es, 2-es és az ÁFOR 1-es csapata között.

Pánics György



Kövesi Tibor BMW-jével a Mecsek-kapunál fejezte be a második futamot. A szemerkélő esőtől nyálkás úton a sziklafalnak csapódott az autó.

Labdarúgó NB I. B

Hengerelt a Komló

KOMLÓI BÁNYÁSZ—BUDAFOK 5:1 (2:1)

Komló, 2000 nézö, v.: Szilvási. Komló: Erdősi — Keszei, Tallósi, Csordás — Lahó, Pál — Cs. Kovács, Kolesánszky, Tresch, Dárdai, Hohmann. Edző: Lantos Mihály. Budafok: Németh — Szöllősi, Kapitány, Tóth — Tátrai, Szőke — Fazekas, Osváth, Kalmár Gy., Kalmár L., Kolbert. Edző: Dobos Gyula. Csere: a 67. percben Keszei helyett Ormai, illetve a szünetben Kapitány helyett Eleki, az 57. percben Fazekas helyett Oláh.



Egy kimaradt komlói gólhelyzet. A kapu előtt Hohmann, mellette a budafoki Szőke, s vele szemben a vendégek kapusa, Németh dermedten figyel, de a labda elkerülte a kaput.

Komló, 3000 néző, v.: Marton. Eger: Csank — Szegő, Lakatos, Csató, Patvaros I. (Patvaros II., a 74. percben), Ambrus Z., Müller, Bánkuti, Ambrus J., Kovács, Szücs. Edző: Nagyszalóki András. Szekszárd: Polyák — Fodor, Vágó, Lelovics, Horváth, Korom, Mezei (Németh, a 71. percben), Lubastyik, Szentes, Freppán, Kovács (Micskó, a 71. percben). Edző: Kormos Mihály.

Közepes színvonalú, kemény mérkőzésen az Eger, elsősorban középpályásai gyenge teljesítménye miatt, csak nehezen tudott győzni a tartalékosan felálló vendégcsapat ellen. A szekszárdiak a mezőnyben jól adogattak, de a kapu előtt nem boldogultak, helyzeteik sorra kihasználatlanul maradtak. A mérkőzés egyetlen gólja a 13. percben esett: Müller lövését Polyák csak kiütni tudta, és a berobbanó Kovács éles szögből, közelről a hálóba lőtt.

Jók: Lakatos, Csató, Patvaros I., Müller, illetve Lelovics, Korom, Lubastyik, Szentes.

AZ NB I. B ÁLLÁSA

A Komló a második helyen

1. Diósgyőr	23	13	5	5	40-17	31
2. Komló	23	12	5	6	27-17	29
3. Békéscsaba	23	11	7	5	25-18	29
4. Szolnok	23	11	6	6	34-23	28
5. Budafok	23	8	10	5	27-24	26
6. MAV-DAC	23	9	6	8	27-20	24
7. Dunaújváros	23	8	8	7	36-33	24
8. Kossuth KFSE	23	9	6	8	30-27	24
9. Eger	23	9	6	8	32-31	24
10. Ganz-MAVAG	23	7	8	8	20-26	22
11. Debrecen	23	6	9	8	21-24	21
12. Olajbányász	23	7	7	9	24-30	21
13. Pénzügyőr	23	7	6	10	33-35	20
14. Szekszárd	23	6	8	9	18-21	20
15. Várpalota	23	6	7	10	18-25	19
16. Bp. Spartacus	23	7	5	11	25-33	19
17. Kecskemét	23	5	7	11	23-42	17
18. Oroszlány	23	5	6	12	16-30	16

Már az első percben veszélybe került a Budafok kapuja, Lahó jól indította Cs. Kovácsot, a védők üggyel-bajjal mentették szögletre. A 6. percben budafoki ellentámadás során Kolbert elfutott, beadását a lesgyanús helyzetben lévő Kalmár L. kapu mellé lőtte. A komlóiak birtokában volt többet a labda, de a vendégek sem mondtak le a támadásokról. A komlóiak főleg a jobb szárnyon próbálkoztak, Lahó és Cs. Kovács révén. A 25. percben parázs jelenet alakult ki a vendégek kapuja előtt. Kolesánszky beadása után ide-oda pattogott a labda, végül Hohmann fejesét a gólvonalról mentették a védők. A Komló támadott és a Budafok lőtt gólt. A 31. percben Kalmár L. középen kiugratta Osváthot, a komlóiak nem tudtak beavatkozni, Osváth a kifutó Erdősi mellett a kapuba lőtt. 1:0, a Budafok javára. A komlóiakat nem törte le a vendégek vezető gólja, a 34. percben egyenlítettek. Kalmár Gy. az ötösön buktatta Hohmannt, a megítélt 11-est Dárdai értékesítette, 1:1. A 38. percben újabb gólt ért el a Komló. Középen vezettek támadást a hazaiak, Kolesánszky labdáját Cs. Kovács elengedte, Pál kapta, aki 10 méterről a bal sarokba lőtt. A labda az egyik budafoki védő lábát érintve került a hálóba. 2:1, a Komlói Bányász javára. A 44. percben Lahó remek lövését a kapufa mentette.

Szünet után a komlóiak tovább rohamoztak, a budafokiak védekezésre kényszerültek. Egy ideig még ellenálltak a vendégek a komlóiak sorozatos támadásainak, később visszaestek, a védők többször zavarba jöttek, és ezt a komlóiak ügyesen kihasználták. A 79. percben az előretörő Tallósi ügyesen ugratta ki Kolesánszkyt, aki a kapust is kicselezte, és a hálóba vágta a labdát. 3:1, a Komlói Bányász javára. A 82. percben Dárdai mintaszerűen szöktette Kolesánszkyt, a csatár lefutotta a védőket és 14 méterről a bal sarokba küldte a labdát, 4:1 a Komlói Bányász javára. A 88. percben Dárdai a szögletvonalig tört előre, beadását Tresch fejelte a budafokiak kapujába, 5:1 a komlóiak javára.

Kevesen számítottak arra, amikor a Budafok megszerezte a vezető gólt, hogy a komlóiak fölényes, nagy gólarányú győzelmet aratnak. A Bányász csapat hamar rendezte sorait, és megérdemelten szerzett újabb két értékes pontot. A Komlói Bányász a mérkőzés nagy részében irányította a játékot, s helyenként nemcsak jól, de eredményesen is játszott. A budafokiak csak az első félórában tudták tartani a komlóiakat. — Jók: Csordás, Lahó, Pál, Kolesánszky, Hohmann, Dárdai, illetve Tóth, Kolbert.

H. I.

További eredmények

Pénzügyőr—Szolnoki MTE 2:0 (1:0)

Pasaréti út, 3000 néző vezette: Emsberger. Góllövő: Havasi (2). A hazai együttes változatos küzdelemben, sok helyzetet dolgozott ki, megérdemelten nyert.

Kossuth KFSE—Oroszlány 3:0 (2:0)

Szentendre, 1000 néző, vezette: Tóth J. Góllövők: Antoni, Ebedli, Vad. Jó mérkőzésen a két támadósor közötti különbség döntött, a hazai csapat javára.

Diósgyőr—Kecskemét 3:1 (2:1)

Kecskemét, 2000 néző, vezette: Petri. Góllövők: Horváth (2), Udvarev, illetve Molnár. A bajnoki tabella éllovasa kevés helyzetét jól használta ki.

Bp. Spartacus—Dunaújváros 4:3 (2:2)

Kőér utca, 400 néző, vezette: Sándor. Góllövők: Lugosi (3), illetve Bartók (2, mindkettőt 11-esből), Kerekes. Fordulatos, izgalmas mérkőzés, két 11-essel. Jól játszott a fővárosi csapat, Szarkát (Dunaújváros) a játékvezető kiállította.

Békéscsaba—MAV-DAC 1:0 (1:0)

Békéscsaba, 9000 néző, vezette: Somlai. Góllövő: Királyvári. Színvonalas, de a vártnál gyengébb iramú küzdelemben a mérkőzés elején lőtt góllal szerezte meg a pontokat a hazai csapat.

*

Szombaton játszották: Olajbányász—Ganz-MAVAG 0:0, Várpalota—Debrecen 2:0.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XXXI. évfolyam, 91. szám
1974. április 2., kedd
Ára: 80 fillér

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Ismerjük meg jobban egymás életét

A magyar—szovjet baráti munka tartalmi értékét a szüntelenül fejlődő és erősödő barátságon mérhetjük le. A magyar—szovjet barátság pártunk és kormányunk politikájának alapja. Ebből adódóan a baráti munka az MSZBT-tagcsoportokon túl a tömegszervezetek feladata is. Ennek alapján a megyében működő MSZBT-tagcsoportjainknak a tömegszervezetekkel kialakult jó munkakapcsolat mellett a megváltozott új szervezeti struktúra keretei között sikerült a baráti munkát tartalmasabbá, színesebbé tenni a kollektivák igényeinek figyelembe vételével.

Az a tapasztalatunk, hogy az elmúlt években tagcsoportjaink a pártszervezetek irányítása mellett a baráti munkát eredményesen végezték. Javult tömegmozgalmi jellegük, koordináló tevékenységük a különböző tömegszervezetekkel. Jó kapcsolat alakult ki a Moziüzemi Vállalattal, az IBUSZ megyei irodájával is. A különböző — filmvetítésekkel egybekapcsolt — akciók, melyeket együtt szerveztünk: „Ez a való világ", a szovjet film 50 éve, „A Baltitengertől a Csendes-óceánig" stb. közelebb vittek bennünket a szovjet emberek életének, munkájának, a Szovjetunió természeti szépségeinek, sokarcúságának megismeréséhez. Ezeken a rendezvényeken és a szovjet filmek vetitésein az elmúlt években megyénkben több mint 378 ezer ember vett részt. Kiemelkedett a szovjet film 50 éve című, 42 tablóból álló kiállitás, melyet Pécsett 142 ezer, Mohácson pedig közel 22 ezer ember tekintett meg. Nagyszámú közönség részvételével zajlottak le az MSZBT-tagcsoportok által szervezett szibériai hetek, a Szovjetunió megalakulásának 50., a NOSZF 55. évfordulója alkalmából megtartott rendezvénysorozatok és még több helyi emlékünnepségek.

Barátsági munkánkban nagy szerepet tulajdonitunk az immár hagyománnyá váló baráti találkozóknak. Ezek igen népszerűek és fontos szerepet töltenek be a két nép barátságának ápolásában. Az elmúlt évben megyénkben 140 szovjet turistacsoport járt. Az MSZBT-tagcsoportjaink 32 csoportnak szerveztek találkozót, további 33 csoportot a HNF-bizottságok és a KISZ-szervezetek láttak vendégül. Ezeken a találkozókon mintegy 3500 fő vett részt.

Ezt a találkozási formát a jövőben még tovább akarjuk szélesiteni úgy, hogy mi is minél több magyar csoportot utaztassunk a Szovjetunióba. Ez annál is inkább fontos feladatunk, mert megyénk dolgozói részéről igen nagy az igény, és ennek ellenére igen kevés azoknak a száma, akik személyes élményeken keresztül ismerkedhetnek meg a szovjet emberek életével. Az elmúlt évben megyénkből mindössze 500 ember utazott a Szovjetunióba, IBUSZ-úton — ebben benne van az a 450 fő is, akik a „Béke és barátság" vonattal tettek látogatást, a baráti munkában való részvételük jutalmaként és szereztek kedves élményeket. Ebben az évben utazási lehetőségeiket bővíteni kívánjuk. Újabb barátság-vonat indítását tervezzük augusztusban, ugyanakkor lehetőséget biztositunk a tagcsoportok által szervezett 30—35 fős csoportok IBUSZ-utaztatására is.

(Folytatás a 2. oldalon.)

A TARTALOMBÓL Korszerű sertésfajtát a kisüzembe

Felöltözik a kőbányai vásárváros | Kiosztották a művészeti díjakat

Koszorúzási ünnepség a szovjet, a bolgár és a jugoszláv hősök emlékművénél

Április 4-re készül Baranya

Ünnepi gyűlés, ifjúgárdisták és KISZ-fiatalok fogadalomtétele

Baranya megye és Pécs város dolgozói is készülnek április 4. méltó megünneplésére. A hazánk felszabadítása alkalmából rendezett jelentősebb rendezvények programja: április 2-án délelőtt 10 óra 30 perckor koszorúzási ünnepséget tartanak Harkányban a bolgár hősök sírjánál. Ugyanezen a napon délután fél kettőkor Pécsett a köztemetőben koszorúkat helyeznek el a felszabadító harcok során elesett jugoszláv hősök sírjánál.

Április 3-án délután fél háromkor, a Mechanikai Laboratórium pécsi gyáregységében rendezik meg Pécs város ünnepségét, hazánk felszabadulásának 29. évfordulója tiszteletére. Ez alkalomból dr. Galabár Tibor, Pécs m. Város Tanácsának titkára mond ünnepi beszédet. Szerdán délelőtt 10 órakor Komlón koszorút helyeznek el a szilvási felszabadulási emlékműnél, 11 órakor pedig a Lenin téren, a Mártírok emlékművénél lesz koszorúzási ünnepség. Szigetváron, a felszabadulási emlékműnél 13 órakor kezdődik a koszorúzás. Mohácson este 6 órakor fáklyás felvonulást rendeznek. A menet a szovjet hősök emlékművéhez vonul, s virággal, koszorúkkal tisztelegnek a hősök emléke előtt. Siklóson délután 2 órakor, a KISZ járási Bizottsága előtti téren a ifjúgárdisták, majd az újonnan felvett KISZ-tagok tesznek ünnepélyes fogadalmat.

A felszabadulási évforduló kiemelkedő ünnepségére április 4-én délelőtt 10 órakor kerül sor Pécsett, a temetőben, a szovjet hősök emlékművénél, ahol koszorúzási ünnepséget tartanak, katonai pompával. Április 4-én délelőtt 10 órakor Sásdon ünnepi Ifjú Gárda egységgyűlés lesz, szovjet katonák részvételével. Ifjúsági nap keretében, változatos programmal ünneplik meg az évfordulót a szentlőrinci, siklósi, pécsváradi és a szederkényi fiatalok is.

Új létesítmény a MECSEKEN

Ma nyitják meg a Misina-éttermet

Egy esztendeje lesz holnap, április 3-án, hogy megnyílt a pécsi tévé-torony kilátója, illetve nagyon szép körpresszója, vagyis, elindult a személyfelvonó — ezúttal az első vendégekkel. És azóta sok-sokezerszer... Ugyanis a tegnapi napig, tehát egy esztendő alatt 261 ezer ember töltött el kellemes perceket, órákat a toronyban, ahonnét szinte teljes „nagyságában" belátható a város és távoli környéke.

Egyéves jubileumot nem szokás ünnepelni, most azonban mégis meg kell tennünk, ugyanis a Misina-tető ismét bővült valamivel: ma reggel nyílik a torony aljában lévő kétszintes Misina-étterem. Ez tulajdonképpen járulékos tartozéka a tévétoronynak, ezt is a Magyar Posta Tervező Intézet tervezte, akárcsak a torony-presszót.

Hétfőn délután Görcs Károly — a Baranya megyei Vendéglátó Vállalat igazgatója mutatta be a megye és város vezetőinek az új létesítményt. Az éttermet és a presszót is kávéházi-ablak méretére emlékeztető üvegfalak fogják körül: a közeli fenyőfák miatt ugyan nem láthatunk le a városra, de a Mecsek északi vidéke viszont teljesen a vendég elé tárul. A vállalat kétmillió forintot fordított a berentdezésre. A bútorok egyedi megrendelésre készültek. A konyhát a lehető legmodernebb gépekkel és hűtőkkel szerelték fel, s ahogy hírlik, az étlapon vadhúsételek is szerepelnek majd specialitásként. Az étterem is, presszó is I. osztályú jellegű, de II. osztályú zenés árakkal üzemel. A Mecseket — eddigi szokás szerint is — évente több tízezer diák keresi fel az ország minden részéből. Ezért a vállalat — tekintettel a kispénzű kisdiákokra — még ebben az esztendőben szeretne egy III. osztályú büfét nyitni az épületben.

Szép ez a létesítmény, igazán elégedettek lehetünk vele. A nyitás-zárás is megfelelő, reggel 9-től éjjel 2 óráig a vendégek rendelkezésére áll a 18—20 tagú személyzet és attól sem kell félni, hogy valaki lemarad a buszról, mert a VOLÁN — nagyon helyesen — már a mai naptól — indít egy járatot zárórakor is.

Holnap — április 3-án este — mozgalmas, kellemes órákat tölthetünk el a hegy tetején: a vállalat műsoros-estet rendez, amelyen fellép Gaál Gabi és Horváth István cigánydalokkal, továbbá Szegedi Molnár Géza parodista és a Vidám Fiúk együttese, Auth Ede zongorista közreműködésével.

Reméljük, a Misina-étterem is jól indul az elkövetkezendő egy esztendőnek, s olyan sikerrel, akár csak az „öreg" tévékilátó és körpresszó.

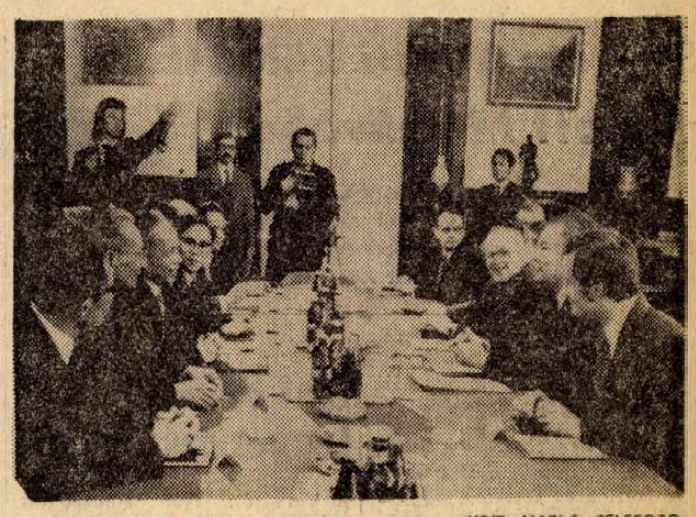
R. F.



Az új épület éttermi része **Fotó: Erb János**

A VDK külügyminisztere Fejér megyében

Puja Frigyes ebédet adott vendégeink tiszteletére



KS/D NAPLÓ. TELEFOTO

Puja Frigyes külügyminiszter hivatalában fogadta a hazánkban hivatalos baráti látogatáson tartózkodó Nguyen Duy Trinh miniszterelnökhelyettest, a VDK külügyminiszterét. Ezután megkezdődtek a hivatalos tárgyalások

Nguyen Duy Trinh, a Vietnami Demokratikus Köztársaság miniszterelnökhelyettese, külügyminiszter — aki hivatalos, baráti látogatáson tartózkodik hazánkban — Puja Frigyes külügyminiszter társaságában vasárnap Fejér megyébe látogatott.

*

Puja Frigyes külügyminiszter hétfőn ebédet adott Nguyen Duy Trinh, a Vietnami Demokratikus Köztársaság miniszterelnökhelyettese és külügyminisztere tiszteletére a Külügyminisztérium Dísz téri vendégházában.

A szívélyes, baráti hangulatú ebéden Puja Frigyes és Nguyen Duy Trinh pohárköszöntőt mondott.

*

Losonczi Pál, a Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke hétfőn az Országházban fogadta Nguyen Duy Trinh-t, a Vietnami Demokratikus Köztársaság miniszterelnökhelyettesét és külügyminiszterét.

Magyarország-Bulgária 3:1 (2:0)

Komló bajnokságra tör

Változatos hétvége a sportpályákon



Fölényes, szép győzelmet aratott vasárnap az NB I. B-ben a Komlói Bányász. Budafok ellen 5:1 arányban győzött a Bányász csapat. — Képünkön: Tresch fejese ad munkát a budafoki védelemnek

A magyar válogatott 18 hónapos nyeretlenségi sorozata szakadt meg Zalaegerszegen. Az új összetételű, megfiatalított magyar válogatott értékes győzelmet aratott a labdarúgó világbajnokság 16-os döntőjébe jutott Bulgária ellen.

A magyar utánpótlás válogatott Bulgáriában Pernikben szerepelt, az együttes szereplését nem kísérte siker, vereséggel hagyta el a pályát, csak úgy mint Miskolcon a magyar ifjúsági válogatott, mely UEFA selejtező mérkőzésen szenvedett vereséget a jugoszláv ifjúsági válogatottól.

A Komlói Bányász labdarúgói magukra találtak. Az NB I. B-ben a bányász együttes vasárnap imponáló játékkal, fölényes győzelmet aratott a Kökönyösi pályán a Budafok ellen. A komlóiak jó szereplése biztató a bajnokság végső kimenetelét illetően.

Az NB II-ben nem is olyan régen a PVSK labdarúgói álltak a bajnoki táblázat élén, a vasutasok legutóbbi mérkőzéseiken gyengébb teljesítményt nyújtottak, szombaton Pécsett a hazai pályán sem birtak a Bakony Vegyésszel és jelenleg a bajnoki táblázaton a 6. helyen foglalnak helyet. A Mázai-Szászvári Bányásznak sem megy a játék. A bányász együttes vasárnap otthonában szenvedett vereséget Körmend csapatától.

A labdarúgó NB III-ban továbbra is a Véménd vezet, vasárnap Kaposvár ellen győztek a véméndiek. Szigetvár, bár vereséget szenvedett a Steinmetz SE-től, még tartja a 3. helyét az NB III-ban. A PEAC nem tud magára találni, vasárnap az egyetemisták a BTC-vel szemben maradtak alul.

A megyebajnokságban a legérdekesebb mérkőzés a Vajszló—István-aknai találkozó volt. István-akna Vajszlón pontot adott le.

Nagy érdeklődés kísérte vasárnap délelőtt a Mecseken megrendezett autógyorsasági versenyt. A nézők a szakadó esőben is kitartottak. A kosárlabda bajnokságon a PVSK fiúk vasárnap Sopronban léptek pályára az NB I. pontjaiért. Nagy harcban 6 ponttal alulmaradtak. Az NB II-es csapataink közül minden dicséretet megérdemelnek a Tanárképző Főiskola játékosai, egymás után nyerik a mérkőzéseiket.

24 óra a nagyvilágban

Szakszervezeti küldöttség utazott Moszkvába

Vasárnap Gáspár Sándornak, az MSZMP PB tagjának, a SZOT főtitkárának vezetésével szakszervezeti küldöttség utazott Moszkvába. A delegációt a Ferihegyi repülőtéren Nemeslaki Tivadar főtitkárhelyettes és Timmer József titkár búcsúztatta.

✦ *CAGLIARI: Emberrablók tartják fogságban Szardinia szigetén egy volt légitársasági igazgató fiát, aki március 17-én tűnt el. Az emberrablók most jelentkeztek és közölték, hogy a 18 éves Giuseppe Carta szabadonbocsátása fejében egymilliárd lirát követelnek.*

✦ BRASILIA: A brazil kormány szombaton bejelentette, hogy másfélmillió dolláros segélyalapot hoz létre a 9 szövetségi államot sújtó árvíz áldozatainak megsegítésére.

Olof Palme Lengyelországban

Varsó: Piotr Jaroszewicz miniszterelnök meghívására hétfőn négynapos hivatalos látogatásra Varsóba érkezett Olof Palme svéd miniszterelnök.

◆

✦ MOSZKVA: Vasárnap hazautazott Moszkvából Raul Castro, a Kubai Kommunista Párt KB Politikai Bizottságának tagja, a KB titkára, miniszterelnök-helyettes, a Kubai Forradalmi Fegyveres Erők minisztere. Raul Castro az SZKP Központi Bizottságának meghívására tett nem hivatalos látogatást a Szovjetunióban. A látogatásra elkísérte felesége, Vilma Espina, a KP Központi Bizottságának tagja, a Kubai Nőszövetség elnöke is.

✦ *MOGADISHU: A Szomáli Demokratikus Köztársaság fővárosában kiadott közlemény szerint Szomália és Argentína kormánya megállapodást kötött arról, hogy diplomáciai képviselőket cserélnek. A két ország között eddig csak konzuli szintűek voltak a kapcsolatok.*

✦ ALGÍR: Algírban végetért a 24. nemzetközi szociológiai kongresszus. A tanácskozáson 70 ország több mint 400 képviselője foglalkozott a fejlődő országok falvainak átalakulásával és parasztságuk életfeltételeinek alakulásával.

✦ *PRINCETON: Az amerikai Gallup Közvéleménykutató Intézet felmérésének vasárnap közzétett eredményei szerint a Demokrata Párt lehetséges elnökjelöltjeinek népszerűségi listája élén változatlanul Edward Kennedy, Massachusetts állambeli szenátor áll.*

✦ HAVANNA: Magas kubai katonai kitüntetést, a Playa Giron Érdemrendet adományozták Valentyina Nyikolajeva-Tyereskovának, a világ első női űrhajósának, a szovjet nőbizottság elnökének, aki a Kubai Nőszövetség meghívására ez idő szerint szovjet nőküldöttség élén tartózkodik Havannában. A kitüntetést Osvaldo Dorticos, a Kubai Köztársaság elnöke nyújtotta át.

✦ *MOSZKVA: Moszkvában megbeszéléseket folytatott a Szovjetunió Kommunista Pártja és a Görög Kommunista Párt küldöttsége. Az SZKP delegációját Mihail Szuszlov, az SZKP KB Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára, a GKP küldöttségét pedig Harilaosz Florakisz-Jotisz, a Görög Kommunista Párt Központi Bizottságának első titkára vezette.*

✦ MAR DEL PLATA: Egy szélsőséges argentin szervezet tagjai vasárnap gyújtóbombákkal lángba borították a Shell olajtársaság Mar Del Plata-i irodaépületét — közölte a rendőrség. A hivatal porig égett.

✦ *NYUGAT-BERLIN: Egy düsseldorfi dramaturg eddig ismeretlen Shakespeare-kéziratot talált. — A IV. Henrik című dráma egy rövidebb változatát. A művet Shakespeare három évvel halála előtt írta.*

✦ CHARLOTTE: Az Egyesült Államok-beli Charlotte-ban különleges rakétahajtású gépkocsik versenyének egyik előfutamában szombaton hárman vesztették életüket, amikor a 44 éves Dave Anderson elvesztette uralmát versenykocsija fölött, és egy másik, veszteglő kocsiba rohant.

◆

Szökés

San Quentin: Szombaton este megszökött a kaliforniai San Quentin börtönből a Stiner-testvérpár. A két fiatalember a fekete párducok elnevezésű néger polgárjogi mozgalom két vezetőjének 1969-ben történt meggyilkolása miatt töltötte életfogytiglani börtönbüntetését.

◆

✦ HELSINKI: A Finn Nép Demokratikus Uniója (SKDL) a hét végén Helsinkiben megrendezett tanácsülésén a finn parlament újraválasztása mellett foglalt állást. Az SKDL, amelynek legfőbb erejét a kommunista párt alkotja, a parlamentben 37 képviselői hellyel rendelkezik, és így a második legnagyobb frakció. A tanács állásfoglalásában azzal indokolja az új parlamenti választásokra vonatkozó követelését, hogy a széles tömegek elégedetlenek a kormány válságba jutott politikájával.

✦ *PÁRIZS: A Párizsi Magyar Egylet vasárnap este nagysikerű művészi estet rendezett a Pleyel-teremben a felszabadulási évforduló alkalmából. Az est keretében Budapestről érkezett művészek — magasszínvonalú műsort mutattak be a Párizsban élő magyaroknak.*



Mintegy tízezer ember vett részt a franciaországi, lyoni sportcsarnokban azon a nagygyűlésen, amelyet hat nyugat-európai ország kommunista és munkáspártja közösen rendezett. A képen: Georges Marchais, az FKP főtitkára a szónoki emelvényen

A naprendszer 33. holdja

Pasadena: A Mariner—10 jelzésű amerikai űrszonda fedélzetén elhelyezett műszerek pénteken a Merkur bolygó körüli pályán keringő apró tárgyat fedeztek fel. A szakemberek valószínűnek tartják, hogy a bolygótól 720 kilométernyi távolságban elhaladó űrhajó a naprendszer 33. holdját fényképezte le. Ez a hold egyúttal a legkisebb is naprendszerünkben az eddig ismertek közül.

◆

✦ *BELFAST: Öt halálos áldozata volt a hét végén a szélsőséges protestáns és katolikus csoportok közötti ellenségeskedésnek Észak-Írországban. Az immár több mint négy éve tartó polgárháborús állapot áldozatainak száma ezzel elérte a 990-et. Az utóbbi napokban sűrűbbé vált pokolgépes merényletekről és fegyveres összecsapásokról számolt be Wilson miniszterelnöknek vasárnap Merlin Rees, a brit kormány északírországi ügyeinek minisztere.*

✦ PÁRIZS: Kedden délután ismét összeül a francia nemzetgyűlés, hogy megkezdje háromhónapos tavaszi ülésszakát. Az első nagyobb vitára csütörtökön kerül majd sor, amikor Messmer miniszterelnök ismerteti március elsején alakított harmadik kormányának programját.

✦ *BELGRÁD: Jugoszláviában vasárnap országszerte folytatódtak a tiltakozások az olasz kormány Jugoszláviával szemben támasztott területi követelései ellen.*

◆

Dollárhamisítás

Brüsszel: Egy gyárigazgató és egy pap volt annak a bandának a vezére, amely nagymennyiségű hamis dollárbankjegyet hozott forgalomba Hollandiában és Belgiumban. A két ország rendőrsége együttesen folytatja a nyomozást, s egy hollandiai titkos nyomdában mintegy 700 000 dollár értékű bankjegyre bukkant. A banda egyik vezére egy 47 éves pap volt, akinek egyébként sem éppen papi életmódja amúgyis feltűnést keltett. Barátnői lakásán a nyomozók nyolcezer hamis dollárost találtak.

◆

✦ *PHNOM PENH: Az elmúlt két nap során a khmer hazafiak fokozták támadásaikat a kambodzsai rezsim csapatai ellen. Szombaton a felszabadított erők támadást intéztek egy, a 4. számú főútvonal mellett fekvő, erődítményül szolgáló üzemépület ellen. Ugyanakkor heves tűz alá vették Kampot városának katonai célpontjait. A város amerikai szállítórepülőgépek révén, ejtőernyővel kap utánpótlást. Heves harcok dúltak Oudong körzetében is, ahol összeomlottak a rezsim csapatainak ellentámadási kísérletei. Az Oudong és Kampot körüli kudarcok miatt a Phnom Penh-i rezsim leváltotta két hadosztály-parancsnokát.*

Ismerjük meg jobban egymás életét

(Folytatás az 1. oldalról.)

A Baranyában működő 58 MSZBT-tagcsoport elismerésre méltó helyet foglal el a politikai életben. Nőtt szerepük, befolyásuk megyénk politikai életében. Eredményük, erejük, tevékenységük sokszínűségében van. A baráti munkában nem lehet sablonokkal dolgozni. Mást kell tenni a mezőgazdasági, az üzemi, vállalati, és megint mást az intézményi-iskolai - tagcsoportokban. Ami azonos, az az, hogy a munkát csak a kollektívák bevonásával, azokra támaszkodva lehet eredményesen végezni. Ez elsősorban az üzemi-termelőszövetkezeti szocialista brigádokra épül — nagyon helyesen —, ami végső soron a baráti munka eredményeiben kamatozik, de visszahat a termelő munkára is. E kettős cél megvalósításán túl az általános vállalások teljesítésében is szerepet játszik, főleg a szocialista módon élni, tanulni törekvések teljesítésében. Mindezeket figyelembe véve, továbbra is támaszkodunk a szocialista brigádok munkájára, a KISZ-szervezetekre, mint a másik nagy tömegbázisunk lehetőségeire.

Az elmúlt években végzett baráti munkánk — mely megtiszteltetés, ugyanakkor kötelességünk is — arról tanúskodik, hogy ha nem is mindig a legjobb módszerekkel, de a legőszintébb akarással azon munkálkodtunk, hogy szerény eszközeinkkel és lehetőségeinkkel hozzájáruljunk a dicső múltra visszatekintő és távlatokat igérő baráti kapcsolat erősítéséhez. Ez vezetett bennünket az elmúlt években és napjainkban is, amikor hazánk felszabadulásának 30. évfordulójára készülünk. Ennek jegyében szervezzük rendezvényeinket, az évfordulókról való megemlékezéseket, melyeket annak a közügynek a szolgálatába állítunk, hogy minél több ismeretet nyújtsunk a Szovjetunióról, a szovjet nép életéről, a Szovjetunió tegnapjáról, a máról és a holnapról. Ez utóbbiról keveset beszélünk, pedig csak így válik teljesen érthetővé a ma és a tegnap.

A magyar—szovjet baráti munka nem nélkülözheti a látványosságot, de nem is épülhet arra. Az úgynevezett apró mindennapi tevékenységünkkel összefüggő munkával kell bemutatni a Szovjetuniót, a szovjet emberek életét, törekedve a folyamatosságra, arra, hogy tevékenységünk ne rekedjen meg az egyes évfordulók megünneplésénél. Ezen az úton járva — állandóan keresve az újat — tehetünk eleget növekvő feladatainknak, tehetjük még gazdagabbá, tartalmasabbá, színesebbé az MSZBT-tagcsoportok munkáját, a magyar—szovjet baráti munkát.

Sinku Pál

Megnyílt Genfben az atomsorompó-értekezlet

Hétfőn Genfben megkezdte munkáját az a bizottság, amely az atomsorompó-szerződés betartásának jelenlegi állását felmérni hivatott értekezletet készíti elő.

Az előkészítő bizottság munkájában 26 ország, köztük a Szovjetunió, az Egyesült Államok, Nagy-Britannia és Magyarország képviselői vesznek részt.

Waldheim ENSZ-főtitkár üzenetben üdvözölte a bizottságot hangoztatva: még ha az atomsorompó-szerződés érvényesítéséhez további erőfeszítésekre is van szükség, a nukleáris fegyverek terjesztésének betiltása óriási jelentőségű a béke fenntartása szempontjából.

Szíria — Izrael

Páncélos harcok a golani frontvonalon

Damaszkusz

A hétfőn a kora délutáni órákban Damaszkuszban kiadott (második) katonai közlemény szerint a szíriai—izraeli tüzérségi és páncélos harcok már a golani frontvonal egész hosszában folytak. A szíriai tüzérség több ellenséges üteget elnémított és lőtte az izraeli főhadiszállást is. A közlemény kiadásának időpontjában a harcok még folytak.

— Szíria nem érdekelt a háború folytatásában. Bízik abban, hogy sikerül tartós békét megteremteni a Közel-Keleten. De a jelenlegi körülmények között természetes, hogy harcba száll —, jelentette ki Mohamed Haidar szíriai miniszterelnökhelyettes a Monday Morning című libanoni hetilapnak adott interjújában.

Henry Kissinger amerikai külügyminiszter damaszkuszi látogatásával kapcsolatban Haidar kijelentette: „eddig csak szavakat, kellemes szavakat hallottunk, de azokat nem követték tettek. Még várunk és reménykedünk. Érdekeltek vagyunk azonban más nemzetközi jellegű békeerőfeszítésekben is".

A gazdasági ügyekkel foglalkozó miniszterelnök-helyettes helytelenítette az Egyesült Államok ellen hozott olajembargó feloldását. — A kőolajszállítási tilalmat fenn kellett volna tartani addig, amíg a golani fronton is meg nem kezdődik a csapatszétválasztás — hangoztatta. — Mindazonáltal Szíria jó kapcsolatokat tart fenn valamennyi arab állammal. Szíria és Egyiptom teljes egységben harcolt az októberi háborúban. A háború után átmeneti jelleggel felmerült néhány probléma a kapcsolatokban — tette hozzá a miniszterelnök-helyettes.

Ülésezik a Közös Piac miniszteri tanácsa

Az angol külügyminiszter gyors intézkedéseket sürget

Luxembourg

A Közös Piac miniszteri tanácsának Luxembourgba összehívott ülésszakát hétfőn délután nyitotta meg Scheel nyugatnémet külügyminiszter. Előzőleg a kilenc ország külügyminiszterei két- és többoldalú megbeszéléseket folytattak egymással. A Közös Piac miniszteri tanácsának hétfő délutáni ülésén Callaghan angol külügyminiszter kijelentette: a munkáspárti kormány ellenzi Anglia közös piaci tagságát azoknak a feltételeknek alapján, amelyeket a konzervatív kormány annak idején elfogadott. Ki akarjuk küszöbölni ezeket a hibákat, és ha ez sikerül, Anglia gazdaságát szilárd alapokra lehet helyezni. Ha azonban nem sikerül, akkor az angol néphez kell fordulnunk, meg kell tőle kérdeznünk, helyesnek tartja-e Anglia kivonulását a közösségből — mondotta.

Callaghan kijelentette: szükségesnek tartja a problémák gyors megoldását. A tárgyalások befejeztéig az angol kormány részt vesz az EGK munkájában.

Kommentár

Kerekasztal, egyenetlen felülettel

Az egyik legkisebb nyugat-európai országban, a luxembourgi nagyhercegség hasonló nevű fővárosában kerekasztalt ülnek két napon keresztül a kilencek miniszterei. Nem kell műbútor-asztalosnak lenni ahhoz a megállapításhoz, hogy ennek az asztalnak a felülete bizony nagyon egyenetlen.

A Közös Piac tanácskozásait eddig sem jellemezte valamilyen idillikus harmónia. Az utóbbi időben azonban megerősödtek és — nemcsak akusztikai, hanem politikai értelemben is — kiáltozássá fajultak a viták. Ebben a közegben, nem sokkal az emlékezetes washingtoni olajkonferencia és a francia—amerikai szóváltás ismétlődő menetei után új elemként jelentkezik a luxembourgi konferencián Nagy-Britannia új kormányának bemutatkozása.

Callaghan külügyminiszter kétségtelenül nehéz helyzetben van. A munkáspárt voksainak jelentős részét olyan szavazóktól szerezte meg, akikre hatott az az igéret, hogy London felülvizsgálja kapcsolatait a kilencekkel és igyekszik utólag módosítást elérni a csatlakozási feltételekben. Harold Wilson külügyminiszterének azonban borotvaélen kell táncolnia.

Párizs nemegyszer kifejezésre juttatta, elvből ellenez mindenfajta utólagos módosítást, mert ez „veszélyes precedensül" szolgálhatna más olyan tagországok számára, amelyekben látványosan megváltozik a kormányzat összetétele és ezzel álláspontja. Wilsonék kisebbségi kabinetje, a jelek szerint, egyszerűen nem engedheti meg magának azt a fényűzést, hogy magára haragítsa Párizst.

Ha viszont a kilencek vonatkozásában a régi úton kullog, megszegi választóinak tett igéretét, ezzel pedig rontja esélyeit egy esetleg már a közeljövőben kierőszakolandó újabb erőpróbán.

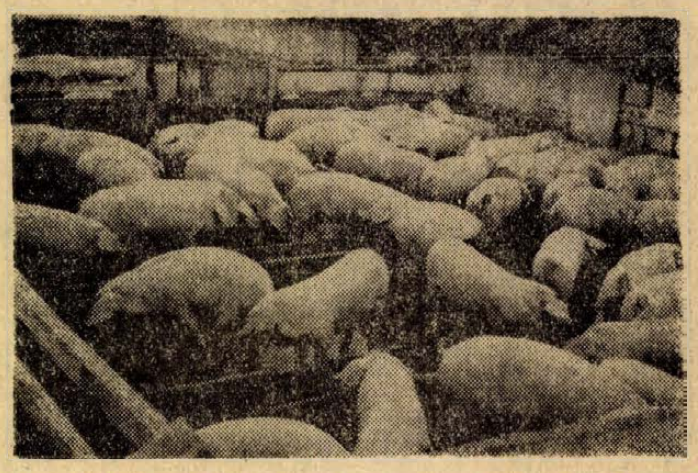
Sok fontos kérdés kerül terítékre az angol magatartás dilemmáján kívül is a luxembourgi kerekasztalon. Ilyen például az a kényszer, hogy a kilenceknek végre kell valamit mondaniok a KGST-országokkal való együttműködésről. Ez a nagyon lényeges téma némi jóindulattal és józansággal könnyen kimozdítható a holtpontról. Elég lenne, ha a Közös Piac nem nehezítené meg egyes tőkés országokkal megkötni kívánt kétoldalú üzleteit.

Biztosra vehető, hogy az egyenetlen kerekasztalon ez a kérdés éppoly heves viták forrása lesz, mint az angol követelések, a Washingtonnal kapcsolatos magatartás és számos más téma bonyolult, kényes dilemmája.

Korszerű sertésfajtát a kisüzembe

● Napirenden a minőségi állománycsere

● Háztáji kocaakciót indít a Szentlőrinci Á. G.



A novemberi észt lapálysertések átlagos súlya már meghaladja az 55 kilogrammot a tésenyi telepen

A pápai húsüzemben, ahol amerikai szabványok alapján az Egyesült Államok részére gyártják a dobozolt sonkát és a húskészítményeket, beszállításkor műszeres vizsgálaton esik át minden egyes sertés. Ultrahanggal mérik itt a hátszalonna vastagságát, ami nem haladhatja meg a 35 milliméter. Ennélfogva Pápán a nagyüzemek állományát veszik csak át, az úgynevezett négysonkás sertéseket, ezek rendszerint valamelyik intenzív lapály fajtához, vagy annak keresztezéséhez tartoznak. A szedett-vedett háztáji sertések aligha juthatnak el Pápára, ahhoz rendszerint túl zsírosak, szalonnásak, s mivel a húsipar egyre több helyen tér át a műszeres átvételre, a zsíros sertésre nem vár nagy jövő. Itt az ideje korszerű fajtákkal ellátni a háztáji gazdaságokat.

Sokan úgy vetik fel a kérdést, hogy mi szükség erre, hisz a kisüzem elsősorban önellátásra termel, és a magyar, főként a falusi háztartásokban még mindig nagy szerepe van a disznózsírnak, meg a füstölt szalonnának. Ez igaz, de igaz az ellenkezője is, hogy a táplálkozási szokások változása már falun is észrevehető, ott is többre becsülik ma már a színhúst, a sonkát a zsírnál, szalonnánál. Meg aztán a hússertésnek is megnő a szalonnája, ha nehezebb súlyra hízlalják és nem 110, hanem 180 kilós súlyban vágják. A minőségi csere híveinek legfőbb érve mégis a magas háztáji árutermelés. Az elmúlt évben 200 ezer vágottsertést vásárolt fel a Baranya megyei Állatforgalmi és a Húsipari Vállalat a megyében és ebből 75 ezer darabot a megye háztáji gazdaságaiból vett meg. Ha a magánvágásokat is beleszámítjuk, a háztájit vágósertés termelés jóval meghaladja az évi 100 ezer darabot. A vállalat központjában kapott tájékoztatás szerint a 75 ezer háztáji sertésnek csak a fele fehér hússertés, a másik 50 százaléka afféle kevertanyag a tiszta feketétől a tarka-barkáig. A 37 500 keverék sertés értékesítésekor eleve 30 fillérrel kevesebbet fizet a vállalat kilónként a gazdának. Zsírsertés Baranyában nincs, a mangalicát az Országból is kiszorította a fekete Cornwall, de ez is eléggé zsírosodó, s csak nagy jóindulattal lehet ráfogni a hús jelleget, nem is beszélve fekete bőréről. Mohács-szigetnek még mindig ez a kedvenc sertése. A megyében már a fehér hússertés dominál. Az állattenyésztési Felügyelőség már egy esztendeje kizárólag fehér hússertés kanokat helyez ki a megye valamennyi községébe, sőt ebben az évben megkezdik a háztáji kocaállomány mesterséges megtermékenyítését.

Két igen jó fajta

A fajtacseréhez azonban nemcsak új fajtájú apaállatok, de kocák is kellenek. Eddig a háztáji udvarokba csak módjával jutott a korszerű fajtákból, hisz mindenekelőtt a nagyüzemi szakosított sertéstelepeket kellett benépesíteni. Ma azonban már kissé más a helyzet. A Szentlőrinci Állami Gazdaság a közelmúltban hirdette meg háztáji kocaellátási akcióját. Két igen jó fajtát kínál eladásra: az igényesebb és igen intenzív svéd lapály sertést és a kevésbé igényes, a primitívebb tartási körülmények között is jó eredményeket adó észt lapály fajtát.

A svéd lapályok Tarcsapusztán vannak. Az országban elsőként Szentlőrinc hozta be 1966-ban ezt a fajtát, s a telep eddig kizárólag a nagyüzemeknek, társgazdaságoknak „dolgozott", évente 280 tenyészkant és 300 kocát adtak el. A tarcsapusztai anyag vére benne van a KA—HIB sertésben is. Volt olyan tízszer ellett ötéves kocájuk, amit 25 ezer forintért vettek meg a kaposváriak. A szalántai tsz szakosított telepére 30 ezer forintért vásárolták meg egy négyéves tenyész kanjukat. A tarcsapusztai svéd törzs értékét jelzi, hogy Tolna, Baranya megye állami gazdaságai ezt a fajtát tudták tavaly Pápán a legmagasabb áron értékesíteni, kilónként átlag 27 forint és 60 fillért kaptak, szemben a húsipari 24 forintos átlagárával. A svéd koca nagyon szapora, 16-ot is fial. Átlag fialás 10—12, de ebből 10-et fel is nevel választásig. Egy kiló hús előállításához átlag 3,2—3,8 kilogramm takarmányt, — a Gabona Felvásárló Vállalatnál kapható kommersz tápot — használ fel és 6,5 hónapos korára éri el az egy mázsás súlyt. Hátszalonna vastagsága mindössze 25—28 milliméter.

Különböző vélemények

A szakemberek véleménye még ma is megoszlik arról, hogy való-e egyáltalán a svéd lapály háztájiba. Noha ugyanazt a tápot eszi, mint a többi sertés, az elhelyezési és felnevelési körülményekre valóban igényesebb. Csak annak kifizetődő foglalkozni vele, aki a kisüzemben is hajlandó intenzív tartási viszonyokat teremteni.

Más a helyzet az észt lapállyal. Ez jóval igénytelenebb fajta. Maga az állami gazdaság is meglehetősen primitív körülmények között tartja tésenyi telepén, nádtetős ólakban, a mai viszonyokhoz képest igen korszerűtlen feltételek között. A jó takarmányozást és gondozást ezekben az elavult épületekben is nagyogó eredményekkel hálálja meg ez a fehér fajta. Az elhullást itt nem ismerik — a gazdaságnak mindkét telepe brucellózis és leptospirózis mentes. A kocák 9—10 malacot fialnak, de tejhozamuk olyan bőséges, hogy ezeket mind fel is nevelik. Egy kiló hús előállításához 3,8 kiló takarmányt használnak fel, s végsúlyukat — egy mázsa — 6,5—7 hónapos korukban érik el. Az észt lapály hátszalonnája valamivel vastagabb, mint a svédé, de nem megy 35 milliméter fölé, átlagosan csak 3,2 centiméter. Vagyis megüti a magas pápai követelményeket. A gazdaság, bár van egy 4 ezres hízlaldája, sajnálja lehízlalni a svéd és az észt süldőket, mert ezeknél ideálisabb malacnevelő kocákat el sem lehet képzelni.

Az akció beindításának hírére elsőként a gazdaság dolgozói jelentkeztek, és legelőször a tésenyiek, akik jól ismerik az állományt és tudják értékeit. Évente a két telepről ezer svéd és ezer észt kocasüldőt tudnak eladni a környező háztáji gazdaságoknak. Már ez a kétezer koca is jelentős előrelépés lenne a minőségi háztáji állománycserében, amelynek még csak a kezdeténél tartanak.

—Rné—

Kaputelefon, programkapcsoló, utcai segélyhívó

A MEGYESZER sikere Varsóban

A Magyar Elektrotechnikai Egyesület, a lengyel társintézmény meghívására március 25-től 31-ig épületvillamossági kiállítást rendezett a lengyel elektrotechnikai egyesület székházában. A harmincnyolc tagú magyar delegáció tagja volt Kelemen György, a MEGYESZER igazgatója is.

— *Milyen termékekkel vettek részt a kiállításon?*

— Bemutattuk a kaputelefont, a felcsengető készüléket, az utcai segélyhívó berendezést, a diszpécserkészüléket, a programkapcsolót, a lépcsőházi automata világításkapcsolót és újdonságként az utcai segélyhívó készüléket.

— *Nem lehetett könnyű olyan kiállítók mellett sikert elérni, mint a Ganz Villamossági Művek, a Magyar Kábelgyár, a VBKM különböző gyárai, vagy a KONTAKTA...*

— Hát nem. De nemcsak ők voltak, hiszen tizenkét magyar résztvevő vitte el termékeit. Egyet azonban nyugodt lelkiismerettel mondhatok: nem vallottunk szégyent.

— *Milyen volt a fogadtatás?*

— Rendszerint külön kell választani a szakma és a laikus érdeklődő véleményét. Ez esetben mindkettőnek egyformán tetszett. Meglett családapák önfeledten játszadoztak a kaputelefonnal, a szakemberek is részletesen ismerkedtek vele, mert Lengyelországban csak hallomásból tudtak róla. A műszaki adatokat itt hallották először. Nagy érdeklődés kísérte még a programkapcsolót és az utcai segélyhívót. A lengyel energiaügyi miniszter is nagy figyelmet szentelt a kiállításnak, szinte valamennyi előadáson részt vett, részletesen érdeklődött, és a legnagyobb elismeréssel szólt a magyar épületvillamossági iparról.

— *Lesz-e folytatás?*

— Sor kerül majd további tárgyalásokra, rendszeres kapcsolatot tartunk fenn. Szó lehet a kaputelefon és az utcai segélyhívó megrendeléséről is. A későbbiekben, júliusban Moszkvába, októberben Bukarestbe visszük el termékeinket.

Meztelen a liget **Felöltözik a kőbányai vásárváros**

A budapestiek hosszú ideig perelték szeretett ligetüket, s végül a kormány is fejet hajtott: kitessékelte a Budapesti Nemzetközi Vásárt Kőbányára, a mezőgazdasági kiállítások helyére, és visszaadta a Városligetet üdülő- és kultúrparkként a pestieknek. A Budapesti Nemzetközi Vásár végül is egy szál ruha nélkül ment át a kőbányai vásárvárosba, ahol, hogy stílszerűek maradjunk, nem valami fényes ruhatárat örökölt. Mégis, nagyon gyorsan átöltözött, és május 18-án, mintha mi sem történt volna, mintha mindig is itt találkozott volna a kelet—nyugati kereskedelem, kaput nyithat a Budapesti Nemzetközi Vásár.

Kiállítási csarnokból tornaterem

Hanem, mi mindent kellett ezért megmozgatni?! Amikor a kormány Gazdasági Bizottsága nem egészen két éve határozatában többek között kimondta, hogy 1974-től a tavaszi és az őszi BNV szakvásárt már a végleges területen kell megrendezni, és hogy a Városligetet ez év március 31-ig a nagyközönség részére át kell engedni, a vásárrendező: a HUNGEXPO szinte fel sem tudta mérni az ezzel kapcsolatos teendők súlyát és nehézségeit. Csak egy volt nyilvánvaló: a határozatot végre kell hajtani, és hogy ezt a feladatot a beruházásoknál eddig alkalmazott módszerekkel megvalósítani nem lehet.

A Fővárosi Tanáccsal egyetértésben mindenekelőtt kijelölték, mi maradjon a Városligetben, ami a továbbiakban szolgálhatná a nagyközönség kulturálódását és szórakozását. Ennek megfelelően a tanács átvette az angol, az osztrák és a szovjet pavilont, továbbá a nehézipar kupolás és alumínium csarnokait. Ezekután természetesen az volt a kérdés, az át nem vett pavilonok közül mi kerüljön át az új vásárterületre. Az áttelepítéstől végül is eltekintettek, egyrészt gazdaságossági okokból, főként azonban abból az alapvető koncepcióból kiindulva, amelynek lényege: az új területen csakis nemzetközi vásárok, szakkiállítások rendezhetők, ennek viszont előfeltétele a kiállítási terület nagy csarnokokba való tömörítése.

Ha nem települ át a régi vásár, akkor le kell bontani a pavilonokat. Így is történt. A HUNGEXPO a Városligetben felszabaduló létesítményeket további hasznosításra átadta más vállalatoknak és intézményeknek. Az egyikből iskolai tornaterem, a másikból műhely lett, megint másikból ismét csak kiállítási csarnok. Mellesleg a Szegedi Ipari Vásár is vett át pavilonokat. A bontási munkálatok nagy részével a Városligetben már végeztek.

Csakis rendhagyó módon

Mi történt a kőbányai vásárvárosban? A HUNGEXPO már kezdetben felismerte, a beruházási feladatokat csakis „rendhagyó módon", azaz részben nem egymást követően, hanem egymással párhuzamosan végezve lehet az előírt határidőig végrehajtani. Először is a közműveket kellett rendbehozni és bővíteni. Új víztornyot építettek és vízvezetékeket fektettek le. A Városligetben a gyakori nagy esőzések nem egyszer okoztak zavart, erre gondolva építettek Kőbányán egy hatalmas záportározó medencét. A korábbinál előretekintőbben gondoskodtak a villamosenergia-ellátásról. A feladat nagyságának érzékeltetésére: a teljes üzemű BNV igénye 15 megawatt, nagyjából annyi, mint egy tízezer lakosú városkáé, ezzel szemben Kőbányán csak 3,8 megawatt kapacitás állt rendelkezésre.

A közművek biztonságos üzemeltetésére a kiállítási csarnokok alatt — megfelelő leágazásokkal — járható közmű alagútrendszert építettek. Az alagút magába foglalja a víz-, a csatorna-, a villamos- és a telefonvezetékeket, lehetővé téve az esetleges meghibásodások azonnali kijavítását. Különös gondot fordítottak a tökéletes tűzvédelmi berendezések felszerelésére. Erre annál is inkább szükség van, mivel például egy olyan nagy csarnokra, mint az „A" jelzésű, amely 23 ezer négyzetméter alapterületével az ország legnagyobb fedett csarnoka lesz, eddig nem is voltak tűzvédelmi normák. Reméljük, a legkorszerűbb tűzvédelmi berendezésekre — beleértve például az automatikusan kapcsoló ionizációs füstérzékelőt és az ugyancsak önműködően oltó, esőztető berendezéseket — a gyakorlatban nem lesz szükség.

Amint látjuk, az új vásárváros nemcsak területi elhelyezkedésben jelent újat, hanem a korábbinál jóval magasabb, korszerűbb színvonalat képvisel az infrastruktúra terén.

Kisebb és mégis nagyobb

A kiállítási csarnokok. A Gazdasági Bizottság határozata az idei tavaszi Budapesti Nemzetközi Vásárra 45 ezer négyzetméternyi kiállítási terület biztosítását írta elő. Ezt sikerült valamelyest túlteljesíteni, úgyhogy — a régi pavilonokkal együtt — összesen 51 ezer négyzetméternyi kiállítási terület áll majd rendelkezésre. Ezt alapvetően annak köszönhetik, hogy az új kiállítási csarnokok nagy része korszerű könnyűszerkezetből, az előirányzatnál olcsóbban épült, vagy épül meg.

Igaz ugyan, hogy ez az induló kiállítási terület — ha minden hajdani aprócska pavilon alapterületét összeszámoljuk — kisebb, mint a Városligetben, azonban gazdasági hasznosíthatósága, nem is szólva korszerűségéről, máris jóval nagyobb.

Nyilvánvaló, maga az infrastruktúra és a kiállítási csarnokok — amelyek számát a későbbiekben természetesen tovább gyarapítják — csak az alapokat jelentik, a kiállítókat és a látogatókat ki is kell szolgálni, mégpedig sokoldalúan. Bár e tekintetben már az idén is figyelemre méltó a fejlődés, a számottevő előrelépés csak jövőre remélhető. Ekkor adják át az új szolgáltató központot és az impozáns toronyépületet, amelyben a mindeddig annyira hiányzó konferencia-központot alakítják ki. Még teljesebb lesz a szolgáltatások köre, ha ehhez majd a tervezett 400 ágyas szálloda is felépül.

Miklósvári Zoltán

255 újítás, 15 millió forint megtakarítás

Tizenötmillió forinttal járultak hozzá a MÉV-nél az újítók a múlt év gazdasági eredményéhez. Ezért 549 ezer forintot fizettek ki részesedési alapból. Több mint 60 ezer forintot kaptak, akik az újítások gyors megvalósítását elősegítették.

1973-ban 255 újítás érkezett be a vállalat iparjogvédelmi csoportjához, 145-öt hasznosítottak, s összesen 85 olyan javaslat volt, amit nem tudtak alkalmazni műszaki, gazdasági indokok miatt, vagy nem tudták díjazni azért, mert nem számított újításnak.

Legtöbb újítás — 67 — a III. sz. bányaüzemnél született. A szolgáltató üzemnél viszont a legtöbbet valósították meg, 46-ot. Csurgó Ede villanyszerelő, Berecz József gépkocsiszerelő, Lusz Béla lakatos brigádvezetőknek három-három újítása valósult meg. A szocialista brigádok sok esetben a megvalósítással egyidőben nyújtják be a javaslatot.

A szakszervezeti bizottság kezdeményezésére 1973. január 1-től módosították az újítási versenyt a vállalatnál. Az egyéni pontversenyben nem a beadott újítások száma, hanem a hasznosított újítások bevezetésének terjedelme és eredménye a fő cél. Több pontot kap, akinek javaslata több üzemnél valósul meg. Az üzemek közötti versenyben az az üzem nyerhet, amelynek újítási eredményei a vállalati átlagnál és saját előző évi eredményeinél jobbak.

A bányászati újítók nemrég lezajlott iparági tanácskozásának résztvevői előtt ismertették az újítási rendelet továbbfejlesztésével kapcsolatos elképzeléseket. Várható az 57/1967. kormány sz. rendelet módosítása. Az elképzelések szerint megszűnik az újítók két kategóriára való bontása és az újítás anyagi elismeréseként minden újító egységesen újítási díjban részesül, amelyet az újító és a vállalat között szerződésben állapítanak meg. Az iparági tanácskozáson minden olyan probléma felvetődött, ami az újító mozgalmat akadályozza, pl. az egyéni érdek és a csoportérdek ütközése, a közreműködő díjazásának megoldatlansága, beruházási, balesetvédelmi, egészségvédelmi és munkakörülményeket javító újítások díjazásának problémái. Ezeknek rendezése központi feladat.

H. L-né

SZIGETVÁR ÉS KÖRNYÉKE LAKOSAI

figyelem!

Javíttassa híradástechnikai készülékeit és háztartási gépeit a

VILLAMOSIPARI SZÖVETKEZETTEL

Szigetvár, Szabadság u. 20.
Telefon: 321.

Pécs környéki I. kategóriájú mezőgazdasági

termelőszövetkezet

— gyakorlattal rendelkező,
— lehetőleg érettségizett

gyors- és gépírót alkalmaz

azonnali belépéssel.

Fizetés megegyezés szerint. A termelőszövetkezeti központ kedvező autóbusz-összekötöttséssel rendelkezik.

A pályázati kérelmet, önéletrajzzal együtt, eddigi működés megjelölésével

„GYORS ÉS PONTOS" jeligére a Hunyadi úti Hirdetőbe kérjük leadni.

HÍREK

1974. APRILIS

2

KEDD

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

ARON

nevű kedves olvasóinkat

*

A Nap kél 5.22, nyugszik 18.14 órakor. A Hold kél 13.10, nyugszik 2.49 órakor.

A hatvani ütközet

Százhuszonöt évvel ezelőtt, 1849. április 2-án kezdődött — a hatvani ütközettel — a szabadságharc dicsőséges tavaszi hadjárata.

Az 1848. március 15-én kezdődött történelmi események mind gyorsabban peregtek. Ismeretes, hogy a népképviseleti országgyűlés a Kossuth elnökletével megalakult Országos Honvédelmi Bizottmányra bízta a forradalmi eredmények, a szabadság fegyveres megvédését. A napok alatt talpra állt tiatal magyar honvédsereg 1848 szeptember 29-én Pákozdnál megverte Jellasics horvát bán veszedelmesen előrenyomuló csapatait, majd néhány hónapos megtorpanás, sorozatos kudarc után (1848 végén a fővárost is fel kellett adni) a forradalmi kormányzat Debrecenből ismét óriási energiával és sikeresen szervezte újjá a honvédelmet. A megerősített honvédsereg 1849 február végén ellentámadásba ment át; a hatvani csatával megkezdődött a tavaszi hadjárat, melynek során az ország nagy része felszabadult.

Erre a sikersorozatra alapozva, az országgyűlés 1849. április 14-én a híres Függetlenségi Nyilatkozatban kimondotta a Habsburg-ház trónfosztását és Kossuth Lajost választotta kormányzó-elnökévé. Ismeretes, hogy végül az Európában magára maradt magyar szabadságküzdelem a túlerővel szemben elbukott, de így is hazánk történelmének egyik legszebb fejezetét alkotja.

◆

— **NYÁRI MINTÁS** TREVIRA JERSEY 130—147 FORINTOS ÁRBAN KAPHATÓ A PÉCSI ÁFÉSZ HAL TÉRI RUHÁZATI BOLTJÁBAN. (x)

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás kedd estig: Nyugaton és délen erősen felhős idő, szórványos esőkkel, egy-két helyen zivatarral, máshol kevesebb felhő, szaz idő. Mérsékelt, napközben megélénkülő délkeleti, déli szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: 3—8, legmagasabb nappali hőmérséklet 13—18 fok között.

Távolabbi kilátások péntek reggelig: Időnként megnövekvő felhőzet, az ország déli részén esőkkel. A legalacsonyabb hajnali hőmérséklet 2—7, a legmagasabb nappali hőmérséklet 12—18 fok között lesz. Jelentős mennyiségű (legalább 5 mm) csapadék az ország területének 20 százalékán várható.

Lobogózzuk fel a házakat!

Pécs Megyei Város Tanácsa Végrehajtó Bizottsága felhívja a város lakosságának, a vállalatok, intézmények vezetőinek figyelmét, hogy április 4-re, hazánk felszabadulásának évfordulója tiszteletére lobogózzák fel a lakóházakat és középületeket.

◆

Kinevezések

Április elsejei hatállyal nevezte ki a megyei főorvos a Baranya megyei Tanács egészségügyi osztálya személyzeti vezetőjévé dr. Szűcs Editet, aki korábban a szigetvári járási-városi főorvos tisztét látta el. Helyére a szigetvári Városi Tanács dr. Bacsa Barnabás nagydobszai körzeti orvost nevezte ki. A megüresedett körzeti orvosi állást egyelőre helyettesítéssel látják el.

Dr. Orbán István a Baranya megyei Tanács egészségügyi osztálya szervezője lett — korábban ő látta el e feladat mellett a személyzeti vezető teendőit is.

◆

— **A Mátyás király utcai Általános Iskolában** tegnap délután úttörőcsapatvezető-választás volt. A választási elnök Bolla Ferencné tanár, szakszervezeti elnök köszöntötte a résztvevőket, majd dr. Siptár Ernőné csapatvezető beszámolt az elmúlt időszakban végzett munkáról. Ismertették az úttörőalapszabályzatot és a jelölő bizottság javaslata alapján megválasztották csapatvezetőnek dr. Siptár Ernőnét. A tantestület részéről az osztályfőnökök és osztályvezetők rajvezetők lettek. A szülői munkaközösség képviseletében dr. Kóbor Imréné volt jelen.

— **Kulturális seregszemle.** Úttörőcsapatok járási szintű kulturális seregszemléje volt tegnap délelőtt Mohácson. A Bartók Művelődési Központban megrendezett műsorban vers, népi tánc, énekkari és hangszeres szólisták versenyét rendezték meg.

Biszku Béla ünnepi köszöntője a rádióban és a televízióban

Felszabadulásunk ünnepének előestéjén hangzik el a rádióban és a televízióban Biszku Bélának, az MSZMP Politikai Bizottsága tagjának, a Központi Bizottság titkárának ünnepi beszéde. A köszöntőt április 3-án 18.20-kor sugározza a Kossuth-adó, a televízió pedig 19.15-kor közvetíti.

◆

— **Kitüntetések.** Hazánk felszabadulása évfordulója alkalmából a Mecseki Ércbányászati Vállalat két dolgozója részesült kormánykitüntetésben: Geisz Ferenc, az Ércbányász című üzemi lap főszerkesztője a Munka Érdemrend ezüst fokozatát, Biri János csoportvezető vájár a Munka Érdemrend bronz fokozatát kapta. A kitüntetéseket tegnap délelőtt a Nehézipari Minisztériumban nyújtották át.

— **Kommunista szombat-vasárnap.** Mohácson a KISZ-fiatalok kommunista napokat tartottak. Munkájuk értékének 50 százalékát vietnami szakmunkásképző intézet építésére ajánlották fel, a másik 50 százalékát pedig az alapszervezet tárgyi és technikai felszerelésére.

◆

Nyereménybetétkönyvek sorsolása

Az Országos Takarékpénztár hétfőn Gyömrőn tartotta a nyereménybetétkönyvek 1974. első negyedévi sorsolását. A húzáson az 1974. március 29-ig váltott és a sorsolás napján forgalomban lévő nyereménybetétkönyvek vettek részt. Mindazok a betétkönyvek, amelyek sorszámának utolsó három számjegye (számvégződése) megegyezik az alább felsorolt számokkal, első negyedévi átlagbetétjüknek a számok mellett feltüntetett százalékát nyerték:

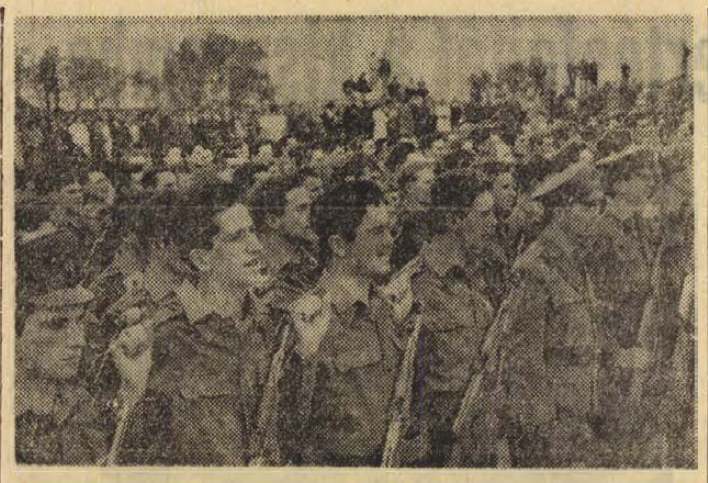
számvégz.	nyeremény százalék	számvégz.	nyeremény százalék
060	25	366	100
103	25	524	25
130	25	542	25
146	25	567	25
180	50	623	25
186	25	795	25
199	25	798	25
211	25	802	25
221	50	818	25
266	25	872	25
281	25	874	200
327	25	894	25
		971	25

A nyereményösszeget a betétkönyvet kiállító OTP-fiók vagy postahivatal április 16-tól fizeti ki.

◆

— **Fehér pertlin** lakáskulcsom elveszett. Kérném leadni a Köztársaság téri iskola portáján. (x)

— **LOTTÓZÓK, FIGYELEM!** Az Országos Takarékpénztár B. m. Igazgatósága tájékoztatja a fogadókat, hogy **ÁPRILIS 4-ÉN,** csütörtökön a pécsi TOTÓ-LOTTÓ kirendeltségek zárva tartanak, ezért a 14. heti Lottó — és az április havi előfizetéses Lottó-szelvényeket időben vásárolják meg, mert azokat csak 3-án, szerdán este 20 óráig dobhatják be a kirendeltségeknél. (x)



Siklóson, legszebb végváraink egyikében vasárnap délelőtt esküt tettek a határőrség fiatal katonái. Az ünnepséget jelentéstétel, majd a Himnusz hangjai vezették be. Ezután Gerencsér József határőrezredes üdvözölte a megjelenteket. Az ünnepi beszédet Chován János határőralezredes mondotta. Az esküt tevő katonák nevében Csörgő János határőr lépett a csapatzászló és az emelvény elé, s mondta el az eskü szövegét. Az ünnepélyes percek után Nagy Gyula határőralezredes, a Határőrség Országos Parancsnoksága képviselője mondott rövid beszédet. Ezután díszlépésben vonultak el a csapatzászló és az emelvény előtt az esküt tett határőrök, majd a laktanyába mentek, ahol hozzátartozóikkal találkoztak.

*

— **Távirat.** Losonczi Pál, a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke táviratban üdvözölte Nicolae Ceausescut, a Román Szocialista Köztársaság elnökévé történt megválasztása alkalmából.

— **Tegnap délelőtt** közgyűlést tartott az egyesült hidasi és mecseknádasdi tsz tagsága. A szövetkezet tagjai titkos szavazással megválasztották az új vezetőséget, elfogadták az éves tervet és az új alapszabályt. A termelőszövetkezet elnöke, a titkos szavazás eredményeként, Tóth Gyula, volt hidasi tsz-elnök, helyettese pedig Ripszám Boldizsár, a mecseknádasdi Rákóczi Tsz volt elnöke lett. A tsz neve tegnap óta: hidasi Mecsek Kapu Termelőszövetkezet, központja: Hidas.

— **KOVACS APOLLONIA** lép fel április 3-án a „MISINA" és a szigetvári „OROSZLÁN" Éttermek műsorában. Albert Flóri, a bajnoki labdarúgó forduló időpontjának megváltoztatása miatt — szakosztályvezetőként — a fellépést lemondta. (x)

— **Pekingi palotakutya** — törzskönyvezett — elveszett vasárnap délelőtt a Pécsi Műszergyár környékén. Kicsi termetű, barna, hosszúszőrű, Csang névre hallgat. Megtalálója magas jutalomban részesül. Telefon: 12-481. Gál, Gyulai Pál utca 31. sz. Kertváros. (x)

◆

Közlemény

Pécs m. város Tanácsa V. B. III. kerületi Hivatalának igazgatási osztálya felhívja az érdekelt lakosság figyelmét, hogy az Új Élet mgtsz, Pécs-Reménypuszta, április 3-tól folyamatosan — az időjárástól függően — Pécs III. kerület patacsi, Pécs II. kerület nagyárpádi és Málom-Péterpusztai üzegyegységeiben fekvő szántóföld területein április 30-ig DIKONIRT gyomirtószerrel permetezést végez. A felhasználásra kerülő szer gyenge méreg, hatóanyagát 14 napig megtartja, állatokra és méhekre veszélyes.

Felhívjuk a lakosság figyelmét a megnevezett területeken a legeltetés, valamint a zöldtakarmány-gyűjtés elkerülésére, a méhészeket pedig a méheik zárvatartására a várakozási idő alatt.

Gépkocsik előjegyzési sorszámai

Az elmúlt héten csak 599 gépkocsit adott át a MERKUR új tulajdonosainak. Ebből legtöbbet, 305-öt Skoda 100 típusból adtak ki. A gépkocsik előjegyzési sorszámai a következők:

Trabant Limousine (Budapest)	58 628
Trabant Limousine Győr	59 930
Trabant Combi	9 104
Trabant Limousine Hycomat	1 812
Wartburg Limousine	24 695
Wartburg de Luxe	20 974
Skoda 100	49 553
Skoda 100 L Budapest)	2 932
Skoda 100 L (Győr)	35
Skoda 110 L (Budapest)	2 951
Skoda 110 L (Győr)	217
Skoda Coupé	596
Moszkvics 412	33 900
Moszkvics Combi	1 098
Polski FIAT 1500	8 228
Zaporozsec	18 789
Zsiguli (Budapest)	49 098
Zsiguli (Debrecen)	17 499
Zsiguli Combi	1 480
Dácia	2 884
FIAT 127	310

◆

— **Áramszünet** lesz április 2-án és 3-án 7—16 óráig a Kemény Zs. u. és a Kiss János utcákban (Nagyárpádon). (x)

04-05-07

A Bólyi Állami Gazdaság Sátorhelypusztán levő takarmánykeverőjében tegnap 13 óra után robbanás történt. A takarmánykeverő kettő darab ciklon rendszerében megrongálódott a csőrendszer és az épület födéme is. A robbanás következtében két személy másodfokú, kettő pedig könnyebb égési sérüléseket szenvedett. Egy fő a robbanás után sérült meg súlyosan, amikor egy épületdarab rásesett, az idegklinikára szállították. A robbanás okozta kár jelentős, a tűzoltóság a rendőrséggel együtt vizsgálja a baleset okát.

KÉPERNYŐ ELŐTT

Jegyzetek három napról

Pénteken este Pioker Ignáccal beszélgetett Vitray Tamás az *Ötszemközt* méltán népszerű sorozatában. Eddig se mondhattuk, hogy a sorozat túlságosan egysíkú, s csupán néhány kitüntetett rétegből válogat, de most örvendetesen tovább bővült a kör. S ismét bebizonyosodott: a művészetnél és a sportnál tágabban értelmezett alkotó munka, s az ennek során felhalmozódott élettapasztalat, az így kialakult gondolkodásmód milyen izgalmas és mennyire hasznos, közérdekű beszélgetéshez adhat alapot, ha a kérdező is pontosan tudja, mit és hogyan kell kérdezni. Vitray tudja, sőt azt a „titkot" is ismeri, kivel mikor és meddig lehet azonosulni és mikor kell vitatkozni. Pioker Ignáccal is kitűnően szót értett Vitray, s a jó módszernek — mint mindig — most is a néző látta hasznát...

A második műsorba került pénteken egy talán szűkebb rétegnek szóló, de figyelemre méltó *Megemlékezés Egry Józsefről*. A jól sikerült műsort — Szij Béla művészettörténész vezette —, szerencsésen összekapcsolva Egry művészetének méltatását a művek sorsának ismertetésével s a róla szóló kiadványok szemlézésével. Az emlékezés ünnepélyességét emelte Nagy László és Fodor András személyes megjelenése, s Egryről szóló költeményük bemutatása. Kevésbé kedvezett a képernyő maguknak az Egry-képeknek: a fekete-fehér technika csak nagy „veszteséggel" érzékeltethette ennek a festészetnek a nagyszerűségét, művészi erejét...

*

Szombaton láthattuk a *Szép maszkok*-sorozat ötödik részét, „A Z utcai postarablás hiteles története" címen. A korábbi adásoknál már jeleztük kétségeinket a sorozat értékeiről. Most is úgy tűnik, hogy a komédia *célja*, az „újhullámos" filmrendezés paródiája inkább a szakmának szólt, mint a közönségnek. A közönség alighanem csak bosszankodott, mert el-eltévedt a túlságosan bonyolultra szerkesztett történetben.

A *Színészmúzeum* szombati adása Kabos Gyula művészetét idézte fel a jól bevált módszerrel: Farády István műsorvezetésével, az emlékező pályatársak megszólaltatásával és a múzeumi filmanyagból készített válogatás bemutatásával. Érdekes módon a műsor egésze — a hálás téma ellenére — a korábbiaknál szürkébbre, jelentéktelenebbre sikeredett. A műsorvezető most is kifogástalanul felkészült, az emlékezők azonban elég keveset mondóan emlékeztek, a filmrészletek élvezetét pedig csökkentette az anyagnak egyébként természetesen gyenge technikai színvonala.

*

A legszebb vasárnapi műsort alighanem Vitray Tamás szolgáltatta a *magyar—bolgár labdarúgó mérkőzés* közvetítésével. A „főhős" most mégsem a riporter volt, hanem a játékosok, akik végre azt a teljesítményt nyújtották, amit a lelkes tévénézők egy ilyen műsortól várnak.

Az átlagon alul maradt viszont vasárnap Komlós János műsora, *Az én csatornám*. Pedig a téma — a reklám — most is érdekes, sőt közérdekű volt, de egyrészt a megkérdezett szakemberek között ezúttal kevesebb volt az ellentmondás, másrészt nagyon hiányoztak az élő helyszínek és az eleven illusztrációk. Ha valamihez, hát a reklámhoz hozzátartozik, hogy *látni* kell, ebben a műsorszámban pedig csak beszéltek róla...

Szederkényi Ervin

◆

Kórházi ügyeletek

Gyermekgyógyászat: Gyermekkórház.

Belgyógyászat: Sebészet, Traumatológia, I. Belgyógyászat, I. Sebészeti (400 ágyas) Klinika.

Égési sérülések: Honvéd Kórház, gyermekek esetében Gyermekkórház.

Koponya- és agysérülések: Idegsebészet.

PELICE CHILANTI

HÁROM ZÁSZLÓT Salvatore Giulianonak

10.

Barbato egy sziklárói szokta ünnepi beszédeit tartani; ez a kő a völgy közepén emelkedett és róla nevezték el. Tehát itt gyűltek össze 1944-ben a parasztok. Gyanútlanul jöttek — a Portella della Ginestra egyébként Giuliano birodalmához tartozott.

Csakhogy ebben az időben a szeparatizmusnak nevezett új politikai mozgalom kapott lábra. Sokrétű, zavaros mozgalom volt, némi idealizmussal keverve és megtetézve kártérítés- és területkövetelésekkel az elszenvedett sérelmek és igazságtalanságok fejében. Azok közé a mozgalmak közé tartozott, amelyek homályos, általánosságokba vesző kinyilatkoztatásokra támaszkodva indulnak és erősödnek meg, de aztán szétesnek, néha egészen el is tűnnek, mihelyt az általánosságokba vesző érzelmi síkról politikai-gazdasági programokra térnek át. A szeparatizmus egyetlen alapja az a fennen hirdetett kívánság volt, hogy Szicília legyen független állam, szakadjon el az anyaországtól.

Ebben a sommás és felületes jelszóban ellentétes érdekek és érzelmek keveredtek: általában a szicíliaiak történelmi múltú elégedetlenségét fejezte ki, neheztelését arra az államra, amely szenvedésre ítélte, gyötrelmes háborúkba sodorta, megtagadta tőle a munkát, a kenyeret is sokszor, a szabadságot pedig mindig. Az elégedetlenségnek és a kollektív népharagnak ebbe a folyamába azonban más is vegyült.

A főúri nagybirtokok tulajdonosai jól tudták, hogy Olaszország az ellenállási harc után demokratikus, megújulásokra és reformokra kész ország lesz. Az első demokratikus kormányok már meg is hirdették az agrárreformot, és a kormányokban résztvevő majd minden párt felvett a programjába ilyen reformot.

Tehát a szicíliai birtokos arisztokrácia számára a szeparatizmus azt a lehetőséget kínálta, hogy megmeneküljön az agrárreform bevezetésétől.

*

Kelet-Szicíliában, Messina és Catania tartományban viszont, ahol már modern burzsoázia nőtt föl, a szeparatizmus kidolgozottabb ideológiai köntösben jelent meg: egyrészt nyitva állt a föderalista politikát hirdető Risorgimento-hagyományok* felé, másrészt hajlandó volt tárgyalni az állammal egy sajátos alkotmányon alapuló tartományi önállóságról. A szeparatizmus katonai vezére Canepa egyetemi tanár volt.

És Giuliano? Olvasgatta az újságokat, hallgatta a buzdító beszédeket és tanácsokat, s várta, hogy meggyőzzék, és elhatározhassa magát. Zsoldosvezér volt tulajdonképpen, aki zászlót vagy urat keresett magának, hogy az fölfogja és megvívassa vele háborúját.

Voltak rajta kívül is banditák, még Kelet-Szicíliában is, például az Avila vagy a Niscemi környékiek bandája és más rettegett csapatok, a szeparatista mozgalomnak azonban velük nem volt szerves kapcsolata. Giuliano sajátos jelenség volt, a bandavezér sajátos egyénisége miatt. Salvatore Giuliano haramia volt ugyan, de érződött benne az intelligencia, volt benne valami vonzó: valami pontosan meg nem határozható dologra törekedett.

Canepa professzor meggyilkolása után — egy csendőrsortűz oltotta ki életét — a szeparatizmus katonai felelőse egy fiatal kalandor, egy ügyvéd lett. A mozgalom vezetői azonban Giulianóra gondoltak arra az esetre, ha Nyugat-Szicíliában gerillaharcra kerül a sor.

És a maffia? Fölösleges is mondani talán, hogy a politikában mindig a legerősebb mellé áll, és mivel 1944—45-ben a szeparatisták látszottak a legerősebbnek, a maffia melléjük állt.

A maffiának nincsenek eszményei, amelyek fölébe kerekedhetnének szabályzatának, fegyelmének, cselszövényei hálózatának: a nagy maffiás egyéniség egyetlen vágya, hogy egyre tökéletesedjen a bűnözés tudományában.

A szeparatizmus sötét ügyek melegágya volt: szőtték cselszövényeiket a nagyhatalmak titkosszolgálatai, „érdeklődött" a rendőrség. Hát ezért léptek a mozgalomba a maffiavezérek. Később derült ki, hogy Don Calo, a nagyfőnök, a rendőrségnek dolgozott a szeparatista mozgalom kebelén belül, mindig a becsülettel, a tiszta szándékkal, a hazaszeretettel, a tisztességgel takarózva.

A mozgalom legnagyobb politikai szószólója két palermói képviselő volt: Finocchiaro Aprile és Varvaro. Finocchiaro Aprile idealista, utópista ember volt, gyér valóságérzékkel; Varvaro a szicíliai társadalom megújulását siettető kérdések felé tereltе a mozgalmat.

(Folytatása következik)

* Risorgimento — az olasz nép nemzeti felszabadulásáért és országa egyesítéséért a XIX. században folytatott harcának irodalmi elnevezése.

Dr. Nagy József vezetésével

MSZBT-delegáció utazott Moszkvába

Az SZMBT meghívására hétfőn a Szovjetunióba utazott az MSZBT delegációja, dr. Nagy Józsefnek, a Baranya m-i Pártbizottság első titkárának vezetésével. A delegáció tagjai részt vesznek azokon az ünnepségeken, amelyeket az SZMBT rendez hazánk felszabadulásának 29. évfordulója alkalmából.

Útépítések, útjavítások, útlezárások

Mától új forgalmi rend a Bolgár Néphadsereg útján

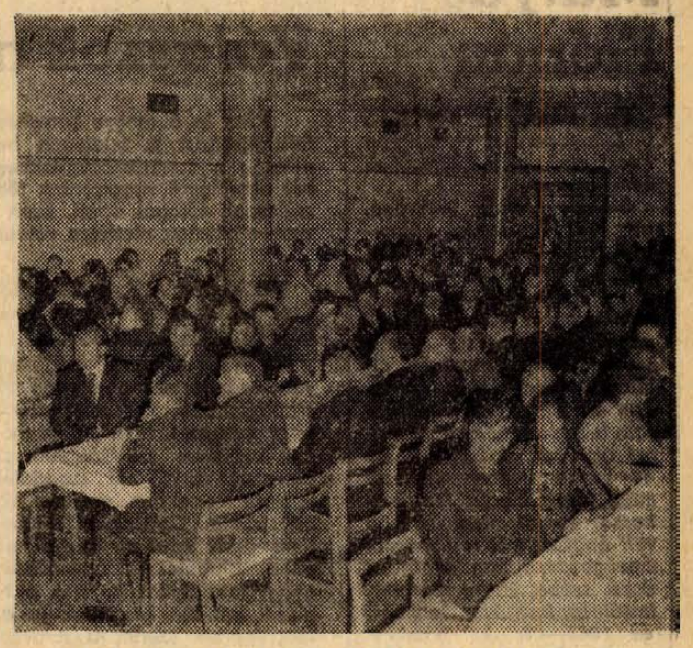
A Hídépítő Vállalat kérésére — a felüljáró építésének meggyorsítása végett — ma reggeltől teljes egészében lezárják a forgalom elől a Bolgár Néphadsereg útja Légszeszgyár utca—Nagyárpádi út közötti szakaszát. Mától az északi és a déli oldalon egyaránt zsákutca táblát helyeznek el, s új forgalmi rendet vezetnek be. Az AFIT-hoz, a Volánhoz, a Bőrgyárhoz és a Húsipari Vállalathoz irányuló célfuvar kivételével minden jármű behajtása mindkét irányból tilos, ezért az autóbuszok sem erre közlekednek, hanem a Légszeszgyár utcán és a Déli ipari úton át. A ma életbe lépő új forgalmi rend május 31-ig lesz érvényben.

Folytatja az Aszfaltútépítő Vállalat a 6-os út városi átkelőszakaszának felújítását. Egyelőre a Bercsényi utcáig húznak aszfaltszőnyeget a Rákóczi útra, a Rózsa Ferenc utca kereszteződésére és a 48-as tér körá közművek átépítésére kerül sor. Ugyancsak későbbi időpontban újítják fel a Kórház téren kimaradt szakaszt is, ahol előbb a benzinkút megszüntetésére és a közművek átépítésére kerül sor.

A jövő héten befejezik az ideiglenesen kialakított Szigeti vámi csomópont aszfaltozási munkáit, a csomópont teljes kialakítására a szanálások után lesz lehetőség.

Április 8-án megkezdik a 6-os út megsüllyedt, elhasználódott betontábláinak aszfaltozását. Mecseknádasdtól indulva — a tervek szerint — az év végére Pécsig jutnak az útépítők, s ezzel lényegesen megjavul a nagyforgalmú 6-os út minősége.

Szovjet vendégeink ismerkedése üzemekkel, intézményekkel



Szovjet elvtársaink a Ságvári Művelődési Házban

A Szakszervezetek Baranya megyei Tanácsa vendégeként vasárnap este Pécsre érkezett a Szakszervezetek Budapesti Tanácsa meghívására hazánkban tartózkodó szovjet szakszervezeti vezetők és aktivisták csoportja.

A küldöttséget Ivan Mihajlovics Pukinov, a moszkvai városi Szakszervezeti Tanács titkára, V. A. Grigorjev, a moszkvai pártbizottság munkatársa és D. Ny. Morozov, a Moszkvai Szakszervezeti Tanács tagja vezeti. A Baráság vonattal érkezett vendégeket vasárnap este *Bogár József*, az SZMT vezető titkára és *Rameisl Ferencné*, az SZMT titkára fogadta.

A szovjet küldöttség tagjai tegnap, hétfőn pécsi üzemekbe látogattak és megkoszorúzták a szovjet hősi emlékművet. Este a Mecseki Ércbánya Vállalat, valamint több pécsi gyár, üzem, intézmény párt-, szakszervezeti és gazdasági vezetésének képviselőivel találkoztak a Ságvári Endre Művelődési Házban. A barátsági esten részt vett *Czégény József*, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának titkára, *dr. Földvári János*, a Megyei Tanács elnökhelyettese, *Bogár József*, az SZMT vezető titkára, *Wieder Béla*, Pécs városi Tanács elnöke, *Beck Ferenc*, az SZMT elnöke, *Sztergár János*, a HNF Baranya megyei Bizottságának elnöke, az SZMT titkárai, *Gergely László*, a KISZ Baranya megyei Bizottságának titkára, *Tóka Jenő*, az Ércbánya Vállalat igazgatója, valamint a megye és város párt-, szakszervezeti és gazdasági vezetésének számos képviselője.

A szovjet vendégek ma Harkányba és Siklósra látogatnak, a délutáni órákban pedig visszautaznak a fővárosba.

Kiosztották az 1974. évi kiváló és érdemes művész kitüntető címeket

Hétfőn az Országház Vadász-termében ünnepélyesen kiosztották az 1974. évi Kiváló, illetve Érdemes művészi címeket.

Az ünnepség elnökségében helyet foglalt Fock Jenő, a Minisztertanács elnöke, Aczél György, a Minisztertanács elnökhelyettese, az MSZMP Politikai Bizottságának tagjai, Óvári Miklós, a Központi Bizottság titkára, dr. Kornidesz Mihály, a Központi Bizottság tudományos közoktatási és kulturális osztályának vezetője és dr. Orbán László művelődésügyi minisztériumi államtitkár. A kitüntetéseket Aczél György adta át.

A Minisztertanács a szocialista kultúra terén elért eredményeik elismeréséül a

„Magyar Népköztársaság kiváló művésze"

címmel tüntette ki: Egri Istvánt, a Nemzeti Színház színész-rendezőjét, Faragó Andrást, a Magyar Állami Operaház Liszt-díjas magánénekesét, Ilosvai Varga István festőművészt, a Magyar Népköztársaság érdemes művészét, Lukács Margitot, a Nemzeti Színház Kossuth-díjas és Jászai-díjas színművészét, Márk Tivadart, az Állami Operaház Kossuth-díjas vezető jelmeztervezőjét, Mihály András Erkel-díjas zeneszerzőt, Liszt-díjas karnagyot, a Zeneművészeti Főiskola Kossuth-díjas tanárát, Sinkovits Imrét, a Nemzeti Színház Kossuth-díjas és Jászai-díjas színművészét.

A „Magyar Népköztársaság érdemes művésze"

címmel tüntették ki: Bokor Péter Balázs Béla-díjas filmrendezőt, Chiovini Ferenc Munkácsy-díjas festőművészt, dr. Cserés Miklóst, a Magyar Rádió Jászai-díjas rendezőjét, Csohány Kálmán Munkácsy-díjas grafikusművészt, Dózsa Imrét, a Magyar Állami Operaház Liszt-díjas szólótáncosát, Forray Gábort, a Magyar Állami Operaház Erkel-díjas vezető díszlettervezőjét, Galsay Ervint, a Magyar Állami Operaház nyugdíjas magánénekesét, Z. Gács György Munkácsy-díjas festőművészt, az Iparművészeti Főiskola tanárát, Gink Károly Balázs Béla-díjas fotóművészt, Giricz Mátyást, a Szegedi Nemzeti Színház Jászai-díjas igazgatóját, Görgei Györgyöt, a Magyar Néphadsereg Művészegyüttese Liszt-díjas művészeti vezetőjét, Gráber Margit festőművészt, Keres Emil Kossuth-díjas és Jászai-díjas színművészt, az Irodalmi Színpad igazgatóját, Kézdy Lórántot, a Magyar Televízió Balázs Béla-díjas fődíszlettervezőjét, Kishegyi Árpádot, a Magyar Állami Operaház Liszt-díjas magánénekesét, Kohut Magdát, a Nemzeti Színház Jászai-díjas színművészét, Lukács Ervint, a Magyar Állami Operaház Liszt-díjas karmesterét, Marczis Demetert, a Pécsi Nemzeti Színház Liszt-díjas magánénekesét, Márkus Lászlót, a Madách Színház Jászai-díjas színművészét, Moldován Stefániát, a Magyar Állami Operaház Liszt-díjas magánénekesét, Nepp Józsefet, a Pannonia Filmstúdió Balázs Béla-díjas rajzfilmrendezőjét, Palcsó Sándort, a Magyar Állami Operaház Liszt-díjas magánénekesét, Petress Zsuzsát, a Fővárosi Operettszínház Jászai-díjas színművészét, Pécsi Sebestyén Liszt-díjas orgonaművészt, a Zeneművészeti Főiskola tanárát, Pongrácz Péter Liszt-díjas oboaművészt, a Magyar Állami Operaház zenekari művészét, Rajkai Györgyöt, a Thália Színház díszlettervezőjét, Sára Sándor Balázs Béla-díjas filmoperatőrt, Szabó Vladimir Munkácsy-díjas festő- és grafikusművészt, Szőllősy András Erkel-díjas zeneszerzőt, a Zeneművészeti Főiskola tanárát, Tarjáni Ferenc Liszt-díjas kürtművészt, Vancsa Lajos Balázs Béla-díjas filmoperatőrt, Varga Magdát, a Debreceni Csokonai Színház magánénekesét.

Irodalmi, művészeti díjak

Művészeti díjakat adtak át hétfőn a Fészek Klubban hazánk felszabadulásának 29. évfordulója alkalmából. Az ünnepségen megjelent és az elnökségben foglalt helyet Aczél György, a Politikai Bizottság tagja, a Minisztertanács elnökhelyettese, Óvári Miklós, a Központi Bizottság titkára, dr. Kornidesz Mihály, a Központi Bizottság osztályvezetője, Tömpe István, a Központi Bizottság tagja, a Magyar Rádió és Televízió elnöke, Dr. Simó Jenő művelődésügyi miniszterhelyettes és Vass Imre, a Művészeti Szakszervezetek Szövetségének főtitkára. Ott volt művészeti, politikai és társadalmi életünk számos más vezető személyisége.

Az ez évi József Attila, Jászai Mari, Balázs Béla, Erkel Ferenc, Liszt Ferenc és Munkácsy Mihály díjasokat dr. Orbán László művelődésügyi minisztériumi államtitkár üdvözölte, majd átadta a kitüntetéseket.

JÓZSEF ATTILA DÍJ

I. fokozat: Karinthy Ferenc író, Képes Géza költő, műfordító, Szobotka Tibor író, Török Sándor író, Zelk Zoltán költő.

II. fokozat: Elbert János kritikus, műfordító, Jovanovics Miklós kritikus, szerkesztő, Rákosy Gergely író, Simonyi Imre költő, Tóth Eszter költő, műfordító.

III. fokozat: Lázár Ervin író, Simonffy András író, Ördögh Szilveszter író.

JÁSZAI MARI-DÍJ

I. fokozat: B. Kiss István, az Állami Bábszínház művésze, Lehoczky Zsuzsa, a Fővárosi Operettszínház színművésze, Marton Frigyes, a Magyar Rádió rendezője, Sztankay István, a Nemzeti Színház színművésze, Tahi Tóth László, a Vígszínház színművésze, Zolnai Zsuzsa, a Nemzeti Színház színművésze.

II. fokozat: Göndör Klára, a Veszprémi Petőfi Színház színművésze, Győri Emil, a Pécsi Nemzeti Színház színművésze, Kaló Flórián, a József Attila Színház színművésze, Székely Gábor, a Szolnoki Szigligeti Színház igazgatója, Zsámbéki Gábor, a Kaposvári Csiky Gergely Színház főrendezője.

III. fokozat: Csala Zsuzsa, a Vidám Színpad színművésze, Esztergályos Cecilia, a Thália Színház színművésze, Solymosi Ottó, a Magyar Rádió rendezője, Schütz Ila, a Madách Színház színművésze, Szabó Kálmán, a Kaposvári Csiky Gergely Színház színművésze, Várnagy Katalin, az Állami Déryné Színház színművésze, Faludy ugrócsoport.

BALÁZS BÉLA-DÍJ

I. fokozat: Esztergályos Károly rendező, MRT, Jankovich Marcell rajzfilmrendező, Szinetár Miklós főrendező, MRT.

II. fokozat: Fejér Tamás filmrendező, Kocsis Sándor operatőr, MRT, Kónya Kálmán fotóművész, Ragályi Elemér filmoperatőr.

III. fokozat: Glosz Róbert filmrendező, Halász Mihály operatőr, MRT, Mátray Mihály operatőr, MRT, Széplaki Gyula filmoperatőr, Vayer Tamás díszlettervező.

LISZT FERENC-DÍJ

I. fokozat: Gregor József, a Szegedi Nemzeti Színház magánénekese, Kasza Katalin, az Állami Operaház magánénekese, Sudlik Mária, az Állami Operaház magánénekese, Szendrei Karper László gitárművész, az Országos Filharmónia szólistája.

II. fokozat: Gaál Éva, az Állami Operaház magántáncosa, Lehotka Gábor orgonaművész, az Országos Filharmónia szólistája, Lubik Hedvig hárfaművész, Pál Tamás, az Állami Operaház karmestere, Sebestyén János csembalóművész, az MRT zenei főosztályának munkatársa.

III. fokozat: Csapó Károly énekművész, az Állami Népi Együttes tagja, Réti Csaba, a Szegedi Nemzeti Színház magánénekese, Metzger Márta, az Állami Operaház magántáncosa.

ERKEL FERENC-DÍJ

I. fokozat: Dr. Demény János zenetudós, Székely Endre zeneszerző.

II. fokozat: Novák Ferenc koreográfus.

III. fokozat: Daróczi Bárdos Tamás zeneszerző, Gonda János zenetudós.

MUNKÁCSY MIHÁLY-DÍJ

I. fokozat: Kiss Sándor szobrászművész, Mikó Sándor iparművész, belsőépítész, Szandai Sándor szobrászművész.

II. fokozat: Bér Rudolf festőművész, Miskolczy László festőművész, Solti Gizella textiltervező iparművész, Vasvári Anna grafikusművész.

III. fokozat: Asszonyi Tamás szobrászművész, Bognár Árpád grafikusművész, Csikszentmihályi Róbert szobrászművész, Gácsi Mihály grafikusművész, Szenes Zsuzsa textiltervező iparművész.

Szakmunkástanulók tanulmányi versenye

Hazánk felszabadulásának évfordulója alkalmából az idén is megrendezték a szakmunkástanulók országos szakmai és tanulmányi versenyét, amelyre csaknem 30 ezer utolsó éves diák nevezett be. A legsikeresebbek jutottak el pénteken a Vasas-székházban megrendezett díjkiosztó ünnepségre, melynek pécsi és baranyai résztvevői is voltak. Buda István munkaügyi miniszterhelyettes államtitkár nyújtotta át a díjakat.

A baranyai helyezettek a következők: az 500-as Szakmunkásképző Intézet tanulói közül: Schiffler Károly, a vasipari szakrajzolvasás versenyen országos II. helyezést, Sziebert Endre karosszérialakatos szakmában országos III. helyezést, az 506-os Szakmunkásképző Intézet tanulói közül: Horváth Gábor az építőipari szakrajtversenyen országos I. helyezést, Dobszai István és Hódunk János az ácsállványozó szakmában III. helyezést értek el, és szakmunkásvizsgát is tettek, Kecskés Gyula kőműves szakmában VI. helyezést ért el és szakmunkásvizsgát is tett. Az 508-as Szakmunkásképző Intézet tanulói közül: Apaczeller József, a faipari rajzolvasási versenyen országos I. helyezést, Kiss Andor a matematikai versenyen országos III. helyezést ért el. Az 509-es Szakmunkásképző Intézet tanulója Szigetváron, Modok Ferenc, a villamosipari szakrajz versenyen III. helyezést ért el.

Lezuhant a szerelőállvány

Magasépítők tragédiája

(Tudósítónktól)

Tragikus szerencsétlenség történt tegnap délelőtt az épülő Tiszai Hőerőmű területén, Leninvárosban. Tíz óra előtt néhány perccel — eddig még tisztázatlan körülmények között — a mélybe zuhant a készülő kémény-torony egyik belső szerelőállványa. A rajta dolgozó munkások, Grancz Mihály 31 éves, Havasi István 20 éves, Molnár Gábor 44 éves, Mózes József 21 éves és Vass Imre 23 éves magasépítők szörnyethaltak. A baleset okának és a felelősség megállapítására a rendőrség szakértők bevonásával vizsgálatot indított.

A leninvárosi kéménytorony néhány hete már jó ismerőse a Miskolc és Debrecen között utazóknak. Most egy ideig nem nő tovább, pedig sürget a határidő, a 247 méteres magasság elérésére. Ezért vállalták önkéntesen a túlórát — feláldozva a szabad szombatot, a várt vasárnapot — a 31-es számú Állami Építőipari Vállalat ácsai, gépkezelői, segédmunkásai.

Csépai János idézi az együtt töltött éveket. Hőerőmű magasodik Gyöngyösvisontán és Százhalombattán, cementsilót emeltek Hejőcsabán, toronyházakat Budapesten. Leninvárosban szeptember 6-án kezdték a munkát. Azóta 54 métert haladtak. Egy műszakban, reggel 6-tól este 6-ig egy méter 20 centivel került feljebb a csúszózsalu.

Az új munkák első heteiben — azt mondják — nem is érzik igazán jól magukat a magasépítők. Szerelmük a távolság — a föld látványa, fentről. Biztonsági öv és védőháló óvja őket, mint a trapézosokat. Vasárnap egyik sem segített. Nem az ember szédült meg, az anyag volt hűtlen.

Erdős Ákos

GYORSLISTA

az 1974. április 1-én megtartott lottó jutalomsorsolásról, amelyen a 10. heti lottószelvények vettek részt.

0 000 169	tv
0 000 860	utalv.
0 000 864	utalv.
0 002 472	éléskamra utalv.
0 007 488	utalv.
0 007 855	utalv.
0 044 960	sztereo lemezjátszó
3 279 483	ki mit választ
3 289 241	külföldi társasutazás
3 295 303	utalvány
3 306 448	éléskamra utalvány
5 279 222	utalvány
5 280 712	ki mit választ
5 286 465	ki mit választ
5 294 405	utalvány
5 299 102	utalvány
5 302 083	éléskamra utalvány
5 512 071	utalvány
5 512 258	ki mit választ
5 513 901	utalvány
6 542 882	éléskamra utalvány
6 543 299	éléskamra utalvány
6 545 208	ki mit választ
6 551 308	utalvány
6 554 071	utalvány
6 561 185	porszívógép
6 563 686	éléskamra utalvány
6 574 664	utalvány
6 595 954	éléskamra utalvány
6 596 334	hűtőgép
6 599 147	ki mit választ
6 601 798	utalvány
6 602 878	ki mit választ
6 607 684	éléskamra utalvány
6 613 635	ki mit választ
6 627 494	ki mit választ
6 642 102	lemezjátszó
6 650 957	ki mit választ
6 652 945	ki mit választ
6 656 641	utalvány
6 662 221	porszívó
6 666 670	utalvány
6 678 599	tv
6 692 456	tv
6 696 186	lakástextil
6 697 494	ki mit választ
6 702 268	ki mit választ
6 716 011	tv
6 719 005	lemezjátszó
6 719 438	éléskamra utalvány
6 725 498	ki mit választ
6 733 767	éléskamra utalvány
6 756 103	éléskamra utalvány
6 758 810	utalvány
6 766 004	külföldi társasutazás
6 777 176	éléskamra utalvány
6 777 367	ki mit választ
6 779 320	tv
6 786 193	utalvány
6 788 100	hűtőgép
6 788 498	utalvány
6 800 989	utalvány
6 821 825	ki mit választ
6 823 620	utalvány
6 826 699	ki mit választ
6 828 311	ki mit választ
6 840 056	tv
6 842 875	ki mit választ
6 852 355	külföldi társasutazás
6 893 797	bútor-lakber.
6 901 624	utalvány
6 920 692	utalvány
6 923 455	hűtőgép
6 937 627	utalvány
6 938 850	utalvány
6 940 776	ki mit választ
6 943 059	külföldi társasutazás
6 952 401	ki mit választ
6 966 384	utalvány
6 975 913	utalvány
6 976 759	tv
6 977 394	utalvány
6 980 100	motorkerékpár
6 983 387	utalvány
6 989 380	üdülőtelek Balatonszabadi Sóstón faházzal és 10 000 forintos garanciamegváltással
6 995 863	lemezjátszó
6 999 796	utalvány
7 000 981	ki mit választ
7 002 597	utalvány
7 008 090	tv
7 011 041	ki mit választ
7 016 440	külföldi társasutazás
7 016 538	éléskamra utalvány
7 020 507	éléskamra utalvány
7 045 994	sztereo-lemezjátszó
7 063 163	ki mit választ
7 078 099	ki mit választ
7 078 498	ki mit választ
7 078 680	hűtőgép
7 089 641	lemezjátszó
7 090 680	ki mit választ
7 107 075	tv
7 109 891	éléskamra utalvány
7 110 488	utalvány
7 111 110	utalvány
7 115 462	ki mit választ
7 126 621	éléskamra utalvány
7 131 395	hűtőgép
7 140 185	ki mit választ
7 140 190	ki mit választ
7 160 409	ki mit választ
7 167 675	éléskamra utalvány
7 184 572	éléskamra utalvány
7 193 573	éléskamra utalvány
7 198 644	háztartási gép
7 299 344	utalvány
7 314 344	utalvány
7 333 211	bútor-lakber.
7 335 543	tv
7 337 261	ki mit választ
7 364 006	éléskamra utalvány
7 379 200	tv
7 382 250	utalvány
7 385 291	külföldi társasutazás
7 400 790	lemezjátszó
7 400 904	éléskamra utalvány
7 404 273	utalvány
7 411 105	ki mit választ
7 411 241	ki mit választ
15 276 961	éléskamra utalvány

A nyertes szelvényeket 1974. április 20-ig kell a totó-lottó kirendeltségek, az OTP-fiókok, vagy a posta útján a Sportfogadási és Lottó Igazgatósághoz (1875 Budapest V. Münnich Ferenc u. 15.) eljuttatni.

A gyorslista közvetlenül a sorsolás után készült, az esetleges hibákért felelősséget nem vállalunk.

Mátyás Flórián

Egy óvoda és egy sírkő a temetőben ... csupán Pécs első akadémikusának emlékét ...

Mátyás Flórián 1817-ben, az Aranyos—Torda vármegyei Felső-Detrehemben született. Szülőit korán elvesztve, önerejére támaszkodva, munkahelyről munkahelyre vándorolva szerezte meg széles körű műveltségét. Filozófiát Páduában, Zárában és Raguzában hallgatott, a jog- és államtudományi diplomát pedig 1839 és 44 között Pécsett szerezte meg. Hogy magát fenntarthassa, tanulmányai közben volt építkezésnél téglahordó, mezőgazdaságban állatgondozó, szabó, varga, borbély, festőinas, instruktor, tolmács, az 1843—44. évi pozsonyi országgyűlésen Kelemen József, a pécsi káptalan követe mellett írnok. Ügyvédi diplomájával először a Somogy megyei Gombán, Forgách grófeknál, majd a Vas megyei Borgátán, a Skerlecz családnál, végül a baranyagödrei Siskovich családnál volt a gyermekek nevelője, 1858-tól pedig nyugalomba vonulásáig a pécsi Nagy Lajos Gimnázium tanáraként működött.

Mátyás Flórián Pécsre költözködésének és végleges letelepedésének évében, 1857-ben egyszerre két tudományos művel is jelentkezett. Mindkettőt Pécsett adta ki. A Magyar-árja nyelvhasonlatok című munkája követte.

A magyarság eredete, hovatartozása körül ezekben az időkben a magyar tudományos világban heves, nagy csaták zajlottak. Mátyás Flórián a magyarság altáji származása mellett kardoskodott, s az árja nyelveknek a magyarra tett hatásait bogozta.

Egy évre Mátyás Flórián műveinek megjelenése után, az Akadémia 1858. október 5-i ülésén Hunfalvy Pál mindkét tanulmányt elmarasztaló kritikában részesítette. A kritikára Mátyás Flórián azonnal felelt s még ugyanabban az évben Észrevételek tisztelő véleményre címmel a választ Pécsett ki is nyomtatta. Az Akadémia a válasz megjelenése után, ugyancsak még ugyanebben az évben, december 15-én Mátyás Flóriánt a nyelvtudományi osztály levelező tagjává választotta.

1865-ben, a magyarság származási problémájának megoldására alapkutatási munkaként Mátyás Flórián zseniális tervet terjesztett az Akadémia elé. A tervet, a Magyar nyelvtörténeti szótár kiadását a november 6-i ülésen Toldy Ferenc ajánlatára az Akadémia évi 500 forint támogatásban részesítette. 1881-ben meg is indul a Szótár füzetes vállalkozása, de csak 3 füzet jelent meg a munkájából.

Mátyás Flórián tapasztalva, hogy a nyelvészet terén végzett munkássága nemtörődömséggel, részvétlenséggel találkozik, életének további éveit a magyar múlt feltárására, elsősorban az Árpád-kor kutatására szentelte. A magyar középkor elbeszélő kútfőit hatalmas gyűjtőmunka után Hungaricae fontes domestici címmel négy kötetben tette közzé. Munkásságáért az Akadémia történettudományi osztálya 1883-ban rendes tagjául választotta.

Mátyás Flórián a teljes „vidéki" elfelejtettségben, agglegényi voltát is tekintve, szinte kétszeres remeteségben halt meg Pécsett, 1904. április 2-án, 87. évében. Kis házát, nénzét — sorsát példázva — a pécsi „Matessa" árvaházra hagyta. 2260 darabból álló könyvtárát a pécsi Klimó Könyvtár vette megőrzésbe.

Harcos Ottó

A telefonnál

Válaszok a kérdésekre

Pécs és a megye kereskedelmi vállalatainak képviselői adtak felvilágosítást a telefonon beérkező kérdésekre március 26-án délután a szerkesztőségünkben megrendezett ankéton. Most egy hét elmúltával visszatérünk több olyan témára, amely a vásárlók szélesebb rétegét érinti. Ezért most közöljük a vállalatoktól hozzánk eljuttatott részletes válaszokat.

BUZÁS MIHÁLY, a Dunántúli Cipőkereskedelmi Vállalat Értékesítési osztályvezetője írja:

— Valóban nincs megfelelő választék az alacsony sarkú női szandálokban. Intézkedtünk, hogy már az I. félévben kapható legyenek szaküzleteinkben alacsony sarkú női szandálok is több modellben, egészen 42-es számig. Ugyancsak rendeltünk több színben, kényelmes, puha talpbéléssel, úgynevezett gyógyszandálokat is. Ezek a típusok betéttel készülnek és az ipar ígérete szerint a talpvastagságot növelik. Az alacsony sarkú cipők választékát sajnos csak a II. félévben tudjuk bővíteni.

NAGY JÓZSEFNÉ, a Dél-dunántúli Rövid- és Kötöttáru Nagykereskedelmi Vállalat áruforgalmi vezetője:

— Pandur Béláné, Pécs, Váczi Mihály u. 24. szám alatti lakos kérdésére közölhetem, hogy a Habselyem Kötöttárugyár ez év II. negyedévétől kezdődően két változatban gyárt kismamák részére nadrágot: szűkíthető és bővíthető formában. Ezekre rendelést adtunk fel. Úgyszintén különböző fazonú kismama-kombinékra is. A kismamák részére a III. negyedévben a Budapesti Harisnyagyártól veszünk át gombbal, illetve gomblyukas-gumival ellátot harisnyanadrágot. Ezeket a termékeket a Mecsek Áruházban és a MERUKER szaküzleteiben hozzuk forgalomba.

Wensovszky László, Pécs, Sörház utcai szabómester alapanyaghiányra panaszkodott.

— Észrevételeire közlöm, hogy belföldi cell zakó-, mellény- és felöltőgombokat, valamint olasz — kődióutánzatú — zakó-, mellény- és felöltőgombokat, fekete, szürke, barna és drapp színben rövidesen pécsi lerakatunk is forgalomba hoz. Az ipar — alapanyaghiány miatt — nadrágkoptatókból időnként jóval kevesebbet szállít a keresletnél. Sajnos egyelőre nincs kilátás arra, hogy ebből a cikkből folyamatos ellátást biztosítani tudjunk.

Raborszky Gáborné, Pécs, Heim Pál utcai lakos kérdésére a következőt mondhatom:

— Az úgynevezett hagyományos panama férfiing azért hiánycikk — sajnos —, mert az alapanyagot gyártó textilvállalatok ezt az alapanyagot nem gyártják. A termelés a korszerűbb pamut-poliészter bekeverésű alapanyagok felé tolódott el, amelyek nagymértékben szennytaszító tulajdonságúak, enyhe vasalást és könnyű kezelhetőséget igényelnek. Extraméretű fehérneműt kisebb mennyiségben eddig is gyártattunk és ezekből a cikkekből legalább két szaküzletben — a Mecsek Aruházban és az Adám ruházati boltban — a jövőben is megfelelő készletet biztosítunk.

Horváth Józsefné pécsi (?), továbbá Kovács Béla, Tettye utcai és Szabó Imréné, Ignácz utcai lakók kérdésére LIPPAI PÁL, a Dél-dunántúli Textil és Felsőruházati Nagykereskedelmi Vállalat helyettes igazgatója válaszolt:

— Az extraméretű női ruhák beszerzésére is intézkedtünk, amelyek várhatóan április hónapban beérkeznek raktárunkba, illetve azonnal továbbítjuk az üzletekbe. Jersey méteráru iránt megnőtt a kereslet, különösen az árleszállítás óta. Ebből a termékből részben a hazai vállalatoktól, részben import révén kapunk elegendő mennyiséget. Csupán a fekete és a kék színű jersey nem érkezett még meg külföldi partnereinktől, de remélhetőleg ez a kérdés is rövidesen megoldódik. Szabó Imréné, a 60-as extraméretű női jersey ruhát hiányolja — joggal. Sajnos azonban az említett méretű termékekből nem tudunk olyan megfelelő választékot biztosítani, mint a normálméretű ruhákból, ugyanis az ipar kisszériák legyártására nem vállalkozik, vállalatunk többszöri kérésére sem. Ezért elnézését kérjük.



Mérési gyakorlaton

Szokolai felv.

Bridzs vidékbajnokság a Felszabadulási Kupáért

Március 28—31-ig a Pannonia Szálló nagytermében rendezték meg a Vidékbajnokság csapatversenyét és a Felszabadulási Kupa párosversenyt. 18 csapat indult a vidékbajnokságon. Az elsőséget igen szoros küzdelemben szerezte meg Szeged csapata a nemrég pécsi bajnokságot nyert Pálmai-csapat (Pálmai—Mezei, Barí L.—Süvecz) előtt, harmadik Miskolc lett. A Felszabadulási Kupán is rekordlétszámú versenyző, összesen 58 pár rajtolt. Az első helyet a lehető legkisebb különbséggel az ifjúsági válogatott Szilágyi—Kelen pár szerezte meg a nagyválogatott Vinkler—Szappanos pár előtt. Szép siker a pécsi Barí L.—Harsányi pár harmadik helyezése.

Labdarúgás — sorozatban

A héten két NB I-es forduló

A Pecs ellenfele szerdán az Ujpesti Dózsa

A vasárnapi válogatott mérkőzés után a legjobbaknak nem sok pihenő jut, hiszen az NB I-es labdarúgó bajnokságban a héten két forduló is lesz, a 21. és a 22., szerdán, illetve a hét végén.

Szerdán három mérkőzés lesz a fővárosban, ebből az Ú. Dózsa—Pécs találkozót villanyfénynél rendezik 18 órától. A többi mérkőzés időpontja 15.30.

Szombaton játsszák le a Népstadionban 17.30 órai kezdettel a Ferencváros—Ú. Dózsa rangadót, amelynek ezúttal a szokottnál is nagyobb a jelentősége, hiszen a két együttes késhegyig menő küzdelmet vív a bajnoki címért. A részletes program:

Április 3., szerda

Salgótarján—MTK, Salgótarján, jv.: Marton, Tatabánya—Bp. Honvéd, Tatabánya (tv-s mérkőzés), jv.: Tapolczai, Szombathelyi Haladás—Vasas, Szombathely, jv.: Hévizi, Dorog—Csepel, Dorog, jv.: Palotai, Egyetértés—Zalaegerszegi TE, Szőnyi út, jv.: Hámori, Rába ETO—SZEOL, Győr, jv.: Nagy Béla, Ferencváros—Videoton, Népstadion, jv.: Somlai, Ú. Dózsa—Pécs, Megyeri út, 18 óra, jv.: Szávó.

Április 6., szombat

Ferencváros—Ú. Dózsa, Népstadion, 17.30, jv.: Emsberger.

Április 7., vasárnap

Minden mérkőzés 15.30 órakor kezdődik, az alábbi párosításban: Videoton—Csepel, Szfehérvár, jv.: Bana, Vasas—Dorog, Fáy utca, jv.: Szkokán, Bp. Honvéd—Szomb. Haladás, jv.: Petri, MTK—Tatabánya, Hungária út, jv.: Csernefalvi, SZEOL—Salgótarján, Szeged, jv.: Halász, Zalaegerszegi TE—Rába ETO, Zalaegerszeg, jv.: Szilvási, Pécs—Egyetértés, Pécs, jv.: Münc.

A labdarúgó NB I. B-ben csak egy forduló lesz, a 24. és valamennyit április 5-én, pénteken játsszák. A program: Szekszárd—Budafok, Szekszárd, 15.30, jv.: Lauber, Ganz-MÁVAG—Komló, Kőbányai út, 15, jv.: Tátrai, Diósgyőr—Olajbányász, Diósgyőr, 15.30, jv.: Katona, Debreceni VSC—Kecskemét, Debrecen, 14.30, jv.: Alföldi, MÁV DAC—Várpalota, Győr, 15.30, jv.: Molnár, Oroszlány—Békéscsaba, Oroszlány, 15, jv.: Maróti, Szolnoki MTE—Kossuth KFSE, Szolnok, 14.30, jv.: Marton, Dunaújváros—Pénzügyőr, Dunaújváros, 15.30, jv.: Almási Eger—Bp. Spartacus, Eger, 15.30, jv.: dr. Demeter.

Az NB II-es mérkőzéseket csütörtöktől vasárnapig játsszák.

Asztalitenisz

Ganz-MÁVAG—PMSC 19:6. NB I. férfi mérkőzés. — Pécsi győztesek: Arató (2), Haizer (2), Balázs (1), dr. Horváth (1).

Vörös Meteor Közért—PMSC 13:12. NB I. férfi mérkőzés. — Pécsi győztesek: Arató (3), Berta (3), Haizer (2), dr. Horváth (2), Balázs (2).

PEAC—OGSC 16:9. NB II. férfi mérkőzés, Pécs. — Pécsi győztesek: dr. Kenyeres (5), Ragoncsa (4). Szita (3), Németh (2), Pálosi (2). PBTC—Székesfehérvár 13:3. NB II. női mérkőzés, Pécs.

Két bajnokság az országos mezei futóbajnokságon

A Dunakeszin rendezett országos mezei futóbajnokságon tizenhat egyéni és ugyanannyi csapatbajnokság talált gazdára vasárnap. A Baranya megyei versenyzők egy-egy bajnokságot nyertek. A 17 éves lányok 1800 méteres távján Ory Zsuzsa, a KBSK versenyzője (Edzője: Dudás István) végzett az első helyen; a 13 éves lányok csapatbajnokságát a Pécsi Sportiskola — Lászlo, Mernye, Eizenberg, Kékedi — csapata nyerte. Az indulók száma minden futamban jóval meghaladta a száz főt. Több értékes helyezést szereztek a PMSC és a PVSK versenyzői is. Péley Bernadette (PMSC) 1800 méteren negyedik; Péley Iván (PVSK) 7 km-es távon ugyancsak nem adta alább húga teljesítményénél, megszerezte a 4. helyet.

A többi eredmény: 14 éves lányok csapatversenyében 6. a Pécsi Sportiskola; a 16 éves lányok bajnokságán 4. Szabó Zsuzsa (KBSK). A 15 éves fiúk versenyében (3000 m) 3. Nyúl János (KBSK); a 16 éves fiúknál (4000 m) 2. Kehl, 4. Kiskirály (KBSK); 17 éves fiúknál (3500 m) 5. Tóth, 7. Kárpáti (KBSK), csapatversenyben 7. a PMSC csapata. A férfi felnőttek 13 km-es versenyében Homoki Vince az erős mezőnyben 5. helyezést ért el. Kispál László, a KBSK válogatott kerettag versenyzője 8 km-en indult, de nem futotta végig a távot.

PÉCS ÚJ TURIST

TV-KILÁTÓ NYITVATARTÁSA: 1974. április 1-től naponta 10—20 óráig.

TV ESZPRESSZÓ NYITVATARTÁSA: 1974. április 1-től naponta 10—20 óráig, szombaton és ünnepek előtti napokon 10—22 óráig. Szünnap: hétfő. (x)

színház mozi MŰSOR rádió televízió

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Kispolgárok (du. 3 órakor). Ady-bérlet. Kispolgárok (este 7 órakor). József A.-bérlet.

MOZI

Park: Illatos út a semmibe (4, 6, 8 órakor)
Petőfi: Fennakadva a fán (f5, f7, f9)
Kossuth: Fennakadva a fán (10, 12). Sztrogof Mihály (f3, f5), Nászéjszaka a börtönben (f7, f9)
Fekete Gyémánt: Hyppolit a lakáj (6). **Jószerencsét:** Kabaré (5, 7). **Rákóczi:** Dajkamesék hölgyeknek (5, 7). **Kodály K. O.:** Idegen a cowboyok között I—II. (6). **Május 1.:** A kaktusz virága (f5). **Komló, Május 1.:** Az ördög bőjtala (4, 6, 8). **Komló, Zrínyi:** Az élethez túl sok (4, n7). **Bóly:** Neretvai csata I—II. (7). **Harkány:** Éva és Ádám (f7). **Mohács:** Álljon meg a menet (5, 8). **Pécsvárad:** Csínom Palkó (7). **Sellye:** Az állatnak meg kell halnia (7). **Siklós:** Az elveszett kutya (7). **Szigetvár:** Öreg rabló nem vén rabló (6), Viszontlátásra a pokolban (8)

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! A Kossuth rádió reggeli műsora. 7.45: Orvosi tanácsok. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.20: Néplmuzsika. 9.00: Úttörő tűzoltók. 10.00: Hírek. Időjárás. 10.05: Hangjáték. Felelgetős. 10.25: Édes anyanyelvünk. 10.35: Zenekari muzsika. 12.00: Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? 12.30: Reklám. 12.35: Melódiakoktél. 13.49: Szervánszky Endre: II. fúvóstrió. 14.02: A Gyermekrádió műsora. 14.49: Éneklő Ifjúság. 15.00: Hírek. Időjárás. 15.10: Rádióiskola. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Újítási díj — bírósági ítélete. 16.25. Lemezek közt válogatva ... 17.00: Hírek. Időjárás. 17.05: A villámok otthona. 17.30: Bemutatjuk új felvételeinket. 17.53: Hol járt, mit csinált? 18.08: A Belügyminisztérium Duna Művészegyüttesének népi zenekara játszik. 18.30: A Szabó család. 19.00: Esti Krónika. 19.25: Kritikusok Fóruma. 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. Közben: kb. 20.30: Túl az első kilométereken. Kb. 20.47: Hírek. Kb. 21.30: Adottságok, lehetőségek. Kb. 21.50: Könnyűzene — hangszerszólók. 22.00: Hírek. Időjárás. 22.15: Sporthírek. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Réti József operettdalokat énekel. 22.50: Az ötödik ötesztendő. 23.10: Legszebb Bartók-felvételeinkből. 24.00: Hírek. Időjárás. 0.10—0.25: Mahalia Jackson spirituálékat énekel.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. Közben: 7.40: Az MRT Közönségszolgálatának tájékoztatója. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Dvorzsák operáiból. 9.00: Hírek. 9.03: Körmendi Vilmos szerzeményeiből. 9.30: Mozart: D-dúr fuvolaverseny. 9.53: Könyvek, tájak, emberek. 10.00: A zene hullámhosszán. Közben: 10.30: Babaszerviz. 11.00: Hírek. Időjárás. 12.00: Romantikus kamarazene. 13.00: Hírek. Időjárás. 13.03: Törvénykönyv. 13.20: Monteverdi-madrigálok. 13.40: Gyors- és gépírók ötperce. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Kettőtől hatig ... A Petőfi rádió zenés délutánja. Közben: 17.30: Hírek. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.10: Rádióegyetem. 18.35: Éneklő világ. 19.00: Népdalok. 19.39: A színháztörténész mondja. 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.00: Az Esti Krónika különkiadása. Hírek. Két olimpia között — félidőben. 20.25: Új könyvek. 20.28: Rádiószínház. A bazsarózsány. 21.12: A Fáy-együttes műsorából. 21.30: Svéd Sándor énekel. 22.00: Márciusban hallották először ... Tánczene. 22.25: Évfordulók nyomában ... 23.00: Hírek. Időjárás. 23.15: Népimuzsika. 24.00—0.10: Hírek. Időjárás.

3. MŰSOR

18.00: Hírek. Időjárás. 18.10: Magyar zeneszerzők. 18.40: Tartozik — követel. 18.50: Mozart: Esz-dúr szimfónia. 19.18: A Marian McPartland trió felvételeiből. 19.35: Heródiás. 20.22: Hírek. 20.25: Magnósok figyelem! 21.10: Magyar Századok. 21.55: Századunk kamarazenéjéből. 23.00—23.15: Hírek. Időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Műsorismertetés. hírek
17.35: Expedíció a Csendes-óceánon. Szederkényi Tibor zenés útinaplója
18.00: Régi falu — új emberek: Bóly
18.15: Operettmuzsika — pécsi előadók
18.30: Dél-dunántúli híradó
18.45: Cigánydalok, csárdások
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor Az Ifjúság hullámhosszán. Zenés ifjúsági műsor — Hírek
19.30: Német nyelvű műsor Hírek, események, tudósítások — Új toronyház Pácsett. Sport — Tudósítóink jelentik — Újdonságok innen-onnan — Hallgatóink kérésére
20.00: Műsorzárás

MAGYAR TV

9.00—9.25: Iskolatévé. Énekeljünk együtt Környezetismeret (ált. isk. 3—4. oszt.)
9.25: Kontinensünk békéje. A Tv politikai tanfolyamának adása a honvédség számára
9.45—10.25: Dúdoló
14.30—14.53: Iskolatévé (ism.)
15.53: Műsorismertetés
15.55: Hírek
16.00: Magyarország—Bulgária női röplabda mérkőzés a Savaria Kupáért. Közvetítés Szombathelyről
18.00: Heten Európából
18.20: Ének a végekről. V. rész
18.40: Játék a betűkkel
19.05: Reklámműsor
19.10: Esti mese
19.30: Tv-híradó
20.00: „És színész benne minden férfi és nő ..." A színész kérdez
21.15: Don Lurio műsora
21.50: Portréfilm Nagy István festőművészről
22.20: Tv-híradó — 2. kiadás

MÁSODIK MŰSOR

20.00: Műsorismertetés
20.01: Az özvegy. Olasz tévéfilm
20.45: Tv-híradó — 1. kiadás (ism.)
21.15: III. nemzetközi felnőttbábfesztivál Pécs, 1973. 1. A bábművészetről
22.00—22.25: Operarészletek. Az NDK Televízió műsorából

JUGOSZLÁV TV

17.15: Magyar nyelvű Tv-napló. 17.45: A fehér ló (folytatásos film gyermekeknek). 18.30: Az elveszett dallam nyomában. 19.00: Tudományos stúdió. 20.30: Fehér könyv. 21.15: Colombo (filmsorozat). 22.25: Zágrábi együttesek — komolyzene.

MÁSODIK MŰSOR

20.30: Szokatlan történetek. A futó. 21.00: Svéd boiondságok — szórakoztató zenei műsor. 21.30: Álmatlanság (francia kisfilm). 21.30: A Lautensack-testvérek (folytatásos tv-dráma)

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett bátyánk,

DR. MORVAY VILMOS

nyugalmazott főmérnök, aranydiplomás mérnök, március 28-án elhunyt. Temetése április 7-én, vasárnap fél 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló rokonság.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó férjem, testvér, sógor és nagybácsi,

MUSZMANN MÁTYÁS

a Bőrgyár nyugdíjasa, éves korában, hosszú betegség után váratlanul elhunyt. Temetése április 7-én, vasárnap fél 4 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászoló felesége és a rokonsága.

Köszönet

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, ismerősöknek, a ház lakóinak, akik felejthetetlen feleségem és édesanyánk,

ID. HIDEG GYÖRGYNÉ

temetésén részt vettek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak a rokonoknak, ismerősöknek, akik felejthetetlen halottunk,

SKACZEL MIHÁLY

temetésén megjelentek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk minden kedves rokonnak és ismerősnek, akik felejthetetlen halottunk,

KISKOVÁCS JÓZSEF

temetésén megjelentek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkban osztoztak. A gyászoló Kiskovács család.

Köszönetet mondunk mindazoknak a kedves rokonoknak, ismerősöknek, szomszédoknak, akik felejthetetlen halottunk,

NÉMETH LUKÁCSNÉ

temetésén megjelentek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet a rokonoknak, kedves ismerősöknek, akik

SZŰCS JÁNOS,

szeretett férjem, édesapánk, apósunk, nagyapám temetésén részt vettek, virágok és koszorúk küldésével mély gyászunkat enyhiteni igyekeztek. Külön köszönjük a Gázmű dolgozóinak részvételét. A gyászoló család.

Hálásan köszönjük mindazoknak, akik felejthetetlen jó feleség, édesanya, anyós és nagymama,

KRAFT ADAMNÉ

hímesházai lakos váratlan elhunyta alkalmából megjelenésükkel, virággal és koszorúval, írásbeli vagy személyes részvétnyilvánításukkal mély fájdalmunkon enyhiteni igyekeztek. Külön köszönet a kórusnak. A gyászoló Kraft családok.

Hálás köszönetet mondunk mindazoknak, akik drága édesanyánk, testvérünk, nagymamánk, rokonunk,

ZAKARIÁS LÁSZLÓNÉ

váratlan elhunyta alkalmából megjelenésükkel, virágadományaikkal, együttérzésük, részvétük nyilvánításával fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló Zakariás, Sávay Stachó család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a rokonoknak, ismerőseknek, barátoknak, szomszédoknak, munkatársaknak, akik felejthetetlen feleségem, édesanyám,

BARICS ISTVÁNNÉ

szül. Bus Ágnes, temetésén megjelentek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkban osztoztak. Külön mondunk köszönetet a Gabonafelvásárló és -feldolgozó Vállalat összes dolgozójának. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett fiam, férjem, édesapánk,

IFJ. SIMON SÁNDOR

temetésén megjelentek, koszorúk, virágok, résztvéttáviratok küldésével mérhetetlen fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a rokonságnak, a Baranya Kereskedelmi Vállalat vezetőségének és dolgozóinak, a siklósi gimnázium IV. B. osztályfőnökének és tanulóinak, a harkányi óvoda dolgozóinak és szülői munkaközösségnek, a Közúti Vállalat munkatársainak, továbbá a temetésen részt vett barátoknak, kollégáknak és minden kedves ismerősnek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunk,

SZTRANYÁK JÁNOSNÉ

temetésén megjelentek és mélységes fájdalmunkban osztoztak. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik

ÖZV. VILLAI KÁROLYNÉ

temetésén megjelentek és fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondok mindazoknak a kedves rokonoknak, ismerősöknek, szomszédoknak, akik felejthetetlen halottunk,

BRUNNER MÁTYÁS

temetésén megjelentek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmamat enyhíteni igyekeztek. Gyászoló özvegye.

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves rokonnak és ismerősnek, akik felejthetetlen drága halottunk,

ZODOMA GÉZA

nyug. őrgy.

temetésén fájdalmunkat bármilyen módon enyhíteni igyekeztek. Külön mondunk köszönetet az MN Baranya megyei Kiegészítő Parancsnokságának, a Belvárosi Pártalapszervezetnek, a Nyugdíjas Klubnak a temetés megrendezéséért, illetve a megható búcsúztatásért. A lakótársaknak, az I. kerületi Tanács dolgozóinak, a Porcelángyár vegyilabor dolgozóinak megjelenésükért és a szép koszorúkért. A gyászoló család.

Mindazoknak, akik OZV. VARSZEGI KONRÁDNÉT utolsó útjára kísérték és ezzel mérhetetlen fájdalmunkban osztozni kívántak, hálás szívvel mond köszönetet a család nevében Gyula fia.

Dolgozókat felvesznek

TAKARÍTÓNŐT felvesz a Pécsi Cipőipari Szövetkezet, Pécs, Madách u. 10. (950)

MŰSZAKI boltba szakképzett férfi dolgozót felveszünk. Jelentkezés: a bolt vezetőjénél, Pécs, Kossuth Lajos u. 21. (896)

VOLÁN 12. sz. Vállalat szigetvári főnöksége autószerelőket és karosszéria-lakatosokat vesz fel. Jelentkezés helye: Szigetvár, Dencsházai u. 3. Munkaügy. (933)

KÖZGAZDASÁGI technikumi végzettséggel rendelkező áruforgalmi előadót és hálózati intézőt felveszünk. Jelentkezés: BARANYAMÉK, Pécs, Megyeri út 66. Munkaügyi osztály. (947)

ASZTALOS SZAKMUNKÁST, férfi betanított munkást, férfi segédmunkást és 6 órás fiatalkorút felvételre keres a Pécsi Bútorgyár, Pécs, Somogyi Béla u. 6. (937)

TAKARÍTÓNŐKET felveszünk. Jelentkezés: Műszaki Főiskola, Boszorkány u. 2. Munkaügy. Megközelíthető a 36-os, 37-es autóbusszal (Gyermekkórház utáni megállló) vagy a Damjanich utca felől, Pártiskola utáni kapu. (948)

BARANYA megyei Vízmű Vállalat komlói lakással rendelkező gépészmérnököt felvételre keres. Jelentkezés a vállalat központjában, Komló, Kossuth L. u. 9. (248714)

NŐI SEGÉDMUNKÁSOKAT alkalmaz a Pécsi Bőrgyár, heti 40 órás munkarend, 5 napos munkahét. (949)

BÉRELSZÁMOLÓT — SZTK-ügyintézésbeni jártassággal — felvételre keresünk, hosszabb helyettesítésre. Pécsi Keményítőgyár, Siklósi út 47. (6732)

MAGYAR PAMUTIPAR Budapest, 1046 (Újpest) Erkel u. 30., felvesz 15. életévüket betöltött lányokat szövő, fonó, cérnázó, csévélő betanuláknak. Szállást biztosítunk. Jelentkezés személyesen, vagy levélben a gyár munkaügyi osztályán. (2038)

SZAMVITELI osztályunkra közgazdasági végzettségű dolgozót felveszünk. Kontirozó könyvelői gyakorlattal rendelkezők előnyben. AFIT XIV. sz. Autójavító Vállalat, Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 33. II. em. 8., munkaügyi osztály. (87960)

NYUGDÍJAS dolgozót kézbesítési munkák elvégzésére azonnal alkalmazunk. AFIT XIV. sz. Autójavító Vállalat, Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 33. II. emelet 8., munkaügyi osztály. (87962)

TMK-részlegünkhöz fűtésszerelőt azonnali belépéssel felveszünk. Kezdő szakmunkások is jelentkezhetnek. AFIT XIV. sz. Autójavító Vállalat, Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 33. II. emelet 8. Munkaügyi osztály. (87958)

RAKTÁRI munkást felveszünk. Pécs, Városi Távközlési Üzem készülékraktára, Pécs, Diósi út 51. (137922)

GYAKORLOTT pénzügyi előadót, gyakorlott bérszámfejtőt, gyakorlott anyagkönyvelőt, felveszünk. MEZŐGÉP Vállalat, Cserkút. Megközelíthető a 26-os autóbusszal az újmecsekaljai végállomástól. (121005)

NŐI és férfi betanított munkásokat felveszünk. Pécsi Faipari Szövetkezet, Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 10. sz. (121002)

AUTÓALKATRÉSZ ismerettel rendelkező raktári kiadókat azonnal alkalmazunk. AFIT XIV. sz. Autójavító Vállalat, II. sz. üzemegysége, Pécs, Munkácsy Mihály u. 35. (87956)

ADMINISZTRÁCIÓS munkakörbe, lehetőleg érettségivel rendelkező nőt, lehet kezdő is, azonnal felveszünk. Bérezés megegyezés szerint. Kesztyűgyár 1-es Üzem, Hőerőmű, 32-es busz végállomásánál. (121027)

MEGYEI vállalat, főosztályára titkárnőt keres. Eddigi gyakorlat rövid leírásával, fizetési igény megjelölésével jelentkezéseket „Bizalmi" jeligére, a Sallai utcai hirdetőbe kérjük. (121009)

A II. SZ. BELKLINIKA nővért és beteghordót keres. (137874)

A DÉL-DUNÁNTÚLI MÉH VÁLLALAT azonnali belépéssel alkalmaz: KÖNYVELŐT, GYAKORLOTT BÉRELSZÁMOLÓT, GYORS- ÉS GÉPÍRÓT, KÉZBESÍTŐT. Jelentkezés: Munkaügyi osztályon. Pécs, Dr. Doktor S. u. 14.

AZ ÓVODAI Gondnokság (Pécs, Szabadság út 23.) 1 tonnás tehergépkocsira gépkocsivezetőt, határozott időre, szülési szabadságon lévő dolgozó hosszabb helyettesítésére gépírni tudó érettségizett dolgozót azonnali belépéssel felvesz. (137868)

FELVÉTELRE keresünk 1 fő könnyűgépkezelői vizsgával rendelkező személyt. Cím: Aszfaltútépítő Vállalat, Pécs-Felső I. (137884)

A BARANYA-TOLNA megyei téglaipari Vállalat 1 fő ács, és 1 fő festő szakmunkást felvesz. Jelentkezés: Pécs, Mártírok útja 12., építési csop.-vezetőnél. (121034)

A BARANYA-TOLNA megyei téglaipari Vállalat Dombóvár 2. üzemébe lakatost és villanyszerelőt felveszünk, jelentkezés: az üzemvezetőnél, Dombóvár 2. Téglagyár. (121036)

ÉRETTSÉGIVEL rendelkező nő dolgozót adminisztrátori munkakörbe, továbbá javító műhelybe szervizmunkást keres felvételre a Pécsi Közúti Építő Vállalat. Jelentkezés a vállalat munkaügyi csoportjánál, Pécs, Köztársaság tér 5. (121031)

AUTÓSZERELŐ szakmunkásokat felvesz Szövetkezeti Szállítási Vállalat, Pécs, Megyeri út 53. (965)

EGYESÜLT Izzó RT (TUNGSRAM) Sopiana Gépgyár gyakorlott gépszerkesztőket és rajzolókat felvesz, kedvező feltételek, perspektíva. Jelentkezés: Sopiana Gépgyár, Pécs, Szalai A. u. 8. (964)

MECSEKTEJ OKV Kacsóta ammóniákos hűtőgépkezelőt felvesz. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés az üzem vezetőjénél Kacsótán. Telefon: 71-171. (961)

LAKATOSOKAT, BETANÍTOTT és SEGÉDMUNKÁSOKAT, VEGYIPARI SZAKMUNKÁSOKAT felveszünk MÉV, ÉRCDÚSÍTÓ ÜZEM, KÖVÁGÓSZŐLŐS.

GYORS- és gépírókat keresünk felvételre. Jelentkezés Mecseki Szénbányák személyzeti osztályán. Pécs, Komjáth Aladár u. 5. (959)

SZAKKÉPZETT férfi dolgozót műszaki boltba felveszünk. Jelentkezés a 24. sz. Műszaki bolt vezetőjénél. Pécs, Lenin tér 6. (958)

SZAKKÉPZETT RÖVIDÁRU ELADÓT felveszünk. Jelentkezés a Mecsek Áruház rövidáru osztályán, az osztályvezetőnél. (957)

PÁLYÁZATOT HIRDETUNK műszaki rajzolói és szerkesztői rajzoló munkakörök betöltésére. Jelentkezés a személyzeti osztályon, Rákóczi út 73/b. (915)

KESZTYŰGYÁR Bőrruházati Gyáregysége középiskolai végzettséggel rendelkező műszerész szakképzettségű dolgozót vesz fel TMK-vezetői munkakörbe. Jelentkezés: Pécsbánya, Kórház tér 8. (Széchenyi-aknánál) Megközelíthető 46-os 50-es és 11-es autóbuszokkal. (121016)

Kevés pénzért sok ajándék a papírboltokban.

KIFESTŐKÖNYVEK
KIVÁGÓJÁTÉKOK
PASZTELL IRÓN
ROSTIRON KÉSZLET
GOLYÓSTOLLAK
nagy választékban.

PANNONIA SÖRGYÁR női és férfi segédmunkásokat alkalmaz azonnali belépéssel. Jelentkezés: Pécs, Alkotmány u. 94. Munkaügyi o. (967)

BELVÁROSI Általános Iskola takarító-hivatalsegédet keres felvételre. Leonardo da Vinci u. 1. (966)

SZAKÁCSOKAT, cukrászokat, eladókat és adminisztrátorokat felveszünk. Jelentkezés: József u. 19. Munkaügyi o. I. em. (121032)

NŐ DOLGOZÓT raktári munkára felvesz GATSZOV Kirendeltség, Bajcsy-Zsilinszky u. 45. (6656)

GÉPÉSZTECHNIKUST kooperációs munkára felveszünk. Egyesült Izzó RT Sopiana Gépgyára, Pécs, Szalai András u. 8. (963)

JÓ KÉZÜGYESSÉGGEL rendelkező, fiatal lányokat könnyű munkára felveszünk. Jelentkezés B. m. FÉNYSZÖV, Pécs, Kossuth Lajos u. 10. (918)

PÁLYÁZATOT HIRDETUNK számítógépes operátori munkakörök betöltésére. A kezdőket betanítjuk. Jelentkezés: Pécs, Rákóczi út 73/b. Személyzeti osztály. (757)

ÁLLÁS

Gyermekgondozást lakásomon vállalok. Cakóné, Varsány út 16/b. X. 37.

LAKÁS

Elcserélném Zsolnay-gyár közelében lévő 2 szoba komfortos lakásom, 2 különállóért, vagy 1 kis lakásért + kp.-ért. Választ: „Összeköltözők" jeligére a Sallai úti hirdetőbe.

Elcserélném belvárosi 2 szobás komfortos PIK-lakásomat kertes házért. „Cserealap" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném két és fél szobás olajfűtésű, házfelügyelői havi 1200 Ft-ot jövedelmező lakásom. Kettőszobás távfűtésés főbérletire. Lehet kertvárosi is. „Uránvárosi" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Uránvárosi 2½ szobás távfűtéses lakásomat elcserélném egy 1½ szobás, és egy garzon, vagy régibérű szoba-konyhásra. „IV. emelet" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Elcserélném Kossuth téri olcsóbérű 31,— Ft-os szoba-konyhás lakásomat hasonlóért. Esetleg egy szoba mellékhelyiségért. Víz, gáz, WC bent. „Száraz legyen" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Szerény igényű két dolgozó nőnek külön bejáratú bútorozott szoba kiadó. Buszmegállónál, Nagyárpád, Fő tér 40.

Egyedülálló leányt albérletbe keresünk külön szobába. Muth, Radnics utca 33.

Budapesti kétszoba összkomfortos, kertes főbérleti lakásomat (tanácsi kezelésű családi ház, garázslehetőséggel) elcserélném pécsi másfélszoba összkomfortosért (kertes előnyben). Érdeklődni: 13-023-as telefonon, Földesi.

Belvárosi lakásomat egyszoba konyhást elcserélném kétszoba összkomfortosra. „Térítek" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Vállalatok, tsz-ek! Harkányban üdülőtelésre alkalmas 8—10 főhelyes teljes összkomfortiaj rendelkező családi ház kiadó. Wéber Ádámné, Harkány, József A. u. 12.

GÉPJÁRMŰ

KRESZ-vizsgával vezethető kis Jáwa eladó. Pécs, Teréz u. 9. Fejes.

Zsiguli eladó. Telefon: 17-469, 17 óra után.

Csónakmotor, új Moszkva 500 köbcentis eladó. György u. 11/1.

Vennék Wartburg gépkocsit. „Kockás, használt" jeligére Bem utcai hirdetőbe.

IG-s TRABANT ELADÓ. Tel.: 18-703. 17 után.

Igényesnek Zsiguli eladó sürgősen 3 óra után. Pécs, I. ker., Dobó I. u. 62. Grátz.

Trabant Combi, 11 000 km-es eladó. Nemzetőr u. 4. Budai vámnál.

CM-es kiskerekű Wartburg eladó. Pécs, II. ker., Kertváros, Viola u. 26., du. 4-től.

Karambolozott 850-es Fiat eladó. Érdeklődni: Völgyi Gyula, Pécs, III. ker., Ybl M. 7/1. I. 7. Telefon: 18-006, 17 órától.

UF-es Trabant eladó. Dr. Marton, Keszthely, telefon: 12-658. 10—12 óra között

ADÁS—VÉTEL

Többszörösen kitűnő dobermann szuka, 10 hetes kölyket eladók. Mohács, Papkert 34. Siklósi.

1 db 5 éves jóltejelő tehén bikaborjúval sürgősen eladó. Hosszúhetény, Fő út 174.

Modern bútorokat veszek és eladok. — Szabó, Jókai u. 1. Telefon: 21-071.

Veszek fallórát, díszórát, réztárgyat, mozsarat, gyertyatartót, tölcséres gramofont, Zsolnay-dísztárgyat. RÉGISÉGBOLT, Doktor S. u. 29.

FV III. TERMÉNYDARÁLÓ 1180,— Ft
25-ös T. vas
30-as f. vas
KAPHATÓ
A BEREMENDI ÁFÉSZ 1-ES VAS-MŰSZAKI BOLTJÁBAN

MODERN GARNITÚRÁK 3880 forinttól részletre kaphatók VAJTA kárpitos Pécs, Déryné u. 11.

Veszek régi kardot, festményt, díszpoharat, ostárgyát, régi pénzt, vasmozsarat, zenélőtárgyat, órákat, dísztárgyat. Eberling László, Pécs, Jókai u. 6.

Bontásból épületanyagok eladók. Deszka, gerenda, cserép, tégla, parketta, ajtó, ablak, léc, stb. Bartók Béla u. 37. (Emeletes szerkház)

Eladó süllyesztős és nem süllyesztős Singer varrógép, József Attila u. 29.

Elcserélném két és fél szobás olajfűtésű, házfelügyelői havi 1200 Ft-ot jövedelmező lakásom. Kettőszobás távfűtésés főbérletire. Lehet kertvárosi is. „Uránvárosi" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Szép platina róka, cseh sportkocsi, Stingl zongora, 50 köbcentis Jáwa, 125-ös Danuvia, rendszám nélküliek, eladó. Fogaras utca tizenhárom. (400 ágyasnál)

Bélyeget, postatiszta magyar anyagot 960-tól veszek, szerdán, szombaton egész nap. Pécs, III., Bánki Donát u. 17. II. em. három.

Tiszta faj, süldő kanok eladók. Pécsújhegy, Kokszút 69.

Fotelágy eladó. Telefon: 21-909.

Ezüst cukortartót és gyergyatartót keresek. „Ajándék" Bem utcai hirdetőbe.

Eladó 2 db 8 hónapos bika. Németi 91. sz.

MODERN, szép bútorokat VESZEK ÉS ELADOK. SZABADSÁG U. 50. Tel.: 18-224.

Sport babakocsi eladó. Párrány u. 7. I. em. 16.

Vizslák eladók. 2 éves írszetter kan, munkavizsgával, 2 éves szuka, 9 hetes kan, magyar vizslák, Kozármisleny, Kossuth 32. sz.

26 főhelyes fém nyúlketrec önetetővel, önitatóval, anyanyulakkal, vagy anélkül eladó. Pécsbányatelep, Gesztenyés u. 21.

Eladó sötét hálószobabútor, darabonként is. Kandó Kálmán u. 22. (Vasúti bérház mellett.) Érdeklődni a házfelügyelőnél.

2 db felújított „Colonial" fotel, nagy méretű lengyel heverő eladó. Pécs, Nagy Lajos u. 11. Kárpitosnál.

Kéttűzhely, új német sikkötőgép, kedvezményes feltételek mellett eladó. Pécs, Kisgyűd u. 20. Rókusdombnál.

VESZEK
asztalosipari, fiú ölbőnyt, új bőrcsizmát, nadrágot, bundát, erkányt, lábbelit.
Koltai, Nagy Flórián u. 1.

INGATLAN

Fonyód belterületén közvetlen vízparton ikernyaraló déli része összkomfortos eladó. Megtekinthető: április 4-én a helyszínen Latinka Sándor u. 8.

Autóbuszmegállónál 250 □-öl szőlő eladó. Telefon: 18 óra után, 16-102.

Uránvárosi 2 szobás távfűtéses I. emeleti szövetkezeti lakás sürgősen eladó. 17-469-es telefonon 17 után.

Pellérden 360 □-öl szőlőterület, épülettel, pincével eladó. „Jó fekvésű" jeligére a Sallai úti hirdetőbe.

Két házhely eladó. I. ker., Kokszu. 2.

Eladó háromszobás, távfűtéses, szövetkezeti lakás. „Jó alkalom" jeligére a Sallai úti hirdetőbe.

Pécs területén 260 □-öl lugasszőlő eladó. Zsigulit beszámítok. Cím: Pécs, III. ker., Lengyel Gyula u. 4/a. 4. em. 14. ajtó.

Sikondán épülő nyaraló eladó. Új kocsit beszámítok. Válaszokat „Alpesi" jeligére a Sallai úti hirdetőbe kérem.

Balatonkeresztúron, Kölcsey u. 11. sz. új hétvégi ház eladó. Érdeklődni: Dobó József, Szentes, Ady E. u. 6.

BELVÁROSI TÁRSASHÁZÉPÍTKEZÉSHEZ jelentkezni lehet **a pécsi 2. sz. Ügyvédi Munkaközösségnél.** Ugyanitt garázs is leköthető. **Pécs, Kossuth L. u. 22.**

Balatonszárszón víziközelben ez évben közművesítésre kerülő 2x100 □-öl eladó. Válaszokat „Somos" jeligére a Sallai úti hirdetőbe kérem.

Mohácsi-szigeten Dunaparti, 800 négyszögöl telek 25 000 Ft-ért eladó. Érdeklődni: Dunafalva, Felsőkoz 11., vagy Bp., XIV., Szilágysomlyó u. 18/b.

Eladó Postavölgy elején szép helyen 1939 négyszögöl telek kertészkedésre, gazdálkodásra alkalmas. Víz, villany van. „41, 42-es buszjárat" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Harkányban épülő társasüdülőben 1 szoba-konyhás lakrész eladó. Érdeklődni: Komló, Gorkij út 24. Telefon: 82-254. Wágnerné.

Balatonlelle központjában összkomfortos partközeli társasüdülő lakrész eladó. Fallerné. Sz.-fenérvár, Velinszky u. 12. Tel.: munkaidőben 12-691.

Révfülöpön, belterületen 240 és 177 négyszögöl üdülőtelek eladó. Siha Miklós, Révfülöp, Csörgős u. 4. Bp. 1133, Hegedűs Gy. u. 68. II. 17.

Komló, Székely Bertalan u. 2. szám alatt 187 négyszögöl kétszintes építési, közművesített telek eladó. Érdeklődni: Kulcsár József autófényezőnél, vagy a 315-70-es telefonon.

Háromszoba hallos Magaslati úti öröklakást elcserélnék családi házra, illetve eladó. Minden megoldás érdekel, „Luxus" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Kettőszobás, összkomfortos gázfűtéses kertes családi ház eladó. „Megyeri útnál" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Beköltözhető belvárosi nagyméretű háromszobás hallos, összkomfortos öröklakás eladó. Főbérleti másfélszoba szükséges. „Lakáscsere" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Palacs alatt 700 négyszögöl szántó eladó. Érdeklődni: Pellérdi út 35. alatt.

Beköltözhető vízvezetékes családi ház kerttel eladó. Görcsöny, Kossuth u. 6.

Családi ház eladó. Kettőszoba összkomfortos garázzsal, kis kerttel. Pécs, Dankó Pista u. 11.

2x260 négyszögöl szőlő gyümölcsösének felforgatott telek Kővágószőllősön eladó. Ára 12 000 Ft. Érdeklődni: Pécs, Hajnalka u. 31. Kovács-telep.

Pécsudvardon eladó 400 négyszögöl házhely. Érdeklődni: Máli János, Felszabadulás út 64.

Új kétszintes, ötszobás, garázsos családi ház eladó. Krudy Gyula u. 38.

Kétszobás kertes ház eladó. Apáffy u. 73.

Kisebb szőlő és gyümölcsös parcellák eladók. Pataki János, Mecsekszentkút 40.

Az orfűi szőlőhegyen és a Pécsi-tó mellett telek eladó. Göncz János, Pécs, III., Hajnóczi u. 9/B.

Abaliget legszebb részén közművesített üdülőtelek eladó. Érdeklődni: az esti órákban a 15-144-es telefonszámon.

Pécs, Vak Bottyán u. 58. sz. családi ház bontásra eladó. Érdeklődni: 4 óra után, Éva u. 3. II. emelet 6. Garai.

Eladó Kis-Daindol 52. sz. lakható épület beköltözhetően, 435 négyszögöl szőlő gyümölcsös, műút mentén 37, és 23-as busz végállomáshoz 5 perc. Érdeklődni: a helyszínen délután 15-től.

Hunyadi úton épülő társasházban 53 m2-es öröklakás átadó garázzsal, telefon: 14-503, Bartha, Surányi Miklós u. 25.

VEGYES

II—III. kerületben helyiséget bérelnék lakatosműhelynek. Magas bérleti díjat fizetek. „Kezdő ipar" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

PARKETTACSISZOLÁS, LAKKOZÁS. Tel.: 14-041. Kovács.

Harminckilenc éves barna özvegyasszony keres, korban hozzáillő komoly, intelligens férfit házasság céljából. Fényképes leveleket előnyben. Leveleket: 108726 számra a kaposvári hirdetőbe.

TELEVÍZIÓ mosógép, adió centrifuga borszívó javítás garanciával, telefon 18-083, 16-519

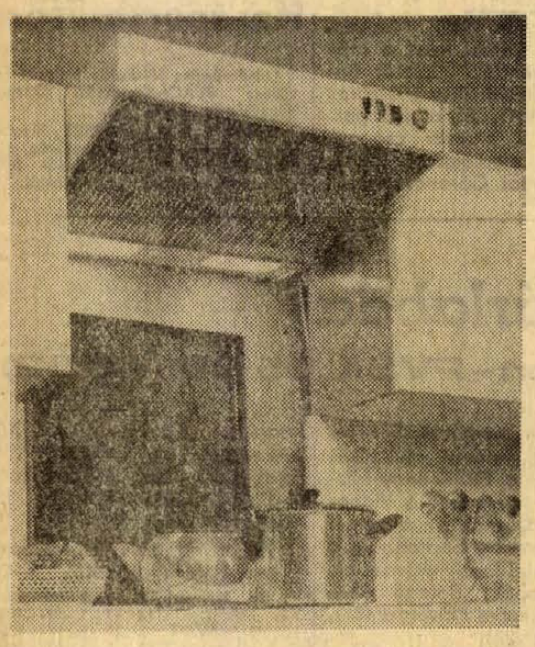
Angol, német nyelvoktatás délelőtt is. Diákoknak, tanulópároknak kedvezmény. Telefon: 19-073.

Méhek kezelése vállalom részesedésért, vagy órabérben is, de veszek is kisebb mennyiséget méhcsaládokat is. Pécs, Engels út 91.

Hűtőszerviz Pécs, Megyeri út 25. Tel.: 13-290

MECHANIKAI MŰVEK

A Dél-dunántúli Vas- és Műszaki Kereskedelmi V. bemutatja a Mechanikai Művek *már kapható új termékeit*



Az ÓZON konyhai légtisztító berendezés a modern konyha nélkülözhetetlen kelléke, mert megszűnteti a főzés közben keletkező szagokat és gőzt.

MŰSZAKI ADATOK:

Teljesítmény
min. fokozaton: 210 m³/óra tiszta levegő,
max. fokozaton: 360 m³/óra tiszta levegő,
össz. hálózati fogyasztás: 195 Watt,
motorfogyasztás: 95 Watt,
világítás (2x40 Watt) fogyasztás: 80 Watt,
kvarc cső fogyasztás: 20 Watt.

FOGYASZTÓI ÁR:

2980,— FORINT.

Forgalomba hozza:

DÉL-DUNÁNTÚL VAS- ÉS MŰSZAKI KERESKEDELMI VÁLLALAT KIRENDELTSÉGE,

7631 PÉCS, MEGYERI ÚT 59.

KAPHATÓ A SZAKÜZLETEKBEN!

MECHANIKAI MŰVEK — ÓZON

Autós gyorsasági verseny Pécsett

Többezren voltak kíváncsiak a Hunyadi út és az Üdülő Szálló közötti pályán megrendezett autós hegyi gyorsasági versenyre. Az év első autós eseményén már kora reggel a kötelező edzésen sok néző foglalt helyet a mecseki szerpentin kanyarjaiban. Délelőtt 10-kor felröppent a nemzetiszínű rajtzászló, s percenkénti indítással, két futamban bonyolították le a versenyt.

Az első futamban jó időeredmények születtek, a másodikban mindenki tovább szeretett volna javítani. Közbeszólt azonban az időjárás, eleredt az eső, s rövidesen megtörtént az első — szerencsére egyben utolsó — baleset. Kövesi Tibor, a budapesti Volán versenyzője BMW-jével a Mecsek-kapunál megcsúszott a nyálkás úton, s a sziklafalnak vágódott. Sérülés szerencsére nem történt. Ezután már lassabban hajtottak a versenyzők, s ez meg is látszott a száraz és vizes futam közti időeredményekben.

Országos hegyi bajnokság. Pécs. Abszolút sorrend: 1. Cserkúti József (Áfor) NSU 4:29.6, 2. Szabó (Volán) Opel Manta, 4:49.2, 3. Balatoni (Volán) Skoda R 120 S, 4:52.2., 4. Szabóki (Áfor) Fiat 134 ST, 4:52.6, 5. Tóth (Kaposvári Dózsa) BMW 1602, 4:53.6, 6. Zima (Bp. Spartacus) Steyer Puch 4:55.2.

Speciálgépek: 1600 kcm. felett: 1. Szabó, 1600 kcm-ig: 1. Szabóki, 2. Tóth, 3. Gaál (Volán) R. 12 Gordini 4:59, 1300 kcm-ig: 1. Balatoni, 2. Nagy L. (Győri Volán) Fiat 128 R 4:58.2, 3. dr. Léránth (Volán) Zsiguli 5:01.8, 1150 kcm-ig: 1. Cserkúti 2. Nagy A. (Volán) Fiat 128 5:04.4, 3. Leitold (Volán) Fiat 128, 5:06, 1600 kcm-ig: 1. Zima, 2. Morvay (Volán) Steyer Puch 4:57.2, 3. Bodor (Pécsi Volán), Fiat 850, 5:02.6.

Szériakocsik. Trabant: 1. Benyák (Volán) 5:12.6, 2. Turán (ÁFOR) 5:14.2, 3. Németh (ÁFOR) 5:17.8, Zsiguli: 1. dr. Antalffy (Volán) 5:02.4, 2. dr. Augusztin (Volán) 5:11.2, 3. Kovács (Kaposvári Dózsa) 5:11.6.

A csapatversenyben egyaránt 20 ponttal az élen a Volán II., Volán I., ÁFOR II. csapata végzett.

Győzelem másfél év után



A Zalaegerszegen Bulgária ellen győztes magyar tizenegy

Magyarország—Bulgária 3:1 (2:0)

Zalaegerszeg, 25 ezer néző. Vezette: Raus (jugoszláv). Magyarország: Mészáros — Kolár, Bálint, Vidáts, Megyesi — Juhász, Fazekas, Póczik — Fekete, Bene, Máté. Bulgária: Goranov — Zafirov, Ivkov, Penev, Aladzsov — Bonev, Sztojanov, Bancsev — Vojnov, Hrisztov, Denev.

Jóval a mérkőzés előtt zsúfolásig megtelt a ZTE stadionja. Napsütéses, de kissé szeles, hűvös időben futottak ki a 15. Magyarország—Bulgária találkozó főszereplői a játéktérre. A himnuszok elhangzása után népviseletbe öltözött lányok köszöntötték a két csapat játékosait. Már az első percben veszélybe került a bolgár kapu. Előbb Fekete lövését védte Goranov, majd Póczik bombája csattant a felső lécen. A 3. percben gólnak örülhetett a nagyszámú nézősereg. Juhász ívelt labdáját Fekete mellel vette le, középre adott és Fazekas védhetetlenül bombázott a kapuba (1:0). A 13. percben cseles szabadrúgás után nehezen mentettek a bolgár védők Máté elől. Valamit esett a játék irama, de továbbra is a megfiatalított és igen lelkes magyar csapat kezdeményezett többet. Közben Kolár megsérült és a partvonal mentén ápolásra szorult. Csak néhány percig tudta folytatni a játékot, a 26. percben az újonc Kántor állt a helyére. Perceken át kiegyenlített volt a játék, egyik kapu sem forgott veszélyben. A félidő hajrájára ismét lendületesebb lett a magyar csapat játéka. Bene és Fekete veszélyeztette a vendégek kapuját. A 45. percben látványos akció végén növelte előnyét válogatottunk. Bene elfutott a jobbszélen, beadott, Fazekas kapásból lőtt a kapuba (2:0).

Szünet után a bolgárok kezdeményeztek többet. A 46. percben Bancsevet Boriszov váltotta fel. Az enyhe bolgár fölény ellenére az 58. percben újabb gólt ért el a magyar csapat. Bene beadott, Fekete lövése a kapusról kipattant és Bene 14 méterről nagy nyugalommal ívelt a kapu jobb oldalába (3:0). A vendégek frissítettek, Hrisztov és Aladzsov helyére Grigorov és Velicskov állt be. Bolgár mezőnyfölény jellemezte ezeket a perceket. A 76. percben a 16-oson belül Megyesi feleslegesen kézzel nyúlt a labdához, a megítélt büntetőt Bonev óriási erővel lőtte Mészáros kapujába (3:1). Az utolsó percek ismét a magyar csapaté voltak, két alkalommal Póczik okozott gondot Goranovnak.

Zalaegerszegen megtört a jég, a magyar válogatott másfél év után győztesként vonulhatott le a pályáról. A magyar csapat valamennyi tagja végig határtalan lelkesedéssel küzdött, az újoncok bizonyították, hogy lehet rájuk számítani. Különösen az első félidőben volt jó a játék, szünet után a vendégek kezdeményeztek többet, de egy pillanatig se tették kétségessé a magyar válogatott győzelmét.

Illovszky Rudolf: — Nagyon örülök a győzelemnek. Hosszú idő óta nem nyertünk és most lelkesen és az első félidőben jól is játszva jónevű ellenfelet győztünk le a zalaegerszegi közönség segítségével.

Mladenov: — A magyar csapat megérdemelte a győzelmet. Nekem a magyarok közül Fazekas, Póczik, Bálint, Vidáts és időnként Fekete játéka tetszett.

Lázár Lajos

RÖVIDEN

RÖPLABDA. Kaposváron előkészületi tornán szerepelt a PEAC és a Pécsi Vörös Meteor női röplabda csapata. A pécsieknek nem sok babér termett. Kaposvár—PEAC 2:0, PEAC—Meteor 2:0, Székesfehérvár—PEAC 2:0, Kaposvár—Meteor 2:0, Székesfehérvár—Meteor 2:0, Kaposvár—Székesfehérvár 2:0. A torna végeredménye: 1. Kaposvár 3 győzelemmel, 2. Székesfehérvár 2 győzelemmel, 3. PEAC 1 győzelemmel, 4. Meteor győzelem nélkül.

SAKK. BEAC—PMSC 7,5:6,5. OB I. mérkőzés, Pécs. Ez volt a pécsi csapat idei első veresége. A megyei csapatbajnokság harmadik fordulójának eredményei: Pécsi Tervezők—Szigetvár 10:2, PMSC II—Hidas Univerzum 7:5, Vörös Meteor I.—Siklós 6:6, Komló—Vörös Meteor II. 11:1, Mohács—Mázа-Szászvár 7:5. A negyedik forduló mérkőzéseit április 5-én játsszák.

TERMÉSZETJÁRÁS. Harminc csapat és 110 versenyző állt rajthoz az idei Felszabadulási Kupa túraversenyen. A felnőttek között Vasas I. csapata szerezte meg a győzelmet, Vasas II. és a Pécsi Spartacus előtt. Az ifjúságiak versenyében a Vegyigépipari II. csapata győzött a Gépipari III. előtt.

ÚSZÁS. Az FTC kétnapos jubileumi versenyén Budapesten Dombi, a PMSC fiatal női úszója is elindult. A 100 méteres serdülő hátúszásban 3. lett, ideje: 1:16.14. Dombi másnap ismét rajhoz állt a 100 méteres hátúszásban, ekkor 2. helyen végzett 1:14.79 mp-es idővel. A 100 méteres női mellúszásban a pécsi Várkonyi 3. lett, ideje 1:23.61.

TÁJÉKOZÓDÁSI FUTÁS. Vasárnap a Mecseken bonyolították le a tájékozódási futók városi csapatbajnokságát. A győztesek: felnőtt férfi: 1. PVSK (Bársony, dr. Szücs, Balázsi). Ifjúsági fiúk: 1. Gépipari I. (Nagy, Jádi, Kovalcsik). Serdülő fiúk: 1. Széchenyi (Karádi, Dalia). Női felnőtt: 1. Tanárképző Főiskola (Skrobák, Palatinszkyné). Ifjúsági nők: 1. Gépipari (Kaponyi, Bodnár). Serdülő női: 1. Gépipari (Köves, Tölgyesi).

TEKE. NB II. mérkőzés: Vízügy—PMSC 5:3, férfi csapatok, Budapest.

CSELGÁNCS. Budapesten az országos II. osztályú egyéni bajnokságon a PMSC két versenyzője ért el helyezést. Budai 2., Tóth 3. volt súlycsoportjában.

BIRKÓZÁS. A PVSK birkózói Budapesten I. osztályú kötöttfogású minősítő versenyen indultak. Lekk súlycsoportjában a legjobbnak bizonyult, Tarr 2., Simon és Koller 4. helyen végzett.

KÉZILABDA. Dunaújvárosi Kohászati Főiskola—Pécsi Tanárképző Főiskola 20:13, férfi főiskolai bajnoki mérkőzés, Dunaújváros, Tolnai Mózsi ZSZK—Pécsi Tanárképző 22:15, MNK mérkőzés.

LABDARÚGÁS. A magyar utánpótlás válogatott, melyben szerepelt a pécsi Kocsis is, Pernikben 2:0 (1:0) arányú vereséget szenvedett a bolgár utánpótlás válogatottól. A magyar ifjúsági válogatott Miskolcon a jugoszláv ifjúsági válogatottal UEFA selejtező mérkőzést játszott. A jugoszlávok nyertek 1:0 arányban. A magyar ifjúsági válogatottban helyet kapott a komlói Kiss is.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő: **Mitzki Ervin**

Főszerkesztő-helyettesek:
Báling József és Békés Sándor

Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726

Kiadja
a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: **Braun Károly**

Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz. Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264

Telex: 12-320

Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél

Pécsi Szikra Nyomda
7621 Pécs, Munkácsy Mihály u. 10.
Felelős vezető: **Melles Rezső**

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizetési díj egy hónapra 20 Ft
Indexszám: 25 054

DP SPORT

Labdarúgó NB I. B

Komló—Budafok 5:1 (2:1)

Komló, 2000 néző, v.: Szilvási. Komló: Erdősi — Keszei (Ormai, a 67. percben), Tallósi, Csordás, Lahó, Pál, Cs. Kovács, Kolesánszky, Tresch, Dárdai, Hohmann. Edző: Lantos Mihály. Budafok: Németh — Szöllősi, Kapitány (Eleki, a szünetben), Tóth, Tátrai, Szőke, Fazekas (Oláh, az 57. percben), Osváth, Kalmár Gy., Kalmár L., Kolbert. Edző: Dobos Gyula.

Lendületes támadásokkal kezdtek a komlóiak, időnként a vendégek is észrevetették magukat. A komlóiak fölényt harcoltak ki, mégis a budafokiak értek el gólt. A 31. percben Kalmár L. labdájával Osváth a középen kitört, a komlói védők nem tudtak beavatkozni s a budafoki játékos Erdősi kapujába lőtt, 1:0, a Budafok javára. A gól után ismét a komlóiak percei következtek. A 34. percben a Bányász csapat egyenlített. Kalmár Gy. a büntetőn belül buktatta Hohmannt, a 11-est Dárdai lőtte a kapuba, 1:1. Négy perc múlva ismét a budafoki hálóban volt a labda. Pál 10 méterről a balsarokba lőtt, 2:1.

Szünet után a Bányász egymásután vezette támadásait, a vendégek védekeztek. Kapitány kiválása után a budafoki védelem többször megingott és a komlóiak a helyzeteiket ügyesen kihasználták. A 79. percben Kolesánszky, majd a 82. percben ismét Kolesánszky volt a komlói gólszerző. A mérkőzés végeredményét a 88. percben Tresch állította be, aki Dárdai beadását a budafoki kapuba fejelte, 5:1, a Komlói Bányász javára.

A komlói csapat győzelmével a második helyre került a bajnoki táblázaton az NB I. B-ben. A vasárnapi mérkőzésen különösen a második félidőben tetszetősen, eredményesen játszott a Bányász együttes és még ilyen arányban is megérdemelten győzte le a rivális Budafok csapatát. A komlóiak legjobbjai: Csordás, Lahó, Pál, Kolesánszky, Dárdai voltak. A vendégek közül Tóth, Kolbert és Eleki játéka dicsérhető.

*

Az NB I. B további eredményei: Pénzügyőr—Szolnok 2:0, Kossuth KFSE—Oroszlány 3:0, Diósgyőr—Kecskemét 3:1, Bp. Spartacus—Dunaújváros 4:3, Békéscsaba—MÁV-DAC 1:0, Olajbányász—Ganz MÁVAG 0:0, Várpalota—Debrecen 2:0.

AZ NB I. B. ÁLLÁSA

1. Diósgyőr	23	13	5	5	40-17	31
2. Komló	23	12	5	6	27-17	29
3. Békéscsaba	23	11	7	5	25-18	29
4. Szolnok	23	11	6	6	34-23	28
5. Budafok	23	8	10	5	27-24	26
6. MÁV-DAC	23	9	6	8	27-20	24
7. Dunaújváros	23	8	8	7	36-33	24
8. Kossuth KFSE	23	9	6	8	30-27	24
9. Eger	23	9	6	8	32-31	24
10. Ganz-MÁVAG	23	7	8	8	20-26	22
11. Debrecen	23	6	9	8	21-24	21
12. Olajbányász	23	7	7	9	24-30	21
13. Pénzügyőr	23	7	6	10	33-35	20
14. Szekszárd	23	6	8	9	18-21	20
15. Várpalota	23	6	7	10	18-25	19
16. Bp. Spartacus	23	7	5	11	25-33	19
17. Kecskemét	23	5	7	11	23-42	17
18. Oroszlány	23	5	6	12	16-30	16

Mérkőzésről mérkőzésre

Labdarúgó NB II.

Körmend-FMTE—Mázа-Szászvári Bányász 2:0 (0:0), Szászvár, 300 néző. V.: Ori, Körmend: Dékel — Czvetkovics, Orbán, Somogyi, Pál, Budai, Hegedüs (Vincze), Szakály, Galántai, Tóth, Gombás. Edző: Márkus Tibor. Mázа-Szászvár: Bessenyei — Csábrák, Molnár, Nemes, Bacz, Pataki (Csordás), Róth, Nagy, Horony, Farkas, Perényi. Edző: Stepán Tibor. Hiába támadta végig a mérkőzést a Bányász-csapat. Kapu előtt tehetetlen csatárai a legbiztosabb gólhelyzeteket sem tudták értékesíteni, a vendégek viszont ügyesen kihasználták a kínálkozó lehetőségeket. Góllövők: Budai, Tóth. Jók: Budai, Somogyi, Gombás, illetve Bocz.

Székesfehérvári MÁV Előre—Győri Dózsa 1:1, Bakony Vegyész—PVSK 2:0, BKV Előre—Komló 2:2, Kaposvári Rákóczi—Sopron 3:1, Táncsics—Szombathely 5:2, Győri Elektromos—Sabaria 2:0, Fűzfő—Dunaújvárosi Építők 4:1.

NB II. ÁLLÁSA

1. Rákóczi	19	10	3	6	40-23	23
2. Fűzfő	19	9	5	5	35-21	23
3. Táncsics	19	7	9	3	30-19	23
4. Sopron	19	7	9	3	24-15	23
5. Győri Dózsa	19	9	4	6	29-23	22
6. PVSK	19	8	6	5	25-21	22
7. BKV Előre	19	7	6	6	25-22	20
8. Bakony Vegy.	19	6	8	5	21-22	20
9. KOMÉP	19	7	4	8	32-25	18
10. Körmend	19	7	4	8	21-24	18
11. Sabaria	19	5	8	6	19-22	18
12. Szf. MÁV	19	7	4	8	20-25	18
13. Mázа-Szászv.	19	6	6	7	17-27	18
14. Dunaújváros	19	6	5	8	23-25	17
15. Gy. Elekt.	19	5	3	11	20-36	13
16. SZSE Dózsa	19	2	4	13	19-40	8

Labdarúgó NB III.

Véménd—Kaposvári Vasas 4:0 (1:0). Véménd, v.: Baráth, PBTC—PEAC 4:0 (2:0), Bőrgyár-pálya, v.: Király, Siófok—Barcs 3:1 (2:0) Barcs, v.: Bartók, Nagymányok—Bátaszék 1:1 (0:1), Nagymányok, v.: Kulcsár, Mezőfalva—Porcelángyár 0:0, Mezőfalva, v.: Pataki, Nagyatád—Paks 2:1, Paks, v.: Futó, Steinmetz SE—Szigetvári VSZSE 2:1 (2:0), Postás-pálya, v.: Ducsai, Mohács—Szekszárdi Vasas 1:0 (1:0), Mohács, v.: Szerecz. **(Szombaton játszották.)**

NB III. ÁLLÁSA

1. Véménd	19	14	3	2	41-13	31
2. Siófok	19	14	2	3	43-20	30
3. Szigetvár	19	11	4	4	37-18	26
4. Bátaszék	19	9	4	6	29-24	22
5. Nagymányok	19	7	8	4	24-19	22
6. Porcelángyár	19	8	6	5	30-31	22
7. PBTC	19	8	4	7	34-25	20
8. Kaposvári V.	19	7	5	7	32-29	19
9. Mohács	19	7	4	8	22-25	18
10. Mezőfalva	19	5	7	7	17-21	17
11. Barcs	19	6	5	8	21-26	17
12. Nagyatád	19	6	4	9	23-28	16
13. Steinmetz	19	7	2	10	20-27	16
14. Szekszárd	19	4	2	13	11-34	10
15. Paks	19	2	5	12	19-38	9
16. PEAC	19	3	3	13	15-40	9

Megyebajnokság

Pécsi Kinizsi—Bóly 2:0 (1:0) Sörgyár-pálya, Mágocs—Sátorhely 10:0 (3:0) Mágocs, Siklós—Postás 2:1 (1:0) Siklós, Vasas II. Bányász—Beremend 4:1 Vasas II., Keszty ugyár—Szentegát 1:1 (1:1), Pécsbányatelep, Sásd—Gázmű 4:2 (2:0), Gázmű-pálya, Vajszló—István-akna 2:2 (1:2) Vajszló.

MEGYEI I. OSZTÁLY ÁLLÁSA

1. István-akna	17	13	2	2	56-10	28
2. Bóly	17	8	7	2	24-13	23
3. Sellye	16	9	4	3	35-20	22
4. Kinizsi	16	9	4	3	26-13	22
5. Mágocs	16	10	—	6	34-16	20
6. Vasas II. B.	17	8	3	6	29-23	19
7. Siklós	17	7	5	5	24-20	19
8. Gázmű	17	6	3	8	22-20	15
9. Sásd	17	4	7	6	15-20	15
10. Beremend	17	6	3	8	21-32	15
11. Kesztyűgyár	17	4	6	7	23-25	14
12. Szentegát	17	5	4	8	18-37	14
13. Vajszló	17	3	6	8	18-31	12
14. Postás	17	3	5	9	18-28	11
15. Sátorhely	17	1	3	13	10-65	5

Megjegyzés: A Szigetvári Kinizsi visszalépett, eredményeit a táblázatba nem számították be.

Harmadik lett a PMSC Korzikában

PMSC—Tunézia 0:0

(Tudósítónk telefonjelentése.)

Vasárnap Bastiában befejeződtek a nemzetközi ifjúsági labdarúgótorna mérkőzései. Az első helyért Marokkó és az NSZK-beli Allem INF mérte össze erejét. Marokkó csapata — mely ellenünk némi szerencsével győzött 1:0 arányban — 3:1 arányban nyert, és ezzel magának biztosította az első helyet.

A mi csapatunk a 3—4. helyért Tunézia együttesével vette fel a küzdelmet. A rendes játékidő 0:0 arányú döntetlen eredménnyel végződött, ekkor 11-es rúgások következtek. Először mindkét csapat 5—5 büntetőt lőtt, de ez sem döntött, mi is négyet és a tunéziaiak is négy 11-est értékesítettek. A szabályok értelmében ezután **annyi 11-est lőttek a csapatok,** míg el nem dőlt a mérkőzés. Most nekünk ment jobban a 11-es rúgás. Végeredményben mi hét 11-est lőttünk be, a tunéziaiak viszont csak hatot és így miénk lett a harmadik hely. Tunézia lett a negyedik, a délfrancia ifjúsági válogatott az ötödik és Korzika a hatodik.

Csapatunk: Kovács — Szezán, Kardos, Hámori Gy., Lőrincz — Herbst, Hergenröder, Lutz — Lauer, Fábián, Rozs összeállításban kezdett, később Rapp és Jokl is szóhoz jutott, Fábián és Hergenröder álltak ki.

Most, amikor tudósításomat olvassák, a csapat már útban van haza. Pécsre szerdán a hajnali órákban érkezünk. Mindenki egészséges.

Garami József

TOTÓ

1. Magyarország—Bulgária	3:1	1
2. Kecskemét—DVTK	1:3	2
3. Bp. Spartacus—Dunaújv.	4:3	1
4. Pénzügyőr—Szolnoki MTE	2:0	1
5. Szolnoki MAV—Fősped	0:5	2
6. Leninváros—Rudabánya	1:2	2
7. Szfv. MÁV—Győri Dózsa	1:1	x
8. Cesena—Napoli	1:1	x
9. Fiorentina—Milan	3:2	1
10. Internazionale—Bologna	1:1	x
11. Juventus—Torino	1:1	x
12. Roma—Lazio	1:2	2
13. Sampdoria—Verona	2:1	1
14. Brindisi—Ascoli	1:1	x

A 13. heti totónyeremények az illeték levonása után a következők: 13 találatos 10 darab, nyereményük egyenként 98 898,— forint, ebből 13 plusz 1 találatos 5 darab, a nyeremény és a jutalom együtt 242 462,— forint, 12 találatos 326 darab, nyereményük 2022,— forint, 11 találatos 4034 darab, a nyereményük 163,— forint, 10 találatosok száma 28 815 darab, nyereményük egyenként 34,— forint.

KÖZLEMÉNY

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság közli, hogy az április 7-i, 14. fogadási hét totómérkőzései közül a 7. számú Verona—Milan találkozót törölték. A 14. számú Varese—Avellino találkozó főmérkőzéssé lép elő, míg a 15. számú Ascoli AS—Reggiana a plusz egy.

Mai sportműsor

Labdarúgás: főiskolás bajnoki mérkőzés: PEAC—Kaposvári Gazdász. Pécsújhegy. 15.00.

Atlétika: A Városi KISZ Bizottsága és a Városi Sportfelügyelőség erdei futóversenye. Mecsek, Erdei tornapálya (Mandulás) 15.00 órától.

Kosárlabda

Sopron—PVSK 95 89 (46:52)

NB I. férfi mérkőzés, Sopron. A szombati pécsi mérkőzés után, melyet a PVSK nagy küzdelem után nyert meg a Videoton ellen, vasárnap az utazástól fáradt vasutasok Sopronban a második félidőben visszaestek. Legjobb dobók: Balogh (29), Orvai (22), illetve Pálvölgyi (31), dr. Naumov (21).

NB II. mérkőzések: Tanárképző Főiskola—Dombóvár 76:44, női csapatok, Pécs. A pécsiek legjobb dobói: Csaba (22), Kóródi (16), Szigetvár—BKV Előre 67:53 (41:20), női csapatok, Szigetvár. Komló—Székesfehérvári Cipő 70:68 (40:29), női csapatok, Komló, Csepel Autó—Postás 92:67 (50:33), férfi csapatok, Pécs, Székesfehérvár—PMSC 75:65 (39:28), férfi csapatok, Pécs.

A kosárlabda NB I. állása férfi csapatok

1. Bp. Honvéd	12	11	1	1069- 893	23
2. MAFC	12	11	1	937- 785	23
3. G.-MÁVAG	12	10	2	927- 816	22
4. V. Izzó	12	8	4	867- 799	20
5. Csepel	12	8	4	1040- 835	20
6. Baja	12	6	6	839- 858	18
7. BSE	12	5	7	894- 836	17
8. Pécsi VSK	12	5	7	971-1003	17
9. Kecskemét	12	5	7	370- 925	17
10. Videoton	12	4	8	829- 964	16
11. Sopron	12	4	8	917-1017	16
12. BKV Előre	12	3	9	793- 950	15
13. TFSE	12	3	10	798- 923	14
14. Csőszerelő	12	2	10	798- 945	14

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli napló

XXXI. évfolyam, 92. szám
1974. április 3., szerda
Ara: 80 fillér

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja



A TARTALOMBÓL

Megegyezés Laoszban

Meghalt Pompidou

Könyvtár az autóbuszon

Alagúton vezetik Pécsre a Duna vizét?

Koszorúzási ünnepség Harkányban és Pécsett



A jugoszláv hősök sírjaira helyezi el koszorúját a jugoszláv nagykövetség küldöttsége

A bolgár nagykövet megkoszorúzza a harkányi bolgár hősök emlékművét

Hazánk felszabadulásának 29. évfordulója alkalmából koszorúzási ünnepséget rendeztek április 2-án délelőtt Harkányban, a Bolgár Hősök Emlékművénél. A néphadsereg pécsi díszegységének tisztelgése, majd a bolgár és a magyar nemzeti Himnusz után a gyászinduló hangjai mellett kezdődött meg a koszorúzás.

A Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa nevében *Nánási László* és *Szabó István*, az Elnöki Tanács tagjai, a Magyar Forradalmi Munkás-Paraszt Kormány képviseletében *Bondor József* építésügyi és városfejlesztési miniszter, *dr. Korom Mihály* igazságügyminiszter, valamint *Roska István* külügyminiszterhelyettes koszorúzta meg az emlékművet. A Bolgár Népköztársaság nagykövetsége koszorúját *Sztoio Sztanoev*, a Bolgár Népköztársaság nagykövete, és *Todor Dacsev* vezérőrnagy, katonai és légügyi attasé; a Budapesten akkreditált diplomáciai testületek képviseletében *G. B. Muthamma*, az Indiai Köztársaság nagykövete, *Branko Vukusic*, a Jugoszláv Szocialista Szövetségi Köztársaság nagykövetségének ideiglenes ügyvivője, *Karl Oesterreicher* dandártábornok, az Osztrák Köztársaság nagykövetségének katonai és légügyi attaséja és *Sead Hadzovic* ezredes, a Jugoszláv Szocialista Szövetségi Köztársaság nagykövetségének katonai és légügyi attaséja koszorúztak. A néphadsereg nevében *Kálazi József* vezérőrnagy, honvédelmi miniszterhelyettes, *Évin Sándor* ezredes és *Miski Béla* alezredes koszorúzott. Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának koszorúját *Bocz József*, a Megyei Pártbizottság titkára és *Bors László*, a Siklósi járási Pártbizottság titkára, a Baranya megyei Tanács koszorúját *Horváth Lajos* tanácselnök és *dr. Török Zsigmond*, a Megyei Tanács Siklósi járási Hivatalának elnöke helyezte el az emlékmű talapzatára. A Hazafias Népfront megyei Bizottsága képviseletében *dr. Ádám Antal*, a Hazafias Népfront megyei bizottságának elnöke és *Sztergár János*, a megyei bizottság titkára helyezték el a hála és megemlékezés virágait a bolgár hősi emlékmű talapzatán. Az Intranszmas Magyar—Bolgár Társaság képviseletében *Jeney István* vezérigazgató-helyettes, Csiki György pártitkár és *Kovács Kálmán* szakszervezeti titkár koszorúzott.

Az ünnepség a díszőrség tisztelgésével és az Internacionálé hangjaival ért véget.

*

A Pécs, Baranya felszabadításáért életüket áldozó jugoszláv hősök sírjánál, Pécsett a Központi Temetőben koszorúzási ünnepséget rendeztek április 2-án délután.

A Néphadsereg pécsi díszegységének tisztelgése majd a jugoszláv és a magyar Himnusz elhangzása után a gyászinduló hangjai mellett kezdődött meg a koszorúzás. Az Elnöki Tanács koszorúját *Nánási László* és *Szabó István* helyezték el. A kormány nevében *Bondor József*, *dr. Korom Mihály* és *Roska István* koszorúztak. A Jugoszláv Szocialista Szövetségi Köztársaság nagykövetsége részéről *Branko Vukusic* ideiglenes ügyvivő és *Sead Hadzovic* katonai és légügyi attasé; a diplomáciai testületek nevében *C. B. Muthamma*, az Indiai Köztársaság nagykövete, *Sztoio Sztanoev*, a Bolgár Népköztársaság nagykövete, *Todor Dacsev* vezérőrnagy, a Bolgár Népköztársaság nagykövetségének katonai és légügyi attaséja, és *Karl Oesterreicher* dandártábornok, az Osztrák Köztársaság nagykövetségének katonai és légügyi attaséja koszorúztak. A Néphadsereg koszorúját *Kálazi József* vezérőrnagy, *Évin Sándor* ezredes és *Miski Béla* alezredes helyezték el a sírokon.

Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága részéről *Bocz József*, a Megyei Pártbizottság titkára és *Ambrus Jenő*, a Pécs városi Pártbizottság első titkára, Pécs városi Tanács részéről *Wieder Béla* tanácselnök és *Laki Istvánné dr.*, a Városi Tanács II. kerületi Hivatalának elnöke koszorúzott. A Hazafias Népfront koszorúját *dr. Pilaszanovich Imre*, a városi Bizottság elnöke és *dr. Gyöngyösi Jánosné*, a városi Bizottság titkára helyezte el, a jugoszláv katonai sírokon. Az ünnepség a díszőrség tisztelgésével, és az Internacionálé hangjaival ért véget.

Kádár János és Fock Jenő fogadta Pham Van Dongot

Kádár János, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára és Fock Jenő, a Minisztertanács elnöke fogadta Pham Van Dongot, a Vietnami Dolgozók Pártja Politikai Bizottságának tagját, a Vietnami Demokratikus Köztársaság kormányának elnökét, aki a Kubai Köztársaságban tett látogatása után néhány napot hazánkban pihent. A beszélgetés szívélyes, elvtársi légkörben folyt le.

Kitüntetések a felszabadulás 29. évfordulóján

Hazánk felszabadulásának 29. évfordulója alkalmából Pécsett a Fegyveres Erők Klubjában bensőséges ünnepség keretében belügyi dolgozóknak adott át kitüntetéseket dr. Nemes Alajos vezérőrnagy, a Baranya megyei Rendőr-főkapitányság vezetője. A számos kitüntetett mellett többen részesültek dicséretben és kaptak jutalmat, többeket pedig előléptettek. — Képünkön: dr. Nemes Alajos kitüntetéseket ad át.

A Népköztársaság Elnöki Tanácsa hazánk felszabadulásának 29. évfordulója alkalmából eredményes munkájuk elismeréséül az állami, a gazdasági munka különféle területein dolgozóknak, a fegyveres testületek több tagjának kitüntetéseket adományozott.

A Munka Érdemrend ezüst fokozatával 682, bronz fokozatával 674 személyt tüntetett ki, a fegyveres testületek 91 tagjának pedig Kiváló Szolgálatért Érdemrendet adományozott az Elnöki Tanács. A kitüntetettek egy csoportjának Losonczi Pál, a Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke kedden délben az Országház kupolacsarnokában nyújtotta át az érdemrendeket. Az ünnepség elnökségében helyet foglalt Fock Jenő, a Minisztertanács elnöke, Biszku Béla és Németh Károly, az MSZMP Politikai Bizottságának tagjai, valamint Cseterki Lajos, az Elnöki Tanács titkára. Jelen volt az átadásnál Benkei András belügyminiszter, dr. Horgos Gyula kohó- és gépipari miniszter és Keserű Jánosné könnyűipari miniszter.

Losonczi Pál a kitüntetések átadásakor mondott beszédében hangsúlyozta, hogy április 4-ét méltán tekintjük történelmi sorsfordulónak, legnagyobb nemzeti ünnepünknek. Ünnepi érzéseink április 4-én is a számvetéssel párosulnak. Hazánk társadalmi, politikai, gazdasági és kulturális helyzetét, életét a fejlődés, az előrehaladás jellemzi. Pártunk következetes és töretlen politikáját a nép bizalma és alkotó támogatása övezi. Felszabadulásunk, a szovjet nép testvéri segítsége és támogatása, népünk szorgalmas és önfeláldozó munkája együttesen érlelte meg gyümölcsét, azt, hogy eljuthattunk a szocializmus teljes felépítésének szakaszába — mondotta Losonczi Pál, majd az MSZMP Központi Bizottságának, a Népköztársaság Elnöki Tanácsának és a Minisztertanácsnak jókívánságait tolmácsolta a kitüntetetteknek.

A Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa a baranyai vállalatok, intézmények és termelőszövetkezetek dolgozói közül, kiemelkedő munkásságuk elismeréséül a Munka Érdemrend arany fokozatát adományozta:

Garamvölgyi Jánosnak, a Mecseki Szénbányák igazgatójának, *dr. Gróf Pálnak*, a Pécsi Orvostudományi Egyetem tanárának, *Koós Lászlónénak*, a Megyei Tanács V. B. Pártbizottsága titkárának, *Hőgye Imrének*, a Pécsi Rádióállomás vezetőjének, *Mátyás Mihálynak*, a Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat művezetőjének, *Sterner Jánosnénak*, a Bikali Állami Gazdaság szakmunkásának, *Szeitz Józsefnek*, a Bólyi Állami Gazdaság traktorosának.

A Munka Érdemrend ezüst fokozatát kapták:

Biri János, a Mecseki Szénbányák vájára, *Blum Péter*, a Dél-dunántúli TÜZÉP Vállalat mázsamestere, *Bontye Traján*, a Szajk-Babarci Béke Tsz szocialista brigádvezetője, *Eckert József*, a Baranya—Tolna megyei Téglaipari Vállalat üzemvezetője, *Geisz Ferenc*, a Mecseki Ércbányászati Vállalat üzemi lapjának főszerkesztője, *György Ferenc*, a Dél-dunántúli Kőbánya Vállalat személyzeti vezetője, *dr. Gertig Béla*, a Pécsi Tanárképző Főiskola tanszékvezető tanára, *Hatta József*, a Rózsafai Kossuth Tsz elnöke, *Horváth László*, a cserkúti MEZŐGÉP Vállalat közgazdásza, *Kiss József*, az Építők Szakszervezete Baranya megyei Bizottságának titkára, *Kishegedüs János*, a Pécsi Villamosipari és Gépjavító Szövetkezet csoportvezetője, *Lőrincz József*, a Pécsi Zipernovszky Károly Gépipari Technikum és Szakközépiskola igazgatója, *Marjai Lajosné*, a Pécsi Orvostudományi Egyetem Bőrklinikájának ápolónője, *Máté Antal*, a Kaposszekcsői Kossuth Tsz elnöke, *dr. Nagykálozi Zoltán*, a Baranya megyei Főügyészség csoportvezető ügyésze, *Németh Ferenc*, a Dunántúli Cipőkereskedelmi Vállalat lerakatvezetője, *Rogányi Károly*, a Szajk-Babarci Béke Tsz főkönyvelője, *Stréb János*, a Baranya megyei Sütőipari Vállalat igazgatója, *Szederkényi Ervin*, a Jelenkor főszerkesztője, *Szoyka Pál*, a Pécsi Tervező Vállalat műszaki igazgatóhelyettese, *Szücs Lajos*, a Mecseki Szénbányák vájára, *Tölgyesi István*, a Dél-dunántúli Vas- és Műszaki Kereskedelmi Vállalat raktári dolgozója, *dr. Végi János*, a Pécsi Orvostudományi Egyetem tanársegéde.

(Folytatás a 3. oldalon.)



Radnóti Miklós nevét vette fel a mohácsi szakmunkásképző intézet. — (Tudósítás a 3. oldalon.)

24 óra a nagyvilágban

Szovjet diplomaták kitüntetése a Barátság Házában

Hazánk felszabadulásának 29. évfordulója alkalmából kedden ünnepséget rendeztek az MSZBT Gorkij fasori székházában. Az ünnepségen a magyar—szovjet kapcsolatok elmélyítése érdekében kifejtett eredményes munkájukért az MSZBT aranykoszorús jelvényével tüntettek ki szovjet diplomatákat: F. P. Bogdanov tanácsost, T. A. Csikoványi nagykövetségi első titkárt, V. L. Kudrjavij katonai és légügyi attaséhelyettest, T. P. Duhanyinat, a Szovjet Baráti Társaságok Szövetsége magyarországi képviseletének munkatársát, valamint I. P. Akimovot, az APN magyarországi képviseletének vezetőjét. A kitüntetéseket Regős Gábor, az MSZBT titkára nyújtotta át. Az ünnepségen jelent volt dr. Tóth József, a külügyminisztérium főosztályvezetője, B. D. Sevikin követtanácsos, V. V. Orosz nagykövetségi PB-titkár és I. I. Bagyul, az SZMBT magyarországi képviselője.



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Nguyen Duy Trinh miniszterelnök-helyettes, a VDK külügyminisztere hivatalos tárgyalásai befejeztével elutazott hazánkból. — Képünkön: Puja Frigyes búcsúzik vietnami vendégünktől a Ferihegyi repülőtéren. — Középen: Borbándi János miniszterelnök-helyettes.

Pompidou meghalt

A francia köztársasági elnökség titkársága 21.55 órakor a következő közleményt adta ki:

George Pompidou a Francia Köztársaság elnöke 1974. április 2-án 21.00 órakor elhunyt.

Az AFP jelentése szerint Pompidou elnök Párizsban halt meg. Az elnök haláláról kiadott közleményt Jean Vignalou professzor, Pompidou orvosa írta alá.

A Pompidou elnök haláláról beszámoló hírügynökségi jelentések nem tesznek említést a halál okáról. Párizsban úgy tudják, hogy a 62 éves Pompidou, akit 1969-ben választottak meg Francia Köztársaság elnökévé, Szajna-parti magánlakásában hunyt el.

Az összes francia rádióállomások műsorukat megszakítva közölték az elnök halálát és azóta gyászzenét sugároznak.

A francia alkotmány értelmében az elnöki teendőket ideiglenesen a szenátus elnöke, Alain Poher látja el, az új elnök megválasztásáig.

◆

✦ WASHINGTON: Az amerikai külügyminiszérium szóvivője közölte, hogy Egyiptom és az Egyesült Államok az 1967 óta szüneteltetett konzuli kapcsolatok felújításának gondolatát fontolgatják. Az Egyesült Államok a legutóbbi napokban az egyiptomi kormány tudomására hozta, hogy májusban megnyitná alexandriai konzulátusát, s ezzel egyidőben Egyiptom is hajlandóságát fejezte ki arra, hogy beindítja New York-i konzulátusának munkáját.

✦ *LONDON: A Lloyd hajózási regiszter legújabb adatai szerint a világ országainak kereskedelmi flottája az elmúlt év végén 289,9 millió tonna űrtartalmú hajókból állt (1972-ben 268,3 millió tonna).*

✦ SANTIAGO: Az Amerikaközi Fejlesztési Bank 3,3 milliárd dollár értékű fejlesztési hitelt nyújt a latin-amerikai országoknak, köztük Chilének az elkövetkezendő három éves időszakra — jelentette be hétfőn este Santiagóban Antonio Ortiz Mena, a bank elnöke.

✦ *WASHINGTON: Az amerikai kongresszus képviselőházának 86 tagja követelte, hogy oszlassák fel a képviselőház belbiztonsági bizottságát, amely korábban az Amerika-ellenes tevékenységet vizsgáló bizottság elnevezéssel működött. Robert Drinan Massachusetts állambeli demokrata párti szenátor közlése szerint a bizottság archívumában 750 ezer „lázadó" nézeteket valló amerikairól őriznek adatokat. A 86 képviselő javaslata ellenére a képviselőház határozatot hozott a belbiztonsági bizottság további fenntartásáról.*

✦ BONN: Hétfőn új törvény lépett érvénybe a Német Szövetségi Köztársaságban. Ennek értelmében a szándékos környezetszennyezést tíz évig terjedő börtönnel lehet büntetni. A levegőszennyezésre és a zajártalmakra vonatkozó törvény széles hatáskört biztosít a helyi hatóságok számára a káros mellékhatású ipari termelés, illetve a közúti forgalom korlátozása terén.

K. Katusev fogadta Rapai Gyulát

Konsztantyin Katusev, az SZKP Központi Bizottságának titkára kedden fogadta Rapai Gyulát, a Magyar Népköztársaság moszkvai nagykövetét az utóbbi kérésére és meleg baráti hangulatú beszélgetést folytatott vele.

◆

✦ *TOKIÓ: A japán hatóságok által nyilvánosságra hozott jelentés szerint az országban jelenleg 2723 rablóbanda garázdálkodik, összesen 114 ezer bűnözőt „foglalkoztatva". A listán Tokió, Oszaka és más nagyvárosok vezetnek, az alvilág itt mintegy háromezer szórakozóhelyet tart ellenőrzés alatt.*

✦ ACAPULCO: Megerősítették annak az acapulcói villának az őrségét, amelyben Henry Kissinger amerikai külügyminiszter tölti nászútját újdonsült feleségével. Hivatalos magyarázatot nem adtak arra vonatkozóan, mi tette szükségessé, hogy újabb nyolc polgári ruhás rendőr csatlakozzék az ifjú pár minden lépését vigyázó detektívsereghez, valószínű azonban, hogy a mexikói várost elözönlő újságírók és fotóriporterek rohamát lesznek hivatva visszaverni.

✦ *VARSÓ: Nemzetközi Pugwash konferencia kezdődött kedden Krakkóban „Az európai politikai helyzet — a fegyverkezési verseny és a leszerelés távlatai" témáról. Az értekezleten Hannes Alfwen Nobel-díjas svéd fizikus professzor elnököl. A tanácskozáson 20 országból vesznek részt tudósok.*

✦ BEIRUT: Izraeli repülőgépek hétfőn több ízben bombázták délről Libanon légiterébe. Az izraeli tüzérség két órán keresztül dél-libanoni lakott településeket lőtt.

✦ *PEKING: Csou En-laj kínai miniszterelnök hétfőn a Khieu Samphan kambodzsai miniszterelnök-helyettes tiszteletére adott vacsorán a lehető legélesebben kelt ki az enyhülés és a tartós béke ellen. Mondanivalóját a kormányfő a „szuperhatalmak" elleni harc közismert kínai tézisei közé ágyazta. Eszerint az „úgynevezett enyhülés" nem más, mint a „szuperhatalmak" propagandatrükkje.*

Megegyezés Laoszban

Megegyezett az új laoszi koalíciós kormány és az Országos Politikai Konzultatív Tanács összetételében a Laoszi Hazafias Front és a vientianei kormány küldöttsége — jelentik egybehangzóan a nyugati hírügynökségek.

A megegyezés tényét különkülön sajtóértekezleten jelentette be kedden Phoumi Vongvichit, a Hazafias Front tárgyaló küldöttségének vezetője és tanácskozópartnere, Souvanna Phouma, a vientianei kormány vezetője.

A két testület végleges összetételében kedden egyeztek meg a felek.

◆

✦ *LONDON: Tehetetlenül sodródik egy luxushajó az Atlanti-óceánon. A Cunard társaság Londonban bejelentette, hogy hajójának, a Queen Elizabeth 2-nek hajtóművei kedden felmondták a szolgálatot. A Queen Elizabeth jelenleg a világ legnagyobb tengerjáró luxushajója. A 65 000 tonnás hajó hétfőn reggel indult el 1630 utassal és 940 főnyi személyzettel egyhetes kéjutazásra és amikor a hajtóművek leálltak, 500 kilométernyire volt a bermudai partoktól.*

✦ GENOVA: Genovában megkezdődött az Olasz Szociáldemokrata Párt kongresszusa. A szombatig tartó kongresszust élénk vita, belső harc jellemzi majd a baloldali kisebbség és a vezetés között. Ez a vita azonban nem teszi kérdésessé a szociáldemokrata párt kormányban való részvételét, a Rumor-kormány és programja iránti támogatását.

✦ *MONTEVIDEO: Montevideói jelentések szerint az uruguayi főváros egyik negyedében hétfőn este heves összetűzés zajlott le a katonaság és a Tupamaro gerillaszervezet tagjai között. A lövöldözés során két katona életét vesztette és többen megsebesültek.*

✦ BÉCS: Kedden délután az Osztrák Kommunista Párt nagyarányú tömegdemonstrációt rendezett Bécsben. A parlament előtt gyülekeztek az üzemek dolgozói, jelszavas táblákkal vonultak fel a tüntetés résztvevői a főváros belterületén. Követelték, hogy a kormány állítsa meg a kisemberéket sújtó inflációt és szociális intézkedésekkel segítsen a családok gondjain. A tüntetésre közvetlenül az adott okot, hogy hétfőtől ismét emelték Ausztriában a tej és különböző tejtermékek árát.

✦ *LIMA: Magyarország felszabadulásának 29. évfordulója alkalmából kedden Peruban megkezdődött a Magyar Kultúra Hete. Az ünnepségsorozat keretében fényképkiállításokat, ünnepi esteket és előadásokat rendeznek, dokumentum- és játékfilmeket mutatnak be Magyarország életéről és eredményeiről.*

◆

A jugoszláv államelnökség tagjai

Jugoszláviában véglegessé vált a május végén megalakuló, 9 főből álló államelnökség személyi összetétele. Mint ismeretes, az államelnökség az ország hat köztársaságának és két tartományának egy-egy képviselőjéből tevődik össze és az erre vonatkozó javaslataikat a köztársaságok és tartományok illetékes szervei már nyilvánosságra hozták.

Az elnöki tisztséget élete végéig Joszip Broz Tito köztársasági elnök tölti be. Az államelnökség tagjai lesznek: Cvijetin Mijatovics (Bosznia-Hercegovina), Vidoje Zsarkovics (Crna Gora), Vladimir Bakarics (Horvátország), Lazar Kolisevszki (Macedonia), Edvard Kardelj (Szlovénia), Petar Sztambolics (Szerbia), Fadil Hodzsa (Koszovo), Sztevan Doronyszki (Vajdaság).

Az új államelnökség beiktatására május végén kerül sor.

◆

✦ *PANAMA: Panamába érkezett Ellsworth Bunker különleges megbízatású amerikai nagykövet, hogy megkezdje az új Panama-csatorna szerződéssel foglalkozó tárgyalások harmadik fordulóját.*



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Az Afrikai Egységszervezet külügyminiszteri tanácsának 22. ülésszakán Kampalában, Uganda fővárosában, felszólalt Idi Amin ugandai államfő is

Ünnepi gyűlés Moszkvában hazánk felszabadulásának évfordulója alkalmából

Kedden Moszkvában, a Szakszervezetek Házának Október termében a szovjet főváros dolgozóinak képviselői ünnepi gyűlést tartottak hazánk felszabadulásának 29. évfordulója alkalmából. Az ünnepséget az SZKP moszkvai városi bizottsága, a Szovjet Szakszervezetek Központi Tanácsa, a Komszomol Központi Bizottsága a Szovjet Baráti Társaságok Szövetségének és a Szovjet—Magyar Baráti Társaságnak az elnöksége rendezte.

Az ünnepi gyűlés elnökségében foglalt helyet *Alekszandr Selepin*, az SZKP Politikai Bizottságának tagja, a Szovjet Szakszervezetek Központi Tanácsának elnöke, *Ivan Kapitonov*, az SZKP Központi Bizottságának titkára, *Annamuhamed Klicsov*, a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsa elnökségének elnökhelyettese, *Mihail Leszecsko* miniszterelnökhelyettes, *Ivan Jakubovszkij*, a Szovjetunió marsallja, honvédelmi miniszterhelyettes, a Varsói Szerződés Szervezete egyesített fegyveres erőinek főparancsnoka, *Borisz Pugo*, a Komszomol Központi Bizottságának titkára, valamint a Moszkvában tartózkodó MSZBT küldöttség, élén *Nagy Józseffel*, az MSZMP Baranya megyei Bizottsága első titkárával és *Rapai Gyula*, hazánk moszkvai rendkívüli és meghatalmazott nagykövete.

A gyűlésen Szergej Novozsilov, a Szovjetunió Minisztertanácsa mellett működő munka és bérügyi állami bizottság első elnökhelyettese, a Szovjet—Magyar Baráti Társaság vezetőségi tagja mondott ünnepi beszédet.

Bevezetőben hangsúlyozta, hogy a magyar és a szovjet nép közösen ünnepel április 4-én. Megállapította, hogy Magyarország méltán büszke gazdasági eredményeire. Az ország fejlett ipari országgá vált.

A magyar dolgozók eredményesen valósítják meg a X. pártkongresszus és a jelenlegi ötéves terv célkitűzéseit, — hangsúlyozta Novozsilov. Méltatta hazánk iparának rohamos fejlődését.

A Szovjetunió és Magyarország kapcsolatait az igazi testvériség, az elvtársiassá jellemzi. A két ország közötti testvéri kapcsolatok fejlődésének biztosítéka az SZKP és az MSZMP szoros együttműködése, kölcsönös egyetértése és teljes nézetazonossága —, állapította meg Novozsilov.

Hangsúlyozta, hogy egyre erősödik a szovjet—magyar gazdasági, tudományos és kulturális együttműködés is. A Szovjetunió segítségével jelenleg 40 üzem épül Magyarországon.

Befejezésül újabb sikereket kívánt a testvéri magyar népnek a szocializmus építésében.

Rapai Gyula nagykövet felszólalásában köszöntötte a szovjet népet hazánk felszabadulásának 29. évfordulója alkalmából. Sikereket kívánt a szovjet embereknek az SZKP XXIV. kongresszusa határozatainak eredményes végrehajtásához.

Közlemény

a Vietnami Demokratikus Köztársaság külügyminiszterének a Magyar Népköztársaságban tett látogatásáról

Puja Frigyesnek, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága tagjának, a Magyar Népköztársaság külügyminiszterének meghívására 1974. március 29. és április 2. között hivatalos baráti látogatást tett a Magyar Népköztársaságban Nguyen Duy Trinh, a Vietnami Dolgozók Pártja Politikai Bizottságának tagja, a Vietnami Demokratikus Köztársaság miniszterelnök-helyettese és külügyminisztere.

Nguyen Duy Trinht baráti beszélgetésen fogadta Kádár János, az MSZMP Központi Bizottságának első titkára, Losonczi Pál, az Elnöki Tanács elnöke és Fock Jenő, a Minisztertanács elnöke.

Puja Frigyes és Nguyen Duy Trinh megbeszéléseket folytatott a két ország baráti kapcsolatainak és testvéri együttműködésének erősítéséről, valamint a feleket kölcsönösen érdeklő egyéb kérdésekről. A szívélyes barátság és a kölcsönös megértés szellemében lezajlott eszmecseréken teljes nézetazonosság nyilvánult meg a megtárgyalt kérdésekben. A két ország politikai, gazdasági, kulturális és egyéb kapcsolatainak áttekintése során a két külügyminiszter egybehangzóan megállapította, hogy azok sokoldalúak, eredményesen fejlődnek, ahogyan azt a Pham Van Dong, a Vietnami Dolgozók Pártja Politikai Bizottságának tagja, a Vietnami Demokratikus Köztársaság miniszterelnöke vezette párt- és kormányküldöttség magyarországi látogatásakor elfogadott magyar—vietnami közös közlemény és megállapodások előirányozták. A testvéri együttműködés erősödése és állandó elmélyítése teljességgel megfelel a két ország alapvető érdekeinek, hozzájárul a szocialista országok erejének és egységének erősítéséhez.

A magyar fél ismételten teljes támogatásáról biztosította a Vietnami Demokratikus Köztársaság kormányának és a Dél-vietnami Köztársaság Ideiglenes Forradalmi Kormányának a Vietnamról szóló párizsi megállapodás következetes és maradéktalan végrehajtására vonatkozó helyes álláspontját. A két fél követeli, hogy az Amerikai Egyesült Államok és a saigoni adminisztráció hasonlóan cselekedjék.

A két külügyminiszter üdvözölte és teljes támogatásáról biztosította a Dél-vietnami Köztársaság Ideiglenes Forradalmi Kormányának 1974. III. 22-én közzétett javaslatát, amelyet újabb jelentős hozzájárulásként értékelt a béke és a nemzeti megbékélés megvalósításához Dél-Vietnamban.

Magyar részről őszinte megelégedéssel fogadták, hogy a vietnami nép marxista—leninista forradalmi élcsapatának irányításával nagyszerű eredményeket ért el a háború által okozott sebek begyógyításában, a szocializmus további építésében a Vietnami Demokratikus Köztársaságban. Az egész magyar nép nagy örömére szolgál, hogy napról napra erősödik a Vietnami Demokratikus Köztársaság tekintélye, szélesednek külkapcsolatai, növekszik nemzetközi befolyása a világ békéje és az egész emberiség javára.

A vietnami fél őszinte köszönetét fejezte ki a Magyar Népköztársaságnak a nemzetközi ellenőrző és felügyelő bizottságban való részvételéért és azért, hogy aktív tevékenységet fejt ki a Vietnamra vonatkozó párizsi megállapodás maradéktalan végrehajtása érdekében, közvetlenül hozzájárulva a béke fenntartásához és megszilárdításához Dél-Vietnamban.

A vietnami fél örömmel állapítja meg, hogy a Magyar Népköztársaság nemzetközi tekintélye növekszik, és őszintén kívánja, hogy a magyar nép újabb eredményeket érjen el a szocializmus építésében, aktív szerepet töltsön be az európai békéért és biztonságért folytatott harcban, vegye ki részét a világ népeinek a békéért, a nemzeti függetlenségért, a demokráciáért és a szocializmusért folytatott közös erőfeszítéseikből.

A két miniszter kifejezésre juttatta eltökélt szándékát, hogy a jövőben is mindent megtesz a két ország közötti gyümölcsöző baráti kapcsolatoknak a marxizmus—leninizmus és a proletár internacionalizmus alapján való fejlesztése érdekében.

Kitüntetések a felszabadulás 29. évfordulóján

(Folytatás az 1. oldalról.)

A Munka Érdemrend bronz fokozatát kapták:

Ambrus Andrásné, a boldogasszonyfai postahivatal vezetője, *Balczer Károly*, a Szék- és Kárpitosipari Vállalat mohácsi gyára üzemvezetője, *Csomor István*, a Dél-dunántúli Gázgyártó Vállalat csoportvezetője, *Detre Pál*, a Pécsi Tanárképző Főiskola tanára, *Herbai Ádám*, a pécsi MÁV Vontatási Főnökség motorvezetője, *Joó János*, a Szabadszentkirályi ÁFÉSZ elnöke, *Kiss József*, a kémesi Közös Út Tsz főagronómusa, *Nagy József*, a Dél-dunántúli Vízügyi és Közműépítő Vállalat szakmunkása, *Novák Lászlóné*, a bicsérdi Aranymező Tsz fejőnője, *Ormos István*, a Mecseki Szénbányák csapatvezető vájára, *Samu József*, a MÁV Pécsi Igazgatóság osztályvezető helyettese, *Szokolszky Oszkár*, a Pécsi Janus Pannonius Gimnázium és Szakközépiskola szakfelügyelője, *id. Világos János*, a mohácsi Dunavölgye Tsz rakodója, *Virágh Tibor*, a Baranya megyei Tejipari Vállalat főművezetője, *Zag Károly*, a Mecseki Szénbányák vájára.

Belügyi dolgozók kitüntetése

Bensőséges ünnepség keretében adták át a belügyi dolgozók kitüntetéseit hazánk felszabadulásának 29. évfordulója alkalmából, tegnap délután a pécsi Fegyveres Erők Klubjában. Az elnökségben helyet foglaltak: *Megyaszai József*, az MSZMP Baranya megyei Bizottsága osztályvezetője, *Gyenis Pál*, az MSZMP Pécsi járási Bizottsága első titkára, *Bruck József*, a Baranya megyei Tanács Pécsi járási Hivatala elnöke, *dr. Nemes Alajos* vezérőrnagy, az MSZMP Baranya megyei Bizottsága Végrehajtó Bizottságának tagja, a Megyei Rendőrfőkapitányság vezetője, valamint a Főkapitányság és a pécsi kapitányság párt- és szakmai vezetői.

A magyar és szovjet Himnusz hangjai után *Nyéki Károly* rendőr alezredes ismertette az ünnepi parancsokat.

„Kiváló Szolgálatért Érdemrend" kitüntetésben részesítette a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa *Nyírfalvi Károly* rendőr alezredest. A Haza Szolgálatáért Érdemérem arany fokozata kitüntetésben részesült *Révész Tibor* rendőr őrnagy, *Fóris Gyula* rendőr főhadnagy. Öten kapták a Haza Szolgálatáért Érdemérem ezüst, és nyolcan a bronz fokozatát.

A Közbiztonsági Érem arany fokozata kitüntetést kapta *Lőrincz Lajos* rendőr főhadnagy, *Ojtó Gyula* rendőr hadnagy és *Illyés Sándor* rendőr főtörzsőrmester. Hatan kapták a Közbiztonsági Érem ezüst és öten bronz fokozatát.

Számosan vették át a Szolgálati Érdemérem kitüntetést, a miniszteri, államtitkári és miniszterhelyettesi, valamint a főkapitányság vezetői dicséretet és jutalmat. Többen részesültek előléptetésben, közöttük *dr. Bencze Lajos* rendőr őrnagy, a Baranya megyei Rendőrfőkapitányság bűnügyi osztályának vezetője, alezredes lett.

A kitüntetéseket *dr. Nemes Alajos* vezérőrnagy, a Baranya megyei Rendőrfőkapitányság vezetője adta át. Az ünnepség az Internacionálé hangjaival zárult, utána a főkapitányság vezetője köszöntötte a kitüntetetteket.

Átadták a Rózsa Ferenc-díjakat

A Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa hazánk felszabadulásának 29. évfordulója alkalmából a sajtó, a tömegtájékoztatás területén kifejtett eredményes munkásságuk elismeréséül 38 személyt részesített kitüntetésben.

A Minisztertanács Tájékoztatási Hivatalának elnöke kiemelkedő újságírói tevékenységük elismeréséül a Rózsa Ferenc-díj I. fokozatát adományozta **Sugár András**nak, a Magyar Rádió és Televízió főmunkatársának. A díj II. fokozatában részesült **Mátrai-Betegh Béla**, a Magyar Nemzet rovatvezetője, **Vajda Péter**, a Népszabadság rovatvezető-helyettese, **Zsigmond Mária**, a Nők Lapja rovatvezetője. A III. fokozatot kapta **Czirfusz János**, a „Csepel" szerkesztője, **Rácz Lajos**, a Csongrád Megyei Hírlap főszerkesztője és **Soltész István**, a Magyar Hírlap rovatvezetője.

A kitüntetéseket és a Rózsa Ferenc-díjakat *dr. Várkonyi Péter* államtitkár, a Minisztertanács Tájékoztatási Hivatalának elnöke kedden az Országház delegációs termében adta át. Az ünnepségen jelen volt *Győri Imre*, az MSZMP Központi Bizottságának titkára, *Katona István*, a Központi Bizottság osztályvezetője, a KB tagjai és *Fodor László*, a Központi Bizottság osztályvezető-helyettese.

Eötvös Loránd-díjasok

Dr. Dimény Imre mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter kedden kitüntetéseket adott át kiemelkedő eredményt elért dolgozóknak. Az Eötvös Loránd-díjat *Váncsa Jenő* mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszterhelyettes, *Zámbó István*, a Bikali Állami Gazdaság igazgatója, *Cserháti Pál*, a hernádi Március 15. Tsz elnöke, *dr. Kovács Ferenc*, az Állatorvostudományi Egyetem rektora, és *Lukács Dánielné dr.*, a Növényolaj- és Mosószeripari Kutató Intézet tudományos főmunkatársa kapta.

A „MEZŐGAZDASÁG KIVÁLÓ DOLGOZÓJA" KITUNTETÉST KAPTÁK

B. Katona József és *Papp Gyula*, a drávafoki Új Esztendő tsz takarmányosai, *Nagyréti József*, az okorági Okorgyöngye tsz elnöke, és *Géczi Dezső*, az okorági tsz főkönyvelője. *Perjás György*, a felsőszentmártoni tsz főkertésze, és *Hideg András* a tsz tagja. *Vigh Imre*, a drávaszabolcsi Dózsa tsz traktorosa és *Guth Rókus* állatgondozó. *Nyilasi Ferenc*, a villányi tsz főkönyvelője. *Dudás Mihály*, a drávasztárai tsz fűrészgépkezelője és *Dudás Józsefné*, a tsz állatgondozója. *Lajos Csaba*, a turonyi tsz főagronómusa és *Tamás Lajos*, a tsz főállattenyésztője, *Szabó Ferenc*, a magyarteleki tsz könyvelője, *Szilágyi Pál* nyugdíjas, a baranyahídvégi tsz tagja. *Fehér Istvánné* magtári munkás, a villányi tsz tagja, *Maretics József*, a kétújfalui tsz főkönyvelője és *Mészáros József*, a tsz gépszerelője. *Jakab Tibor* gépkocsivezető és *Harcsa Gyula* gépcsoportvezető, a somogyhárságyi tsz tagjai. *Visontai László*, a szentdénesi tsz szerelője, *Nyúl János* gépszerelő és *Vida Ferencné* állatgondozó, a rózsafai tsz tagjai. *Göncz Károlyné* növénytermesztő, a hoboli tsz tagja, *Szentgyörgyvári András József*, a szigetvári tsz állatgondozója, *Mányoki László* traktoros és *Véber Györgyné* növénytermelő, a borjádi Új Élet tsz tagjai. *Baán Lajos*, a szajki tsz traktorvezetője és *Ifj. Rott Ferenc*, a tsz brigádvezetője. *Orsós Teréz*, a dunafalvai tsz fejőnője. *Takács Istvánné* és *Sajtos Istvánné*, a patapoklosi tsz növénytermesztői. *Martina Mihály* fogatos, *Korsós József* műhelyvezető helyettes, *Nagy Jánosné* növénytermesztő, a dunaszekcsői tsz tagjai. *Mikóczi István*, a kátolyi tsz gépkocsirakodója, *Kulcsár Sz. Ernő*, a majsi tsz főkönyvelője, *Kireth Antal*, a nagynyárádi tsz erőgépvezetője. *Heinrich Rudolfné*, kertészeti dolgozó, és *Csernus Sándor kubikos*, a szederkényi tsz dolgozói. *Breining József* szállításvezető és *Bogos Ferencné* sertéstelepi dolgozó, a véméndi tsz tagjai. *Závodi György* útkarbantartó, *Köves Józsefné*, növénytermesztő, a pécs-vasasi tsz tagjai. *Dr. Csörsz Gyula*, körzeti állatorvos és *dr. Nőthig István* körzeti állatorvos, *Lukics Antal*, törzskönyvvezető és *Csokona János* körzeti felügyelő, a Baranya megyei Állattenyésztési Felügyelőség dolgozói és *Molnár Erzsébet*, a pécsváradi Mezőgazdasági Szakmunkásképző Intézet tanára.

Mezőgazdaság kiváló dolgozója címet adták át hétfőn délután Pécsett a Szőlészeti Kutató Intézetben *Maza Lajosnak*, 48 éves munkája után nyugdíjazása alkalmából. 1926 márciusától 1974. március 31-éig dolgozott a szentmiklósi telephelyen.

AZ „ÉLELMISZERIPAR KIVÁLÓ DOLGOZÓJA" KITUNTETÉST KAPTÁK

Bartha Györgyné, a Megyei Élelmiszer és Vegyvizsgáló Intézet adminisztrátora, *Derjanecz Pál* csoportvezető és *Ferenc Pálné* segédmunkás, a Pécsi Sütőipari Vállalat dolgozói és *Mility Sándor* árukihordó, a Baranya megyei Szikvíz- és Szeszipari Vállalat dolgozója.

A „BÁNYÁSZAT KIVÁLÓ DOLGOZÓJA" KITUNTETÉST KAPTÁK

A Mecseki Szénbányáknál *Németi Sándor* betanított munkás, *Juhász Gusztáv* vagontöltő, *Bödő József* lakatos, *Fodor Imre* villanyszerelő, *Stekl Ernő* gépkocsivezető; a Mecseki Ércbányászati Vállalatnál *Pittinó Tibor* öntödei munkás.

A „KIVÁLÓ BÁNYÁSZ" KITUNTETÉST KAPTÁK

Kovács Lajos 36., a Mecseki Szénbányák vájára, a MÉV-től *Hancsicsák Gábor* vájár, *Kassai Ernő* vájár, *Csóti Imre* csapatvezető vájár, továbbá a Földtani Kutatás Kiváló Dolgozója címet kapta: *Fazekas Via*, geológus, a MÉV dolgozója.

A „KÖNNYŰIPAR KIVÁLÓ DOLGOZÓJA" KITUNTETÉST KAPTÁK

A Kenderfonó és Szövőipari Vállalat hirdi gyárának három dolgozója: *Böröcz Jánosné* fonónő, *Spolarits Lászlóné* csoportvezető, *Schmidt Bálint* lakatos.

KIVÁLÓ NÉPI ELLENŐRÖK

Hazánk felszabadulásának 29. évfordulója alkalmából Kiváló Népi Ellenőr kitüntetésben részesült *Nyirati Ferenc*, a Baranya megyei Népi Ellenőrzési Bizottság elnökhelyettese, *Kiss István*, a Komló városi NEB elnöke, *Fojtik János*, a Siklósi járási NEB elnökhelyettese, *dr. Kovács János*, a Szigetvár járási-városi NEB tagja, *Kádár Németh Béla*, a Komló városi NEB tagja, *Pesti József*, a Sásd járási NEB tagja, *Szakonyi Lajos*, a Baranya megyei NEB tagja, *Zátonyi József*, a Mohács járási-városi NEB elnökhelyettese. A kitüntetéseket — melyek átnyújtásán jelen volt *dr. Molnár Imre*, a Központi Népi Ellenőrzési Bizottság elnökhelyettese — *dr. Szabó József*, a Baranya megyei Népi Ellenőrzési Bizottság elnöke adta át, tegnap.

KTUNTETETT VÁM- ÉS PÉNZUGYŐROK

Ugyancsak tegnap adták át a Vám- és Pénzügyőrség Baranya megyei Parancsnokságán a Vám- és Pénzügyőri Szolgálati Érem arany fokozatát *Tóth Ferenc, Modrovics Iván* és *Török Sándor* főhadnagyoknak, *Pápa Sándor, Gál Lajos* zászlósoknak és *Dömötör Vilmos* főtörzsőrmesternek.

Ünnepélyes névadó és zászlóavatás

Radnóti Miklós nevét vette fel a mohácsi szakmunkásképző intézet

Eddig csak „ötszázkettesek" voltak. A bemutatkozást ezután így kell kezdeni: a mohácsi 502-es Radnóti Miklós Szakmunkásképző Intézet tanulója vagyok...

A bemutatkozáshoz persze az is hozzátartozik, hogy ez a mohácsi iskola — valamikor ügyvédlakás volt — 1955 óta működik a jelenlegi helyén, és 1967—68-ban jutottak el odáig, hogy az igények találkozzanak a lehetőségekkel: akkor bővítették, korszerűsítették az iskolát. Jelenleg három évfolyamon 562 diákot tanítanak a szakma elméleti tudnivalóira ebben az intézetben. Autószerelőket, esztergályosokat, géplakatosokat, mezőgazdasági gépszerelőket, villanyszerelőket, gépjármű-villamossági műszerészeket, kesztyűkészítőket, fehérneműkészítőket és kőművéseket képeznek a mohácsi iskolában. És hogy milyen fokon, arról a laikus is meggyőződhet: a felszabadulás évfordulója, a névadóünnepség és a zászlóavatás alkalmából kiállítást nyitottak az iskola ifjúsági klubjában: a szakma legjobb ifjú mesterei, a különböző szakkörök kollektívái mutatták itt be miniatűr műremekeiket. De nemcsak ez a jellemző, a mohácsi iskola híres arról is, hogy rendszeresen visszajárnak a végzett diákok, tevékenyen részt vesznek az intézet szakmai, művészeti szakköreinek munkájában. A szakkörökről egyébként külön is érdemes szólni: nyolc különféle „hobbyt" űznek az iskolában és — elsősorban a művészeti szakkörök — sorra nyerik a megyei versenyeket. Ezek után szinte természetes, hogy a szakmai vetélkedők első díjaiból is mindig bőségesen „osztanak" a mohácsi diákoknak...

*

A zászló egyik oldala vörös, a másik fehér-kék, a vasasok színe, az iskola „fő profilja". Rajta a címer, és a tegnaptól jogosan viselhető név: „502-es Radnóti Miklós Szakmunkásképző Intézet". A zászlót a Mohácsi Farostlemezgyártól kapták — az egyik mohácsi nagyüzemtől, amelynek szakmunkásgárdáját jórészt ők nevelték — és amelyet kedden délelőtt ünnepélyes keretek között Amrich László, a MOFA gazdasági igazgatóhelyettese adott át Debreczeni Lajosnak, a szakmunkásképző intézet igazgatójának.

Az iskola névadójának, Radnóti Miklósnak Mohácson keresztül vezetett az útja a kegyetlen halálig — erről az iskola honismereti szakkörének tagjai sokat tudnának mesélni, mert sok időt fordítottak szemtanúk, emlékezők, emlékek felkutatására. A névadóünnepség és zászlóavatás ünnepi műsorát is a költő-névadó emlékének szentelték — és a műsor keretében módot találtak arra is, hogy a kívülállóknak is bemutassák az intézetet.

Kedden délelőtt Mohácson, a Kossuth filmszínházban megtartott ünnepségen, a diákok, tanárok sorai között ott voltak a megye szakmunkásképző intézeteinek vezetői, az iskolában végzett, kiváló eredményt elért egykori tanulók, eljött Fischer János, Mohács város Tanácsának elnöke, a párt városi, járási bizottságának képviselője és a KISZ megyebizottság munkatársa.

Duna—Pécs vagy Dráva—Pécs alagút?

Pécsi mérnökök terve a város vízellátására

Fantasztikusnak tűnő, de igen reális alapokon nyugvó tervet ismertetett kedden, a Magyar Hidrológiai Társaság pécsi csoportja által rendezett vitaülésen egy hármas mérnök-kollektíva — Somogyvári Imre, Pálmai János és dr. Szirtes Lajos — Pécs és környéke vízigényének kielégítésére.

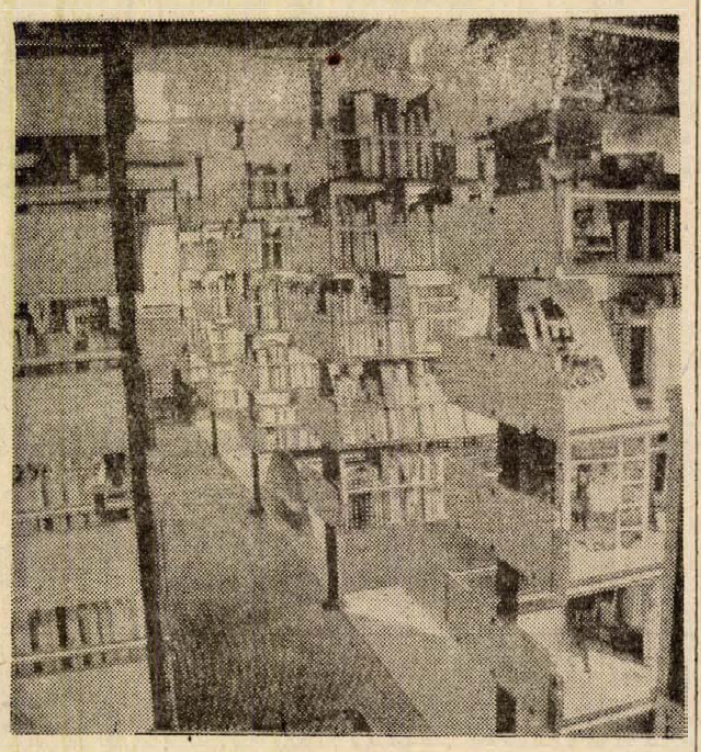
Közismert, hogy a város egyik legégetőbb gondja a vízszegénysége. A tucatjával fúrt kutak hozama és a másfél évtizeddel ezelőtt épített dunai távvezeték sem képes szomjának oltására. A három bányamérnök tanulmánytervének lényege, hogy a Duna, vagy a Dráva folyót Péccsel egy hat négyzetméter keresztmetszetű alagúttal kötnék össze, amelyen gravitációs úton érkezne a víz Pécsre. A tároló építésének meggyorsításához több aknára is szükség van, amelyek később vízkivételi lehetőséget biztosítanának a mezőgazdasági öntözéshez. A megoldás azért figyelemre méltó, mivel hosszú távlatokban kielégítené Pécs és környéke vízigényét. A napi 0,6—1 millió köbméter vízszállító kapacitásával messze meghaladja az eddigi terveket és nemcsak Pécs, de az alagút mellett elhelyezkedő községek, termelőszövetkezetek eddig nem remélt fejlődési lehetőségét biztosítaná. A létesítés költségei sem riasztóak. Egy újabb Mohács—Pécs vízvezeték költségének másfélszeresét teszi ki, amely végleges megoldásnak korántsem magas. Az alagút a tervek szerint értékes ivóvíznyerő körzeteket is megcsapolna és ez lehetőséget nyújtana a most Duna vizet szállító távvezetéken keresztül Pécs és Mohács jó minőségű ivóvízzel való ellátására. A terv megvalósításának időigénye kb. hat év.

Az alagútrendszerű vízszállítás a népek történetében hosszú múltra tekint vissza. Építettek ilyent Mezopotámiában, Kínában. Hazánkban a főváros vízellátásának javítására terveznek egy rövidebb vízszállító alagutat.

Az érdekes, izgalmas tervet a pécsi mérnök-kollektíva a Baranya megyei Tanács rendelkezésére bocsátja.

Könyvtár az autóbuszon

Pécs peremterületeit látja el olvasnivalóval a bibliobusz



Pécs munkáslakta peremterületeinek könyvtári ellátását szolgálja majd a Pécs Városi Könyvtárnak tegnap, március 2-án ünnepélyes keretek között átadott sárga—piros színű bibliobusz. A nagyobb falusi könyvtárnyi, egyszerre 2300 kötet könyvet szállító mozgókönyvtár átadására a VOLÁN 12. sz. Vállalat alkatrészfelújító és -gyártó üzemének szerelőcsarnokában került sor. Az ünnepi eseményen megjelentek többek között *Szentirányi József*, az MSZMP Pécs Városi Bizottságának titkára, *Rajnai József*, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának osztályvezetője, *Papp Imre*, a Pécs m. Város Tanácsa V. B. elnökhelyettese, *Rameisl Ferencné*, a Szakszervezetek Baranya megyei Tanácsának titkára, országgyűlési képviselő, *Csirke Anna*, országgyűlési képviselő, *Dubovánszky Rudolf*, a VOLÁN Trösztt Műszaki főosztály vezetője, továbbá a Művelődésügyi Minisztérium, a Fővárosi Szabó Ervin Könyvtár, valamint a megyei és a városi tanács népművelési csoportjának képviselői.

A húsz négyzetméteres bibliobuszt *Füzi Árpád*, a VOLÁN 12. sz. Vállalat igazgatója adta át a vállalat nevében Papp Imrének, a Pécs megyei Város Tanácsa V. B. elnökhelyettesének. Az igazgató beszédében szólott egyebek között az alkatrészfelújító és -gyártó üzem 12 szocialista brigádjának 155 munkásáról, vezetőjéről, aki mintegy 2900 társadalmi munkaórában tervezte, hozta létre a majdnem fél millió forint értékű bibliobuszt.

Papp Imre elnökhelyettes elvtárs beszédében arról szólott, hogy az országban a Fővárosi Szabó Ervin Könyvtár után Pécsett működik most már a második mozgókönyvtár, amely tízezer kötetes, bővülő kötetállományával a peremterületek kulturális ellátottságát segíti.

Majd *Szőllősy Kálmán*, a Pécs Városi Könyvtár vezetője értékes könyvjutalmakat nyújtott át a szocialista brigádok tagjainak.

A bibliobusz április 8-án indul első kölcsönzési útjára.

— Jutalom a legjobb brigádoknak. A Kenderfonó és Szövőgyárban tegnap délután 124 ezer forintot adtak át a szocialista brigádmozgalom legjobbjainak. A 14 tagú Kállai Éva brigád összesen 21 ezer forintot kapott. Az ünnepségen 11 aranykoszorús, hat ezüstkoszorús és öt bronzkoszorús brigád részesült még pénzjutalomban. A Felszabadulási Emlékversenyen I. helyezett Kállai Éva brigád szovjetunióbeli utazást is nyert.

— Akik mertek — címmel vetélkedőt tartottak április 2-án Bólyban a Művelődési Házban 16 órakor. A bólyi ÁFÉSZ irodalmi színpada adott műsort a vetélkedő előtt, majd Nagy Sándorral beszélgettek a partizánmozgalmakról. Fotó és dokumentációs kiállítást is szerveztek, melyet Nagy Sándor, a MESZOV elnöke nyitott meg.

HÍREK

1974. APRILIS

3

SZERDA

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

BUDA

nevű kedves olvasóinkat

*

A Nap kél 5.20, nyugszik 18.16 órakor. A Hold kél 14.27, nyugszik 3.17 órakor.

Juliusz Slowacki

Százhuszonöt évvel ezelőtt, 1849. április 3-án halt meg — 40 éves korában — Juliusz Slowacki lengyel romantikus költő, forradalmár.

Huszonegy éves volt, amikor 1830-ban Óda a szabadsághoz című nagyhatású költeményében lelkesen üdvözölte a cári uralom ellen kitört novemberi felkelést. Az 1848. évi forradalom előtti esztendőkben előbb Svájcban, majd Franciaországban, főleg Párizsban élt. Nagyhatású költeményeiben élesztgette a lengyel szabadságeszményt, dolgozta fel a lengyel történelem fontos eseményeit.

Haladó szellemű, nagy művész volt. Lengyel népballadáiban, történeti témákat feldolgozó romantikus drámáiban (Mazeppa) és nagyszabású költeményeiben (Himnusz, Agamemnon sírja, Végrendelet, Boniowski stb.) élesen bírálta a lengyel nemesség maradiságát, a katolikus egyház reakciós szerepét és keserűen felpanaszolta a forradalmi eszmék iránt megnyilvánuló értetlenséget, a külföldi lengyel emigráció szétházását, tehetetlenségét. Pályája utolsó szakaszában a misztikus irányzat befolyása alá került.

◆

— Várfejlesztés — műemlékvédelem. Ezzel a címmel tart előadást ma 17 órakor Pécsett a Technika Házában a fiatal műszakiak és közgazdászok klubjában Szigetvári János építészmérnök. Az előadás után vita tartanak.

— Tizéves a Jókai utcai Általános Iskola. Az ünnepségek során hétfőn délután nyolc csapat részvételével sajtóvetélkedőt tartottak, kedden vöröskeresztes vetélkedőt rendeztek.

— Pekingi palotakutya — törzskönyvezett — elveszett vasárnap délelőtt a Pécsi Műszergyár környékén. Kicsi termetű, barna, hosszúszőrű, Csang névre hallgat. Megtalálója magas jutalomban részesül. Telefon: 12-481. Gál, Gyulai Pál utca 31. sz. Kertváros (x)

◆

Kórházi ügyeletek

Gyermekgyógyászat: Gyermekklinika. **Belgyógyászat, sebészet, traumatológia:** Megyei Kórház. **Égési sérülések:** Honvéd Kórház, gyermekek esetében: Gyermekklinika. **Koponya és agysérülések:** Idegsebészet.

Távirat

Hazánk felszabadulásának 29. évfordulója alkalmából V. Kucevol elvtársat, az Ukrán Kommunista Párt Lvov Területi Bizottsága első titkárát, valamint T. Telishevski elvtársat, az Ukrán Szocialista Köztársaság Lvov Területi Tanácsa elnökét táviratban köszöntötte és kívánt további sikereket Lvov terület komunistáinak és dolgozóinak Dr. Nagy József, az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának első titkára, és Horváth Lajos Baranya megye Tanácsának elnöke.

◆

Esküvő

KNEIF JÓZSEF

és

BENCZE ZSUZSANNA

1974. április 6-án délután 4 órakor tartják esküvőjüket az I. kerületi tanácson.

PÓSA MÁRIA

és

GYÖRVÁRI PÁL

ezúton értesítik minden kedves ismerősüket, hogy 1974. április 6-án 10.30 órakor házasságot kötnek a Pécsi Központi Házasságkötő Teremben (Hunyadi út 2.).

PIPOLY KATALIN

és

NETT ZOLTÁN

ezúton értesítik minden kedves ismerősüket, hogy 1974. április 6-án 13.30 órakor házasságot kötnek a Pécsi Központi Házasságkötő Teremben (Hunyadi út 2.).

◆

A BARANYAMÉK árai

A rossz időjárás nem befolyásolja a piaci árakat. Ujdonságként kapható a tölteni való sárga paprika, darabja 3,60 és 4,80 forint. A petrezselyemzöld csomója 1,20 forint, a retek 1,50 és 2,20 forintért vásárolható. A saláta 2,40 és 3,60 forint, a fejeskáposzta 4,50, a vöröshagyma 5,20 kilónként. Az erős, hegyes zöldpaprika 2,60 és 4 forint darabonként. A tisztított paraj 8,80 forint, a sóska kilója 14 forint. — Változatlan áron kapható: a cékla 4 forint, a sárgarépa 5,60, a karalábé 5 forint, a paradicsom kilója 42 forint, az uborka 39 forint. A gyökér csomója 2,80, a zöldhagymáé 1,80. A zöld fokhagyma ára 3 forint, a burgonya 2,90 és 3,70 forint. Az alma 3,20 és 8,60 forintért vásárolható kilónként. A gomba 48 forint, a tojás — fajtától függően 1,10 és 1,50 forint darabonként.

Pécsiek a budapesti ifjúsági nagygyűlésen

Minden megye képviselteti magát és a felvonuláson élőképekben mutatja be kiemelkedő történelmi és munkásmozgalmi eseményeit április 4-én délelőtt 11 órakor Budapesten, a Dózsa György úton tartandó ifjúsági nagygyűlésen. A Megyei KISZ Bizottság a Mecseki Szénbányák KISZ Bizottságát kérte meg a részvételre. Baranya megyét húsz fiatal képviseli, a csertetői emléktúra győztesei, valamint Pécs-Bányaüzem legkiválóbb ifjúmunkásai viszik a csertetői emlékmű 5 méteres makettjét. A felvonulást a Tv is közvetíti 11 órától, Forradalmi Ifjúsági Napok címmel.

Tizenöt éves önkéntes tűzoltó raj

Megalakulásának 15. évfordulóját ünnepelte tegnap a Pécsi Szikra Nyomda vállalati önkéntes tűzoltó raja. *Spárer Ödön* párttitkár, a tűzrendészeti bizottság tagjának ünnepi beszédét követően *Melles Rezső*, a nyomda igazgatója, *Balás Ferenc*, a szakszervezeti bizottság titkára, *Dukits Károly*, a Baranya megyei Tűzoltó Parancsnokság parancsnokhelyettese és *Szécsényi István* városijárási parancsnokhelyettes dicsérő oklevelet, jubileumi emléklapot és jutalmat adott át az alapító tagoknak és a kiemelkedően jól tevékenykedő önkéntes tűzoltóknak.

◆

— Kitüntetés. Csanálossy Zoltánné, a Pécsi Nemzeti Színház főpénztárosa, eddigi munkája elismeréseképpen Kiváló dolgozó kitüntetésben részesült.

— Késett a pesti újság. Vasárnap reggel csak délelőtt tudták kézbesíteni az újságokat, mert Keszőhidegkút és Gyönk között a tolató tehervonat egyik kocsija kisiklott 23.55 órakor, és hajnali öt óráig lezárta a Pest felől közlekedő postavonat útját.

— Ugyeletes állatorvosi szolgálat Pécs város területén 3-án 12 órától 6-án reggel 8 óráig: dr. Gazsó Loránd, Pécs, Vasas II. Telefon: 13-387.

— Még kaphatók 70 literes boroshordók, permetezőkannák (6 stm.), kádak minden méretben, prések, darálók, OTP-re is. Parkettléces bejárati és üveges ajtók leszállított áron, amíg a készlet tart! Árusítás: Pécs, III., Rácváros, Üttörő u. 30. sz. (x)

— A Volán 12. sz. Vállalat értesíti az utazóközönséget, hogy a kettős ünnepre való tekintettel a Citrom utcai bérletpénztárát április 7-én és 8-án 7—18 óráig tartja nyitva.

— Szőlősgazdák figyelmébe! Megérkeztek a 200 literes vas permettárolók, üvegballon kosarak, trágyavillák, műanyag vízvezetékcsapok — rézbetéttel, óriási árkedvezménnyel kaphatók. Pécs, III., Rácváros, Üttörő u. 30. sz. (x)

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás szerda estig: változóan felhős, száraz idő. Mérsékelt, többfelé élénk keleti, délkeleti szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 0—plusz 5, legmagasabb nappali hőmérséklet 12—16 fok között.

Felvételi hirdetmény

Baranya megyei Tanács V. B. Egészségügyi Szakiskolája felvételt hirdet szeptemberben induló ápolónői tagozatára, érettségivel vagy 8 általános iskolai végzettséggel rendelkezők részére 18—32 éves korig.

Felvételt hirdet továbbá szeptemberben induló szülésznői tagozatra, kizárólag érettségivel rendelkezők részére, 18—32 éves korig.

Mindkét tagozatra folyó év július hó 15-ig az alábbi iratokat kell megküldeni, alábbi címen: Ápolónőképző Iskola Pécs, Rákóczi út 2., Szülésznőképző Iskola, Pécs, Hunyadi út 72.

Iratok: születési, iskolai bizonyítvány, orvosi igazolás, szülők keresetéről igazolás, önéletrajz, kérvény, fénykép.

Vidéki hallgatóknak kollégiumi elhelyezést biztosítunk, pécsieknek bejárásos.

A hallgatók tanulmányi eredménytől függően havi 120—600 Ft közötti ösztöndíjban részesülnek.

◆

— KOVÁCS APOLLÓNIA lép fel április 3-án a „MISINA" és a szigetvári „OROSZLÁN" Éttermek műsorában. Albert Flórián a bajnoki labdarúgó forduló időpontjának megváltoztatása miatt — szakosztályvezetőként — a fellépést lemondta. (x)

— Magas jutalomban részesítem azt a személyt, aki barna Pekingi palotakutyámat március 31-én, vasárnap háromnegyed 12 órakor látta szállítani a 31-es buszon, és hollétéről bővebb felvilágosítást nyújt. — Tel.: 12-481, 14-846. Gál, Gyulai P. u. 31. sz. (Kertváros). (x)

◆

A MÁV közleménye

A MÁV Pécsi Vasútigazgatóság felhívja az utazóközönség figyelmét, hogy az április 7-ről április 5-re áthelyezett pihenőnap miatt a vasúti menetrend módosul. Április 4-én és 5-én a munkaszünetes napokon (de nem a vasárnapokon) közlekedésre kijelölt vonatok, 3-án, 6-án és 7-én általában a munkanapokra előírt vonatok, ezenkívül április 3-án még a pénteki, 6-án a szombati munkanapokra kijelölt személyszállító vonatok is közlekednek. — A napilapok március 31-i, vasárnapi számában az április 6-i forgalommal kapcsolatban megjelent MÁV vezérigazgatósági közleményt tehát a helyi igényeknek megfelelően módosítottuk.

Pécs—Budapest Déli pályaudvar, valamint a Budapest Déli pályaudvar—Nagykanizsa vonalon ezen kívül rendkívüli mentesítő vonatok is indulnak. — Részletes tájékoztatást a vasútállomások adnak.



Mintegy ötszáz óra társadalmi munkában fizika-kémia szaktantermet korszerűsítettek a pécsi Egyetem utcai Általános Iskolában. A munka értéke megközelíti a negyedmillió forintot. Újdonságnak számít többek között a programozott oktatást segítő kapcsolópult, a tápszekrény, a feleletválasztós elektromos falitábla. A felújított fizika-kémia laboratóriumot tegnap adták át ünnepélyesen

Az üzletek ünnepi nyitvatartása

Április 3. (szerda): Valamennyi bolt a szerdai napokon meghatározott nyitvatartási rendben árusít. A vendéglátó üzemek a szombati nyitvatartás szerint üzemelnek.

Április 4. (csütörtök): Valamennyi bolt zárva tart, a vendéglátó üzletek szombati nyitvatartás szerint üzemelnek.

Április 5. (péntek): Valamennyi bolt zárva tart, kivéve a vasárnapokon is rendszeresen nyitvatartó élelmiszerboltokat.

Április 6. (szombat): Valamennyi bolt a szombati napokon meghatározott nyitvatartási rendben üzemel.

Április 7. (vasárnap): Rendes munkanap. Valamennyi bolt a hétköznapokon szokásos nyitvatartási rendben üzemel — kivéve a húsboltokat, amelyek hétfői napokon szokásos nyitvatartás szerint árusítanak.

◆

— SZIGETVÁRON ma este 9 órakor az Oroszlán étteremben EZ NEM ÁPRILISI TRÉFA címmel műsoros estet rendez a Baranya megyei Vendéglátó Vállalat. Fellépnek: Gaál Gabriella, Kovács Apollónia, Szegedi Molnár Géza és a Vidám fiúk. A zongoránál: Auth Ede. (x)

◆

A múzeumok ünnepi nyitvatartása

Április 4, 5, 6-án, csütörtök, péntek, szombaton nyitva. 7—8-án, vasárnap, hétfőn zárva. Április 14-én, vasárnap nyitva. 15—16-án, hétfő, kedden zárva.

Orvosi ügyelet

A Városi Rendelőintézet Pécs m. város biztosított dolgozói, III. gyermekei részére összevont rendelést tart április 6-án, szombaton.

Felnőtt körzetek részére a rendelési idő: 7—19 óráig.

I. kerületben: Kerék Gáté u. 22. (Tel.: 11-169.)

II. kerületben: A Városi Rendelőintézet (Munkácsy M. u. 19.) I. em. 105. (Tel.: 13-833/33. mellék.)

III. kerületben: A III. ker. Rendelőintézet dr. Veress E. u. 2. (Tel.: 15-833.)

Gyermeklakosság részére a rendelési idő: 8—11 óráig az alábbi gyermekorvosi rendelőkben:

Gábor Á. u. 15. (Tel.: 11-732) Vasas, Hősök tere, Meszes I—II. körzete. Ady E. u. 8. (Tel.: 11-387) Borbála- és Pécsbányatelep Zsolnay V. u. 45. (dr. Kovács körzete), Ady E. u. I—II. körzete.

Munkácsy M. u. 19. (Tel.: 13-833/54. mell.) Nyugati bejárati ajtó. Zsolnay V. u. 41. (dr. Telfel körzete). Kertváros I—II., Nagyárpád, Móricz Zs. tér (dr. Barka körzete). Mikszáth K. utcai (dr. Géczi körzete).

Semmelweis u. 28. (Tel.: 12-669) Móricz Zs. tér (dr. Tóth körzete) Semmelweis u. I—II. körzete.

Dr. Veress E. u. 2. (Tel.: 15-833) az ő újmecsekaljai, a két Endrei Gy. u-i (dr. Görög és dr. Dörömbözy körzete) és a Rácvárosi körzet.

Gyermekorvosi ügyelet az egész város részére a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében (Munkácsy Mihály u. 19. sz.) április 6-án délután 14 órától 19 óráig. (Tel.: 13-833/54. mellék), és április 3-án, szerda este 7 órától 6-án, szombat reggel 7 óráig. (Tel.: 13-833.)

Ha e szám nem jelentkezik, a hívást a 12-812 számon kell bejelenteni.

Csütörtök, pénteken 7—19 óráig a Kiraly u. 6. sz. alatt kell jelentkezni (volt bőrgyógyászati szakrendelés).

Ezen belüli halaszthatatlan ellátást igénylő járóbetegek részére a rendelési idő: csütörtök, pénteken: 9—10 óráig és 16—17 óráig.

Felnőtt ügyeleti szolgálat szerda este 19 órától szombat reggel 7 óráig.

I. kerület részére: Az újmecsek körzeti orvosi rendelőben (Tel.: 11-169).

II. kerület részére: A Városi Rendelőintézet (Munkácsy M. u. 19.) (Tel.: 12-812).

III. kerület részére: A III. ker. Rendelőintézet (dr. Veress E. u. 2. sz.) (Tel.: 15-833).

Járóbetegek részére a rendelési idő: csütörtök, péntek: 9—10 óráig és 16—17 óráig.

Ugyancsak a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében (Munkácsy M. u. 19.) van fogászati orvosi szolgálat április 3-án 19 órától 6-án reggel 7 óráig.

Hívást lehetőleg a fenti rendelési időkben kérjük leadni.

Ha a megadott szám nem jelentkezik, a hívást a 09 POSTA kell bejelenteni.

◆

— LOTTÓZÓK, FIGYELEM! Az Országos Takarékpénztár B. m. Igazgatósága tájékoztatja a fogadókat, hogy ÁPRILIS 6-ÉN, csütörtökön a pécsi TOTÓ-LOTTÓ kirendeltségek zárva tartanak, ezért a 14. heti Lottó — és az április havi előfizetéses Lottó-szelvényeket időben vásárolják meg, mert azokat csak 3-án, szerda este 20 óráig dobhátják be a kirendeltségeknél. (x)

— Közlemény! Pécs megyei Város Tanácsa V. B. III. kerületi Hivatalának Igazgatási osztálya felhívja az érdekelt lakosság figyelmét, hogy az Új Élet Mg. Tsz (Pécs-Reménypuszta) április 3-tól folyamatosan — az időjárástól függően — Pécs III. kerület patacsi, Pécs II. kerület nagyárpádi és málom-péterpusztai üzemegységeiben fekvő szántóföldterületein április 30-ig DIKONIRT gyomirtószerrel permetezést végez. A felhasználásra kerülő szer gyenge méreg, hatóanyagát 14 napig megtartja, állatokra és méhekre veszélyes. Felhívjuk a lakosság figyelmét a megnevezett területeken a legeltetés, valamint zöldtakarmány-gyűjtés elkerülésére, a méhészeket pedig a méhek zárva tartására a várakozási idő alatt. (x)

FELICE CHILANTI

HÁROM ZÁSZLÓT Salvatore Giulianonak

11.

A monrealei maffiavezéreket megbízták, hogy győzzék meg Giulianót: álljon a szeparatisták közé. A bandita meghallgatta őket. Elmondták neki, hogy C. herceg palermói palotájában gyűlést tartottak, részt vettek rajta hercegek, bárók, neves ügyvédek és a mozgalom vezetői, még kelet-szicíliaiak is.

— És ti, ti ott voltatok? — érdeklődött Giuliano a monrealei maffiásoktól.

— Nem — felelték —, hercegek meg főnökök voltak ott.

Jó — mondta Giuliano —, akkor a hercegeknek meg a főnököknek nyilatkozom majd.

Becsvágyó és agyafúrt, meglehetősen képzett — középiskolát végzett — fiatalember jött: Pasquale Sciortino. Akkoriban tért vissza szülővárosába, San Cipirellóba. Északon járt, ott élte át az áprilisi népfelkelés dicsőséges napjait. És azonnal szerét ejtette, hogy kapcsolatba lépjen Salvatore Giulianóval.

Giulianónak szüksége volt képzett emberekre, alvezérei, csapatkapitányai bátor és értelmes fiúk voltak, de műveletlenek. Giuliano maga folyton kereste az alkalmat, hogy tanuljon, szebben írjon, sokat olvasson, képezze magát — meg is volt az eredménye.

Pasquale Sciortino a tanácsadója lett. Sciortino lelkes szeparatista volt, hamar megbecsülést szerzett a mozgalomban, kényes feladatokat látott el. Legkomolyabb megbízatása az volt, hogy létesítsen kapcsolatot Giuliano és az EVIS (Önkéntes Hadsereg Szicília Függetlenségéért), Giuliano és a mozgalom vezetői közt.

Már említettük, hogy milyen különös lelkiállapotban volt a fiatal bandita: szeretett volna kiszabadulni a közönséges bűnöző törvényen kívüli életéből, szeretett volna egy zászló nevében harcolni. És Giuliano számára a szeparatizmus lett ez a zászló: a lehető legigazabb politikai mozgalom volt a szemében, mert Szicíliát el akarta szakítani a csendőrök Olaszországától, és azt akarta, hogy az Egyesült Államok egyik köztársasága legyen.

Egyébként az amerikai titkosszolgálat ügynökeivé lett hajdani gengszterek is arra buzdították Giulianót, hogy csatlakozzon a szeparatistákhoz. Már mondtuk, hogy gyakran találkozott velük a maffiavezéreknél, például a partinicói Santo bátyámnál, a camporealei Vanninál vagy Monrealéban a Micelieknél.

Bár Giuliano már azelőtt is, hogy zászlót ragadott a kezébe, elég erős volt ahhoz, hogy kötetlenül mozoghasson egész birodalmában. Gyakran töltötte az éjszakát otthonában, anyjával, húgával és nővérével, Marianninával és Giuseppinával. Különösen a húgát szerette.

Szerelmes is volt: szoros kapcsolat fűzte egy monrealei lányhoz, feleségül is akarta venni, de nagyon sok akadály állt közéjük, és a lány boldogtalan volt.

— Nekünk nincs jövőnk, mint a többi szerelmeseknek — mondogatta Giulianónak titkos találkáikon, amikor átölelte.

Egyik este Giuliano így szólt:

— Holnap este elmegyek a püspökhöz, össze kell hogy adjon bennünket.

Késő este kopogtatott a monrealei érsek házának kapuján. Fiatal diakónus nyitott ajtót; Giuliano azonnal megmondta, kicsoda, és kérte, hogy beszélhessen őeminenciájával.

Azt akarta, hogy az összes formaság betartásával rendezzék meg az esküvőt: fehér menyasszonyi ruha, tanúk, esküvői lakoma.

Túl sok volt azonban az akadály. Már a kihirdetés is nehézségbe ütközött volna, hiszen Giulianót többszörösen körözték. A főpap igyekezett lebeszélni.

— Nem, eminenciás uram: a szertartás a dómban legyen, késő éjjel.

Ám a főpap nem egyezhetett bele, bár emberileg megértette a fiatal banditát meg a többi szicíliai fiatalt is, akik az alvilág karmaiba kerültek, és szüntelenül a rendőrkopók elől menekültek.

*

A monrealei maffiásoknak, akik a szeparatisták közé hívták, azt mondta: a hercegeknek meg a főnököknek nyilatkozom majd. És feltételét, hogy személyesen akar velük találkozni, Sciortino közvetítésével, elfogadták. Sőt, a főnökök meg a hercegek maguk szorgalmazták a találkozást. A helyet és a feltételeket Giuliano szabta meg.

A Ponte Saganát jelölte meg, egy elhagyott nagybirtokot, nem messze Monteleprétől. A találkozón két herceg jelent meg, egy autóversenyzőként ismert báró és Nyugat-Szicília leggazdagabb földbirtokosa, aki többek közt arról volt híres, hogy mérhetetlen birtokai egy részét ésszerű, modern elvek alapján műveltette.

Mind autón jöttek.

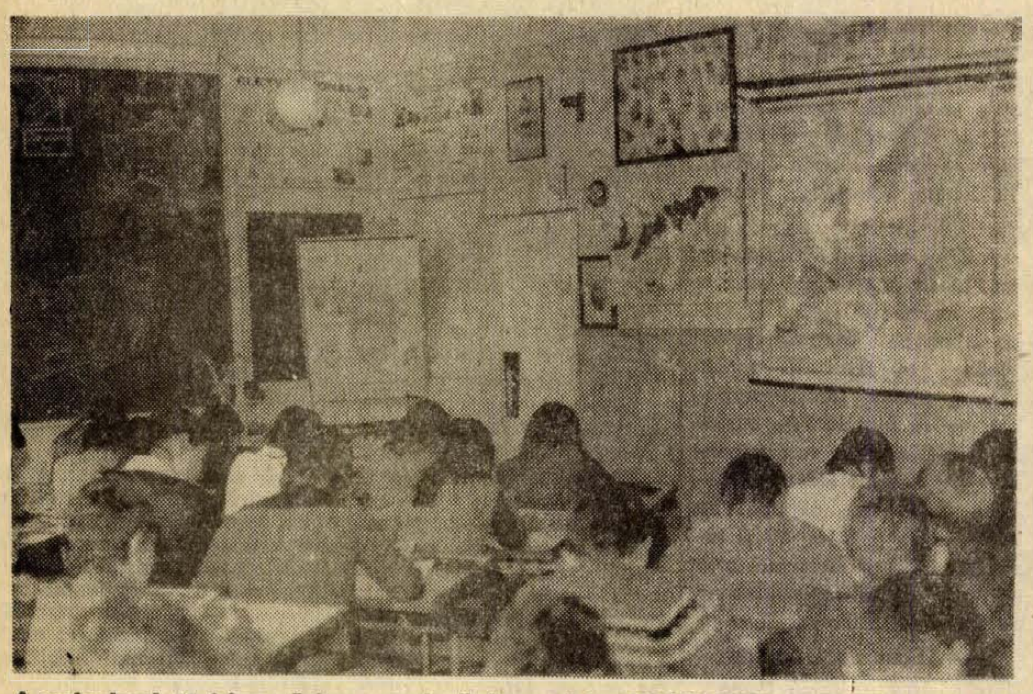
Giuliano kikötötte, hogy az urak fegyvereiket hagyják az autóban, és gyalog, fegyvertelenül érkezzenek az általa megjelölt helyre.

(Folytatása következik)

Mohácsi tapasztalatok

Játékosság, képzelet, tanulás

Szemléltetőeszközök saját erőből



A padoszlopok 45 fokos szögben vannak elhelyezve. A tanulók jól látják a táblát, a térképeket és a sarokban lévő tükröt

„Javítani kell, különösen a falusi általános iskolák korszerű felszereléssel, szemléltető és kísérletező eszközökkel való ellátását. Az iskolák ehhez igényeljék az üzemek, szövetkezetek támogatását és más társadalmi erőforrásokat." (Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának a KB állami oktatásról szóló határozata végrehajtására készített feladattervéből.)

— Egyszer homokból a strandon megcsináltam a Mecseket — meséli Szabó Sándor, a mohácsi Park utcai általános iskola hetedikes tanulója. — Hamarosan a földrajzterem nagy homokozó asztalán a mohácsi szőlőhegyet is megformálom. Meg az Északi-középhegységet, mert az változatos és nehéz a homokból „kihozni".

Játékosság, képzelet és komoly tanulás egyszerre a saját erőből előállított taneszközök, szemléltetőeszközök segítségével. Éppen öt éve vezették be a szaktantermes oktatást a Park utcai iskolában. Előtte tapasztalatokat gyűjtöttek Pécsett a Jókai utcai és Komlón a dávidföldi iskolában. Úgy érzik, jogosan, hogy a kabinetek technikai ellátottsága, szemléltetőeszközökkel való felszereltsége döntő kapocs tanár és diák között.

— El lehet képzelni az anyagot — mondja Horváth András VIII. c. osztályos tanuló.

— Jobban megmarad bennünk — szól közbe Legányi Jenő, aki szintén VIII. c.-s. — A famakettek közül a bitóról az eradi vértanúk jutnak az eszembe, a deresről meg Lúdas Matyi. Mi fabrikáltuk ezeket. A legjobban a „rulett" tetszik, ahogy a belső, pörgő korong piros nyilait irányzom, hogy a megfelelő évszám és esemény egybeessenek.

Bandi most a görög istenek „családfáját" rajzolja meg. Jenő Spartacus hadjáratáról készített térképet, amely most kerül majd üveg mögé és az órán használják. Az ősemberről több képet szeretnének, pedig Várbíró László tanár az eddigieket egy értékes, német nyelvű, antikvárium könyvből fotózta ki. Sok kép kellene szerintük a történelem nehezen érthető tényeihez.

A „tőri-szobában" a vitrinek mögött Magellán és Kolombusz hajója. Nem kiállítási díszek, hanem használati tárgyak. A másik vitrinben beöltöztetett babák az egyes korok divatviseletében. Tétova gyerekrajzok vallanak a folyosón a tűzgyújtás, a hírközlés, a hidak történetéről. S mit jelent a „történelmi markolás és botozás"? Hosszú, keskeny funérlemezekre (ezek a botok) fogalmakat, személyneveket, dátumokat festettek. Ebből egy marékkal kap a felelő és kirakja idő- és logikai rendben a kívánt eseményt. A „botok" fölé teszi a történelmi kort idéző képet, rajzot. Legalább száz színes illusztrációt szerezték eddig a történelem láttatásához.

— Nekem a „vaddisznó-szoba" tetszik a legjobban — meséli Szabó Sándor. (Ez már a földrajz-kabinet és hatalmas vaddisznófej-trófeája a dísze. Innen a diákelnevezés.) — Olyan kár, hogy a csillagászati távcsövet csak a nyolcadikosok használhatják ...

— Jó volna sok olyan térkép, amelyek azt mutatják meg, hogyan terjedtek el a növények és az állatok. A falon 8—10 térkép van. Könnyű megtalálni, amit keresek, mert nagy betűket még a terem végéből is látom. — Ez már Baksa Géza véleménye.

Az ülésrend más itt 45 fokos szögben a padok, a szobasarkokat összekötő átlók mentén. (Lengyelországban ez már egészen elterjedt.) Ezáltal egyszerre figyelhetnek a síneken csúsztatható összes térképre, a sarokban lévő tükrös homokozó asztalra és a táblára. A 70x100 centiméteres tükör ferdén fekszik a homokozó fölé és a tanulók rálátnak a kiformált, a szemléltetett tájra. Természetesen mindez „helyi forrásból" született. A 200 milliméteres Newton-rendszerű tükrös távcső is iskolán belüli ötlet és kivitelezés. Esténként megnézik a Holdat és az Esthajnalt is. Hatalmas kartonlapokon címer, zászló, térkép a fővárossal és sok-sok képeslap. Európa összes országa már ilyen lapokon sorakozik. Lepke- és rovargyűjteményt fedezhetünk fel, sőt kitömött madarakat. Tanárok és gyerekek gyűjtése. Helybéli és távoli kirándulások „zsákmányai". Kapcsolatot tartanak fenn egy moszkvai természettudományos múzeummal, ahonnan húszféle tengeri állatot és négyféle koralltelepet kaptak.

Erdős József földrajztanár szerint a technikai körülmények javítása talán a legfontosabb. Ezen pedig lehet javítani kis pénzzel is, saját erőből. Bauhoffer József igazgató a félévtizedes munkát dicséri, a pedagógusok kezdeményezését és lelkesedését.

Csupán két szaktermet mutattunk be röviden. Szólhatnánk a matematika-terem teljesítmény-visszajelzőjéről, a síkidomés logikai készletekről, a fémből készülő törtrészekről. Fekete Lajosné tanárnő most éppen a síkidomok halmazelméleti alapon történő rendszerezését végzi tanítványaival.

S akikért mindez történik ... A gyerekek az anyagrészek jobb megértését említik. A száraz szövegből nehezebb tanulni, sőt a könyv ábráit kevésbé érzik térbelinek. A tantárgy iránti szorongás szűnik meg bennük, amikor a bemutatott tárgyat foghatják, szétszedhetik. Szerintük könnyebb rendszerezni, ismételni a tablók, grafikonok, képek segítségével. S mennyire jó, mert mutathatják, nézhetik, amiről felelnek.

S akik segítenek már őt éve... A szülők a mohácsi Szerelő és Szolgáltató Ipari Vállalatnál, a gépgyárban, a Farostlemezgyárban és az Építőipari Szövetkezetnél dolgoznak. Az iskoláért végzett társadalmi munkájuk értéke ez idő alatt megközelítette a 100 ezer forintot. Kis pénz, saját erőből ... De az áldozatvállaló gyermekszeretet felbecsülhetetlen.

Csuti János

Autórádió

beépítés és szakszerű javítás

GELKA

Ybl M. u. 3. Tel.: 13-336.

Kétezer kilométer naponta

Iskola-járatok

Az elmúlt években számos körzetesítést hajtottak végre Baranya iskolahálózatában. Ezzel egyidőben meg kellett oldani a gyerekek beszállítását a kisközségekből a körzeti iskolákba. Ezt a feladatot a Volán 12-es számú vállalat iskolajáratai látják el. A vállalat és a Megyei Tanács művelődésügyi osztálya évről évre egyezteti, és megtárgyalja az új menetrendet, és azt a körzetesítési folyamatnak megfelelően alakítja ki. Eddig még valamennyi körzeti iskolához sikerült biztosítani az iskola-járatot.

A diákok utaztatását a közlekedési vállalat általában a reggeli munkásjáratok utáni „második hullámban" végzi. De — lehetőség szerint — bekapcsolódnak az 50—60 kilométeres távolsági járatok is. Az „I"-járatok mellett természetesen bármelyik autóbusszal utazhatnak diákok. Kifejezetten erre a célra rendszeresített iskolajáratokon naponta csaknem 4000 gyermek utazik Baranya majdnem 60 körzeti iskolájába.

A diákok utaztatására rendszeresített „I"-járatok naponta átlagban kétezer kilométert tesznek meg Baranya megyében annak érdekében, hogy az iskolás gyerekek időben beérjenek az iskolába, és időben érjenek haza is. Egyetlen helyen kellett az órakezdést fél órával későbbre tenni. Az iskolák is ismerik és figyelembe veszik a vállalat gondjait.

Idén szeptembertől újabb 15—16 iskolajáratot rendszeresítenek megyénkben. Az elmúlt év szeptemberétől 35,2 kilométerrel növelték a hálózatot, vagyis olyan útvonalon indítottak buszokat, ahol eddig nem volt buszközlekedés. Ebből 27,9 kilométer esik az iskolajáratokra.

A májusban megjelenő új menetrend a járási menetrend-értekezleteken megtárgyalt változtatási kérelmek figyelembevételével készül, és feltünteti a szeptemberben induló új iskolajáratokat is.

Diákhangverseny

Az iskolai közművelődésben és a zenei nevelés egészében is kiemelkedő szerepet visznek az iskolai kórusok. Az alkalmi szerepléseken túl, némelyik együttes az intézet falain kívül is hangversenypódiumra lép, hogy önálló esten adjon számot az átlagosnál magasabb tudásáról, képességeiről. Közéjük tartozik a pécsi Nagy Lajos Gimnázium is, amely éppen tíz esztendeje — kétévenként — rendszeresen diákhangversenyeket ad meghívott vendégegyüttesek közreműködésével. A Helikon közbülső éveiben ismétlődő diákkoncerteken fellépnek az iskola zenekari együttesei, és hagyományosan itt szólal meg először több új kóruskompozíció is. Következésül ezek a hangversenyek rangos zenei eseménynek számítanak, olyannyira, hogy a hivatalos hangversenyprogramban is helyet kapnak.

Az idei évben március 31-én, vasárnap este hangzott el a Liszt Ferenc hangversenyteremben a pécsi és — vendégként — a szombathelyi Nagy Lajos Gimnázium koncertje. Az est harmadik együtteseként a pécsi Janus Pannonius női kamarakórust hallottuk. Mindhárom énekkar és a Nagy Lajos két zenekara is a zsúfolt hangversenyteremben forró elismerést vívott ki.

Az elismerés az előadott művek — diákegyüttes kategóriában — valóban kiemelkedő zenei értékeinek és annak a hallatlanul kemény és elmélyült munkának szólt, amellyel ezeket az értékeket az együttesek és karnagyaik, *Ivasivka Mátyás* (Pécs) és *Deáky István* (Szombathely) „megtermelték"; mindannak, ami a zenei produkciók mögött elképzelhető. Itt ugyanis mindig figyelembe kell venni, hogy a diákegyüttesek jó egyharmada évente kicserélődik, gyakorlatilag minden év elején szinte az egész műsoranyag tanulását újra kell kezdeniök. S ha ilyen körülmények mellett is egy-egy önálló műsorra való anyaggal közönség elé tudnak állni (alig hat hónap alatt) — ez önmagában is tiszteletet érdemel.

Két nagyjából hasonló kvalitású diákkórust hallottunk, azonos igényű törekvésekkel: a muzsikálásra, a gondosan kiválasztott művek zeneileg árnyalt, szép, csiszolt előadására. Nyilvánvaló objektív életkori sajátosságok miatt helyenként mindkét együttesnél észlelhettünk bizonyos dinamikai arányeltolódásokat a női szólamok javára. Sztravinszkij *Credója* már-már egynemű női kórusdarabnak tűnt a pécsiek előadásában. És Bárdos *Tréfás házasítója* is több dinamikai kontrasztot, a szöveg humora árnyaltabb színeket, — a tréfa mélyebb átélését — kívánná. (Például a basszusszólamtól.) A műsorszámok nagyobb része azonban elmélyült zenei igényességgel, s a hangverseny egészében is különös értéke volt, hogy tisztán, pontosan, kifejezően csendült fel. A vendégkórus előadásában különösen tetszett Händel *Szárnyaljon víg dalunk*, Juhász Frigyes—E. Kästner *Akarni kell csak* és Bárdos *Széles a Duna* című kórusműve, előadásuk lelkes, lendületes muzikalitásáért. Női kamarakórusuktól szép, egységes hangzással, kifejezően, mély átéléssel hangzott el Bartók *Leánynézője*.

A Nagy Lajos vegyeskar Szabó Csaba erdélyi zeneszerző Bocatius János *Piroskához* című versére komponált művét mutatta be megkapó finomsággal, a második részben pedig az iskola Orff-zenekarának kíséretével — amely úgy tudjuk, ma is az egyetlen hasonló „ütő-profilú" együttes Magyarországon — Carl Orff két művét *(Rota* és *Az avignoni hídon)* adta elő, nagyszerűen megteremtve a művek sajátos hangulatú atmoszféráját, illetve hajlékonyan, kedvesen kiemelve az ismert francia népdal fiatalos báját. Méltán arattak kirobbanó sikert. Az iskola vonósegyüttesének előadásában a választás és a felkészülés igényességét dicsérhetjük Ivasivka Mátyás átiratában Bakfark Bálint *IV. Lant-fantáziáját* és Sugár *Változatok hegedűre és zenekarra* című kompozícióját hallottuk.

Az ugyancsak vendég Janus Pannonius női kar, négy ragyogó, hatásos kórusművet adott elő, köztük Tillai Aurél díjnyertes *Valamennyi búzaszál* című ízes-szép népdalfeldolgozás-csokrát, ugyancsak Ivasivka Mátyás vezényelésével. Nagy biztonsággal, a kifejező erő magas kulturáltságával szólalt meg műsoruk, amely a külföldet járt, rutinos és állandó létszámú együttesek *érett* kóruséneklését tükrözte.

A művészi igényű, sikeres hangverseny zárókórusát *(A magyarokhoz)* Agócsy László vezényelte.

W. E.

Magyar könnyűzenéért kemény valuta

Hungarian Melody Combo — Versenyben a spanyolokkal és az olaszokkal — Elindultak Pecsről Dániába

A pécsi muzsikusok, Hidasy Sanyi, meg Höfler Pali csak nézelődtek a messze Finnország kis vasútállomásán, a bártulajdonos pedig, igazi finn, sezínű hajjal, rohant feléjük, amint meglátta őket:

— Uraim! Tönkremegyek! Ugye már ma este játszanak? A színház igazgatója beperel és bezáratja a bárat, ha nem segítenek!

Az történt hát a távoli rokonok országában, hogy egy épületben lévén a bár és a színház, a beates fiúk bizony úgy igyekeztek, de olyan orkánmódra, hogy a tragikus jelenetek bizony tönkrementek az egyszem plafonnal elválasztott színházban. Lett tehát per, meg egyéb cirkusz a két intézmény között, mígnem odaérkezett a pécsi zenekar. Ők aztán a színházi előadás szünetében az előírt vadsággal verték a beatet, előadásuk idején viszont szép szordinóban, még a mikrofont is félretolva játszották a leghalkabb melódiákat, vagyis a lovagiasság szabályai szerint minden elintéztetett.

A történet néhány éves, de még most is jellemző. Mert a magyar és ezen belül a pécsi szórakoztató zenekarokat változatlanul szeretettel fogadják a külföldi szórakozóhelyeken. Most ismét elment egy együttes, éppen Höfler Pál vezetésével, tagjai pedig Hidasy Sándor, Babári Pál és Hámori Erzsi énekesnő. A pécsi muzsikusoknak tehát nagy keletjük van odakint és most, induláskor ezt magyarázta meg nekünk Hidasy Sándor egykori vasúti tisztviselő, aki immár másodszor indul nagy külföldi turnéra, s a mostani ügyet is ő szervezte:

— Nagyon sok és nagyon jó zenekarok játszanak Észak- és Nyugat-Európában, különféle államokból. Nagy a versenyfutás, jugoszláv, lengyel, cseh zenekarokkal is találkoztunk, nem beszélve az olaszokról, akik a csillagos eget is leéneklik. Aztán ha jönnek a spanyolok dobjaikkal, akkor a skandinávok, nos, akkor ezek a skandinávok szinte elájulnak a gyönyörűségtől. Aztán a jó beatzenekarok, amelyek szintén szenzációs teljesítményekre képesek. De mindenki csak a saját stílusát játssza. A magyarok számára mindezek után az a megoldás marad, hogy mindent játszunk, és igényesen.

Ilyen elvek szerint állt fel a most induló zenekar is. Babári Pál hegedül, basszusgitározik és dobol. Höfler Pál kilenc nyelven énekel, de jó kiejtéssel, tehát nem útszéli módon, hanem tanult angolt, spanyolt, olaszt, németből és franciából érettségizett, de elő tud adni dalokat indonézül avagy a Bahama-szigetek egyik nyelvjárásán is — továbbá zongorázik és egy kitűnő berendezésen orgonál. Hidasy Pál a maga három hangszerén játszik: szaxofonon, klarinéton és hawai-gitáron. Hámori Erzsike énekel.

A műsor? Van kimondottan szórakoztató szalonzenéjük, a régi értelemben vett kávéházi szalonzenék. Játszanak sajátosan magyar muzsikát, szép csárdásokat, gyönyörű magyarnótákat, amelyeket Hámori Erzsike énekel. Előadnak cigánydalokat is. De mindezt látványosan, vagyis a show formájában. Tehát az esti műsor kezdete után bizonyos idővel leültetik a közönséget, a szünetben magyaros ruhát öltenek, majd így adnak egy magyar műsort, s ha az jól sikerült, utána még cigánydalokat is, de olyanokat, hogy az még Magyarországon is ritka. Van aztán a műsorukban egy megfelelő kosztümmel ellátott, jól hangszerelt hawai rész, 25—45 perces, angolul vagy valamilyen egzotikus nyelven énekelve, közben Babári Pál basszusozik és egy különleges dobgépen egzotikus ritmusokat vernek. Ez a műsor a show része. De ezen kívül mindenfajta tánczenét játszanak, főleg a most ismét divatba jövő melódikus, szép dalokat.

Nem könnyű dolog tehát külföldön is kedvelt magyar muzsikusnak lenni. A sokféle, egymással nem testvér hangszer megtanulása hallatlan akaraterőt kíván, például a hegedű és a dob, vagy a klarinét és a hawai-gitár egyenlő színvonalú kezelése. De ha sikerül, az nagy kincs. Most például a Höfler zenekar Dániába megy. Hat hónapig játszanak ott, utána szeretnének továbbmenni. Mert még ott is szívósan küzdeniük kell. Odakint ugyanis általában hat hónapi tartózkodás után megugrik az adókulcs — amely bizony magas. Finnországban például 23 százalék — s így, ha el-elszöknek előle, más országba, akkor jól keresnek. Általában heti két szünnapot számítva a Magyar Nemzeti Bank árfolyama szerint mintegy 800 forint jut egy munkanapra fejenként. De ebből lejön a Magyar Nemzetközi Koncertirodának 10 százalék, az impresszárió díja, élelem, lakás, azokra a napokra is, amikor nem játszanak.

Elindul tehát újra egy Höfler zenekar, megifjult néven. Mert úgy hívják ezentúl őket, hogy Hungarian Melody Combo. Hozzák majd a kemény valutát az országnak, viszik a magyar könnyűzene jó hírét és mutatják a tanulságot sok itthoni ifjú muzsikusnak és a zenekedvelő magyaroknak: könnyűzenei erőnk az egyszerre ismert sokféle hangszerben van. És a változatosságban.

Földessy Dénes

FIGYELEM!

Televízióügyelet

munkaszüneti
a város területén
9—13 óráig a

13-334-es

telefonszámon

GELKA.

Jogi tanácsadó

L. R. aziránt érdeklődik, hogy a bérbeszámítási jogával meddig élhet és ezt a jogszabály mikent rendezi?

Az 1/1971. (I. 9.) Korm. sz. rendelet a 60. 61. §-aiban foglalkozik a bérbeszámítási joggal.

A 61. §. értelmében a *bérlő* — ha jogszabály másként nem rendelkezik — a bérbeszámítási jogának elismerését a *munka befejezéséről*, illetőleg ha használatbavételi engedély szükséges, annak megadásától számított *egy éven belül írásban kérheti* a bérbeadótól.

A határidő elmulasztása *jogvesztéssel jár!*

Abban az esetben, ha a bérbeadó a beszámítást vagy a beszámítani kívánt összeget kifogásolja, illetőleg az igény bejelentésének kézhezvételétől számított *tizenöt napon belül* nem nyilatkozik, a bérlő a *bíróságtól kérheti a beszámítás jogosságának és mértékének megállapítását.* A bíróság jogerős határozatáig csak a bérbeadó által elismert összeget lehet beszámítani.

Ugyanezen rendelethely azt is kimondja, hogy a bérbeszámítási jogot *a havi lakbér 75 százalékának* megfelelő részletekben lehet érvényesíteni.

Abban az esetben, ha a bérlő lakásbérleti jogviszonya a beszámítható költségének megtérülése előtt megszűnik, a bérbeadó köteles a hátralékos összeget a bérlő vagy jogutódja részére olyan részletekben fizetni, ahogy azt a bérlő a bérbeszámítás útján érvényesítette volna.

T. L.-né élettársa meghalt. Eddig a nyugdíjból éltek, amit élettársa kapott. Kérdése: Kaphat-e özvegyi nyugdíjat és azt hol kell kérnie?

Az 1958. évi 40. sz. tvr. 13. §-a értelmében özvegyi nyugdíjra jogosult a feleséggel egyenlő feltételek mellett az a nő *(élettárs)* is, aki a meghalt férfivel annak halálát közvetlenül megelőzően legalább egy éven át együtt élt ha az együttélésből gyermek származott, és a férfi az apaságot elismerte, vagy azt a bíróság jogerősen megállapította. Özvegyi nyugdíjra jogosult az az élettárs is, aki a meghalt férfival annak haláláig, legalább tíz éven át együtt élt.

Az özvegyi nyugdíj megállapítása iránti kérelmet a Nyugdíjfolyósító Igazgatóságnál kell kérni az elhalt élettárs nyugdíj folyósítási törzsszámára hivatkozással. A Nyugdíjfolyósító Igazgatóság új címe: 1820 Budapest, XIII. Váci u. 69—79.

A kérelem alapján a Nyugdíjfolyósító Igazgatóság határozatban dönt az özvegyi nyugdíjra való jogosultság kérdésében. A határozat jogorvoslati lehetőséget is biztosít.

Több olvasónkat is érdekel, hogy miként lehet lakást cserélni, illetve ezt a rendelet hol miként szabályozza.

A lakáscserével kapcsolatos egyes kérdéseket az 1/1971. (II. 8.) Korm. sz. rendelet és az 1/1971. (II. 8.) ÉVM sz. rendelet szabályozza a lakáscsere címszó alatt. A rendelet 90. §-a értelmében a bérlő a lakást másik lakásra elcserélheti. Egy lakás több lakásra is elcserélhető. A lakáscsere-szerződést *írásban kell megkötni.*

E rendelethely szerint a lakáscsere-szerződés akkor érvényes, ha a lakáscseréhez

a) állami lakás esetében a lakással rendelkező szerv,

b) nem állami lakás esetében a bérbeadó,

c) tartási szerződés esetében pedig az eltartó is hozzájárult.

A további részletes szabályok megtalálhatók a fentebb megjelölt rendeletekben.

TERT

Kevés pénzért sok ajándék

a papírboltokban.

KIFESTŐKÖNYVEK
KIVÁGÓJÁTÉKOK
PASZTELL IRON
ROSTIRON KÉSZLET
GOLYÓSTOLLAK

nagy választékban.

a SZERKESZTŐSÉG postájából

Térdig porban nyakig sárban...

A Dunántúli Napló 1973. szeptember 12-i számában a fenti címmel egy ízben már szóvátettem a Kispiricsizma dűlő környékén uralkodó állapotokat, amelyre a lap „Fórum" című rovatában választ is kaptunk az I. kerületi Tanácsi Hivatal vezetőitől.

Megígérték, hogy az általunk kifogásolt utat a helyszínen is megvizsgálják, s ha annak állaga lehetővé teszi a bitumenes portalanítást, akkor ezt 1974-ben elvégeztetik. Ami pedig a Szamárkút és a Kispiricsizma dűlő közötti területen történt szemétlerakással kapcsolatos panaszunkat illeti, ugyancsak ígéretet kaptunk ennek helyszíni megvizsgálására is.

És mi történt az immár hét hónappal ezelőtt kapott válaszunkkal? Csupán annyi, hogy a tavasz megérkezésével még orrfacsaróbb illatokat árasztanak környékünkre a már erjedésnek indult szemétdombok. Talán mondanunk sem kell, hogy milyen veszélyeket rejteget ez, a közelünkben lévő 10 családi ház lakóira. Egyre türelmetlenebbül várjuk a már több mint fél éve megígért helyszíni vizsgálatokat, de még ennél is jobban az intézkedéseket.

Rab Lajosné
Kispiricsizma dűlő 8/2.

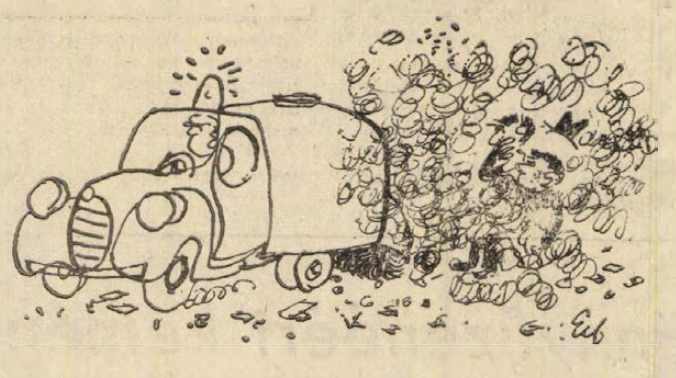
Határidők „némi" módosítással

A II. kerületben lévő Táncsics Mihály utca lakóházai kb. 15 évvel ezelőtt épültek, de az utcánknak máig sincs szennyvízcsatornája. Amikor ezt annakidején szóvátettük a kerületi tanácson, ígéretet kaptunk, hogy 1970-ben sor kerül rá, de később „némi módosítással" 1972-re helyezték át a határidejét. Mindkét határidő már rég a múlté, pedig az utcánk maholnap összeolvad a belvárossal.

Ehelyütt szeretném megkérdezni azt is, hogy milyen tervek alapján építették meg néhány évvel ezelőtt a Néphadsereg útján a vasúttól a vágóhíd irányába haladó hatalmas betoncső csatornát, amit most a felüljáró építése miatt, — enyhén szólva — szétvernek. Pedig a felüljáró kérdése annakidején már napirenden volt. Eszerint csak ideiglenes jelleggel építették meg a masszív és minden bizonnyal tetemes összeget igénylő csatornát? Lehet hogy nagyon laikus a következő kérdésem is, de megkockáztatom. Nem lett volna célszerűbb és kifizetődőbb is, ha ennek az árán a mi utcánkat csatornázzák?

Kovács Mihály
Pécs, Táncsics Mihály u. 2.

Különös „hadüzenet"



Nemrégiben történt az alábbi eset. A Pécsi Köztisztasági Vállalat szép új székháza előtt vagy tízedmagammal várakoztunk az autóbuszra, amikor a temető felől lassú tempóban egy nagy tartályú gépkocsi közeledett felénk. A közelünkbe érve mindent elsötétített előttünk. Ugyanis a kocsi alá szerelt forgó kefekorongok emelet magasságban szórták szanaszét az utca szennyét, porát, amelytől orrunk, szánk pillanatok alatt „tele lett". Később, amikor már némileg leülepedett a por, akkor láttuk, hogy az úttest semmivel sem tisztább, mint előzőleg. Ugyanis a művelet víz nélkül történt. És mindez azon a napon, amikor a Dunántúli Naplóban egy cikk jelent meg: „Hadat üzentek a szennyezett pécsi levegőnek" címmel.

Megértjük, hogy az amúgy is szűkös pécsi ivóvízzel takarékoskodni kell, de azt már kevésbé, hogy ilyen áron.

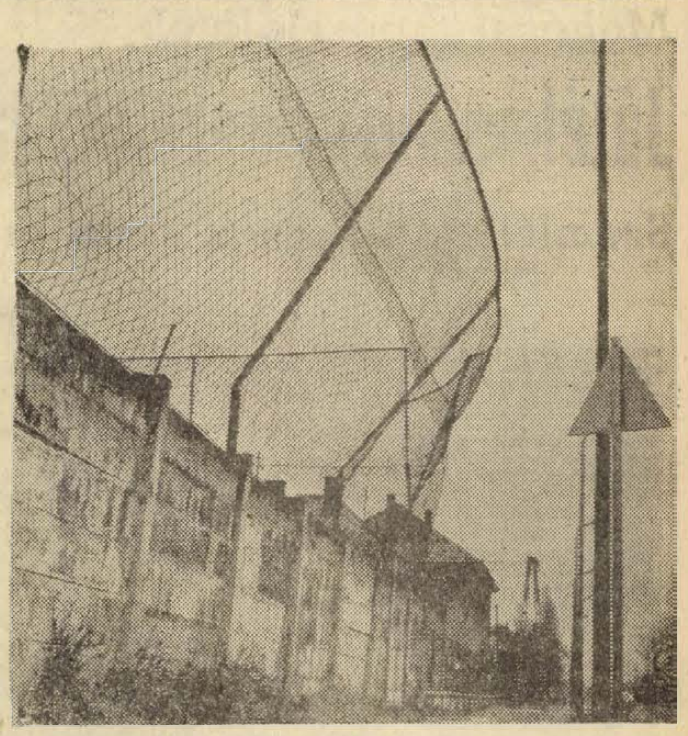
Lipthay László
Pécs, József A. u. 2.

A legmostohább járat...

Eredetileg a III. kerületiek problémáival foglalkozó Fórumban szerettem volna helyet kapni e soraimnak, de miután ez ügyben a kerületi tanácsunk kevésbé illetékes, ezért a Volán 12. Vállalat vezetőihez intézem az alábbi kérdést.

A 27-es autóbusz járatról van szó, amely nagyon sok utastársam véleménye szerint a legpontatlanabb járat a kerületünkben. Mi az oka annak, hogy a gyakori járatkimaradások mellett újabban kis buszokat közlekedtetnek vasárnaponként? Az egyenlő elosztás érdekében miért nem állítanak be kis buszokat a 10-es, 20-as járatokra is? Természetesen csak vasárnap, amivel nagymértékben enyhítenék a zsúfoltságot.

A Szigeti útiak nevében
Varga Pálné



Olvasóink bizonyára jól ismerik már a mellékelt képet. A Tüzér utcai sporttelep Alkony utca felőli kerítéséről készült, s immár másodízben kapott helyet lapunkban. Jónéhányszor „kijavították" már a mintegy négy méter magas drótsövényt, de amint a róla készült újabb kép bizonyítja, ismét „félárbocra" ereszkedett. Nem tudjuk — mert nem vagyunk szakemberek —, hogy forintokban számolva mennyibe kerülne a jelenleginél időtállóbb, masszívabb helyreállítása, de úgy véljük, hogy az évek óta többször is megismétlődő toldozgatások, foltozgatások árán már rég felépíthették volna a járókelőket kevésbé fenyegető, stabil kerítést.

Leveleink nyomában

A „földrengések" utcájában...

„Hónapok óta hiába fordulunk kérésünkkel a nagyharsányi kőbánya illetékeseihez, nincs aki orvosolja panaszunkat. Pedig hovatovább kibírhatatlan már számunkra az az állapot, amelyet a hetenként megismétlődő külszíni robbantások okoznak az utcánkban. A robbantások földrengésszerű ereje cserepeket sodor le a tetőkről, a falaink repedeznek, vagyis lassan, de biztosan tönkremennek nemcsak a lakóházaink, hanem az idegeink is.

Enyhe vigasz, hogy a vállalat megtéríti károinkat, mert államunknak minden bizonnyal sokkal fontosabb gondjai és fizetnivalói vannak, mint az ilyen térítések. Véleményünk szerint valamivel több gonddal, felelősséggel a bánya vezetői megelőzhetnék az említett károsodásokat."

HORVÁTH SÁNDORNÉ,
Nagyharsány, Arany J. u. 46.

Amikor a levél írójával sorra vettük az említett utca károsultjait, néhány helyen az volt a benyomásunk, mintha kissé kelletlenül fogadták volna a látogatást. Na, nem udvariatlanul, mert ha sebtében is, de megmutatták a szobák, éléskamrák, konyhák, többé-kevésbé megrepedezett falait, de amikor szóba került a kártérítési igény, csaknem tiltakoztak: — Nem, a világért sem akarnak ők pereskedni, csupán annyi a kívánságuk, hogy akiket illet, azok a jövőben óvatosabban bánjanak a robbantásokkal.

A húzódozás okára végül is fény derült, Nágel Sándorné, az utca egyik háztulajdonosának jóvoltából.

— Megértem őket, mert a férjeik kőbányászok, s ezért este, reggel csak azt hallják, hogy két választásuk van: vagy a kenyér, vagy a türelem. De hát a türelemnek is határa van, mint az én esetemben is — mondotta. — Még egy éve sincs, hogy kívül-belül tataroztuk a házunkat, ami közel 40 ezer forintunkba került. És nézzék meg mi haszna volt. A cserepek potyognak, a falak repedeznek. Minden robbantás után alig győzzük újra meszelni, tapasztani, de hiába. A következő robbantások után ismét kiújulnak és néhány arasszal tovább terjednek. — Hogy miért nem kérek kártérítést? — Mert nemcsak a türelemnek, hanem a bátorságnak is van határa, mondotta. — Egyszerűen nincs merszem hozzá, mert az én férjem is a kőbányában dolgozik...

*

Beregszászi József, a kőbánya robbantásvezető főbányamestere, nem kis meglepetéssel fogadta a kerülgetés nélkül nekiszegezett kérdést.

— Őszintén szólva nem értem a bátortalanságukat. Hiszen évek óta minden szabad energiánkat arra fordítjuk, hogy megelőzzük, vagy legalábbis csökkentsük a robbantások okozta károkat. Arra meg nem is tudnék példát találni, hogy az indokoltan bejelentett károkat, illetve kártérítési igényeket elutasította volna a vállalatunk. Ami pedig a lakossággal tartott kapcsolatunkat illeti, véleményem szerint a lehető legszorosabb, noha ez többnyire a már említett problémákhoz kapcsolódik.

Amint mondotta, ilyen volt többek között a legjobban veszélyeztetett lakóterületeken nemrégiben végrehajtott helyi rezgésmérés, amelyet a legkorszerűbb szeizmikus mérőműszerekkel végeztek.

— E méréseket a nagy robbantások pillanataiban, másodperceiben végeztük, s elmondhatom, hogy rendkívül hasznos tapasztalatokat szereztünk. A mérések azt igazolták, hogy minél kisebb késleltetésűek a robbantásaink, annál mérsékeltebb a rengéshatásuk is. Hogy példát is említsek, a legkedvezőbb hatást a 30 millszekundumos késleltetésű robbantások eredményezték.

Mellőzve a további szakmagyarázatokat elmondotta még, hogy a mérések kedvező eredményei ellenére is, — éppen a lakosság érdekében, — azóta még kisebb töltésűek a robbantásaik. Ez azt jelenti, hogy amíg régebben egy-egy robbantáshoz 25 darab 80 milliméter átmérőjű és 60 méter mélységű robbantó lyukat fúrtak, ennek ma már csaknem a felénél tartanak.

De mint mondotta, még ennél is tovább mentek, amikor a nyugati bányaművelés irányát északra helyezték át, amivel szinte hátat fordítottak a községnek. Véleménye szerint tehát minden lehetőséget „kipróbáltak" a lakosság vagyonának megóvása és személyes biztonsága érdekében.

— Sajnos többre már nem futja a jelenlegi módszerekkel, — mondotta. — Ha ugyanis még tovább redukálnák a robbantó töltések mennyiségét, ez már óhatatlanul a bányaművelés rovására menne. Ez esetben ugyanis a lerobbantott sziklafal roncsossá, morzsalékossá válna, ami nemcsak selejtes terméket jelentene, hanem balesetveszélyes omlásokat idézhetne elő.

Az óvintézkedéseknél maradva, itt kell megemlítenünk még a Községi Tanács és a Dél-dunántúli Kőbánya Vállalat közös kezdeményezését is, amely ugyancsak jó példája a mindenre kiterjedő gondoskodásnak. Csak néhány szót az akár „haditervnek" is nevezhető tanácsi előterjesztésről. Például a kőbányában történő robbantás várható időpontját megelőző napon telefonértesítést kap a tanács, amelyet hangosbemondó útján három ízben még aznap közöl a lakossággal. Ezt követően, de már közvetlenül a robbantás előtt a bánya szirénája három hosszú jelzéssel figyelmezteti a lakosságot, s ugyanekkor a bánya biztonsági őrsége is elfoglalja helyét a kijelölt pontokon. S ami újdonságnak számít, a közeljövőben két óvóhelyet is biztosítanak a veszélyeztetett zónában.

Ami az említett rendelkezéseket illeti, semmi kétség sem férhet a gondosságukhoz, mégis az a véleményünk, hogy csak felerészben tölti majd be a hivatását. Tudomásunk szerint ugyanis az óvóhely csak a repesz hatása elől ad menedéket, de annál kevésbé alkalmas a rengésekkel járó omlásveszély elhárítására. Ide illik az egyik panaszos epés megjegyzése is, ami szerint mindegy, vagyis egyformán értelmetlen, hogy a „földrengés" elől a saját házában vagy az óvóhelyen keres menedéket az ember.

Úgy néz ki hát, hogy a még oly gonddal, aprólékossággal kidolgozott, s általában jónak mondható tervek, nem mindenben váltják be a hozzájuk fűzött reményeket. Ezzel természetesen tisztában vannak a Kőbánya Vállalat vezetői is, akik éppen a főbányamesterük javaslatára újabb, s korszerűbb robbantási módszerek kikísérletezésére kértek engedélyt az Országos Bányaműszaki Főfelügyelőségtől. Tulajdonképpen csak helyi kísérletezésekről van szó, mert maga a módszer adva van. Csehszlovákiában dolgozták ki és már több ízben is teljes sikerrel alkalmazták. S hogy ne keveredjünk ismét szakmai magyarázatokba, csak annyit róla, hogy alkalmazásával minimálisra csökkenthetők a robbantás okozta rengések.

Befejezésül annyit még, hogy az engedély birtokában, — amelyet több ízben is megsürgettek, — azonmód hozzálátnak a helyi kísérletekhez, s amennyiben ezek sikerrel járnak, méltán remélik, hogy Nagyharsányban nem lesz többé panasz a kőbányára.

P. Gy.

Az illetékesek *válaszolnak*

„Csak illúzió?"

A Budapestről érkező küldeményeket néhány kivétellel — a feladást követő munkanapon Pécsett is kikézbesítik. A kézbesítők meghatározott útvonalon közlekednek, így természetesen egyes házak korábban, míg mások később kapják meg küldeményeiket. A Jókai utca 44. a kézbesítőjárás végén van, egy esetleges útvonalváltoztatás esetén viszont azok a címzettek kerülnének hátrányos helyzetbe, akik jelenleg korán kapták meg küldeményeiket.

A közönséges levélküldeményeket nemcsak a városban, hanem az egész ország területén, sőt a külföldi államok többségében is, levélszekrénybe helyezi a kézbesítő. A Postaszabályzat lehetőséget ad arra, hogy az ajánlott küldeményeket is bedobják a levélszekrénybe. A jelenleg érvényben lévő belső utasítás értelmében ezt csak akkor szabad alkalmazni, ha a címzett vagy jogosult átvevő a kézbesítéskor nincs otthon. Ez a címzett érdekét szolgálja, hogy ne kelljen befáradnia a postahivatalba a küldemény átvételéért. Ugyanez a helyzet az expressz küldemények és táviratok kézbesítésénél is.

A cikkben felvetett kérdésre, hogy a beszedett 3 forint ajánlási díj, illetőleg 4 forint expresszdíj ellenértékeként mit tesz a Posta? Tájékoztatásul közlöm, hogy az ajánlott küldemény elvesztéséért, megsemmisüléséért kártérítési felelősséget vállal, míg az expressz küldemény esetében belterületen a soronkívüli kézbesítést végzi.

Kántor Sándor
igazgatóhelyettes
üzemviteli vezető

Halálozás

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett drága édesanyánk, anyósunk, nagymamánk, testvér:

ÖZV. GASPAR JÓZSEFNÉ
KURUCZ MÁRIA

1974. március 31-én, 73 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése április 7-én délután 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászolják: lányai, vejei és unokái.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férje, édesapánk, nagyapánk, apósunk, testvérem, rokonunk,

MESZLER FERENC

életének 68. évében hirtelen elhunyt. Temetése április 8-án, hétfőn 12 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mélységes fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, testvérem, édesapám, apósom, nagyapánk, dédapám,

SZUCS JÁNOS

(Szűcs papa), lothárdi lakos 73 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése a pécsi központi temetőben április 6-án, szombaton 11 órakor lesz. A gyászoló család.

Fájdalommal, megtört szívvel tudatom mindazokkal, akik ismerték, tisztelték és szerették, hogy felejthetetlen drága jó feleségem,

LOVRENCSICS LAJOSNÉ

született Németh Mária, váratlanul elhunyt. Temetése április 7-én, vasárnap délután 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászolják: férje, édesanyja, testvére és a széles körű rokonság.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, anyósunk, nagymamánk, testvérünk és kedves rokonunk,

ÖZV. HORVÁTH JÁNOSNÉ

61 éves korában rövid szenvedés után elhunyt. Temetése április 6-án, szombaton délután 3 órakor lesz a lothárdi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatom, hogy felejthetetlen férjem és testvérünk,

KOVÁCS ANDRÁS

nyugdíjas bányász, 60 éves korában rövid szenvedés után elhunyt. Temetése április 7-én, vasárnap fél 3 órakor lesz a Vasas I-i temetőben. Gyászoló felesége.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett drága édesanyám, anyósom, nagyanyánk, aranyos nagynénink, rokonunk és kedves jó szomszédunk, ismerősünk, akik szerették,

ÖZV. GYÖRE MIHÁLYNÉ

született Kalmár Julianna 70 éves korában, Lugos utca 20. szám alatti lakos, váratlan hirtelenséggel elhunyt. Temetése április 8-án, hétfőn 3 órakor lesz a pécsi központi temető ravatalozójából. A gyászoló Cseplits család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó férjem, édesapánk és nagyapánk,

BALOGH JÁNOS

66 éves korában elhunyt. Temetése április 6-án, szombaton fél 11 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy férjem, drága nagypapánk, nagybácsim

PÉTER JÁNOS

nyugdíjas művezető március 31-én elhunyt. Temetése folyó hó 7-én 12.30-kor a központi temetőben. Gyászolói.

Köszönet

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a rokonoknak, jó szomszédoknak és ismerősöknek, akik szeretett férjem, édesapánk, apósunk, nagyapánk és dédapánk,

SOMOGYVÁRI ISTVÁN

temetésén részt vettek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk a rokonoknak, szomszédoknak, ismerősöknek, a MÉV gépkönyvelési csoportnak, a 200-as Élelmiszerbolt dolgozóinak, a pécsi Gyárvárosi Általános Iskola tantestületének, hogy férjem, édesapánk, apósunk, nagyapánk,

TÓTH MÁTYÁS

temetésén megjelentek, koszorúkkal és virágok küldésével fájdalmunkban osztoztak. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk minden kedves rokonnak, szomszédoknak, ismerősöknek, a Hőszolgáltató Vállalat dolgozóinak, a Köztisztasági Vállalat vezetőségének, a porcelángyári munkatársaknak, akik szeretett halottunk,

ÖZV. BOHL JÁNOSNÉ

temetésén részt vettek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

— **A Levelezők Erősáramú Szakközépiskolájának** villamosenergiaipari ágazata az 1974—75-ös tanévben is indít első osztályt. Jelentkezni lehet (levélben is) az iskola igazgatói irodájában (Pécs, Székesfehérvár u. 4.), hétfőtől péntekig, 8—16 óráig. A jelentkezés határideje: július 15-e. (x)

— **Áramszünet lesz** április 3-án 7—16 óráig a Kemény Zs. u. és a Kiss János utcákban (Nagyárpádon). — Április 5-én 7—17 óráig Komló, Kossuth-akna, Anna-akna területén, valamint a Csizmazia és Hóvirág utcákban hálózatkarbantartás miatt.

— **Színes, fehér és mintás csempék, színes fürdőszoba-berendezések,** kádakkal, komplett, fehér fajansz áruk, fényezett methlai, 1—2—3 lépcsős szivattyúk, 80—200 literes hydrofor, komplett, 80—200 literes hydrofor tartály, kemping gázpalackok, valamint villany-, gáz-, olajboylerek, kazánok és radiátorok széles választékát megtalálja, ha felkeresi a pécsi ÁFÉSZ pécsújhegyi 59. sz. SZUPERETT ÁBC Áruházát. Udvarias kiszolgálás és házhoz szállítás. — Címünk: Pécsújhegy, Bor u. 15. sz. — Megközelíthető a 17-es autóbusszal. (x)

FIGYELEM!

Hétvégi hobbyházak és -garázsok

különböző méretben és ízléses kivitelben

készpénzért és OTP-hitellevélre kaphatók

Házhoz szállítást az ország bármely helységében és összeszerelését, kulcsátadással vállaljuk.

Áraink mérettől függően: 9 200,— Ft-tól
23 600,— Ft-ig

NATÚRBAN ÉS SZÍNES FAROSTLEMEZ BORÍTÁSSAL.

Megrendelhető:

SOMOGYVÁRI LÁSZLÓ PÉCS, SZÉKELY B. U. 10. SZ. ÉS AZ ÁFÉSZ KÖZPONTI IRODÁJÁNÁL,

GORCSONY, RÁKÓCZI ÚT 11. SZÁM.

A megrendelt HOBBY-házak szállítását rövid határidővel vállaljuk.

Alagsori helyiség bérbe kiadó raktározás céljára:

Dr. Münnich Ferenc u. 18. sz. 3 db 17 m² = 51 m² alapterület

Radnóti Miklós u. 17. sz. 2 db = 18 m² alapterület

Tarr Imre u. 6. sz. 3 db 16 m², 16 m², 18 m² alapterület

A bérletkiadással kapcsolatosan érdeklődés Építők u. 2/C fszt.

UJMECSEKALJAI 1. SZ. LAKÁSSZÖVETKEZET GONDNOKSÁGÁN

ÁLLÁS

Villanyszerelő szakközépiskolával, kereskedelmi férfi dolgozó munkahelyet változtatna. „Fizetés megjelölés" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Kisgyermekhez pótmamát keresek, aki lakásra jön. Kovács, Fekete Gyémánt tér 15. II/1. 19 óra után.

LAKÁS

Belvárosi lakásomat egyszoba konyhást elcserélném kétszoba összkomfortosra. „Térítek" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Egyedülálló leányt albérletbe keresünk külön szobába. Muth, Radnics utca 33.

Külön bejáratú bútorozott szoba kiadó 2 dolgozó nő vagy gyermektelen házaspár részére. Böckh J. út 5.

2 szoba összkomfortos távfűtéses lakásomat elcserélném másfélszobás hasonlóra. „Hétemeletesek" jeligére a Sallai úti hirdetőbe.

Orosházi 2 szobás összkomfortos gázfűtéses bérházi lakásom elcserélném hasonló pécsiért esetleg budapestiért. Ajánlatot: „Tavasz" jeligére az orosházi hirdetőbe kérek.

Magányos özvegyasszony ingyen albérletet ad jólelkű egészségügyi dolgozó hölgynek, csekély háziasszonyságért. Ajánlatokat a Bem utcai hirdetőbe, jeligére.

Üres albérleti szoba gyermektelen házaspárnak félévi előrefizetéssel kiadó. Kertváros, Lőtér u. 20. sz.

Külön bejáratú bútorozott szoba nőknek, vagy rendes házaspárnak, fiatal gyermektelennek kiadó. Hajnal u. 3.

Fiatal gyermektelen házaspár bútorozott szobakonyhás albérletet keres májustól. Jelige „Októberig" Bem utcai hirdetőbe.

Bonyhádi kéttőszobás lakást cserélnék, hasonló pécsiért. Érdeklődni: Pécs, Kossuth Lajos u. 35., udvar, Laky Józsefné.

Belvárosi kis házat cserélnék másfélszobás lakásra „Kertváros" jeligére a Hunyadi utcai hirdetőbe.

Kétszobás távfűtéses házfelügyelői lakásomat elcserélném távfűtéses lakásra. „Minden érdekel" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném szép egyszobás komfortos (41 m2) „PIK-lakásomat, hasonló vagy 1½ szobásért. Athinay utca 1. fszt. 3.

III. emeleti egyszoba összkomfortos lakást cserélek, másfél vagy két szoba összkomfortosra, költségtérítéssel. „Emeletráépítés" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

GÉPJÁRMŰ

Vennék Wartburg gépkocsit. „Kockás, használt" jeligére Bem utcai hirdetőbe.

Üzindítók, dinamók, feszszabályzok, gyors és pontos javítása. Feszszabályzók és gyújtásbeállítások rövid határidővel. Pécs, Szigeti út 62. ifj. Wolfram Ernő.

Gépkocsik vizsgára való előkészítését, valamint mindennemű karosszéria karambolos gépkocsik javítását rövid határidőre vállalom. Wolfram Ernő, Pécs, Szigeti út 62.

Zastava 750-es eladó. Müller, Viktória út 5/b. (Kertváros)

Garázsban tartott kifogástalan állapotban lévő IL forg. rendsz. Zsiguli eladó. Érd.: Vajszló, Jókai u. 10.

Skoda 100 ID-s garázsban tartott eladó. Dr. Pohli, Komló, Pécsi út 45. Tel.: 81-863., munkaidőben: 81-393.

ELADÓ
igényesnek
WARTBURG DE LUXE
Telefon: 19-179.
17—20 óra között.

Garázs eladó Komlón, a Vörösmarty utcában. Érdeklődni lehet az Állami Biztosító komlói fiókjánál.

Gumijavítás és -szerelés, Trabant gumi körfutózás garanciával. Pécs, Szövetség u. 5. Toldy gumijavító mester. (Kertváros)

Skoda 100 L igényesnek eladó. „Ilona" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Garázs és egy házhely eladó. „Ledina" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

850-es Fiat igényesnek eladó. Megtekinthető: 3 órától, Bor u. 86. sz.

Rendkívül megkímélt nagykerekű Wartburg eladó. Pécs, Sörház utca 2. Antos.

Fekete Skoda Octavia kitűnő állapotban eladó. Dr. Radovits főorvos, Sikonda, szanatórium.

ADÁS—VÉTEL

Építkezésből megmaradt tégla, pala, 40x40-es hullámpala leszállított áron, szarufa, deszka eladó. Jegenyés utca 10. sz. Kertváros.

Höffner basszusgitár formatokkal eladó. Érdeklődni: tel.: 11-946.

MODERN GARNITÚRAK
3880 forinttól
részletre kaphatók
VAJTA kárpitos
Pécs, Déryné u. 11.

Eladó új egytűágyas automata sikkötőgép. Csend u. 8.

Búvárszivattyú gyári új, 220 V-os eladó. Zsolnay Vilmos út 41. sz. Tel.: 13-766.

Óriás krizantém 70 féle, válaszbélyegért árjegyzéket küldök. Tőkés, kertészet, Salgótarján.

1 db 5 hónapos vemhes, és egy 1 éves üsző eladó. Patacs, Fő út 29.

ÓRIÁSGYÜMÖLCSŰ szentsnurej egres, homandi piros és fekete ribizketövek darabonként 10 Ft-ert kaphatók. Toronyi kertészet, Békescsaba, Sztraka 27.

Szoló alanyvessző Berlandieri 5 BB Kober oltvány készítéséhez eladó. Bauer, Mohács, II. Lajos u. 7. Tel.: 108.

Eladó 2 db éves üsző és egy bika. Barátur, Petőfi u. 29.

Ültessen földiepret! Folytontermő nagyszemű valamint Svájci Mammut export három forint övenként. Újszegedi nagyszemű export egyötven, Madame Mouto nagy egyhúsz, zamatos erdei folytontermő szamóca kettő forint. Szép erős palántákat szállít utánvéttel Takáts József, Zákányszék, Dózsa 21.

Variálható lengyel babakocsi eladó. Pécs, Rákóczi út 32. I/7.

200 db szőlőkarót veszek. Cím: Pintér óráś, Pécs, Kossuth Lajos u. 52.

Feles gyermekkerékpárt vennék. Telefon: 17-180.

Favázas nyúlólak eladók. Tolbuhin u. 22.

Veszek ingaórát, kakukkosórát, zenélőórát. „Antik" jeligére Bem utcai hirdetőbe.

Eladó 1 db nagy tejhozamú 10 éves 7 hónapos vemhes tehén. Ellend, Petőfi u. 24.

Veszek, eladok hűtőszekrényeket, varrógépeket, mosógépeket, olajkályhákat, tűzhelyeket, heverőket, szelonokat, garnitúrákat. Koltai, Rákóczi út 61.

Eladó szőr matracok, Koltainál, Rákóczi u. 61.

Új állapotban lévő fotelek, szekrénysor egy- és kétszemélyes rekamiék, eladok. Kaposvári u. 24. Telefon: 20-566.

26 férőhelyes fém nyúlketrec önetetővel, önitatóval, anyanyulakkal, vagy anélkül eladó. Pécsbányatelep, Gesztenyés u. 21.

2 db felújított „Colonial" fotel, nagy méretű lengyel heverő eladó. Pécs, Nagy Lajos u. 11. Kárpitosnál.

Veszek faliórát, díszórát, réztárgyat, mozsarat, gyertyatartót, tölcséres gramofont. Zsolnay díszтárgyat. REGISÉGBOLT, Doktor S. u. 29.

Modern, szép bútorokat veszek és eladok. Mártírok u. 16. Telefon: 20-571, este.

INGATLAN

Beköltözhető vízvezetékes családi ház kerttel eladó. Görcsöny, Kossuth u. 5.

Abaligeti legszebb részén közművesített üdülőtelek eladó. Érdeklődni: az esti órákban a 15-144-es telefonszámon.

Sikondán épülő nyaraló eladó. Új kocsit beszámítok. Válaszokat „Aipesi" jelígére a Sallai úti hirdetőbe kérem.

Szentmiklóson, III. ker., 300 négyszögöl szőlő gyümölcsös olcsón eladó! Érdeklődni: Molnár fodrász, Mágve u. 8.

Siklós—Gyűd között 600 négyszögöl szőlő szántó kertészkedésre alkalmas, áron alul eladó. Máriagyűd, Arany János u. 16.

500 négyszögöl jól karbantartott szőlő, présházzal, kúttal és villannyal, esetleg teljes felszereléssel, eladó. Irányár: 180 000,— Ft. Továbbá eladó 227 négyszögöl gyümölcsös, mindkettő a cserkúti csárdánál. Cím: Losonc u. 19.

Beköltözhető épülettel Nagy-Daindol 49. sz. gyümölcsös eladó. 22-es busz. Érdeklődni: 11-591-es telefonon.

BELVÁROSI TÁRSASHÁZ-ÉPÍTKEZÉSHEZ
jelentkezni lehet
a pécsi 2. sz. Ügyvédi Munkaközösségnél.
Ugyanitt garázs is leköthető.
Pécs, Kossuth L. u. 22.

185 négyszögöl házhely eladó. Bittner Alajos u. 32/a.

512 négyszögöl szőlő felszereléssel eladó. Hudecs Károlyné, Vasas I. Somogy u. 91.

Sürgősen eladó magyarnertelendi víkendtelek. „Közművesített" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Két családi ház eladó egyik kétszoba, 2 konyha, melléképülettel, nagy kert, gyümölcsös, méhészetre is alkalmas, 25 000,— Ft. 1 szoba, 1 konyha nagy kerttel 18 000,— Ft. Várnai György, Csebény, Fő u. 52.

Egyszoba konyha fürdőszoba és kamrás ház közművesített (víz, villany) 800 négyszögöl telekkel eladó. Válaszokat a Bem utcai hirdetőbe „Kővágószőllős" jeligére.

Háromszobás kertes családi ház azonnali beköltözéssel eladó. Fizetési kedvezmeny, Pécs, I., Szabó István u. 50.

Házhely eladó a Fülemüle utcában. Érdeklődni: Pécs, III., Bánky Donát utca 27/B. fszt. 1. alatt lehet 16 óra után.

Elcserélném kettőszobás távfűtéses szövetkezeti lakásunkat egyszoba garzonra. Érdeklődni: szombat, vasárnap kivételével 17 órától. Újmecsekalja, Lengyel Gyula u. 6/B. IV. 13.

212 négyszögöl szőlő új épülettel eladó. Érdeklődni: Rácváros, Alsónegytető 98., Csorebogár-dűlő.

Sikondai telek építőanyaggal építési engedéllyel olcsón eladó. Érdeklődni: Pécs, Madarász u. 2.

Szilvásón beköltözhető ház, kerttel eladó, Kelemenné, Görcsöny.

Nyaralót vennék bárhol. „200 ezer" jeligére Bem utcai hirdetőbe.

Hosszúhetény, Fő út 174. alatt 400 négyszögöl jól termő szőlő, pince, présház, felszereléssel eladó. Buszmegállóhoz 5 perc. Hosszúhetény, Fő út 174.

Zöldfa u. 3. sz. fél házrész beköltözhetően olcsón eladó. Érdeklődni: Márton u. 18. (Kiskapu legnagyobb az udvarban.) Szendrő.

Harkány központjában kétszoba fürdőszobás, üdülőrész eladó. Telefon: 18-537.

Sörgyár környékén lévő kétszoba konyha, spejzos házrészemet eladnám, vagy elcserélném, kétszoba összkomfortos tanácsi, illetve szövetkezeti lakásra. „Nyugati városrész" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Szépkilátású környezetben házhely olcsón eladó. Május 1. út 5/5., 46, 50-es járat.

Kertvárosi lakótelephez közel, Málom 71. szám alatt 167 négyszögöl kert eladó. Érdeklődni: 12—18 óráig a helyszínen.

Eladó 2000 négyszögöl fekete ribiszke felparcellázva. Érdeklődni: minden nap fél háromtól. Kórósi Csoma Sándor utca 2/a. I. emelet, 2. ajtó. Óvári János.

Balatonfenyvesen villa, telekkel, állandó lakásnak is megfelel, ugyanott több telek is eladó. Cím: Kisborsó József, 8646 Balatonfenyves, Fő u. 216. szám.

Fonyódi hegyen 150 négyszögöl telek eladó, Hajnal, Kaposvár, Szalma I. köz 6.

Balatonmáriai vasútállomástól 15 percre fekvő főközlekedési úthoz és vízparthoz közel, az Árvácska utcában 239 négyszögöl telek, megosztva is eladó. Szendrei, Kaposvár, Sávház, III. em. 30. Tel.: 15-401.

Fonyódon vízhez, strandhoz közel, 2 szoba 6 fő részére, hideg-melegvizes fürdőszoba használattal, egész szezonra kiadó. Mezőváriné Józsefné, Kaposvár, Nyár u. 54.

Eladó szövetkezeti, távfűtéses öröklakás. Komló, Petőfi u. 11. földszint, 1. ajtó.

424 □-öl szőlő megosztva is eladó. Városi buszhoz közel. Érdeklődni: Pátrány út 11. Drávai.

Kossuth Lajos utca végénél ház eladó. Szoba-konyha beköltözhető. „Május" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó 3 szoba + étkezős öröklakás Pécsett a Surányi M. (Magaslati) úton, 1975. évi beköltözhetőséggel. „Reális ár" jeligére Pécs, Sallai utcai hirdetőbe.

Mecsekben, buszvégállomásnál kétszintes összkomfortos villa, telekkel beköltözhetően eladó. „330-ért" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

300 □-öl szőlő eladó. Ürög-Felsőhegyen. Érdeklődni: Ürög, Király u. 13.

VEGYES

MELEG-HIDEG DAUERT garanciával készítek. Molnár, Geisler E. u. 4.

Zöldségüzlethez társat keresek, kisebb anyagival. „Jólmenő" jeligére a Sallai úti hirdetőbe.

MODERN SZOBAFESTÉST,
épületmázolást,
vidéken is vállal
Sáfrány,
Kossuth utca 57.
Telefon: 10-705,
17 óra után.

Pécs állomásfőnöksége felvételre keres

18. évet betöltött férfiakat

jegyvizsgálói, vonatfékezői, váltóőri, kocsirendezői, női munkaerőt jegyvizsgálói munkakör betöltésére

Kereseti lehetőség 2600—3200 Ft között.

Jelentkezni munkanapokon 8—16 óráig, Pécs, állomás személyzeti és munkaügyi csoportjában lehet.

Dolgozókat felvesznek

NŐDOLGOZÓT raktári munkára felvesz GATSZOV Kirendeltség, Bajcsy-Zsilinszky u. 45. (6656)

A PÉCSI Orvostudományi Egyetem Gazdasági Igazgatósága anyaggazdálkodásban (főleg textilgazdálkodásban) gyakorlott, érettségizett előadót keres azonnali belépéssel. Jelentkezés részletes önéletrajzzal az Anyaggazdálkodási osztályon, Pécs, Honvéd u. 5. szám alatt. (979)

A BARANYA-TOLNA megyei Téglaipari Vállalat szigetvári üzeme férfi és női segédmunkásokat vesz fel. Jelentkezés: helyi üzemvezetőnél. (980)

LAKATOSOKAT,
BETANÍTOTT
és
SEGÉDMUNKÁSOKAT,
VEGYIPARI
SZAKMUNKÁSOKAT
felveszünk
MÉV, ÉRCDÚSÍTÓ ÜZEM, KÖVAGÓSZŐLŐS.

TAKARÍTÓNŐKET felveszünk. Jelentkezés: Műszaki Főiskola, Boszorkány u. 2. Munkaügy. Megközelíthető a 36-os, 37-es autóbusszal (Gyermekkórház utáni megálló) vagy a Damjanich utca felől, Pártiskola utáni kapu. (948)

AZ ÁLLAMI BIZTOSÍTÓ Baranya megyei Igazgatósága pécsi lakosú, agrármérnöki végzettségű, nagyüzemi gyakorlattal rendelkező szakembert keres felvételre kárszakértői munkakörbe. (944)

NŐI SEGÉDMUNKÁSOKAT alkalmaz a Pécsi Bőrgyár, heti 40 órás munkarend, 5 napos munkahét. (949)

ÉJJELIŐRT felveszünk. MÉH Vállalat, Hőerőmű mellett. Gomba u. 4. (5670)

MAGYAR PAMUTIPAR Budapest, 1046 (Ujpest) Erkel u. 30., felvesz 15. életévüket betöltött lányokat szövő, fonó, cérnázó, csévélő betanulóknak. Szállást biztosítunk. Jelentkezés személyesen, vagy levélben a gyár munkaügyi osztályán. (2058)

SZAKKÉPZETT férfi dolgozót műszaki boltba felveszünk. Jelentkezés a 24. sz. Műszaki bolt vezetőjénél. Pécs, Lenin tér 6. (958)

ASZTALOS JÁNOS fiúkollégium felvesz egy kisegítő takarítónőt és 1 fő 4 órás hivatalsegédet. Jelentkezés: Széchenyi tér 11. (6756)

PANNONIA SÖRGYÁR női és férfi segédmunkásokat alkalmaz azonnali belépéssel. Jelentkezés: Pécs, Alkotmány u. 94. Munkaügyi o. (967)

MECSEKTEJ OKV Kacsóta ammóniákos hűtőgépkezelőt felvesz. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés az üzem vezetőjénél Kacsótán. Telefon: 71-171. (961)

SZAKKÉPZETT RÖVIDÁRU ELADÓT felveszünk. Jelentkezés a Mecsek Áruház rövidáru osztályán, az osztályvezetőnél. (957)

FIATALOK FIGYELEM! Ipari tanulókat felveszünk fonó, szövő szakmára. Jelentkezhet minden 14. életévét betöltött 8 általános iskolai végzettséggel rendelkező fiatal. Juttatások: Különélési pótlék vidékieknek, havi 300,— Ft. Társadalmi ösztöndíj helybeli lakosoknak, havi 250,— Ft. Havi 90,— Ft-ért reggeli, ebéd, vacsora, munkaszüneti napokon is. Ingyen tankönyv és munkaruha. Elhelyezés díjmentesen a gyár munkásszállásán. Kezdő tanuló bér havi 350,— Ft, amely a tanulmányi eredménytől függően változik. Fiú tanulóinkat a szakmunkásvizsga után segédműszerészetővé, később műszerészetővé képezzük ki! Felszabadulás után a kereseti lehetőség havi 2200—2800,— Ft között van. Begyakorlott szakmunkásaink 3000 forintot kereshetnek. Jelentkezni lehet szombat kivételével bármely munkanapon 7—½4-ig személyesen. Levélre is részletes tájékoztatást küldünk. A gyár címe: PNYV Magyar Pamutipar Személyzeti, Oktatási osztály 1046 Budapest IV., Erkel utca 30. (5161)

BARANYA megyei Vízmű Vállalat komlói lakással rendelkező gépészmérnököt felvételre keres. Jelentkezés a vállalat központjában, Komló, Kossuth Lajos u. 9. (347)

A BARANYA-TOLNA megyei Téglaipari Vállalat Görcsöny, 1. sz. téglagyára téglarakodási munkálatok elvégzésére, kiemelt fizetéssel férfi munkaerőt vesz fel. (981)

KORSZERŰ GÉPEK kezelésére felveszünk, betanítunk fonónak, szövőnek, orsózónak 15 éven felüli női dolgozókat. Felvételre keresünk továbbá 18 éven felüli női-férfi segédmunkásokat. Bővebb tájékoztatást levélben adunk. Levélcím: Pamuttextilművek Budai Gyára, Munkaerőgazdálkodás, 1502 Bp. Postafiók 43. (1095)

A PÉCSI Fémipari Vállalat női segédmunkásokat keres felvételre. Jelentkezés: Felsőmalom u. 13. sz. alatt. (844)

NŐI és férfi betanított munkásokat felveszünk. Pécsi Faipari Szövetkezet, Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 10. sz. (121002)

ADMINISZTRÁCIÓS munkakörbe, lehetőleg érettségivel rendelkező nőt, lehet kezdő is, azonnal felveszünk. Bérezés megegyezés szerint. Kesztyűgyár 1-es Uzem, Hőerőmű, 32-es busz végállomásánál. (121027)

KESZTYŰGYÁR Bőrruházati Gyáregysége középiskolai végzettséggel rendelkező műszerész szakképzettségű dolgozót vesz fel TMK-vezetői munkakörbe. Jelentkezés: Pécsbánya, Kórház tér 8. (Széchenyi-aknánál) Megközelíthető 46-os 50-es és 11-es autóbuszokkal. (121016)

A II. SZ. BELKLINIKA nővért és beteghordót keres. (137874)

FELVÉTELRE keresünk egy könnyűgépkezelői vizsgával rendelkező személyt. Cím: Aszfaltútépítő Vállalat, Pécs-Felső I. (137884)

SZAKÁCSOKAT, cukrászokat, eladókat és adminisztrátorokat felveszünk. Jelentkezés: József u. 19. Munkaügy, I. emelet. (121032)

ÉRETTSÉGIVEL rendelkező nő dolgozót adminisztrátori munkakörbe, továbbá javító műhelybe szerviz munkást keres felvételre a Pécsi Kő-úti Építő Vállalat. Jelentkezés a vállalat munkaügyi csoportjánál. Pécs, Köztársaság tér 5. (121031)

A BARANYA-TOLNA megyei Téglaipari Vállalat Dombóvár 2. üzemébe lakatost és villanyszerelőt felveszünk. Jelentkezés: az üzemvezetőnél. Dombóvár 2. Téglagyár. (121036)

A BARANYA-TOLNA megyei téglaipari Vállalat egy ács. és egy festő szakmunkást felvesz. Jelentkezés: Pécs, Mártírok útja 12., építési csop.-vezetőnél. (121034)

VILLANYMOTOROK karbantartásában és üzemeltetésében jártas szerelőket vesz fel a Baranya-Tolna megyei Téglaipari V. sásdi és mohácsi 2. sz. Téglagyárába. Jelentkezés a fenti gyárak vezetőinél. (121035)

A DÉL-DUNÁNTÚLI
MÉH
VÁLLALAT
azonnali belépéssel alkalmaz:
KÖNYVELŐT,
GYAKORLOTT BÉRELSZÁMOLÓT,
GYORS- ÉS GÉPÍRÓT,
KÉZBESÍTŐT.
Jelentkezés: Munkaügyi osztályon.
Pécs, Dr. Doktor S. u. 14.

GYÓGYSZERTÁRI Intézet takarítónőt keres. Pécs, Szigeti út 12. III. emelet. (137920)

BAROMFIFELDOLGOZÓ Vállalat golgotai telepére felvételre keres egy fő asztalost és egy fő éjjeliőrt. Jelentkezés: Xavér u. 19-ben. (121038)

GYAKORLOTT gyors- és gépírót felvesz a Kesztyűgyár Központi Gyáregysége. Sörház u. 36. (121039)

GYORS- és gépírónőt felveszünk. Pécsi Faipari Szövetkezet, Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 10. (121043)

A PÉCSI HŐERŐMŰ Vállalat férfi segédmunkásokat keres felvételre. (121044)

KÉPESÍTÉSSEL rendelkező könyvelőket, valamint gépkönyvelőt felveszünk. Jelentkezés: a Déldunántúli TÜZÉP Vállalat munkaügyi osztályán. Pécs, Rákóczi út 46. (997)

ÁRUKIADÓKAT felveszünk a Pécsi 1-es számú telepünkre. Jelentkezés: a Déldunántúli Tüzép Vállalat 1-es számú telep, telepvezetőjénél. Pécs, Megyeri út 101. (996)

FÓKUSZ

A számok tükrében

A 36. ÚJPESTI DÓZSA—PÉCS TALÁLKOZÓ

Az eddig lejátszott harminchét mérkőzés összesített eredménye a Pécs szemszögéből:

35 8 10 17 32-63 26

csak Budapesten:

16 2 2 12 13-42 6

Az ősszel Pécsett 0:0 volt az eredmény. A Budapesten lejátszott utolsó hat találkozó eredménye: 1967-es bajnokságban 0:4. 1968-as bajnokságban 0:5, 1969-es bajnokságban 1:2, 1970—71-es bajnokságban 1:5, 1971—72-es bajnokságban 0:0 és 1972—73-as bajnokságban 1:5.

A pécsi csapat utolsó győzelmét Pesten az Újpest ellen 1963. június 23-án a következő összeállításban érte el: Zengői — Bendes, Kocsis E., Csupák — Vajda, Halasi — Györkő, Dunai I., Dunai II., Vári, Rádi. Az eredmény 3:0 volt, a gólokat Vári, Dunai II. és Györkő szerezte. A legeredményesebb pécsi csatár eddig az Ú. Dózsa ellen Dunai dr. öt góllal. A jelenlegi játékosok közül Kocsis I. és Jánosi egy-egy gólos. A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményei: Újpesti Dózsa (otthon): Zalaegerszegi TE 4:1, Ferencvárosi TC 1:2, Győri Rába ETO 2:0, Tatabányai Bányász 4:0, Salgótarjáni Bányász 5:0 és Szegedi EOL 4:0. Pécsi MSC (idegenben): Ferencvárosi TC 0:0 VM Egyetértés 0:0, Salgótarjáni Bányász 1:1, Szombathelyi Haladás 1:1, Dorogi AC 1:1 és Zalaegerszegi TE 0:1.

AZ NB I. ÁLLÁSA

(csak a tavaszi eredmények alapján)

1. Ú. Dózsa	5	4 —	1	14-3	8
2. FTC	5	3	2 —	10-1	8
3. Videoton	5	4 —	1	6-3	8
4. MTK	5	2	2	1	7-5	6
5. Bp. Honvéd	5	2	2	1	8-7	6
6. Rába ETO	5	2	2	1	7-6	6
7. Tatabánya	5	2	2	1	3-6	6
8. Haladás	5	2	1	2	5-3	5
9. Egyetértés	5	1	2	2	5-6	4
10. Bp. Vasas	5 —	4	1	3-5	4
11. Szeged	5	1	2	2	5-8	4
12. ZTE	5	2 —	3	5-9	4
13. Pécs	5	1	1	3	2-4	3
14 Csepel	5	1	1	3	3-6	3
15. Salgótarján	5 —	3	2	1-7	3
16. Dorog	5 —	2	3	2-7	2

Röviden

KOSÁRLABDA. NB III. mérkőzések: Férfiak: Marcali—P. Műszaki Főiskola 51:54, Siófok—Szigetvár 60:57, Bátaszék—Dombóvár 64:53, P. Tanárképző—PEAC 51:72, Szigetvár—Bátaszék 47:66, Baja—K. Gazdász 71:77. **Nők:** Fonyód—P. Műszaki Főiskola 83:27, Siófok—P. Sportiskola 58:46, Bátaszék—P. Postás 48:52, Baja—K. Tanárképző 51:32, Bátaszék—Baja 44:69.

SAKK. A PMSC vasárnapi vereségével is megőrizte 3. helyét az OB I-ben. A bajnokság élcsoportjának állása: Bp. Spartacus 50,5 (1), BVSC 49,5 (2), PMSC 41, Vörös Meteor Egyetértés 37. Zárójelben a függőben maradt játszmákat tüntettük fel.

TORNA. A megyei úttörőolimpia lány A-kategória csapat- és egyéni versenyén 6 együttes indult, az egyéni versenynek 21 indulója volt. Csapatban 1. Pécsi Karikás Frigyes utcai Általános Iskola, 138,70, 2. Komló, Gagarin úti Általános Iskola 137,73, 3. Jókai utcai Általános Iskola „A" csapata 135,05. Az egyéni versenyben 1. Kovács Zsuzsa (Pécs, Karikás Frigyes utcai Iskola) 74,95. 2. Tóth Lívia (Komló, Gagarin úti iskola) 74,85. 3. Csete Ildikó (Karikás Frigyes utcai Általános Iskola) 73,80.

MEDIKUS KUPA. Szegeden rendezik meg a héten az ország négy orvosegyetemének részvételével a Medikus Kupa mérkőzéseket. Kosárlabdában, labdarúgásban, röplabdában és kézilabdában mérik össze erejüket a medikus sportolók.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő: **Mitzki Ervin**

Főszerkesztő-helyettesek: **Báling József és Békés Sándor**

Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726

Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: **Braun Károly**

Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz. Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264

Telex: 12-320

Előfizethető a helyi postahivatalokná... és kézbesítőknél

Pécsi Sütő Nyomda 7621 Pécs, Munkácsy Mihály u. 10

Felelős vezető: **Molles Rezső**

Terjeszti a Magyar Posta

Előfizetési díj egy hónapra 20 Ft

Indexszám: 25 054

DR SPORT

Nehéz percek várnak a PMSC-re Újpesten

Konrád és Maurer ismét a csapatban

Újabb nehéz erőpróba vár a PMSC-re ma este. A piros-feketék a Megyeri úton a nagyszerű formában lévő Újpesti Dózsa vendégei lesznek.

A PMSC az elmúlt hetekben „gyengélkedett', három 1:0-ás vereséget szenvedett a csapat. Igaz, Zalaegerszegen kellett pályára lépni és hazai környezetben a jó formában lévő Videoton és a Ferencvárost fogadták. Ráadásul Konrád, Maurer és Bálint kiválásával a csapat egysége is megbomlott. A papírforma alapján az Újpest ellen nehéz lesz javítani. Dunai dr. ugyan most kedvezőbb helyzetben van, mint az elmúlt hetekben volt. Maurer eltiltása lejárt és Konrád is egészséges. Az összeállításnál mindkettőjüket figyelembe vette. A csapat az alábbi összeállításban kezd: Rapp — Kincses, Kocsis, Maurer, Tóth I. — Tóth II., Konrád, Zombori — Kardos, Juhász, Bencsik. Cseréként készenlétben áll: Katzirz, Iványi és Borovácz.

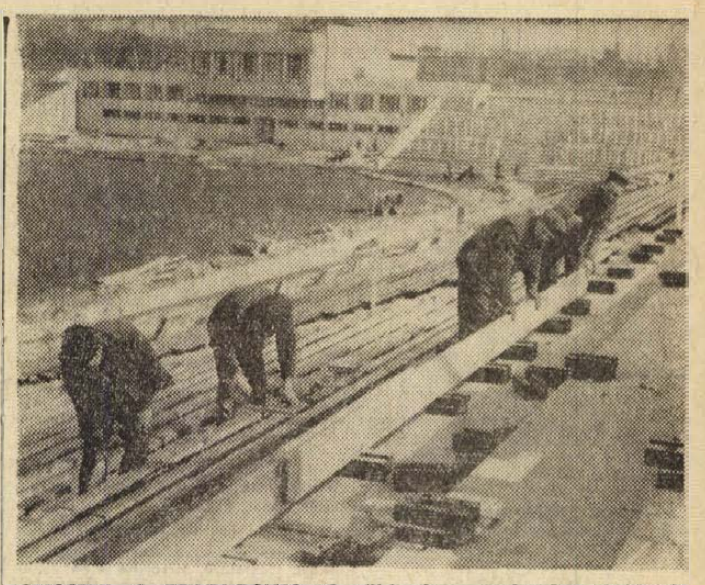
— Nagyon jó formában van az Újpest — mondotta Bendes Tibor, a szakosztály titkára. — Nekünk a döntetlenhez is szerencsére van szükség.

A játékosok sem adnak sok esélyt a csapatnak.

Kincses Viktor: – Egy az előny, hogy az esélytelenek nyugalmával léphetünk pályára. A döntetlent sikerként könyvelhetnénk el.

Konrád János: – Nehéz 90 perc vár ránk a Megyeri úton. Tisztes eredményt szeretnénk elérni. Az Újpest csatárai kitűnő formában vannak, számunkra a döntetlen hízelgő lenne.

A PMSC szerdán reggel utazik a fővárosba, a mérkőzés után Budapesten maradnak, csütörtökön délelőtt fürdés és gyúrás szerepel a programban.



ÚJJÁÉPÜL A FRADI-PÁLYA. A több éve megkezdett építkezés befejezéséhez közeledik és előreláthatólag május 19-én, a hagyományosan mindig nagy érdeklődésre számottartó FERECVÁROS—VASAS labdarúgó-mérkőzéssel nyitja majd kapuit az újjáépített Üllői úti stadion

Rajt előtt a röplabdázók

- Hat csapatunk az NB I-ben
- Felkészülés akadályokkal
- Pécsiek az esélyesek között

Április 4-én rajtolnak a röplabda NB II. csapatai. Baranyát hat együttes képviseli a mérkőzéseken. A Vörös Meteor, a PEAC és a Tanárképző Főiskola női, a Vörös Meteor, a PEAC és a Steinmetz SE férfi csapatai készültek fel a rajtra.

Röplabdázóink jó képességű együtteseket szerepeltetnek. A férfiaknál 5—6 csapat pályázik egyenlő eséllyel a bajnoki címre. Az első számú esélyes az NB I-ből kiesett NIM, de a BKV Előre és a Szombathelyi Spartacus, a Kaposvári Dózsa és a Pécsi Vörös Meteor is beleszólhat az elsőbbségért vívott harcba.

A lányoknál az elmúlt évben a középcsoportban bajnokságot nyert Külker rendelkezik papíron a legjobb együttessel, de az NB I-et megjárt Székesfehérvári VOLÁN, a Kaposvári Vasas Izzó, Tatabánya mellett a PEAC lányok is meglepetésre képesek.

Fiatalított a PEAC

Erősen megfiatalított gárdával rajtolnak a PEAC lányok. Az egyetemisták az elmúlt évben a tavaszi idényben még első helyen voltak, ősszel váratlan vereségek érték a csapatot és végül a 4. helyen kötött ki. Az NB I-et megjárt csapat vezetői ebben az évben sem a bajnokság megnyerését tűzték célul.

— A fiatal játékosokból álló csapatnak túl erős lenne a legmagasabb osztály — mondotta dr. Czakó Gyula, a szakosztály vezetője. A 4—5. helyre várjuk a lányokat.

A PEAC férfi csapatánál megváltozott a játékosállomány. Az elmúlt év végén több játékos vált meg a szakosztálytól, helyükre tehetséges fiatalok kerültek. Péter, Németh, Bruck az előkészületi mérkőzések során megcsillogtatta tehetségét.

— Bízunk a játékosok lelkesedésében, akarásában — mondotta dr. Kotász Béla, a szakosztály vezetője. A teremkupában és az előkészületek során a Meteor ellen aratott két értékes győzelmükkel a fiúk bebizonyították, hogy lehet rájuk számítani. Nincsenek vérmes reményeink, a középmezőnybe várjuk a csapatot.

Erősödött a Meteor

Hosszú huzavona után dőlt el, a Vörös Meteor férfi és női csapatai az idén is az Ifjúsági Stadionban játsszák mérkőzéseiket. A férfi gárda jelentősen megerősödött, a vérmes Meteor szurkolók bajnokságot várnak a fiúktól. A szakosztály vezetői reálisan értékelik az esélyeket.

— Kétségtelenül jó képességű játékosok kerültek hozzánk — mondotta Pethő Imre, a szakosztály vezetője, de még nem forrtak össze és idő kell, míg egységes csapattá kovácsolódnak. Az első három hely valamelyikét így is megszerezhetik.

A Meteor lányok az elmúlt évben az előkelő 5. helyen végeztek az NB II-ben. A csapat vezetői az idén is jó szereplést várnak a lányoktól. Erre meg is — Az előkészületek során még itt-ott döcögött a csapat gépezete, de fog ez még jobban is menni — mondotta Csete Jenő, a Meteor edzője. — Célkitűzésünk a 4—6. hely megszerzése.

Az újoncok reményei

A Tanárképző Főiskola női csapata a megyebajnokság megnyerése után az osztályzón is sikeresen szerepelt és az NB II-be jutott. Az újonc csapat edzője Duchnovszky Istvánné reálisan látja az erőviszonyokat.

— Az első évben az NB II-ben nekünk, az újoncoknak nem is lehet más célkitűzésünk, mint a bennmaradás biztosítása. Nem lesz könnyű, de a lányok nagyon fogadkoznak, lelkesedésükkel, akarásukkal nem lesznek bajok, ez pedig döntő lehet a kiesés elkerüléséért vívott harcban. Felkészülésünk nem a legjobban sikerült, sérülések, betegségek gátolták a játékosokat az edzéseken való részvételben.

Az NB II. másik pécsi újonca a Steinmetz SE férfi csapata is hasonló cipőben jár, mint a Tanárképző Főiskola női együttese.

Továbbjutott a PEAC

PEAC—Kaposvári Gazdász 1:0 (0:0). A főiskolás bajnokságért kedden délután Újhegyen játszottak a csapatok. A pécsiek egy perccel a befejezés előtt lőtték Cs. Kovács révén a győzelmet, a továbbjutást jelentő góljukat.

Kétszáz induló a Mecseken

Kedden délután a Városi KISZ Bizottság és a Városi Sportfelügyelőség rendezésében erdei futóversenyt tartottak a mecseki erdei tornapályán. A férfiak 3000 méteres távon, a nők 1500 méteres távon versenyeztek. A különböző korcsoportokban több mint kétszázan álltak rajthoz.

Április 6—9-ig

Országos ifjúsági öttusa verseny Pécsett

A PMSC rendezésében április 6. és 9. között országos ifjúsági öttusa verseny lesz Pécsett. A rendező egyesület versenyzői mellett elindulnak az Újpesti Dózsa, Csepel, Bp. Honvéd és a KSI legtehetségesebb fiataljai is.

A verseny április 6-án a Szigeti tanyán a lovaglással kezdődik, 7-én az Egyetemi tornacsarnokban bonyolítják le a vívást. Nyolcadikán rendezik az MHSZ lőtéren a lövészetet és a POTE uszodájában az úszást. A futásra 9-én kerül sor a Dömörkapu környékén.

Érdekesség, hogy az öttusa versennyel párhuzamosan négytusa (lovaglás nélkül) versenyt is rendeznek. A négytusa jól biztosíthatja az átmenetet a háromtusa és az öttusa között.

Hét vége a labdarúgópályákon

A labdarúgó NB I. csapatai a héten két fordulót játszanak. Az NB I. B együttesei egy alkalommal lépnek pályára.

Az NB II-ben a PVSK Kaposváron a Rákóczival mérkőzik pénteken, a Mázа-Szászvári Bányász vendége a Táncsics SE lesz. A forduló további mérkőzései: Körmend—Bakony Vegyész, Dunaújvárosi Építők—Soproni Textiles, Győri Dózsa—Fűzfő, KOMÉP—Székesfehérvári MÁV, Sabaria—BKV Előre, Szombathelyi Dózsa SE—Győri Elektromos.

Az NB III. soron következő mérkőzései: Siófok—Nagymányok, PEAC—Barcs, Kaposvár—BTC, Nagyatád—Steinmetz SE, Porcelán—Paks, Szekszárd—Mezőfalva, Bátaszék—Mohács, Szigetvár—Véménd.

A megyei I. osztály mérkőzései során a 4. forduló találkozóit játsszák. A műsor: Istvánakna—Postás, Sátorhely—Sellye, Bóly—Mágocs, Sásd—Kinizsi, Szentegát—Gázmű, Beremend—Kesztyűgyár, Vajszló—Vasas II. Bányász.

Sportnap Komlón

A Komlói Bányász KISZ alapszervezete a Forradalmi Ifjúsági Napok keretében április 4-én a kökönyösi sporttelepen három sportágban sportnapot rendez. A résztvevők kispályás labdarúgásban, sakkban és tekében mérik össze erejüket.

Színház mozi MŰSOR rádió televízió

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Szépek szépe (du. 3 órakor). Figaro házassága (este 7 órakor). Babits bérlet

MOZI

Park: Illatos út a semmibe (4, 6, 8)
Petőfi: Fennakadva a fán (f5, 7), Balázs Béla Filmklub f9
Kossuth: Sztrogof Mihály (10, 12, f3, f5). Nászéjszaka a börtönben (f7, f9)
FEK-Klubmozi: Lóháton ágyútűzben (f6, 8)
Rákóczi: A kaktusz virága (5, 7).
Komló, Május 1.: Az ördög bőjtjala (4, 6, 8). **Komló, Zrínyi:** Az élethez túl sok (4, n7). **Mohács:** Áljon meg a menet (6). Viszontlátásra a pokolban (8)

*

Pannónia Bár: Éjféltől Mini-varieté. Nyitva: 22—04 óráig.

RADIÓ

KOSSUTH RADIO

4.25—7.59: Jó reggelt! A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben: 7.45: Kertbarátok műsora. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.20: Rádióegyetem. Kincsünk a víz (ism.). 8.45: Boross Lajos pol-beat daláiból énekel. 8.56: Tavaszi szél. Szabó Pál regénye folytatásokban. V. rész. 9.15: Zenekari muzsika. Közben: 10.00: Hírek. Időjárás. 10.05—10.25: A nagycenki epresekről... A Gyermekrádió műsora. 11.20: Gépek az egészségért. 11.30: A Szabó család (ism.). 12.00: Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? 12.30: Reklám. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Jónás Mátyás népi zenekara játszik, az OTP Bartók Béla kamarakórusa népdalokat énekel. 13.45: Válaszolunk hallgatóinknak. 14.00: A magyar muzsika múltjából. „Hej, Rákóczi, Bercsényi..." 14.30: Nőkről, nőknek. Három nemzedék. 15.00: Hírek. Időjárás. 15.10: Harsan a kürtszó! A Gyermekrádió műsora. 15.45: Reklám. 15.49: Sebestyén András daláiból. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Atlasz. Világgazdasági figyelő. 16.25: Az MRT Közönségszolgálatának tájékoztatója. 16.30: Szovjet népek zenéjéből. 17.00: Hírek. Időjárás. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: Házimuzsika — munkásfiatalok között. 18.20: Ünnepi köszöntő. Elmondja: Biszku Béla, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára. 18.35: Liszt: Les Préludes — szimfonikus költemény. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti krónika. 19.25: A Rádiószínház bemutatója. Hidegvér és fantázia. Urbán Ernő riportdrámája. 20.32: Magnósok, figyelem! (ism.) 21.17: Hírek. 21.20: Talabér Erzsébet és Mozsár Imre nótákat énekel, Bicskei Géza cimbalmozik. 22.00: Hírek. Időjárás. Kb. 22.15: Sporthírek. 22.20: A dzsessz világa. 23.20: Musicalekből. 24.00: Hírek. Időjárás. 0.10—1.58: Melódiakoktél. Közben: 0.55—1.00: Hírek. Időjárás.

PETŐFI RADIO

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. Közben: 7.50: Múzeumi híradó. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Händel-művek. 9.00: Hírek. 9.03: Tamássy Zdenkó szerzeményeiből. 9.30: Lakatos Antal népi zenekara játszik. Virágos Mihály nótákat énekel. 10.00: A zene hullámhosszán. Közben: Kb. 10.30—10.35: Felhívjuk figyelmüket! 11.00—11.05: Hírek. Időjárás. 11.55: Néhány perc tudomány. 12.00: Borisz Godunov. Részletek Muszorgszkij operájából. 12.40: Házunk tája. A Falurádió műsora. 13.00: Hírek. Időjárás. 13.03: Kodály és Ravel műveiből. 13.40: Orvosi tanácsok (ism.). 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Sport — kettőtől hatig... Közvetítés az Európa Szállóból. 16.20: Kárkapcsolás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. 17.28: Bemutatjuk Heves megye sportéletét. Közben: 14.30, 15.30 és 17.25: Hírek. 18.00: Időjárás. 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.). 18.20: Máthé Jolán és Bolla Tibor népdalokat énekel. 18.40: Tulipánfák. Szűts László rádiójátéka (ism.). 19.26: Chopin: h-moll szonáta. 19.51: Új könyvek. 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.00: Esti krónika. II. 20.25: Kis magyar néprajz. 20.30: Tornyos György: Rondó. 20.38: Hogyan tanuljunk meg alkotni? 21.08: Rossini: ciklus I. Hamupipőke. Kétfelvonásos opera. Közben: 22.47—23.02: Időjárás. 24.00—0.10: Hírek. Időjárás.

3. MŰSOR

18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: Iskolarádió. Angol társalgás középhaladóknak. 18.25: Magyar művészek operahangversenye. 19.25: Külföldi tudósoké a szó. Az üzemi munka és a biztonság. 19.40: A Stúdió 11 felvételeiből. 20.13: Beethoven-művek. 21.06: Hírek. 21.09: Szellemi munkások — diplomások — értelmiségiek (ism.). 21.39: Romantikus zene. 23.00—23.15: Hírek. Időjárás.

PÉCSI RADIO

17.30: Műsorismertetés, hírek
17.35: Hét közben. Aktuális riportok és zene. Szerkesztő: Dr. Nádor Tamás. A tartalomból: Tavaszi séta a Rákóczi úton — sok kérdéssel — A belvárdgyulai példa — A Jókai úti Általános Iskola jubileuma, a Táncsics gimnáziumok siklósi találkozója, a Nagy Lajos Gimnázium hangversenye — A szerkesztőség postája
18.30: Dél-dunántúli híradó
18.45: Ljepin filmzenéje
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor Felszabadulásunk évfordulója. Összeállítás — Hírek — Zene futószalagon
19.30: Német nyelvű műsor Ifjúsági műsor· Szavalóverseny a Tanárképző Főiskola német tanszékén — Bemutatjuk Heintje Simonst és új nagylemezét. Zenés riportműsor
20.00: Műsorzárás

MAGYAR TV

9.30: Műsorismertetés
9.31: Delta. Tudományos híradó (ism.)
10.00: „És színész benne minden férfi és nő" Kalandozás kétezer év színpadán (ism.)
11.15: Játék a betűkkel (ism.)
11.40—12.15: Slágerparádé. Könnyűzene a Szlovák Televízió műsorából
15.18: Műsorismertetés
15.20: Hírek
15.25: Tatabányai Bányász—Bp. Honvéd bajnoki labdarúgó-mérkőzés közvetítése Tatabányáról. A szünetben: Reklámműsor. Az MRT Közönségszolgálatának tájékoztatója
17.20: Debussy: A játékdoboz. Gyermekbalett. A Svájci Televízió filmje (színes)
17.50: Korunk tudománya
18.30: Iráni mozaik
18.50: Öt perc meteorológia
18.55: Esti mese
19.15: Ünnepi köszöntő. Elmondja: Biszku Béla, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára
19.30: Tv-híradó
20.00: Nem születünk katonának. Szovjet film
22.00: Tv-híradó — 2. kiadás
22.10—22.55: Sláger '73 (színes)

MÁSODIK MŰSOR

20.00: Műsorismertetés
20.01—22.35: Mozart: Così fan tutte. Kétfelvonásos vígopera (színes)

JUGOSZLÁV TV

16.35: Magyar nyelvű Tv-napló. 17.00: Távcső. 18.15: Kongresszusi krónika. 18.30: Néhány fontos dolog. 19.00: Az Idény slágere. 19.20: Korszerű tudomány. 20.30: Egy magyar játékfilm. 22.00: Előtérben: kép kép mellett.

MÁSODIK MŰSOR

20.30: Nyílvános egyetem. 21.30: Egy kamarazenei antológiából: Bartók Béla. 22.00: Tv-tárca. 22.35: Huszonnégy óra

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli napló

XXXI. évfolyam, 93. szám
1974. április 4., csütörtök
Ára: 1 forint

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Nagygyűlés Pécsett

hazánk felszabadulásának 29. évfordulóján



Pécs egyik legfiatalabb üzemében, a Mechanikai Laboratórium pécsi gyáregységében rendezték meg tegnap délután három órakor hazánk felszabadulásának 29. évfordulója alkalmából tartott városi ünnepséget. A megjelenteket, a gyáregység dolgozóit, Baranya megye és Pécs város párt-, állami és társadalmi vezetőit, a fegyveres testületek vezetőit, a veteránokat *Keresztes János*, a gyáregység igazgatója köszöntötte. A díszünnepség elnökségében helyet foglalt *Bocz József*, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának titkára, *Ambrus Jenő*, az MSZMP Pécs Városi Bizottságának első titkára, *dr. Hazafi József*, Baranya megye Tanácsának vb-titkára, *Papp Imre*, Pécs Város Tanácsának általános elnökhelyettese, *Bogár József*, az SZMT vezető titkára, *Sztergár János*, a Hazafias Népfront Baranya megyei Bizottságának titkára, *Sarkadi Nagy Barna*, a KISZ Baranya megyei Bizottságának titkára, a fegyveres testületek magasrangú tisztjei, Pécs város országgyűlési képviselői, veteránok, s a vállalat legkiválóbb dolgozói.

Hazánk felszabadulásának évfordulója alkalmából *dr. Galabár Tibor*, Pécs Város Tanácsának vb-titkára mondott ünnepi beszédet.

— Huszonkilenc esztendővel ezelőtt, ezen a tavaszi napon a szovjet hősök segítségével eldőlt évezredes perünk. A per egyik oldalán a külső és belső elnyomók által kizsákmányolt magyar nép állt, és ez a nép vádolt: vádolta az ország urait a rázúdított kínokért és nyomorúságért, szellemi sötétségért. Vádolta az urakat, hogy a magyar népet megfosztotta hazájától, hogy a haza fogalmát és annak javait kisajátította az úri osztály tagjai számára. A másik oldalon állt az új rend. A történelem e nagy perünkben igazságot szolgáltatott, igazságot a népnek, a kisemmizetteknek. A történelem ezen ítéletét hajtotta végre a dicső szovjet hadsereg, amikor felszabadította hazánkat, és megteremtette a lehetőséget egy szabad, független népi hatalom létrehozására. A történelmi igazságszolgáltatás végrehajtásához a szovjet emberek tízezreinek, az ember számára a legdrágábbat, életüket kellett feláldozniok. Ebben az ünnepi órában hálás szívvel emlékezünk azokra a szovjet hősökre, akik vérüket ontották népünkért, akik virágzó fiatal életüket áldozták szabadságunkért. Népünk szívében örökké él a hála és az emlékezés azokra a harcosokra, akik vérükkel áztatták ezt a földet, hogy népünk szabadsága virágozzék ki rajta — hangsúlyozta dr. Galabár Tibor, majd az ország fejlődéséről, a huszonkilenc esztendő alatt elért eredményeinkről, az ország anyagi és szellemi gyarapodásáról beszélt.

— E történelmi mérföldkőnél ünnepelve emlékezünk, és visszatekintve a megtett útra, szemügyre vesszük azt is, ami még előttünk áll. Újból és újból felidézzük, milyen történelmi sorsfordulót jelent ez a nap népünk életében, országunk fejlődésében — lévén kiinduló forrása mindazoknak a vívmányoknak, amelyeket a társadalmi haladás útján, a nép anyagi, szociális, kulturális felemelkedésében, az elmúlt csaknem három évtizedben elértünk — mondta, majd arról beszélt, hogy fejlődésünk alapvető feltétele a testvéri szövetség a Szovjetunióval.

— Az elmúlt évtizedek során megtanultuk azt is, hogy a Szovjetunióban ne csak a felszabadítót tiszteljük, hanem az önzetlen, mindig segíteni kész barátot, harcostársat és szövetségest is. Megtanulhattuk, hogy mindig biztosan számíthatunk erre a szilárd támaszra szocialista céljaink megvalósításában, vívmányaink védelmében. A felszabadítás ténye mellett, fejlődésünk minden eredménye, az új világ megteremtésének minden mozzanata elválaszthatatlan a Szovjetunió barátságától, segítségétől...

— Felépítjük a másfél évtizedre tervezett egymillió új lakást, melynek pécsi reprezentánsaként itt a gyár közvetlen szomszédságában egy új városnegyed nő fel egyik napról a másikra. Tudjuk, hogy e területen itt Pécsett is jelentős tennivalóink vannak, mégis úgy érezzük, hogy erőforrásaink koncentrálásával, ha nehezen is, de mi is teljesíteni fogjuk ötéves tervünk lakásépítési programját.

Beszédének befejező részében dr. Galabár Tibor arról szólt, hogy lelkesítő eredményeink mellett gondjaink is vannak, s kiemelte: kitűzött céljaink elérése érdekében mindenkinek tudása, munkája legjavát kell adnia.

A hazánk felszabadulásának 29. évfordulója alkalmából rendezett ünnepség az Internacionálé hangjaival ért véget.

A Kossuth-bányai ifjúkommunisták magas kitüntetése

Másodszor nyerték el a KISZ KB vörös vándorzászlaját



Másodízben kapta meg a komlói Kossuth-bánya KISZ Bizottsága a KISZ KB Vörös Vándorzászlaját. A magas kitüntetést tegnap délután vették át a bányászfiatalok Komlón, a Kossuth-bánya nagytermében megrendezett felszabadulási emlékünnepségen.

A magyar és a szovjet Himnusz elhangzása után a résztvevőket a kenderföldi általános iskola úttörői kultúrműsorral köszöntötték, majd *Nemes Vilmos*, a Kossuth-bánya KISZ Bizottság titkára üdvözölte a megjelenteket, többek között *Krotkov* alezredest, a megyénkben ideiglenesen állomásozó szovjet alakulat képviselőjét, *Jazbinsek Vilmost*, az I-es számú bányakerület vezetőjét, Komló város országgyűlési képviselőjét, *Schwarcz Józsefet*, a Mecseki Szénbányák Pártbizottságának titkárát, *Petőházi Szilvesztert*, a KISZ megyebizottságának első titkárát, *Klepah Ottmárt*, a Mecseki Szénbányák KISZ Bizottságának titkárát.

A felszabadulásunk 29. évfordulója tiszteletére megrendezett ünnepségen *Szabó János*, Kossuth-bánya pártbizottságának titkár-helyettese mondott beszédet. Egyebek között szólt legnagyobb nemzeti ünnepünk, április 4-e jelentőségéről. Méltatta a hazánkat felszabadító szovjet katonák áldozatkészségét. Beszélt szocialista építésünk fő állomásairól.

Az ünnepi beszéd elhangzása után Krotkov alezredes emelkedett szólásra, és a szovjet—magyar barátságot méltatta.

Ezt követően Petőházi Szilveszter, a KISZ KB Intéző Bizottságának tagja, a Baranya megyei KISZ Bizottság első titkára nyújtotta át a KISZ KB Vörös Vándorzászlaját a Kossuth-bányai kiszeseknek.

A KISZ KB dicsérő oklevelét vette át Petőházi Szilvesztertől a Kossuth-bánya Ságvári Endre Szenes II. és a Zobák-bánya Kun Béla KISZ-alapszervezete, valamint a karbantartó üzem Hámán Kató nevét viselő KISZ-alapszervezete. Kiváló Ifjúsági Vezető érmet kapott *Horváth Gyula*, Béta-akna technikusa, a KISZ KB aranykoszorús KISZ-jelvényével *Bíró János* lakatost, *Kardos Géza* vájárt és *Péter Iván* gépésztechnikust tüntették ki. *Gábelics Sándor* vájár, *Gyulai Erika* adminisztrátor, *Hernádi László* gépkocsiszerelő, *Soós János* asztalos, *Uz György* lakatos, *Vass Dénes* vájár a KISZ KB dicsérő oklevelét kapta meg.

A Mecseki Szénbányák igazgatói dicséretében tízen részesültek.

A kitüntetetteket Schwarcz József köszöntötte. A felszabadulási emlékünnepség az Internacionálé hangjaival ért véget.

Ünnepi köszöntő

Biszku Béla elvtárs beszéde a rádióban és a televízióban



(Televíziós felvétel)

Tisztelt Hallgatóim! Barátaim!

Kedves Elvtársak!

Legnagyobb nemzeti ünnepünkön, szabadságunk 29. születésnapján a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága, az Elnöki Tanács és a Kormány nevében tisztelettel köszöntöm szocialista hazánk, a Magyar Népköztársaság minden állampolgárát.

Ezen a napon mély hálával, internacionalista érzésekkel gondolunk a Szovjetunióra, népeire, akik a világ sorsát eldöntő nagy háborúban 29 évvel ezelőtt magyar földre is elhozták a szabadságot. Tisztelettel adózunk mindazon népek fiainak, akik részt vettek hazánk felszabadításában.

Tisztelt Hallgatóim! Kedves Elvtársak!

Egy-egy évforduló mindenkor alkalmat ad a visszapillantásra. A mögöttünk lévő 29 esztendő békében telt el. Voltak és vannak gondjaink, nehéz próbák elé is állított bennünket az élet, de békében folyhatott küzdelmünk és bontakozhatott ki dolgozó népünk tehetsége, szorgalma. Tudjuk, hogy a béke mindenekelőtt a Szovjetunió, a szocialista országok védelmi erejének, egységének, közös harcának eredménye.

Az elmúlt évtizedekben együtt fejlődtünk, gyarapodtunk a szocializmust építő népekkel. Barátok, szövetségesek körében új életet, új társadalmat, új országot teremtettünk. Harcaink, tapasztalataink, győzelmeink közösek. Egymást segítve és védve váltak országaink a világfolyamatokat meghatározó tényezővé. Napjainkban közösségünk hatalmas ereje, a szovjet békediplomácia, összehangolt tevékenységünk indította el és lendíti tovább a feszültségtől az enyhülés felé tartó általános fordulatot. Ez a politika nagy és növekvő támogatást kap a tőkés országok munkásosztályától, néptömegeitől, s a fejlődő országoktól. Az elért eredmények jelentősek. Az utóbbi években több nemzetközi problémát sikerült tárgyalásokkal megoldani. Reális esély van Európa tartós biztonságának megteremtésére. Bővülnek a különböző társadalmi rendszerű országok gazdasági együttműködésének formái.

A nemzetközi politikában azonban a harc ezzel nem ér véget, az imperializmus jellege nem változik, a tőkés világ nem jószántából módosítja álláspontját. Az imperializmus természetével, törekvéseivel kapcsolatban nem lehetnek illúzióink. Erre figyelmeztetnek a vietnami nép ellen elkövetett bűntettek, a párizsi megállapodások érvényesítését keresztező lépések, a közel-keleti helyzet végleges és igazságos rendezésének halogatása, a chilei ellenforradalmi, fasiszta rendszer kegyetlen terrorja. A tőkés világban ugyanakkor erősödik, s növeli befolyását a realitásokkal, a néptömegek békeakaratával számolni kényszerülő és képes józanabb politikai irányzat. Ezt üdvözöljük és megfelelően értékeljük. Szilárd meggyőződésünk, hogy a szocialista országok fokozódó politikai, gazdasági és katonai ereje, a haladó erők összefogása visszaszorítja az imperializmus hidegháborús megszállottait, a béke ellenségeit. Ellentámadásaikat leleplezzük, határozottan visszaverjük. Mindent megteszünk azért, hogy az enyhülés irányzatát többé ne lehessen visszafordítani, s hogy hazánk fejlődésének, gyarapodásának nemzetközi feltételeit továbbra is biztosítsuk.

Nemzeti ünnepünk előestéjén szólni kívánok belső helyzetünkről is. Politikánk fő irányvonala töretlenül érvényesül, és a jövőben is változatlan lesz, mert jól szolgálja munkásosztályunk, dolgozó népünk érdekeit, törekvéseit, szocialista fejlődésünket. Pártunk vezető szerepe fokozódik, a munkáshatalom szilárd, szocialista céljaink megvalósulnak. Terveinket teljesítjük, irányítási rendszerünkkel biztosítjuk tervgazdálkodásunk növekvő hatékonyságát. Iparunk és mezőgazdaságunk dinamikusan és kiegyensúlyozottan fejlődik. A felhalmozás és a fogyasztás aránya megfelelően alakul. Gyarapodik nemzeti vagyonunk, javulnak az életkörülmények. Eredményeink egész dolgozó népünk jó munkájának gyümölcsei.

Ugyanakkor a szocializmus építése során ellentmondások, fejlődéssel együtt járó nehézségek is jelentkeznek: új, reális, teljesíthető vagy még nem kielégíthető igények is keletkeznek. Ezeket idejében fel kell tárni, meg kell oldani, megfontolt, felelős döntésekkel összhangba kell hozni lehetőségeinkkel. Átérezve felelősségünket azért dolgozunk, hogy eredményeinket megszilárdítsuk, továbbfejlesszük, munkánkat javítsuk.

A szocializmus sikeres építése, politikánk megvalósítása milliók ügye, az ország további felemelkedésének záloga. A szocialista társadalom az egyetlen olyan rendszer, amely a fejlődéssel, gazdasági gyarapodással a dolgozó osztályok, rétegek boldogulását szolgálja. Alapelve és törekvése, hogy közösen megtermelt javainkból mindenki munkája szerint részesüljön. A szocialista építőmunka nemcsak anyagi fejlődést hoz, nemcsak a városok, falvak arculatát változtatja meg, hanem formálja a közösséget és általa az egyént, a gondolkodást, az életformát is. Népünk mind jobban magáénak vallja a születő újat, mind többet ad hozzá önmagából.

E hatalmas munkában kovácsolódik a szocialista nemzeti egység: munkások, parasztok, értelmiségiek, s a többi dolgozó ember összefogása a szocializmus építésére. Mindenki, aki cselekvően részt vesz közös céljaink megvalósításában, egyaránt szolgálja az ország felemelkedését és személyes boldogulását.

A munkás-paraszt szövetség, a szocialista nemzeti egység összhangban van azzal, hogy társadalmunkban a munkásosztályé a vezető szerep. Központi Bizottságunk legutóbbi ülésén megállapította, hogy a munkás-

(Folytatás a 2. oldalon.)

24 óra a nagyvilágban

Ünnepi köszöntő

(Folytatás az 1. oldalról.)

osztály társadalmi szerepének növekedése előmozdítja a nemzet valamennyi tudatos és alkotásra kész erőinek tömörítését. A munkásosztály helytállásával, tehetségével, példamutatásával — történelmileg és naponta — bizonyítja alkalmasságát a szocializmus építésének vezetésére. Nem új ez a felismerés, hiszen pártunk — a munkásosztály politikáját képviselve és azt megvalósítva — mindig is egész népünk érdekeit szolgálta.

A munkásosztály politikájának célja az egész nép boldogulása. Szocialista fejlődésünk legfontosabb feltétele volt és marad gyakorlatban kipróbált politikánk. E politikát a Magyar Szocialista Munkáspárt kongresszusai dolgozták ki, erősítették meg, fejlesztették tovább. Jellemző vonása: a stabilitás és a megújulás egysége. Stabil, mert irányvonalunk nem változik, és a szocializmus valamennyi hívének érdekeit szem előtt tartva dolgozunk tovább a szocializmus teljes felepítésén. Politikánkat abban a meggyőződésben folytatjuk, hogy azzal népünk többsége egyetért, támogatja.

A stabilitás a politikában nem jelenthet megmerevedést, ragaszkodást az élet által nem igazolt vagy túlhaladott elképzelésekhez, megoldásokhoz. Szüntelenül tanulmányoznunk kell az élet új jelenségeit, a dolgozók tapasztalatait. Mindent meg kell tennünk, hogy a megoldásra érett feladatokat folyamatosan napirendre tűzzük, elvégezzük. Enélkül lassulna fejlődésünk. A politika megvalósításának fontos szabálya, hogy törekvéseinket és döntéseinket rendszeresen egybevessük a gyakorlattal, ellenőrizzük az életben. Csak e kettő teljes összhangja biztosítja az eredményeket.

Tisztelt Hallgatóim!

Központi Bizottságunk legutóbbi ülésén döntött arról, hogy jövő év márciusára összehívja a párt XI. kongresszusát. Akkor készülünk megfelelőképpen a következő kongresszusra, ha maradéktalanul végrehajtjuk a X. kongresszus határozatait.

Ehhez a feltételek adottak és kedvezőek. A XI. pártkongresszus belpolitikai életünk kiemelkedő eseménye lesz. Arra hivatott, hogy meghatározza a további esztendőkre szóló legfőbb feladatokat, kijelölje a szocialista fejlődés távlatait. A XI. kongresszusnak külön is jelentőséget ad, hogy 1975 tavaszán ünnepeljük felszabadulásunk 30. évfordulóját. Ez kötelez mindnyájunkat. Adjon újabb erőt és lendületet munkánknak. Növeljük eredményeinket, dolgozzunk jobban szocialista céljainkért, népünk felemelkedéséért.

Kedves elvtársak! Barátaink!

Pártunk Központi Bizottsága, az Elnöki Tanács és a Kormány nevében nagy nemzeti ünnepünkön ismételten köszöntöm Önöket, a dolgozó magyar népet. Kívánunk mindannyiuknak további sikereket, jó egészséget, sok örömet és boldogságot.



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Pham Van Dong, a Vietnami Demokratikus Köztársaság kormányfője, látogatásra Algériába érkezett. Képünk az algiri repülőtéren készült: Bumedien algériai elnök (jobbról) Pham Van Dongnak (középen) bemutatja a fogadására megjelent algériai személyiségeket.

Koszorúzási ünnepségek Budapesten

A Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága, a Magyar Népköztársaság Minisztertanácsa és a Hazafias Népfront Országos Tanácsa — hazánk felszabadulásának 29. évfordulója alkalmából — szerdán délelőtt koszorúzási ünnepséget rendezett a Szabadság téri szovjet hősi emlékműnél. A zászlókkal díszített téren az emlékművel szemben katonai díszszázad sorakozott fel csapatzászlóval. A koszorúzás megtekintésére sok érdeklődő gyűlt egybe.

A koszorúzási ünnepségen megjelent Kádár János, az MSZMP Központi Bizottságának első titkára, Fock Jenő, a Minisztertanács elnöke, Aczél György, Apró Antal, Benke Valéria, Biszku Béla, Fehér Lajos, Gáspár Sándor, Kállai Gyula, Nemes Dezső, Németh Károly, Nyers Rezső, az MSZMP Politikai Bizottságának tagjai: Győri Imre, Óvári Miklós, Pullai Árpád, a Központi Bizottság titkárai, Ott volt a Központi Bizottság, az Elnöki Tanács és a kormány számos tagja, politikai, gazdasági és kulturális életünk sok más vezető személyisége.

A Szovjetunió budapesti nagykövetségének képviseletében V. J. Pavlov nagykövet, B. D. Sevikin követ-tanácsos, valamint D. I. Oszadcsij vezérőrnagy, katonai és légügyi attasé koszorúzott.

*

Koszorúzási ünnepség volt szerdán délelőtt a felszabadulási évforduló alkalmából a Hősök terén is, a magyar hősök emlékművénél. Megjelent Kádár János, Fock Jenő, Aczél György, Apró Antal, Benke Valéria, Biszku Béla, Fehér Lajos, Gáspár Sándor, Kállai Gyula, Nemes Dezső, Németh Károly, Nyers Rezső, Győri Imre, Óvári Miklós, továbbá az MSZMP Központi Bizottságának, az Elnöki Tanácsnak és a kormánynak számos tagja.

Az ideiglenesen hazánkban állomásozó szovjet déli hadseregcsoport koszorúját B. P. Ivanov vezérezredes, F. K. Iscsenko altábornagy és A. A. Dunyin altábornagy helyezte el.

Szovjet és magyar vezetők táviratváltása hazánk felszabadulásának évfordulója alkalmából

KÁDÁR JÁNOS ELVTÁRSNAK,
a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága első titkárának,
LOSONCZI PÁL ELVTÁRSNAK,
a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa elnökének,
FOCK JENŐ ELVTÁRSNAK,
a Magyar Népköztársaság Minisztertanácsa elnökének
BUDAPEST

Kedves Elvtársak!

A Szovjetunió Kommunista Pártja Központi Bizottsága, a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsa Elnöksége és Minisztertanácsa, az egész szovjet nép, és a magunk nevében a legszívélyesebb üdvözletünket és őszinte jókívánságainkat küldjük önöknek, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának, a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsának és Miniszertanácsának, a testvéri magyar népnek Magyarország nemzeti ünnepe, a fasiszta iga alól való felszabadulás 29. évfordulója alkalmából.

Csaknem három évtized választ el bennünket attól a naptól, amikor a szovjet hadsereg győzedelmes előrenyomulása eredményeképpen Magyarország felszabadult a fasizmus alól, és magyar földön megkezdődött az új, valóban demokratikus népi állam építése. Ezen idő alatt a magyar dolgozók, szoros szövetségben a szocialista közösség országaival, kipróbált élcsapatuk, a Magyar Szocialista Munkáspárt vezetésével lerakták a szocializmus alapjait és magabiztosan haladnak a fejlett szocialista társadalom építésének útján. A mai Magyarországot a szocialista demokrácia és a népgazdaság töretlen fejlődése, a dolgozó tömegek jólétének és kulturális színvonalának emelkedése jellemzi.

Egyre nagyobb nemzetközi elismerésben részesül a Magyar Népköztársaság következetes külpolitikája, az az aktív harc, amelyet a többi testvéri országgal együtt folytat az általános békéért, az európai biztonságért és az együttműködésért, a népek nemzeti függetlenségéért és társadalmi haladásáért, a szocialista közösség összeforrottságának erősítéséért, valamint a nemzetközi kommunista és munkásmozgalom egységéért, a marxizmus—leninizmus, a proletár nemzetköziség alapján.

A szovjet emberek nagyra értékelik azt a szilárd egységet, amely a Szovjetunió és a Magyar Népköztársaság, az SZKP és az MSZMP között a kommunizmus és a szocializmus építésének minden alapvető kérdésében, korunk fő kérdéseinek megítélésében fennáll. Pártjaink és népeink megbonthatatlan barátsága jut kifejezésre az országaink közötti gyümölcsöző kétoldalú gazdasági, kulturális, tudományos és oktatási kapcsolatok állandó szélesedésében és elmélyítésében, a testvéri szocialista országok közötti sokoldalú együttműködés formáinak tökéletesítésére irányuló közös törekvésekben.

A Magyar Népköztársaság nemzeti ünnepén újabb sikereket kívánunk, kedves barátaink, önöknek és minden magyar dolgozónak, a szocialista társadalom teljes felépítésében és gyönyörű hazájuk felvirágoztatásában. Erősödjék a Szovjetunió és a Magyar Népköztársaság népeinek megbonthatatlan barátsága.

L. I. BREZSNYEV,
a Szovjetunió Kommunista Pártja Központi Bizottságának főtitkára,
N. V. PODGORNIJ,
a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsa Elnökségének elnöke,
A. N. KOSZIGIN,
a Szovjetunió Minisztertanácsának elnöke
Moszkva, Kreml, 1974. április.

*

L. I. BREZSNYEV ELVTÁRSNAK,
a Szovjetunió Kommunista Pártja Központi Bizottsága főtitkárának,
N. V. PODGORNIJ ELVTÁRSNAK,
a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsa Elnöksége elnökének,
A. N. KOSZIGIN ELVTÁRSNAK,
a Szovjetunió Minisztertanácsa elnökének,
MOSZKVA

Kedves Elvtársak!

A Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága, a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa és kormánya, dolgozó népünk és a magunk nevében szívből köszönjük hazánk felszabadulásának 29. évfordulója alkalmából hozzánk intézett üdvözletüket és jókívánságaikat.

A szovjet hadsereg történelmi jelentőségű győzelme eredményeként 29 évvel ezelőtt hazánk felszabadult a hitleri fasiszta megszállás és a Horthy-rendszer negyedszázados uralma alól. A magyar nép előtt megnyílt a lehetőség, hogy saját kezébe vegye sorsának intézését, s a munkásosztály pártjának vezetésével elinduljon a szocializmus építésének útján.

Népünk jelenleg a párt X. kongresszusán megjelölt feladatok végrehajtásán, a fejlett szocialista társadalom felépítésén munkálkodik. E tevékenységünk során szüntelenül érezzük a Szovjetunió önzetlen, testvéri segítségét; ez egyik legfontosabb tényezője a népgazdaság fejlesztésében, a dolgozók anyagi és kulturális felemelkedésében, szocialista vívmányaink védelmében, a nemzetközi színtéren elért sikereinknek. Hazánk függetlenségének, országunk további szocialista fejlődésének záloga népeink barátságának és együttműködésének állandó erősítése.

Pártjaink és országaink kapcsolata, sokoldalú együttműködése a szocialista internacionalizmus elvén alapszik. Eszméink és céljaink alapján az együttműködés állandó erősítésére és szélesítésére törekszünk a szocialista közösség országaival. Alapvető feladatnak tekintjük a Szovjetunióval és a szocialista közösség országaival összehangolt, tevékeny részvételünket a szocialista országok szorosabb együttműködéséért, a nemzetközi kommunista és munkásmozgalom sorainak tömörítéséért, a világbéke fenntartásáért, a nemzetközi enyhülési folyamat tartóssá tételéért folyó harcban.

A népünk számára oly nagyjelentőségű évforduló alkalmából a tisztelet és testvéri barátság érzésével köszöntjük a Szovjetunió Kommunista Pártja Központi Bizottságát, a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsát és Minisztertanácsát, az egész szovjet népet. Kívánjuk önöknek, és önökön keresztül a testvéri szovjet népnek, hogy újabb nagy sikereket érjenek el az SZKP XXIV. kongresszusa határozatainak végrehajtásában, a kommunizmus építésében, a békéért és a nemzetek biztonságáért, a haladásért folyó nemzetközi harcban.

Budapest, 1974. április.

KÁDÁR JÁNOS,
a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára,
LOSONCZI PÁL,
a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke,
FOCK JENŐ,
A Magyar Népköztársaság Minisztertanácsának elnöke

Losonczi Pál részvéttávirata

Losonczi Pál, az Elnöki Tanács elnöke táviratban fejezte ki részvétét Alain Pohernek, a francia szenátus elnökének Georges Pompidou francia köztársasági elnök elhunyta alkalmából.

◆

✦ HOLLYWOOD: Kedden este Hollywoodban kiosztották az idei Oscar-díjakat. Az amerikai filmszakma számos jeles képviselőjének részvételével megtartott ünnepségen a legjobb férfiszínész díját Jack Lemmon, a legjobb női alakítását Glenda Jackson kapta. A Sting című film egymaga hét arany Oscar-szobrocskát kapott, ezzel toronymagasan nyerte az idei versenyt.

✦ *BERLIN: A chilei antifasiszta tájékoztatási iroda szervezésében nemzetközi sajtókonferenciát tartottak Berlinben. A népi egység kormányának volt miniszterei, Sergio Inzunza és Jaime Suarez, valamint Manuel Cantero, a Chilei Kommunista Párt Központi Bizottságának titkára, a Politikai Bizottság tagja jelenlétében.*

✦ MOSZKVA: Dr. Janez Sztanovnik, az Egyesült Nemzetek Európai Gazdasági Bizottságának ügyvezető titkára, aki a szovjet kormány meghívására érkezett Moszkvába, tárgyalásokat folytatott a szovjet külügy- és külkereskedelmi minisztériumban.

✦ *TOKIÓ: Az ázsiai kulturális szövetség, japán szervezet, szerdán este ünnepi műsorban emlékezett meg hazánk felszabadulásának 29. évfordulójáról. A japán és a magyar részről elhangzott beszédek után magyar filmeket mutattak be a részvevőknek.*

✦ NEW YORK: Kazánjainak üzemképtelenné válása miatt harmadik napja tehetetlenül hányódik az Atlanti-óceánon a Queen Elizabeth—2 utasszállító luxushajó, 1630 utassal a fedélzetén. Az utasok egyelőre a kényszerű vesztegelésnek csak előnyös oldalait élvezték; a hajótársaság költségén nagyszabású tengeri mulatságokat tartottak. Szerdán valószínűleg valamennyien átszállnak egy norvég hajóra.

✦ *CANBERRA: Az Egyesült Nemzetek Élelmezési és Mezőgazdasági Szervezete (FAO) erdőgazdasági szakértőinek ausztráliai értekezletén bejelentették, hogy az elkövetkező 5—10 év során világméretű papírhiányra kell számítani. Különösen az újságpapír mennyisége csökken.*

✦ PRÁGA: Kedden elutazott Prágából a koreai párt- és kormányküldöttség, amelyet Kim Dong Gju, a Koreai Munkapárt Központi Bizottságának titkára, a Politikai Bizottság tagja vezetett. A látogatásról közleményt adtak ki.

✦ *KOPPENHÁGA: „Barna sólyom" fedőnévvel NATO-hadgyakorlat folyik Dániában amerikai, nyugatnémet, angol, dán, holland és belga légiegységek részvételével.*

✦ ATHÉN: Antoniosz Rozakisz altengernagy, az Égei-tengeri görög flotta volt főparancsnoka a kormány hozzájárulásával visszatért Athénba — közölték kedden a görög fővárosban. Rozakiszt azért váltották le tisztségéből, mert 1967 decemberében részt vett Konstantin király államcsínykísérletében.

Csütörtökön temetik Pompidout

Párizs

A francia Minisztertanács szerdán délelőtt Messmer miniszterelnök elnökletével rövid ülést tartott. Ezt követően közölték, hogy Pompidou elnököt — végakaratának megfelelően — csütörtökön Orvilliers-ben temetik el, és hogy a temetésen csak a családtagjai vesznek részt. Ugyancsak csütörtökön Párizsban a Szent Lajos szigeten levő templomban gyászmisét celebrálnak a családtagok, a kormány tagjai és az elnök közeli munkatársai jelenlétében.

Szombaton, április 6-án, délelőtt 11 órakor a párizsi Notre Dame székesegyházban ünnepi szertartáson emlékeznek meg Georges Pompidou-ról a kormány és a parlament tagjai, valamint a külföldi küldöttségek jelenlétében. A szombati napot országos gyásznappá nyilvánítja a kormány.

Pompidou elnök még 1972 augusztusában sajátkezűleg írt végakaratában így rendelkezett: „Orvilliers-ben temessenek el. Nem akarok sem virágokat, sem koszorúkat, sem emlékművet. Síromat egyszerű kőkereszt jelezze és arra csak nevemet, valamint születésem és halálom időpontját véssék rá".

A Minisztertanács után Messmer miniszterelnök felkereste a szenátusban Alain Poher szenátusi elnököt, aki az új elnök megválasztásáig átmenetileg az államfői jogkört gyakorolja.

Az alkotmány rendelkezései szerint ilyen esetben az ideiglenes államfő a köztársasági elnök teljes jogkörével rendelkezik, de nem kezdeményezheti az alkotmány módosítását és nem oszlathatja fel a nemzetgyűlést. A nemzetgyűlés ebben az átmeneti időszakban nem buktathatja meg a kormányt.

✦ BURGOS: A burgosi katonai bíróság kedden este 15 évi börtönbüntetésre ítélt két 27 éves férfit azzal a váddal, hogy a baszk szeparatista szervezet, az ETA tagjaiként terrorcselekményeket követtek el. További két társuk hat, illetve tizenkét évi börtönt kapott.

✦ *NEW YORK: A Hearst sajtókonszern, amely 4 millió dollárt ajánlott fel a tulajdonos örököse, Patricia Hearst szabadonbocsátása fejében, bejelentette: ha a lányt május 3-ig nem engedik szabadon, visszavonja az ajánlatát.*

✦ *RÓMA: Kedden két ember halt meg rablótámadások során Olaszországban. Milánóban álarcos banditák megöltek egy éjjeliőrt, egy másikat megsebesítettek, majd 28 ezer dollárnak megfelelő értékű zsákmányukkal elmenekültek. Rómától délre fekvő San Giorgió-ban a rendőrség tüzet nyitott 5 postarablóra. Egy bandita meghalt, egyik társa súlyosan megsebesült.*

✦ SALISBURY: Rhodesiában kedden bejelentették, katonai segédszolgálatra fogják behívni a 25—35 év közötti férfiakat, hogy segítséget nyújtsanak a „W" gerillák elleni harcban.

✦ *VARSÓ: A LEMP Politikai Bizottsága keddi ülésén Edward Sznajder belkereskedelmi és szolgáltatásügyi miniszter beszámolt az ország piaci helyzetéről. A beszámoló kiemelte, hogy a lengyel lakosság gyors jövedelem-emelkedése következtében fokozódott a fogyasztási élelmiszer- és iparcikkek iránti kereslet. A kiskereskedelmi forgalom ez év első negyedében 15 százalékkal volt nagyobb, mint a tavalyi azonos időszakban.*

✦ ADDISZ ABEBA: Az Etiópképviselőház, a parlament alsóháza, megkezdte az egyes tartományi főkormányzók leváltásával kapcsolatos kérdések megvitatását. Ezzel összefüggésben a képviselők tanulmányozzák a Dzsima és Arba-Minch városokban a közelmúltban történt tragikus események okait. E városokban, a rendőrség tüzet nyitott a békés tüntetőkre. A parlament ülésével egyidőben az ország különböző területein tovább folytatódnak a zavargások a városi lakosság körében.

Célok, elképzelések, tervek Pécs vízgondjainak megoldására

Új víztermelő bázisok: Máriakéménd, Szederkény, Borjád térsége

- Mesterséges tó a Karasica völgyében, tározó a föld alatt
- Új Duna-víz tisztítómű, második vezeték?

Pécsnek az ezredfordulón naponta 150 ezer köbméter vízre lesz szüksége.

Pécsnek a mai 50 ezer köbméter nem elegendő a biztonságos vízellátáshoz.

A mai helyzet alapvető javítására, a negyedszázad alatt fokozódó szükséglet biztosítására nagyon sürgősen új víztermelő bázisról kell gondoskodni.

A pellérdi és a tortyogói terület folyamatban levő bővítése sokat fog segíteni, de a város gyors fejlődése ezt hamar túlhaladja.

Új vízbeszerzési lehetőségeket kell keresni és — találni. Távlatban a Duna jön számításba, de az onnan nyerhető szinte korlátlan mennyiségű víz ára: egy új vezeték, a meglévő vezeték igen megnyugtató felújítása, továbbá a megfelelő kapacitású dunai víztisztítómű kiépítése, minthogy a kielégítetlenül tisztított víz kellemetlen bonyodalmakat okoz. Vízért tehát — egyelőre — közelebb kell „nyúlni".

Kéménd – 4000 köbméter

Ez a „közelebb"": Máriakéménd—Szederkény—Borjád térsége, ahonnan kétirányú vízbeszerzési lehetőség is kínálkozik — nem is csekély mennyiséggel.

Lássuk először Máriakéméndet.

E térség a nyugati szélén van annak a mészkőpásztának, amelyből Mohács is kapja a vizét. A karszt bőségesen ad vizet, megcsapolása tehát indokolt. Két vízkutató fúrást már lemélyítettek, az egyiket Máriakéménd, a másikat Monyoród közelében. 200 méter mélységből kitűnő minőségű, tisztításra nem szoruló vizet hoz fel a rétegnyomás csaknem a felszínig. Kb. egy hónapja folyik a máriakéméndi kút próbaszivattyúzása, a napi hozam — tessék megfogódzni! — 4000 köbméter naponta. Ez a rengeteg víz — ami nagyon jól jönne Pécsnek — egyelőre elfolyik a Karasicába. Szivattyúzás közben egy közeli figyelőkútban azt vizsgálják, hogy a rétegben nem áll-e be tartós vízszintsüllyedés. Az eddigi tapasztalatok kedvezőek. A próba után a kutat lezárják, hiszen nem lehet behozni Pécsre a vizet, amíg nincs vezeték. Ez későbbi program, a termelés módját azonban addig is el kell dönteni. A kérdés az, hogy több normál kutat fúrjanak, vagy egy-két nagyátmérőjűt. Az utóbbi a célszerűbb, hiszen egy kútba több búvárszivattyút is be lehet építeni, s ezek kihozhatják a tervezett 10 ezer köbméter vizet naponta.

A Pécsi-tó kilencszerese

A másik vízbeszerzési lehetőség e térségben: a borjádi víztározó megépítése. Ennek gondolata már egy évtizede érlelődik a vízgazdálkodással foglalkozó szakemberek között. Megvalósítása mellett sok érv szól, s a legilletékesebb főhatóság, az Országos Vízügyi Hivatal is úgy látja: ez Pécs vízellátása megoldásának legkézenfekvőbb lehetősége. Az eddigi vizsgálódások szerint az ezredfordulóig napi 52 ezer köbméterre növelhető az innen kitermelhető víz mennyisége. A terület maximális vízadó képessége meghaladja a napi 80 ezer köbmétert. De hogyan lehet itt ennyi vizet nyerni?

A Karasica völgyében Borjád és Nagybudmér között tervezik a gátat megépíteni. A mesterséges tó innen Szederkény alsó házsoráig nyúlik (némi kisajátításra lenne majd elővigyázatosságból szükség). A tó hossza 5,5 km, szélessége 0,8—1,2 km között váltakozik, legnagyobb vízmélysége pedig 7 méter lesz. Vízfelülete 690 hektár, hasznos térfogata 21 millió köbméter, vízgyűjtő területe pedig 765 négyzetkilométer lesz. (Összehasonlításul: a Pécsi-tó felülete 75 hektár — tehát kilencedrésze a tervezett borjádi tározónak —, térfogata pedig 2,5 millió köbméter.) A tó elsőszámú vízadója a szeszélyes hozamú Karasica, amelyben 0,32—21,0 köbméter víz folyik le másodpercenként. A szélsőséges vízjárást ki kell egyenlíteni, s erre kitűnő lehetőség ez a tó, amely egyébként a legnagyobb tározási lehetőség Baranyában.

Kivitelezési költségei meglehetősen nagyok. 91 millióba kerülne a kivitelezés (főleg a gátépítés), 34 millióba a kisajátítás (mezőgazdasági művelésű területről van szó), 5 millióba a tervezés. A gátba egyébként 323 ezer köbméter földet kell beépíteni. A költségek ellentéte: a roppant gazdaságos víztermelés és az a nagyfokú biztonság, amit a vízellátásban, s ezen keresztül a település- és iparfejlesztésben jelent a terv, ha megvalósul.

Tározó a föld alatt

Hogyan lesz ebből a hatalmas víztározóból ivóvíz? Ez az érdekessége a tervnek. Jó külföldi példák vannak erre, a hazai gyakorlat még nem alakult ki. Nos, a felszíni tározó csak egy részét adja a termelhető víznek. A térségben viszont nem túl nagy mélységben egy vízzáró réteg alatt görgetegesdurvakavicsos réteg húzódik (legnagyobb mélysége 20—25 méter között van), amiben kitűnő minőségű, tisztítatlanul is fogyasztható víz áramlik dél felé. A tározó tisztítatlan vize tehát a vízzáró réteg felett, a kavicsos rétegben áramló tiszta víz pedig a vízzáró réteg alatt. Kettős tározót lehet tehát létrehozni, igen egyszerű módon.

A görgeteges-kavicsos réteget egyszerűen le kell zárni a mélyben. A völgyzáró gáttól délre egy jól megválasztott helyen a gáttal párhuzamosan résfallal el lehet rekeszteni a víz további útját. A tározóból kitermelt vizet — naponta mintegy 20 ezer köbmétert — előtisztítás után ún. dúsítómedencékben táplálnák az alsó rétegbe. A dúsítótelep déli végén pedig egy nagyátmérőjű kútból a máriakéméndihez hasonló módszerrel termelik ki a teljesen tiszta, jóminőségű vizet, ami a majdani szederkény—pécsi vezetéken át egyenesen Pécs ivóvíz-hálózatába juthat.

Második dunai vezeték?

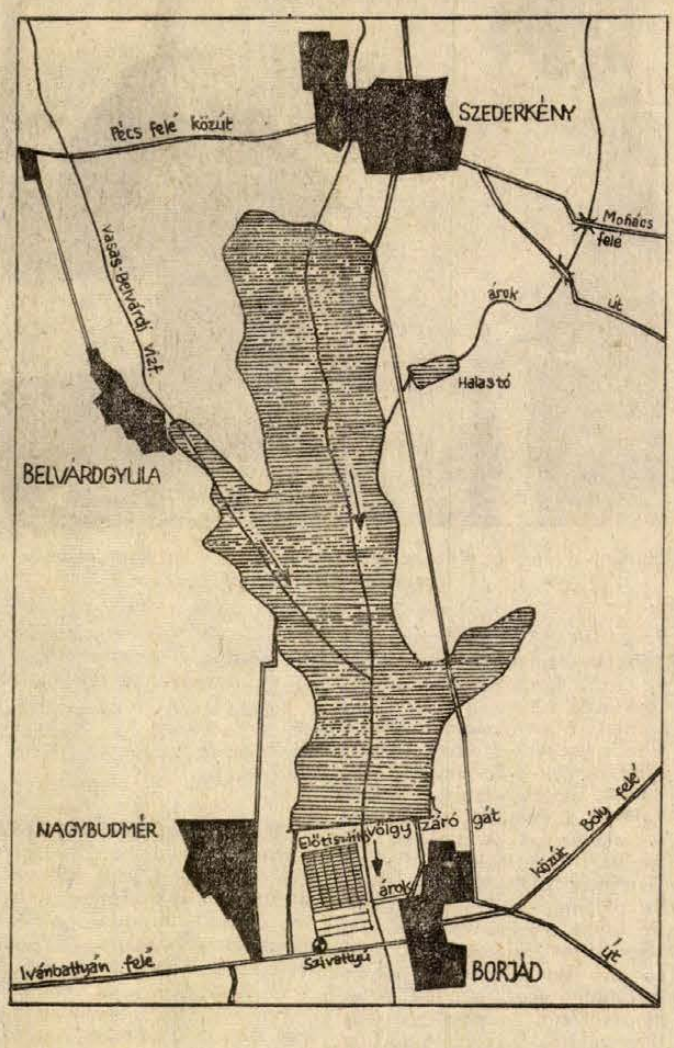
Hosszabb távon a Dunára kell támaszkodni — hacsak folyamunk a következő évtizedekben nem szennyeződik annyira, hogy le kell mondani róla. A második vezeték megépítését ez is és természetesen a vízszállítás biztonsága is megkívánja. Az első szakasz az említett szederkény—pécsi vezeték lenne. Szederkénynél pedig amúgyis kell szivattyúállomást építeni a térségben termelt víz szállítására. Ezt is fel lehet — fel kell — használni a Dunavíz szállításához. Indokolt ugyanis, hogy a mohácsi 220 atmoszférás indító nyomást csökkentsék, mint ahogy az is, hogy már ott — az eddigi igen kedvezőtlen tapasztalatok erre intenek — ejtsék meg a víz teljes tisztítását.

Végezetül „ünneprontásul" valamit. A hatalmas tározó bizonyára megmozgatja a képzeleteket. Micsoda üdülőparadicsomot lehetne ott — a Pécsi-tónál kilencszerte nagyobb — tó körül létesíteni! Arra kérjük a t. Olvasót, parancsolja vissza a képzeletét, mielőtt túlságosan nekilendülne. A borjádi tározó körül nem lehet üdülőterületet létesíteni! A tó elsőrendű fontosságú víztermelő hely lesz, amit óvni kell mindenfajta szennyezéstől.

*

A kormányzati szervek döntésétől függ, hogy a város fejlődését alapvetően befolyásoló terv mikor valósul meg.

Hársfai István



Élüzem lett az ÉPGÉP

Vietnamban, Mongóliában, Jugoszláviában, az NSZK-ban, sok más országban és itthon is ismertek az ÉPGÉP pécsi gyárában készült toronydaruk, a gőzfejlesztők, a legújabb típusú géplapátok, az építőiparban használt több más gép. Az elmúlt esztendőben közel 60 millió forint értékű, sokrétű termeléssel álltak a hazai építőipar szolgálatában, s több millió forint értékű berendezést szállítottak külföldre is.

Tegnap, 1973. évi eredményes munkájuk elismeréseként Élüzem címmel tüntették ki a pécsi gyárat — a kiváló minőségű berendezéseiket ugyanis gazdaságosan, jó hatékonysággal állították elő. Ennek legfőbb bizonyítéka, hogy a gyár mintegy háromszáz dolgozója között átlagosan 23 napi bérnek megfelelő nyereséget osztottak ki.

Az élüzemavató ünnepségen Wéber János, az országos nagyvállalat gazdasági igazgatóhelyettese 13 kiváló dolgozó kitüntetést, 4 igazgatói dicséretet, 5 elismerő oklevelet adott át az Élüzem címet tanúsító okmány mellett.

„Sok mindent megvontunk magunktól, de érdemes volt..."

Sörgyári munkások

Lakás, autó, hétvégi ház



Reális vágy: családiház, vagy összkomfortos főbérleti lakás, aztán kis telek szőlővel, gyümölcsössel, ha ez nem, akkor hétvégi ház Harkányban, Orfűn, Magyarhertelenden, Sikondán. És az autó, amely a táguló szabad idővel szemben leszűkíti a távolságot, s amely a legjobb eszköz arra, hogy a ma kívánsi embere szétnézzen szűkebb hazájában. Az autó sem luxus ezért, legföljebb —, az ára... Mindenesetre persze e vágyak „tárgya" külön-külön is elég magas fokon helyezkedik el az életszínvonal grafikonján, de mindenképpen elérhető.

A Pannónia Sörgyár nem a legjobban fizető üzemek közé tartozik, de a rosszabbakhoz sem sorolható. Az alábbi adatok, személyek nem képezik az üzem dolgozóinak életszínvonal-átlagát, viszont kétségbevonhatatlanul jelzik a törzsgárda-tagság örvendetes anyagi helyzetét, hozzáteszem: a fizikai állományt illetően.

*

A lakáshelyzetről:

– Az utóbbi években – mondja *dr. Rugási Endre* – mintegy hetven dolgozónk jutott jobb lakáshoz olymódon, hogy a gyár rekonstrukciója során történt Tavasz utcai szanálás révén minőségi cseréket bonyolítottunk le. Tekintettel arra, hogy bérlőkijelölési jogunk volt, figyelembe vettük a többcsaládosokat, törzsgárda-tagokat és a fiatal házasokat. Kihasználtunk egy másik lehetőséget is. Tavaly öt család kapott a gyártól kamatmentes építési kölcsönt, ezt évente szeretnénk megismételni.

*

A főzőházban dolgozó *Hidegkúti Tibor* egyik az öt közül. Hatvannyolcban nősült, egy év múlva megvettek egy „bosnyák házat" – ahogy mondja –, öreg építmény a Dugonics utcában. Igaz, három lakóval, egy később elköltözött, idős házaspár illetve egy magányos asszony lakja az egy-egy szoba-konyhás lakást. A harmadikat Hidegkútiék lakják, három gyerekkel, az öt esztendős kislánnyal és a három esztendős fiú-lány ikerpárral...

– Kisgyerekeink olyan gyorsan jöttek, hogy mindenképpen bővíteni kellett lakhelyünket. Húszezer forintot kaptam a gyártól, ehhez még hozzákuporgattunk elég jelentős összeget, aztán lassan – ahogy pénzünk volt – „modernizáltuk" a lakást. Még egy szobát építettünk, hozzá fürdőszobát, az udvarból bevittük a vizet, tataroztunk, az idén még a nemesvakolatot kell rávinni a homlokzatra. Még van munka, de a nagyján túl vagyunk.

– *Nem gondolt arra annakidején, hogy lakást kellene igényelni?*

– De igen, csakhogy nem lehet időtlen-időkig várakozni. Amikor házasságot kötöttünk, volt már megtakarított pénzem, de bár csak előbb nősültem volna. Tudja hogy van ez: amíg az embert nem köti semmi, akkor bizony elmegyen a pénz... A feleségem jobban szeretne mai bérházban lakni, nem mondom, szépek is azok a lakások, de végül is a mienk is összkomfortos és van hozzá kert. Ez a hobbim, a kert. Amit csak lehet, megtermesztek azon a néhány négyszögölön. Fólia-sátor alatt termesztem a „primőrt"... – neveti el magát.

– *Ilyen komolyan űzi a kertészkedést?*

– Csak saját részünkre. Mondom, ez a szenvedélyem, de annyira, hogy – igaz szinte „bagóért" – hatvanezer forintért vettem egy kis szőlőt, szép hosszú pincével, kis présházzal...

– *Hol?!*

– Nem a Mecsek oldalban, sejtheti, hanem Aranyosgadányban. Vonattal járok ki, ha a kicsik nagyobbak lesznek, viszem hétvégén az egész családot...

– *A ház is, szőlő is, elég szép összegbe került..* – jegyzem meg.

– Sok mindenről le kell mondania az embernek, hogy aztán gyarapodjék.

*

Amivel Hidegkuti Tibor befejezte, azzal kezdte a beszélgetést *Mester István* is, a gyár lakatosműhelyének betanított munkása.

– ... Szóval sok mindent megvontunk magunktól, de most azt mondhatom, igazán érdemes volt. Éppen húsz esztendeje dolgozom a Sörgyárban, a legelején feleségemmel, két fiammal a Sziqeti út végén, az úgynevezett Patkó-féle házban éltünk albérletben.

– *Most milyen lakásuk van?*

– Két szoba összkomfortos, itt a Steinmetz tér alatt. Mindig jobb lakásunk lett, de a cseréket persze nem lehetett mindig ingyen megúszni, fizetni kellett, és természetesen a gyár is nagyon sokat segített.

Mielőtt Mester Istvánnal találkoztam, dr. Rugási Endre igazgató próbálta nagyjából összeszámolni: hány fizikai munkás rendelkezik autóval, illetve kerttel, telekkel, vagy mindkettővel. Tehát: tizenhatnak van gépkocsija s közülük hatnak méa az autó mellett telke, vagy szőlője is. Mester István az utóbbiak közé tartozik:

– Igaz, „csak" Trabantom van, de nekem megfelel. Ürög-Felsőhegyen most újítom fel a szőlőt – évekkel ezelőtt vásároltunk egy jó négyszáznégyszögölnyi területet, maaam ástam meg a kutat is, rizlinaszilvánit telepítettem, mert ez középérésű, az a vidék meg eléggé hűvös. A szőlő már benne van mintegy hatvan-hetvenezer forintomban.

– *Családi tervek?*

– Végeredményben megvan minden. De... Tudja, a nagyobbik fiam, Pisti, Mohácsra költözött, Sanyi pedig a feleségével és a kisgyerekkel nálunk lakik. Őket is segíteni akarjuk az asszonnyal, legfontosabb most, hogy lakáshoz jussanak.

*

– Tudja milyen jó utazni? – kérdezi áradozva *Schultz Mártonné*, a palackfejtőből. – Férjem az ércbányában dolgozik, bányásztársa, *Kollár László*, meg a felesége jó barátaink. Nekik van egy szép Wartburgjuk, tavaly Jugoszláviába kirándultunk. Azokat a szép tájakat nem is lehet elmondani, olyanok!

– *Meséljen a családról, hogyan élnek?*

— Szöllős fölött a Golgotán laktunk, ismeri azokat a barakkokat, szóval ott éltünk, aztán a bányától kapott a férjem egy kétszoba-összkomfortos lakást Szentlőrincen. Nagyon szép otthonunk van, egészen új lakótelep épült ott fel az utóbbi években. Két lányunk van, tíz és tizenhétévesek, és a kisfiú, tizenöt esztendős.

– *Mennyi a havi keresetük?*

– A férjem négy és fél–ötezret kap családi pótlékkal, én úay ezerhatszázat keresek a fejtőben.

— *Sokba került-e tavaly a jugoszláviai út?*

– Nem mondhatnám. Meg aztán... férjem, aki már több mint húsz éve bányász, kapott tizenkétezer forint hűségjutalmat, így aztán ebből került. Az idén is szeretnénk elmenni valahova, csak egészség legyen!

*

Nagy Józsefné – a gyár személyzetise – egy kis statisztikát állított össze nekem. 1973-ban 59 [illegible] utazott külföldre, közülük [illegible] fizikai munkás. Általában [illegible] szocialista országokat látogatják. Az ötvenkilencből 20 útlevél úgynevezett „ötablakos", ami azt jelenti, hogy egy évben ötszöri kiutazásra jogosít.

A vágyak és célok különbözők. Kinek-kinek anyagi lehetősége szerint. Az viszont biztos: okosan, célszerűen osztják be tisztes munkájuk ellenértékét.

Rab Ferenc

Kitüntetések

Hazánk felszabadulásának 29. évfordulója alkalmából kormánykitüntetéseket adott át tegnap délelőtt tíz órakor Horváth Lajos, a Baranya megyei Tanács elnöke a tanácsház vb-termében. A Munka Érdemrend arany fokozatát kapta *Pirisi János*, a Baranya megyei Tanács V. B. Szigetvári járási Hivatalának elnöke. A Munka Érdemrend ezüst fokozatát vette át *dr. Bácskai Frigyes*, a Baranya megyei Élelmiszerkereskedelmi Vállalat igazgatója, *Timár Irma*, a Baranya megyei Tanács művelődésügyi osztálya csoportvezetője, *dr. Kovács Antalné*, Pécs megyei Városi Tanacs egészségügyi osztálya csoportvezetője és *dr. Heim György*, a Baranya megyei Tanács ipari osztálya vezetője. A Munka Érdemrend bronz fokozata kitüntetést kapták *dr. Buzánszky Béla*, a Pécs megyei Városi Tanács építési osztály vezetőhelyettese, *Bujáki István*, a Baranya megyei Sütőipari Vállalat komlói üzemének dagasztó csoportvezetője, *Répás Andrásné*, a Pellérdi Községi Közös Tanács igazgatási előadója, *dr. Harczi Júlia*, a Mohács városi Tanács V. B. titkára és *dr. Molnár István*, a Pécs megyei Városi Tanács V. B. II. kerületi Hivatal elnökhelyettese.

*

Az Elnöki Tanács — kiemelkedő munkájuk elismeréséül — a mezőgazdasági szövetkezetek 178 tagiát részesítette a Munka Érdemrend arany-, ezüst- és bronzfokozatú kitüntetésben.

*

Hazánk felszabadulásának 29. évfordulója alkalmából szocialista hazánk építésében, a Munkásőrségben végzett kiemelkedő és példamutató szolgálatuk elismeréséül a Haza Szolgálatáért Érdemérem arany fokozat kitüntetésben részesült *Gulyás Ferenc* (Mecseki Szénbányák V.), *Kless Ferenc* pécsi, *Ribli József* mohácsi, *Szekeres József*, *Vass Sándorné* és *Vámos István* pécsi munkásőrök — ezüst fokozat: *Rózsahegyi Tibor* pécsi, *Bakonyi László* szigetvári, *Hesz Ferenc* Mecseki Szénbányák V., *Leibhám Ádám* pécsi, *Róth József* siklósi, *Szücs István* mohácsi munkásőrök, — bronz fokozat: *Dibusz Jenő* pécsi, *Gergics Gyula* siklósi, *Haág József* Mecseki Szénbányák V., *Kolonics János* pécsi, *Neu Géza* Mecseki Szénbányák V., *Török Tamás* sásdi és *Véghelyi József* siklósi munkásőrök. Munkásőr emlékjelvényt kapott: *Lukács János*, az MSZMP Pécs városi PB titkára. *Bugyik János* Mecseki Ércbányászati Vállalat PB titkár h., *Cser János* MÉV III. üzem PB titkár, *Virág József* MÉV IV. üzem PB titkár, *Földes András* MÉV Erdősítő Üzem PB titkár, *Kisdaróczi János* MÉV Szolgáltató Üzem PB titkár, *Szám István* Mecseki Szénbányák V. villamosüzem vezető, *Csurman Tibor* Mecseki Szénbányák V., nyomdász, *Grátzner Ferenc* Pécsi Szikra Nyomda mohácsi telepvezető. A Munkásőrség országos parancsnoka 19 munkásőrt részesített dicséretben. A kitüntetéseket tegnap Pécsett, a Munkásőrség megyei parancsnokságán *Valkai József*, a Munkásőrség megyei parancsnoka adta át. Az átadásnál jelen volt *dr. Jerszi István*, a Megyei Pártbizottság titkára is.

*

Jó munkájuk elismeréseképpen hazánk felszabadulásának 29. évfordulója alkalmából a Haza Szolgálatáért Érdemérem arany fokozata kitüntetést kapták: *Révész Tibor* rendőr őrnagy, *Fóris Gyula* rendőr őrnagy, *Ambrus Sándor* rendőr százados és *Lantos Sándor* rendőr főhadnagy.

*

Hazánk felszabadulásának 29. évfordulója alkalmából kitüntetéseket adtak át a polgári védelem területén kifejtett eredményes munkásságuk elismeréséül katonai és polgári személyeknek. A Haza Szolgálatáért Érdemérem arany fokozatával tüntették ki *Katics Rezső* alezredes komlói törzsparancsnokot, a Haza Szolgálatáért Érdemérem ezüst fokozatával tüntették ki *Mezei József* őrgy. szigetvári j. törzsparancsnokot. Szolgálati Érdeméremmel tüntették ki 20 éves szolgálatért *Katona Pál* alezredest. Honvédelmi Érdemérmet kapott 20 éves polgári védelmi tevékenység után



Horváth Lajos dr. Kovács Antalnénak nyújtja át a Munkaérdemrend ezüst fokozatát

Fóris István, a Komlói Városi Tanács személyzeti főelőadója és *Orosz István*, a Komlói Városi Tanács pénzügyi osztályvezetője, 15 éves polgári védelmi tevékenységért *Herbst Ferenc*, a Pécsi Városi Tanács kereskedelmi osztályvezetője, *Kabar Ferenc*, a Pécsi Városi Tanács művelődésügyi osztályának helyettes vezetője, *Palotai György*, a DÉDÁSZ pécsi kirendeltségének vezetője és *Szerényi János*, a szigetvári járási tanácshivatal főelőadója, 10 éves polgári védelmi tevékenységért *Dobribán Jakab*, a pécsi járási tanácshivatal munkaügyi osztályvezetője, *Pozsgai Árpád*, a pécsi járási tanácshivatal titkárságának főelőadója és *Tusnády Dezsőné*, a Szigetvári Városi Tanács főelőadója.

*

A belügyminiszter a Haza Szolgálatáért Érdemérem arany fokozatával tüntette ki *Bencze György* tűzoltó főtörzsőrmestert. Ezüst fokozatot kapott *Csongrádi Ferenc* tűzoltó törzsőrmester, bronz fokozatot pedig *Kemény Dezső* tűzoltó törzsőrmester.

A Tűzrendészeti Érem arany fokozata kitüntetést kapta *Simara László* tűzoltó százados és ezüst fokozatot *Leopold Mátyás* tűzoltó törzsőrmester.

Huszonöt éves szolgálatért Szolgálati Érdemérem kitüntetést kapott *Dukits Károly* tűzoltó alezredes és *Annok József* tűzoltó főtörzsőrmester. Húszéves szolgálatért kapott Szolgálati Érdemérmet *Adrián Lajos* tűzoltó főhadnagy és *Kovács József* tűzoltó főtörzsőrmester. Tizenöt esztendős szolgálatért vette át a Szolgálati Érdemérmet *Reisz János* tűzoltó százados és *Fabi József* tűzoltó törzsőrmester.

*

Dr. Antal Ferenc pécsi városi járási ügyészségi ügyész az Ügyészség Kiváló Dolgozója kitüntetésben részesült, — *dr. Németh József*, pécsi városi járási ügyészségi ügyész Legfőbb Ügyészi dicséretben részesült. *Dr. Magyar Ferenc*, a Baranya megyei Bíróság tanácselnöke az Igazságügy Kiváló Dolgozója kitüntetésben részesült.

*

A Magyar Honvédelmi Szövetség főtitkára a szövetség honvédelmi nevelő és felkészítő feladatainak végrehajtásában kifejtett átlagon felüli társadalmi tevékenységük elismeréséül az MHSZ Kiváló Munkáért érem arany fokzatával tüntette ki *Kiss Nándor* rózsafai tanácselnököt és *Pintér Amália* nagypeterdi tanácselnököt, bronz fokozattal pedig *Müller Istvánt*, a nagypeterdi lövészklub titkárát.

*

A Magyar Népköztársaság belügyminisztere hazánk felszabadulásának 29. évfordulója alkalmából — a rendőri munka segítése terén kifejtett eredményes tevékenységük elismeréseként — a Haza Szolgálatáért Érdemérem arany fokozatával tüntette ki *dr. Szabó Tibort*, a MÁV Pécsi Igazgatósága igazgatóját, *dr. Mihály Lajost*, a Pécsi Városi Tanács igazgatási osztálya vezetőjét, *Bosnyák Jánost*, a FIM Pécsi Porcelángyára igazgatóját és *Hegedüs Lajost*, a mágocsi Béke Termelőszövetkezet függetlenített párttitkárát.

*

A Baranya megyei Gabonafelvásárló és Feldolgozó Vállalatnál *Gutheil István*, a pécsi villanymalom őrlőüzemi Szocialista brigád vezetője a Munka Érdemrend bronz fokozata kitüntetésben részesült. *Kontár János*, a pécsi körzet üzemvezetője, *Szilágyi István* szocialista brigádvezető, az Élelmiszeripar Kiváló dolgozója kitüntetést kapta.

*

A „Belkereskedelem Kiváló Dolgozója" kitüntetést kapták, s kitüntetésüket tegnap délben a Baranya megyei Tanácson vették át *Balló Árpádné* boltvezetőhelyettes, *Gazdag Ferenc* boltvezető, *Sárosi Jánosné* boltvezetőhelyettes és *Szentiványi Zoltán előadó* a Baranya megyei Élelmiszerkereskedelmi Vállalat dolgozói.

A Baranya Kereskedelmi Vállalatnál ketten — *Molnár Lajos* előadó és *Rábai Ferencné* boltvezetőhelyettes — kapták meg a „Belkereskedelem Kiváló Dolgozója" kitüntető címet.

Ugyancsak a „Belkereskedelem Kiváló Dolgozója" lett *Finak Ilona* boltvezetőhelyettes és *Hamvas József* boltvezető, a Baranya megyei Ruházati Kereskedelmi Vállalat két dolgozója.

Négyen kapták meg ezt a kitüntetést a Baranya megyei Vendéglátó Vállalat dolgozói közül. *Bárdi Jánosné* szakács, *Fartély Ilona* előadó, *Károly Kázmér* üzletvezetőhelyettes és *Schoplocher Károlyné* mosó-vasalónő lett a „Belkereskedelem Kiváló Dolgozója".

A Déldunántúli Rövid- és Kötöttáru Nagykereskedelmi Vállalatnál a Belkereskedelem Kiváló Dolgozója kitüntetésben részesült: *Szilágyi Sándor*, a pécsi lerakat dolgozója és *Kovács Lászlóné* meós.

A Baranya—Tolna megyei Élelmiszer és Vegyiáru Nagykereskedelmi Vállalatnál a Belkereskedelem Kiváló Dolgozója kitüntetésben részesült: *Pál József* kocsikísérő, *Molnár József* ellenőr, *dr. Bertalan Lászlóné* ügyviteli vezető.

A Dunántúli Cipőkereskedelmi Vállalatnál a Belkereskedelem Kiváló Dolgozója kitüntetésben részesült *dr. Varga Jánosné* osztályvezető.

A Dél-dunántúli Textil és Felsőruházati Nagykereskedelmi Vállalatnál a Belkereskedelem Kiváló Dolgozója kitüntetésben részesült: *Lippai Pál* igazgatóhelyettes, *Kajsza Gyula* osztályvezető, *Garami Béláné* osztályvezető.

A Belkereskedelem Kiváló Dolgozója kitüntetésben részesült *Köves Istvánné*, a pécsi Centrum Áruház eladója.

*

A Vízgazdálkodás Kiváló Dolgozója kitüntetésben részesült: *Kurucsai Józsefné* személyzeti osztályvezető, *Verner János* szakaszmérnök, *Illés László* munkavezető, *Polohn István* társulati és tanácsi osztályvezető, *Csokona József*, a Sellyei Vízgazdálkodási Társulat elnöke,

*

A Fogyasztási Szövetkezetek Országos Tanácsa *Dékány Józsefnek*, a görcsönyi takarékszövetkezet elnökének, *Dudás Jánosnak*, a villányi Általános Fogyasztási és Értékesítő Szövetkezet szőlőtermelő szakcsoportja elnökének, *Mihálovits Imrének*, a bólyi ÁFESZ Platán Étterem vezetőhelyettesének eddigi munkájuk elismeréséül „Kiváló Szövetkezeti Munkáért" kitüntetést adományozott. A Mezőgazdasági és Élelmezésügyi Minisztérium *Balázs Jánost*, a MESZÖV osztályvezetőjét a „Mezőgazdaság Kiváló Dolgozója" kitüntetéssel jutalmazta.

Ünnepi megemlékezések, koszorúzások Baranyában

Hazánk felszabadulásának évfordulója alkalmából koszorúzási ünnepséget rendeztek tegnap Komlón, a felszabadulási emlékműnél és a Bányászmártírok emlékművénél.

Délelőtt tíz órakor a város üzemeinek, intézményeinek többszáz dolgozója és az iskolákat képviselő diákcsoportok jelenlétében a Bányász zenekar a magyar és a szovjet Himnusszal nyitotta meg az ünnepséget a Zobák-bányával szemközti dombon emelkedő emlékműnél. A belvárosi Kodály Zoltán Általános Iskola kórusának műsora után elsőként a Városi Pártbizottság koszorúját helyezte el *Neubauer József* első titkár és Hartmann János titkár. A Mecseki Szénbányák képviseletében *dr. Bánky Nándor*, a Vállalati Pártbizottság első titkára, és *Lombos Antal*, a Szakszervezeti Bizottság munkatársa koszorúzott. A Városi Tanács és a HNF Városi Bizottságának koszorúját *Gallusz József* tanácselnök, és *Horváth István*, a Népfront Bizottság titkára kísérte az emlékmű talapzatához. Koszorúval tisztelgett még a Városi KISZ Bizottság és az Úttörő Elnökség, a szakmaközi bizottság, valamint több vállalat és üzem.

Egy órával később ugyanezen szervek képviselői megkoszorúzták a munkásmozgalom bányász mártírjainak Lenin téri emlékművét, amelynek talapzatánál a mártírok családtagjai, hozzátartozói is elhelyezték a megemlékezés virágait.

*

Ünnepi csapatgyűlést tartottak tegnap délben a Petőfi Sándor honvédlaktanyában is, melyen az alakulat katonái, parancsnoki kara mellett jelen volt *Megyaszai József*, a Megyei Pártbizottság osztályvezetője is. A felszabadulásunk 29. évfordulója tiszteletére rendezett csapatgyűlés keretében az elöljárószervek számos tisztet megjutalmaztak, illetve kitüntettek, köztük *Fazekas Miklós* századost, aki a Haza Szolgálatáért Érdemérem arany fokozatát kapta.

A Baranya megyei Kiegészítő Parancsnokságon tegnap délelőtt ünnepi állomány gyűlésen emlékeztek meg felszabadulásunk jubileumáról. Az ünnepi beszédet *Ujvári László* ezredes, megyei kiegészítő parancsnok tartotta, majd kitüntetést, illetve jutalmakat adott át. A Haza Szolgálatáért Érdemérem bronz fokozatát kapta *Kovács Mihály* őrnagy. Az ünnepség résztvevőinek a szerb-horvát nyelvű általános iskola úttörői adtak műsort.

A Bajcsy-Zsilinszky honvédlaktanyában délután 13 órakor kezdődött az ünnepi állománygyűlés, melyen részt vett *Megyaszai József* az alakulattal szoros kapcsolatban álló Mecseki Ércbányászati Vállalat delegációja, s a helyőrségben állomásozó BM és honvédségi szervek képviselői. Hazánk felszabadulása 29. évfordulója alkalmából *László Tibor* századost a Haza Szolgálatáért Érdemérem ezüst fokozatával tüntették ki.

Újabb 30 óvodai férőhely

További feladatokat vállaltak Pecsett a társadalmi munkások

Társadalmi munkában bővítették Pécsett, a Geisler Eta utcai óvodát. Egy lakásból — 30 gyermek elhelyezésére alkalmas — óvodai foglalkoztatót és kiszolgáló helyiségeket alakítottak ki. Az új létesítményt hazánk felszabadulása tiszteletére, tegnap adták át rendeltetésének.

A régi épület hófehér, boltíves falait gyermekfej magasságú faburkolat borítja. Az új bútorok polcain babák, játékok. Derűs, kellemes, otthonias környezet. A kicsik a tavasz virágaival — jácinttal, nárciszszal, tulipánnal — köszöntötték az ünnepélyes avatón megjelent *Szentirányi Józsefet*, az MSZMP Pécs Városi Bizottsága titkárát, a Városi Tanács képviselőit, *Juhász Jenőt*, a társadalmi munkát végző Pollack Mihály Műszaki Főiskola főigazgatóját, s a meghívott vendégeket.

„Várnak lurkók köszönteni téged..." — énekelték a gyerekek, megköszönve a Műszaki Főiskola építőipari kara, a gépészeti kar épületgépészeti és villamos tanszéke oktatói, a munkálatokat irányító *Tankó György* oktató, valamint az 506-os számú Szakmunkástanuló Intézet tanárai és diákjai által végzett munkát.

— Többen kérdezték tőlem, mennyibe került ez a munka — mondotta Juhász Jenő, a Műszaki Főiskola főigazgatója. — Nem tudom, nem számítottam ki, mert az örömöt nem lehet pénzben megfizetni. Boldog vagyok, hogy olyan emberekkel dolgozhatom, akik értik e fontos ügy jelentőségét, nem számításból teszik, amit kell. Harminc család gondja oldódik meg ezzel, ezeket a kicsiket felkészítik az iskolára. Amikor először jártam itt munkatársaimmal, összezsúfoltan aludtak a gyerekek. Megindító volt, éreztük, hogy segítenünk kell, hiszen nálunk is sok a kisgyermekes család, vagy olyan, aki rövidesen szülő lesz. A továbbiakban vállaljuk, hogy korszerű konyhát alakítunk ki, hiszen a gyerekeket el kell látni meleg étellel. Számítunk ebben az 506-os számú Ipari Szakmunkásképző Intézet oktatóira, tanulóira, akik már eddig is temérdek társadalmi munkát végeztek.

Énekeltek, táncoltak a kis óvodások tegnap a pécsi Geisler Eta utcai óvoda új foglalkoztatójában. *Kamarás Istvánné* vezetőóvónő meghatottan figyelte az ötesztendős *Máté Mónikát*, aki köszöntésül elsőnek énekelt „a boldog kikeletről, s szívekben lévő szeretetről."



Hazánk felszabadulásának 29. évfordulója alkalmából szoboravatási ünnepséget rendeztek április 3-án délelőtt Pécsett, az Acsádi Ignác utcai iskolában. Rigó István, IV/b. osztályos művészeti szakközépiskolás növendék formálta meg Keller János szénbányász emlékportréját, aki az emlékezetes csertetői csendőrsortűz áldozata lett. Az ünnepségen részt vettek a hősi halált halt bányász hozzátartozói, s jelen voltak az ünnepségen a Mecseki Szénbányák KISZ-bizottságának tagjai.

Egyházi személyek kitüntetése a Parlamentben

A Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa az állam és az egyházak közötti egyezmények aláírásának 25. évfordulója alkalmából az állam és az egyház közötti jóviszony kialakulásában és fejlődésében kifejtett tevékenységük elismeréséül *dr. Káldy Zoltánnak*, a magyarországi evangélikus egyház elnök-püspökének, *dr. Horváth Richárdnak*, templomigazgatónak, az Országos Béketanács Katolikus Bizottsága főtitkárának a Magyar Népköztársaság Zászlórendje I. fokozata; *dr. Bakos Lajosnak*, a dunántúli református egyházkerület püspökének, *dr. Cserháti József* pécsi római katolikus megyéspüspöknek, *Palotay Sándornak*, a Szabadegyházak Tanácsa elnökének, *dr. Seifert Gézának*, a Magyar Izraeliták Országos Képviselete elnökének, *dr. Várkonyi Imre* c. prépost-kanonoknak, az Actio Catholica országos igazgatójának a Magyar Népköztársaság Zászlórendje II. fokozata; *dr. Ferencz József* unitárius püspöknek, *dr. Vető Lajos* ny. evangélikus püspöknek a Munka Érdemrend arany fokozata; *Grünwalszky Károly* evangélikus lelkésznek, *Hajdu Péter* református lelkésznek, *dr. Huszti Kálmán* református teológiai professzornak, *Karner Ágostonnak*, az Evangélikus Egyetemes Egyház főtitkárának, *Komjáthy Aladár* református esperesnek, *Magyar Ferencnek*, az „Új Ember" felelős szerkesztőjének a Magyar Népköztársaság Zászlórendje III. fokozata kitüntetést adományozta.

A kitüntetéseket szerdán az Országház Munkácsy termében Losonczi Pál, az Elnöki Tanács elnöke adta át. A kitüntetések átadásánál jelen volt Fock Jenő, a Minisztertanács elnöke, Aczél György, a Minisztertanács elnökhelyettese, Kállai Gyula, a Hazafias Népfront Országos Tanácsának elnöke, Cseterki Lajos, az Elnöki Tanács titkára, Miklós Imre államtitkár, az Állami Egyházügyi Hivatal elnöke, dr. Ijjas József kalocsai érsek, a magyar katolikus püspöki kar elnöke és dr. Bartha Tibor református püspök, a Magyarországi Egyházak Ökumenikus Tanácsának elnöke. A kitüntetettek nevében Káldy Zoltán evangélikus püspök mondott köszönetet.

A kitüntetések átadását követően a Népköztársaság Elnöki Tanácsa fogadást adott a kitüntetettek tiszteletére.

Pavlov professzor az Egészségügyi Világszervezet vezérigazgató-helyettesének nyilatkozata

Döntő felfedezések küszöbén a rákkutatás



Az Egészségügyi Világszervezetet (WHO) 1946-ban hívták életre. A világszervezet célja, segíteni a tagállamok egészségügyi fejlődését, hatékony támogatást nyújtani a fejlődő országoknak a járványok elleni küzdelemben, s a gyermekegészségügy fejlesztésében. Alkotmányát alapításakor 51 állam fogadta el. Az ENSZ Gazdasági és Szociális Tanácsa irányításával működő szervezetnek jelenleg már 140 ország, köztük hazánk is tagja. A magyar törvényhozás törvénybe iktatta a világszervezet alkotmányát.

*

Az Egészségügyi Minisztérium meghívására a közelmúltban egy hetet töltött hazánkban *Alexandr Szergejevics Pavlov* professzor, az Egészségügyi Világszervezet vezérigazgató-helyettese. A neves szakember megbeszéléseket folytatott a világszervezet és Magyarország kapcsolatainak aktuális kérdéseiről és látogatást tett több egészségügyi intézményben, így a Pécsi Orvostudományi Egyetemen is. Pécsi tartózkodása során nyilatkozott lapunknak.

— Első magyarországi látogatása alkalmával milyen benyomásokat szerzett Pavlov professzor? Eredményeink közül mely egészségügyi témák keltették fel leginkább érdeklődését?

— Rendkívül kedvező tapasztalatokat gyűjtöttem, őszinte elismeréssel szólhatok a magyar egészségügy szervezettségéről, az oktatás magas színvonaláról, s az itt folyó kutatásokról. A személyes benyomások erősítették a már korábban kialakult jó véleményemet. Az önök hazája már eddig is érdemleges szerepet vállalt az egészségügy nemzetközi munkájában. Sok magyar szakember tevékenykedik a világszervezetben, magas funkciókat is betöltve. Így dr. Tigyi József, a POTE rektora a 24 főből álló Végrehajtó Tanács tagja. Alkalmazottként 10 magyar szakember dolgozik különböző posztokon a genfi „főhadiszállástól" egészen Afrikáig. Tudásuk, tapasztalatuk révén nagy hatással vannak a fejlődő országok szakembereire. Munkájuk fontos a nemzetközi együttműködés keretében megoldásra váró kiemelt feladatok: a fertőző betegségek és a rákkutatás területén. Nagyon jelentős, hogy a Humán-oltóanyag Termelő Vállalat kolera és egyéb vakcinát gyárt a világszervezet számára, a Szegedi Egyetem Nőgyógyászati Klinikála pedig népesedéspolitikai referenciaintézetünk, egyebek között a nagyfontosságú prosztaglandin kutatások miatt. Szívügyem az oktatásügy, amelynek egyik vezetője ugyancsak honfitársuk.

— Világszerte előtérbe került az oktatás korszerűsítése, a szakemberképzés. Megismerkedve a Pécsi Orvostudományi Egyetemen bevezetett oktatási reform eredményeivel, hasznosíthatónak tartja-e azokat a világszervezet számára is?

— Integrált oktatással másutt is foglalkoznak, ám — az integrálás magas foka miatt — a pécsi kísérlet az oktatás egyik legfejlettebb formája. Ésszerű, hogy az oktatás nem tantárgyakra bontott hanem témacentrikus. A korábban izolált csoportok kénytelenek együttműködni, s az így kialakult csoportok később, mint a kutatás egységei számottevőek lehetnek. A reform egyik erénye, követendő példa: nagyobb hangsúlyt kap a gyakorlat. Az oktatókórházakban komoly tapasztalatokat szerezhetnek a leendő orvosok a betegágymelletti gyógyításban. Ez utóbbi döntő, hiszen a szervezettség, oktatás, kutatás együttes célja a mind hatékonyabb gyógyítás. A világszervezet korábban a fertőző betegségek visszaszorítására fordította a legtöbb figyelmet. E téren — gondolok itt a himlőre, kolerára — jelentős sikereket értünk el a fejlődő országokban. A járványok megakadályozásával összefüggésben sürgetővé vált a higiéniai feladatok megoldása, jó ivóvíz, csatornázás stb. Mindezek mellett már náluk is, az emberiség nagy gondja, a rák elleni küzdelem került az érdeklődés középpontjába.

— Hol tart ma az orvostudomány a rákbetegségek gyógyításában, milyen kutatások folynak a világszervezet irányításával? Ezek a kérdések foglalkoztatják a közvéleményt.

— A világszervezet nem tudományos központ, de anyagilag és szakmailag is támogat intézeteket, összehangolva a kutatómunkát. A rákkal kapcsolatban kiemelt együttműködési program kezdődött nemzetközi síkon. Küldetésem egyik célja éppen e hosszúlejáratú együttműködés kereteinek kialakítása. Ebben a munkában már eddig is sokat segített a téma kiváló ismerője, az Országos Onkológiai Központot irányító Eckhardt professzor, s a továbbiakban is számítunk a magyar tudósok, szakemberek közreműködésére. Olyan módszert, közös kódrendszert dolgozunk ki, amely lehetővé teszi a különböző országok eredményeinek összehasonlítását. Így elkerülhető, hogy a világ országai külön-külön „felfedezzék Amerikát". Ami a betegséget illeti, néhány éve még a szakemberek körében is egyenlő volt a rák a halállal. Szerencsére már túlvagyunk ezen az állásponton. A gyógyító sugár, a cytostatikumok és a sebészeti beavatkozás együttesen — hatékony fegyverként vethetők be a rák ellen. Ma már nem egy rákfajta gyógyítható, ha idejében felismerik. Nem lehet eléggé hangsúlyozni a korai felismerés, a rákszűrés életmentő fontosságát. A megelőzés lehetőségeit keresve azt is vizsgálják a kutatók: milyen hatással van a külső környezet a rák előfordulásának gyakoriságára. A tömegkommunikációs eszközökre is felelősség hárul a megelőzésben: fel kell lépni a levegőszennyeződés, dohányzás, s a rákkal összefüggésbe hozható káros szokások ellen. Mint onkológus és a világszervezet egyik vezetője, magam is kétszeres elkötelezettje vagyok az ügynek.

— Megnyugtató, hogy rangos intézetek, tudósok, kutatókollektívák fáradoznak a rák legyőzésén, s hogy az erőket nemzetközileg összefogja, mintegy megsokszorozza a világszervezet. Messze van-e még a megoldás? Mi erről Pavlov professzor véleménye?

— Döntő felfedezések küszöbén áll a rákkutatás. A jelek szerint olyan eredményekre számíthatunk, amelyek alapjaiban megváltoztatják a rák diagnosztikájára és eddigi kezelésére vonatkozó szemléletünket. A rák felismerésére és kezelésére alkalmas módszerek kutatása, kidolgozása új területeken is folyik. A kutatómunkába bekapcsolódtak a fizikusok, kémikusok, matematikusok. Megítélésem szerint, nincs messze a megoldás.

Weszti Márta

Vendégségben Csillagvárosban

Mindenkit, aki Csillagvárosban lakik és dolgozik, Jurij Gagarin „fogad". A Kozmosz úttörőjének magas emlékművet a várost övező erdő szélén állították fel.

A városban mindenekelőtt az új építkezés látványa szembetűnő. Egy nagy, mesterséges tó partján, amelyet a Csillagváros lakói maguk hoztak létre, emelkedik a város második szállodája. Nem messze néhány új laboratóriumi épületet szerelnek.

... Az egyik laboratóriumban a Szojuz típusú űrhajók tehérre festett leszállóegységein dolgoznak. Elfoglaljuk az űrhajós helyét. A miniatűr televízió képernyőjén fényesen világító impulzus-lámpáival egy másik Szojuz tűnik fel. Az űrhajók közelednek egymáshoz. Néhány kézmozdulat az irányítókarral és máris megtörtént az űrhajók összekapcsolása. Így lehet a földön begyakorolni az űrhajózás egyik legbonyolultabb dinamikus műveletét.

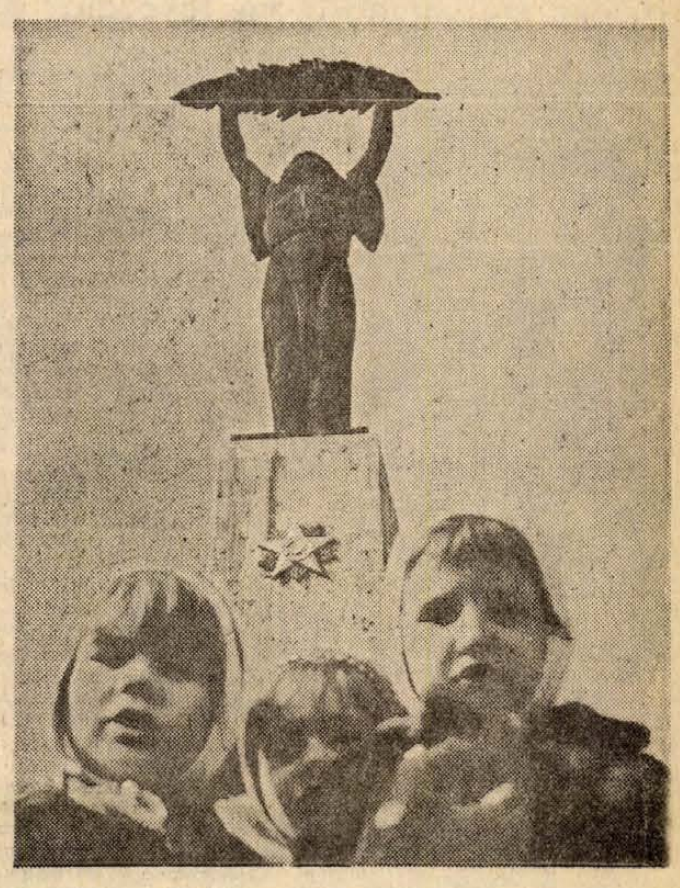
A központban nagy jelentőséget tulajdonítanak a kompiex gyakorlatokon végzett munkának, különféle osztályú és rendeltetésű, élethű kozmikus készülékeken, például, Szojuz típusú szállító-űrhajón, vagy Szaljut típusú orbitális űrállomáson végzik a kísérleteket. Ellenőrzik és összegezik, kiegészítik az űrhajósoknak a felkészülés különböző szakaszában szerzett ismereteit. Az űrhajósok egyik csoportja a repülőtérre ment, reaktív gépeken próbarepüléseket végeznek. Ez is fontos szakasz az orbitális űrrepülésre való felkészülésben.

Az űrhajósképző központ szorosan együttműködik az akadémia tudósaival, akik az űrhajózás kulcsfontosságú kérdéseit tanulmányozzák. Érdekes kísérleteket végeznek például az űrhajósok életbenmaradási képességével kapcsolatban. A centrum munkatársai néhány napot töltöttek egy sivatagban, természetesen megfelelő, bármely űrhajós személyes biztonsági tartalékában megtalálható élelmiszer- és ivóvíz-készletekkel felszerelve. A kísérlet végső célja a kozmikus munka biztonságának fokozása volt.

Azokban a napokban, amikor ott jártunk, idegen nyelven is beszéltek a Csillagvárosban és a Jurij Gagarin űrhajósképző központban. Az amerikai asztronauták érkeztek, akik szovjet kollégáikkal együtt hozzákezdtek kéthetes gyakorló foglalkozásaikhoz. A Szojuz—Apollo program vendégei és házigazdái számára megkezdődtek a dolgos hétköznapok.

Alekszej Gorohov

Ballada a gellérthegyi emlékműről



Valahányszor Budapestre jövök, felmegyek a Gellérthegyre. Talán a háborús napok emlékei vonzanak oda? Onnan, a hegycsúcsról zúdítottak tüzet Pestre a németek, a Citadella vastag falai mögé húzódva, amikor Budán dúltak a harcok. Vagy talán, mint turista szeretek gyönyörködni a város panorámájában, mely a hegyről elémtárul?

Igen, szeretem körüljárni a Citadellát, megkopogtani a három méternyi vastag falakat, s ezredszer is elcsodálkozom azon, hogy katonáink milyen rövid csata után semmisítették meg itt a fasiszták helyőrségét.

Szeretek itt üldögélni, s nézni fentről Pestet és Budát.

De úgy érzem, mindennél jobban vonz a Gellérthegyre a Felszabadulási emlékmű — Kisfaludi Stróbl Zsigmond lenyűgöző alkotása. Magas talapzaton egy nőalak feje fölé emelt kezében a béke pálmaágát tartja. Alatta pedig egy szovjet katona áll, zászlóval a kezében.

Budapest vendégeit most nem a hegyről dühöngő ágyúk torka fogadja, hanem a város fölé magasodó pálmaág — a béke jelképe.

1965 áprilisában egy háborús veterán küldöttség tagjaként érkeztem Budapestre, Magyarország felszabadulása 20. évfordulójának megünneplésére.

A második vagy a harmadik napon kezdtem felfigyelni arra, hogy az egyik veterán — Vaszilij Mihajlovics Golovcov — néha eltűnik. Hol maga megy el, hol gépkocsival jönnek érte.

Előfordult, hogy kora reggel a szálloda halljában újságírók gyűrűjében lehetett látni — interjút kértek tőle a lapok, a rádió és a televízió számára —, máskor meg úttörők, vagy idősebb emberek vették körül.

Kíváncsi lettem, mi ez a nagy érdeklődés Golovcov körül.

Gyorsan megtudtam, hogy Magyarországon Golovcovot évek óta várták... Kisfaludi Stróbl róla mintázta a Felszabadulási emlékmű szovjet katonáját!

Azt mondják, Golovcov felkutatása sem volt mindennapi. A szobrász emlékezett a keresztnevére, de vezetéknevét elfelejtette. Valaki ehhez hozzátette, hogy Vaszilij vezetékneve katonai rangra emlékeztet. (Golovcov „fejest" jelent. — A fordító). A szovjet rádió felhívást tett közzé: „Jelentkezzen az a Vaszilij keresztnevű katona, aki Budapesten harcolt, s katonai rangra emlékeztető neve van". A felhívásra 30 ember jelentkezett, de sajnos, nem volt köztük az, aki modellt állt a szobrásznak. A „bronzkatona" Golovcov volt.

Golovcovval egymás melletti szobában laktunk. Az egyik szabad estén bementem hozzá. Fáradtnak tűnt. Kiderült, éppen akkor mentek el tőle az egyik ifjúsági lap munkatársai.

Amikor előhúztam a jegyzettömbömet, szemrehányóan pillantott rám. De azért barátian elbeszélgettünk.

Vaszilij Mihajlovics ma Tejkovóban él, a pamutfeldolgozó kombinátban dolgozik. Sose hallottam még Tejkovóról, de pontosan magam elé tudtam képzelni Golovcov elbeszélése nyomán. Csendes kisváros, sok parkkal.

Milyen volt Golovcov katonai múltja a háborúban? Harcolt a Volgánál, és a Donnál, a Baltikumban és a Dunánál.

Csapatteste a háború után egy ideig Budapesten állomásozott. Itt találkozott Kisfaludi Stróbl Zsigmonddal.

Jól szemügyre vettem Golovcovot: valóban fel kellett, hogy keltse a szobrász érdeklődését. Arca nyílt, egyszerű tekintete egyenes, és ami a legfőbb, a harcolni és dolgozni egyaránt jól tudó ember magabiztosság sugárzik róla.

Azután pillantásom az abakon keresztül messze Budára, a Gellérthegyre tévedt, ahol fényözönben lebegett a pálmaágat tartó nőalak. „Jó volna tudni, vajon őt kiről mintázta a szobrász?... Ki is lehet ez a nő?" — tűnődtem.

Sajnos, másnap el kellett utaznunk Budapestről.

Négy év múlva, 1969 márciusában újra Magyarországra látogathattam, ez alkalommal szakszervezeti küldöttséggel.

Bár a március hideg és esős volt, a Magyar Tanácsköztársaság kikiáltásának 50. évfordulóját szerte az országban nagy tömegek ünnepelték.

Küldöttségünk tagjai különböző városokba látogattak. Én a Győrbe és Sopronba tartó csoportba kerültem.

Találkoztunk veterán forradalmárokkal, a volt nemzetközi brigádok katonáival, közülük sokan harcoltak Oroszországban a polgárháború idején a szovjethatalomért, majd hazájukban, Magyarországon.

Győrből Sopronba utaztunk. Itt meglátogattunk egy szanatóriumot. Amint az egyik folyosón mentünk, a röntgenszobából egy szép, szobortermetű nő lépett ki fehér köpenyben. Valamennyien felfigyeltünk rá. A nő felénk jött, és az orosz beszédet meghallva, sorra megölelte küldöttségünk nőtagjait.

A főorvos sietve megjegyezte:

— Ő a röntgentechnikusunk, Turánszki Erzsébet. Róla mintázta Kisfaludi Stróbl a pálmaágat tartó nő alakját...

Most meg a mi asszonyaink kezdték ölelgetni Turánszki Erzsébetet. Felismerték őt!

Így ismerkedtem meg, számomra is váratlanul, Turánszki Erzsébettel!...

Aztán, amíg társaim megnézték a kezelőhelyiségeket, leültünk az ablak alatti padra, s beszélgettünk.

Turánszki Erzsébet sokgyermekes családból való, korán megismerte a szükséget és a bánatot. Sok rosszat átélt a fasiszta uralom és a német megszállás idején. Megpróbáltatások várták rá az 1956-os ellenforradalom napjaiban is. Nem bocsátották meg neki, hogy modellt állt Kisfaludi Stróbl Zsigmondnak. Azzal fenyegették, hogy megölik.

— Engem csak kővel dobáltak meg, többre nem szánták rá magukat, bronz hasonmásomra azonban már kötelet vetettek, megkísérelték ledönteni talapzatáról. De ehhez nem volt elég erjeük!... Én ott óriás vagyok, 30 méter magas. A bronz Erzsébet szilárdan áll a lábán! — mondta nevetve.

— Akárcsak az élő Erzsébet, igaz?

Igen, Turánszki Erzsébet nem hátrált meg, szilárdan kitartott a népi hatalom mellett, amely lehetővé tette, hogy tanulion és munkát adott számára. A régi Magyarországon mindezt nem kapta volna meg ilyen magától értetődően egy parasztlány!... Tudta, várta, hitte, hogy a segítséget 1956-ban hazájának nehéz óráiban csak a szovjet emberek hozhatják.

— Olyanok, mint Vaszilij Golovcov, a katona — mondta —, aki az emlékmű talapzatánál zászlóval és géppisztollyal áll. Emlékszik?

— Igen, emlékszem. Sőt Golovcovot személyesen is ismerem. A sors véletlenül összehozott vele is.

Turánszki Erzsébet elbeszélését hallva, újra Kisfaludi Stróbl Zsigmondra gondoltam. Arra, hogy szeretnék megismerkedni magával a művésszel is. Ezt a találkozást követő magyarországi látogatásom idejére terveztem.

Másnap visszatértünk Budapestre. Egy késő estig tartó fogadás sűrűjében, a Parlamentben, tolmácsom bemutatott a művelődésügyi miniszternek. Nagyon szívélyes volt, megkérdezte, lehetne-e valamiben a segítségemre, nem szeretnék-e még valahová utazni az országban.

Beszélgetésünk közben oda jött hozzánk egy középmagas idősebb férfi, borospohárral a kezében. Az ismeretlen pompás hangulatban, széles mosollyal köszöntötte a minisztert.

Kisfaludi Stróbl Zsigmond volt.

Különös érdeklődéssel figyeltem. Nemcsak azért, mert a sors vele is véletlenül hozott össze. Tiszteletre méltó kora ellenére energikus, erős embernek tűnt.

Borospoharakkal telt tálcával egy pincér lépett hozzánk.

Kisfaludi Stróbl Leningrádról mondott pohárköszöntőt.

Megköszöntem a szobrász szívből jövő szavait, kifejeztem elragadtatásomat a gellérthegyi emlékmű iránt, és sok sikert kívántam következő munkájához.

Felhajtottuk borunkat.

— Az új munkám — Petőfi Sándor. A költő! Megformálását régóta izgat, s nem először próbálkozom vele.

Kisfaludi Stróbl hirtelen megfogta a könyökömet, és megbátorítva mondta:

— Ó, Leningrád!... Tudja-e, hogy egy régi, kedves szobrom, az Íjász az Ermitázsban látható... Ha arra jár, köszöntse majd.

Kisfaludi Stróbl Zsigmond Íjásza az Ermitázs udvarán áll, s az íj húrját megfeszítve a palota áttört kapuján keresztül a számunkra láthatatlan célra szegezi tekintetét.

Georgij Holopov ismert szovjet író. Elbeszéléseinek és regényeinek fő témája a Honvédő Háború, a szovjet katonák hősiessége. Haditudósítóként megfordult a hadszíntereken, Magyarországon is járt. Itteni emlékeiről, élményeiről Magyar regén címmel önálló kötete jelent meg. Az idén éppen hatvan éves író a leningrádi irodalmi-művészeti folyóirat, a Zvezda főszerkesztője.

Fordította: **Lovass Pál**



Az igazgató ráér. Most ráér. Szombat délután — a Mecseki Szénbányák központjában —

Munka Érdemrend arany fokozata

Garamvölgyi János

rajtunk kívül talán csak a portás és a takarítónők tartózkodnak. Most végre nem zavarják beszélgetésünket.

Pedig irigylésre méltó embernek tűnik... Kérdés azonban, hogy tizenötezer ember gondjával lehet-e valaki irigylésre méltó? Tizenötezer bányamunkásért vállalt felelősséggel mikor jár le az igazgató munkaideje?

Az elmúlt esztendőkben a Mecseki Szénbányák nehéz helyzetben volt. *Garamvölgyi János* a biztatáson, a jó szón kívül aligha tudott bármit is adni a bányászoknak. S arra sem volt mindig képes. Tizenötezerszer nem mondhatta el, hogy nem tud magasabb bért adni, kevés a lakás, nincs elég pénz új gépekre. Az emberek türelmetlenek, a trónkövetelő új nemzedék gyorsabban, dinamikusabban szeretne előrehaladni. Két évtizede még az igazgató is ebbe a csoportba tartozott. Most azonban már jól tudja, hogy ki kell várni a kedvező időt, s akkor is megfontoltan, ezernyi tapasztalat birtokában biztonságos vizeken kell kormányozni ezt az óriás hajót.

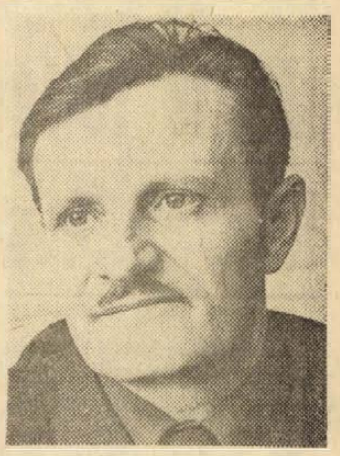
Harmincnyolc esztendeje takarítógyerekként ismerkedett a bányamunkával Béke-aknán, amelynek közel évtizede már nyomát is alig találjuk... Aligha álmodozhatott arról, hogy egyszer majd kormánykitüntetést kap mint az egész mecseki szénmedence irányítója, s mint *a KGST Szénbányászati Állandó Bizottsága Tudományos Műszaki Tanácsának elnöke.* Az elnöki tisztét immár tizenegy esztendeje tölti be. Hat tanács irányítója között ő a rangidős. Persze, dehogyis gondolhatott arra, hogy a világ egyharmada szövetkezik, hogy kölcsönösen megsegítse egymást, s sok más között megkíséreljе... a bányászok gondjain enyhíteni. A Garamvölgyi János irányításával működő munkacsoport legfőbb feladata ugyanis éppen a bányaveszélyek elleni küzdelem, s ebben pécsiek, a Mecseki Szénbányák kutatási osztályának munkatársai két fontos területen is közreműködnek. A szilikózis és a gázkitörés elleni védekezés témavezetői...

Garamvölgyi János a bányaiskolát Pécsbányán, majd Nagybányán végezte. Olyan nemzedék volt ez, amely később szinte az egész mecseki szénmedence irányítását átvette. Az igazgató nem tartja ezt különösnek, bányászdinasztiából származtak, s két esemény is elősegítette érvényesülésüket: 1945 és 1956. Garamvölgyi János némi szomorúsággal mondja: nemsokára ismét megnyílnak az érvényesülés kapui, ez a nemzedék is megkapja az obsitot.

Addig azonban még bőven van tennivaló: az igazgató most zavartalanul örülhet a Munka Érdemérem arany fokozata kitüntetésnek, most már nem süllyedő hajót kell kormányozni. Éppen az elkövetkező esztendőkben kell megalapozni a mecseki szénbányászat jövőjét. Egy évtizedre? Az ezredfordulóig? Talán éppen az igazgatón, a nagybányai nemzedéken, a KGST programjaiban dolgozó többi szakemberen múlik, milyen sors vár a most kedvező szélben haladó hajó népére...

Lombosi Jenő

Munka Érdemrend ezüst fokozata



Biri János

Hétfőn vette át a kitüntetést a minisztériumban. Várjunk csak, számítgatjuk fotoriporter kollégámmal, Pestről hazafelé biztos leragadnak egy kicsit a kömlődi halászcsárdában, későn jönnek meg, reggel majd bekopogunk a lakásán, csakcsak kivesz egy szabad napot. Felesége nyit ajtót, *Biri János* hajnalban leszállt a bányába.

Délután itt ül a szerkesztőségben.

— Illik megünnepelni, de csak módjával. Már negyed hatkor hazaértünk. Eltaláltа, persze, hogy betértünk a csárdába, hoztunk is halászlevet, befőttes üvegben, meg sült keszeget, papírban — mosolyodik el az aprótermetű, keménykötésű uránbányász és a másik feltételezésemre is rácáfol — Nem azért szálltam le reggel, hogy selyempapírba csomagolva levigyem és megmutogassam munkatársaimnak a kitüntetést, ahogy maga gondolta. Majd ők jönnek el hozzám megnézni.

Biri János, a Mecseki Ércbányászati Vállalat csapatvezető vájára: Munka Érdemrend ezüst fokozata. A városi tanácstag fejével gondolkodott, először azt hitte, valami ünnepségre invitálják. Meglepődött, erre nem számított. Az üzemvezető hozzáfűzte a hírhez, Jani, sok éves munkád eredménye ez.

Tokajban gyerekeskedett. S ami Tokaj és Pécs között van: a katonaság, ahonnan ötvenhatban leszerelt, miután a négytagú család nem tudott kijönni az őrmesteri fizetésből, és Tatabánya, a bánya, ahol megint csak nem találta meg a számítását. Ötvennyolcban Pécsre jött, rá egy évre szép lakást kapott a bányától. Gyökeret eresztett, olyannyira, hogy tükének érzi magát. Imádja Pécset, amelynek tanácstagja.

Itt fent egy választókerület ügyes-bajos dolgai után talpal, odalent a bányában egy héttagú brigád karmestere. Sietve megjegyzi, a kitüntetést nekik is köszönheti. Nagyon együtt van a brigád. Hogy milyen ma az uránbányászkodás? Meg kell nézni, a négyes üzem lassan úgy néz ki, mint a szanatórium, észre sem lehet venni, hogy bányászkodás folyik. Dolgoztak is érte társadalmi munkában, hogy úgy nézzen ki. És a föld alatt? Sok az új bányagép és a biztonsági berendezés, könnyebb és biztonságosabb a bányászkodás, amit az is mutat, kevesebb a vándormadár.

— *Őrmester volt. Ezt nem egykönnyen vetkőzi le az ember. Lent a bányában is őrmester?*

Csak hümmög az őrmesterbajusz alatt.

— Szauer elvtárs egyszer már megjegyezte, parancsolni, azt jól tudsz... Nézze, itt épp olyan fegyelemnek kell lenni. Sőt, sokszor szigorúbbnak. Mert itt a legkisebb mulasztás nem fogdával, fenyítéssel jár, hanem balesettel, de végződhet halállal is.

Megnyugtat, egyáltalán nem mogorva ember. Éppen eleget viccelődnek lent a föld alatt. De le ne írjam, mert még komolytalannak tűnnék az eset, amikor... No és, hárman is horgászok a csapatból, a sikertelen horgászatok pedig mindig ugratásul szolgálnak.

Azt mondja, egyetlen kívánsága van még az élettől, szeretne egyszer elutazni tíz napra a Szovjetunióba, Leningrádba.

Miklósvári Zoltán

Munka Érdemrend arany fokozata



Sterner Jánosné

Melyik volt előbb, Lica, vagy a komló? Ez olyan kérdés Bikalon, amire épp oly nehéz határozott választ adni, mint a tyúk vagy a tojás dilemmájára? Rózsár Emilnek, a komló-brigád vezetőjének úgy rémlik, hogy 1959-ben ültették itt el az első komló-dugványokat és mintha Lica már velük együtt telepített volna. De ez nem biztos, mert lehet, hogy az első telepítés már megvolt, mikor bekopogtatott, hogy ő a komlóban akar dolgozni. A gazdaság toborozta akkor a fiatal lányokat, asszonyokat. Az új, eddig itt ismeretlen kultúra sok kézi erőt kívánt. Arra azonban határozottan emlékszik, hogy a 15 éves Kovács Lídia, vékonypénzű kislány volt, majd elfújta a szél. Itt nőtt, erősödött meg náluk, innen ment férjhez is, gyereket szült. De ezeket a nagy családi eseményeket, meg a szabadságot kivéve aztán egyetlen napot sem hiányzott.

A nyitott szín alatt csípősen fütyül az áprilisi szél. A brigádtagok felfordított gyümölcs-rekeszeken ülnek, vastag pulóverekben, fejkendősen, kezükben azonban fürgén kattog a metszőolló. Két-két asszony ül egy ládán, hátukat egymásnak vetik, úgy melegednek. *Sterner Jánosné*, most is a legvékonyabb köztük. A sok réteg ruha alatt is szinte elveszik törékeny alakja.

Lica még csak 30 éves, de fél életét a komlóban töltötte, s ma ő a brigádban a legnagyobb szaktekintély. Munka mellett tanulta ki a szakmát, komló- és gyümölcskertész szakmunkás.

Azokban az időkben gépek még nem voltak. A komlót még kézzel művelték, kapálták, szedték. A komló indája szúrós. Szedéskor bőrkesztyűben téptek le a drótról, aztán ölbe véve csipegették. Egy toboz kb. egy grammot nyom, még zöldan is könnyű, mint a pille. Így aztán egy szedő naponta átlag csak 15 kilót tudott leszedni. Lica a gazdaság abszolút rekordere, 40 kilót szedett le naponta. Ezt senki sem tudta utána csinálni.

De hol van ez már! A nehéz fizikai munkát gépek végzik. Három évvel ezelőtt jött meg a nagy belga ALLAYS M 22-es komlókombájn, azóta nem szedik kézzel a komlót. Az első etető, akit a mindentudó gépre rátettek, Sterner Jánosné volt. S mivel a 32 méter hosszú monstre gép épp itt áll a szín alatt, Lica készséggel elmagyarázza működési elvét.

— Két oldalról négyen etetjük a kombájt. A gép belsejében levő szerkezetek elválasztják a levelet és a tobozt az indától. A tobozok közül ventillátorok fúvatják ki a levelet és származadványokat. Óránként 4—500, tíz óra alatt 4—5 ezer indát etetnek be, négyen összesen 20 ezret. A tobozt innen a vontatók beviszik Bikalra, a szárítóba. Eddig így volt. Az új jugoszláv szárító azonban itt épül fel a kombájn mellett, még az idén. Kapunk szociális épületet is, rendes öltözőt, fürdőt.

Vagyis Lica a második nagy telepítési kampányt éli meg Bikalon. A kettő között 15 év telt el s az akkori 15 éves kislányból közben a Bikali Állami Gazdaság törzsgárdistája — fizetése 3000—3200 forint — s a szakma mestere lett. Ezt a címet Bikalon ötévenként ítélik oda, s ő már kétszer kapta meg. Kiváló dolgozó, a szocialista brigád alapító tagja. A brigádtagok elismerik, szeretik.

Magas kitüntetésére egyik sem féltékeny, még a vele egykorúak, vagy a nála idősebbek sem. A dolog egyszerű. *Lica megérdemelte.*

Rónaszéki Ferencné

Munka Érdemrend arany fokozata



Pirisi János

Közel harminc esztendeje dolgozik a szigetvári járásban *Pirisi János,* a Baranya Megyei Tanács V. B. Szigetvári Járási Hivatalának elnöke. Volt pedagógus, Ibafán körzeti iskolaigazgató, 1961-től a Járási Tanács művelődésügyi osztályvezetője. Elnökhelyettesként 1964-től tevékenykedett a járás fejlődéséért, — három éve pedig a járási tanácshivatal elnökeként végzi felelősségteljes munkáját.

Az évek során már többször beszélgettünk a járásról és mindig azt tapasztaltam: egész tevékenységét lefoglalja ennek a területnek öröme, gondja. A napokban, amikor felkerestem hivatali szobájában, gondoltam, most nem a járásról, hanem önmagáról kérdezgetem. Hiába tettem fel a személyére szóló kérdéseket, a válaszokban ismét a járás élete került az első helyre.

Nagy gond a járás déli részének vízrendezése, de 1969-től folyamatosan javul a helyzet. Eddig körülbelül 20 millió forintot fordítottak vízrendezésre. A termésátlagok növekedésében térülnek meg a forintok, — például Kétújfaluban 1967-ben 7,4 mázsa, 1971-ben pedig 16,3 mázsa volt a holdankénti búzatermés átlaga. De jelentősen nőtt a kukoricatermés is.

— *Most a járás északi részének a Zselichez tartozó területnek, talajerózió problémája van napirenden* — mondja. — *A keszthelyi Agrártudományi Egyetemen készül a terv, hogyan lehetne a talajpusztulást megakadályozni és jobban hasznosítani a területet.*

A 23 000 lakosú járás kitűnő ismeretét bizonyítja: politikai, gazdasági vagy kulturális területről ejtünk szót, mindegyikben „otthon van".

— *A közel három évtized alatt szerzett ismereteim, községlátogatások segítettek a járás megismeréséhez és természetesen munkatársaimmal tartott rendszeres kapcsolat* — mondja. — *Igyekszünk résztvenni a falugyűléseken, tanácsüléseken. Ahol pedig nem tudok személyesen résztvenni, onnan munkatársaim tájékoztatnak.*

Dossziét vesz elő, beleolvas a jelentésekbe:

— *Például néhány napja Nyugatszenterzsébeten volt falugyűlés, a feljegyzésben ezt írják: örömmel fogadta a község lakossága a művelődési otthon átalakítását, ahol helyet kapott az orvosi rendelő, ifjúsági klub is. Most a környezetet akarják parkosítani. Vagy itt van Somogyhatvan, ahol járdafelújításra csak anyagot kértek, majd ők elvégzik a munkát. Az anyagot kiszállították, a munkát befejezték.*

Arról beszél, hogy „különös, látványos" fejlődés nem volt a járásban, de a sok „kis eredmény" mégis jobbá, szebbé tette és teszi a községek lakóinak életét. Egyetlen adat ennek bizonyításához: 1960 és 1970 között mintegy 3400 ember ment el a járásból, keresett magának másutt megélhetést, — most már megállt az elköltözés. A településfejlesztés ebben az évben is folytatódik: Nagydobszán 50 személyes óvodát építenek, a Megyei Tanács 600 000 forinttal járul az építéshez, a járás községei pedig 355 000 forinttal. A műszaki előkészítést a Pollack Mihály Műszaki Főiskola vállalta. Dencsházán szolgáltatóház létesül. Kétújfalun közel 5 millió forintos költséggel megkezdődik a törpevízmű létesítése. Somogyapátiban két pedagógus szolgálati lakás épül. Vásárosbécen elkészül az új művelődési otthon...

Feljegyzésekkel teli naptárára pillantok. *Hétfő:* vezetői megbeszélés, *kedd:* polgári védelemmel kapcsolatos tennivalók, *szerda:* Harkányban a KISZ-fiataloknak oktatás, *csütörtök:* párt V. B. ülés...

Szabad ideje felől érdeklődöm, mi a kedvelt időtöltése, — gondolom, hogy a kérdésre válaszolva most önmagáról is „kénytelen néhány szót ejteni." „Szívesen foglalkozom a sporttal" — mondja és azzal folytatja, hogy örül a járás minden sporteredményének és még többet kell támogatni a testnevelést, a sportot. Most hozzákezdtek egy felméréshez, melyik községben milyen lehetőségek vannak, hol kell még többet segíteni ezen a területen.

Élete, öröme, gondja eggyéforrt a járás életével, örömével, gondjával. „Még sok munka vár ránk, de szívesen dolgozunk".

A Megyei Tanácson tegnap vette át a Munka Érdemrend arany fokozatát.

Garay Ferenc

Munka Érdemrend bronz fokozata

Novák Lászlóné

Még éjszaka van, amikor kikászálódik az ágyból. A majorral szomszédos hajdani cselédház háromszobás lakásának konyhájában meggyullad a villany. Egy simogató pillantás az álmodó gyerekre. Aztán irány a tehenészeti telep. *Novák Lászlóné,* gépifejő munkába indul. A Bicsérdi Aranymező Tsz korszerű szarvasmarha-telepén 38 állat az övé.

— Hét esztendeje csinálom. Megszoktam már és szeretem ezt a munkát. Régebben, a másik telepen a fejésen kívül az etetést és a trágyázást is mi végeztük, asszonyok. Egy jó éve adták át a 456 férőhelyes új telepet, most a fejésen kívül csak az almozás és a tehenek tisztán tartása a miénk.

— *Mit tart szépnek a munkájában?*

— Mindig is szerettem az állatokkal foglalkozni. A jószág hálás, ha az ember törődik vele. Mielőtt idejöttem férjhez, Bicsérdre, Királyegyházán is a tsz-ben dolgoztam, a sertéstelepen.

Az első műszaknak reggel hétkor van vége. Ezután következik a második, harmadik és tudom is én hányadik műszak: rohanás haza megetetni az otthoni állatseregletet, Lacikát felkészíteni az óvodába, takarítás, mosás, főzés. S ha jut idő, akkor egy rövid pihenő. Délután kettőkor ismét a telepre szólítja a kötelesség. A munkaidő este hatig tart.

— Persze, kifárad az ember. De ha nem lenne munkám, mit kezdenék magammal? Valahogy beleszülettem a munkába. Hegyszentmártoni bányászcsaládból származom. Nyolcan voltunk testvérek. Az öcséim tanultak, s míg férjhez nem mentem, segítettem az anyámnak a házimunkában meg a sertéstelepen dolgoztam. Most itt anyagilag is jól megvagyunk. Megkeresem azt, amit a férjem a bányánál.

— ?

— Tavaly, az átlagkeresetem 3900 forint volt, plusz 23 százalék nyereség.

— *A Május 1 szocialista brigádban — amelynek tagja — mindenki ilyen jól keres?*

— A mi szövetkezetünkben az egyenlő munkáért egyenlő bér elve valóban érvényesül. Aki dolgozik, az megkapja a megérdemelt fizetséget. A tsz nődolgozóit a lehetőségekhez mérten megbecsüli, például aki egyedül neveli gyermekét, minden évben 500 forint segélyt kap. A jutalmazásoknál is gondolnak ránk.

Mosolygós, örökvidám, szókimondó fiatalasszony. Harminc-éves. Úgy tartják, ő a brigád lelke. Ha valami probléma adódik, tanácsokat ad, a brigádvezetővel együtt eljár a telepvezetőnél, s ha kell irány a tsz-központ, az elnöki iroda.

A bicsérdiek megbíznak benne. Elismerik munkáját, dicsérik fáradhatatlan aktivitását, mert Novák Lászlóné tengernyi teendője mellett számtalan közéleti funkciót is ellát. Tagja a járási pártbizottságnak, a tsz ellenőrző bizottságának, pártszervezet nőfelelőse.

— *Tervei?*

— A kisfiam szívbeteg, bízom benne, hogy az újabb operáció is sikerül. Ez a legfőbb vágyam.



Építeni is szeretnénk egy családi házat...

*

A Bicsérdi Aranymező Termelőszövetkezet az idén ünnepelte 15 esztendős fennállását. Az eltelt másfél évtized alatt a gazdaság dolgozói közül elsőként Novák Lászlóné részesült kormánykitüntetésben, — a Munka Érdemrend bronz fokozatát kapta meg. Gratulálunk.

Mécs László

Jászai-díj



Győri Emil

Hős — így hívják a szerepkörét. A hősök pedig gyötrődni tudnak. A művészetben megformált hősök is, a hétköznapok élő hősei is. *Győri Emilben* különös ötvözete él a kétféle gyötrődésnek. Megkezdődik a szereposztás után, a premier előtti hónapok hétköznapjaiban és évekkel az utolsó előadás után ér véget — vagy sohasem. Dózsa Gergelyre, szerintem legnagyobb alakítására, ráment egy nyara, mert tökéletesen meg akarta tanulni. És még most is él benne, valami olyan érzéssel, amelyik nagyon hasonlít a gyötrődéshez. A Jászai-díj hírének szép pillanatában így beszél róla:

— Mióta nem játszom, nosztalgiám van utána, de ha játszanom kellene, még mindig félnék.

— *Dehát miért?*

— Olyan ez a Dózsa Gergely, hogy minden sora hagy maga után színészi megoldatlanságot. Hangok, érzések maradtak bennem Gergelyből, tízmillió féle hang és érzés... Minden estén mindenféle fényt kaptak ezek a hangok, ezek az érzések. És ilyeneket csak kivételesen jó szerepekben lehet érezni. Azt hiszem, éppen ezért jó szerep a Dózsa Gergely, mert hiányt érzek utána magamban.

Nem sokkal a főiskola után Pécsre került és éppen tíz éve játszik minálunk. Tulajdonképpen hazajött, mert errefelé született, Pélmonostoron. Pécsett volt gyerek, kamasz. Ezek a fiatalkori esztendők bizonyára rajta hagyták Győri Emilen a gyermekkor meg az ifjúság minden emberre oly meghatározó lenyomatait. Tíz év óta pedig Győri Emil hagy nyomokat a nézők emlékezetében, a színházi esték egyszeri és soha vissza nem térő élménynyomait, komikusakat és tragikusakat. Hiszen ezekért a megismételhetetlen pillanatokért van csupán értelme annak, amit színháznak nevezünk. A kitüntetés pillanatában a színházművészeti élet értékrendjébe is elhelyezi persze ezt a tíz pécsi esztendőt:

— Azt hiszem, a színház társulata csúcsokat ért el. Nem csak országos csúcsokat, hanem azt mondja néhány sokfelé járt és sokféle előadást látott kritikus, hogy európai csúcsokat is, mint például legutóbb Shakespeare: Tévedések vígjátékának előadásával. Szóval sok örömöm volt eddig is itt, például a „Pro Teatro" gyűrű, amelyet kollégák szavaztak meg nekem, méghozzá titkosan. De hadd mondjak el még valamit erről a tíz évről. Lehet, hogy nagyon egyéni vélemény, de azt hiszem, a Pécsi Nemzeti Színházban az elsők között valósul meg egy lassan világszerte jelentkező színházi igény. Ez a teljes kollektivitás igénye. Én nagyon örülök ennek, mert azt hiszem, nem tudok a kollektív játék nélkül létezni. Az a színész, aki ma nem a többihez kapcsolódva próbál elérni valamit, elveszett.

Zavarban van: a legkedvesebb darabjait kellene felsorolnia. Talán mégis... *Testvérek, Bölcsek a fán, Pillantás a hídról, Három cilinder, Falanszter, Tévedések vígjátéka, West side Story...*

— *Azon az állomáson, amelyet a Jászai-díj jelent e pályán, mit vallasz a művészlélektan lényegének?*

— Azt hiszem: a kíváncsiságot. Én akármilyen percekben, például akármilyen betegen is, mindig kíváncsi vagyok. Mindenre. Hát talán ezt...

Földessy Dénes

A hány terv — annyi csata.

***Tillai Ernő* nevéhez több mint ötezer panellakás, két tucat jelentős középület, s ki tudja hány kisebb épület fűződik — s ez azt jelenti, hogy tizenöt év óta egyfolytában tart sajátos, idegőrlő háborúja. A megvalósult épület — kompromisszum. Egyik oldalon áll a tervező, aki egy kicsit művész és tagadhatatlanul álmodozó, a másikon állnak a megrendelők, beruházók, közgazdászok, kivitelezők. Az építész a maximumot akarja nyújtani, s ennek megfelelően legtöbbször az elvárásai is. De hát tulajdonképpen ugyanezt kell mondani a beruházókról is, hisz ők is a legtöbbet akarják — igaz, a lehető legkevesebből...**

Ahány ház, annyi seb és persze ugyanannyi tanulság. De ennek az ellenkezője is igaz: ahány ház, annyi győzelem, annyi bizonyíték. Mert valamiben minden épület több a másiknál, valamivel mindegyik közelebb vitt az ideálishoz, a megálmodott célhoz.

Tillai Ernő negyvenhét éves.

Ybl-díj

Tillai Ernő



Negyedmagával szorong a Pécsi Tervező Vállalat egyik első-emeleti szobácskájában; tervek, vázlatok, festmények, zománcfrízek, nagyméretű fotók összevisszaságában, s ebben a különös — álmokkal, ideálokkal és kijózanító kimutatásokkal, grafikonokkal —, körülbástyázott világban időtlenül fiatalnak és elnyűhetetlenül erősnek tűnik.

Pécsett született; ez a város öreg házaival, fényeivel, lankáival, fáival és kimeríthetetlen építészeti lehetőségeivel alkotói tevékenysége első percétől izgalomban tartja. Nézzünk le a Misináról. Alattunk a Szigeti úti viskói helyén fehérlő toronyházak sora. Tillai. Uránváros: Tillai, kertvárosi tv-házak: Tillai, Jókai utcai iskola: Tillai, rácvárosi iskola: Tillai, épülő városközpont, ifjúsági ház: Tillai...

Kevés embernek adatott meg ez.

Néhányad magával két évtized alatt átformálta a várost, melyet mindennél jobban szeret. És így már érthető örökös elégedetlensége, örökös nyugtalansága, örökös lázongása, követelődzése, többet akarása is — hisz felelősségben is kevés ember vállalt nálánál nagyobbat. Ami most történik Pécsett, illetve Péccsel, az minimum száz évre mindent meghatároz.

— *A panel ebben a városban egyet jelent Tillaival. Nos, szereti-e Tillai Ernő a panelházakat, ezt a valóságos forradalmat jelentő technológiát?*

— Nem, egyáltalán! Nem azért áldoztam rá ennyit, mert szeretem, hanem azért, mert beláttam, pillanatnyilag nincs más lehetőségünk, ebből kell tehát kihoznunk valami olyant, ami elfogadható. Tehát olyan házakat, amelyekben élni lehet, s amelyek nem teszik teljesen tönkre azt, amit a kétezer éves Pécs jelent.

— *Tavaly a Szalai utcai házakat Nívó-díjjal jutalmazták, s most az Ybl-díj I. fokozata egyértelműen a panelházak, köztük a kertvárosi tv-házak, homlokzati megoldásait ismeri el. Hogyan tovább?*

— Éppen most adtuk ki a budai városrész terveit. Itt 2500 lakás épül. A homlokzatokat új burkolóanyagokkal, színezéssel, loggiával próbáljuk változatosabbá tenni. Újdonság lesz az úgynevezett plasztikai felületvakolás és a térelemes balkon.

— *Kedvenc épülete?*

— A szekszárdi és a tabi művelődési központ. És talán a pécsi, Jókai utcai iskola.

— *Egy mondatot a hobbyról...*

— A hónap végén fotókiállításom lesz Zalaegerszegen; negyvenötezer felvételem van...

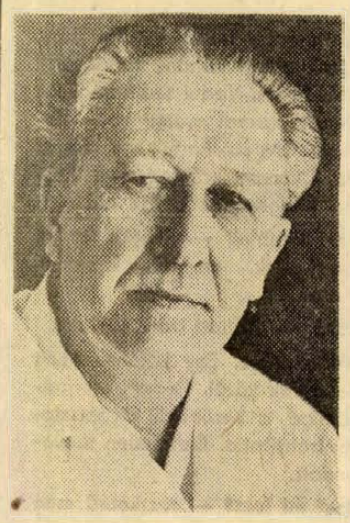
— *És végül az álmokról...*

— Tíz év óta ugyanaz: pécsi művelődési központ...

Békés Sándor

Munkaérdemrend arany fokozata

Dr. Gróf Pál



A Pécsi Orvostudományi Egyetem egyik legrégibb szakembere — aki itt nőtt fel. Marosvásárhelyi diákkorának álma — valami átlagon felülit alkotni, tenni az emberekért, — Pécsett valósult meg a harmincas évek elejétől fokozatosan.

***Dr. Gróf Pál* kandidátus, „Kiváló orvos", egyetemi tanár, a Pécsi Orvostudományi Egyetem Bőrgyógyászati Klinikájának igazgatója.**

Élete négy irányban pereg a mindennapok szigorú rendjében: a gyógyítás, a tudományos munka, az oktatás és a szakmai közéleti tevékenység feladatai között. Az első kettő komplex egység. A betegágytól indul ki és új eredményekkel gyarapodva oda tér vissza. Őérte, aki ott fekszik és gyógyulást vár.

A tudomány gyakorlati megfigyelésekkel fedezte fel és határozta meg a bőrgyógyászat mai helyzetét és szerepét a korszerű gyógyászat egészében. Vagyis azt, hogy a bőrbetegségek legnagyobb része rendkívül határozott és finom jele a szervezet általános megbetegedésének, vagy bizonyos belső szervek betegségének. Ma már a bőrtünetekből vissza tudnak következtetni a belső kiváltó okokra, hiszen alig van szervi betegség, amelynek a bőrön ne lennének jelei. Csak olvasni kell tudni belőlük...

A leggyakoribb — kétezer éve ismert — bőrbetegség, az öröklődő jellegű *pikkelysömör*, ma is a lakosság egy-két százalékát eléri. Kiváltó tényezője lehet például felső légúti megbetegedés, így mandulagyulladás. Ha ezt megszüntetik, a bőrtünet is gyakran eltűnik. Ám ugyanakkor az örökölhető, a hajlamosító tényező állandóan megmarad. Ennek a kórnak a gondozását hét éve szervezték meg Pécsett, mintegy ezer nyilvántartott betegük van. S ki gondolta volna korábban, hogy a véletlen, a harkányi kénes gyógyvíz sajátos, nemzetközileg egyedülálló összetétele meglepően jó eredményeket produkál az igen elterjedt pikkelysömör gyógyításában. Ma pár hetes harkányi utókezelés — a klinikai ellátást követően — legalább egyévi tünetmentességet ad. Vagy az égések... A II. világháborúig azt hitték, hogy a bőrfelület bizonyos arányú elpusztulása, és nem a megégés okozta belső szervi károsodás okozza a halált. *Valaminek* azonban közvetítenie kell az égéstől a belső szervek, vagy az egész szervezet funkciózavaráig. Gróf professzor ennek a magyarázatával: a közvetítő „szövetanyag" eredetével, hatásának érvényesülési tényezőivel foglalkozik több mint két évtizede.

Jelenlegi fő kutatási területe a szervezet védekező képességének folyamataival, jelenségeivel foglalkozó immunológia.

Ez összefügg a mind gyakoribb túlérzékenységtől — a szervátültetések problematikáján keresztül — a szinte népbetegség számba menő gombás fertőzésekig vagy a hihetetlen méretű gyógyszerfogyasztással összefüggő túlérzékenység veszélyéig sok megválaszolatlan tudományos kérdéssel, a bőrgyógyászat számos feladatkörével is.

A bőrgyógyászat és természetszerűen ennek oktatása is hihetetlen arányú változáson ment keresztül az utóbbi évtizedben. Jól tükrözi ezt maga az oktatás aránya is. Régebben bőrgyógyászatot a medikus az V. évfolyamon hallgatott két szemeszteren át. (Kiemelt helyen a lakosság akkor még kb. 10 százalékát érintő szifiliszről). A bőrgyógyászat szemléleti változásának megfelelően — a bőrbetegségek a különböző szervi megbetegedések tükörképei — a szakma gyakorlatilag mintegy az orvostudomány metszéspontjába került, amit az oktatásnak is híven kell követnie. A pécsi egyetemen bevezetett integrált oktatás szervezetének megfelelő arányokban a mai medikusok a III. évtől valamennyi évfolyamon hallgatnak bőrgyógyászatot.

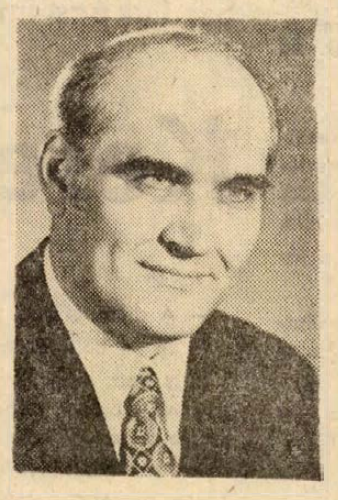
Ez a munka is szerves része Gróf Pál egyetemi tanár mindennapjainak. Hosszú évtizedek felkészülése, gyógyászati és tudományos eredményei után vajon mi az, amit a jövőben szeretne elérni?

— *Azt szeretném* — válaszolta —, *hogy ez a szakma kapja meg a gyógyászat egészén belüli reális helyének és társadalmi szerepének kijáró elismerést. Ehhez szeretnék valami kevéssel hozzájárulni...*

Wallinger Endre

Érdemes művész

Marczis Demeter



Tizenöt éve láttuk először. A születő pécsi operában, a legeslegelső előadáson ő volt Sparafucile, erős basszus hang, erős termet, — tölgyember. Itt akart legyökerezni az Ostoroson született egykori egri gimnazista, akit a régenvolt megyei diákverseny rangos zsűrije a Zeneakadémiára ajánlott, s aki a főiskola után Tito Scipa neves iskolájában tanult tovább. A tizenöt év alatt mindig elment Pécsről és sohasem ment el. Megmaradt mindig a Mecsek-alji operagárda tagjának. Pedig közben végigjárta a világot. Negyven alkalommal szerepelt külföldön, Anglia, Ausztria, Belgium, Bulgária, Csehszlovákia, Dánia, Finnország, Franciaország, Jugoszlávia, Kanada, Lengyelország, NSZK, Olaszország, Románia, Svédország és az USA-útjai szép abcrendet jelentenek Európában.

Díja, oklevele, kitüntetése, sikerélménye? — Gazdagon dúskálhat bennük. Még 1958-ban, mint főiskolás második helyre került a hatvan résztvevővel lebonyolított müncheni nemzetközi versenyen, ahol első díjat nem adtak ki. Egy év múlva megnyeri a főiskola dalversenyét, még abban az évben a bécsi VIT-en diplomát kap, 1960-ban pedig negyedik díjat a toulousei nemzetközi énekversenyen. Színházban? — Az elmúlt tizenöt év alatt harminc operaszerepet alakított színpadon. Az operaműfajban kifejtett művészi munkásságáért, különös tekintettel a II. Fülöp és Falstaff alakításáért, 1965-ben Liszt-díjjal tüntették ki. A hagyományos operaszerepek életre keltése mellett jelentős érdeme van Sosztakovics Katyerina Izmajlova (Kisvárosi Lady Machbet) című operájának magyarországi sikeres bemutatójában, de főszereplője volt Händel Julius Caesar című ugyancsak magyar ősbemutatójának is. A Pécsi Nemzeti Színházon kívül több alkalommal fellépett operaszerepekben a budapesti Állami Operaházban, a Szegedi Ünnepi Játékokon, a szombathelyi Iseumban, külföldi színpadok közül pedig Jugoszláviában és Svájcban. Németül énekelte Sarastro-t 1972-ben Bernben, Lamberto Gardelli vezényletével. Nevéhez fűződik Bartók: A kékszakállú herceg vára című operájának hangversenyszerű pécsi előadása, Marczis nemcsak szereplője, de egyik megszervezője is volt a Bartók-mű nagyon esedékes pécsi bemutatójának. Az operajátszáson kívül jelentős szerepet tölt be a magyarországi hangversenyéletben, rendszeresen fellép az Országos Filharmónia koncertjein.

— *Az operaénekes színész is, meg énekes is, ezt pedig nem könnyű együtt és jól művelni...*

— Pódiumon is, operában is működöm. Hadd vegyek kölcsön egy hasonlatot a festészetből: a pódiumon színészileg csupán kis ecsetvonásokkal, operában nagyobb vonalakkal alkothatunk. Hiszen pódiumon színpadi segítség nélkül, csak a hanggal kell elemi erővel kifejezni magunkat. A színpad annyival könnyebb, amennyivel több hatáselemet ad a hang mellé. Az alapkérdés: színpadra termett-e egy énekes, vagy sem. Azaz: színész is egyben, vagy sem. De gyakorlatilag a színpadon talán több az engedmény színészi igényekből, mint a pódiumon és a színpadon az énekesi igényekből. Éppen mert a fény, a színpadkép és még sok minden talán pótolhatja a mozgáskultúra hiányosságait.

— *Ars poetikája?*

— Az érthetőség és a nemes egyszerűség. A modern hangzásokat inkább a szimfonikus zenében kedvelem. A maaam pályáján az énekelhetőséget szeretem, az énekkel, a dallammal vagyok belsőleg rokon. De ilyen alkalmakkor talán szokás elmondani, hogy ki az énekes eszményképünk. Hát az enyém Ceasare Siepe. Az ő széles skálája, a drámaitól a legkönnyebb hangvételig, színte mindenben tökéletes. Szerepei: a II. Fülöp, Don Giovanni és Mozart Figaróia, eszményként hatnak rám. Aztán nagyon szeretném elmondani, hogy elérzékenyülten vettem át a kitüntetést, amellyel tizenöt évi munkámat jutalmazták. Valóban érdemes volt a hit, az alázat, az akaraterő és a sok lemondás. Mindezek mellé most még több biztatást kaptam e kitüntetéssel.

F. D.

József Attila-díj

Lázár Ervin



Senki sem gondolta, hogy egy tigris szegődött a nyomába... Ha mondta volna, sem hisszük el. Ugyan, egy tigris? Nevetséges. Nemrég azonban kiderült, hogy tényleg vele volt a tigris, csak mi nem láttuk. Az állat ugyanis óvatosságból láthatatlan maradt, egészen addig, amíg *Lázár Ervin „Fehér tigris"* című könyve meg nem jelent.

Alighogy megszáradt a tinta a diplomáján, Pécsre került, és a Dunántúli Napló munkatársa lett. Az Eötvös Lóránd Tudományegyetemen végzett magyar — újságíró szakon. Írói tehetsége a hatvanas évek elején kezdett kibontakozni. 1961-ben az SZMT-székházban hetenként tartották összejöveteleiket az akkori fiatal pécsi írók, költők. Akkor láttam először. Rövid hajú, tanár-külsejű fiatalember volt. Azóta vonásai markánssá váltak, de szemében most is a régi kamaszfények villognak. Most, az EMKE-eszpresszóban a pécsi évekről érdeklődöm.

— A vérem visszahúz oda most is. Sokáig sorolhatnám, hogy mit jelentett, jelent nekem Pécs. Ott indultam... Ott tanultam meg a legfontosabb dolgokat. Az első írásaimat Pálinkás Gyuri bácsinak mutattam meg. Ő nagy szeretettel foglalkozott velem. Ez megmarad az emberben. Sokat köszönhetek még Právicz Lajosnak is. Az, hogy a JELENKOR befogadott munkatársai közé, szintén nagy jelentőségű az életemben. És ez itt most Pesten is fontos. Én most is a JELENKOR munkatársa vagyok. Mielőtt Pécsre kerültem, már volt némi fogalmam a városról. Hogy mást ne mondjak: nekünk az egyetemen tananyagként kellett foglalkoznunk Rab Ferenc cikkeivel. Ez persze nagy várakozásokat ébresztett bennem a város és leendő munkahelyem iránt is.

— *Mostanában a Népszabadságban egymás után olvashattuk Lázár Ervin gyerekeknek szánt, madarakról szóló írásait.*

— Igen. Gyermekkori nosztalgiák fűznek a madarakhoz. Csodálom a költözőmadarakat, a vándormadarakat. Azt, hogy eligazodnak a világban. Odatalálnak, ahová akarnak... Nem úgy, mint az e szegény postagalamb, amelyiknek a hazajuttatásában én is közreműködtem. A galambot Finnországban engedték el. Tadeusz Nowakovski-hoz kellett volna szállnia Lengyelországba. A vihar azonban lesodorta, és szegény a mi házunk egyik erkélyén kötött ki. A szomszédok egy lengyelül írt levelet találtak a galamb gyűrűjében. Hallották, hogy én tudok lengyelül, átjöttek hozzám. Én lefordítottam a levelet, és így értesítettük a galamb gazdáját, aki nagyon hálás volt, és megköszönte, hogy a madár visszakerült hozzá.

— *A tigrisről kiderült, hogy valódi. A Lázár-mesék hőseiről azonban semmit sem tudunk. Ki az a Babó Titti például?*

— Babó Titti valódi nevén Szabó Kriszti, a húgom kislánya... Tőle nagyon sokat tanultam. De ugyanígy vagyok a saját lányaimmal, az 5 éves Zsófival és a 9 hónapos Fruzsinával is...

Időközben bejön Csurka István is az eszpresszóba, leül az asztalunkhoz. A beszéd a lovakra terelődik. Az asztalon hatalmas távcső. Időközben újabb vendégek érkeznek. Lóversenyre készülnek. Lázár Ervin is megy velük. Mikor elmennek, eltűnődöm, a lóverseny érdekli-e, vagy csak a lovak. Ha a madarakra gondolok, a válasz egyértelmű.

Bebesi Károly

Orsovai Emil:

ANTENNA

Antenna vagyok, köss a készülékbe,
és többet hallasz, messzebb látsz velem.

Úgy lépkedünk át tornyokon, reléken,
mint Gulliver a törpeségeken.

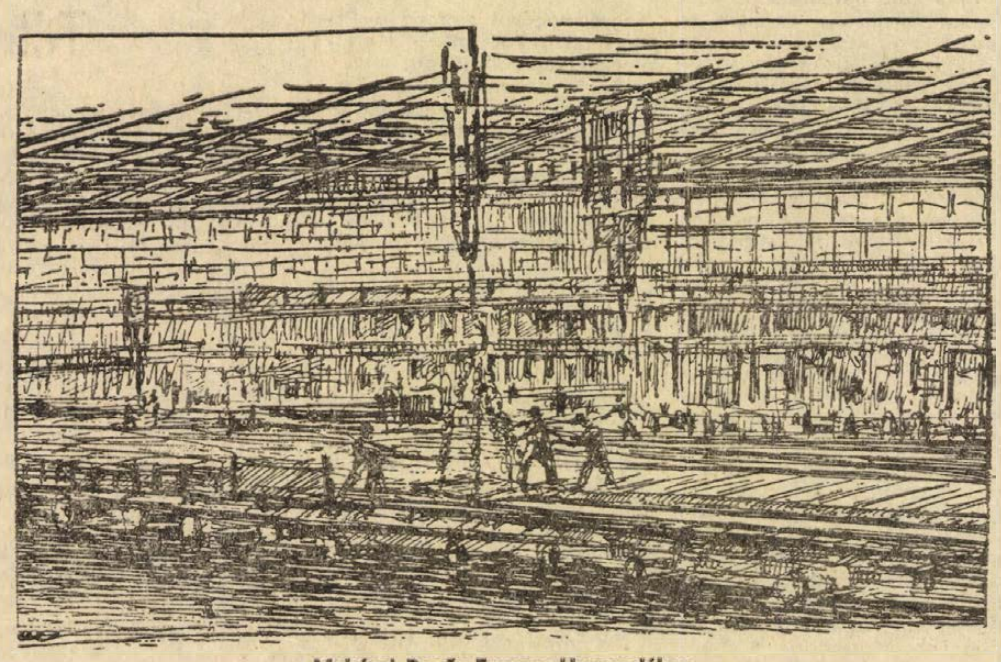
A holnap hullámhosszán tarts az égbe,
így jobban hallasz, tisztán látsz velem,

kit alkonyatkor elborít az éter:
s drótjában lüktet már a végtelen.

Kapcsold velem magad egy új világba:
az egész földön légy jelenvaló,

míg én a téli háztetőkön állva
büszkén magaslok, ébren álmodó

sudár antenna, ágaim kitárva,
S körülrepked a vattaszárnyú hó.



Mohácsi Regős Ferenc: Hengerdében

Sz. Lukács Imre

Keserű csillagok

Hidegebbek lettek az esték. Közeledett az ősz. A front is. Egymáshoz hajoltak az emberek, ha találkoztak az utcán.

— Németek jönnek.

Másnap a Kossuth-kerthez igyekeztünk. Elmúlt a jó világ, a félmeztelenes idő. Stukán piros trikó lötyögött. Rám inget húzott reggel a nagyanyám.

— Ha elcsavarogsz, leverem a lábad — engedett ki az utcán.

De a tankok egyre jöttek. Elhallatszott a Porcsiny utcáig is. Nyugtalanul ültünk az eperfák alatt.

— Tigrisek — mondta Stuka. — Nagyobbak a házaknál is.

— Láttad?

— Nem. De nagyobbak.

— Még a mézes Kocóék házánál is?

— Annál is.

Pedig az nagy ház volt. Több ablaka nézett az utcára. Egyikbe mindig kiírták: méz van eladó.

— Megnézzük?

— Nem engednek minket oda — óvatoskodtam.

— Azt hiszed?

— Azt.

— Majd meglátod.

Végigfutottunk a Hosszú utcán, ki az állomásig. A kert előtt hatalmas tankok sorakoztak. Zúgott, recsegett a környék. A fák közé állítak. Sírva dőltek el az akácok.

Sokan figyelték, az újvárosiak, hatháziak már ott várakoztak. Leültünk közéjük.

— Focizunk? — szólt valaki.

— Persze. Válasszunk.

Stuka közelebb húzódott hozzám. Oldalba lökött.

— Tudok szőlőt — súgta.

— Szőlőt?

— Itt a közelben.

— Nem lenne rossz.

Nagylelkűen mondtunk le a fociról. Álmélkodtak a többiek. Egy percig. Aztán játszani kezdtek.

A vasúton túl, mindjárt a Tomajra vivő út mellett kezdődött a Vénkert. Oda igyekeztünk. Még nem jártam arra. Stuka vidáman ment elöl. Ismerősen.

— És ha nincs is szőlő? — bátortalankodtam.

— Van.

— Én még sohasem ettem szőlőt.

— Most ehetsz.

— Sokat?

— Sokat.

— Akkor jó.

Keskeny út vitt a táblák között. Néha feltűnt rajta valaki. Megszedte a fákat, leverte a diót, s a falunak fordult. Aranyat értek a kerti földek. De szőlőt még itt sem termesztettek, egykét ember engedhette meg magának.

— Mindjárt odaérünk.

Lépésről lépésre idegesebb lettem. Gémeskúthoz értünk.

— Iszunk?

— Ihatunk.

Felhúztam a vödröt, föléje hajoltam. Stuka szétnézett.

— A diófánál van.

— Jó — bólintottam.

Ő is ivott. Kerékpáros állt meg mögöttünk. Jött a kúthoz. És hirtelen megfogta a kezünket.

— Most megvagytok, jómadarak — húzott minket a kunyhó felé. — Szőlő kellene, mi?

Védekeztünk. Hazudtunk. Még sohasem jártunk erre, most is csak véletlenül. Hiába. Nem tudtunk elmenekülni.

Bent a kunyhóban elengedte kezünket a szőlősgazda. Kulcsra zárta az ajtót.

— Csipoghattok, madárkáim. Ki fia vagy? — ordított rám.

— Én nem is tudom... Csak véletlenül jöttem erre.

— Véletlenül? Persze, szőlőt se akartatok lopni, mi?

— Nem is szeretem a szőlőt — mondtam.

— Te se? — kérdezte Stukát.

— Én sem.

— Kár. Megkínáltalak volna benneteket. Sok termett. És még nem győztétek ellopni se.

Stukára néztem. Vállát rándította.

— Ki fia vagy? — húzta meg a fülemet. — Ki vele.

Nem szóltam. Lángolt az arcom. Azt hittem, már régen nincs is meg a fülem. Aztán a másikhoz nyúlt. Könnyes lett a szemem.

— Beszélj, zsiványfajzat!

— Az Erdei Imréé — szólt hirtelen Stuka. — Az a nagyapja, azoknál van.

— Igaz?

Bólintottam.

Levette fülemről a kezét. Megütődött a szóra, tétovázott.

— Mit keresel itt?

— Megyünk a földre — segített Stuka.

— Ne ugass! — mordult rá a férfi. Felém fordult. — Tényleg a földre mentek?

— A dinnyeföldre — mondtam.

— Ugye a te nagyapád van a községházán?

— Az — hazudtam pirulás nélkül.

— Akkor eredj, de többet meg ne lássalak erre csavarogni.

Szaladtam a kerti úton. Stukával se törődtem. Csak a többieknél heveredtem le a gyepre. Még játszottak. Egyszer csak lobog a piros trikó.

— Elengedett?

— Kiugrottam az ablakon. Most már jöhet utánam.

— Gyerünk — ugrottam fel. Elbújtunk a Kossuth-kert szélinél, lehasaltunk a fák közé. Nemsokára jött a gazda. Nyugodtan hajtotta a pedált, tekingetett előre. A faluba igyekezett.

— Fáj a füled?

— Fáj.

— Piros, mint az ingem.

— Miért mondtad a nagyapám nevit?

— A beirendőrt is úgy hívják — nevetett Stuka. — Bevette a tukó.

Feküdtünk a megfonnyadt mezőn. A fák levelei is készülődtek már. Elmúlt a dél is. Fűszálat rágtam.

— Estig otthon marad.

— Kicsoda? — kérdeztem.

Stuka a szőlőskert irányába mutatott. A többiek elindultak haza. Mi vártunk. Vonat jött. Feküdtünk a fűben, néztük az egylovas zöld postakocsit. Később csend lett. Elnéptelenedett az állomás, a tankok sem zúgtak. Jó szag csapódott a sátrak felől.

— Te szereted a húst?

— Szeretem — mondtam.

— A szőlőt?

— Azt is.

— Visszamenjünk?

— Félek.

Stuka felült. Megbámulta a fülemet. Sokáig figyelte.

— Fáj?

— Nagyon.

— Gyerünk.

Rémülten lépkedtem utána. A kerti úton mentünk. Szégyeltem magam. Üres, őszies volt a vidék. Diófa mellett haladtunk.

— Kell?

— Nem. Nem kell — tiltakoztam.

— Forduljunk vissza.

— Azt nem lehet.

— Még lehet.

— Szőlő nélkül?

— Anélkül.

— Félsz? — kérdezte.

— Félek.

— Mitől?

— Tőle.

— Én nem félek.

— Nem is igaz — kiáltottam.

— Nem igaz?

— Nem.

Stuka leült az úton. Pedig a gémeskút közelében jártunk már. Senkit se láttunk.

— Látod, hogy nem félek?

— Látom.

— Szedjünk?

— Nekem csak két fürt kell.

Gatyaszárba dúgtuk az inget. Szétnéztünk. És nekivágtunk.

— A fehért szedjed. Az édesebb — szólt hozzám.

Előttünk roskadoztak a szőlőtőkék. Beugrottunk a sorok közé. Lehajoltunk és téptük a fürtöket.

— Az ingedbe tedd! — szólt rám.

Alig szakítottam néhány fürtöt, zajt hallottunk. Futás. Vadul szaladtunk az úton. Porcsík maradt nyomunkban. Kezünket hasunkra szorítottuk, ne szórjuk a szőlőt. Gyorsan közeledett a Kossuth-kert. Beugrottunk a fák alá.

— Már jöhetnek — lihegte Stuka.

— Hátranéztünk, nem láttunk senkit. Lassítottunk.

— Halt! — kiáltott ránk valaki.

Megdermedtünk. Egy katona lépett közelebb a fák közül. Ijedten szorítottuk hasunkra a kezünket. Géppisztolyát ránk irányította. Érthetetlen szavakat mondott.

— Most mi lesz? — reszketett meg a hangom.

— Nem tudom — suttogta Stuka.

A német megállott pár lépésnyire tőlünk. Féltem. A fegyverre bámultam. A német közben haragosan kiabált. Nem értettük. Izzadtságcseppek voltak arcomon. Nem mertem a német katonára nézni.

A katona tovább magyarázott. Bal kezével mutogatott, rángatta kabátját is. Aztán felénk lökdösött kezével.

— Te, ez a szőlőt akarja.

— A szőlőt? — hebegtem.

— Rakjuk ki.

Előszedegettük a gatyakorca fölül. A katona felé kínáltuk. Az tovább mutogatott, géppisztolyával a földre intett néhányszor.

— Lefeküdjünk? — pityeregtem továbbra is. Már hajlítottam a térdem.

— A fenét. Szőlő kell ennek. Tegyük le.

Mindent a földre raktunk. Óvatosan, bátortalanul. Félve pillantottunk a németre.

— Többet soha se vesszük el a másét — suttogtam.

Intett a fegyverével. Odébb léptünk. Közelebb ment a szőlőhöz. Nézte. Aztán felénk vetett egy pillantást. De mi nem mozdultunk. Halálra-váltan sápadoztunk. Egymásra se néztünk.

Lehajolt és markába vett egy szemet. Elhúzta száját. Felegyenesedett, másik kezével oldalra tolta fegyverét. Újra mondott valamit. Nem értettük. Akkor már nem féltünk annyira. S bekapta a szőlőszemet. Aztán kiköpte.

— Fene a belibe — szólt halkan Stuka. — Akkor minek vette el?

Belerúgott a fűre letett fürtökbe. És újra ránk kiáltott. Aztán lábával gyorsan topogott a földön, mint aki utánunk fut. Pillanatok alatt eltűntünk az erdőből, lihegve szaladtunk hazáig. Lerogytunk a nagy eperfa alatt.

Kifújtuk magunkat. Később Stuka kotorászni kezdett inge alatt. Nem talált egyetlen egy szemet se.

— Te nem kóstoltad meg?

— Nem — válaszoltam.

Hallgattunk jó ideig. Aztán mint akinek hirtelen eszébe jut valami, Stuka felkiáltott.

— Mondtam, hogy az édesebbet szedjed.

Ezen sokáig nevettünk. Estig abba se hagytuk. Keserű csillagok vigyáztak bennünket.

Műhely

Mindig és újra ki kell találni valamit! Egyszer a gőzgépet, másszor az atomreaktort, harmadszor az egzisztencializmust, negyedszer a postai levélszekrényt. Így megy előbbre a világ. S ahogyan, ahol és amikor ezeket a dolgokat, meg más hasonlókat kitalálják, azt hívjuk szellemi műhelynek. Van abban kohó, amelyben a gondok és gondolatok forrósodnak, kalapács, amellyel igazítják, formálják a nyers ötletmasszát, és üllő, amelyen megröngetik, megpütölik.

De hányféle ez a műhely!

Találkoztam egy kedves ismerőssel, egy jónevű fiatal festővel. Nagy táblát cipelt a hóna alatt. Megálltunk, beszélgettünk. Közben megtapogattam a csomagolópapírba öltöztetett deszkát.

— Elkövettél valamit?

— Most kezdem. Tél a hegyekben...

— Ilyen vastag táblára dolgozol? Ennek akár mind a két felére lehetne...

— Úgy, mint Zénó bácsi! Az tényleg úgy csinálja! Öreg képek hátuljára fest. És mindig zavarba hozza a zsűrit. Be kell hívatni.

— Miért?

— Hogy megkérdezzék, melyik fele „érvényes".

— És aztán?

— Ilyenkor szokták mondani: kár... a hátulja jobb...

Nevettünk.

— S te most?

— Mondom, tél a hegyekben... azt festek... Új technikával próbálkozom.

— Nocsak?

— Grizzel festek, öregem, grizzel!

— Úgy értad, búzadarával?

— Pontosan. Belekeverem a grizt a festékbe. Így egész vastagon fel tudom rakni. Hófúvás, jégtáblák... és nagyobb plaszticitást érek el...

— S miért éppen grizzel? Miért nem zsömlemorzsával vagy rizzsel, vagy kókuszreszelékkel?

— Ez vált be. Próbáltam homokkal, de túl gorombán szemcsés az olajban. A griz meg jól simul hozzá..., beveszi a festéket. Remekül lehet vele dolgozni.

— És főtt, vagy nyersgrizzel? Esetleg tejbegrizzel?

— Természetes grizzel... nyerssel...

— Nem dagad meg?

— Az olajban nem.

— Majd meglátjuk.

És újra nevettünk. Hogy mi lesz ebből. S minthogy jó humorú az én festő barátom, állta a vicc nyilait is, jól felelt a csípős kérdésre.

— S mondd, hol tartod majd azt a képet?

— Unvan hol? A spájzban. Olaj és griz...

— Ez áér van?

— Ha lenne, ettől majd elpusztul...

— S mire lesz jó mindez?

— Hát végső soron: ha megéhezünk, megehetjük a téli tájat...

Harmadszor is nevettünk. Csak otthon kezdtem el komolyan gondolkozni. Ez az ember mén nagyon elején jár az útnak. Mi az, hogy griz? Rizibizi, madártej, piskótatekercs, krumplinüré, töltött káposzta, spenót... a festészet úl anyagainak szédületes skálája. Ha igazán forradalmi újító volna, bizonyára Túrós Lukács szakácskönyvából festene! De majd rájön erre más. Mert másnak is van műhelye.

Milyen szerencse, hogy az ember mindig kitalál valamit örökmozgó gyanánt. Mácsúzában talán még most is hörömpöl ásónak ki a földből a gumót, gyökeret, s nem lenne griz sem, amivel festsünk.

Sz. Simon István

Népgazdaságunk legfőbb támasza: a Szovjetunió

Írta: Huszár István miniszterelnök-helyettes



Egy esztendő híján három évtizede annak, hogy a Szovjetunió hős harcosai hazánk területének utolsó négyzetméteréről is kiűzték a szétvert fasiszta hadsereg maradványait. Azóta e nap — szabadságunk születésnapja — méltán legnagyobb nemzeti ünnepünk. Az idő múlásával nem szürkült el népünk történelmének e nagy napja. „Lélekben egyre közelebb hozzánk, fénye mind egyre szebben világol mai küzdelmeinkben, jelenünkben" is.

Felépülnek a hidak...

Különösen örvendetes, hogy e nap jelentősége fokozódik népünk minden rétege számára. Azoknál talán ezt természetesnek tarthatnánk, akik még emlékezhetnek arra, milyen kornak vetett véget e hazában a felszabadulás, akik személyes emlékeik alapján tudják egybevetni mai életünket a dolgozó nép hajdani sanyarú sorsával. De a ma élő népesség nagyobbik fele már azokhoz a generációkhoz tartozik, akiknek a Horthy-korszakból emlékezetes élményeik már nem lehetnek, akik csak apáiktól hallhattak, s könyvekből olvashattak népünk történelmének e sötét negyedszázadáról. A felszabadulás óta eltelt három évtized szülöttjeinek, neveltjeinek, a szocialista Magyarország építőinek egyre magasztosabb nemzeti ünnepe ez a nap. És az nem pusztán hagyomány — bár kedves hagyományainkat mi mindig sokra értékeljük —, hogy ezen a napon első, hálát és köszönetet kifejező gondolatunk azoké, akik mai életünkhöz vezető utat megnyitották számunkra, akik segítették azóta is ezen haladni: a Szovjetunió népeié, pártjáé és kormányáé. Életünk minden területén így van ez, de talán a legközvetlenebbül a gazdasági életben.

Reménytelen vállalkozás lenne e helyütt felsorakoztatni mégcsak a legfontosabb tényeket is annak bemutatására, hogyan és miben jelentett a gazdasági építésben legfőbb támaszt a Szovjetunió. Kezdhetnénk azzal, hogy még folytak a harcok hazánk területén, s már megérkeztek az első élelmiszer- és nyersanyag-szállítmányok, hogy az ország egyik területén még hídjainkat robbantják, más részeken megindul a forgalom az ideiglenesen, de gyorsan felépített hidakon. Ez is máig figyelmeztető jelkép lett: egyidőben pusztítás az egyik oldalon, építés a másikon. Az előbbit hozta a fasiszta diktatúra, az utóbbit ígéri a romokból éppen sarjadzó élet.

S a tények felsorakoztatását talán azzal fejezhetnénk be — az idei évfordulóhoz csatlakozó avatóünnepségek sok kedves tényéről most nem beszélve —, hogy február végén a Kölcsönös Gazdasági Segítség Tanácsának érdekelt tagországai egyezményt írtak alá egy 750 kilovoltos villamos távvezeték közös építésére. Ennek egyik végpontja a szovjetunióbeli Vinnyica, a másik: Albertirsa.

Nagy út van mögöttünk

A magyar—szovjet gazdasági kapcsolatok fejlődését bizonyító tények képzeletbeli sorának itt említett eleje és vége szimbolizálja, hogy miből indult ez az ország, s ma milyen ígéretes, jövőnket is formáló közös vállalkozásoknak lehetünk részesei. Nagy út van mögöttünk. Ennek az útnak a kilométerkövei is emlékezetesek, s mind megannyi egy-egy állomása gazdasági kapcsolataink fejlődésének. Nincs olyan év az elmúlt 29 esztendőből, amelyikben ne lenne néhány kiemelkedő esemény, amely a magyar népgazdaság fejlődését nagyban segíti, s a Szovjetunióhoz fűződő kapcsolatainkat gazdagította. Tavaly megindult a szállítás a Barátság II. kőolajvezetéken, 25 éve lesz ez év júliusában, hogy Moszkvában a két kormány képviselői egyezményt írtak alá a tudományos technikai együttműködésről, 12 éve írták alá a timföld és alumíniumipari együttműködésről szóló egyezményt. Kereken 10 esztendeje annak, hogy Budapesten egyezményt írtak alá a magyar—szovjet gazdasági és műszaki-tudományos együttműködési kormányközi bizottság létrehozásáról.

De minden példálódzás, minden válogatás, ha mégoly nagyjelentőségű tényt, eseményt idéz is emlékezetünkbe, mint az említettek — csak leszűkítve tükrözi gazdasági kapcsolatainkat. Hiszen ma aligha akad olyan üzem, olyan falu, talán olyan család, ahol ne szerezhetnének közvetlen tapasztalatokat kapcsolataink sokoldalúságáról, gazdagságáról. A Pobjeda és Poljot karórák, a Zorkij és Kijev fényképezőgépek, a Szokol rádiók, a kedvesen becézett Zsiguli személygépkocsiktól kezdve, az MTZ traktorokon, a bőtermő bezosztája búzán keresztül, az üzemekben működő technológiai berendezések egész soráig, nem beszélve a köznapi életünkben közvetlenül „láthatatlan" termékekről. Hiszen szinte a teljes vasércfelhasználás, a kőolajfelhasználás mintegy háromnegyede a Szovjetunióból származik.

Külkereskedelmünk egyharmada

Természetesen szállításainknál sincs ez lényegében másként. Sok munkásunk a cirillbetűvel a munkapad mellett ismerkedett meg először, mivel például gépipari kivitelünk nagyobbik részét szovjet megrendelésre szállítjuk.

Mindezt talán az a statisztikai adat sem fejezi ki kellően, amely összegezi kölcsönös áruszállításainkat. Kivitelünknek csakúgy, mint behozatalunknak több mint egyharmadát teszi ki a magyar—szovjet külkereskedelmi forgalom. Aligha hiszem, hogy bárki túlbecsülhetné ennek a „minősített egyharmadnak" a jelentőségét. Az exportnak és az importnak ilyen mértékű területi koncentrációja már önmagában nagy gazdasági előnnyel jár. S ha most ehhez hozzátesszük azt, hogy ez a forgalom mentes mindenfajta spekulatív és diszkriminatív meggondolásoktól, hogy jórészt hosszúlejáratú szerződésekkel megalapozott, hogy nincs kitéve a tőkés világpiac sokszor kiszámíthatatlan áringadozásainak, hogy összetétele — mind a behozatal, mind a kivitel tekintetében — számunkra igen kedvező, hogy a szállítások nagy biztonsággal valósulnak meg, akkor láthatjuk, miért jelent elsődleges nemzeti érdekeket kapcsolataink minél gyorsabb ütemű bővítése.

Minden ünnepi évforduló — de tulajdonképpen bármi más, kicsinek látszó eseménye kapcsolatainknak — arra is alkalom, hogy összegezzük a gazdasági együttműködés egyéb politikai tanulságait. E cikk keretei nem teszik lehetővé, hogy a maguk teljességében mindezt bemutassa. Mégis emlékeztetnünk kell: a proletár nemzetköziség szép eszméjét látjuk gazdasági kapcsolatainkban.

Erősödik az integráció

A Szovjetunió önzetlenül bocsátotta és bocsátja rendelkezésünkre hatalmas szellemi és termelési kapacitását, osztotta és osztja meg velünk a gazdasági építésben szerzett, sokrétű tapasztalatainak gazdag tárházát. A magyar—szoviet gazdasági kapcsolatok szolgálták és szolgálják, hogy a magyar népgazdaság egyre jobban megfeleljen — szerkezetében, színvonalában — korunk sürgető követelményének, a szocialista integrációnak!

A Szovjetunióval kétoldalúan bővülő gazdasági kapcsolataink nagyban segítették, hogy más szocialista országokkal kétoldalúan és a megalakulásának negyedszázados évfordulóját éppen most ünneplő Kölcsönös Gazdasági Segítség Tanácsának keretében sokoldalúan kiterebélyesedjenek, egyre gyümölcsözőbbé váljanak gazdasági kapcsolataink. S arra is érdemes gondolnunk, hogy ilyen természetű és ilyen politikai alapokon nyugvó gazdasági kapcsolataink mennyiben szolgálták hazánk egyre sikeresebb fellépését nem szocialista piacokon. Vajon más úton tudtunk volna-e olyan termelési kapacitásokat és olyan színvonalon létrehozni, ami ma számos termékünk esetében kedvező feltételeket teremt számunkra a nem szocialista országokkal folyó gazdasági kapcsolataink eredményes fejlesztéséhez? A válasz csak határozott nem lehet. Ezért is vagyunk ma olyan helyzetben, hogy a kelet—nyugati gazdasági, kereskedelmi kapcsolatoknak — elsősorban a Szovjetunió következetes békepolitikájának sikere nyomán — az örvendetes bővülése a maga sajátos módján a szocialista gazdasági integrációt is segíti. Végezetül: a tőkés világgazdaság időről-időre fellépő s .né melykor kiéleződő válságjelenségeinek kedvezőtlen hatását a Szovjetunióval, a KGST tagországaival való együttműködés nélkül nem tudtuk volna társadalmi, gazdasági céljaink veszélyeztetése nélkül csökkenteni és elhárítani.

Készülünk pártunk XI. kongresszusára. Közel egy év áll rendelkezésünkre ahhoz, hogy az előző kongresszus óta megtett útunk tapasztalatait és tanulságait összegezzük és értékeljük. A Központi Bizottság legutóbbi ülésén — amikor a soron következő kongresszus összehívásáról döntött — abban is határozott, hogy el kell készítenünk pártunk új programnyilatkozatát. Kádár János elvtárs vezetésével meg is indult ez a felelősségteljes munka. Vagyis: a XI. kongresszusra készülve a szocializmus építésének egész időszakát kell új tennivalóink helyes meghatározása érdekében a marxi-lenini tanítás fényében elemeznünk. Erre kötelez bennünket az a körülmény is, hogy egy év múlva a felszabadulás 30. évfordulóját ünnepeljük. Anatole France írta: „Ne veszítsünk el semmit a múltból. Jövőt csakis a múlt ismeretében építhetünk."

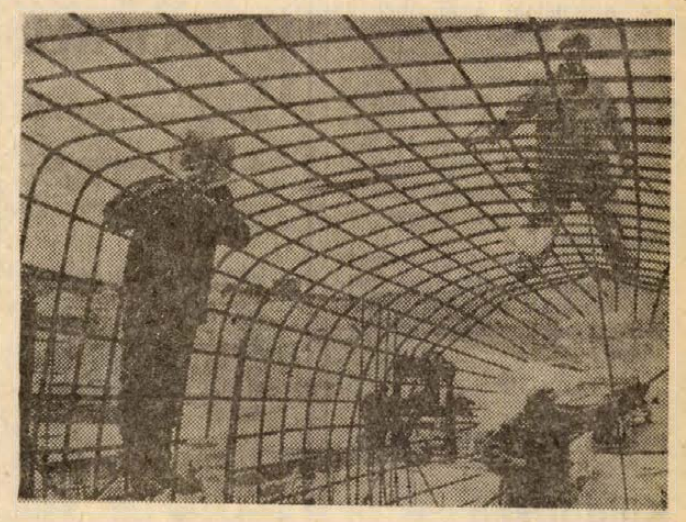
A jövő záloga

Nem kétséges, hogy a párt és az ország életében ilyen nagy eseményekre készülve áttekintjük majd azokat a nagyszerű tapasztalatokat is, amelyeket a szovjet—magyar gazdasági együttműködés immár egész történelmi időszakot átfogó 30 esztendeje nyújt számunkra. Azért is tesszük ezt meg, mert bizton reméljük, hogy a következő években is szilárd támasz lesz számunkra a gazdasági építés minden kicsiny és nagy gondjának sikeres megoldásához megbonthatatlan szövetségünk a szovjet néppel. Az elmúlt 29 esztendő gazdasági sikereit úgy is megírhatnánk, mint a szovjet—magyar gazdasági kapcsolatok történetét. S ennek a történelemnek, s tanulságainak az ismerete: záloga jövőbeni sikereinknek.

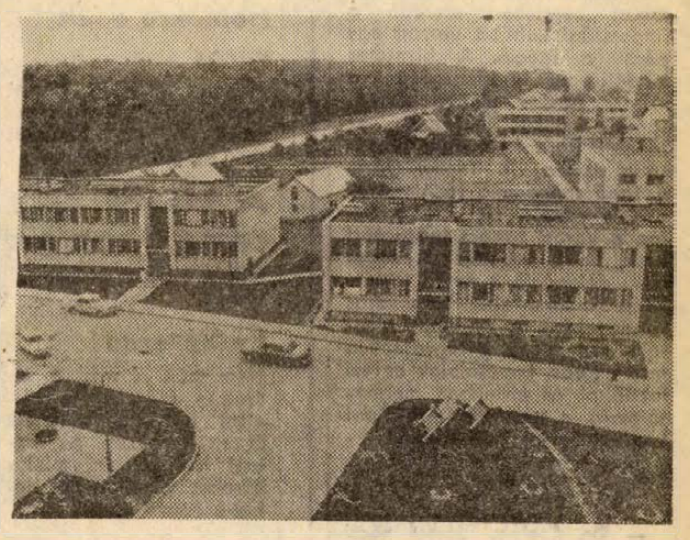
Képek a Szovjetunióból



Moszkva — Vörös tér



Ukrajnában 260 kilométer hosszú csatorna épül, melynek segítségével jelentősen javítják a Donyec-medence vízellátását és egyben 165 ezer hektár öntözését is lehetővé teszik. Képünkön szerelik a csatorna 1-es számú szivattyú-állomását



A szovjet hatalom előtt a litván parasztok többsége tanyákon élt. Négymillió magányos tanya állt az ország területén. A kolhozok és szovhozok megszervezése után megkezdődött a kolhoz és szovhoz falvak építése is. A központi falvakba költöző kolhoztagok régi tanyáinak árát kifizetik, és ugyanakkor 4 és fél ezer rubeles hitelt nyújtanak minden átköltöző családnak. Képünkön egy új litván kolhozfalu



„Keblében legyőzhetetlen szív dobogott"

Kőrösi Csoma Sándor születésének 190. évfordulójára

„Egy szegény árva magyar pénz és taps nélkül, de elszánt, kitartó hazafiságtól lelkesítve — Kőrösi Csoma Sándor — bölcsőjét kereste a magyarnak és végre összeroskadt fáradalmai alatt. Távol a hazától alussza örök álmát, de él minden jobb magyarnak lelkében. Nem magas helyzet, nem kincs a nemzetek védőre, hanem törhetetlen honszeretet, zarándoki önmegtagadás és vas akarat. Vegyetek példát hazánk nagyjai és gazdagai egy árva fiún és legyetek hű magyarok tettel, nem puszta szóval, áldozati készséggel és nem olcsó fitogtatással." — Széchenyi István írta ezeket a drámai erejű sorokat egy kép keretére. — A kép azt az emlékoszlopot ábrázolja, amelyet Kőrösi Csoma Sándor sírjánál emelt a Bengáli Ázsiai Társaság.

De a haza urai sokáig nem vettek tudomást arról a férfiról, akit a tudományos világ elismert és előkelő helyre állított. Nemzetközi hírű tudósok, nyelvészek írtak róla elismerő sorokat. Életrajzírója, Sir William Hunter szerint „Csoma egymagában többet tett, mint Ochterlory hadseregei és nem kevesebbet, mint Hodgson diplomáciája, hogy keresztültörje a Himaláját és feltárja Európa előtt, mi rejlik a hegyek fala mögött". Az indiai Radzsendrolál Mitra, az 1800-as évek végének kiváló tibeti filológusa azt mondta: „Egyetlen európai sem tanulmányozta a tibetit nagyobb sikerrel, mint Csoma". S az elragadtatás vezeti a híres francia orientalista B. Saint Hilaire tollát Csomáról írva: „Kőrösi Csoma Sándor neve érdemes arra, hogy örökre fennmaradjon éspedig két oknál fogva. A filológia története sohasem feledkezhet meg arról, hogy Csoma kivételes felfedezést tett, amikor Tibet nyelvét és irodalmát feltárta a tudomány számára és ezt a munkálkodást annyi kitartás, önfeláldozás és nélkülözés árán vitte véghez, mint senki más. A tudomány hőseinek és vértanúinak sorában Csoma mellett senki mást nem lehet említeni. Micsoda élet! Mily veszélyes zarándoklás, telve szenvedésekkel! Mennyi kiállott veszedelem, mennyi leküzdött akadály. De a zarándok kebelében legyőzhetetlen szív dobogott, s az egy percre sem hátrált meg."

Ki hát ez a zseniális magyar tudós? Hogyan élt, honnan indult?

Éppen 190 esztendeje, 1784-ben született a háromszéki székely kis faluban Kőrösön, amelyet azóta tiszteletére Csomakőrösnek neveznek. Volt szolgadeák Nagyenyeden, főiskolás a németországi Göttingenben. Papnak készült, orientalista-tanulmányokat folytatott s még diák korában elhatározta, felkeresi az őshazát, a magyarok ázsiai rokonait. Tanulmányozta a szláv nyelveket, megtanult törökül, arabul. Gyalogszerrel, pénz nélkül indult el. Kalandos utazása során hol álruhában, hol karavánokhoz csatlakozva anyagi nehézségekkel és a hatóságok akadékoskodásával küszködve, seregek, járványok elől kitérve, az időjárás viszontagságait mérlegelve váltogatja útirányát.

Útjában Csoma megismerkedett William Moorcroft angol utazóval, politikai megbízottal. Ez az ismeretség döntő Csoma életében. Moorcroft felismerte a magyar utazóban a tehetséget, rávette, hogy tanulja meg a tibeti nyelvet, s készítsen szótárt, nyelvtant, amelyre a brit gyarmatosítóknak nagy szükségük volt. Csoma maga is „meg akart ismerkedni ennek a különös nyelvnek a szerkezetével". S Nyugat-Tibetben a zanglai lámakolostorban a mellérendelt tudós lámától rövid idő alatt megtanulta a nyelvet, megismerkedett a tibeti irodalommal. Sok helyen, sok lámakolostorban is megfordult, tibeti könyveket, kéziratokat gyűjtött. Ekkor már 16 nyelvet ismert.

„Egész télen át íróasztalánál ülve, tetőtől talpig gyapjuruhába burkoltan naphosszat dolgozik itt, minden melengető tűz nélkül... Ilyen helyzetben, mely más embert kétségbe ejtett volna, 40 ezer tibeti szót gyűjtött össze és rendszerezett" — írja Gerard doktor, a tudós utazó, aki 1827-ben Kanamban meglátogatta Kőrösi Csoma Sándort, aki itt újból régi tanítólámája társaságában dolgozott. (Szótárának címlapján, mint munkatársát fel is tünteti a láma nevét.)

A Bengáli Ázsiai Társaság titkárává választja, s megbízza, hogy rendezze sajtó alá tibeti kéziratait. Így jelenhetett meg 1834-ben nagy műve — az első tudományos tibeti nyelvtan és szótár. — Néhány példányt elküldött a Magyar Tudós Társaságnak, hazai könyvtáraknak... „lássa a világ, hogy az ázsiai tudományosság kútfejei megnyitására mi is tettünk valamit".

„Sokat láttam, hallottam...; még többet kívánok"... — írja, amikor 58 éves korában, újból visszatér a magyar őstörténet forrásainak kutatásához. Lhaszába indul, hogy onnan északkeletre, Kína határán találja meg az ujgurok országát.

Az őshaza keresése romantikus álom maradt — s nyelvrokonításbeli kísérletei sokáig mint Kőrösi Csoma Sándor tévedései éltek. Schmidt József, a századelő kitűnő filológusa tanulmányában arra mutatott rá, hogy „Csoma jelentősége a tibeti nyelv és irodalom úttörő, tudományos feltárásában áll, s ebben nem tévedett".

Kádár Márta

HÍREK

1974. ÁPRILIS
4
CSÜTÖRTÖK

FELSZ. ÜNN.

*

A Nap kél 5.18, nyugszik 18.17 órakor. A Hold kél 15.45, nyugszik 3.43 órakor.

Távirat

Hazánk felszabadulásának 29. évfordulója alkalmából V. Petrov, a Bolgár Kommunista Párt Szliven megyei Bizottságának első titkára és G. Dancsev, a Szliven megyei Tanács elnöke táviratban köszöntötte dr. Nagy Józsefet, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának első titkárát, valamint Horváth Lajost, a Baranya megyei Tanács elnökét.

Dr. Nagy József és Horváth Lajos elvtársak választáviratukban köszönték meg bolgár testvérmegyénk vezetőinek jókívánságait.

◆

WIEDER BÉLA VEZETÉSÉVEL

Küldöttség utazott Lahtiba

A testvérvárosok közötti kapcsolat keretében szerdán a finnországi Lahtiba utazott egy pécsi delegáció. A hivatalos küldöttséget *Wieder Béla*, a Városi Tanács elnöke vezeti, tagjai: *Lukács János*, az MSZMP Baranya megyei Bizottsága titkára, *dr. Kilényi Géza*, a Tanácsakadémia tudományos osztályvezetője, *dr. Mihály Lajos*, a Városi Tanács igazgatási osztályának vezetője. A négytagú delegáció 8 napig tartózkodik Finnországban Lahti város vendégeként. A küldöttek hivatalos tárgyalásokat folytatnak a testvérvárosi kapcsolatok ez évi formáiról és elviekben meghatározzák a két város 1975. évi kapcsolatainak lehetőségeit.

◆

— **Dr. Cselényi József** pécsi körzeti orvos 44 esztendős, lelkiismeretes munka után nyugállományba vonult. Ez alkalomból megkapta az Egészségügy Kiváló Dolgozója kitüntetést, amelyet dr. Szabó Lajos, a megyei főorvos helyettese adott át. Nyugdíjba vonulásuk alkalmából városi főorvosi dicséretben részesültek Horn Mihályné és Kovács Ilona bölcsődevezetők, valamint Salamon Istvánné vezető asszisztens.

Halálozás

Fájdalmas szívvel tudatjuk, hogy a legdrágább édesanya, szeretett nagymama és testvér

özv. LEIKAUF ERNÖNÉ,
szül. Ribics Julianna

folyó hó 1-én, rövid szenvedés után örökre itthagyott bennünket. Drága halottunkat folyó hó 8-án 13 órakor kísérjük utolsó útjára a központi temető ravatalozójából. Gyászolják: fia, menye, két unokája és a széles körű rokonság.

Ezúton közlöm mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy

KERESZTES MIHÁLYNÉ,

(volt Magyarné), volt alsómocsoládi lakos 80 éves korában elhunyt. Temetése április 6-án 16.15-kor lesz a komlói temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett, jóságos testvérünk és nagynénink,

JELLINEK GIZELLA,

1974. március 31-én életének 76. évében csendesen elhunyt. Hamvasztása előtti búcsúztatása a pécsi köztemető Szent Mihály kápolnájában 1974. április 7-én, vasárnap fél 2 órakor lesz. Gyászoló család.

A Pollack Mihály Műszaki Főiskola állami vezetése, Pártszervezete és Szakszervezete fájdalommal tudatja, hogy szeretett munkatársuk

VÉGH ALADÁR

üzemmérnök, beszerzési csoportvezető, szentlőrinci lakos, életének 36. évében, április 2-án, munkavégzés közben, tragikus, hirtelenségnél elhunyt. Főiskolánk megalakulása óta, példamutató szorgalommal látta el feladatát, munkatársai megbecsülését és szeretetét érdemelte ki emberi magatartásával. Szeretett barátunktól és munkatársunktól fájdalommal búcsúzunk. A Pollack Mihály Műszaki Főiskola dolgozói.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

hétfői Dunántúli Napló

Ára 1,50 forint

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

A kettős ünnepre és a megváltozott heti munkarendre való tekintettel

Szombaton reggel: HDN

Beszámoló az ünnep eseményeiről, s arról, ki hol töltötte a két napot

Szülők figyelmébe:

Hová jelentkezett továbbtanulásra 6000 végzős pécs-baranyai nyolcadikos? Hol volt túljelentkezés, hová lehet még jelentkezni?

Homokra épült város

Honnan ered a Pécset borító gyönyörű sárga homok? Milyen hatással van az építkezésekre?

A HDN tanácsot ad

milyen faházat érdemes venni?

Ég az erdő!

Nem múlt el még a veszélyes időszak, a tűzoltók naponta vonulnak ki erdőtüzekhez. Az emberi felelőtlenség milliós károkat okoz. Elejét lehet-e ennek venni?

Elítélték a mohácsi „erős fiúkat"

Filmsztárok, — életükről, terveikről

Fényképes összeállítás abból az alkalomból, hogy megjelent az „isteni" Gina fotoalbuma

Mi történt az Athenaeumban?

Hol nyomják a képeslapokat? Nyomdaipar — féllábon?

A HDN sportrovata bemutatja a hét vendégét, a

Bayern Münchent

Kiküldött munkatársunk beszámol az

Újpesti Dózsa —PMSC

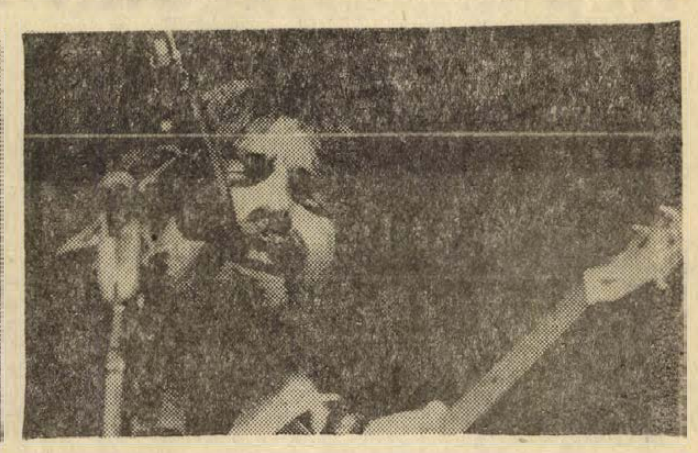
mérkőzés kulisszatitkairól és nyilatkozatokat, vélemányeket hoz a mérkőzésről

04—05—07

Nem adta meg az elsőbbséget szerdán 13.45 órakor Szebényi Rudolf komlói lakos, aki személygépkocsijával Komlón a Petőfi térről balra nagy ívben kanyarodott a Pécsi útra. Csordás József 23 éves komlói lakos által vezetett motorkerékpárral ütközött össze. Csordás József nyolc napon túl gyógyuló, utasa Fülöp Tibor 18 éves komlói lakos könnyebb sérüléseket szenvedett a baleset következtében.



Lóháton, ágyútűzben



Hangverseny Bangladesért

A HÉT FILMJEI

LÓHÁTON, ÁGYÚTŰZBEN

A színes, szélesvásznú szovjet film egy szovjet katonatiszt életútját mutatja be a polgárháború kezdetétől a második világháború kitöréséig. Az életúttal párhuzamosan a Szovjetunió történelmének érdekes részletei elevenednek meg Jevgenyij Karelov rendező filmjében. A film írói: Valerij Frid és Julij Dunszkij. A főszerepeket Jevgenyij Matvejev és Nyina Popova alakítják.

HANGVERSENY BANGLADESÉRT

A pop-zene leghíresebb képviselői, többek között: George Harrison, Billy Preston, Leon Russel, Ringo Starr, Bob Dylan 1971. augusztus 1-én hangversenyt tartottak New Yorkban. Az előadás bevételét a pakisztáni kormány brutalitása miatt földönfutóvá lett bengáli menekültek számára ajánlották. Erről az emlékezetes koncertről színes, amerikai filmriport készült Saul Swimmer rendezésében.

ÖZVEGY COUDERCNÉ

Georges Simenon azonos című regényéből készült színes, szélesvásznú francia—olasz film rendezője Pierre Granier-Deferre. A film megrázó pontossággal rajzolja meg a kort, az 1934. év Franciaországát. Ugyanakkor egy öregedő, elkínzott asszony és egy őrült, börtönből szökött fegyenc szerelmi történetének is tanúi lehetünk. A főszerepeket Simone Signoret és Alain Delon játsszák.

Lázár György Moszkvába utazott

Lázár Györgynek, a Minisztertanács elnökhelyettesének, az Országos Tervhivatal elnökének vezetésével küldöttség utazott szerdán Moszkvába, a KGST tervezési együttműködési bizottság VI. ülésére.

Búcsúztatására a Ferihegyi repülőtéren megjelent dr. Gadó Ottó, az Országos Tervhivatal elnökhelyettese, jelen volt V. J. Pavlov, a Szovjetunió budapesti nagykövete is.

◆

Tegnap történt

A Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat KISZ Bizottsága ünnepélyes KISZ taggyűlést tartott tegnap délután. Megemlékeztek hazánk felszabadulásának évfordulójáról, és az ifjúsági parlament vállalati előkészítéséről beszéltek. Neumann Ádám KISZ-titkár kitüntetéseket adott át a fiataloknak. Rajnai József kiváló ifjúsági vezető címet, Tóth József aranykoszorús KISZ jelvényt, Szloboda Magdolna és Ifj. Almási Ernőné, Bán László, Alics János KISZ K. B. dicsérő oklevelet kapott. A KISZ aktívák összesen 25 ezer forint jutalmat vehettek át jó munkájukért.

◆

— **Ma délben** nyitja meg Molnár Tiborné, a KISZ Pécs Városi Bizottsága titkára a Nagy Lajos Gimnáziumban a IX. Országos Középiskolai Fotókiállítást. A megnyitó ünnepséget és díjkiosztást követően dr. Szász János tart tárlatvezetést, majd kezdetét veszi a pedagógus szakkörvezetők háromnapos országos konferenciája, amelyet a Népművelési Intézet a kiállítással egyidejűleg rendez meg évente Pécsett.

— **A földi hangversenyút.** Április 4-én alföldi hangversenyútra indul a pécsi úttörő fúvószenekar Bornemissza Géza karnagy vezetésével. A gyárvárosi kis úttörők hazánk felszabadulásának 29. évfordulóján Hajós és Császártöltés községekben adnak önálló ünnepi hangversenyt.

PÉCS ÉS TURIST

Nyugat Dunántúl-i túra május 25—27-ig 3 nap. Részvételi díj személyenként: 750,— Ft.

Dunakanyar túra június 22—24-ig 3 nap. Részvételi díj személyenként: 750,— Ft.

Alföldi túra április 18—21-ig 4 nap. 1 napos nagyvárosi kirándulással. Részvételi díj személyenként: 900,— forint.

Észak-magyar túra április 27-től május 1-ig 5 nap. Részvételi díj személyenként: 1100,— Ft.

Külföldi túrák:

Adriai üdülés: Június 1-től szeptember 15-ig hetenként indít túrát: Pécs, Barcs, Zagreb, Opátija, Pula, Postojana, Pécs. Részvételi díj: 2510,— Ft.

Csehszlovák túra június 24—29, 6 nap. Pécs, Budapest, Balassagyarmat, Losonc, Rozsnyó, Krasznahorka, Dobsina, Zakopane, Kasprowy-csúcs, Krakkó, Szliácsfürdő, Pécs. Részvételi díj személyenként: 2800,— Ft.

Erdélyi túra július 5—13-ig, 9 nap. Pécs, Arad, Nagyvárad, Kolozsvár, Torda, Marosvásárhely, Szováta, Gyilkos-tó, Pietra, Neamt, Toplita, Pécs. Részvételi díj személyenként: 3300,— Ft. Túráinkat panoráma autóbusszal, teljes szállodai ellátással bonyolítjuk.

Jelentkezés PÉCS TURIST Széchenyi tér 1. (Városi Tanács épületében). Telefon: 14-866.

OLVASÓINKHOZ!

Közöljük kedves olvasóinkkal, hogy a regény anyagtorlódás miatt maradt ki.

◆

— **Kiállítás.** Tegnap délután Pécsváradon a művelődési házban tűzvédelmi kiállítás nyílt. A kiállítást a Zengőalja Egyesült Dózsa Tsz kezdeményezésére rendezték meg, amelyen tíz helyi vállalat, intézmény vett részt. A pécsváradi vállalatok, intézmények és az önkéntes tűzoltók munkáját bemutató kiállítás egy hétig fogadja a látogatókat.

— **Rátkai György grafikusművész** grafikáiból nyílik kiállítás április 6-án 12 órakor Szigetvárott, a Zrínyi várban, II. Szulejmán dzsámijában. A kiállítást Molnár Imre, a Szigetvári Várbaráti Kör elnöke nyitja meg.

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás csütörtök estig: időnként kissé megnövekvő felhőzet, eső nélkül. Mérsékelt, napközben időnként megélénkülő délkeleti, déli szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet mínusz 2, plusz 3, legmagasabb nappali hőmérséklet 12—17 fok között.

Esküvő

SZOMOR GYÖRGYI
és
GYURASICS JÓZSEF

ezúton értesítjük kedves ismerőseinket, hogy április 6-án 17.30 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben. (x)

◆

— **Gazdagodó falu.** Felszabadulásunk 29 éves jubileuma tiszteletére szerda délután Bicsérden új szolgáltató- és egészségházat, valamint postahivatalt adtak át a község lakóinak. Az új létesítmények több mint 1,1 millió forintos költséggel készültek el.

— **Kiállítás.** Az Állami Biztosító 25 éve címmel az Állami Biztosító Igazgatóságának Szalai András utcai központjában április 7-én, 15 órakor kiállítás nyílik, melyre a biztosító összes ügyfeleit szeretettel meghívja.

— **Pécsi dalosok Győrben.** Április 4-én és 5-én rendezik meg a dunántúli szakmunkástanulók énekkari versenyét Győrben, melyen megyénket a Pécsi 500-as Szakmunkásképző Intézet képviseli énekkarával, karvezető Pécsi Géza.

Ünnepélyesen felvonták az állami zászlót

Hazánk felszabadulásának 29. évfordulója alkalmából szerdán reggel a Parlament előtti Kossuth Lajos téren ünnepélyes külsőségek között, katonai tiszteletadással felvonták az állami zászlót. Kürtszó jelezte a katonai előljáró, Farkas Mihály ezredes, budapesti helyőrségparancsnok érkezését, aki meghallgatta a csapatzászlóval felsorakozott díszszázad parancsnokának jelentését, majd a Rákóczi induló hangjai közben — ellépett a katonák előtt és üdvözölte őket. Ezután az állami zászlót díszőrök kíséretében vitték az árbocrúdhoz és a Himnusz hangjai, valamint a díszegység tisztelegtetése közepette vonták fel az árbocrúdra.

Az ünnepi aktus befejezéseként a díszszázad és a zenekar díszmenetben vonult el a Magyar Népköztársaság állami zászlaja előtt, ahol katonák, rendőrök és munkásőrök állnak díszőrséget.

*

Zászlófelvonási ünnepség volt szerdán reggel a Gellérthegyen is, a felszabadulási emlékműnél, ahol a magyar nemzeti lobogót és a nemzetközi munkásmozgalom vörös zászlaját vonták fel, ugyancsak katonai tiszteletadással.

Csütörtökön, április 4-én délben a Parlament előtt az állami zászlónál zenés őrségváltás lesz, amelyet térzene követ.

◆

KIÁLLÍTÁS A LEÖWEYBEN

Életet az éveknek

Kiállítás nyílik április 7-én, vasárnap délelőtt tíz órakor a Leöwey gimnázium nagytermében „Életet az éveknek" címmel, a szociális otthoni és napközis öregek munkáiból.

A szépnek ígérkező kiállítás április 13-ig tart nyitva, s naponta 9-től 18 óráig látogatható.

Mától: új műsorrend a Pécsi Rádióban

Nőtt a nemzetiségi műsorok adásideje

A Magyar Rádió vidéki stúdiói az év végéig fokozatosan 90 percre növelik műsoridejüket. A Pécsi Stúdió eddig is 90 percnyi műsort sugárzott naponta, ebből 30—30 percet német, illetve szerb-horvát nyelven. A nemzetiségi szerkesztőségek adásideje tavaly október 1. óta vasárnaponként negyedórával nőtt, mostantól, április elejétől viszont szombatonként is újabb negyedórával bővül a német és a szerb-horvát program.

Ezentúl tehát szombaton és vasárnap egyaránt 17 órakor kezdi sugározni műsorát a Pécsi Stúdió. Mivel ezen a héten ma és holnap lesz ünnepi műsorrend, így ma és holnap 17 órakor kezdődik az adás és mától már háromnegyed-háromnegyedórás a nemzetiségi műsor. A hét többi napján továbbra is 17 óra 30-kor hangzik fel a Pécsi Stúdió szignálja.

A nemzetiségi szerkesztőségek a megnövekedett adásidőt változatosabb, színesebb tartalommal szeretnék megtölteni. Több információt, riportot, s főképp, sok muzsikát sugároznak a hétvégeken. A gazdasági, politikai anyagok mellett a legnagyobb teret a nemzetiségi kultúra, a nyelv ápolására szentelik, hisz az élő nyelv fejlesztésének egyik legjobb eszköze a rádió.

A nemzetiségi kultúra fontos tényezője a népzene. Népzenei felvételekből több kilométernyit őriz a szerkesztőség szalagtára, s ezentúl mind többet szeretnének leforgatni. Igény van rá, ezt bizonyítják a hallgatók levelei, melyekben rendszeresen kérnek folklórműsort a rádiótól.

A 60—80 ezres német anyanyelvű és a mintegy 70 ezres szerb-horvát hallgatóságnak az új lehetőséggel új műsorokat terveznek a szerkesztők. A hétvégi műsorokat magazinjellegel állítják össze: sok zenével, színes, oldottabb hangú riportokat, tudósításokat készítenek. A német szerkesztőség egyébként a jövőben új műsortípust indít útjára: minden hónap első szombatján egy-egy községi kultúrházból jelentkeznek élő adással, melyben az illető község és környéke nemzetiségi együttesei mutatják be műsorukat. Később, a rádió égisze alatt mozgalommá szeretnék fejleszteni ezeket az esteket. Lehetőség nyílik arra is, hogy az eddiginél több zenei felvételt készítsenek a magyarországi német nemzetiségi együttesekkel s ezeket az együtteseket nyilvános népzenei esteken mutassák be.

A német és a délszláv szerkesztőség egyaránt figyelembe veszi, hogy nemcsak a Dél-Dunántúlon élnek németek, szerbek és horvátok, ezért ezentúl gyakrabbban látogatják az ország más, nemzetiségek lakta vidékeit. Szólni kívánnak országos jelentőségű, a nemzetiségeket érintő kérdésekről is.

A délszláv szerkesztőség egyébként a kedvelt „Baranyán át" című műsorát szeretné színesebbé, gazdagabbá tenni. Tőlük is sok muzsikát kérnek a hallgatók, ezért a hazai nemzetiségi együttesekkel készítenek mind több felvételt.

ÁLLÁS

Kertészeti munkára női munkást felveszek. Pécs, Pipacs u. 12. Kisállomás alatt.

Fiatalember bármilyen alkalmi munkát vállal. „Pontos" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Nyugdíjas nénit keresünk napi 3—4 órai háztartási munkára. Dr. Varga, Magyar Lajos utca 3/B. fsz. 3. Telefon: 18-955.

Szobafestő és mázoló elhelyezkedne karbantartó munkára. Pécshez közel lévő tsz-be is. „13 éves gyakorlattal" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

LAKÁS

Kaposvári, belvárosi, kétszobás, gázfűtéses lakásomat elcserélném hasonló pécsiért. Cím: Kovács László, Rippl-R. 1/a. fszt. 4. Tel.: 11-888.

Uránvárosban kétszobás távfűtéses 1400 Ft/hó jövedelmű házfelügyelői lakást cserélek hasonló, vagy 1,5 szobás szövetkezeti lakásért. Telefon: 21-978.

Dolgozó leány külön bejáratú albérleti szobát keres fürdőszoba használattal. „500" jeligére Hunyadi úti hirdetőbe.

Szerény szoba-konyha albérletbe kiadó II. kerületben, Füzfa u. 17.

Új házban szoba-konyha üresen albérletbe kiadó. Pécs, II. ker., Málom Felső utca 38/1.

Belvárosi háromszoba hall személyzetis, garázsos, elválasztott lakásunkat elcserélnénk két különállóra. Külön is. Telefon: 15-814.

Elcserélném kétszobás távfűtéses házfelügyelői lakásomat távfűtéses lakásra. Radnóti Miklós u. 1.

Szentesi kétszobás lakásomat elcserélném pécsi hasonlóra. Érdeklődni: „Gázfűtés" jeligére a szentesi hirdetőbe.

Fonyód és Balatonfenyves között július 20-tól 3 hétre üdülési lehetőséget keresek. „Két házaspár egy gyermek" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

48 éves dolgozó asszony idős nénit, bácsit meggondozna lakásért, vagy házért esetleg életjáradékot fizetne. „Egyetem" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Budapesti kétszoba összkomfortos, kertes főbérleti lakásomat (tanácsi kezelésű családi ház, garázslehetőséggel) elcserélném pécsi másfélszoba összkomfortosért (kertes előnyben). Érdeklődni: 13-023-as telefonon, Földesi.

INGATLAN

Kétszer szoba-konyha speizes családi ház eladó. Külön-külön is azonnal átvehető. Felsőhavi utca 56. Érdeklődni: egész nap.

Eladó 2000 négyszögöl feketeföldre ribiszke felparcellázva. Érdeklődni: minden nap fél háromtól, Kőrösi Csoma Sándor utca 2/a. I. emelet, 2. ajtó, Óvári János.

BELVAROSI TARSASHAZ-ÉPITKEZÉSHEZ
jelentkezni lehet
a pécsi 2. sz. Ugyvédi Munkaközösségnél.
Ugyanitt garázs is lekötheto.
Pécs, Kossuth L. u. 22.

Kozármislenyben háromszoba összkomfortos új családi ház sürgősen eladó. Vétel esetén 200 négyszögöl szőlő, 1 hold szántó beszámít. „200 ezer" jeligére Bem utcai hirdetőbe. Érdeklődni: Kozármisleny, Hunyadi u. 45.

Szép helyen kétszobás szuterinos családi ház, 650 négyszögöl szőlő és gyümölcsös eladó. „220 ezer" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Kétszoba összkomfortos szövetkezeti lakás azonnali beköltözéssel eladó. „Készpénz" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

ZÁMARDIBAN vízközeli telek, még építési tilalommal, tőkebefektetésre, kempingezésre kiváló, eladó. Pécs, postafiók 221.

Eladnám 2x1 szoba-konyhás házrészemet, vagy elcserélném egy kis családi kertes házért. Pécs, Vöröskereszt utca 7. Bonyár Lajosné.

Pécs, Török u. 11/4. sz. ház eladó. Érdeklődni: a helyszínen.

Sürgősen átadom kertvárosi nagyméretű kétszoba összkomfortos nagyerkélyes szövetkezeti lakásomat, cserelakást beszámítok. „Alkalmi vétel" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

312 négyszögöl szőlő felszereléssel eladó. Hudecz Károlyné, Vasas I., Somogy u. 91.

339 négyszögöl fiatal lugasrendszerű szőlő, termő gyümölcsfákkal eladó, Süvegdomb 14. sz. alatt. Érdeklődni: Páfrány u. 27. II. 3., este 7 után.

Eladó harkány-máriagyüdi elágazásban, országút mellett 271 négyszögöles telek, fizetési könnyítéssel. Esetleg gépkocsiért. Szalánta 48.

Azonnal beköltözhető háromszobás családi ház garázsalappal eladó. Táncsics Mihály u. 66. (Kertváros)

Balatonlellén kellemesen nyaralhat, központhoz, strandhoz közeli villában, Temesi, Boszorkány út 2/703. Balatonlelle, Rákóczi út 252.

Biztos megélhetés, Siklós—Gyüd között 600 négyszögöl szőlő-szántó, áron alul eladó, Máriagyüd, Arany János u. 16.

Dömörkapunál kétszintes, télen-nyáron lakható nyaraló, 192 négyszögöl szőlővel eladó. Víz, villany van. Érdeklődni: a helyszínen, Felsőgyükés 8. sz. Lukácsék.

380 négyszögöl telek Pécs belterületén eladó.
Érdeklődni: Tolbuhin út 55. sz. II. 3.

Belvárosban különálló kétszobás családi ház lakottan eladó, lakáscserével beköltözhető, „Zrínyi utca" jeligére a Hunyadi utcai hirdetőbe.

Kétszoba összkomfortos házrész beköltözetten eladó, vagy elcserelnető Pécsett, Hunyadi u. 38. Lőrinc.

650 négyszögöl telken, négyszoba, komfortos, magasföldszintes családi ház eladó. Érdeklődni: Schweitzer, Egerag 70. sz.

200 négyszögöl szőlő 400 négyszögöl szántó Vasas II., kerekudvaron eladó. Érdeklődni: Kiru, Rozsa Ferenc u. 22.

450 négyszögöl parlag a Mecseken eladó, vagy gépkocsiért cserelnető. Különbözetet fizetem. „Pincnes" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó Liget, Petőfi u. 19. sz. alatti ház beköltözhetően, szépkertes, 476 négyszögöl kerttel.

Balatonlelién vízparti társasüdülőben egyszobás, loggiás lakrész eladó. Telefon: 20-708.

Kétszobás családi ház garázzsal beköltözhetően eladó. Szigetvár, Szabadság u. 66. sz.

Kétszintes családi ház beköltözhetően eladó. Cserelakást beszámítok. Érdeklődni: Karacsonyinál, Pécs, Szilágyi Dezső u. 36.

Családi ház nagy kerttel eladó, süru buszjárat. Szemely, József Attila u. 23. Vékony Mihály. Ár: 50 000.

Balatonlellén üdülőlakrész kedvezményes áron eladó, „Tettye" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kis-Dzindolban 500 □-öl szőlő, gyümölcsös, pincével eladó, Pécs, Jókai utca 51. I. em. 3. 18—20 óráig.

Pécsközelben, szőlő, pincével, felszereléssel, nagy présházzal eladó. Érdeklődni: Pécs, Pannonia út 22.

Eladó 3 szobás melegvízfűtéses kertes családi ház. „Mikes" jeligére a Sallai úti hirdetőbe.

374 □-öl szőlő I. ker., Deák Ferenc utcában eladó. Érdeklődni: Pécs, Pécsváradi út 25. Kalapos.

Pécsi-tónál, ABC melletti 314 □-öl telek olcsón eladó. Dr. Boda, Pécs, Anna utca 19. Tel.: 21-776.

Gazdálkodásra alkalmas 4 szobás kertes ház eladó, kisebb lakást beszámítok. Vasas II., Szövetkezet út 142.

Balatonlellén, Szent István u. 26. szám alatti „Mecsek" társasüdülőben 1 szobás lakrész berendezéssel eladó. Dr. Dettre Gábor, Kaposvár, Latinka S. u. 2.

ADÁS—VÉTEL

Eladó kétajtós kisipari szekrény. Petőfi u. 55. I.

Elektromos varrógép új állapotban eladó. Molnár Istvánné, Felsőhavi u. 42. Érdeklődni: 17 óra után.

9 db kb. 30 kg-os malacok eladók, Kovácsetelep, Sarkantyú u. 8.

NSZK mély babakocsi egyben mózeskosár is, igényesnek eladó. Hunyadi 35. Veress.

Haláleset miatt méhcsaládok eladók. Érdeklődni: minden nap 18 óra után. Liget, Bem út 2. Farkasné. Vasárnap egész nap.

Villanyhősugárzó fűtésre kapható.
Varrógép, borotva, rezsó, vasaló, kávéfőző javítás.
Jókai u. 5. sz.

Bokorrózsa 300 fajta. Díjtalan árjegyzék. Váczy, Bpest., XI., Szabadság út 48.

Új fürdőkád, fehér zománcozott, szerelvényekkel eladó. Pécs, III., Semmelweis u. 2. I. em.

Egy darab vemhes göbe eladó. Siklósbodony 12.

Nehéz hasas ló, bika borjúk, fiatal fias tehén eladó. Görcsöny, Dózsa út 28.

1 db egyéves csikó eladó. Pektor Mihály, Ellend, Kossuth u. 16.

ÁRVERÉS
A Pécs-Baranyai Beruházási V.
1974. április 10-én
(szerdán)
de. 9 órakor
BONTÁS CÉLJÁBÓL ÁRVERESEN ÉRTÉKESÍTI A KÖVETKEZŐ ÉPÜLETEKET:
Alkotmány u. 54., 56., 58., 60., 77. (udvari épület). — Nyár u. 6. Nagy Jenő utca 18., 20., 22., 23.,24.,26. 28. Aradi vértanúk u. 55. Citrom u. 6. szám.
Az árverés helye: SALLAI U. 7. SZ. II. emelet.

Veszek faliórát, díszórát, réztárgyat, mozsarat, gyertyatartót, tölcséres gramofont. Zsolnay dísztárgyat. RÉGISÉGBOLT. Doktor S. u. 29.

GÉPJÁRMŰ

Jókarban lévő P 10-es utánfutóval eladó. Telefon: 14-605.

Combi Trabant UI-s fr-el eladó, III., Úttörő u. 19. (Szigeti vámnál)

TRABANT 601-ES jó állapotban ELADÓ. Légszeszgyár u. 10.

Jó állapotban lévő GAZ 69 szgk. eladó. Megtekinthető 8—17-ig, Tavasz Tsz, Pogány, Nándor-liget.

Jó állapotban lévő 408-as MOSZKVICS eladó. Érdeklődni: Siklós, gimnázium, Halmosnál.

Zsiguli eladó. Ajánlatokat „85" jeligére a Bem utcai hirdetőbe kérem.

CN-es fehér Trabant eladó. Érdeklődni: du., Piroska u. 18. alatt.

UI-S ZSIGULI áprilisban eladó. Telefon: 20-317.

Trabant 500-as első szélvédőt vennék. Málomi u. 6. Telefon: 11-155.

1970-es kiadású Warszawa jó állapotban sürgősen eladó. Érdeklődni: 7—18-ig, Zsolnay V. u. 19.

601-es Trabant keveset futott sürgősen eladó. Érdeklődni: 7—16-ig. Telefon: 11-827.

Wartburg személygépkocsi eladó. Érdeklődni: Pécs, Mezőszél u. 8. Kántor, naponta este 6 óra után, szombat, vasárnap egész nap.

ZSIGULI 14 000 km futott, ELADÓ. Telefon: 13-074.

CI-s 1000-es Wartburg eladó részletre is. Pécs, Patacs, Dzsámi u. 15.

UH-s Zsiguli áprilisban eladó. Telefon: 20-708.

Elcserélném kitűnő 59-es Opel Caravánomat modernebb kocsiért, ráfizetéssel, vagy 400 négyszögöl mecsekí telekkel. „Jól jár" jeligére a Hunyadi utcai hirdetőbe.

KEVESET HASZNÁLT ZSIGULI ELADÓ. Kun Béla tér 7. Bósz. Telefon: 13-356.

UF-es Trabant eladó. Dr. Marton, Keszthely, telefon: 12-658. 10—12 óra között

Most vizsgázott Wartburg 353-as eladó. Pécs, Gyula u. 4. Király.

IZ-s rendszámú Zsiguli sürgősen eladó. Érdeklődni: Komló, 815-21-es telefonszámon.

250-es MZ keveset futott, Trabant őszázas Combi eladó. Görcsöny, Dózsa út 28.

Zastava 750 M eladó. Beremend, Rákóczi u. 14.

IT-s Zsiguli személygépkocsi eladó. Érdeklődni: Pécs, Lánc u. 18. Teisinger.

VEGYES

Uj menyasszonyi ruhák kölcsönzése és méretre készítése, kellékek eladása. Megye utca 4. szám.

HÁZASSÁG

Magas 30 éves csinos intelligens nő lakás megoldhatósággal várja házasság céljából hasonló adottságokkal rendelkező férfiak levelét. „Ködlámpa" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Két tisztviselő barátnő társaság hiányában keresi józan életű férfiak ismeretségét, akiknek, szintén nem jó egyedül, Házasság is lehetséges, csak komolyak írjanak. 44—50-ig jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

26 éves 160 magas, barna, karcsú, számviteli munkakörben dolgozó, életvidám lány, férjhez menne. „Kezdjük együtt az életet" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

36/178 magas nőtlen szerény fiatalember vagyok, kis szépséghibával. Társaság hiányában ezúton keresem korban hozzám illő leányt házasság céljából. Mezőgazdaságban dolgozom, falusi lakosú, ezért falusi életet kedvelő leány levelét várom „Tavaszi találkozás" jeligére a Hunyadi utcai hirdetőbe.

Jelentkezzen az a jómegjelenésű, minimum 180 cm magas intelligens, lehetőleg diplomás férfi, 36—40-ig, aki társa lenne egy csinos, igényes, lakással rendelkező barna nőnek. Válaszokat „MIMÓZA" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

167 magas 36 éves szőke szakmunkás új életet kezdene. Komoly gondolkodású hölgy ismeretségét keresi házasság céljából. Anyagiak rendezettek. Fényképes leveleket várok „Minden megoldható" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

35 éves, 173 cm magas, barna, elvált tanárnő vagyok. Lakásom, ötéves fiúgyermekem van. Férjhez mennék. Levelet „Tanárnő" jeligére várok a Sallai utcai hirdetőbe.

40 éves, csinos, értelmiségi nő házasság céljából megismerkedne szeretetre vágyó megbízható, férfival. „Március" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

36 éves intelligens, jómegjelenésű, természetkedvelő, korrekt nő házasság céljából megismerkedne sokoldalú érdeklődésű, jellemes férfival. „Egyéniség" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Ismeretség hiányában keresem azt a 40—43 éves komoly, józan, rendes férfit, házasság céljából, aki a magányt megosztaná velem. 38 éves özvegyasszony vagyok. Özvegyek előnyben. „Rossz egyedül" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

FIGYELEM!

Hétvégi hobbyházak és -garázsok

különböző méretben és ízléses kivitelben

készpénzért és OTP-hitellevélre kaphatók

Házhoz szállítást az ország bármely helységében és összeszerelését, kulcsátadással vállaljuk.

Áraink mérettől függően: 9 200,— Ft-tól 23 600,— Ft-ig

NATÚRBAN ÉS SZÍNES FAROSTLEMEZ BORÍTÁSSAL.

Megrendelhető:

SOMOGYVÁRI LÁSZLÓ PÉCS, SZÉKELY B. U. 10. SZ. ÉS AZ ÁFÉSZ KÖZPONTI IRODÁJÁNÁL, GÖRCSÖNY, RÁKÓCZI ÚT 11. SZÁM.

A megrendelt HOBBY-házak szállítását rövid határidővel vállaljuk.

FELVÉTELRE
keresünk főkönyvelőt
Jelentkezés: SÁSD, KOSSUTH L. U. 1.
Vízgazdálkodási és Talajvédelmi Társulat igazgató-főmérnökénél.

Pályázatot hirdetünk A HARKÁNYBAN NYÍLÓ
ajándékboltunk vezetésére
Jelentkezni lehet április 7-én a Baranya megyei Idegenforgalmi Hivatal Központjában. PÉCS, SZÉCHENYI TÉR 9. SZÁM.

EXPRESS
Társasutak 1974

Szovjetunió

MOSZKVA—VLAGYIMIR—SZUZDAL—MOSZKVA
repülővel, 9 nap, V. 2—10. 2830,— Ft
LVOV
gyorsvonattal, 7 nap, IX. 24—30. 1550,— Ft

Csehszlovákia

MAGAS-TÁTRA
autóbusszal, 5 nap, V. 19—23. 1150,— Ft
HORNY—SMOKOVEC
autóbusszal (hotel elhelyezés, 2 ágyas szobákban), 5 nap, V. 19—23. 1300,— Ft
ARVAVÁRA—BESZTERCEBÁNYA
autóbusszal, 6 nap, VII. 15—20. 1200,— Ft

NDK

LIPCSE—POTSDAM—BERLIN
gyorsvonattal, repülővel, 8 nap, VI. 5—12. 1950,— Ft
BAD SCHANDAU—OSTRAU—DREZDA—MEISSEN
gyorsvonattal, 9 nap, VI. 11—19. 1580,— Ft
DREZDA—EISENACH—LIPCSE—WEIMAR—BERLIN
gyorsvonattal, repülővel, 11 nap, VI. 22—VII. 2. 2400,— Ft
LIPCSE—POTSDAM—BERLIN
gyorsvonattal, repülővel, 8 nap, VII. 27—VIII. 3. 1950,— Ft

Lengyelország

ZAKOPANE
autóbusszal, 5 nap, VII. 1—5. 1230,— Ft
VARSÓ—MIEDZIZDROJE—SZCZECIN—VARSÓ
gyorsvonattal, 11 nap, VII. 8—18. 2370,— Ft
VARSÓ—GDANSK—KRAKKÓ
gyorsvonattal, repülővel, 9 nap, VII. 10—21. 2600,— Ft
SZILVESZTER KRAKKÓBAN
gyorsvonattal, 7 nap, XII. 29—1975. I. 4. 1500,— Ft

Szovjetunió Fekete-tengeri hajóút

gyorsvonattal, tengerjáró hajóval, 13 nap, VII. 9—21., VIII. 20—IX. 2. 4500,— Ft

Tengerparti üdülések:

NDK

BERLIN—KUNHLUNGSBORN—ROSTOCK
gyorsvonattal, repülővel, 12 nap, VII. 22—VIII. 2. 2500,— Ft

Románia

EFORIA-NORD (KONSTANCA)
gyorsvonattal (2 ágyas elhelyezés), 10 nap, VI. 25—VII. 4. 2570,— Ft
EFORIA-NORD (KONSTANCA)
repülővel (2 ágyas elhelyezés), 8 nap, VI. 27—VII. 4. 3140,— Ft
MANGALIA, SATURNUS ÜDULŐTELEP
2 ágyas elhelyezés, 10 nap, VIII. 9—18. 2840,— Ft
COSTINESTI (KONSTANCA)
repülővel, 8 nap, VIII. 19—26. 2360,— Ft

Bulgária

PRIMORSZKO
repülővel, 8 nap, VI. 27—VII. 4. 3120,— Ft
KAMCSIA
gyorsvonattal, autóbusszal, 2 ágyas elhelyezés, 10 nap, VIII. 12—21. 2650,— Ft

Jugoszlávia

BUDVA—BECICI
Budapest—Dubrovnik—Budapest
repülővel, autóbusszal, 8 nap, VII. 14—21. 3350,— Ft

Egyéni és csoportos jelentkezéseket 1974. április 30-ig várjuk. Útjainkhoz OTP-KÖLCSÖN IGÉNYELHETŐ, erre vonatkozóan is részletes felvilágosítást adunk az

EXPRESS Ifjúsági és Diák Utazási Iroda

BARANYA MEGYEI KIRENDELTSÉGEN
Pécs, Rákóczi út 39/b.

Egyszerűen kezelhető, korszerű, higiénikus műanyagzsákos szeméttárolók



A 100 LITERES KEREKES SZEMÉTGYŰJTŐT 379,— Ft-os áron hozzávaló műanyagzsák 3,10 Ft/db

UDVAROK, PARKOK ÜZEMCSARNOKOK, ELÁRUSÍTÓ HELYEK, KÖRNYÉKÉRE AJÁNLJUK:

INTÉZMÉNYEK FOLYOSÓIRA, BUFÉKBE, ISKOLÁKBA, MUNKÁSSZÁLLÁSOKRA, HÁZTARTÁSOKBA AJÁNLJUK.



A 15 LITERES SZEMÉTGYŰJTŐ ÁLLVÁNYT HÚSZ DB MŰANYAG ZSÁKKAL 175 FORINTOS ÁRBAN HOZZÁVALÓ MŰANYAGZSÁK 1,— Ft/DB

KOMLÓ ÁFÉSZ MEZŐGAZDASÁGI BOLTJA

KOMLÓ, Kossuth L. u. 13. Telefon: 81-054

színház mozi MŰSOR rádió televízió

SZÍNHÁZ

CSÜTÖRTÖK:

Nemzeti Színház: Gül Baba (du. 14.30 órakor). Kispolgárok (este fél 8 órakor). Jászai-bérlet.

PÉNTEK:

Nemzeti Színház: Terézia (este 7 órakor). Szabó S.-bérlet.

SZOMBAT:

Nemzeti Színház: Kispolgárok (este fél 7 órakor). Timár-bérlet.

MOZI

CSÜTÖRTÖK:

Park: A magányos farkaskutya (f4), Özvegy Coudercné (f6, f8).
Petőfi: Lóháton, ágyútűzben (4, 6, 8).
Kossuth: Lóháton, ágyútűzben (10, 12), Hangverseny Bagladesért (3, 5), Belfagor a pokolból (f7, hn9).
Fekete Gyémánt: Ion kapitány nyila (4, 6). **Jószerencsét:** Fennakadva a fán (5, 7). **Rákóczi:** Locsolókocsi (5, 7). **Kodály K. O.:** A 22-es csapdája (6). **Május 1.:** Jó megjelenésű ausztráliai feleséget keres (f4, f6). **Komló, Május 1.:** Fogják el Oichit élve, vagy holtan (4, 6, 8). **Komló, Zrínyi:** A munkásosztály a paradicsomba megy (4, 6). **Bóly:** A tojás (7). **Horkány:** A rendőrség megköszöni (f7). **Mohács:** Hét tonna dollár (6, 8). **Pécsvárad:** West Side Story, I—II. (7). **Sásd:** Nincs idő (7). **Sellye:** A sárga FIAT három utasa (4, 6). **Siklós:** Hárman a kincs nyomában (7). **Szigetvár:** Csínom Palkó (6, 8).

*

Pannónia Bár: Éjféltől Mini-varieté. Nyitva: 22—04 óráig.

PÉNTEK:

Park: A magányos farkaskutya (f4), Özvegy Courdecné ((f6, f8).
Petőfi: Lóháton, ágyútűzben (4, 6, 8).
Kossuth: Lóháton, ágyútűzben (10, 12), Hangverseny Bagladesért (f3 f5), Belfagor a pokolból (f7, hn9).
Fekete Gyémánt: Ion kapitány nyila (4, 6). **Jószerencsét:** Fennakadva a fán (5, 7). **Rákóczi:** Locsolókocsi (5, 7). **Kodály K. O.:** A 22-es csapdája (6). **Május 1.:** Jó megjelenésű ausztráliai feleséget keres (f4, f6). **Komló, Május 1.:** Fogják el Oichit élve, vagy holtan (4, 6, 8). **Komló, Zrínyi:** A munkásosztály a paradicsomba megy (4, 6). **Bóly:** A tojás (7). **Horkány:** A rendőrség megköszöni (f7). **Mohács:** Hét tonna dollár (6, 8). **Pécsvárad:** West Side Story, I—II. (7). **Sásd:** Nincs idő (7). **Sellye:** A sárga FIAT három utasa (4, 6). **Siklós:** Hárman a kincs nyomában (7). **Szigetvár:** Csínom Palkó (6, 8).

*

Pannónia Bár: Éjféltől Mini-varieté. Nyitva: 22—04 óráig.

SZOMBAT:

Park: A magányos farkaskutya (f4), Özvegy Courdecné (f6, f8).
Petőfi: Lóháton, ágyútűzben (4, 6, 8).
Kossuth: Hangverseny Bagladesért (10, 12, f3, f5), Belfagor a pokolból (f7, hn9).
Fekete Gyémánt: Jó megjelenésű ausztráliai feleséget keres (4, 6). **Jószerencsét:** Locsolókocsi (5, 7). **Rákóczi:** Hárman a kincs nyomában (5, 7). **Május 1.:** A rendőrség megköszöni (f6). **Komló, Május 1.:** Fogják el Oichit élve, vagy holtan (4, 6, 8). **Harkány:** Napsugaras szemek (f7). **Mohács:** Hét tonna dollár (6, 8). **Pécsvárad:** West Side Story, I—II. (5). **Sellye:** Fennakadva a fán (4, 6). **Siklós:** A sárga FIAT három utasa (5, 7). **Szigetvár:** Csínom Palkó (6, 8).

*

Pannónia Bár: Éjféltől Mini-varieté. Nyitva: 22—04 óráig.

RÁDIÓ

CSÜTÖRTÖK:

KOSSUTH RÁDIÓ

6.00: Hírek. Lapszemle. Időjárás. **6.10—7.25:** Kellemes ünnepet! Közben: 6.50—7.10: Műsorismertetés — Budapest és a vidék kulturális programjából — Körzeti időjárásjelentés. 7.28: „Ahol a kövesút véget ért . . ." **7.58:** Hallgatóink figyelmébe! **8.00:** Hírek. Lapszemle. Időjárás. 8.05: Szabó Ferenc kórusaiból. 8.18: Színes népi muzsika. 8.49: Babszem Jankó. Meseopera. 9.22: Magyar előadóművészek felvételeiből. 10.34: Nemzedékem történetéből. 10.45: Népszerű énekesek és együttesek műsorából. 12.00: Déli krónika. 12.20: Jó ebédhez szól a nóta. 13.10: Végh Antal: A leltár. 13.25: Örökzöld dallamok. 14.09: „Küzdő korunknak új nemzedéke . . ." KISZ-fiatalok ünnepélyes fogadalomtétele. 14.29: Az Éneklő Ifjúság mozgalom negyedik évadjának nyitó-hangversenye. 15.00: Hírek. Időjárás. 15.08: A fehér homok országa. 15.27: A Moszkvai Kamarazenekar hangversenye. 17.00: Hírek. Időjárás. 17.05: Föld utcai álmok. 17.30: Joan Sutherland operettfelvételeiből. 18.00: Magyar zeneművészek portréja. Petrovics Emil. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Hírek. Időjárás. 19.10: A zene nem ismer határokat. 19.55: Az emlék jelene — 1944. Rákos Sándor oratóriuma. 20.31: A Magyar Rádió népi zenekara játszik, Kovács Apollónia népdalokat és cigánydalokat énekel. 21.03: Mozart: Esz-dúr szimfónia, K. 543. 21.36: Lemezmúzeum. Báthy Anna énekel. 22.00: Hírek. Időjárás. 22.10: S[illegible] 22.15: Juliette Greco és Y[illegible] énekel, Billy Vaughn [illegible] játszik. 23.00: Gluck operáiból. 23.00: Hírek. Időjárás. 0.18—1.58: Melódiakoktél. Közben: 0.55—1.00: Hírek. Időjárás.

PETŐFI RÁDIÓ

6.58: Hallgatóink figyelmébe! 7.00: Regine Resnik és Richard Tucker operaáriákat énekel. 7.40: Könnyűzene Kemény Egon szerzeményeiből. 8.10: Szimfonikus zene. 9.00: Emlék. Szovjet költők versei. 9.20: A Bergendy-együttes felvételeiből. 9.54: Lendvay Kamilló—Garai Gábor: Új kor nyitánya — kantáta. 10.00: Az Állami Népi Együttes műsorából. 10.30: Attila, Verdi háromfelvonásos operája. 12.41: A Balsors és a katona. Mesejáték (ism.). 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Nemzetiségek zenéjéből. 14.22: Kabarékeverék. 15.02: Zeng az erdő. Farkas Ferenc daljátéka. 16.00: Hírek. Időjárás. 16.05: Budapesti ballada. IV. rész (befejező). 16.50: Polkák. 17.00: Művészlemezek. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: Jövendölés. Petőfi Sándor versei. 18.10: Csak fiataloknak! 19.10: Pesti házak titkai. VI. rész. 19.40: Schönberg: Béke szállt a földre. 19.50: Jó estét, gyerekek! 20.00: Hírek. Időjárás. 20.10: Magyar muzsika. 20.43: Szervusz, Budapest! Sanzon-est fővárosunkról. 22.10: Szigeti József hegedül, Bartók Béla zongorázik. 23.00: Hírek. Időjárás. 23.10: Magyar dzsesszegyüttesek felvételeiből. 24.00—0.10: Hírek. Időjárás.

3. MŰSOR

8.00: Hírek. Lapszemle. Időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.09: A Tátrai-vonósnégyes felvételeiből. 9.20: Astrid Varnay és Eberhard Wächter énekel. 9.59: Álom a vár alatt. Aprily Lajos költeményének rádióváltozata. 10.33: A St. Martin-in-the-Fields-i kamarazenekar játszik. 12.00: Déli krónika. 12.20: Sárai Tibor: Tavaszi concerto. 12.41: Operahangverseny Puccini műveiből. 13.45: Beszélgetés egy versről. 14.05: Századunk mesterműveiből. 15.12: Kórusok, hangszerszólók. 16.00: Hírek. Időjárás. 16.05: Hallgatóink figyelmébe! 16.07: Count Basie és Benny Goodman zenekara játszik. 16.59: Az élet szerelme. Vaszilij Suksin két jelenete (ism.). 18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: Hangfelvételek — felsőfokon. 19.35: Magyar irodalmi arcképcsarnok. Vörösmarty Mihály. III. rész. 19.56: Rigó Jancsi. Részletek Fényes Szabolcs—Békeffi István daljátékából. 20.33: Zino Francescatti (hegedű) új Schubert-lemezeiből. 21.12: Új operalemezeinkből. 22.00: Zenekari muzsika. 23.00—23.10: Hírek. Időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.00: Felszabadulásunk ünnepén. Zenés riportösszeállítás
17.30: Az olvasópróbától a bemutatóig: Dunajevszkij: Szabad szél c. operettje a Pécsi Nemzeti Színházban
18.30: Szerb-horvát nyelvű műsor
Mozgalmi dalok — Branko Csopics: Háború után. Részlet — Kultúrcsoportok műsoraiból
19.15: Német nyelvű műsor
Felszabadulásunk ünnepén — Zenés esték Villányban. Riportműsor a villányi német kórussal
20.00: Műsorzárás

PÉNTEK

KOSSUTH RÁDIÓ

6.00: Hírek. Időjárás. 6.10—7.22: Kellemes ünnepet! Közben: 6.50—7.10: Műsorismertetés — Budapest és a vidék kulturális programjából — Körzeti időjárásjelentés. 7.22: Múzeumi híradó. 7.25: Testvérlátogató. 7.55: Az MRT Közönségszolgálatának tájékoztatója. 7.58: Hallgatóink figyelmébe! 8.00: Hírek. Időjárás. 8.10: Vonószenekari művek. 8.50: Éneklő ifjúság. 9.00: „Szóljatok játszók, regélők!" 9.50: Szerkesztői üzenetek. 10.00: Hírek. 10.03: A Magyar Rádió és Televízió gyermekkórusa énekel. 10.14: Új tavaszi seregszemle. 10.21: Zenés reklámturmix. 10.29: Vasárnapi koktél — pénteken. 12.00: Hírek. Lottó. Időjárás. 12.10: Édes anyanyelvünk. 12.15: Jó ebédhez szól a nóta. 12.54: Nem azért mondom . . . 13.04: Évfordulók nyomában . . . 13.44: Pillantás a nagyvilágba. Város az aranygyűrűn. 14.04: Nagy mesterek — világhírű előadóművészek. 15.00: Hírek. Időjárás. 15.08: Feltámadás. Tolsztoj regénye rádióra alkalmazva. IV. (befejező) rész. 15.58: Népdalkörök országszerte. 16.18: Szólistaparádé. 16.59: Hallgatóink figyelmébe. 17.00: Hírek. Időjárás. 17.05: Világlíra. Német barokk költők. 17.20: Házy Erzsébet és Radnai György énekel. 18.00: Kedves lemezeim. A mikrofon előtt: Polgár Dénes. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Hírek. Időjárás. 19.10: Sporthírek. 19.15: Írószobám. Mesterházi Lajos vallomása. 20.10: Mozart műveltségi verseny. A három legmagasabb pontszámot elért csapat versenye az 1., a 2. és a 3. helyért. 21.39: Déval Nagy Kamilla és Tekeres Sándor népdalokat énekel. 22.00: Hírek. Hírek. Időjárás. 22.15: Sporthírek. 22.25: Brenda Lee és a Shadows együttes felvételeiből. 22.45: Levelek a világirodalomból. Plinius levelei. 23.00: Wilhelm Kempff két Beethoven-szonátát zongorázik. 24.00: Hírek. Időjárás. 0.10—0.25: Madrid hercege. Részletek Lopez operettjéből.

PETŐFI RÁDIÓ

6.58: Hallgatóink figyelmébe! 7.00: Orgonaművek. 7.40: Népművészek a mikrofon előtt. 8.00: Miska bácsi lemezesládája. 8.30: Mit hallunk? Érdekességek a jövő hét műsorából. 9.00: Az Operaház történetéből. III. rész. 9.54: A rádió kabarészínháza. Áprilisi műsor a 6-os stúdióból (ism.). 10.59: Lottóeredmények. 11.00: Tudósaink arcképcsarnoka. Keresztesi Béla akadémikus. 11.15: Operettkettősök. 11.40: Láttuk, hallottuk — a színházban és a moziban. 12.00: Zenekari muzsika. 13.01: A bolhavári sütkérezde. Bálint Ágnes meseiátéka (ism.). 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Táskarádió. 15.00: Mit üzen a Rádió? 15.35: Josef Metternich énekel. 15.50: Magyar fúvószene. 16.00: Hírek. Időjárás. 16.05: Negyedszázad emlékezetes budapesti hangversenyei. XXI. rész (ism.). 17.19: A kultúra áramlása. 17.29: A rock mesterei. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: Miniatűrök. Radnóti Miklós írásai rádióra alkalmazva. 18.30: Bemutatjuk a Skaldowie-együttes új lemezét. 19.08: Mikrofon előtt az irodalmi szerkesztő. 19.18: A szép Galathea. Részletek Suppé operettjéből. 19.50: Jó estét, gyerekek! 20.00: Hírek. Időjárás. 20.10: Sporthírek. 20.15: Ez is, az is . . . 21.59: Rossini-ciklus. II. Alkalom szüli a tolvajt. Egyfelvonásos vígopera. 23.00: Hírek. Időjárás. 23.10: Balogh Albert népi zenekara játszik, „Pécsi Kiss Ágnes" és Bojtor Imre nótákat énekel, Bálint János cimbalmozik. 24.00—0.10: Hírek. Időjárás.

3. MŰSOR

8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.09: Annaliese Rothenberger és Jon Vickers énekel. 8.45: Szívesen hallgattuk! Csak fiataloknak! 9.45: Egy vállalat — hatezer emberrel. III. rész. 10.00: Új zenei újság. 10.35: A Hannoveri Rádió zenekarának hangversenye. 12.00: Hírek. Lottó. Időjárás. 12.10: Lammermoori Lucia. Részletek Donizetti operájából. 13.10: Szimfonikus könnyűzene. 14.01: „Fölöttem csak a csillagvirágok". Rádiókompozíció Geothe műveiből (ism.). 15.13: Pierre Fuornier (gordonka) és Wilhelm Backhaus (zongora) felvételeiből. 16.00: Hírek. Időjárás. 16.05: Hallgatóink figyelmébe! 16.07: A becsületes megtaláló. Részletek Darvas Ferenc—Hajnal István zenés játékából. 16.26: Kis magyar néprajz. 16.31: Mozart-művek. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: Antal István zongoraestje. Közben: 18.50—19.05: A magyar költészet századai. Petőfi Sándor. II. rész. 19.40: Új lemezeinkből. 20.23: A Ráduly-együttes és a Tomsits-kvartett játszik. 20.52: Új Bach-lemezeinkből. 21.27: Mahler: II. szimfónia. 23.00—23.15: Hírek. Időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.00: Kulturális magazin: Szerkesztőriporter: Várkonyi Balázs
17.20: Szívesen hallgattuk: Híres filmdalok — Sziget az erdőben. Bódis Teréz dokumentumjátéka
17.50: Szluka Emil heti jegyzete
17.55: Ünnepi kívánságok
18.25: Sporthírek
18.30: Szerb-horvát nyelvű műsor
Tamburazene — Nemzetiségi kulturális intézmények. I. rész — Népdalok — Népi kincsek nyomában
19.15: Német nyelvű műsor
Kulturális magazin: Kulturális élet a tsz-brigádokban. Riportműsor — Az izményi Herold-duo új felvételeiből — Új könyvek — Zenés üzenetek. Összeállítás
20.00: Műsorzárás

SZOMBAT:

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben: 7.45: Üveges professzor zenélő dobozai. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.20: Lányok, asszonyok. 8.43: Offenbach: Hoffman meséi. Háromfelvonásos opera — elő- és utójátékkal. Közben: 10.00—10.05: Hírek. Időjárás. 11.37: Olvasnivaló. 11.52: Gottlieb: Az ifjúság nyitánya. 12.00: Déli krónika. 12.20: Zenei anyanyelvünk. 12.30: Magyarán szólva. 12.45: Melódiakoktél. 13.57: Kóruspódium — Veszprémben. II. rész. 14.15: Tézisek a nagyvárosról. 14.25: Új zenei újság (ism.). 15.00: Hírek. 15.05: Kis magyar néprajz. 15.10: Sanzon — lexikon. V. rész. 15.55: Reklám. 16.00: 168 óra. Közben: 17.00—17.05: Hírek. Időjárás. 17.30: Köszöntjük művészeti díjasainkat. 18.00: A zongoraművészet első aranykora. 18.40: Bikfalvy Júlia népdalokat énekel. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti krónika. 19.25: Öt perc sport. 19.30: 139-660. A Magyar Rádió automata közönségszolgálata. 22.00: Hírek. Időjárás. 22.15: Sporthírek. 22.20: A beat kedvelőinek. 23.05: Haydn-művek. 24.00: Hírek. Időjárás. 0.10—0.25: A Camerata Hungarica együttes felvételeiből.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. Közben: 7.50: Múzeumi híradó. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: A Berlini Rádió énekkara Schumann-kórusokat énekel. 8.20: Slágermúzeum (ism.). 9.00: Hírek. 9.03: Népdalok, néptáncok. 9.45: Válaszolunk hallgatóinknak. 10.00: A zene hullámhosszán. Közben: kb. 10.30—10.35: Néhány szó zene közben. 11.00—11.50: Hírek. Időjárás. 12.00: Musicalslágerek. 12.20: Cherubini: D-dúr szimfónia. 12.50: „Jelképek erdején át . . ." (ism.). 13.00: Hírek. Időjárás. 13.03: Magyar előadóművészek Mendelssohn-felvételeiből. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Országjáró úttörők. 15.00: A csengő. Részletek Donizetti operájából. 15.27: Fővárosi tsz-ek Budapest ellátásáért. 15.57: Műsorismertetés. 16.00: Hírek. Időjárás. 16.05: A hét műsorából. Az élő népdal (ism.). 16.15: A Magyar Rádió népi zenekara játszik, Kovács Apollónia népdalokat és cigánydalokat énekel (ism.). 16.47: Lemezek közt válogatva (ism.). 17.21: Lendvay Kamilló: Mesemondó tánc. 17.30: Közvetítés az FTC—Ü. Dózsa bajnoki labdarúgó-mérkőzésről. A szünetben: 18.15: Hírek. Időjárás. 18.20—18.23: Új könyvek. 19.20: Jó estét, gyerekek! 19.35: A Liszt Ferenc Zeneművészeti Főiskola zenekarának Bach-hangversenye. Közben: kb. 20.20: Hírek. Időjárás. Kb.: 20.30: Öt perc sport. Kb.: 20.35—20.40: A la récherche. Radnóti Miklós verse. Kb.: 21.30: Verbunkosok, nóták. 22.19: Suár Rezső művelből. 23.00: Hírek. Időjárás. 23.15: Slágerstaféta. 24.00—0.10: Hírek. Időjárás.

3. MŰSOR

12.00: Déli krónika. 12.20: Műsorismertetés. 12.23: George Duke kvartettje és Paul Desmond együttese játszik. 12.55: Berlioz: Faust elkárhozása — drámai legenda. 14.55: 2000 felé . . . Az Ifjúsági Rádió folyóirata. 15.30: Bordás György énekel, Pertis Péter zongorázik. Közben: kb. 16.00—16.05: Hírek. Időjárás. 16.50: Őtórai tea. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.10: Zenekari muzsika. 19.35: A Vas fiai. Kodolányi János regénye rádióra alkalmazva. IV. rész. 20.29: Orff: Antigoné — jelenet. 21.25: Triók. 22.20: Zene és előadóművészet. 23.00: Hírek. Időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Műsorismertetés, hírek
17.35: Népszerű operarészletek
18.00: Hírek, tudósítások
18.10: A beat kedvelőinek. Dám László műsora
18.50: Hogy érzi magát nálunk? A riporter: Tiszay László
18.55: Az Alexandrov együttes műsorából
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor
Hallgatóink kérésére. Zene. — Mit jelent az Ön számára: dolgozni? Összeállítás — Hallgatóink kérésére. Folytatás — Hírek, lapszemle
19.30: Német nyelvű műsor
Neue Zeitung előzetes — Mikrofonnal útközben — Zenés szombat este
20.00: Műsorzárás

MAGYAR TV

CSÜTÖRTÖK

9.25: Műsorismertetés.
9.26: A palacsintás király. Zenés mesejáték. I—II. rész. (ism. színes)
11.00—12.00: Forradalmi Ifjúsági Napok. Közvetítés a budapesti ifjúsági nagygyűlésről. (színes)
14.17: Műsorismertetés.
14.20: Savaria Kupa. Női röplabda döntő mérkőzés közvetítése Szombathelyről.
15.55: Pippa. Angol film. (színes)
16.40: Siker volt Berlinben. Részletek a Szovjetunió nemzeti estjéről.
17.10: Dokumentumfilm Leonyid Brezsnyev 1972-es magyarországi látogatásáról. A Szovjet Kultúra és Tudomány Háza műsoráról. (színes)
17.30: Hírek.
17.35: Magyar rövidfilmek. 1. Egy kisváros kincsei. 2. A metró. (színes)
18.05: Hahó, a tenger! Magyar film. (színes)
19.10: Esti mese.
19.30: Tv-híradó.
20.00: „A költő felel", 30 év magyar költészetének tárlata. I. „Emberséget az embernek".
20.55: Bartók: Hat tánc bolgár ritmusban. Kocsis Zoltán hangversenye a Magyar Állami Operaház Székely Bertalan termében. (színes)
21.05: A bolondok grófja. Tv-film. (színes)
22.25: Tv-híradó — 2. kiadás.
22.35—23.25: Kicsoda — micsoda? Fejtörő-játék.

MÁSODIK MŰSOR

20.00: Műsorismertetés.
20.01—22.45: Cyrano de Bergerac. Romantikus színmű két részben.

PÉNTEK

9.30: Műsorismertetés.
9.31: Szünidei matiné. 1. Kuckó. 2. Az öreg bánya titka. Ifjúsági tévéfilmsorozat. (ism.)
10.30: Odüsszeia. Homérosz hőskölteményének tévéfilmváltozata. VIII. (befejező rész (ism.).
11.30: Emlékezetes hangversenyek. Boccherini: Hegedűverseny.
14.32: Műsorismertetés.
14.55: Ház a sziklák alatt. Magyar film.
16.25: Fúgos futam. Amerikai rajzfilmsorozat. 6. Fantasztikus menő cselek, némi baljós előjelek.
16.45: Sakk-matt.
17.05: Delta. Tudományos híradó.
17.30: A nő — három szerepben. Családi munkamegosztás.
17.40: Reklámműsor.
17.50: Tízen Túliak Társasága.
18.40: Az MRT Közönségszolgálatának tájékoztatója.
18.45: Hogy képzeli 2073-ban? Kállai István műsora.
19.15: Esti mese.
19.30: Hírek.
19.35: Maigret felügyelő. Georges Simenon bűnügyi regényének tévéfilm-változata. Maigret kis tréfája.
20.25: Stockholmban jártunk . . . A Magyar Televízió könnyűzenei vendégműsora a stockolmi Stúdió Cirkusból.
21.45: Hírek.
21.50—23.35: Fábri Zoltán-sorozat. Húsz óra. Magyar film (1964)

MÁSODIK MŰSOR

20.00: Műsorismertetés.
20.01: Derkovits Gyula emlékműsor.
20.30: III. nemzetközi Felnőttbábfesztivál, Pécs, 1973.
21.10—21.40: Salut, Germain! NDK tévéfilmsorozat. VII. rész: Az áruló.

SZOMBAT

9.58: Műsorismertetés.
10.00: Szünidei matiné.
11.00: A nő — három szerepben. (ism.)
11.10—11.40: Salut, Germain! NDK tévéfilmsorozat (ism.)
15.12: Műsorismertetés.
15.15: Ahol mindenki felfedez. A matematika új tantervéről.
16.05: Slágernaptár. Intervízió-átvétel az NDK TV műsorából.
16.45: Tíz perc a Szovjetunióban. Kisinyov. Szovjet rövidfilm.
16.55: Reklámműsor.
17.00: A Hortobágytól a fejőkaruszelig. (színes)
17.20: Hírek.
17.25: FTC—Ü. Dózsa bajnoki labdarúgó-mérkőzés közvetítése a Népstadionból. A szünetben: Reklámműsor.
19.20: Cicavízió. (színes)
19.30: Tv-híradó.
20.00: Erzsébet királynő. Angol tévéfilmsorozat. II. rész: Játék a házassággal.
21.35: Ez is operett, az is operett . . .
22.20: Tv-híradó — 2. kiadás.
22.30—22.55: A buszon. Angol tévéfilmsorozat.

JUGOSZLÁV TV

CSÜTÖRTÖK

17.45: Kongresszusi krónika. 18.30: Népzene. 19.00: Tv-tanácsadó. 20.30: Walter Szarajevót védi. 21.15: Nyílt képernyő. 22.20: Kongresszusi krónika. 22.50: Zinka Kunc portréja.

2. MŰSOR

20.30: Kör: Szívinfarktust kaptam. 21.15: Régi idők Dániában — zenei műsor. 21.45: Képtelen vállalkozás (filmsorozat.) 22.35: 24 óra.

PÉNTEK

16.20: Magyar nyelvű Tv-napló. 17.30: Nyíltszeműek. 18.00: Kongresszusi krónika. 18.30: Népzene. 19.00: Körkép. 20.30: Mindent, vagy semmit (kvíz). 21.30: Míg a halál el nem választ (filmsorozat). 22.20: Kongresszusi krónika. 22.50: Kis éjjli társalgások.

2. MŰSOR

20.30: Háború és béke (filmsorozat). 21.15: Jazz a képernyőn. 21.45: A film ma. 22.45: 24 óra.

SZOMBAT

10.00: Titov Veles: Az ifjúság stafétája. 14.25: A tudás — vagyon. 15.40: Labdarúgás: Olimpia—Sloboda. 17.30: Evezős verseny: Oxford—Cambridge. 18.15: Vad évek. 18.45: Rajzfilm. 19.15: Színház a házban. 20.30: Európai asztalitenisz-bajnokság: Jugoszlávia—Csehszlovákia. 21.30: Brighton: Az Eurovízió dalai. 23.35: Európai asztalitenisz-bajnokság: Jugoszlávia—Csehszlovákia.

2. MŰSOR

19.15: Európai asztalitenisz-bajnokság: ünnepélyes megnyitó. 20.30: Miért lőtt Allia Alljaalc? (Dokumentumdráma). 22.00: Sorsok. 22.30: Dick Cavett bemutatja. 23.20: Huszonnégy óra.

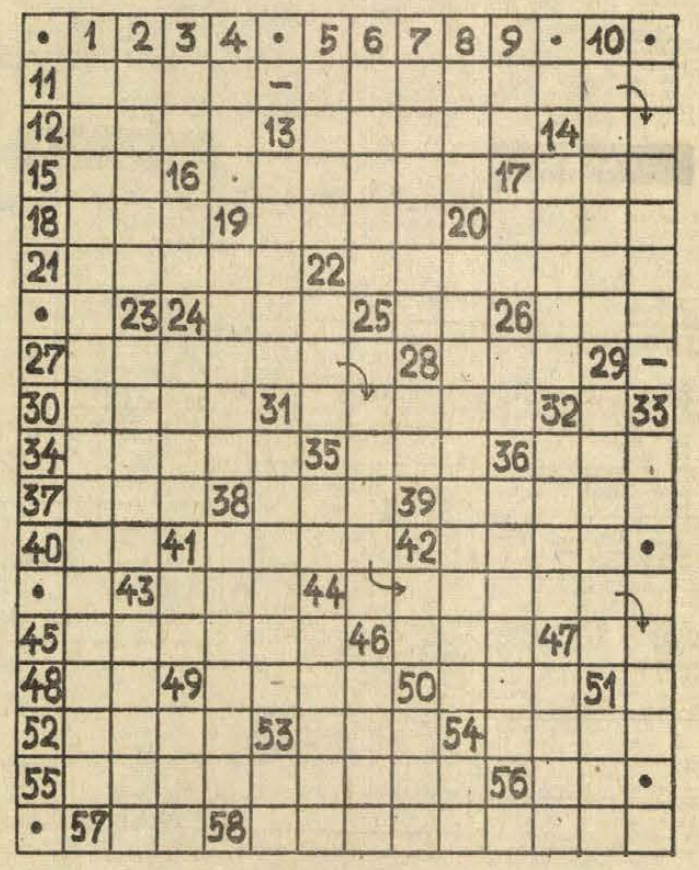
Keresztrejtvény

APRILIS 4.

Simon István Kossuth-díjas költő fenti című verse így kezdődik:

„Könnyű szél a tavaszi, ringat fát virágot.
Kezdje, kezdje valaki a réten a táncot.
Fut a szél . . . hallani, nevetnek a lányok."

A vers befejező szakasza: „Aprilisi friss, vidám kedvük táncba lüktet". Folytatása a vízsz. 11., függ. 20., vízsz. 58., 27. és a függ. 1. számú sorokban.



Vízszintes: 11. A vers 1. része (Zárt betűk: I. D.) 12. Ritka férfinév. 13. Nyers ételt a romlástól megóv, konzervál. 14. Madridi napilap. 15. Nem ez. 16. Kon . . . . . az árak esésére alapított tőzsdei spekuláció. 17. Vendéglői fogyasztás számlája. 18. Kódexmásoló Ráskai személyneve. 19. Fekete — olaszul (ford.) 20. Brazília egyik állama. 21. Gerelyvető igéje. 22. Kőműves, aki befalazta a feleségét. 24. Gyártmányairól világszerte ismert vállalatunk. 25. Germánium. 26. Több a semminél! 27. A vers 4. része (Zárt betűk: D. S. L. N.) 28. Labda a hálóban. 30. Huru társa volt. 31. Kossuth-díjas gordonkaművész (Ede). 34. A szerelem Istene a görög mitológiában. 35. Iráni város, melyet 1960-ban nagy földrengés sújtott. 36. Esőben álló. 37. A kocsi ülése. 38. Őt megelőzve. 39. Noha. 40. Béna azonos nemű betűi. 41. A segéd segédje. 42. Irország ősi nyelve. 43. A szónak is lehet. 45. Nemrég elhunyt híres chilei költő. 46. Apáti . . Sándor (1870—1916), a modern magyar kerámia egyik úttörője, aki a Zsolnay-gyárban is dolgozott. 47. Kiejtett mássalhangzó. 48. Holland gépkocsik betűjele. 49. . . . -made man (Önerejéből érvényesülő ember). 50. A híres 1848-as „apó". 52. Békés megyei község, de férfinév is. 53. Pénzt készít. 54. Összeroskad. 55. Spanyolfalak. 56. Arany — franciául. 57. Bányászok. 58. A vers 3. része (Zárt betűk: K. K.)

Függőleges: 1. vers 3. része (Zárt betűk: G. U.) 2. Szemlélsz. 3. Szovjet óriás repülőgép betűjele. 4. Valamihez kiegészítésként járuló. 5. Álmából könnyen felriadó. 6. Kiváló, nagyszerű. 7. Kötöző anyag. 8. Szabad töltéssel rendelkező atom. 9. NDK-beli motorkerékpár-márka. 10. Egykor alatta puhították a húst. 13. Bűncselekményt követ el. 14 Külföldi cigaretta-fajta. 16. Vércsoport betűjele. 17. Fél perc! 19. Jó az ilyen sütemény. 20. A vers 2. része. 22 Az éj királynője Shelleynél. 23. . . . . Sztevanovity. 24. „. . . . is van, gödör is van" (népdal). 26. Ó. A. 28. Nyomósító szócska. 29. Fonalak. 31. Oktatási intézmény, régi nevén. 32. Tamási Áron regényalakja. 33. Lásd a vízsz. 56-ot. 35. Szolmizációs hang. 36. Habarcs. 38. János vitéz szerelme. 41. Véredény. 42. Lásd a vízsz. 15-öt, csak fordítva. 43. Attila legidősebb fia (ék. hiány). 44 Gépjármű szerkezeti része. 46. Elesíti. 47. Hold — angolul (MOON). 49. Herkules jellemzője. 50. Vörös Október Ruhagyár ismert rövidítése (ford.). 51. Bögre-darabka. 53. Vanádium és kén. 54. A Ferencváros csatára.

ACZÉL LÁSZLÓ

*

Beküldendő a versidézet megfejtése legkésőbb április hó 13-án (szombat) déli 12 óráig beérkező-en LEVELEZŐLAPON, Dunántúli Napló, 7601 Pécs, Pf. 134. címre. A feladó neve és irányítószámmal ellátott címe fölé a REJTVÉNY szó írandó.

Közlemények

— **Szőlősgazdák figyelmébe!** Megérkeztek a 200 literes vas permettárolók, üvegballon kosarak, trágyavillák, műanyag vízvezetékcsapok — rézbetéttel, óriási árkedvezménnyel kaphatók. Pécs, III., Rácváros, Üttörő u 30. sz. (x)

— **HÚSVÉTRA** igen alkalmas ajándék műszaki diáknak az 50 cm-es logarléc. Még néhány napig 60%-os engedménnyel, alig több, mint 600 Ft-ért kaphatók a PAPÍRBOLTOKBAN.

— **Még kaphatók** 70 literes boroshordók, permetezőkannák (6 stm.), kádak minden méretben, prések, darálók, OTP-re is. Parkettléces bejárati és üveges ajtók leszállított áron, amíg a készlet tart! Árusítás: Pécs, III., Rácváros, Üttörő u. 30. sz. (x)

— **IGAZÁN OLCSÓ!** Komplett előszobafal 366 Ft, kempingnaperny ő 120 Ft, zománcozott egyrészes mosogató 105 Ft. Lakatok 50% engedménnyel. Árusítás: Pécs, 39-es dandár u. 2/c.

— **Az Országos Filharmónia értesíti** hangversenylátogatóit, hogy április 7-én, délután 18 órakor és 8-án, 19.30 órakor az egyetem aulájában hangversenyt rendez, melyen közreműködik a Liszt Ferenc Zeneművészeti Főiskola Zenekara, vezényel SIMON ALBERT, zongorán közreműködnek: KOCSIS ZOLTÁN, SCHIFF ANDRÁS, FALVAY SÁNDOR. A műsoron Bach-művek szerepelnek. Jegyek még válthatók.

5 tonnás
IFA gépkocsinkhoz

használt pótkocsit vennénk

Ajánlatokat a Pécsi Szolgáltatóipari Vállalat címére kérjük

Pécs, Lotz Károly u. 2.

Telefon: 13-677

FELVESZÜNK

a villányi szobrász alkotótelepre, májustól októberig

MŰHELYFELELŐS KOMPRESSZORKEZELŐT, NAGYOLÓ KŐFARAGÓT ÉS IDEGENVEZETŐT, NYUGDÍJAST IS.

Alkotótelepek Irodája, Siklós, Vajda János tér, Kolóstor.

Jó állapotban levő, 20—25 személyes

autóbuszt vásárolnánk

Ajánlat:

„Közös Út" Mg. Tsz, Kémes címre.

---

a **BELVÁROSI ÁRUHÁZ** tavaszi ajánlata:



KESZTYŰGYÁR PÉCS

MEGYEI RUHÁZATI KERESKEDELMI V. MERUKER PÉCS

A Pécsi Kesztyűgyár bőrruházati termékei!

Férfi és női SAFARI bőrzakók!
Férfi nappa zakók!
Férfi, női hasított átmeneti kabátok!
Bakfis bőraljak!

FRISSÍTSE FEL TAVASZI RUHÁZATÁT — VÁSÁROLJON BŐRRUHÁZATI ÁRUKAT!

Dolgozókat felvesznek

VOLÁN 12-es sz. Vállalat Közgazdasági Technikumot végzett nőt könyvelőnek felvesz. Jelentkezés: Bolgár Néphadsereg útja 33. II. emelet 3. (978)

BUDAPESTI központtal rendelkező országos hatáskörű vállalat vidéki kirendeltségeire: Bázakerettye, Lovászi, Tatabánya, Leninváros, Bélapátfalva stb. felvételre keres: geodéta mérnököket és technikusokat, térképrajzolókat. Jelentkezéseket életrajzzal a Felszabadulás téri hirdetőbe kérjük „Ideális munkahely 2797" jeligére. (2797)

A PÉCSI Orvostudományi Egyetem Gazdasági Igazgatósága anyaggazdálkodásban (főleg textilgazdálkodásban) gyakorlott, érettségizett főelőadót keres azonnali belépéssel. Jelentkezés részletes önéletrajzzal az Anyaggazdálkodási osztályon, Pécs, Honvéd u. 5. szám alatt. (979)

A BARANYA-TOLNA megyei Téglaipari Vállalat szigetvári üzeme férfi és női segédmunkásokat vesz fel. Jelentkezés: helyi üzemvezetőnél. (980)

ÉJJELIŐRT felveszünk. MÉH Vállalat, Hőerőmű mellett. Gomba u. 4. (5670)

FÉRFI szakképzett kereskedősegédeket és segédmunkásokat raktári munkára felveszünk. Élelmiszer- és Vegyiáru Nagykereskedelmi Vállalat, Pécs, Megyeri út 59. Raktárbázis. (983)

KOKÖV pécsi telepe felvételre keres egy telepőrt, nem nyugdíjast, és két segédmunkást. Jelentkezés: Pécs, Légszeszgyár utca 30. Üzemvezetőnél. (984)

BARANYA MUSZAKI BOLTBA szakképzett férfi dolgozót felveszünk. Jelentkezés a bolt vezetőjénél. Pécs, Kossuth L. u. 21. (896)

TAKARÍTÓNŐKET felveszünk. Jelentkezés: Műszaki Főiskola, Boszorkány u. 2. Munkaügy. Megközelíthető a 36-os, 37-es autóbusszal (Gyermekkórház utáni megálló) vagy a Damjanich utca felől, Pártiskola utáni kapu. (948)

NŐI SEGÉDMUNKÁSOKAT alkalmaz a Pécsi Börgyár, heti 40 órás munkarend, 5 napos munkahét. (949)

PANNONIA SÖRGYÁR női és férfi segédmunkásokat alkalmaz azonnali belépéssel. Jelentkezés: Pécs, Alkotmány u. 94. Munkaügyi o. (967)

EGYESÜLT Izzó RT (TUNGSRAM) Sopiana Gépgyár gyakorlott gépszerkesztőket és rajzolókat felvesz, kedvező feltételek, perspektíva. Jelentkezés: Sopiana Gépgyár, Pécs, Szalai A. u. 8. (964)

MECSEKTEJ ÖKV Kacsóta ammóniákos hűtőgépkezelőt felvesz. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés az üzem vezetőjénél Kacsótán. Telefon: 71-171. (961)

GYORS- és gépírókat keresünk felvételre. Jelentkezés: Mecseki Szénbányák személyzeti osztályán. Pécs, Komjáth A. u. 5. (959)

BARANYA SZAKKÉPZETT férfi dolgozót műszaki boltba felveszünk. Jelentkezés a 24. sz. Műszaki bolt vezetőjénél. Pécs, Lenin tér 6. (958)

MECSEK SZAKKÉPZETT RÖVIDÁRU ELADÓT felveszünk. Jelentkezés a Mecsek Áruház rövidáru osztályán, az osztályvezetőnél. (957)

PÁLYÁZATOT hirdetünk műszaki rajzolói és szerkesztő rajzolói munkakörök betöltésére. Jelentkezés a Személyzeti osztályon. Rákóczi út 73/b. (915)

A PÉCSI Fémipari Vállalat női segédmunkásokat keres felvételre. Jelentkezés: Felsőmalom u. 13. sz. alatt. (844)

KÉPESÍTÉSSEL rendelkező könyvelőket, valamint gépkönyvelőt felveszünk. Jelentkezés: a Déldunántúli TUZÉP Vállalat munkaügyi osztályán. Pécs, Rákóczi út 46. (997)

ÁRUKIADÓKAT felveszünk a Pécsi 1-es számú telepünkre. Jelentkezés: a Déldunántúli Tüzép Vállalat 1-es számú telep, telepvezetőjénél. Pécs, Megyeri út 101. (996)

TAKARÍTÓNŐT felveszünk. Pécsi Szolg. Ipari Vállalat, Pécs, Lotz Károly u. 2. (989)

ADMINISZTRÁTORT HOSSZABB helyettesítésre felvesz április hó 16-tól Gyermekkórház (Nyár u. 8. sz.). Jelentkezés április hó 7-én, 8-án, 9-én. Közgazdasági érettségivel rendelkezők előnyben. (6798)

FŐZÉSBEN is jártas konyhalányt és takarítónőket felvesz Gyermekkórház, Nyár u. 8. (6799)

BORPALACKOZÓ üzemünkhöz női munkaerőt árukiadó munkakörben — lehetőleg érettségivel — felveszünk. Jelentkezés: Borpalackozó Üzem, Batthyány u. 2—4. (1000)

A MECSEKVIDÉKI Vendéglátó Vállalat azonnali belépésre keres szobafestőket, férfi segédmunkásokat, valamint női konyhai segédmunkásokat. Jelentkezés: Pécs, Perczel u. 8. sz. Munkaügyi Osztály. (121045)

SZAKÁCSOKAT, cukrászokat, eladókat és adminisztrátorokat felveszünk. Jelentkezés: József u. 19. sz. Munkaügy, I. em. (121032)

VILLANYMOTOROK karbantartásában és üzemeltetésében jártas szerelőket vesz fel a Baranya-Tolna megyei Téglaipari V. sásdi és mohácsi 2. sz. Téglagyáraiba. Jelentkezés a fenti gyárak vezetőinél. (121035)

A PÉCSI HŐERŐMŰ Vállalat férfi segédmunkásokat keres felvételre. (121044)

GYORS- és gépírónőt felveszünk. Pécsi Faipari Szövetkezet, Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 10. (121043)

GYAKORLOTT gyors- és gépírót felvesz a Kesztyűgyár Központi Gyáregysége. Sörház u. 36. (121039)

FELVESZÜNK lakatost, valamint állandó vidéki munkahelyre traktorvezetőt, nagy gyakorlattal. Jelentkezés: Műszaki Erdészet, Pécs, Megyeri út 4. (121042)

TMK-részlegünkhöz csőszerelő szakmunkást és férfi segédmunkásokat felveszünk. Jelentkezés: TMK-vezetőnél. Patyolat Mosoda Vállalat, Pécs, Tüzér u. 13. (121054)

PIERT Kereskedelmi Vállalat 4 órai elfoglaltságra takarítónőt felvesz. Perczel u. 2. (121040)

A BARANYA-TOLNA megyei Téglaipari Vállalat Görcsöny, 1. sz. téglagyára téglarakodási munkálatok elvégzésére, kiemelt fizetéssel férfi munkaerőket vesz fel. Jelentkezés: helyszínen a gyár vezetőjénél. (981)

PÉCS MEGYEI VÁROS TANÁCSA V. B. PÉNZÜGYI OSZTÁLYA

pályázatot hirdet

1 FŐ KÖLTSÉGVETÉSI REVIZORI,
2 FŐ ADÓÜGYI FŐELŐADÓI ÁLLÁS BETÖLTÉSÉRE.

A költségvetési revizori álláshoz közgazdasági egyetemi vagy számviteli főiskolai, az adóügyi főelőadói állásokhoz jogtudományi egyetemi végzettség szükséges.

Gyakorlattal rendelkezők előnyben.

Jelentkezés:
részletes önéletrajzzal az osztály vezetőjénél.

Pécs, Széchenyi tér 1. szám, II. emelet 90. szoba.

Pécs környéki I. kategóriájú mezőgazdasági

termelőszövetkezet

— gyakorlattal rendelkező,
— lehetőleg érettségizett

gyors- és gépírót alkalmaz

azonnali belépéssel.

Fizetés megegyezés szerint. A termelőszövetkezeti központ kedvező autóbusz-összeköttetéssel rendelkezik.

A pályázati kérelmet, önéletrajzzal együtt, eddigi működés megjelölésével

„GYORS ÉS PONTOS" jeligére a Hunyadi úti Hirdetőbe kérjük leadni.

Harkánytürdő területén

központi helyen — Ságvári Endre u. 34. — üdülőnek is alkalmas,

három szoba hallos, fürdőszobás családi ház eladó

Érdeklődni:

MOHÁCS, ESZÉKI ÚT 28. SZÁM.
ÚJ BARÁZDA TSZ
irodájában, a főkönyvelőnél, vagy a jogtanácsosnál.

HÉTKÖZNAP: 8—½5 ÓRÁIG, SZOMBATON 8—11 ÓRÁIG.

A PÉCSI ÉPÜLETSZERELŐ ÉS KARBANTARTÓ IPARI SZÖVETKEZET

(Pécs, Kossuth Lajos utca 63. szám)

vízvezetékszerelő munkákra

SZABAD KAPACITÁSSAL RENDELKEZÜNK.

A munkákat rövid határidőre vállaljuk.
Ugyintéző: Horváth Márk. — Telefon: 11-739.

A SOMOGY MEGYEI NÖVÉNYVÉDŐ ÁLLOMÁS, KAPOSVÁR, MEZŐ IMRE U. 40.

növényvédő szakmérnököket felvesz

Gyékényes kirendeltségére egy főt és a fonyódi járási

FELÜGYELŐI BEOSZTÁSBA

ugyancsak egy főt.
Gyékényesen lakást biztosítani tudunk.

Fizetés megegyezés szerint.

UZEMBEHELYEZETT

ÚJ CSEPEL, IKARUS IFA W 50, NYSA, BARKAS, UAZ és MOSZKVICS TÍPUSÚ

akkumulátorokat

KÍNÁLUNK FEL ELADÁSRA.

POSTA GÉPJÁRMŰ SZÁLLÍTÁSI ÜZEM

Pécs, Diósi út 51. Ui.: Mischinger Gábor.

A Kémesi Közös Út Mezőgazdasági Tsz

30—45 kg súlyhatár között

süldőket vásárol

Az érdeklődőnek bővebb felvilágosítást nyújtunk a tsz irodájában.

Az ár megegyezés szerint.

„Közös Út" Mg. Tsz, Kémes.

EGY DARAB
újszerű KV—70. típ.
csehszlovák gyártmányú

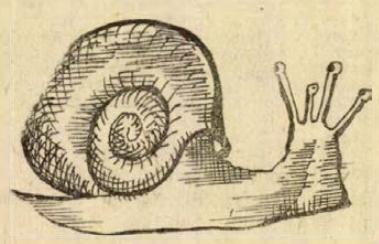
csigás **vagonkirakógép**

ELADÓ.

Érdeklődni:
PÉCSI ÉPÍTŐIPARI SZÖVETKEZET
Felszabadulás útja 16. szám.
Vitéz Miklósnál.
Telefon: 12-722.

Sok pénzt akar keresni?

Gyűjtsön éticsigát!



Eső, vagy hajnali harmat után gyűjthető a legtöbb.

Ép, egészséges, 30 mm átmérőjű éticsigát magas áron átveszik a körzeti ÁFÉSZ-ek felvásárló helyein.

(ÁTVÉTELI ÁR: 8,— FORINT/KG).

Hozza el vendégeit

a város legújabb étterem, eszpresszójába,

a Misina-tetőre!

Az étterem nyitva 11—23 óráig (pénteken és szombaton 24 óráig),
az eszpresszó pedig 9—02 óráig
várja kedves vendégeit.

Megközelíthető:
a 35. sz. autóbusszal.

BARANYA MEGYEI VENDÉGLÁTÓ VÁLLALAT.

Húsvétra

PELIKÁN, CASTELL, POLYGRAPH, SCRIBENT
és más
MÁRKÁS
ÍRÓKÉSZLETEK,
PRECÍZIÓS
RAJZESZKÖZÖK,
CASTELL
LOGARLÉCEK
és más igényes

PIERT

ajándékok papírboltból

Ne mulassza el megnézni.

Figyelem! Figyelem!

Értesítjük kedves ügyfeleinket, hogy a

komlói 5-ös sz. fióküzletünk, Kossuth Lajos utca 16. szám

1974. ÁPRILIS 1-TŐL, 10 ÓRÁTÓL 17.30-IG LESZ NYITVA.

BARANYA MEGYEI PATYOLAT MOSODA VÁLLALAT

Teljes forduló a labdarúgó NB I-ben

Értékes döntetlen a Megyeri úton

Újpesti Dózsa—PMSC 0:0

(Munkatársunk telefonjelentése)

Megyeri út, 5000 néző. Vezette: Szávó.

Ú. Dózsa: Szentmihályi — Noskó, Harsányi, Dunai III., Sarlós — Kellner, Tóth A. — Fekete, Bene, Fazekas, Zámbó.

PMSC: Rapp — Kincses, Kocsis, Maurer, Tóth I. — Tóth II., Zombori, Konrád — Kardos, Iványi, Bencsik.

A PMSC összeállításának érdekessége volt, hogy dr. Dunai János a Honvéd elleni kupamérkőzéshez hasonlóan ismét Iványit játszatta a középcsatár posztján. A 6. percben Fekete lövését Rapp a bal felső sarokból ütötte szögletre. A 10. percben batran kezdeményezett a PMSC, de támadásaik az Újpest 16-osánál elakadtak. A 20. percben Zombori távoli lövését védte Szentmihályi. Két perccel később Tóth II. célozta meg a kaput, Szentmihályi csak másodszorra kaparintotta meg a labdát. Ezekben a percekben mezőnyfölényt narcolt ki a Pécs. A 24. percben Tóth A. szabadrúgását Rapp bravúrral védte. Átvette a kezdeményezést az Újpest, a pécsi védelem azonban Kocsissal és Tóth I.-gyel az élen idejében rombolta a támadásokat. A 30 percben a válogatott Fazekas került jó helyzetbe, de lövése mellé szállt. A 43. percben Tóth II. szerelte Benét, a középcsatár elesett, Szávó játékvezető óriási meglepetésre 11-est ítélt. A büntetőt Tóth A. a bal kapufára lőtte.

A szünetben cserélt a PMSC. A sérült Kincses II. helyére Borovácz ált be. Iványi lett a jobbhátvéd, Borovácz középpályán, Zombori a csatársorban játszott. Az 53. percben Bene beadott, a gólhelyzetben lévő Feketét Kocsis szerelte. Egy perccel később Bencsik lövését Szentmihályi kiejtette, és csak másodszorra sikerült megszereznie a labdát a lila-fehérek kapusának. Az 58. percben Kardos becsapta Sarlóst, majd Harsányit, lövését Szentmihályi szerencsével ütötte szögletre. Változatos volt a mérkőzés. Az Újpest többet kezdeményezett, a pécsi védők azonban jól semlegesítették az őrizetükre bízott újpesti csatárokat. A 78. percben Rapp kifutva öklözött, a labda Bene elé került, a válogatott csatár lövését Kocsis a gólvonalról fejelte ki. Három perccel később a másik oldalon adódott helyzet, Konrád bombája alig kerülte el a kaput. A 87. percben Zombori ügyes csellel átjátszotta Sarlóst, beadott, Bencsiknek azonban nem sikerült kapura lőnie, Noskó felszabadított.

Nagyon értékes pontot szerzett a PMSC a Megyeri úton. Bár a mérkőzés jelentősebb részében a lila-fehérek kezdeményeztek többet, a pécsi védelem ragyogóan állt a lábán és minden támadást idejében megállított, emellett ötletes és veszélyes ellentámadásokra is futott a piros-feketék erejéből. A PMSC valamennyi tagja fegyelmezetten és határtalan lelkesedéssel küzdött, a csapat javuló játékkal megérdemelten szerezte meg az egyik pontot. Jók: Dunai III., Bene, Tóth A., illetve Rapp, Kocsis, Tóth I., Zombori.

A mérkőzés lefújása után érthetően nagy volt az öröm a pécsi öltözőben. Dr. Dunai János, a csapat edzője a következőket mondotta:

— Sikerült lelassítanunk az Újpest játékát, a fiúk valamennyien betartották a taktikai utasításokat és úgy érzem, hogy rászolgáltunk az egy pontra.

Lázár Lajos

Tatabányai Bányász—Bp. Honvéd 1:1 (1:1)

Tatabánya, 6000 néző. Vezette: Tapolczai. Góllövők: Takács, illetve Kozma.

Tatabánya: Brünyi — Hernádi, Kovács, Horváth L — Néder, Knapik, (Lódi 65. p.) — Szabó, Takács, Kőműves, Sallói, Tóth Kálmán.

Honvéd: Bicskei — Kelemen, Ruzsinszky, Lukács — Pál, Egervári — Pusztai, Czakó (Morgós 62. p.), Pintér, Kozma, Kádár.

A 13. percben a bányászok szerezték meg a vezetést. Czakó Takáccsal szemben szabálytalankodott a kaputól mintegy 30 méterre. A szabadrúgást Kovács ívelte a 11-es pont tájékára, Takács mellel levette a labdát, aztán Bicskei mellett mintegy 7 méterről a bal alsó sarokba helyezett (1:0).

A 39. percben egyenlített a Honvéd. Kádár becsapta Kovácsot a bal oldalon, középre adott, Kozma négy méteres fejesét Brünyi még kiütötte, de Kozma elé, aki másodszor már nem hibázott (1:1).

A nagy iramban indult mérkőzés a játékosok technikai fogyatékosságai miatt később ellaposodott. Jók: Kovács, és Sallói, illetve Lukács és Pál.

Rába ETO—Szegedi EOL 1:0 (0:0)

Győr, 4500 néző. Vezette Nagy B. Góllövő: Glázer R.

Rába Eto: Borbély — Baumann, Pozsgai, Sebők, Izsáki — Somogyi, Póczik, Horváth L. (62. p. Glázer R.) — Pénzes, Stolcz, Csidei.

SZEOL: Gujdár — Kozma III., Bánfalvi dr., Varga, Hevesi — Mészár, Zámbori, Magyar — Kozma II., Pataky dr., Antal.

Az első félidőben lanyha iramú játék volt. A második félidő első negyedórája hasonlóan telt el mint az első 45 perc. Glázer R. beállítása változtatott a játék képén. Felgyorsult az ETO támadójátéka. A 70. percben Glázer R. még lesről érvénytelen gólt lőtt, a 76. percben viszont Stolcz kapu elé ívelt labdáját a kapuba kotorta. A labdát Gujdár, mielőtt hálót ért volna, megfogta, Bauber partjelző azonban jelezte a gólt és így Nagy Béla középre mutatott (1:0).

Jók: Pozsgai, Sebők és Glázer R., illetve Gujdár, Bánfalvi dr., és Zámbori.

MTK—Salgótarjáni BTC 2:0 (1:0)

Salgótarján, 6000 néző. Vezette: Marton. Góllövők: Koritár és Kovács B.

MTK: Varga — Török, Dunai, Csorna, Cseténvi — Kovács, Borsó, Kunszt — Koritár, Kiss T., Becsei.

Salgótarján: Magyar — Gecse, Kmetty, Vertig — Berindán, Varga — Szalai (Kajdi 46. p.), Répás, Kovács (Barta 69. p.), Básti, Dudás.

A 23. percben Koritár bal oldalról indult, végigcikázott a teljes védelmen, s az ötös sarkáról a bal alsó sarokba lőtt (1:0). A 70. percben Koritár elfutott a bal oldalon, beadását Kovács B. tíz méterről a jobb felső sarokba bombázta (2:0).

A mérkőzés nagy részében az MTK térfelén folyt a küzdelem, taktikailag azonban az MTK jól oldotta meg feladatát, mintaszerűen védekeztek, s a hazai védelem megingásait eredményesen használták ki gyors, rajtaütésszerű támadásokkal. Jók: Dunai, Kovács B., Csorna, Koritár, Becsei, illetve Vertig és Berindán.

Ferencváros—Videoton 1:1 (1:0)

Népstadion, 15 000 néző, vezette: Somlai. Góllövők: Bálint, illetve Tieber.

Ferencváros: Géczi — Vépi, Bálint, Mucha, Megyesi — Juhász, Kü — Ebedli, Branikovits, Máté, Magyar.

Videoton: Kovács L. — Nyitrai, Nagy III., Fekes, Mester — Kovács, Hartyányi, Kuti — Wollek, Csukovics, Burka.

Élvezetes, látványos negyedórával kezdődött a mérkőzés, a 33. percben Kuti helyére Tieber állt be. Négy perccel később gólt lőtt a budapesti csapat: Bálint 17 méteres szabadrúgása laposan a sorfalat álló játékosok lába között vágódott a bal alsó sarokba (1:0).

Fordulás után egy gyors Videoton-támadás után egyenlítettek a vendégek: a 61. percben Hartyányi átadását Tieber hét méterről a jobb alsó sarokba lőtte (1:1). Az utolsó negyedórában szinte egykapuzás folyt, de a vidéki játékosok lelkesen védekeztek. Maradt a döntetlen. Jók: Magyar, Bálint, illetve Kovács L., Kovács J.

Csepel—Dorog 2:1 (2:0)

Dorog, 2000 néző. Vezette: Palotai. Góllövők: Szurgent, Bozó illetve Peszeki.

Csepel: Hajdu — Vellai, Sándor, Kandi, Hunyadi — Godán, Bozó, (Somogyi 59. p.), Gulyás — Csordás, Szurgent (Öze 89. p.), Buronyi.

Dorog: Schnitzer — Aspirány, Kácsor, Kiss, Berecz — Horváth P., Takács (Gubán 35. p.), Gabala (Reich 72. p.) — Peszeki, Laczkó, Bartalos.

Már a 2. percben gólt lőtt a Csepel, bedobás után Szurgent az alapvonal mentén bevezette a labdát egészen az ötösig és a kifutó Schnitzer mellett a hosszú sarokba lőtt (1:0). A 45. percben Bereczet Csordás kicselezte és beadását a berobbanó Bozó a bal sarokba fejelte (2:0).

A 46. percben Gabala balolldalról ívelte a labdát és Peszeki az ötös sarkáról előrevetődve a léc alá fejelte. (2:1). Jók: Godán, Hunyadi, Vellai, Csordás, Buronyi, illetve Kácsor, Gubán, Laczkó, Bartalos.

Csak 57 percig tartott...

Vasas—Haladás VSE 3:1 (2:1)

Szombathely, 15 000 néző. Vezette: Hévizi. Góllövők: Komjáti, Váradi, Müller, illetve Halmosi.

Vasas: Mészáros — Fábián, Lakinger, Vidáts, Kántor (Szőke 46. p.) — Török, Komjáti, Kovács F., — Müller, Váradi, Gass.

Haladás: Szarka — Kereki, Horváth, Németh L., Kabak — Halmosi, Farkas (Biró 46. p.), Kulcsár — Fehérvári, Király, Hauser.

A 4. percben jobboldali szögletrúgásból Komjáti a bal felső sarokba lőtt (1:0). A 6. percben a Vasas-védők röviden szabadítottak fel és Halmosi 18 méterről nagy erővel a jobb alsó sarokba bombázott (1:1). A 12. percben közvetett szabadrúgás után Váradi lövése túljutott a sorfalon és a meglepett Szarka kezéből a gólvonalon túlra perdült a labda (2:1).

A második félidőt szombathelyi támadások vezették be. Az 55. percben Váradi Müllerhez továbbított, Müller még cselezett is és Szarka mellett a hálóba lőtt (3:1).

Ezután Jaczina partjelző magához kérette a játékvezetőt, aki az 57. percben lefújta a mérkőzést. Jaczina azt jelezte Hévizinek, hogy kővel megdobták...

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő: **Mitzki Ervin**

Főszerkesztő-helyettesek: **Báling József** és **Békés Sándor**

Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726

Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: **Braun Károly**

Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11 sz. Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264

Telex: 12-320

Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél

Pécsi Szikra Nyomda 7621 Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. Felelős vezető: **Melles Rezső**

Terjeszti a Magyar Posta. Előfizetési díj egy hónapra 20 Ft Indexszám: 25 054

DN SPORT

VM Egyetértés—Zalaegerszegi TE 2:1 (1:0)

Szőnyi út, 1000 néző. V.: Hámori.

Góllövők: Selenka, Siklósi, illetve Szabó.

VM Egyetértés: Hajdu — Bodnár, Józsa, Komáromi, Szigeti — Straub, Siklósi, Selenka — Vágvölgyi, Szuromi, Turai.

Zalaegerszegi TE: Déri — Molnár, Papp J., Mihalecz, Vörös — Gáspár, Józsi, Tóth Gy., — Szimacsek, Szabó, Bita.

A 14. percben egy váratlan hazai ellentámadás jobb oldali szabadrúgást eredményezett. A befelé labdára Siklósi nagyszerű ütemben ment fel fejelni, ezzel alaposan megzavarta a rosszul felugró Dérit: a labda Selenka elé perdült, a középpályás habozás nélkül remek érzékkel helyezett a lábak között a kapu üresen maradt bal oldalába (1:0).

A 47. percben Siklósi futtatta Vágvölgyit, akinek beadását Selenka kapásból nagy erővel bombázta a jobb oldali léc mellé. Az 52. percben a vendégvédelem megingását kihasználva a jó formában játszó Selenka lapos lövését Déri nagy szerencsével tolta szögletre. Lassan a hazaiak mezőnyfölénye döntővé vált és a 73. percben góllá is érett: Selenka ritkán látható szellemes és pontos keresztlabdájával Siklósi remek érzékkel ugrott ki, majd a kiinduló Déri mellett pompás gólt lőtt a bal alsó sarokba (2:0). A 80. percben Szabó egy Vöröstől kapott hosszú labdával eliramodott, becsapta az egész Egyetértés védelmet, majd a jobb kapufa tövétől egy méternyire okosan a teheletlen Hajdu és a léc közé helyezte csapata szépítő gólját (2:1).

Jók: Siklósi (a mezőny legjobbja), Selenka, Straub, Józsa, Turai, illetve Szabó, Papp I.

A BAJNOKSÁG ÁLLÁSA

1. Ú. Dózsa	21	13	3	5	50-25	29
2. Ferencváros	21	11	6	4	41-19	28
3. Videoton	21	11	5	5	30-22	27
4. Rába ETO	21	10	6	5	26-25	26
5. Bp. Honvéd	21	11	3	7	39-24	25
6. Tatabánya	21	9	7	5	25-26	25
7. MTK	21	9	5	7	28-23	23
8. Pécs	21	7	9	5	19-19	23
9. Salgótarján	21	5	11	5	16-22	21
10. Csepel	21	8	4	9	26-26	20
11. ZTE	21	8	3	10	22-32	19
12. Haladás	20	5	6	9	19-26	16
13. Vasas	20	2	11	7	16-24	15
14. Egyetértés	21	2	11	8	17-33	15
15. SZEOL	21	4	6	11	20-29	14
16. Dorog	21	1	6	14	16-35	8

A Szombathelyen 3:1-es Vasas vezetésnél félbeszakadt Vasas—Haladás mérkőzés eredménye nem szerepel a táblázatban.

Szép volt fiúk

Nagyszerűen szerepel az NB I. B-ben a Komlói Bányász. Az idénynyitó Szolnok elleni mérkőzésen elért döntetlent öt győzelem követte. A bányászcsapat a bajnoki táblázaton szorosan felzárkózott a két ponttal vezető Diósgyőr mögé, a második helyre.

Vasárnap a riválisa Budatok ellen nagyszerű játékkal nyert a Komló. A bajnoki táblázaton a mérkőzés előtt egy pont volt a Komló előnye a budatokiakkal szemben. A mérkőzésen kiderült, az erőviszonyok lényegesen eltolódtak a komlóiak javára. A bányászcsapat játékosai nagy becsvággyal harcoltak. Akkor sem zökkentek ki a játékból, amikor a vendégek váratlan szerencsés góllal vezetést szereztek. A komlóiak erősen megfiatalított gárdája joggal érdemelte ki a komlói szurkolók elismerő tapsviharát. Különösen a mérkőzés második félidejében játszottak magabiztosan, s ami a leglényegesebb, igen eredményesen. Lantos Mihály edző a mérkőzés előtt tartott a budatokiaktól. A vendégek is szoros eredményre számítottak. Szünet után a komlóiak rohamai szétzilálták a Budatok védelmét és egymás után estek a gólok. Nem egyet formás akció előzött meg, s ami különösen tetszett a nézőknek, a támadások látványos befejezése. Komlón régen fordult elő, a lelkes szurkolók a mérkőzés végén magukhoz hívták a játékosokat, és kórusban zúgták: Szép volt fiúk! — Nos, valóban szép volt.

Nem sokáig pihenhetnek babéraikon a komlói labdarúgók. Az NB I. B e heti fordulója ugyanis Budapesten a Ganz MÁVAG ellen szólítja pályára pénteken a bányászjátékosokat.

Izgalmas mérkőzésekre van kilátás

Idénykezdés a kézilabdázóknál

A kézilabda NB I, B., NB II. és a megyebajnokságban szereplő csapatok megkezdik mérkőzéssorozatukat a bajnoki pontokért. Az NB I-ben később kezdődik az idény.

Az NB I, B-ben a Komlói Bányász férfi, az NB II-ben a BTC női csapatai indulnak Baranyából. A komlóiak már évek óta az NB I. B-ben szerepelnek váltakozó sikerrel. Az idei bajnokság mérkőzéseire nagy reményekkel készültek, hogy ezek a remények hogyan válnak valóra, arra a mérkőzések eredményei adnak választ. A komlóiak szombaton Szegeden a Volán SC-vel játsszák első mérkőzésüket. Az NB II. pécsi újonca a BTC női csapata Nagykanizsán kezd pénteken. A bőrgyáriak célkitűzése: a bentmaradás. Ez nem lesz könnyű. A lányoknak a legjobb tudásukat kell nyújtaniok a sikeres szereplés érdekében.

Igen érdekes, izgalmas küzdelemsorozatot ígér a megyei kézilabdabajnokság. Különösen a férfi csapatoknál várható nagy harc. Az NB II-ből kiesett Siklós, az NB II-t megjárt Kesztyűgyár, az osztályozón hajszállal alulmaradt Bóly, a lelkes Tanárképző Főiskola, a megerősödött PEAC jó játékerőt képvisel. A lányoknál a Tanárképző Főiskola az első számú esélyes, de a Kesztyűgyár, a PEAC is jól felkészült. A szövetség vezetői joggal bizakodnak a megyei bajnokságban, színvonalas mérkőzésekben nem lesz hiány.

Sportvezetők kitüntetése

Hazánk felszabadulásának 29. évfordulója alkalmából eredményes munkája elismeréséül a Magyar Népköztársaság Sportérdemérem arany fokozata kitüntetésben részesült *dr. Szepezdi István*, a Megyei Testnevelési és Sporthivatal csoportvezetője. A Testnevelés és Sport Kiváló Dolgozója kitüntetést kapta *Kovács Lajos*, a szigetvári járási hivatal testnevelési és sportfelügyelőség vezetője. A Testnevelés és Sport Érdemes Dolgozója kitüntetésben részesült *Bogyó Gyula*, a siklósi járási hivatal testnevelési és sportfelügyelőség vezetője, *Szitya Imréné*, a Megyei Testnevelési és Sporthivatal főelőadója.

Hazaérkezett a PMSC ifjúsági csapata Korzikáról

Több mint félnapos késéssel, körülményes utazás után szerdán délután hazaérkezett Korzika szigetéről a PMSC ifjúsági labdarúgó-csapata. Hétfőn délben indultak Bastiából, de lekésték a Nizzába induló vonatot és ezért a tervezettnél több mint félnapos késéssel érkeztek haza. Nem sokáig pihennek a játékosok, a hét végén Dorogon Rába Kupa mérkőzést játszanak.

Ünnepi sportműsor

ÁPRILIS 4., CSÜTÖRTÖK

Labdarúgás. NB II-es mérkőzés: Mázа-Szászvári Bányász—Táncsics SE, Szászvár, 15.00. NB III-as mérkőzések: PEAC—Barcs, Pécsújhegy, 10.30, Kaposvári Vasas—BTC, Kaposvár, 15.30, Bátaszék—Mohács, Bátaszék, 15.30.

Teke. NB I-es mérőzés: Gázmű—Csepel, férfi csapatok, Építők csarnok, 11.30.

Birkózás. Területi serdülő verseny. PVSK-csarnok, 10.00.

Vívás. A Sportiskola április 4. emlékversenye. Egyetemi tornacsarnok, 8.00.

Úszás. A Sportiskola április 4. emlékversenye. — Orvosegyetem fedett uszodája, 11.00.

Röplabda. NB II-es mérkőzések: Pécsi Vörös Meteor—Kaposvári Dózsa, férfi csapatok, Ifjúsági stadion, 10.20, Pécsi Vörös Meteor—Kaposvári Vasas Izzó, női csapatok, Ifjúsági stadion, 11.00, Tanárképző Főiskola—Szombathelyi Haladás, női csapatok, Tanárképző Főiskola, 12.00, Steinmetz SE—Szombathely, férfi csapatok, meszesi Általános Iskola, 12.00.

Kerékpár. Háztömbkörüli verseny a pécsi kerékpárosok részvételével, Budapest, 9.00.

ÁPRILIS 5., PENTEK

Labdarúgás. NB I. B-s mérkőzés: Ganz-MÁVAG—Komlói Bányász, Budapest, 15.30. NB II-es mérkőzés: Kaposvári Rákóczi—PVSK, Kaposvár, 15.30. NB III-as mérkőzések: Nagyatád—Steinmetz SE, Nagyatád, 15.30, Porcelángyár—Paks, Porcelángyár-pálya, 15.30, Szigetvár—Véménd, Szigetvár, 15.30. — Megyei I. osztályú mérkőzések. István-akna—P. Postás, Pécsszabolcs, 15.30, Sátorhely—Selyle, Sátorhely, 15.30, Bóly—Mágocs, Bóly, 15.30, Sásd—Pécsi Kinizsi, Sásd, 15.30, Szentegát—P. Gázmű, Szentegát, 15.30, Beremend—Kesztyűgyár, Beremend, 15.30, Vajszló—Vasas II. Bányász, Vajszló, 15.30.

Kosárlabda. NB I-es mérkőzés: PVSK—Csőszerelők, férfi csapatok, PVSK-csarnok, 9.30.

ÁPRILIS 6., SZOMBAT

Kosárlabda. NB II-es mérkőzés: Szigetvár—Dombóvár, női csapatok, Szigetvár, 18.30.

Ottusa. A PMSC országos ifjúsági öttusaversenye. Első nap, lovaglás. Szigeti tanya, 9.00.

Ma, április 4-én, 13 órakor motoros terepügyességi versenyt rendeznek Komló és Sikonda között. Másnap, 5-én délelőtt 10 órai kezdettel motoros rallyeversenyre kerül sor. A rajt a komlói ABC áruháznál lesz.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

hétfői Dunántúli Napló

XXXI. évfolyam, 94. szám
1974. április 6., szombat
Ára: 1,50 forint

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

A TARTALOMBÓL

Elvesztette tavaszi veretlenségét a Komlói Bányász

•

Mit mondott a Bayern München edzője Dunainak?

•

Homokra épült város

Honnan ered a Pécset borító gyönyörű sárga homok? Milyen hatással van az építkezésekre?

•

Mi történt az Athenaeumban?

Hol nyomják a képeslapokat? Nyomdaipar — féllábon?

•

Filmsztárok, — életükről, terveikről

Fényképes összeállítás abból az alkalomból, hogy megjelent az „isteni" Gina fotoalbuma

•

Elítélték a mohácsi „erős fiúkat"

•

Lottó nyerőszámok

22, 39, 43, 44, 52

Ünnepelt az ország



Jelképesen az egész ország ott volt április 4-én Budapesten, a Dózsa György úton, ahol a forradalmi ifjúsági napok záróünnepeként ifjúsági nagygyűlést tartott a KISZ Központi Bizottsága. A fővárosi fiatalok tízezrei mellett jelen voltak ugyanis a megyék ifjúsági delegációi is. Baranyát a mecseki szénbányászok 20 fős csoportja képviselte — köztük a csertetői emléktúra győztes csapata. Képünkön: Baranya a színes menetben.

Fotó: Újvári

Változatos programmal, jó időben, jó hangulatban ünnepelték Baranya dolgozói április negyedikét, hazánk felszabadulásának 29. évfordulóját. A fiataloknak a szó szoros értelmében kettős ünnep volt az évforduló napja: sokhelyütt ez alkalommal tartották meg a március 15-től tartó forradalmi ifjúsági napok záró-rendezvényét.

Szederkényben a fiatalok „kapták meg" a községet erre a napra. Délelőttől a kora esti órákig szinte minden percet kitöltöttek programmal a rendezők, de a fiatalok öntevékenyen is rendeztek maguknak az alkalomhoz illő, igazán fiatalos hangulatú „műsort". A felszabadulási évforduló alkalmából sokszáz vendéget fogadott Szederkény, — a környező falvakból is eljöttek a fiúk-lányok, hogy együtt ünnepeljenek, vetélkedjenek, versenyezzenek. A délelőttöt a sportnak szentelték, délután pedig együtt fogadták a Mohácsról érkező motoros stafétákat, — akik a forradalmi ifjúsági napok mohácsi járási záróünnepségére érkeztek. Szinte „feldobódott" ezen a napon a község: a felszabadult hangulat mindenkit magával ragadott, a dunafalvai, versendi, palotabozsoki táncosok pedig igényesen, és a nemzetiségi község jellegének megfelelően összeállított műsorukkal mindent megtettek a hangulat fokozása érdekében. Egy ifjúsági rendezvény természetesen „semmit sem ér" beat és tánc nélkül, — így a szederkényi ünnepség is „telt házzal futó" ifjúsági bállal ért véget.

Hasonló programmal töltötték a napot a szentlőrinci, illetve Szentlőrinc környéki fiatalok is: április 4-én a községben rendezték meg a pécsi járás ifjúsági napját. A gazdag program az újonnan felvett KISZ-tagok fogadalomtételi ünnepségével kezdődött, majd megkoszorúzták a felszabadító harcok során elesett szovjet hősök emlékművét. Délelőtt a sakkozók, az asztaliteniszezők, az asztali focizók, a céllövők és a tollaslabdázók versenyeztek egymással és ugyancsak délelőtt tartották a politikával kombinált ügyességi vetélkedőt is. Délután ifjúsági nagygyűlésen vettek részt a fiatalok, később a mecseknádasdi, birjáni, szemelyi és gerdei művészeti együttesek adtak műsort az ifjú közönségnek, — és természetesen itt is a táncé volt az „utolsó szó".

Felszabadulásunk évfordulóján Sásdon ünnepélyes egységgyűlést tartottak az ifjúgárdisták, amelyen szovjet katonafiatalok is részt vettek.

Tavaly a nyitáskor havazott, idén nyárias tavasz köszöntötte a pécsi Vidám Park első vendégeit, mely megcsinosodott, amiben sok részük volt azoknak, akik szabad idejükben feljártak ide társadalmi munkára. Többek között a Széchenyi Gimnázium és a Mátyás király utcai iskola diákjai, a DÉDÁSZ dolgozói, a posta Kőrösi Csoma Sándor brigádjának tagjai tevékenykedtek sokat.

Szerdán délután mindössze 118-an keresték fel a Vidám Parkot (érződött, hogy az ünnep előtti napon — nem szombati munkarend volt), április 4-én viszont már 1878 jegyet adtak el. Nem sokkal volt több tegnap a látogatók száma, a zárásig csaknem kétezren szórakoztak a játékokkal. (Az állatkertben mindkét napon több mint kétezren fordultak meg.) A legnépszerűbb a mesterlövő, a dodzsem és az elvarázsolt kastély volt.

A látogatók építkezés nyomait láthatták. A Vidám Park két újdonság felállítására készül. A fővárosi Vidám Parktól két játékot vettek át a pécsiek. A „forgócskát" a mesterlövő közelében állítják fel, s a szezon közepére ígérik az üzembehelyezését. A „röpcsi" a gyermek körrepülő helyére kerül, s talán augusztusban már használatba is lehet venni.

Pécs város lakossága elhelyezi a kegyelet virágait a hősök sírjaira.

Erb János felvétele

Koszorúzási ünnepség Pécsett, a szovjet hősök emlékművénél

Hazánk felszabadulásának 29. évfordulója alkalmából csütörtökön — április 4-én — délelőtt koszorúzási ünnepséget rendeztek Pécsett, a Központi temetőben, a szovjet hősök emlékművénél.

A katonai tiszteletadás után elhangzott a magyar és a szovjet Himnusz, majd szavalat következett.

Ezt követően elsőként az MSZMP Baranya megyei és Pécs városi Bizottsága nevében *Bocz József*, a Megyei Pártbizottság titkára és *Ambrus Jenő*, a Pécs városi Pártbizottság első titkára helyezett koszorút az emlékműhöz. A Baranya megyei és Pécs városi Tanács képviseletében *Horváth Lajos* megyei tanácselnök és *Papp Imre*, Pécs város Tanácsának elnökhelyettese; a Szakszervezetek Baranya megyei Tanácsa képviseletében *Beck Ferenc* elnök és *Bogár József* vezető titkár koszorúzott. A Kommunista Ifjúsági Szövetség Baranya megyei és Pécs városi Bizottsága, valamint a Baranya megyei Úttörő Elnökség koszorúját *Petőházi Szilveszter* megyei első titkár, *Lukács László* városi első titkár, valamint *Benkő Gyula* megyei elnök kísérte az emlékmű talapzatához. A Hazafias Népfront Baranya megyei és Pécs városi Bizottsága nevében *Sztergár János* megyei titkár és *dr. Gyöngyösi Jánosné* koszorúztak. Elhelyezték koszorújukat a fegyveres testületek képviselői is.

A hősi halált halt szovjet katonák emlékművénél honfitársaik, a Pécsett tartózkodó szovjet turisták képviselői is tisztelegtek. Az üzemek, gyárak, gazdaságok, intézmények, hivatalok dolgozói és a diákság képviselői pedig virágcsokrot helyeztek el a szovjet hősök sírjain.

A koszorúzási ünnepség az Internacionálé, majd a felsorakozott fegyveres alakulatok díszmenetével ért véget.

Világszerte megemlékeztek hazánk felszabadulásáról

Moszkva: Rapai Gyula, a Magyar Népköztársaság moszkvai nagykövete csütörtökön beszédet tartott a Szovjet Televízióban, hazánk felszabadulásának 29. évfordulója alkalmából. A testvéri magyar nép életének erről a kiemelkedő dátumáról széles körben megemlékeztek a Szovjetunióban.

Varsó: Németi József, hazánk varsói nagykövete fogadást adott április 4-e tiszteletére, amelyen részt vett Edward Babiuch és Jan Szydlak, a Lengyel Egyesült Munkáspárt Politikai Bizottságának tagja, a KB titkára, Stefán Olszowski, a LEMP Politikai Bizottságának tagja, külügyminiszter, valamint számos más párt- és állami vezető.

Szófia: Bojti János, nagykövetünk, hazánk felszabadulásának 29. évfordulóján fogadást adott a szövetség épületében. A Bolgár Televízió csütörtökön este magyar műsorokat sugárzott.

Havanna: A Kubai Rádió és Televízió külön műsorral köszöntötte felszabadulásunk évfordulóját. Ebből az alkalomból a kubai mozik több magyar filmet tűztek műsorra. Dr. Meruk Vilmos, nagykövetünk szerdán este fogadást adott Havannában.

Párizs: A Humanité csütörtökön „Haladás minden irányban" címmel megemlékezett a magyar nemzeti ünnepről, szólt hazánk gazdasági, kulturális és művészeti életének eredményeiről.

Bonn: Hamburger László, a Magyar Népköztársaság nyugat-németországi nagykövete hazánk felszabadulásának 29. évfordulója alkalmából fogadást adott, amelyen több száz közéleti személyiség jelent meg.

Telt ház a kirándulóhelyeken

Szovjet bolgár és angol turisták Pécsett

Az ünnep előtti napon ezrek és ezrek ültek vonatra, autóbuszra. Aki tehette, kocsival indult rokonlátogatásra, hogy családja körében töltse el a két munkaszüneti napot, ünnepelje hazánk felszabadulásának huszonkilencedik évfordulóját. Ünnepelt az ország, ünnepelt Baranya. Hogyan fogadta megyénk és Pécs vendégeit? Összeállításunkban a kétnapos ünnep néhány jellemzőjét kötöttük csokorba.

*

Anna Kireva a bulgáriai Haskovóból érkezett. A háború befejezése után huszonkilenc esztendővel találta meg Stefan Rajkov kapitányt — a harkányi bolgár hősi temetőben: Rajkov kapitány apja öccse volt. A drávai harcokban esett el — csak ennyit tudtak róla. A csoport tagjai most megindultan álltak az ennyi év után fellelt sír előtt...

*

Harkány és Siklós felkészült a vendégek fogadására. Az Európa-szerte híres fürdőhelynek a két nap alatt mintegy tízezer vendége volt.

A Napsugár Szálloda és a Hotel Baranya előtt parkírozó több mint ötszáz gépkocsi már sejtetni engedte, hogy a szállodák forgalma sem hétköznapi.

A vendégjárásból a megyeszékhelyet sem lehet kihagyni. A Nádor, a Pannonia Szállodákban valamennyi szobát lefoglaltak. A Pannonia Szállóban három bolgár, egy angol és egy szovjet csoport kapott helyet. A huszonkét fős, egyetemistákból álló angol csoport tegnap meglátogatta a Pécsi Tanárképző Főiskola angol tanszékét, a délután folyamán pedig Harkányban találkoztunk nyugati vendégeinkkel.

A pécsiek és a megyeszékhely vendégei a két nap alatt szinte szusszanásnyi pihenőt sem hagytak a VOLÁN gépkocsivezetőinek. A Kossuth téren hosszú sorok vártak arra, hogy a Mecsekre jussanak.

A torony tövében két napja megnyílt Misina étterem húszegynéhány alkalmazottja alig győzte a vendégsereg kiszolgálását, Pichler József üzletvezetőhelyettesnek csak arra volt ideje, hogy néhány, a forgalommal kapcsolatos számot említsen. Április negyedikén és ötödikén több mint ötezer vendég fordult meg a százötven férőhelyes éttermében és negyvenöt vendégnek helyet adó presszóban.

*

A sok vendég között üdvözölhettük *dr. Münnich Ferenc* özvegyét is. Volt miniszterelnökünk özvegye a Mecseki Ércbányászati Vállalat Ércdúsító Üzeme Münnich brigádjának meghívására érkezett Pécsre. Münnich elvtársnő részt vett a brigád gyűlésén, találkozott a csertői Gyermekotthon kis lakóival, megtekintette a brigád életéről készült filmet. A „Vállalat kiváló brigádja" címmel kitüntetett szocialista kollektívával közösen részt vett az április negyedikei koszorúzáson.



Megnyitotta kapuit a pécsi Vidám Park. A ragyogó időben ezrek látogatták a város kedvelt kiránduló-, játszóhelyét. Képünk: az új játéknál, a kisautók pályájánál készült.

Fotó: Erb János

hétvége a nagyvilágban

Magyar párt- és kormányküldöttség utazik Csehszlovákiába

Csehszlovákia Kommunista Pártja Központi Bizottságának és a Csehszlovák Szocialista Köztársaság kormányának meghívására a közeli napokban Kádár Jánosnak, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága első titkárának vezetésével hivatalos, baráti látogatásra Csehszlovákiába utazik a Magyar Népköztársaság párt- és kormányküldöttsége.

●

✦ HADERŐCSÖKKENTÉS. — Csütörtökön a bécsi Hofburg konferenciatermében megtartották a közép-európai fegyveres erők és fegyverzetek kölcsönös csökkentéséről folyó tárgyalássorozat soronlévő plenáris ülését. Hivatalos közleményt erről az ülésről sem adtak ki, de bécsi sajtókörökben ismertté vált, hogy Van Ufford holland nagykövet elnökölt s hárman szóltak fel: dr. Petrán János, a tanácskozási jelleggel résztvevő magyar küldöttség vezetője volt az ülés első felszólalója, majd ezt követően Wolfgang Behrends nagykövet, a Német Szövetségi Köztársaság delegációjának vezetője és Todor Dicsev, a bolgár küldöttség vezetője fejtette ki kormányának álláspontját.

✦ *GYÉMÁNTNYELÉS. A gyémántlopásnak sajátos módját választotta szerdán a venezuelai Maracaibo egyik éjszakai szórakozóhelyének sztriptíztáncosnője. A társaságában lévő férfivendégtől elkérte annak 10 000 dollár értékű gyémántgyűrűjét, majd hirtelen mozdulattal lenyelte és meneküini próbált. A tulajdonos azonban résen volt, nyakon csípte az ötletes tolvajt, és egy közeli klinikára vitte, ahol hamarosan kifogástalan állapotban kaphatta vissza a gyűrűt.*

✦ ÖNGYILKOS BÖRTÖNŐR. Az egyik római fegyház börtönőrének öngyilkossága óriási felfordulást keltett csütörtökre virradó éjszaka az olasz főváros központjában. A fegyőr társai, abban a hitben, hogy a lövés a rabok szökési kísérletét jelzi, azonnal riasztották a rendőrséget. A nagy erőkkel a helyszínre érkező rendőrség a börtön közelében elfogott két fiatalembert. Hosszú órákba telett, míg kiderült, hogy a két férfi nem gyilkos, „csupán" autótolvaj.

✦ *CSÜTÖRTÖKÖN ÉJJEL a Buenos Airestől északra fekvő San Nicolás városában meggyilkolták Antonio Pedro Magaldit, az Argentin Általános Munkásszövetség egyik területi vezetőjét. Ismeretlen tettesek a város egyik utcájában feltartóztatták Magaldi gépkocsiját, több lövést adtak le a szakszervezeti vezetőre, aki a kórházba szállítás közben meghalt.*

Interkozmosz meteorológiai értekezlet

Moszkva.

Moszkvában március 25-e és április 2-a között tartották meg az Interkozmosz programban résztvevő szocialista országok kozmikus meteorológiai állandó munkacsoportjának soron levő értekezletét. Az értekezleten Bulgária, Csehszlovákia, Kuba, Lengyelország, Magyarország, a Német Demokratikus Köztársaság, Románia és a Szovjetunió küldöttsége vett részt.

A munkacsoport megvitatta a múlt évi együttes kutatások eredményeit, valamint a szekciók munkájáról szóló beszámolókat és az egyes problémákra vonatkozó szakértői jelentéseket.

Ezzel kapcsolatban megállapították, hogy megnövekedett a szputnyikokkal és a rakétákkal végzett együttes kutatások eredményeinek tudományos és gyakorlati értéke az együttműködő országok hidrometeorológiai szolgálatainak tevékenysége szempontjából.

Az értekezleten a távlati terv megvitatásának és összehangolásának szentelték a fő figyelmet. A munkacsoport jóváhagyta az 1976–1980-ig terjedő időszakban végzendő együttes kutatások alapvető problémáinak katalógusát és kidolgozta a szputnyik-meteorológia és a felső légkörben végzendő rakétakutatások konkrét témáinak programját.

✦ ÁLLAMVEZETÉS. Luang Prabang-i hivatalos forrásokból származó csütörtöki értesülések szerint az új laoszi államvezetésben Souvanna Phouma herceg megtartja miniszterelnöki funkcióját, Szufanuvong herceg, a Laoszi Hazafias Front Központi Bizottságának elnöke pedig a koalíció országos politikai tanácsának elnöke lesz.

✦ *KOZMOSZ. Csütörtökön a Szovjetunióban földkörüli pályára bocsátották a Kozmosz—639 jelzésű mesterséges holdat.*

✦ LESZERELÉSI ÉRTEKEZLET. A genfi leszerelési értekezlet április 16-án újítja fel munkáját. Az időpontban a két társelnök — a Szovjetunió és az Egyesült Államok — állapodott meg a tagokkal folytatott konzultációk után — közölték csütörtökön hivatalosan Moszkvában.



A Zsiguli autógyár munkásnői Rómában tanulmányozzák az új FIAT-konstrukciót.
Telefoto—AP—MTI—KS

✦ KGST TERVEZÉSI BIZOTTSÁG. Csütörtökön Moszkvában megnyílt a KGST Tervezési Bizottságának 6. ülése. A részvevők a szocialista közösség országai közötti 1976-tól 1980-ig folytatandó gazdasági együttműködés problémáit vitatják meg. Beszámolót készítenek elő az elkövetkezendő ötéves időszakra szóló népgazdasági tervek egyeztetésének előzetes eredményeiről, megvitatják a szocialista gazdasági integráció komplex programjának megvalósításával összefüggő kérdéseket.

✦ *IFJÚ MESTERLŐVÉSZ. Néhány perc alatt három állig feltegyverzett rablót tett ártalmatlanná egy 12 éves fiú Buenos Airesben. A támadók sakkban tartották a család felnőtt tagjait, pénzt és értéktárgyakat követelve, a bátor kisfiú a kavarodást kihasználva leakasztotta a falról apja vadászfegyverét, és sorban lelőtte a rablókat. Mire a rendőrség a helyszínre érkezett, a banditák közül kettő meghalt, a harmadik pedig súlyos sérüléseket szenvedett.*

✦ MAGYAR KÜLDÖTTSÉG. Csütörtökön Brüsszelbe érkezett az Európai Biztonság és Együttműködés Nemzetközi Bizottságának hét végi ülésén résztvevő magyar küldöttség, dr. Bartha Tibor püspök, az Országos Béketanács elnökségének tagja vezetésével. A magyar delegáció este részt vett azon az ünnepségen, amelynek során átnyújtották a Béke Világtanács Joliot-Curie aranyérmét Goor kanonoknak, a nemzetközi bizottság egyik megteremtőjének, a belga békemozgalom ismert személyiségének.

✦ *GENFBEN pénteken kéthetes húsvéti szünetre elnapolta munkáját az Európai Biztonsági és Együttműködési Értekezlet második szakasza. A konferenciát az utóbbi hetekben a munka ritmusának jelentős megjavulása jellemezte.*

✦ *ISMERETLEN TETTESEK csütörtökön elrabolták az éppen iskolába tartó Francisco Jose Munizt, egy gazdag mexikói textilgyáros 9 éves kisfiát. A tettesek röviddel a kisfiú elhurcolása után telefonon közölték a gyermek apjával: fia szabadon bocsátása ellenében 160 000 dollár váltságdíjat követelnek.*

✦ *TORNÁDÓ. Szerdán éjszaka rettenetes erejű tornádók söpörtek végig 8 szövetségi államon az Egyesült Államok déli és középnyugati részén. Az első jelentések szerint mintegy 235-en életüket vesztették a természeti katasztrófában, többszázan megsebesültek. Az anyagi károk értéke meghaladja a 20 millió dollárt.*

Pécs környéki I. kategóriájú mezőgazdasági

termelőszövetkezet

— gyakorlattal rendelkező,
— lehetőleg érettségizett

gyors- és gépírót alkalmaz

azonnali belépéssel.

Fizetés megegyezés szerint. A termelőszövetkezeti központ kedvező autóbusz-összeköttetéssel rendelkezik.

A pályázati kérelmet, önéletrajzzal együtt, eddigi működés megjelölésével

„GYORS ÉS PONTOS" jeligére a Hunyadi úti Hirdetőbe kérjük leadni.

5 tonnás IFA gépkocsinkhoz használt pótkocsit vennénk

Ajánlatokat a Pécsi Szolgáltatóipari Vállalat címére kérjük

Pécs, Lotz Károly u. 2.

Telefon: 13-677

Csütörtökön eltemették Georges Pompidout



Párizs:

Csütörtökön délben a párizsi Saint Louis en L'ile templomban gyászmisét rendeztek Georges Pompidou volt köztársasági elnök emlékére. Az elhunyt utolsó akaratának megfelelően a szertartáson csak özvegye, fia, legközelebbi munkatársai és barátai vettek részt. A koporsót francia trikolor borította s — szintén Pompidou végakarata szerint — sem virágok, sem koszorúk nem voltak.

A gyászmise végeztével a volt elnök holttestét gépkocsin szállították a Párizs közelében fekvő Orvilliers-be, szintén csak a családtagok és barátok kíséretében.

Május 5-ére tűzték ki a francia elnökválasztást

Párizs

Dobsa János, az MTI tudósítója jelenti:

A francia miniszterlanács pénteki ülésén — amelyen már Alain Poher, a szenátusnak az államfői tisztet ideiglenesen betöltő elnöke vezette a tanácskozást — május ötödikére tűzte ki az elnökválasztás első fordulóját. Ha ezen egyik jelölt sem szerzi meg a leadott szavazatok abszolut többségét, a második fordulóra május 19-én kerül majd sor.

A francia politikai pártok közül elsőnek az FKP foglalt állást a küszöbönálló elnökválasztás kérdésében. A Francia Kommunista Párt Központi Bizottsága csütörtökön tartott ülésen határozatot fogadott el, s abban állást foglal amellett, hogy a baloldali pártok már az elnökválasztás első fordulójában közös jelöltet állítsanak.

A határozat hangsúlyozza, hogy a jelenlegi rendszer válsága közepette a baloldali pártok között programja és szövetsége új helyzetet teremt. Megnyílhat az út egy olyan politika előtt, amely megfelel a nép érdekeinek, s amely határozottan a szociális haladás, a demokrácia és a béke ügyét szolgálja. Az FKP mindent el fog követni annak érdekében, hogy a baloldal már az első fordulóban közös jelölttel vegyen részt a választáson.

Francia elnökjelöltek

Párizs

Jacques Chaban-Delmas volt francia miniszterelnök csütörtök délután hivatalosan bejelentette, hogy jelöltetj magát az elnökválasztáson.

A francia politikus döntését azzal indokolta, hogy Georges Pompidou elnöksége idején három évig töltötte be a kormányfői tisztséget és a de Gaulle tábornok által kijelölt úton halad. Chaban-Delmas nyilatkozatában hangsúlyozta, hogy számít a kormányon levő többség, elsősorban az UDR Központi Bizottságának támogatására.

Rövid idővel Chaban-Delmas döntésének közzététele után Edgar Faure, a nemzetgyűlés elnöke szintén bejelentette, hogy indul a választásokon.

Az elnökválasztás jelöltjei között emlegetett Valery Giscard d'Estaing gazdasági és pénzügyminiszter irodája viszont bejelentette, hogy a politikus csupán a Georges Pompidou emlékének szentelt szombati gyászszertartás után nyilatkozik terveiről.

Nyikolaj Podgornij Párizsban

Nyikolaj Podgornij, a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsa Elnökségének elnöke pénteken Párizsba érkezett, hogy részt vegyen a Georges Pompidou elnök elhunyta alkalmából rendezendő gyászszertartáson.

Losonczi Pál Párizsba utazik

Losonczi Pál, a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke szombaton Párizsba utazik, hogy részt vegyen a Georges Pompidou köztársasági elnök elhunyta alkalmából rendezendő gyászszertartáson.

Addisz Abebában folytatódnak a zavargások

Addisz Abebában folytatódnak a zavargások és Etiópia több vidéki nagyvárosában, mindenekelőtt Gondarban, az Addisz Abebától 700 kilométerre fekvő egykori császári fővárosban is igen feszült a helyzet.

Az Addisz Abeba-i Hailé Szelasszié Egyetem diákjai csütörtökön éhségsztrájkba kezdtek, követelve az ország különböző részeiben mind súlyosabbá váló éhínség enyhítését, az élelmiszercikkekkel való jobb ellátást biztosító rendkívüli intézkedések bevezetését. Szemtanúk beszámolójából kitűnik, hogy az éhínség az ország déli tartományaiban a legsúlyosabb: az utóbbi napokban éppen ezeken a vidékeken tapasztalták a leghevesebb tüntetéseket, lázadásokat.

Gondarban csütörtökön lövések zaját lehetett hallani: a fegyverek akkor dördültek el, amikor tüntető menet vonult végig a város utcáin, a korrupció ellen tiltakozva. Megbízható forrásból származó értesülés szerint a sortűznek legkevesebb egy halálos és több sebesült áldozata van. Megfigyelők rámutatnak: az ország északi részén először fordult elő ilyen nagyarányú zavargás.

✦ *NIXON NEM FIZETETT. Az amerikai elnök pénzügyeit vizsgáló szenátusi bizottság szerdán nyilvánosságra hozott adatai szerint Nixon elnöknek az 1969—72. közötti időszakra több mint 430 000 dolláros adóhátraléka van. Mint a Fehér Ház ezzel kapcsolatban kiadott közleményében bejelentette: Az elnök befizeti a bizottság által megállapított összeget, valamint annak esedékes kamatait. A Fehér Ház közleménye utalt arra, hogy a bizottság jelentését az elnök ügyvédei alapos vizsgálat tárgyává fogják tenni. Mint ismeretes, Nixon annak idején maga kérte saját pénzügyeinek kongresszusi bizottság szintjén történő kivizsgálását.*

Szülők figyelmébe

Felvételi esélyek, jelentkezési lehetőségek

Baranya megyében ebben az évben 5650 tanuló fejezi be általános iskolai tanulmányait. Közülük csaknem 5300-an jelentkeztek továbbtanulásra.

A középiskolába jelentkezettek közül mintegy ezren kérték felvételüket gimnáziumokba, 1450 tanuló szeretné tanulmányait szakközépiskolában folytatni. A gimnáziumba jelentkezettek kétharmada szeretne tagozatos osztályba kerülni. A tagozatos osztályok vonatkozásában évek óta kétszeres a túljelentkezés. E téren idén kimagaslanak a biológia szakosított tantervű osztályok. A Nagy Lajos Gimnázium tagozatos osztályaiba kétszer, a Komarov Gimnázium testnevelés tagozatára másfélszer annyian jelentkeztek, mint amennyit föl lehetne venni. A fölvehető létszámot jóval meghaladja a szakközépiskolákba jelentkezettek száma is.

Négyszeres túljelentkezés

Az ipari szakközépiskolákban csaknem négyszeres a túljelentkezés. A Közlekedési és Postaforgalmi Szakközépiskolába a felvehető létszám 30, ide 60-an jelentkeztek, a Janus Pannonius Gimnázium és Szakközépiskola óvónőképző tagozatán is kétszeresnél több a jelentkező, mint a felvehető tanulók száma. Túljelentkezés mutatkozik a Vegyipari Szakközépiskolában is. Ezzel szemben a Vegyigépészeti Szakközépiskolába a várt nál kevesebben jelentkeztek. A pécsi Közgazdasági Szakközépiskola sem tud eleget tenni valamennyi felvételi kérelemnek. Ugyanakkor, a korszerű, jól felszerelt komlói Közgazdasági Szakközépiskolában bőven van hely — a minisztérium újabb osztály beindítását engedélyezte. A mezőgazdasági szakközépiskolákba is lehet még jelentkezni.

Kevesebb a hiányszakma

A szakmunkásképző intézetek tekintetében idén javult a helyzet. Csökkenőben van a túljelentkezés a „divatos" szakmákra, és kevesebb a „hiányszakma" is. A vállalatok szakmunkásigénye mintegy 4500. Az intézetek 3000—3300 tanulót tudnának zsúfolás nélkül elhelyezni. A beiskolázási terv erre az évre 2850 volt, ezzel szemben 2770 tanuló jelentkezett ipari tanulónak. Itt tehát bőven van még hely. A legkiegyensúlyozottabbak az arányok az építőiparban. Itt szinte minden szakágon megközelítőleg annyi tanuló jelentkezett, amennyire szükség is van. Kétszeres túljelentkezés a szobafestő és mázoló szakmában van, kevés az állványozó, tetőfedő, vasbetonkészítő tanuló. Érdekes, hogy idén kevesen jelentkeztek géplakatos és villanyszerelő tanulónak. Itt a felvételi lehetőség még adott. A felvehető tanulók létszámának csak a fele jelentkezett. Négyszeres a túljelentkezés a női fodrász szakmában. Évek óta hiány van azonban fonó-szövő szakmunkástanulókban. A lányok egyébként ipari szamunkástanulónak is jelentkezhetnek. A kereskedelmi ágazatban is sok lehetőség van még. Míg például a ruházati eladóknál erős a túljelentezés, hús- és hentesáru eladónak kevesen jelentkeznek. Évek óta hiánnyal küszködik a tímár szakma is. A vájár-képzőbe és a mezőgazdasági szakmunkásképzőkbe is elfogadnak még jelentkezéseket. A kereskedelmi és vendéglátóipari szakmákban „elnőiesedés" figyelhető meg. Ezekre a szakmákra idén hétszer annyi lány jelentkezett, mint fiú.

Pályamódosítás

Ezek a számok nemcsak a várható felvételi esélyekről tájékoztatnak, segítséget is adhatnak a szülőknek-diákoknak egyaránt. Azokon a helyeken, ahol túljelentkezés van, óhatatlanul szükséges a „pályamódosítás". A felvételi keretszámok kötöttek. Hiábavaló az utánjárás a gyermek felvéetle érdekében olyan helyeken, ahol többszörös a túljelentkezés. Ehelyett érdemesebb a még nyitott lehetőségek valamelyikét választani. Ilyen sok van. És a választásra is még van idő.

B. K.

Ezer varrónős baromfifeldolgozó Zalaegerszegen

Baromfifeldolgozó üzem épül Zalaegerszeg határában a Zala megyei termelőszövetkezetek és a Baromfiipari Országos Vállalat társulásával. Az üzem egy műszakra tervezett kapacitása évi 500 vagon lesz, a feldolgozó elkészültének határidejét 1976-ra tervezik. Az építkezéssel párhuzamosan bővítik és korszerűsítik a megye baromfitelepeit, és további termelőszövetkezetek is bekapcsolódnak a baromfinevelésbe. Így amikorra elkészül a feldolgozóüzem, két műszakra elegendő baromfi áll majd rendelkezésre és csaknem ezer vagonra növekedhet a termelés.

A zalaegerszegi baromfifeldolgozóban számolnak a nagy testű szárnyasok, elsősorban a liba feldolgozásával is, ezenkívül házinyulakat is kap majd az üzem, mintegy 200 vagon mennyiségben.

Homokra épült város

Pécs a „tengerparton"
Száz méter vastag homokréteg
Fehér folt a térképen

A Landler Jenő utcai gázvezeték felújításakor az útburkolat felbontása és némi zúzalék eltávolítása után gyönyörű sárga homokot találtak. A munkagárkot abban mélyítették le, könnyűszerrel. A Szigeti úton hetek óta folyik az új töltőállomást előkészítő földmunka — a környék gyerekeinek nagy örömére. Gyönyörű sárga homokot termelnek ki, akár egy homokbányában. A két példa mellé tucatnyi másikat sorakoztathatnánk, amelyek egyértelműen bizonyítják: Pécset a hajdani elődök homokra alapozták. A következményeket ismerjük.

Valaha tenger volt

Visszatérő pécsi ábránd: ha itt valami nagy víz lenne . . . Hát valamikor — úgy 1—2 millió évvel ezelőtt — volt itt víz. Az amit a tudomány ma a Pannon-tenger után visszamaradt „belső"-nek nevez. A partvonalat nagyszerűen lehet ma is követni a pellérdi elágazástól nyugatra, hozzávetőlegesen a 6-os út vonalában, s ezt a geológusok térképen ábrázolták is. A partszegély Pécs határában eltűnik, a Makár-hegy és a Mecsek déli lejtőjén végighúzódó töreszóna váltja fel. A város alatt csak a homok van.

Pécs alapos kiegészítésre szoruló földtani térképe szinte mindent, ami a hegy meredekebb lejtőjétől délre van, sárga színnel jelöl, a hozzátartozó magyarázat: pannon homok. A mennyisége szinte felbecsülhetetlen. Az elmúlt évtizedekben mindössze 4 fúrás mélyült a város területén, amelyekből a homokréteg vastagságára lehet következtetni. A Vízmű Szigeti úti átemelőtelepénél mindössze 20 méter körül van. a Somogyi Béla utcában, a Szikvízüzem telepén fúrt kútban viszont megközelíti a 100 métert. S ez a töméntelen homok mindenütt a talajszint közelében van.

Milyen ez a homok?

Látszólag semmi különbség nincs a város különböző helyein előkerülő homokban. A szakértő azonban nyomban észreveszi, hogy itt kétféle anyagról van szó. Az egyikbe a karsztvízből némi meszes kötőanyag került, ez tehát szemre szilárd. Az ilyen homokba vájt pince vagy üreg biztosítás nélkül is kibírja akármeddig . . . Illetve addig, amíg valahonnan vizet nem kap, ami kimossa a homokból a kötőanyagot, s a visszamaradt anyag összeroskad. Ugye, ismerős ez a folyamat a pécsieknek? Viszonylag jól elhatárolható ettől a fajta homoktól a másik, a sokkal veszélyesebb, azaz a folyós (közhasznúbb nevén: úszó) homok, ami a Kórház tértől keletre, nagyjából a Munkácsy Mihály utca, illetve a Rákóczi út vonalától délre található. Ebből a homokból hiányzik a kötőanyag. Baj ezzel sincs, amíg vízzel nem találkozik. Akkor azonban a vízzel együtt — elfolyik. Egy néhány hét előtti vízszintfigyelő fúrásnál az Egyetem utcai iskola udvarán a fúrószerszám egyszerűen elsüllyedt a folyós homokban, amely abban az állapotában maradt meg, ahogy hajdanán a beltenger itt hagyta.

A csábítás és az okos elődök

A karsztvízzel „kezelt" homok ragyogóan alkalmas arra, hogy üregeket vájjanak benne, s e csábításnak engedtek is a régmúlt időkben itt lakók. Azt azonban már ők is felismerték, hogy van egy határ, amelyen túlmenni — nem tanácsos. Nem véletlen tehát, hogy a folyós homok zónájában már nagyon ritka a boltozatlan pince.

A mai pécsieknek, akik már nem pincéket, hanem várost építenek, nem csekély gondot jelent az, hogy homokra kell építkezni. Gondosabban kell tervezni, mélyebbre kell lemenni az alapozásban, azaz egy sereg olyan költségtényező merül fel, amelyet nem terhelt az [illegible] A gondokat tehát [illegible] valamivel nagyobb [illegible] nemcsak a homokréteg vastagsága ismeretlen, de az is, hogy mi van a homok alatt. Pécs földtani térképén ez ma még fehér folt.

H. I.

Mongol húsipari szakemberek tanulnak Kaposváron

Próbaüzem Nádom napján



A mongóliai Darhanban magyar segítséggel épülő húskombinát szakembereit a Kaposvári Húskombinátban képezik ki. A három hónapos szakmai gyakorlaton 36 fiatal vesz részt, akik középszintű vezetői lesznek Mongólia első húskombinátjának. Nagyfi Ernő különböző munkafogásokat tanít be a mongol fiataloknak.

Darhan magyarul azt jelenti: *Kovács.*

A harmincezer lakosú mongol város még nincs rajta a térképen: Ulán-Bátortól északra, csobogó patakok völgyében, dús füvű pusztán — s mint később kiderült — kitűnő minőségű feketeszén szomszédságában néhány év alatt épült fel. Az új szocialista városban dolgozik már a hőerőmű, a cement- és téglagyár, valamint az irhabundát készítő üzem. Nádom napján — 1974. július 11., a Mongol Népi Forradalom 53. évfordulóján — megkezdi a termelést a magyar segítséggel 9,5 hektáron épülő húsfeldolgozó is.

Az új üzem mérnökei, állatorvosai, technikusai és szakmunkásai most esténként a kaposvári utcákon sétálnak. A 18—20 éves fiúkat és lányokat csaknem egy hétig repítette a vonat mongol pusztákról Európa felé. Megérkezésük után kipakoltak a Kaposvári Cukorgyár munkásszállásán, aludtak egyet, aztán bekopogtak a fényképészhez. A fotós pillanatok alatt összekeverte az új vendégeket, s a megrendelőre már nem is neveket írt, hanem ezt a két szót: a mongol fiúk.

Darhan Kaposváron tanuló fiait még mindig csak azok tudják megkülönböztetni, akik naponta találkoznak velük, s miközben tanítják őket a szakma fogásaira, bámulják kitartásukat is.

A Kaposvári Húskombinát együttműködési szerződésben vállalta a munkások felkészítését: a 23 fiatalemberre és a 12 lányra gondosan összeállított program és sok tanulás vár. Az órarendben délelőtt elméleti képzés szerepel: osztályvezetők, húsipari mérnökök tartanak előadást. Ebéd után fehér köpenyt vesznek, s amit az előadáson hallottak, azt a gyakorlatban is megcsinálják.

A csoport vezetője: *Noszonkök Togmid.*

— *Nincs honvágyuk?*

A mindig fegyelmezett arcon mosoly suhan át.

— Nincs arra sok idő, hogy hazagondoljunk . . . És sok itt a látnivaló is.

— *Mivel töltik a szabadidőt?*

— Tanulással . . . s ha lehet sétával . . . Kaposvár különösen a Róma-hegyről, szép.

— *Hol tanult meg ilyen jól magyarul?*

— A Budapesti Műszaki Egyetemen szereztem gépészmérnöki diplomát. Van közöttünk olyan mérnök és állatorvos, aki a Szovjetunióban végzett, a többiek pedig odahaza szereztek szakmát. Nagy volt a meglepetés, amikor a kaposvári mérnökök oroszul kezdték az előadást. Kiderült: ők is a Szovjetunióban szereztek diplomát. Így hát az előadás nyelve legtöbbször az orosz. Az érintkezésé pedig — tolmács segítségével — a magyar.

A Kovács-város fiait szorgalmuk tette híressé — több ezer kilométerre otthonuktól — a magyar testvérvárosban.

A kapcsolat alapja, amely a két húsipari üzem között létrejött a mongol—magyar gazdasági és műszaki tudományos együttműködés. Kormányközi szerződés alapján nyújt segítséget hazánk Ázsia egyik legnagyobb húsipari üzemének építéséhez, szakembereinek felkészítéséhez. A barátság szálai — a sokezer kilométeres távolság ellenére — gyorsan fejlődtek: a múlt év elején Somogyban járt Darhan város tanácsának küldöttsége, s a látogatás végén testvérvárosi szerződést írtak alá.

A kaposvári szakoktatók már a múlt évben megkezdték Darhanban a munkások képzését. A magyar szakemberek nyújtanak segítséget a termelési tervek és a szervezeti felépítés kidolgozásához is.

Kercza Imre

Szezonnyitás a Balatonon

A jó időre való tekintettel sokan érkeztek a Balatonra, hogy a három-négy napos „szabadságot" a tó mellett töltsék el. A siófoki Napfény Szálló és a 4-ére megnyitott Vénusz Szálló felkészült a vendégek fogadására, melyre nagy szükség is volt, hiszen mindkét szálló bő vendéglétszámmal dicsekedhet. A magyar vendégek mellett bolgár, osztrák, angol, amerikai, nyugatnémet, olasz, lengyel és jugoszláv vendégek is érkeztek Siófokra. Sokan közülük hajótúrán is részt vettek. A személyhajók forgalma e napon 1300 fő volt, a Szántód—Tihany között közlekedő komphajóraton pedig 3400 utas vette igénybe. Az utóbbin 976 belföldi és 49 külföldi személyautót is átszállítottak a két part között. Elmondhatjuk, hogy a balatoni idény 4-ével megkezdődött.

Sági Olga

„Csak Ön után..."

Előnyt adnak a tömegközlekedési járműveknek a pécsi tehergépkocsi-vezetők

Mindennapos életkép: utasokkal zsúfolt autóbuszok várakoznak hosszú percekig az útkereszteződésekben, megállókban, hogy bekapcsolódhassanak a forgalomba. Az időkiesés miatt emberek százai késnek el a munkahelyekről, megbeszélésekről, a végeláthatatlan kocsisor azonban mintha egybeforrt volna, szinte lehetetlen rajta „lyukat" találni. Lehetetlen? Talán nem is annyira.

A VOLÁN 12. sz. Vállalat tehergépkocsi-vezetői — csatlakozva az országos mozgalomhoz — felajánlást tettek: *„Mi, a VOLÁN 12. sz. Vállalat tehergépkocsi-vezetői vállaljuk, hogy elősegítjük az autóbuszok megállóhelyekre való ki- és beállását, előnyt biztosítunk a sávot változtató, kanyarodó autóbuszoknak, forgalmi elsőbbségünkről lemondva lehetővé tesszük az autóbuszok forgalomba [illegible] az udvar[illegible] és a forgalombiztonság [illegible] figyelembevételével segítjük az autóbuszvezetőket abban, hogy feladatukat minél biztonságosabban és gyorsabban végezhessék."*

A felhívás továbbiakban Pécs város és Baranya megye valamennyi célfuvarozó vállalatának, közületek gépkocsivezetőihez és a magán-gépkocsivezetőkhöz is szól, hogy csatlakozzanak a mozgalomhoz. Udvarias és fegyelmezett magatartással járuljanak hozzá az autóbusz-közlekedés gyorsabbá és biztonságosabbá tételéhez. Az autóbuszok vezetőit pedig arra kérik, hogy a forgalombiztonság elveinek betartása mellett éljenek a számukra felkínált lehetőséggel.

Nem szükséges különösebben bizonygatni, hogy a napról napra növekvő és gyorsuló forgalomban az autóbuszok vezetése fárasztó és felelősségteljes feladat. A gépkocsik vezetője nemcsak az utasok életéért, testi épségéért felelős, de fontos feladata, hogy a biztonságos közlekedés szabályainak betartása mellett az utasokat minélőbb juttassák el munkahelyükre, illetve otthonaikba. E nehéz és felelősségteljes munkát a mai körülmények között csak a közúti közlekedés valamennyi résztvevője segítségével oldhatják meg.

Hétről 3

hétfőtől — hétfőig

A gyermekekért

Egy ízben már e helyen szóvátettem azokat a gondokat, melyek a szülőket és pedagógusokat egyaránt foglalkoztatják: hol játszanak a gyerekek? A városi gyerekek életében ez az egyik legtöbbet felvetődő kérdés. Kevés az udvar, a kert, a park, a grund, ahol gondtalanul és veszélytelenül lehet focizni, fogócskázni. Kevés a bekerített játszótér, a homokozó, a balesetveszély-mentes kerékpározásra alkalmas utca.

Mindezt két okból említem meg újból. Az egyik: hogy tulajdonképpen a mai nappal kezdődik a tavaszi szünet az iskolákban, s ez óhatatlanul maga után vonja, hogy megszaporodik az utcákon, építkezések körül játszó gyermekek száma. Nem kevés aggodalommal tölti ez el a szülőket, de hát a gyermekeknek megtiltani, hogy a szabadban játszanak, nem lehet. Már eddig is örömmel adtunk hírt mindazokról a kezdeményezésekről, melyek azt szolgálták, hogy több játszásra alkalmas területet biztosítsanak a gyermekeknek.

És ez a másik ok, melyért ismét szóvá teszem ezt a kérdést. A közelmúltban jelent meg a KISZ, a SZOT, a Hazafias Népfront Országos Tanácsának, a Magyar Nők Országos Tanácsának közös felhívása: *Építsünk több játszóteret, játszókertet a gyermekeknek!* A felhívás alismerően állapítja meg, hogy az elmúlt években a falvakban és a városokban sokszáz játszótér és játszókert épült, ötletes gyermekjátékok népesítik be a parkokat, óvodai és iskolai játszóhelyeket. Mindezek többsége társadalmi összefogás eredménye. Az erdei sétáló- és tornapályákon, a folyók és tavak partján mind több gyermek futkározik, bujócskázik, játszva sportol, vagy fürdik. De sajnos mindez még mindig kevés: közös erővel újabb lehetőségeket kell biztosítanunk számukra. Ezért a felhívást kiadó szervek arra kérik a pedagógusokat, szülőket, az ifjakat és a felnőtteket, az ipar, a közlekedés, a mezőgazdaság szocialista brigádjainak tagjait: segítsenek, tervezzenek, építsenek! Az akciót a közelgő, 1974. évi nemzetközi gyermeknaphoz kapcsolják, melyet az idén rendezünk meg 25. alkalommal.

Mitzki Ervin

Mi történt az Athenaeumban?

Pozsonyban nyomták a Nők Lapját

Március 24-én, vasárnap éjjel szirénázó tűzoltóautók verték fel az Osvát utca környékének lakóit. A budapesti tűzoltók az Athenaeum Nyomda előtt álltak meg. Amire még nem volt példa, bekövetkezett... A több mint egy évszázados nyomda mélynyomó üzemrészében tűz ütött ki.

Mint ahogy erről már beszámoltunk, lángra lobbant 250 liter toluol és tekintélyes mennyiségű papír. A tűz következtében megsérült egy színes mélynyomó rotációs gép kapcsolótáblája is.

Csak egyetlen-egy...

A kár önmagában véve nem jelentős, csakhogy egy olyan rotációs gép meghibásodásáról van szó, amelyből egyetlen van Magyarországon. A több mint tíz éve üzembe helyezett Cerutti kapcsolótáblájának leégése a többszázezer példányban megjelenő színes hetilapok előállítását tette kérdésessé...

Az előfizetők, a rendszeres vásárlók hiába keresték a szokott időben az Ország Világot, a Képes Újságot, a Tükröt és a Nők Lapját. Az üzemzavar miatt a lapok néhány nappal később kerültek az újságosbódékba, a lépcsőházi levélszekrényekbe, s nem a megszokott színekkel, illetve formában.

A történtekről *Doór Lajos*, az Athenaeum Nyomda műszaki igazgatója nyilatkozott a HDN-nek. Az Athenaeum történetében ilyen eset még nem fordult elő, és pont az a gépünk hibásodott meg, amelyből mindössze egy van az országban. Mi már évek óta szorgalmaztuk, hogy mielőbb megkapjuk a második Ceruttit. Többször mondtuk: ha ezzel a géppel valami baj történik, megbénul a hazai színes mélynyomás...

Megértést, türelmet

— Befejeződtek a szakértői vizsgálatok. Mondhatunk-e már valamit a tűz keletkezési okáról?

— A budapesti Tűzrendészeti Parancsnokság az eset után azonnal hozzálátott az okok elemzéséhez. A gép vizsgálata megtörtént, de az elemzés még folyamatban van. Így annak eredményéről még nem tudok tájékoztatást adni. Egyébként szerintünk senki nem követett el mulasztást, ugyanúgy dolgoztunk mint éveken át. Az viszont elképzelhető, hogy a toluol-gőzök robbantak be...

— A Cerutti javítása megkezdődött. Mikor dolgozik ismét?

— A gép vezérlő részének megjavítása sajnos hosszabb időt vesz igénybe. Olaszországból hozatjuk az alkatrészeket. Abban bízakodunk, hogy a Cerutti cég látva nehézségeinket, gyorsan leszállítja a szükséges egységeket. Így az olvasóknak sem mondhatunk egyenlőre biztos határidőt. Csupán annyit ígérhetünk, hogy a gép várhatóan a jövő hét folyamán indul meg, csökkentett terheléssel. Következésképp a lapok egy ideig még nem a megszokott időben jelennek meg. Tehát az eltolódásra továbbra is számítani kell az olvasóknak: megértést és türelmet kérünk.

— Hogyan sikerült áthidalni a nehézségeket?

— Egyedül képtelenek lettünk volna megoldani a problémát. Ezért a Zrínyi, a Szikra és az Egyetemi Nyomdához fordultunk segítségért. A Képes Újság, az Ország Világ legutóbbi megjelent példányait a Zrínyi Nyomda állította elő, a Tükör című hetilap a Szikra és az Egyetemi Nyomda kooperációjában készült. A Film Színház Muzsikát mi nyomjuk, de sajnos csak fekete-fehér színben. Nem szóltam még a Nők Lapjáról. A kedvenc hetilap nyomását, a Kultúra Külkereskedelmi Vállalat közreműködésével a pozsonyi nyomda vállalta. Így az olvasók is láthatták az impresszumban: Készült a Szlovák Állami Nyomdában, Bratislavában. Az előkészítési munkákat mi végeztük, tehát itt szedtük ki a lapot. Az előkészített anyagot, a papírt kamionban szállítottuk Pozsonyba. A pozsonyi nyomdászok segítsége nélkül igen nehéz helyzetbe kerültünk volna...

Újabb Cerutti

— A nyomdaipari rekonstrukció keretén belül önök a Jászberényi úton egy új mélynyomó üzemet építenek. Mikor kerül tehát nyugvópontra a hazai színes lapok előállítása?

— Régi és jogos óhajunk válik valóra 1976-ban. Két év múlva helyezzük üzembe új részlegünket. A gépek szerelése jövőre kezdődik. Az új Cerutti mélynyomó gép jóval többet tud majd mint az, amivel ma dolgozunk: teljesítménye több mint kétszerese lesz a jelenleginek. Lesz tehát tartalék gépünk is: ami március 24-én bekövetkezett, nem fordulhat elő mégegyszer...

Salamon Gyula

Tizennyolc hazai és három külföldi együttes bemutatkozása

VI országos kamarakórus fesztivál

Az ország legnevesebb kamarakórusainak részvételével tegnap, pénteken este Pécsett a Liszt Ferenc Hangversenyteremben megnyílt a VI. Országos Kamarakórus Fesztivál. Az együtteseket, a holland NDK-beli és a jugoszláviai kórusokat, a fesztivál vendégeit, valamint Forrai Miklóst, a zsűri elnökét, Nagy Olivért, Maklári Józsefet, a Liszt Ferenc Zeneművészeti Főiskola tanárait, a zsűri tagjait, továbbá Bárdos Lajos, Kossuth-díjas zeneszerzőt Rameis Ferencné, az SZMT titkára köszöntötte, és egyben megnyitotta a Kamarakórus Fesztivált. Ezt követően az I. fesztiválhangverseny keretében a Pécsi AFÉSZ „Janus Pannonius" leány-kamarakórusa, a jugoszláviai „Kamerni Hor Becej", a KPVDSZ budapesti „Bartók Béla" kamarakórusa és a KISZÖV esztergomi „Monteverdi" kamarakórusa lépett fel.

HDN hírek HDN hírek HDN

Közös ebéd...



Erb János felvétele

Kocsiátvételi sorszámok

Trabant Lim. (Budapest)	58 628
Trabant Limousine (Győr)	59 930
Trabant Combi	9 104
Trabant Lim. Hycomat	1 813
Wartburg Limousine	24 695
Wartburg de Luxe	21 227
Skoda 100	49 566
Skoda 100 L (Budapest)	2 932
Skoda 100 L (Győr)	35
Skoda 110 L (Budapest)	3 032
Skoda 110 L (Győr)	217
Skoda Coupé	596
Moszkvics 412	34 087
Moszkvics Combi	1 098
Polski FIAT 1500	8 241
Zaporozsec	18 949
Zsiguli (Budapest)	49 098
Zsiguli (Debrecen)	17 515
Zsiguli Combi	1 483
Dácia	2 884
FIAT 127	436

✦

— **Tyúk- és lúdtojást pingálnak** a világhírű kalocsai népművészek. A szakmári asszonyok élénk színekkel, változatos motívumokkal festik a húsvéti tojásokat. Az uszódiak hajszálvékony, klasszikus mintákat vésnek színes tojáshéjra. A hímestojások nagy részét exportra küldik, de több ezret szállítanak a népművészeti boltokba, így a baranyai vásárlók is válogathatnak a különleges árukból.

— **Színes, fehér és mintás csempék,** színes fürdőszoba berendezések kádakkal komplett, fehér fajansz áruk, fényezett methlai. 1—2—3 lépcsős szivattyúk, 80—200 literes hydrofor, komplett 80—200 literes hydrofor tartály. Camping gázpalackok, valamint villany-, gáz-, olajbojlerek, kazánok és radiátorok széles választékát megtalálja, ha felkeresi a pécsi AFÉSZ pécsújhegyi 59. sz. SUPERETT ABC Áruházát. Udvarias kiszolgálás és házhoz szállítás. Címünk: Pécsújhegy, Bor u. 15. sz. Megközelíthető: a 17-es autóbusszal. (x)

IERT

Kevés pénzért sok ajándék

a papírboltokban.

KIFESTŐKÖNYVEK
KIVÁGÓJÁTÉKOK
PASZTELL IRÓNOK
ROSTIRÓN KÉSZLET
GOLYÓSTOLLAK

nagy választékban.

— **Magyar hadtörténet** a honfoglalástól napjainkig. A két kötetből álló, mintegy kétezer oldalas könyvben a teljes magyar hadtörténetet tekintheti át az olvasó. A több száz képpel és térképpel illusztrált, 1976-ban megjelenő tudományos ismeretterjesztő munka jelentős hiányt pótol, hiszen ebben a témakörben ilyen összefoglaló jellegű mű még nem jelent meg hazánkban.

— **Kilenc zombori képzőművész** kiállítása nyílt meg április 5-én délelőtt Baján a két város testvérvárosi együttműködési szerződésének keretében.

— **Parcellázás** — Csokonyavisontán. Somogy megye híres gyógyfürdőhelyén a tanács ebben az évben olcsó telkek juttatásával mozdítja elő a környéken a magánépítkezéseket. Eddig mintegy 130 telket értékesítettek és még mintegy 300 telek parcellázását tervezik, ezeket közművesítik és az OTP útján árusítják.

— **Szőlősgazdák figyelmébe!** Megérkezték a 200 literes vas permettárolók, üvegballon kosarak, trágyavillák, műanyag vízvezetékcsapok rézbetéttel. Óriási árkedvezménnyel kaphatók: Pécs III., Rácváros, Üttörő u. 30. (x)

A „tettes" ismeretlen

Ég az erdő!

Pécs egy esztendő óta rengetegett költ arra, hogy az Éger-völgyben és környékén kellemes pihenést nyújtó kirándulóhelyet létesítsen mesterséges tóval, erdei tornapályával, eső ellen védő házikókkal, rönkpadokkal és asztalokkal... A közelmúlt hetekben két alkalommal vonultak ki ide a tűzoltók.

A Baranya megyei Tűzoltó Parancsnokság HDN rendelkezésére bocsátott adatai szerint február 15-től a mai napig a megye területén 39 esetben riasztották a tűzoltókat erdőtűzhöz, 37 esetben pedig avartűzhöz. A 76 tűzesetnél keletkezett kár összege — óvatos becslések szerint is — meghaladja a másfél millió forintot. A jelentősebb tüzesetek: március 21-én Luzsok és Vejti között 38,5 hektárnyi erdő égett, a kár 900 ezer forint. Március 23-án Máriagyüdön a kálváriadombon lábonálló fenyves égett, a kár: 40 ezer forint. Március 29-én Abaligeten 21 hektárnyi fenyvesben 300 ezer forint értékű kár keletkezett. Március 21-én 8, március 23-án 5, március 28-án pedig 7 esetben kellett erdő- és avartűzhöz vonulni, azaz jelentős erőket kellett elvonni más esetleges, életet is veszélyeztető tűzesetektől.

Dukits Károly alezredes, megyei tűzoltóparancsnok-helyettes mondja:

— Törvényszerű jelenség, hogy ilyenkor tavasszal gyakoribbak az avar- és erdőtüzek. Jelenleg is mintegy 160 milliméternyi csapadék hiányzik a talajból, a környezet tehát az átlagosnál szárazabb. Nem véletlen, hogy az illetékes országos hatóságok megtiltották az erdei tűzrakást — a kijelölt helyeken is!

— Tehát az emberek nem óvatosak...

— Sajnos a felelőtlenségig könnyelműek. Elég egy még parázsló tűzrakás, egy eldobott cigarettavég. Megszívás után 800 fokos a cigarettaparázs hőfoka, az erdei anyagok gyulladáspontja pedig 400 fok körül van. Csupán az kell, hogy a cigarettacsikk olyan helyre essen, ahol nyomban lángralobbanthat valamit.

— Öngyulladás?

— A mi viszonyaink között a legforróbb és legszárazabb nyáron is teljességgel kizárt. A tűz mögött mindig az embert kell keresni.

Végezetül a tűzoltás módjáról érdeklődünk Dukits alezredestől.

— Az erdőtüzeknél le kell mondani a megszokott oltási módokról, hiszen legtöbbször távolesnek a víznyerő helyektől. Anyagi erő helyett emberi erőt kell mozgósítani és ősi oltási módszereket kell alkalmazni: lecsapni a tüzet zöld gallyakkal, rászórt földdel, védősáv vágásával...

A tüzet eloltani — az már késő. A tüzet gyújtó kezet kell visszatartani. Ez pedig társadalmi feladat.

H. I.

✦

— **Tavaszt, nyarat varázsolhat** húsvétkor is lakásába műgyümölccsel, művirágokkal. Forgalomba hozza a PIERT. (x)

— **Még kaphatók** 70 literes boroshordók, permetezőkannák (6 atm.), kádak minden méretben, prések, darálók OTP-re is. Parkettléces bejárati és üveges ajtók leszállított áron, amíg a készlet tart! Árusítás Pécs III., Rácváros, Üttörő u. 30. (x)

Mindegy volt nekik, kit ütnek

Mohácsi garázdákat ítéltek el

Garázda magatartásáról és alkoholos állapotban elkövetett erőszakoskodásáról Mohács és környékének két jól ismert alakja volt a 22 éves *Kiricsi Lajos* kőműves és *Likár István* 23 éves foglalkozás-nélküli, helybeli lakos. Már nem először gyűlt meg a bajuk a törvénnyel. Legutóbb az elmúlt év végén hallattak ismét magukról. Nov. 3-án a mohácsi Halászcsárdában szórakoztak nőismerősük társaságában. A késő esti órákban távoztak, mindhárman erősen ittas állapotban. A Kisfaludy utcában az úttesten dülöngéltek, amikor velük szemben egy [illegible] szabályosan közlekedő [illegible] tehergépkocsi közeledett. Mihály a tármű vezetője, Illés Zoltán látta, hogy az ittas társaság nem húzódik le az úttestről, kikerülte őket és a közeli parkolóhelyre hajtott, ahol [illegible] várakozott.

[illegible] *meg, ki volt* [illegible] *majdnem el-*[illegible] *lat!*" — szólította fel a társaságot Likár, majd mindannyian a parkoló kocsihoz indultak, és ott trágár szavakkal sértegették Illést. Miután a vezető több ízben felszólította őket a távozásra, Kiricsi és Likár a kocsit kezdték el ütni és több helyen megrongálták annak burkolatát. Ekkor jöttek ki a Halászcsárdából Illés rokonai, Schweitzer János, Hollósi Ernőné és Illés Ferencné. Schweitzer igyekezett megakadályozni a további támadást, emiatt azonban Kiricsi bántalmazni kezdte a nőket és a nyolchónapos terhes Illés Ferencnét többször erősen hasbavágta. Likár ezúttal még igyekezett lebeszélni barátját a további erőszakoskodásról és így csak Kiricsit kellett rendőri intézkedéssel eltávolítani.

Azonban Likár István sem élvezte sokáig a már eddig sem érdemelt szabadságot. Alig két héttel később ő jutott barátja sorsára. December 14-én este ittas állapotban taxival a Bútorgyárban dolgozó nőismerőséhez vitette magát, aki, látva az erősen alkoholos férfit, nem akart szóbaállni vele. *A feldühödött Likár ekkor megfenyegette, hogy munka után megvárja és megöli.* A műszak lejárta után a barátnőivel hazafelé tartó lányt a sértett „lovag" egy kapualjban várta, majd hajánál fogva rángatni kezdte és erősen ütlegelte. Ekkor a közelben tartózkodó és szolgálatot teljesítő határőr felszólította, hogy hagyja békén a lányt, mert ellenkező esetben rendőrért telefonál. Likár nem hajlott a figyelmeztető szóra, majd a segítségért telefonáló határőrt is többször megütötte. A helyszínt azonban csak a közeledő járőrkocsi láttára hagyta el. Innen a Kék Duna presszóba távozott, ahol ismét rendzavarással és verekedéssel hívta fel magára a figyelmet és érte utol a járőr is.

A Mohácsi Járásbíróság a közelmúltban hozott ítéletet a két garázda férfi ügyében. Kiricsi Lajost visszaesőként elkövetett garázdaság bűntettében mondta ki bűnösnek és ezért két évi fegyházban letöltendő szabadságvesztésre ítélte. Likár Istvánt pedig visszaesőként elkövetett garázdaság és hatósági személy ellen elkövetett erőszak bűntette miatt két év és hat hónapi szabadságvesztésre ítélte, ez idő alatt kényszerelvonó-kezelésnek is köteles alávetni magát. Mindkét vádlottat három évre eltiltotta a közügyek gyakorlásától is.

F. J.

04—05—07

Kivilágítatlan lavaskocsiba rohant 3-án este a Zala megyei Kehida és Zalacsány között motorkerékpárjával Szántó Jenő 37 éves zalacsányi lakos. A motorkerékpáros a baleset következtében olyan súlyosan megsérült, hogy a helyszínen meghalt.

*

Erdőtüzek. Két hektár erdő és aljnövényzet égett le 4-én délután Óbánya közelében. A tüzet a pécsi tűzoltóság egysége, valamint a mecseknádasdi és az óbányai önkéntes tűzoltók oltották el. A keletkezési ok és a kár értékének megállapítására vizsgálat indult.

*

A tettyei kőbánya felett tegnap, pénteken délután kéthektárnyi területen tüzet fogott és kigyulladt az erdei aljnövényzet és lucfenyőcsemetés. A tüzet, amelynek keletkezési okát még vizsgálják, a pécsi tűzoltóság egysége oltotta el. Az anyagi kár becsült értéke 8000 forint.

*

Motorkerékpárjával egy Trabant személygépkocsinak ütközött tegnap délután Kurd községben Küszter László, 18 éves bonyhádi lakos. A motorkerékpárost súlyos sérüléssel (kulcscsonttörés) a bonyhádi kórházba szállították.

*

Trabant személygépkocsijával egy útszéli fának ütközött tegnap délután a Tolna megyei Kisvejke közelében Miklós András, 20 éves bonyhádi lakos. A baleset következtében a gépkocsi vezetője, valamint utasai, Babai József 48 éves döbröközi lakos és a 6 éves Babai Rozália súlyos sérüléseket szenvedtek.

ma este

MOZI

PARK: A magányos farkaskutya (14), Ozvegy Coudercné (f6, f8).
PETŐFI: Lóháton ágyútűzben (4, 6, 8).
KOSSUTH: Hangverseny Bangladesért (16, 12, f3, f5), Belfagor a pokolból (f7, hn9).

SZINHAZ

Pécsi Nemzeti Színház, este 7 órakor: Kispolgárok. Timár-bérlet.
Kaposvári Csiky Gergely Színház, este 7 órakor: Tarelkin halála.

HANGVERSENY

Pécsett, a Liszt-teremben a VI. Országos Kamarakórus Fesztivál harmadik hangversenye 19.30-kor.

KIALLITAS

A Doktor Sándor Művelődési Központban este fél 7 órakor WELINGTON LEE New York-i fotóművész kiállításának megnyitója.

TELEVIZIO

17.25: FTC—U. Dózsa labdarúgómérkőzés. 20.00: Erzsébet királynő. 21.35: Ez is operett, az is operett!... 22.30: A buszon.

RADIO

KOSSUTH: 139-660. A Magyar Rádio automata közönségszolgálata. 22.20: A beat kedvelőinek.
PETŐFI: 19.35: A Liszt Ferenc Zeneművészeti Főiskola zenekarának Bach-hangversenye. Közreműködik Kocsis Zoltán, Falvai Sándor és Schiff András. (Az április 8-i pécsi hangverseny műsorával azonos program.)
U[illegible]: 15.30: Ötórai tea. 20.29: O[illegible]: Anyagoné — operajelenet.
PÉCSI STUDIO: 17.35: A beat kedvelőinek.

Megnyílt a IX. országos középiskolai fotókiállítás



Egy tiszteletdíjas kép a kiállítás anyagából: Gervai Tamás, Debrecen: Portré.

Tízpercekben sincs akkora nyüzsgés a Nagy Lajos Gimnázium folyosóin, mint amilyen megelőzte hazánk diákfotósainak hagyományossá vált, évenkénti seregszemléje április 4-i megnyitóját. *Molnár Tiborné*, a Városi KISZ-Bizottság titkára méltatta a forradalmi ifjúsági napok és ennek pécs-baranyai zárórendezvénye, a középiskolai fotókiállítás jelentőségét. A nagyfokú érdeklődés — az ország minden tájáról csaknem ezer kép érkezett bírálatra — és a bemutatásra került válogatás magas színvonala egyértelműen tanúsítja a fiatalok tehetségét csakúgy, mint számukra a nyilvánosság biztosításának szükségességét.

A társadalmi szervek, intézmények és vállalatok által felajánlott értékes tiszteletdíjak átadása után a legjobb összeredményt elérő pécsi 500. sz. Ipari Szakmunkásképző Intézet fotószakkörének vezetője, *Tám László* vette át a kiállítás vándorserlegét. A Magyar Ifjúság c. lap serlegének védője egy évre a budapesti Képző- és Iparművészeti Szakközépiskola lett, míg a szintén kimagaslóan szereplő debreceni 127-es szakmunkásképző fotóköre tiszteletdíjban részesült. A megnyitó ünnepség befejezéseként dr. Szász János, a rendezőbizottság vezetője tárlatvezetés keretében elemezte a bemutatott képeket. A kiállítás április 15-ig tekinthető meg a Nagy Lajos Gimnáziumban, naponta 10—18 óráig.

A Pécsi Nemzeti Színház hete Budapesten

Hat előadásból álló vendégjáték-sorozatot kezd május 10-én a Pécsi Nemzeti Színház, a Madách Színházban. Első nap *Illyés Gyula: Testvérek* című drámáját adják elő, amelyben az időközben Pestre szerződött Szabó Tünde helyett Miklósy Judit játssza Julinka szerepét. Az előadás érdekes összehasonlításokra adhat alapot, hisz a fővárosi Nemzeti Színház műsorán jelenleg is szerepel a Testvérek, amelynek Pécsett volt az ősbemutatója.

A Tévedések vígjátékát, amely Pécsett fergeteges közönségsikert hozott, május 11-én játsszák a budapesti közönségnek, Sik Ferenc bravúros rendezésében. 12-én a színház legutóbbi ősbemutatója, *Csák Gyula: Terézia* című darabja szerepel a vendégjáték-sorozat műsorán.

Az utolsó három napon a Pécsi Balett mutatja be Liszt—Bartók műsorát, a *Faust Szimfóniát* és a *Két arcképet*. A balett együttese szinte otthon érzi már magát a Madách Színházban. Az ő évente visszatérő vendégeskedésük már hagyománynak számít.

mi lesz a héten?

TELEVIZIÓ

Vasárnap, 7-én este kerül sor az Arany Páva döntőjére. Kedden 18.10-kor egyik legnagyobb élő avantgarde festőnk, Bálint Endre műtermébe kalauzol bennünket a kamera. A második műsorban folytatódik a pécsi Nemzetközi Bábfesztiválon rögzített sorozat vetítése, majd A 61. paragrafus címen nemzetiségi iskolapolitikánkból kapunk ízelítőt. Csütörtök a Költészet napja jegyében zajlik, 18.05-kor József Attila műsort láthatunk, s a 2. csatornán megismétlik A költő felel c. műsort. Pénteken Átmenő forgalom címmel érdekesnek ígérkező tévéfilm van műsoron, a második adásban pedig Diplomás maszekokról sugároznak gondolat- és problémagazdag kisfilmet. Szombaton délután a Pál utcai fiúkat vetítik a Fábri életmű sorozatban. Tartalmasnak ígérkezik a Szombat este c. műsor, amelyben Tóth Árpád, Móricz Zsigmond írásai mellett megtörtént bűnügyből készült tévéfilmet, az Ecseri lakodalmast s tréfás SZUR-t láthatunk. Az éjszakai adásban elektronikus balettfantáziát láthatunk „—1° C" címmel.

RADIÓ

A költészet hetét rendezik meg a rádióban. Ennek jegyében a hét minden napjára esik érdekes verses program.

MOZI

Újabb színes történelmi kalandfilmet rendezett Zsurzs Éva elsősorban az ifjúság örömére. A bővérű humorral átszőtt, izgalmakban bővelkedő film a török világ félelemteli, ám a hősiességre, helytállásra oly sokszor lehetőséget adó világában játszódik. Hőse, Dani, hat éves korában vési kapjájára az apját megölő, anyját elhurcoló török fejét... Kolozsvári Grandpierre Emil könyvének olvasói már tudják, nem hiába!

A felderítők munkájáról szól az Egymás csapdájában című bolgár film, amely a hírszerzők izgalmas epizódjait sorakoztatja föl egy bűnügyi történet keretében.

Az 1972. évi Karlovy Vary-i fesztivál fődíjasa az Egy különös szerelem c. szinkronizált, olasz film. A szerelem, illetve a házasság, két különböző felfogású és életszemléletű embert késztet az együttélésre. A kompromisszumok csak ideig-óráig segítenek. A tartalmasabb ember élete zsákutcába jut alkalmazkodása során. Választania kell egy tartalmasabb életmód s a szerelem között.

HANGVERSENY

Vasárnap, 7-én az Orvostudományi Egyetem aulájában kerül sor az Egyetemi bérlet VII. hangversenyére. Hétfőn ugyanitt, fél 8-kor kezdődik Simon Albert vezényletével a Liszt Ferenc Zeneművészeti Főiskola zenekarának és három kitűnő szólistájának Bach-hangversenye. Közreműködők: Kocsis Zoltán, Falvai Sándor, Schiff András. Szerdán a Liszt-teremben Szalatsy István vezényli a Szegedi Szimfonikusok kamarazenekarát. Közreműködők: Dejan Bravnicar (hegedű), Román Zoltán (fuvola), Dellei József (cembalo), és Meszlényi László (angolkürt).

Április 7-én délelőtt és este kerül sor a Kamarakórus Fesztivál két utolsó hangversenyére.

KIÁLLÍTÁS

Pécsett, a Nagy Lajos Gimnáziumban Országos Középiskolai Fotókiállítás, Kaposvárott a Vaszary János-teremben somogyi műgyűjtők festményeiből rendezett kiállítás, Pécsett a Déryné u. 9-ben Bércs Gábor festőművész kiállítása várja a látogatókat.

Visszakerül-e Pécsre az ellopott kódex?

Megkerült a Chronica Hungarorum

Sokan nyomoztak már utána — eredménytelenül. *Fitz József*, nyomdászattörténész, a Pécsi Egyetemi Könyvtár egykori igazgatója megállapította, hogy az első magyar ősnyomtatvány, a Hess-féle Chronica Hungarorum 1481-ben készült kéziratos másolata valószínűleg már a múlt században Bécsbe került. A pécsi példány azért volt rendkívüli fontosságú, mert az eredeti nyomtatott példányok csak a tizenkilencedik század elején váltak ismertté. Addig a pécsi másolat volt ismeretes. Fitz azt is megállapította, hogy a könyv a múlt század második felében már nem volt a pécsi könyvtárban...

Az egyetemes értékét tekintve is jelentős könyvről aztán sokáig nem esett szó. Feltehetőleg ellopták. Hogy hova került, senki sem tudta. Fitz József tanulmányt írt a Chronica Hungarorumról. A tanulmány az Egyetemi Könyvtár egyik kötetében olvasható. A kötetet lapozgatva felmerül az emberben a kérdés, hova tűnhetett, hol lehet az értékes kódex? Ezt a kérdést vetette fel Boda Miklós, az Egyetemi Könyvtár tudományos munkatársa is. A könyvvel kapcsolatban összegyűjtött adatokat figyelembe véve újabb „nyomozást" indított. Sorra vette a nyilvántartásokat. A kutatás bebizonyította, hogy a Chronica Hungarorum még 1914-ben is a helyén állt, és csak ezután „emelhette le" a polcról valaki...

1973. október 5-én nyílt meg a Magyar Nemzeti Múzeumban az „500 éves a magyar könyvnyomtatás" című reprezentatív kiállítás. Boda Miklós felesége Budapesten járt, és megnézte a kiállítást. Az egyik vitrinben érdekes ritkaságot fedezett fel. Megnézte közelebbről is. Kiderült, hogy a könyv a régóta keresett pécsi Chronica Hungarorum... Érdekes volna végigkísérni a könyv útját az Egyetemi Könyvtár polcától a vitrinig. Sajnos, ez az út azonban mind ez ideig nem ismeretes. Annyit tudunk mindössze, hogy egy magángyűjteményből került az Eötvös kollégium könyvtárába. Az Egyetemi Könyvtár a Művelődésügyi Minisztérium segítségét kérte annak érdekében, hogy a könyv mielőbb visszakerüljön Pécsre.

Klimó püspök 1774-ben tette nyilvánossá könyvtárát. Ennek idén októberben ünnepeljük a 200. évfordulóját. Jó volna, ha a könyvtár e jelentős jubileumán ismét teljes lehetne a gyűjtemény, ha addigra a Chronica Hungarorum visszakerülne arra a helyre, ahol több száz évig őrizték: a Pécsi Egyetemi Könyvtár polcára.

B. K.

◆ PÉCSI MŰHELY. Jelentős szakmai és közönségsikert hozott a Pécsi Műhely tagjainak budapesti kiállítása. Ficzek Ferenc, Halász Károly, Kismányoky Károly, Pincehelyi Sándor és Szijártó Kálmán a Fiatal Művészek Klubjában rendezett közös kiállítást, amelyen mintegy félszáz grafikai lapot mutattak be. A korábbi műveiket képviselő szitanyomatok mellett főként olyan képek szerepelnek a kiállításon, amelyek információelméleti kérdések vizuális megfogalmazására törekszenek.

Világsztárok életükről, terveikről

Foto: Gina Lollobrigida



Római lány. Gina Lollobrigida közelmúltban magyarul is megjelent „Az én Itáliám" című fotóalbumából.

„A fiamon kívül semmi olyan időtállót nem teremtettem, mint a hazámról készült fényképalbumot."

Az „Italia mia" című fényképalbum párizsi megjelenésének alkalmából Gina Lollobrigida elmondotta: „A fényképezés rendkívül költséges szenvedély, amelynek 17 éve hódolok. Az „Italia mia"-val, az „Én Olaszországom" bemutatásával sikerült kifejeznem magamat és csak sajátmagamat, forgatókönyv és rendező nélkül. Életemből 20 évet szenteltem a filmnek, és egyáltalán nem vagyok biztos abban, hogy alkottam valami igazán maradandót. De az utolsó szót még nem mondtam ki."

Majd hozzátette: „Alberto Moravia egy ízben kijelentette, hogy az olasz szépség prototípusának tart, és véleménye szerint Raffael modelljéül szolgálhattam volna. Ez nagyon hízelgő, de a szép nőnek sokkal nehezebb elhitetni a közönséggel, hogy tehetség is szorult belé, mint a kevésbé csinos nőnek."

A közeljövőben a Szovjetunióban forgat. Ezenkívül felajánlották Ginának, hogy New Yorkban „Italia mia" címmel önálló show-műsort készítsen. Ezzel kapcsolatban a következőket mondja: „Csakhogy előbb le kell győznöm magamban azt a rettenetes izgalmat, amely szinte megbénít, valahányszor nyilvánosság előtt kell énekelnem. Bár maga Maria Callas is bátorít."

Mae West

„A titkom? Sohasem teszek olyasmit, ami ártalmamra lehetne. Nagyon szeretem önmagamat és még jobban a férfiakat. Gondosan ügyelek rá, hogy sohase mérgelődjem, mert az rosszat tesz az idegrendszernek. Ezért csak olyan emberekkel veszem körül magam, akik mindig helyeselnek, akik kényeztetnek."

Ezenkívül nem iszik, nem dohányzik, csak sovány húst és salátát eszik, naponta fél órát kerékpározik, súlyt emel és tornázik. De mindez az áldozat meghozza a maga gyümölcsét. A film első szexi csillaga, a 81 éves Mae West alig tűnik — sokak véleménye szerint — 40 évesnél többnek.

A közeljövőben jelenik meg „Sex Drive" című könyve, amely afféle receptkönyv a férfiak meghódítására. „Az első szabály: ne cövekeljünk le egy férfinál. A férfiak olyanok, mint a cipő: ahhoz, hogy nyugodtak lehessünk, mindig szükség van egy tartalék párra."

Sophia Loren

„Mindig szerettem volna Jean Gabinnal együtt játszani egy filmben, és most André Cayatte rendezésében sikerül valóra váltani régi vágyamat."

Sophia Loren Cayatte új filmjében, az „Eső és jó idő" című alkotásban együtt játszik nagy francia kollégájával. Mint elmondotta: „Első találkozásunk a boulogne-i stúdiókban rendkívül jó hangulatban zajlott le." A művésznő még azt is elmondotta, hogy a forgatást Lyonban kezdik meg, miután befejeződtek az „Utazás" című film munkálatai, amelyben Sophia Loren partnere Richard Burton.

pódium

○ *HANGVERSENY A HATOS STÚDIÓBAN. Egyenes adásban közvetíti a Magyar Rádió április 21-én a Hatos Stúdióból azt a nyilvános hangversenyt, amelyen a pécsi Nevelők Háza Kamarakórusa szerepel az Ifjú Zenebarátok Központi Kórusának társaságában, a KÓRUSPÓDIUM-sorozat keretében. A pécsi énekkart Tillai Aurél vezényli.*

◇ MAGYAR—OLASZ KOPRODUKCIÓ. Pétervári éjszakák címmel forgat filmet Franco Givaldi olasz rendező. A IV részes tévéfilm olasz—magyar koprodukcióban készült a két ország tévéstúdióiban. A rendező a szereplőgárdába meghívta Holl Istvánt és Dávid Kiss Ferencet, a pécsi színház művészeit is.

▼ *DEDIKÁL: MOLDOVA GYÖRGY—NAGY LÁSZLÓ—SZÉCSI MARGIT. Pécsett, a Magyar Írók Könyvesboltjának igen népszerű vendégei lesznek a héten. Hétfőn, április 8-án, délután 4 órától Moldova György dedikálja újabb könyveit olvasóinak. Április 12-én, pénteken pedig a kitűnő költőházaspár, Nagy László és Szécsi Margit várja a költészet kedvelőit a Kossuth Lajos utcai könyvesboltban.*

▽ VENDÉGJÁTÉK. A Pécsi Amatőr Színpad ma és holnap Budapesten vendégszerepel a Műszaki Egyetem Szkéne Színpadán. A Pécsi Kamaraeséték során bemutatott Dürrenmatt-drámát, a *Pillanatkép egy bolygóról*-t adják elő a műegyetemisták meghívására. Az Amatőr Színpad új produkcióját Szombathelyre is meghívták.

Sok pénzt akar keresni?

Gyűjtsön éticsigát!



Eső, vagy hajnali harmat után gyűjthető a legtöbb.

Ép, egészséges, 30 mm átmérőjű éticsigát magas áron átveszik a körzeti AFÉSZ-ek felvásárló helyein.

(ATVÉTELI ÁR: 8,— FORINT/KG).

Tudósítóink jelentik

Kaposvár

Kaposvárott a hagyományos sakk-villámversennyel, aztán a szintén évről évre ismétlődő kispályás Április 4. labdarúgó kupa mérkőzésekkel kezdődtek a sportcsaták. A természetbarátok egy része az erdők üdítő túráját választotta, míg a tájékozódási futók a nádasdi erdőben rendezett „C"-kategóriájú versenyen bizonyították, hogy Kaposvárott is mindjobban belelendül az „új sportág". A kettős ünnep első labdarúgóeseménye kezdeti örömet, a végén azonban nem kevés boszszúságot hozott az NB III-as K. Vasas barátainak. A VBKM labdarúgói úgy kezdtek a PBTC ellen, hogy az első félidőben már mindenki biztosra vette a Vasas győzelmét. Aztán a bőrgyáriak nemcsak szépítettek, hanem közvetlenül a befejezés előtt Daka az egyenlítő gólt is berúgta.

— Ez a döntetlen csak a vetélytársaknak jó — mondogatták a szurkolók. Bizony, ez így igaz. Mert a két nagymultú együttes e mérkőzés után egyre kevésbé reménykedhet, hogy megkapaszkodik a labdarúgóbajnokság harmadik vonalában. A K. Vasas is meg a BTC is lassan csak a múlt emlékeiből él.

Vannak viszont, akik a múlt dicsőségre mellett deresedő, vagy kopaszodó fejjel, 40—50 éves koruk ellenére is, állják a versenyt a fiatalokkal. Az öregfiúk labdarúgó-válogatottjára gondolunk, akik április 4-én a 700 éves Marcali jubileumi ünnepsége keretében léptek pályára. Mintegy 3000 sportbarát volt kíváncsi arra a marcali járásban, hogy mit tud ma Buzánszky, Budai, Mátrai, Fenyvesi dr., meg a többi volt válogatott. Az összesen 456 éves Öregfiúk csapata már a 30. másodpercben gólt rúgott a megyei bajnokságban szereplő Marcali SE-nek. Aztán a továbbiakban még ötöt. Hogy a hazaiak öröme is teljes legyen, Gellér, meg Ilku hálója is meg-megrezdült. Így lett 6:4 Buzánszkyék javára, bizonyítva, hogy vannak fiatal öregek is a sportban.

Kovács Sándor

Nagykanizsa

A kettes ünnep sporteseményeit a MÁV NTE új klubépületének felavatása előzte meg. Április 3-án adták át ugyanis rendeltetésének a vasútállomás melletti sporttelep keleti szárnyán épült, korszerű berendezésekkel ellátott, közel másfélmillió forint értékű kétszintes létesítményt, amelyben a tanácsterem, az irodák, az öltöző- és fürdőhelyiségek mellett egy kis edzőtermet is kialakítottak a súlyemelők, cselgáncsozók számára. A vasutasok szakszervezeti központjának és a MÁV Pécsi Igazgatóságának jelentős anyagi és erkölcsi támogatása, a helyi MÁV-csomópont sportszerető dolgozóinak dicséretes társadalmi munkája révén az új klubépületben az eddiginél kulturáltabb körülmények között folyhat az egyesületi élet. A 13 szakosztály és az ökölvívó sportiskola irányítása. Az avatás után Péter Ferenc sportköri elnök, és dr. Izsák József elnökhelyettes boldogan újságolták, hogy egy újabb, széleskörű összefogás révén már készülnek a termi sportágakat felkaroló egyesület tágas sportcsarnokának tervdokumentációi.

Az egyetlen labdarúgó-esemény — a megyei bajnokság keretében lejátszott N. Volán Dózsa—Olajbányász Sportiskola (3:2) találkozó — mellett tekében érdekességet jelentett, hogy a Kanizsa Sörgyár NB II-es férfi csapata 17 fa különbséggel vesztette el idei hazai veretlenségét, a Kanizsa Bútorgyár NB III-as férfi aárdájának viszont 5 fával sikerült megszereznie első idei avőzelmét. A húsvéti fordulóból előrehozott OB II-es sakkmérkőzésen az N. Vasas ezúttal a Bp. Utasellátóval szemben maradt alul 8:5 (1) arányban.

A kézilabda-szurkolók nagy örömére rajt volt az NB II-ben. S Nagykanizsán nem is akármilyen, ugyanis kettős hazai győzelemnek tapsolhattak a nézők. Az N. Gazdász SE női együttese szünet után jó teljesítményével 16:8 (6:7)-re győzte le az újonc Pécsi BTC-t, az N. Gazdász SE férfi csapata pedig — a két pécsi bíró, Kiss és Radnai kitűnő közreműködésével — sziporkázó játékkal 32:18 (15:8) arányban bizonyult jobbnak a Dunaújvárosi Kohásznál.

Tihanyi István

Szekszárd

Kettős feladat hárult a megyeszékhely reprezentáns kosárlabda-csapatára. Április 4-én az MNK országos selejtezőjében, majd egy nappal később NB II-es bajnoki mérkőzésen kellett bizonyítani Buttás Pál edző „lányainak". A Szekszárdi Vasas együttese az MNK-ban tartalékosan is 45:36 arányú győzelmet szerzett a Kertészeti Egyetem gárdája ellen. Az NB II. nyugati csoportjának rangadóján az eddig veretlen Sz. Vasas és a Szolgáltató Spartacus lépett pályára. A Zrínyi utcai tornacsarnokban heves iramú, sok hibával tarkított mérkőzést láthattak a szurkolók. A Vasas csapata 26:14-es félidő után 51:32 arányban nyert. Így továbbra is megőrizte listavezető helyét a bajnoki táblázaton.

Április 5-én megkezdődött az 1974. évi kézilabda megyebajnokság küzdelemsorozata. A tavaszi idénynyitón a három városi csapat közül kettő hazai pályán mutatkozott be. A tavalyi megyebajnok Szekszárdi Vasas női együttese a Dombóvári Spartacust fogadta. Meglehetősen idényeleji játék után 18:9-es szekszárdi siker született. A következő mérkőzésen a Szekszárdi Szövetkezeti SK férfi gárdája a Dombóvári VSE ellen szerepelt és küzdelmes, gólokban gazdag összecsapáson 21:16 arányban a szövetkezetiek nyertek.

A Megyei Röplabda Szövetség a városi sporttelepen rendezte meg a Magyar Népköztársasági Kupa megyei döntőjét, amelyen 9 csapat szerepelt. Kettős bátai siker született, mert a nők és a férfiak mezőnyében is a Bátai TSZ SK csapatai szerezték meg a végső győzelmet.

Fekete László

Piros-fehér — Bayern München



Fußballmannschaft F.C. BAYERN MÜNCHEN e.V.

Az F. C. Bayern München legénysége. Álló sor, balról jobbra: Krauthausen, Hoeness, Hansen, Roth, Müller, Schwarzenbeck, Beckenbauer, Lattek edző. Guggolnak: Seifert, Hoffmann, Zobel, Maier, Breitner, Rybarczyk. (A felvételről hiányzik Torstensson, az új sztár.)

„A Bayern aratásra készül" címmel jelent meg nemrégiben a Népsportban *Ulfert Schröder* tudósítása. S nem véletlen ez a bizakodás, hiszen a Bayern München csapatát a világ legjobb klubcsapatai között emlegetik — s amiről nekem is volt módomban meggyőződni. Hatalmas, fanatikus szurkolótáborral rendelkezik. *„Minden bajor nekik drukkol, s piros-fehér színbe látja a világot"* — jegyezte meg müncheni barátom, akivel az elmúlt év őszén az olimpiai stadion felé igyekeztem, hogy megnézzem a Bundesliga két kiváló csapatának mérkőzését: a hazaiak az RW Essen csapatát fogadták.

Azon az estén „mindössze" ötvenezren jöttek el az Impozáns, lepketetős, pontosan 75 334 nézőt befogadó stadionba. Így is lovasrendőrök cirkáltak mindenfele — egy héttel előbb többszázan megsérültek a jegyekért vívott közelharcban —, s a hatalmas, piros-fehér lobogókkal, kereplőkkel, trombitákkal felszerelt szurkolók percenként tartottak hangpróbát. Az állóhely hat márka: azért ilyen olcsó, mert „lefutott" meccsről van szó. A bejáratnál a jegyszedők az ember kezébe nyomják a Bayern München újságot: benne a csapat addigi szereplésével, az összeállítással és Udo Lattek edző nyilatkozatával. A villanyfényes mérkőzés kezdete előtt öt perccel kapcsolták be a teljes világítást: a több válogatottal befutó Bayernt — *Maier, Breitner, Beckenbauer, Schwarzenbeck, Hoeness, Müller* — hatalmas ovációval fogadták, néhány petárda robbant, és kibontották az addig összegöngyölt transzparenseket. *„Győzni fogsz Bayern, mert csodálatos vagy és nagyszerű..."* De úgy látszik, hogy a bajnokságban kevésbé tisztelik a nagynevű ellenfelet, mint a nemzetközi porondon: az első félidő gól nélkül telt el, sőt egy alkalommal Beckenbauert faképnél hagyta az ellenfél csatára és csak Maier bravúros védésének volt köszönhető, hogy nem táncolt a hálóban a labda. Mindezek ellenére tapsot kapott a csapat. *„Az idény elején vagyunk* — mondta barátom, aki a józanabb Bayern szurkolók táborába tartozik —, de hozzátette: *Kettőt rúgunk a másodikban."* Jóslata bevált.

Jól játszott a Bayern: az utolsó perceket a közönségnek „adták". *Maier* a hazaadásra is látványosan vetődött, *Beckenbauer* hallatlan eleganciával osztogatott, gyakran felfutott, végigkísérte a támadást, *Breitner* és *Schwarzenbeck* hallatlan keményen álltak posztjukon, s igen pontos, negyvenméteres átadásokkal küldték a csatárokat támadásba. *Hoeness* egy percre sem állt meg, *Müller* pedig, mint aki nem is akar labdába rúgni, ácsorgott az ellenfél tizenhatosánál. Aztán villámgyorsan eltűnt az őrzője szeme elől, és a kapus orra elől pöckölte a labdát a hálóba. *„Ez a Bayern-stílus* — jegyezte meg barátom —, *sose tudja az ellenfél, hogy merről jön a csapás!*

Kozma Ferenc

Bulgária nyerte a Savaria Kupát

Csütörtökön került sor Szombathelyen az 1974. évi röplabda Savaria Kupa négynapos nemzetek közötti torna helyosztó mérkőzéseire. A döntőt a torna két legjobb együttese, a bolgár és a csehszlovák válogatott vívta.

A 128 perces, színvonalas küzdelemben a bolgár válogatott erővel és idegekkel is jobban birta és így az idén Szófiába vitték a Savaria Kupát. A harmadik—negyedik helyért Magyarország és a Koreai NDK válogatottja mérkőzött. A magyar válogatott igen hullámzó teljesítményt nyújtva ötjátszmás küzdelemben veresé-get szenvedett.

A II. női röplabda Savaria Kupa végeredménye: 1. Bulgária, 2. Csehszlovákia, 3. KNDK, 4. Magyarország, 5. NDK, 6. Jugoszlávia.

● RÓMA: A Róma—Lazio olasz labdarúgó bajnoki mérkőzésen történt botrány miatt a Róma együttese nem játszhatja otthonában legközelebbi két hazai mérkőzését. Egyébként mindkét csapatot pénzbüntetésre is ítélte a fegyelmi bizottság.

A VILÁG SPORTJA

● RIO DE JANEIRO: A brazil labdarúgó válogatott világbajnoki előkészületeiben a próbamérkőzésekhez érkezett. Az elsőre már április 7-én, vasárnap sor kerül, s az ellenfél Csehszlovákia, a színhely: Rio de Janeiro.

● *CANTU: A kosárlabda Koracs Kupa döntőjének első mérkőzésén a francia Forst Cantu csapata 99:86 (49:44) arányban győzött a jugoszláv Partizán ellen.*

● NIZZA: A nemzetközi teniszverseny férfi egyesének nyolcad-döntőjében Machán 6:0, 3:6, 6:3 arányban győzött a dél-afrikai Segal ellen. A női egyéniben Szabó az olasz Papalet-et verte 7:6, 6:1-re.

● *PARIZS: A francia Jean Borotra elnöklésével a nemzetközi fair play bizottság csütörtöki ülésén az 1973-as fair play-díjat az angol válogatott labdarúgónak, Bobby Charltonnak és az angol amatőr kerékpáros üldözőcsapatnak ítélte. A díjakat június első hetében Párizsban adják át.*

● HÁGA: Klesett a holland kupából az Ajax Amsterdam, miután az elődöntőben 2:1 arányú vereséget szenvedett a PSV Eindhoventől. A másik elődöntőn a Nac Breda 3:2-re verte az FC Utrechtet. A döntőt május 1-én bonyolítják le Rotterdamban.

● *KRIENS: UEFA-selejtező visszavágón a portugál ifjúsági együttes 1:0 arányban legyőzte Svájc csapatát és így 5:1-es összgólaránnyal harcolta ki a részvételt, a svédországi döntőbe jutást.*

● NANTES: A kosárlabda bajnokcsapatok Európa Kupájának döntőjében a Real Madrid 84:82 (34:39) arányban győzött az Ignis Varese olasz együttes ellen és így ötödször hódította el az európai elsőséget, — 1964, 1965, 1967 és 1968 után.

● *MOSZKVA: A női kosárlabda KEK-döntőjének első mérkőzésén a Szpartak Leningrád 68:58 (33:32) arányban győzött a Sesto San Giovanni olasz csapat ellen.*

● LISSZABON: A Portugália—Anglia barátságos válogatott labdarúgó-mérkőzés 15 ezer néző előtt 0:0 arányú döntetlennel végződött. Az angol válogatottban az ismert nevek közül mindössze Storey, Ball, Peters és Shannon szerepelt.

● *BARCELONA: Cruyff, a Barcelona holland csatára nemcsak a labdarúgópályán szerepel kitűnően, a mikrofon előtt is megállja a helyét. Cruyff holland dalokat énekelt lemezre, amelynek nagy a keletje az üzletekben. Cruyff a tervek szerint legközelebb már spanyol dalokkal jelentkezik a hanglemezpiacon.*

Patex-sorozat (3.)

Amíg az emberből művezető lesz...

Már harmadszor jelentkezik a HDN hasábjain a Pamuttextilművek TOLNAI GYÁRA. Ezúttal a pályaválasztás előtt álló fiatalok és szüleik figyelmét szeretné felhívni létezésére. Az alábbiakból kiderül, a szövő szakma ma már a megbecsült szakmák közé tartozik és előmeneteli lehetőségekkel is kecsegtet.

Kiemelt szakma

A Pamuttextilművek TOLNAI GYÁRA mellett *szövőmunkás iskola* működik. Az iskolába minden olyan fiatalt felvesznek, aki elvégezte a nyolc általánost és egészségileg alkalmas erre a pályára. A képzési idő nem hosszú: 2 év. Ez alatt az idő alatt az ipari tanulók nemcsak tanulmányi ösztöndíjban részesülnek, hanem, lévén a szövőszakma kiemelt szakma, havonta 250 forint ösztöndíjpótlékban is.

A kétéves képzés után a fiatal szövőmunkások a Pamuttextilművek TOLNAI GYÁRÁBAN munkába állhatnak. A kereseti lehetőségek? A tavaly végzett ipari tanulók átlagkeresete az első hónapban, szeptemberben 1840 forint volt. Ez azonban csak az átlag, mert ugyanakkor Keserű Annának 2372 forint, Ganczer Erzsébetnek 2291, Fekete Magdolnának 2271 forint volt az első havi keresete. Ehhez jött még a textiljuttatás és a kedvezményes vásárlási lehetőségek a gyárban.

Fiatalok, érdemes ezen elgondolkodni! Szövőipari tanulónak az iskolai továbbtanulási előírásoknak megfelelően lehet jelentkezni, a felvételi lapon az 505-ös számú Szakmunkásképző Intézetet és a Pamuttextilművek Tolnai Gyárát megjelölve. A szakmunkásbizonyítvány megszerzése után a fiúk továbbtanulhatnak és magasabb beosztásokba kerülhetnek.

A Pamuttextilművek TOLNAI GYÁRA természetesen nemcsak kitűnő fiatal szakmunkásokra, de magasan képzett középkáderekre is igényt tart. A szakmunkásképző iskolák mellett vannak szakközépiskolák, és ezekre is szeretnék felhívni a továbbtanuló fiatalok és szüleik figyelmét. Fiúk és lányok egyaránt felvételt nyerhetnek. Különösképpen a fiúk figyelmét hívják fel, akik főként gépszerelést tanulhatnak.

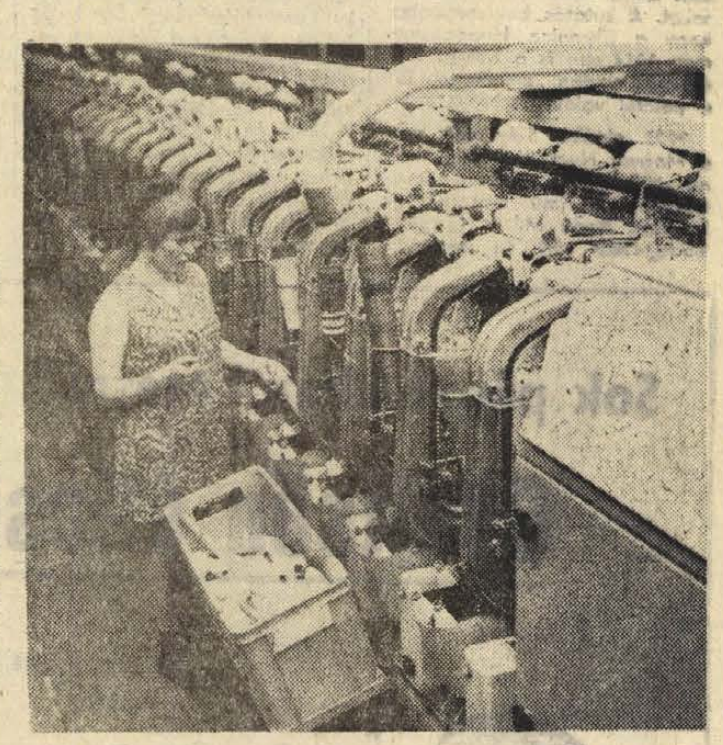
Milyenek az elhelyezkedési lehetőségek a Pamuttextilművek TOLNAI GYÁRÁBAN a szakközépiskola elvégzése után? A fiúk jelenleg havonta 2300 forintot keresnek. Amikor letelik az egyéves gyakornoki idő, segédművezetői, később pedig művezetői beosztást kapnak. Nyilván a rátermettség bizonyításától függ, milyen gyors az előmenetel. És a lányok? Ők a minőségellenőrző osztályon, a technológián, a termelési osztályon és még több más helyen kaphatnak beosztást.

Budapest, Szeged, Győr

Textilipari szakközépiskola jelenleg az ország három városában: Budapesten, Szegeden és Győrött működik. A jelentkezést tehát — az iskolai továbbtanulási előírásoknak megfelelően — **oda kell** küldeni. A felvételi kérelemhez, kívánságra javaslatot ad a Pamuttextilművek TOLNAI GYÁRA.

Azok a fiatal lányok és fiúk, akik a tolnai szövőszakmunkás iskolában, vagy valamelyik textilipari szakközépiskolában kívánnak továbbtanulni, részletesebb felvilágosítást is kaphatnak, ha felkeresik vagy írnak a Pamuttextilművek TOLNAI GYÁRÁNAK. Cím: 7130 Tolna. Új gyár, felvételi iroda.

(—)



Komáromi Sándorné: „Nem mondhatnám, hogy a lánccsévélő munkája nehéz. Havonta 2200—2400 forintot keresek..."

Mérkőzésről mérkőzésre

Labdarúgó NB II.

Mázа-Szászvári Bányász–Táncsics SE 1:0 (1:0). Szászvár, 800 néző. V.: Sabácz. Mázа-Szászvár: Bessenyei – Csábrák, Széles, Nemes, Bocz, Molnár, Farkas (Kollár), Nagy, Perényi (Róth), Pataki, Csordás. Edző: Stepán Tibor. Táncsics SE: Gilián – Gondos, Szöllősi, Bányász, Horváth I., Savanyó, Szabó (Takó), Varga, Boromissza, Mezei, Potyók (Papp). Edző: Jutasi Róbert.

Végig izgalmas mérkőzésen a hazaiak nagyobb lelkesedése ellensúlyozta a vendégcsapat technikai és mezőnyfölényét. Góllövő: Csordás. Jók: Bocz, Nagy, Pataki, illetve Savanyó, Mezei, Szabó.

Kaposvári Rákóczi–Pécsi VSK 0:0.

Kaposvár, 4000 néző. V.: Somlai. K. Rákóczi: Hegedüs – Márton, Bali, Ágfalvi, Hoffmann, Nagy, Köves, Kiss (Pintér), Burcsa (Horváth), Kovács, Duschák. Edző: Mathesz Imre. PVSK: Ábrahám dr. – Kanyar, Szabó, Hamar, Balázs I., Réfi, Grünwald, Balázs II. (Szobics), Csöre, Radics, Nagy. Edző: Horváth László.

A PVSK szervezett védekezése ellen tehetetlennek bizonyult a szétesően játszó kaposvári támadósor. Igazságos döntetlen. Jók: Márton, Ágfalvi, Köves, illetve Szabó, Balázs I., Radics.

További eredmények: Körmend–Bakony Vegyész 4:3, Dunaújváros–Sopron 0:0, Füzfő–Győri Dózsa 4:1, KOMÉP–Szfv. MÁV 2:0, Győri Elektromos–SZSE Dózsa 5:1.

Az NB II. állása

1. Füzfő	20	10	5	5	39-22	25
2. Rákóczi	20	10	4	6	40-23	24
3. Sopron	20	7	10	3	24-15	24
4. Táncsics	20	7	9	4	30-20	23
5. PVSK	20	8	7	5	25-21	23
6. Gy. Dózsa	20	9	4	7	30-27	22
7. KOMÉP	20	8	4	8	34-25	20
8. BKV Előre	19	7	6	6	25-22	20
9. Körmend	20	8	4	8	25-27	20
10. Bakony V.	20	6	8	6	24-26	20
11. Mázа-Szászv.	20	7	6	7	18-27	20
12. Dunaújváros	20	6	6	8	23-25	18
13. Sabaria	19	5	8	6	19-22	18
14. Szfv.: MÁV	20	7	4	9	20-27	18
15. Gy. Elektr.	20	6	3	11	25-37	15
16. SZSE Dózsa	20	2	4	14	20-35	8

A Sabaria–BKV Előre mérkőzést szombaton játsszák le.

Labdarúgó NB III.

Siófok–Nagymányok 1:0 (0:0). Siófok, v.: Szőke. Steinmetz SE–Nagyatád 2:1 (0:0), Nagyatád. V.: Szabó A. Porcelángyár–Paks 1:1 (0:1). Porcelángyár-pálya. V.: Zsalakó. Mezőfalva–Szekszárdi Vasas 3:2 (2:1), Szekszárd. V.: Kozma. Szigetvári VSZ SE–Véménd 2:0 (0:0), Szigetvár. V.: Szloboda. PEAC–Barcs 1:0 (0:0), Pécsújhegy. V.: Takács. Kaposvári Vasas–PBTC 2:2 (2:0), Kaposvár. V.: Mátyus. Bátaszék–Mohács 1:0 (0:0), Bátaszék. V.: Ducsai.

Az NB III. állása

1. Siófok	20	15	2	3	44-20	32
2. Véménd	20	14	3	3	41-15	31
3. Szigetvár	20	12	4	4	39-18	28
4. Bátaszék	20	10	4	6	30-24	24
5. Porcelángyár	20	8	7	5	31-32	23
6. Nagymányok	20	7	8	5	24-20	22
7. PBTC	20	8	5	7	36-27	21
8. Kaposv. V.	20	7	6	7	34-21	20
9. Mezőfalva	20	6	7	7	20-23	19
10. Mohács	20	7	4	9	22-26	18
11. Steinmetz SE	20	8	2	10	22-28	18
12. Barcs	20	6	5	9	21-27	17
13. Nagyatád	20	6	4	10	24-30	16
14. PEAC	20	4	3	13	16-40	11
15. Paks	20	2	6	12	20-39	10
16. Szekszárd	20	4	2	14	13-37	10

Megyebajnokság

István-akna–Postás 5:0 (2:0), Pécsszabolcs. Sellye–Sátorhely 2:1 (0:1), Sátorhely. Bóly–Mágocs 0:0, Bóly. Pécsi Kinizsi–Sásd 3:2 (3:0), Sásd. Szentegát–Pécsi Gázmű 3:0 (1:0), Szentegát. Beremend–Kesztyűgyár 1:1 (1:0), Beremend. Vajszló–Vasas II. Bányász 1:0 (1:0), Vajszló.

Megyei I. osztály állása

1. István-akna	18	14	2	2	61-10	30
2. Sellye	17	10	4	3	37-21	24
3. P. Kinizsi	17	10	4	3	29-15	24
4. Bóly	18	8	8	2	24-13	24
5. Mágocs	17	10	1	6	24-16	21
6. Vasas II. B.	18	8	3	7	29-24	19
7. Siklós	17	7	5	5	24-20	19
8. Beremend	18	6	4	8	22-33	16
9. Szentegát	18	6	4	8	21-37	16
10. Gázmű	18	6	3	9	22-23	15
11. Kesztyűgyár	18	4	7	7	24-26	15
12. Sásd	18	4	7	7	17-23	15
13. Vajszló	18	4	6	8	19-31	14
14. Postás	18	3	5	10	18-33	11
15. Sátorhely	18	1	3	14	11-67	5
16. Szig. Kinizsi	visszalépett					

A pécsi sakkozók az élmezőnyben

A PMSC OB I-es sakkcsapata várakozáson felüli teljesítményt nyújt az idei csapatbajnokságon. Öt forduló után 4 győzelemmel és 1 vereséggel, 41 ponttal, az élmezőnyben tanyázik. Hasonló sorozattal nem dicsekedhet egyetlen vidéki csapat sem, az OB I. eddigi történetében. A csapat jól élt a PMSC nyújtotta nagyobb lehetőségekkel, jól használta fel az edzőtáborban tanulmányozott játszmákat.

Úgy tűnik, a PMSC sakkcsapata, amely még két éve a kiesés ellen küzdött, a középerős csapatok közé verekedte be magát. Különösen örvendetes, hogy a csapat átlagéletkora nem több mint 35 év. Az ifjúsági játékosok évek óta a csapat legjobb pontszerzői közé tartoznak. A tavaly káprázatos eredményt elért Karsa (13 mérkőzésből 11 pont), ebben az évben az igen magas 6. táblán 50 százalékot teljesítette, míg az ugyancsak ifjúsági Török mind az 5 mérkőzését megnyerte. Kiemelkedő az éltáblás Flesch és a 4. táblás Krisztián teljesítménye is, akik 3,5 pontot szereztek. 3 pontot Koszorus, dr. Horváth és Kamarás gyűjtöttek.

Igaz, a nagycsapatok még hátravannak. Az eddigi eredmények alapján annyi azonban bizonyos, hogy megyénk sakkéletének reprezentáns csapata megújulóban van.

Egy-iksz-kettő

A HDN totótippjei a következő hétre:

1. Egyetértés–Ferencváros. Azt dúdolja az egész város, bajnok lesz a Ferencváros. Tipp: 2.

2. Dorog–Bp. Honvéd. Nem valószínű, hogy megtáltosodik a Dorog. Tippjeink: 2, x.

3. Haladás–MTK. Összel Budapesten nyerni tudott a Szombathely. Valami azt súgja, visszavág az MTK. Tippünk: x, 2.

4. Debrecen–MÁV DAC: Összel a győriek egy ötöst rúgtak a DVSC-nek, idegenben azonban már nem megy úgy a csapatnak. Tippünk: x.

5. Olajbányász–Bp. Spartacus. Én az olajra fogadok. Tipp: x, 1.

6. Ganz MAVAG–Szolnoki MTE. Féltem Czibulka doktorékat. Tippjeink: x, 1.

7. Kazincbarcika–Miskolc. A rangadón a hazai pálya a Kazincbarcika esélyeit növeli meg. Tipp: x, 1.

8. Ózd–Vasas Izzó. A Vasas Izzó szokott hozni pontot idegenből, most azonban nem valószínű, annál is inkább, mivel össze is az Ózd győzött. Tippünk: 1.

9. Dunakeszi–Vác. Otthon jó a Dunakeszi. Tipp: 1.

10. Fiorentina–Roma. A Fiorentina jó formában van. Tipp: 1.

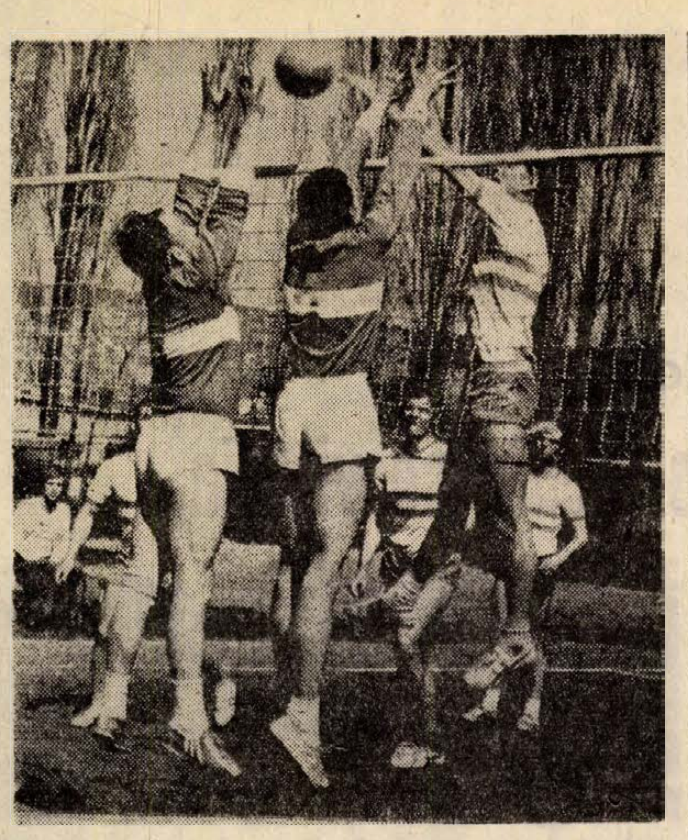
11. Foggia–Torino. A Torino legfeljebb egy pontra esélyes. Tipp: 1, x.

12. Lanerossi–Internazionale. Összel nagy meglepetésre a Lanerossi otthonában fektette kétvállra az Intert. Nem valószínű, hogy ez megismétlődik. Tipp: x, 2.

13. Sampdoria–Cesena. A Sampdoria nagyon-nagyon szeretné beérni pontszámban a Lanerossit, s akkor reménykedhet, hogy bennmarad. A tét nagy, s mi bízunk a genovai csapatban. Tipp: 1.

Pótmérkőzések: 14. Budafok–Dunaújváros. Tipp: 1, x. 15. Kecskemét–Pénzügyőr. Tipp: x, 2. 16. Komló–Eger. Tipp: 1.

— mz —



Szombathely–Steinmetz SE 3:0. NB II. férfi röplabda-mérkőzés. Az újonc Steinmetz SE bemutatkozását nem kísérte szerencse. Képünkön: egy szombathelyi leütést sáncolnak a Steinmetz SE játékosai.

Arató László felvétele.

RÖVIDEN

A férfi kosárlabda NB I. tavaszi utolsó fordulójában a bajnok Csepel izgalmas rangadót vívott a Ganz-MÁVAG-gal, végül is a Csepel 91:81 (40:44) arányban győzött. További eredmények: BKV Előre–Videoton 67:63, Baja–BSE 74:52, Pécs–Csőszerelő 96:70, MAFC–Kecskemét 71:64.

*

Helsinkiben pénteken este 6000 néző előtt megkezdődtek a jégkorong világbajnokság A) csoportjának küzdelmei. A nyitómérkőzésen a csehszlovákok nyolc gólt lőttek a lengyeleknek.

Csehszlovákia–Lengyelország 8:0 (4:0, 2:0, 2:0) Gólütők: Nedomanski és Matrinec (2–2), Machac, Kochta, Hlinka és Farda.

*

Siegenben, az NSZK fedettuszodai bajnokságán (25 m-es medencében) a pénteken rajthoz állt három magyar versenyzőnő kiesett.

A 100 m-es női pillangóúszásban Kovács Edit 1:11.0 perces eredménye a 15. helyhez volt elegendő. A 200 m-es női gyorsúszásban Szekeres Ildikó 2:15.58 perccel 14., és Szlavitsek Gizella pedig 2:17.2 perccel 17.

Leonardo da Vinci éremmel tüntették ki Aradi Andrást

(Tudósítónktól)

A Nemzetközi Szövetség 1969-ben Leonardo da Vinci érmet alapított, amellyel minden évben az ejtőernyős sport egy-egy kiemelkedő személyiségét tüntetik ki. A díjat az idén egyhangú szavazással Aradi András alezredesnek, a Magyar Honvédelmi Szövetség ejtőernyős alosztályvezetőjének ítélte oda a FAI kongresszusa.

A legbátrabbak hivatása Vitorla nagy rúdon és a mindentudó ernyő

— Mikor ugrott először ejtőernyővel?

— Huszonkét éve, 1952-ben.

— És legutóbb?

— Alig két hete, március 23-án, az volt az 1305. ugrásom. A válogatott keret új, szovjet gyártmányú UF–15 típusú ernyőket kapott, azokat kellett beugrani. Az új ernyők nagyon jók, stabilak, fordulékonyak, szeles időben is tökéletesen irányíthatóak. Jellemző, hogy olyan — jó ernyőket gyártó — államok is rendeltek VT–15-öst, mint az Egyesült Államok, vagy Csehszlovákia.

Berepülő pilótának, vagy ejtőernyő-beugrónak lenni talán a legveszélyesebb hivatás. Rejtett hibák, előre nem látható veszélyhelyzetek adódhatnak. Az új típust kipróbáló ejtőernyős — hogy az utána következő ugrók majd tökéletes biztonságban érjenek földet — minden alkalommal kockára teszi életét. Az ejtőernyőzés a bátrak sportja, a beugró-ejtőernyős hivatása pedig a legbátrabbaké.

Aradi András sokszor volt életveszélyben. A történteket nem szívesen eleveníti fel, hiszen az ejtőernyőzésre ma már inkább a biztonság, mint a veszély jellemző. Egyszer — pilóta-ernyő beugrása közben — hevederszakadása volt. Háternyője kifordult, a hasernyőt a pörgés irányában, gyorsan és intenzíven kellett nyitnia, hogy elkerülje a katasztrófát. Sikerült, a lélekjelenlét, a biztonságot adó mozdulatok beidegződése kisegítette az életveszélyes helyzetből.

A fiatal alezredes több, mint egy évtizede irányítja a magyar ejtőernyős mozgalmat, tizenkét éve tagja a Nemzetközi Repülő Szövetségnek, a FAI ejtőernyős technikai bizottságának egyik vezetője. Munkája, társadalmi funkciói mellett a versenyzésre már sem ideje, sem módja nincs, de — ha csak teheti — ugrik. Fiatalon kezdett versenyezni, 1954-ben már a Légierők országos bajnokságot nyert csapatának tagja volt, két év múlva versenyzőként vett részt a moszkvai világbajnokságon. A VB-ről, világversenyekről azóta sem hiányzott: mint zsűritag, versenybíró volt jelen a nemzetközi bajnokságokon.

— Már nem versenyezhetek, de egy rekordra — többedmagammal — még pályázom — mondta. — 1962-ben nyolcan — Bakos István, H. Nagy Imre, Miklós László, Pozsonyi Imre, Rónai Mihály, Szabó Pál, Kovács György és én — megjavítottuk, s azóta is tartjuk, az országos magassági csúcsot. Az IL–14-es gépből a nyíregyházi repülőtérre ugrottunk 8070 méteres magasságból. Odafent mínusz 47 fokos hideg volt, különleges felszereléssel, öltözékben ugorhattunk. Nemcsak mi ünnepeltünk a sikeres ugrás után rekordot, hanem az IL–14-es legénysége is, hiszen ez a géptípus addig nem ért el nyolcezer méter fölötti magasságot. A régi csúcsot szeretnénk jövőre, a felszabadulás 30. évfordulójának tiszteletére megjavítani. Ott leszünk néhányan a régi csapatból, kiegészülve a mai oktatógárda legjobbjaival.

Aradi Andrásnak és a sportág vezetőinek van egy közelebbi, s nagyobb feladatuk is. Az idén, július 25-e és augusztus 12-e között Magyarország rendezi a világbajnokságot, s harminc nemzet ejtőernyőseit várják Szolnokra.

A világbajnokság odaítélése, Aradi András kitüntetése a legmagasabb ejtőernyős érdemrenddel, a magyar ejtőernyős sport elismerését jelzi.

És talán egy hazánkfia találmányának kései elismerése is. Az ejtőernyő működési alapelvét — rajzban — Leonardo da Vinci dolgozta ki 1496-ban, ám az első működőképes modellt 120 esztendővel később készítette a magyar Verancsics Fausztusz. Mint írta: „...a nagy rúdra kifeszített vitorlával veszedelem nélkül lebocsátkozhatik ember toronyból vagy más magas helyről...”

Szerencsés és szép találkozása múltnak és jelennek, hogy az ötödik ízben odaítélt Leonardo da Vinci érmet Verancsics honfitársa, késői utóda, magyar ejtőernyős, Aradi András kapta.

Vincze Jenő

Eredmények — röviden

KOSÁRLABDA

PVSK–Csőszerelő 96:70 (40:33). NB I-es férfi mérkőzés, PVSK-tornacsarnok. Vezette: Ritter, Weidinger. A PVSK végig vezetve, biztosan győzte le fővárosi ellenfelét. Legjobb dobók: dr. Naumov (32), Hosszú (18), illetve dr. Padányi (27), Szeredai (18).

KERÉKPÁR

Hirth István nyerte a válogatót. Április 4-e tiszteletére háztömbkörüli kerékpáros versenyt rendeztek Budapesten, amely egyben válogató-verseny is volt. Rajthoz állt az egész magyar élgárda, a győzelmet Hirth István, a PMSC versenyzője szerezte meg. A két másik pécsi versenyző, Sturm és Herke is jól helytállt, mindketten a középmezőnyben végeztek.

BIRKÓZÁS

Hat egyesület, 35 versenyzőjének részvételével felszabadulási emlékversenyt rendeztek a PVSK-tornacsarnokban. A súlycsoportok győztesei: Stranszki T., Deák, Stranszki I., Fetzer, Markó, Kiss (valamennyi PVSK), Szantai, Flettkó (ZTE), Horváth (K. Dózsa), Magyarósi (Dombóvári VSK).

VÍVÁS

A Pécsi Sportiskola az Egyetemi tornacsarnokban rendezte hagyományos április 4-i emlékversenyét. Eredmények: Fiú tőr: 1959–60-as korcsoport: 1. Mészáros (Szentes), 2. Szakács (Sportiskola), 3. Tarnóczi (Szentes). 1961–63-as korcsoport: 1. Garai (Szentes), 2. Budai (Egyetértés), 3. Héder (Egyetértés). Leány tőr: 1959–60-as korcsoport: 1. Egervári (Egyetértés), 2. Horváth (Szentes), 3. Török (Sportiskola). 1961–63-as korcsoport: 1. Szőcs Zs. (Egyetértés), 2. Szőcs A. (Egyetértés), 3. Petre (Egyetértés).

ERDEI FUTÓVERSENY A MECSEKEN. Vasárnap hetedik alkalommal rendezik meg az immár hagyományos erdei futóversenyt a Mecseken. Az előzetes nevezések már befutottak, 20 egyesület jelezte indulását, ez alapján jó versenyekre van kilátás. A Budapesti Honvéd 15 versenyzőt nevezett, Salgótarjánból rajthoz áll Mecser Lajos, aki a közelmúltban tizedszer szerezte meg a bajnoki címet az országos mezei futóversenyen. Természetesen rajthoz állnak a baranyai versenyzők, akik közül elsősorban a komlóiak — Homoki és Kispál — számítanak jó eredmény elérésére. A verseny rajtja április 7-én reggel 9 órakor lesz a Dömörkapunál.

hétfői Dunántúli napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő: Mitzki Ervin

Főszerkesztő-helyettesek: Báling József és Békés Sándor

Szerkesztőségi ügyelet 8–20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726.

Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: Braun Károly

Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz. Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264

Telex: 12-320

Pécsi Szikra Nyomda 7621 Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. Felelős vezető: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta Indexszám: 25 054

A BARANYA MEGYEI MAGAS- ÉS MÉLYÉPÍTŐ VÁLLALAT

Pécs, Fürst Sándor utca 5. sz.

megvételre keres

jó állapotban lévő

Robur

vagy hasonló típusú autóbuszt

Ajánlatokat: a Pécs 13-632-es telefonon Szép István ügyintéző részére kérünk.

hétfői DF sport

Siker Újpesten

Az egy pontot senki se vitatja

Dr Dunai: „Ra:zolgáltunk a döntetlenre"

Vár idi „Megérdeme te a Pécs a döntetlent"

Udo Lattek: „A látottak alapián ese yesek vagyunk..."



Bene és Kocsis küzdelme a labdáért. Bencsik, Konrád, Tóth I. és Maurer beavatkozásra készen. A háttérben Szávó játékvezető. Falus István felvétele.

- **Kincses nem já:szhat az Egyetértés ellen**
- **Juhász ismét a csapatban**
- **Mit mondott a B. München edzője?**

Az Újpesti Dózsa—PMSC mérkőzés előtt talán *dr. Dunai János* volt egyedül az, aki bízott abban, hogy csapatának van keresnivalója a Megyeri úton.

— Úgy érzem, van lehetőségünk az egyik pont megszerzésére — mondta az edző a mérkőzés előtti taktikai értekezleten. *— Az újpestieket alaposan igénybe vette a BEK és a válogatott mérkőzés. Ha mi teljes erőbedobással, lelkesen és fegyelmezetten játszunk, akkor kiharcolhatjuk az esélyesebb lilafehérekkel szemben a döntetlent.*

Nos, mint a végén kiderült, Dunai János bizakodása nem volt alaptalan. Természetesen ehhez hozzájárult a csapat valamennyi tagja, akik határtalan lelkesedéssel küzdöttek végig. A játékosok formája felfelé ível, ami ugyancsak döntő volt. Kocsis kirobbanó erőben van, túlzás nélkül állíthatjuk, nemigen akad jobb középhátvéd nála a magyar élvonalban. *Tóth I.* igazolta, hogy a balhátvéd posztján mozog a legotthonosabban, sikeresen semlegesítette a válogatott *Feketét. Maurer* is biztatóan játszott, méltó ellenfele volt Benének. *Tóth II.* is egyre jobban játszik a középpályán.

A találkozó után a játékosok és a vezetők nem győzték fogadni a gratulációkat. Az Újpest öltözője teljesen más képet mutatott. *Várhidi Pál*, a bajnokcsapat mestere, a következőket mondta:

— Lelkes játékával a Pécs megérdemelte a döntetlent.

Dr. Dunai János így vélekedett:

— Úgy érzem, rászolgáltunk a döntetlenre.

Bácsván János, a PMSC szakosztályvezetője: *— Sérültjeink felgyógyultak és védelmünk máris biztosabban játszott. Maurerék jól fogták az Újpest csatárait. Probléma, hogy tovább tart csatáraink góliszonya. Pedig a lila-fehérek ellen már helyzetünk is akadt. Szerintem a pontszerzés a kivezető utat jelenti a hullámvölgyből.*

A mérkőzést megtekintette *Udo Lattek*, a Bayern München csapatának edzője is.

— A látottak alapján esélyesek vagyunk a továbbjutásra. A harcos feltogásban küzdő Pécs alaposan megnehezitette az újpestiek dolgát, de a 0:0-ás eredmény nem szabad, hogy megtévesszen bennünket. Újpesten döntetlenre számítok, hazai környezetben pedig két-három góllal jobbak vagyunk.

Udó Lattek az esélyekről beszélt, Dunai János is megemlítette már az Egyetértés elleni találkozót, melyet április 7-én játszanak a PVSK pályán.

— Az Egyetértés ellen valószínűleg változtatok az összeállításon. Kincses II. sérült, nem játszhat, Juhász viszont ismét tagja lesz a csapatnak. Jól jött az Újpest elleni döntetlen idegenben, mellyel bizonyára tekintélyt szereztünk az Egyetértés előtt. Az újpesti mérkőzéshez hasonló iramot és gólokat várok, amely a győzelmet jelentené a számunkra.

Lázár Lajos

Világbajnoksági előzetes

„Otthon felejtették" az edzőt...

A VB-selejtezők legnagyobb szenzációja kétségtelenül az angol válogatott kiesése volt. Miután sem Wales-nek, sem Észak-Irországnak nem sikerült kiharcolniok a részvételt, Nagy-Britanniát egyedül a skótok képviselik. Így érthető tehát, hogy most a szigetország minden lakosa egy emberként összefogott. Jellemző erre, hogy az angol lapok a legerélyesebben követelik, hogy a tavaszi szezonban a klubcsapatokban szereplő skót válogatott játékosokat a legmesszebbmenően kíméljék és kerüljenek el mindent annak érdekében, nehogy valamelyik is megsérüljön.

Mindez az ősi angol—skót rivalizálás jegyében...

*

Még ilyen sem fordult elő az „ezerarcú futball" történetében, hogy egy, a VB-n résztvevő válogatott úgy váljon el edzőjétől, hogy egyszerűen otthon hagyja. Márpedig ez történt Haiti esetében.

A feketebőrű labdaművészek válogatottját Ettore Trevisan készítette elő és vezette a nagy győzelemre. Az edző azonban nemcsak született olasz, hanem ráadásul húsz esztendővel ezelőtt Triesztben ugyanabban a csapatban játszott, mint az olasz válogatott jelenlegi edzője, Ferruccio Valcareggi.

Köztudomású, hogy Haiti a sorsolás alapján az olaszokkal került egy csoportba. Az óvatos haitiak attól tartanak, hogy a sikeres edző hazafias szíve akkorát dobban, hogy az olasz válogatott edzőjével összeszűri a levet és így biztosítja számára a fontos két pontot. Ezért jelentette ki a Haiti Labdarúgó Szövetség elnöke: „nagyon szépen köszönjük signor Trevisan működését, s amennyiben a világbajnokságra az NSZK-ba akar utazni, ám teheti, de csak mint turista..."

Mit lehet ehhez még hozzátenni? Amennyiben Haiti válogatottja nem került volna a VB 16-os döntőjébe, signor Trevisan ez esetben is csak turistaként nézhette volna végig a „legjobbak" küzdelmeit...

Labdarúgó NB I. B

Elvesztette tavaszi veretlenségét a Komló

Ganz MÁVAG—Komlói Bányász 1:0 (0:0)

Kőbányai út, 2000 néző. V.: Tátrai. Ganz-MÁVAG: Meyer — Kovács, Stamler, Marcell, Molnár II., Kvassay, Tóth, Végh, Nagy (Kecskés, az 58. percben), Molnár III., Takács (Vaskor, a 78. percben). Edző: Mészöly Kálmán. Komlói Bányász: Erdősi — Keszei (Steib, a 60. percben), Tallósi, Csordás, Lahó, Pál, Cs. Kovács, Kolesánszky, Tresch, Dárdai, Hohmann. Edző: Lántos Mihály.

A 85. percben Tóth ívelt középre, a befutó Molnár II-t Lahó a 16-oson belül ellökte. 11-es. A büntetőt Végh a jobbra vetődő Erdősi mellett laposan a balsarokba lőtte (1:0).

Kiegyensúlyozott első félidő után a vendég komlóiak a második játékrészben érthetetlenül a védekezésre fordították a nagyobb gondot. Szórványos ellentámadásaik pedig nem okoztak különösebb gondot a fővárosiak védelmének. A nagy lendülettel támadó Ganz-MÁVAG időnként jól játszva teljesen beszorította ellenfelét és a helyzetek alapján nagyobb arányban is győzhetett volna. Jók: Molnár II., Kvassay, Végh, illetve Tallósi, Pál és Cs. Kovács.

Szekszárdi Dózsa—Budafoki MTE 2:1 (0:1)

Szekszárd, 2000 néző. Vezette: Lauber. Szekszárd: Polyák — Fodor, Vágó, Lelovics, Simon, Korom, Kovács, Mezei (Kalász a szünetben), Szentes, Freppán, Pusztai (Lubastyik a 37. percben). Edző: Kormos Mihály. Budafok: Németh — Kalmár Gy., Szőke, Tóth, Tátrai, Teleki, Fazekas, Ozsváth, Haffner (Szöllősi a 68. percben), Kalmár L., Kolbert (Oláh a 44. percben). Edző: Dobes Gyula.

A 18. percben Freppán szögletét Pusztai fejjel Kovács elé juttatta, aki közelről az üres kapu fölé emelte. A 27. percben Simon hosszan indította Freppánt, aki 10 méterről a kifutó kapusba lőtte a labdát. Változatlanul a Dózsa kezdeményezett többet. A 33. percben Pusztait az 5-ösön letalpalták a budafoki védők, a játékost ölben vitték le a pályáról. A 38. percben Vágó a 16-oson belül buktatta Ozsváthot, 11-es. Szőke büntetőjét Polyák szögletre ütötte. Az első félidő befejezése előtt három perccel a vendégcsapat szerzett vezetést. Fazekas két védőt átjátszott, majd a kapujából kimozduló Polyák mellett a hosszú sarokba lőtt (0:1).

Szünet után az 5. percben Kovács az oldalhálóba lőtt, majd 2 perc múlva Szentes beadását Lubastyik közelről lőtte kapura, Németh a sarokból kitenyerelte a labdát.

A 60. percben egyenlített a Szekszárd, amikor Freppán szögletét Szentes a védők között fejjel a hálóba csúsztatta (1:1). Öt perccel később Kalász fejese arasznyira csúszott a bal sarok mellé. A 67. percben Korom beadását Szentes lőtte kapura, de Németh a gólvonalon estében, lábbal menteni tudott. A 72. percben Simon tértölelő indítása átszállt Szőke feje felett, Kalász lekezelte a labdát, majd a kapuba vágta (2:1).

Diósgyőr—Olajbányász 5:1 (2.0)

Diósgyőr, 4000 néző. V.: Katona. Diósgyőr: Veréb — Kovács, Hajas, Hajdu, Gál, Váradi, Udvarev (Fekete a 60. percben), Salamon, Horváth, Tatár (Földesi a 75. percben), Görgei. Edző: Preiner Kálmán. Olajbányász: Vlaszák — Doszpoth, Németh, Müller (Simon a 80. percben), Hangai, Harcz, Söjtör, Pávlicz, Török, Kománovics, Sulyok. Edző: Kontha Károly.

A 18. percben Hajdu a felezővonal közelében végzett el szabadrúgást. Az előreívelt labdát Horváth fejelte kapura és az a kapus kezét érintve jutott a hálóba (1:0). A 28. percben Tatár jó labdát ívelt Horváthhoz, a középcsatár mellej maga elé tette és kapásból ballal a jobb sarokba bombázott (2:0). A 49. percben a labda a 16-oson álló Hangai elé pördült, aki órási gólt lőtt Veréb hálójába (2:1). A 69. percben Gál tört előre, lövését Vlaszák öklözte, de a berobbanó Horváth nehéz szögből a jobb kapufa és a kapus között a hálóba juttatta (3:1). A 74. percben Horváth hatalmas lövését Vlaszák ismét csak öklözni tudta. Váradi jó ütemben érkezett és a kapu közepébe küldte a labdát (4:1). A 78. percben Fekete Váradihoz játszott, ő Földesihez továbbította a labdát, akinek lövése a bal kapufáról jutott a gólvonalon túlra (5:1).

További eredmények

Debreceni VSC—Kecskemét 1:1 (1:1). Debrecen, 2500 néző, v.: Asztalos. Góllövők: Tóth (11-esből), illetve Szabó. Közepes színvonalú mérkőzés, igazságos eredmény.

Szolnoki MTE—Kossuth KFSE 3:0 (2:0). Szolnok, 3500 néző, v.: Marton. Góllövők: Czirnák, Szolnoki, Mile. A vendégcsapat nem állította nagy feladat elé a lelkes, jól játszó SZMTE-t.

Bp. Spartacus—Eger 1:0 (1:0). Eger, 2500 néző, v.: dr. Demeter. Góllövő: Dorogi. A mérkőzés nagy részében az Eger támadott, a budapesti együttes szerencsés győzelmet aratott.

Dunaújváros—Pénzügyőr 3:1 (0:1). Dunaújváros, 1000 néző, v.: Almássi. Góllövők: Bartók (2), Székely, ill. Süle.

Oroszlány—Békéscsaba 3:2 (1:0). Oroszlány, 800 néző, v.: Maróti. Góllövők: Aradi (2), Rinbacher, ill. Királyvári, Koródi (öngól).

MÁV DAC—Várpalota 1:0 (0:0). Győr, 2500 néző, v.: Molnár. Góllövő: Horváth.

Az NB I. B állása

1.	Diósgyőr	24	14	5	5	45-18 33
2.	Szolnoki MTE	24	12	6	6	37-23 30
3.	Komló	24	12	5	7	27-18 29
4.	Békéscsaba	24	11	7	6	27-21 29
5.	MÁV DAC	24	10	6	8	28-20 26
6.	Dunaújváros	24	9	8	7	39-34 26
7.	Budafok	24	8	10	6	28-26 26
8.	Eger	24	9	6	9	33-32 24
9.	Kossuth KFSE	24	9	6	9	30-30 24
10.	Ganz-MÁVAG	24	8	8	8	21-26 24
11.	Szekszárd	24	7	8	9	20-23 22
12.	Debrecen	24	6	10	8	22-25 22
13.	Bp. Spartacus	24	8	5	11	25-33 21
14.	Olajbányász	24	7	7	10	25-35 21
15.	Pénzügyőr	24	7	6	11	34-38 20
16.	Várpalota	24	6	7	11	18-26 19
17.	Oroszlány	24	6	6	12	19-32 18
18.	Kecskemét	24	5	8	11	24-43 18

Góltoló-pályázat

Ezen a héten Csordás Gyula 7623 Pécs, Semmelweis u. 13. szám alatti lakosnak kedvezett a szerencse p[illegible]atunkon. A 100 forintos vásárlási utalványt szerkesztőségünk[illegible]ságán veheti át (Pécs, Hunyadi út 11.). A jövő heti pályázat határideje: április 13., szombat déli 12 óra.

GÓLTOTÓ

Kom[illegible] .....

Pá[illegible]s. PVSK—Szombathely .....

Név: .....

Lakcím: .....

Engedményes tavaszi



SAJT

	régi ár	új ár
HAJDÚ	52,— Ft	38,— Ft
Ementáli	54,— Ft	46,— Ft
Trappista	46,— Ft	42,— Ft
Karaván füstölt tömb	36,— Ft	32,— Ft
Hóvirág tömb	32,— Ft	28,— Ft
Mecseki (rally) Hóvirág	34,— Ft	30,— Ft
Olympiade 10 dkg	5,— Ft	4,20 Ft
Frankfurti 10 dkg	5,20 Ft	4,40 Ft
Camping 10 dkg	5,— Ft	4,20 Ft

KET-HÁROM HÉTIG!

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli napló

XXXI. évfolyam, 95. szám
1974. április 7., vasárnap
Ara: 80 fillér

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Öntevékeny politizálás, előírt napirendekkel

Panaszkodnak néha a pártalapszervezetek vezetői; túl sok a kötelezően előírt napirend, s a felülről megszabott témák nagy száma nehezíti, hogy a taggyűléseken, vezetőségi üléseken a helyileg lényeges kérdésekkel foglalkozzanak.

Természetesen lehetnek olyan előírt témák, amelyek nem, vagy alig adnak módot a helyi ügyekkel való foglalkozásra: például a felsőbb pártszervek egyes üléseiről, határozatairól szóló tájékoztatók. Ezek száma azonban viszonylag nem sok. És valójában ezek is a pártdemokrácia érvényesítését jelentik.

Ha azonban az ilyen napirendeket leszámítjuk, a többi kötelező téma mind lehetőséget ad a helyi problémák megvitatására. Sőt, nemcsak lehetőséget ad, de egyenesen igényli. Hiszen az előírás mindig így szól: tárgyalják meg ennek vagy annak a határozatnak a megvalósítási módjait, illetve a végrehajtás menetét és tapasztalatait a maguk területén. S a hangsúly essék most a mondat utolsó szavaira.

Vegyük például az ifjúság politikai-világnézeti nevelésének mostanában kötelezően napirendre kerülő témáját. Olyan kérdés ez, amely minden pártszervezet munkáját közvetlenül érinti, hiszen valamennyiük működési területén, hatókörében dolgoznak, tanulnak, élnek fiatalok. A felsőbb határozat útmutatást ad ahhoz, hogy segíthetik a pártszervezetek hatékonyabban a fiatalok gondolkodásmódjának formálódását. De azt, hogy abban az üzemben, szövetkezetben, iskolában milyen a helyzet, milyen eredmények és gondok vannak, hogy ezek alapján az általános elgondolásokat miként lehet valóra váltani, melyek kerülnek ezek közül ott helyileg előtérbe, mire kell most leginkább koncentrálni, figyelni, törekedni — ezt a pártszervezetnek magának kell mérlegelnie, megállapítania, eldöntenie. Elemezve a működési területén levő fiatalok gondolkodásmódját, a ráhatás eszközeit, a kommunisták gyakorlati feladatait.

A „központi" és „helyi" témák közötti ellentmondásnak az az egyik fő oka, hogy a megközelítés módja sokszor eltér a fentiekben vázoltaktól. Ahelyett, hogy konkrétan megvizsgálnák, elemeznék saját helyzetüket, s aztán megnéznék, hogy a gondok megoldása milyen módokat ajánl a felsőbb szintű párthatározat — a kényelmesebb utat választják. Előveszik a szóbanforgó határozatot, megtoldják, kibővitik néhány helyi konkrétummal, példával, s ezt viszik a taggyűlés vagy a vezetőség elé.

Ahol viszont úgy fogják fel a kötelezően előírt napirendet, mint ösztönzést és alkalmat tényleges helyi problémák elemzésére és megoldására, ott az elevenebbé teszi a pártéletet, hatékonyabbá a pártmunkát. S ott kevésbé töprengenek olyan dolgokon is, hogy mi a fontosabb feladat egy alapszervezet számára: az elemzés-e avagy pedig a határozatok végrehajtása, mert kettőt egységes egészként kezelik.

Vidáman ünnepeltünk

Nagyszabású ifjúsági rendezvény Szederkényben
Megteltek a megye népszerű kirándulóhelyei

Szebb időt kívánni sem lehetett volna — így azután nagyon sokan a szabadban ünnepeltek ezen a két napon. Kocsisorok vonultak a megye népszerű kirándulóhelyeire, az emberek elfoglalták a Mecseket, Baranya és Pécs szinte az ország minden részéből fogadott vendégeket...

Bőséges program várta április negyedikén, hazánk felszabadulásának 29. évfordulóján az otthonmaradókat is: a fiatalok sokhelyütt ez alkalommal tartották meg a forradalmi ifjúsági napok záró-rendezvényét a központi községekben — vendégül hívva a környező települések fiataljait.

Szederkény már régen látott ekkora tömeget: ilyen nagyszabású ifjúsági rendezvényt, mint most április 4-én, még nem tartottak a községben. Felszabadult légkörben, jó hangulatban együtt töltötte az egész napot sokszáz környékbeli fiatal. Együtt voltak még akkor is, amikor semmilyen „hivatalos" program sem szólította őket. Igaz, ilyen „programtalan" óra alig-alig volt ezen a napon, a rendezők igyekeztek mindent megtenni azért, hogy jól érezzék magukat az ifjúsági nap résztvevői. Délelőtt a sportpályán megrendezett honvédelmi verseny keretében mérkőztek egymással a fiatalok, majd a mohácsi járási KISZ válogatott labdarúgó csapata küzdött a helybeli ifjakból álló csapattal. A szünetben az általános iskolások tornabemutatót tartottak — ez volt egyben az országos sportnapok körzeti rendezvényeinek megnyitója is. Délután a községi tanács előtt a babarci úttörőzenekar, a művelődési ház előtt pedig a majsi úttörőzenekar szórakoztatta a résztvevőket.

A motoros staféta, amely a kongresszusi szalagokat hozta Mohácsról, délután érkezett meg Szederkénybe, ahol ünnepélyesen fogadták őket. A hangulat fokozásáról a dunafalvai, versendi és palotabozsoki táncosok gondoskodtak, a nemzetiségi község igényeinek megfelelően összeállított műsorral. A forradalmi ifjúsági napok mohácsi zárórendezvénye ifjúsági bállal ért véget.

Szentlőrincen április negyedikén rendezték meg a pécsi járás ifjúsági napját, a szederkényihez hasonló, változatos, gazdag programmal. Természetesen ez a nap sem csak a szentlőrincieké volt: ők is sokszáz ifjú vendéget fogadtak a környező falvakból. Délelőtt ünnepélyes keretek között tettek fogadalmat az újonnan felvett KISZ-tagok, majd koszorúzási ünnepséget rendeztek a szovjet hősi emlékműnél. Izgalmas sportversenyekkel folytatódott a délelőtt és ügyességben, valamint politikai ismeretekben vetélkedtek egymással a fiatalok. Délután az évforduló alkalmából ifjúsági nagygyűlést rendeztek, a mecseknádasdi, birjáni, szemelyi és hásságyi művészeti együttesek pedig hangulatos műsorral szórakoztatták a résztvevőket. Az este itt is a tánc és a beat „jegyében" telt el.

Felszabadulásunk évfordulóján délelőtt ünnepi egységgyűlést tartottak az ifjúgárdisták Sásdon, s erre az alkalomra szovjet katonafiatalokat is meghívtak. KISZ-fogadalomtétel, ifjúsági gyűlés volt Siklóson is — és a megye több községében rendeztek ünnepséget a fiatalok az évforduló alkalmából.



Bocz József és Ambrus Jenő, az MSZMP Baranya megyei, illetve Pécs városi Bizottsága nevében megkoszorúzzák a szovjet hősi emlékművet.
Erb János felvétele

Magyar párt- és kormányküldöttség utazik Csehszlovákiába

Csehszlovákia Kommunista Pártja Központi Bizottságának és a Csehszlovák Szocialista Köztársaság kormányának meghívására a közeli napokban Kádár Jánosnak, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága első titkárának vezetésével hivatalos, baráti látogatásra Csehszlovákiába utazik a Magyar Népköztársaság párt- és kormányküldöttsége.

Koszorúzási ünnepség Pécsett, a szovjet hősök emlékművénél

Hazánk felszabadulásának 29. évfordulója alkalmából csütörtökön — április 4-én — délelőtt koszorúzási ünnepséget rendeztek Pécsett, a Központi temetőben, a szovjet hősök emlékművénél.

A katonai tiszteletadás után elhangzott a magyar és a szovjet Himnusz, majd szavalat következett.

Ezt követően elsőként az MSZMP Baranya megyei és Pécs városi Bizottsága nevében *Bocz József*, a Megyei Pártbizottság titkára és *Ambrus Jenő*, a Pécs városi Pártbizottság első titkára helyezett koszorút az emlékműhöz. A Baranya megyei és Pécs városi Tanács képviseletében *Horváth Lajos* megyei tanácselnök és *Papp Imre*, Pécs város Tanácsának elnökhelyettese; a Szakszervezetek Baranya megyei Tanácsa képviseletében *Beck Ferenc* elnök és *Bagár József* vezető titkár koszorúzott. A Kommunista Ifjúsági Szövetség Baranya megyei és Pécs városi Bizottsága, valamint a Baranya megyei Úttörő Elnökség koszorúját *Petőházi Szilveszter* megyei első titkár, *Lukács László* városi első titkár, valamint *Benkő Gyula* megyei elnök kísérte az emlékmű talapzatához. A Hazafias Népfront Baranya megyei és Pécs városi Bizottsága nevében *Szteraár János* megyei titkár és *dr. Gyöngyösi Jánosné* koszorúztak. Elhelyezték koszorújukat a fegyveres testületek képviselői is.

A hősi halált halt szovjet katonák emlékművénél honfitársaik, a Pécsett tartózkodó szovjet turisták képviselői is tisztelegtek. Az üzemek, gyárak, gazdaságok, intézmények, hivatalok dolgozói és a diáksag képviselői pedig virágcsokrot helyeztek el a szovjet hősök sírjain.

A koszorúzási ünnepség az Internacionálé, majd a felsorakozott fegyveres alakulatok díszmenetével ért véget.



Az ünnepek alatt nem maradt üresen a pécsiek kedvelt kirándulóhelye, a Remeterét sem. Megjelentek az első sátorozók és az elmaradhatatlan autósok, kirándulók



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Színpompás felvonulással és nagygyűléssel ünnepelték felszabadulásunk 29. évfordulóját a budapesti fiatalok

Gyászünnepség Párizsban

Több mint 80 államfő és kormányfő vett részt szombaton délelőtt a párizsi Notre Dame székesegyházban az elhunyt Pompidou elnök emlékének szentelt gyászszertartáson, melyen Marty bíboros párizsi érsek, a francia püspöki kar elnöke celebrálta a gyászmisét.

Hazánk képviseletében Losonczi Pál, az Elnöki Tanács elnöke, Mód Péter nagykövet kíséretében lépett a székesegyház hajójába és az államfők részére fenntartott első sorban Nixon elnök mellett foglalt helyet. (Az elhelyezés sorrendjét a francia protokoll aszerint állapította meg, hogy az egyes állam- és kormányfők mióta töltik be ezt a tisztségüket) az első sorban foglalt helyet Nyikolaj Podgornij, a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsának elnöke, Baudoin belga király, Julianna holland királynő és több államfő is, Erzsébet angol királynőt férje Fülöp herceg képviselte, s az angol küldöttség soraiban ott volt Wilson miniszterelnök, Heath volt miniszterelnök és Thorpe, a liberális párt vezére.

Részt vett a gyászszertartáson Kurt Waldheim, az ENSZ főtitkára, Willi Sthoph, az NDK Államtanácsának elnöke, Leone olasz köztársasági elnök, Heinemann, az NSZK elnöke, akit elkísért Brandt kancellár és Scheel külügyminiszter, valamint Tanaka japán kormányfő is.

Walter Scheel az NSZK külügyminisztere hazánkba látogat

Puja Frigyes külügyminiszter meghívására Walter Scheel, a Német Szövetségi Köztársaság alkancellárja és külügyminisztere vasárnap hivatalos látogatásra Budapestre érkezik.

Walter Scheel, a Német Szövetségi Köztársaság alkancellárja és szövetségi külügyminisztere, 1919. július 8-án született Solingenben. Általános iskoláit és a reálgimnáziumot szülővárosában végezte, majd banktisztviselői tanulmányokat folytatott. 1945—53 között az iparban tevékenykedett. 1953-ban önálló gazdasági tanácsadó, 1946-tól tagja a Szabad Demokrata Pártnak, amelyben különböző vezető funkciókat töltött be. 1950-től tartományi gyűlési képviselő, 1968-tól a Szabad Demokrata Párt elnöke. 1953-tól szövetségi parlamenti képviselő.

1961. november 14-től 1966. október 28-ig szövetségi gazdasági együttműködési miniszter. 1969. október 22-től szövetségi külügyminiszter és a szövetségi kancellár helyettese.

24 óra a nagyvilágban

Kedden nyílik meg az ENSZ rendkívüli közgyűlése

Kurt Waldheim, az ENSZ főtitkára nyilatkozott az ENSZ közgyűlésének kedden megnyíló rendkívüli ülésszakának feladatairól. Waldheim többek között kijelentette: „A legkomolyabban remélem, hogy legalább az általános elveket illetően megállapodás jön létre arról, hogy miképpen lehet biztosítani a növekvő életszínvonalat a fejlődő országokban és a gazdasági stabilitást a fejlett nemzetek számára".

Bradford Morse, az ENSZ főtitkárhelyettese közölte, hogy a közgyűlés általános vitáján 101 küldött kíván felszólalni. Az április 23-ig tartó ülésszakon Huari Bumedien algériai köztársasági elnök lesz az első felszólaló.

Az Egyesült Államok pénteken vett részt első ízben annak a csoportnak a találkozóján, amely a közgyűlés elé terjesztendő elvi és gyakorlati javaslatokat tartalmazó nyilatkozat tervezetet dolgoztak ki. Ez az úgynevezett „kontakt-csoport" laza csoportosulás, amelynek iparilag fejlett és fejlődő országok a tagjai.

Andrej Gromiko szovjet külügyminiszter az elsők között, előreláthatólag vasárnap érkezik meg New Yorkba. A közgyűlés rendkívüli ülésszakán államfők is részt vesznek, többek között William Tolbert libériai és Moktart Ould Daddah mauritániai államfő.

Tanácskozások Párizsban

A francia köztársasági elnök emlékére celebrált gyászmise után kétoldalú politikai tanácskozásokat tartottak a Párizsban tartózkodó állam- és kormányfők.

Richard Nixon találkozott Willy Brandt nyugatnémet kancellárral, Harold Wilson brit miniszterelnökkel, Giovanni Leone olasz köztársasági elnökkel, Poul Hartling dán miniszterelnökkel és Alain Poher ügyvezető francia elnökkel. A találkozókról hivatalosan nagyon keveset közöltek, de amerikai forrásból jelezték, hogy a megbeszéléseken a kétoldalú kapcsolatokon kívül elsősorban a NATO-n belüli konzultatív tanácskozások megjavításáról volt szó. Megvitatták a genfi stratégiai fegyverkorlátozási tárgyalások és a bécsi haderőcsökkentési tárgyalások eddigi eredményeit is.

Willy Brandt nyugatnémet kancellár szombaton délután párizsi szállodájában fogadta Harold Wilsont — az új munkáspárti miniszterelnök kérésére. Nyugatnémet forrás szerint a 40 perces találkozón Nagy-Britannia és a Közös Piac viszonyáról, valamint az Egyesült Államok és a nyugat-európai országok közötti konzultációk problémájáról volt szó.

Willy Brandt fogadta Olof Palme svéd miniszterelnököt is, majd Tanaka Kakuei japán és Poul Hartling dán miniszterelnökkel tanácskozott. Wilson és Tanaka külön-külön udvariassági látogatást tett Pierre Messmer francia miniszterelnöknél.

A francia kormány este fogadást adott mindazoknak az állam- és kormányfőknek tiszteletére, akik a szombati gyászmisére Párizsba érkeztek.

●

Podgornij—Messmer találkozó

Nyikolaj Podgornij, a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsa elnökségének elnöke szombaton találkozott Pierre Messmer francia miniszterelnökkel. A szovjet kormányküldöttség vezetője Georges Pompidou francia köztársasági elnök elhunytával kapcsolatban részvétét fejezte ki a miniszterelnöknek.

Nyikolaj Podgornij és Pierre Messmer véleményt cseréltek arról, hogy milyen módon fejleszthetők tovább a két ország közötti barátság, egyetértés és együttműködés kapcsolatai, amelyek megfelelnek a szovjet és a francia nép alapvető érdekeinek.

●

✦ MOSZKVA: A genfi leszerelési értekezlet április 16-án újítja fel munkáját. Az időpontban a két társelnök — a Szovjetunió és az Egyesült Államok — állapodott meg a tagokkal folytatott konzultációk után — közölték csütörtökön hivatalosan Moszkvában.

✦ ATHÉN: A pénteken elítélt öt egyetemi hallgatóval együtt az utóbbi hetekben 26 személy felett mondott ítéletet az athéni katonai bíróság a rendkívüli törvények alapján. A vádlottak nagy részét a Jura szigetén lévő koncentrációs táborba szállítják, ahol jelenleg mintegy kétszáz politikai fogoly él embertelen körülmények között.

✦ *NICOSIA: Pénteken Nicosiába érkezett Roberto Guyer, az ENSZ főtitkárának politikai ügyekkel megbízott helyettese, hogy megbeszéléseket folytasson a ciprusi kormány tagjaival, valamint a szigeten lakó görög és török közösség vezetőivel. Látogatása feltehetően összefügg azzal, hogy nemrég megszakadtak a két közösség képviselői között a vitás kérdések rendezésére indított tárgyalások.*

✦ VIENTIANE: A jövő héten hivatalba lépő új laoszi ideiglenes koalíciós kormány szombat este hűséget fogadott a királynak és az államnak. Souvanna Phouma miniszterelnökkel az élén a kormány tagjai hagyományos buddhista szertartás keretében feleskütek a laoszi alkotmány és a nép érdekeinek védelmére. Ton Duc Thang, a VDK köztársasági elnöke üzenetben fejezte ki jókívánságait Savang Vatthana laoszi királynak.

✦ *BELGRÁD: A jelenleg jugoszláviai látogatáson tartózkodó Pham Van Dong, a VDK miniszterelnöke szombaton megkezdte hivatalos tárgyalásait vendéglátójával, Dzsemal Bijedics kormányfővel. A megbeszéléseken külpolitikai kérdésekről és a két ország kapcsolatainak fejlesztéséről folytatnak eszmecserét.*

✦ BRÜSSZEL: Csütörtökön Brüsszelbe érkezett az európai biztonság és együttműködés nemzetközi bizottságának hét végi ülésén résztvevő magyar küldöttség, dr. Bartha Tibor püspök, az Országos Béketanács elnökségének tagja vezetésével. A magyar delegáció este részt vett azon az ünnepségen, amelynek során átnyújtották a Béke Világtanács Joliot Curie aranyérmét Goor kanonoknak, a nemzetközi bizottság egyik megteremtőjének, a belga békemozgalom ismert személyiségének.

✦ *PEKING: Norodom Szihanuk kambodzsai államfő csütörtökön Pekingben látogatást tett Gódor Ferencnél, hazánk nagyköveténél. Kifejezte jókívánságait felszabadulásunk 29. évfordulója alkalmából, ezt követően köszönetet mondott azért a támogatásért, amelyben a Magyar Népköztársaság a nemzeti felszabadulásért küzdő kambodzsai népet részesíti.*

Hazaérkezett Losonczi Pál

Losonczi Pál, az Elnöki Tanács elnöke által vezetett magyar kormányküldöttség, amely résztvett Georges Pompidou-nak, a Francia Köztársaság elnökének elhunyta alkalmából rendezett gyászszertartáson, visszaérkezett Budapestre. A küldöttség fogadásán, a Ferihegyi repülőtéren jelen volt Trautmann Rezső és Uszta Gyula, az Elnöki Tanács tagjai, Hollai Imre külügyminiszterhelyettes, valamint Gerard Amanrich, a Francia Köztársaság magyarországi nagykövete.

●

✦ *SAN FRANCISCO: Patricia Hearst, az amerikai „újságkirály" lánya és örököse, akit az „együttélő felszabadító hadsereg" nevű szélsőséges csoport rabolt el, közölte, hogy nem akar visszamenni szüleihez. Patricia egy San Francisco-i rádióállomáshoz eljuttatott magnetofonszalagon kijelentette, hogy elrablói felajánlották neki a szabadságot, de ő inkább velük marad és „részt vesz harcukban". A milliomos lány a minden kétséget kizáróan az ő hangját megörökítő felvételen elmondotta, hogy megváltozott, és nem akar visszatérni szüleihez, akik „az uralkodó osztály tagjai".*



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Tűzoltók és rendfenntartók a romok között áldozatok után kutatnak Cincinnatiban, a szörnyű pusztítást végzett tornádó után

Fejlődnek, sokrétűvé válnak a magyar—NSZK kapcsolatok

Magyarország és a Német Szövetségi Köztársaság viszonyát az utóbbi években a kétoldalú kapcsolatok bővítésére irányuló törekvés jellemzi. Ezen az úton jelentős állomás Walter Scheel magyarországi látogatása, akinek személyében először üdvözölhetünk nyugatnémet külügyminisztert hazánkban. A nemzetközi és különösen az európai helyzet kedvező alakulása ugyancsak nagyban hozzájárult a két ország államközi viszonyának rendezéséhez, a magyar—NSZK kapcsolatok alapjainak megteremtéséhez, ami elsősorban a magasszintű kölcsönös látogatásokban és gazdasági együttműködésünk dinamikus fejlődésében jutott kifejezésre. Egyebek között dr. Biró József külkereskedelmi miniszternek az NSZK-ban tett kétszeri hivatalos útja, nyugatnémet részről pedig ugyancsak hasonló szintű látogatások jelezték az együttműködésre irányuló kölcsönös készséget. Politikai, gazdasági, kulturális téren egyaránt széles körű érintkezés alakult ki, és ennek a folyamatnak adott újabb határozott ösztönzést a diplomáciai kapcsolatok felvétele 1973 decemberében.

A Német Szövetségi Köztársaság — Európában betöltött szerepe és növekvő nemzetközi súlya, valamint a kereskedelmi, műszaki-gazdasági együttműködési és kooperációs kapcsolatainkban elfoglalt fontos pozíciója következtében — igen jelentős tőkés partnerünk. A tőkés országokkal folytatott kereskedelmi forgalmunkban az NSZK az első helyen áll: ez a forgalom a múlt évben elérte az 1,9 milliárd márkát. S bár számunkra a múlt esztendő is jelentős negatív egyenleggel zárult, ugyanakkor fontos pozitívum, hogy az NSZK-ba irányuló kivitelünk növekedési üteme meghaladta az importét. A hosszabbtávú együttműködés szempontjából természetesen nem közömbös számunkra, hogy az országaink közötti forgalom kiegyensúlyozott legyen. Ennek érdekében jelentős erőfeszítéseket teszünk. Szélesedtek, fejlődtek kooperációs kapcsolataink is. A múlt évben például több mint 150 kooperációs megállapodásunk volt az NSZK különböző vállalataival, s több mint 200 megállapodásról folytatunk tárgyalásokat. Ezek jelentőségét még inkább aláhúzza, hogy általában a műszaki színvonal növelését elősegítő kooperációkról van szó. Egyébként az országaink közötti gazdasági kapcsolatokat az 1970 októberében aláírt hosszúlejáratú megállapodás szabályozza.

A kulturális kapcsolatok kölcsönös sokirányú fejlesztésére irányuló törekvést jól példázza, hogy az országos ösztöndíj tanács, a kulturális kapcsolatok intézet, a Magyar Tudományos Akadémia államközi kulturális egyezmény nélkül is széles körű együttműködést létesített NSZK-beli kulturális, tudományos intézményekkel. Évente több száz szakemberünk vesz részt az NSZK-ban különféle szakmai rendezvényeken meghívottként, vagy előadóként, más szakemberek pedig — ösztöndíjas vagy egyéb alapon — a hazai intézmények által meghatározott témákat tanulmányoznak az NSZK-ban.

Kétoldalú kapcsolataink bővülése a különféle szervezetek együttműködésében is kifejezésre jut. A Szakszervezetek Országos Tanácsa és az NSZK szakszervezeti szövetsége, valamint a magyar és a nyugatnémet szakmai szakszervezetek között sokoldalú és magasszintű kapcsolatok jöttek létre az elmúlt évek során. H. O. Vetter, az NSZK Szakszervezeti Szövetségének elnöke 1971-ben tett látogatást Magyarországon, amit a Gáspár Sándor vezette SZOT-delegáció a rákövetkező évben viszonzott.

Az NSZK-beli rádió és tv-társaságokkal is mind élénkebbé válik az együttműködésünk, ami elsősorban műsorcserékben — javarészt zenei téren — jut kifejezésre, de több szakmai jellegű kapcsolatfelvételre is sor került. A Magyar Rádió és Televízió például többször nyújtott segítséget az NSZK-beli tv-társaságok forgatócsoportjainak magyarországi munkájához.

A két ország közötti turistaforgalom is növekedett az elmúlt években. Néhány jellemző adat: az 1970. évi 190 000-rel szemben 1972-ben 316 000 nyugatnémet állampolgár látogatott hazánkba, ugyanebben az időben az NSZK-ba irányuló magyar turistaforgalom 35 000-ről 48 000-re gyarapodott.

HETI VILÁGHIRADÓ

HETFŐ: A közös piaci országok külügyminiszteri értekezlete Luxemburgban — AESZ-tanácsülés az ugandai Kampalában — Feszültség Etiópiában

KEDD: Kádár János és Fock Jenő fogadják a hazánkban néhány napot pihenéssel töltő Pham Van Donget, a VDK miniszterelnökét Pompidou elnök halála Palme svéd kormányfő Lengyelországban

SZERDA: NATO-jubileum, megemlékezések az atlanti-tömb megalakításának negyedszázados évfordulójáról. — Szufanouvung herceg megérkezik Vientianéba, végetér a laoszi polgárháború Tűzharc a Golanon

CSÜTÖRTÖK: Világszerte megemlékeztek április 4-ről, hazánk felszabadulásának ünnepéről. — Kéthetes szünetet iktatnak be Genfben az európai biztonsági tárgyalások menetébe

PENTEK: Koszigin—Tanaka találkozó — India, Pakisztán és Bangladesh külügyminiszteri konferenciája — Május 5-re írják ki a francia elnökválasztás első fordulóját — Brüsszelben az európai biztonságért küzdő társadalmi erők képviselői tanácskoznak

SZOMBAT: Gyászszertartás Párizsban az elhunyt államfő emlékére. Hazánkat Losonczi Pál, az Elnöki Tanács elnöke képviseli

Az elnök halála

A most zárult, s a pihenőnapok tekintetében nálunk kissé rendkívüli hét előrejelzései egy elnöki látogatást is számbavettek, úgy tervezték, hogy Georges Pompidou, francia államfő két napot tölt majd Bonnban a kétoldalú kapcsolatok problémáinak és a nyugat—nyugati ellentétek megtárgyalására. A könyörtelen sors közbeszólt, az elnökön elhatalmasodott a betegség s kedden este kilenc órakor az Elysée palotából kelt gyorshír egy jelentős államférfi pályájának befejeződését jelentette. Végül is Brandt kancellár utazott Párizsba, a gyászszertartásra, amint a világszerte megnyilvánuló részvét és kegyelet kifejezéseként számos ország állam- és kormányfőjével képviseltette magát. Így a francia fővárosba érkezett, többek között Podgornij, Nixon, a hazánk nevében Losonczi Pál, az Elnöki Tanács elnöke.

A világsajtó érthetően nagy teret szentel Pompidou személyiségének és munkásságának méltatására. Továbbvivője volt a De Gaulle-i örökségnek, ugyanakkor sok mindenben változtatott is a tábornok-elnök kormányzási módszerein, illetve a korábbiaknál súlyosabb belső feszültségekkel kellett szembenéznie. Elnöksége alatt Párizs magatartása továbbra sem volt mentes az ellentmondásoktól, de a békés egymás mellett élés legnagyobb kérdéseit, a francia—szovjet viszonyt tekintve mindvégig józan, reális álláspontot foglalt el. Legutolsó külföldi útján, amely Picundába, a Brezsnyevvel történő találkozásra vezetett, még nagybetegen is vállalta ...

A nekrológok mellett mind több szó esik a „hogyan tovább"-ról, hiszen az elnöki kormányzású ötödik köztársaságban korántsem mellékes az államfő személye. Négy hét múlva, május 5-én járulnak a franciák az urnákhoz és sor kerülhet május 19-én egy második fordulóra is, ha az első menetben egyik jelölt sem szerez abszolút többséget. A gaulleisták körében legalább öt önjelölt volt, végül is a párt Chaban-Delmas támogatása mellett szállt síkra. A kommunisták azt javasolták, hogy a baloldal már az első fordulóra egységes jelöltet állítson, a szocialista Mitterand személyében. Ha megvalósul a széles körű egység, lehetnek esélyei egy baloldali pályázónak, hiszen a külpolitikában erőteljesen továbbfejleszthetné a pozitív elemeket, a nehéz belpolitikai-gazdasági helyzetre pedig csak a haladó pártok kínálnak igazi orvoslást.

Az elnök halálhírére a tervezettnél korábban fejeződött be a közös piaci külügyminiszterek luxemburgi értekezlete. Amennyiben betartják az eredeti időbeosztást, akkor sem történhetett volna előrelépés, mert az értekezleten az ellentétek és bizalmatlanság légkörére uralkodott. A brit munkáspárti külügyminiszter, Callaghan felvetette Anglia közös piaci tagságának újratárgyalását (nem a kiválást, hanem kedvezőbb feltételek kialkudását) s ez különösen francia részről heves visszautasításra talált. „Vajon minden családi perpatvarnál rögtön válásra kell gondolni?" — tette fel a kérdést a párizsi Combat, ám a jelek szerint a válás a közeljövőben nemcsak a népszavazás előtt álló olasz belpolitika témája lesz ...

Az európai biztonsági konferencia ügye a zárt ajtók mögött ülésező bizottságok és albizottságok asztalairól a héten újra reflektorfénybe került. Bejelentették, hogy kéthetes szünetet iktattak be a tárgyalások menetébe, az afféle „gondolkodási szünet", a delegátusok otthon konzultálhatnak kormányaikkal, külügyminisztériumaikkal. Elhangzott egy biztató mondat is: az okmányok előkészítésének és megfogalmazásának munkája megfelelő ütemben halad. Mindezzel együtt gyorsítani kell a tempót s nem lehet indok arra, hogy az idén ne üljön össze a tervezett európai csúcs, a biztonsági értekezlet harmadik, záró szakasza. Változatlanul szükség van az európai közvélemény, a társadalmi erők küzdelmére: Brüsszelben ennek jegyében tartott összejövetelt az emlékezetes Európa-fórum állandó bizottsága.

Puskaporos a levegő a Közel-Kelet egyik ideggócában, a Golan-fennsíkon. Nemcsak képletesen, hanem valójában is: huszonnégy egymást követő napon került sor kisebb-nagyobb incidensekre. Izraelben fokozzák a háborús pszichózist s a szíriai—izraeli csapatszétválasztás ügye egyelőre igen távolinak látszik. Igaz, a diplomáciában előfordulnak meglepetések, lehet, hogy a feszültség tulajdonképpen jobb tárgyalási pozíciók megszerzését akarja biztosítani a tanácskozások következő szakaszára. A helyzet így „háromesélyes", az sem kizárt, hogy a jelenlegi bizonytalan állapotok maradnak fenn viszonylag hosszabb ideig.

Délkelet-Ázsiából manapság ritkán érkeznek enyhülésről szóló jelentések, de ez a hét kivétel volt. Laoszban megalakították az új koalíciós hatalmi szerveket, a haladó erők vezetője, Szufanouvung herceg tíz év óta először Vientianeban, a fővárosban tartózkodik s gyakorlatilag végetért a polgárháború. A kibontakozás alapja a teljes paritás, a kormányban és az újonnan felállított politikai tanácskozó testületben fele-fele arányban oszlanak meg a tárcák s egyéb vezető posztok. Ha valóban teljesül a megállapodás — a feltételes mód csupán azért indokolt, mivel a laoszi jobboldal felrúgott már néhány egyezményt — Laoszban helyreállhat a nemzeti egység, a békés fejlődés annyira szükséges időszaka következhet.

✦ KAIRÓ: Kadhafi líbiai államfőt felmentették az államfői tisztséggel együttjáró politikai és adminisztratív teendők alól, hogy nagyobb energiát fordíthasson a tömeg-szervezésre és az ideológiai munkára. Az államfői tisztség protokolláris teendőit a jövőben Dzsallud miniszterelnök látja el.

Három agrokémiai központ Baranyában

● Pont a vita végére?
● Csak Drávafokon mozgolódnak
● Ez lehet csak a jövő útja

Évek óta tartó vitára tett pontot Baranyában két állami gazdaság és 42 termelőszövetkezet azzal, hogy társulásba tömörültek a megye három különböző pontján, három agrokémiai központ létrehozására. A vita országos méretekben akörül zajlott, hogy ki tárolja a műtrágyát: a műtrágyagyár, a forgalmazó kereskedelem, avagy a felhasználó, vagyis a mezőgazdasági üzem? Abban mindenki egyetértett, hogy a mostani helyzet nem tartható fenn, mivel a műtrágyát most megnyugtatóan senki nem tárolja. A gyárak érthető módon nem tárolók építésére fordítják pénzüket, hanem nagyon helyesen a termelési kapacitásuk növelésére. A kereskedelem, nem tárol, csak forgalmaz, mivel tároló kapacitása nincs.

Marad tehát a felhasználó, a mezőgazdasági üzem, amely kénytelen valamilyen megoldást keresni, mert a helyzet a mezőgazdaságban tarthatatlan. Zárt műtrágyatárolók úgyszólván nincsenek Baranyában, a műtrágya több mint 95 százalékát szabad ég alatt tárolják. Tavaly mintegy 75 ezer tonna hatóanyagot — csaknem negyed millió tonna nitrogén, foszfor és káli műtrágyát forgalmazott az AGROKER Baranyában s ennek nem egész öt százaléka került csak fedél alá. Az OMMI laboratórium vizsgálatai a szabadban, takaratlanul tárolt foszfor műtrágyában 40—50 százalékos, szalmával fedett tárolás esetén 30—50 százalékos veszteséget mutattak ki. A KNEB vizsgálatai pár évvel ezelőtt átlag 15—25 százalékos hatóanyag-veszteséget mutattak ki a szabadföldi tárolásnál. Azóta az ipar áttért a fóliazsák alkalmazására, de ez sem sokat javított a helyzeten, hisz a zsákoknak szállítás és tárolás közben mintegy 20—25 százaléka megsérül.

A vitára azok a mezőgazdasági üzemek tettek pontot, amelyek elhatározták, hogy társulásos alapon maguk hozzák létre az egyedüli megoldást jelentő agrokémiai központokat. Már a múlt évben hírül adtuk, a drávafoki, a szigetvári és a mohácsi térségben megalakult három társulás létrejöttét. A programterveket elkészítették. Az agrokémiai központok öt vasútállomásra épülve központi műtrágya- és növényvédőszer-raktárakat kívánnak építeni, 113 ezer hektáron, vagyis a megye nagyüzemi szántóterületének mintegy 50 százalékán, optimális módon oldanák meg a műtrágya és növényvédőszer tárolását, a műtrágya kezelésének teljes gépesítését. A megfelelően szakképzett vezető- és munkásgárda biztosításával. E centrumokban 97 ezer — vagyis közel 100 ezer — tonna műtrágyát és 1190 tonna növényvédőszert lehetne jó feltételek között, veszteség nélkül vagy csak elenyésző veszteséggel tárolni.

Hogy áll ma ezeknek az agrokémiai társulásoknak az ügye? Pillanatnyilag nem túl jól. Csupán Drávafokon tapasztalni mozgolódást, ott is a növényvédőszer-raktár építése kezdődött meg, mivel a türelmi idő lejártával a megyei KOJÁL érthető módon sürgeti a mérgezőnek számító veszélyes növényvédőszer tárolásának megoldását, és a mérgekkel dolgozó tsz-tagok — 1200 növényvédő szakmunkás működik a megyében — tisztálkodási lehetőségeinek megteremtését. Éppen az agrokémiai centrumokba betársult 42 tsz-nél megoldatlan ez a kérdés, mivel ezekben az üzemekben felesleges pénzkidobás volna házi méregraktárat, szociális objektumokat építeni, mikor ezt területi központokban úgyis megoldják.

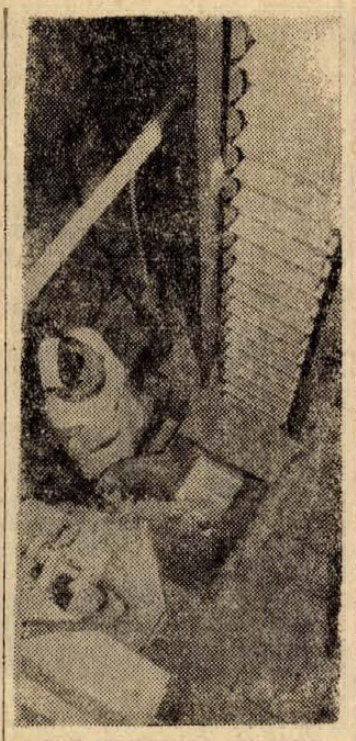
A másik két társulásnál semmi mozgás nem észlelhető, hacsak az nem, hogy hol az a tsz lép ki, hol az lép be a társulásba. A három agrokémiai központ pénzügyi vonzata ugyanis tetemes. Létrehozásuk a legésszerűbb telepítési körülmények között is 114 millió forintos beruházást igényel. Ezt a magas összeget a társak teljesen saját erőből nem tudják előteremteni. Tudni kell, hogy ezeket a raktári bázisokat nem lehet közvetlenül a vasúti rakodók mellé építeni, csaknem mindenütt pár száz méter vagy 1—1,5 kilométer hosszan vágányokat kell lefektetni. Ez a beruházás a MÁV fejlesztéseiben nem szerepel, a költséget a termelőszövetkezetnek kell fedezniök.

Erre a döntésre várnak ma a baranyai agrokémiai társulások, és szó sincs arról, hogy fel akarnának oszlani. A jövő útja ez és nyilván nem az állam újabb megpumpolása a cél, hiszen első lépcsőben csak minimális programot terveznek, magának a tárolásnak és a kemikáliák kezelésének központosítását, egységes irányítását. Második lépcsőben kerül majd sor a műtrágyát és növényvédőszereket kijuttató földi és légi géppark kialakítására, a szaktanácsadó hálózat kiépítésére, majd legkésőbb a központi vizsgálati laboratóriumok létrehozására.

A gond valóban országos. Az NDK-ban ma már 234 agrokémiai központ — 270 műtrágyaraktárral — Csehszlovákiában 193 agrokémiai központ működik, itt a műtrágya tárházak száma már megközelíti az ötszázat. Addig hazánkban mindössze négy agrokémiai központ működik. Baranya három központja országosan is lendítene a helyzeten.

— Rné —

A beruházást lebonyolító pécsi AGROKER Vállalat már elkészítette és a minisztériumba továbbította a programterveket. A válasz azonban késik. Pillanatnyilag az agrokémiai központok semmiféle állami támogatást nem élveznek. Mikor dr. Dimény Imre mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter legutóbb, ez év február 2-án Baranyában járt, a problémát ecsetelve, a kérdést úgy tettük fel a miniszternek, hogy kapnak-e, mikor és várhatóan milyen mértékű állami támogatást az agrokémiai központok? A kérdésre válaszolva a miniszter elmondotta, hogy a probléma országos. E központok létrehozása helyes törekvés, mert távlatilag és a legkorszerűbb módon oldanák meg a kemikáliák tárolását és kijuttatását. Beruházásuk állami támogatása elhatározott tény, az állami támogatás mértékét minisztériumi tárcaközi bizottság fogja rövidesen meghatározni.



A Komárom megyei Gyermelyen a Petőfi Tsz tésztagyárában új olasz automatikus gépsorral 22—23 féle tésztát készítenek. Képünkön: szállítószalagon kerül a tészta a szárító-alagútba.

Jól haladnak a tavaszi mezőgazdasági munkák

Ha a talajokat nem fenyegetné a kiszáradás, — szaknyelven talaj-aszály — veszélye, akkor a mezőgazdaság nem is kívánhatna kedvezőbb tavaszt az ideinél. Baranya üzemei jól felkészültek a tavaszra, a munkákat korán megkezdték és tetemes részüket március hó végéig be is fejezték. Ezt állapították meg szerdán a Megyei Tanács mezőgazdasági és élelmezésügyi osztályán, ahova most futottak be az első tájékoztató jelentések a munkák állásáról.

Ebből a tájékozatóból megtudjuk, hogy az üzemek remek hajrát vágtak ki, és gyorsaságban, frisseségben felülmúlták még a tavalyi, ugyancsak „jó tavasz" eredményeit is. Április 1-ig elvetették Baranyában a magborsó 97, a tavaszi árpa 99,5, a zab 93,5 százalékát. Lucernából 4265 hektárt telepítettek el, összesen 5300 hektárt akarnak. Ez jóval több a tavalyi lucerna-vetéseknél és az első biztató jele annak, hogy az idén megszűnik a tavalyi nyomasztó pillangós szénahiány. A telepítést a jó vetőmagellátás lendítette fel, végre lehet korlátlanul kapni aranka mentes lucerna vetőmagot. A Vetőmag Vállalat okulva a problémákból most már valóban csak a felesleget exportálja.

Fellendülőben a burgonyatermesztés

Nagyon szépen halad a cukorrépa vetése is. Április 1-ig a 3616 hektáron került földbe a lucernamag. Baranya megye következetesen végrehajtja a cukorprogramot, évről évre növeli területét. A cukorgyári szerződést az idén is várakozáson felül 107,4 százalékra túlteljesítették az üzemek 5135 hektárra szerződtek le, ami közel 9 ezer katasztrális holdnak felel meg, s ennyi cukorépát még egyetlen évben sem termeltek a megyében. A burgonya termelés is felívelőben van. A nagyüzemek 3129 hektár elültetését tervezik illetve ennek a 36,3 százaléka már el is van vetve. A Szentlőrinci Állami Gazdaságban — Bogádmindszenten — csehszlovák és nyugatnémet ültetőgépek dolgoznak nagy napi teljesítményekkel. A gazdaság új holland bugonya fajtákat vásárolt elültetésre, ezek közül a Desireé és a Jaerla fajtákat már a lakosság is megkedvelte — most ezek kaphatók a boltokban. Jónak ígérkeznek az Ostara, a Primusa, a Baraka és a Dalco elnevezésű holland étkezési fajták is. Úgy még, hogy a burgonyát ebben az évben már minden nagy termelő üzemben — Bogádmindszenten, Somberek és a két mohácsi tsz-ben — öntözni fogják.

Fel kell készülni az öntözésre

Hétfőn, a Vízügyi Igazgatóságon összeült és döntéshozott a megyei öntözési operatív bizottság. Megállapították, hogy a talaj jelenlegi vízkészlete alacsony, s fenn forog a talaj-aszály veszélye. A legutóbbi eső csak a felszínt érintette, a talaj nem ázott át. Ezért minden arra berendezkedett nagyüzemben fel kell készülni az öntözés megkezdésére. A hétfői OB ülés határozata értelmében a megyében működő víztársulások azonnal megkezdték a kis vízfolyások vízének felduzzasztását, hogy a mezőgazdasági üzemek tudjanak miből öntözni. A VIZIG Vízügyi Szolgálata egyidejűleg megkezdte a talaj vízkészletének előrejelzését. Az adatokat minden mezőgazdasági üzem megkapja a saját földjeinek vízkészletéről. Egyes növények, mint például a zöldségfélék, a cukorrépa, vagy a takarmányfélék 1 kilogramm száraz anyag előállításához igen sok vizet igényelnek, s ha ez nem áll rendelkezésre, mesterségesen kell pótolni. A pécsi AGROKER-hez eddig 16 öntözőberendezés vásárlására érkezett be megrendelés. A napokban modern osztrák Bauer-féle öntözőberendezés érkezik a megyébe, ami a Szentlőrinci Állami Gazdaságban fog üzemelni. Több ilyen magajáró öntözőberendezés kellene hisz ezt a tsz-ek is szívesebben megvásárolnák.

A következő napokban a kalászosok vegyszerezése és a kukorica vetés megkezdése a legfontosabb tavaszi munka. De talán még ennél is sürgősebb a pocok elleni védekezés most már nem a lucernásokban, azokat lassan kaszálni kell — hanem a kalászos területeken. A Megyei Növényvédő Állomásról sajnos riasztó jelzések érkeznek. Vannak olyan gabonatáblák, ahol 100 négyzetméteren 40—50 pocok lyukat lehet megszámolni. A mérgezést már az esetben is meg kell kezdeni, ha 100 négyzetméteren csak 4—5 lakott pocok járatot találnak. Sajnos a tél kedvezett a mezei pocoknak, és az 1964-es nagy baranyai pocokdúlást még senki nem felejtette el. Egy pár mezei pocoknak a vegetációs időszakban 2800 utóda lesz, s a kár amit okozni tudnak csak tíz- és százmilliókban fejezhető ki.

A győztesek

A Pécs városi KISZ-Bizottság lakatos és villanyszerelő szakmában megrendezte az ifjú szakmunkások vetélkedőjét. A lakatos szakmunkások közül a legjobbnak Morvay József, a MÉV III. számú Bányaüzemének dolgozója bizonyult. A villanyszerelők vetélkedőjének győztese Raffai Gyula, a DÉDÁSZ dolgozója lett.

Morvay József



Ötszáz forintos albérlet Kővágószőlősön, a templom melletti házban: fáskamra tűzhellyel, szoba három heverővel, két gyerekággyal és tévével. Itt lakik Morvay József családjával.

— Bizony nem könnyű ilyen körülmények között egy-egy versenyre a felkészülés. A két kislány minduntalan kiveszi a könyvet a kezemből. De az a lényeg, hogy így is győztem. Igaz, sokat segített az üzemből Kiss Andris, ő most végezte el a technikumot.

— *Izgulós természetű?*

— Csak akkor, ha nem vagyok teljesen tisztában az anyaggal. Erre a versenyre sok éjszakám ráment. Nyugodt voltam. Már az elméleti rész után három ponttal megelőztem a 15 tagú mezőnyt. a gyakorlati kérdésektől pedig egyáltalán nem féltem.

A pécsi lakatos vetélkedő győztese egyébként szakmáját tekintve nem is lakatos. Az 500-as Szakmunkásképző Intézetben 1964-ben végzett autószerelőként. A szakmunkás-bizonyítvány megszerzését követően a MÉV szolgáltató üzemében lett autószerelő. Négy esztendővel ezelőtt került a lakatosokhoz.

— Az autószerelőknél kevés volt a pénz. Itt a III-as Bányaüzemben mint lakatos megkeresem a négyezret. Lakásra gyűjtünk. Úgy néz ki, Szentlőrincen fizethetünk be egy OTP-lakásra. Azt mondták a vállalatnál, körülbelül 40 ezer forintra számítsak. Élére kell állítani a garast.

— *Nem vágyik vissza az autószerelőkhöz?*

— Egyáltalán. Nagyon megszerettem ezt a szakmát. Könyveket is forgattam, hogy megálljam a helyem, s az öreg szakik is, köztük Forró Jani bácsi és Simon Jani bácsi segítettek elsajátítani a mesterfogásokat. Ők mondták el: egy jó lakatos sohasem kapkod, és mindig precíz.

Morvay József 27 éves. Négy esztendeje nős. Szabad idejét lefoglalja a család, meg az a kis kert itt a falu végén, amit a szüleitől kapott. Ha ráér, itt dolgozgat.

— *A gyerekek miatt eléggé egyhangúak az esték . . .*

— Bizony színházban még boldogult legénykoromban voltam. Focimeccsre is ritkán járok már. Ha majd meglesz a lakás Szentlőrincen és berendezzük, kicsit élni szeretnénk. Jó lenne egy kis járgány is. Bepakolnám a családot, s irány valahova kirándulni.

— *Szakmai képzés?*

— Katonaság előtt két évet elvégeztem a technikumból, most folytatni szeretném.

Raffai Gyula

— Ezúttal nem számítottam az első helyre. Tudtam, hogy az Ércbánya és a Hőerőmű villanyszerelői igen jól ismerik a szakmát. Az első meglepetés az eredményhirdetéssel ért, a másik nemsokkal utána, amikor átvettem a díjat. A borítékban háromezer forintos takarékbetétkönyv volt és egy 1500 forintos vásárlási utalvány. Nem mondom — jól jött a pénz is. Hathetes kisfiam van, s ilyenkor akad dolga az embernek az üzletben.

Raffai Gyula Pécsett érettségizett a Nagy Lajos Gimnáziumban. Jelesrendű végbizonyítványával az orvostudományi egyetemre jelentkezett. Hely hiányában elutasították. Néhánynapos elkeseredés után úgy döntött, szakmát tanul. A Dél-dunántúli Áramszolgáltató Vállalathoz került ipari tanulónak. 1967-ben tette le a villanyszerelő szakmunkásvizsgát.

— Elhatározásomat nem bántam meg. Szeretem a szakmám. Megbecsülnek. Mutatja ezt az is, hogy fél esztendővel ezelőtt a DÉDÁSZ pécsi üzemigazgatóságának főszerelőjévé neveztek ki.

Az üzemigazgatóságnak hét kirendeltsége van. Ide tartozik a megyeszékhely és annak vidéke, Pécsvárad, Mohács, Komló, Siklós, valamint Bóly. A kirendeltségeken akad munka bőven: ők végzik a lakossági szolgáltatást, a fenntartási és feszültségjavító munkálatokat. Ilyen óriási területen az ellenőri, adminisztratív teendőket ellátni, szakmai tanácsokat adni, biztosítani a szükséges anyagokat, szerszámokat, nem csekély feladat.

— Tavaly még ezt a munkát egy harminc éves szakmai múlttal rendelkező dolgozónk látta el — mondja Tóth László, az üzemviteli csoport vezetője. — Jól választottunk. Az emberek Gyuszi róll csak jót mondanak. Tekintélyt szerzett a kirendeltségeken.

— Az emberek megfogadják a tanácsomat, elhiszik ha mondom, hogy ez így vagy úgy nem jó, mert tudják, én is az oszlopról kerültem az íróasztal mellé.

— *Nyolc év alatt tanulóból mester lett . . .*

— Szerencsém volt. A szakmunkásvizsga után a pécsi kirendeltséghez kerültem, a fogyasztói szolgálathoz. URH-s kocsival jártam a várost. Tagja lettem a Bergics Antal szocialista brigádnak. Kollégáim nagy tapasztalatú szakemberek voltak, akiktől igen sokat tanultam. Aztán igyekeztem részt venni valamennyi szakmai továbbképzésen. Magam is összehoztam otthon egy kis szakkönyvtárat.



— *Mióta vesz részt szakmai vetélkedőn?*

— 1971-ben indított először a brigádom. Megnyertem a vállalati versenyt. Azóta csaknem minden vetélkedőn ott vagyok. Vállalatunk azzal is ösztönzi a fiatalokat, hogy a kollektív szerződésben rögzítette: a versenyek első három helyezettje 100-tól 200 forintig terjedő fizetésemelésben részesül. Ez ideig a havi fizetésem félezer forinttal lett magasabb.

— *Tervei?*

— Szeretném letenni a technikusi vizsgát.

(Mécs)

Korszerűsítik az élelmiszerboltokat

Javítják az ellátást

A munkásellátás javítását szorgalmazza ebben az évben is a Pécs és Vidéke ÁFÉSZ igazgatósága abból a több mint három és fél millió forintos fejlesztési, illetve fenntartási alapból, amit a közgyűlés jóváhagyott.

Pécs területén több üzemben — a Pannónia Sörgyárban, a Bőrgyárban, a Porcelángyárban és a Hirdi Kenderfonógyárban — kis élelmiszerboltokat tartanak fenn. Ezeket korszerűsítik és az áruválasztékot is bővítik. Előrendelés révén a dolgozók munka után átvehetik kívánt árucikkeiket.

Terveikben szerepel egy piaci elárusítóhely létesítése. Az Ürögi úton és a Tolnai megállónál — mezőgazdasági magboltot nyit az ÁFÉSZ, ahol konyhakerti magvakon kívül terménytápot, növényvédőszereket, műtrágyát is árusítanak.

A Pécs város és Vidéke ÁFÉSZ körzetében lévő települések közül Kővágószőllősön, Nagykozáron, Kozármislenyben befejezik a kereskedelmi és vendéglátó egységek tatarozását, kisebb átalakítását, Pécsudvardon pedig a kozármislenyi tanács és a termelőszövetkezet támogatásával minden igényt kielégítő üzletet és vendéglátóegységet létesítenek.

HÍREK

1974. APRILIS
7
VASÁRNAP

Szeretettel köszöntjük
HERMAN
névnapjuk alkalmából
nevű kedves olvasóinkat
*

A Nap kél 5.12, nyugszik 18.21 órakor. A Hold kél 19.31, nyugszik 5.00 órakor.

Gabriela Mistral

Nyolcvanöt évvel ezelőtt, 1889. április 7-én született és 1957-ben, 68 éves korában halt meg Gabriela Mistral Nobel-díjas chilei költőnő.

Egyetemi tanulmányait Chilében és az Egyesült Államokban végezte. Diplomáciai pályára lépett, hazáját mint konzul képviselte Spanyolországban, Portugáliában, Braziliában, az Egyesült Államokban és Mexikóban. Első versei önéletrajzi elemeket tartalmaztak, fiatalkori szerelmese öngyilkos lett, második szerelme pedig csalódással végződött. Az elvesztett szerelmes, s a múló szerelem a témája 1922-ben napvilágot látott Vigasztalanság (Desolacion) című kötetének, amely újabb és újabb bővítésekkel 1954-ig fél tucatszor megjelent. Ez Mistral fő műve.

Szerelem és szeretet utáni nosztalgiája, kielégítetlen anyai ösztöne figyelmét később a gyermekek, a szegények és a szenvedők felé fordította. Költészetét mindinkább őszinte humanizmus és mélyülő társadalmi felelősségérzet hatotta át. Egyszerű nyelvezete, témáinak keresetlensége művészi költői erővel párosult; verseit nagyrészt énekritmusban írta. Haladó költészete elismeréseként 1945-ben irodalmi Nobel-díjjal tüntették ki.

●

— Sport és barátság. A Mecseki Szénbányák KISZ Bizottsága vándorkupát alapított, amelyet minden évben azok a csapatok szereznek meg, amelyek legjobb eredményt érnek el a labdarúgásban, kézilabdában, sakkban és az asztaliteniszben. Tegnap délután a Mecseki Szénbányák Gépkocsiüzeme KISZ-fiataljai és a hazánkban ideiglenesen állomásozó szovjet csapatok egyik alakulatának 30 fős csapata mérték össze tudásukat. A torna első fordulóját baráti összejövetel követte.

●

Kórházi ügyeletek

Gyermekgyógyászat: Gyermekklinika. Belgyógyászat, sebészet: Városi Kórház. Traumatológia: 400 ágyas klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház, gyermek esetében: Gyermekklinika. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet.

Esküvő

NEMES KLÁRA
és
PALOTAI LÁSZLÓ
ezúton értesítik minden kedves ismerősüket, hogy 1974. április 9-én 11.30 órakor házasságot kötnek a pécsi Központi Házasságkötő Teremben (Hunyadi út 2.). (x)

●

— Pécsi előadók sikerei. Országos Orvostudományi tudományos diákköri konferenciát tartottak április 1—3-a között a Budapesti Orvostudományi Egyetemen. A pécsi egyetemisták 15 előadással szerepeltek a konferencián és annak hét díját hozták el. MOTESZ különdíjat kapott Fekete Mátyás, Bódis József, Lénárt Katalin előadása. A három első díj Tamási Péteré, Molnár Dénes és Dull Gáboré, Radnai Béláé. A II. díjat Horváth Sándor és Merkenthaler István kapta. A III. díj Vajda Mariannéé. A Kőbányai Gyógyszerárugyár jutalmát Buzsáki György és Csordás Gábor vette át.

— Rekordforgalom. A Mecseki Kultúrparkban és a Vidámparkban az ünnepek alatt tízezer látogatónak adtak ki jegyet.

— Az Országos Filharmónia értesíti hangversenylátogatóit, hogy április 7-én este 6 órakor és 8-án 19.30 órakor az Egyetem aulájában hangversenyt rendez, melyen közreműködik a Liszt Ferenc Zeneművészeti Főiskola zenekara, vezényel SIMON ALBERT, zongorán közreműködnek: KOCSIS ZOLTÁN, SCHIFF ANDRÁS, FALVAY SÁNDOR. A műsoron Bach-művek szerepelnek. Jegyek még válthatók. (x)

— 1974. április 12-én, pénteken GYULA-BÁL, 1974. április 14-én, vasárnap NYUSZI-BÁL az ÚDULÓ BÁRJÁBAN. — Nyitvatartás: 20—02 óráig. Asztalfoglalás a főpincérnél. (x)

— Szőlősgazdák figyelmébe! Megérkeztek a 200 literes vas permetároló üvegballon kosarak, trágyavillák, műanyag vízvezetékcsapok rézbetéttel. Óriási árkedvezménnyel kaphatók: Pécs III., Rácváros, Üttörő u. 30. (x)

●

Időjárásjelentés

Várható időjárás vasárnap estig: időnként megnövekvő felhőzet, eső nem valószínű. Gyenge, napközben kissé megélénkülő keleti szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: plusz 1—plusz 6 fok között, északkeleten többfelé talajmenti fagy, legmagasabb nappali hőmérséklet hétnap: 15—19 fok között.



Elkészült az első pécsi térzsalus technológiával gyártott épület Kertvárosban. A kivitelező, a Pécsi Építőipari Szövetkezet a francia — UTINOR — térzsalus technológiát alkalmazta. Az új lakások ötven százaléka a munkáslakásépítő-akció kereté ben kerül átadásra. — Velkovics Vilmos felvétele

— A pécsi bibliobusz első körútja. Április 8-án, hétfőn délután egy órától háromig a Pécs Városi Könyvtár biblobusza a Tettye utca 48. számú épület előtt kölcsönöz. Ugyanezen a napon délután négytől hatig az Ady Endre utca 63. számú ház előtt várja a mozgó könyvtár az olvasókat.

— „Orvosi szemmel a közlekedésről" címmel dr. Forgon Mihály professzor tartja a Sárga fény közlekedési előadássorozat utolsó előadását április 9-én 17 óra 30 perckor a Fegyveres Erők Klubjában. A Sárga fény című sorozat ősszel ismét jelentkezik, amikoris várhatóan az új KRESZ feldolgozására kerül sor.

— A Pécsi Orvostudományi Egyetem 1974. április 8-án, hétfőn délután 5 órakor a Központi Épület (Szigeti út 12.) II. sz. tantermében tudományos ülést tart. Tárgy: Pácsa Sándor (Mikrobiológiai Intézet): Bevezetés. — Szekeres Júlia (Mikrobiológiai Intézet): Complement hatása a vírusneutralisatióra (vaccinia- és kanyaróvírus). — Haszon Ibolya (Mikrobiológiai Intézet): Antisejtserum hatása a vaccinia- és kanyaróvírus szaporodására. — Schmidt Márta és Hornung Ferenc (Mikrobiológiai Intézet): Adatok a kanyaró elleni immunitáshoz. — Hornung Ferenc és Schmindt Márta (Mikrobiológiai Intézet): A himlő elleni immunitás vizsgálata. — Karoliny Gizella, Kaiser Éva, Kajtár Pál és Pácsa Sándor (Gyermekklinika és Mikrobiológiai Intézet): Virológiai és immunológiai vizsgálatok légúti beteg csecsemőanyagon. Sclerosis multiplex, vírusetiologiai vizsgálat: Pálffy György (Ideg- és Elmeklinika): Klinikai aspektus. — Pácsa Sándor, Hegedüs Katalin és Pálffy György (Mikrobiológiai Intézet és Ideg- és Elmeklinika): Kanyaró-, influenza-, mumps-, rubeola- és vacciniavírus ellenanyagok előfordulása sclerosis multiplex esetekben. — Herpes simplex vírus (HSV) és cervix tumor kapcsolata (seroepidemiológiai vizsgálat): Kummerländer Lajos, Pejtsik Béla és Páli Kálmán (Megyei Kórház, Szülészeti Osztály): Epidemiológiai adatok a cervix tumorhoz. — Pácsa Sándor, Pejtsik Béla és Kummerländer Lajos (Mikrobiológiai Intézet és Megyei Kórház, Szülészeti Osztály): Herpes simplex vírus ellenanyag előfordulása (cervix tumor és kontroll csoport HSV—1 és HSV—2 ellenanyagai).

Lottó

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság közlése szerint a Vasváron megtartott 14. heti lottósorsoláson a következő nyerőszámokat húzták ki:

22, 39, 43, 44, 52

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság közlése szerint a 14. játékhéten 5 találatos szelvény nem volt. 4 találatot 81 fogadó ért el, nyereményük egyenként 60 930 forint. 3 találata 8872 fogadónak volt, nyereményük egyenként 278,— forint, a 2 találatos szelvények száma 221 485 darab, ezekre egyenként 14 forintot fizetnek.

A nyeremények a nyereményilleték levonása után értendők. A közölt adatok tájékoztató jellegűek.

●

— IGAZÁN OLCSÓ! Komplett előszobafal 366 forint. Kemping napernyő 120 forint. Zománcozott, egyrészes mosogató 105 forint. Lakatok 50 százalék engedménnyel. Árusítás: Pécs, 39-es Dandár u. 2/c. (x)

— A „Szinezd ki az oroszlánt"-akció finiséhez közeledik, nagy a sürgés-forgás a papírboltokban. Még mindig számos fajta ajándék között válogathat. (x)

— Még kaphatók 70 literes boroshordók, permetezőkannák (6 atm.), kádak minden méretben, prések, darálók OTP-re is. Parkettléces bejárati és üveges ajtók leszállított áron, amíg a készlet tart! Árusítás Pécs III., Rácváros, Üttörő u. 30. (x)

●

Közlemény

1974. április 7-től Pécs-Kertváros, Viktória u. 7. sz. alatt új felnőtt körzeti rendelő kezdi meg rendelését. Rendelési idő délelőtt 7—10-ig, du. 2—4-ig tart, szombat kivételével. — Szombaton a szokásos ügyeleti szolgálat szerint történik a betegek ellátása. Az új körzet határai: Keszűi út, Júlia utca, Varsány u., Zsuzsanna utca, Gyöngyös utca, Berek utca. A felsorolt utcák által bezárt terület tartozik a körzethez. A körzeti rendelőnek jelenleg még távbeszélő-állomása nincs. Sürgős hívás esetén a 11-721 számot kérjük tárcsázni. (x)

— Országos vásár. Mohácson a húsvéti ünnepek miatt az országos állat és kirakódó vásárt 1974. április 8-án, hétfőn tartják meg. A vásárra vészmentes helyről szabályszerű járlattal mindennemű állat felhajtható.

— Színes, fehér és mintás csempék, színes fürdőszoba-berendezések, kádakkal, komplett, fehér fajansz áruk, fényezett methlai, 1—2—3 lépcsős szivattyúk, 80—200 literes hydrofor, komplett, 80—200 literes hydrofor tartály, kemping gázpalackok, valamint villany-, gáz-, olajboylerek, kazánok és radiátorok széles választékát megtalálja, ha felkeresi a pécsi ÁFÉSZ pécsújhegyi 59. sz. SZUPERETT ÁBC Áruházát. Udvarias kiszolgálás és házhoz szállítás. — Címünk: Pécsújhegy, Bor u. 15. sz. — Megközelíthető a 17-es autóbusszal. (x)

EXPRESS

SZOVJETUNIÓ
Moszkva—Vlagyimir—Szuzdál—Moszkva,
repülővel, 9 nap, V. 2—10 2830 Ft

CSEHSZLOVÁKIA
Magas-Tátra autóbusszal, városnézéssel. Lőcse—Késmárk—Besztercebánya,
5 nap, V. 19—23 1180 Ft
Magas-Tátra (Horny Smokovec) autóbusszal, hotel-elhelyezés kétágyas szobákban,
5 nap, V. 19—23 1300 Ft

NDK TENGERPARTI UDULÉS
Berlin—Kühlungsborn—Rostock gyorsvonattal, repülővel,
12 nap, VII. 22—VIII. 2. 2500 Ft

LENGYELORSZÁG
Krakkó—Varsó, gyorsvonattal,
9 nap, VIII. 16—24 1850 Ft

JUGOSZLÁV TENGERPARTI UDULÉS
Budva—Becici
Bp.—Dubrovnik—Bp. repülővel, autóbusszal, 8 nap,
VII. 14—21 3330 Ft

Egyéni és csoportos jelentkezéseket 1974. április 30-ig várjuk. Útjainkhoz OTP-kölcsön igényelhető, erre vonatkozóan is részletes felvilágosítást adunk az EXPRESS Ifjúsági és Diák Utazási Iroda Baranya megyei Kirendeltségén. — Pécs, Rákóczi út 39/B. (x)

Ezt halljuk!

A PÉCSI STÚDIÓ JÖVŐ HETI MŰSORAIRÓL

„Reggel-délben-este Kaposváron" címmel Somogyország fővárosából jelentkezik a pécsi stúdió hétfőn 17 óra 35 perckor. Hidvégi József és Nádor Tamás riportműsorában bemutatja a kora reggeli órákban népes uszodát, beszélgetnek dr. Bódossy Mihály főorvossal, tájékozódnak Kaposvár fejlődő ipari létesítményeiről. A déli sétára Rostás Károly tanácselnökkel indul el a mikrofon, az épülő Somogy áruház és Béke szálló megtekintésére. Rövid látogatás a Somogyi Képtárban és az északnyugati városrész modern ÁBC áruházában. Az esti sétán Troszt Tibor, a Somogyi Néplap kulturális rovatának vezetője kalauzolja a hallgatókat a színházba, a művelődési házakba, zenés szórakozóhelyekre. *Szederkényi Tibor csendes-óceáni zenés útinaplója* kedden adásra kerülő második részének címe: Korallok, tűzhányók, mélytengeri árkok. „Nagy felfedezők nyomán járunk; itt tévelygett kis hajójával Tasmán Ábel és később Cook kapitány. Itt bűnhődtek irgalmatlanul a Bounty lázadói és itt győzedelmeskedett Hornblower kapitány, de errefelé nyelte el a tenger a büszke japán hajóhadat, és vele együtt a világuralmi illúziókat is..." — így kezdődik a második rész, Tonga és Fidzsi szigetről való zenével illusztrálva. Ugyanezen a napon 18 órakor kezdődik Somogyvári Valéria riportja: *Ki a jó hazafi?* címmel. A műsor a bólyi termelőszövetkezet politikai vitafórumán készült. A hanglemezbolt újdonságai közül csütörtökön 17 óra 35 perckor — a Költészet Napján — a legszebb verses lemezeket, közöttük Gábor Miklós új nagylemezét mutatják be. Majd Nógrádi Erzsébet műsora következik az alkotó pedagógusokkal. Dr. Kiss István előadása pénteken 18 órakor a magánélet, közérdek és szocialista erkölcs témájáról szól. E nap műsorából még Gyermán István és Jandó Jenő koncertjére hívjuk fel a figyelmet. Szombaton 17 óra 35 perckor részletek hangzanak el a Nagy Lajos Gimnázium március 31-i ifjúsági hangversenyéből, melyet a Liszt teremben rendeztek, riportban szólnak egy népi hagyományról, a tojásfestésről, majd 17 óra 30 perces kezdettel László Margit operaénekesnővel, Pécs gyakori vendégével beszélget Várnai Ferenc.

A hét szerb-horvát nyelvű műsorából figyelmet érdemel az a hétfői riport, mely egy faragóművész műhelyébe kalauzolja el a hallgatókat. Kedden a szalántai kultúrotthon új vezetője beszél terveiről, elképzeléseiről. Milyen a tavasz a Dráva mentén? Erről szól a szerdán sugárzásra kerülő riportműsor, amely mellé dalokat közvetítenek a Drávától. A mezőgazdasági termelés fejlesztésében nagy szerepe van a tudománynak, az új technológiának, új módszereknek. Ezekről szól a pénteki riportműsor. A szombati 45 perces műsorban a „Baranyán át" c. összeállítással jelentkezik a szerb-horvát szerkesztőség. Részleteket hallhatnak a hallgatók Ranko Marinkovics: Glória c. drámájából és jugoszláv operaszerzők műveiből. A szülőfaluról szól Márkovics Márk vasárnap sugárzásra kerülő riportműsora, míg a „Népi kincsek nyomában" c. műsorban a húsvéti népszokásokról szólnak.

A német adásban hétfőn ellátogatnak a Dunántúli Tudományos Intézetbe. Szerdán az ifjúsági műsorban beszámolnak a nemzetiségi úttörők első országos találkozójáról, melyet Békéscsabán rendeztek. A sásdi Építő KTSZ nagyüzemi munkáját ismertetik csütörtökön, míg pénteken Bernd Skibitzki összeállítása kerül mikrofon elé az új német irodalomról. Népköltészet, néphagyományok címmel Kerner Lőrinc gyűjtéséből mutatnak be válogatást. Szombaton „Leánykérőben" címmel vidám nyelvjárási jelenetet közvetítenek Hímesházáról, vasárnap pedig Szende Bélával, a Pécsi Tanárképző Főiskola német tanszékének adjunktusával beszélgetnek.



12.

És ezek a gazdag, kiváló urak így is tettek. Giulianót egyedül, fegyvertelenül találták, egy kövön üldögélt.

Mielőtt Montelepre királya elindult a találkozóra a szeparatisták követeivel, bandájának meghagyta, hogy feltűnően mutatkozzanak majd. És csakugyan, vagy tíz fegyveres járkált fel s alá a környező magaslatokon: a szeparatisták érkezésekor azonban Giuliano széles mozdulattal leshelyükre parancsolta vissza őket.

A báró azt mondta:

— A független szicíliai államban ön hadügyminiszter lesz.

Egy gróf pedig:

— Nemesi címet adományozunk majd önnek.

Giuliano hagyta őket, hadd beszéljenek. Kissé undorodva hallgatott, s végül hidegen közölte feltételeit.

Azért akar háborút indítani a csendőrök ellen, hogy Szicília amerikai típusú állam legyen. Neki nem fontos, hogy miniszter vagy herceg legyen. Inkább egy malom és tésztagyár tervét forgatja fejében.

Egy papírt mutatott, melyen saját kezű rajza díszelgett: kezdetleges térkép volt, Szicíliát ábrázolta, amint egyik oldalon Rómához, a másikon pedig az Egyesült Államokhoz van láncolva: egy lázadó géppisztolyával éppen szétzúzza a Rómához kötő láncot.

— Ez a szeparatizmus programja, kiáltványa és zászlaja — magyarázta.

A hercegek, a grófok meg a bárók nézegették a kezdetleges rajzot, és megígérték, hogy csinálnak belőle egy plakátot, és kifüggesztik az egész szigeten. Giulianónak azonban más elképzelése volt: fessék a falakra a gerillaakciók után. Így mindenki megtudja majd a támadások értelmét.

Az a vágy égett benne, hogy kitűzzön egy zászlót oda, ahová lesújtott, eszmékkel akarta „igazolni" egész életét.

A fegyverek? Volt neki sok, a többit meg majd az ellenségtől (a csendőröktől) veszi el. Pénz viszont kell az emberek fizetésére, jutalmazására az akciók után. Minden új harcosnak is kell toborzópénz meg jutalom a támadások után. Családos fiúk ezek.

És kérte, hogy lássák el pénzzel, mint a zsoldosvezéreket. Ezek a nagyurak azonban sürgősen kijelentették, hogy kolduszegények, és azonnal az eszmékre hivatkoztak, a szicíliai hazafiságra.

Giulianónak szüksége volt „arra a zászlóra", nem akarta megszakítani a tárgyalásokat. Később azt mondta erről Gaspare Pisciottának:

— Ha akkor meg akartam volna gazdagodni és titeket is gazdaggá tenni, annyi pénzt szerezhettem volna, hogy vehessünk egy repülőgépet vagy egy hajót, megvesztegessük a tisztviselőket. Kívándorolhattunk volna, és egész életünkben gondtalanul vígadhattunk volna, ha kiadom a parancsot: elfogni mind! Ott volt Caracci herceg, La Motta báró és ott volt Szicília leggazdagabb földbirtokosa, don Lucio Tasca, Bordonaro hercege; százmilliós váltságdíjakat követelhettem volna, minden család kifizette volna.

Ám épp ezek a dúsgazdag emberek ajánlották fel Giulianónak az első zászlót, és ő ki akarta elégíteni vágyát, részese akart lenni egy ügynek, meg akarta váltani az életét, bujkáló bűnözőből illegalitásban élő frontharcos akart lenni.

A báró felajánlotta szakértelmét, hogy milyen gazdag embereket raboljon el váltságdíjért Giuliano. A bandita azonban visszautasította az ajánlatát.

— Ilyesmit egyedül is tudok csinálni.

A keleti szeparatisták katonai vezetőjének sürgető ajánlatát is elutasította, hogy néhány csapatát dobja át hozzájuk, és vegyen részt egy ütközetben Catania környékén. Ez az összecsapás arra szolgált volna, hogy rávegye az állami katonai parancsnokságokat, hogy erőiket erre a területre összpontosítsák, így könnyebb lett volna a sziget többi részén kirobbantani a gerillaháborút. Giuliano azonban nem volt hajlandó kimozdulni birodalmából.

Végrehajtotta első támadását a bellolampói csendőrlaktanya ellen, és sikerült fegyverhez is jutnia. Giuliano számára a csendőrség volt az „ellenség", az állami elnyomás szimbóluma. Ha a csendőrök ellen harcolt, úgy érezte, azért küzd, hogy Sziciliát csatolják az Amerikai Egyesült Államokhoz.

Szinte az összes nyugat-szicíliai csendőrőrsön bombák robbantak, az épületek megrongálódtak, sok csendőr pusztult el az összecsapásokban.

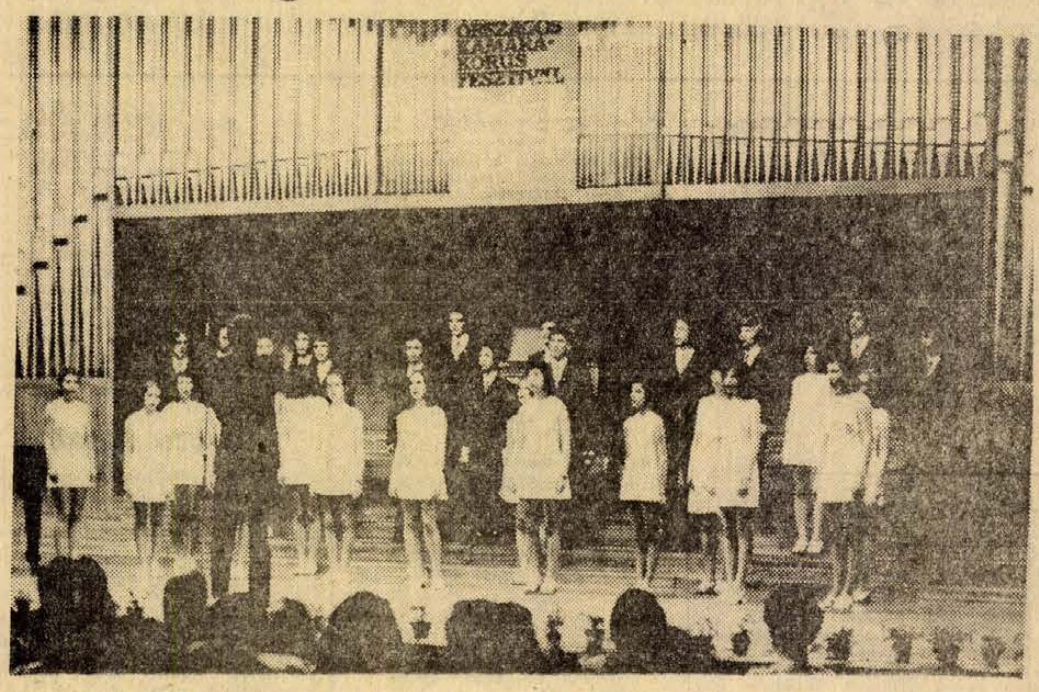
Giulianónak, mint a szeparatizmus katonai vezetőjének, két akciója volt különösen súlyos: a grisi laktanya elleni támadás és egy csendőrökkel megrakott teherautó csapdába ejtése Montelepre területén.

Ezt a két gerillaakciót Giuliano akkor hajtotta végre, amikor a szeparatizmus már politikai válságba jutott. Az ellenállásból kiépült új római kormány elhatározta ugyanis, hogy véget vet a zendülésnek és rendet teremt Sziciliában.

(Folytatása következik)

Magas színvonalat ígér

a VI. országos kamarakórus fesztivál



A szombathelyi Jeunesses Kamar akórust Deáky István vezényelte

Pénteken este a pécsi Liszt Ferenc hangversenyteremben Rameisl Ferencné országgyűlési képviselő, a Szakszervezetek Baranya megyei titkára megnyitójával ünnepélyesen megkezdődött a VI. országos Kamarakórus fesztivál. Huszonegy kórus — több mint 600, jobbára fiatal kórustag aktív jelenléte, dalos vendégekedése jelzi most három napon át — koncertteremben és a Kossuth utcában szinte a nap bármelyik órájában — ennek a nagyszerű zenei eseménynek a színeit, hangulatát és — légkörét. Nincsenek transzparensek és nincsenek „sztárok" ezen a fesztiválon, az egésznek mégis van valami meghitt közelsége, sajátos vonása, amely megkülönbözteti valamennyi más találkozótól. Csöndben zajlik, és nagyon magas művészi nívón.

●

Az idei kamarakórus fesztivál VI. száma jubileumot jelez. 1964. áprilisában kezdődött Pécsett, azóta minden második év április elején hangzik fel a Liszt-teremben a kamarakórus fesztivál muzsikája. Tíz esztendeje indult el a gondolat a fesztivál házigazdájától, a pécsi Nevelők Házától: fórumot és — a színvonalas muzsikálásra, a választékosabb repertoárra — ösztönzést adni a 30 vagy ennél is kevesebb létszámú kórusainknak. Akkoriban kevés ilyen együttes volt az országban. Számuk és előadói teljesítményük színvonala azóta — a kórusmozgalom fejlődésének ritmusában — meggyarapodott, megerősödött. Ma, ezen a jubileumi találkozón, soha nem látott számban és arányban jelentkeztek együttesek, köztük sok csaknem teljesen újnak számító kamarakórus. Jóleső érzés arra gondolni, hogy ennek a fejlődésnek az útját Pécs városa egyengette.

A nyitó hangversenyen négy együttest hallottunk. A sikeres indítás sokat ígérő koncerteket és mindvégig magas színvonalat ígér. Kellemes impressziókat szereztünk mind a négy hangversenyen. Az első, ami feltűnt, az, hogy valamennyi kórus összeállításával önmagát szeretné nyújtani: saját művészi törekvéseiről kíván beszámolni. A másik az, hogy a kezdeti jelek is a korábbiaknál elmélyültebb felkészülésre utalnak. Úgy tűnik, mindenki érzi: a részvétel itt rangot jelent és igen magas művészi követelményeket. S végül: a pécsi közönség változatlanul nagy tiszteletője az igényes kórusmuzsikának. Hallatlan lelkesedéssel, de éber fülekkel figyeli a kórusok teljesítményét — ez lemérhető a tapsok intenzitásából, amely kíméletlenül „decrescendó"-ba hajlik, ha egy-egy produkció várakozásán alul marad . . .

Nagy örömmel hallottuk a pécsi Janus Pannonius leánykórust (karnagy: Ivasivka Mátyás) nagyszerű összeállítását, és méltán forró sikert aratott a jugoszláv vendégegyüttes, a Kamerni Hor Becsej: különösképp két magyarul fölcsendülő mű előadásáért (Bartók *Leánynéző*, Szokolay *Lakodalmi köszöntő*). A KPVDSZ budapesti kamarakórusa Tóth Mihály vezényletével kevesebbet hozott; de nagyobb művészi igénnyel, mint két évvel ezelőtt. Kistétényi Melinda nagyszerű orgonista, kár, hogy ezúttal verselni is hallottuk. Ezáltal Milhaud Rilke négysorosaira írt kompozíciója kissé szétdarabolódott. Dávid—Radnóti *Tavaszi szeretők verse* és Kodály *114. Zsoltára* megkapó szépséggel, a találkozó általános színvonalához méltóan hangzott előadásukban. Az esztergomi Monteverdi Kamarakórus nem túl szerencsés műsorválasztással két nagyobb lélegzetű művet adott elő.

●

A tegnap délutáni koncertre később visszatérünk. Lelkes, jobbára fiatal közönsége volt, amely hosszan ünnepelte a fesztivál üdvöskéit: a pesterzsébeti Csili, a budapesti Tavasz, a szombathelyi Jeunesses, a székesfehérvári Vasvári Kamarakórust és a budapesti Bartók Leánykar szereplését. Valamennyien a kórusmozgalom legfiatalabb és nagyon tehetséges hajtásai.

(w. e.)

Húsvétra
PELIKÁN, CASTELL, POLYGRAPH, SCRIBENT
és más
MÁRKÁS IRÓKÉSZLETEK, PRECÍZIÓS RAJZESZKÖZÖK, CASTELL LOGARLÉCEK
és más igényes
ajándékok papírboltból
IERT
Ne mulassza el megnézni.

VÁSÁR KERAVILL
DANUVIA, JAWA IDEÁL, JAWA SUPER
motorkerékpárok egyes alkatrészei
50%-os ÁRENGEDMÉNNYEL.
Bp., VIII., József krt. 41., VI., Nagymező u. 27.
KERAVILL

Ezer kép — baranyai sikerek

A IX. országos középiskolai fotókiállításon



Steurer Ferenc: Laci

A IX. országos középiskolai fotókiállításra, amely április 4-én nyílott Pécsett, a Nagy Lajos Gimnázium és Szakközépiskolában, közel ezer kép érkezett bírálatra az ország különböző részéből. 114 középfokú tanintézet: gimnázium, szakközépiskola és szakmunkásképző intézet 280 tanulója küldte el változatos témájú fotóit a tárlatra, amelyen színvonalas portré-, épület- és táj-, valamint riportképeket tekinthetnek meg a látogatók április 15-ig naponta 10—18 óráig.

Hazánk diákfotósainak hagyományos, évenkénti seregszemléjét *Molnár Tiborné*, a Pécs Városi KISZ Bizottság titkára nyitotta meg. A fotótárlat ünnepi megnyitásán, amely egyben a Forradalmi Ifjúsági Napok pécs-baranyai zárórendezvénye volt, a kiállítás vándorserlegét a pécsi 500. sz. Ipari Szakmunkásképző Intézet fotószakkörének vezetője, *Tám László* vette át a legjobb eredményt elérő szakkör elismeréseként. A budapesti Képző- és Iparművészeti Szakközépiskola egy évre a Magyar Ifjúság című lap serlegének a védője lett, a debreceni 127. sz. Szakmunkásképző Intézet szakköre pedig tiszteletdíjban részesült. Egyéni díjat 15 szerzőnek nyújtottak át, köztük négyen baranyaiak: *Drávavölgyi Péter* (Komarov Gimnázium és Szakközépiskola, Pécs), *Maletics László* és *Steurer Ferenc* (a pécsi 500. sz. Szakmunkásképző Intézet tanulói) és *Tiszberger József* (Komló, 501. sz. Szakmunkásképző Intézet).

Az ünnepélyes megnyitó után dr. Szász János Fotóművész, az országos középiskolai fotókiállítás rendezőbizottságának vezetője tárlatvezetést tartott és elemezte a bemutatott képeket. Ezt követően kezdetét vette a kiállítással kapcsolatos pedagógus szakkörvezetői konferencia *Réti Pál*, a Népművelési Intézet főelőadója vezetésével.

Ismét főznek az Acsády úti napköziben

Ismét főznek kétszáz tanuló számára Pécsett, az Acsády Ignác utcai Általános Iskola napközijében.

A napközi, mint arról korábban hírt adtunk, megsüllyedt néhány évvel ezelőtt. 1969-ben észlelték az első repedéseket a konyha és az ebédlő falain. Mint kiderült a későbbiekben: az egykori feltöltött talaj, amelyre épült a napközi rész, meglazult és ez okozta többek között a süllyedést. A Pécs Városi Tanács megbízásából több mint félmillió forint anyagi támogatással a Pécsi Építő és Tatarozó Vállalat tavaly augusztusban megkezdte rekonstrukciós munkáját. A napközi a hajdani formáját nyerte vissza. Az alapzat megszilárdításával betonoszlopok és betonkoszorúk kerültek alája, így erősítették meg a felújított falakat.

Bérces Gábor grafikái

A Déryné utcai kiállítóteremben *Bérczes Gábor* grafikus munkáiból nyílt kiállítás a múlt héten.

Anyagát az utóbbi néhány év munkáiból állította össze. Ennek egyik részét a Janus Pannonius évfordulóra készített, korábban már bemutatott — most másképp párosított illetve rendezett — lapjai alkotják. Ugyancsak összefüggő sorozatot adnak azok a lapok, amelyek lengyelországi tanulmányútjának természeti élményeiből születtek. A sorozatban való gondolkodás, a technikai grafikusra utal, az előadásmód, a grafikai eszközök felhasználásának módja, a színek szerepe festői magatartásra, szemléletre vall. A tört színvilágú, bonyolult felületű lapokkal csak a közeli szemlélés teremthet kapcsolatot.

Vegyes technikával készült lapjain visszatérő motívum egy, lényegében az aranymetszésre visszavezethető spirál, s annak különböző irányú kapcsolásából, illetve nagyításából adódó újabb formaelem. A linoleummetszésű alapmotívum ismétlése, többszöri, más-más színnel történő variálásából adódnak ritmusképletei. A grafika lényege, a sokszorosíthatóság itt a részelemre korlátozódó, a képek építő mozzanattá válik, s a folyamat végeredménye, a tágabb értelemben vett grafikainak nevezhető mű egyedi, megismételhetetlen alkotássá válik. Azzá teszik a nyomatok, a különböző, magas és mélynyomások variációja, többszöri rétegeződésekből adódó felülethatások. Az ornamentális alpelem, s annak megsokszorozódása ellenére azonban sem igazi dekorativitása, nem erőteljes ritmusképletek nem alakulnak ki.

Alapeleme organikus forma, jel, ezt az értelmét és szerepét hangsúlyozza geometrikusan szerkesztett fomavilággal való szembeállítással *(Nyugalom; Várakozás)*.

Máshol az alapelemek többszöri egymásra, egymásba nyomtatásával megtört szívek jönnek létre olykor ugyan sejtelmesen áttetsző, szürrealisztikus, fantáziát mozgásba hozó felületekké alakulva mély teret nyitnak, amelyeknek gomolygó puha foltjaiból hol váratlanul, máskor törvényszerűen tűnnek elő formák képzeteit keltőn a csigavonalak, máskor az egymást kioltó színfoltok sivársága, kuszasága áll elő, az előbbiek hitelét levonva.

A Janus-lapokon, ahol a motívum először megjelenik — az egymás mellé sorolás logikája és fegyelme által létrejött ritmusvariációk, ornamentális lapok kifejezőek, bár közlésükben meglehetősen szűk körben mozognak. Mégis találunk közöttük Janus-versek világára adott találó érzelmi válaszokat, hangulati szellemi megfeleléseket *(Nyárdél egén; November, Mantegna emlékére)*. A kazettás motívum, az ornamentumok kapcsolódása reneszánsz emlékképet ébreszt.

A reneszánsz és a Janus téma idején kialakított motívumban és technikában rejlő közlési lehetőségeket az alkotó úgy érezzük, már ekkor kimerítette, a variációk végtelen sora a technikai manőverek túltengése, túlbonyolítása a továbblakban az elaprózódás veszélyét és a közlés erejének megfogyatkozását hozza magával.

A Völgyek mélye sorozat néhány lapjánál úgy éreztük inkább egy problémának a módszeres végigjárása hozta létre némelyiket, s ezért nem érződik bennük a hitelesítő élmény. E sorozatból kevesebb meggyőzőbb lett volna.

Fiatal és lelkiismeretes alkotóról van szó, aki hangját, önkifejezésének útját keresi.

Mendöl Zsuzsa

színház mozi MŰSOR rádió televízió

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Gül Baba (este 7 órakor) Pécsi S.-bérlet

HANGVERSENY

Orvosi Egyetem Aulájában (Szigeti út 2.): „Egyetemi" bérlet VII. hangversenye (18 órakor)
Pannonia Bár: Éjféltől Mini-varieté. Nyitva 22—04 óráig

MOZI

Park: Bogáncs (10), A magányos farkaskutya (f4), Özvegy Courdecné (f6, f8)
Petőfi: Csárdáskirálynő (10), Lóháton ágyútűzben (4, 6, 8)
Kossuth: Hangverseny Bangladesért (10, 12, f3, f5) Belfagr a pokolból (f7, hn9)
FEK-Kiubmozi: Fel a fejjel (f4), Tombol a hold (6)
Fekete Gyémánt: Jó megjelenésű ausztrállai feleséget keres (4, 6), **Jószerencsét:** Csutak és a szürke ló (10), Az ellopott csata (3), Hárman a kincs nyomában (5, 7), **Kodály Ko.:** A 22-es csapdája (6), **Május 1:** Adj pacsit, Pajti! (10), A rendőrség megköszöni (f4, f6), **Komló, Május 1.:** Fiúk a térről (10), Fogják el Olchit élve, vagy holtan (4, 6, 8), **Komló, Zrínyi:** A munkásosztály a paradicsomba megy (4, 6), **Bóly:** Fehér robbantás (2), Ion kapitány nyila (4, 6), **Harkány:** Állami Áruház (10), Napsugaras szemek (5, 7), **Mohács:** Balkezes újonc (10), Hét tonna dollár (4, 6, 8), **Pécsvárad:** West Side Story I—II. (5), **Sásd:** Modern idők (5, 7), **Sellye:** Fennakadva a fán (4, 6), **Siklós:** Furcsa zálogtárgy (10), A sárga Fiat három utasa (5, 7), **Szigetvár:** Dollárpapa (10), Csinom Palkó (6, 8)

RÁDIÓ

KOSSUTH RADIO

4.25—7.59: Jó reggelt! A Kossuth rádió reggeli műsora. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.20: Saint-Saëns: III. szimfónia. 8.55: Tavaszi szél. Szabó Pál regénye folytatásokban. VI. (befejező) rész. 9.15: Örökzöld dallamok (ism.). 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Iskolarádió. 10.30: Édes anyanyelvünk (ism.). 10.35: Kovács Dénes hegedül. 11.00: A Földnek három Holdja van? 11.10: Részletek Flotow operájából. 11.49: Kritikusok fóruma (ism.). 12.00: Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? 12.30: Reklám. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Kórusok és népi zenekarok műsorából. 13.50: Csicseri bolt. A Gyermekrádió műsor (ism.). 14.15: Mikrobi és Pantagonit. Fantasztik s rádiójáték. 15.00: Hírek, időjárás. 15.10: Magyarán szólva (ism.). 15.25: Zengjen dalunk! A Magyar Rádió énekkari híradója. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Mindenki könyvtára. Illés Béla: A vígszínházi csata. 16.35: Kotlári Olga virágénekeket énekel, Lukács István cimbalmozik. 16.49: Három iparág szállítója. 17.00: Hírek, időjárás. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: Bartók: Táncszvit. 17.40: Láttuk, hallottuk — a kiállítótermekben. 18.00: Húszas stúdió. Nemzetiségi fiatalok. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti krónika. 19.30: Sporthíradó. Totó. 19.40: Évfordulók nyomában . . . 20.32: Egy illúzió jubileuma. 21.02: Hírek. 21.05: Házimuzsika. 22.00: Hírek. Sport. Totó. Időjárás. 22.20: Félóra szanzon. 22.50: Meditáció — a dolgozók tulajdonosi tudatáról. 23.00: Zenekari muzsika. 24.00: Hírek, időjárás. 0.10—0.25: Fanfárzene Ottó Ferenc műveiből.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—6.58: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. 6.58: Hallgatóink figyelmébe! 7.00: Az evangélikus egyház félórája. 7.30: Hírek, időjárás. 7.40: Puccini: Manon Lescaut — jelenet és az I. felv. finálója. 8.00: Hírek, időjárásjelentés. 8.05: Nótacsokor. 9.00: Hírek. 9.03: Eszegy délelőtt. A Gyermekrádió műsora. 10.00: A zene hullámhosszán. Közben: kb. 10.30—10.35: Néhány szó zene közben. 11.00—11.05: Hírek, időjárásjelentés. 12.03: Barokk muzsika. 12.45: Az ifjúság. Füst Milán, Illyés Gyula és Vas István versei. 13.00: Hírek, időjárás. 13.03: Rudolf Serkin zongora- és Jasha Heifetz hegedű-felvételeiből. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Kettőtől hatig . . . A Petőfi rádió zenedélutánja. 18.00: Hírek, időjárás. 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.). 18.20: Mozart: Esz-dúr szimfónia. K. 543. 18.47: . . . És mi az Ön véleménye? 19.02: Margot Guilleaume és Mark Rejzen énekel. 19.39: „Szóljatok játszók, regölők!" 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.00: Esti krónika II. 20.25: Új könyvek. 20.28: Moszkvai slágerkoktél. 21.08: Verbunkosok, népdalok. 21.54: A Rádiószínház bemutatója. Dokumentumjátékszemle. Halálom után. Mezei András dokumentumjátéka. 23.00: Hírek, időjárás. 23.15: Rip van Winkle. Részletek Planquette operettjéből. 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

3. MŰSOR

18.00: Hírek, időjárás. 18.05: Iskolarádió. Angol társalgás középhaladóknak (ism.). 18.25: Solymos Péter zongorázik. 18.46: Bigband-felvételekből. 19.20: Szellemi munkások — diplomások — értelmiségiek. 19.50: Vivaldi- és Bach-művek. 20.24: Hírek. 20.27: Magyar irodalmi arcképcsarnok. Vörösmarty Mihály. IV. rész. 20.57: Puccini: Bohémélet. Négyfelvonásos opera. 23.00—23.20: Hírek. Sport. Totó. Időjárás.

PECSI RÁDIÓ

17.30: Műsorismertetés, hírek
17.35: Ritmus és dallam
18.05: Fogyasztók őtperce
18.10: A Kaláka- és a Sebő-együttes műsorából
18.30: Dél-dunántúli híradó
18.45: Zenés percek
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor Délszláv költők versei. — Tavasz Harkányban. Riportműsor. — Hallgatóink hanglemezeiről. — Hírek.
19.30: Német nyelvű műsor Vasárnapi jegyzet. — Önök kérték. Zenés műsor. — Vidám történet nyelvjárásban.
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV

9.00: Műsorismertetés.
9.01: Tévé-ovi.
9.20: Zsebtévé (ism.).
9.50: Ki játszik ilyet? Száj, fog, nyelv.
10.10—11.10: Kozma István birkózóverseny.
16.00: Műsorismertetés.
16.10: Építsük fel a matematikát! Továbbképzés felsőtagozatos nevelőknek.
17.05: Műsorainkat ajánljuk.
17.30: Telesport. Asztalitenisz Európa-bajnokság. Magyarország—Svédország férfi mérkőzés közvetítése.
18.40: Reklámműsor.
18.45: Esti mese.
19.00: A HÉT.
20.00: Hírek.
20.05: Arany Páva. Nemzetközi népzenei verseny. Döntő. (színes) Közben:
21.25—22.20: Nyugodt vakáció. Olasz—francia film.
Kb. 22.40: Hírek — Sporthírek.

JUGOSZLÁV TV

8.40: Gyermekadás, utána magyar nyelvű Tv-magazin. 9.30: Földművelőknek. 10.00: A Horvátországi Kommunisták Szövetségének kongresszusa — közvetítés. 12.00: A Duna deltája — népszerű tudományos film. 12.25: Éles szeműek — gyermekadás. 12.55: Aranykezek. 13.25: A tudás — vagyon. 13.55: A nézők és a tv. 14.30: Helsinki. Jégkorong Világbajnokság: Svédország—Csehszlovákia. 15.50: Dokumentumfilm. 16.45: Kosárlabda: Jugoplastika—Zadar. 18.15: Színház a házban. 18.45: Hét tv-nap. 18.55: Disneyland — filmsorozat gyermekeknek. 20.35: Az iktatóban — filmsorozat. 21.35: Sportszemle. 21.50: Asztalitenisz Európa-bajnokság: Jugoszlávia—Szovjetunió.

2. MŰSOR

20.30: Fenntartott idő. 20.50: A képernyő csillagai. N. Cserkaszov a Don Quijote c. filmben. 22.20: Huszonnégy óra.

MŰSOR RÁDIÓ TELEVÍZIÓ

1974. április 8-tól április 14-ig

ÁLLANDÓ MŰSORSZÁMOK

KOSSUTH RADIÓ: 4.30, 5.30, 6.30 Hírek, időjárás 9.00, 6.00, 7.00 Reggeli krónika 6.45, 6.45 Szót kérek! 5.20, 7.39 Műsorajánlat 5.40: Falurádió 5.20, 6.50, 7.20 Reklám 7.15 Körzeti időjárásjelentés 7.30 Új könyvek 7.45 Tanácsadó szolgálat 8.00 Hírek, időjárásjelentés 8.05 Műsorismertetés Színházak és mozik műsora 9.50 Pontos időjelzés 10.00 Hírek, időjárásjelentés 11.59 Pontos időjelzés 12.00 Déli krónika 12.20 Kinek mit? 14.30 Pontos időjelzés 15.00 Hírek, időjárásjelentés 16.58 Hallgatóink figyelmébe! 16.59 Pontos időjelzés 17.00 Hírek, időjárásjelentés 18.58 Hallgatóink figyelmébe! 18.59 Pontos időjelzés 19.00 Esti krónika 21.59 Pontos időjelzés 22.00 Hírek, időjárásjelentés 24.00 Hírek, időjárásjelentés 0.25 Himnusz 0.30 Vízállásközlemény

PETŐFI RADIÓ: 4.30, 5.00, 5.30, 6.00, 6.30, 7.00, 7.30 Hírek, időjárásjelentés 5.17 Reklám 5.20 Torna 6.58 Hallgatóink figyelmébe! 8.00 Hírek, időjárásjelentés 11.00 Hírek, időjárás 13.00 Hírek, időjárás 13.45 Időjárás és vízállásjelentés 14.30 Körzeti időjárásjelentés 15.30 Hírek, időjárásjelentés 16.30 Hírek 17.30 Hírek 18.00 Hírek, időjárásjelentés 19.54 Jó estét, gyerekek! 19.59 Pontos időjelzés 20.00 Esti krónika II. 23.00 Hírek, időjárásjelentés 24.00 Hírek, időjárásjelentés

Hétfő

KOSSUTH RADIO

8.15: Mit üzen a Rádió? 8.50: Mezők, falvak éneke. 9.07: A Költészet Hete (ism.). 9.30: A hét zeneműve. 10.05: A kincskereső kisködmön. — 10.36: Mozart: C-dúr zongoraverseny. 11.09: A Költészet Hete (ism.). — 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Nóták. 13.50: Válaszolunk hallgatóinknak. 14.05: Édes anyanyelvünk. — 14.10: Liszt: IX. magyar rapszódia. 14.24: Szirmay Márta énekel. 14.34: Irodalmi évfordulónaptár. 15.10: Történelmi arcképcsarnok. 15.46: Indulók. 16.05: Zsebrádiószínház. 16.29: Fekete Győr István—Nagy László: Kék hegyek hídege — dalciklus. — 16.46: Vásárhelyi Zoltán népdalfeldolgozásaiból. 17.20: A hét rádióhallgatója. 17.40: Van új a Nap alatt! 17.55: Szójátok játszók regölnek! 19.30: Közvetítés az Asztalitenisz Európa-bajnokságról. 19.40: Mozart műveltségi verseny. 21.13: Réti magyar dalok Kókai Rezső feldolgozásában. 21.30: Mikrofonlánc. — 22.05: A Dunánál. Történelmi fűzfalevő a Görgey-vitáról. 22.35: II. rész. Árulója volt-e Görgey? 22.50: Éjfél Velencében. 0.10: A Párizsi Polifon együttes Jannequin felvételeiből.

PETŐFI RADIÓ

8.05: Edwin Fischer zongorázik. — 9.03: Ezeregy délelőtt 10.00: A zene hullámhosszán. 12.00: Zenekari muzsika, közben: 12.43: Felfelé a lépcsőn. 13.03: A zenekari muzsika folytatása. 14.00: Kettőtől hatig... 18.20: Világhíradó. 18.45: Népdalcsokor. 19.19: A rock mesterei — XXIV. rész. 20.13: Kettesben... — 21.35: Új operalemezeinkből 22.00: Népi zene. 22.15: Közvetítés az Asztalitenisz EB-ről.

3. MŰSOR

18.05: Iskolarádió. 18.25: Huszonöt perc beat. 18.50: A Rád ószínház bemutatója. 19.26: Kórusmuzsika. 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét kb. 20.23: A költészet hete, kb. 20.45: A hangversenyközvetítés folytatása kb. 21.30: Dzsesszfelvételeinkből. 21.53: Láttuk, hallottuk. 22.13: Glenn Gould zongorázik.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.35: Magyar nyelvű TV-napló. — 17.30: A fiú és a szemüveg — bábjáték. 17.45: TV-óvoda. 18.15: Kongresszusi krónika. 18.30: Könyvek és esztmék. 19.00: Fiatalok fiataloknak. — 19.30: Ralzfilm. 20.30: Arcképek: Aleksandar Vuco. 21.15: Kiválasztott pillanat. 21.20: TV-dráma. 22.40: Kongresszusi krónika

2. MŰSOR

15.00 Asztalitenisz Európa-bajnokság (középdöntő). 20.30: Indirekt. 20.57: Sport karikatúrában. 21.03: Házi mozi: Nicolas Filiber háborúban és szerelemben. Francia játékfilm.

Kedd

KOSSUTH RADIÓ

8.20: Népi muzsika. 9.00: Harsan a kürtszó! 9.35: Operahármasok. 10.05: Kincskereső kisködmön. 11.02: Rahmaninov: III. zongoraverseny. 11.40: A költészet hete. 12.35: Melódiakoktél. 13.45: Törvénykönyv. 14.00: Hidas Frigyes—Gál Zsuzsa: Régimódi ének — kantáta. 14.06: Mikrobi és a Pantagonit. 14.49: Éneklő ifjúság. — 15.10: Székely Mihály nótafelvételeiből. 15.24: Rádióiskola. 16.05: Rádianovella pályázat. 16.25: Lajtha László: Négy emlékezés. 16.49: Autók, utak, kutak. 17.05: Clemens Krauss Strauss-műveket vezényel. 17.30: Okosabbak lesznek-e utódaink? 17.45: Őrökzöld dallamok. 18.30: A Szabó-család. 19.25: Arcképvázlat. 20.24: Negyedszázad emlékezetes budapesti hangversenyei XXII. rész. 23.30: Nóták.

PETŐFI RADIÓ

8.05: Beethoven: Prométheusz — balettzene. 9.03: Magyar fúvósiratok. 9.20: Népdalok, néptáncok. — 9.53: Könyvek, tájak, emberek. 10.00: A zene hullámhosszán. 12.00: Kamarazene. 13.03: Titokzatos nagy csúcsokon. 13.18: Angol kórusmuzsika. — 14.00: Tánczenei koktél. 14.50: Találkozás a stúdióban. 16.00: Könnyűzenei Híradó. 16.36: Csúcsforgalom. 18.40: Haydn: e-moll szimfónia. — 19.09: Sport, könnyűzene. Közvetítés az Asztalitenisz EB-ről. 21.40: A Magyar Rádió népi zenekara játszik. — 22.05: Az Operaház történetéből — IV. rész. 23.15: Sosztakovics: V. szimfónia.

3. MŰSOR

18.10: A KISZ Művészegyüttes kórusai énekelnek. 18.25: Mihály András: Monódia. 18.39: Három iparág szállítója. 18.49: Kistétényi Melinda orgonaestje a Zeneakadémia nagytermében. 19.52: Magyar Irodalmi Arcképcsarnok. 20.12: Agay Karola énekel. 20.33: A Stúdió 11 játszik. 20.57: Szimfonikus zene.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.10: Iskola-TV. 10.00: Szünidei matiné. 1. Hat medve és a bohóc. Csehszlovák ifjúsági film. 2. Az öreg bánya titka. 14.00: Iskola-tv. 17.18: Hírek. 17.25: KRESZ-mese gyermekeknek. (színes!). 17.35: Kip-kop. Óvodásoknak műsora. 18.10: „Ars poetika helyett" Bálint Endre műtermében. 18.40: Játék a betűkkel. 19.05: Reklámműsor. 19.15: Esti mese. — 19.30: TV-híradó. 20.00: Orosz klasszikusok. Emberek között. Magyarul beszélő szovjet film 21.40: TV-híradó — 2. kiadás. 21.50: Telesport. Asztalitenisz Európa-bajnokság. A csapatdöntők közvetítése Újvidékről (színes).

MÁSODIK MŰSOR

20.00: III. Nemzetközi Felnőttbábfesztivál, Pécs... 1973. III. rész: Bábjáték és népművészet. 20.40: Tv-híradó I. kiadás (ism.). 21.10: A hatvanegyedik paragrafus. Riportfilm. 21.50: Salut Germain. Magyarul beszélő NDK tévéfilm-sorozat. VIII. rész: Leányrabló és álőrnagy.

JUGOSZLAV TELEVIZIO

16.55: Magyar nyelvű tv-napló. 17.30: A fehér kő — filmsorozat gyermekeknek. 18.15: Kongresszusi krónika. 18.30: A dal mind ihlet. 19.00: Tudományos stúdió. 20.30: Érvek 74. 21.15: A tavasz tizenhét pillanata — szovjet filmsorozat. 22.05: Komolyzene. 22.55: Kongresszusi krónika.

MÁSODIK MŰSOR

14.00: Asztalitenisz Európa-bajnokság. 20.30: Rendkívüli történetek. 21.00: Szórakoztató zenei adás. 21.40: Falat — csehszlovák játékfilm. 22.00: A Lautenzak testvérek.

Szerda

KOSSUTH RADIÓ

8.20: Zenekari muzsika. Közben: 9.00: Világhíradó (ism.). 10.05: Kincskereső kisködmön. 10.42: Kamarazene. 11.30: A Szabó család. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Verbunkos muzsika. 13.50: Válaszolunk hallgatóinknak. 14.05: Bartók és az ifjúság. 14.30: Simándy József operettdalokat énekel. 14.44: A költészet hete. 15.10: Mikrobi és a Pantagonit. 15.53: Noack-Thienfeld: Szerb rapszódia. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Diáktarisznya. 16.38: Az élő népdal. 16.48: Cseh kórusmuzsika. 17.20: Bemutatjuk új felvételeinket. 17.43: Munkásstúdió — az Ujítók Országos Tanácskozására. 17.55: Közvetítés az Ú. Dózsa—Bayern München EK elődöntő mérkőzéséről a Népstadionból. 18.18: Népzenei Magazin. 19.25: A költészet hete. 20.38: Töltsön egy órát kedvenceivel. 21.38: Jákó Vera nótákat énekel. Kállai Kiss Ernő klarinétozik. 22.25: Richard Strauss: Salome. 0.10: Kruza Richard együttese játszik.

PETŐFI RADIÓ

8.05: A mikádó. 9.03: Nóták. 9.30: Mi van a varázsdobozban? 10.00: A zene hullámhosszán. 11.55: Néhány perc tudomány. 12.00: Régi híres énekesek műsorából. 12.30: A 04, 05, 07 jelenti. 13.03: Bach: 210. kantáta. 14.00: Kettőtől hatig... 16.33: Közvetítés a Tatabánya—Lanerossi KK labdarúgó-mérkőzés II. félidejéről 17.23: Tánczene. 18.20: Fiatalok hullámhosszán. 19.25: Szóljatok játszók, regölők! 19.46: 100 este — 100 népdal. 20.13: Jákó Vera nótákat énekel. 20.33: A Stúdió 11 játszik. 20.57: Szimfonikus zene.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.10: Iskola-tévé. 9.10: Építsük fel a matematikát. Továbbképzés felsőtagozatos nevelőknek. Relációk. 10.00: Kontinensünk békéje. A Tv politikai tanfolyamának adása a honvédség részére. 10.20: Szünidei matiné. Az öreg bánya titka. Ifjúsági tévé-filmsorozat IV. rész (ism.). 10.55: Játék a betűkkel (ism.). 11.20: Erzsébet királyné. Magyarul beszélő angol tévéfilm-sorozat II. rész: Játék a házassággal (ism.). 16.30: Iskola-tv. 17.15: Hírek. 17.20: Mindenki közlekedik... 17.50: Újpesti Dózsa—Bayern München labdarúgó BEK elődöntő mérkőzés közvetítése a Népstadionból (színes!) A szünetben: Reklámműsor. Az MRT Közönségszolgálatának tájékoztatója. 19.50: Esti mese. 20.00: Tv-híradó. 20.30: Önök kérték... A Televízió kívánságműsora a nézők levelei alapján. 21.40: A látóhatár szélén. Dokumentumfilmsorozat. I. rész. A múlt. 22.15: Tv-híradó — 2. kiadás. 22.25: Telesport. Jégkorong VB. Összefoglaló a Csehszlovákia—Szovjetunió jégkorong-mérkőzésről.

MÁSODIK MŰSOR

20.00: Csehov: Platonov szerelmei. Tévéjáték (ism.). 21.25: III. Nemzetközi Felnőttbábfesztivál, Pécs... 1973. IV. rész. Bábjáték és irodalom.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

15.30: Kis világ — gyermekhíradó. 16.35: Magyar nyelvű Tv-napló. 18.00: A Vajdaságon át. 18.15: Kongresszusi krónika. 18.30: Riport. 19.00: Zenebarátok. 19.20: Mai tudomány. 20.30: A fogadalom — portugál játékfilm. 22.00: Előtérben. 22.50: Kongresszusi krónika. (Esetleg: az Európa-bajnokok Kupája középdöntőinek egy találkozója).

MÁSODIK MŰSOR

16.00: Jégkorong Világbajnokság. Csehszlovákia—Szovjetunió. 20.30: Szabadegyetem. 21.15: Fúvós nyolcas. 21.45: Tv-tárca. 22.15: Huszonnégy óra.

Csütörtök

KOSSUTH RADIÓ

8.20: Berki László népi zenekara játszik. 8.49: A költészet hete. 8.59: Rossini-ciklus — III. 10.05: Kincskereső kisködmön (ism.). 10.43: Zenekari muzsika. 11.29: Mindenki könyvtára (ism.). 12.35: Melódiakoktél. 13.59: Válaszolunk hallgatóinknak. 13.59: Vita a korszerű mezőgazdaságról. 14.19: Tardos Béla: III. vonósnégyes. 14.50: Rádiószínház. 17.05: Bemutatjuk új felvételeinket. 17.15: Tánczene az NDK-ból. 17.39: Szituációk, megoldások. XVII. rész. 18.19: Népzenei Magazin. 18.40: Szántai Ildikó népdalokat, Béres Ferenc népdalokat és virágénekeket énekel. 19.25: Kritikusik fóruma. 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. Közben: Kb. 20.20: A költészet hete. Kb. 20.40: A hangversenyközvetítés folytatása. Kb. 21.25: Verbunkosok, népdalok. 22.30: Az innsbrucki Volgelweide kórus énekel. 22.45: A költészet hete. 23.00: Mágnás Miska. 0.10: A XVII. század fúvószenéjéből.

PETŐFI RADIÓ

8.05: Barokk muzsika. 9.03: Sárosi Katalin és Poór Péter énekel, a 101 Strings zenekar játszik. 9.30: A 04, 05, 07 jelenti (ism.). 10.00: A zene hullámhosszán. 11.50: Szemforgatás nélkül. 12.00: Az élő népdal (ism.). 12.10: Romantikus kamarazene. 13.03: Miskolci stúdiónk jelentkezik. 13.20: Rudolf Schock énekel. 14.00: Kettőtől hatig... A Petőfi rádió zenés délutánja. 18.10: Csak fiataloknak! 19.13: Nóták. 20.28: Ifjú Zenebarátok Híradója! 21.00: Közvetítés az Asztalitenisz EB-ről. 21.30: Francia áriák. 21.50: Modell és filozófia. 22.00: Rádióhangversenyekről. 22.30: A hanglemezbolt könnyűzenei újdonságai. 23.15: Két hegedű-zongora szonáta.

3. MŰSOR

18.10: Magyar zeneszerzők. 18.31: Ti dicsértessetek, mindenkori mesterek. 18.55: Aida. 19.40: A Chateauvalloni Dzsesszfesztivál felvételeiből. 20.33: Beethoven műveiből. 21.30: Szimfonikus zene.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.10: Ahol mindenki felfedez. Továbbképzés alsótagozatos nevelőknek. Geometria. 9.10: Építsük fel a matematikát. Továbbképzés felsőtagozatos nevelőknek. A függvények. 10.00: Tévé-ovi. Iskolaelőkészítő tanfolyam. Cifra palota... 10.20: Szünidei matiné. Kisfilmek. 15.00: Iskola-tv. Tévé-ovi. Iskolaelőkészítő tanfolyam. Cifra palota... (ism.). 17.35: Hírek. 17.40: Gyere az Állatkertbe vélünk. Hans Sandig: Séta az állatkertben c. zenés szvitjének filmváltozata (ism.). 18.05: A költészet napja, 1974. Eszmélet. Részlet az Irodalmi Színpad József Attila műsorából. 18.25: Radar. Ifjúsági érdekvédelmi műsor. 19.05: Reklámműsor. 19.15: Esti mese. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Erzsébet királynő. Magyarul beszélő angol tévéfilmsorozat. III. rész. Árnyék a napfényben. 21.30: A látóhatár szélén. Dokumentumfilm-sorozat. II. rész: A jelen. 22.10: Tv-híradó — 2. kiadás. 22.20: Asztalitenisz Európa-bajnokság. Vegyespáros döntő. Közvetítés Újvidékről, felvételről.

MÁSODIK MŰSOR

20.00: A költő felel. 1945—1975. 30 év magyar költészetének tárlata. I. rész: Emberséget az embernek (ism.). 20.55: Tv-híradó — 1. kiadás (ism.). 21.30: Képközelben a vonóshangszerek.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.35: Magyar nyelvű Tv-napló. 17.30: Csavargó, Mesefilmsorozat gyermekeknek. 18.15: Kongresszusi krónika. 18.30: Népi muzsika. 19.00: Tv-tanácsadó. 19.40: Zöld jelzés. 20.30: Valter Szarajevót védi. 21.15: Fényszóró. 22.35: Visszatérés a dzsesszhez.

MÁSODIK MŰSOR

20.30: Kör. A feleségem itt mellettem — szórakoztató-zenei adás. 21.45: Huszonnégy óra. 22.00: Lehetetlen vállalkozások. — filmsorozat.

Péntek

KOSSUTH RADIÓ

8.20: Margaret Tynes és Giuseppe Taddei énekel (ism.). 8.44: Kovács Andor gitározik. 10.05: Kincskereső kisködmön (ism.). 10.50: Édes anyanyelvünk. 11.00: Négy százalék. 11.10: Zenekari muzsika. 11.49: Kritikusok fóruma. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Népi zenekarok műsorából. 14.01: Munkás-stúdió — az Ujítók Országos Tanácskozására. 14.15: Mikrobi és a Pantagonit. 15.10: Magyarán szólva... 15.25: Kóruspódium Veszprémben — III. rész. 15.54: Kerekes János: Keringő. 16.05: Nézőpont. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: Réti József énekel. 17.38: Mikrofórum. 17.58: Bruno Walter Mozart felvételeiből. 19.30: Közvetítés az Asztalitenisz EB-ről. 19.40: Kaleidoszkóp. 21.03: Daróczi—Bárdos/ néndalfeldolgozásaiból. 21.20: Láttuk, hallottuk. 21.40: Anna Moffo énekel. 22.20: Félóra szanzon. 22.50: Meditáció. 23.00: Romantikus zene. 0.10: Régi magyar operettekből.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.10: Iskolatévé. Ahol mindenki felfedez. Továbbképzés alsótagozatos nevelőknek. — Relációk, függvények, sorozatok. 9.10: Építsük fel a matematikát. Továbbképzés felsőtagozatos nevelőknek. A természetes szám. Számrendszerek. 10.00: Szünidei matiné. Kisfilmek. 15.50: Iskolatévé. Élővilág napköziseknek (ált. isk. 6. oszt.). Séta a mezőn. 17.25: Hírek. 17.30: Utiképek Khartumból. Lengyel rövidfilm. 17.45: A nő — három szerepben. Haj- és fejbőrápolás. 17.55: Roberto Luis Lara gitározik. 18.15: Öt perc meteorológia. — 18.20: Érdek és érdekeltség. A tévé politikai vitaest-sorozata, 12. rész. Határon innen, határon túl. 19.10: Reklámműsor. 19.15: Esti mese. — 19.30: Tv-híradó. 20.00: Baráth Lajos: Átmenő forgalom. Tévéfilm. 21.05: Tudósítás az ujítók és feltalálók IV. országos tanácskozásáról. 21.30: Telesport. 1. Jégkorong vb. Svédország—Szovjetunió mérkőzés közvetítése Helsinkiből. — 2. Asztalitenisz EB. Egyéni elődöntők közvetítése Újvidékről. Közben Tv-híradó — 2. kiadás.

MÁSODIK MŰSOR

20.00: Zenei figyelő. A tévé zenei újsága. 20.45: Diplomás muzsikok. Riportfilm. 21.05: Műhely — a Televízió társadalomtudományi magazinja.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.30: Magyar nyelvű tévénapló. 17.25: Gyermekadás. 18.15: Kongresszusi krónika. 18.30: Népi muzsika. 19.00: Mozaik. 20.30: Mindent vagy semmit — vetélkedő. — 21.30: Míg a halál el nem választ benünket — filmsorozat 22.35: Asztalitenisz Európa-bajnokság.

MÁSODIK MŰSOR

18.00: Jégkorong világbajnokság: Szovjetunió—Svédország. 20.30: Háború és béke — filmsorozat. 21.15: A világ nagyvárosai — Isztambul. 22.05: Huszonnégy óra.

Szombat

KOSSUTH RADIÓ

8.20: Lányok, asszonyok. 8.40: Zenekari muzsika. 10.05: A költészet hete (ism.). 11.14: Norma. 12.00: Zenei anyanyelvünk. 12.30: Magyarán szólva. 12.45: Melódiakoktél. 14.08: Kóruspódium. 14.15: Krumplitörő huszár. 14.25: Új zenei újság. 15.05: Kis magyar néprajz. 15.10: Wagner: A bolygó hollandi — Senta és Hollandi kettőse, a II. felvonásból. — 15.27: Szücs Judit és a Generál együttes felvételeiből. — 16.00: 168 óra... 17.30: Zenekari muzsika. — 19.20: Az Állami Népi Együttes műsorából. 20.00: Jess Thomas énekel. 20.25: A költészet hete (ism.). 21.19: Mikrofonközelben — Frank Sinatra. 22.20: A beat kedvelőinek. — 23.05: Dzsesszfelvételekből. 0.10: Melódiakoktél.

PETŐFI RADIÓ

8.05: Kórusok, hangszerszólók. — 8.40: Az Ipari Szövetkezetek Erkel Ferenc Művészegyüttesének népi zenekara játszik. 9.03: Operettrészletek. 9.45: Válaszolunk hallgatóinknak. 10.00: Szombat délelőtt. 12.00: Chopin-művek. 12.45: Porcelángyár Vásárhelyen. — 13.03: Schubert: I. szimfónia. 13.35: Jelképek erdején át... 14.00: Országjáró úttörők. — 14.50: Éneklő ifjúság. 15.00: Orvosi tanácsok. 15.05: Sport, könnyűzene. Közvetítés az asztalitenisz EB-ről és a Rába ETO—Pécs valamint a Csepel—Vasas bajnoki labdarúgó-mérkőzésről. 19.15: Közkívánatra! 20.13: Gencsy Sári és Reményi Sándor nótákat énekel. 20.44: Rossini-ciklus — IV.

3. MŰSOR

12.24: Iphigenia Aulisban. 13.26: Századunk kamarazenéjéből. 13.49: Világhírű karmesterek lemezeiből. — 15.25: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. — 16.50: Ötórai tea. 18.10: Négyezer éve vágtat a ló. 18.34: Új operalemezeinkből. 19.21: Duke Pearson együttese játszik. 19.38: Hanglemez — világsiker. 20.38: Falvai Sándor zongoraestje a Zeneakadémia nagytermében. 21.50: Irodalmi kávéház a Hungáriában.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.10: Iskolatévé. Ahol mindenki felfedez. Továbbképzés alsótagozatos nevelőknek. Számtan, algebra. 9.10: Építsük fel a matematikát. Továbbképzés felsőtagozatos nevelőknek. A számfogalom kiterjesztése. — Racionális számok. — 10.00: Salut Germain. — Magyarul beszélő NDK tévéfilmsorozat, VIII. rész. Leányrabló és álőrnagy (ism.). 10.40: A nő — három szerepben (ism.). — 10.50: Erzsébet királynő — magyarul beszélő angol tévéfilmsorozat, III. rész. Árnyék a napfényben (ism.). 14.50: Reklámműsor. 15.00: Asztalitenisz EB. Egyéni döntők közvetítése Újvidékről. 17.30: Hírek. 17.35: Fábri Zoltán-sorozat. A Pál utcai fiúk. Magyar—amerikai film. 19.15: Cicavízió. 19.30: Tv-híradó. — 20.00: Szombat este... 22.40: Tv-híradó — 2. kiadás. 22.50: —1 C. Elektronikus balettfantázia.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

14.25: A tudás — vagyon. 15.00: Asztalitenisz Európa-bajnokság. — 15.55: Labdarúgás: Velez—Borac. — 17.45: Rajzfilm. — 18.15: Öt plusz. 19.15: Színház a házban. 20.30: Az Ön slágere az idényben — közvetítés a szórakoztatózenei fesztiválról. 21.55: Egy játékfilm.

MÁSODIK MŰSOR

15.50: Asztalitenisz Európa-bajnokság. 20.30: Tudományos fantasztikum. Tévédráma. — 21.30: Sorsok. 22.00: Dick Cavett bemutatja Önöknek. 22.50: Huszonnégy óra.

Vasárnap

KOSSUTH RADIÓ

8.20: Virágok vetélkedése. 9.30: Szivárvány. 11.10: A költészet hete. 11.28: Nagy mesterek — világhírű előadóművészek. 12.10: Édes anyanyelvünk. 12.44: Tiszta szívvel. 12.54: Frasquita. 13.25: Nemzetközi rádióegyetem. 13.55: Hallgassuk együtt! 14.40: Barangolás Délkelet-Ázsiában. 14.59: A Fonográf-együttes hangversenye. 15.50: Világlira. 16.05: Népi muzsika. 16.25: Körkapcsolás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. 17.30: A költészet hete (ism.). 18.10: Nótakedvelőknek. — 19.15: Közvetítés a gyulai Várszínházból. 22.25: Slágermúzeum. 23.10: Mozart: Szerenád 13 fúvóshangszerre. — 0.10: Melódiakoktél.

PETŐFI RADIÓ

8.30: A szép Helén. 9.15: A költészet hete. — 9.30: Bemutatjuk az MRT gyermekkórusának új felvételeit. 9.41: Szimfonikus zene. 10.10: Mit hallunk? 10.40: Szívesen hallgattuk! (ism.). — 12.10: Jó ebédhez szól a nóta. 12.57: A csodálatos nyúlcipő (ism.). 15.00: Jelenidőben. — 15.30: Schumann: Karnevál. 16.05: Olvasóporték 1974-ben. 16.15: Két szivt. — 16.48: Mikrofon előtt az irodalmi szerkesztő. 17.05: Holnap közvetítjük. 17.35: Népi zene. 18.05: Vásárhelyi Zoltán Bartók-kórusokat vezényel. — 18.30: Vell aga kincse. 19.00: Bachművek és átiratok. 20.15: Színes népi muzsika. 21.01: „Csan-csan, az aayagszörnyeteg. — 21.16: Richard Strauss: Salome. 23.10: Híres vonószenekarok felvételeiből.

3. MŰSOR

8.09: Lucia Popp és Peter Schreier énekel. 8.47: Századunk zenéjéből. 9.40: Szószimfónia. 10.00: Új zenei újság. 10.35: Klasszikus kamaramuzsika. 11.17: A Vas fiai (ism.). — 12.10: Dixieland felvételekből. 12.47: Händel: Saul — háromrészes oratórium. Közben 14.12: Kis magyar néprajz. 14.17: Az oratórium közvetítésének folytatása. 16.07: Flandriában nyargal a halál. 17.11: Művészlemezek. 18.05: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. — Közben 18.45: A magyar költészet századai. 19.00: A hangversenyközvetítés folytatása. 19.30: Csak fiataloknak! 20.30: A nürnbergi mesterdalnokok. 21.22: Két szimfónia. 22.21: Zsebrádiószínház. 22.40: Dohnányi Ernő zongorázik.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

10.00: Iskolatévé. Tévéovi. Iskolaelőkészítő tanfolyam. Kiskacsa fürdik... 10.15: Ki játszik ilyet? Tájékozódó szavak. 10.35: Néró szabadon. Magyarul beszélő csehszlovák film. 11.20: Magyarország—Csehszlovákia férfi tornaverseny közvetítése a budapesti Sportcsarnokból. 14.25: Flugos futam. — Amerikai rajzfilmsorozat. Mis-más missouri hajtás. — 14.55: Az aztékok kincse. Magyarul beszélő NSZK—francia—olasz film, I. rész. 16.30: Reklámműsor. 16.40: Műsorainkat ajánljuk. 17.05: Delta. Tudományos híradó. 17.30: Hogy képzeli 2073-ban? Kállai István műsora. 18.25: Az MRT Közönségszolgálatának tájékoztatója. 18.30: Sporthírek. 18.40. Esti mese. 19.00: A HÉT... 20.00. Hírek. 20.05: Zenés tévészínház. Tabi László: Ejnye, Cecilia! — Zenés vígjáték. 21.00: Ötszemközt — Örkényi Istvánnal. 22.00: Hírek — sporthírek. 22.15: Szerelem, ó! Magyarul beszélő amerikai film — 16 éven felülieknek!

még mindig 20%



CENTRUM HÉTFŐ!

Halálozás

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk,

FÁSKERTI JAKAB

hosszú szenvedés után, április 3-án elhunyt. Temetése április 9-én 13.30 órakor lesz a központi temetőben.

Gyászoló család

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett testvérünk és nagynénénk,

JELLINEK GIZELLA

1974. március 30-án elhunyt. Hamvasztás előtt, április 7-én fél 2 órakor búcsúztatjuk a pécsi központi temető szt. Mihály kápolnájában. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk ismerőseinkkel, hogy szeretett férjem,

SZENTES ANTAL

rövid szenvedés után elhunyt. Temetése április 8-án fél 1 órakor lesz a központi temetőben. Gyászolják felesége, leánya, veje.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyám, nagyanyánk, dédnagymamánk és kedves rokonunk,

OZV. BRADICS IGNÁCNÉ

81 éves korában elhunyt. Temetése április 9-én, kedden fél 4 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyám, nagyanyánk, dédnagyanyánk, anyósunk és kedves rokon,

OZV. ROTH ANDRÁSNÉ

Patocska Albina életének 87-ik évében elhunyt. Temetése április 9-én du. 4 órakor lesz a pécsszabolcsi temetőben. Gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett anyánk, nagyanyánk, dédanyánk,

OZV. FUCHS JÁNOSNÉ

MISETA MARIA

73 éves korában elhunyt. Temetése április 8-án fél 2 órakor lesz a pécsbányatelepi temetőben. A gyászoló család.

ÁLLÁS

Szobafestő és mázoló elhelyezkedne karbantartó munkára. Pécshez közel lévő tsz-be is. „13 éves gyakorlattal" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

LAKÁS

III. emeleti egyszoba összkomfortos lakást cserélek, másfél vagy két szobás összkomfortosra, költségtérítéssel. „Emeletraépítés" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Belvárosi háromszoba hall személyzetis, garázsos, elválasztott lakásunkat elcserélnénk két különállóra. Külön is. Telefon: 15-814.

Balatonfenyvesen nyaraló 9 férőhellyel júniusban napi 35, július, augusztus napi 35,— Ft kiadó és egy női kerékpár eladó. Telefon: 12-160, 9—13 óra.

Külön bejáratú szobakonyha luxusberendezéssel és szolgáltatásokkal fürdőszoba használattal azonnal kiadó. „Előrefizetés jeligére „Hunyadi úti hirdetőbe.

Központi fűtéses külön bejáratú bútorozott szoba fürdőszoba használattal azonnal kiadó. Kertváros, Varsány u. 2. III. 10. Telefon: 12-311.

Elcserélném az Építők útja 3/B. IV. emelet 14. sz. főbérleti távfűtéses 2 szoba összkomfortos lakásomat földszintire simán. Megtekinthető: délután 3—6 óráig. Kertváros kizárva.

Tatabányai nagyméretű kétszobás főbérleti lakásom elcserélném pécsi 1½—2 szobásért, Tóth János, Pécs, IIII., Hajnóczy János 35. A. ép. 406. sz.

Távfűtéses házfelügyelői lakásomat elcserélném távfűtéses lakásra. „Jól jár" jeligére Bem utcai hirdetőbe.

Egyszobás konyhás komfortos lakásomat elcserélném kisebbre. „Gábor" jeligére Bem utcai hirdetőbe.

Házaspár üres albérleti szoba-konyhát, vagy garzont bérelne. Ajánlatokat „Remény 1974." jeligére kérek a Bem utcai hirdetőbe.

Idősebb nénit családtagként lakásért eltartanának. „Biztos megélhetés" jeligére a Sallai u.-i hirdetőbe.

GÉPJÁRMŰ

Vennék Wartburg gépkocsit. „Kockás, használt" jeligére Bem utcai hirdetőbe.

Skoda 100 ID-s garázsban tartott eladó. Dr. Pohli, Komló, Pécsi út 45. Tel.: 81-863., munkaidőben: 81-393.

UF-es Trabant eladó. Dr. Marton, Keszthely, telefon: 12-658. 10—12 óra között

Fehér UB-s Zsiguli eladó, vagy kisebb kocsira cserélhető. „Artipus megjelölés" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Moszkvics 407-es jó állapotban sürgősen eladó. Pécsváradi út 2. sz. Tulipán csárda.

Garázs kiadó, keleti városrészben. Érdeklődni: 5 után, 15-931.

Decemberben műszakizott fehér 601-es Trabant eladó. Pécs, Frankel Leó u. 1. Pusch.

Skoda Sport Coupé 1973-as garanciális eladó. Telefon: 12-658. 10—13 óra között

Felfújható motorcsónak, Vetyerek-motorral eladó. Kalinin út 37/a. Szundi.

ADÁS—VÉTEL

Ezüst cukortartót és gyergyatartót keresek. „Ajándék" Bem utcai hirdetőbe.

Höffner basszusgitár formatokkal eladó. Érdeklődni: tel.: 11-946.

Eladó szőr matracok, Koltainál, Rákóczi u. 61.

2 db felújított „Colonial" fotel, nagy méretű lengyel heverő eladó. Pécs, Nagy Lajos u. 11. Kárpitosnál.

Modern, szép bútorokat veszek és eladok. Mártírok u. 16. Telefon: 20-571 este.

Bontásból épületanyagok eladók. Deszka, gerenda, cserép, tégla, parketta, ajtó, ablak, léc, stb. Bartók Béla u. 37. (Emeletes sarokház)

Búvárszivattyú gyári új, 220 V-os eladó. Zsolnay Vilmos út 41. sz. Tel.: 13-766.

ÁRVERÉS

A Pécs-Baranyai Beruházási V.

1974. április 10-én

(szerdán)

de. 9 órakor

BONTÁS CÉLJÁBÓL ÁRVERESEN ÉRTÉKESÍTI A KÖVETKEZŐ ÉPÜLETEKET:

Alkotmány u. 56., 56., 58., 60., 77. (udvari épület). — Nyár u. 6. Nagy Jenő utca 18., 20., 22., 23.,24.,26. 28. Aradi vértanúk u. 55. Citrom u. 6. szám.

Az árverés helye: SALLAI U. 7. SZ. II. emelet.

Veszek, eladok hűtőszekrényeket, varrógépeket, mosógépeket, olajkályhákat, tűzhelyeket, heverőket, szőnyegeket, garnitúrákat. Koltai, Rákóczi út 61.

Eladó 1 db nagy tejhozamú 10 éves 7 hónapos vemhes tehén. Ellend. Petőfi u. 24.

Gáztűzhely 3 lángos, fehér zománc, 1000 Ft és kettes konyhai mosogató szekrény 300, —Ft-ért eladó János u. 11.

MODERN, szép bútorok VETELE ELADASA. SZABADSÁG U. 50. Tel.: 18-224

MODERN GARNITURAK 3880 forinttól részletre kaphatók VAJTA kárpitos Pécs, Déryné u. 11.

Eladó 2 db éves üsző és egy bika. Barátur, Petőfi u. 29.

Veszek fallórát, díszórát, réztárgyat, mozsarat, gyertyatartót, tőlcséres gramofont. Zsolnay díszтárgyat. RÉGISEGBOLT. Doktor S. u. 39.

Eladó 600-as fűrészgép, kombinált gyalugép, hullámpala 250x90-es 15 db. Érdeklődni: du. 3-tól, Kis István, Meszes, Zalka M. u. 1.

Veszek régi kardot, festményt, díszpoharat, osztárgyát, régi pénzt, vas mozsarat, zenélőtárgyat, órákat, dísztárgyat. Eberling László, Pécs, Jókai u. 6.

Megvételre keresek 1 pár ovális goblein tájképet, keret nélküli 46 cm hosszúságban. Cím: Pécs, Frankel Leó út 23., alagsor 1. sz.

Olajkályha jótállással, új hordóval, négy személyes rekamié, fotelek, székek, egyéb holmik elköltözés miatt sürgősen, olcsón eladók. Pécsváradi út 2. sz. Tulipán csárda.

Toll dunyhák, párnák — jutányos áron eladók. Érdeklődni: 8—11 és 14—16 óráig Nagy Flórián utca 26. Kapu alatt baloldali ajtó.

Dolgozókat felvesznek

A PÉCSI NEMZETI SZÍNHÁZ azonnali belépéssel alkalmaz, díszletmunkásokat és öltöztetőnőket. (5697)

VOLÁN 12-es sz. Vállalat Közgazdaság: Technikumot végzett nőt könyvelőnek felvesz. Jelentkezés: Bolgár Néphadsereg útja 33. II. emelet 3. (978)

A BARANYA-TOLNA megyei Téglaipari Vállalat szigetvári üzeme férfi és női segédmunkásokat vesz fel. Jelentkezés: helyi üzemvezetőnél. (980)

A BARANYA-TOLNA megyei Téglaipari Vállalat Görcsöny, 1. sz. téglagyára téglarakodási munkálatok elvégzésére, kiemelt fizetéssel férfi munkaerőket vesz fel. Jelentkezés: helyszínen a gyár vezetőjénél. (981)

EJJELIŐRT felveszünk. MEH Vállalat, Hőerőmű mellett. Gomba u. 4. (5670)

KORSZERŰ gépek kezelésére felveszünk, betanítunk fonónak, szövőnek, orsózónak, 15 éven felüli női dolgozókat. Felvételre keresünk továbbá 18 éven felüli női—férfi segédmunkásokat. Bővebb tájékoztatást levélben adunk. Levélcím: Pamuttextilművek Budai Gyára, Munkaerőgazdálkodás, 1502 Bp. Pf. 43. (1095)

FÉRFI szakképzett kereskedősegédeket és segédmunkásokat raktári munkára felveszünk. Élelmiszer- és Vegyiáru Nagykereskedelmi Vállalat, Pécs, Megyeri út 59. Raktárbázis. (983)

NŐI SEGÉDMUNKÁSOKAT alkalmaz a Pécsi Bőrgyár, heti 40 órás munkarend, 5 napos munkahét. (949)

A PÉCSI HŐERŐMŰ Vállalat férfi segédmunkásokat keres felvételre. (121044)

SZAKKÉPZETT férfi dolgozót műszaki boltba felveszünk. Jelentkezés a 24. sz. Műszaki bolt vezetőjénél. Pécs. Lenin tér 6. (958)

KEPESÍTÉSSEL rendelkező könyvelőket, valamint gépkönyvelőt felveszünk. Jelentkezés: a Déldunántúli TUZÉP Vállalat munkaügyi osztályán. Pécs, Rákóczi út 46. (997)

BUDAPESTI központtal rendelkező országos hatáskörű vállalat vidéki kirendeltségeire: Bázakerettye, Lovászi, Tatabánya, Leninváros, Bélapátfalva stb. felvételre keres: geodéta mérnököket és technikusokat, térképrajzolókat. Jelentkezéseket életrajzzal a Felszabadulás téri hirdetőbe kérjük „Ideális munkahely 2797" jeligére. (2797)

ARUKIADÓKAT felveszünk a Pécsi 1-es számú telepünkre. Jelentkezés: a Déldunántúli Tüzép Vállalat 1-es számú telep, telepvezetőjénél. Pécs, Megyeri út 101. (996)

TAKARÍTÓNŐT felveszünk. Pécsi Szolg. Ipari Vállalat, Pécs, Lotz Károly u. 2. (989)

GYORS- és gépírónőt felveszünk. Pécsi Faipari Szövetkezet, Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 10. (121043)

GYAKORLOTT gyors- és gépírót felvesz a Kesztyűgyár Központi Gyáregysége. Sörház u. 36. (121039)

GYAKORLATTAL rendelkező vagy kezdő bérelszámolókat, valamint számlázókat — azonnali belépéssel is — felveszünk. Jelentkezés a munkaügyi osztályvezetőnél, 5. ÉPFU, Pécs, Megyeri út 26. (121051)

FELVESZÜNK lakatost, valamint állandó vidéki munkahelyre traktorvezetőt, nagy gyakorlattal. Jelentkezés: Műszaki Erdészet, Pécs, Megyeri út 4. (121042)

PIERT Kereskedelmi Vállalat 4 órai elfoglaltságra takarítónőt felvesz. Perczel u. 2. (121040)

EBÉDKIOSZTÓ és takarítói munkakörbe női dolgozót felvesz a Szövetkezet Szállítási Vállalat, Pécs, Megyeri út 53. (1023)

GÉPÍRNI tudó jól számoló adminisztrátort felvesz a MÉH Vállalat, Pécs, Doktor Sándor u. 14. Jelentkezés a szállítási előadónál. (1005)

POLLACK MIHÁLY Műszaki Főiskola felvesz nyugdíjas esztergályost napi 4 órás munkaidőre. Jelentkezni lehet a Vegyipari Gépészeti Tanszék Laboratóriumában (Pécs, Rókus u. 2.) (1006)

ÖR-PORTA szolgálatra nem nyugdíjas férfi dolgozót felveszünk. Jelentkezés: Pécs, Rákóczi út 73/B. (1014)

PANNONIA SÖRGYÁR felvételre keres adminisztrációban jártas, gépírni tudó ügyviteli dolgozót. Jelentkezés: Pécs, Alkotmány u. 94. Munkaügyi osztály. (1007)

RAKTÁRI kiadót autóalkatrész ismerettel felvesz Szövetkezeti Szállítási Vállalat, Pécs, Megyeri út 53. (1024)

GÉPKOCSI RAKODÓKAT alkalmazunk belépéssel. Jelentkezés Pannonia Sörgyár, Pécs, Alkotmány u. 94. Munkaügyi o. (1008)

B. M. TANÁCS Kórháza felvételre keres szakképzett ápolónőket és csecsemőgondozónőket, gépírni tudó asszisztenst, férfi munkaerőt beteghordói munkakörbe, 3 és 8 órás takarítónőket, valamint konyhalányokat. Jelentkezés: Pécs, Garai u. 1., személyzeti vezetőnél. (1010)

STIHL MOTORFŰRÉSZ kezelőket vesz fel a Szigetvári ÁG a gazdaság egész területére. Jelentkezés személyesen az ÁG központjában, Szentegáton, április 11, 12-én az erdésznél. (1011)



GÉPKOCSI RAKODÓKAT, segédmunkásokat felveszünk. Pécsi Szállító és Szolgáltató Szövetkezet, Pécs, Megyeri út 67. (1012)

TRAKTORVEZETŐT (vizsgával) felveszünk. Pécsi Kertészeti Vállalat Dísznövénytermesztő Üzeme, Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 77. Jelentkezés az üzemvezetőnél. (1027)

AGROKER Vállalat Pécs, Megyeri út 64. azonnali belépésre felvesz gépkocsi rakodót, raktári munkást és mezőgazdasági gépszerelőt. Jelentkezés a munkaügyi előadónál. (1016)

TORTYOGÓI telepünkre hegesztő vizsgával rendelkező lakatost, és villanyszerelőt azonnal felveszünk. Jelentkezés: B. m.: Szikvíz és Szeszipari Vállalat, Pécs, Bajcsy-Zsilinszky u. 12. sz. (1017)

BÉRELSZÁMOLÓT, — SZTK-ügyintézésben jártassággal — felvételre keresünk, hosszabb helyettesítésre. Pécsi Keményítőgyár, Siklósi út 47. (6847)

KÉPESÍTÉSSEL, vagy éretségizett férfi, vagy női munkaerőt eladónak felveszünk. AUTOKER, Pécs, Bajcsy-Zsilinszky u. 23. (6849)

KÉPESÍTÉSSEL, több éves gyakorlattal rendelkező ellenőrt felveszünk. Jelentkezés: a Déldunántúli TUZÉP Vállalat munkaügyi osztályán. Pécs, Rákóczi út 46. (—)

GYORS- és gépírót felveszünk. Jelentkezés: a Déldunántúli TUZÉP Vállalat munkaügyi osztályán. Pécs, Rákóczi út 46. (—)

Szintetikus és buklé különleges kötöttáruk jersey farmernadrágok érkeztek a

SZTAR

divatáru boltunkba!



Iker sport babakocsi eladó. Bózsa, István-akna 22.

Kétajtós szekrény, állólámpa, szelon, konyhabútor, tükör, festmények, karnisok, permetezőkanna, kisszekrények eladók. Kaposvári u. 35.

Őszirózsa magot azonnal szállítok. Princess, piros, tűsszirmú, krém és vegyes, Tüskésszirmú vegyes. Ciódóné, 5061 Szajol.

Egy nagyobb méretű, vashengeres szőlődaráló eladó. Ára: 1100,— Ft, Mártonfa, Szabadság u. 12.

Olasz könyveket veszek esetleg régebbi írók műveiből. Alkotmány utca 53., baloldali ajtó.

3 hónapos hasas göbék eladók. Kozármisleny-Ujtelep, Kinizsi út 22. sz.

INGATLAN

Szőlő eladó felszereléssel. Pécsbányatelepi kórház szomszédságában. Életjáradékra is. Böck János utca 19.

Autóbuszmegállónál 250 □-öl szőlő eladó. Telefon: 18 óra után, 16-102.

Zöldfa u. 3. sz. fél házrész beköltözhetően olcsón eladó. Érdeklődni: Márton u. 18. (Kiskapu leghátul az udvarban.) Szendrő.

Harkány központjában kétszoba fürdőszobás, üdülőrész eladó. Telefon: 18-537.

Mecseken, buszvégállomásnál kétszintes összkomfortos villa, telekkel beköltözhetően eladó, „330-ért" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó 3 szoba + étkezős öröklakás Pécsett a Surányi M. (Magasiati) úton, 1975. évi beköltözhetőséggel. „Reális ár" jeligére Pécs, Sallai utcai hirdetőbe.

185 négyszögöl házhely eladó. Bittner Alajos u. 32/a.

Sürgősen eladó magyarhertelendi víkendtelek. „Közművesített" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

212 négyszögöl szőlő új épülettel eladó. Érdeklődni: Rácváros, Alsóhegytető 98., Cserebogár-dűlő.

Belvárosban különálló kétszobás családi ház lakottan eladó, lakáscserével beköltözhető. „Zrínyi utca" jeligére a Hunyadi utcai hirdetőbe.

650 négyszögöl telken, négyszoba, komfortos, magasföldszintes családi ház eladó. Érdeklődni: Schweitzer, Egerág 70. sz.

Eladó 2000 négyszögöl fekete ribiszke felparcellázva. Érdeklődni: minden nap fél háromtól, Kőrösi Csoma Sándor utca 2/a. I. emelet, 2. ajtó. Óvári János.

Pécs, Török u. 11/4. sz. ház eladó. Érdeklődni: a helyszínen.

Szigeti vámnál kertes házam eladó. Madarász u. 1.

Luzos utca 16. alatt 210 négyszögöl telken, azonnal beköltözhető családi ház eladó. Esetleg budapestire cserélhető. Megtekinthető: bármikor, 320 ezer.

BELVÁROSI TÁRSASHÁZ-ÉPÍTKEZÉSHEZ jelentkezni lehet a pécsi 2. sz. Ügyvédi Munkaközösségnél. Ugyanitt garázs is leköthető. Pécs, Kossuth L. u. 22.

Sürgősen eladó, Kismélyvölgyben 479 négyszögöl szőlő és kert rajta lévő kisméretű másfélszobás lakás, a kert közepén folyik a patak, víz, villany van. Érdeklődni: Pécs, Párány út 23. Somogyi Ferenc.

Négyszobás családi ház eladó. György u. 12.

Orfű, Turista u. 23. hétvégi ház olcsón eladó. Telefon: 12-622/151 mellék. Komlódiné.

Másfélszobás szövetkezeti lakás eladó. Kp + OTP. Érdeklődni: Balogh Sándorné, Pécs, III., Magyar Lajos u. 1/a. I. 5.

Eladó szép nagyméretű egyszoba, konyha, éléskamrás, lebontásra kerülő házrész, Farkas István utcában. Gáz, víz, bent van. Azonnal beköltözhető. Ára: 130 ezer. Érdeklődni: délelőtt 10—14 óráig. Légszeszgyár u. 2. II. emelet 8. Sós.

Tettye felett, Felsőgyükésben 4. út 19. szép fekvésű 335 négyszögöl szőlő, épülettel, felszereléssel ötvenezerért eladó. Garázs kiadó. Érdeklődni: Tettye utca 21.

Eladó komfortos családi ház, 1 szoba cserével beköltözhető. „Előkertes" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Villa eladó Balatonfenyves-Alsón, Közép út 101/b, vasútállomás, Balaton 5 perc. Érdeklődni: a helyszínen.

Szép helyen lévő 260 négyszögöl hétvégi nyaralónak megfelelő szőlőmet, elcserélném, 5 éves körüli Trabant kocsiért. „Jó csere" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Háromszobás szuterinos, kertes ház OTP-vel eladó. Nagyárpád, Kultúrház út 22.

Eladó szoba-konyhás lakás, 260 □-öl kerttel Mecsekalja—Cserkút állomás mögött.

Keszü és Gyód között 117 □-öl szántó olcsón eladó. „Műút" jeligére a Sallai úti hirdetőbe.

Kispostavölgyben 250 □-öl szőlő eladó. Cím: Felsőbalokány u. 65.

Pécsi házrészt adok harkányiért. „Város szívében" jeligére a Sallai úti hirdetőbe.

Harkányi víkendtelepen telek, készpénzért eladó. Érdeklődni: Pécs, Rakéta u. 2.

Kétszobás összkomfortos belvárosi öröklakásomat elcserélném Pécsett levő (Kertvárosban is) tanácsi rendelkezésű 2—3 szobás komfortos, illetve összkomfortos lakásra. Adás-vétel vagy egyszerű csere is lehetséges. Ajánlatokat „Kodály út" jeligére a Sallai úti hirdetőbe.

Bárban verandás kis ház beköltözhetően eladó, és egy Jáwa motorkerékpár 50 cm³ kifogástalan, olcsón eladó. Érdeklődni: Pécs, Felszabadulás út 53.

Családi új ház gyümölcsössel beköltözhetően eladó. Pellérd, Ady u. 9.

Kétszoba összkomfortos kertes öröklakás eladó. Kalinin u. 30.

Házhely új településnél 162 □-öl Bártfa utca közelében eladó. Érdeklődni: Pécs, Vadász u. 45.

Háromszobás, kertes családi ház eladó. Egyszoba távfűtéses cserével beköltözhető. Kertváros u. 4.

Balatonlellén családi nyaraló 203 négyszögöl telekkel eladó. Ebből 100 négyszögöl telek esetleg külön is. Telefon: este 6 után, 12-375.

Csokonyavisontán a fürdőhöz közel 700 négyszögöl 5 éves telepítésű bor- és csemegeszőlő, présházzal, kúttal és 500 négyszögöl művelhető területtel eladó. Érdeklődni: Szabó Bálint, Pécs, Magyar L. út 3/b., házfelügyelő.

Családi ház beköltözhetően eladó. „Tettye utca" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Házhely kis épülettel, gazdálkodási lehetőséggel eladó. Május 1. utca 5/5. 46. 50-es buszjárat.

220 négyszögöl termőgyümölcsös a Magaslati út felett eladó. Cím: Bartók Béla u. 81., emelet.

Kétszobás uránvárosi szövetkezeti lakás eladó. Távfűtéses, nagyerkélyes. Telefon: este 6 után, 18-184.

Házhely közműves ített és építési engedéllyel eladó. Pécsszabolcs, Szent Borbála u. 42.

Emeletes garázsos, két családnak is megfelelő családi ház eladó. Pécs, III., Bolgárkő u. (Mozi mellett)

Eladó 577 négyszögöl terület fele szőlő, 26-os végállomástól tíz perc. „25 ezer" jeligére a Hunyadi utcai hirdetőbe.

A Ledinán kétszoba összkomfortos, gáztűtéses telefonos szövetkezeti lakás készpénzért + OTP átvállalással eladó. „Vadász u." jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Donátus legszebb helyén 1600 négyszögöl szőlő eladó, megosztva is. 11-233, öt óra után.

Kétszoba-konyha melléképületekkel, 500 négyszögöl kerttel, sürgősen eladó. Érdeklődni lehet: Boda, Petőfi S. u. 19. Kástelné.

Orfűn nyaraló eladó, gépkocsira cserélhető. Pécs, III., Kőrösi Csoma S. 14. III/3.

Gyönyörű házhelytelkek eladók a Sirály utcában. Érdeklődés: Soltl, Lengyel Gyula utca 6.

Beköltözhetően eladó 1 szobás összkomfortos fél házrész. „Sétatér" jeligére Bem utcai hirdetőbe.

VEGYES

Angol, német nyelvoktatás délelőtt is. Diákoknak, tanulópároknak kedvezmény. Telefon: 19-073.

PARKETTACSISZOLÁS, lakkozás. Tel.: 14-041. Kovács.

Másolást vállalok. „Irógép" jeligére a Sallai úti hirdetőbe.

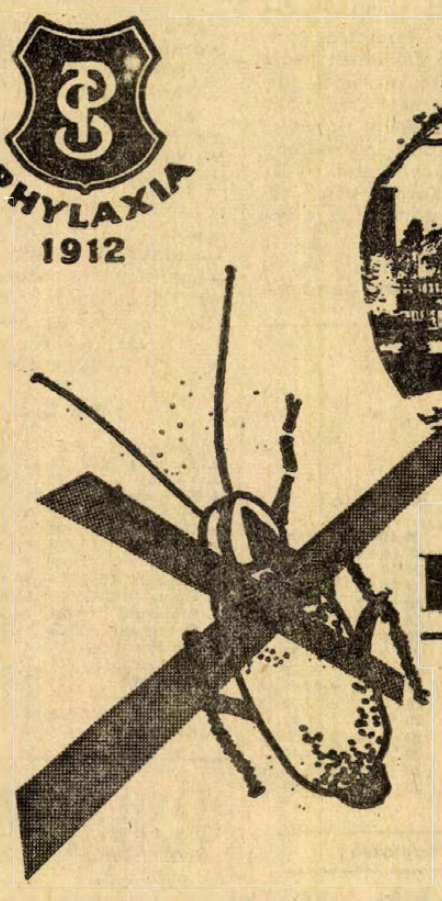
MODERN SZOBAFESTEST, épületmázolást, vidéken is vállal Sáfrány, Kossuth utca 57. Telefon: 10-705, 17 óra után.

Esküvői ruha kölcsönzés 300,— Ft-tól. Keszorúslányruha, János u. 11.

Légfűtő berendezést készít, javít Fridrich, Rákóczi u. 37. Telefon: 12-946.

Ujíttassa fel bútorait, melyeknek kárpitos és asztalos munkáit garanciával elvégzi, házhoz szállít. Kárpitos és asztalos, Doktor Sándor u. 7.

PHYLAXIA 1912



Baygonirt

Csótány- és svábbogárirtó szer, de hatásos más élelmiszer-látogató rovarok (hangya, pincebogár, házitücsök, nádméznyaló stb.), sőt poloska ellen is.

Használatra kész, csalétkes, karbamát típusú, eredeti Baygont tartalmazó rovarirtó porozószer. Kiszórását a használati utasítás szerint ismételni kell, hogy az időközben a petékből kikelő újabb rovarokat elpusztíthassuk.

Beszerezhető:

1. **Magánfogyasztók részére a helyileg illetékes szakboltokban: ÁFÉSZ-eknél, háztartási és vetőmagboltokban stb.**
2. **Vállalatok, közületek részére, nagyobb kiszerelésű egységekben, a megyei MÉK-vállalatoknál, illetve közvetlenül a Phylaxiától: 1486 Budapest, XIV., Zászlós u. 33. Telefon: 637-670, 634-995.**

Fogyasztói ár:		Termelői ár:	
150 g-os	18,60 Ft	150 g-os	12,80 Ft
1 kg-os	51,— Ft	1 kg-os	35,— Ft
5 kg-os	219,— Ft	5 kg-os	151,— Ft

Gyártja és forgalomba hozza a
PHYLAXIA OLTÓANYAG- ÉS TÁPSZERTERMELŐ VÁLLALAT

DR SPORT

A számok tükrében

A 10. PÉCS—VM EGYETÉRTÉS TALÁLKOZÓ

Az eddig lejátszott kilenc mérkőzés összesített eredménye a Pécs szemszögéből:

9 2 4 3 5-6 8

csak Pécsett:

4 1 2 1 4-2 4

A pécsi csapat az egyetlen hazai győzelmét 1969-ben. május 18-án a következő összeállításban érte el: Rapp — Hernádi, Móricz dr., Konrád I., Kincses I. — Köves II., Tüske — Rádi, Bérczesi, Daka, Dunai dr., (Máté). Az eredmény 3:0 volt, a gólokat Bérczesi, Daka és Dunai dr. lőtte. Eddig a legeredményesebb pécsi csatár a VM Egyetértéssel szemben Máté két góllal. A jelenlegi játékosok közül még senki sem tudott gólt szerezni a vendéglátóipari csapat ellen.

Az ellenfelek legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményei: Pécsi MSC (otthon): Győri Rába ETO 2:0, Tatabányai Bányász 1:0, Dorogi AC 2:1, Szombathelyi Haladás 1:0, Székesfehérvári Videoton 0:1 és Ferencvárosi FC 0:1, VM Egyetértés (idegenben): Ferencvárosi TC 1:5, Székesfehérvári Videoton 0:3, Győri Rába ETO 1:1, Salgótarjáni Bányász 0:0, Bp. Honvéd 0:2 és Szegedi EOL 3:1.

Röviden

KERÉKPÁR. Április 4-e tiszteletére háztömbkörüli kerékpáros versenyt rendeztek Budapesten, amely egyben válogatóverseny is volt. A győzelmet Hirth István (PMSC) szerezte meg. A két másik pécsi versenyző, Sturm és Herke a középmezőnyben végeztek.

MODELLEZÉS. A csehszlovákiai világbajnokságra készülő válogatott keret részére válogató versenyt rendeztek Pécsett és Debrecenben. A sebességi kategóriában Mohai (MHSZ Ércbányász) egyedül teljesítette a kiküldetési szintet. A túra kategóriában a pécsi Rátkai—dr. Nyárádi és Mohai—Kuti párosok első osztályú minősítést szereztek.

KÉZILABDA. Nagykanizsai Gazdász—Pécsi BTC 16:8 (6:7), NB II. női mérkőzés.

RÖPLABDA. Szombathelyen befejeződött az 1974. évi Savaria Kupa négynapos nemzetek közötti röplabda torna. A győzelmet Bulgária szerezte meg, Magyarország a 4. helyen végzett.

RÁBA KUPA

Dorog—PMSC 0:0

Inkább küzdelem volt, mint jó játék. Az eredmény így igazságos.

RÖPLABDA

Jól rajtolt a Vörös Meteor

A röplabda NB II-ben megkezdődött az 1974. évi bajnokság. A rajt a Vörös Meteor férfi csapata számára nagyszerűen sikerült, két győzelemmel kezdtek. Jó játékkal a bajnokesélyes Kaposvári Dózsát és a Bakony Vegyész együttesét „feketették kétvállra".

Eredmények: Férfiak: Pécsi Vörös Meteor—Kaposvári Dózsa 3:1, Pécsi Vörös Meteor—Bakony Vegyész 3:0, Szombathelyi Spartacus—Steinmetz SE 3:0, Szombathelyi Dózsa—Steinmetz SE 3:2, BSE—PEAC 3:0. Nők: Kaposvári Vasas Izzó—Pécsi Vörös Meteor 3:1, Bakony Vegyész—Pécsi Vörös Meteor 3:1, Haladás—Tanárképző Főiskola 3:0.

VÍVÁS

A Pécsi Sportiskola az Egyetemi Tornacsarnokban rendezte hagyományos április 4-i emlékversenyét. Eredmények: Fiú tőr: 1959—60-as korcsoport: 1. Mészáros (Szentes), 2. Szakács (Sportiskola), 3. Tarnóczi (Szentes). 1961—63-as korcsoport: 1. Garai (Szentes), 2. Budai (Egyetértés), 3. Héder (Egyetértés). Leány tőr. 1959—60-as korcsoport: 1. Egervári (Egyetértés), 2. Horváth (Szentes), 3. Török (Sportiskola). 1961—63-as korcsoport: 1. Szőcs Zs. (Egyetértés), 2. Szőcs A. (Egyetértés), 3. Petre (Egyetértés).

Ma délután

Pécsi MSC—VM Egyetértés

— Győzelemre számít dr. Dunai János
— Kincses II. sérült
— Juhász a kezdő csapatban

A sikeres újpesti vendégszereplés után újabb pontszerzési lehetőség előtt áll a PMSC. A piros-feketék ma délután fél 4-kor a PVSK-pályán a VM Egyetértés csapatát fogadják.

Érdekesség, hogy a Pécsnek hazai pályán nem nagyon megy az Egyetértés ellen. Utoljára 1969 tavaszán született pécsi győzelem a PVSK-pályán. Most a papírforma szerint kétségtelen a PMSC az esélyesebb.

— Az Újpest ellen javuló formában játszott a csapat — mondotta dr. Dunai János. — Remélem a folytatás nem marad el. Védelmünk kitűnően játszott a Megyeri úton, csatáraink azonban elügyetlenkedték a helyzeteket. A vasárnap délutáni mérkőzésen gólokat várok, ami a győzelmet jelentheti számunkra.

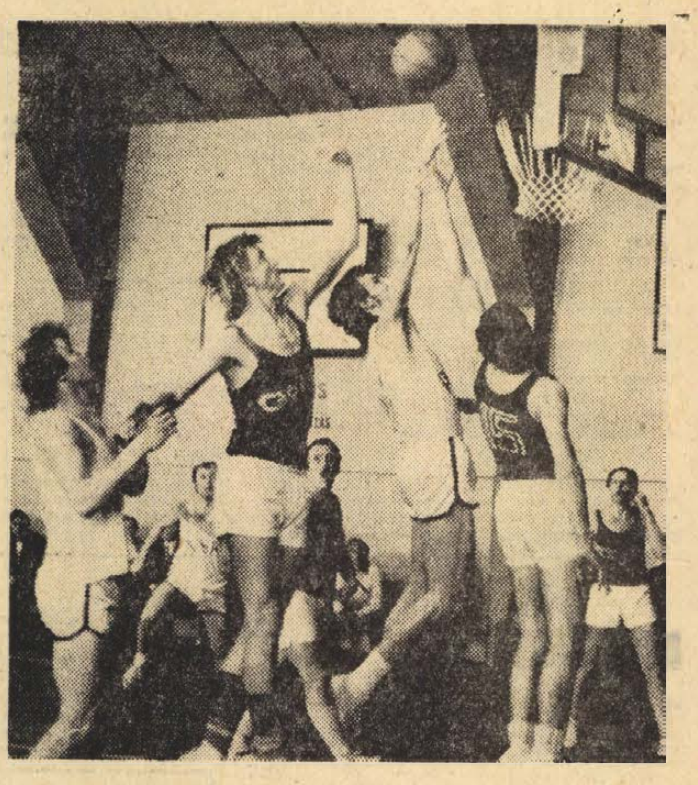
— *Az összeállításban várható változás?*

— Kincses II. Fazekassal csapott össze Újpesten és a térde megsérült. Helyette Iványi lesz a jobbhátvéd, a középcsatár posztján Juhász játszik.

Bendes Tibor, a szakosztály titkára is bizakodó:

— Ha ott akarunk maradni a táblázat első felében, akkor győznünk kell. Az Újpest ellen nyújtott játékkal le is győzzük az Egyetértést.

A PMSC-hez megérkezett az MLSZ hivatalos kikérője, mely szerint április 17-én Romániában szerepel a 21 éven aluliak válogatottja. A válogatott keret vezetését dr. Dunai Jánosra bízták. A keretnek tagja Katzirtz és Kardos. A mérkőzésre a csapattal utazik Karsai Ottó, a PMSC gyúrója is.



Támad a fehér mezes PVSK a Csőszerelő elleni bajnoki mérkőzésen
Arató László felvétele

Kosárlabda

PVSK—Csőszerelő 96—70 (40:33). NB I. férfi mérkőzés, PVSK-tornacsarnok. Vezette: Ritter, Weidinger. A PVSK Naumov dr. vezérletével biztosan győzte le fővárosi ellenfelét. Legjobb dobók: dr. Naumov (32), Hosszú (18) illetve dr. Padányi (27), Szeredai (18).

NB II-es eredmények: Férfiak: Oroszlány—PMSC 67:56 (32:15), Székesfehérvári Építők—Pécsi Postás 107:80 (51:39). Nők: MAFC—Komlói Bányász 59:50 (38:32), Pécsi Tanárképző Főiskola—Tatabánya 52:43 (24:24).

MNK mérkőzés: Pécsi Postás — Közgazdasági Egyetem 88:76 (43:39).

Labdarúgó NB I. B

11-es góllal vesztett a Komló

Ganz-MÁVAG—Komlói Bányász 1 0 (0 0)

Kőbányai út, 2000 néző. V.: Tátrai. *Ganz-MÁVAG:* Meyer — Kovács, Stamler, Marcell, Molnár II., Kvassay, Tóth, Végh, Nagy, (Kecskés az 58. percben), Molnár III., Takás (Vaskor a 78. percben). Edző: Mészöly Kálmán. *Komló:* Erdősi — Keszei (Steib a 60. percben), Tallósi, Csordás, Lahó, Pál, Cs. Kovács, Kolesánszky, Tresch, Dárdai, Hohmann. Edző: Lantos Mihály.

Lendületesen kezdett a Komló, és az első félidőben végig fölényben volt a kék-fehér gárda. A 21. percben Lahó jobb szélről élesen belőtt labdáját Meyer az utolsó pillanatban csípte el Cs. Kovács elől. A 35. percben Cs. Kovács közeli lövése Véghről pattant az alapvonalon túlra.

Szünet után a hazaiak vették át a játék irányítását, de ebben az időszakban is akadt gólhelyzete a Komlónak. A 67. percben Cs. Kovács szögletét Steib nagy helyzetből fejelte kapura és Meyer óriási bravúrral hárított. A 85. percben dőlt el a mérkőzés sorsa. Molnár II.-t, Lahó a 16-oson belül ellökte. Tizenegyes. A büntetőt Végh a jobbra vetődő Erdősi mellett laposan a bal sarokba lőtte. (1:0).

Az első félidőben helyzetei alapján bebiztosíthatta volna győzelmét a Komlói Bányász. A helyzeteket azonban nem sikerült értékesíteniük és végül egy 11-es góllal elvesztette a csapat tavaszi veretlenségét. Jók: Molnár II., Kvassay, Végh, illetve Tallósi, Pál, Cs. Kovács.

További eredmények: Szolnok—Kossuth KFSE 3:0, Szekszárd—Budafok 2:1, Bp. Spartacus—Eger 1:0, Debrecen—Kecskemét 1:1, Diósgyőr—Olajbányász 5:1, Dunaújváros—Pénzügyőr 3:1, Oroszlány—Békéscsaba 3:2, MÁV DAC—Várpalota 1:0.

Az NB I. B állása

1. Diósgyőr	24	14	5	5	45-18	33
2. Szolnoki MTE	24	12	6	6	37-23	30
3. Komló	24	12	5	7	27-18	29
4. Békéscsaba	24	11	7	6	27-21	29
5. MÁV DAC	24	10	6	8	28-20	26
6. Dunaújváros	24	9	8	7	39-34	26
7. Budafok	24	8	10	6	28-26	26
8. Eger	24	9	6	9	33-32	24
9. Kossuth KFSE	24	9	6	9	30-30	24
10. Ganz-MAVAG	24	8	8	8	21-26	24
11. Szekszárd	24	7	8	9	20-22	22
12. Debrecen	24	6	10	8	22-25	22
13. Bp. Spartacus	24	8	5	11	26-35	21
14. Olajbányász	24	7	7	10	25-35	21
15. Pénzügyőr	24	7	6	11	34-38	20
16. Várpalota	24	6	7	11	18-26	19
17. Oroszlány	24	6	6	12	19-32	18
18. Kecskemét	24	5	8	11	24-43	18

Öttusa

A PMSC nyerte a lövészetet

Szombaton délelőtt a lovaglással megkezdődött a PMSC országos ifjúsági öttusa versenye. A program szerint csak a mezőny fele lovagolt, a lovaglás hétfőn fejeződik be. Délután a lövészetet rendezték az MHSZ-lőtéren. A pécsiek jól szerepeltek, Nyitrai 188, Sápi 186, Varga J. 181 kört teljesített. A csapatversenyt a PMSC nyerte. Az öttusa versennyel párhuzamosan négytusa verseny is folyik, melyben a lövészetet Óze (Bp. Honvéd) nyerte és a csapatversenyben is a piros-fehérek végeztek az élen.

Eredmények: Öttusa, lövészet: 1. Nyitrai (PMSC) és Tóth KSI 868 p., 3. Sápi (PMSC) 824 p., 4. Varga (PMSC) 714 p. Csapat: 1. PMSC 2406, 2. KSI, 3. Újpest 1768.

Ferencváros –Ú. Dózsa 1:1 (1:0)

Népstadion, 30 000 néző, vezette: Emsberger. — Góllövők: Mucha, illetve Zámbó.

Ferencváros: Géczi — Vépi, Bálint, Mucha, Megyesi — Juhász, Kü — Engelbrecht, Branikovits, Máté, Magyar.

Ú. Dózsa: Szentmihályi — Noskó, Harsányi, Sarlós, Bánkuti — Dunai III., Tóth — Fekete, Bene, Fazekas, Zámbó.

A nagy érdeklődéssel várt rangadón elmaradt a nagy játék, a mérkőzést végigfilmező Bayern München „kémei" ezen a kilencven percen nem vehettek ijesztő dolgokat a nyugatnémet bajnok szerdai ellenfeléről. Jók: Vépi, Bálint, Juhász, Máté, illetve Noskó, Harsányi, Dunai III.

Megkezdődött Újvidéken az Európa-bajnokság

Győzelmekkel kezdtek a magyar asztaliteniszezők

Újvidéken, az asztalitenisz Európa-bajnokságra zászlódíszbe öltözött városban és a nagyszerűen előkészített sportcsarnokban szombat reggel 14 asztalon megkezdődött a sportág idei nagy seregszemléje. Az első mérkőzések a várakozásnak megfelelően — legalábbis többségében — az esélyesek könnyű győzelmét hozták, így a magyarok is biztosan nyertek a francia férfi, illetve a görög női játékosok ellen.

A délután folytatódó csapatmérkőzéseken a csehszlovák női válogatott alaposan ráijesztett a magyarokra. Riedlova Kisházit és Magost is legyőzte. Viszont a Magos—Lotaller páros legyőzte ellenfeleit és Grofovát is mind Kisházi, mind Magos legyőzte. Így a vártnál nehezebben, időszakonként drámai küzdelemben jutott tovább női csapatunk a csehszlovákok elleni mérkőzésen.

Eredmények. Férfiak, A-csoport: Svédország—Románia 5:0, NSZK—Ausztria 5:0, Magyarország—Franciaország 5:0. Svédország—Ausztria 5:2, Magyarország—NSZK 5:0.

Nők, A-csoport: Csehszlovákia—Lengyelország 3:1, Magyarország—Görögország 3:0, Románia—Svédország 3:1, Magyarország—Csehszlovákia 3:2, Svédország—Görögország 3:0, Románia—Lengyelország 3:0.

BIRKÓZÁS

Hat egyesület 35 versenyzőjének részvételével felszabadulási emlékversenyt rendeztek a PVSK tornacsarnokban. A súlycsoportok győztesei: Stranszki T., Deák, Stranszki I., Fetzer, Markó, Kiss (valamennyi PVSK), Szantai, Flettkó (ZTE), Horváth (K. Dózsa), Magyarósi (Dombóvári VSK).

Mai sportműsor

Labdarúgás. NB I. mérkőzés: PMSC—VM Egyetértés, PVSK-pálya, 15.30. NB I, tartalékbajnokság: PMSC—VM Egyetértés, PVSK-pálya, 13.30.

Öttusa, Országos ifjúsági verseny. Vívás. Egyetemi tornacsarnok, 8.00.

Atlétika. Erdei futóverseny. Dömörkapu, 9.00.

Mérkőzésről mérkőzésre

Labdarúgó NB II.

Mária-Szászvári Bányász—Táncsics SE 1:0 (0:0). Szászvár, 800 néző. V. Sabácz. **Mária-Szászvár:** Bessenyei — Csábrák, Széles, Nemes, Bocz, Molnár, Farkas (Kollár), Nagy, Perényi (Róth), Pataki, Csordás. Edző: Stepán Tibor. **Táncsics SE:** Gilián — Gondos, Szöllősi, Bányász, Horváth I., Savanyó, Szabó (Takó), Varga, Boromissza, Mezei, Potyók (Papp). Edző: Jutasi Róbert. Végig izgalmas mérkőzésen a hazaiak nagyobb lelkesedése ellensúlyozta a vendégcsapat technikai és mezőnyfölényét. Góllövő: Csordás. Jók: Bocz, Nagy, Pataki, illetve Savanyó, Mezei, Szabó.

Kaposvári Rákóczi—Pécsi VSK 0:0. Kaposvár, 4000 néző. V.: Somlai. **K. Rákóczi:** Hegedüs — Márton, Bali, Ágfalvi, Hoffmann, Nagy, Köves, Kiss (Pintér), Burcsa (Horváth), Kovács, Duschák. Edző: Mathesz Imre. **PVSK:** Ábrahám dr. — Kanyar, Szabó, Hamar, Balázs I., Réfi, Grünwald, Balázs II. (Szobics), Csöre, Radics, Nagy. Edző: Horváth László. A PVSK szervezett védekezése ellen tehetetlennek bizonyult a szétesően játszó kaposvári támadósor, igazságos döntetlen. Jók: Márton, Ágfalvi, Köves, illetve Szabó, Balázs I., Radics.

További eredmények: Körmend—Bakony Vegyész 4:3, Dunaújváros—Sopron 0:0, Fűzfő—Győri Dózsa 4:1, KOMÉP—Szfv. MÁV 2:0, Győri Elektromos—SZSE Dózsa 5:1. Sabaria—BKV Előre 1:1.

Az NB II. állása

1. Fűzfő	20	10	5	5	39-22	25
2. Rákóczi	20	10	4	6	40-23	24
3. Sopron	20	7	10	3	24-15	24
4. Táncsics	20	7	9	4	30-20	23
5. PVSK	20	8	7	5	25-21	23
6. Gy. Dózsa	20	9	4	7	30-27	22
7. BKV Előre	20	7	7	6	26-23	21
8. KOMÉP	20	8	4	8	34-25	20
9. Körmend	20	8	4	8	25-27	20
10. Bakony V.	20	6	8	6	24-26	20
11. Mária-Szászv.	20	7	6	7	18-27	20
12. Sabaria	20	5	9	6	20-23	19
13. Dunaújváros	20	6	6	8	23-25	18
14. Szfv. MÁV	20	7	4	9	20-27	18
15. Gy. Elektr.	20	6	3	11	25-37	15
16. SZSE Dózsa	20	2	4	14	20-55	8

Labdarúgó NB III.

Siófok—Nagymányok 1:0 (0:0), Siófok. V.: Szőke. Steinmetz SE—Nagyatád 2:1 (0:0), Nagyatád. V.: Szabó A. Porcelángyár—Paks 1:1 (0:1), Porcelángyár-pálya. V.: Zsalakó. Mezőfalva—Szekszárdi Vasas 3:2 (2:1), Szekszárd. V.: Kozma. Szigetvári VSZSE—VÉMÉND 2:0 (0:0), Szigetvár. V.: Szloboda. PEAC—Barcs 1:0 (0:0), Pécsújhegy. V.: Takács. Kaposvári Vasas—PBTC 2:2 (2:0), Kaposvár. V.: Mátyus. Bátaszék—Mohács 1:0 (0:0). Bátaszék. V.: Ducsai.

Az NB III. állása

1. Siófok	20	15	2	3	44-20	32
2. Véménd	20	14	3	3	41-15	31
3. Szigetvár	20	12	4	4	39-18	28
4. Bátaszék	20	10	4	6	30-24	24
5. Porcelángyár	20	8	7	5	31-32	23
6. Nagymányok	20	7	8	5	24-20	22
7. PBTC	20	8	5	7	36-27	21
8. Kaposv. V.	20	7	6	7	34-21	20
9. Mezőfalva	20	6	7	7	20-23	19
10. Mohács	20	7	4	9	22-26	18
11. Steinmetz SE	20	8	2	10	22-28	18
12. Barcs	20	6	5	9	21-27	17
13. Nagyatád	20	6	4	10	24-30	16
14. PEAC	20	4	3	13	16-40	11
15. Paks	20	2	6	12	20-39	10
16. Szekszárd	20	4	2	14	13-37	10

Megyebajnokság

István-akna—Postás 5:0 (2:0), Pécsszabolcs, Sellye—Sátorhely 2:1 (0:1), Sátorhely, Bóly—Mágocs 0:0, Bóly, Pécsi Kinizsi—Sásd 3:2 (3:0), Sásd, Szentegát—Pécsi Gázmű 3:0 (1:0), Szentegát, Beremend—Kesztyűgyár 1:1 (1:0), Beremend, Vajszló—Vasas II. Bányász 1:0 (1:0), Vajszló.

Megyei I. osztály állása

1. István-akna	18	14	2	2	61-10	30
2. Sellye	17	10	4	3	37-21	24
3. P. Kinizsi	17	10	4	3	29-15	24
4. Bóly	18	8	8	2	24-13	24
5. Mágocs	17	10	1	6	24-16	21
6. Vasas II. B.	18	8	3	7	29-24	19
7. Siklós	17	7	5	5	24-20	19
8. Beremend	18	6	4	8	22-33	16
9. Szentegát	18	6	4	8	21-37	16
10. Gázmű	18	6	3	9	22-23	15
11. Kesztyűgyár	18	4	7	7	24-26	15
12. Sásd	18	4	7	7	17-23	15
13. Vajszló	18	4	6	8	19-31	14
14. Postás	18	3	5	10	18-33	11
15. Sátorhely	18	1	3	14	11-67	5
16. Szig. Kinizsi	visszalépett					

A SOMOGY MEGYEI NÖVÉNYVÉDŐ ÁLLOMÁS, KAPOSVÁR, MEZŐ IMRE U. 40.

növényvédő szakmérnököket felvesz

Gyékényes kirendeltségére egy főt és a fonyódi járási FELUGYELŐI BEOSZTÁSBA ugyancsak egy főt.
Gyékényesen lakást biztosítani tudunk.

Fizetés megegyezés szerint.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő: Mitzki Ervin

Főszerkesztő-helyettesek: Báling József és Békés Sándor

Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726

Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: Braun Károly

Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz. Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264

Telex: 12-320

Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél

Pécsi Szikra Nyomda 7621 Pécs, Munkácsy Mihály u. 10.

Felelős vezető: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta

Előfizetési díj egy hónapra 20 Ft

Indexszám: 25 054

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

XXXI. évfolyam, 96. szám
1974. április 8., hétfő
Ára: 80 fillér

A TARTALOMBÓL

A brüsszeli felnivás (2 old.)

Javul a pártt agsá szociális összetétele (3 old.)

Város asodo fo va (3 old.)

Kivégezték a mosonmagyaróvári gyilkost (4 old.)

Ki jön helyette?

Mind gyakoribbak a lapokban az olyan híradások, amelyek különböző vezetők nyugdíjba vonulásáról tájékoztatnak. Abból a generációból, amely a felszabadulás idején a munkásosztály harcának élére állt, egyre többen közelednek a munkahelytől való búcsú, a nyugdíjba menetel időszakához. Mind több munkahelyen tevődik fel majd emiatt a kérdés: ki lép a szocializmus építése során helytálló, nagy tapasztalatokra szert tett, példamutatóan dolgozó vezetők helyébe?

Nem kis kérdés ez, hiszen a vezetőknek meghatározó szerepük van a munka szervezésében, a munkahelyi viszonyok és az emberek közötti kapcsolatok alakulásában. Ezért tudatosan kell előkészíteni azt, hogy a különböző vezető tisztségekben bekövetkező csere a lehető legkisebb zökkenővel járjon. Ahol ugyanis rendelkezésre áll a megfelelő, felkészült utánpótlás, ott nem is okoz különösebb gondot, nehézséget ez a változás.

A Központi Bizottság 1973. november 28-i, a kádermunkáról szóló határozatának egyik alapvető célkitűzése, hogy minden területen szervezettebbé, tervszerűbbé kell tenni a vezetői utánpótlás nevelését. E tekintetben az utóbbi időben nem volt kielégítő az előrehaladás, sőt több területen kifejezetten lemaradás következett be. Megítélésünk szerint ennek nem az az oka, hogy nincs elegendő tehetséges, vezetésre alkalmas, rátermett ember, hanem az, hogy az illetékesek — tisztelet a kivételnek — nem sok gondot fordítottak az utánpótlás tervszerű nevelésére. De kik ezek az „illetékesek"? Mindenki, aki állami, gazdasági, kulturális életünk területén vezető funkcióban dolgozik, akár párttag, akár pártonkívüli. Hiszen minden vezetőnek jogszabály szerint is kötelessége az utánpótlásról való gondoskodás, a művezetőtől az igazgatóig. A Központi Bizottság említett határozatában erről a következőket olvashatjuk: *„A vezetők munkájának elbírálásánál legyen fontos elem: hogyan fejlődnek mellettük a káderek, mennyire biztosított az utánpótlás."* Vezetőnek ugyanis nem születnek az emberek, hanem azzá válnak, ha megvannak bennük a megfelelő adottságok és megkapják hozzá a szükséges támogatást.

A vezetői utánpótlás kialakításához államunk megfelelő feltételeket teremt. Főiskoláinkat, egyetemeinket évről évre egyre több jól felkészített szakember hagyja el, akik az utánpótlás egyik forrását képezik. Állandó és természetes bázist jelentenek a legtehetségesebb munkások és tsz-parasztok. A Központi Bizottság határozata ezzel kapcsolatban kimondja: *„Az osztálypolitika részét képező politikai, hatalmi kérdésnek kell tekinteni, hogy tehetséges munkások, parasztok, tervszerű előkészítéssel fokozatosan és folyamatosan vezető beosztásba kerüljenek."*

Nyilvánvaló, hogy amikor valaki kikerül az egyetemről diplomával a zsebében, azzal még nem vált vezetővé. Jó alapot, sok ismeretet kapott, hogy azzá váljék — de a diploma még nem „jogosítvány" vezető funkció betöltésére. A gyakorlati tevékenység során kell az illetőnek bizonyítania, hogy rendelkezik olyan képességekkel, amelyek alkalmassá tehetik felelős munkakör betöltésére.

Nagyon fontos, hogy az illetékes vezetők — kikérve a pártszervek, alapszervezetek véleményét is — jól válasszák ki a tartalékként számításba vehető személyeket. Ez azonban még csak a munka kezdete — hiszen a legfontosabb útjuk, fejlődésük egyengetése. Mindenekelőtt politikai képzésükről szükséges gondoskodni.

Sok olyan funkcionárius van, akik a szocializmus építéséért folyó harcban rendkívül gazdag tapasztalatokra tettek szert. Ezeket nem nélkülözhetik a fiatalok sem: amit lehet, át kell adni belőle számukra. Nevelni kell őket a vezetők és a beosztottak közötti helyes viszonyok kialakítására, mivel a jövő vezetőivel szemben még nagyobb igényként jelentkezik majd a szerénység, az emberekkel való bánni tudás, a demokratikus vezetői stílus. Nagy figyelmet kell fordítani az önállóságra való nevelésre, a lényeglátás, a döntési készség, a határozottság, a meggondolt szókimondás, a kritikai érzék fejlesztésére is. Mindez elősegíthető rendszeres megbízatások adásával, a végrehajtás számonkérésével és körültekintő értékelésével, a tanulságok közös levonásával.

Az utánpótlásnak széles bázisát képezik a munkások, tsz-parasztok legjobbjai. Közülük kik jöhetnek számításba? Különösen hasznos ilyen szempontból figyelmet fordítani a párt, a szakszervezet, a KISZ aktivistáira, a szocialista brigádok vezetőire, a technikumot, illetve marxista—leninista esti egyetemet vagy esti középiskolát végzettekre. S akik valamelyik területen kitűntek tevékenységükkel: például kiváló szakemberek, jó szervezők, képesek az önálló végrehajtásra. Üzemeinkben, termelőszövetkezeteinkben egyre nagyobb számmal találhatók ilyen fizikai dolgozók, akiket számításba kell venni, mint a jövő káderutánpótlását.

A vezetőkkel szemben ma már igen összetettek a követelmények. Emiatt nincs lehetőség arra, hogy a munkások közvetlenül a munkapad mellől kerüljenek magasabb vezető funkcióba. Erre ma már szükség sincs, ezt sem politikai, sem gazdasági helyzetünk nem indokolja. Arra azonban igen, hogy az osztály tagjainak egészséges kezdeményező szelleme, friss szemlélete, valóságérzéke állandóan áramoljon a vezetés soraiba.

A munkásokból kialakított utánpótlási körrel megkülönböztetetten, árnyaltan kell foglalkozni. Képzettségi szintjüknek megfelelően fokozottabban szükséges bevonni őket politikai iskolára, marxista esti középiskolára és esti egyetemre. A társadalmi, politikai kérdések iránt aktívan érdeklődő, legjobban felkészült személyeket a Politikai Főiskolára is javasolhatják. Gondoskodni kell szakmai továbbfejlődésükről is, tapasztalatcserék útján vagy tanulmányaik megszervezésével szaktanfolyamokon, szakiskolákon, az egyetemek nappali, esti vagy levelező tagozatain. Ehhez célszerűbben és tudatosabban kell felhasználni a munkások tanulására biztosított üzemi ösztöndíjakat. Végül önálló feladatokkal történő megbízatással, a közéleti tevékenységbe való bevonással segíteni kell vezetőkészségük fejlesztését.

Szegedi József,
az MSZMP KB alosztályvezetője

Budapestre érkezett Walter Scheel



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTÓ

Vendégünk, dr. Walter Scheel alkancellár, a Német Szövetségi Köztársaság külügyminisztere.

Puja Frigyes külügyminiszter meghívására vasárnap hivatalos látogatásra Budapestre érkezett Walter Scheel, a Német Szövetségi Köztársaság alkancellárja és külügyminisztere. Walter Scheellel együtt Budapestre érkezett felesége és a Német Szövetségi Köztársaság külügyminisztériumának több vezető munkatársa is.

Fogadásukra a Ferihegyi repülőtéren megjelent Puja Frigyes és felesége, Nagy János külügyminiszter-helyettes és a Külügyminisztérium több vezető munkatársa. Jelen volt a fogadtatásnál Hamburger László, a Magyar Népköztársaság bonni nagykövete és Hermann Kersting, a Német Szövetségi Köztársaság budapesti nagykövete is.

*

Puja Frigyes külügyminiszter és felesége vasárnap vacsorát adott Walter Scheel, a Német Szövetségi Köztársaság alkancellárja és külügyminisztere, valamint felesége tiszteletére a Gellért Szállóban.

Részt vett a vacsorán Huszár István, a Minisztertanács elnökhelyettese, dr. Bíró József külkereskedelmi miniszter, Bondor József építésügyi és városfejlesztési miniszter, s a politikai, a gazdasági és a kulturális élet több vezető személyisége. Jelen volt a vacsorán Hamburger László, a Magyar Népköztársaság bonni nagykövete és Hermann Kersting, a Német Szövetségi Köztársaság budapesti nagykövete is.

Gyalogosok birodalma lesz

Húsvét után kezdik a Kossuth Lajos utca felújítását

Közműkorszerűsítés szakaszosan — Nem lesz járda

Szinte egymást érik az egyeztető megbeszélések a Városi Tanácson. A cél az, hogy az eddigi sok kedvező és kedvezőtlen tapasztalat tanulságait leszűrve minél simábban lehessen indítani, majd lebonyolítani a pécsi belváros idei legnagyobb építési munkáját, ami a város csaknem minden polgárát igen közelről fogja érinteni.

Április 16-án — a húsvét utáni napon — megkezdődik a Kossuth Lajos utca közműveinek felújítása. Elavult, s a mai igényeknek már egyáltalán nem felel meg a víz-nyomóvezetek, ugyancsak elavult, s a gáztörvény előírásainak sem felel meg a gázvezeték, és egyáltalán nincs — egy egészen rövidke szakasz kivételével — csapadékcsatorna. S hogy az úttest és a járda milyen, azt mindenki tudja.

A munka a vízvezeték felújításával kezdődik. A Vízmű a Széchenyi tértől indul, s 10 szakaszban végzi el a vezeték felújítását. A Sörház utcáig terjedően az utca déli, onnan az északi oldalán vezetik. 50—60 méteres szakaszokat vesznek munkába, hogy a Kossuth Lajos utca forgalmát, az üzletek áruval való ellátását minél kevésbé akadályozzák. Mindig csak a munkában lévő útszakasz lesz járhatatlan, s az ellátási nehézségek kiküszöbölésére a jelenlegi félhivatalos egyirányú forgalom feloldódik, minthogy az utca mindkét oldalról zsákutcává válik. A becsatlakozó mellékutcákban az üzleteket kiszolgáló forgalom megkönnyítésére reggel 8 és délután 6 óra között parkolási korlátozást vezetnek be. A vízvezeték felújításának befejezési határideje: június 30. Közben május 1-re ideiglenesen rendet csinálnak, hogy a felvonulással kapcsolatos forgalmat ne akadályozza lezárt utcaszakasz.

A Gázmű június 1-én kezd (befejezési határidőt még nem tudtak megállapítani), s a vezetékcserét három szakaszban hajtja végre, bár a város négy szakaszt javasol.

E két munka költségvetési előirányzata mintegy 3 millió forintot tesz ki, további 2,5 millió forintba kerül a csapadékcsatorna megépítése és az útburkolat felújítása. Erre azonban pillanatnyilag nincs ágazati fedezet, tanácsi eszközök átcsoportosítására lenne szükség ahhoz, hogy a kezdődő munka eredményesen és főleg gyorsan befejeződjön. Ha a tanács végrehajtó bizottsága biztosítja a fedezetet, a közművek építése idén befejeződhet, s 1975 tavaszán megtörténhet a burkolat felújítása is.

Azért használtunk feltételes módot, mert itt van még a szokásos kérdőjel: a pince. A Széchenyi tér és a Sörház utca közötti szakaszon 8 ismert pincét tartanak nyilván, amelyeknek megerősítése, részleges, vagy esetleg teljes megszüntetése indokolt. Erre 2 millió forintot irányoztak elő.

És milyen lesz a felújított Kossuth Lajos utca? A Hunyadi úthoz hasonlóan faltól falig újítják fel ezt az utcát is azzal a különbséggel, hogy itt már kidomborítják a sétáló-utca jelleget. Eltűnik ugyanis a járda a kiemelt szegélyekkel, s az utcában erősen korlátozzák a jármű-forgalmat. A Kossuth Lajos utcában lakóknak és az áruszállító járműveknek útvonalengedélyt adnak, egyébként minden más járművet „kitiltanak" innen, s az utca a gyalogosok birodalma lesz.

1974. június 3—7.

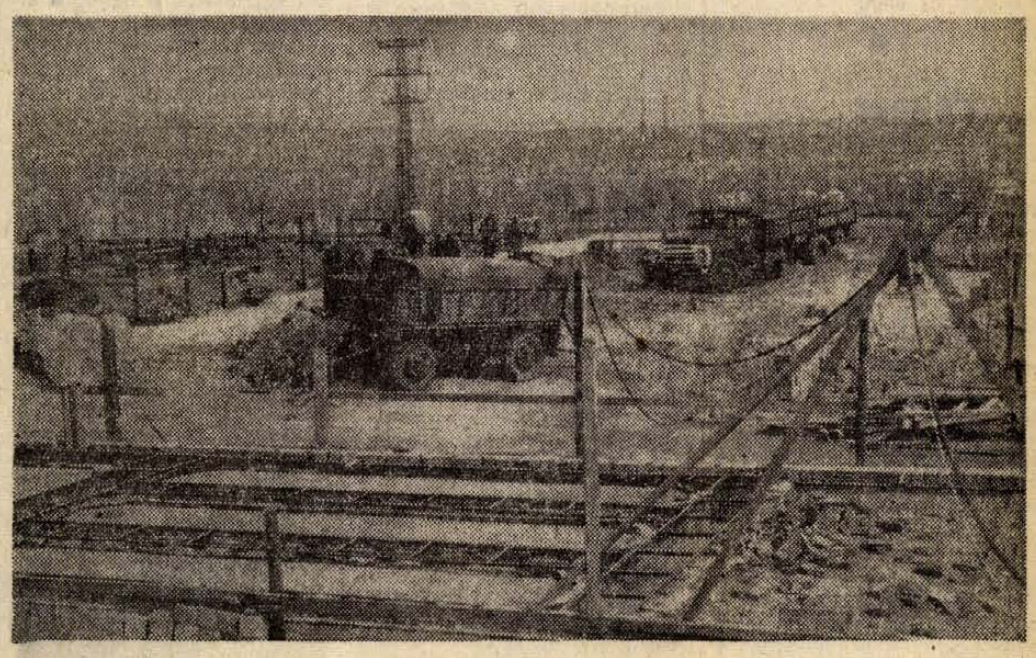
Szarvasmarha-tenyésztési kiállítás Baranyában

A legutóbbi országos mezőgazdasági kiállítást 1970-ben tartották, a következőt 1975-ben rendezik. (Míg korábban évente majd kétévenként rendezték az országos kiállításokat, addig most egy-egy tervciklus lezárásakor ötévenként kerül sor az eredmények bemutatására.) Az országos kiállítások közötti években egy-egy tájegység kiállítását rendezik meghatározott céllal. Az idei táj kiállításokat a kormány szarvasmarha programja végrehajtásának jegyében tartják. Békés megye rendezte 1973 nyarán az első ilyen jellegű tájkiállítást, az ország másik három tájegységének — Baranya, Vas és Heves megye — bemutatója állategészségügyi okokból maradt el tavaly. Ez év nyarán azonban mind a hármat megtartják. A sort Baranya megye kezdi meg június 3—7-e között, rá két hétre Vas megye, majd augusztusban Heves megye rendezi meg tájkiállítását.

A reprezentatívnak ígérkező, nagyszabású esemény előkészítésére tegnap délelőtt megyei operatív bizottság alakult Pécsett a Megyei Tanács mezőgazdasági és élelmezésügyi osztályán. A megbeszélésen a Mezőgazdasági és Élelmezésügyi Minisztérium, az Országos Kiállítási Iroda, az Országos Állattenyésztési Felügyelőség és a megyei Idegenforgalmi Hivatal képviselői is részt vettek. A háromnapos bemutatóra hat megyéből — Baranya, Nógrád, Heves, Fejér, Tolna és Somogy — mintegy ötszáz szakembert várnak. A vendégek többségét az Idegenforgalmi Hivatal Harkányban és Siklóson — a várban — fogja elszállásolni.

A kiállítás megnyitója Pécsett lesz, június 3-án, amelyen Váncsa Jenő mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter tart előadást a kormány szarvasmarha programjának végrehajtásáról a szakembereknek. Az állatbemutatókat öt kijelölt mezőgazdasági üzemben tartják meg.

A tájkiállítást a legszigorúbb állategészségügyi óvintézkedések mellett tartják meg. Megnyitása előtt május 28—29-én az egyes helyszíneken főpróbát rendeznek. A bemutató eseményeit a Magyar Televízió is közvetíti.



Kertváros villamosenergia-ellátásának fokozására a DÉDÁSZ egy 35 kilovoltos állomást épittet a harkányi út és Nagyárpád közötti területen. A transzformátor-állomás később 120 kilovoltra bővíthető. A most folyó földmunkákat, útépítést július végére befejezik. Ezt követően a VERTESZ veszi birtokba a területet és megkezdi a gépi berendezések szerelését.

24 óra a nagyvilágban

Átadta megbízólevelét Zaire Köztársaság első magyarországi nagykövete

Losonczi Pál, a Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke vasárnap fogadta Futu-Tungu Moju rendkívüli és meghatalmazott nagykövetet, Zaire Köztársaság első magyarországi nagykövetét, aki átadta megbízólevelét.

●

✦ DAMASZKUSZ: A szíriai kormány mind politikai, mind pedig katonai síkon továbbra is arra törekszik, hogy biztosítsa az izraeli csapatok kivonulását a megszállt arab területekről — mondta Hafez Asszad szíriai államfő a Baath-párt fennállásának 27. évfordulója alkalmából rendezett ünnepségen elhangzott beszédében.

✦ *CARACAS: Tizenketten meghaltak, huszonöten pedig megsebesültek Venezuela nyugati részén, amikor egy kirándulókat szállító autóbusz belerohant egy tehergépkocsiba.*

✦ TEL AVIV: Az izraeli kormánynak le kellene mondania azok után, hogy egy hivatalos vizsgáló bizottság megállapította, a tavalyi októberi háborúra rosszul készült fel — mondta Mose Dajan izraeli hadügyminiszter vasárnap a Tel Aviv-i rádióban. Dajan szerint az új kormányt ismét Golda Meirnek kellene megalakítania, de neki magának a hadügyminisztérium helyett más minisztérium élére kellene állnia.

✦ *ADDISZ ABEBA: Etióp katonai alakulatok vasárnap elfoglalták a fővárostól 400 kmre fekvő Harar várost. A lázadó alakulatok a harari rádióban követelték Hailé Bajkedagn tábornoknak, az etióp fegyveres erők vezérkari főnöke helyettesének lemondását. Röviddel a követelés elhangzása után az etióp hírügynökség a hadügyminisztériumból szerzett értesülésekre hivatkozva bejelentette Bajkedagn tábornok lemondását. A harari rádió közleménye szerint a katonaság akciója nem a kormány ellen irányul. Az AFP értesülése szerint a lázadók letartóztatták a szárazföldi haderők főparancsnokát, akit a kormány küldött az események színhelyére.*

✦ MOSZKVA: Andrej Gromiko külügyminiszter vezetésével vasárnap elindult Moszkvából New Yorkba a Szovjetunió küldöttsége, hogy részt vegyen az ENSZ-közgyűlés 6. rendkívüli ülésszakán. Ugyanezzel a repülőgéppel utazott a világszervezet székhelyére az Ukrán SZSZK delegációja Georgij Sevel külügyminiszterrel, valamint a Belorusz SZSZK küldöttsége Anatolij Gurinovics külügyminiszterrel az élen.

●

Lángtenger

Bécs

Lángtengerré vált az erdő Ausztriában Leoben és Bruck között. A Madereckberg-en húsz hektáros erdő lett a lángok áldozata, a kár több mint egymillió schilling. Százötven tűzoltó küzdött a lángoló erdővel és csak nehezen sikerült megfékezni a tűz továbbterjedését. Az oltást akadályozta, hogy a hegyoldalon nem volt vízvételi hely ezért a tűzoltókocsiknak a Mura folyóhoz kellett menni és onnan szállították a hegyre a vizet.

●

✦ BONN: Edward Kennedy amerikai szenátor vasárnap délelőtt kétnapos látogatásra az NSZK-ba érkezett. A demokratapárti politikus a nap folyamán Brandt kancellárral és Scheel külügyminiszterrel találkozott, hétfőn pedig Genscher belügy- és Leber hadügyminiszterrel tart eszmecserét.

✦ *HAVANNA: Az Amerikai Egyesült Államok a chilei katonai junta alakulatait partizánellenes harcokra képezi ki — jelentette a Prensa Latina hírügynökség. A La Opinion című argentínai újság értesüléseire hivatkozó jelentés szerint a kiképzés az Egyesült Államokban és a Panama-csatornánál az amerikaiak által megszállt övezetében folyik.*

✦ SANTIAGO: Az amerikai kábítószerellenes iroda ügynökei több mint 1,1 millió dollár értékű, 65 kilogramm súlyú kokaint foglaltak le szombaton Santiagoban — közölte a chilei rendőrség. Az akció során, amelyet a chilei hatóságokkal közösen hajtottak végre, három kábítószer-kereskedőt letartóztattak.

✦ *DAMASZKUSZ: Az utóbbi napok esőzései következtében súlyos árvíz pusztít Szíria északkeleti részén. A természeti csapás nem követelt áldozatokat, de az anyagi károk igen jelentősek. A víz magassága helyenként eléri a 4 métert.*

●

KGST – Finnország

Moszkva

Moszkvában befejeződött a KGST és Finnország közötti együttműködési bizottság határozata alapján létesített tudományos-műszaki együttműködési munkacsoport első ülésszaka. A tanácskozás résztvevői a többi között az erdőgazdaság, a cellulóz- és papíripar, a kőolajfeldolgozás, valamint a környezetvédelem terén megvalósítandó együttműködés lehetőségeit vitatták meg. A munkacsoport második ülésszakát szeptemberben Helsinkiben rendezik meg.

●

✦ BRIGHTON: A The Abba svéd vokál-együttes nyerte az angliai Brighton fürdővárosban szombaton este megrendezett eurovíziós dalfesztivál nagydíját. A második helyre Gigliola Cinquetti olasz táncdalénekesnő került. A francia énekesek Georges Pompidou államfő halála miatt lemondták a versenyen való részvételüket.

✦ *RÓMA: Az Egyesült Nemzetek Élelmezési és Mezőgazdasági Szervezetének (FAO) jelentése megállapítja, hogy az 1974–75-ös időnyben a világ kenyérgabona termelése valószínűleg jobb lesz, mint az előző időnyben, de a kínálat viszonylag szoros marad. A világ országai — Kínát kivéve — 341 millió tonna búzát termeltek az 1973–74-es időnyben, 10 százalékkal többet, mint egy évvel korábban.*

✦ PÁRIZS: Az UDR Központi Bizottsága, mint várható volt, vasárnap délelőtt tartott ülésén felzárkózott Chaban-Delmas mögé és támogatásáról biztosította a volt miniszterelnököt az elnökválasztási küzdelemben. Messmer miniszterelnök, aki az elmúlt napokban megkísérelte saját elnökjelöltsége számára előkészíteni a talajt, ugyancsak teljes és lojális támogatásáról biztosította Chaban-Delmast.



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Nyikolaj Podgornij, a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsa Elnökségének elnöke vasárnap Párizsban megbeszélést folytatott Richard Nixon amerikai elnökkel. Eszmecseréjükön főleg a szovjet—amerikai kapcsolatokat érintő kérdésekről, valamint a nemzetközi helyzet néhány problémájáról volt szó. Nixon és Podgornij vasárnapi megbeszélése két óra hosszat tartott.

✦ *WASHINGTON: A kormány „gazdasági stabilizációs programja" katasztrófává vált az Egyesült Államok dolgozói számára — jelentette ki Proxmire Wisconsini demokratapárti szenátor, a kongresszus egyesített gazdasági bizottságának elnökhelyettese. A szenátor rámutatott, hogy a vállalatok tiszta nyeresége tavaly 29 százalékkal emelkedett, ezzel szemben az amerikai munkás vásárlóképessége az utóbbi félévben 12,4 százalékkal csökkent. „Az ár- és bérellenőrzési politika eredményeképpen a gazdagok még gazdagabbak lettek. A dolgozók számára viszont katasztrófát jelent ez a politika" — hangoztatta a szenátor.*

✦ TOKIÓ: Sven Andersson svéd külügyminiszter vasárnap a Japán Külügyminisztérium meghívására egyhetes látogatásra Tokióba érkezett.

✦ *WASHINGTON: A kongresszus szenátusi albizottságainak rendezett meghallgatások arról tanúskodnak, hogy az Egyesült Államok legelnyomottabb lakosai az indiánok. Az indián rezervátumokban a munkanélküliek számaránya 40 százalék, átlagos jövedelmük pedig az országos átlag 15–20 százaléka.*

●

NATO-ellenes bélyeg

Hága:

NATO-ellenes bélyeg kibocsátásáról hozott határozatot a Holland Pacifista Szocialista Párt vezetősége. A bélyegek eladásából származó pénzt a portugál gyarmatok nemzeti felszabadító harcot folytató népeinek adományozzák.

Európai biztonság

Brüsszel:

Az európai államok kormányaihoz, parlamentjeihez, politikai testületeihez, pártjaihoz, a szakszervezetekhez és a különböző társadalmi szervezetekhez intézett felhívással fejeződött be vasárnap Brüsszelben az Európai Biztonságért és Együttműködésért küzdő Nemzetközi Bizottság tanácskozása. A megbeszélés, amelyen dr. Bartha Tibor református püspök vezetésével magyar küldöttség is részt vett, elfogadta a bizottság alapszabályzatát, amely lehetővé teszi, hogy a testület megfigyelői minőségben részt vegyen egyes ENSZ-szervek munkájában.

A felhívás felszólítja a kormányokat, parlamenteket, a politikai és társadalmi szervezeteket: segítsék elő az európai biztonsági és együttműködési konferencia második szakaszának gyors és eredményes befejezését, a harmadik szakasz mielőbbi összehívását.

●

✦ RÓMA: Az Olasz Külügyminisztériumban aláírták a Róma és Szófia közötti közvetlen légijárat megindításáról szóló egyezményt.

✦ *VARSÓ: A wroclawi „Fadroma" gyár és a svéd „Kockums Industrie" cég kooperációs megállapodást írt alá dömperek gyártásáról. A szerződés alapján a lengyel vállalat jövőre megkezdi a 18 tonna teherbírású járművek gyártását.*

✦ MOSZKVA: Napokon belül vízre bocsátják Novorosszijszkban a „Krím" nevű szovjet szupertankhajót, a legnagyobb tengeri szállítóeszközt, amely valaha is épült a Szovjetunióban. Az olajszállító óriás tartályhajó tizenkét tartály-egységében összesen 150 ezer tonna olaj fér el. Ezzel a hatalmas teherrel a „Krím" egy 30 ezer lóerős hajtómű segítségével 17 tengeri csomó sebességet képes elérni. A „Krím"-szériánál lényegesen nagyobb szupertankhajó építésének előkészületeit is megkezdték. A „Szovjetunió" nevű olajszállító tankhajó 370 ezer tonna vízkiszorítású lesz.

✦ *CARACAS: Venezuela, az Egyesült Államok legjelentősebb kőolajszállítója bejelentette, hogy öt százalékkal csökkenti napi hárommillió barrelnyi kőolajtermelését. Az intézkedés révén jelentős mennyiségű földgázt szándékoznak megtakarítani. Ezt a földgázt a kőolajjal együtt termelik ki és a további feldolgozása lehetőségének hiánya miatt elégetik. Venezuela naponta 1,8 millió barrel kőolajat szállít az Egyesült Államokba és Szaud-Arábia, valamint Irán után a világ legjelentősebb kőolajexportálója.*



BEIKTATTÁK A LAOSZI KOALICIÓS KORMÁNYT. Most érkezett képünk a laosi koalíciós kormány pénteki ünnepélyes beiktatásáról. Souvanna Phouma miniszterelnök (jobbról) és Phoumi Vongvichit miniszterelnök-helyettes a Luang Prabang-i királyi palotában

Közös vállalkozások, bővülő kooperáció, növekvő áruforgalom

Dinamikusan fejlődik a magyar—csehszlovák együttműködés

Magyarország és Csehszlovákia a földrajzi közelségben, s mindenekelőtt az integrációs programban kínálkozó lehetőségeket kihasználva az utóbbi években igen gyors ütemben fokozta gazdasági együttműködését, s e kedvező tendencia tartóssá vált. 1966 és 1970 között évente négy, 1971 és 1973 között pedig már átlagosan 14 százalékkal növekedett a két ország árucseréje, amely tavaly már elérte az 1975-re tervezett szintet. A múlt évben első ízben haladta túl a forgalom a félmilliárd rubelt, az idén pedig már magasan 600 millió rubel fölé emelkedik. A két fél ugyanis elhatározta, hogy a sokfajta lehetőséget felhasználva a tavalyihoz képest 26 százalékkal növeli külkereskedelmi forgalmát.

Mindenekelőtt országaink ipari struktúrájának korszerűsödése teszi lehetővé a jelentős előrelépést. Főként a különböző gépipari ágazatok jelentős fejlődéséről van szó, olyan új termékek megjelenéséről, melyeket a két ország külkereskedelme kölcsönösen, szívesen, s egyre nagyobb mennyiségben vásárolna egymástól. Magyarország rendkívül keresett elektronikai berendezéseket, műszereket, finommechanikai cikkeket, vegyipari gépeket szállít, s a többi között másfajta híradástechnikai és műszeripari cikkeket, ezenkívül energiarendszerünk fejlesztéséhez különféle berendezéseket, tehervagonokat, építő- és útépítő gépeket vásárol. Különféle, a világpiacon is igen keresett anyagokból is kölcsönösen kisegítik egymást. Hazánk főként bauxitot, timföldet, alumíniumot, alumínium félgyártmányokat szállít, kokszért, szénért, fáért, papíripari termékekért cserébe.

A belkereskedelem választékát is számottevően növeli a két ország árucseréje. A csehszlovák üzletekben is megjelentek a magyar gyártmányú televíziók, rádiók, hűtőszekrények, bútorok, cipők, konfekcióáruk, míg hazánkban csehszlovák magnókkal, lemezjátszókkal, bútorokkal bővítették a választékot, s az idén tízezernél több Skoda személyautót hoznak forgalomba.

Az áruforgalom további bővítéséhez egyre szilárdabb feltételeket teremt a bővülő termelési kooperáció. Ez az együttműködés már legnagyobb fejlesztési programjainkra is kiterjed, mint például a közúti jármű-programra, amelynek teljesítéséhez a Praga gyár hidraulikus sebességváltókat szállít, cserébe a Magyar Vagon- és Gépgyárban készülő hátsó futóművekért. Az Egyesült Izzó a Tesla gyárral működik együtt különféle vákuumtechnikai cikkek gyártásában, míg a Medicor Művek a csehszlovák Chirana gyárral épített ki jól működő gyártásszakosítást orvosi műszerek gyártására és kölcsönös szállítására.

Az utóbbi időben a közös vállalkozásoknak, a kölcsönös segítésnek egész sor új formája is kialakult, köztük olyan nagyjelentőségű megállapodások jöttek létre, mint az Adria kőolajvezeték közös megépítése. A két ország közös beruházásaként helyezték üzembe Győr és Pozsony között az úgynevezett koaxiális kábelrendszert, amely már közvetlenül az üzembehelyezés után 1920 egyidejű telefonbeszélgetést tesz lehetővé s e teljesítmény fokozatosan tovább bővíthető. Magyar vállalatok beton-tübingek szállításával résztvesznek a prágai metró, s más vállalatok és magyar szakemberek közreműködnek csehszlovák szállodák építésében. Volán teherautók segítik Csehszlovákiában az építőanyagszállítást, csehszlovák szakemberek pedig résztvesznek a Budapestet Gyékényessel összekötő vasútvonal korszerűsítésében, villamosításában.

Magyar és csehszlovák szakemberek egyöntetű véleménye szerint még további lehetőségek is adódnak az együttműködés bővítésére, ezeket igyekeznek minél szélesebb körben feltárni az 1976—80-as terveket egyeztető legkülönbözőbb szintű tanácskozásokon.

✦ COLOMBO: Colomboban befejeződött az Egyesült Nemzetek Ázsiai és Távol-Keleti Gazdasági Bizottságának (ECAFE) tíznapos tanácskozása. A 200 oldalas jelentés arra hívja fel a világ országait, hogy Ázsia és a Távol-Kelet számára biztosítsanak elegendő élelmet és segítsék e térség lakosságát.

Kommentár

A brüsszeli felhívás

A belga fővárost néhány esztendeje nemcsak a Belga Királyság, hanem — lévén a Közös Piac adminisztratív központja, a szervezet főhadiszállásának városa —, egy kicsit Nyugat-Európa, sőt a NATO székhelyeként is emlegetik. Brüsszel azonban most olyan felhívás színhelye, amely nem kontinensünk megosztottságára emlékeztet, hanem éppen arra, ami közös érdeke a moszkvai munkásnak és a belga kereskedőnek, a francia parasztnak és a bonni buszsofőrnek.

Itt, Brüsszelben fejeződött be az európai biztonságért és együttműködésért küzdő nemzetközi bizottság tanácskozása, amely huszonhat tekintélyes nemzeti testület és tizenhárom nemzetközi szervezet sokmilliós tagsága nevében felhívást tett közzé az európai államok kormányaihoz, parlamentjeihez, politikai tömörüléseihez, pártjaihoz, szakszervezeteihez és társadalmi egyesüléseihez.

A felhívás lényege: meg kell gyorsítani az európai biztonsági konferencia jelenlegi, második szakaszát és olyan körülményeket kell megteremteni, amelyek lehetővé teszik a harmadik, legmagasabb szinten összehívott szakasz mielőbbi összehívását.

Emlékezetes, mennyi minden előzte meg a biztonsági konferencia munkájának megkezdését. A szocialista országoknak és a világ haladó erőinek szívós küzdelmet kellett folytatniok az enyhülés ellenségeivel, akik a maguk számára nem ok nélkül látták veszélyesnek egy ilyen konferencia létrejöttét.

Fontos világpolitikai fejlemények egész sora kellett ahhoz, hogy a nyugati fővárosokban egyszerűen ne lehessen nemet mondani az egyetemes biztonságot szolgáló értekezletre. Ennek előkészítő tanácskozására, majd első szakaszára Helsinkiben került sor. A második, a jelenlegi szakasz színhelye Genf, a „konferenciák városa". Itt már meglehetősen konkrét javaslatokról esett és esik szó, ami kétségtelenül több időt igényel, mint az általános alapvetés témája. Senkit nem lepett meg, hogy problémák, nehézségek is akadnak. De a munkát mégis meg kell gyorsítani, mert eredményeire éppúgy szüksége van Európának, mint magára a konferencia létére volt, amelynek puszta ténye is hozzájárult a feszültség enyhítéséhez.

A brüsszeli bizottságban magyar delegáció is részt vett. Jó érzés tudni, hogy a mi hangunk immár elmaradhatatlanul ott van minden konstruktív, nemes célú kezdeményezésben; hogy a budapesti felhívástól eljutottunk a brüsszeli felhívásig.

Növekvő követelmények

Javult a párttagság szociális összetétele

Az MSZMP X. kongresszusa megkülönböztetett figyelmet fordított a párt szociális összetételére, amikor a tagfelvételi munkáról többek között kimondta: *„... a pártépítés során ezután is az a feladat, hogy a munkában élenjáró fizikai és szellemi dolgozók köréből nyerjünk új harcosokat. Megkülönböztetett figyelmet kell fordítani a párt munkás jellegének erősítésére... Erősíteni kell a nők, és a fiatal nemzedékek soraiban folyó pártépítő munkát is."*

Növekedett az új párttagok száma

A pártnak a dolgozók által helyeselt és támogatott politikája többek között abban is megnyilvánult, hogy jelentős ütemben nőtt a pártba belépők száma. Míg a IX. és X. kongresszusok közötti négy évben 112 800 új párttagot vettünk fel — addig 1970 július és 1972 december között — két és fél év alatt — 103 500 párttag felvételére került sor. Jóllehet, hogy a Politikai Bizottság 1970. szeptember 22-i határozata az ütemmel kapcsolatban kimondta: *„A párttaglétszám évi átlagos növekedése 18—20 ezer fő kielégítő, gyorsabb számszerű növekedésre nem kell törekedni."*

A Központi Bizottság és a Politikai Bizottság 1972 novemberi ülésén értékelte a X. kongresszus határozatai végrehajtásának helyzetét és megállapította: pártunk taglétszáma növekedésének üteme az elmúlt években nem tekinthető egészségesnek. A párttagnak alkalmas emberek mellett, számos, a párttagságra nem érett, sőt nem méltó ember is felvételt nyert. Jelentkezett a másik gond is: a X. kongresszus után sem szűnt meg a párttagságon belül a fizikai munkások arányának csökkenése. Márpedig a fizikai munkások aránya, az arányok alakulása elvi-politikai kérdés a párt számára. A PB 1972 novemberi határozata szabályozta a pártba való felvétel ütemét, valamint a felvételre kerülők szociális összetételét is, amikor kimondta: a párttagság létszáma legfeljebb három százalékkal növekedhet és az újonnan felvettek 65—70 százaléka fizikai dolgozó legyen.

A határozatot a párttagság többsége helyeselte és időszerűnek tartotta.

Emelkedett a fizikai munkások aránya

Hogyan alakult 1973-ban Baranyában a párttagság szociális összetétele, milyen tapasztalatok vonhatók le a tagfelvételi munkáról? Ezt vitatta meg a megyei Párt-Végrehajtó Bizottság a közelmúltban megtartott ülésén, majd meghatározta a feladatokat is.

Lényeges megállapítás: megyénk párttagságának összetételében további romlás nem következett be, sőt a fizikai munkásaránynál minimális növekedés volt az eltelt egy év alatt.

Az elmúlt évi tagfelvételi munkában pozitívumként jelentkezett, hogy a fizikai dolgozók aránya 81,5 százalék, ez meghaladja a korábbi évek átlagát. Jó, hogy többségük nagyüzemi munkás. Az új felvételeknél tovább javult a 30 éven aluliak aránya — például 303 KISZ-tagot vettek fel a pártalapszervezetek — abból 241 fiatalnak ajánlója a KISZ taggyűlés volt. Pozitívum az is, hogy az 1973. évben felvettek politikai képzettsége, tájékozottsága a korábbi évekhez képest lényegesen jobb.

Nem mondható kielégítőnek az új felvételeknél a nők aránya — az országos átlag alatt maradt. A felvételre került nők 56,7 százaléka 30 éven aluli. Ez viszont jó eredmény, de tovább növelhető, mert a nőket foglalkoztató üzemekben ez a korosztály van többségben.

Kétségtelen: az elmúlt évben javult a párttagság szociális összetételének aránya. — A további eredményes munka tervszerű és céltudatos tevékenységet kíván a pártalapszervezektől és a pártszervezetektől. A tagfelvételi munkában egyik feladatként ügyelni kell a folyamatosságra is. Az újonnan belépni szándékozókkal való foglalkozás, nevelésük, nem „kampánymunka" — hanem a pártalapszervezetek rendszeres egész évi feladatát képezi. Indokolt az is, hogy évente 3 százaléknál nagyobb mértékben ne növekedjen az újonnan felvett párttagok száma. Felvételre pedig lehetőleg fizikai munkások, fiatal ipari szakmunkások, fiatal női ipari munkások kerüljenek. Viszont el kell oszlatni azt a téves nézetet is, hogy a pártnál „tagfelvételi zárlat van" az egyéb munkaterületeken dolgozókra. Szó sincs erről. Továbbra is fontos, hogy az értelmiségiek és alkalmazottak legjobbjaival erősítsük a párt sorait.

A Központi Bizottság 1972 novemberi határozata azt is kimondja, hogy emelni kell a tagfelvételre kerülőkkel szemben támasztott követelményeket. Ebben a szellemben dolgoztak megyénk pártszervezetei. Bizonyítja ezt, hogy a felvételre kerültek nagy többsége például jelentős társadalmi, közéleti tevékenységet végez: szocialista brigádtagok, tömegszervezeti, tömegmozgalmi, társadalmi funkciójuk van, munkásőrök stb. „Bár jó lett volna, ha a minőség mennyiséggel párosul..." Megyénk számos pártszervezete az új felvételeknél egyoldalúan csak az arányok betartására ügyelt — a mennyiségi követelményekre nem fordított kellő gondot. Lehetőség lett volna több párttag felvételére.

A legjobbakat a pártba!

Ami a növekvő követelményeket illeti: a munkáslét önmagában senkit sem tesz alkalmassá a párttagságra. Mind a munkások, mind más dolgozó rétegből csak azok kerülhetnek felvételre, akik a munkában kiválók és ezen felül nemcsak ismerik és elismerik a párt politikáját —, hanem a jól végzett munkán kívül pluszt is adnak, cselekvően veszik ki részüket a párt célkitűzéseinek valóraváltásából. Különösen megkövetelhető ez azoktól, akik például főiskolát, egyetemet végeztek — ahol az 1 éves pártiskolának megfelelő szintű ideológiai képzésben is részesültek. Természetesen nem elhanyagolható szempont a felvételeknél a magánélet sem. A pártban csak becsületes, elvhű emberekre van szükség — vonatkozik ez a felvételt kérőkre és a régi párttagokra egyaránt. Erre utal a Politikai Bizottság 1972 novemberi határozata is, amikor kimondja: *„A pártszervezetek vezetőségei az évvégi beszámoló taggyűlések előtt folytassanak beszélgetést minden párttaggal. A beszélgetések alapvető célja a párttagság aktivitásának növelése, fegyelmének javítása. A beszélgetéseken azoknak, akik a szervezeti szabályzat által rögzített követelményeknek önhibájukból tartósan nem tesznek eleget, vessék fel a pártból való kilépés és törlés lehetőségét anélkül, hogy ez az egzisztenciális helyzetüket érintené. Az eljárás nem jelenthet felülvizsgálatot, de ugyanakkor biztosítja a párt folyamatos tisztulását."*

Az elmúlt évi tagfelvételi munka jelentős tanulsága: a Politikai Bizottság határozata legtöbb pártszervezetünknél helyes irányban befolyásolta a szemléleti változást — az összetétel tudatos alakítását. A tagfelvételi munkát szabályozó intézkedések célravezetőnek bizonyultak. Ezt az elvet kell követni ebben az évben is — megjegyezve, hogy a fizikai dolgozók arányának biztosítása mellett gondoskodni kell a szellemi dolgozók, értelmiségiek és egyetemi hallgatók legjobbjainak a lehetőségeknek megfelelő felvételéről a Szervezeti Szabályzatban meghatározott felvételi követelmények szigorú betartásával. Így válik a párt még erősebbé, alkalmasabbá vezető szerepe betöltésére.

Garay Ferenc

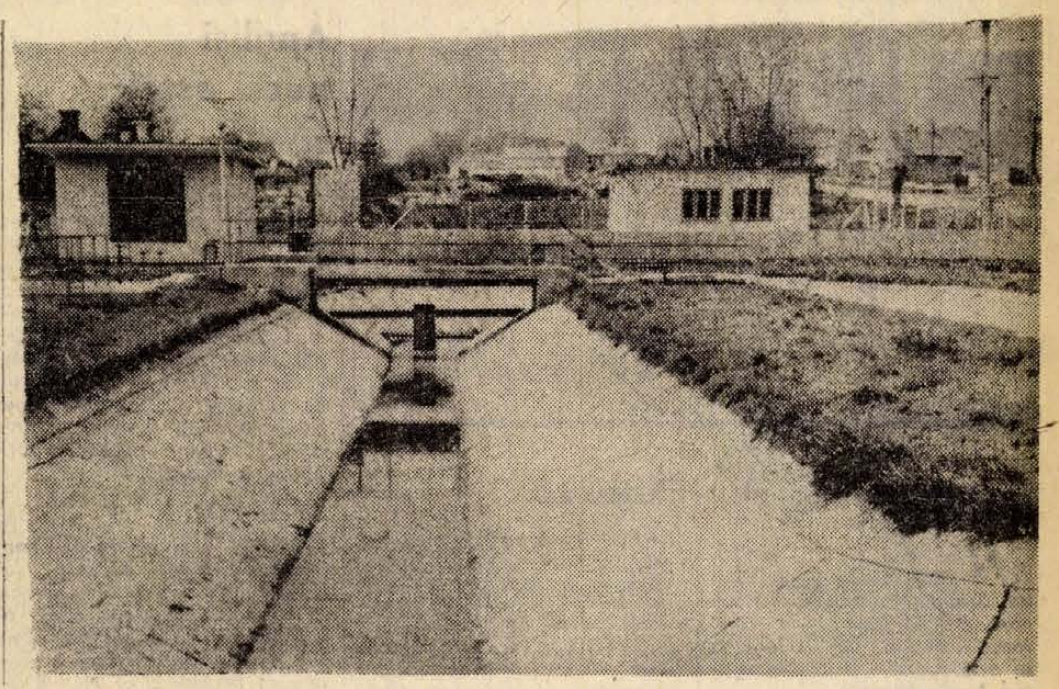
CENTRUM HÉTFŐ!

1974. április 8-án

Minden férfi, baktis és fiú orkánanorák.

MÉG MINDIG 20%

CENTRUM HÉTFŐ!



A bólyi törpe szennyvíztisztító telep

Fotó: Erb János

Néhány évvel ezelőtt az álmodóké volt a „pálya"

Városiasodó falvak Baranyában

Törpe vízművek, villany, gáz, korszerű utak, üzletek, jó áruellátás — A nagyközségek közművesítése

Halkan érkezik a panorámabusz, elsuhan a templom előtt, szelíd kanyart vesz és megáll az aszfaltozott főtéren. A modern formájú váróban néhányan újságot olvasnak, tarkán virít a napfényben az újságosbódéra kitett színes lapok tömkelege. A teret emeletes házak övezik — itt van a termelőszövetkezet központja, az orvosi rendelő, gyógyszertár, a tanácsi kirendeltség, valamint az eszpresszó, egy gyorsforgalmú kisvendéglő, üzletek — élelmiszerbolt, iparcikkek boltja, középütt egy kedves kis park, sárga utakkal, piros padokkal és élénkzöld füvel.

Az érkező buszról leszállók egy része betér egy kávéra, másik része dolga után megy. A napfény végigömlik a falu központján, a kirakatok üvegfala megszázszorozza a fényt, amely egy pillanatra megtörik a sárgafalú telefonállomáson...

Huszadik század végi falu központjának képe ez, legalábbis, ahogyan ma elképzeljük.

Utópisztikus?

Öt esztendeje még annak tűnt. Egy előadást hallgattam a faluközpontok kiépítéséről, képéről, s a rokonszenves előadóról a hallgatóságra néztem: kétkedő, fejcsóváló emberek ültek a sorokban. Akkor még az álmodóké volt a „pálya", ők tették az asztalra mindazt, aminek fele legalább ma már valóság.

És ehhez csak néhány évet kellett várni.

Az elképzeléseknek, álmoknak egyetlen vezérelve volt: az embereknek faluhelyen is megjár mindaz a kényelem, amit a város nyújt, mind az alapellátásban, mind a szolgáltatásokban. Jár a modern üzlet, a szolgáltatóház, helyben az orvos, gyógyszer, a munkahely, a kocsiparkoló, az eszpresszó... Hiszen a falusi ember életmódja egyre jobban megközelíti a városiét.

Csak néhány esztendő telt el: falujártamban csodálkozva néztem, hogyan bújnak elő sorra Baranya nagyobb községeiben a korszerű, bőségesen ellátott ABC áruházak, szolgáltatóházak, modern formájú autóbuszvárók, egészségházak. A cipőmet már alig sározom be, majdnem mindenütt köves járda van, aszfaltozott úttest, parkolóhely. Mert az autók egyre szaporodnak, a házak modernizálódnak, garázsok, központi fűtések létesülnek. Egyetlen lépés, és már valóság mindaz, amit öt éve az előadó még egy mosolygó társaságnak adott.

Akkor még a fürdőszoba volt a non plus ultra.

Okosan alakítani

A törpe vízművekhez tartozó vízvezeték-hálózat már lassan minden fontos települést ellát. Fürdőszoba? Tehetős falusi ember házában különb, mint Pécsett akárhol. A villany mindenütt ott van, jagilag már nem is számít közműnek. A konyhák is korszerűsödnek, palackos gáz fűti a tűzhelyet, s nem kukoricacsutka. A szobákat olajkályha melegíti, nincs salakozás, és sokhelyütt olajkazán hevíti a radiátorokat.

Egy modern falusi ház igazán nyújthatja mindazt, amit egy városi, akár megyeszékhelyi, átlagos komforttal bíró lakás. Előnyei is vannak — kertje is van, gazdálkodni is lehet még valami keveset, csöndesebb. De... Van egy nagy gond: zömük nem teljesen közművesített, ahhoz még valami kellene. A csatornázás. Igen drága dolog, talán a legdrágább valamennyi közmű között. Nem vitás, hogy az lenne az igazi, hogy minden falu teljesen közművesített legyen, viszont ahhoz kevés az anyagi erőnk, és valljuk meg, nincs is értelme.

Azért dolgozták ki a települések távlati fejlesztési koncepcióját, hogy okosan alakíthassák ki — megyénkben is — a falvak képét a század végére, a jövő század elejére. Teljes közművesítést csak a központi települések kapnak, nagyközségtől felfelé. Baranya nagyközségeiben is alapvető szempont, hogy az új építkezések, lakásépítés már csak teljesen közművesített területen következzék be.

Örökös vita lesz?

Két nagyközségünk — Sellye és Siklós — már évek óta ennek jegyében fejlődik. Siklóson ez szinte természetesnek tűnik, hiszen komoly, városias külsővel rendelkezik panelházaival. Sellyén a csatornázás nem túl régi téma, az öregek csodálják, a fiatalok természetesnek veszik... A tanácsiak rosszalják is, meg nem is mindezt. Igen ám, a közművesítés azonban sokféle gonddal, bajjal jár. A csatornahálózat mellé megfelelő kapacitású szennyvíztelep szükséges, ami megint csak sok pénzbe kerül.

Sellyén több mint tízmillió forintért létesül a szennyvíztelep. Az új lakótelepen társasházak, modern üzletek sora áll, a színtér még inkább felvonulási területhez, mint békés lakónegyedhez hasonlít — itt még sok ház épül majd... Siklóson is bővül a szennyvíztelep, Harkányban is. Utóbbi Siklós nagyobb gondja, hiszen a nyári idényben iszonyatos embertömeget kell Harkánynak kiszolgálnia — nemcsak áruval, szennyvízteleppel is... Talán segítene valamit, ha végre eldöntenék: gyógyhely vagy üdülőhely Harkány? Mert ez a tétovázás a kettő között, csak alkalom arra, hogy fejlesztését egyértelműen ne fogalmazzák meg. Mert, ha gyógyhely, akkor... Vagy, ha üdülőhely, egészen más a helyzet... Harkány megköveteli a magáét, alig vitás, hogy ezt nemcsak a direktívák, hanem az odaszokott emberek is eldöntik. Örökös vita lesz ez vajon? Mindenesetre szennyvíztelepe bővül, már a kivitelező vállalat is megvan — egy lépés a jövő felé.

És a többiek?

Bóly, Vajszló, s még néhány nagyobb település néhány esztendő múltán nyugodtan megpályázhatja a nagyközségi címet. Ezek a községek már afelé tesznek lépéseket, hogy ne érje őket váratlanul mindez — már csatornáznak, szennyvíztelepet létesítenek, magukra érvényesnek tartanak minden olyan szabályt, ami egy modern, századvégi faluképre érvényes. Természetes, hogy ez igen sokba kerül, nemcsak a vonatkozó településeknek, hanem a megyének is.

És nemcsak pénzbe. Bizonyos sorrendiséget kell tartani — illik visszakanyarodni az említett vezérelvhez. Az embereknek faluhelyen is megjár mindaz a kényelem, amit a város nyújt... Az első, nem vitás, hogy a tiszta, egészséges ivóvíz. Ezt minden embernek meg kell adni, mert az egészséges élet egyik alapvető feltétele. És vannak még fehér foltok Baranyában is... S ha már mindenütt, ahol a távlati fejlesztés azt megengedi és kívánja, jóminőségű ivóvizet biztosítanak a lakosságnak, akkor lehet gondolkodni a csatornán, a szennyvíztelepen. Ez a fejlődés kulcsa, ahol a teljes közművesítés nincs meg, onnan sok-sok év múlva az emberek el fognak költözni. Ezt tudatosan irányítani, befolyásolni lehet: ezt nevezik falupolitikának.

Kampis Péter

AZ UTAZÓK TIZEZREINEK ÉRDEKÉBEN!

Elsőbbséget a tömegközlekedésnek!

Gépjárművek tucatjai dübörgő gépfüzér módjára uralják az utakat, tartják a tempót, hogy beleférjenek a nagyvárosok „zöldhullámaiba". Ilyenkor nincs kegyelem az útkereszteződésekben és megállókban várakozó autóbuszok számára. Nem ritka, hogy hét-nyolc percet várakoznak a kiugrás kedvező pillanatára. A zsúfolt járműveken pedig esetenként százhúsz utas nézegeti az óráját, hogy vajon idejében érkezik-e majd munkahelyére, vagy a megbeszélt találkozóra. Eddig kevés gépkocsivezető volt belátással és mondott le forgalmi elsőbbségéről a tömegközlekedési járművek javára.

Nemrégiben országos mozgalom indult és ehhez csatlakoztak a Volán 12. sz. Vállalatának tehergépkocsi-vezetői és tettek felajánlást autóbuszvezető kollégáik helyzetének könnyítésére.

„Mi, a Volán 12. sz. Vállalat tehergépkocsi-vezetői vállaljuk, — hangzik a felhívás — *hogy elősegítjük az autóbuszok megállóhelyekre való ki- és beállását, előnyt biztosítunk a sávot változtató, kanyarodó autóbuszoknak, forgalmi elsőbbségünkről lemondva lehetővé tesszük az autóbuszok forgalomba való besorolását az udvariasság és a forgalombiztonság szempontjainak összeegyeztetésével segítjük az autóbuszvezetőket abban, hogy feladatukat minél biztonságosabban és gyorsabban végezhessék."*

A tehergépkocsi-vezetők felhívása a továbbiakban Pécs város- és Baranya megye valamennyi célfuvarozó vállalatának, közületek gépkocsivezetőihez is szól, hogy csatlakozzanak a mozgalomhoz. Az akció csupán úgy járhat eredménnyel, ha a közúti forgalom többi részvevője is udvarias és fegyelmezett magatartással járul hozzá az autóbusz-közlekedés gyorsabbá és biztonságosabbá tételéhez. Az autóbuszok vezetői pedig éljenek a számukra felkínált lehetőséggel — természetesen a forgalombiztonság elveinek betartása mellett.

Nem szorul különösebb bizonyításra, hogy a napról napra növekvő és gyorsuló forgalomban az autóbuszok vezetése fárasztó és felelősségteljes feladat. A jármű vezetője nemcsak az utasok életéért, testi épségéért felelős, de fontos feladata, hogy az utasok mielőbb jussanak el munkahelyükre és otthonaikba.

E nehéz és nyugodt idegzetet igénylő munkát a jelenlegi körülmények között csak a közúti közlekedés valamennyi résztvevőjének segítségével oldhatják meg. Jó bizonyíték és példa erre, hogy az akciót kezdeményező Volán 1. sz. Vállalat és a Volán 10. sz. Vállalat járművezetőinek fegyelmezett közúti magatartása nyomán az utasok tízezrei jutnak biztonságosabban és időben a kívánt célhoz.

HÍREK

1974. ÁPRILIS

8

HÉTFŐ

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

DÉNES

nevű kedves olvasóinkat

*

A Nap kél 5.10, nyugszik 18.23 órakor. A Hold kél 20.43, nyugszik 5.28 órakor.

Gyetvai János

Nyolcvanöt évvel ezelőtt, 1889. április 8-án született Szentlőrinckátán, — és néhány éve halt meg — Gyetvai János újságíró, író, a magyar és a nemzetközi munkásmozgalom kiváló harcosa.

Édesapja nincstelen falusi szegényparaszt volt, majd a bognár mesterséget tanulta ki. Gyetvai János korán bekapcsolódott a munkásmozgalomba, s 1913-ban Jászberényben szocialista hetilapot alapított. A Népszavának belső munkatársa volt és bekapcsolódott a Galilei-kör tevékenységébe is. A Tanácsköztársaság idején a Vörös Hadsereg hivatalos lapját, a Vörös Katonát szerkesztette, népbiztos-helyettesi megbízatással. A Tanácsköztársaság megdöntése után előbb Pesten rejtőzködött, majd sikerült kijutnia Bécsbe. Innen Csehszlovákiába ment, s 1920-ban a Kassai Munkást szerkesztette. Hosszabb hányattatás után Berlinbe, majd 1924-ben az Egyesült Államokba került; itt az amerikai magyar kommunista mozgalom Új Előre című lapját szerkesztette.

A felszabadulás után hazatért és diplomataként, illetve újságíróként tevékenykedett haláláig. Ezt láttam Amerikában címmel megjelent irodalmi riportjainak kötete, továbbá Fegyverek és emberek címmel életrajzregénye és egy elbeszéléskötete is.

●

— Magyar Televízió rajzpályázata. Pécsi résztvevőket jutalmaztak április 1-én az Iparművészeti Múzeumban rendezett kiállításon, melyen tízezer beküldött rajz közül harmincat díjaztak. A Pécsi Tanárképző Főiskola Gyakorló Általános Iskolájának úttörői közül díjat kaptak Faltisz Alexandra, Simor Judit, Szigligeti Gábor. Kiállításon szerepelt Marosvölgyi Magdolna, Bányai Ildikó és Szép Mária tanulók munkája is.

— Műszálas jersey, divatos színekben érkezett kilós boltunkba. Pécs, Kossuth L. 56. (x)

●

Kórházi ügyeletek

Gyermekgyógyászat: Gyermekkórház. Belgyógyászat, sebészet, traumatológia: II. Belgyógyászati, I. Sebészeti Klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház, gyermekek esetében: Gyermekkórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet.

Esküvő

KATONA ANDREA

és

SZILÁGYI GYULA

értesítik kedves ismerőseiket, hogy esküvőjüket 1974. április 10-én 11 órakor a II. kerületi házasságkötő teremben tartják.

(x)

●

— Keddtől fizetik vissza a II. Békekölcsönt. Összesített — az eddig kisorsolt kötvényeket tartalmazó — nyereményjegyzék alapján a takarékpénztári fiókok, a postahivatalok és a takarékszövetkezetek április 9-én, kedden megkezdik a II Békekölcsön-nyeremények kifizetését, illetve a kötvények beváltását. Ebből a kölcsönből a legutóbb kisorsolt nyereményként 23,4 millió forintot, névértékben pedig 50,6 millió forintot kapnak vissza a kötvénytulajdonosok.

— Rekordforgalom. A Mecseki Kultúrparkban és a Vidámparkban az ünnepek alatt tízezer látogatónak adtak ki jegyet.

— Új lakók a Mecseki Kultúrparkban. Az ünnepek alatt három újszülöttel gyarapodott az Állatkert. Egy őstulok-borjú, egy muflongida és egy csikó látott napvilágot. Az őstulok-borjút és a muflon kisgidát már ma láthatják, a póni csikót pedig két hét múlva tekinthetik meg az érdeklődők.

— Országközi szinházi járat. Az idén 3. alkalommal érkeztek jugoszláviai nézők tegnap a Pécsi Nemzeti Színházba. A Horvátországi Magyarok Szövetségének szervezésében két országközi színházi autóbusz különjárattal Pécsre jött 100 nézó a jugoszláviai Baranyából és megtekintette Huszka Jenő: Gül baba című operettjének előadását.

●

Közlemény

Értesítjük a t. Utazóközönséget, hogy pályafelújítási munkák miatt 1974. április hó 8-án, 9-én, 10-én, 11-én, 17-én, 18-án, 19-án, 22-én, 23-án, 24-én, 25-én, 26-án, 29-én, 30-án, május hó 2-án, 3-án, továbbá 6-tól 10-ig és 13-tól 17-ig, hétfőtől péntekig, Szentlőrinc és Pécs állomások között átszállásos vágányzárást tartunk.

A közlekedésből kizárt személyszállító vonatok helyett vonatpótló autóbuszok közlekednek. Részletesebb felvilágositást a vasútállomások adnak.

Áprilisi pécsi esték

SZINHÁZ:

A Pécsi Kamaraesték keretében a GLOSSZÁTOR, a Pécsi Tudományegyetem Állam- és Jogtudományi Karának irodalmi színpada április 8-án a Doktor Sándor Művelődési Központban Szántó Péter: Humanisták és Petőfi: Apostol című művét mutatja be. Április 22-én az Országos Diatesztivál bemutatóját, 23-án pedig a Szinházbarátok Klubja „Szinház 73" című vetélkedőjét láthatják az érdeklődők.

KIÁLLITÁSOK:

Április 14-ig tekinthető meg Bérces Gábor kiállitása a Déryné utcai kiállitóteremben. 19-én ugyanitt nyilik meg a szegedi művészek tárlata, 26-án a Ljubljanai Fotóklub Erdők és hegyek című kiállitásával mutatkozik be a Mecseki Fotóklub helyiségében. A KISZ Baranya megyei Bizottsága és a Pályaválasztási Tanácsadó Intézet rendezésében 16-án a József Attila művelődési házban nyilik meg a „Pályaválasztási és szakköri kiállitás — 1974". Április 22-től lesz megtekinthető Samu Géza, bükkösdi népművész kiállitása a Pécsi Kisgalériában.

HANGVERSENYEK:

Nyolcadikán a POTE aulájában rendezik meg a Liszt Ferenc Zeneművészeti Főiskola zenekarának hangversenyét, amelyen Bach műveket hallhatunk Simon Albert vezényletével. Közreműködik: Kocsis Zoltán, Schiff András és Falvay Sándor. 10-én a Liszt-teremben a Szegedi Szimfonikus Zenekar kamarazenekara, 21-én a Pécsi Filharmonikus Zenekar ad hangversenyt. A Pécsi Filharmonikus Zenekarnak 22-én a Nemzeti Színházban is lesz hangversenye, amelyen Rudolf Kerer zongoraművész (Szovjetunió) közreműködik. A műsorban Muszorgszkij: Egy éj a kopár hegyen, Prokofjev: I. Zongoraverseny és Kodály: Fölszállott a páva című művét adják elő Németh Gyula vezényletével. 22-én a Liszt-teremben Rudolf Kerer önálló zongoraestet ad.

●

— Közöljük tisztelt ügyfeleinkkel, hogy a lakásépitési és értékesitési osztály április 11-től a Bem u. 10. sz. alatt bonyolitja ügyfélforgalmát. Országos Takarékpénztár Baranya megyei Igazgatósága. (x)

— Könyvajánlat: Petőfi összes költeményei (Szépirodalmi), Tabi: Férjek és férfiak (Szépirodalmi), Selye: Álomtól a felfedezésig (Akadémia), Magyar—angol iskolai szótár (Akadémia), Csabai: Magnósok évkönyve 1974. (Műszaki), Kovács: Nőorvosnál (Medicina), Paul—Zsille: Keresztszemes hímzésminták (Közg.—Minerva), Zoltán: Mit egyen a gyerek? (Medicina), Idegen szavak és kifejezések szótára (Akadémia), Simenon: Türelmes Maigret (Magvető), Pilinszky: A nap születése (Móra).

Pécsi Újságíró Stúdió

A sajtóperekről tart előadást a Pécsi Újságíró Stúdión, ma, hétfőn du. 5 órakor dr. Molnár József, a Hirlapkiadó Vállalat jogtanácsosa a TIT Bartók Klubjában.

Komlón du. 5 órakor Borsy Károly, a Pécsi Szikra Nyomda osztályvezetőjének előadására kerül sor a Városi Tanács kis vb-termében.

Madárvédelem

A Magyar Madártani Egyesület Baranya megyei csoportja megalakul. Önzetlen segítőtársakat kérünk, akik a természetvédelmen belül aktív madárvédelmet fejtenek ki. Ifjúsági szakosztály is önállóan fog működni.

Jelentkezni lehet Pécsett minden hétfő délután fél 5 és 7 óra között Janus Pannonius utca 11. szám alatt, a Tudományos Ismeretterjesztő Társulat I. emeleti helyiségében, ahol a megalakulásig a csoport szervezését ideiglenes intéző bizottság végzi.

●

— Fűzfavesszők a folyómederben. Tavaly megáradt a Baranya-csatorna és elöntötte a környező területeket. Felújítására most a kőművek helyett — a Baranya-csatorna mentén — a lényegesen olcsóbb biotechnikai módszert alkalmazzák. Ahol lehet, összefont fűzfavesszőket helyeznek a folyó két oldalára, hogy megfékezzék a víz sodrását. Ezzel jelentős összeget takarítanak meg a Baranya-csatornamenti Vízgazdálkodási és Talajvédelmi Társulat dolgozói.

— Felvételi vizsgára előkészítő tanfolyam indult Pécsett, a Doktor Sándor Művelődési Központban a Pécs-Baranyai Népművelési Tanácsadó rendezésében. A tanfolyam két hónapon át tart minden pénteken. A több mint harminc résztvevő a Szombathelyi Felsőfokú Tanítóképző kihelyezett tagozatán, Szombathelyen tesz felvételi vizsgát népművelés—könyvtár szakon.

●

Kivégezték a mosonmagyaróvári gyilkost

A 30 éves ifjú Gáts László 1973. június 2-án mosonmagyaróvári lakásán megölte különváltan élő feleségét és az anyósát. Ezért a Győr megyei Bíróság Gáts Lászlót halálra ítélte. Az ítéletet a Legfelsőbb Bíróság helybenhagyta. Az elitélt kegyelmi kérelmét az Elnöki Tanács elutasította. Az ítéletet vasárnap végrehajtották.

Hétfő esti párbeszéd

A szentlőrinci pártházban április 8-án este 7 órakor dr. Csiky Ottó, a Megyei Bíróság elnöke, a Hazafias Népfront megyei alelnöke, Mohácson a Kossuth Filmszínház kiállitási termében este 7 órakor Sztergár János, a Hazafias Népfront megyei titkára népesedéspolitikai kérdésekről beszélget a Hétfő esti párbeszédek keretében. Nagypeterden a Művelődési Házban este 6 órakor Az egyén és a társadalom érdekviszonyairól folyik a beszélgetés. Vitavezető Benkő László, a Hazafias Népfront megyei alelnöke.

●

— A Pécsi Orvostudományi Egyetem KISZ-bizottságának rendezésében előkészítő tanfolyamot szervez a fizikai dolgozók gyerekeinek támogatására. A tanfolyam április 7—11-e között tart. Ezen a tanfolyamon 73 tanuló vesz részt. Négy megyéből, Tolna, Baranya, Somogy és Zala megyéből.

— „Manézs" a Pécsi Kamaraesték. A Pécsi Kamaraesték elnevezésű rendezvénysorozat mai, április 8-i estjén hét órakor a Doktor Sándor Művelődési Központban a miskolci Manézs Színpad mutatkozik be.

— A kifestőkönyv, kivágójáték örömet szerez, szórakoztatva, játszva tanit, fejleszti a kézügyességet, gondolkodásra késztet. — Kitűnő húsvéti ajándék! Keresse a PAPÍRBOLTOKBAN. (x)

— Baranyaiak az országos József Attila szavalóversenyen. A hagyományos kulturális seregszemlét ötödik alkalommal rendezik meg Balatonszárszón. Ezen a kétnapos rendezvényen: április 8—9-én Baranya megyét Nagy Ágnes (Janus Pannonius Gimnázium és Szakközépiskola, Pécs), Pincés Erzsébet (Sellye) és Stencel Béla (a Pécsi Amatőrszínpad tagja) képviseli.

— Pécsi kisdiákok rajzai Budapesten. Az Iskola Televízió fennállásának tizedik évfordulója alkalmából meghirdetett képzőművészeti pályázatra több mint tízezer iskolás pályázata érkezett be. Ebből 300-at, köztük 50 díjazottat, mutatnak be Budapesten, az Iparművészeti Múzeumban nemrég megnyilott kiállitáson. A díjazottak között két pécsi tanuló: Hegedüs Andrea (iskolaelőkészitő tanfolyam) és Vass Attila (I. osztály) munkái is szerepelnek. Mindketten a 39-es Dandár úti Általános Iskolában tanulnak.

●

Időjárásjelentés

Várható időjárás hétfő estig: Felhőátvonulások, inkább csak keleten egy-két helyen kisebb futó esővel. Mérsékelt, időnként megélénkülő, helyenként megerősödő északkeleti, északi szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet általában 2—7 fok között, néhány szélvédett helyen gyenge talajmenti fagy. Várható legmagasabb nappali hőmérséklet 14—18 fok között.

FILM

Igaz riport egy amerikai pop-fesztiválról

1971. augusztus 1-én hangversenyt rendeztek Bangla Desh menekültjeinek javára New Yorkban. Néhány filmes szinte amatőr eszközökkel színes celluloidszalagra rögzítette a másfél órás koncertet. Nem törekedtek technikailag tökéletes felvételekre, sőt néha még a képélességről is megfeledkeztek. Filmjük ezzel együtt, sőt talán éppen ezért jelentős dokumentum korunk fiatalságának rétegkultúrájáról. A mai ifjúságnak sajátos kultúrája, szokás- és értékrendszere van. Világszerte kedvelik a modern ritmusú popzenét, igénylik a táncot és extázist, radikális nézeteik vannak a társadalomról és hívei a haladó politikai mozgalmaknak. Igy kapcsolódik filmünk is az 1971-es kelet-pakisztáni eseményekhez. Pakisztán különös, kettészakadt államként létezett majd negyedszázadon át. Nyugati fele, ahol a politikai és katonai hatalom összpontosult, szinte idegen hatalomként szállta meg az ország keleti tartományát. Kelet-Pakisztán lakossága harcot kezdett a nemzeti és demokratikus jogokért, a kegyelet népirtás ellen, mely elől a modern történelem talán legnagyobb népvándorlása során 10 millió ember menekült át Indiába. A mészárlás áldozatainak számát félmillióra becsülték. A politikai vihart csak szitotta a kelet-pakisztáni ciklon és szökőár 400 000 halottal. Indiának kellett élelmeznie, egészségügyi ellátásban részesítenie a hazánk lakosságát kitevő hindu menekültáradatot. 10 millió ember az éhhalál küszöbén, fertőző betegségektől tizedelve — nemes, humanista ügy a tennivágyó fiatalok számára, ahol a sürgős segítség ezrek életét mentheti.

Itt kell közelebbről szemügyre vennünk a popzene és az osztályharc kapcsolatát. Napjainkban az elektromos hangkeltés közege az egész Földre kiterjed, nagy sebességgel lör át nyelven, országhatárokon.

A hatvanas évek brit popzenéje a városi munkásfiatalság emancipációs kísérletének eredménye volt, a zene létrejöttének kiváltója az ifjúság spontán burzsoáziaellenes lázadása. A Beatles volt e haladó popzene egyik legjelentősebb képviselője. Nem véletlen tehát, hogy a bengáli menekültek javára rendezett koncert fő szervezője az együttes egykori tagja, George Harrison. A hangverseny ötlete régi barátjától, zenei tanitójától, az indiai Ravi Shankartól ered. Shankar művészi rangját, páratlan szitárjátékát Yehudi Menuhinnal közös fellépései, lemezei jelzik. A film első harmadában Ravi Shankar játékát csodálhatjuk meg, rögtönzéseit, melyek közvetlenül fejezik ki a zenész személyiségét. A lélekhez jut el Shankar, és zenéjével érzékeltetni tudja, mi játszódik le a bengáli menekültek lelkében. A szeretet, a béke és barátság nevében emelt szót George Harrison és hívására eljöttek barátai is. Játékuk sajátos zenei internacionalizmussá szövődik. Billy Preston néger jazz-ihletésű extatikus orgonajátéka, Leon Russel *Jumpin Jack Flash* c. száma, mey egyszerre idézi a rock és az afrikai vallási kongregációk forró hangulatát — a pop zenei csúcsait jelentik, mint ahogy Bob Dylan, a protest-költő negyedórája is ritka élmény. Végül felhangzik Harrison dala Bangla Desh földönfutóvá lett menekültjeiért. George öltönye feltűnő tiszta fehér: hindu szín-szimbólum, a gondolkodás és ártatlanság szépségét jelenti. S ez felidéz egy másik popfesztivált, az 1969-es, halállal végződött Altamont-it, melyről Déry Tibor is irt, kimutatva légkörében a fasizmus új csiráit. A kitűnő film-dokumentum érzékeltetni tudja a pop-zene mozgósító erejét, de elgondolkoztat politikai töltésének előjeléről is; és nem akarja elhitetni, hogy 250 ezer dollár — a tiszta bevétel — megvált tízmillió éhezőt.

S. A.

FELICE CHILANTI

HÁROM ZÁSZLÓT Salvatore Giulianonak

13.

A Nemzeti Tanács közben lefektette a tartományi önállóság alapjait, és tanulmányozta már a jövendő önálló tartomány partikuláris alkotmányát.

A szeparatizmus két politikai vezetőjét, Finocchiaro Aprilét és Varvarót 1945 októberében tartóztatták le, és száműzték Ponza szigetére. A vezérétől megfosztott mozgalom egyre jobban elsekélyesedett; az EVIS átalakult GRIS-sé (Szicíliai Forradalmi Függetlenségi Csoportok), és terrorakciókat hajtott végre.

Kelet-Szicíliában szégyenletes összeomlással végződő meggondolatlan akciókat hajtottak végre.

Csak Giuliano bandája tartotta még magát Nyugat-Szicíliában, talán mert sok tapasztalatot szerzett már a banditizmus terén. Giuliano egy zászló védelme alatt működött, melyet csak a „győzelem" után szándékozott bevonni. És neki meg az embereinek a győzelmet az jelentette, ha visszatérhetnek a szabad emberek világába.

Vezérkara székhelyéül egy Montelepre környéki gazdaságot választott. Pénzben sose szenvedtek hiányt. A váltságdijjal járó emberrablások tekintélyes összegeket hoztak a konyhára.

Az egyik legtöbbet jövedelmező fogás Pape di Pratameno herceg, nagybirtokos elrablása volt. A herceget Giuliano később is rendszeresen megadóztatta. A többi emberrablás kétmilliótól harmincmillióig terjedő összegeket jövedelmezett.

A grisi csendőrlaktanya megtámadása erőfitogtatásra szolgált: Giuliano harminc fiatal fegyveres élén személyesen vezette ezt az akciót.

A csendőröket lerohanták, az épületet elfoglalták: a bandavezér betört a parancsnoki irodákba, legfőbb gondja az volt, hogy felgyújtsa az irattárat, a nyilvántartókönyveket. Eltörölni a múltat, bűnei bizonyítékát — ezt akarta.

Mielőtt embereinek kiadta a parancsot, hogy hagyják el a lángokban álló épületet, fekete festékkel a falakra festette térképét: az Olaszországtól elszakított és hosszú lánccal Amerikához csatolt Szicíliát. És két feliratot:

Éljen Giuliano! Éljen a GRIS!

Ez volt a fontos neki. Hogy a hatóságok megtudják: igazi politikai eszméért dolgozik, egy „ügyért" öl, rabol; nem bandita már, hanem a szeparatizmus fegyvereseinek vezetője.

Másik komoly gerillaakcióját, mint mondtuk, Monteleprében, városkájának falai közt hajtotta végre.

Be akarta bizonyítani az erejét, ezért nagyon kegyetlen csapdát állított. A helyi csendőrsört új emberekkel erősítették meg, vezetőjük Calandra törzsőrmester volt. Giuliano nem a monteleprei altiszteket és csendőröket akarta elintézni, akik állandóan a városkában állomásoztak, hanem a „többieket", akiket a kormány a „kontinensről" küldött ellene.

Nyugodtan állithatjuk, hogy ha Giuliano el akarta volna tenni vagy tétetni láb alól azt a pár csendőrt, aki Monteleprében szolgált, könnyen megtehette volna. Jóval erősebb volt, mint az a vállalkozó kedvű kis osztag és sokkal korszerűbb fegyverekkel rendelkezett, Giuliano tehát leadatott néhány sorozatot a helyi csendőrőrs ablakaira, ajtajaira; azt akarta, hogy erősitést vezényeljenek a városkába. A figyelmeztető sortűz természetesen arra indította monteleprei csendőröket, hogy értesitsék a palermói parancsnokságot, amely sürgősen Monteleprébe irányított egy teherautót vagy harminc emberrel.

Giuliano lehallgatta a telefonbeszélgetéseket. Csapatainak kiadta a parancsot: tartsák szemmel az utat, és zavartalanul hagyják átmenni a teherautót; majd őrdögi csapdát állított. A belvárosban, oda, ahol a teherautónak feltétlenül meg kellett állnia, orvlövészeket állított az ablakokba, a tetőkre, a teraszokra.

Mintha egész Montelepre kihalt volna. Senki se merészelt egy szót se szólni, se a községházi tisztviselők, se a városi rendőrök, se az orvos, se a gyógyszerész, se a tanitók. Mind otthon kuksoltak, és várták a lövéseket. Az egész kísértetiesen hasonlított egy amerikai kalandfilmhez.

A teherautó az éjszaka kellős közepén érkezett meg, árva motorzúgással, és éppen ott állt meg, ahol Giuliano számította.

Eldördültek a lövések. Sok halott és sok sebesült maradt a színen. Montelepre legmagasabb teraszán pedig Giuliano kitűzte a Trinacria*, a „független Szicília" zászlaját.

*Trinacria — Szicilia egykori neve.

(Folytatása következik)

Tegnap történt

Záróünnepség, Forradalmi Ifjúsági Napok záróünnepélyét tartották Felsőszentmártonban tegnap délelőtt. Jugoszláv, szovjet és magyar fiatalok részvételével ifjúsági nagygyűlést tartottak, melyet Szőke Attiláné, a KISZ járási titkára nyitott meg. Az egésznapos rendezvényt sport és kulturális események tarkították, végül barátság fát ültettek el a határban. Délután öt órakor tábortűzzel ért véget a rendezvény.

Nagy szeretettel teszik

„Életet az éveknek..."

Mint egy nagy karácsonyfa, úgy csüngött a sok ajándék a Leöwey Gimnázium tantermében tegnap délelőtt, amikor ünnepélyesen megnyílt az „Életet az éveknek" kiállítás. Tizenkilenc Baranya megyei szociális otthon és huszonhárom öregek napközi otthona képviselte magát e szép kiállításon.

Dr. Kóbor József megyei főorvos megható szavaival nyílt meg ez a színpompás „tárlat", s az ünnepi megnyitón zsúfolásig megtöltötték az érdeklődők a nagytermet. Ott volt *Szentirányi József*, az MSZMP Pécs Városi Bizottsága titkára és megjelent erre a szép alkalomra *Lukács Béla*, a TEMAFORG Vállalat vezérigazgatója. Kedves műsorral szolgáltak a komlói és pécsi zenei általános iskolások, s igazán meghatóan



mutatkoztak be maguk az öregek is...

Csaknem két és félezer kiállítási tárgy vár minden érdeklődőt — a gimnázium nagyterme az idén már kevésnek bizonyult, a pécsiek egy emelettel feljebb külön teremben mutatkoznak be.

A szociális gondoskodás mindennap valami újat hoz — gondjai, nehézségei ellenére — nagy szeretettel teszik...

Mérleg a hónapról

Harmincezren

A naptár szerint tegnap ért véget a pécsi—baranyai műszaki és közgazdasági propaganda hónap. A gyorsmérleg: nyolc híján 200 rendezvény, ötszáz híján 30 ezer érdeklődő. Durván számolva: minden napra 8 rendezvény, minden rendezvényen átlagban 150 résztvevő. Impozáns mérleg, amikor arról van szó, hogy a legújabb műszaki és közgazdasági információk befogadása jegyében harmincezer ember mozdult meg.

E rövid értékelés a rendezőkkel kezdi. Soruk bővült, újabb intézmények kapcsolódtak be. A rendezők között ezúttal a Pécsi Akadémiai Bizottságot is ott találtuk, s egyáltalán az, hogy a nevüket adták, a propaganda hónap rangját emeli. Sokat jelent a vállalatok részvétele a hónap eseménysorozatában, annál is inkább, mivel az ő rendezvényeiken hallott új ismeretek szinte azonnal a termelés szolgálatába állíthatók. Nekik címezzük megjegyzésünket: *a pécsi—baranyai vállalatok a jövőben előbb kezdhetnék felkészülésüket, s több rendezvényt beilleszthetnének a propaganda hónapba.*

Ami a kilencedik műszaki és közgazdasági propaganda hónap témakörét illeti, legyen bár oly széles és változatos, mint volt, valamennyit időszerűsége jellemezte. Egyre kevesebbszer invitáltak csupán szűk szakmai réteget érintő rendezvényekre; fellegekben járó előadásokra pedig végképp nem. *Az iparfejlesztés* — ez volt a nyitóelőadás témája — vajon nem a legégetőbb kérdése Pécs és Baranya gazdaságának? Vagy a többi nagy és kisebb téma időszerűsége. *A munka- és üzemszervezés, a környezetvédelem, a számítástechnika, az újítások, a könnyűszerkezetek, a földgázellátás* és így tovább. Formagazdagodásnak is szemtanúi lehettünk, az előadások mellett, melyek közül nem egyet kísért vagy követett filmvetítés, legalább annyi ankétot és vitafórumot, kiállításokat és szakmai bemutatókat, szellemi vetélkedőket és üzemlátogatásokat, autóversenyt és barkácsolóversenyt, de még divatbemutatót is rendeztek.

Az előadók, mint mindig, a szakma legkiválóbb helyi és országos ismerői. Köztük olyan szaktekintélyek, mint *dr. Timár Mátyás* miniszterelnök-helyettes, *Marx György* és *Jánossy Lajos* akadémikusok, *dr. Fogaras István*, az OTP igazgatója, hogy csak néhányukat említsük. Amerikai professzor személyében ezúttal külföldi előadója is volt a propaganda hónapnak, s ennek kapcsán jegyezzük meg, a jövőben szívesen üdvözölnénk több külföldi előadót is. Hiszen tudományos egyesületeink és szervezeteink ma már kiterjedt külföldi kapcsolatokkal rendelkeznek, időzíthetnék a cserelátogatásokat ilyenkorra, tavaszra.

S végül: *harmincezer résztvevő* a rendezvényeken! Ez is a témák fontosságát és időszerűségét húzza alá. Az érdeklődésre jellemző: a nyitó előadáson, amelyet dr. Timár Mátyás tartott, megtelt az Orvostudományi Egyetem aulája, pedig aznap délután tartották a munkahelyeken a nőnapi ünnepségeket. Végül is: sok-sok új ismerettel gazdagodva hagytuk magunk mögött az idei műszaki és közgazdasági propaganda hónapot. S ezt mi, újságírók is elmondhatjuk, akik jónéhány előadást végigültünk és tudósítottunk a propaganda hónap folyamán.

Miklósvári Zoltán

A kóruséneklés csúcsai

Befejeződött a háromnapos hangverseny

Színvonal... Ez a bűvös szó, amely a leggyakrabban elhangzott az elmúlt három napon. Hol a kétkedés, a meglepődés, hol az alig titkolt irigykedés — de végső fokon mindenképp az öröm hangján. Szakemberek közt és a közönség tapsaiban is ennek elismerése nyilvánult meg, különösképpen a fesztivál második napján, a szombati koncerteken.

*

A szombat délutáni hangversenyen léptek pódiumra a kórusmozgalom legfiatalabb hajtásai, a fesztivál új résztvevői: a működésükre és életkorra nézve egyaránt legifjabbak. Szereplésükről csak a legteljesebb örömhangján szólhatunk. Ez a három budapesti, valamint a szombathelyi és a székesfehérvári kamarakórus az utóbbi két-három évben alakult meg. A fehérvári Vasvári Kamarakórus például most szerepelt először a városon kívül, szélesebb nyilvánosság előtt. Műsorszámaikat tökéletes biztonság, nagyfokú muzikalitás és a szólamok szép, kiegyensúlyozott hangzása jellemezte. Kisebb-nagyobb árnyalati különbségekkel hasonlókat mondhatunk a többi együttesről is. Igényes műsorválasztással és csiszolt, szépen kimunkált előadással *helytálltak* ezen a nagyon erős mezőnyű fesztiválon és — színvonalban legalábbis — egyáltalán nem jelentettek külön kategóriát. Annál inkább sajátos üde friss színfoltot a 21 résztvevő énekkar igen széles színskáláján. Felkészültségük és a többségnél észrevehető alapos zenei tájékozottságuk az előadói rutin hiányát is jól áthidalta. Ezek a fiatal együttesek ékesen bizonyítják a tíz év előtti pécsi magvetés eredményét, kamarakórusaink jövőjét, most születő-cseperedő második generációját.

Külön néhány szót a vendég együttesről, Schwerin város (NDK) ifjúsági kórusáról. Ezt a tizenévesekből álló kórust méltán ünnepelte kitörő lelkesedéssel a hallgatóság. Kivétel nélkül mindenkinek nagyon kellemes meglepetést okoztak. Egy kivétellel nem túlságosan komplikált, de nagyon kedves, hangulatos és valóban az egyéniségükhöz szabott műsorösszeállításuk egy kicsit oldottságot is adott a rendkívüli igényes kamaraműsorok láncolatában. Ráadásszámukat, Bárdos Lajos egy régebbi népdalfeldolgozását magyarul énekelték el. Kedves jelenet tanúi voltunk, amikor jelenlévő neves zeneszerzőnk személyesen gratulálhatott a mindvégig kedvesen mosolygó bájos szőke német kislányoknak és fiúknak és karnagyuknak: Heinrich Wieberneit-nek.

*

A szombat esti és vasárnapi koncertek együttesei, illetve produkciói csaknem kivétel nélkül a kórusénekléskulcsait jelentették. (A budapesti OKISZ, a budapesti Schütz Kamarakórus, illetve a miskolci kamarakórus teljesítményére gondolunk elsősorban.) De voltaképp hasonló eredményekről számolhatnánk be a tegnap délelőtt szereplő Pécsi Építők Madrigálkórus, a szekszárdi madrigálkórus, a kaposvári kamarakórus vagy az orosházi madrigál együttes produkciója alapján is.

Este 7 óra tájt, e sorok közben már javában folynak az előkészületek a kicsit gálaest jellegű záróhangversenyre, melyen a Pécsi Nevelők Háza Kamarakórusa, a budapesti Szilágyi Erzsébet női kórus, az Amsterdams Universiteits Koor (Hollandia) és a Zeneművészeti Főiskola kamarakórusa lép fel. A közönség és valamennyi együttes különös izgalommal várja ezt a koncertet, mivel a kórusok jó része a kétévenkénti hivatalos (országos) minősítés megújítását kérte a zsűritől. A koncert végén dől el, eredményhirdetéskor, hogy sikerül-e a többségben „aranykoszorús" minősítést megőrizni, vagy esetleg továbblépni az „aranykoszorú diplomával", a „fesztiválkórus" vagy esetleg a legmagasabb „diplomás fesztiválkórus" kategóriába. Lapzártakor még tart a verseny, az eredményekre visszatérünk.

(w. e.)

Gazdára talált a pécsi KRESZ-park

„Gazdát keres a pécsi KRESZ-park" címmel a múlt hónapban arról írtunk, hogy a közel másfélmillió forint értékű intézmény kihasználatlanul, lakat alatt várja jobb sorsát. A KRESZ-parkot ugyanis — üzemeltetési feltételek hiányában — elzárták a gyerekek elől.

Cikkünk nyomán a Városi Tanács foglalkozott a KRESZ-park ügyével, s úgy határozott, hogy a park fenntartásával, üzemeltetésével a Mecseki Kultúrparkot bízza meg. A hivatalos átadás-átvétel még nem történt meg, de a végrehajtó bizottság már megszavazta az induláshoz szükséges félmillió forintot. Ebből az összegből raktárt, műhelyt, WC-t építenek, bevezetik a vizet, a villanyt és bekötik a szennyvízcsatornát. A terv és a költségvetés elkészült, s hamarosan megindul az építkezés. Ugyancsak ebből az összegből szeretnének vásárolni néhány kerékpárt, kismotort, kisautót, amelyekkel meg lehet kezdeni a rendszeres oktatást.

A közeljövőben egyebként a tanács, a rendőrség, a pedagógus önkéntes rendőri csoport és a többi érdekelt szerv részvételével értekezletet tartanak, ahol meghatározzák a feladatokat. Kidolgozzák a park működési szabályzatát, a KRESZ oktatás rendjét és módszereit. A Mecseki Kultúrpark a Városi Tanács művelődésügyi osztályával közösen felméri az iskolák igényét, s ennek ismeretében kidolgozzák a tanrendet.

A rendszeres KRESZ-oktatáson kívül — ami előreláthatóan csak ősszel indulhat meg — a park alkalmas arra is, hogy a közel 40 ezer lakosú Újmecsekalja amolyan vasárnapi népparkja legyen. Vasárnap és ünnepnapokon belépődíj ellenében lehetne itt játszani a kisautókkal, motorokkal.

Pénz és elképzelés tehát van, csupán idő kérdése, hogy mikor használják végre arra a célra a parkot, amire hivatott.

(Pánics)

Egy csokor virággal kezdődött

Tömegverekedés az Olimpia-bárban

Szabadságvesztésre ítélték a botrányokozókat

Kellemetlen incidens zavarta meg az Olimpia-bárban szórakozó vendégek jó hangulatát 1973. augusztus 31-én éjszaka. Röviddel éjfél után szóváltás támadt két asztaltársaság között, amely tettlegességgé fajult. Rendőrt hívtak, aki elvezette a verekedők egyikét. A zsúfolt teremben ekkorra már elszabadultak az indulatok, a vendégek egymásnak estek. Ismeretlen emberek ütlegelték egymást, poharakat, borosüvegeket dobáltak, asztalokat, székeket törtek. A botrányos tömegverekedésben félszáz vendég vett részt, több mint tízezer forint kárt okozva.

A felháborító eset előzményeinek, körülményeinek tisztázására a Pécsi Járásbíróság előtt került sor. Az említett napon a bárban szórakozott feleségével Antal Pál 30 éves, Pécs, Korvin Ottó utca 12. szám alatti lakos. Mialatt a fiatal pár táncolt, valaki elvitte azt a virágcsokrot, amit Antal Pál feleségének vásárolt. Asztalukhoz visszatérve észrevették, hogy a keresett virág a szomszéd asztalon díszlik. A felháborodott férj indulatosan felelősségre vonta a gyanúsítottat, Laky József 41 éves, többszörösen büntetett pécsi lakost. Laky válaszul leöntötte egy pohár borral, majd arcul ütötte. Horváth Imre 38 éves, Pécs, Rákóczi út 72. szám alatti lakos Laky oldalán avatkozott be a vitába, majd mindhárman összeverekedtek. A garázdálkodók megfékezésére hívott rendőr felszólította Antal Pált, hogy hagyja el a helyiséget. Eközben valaki ismét megütötte Antalt, idegenek is beavatkoztak, a bár „csatatérré" változott. A botrányos verekedés kezdeményezőit több személy által együttesen elkövetett garázdaságban mondotta ki bűnösnek a bíróság. Ezért Horváth Imrét 6 hónapi börtönre, Antal Pált 8 hónapi szigorított börtönre, Laky Józsefet pedig 10 hónapi fegyházra ítélte. Az ügyész tudomásul vette az ítéletet, a vádlottak és védőik enyhítésért fellebbeztek.

Huszonöt éves az Állami Biztosító

Bensőséges ünnepségen nyitotta meg dr. Vámhidy László, az Állami Biztosító Baranya megyei igazgatója azt a kiállítást, amely negyedszázad fejlődését mutatta be. A KISZ-fiatalok év elejétől gyűjtötték az anyagot Klein János KISZ-titkár vezetésével, amig a tegnapi napon egy egész folyosót betöltöttek az évtizedek munkáját példázó képek, dokumentumok. Idősebb, huszonöt éve dolgozó embereket kerestek meg és tőlük kapták azokat az információkat, és a felszabadulás előtti biztosítási mintákat, amellyel teljessé tehették ezt a szép, értékes kiállítást. A felszabadulás előtti kötvényektől napjainkig bezárólag biztosítási szerződéseket állítottak ki.

A kiállítást a Szalai utcai központban tekinthetik meg az érdeklődők, az év végéig mindennap 8—16 óráig.

Ahol a zajok is megszelídülnek

Égervölgy, Remeterét, Kismélyvölgy

— Stop! — rikkantott társai után egy farmernadrágos fiatalember, s váratlanul elnyúlt a fűben az ürögi faluvégen. A tréningruhás kis csapat megtorpant.

— Mi van Karcsi...?

— Tavasz..., április, tanítási szünet...

— Ne hülyéskedj...!

A fiú felült és színpadias mozdulattal széttárta karját:

— A nap melege bizserget, szemem bárányfelhőre téved, virágoznak a fák, s a nárcisz illata... Srácok, én ma még szerelmes leszek...

*

A jókedv ragadós. A nyolcéves lányom maga költötte rigmusra szökdécsel: „nagyon jó, nagyon jó, nekünk csudajó..." Hasonlóan érezhet a többi kiránduló is, a tréningruhások füttykoncerttel mögöttünk, egy autós dudaszóval köszönti Égervölgyet. Az uránvárosiak kedvelt kirándulóhelye most lehangoló látványt nyújt. A pázsit helyén „óriási vakondtúrások", a patakmeder kiszélesült, a féligkész duzzasztógát előtt veszteglő dózerek. Gyors ütemben épül a hatalmas parkerdő központja. Kiépítik a forrást, lesz itt esőház, újabb szalonnasütő, rönkasztalok, hangulatos híd. A földmunkák miatt egyelőre kevés a hely, a „törzsvendégek" azonban nem tágítanak. Az egyik FIAT árnyékában kártyacsata, odébb egy fiatal férfi nyihog, mint a kiscsikó, nyakában két év körüli gyerek lovagol. A hegyoldalban a fenyőcsemeték közt kamaszlányok napoznak. A füttyszó, gyereklárma nem olyan fárasztó, mint a lakásban, vagy a bérházak között. Pedig közel a város, a buszmegállótól gyalogosan mindössze 6 perc Égervölgy. Itt mégis minden más: tiszta a levegő és a zajok is megszelídülnek. A kirándulók zöme azonban ennél is nagyobb nyugalomra vágyik, mélyebbre hatol a sűrűben.

Pihentetően szép a tavaszi erdő. A fiatal lomb pasztellzöld, a levelek között vastag sugárban zuhog a napfény az avarra. Évek óta nem nyílt még ennyi virág április elején, helyenként halványlila szőnyeget alkot az ibolya. Szentkút irányában, a műútra érve szétfoszlik a varázs. Egymást érik a Pécsi-tó irányába robogó autók, motorkerékpárok. Az emelkedőn lassító autóból csodálkozva ránkmered egy kisfiú:

— Apu, nézd, ezek gyalog mennek...

Városias nyüzsgéssel fogad Remeterét. Sorra érkeznek az autósok, letáborozva a gyepen. A csomagtartóból előkerül a pokróc, elemózsiás szatyor, kávés termosz, autószifon. Tíz év körüli kislány — fehér pantallóban — kesztyűs kezében tollaslabda-ütőt szorongat.

— Anyuci, ne tollasozzunk. Oda szeretnék menni a faházikóba a gyerekekhez...

— Megőrültél, bepiszkolnád az ünneplős ruhád?

Remeteréten mindig ebédidő van. A kirándulók első dolga kicsomagolni a nyársravaló szalonnát, hagymát. Akad itt házi stifolder, húskonzerv, szardínia, lekváros kenyér, körözött, rántott csirke és más egyéb finomság. A kőből épült tűzrakóhely szünet nélkül foglalt, „bűvölik" a parazsat, pirul a szalonna. Ideális kirándulóhely. Van esőház, padok, asztalok, sőt még hinta is. Csak az ivóvíz hiányzik. Az autósok könnyen mozdulnak, a gyalogosok azonban tanácstalanul járják a környéket, Kár, hogy nincs útbaigazító tábla, amely jelezné: van a közelben forrás.

Kőzuzalékkal borított gyalogút vezet a hegytetőről Kismélyvölgybe. Oda igyekszünk, s a friss ivóvíz reményében mások is nyomunkba szegődnek. A nemrégiben még békalencsés pocsolya helyén kiépített forrás, a tisztásokon rönkpadok, asztalok, kőperemes szalonnasütő. A hűvös, buja zölddel borított patak partján vendégmarasztaló csend.

Idős házaspár — mindkettőn magasszárú cipő — kortyolgatja a forrásvizet.

— Ide máskor is eljövünk Ilonkám. Nézd, sehol egy eldobott zacskó, ételmaradék, törött üveg. Erdei tisztaság. Látszik, hogy a kirándulók még nem fedezték fel a Kismélyvölgyet...

Wesztl Márta

Naptár-névtár

Öröm és éter

Április 8. DÉNES nevünk eredeti alakja a Dionys, Dionysius volt, amelynek a görög „dionizosz" szó után „vidámság, öröm" a jelentése. Dionüszosz, latin nevén Bacchus, a mámor istene volt, akit a monda egyébként a szőlőművelés feltalálójának tart. Ünnepe a régi görög világban az őrjöngésig felfokozott tömegtáncban csúcsosodott ki, Athénban ezen ünnep szertartásából fejlődött ki a színjátszás.

Április 9. ERHARDT eredeti formája „Erhard, Ehrhard", mindkettő ófelnémet név volt. Jelentésük: „becsületes, nagylelkű".

Április 10. ZSOLT nevünk bár ősmagyar név, mégis az arab nyelvből ered. Ebből a nyelvből került ugyanis alapszava a törökbe, ahol a „szultán" az államfő jelölésére szolgált. Nyelvünkben azután a bolgár-török népekkel történt érintkezés során honosodott meg ez a „szultán" szó és lett belőle a Zoltán, a Solt és a Zsolt férfinevünk.

Április 11. LEÓ nevünk eredeti formája a „Leonhard" volt és eredetét annak köszönheti, hogy a germánok férfineveiket szívesen kölcsönözték a nagyerejű állatok nevéből. Az ófelnémet nyelvben a „lewo" (a mai német „Löwe") „oroszlán"-t jelent, míg a „hart" az „erős, merész" fogalmát fedi, így a jelentése „erős, mint az oroszlán".

Április 12. GYULA nevünk eredetére nézve kétféle magyarázat adódik. Az egyik szerint ősmagyar név. Ibn Rusztah arab történetíró ugyanis 900 körül feljegyezte, hogy a magyarok főemberét „gyulá"-nak nevezték. A másik magyarázat a latin „Julius-ból" származtatja a nevet.

Április 13. IDA nevünk az ógermán nyelv „idh" vagy „aidh" szava görög eredetijére, az „aither" — mai szóval az „éter"-re utal. A görög filozófia ezzel a szóval jelölte a világűrt betöltő finom anyagot,

Szopótök — cucli — Robébi A

CSECSEMŐ-MENÜ

Kenyérleves és pacsirta-, rigó-, sármányhús



A közelmúltban indult meg a termelés gyógyszeriparunk új létesítményében, az EGYT Gyógyszervegyészeti Gyár körmendi Lacta Tápszergyárában. A 300 millió forintos költséggel épült gyár korszerű termékei — a Robébi tápszer-család, valamint a közeljövőben készülő mesterséges anyatej, a cián licenc alapján gyártandó Linolac — megszüntetik a hazai tápszerhiányt és várhatóan a népesedési statisztika emelkedése esetén is kielégítik az igényeket.

Új fejezet kezdődik tehát a csecsemőtáplálásban, amelynek története sok furcsaságot, a mai kismamák számára bizonyára nehezen elhihető tényt, szokást őriz. Az ősi népeknél például 3—4 évig szoptatta az anya gyermekét. Emiatt a másod- és harmadszülöttet gyakran — az elsőszülött érdekében — megölték, vagy azok a gyenge táplálás és gondozás következtében nagy százalékban meghaltak. Az ókori Rómában közvetlenül az időszámítás előtt kezdett tért hódítani a mesterséges táplálás: dajka állattal, vagy női dajkával. Az asszírok, az egyiptomiak, a babilóniak és a zsidók különböző szopóedények segítségével mézzel és állati tejjel táplálták gyermekeiket. A középkorban a legelterjedtebb a tök és hordóalakú edény volt, amelyből kis nyíláson át szívta ki a csecsemő a táplálékot.

Viszonylag újkeletű „találmány" a cucli: első példányait a XVI. században született apróságok táplálására, megnyugtatására használták leleményes eleink.

Lisztpép, gyenge húserőleves, lisszaboni cukorral édesített kenyérleves, vagdalt vadgalamb-, pacsirta-, rigó-, sármány- és csirkehús — ezeket ajánlotta csecsemőmenünek W. Cadogen angol katonaorvos 1750-ben kiadott könyvében.

A mesterséges csecsemőtáplálás tudományos alapjait a múlt század második felében rakta le Justus von Liebig német kémikus a róla elnevezett malátaleves-tápszerrel. Hazánkban az első tápszerüzemet Krompecher Mihály létesítette 1836-ban Felkán (ma Poprádfelka). 1912-ben alakult meg a berni dr. Wander A. F. leányvállalataként Budapesten a dr. Wander Gyógyszer és Tápszergyár R. T. Később a haszon fokozása érdekében a gyógyszergyártást is elkezdték, s a tápszerkészítés ettől kezdve mellérendelt szerepet játszott.

Az utóbbi években az EGYT Gyógyszervegyészeti Gyár nagy erőfeszítéseket tett korszerű, magas tápértékű tápszerek kifejlesztésére, előállítására. Így született meg a Robébi család. A körmendi új üzemet a legkorszerűbb dán és NSZK gépsorokkal szerelték fel, amelyeken naponta 3 tonna tápszert állítanak elő. (A gyár „három" legfontosabb alapanyaga: tej, tej és tej; ezért is telepítették a nyugat-magyarországi tejtermelő körzet egyik központjába, a Rába-menti Körmendre.) A tejfeldolgozás és maga a tápszergyártás rendkívül szigorú higiéniai előírások betartásával folyik. A Robébi A. öt hónapnál fiatalabb csecsemőknek készül, s kilencféle vitamint és egyéb értékes anyagokat tartalmaz. A Robébi B. — hasonló összetételben, csak kicsit erősebb tápértékkel — az öt hónapnál idősebb kisbabák táplálására szolgál. A Rolacta gyógytápszert elsősorban koraszülötteknek, gyengébb apróságoknak ajánlják.

A szakemberek azonban meggyőződéssel állítják, hogy a tudomány legújabb eredményeinek felhasználásával, a legmodernebb technológiával készült tápszereket is kenterbe veri biológiai, élettani tulajdonságaival a „legrégibb tápszer", az — anyatej.

Komolytalan rovat

Apró pécsi dolgok

Felebarátaim! Én nem vagyok tüke, valódi pécsi, de már majdnem úgy nézek ki és magam is úgy érzem. Harmincegynéhány év alatt sokszor elmehettem volna, Pestre is, de ez volt a Város.

Most is az! Kissé ugyan úgy nézem, mint a lányt, akiről hosszú idő múlva kiderült, szóval, akiről kiderült . . ., de ezen nem segithetett senki. Megnőttünk! Jobb is így!

Én is panelban lakom, ami jobb, mint ami a helyén volt. És majd eltűnnek azok a budai városrészi girbe-gurba utácskák, amelyek olyan romantikusak, de a csoda lakna bennük, ha mást tehetne! Szóval, ami csak látvány, de rossz, az hadd menjen!

De abból, ami a régi Pécsből maradhat, az hadd maradjon!

Javasoltam én már, egy műemlékről, hogy bontsák le. Azt a bizonyos csárdát. Ma is ott áll még . . .

Erre meg javaslom, hogy ne bontsák le, tehát ugyis lebontják.

Biztos igazuk van a szakembereknek — bár gyanakszom rájuk — de azért valamikor — istenem, de fiatalok is voltunk! — az a sétatéri vízesés, vagy csorgó, mit tudom én mi, az volt Pécs közepe.

Ha előveszünk egy régi képeslapot, régi fényképet, vagy nem is olyan régit, akkor az a Sétatér anélkül elképzelhetetlen.

Tudom sokba kerül, rentabilitás is van és tudom, hogy ez csak magán szívfájdalom. Elsősorban nem is attól félek, hogy az eltűnik, hanem, hogy mi lesz majd helyette!?

Óvjon hennünket az isten a Tervező Vállalat és a növekvő autóparkirozási igény.

Én aggódom!

KERESKEDELMI FENNHÉJÁZÁS.

Benyúlok a vendéglőben a fogvájós dobozba. Kivesrek egyet, elég ronda formájút es ahogy használom, rögtön elpattanik.

Megnézem a dobozt, rá van irva: EXTRA FOGVÁJÓ!

Mitől extra?

A múltkor hozattunk stencilt. Tetszik tudni, hogy mi az? Sokszorositáshoz kell. Nézem a dobozt, rajta a felirást: SZUPER STENCIL!

Nekem elég az, hogy stencil és lehessen vele sokszorositani. Egy mosópor bonyolódhatik vadállati versenybe és hivhatják úgy, hogy Atomic, meg az ég tudja még, hogy hogyan, mert több vállalat küszködik, de egy közönséges, nyomorult stencil, ami csak azt teszi lehetővé, hogy még több papirt maszatoljunk be, az ne rázza a rongyot!

Valaki panaszkodott, hogy orvosa — vese miatt — diétás rozskenyeret rendelt.

Vett egy olyat, fele kenyér, fele só.

Hát ez most kinek diétás?

A szesztestvéreknek?

Az egyik csemegeüzlet mirelit és zöldséges pultjánál ki volt rakva a következő felirás: „TV paprika!"

Elhűltem! Már a paprika is?! Mert ismertem eddig TV pizsamát (milyen aranyos!), TV sütőmenyt, TV papucsot, stb. és most a paprika is kezdi?

Mellesleg hozzá kell tennem, hogy kicsi paprika volt, nagyon szerény kiilsejű, bár az ára eléggé gőgös.

Odafordultam az elárusitónőhöz.

— Mi az a TV?

— Tölteni való paprika!

Megnyugodtam. Legalább a paprikát még nem kapta el a nagyraváyás ördöge. Mert a fennhéjázást az istenek se bocsátják meg. **Szöllősy Kálmán**

„Fűben-fában orvosság!"

Százfajta gyógynövény

A Herbária egyik ismertetőjében olvashatjuk: „. . . Gyógynövényeknek azokat a vadontermő, illetve termesztett növényeket nevezzük, amelyek földbeli vagy földfeletti részeikben különböző hatóanyagokat tartalmaznak. Ezek közvetlenül vagy közvetve gyógyításra, ízesítésre, illatosításra használhatók . . ."

Hazánk kedvező éghajlata jó hatással van a vadon termő, vagy termesztett gyógynövényekre. Baranya megye éghajlata még inkább. Tekintettel arra, hogy lassan kitavaszodik, időszerű ezeknek a hasznos növényeknek termesztéséről, begyűjtéséről beszélni. A Herbária Országos Gyógynövényforgalmi Vállalat Baranya megyei szakfelügyelője, Kovács Béla mondja:

— Hazánkban körülbelül 15—20 ezer hektáron folyik gyógynövénytermesztés. Mintegy 40 gyógynövény faj és fajta értendő ezalatt, mert a vadontermők száma viszont százhegyvenszáznyolcvan.

— És Baranyában?

— Több mint száz vadontermő faj, illetve fajta található, elsősorban a Mecsek déli lejtőjén, aztán a Zselicen, továbbá a Tenkes-hegy vonulatán és a Dráva-mentén.

Régi mondás: „Fűben, fában orvosság!". Érdemes is néhány vadontermő gyógynövényt felsorolni: fehérfagyöngy (vérnyomáscsökkentő, szívnyugtató), feketenyárfarügy (vizelethajtó), kálmosgyökér (vértisztító, étvágygerjesztő), kamilla (gyulladáscsökkentő), hársfavirág (köhögést gátló), acsalapulevél (izzasztó, fejfájás csillapító), aranyvesszőfű (epe, vesebántalmak ellen), vasfű (gyomor-, máj- és epebántalmak ellen).

A termesztett gyógynövények között található — elsősorban a nagyon értékes gyapjasgyűszűvirág (digitalis), aztán a körömvirág, sáfrányos szeklice, ánizs, koriánder, konyhakömény, fehérmustár vagy a meténgfű és természetesen a mákgubó, amely kettős hasznosítású, hiszen a mákszem étkezésre alkalmas, a gubóját pedig a gyógyszeripar dolgozza fel.

— Telepített gyógynövénytermesztés hol folyik Baranyában?

— Eleg jelentos a háztáji termesztés, de gyógynövénnyel foglalkozik a Pécsi Állami Gazdaság, továbbá a berkesdi, bükkösdi, hetvehelyi ibafai, sellyei termelőszövetkezet. A választék sajnos nem nagy, csupán kilenc termesztett gyógynövény faj és fajta található a mindössze 140 hektáron.

— Tehát ez kevés . . .

— Nagyon is! Holott Baranyában már elég régen meghonosodott a gyógynövény telepített termesztése, de aztán a termelők részéről mintha csökkent volna az érdeklődés. Vállalatunk most az ÁFÉSZ-ekkel közösen kívánja ismét felfejleszteni a termesztést, illetve a vadontermők gyűjtését.

— Milyen anyagi előnyökkel jár a gyógynövény-termesztes?

— A hazai gyógynövény-termésnek mintegy 80 százaleka exportra megy és ez már önmagában nagy eredmény. Nagyon sok pénzt kapunk a szállítmányokért nyugati partnereinktől. Baranya megye múlt évi értékesítése a tíz évvel ezelőtti forgalomnak csupán csak töredéke, nem több 200 ezer forintnál. Pedig kedvező áron vásárolja fel az ÁFÉSZ a gyógynövényeket. Nyers, tehát frissen szedett állapotban a hársfavirág kilogrammjáért 10 forintot, a csipkebogyóért 4 forintot, a bodzavirágért 2 forintot vagy mondjuk a feketenyárfarügy kilójáért 4.50 forintot fizetnek.

Hogy mennyire érdemes ezzel foglalkozni, arra akad más példa is. Egy Hidas községi termelő 200 négyszögölnyi parcellán termelt gyapjas-gyűszűvirágért 9 ezer forintot kapott. Kifizetődő a gyógynövény gyűjtés, vagy termesztés különösen nyugdíjasoknak. Szeretnénk bekapcsolni az iskolás-gyerekeket a vadontermő növényeink gyűjtésébe, hiszen amellett, hogy megismerik ezeket a hasznos növényfajtákat, a munkájukért kapott összeggel gyarapíthatják az úttörőcsapat vagy az iskola pénztárát.

Gyógynövényeink beérési ideje olyan széles, hogy a különböző fajták szedhetők már kora tavasztól szinte a tél beálltáig.

— Honnét ismerik meg az újonnan jelentkező termesztők, vagy szedők a gyógynövény-fajtákat?

— A Pécsi ÁFÉSZ a Herbáriával közösen most a tavasz folyamán tíz holdas parcellán hétféle gyógynövényt termeszt és a helyszínen rendszeres bemutatót és szaktanácsadást rendez, a vadontermő növények szedőinek pedig ugyancsak a kísérleti telepen mutatjuk meg színes lenyomatokon a növényfajtákat, s közöljük velük a gazdag lelőhelyeket is. Egyébként pedig a Herbária pécsi — Bem utcai boltjában — nyújtunk felvilágosítást az érdeklődőknek.

Eladó

6 m² alapterületű, kifogástalan állapotú

árusító pavilon

Érdeklődni:

ÉLELMISZERKERESKEDELMI VÁLLALAT
MŰSZAKI OSZTÁLYA

PÉCS, KULICH GYULA UTCA 15. SZÁM

színház mozi MŰSOR rádió televízió

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: A MERUKER Baranya megyei Ruházati Kereskedelmi Vállalat divatbemutatója (du. fél 6 és fél 9 órakor)

HANGVERSENY

Orvosi Egyetem Aulájában: „A" bérlet VI. hangversenye. A Liszt Ferenc Zeneművészeti Főiskola Zenekara. Vezényel: Simon Albert. Közreműködik: Kocsis Zoltán, Falvay Sándor, Schiff András.

*

Pannonia Bár: Éjféltől Mini-varieté. Nyitva 22—04 óráig

MOZI

Park: Hangverseny Bangladesért (f4, f6, f8)
Petőfi: Özvegy Couderné (f5, f7, f9)
Kossuth: Özvegy Couderné (10, 12) Lóháton ágyútűzben (f3, f5), Egymillió karátos ötlet (f7), Bohócok (f9)
Fekete Gyémánt: West Side Story I—II. (6), **Jószerencsét:** Fogják el Oichit élve, vagy holtan (5, 7), **Rákóczi:** Jó megjelenésű ausztráliai feleséget keres (5, 7), **Május 1.:** Csinom Palkó (f6), **Komló, Május 1.:** Locsolókocsi (4, 6, 8), **Komló, Zrínyi:** Balkezes újonc (4, 6, 8), **Bóly:** Narancsnarancs szemek (7), **Harkány:** A sárga FIAT három utasa (f7), **Mohács:** Farkashorda (6, 8), **Pécsvárad:** Zahar Berkut (7), **Sásd:** Modern idők (7), **Sellye:** Ölj meg, csak csókolj! (7), **Siklós:** Hét tonna dollár (7), **Szigetvár:** Hárman a kincs nyomában (6, 8).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! Közben: 7.45: Mit főzzünk. 8.00: Hírek, időjárás. 8.03: Műsorismertetés. 8.11: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.15: Mit üzen a Rádió? 8.50: Mezők, falvak éneke. 9.07: A költészet hete. 9.26: Rádióbörze. 9.30: A hét zeneműve: Richard Strauss: Salome. 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Kincskereső kisködmön. 10.35: Mozart: G-dúr zongoraverseny K. 453. 11.00: A költészet hete. Vallomás Ady Endréről. 12.00: Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? 12.30: Reklám. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Nóták. 13.50: Válaszolunk hallgatóinknak. 14.05: Édes anyanyelvünk. 14.10: Liszt: IX. magyar rapszódia (Pesti karnevál). 14.24: Szirmay Márta énekel. 14.34: Irodalmi évfordulónaptár. 15.00: Hírek, időjárás. 15.10: Történelmi arcképcsarnok. 15.46: Indulók. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Zsebrádiószínház. 16.29: Fekete Győr István—Nagy László: Kék hegyek hídege — dalciklus. 16.46: Vásárhelyi Zoltán népdalfeldolgozásaiból. 17.00: Hírek, időjárás. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: A hét rádióhallgatója. 17.40: Van új a Nap alatt! 17.55: Szóljatok játszók, reglölők! 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti krónika. 19.30: Közvetítés az Asztalitenisz Európa-bajnokságról, Újvidékről. 19.40: Mozart műveltségi verseny. Egyéni döntő. 21.10: Hírek. 21.13: Régi magyar dalok Kókai Rezső feldolgozásában. 21.30: Mikrolánc. 22.00: Hírek, időjárás. 22.15: A Dunánál. 22.35: Hangképek a Mozart műveltségi verseny díjátadó ünnepségéről. 22.50: Egy éj Velencében. 24.00: Hírek, időjárás. 0.10—0.25: A párizsi Polifon együttes Jennequin-felvételeiből.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Edwin Fischer zongorázik. 9.00: Hírek. 9.03: Ezeregy délelőtt . . . 10.00: A zene hullámhosszán. 12.00: Zenekari muzsika. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Kettőtől hatig . . . 18.00: Hírek, időjárás. 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.). 18.20: Világarladó! Fogytán a nyersanyagok? 18.45: Népdalcsokor. 19.19: A rock mesterei. 19.49: Reklám. 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.00: Hírek, időjárás. 20.10: Új könyvek. 20.13: Kettesben Albert Flórián és Szilágyi János. 21.13: Új operettlemezeinkből. 22.00: Gyöngyösi Rácz Géza népi zenekara játszik. 22.15: Közvetítés az Asztalitenisz EB-ről, Újvidékről. 22.30: A hét zeneműve: Richard Strauss: Salome. 23.00: Hírek, időjárás. 23.15: Zenekari muzsika. 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

3. MŰSOR

18.00: Hírek, időjárás. 18.05: Iskolarádió. 18.25: Huszonöt perc beat. 18.50: A Rádiószínház bemutatója. A vak könnyei. 19.26: Kórusmuzsika. 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia naagytermét. A Budapesti Filharmóniai Társaság zenekarának hangversenye. Kb. 21.30: Dzsesszfelvételeinkből. 21.53: Láttuk, hallottuk — a színházban és a mozikban. 22.13: Glenn Gould zongorázik. 23.00—23.15: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Műsorismertetés, hírek.
17.35: Reggel, délben, este Kaposváron. Hidvégi József és Nádor Tamás zenés műsora.
18.30: Dél-dunántúli híradó
18.45: A tegnap slágerei.
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor Sokac dalok és táncok. — Egy faragóművész műhelyében. Riport. — Népdalok. — Hírek. — Jegyzet. — Vonószenekarok műsorából
19.30: Német nyelvű műsor Hétfői magazin: Látogatóban a Dunántúli Tudományos Intézetnél. Riport. — Pillantás a nagyvilágba. — Elmondjuk 60 másodpercben. — Zenés hételeje.
20.00: Műsorzárás.

JUGOSZLÁV TV

16.35: Magyar nyelvű tv-napló. 17.30: A fiú és a szemüveg — bábjáték. 17.45: Tv-óvoda. 18.15: Kongresszusi krónika. 18.30: Könyvek és eszmék. 19.00: Fiatalok fiataloknak. 19.30: Rajzfilm. 20.30: Arcképek: Aleksandar Vuco. 21.15: Kiválasztott pillanat. 21.20: Tv-dráma. 22.40: Kongresszusi krónika.

2. MŰSOR

15.00: Asztalitenisz Európa-bajnokság (középdöntő). 20.30: Indirekt. 20.57: Sport karikatúrában. 21.03: Házi mozi: Nicolas Filiber háborúban és szerelemben. Francia játékfilm.

Halálozás

Mély megrendüléssel tudatjuk, hogy szeretett férjem és édesapánk,

MAGÓ BÁLINT

nagypeterdi lakos, a KPM Pécsi Igazgatóságának volt műszaki ellenőre, hosszas szenvedés után elhunyt. Temetése április 8-án, hétfőn délután 3 órakor lesz a szigetvári Kanizsai utcai temetőben. A gyászoló család.

Fájdalmas szívvel tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk,

ÖZV. HORÁNYI MIHÁLYNÉ

április 4-én elhunyt. Temetése 10-én 13 órakor lesz a temető kápolnájából. Leányai és a rokonság.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk,

ÖZV. ASICS FERENCNE

életének 86. évében, hosszas betegség után csendesen elhunyt. Temetése április 10-én délután fél 3 órakor a pécsbányatelepi temetőben. Gyászolják leányai, veje, unokái és dédunokája, valamint a széles körű rokonság.

Mélységes fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó férjem, testvérünk és sógorunk,

FELLNER LÁSZLÓ

táncpedagógus súlyos betegség után elhunyt. Temetése április 10-én, szerdán délután fél 4 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapa, após és nagyapa,

MARKUS MIHÁLY

ny. erdész

87 éves korában rövid szenvedés után elhunyt. Temetése április 10-én délután 3 órakor lesz a temető Szent Mihály kápolnájából. — A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó feleségem,

KATONA GÉZANÉ

Freytag Emma, nyugdíjas, gyémántdiplomás tanítónő, életének 84. évében csendesen elhunyt. Temetése április 10-én, szerdán 12 órakor lesz a központi temetőben. — Gyászoló férje és a rokonság. Részvétlátogatás mellőzését kérjük.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapám, apósom, nagyapám, dédapám,

ID. SÁFRÁNY ISTVÁN

76 éves korában elhunyt. Temetése április 10-én, szerdán 3 órakor lesz a pécsszabolcsi temetőben. A gyászoló család és a rokonság.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy

VÉGH ALADÁR

szentlőrinci lakos, a Műszaki Főiskola dolgozója váratlanul elhunyt. Temetése április 9-én, kedden 3 órakor lesz a szentlőrinci temetőben. A gyászoló család.

ÖZV. KOVÁCS JÓZSEFNÉ

rövid szenvedés után 85 éves korában elhunyt. Temetése 10-én délután fél 3 órakor a központi temetőben. Gyászolják: két gyermeke, két unokája és két dédunokája.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk,

BOGNÁR ISTVÁN

73 éves korában, rövid szenvedés után elhunyt. Temetése április 10-én, szerdán délután fél 1 órakor lesz a központi temetőben. — A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, apósunk, nagyapánk, testvérünk,

KISS ISTVÁN,

nagypostavölgyi lakos, április 4-én elhunyt. Temetése április 10-én, szerdán délután fél 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik drága édesanyánk,

ÖZV. HORVÁTH JÁNOSNÉ

temetésén megjelentek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a Baranya megyei Élelmiszerkereskedelmi Vállalat 205-ös és 187-es számú bolt dolgozóinak. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk a Mecseki Szénbányák vezetőségének, szakszervezetének, pártszervezetének, villamos üzemének, a légakna dolgozóinak, az önkéntes tűzoltótestületeknek, rokonoknak, jó szomszédoknak, barátoknak. Külön köszönetet mondunk a Mechanikai Laboratórium pécsi gyáregység vezetőségének, szakszervezetének, a gyáregység összes dolgozóinak, valamint a Zrínyi Ilona brigád minden tagjának, akik szeretett férjem,

KÁLLAI FERENC

temetésén részt vettek, koszorúk és virágok küldésével, fájdalmunkban osztoztak. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik feledhetetlen halottunk,

BURGE GYÖRGYNE

temetésén koszorúkkal, megjelenésükkel fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk rokonoknak, barátoknak, ismerőseinek a szép koszorúkért és búcsúztatásért. A gyászoló Búrge család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, ismerőseinek, akik feleségem és édesanyánk,

TÓTH VENDELNÉ

temetésén részt vettek. Külön köszönetet mondunk a Konzervgyár, a Járási Hivatal, az ibafai iskola, a Görösgali AG dolgozóinak és a gimnázium tanulóinak. A gyászoló család.

ÁLLÁS

Bármilyen rajzolást, vagy adminisztrációs munkát stb. otthonra vállalok, „Főállásban is" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

LAKÁS

Egyedülálló leányt albérletbe keresünk, külön szobába. Muth, Radnics utca 33.

Elcserélném kettőszobás modern tanácsi komfortos szigetvári lakásomat pécsi egy-, vagy másfélszobásért. „Komfortosért" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Kétszobás távfűtéses uránvárosi telefonos lakást garázzsal cserélek, 2 szintes garázsos lakásért. „Ráfizetés" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Külön bejáratú szoba magányos dolgozó férfinek kiadó. Közép-Mészes, Korvin Ottó u. 1. sz. VI. emelet, 15. ajtó.

Két nagy egy kis szoba földszintes gázfűtéses komfortos lakásomat elcserélném két kisebb komfortos lakásra. „Kórház tér" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Fiatal házaspár egy gyermekkel szoba-konyhás albérletet keres. „Zoltán" jeligére Bem utcai hirdetőbe.

GÉPJÁRMŰ

Skoda Sport Coupé 1973-as garanciális eladó. Telefon: 20-434.

Jó állapotban lévő 408-as MOSZKVICS eladó. Érdeklődni: Siklós, gimnázium, Halmosnál.

Wartburg de Lux, 1 éves kfogastalan állapotban eladó. Doktor S. u. 50. Nagy Géza.

ZSIGUL 14 000 km-t futott, ELADÓ. Telefon: 13-074.

UD-s Wartburgomat elcserélném új Trabantra, Dittrich, Görgey A. u. 15.

Eladó 350-es Velorex. Pesti festő, Pécsbányatelep.

Zsiguli igényesnek sürgősen eladó, Gyárváros, Ságvári Endre u. 18.

IV-s Trabant Limousin eladó, „Megkímélt" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

GAZ/69-es vagy Warsava hátsó futóművet vennék. Papp, Bánki Donát úti iskola.

Garázs kiadó. Kacsóh Pongrác út 12. fszt. 3. Telefon: 11-122/322, 16 órától 17 óráig.

350-es Jáwa olcsón eladó. Kertváros, Honvéd tér 3.

ADÁS—VÉTEL

Veszek faliórát, díszórát, réztárgyat, mozsarat, gyertyatartót, tölcséres gramofont, Zsolnay dísztárgyat. RÉGISÉGBOLT, Doktor S. u. 29.

Egy nagyobb méretű, vashengeres szőlődaráló eladó. Ára: 1100,— Ft, Mártonfa, Szabadság u. 12.

MODERN GARNITÚRÁK 3880 forinttól részletre kaphatók VAJTA kárpitos Pécs, Déryné u. 11

Eladók szőr matracok, Koltainál, Rákóczi u. 61.

Kétszemélyes masszív komplett dívány eladó. Maróti, Szabadság út 52.

Bontásból eredő mindennemű építési anyag eladó Szalai András úton. (Majláth utcai volt Motorgépjavító Ktsz helyén.)

Eladó egy jó állapotban lévő 70-es Lehel hűtő. Érdeklődni: munkanapon, 17 h után, Katalin u. 3/5. Kissné.

Únjáró szalagfűrész Diesel Mia-meghajtással, egy fűkaszálógép, egy nagyteljesítményű körfűrész, 3 birka sürgősen eladó. Pécs, II., Nagypostavölgy-alsó 1. sz. Turcsányi János.

Tűzifa és épületkő olcsón eladó. Telefon: 21-864.

Philodendron 14 nagylevéllel közületeknek, kórházaknak eladó. Cím: Pécs, III. kerület, Páfrány út 21/6.

Négylángos palackos gáztűzhely, 3 db álló konyhabútor, és egy 7500 kalóriás gázolajkályha eladó. Kertváros, Éva u. 9. VIII. 25. 17 h után.

Eladó Naumann süllyesztős villanyvarrógép, Újmecsekalja, Radnóti u. 5/8. fszt. 2.

HÚSVÉTRA KECSKEGIDÁK ELADÓK AZ ÁLLATKERTBEN.

Lemezjátszó, „Sztereó" kifogástalan lemezekkel, és holland mosógép eladó. Telefon: 20-913, du. 4—8-ig.

Eladó I. oszt. akácfából készült vasalás nélküli új kocsi alja. Bővebbet: Tar Kálmán, Tarcsapuszta.

Eladó egy szétszedhető, fa vikendház, Pécsbányatelep, Káposztásvölgy 16. ss. Fórisné.

Mindenféle kelin mintát és Kézvonalak titka című könyvet vennék. „Kézimunka" jeligére Bem utcai hirdetőbe.

Vadászok, figyelem! Sörétes vadásztöltény árusítását megkezdtük. VAS-MŰSZAKI BOLT, SELLYE.

INGATLAN

650 négyszögöl telken, négyszoba, komfortos, magasföldszintes családi ház eladó Érdeklődni: Schweitzer, Egerág 70. sz.

Másfélszobás szövetkezeti lakás eladó. Kp + OTP. Érdeklődni: Balogh Sándorné, Pécs, III., Magyar Lajos u. 1/a. I. 5.

Eladó Diósviszló, Petőfi Sándor u. 106. sz. ház azonnal beköltözhető, 2x5-ös szoba, 4x4-es konyha, kamra, pince, istálló 600 négyszögöl területtel, a község központjában.

Balatonberényben vízhez közel nyaraló kiadó, május 15-től, szeptember 15-ig. Érdeklődni: levélben, „Nyár 1974." jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Háromszobás komfortos családi ház gazdasági épületekkel, 800 négyszögöl kerttel beköltözhetően, és 700 négyszögöl szőlő, présház felszereléssel eladó. Cserdi 50. sz.

Borbálatelepen garázs, műhellyel eladó, vagy kis kocsiért elcserélhető. „30 000" jeligére a Hunyadi u. hirdetőbe.

Gazdálkodásra alkalmas 300 négyszögöl telek eladó. Víz, villany van. Érdeklődni: 3 után, Pécs, I., Május 1. u. 23.

Szanálásra kerülő utcai szoba-konyhás házrész eladó. Kétszobás csere lehetséges. Zsolnay Vilmos u. 14.

Málomi szőlőhegyen 400 négyszögöl hatéves gyümölcsös, megosztva is eladó. Érdeklődni: Gárdonyi Géza u. 11. sz.

Kétszoba összkomfortos IX. emeleti szövetkezeti lakás eladó Uránban. „310" ezer jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Azonnal beköltözhető kétszoba-konyhás ház bálicstetői gyümölcsössel eladó. Telefon: 18-804.

Bálicstetői parkerdőnél 160 négyszögöl gyümölcsös eladó. Telefon: tizennyolc nyolcnullanégy.

Eladó 300 négyszögöl szőlő gyümölcsfákkal, 32-es buszmegállónál. Nagy-Dajndolköz-dűlő 48. Cseke.

Kétszobás összkomfortos szövetkezeti lakás, beköltözhetően eladó. Érdeklődni: Pécs, III. ker., Radnóti M. u. 7/b. III. em. 12. 17 h után.

Szoba-konyhás házrész beköltözhetően eladó. Érdeklődni: Pécs, Irányi D. u. 6. 9—13 óráig.

Elcserélném fél házamat falusi kisebb kertes házért, vagy eladnám. Cím: Pécs, Szikla u. 6.

Kétszobás komfortos házrészemet elcserélném, másfélszobás összkomfortos szövetkezeti lakásra. „Hullámfürdő környékén" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

380 négyszögöl gyümölcsös főúton eladó. Münnich Ferenc u. 12. A. I. em. 6.

Félkésszen eladó egy családi ház Siklós, Pozsonyi utca 7. sz., kisállomás mellett. Sárközi József.

Hétvégi telek olcsón eladó, Nagy-Szókóban a zöldövezetben 385 négyszögöl, autóbuszhoz 5 perc, sík terület, megosztható, panorámás. Érdeklődni: a Bem utcai hirdetőben. Jeligére „Nagyszókó 385".

Háromszoba hall, öröklakás Hullámfürdőnél beköltözhetően eladó. Leveleket „Rózsa" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Kertes családi ház eladó, Vasas II., Orosz Gy. u. 50.

Magyarhertelendi telek eladó. „Rozmaring 2" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Bérbe adnák kisebb vállalatnak, üzemnek, szövetkezetnek, balatoni bungalónkat, szolid áron. „Csónakkikötő" jeligére a Bem utcai hirdetőbe. (Kétszer három férőhelyes)

VEGYES

Hatodikosok, hetedikesek, matematika, kémia korrepetálását vállalom „Főiskolás" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Új menyasszonyi ruhák kölcsönzése és méretre készítése, kellékek eladása. Megye utca 4. szám.

Szennyvíziszapot kömlői telepünkről értérítés nélkül adunk közületeknek, magánosoknak, Baranya megyei Vízmű V. Telefon: 31-307

Írógépek javítása kibérelhető és eladó. Jókai utca 5. szám.

Nagy kutyakosarat cserélek kisebbre. Telefon: 15-217.

Televízió, mosógép, rádió, centrifuga, porszívó javítás garanciával. 16-083, 16-519.

Varrógépek javítását, csomagtartók felszerelését vállalom. Telefon: 21-864.

MODERN SZOBAFESTÉST, épületmázolást, vidéken is vállal Sáfrány, Kossuth utca 37. Telefon: 10-705, 17 óra után.

Dolgozókat felvesznek

A PÉCSI NEMZETI SZÍNHÁZ azonnali belépéssel alkalmaz díszletmunkásokat és öltöztetőnőket. (5697)

A MECSEKVIDÉKI Vendéglátó Vállalat azonnali belépésre keres szobafestőket, férfi segédmunkásokat, valamint női konyhai segédmunkásokat. Jelentkezés: Pécs, Perczel u. 8. sz. Munkaügyi Osztály. (121045)

A PÉCSI HŐERŐMŰ Vállalat férfi segédmunkásokat keres felvételre. (121044)

GYAKORLOTT gyors- és gépírót felvesz a Kesztyűgyár Központi Gyáregysége. Sörház u. 36. (121039)

GYAKORLATTAL rendelkező vagy kezdő bérelszámolókat, valamint számlázókat — azonnali belépéssel is — felveszünk. Jelentkezés a munkaügyi osztályvezetőnél, 5. ÉPFU, Pécs, Megyeri út 26. (121051)

GYAKROLATTAL rendelkező gépkocsivezetőket, árukísérőket felvesz a Belker. Szállítási Vállalat, Pécs, Megyeri út 63. (121055)

AUTÓSZERELŐ szakmunkásokat, és kezdő gépkocsivezetőket felvesz Szövetkezet Szállítási Vállalat, Pécs, Megyeri út 53. (1022)

AZ UROLÓGIAI Klinika művese osztálya szakképzett nővéreket, veszélyességi pótlékkal, valamint takarítónőt és beteghordót felvesz. Munkácsy Mihály u. 2. (137964)

FELVESZÜNK lakatost, valamint állandó vidéki munkahelyre traktorvezetőt, nagy gyakorlattal. Jelentkezés: Műszaki Erdészet, Pécs, Megyeri út 4. (121042)

POLLACK MIHÁLY Műszaki Főiskola felvesz nyugdíjas esztergályost napi 4 órás munkaidőre. Jelentkezni lehet a Vegyipari Gépészeti Tanszék Laboratóriumában (Pécs, Rókus u. 2.) (1006)

KŐMŰVESEKET, targoncakezelőket felvesz a BVM. Pécsi Gyárrészlege. Jelentkezés: Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 10. (137063)

FÉRFI és női segédmunkásokat, ADK 125-ös autódarura darukezelőt felvesz a BVM. Pécsi Gyárrészlege, Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 10. (121064)

PANNONIA SÖRGYÁR felvételre keres adminisztrációban jártas, gépírni tudó ügyviteli dolgozót. Jelentkezés: Pécs, Alkotmány u. 94. Munkaügyi osztály. (1007)

EGYMŰSZAKOS, könnyű fizikai munkára női munkavállalókat felveszünk. Központi Sajtérlelő, Felszabadulás útja 16. Tel.: 11-672. (137976)

GÉPKOCSIVEZETŐKET felveszünk. Tejipari Szállítási Vállalat, Pécs, Ifjúmunkás u. 2. (1026)

GÉPÉSZTECHNIKUST, valamint adminisztrátort cooperációba felveszünk. Egyesült Izzó RT. Sopiana Gépgyára, Pécs, Szalai A. u. 8. (1027)

GYORS- és gépírót felveszünk. Jelentkezés: a Délidunántúli TÜZÉP Vállalat munkaügyi osztályán. Pécs, Rákóczi út 46. (1030)

GÉPKOCSI RAKODÓKAT alkalmazunk azonnali belépéssel. Jelentkezés Pannonia Sörgyár, Pécs, Alkotmány u. 94. Munkaügyi o. (1008)

KÉPESÍTÉSSEL, több éves gyakorlattal rendelkező ellenőrt felveszünk. Jelentkezés: a Délidunántúli TÜZÉP Vállalat munkaügyi osztályán. Pécs, Rákóczi út 46. (1031)

KÉPESÍTÉSSEL, vagy érettségizett férfi, vagy női munkaerőt eladónak felveszünk. AUTOKER, Pécs, Bajcsy-Zsilinszky u. 23. (6849)

BÉRELSZÁMOLÓT, — SZTK-ügyintézésben jártassággal — felvételre keresünk, hosszabb helyettesítésre. Pécsi Keményítőgyár, Siklósi út 47. (6847)

PÉCSBÁNYATELEPI kórház 2 fő műtőssegédet keres felvételre. (1034)

TAKARÍTÓNŐT felvesz a Belvárosi Iskola, Széchenyi tér. (1035)

EBÉDKIOSZTÓ és takarítói munkakörbe női dolgozót felvesz a Szövetkezet Szállítási Vállalat, Pécs, Megyeri út 53. (1023)

STIHL MOTORFŰRÉSZ kezelőket vesz fel a Szigetvári AG a gazdaság egész területére. Jelentkezés személyesen az AG központjában, Szentegáton, április 11, 12-én az erdésznél. (1011)

GÉPÍRNI tudó jól számoló adminisztrátort felvesz a MÉH Vállalat, Pécs, Doktor Sándor u. 14. Jelentkezés a szállítási előadónál. (1005)

B. M. TANÁCS Kórháza felvételre keres szakképzett ápolónőket és csecsemőgondozónőket, gépírni tudó asszisztenst, férfi munkaerőt beteghordói munkakörbe, 5 és 8 órás takarítónőket, valamint konyhalányokat. Jelentkezés: Pécs, Garai u. 1., személyzeti vezetőnél. (1010)

ÖR-PORTA szolgálatra nem nyugdíjas férfi dolgozót felveszünk. Jelentkezés: Pécs, Rákóczi út 73/B. (1014)

TRAKTORVEZETŐT (vizsgával) felveszünk. Pécsi Kertészeti Vállalat Disznóvénytermesztő Üzeme, Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 77. Jelentkezés az üzemvezetőnél. (1021)

AGROKER Vállalat Pécs, Megyeri út 64. azonnali belépésre felvesz gépkocsi rakodót, raktári munkást és mezőgazdasági géperszerelőt. Jelentkezés a munkaügyi előadónál. (1016)

ELELMISZERKERESKEDELMI, továbbá hús- és hentesáru eladókat, adminisztrátort, kőművest és villanyszerelő szakmunkást (ellenállás-mérési vizsgával rendelkező előnyben) felveszünk. Baranya megyei Élelmiszerkereskedelmi Vállalat munkaügyi osztálya, 7621 Pécs, Kulich Gyula u. 15 (982)

FÉRFI szakképzett kereskedősegédeket és segédmunkásokat raktári munkára felveszünk. Élelmiszer és Vegyiáru Nagykereskedelmi Vállalat, Pécs, Megyeri út 59. Raktárbázis. (983)

SZAKKÉPZETT férfi dolgozót műszaki boltba felveszünk. Jelentkezés a 24. sz. Műszaki bolt vezetőjénél. Pécs, Lenin tér 6. (958)

BARANYA megyei Fodrászipari Szövetkezet felvesz egy mosodai dolgozónőt vasasi munkahellyel. Jelentkezés Pécs, Hőgyes Endre u. 26. Központi iroda. (6866)

A HÚSVÉTI EBÉDHEZ, VACSORÁHOZ A CSALÁDNAK, A VENDÉGEINEK TERÍTSEN NÉPMŰVÉSZETI GARNITÚRÁKKAL!

Népi hímzéssel díszített asztalterítők szalvétákkal, zsúrgarnitúrák Rusztikus hatású étkezési garnitúrák

A vendéglátáshoz népi kerámiák, boros- likőrös- és kávéskészletek, stilizált virágmintával díszített tányérok, gyümölcsöskészletek faragott hamuzók, cigarettakínálók minden igényt kielégítő választékban kaphatók

A NÉPMŰVÉSZETI BOLTOKBAN

NÉPMŰVÉSZETI·ÉS·HÁZIIPARI·VÁLLALAT

Pécs, Kossuth Lajos u. 33.

NIKE

AFAZIN 70 WP

PORALAKÚ, KOMBINÁLT HATÓANYAGÚ HERBICID

50% Aktinit PK
20% Linuron (Afalon)

Triazinmentes talajon kétéves hatástartamú gyomirtó szer.

Ha az előző évekről triazinmaradvány van a talajban, úgy annak teljes lebomlásáig csak kukorica vethető.

Alkalmazása 1% szervesanyag-tartalom felett. Kukoricavetésekben preemergensen kezelve, a magról kelő egy- és kétszikű gyomok ellen kiváló hatású.

Kijuttatható bármilyen típusú, jelenleg használatos permetezőgéppel.

Előírás szerinti használatakor káros utóhatást nem okoz.

Gyártja: a NITROKÉMIAI IPARTELEPEK, FŰZFŐGYÁRTELEP
Forgalomba hozzák: a NITROKÉMIAI IPARTELEPEK (8184 Fűzfőgyártelep) és az AGROTRÖSZT MEGYEI AGROKER VÁLLALATAI

A BARANYA MEGYEI MAGAS- ÉS MÉLYÉPÍTŐ VÁLLALAT
Pécs, Fürst Sándor utca 5. sz.

megvételre keres

jó állapotban lévő

Robur

vagy hasonló típusú autóbuszt

Ajánlatokat: a Pécs 13-632-es telefonon Szép István ügyintéző részére kérünk.

Tudósítások, vélemények a labdarúgó NB I-es mérkőzésekről

Gyenge játékkal is győzött a PMSC

PMSC – Vörös Meteor Egyetértés 2:0 (0:0)

PVSK-pálya, 6000 néző, vezette: Müncz.

PMSC: Rapp — Iványi, Kocsis, Maurer, Tóth I. — Tóth II., Konrád, Borovácz — Kardos, Juhász, Zombori. Edző: dr. Dunai János. — Vörös Meteor Egyetértés: Hajdu — Bodnár, Józsa, Komáromy, Szigeti — Straub, Selenka, Siklósi — Vágvölgyi, Szuromi, Turai. Edző: Rákóczi László. Csere: a félidőben Borovácz helyett Bencsik, a 76. percben Juhász helyett Rónai, illetve a 64. percben Straub helyett Ulman, a 70. percben Vágvölgyi helyett Weimper.

Az Újpest elleni pontszerzés visszaadta a pécsiek önbizalmát. A csapat vezetői és a játékosok bizakodva várták az Egyetértés elleni találkozót. Dr. Dunai János edző a mérkőzés előtt arról beszélt, hogy Újpesten a védelem és a középpályások jól vizsgáztak, a csatároktól azonban jobb és eredményesebb játékot, főleg gólokat vár. Rákóczi László, az Egyetértés edzője nem titkolta: az egyik pont megszerzését tűzték ki célul.

Pécsi támadásokkal indult a mérkőzés. A 2. percben Tóth II. jól sikerült lapos lövése alig került el az Egyetértés kapuját. Nem sokkal később ismét Tóth II. lövése adott munkát Hajdunak. A 8. percben Siklósi becsapta Maurert (nem volt neki nehéz!), kapura tört, de Rapp helyén volt. A 14. percben Tóth I. beadását Juhász kapu fölé fejelte. A vendégek a mezőnyben adogattak, a pécsi „erőlködések" lefékezésére törekedtek. A 27. percben Kardos került jó helyzetbe, lövése kapu fölé vágódott. Siklósi labdájával Szuromi elfutott, de beadása elszállt a pécsi kapu előtt. A pécsiek „lendülete" alábbhagyott, kiegyenlített lett a játék. A félidő utolsó percében parázs jelenet adódott a vendégek kapuja előtt, Kocsis nagy lövése kapu fölé került.

A szünetben az Egyetértés vezetői nyugalomra intették a játékosokat, és további jó játékot kértek.

Toller László, a PMSC alelnöke:

— Két-három játékosunk gyenge teljesítményt nyújt, és ez rányomja bélyegét az egész csapat játékára. Remélem, a csapat a második félidőben magára talál.

Bácsván János, a PMSC szakosztályvezetője:

— Rossz felfogásban játszunk, középen erőltetjük a játékot, de így is volt helyzetünk. Sajnos, továbbra is gólképtelen a csatársorunk.

Dr. Dunai János: — Egy félidő még visszavan . . .

Fordulás után is változatos volt a játék. Az 52. percben Vágvölgyi labdáját Szuromi kapu mellé vágta. A pécsiek eredménytelen szögletet harcoltak ki. Az 59. percben vezetéshez jutott a PMSC. Tóth II. beadása után Józsa lábáról leperdült a labda, Zombori és Bencsik egyszerre csaptak rá,

Bencsik érte el, és 6 méterről a hálóba lőtt,

1:0, a PMSC javára. Megélénkült a mérkőzés, a vendégek nem adták fel a küzdelmet. A 70. percben Siklósi fejesét Rapp bravúrral hárította, szögletre tolta. Belvelés után Tóth I. a gólvonalról mentett. A vendégek erősítettek. A kiegyenlítésért harcoltak, de a pécsi védelemmel nem tudtak megbirkózni. A 84. percben újabb gólt lőtt a PMSC. Tóth II. Zomborihoz játszott, aki egy csel után kapura lőtt, a labda Komáromyn irányt változtatott,

Hajdu csak kiütni tudta, a szemüles Kardos ott-termett és 5 méterről a hálóba lőtt,

2:0, a PMSC javára.

A pécsiek nem tudták megismételni Újpesten nyújtott jó teljesítményüket. A vendégek igazolták a legutóbbi mérkőzéseken elért eredményeiket. Sokáig vitássá tették a pécsiek győzelmét. Végeredményben a PMSC gyengébb teljesítménnyel is két értékes pontot szerzett. Jók: Tóth I., Tóth II., Kocsis és Bencsik, illetve Józsa, Siklósi és Szuromi.



Bencsik az 59. percben a PMSC-nek megszerzi a vezetést. Tóth II. beadása után Józsa lábáról leperdült a labda, Zombori és Bencsik egyszerre csaptak rá, a labdát Bencsik lába érte el és hat méterről a hálóba lőtt.

Fotó: Arató László

Dr. Dunai János: Az Újpest elleni mérkőzés nyomai meglátszottak a játékosokon. Az Egyetértés jó benyomást keltett. A második félidőben sikerült kihasználnunk a vendégek védelmének megingásait.

Rákóczi László: Érdekes mérkőzés volt. A csapat derekasan küzdött, kis szerencsével döntetlent érhettünk volna el.

Bácsván János: Végre sikerült gólokat lőni. Bencsik beállítása lendületet adott a csapatnak.

Berki József: Nehéz mérkőzés volt, de ha az első tíz percben sikerül kihasználnunk a kínálkozó helyzeteket, a mérkőzés egészen másképp alakulhatott volna.

Hucker Ferenc: Féltünk a mérkőzéstől, az Egyetértés jól játszott. Szerencsés gólokkal nyertünk.

Hegyi István

Vasas—Dorog 3:1 (2:0)

Fáy utca, 3000 néző. Vezette: Szkokán. Góllövők: Váradi, Kovács, Komjáti, illetve Tóth Gy. (11-esből).

A 34. percben vezetést szerzett a fővárosi csapat: Váradi egy 20 méteres szabadrúgást hatalmas erővel a szétugró sorfal között lőtt a dorogi kapu bal oldalába (1:0). Három perc múlva újabb gól született: Váradi lövése kipattant Schnitzerről és Kovács öt lépésről gurított a kapuba. (2:0). A 64. percben a vidékiek szépíthettek. Lakinger a 11-es pontot ellökte az előre merészkedő Horváthot, s a játékvezető — túl szigorúan — 11-est ítélt. A büntetőt Tóth Gy. rúgta a bal sarokba. (2:1). A gól után még néhány percig a dorogiak rohamoztak, de aztán ismét a Vasas következett — góllal. A 70. percben Gass—Müller, majd Komjáti volt a labda útja, utóbbi tíz lépésről éles szögből a kifutó Schnitzer fölött a hálóba emelt. (3:1). Jók: Váradi, Komjáti, Gass, illetve Tóth Gy., Horváth B., Kácsor.

Bp. Honvéd—Haladás 5:0 (1:0)

Kispest, 3000 néző. Vezette: Petri. Góllövők: Kozma (2, egyet 11-esből), Morgós, Pintér, Pusztai.

A 18. percben Kabak a tizenhatoson kívül feltartóztatta Kozmát és mindketten beestek a kapu előterébe. Petri 11-est ítélt, amelyet Kozma biztosan értékesített (1:0). Az 58. percben Morgós előbb Horváthot, majd Némethet is kicselezte és úgy lőtt Szarka kapujába. (2:0). Nem sok ideje maradt a Haladásnak az újabb középkezdéshez. A 60. percben Pintér volt eredményes. Nagy gólt lőtt a jobb felső sarokba. (3:0). Nem szünt a Honvéd tűzijáték. Pintér újabb nagy lövése a felső kapufán csattant. A 69. percben újabb gólnak örülhetett a kispesti közönség. Hajszák labdájával Pusztainak már nem sok dolga volt, négy méterről lőtt a teljesen üres kapuba. (4:0). A 73. percben Pintér visszajátszott labdáját Kozma értékesítette. (5:0). Jók: Kozma, Morgós, Pintér, a Haladásból senkit nem lehet kiemelni.

Zalaegerszeg TE—Rába ETO 1:0 (0:0)

Zalaegerszeg, 12 000 néző. Vezette: Szilvási. Góllövő: Mihalecz (11-esből). A Rába kezdett jobban, sok támadást vezetett, egy alkalommal Varsányi közeli lövését hárította Bolemányi vetődve. Később a ZTE kissé magára talált. A második félidőt ZTE rohamok vezették be, egyelőre azonban eredménytelenül. A 64. percben Pozsgai buktatta Bitát a 16-oson belül, a megítélt 11-est Mihalecz értékesítette. (1:0). A hátralévő időben elkeseredetten támadott a Rába ETO, sokszor valósággal kapujához szögezte a ZTE-t, de a zalaegerszegi védelem szilárdan állt a lábán, megmaradt az eredmény. Jók: Bolemányi, Mihalecz, Tóth Gy., illetve Borbély, Pozsgai, Póczik.

Videoton—Csepel 1:0 (0:0)

Székesfehérvár, 8000 néző. Vezette: Bana. Góllövő: Szalmásy. Széllel szemben, a Videoton kezdeményezett többet jó tíz percen át. Később változatos, kiegyenlített játék következett enyhe hazai fölénnyel. Szünet után a Csepel kezdett jobban, de a Videotont a cserék felhozták. A 63. percben Tieber lapos beadását Wollek átlépte és a berobbanó Szalmásy tíz lépésről a hálóba vágta (1:0). Ezután megint felgyorsult a játék, a Csepel is felhagyott az addigi védekező taktikájával. Jók: Nagy III., Fejes, Kovács J., Csukovics, illetve Sándor, Kandi, Barta.

Tatabánya—MTK 1:1 (1:0)

Hungária út, 4000 néző, vezette: Csernefalvy. Góllövők: Sallói, illetve Kiss T.

Az MTK határozott fölényt harcolt ki, de a sok MTK-s próbálkozás után a Tatabánya egy váratlan ellentámadással megszerezte a vezetést. Tóth átadását Kőműves átlépte, Sallói néhány lépés után 14 méterről a meglepett Varga mellett a jobb alsó sarokba lőtt (1:0).

A második félidő első negyedórájában Koritár egymaga három gólt is rúghatott volna, de valamennyi lövése célt tévesztett. A 62. percben Brünyi megsérült, Csepecz váltotta fel. A 70. percben az igen gyenge napot kifogó Koritár lement, Berkes állt be a helyére. Az MTK ezután tempót váltott, még egy kísérletet tett, hogy legalább az egyik pontot megszerezze. Ez a 78. percben sikerült, amikor Kiss lövése a jobb felső sarokban kötött ki. (1:1). Jók: Csorna, Kunszt, illetve Néder, Knapik, Sallói.

SZEOL—Salgótarján 1:1 (1:0)

Szeged, 5000 néző, v.: Haláp. Góllövők: Zámbori, ill. Kovács. Lagymatag játékban a hazai csapat valamivel többet kezdeményezett, mégis Básti előtt adódott az első gólhelyzet, lövését Gujdár kiütötte. Negyed óra után feljött a Salgótarján. A 36. percben a tarjáni 16-oson belül pattogó labda Zámbori elé került, akinek lövése Kmettyt érintve a bal sarokba vágódott (1:0).

Szünet után hazai támadások következtek, de gólt a vendégek értek el, a 62. percben. Kovács az előrevágott labdával elment Varga mellett és Gujdár mellett a hálóba talált (1:1). A gól után a SZEOL nagy erőfeszítéseket tett, de eredménytelenül. Jók: Gujdár, Virágh, Vörös, illetve Répás, Básti, Kovács.

AZ NB I. ÁLLÁSA

1.	Ú. Dózsa	22	13	4	5	51-26 30
2.	Ferencváros	22	11	7	4	42-20 29
3.	Videoton	22	12	5	5	31-22 29
4.	Bp. Honvéd	22	12	3	7	44-23 27
5.	Rába ETO	22	10	6	6	26-26 26
6.	Tatabánya	22	9	8	5	26-27 26
7.	Pécsi MSC	22	8	9	5	21-19 25
8.	MTK	22	9	6	7	29-24 24
9.	Salgótarján	22	5	12	5	17-23 22
10.	Zalaegerszeg	22	9	3	10	23-32 21
11.	Csepel	22	8	4	10	26-27 20
12.	Vasas	21	3	11	7	19-25 17
13.	Haladás	21	5	6	10	19-31 16
14.	SZEOL	22	4	7	11	21-30 15
15.	Egyetértés	22	2	11	9	17-35 15
16.	Dorog	22	1	6	15	17-38 8

TOTÓ

1.	Cesena—Juventus	0:2 2
2.	Genoa—Foggia	2:1 1
3.	Internazionale—Fiorentina	1:1 x
4.	Napoli—Lazio	3:3 x
5.	Roma—Lanerossi	0:0 x
6.	Torino—Bologna	2:0 1
7.	Verona—Milan	törölve
8.	Atalanta—Palermo	1:1 x
9.	Catania—Novara	félbeszakadt, törölve
10.	Catanzaro—Brindisi	2:0 1
11.	Parma—Brescia	1:1 x
12.	Spal—Como	1:1 x
13.	Taranto—Reggiana	3:1 1
14.	Varese—Avellino	3:2 1
15.	Ascoli—AS Reggina	1:0 1
16.	plusz 1 mérkőzés: Ternana—Perugia	2:0 1

A magyar ifjúsági válogatott megint kikapott

Vasárnap délután Ljubljanában bonyolították le a Jugoszlávia—Magyarország UEFA selejtező visszavágót, amelyre a hazaiak a Miskolcon szerzett 1:0-ás előnnyel álltak ki. A második mérkőzés is a jugoszlávoknak sikerült jobban, hasonló arányban nyertek, továbbjutottak, a magyar csapatnak tehát megint nem sikerült Európa legjobb 16 ifjúsági válogatottja közé küzdenie magát.

Ma sportműsor

Öttusa. Országos ifjúsági verseny. Úszás: POTE-uszoda 9.00. Lovaglás II. forduló: Szigeti tanya 14.00 órakor.

DP SPORT

Komlói és mohácsi sikerek az erdei futóversenyen

Budapestiek nyerték a vándorserleget

Vasárnap délelőtt mintegy nyolcvan versenyző gyülekezett a Mecseken, a Dömörkapu környékén, hogy részt vegyenek a Baranya megyei Sporthivatal és a Szakszervezetek Baranya megyei Tanácsa által rendezett II. mecseki futóversenyen. A nevezések alapján több indulót vártak a rendezők, de valószínűleg a munkanap miatt nehány egyesület távol maradt.

A versenyek színvonala iránt azonban nem eshet kifogás: minden futószámban színvonalas küzdelmet vívtak a résztvevők és a felnőtt férfiaknál a meglepetés sem maradt el. A tavalyi győztes, a Bp. Honvéd versenyzője Szekeres, a táv nagyrészén az élen haladt és úgy tűnt, hogy megismétli tavalyi sikerét, de a célban a komlói Kispál tűnt fel elsőnek, őt követte Homoki, s Szekeres csak a harmadik helyet tudta megszerezni, míg negyediknek Németh, az Újpesti Dózsa versenyzője ért célba (15 induló).

A nők felnőtt versenyét Ács Lajosné, a Kaposvári Dózsa versenyzője nyerte, Hudiné (Ganz MÁVAG) előtt, 3. Benes (Bp. Honvéd), 4. Hoffmann (Mohácsi TE) — 12 induló. Az ifjúsági fiúk versenyét Horváth Béla (Bp. Honvéd) — az országos mezei bajnok — nyerte klubtársai, Szigeti és Bula előtt. Mecsár, a PVSK versenyzője szerezte meg a negyedik helyet (18 induló). Az ifjúsági lányok versenye kettős komlói sikert hozott: a múlt vasárnapi mezei bajnok Öry Zsuzsa jelentős előnnyel nyert Major Erzsébet előtt. A többi helyezésen a Ganz MÁVAG és a Bp. Honvéd lányok osztoztak. A serdülő fiúk mezőnye volt a legnagyobb, 27 indulóval. A befutási sorrend: 1. Somorjai (Mohácsi TE), 2. Gellai (Pécsi Sportiskola), 3. Sebők (Pécsi Sportiskola), 4. Nyúl (KBSK), 5. Hollósi (Pécsi Sportiskola).

A serdülő lányok versenyét Csősz Edit (Mohácsi TE) nagy küzdelem után nyerte Bodrogi (Ganz MÁVAG) előtt, 3. Molnár (Bp. Honvéd), 4. Rick (Pécsi Sportiskola). A férfiak vándorserlegét a Bp. Honvéd elhódította a Komlói Bányásztól. A nőknél a Ganz MÁVAG most másodízben nyerte a serleget.

Asztalitenisz EB:

Súlyos vereség a svédektől, de...

Vasárnap délután nagy érdeklődés kísérte az újvidéki Asztalitenisz Európa-bajnokságon az A-csoport rangadóját, a Svédország—Magyarország mérkőzést. A találkozó azonban csalódást okozott és a magyar válogatott 5:0 arányú súlyos vereséget szenvedett. Még játszmát sem sikerült nyerni a világbajnoki címet védő svéd hármas ellen. A vereség rossz propagandája a magyar asztalitenisznek, de a továbbjutás ennek ellenére sikerült, csak az a kérdés, hogy a másik csoportból ki lesz az ellenfél.

Férfiak, A-csoport:

Románia—Franciaország 5:3, Svédország—NSZK 5:1, Franciaország—Ausztria 5:2, Magyarország—Románia 5:0, Franciaország—NSZK 5:0, Svédország—Magyarország 5:0.

Eredmények: Bengtsson—Gergely 2:0 (16, 10), Vikström—Jónyer 2:0 (20, 18), Johansson—Klampár 2:0 (18, 18), Bengtsson—Jónyer 2:0 (14, 15), Johansson—Gergely 2:0 (15, 14).

Nők, A-csoport:

Csehszlovákia—Görögország 3:0, Svédország—Lengyelország 3:0, Magyarország—Románia 3:0.

Hétfőn az Asztalitenisz Európa-bajnokság harmadik napján a magyarok újabb két mérkőzést játszanak. A férfiak reggel 9-kor Ausztria ellen vívják utolsó csoport-találkozójukat és este 20 órakor az előndöntőben szerepelnek. A nők 12 órakor Lengyelország ellen fejezik be csoport-küzdelmüket, s 16 órakor ők is előndöntőt játszanak.

Öttusa

Vívás után a PMSC vezet

Az Egyetemi Tornacsarnokban a párbajtőrvívással folytatódott a PMSC országos ifjúsági versenye. A pécsiek folytatták jó szereplésüket, a csapatversenyben holtversenyben az első helyen végeztek, egyéniben Sápi és Cserna állhatott a dobogóra. A négytusázók vívását Krasznai (Bp. Honvéd) nyerte, a csapatversenyben is a Honvéd diadalmaskodott.

Eredmények: Öttusa vívás egyéni: 1. Tóth (KSI) 1093, 2. Sápi (PMSC) 1062, 3. Cserna (PMSC) 1000. Csapat: 1. PMSC és KSI 3252, 3. Bp. Honvéd 2370.

10-361

Fűtőolajat tüzelő-utalványra házhoz szállítunk részletekben is.

PECSI SZALLITO ÉS SZOLGALTATÓIPARI SZOVETKEZET.

Pécs, Megyeri út 67. szám.



Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő: Mitzki Ervin

Főszerkesztő-helyettesek: Báling József és Békés Sándor

Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726

Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: Braun Károly

Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz. Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264

Telex: 12-320

Előfizethető a helyi postahivatalnál és a kézbesítőnél

Pécsi Szikra Nyomda 7621 Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. Felelős vezető: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta

Előfizetési díj egy hónapra 20 Ft

Indexszám: 25 054

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

XXXI. évfolyam, 97. szám
1974. április 9., kedd
Ara: 80 fillér

A TARTALOMBÓL

„Külon műszak" az üvegpalotába

Veszélyek a volán mellett

Szazeves a magyar festekipar

Mikor bontják a Kórház téri benzinkutat?

Jobb táplálkozás — egészségesebb világ

Az Egészségügyi Világszervezet vezérigazgatója évente üzenetet intéz a tagországok kormányzataihoz, a kormányok útján az egész emberiséghez. Üzenetében kijelöli a világnap témáját, azt az egészségügyi problémát, amelyre felhívja a figyelmet, mint az év legfontosabb egészségügyi feladatára. Igyekszik összefogni a világ népeit közös, nemzetközi erőfeszítésre, egybehangolt munkára a probléma megoldása érdekében.

Az 1974. évi április 7-i jelszó „Jobb táplálkozás — egészségesebb világ". A vezérigazgató üzenete részletesen kitér Földünk táplálkozásának jelen problémáira: „A világ gazdag, de nem használja jól fel a keze ügyében levő javakat". Százmilliók élnek krónikus éhezés és rosszul tápláltság árnyékában, míg mások túl sokat esznek. a túltápláltság káros hatásaitól szenvednek. A trópusokon és szubtrópusokon súlyos fehérjeszegény táplálkozás milliókat, köztük 11 millió gyermeket érint, és kb. 76 millió ember fehérjetáplálása lényegesen a szükség alatt van. A gyermekek elmaradnak testi fejlődésben, növekedésben, tanulási képességben, a felnőttek teljesítőképessége nagyfokban csökkent.

Az Egészségügyi Világszervezet hét kérdést helyez előtérbe: A szoptatás fontossága, Táplálkozási hóbortok, Az élelmezési probléma Indiában, A fehérje-probléma és megoldási módja, Csecsemők és kisdedek táplálása, Elhízás és keringésszervi betegségek, Táplálkozás és a család egészsége.

E fontos világproblémák közül hazai viszonylatban a csecsemők és kisgyermekek táplálása, az elhízás és keringési szervek betegsége, a táplálkozás és a család egészsége legjelentősebbek a gyakorlatban.

Nem könnyű a táplálkozási szokásokat helyes irányba fordítani, sok összetevőjét — kezdve a családi étkezéstől a különböző szintű közétkeztetésig — gyakorlatilag helyesen befolyásolni. Nehéz a múltban gyökerező rossz megszokásokat leküzdeni — amelyek részben még a szegénység örökségei, helytelen szokások: kevés fehérje és zöldfőzelék, túlzott zsír, szalonna, kenyér, tészta fogyasztása, másrészt az emelkedő életnívó következtében a túltáplálás lép fel a következményes „luxus" betegségekkel. A felmérések szerint Magyarországon a lakosság 30—35 százaléka elhízott, hazánkról a 30-as években úgy beszéltek, mint a „hárommillió koldus országáról", ma „hárommillió elhízott" országává vált, így az egészséges táplálkozás kialakítására tett erőfeszítések már más irányban szükségesek.

De nem maradhatunk meg az otthoni problémáinknál, mikor Földünk éhezése az egész emberiségnek nem a holnap, hanem a jelen problémája.

Josué de Castro, a táplálkozás nemrég elhunyt világhírű szakértője szerint „az éhezés nem annyira termelés, mint elosztás kérdése". Míg egyes elmaradott országokban az újszülöttek egynegyede nem éli meg első születésnapját, és minden második gyermek arra születik, hogy éhezzen és elpusztuljon, még mielőtt termelni kezdene, a világ más részén élelmiszerfölösleg van.

Mindenekelőtt szükséges a mezőgazdaságilag elmaradt államok termelékenységének fejlesztése, a kereskedelem, a javak elosztásának javítása, jobb nemzetközi együttműködés. A mezőgazdaság hagyományos termelési módszereinek korszerűsítése jelenti a gyakorlatban a legfontosabb lehetőséget. Növényi szelekció, komplex növényvédelem, műtrágya, vízgazdálkodás korszerű felhasználása és fokozása. Ezzel párhuzamosan az állati termékek növelése, korszerű takarmányozási, állategészségügyi, ennek keretében genetikai tényezők figyelembevétele.

Ez a program nemcsak a szakemberekre, a társadalomra, az államok vezetőire hárít feladatot, de az egyénekre, mindannyiunkra is. E gondolatban összefügg az Egészségügyi Világszervezet idei jelszava a jobb táplálkozásról a tavalyi jelszóval: „Az egészség otthon, a családban kezdődik", mert az egészséges táplálkozás szabályait minden embernek ismernie és alkalmaznia kell, hogy egészségesebb táplálkozás alapján valóban egészségesebb legyen a világ.

Dr. Konkoly Thege Aladár,
a Baranya megyei Egészségnevelési Csoport vezetője

Kádár János, Losonczi Pál és Fock Jenő fogadta Walter Scheelt

Közleményt adtak ki a külügyminiszteri tárgyalásokról

Walter Scheel, a Német Szövetségi Köztársaság alkancellárja és külügyminisztere, valamint kísérete hétfőn délelőtt a Hősök terén megkoszorúzta a Magyar Hősök Emlékművét.

A koszorúzásnál jelen volt *Nagy János* külügyminiszterhelyettes, *Kőmives István*, a Fővárosi Tanács elnökhelyettese, *Hamburger László*, a Magyar Népköztársaság bonni nagykövete és *Sárdy Tibor* vezérőrnagy.

*

Kádár János, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára hétfőn a Központi Bizottság székházában fogadta *Walter Scheelt*, a Német Szövetségi Köztársaság alkancellárját és külügyminiszterét.

Losonczi Pál, a Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke, valamint *Fock Jenő*, a Minisztertanács elnöke szintén fogadta Walter Scheelt az Országházban.

A találkozon jelen volt *Puja Frigyes* külügyminiszter, *Nagy János* külügyminiszterhelyettes, *Hamburger László*, a Magyar Népköztársaság bonni nagykövete, illetve *Hermann Kersting*, a Német Szövetségi Köztársaság budapesti nagykövete, és *Günther Van Well*, az NSZK külügyminisztériumának politikai főigazgatója.

*

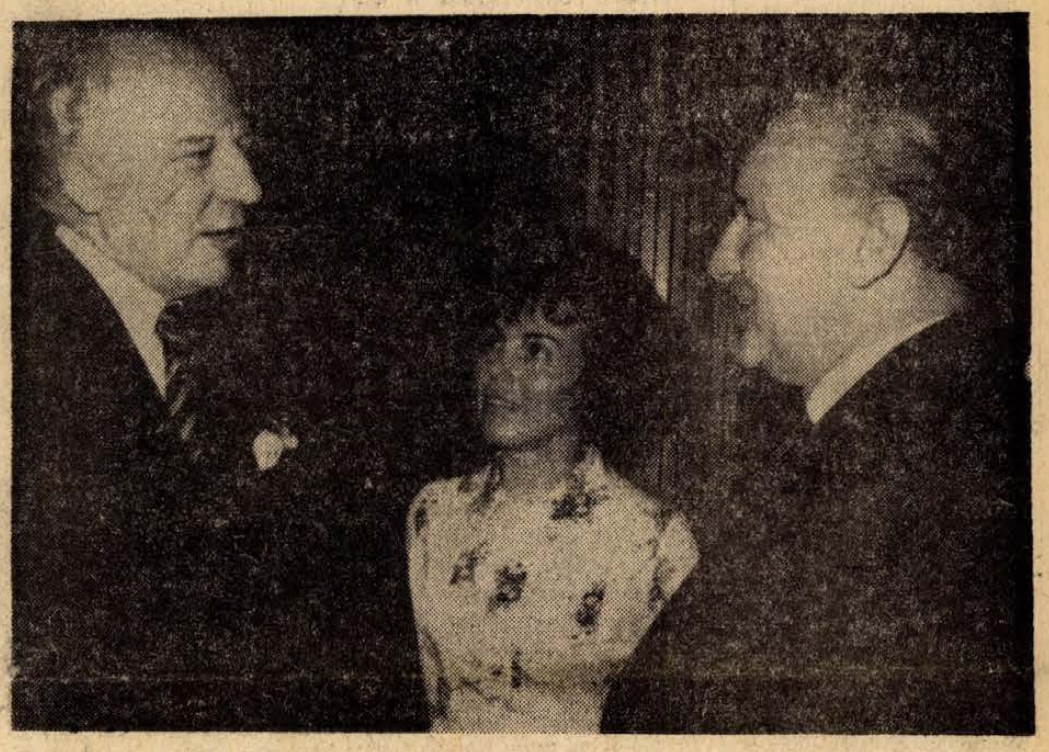
Puja Frigyes külügyminiszter hétfőn hivatalában fogadta Walter Scheelt, a Német Szövetségi Köztársaság külügyminiszterét.

A találkozón jelen volt Hamburger László, a Magyar Népköztársaság bonni nagykövete és Hermann Kersting, a Német Szövetségi Köztársaság budapesti nagykövete.

Az eszmecserét követően hivatalos tárgyalásokra került sor a két külügyminiszter vezette delegációk között.

A tárgyaláson áttekintették a két ország közötti kapcsolatok

(Folytatás a 2. oldalon)



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTÓ

Kádár János, az MSZMP KB első titkára fogadta Walter Scheelt, a Német Szövetségi Köztársaság alkancellárját és külügyminiszterét

Kádár János fogadta Volodia Teitelboimot

Kádár János, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára hétfőn fogadta Volodia Teitelboimot, a Chilei Kommunista Párt Politikai Bizottságának tagját.

Megyei környezetvédelmi intézkedési terv készül

Ülést tartott Baranya megye Tanácsa

Milyen a környezetvédelem helyzete Baranyában? Melyek a legfontosabb környezetvédelmi feladatok? — ezt vitatta meg többek között tegnap megtartott ülésén Baranya megye Tanácsa.

Kiss György, a környezetvédelmi albizottság vezetője előterjesztésében részletesen szólt a környezetvédelem egyes részterületeinek helyi kérdéseiről, a legfontosabb teendőkről.

Baranya jelenlegi erdőterülete mintegy 100 ezer hektár. A megye erdőgazdálkodásában jól dominál a közjóléti erdőhasznosítás, mely számol az erdő környezetvédelmi és szociális üdülési szerepével is. Örvendetes, hogy az elmúlt évtizedben Pécs zöldterületének nagysága megkétszereződött, de még ez sem éri el a kívánatos zöldterületi nagyságot. A tervek szerint a Pécs környékén létesítendő zöldövezeti rendszer gyűrűként fogja majd körül a várost, melynek levegőt tisztító hatása szinte felmérhetetlen lesz. A jelentés megállapítja, hogy a természetvédelem terén is komoly előrelépés mutatkozott az elmúlt években. A természeti szépségekben bővelkedő megye számos területét nyilvánították védetté.

A levegő tisztaságának védelméről szólva megállapítható, hogy Pécsett az ülepedő porszennyeződés átlaga a megengedett érték felett van, csakúgy, mint a kéndioxid szennyeződés. Komlón a levegő szennyeződése az átlag érték körül van. Mohácson kedvező a helyzet. A megye egyik legnagyobb légszennyezője a Beremendi Cementgyár és a nagyharsányi kőbánya.

Az évek óta folyó vizsgálatok adatai alapján az előterjesztés megállapítja azt is, hogy a vizek minősége fokozatosan romlik. Épp ezért fontos a meglevő szennyvíztelepek rekonstrukciója, illetve újak építése. Szembetűnő a talajpusztulás a megye egyes területein, ezért indokolt a talajvédelmi munkák gyorsabbá tétele.

A tanácsülés az előterjesztést elfogadta, és határozatában egyebek között kimondta, hogy az év végéig el kell készíteni a részletes megyei környezetvédelmi intézkedési tervet.

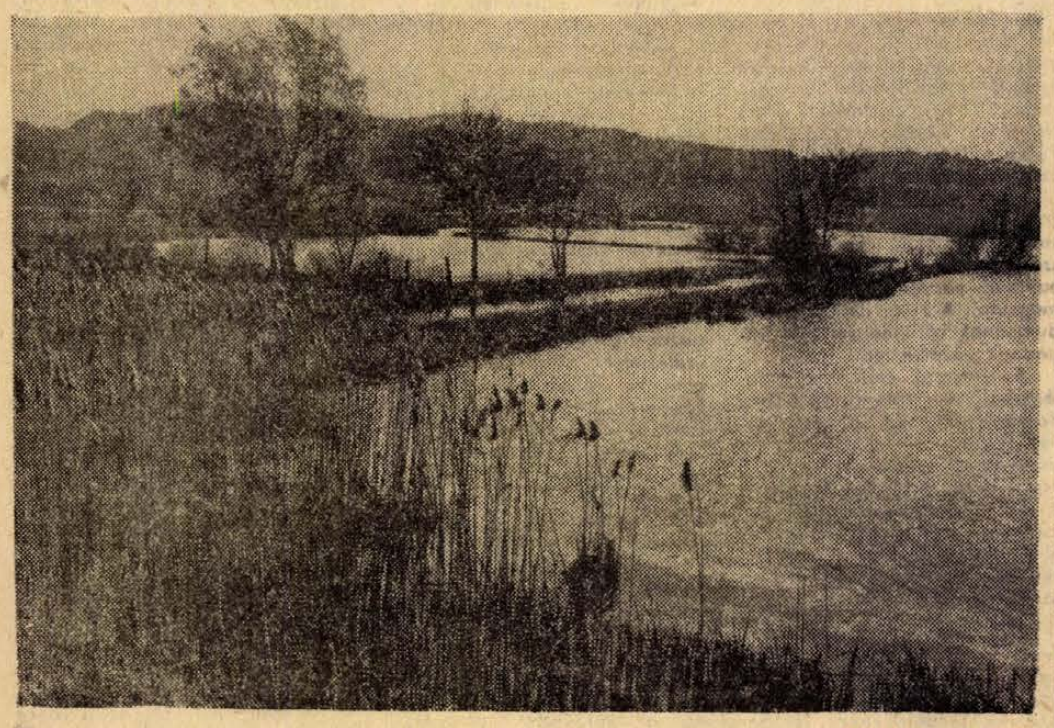
A tanácsülésen *dr. Árgyelán János* alezredest, a Baranya megyei Rendőrfőkapitányság helyettes vezetőjét — a Hazafias Népfront javaslatára — a Megyei Tanács végrehajtó bizottságának tagjává választották meg, aki ezúttal tette le az esküt.

A Megyei Tanács tagjai elfogadták a művelődés- és ifjúságpolitikai bizottság munkájáról szóló beszámolót, mely az egy esztendővel ezelőtt megalakult 18 tagú testület tevékenységéről ad reális képet. A bizottság irányításával öt albizottság — a közművelődési, a pályaválasztási, a gyermek- és ifjúságvédelmi, a testnevelési és sport, valamint a múzeumi és műemlékvédelmi — működik.

A bizottságok munkájába mintegy 100 főt vontak be. Tevékenységük — mint ahogy azt a tanács megállapította — eredményes volt, de munkájuknak a jövőben még közvetlenebbül kell a tanács tevékenységéhez kapcsolódnia.

Baranyában tíz helyi tanácsi választókerületben üresedett meg a tisztség. A tanácsülés — a Minisztertanács Tanácsi Hivatala javaslata alapján — úgy döntött, hogy a majsi 14-es, a berkesdi 21-es, a bükkösdi 22-es, a pellérdi 19-es, a beremendi 3-as és 16-os, a siklósi 55-ös, a kémesi 7-es, a magyaregregyi 11-es községi, valamint a mohácsi 33-as városi tanácstagi választókerületekben az időközi tanácstagi választást 1974. április 21-re tűzzék ki.

A tanácskozáson arról is döntöttek, hogy ez év május 1-től létrehozzák a Baranya megyei Tanács V. B. Továbbképzési és Módszertani Intézetét. Ezt követően a tanácstagok kimondták, hogy a komlói Steinmetz Miklós Szakközépiskolában a jövő tanévtől egy közgazdasági osztályt is indítsanak, ahol a fő tantárgyak a számviteli és gazdálkodási ismeretek lesznek.



Az ibafai halastó — **Erb János felvétele**

24 óra a nagyvilágban

Összehívták a Varsói Szerződés tagállamainak politikai tanácskozó testületét

A tagállamok közötti megállapodásnak megfelelően 1974. április közepén Varsóban tartják a Varsói Szerződés tagállamai politikai tanácskozó testületének soron következő ülését.

Deir-Jaszin emlékezetére

Április 9-én sok országban megemlékeznek a palesztinai menekültek napjáról. Nálunk is kifejezik ezen a napon szolidaritásukat a palesztinai néppel a politikai és társadalmi szervezetek.

Világszerte kifejezik együttérzésüket a hontalanokkal, a menekültekkel mindazok, akik emberségesen gondolkodnak és cselekszenek. A palesztinai kérdés nem csupán menekültek problémája, nem csak humanitárius kérdés, mert akkor humanitárius eszközökkel meg lehetne oldani. Politikai, nemzeti kérdés és egyben nemzetközi probléma is, hiszen egy szétszórt, hazájától megfosztott arab nép követeli önrendelkezési jogát, akar hazájába visszatérni. Ennek a népnek nemzeti felszabadító mozgalmát támogatják a béke és haladás nemzetközi erői. Olyan békét sürgetnek a Közel-Keleten, amely a térség valamennyi népének, beleértve a palesztinai arab népnek is biztosítaná nemzeti, törvényes jogait.

Az április 9-i dátum 1948-hoz kapcsolódik; ezen a napon egy cionista terrorista szervezet kivégezte egy palesztinai falu, Deir-Jaszin lakosságát. A falu brutális megtámadására emlékezve határozta el a Béke-Világtanács, az Afro-Ázsiai Szolidaritási Szervezet és az emberi jogokat védő több más nemzetközi szervezet, hogy minden április 9-én emlékeztetik a nemzetközi közvéleményt a palesztinai nép keserves sorsára és követelik a palesztinai nép törvényes nemzeti jogainak elismertetését.

A palesztinai nép többsége hazájától távol, mindenétől megfosztva, a szomszédos arab országok területén menekült táborokban sínylődik. Az ENSZ már több mint két évtizede évről évre megújítja határozatait, amelyek szerint a palesztinai menekülteknek vagy haza kell térniök, vagy javaikért kártérítésben kell részesülniök. A beiruti amerikai egyetem felmérése szerint az Izrael által elragadott palesztinai tulajdon értéke 10—12 milliárd dollárra becsülhető; de pénzben nem lehet kifejezni azt a szenvedést, amely a palesztinai nép osztályrésze lett hontalanság, üldöztetése, szabadságának és alapvető emberi jogainak tagadása miatt.

Ezért a tragédiáért a palesztinai diaszpóráért azok az izraeli kormánykörök viselik a felelősséget, amelyek figyelmen kívül hagyták az ENSZ határozatait, elutasítják a közel-keleti válság békés rendezését, a palesztinai arab nép jogainak érvényesítését. Márpedig a Közel-Keleten igazi megbékélés csak akkor lehetséges, ha a térség valamennyi népének jogait és biztonságát tiszteletben tartják — beleértve a palesztinai arab népét is. Közleményünk ezért is sürgeti: szolgáltassanak igazságot a palesztinai népnek, hajtsák végre az ENSZ határozatait, teremtsék meg a Közel-Kelet népeinek biztonságát szavatoló igazságos békét.

Rudnyánszky István

✦ WASHINGTON: Lemondott tisztségéről Paul Volcker amerikai pénzügyminiszter-helyettes, aki a minisztérium nemzetközi pénzügyi kérdésekkel foglalkozó főosztályát irányította. Nixon elnök hétfőn – mély sajnálkozással – elfogadta Volcker lemondását – közölte Warren, a Fehér Ház szóvivője. Megfigyelők rámutatnak, Volcker – George Shultz pénzügyminiszter lemondása után – abban reménykedett, hogy megkapja a pénzügyminiszteri tárcát. Nixon elnök azonban minden valószínűség szerint William Simont, a Szövetségi Energiaügyi Hivatal vezetőjét fogja felkérni a miniszteri poszt betöltésére.

✦ *PÁRIZS: Az FKP Központi Bizottsága hétfőn elfogadott határozatában arra szólítja fel a franciákat: az elnökválasztáson szavazzanak a baloldali erők közös jelöltjére, Francois Mitterrandra, s ezzel teremtsék meg a közös program megvalósításának feltételét.*

●

Egyiptomi állampolgár lett a líbiai ex-király

Anvar Szadat egyiptomi köztársasági elnök hétfőn rendeletet adott ki, amellyel egyiptomi állampolgárságot adott Idrisz száműzött líbiai uralkodónak és családjának.

A jelenleg 84 éves ex-királyt 1969-ben a Kadhafi vezette tiszti lázadás fosztotta meg trónjától és azóta Kairóban él. Távollétében egy líbiai bíróság 1971-ben halálra ítélte.

●

✦ MOSZKVA: Hétfőn Párizsból hazaérkezett Moszkvába a Szovjetunió állami küldöttsége, amelyet Nyikolaj Podgornij, a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsa elnökségének elnöke vezetett. A szovjet delegáció részt vett az elhunyt Georges Pompidou francia köztársasági elnök emlékére rendezett gyászszertartáson.

✦ *SANTIAGO: Pinochet tábornok, a chilei katonai junta vezére újból kíméletlen megtorlással tenyegette meg a rezsim ellenzőit. Vasárnap este Santiagoban elhangzott beszédében Pinochet kénytelen volt beismerni, hogy az országban egyre növekszik a véres terrorral szembeni ellenállás; a tábornok kijelentette, hogy a katonai junta „szétzúzza és eltünteti a föld felszínéről politikai ellenfeleit". Santiagoi hírek szerint a junta által kidolgozandó új „alkotmány" törvényen kívül helyezi majd az összes baloldali pártokat, a rezsim elképzelései szerint az alkotmány azután lépne életbe, hogy a katonai junta – amely legalább ötévesre tervezi uralmát – leköszön.*

✦ **BEIRUT: Hasszan Al Bakr iraki államfő rendeleti úton felmentette a központi kormány öt kurd nemzetiségű miniszterét. A bagdadi rádió vasárnap esti bejelentése szerint, helyükre olyan – ugyancsak kurd – politikusok kerültek, akik szemben állnak a „szeparatista törekvésekkel". Beiruti megfigyelők az iraki államfő döntését úgy értékelik, hogy a központi kormány döntő lépésre szánta el magát az északi területek autonómiája körüli vitában. Mint annak idején beszámoltunk róla, Bakr elnök a múlt hónapban nyilvánosságra hozta a kurdok autonómiájára vonatkozó tervét, ezt azonban bizonyos kurd körök arra való hivatkozással utasították el, hogy az intézkedés „felszámolná a kurdok nemzeti jogait".**



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Jonas osztrák elnök súlyos beteg. Az alkotmány szerint a kancellár csak húsz napig helyettesítheti, ezért a parlament törvényt hozott, amely szerint az államfő a jövőben a parlament három elnöke helyettesíti. Képünkön: a hármas elnökség tagjai: Alfred Maleta, Anton Benya és Otto Probst.

✦ MOSZKVA: A. Klicsov, a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsa elnökségének elnökhelyettese hétfőn Moszkvában fogadta a Legfőbb Ügyészség küldöttségét, amelyet dr. Szénási Géza, a Magyar Népköztársaság legfőbb ügyésze vezet.

✦ *MOSZKVA: Tizenöt szovjet hajó vesz részt a június 15-én kezdődő „Tropex–74" elnevezésű nemzetközi tudományos kísérleti programban, amelyet az Atlanti-óceán trópusi vidékeinek tanulmányozása céljából indítanak. A 35 ország részvételével lebonyolítandó nagyszabású nemzetközi vállalkozásban összesen mintegy 30 hajó, műholdak, repülő laboratóriumok, meteorológiai állomások működnek közre. A kísérletek célja: pontosan felmérni, milyen hatással van az óceán a meteorológiai viszonyok alakulására.*

✦ BONN: A kétnapos magánlátogatáson Bonnban tartózkodó Edward Kennedy amerikai szenátor vasárnap, Willy Brandt kancellárral tartott megbeszélése után, a nyugatnémet televízióban nyilatkozott. Egyebek között azt mondotta, nem hiszi, hogy tényleges válság van az Egyesült Államok és Nyugat-Európa kapcsolataiban. Síkraszállt azért, hogy a véleménykülönbségeket a „közös érdekek szem előtt tartásával" simítsák el.

✦ *PEKING: Rudolf Kirchschläger osztrák külügyminiszter és kísérete hétfőn délután Pekingből Sanghajba utazott.*

✦ VELENCE: A velencei Santa Maria Maggiore börtön 250 foglya hétfőn reggel fellázadt, s az épület tetején tüntetett, megdobálva a fegyházat körülvevő rendőröket és csendőröket. A rabok a többi olasz városban őrzött társaikhoz hasonlóan az olasz büntetőrendszer, nevezetesen a vizsgálati fogság reformját követelik.

✦ *VARSÓ: Stefan Olszowski lengyel külügyminiszter hétfőn hivatalos látogatásra Londonba utazott. Látogatására elkísérte W. Wisniewski külkereskedelmi és L. Kasprzyk tudományos, felsőoktatási és műszaki miniszterhelyettes, valamint S. Zawadzki, a szejm lengyel—brit parlamenti csoportjának vezetője is.*

✦ BUKAREST: A Scinteia jelentése szerint a japán Aioy hajógyárban elkészült a Románia által rendelt első 85 250 tonnás tartályhajó, a „Dacia", amely rövidesen elindul Konstancába. Románia még három hasonló hajót rendelt a japán gyártól.

✦ *ÚJ DELHI: Vasárnap tíznapos látogatásra Indiába érkezett Hortensia Bussi de Allende, a meggyilkolt chilei elnök özvegye.*

Kommentár

„Külön műszak" az üvegpalotában

New Yorkban, az East River partján a szokásosnál is jobban benépesült a jellegzetes üvegpalota, az Egyesült Nemzetek Szervezetének közismert székháza. Ezúttal afféle „külön műszakot" tart a közgyűlés, méghozzá rendkívül sok magasrangú résztvevővel. A világszervezet történetében mindössze ötször fordult elő eddig, hogy összehívják a rendkívüli ülésszakot — ez a hatodik alkalom.

Újra bebizonyosodott, hogy az üvegpalota mind méltóbb a lombik-hasonlatra. Az ENSZ-főhadiszállás valóban úgy tükrözi bonyolult világunk folyamatait, mint valami laboratórium górcsöve. Ezt igazolja a közgyűlés hatodik rendkívüli ülésszakának témája. Valamint az azzal kapcsolatos, nagyon is különböző érdekek, szándékok és nem egyszer furcsa felhangok összessége.

Kezdjük a témával, ami a nyersanyagok és a gazdasági fejlődés témáját öleli fel. A kérdés — vagy inkább kérdéshalmazat — több okból is rendkívül időszerű.

A világ energiagondokkal küzd. Az olajválság következményei a legkülönbözőbb területeken befolyásolják a gazdasági, sőt politikai fejleményeket. Az olajárak emelése a nyersanyag-árak változásának valóságos láncreakcióját indította el. Vannak országok, amelyek viszonylag könnyen viselik el ezeket a változásokat, vannak, amelyek számára a jelenség kifejezetten hasznos és vannak, különösen a fejlődő országok között, amelyek számára elviselhetetlen terhet jelent a nyersanyagokért kifizetendő nagyobb összeg.

Az biztos, hogy az új helyzet több oldalról is tanulmányozást, gondos megközelítést igényel és túlságosan bonyolult ahhoz, hogy bármiféle gyors orvoslásra lehessen számítani. Pedig már az ülésszak megnyitása előtt látszik, hogy lesznek, akik tetszetős frázisokkal akarják helyettesíteni a kemény, komoly munkát és bizonyos szenvedélyek tüzénél a saját politikai pecsenyéjüket akarják megsütni. A kínai delegáció indulásának körülményei erre engednek következtetni.

„Az ülésszak előtt álló problémákat — mondotta New Yorkban Gromiko — meg lehet oldani, de csak úgy, ha tiszteletben tartják a kis és a nagy, a gazdaságilag fejlett és a fejlődő országok szuverenitásának és függetlenségének elvét, ha fejlesztik a nemzetközi együttműködést és megszilárdítják a békét."

Ez a lényeg: a nyersanyagok és a gazdasági fejlődés dilemmája szerves része napjaink nagy, egyetemes feladatainak, amelyek megoldásához jószándék és mindenekelőtt béke kell.

Walter Scheel tárgyalásai

(Folytatás az 1. oldalról)

alakulását, megvizsgálták ezek továbbfejlesztésének lehetőségeit, és eszmecserét folytattak a nemzetközi helyzet legfontosabb időszerű kérdéseiről.

*

Walter Scheel, a Német Szövetségi Köztársaság alkancellárja és külügyminisztere, valamint felesége hétfőn ebédet adott Puja Frigyes külügyminiszter és felesége tiszteletére a Duna Intercontinental Szállóban.

Részt vett az ebéden Huszár István, a Minisztertanács elnökhelyettese, dr. Bíró József külkereskedelmi miniszter, Bondor József építésügyi és városfejlesztési miniszter, s a politikai, a gazdasági és a kulturális élet több vezető személyisége. Jelen volt az ebéden Hamburger László, a Magyar Népköztársaság bonni nagykövete és Hermann Kersting, a Német Szövetségi Köztársaság budapesti nagykövete is.

A szívélyes hangulatú ebéden Walter Scheel és Puja Frigyes pohárköszöntőt mondott.

*

Hétfőn a Duna Intercontinentalban Walter Scheel, az NSZK alkancellárja és külügyminisztere sajtóértekezletet tartott. Nemzetközi kérdésekről, valamint a magyar—nyugatnémet kapcsolatokról fejtette ki véleményét.

Közlemény

Walter Scheelnek, a Németországi Szövetségi Köztársaság alkancellárjának és külügyminiszterének 1974. április 7—9 között a Magyar Népköztársaságban tett hivatalos látogatásáról

Puja Frigyesnek, a Magyar Népköztársaság külügyminiszterének meghívására Walter Scheel, a Németországi Szövetségi Köztársaság alkancellárja és külügyminisztere 1974. április 7—9. között hivatalos látogatást tett a Magyar Népköztársaságban.

A szövetségi külügyminisztert fogadta Kádár János, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára, Losonczi Pál, a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke és Fock Jenő, a Minisztertanács elnöke.

A két külügyminiszter beható véleménycserét folytatott országaik kapcsolatának fejlesztéséről és az időszerű nemzetközi kérdésekről, különös tekintettel az európai biztonság és együttműködés kérdéseire.

A megbeszélések szívélyes és konstruktív légkörben folytak le.

A felek méltatták a kétoldalú kapcsolatok fejlesztésében eddig elért eredményeket. Kifejezték meggyőződésüket, hogy a diplomáciai kapcsolatok felvétele kedvező feltételeket teremtett a kölcsönösen előnyös politikai, gazdasági és kulturális együttműködés továbbfejlesztésére. Egyetértettek abban is, hogy az országaik közötti diplomáciai kapcsolatok felvétele pozitív hatást gyakorol az európai politikai légkörre és hozzájárul a béke és az enyhülés megszilárdításához.

Azzal a szándékkal, hogy a gyümölcsöző és kölcsönösen előnyös együttműködés továbbfejlesztéséhez szerződéses keretet biztosítsanak, a felek elhatározták az alábbi megállapodások megkötésének előkészítését:

— hosszúlejáratú megállapodás a gazdasági-műszaki együttműködés fejlesztéséről;
— tudományos és műszaki együttműködési megállapodás;
— kulturális egyezmény;
— egyezmények a közlekedés különböző területein.

A felek megvizsgálják, hogy a kétoldalú kapcsolatok milyen további területein kívánatos a megfelelő egyezmények útján történő rendezés a két ország közötti kapcsolatok dinamikus fejlesztésének biztosítására.

A külügyminiszterek megelégedéssel állapították meg, hogy az országaik gazdasági kapcsolatai kedvezően fejlődnek. Egyetértettek abban is, hogy a gazdasági kapcsolatok további szélesítése során különös figyelmet fordítanak az ipari kooperáció terén adódó lehetőségek kihasználására.

A kölcsönös jobb megismerés elősegítése érdekében a felek támogatják a tudományos, a kulturális, a sport, az egészségügyi és más szakterületek közötti kapcsolatok szélesítését.

Az időszerű nemzetközi kérdések áttekintésekor a miniszterek üdvözölték a nemzetközi helyzetben, különösen az Európában kibontakozó enyhülést és a különböző társadalmi rendszerű államok békés együttműködésében elért haladást.

A nemzetközi feszültség csökkentésében Európában elért sikerekkel kapcsolatban a két fél aláhúzta a Szovjetunió, a Lengyel Népköztársaság, a Csehszlovák Szocialista Köztársaság és a Német Demokratikus Köztársaság, illetve a Németországi Szövetségi Köztársaság között aláírt megállapodások nagy jelentőségét. Egyetértettek abban, hogy az 1971. szeptember 3-án aláírt négyoldalú megállapodás lényeges hozzájárulás az európai politikai helyzet stabilizálásához.

A külügyminiszterek megerősítették elhatározásukat, hogy a jövőben is aktívan részt vesznek az európai biztonsági és együttműködési értekezlet munkájában. Elő kívánják segíteni, hogy a lehető legközelebbi időben sor kerüljön a biztonsági értekezlet harmadik szakaszának összehívására és az értekezlet sikeres befejezésére.

A két fél ugyancsak nagy jelentőséget tulajdonít a jelenleg Bécsben folyó tárgyalásoknak. Aláhúzták annak szükségességét, hogy a politikai feszültség csökkenését kiegészítse a katonai feszültség csökkenése is. Kifejezésre juttatták készségüket, hogy további erőfeszítéseket tesznek e tárgyalások sikerének elősegítésére.

A közel-keleti helyzetet illetően a miniszterek annak a reményüknek adtak kifejezést, hogy a konfliktus a lehető legrövidebb időn belül igazságos és tartós megoldást nyer a Biztonsági Tanács 1967. november 22-i, 242. számú, valamint 1973. október 22-i, 338. számú határozata alapján, a térség valamennyi állama és népe alapvető jogainak és biztonságának szavatolásával. A felek jelentős előrelépésnek tekintik az erre irányuló erőfeszítéseket, különösen a genfi békekonferencia megkezdését és szükségesnek tartják annak folytatását.

A miniszterek eszmecserét folytattak a vietnami helyzetről. Egyetértettek abban, hogy a Párizsban aláírt szerződések teljes végrehajtásának nagy a jelentősége.

A két fél aláhúzta, hogy a kölcsönösen érdeklődésre számot tartó kérdésekben a jövőben is kívánatos véleménycseréjük és konzultációk folytatása. Megállapodtak, hogy a jövőben a két külügyminisztérium rendszeres konzultációkat tart.

A külügyminiszterek megelégedéssel nyugtázták, hogy tárgyalásaik eredményesek voltak, jól szolgálták a két nép érdekeit és a nemzetközi béke ügyét. Walter Scheel alkancellár és külügyminiszter magyarországi látogatása jelentősen hozzájárult a Magyar Népköztársaság és a Németországi Szövetségi Köztársaság kapcsolatainak továbbfejlesztéséhez.

Walter Scheel külügyminiszter a Németországi Szövetségi Köztársaságban teendő hivatalos látogatásra hívta meg Puja Frigyes külügyminisztert, aki a meghívást köszönettel elfogadta. A látogatás időpontját diplomáciai úton állapítják meg.

Budapest, 1974. április 8.

A világ élvonalában

Százéves a magyar festékipar

- *Az Izsák Rt-től a BUDALAKK-ig*
- *Egy év alatt tizenkilenc újdonság*
- *A jövő itt is a számítógépeké*

A magyar festékgyártás ebben az évben százéves. Valahogy különös előszeretettel viseltetünk a kerek évfordulók iránt, ez azonban mégsem a szokványos, hajánál fogva előrángatott jubileum. Olyan iparág ez, amely nélkül egyetlen másik sem találna jó piacot, akár a végtermék külleme, védelme, minősége, akár a csomagolás korszerűsége miatt. Magyarország legnagyobb festékgyártó vállalata, a Budalakk idén ünnepli centenáriumát.

Az ősidőktől napjainkig

A mai értelemben vett festés elmosódik a történelem előtti idők távolában. A kezdeti cél csak valamilyen kultikus, vallási okokra vezethető vissza. Talán csak a természet tökéletlen másolása, talán valamiféle szépérzék diktálta törekvés. Az eleinte felhasznált színek a piros, sárga, kék, fekete és fehér. A kötőanyagoknak sem volt különösebb választékuk: olajokat, zsírokat alkalmaztak.

A legérdekesebb leletek az időszámításunk előtti III. századból származnak. Az egyiptomiak olyan festék és kötőanyagokat használtak, hogy sokszor még a ma szakembereit is elgondolkodásra késztetik. A rómaiak átvették a festés művészetét, számos ókori lelet tanúskodik erről.

A XII. században már festőiskolák működtek Európában. Megismerték a színkeverés technikáját, igyekeztek a bevonatoknak minél nagyobb időtállóságot biztosítani.

Az ősidőktől napjainkig a festékgyártás nemcsak technológiai korszerűsítésen ment keresztül, felhasználásának skálája is sokszorosára bővült. Így például igen fontos alkalmazási terület a felületelőkészítés, a korrózióvédelem, a különböző anyagok, például a fa impregnálása. Ma már a festékipar feladata a műgyanta alapú ragasztók, tömítőanyagok gyártása is.

A legnagyobb

Hol van már az Izsák József-féle festék-részvénytársaság? Pedig a régi pécsiek ma is, ha a Jókai téri háztartási boltot keresik fel, azt mondják: megyek az Izsákhoz. A hajdani cég, 24 kisebb-nagyobb hasonló üzemmel együtt ma már egyetlen nagy vállalat: a Budalakk.

A családfa legmélyebbre nyúló gyökere az 1874-ben alapított Müller testvérek cég. (Innen hát a százéves évforduló.) 1959-ben alakult meg a Lakk- és Festékipari Vállalat. Különös tekintettel a nemzetközi kapcsolatokra, nem éppen a legszerencsésebb egy ilyen hosszú, nehezen megjegyezhető név. Ezért névadó-pályázatot hirdettek, s miután a vállalat legfőbb bázisa a főváros, 1968-tól véglegesen megkapta a hangzatos Budalakk nevet.

A bemutatkozáshoz hadd álljon itt néhány olyan adat, amely jól szemlélteti a vállalat jelentőségét. Termelése 1973-ban az ország festéktermelésének mintegy 70 százalékát tette ki. Ez több mint 60 ezer tonna volt, a termelési érték meghaladta az egymilliárd 200 millió forintot. A vállalat megalakulása óta a termelési érték csaknem a négyszeresére emelkedett, ezzel szemben a dolgozók létszáma alig 10 százalékkal nőtt!

Hét gyár, 23 laboratórium, egy központi kutató laboratórium, összesen ezerötszáz dolgozó — közöttük 291 mérnök és technikus — állandó szellemi készenlét, szoros kapcsolat a külföld festékiparával — ez is a Budalakk. A vállalaton belül működik a Lakk és Festék Szabványbázis, valamint a KGST magyar lakk és festék munkabizottságának irodája is.

Háromezer különféle termék

Évente átlagosan tíz-tizenöt új termékkel jelennek meg. A tavalyi fejlesztésük még az átlagot is túlszárnyalta: tizenkilenc újdonságot állítottak elő. Hogy hányféle gyártmányuk van, még az arra leghivatottabb szakember is csak becsült adatot tud mondani, mert szinte naponta változik a gyártmányok száma. Ilyen tekintetben is a világ élvonalába tartozik a Budalakk.

Még a nagyobb termékcsoportok felsorolása is hosszadalmas lenne, mert ebből huszonhét féle van. A különféle új termékeket részben a saját szakemberek dolgozzák ki, de igen jelentős mennyiség készül külföldi licencek, technológiák, receptek alapján. Mintegy 5—6 ezer féle alapanyagot használnak fel. Sajnos, ezek nagyrésze csak tőkés importból szerezhető be, sok függ a nyugati vegyianyag-piactól.

A festékgyártásnál a legújabb törekvés az, hogy lehetőleg az egészségre ártalmatlan, tűz-, illetve robbanásveszély nélküli lakkokat hozzanak forgalomba. Többéves kutatómunkával kikísérletezték és már gyártják a Szuprén H-t, a hőre keményedő és a Szuprén L, levegőn száradó, vízzel higítható zománcokat. Ezek már megfelelnek a biztonsági követelményeknek, száradás után közömbösek a vízzel szemben, fára, fémre egyaránt alkalmazhatók.

Különösen a szabadtéri vasszerkezetek festésénél egyik legfontosabb követelmény a tartósság, a nagy rétegvastagság gazdaságos felhordása. Az egyik legújabb és a követelményeknek leginkább megfelelő termék a Tixotrop Klorotex zománc. Általában egy felhordással 30—40 mikron rétegvastagság érhető el, ez a zománc száz mikront is lehetővé tesz.

Oldalakat töltene meg csak a legkorszerűbb termékeknek a felsorolása is. Az aerosolos csomagolású lakk és zománc, a háztartási tűzoltókészüléken keresztül egészen a nehéziparban használatos festékekig.

A százéves magyar festékipar tovább korszerűsödik. Néhány éven belül áttérnek a számítógépes adatfeldolgozásra, adattárolásra. Tovább bővítik a nemrég épült pusztavámi és szegedi gyárakat. Szoros kapcsolatot tartanak fenn a veszprémi vegyipari és a Budapesti Műszaki Egyetemmel. Egyszóval igyekeznek megtartani helyüket a világ élvonalában.

Kurucz Gyula

Támogatást kapnak a szolgáltató vállalatok és szövetkezetek

A szolgáltatási vállalatok és szövetkezetek 1974. január 1-től életbelépő új jövedelem- és bérszabályozó rendszere alapján támogatást kapnak azok a gazdálkodó szervek, amelyeknek tevékenysége kétharmad részben fogyasztási szolgáltatás. A Baranya megyei Tanács V. B. az Ipari Szövetkezetek Szövetségével egyetértésben úgy határozott, hogy támogatást kap a Baranya megyei Patyolat Mosoda Vállalat. Ez úi avorstisztító szalonok létesítését és a már meglévők korszerűsítését jelenti. Támogatást kap továbbá a Baranya megyei Fodrászipari Szövetkezet, a Pécsi Minőségi Ruházati Szövetkezet, a TÉNYSZÖV, a Gépjárműjavító és Vegyesipari Szövetkezet, valamint a Villamosipari és Gépjavító Szövetkezet.

A kijelölt vállalatok, szövetkezetek munkáját évente felülbírálják, s ha a szolgáltatási rendszer kétharmados részaránya nincs meg, a kedvezményt visszavonják.

Májusban megkezdődik a baromfifeldolgozó építése

Összel megindul a szakmunkások képzése Pécsváradon

Fontos állomásához érkezett a Pécsett építendő baromfi-feldolgozó ügye. A társulásos alapon létesülő üzem igazgató tanácsa, március 25-i ülésén megvitatta a kiviteli tervet, amelyet a budapesti ÉLGÉP készített. A terv felülvizsgálata után május első napjaiban kerül sor az alapkő letételére, és megindul az építkezés.

A város délkeleti részén, a mohácsi vasútvonal közelében épülő új élelmiszeripari objektumot a tervek szerint 1976-ban adják át rendeltetésének. A legkorszerűbb technológiával felszerelt üzemben évi 1200 vagon csirkét, pulykát, kacsát és libát fognak levágni és feldolgozni, ezenkívül jelentős mennyiségű nyulat is vágnak majd. Az üzemhez toll- és hulladékfeldolgozó is épül, a későbbiekben pedig tojásporgyár.

Az üzemnek előreláthatólag 700—800 dolgozója lesz, többsége nő. Az egyes technológiai folyamatokat jól gépesítik, a munka szalagszerű, az egyes vonalak technológiája mégis szakértelmet kíván. Háromszáz szakmunkásnőre lesz szükség, s a legnagyobb gond, hogy Pécsett egyáltalán nincsenek képzett baromfi-feldolgozó szakmunkások. Képzésük az év őszétől a Pécsváradi Mezőgazdasági Szakiskolában történik. Az iskola minden hallgatójának kollégiumi elhelyezést biztosít. A kollégiumi díj fejenként 70 forint, az étkezési díj 30 forint, tehát havi 100 forintért teljes ellátást kapnak a tanulók. Ezt lényegében az ösztöndíjukból fedezhetik, ami 180—500 forintig terjed tanulmányi eredménytől függően. A Baromfi-feldolgozó Vállalat évi 5000 forinttal támogatja az általa beiskolázott fiatalokat.

Az első osztályosok szeptembertől januárig tanulnak Pécsváradon, majd februártól július 1-ig üzemi gyakorlaton vesznek részt a hernádi termelőszövetkezet — Budapest és Kecskemét között van ez a tsz — tavaly átadott modern baromfi-feldolgozójában. A pécsiek választása azért esett Hernádra, mert egyrészt az üzem nagyon korszerű, — hasonló lesz majd a pécsi is, csak valamivel nagyobb — másrészt a hernádiak szállást és étkezést biztosítanak a pécsváradi tanulóknak. Az öthónapi gyakorlaton a tanulók szinte kezdettől fogva rendes fizetést kapnak az ott végzett munkájukért. Mivel a képzés hároméves, s közben Pécsett is felépül az üzem, 1976-tól a tanulók már az új pécsi üzemben végezhetik gyakorlatukat, ahol az iskola befejezése után munkahely várja őket.

A keresetj lehetőségekről a vállalat előre nem tudott biztosat mondani, annyit mégis, hogy ebben a szakmában országosan évi 24 ezer forint a kereset.

A Pécsváradi Mezőgazdasági Szakiskola megkezdte a felvételeket, jelentkezni tehát ott lehet a nyolcadik osztály elvégzése után a lányoknak. Felvételi vizsga nincs. A vállalatnak és az iskolának pusztán az a kérése, hogy baromfi-feldolgozó szakra az 1974/75-ös tanévre csak pécsi, legfeljebb város környéki lányok jelentkezzenek.

Emberek a volánnál

A szolgálat első két órájában történik a legtöbb baleset

A városi közlekedésben a legnagyobb a megterhelés
A gyomorfekély szakmai ártalom

A felmérés megdöbbentő adatokat hozott nyilvánosságra. Kiderült, hogy a távolsági járatok esetében a szolgálat első két órájára esik a balesetek ötvennyolc százaléka. A harmadik és a negyedik órában szinte elenyészőek a balesetek, a hetedik órában történik a balesetek tíz és fél százaléka. A nyolcadik, a kilencedik és a tizedik óra balesetmentes, míg a tizenegy és tizenkettedik órában ismét megugrik a mutató. Az adatokat a Volán 12-es Vállalatnál végzett vizsgálatok alapján tette közzé a vállalat szociológusa.

Fél éve alakult szociálpolitikai és munkavédelmi osztály a vállalatnál. Megszervezését a tröszt tartotta szükségesnek, de annak hiányát a vállalatnál is egyre inkább érezték.

Fél évvel ezelőtt csupán egy előadó foglalkozott a munkavédelemmel, a balesetek kivizsgálásával. Munkája nem átfogó és elég hatékony. A két csoportra tagozódó osztály egyike szociálpolitikai feladatokat lát el, míg a másik a munkavédelmet kíséri figyelemmel.

Játékokat a pihenőszobákba!

— Az osztály fő feladata, ha röviden kellene megfogalmazni: többet tenni az emberért, a Volán munkásaiért — mondotta Haraszti Gyula, a munkaügyi főosztály vezetője. A vállalat szociológusa például felmérte a telepek szociális ellátottságát. Sorra járta az üzemi öltözőket, fürdőket: kiderült, hogy a legmostohább körülmények között a gépkocsivezetők és a kalauzok vannak. Sem a tisztálkodási lehetőségek, sem a fordulók közötti pihenőidejük nem biztosított megfelelőképpen. Most azon fáradoznak, hogy a régi telepeken mielőbb kedvező feltételeket biztosítsanak a gépkocsivezetőknek és kalauzoknak.

Köztudott, hogy a legnagyobb idegi és fizikai megterhelésnek a városi közlekedésben résztvevő gépkocsivezetők vannak kitéve. Sokszor öt-hat órát is vezetnek egyhuzamban, még arra sincs idejük, hogy néhány percre kiszálljanak a volán mögül a szoros menetidő miatt. Pedig a tapasztalatok szerint két óránál többet nem ajánlatos ilyen viszonyok közepette a kormány mögött tölteni. Azt szeretnék, hogy több pihenőidőhöz jussanak a gépkocsivezetők és a rendelkezésre álló húsz percet, vagy fél órát kikapcsolódva töltsék el. Bármilyen furcsán is hangzik, a pihenőszobákba társasjátékokat, pingpongasztalokat szeretnének állítani. Addig is fokozottan figyelemmel kísérik, biztosítják-e a gépkocsivezetőknek a megfelelő pihenőidőt, mind a távolsági, mind a helyi járatok esetében. Figyelemmel kísérik azt is, hogy ki mikor lépett szolgálatba, és hány órás vezetés után térhetett pihenőre. Ennek a balesetek szempontjából van jelentősége.

EKG és pszichológiai állomás

A szociálpolitikai és munkavédelmi osztály szoros kapcsolatban áll az üzemorvosokkal. A Volánnál dolgozó három üzemorvos az általános vizsgálatokon túlmenően szakorvosi feladatokat is ellát. Nemrég vezették be a fogászati rendelést. Idén pedig EKG-berendezést vásárolnak. Így a sofőröknek a továbbiakban már nem kell sorban állni a város rendelőintézeteiben.

De lássuk a kölcsönös munkakapcsolatot, hogyan hasznosítják az üzemorvos által szerzett tapasztalatokat! A rendelő valamennyi Volán-dolgozóról nyilvántartást vezet. Az autóbuszvezetők egészségi állapotát különös figyelemmel kísérik. A vizsgálati eredményeket pedig az osztály hasznosítja. Például egy nemrég végzett vizsgálat során kiderült, hogy a vállalatnál dolgozó 82 gyomorfekélyes közül 58 gépkocsivezető. Körükben tízszeres a fekélyes megbetegedés, mint más területeken. Problémát jelent ezeknek az embereknek a gyógyítása. A legnagyobb erőfeszítések ellenére sem tudták eddig elérni, hogy valamennyi rászorultnak szanatóriumi kezelést biztosítsanak. A fekélyes gépkocsivezetők alig tizenhét százalékát küldhették szanatóriumba. Gondot jelent, hogy ha ismét a volán mögé ülnek, betegségük kiújul, arra meg nem kötelezhetik őket, hogy hagyják ott szakmájukat: az keresetcsökkenéssel járna.

A Volán 12-es Vállalatának gépkocsivezetői körében két évvel ezelőtt végeztek először terhelési vizsgálatokat. Az akkori felmérés a harmincas vonalán dolgozó gépkocsivezetőkre szorítkozott. Kimutatták, hogy az itt szolgálatot teljesítők túlzottan leterheltek: a felmérés következménye, hogy az elmúlt esztendőben Pécsre érkezett Skoda buszok többségét itt állították munkába.

Mennyi az optimális vezetési idő?

Kovács Tiborné szociológus elmondta, hogy az ilyen elemzéseket rendszeressé kívánják tenni. Így figyelemmel kísérik majd azt, hogy a gépkocsivezetők hogyan reagálnak különböző veszélyhelyzetekre, megoldásra váró feladat a balesetet szenvedett gépkocsivezetők utókezelése: ami természetesen pszichikai utógondozást jelent. Tervezik, hogy vezetés közben vizsgálják majd a gépkocsivezetők leterheltségét. Az elvégzendő orvosi, pszichikai vizsgálatok jó szolgálatot tehetnek az optimális vezetési idő megállapításához. De mindezek az elképzelések csak a jövő év végétől válhatnak valóra, ezek gyakorlati megvalósítása már a létrehozandó pécsi pszichológiai állomás feladata lesz, amely regionális jelleggel működik majd.

Salamon Gyula

Eladó

6 m² alapterületű, kifogástalan állapotú

árusító pavilon

Érdeklődni:

ÉLELMISZERKERESKEDELMI VÁLLALAT MŰSZAKI OSZTÁLYA

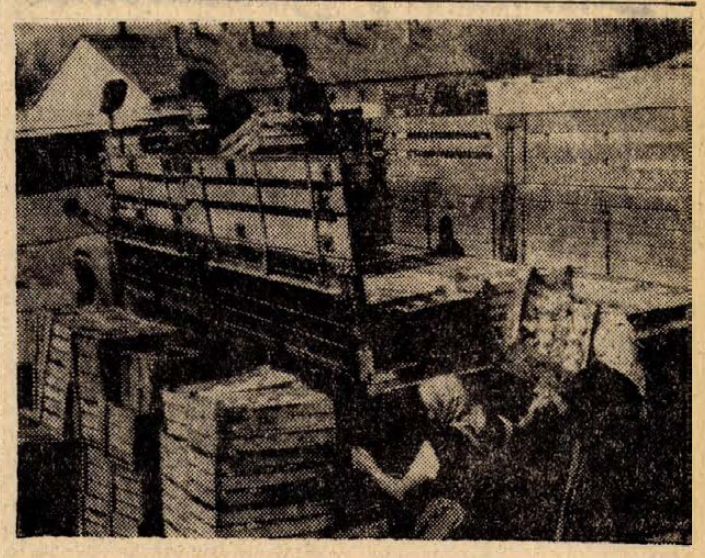
PÉCS, KULICH GYULA UTCA 15. SZÁM

Mindenki kedvére!

A TAVASZ ESZPRESSZÓBAN

MINDENNAP 4—8 ÓRAIG

magnózene!



A mohácsi Új Barázda Termelőszövetkezet fóliás kertészetéből folyamatosan szállítják a primőrt külföldre. Eddig már közel 100 ezer fej saláta ment exportra és nagy tételt képez a primőr retek is. A képen: rakodják a fejessalátát. Fotó: Erb János

HÍREK

1974. APRILIS
9
KEDD

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából
ERHARD
nevű kedves olvasóinkat
*

A Nap kél 5.08, nyugszik 18.24 órakor. A Hold kél 21.50, nyugszik 6.02 órakor.

A mecseki fióra kutatója

Hetven évvel ezelőtt, 1904. április 9-én elhunyt Májer Móric tanár, a Mecsek flórájának neves kutatója.

Májer Móric Szemely községben született 1815. július 23-án. Egerben, Székesfehérváron, Pécsett volt tanár. Mindenütt botanizált és igen értékes herbáriumot gyűjtött. Nemcsak szerette a Mecsek flóráját, hanem tanítványaival is megszerettette. Nem tankönyvből kérdezte ki őket, hanem elvitte kirándulásokra, növények gyűjtésére is a Mecsekbe.

Növénygyűjteménye: a „Baranyai virány" a Pécsi Tanárképző Főiskola tulajdona. A 160 oldalas növényjegyzékének második oldalára ezt írta: „A füvésznek a herbárium oly szükséges, mint orvosnak a gyógyszer, a papnak a szentírás, az ügyvédnek a törvénykönyv."

Növénygyűjteménye eredetileg 2000 lapot tartalmazott. Időközben azonban 500 elveszett belőle. Pécsről összesen 1500 növényt gyűjtött össze.

Főbb műve a „Die Flóra des Fünfkirchner Pflanzengebietes", amely a Pécsi Katolikus Főgimnázium Programjában 1895-ben jelent meg nyomtatásban. Ennek bevezetésében ismertette a mecseki flóraterület fekvését, geológiai és klimatikus viszonyait. Megemlíti a pécsi szénbányákból előkerült nevezetesebb kövületeket és utal arra, hogy Pécs flórájának és rovarvilágának gazdagsága kapcsolatban van egymással.

Külön megemlékezett a nevesebb pécsi kerti kultúrákról, többek között a Rihmer, Schultz, Novotarszky, Faitl, Bartalics, Zsolnay kertből hozzá került növényekről. Kapcsolatot tartott fenn neves külföldi botanikusokkal. Megfordult Ausztriában, Olasz-, Orosz-, Német- és Franciaországban és mindenhonnan gazdag „növényzsákmánnyal" tért vissza Pécsre. Az általa gyűjtött növények száma: 2000.

Nevét egy általa felfedezett kagyló, a „Cardium Majeri" örökítette meg.

Pusztai József

●

— STYPEN = a legpraktikusabb patronos töltőtollfajta. Testében egy pótpatrón is elfér, így használóját nem éri meglepetés. Jegyezze meg: STYPEN! — PAPÍRBOLT. (x)

Csak egy üveggel!

A Vám- és Pénzügyőrség Országos Parancsnoksága tájékoztatása szerint a Lengyel Népköztársaságba utazók (turisták, látogatók, külszolgálatosok stb.) a korábbi szabályok megváltozása miatt a jövőben egy üveg bort és egy üveg egyéb szeszes italt vihetnek magukkal vámmentesen. Az italok üvegenkénti mennyisége egy liternél több nem lehet. A vámmentes beviteli lehetőség a tiszta szeszre nem vonatkozik. A vámmentesen bevihető mennyiségen felüli szeszes italok után kilogrammonként 100 zloty vámot kell fizetni. A vámot a szeszes ital üveggel együtt mért súlya után számítják.

●

— Pécsi siker Szentesen. Április 3—7-én Szentesen megrendezett II. Országos Úttörő Éneklő Rajok Fesztiválján Baranya megyét a pécsi Bánki Donát úti Általános Iskola 6. B. osztályos raja képviselte. Színvonalas szereplésüket bizonyítja, hogy felléptek a záró díszhangversenyen. A gáláműsoron tíz népdalból álló baranyai népdalcsokrot mutattak be.

— Még kaphatók 70 literes boroshordók, permetezőkannák (6 atm.), kádak minden méretben, prések, darálók OTP-re is. Parkettlécés bejárati és üveges ajtók leszállított áron, amíg a készlet tart! Árusítás Pécs III., Rácváros, Úttörő u. 30. (x)

— A Centrum Áruház munkaruházati boltja: Pécs, Sallai u. 8. (x)

— A Baranya megyei Kereskedők Adóközössége az 1973. évi végleges, valamint az 1974. évi adóelőlegek és adóátalánnyal kivetési lajstromait 1974. évi április hó 10. napjától Pécs, Boltív köz 4. sz. alatti helyiségében közszemlére bocsátja.

04-05-07

Betemette a föld. Súlyos sérüléseket szenvedett Kovács Géza kubikos, 48 éves Mecsekszakál, Szabadság utca 13. sz. alatti lakos, akit tegnap délután derékig betemetett a föld a kertvárosi építőipari munkálatok közben. Olyan súlyosan sérült, hogy a II. számú Sebészeti Klinikán életmentő műtétet hajtottak végre rajta még a délután folyamán.

Részvétnyilvánítás a budapesti francia nagykövetségen

Az Elnöki Tanács nevében Kisházi Ödön, az Elnöki Tanács helyettes elnöke, a Minisztertanács képviseletében Aczél György miniszterelnök-helyettes és Marjai József külügyminisztériumi államtitkár, a Fővárosi Tanács részéről Kelemen Lajos általános elnökhelyettes hétfőn látogatást tett a Francia Köztársaság budapesti nagykövetségén és részvétét nyilvánította Georges Pompidou, a Francia Köztársaság elnöke elhunyta alkalmából.

●

— Hangversenykalauz. A Szegedi Szimfonikus Zenekar Kamarazenekara mutatkozik be 1974. április 10-én este fél nyolckor a Liszt-teremben a „C" kamarabérleti hangversenyen. A kamarazenekart Szalatsy István vezényli. Közreműködik Várnagy Lajos (hegedű), Perényi Miklós (gordonka), Román Zoltán (fuvola), Dellei József (cembalo), Meszlényi László (angolkürt). A műsoron szerepelnek: Tartini: A-dúr gordonkaverseny, Bach: V. Brandenburgi verseny, D-dúr, BWV 1050, Petrovics Emil: Symphonia per archi, valamint Honegger: Concerto da camera című művek.

— Az „Aranykoszorús Kiváló Ifjúsági Klub" címet, amelyet a KISZ Központi Bizottsága adományoz a klubok közötti országos verseny alapján, másodszor is elnyerte a Pécsi Postás Ifjúsági Klub. A cím ünnepélyes átvételén, amely ma, április 9-én délelőtt 11-kor lesz Budapesten, a Fészek Klubban, a Postás Ifjúsági Klubot Csizy László képviseli.

— Színes, fehér és mintás csempék, színes fürdőszoba-berendezések, kádakkal, komplett, fehér fajansz áruk, fényezett methlai, 1—2—3 lépcsős szivattyúk, 80—200 literes hydrofor, komplett, 80—200 literes hydrofor tartály, kemping gázpalackok, valamint villany-, gáz-, olajboylerek, kazánok és radiátorok széles választékát megtalálja, ha felkeresi a pécsi AFÉSZ pécsújhegyi 59. sz. SZUPERETT ABC Áruházát. Udvarias kiszolgálás és házhoz szállítás. — Címünk: Pécsújhegy, Bor u. 15. sz. — Megközelíthető a 17-es autóbusszal. (x)

●

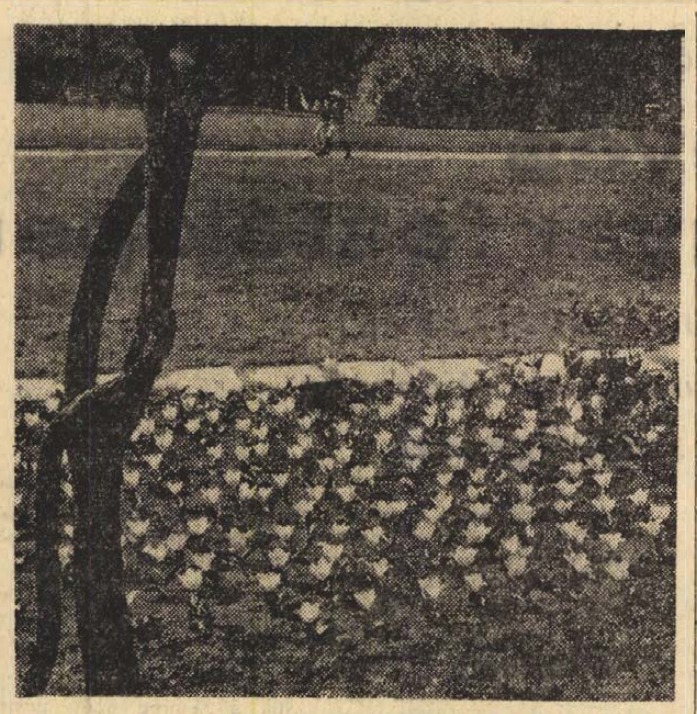
Időjárásjelentés

Várható időjárás kedd estig:

Felhőátvonulások szórványos futó esőkkel. Mérsékelt, főként napközben időnként megélénkülő, néhány helyen megerősödő északi szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: 1—6 fok között, néhány szélvédett helyen gyenge talajmenti fagy. A legmagasabb nappali hőmérséklet kedden: 13—17 fok között.

Távolabbi kilátások péntek reggelig:

Változóan felhős idő, kisebb esőkkel, egy-két helyen zivatarral. Az időszak elején többfelé talajmenti fagy, a legalacsonyabb hajnali hőmérsékletek: 2—8 fok között, legmagasabb nappali hőmérséklet: 13 és 19 fok között várható. Jelentős mennyiségű (legalább 5 mm) csapadék az ország területének 30 százalékán várható.



Fantázia nevekkel jelölt, tizenhat fajta tulipán virágzik ezekben a napokban Pécsett, a Tettyén. A Kertészeti és Parképítő Vállalat szakemberei októberben ültették ki a Hollandiából importált virágokat. A tulipánok között egyaránt található liliom és papagáj, szimpla és telt virágú. Virágzási időben és magasságban különböző tulipánfajtákat is láthatnak közöttük a virágkedvelők. A tulipángyűjtemény egyelőre csak bemutató, de a tervek szerint ősszel már a lakosság is megvásárolhatja a virágüzletekben a Tettyén most megismerhető tulipánfajták hagymáit.

*

Gépkocsik előjegyzési sorszámai

A múlt héten 796 gépkocsit adott át a MERKUR új tulajdonosaiknak. Ebből legtöbbet, 216-ot Skoda 100 típusból adtak ki. A gépkocsik előjegyzési sorszámai a következők:

Trabant Limousine (Budapest)	58 628
Trabant Limousine (Győr)	60 000
Trabant Combi	9 157
Trabant Limousine Hycomat	1 840
Wartburg Limousine	24 695
Wartburg de Luxe	21 361
Skoda 100	49 782
Skoda 100 L (Budapest)	2 932
Skoda 100 L (Győr)	35
Skoda 110 L (Budapest)	3 032
Skoda 110 L (Győr)	217
Skoda Coupé	603
Moszkvics 412	34 126
Moszkvics Combi	1 098
Polski FIAT 1500	8 241
Zaporozsec	18 972
Zsiguli (Budapest)	49 098
Zsiguli (Debrecen)	17 590
Zsiguli Combi	1 502
Dácia	2 942
FIAT 127	581

●

— Közöljük tisztelt ügyfeleinkkel, hogy a lakásépítési és értékesítési osztály április 11-től a Bem u. 10. sz. alatt bonyolítja le ügyfélforgalmát. Országos Takarékpénztár Baranya megyei Igazgatósága. (x)

IERT
Kevés pénzért sok ajándék
a papírboltokban.
KIFESTŐKÖNYVEK
KIVÁGÓJÁTÉKOK
PASZTELL IRÓNOK
ROSTIRÓN KÉSZLET
GOLYÓSTOLLAK
nagy választékban.

— Moszkvába utaztak az MSZMP Párttörténeti Intézetének vezetői. A Marxizmus—Leninizmus Intézet meghívására hétfőn Moszkvába utazott Vass Henrik, az MSZMP Párttörténeti Intézetének igazgatója és Zsilák András, az intézet igazgatóhelyettese a két intézet közötti kapcsolatok fejlesztésével összefüggő feladatok megbeszélésére.

— A magyar filmművészet kiemelkedő alkotói hármasának — Csoóri Sándor, Kósa Ferenc, Sára Sándor — eddigi közös filmjeiből állított össze sorozatot a Baranya megyei Moziüzemi Vállalat. Az érdeklődőkkel ezúton tudatjuk, hogy a sorozatra bérletet bocsátunk ki, 25,— Ft-os egységárban, melyek a Kossuth mozi pénztárában válthatók. A bérletek a FEK-vetítőtermébe az alábbi program szerint érvényesek: 1974. április 17: Tízezer nap, 19.30 órakor; május 15: Feldobott kő (Vízkereszt), 19.30 órakor; május 22: Ítélet (Ongyilkosság) 19.30 órakor; május 29: Nincs idő, 19.30 órakor. Június 5-én, a sorozat befejezésekor találkozó az alkotókkal. Baranya megyei Moziüzemi Vállalat. (x)

●

A BARANYAMÉK árai

Húsvétra készülnek minden boltban már ezen a héten. Mától lehet kapni himestojást 7.20 forintért, olcsóbb lett az uborka, kilója 36 forint, szintén olcsóbb a hegyes zöldpaprika, darabja 2.30 és 3.80 forint, salátát is már 1.50 forintért és 2.30 forintért vásárolhatnak a nagyiasszonyok. A retek ára emelkedett, most 1.70 és 2.40 forint csomója, a zöldhagyma is drágább lett, 2,10 forint csomónként. A tisztított paraj kilója 7,60. A jancsihagyma 1,80 forint, a petrezselyem 1,40, a régi gyökér 16 forint, az új csomónként 2,80 forint és 1,50 forint. A fejeskáposzta 4,50 forint, a sárgarépa 5,60 forint, a karalábé kilója 5 forint. A paradicsom kilója 42 forint. Mától nagy almavásár van egész Pécsett, az 55 milliméter feletti átmérőjű fehér és piros alma egységára 3,50 forint lesz.

KÉPERNYŐ ELŐTT

Ünnepi műsorok

„A költő felel" című új irodalmi sorozat első részét láthattuk április 4-én este ünnepi főműsorként. A tíz adásra tervezett sorozat a felszabadulás jubileumához kapcsolódva 30 év magyar költészetéről nyújt áttekintést témakörök szerinti elrendezésben, kitűnő előadóművészek tolmácsolásában.

Az első részlet József Attila nagy költeményének szép sorára épült: „Emberséget az embernek". A három tételben elhangzott tizenöt vers a háború időszakát és a felszabadulást követő első évek Magyarországát idézte: kitűnő válogatásban és összehangolt, egységes, magas színvonalú előadásban. A válogatás a szerkesztő Ascher Gabriellát és a sorozat munkatársait: Fodor Andrást, Kormos Istvánt és Pomogáts Bélát dicséri. A versmondások jó színvonala és összehangolása a rendező Horváth Jenő érdeme is.

Az összehangolást azért hangsúlyozzuk, mert különböző előadói stílusú művészek szerepeltek, akik ezúttal nem stílusuk (némelyiküknél korábbról ismert modorosságaik) egyediségét emelték ki, hanem mintegy „alkalmazkodtak" egymáshoz a közös cél egységes szolgálata érdekében. A költemények előadását képi és zenei elemek, háttér vagy kíséret is szolgálta, hol a hangulati alá festés, hol az illusztrálás igényével. A Magyar Állami Népi Együttes énekkara önálló kórusművekkel is szerepelt. Ezeknek az elemeknek a bekapcsolása és megkomponálása nem volt kifogástalan és egységes, de szerencsére mindvégig eszköz maradt s nem tolakodott a szöveg elé.

Az ünnepi est tévéfilmje *A bolondok grófja* egy kevéssé ismert s nem is jelentős Jókai-regény kellemesen szórakoztató adaptációja, különleges igények és igényesség nélkül, jó átlagszínvonalon. Nem nyújtott különleges élményt, hamar elfeledjük, de nem rontott ünnepet.

Az ünnepi *Kicsoda-micsoda?* ezúttal szerény közepesre sikeredett különösebb izgalmak és megrázkódtatások nélkül. A játékvezető és a zsűri gyakorlottan és hiba nélkül „működik", a műsor színvonalát egyre inkább a játékosok összetétele határozza meg. Ezúttal is tőlük függött a siker s a — közepes minőség.

Szombaton lehetett látni az új angol sorozat, az *Erzsébet királynő* második részét. Az elsőt elmulasztottuk, a második most körülbelül olyan hatást keltett, mint nemrég a VIII. Henrik. Ismét csak kesereghettünk, milyen kellemetlen lehetett Angliában uralkodni, mennyire alá kellett rendelni ezeknek a szerencsétleneknek magánéletüket a birodalom érdekeinek. A kesergés mellett időnként unatkozni lehetett.

Szép sikerrel, jó műsorral zárult a vasárnapi döntővel az *Arany Páva* népzenei versenye. A zsűri döntése is igazságosnak tűnik. Örömmel hallottuk a zsűri elnökének bejelentését, hogy hasonló jellegű nemzetközi versenyeket a jövőben is rendeznek, talán még az eddiginél is szélesebb nemzetközi részvétellel. Kitűnő vállalkozás, szívesen várjuk a folytatást.

Szederkényi Ervin

●

— Szőlősgazdák figyelmébe! Megérkeztek a 200 literes vas permetlé tároló üveaballon kosarak, trágyavillák, műanyag vízvezetékcsapok rézbetéttel. Óriási árkedvezménnyel kaphatók: Pécs III., Rácváros, Úttörő u. 30. (x)

— Áramszünet lesz 12-ig naponta 7—16 óráig a Kemény Zs. u. és Kiss J. utcákban (Nagyárpád). (x)

●

Dolgozókat felvesznek

GÉPKOCSIVEZETŐKET felveszünk. Tejipari Szállítási Vállalat, Pécs, Ifjúmunkás u. 2. (1026)

BUDAPESTI központtal rendelkező országos hatáskörű vállalat vidéki kirendeltségeire: Bázkörétfve, Lovászi, Tatabánya, Leninváros, Bélapátfalva stb., felvételre keres: geodéta mérnököket és technikusokat, térképrajzolókat. Jelentkezéseket életrajzzal a Felszabadulás téri hirdetőbe kérjük „Ideális munkahely 2797" jeligére. (2797)

FELICE CHILANTI

HÁROM ZÁSZLÓT Salvatore Giulianonak

14.

A MÁSODIK ZÁSZLÓ: A MONARCHIA

Giuliano terrorakciói olyan kegyetlenek és súlyosak voltak, hogy magukat a megbízókat és felbújtókat is megijesztették. Elég hamar rájöttek, hogy olyan erőket szabadítottak el, amelyeket nem tudnak megfékezni. Giuliano megragadott egy zászlót, és ez a zászló megmenekülésének egyetlen reménysége, ezért vívja a maga háborúját a maga módján.

A szeparatisták riadalma akkor érte el [illegible] félelembe — saját magukat félették —, amikor [illegible] kormány elhatározta, hogy fegyveres egységeket [illegible]ényel a Giuliano dúlta területekre.

A Ponte Sagana-i egyezményt megkötő hercegek félelmét és felelősségének súlyát az is növelte, ahogyan Giuliano bánt velük.

A nyugat-szicíliai szeparatizmus egyetlen igazi katonai vezérének tartotta magát: szervezete egyébként valóban csak neki engedelmeskedett. Az ő birtokában voltak a vásárolt vagy elkobzott fegyverek, az emberek, a pénzeszközök; az utánpótlást is ő szervezte. Csak néhány csapatkapitányt és tanácsadót tartott egyenrangú társának: Sciortinót, Pisciottát, Passatempót, Ferrerit, a leghűségesebbeket.

Alig pár bandán kívüli ember találkozhatott vele: csak a fiatal ügyvéd időzhetett nála a bérlőtestvérek gazdaságában, csak neki sikerült politikáról beszélnie Giulianóval; lassanként, ahogyan közeledett a népszavazás időpontja, egyre többet találkoztak.

Giuliano igazi ereje, „verhetetlensége" szervezetének szigorú, zárt önkormányzatában rejlett. Nem bízott a maffiavezérekben, se a kegyelmes urakban, se a „kisebb-nagyobb uracskokban", ahogyan megvetően nevezte őket; a legális világhoz, a társadalomhoz vezető hidat jelentették neki, de a hatalmát meg az elhatározásait nem osztotta meg velük.

Közben éjjel-nappal elemezte a tapasztalatait, állandóan tökéletesítette csapatainak védelmi rendszerét. Bandáját két részre osztotta: volt egy állandó meg egy alkalmi csapata. Az állandók „hivatásos" banditák voltak, akik már azelőtt is az alvilágban éltek, mielőtt a szeparatizmus harcosai lettek. A különböző bandákat csapatoknak nevezte. Az alkalmiakat csak időnként hívta be egy kicsit „lövöldözni". Ötezer líra járt nekik a szerződés szerint; és újabb ötezer minden akció után.

A szervezet zöme tehát a családi körükben élő fiúkból állt, akik rendszeresen dolgoztak a földeken, és úgy éltek a városkában, mint a többi békés polgár. Ez a szervezeti felépítés volt az alapja annak, hogy Giuliano a monteleprei lakosság egésze felett korlátlan hatalmat gyakorolhatott.

Ezt a hatalmat nem csak jótékonykodással, mint a szegények barátja szerezte.

Aki elárulta, azt megölte. Azt is, aki megtagadta az engedelmességet, vagy a cinkosságot. Mint azt a Bellolampo környéki parasztot, akit Giuliano bandájának néhány fegyverese éjnek idején vert föl álmából, mert viskója ablakából akartak rálőni egy nemsokára arra haladó autóra. A szerencsétlen megijedt, és rá akarta venni őket, hogy más helyet keressenek, menjenek el, azt mondta: ő bizony mindenkitől fél, Giulianótól is, a csendőröktől is.

Pár nap múlva egy olajfára fölakasztva találták.

És holtan találtak egy fiatal szappankereskedőt is, aki utánfutós motorkerékpáron árta áruival a nyugat-szicíliai falvakat. Giulianóék házába is bekopogtatott, ki is mérte a szappant, de aztán az ára miatt vitába keveredett, erre mit hall:

— Tudod, te kivel beszélsz? Ez Salvatore Giuliano háza!

Az idegen meggondolatlanul felkapta a mérlegről a szappant, bevágta a ládába, és azt merészelte mondani:

— Nekem nem kell a banditák pénze!

Az országúton találtak rá holtan: megölték. Giuliano számára a legnagyobb sértés az volt, ha banditának nevezték, éppen ettől a titulustól akart mindenáron megszabadulni.

Természetesen Giuliano „igazságérzetének" estek áldozatul azok is, akik az ő nevében raboltak vagy zsaroltak.

1946 februárjában Nyugat-Szicília összes városában kifüggesztettek egy hirdetményt, amelyen nyolcszázezer líra jutalmat ígértek annak, aki hasznos értesüléseket nyújt Giuliano elfogásához. Pár nap múlva Palermóban a belügyminisztérium hirdetménye mellett egy másik is megjelent, Giuliano aláírásával: kétmillió líra jutalmat tűzött ki annak, aki előállítja neki a belügyminisztert.

(Folytatása következik)

Tegnap történt

Ifjúsági parlament. Mágocson a Mezőgép Vállalat cserkúti I. számú gyáregysége tegnap délután ifjúsági parlamentet tartott. Vágai József, a gyáregység igazgatója beszélgetett a fiatalokkal az ifjúsági törvény végrehajtásáról. Elmondta, hogy ebben az évben bővítik az ifjúsági klubot.

*

KISZ-klub átadása. Egyházaskozáron tegnap este 19 órakor a tsz elnöke, Hárstalvai Imre adta át a fiataloknak az új létesítményt, amely 150 ezer Ft-ba került. Az új ifjúsági klub mintegy félszáz személy befogadására alkalmas.

*

Tegnap délelőtt Siklóson az Ifjúsági Házban a Megyei Közlekedési Tanács járási szakbizottsága és a Közlekedésnevelési Társadalmi Bizottság rendezésében az úttörők járási Kresz-vetélkedőjét rendezték meg. A legjobb helyezést a siklósi 1. számú általános iskola érte el és a járási úttörő szövetség vándorserlegét nyerte el.

Egyéniben az első helyezett: Barla-Szabó Zsolt, a II. helyezett Tollas Tibor és a III. helyezett Harmath Imre tanuló vásárlási utalványt vettek át az MKBT siklósi járási szakbizottság vezetőjétől Szücs Sándor rendőrfőhadnagytól, aki a vetélkedőt vezette. A három helyezett képviseli a járást májusban a megyei Kresz-vetélkedőn.

Előkészítő tanfolyam a Műszaki Főiskolán



Az ország különböző részeiből mintegy negyven érettségi előtt álló középiskolás érkezett a Pécsi Pollack Mihály Műszaki Főiskolára, ahol tegnap, április 8-án kezdődött meg a fizikai dolgozók gyermekei számára szervezett elméleti előkészítő tanfolyam.

Április 13-ig matematikát, fizikát, a felvételin is előforduló feladattípusok megoldását gyakorolják a többségükben dunántúli, de ezenkívül miskolci, salgótarjáni szakközépiskolás diákok. Az előkészítő munkaprogramja szerint délelőtt kétkét órában matematikával és fizikával foglalkoznak nyolctól délig, délután a különböző feladatok megoldását gyakorolják. A délelőtti órákon is a feladatok megoldása áll a középpontban az elméleti alapok felfrissítésével párhuzamosan. Az építész karra jelentkezők kedden és csütörtökön rajzkészségüket fejlesztik. A tavaszi szünet rövid egy hete alatt a legfontosabb cél a feladatmegoldó készség kialakítása, az elméleti ismeretek közlése levelező úton már folyt tavaly október óta. Feladatokat, forrás- és könyvajánlatokat, elméleti tanácsokat továbbítottak csak a levelek a mintegy hatvan-nyolcvan felvételire készülőnek. Ez volt a „táv-előkészítés" időszaka.

Most a bentlakásos előkészítőn mintegy negyvenen vesznek részt a 8—10 szaktanár és előadó irányításával. Munkájukba jó képességű, szorgalmas hallgatók is belekapcsolódnak.

A felvételire készülőket a Műszaki Főiskola kollégiumában helyezték el. Itt-tartózkodásuk teljes anyagi költségét a Művelődésügyi Minisztérium fedezi.

Emlékest, szavalóverseny

A költészet napja eseményei

A költészet napjának tiszteletére emlékestet rendez április 11-én este hat órai kezdettel a Pécs Városi Könyvtárban a Dunántúli Napló szerkesztősége, a könyvtár és a KISZOV Steinmetz Miklós Művelődési Ház Babits Mihály Irodalmi Köre. Az emlékesten az öntevékeny irodalmi kör tagjai adnak műsort, illetve mutatkoznak be verseikkel novelláikkal. Közreműködik a Steinmetz Miklós Művelődési Ház irodalmi színpada és Novák László (gitár). Ünnepi bevezetőt mond ifj. Pálinkás György, a Megyei Könyvtár munkatársa.

A Megyei Könyvtár erre a napra megjelenteti immár hagyományos bibliográfiáját, amely az „Örök körben" címet viseli. Ez az elmúlt év költészet napjától az idei év április elejéig megjelent verseskötetek címét tartalmazza. A borítóján Vata Emil grafikáját láthatjuk. A könyvtár többezer példányban megjelenő ünnepi kiadvánnyal kedveskedik olvasóinak.

Ugyancsak a költészet napján rendezik meg a hagyományos Dr. Hajdú Imre versmondó versenyt délután három órakor Pécsett, a Doktor Sándor Művelődési Központban. A kulturális vetélkedőn előreláthatólag mintegy húsz pécsi középiskolás vesz részt.

A költészet napjára emlékeznek már április 8—9-én Balatonszárszón, az V. országos József Attila-szavalóversenyen is. A vetélkedő résztvevői — 14 és 30 év közötti amatőr versmondók, több mint hatvanan — az ország különböző részeiből érkeznek. Baranya megyét három fiatal képviseli: Nagy Ágnes (Pécs, Janus Pannonius Gimnázium és Szakközépiskola), Pincés Erzsébet (Sellye) és Stencel Béla (a Pécsi Amatőrszínpad tagja).



Centrum divatárubolt nyílt tegnap délelőtt Pécsett a Kossuth Lajos utca 15. szám alatt. A reprezentatív üzletben női és bakfis divatárucikkeket kínálnak

A határidő április 15.

Mikor bontják a Kórház téri benzinkutat?

A Városi Tanács építési és közlekedési osztálya határozatot hozott, melynek értelmében 1974. április 15-ig az ÁFOR köteles megszüntetni a Kórház téri benzinkutat. Eredetileg az elmúlt év december 31-ig kellett volna felszámolni az üzemanyagtöltő állomást, az ÁFOR azonban kérelmezte a további üzemelést, s erre a fűtési idény végéig, azaz április 15-ig kapott engedélyt. Ezzel együtt a tanács elrendelte, hogy az ÁFOR záros határidőn belül nyújtsa be a bontási kérelmet.

A határozat nyomán összecsaptak a kedélyek és az érdekek. Az már szinte bizonyos, hogy április 15-én nem szűnik meg a Kórház téri benzinkút. Vegyük sorra az érveket és az ellenérveket.

Az ÁFOR azért kapott április 15-ig engedélyt az üzemeltetésre, mert a belváros lakosságának háztartási tüzelőolajjal való ellátása közérdek. Április 15-tel viszont meg kell szüntetni a kutat, mert akadályozza a Kórház téri csomópont kiépítését. Csapadékvíz elvezető csatornát, gázvezetéket, távfűtővezetéket szeretnének építeni itt, ezenkívül felújítanák az aszfaltszőnyeget, s forgalomirányító lámpákat helyeznének el a csomóponton. Ez is közérdek. A munkálatokat és azok előkészítését pedig mielőbb megkezdenék az érdekelt vállalatok.

Az ÁFOR Kaposvári Tájegységi Központja arról tájékoztatott, hogy mindaddig üzemeltetik a benzinkutat, amíg csak lehet. Ha pedig megkezdődnek a csomópont felújítási, átépítési munkái, két nap alatt eltüntetik a töltőállomást. Addig viszont szeretnének itt benzint és fűtőolajat árusítani, annál is inkább, mert most újítják fel a Fürst Sándor utcai kutat — november előtt nem lesz kész — és a Szigeti úti új állomás átadása sem várható ősznél előbb.

Tulajdonképpen az ÁFOR-nak is igaza van, a városi tanácsnak is. Ezért az ÁFOR illetékesei a héten Pécsre jönnek egyeztetni, illetve egyezkedni: ha április 15-e után megkezdődnek a Kórház téren a munkálatok, akkor bontják a kutat, ha csak később, addig árusítani szeretnének...

VÁSÁR KERAVILL

**DANUVIA,
JAWA IDEAL,
JAWA SUPER**
motorkerékpárok egyes alkatrészei

50%-os ÁRENGEDMÉNNYEL.
Bp., VIII., József krt. 41.,
VI., Nag[illegible]ő u. 27.

KERAVILL

Szerdán sorsolják utoljára a III. békekö csönt

A III. békekölcsön utolsó sorsolását április 10-én, szerdán 16—17 óra között tartja, Münnich Ferenc utca 16. szám alatti dísztermében az Országos Takarékpénztár. A húzáson több mint 140 000 kötvényt sorsolnak ki 34 405 800 forint értékben, ezenkívül a ki nem húzott kötvényekre 139 594 200 forintot fizetnek vissza névértékben. A nyeremények kifizetését, illetve a kötvények beváltását május 7-én kezdik meg.

Lesz-e könyvtár Kertvárosban?

Kertváros beépítési tervén a majdani művelődési ház helyén a létesítményt szaggatott vonalakkal rajzolták.

— Miért?

— Szaggatott vonallal szokták jelölni a még bizonytalan létesítményeket — magyarázza Jakab József építésvezető.

Viszont mégis van remény arra, hogy valamivel nagyobb bizonyossággal jusson Kertváros egyfajta művelődésügyi intézményhez. A jelenleg 469 tagot számláló lakásszövetkezet már több mint fél éve tervezi egy könyvtár létesítését — olvasóteremmel és társalgóval. A Júlia utca 11. számú épület alagsorát szemelték ki erre a célra, itt három „garázs" és egy szárítóhelyiség adna helyet a könyvtárnak. A Pécsi Városi Tanács tervosztálya átengedte erre a célra a 69 ezer forint értékű helyiségeket, a Városi Könyvtár felajánlotta, hogy 30 ezer forint értékű polccal és mintegy 10 ezer kötettel segíti a könyvtár létrehozását. A II. kerületi tanácshivatal 25 ezer forint értékű burkolóanyagot adott. Legutóbb pedig az Országos Ifjúságpolitikai és Oktatási Tanács Ifjúságpolitikai titkársága közölte levélben a lakásszövetkezet vezetőségével, hogy a könyvtár berendezését 50 ezer forinttal támogatja. Egyetlen „apróság" hiányzik csupán: a közgyűlés jóváhagyó határozata, illetve a tanács építési osztályának, mint felügyeleti szervnek az engedélye. Jó volna, ha ez is megszületne már, csak azért is, mert a lakásszövetkezet tagjai sokszáz társadalmi munkaórát vállaltak a klub létrehozására.

Kiváló vállalatok az építő- és építőanyag-iparban

Az Építésügyi és Városfejlesztési Minisztérium, a Közlekedés- és Postaügyi Minisztérium, a Mezőgazdasági és Élelmezésügyi Minisztérium és a Könnyűipari Minisztérium, az Építő-, Fa- és Építőanyagipari Dolgozók Szakszervezete elnökségével egyetértésben, 1973-ban elért eredményeik alapján a kiváló vállalat címet az alábbi vállalatoknak adományozta.

Az Építésügyi és Városfejlesztési Minisztérium területén: Középületépítő Vállalat, 26. sz. Állami Építőipari Vállalat, 43. sz. Állami Építőipari Vállalat, Mélyépítő Vállalat, Komárom megyei Állami Építőipari Vállalat, Bács megyei Állami Építőipari Vállalat, Fejér megyei Állami Építőipari Vállalat, Villanyszerelőipari Vállalat, Győr—Sopron megyei Állami Építőipari Vállalat, Csőszerelőipari Vállalat, Cement- és Mészművek, Üvegipari Művek, Finomkerámiaipari Művek, Közép-dunántúli Kőbánya Vállalat, Épületipari Vállalat, Fémmunkás Vállalat, Építőipari Termelőeszközkereskedelmi Vállalat, Mélyépítési Tervező Vállat, Tervezésfejlesztési és Típustervező Intézet, Építőipari Beruházási Vállalat, Városrendezési Tudományos és Tervező Vállalat, Debreceni Tervező Vállalat, Szilikátipari Tudományos Kutató- és Tervező Vállalat, Építésügyi és Tájékoztatási Központ.

A tanácsi építő- és építőanyagiparban: Somogy megyei Tanácsi Magas- és Mélyépítő Vállalat, Zala megyei Tanácsi Építőipari Vállalat, Heves megyei Tanácsi Építőipari Vállalat, Szabolcs—Szatmár megyei Tanácsi Építő- és Szerelőipari Vállalat, Vas megyei Tanácsi Építőipari Vállalat, Fővárosi Építő- és Műszaki Vállalat, Fővárosi 2. számú Építőipari Vállalat, Alföldi Szilikátipari Vállalat (Szolnok), Tanácsi Mészművek (Sümeg), Nyíregyházi Tervező Vállalat, Borsod megyei Tervező Vállalat, Pest megyei Beruházási Vállalat, Komárom megyei Beruházási Vállalat, Budapesti Városépítési Tervező Vállalat.

A Közlekedés- és Postaügyi Minisztérium területén: Betonútépítő Vállalat, Zalaegerszegi Közúti Építő Vállalat és Miskolci Közúti Építő Vállalat.

A Mezőgazdasági és Élelmezésügyi Minisztérium területén: Erdészeti Fa- és Vegyesipari Vállalat, Fűrész- és Hordóipari Vállalat.

A Könnyűipari Minisztérium területén: Tisza Bútoripari Vállalat.

A KPM közúti szakágazat kitüntetett igazgatósága címet a Győri, a Budapesti és a Kecskeméti Közúti Igazgatóság nyerte el.

Az amerikai kereskedelmi küldöttség tárgyalásai

Dr. Biró József külkereskedelmi miniszter hétfőn hivatalában fogadta Frank G. Zarbot, a Fehér Ház költségvetési és államigazgatási hivatalának helyettes vezetőjét. A látogatáson részt vett Richard F. Pedersen, az Egyesült Államok budapesti nagykövete is.

F. G. Zarb nyolc amerikai konszern vezetőiből álló küldöttség élén érkezett Budapestre. A delegáció látogatásának célja a magyar gazdasági élet tanulmányozása, annak vizsgálata, hogy a magyar—amerikai gazdasági kapcsolatok fejlesztésének és a vállalatok közötti együttműködésnek milyen lehetőségei vannak. Dr. Biró József és Frank G. Zarb eszmecseréjét folytatott a magyar—amerikai kapcsolatok rendezésének függő kérdéseiről, amelynek legfőbb akadályát jelenleg az amerikai kereskedelmi korlátozások képezik.

190000 forint ifjúsági kluboknak

Fél éven belül másodszor biztosít jelentős anyagi támogatást baranyai ifjúsági kluboknak az Országos Ifjúságpolitikai és Oktatási Tanács. Legutóbb — 1973 novemberében — 6 klub kapott negyedmillió forint központi segítséget, most pedig 7 ifjúsági klub számára ítélt oda az Országos Ifjúsági Klubbizottság 190 ezer forint összegű támogatást klubhelyiség létesítéséhez vagy a működési feltételek javításához.

A Baranyából felterjesztett 22 támogatási kérelem közül a lippói, a pécsváradi, a rózsafai, a mozsgói klubok, a pécsi lakásszövetkezet Berek utcai klubja, a Postás Klub és a Széchenyi István Gimnázium és Szakközépiskola klubjának igényét fogadta el a bizottság. A pályázók hamarosan megkapják a támogatás összegét, és megkezdhetik a klubok kialakítását, illetve a már működő klubok berendezésének, felszerelésének kiegészítését.



Tájékoztató az OTP-hitelekről

Szolgáltatási, termelési és építési kölcsönök

Az OTP szolgáltatások köre bővült, bizonyos hitelfeltételek kedvezően megváltoztak január 1-től. A változások indokolták, hogy a Takarékpénztár üzletágairól részletesen tájékoztassuk olvasóinkat. Előző tájékoztatónkban a takarékbetétekről, pénzátutalásokról, a fogyasztási hitelek közül pedig az áruvásárlási kölcsönről esett szó. Ezúttal a magánszemélyek részére igénybevehető rövid-, közép- és hosszúlejáratú hitelekkel kapcsolatos tudnivalókat ismertetjük.

Fogyasztási hitelek

a) Személyi kölcsön címén maximálisan 6 ezer forintot, legfeljebb egy évi lejáratra kaphatnak a bérből és fizetésből élők, valamint nyugdíjasok. Mivel az igényeket általában nem tudja maradéktalanul kielégíteni az OTP, a differenciált elbírálás elvét alkalmazza. Ez azt jelenti, hogy előnyben részesítik a lakásproblémák megoldására irányuló hitelkérelmeket, a magánosokat, nagycsaládosokat. Figyelembe veszik a szociális helyzetet, eltartottak számát stb.

b) Szolgáltatási kölcsönt folyósít a Takarékpénztár gépkocsi vagy motorkerékpár javításához, lakáskarbantartásra, ha az igénylő szövetkezettel állami vállalattal végezteti el a munkát. Járműjavíttatásra — az áruvásárlási kölcsönnel azonos feltételek mellett — időbeni korlátozás nélkül lehetőség van a jövőben. Az OTP Baranya megyei Igazgatósága jelenleg tárgyal az illetékesekkel arról, mely vállalatok és szövetkezetek vállalnak majd festést, mázolást, tapétázást stb. a kölcsönakció keretében.

Külföldi utazás költségeinek részbeni fedezésére ugyancsak kölcsönt ad a Takarékpénztár. Amennyiben az igénylő egyéb szolgáltatást, szállodát stb. is igénybe vesz, kétezer, az Express által szervezett utaknál ezer forint értékhatártól részesülhet kölcsönben.

Termelési hitelek

1. Mezőgazdasági termelési hitelt nyújt a Takarékpénztár tsz-tagok, társulások tagjai, egyénileg gazdálkodók, egyéb foglalkozásúak, nyugdíjasok gazdaságainak fejlesztésére, a mezőgazdasági termelés elősegítésére. Kölcsönt kaphat minden olyan személy, aki mezőgazdasági művelésre alkalmas területtel rendelkezik és azt növénytermesztéssel, vagy állattartással kívánja hasznosítani. Hitel igényelhető az alábbi célokra:

a)

— Gyümölcstelepítésre, felújításra.

— Zöldség, gomba, spárga termesztésére.

— Tenyészállat, vágóállat, táp, takarmány vásárlására.

— Mezőgazdasági kisgépek beszerzésére.

— Gazdasági épületek felújítására, korszerűsítésére.

Az engedélyezhető kölcsön felső határa 15 ezer forint, legfeljebb 5 évi lejáratra, 8 százalékos kamattal. A kölcsön az igénylő saját anyagi erejének kiegészítésére szolgál. Sajáterőként az igénylő által elvégzendő munka is számításba vehető.

b) A hústermelés fokozása érdekében kölcsönnel támogatja a Takarékpénztár mindazokat, akik mezőgazdasági termékek termelésére szerződést kötöttek mezőgazdasági nagyüzemmel, felvásárló vállalattal. A kormány által meghirdetett szarvasmarhaprogram megvalósítása érdekében kedvezményes kölcsön nyújtható az alábbi célokra.

— Férőhely (istálló, ól stb.) építésére, helyreállítására, bővítésére — legfeljebb 5 évi lejáratra.

— Állat, takarmány ellenértékének kiegyenlítésére, az értékesítés várható időpontjáig terjedő lejáratra.

— Bogyós, csonthéjas, nyári gyümölcs, gyümölcsös telepítésére, felújítására, minimálisan 400 négyszögöles telepítés esetén, legfeljebb 3—8 évi lejáratra.

— Mezőgazdasági gép, felszerelés vásárlására — maximálisan 5 évi lejáratra.

— Tenyészállat beszerzésére, amennyiben az Állattenyésztési Felügyelőségtől vásárolják.

Hitelcélonként 25—25 ezer — maximálisan 50 ezer — forint kölcsön engedélyezhető. 1—5 évi lejáratra, 8 százalékos kamattal. Kivétel a bogyós, csonthéjas gyümölcsök telepítése. Ez esetben az engedélyezhető 25 ezer forint hitel maximális lejárata 10 év — általában 3—8 —, a kamatláb pedig 6 százalék.

2. Kisipari, kiskereskedői kölcsön. Érvényes iparengedéllyel, működési engedéllyel rendelkező személyek a tevékenység megkezdéséhez, fejlesztéséhez kérhetnek kölcsönt. A hitelengedélyezés alapja a KIOSZ, illetve a KISOSZ javaslata.

a) Gépek, berendezés, felszerelés, anyag és áru vásárlására 15 ezer forint kölcsön engedélyezhető, legfeljebb 30 havi lejáratra, 10 százalékos kamattal. Kisiparosok saját hozzájárulása 20, a kiskereskedőké 50 százalék.

b) Műhely, üzlet építéséhez, kialakítására, korszerűsítésére 40 ezer forint hitel folyósítható mindkét ágazatban. A visszafizetés ideje legfeljebb 48 hónap. E kölcsöntípushoz a kérelmező 50 százalékos saját hozzájárulása szükséges.

c) A falvakban és a városok ellátatlan peremkerületein szolgáltató tevékenységet folytató kisiparosok részére kedvezményes kölcsönt nyújt az OTP. A gép, berendezés, felszerelés, anyag stb. vásárlására fordítható kölcsön felső határa 80 ezer forint, 6 százalékos kamattal, legfeljebb 5 évi lejáratra. Itt 20 százalék sajáterő szükséges. A fenti kisiparosok részére — ha műhelyt épít, kialakít, korszerűsít — tanácsi kiutalás esetén, az egyszeri használatbavételi díj megváltásához 100 ezer forint hitel nyújtható, legfeljebb 10 évi lejáratra, 6 százalék kamattal. Ez esetben csatolni kell az illetékes tanács igazolását, amely határozatilag kimondja: szükséges a kisiparos tevékenysége az adott területen.

Építés, lakásvásárlás

Az OTP kölcsönt nyújt telepszerű, többszintes lakóház (társasház), egyedi, többszintes lakóház (társasház), családi ház építésére, lakóházak, lakások felújítására, tatarozására, állampolgárok tulajdonában és állami tulajdonban lévő lakások műszaki megosztására, bővítésére, toldaléképítéshez, lakások korszerűsítésére, közművesítésére, közterületen létesítendő közművek építéséhez.

Kölcsönben részesülhet, aki az építkezéshez szükséges telekkel rendelkezik. (Ha a telek a kölcsönigénylő, vagy házastársa telekkönyvi tulajdona, akinek az illetékes hatóság az építési engedélyt megadta.) Szükséges, hogy a kérelmező a kölcsönön felül — az építkezéshez elegendő anyagi erővel rendelkezzék.

A kölcsönigénylést a Takarékpénztár fiókjainál kapható nyomtatványon lehet benyújtani. Csatolni szükséges az egy évnél nem régebbi keletű telekkönyvi kivonatot, az építési hatóság által jóváhagyott tervrajzot, a jogerős építési engedélyt — s egyes építési formáknál — a költségvetést is.

Az építtetőt az általa eltartott, vele közös háztartásban élő gyermekek és más eltartott családtagok után az építési költségből szociálpolitikai kedvezmény illeti meg. Telepszerű többszintes lakóházépítés esetén gyermekenként 30 ezer, más eltartott családtagok után személyenként 20 ezer forint. Egyedi többszintes lakóházépítésnél gyermekenként, eltartottanként egyaránt 20 ezer forint a kedvezmény. Családi ház építésnél nem nyújtható szociálpolitikai kedvezmény.

Családiház-építés

a) Pécsett, Komlón, Mohácson, Szigetváron, valamint a kiemelt településeken — Beremend, Harkány, Pécsvárad, Sásd, Sellye, Siklós, Szentlőrinc, Villány — maximálisan 80 ezer forint kölcsön engedélyezhető családi ház építésére. A kölcsönt legfeljebb 25 év alatt vissza kell fizetni. Negyvenezer forintig 2 százalék, e felett 6 százalék kamatot számít a Takarékpénztár. Családi ház tatarozására, helyreállítására — az összköltség 75 százalékáig — 70 ezer forint kölcsön folyósítható, 15 évi lejáratra. A kamat 50 ezer forintig 2, e feletti kölcsön esetén 6 százalék. Toldaléképítésre, lakásmegosztásra 70 ezer forint hitelt folyósítanak a városokban és a kiemelt településeken. A kölcsön törlesztési ideje legfeljebb 15 év.

b) Egyéb településeken családi házat építők 60 ezer forint, maximálisan 25 évi lejáratú kölcsönben részesíthetők. Kivételesen méltányos esetekben — fiatal házasoknak, nagycsaládosoknak — 70 ezer forint építési hitelt engedélyezhet az OTP. Családi házak tatarozása, helyreállítása céljából igényelt kölcsön felső határa 60 ezer forint, 15 évi visszafizetésre. Harmincezer forintig 2 százalék, ezt meghaladó összeg után 6 százalék kamatot számítanak fel. Lakásmegosztás, toldaléképítés esetén 60 ezer forint kölcsönt kaphat az igénylő, amit legkésőbb 15 év alatt vissza kell fizetni.

c) Korszerűsítési, közművesítési munkák végzéséhez — a költségek 75 százaléka erejéig — maximálisan 40 ezer forint kölcsönben részesülhetnek a lakások tulajdonosai, bérlői. A kamatláb 6 százalék, a kölcsön lejárata legfeljebb 5 év.

Munkáltatói támogatású építkezések

a) Telepszerű társasházépítéshez, valamint az OTP saját beruházásában épülő — társasházban lévő — lakás vásárlásához kedvező feltételekkel ad kölcsönt a Takarékpénztár. A munkáslakásépítési akció során, ha a munkáltató a — kedvezményekkel csökkentett — építési költség legalább 20 százalékát vállalja — 250 ezer forintot kaphat a kölcsönigénylő, 35 évi lejáratra, 1 százalékos kamattal. Ez esetben legalább 10 százalék sajáterő szükséges.

b) OTP társaslakás — tanácsi vevőkijelöléssel

— Ha a munkáltató vállalja a — szociálpolitikai kedvezménnyel csökkentett — költség legalább 10 százalékát és a minimális sajáterő 15 százalék, az OTP hitel felső határa 250 ezer forint, 2 százalék kamattal, legfeljebb 30 évi visszafizetésre.

— Az esetben, ha a vállalati támogatás kevesebb mint a költségek 10 százaléka, több sajáterő kell, a költségek legalább 25 százalékát az igénylő teremti elő. Az OTP-től maximálisan 250 ezer forintot kaphat kölcsönként a leendő lakástulajdonos, 30 évi lejáratra. A kölcsön összege 80 százalékáig 2, húsz százaléka után pedig 6 százalék a kamatláb.

c) Egyéb szervezésű társasház építéséhez, vásárlásához 250 ezer forintot kölcsönöz az OTP 30 évi lejáratra, 2 százalékos kamattal. Ennek feltétele, hogy a vállalat legalább 10, az építtető pedig minimálisan 15 százalékát vállalja a költségeknek.

A sajáterővel együtt a költségek 30 százalékával kell rendelkeznie az igénylőnek, ha a vállalati támogatás nem éri el a 10 százalékot. Ez esetben maximum 170 ezer forint kölcsönt folyósít a Takarékpénztár 30 évi lejáratra. A kölcsön 80 százaléka után 2, húsz százalékáért 6 százalék kamatot fizet az igénylő.

d) Foghíjbeépítés, nem telepszerű beépítés esetén, egyedi, többszintes társasház építéséhez is adhat kölcsönt az OTP. Ha a költségek legalább 10%-át garantálja a munkáltató, s az igénylő ezzel együtt a költségek 40 százalékát fedezi, 60 százalékot hitelez a Takarékpénztár. Ez azonban maximum 250 ezer forint lehet 3 százalékos kamattal 30 évi lejáratra. Tíz százalék alatti munkáltatói támogatásnál összesen 30 százalékot biztosít az igénylő, tehát a kölcsön a költségek 70 százalékát fedezi.

Társasház-lakások felújítása

Állampolgárok tulajdonában lévő lakások tulajdonosai és bérlői kölcsönt kaphatnak társasházban lévő lakások felújítására, tatarozására — legfeljebb a költségek 75 százaléka erejéig.

a) Lakóházfenntartó szövetkezeti lakás tatarozására engedélyezhető kölcsön felső határa 70 ezer forint 2 százalék kamattal legfeljebb 15 évi lejáratra.

b) Telepszerű többszintes és egyedi többszintes (társasház, öröklakás) felújítását, tatarozását kölcsönnel segíti a Takarékpénztár.

A városokban és kiemelt településeken maximálisan 70 ezer forint hitelt folyósítanak ilyen célra. A kamatláb 50 ezer forintig 2 százalék, e feletti összegnél 6 százalék.

Egyéb településeken 60 ezer forint a felújításhoz nyújtható legmagasabb hitel. Harmincezer forintig 2, e feletti összeg után 6 százalék kamatot számít az OTP. A városokban, kiemelt és egyéb településeken egyaránt maximum 15 év a kölcsön lejárati ideje.

Jegyzetek a nevelésről

Társadalom – iskola – család

Vannak olyan fiatalok, akiknek fejlődését környezetük veszélyezteti. Igaz, számuk kicsiny, de nevelés szempontjából annál nagyobb gondot okoznak a családnak, az iskolának, a társadalomnak, fejlődésük különleges nevelést igényel, hogy a veszélyeztetett környezetüknél fogva ne «következzen be tényleges lelki sérülés...

Mélyek a gyökerek, de onnyira nem, hogy az ilyen elhanyagolt nevelésű fiatalok jellemét neveléssel ne tudnánk alakítani. Természetesen találkozunk olyanokkal is, akiknél ez az elhanyagoltság züllöttségbe megy át, akiknek a jelleme már annyira eltorzult, hogy az eredeti pedagógiai motívumot jogi esetté változtatja át. Nem ezekről van szó! Inkább azokra a fiatalokra gondolunk, akikben a jóságnak, a kedvességnek még él egy parányi szikrája, akik épp a szerencsétlen sorsuk miatt sajnálatra méltóak. Az ilyenek az iskolában — de máshol is — az agresszív táborhoz tartoznak, őket a „problematikus gyerekek" kategóriájából ismerjük annyira, hogy ha igazságosan bánunk velük, ha nem sértegetik őket, akkor e támadó kedvük azonnal lecsillapodik.

A környezetben számos hatás éri a fiatalt egyrészt a baráti kör részéről, másfelől hat rá a családi otthon légköre, a nyugalom vagy éppen ellenkezője, és pozitívan vagy negatívan az utca is, mint nevelési tényező. Ezek a hatások rendkívüli módon meghatványozódnak a fiatalokban.

A nevelés a környezet adta lehetőségeket felhasználja, napjainkban inkább küzd a káros hatások ellen. Ivekszik kirekeszteni azokat az erőket, amelyek az ifjúság fejlődésére károsak, amelyek visszahúzó erőként jelentkeznek, és tudatosan próbálja megteremteni a helyes fejlődést elősegítő körülményeket. A felnövő nemzedék erkölcsi arculatát a társadalom formálja a családon keresztül, amelyre csak közvetve tud hatni. S azok a nevelési tényezők, amelyek az ifjúságot az utcán, szórakozóhelyeken érik, csak részben irányíthatók, s pont ennek az irányításnak kellene hatékonyabbnak lennie. Hiszen amikor a társadalmi nevelésre gondolunk, akkor nem azt latolgatjuk, hogy a pedagógusok kezéből kivesszük a nevelést és bérbe adjuk mindenkinek, hanem épp az ilyt eszünkbe, hogy minden jellemes és jóérzésű felnőtt segíteni akar a munkahelyen, az utcán abban, hogy a fiatalok be is tartsák a művelt magatartás szabályait. Erre egyedül az iskola vagy éppen a szülői ház kéntelen lenne. Ha társadalmi neveléssel szemben közömbösen viselkednénk, akkor az iskola, a család hiába teremti meg a helyes társadalmi beilleszkedés feltételeit, mert a környezet a maga sajátos arculatával leggyakrabban eltorzítja. A társadalmi nevelés akkor lesz eredményes, ha minden becsületes felnőtt tudja és érzi is, hogy joga van a fiatalok vadhajtásait nyesegetni.

A fiatalok egy része az ellenőrzés és felügyelet hiányában nemcsak magukat ténnek rossz útra, hanem azokra is hatással vannak, akik még a lejtőn nem indultak el. Az iskola természetesen igyekszik saját eszközeivel megszüntetni a fogyatékosságot — bár erre egyedül nem kénes — még úgy sem, ha önmagában nem alkot zárt rendszert, hanem nyílt lesz mindaz iránt, ami körülveszi.

Pály Gábor
Pedagógiai
Továbbképző Intézet

A „szövődmények" évszaka

SÜT A NAP, ÉS...

Az ablakon betűz a nap, kivirult a természet és a lányok, a kolléga meg itt bent, a szomszéd asztalnál zord arccal csapkodja a telefont. Hogy ez sincs bent, meg az sincs bent, továbbá amaz is kiment a területre, emez pedig ellenőrzést folytat a helyszínen...

Szóval tavasz van. És a tavaszi zsongás így is értendő. Különben is éppen itt az ideje, hogy behozzuk a téli lemaradást, mert ugye az elmúlt hónapokban egy kicsit elhanyagoltuk a területet. Igaz, hogy a „terület" akkor korántsem volt ilyen szép. Ilyenkor mintha mosolyogna a természet és ettől valahogy az ember is jobb kedvre derül, új energiák fakadnak benne és... No azért sokkal többet nem dolgozik, mert erre van egy „tavaszi fáradtság" elnevezésű ellenszer, ami ha másra nem, hivatkozásra kitűnő...

Statisztika bizonyítja, hogy ebben a lélekbizsergető időszakban igen gyakoriak a szövődmények. A súlyosabb esetek ilyenkor rövid időn belül az anyakönyvvezető elé kerülnek, az enyhébb lefolyásúak pedig elmúlnak maguktól, éppen úgy, mint tavaly tavasszal. A rosszmájúak szerint ehhez a folyamathoz a természet virulásának igen kevés köze van, pedig igenis felfedezhető a kapcsolat: „mindig a más rétje a zöldebb..."

...és ha már a rétnél tartunk, tegyünk egy kis tavaszi sétát a mezőgazdaságban. Szépek a vetések. Mondja is az autóból kiszálló városi ember, hogy milyen csodálatosan zöld a határ. A falusi ember meg azt mondja: eső kéne. Hát ebben a témában nem közeledik a falu és a város...

Nyitják a szőlőket, no meg a présházajtót, mert ilyenkor még az arra bóklászó idegennek is megjár egy pohár bor a természet üdvözlésére. A kiskertek úgy festenek így kora tavasz táján, mintha minden házban kertész lakna: néhány év alatt úgy divatba jött a fóliás módszer, hogy az is takar néhány négyzetméternyi területet, aki csak a saját konyhára szánja a salátát, zöldséget. Meg az is igaz, hogy ilyenkor jó piaca van mindennek, ami zöld. Ez egyébként a piacon is meglátszik: pillanatnyilag egyeduralkodó a saláta, a tavaszi pinceszerek emlékét idéző zöldhagyma, de megjelent már a méregerős zöldpaprika is — méregdrágán. És megjelentek a zacskós emberek, akiktől a bazsalikomtól a petrezselyem-magig az égvilágon mindent be lehet szerezni, ami a kertbe való...

A minap olvastam egy lapban, azt hiszem ugyancsak tavasz ürügyén, hogy a kotlós ilyentájt gyakrabban berzenkedik a tyúkokkal. Nofene. A dolog egyébként stimmel, csakhogy ez a berzenkedés a kakas dolga, ezt különösebb baromfitenyésztési ismeretek híján is tudni lehet. A kotlós mást csinál: anyáskodik a kiscsirkék felett, amint ezt ilyenkor nagyon sok falusi udvarban látni lehet. Merthogy most van a szezonja a kiscsirkéknek és kiskacsáknak. És talán a hírlapi kacsáknak is, miután nálunk is tavasz van...

De maradjunk csak a „területen". A falusi udvarokra mostanság már nem is annyira kotlósalja kiscsibe a jellemző: egyre inkább az autó, amely békésen kihúzta a telet a fészerben és vasárnaponként rokont látni viszi a családot. Mert mostanság az is jellemző, hogy a parasztember jobban ráér: szép időben, szezonban is...

Nyitott szemmel néznek a házak, felhúzták az újmódi tisztaszobák redőnyeit — ugyan hol van már a zsalugáter? — és szépen tisztába tesznek mindent. Így kívánja ez a ragyogó szép idő és a szokás is. A meszelés, ház-csinosítás az asszonyok dolga, a férfiembert a földekre hívja a tavasz...

...és még jaj de sok minden jutna az ember eszébe a tavaszról... De ez a tavaszi fáradtság...

D. Kónya

Halálozás

Fájdalommal tudatjuk, hogy

BENDE LAJOS

MÁV-nyugdíjas április 7-én 85 éves korában, rövid szenvedés után elhunyt. Temetése csütörtökön, 11-én du. fél 4 órakor lesz a központi temetőben. Gyászolják: felesége, Városy, Bende, Csikós családok.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleségem, édesanyám, anyósom, nagymamánk, dédnagymamánk,

JERMÁS PÉTERNÉ,

volt siklósbodonyi lakos, 81 éves korában hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése április 11-én, csütörtökön délután 1 órakor lesz a siklósbodonyi temetőben. A gyászoló Jermás és Vass család.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy drága jó férjem, édesapánk, apósom, nagybátyánk, sógornk,

DR. SZABÓ LÁSZLÓ

nyugdíjas ügyvéd, komlói lakos, április 5-én váratlanul elhunyt. Temetése április 12-én, pénteken fél 3 órakor lesz Pécsett, a központi temető szent Mihály kápolnájából. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy drága édesanyám, anyósom, nagyanyánk,

OZV. RATTINGER ISTVÁNNÉ

Rezsnyák Ilona április 3-án elhunyt. Temetése 10-én délután 2 órakor Pécsett a szent Mihály kápolnából. A gyászoló család.

Köszönet

Köszönetet mondunk mindazoknak a kedves rokonoknak, ismerőseknek, akik felejthetetlen halottunk,

BALOG JÁNOS

temetésén megjelentek és fájdalmunkban osztoztak. — A gyászoló család.

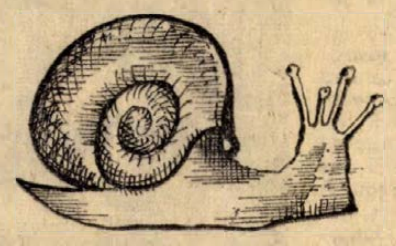
Köszönetet mondunk mindazoknak a kedves rokonoknak, barátoknak, ismerőseknek, akik felejthetetlen halottunk:

TOLNAI JÓZSEFNÉ

temetésén részt vettek és mély fájdalmunkban osztoztak. Külön köszönetet mondunk a Kesztyűgyár vezetőségének, szakszervezeti bizottságának, kézi I. műszak vezetőinek és dolgozóinak, és a Pécsi Építőipari Szövetkezet dolgozóinak. A gyászoló család.

Sok pénzt akar keresni?

Gyűjtsön éticsigát!



Eső, vagy hajnali harmat után gyűjthető a legtöbb.

Ép, egészséges, 30 mm átmérőjű éticsigát magas áron átveszik a körzeti AFÉSZ-ek felvásárló helyein.

(ATVÉTELI ÁR: 8,— FORINT/KG).

PÉCS MEGYEI VÁROS TANÁCSA V. B. PÉNZÜGYI OSZTÁLYA

pályázatot hirdet

1 KÖLTSÉGVETÉSI REVIZORI,

2 ADÓÜGYI FŐELŐADÓI ÁLLÁS BETÖLTÉSÉRE.

A költségvetési revizori álláshoz közgazdasági egyetemi vagy számviteli főiskolai, az adóügyi főelőadói állásokhoz jogtudományi egyetemi végzettség szükséges.

Gyakorlattal rendelkezők előnyben.

Jelentkezés: részletes önéletrajzzal az osztály vezetőjénél.

Pécs, Széchenyi tér 1. szám, II. emelet 90. szoba.

ÁLLÁS

Könyvkötőipari leányt-nyulót felveszünk budapesti belsőkolázással. Könyvkötészet, Kossuth Lajos u. 35.

Kertészeti munkára dolgozó férfit felveszek. Nyugdíjas is lehet. Lakás biztosítva, fizetés megegyezéssel. „Sürgős" jelige Hunyadi úti hirdetőbe.

LAKÁS

Bútorozott szobát keres fürdőszoba használattal, érettségi nő szeptember végéig. Magasiati út és környékén. „Csendes otthon" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Budai vámnál lévő egyszoba komfortos lakásomat elcserélném belvárosi hasonlóra. Érdeklődni: Irányi Dániel téri zöldséges pavilon, Vargáné.

Albérleti szobát, fürdőba használattal keresek, férfi részére Uránvárosban vagy környékén. „Április 15" jeligére Bem utcai hirdetőbe.

Külön bejáratú üres szobát keres bérbe nyugdíjas, magányos tisztviselőnő két évre, előre fizetek. Címek leadhatók. Kossuth Lajos u. 15. fsz. Huszka.

Város központjában lévő, örökáron megvett üzlethelyiség lakásomat eladnám vagy lakásra cserélném át. „Margaréta" jelige a Bem utcai hirdetőbe.

HARKÁNYBAN
4 szobás
NYARALÓT
BÉRBE ADNÉK.
Jelige: „Vállalatnak is"
a Bem utcai hirdetőbe.

Pécsi belvárosi, többéves összkomfortos garzonlakást cserélnék, harkányi vagy balatoni többéves, vagy hétvégi házrészért, vagy hétvégi nyaralóért. „Megegyezés" jelige a Bem utcai hirdetőbe.

Kétszobás távfűtéses lakásért, kétszobás távfűtéses házfelügyelői lakást adok. „1200" jelige a Hunyadi úti hirdetőbe.

Külön bejáratú bútorozott szoba 1 személynek, április 15-re kiadó, Pécs, Dimitrov u. 15. (volt Kisboldogasszony u.)

Kossuth Lajos vagy Sallai utcában földszintes albérleti szobát keresek, lehet egész kicsi is, bútorozva vagy anélkül, 1000,— Ft-ig, 18 óra után, 10-671-es telefonon. „Nem igényes" jeligére a Sallai úti hirdetőbe.

Külön bejáratú, bútorozott, albérleti szoba kiadó. Pécs, Szövetség u. 28.

ADÁS—VÉTEL

Használt sütőmaszek. Koltainál, Rákóczi u. 61.

Kiadó 2 db éves üsző és egy bika, Baranya, Petőfi u. 30.

MODERN GARNITÚRÁK
3880 forinttól
részletre kaphatók
VAJTA kárpitos
Pécs, Déryné u. 11.

Bontásból eredő mindennemű építési anyag eladó Szalai András úton. (Majláth utcai volt Motorgépjavító Ktsz helyén.)

Veszek faljárat, díszorát, réstárgyat, mozsarat, gyertyatartót, tőlcséres gramofont. Zsolnay díszlárgyat, RÉGISÉGBOLT, Doktor S. u. 29.

Eladó új cseh konyhaszekrény, beépített mosogatóval, 4 személyes luxusrekamié, gázpalack nyomáscsökkentővel, nagyképernyős tv. Érdeklődni: Pécs, 21-241-es telefonon.

Bontási épületanyagok eladók, Deszka, cserép, gerenda, tégla, ajtó, ablak stb. Bartók Béla u. 37. (Emeletes sarokház)

WEF táskarádió és hordozható magnó eladó. Megtekinthető: 8—12-ig. Kertváros, Varsány u. 4. VIII. 29.

Eladó egy erős nagy és kis vaskapu, vastombácokkal, ugyanott szalagfűrész, Kékesd 10. sz.

HÚSVÉTRA KECSKEGIDÁK ELADÓK AZ ÁLLATKERTBEN.

Kiváló törzstenyészetemből King húsgalambok, költőpárok, továbbtartásra, tenyésztésre eladók. Madách u. 4.

Tésztagép, új mosdó, háromlángos városi gáztűzhely, cseresznye barokk rekamié, cseresznye gubiló vitrinnel, Zsolnay búsuló juhász, szalonnázó parasztpár (fürkész), Duna tv eladó. 12-736-os telefonon.

CSIBE
piros-fehér
KAPHATÓ
BAKONAI KELTETŐBEN

ÓRIÁSKEREZANTEN, szegfű nagy választékú árjegyzékemet — postabélyeg ellenében — sürgősen kérheti. Salgótarján, Pf. 116.

Dobermann kan 18 hónapos CAC-szülőktől eladó. Komló, Hunyadi u. 36.

Kombinált szekrény újszerű állapotban olcsón eladó. Jedlik Ányos u. 1/d, Dr. Horváth.

Vadászok, figyelem!
Sörétes vadásztöltény árusítását megkezdtük.
VAS-MŰSZAKI BOLT, SELLYE.

Ezüstfenyőcsemete. Egyéves százanként egyszázötven Ft, Lucfenyőcsemete százanként hatvan Ft. Thuja Juniperus, Chamecipalla, feketefenyő-csemeték kaphatók. Fenyőkertész. Budapest II., Guyon Richard utca 3. Árlapot, szaktanácsot küldök.

Jó állapotban lévő mély gyermekkocsi eladó, Rácváros 36., balra 1. ajtó.

Modern, falra szerelhető, háromrészes, mosogatós konyhaszekrény olcsón eladó. Kertváros, Gyulai Pál 25.

Eladó Mia-motor, hegesztőtrafó. Pécs, Tolbuhin út 13. II. 9.

Bélyeget, postatisztа magyar anyagot 1960-tól vesek, szerdán, szombaton, egész nap. Pécs, III., Bánki Donát u. 17. II. em. három.

GÉPJÁRMŰ

TRABANT C5-ös újszerű állapotban 38 ezerért, kerti-traktor 250 köbcentiméteres tíszerért eladó. Telefon: 31-262.

Simson Star eladó, Surányi Miklós u. 46.

Fekete Skoda Octavia kitűnő állapotban eladó. Dr. Radovits főorvos, Sikonda, szanatórium.

Kifogástalan állapotban 223-as Warszawa Combi MERKUR-on keresztül eladó, Madách 4.

IB-s, megkímélt Wartburg—353-as eladó. Dr Balogh Mohács, Mohácsi J. u. 9.

Felfujható motorcsónak, Vetyerok-motorral eladó. Kalinin út 47/a, Szundi.

Olcsón eladó Wartburg személygépkocsi. Most műszaki vizsgázott. Érdeklődni lehet: 8600 Siófok, Klapka u. 16.

1500-as Opel panorámás karosszéria és alkatrészek eladók. Dana Albert, Mázsagyűd.

F. FIAT 1500-as eladó. Pécs, Munkácsy u. 11. fszt. jobb.

INGATLAN

Bélatelepen, Sirály szállóval szemben 250 □-öl ikertelek, beépítetlen fele (125 négyszögöl) eladó. „Napi áron" jeligére a Sallai úti hirdetőbe.

HARKÁNYBAN
ÉPÜLŐ
TÁRSASUDULÓBEN
LAKRÉSZEK
ÉS GARÁZSOK IS
ELŐJEGYEZHETŐK
a Pécsi 2. számú
Ügyvédi
Munkaközösségnél.
7621 PÉCS,
Kossuth L. u. 22.
Tel.: 10-528, 10-333.
KÉRJEN DÍJTALAN TÁJÉKOZTATÓT!

Szép helyen lévő 260 négyszögöl hétvégi nyaralónak megfelelő szőlőmet elcserélném 5 éves körüli Trabant kocsiért. „Jó csere" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

83 □-öl harkányi víkendtelek, építőanyaggal együtt, terv és építési engedéllyel eladó, vagy új gépkocsiért elcserélhető. „80 000" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Háromszobás összkomfortos központi fűtéses új családi ház garázzsal, melléképülettel lakáscserével eladó. Garázst, FIAT 127-es, 128-as és Volkswagen személygépkocsit beszámítok. Érdeklődni: minden nap délután 4 órától. Komló, Madarász Viktor utca 18. sz. alatt.

Balatonberény, Dózsa György u. 27. szám alatt 373 négyszögöl megosztható fiatal gyümölcsfákkal telepített telek, téglával, söderrel eladó. Érdeklődni: ugyanott, özv. Soltésznénál.

Beköltözhető komfortos kis épület, 466 négyszögöl gyümölcsös szőlőben, fizetési kedvezménnyel eladó. Telefon: 17-637.

500 négyszögöl telek építési engedéllyel és kb. 900 négyszögöl gyümölcsös kis szőlővel, épület, pince kút teljes felszereléssel eladó. Pécs, Deák Ferenc u. 94. Érdeklődni: Pécs, Fürst Sándor u. 13. Tolnai.

BELVÁROSI TÁRSASHÁZ ÉPÍTKEZÉSHEZ
Jelentkezni lehet
a pécsi 2. sz. Ügyvédi Munkaközösségnél.
Ugyanitt garázs is leköthető.
Pécs, Kossuth L. u. 22.

Belváros szívében, egyszobás hall összkomfortos öröklakás azonnali beköltözéssel készpénzért eladó. „Balkonos" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Szőkéhes közel, halastó mellett, tégla épületű családi ház, gazdasági épülettel (saját vízjoggal, áramfejlesztővel) azonnal beköltözhetően olcsón eladó. Ugyanott 10 családi ház is eladó. Érdeklődni: Miszlang malomnál.

Egy szoba komfort beköltözhetően eladó. Semmelweis u. 4. sz. (Hajdú)

Szentlőrinci kétszoba komfortos öröklakásom elcserélném pécsire. „Hóvirág" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Vasas I., Somogy u. 7/1. sz. ház eladó. Gazdálkodásra is alkalmas.

Nagypostavölgy 78. szőlő felső részéből 300 □-öl eladó. Érdeklődni: szombat, vasárnap a helyszínen.

200 □-öl hétvégi telek 6-os úton, 26-os végállomásánál eladó. Kovács, Athinay 34.

Lellei „Mecsek" társasüdülőben lakrész eladó. Érdeklődni a gondnoknál, vagy Pécs, Munkácsy u. 11. fsz. jobb.

230 □-öl házhely a Deák Ferenc u-ban eladó. Érdeklődni: Nagy Emil, Pécs, Szalai András u. 3/b. VIII. em.

3 szoba komfortos családi ház, kertiei garázzsal eladó. Vasas I., Buzakalász u. 29.

Balatonfenyvesen vízparti társasüdülőben egyszobás összkomfortos nagyerkélyes földszinti lakás eladó. Gothár, Komló, Irinyi u. 3. Tel: 31-883.

Pécsi-tónál, ABC mellett 314 □-öl telek olcsón eladó. Dr. Boda, Pécs, Anna u. 19. Tel.: 31-770.

Szigeti útnál kertes házam eladó. Madarász u. 1.

Kétszoba hallos összkomfortos gázfűtéses öröklakás eladó. Pécs, János u. 7. II. em. 7. 17 óra után.

Kétszoba összkomfortos házrész beköltözhetően eladó, vagy elcserélhető Pécsett, Hunyadi u. 38. Lőrinc.

Kodály úti első emeleti, kétszobás távfűtéses összkomfortot cserélnék hasonló öröklakásért. „Szechenyi tér környéki" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Keresek Pécsett kisebb családi házat, a mecseki külterületen. „Csend és otthon" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Hétszáz négyszögöl jó termésű szőlő eladó, a szőlőhegy legszebb részén bódéval. Hosszúhetény, Fő u. 69.

Lakható üres házat vennék Pécs közelében. „Ármegjelölést kérek" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Csokonyavisontán a fürdőhöz közel 700 négyszögöl 5 éves telepített bor- és csemegeszőlő, présházzal, kúttal és 500 négyszögöl művelhető területtel eladó. Érdeklődni: Szabó Bálint, Pécs, Magyar L. út 3/b., házfelügyelő.

Szoba-konyhás házrész beköltözhetően eladó. Érdeklődni: Felsőhavi u. 6. 9—13 óráig.

Távfűtéses másfélszobás tehermentes új öröklakás életjáradékra nem beköltözhetően eladó. „Börklinikánál" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Egyszoba-konyhás komfortos szövetkezeti lakás eladó. 150 000 kp. + OTP azonnal beköltözhető. Tolbuhin út 15. fsz. 3.

VEGYES

Szennyvízszagot komlót telepünkről ingyen adunk közületeknek, magánosoknak. Baranya megyei Vízmű V. Telefon: 31-207.

PARKETTACSISZOLÁS, lakkozás. Tel.: 14-041. Kovács.

Húszhónapos fiam mellé május—június hónapokra, Pálos templom környékén gondozót keresek, akihez gyermekemet naponta vinném. Csaba, Hunyadi 57.

ÜZLETHELYISÉG ÁTADÓ. „Központi" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Bérelnék Pécs környékén olyan lakható épületet, ahol állattartás lehetséges, jó buszközlekedéssel. Nyári Mátyás, Pécs, I., Zsigmond u. 6.

ZSEMLESZINO, SZALKASSZORO VIZSLAT TALÁLTUNK. SZUKAT. 15-217 telefonon, vagy Felsőmalom u. 6. sz. II. emelet.

Hűtőszerviz
Pécs, Megyeri út 25.
Tel.: 13-290

Dolgozókat felvesznek

A PECSI HOEROMŰ Vállalat férfi segédmunkásokat keres felvételre. (121044)

GYAKORLOTT gyors- és gépírót felvesz a Kesztyűgyár Központi Gyáregysége, Sörház u. 36. (121039)

GYAKORLATTAL rendelkező gépkocsivezetőket, árukísérőket felvesz a Belker. Szállítási Vállalat, Pécs, Megyeri út 63. (121055)

A DELDUNANTÚLI Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat Termelési Üzemegysége forgalmi könyvelőt felvételre keres. Jelentkezés Pécs, Felszabadulás útja 107. (Üzemgazdasági csoport). (121056)

KŐMŰVESEKET, targoncakezelőket felvesz a BVM. Pécsi Gyárrészlege. Jelentkezés: Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 10. (137063)

FÉRFI és női segédmunkásokat, ADK 125-ös autódarura darukezelőt felvesz a BVM. Pécsi Gyárrészlege, Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 10. (121064)

A PECSI Kenderfonó és Szövőgyár, Hird, több éves gyakorlattal rendelkező kontírozó könyvelőt keres. Pécsről kedvező közlekedés. (121068)

ÁLTALÁNOS adminisztrátort, valamint férfi raktári segédmunkást felvesz a Dunántúli Cipőkereskedelmi Vállalat Pécsi Lerakata. Pécs, Megyeri út 78. (121079)

TAKARÍTÓNŐKET felvételre keresünk. Jelentkezés: Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat, Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 92. sz. (121080)

KONYHAI segédmunkást és női eladókat szezonális munkára felveszünk. Jelentkezés: B. m. Vendéglátó Vállalat, Harkány—Siklósi Területi Igazgatóságon. (Harkány, Baranya szálló). (121074)

STIHL MOTORFŰRÉSZ kezelőket vesz fel a Szigetvári AG a gazdaság egész területére. Jelentkezés személyesen az AG központjában, Szentegáton, április 11, 12-én az erdésznél. (1011)

KÖZPONTI szövőüzemünkbe betanított munkára (előkészítés, szövés) fiatal, általános iskolát végzett lányokat felveszünk. A betanítási időre havi 1000,— Ft munkadíjat biztosítunk. B. m. Háziipari Szövetkezet, Pécs, Déryné u. 35. (121070)

GYAKORLOTT gyors- és gépírónőt, valamint bérelszámolót felvételre keresünk. Jelentkezés: személyzeti vezetőnél. Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat, Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 92. (121072)

A PÉCSI Hőszolgáltató Vállalat azonnali felvételre keres fűtésszerelő szakmunkást. Jelentkezés: Pécs, Tüzér u. 18—20. sz. alatt, a munkaügyön. (121071)

TMK előadói beosztásban gépésztechnikust alkalmazunk. Jelentkezés a Pécsi Építőipari Szövetkezet, Megye utca 19. Gépészeti vezetőnél. Tetőfedő segédmunkásokat keresünk felvételre. Jelentkezés Megye u. 19., a munkaügyön. (121082)

NŐI szervizmunkást azonnali belépéssel felveszünk. Gépjárműjavító és Vegyesipari Szövetkezet, Pécs, Diósi út 49. (121082)

FELVESZÜNK lakatost, valamint állandó vidéki munkahelyre traktorvezetőt, nagy gyakorlattal. Jelentkezés: Műszaki Erdészet, Pécs, Megyeri út 4. (121042)

GYORS- és gépírót felveszünk. Jelentkezés: a Déldunántúli TÜZÉP Vállalat munkaügyi osztályán. Pécs, Rákóczi út 46. (1030)

BERELSZÁMOLÓT, — SZTK-ügyintézésben jártassággal — felvételre keresünk, hosszabb helyettesítésre. Pécsi Keményítőgyár, Siklósi út 47. (6847)

PECSBANYATELEPI kórház 2 fő műtősegédet keres felvételre. (1034)

KOTRÓMESTEREKET és kenőket veszünk fel különböző vidéki telephelyekre. E—302, E—652, UB—80, D—141 típusú kotrógépekre. Dózervezetőket Sz—100 típusú dózerre. Vibró hengervezetőket önjáró vibró hengerekre. Bérezés megegyezés és kollektív szerződés szerint. Jelentkezés: VOLÁN 21. sz. Vállalat, Forgalmi Főosztály, Bp. V., Haris köz 6. (2996)

ÖR-PORTA szolgálatra nem nyugdíjas férfi dolgozót felveszünk. Jelentkezés: Pécs, Rákóczi út 73/B. (1014)

MAGYAR Pamutipar, Budapest, 1046 IV. (Újpest), Erkel u. 30. felvesz 15. életévüket betöltött lányokat szövő, fonó, cérnázó, csévélő betanulóknak. Szállást biztosítunk. Jelentkezés személyesen, vagy levélben a gyár munkaügyi osztályán. (2058)

PÁLYÁZATOT hirdetünk műszaki raizolói és szerkesztő raizolói munkakörök betöltésére. Jelentkezés a Személyzeti osztályon. Rákóczi út 73/b. (913)

ÉRETTSÉGIVEL rendelkező munkaerőt meghatározott időre, fuvarvállalói munkakörbe felveszünk. Jelentkezni lehet Pécs, Kossuth tér 2., VOLÁN irodában. (1029)

PÁLYÁZATOT hirdetünk a 20. sz. bodolyabéri italbolt vezetői munkakörére. Legalább eladói szakképzettséggel rendelkező dolgozók jelentkezését várjuk. Az üzlet forgalma havi 25—30 ezer forint. Fizetés: csökkentett alapbér + jutalék. Erkölcsi bizonyítvány szükséges. Jelentkezés: AFÉSZ, Komló, Kossuth Lajos u. 13. (1051)

PÁLYÁZATOT hirdetünk a 45. sz. bodolyabéri vegyesboltunk vezetői munkakörére. Legalább eladói szakképzettséggel rendelkező dolgozók jelentkezését várjuk. Az üzlet forgalma havi 50—60 ezer forint. Bérezés: csökkentett alapbér + jutalék. Erkölcsi bizonyítvány szükséges. Jelentkezés: AFÉSZ, Komló, Kossuth Lajos u. 13. (1052)

PÁLYÁZATOT hirdetünk a harkányi strand területén üzemelő zöldség-gyümölcs pavilonunk boltvezetői és boltvezető-helyettesi állás betöltésére. Pályázat benyújtható: Baranya MÉK, Pécs, Megyeri út 66. Kisker. Osztály. (1049)

AUTÓSZERELŐ szakmunkásokat, és kezdő gépkocsivezetőket felvesz Szövetkezeti Szállítási Vállalat, Pécs, Megyeri út 53. (1022)

NŐI segédmunkásokat, vizsgával rendelkező targoncavezetőt felveszünk. Jelentkezni: B. m. MÉK, munkaügyi osztály, Megyeri út 66. (1050)

GYAKORLOTT anyagkönyvelőt keres azonnali belépéssel a B. m. Szikvíz és Szeszipari Vállalat, Pécs, Rajcsy-Zs. u. 12. (1048)

A TANÁRKÉPZŐ Főiskola Kollégiuma egy általános szerelőt (főleg villany-, vízvezetékszereléshez értőt), és egy takarítónőt keres felvételre. Ifjúság u. 6. Kollégiumi gondnoki irodán. (1043)

RUHÁZATI SZAKKÉPESÍTÉSSEL rendelkező, 4 órás fregoli eladót, állandó délutános műszakba felveszünk. Jelentkezés a Mecsek Áruház vezetőjénél. (1044)

PEZSGŐGYÁRUNKHOZ villanyszerelő szakmunkást és férfi segédmunkást keresünk. Mecsekvidéki Pincegazdaság Pezsgőgyárába, Istrán tér 12. (1046)

TAKARÍTÓNŐT felveszünk Pécsi Szolgáltató Ipari Vállalat, Pécs, Lotz Károly u. 2. (1047)

ELELMISZERKERESKEDELMI, továbbá hús- és hentesáru eladókat, adminisztrátort, kőművest és villanyszerelő szakmunkást (ellenállás-mérési vizsgával rendelkező előnyben) felveszünk. Baranya megyei Élelmiszerkereskedelmi Vállalat munkaügyi osztálya, 7621 Pécs, Kulich Gyula u. 15. (982)

AZ ORSZÁGOS Szakipari Vállalat felvételre keres festő-mázoló, hidegburkoló, üvegező, bádogos, szigetelő, állványozó szakmunkásokat, segédmunkásokat. Munkásszállást biztosítunk. Felvétel: Kaposvár, Kanizsai u. 56. (volt Tüskevári Téglagyár) II. em. 211. szoba, Kardos Lajosné irodavezető, vagy Budapest V., Báthory u. 12. II. em. 229. szoba. Telefon: 114-004. (2954)

GYORS- és gépírót — főkönyvelő mellé — felveszünk. Egyesült Izzó RT. Sopiana Gépgyára, Pécs, Szalai A. u. 8. (1045)

FELVESZÜNK női angol, francia, valamint férfiszabó szakmunkásokat, önálló zakókészítőket. Modellező, szériázó szabászt, finomkonfekcióba gépészt, kézimunkást, bedolgozókat. Új divat, 1136 Budapest, Rajk László u. 17. Telefon: 118-230. Acsné, (2908)

FIATALOK FIGYELEM! Ipari tanulókat felveszünk fonó, szövő szakmára. Jelentkezhet minden 14. életévét betöltött, 8 általános iskolai végzettséggel rendelkező fiatal. Juttatások: Különélési pótlék vidékieknek havi 300,— Ft. Társadalmi ösztöndíj helybeli lakosoknak havi 250,— Ft. Havi 90,— Ft-ért reggeli, ebéd, vacsora, munkaszüneti napokon is. Ingyen tankönyv és munkaruha. Elhelyezés díjmentesen a gyár munkásszállásán. Kezdő tanulóbér havi 350 Ft, amely a tanulmányi eredménytől függően változik. FIÚ TANULÓINKAT A SZAKMUNKÁSVIZSGA UTÁN SEGÉDMŰVEZETŐVÉ, később MŰVEZETŐVÉ képezzük ki! Felszabadulás után a kereseti lehetőség havi 2200—2800 Ft között van. Begyakorolt szakmunkásaink 3000,— Ft-ot is kereshetnek! Jelentkezni lehet szombat kivételével bármely munkanapon 7-től fél 4 óráig személyesen. Levélre is részletes tájékoztatást küldünk. A gyár címe: PNYV Magyar Pamutipar, Személyzeti, Oktatási Osztály, 1046 Budapest, IV., Erkel utca 30. (5151)

ÉLELMISZER

A BARANYA MEGYEI ÉLELMISZERKERESKEDELMI VÁLLALAT

1974. ÁPRILIS 10-ÉN

nyitja meg

húsboltját

PÉCSETT,
ÉVA U. 2. SZ. ALATT
Kertváros, Új-lakótelep

Nyitva:

hétfő szünnap,
kedd, szerda, csütörtök 7—13 óráig,
péntek 7—18 óráig,
szombat 6—16 óráig,
vasárnap zárva.

Engedményes tavaszi



SAJTÁSZAT

	régi ár	új ár
HAJDÚ	52,— Ft	38,— Ft
Ementáli	54,— Ft	46,— Ft
Trappista	46,— Ft	42,— Ft
Karaván füstölt tömb	36,— Ft	32,— Ft
Hóvirág tömb	32,— Ft	28,— Ft
Mecseki (rally) Hóvirág	34,— Ft	30,— Ft
Olympiade 10 dkg	5,— Ft	4,20 Ft
Frankfurti 10 dkg	5,20 Ft	4,40 Ft
Camping 10 dkg	5,— Ft	4,20 Ft

KÉT-HÁROM HETIG!

Röviden

BIRKÓZÁS. Budapesten a 17—20 évesek seregszemléjén a PMSC versenyzői közül Longauer a 2., Gyenei és Hotter a 4. helyen végzett.

SAKK. *Az OB I. 6. fordulójában a PMSC csapata a KGM vendége volt. Nagy küzdelemben a hazaiak 8:6 arányban győztek. A pécsi csapat győztesei: Lénárt, Krisztián, Glatt. Döntetlent értek el: Kádár, Koszorús, Bereczki, Szilárd és Decsi.*

TEKE. PMSC—Székesfehérvár 6:2. NB II-es férfi mérkőzés, Székesfehérvár. A piros-feketék értékes győzelmet arattak a bajnok esélyes fehérváriak ellen. A PMSC tekézői Tatabányával is találkoztak és 5:3-ra győztek.

KÉZILABDA. *Szegedi Volán—Komlói Bányász 25:18 (15:8), NB I. B. férfi mérkőzés, Szeged.*

RÖPLABDA. NB II. mérkőzések: PEAC—Győri Dózsa 3:2, férfi csapatok, Pécs. PEAC—Győri Dózsa 3:0, női csapatok, Pécs.

ÖKÖLVÍVÁS. *Az országos vidéki serdülő seregszemlén eredményesen szerepeltek a PVSK versenyzői. Közel 200 fiatal ökölvívó mérte össze erejét, a pécsiek közül Gojék, Torma és Baumgartner súlycsoportjában első, Kolompár, Bozsér, Novák, Szőke második, Szeltert harmadik helyet ért el, a pontversenyt a PVSK nyerte.*

TORNA. Sopronban rendezték meg az országos kisdobos tornászbajnokság döntőjét. A nagy mezőnyben a pécsiek jól szerepeltek, a fiúknál a Petőfi utcai általános iskola harmadik, a lányoknál a Jókai utcai általános iskola a hatodik helyen végzett. A fiú egyéni versenyben Potári András, a Petőfi utcai általános iskola tornásza harmadik lett.

SAKK. *A falusi téli spartakiád megyei sakk döntőjén a férfi csapatversenyben a Szigetvár színeiben induló Szentegát csapata győzött, második a pécsi járás, harmadik a siklósi járás (Beremend), negyedik a mohácsi járás (Sátorhely). Az egyéni versenyben Rankl (Hosszúhetény) győzött, Czérna (Beremend) és Papp (Berkesd) előtt.*

VÍVÁS. Balassagyarmaton rendezték meg az országos középiskolás vívóbajnokságokat. A női tőr egyéniben Regéczi, a Pécsi Nagy Lajos Gimnázium vívónője 3., a női tőrcsapat versenyben a Pécsi Nagy Lajos Gimnázium együttese a második helyen végzett.

ASZTALI LABDARÚGÁS. *Jól sikerült versenyt rendeztek Pécsett. Az I. osztályban Balla (PVSK) győzött, a II. osztályban a komlói Karácsonyi szerepelt a legjobban, megelőzve a pécsi utánpótlás versenyzőit.*

MEDIKUS KUPA. Szegeden rendezték meg az ország négy orvosegyetemének részvételével a Medikus Kupa mérkőzéseket. A pécsi orvostanhallgatók is részt vettek a versenyeken. A fiú kézilabdázók első, a női kézilabdázók második helyen végeztek. A férfi és női kosárlabda csapat harmadik lett, a labdarúgóknak a negyedik hellyel kellett megelégedniük. Hét közben a Tudományegyetemek Felsőbadulási Kupáját rendezik Szegeden, a Pécsi Tudományegyetem Állam- és Jogtudományi Kara és a Közgazdasági Egyetem sportolói indulnak.

LABDARÚGÁS. *NB I. tartalékmérkőzések: Vörös Meteor Egyetértés—PMSC 4:0 (0:0), Videoton—Csepel 2:1, Salgótorján—Szeged 2:0, Vasas—Dorog 3:3, Rába ETO—ZTE 1:0, Honvéd—Haladás 4:1, Tatabánya—MIK 4:1.*

NEMZETKÖZI LABDARÚGÓ TORNÁN

Harmadik a PMSC női csapata

Büntetőrúgások döntötték el a helyezéseket az ÁFÉSZ Spartacus nemzetközi női labdarúgó-tornáján. Az első helyért a Femina és a jugoszláv Zseleznyicsar mérkőzött, az 1:1-es végeredmény után 11-esekkel győzött a Femina. A harmadik helyet szintén 1:1 után — büntetőrúgásokkal — szerezte meg a Pécsi MSC az ÁFÉSZ Spartacus előtt.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő: **Mitzki Ervin**

Főszerkesztő-helyettesek: **Bóling József** és **Békés Sándor**

Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726

Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: **Braun Károly**

Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11 sz. Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264

Telex: 12-320

Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél

Pécsi Szikra Nyomda 7621 Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. Felelős vezető: **Melles Rezső**

Terjeszti a Magyar Posta

Előfizetési díj egy hónapra 20 Ft

Indexszám: 25 054

DN SPORT

Nem volt meggyőző a PMSC játéka

Nem volt meggyőző a pécsi csapat játéka az Egyetértés elleni vasárnapi találkozón. Látták ezt a PMSC vezetői is. Szinte egyöntetű volt a vélemény, szerencsés gólokkal nyertek, s a csapat a vártnál gyengébb teljesítményt nyújtott.

Mi volt a hiba a PMSC játékában? Csak a védelem nyújtott elfogadható teljesítményt, a középpályán akadozott a pécsiek játéka, nemcsak a szerelésekben, de a támadások indításában is sok hibát követtek el. A támadósor az első félidőben ismét gólképtelennek bizonyult, szünet után Bencsik beállításával nemcsak lendületesebb, de eredményesebb is lett a pécsiek csatárjátéka. Dr. Dunai János edző az összeállítást illetően nehéz helyzetben volt, hiszen az utánpótlás válogatott Kincses II-t és Bálintot is nélkülöznie kellett, Bencsik pedig az első félidőben nem játszott.

A pécsi csapat a tavaszi idényben adós maradt az őszi mérkőzéseken nyújtott jó teljesítményével. Változatlanul hiányzik egy olyan játékos, aki a középpályán szervezni és irányítani tudná a játékot. A támadósorban pedig nincs igazán gólerős labdarúgó. Juhasz nem tud magára találni, Kardos és Bencsik pedig rapszódikus teljesítményt nyújt hétről hétre.

Az őszi idényben kiharcolt 3. hely hízelgő volt a pécsiek számára. A jó helyezés visszaszerzése még nem elképzelhetetlen, de a mostaninál lényegesen jobb, eredményesebb, lelkesebb játékra van hozzá szükség.



Bencsik beállítása után lendületesebb, eredményesebb lett a PMSC csatárjátéka

Asztalitenisz EB

Női csapatunk a döntőben

Hétfőn reggel az Asztalitenisz Európa-bajnokság harmadik napján elsőnek a magyar férfiak álltak asztalhoz, s az osztrákok ellen könnyű győzelmet arattak. Csak Jónyer vesztette el egyik találkozóját Schlüter ellen, de természetesen ez sem befolyásolta a végeredményt. A magyar női csapat a déli órákban vívta utolsó mérkőzését a csoportjában, éspedig Lengyelország együttesével, különösebb megerőltetés nélkül, mindössze két játszmát veszítve, nyert 3:0 arányban. Így a magyar női csapat csoportjában megerősítette első helyét.

Eredmények: Férfiak:

A csoport: Svédország—Franciaország 5:0, NSZK—Románia 5:1, Magyarország—Ausztria 5:1.

A déli órákban mindkét női csoportban befejeződtek a küzdelmek a következő eredményekkel:

Az A-csoport sorrendje: 1. Magyarország 5 győzelem, 2. Csehszlovákia 4 gy., 3. Románia 3 gy., 4. Svédország 2 gy., 5. Lengyelország 1 gy., 6. Görögország 0 gy.

A B-csoport végeredménye: 1. Szovjetunió 5 győzelem, 2. Anglia 4 gy., 3. NSZK 2 gy. (8:9 egyéni gy.), 4. Jugoszlávia 2 gy. (9:11), 5. Bulgária 2 gy. (7:11), 6. Franciaország 0 gy.

Délután Magyarország női válogatottja végre úgy játszott az angolok elleni elődöntőn, ahogy azt az EB védőjétől eddig is elvárták. Kisházi és Magos az egyéniben, a Magos—Lotaller kettős pedig a párosban szinte „levegőhöz" sem engedte jutni angol ellenfelét, s a 3:0-ás eredmény hűen fejezi ki a csapat fölényes győzelmét. Ezzel a magyar válogatottnak megnyílt az esélye arra, hogy 1960, 1966 és 1972 után negyedszer is Európa-bajnok legyen.

Közben óriási izgalom közepette zajlott a Svédország—Csehszlovákia férfi elődöntő. Svédország—Csehszlovákia 5:4.

A magyar férfi csapat hosszas bemelegítéssel készülődött a jugoszlávok elleni elődöntőre. Berczik Zoltán edző közölte, hogy az összeállításban nincs változás. Tehát a legerősebb hármas: Jónyer, Klampár és Gergely veszi fel a harcot a jugoszlávok ellen a döntőbe jutásért.

Az asztalitenisz EB-n a női csapat elődöntőben a Szovjetunió csapata 3:1-re győzött Csehszlovákia ellen, így a döntőben a magyar női csapat ellenfele a szovjet női válogatott lesz.

LAPZÁRTA

A magyar—jugoszláv férfi csapat-elődöntő lapzártakor 2:2-re állt.

Ifjúsági labdarúgó válogatottak tornája

Baranya a debreceni csoportban játszik

A megyei ifjúsági labdarúgó válogatottak országos döntőjét két csoportban rendezik. Az első csoport Debrecenben, a második Miskolcon mérkőzik. Baranya válogatottja Hajdú-Bihar, Komárom, és Győr-Sopron társaságában játszik a csoport elsőségért. A két csoport győztese a Népstadionban dönti el az elsőség kérdését.

Baranya válogatottja Papp József ifjúsági válogatott kapitány és Garami József edző vezetésével április 8-án reggel utazott Debrecenbe. A keret tagjai: Grabecz, Szeszán, Kardos, Hámori Gy., Toma, Herbst, Hergenröder, Lutz, Rapp, Hámori L., Goják, Baán, Morvai, Jokl, Nagy és Kenderesi. A keretből hiányzik a komlói Kiss, aki a magyar ifjúsági válogatottban szerepel. Baranya válogatottja mérkőzéseit április 9-én, 11-én és 12-én játssza.

Honvédelmi versenyek

A pécsi járás úttörő honvédelmi versenyét Pécsvárad csapata nyerte Görcsöny és Baksa előtt. Egyéni győztesek. Fiúk, I. korcsoport: Kripák (Újpetre). II. korcsoport: Ádám (Görcsöny). Lányok, I. korcsoport: Bauer (Bükkösd). II. korcsoport: Varga (Hosszúhetény).

A pécsi járási úttörő olimpia lövészversenyét a fiúknál Szabó Tamás (Pécsvárad), a lányoknál Bauer Szilvia (Bükkösd) nyerte.

*

Szederkényben körzeti ÖHV versenyen a szederkényi csapat bizonyult a legjobbnak, egyéniben Czigler (Szederkény) végzett az első helyen.

Hivatalos totó-nyeremények

Nyereménydömping volt a totó 14. heti, április 7-i fogadási hetén, ezt bizonyítja, hogy 13 plusz 1 találatot 126-an értek el!

A nyeremények: 13 plusz 1 találat 126 db nyereményük egyenként 8088 Ft. 13 találat 137 db, nyereményük 5766 Ft. 12 találat 2338 db nyereményük 225 Ft. 11 találat 18 717 db, 28 Ft, 10 találat 88 310 db, 11 Ft.

Az ezer forinton aluli nyereményeket április 13-tól, az ezer forint felettieket április 18-tól fizetik.

Beckenbauer és csapata

Az Újpesti Dózsa jóvoltából ismét neves vendége lesz labdarúgásunknak. Nem kisebb ellenfél érkezik, mint a nyugatnémet Bayern München csapata.

Vajon a magyar közönség mikor ismerkedett meg a világ egyik legkitűnőbb együttesével?

1967. május 31-én Nürnbergből közvetítette a Magyar Televízió a Kupagyőztesek Európa Kupájának döntőjét s a résztvevők a Bayern München és a Glasgow Rangers. Nagy küzdelemben győzött a német csapat és ezzel elnyerte az értékes serleget.

A klubot 1900. február 27-én alapították a Münchener Fussball Klub Bayern néven. Akkor csak labdarúgó szakosztályt hoztak létre, ma már kosárlabda, jégkorong, kézilabda és asztalitenisz szakosztállyal is rendelkeznek. Jelenleg több mint 8 ezer tagja van, és ezzel az NSZK legnagyobb létszámú, egyben legtekintélyesebb egyesületévé nőtte ki magát. 60 ifjúsági és serdülő csapattal rendelkeznek, ezen kívül számos középiskolával tartanak fenn szoros kapcsolatot, hogy a legtehetségesebb diák-labdarúgókat megszerezzék.

A legfelsőbb osztályban, az úgynevezett Bundes-ligában aránylag rövid múltra tekinthet vissza. 1965 óta játszanak az élvonalban, és mindjárt az első évben meglepetést okoztak szereplésükkel: bronzérmesek lettek, s megnyerték az NSZK kupát is. Azóta többször szereztek bajnoki címet, nyertek kupát a különböző nemzetközi tornákon. A legjelentősebbnek tartott díj, a Bajnokcsapatok Európa Kupája azonban még hiányzik. Éveken keresztül az Ajax Amszterdam volt a legnagyobb riválisuk, a BEK tavalyi mérkőzéssorozatai során éppen a hollandok ütötték ki a Bayern-t, s mivel az idén az Ajax kiesése előtte legnagyobb ellenfelüket, nem csoda, hogy a legutóbbi sorsolás előtt magabiztosan nyilatkoztak: bárki jöhet, senki sem tartóztathatja fel őket a kupa megnyerésében!

Mint annak idején a Reál Madridnál, úgy megy most az üzlet a Bayern-nél is. A téli szünet előtti nyolc otthon játszott bajnoki mérkőzésen 327 538 fizető nézőt számoltak, és ez nemcsak hangulatot teremtett a pályán és a nézőtéren, hanem négy és félmillió márkás bevételt jelentett. A csapat egyébként a müncheni olimpiai stadionban játssza hazai mérkőzéseit, színe piros-fehér.

A sztár a 28 éves Franz Beckenbauer, saját nevelésű játékos. 1972-ben megkapta Európa legjobb labdarúgóiának járó aranylabdát. Nemcsak csapatának, de a válogatottnak is ő a kapitánya. Három fia van, a négy éves Stefan, a hét éves Michael és a 9 éves Thomas. München mellett Grünnvaldban lakik egy villában. Gyakran készítenek vele hanglemezfelvételt, különböző reklámfotókat. Még három-négy évet szeretne az élvonalban játszani, persze a Bayern-ben. Reméli, nem jön közbe váratlan sérülés, és nem kell idő előtt abbahagynia a játékot. De erre is gondolt már: lábait, vagyis „munkaeszközeit" egymillió márkára biztosította.

Nehéz pontosan megmondani, mit játszik. Ha kell, középpályán, ha kell, söprögető, aki gyakran tör az ellenfél kapuja felé. Sepp Herberger így nyilatkozott róla:

— Született őstehetség, aki azt csinál a labdával, amit akar.

Remélhetőleg azonban ehhez az Újpesti Dózsának is lesz néhány szava!

Szőnyi János

OTTUSA

Négy szám után a PMSC vezet

Hétfőn az úszással és a lovaglás befejező fordulójával folytatódott a PMSC országos ifjúsági öttusaversenye. Az úszást Veres (Csepel) nyerte, csapatban is a Csepel bizonyult a legjobbnak. A lovaglás győztese Cserna (PMSC) lett, a csapatot ebben a számban is a csepeliek nyerték. Négy szám után az egyéniben Tóth (KSI) vezet, második Cserna (PMSC), harmadik Sápi (PMSC). A csapatversenyben a PMSC áll az élen a KSI és a Csepel előtt.

A verseny befejező számát, a terepfutást kedden délelőtt 9 órakor rendezik a Dömörkapunál.

színház mozi MŰSOR rádió televízió

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Kispolgárok (este 7 órakor) Törzs-bérlet.

MOZI

Park: Hangverseny Bangladesért (f4, f6, f8)

Petőfi: Özvegy Coudercné (f5, f7, f9)

Kossuth: Özvegy Coudercné (10, 12) Lóháton ágyútűzben (f3, f5), Egymillió karátos ötlet (f7), Bohócok (f9)

Fekete Gyémánt: West Side Story I—II. (6), **Jószerencsét:** Fogják el Oichit élve, vagy holtan (5, 7), **Rákóczi:** Jó megjelenésű ausztráliai feleséget keres (5, 7), **Május 1.:** Csinom Palkó (f6), **Komló, Május 1.:** Locsolókocsi (4, 6, 8), **Komló, Zrínyi:** Balkezes újonc (4, 6, 8), **Bóly:** Napsugaras szemek (7), **Harkány:** A sárga FIAT három utasa (f7), **Mohács:** Farkashorda (6, 8), **Pécsvárad:** Zahar Berkut (7), **Sellye:** Ölj meg, csak csókolj! (7), **Siklós:** Hét tonna dollár (7), **Szigetvár:** Hárman a kincs nyomában (6), Bohócok (8).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben: 7.45: Orvosi tanácsok. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.20: Boross Lajos népi zenekara játszik, Cseke Júlia és Cserfalvy István nótákat énekel. 9.00: Harsan a kürtszó. A Gyermekrádió műsora. 9.35: Operahármasok. 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Kincskereső kisködmön. II. rész. 11.02: Rahmaninov: III. zongoraverseny. 11.40: A költészet hete. 12.00: Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Reklám. 12.35: Melódiakoktél. 13.45: Törvénykönyv. 14.00: Hidas Frigyes—Gál Zsuzsa: Régimódi ének — kantáta. 14.06: Mikrobi és a Pantagonit. Fantasztikus rádiójáték. II. rész. 14.49: Enekló ifjúság. 15.00: Hírek, időjárás. 15.10: Székely Mihály nótafelvételeiből. 15.24: Rádióiskola. 15.59: Hallgatóink figyelmébe. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Rádiónovella-pályázat. Nagy Piroska: Heprecsóré Fáni. 16.25: Lajtha László: Négy emlékezés. 16.49: Autók, utak, kutak. I. rész. 17.00: Hírek, időjárás. 17.05: Clemes Krauss Strauss-műveket vezényel, 17.30: Okosabbak lesznek-e utódaink? 17.45: Örökzöld dallamok. 18.30: A Szabó család. 19.00: Esti krónika. 19.25: Arcképvázlat. 20.24: Negyedszázad emlékezetes budapesti hangversenyei. 22.00: Hírek, időjárás. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Az Operaház történetéből. IV. rész. 23.25: Huszonhatodik év. 23.30—0.25: Nóták. Közben 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli műsora. Közben: 7.40: Az MRT Közönségszolgálatának tájékoztatója. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Beethoven: Prométheusz — balettzene. 9.00: Hírek. 9.03: Magyar fúvósátiratok. 9.20: Népdalok, néptáncok. 9.53: Könyvek, tájak, emberek. 10.00: A zene hullámhosszán. Közben: 10.30—10.35: Babaszerviz. 11.00—11.05: Hírek, időjárás. 12.00: Kamarazene. 13.00: Hírek, időjárás. 13.03: Titokzatos nagy csúcsokon. 13.18: Angol kórusmuzsika. 13.54: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Kettőtől hatig. A Petőfi rádió zenés délutánja. 14.00: Tánczenei koktél. 14.45: Hírek, időjárás. 14.50: Találkozás a stúdióban. Közben: 15.30—15.33: Hírek. 16.00: Könnyűzenei Híradó. 16.30: Hírek. 16.33: Műsorismertetés. 16.35: Csúcsforgalom. Közben: 17.30—17.33: Hírek. 18.00: Hírek, időjárás. 18.40: Haydn: e-moll szimfónia. 19.01: Új könyvek. 19.04: Jó estét, gyerekek. 19.09: Sport. Könnyűzene. Közben: kb. 20.00—20.10: Hírek. 23.00: Hírek, időjárás. 23.15: Sosztakovics: V. szimfónia. 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

3. MŰSOR

18.00: Hírek, Időjárás. 18.10: A KISZ Művészegyüttese kórusai énekelnek. 18.25: Mihály András: Monódia. 18.39: Három iparág szállítója. 18.49: Kistétényi Melinda orgonaestje a Zeneakadémia nagytermében. 19.52: A Magyar Irodalmi Arcképcsarnok. V. rész. 20.12: Agay Károly énekel. 20.30: Hírek. 20.33: A Stúdió 11 játszik. 20.57: Szimfonikus zene. 23.00—23.20: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Műsorismertetés, hírek.
17.35: Expedíció a Csendes-óceánon. Szederkényi Tibor zenés útinaplója. II. rész.
18.00: Ki a jó hazafi? Politikai vitafórum a bólyi termelőszövetkezetben. A riporter Somogyvári Valéria.
18.15: Mészöly Katalin, Szabadits Judit, Horváth Bálint és Marczis Demeter népdalokat énekel.
18.30: Dél-dunántúli híradó
18.45: Tom Jones lemezeiből.
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor
Az ifjúság hullámhosszán. Zenés ifjúsági műsor. — Hírek.
19.30: Német nyelvű műsor
Hírek, események, tudósítások. — A háztáji zöldségtermesztésről. Riport. — Újdonságok innen-onnan. — Hallgatóink kérésére.
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV

8.10—9.05: Ahol mindenki felfedez. Továbbképzés alsótagozatos nevelőknek.
9.05—10.00: Építsük fel a matematikát. Továbbképzés felsőtagozatos nevelőknek.
10.00—12.00: Szünidei matiné. Kisfilmek.
14.00—16.50: Az Iskolatévé különkiadása.
14.00—14.25: Környezetismeret. (Ált. isk. 4. oszt.)
14.30—15.00: Földrajz (Ált. isk. 6. oszt.)
15.05—15.25: Orosz nyelv. (Ált. isk. 5. oszt.)
15.35—16.05: Magyar irodalom. (Ált. isk. 8. oszt.)
16.10—16.50: Filmesztétika. (középisk. IV. oszt.) Ház a sziklák alatt — filmelemzés.
18.10: „Ars poetica helyett". Bálint Endre műtermében.
18.40: Játék a betűkkel.
19.05: Reklámműsor.
19.15: Esti mese.
19.30: Tv-híradó.
20.00: Orosz klasszikusok. Emberek között. Szovjet film.
21.40: Tv-híradó — 2. kiadás.
21.50—kb. 23.00: Telesport. Asztalitenisz Európa-bajnokság. A csapatdöntők közvetítése Újvidékről.

JUGOSZLÁV TV

16.55: Magyar nyelvű tv-napló. 17.30: A fehér kő — filmsorozat gyermekeknek. 18.15: Kongresszusi krónika. 18.30: A dal mint ihlet. 19.00: Tudományos stúdió. 20.30: Érvek 74. 21.15: A tavasz tizenhét pillanata — szovjet filmsorozat. 22.05: Komolyzene. 22.55: Kongresszusi krónika.

2. MŰSOR

14.00: Asztalitenisz Európa-bajnokság. 20.30: Rendkívüli történet. 21.00: Szórakoztató zenei adás. 21.40: Falat — csehszlovák játékfilm. 22.00: A Lautenzak testvérek.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli napló

XXXI. évfolyam, 98. szám
1974. április 10., szerda
Ara: 80 fillér

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Látogatás a Moldva partján

Magyar vendégeket fogad ma a száztornyú város. Kádár János vezetésével magyar párt- és kormányküldöttség érkezik az ősi Prágába. Utazása továbblépés azon az úton, amelyen immár negyedszázada, szorosan egymás mellett halad a két ország.

Nagy igazság, hogy a cseh, a szlovák és a magyar nép legjobb fiai ezeréves történelmünk során mindig szót értettek egymással. Amikor a barátság, a józan ész szelleme uralkodott a három nemzet között, História asszony mindhármukra mosolygott. Midőn viszont az uszítás fúriái játszották a primet — mindhárom nép rosszul járt.

Kell-e ezt bizonyítanunk? A híres 1335-ös visegrádi egyezményben a magyar és a cseh király összefogott Bécs árumegállító joga ellen. Kifizetődő egyezmény volt. A Pogyebrád Györggyel való egyetértés gondolata, amíg el nem fordult tőle, gyümölcsöző volt Mátyás király számára. Bethlen Gábor virágzást hozó politikájának egyik nagy célja az volt, hogy segítségére siessen a cseh rendek nagy Habsburg-ellenes felkelésének. Rákóczi kurucai között szlovák talpasok is voltak. Az 1849-es Prágában Kossuth nevével tüntetett a nép. A levert szabadságharc számtalan bujdosójának, majd a Magyar Tanácsköztársaság sok emigránsának Csehország, illetve Csehszlovákia nyújtott menedéket vagy egérutat. És a pokoli második világháborúban, amikor szinte úgy tűnt, hogy az uralkodó körök vaksága, egoizmusa jóvátehetetlenül szembefordítja a három nemzetet — közös partizánharcot folytattak népünk legjobb fiai.

A népeink közötti történelmi fáziskülönbség azonban a nagy sorsfordulókon sajnos, rendresorra megakadályozta, hogy együtt cselekedjünk. De 1945-ben, a szovjet hadsereg történelmi győzelmével felvirradt a lehetősége, hogy közös úton haladjunk tovább. A történelmi lépésváltás pedig, amely végre egybehangolta a három nép lépteit, 1948-ban következett be. Abban az évben, amelynek nagy eseményét a csehszlovák történelem így említi: „Győztes február", mi pedig a „fordulat évének" nevezzük.

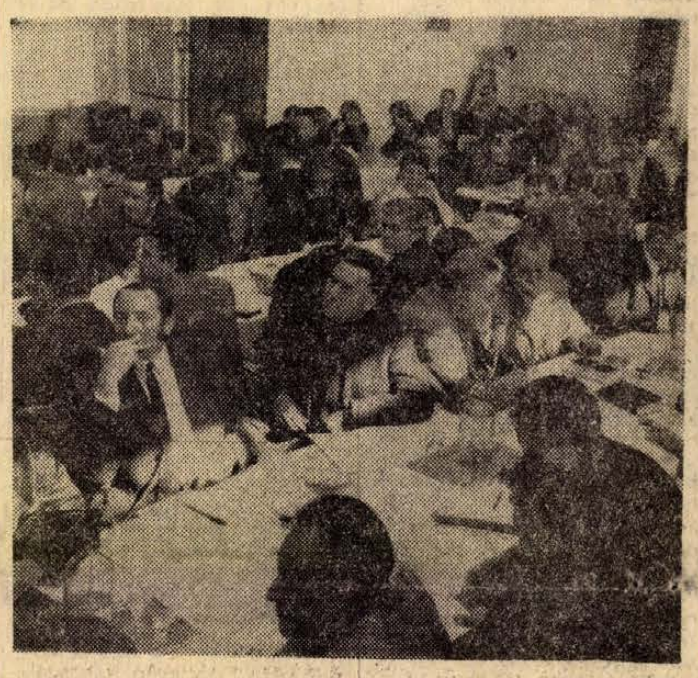
A hétköznapok példáiból is láthatjuk, hogy igaz barátság virágzik ki országaink, népeink között. Példák? Dél-Szlovákiában még emlékeznek a borzalmas, 1965-ös árvízre, s arra, hogy néphadseregünk katonái ezrével, ha nem tizezrével mentették az elöntött falvak lakóit. Vagy a legutóbbi napok krónikájából: a budapesti Athenaeum Nyomda színes gépének meghibásodása után, csehszlovák barátaink azonnal intézkedtek, hogy a magyar sajtó rendelkezésére álljanak.

Kádár János nem először jár a Moldva partján, mint ahogy többször járt a legmagasabb rangú csehszlovák párt- és kormányküldöttség is Budapesten. E baráti találkozókon a szocialista testvériség és együttműködés szelleme öltött testet. A tárgyalás eredményeként a szocialista közösség építő egysége erősödött. Semmi kétségünk, hogy — okulva a múlton és megértve a jelen, a jövő parancsát — most is így lesz.

Szocialista munkaverseny a pártkongresszus tiszteletére

Minőség, szervezettség, gazdaságosság a termelésben

A nyereségterv tizszázalékos túlteljesítését vállalták a Bólyi Állami Gazdaság szocialista brigádjai



„Hazánk felszabadulásának évfordulója tiszteletére a brigád a sokévi gyakorlatnak megfelelően többet kivánt vállalni, mint amit gazdaságunk vezetősége kerületünk részére tervfeladatként meghatározott. Ennek tudatában brigádgyülést hivtunk össze, s úgy döntöttünk, javaslattal fordulunk kerületünk kollektivájához: 1974-ben a nyereségterv tíz százalékos túlteljesítését tűzzük célul. Javaslatunkat az április 3-án megtartott ünnepi termelési tanácskozás egyhangúlag elfogadta. Brigádunk több tagja felvetette, hogy a brigád munkaverseny-javaslatát terjessze ki a gazdaság összes szocialista brigádjára, hívja ki a gazdaság szocialista brigádjait versenyre . . ."

Wéber György, a Bólyi Állami Gazdaság Kossuth növénytermesztő-traktoros szocialista brigádjának vezetője mondotta ezeket a szavakat tegnap délelőtt, amikor a gazdaság központjában ismertette brigádja versenyfelhívását a szocialista brigádok vezetőivel.

A Kossuth brigádról röviden csak ennyit: a gazdaságban elsőként alakult meg 1960-ban. Tizenkilencen tagjai, a megalakulás óta négyszer nyerték el a szocialista címet, egyszer a brigádzászlót, kétszer bronz, kétszer ezüst, kétszer arany fokozatot kaptak, és egy alkalommal elnyerték a vállalat kiváló brigádja megtisztelő címet.

Szocialista munkaverseny-felhívásukat pártunk közelgő XI. kongresszusa, és hazánk felszabadulásának 30. évfordulója tiszteletére tették közzé.

Újabb hármas jelszó

A zsúfolásig töltött ebédlőben ez a felhívás hangzott el: „A Bólyi Állami Gazdaság bólyi kerületének Kossuth szocialista brigádja felhívással fordul a gazdaság valamennyi szocialista brigádjához és két éves munkaversenyt hirdet az MSZMP XI. kongresszusa és hazánk felszabadulásának 30. évfordulója tiszteletére. Brigádunk munkaversenyét a szocialista brigádok hármas jelszava mellett újabb hármas jelszó alapján, a *Dolgozz hibátlanul* mozgalom szellemében hirdeti. Hármas jelszavunk: *minőség, szervezettség, gazdaságosság* a termelésben. Az értékelést két alkalommal, 1975 és 1976 májusában javasoljuk. Brigádunk e hármas jelszó alapján a következő vállalásokat teszi:

Minőség terén vállaljuk, hogy kiváló minőségű talaj-, betakarítási és növényápolási munkát végzünk, amely munkánk lehetővé teszi kerületünk eredménytervének 10 százalékos túlteljesítését. Munkánkkal hozzájárulunk, hogy a gazdaság más brigádjai is hasonló felajánlást tehessenek az általunk megtermelt termények további kikészítése, feldolgozása során. A lehető legjobb minőség elérésének érdekében a többi brigáddal szocialista kapcsolatot tartunk fenn.

Szervezettség terén brigádunk vállalja, hogy a munkaidőt maradéktalanul kihasználja. Az egyes mezőgazdasági munkákat optimális időben elvégezzük, aminek feltételeként a munkánkra, a munkakezdést megelőző időszakban a gépeket felkészíti, beállítja, próbajáratja. A munkavégzés során a baleseti és tűzrendészeti előírásokat fokozottan betartja, ezek berendezését külön figyelemmel kezeli. Az új technológiákat átveszi a brigád, azokat fejleszti, tapasztalatait átadja más brigádoknak. Az ifjú szakemberek szakmai fejlődését az elméleti és gyakorlati tapasztalatok átadásával segítjük.

Gazdaságosság: vállaljuk, hogy a nagy értéket képviselő gépeket a termelés érdekében maximálisan kihasználjuk, csúcsidőben két műszakban üzemeltetjük. Alkatrész- és üzemanyag-felhasználásukat pedig a minőség és szervezettség követelményeinek szem előtt tartásával a minimálisra csökkentjük. A termelés gazdaságossága érdekében a munkagépek megóvására, üzemeltetésére nagy gondot fordítunk, azok karbantartását, kisebb javításait elvégezzük.

Kérem a szocialista brigádok vezetőit, hogy versenyfelhívásunkat fogadják el, csatlakozzanak ahhoz és a hármas jelszó alapján munkaterületeiknek megfelelő vállalásaikat tegyék meg."

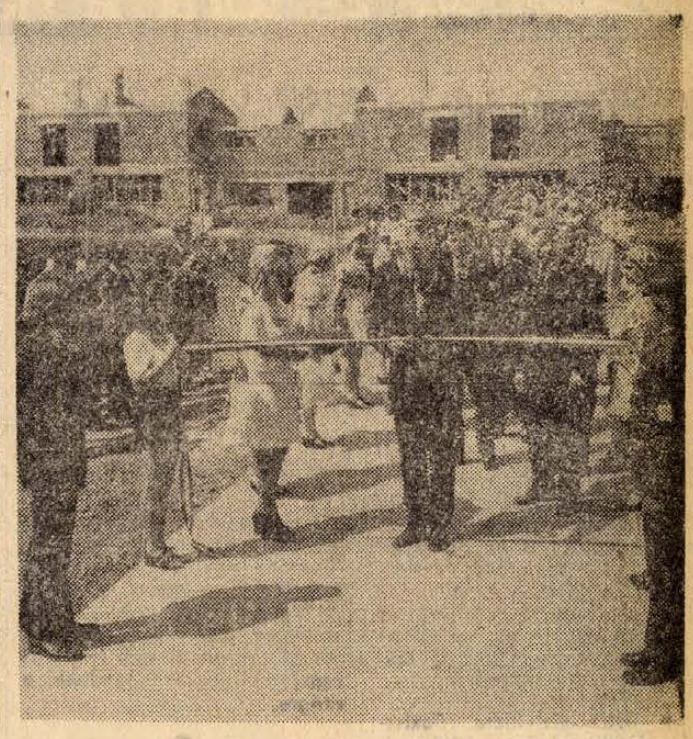
Egyhangú csatlakozás

A felhívás elhangzott — a brigádvezetők közül egymás után jelentkeztek a felszólalók. *Szeitz József, Fodor Gyula*, a sombereki kerület Gagarin brigádjának vezetője, *Füleki János*, a központi gépjavító szerelőbrigádja, *Kász Ferenc*, az építő-üzem, *Schneider János*, a sátorhelyi kerület szerelőbrigádja, *Wéber Vencel*, a vetőmagüzem Dobó István brigádja, *Kostyák István*, a siklósi kerület Becsület brigádja, *Kalkapulosz Nikosz*, a központi gépjavító Lenin ifjúsági brigádja, *Mosnitzka Ferencné*, az irodai dolgozók Zrínyi szocialista brigádja, *Nyíri Imre*, a sertésüzem Radnóti brigádja, *Jakabos Dénesné*, a baromfiüzem Május 1. brigádja, *Gunderlach Bálint*, a szállítócsoport brigádja és *Kovácsevics József*, a károlymajori szerelőbrigád vezetője azonnal csatlakoztak a versenyfelhíváshoz, egyben tájékoztatták vállalásaikról a jelenlevőket.

Ott volt e tanácskozáson a gazdaság valamennyi szocialista brigádjának vezetője, *Koós László*, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának osztályvezetője, *Németh Károly*, a MEDOSZ központ osztályvezetője, s a gazdaság párt-, szakszervezeti és gazdasági vezetői. A felszólalások, bejelentések után Koós László mondott rövid beszédet.

(Folytatás az 5. oldalon.)

Diákotthon-avatás Villányban



Dr. Szücs Kálmán, a Mezőgazdasági és Elelmezésügyi Minisztérium szakoktatási főosztályának vezetője átadja rendeltetésének az új diákotthont

A megye egyik legszebb, legmodernebb diákotthonát avatták fel tegnap Villányban, s adták át a fennállásának 25. évfordulóját ünneplő villányi Mezőgazdasági Szakmunkásképző Intézet vezetőinek, diákjainak. A 120 férőhelyes 13,5 millió forintos beruházással épült négyszintes kollégiumot, a hozzátartozó konyhát és étkezőt, az átadás napjára teljesen üzembe helyezték. A tanulók már az átadás előtt beköltöztek a szép világos bútorokkal berendezett szobákba — a Baranya megyei Tanács egymillió forinttal járult hozzá a berendezéshez.

Nyolc gyerek lakik a tágas hálószobákban, négy emeletes kárpitozott ágyon, s minden emeleten két-két tanulószoba van, mindegyikben modern TV-készülék. A fürdőszobák előterében vasaló szoba, mosógép, sőt centrifuga a kismosáshoz, amit különösen a lányok értékelnek sokra. A földszinten portásfülke, akár az igazi szállodákban, étterem, orvosi rendelő és nagy társalgó, ahol a kollégisták a szülőket, látogatókat fogadják. Az avató ünnepségre a gyerekek a saját fóliás kertészetükben nevelt zöldnövényekkel, virágokkal díszítették fel az épületet, amelyik immár második otthonuk, s ahol a tegnapi naptól kezdve valóban zavartalanul tanulhatnak a lehető legkultúráltabb körülmények között.

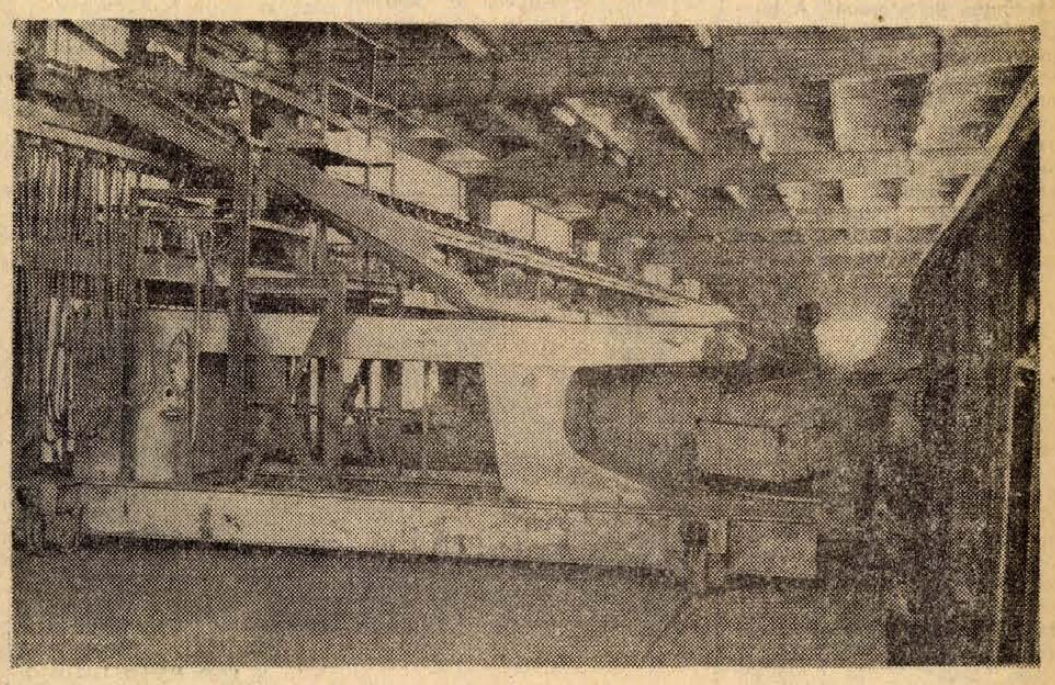
Az avató ünnepségre, amelyen részt vett *dr. Földvári János*, a Megyei Tanács általános elnökhelyettese is, meghívták az építőket, a tervezőket, az iskolát patronáló helyi termelőszövetkezetet és állami

(Folytatás az 5. oldalon)

Egymilliomodik tonna cement a BCM-ben

Dél-Baranya ipari óriása, a Beremendi Cementmű, termelésének kiemelkedő állomásához érkezett kedden: ennek a napnak a programja volt az egymilliomodik tonna cement elkészítése, ami temérdek munkával, gonddal és izgalommal teli időszak gyümölcse. A BCM 1972 nyarán adott először kész terméket. Azóta fokozatosan, egyre gyorsuló ütemben szaporodtak a tonnák, míg elérték ezt a mennyiséget, ami tulajdonképpen az új cementmű tervezett, egyévi névleges kapacitásának felel meg. A hatalmas silókban tárolt néhány tízezer tonna készlet híján, a többit elszállították az ország különböző építkezéseire. Büszkék rá, hogy a gyár termékére eddig egyetlen minőségi kifogás nem érkezett, kitűnő építőanyag a BCM cementje.

Az első millió tonna előállítása még 22 hónapig tartott. A második és a további milliókhoz természetesen már sokkal rövidebb idő is elég lesz. Összeszokott ember és gép, mind kevesebb zavarral működnek a bonyolult berendezések, műszerek. A gyár életének kezdeti, legnehezebb időszakában összekovácsolódott az a kilencszáz ember, akiknek közös feladata, hogy a 2,5 milliárd forint költséggel épült modern üzem eleget tegyen a népgazdaság elvárásának. E cél elérésében kezdeményező, példamutató szerepet vállalt a BCM több mint hatszáz dolgozót tömörítő 47 szocialista brigádja. Az a terv ugyanis, hogy idén megközelítsék, jövőre pedig el is érjék, esetleg valamivel túlhaladják az évi egymillió tonna cement termelését.



Zsákolva kerül a vagonba a BCM-ben gyártott egymilliomodik tonna cement. Erb János felvétele

24 óra a nagyvilágban

Küldöttségünk az ENSZ-közgyűlés rendkívüli ülésszakán

Kedden reggel Puja Frigyes külügyminiszter vezetésével elutazott New Yorkba az ENSZ-közgyűlés VI. rendkívüli ülésszakán résztvevő magyar küldöttség. A küldöttséget a Ferihegyi repülőtéren Hollai Imre külügyminiszter-helyettes és a Külügyminisztérium több más vezető munkatársa búcsúztatta.

✦ *BUDAPEST: Losonczi Pál Sri Savang Vatthana laoszi királynak, Fock Jenő Souvanna Phouma miniszterelnöknek táviratban fejezte ki jókívánságait az új Laoszi Ideiglenes Nemzeti Egység-kormány megalakulása alkalmából. Puja Frigyes Phoumi Vongvichit külügyminiszternek küldött üdvözlő táviratot.*

✦ ÚJDELHI: India, Pakisztán és Banglades külügyminiszterei kedden a hajnali órákig folytatták tárgyalásukat a hadifoglyok és polgári személyek kölcsönös hazatelepítéséről. Diplomáciai körökből származó értesülés szerint a három külügyminiszter találkozóján lassan kirajzolódik a megállapodás, s így talán rövidesen sikerül formába önteni az 1971-es háború maradványainak felszámolását célzó egyezményt.

✦ *BELFAST: Tűz pusztított keddre virradó éjszaka az észak-irországi Armagh város üzleti központjában. Kilenc üzlethelyiség teljesen elégett, azon kívül is tetemes anyagi kár keletkezett, amikor a tűz egy lőszerüzlet raktárában robbanásokat okozott. A tűzoltóknak csaknem három órába került a lángok elfojtása, közben egyikük súlyos égési sebeket kapott. A rendőrség feltételezése szerint a tűz gyújtóbombáktól keletkezett.*

✦ DELHI: Indira Gandhi indiai miniszterelnök hétfőn felszólalt az Indiai Nemzeti Parasztszövetség ülésén és kijelentette, hogy az ország gabonakereskedelméből ki kell kapcsolni a magánközvetítőket. A miniszterelnök-asszony hangsúlyozta annak szükségességét, hogy a kereskedelmi műveletek közvetlenül állami csatornákon keresztül bonyolódjanak le. Az állami gabonakereskedelem megvalósítása elősegíti a gabonának igazságos árakon történő, arányos szétosztását, elsősorban a lakosság szűkölködő rétegei között. Felszólalása végén a miniszterelnök-asszony kijelentette, hogy az országban még ebben az évben megszüntetik az élelmiszerhiányt.

●

Hímzett faliszőnyeg

Hannover: Hétfőn egy hannoveri pincében megtalálták azt a Szent József életét ábrázoló XVI. századi hímzett faliszőnyeget, amelyet március végén raboltak el az NSZK-beli Medingen kolostorából. A bűncselekményt egy „műgyűjtő" megbízásából követte el három férfi. Kettőt közülük letartóztattak, egy menekülőben van. A „műgyűjtő", akinek személyazonosságát eddig nem fedték fel, végül is nem volt hajlandó átvenni a rablóktól az egymillió nyugatnémet márka értékű „árut", miután a rablás országszerte óriási vihart kavart fel.

●

✦ *LONDON: A brazil hatóságok egyelőre nem adják ki Angliának Ronald Biggs-t, az évszázad leghíresebb vonatrablásának résztvevőjét. Mint a londoni Daily Telegraph kedden megírta, Biggs-nek hétfőn sikerült megnyernie a kiadatása elleni küzdelem első menetét: egy braziliai bíróság elismerte Biggs még meg sem született gyermekének az apai tartásdíjra való jogát, braziliai törvények szerint pedig azt az apát, akinek brazil állampolgárságú gyermeke tartásdíjra van szorulva, nem lehet kiutasítani az országból.*

Négyes ikrek

Adelaide: Négyes ikreket szült az ausztráliai Adelaideben egy 28 éves görög származású asszony, aki férjével együtt négy évvel ezelőtt vándorolt be Ausztráliába. A három kisfiút és egy kislányt császármetszéssel segítették a világra.

●

✦ *PÁRIZS: Kilencnapos sztrájkba léptek kedden az Air France légitársaság pilótái, tiltakozásul az egyik társukat fenyegető elbocsátás ellen. Georges Satge kapitány — a szakszervezet döntésének megfelelően — nem volt hajlandó leszállni a nemrég megnyílt De Gaulle repülőtéren. A szakszervezet ugyanis bojkottálja a repülőteret, mert rosszabbítja a pilóták munkakörülményeit: két órába telik, míg Orlyról kocsival eljutnak az új repülőtérre.*

✦ LONDON: Stefan Olszowski lengyel külügyminiszter, aki háromnapos hivatalos látogatáson tartózkodik Londonban, kedden találkozott Sir Alec Douglas Home-mal, a korábbi konzervatív kormány külügyminiszterével. A két politikus a kelet—nyugati kapcsolatokról, valamint európai gazdasági és biztonsági kérdésekről tárgyalt. Stefan Olszowski és Harold Wilson hétfői megbeszélésükön a lengyel—brit tudományos-műszaki és gazdasági együttműködés kérdéseiről, valamint az európai biztonsági értekezlettel kapcsolatos problémákról tárgyaltak.

●

„Fekete kéz"

Mexikóváros: A délmexikói Tapachula városában az elmúlt öt esztendőben kétszáz személyt gyilkolt meg a „Fekete kéz" nevű bűnszövetkezet, amelynek tagja volt több állami tisztviselő, rendőr, sőt maga a város polgármestere is. Eddig a szervezet hatvan tagját vették őrizetbe. A nyomozás tart. A sorozatos gyilkosságok konkrét hátteréről egyelőre nem érkeztek jelentések, az azonban máris ismeretes, hogy a bűnszövetkezet tagjai kábítószerkereskedelemmel foglalkoztak és egyéb törvénytelen üzelmeket folytattak.

●

✦ PÁRIZS: Messmer felhívására válaszul Edgar Faure, a nemzetgyűlés elnöke, a kormánytábor egyik pályázója visszavonta jelöltségét a köztársasági elnöki címre. Nyilatkozatához hozzátette azonban, hogy ha a többi jelölt nem követi példáját, ő is felülvizsgálja döntését.



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Losonczi Pál, az Elnöki Tanács elnöke fogadta a hazánkban tartózkodó iráni parlamenti küldöttséget. Képünkön: Losonczi Pál üdvözli a delegáció vezetőjét, Abdollah Riazit, az iráni parlament elnökét

✦ *CARACAS: Venezuela új kormánya törekedni fog a szocialista országokkal való kapcsolatainak sokoldalú bővítésére — jelentette ki sajtónyilatkozatában Efrain Sacht Aristigueta külügyminiszter.*

✦ BUENOS AIRES: Egy uruguayi katonai bíróság hosszabb börtönbüntetésre ítélt 24 személyt azzal a váddal, hogy részük volt a montevideói egyetemen tavaly elkövetett bombamerényletben.

Sztriptíz a katonai ünnepségen

A japán hadsereg újjáalakításának 21. évfordulója alkalmából rendezett ünnepség műsorába sztriptíz számokat is beiktattak.

Az ünnepségen megjelent hétszáz tiszt, katona és polgári személyiség határozott tetszéssel fogadta a „könnyű műfajt", nem így Jamanka Szadanori, a nemzetvédelmi hivatal igazgatója (hadügyminiszter). Ő nyomban elrendelte a sztriptíz számok műsorra tűzéséért felelős tisztek „szigorú megbüntetését".

Az ügyből nagy botrány lett, mert nyíltan szembekerültek egymással a hadsereg és a hadügyminisztérium illetékesei. Az ünnepség szervezői azzal érvelnek, hogy nem értik, mi késztette felháborodásra a hadügyminisztert, aki nyilván tudatában van, hogy a hadsereg kaszárnyáiban meztelen nők képei láthatók a falakon és hogy a katonák részére rendezett filmbemutatókon rendszeresen vetítenek japánban készült pornó-filmeket. Ezekhez képest pedig a nyilvános sztriptíz-műsor — mondják a „vádlottak" — kezdőknek való szórakozás. Egyelőre folyik a „sztriptízvita" a szigorú hadügyminiszter és az elnézőbb tábornokok között az ilyen kérdésekben meglehetősen liberális japán közvélemény legnagyobb derültségére.

✦ TOKIÓ: Hortensia Allende asszony most lezajlott tokiói látogatása alkalmából röpiratot jelentettek meg Japánban „Allende nem halott, a chilei nép győzni fog" címmel. A nagy példányszámban megjelent röpiratot a chilei néppel való szolidaritás japán bizottsága adta ki.

✦ *MOSZKVA: Vlagyimir Satalov, aki háromszor vett részt űrrepülésen és jelenleg a szovjet űrhajósok felkészülését irányítja, cikket írt az Aviacija Koszmonavtyika című folyóiratba. Mint írja, a Szovjetunióban az elmúlt évben körülbelül 100 kozmikus rakétát és berendezést bocsátottak fel.*

✦ STOCKHOLM: Stockholmban kedden megkezdődtek a hivatalos tárgyalások a VDK kormányküldöttsége és a svéd delegáció között. A két küldöttséget Pham Van Dong, illetve Olof Palme miniszterelnök vezeti. A tárgyalások középpontjában a két állam közötti együttműködés további elmélyítésének kérdései állnak.

●

Akropolisz

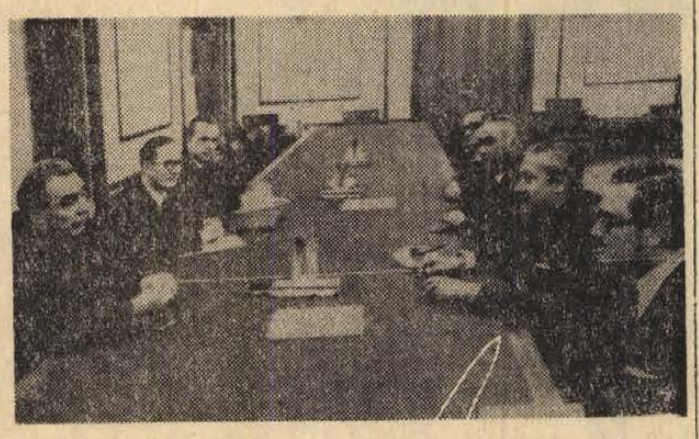
Athén: A műkincsek védelméről szóló törvény megszegése miatt kilenc havi szabadságvesztésre ítélt egy athéni büntetőtörvényszék hétfőn egy svájci turistát. A svájci állampolgár — aki egyébként minisztériumi tisztviselő — a múlt héten, csütörtökön kis márványtömböt távolított el az Akropoliszról, a márványt eltörte, hogy egy darabkát emlékül hazavigyen. Az ítélet indoklása megállapította: „azt, amit a barbárok sem követtek el, megtette egy svájci állampolgár: vandál módon rongálta az Akropoliszt."

●

✦ *TOKIÓ: A szuli hatóságok kedden bejelentették, hogy további 67 személyt tartóztattak le annak a rendeletnek értelmében, amelyet Pak Csong Hi diktátor adott ki azok után, hogy a fővárosban hatalmas kormányellenes diáktüntetések zajlottak le, és amelynek értelmében Dél-Koreában halálbüntetéssel sújthatók azok, akik megsértik a diákok politikai tevékenységét megtiltó törvényt.*

✦ STOCKHOLM: Svédország és Lengyelország részlegesen megszüntette a vízumkényszert. A kedden aláírt megállapodás értelmében három hónapig terjedő tartózkodás esetén a látogatóknak nem kell a másik ország beutazási engedélyéért folyamodni.

✦ *WASHINGTON: A washingtoni Fehér Házban kedden hivatalosan bejelentették, hogy Nixon amerikai elnök csütörtökön fogadja Huari Bumedien algériai államfőt. A Fehér Házban megrendezendő találkozón jelen lesz Kissinger külügyminiszter is, aki a megbeszélés után a külügyminisztérium épületében ebéden látja vendégül az algériai államfőt.*



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Leonyid Brezsnyev, az SZKP KB főtitkára Moszkvában fogadta Mudzsibur Rahman sejket, Banglades miniszterelnökét

Megnyílt az ENSZ-közgyűlés rendkívüli ülésszaka

New York

Kedden helyi idő szerint délután 3 órakor ünnepélyesen megnyílt az ENSZ közgyűlésének 6. rendkívüli ülésszaka, amely Algéria kezdeményezésére átfogóan megvitatja a világ nyersanyag- és energiaellátásával kapcsolatos közvetlen feladatokat, illetve a probléma hosszútávú gazdasági, társadalmi és politikai vonatkozásait.

Az ülésszakot Leopoldo Benites, Ecuador állandó ENSZ-képviselője, a közgyűlés idei elnöke nyitotta meg, majd Kurt Waldheim ENSZ-főtitkár mondott beszédet.

A világszervezet főtitkára hangoztatta, hogy a mostani rendkívüli ülésszak összehívását azok a hosszú évek óta gyarapodó gazdasági, társadalmi és politikai feszítő erők kényszerítették ki, amelyeknek különböző bizonytalansági tényezői **az egész** világgazdaság stabilitását és növekedési képességét érintik.

Nagy nyomatékkal **aláhúzta, hogy „a konfrontáció helyett az együttműködés szellemének" kellene** érvényesülnie **a rendkívüli** ülésszakon, majd **kiemelte,** hogy olyan alapvető kérdések kerülnek az ülésszakon napirendre, amelyek „növekvő mértékben veszélyeztetik a tagállamok közötti gazdasági kapcsolatokat, és amelyek túlságosan is könnyen politikai katasztrófához vezethetnek".

A továbbiakban Kurt Waldheim hat témakört jelölt meg, amelyeknek figyelembevétele nélkül a jelenlegi ülésszak, szerinte nem végezhet eredményes munkát. Első helyen említette „a világ népességének kétharmadát sújtó tömegnyomort, amely a legsúlyosabb elmaradásról tanúskodó ítélet civilizációnkkal szemben". Szólt a népesedési problémáról, kiemelve, hogy az ülésszak 3 hetes időtartama **alatt becslések szerint további 4 millióval gyarapodik földünk lakossága.** Kiemelte a nemzetközi élelmiszertartalékok „veszélyesen alacsony" szintjét, majd az energiaválság jelentőségéről szólt. Ezután ötödik témakörként a katonai kiadások problémáját érintve, megállapította: „a jelenlegi ülésszak 3 hete alatt hozávetőlegesen 14 milliárdot fognak fegyverkezésre elkölteni. Ez a hatalmas összeg önmagában is megmutatja, hogy milyen óriási nyomást gyakorol a fegyverkezés természetes erőforrásainkra, és hogy minden nappal sürgősebbé válik a nagyarányú leszerelés megvalósítása". Az ENSZ-főtitkár hatodik témakörként a nemzetközi pénzügyi rendszer kérdését ajánlotta az ülésszak figyelmébe, hangoztatva, hogy „a jelenlegi rendszer rendkívül veszélyes rákos megbetegedése, az infláció, **amelynek megfékezése nélkül hiábavaló az árak szabályozásáról beszélni".**

„A hat kérdés mindegyike közvetlenül kapcsolódik természetes erőforrásaink problémájához és közvetlen kihatással van a világ békéjére és stabilitására" — mutatott rá a főtitkár.

A rendkívüli ülésszak munkájában hat állam-, illetve kormányfő, két miniszterelnök-helyettes, 45 külügyminiszter és 10 miniszter vesz részt, köztük Puja Frigyes magyar és Andrej Gromiko szovjet külügyminiszter. Muari Bumedien algériai államelnöknek a felszólalása nyitja meg az általános vitát, amellyel párhuzamosan ad hoc bizottságokban folyik majd a fejlődő országok csoportja által előkészített két dokumentumtervezet megvitatása.

Befejeződött Walter Scheel magyarországi látogatása

Walter Scheel, a Német Szövetségi Köztársaság alkancellárja és külügyminisztere, aki Puja Frigyes külügyminiszter meghívására hivatalos látogatást tett Magyarországon, kedden reggel elutazott Budapestről. Walter Scheellel elutazott felesége, valamint kísérete is.

Brezsnyev—Dent tanácskozás Moszkvában

Leonyid Brezsnyev, az SZKP Központi Bizottságának főtitkára kedden a Kremlben fogadta Frederick Dent amerikai kereskedelmi minisztert, aki az amerikai szerszámgépipari kiállítás megnyitása alkalmából tartózkodik Moszkvában.

Brezsnyev és Dent eszmecseréjét folytatott a Szovjetunió és az Egyesült Államok közötti kereskedelmi-gazdasági kapcsolatok kérdéseiről. Leonyid Brezsnyev hangsúlyozta, hogy a két ország kereskedelmi-gazdasági kapcsolatainak a teljes egyenjogúság és a kölcsönös előnyök elvei alapján történő bármilyen hátrányos megkülönböztetés nélküli fejlesztése a szovjet—amerikai kapcsolatok további javulásának fontos eleme. Frederick Dent kifejezte egyetértését ezzel, és kifejtette azt a véleményét, hogy a Szovjetunió és az Egyesült Államok gazdasági kapcsolatainak fejlesztése nem csupán a kereskedelemre gyakorol majd jótékony hatást, hanem elő fogja mozdítani a dolgozók jólétének emelkedését is mindkét országban. A megbeszélést tárgyszerű, konstruktív légkör jellemezte.

Etiópiai kormányprogram

Ígéret földreformra

Endalkacsev Makonnen kormánya hétfőn közzétett fehérkönyvében részletesen ismertette kül- és belpolitikai programját. A kormány a belső válság leküzdésére törekedve megkülönböztetett figyelmet szentel a pénzügyi nehézségeknek és a szárazság okozta problémáknak. Kiemelkedik a földreformra tett ígéret: ismeretes, hogy Etiópia mintegy 26 millió lakosának csaknem 90 százaléka a mezőgazdaságból él.

A kormány kötelezte magát arra, hogy növeli az államapparátus tevékenységének hatékonyságát, végrehajtja az igazságszolgáltatási és az oktatási rendszer reformját, intézkedéseket tesz annak érdekében, hogy a lakosság széles rétegeit bevonja a helyi közigazgatásba.

A kormány támogatja az alkotmányos monarchia bevezetésének kérdéseivel foglalkozó alkotmánymódosító bizottság munkáját és elvárja, hogy az alkotmánymódosítási tervezet féléven belül a parlament elé kerüljön jóváhagyásra.

Külpolitikai téren a Makonnen-kormány erősíteni kívánja valamennyi baráti országhoz fűződő kapcsolatait. Külön hangsúlyt helyez az afrikai országokkal való együttműködésre, főképp az Afrikai Egységszervezet keretében. Etiópia mind a fejlődő országok, mind pedig az el nem kötelezett országok konferenciáin részt kíván venni.

Külső szakemberek a Műszaki Főiskolán

Szellemi értékek áramlása

Közel száz külső előadót foglalkoztat a Pécsi Pollack Mihály Műszaki Főiskola. Tervező mérnököket, vezető beosztású ipari szakembereket, szociológusokat, közgazdászokat, építőművészettel is foglalkozó képzőművészeket. Tanerőgondokkal küszködne az ország legkorszerűbb műszaki főiskolája? Nem sikerült volna állandó státuszokat kialakítani? Vagy éppen tudatosan alakult így? Juhász Jenő főigazgató tájékoztatásából megtudhattuk, hogy t u d a t o s c é l vezeti őket erre.

Bőséges válogatási lehetőség

A Műszaki Főiskolán 141 főállású (köztük 107 mérnök, a többi egyéb: matematika, filozófia, nyelv stb. szakos oktató) és 88 külső (25 másodállású és 63 meghívott) előadó tanít az idei tanévben. A külsők kisebb számban (egy-egy előadásra) Budapestről, nagyobb számban — féléves-egyéves szerződésekkel — Pécsről meghívott előadók. A 229 létszámú oktatói testület átlagos életkora 40 év alatti. A főhivatásúak részben az egykori pécsi és budapesti anyaintézet volt tanárai, részben pedig különböző építő, gépgyártó, tervező vállalatok volt vezető mérnökei, illetve a Műszaki Egyetemről elhívott előadók és igen tehetséges, ott végzett vörösdiplomás fiatalok. Bőségesen volt tehát válogatási lehetőség is, ilyen gárda mellé tényleg, miért kellenek „külsős" műszaki szakemberek is?

A pécsi intézményben tíz szakmában, szakmánként mintegy 25 tantárgyat oktatnak. Vannak átfedések, pl. a marxizmus ugyanaz, de ugyanakkor más matematikát hallgat az épületgépész, mást a villamosmérnök jövendő üzemmérnöke. Valamennyi ismeretanyagra nem juthat magasan kvalifikált főállású műszaki szakelőadó. Másrészt mind az építőiparban, mind az építőanyagiparban vannak kis, terjedelmű speciális témák, amelyekben ugyanakkor a technikai és technológiai fejlődés szinte évente rohamléptekben változik. Ezeket egy-egy téma (vagy kutatási téma) pécsi szakembere a legapróbb részletekig figyelemmel tudja kísérni.

Önzetlenségből

Az alapvető cél tehát az, hogy az ipari szellemi kapacitás beáramlása aktív maradjon az építőipar és építőanyagipar, a tervezés, a kutatás legkülönbözőbb élenjáró szakembereinek közreműködésével. Ezek a szerződések (heti 2—10 órai előadás megtartására) nem hoznak „nagy pénzt". Átlag 50—70 forint jár egy-egy előadásért. Épp ezért csak azokat hívják meg, akiket nem az anyagi haszon, hanem a szakmai ambíció vezet; akik fantáziát és társadalmi célt látnak abban, hogy szellemi értékek cserélődjenek az ipar és a főiskola között. Ezt szolgálná voltaképp a rotáció lehetősége is: a meghívott külső előadók közül jónéhányan megpályáznak állandó oktatói helyeket (a jelenlegi főállásúak közül mintegy 15—20-an külsősként kezdték), vagy „bejönnek" előadónak, ugyanakkor fiatal tanársegédek minimális üzemi gyakorlattal, vagy anélkül kimennek egy-egy évre valamelyik vállalathoz, megállapodás szerint.

A külső előadók tevékenysége nemcsak az oktatás minőségét, de a kutatómunka minőségét is emeli. Vagyis a különböző kutatási programokban sem nélkülözhető a jelenlétük. A főiskola — iparági szerződések alapján — számos komplex kutatási programban vesz részt (pl. téglaipari, vagy számítógépes programok stb.). Ezekben bizonyos témák legjobb értői éppen a külsős szakemberek, így a kutatási tervek illetve díjkeretek 10 százalékáig nem főhivatású előadókat vonhatnak be a tanszékek.

Lépéstartás az élettel

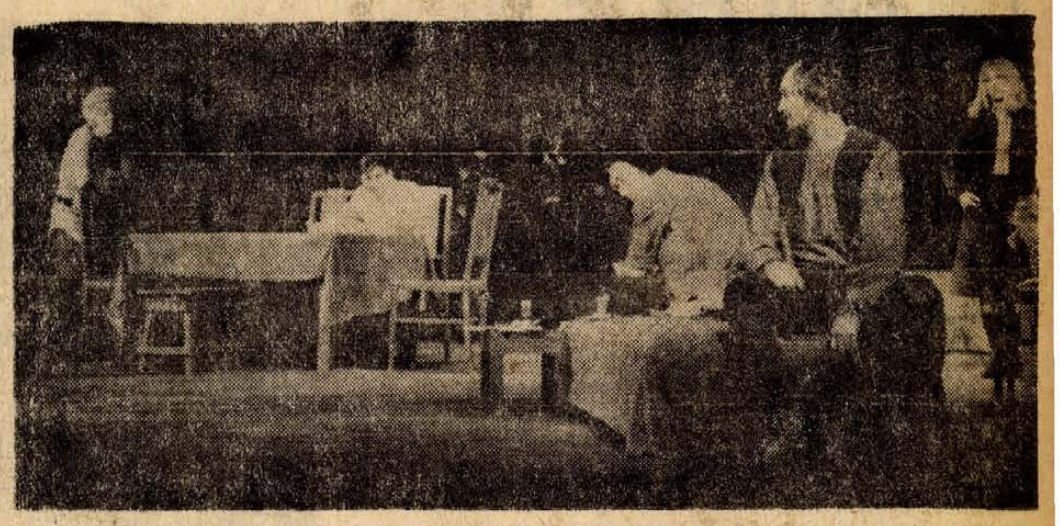
Honnan ez a sok speciális témákban járatos műszaki szakember? Hogyan és honnan sikerül „meríteni" őket? A főiskola kapcsolatban áll a szakminisztériumokkal, különböző ipari (csőszerelő, villamosipari, cement-, kerámia- stb. ipari) országos vállalatokkal, különböző szakmai tanácsokkal; szakfolyóiratok szerkesztőbizottságaival és sorolhatnánk. Ezek a csatornák, amelyekkel rajta tartják kezüket az ipar ütőerén.

A Műszaki Főiskola tantervét nemrégen hagyták jóvá. Ám az a laikus számára is nyilvánvaló, hogy ma egy-egy műszaki intézmény tanterveivel már nem lehet 20—30 évig változás nélkül oktatni. A szükséges módosításokat a fejlődés ritmusában évente el kell végezni. Nevelési terv is készült, egységben a tanulmányi tervvel. Egyikben sem nélkülözhetik a külső szakembereket. A dobogón oktatva nevelni kell: népgazdasági szemléletre, politikai tudatosságra, gazdaságosságra, tudományos szemléletre, emberségre és még sok mindenre. Nem utolsósorban gazdasági-társadalmi *valóságlátásra.* A külső előadók különösen sokat tehetnek ezen a területen, a mindenkori gyakorlati élet példáival és legidőszerűbb tapasztalataival. A legfontosabb cél: sokoldalúan, tehát *nemcsak szakmailag* felkészíteni ezeket a fiatalokat jövendő feladataikra, nem kendőzve a valóságos helyzet nehézségeit, buktatóit sem.

Végül: mit nyernek a kevéske óradíj mellé a külső műszaki szakemberek? Ösztönzést a permanens művelődésre, a kutatásra, és perspektívát a tudományos előbbrehaladásra. Az előadásra alaposan föl kell készülniök, egy-egy kérdés legmélyére nyúlva. Ösztönzést és lehetőséget kapnak a tudományos előbbrelépésre is, sőt, hosszabb idő magas színvonalú munkájával *címzetes adjunktus, docens, címzetes főiskolai tanár* (állandóan viselhető) címeket is kaphatnak minisztériumi jóváhagyással.

Wallinger Endre

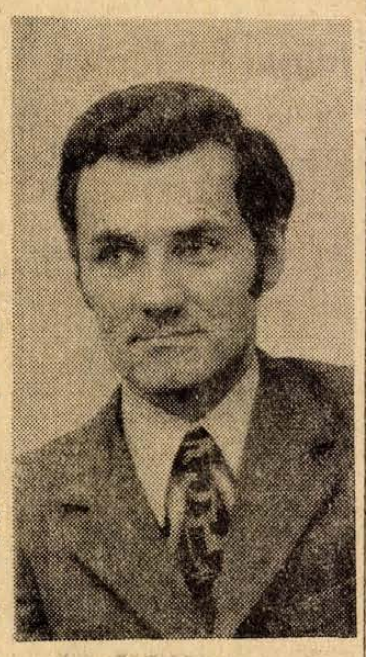
Úton a pszichológiai színház felé



Vitatkoznak a fiatalok (Vajda Márta, Somody Kálmán, Szegváry Menyhért és Vörös Eszter)

„A népdalok gazdag témavilága vonz"

Tihanyi József énektanár



Mielőtt lerakná az alagsori zugba a kerékpárját, kétszer, néha háromszor körbekerekezi a háztömböt.

— Úgy érzem — magyarázza Tihanyi József, — hogy a fizikai erőnlét és az éneklés összefügg.

Szobájában súlyzók, medicinroller, expander. Már első általános iskolásként felmentést kapott testnevelésből, mégis ma már a reggeli és esti torna annyira hozzátartozik az életéhez, mint az agyonkoptatott kotta az asztalon.

Kerékpáron jut el a próbákra. Hetenként majdnem tíz órát énekel a Mecsek Kórusban, a Nevelők Háza Kamarakórusában és zongorakísérőjénél, Boros Erzsébetnél. Két hetenként a Pécsi Pávakör próbáira „száguld".

Öt éve él Pécsett. A főiskola, ahol magyar-ének szakos tanárként végzett, 1969-ben meghívta a gyakorló általános iskolába. Azóta itt éneket tanít, valamint a főiskolai hallgatók ének-zenei tanításgyakorlatait vezeti.

Az énekóra zenei-irodalmi műsor legyen. A tanár hangszeren játszik, énekel, ugyanígy a gyerekek is. A friss, vidám, nagyon őszinte éneklés az óra motorja. Ne csak általános iskolai tananyagot szólaltassanak meg a hanglemezek. Fontos, hogy a tankönyvekben lévő népdal élményt jelentsen a tanulónak. Az már veszélyes, ha szürke, hatástalan „tandallá" silányul a bemutatandó alkotás. A diákok lelkesednek a vidám, játékos, pajkos népdalokért, sőt az ősi stílusú, hajlításos dalokat is érdeklődően figyelik.

A pécsi hangversenyekre együtt jár tanítványaival. Ezekre készülnek és megbeszélik a hallottakat.

Iskolai munka, éneklés kórusokban, magánórán és mindenütt: az iskola orvosi termében és havonta otthon, Pakson, amikor hazalátogat. Albérletében ugyanis nincs lehetősége gyakorlásra.

Memorizálom a dalt léptennyomon. A halk éneklés alig ér valamit. Autóstopra várva egész műsoromat végigpróbálom.

A „stop" életének másik tartozéka a kerékpár mellett. Budapestre, ahol egy magániskolában éneklést tanult, többet érkezett stoppal, mint vonattal. A pécsi tanárképzőre 64-ben vették fel, négy év múlva sikeresen diplomázott, majd Paksra ment tanítani, ahol született.

Családjában a közös éneklés — szertartás volt, különösen az ünnepek hangulatában. A nagyapa gyakran állította őt és hugát maga elé és énekeltek.

Szülőfalujában dolgozott tanárként, amikor először szerepelt a rádióban, 1968. november 1-én. Magyar és svéd népdalfeldolgozást mutatott be a Kossuth adó Kóruspódiumában. Rá, jó hétre, 10-én a televízióban három magyar népdalt énekelt. Azóta 31-szer a Magyar Rádióban és 35-ször a Pécsi Rádióban hallhattunk tolmácsolásában népdalt, dalt és virágénekeket. A következő rádiófelvétele április 8—10-én lesz.

— A népdalok gazdag témavilága vonz. Különösen az ősi stílusú, a lírai hangvételű dal fog meg. A 16—17. századi virágénekek szép, meleg líraisága, nagy hatással van rám. Mindig a legújabb, a frissen felfedezett mű nyújtja a legérdekesebb élményt. Nem szeretem az álegyszerűséget, de a túljátszást sem. Kutatom az átélés törvényeit, a közvetítés érzelmi és értelmi szövevényeit. Főleg a televízió és a rádió jóvoltából az utóbbi négy-öt évben fellendült a népdalénekelés. Szeretem a beatzenét is. A probléma ott kezdődik, ha valaki csak erre figyel.

Kispolgárok

A Besszemenovokat úgy látszik nem lehet kiirtani. Túlélnek forradalmakat, szivacsként áteresztenek magukon ideológiákat és tönkreteszik a családjukat. Tönkreteszik a középszerűségükkel, az arcnélküli személyiségükkel és — uralkodnak. Éppen végtelennek tűnő uralmuk és kiirthatatlanságuk a legijesztőbb, és talán éppen ezért, mert a középszerűségükből táplálkozik. Hiszen a középszerű ember nem feltűnő, hanem kígyómód kicsúszik a társadalmi élet erős fényköreiből, mert személyiségében nincs semmi, amelyen visszatükröződne a fény. Besiklik hát a társadalom legkisebb, diszkrét, zárt körébe, a családba és ott éli ki máshol kiélhetetlen agresszivitását, máshol nem érvényesíthető középszintű vágyait. Így uralkodik ki tudja hány millió Besszemenov, Gorkij korában és ma, maga is szenvedve a középszerűség örök átkától: hogy nem veszik őt észre.

Egyszerűen nem lehet tehát elvitatni az időszerűséget a Kispolgárok-tól. Hiszen a drámában megváltozott ugyan a társadalom, de az emberi tudat lassabban formálódik és a sokszínű köznapi életben hosszú ideig azonos típusok alakultak ki, a maguk részigazságaival. Ilyen típusok diagnosztikai pontosságú leírásaiban gazdag a Kispolgárok, ezeknek a típusoknak a pszichiátriai rajzolata az időtálló ebben a nagyszerű darabban, mert mai emberi kapcsolatainkra is vonatkozik.

Nógrádi Róbert alkotó szándékú tiszteletlenséggel nyúlt Gorkijhoz: láthatólag inkább csak a szellemére figyelve. És Gorkijt is, mint minden klasszikust, éppen ezzel lehet hűségesen aktualizálni. Maga írta le 1933-ban: *„Színműben az író csak a figurák szavaival gazdálkodhat, leírásokat nem alkalmazhat!"* A rendező tehát most csupán a gondolatokat hordozó szavakat tisztelte, de ezekhez hozzátett egy dimenziót. Hagyományos — és ezért előbb-utóbb érdektelen — színpadi rend helyett több jelenetben új színeket, hangokat, fényeket adott a darabnak és ezekben a jelenetekben megemelte a drámát, áttette az érzékelhetőség új terébe. Gorkij gondolatai ilyenkor vibrálva élnek a színpadán. Nógrádi Róbert új pszichológiai nyelven szólaltatja most meg a szocialista realista dráma megalapítóját. Tánya öngyilkossági kísérletéhez képzeletszerű színpadot teremt, amelyén a szavak látvánnyá, hangulatokká, érzésekké nőnek és a képi és hangjelzések szavaknál gyorsabban és pontosabban behatolnak az agyunkba. Ilyen a Tánya számára bezáruló világot jelentő, néma körbenjárás, a bezártság jelképe, az egész színpadot megbillentő infernói fényjátékkal, a felülről ráereszkedő kriptahangulatú bútorokkal. Másik rendezési sajátossága a tragikomikus felhang, amely minden komikus hatás eredőjének, a tisztánlátó értelemnek a mérlegére teszi a Kispolgárok szenvedő hőseit.

Ezeket a megoldásokat, ezt a felfogást segítette a színészgárda, elsősorban *Holl István, Pásztor Erzsi* és *Faludy László* révén három nagyszerű alakítással. Holl kapta a már hetvenkét évvel ezelőtti ősbemutatón is legnagyobb közönségsikert elért Tyetyerev szerepét. Az ő felfogásában és az ő színészi erejével sátánian okos narrátorrá nő ez a szenvedő ember, aki aláhúzza a dráma fő gondolatait. Pásztor Erzsi éppen visszafogottságával tökéletes, hiszen a Kispolgárok hőseiben van valami hétköznapiság, szenvedni is csak szürkén tudnak. Tánya végül a szenvedését is hajlandó tisztes kispolgári mosollyal megoldani. Faludy László talán sosem volt ilyen fiatalos művészi lendületben, mint most. Eddig a humor többféle megoldási lehetőségével aratta sikereit. Most egyéni ízű, csetlő-botló Perzsihint teremtett, aranyszívű vén csibészt. Csupa szín, csupa élet ez a prózai alakítás. *Szirtes Ádám* energikus és mégis törpelelkű, tehát pontos Besszemenov, egyéni módon tudja kidomborítani minden kispolgárok lappangó és kiéletlen zsarnoki vágyát. Az intellektuális színész *Dávid Kiss Ferenc* szerény Nilt valósít meg. Igaz, ez a munkásfiú nem egyetlen főhőse a darabnak, de erőteljesebb megformálási lehetőségei is vannak. Az ugyancsak intellektuális *Szegváry Menyhért* erőteljesebben kelti életre Besszemenov édes fiát, Pétert: hamleti módon töprengő, de a tettektől dekadensen távolmaradó fiatalembert. Ő az egyik nagyon mai típus ebben a hetvenkét éves drámában. *Vajda Márta* ugyancsak kellemes meglepetés: talán Jelénája az eddigi legüdébb, legkedvesebb, legkönnyedébb alakítása. *Labancz Borbála* azt tette, amit a darabban tennie kell: jól ellenpontozta Besszemenov házisarnoki egyéniségét. Néhány vonással emlékezetes karakterfigurát rajzolt *Bódis Irén*, aki úgy él a színpadon, mintha száz éve vesződne a nehéz szamovárral. *Vörös Eszter, Somody Kálmán* és *ifjú Kőmives Sándor* pontos színészi munkával szolgálta az előadást.

Jánosa Lajos egyetlen, de találó díszlete mellett *Vágó Nelli* a töle megszokottnál is jobban segítette a szerepformálásokat jelmezeivel, különösen Percsihin meztelen mellű, kalimpáló sálas alakját. Ugyancsak Percsihinnek adott egyéni arcot *Léka László* maszkmester. *Hirsch Bence* pedig a kispolgári áhítatot karikírozó zenei összeállítással járult hozzá a sikerhez. Végül is a Kispolgárok előadása egyik friss, új darabja annak a felfelé tartó ívnek, amelyen a pécsi színház az idén prózai rendezéseivel jár.

Földessy Dénes

„Ovimozi"

Az iskolára előkészítő mesemozi-szolgálat, a gyerekek nyelvén egyszerűen csak „ovimozi", tavaly február közepe óta működik Baranya megyében. 1973-ban Pécsett 203 előadáson megközelítőleg 12 ezer óvodás vett részt. A megye más területén a 87 előadásra mintegy kilencezer óvodás és alsótagozatos látogatott el. Ugyanis a falvakban sokszor az alsósok is vendégei a vetítéseknek.

A vándorautó, — amely 16 és 33 mm-es vetítőgéppel van felszerelve —, vezetője már majdnem egy esztendeje *Joó József* vetítőgépész. Pécsett jelenleg 38 intézményt keres fel autójával, Komlón pedig nyolcat. Gyakori vendéga József Attila, a Honvéd, az Acsády utcában és az Építők útján. Eljut autójával húsz faluba: például Vókányba, Bicsérdre, Újpetrére, Bikalra, Egyházaskozárra. Van úgy, hogy egy nap 3—4 helyen is vetít. 21 nagyobb településen a helyi moziban tartják meg az óvodások vetítéses foglalkozásait.

A mesemozi-szolgálat megszervezője a Baranya megyei Moziüzemi Vállalat. A Megyei Filmtártól oktató, játszva nevelő filmeket biztosított, de a filmek zömét a MOKÉP kisfilmállományából kapja. Az összeállításban található rajz-, báb- mesefilm. Az oktató filmek főleg a közlekedéssel, a háziállatokkal, a helyes öltözködéssel, az erdők-mezők élőlényeivel foglalkoznak. A legkedveltebbek a rajz- és állatfilmek. Az egy órás műsoridőben 3—4 rövid filmet mutatnak be. Ezek nézésére az óvónők felkészítik a kicsiket, és közösen megbeszélik a látottakat.

Az újabb filmprogrammal két hónaponként érkezik meg ugyanarra a helyre az autó. Hasonló időközönként jutnak friss filmanyaghoz a nagyobb települések óvodásai is. Egyre gyakrabban igényelnek játékosan, szórakoztatva nevelő, oktató filmeket. Ezek témája egyebek között a helyes táplálkozás, a balesetek elleni védekezés, a közlekedés, az öltözködés. Akadnak óvodák, amelyek külön műsor hozatalát is kérték. Így a Sörház utcában a városi építkezésekről és a földművelésről szóló, a Kilián utcában kedves gyermektörténeteket feldolgozó filmeket is szeretnének látni.

Igények, próbálkozások. Egy éve megindult komoly pedagógiai munka. A legfontosabb cél, hogy az óvodai kicsiket jól, körültekintően és zökkenőmentesen készítsék fel a filmek segítségével is az iskolai életre és természetesen a mindennapok valóságára is.

HÍREK

1974. ÁPRILIS
10
SZERDA

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából
ZSOLT
nevű kedves olvasóinkat
*

A Nap kél 5.06, nyugszik 18.26 órakor. A Hold kél 22.51, nyugszik 6.41 órakor.

Baróti Szabó Dávid

Kétszázharmincöt évvel ezelőtt, 1739. április 10-én született és 1819-ben, 80 esztendős korában halt meg Baróti Szabó Dávid, kora egyik legismertebb költője.

Székely nemesi családból származott; 1757-ben Székelyudvarhelyen belépett a jezsuita rendbe, s különböző városokban — többek közt rövid ideig Székesfehérvárott és Egerben — tanított. Miután a jezsuita rendet feloszlatták, 1773-tól Komáromban, majd több mint két évtizeden át Kassán volt tanár. Irodalmi tevékenysége is ehhez az élénk szellemi életű városhoz kapcsolódott. Itt jelentette meg (1777-ben) „Új mértékre vett külömb külömb verseknek három könyvei" c. művét. Bár e kötetben alig találni jelentősebb alkotásokat, megjelenése mégis nagy irodalomtörténeti jelentőségű volt; Baróti ugyanis egyszeriben félredobta a már-már megkövesedő költői gyakorlatot, s a klasszikus versformák bevezetésével hadat üzent a korábban a magyar költészetben szinte egyeduralomra jutott alexandrinus verselésnek. Kezdeményezése a magyar költői stílus egyik legjelentősebb állomásának, Berzsenyi és Vörösmarty útja egyengetésének tekinthető.

Irodalomszervezői tevékenysége is jelentős; Kazinczyval és Batsányival 1788-tól szerkesztette az első magyar nyelvű irodalmi folyóiratot.

●

— **Hazaérkezett a Bóbita bábegyüttes.** Sikeres vendégszereplés után, hétfő éjjel hazaérkezett 10 napos bemutató előadás után a Bóbita bábegyüttes. 15 játékos szerepelt Kós Lajossal, a bábegyüttes vezetőjével Finnországban, ahol három városban 12 előadást tartottak. A jövő héten a Bóbita bábegyüttes Eszékre látogat.

Halálozás

Fájdalommal tudatom, hogy szeretett férjem,

DICSŐ MIHÁLY

volt málomi lakos, életének 68. évében, türelemmel viselt betegsége után elhunyt. Temetése április 12-én, pénteken 13 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászoló felesége.

Hazaérkezett az MSZBT delegációja

Hétfőn hazaérkezett Moszkvából a Magyar—Szovjet Baráti Társaság háromtagú küldöttsége, amely dr. Nagy Józsefnek, az MSZMP Baranya megyei Bizottsága első titkárának vezetésével a Szovjetunióban részt vett a hazánk felszabadulása alkalmából rendezett ünnepségeken. A delegációt a Ferihegyi repülőtéren Regős Gábor, az MSZBT titkára fogadta. Jelen volt I. I. Bagyul, a Szovjet Baráti Társaságok Szövetségének magyarországi képviselője.

●

— **Ifjúsági parlament.** 80 fiatal szövetkezeti tag vesz részt azon az ifjúsági parlamenten, amit ma, szerdán de. 9 órakor tartanak Komlón, a Gesztenyés klub presszóban. Szabó József, az ÁFÉSZ elnöke számol be arról, mit tett a vezetőség eddig az ifjúsági törvény végrehajtásáért.

— **Betonkeverő,** 220 V, motoros fűrész, rotációs kapa, permetező és porozó bérelhető az Ürögi úti Mezőgazdasági boltban. (x)

PÉCS MEGYEI VÁROS TANÁCSA V. B. PÉNZÜGYI OSZTÁLYA

pályázatot hirdet

1 KÖLTSÉGVETÉSI REVIZORI,
2 ADÓÜGYI FŐELŐADÓI ÁLLÁS BETÖLTÉSÉRE.

A költségvetési revizori álláshoz közgazdasági egyetemi vagy számviteli főiskolai, az adóügyi főelőadói állásokhoz jogtudományi egyetemi végzettség szükséges.

Gyakorlattal rendelkezők előnyben.

Jelentkezés:
részletes önéletrajzzal az osztály vezetőjénél.

Pécs, Széchenyi tér 1. szám, II. emelet 90. szoba.



Szigetváron, a Tinódi eszpresszó mögött szanálják az életveszélyessé vált épületeket. A házak helyén ideiglenesen autóparkolót létesítenek, de a tervek szerint további épületek lebontásával üzlettömböt kívánnak kialakítani.
Erb János felvétele

Időjárásjelentés

Várható időjárás szerda estig: Változóan felhős idő, néhány helyen kisebb eső. Időnként megélénkülő északnyugati, északi szél. Az évszaknak megfelelő hőmérséklet. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: plusz 1—plusz 6 fok között, néhány derült, szélvédett helyen gyenge talajmenti fagy. Legmagasabb nappali hőmérséklet 14—19 fok között.

◆

— **Pécsi előadó Pesten.** Csizmadia Sándor pol-beat énekes a Los Pachungos együttessel együtt mutatkozik be a Városi Művelődési Házban a Városi Népzenei Klub rendezésében.

— **Baranyaiak a zalai kamaratánc fesztiválon.** Április 12—14-én rendezik meg Zalaegerszegen a kamaratáncegyüttesek országos fesztiválját, amelyen Baranya megyét a Mecsek Táncegyüttes 12 táncosa és népi zenekara képviseli. Az együttes műsorán szerepel az „Ugrós" című tánc és a „Serkentsd fel fiadot!" című betlehemes játék.

— **Hatezer fácáncsibét bocsátanak ki** az idén a fenékpusztai fácánkeltető telepről és néhány éven belül 10—12 ezres állományt alakítanak ki a lápvidéken. A Balaton nyugati partvidékén, ahol a feltöltődött tőzeges lápterületen már évekkel ezelőtt megkezdték a fácánok elszaporítását, az elmúlt esztendőben csaknem másfél millió forintos költséggel bővítették a telepet.

— **IGAZÁN OLCSÓ!** Komplett előszobafal 366 Ft, zománcozott, egyrészes mosogató 105 Ft, lakatok 50 százalék engedménnyel. — Árusítás: Pécs, 39-es Dandár u. 2/c. (x)

— **Műszálas** jerseyk, divatos színekben érkeztek kilós boltunkba. — Pécs, Kossuth L. u. 56. sz. (x)

— **Gyönyörű,** húsvéti ajándéknak alkalmas fotóalbumok érkeztek a papírboltokba. Ezt látni kell! (x)

— **Tánciskola** kezdődik április 17-én este fél 7-kor a Vasutas Klubban, Várady Antal u. 7/2. Vezeti: Balog. (x)

— **A Dunántúli Napló** szerkesztősége április 10-én, szerdán délután 5-től 6 óráig jogi tanácsadást tart székházában (Pécs, Hunyadi út 11.). A tanácsadás díjtalan.

— **Dr. Csikós Nagy Béla államtitkárnak,** az Országos Anyag- és Árhivatal elnökének vezetésével kedden magyar delegáció utazott Moszkvába. A küldöttség a KGST-országok vezetőinek értekezletén vesz részt.

— **Gombaismerői tanfolyam.** A Tudományos Ismeretterjesztő Társulat Baranya megyei Szervezete április 11-én délután 17 órakor alapfokú gombaismerői tanfolyamot indít.

— **Lengyel építésügyi delegáció érkezett Budapestre.** Bondor József építésügyi és városfejlesztési miniszter meghívására Alojzy Karkoszka lengyel építési és építőanyagipari miniszter vezetésével kedden lengyel építésügyi küldöttség érkezett Budapestre a kétoldalú építésügyi műszaki és gazdasági együttműködés középtávú lehetőségeinek megtárgyalására.

— **A Centrum Áruház** vasműszaki közületi raktára: Pécs, Rákóczi út 78. (x)

●

ELŐADÁS

A városépítészet modern törekvései címmel tart előadást ma, április 10-én este hét órakor Láng János, a Szigetvári Tinódi Művelődési Központ ifjúsági klubjában. Előadásában szó lesz többek között Szigetvár fejlesztésének terveiről és problémáiról.

*

Dr. Bérczy Gyula, az Országos Vezetőképző Központ főigazgatója tart ma előadást a Magyar Közgazdasági Társaság Baranya megyei Szervezete Széchenyi Klubjában 14.30 órakor „Vezetői tekintély, a vezetők megbecsülése" címmel.

Moldova György Mohácson és Pécsett

A költészet napja alkalmából Moldova György író április 11-én este hét órakor olvasóival találkozik a mohácsi Bartók Béla Művelődési Központban. Az író—olvasó találkozón az ifjúsági klub tagjai Moldova Györgyy Moháccsal kapcsolatos riportjait mutatják be.

Moldova György április 12-én dedikálja műveit a Magyar Írók Könyvesboltjában Pécsett, a Kossuth Lajos utcában.

●

— **A magyar filmművészet kiemelkedő alkotói hármasának — Csoóri Sándor, Kósa Ferenc, Sára Sándor — eddigi közös filmjeiből állított össze sorozatot a Baranya megyei Moziüzemi Vállalat. Az érdeklődőkkel ezúton tudatjuk, hogy a sorozatra bérletet bocsátunk ki, 25,— Ft-os egységárban, melyek a Kossuth mozi pénztárában válthatók. A bérletek a FEK-vetítőtermébe az alábbi program szerint érvényesek: 1974. április 17: Tízezer nap, 19.30 órakor; május 15: Feldobott kő (Vízkereszt), 19.30 órakor; május 22: Ítélet (Ongyilkosság) 19.30 órakor; május 29: Nincs idő, 19.30 órakor; június 5: Hószakadás, 19.30 órakor. Június 5-én, a sorozat befejezésekor találkozó az alkotókkal. Baranya megyei Moziüzemi Vállalat. (x)**

— **Áramszünet lesz** 12-ig naponta 7—16 óráig a Kemény Zs. u. és Kiss J. utcákban (Nagyárpád). (x)

— **Közöljük tisztelt ügyfeleinkkel, hogy a lakásépítési és értékesítési osztály április 11-től a Bem u. 10. sz. alatt bonyolítja le ügyfélforgalmát. Országos Takarékpénztár Baranya megyei Igazgatósága.** (x)

●

ÚJ TELEFONSZÁM: A Baranya megyei Sportorvosi Intézet telefonszáma megváltozott. Az új szám:

13—713

Színjátékok és tanulságok

A Pécsi Kamaraesték rendezvénysorozatban a miskolci Manézs Színház és a pécsi Glosszátor Színpad mutatkozott be hétfőn este a pécsi közönségnek. Három rendkívül érdekes előadást láthattunk, többféle tanulsággal. S ezek a tanulságok nemcsak az amatőr színjátszás művelői számára voltak hasznosak, hanem azok lettek volna a hivatásos színházművészek számára, meg a művészeti közélet sok-sok alkotója, irányítója számára is. De hát művészeti életünk arisztokratizmusa ismét megmutatta arcát: hivatásos színházművész csak mutatóba érkezett arra az estre, amelynek pedig az ország talán legjobb amatőr színháza volt kétharmadrészt a szereplője. De a művészeti, általában a kulturális közélet is furcsa tartózkodással viseltetett a három előadás iránt.

Kár, mert a huszadik századi színházi ábrázolás alapkérdéseit láthatták volna ezúttal, szemléletes módon. Azt nevezetesen, hogy a két nagy irányzat, Sztanyiszlavszkijé és Brechté, miként bontja kettő még az amatőr színjátszó mozgalmat is. Ezúttal ugyanis a Sztanyiszlavszkij hirdette érzelemdús játékot a miskolciak képviselték, a pécsi jogászok Glosszátor Színpadának előadásán pedig az érzelemmentes, csupán jelzett, afféle brechti játékra való törekvés látszott. A miskolci Manézs Színház a Sámánének című játékot és Petőfi: Apostol című költeményének dramatizált változatát mutatta be, a pécsiek pedig Szántó Péter Joghallgató Humanisták című darabját.

A miskolciak ritka élményt nyújtó előadásukkal bizonyították, hogy néha mennyire nélkülözhető a színművészetben a második jelzőrendszer; a beszéd és mennyire élő valóság a Lukács György által egyvesszős jelzőrendszernek nevezett kifejezésvilág: a sóhajok, mozdulatok, sírások, hallgatások. Nem tudom, hogy a miskolciak ismerik-e Jerzy Grotowszki-nak, a világhírű lengyel „szegénységszínház" megteremtőjének színpadi jelzésrendszerét, de mindenképpen ennek az irányzatnak a nyomai fedezhetők fel játékukban. Szerencsére nem másolat formájában, hanem magyar rítusvilághoz közelítve. Dicséretes és szép teljesítmény volt a Sámánének, az ősi magyar misztikus világ felelevenítése, a szarvasvadász pásztorok életküzdelmének rituális előadása. Hasonlóan a színpadi ábrázolás lélektan mélyrétegeihez közelített Petőfi Apostolának dramatizált előadása, amely a hatalmas költeményt háromnegyed óra alatt érzékeltette tánccal, zajokkal, sóhajokkal, kollektív mozgással.

Féltünk, hogy a neves miskolciak mellett a pécsi Glosszátor Színpad túlságosan háttérbe szorul. Nem így történt: a jogászok előadása egy átlagos, jó amatőrprodukció volt, affele brechti szándékú eszmehirdető előadással. Sőt, örömmel mondhatjuk, hogy a jogászok, akik talán a „legközéletibb" diploma megszerzésén fáradoznak, most nagyon is sarkos közéleti, politikai érdeklődést tanúsítottak. Csakhogy darabjuk eszmeileg nem volt egyértelmű. Úgy tűnt, hogy írója, Szántó Péter egy elvont példát akar nyújtani forradalmár-ellenforradalmár tárgykörben. De az előadásban sok volt a rendszertelenül aktualizáló kicsengés és az emberi magatartásértékek összekuszálódtak.

Akadt persze hiba mindkét együttesben, elsősorban a már amatőröktől is joggal elvárható beszédtechnikában. De így is példát mutattak arra, hogy a művészeti formákban nem lehetnek szolgálati szabályzatok, alapvetően szükségesek viszont a kristálytiszta gondolatok.

F. D.

●

Dolgozókat felvesznek

PÁLYÁZATOT hirdetünk a harkányi strand területén üzemelő zöldséggyümölcs pavilonunk boltvezetői és boltvezető-helyettesi állás betöltésére. Pályázat benyújtható: Baranya MÉK, Pécs, Megyeri út 66. Kisker. Osztály. (1049)

NŐI segédmunkásokat, vizsgával rendelkező targoncavezetőt felveszünk. Jelentkezni: B. m. MÉK, munkaügyi osztály, Megyeri út 66. (1050)

GYAKORLOTT anyagkönyvelőt keres azonnali belépéssel a B. m. Szikvíz és Szeszipari Vállalat, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 12. (1048)

FELICE CHILANTI

HÁROM ZÁSZLÓT Salvatore Giulianonak

15.

Csakugyan Giuliano függesztette ki ezt a vakmerő, ezt az arcátlan plakátot? 1946-tól kezdve már egészen mások voltak az ő aláírásával megjelent különböző írások: a politikai propagandacélokat szolgáló, ügyvédi csűrés-csavarásokkal teli szövegek, az újságoknak címzett, saját kezűleg írt, „autentikus" és épp ezért szegényes szókincsű, nyelvtanilag hibás levelek.

*

A jobboldali szeparatizmus vezetői aggódtak: közben Szicíliába érkezett néhány római szem[illegible] akik a népszavazás [illegible] a monarchikus álláspontot támogatták, és fölvették a kapcsolatot azokkal a hercegekkel és bárókkal, akikkel Giuliano a Ponte Sagana-i egyezményt kötötte.

A nagybirtokos hűbériségnek ezek a szószólói a monarchikus ügy támogatóinak vallották magukat, sőt a Savoyaiaknak aktív részvételt is ígértek arra az esetre, ha a monarchia ügye sikert arat.

Odáig is elmentek, hogy egy tábornoknak felajánlották: ha netán a köztársaság győz, II. Umberto király a Két Szicília bourboni koronájával települjön Palermóba.

Ezeket a fantasztikus terveket rendőrségi besúgók pontos jelentései és az állami levéltárban heverő dokumentumok őrizték meg a történelem számára.

Ekkor a szeparatista arisztokrácia súlyos hibát követett el: csakugyan nekiláttak, hogy — elsősorban a maffia segítségével fölszámolják a banditizmust. A tábornokoknak azt mondták, hogy magát Giulianót is elintézik.

Giuliano órákon belül értesült a dologról, és megtorló hadjáratot indított.

Azzal kezdte, hogy kemény példát akart statuálni: Palermo kellős közepén, családi palotája kapujából elraboltatta az egyik legtekintélyesebb szicíliai arisztokratát, G. hercegnőt, akit rokoni szálak fűztek azokhoz a hercegekhez és bárókhoz, akik a tábornokoknak megígérték Giuliano fölszámolását.

A hercegnő eltűnése nagy riadalmat keltett az előkelő társaságban. Amikor pedig Giuliano személyesen telefonált egy hercegnek, hogy a hölgy az ő foglya, sokan valóban megijedtek. Néhány nyugat-szicíliai nagyúr el is hagyta a szigetet, és hosszú külföldi utazásra indult.

G. hercegnő kifizette a váltságdíjat, és kiszabadult. Haja szála se görbült meg. Giuliano fitogtatni akarta az erejét, „reszketésben akarta tartani ezeket a kisebb-nagyobb uracsokat", ezért újabb látványos emberrablásokat rendezett a város kellős közepén: elraboltatta például a leggazdagabb palermói kereskedőt, A. bárót, akinek ötvenmilliót kellett fizetnie, hogy elengedje. A „nagy fogások" ideje volt: gazdag gyárosok, magánzók kerültek Giuliano fogságába, összesen tizenkét élvonalbeli személyiség, akiknek hatalmas összegeket kellett fizetniök.

De hát hogyan bánt ezekkel az elrablottakkal? Egy herceg — óriási corleonei birtokok gazdája — ebben az időben került a bandita fogságába. Giuliano azért rabolta el, mert a herceg a hagyományos stílusban tevékenykedő maffia védelme alatt állt. Giuliano „udvariatlankodni" akart védnökeivel, a maffiásokkal, meg akarta mutatni, hogy ő az erősebb.

Amikor kiszabadult, a herceg elmesélte, hogy elrablása után bekötötték a szemét és először autón, majd öszvéren utaztak vele egész éjszaka.

A kendőt csak reggel vették le róla egy rendes, szép kis szobában, ahol tiszta ágy, asztal és nagy tálca friss gyümölcs várta.

Azt követelték, hogy írjon levelet a hozzátartozóinak meg az intézőjének: a váltságdíj kifizetésének módját kellett tudatnia. Engedelmeskedett, aztán magára hagyták. Az ablakokat meg az ajtókat rázárták. A banditák minden oldalról őrizték az épületet; hallotta hangjukat. Amikor eljött az étkezés ideje, rangját tisztelve szólították:

— Herceg uram, mit szeretne enni?

Csúfot akart űzni belőlük, ezért azt felelte:

— Előételnek osztrigát, aztán egy kevés vajas spagettit, utána frissen fogott halat rántva.

Nemsokára ugyanaz a hang megkérdezte kívülről:

— A bort vagy a sört szereti jobban?

— A halhoz száraz fehér bor való, hidegen — válaszolta élesen a nemesúr.

Telt-múlt az idő, a herceg nagyon éhes lett, már azon volt, hogy kér egy kis sajtot és kenyeret vagy valami mást az őröktől, amikor meghallotta az ismerős hangot:

— Herceg uram, álljon arccal a falhoz.

(Folytatása következik)

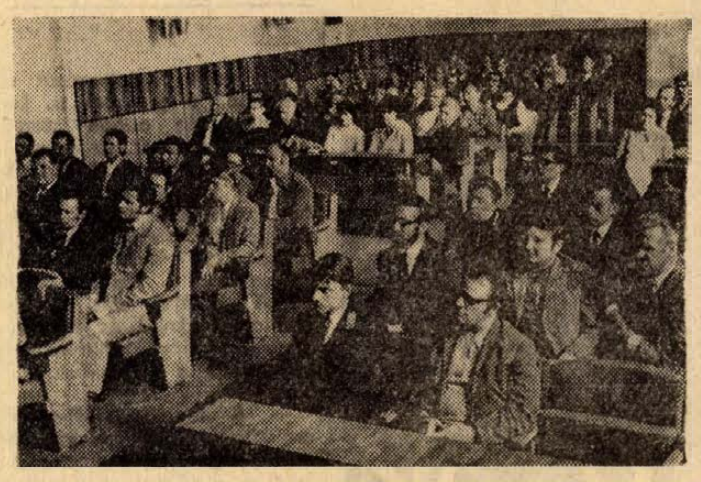
Pécs II. kerülete élenjáró társadalmi munkásainak kitüntetése

Diplomák, plakettek

Százhúsz arany-, ezüst-, bronzdiplomát és plakettet adtak át tegnap délután a Városi Tanács nagytermében azoknak a II. kerületi vállalatok, intézmények, szocialista brigádok képviselőinek, akik a tavalyi „Egy napot Pécsért" mozgalomban részt vettek és kiemelkedő teljesítményt nyújtottak.

Laki Istvánné, a II. kerület tanácsi Hivatalának elnöke ismertette az 1973-as évben végzett társadalmi tevékenység eredményeit. Összesen 4,5 millió forint értékű munkát végeztek, mintegy 230 000 órában. Ennek nagy részét szociális és oktatási intézmények építésére, illetve a szükséges szakipari munkák elvégzésére fordították. Elkészült az idei munkaterv is. Továbbra is fontos feladat az óvodai férőhelyek számának növelése. A másik nagyobb kapacitást igénylő munka a pécsbányatelepi nyári úttörőtábor kiépítése lesz.

Ezután sor került a diplomák és plakettek átadására.



ARANYDIPLOMA

A Baranya megyei Magas- és Mélyépítő Vállalat, Geodéziai és Térképészeti Vállalat, Pécsi Víz- és Csatornamű, Mecsekvidéki Állami Pincegazdaság, Petőfi szocialista brigád (Pécsi Ingatlankezelő Vállalat), Buzsáki Imre szocialista brigád (14. sz. AFIT), Takács szocialista brigád (PIK), Alvázszerelő brigád (14-es Autójavító Vállalat) az Építő és Tatarozó Vállalat festő és szerelő brigádja, Nagy Lajos Gimnázium, Leőwey Klára Gimnázium, Széchenyi István Gimnázium és Szakközépiskola KISZ-brigádja, Pollack Mihály Építő Technikum, MüM 506-os Szakmunkásképző Intézet, Janus Pannonius Gimnázium és Szakközépiskola, Pollack Mihály Műszaki Főiskola, Remény szocialista brigád és Kossuth Lajos brigád (Építő és Tatarozó Vállalat), Kilián György brigád (Vegyesipari Vállalat), dr. Münnich Ferenc szocialista brigád (Szénbányák Pécsi Szénelőkészítő Üzeme), Bodán Árpád brigád (Szénbányák Villamos Üzeme), a B. m. Tervező Vállalat KISZ-szervezete, Wuckmann Imre szocialista brigád (Belvárosi Iskola), Steinmetz szocialista brigád (MAV fűtőház), Asztalos János Kollégium, Építőipari Szakközépiskola, a Belvárosi Iskola szülői munkaközössége, a Bányaipari Szakközépiskola Kollégiuma, a MÉV IV. sz. körlet műszaki brigádja, Pécsi Kesztyűgyár, József Attila szocialista brigád (Hőszolgáltató), Gyógyszertári Központ, a Gyógyszertári Központ raktári dolgozói, 1. sz. Gyógyszertár, Kállai Éva szocialista brigád (12. sz. Volán), Postaigazgatóság, Zipernovszky Gépipari Technikum, Mátyás király utcai iskola, Kisegítő és Foglalkoztató Iskola, Pécsi Építő és Tatarozó Vállalat, Pécs-Baranyai Beruházási Vállalat, Vörös csillag szocialista brigád (Gázmű), Kossuth-brigád (Pécs-Baranyai Beruházási V.), a 12. sz. Volán szocialista brigádjai: a Táncsics, Ságvári, Rákóczi, Gamma, Május 1., Április 4., Arany János, IKARUSZ, Hűtőfelújító, Gumijavító, Egyetértés és a Motorfelújító szocialista brigád, Baranya megyei Élelmiszerkereskedelmi Vállalat, a IV. sz. Bölcsőde szülői munkaközössége, a Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat Kinizsi szocialista brigádja, November 7. szocialista brigád (Pécsi Vízmű), a PIK szocialista brigádjai: Zetkin Klára, Előre, Gagarin II., Takács, Hunyadi János, Zrínyi Miklós, Ságvári Endre, Ybl Miklós, Tenkes szocialista brigád és az AGROBER.

ARANYPLAKETT

Balogh János és Tóth István 4. (PIK), Szedeli István (Dohánygyár), Halász Károly (MEV Szolgáltató Üzem), Sik Lajos és Berényi József (UNIBER), Baum Károly és Schaczl József (Pécsi Építő és Tatarozó Vállalat), Vasvári Károly (Pécsi Kultúrpark), Csanádi Béla (Mecseki Erdőgazdaság).

EZÜSTDIPLOMA

Villanyszerelő brigád (Építő- és Tatarozó Vállalat), Déri Miksa szocialista brigád (Dohánygyár), Sopiana Gépgyár, Postaigazgatóság Puskás Tivadar Szocialista brigád, Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat, Vásárhelyi Pál szocialista brigád (Pécs-Baranyai Beruházási Vállalat), II. sz. Bölcsőde gondozói, a Vörös csillag és József Attila szocialista brigád (PIK), Mortos Flóra és Rózsa Ferenc szocialista brigád (Pécsi Postaigazgatóság).

EZÜSTPLAKETT

Denich János (PIK), Bódis László (Pécs, Kodály Z. u. 2.) Vass Ottó (Pécs, Építők útja 20/b.), Vidéki József (UNIBER).

BRONZDIPLOMA

Április 4. brigád (12-es Volán), Május 1., Teleky Blanka, Béke, Felszabadulás és Berzsenyi szocialista brigád (Pécsi Postaigazgatóság), Számlázó szocialista brigád (Víz- és Csatornamű), Dózsa, Rákóczi, Egyetértés és Petőfi szocialista brigád (Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat), Feitig szocialista brigád (PIK), a Mecseki Kultúrpark dolgozói, a Postaigazgatóság kézbesítő részlege.

BRONZPLAKETT

Berényi István (Pécs, Móra Ferenc u. 11.), Szabó János (Pécs, Hunyadi út 59/c), Kunnert Frigyes (Pécs, Vilmos u. 41.), Fazekas Zoltán (Pécs, Toldi Miklós u. 10.), Bélteleki József (Pécs, Szabadság út 44.), Mátyás Elemér (Pécs, Anna u. 33.), Balassa István (Pécs, Gergely u. 12.), Tóth F. Győzőné, Domján Róbert és Hanyecz László (az UNIBER dolgozói), Futó Mihály (Pécs, Déryné u. 27.).

Szocialista munkaverseny a pártkongresszus tiszteletére

(Folytatás az 1. oldalról.)

— Nem lehet megilletődés nélkül hallgatni azokat az egyszerű szavakat, amelyek itt az imént elhangzottak. Ezek hatalmas felajánlások és óriási lendületről tanúskodnak, amelyekkel az itteni munkásemberek hozzájárulnak hazánk szocialista fejlődéséhez. E vállalás nehéz... Sokat kell segíteni egymásnak a gazdasági vezetésnek, pártvezetésnek és az embereknek, hogy e szép célokat maradéktalanul megvalósíthassák. De e példa nagyszerű, a kezdeményezés a dolgozó emberektől indult, s a magunk részéről ígérjük, hogy figyelemmel kísérjük munkájukat. Ha gondok mutatkoznak, akkor pedig segítséget is nyújtunk. Végül hadd kívánjak vállalt munkájukhoz sok erőt és egészséget...

A csatlakozások után elkészült a gazdaság versenyvállalása is, amelyet öten láttak el kézjegyükkel: *Kisjakab Lajos*, a gazdaság igazgatója, *Fóris Kálmán*, a pártbizottság titkára, *Pleskonics István*, a gazdaság szakszervezeti bizottsága titkára, *Majer Béla* KISZ-titkár és a gazdaság valamennyi szocialista brigádja, dolgozói nevében *Wéber György* brigádvezető. E vállalásban részletesen ismertetik ágazataik feladatait, s azt, hogy célkitűzéseiket a gazdasági hatékonyság növelésével, az üzem- és munkaszervezés tökéletesítésével, valamint a munka minőségi javításával szándékoznak elérni. A gazdaság egészére vonatkoztatva mintegy tíz százalékkal növekednek az eredmények e szép vállalások teljesítésével. És hogy ez mennyi?

A negyedszázados Bólyi Állami Gazdaság évi termelési értéke már több, mint félmilliárd forint. Huszonkétezer hektárnyi területen gazdálkodnak, s hogy kiválóan, azt bizonyítják eddigi eredményeik. A párt nyolcadik kongresszusa tiszteletére hirdetett szocialista munkaversenyben elsők lettek, elnyerték a Központi Bizottság versenyzászlaját. A IX. és X. kongresszus munkaversenyeiben elismerő oklevelet kaptak. Huszonöt magas állami kitüntetés van a gazdaság birtokában — közöttük nyolc alkalommal a Minisztertanács és a SZOT Vörös Vándorzászlaja, kétszer a Szocialista Munka Vállalata és ugyancsak kétszer a Kiváló vállalat kitüntető cím. Több, mint nyolcvan szocialista brigádja átfogja a gazdaság egészét, tagjai a dolgozóknak mintegy kilencven százalékát teszik ki. A gazdaság kétezerhatszáz embert foglalkoztat.

Ismét nőiesen öltözködnek a lányok, asszonyok

Divatbemutató a színházban



Ismét nőiesen öltözködhetnek a lányok, asszonyok. Visszatértek a könnyű anyagokból készült lágy, néhol romantikus vonalú ruhák és kiegészítő kellékek. Ezt bizonyította a pécsi MERUKER nagy, tavaszi divatshowja április 8-án, amelyet fővárosi manökenek és előadóművészek részvételével rendeztek meg a Pécsi Nemzeti Színházban.

A divatbemutatón hét nagy konfekciógyárunk jelentkezett hazai alapanyagokból készült termékeivel. Elsőként a MERUKER vonultatta fel legsikeresebb tavaszi modelljeit. Keresettek az ötletes színkombinációjú délutáni ruhák, melyek nagyrészt princesszvonalúak, nagy, hullámos karimájú kalappal hordhatók. Továbbra is tért hódít az ingruha, mely minden korosztálynak kényelmes viselet. Szépek a különféle színekben készült ballonkabátok, melyekhez színes kendőket, sálakat ajánlanak a tervezők.

Új profillal jelentkezett a jó minőségű férfi fehérneműről ismert Fékon-gyár. Rövidesen kaphatók lesznek a női fékon ingblúzok, s a pasztellszínekben készült JUNIFORM kosztümök rakottszoknyás és kertésznadrágos megoldásban. A farmerszerű anyagokból készült öltözékeket kimondottan fiataloknak ajánlják.

A rendezők a férfiakról sem feledkeztek meg. A bemutatott könnyű, világos szövetekből készült kényelmes öltönyöket minden korosztály viselheti.

Csinos, műszálas iskola- és munkaköpenyeket mutatott be a Szegedi Ruhagyár. Ezek a termékek sokféle színben és fazonban készültek, könnyen moshatók. A Magyar Selyemipar modelljei közül a legnagyobb sikert a térdig érő plisszírozott és loknisszoknyás, rövidkabátkás kosztümök aratták. Nagy tapsot kaptak a nylonjersey kismamaruhák, melyek húzott, puffos ujjal, nagy hólos fazonnal paszpoldíszítésekkel készültek.

Az idei tavasz slágereit, a kékfestőruhákat küldte el a bemutatóra a Debreceni Ruhagyár. Fazonjuk a jellegzetes baranyai népviselet stilizált változata. Főként fiataloknak ajánlják.

A szünetben a bemutató vezetőjétől, Molnár Margittól kértünk néhány divattanácsot:

— A nőies divat korszakát éljük. Természetes, hogy minden nő igyekszik követni a legújabb irányzatot, és sajnos néha minden kontroll nélkül. Pedig egyszerű: a tükör elé állva nagyon őszintének kell lennünk önmagunkhoz. Szerintem egy nő ne a korához, hanem az alkatához vásárolja ruháit. A divatbemutatókon gyakran figyelem az arcokat, melyik ruha az, ami megtetszik. Sokszor éppen az a darab, melyet egyáltalán nem ajánlanék. Nem szabad elfelejteni, hogy a manöken alakja tökéletesen megfelel a ruha követelményeinek, nem biztos azonban, hogy a miénk is.

Németh Szilvia

Megkérdeztük:

MIÉRT HIÁNYCIKK AZ EPOKITT

Hetek óta hiába keresik a vásárlók a pécsi üzletekben az EPOKITT univerzális ragasztót. A boltvezetők nem is biztatják a vevőt. Mi okozza a tartós hiányt? — érdeklődtünk Zentai Ferenctől, a Baranya—Tolna megyei Élelmiszer- és Vegyiáru Nagykereskedelmi Vállalat osztályvezetőjétől.

— A kiváló minőségű EPOKITT a BUDALAKK Vállalat terméke, külföldi alapanyagból készül. A vállalat nem tudott elegendő epoxigyantát beszerezni, így az EPOKITT gyártása szünetelt. Ez év első negyedében egyetlen dobozzal sem kapott Baranya. Hasonló okok miatt hiánycikk még a KATEPOX alvázvédő, az olajfestékhígító, bizonyos színezőpaszták stb.

— Mikorra várható, hogy az említett cikkekből javul az ellátás?

— A második negyedévre rendelt mennyiséget — 20 ezer doboz — nem igazolta vissza a BUDALAKK. Szóbeli ígéretet kaptunk, hogy áprilisban több ezret küldenek. Sajnos az EPOKITT pótlására nincs más, azonos minőségű ragasztónk. A többi hiánycikket más termékkel igyekszünk pótolni.

Huszonöt leendő színházi táncos

Befejeződtek a felvételi vizsgák a pécsi Művészeti Szakközépiskola tánctagozatán. Az ősszel ugyanis — egyedül az országban — megkezdődik ebben a középiskolában a középfokú oklevéllel rendelkező színházi kartáncosok képzése.

Az ország területéről közel 400 fiatal jelentkezett ebbe a középiskolába, s közülük 319-et hívtak be az első felvételi vizsgára. A felvétel ugyanis két fokozatú volt. Az első vizsgán egyénenként mérlegelte a felvételi bizottság, hogy a jelentkezők fizikailag képesek-e a viszonylag megerőltető négy éves képzésre. Második vizsgára már csak 44 fiatalt hívtak be. Őket csoportos tevékenységük alapján értékelték, hiszen színházi karbeli táncosokat kívánnak képezni belőlük. Először írásos teszt alapján intelligenciájukat vizsgálták.

Végülis 25 jelentkezőt vettek fel, mégpedig 15 leányt és 10 fiút. A leendő táncszakos középiskolások az ország szinte minden területéről érkeznek majd, a legtávolabbi Nyíregyházáról jön. Közöttük mindössze négy — három leány és egy fiú — pécsi.

Súlyos sérültek a zebrán

Egy évi fogházra ítélték az ittasan gázoló gépkocsivezetőt

Csikorgott a fék, a Trabant személygépkocsi félkeresztbe fordult az úton, fellökve a zebrán haladó három gyalogost. A súlyos balesetet 1973. december 13-án este történt Pécsett, a Fürst Sándor utca és a Szondi utca kereszteződésében lévő kijelölt gyalogátkelőhelyen. A gázoló gépkocsivezető *Tamási József* 34 éves, Pécs, Páfrány utca 35. szám alatti lakos a Pécsi Járásbíróság elé került. A tárgyalás során — a vádlott őszinte, beismerő vallomást tett.

Az említett napon a pécsújhegyi ismerősénél járt látogatóban és jelentős mennyiségű szeszesitalt fogyasztott. Sötétedett már, amikor Trabantjával haza indult. Negyvenöt kilométeres sebességgel hajtott, s még féktávolságon kívül volt, amikor a három gyalogos a megfelelően megvilágított zebrára lépett. A felezővonal táján a gyalogosok megálltak a város felől érkező forgalom miatt. A figyelmetlen gépkocsivezető — ittassága következtében — késve észlelte az úttesten lévő személyeket, a fékezés már nem segített. Súlyosbította a helyzetet, hogy a fék nem működött megfelelően, emiatt a jármű irányt változtatott. Elérte a gyalogosokat, akik a földre zuhantak. Mindhárman súlyosan megsérültek: *Mergl Béla* agyrázkódást, *Farkas József* lábtörést, *Plózel József* pedig térdsérüléseket szenvedett.

A bíróság bűnösnek mondotta ki a vádlottat szeszesitaltól befolyásolt állapotban súlyos testi sértést okozó, gondatlanul elkövetett közlekedési vétségben, ezért 1 évi fogházra ítélte. Mellékbüntetésként két évre eltiltotta a közúti gépjárművezetéstől. A büntetés kiszabásánál súlyosbítóként értékelték a KRESZ szabályok sorozatos, durva megsértését, s hogy a balesetet a közepes és súlyos alkoholos befolyásoltság határán lévő állapotban követte el. Nem jogerős az ítélet.

Diákotthon-avatás Villányban

(Folytatás az 1. oldalról)

gazdaságot. Mindkét nagyüzem sokat segített — földmunkában, gépi munkában — abban, hogy a szép diákotthon megépüljön. A helyi községi tanács adta a telket, ami 8 katasztrális hold, s ezen nemcsak sportpályák kaptak helyet, de az iskola tancélokat szolgáló kertészete is elfér.

Ennek a helyi összefogásnak a jelentőségét méltatta ünnepi beszédében *dr. Szücs Kálmán*, a Mezőgazdasági és Élelmezésügyi Minisztérium szakoktatási főosztályának vezetője, hangsúlyozva, hogy ez a jelentős oktatási objektum valóban méltó helyre került. Nemcsak a tájadottság — az Európa hírű villányi borvidék — de a 25 éve itt működő iskola színvonalas munkája tette indokolttá e korszerű diákotthon létesítését. A kertészeti, szőlészeti képzés 1949-ben kezdődött Villányban 30 tanulóval, négy tanárral. Azóta, több mint ezer fiatalt képeztek itt ki szakmunkássá, ezenkívül 700 felnőtt szakmunkást és 500 betanított munkást adtak a mezőgazdaságnak. Az iskola tanulói különösen a szőlészek, borászok évről évre megnyerik az országos szakmai versenyeket, s itt őrzik a MEM vándorserlegét is, amit immár végleg elnyertek.

A baranyai történelmi borvidékek rekonstrukciója kapcsán az iskolára a jövőben is nagy feladatok várnak, fontos szerepet kell vállalnia továbbá a felnőtt képzésben, s a most beinduló üzemi szakmunkás továbbképzésben is. A diákotthon átadása után sem lehet megállni az oktatás korszerűsítésében, mert a termelés fejlesztése egyre nagyobb követelményeket támaszt a mai szakmunkásokkal szemben. A legközelebbi feladat egy korszerű kéthajós üvegház felépítése, ahol a fiatalok a kertészeti termelés első láncszemét a nagyüzemi palántanevelést sajátíthatják el. A második lépcsőben kerül majd sorra az oktatási épület korszerűsítése.

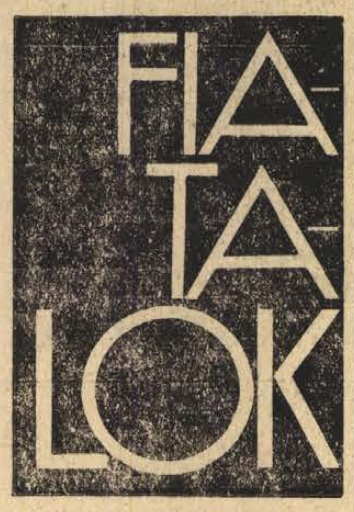
Végezetül dr. Szücs Kálmán miniszteri kitüntetéseket adott át a tervezőknek, kivitelezőknek. A mezőgazdaság kiváló dolgozója kiüntetést kapták *Petrik Ferenc*, *Traub Vencel* és *Gáti Ferenc*, a kivitelező szerv, a mohácsi Új Barázda Termelőszövetkezet dolgozói és *Boskovics Ferenc*, a bonyolító AGOBER Vállalat dolgozója.



Még az öszvért is ők vették...

Ifjúsági lakásépítés — új módon

A KISZ VIII. kongresszusa 1971. decemberében sikeresnek nyilvánította a tízezer KISZ-lakás felépítésére meghirdetett akciót. Annak idején a fiatalok a célul kitűzött tízezer helyett 12 599 lakáshoz jutottak. Mostanában azonban keveset hallunk a KISZ-lakásépítkezésekről. Ennek okairól a KISZ KB Ifjúmunkás Osztályán az alábbi tájékoztatót kaptuk:



— Az ifjúsági lakásépítés ma is tovább él, azonban minőségileg és tartalmában más formában és más néven. A KISZ-bizottságok számára ugyanis járhatatlanná vált az az út, hogy az építkezések gondjainak átvállalásával tervezői, kivitelezői és beruházói kérdésekkel foglalkozzanak, valóságos építkezési vállalkozáshoz hasonlóan. Baján, ahol a KISZ-lakásépítkezés megindult, még öszvért is vásárolt a KISZ városi titkára az építőanyag szállítására. Miközben az ifjúsági vezetők meglehetős jártasságra tettek szert a telekszerzés, az építőanyag és hiteligénylés bonyodalmaiban, óhatatlanul háttérbe szorultak az építkező városokban és kerületekben az ifjúsági mozgalom alapvető feladatai, a KISZ-szervezetek tartalmi munkájának irányítása és segítése. Ezért kellett a társadalmi munkamegosztás útjára lépnünk, és a SZÖVOSZ-szal együttműködve az ifjúsági szövetkezeti lakásépítkezés formáját kialakítani. Az 1971 júliusában megszületett új lakásrendelet lehetőséget teremtett az egyén és a közösség arányos teherviselésén alapuló, differenciált lakásépítési formák kialakítására. A KISZ-bizottságok ma már nem maguk építenek, hanem érdekvédelmi tevékenységükben az új rendeleteknek szereznek érvényt sokoldalúan. Ahol csak lakáselosztásról vagy építésről szó esik, a vállalatoknál és a tanácsoknál egyaránt, jelen van a KISZ, és érvényesíti a pályakezdők és családalapítók érdekeit. Az ifjúság magánerőből történő lakásépítése ugyanakkor nem szűnt meg, folytatódik társas- és telepszerű ifjúsági szövetkezeti formában.

— Milyen lehetőségeket jelent az ifjúsági szövetkezeti lakásépítés a fiatalok számára?

— A KISZ VIII. kongresszusa befejezettnek nyilvánította a tízezer KISZ-lakás felépítésére meghirdetett akciót, de egyben elfogadta, hogy 1975-ig bezárólag, a IV. ötéves terv időszaka alatt, szövetkezeti keretek között újabb tízezer ifjúsági lakást kell felépíteni. Ennek az új formának a lényege a korszerű munkamegosztás. A KISZ a fiatalok körében az új szövetkezeti építési mód ismertetésével előkészíti az ifjúsági lakásszövetkezetek alakulását, érvényesíti a rendeletekben biztosított kedvezményeket. Az egyéb feladatoknak a tanácsok, az OTP, a SZÖVOSZ és a kivitelező vállalatok tesznek eleget. A tervezett tízezer ifjúsági szövetkezeti lakásból ezret már átadtak, hétezer lakás építés, vagy előkészítés alatt áll.

— Milyen kedvezményeket biztosít az ifjúsági szövetkezeti lakásépítkezés?

— A KISZ KB is részt vett azoknak az új lakásrendeleteknek és hitelpolitikai irányelveknek a kidolgozásában, amelyek az elmúlt években születtek. Tudatában vagyunk annak, hogy az ifjúság lakáshelyzete a társadalom lakáshelyzetének része, s csak azzal együtt oldódik meg végérvényesen. Ma már a fiatalok a tanácsi elosztású, de az egyéb lakásoknak is 30—40 százalékát kapják. Az ifjúsági szövetkezeti lakásépítkezők ma nagyobb kedvezményben részesülnek mint korábban, amikor 120—130 ezer forint OTP-hitelt kaphattak az építkezők, — 110 ezer forintig két százalék kamatra, afölött hat százalék kamatra. Tavaly januárú 1-től 250 ezer forintig vehetnek igénybe OTP-hitelt a fiatalok, s a kamat egységesen két százalék. A szociálpolitikai kedvezmények, a gyermekenkénti 30 ezer forint előlegezése sem a lakásépítés szerződéskötésének napjától, hanem a lakás használatbavételének napjától szól. Eszerint, amíg a lakásuk épül, nem törlesztenek magas részleteket a fiatalok. Ezen felül, amennyiben kérik, az első három esztendőben mérsékelt hiteltörlesztést is kaphatnak. Ez átlag havi 150 forint részletfizetés csökkenést jelent.

— Szót érdemel még, hogy a IV. ötéves tervben az OTP által épített, mintegy ötvenezer tanácsi elosztású lakásra vonatkozóan nemrég olyan megállapodás született, hogy ezeknek a lakásoknak 25—30 százalékát is fiatalok kapják.

Pályakezdők:

Városból falura

Az apáik foglalkozását választották a gyerekek is. Legtöbbjük még otthon szerette meg az állatokat, az egyre inkább gépesedő mezőgazdasági munkát. Ragaszkodnak a faluhoz, szinte ellenpéldái a sokat emlegetett elvándorlóknak. A mohácsi dr. Marek József Mezőgazdasági Szakközépiskola végzős diákjai, akik az idén kapnak érettségi és szakmunkásbizonyítványt, mindannyian jól ismerik a rájuk váró munkát.

— A legtöbb pályakezdő csalódással indul munkahelyén — mondja *Wogl Ferenc*, az intézet egyik diákja — A mi esetünkben már más a helyzet. Tanáraink négy éven keresztül egy pillanatig sem áltattak bennünket, de nem is lehetett volna, hiszen faluról jöttünk, azután pedig szakmai gyakorlatok tömkelegén vettünk részt a Mohács környéki termelőszövetkezetekben.

Wogl Ferenc, Szökös Béla, Pfeffer Kázmér. Burbucs László, Kollár Anna utolsóévesek, ők vállalkoztak arra, hogy eljönnek a beszélgetésre. Amint mondták, örömmel teszik, mert a megérdemeltnél jóval kevesebb jut a nyilvánosság elé az intézetben folyó munkáról, a diákokról.

— Aki itt lehúzott négy évet, nyugodt szívvel állíthatom, hogy egy életre szóló élményt kapott a szakmából. Azért mondtam csak élményt, mert a ma tanultak holnapra már időszerűségüket vesztik. Viszont a mezőgazdaság szeretetét felsőfokon tálalták. Nincsenek különleges, egetrengető módszerek, csupán olyanok, amellyel minden más intézet is rendelkezik. Mi, diákok azt mondjuk, hogy itt a levegőben van valami . . ., és minden pillanatban ezt szívjuk akarva akaratlan — mondja *Szökös Béla*, aki évekig az iskola KISZ titkári teendőit is ellátta.

Pfeffer Kázmér a gépész tagozaton végez. Ő már biztos helyre megy, Fejér megyében várja egy termelőszövetkezet munkagépműhelye.

— Szülőfalumtól nem messze, alig nyolc kilométerre lesz a munkahelyem. Nem mondom, hogy fehér köpenyben fogunk dolgozni, de a korszerű esztergapadok, munkagépek már ott is gyakoriak és a jövőben minden bizonnyal csak szaporodnak. Azután pedig könyvtár is van, csupán igény kell a művelődéshez, színházba havonta egyszer akár az ország legtávolabbi vidékére is el lehet jutni.

Kivétel nélkül valamennyiük bizakodva várja munkahelyét, beosztását. *Kollár Anna* az intézet néhány végzős lányát képviseli, növénytermesztő és állattenyésztő szakon végez.

— Én is mindenképpen a szakmában szeretnék elhelyezkedni. Nem is gondoltam másra. Néhány év után pedig — de bizonyára nemcsak én — technikusi vizsgát szeretnék tenni. Kissé szorongva gondolok a ballagásra, mert akárhogy is nézzük, az már számunkra az utolsó felvonás. Nem hiszem, hogy egyhamar pótolni lehet azt a légkört, szakmai, emberi gondoskodást, amelyet itt a négy év alatt megszokhattunk.

A végzős diákok hatvan százaléka tanul majd tovább a különböző mezőgazdasági főiskolákon, egyetemeken. *Burbucs László* is a Gödöllői Agrártudományi Egyetemre jelentkezett.

— A korábbi évek tapasztalatai szerint az iskolánkból jelentkezettek közül szinte mindenkit felvettek. Számunkra ez a még visszalévő néhány hónap a formábahozás időszaka. Alig van szabad pillanatunk. Szakkörökre járunk, hogy minél több pluszanyagot sajátíthassunk el a felvételiig. A tankönyveket már nem is használjuk. Egyrészt azért, mert legtöbbjükben már az alapvető fogalmak is elavultan szerepelnek, másrészt pedig a szaklapok, kiadványok a legkorszerűbb ismereteket és technológiákat hozzák. No, persze lehet, hogy így sem vesznek fel, akkor pedig a szakmában helyezkedem el. Nem lesz különösebb csalódás, legfeljebb még megkísérlem néhányszor . . .

*

Mezőgazdasági szakmunkások lesznek. Még néhány évvel ezelőtt is kevesen gondolták, hogy belátható időn belül a fiatalok közül bárki is olyan középiskolába járjon, ahonnan a falvakba kerülnek vissza a hallgatók. A jó szakember-ellátottság a mezőgazdaság egyik sarkalatos kérdése, főként ifjú szakemberekkel. További biztos út afelé, hogy már ne az idős emberek munkahelyének számítsanak a termelőszövetkezetek és az állami gazdaságok.

Füzes János

Politizáló filmsztárok

Felszabadulásunk ünnepe alkalmából mindvégig nagy izgalommal kísért politikai vetélkedőt tartottak Komlón, amelyen a politikai vitakörök korábban lezajlott házi bajnokságának győztesei mérték össze tudásukat.

A zsűri hat fiatalt részesített elismerésben, de a vitázó kedvű fiatalokra egy meglepetés is várt: a politikai vetélkedő lebonyolítása után a MAFILM egyik forgatócsoportjának kamerája előtt folytatták tovább a vitát, „forradalmár-forradalmiság" témakörben.

A komlói vitatörumról készített filmmel előreláthatólag májusban találkozhatunk a mozikban.

Nem „száguldás a semmibe..."

Motorozó klubtagok

Megérkezett a tavasz, és ezzel egyidőben a nem is olyan szelíd motorosok karavánja a pécsi Széchenyi térre. Útiprogramjuk évek óta változatlan: Széchenyi tér, időnként egy rohanó tiszteletkör a Mecsekre, vagy a szűk belvárosi utcákban, — és újból a Széchenyi tér. Pedig értelmesen és ennél sokkal értékesebben ki lehetne használni ezeket a vasparipákat . . .

A pécsi József Attila Művelődési Ház motoros klubjának tagjai — most már hetvenketten vannak — az idén is vonzó, változatos túrákat, versenyeket terveznek: bejárják az egész országot, sőt az országhatáron túlra, az NDK-ba és Jugoszláviába is szerveznek túrákat.

Németországban Szász-Svájc gyönyörű hegyeit és városait nézik meg, de a programban szerepel az MZ gyár meglátogatása is Zschopauban. Ez a túra tíz napos lesz, július elején indulnak útnak a motorosok, és összesen több mint két és félezer kilométert töltenek nyeregben. Jugoszláviában a szabadkai autó-motorversenyen vesznek részt, ahol már tavaly is szép eredményeket értek el a pécsiek.

Természetesen nemcsak a nagyobb távú kirándulásokat kedvelik a fiatal klubtagok, a tavalyi évben már bebizonyosodott, hogy rövid, fürdéssel, szórakozással egybekötött programok is népszerűek. Az idén nyáron a szelidi tóhoz, Mohács-szigetre, és a mozsgói juniálisra szerveznek egy-két napos túrát.

A vetélkedők, versenyek kiválóan alkalmasak arra, hogy a fiatal motorosok „legális körülmények között", szervezett versenyformában bizonyíthassák ügyességüket, vezetési képességüket. Ilyen megyei verseny lesz a komlói motoros találkozó, hasonló jellegű versenyt szerveznek Szigetváron, Izelítőül és cáfolatul talán elég is ennyi: nem a megfelelő, fiatalos programok hiánya miatt száguldozik céltalanul a pécsi motoros fiatalok egy része . . .

Csuda fejek járnak ide

DIÁKTANYÁK

— „Te kedves város vig tanyánk . . ." Ballagók dala. Benne van az is: vannak szép emlékek, van mire visszagondolni. Szép hétköznapok tölteléke. Helyek, amelyekhez sokminden kötődik . . . Diáktanyák.

*

Kocsis tanszék. Az újabb törzstagok szerint a név első tagja jelző. Egy foglalkozáshoz kapcsolódó jellegzetes viselkedésforma. A tájékozottabbak az egykori népszerű pécsi középhátvéddel hozzák kapcsolatba. És a tanszék? Déli tizenkettőtől legkésőbb este nyolcig (ekkor van záróra) ide járnak a műszaki főiskolások az Aranykovács Italboltba, a szabad idő tartalmas eltöltésére, illetve unalmasnak tartott előadásról.

A söntés előtt többen a sörükre várnak. Néhány hangos szó, nem éppen az irodalmiak közül válogatva. A belső helyiség asztalai mellett fiúk és — uram ne hagyj el — hasonló korú lányok. Az erkölcs őreinek azért nincs okuk pánikra. Kiváló üzemmérnök lesz belőlük. Ez a tanyájuk, a Kocsis tanszék.

— Tudod milyen jó hely ez? Olcsó, közel van. Nem emlékszünk, hogy valaha is balhé lett volna itt.

— Csuda fejek járnak ide. Ödönt ismered? Ha megszólal, hullik a vakolat. Ő szokta visszahordani a poharakat az asztalról a pultra.

— Láttam én már itt eleven tanszékvezetőt is — mondja az egyik műsz-fős. *„Volt olyan, aki vizsga előtt tért be ide egy kis bátoritásért. Megtörtént. A vizsgáztatója bátoritotta egy fél cseresznyével. Itt találkoztak.*

Lénárd István harmadéves rábólint. Ő az egyébként, aki a Hétfői Naplót kínálgatja a Széchenyi téren, s akitől alkalmasint címadást tanulnak ifjabb újságírók.

— Ideülni a műsz-fősök asztalához, az rangot jelent.

*

„Nem ütik a jogászt agyon . . ." — dalolják harsányan a Sopianae söröző egyik asztalánál. Ez az optimizmus megalapozottnak tűnik, mivel több vendég mosolyogva hallgatja a jogász-indulót, s a prímás sem fogadja el a honoráriumot a lelkes kíséretért. Sikeres vizsga után ugyanis ez megjár a jogászoknak.

Ez a tanyájuk, illetve ez is. Kisebb lóáásokhoz ott a Mokka, komolyabb esemény azonban nem történik meg a Sopianae nélkül.

— Nem ital kérdése ez — szól ki a fél korsó sör mellől az egyik joghallgató — *nem kell ahhoz gyakorlott ivónak lenni, hogy valaminek együtt tudjunk örülni. Ismerősök itt az asztalok, ismerősek a pincérek és a primás az illető kedvenc nótájával honorálja a sikeres vizsgát.*

Megszokták, kedves ez a hely. Drága? Hát az. A diákzsebhez mérten kétségtelenül. Dehát közel van. Hová mennének? Nem a programért, csak úgy. Összejönni . . .

*

Tizennyolc éves gyerekek kezitcsókolom Ernő bácsival köszönnek, egy kicsit mintha hazajönnének a Randi presszóba. Szövődő diákszerelmek, világmegváltó beszélgetések, zenehallgatás színhelye a negyven vendéget befogadó hangulatos szoba és nyaranta a kerthelyiség.

Az előtérben magnó, lemezjátszó. Ki-ki elhozhatja a kedvenc számait. Együtt élvezik. Van aki itthagyja két-három hétig is. Nagy sláger még mindig a Szuper Sztár és a Popfesztivál nagylemeze. Fő fogyasztási cikk a cola, sör, sütemények és rágógumi, — mert itt az is van.

Középiskolások és szakmunkás tanulók törzshelye. Tóth Elemér autófényező tanuló, törzsvendég:

— Nincs kifüggesztve a falra semmiféle rendtartás, mégsincs senkivel probléma. Ha kell segítünk is Ernő bácsinak. Meg az, hogy innen nem nézik ki az embert, ha enész délután csak egy colát iszik.

*

Diáktanyák . . . Itt, vagy ott csak megtalálják helyüket ahol jóízűen telik az idő. Minden együtt nem lehet. Egyik olcsó, de ott a kocsmahangulat. A másik is közel van, rendes hely, de drága. A harmadik olcsó, jó is, de kicsi.

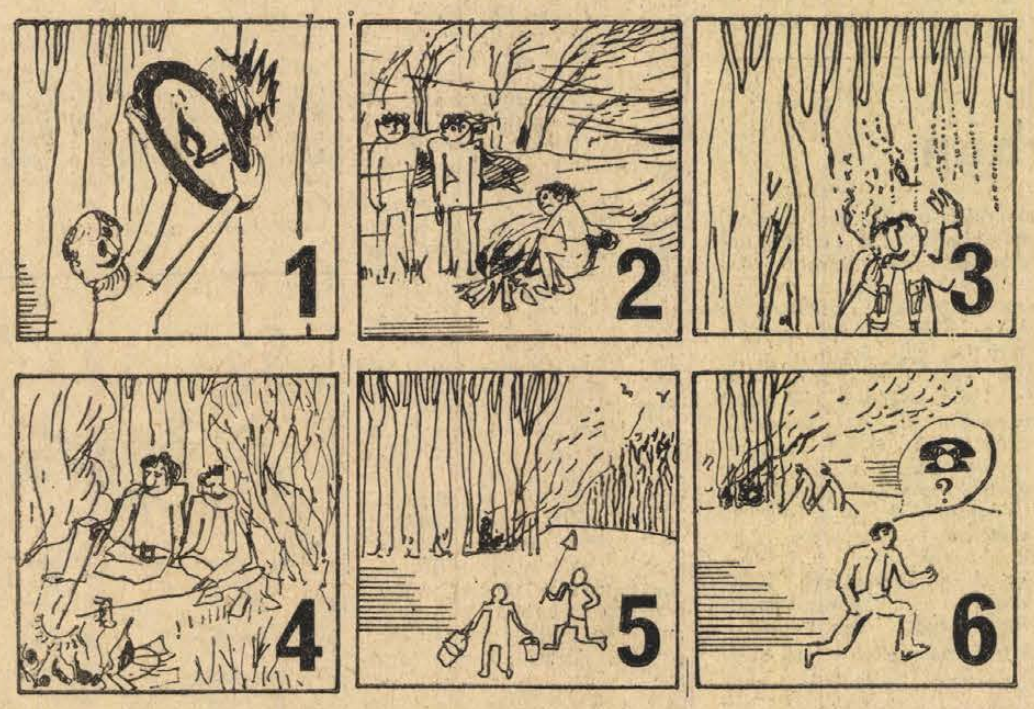
Valóban? Minden együtt nem lehet?

Kurucz Gyula

Nézd meg a rajzot, és írj!

A Magyar Úttörők Szövetsége Baranya megyei Elnöksége és a Baranya megyei Tűzoltó Parancsnokság versenyt hirdet a megye általános iskolásainak úttörői részére. A feladat: a Dunántúli Naplóban megjelenő — tűzvédelemmel kapcsolatos — rajzokon meg kell találni azokat a szabálytalanságokat, melyek tüzet okozhatnak, illetve azokat a cselekedeteket, melyek jó példát mutatnak.

A rejtvényes versengés három alkalommal rajz megjelenésével történik. Azok a tanulók, akik mindháromszor helyes választ küldenek, jutalomban részesülnek, de nem maradnak ajándék nélkül azok sem, akik kettő, illetve egy rejtvényre küldenek jó megoldást. Egy-egy képhez lehetőleg egymondatos választ kell keresni. A jutalmak sorsolásakor előnyben részesülnek azok a megfejtések, melyek legközelebb állnak az előírás szövegéhez. Az úttörőőrsök tagjai — az őrs nevének megjelölésével — közösen is versenyezhetnek.



Az első feladvány az erdő tűzvédelmével kapcsolatos. A feladat: írjátok meg, hogy milyen szabálytalanságokat, illetve helyes cselekedeteket ábrázolnak a rajzok!

Cím: Baranya megyei Tűzoltó Parancsnokság, Pécs, Rákóczi u. 7.

Beküldési határidő: megjelenés után két hét.

A borítékra írjátok rá: Úttörők tűzvédelmi pályázata.

Halálozás

Mélységes fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy

BARZAUJFALUSY EGON,

életének 88. évében elhunyt. Hamvasztás utáni temetése április 11-én, csütörtökön délután 3 órakor lesz a központi temető nagycsarnokában. — Gyászoló felesége és a rokonság.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapa, após, nagypapa és kedves rokon,

MENYHART ALAJOS

72 éves korában hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése április 12-én, pénteken fél 1 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, apósom, nagypapánk,

MATURICZ JÁNOS,

a bőrgyár nyugdíjasa, 78 éves korában hirtelen elhunyt. Temetése április 12-én, pénteken fél 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága gyermekünk és kistestvérem,

FARKAS TAMÁS,

9 hónapos korában hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése április 12-én, pénteken fél 4 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapám, sógorom és rokonunk,

MECSEKI FERENC

nyugdíjas, 78 éves korában elhunyt. Temetéséről hamvasztás után intézkedünk. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk,

ÖZV. AGOSTON JÁNOSNÉ

91 éves korában elhunyt. Temetése április 11-én, csütörtökön délután fél 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

A Pécsi Ügyvédi Kamara, valamint a Komlói Városi Ügyvédi Munkaközösség tagjai mélyen megrendülve tudatják, hogy szeretett kartársuk,

DR. SZABÓ LÁSZLÓ

nyugalmazott ügyvéd elhunyt. Temetése április 12-én, pénteken fél 3 órakor lesz a pécsi központi temető Szent Mihály kápolnájából. Emlékét kegyelettel őrizzük!

Értesítjük mindazokat, akik ismerték és szerették, hogy

ÖZV. PETROFF KÁROLYNÉ

Tóth Vilma, 84 éves korában a szekszárdi kórházban rövid szenvedés után váratlanul elhunyt. Benne egy szeretetben és szolgálatban gazdag élet fejeződött be. Nagyon áldott az emléke. Temetése április 12-én, pénteken 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik drága édesanyám, nagyanyánk, „Mami",

ÖZV. LEIKAUF ERNONÉ

temetésén megjelentek, részvétük nyilvánításával, vigasztaló szavaikkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönjük a Pécsi Szikra Nyomda dolgozóinak, munkatársaimnak, valamint a Kárpáti, Ribics, Deák, Bakocs és Porkoláb, Orovicza, Tóth, Horváth családoknak, az eszéki „Terka-tántinak", kedves szomszédoknak, barátoknak, ismerősöknek a koszorúk, virágok küldését és részvételes megjelenésüket. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

ÖZV. BRADICS IGNÁCNÉ

temetésén megjelentek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk a rokonoknak, ismerősöknek, szomszédoknak, akik drága jó édesanyánk, anyósunk, nagymamánk,

ÖZV. GASPÁR JÓZSEFNÉ

temetésén részt vettek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhítették. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak a kedves rokonoknak, ismerősöknek, akik felejthetetlen halottunk,

SZENTES ANTAL

temetésén részt vettek és fájdalmunkat virágok küldésével enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, ismerősöknek, akik

ÖZV. RÓTH ANDRÁSNÉ

temetésén virágok és koszorúk küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Lótenyésztő és sportlovas szakmunkástanulónak

az általános iskolát az idén befejező, és 16. életévüket be nem töltött

FIÚKAT

felvesz a bábolnai mezőgazdasági kombinát központi gazdasága

A felvett tanulók kollégiumi elhelyezést és teljes ellátást kapnak

Jelentkezés személyesen vagy levélben az oktatási osztályon.

PÉCS, III., SZAMUELY TIBOR UTCA 5. SZÁMÚ ÉPÜLETBEN, KÉT SZOBA, ÖSSZKOMFORTOS SZOLGÁLATI LAKÁS BIZTOSÍTÁSÁVAL

főfoglalkozású

házfelügyelőt

alkalmazunk

Hasonló cserelakás szükséges.

Újmecsekaljai I. sz. Lakásszövetkezet igazgatósága, Építők útja 2/C., földszint.

Alagsori helyiség bérbe kiadó raktározás céljára:

Dr. Münnich Ferenc u. 18. sz. 3 db 17 m² = 51 m² alapterület

Radnóti Miklós u. 17. sz. 2 db 18 m² alapterület

Tarr Imre u. 6. sz. 3 db 16 m², 16 m², 18 m² alapterület

A bérletkiadással kapcsolatosan érdeklődés Építők u. 2/C fszt.

ÚJMECSEKALJAI 1. SZ. LAKÁSSZÖVETKEZET GONDNOKSÁGÁN

Dolgozókat felvesznek

TAKARITONÖT 8 órai elfoglaltsággal, állandó délelőtti műszakra felveszünk. Leánykollégium, Dr. Heim Pál u. 4. (121522)

KAPOSVÁRI Ruhagyár pécsi telepe felvesz egy takarítónőt két műszakban. Jelentkezés: Pécs, József Attila u. 17. (121102)

KAPOSVÁRI Ruhagyár pécsi telepe felvesz varrónőket és betanított varrónőket. Jelentkezés: Pécs, József Attila u. 17. (121101)

AZ AFIT XIV. sz. Autójavító Vállalat I. sz. üzemegysége felvesz gyakorlattal rendelkező férfi raktári kiadót és férfi autózó-őröket (lehet nyugdíjas). Jelentkezés: Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 33. Eszaki kapu. (121097)

GÉPKOCSIVEZETŐKET felvételre keres a Postai Gépjármű Szállítási Üzem, Pécs, I., Diósi út 51. sz. (121098)

GÉPELNI és iktatni tudó adminisztrátort keresünk azonnali belépéssel. Érdeklődni lehet: B. m. Idegenforgalmi Hivatal, Pécs, Széchenyi tér 9—11. 8 órától délután fél 5 óráig. (121505)

FŰTÉSSZERELŐT TMK-részlegünkhöz azonnal felveszünk. Kezdő szakmunkások is jelentkezhetnek. AFIT XIV. sz. Autójavító Vállalat, Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 33. II. emelet. 8. Munkaügyi osztály. (121093)

KÖNYVELÉSI ismeretekkel rendelkező dolgozót számviteli osztályunkra azonnal felveszünk. Közgazdasági vagy képesített könyvelői végzettséggel rendelkezők előnyben. AFIT XIV. sz. Autójavító Vállalat, Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 33. II. emelet. 8. Munkaügyi osztály. (121092)

STATISZTIKUST, könyvelőket, valamint gyors-, és gépírókat felveszünk. Jelentkezés Vas- és Műszaki Kereskedelmi Vállalat, Pécs, Megyeri út 59. Központi munkaügyi osztály. (1042)

FELVESZÜNK érettségizett, gépírni tudó, munkaügyekben jártas dolgozó nőt, valamint irodai takarításra egy fő női dolgozót. Jelentkezés: Pécsi Vasas Ipari Szövetkezet, Pécs, Zsolnay Vilmos u. 9. Munkaügy. (121103)

A PÉCSI HŐERŐMŰ Vállalat férfi segédmunkásokat keres felvételre. (121044)

GYAKORLOTT gyors- és gépírót felvesz a Kesztyűgyár Központi Gyáregysége. Sörház u. 36. (121039)

A DÉLDUNÁNTÚLI Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat Termelési Üzemegysége forgalmi könyvelőt felvételre keres. Jelentkezés Pécs, Felszabadulás útja 107. (Üzemgazdasági csoport). (121056)

FÉRFI és női segédmunkásokat, ADK 125-ös autódarura darukezelőt felvesz a BVM. Pécsi Gyárrészlege, Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 10. (121064)

KŐMŰVESEKET, targoncakezelőket felvesz a BVM. - Pécsi Gyárrészlege. Jelentkezés: Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 10. (137063)

ASZTALOS szakmunkást felveszünk. Jelentkezés a Bútorboltban, Pécs, Bem u. 16. (—)

EGYMŰSZAKOS, könnyű fizikai munkára női munkavállalókat felveszünk. Központi Sajtéria, Felszabadulás útja 16. Tel.: 11-672. (121524)

A PÉCSI Kenderfonó és Szövőgyár, Hird, több éves gyakorlattal rendelkező kontírozó könyvelőt keres. Pécsről kedvező közlekedés. (121068)

TAKARÍTÓNŐKET felvételre keresünk. Jelentkezés: Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat, Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 92. sz. (121080)

KÖZPONTI szövőüzemünkbe betanított munkára (előkészítés, szövés) fiatal, általános iskolát végzett lányokat felveszünk. A betanítási időre havi 1000,— Ft munkadíjat biztosítunk. B. m. Háziipari Szövetkezet, Pécs, Déryné u. 35. (121070)

A PÉCSI Hőszolgáltató Vállalat azonnali felvételre keres fűtésszerelő szakmunkást. Jelentkezés: Pécs, Tüzér u. 18—20. sz. alatt, a munkaügyön. (121071)

GYAKORLOTT gyors- és gépírónőt, valamint bérelszámolót felvételre keresünk. Jelentkezés: személyzeti vezetőnél. Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat, Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 92. (121072)

MAGASNYOMÁSÚ vizsgával rendelkező kazánfűtőt, férfi segédmunkásokat, továbbá gépíró adminisztrátort (lehet kezdő is) felveszünk. Pécsi Faipari Szövetkezet, Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 10. (121105)

NŐI szervizmunkást azonnali belépéssel felveszünk. Gépjárműjavító és Vegyesipari Szövetkezet, Pécs, Diósi út 49. (121081)

TMK előadói beosztásban gépésztechnikust alkalmazunk. Jelentkezés a Pécsi Építőipari Szövetkezet, Megye utca 19. Gépészeti vezetőnél. Tetőfedő segédmunkásokat keresünk felvételre. Jelentkezés Megye u. 19., a munkaügyön. (121062)

FELVESZÜNK lakatost, valamint állandó vidéki munkahelyre traktorvezetőt, nagy gyakorlattal. Jelentkezés: Műszaki Érdészet, Pécs, Megyeri út 4. (121042)

KOTROMESTEREKET és kenőket veszünk fel különböző vidéki telephelyekre. E—302, E—652, UB—80, D—141 típusú kotrógépekre. Dózervezetőket Sz—100 típusú dózerre. Vibrós hengervezetőket önjáró vibrós hengerekre. Bérezés megegyezés és kollektív szerződés szerint. Jelentkezés: VOLÁN 21. sz. Vállalat, Forgalmi Főosztály, Bp. V., Haris köz 6. (2996)

KORSZERŰ gépek kezelésére felveszünk, betanítunk fonónak, szövőnek, orsósnak, 15 éven felüli női dolgozókat. Felvételre keresünk továbbá 18 éven felüli női—férfi segédmunkásokat. Bővebb tájékoztatást levélben adunk. Levélcím: Pamuttextilművek Budai Gyára, Munkaerőgazdálkodás, 1502 Bp. Pf. 43. (1095)

MEGHATÁROZOTT időre gyakorlott pénztárost felveszünk. Jelentkezés a Mecsek Áruház vezetőjénél. (—)

GYORS- és gépírót — főkönyvelő mellé —, valamint gépésztechnikust és adminisztrátorokat felveszünk. Egyesült Izzó RT. Sopiana Gépgyára, Pécs, Szalai A. u. 8. (—)

GÉPKOCSIVEZETŐKET felveszünk. Tejipari Szállítási Vállalat, Pécs, Ifjúmunkás u. 2. (1026)

ÉRETTSÉGIVEL rendelkező munkaerőt meghatározott időre, fuvarvállalói munkakörbe felveszünk. Jelentkezni lehet Pécs, Kossuth tér 2., VOLÁN irodában. (1029)

PÁLYÁZATOT hirdetünk a 20. sz. bodolyabéri italbolt vezetői munkakörére. Legalább eladói szakképzettséggel rendelkező dolgozók jelentkezését várjuk. Az üzlet forgalma havi 25—30 ezer forint. Fizetés: csökkentett alapbér + jutalék. Erkölcsi bizonyítvány szükséges. Jelentkezés: ÁFÉSZ, Komló, Kossuth Lajos u. 13. (1051)

PÁLYÁZATOT hirdetünk a 45. sz. bodolyabéri vegyesboltunk vezetői munkakörére. Legalább eladói szakképzettséggel rendelkező dolgozók jelentkezését várjuk. Az üzlet forgalma havi 50—60 ezer forint. Bérezés: csökkentett alapbér + jutalék. Erkölcsi bizonyítvány szükséges. Jelentkezés: ÁFÉSZ, Komló, Kossuth Lajos u. 13. (1052)

RUHÁZATI szakképesítéssel rendelkező, 4 órás fregoli eladót, állandó délutános műszakba felveszünk. Jelentkezés a Mecsek Áruház vezetőjénél. (1044)

PEZSGŐGYÁRUNKHOZ villanyszerelő szakmunkást és férfi segédmunkást keresünk. Mecsekvidéki Pincegazdaság Pezsgőgyárába, István tér 12. (1046)

TAKARÍTÓNŐT felveszünk Pécsi Szolgáltató Ipari Vállalat, Pécs, Lotz Károly u. 2. (1047)

PÉCSI HŐERŐMŰBEN az APRILIS 4. GÉPGYÁR SZERELÉSI KIRENDELTSÉGE

felvesz:

— IV. LÁNGHEGESZTŐ,

— VILLANYSZERELŐ

szakmunkásokat

Jelentkezés:

Haffner Ferenc

főszerelő elvtársnál.

ÁLLÁS

Kertészeti munkára dolgozó férfit felveszek. Nyugdíjas is lehet. Lakás biztosítva, fizetés megegyezéssel. „Sürgős" jelige Hunyadi úti hirdetőbe.

LAKÁS

Bútorozott szobát keres fürdőszoba használattal, értelmiségi nő szeptember végéig. Magasiati út és környékén. „Csendes otthon" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Szentlőrinci kétszoba komfortos öröklakásom elcserélném pécsire. „Hóvirág" jeligere a Bem utcai hirdetőbe.

Elcserélném belvárosi 1 1/2 szoba hallos szép lakásom egyszobásért „Étkező fülkes" jeligére a Sallai úti hirdetőbe.

Mohácsi két szoba komfortos, telefonos tanácsi lakást pécsi másfélszobásra cserélek. Komfort nélkül is érdekel. Érdeklődni lehet 18 óra után a 17-413-as telefonon.

Fiatal gyermektelen értelmiségi házaspár bútorozott, vagy üres albérleti szobát keres. „Június" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Külön bejáratú albérleti szoba fozőlukével április 14-vel kiadó. Pécs Krúdy Gyula u. 21.

Elcserélném kétszoba komfortos nem modern lakásomat hasonlóra Pécs bármely részén. Értékkülönbözet teritem. Anatartás lehetséges. „Felszabadulás útja" jeligére Bem utcai hirdetőbe.

Vállalatnak Harkányban 1 szoba összkomfortos lakrész „Zengő" társasüdülőben üdülésre május 1-től szeptember 31-ig kiadó. Telefon.: 18-508.

Bérbe vennék egész nyári szezonra Abaligeti-tó mellett egy kétágyas szobát, vagy vikendházat. Camping Étterem, Abaliget. Telefon: 24.

ADÁS—VÉTEL

Eladó 4 db éves üsző és egy bika. Barátur, Petőfi u. 29.

ÓRIÁSKRIZANTÉN, szegfű nagy választékú árjegyzékemet — postabélyeg ellenében — sürgősen kérheti. Salgótarján, Pf. 116.

Veszek faliórát, díszórát, réztárgyat, mozsarat, gyertyatartót, tölcséres gramofont. Zsolnay díszt árgyat. REGISEGBOLT. Doktor S. u. 39.

Bontásból eredő mindennemű építési anyag eladó Szalai András úton. (Majláth utcai volt Motorgépjavító Ktsz helyén.)

Tiszta svájci bernáthegyi kan kutya kéthónapos arany-ellésből eladó. 1022 Budapest, Rókushegyi lépcső 12. Tatár.

Széna eladó. Magyarürögi út 125.

Vadászkutya barnaszőrű kan, egyéves olcsón eladó. Cím: Cserdi iskola.

Kanesánsz garnitúra 6 darabos Terézia korabeli rávonatos sublót, neobarokk háló, 1 faragott pianinó, kitűnő állapotban igényesnek eladó. Megtekinthető: állandóan, Barcs, pályaudvar, Janics.

Szalon eladó. Telefon: 18-508.

Méhkaptár, pergető eladó. Szigeti út 20.

Disznótrágya eladó, Kozármisleny, Kinizsi utca 38.

GÉPJÁRMŰ

IB-s, megkímélt Wartburg—353-as eladó. Dr. Balogh Mohács, Mohácsi J. u. 9.

Wartburg de Lux, 1 éves kfogástalan állapotban eladó. Doktor S. u. 50. Nagy Géza.

Skoda Octávia Super üzemképes állapotban eladó. Műszakija jéjárt. Mohács, Ságvári E. u. 14.

Műszaki vizsgázott WARTBURG LIMOUSIN ELADÓ. Kun Béla tér 8. Telefon: 20-317.

1500-as Opel Record alkatrészenként eladó. Perczel u. 27. Berta.

Szétbontott Warszawát olcsón kiárusitom. Pécs, Harkányi út 4,5 km-nél (du.). Tel.: 20-190.

Hibátlan, garázsban tartott IK-s rendszámú fehér Zsigult eladó. Érdeklődni lehet: 18 óra után a 17-413-as telefonon.

Vizsgázott CP-s 601-es Trabant eladó. Érdeklődni Pécs, Hunyadi u. 59/1. Szabó. Telefon: 10-025.

Motorhibás Sport Czetkát vennék. Telefon: 21-235, este.

IT-s Zsiguli személygépkocsi eladó. Érdeklődni: Pécs, Lánc u. 18. Teisinger.

IP-s Trabant 601-es jó állapotban eladó. Sellye, Mező u. 73.

Wartburg Tourist eladó. Érdeklődni: telefon: 12-500. Katalin u. 22.

Wartburg Limousin CP-s eladó. Rudas János, Móré Ferenc u. 58. Kertváros.

OD-s 350-es Jáwa 3000-ért eladó. Cím: Vöröskereszt u. 7.

INGATLAN

Mecseken, buszvégállomásnál kétszintes összkomfortos villa, telekkel beköltözhetően eladó. „330-ért" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Nagypostavölgy 78. szőlő felső részéből 300 □-öl eladó. Érdeklődni: szombat, vasárnap a helyszínen.

BELVÁROSI TÁRSASHÁZ-ÉPÍTKEZÉSHEZ jelentkezni lehet a pécsi 2. sz. Ügyvédi Munkaközösségnél. Ugyanitt garázs is leköthető. Pécs, Kossuth L. u. 22.

Kétszoba hallos összkomfortos gázfűtéses öröklakás eladó. Pécs, János u. 7. II. em. 7. 17 óra után.

3 szoba komfortos családi ház, kertrel garázzsal eladó. Vasas I., Búzakalász u. 29.

Kesző és Gyód között 1117 □-öl szántó olcsón eladó. „Műút" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

ORFŰI HÉTVÉGI TELEK 400 n-öl, 80 Ft/n-öl ELADÓ, megosztva is. Telefon: 18-473.

Kettőszoba, konyha, éléskamra eladó. Zarge u. 21. sz. alatt. Érdeklődni: délután 15 órától, a helyszínen.

Belvárosban kétszobás családi ház beköltözhetően eladó II. kerületben, érdeklődni: Barátur út 3.

Patacson 220 négyszögöl szőlő, 30 gyümölcsfával olcsón eladó. Perczel 30. Losonczi, 15 óra után.

Belvárosi összkomfortos kétszobás új öröklakás kisebb cserével, vagy anélkül eladó. Telefon: 12-885.

Pécsi-tónál házilagosan épülő üdülőrész eladó. Telefon: 12-885.

Balatonlellén a Mecsek társasüdülőben egyszobás lakrész eladó. Dr. Mestyán, Bercsényi u. 8.

Eladó szőlő, gyümölcsös, Nagy-Daindol 40. Telefon: 11-591.

HARKÁNYBAN ÉPÜLŐ TÁRSASUDULÓBEN LAKRÉSZEK ÉS GARÁZSOK IS ELŐJEGYEZHETŐK a Pécsi 2. számú Ügyvédi Munkaközösségnél. 7621 PÉCS, Kossuth L. u. 22. Tel.: 10-528, 10-535. KÉRJEN DÍJTALAN TÁJÉKOZTATÓT!

VEGYES

Szennyvíziszapot komlói telepünkről ingyen adunk közületeknek, magánosoknak. Baranya megyei Vízmű V. Telefon: 81-207.

Írógépek javítása — kibérelhető és eladó. Jókai utca 5. szám.

Húszhónapos fiam mellé május—junius hónapokra, Pálos templom környéken gondozót keresek, akinéz gyermekemet naponta vinném. Csaba, Hunyadi 37.

Bérelnék kertet, szőlőt, ahol lakható épület van. Telefon: 11-200.

MODERN SZOBAFESTÉST, épületmázolást, vidéken is vállal Sáfrány, Kossuth utca 37. Telefon: 10-705, 17 óra után.

A TAPÉTÁZÁS NAGY ELŐNYE, hogy évekre megszünteti a falfestés minden gondját és kényelmetlenségét. Óriási, minden igényt kielégítő választékot talál a BARANYA TAPÉTA-SZAKÜZLETEBEN, Pécs, Kossuth L. utca 1. szám. (Nick-udvar)

Nyitva: hétköznap 10—13, 14—18 óráig, szombaton 8—15 óráig.

Húsvétra

PELIKÁN, CASTELL, POLYGRAPH, SCRIBENT és más MARKAS IRÓKÉSZLETEK, PRECIZIOS RAJZESZKÖZÖK, CASTELL LOGARLÉCEK és más igényes *ajándékok papírboltból*

IERT

Ne mulassza el megnézni.

a BELVÁROSI ÁRUHÁZ tavaszi ajánlata:



A Pécsi Kesztyűgyár bőrruházati termékei!

Férfi és női SAFARI bőrzakók!
Férfi nappa zakók!
Férfi, női hasított átmeneti kabátok!
Bakfis bőraljak!

FRISSÍTSE FEL TAVASZI RUHÁZATÁT — VÁSÁROLJON BŐRRUHÁZATI ÁRUKAT!

Öttusa: *Példás rendezés, nagyszerű eredmények*

A PMSC nyerte a csapatversenyt

A Dömörkapunál megrendezett terepfutással befejeződött a PMSC országos ifjúsági öttusa versenye. A PMSC fiataljai végig jól szerepeltek és megnyerték a csapatversenyt. Egyéniben a KSI versenyzője, Tóth Gyula bizonyult a legjobbnak, megelőzve a pécsi Csernát és Sápit. Az öttusával párhuzamosan négytusa versenyt is rendeztek. A résztvevő szakemberek és versenybírók egybehangzó véleménye szerint a PMSC kitűnően rendezte meg az országos versenyt.

Eredmények. Öttusa egyéni: 1. Tóth (KSI) 4735, 2. Cserna (PMSC) 4458, 3. Sápi (PMSC) 4386. Csapat: 1. PMSC 12 582, 2. Csepel 11 882, 3. KSI 11 720. Négytusa egyéni: 1. Öze (Bp. Honvéd) 3740, 2. Németh (Bp. Honvéd) 3718, 3. Krasznai (Bp. Honvéd) 3696. Csapat: 1. Bp. Honvéd 11 674, 2. KSI 10 250, 3. Újpest 9110.



A PMSC győztes csapata (balról): Nyitrai, Sápi, Varga, Cserna

RÖVIDEN

CSELGÁNCS. Az országos vidéki kiválasztó versenyen a Pécsi Sportiskola versenyzői közül a serdülők mezőnyében Halasi második, Mészáros harmadik lett. Az ifjúságiaknál a második helyen végzett Kiss S. és Kerepesi, harmadik lett Benyovszky.

KISPÁLYÁS LABDARÚGÁS. Kátoly községben az OSN keretében kispályás labdarúgótornát rendeztek. A győzelmet Máriakéménd csapata szerezte meg Borjád csapata előtt.

ATLÉTIKA. A siklósi járási úttörő olimpia mezei futóversenyét Sellyén és Siklóson rendezték. Sellyén a lányok versenyét Győrvári (Magyarmecske), a fiúkét Kisiváni (Sellye) nyerte. A siklósi versenyen a lányoknál Jankovics (Villány), a fiúknál Pojákovics (Drávaszabolcs) bizonyult a legjobbnak.

MUNKAHELYI SPARTAKIÁD. A megyei munkahelyi spartakiád téli fordulójának győztesei: asztalitenisz, női egyéni: Szabó M. (Sásd), csapat: Sásd, férfi egyéni: Bárány (MEV). csapat: MEV. Sakk, női egyéni: Forrács (Szig. MEDOSZ) férfi egyéni: Vadász (Hőszolgáltató), csapat: Szigetvári MEDOSZ.

Megbüntették a Haladást

Az MLSZ Fegyelmi Bizottsága az április 3-án félbeszakadt Vasas—Haladás NB I-es labdarúgó-mérkőzéssel kapcsolatban az alábbi határozatot hozta: A Vasas kapta a félbeszakadt szombathelyi mérkőzés két pontját, a Haladás két otthoni mérkőzését zárt kapuk mellett köteles lejátszani.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő: **Mitzki Ervin**

Főszerkesztő-helyettesek: **Báling József** és **Békés Sándor**

Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053. 20 óra után 15-726

Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: **Braun Károly**

Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz. Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264

Telex: 12-320

Előfizethető a helyi postahivatalokná és a kézbesítőknél

Pécsi Szikra Nyomda 7621 Pécs, Munkácsy Mihály u. 10

Felelős vezető: Molles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta

Előfizetési díj egy hónapra 20 Ft

Indexszám: 25 054

DP SPORT

Az utolsó pillanatban meggondolta magát...

Túl a százötvenezredik kilométeren

Villáminterjú Mecser Lajossal

Az utóbbi tíz év legsikeresebb magyar futója, Iharos és Kovács óta az egyetlen hazai hosszútávfutó, aki felküzdötte magát a világszínvonalig. 1964—68 között sorozatban futotta a csúcsokat, ott volt szinte valamennyi nagy verseny élmezőnyében, a budapesti atlétikai EB-n ezüstérmet nyert tízezren és ötödik lett ötezer méteren.

Vasárnap Pécsett járt, nevezett az erdei futóversenyre, aztán az utolsó pillanatban meggondolta magát és nem állt rajthoz.

— *Mi 'rt?*

— Érzékeny a bokám. Már az országos mezei bajnokság is alaposan próbára tette a lábamat, itt a mecseki pályán pedig meglehetősen sok a kő és a cserje, nem merem megkockáztatni az esetleges sérülést.

— *Az utóbbi időben a mezei versenyeken jobban szerepel, mint a pályaversenyeken. Mi ennek az oka?*

— Ahhoz, hogy a pályán is jól menjen, fel kellene járnom Pestre a tartánpályára edzeni. Ezt pedig már nem vállalom...

— *Nem bánta meg, hogy vidéken maradt? Ha mégegyszer kezdhetné, akkor is maradna Salgótarjánban?*

— Élni akkor is vidéken élnék, de felmennék valamelyik fővárosi klubba versenyezni, mert jobb, ha valaki közelebb van a tűzhöz... Gondolom, hogy elég, ha csak a pécsi Rapp Imre példáját említem.

— *Mi volt az a többlet, ami Mecser Lajost a világ élvonalába emelte?*

— 1968-ig maximálisan biztosítva voltak a feltételek a jó eredmények eléréséhez és én éltem a lehetőségekkel. Ösztönszerűen megfigyeltem bizonyos dolgokat és megpróbáltam az egyéniségemhez alakítani őket. Akkoriban jó volt az összhang edzőmmel, Híres Józseffel és a MASZ vezetőivel is, gondolok itt elsősorban dr. Sir Józsefre. 1969-ben aztán volt az eltiltásom és utána nem tudtam visszanyerni a formámat, pedig úgy érzem, még 2—3 évig világszínvonalon futhattam volna, ha nincs a kényszerpihenő.

— *Most már úgy érzi, hogy kifutotta magát?*

— Igen, vége... Nem csoda, hiszen ezidáig edzésen és versenyen már több mint százötvenezer kilométert futottam. Elmúltak az évek, lassan „elhasználódtam..."

Belénessy Csaba

Két vége a labdarúgópályákon

A labdarúgó NB I-ben a hét végén, szombaton két, vasárnap pedig hat mérkőzés lesz. Szombat: Csepel—Vasas, Csepel, 18.00, Szávó, Rába ETO—Pécs, Győr, 15.30, Marton. Vasárnap: Ú. Dózsa—Videoton, Megyeri út, 18.00, Palotai, VM Egyetértés—FTC, Szőnyi út 15.30, Hévízi, Tatabánya—SZEOL, Tatabánya, 15.30, Kőrös, SBTC—ZTE, Salgótarján, 14.30, dr. Vincze, Dorog—Bp. Honvéd, Dorog, 15.30, Mohácsi, Haladás—MTK 15.30, Somlai.

A labdarúgó NB I B hét végi menetrendje így alakul. Szombat: Várpalota—Kossuth KFSE, 15.00, Alberti. Vasárnap: DVSC—MÁV DAC, 15.30, Jaczina, Békéscsaba—Szekszárd, 15.00, Bana, Kecskemét—Pénzügyőr, 15.30, Vörös, Olajbányász SE—Bp. Spartacus 15.00, Egervári, Komló—Eger, Komló, 15.30, Barna, Budafok—Dunaújváros, 15.30, Závodszki, Ganz-MÁVAG—SZMTE 15.30, Müncz, DVTK—Oroszlány 15.00, Maczkó I.

Az NB II csapatai a hét végén a tavaszi VI. forduló mérkőzéseit játsszák. A műsor: D. Építők—Gy. Dózsa, Sz. MÁV—Gy. Elektromos, Füzfő—Táncsics SE, S. Textiles—Mázа-Szászvár, PVSK—SZSE Dózsa, Bakony Vegyész—Sabaria, K. Rákóczi—MOKÉP, BKV Előre—Körmend.

Az NB III-ban is teljes bajnoki forduló lesz. A mérkőzések: Véménd—BTC, Barcs—Kaposvár, Nagymányok—PEAC, Mohács—Siófok, Mezőfalva—Bátaszék, Paks—Szekszárd, Steinmetz SE—Porcelángyár, Szigetvár—Nagyatád.

A megyebajnokság csapatai is játszanak. A tavaszi V. forduló műsora: Sellye—Bóly, Siklós—Sikló, Kesztyűgyár—Vajszló, Gázmű—Beremend, Kinizsi—Szentegát, Mágocs—Sásd, Vasas II.—István-akna.

A Rába ETO ellen készülődő PMSC labdarúgói szerdán, ma délután fél 3 órakor Újmecsekalján a FVSK-val játszanak edzőmérkőzést.

Asztalitenisz EB

Ezüstérmes a magyar női csapat

Mintha Budapesten a Sportcsarnokban játszott volna a magyar női válogatott a Szovjetunió elleni döntő mérkőzésen, olyan sokan biztatták a nézőtérről Magosékat. Szükség is volt erre, mert rendkívül izgalmas döntő alakult ki, s ebben — bármennyire is nagy volt az igyekezet, a szovjet válogatott bizonyult jobbnak. Rudnova és Antonyan nyugodtabb, a döntő pillanatokban többnyire magabiztosabb volt, mint a magyar csapat tagjai, s ez azt eredményezte, hogy az 1970. évben Európa-bajnokságot nyert szovjet válogatott visszahódította a magyaroktól az 1972-ben tőlük elnyert bajnoki címet.

Szovjetunió—Magyarország 3:1. Antonyan—Magos 1:2. Rudnova—Kisházi 2:0. Rudnova, Antonyan—Magos, Lotalier 2:1. Rudnova—Magos 2:0.

A női csapat Európa-bajnoksága végeredménye: 1. Szovjetunió, 2. Magyarország, 3. Csehszlovákia.

*

Ezután került sor a Magyarország—Svédország férfi Európa-bajnoki csapatdöntőre. Lapzártakor a döntő állása 2:2 volt. Eredmények: Gergely—Bengtsson 1:2, Jónyer—Vikström 2:0, Klampár—Johansson 0:2, Jónyer—Bengtsson 2:1 (!).

Bayern-betonfal a Népstadionban is?

Kedden kora délután megérkezett a Bayern München különrepülőgépe a Ferihegyi repülőtérre. Igen sok labdarúgó-rajongó vette a fáradságot s kiment a világhírű együttes elé. Beckenbauer, Müller és társai már a repülőtéren sem tudták elkerülni az aláíráskérők seregét.

A Margitszigeti Nagyszállóba a Bayern München közel 80 főnyi küldöttsége olyan sok csomaggal érkezett, mintha több hétre kívánnák elszállásolni magukat, jóllehet csak egy éjszakát töltenek a hotelben.

A nagy táskák nemcsak szereléseket rejtettek, hanem a csapattal érkezett szakács számára hazai ételeket is.

A Bayern München az Ú. Dózsa ellen 4—4—2-es felállásban indul, vagyis Latteknek a jelek szerint elege van az idegenben kapott sok gólból. Mint ismeretes az Aatvidaberg ésa Dynamo Dresden is 3—3 gólt lőtt Svédországban, illetve az NDK-ban a híres Bayern-nek.

Az összeállítás:

Maier — Hansen, Schwarzenbeck, Beckenbauer, Breitner — Roth, Hoeness, Zobel, Kappelmann — Torstensson, Müller.

Még öt tartalék áll Lattek rendelkezésére, de az edző nem híve a cserélgetésnek. Céljuk egyértelmű, s ezt Lattek nem is titkolja:

— Régen vágyunk arra, hogy elnyerjük a Bajnokcsapatok Európa Kupáját — mondotta. Nagyon bízok a magyar bajnok elleni továbbjutásban. Jó mérkőzést várok.

A 18 órakor kezdődő BEK elődöntőt az olasz Gonella vezeti, segítőtársai is olaszok: Branzoni és Lops.



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Megérkezett Budapestre a Bayern München együttese, az Újpesti Dózsa ellenfele. Képünkön: a világ egyik legjobb labdarúgó-csapatának tagjai kiszállnak a repülőgépből.

Színház mozi MŰSOR rádió televízió

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Figaró házassága (este 7 órakor) Ódry-bérlet
Elmaradt

HANGVERSENY

Liszt-terem: „C" kamarabérlet III. hangversenye. A Szegedi Szimfonikus Zenekar kamarazenekara. Vezényel: Szolatsy István. Közreműködik: Dejan Bravnicar, Román Zoltán, Dellei József, Meszlényi László (este fél 8 órakor)

MOZI

Park: Hangverseny Bangladesért (f4, f6, f8)
Petőfi: Özvegy Coudercné (f5, f7, f9)
Kossuth: Egymillió karátos ötlet (10, 12, f7, f9), Lóháton, ágyútűzben (f3, f5)
Rákóczi: Jó megjelenésű ausztráliai feleséget keres (5, 7), **FEK-kiubmozi:** Egy különös szerelem (f6, 8), **Komló, Május 1.:** Locsolókocsi (4, 6, 8), **Komló, Zrínyi:** Balkezes újonc (4, 6), **Mohács:** Farkashorda (6), Bohócok (8).

*

Pannonia Bár: Ejféltől Mini-varieté. Nyitva 22—04 óráig

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! A Kossuth rádió reggeli műsora. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.20: Zenekari muzsika. Közben: 9.00—9.25: Világriadó. Fogytán a nyersanyagok? (ism.). 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Kincskereső kisködmön. III. rész. 10.42: Kamarazene. 11.30: A Szabó család (ism.). 12.00: Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Reklám. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Verbunkos muzsika. 13.50: Válaszolunk hallgatóinknak. 14.05: Bartók és az ifjúság. Bónis Ferenc előadása. 14.30: Simándy József operettdalokat énekel. 14.44: A költészet hete. 15.00: Hírek, időjárás. 15.10: Mikrobi és a Pantagonit. III. rész. 15.53: Noack—Ihlenfeld: Szorb rapszódia. 15.59: Hallgatóink figyelmébe. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Diáktarisznya. 16.35: Az MRT Közönségszolgálatának tájékoztatója. 16.38: Az élő népdal. 16.48: Cseh kórusmuzsika. 16.59: Hallgatóink figyelmébe. 17.00: Hírek, időjárás. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: Bemutatjuk új felvételünket. 17.43: Munkásstúdió — az újítók országos tanácskozása elé. Riport. 17.55: Közvetítés az Ú. Dózsa—Bayern München BEK elődöntő-mérkőzésről, a Népstadionból. 19.47: A költészet hete. 20.57: Hírek. 21.00: Töltsön egy órát kedvenceivel! 22.00: Hírek, időjárás. Kb. 22.15: Sporthírek. 22.20: Richard Strauss: Salome. Háromfelvonásos opera. 24.00: Hírek, időjárás. 0.10—0.25: Kruza Richárd együttese játszik.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: A mikádó. Részletek Sullivan operettjéből. 9.00: Hírek. 9.03: Nóták. 9.30: Mi van a varázsdobozban? A Gyermekrádió műsora. 10.00: A zene hullámhosszán. Közben: 10.30—10.35: Néhány szó zene közben. 11.00—11.05: Hírek, időjárás. 11.55: Néhány perc tudomány. 12.00: Régi híres énekesek műsoraból. 12.30: A 04, 05, 07 jelenti. 13.00: Hírek, időjárás. 13.03: Bach: 210. kantáta. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Kettőtől hatig. A Petőfi rádió zenés délutánja. 14.00: Gábor S. Pál táncdalaiból. 14.15: Orvosok a mikrofon előtt (ism.). 14.20: Verdi: Ernani — Elvira áriája. 14.30: Hírek, körzeti időjárás. 14.35: Édes anyanyelvünk. 14.45: Örökzöld dallamok (ism.). 15.30: Hírek. 15.33: Ruggiero Ricci Paganini-műveket hegedül. 15.50: Bartók népdalfeldolgozásaiból. 16.14: A költészet hete. 16.19: Tömegdalok a Román Rádió műsorából. 16.30: Hírek. 16.33: Közvetítés a Tatabánya—Lanerossi KK labdarúgómérkőzés II. félidejéről. 17.20: Reklám. 17.23: Tánczene. Közben: 17.30—17.33: Hírek. 17.55: Műsorismertetés. 18.00: Hírek, időjárás. 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.). 18.20: Az Ifjúsági Rádió új zenei felvételeiből. 18.29: Az Ifjúság Rádió irodalmi Önképzőköre. 19.00: Esti krónika. 19.25: Szóljatok játszók, regölők! Irodalmi színpadok és amatőr színjátszók országos versenye. 19.46: 100 este — 100 népdal. 20.00: Hírek, időjárás. 20.10: Új könyvek. 20.13: Nóták. 20.28: Liszt-művek. 21.04: Kis magyar néprajz. 21.09: Zenaida Pally és Dimitr Petkov énekel. 21.38: Kis szekeres, nagy szekeres... Bogdán István írása. 21.58: Vers és zene (ism.). 22.20: Könnyűzene Berki Géza szerzeményeiből. 23.00: Hírek, időjárás. 23.15: Musicalekből. 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

3. MŰSOR

18.00: Hírek, időjárás. 18.15: Iskolarádió. 18.25: Hangfelvételek — felsőfokon. 19.06: A XX. század gondolatai. 19.21: Melis György énekel. 19.50: A Rákfogó együttes játszik. 20.19: Sztravinszkij műveiből. 21.00: Hírek. 21.03: Szellemi munkások — diplomások — értelmiségiek (ism.). 21.33: Haydn és Beethoven műveiből. 23.00—23.15: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Műsorismertetés, hírek.
17.35: Hét közben. Zenés magazin.
18.30: Dél-dunántúli híradó
18.45: Chris Barber együttes műsorából.
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor Dalok a Drávából. — Tavasz a Dráva mentén. Riportműsor. — Kultúrcsoportok műsorából. — Hírek.
19.30: Német nyelvű műsor Ifjúsági műsor. Nemzetiségi úttörők első országos találkozója Békéscsabán. Riportműsor. — A mesekönyvben lapozunk. — Hírek az ifjúság életéből. — Tánczene.
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV

8.10—9.00: Ahol mindenki felfedez. Továbbképzés alsótagozatos nevelőknek.
9.10—10.00: Építsük fel a matematikát. Továbbképzés felsőtagozatos nevelőknek.
10.00: Kontinensünk békéje. A Tv politikai tanfolyamának adása a honvédség számára.
10.20: Szünidei matiné. Kisfilmek.
10.55: Műsorismertetés.
10.56: Játék a betűkkel (ism.).
11.20—12.55: Erzsébet királynő. Angol tévéfilmsorozat. 2. rész. Játék a házassággal. (ism.).
16.30: Irány az egyetem. Előkészítő a felsőfokú felvételi vizsgákra.
17.13: Műsorismertetés.
17.15: Hírek.
17.20: Mindenki közlekedik.
17.50: Ú. Dózsa—Bayern München labdarúgó BEK elődöntő mérkőzés közvetítése a Népstadionból. A szünetben: Reklámműsor. Az MRT Közönségszolgálatának tájékoztatója.
19.50: Esti mese.
20.00: Tv-híradó.
20.30: Önök kérték... A Televízió kívánságműsora a nézők levelei alapján.
Kb. 21.40: A látóhatár szélén. Dokumentumfilmsorozat. I. rész. A múlt.
22.15: Tv-híradó — 2. kiadás.
22.25—kb. 23.05: Telesport. Jégkorong VB. Összefoglaló a Csehszlovákia—Szovjetunió jégkorongmérkőzésről. Közvetítés Helsinkiből.

2. MŰSOR

20.00: Platonov szerelmei. Tévéjáték (ism.).
21.25—22.10: III. nemzetközi felnőtt bábfesztivál. Pécs, 1973. IV. rész. Bábjáték és irodalom.

JUGOSZLÁV TV

15.30: Kis világ — gyermekhíradó. 16.35: Magyar nyelvű tv-napló. 18.00: A Vajdaságon át. 18.15: Kongresszusi krónika. 18.30: Riport. 19.00: Zenebarátok. 19.20: Mai tudomány. 20.30: A fogadalom — portugál játékfilm. 22.00: Előtérben. 22.50: Kongresszusi krónika. (Esetleg: az Európa-bajnokok Kupája középdöntőinek egy találkozója.)

MÁSODIK MŰSOR

16.00: Jégkorong Világbajnokság: Csehszlovákia—Szovjetunió. 20.30: Szabadegyetem. 21.15: Fúvós nyolcas. 21.45: Tv-tárca. 22.15: Huszonnégy óra.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XXXI. évfolyam, 99. szám
1974. április 11., csütörtök
Ara: 80 fillér

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Kádár János elvtárs vezetésével magyar párt- és kormányküldöttség utazott Csehszlovákiába

Megkezdődtek a hivatalos tárgyalások

Csehszlovákia Kommunista Pártja Központi Bizottságának és a Csehszlovák Szocialista Köztársaság kormányának meghívására szerdán hivatalos, baráti látogatásra Csehszlovákiába utazott a Magyar Népköztársaság párt- és kormányküldöttsége.

A küldöttséget *Kádár János*, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára vezeti. A delegáció tagjai: *Fock Jenő*, a Minisztertanács elnöke, *Katona István*, az MSZMP Központi Bizottságának tagja, a KB osztályvezetője, *Marjai József* külügyminisztériumi államtitkár, *dr. Hetényi István*, országos tervhivatali államtitkár, valamint *Barity Miklós*, a Magyar Népköztársaság prágai nagykövete, aki a csehszlovák fővárosban csatlakozik a küldöttséghez.

A küldöttség búcsúztatására a Ferihegyi repülőtéren megjelentek: *Benke Valéria, Biszku Béla, Németh Károly*, az MSZMP Politikai Bizottságának tagjai, *Pullai Árpád*, a Központi Bizottság titkára, *Huszár István*, a Minisztertanács elnökhelyettese, *Benkei András* belügyminiszter, *Bondor József* építésügyi és városfejlesztési miniszter, *dr. Csanádi György* közlekedés- és postaügyi miniszter, *dr. Szekér Gyula* nehézipari miniszter, *Gyenes András*, az MSZMP KB külügyi osztályának vezetője, *Hollai Imre* és *Roska István* külügyminiszterhelyettesek. Jelen volt a búcsúztatásnál *dr. Zoltán Rabay*, a Csehszlovák Szocialista Köztársaság budapesti nagykövetségének ideiglenes ügyvivője is.

Forró baráti szeretettel fogadta szerdán délelőtt magyar vendégeit a csehszlovák főváros. A prágai Ruzyne repülőtér zászlódíszbe öltözött: az épületeket magyar és csehszlovák zászlók, vörös lobogók díszítették. A zászlók alatt magyar és cseh nyelvű feliratok voltak: „Éljen a magyar és a csehszlovák nép örök barátsága és testvéri együttműködése!" „Üdvözöljük a magyar elvtársainkat!" A betonon sokezer prágai dolgozó gyűlt össze zászlókkal, virágcsokrokkal.

A magyar párt- és kormányküldöttség fogadtatásán megjelent *Gustáv Husák*, Csehszlovákia Kommunista Pártja Központi Bizottságának főtitkára, *Lubomir Strougal*, a csehszlovák kormány elnöke, továbbá *Vasil Bilak, Karel Hoffmann, Alois Indra, Antonin Kapek, Josef Kempny, Josef Korcak*, a CSKP KB elnökségének tagjai, *Vaclav Hula*, az elnökség póttagja, valamint *Jan Fojtik, Frantisek Ondrich* és *Oldrich Svestka*, a KB titkárai. Jelen volt a fogadtatáson a csehszlovák párt-, állami és társadalmi élet sok más vezető személyisége; a Prágában akkreditált diplomáciai testület számos vezetője és tagja. Ott voltak prágai nagykövetségünk munkatársai, élükön *Barity Miklós* nagykövettel, aki a csehszlovák fővárosban csatlakozott a magyar párt- és kormányküldöttséghez.

A magyar vendégeket elsőként *Gustáv Husák* és *Lubomir Strougal* üdvözölte meleg szeretettel, szívélyes kézszorítással. Felcsendült a két ország himnusza, közben 21 tüzérségi díszlövés dördült el delegációnk tiszteletére. A prágai helyőrség díszegységének parancsnoka tett jelentést Kádár Jánosnak, aki Gustáv Husák és Lubomir Strougal társaságában — elvonult a feszes vigyázz-ban álló katonák sorfala előtt. Küldöttségünk ezután üdvözölte a fogadtatásukra megjelent csehszlovák párt- és állami vezetőket, Prága lakóinak képviselőit, akik tapssal, virággal, a két nép barátságának éltetésével viszonozták a köszöntést.

A díszegység díszmenete zárta a rendkívül meleg, szívélyes hangulatú repülőtéri fogadtatást.

A küldöttségünk ezután a csehszlovák államférfiak társaságában szállt gépkocsira és

(Folytatás a 2 oldalon.)



KS/D, NAPLÓ, TELEFOTO

Kádár János vezetésével a magyar párt- és kormányküldöttség szerdán Prágába érkezett. — Képünkön: Kádár János és Gustáv Husák a repülőtéren

Szocialista munkaverseny a pártkongresszus tiszteletére

Az ötéves terv sikeréért

Munkásgyűlések kezdeményező felajánlásai nagyvállalatoknál

A Csepel Vas- és Fémművek mintegy kétezer brigádvezetője a csepeli Sportcsarnokban tartotta gyűlését. A brigádok, üzemrészek vállalásait összegezve elhatározták, hogy 1974-ben mintegy 500 millió forint értékű olyan terméket készítenek terven felül, amelyekből nem tudnák kielégíteni a belföldi és exportigényeket. Rédecsi Lászlóné, a Kerékpár- és Varrógépgyár brigádvezetője például arról szólt, hogy üzemük tízezer kerékpárt bocsát terven felül a belkereskedelem rendelkezésére. A tröszt híradástechnikai gépgyára, a szovjet megrendelők kérésének eleget téve, 1975 helyett már az idén átadja a szovjet kábeliparnak rekonstrukciójához a csepeli üzemben készülő gépeket. A transzformátorgyár egyik brigádja az Adria-kőolajvezeték és a paksi atomerőmű építésével kapcsolatos legújabb rendeléseket úgy illeszti tervébe, hogy megnövekedett feladatait is kifogástalan minőségben végezhesse el.

A Dunai Vasmű dolgozói 1975 végéig szóló felajánlást tettek, amelyben vállalják, hogy a IV. ötéves tervre megszabott célokat 1975. október 30-ra elérik, nyereségtervüket pedig még előbb, 1975. augusztus 30-ra teljesítik. Ehhez például nyersvasból az idén 800 ezer, jövőre pedig 830 ezer tonnát, acélból az idén 1,1 millió, jövőre pedig 1150 ezer tonnát kell gyártaniuk.

A Tiszai Vegyikombinát munkásgyűlésén a mezőgazdaság igényeivel, s a vállalat lehetőségeivel számolva felajánlották, hogy 1975 végéig terven felül mintegy 50 ezer tonna műtrágyát állítanak elő. (20,5 százalékos hatóanyagban számolva.) E felajánlás értéke megközelíti a 17 millió forintot. Ugyanakkor csökkentik az önköltséget. Nagy gonddal ügyelnek arra is, hogy az olefinprogram megvalósításához szükséges berendezések határidőre üzemképesek legyenek.

A Cement- és Mészművek munkásgyűlésein számot vetettek azzal, hogy a vállalat termékeinek mintegy 50 százalékát még a meglehetősen elhasználódott berendezésekkel állítják elő, ezért minden lehetséges módon segítik a korszerű berendezések üzembe helyezését. A beremendi gyár termelését például fokozatosan növelik, s jövőre teljes kapacitással dolgoznak. A hejőcsabai új cementgyár első termelővonalát 1975 első negyedév végén, a második vonalát a második negyedév végén helyezik üzembe. A vállalat szocialista brigádjai elhatározták, hogy cement-, mész- és azbesztcementtermékekből 1974-ben 2,5—3, jövőre pedig 16—18 százalékkal többet állítanak elő, mint 1973-ban.

Az Egyesült Izzó munkásgyűlésén a Tungsram márka jó hírének védelméről, erősítéséről esett a legtöbb szó, e cél jegyében fogalmazták meg a munkafelajánlásaikat is. Mindenekelőtt a szervezettséget kívánják javítani. Ehhez 1975. március 31-ig nagyteljesítményű számítógépet helyeznek üzembe, amelynek segítségével az anyagrendelési és utalványozási rendszertől egészen a

(Folytatás a 2. oldalon.)

A legmodernebb gépsorokkal

Baksán megkezdték a kukoricavetést

Baranyában és Tolnában tizenöt gazdaság 15000 hektáron CPS-technológiával termeli a kukoricát

Az Európában ma megtalálható legkorszerűbb gépsorokkal megkezdődött a kukoricavetés Baksán. A bemutatón, amelyen a CPS-hez tartozó dél-dunántúli gazdaságok vezetői vettek részt, az éjjel-nappal egyaránt üzemeltető három IHC—Cyclo vetőgép óránként hat-hat hektáron vetette el a kukoricát. Ezzel egymenetben elvégezte a talajfertőtlenítést és adagolta a starter-műtrágyát.

A Bábolnai Kukoricatermelő Közös Vállalathoz tartozó 152 gazdaság az idén már 217 000 hektáron termel kukoricát, a tervezett átlaguk 54 mázsa. Vannak gazdaságok, amelyek már tavaly elérték a 60—70 mázsát.

A CPS dél-dunántúli termelés-szervezési körzetében — központja Ócsárd — Baranya és Tolna 15 termelőszövetkezete és állami gazdasága 15 ezer hektáron veti el a napokban, zárt termelési rendszer keretében, a kukoricát. A baksai vetési bemutató előtt Csekő Mihály, a CPS termelés-szervezési egységének vezetője tájékoztatta a gazdaságokat az ócsárdi egység munkájáról.

A gépek érkezésével a kezdeti nehézségekkel kapcsolatos kérdésekre a CPS központjának vezetői: *Baksai Antal*, az igazgatótanács elnöke, *Jakabos András* főosztályvezető és *Szabadka Attila* osztályvezető válaszolt.

A CPS fejlődése rendkívül dinamikus. A következő ötéves tervidőszakban 500 ezer hektárra növelik a vállalat kukorica-területét, és az átlagtermés 1980-ban a technika és technológia továbbfejlesztésével 71 mázsa lesz. A taggazdaságok gépállományát öt év elteltével az akkor legkorszerűbb gépekre cseréli ki a vállalat. Ebben már szerepelnek a 180—320 lóerős Steyger traktorok, s ezeket hazai kooperációban gyártják. Megvásárolják az IHC—Cyclo 400-as pneumatikus vetőgép licenszét. A Claas Dominátor 100-as kombájn Rába-motorral jár majd, s ugyancsak itthon gyártjuk a Claas licensz alapján a kukorica adaptereket. A gépsort IFA műtrágyaszóró gépkocsival egészítik ki.

A legkorszerűbb vetőmag biztosítása érdekében megvásárolták a Martonvásári Kutató Intézet számára a legújabb amerikai hibrid-vonalak licenszét. A hazai műtrágyagyárakkal szerződést kötöttek a legjobban megfelelő komplex műtrágyák gyártására.

A CPS a napokban az eszéki kombináttal közös vállalatot hozott létre, amely 1980-ra 200 ezer hektáron termel kukoricát Jugoszláviában, CPS-technológia alapján. Tárgyalások folynak Csehszlovákiával, érdeklődik Bulgária és Törökország.

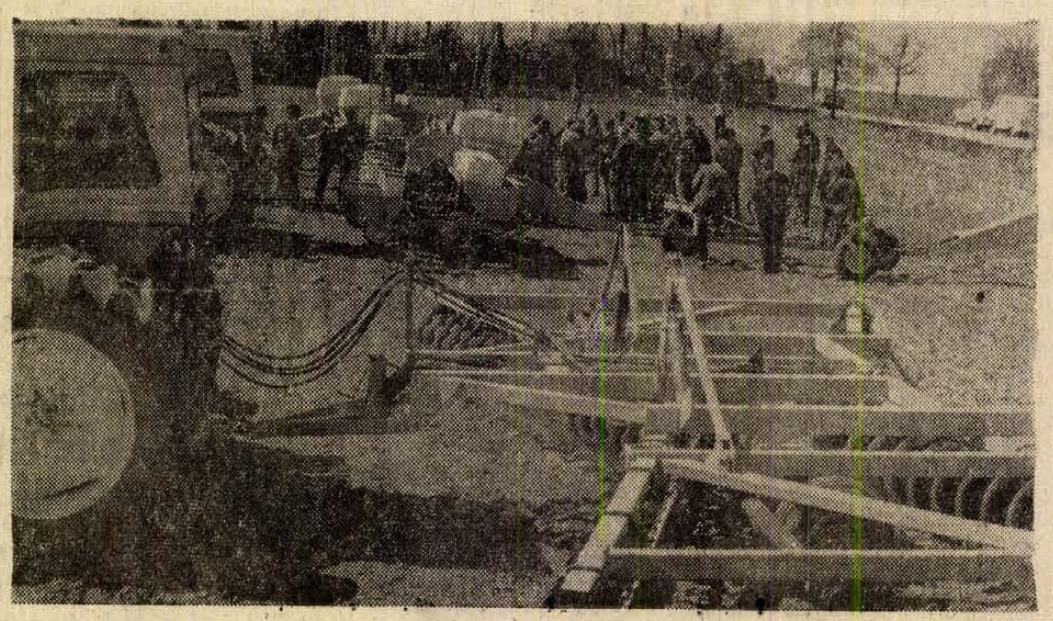
Baranyában és Tolnában jövőre 16 ezer hektárral bővül a CPS-hez tartozó terület. Öt gazdaság 8 gépsorral már kérte a felvételét.

Ülést tartott a megyei pártbizottság

Tegnap ülést tartott az MSZMP Baranya megyei Bizottsága, melyen részt vett *Karakas László*, a Központi Bizottság tagja, munkaügyi miniszter, *Szegedi József*, a Központi Bizottság alosztályvezetője.

Dr. Nagy József, a megyei pártbizottság első titkára a Központi Bizottság 1974. március 19—20-i ülésének határozatairól tájékoztatta a pártbizottság tagjait.

Megvitatta a pártbizottság a végrehajtó bizottság előterjesztését a káder- és személyzeti munka megyei helyzetéről és feladatairól. A napirend vitája előtt *dr. Jerszi István* megyei titkár mondott szóbeli kiegészítést. A vitában felszólalt: *Remeczki Mihály*, a MÁV pécsi dolgozója, *dr. Szabó József*, a Népi Ellenőrző Bizottság megyei elnöke, *Tóth Sándor* bányász, *Földes Andrásné*, az oktatási igazgatóság igazgatója, *Karakas László*, a Központi Bizottság tagja, *dr. Csiky Ottó*, a Megyei Bíróság elnöke és *Petőházi Szilveszter*, a KISZ Baranya megyei Bizottságának első titkára. A megyei pártbizottság az előterjesztés és a vita alapján intézkedési tervet fogadott el a Központi Bizottság 1973. november 28-i, a káder- és személyzeti munka javítására hozott határozatának megyei végrehajtására.



24 óra a nagyvilágban

Puja Frigyes New Yorkban

Kedden este New York-ba érkezett Puja Frigyes külügyminiszter, az ENSZ-közgyűlés rendkívüli ülésszakán résztvevő magyar küldöttség vezetője, akit dr. Szabó Károly, a Magyar Népköztársaság washingtoni nagykövete és Szarka Károly nagykövet, hazánk állandó ENSZ-képviselője fogadott a Kennedy-repülőtéren.

◆

✦ *BELFAST: Az Ir köztársasági hadsereg (IRA) emberei szerdán behatoltak az északirországi Derrylin nevű faluc*ska elemi iskolájába és agyonlőtték az egyik tanítót — közölte a rendőrség. A tanító korábban alezredesi rendfokozatban az ulsteri miliciánál teljesített szolgálatot.*

✦ LONDON: A kínai hatóságok nem adták meg a beutazási engedélyt Michael Mcgaheynek, az angol bányászszakszervezet alelnökének. Mcgahey vezette angol bányászküldöttség látogatást tett volna Kínában, továbbá a KNDK-ban, VDK-ban, Dél-Vietnam felszabadított területein, valamint Japánban. A kommunista Michael Mcgahey jelentős szerepet játszott a nemrég megtartott országos angol bányászsztrájkban, amelynek eredményeként a bányászok elérték követeléseik teljesítését. Mcgahey-nek nagy tekintélye van az angol szakszervezeti mozgalomban.

✦ *CANBERRA: Gough Whitlam ausztrál miniszterelnök 16 hónapi kormányzás után szerdán bejelentette, hogy új általános választásokat fog kiírni. Erre azután került sor, hogy nem sikerült elfogadtatnia a parlamenttel egy fontos törvénytervezetet.*

●

Golda Meir lemondott

Golda Meir asszony, izraeli miniszterelnök a munkáspárt parlamenti frakciójának szerdai ülésén bejelentette: visszavonhatatlanul lemond miniszterelnökségéről.

Meir ezt a döntést azzal indokolta, hogy „nem érez erőt az ország további irányításához". Egyúttal tagadta, hogy lemondási szándékának köze lenne ahhoz a belpolitikai válsághoz, amely pártja többségének Dajan hadügyminiszter lemondását követelő álláspontja miatt alakult ki. Meir asszony új választások mielőbbi kiírását javasolta.

●

✦ MOSZKVA: A Lityeraturnaja Gazeta szerdai száma indiai sajtójelentésekre hivatkozva beszámol arról, hogy Peking az indiai határok közelében nagyszabású stratégiai építkezést folytat. A határ mentén új utak és hidak épülnek, Dél-Tibetben pedig egész sor rakétatámaszpontot létesítettek, amelyek egy katonai konfliktus esetén veszélytetnék az indiai városok többségét, a gátakat és ipari központokat.

✦ *BUENOS AIRES: Hugo Banzer tábornok, boliviai elnök elhalasztotta az általa 1975 májusára kitűzött elnökválasztásokat — jelentette a TASZSZ hírügynökség. A boliviai katonai rendszer különböző ürügyekkel igyekszik meghosszabbítani hatalmon maradását és megakadályozni, hogy az ország visszatérjen az alkotmányos formákhoz.*

✦ MOSZKVA: Kedden Moszkvában, a népek barátsága házában ünnepi estet tartottak Vang Ming, a nemzetközi kommunista mozgalom veteránja, a Kínai Kommunista Párt kiemelkedő személyisége születésének 70. évfordulója alkalmából. Az emlékesten a szovjet—kínai baráti társaság aktivistái, Kínával foglalkozó tudósok és a közélet képviselői vettek részt.

Befejeződtek a magyar—iráni gazdasági tárgyalások

Losonczi Pál fogadta az iráni delegáció vezetőjét

Szerdán a Külkereskedelmi Minisztériumban jegyzőkönyvet írtak alá a magyar—iráni miniszteri állandó gazdasági együttműködési bizottság III. budapesti ülésszakáról. A tárgyalásokon a két fél megállapodott abban, hogy az ez év június 4-én lejáró hosszúlejáratú kereskedelmi és fizetési megállapodást egy évvel meghosszabbítják. A megállapodásnak megfelelően az elmúlt évhez képest 25 százalékkal emelik az export és import kontingenslistákat. A kontingens-előirányzatok szerint Magyarország többek között gépeket és berendezéseket, acéltermékeket, textilipari cikkeket és vegyipari termékeket szállít, Iránból pamutot, szárított gyümölcsöt, szőnyeget és könnyűipari fogyasztási cikkeket importál.

A tárgyalásokon a két fél részletesen elemezte a távlati gazdasági együttműködés kérdéseit és a jegyzőkönyvben kijelölte ennek legfontosabb területeit. A közelmúltban Teheránban lezajlott tervhivatali tárgyalások alapján a textilipari, a timföldgyártási, a mezőgazdasági és élelmiszeripari, továbbá a vegy- és gyógyszeripari kooperációt emelték ki.

A nap folyamán Losonczi Pál, az Elnöki Tanács elnöke fogadta Hushang Ansary gazdasági minisztert, az iráni delegáció vezetőjét.

A tárgyalások befejeztével az iráni gazdasági delegáció elutazott Magyarországról.

✦ STOCKHOLM: Pham Van Dong, a Vietnami Demokratikus Köztársaság miniszterelnöke szerdán ellátogat a surdvalli papírgyárba, megismerkedik az ottani termelési viszonyokkal és a dolgozók munka- és életkörülményeivel. Svédország Hanoi közelében hasonló papírgyárat fog létesíteni.

✦ *ÚJ DELHI: Szerdán Moszkvából Delhibe érkezett Mudzsibur Rahman sejk, a Banglades Népi Köztársaság miniszterelnöke. A bangladesi kormányfő — aki előzőleg üdülés és gyógykezelés céljából a Szovjetunióban tartózkodott — hazautazóban 26 órás időtartamra megszakitja útját az indiai fővárosban.*

✦ LONDON: Roy Hughes brit munkáspárti képviselő kedden az alsóházban kijelentette: Nagy-Britannia számára komoly fenyegetés az amerikai atom-tengeralattjárók jelenléte a skóciai Holy-Loch támaszponton. Roy Mason hadügyminiszter nem volt hajlandó nyilatkozni, mikor teljesíti a munkáspárti kormány az amerikai támaszpont bezárására tett ígéretét.

✦ *BAGDAD: Irak és Nagy-Britannia úgy döntött, hogy április 10-i hatállyal nagykövetei szinten felújítja diplomáciai kapcsolatait, jelentette be szerdán a bagdadi külügyminisztérium.*

✦ KAIRÓ: Négy brit hajó keddan megkezdte a Szuezi-csatorna aknátlanítását. A tervek szerint a jelenleg működő angol szakértőkhöz hamarosan továbbiak csatlakoznak, munkájukat helikopterek és békaemberek segítik.

✦ *TOKIÓ: A japán külügyminisztérium szerdán szóvivője útján cáfolta azt az izraeli jelentést, amelynek értelmében Egyiptom segítséget kért volna a távolkeleti országtól hadiiparának fejlesztéséhez. A szóvivő hangsúlyozta, hogy kormányához soha nem érkezett ilyen kérés és Japán különben sincs abban a helyzetben, hogy katonai segélyt nyújtson más államoknak.*

✦ KAIRÓ: Ahmed Iszmail egyiptomi hadügyminiszter kedden Kairóban fogadta Vlagyimir Poljakov szovjet nagykövetet.

ENSZ-közgyűlés rendkívüli ülésszaka

Bumedien ötpontos javaslata

Köves Tibor, az MTI tudósítója jelenti:

Az ENSZ közgyűlés rendkívüli ülésszakának résztvevői szerdán felállva üdvözölték a nyersanyag-probléma megvitatását kezdeményező Huari Bumedien algériai államfőt, aki az általános vitát megnyitó beszédében felhívta a „harmadik világ" országait, hogy támogassák napirendi javaslatát, amelynek értelmében a fejlődő országoknak nemzeti tulajdonba kellene venniük összes természetes nyersanyag forrásaikat, „hasonlóan az olajtermelő országokhoz".

Az algériai elnök aláhúzta az olajtermelő országok eddigi lépéseinek jelentőségét és hangoztatta hogy az OPEC akcióját „csak azok az országok tekinthetik problematikusnak, amelyek a harmadik világ megosztására törekszenek, de a remény forrása a nyersanyagtermelő országok számára". Rendkívüli nyomatékkal hangsúlyozta, hogy amit az olajtermelő országok elértek, „azt ki kell terjeszteni minden egyes, a harmadik világ országai által termelt alapvető nyersanyagra" és „termékenként egységfrontot kialakítva kell közös erővel megvédelmezni érdekeinket és jogainkat".

A következőkben a természeti erőforrások nemzeti tulajdonba vételének „alapvető jogáról" beszélt, hangoztatva, hogy ez egyetlen biztosítéka a fejlődésnek. Emlékeztetett rá, hogy a gazdasági uralom biztosítása az imperialista hatalmak mindenkori vezérelve volt és maradt, s a kapitalista világgazdaságot mozgató szálai ma is egy maroknyi, igen fejlett ország kezében vannak. Rámutatott, hogy a gyarmatosító és imperialista hatalmak csak akkor és ott fogadták el a nemzeti önrendelkezés elvét, amikor és ahol az már győzedelmeskedett, de a nyersanyagpiacok ellenőrzésével, valamint az iparcikkek és a tőkeberuházási javak csaknem teljes monopoliumával továbbra is biztosítani tudják a harmadik világ erőforrásainak lecsapolását a saját javukra.

Bumedien a továbbiakban öt pontban összegezte javaslatait: 1. A fejlődő országoknak nemzeti tulajdonba kell venniök összes természeti erőforrásaikat, azok hasznosítását és az árszabályozó mechanizmust nemzeti ellenőrzés alá kell helyezniök;

2. Átfogó fejlesztési programokat kell kidolgozniok, elsősorban mezőgazdasági potenciáljuk hasznosítására és mélységben megalapozott iparosításra, lehetőleg a nemzeti erőforrásokra építve;

3. Nemzetközi segélyprogram kimunkálása, amelynek keretében a gazdag és igen fejlett országok pénzügyi, technológiai és kereskedelmi támogatást nyújtanának;

4. Azoknak a terheknek az enyhítése, amelyek gyakorlatilag semmissé teszik a fejlődő országok fejlesztési erőfeszítéseinek eredményeit;

5. Speciális program kidolgozása a legszegényebb nemzetek hatékony nemzetközi támogatására.

Kádár János elvtárs vezetésével magyar párt- és kormányküldöttség utazott Csehszlovákiába

(Folytatás az 1. oldalról.)

szállására, a Várba hajtatott. Kádár János Gustáv Husákkal együtt nyitott gépkocsiból köszöntötte a prágai lakosok tízezreit, akik az utak mentén sorakoztak fel. Fiatalok és idősebbek integettek mosolyogva zászlókkal, virágokkal, amerre a gépkocsisor elhaladt.

A Lenin-sugárúton néhány percre megállt a gépkocsikaraván: úttörők a tavasz virágaival köszöntötték a magyar párt első titkárát. A CSKP KB-nak a sugárút mentén lévő pártfőiskolája tanárainak és hallgatóinak üdvözletét *Jaroslav Pecen* rektorhelyettes, Prága V. kerülete lakóinak köszöntését pedig *Josef Matejka* kerületi első titkár tolmácsolta.

A gépkocsik a Mátyás kapun át érkeztek meg a történelmi vár díszudvarára. A vár ormán ott lengett a köztársasági elnök zászlaja mellett népköztársaságunk nemzeti színű lobogója is. A vár előtti teret ezrek lepték el, s ünnepelték nagy szeretettel a magyar államférfiakat.

Kevéssel a megérkezés után a Várban baráti találkozóra került sor Kádár János és Gustáv Husák, valamint Fock Jenő és Lubomir Strougal részvételével.

A magyar párt- és kormányküldöttség hivatalos programja ezután kegyeletes aktussal folytatódott. Néhány perccel dél előtt Kádár János és a magyar delegáció tagjai a Zsizskov-hegyen, az egykori huszita harcok színhelyén (ahol 1420-ban Jan Ziska csapatai legyőzték az idegen elnyomók hadait) megkoszorúzták az ismeretlen katona sírját. A koszorúzásnál jelen volt Vasil Bilak és Josef Korcak is.

Az MSZMP KB első titkára a Zsizskov-hegyi munkásmozgalmi pantheonban vörös szegfűcsokrot helyezett el Klement Gottwaldnak, a köztársaság elsz munkáselnökének szarkofágján. A magyar vendégeket Jaromir John, a Nemzeti Pantheon igazgatója vezette végig a pantheonon, amelynek központi termében és kolumbáriumában helyezték örök nyugalomra a csehszlovák forradalmi munkásmozgalom 34 nagy alakját, a CSKP alapító tagjait, közöttük Bohumil Smeralt, Major Istvánt és Antonin Zapotoczkyt. (Jelképesen itt temették el a nácik által meggyilkolt Julius Fucikot és a szlovák nemzeti felkelés idején hősi halált halt Jan Sverma-t is.) A kegyeletes aktus az Internacionálé hangjaival ért véget. Ezt követően küldöttségünk megtekintette a szovjet hadsereg emlékszobáját, amely a pantheon szomszédságában kapott helyet. Kádár János a következőt írta a pantheon emlékkönyvébe: „Mély tisztelettel hajlunk meg a csehszlovák nép nagy fiainak emléke előtt".

Ezután az MSZMP első titkára és a küldöttség tagjai az Olsany-temetőt keresték fel, megkoszorúzták a szovjet hősi halottak emlékművét. A koszorúzáson ott volt a szovjet nagykövetség több képviselője. A tisztelgő szertartás a szovjet, a magyar és a csehszlovák himnusz hangjaival fejeződött be.

Szerda délután — a két ország közötti hagyományos jó kapcsolatok, a barátság és az együttműködés jegyében — kezdődtek meg a prágai várban a magyar és a csehszlovák küldöttség tárgyalásai.

A magyar tárgyaló delegációt *Kádár János*, az MSZMP Központi Bizottságának első titkára vezeti. A küldöttség tagja Fock Jenő, a Politikai Bizottság tagja, a Minisztertanács elnöke, *Katona István*, a Központi Bizottság tagja, a KB osztályvezetője, *Marjai József* külügyminisztériumi államtitkár, *Hetényi István* tervhivatali államtitkár, a magyar—csehszlovák gazdasági és műszaki-tudományos együttműködési vegyesbizottság magyar tagozatának elnökhelyettese és *Barity Miklós*, hazánk prágai nagykövete.

A csehszlovák tárgyaló delegációt *Gustáv Husák*, a CSKP Központi Bizottságának főtitkára vezeti. A küldöttség tagja *Lubomir Strougal*, a CSKP KB elnökségének tagja, a csehszlovák kormány elnöke. *Vasil Bilak*, a CSKP KB elnökségének tagja, a KB titkára, *Josef Korcak*, a CSKP KB elnökségének tagja, a cseh kormány elnöke, *Rudolf Rohlicek*, a CSKP KB tagja, a szövetségi kormány elnökhelyettese, a csehszlovák—magyar gazdasági és műszaki-tudományos együttműködési vegyesbizottság csehszlovák tagozatának elnöke, *Frantisek Krajcir*, a KB tagja, a külügyminiszter első helyettese, *Antonin Vavrus*, a KB osztályvezetője és *Vaclav Moravec* budapesti csehszlovák nagykövet.

A felek tájékoztatták egymást országaik belső helyzetéről, áttekintették kétoldalú kapcsolatainkat, továbbá a nemzetközi élet közös érdeklődésre számottartó kérdéseit. Megelégedéssel állapították meg, hogy a két ország kapcsolatai felhőtlenek, minden területen gyümölcsözőek, és sokoldalúan fejlődnek. A két testvéri szocialista ország pártjai, kormányai között teljes a nézetazonosság minden alapvető kérdésben, viszonyukat a teljes bizalom, a mind szorosabbá váló együttműködés jellemzi.

A két küldöttség vezetője kifejezte reményét és meggyőződését, hogy a tárgyalások tovább erősítik a két nép, a két ország hagyományosan jó barátságát és együttműködését. A felek megállapodtak abban, hogy a tárgyalásokról a látogatás befejezése után közös közleményt adnak ki.

A szívélyes, baráti légkörű megbeszélés az esti órákban ért véget.

Munkásgyűlések kezdeményező felajánlásai nagyvállalatoknál

(Folytatás az 1. oldalról.)

vákuumtechnikai gépgyártás termelésirányítási és tervezési rendszeréig a munka zavartalan menetének fontos feltételeit korszerűsítik. Felajánlásaik 1975-re is kiterjednek: a jövő év október 1-ig teljesítik ötéves árbevételi tervüket, s a tervidőszakot 1,2 milliárd forintos többlettermeléssel zárják. Ez egyben azt is jelenti, hogy a tervezettnél jóval nagyobb mértékben növekszik exportjuk, s többmillió dollár többletbevételhez juttatják az országot.

A Győri Magyar Vagon és Gépgyár munkásgyűlésén egész sor szocialista brigádvezető kiemelte, hogy kollektívájuk a munkáshatalom iránti felelősségét kívánja kifejezni felajánlása teljesítésével. A vállalat csaknem 20 ezer dolgozója az idén kétmilliárd forinttal nagyobb teljesítményt akar elérni a tavalyinál, s a többi között a futóműgyártó részleg már ebben az évben eléri az 1975-re tervezett termelési szintet. A Rába-MAN Diesel-motorgyár kapacitását ugyancsak a tervezett szint fölé emelik, s így jelentős többletrendeléseknek tehetnek eleget.

A Tatabányai bányászok brigádjai szintén egymás segítését, s közös munkával az eddiginél is értékesebb eredmények elérését ajánlották fel. A felajánlások teljesítése elősegíti, hogy a tatabányai szénbányák néhány százalékkal már az idén túlteljesíthetik hárommillió tonnás tervüket, s mintegy tíz százalékkal nő a jó minőségű darabos szén mennyisége. A szénosztályzók is vállalták ugyanis, hogy a vájárokkal együttműködve a jövőben kevesebb meddőt, vagyis tüzelésre alkalmatlan anyagot küldenek felszínre.

A 11 500 hektárnyi területen gazdálkodó *Pankotai Állami Gazdaságban* Juhász István, a Május 1. szocialista brigád vezetője összegezte e jelentős mezőgazdasági nagyüzemünk dolgozóinak felajánlásait. Mint mondotta, az átlagot meghaladó eredményeket akarnak a jövőben is elérni, annak ellenére, hogy gazdaságuk adottságai csupán közepesek. Legfontosabb üzemágukból, az állattenyésztésből a férőhelyek jobb kihasználásával az idén 5 ezer, jövőre pedig 6 ezer mázsával több hízóállatot adnak az országnak, mint tavaly. Tenyészállatból is jóval többet bocsátanak a társgazdaságok rendelkezésére, mint az elmúlt évben.

A Fejér megyei Állami Építőipari Vállalat 129 szocialista brigádjának vezetője főként a lakásépítkezések gyorsításáról határozott. Balogh István, Gugolya János, Kecskés József és Bencsik József lakásszerelő brigádvezetők kollektívái például vállalták, hogy az 1971—75. közötti időszakra tervezett 5600, úgynevezett célcsoportos lakáson kívül további 900 lakást is felépítenek Székesfehérvárott. Sok egyéb felajánlás is elhangzott, egész sor többleteredményt vállaltak létszámbővítés nélkül. Mindenekelőtt a munka hatékonyságát és minőségét kívánják javítani. Mindezt elősegíti az a 100 millió forint értékű gép, amit az ötéves terv folyamán a munka könnyítéséhez a vállalat beszerez.

Az úttörő szervezetek is készülnek a párt XI. kongresszusára. Az úttörővezetők és ifivezetők Komárom megyei Tanácsa szerdán Tatabányán ülést tartott, amelyen Szabó Ferenc, a Magyar Úttörők Szövetségének főtitkára foglalkozott az időszerű tennivalókkal. A tanácskozás az első volt azok közül, amelyekkel az úttörő szervezetek is készülnek a párt XI. kongresszusára. Egyöntetű volt a vélemény abban, hogy számos terv, határozat, így elsősorban a népesedéspolitikai határozat megvalósításának is a boldog gyermekkor kialakítása az alapja.

Ennek kapcsán elhangzott, hogy a gyermekekkel meg kell értetni azt is, tartalmas, emberi életet csak alkotó munka révén lehet kialakítani. Úgy kell a fiatalság gondolkodását irányítani, hogy megismerje, megszeresse a munkát. Az úttörők és az ifivezetők úgy készülhetnek legméltóbban a párt XI. kongresszusára, ha mindezeknek a feladatoknak a megoldásához hozzájárulnak — hangzott a tanácskozás állásfoglalása.

A PÉCSI ÉPÜLETSZERELŐ ÉS KARBANTARTÓ IPARI SZÖVETKEZET

(Pécs, Kossuth Lajos utca 63. szám)

vízvezetékszerelő munkákra

SZABAD KAPACITÁSSAL RENDELKEZIK.

A munkákat rövid határidőre vállaljuk.

Ügyintéző: Horváth Márk. — Telefon: 11-739.

7 millió 200 ezer külföldi járt tavaly Magyarországon

● *Előtérbe kerül a belföldi turizmus*

● *24 új szálloda a negyedik ötéves tervben*

Szurdi István sajtótájékoztatója idegenforgalmunkról

Idegenforgalmunk helyzetéről és feladatairól tartott szerdán sajtótájékoztatót *Szurdi István* belkereskedelmi miniszter, az Országos Idegenforgalmi Tanács elnöke a parlament Gobelin-termében. A sajtótájékoztatót *dr. Várkonyi Péter* államtitkár, a Minisztertanács Tájékoztatási Hivatalának elnöke nyitotta meg.

Mint a miniszter elmondotta, az ország elmúlt évi idegenforgalma összességében igen eredményes volt. Ez annak köszönhető, hogy hazánk politikai és gazdasági életét a stabilitás és a kiegyensúlyozottság jellemezte, s ugyanakkor az érdekelt vállalatok és szervezetek céltudatosan és nagy aktivitással dolgoztak a nemzetközi idegenforgalom szervezésében. Tavaly 7 millió 200 ezer külföldi állampolgár töltött hosszabb-rövidebb időt hazánkban, 13 százalékkal több, mint az előző évben. Közülük összesen 3 millió 800 ezren legalább egy éjszakát országunkban töltöttek, döntő többségük turisztikai célból.

1973-ban a nemzetközi idegenforgalomból származó bevétel elérte az 1750—1800 millió devizaforintot. A magyar állampolgárok — számítások szerint — körülbelül 7 milliárd forintot költöttek utazásra, turisztikára, ez az összeg a lakossági áruvásárlás értékének körülbelül 4 százaléka. Ez az idén előreláthatólag tovább növekszik. Mint ismeretes, a szocialista országokat felkereső turisták 6000 forintos devizaellátási keretét idén 8000 forintra emelték. A turisták a korábbi 200 forint helyett 400 forintot vihetnek magukkal. A saját autójukkal utazóknak az üzemanyag-költségek fedezésére külön devizakeretet utaltak ki.

Egyszerűsödött a tőkés országokba utazó magyar turisták devizaellátása, ugyanis ennek értékét nemrég forintban állapították meg, s így az árfolyamok változása miatt nem kell módosítani a kiutazási devizakeretet. A kedvezmények között szerepel, hogy a kivihető ajándéktárgyak értékének felső határát 250-ről 400 forintra emelték.

Az országok közötti idegenforgalom növekedésének zökkenőmentes lebonyolítására az elmúlt évben négy újabb közúti határátkelő helyet építettek: Rőszkén, Somoskőújfalun, Letenyén és Drávaszabolcson. Idén továbbiak nyílnak Rábafüzesen, Nagylakon és Udvariban.

A nemzetközi idegenforgalom fejlődésével lépést tart a belföldi turizmus is, amelyhez az 1971-ben hozott kormányhatározat szolgál fejlesztési alapul.

Felmérések szerint évente több mint 3 millió magyar állampolgár üdül belföldön, 2 milliónn kétnapos hétvégi üdüléseken keresnek pihenést, s évközben mintegy 10—15 millió az egynapos kirándulásokon résztvevők száma. Ezen belül továbbfejlődött az ifjúsági turizmus is. Az elmúlt évben mintegy 160 ezer fiatal vett részt különböző kedvezményes üdüléseken.

A belföldi idegenforgalom fejlesztésére fordított erőfeszítések eredményeként jelenleg már több, eddig kevésbe látogatott táj vált kedvelt kirándulóközponttá. Ezek közé tartozik Vas megye, ahol Bükfürdőt az elmúlt évben 380 ezren keresték fel, a Baranya megyei harkányi strandon 1 millió 300 ezer belépőt adtak el, a Békés megyei Gyulán a különféle rendezvényekre és a fürdőkbe mintegy 800 ezren váltottak jegyet.

A turisztikát kedvelő lakosság igényeinek kielégítésére olyan árpolitika kialakítására törekszik a minisztérium — hangsúlyozta Szurdi István —, amely a viszonylag drágább szállodákat is hozzáférhetővé teszi számukra.

A Balaton mellett elő- és utószezonban 60—70 forint egy fürdőszobás szállodai szoba ára, Budapesten a téli hónapokban a Volga szállóban 80 forint egy szoba. Ezeken kívül az úgynevezett C) osztályú szállodákban az év bármely időszakában 40—60 forintért kapható hideg-meleg folyóvizes szoba. Kilencvennégy C-kategóriába sorolt szálloda áll a turisták rendelkezésére az országban.

A kisebb keresetű dolgozókat a vállalatok, szakszervezetek különféle kedvezményekkel segítik olcsó üdüléshez, pihenéshez. 1973-ban körülbelül egymillió dolgozó üdült a szakszervezetek anyagi támogatásával, 17 ezren pedig külföldre is eljutottak ilymódon.

A negyedik ötéves tervidőszakban az idegenforgalom továbbfejlesztésére, a szállodai helyek bővítésére összesen 24 szálloda építése szerepel a tervek között, körülbelül 6700 szálláshellyel, ezek közül öt Budapesten, a többi vidéken várja majd a vendégeket.

Füstölthús-tornyok, gyümölcshegyek

A vásárlásnál csak a választás okozhat gondot

Zavartalan húsvéti ellátást ígér a kereskedelem

A hét eleje óta tart a nagybevásárlások időszaka, hogy a húsvéti kétnapos ünnepen az asztalokon lehessen mindaz mi szem s szájnak ingere. Az előrelátók már megvásárolták a füstölt sonkákat, beszerezték a csípős tormát és a hűtőszekrényekben dermed a toroköblítő itóka is. Aki ezt még nem tette volna meg, nem késett el, mert a tavalyinál szinte minden, a húsvétkor kedvelt élelmiszerből jóval nagyobb és gazdagabb a választék. Az üzletekben és a kirakatokban tornyozva állnak a füstölthús-féleségek és a napokban narancs- és banánhegyek is kínálják majd magukat.



A Baranya megyei Élelmiszer-kereskedelmi Vállalatnál megtudtuk, hogy az idei vásárlásnál gondot csupán a választás okozhat a hatalmas készletből. A megye húsboltjaiban csaknem 110 ezer kg sertéshús, 40 ezer kiló marhahús, 45 ezer kiló hentesáru és 70 ezer kiló sonka és más füstöltáru, ezenkívül 20 ezer kiloó váru, ezenkívül 20 ezer kiló vágyasztott baromfi, 8 ezer kiló élőhal és 30 ezer kiló tőkehal várja a vásárlókat. Már az üzletekben van több mint hárommillió forint értékű csokoládényúl és -tojás, amely a gyerekek készítette fészkekbe kerül.

A háziasszonyok nagy örömére szolgálhat, hogy a közkedvelt félkésztortákból négyezer darab, míg a már magyar specialitásnak számító beigliből 21 ezer darab kerül a boltokba. Sajtfélékből mondhatni korlátlan mennyiség és választék áll rendelkezésre, de ezúttal nem lesz hiány a sütéshez szinte nélkülözhetetlen élesztőből sem.

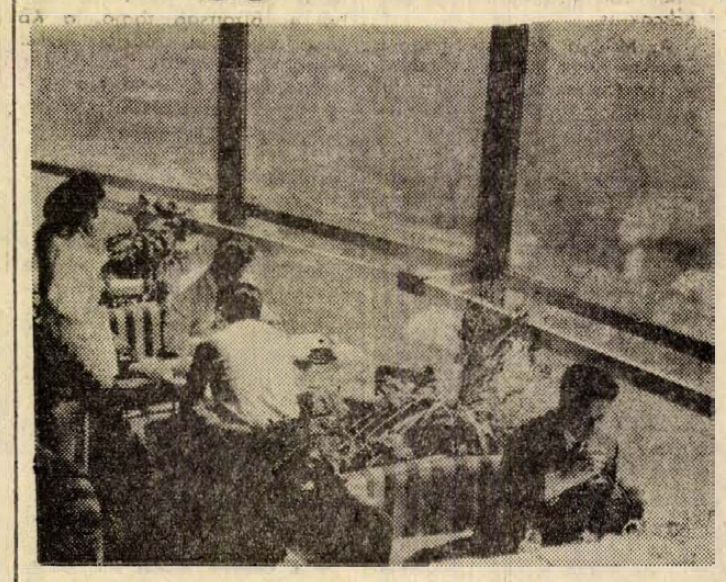
Az ünnepek nélkülözhetetlen tartozékává váltak már a déligyümölcsök is, amelyekből ugyancsak nagy készletek várnak eladásra. Narancsból a szokottnál valamivel kevesebb, 20 ezer kiló, míg banánból több mint 40 ezer kiló a kiszállítandó mennyiség. S hogy az ünnepi sonka és más jó falat könnyebben csússzon, meg hogy a locsolkodók se maradjanak szomjan — persze ne a gyerekek — az üzletekben 120 fajta márkás italból választhatunk. A Sörgyár ígérete szerint a folyékony kenyérből is kielégítik az igényeket, de nem lesz hiány a közkedvelt üdítőkből sem.

Az idei évben először jelent meg a boltokban a hímes tojás, amelyet a pécsváradi ÁFÉSZ festetett és ebből az újdonságból ezer darabot szállított. A Baranyaméknél azt is megtudtuk, hogy tojásból 40—50 ezer darabot rendeltek.

Végül szóljunk a kenyérről és a tejről is, amelyek beszerzése az utolsó napokra marad. E téren is megnyugtatónak ígérkezik a helyzet, és a korábbi kiszállítási és rendelési zavarokkal ellentétben, ezúttal nem lesz probléma, mert a kenyérgyárak folyamatos sütéssel 80 ezer kilogramm kenyeret szállítanak, ugyanakkor tejből is a kívánt mennyiség kerül az üzletekbe.

A húsvét előtt tehát zavartalan ellátást ígér a kereskedelem, azonban nem árt megjegyeznünk, hogy az üzletek zsúfoltságának elkerülése érdekében, ne az utolsó napokban igyekezzünk beszerezni a kívánt árut, hanem a kevésbé romlandó cikkekből már most egészítsük ki készleteinket.

A vörös borok elsöprő sikere a megyei borversenyen



Festői környezetben, a pécsi tv-torony körpresszójában rendezték meg tegnap délelőtt az 1973-as borok megyei versenyét, sorrendben immár a tizenkettediket. Az idei versenyre a megye bortermelő nagyüzemei és kistermelői rekord számú bort — 129 fehér, 51 vörös — összesen 180 bormintát neveztek be. Három bíráló bizottság alakult, a vörösborokat egy, a fehér borokat két bizottság zsürizte. A versenyző borok minden eddiginél magasabb színvonalat képviseltek, ezt az érmek magas száma is jelzi. A benevezett 180 borból 164 érmet kapott, s ez több, mint 90 százalékos éremarány. A vörösborok különösen magas, 94,2 százalékos éremarányt értek el, a benevezett 51 vörösborból 48 kapott érmet.

Az országos borversenyt az idén Balatonbogláron rendezik meg június 3-án és 4-én. Addig az ország más tájain is lezajlanak a megyei borversenyek, ezek sorát a tegnapi pécsi verseny nyitotta meg. Itt mutatkoztak be elsőként az 1973-as évjáratú borok rangos szakmai összetételű zsüri előtt, melynek elnöke Katona József, a Szőlészeti és Borászati Kutató Intézet főigazgatója volt. A tegnapi verseny kezdetnek nem volt éppen rossz, hiszen a zsüri 63 aranyérmet, 71 ezüstérmet és 30 bronzérmet ítélt oda, de legkevesebb egy oklevelet valamennyi benevezett bor kapott. Külön ki kell emelni a népes mezőnyből a villányi Új Alkotmány Termelőszövetkezet szereplését, amely Burgundi, Oportó és Cabernet boraival 6 aranyérmet nyert el.

A verseny végén Katona József, a Szőlészeti és Borászati Kutató Intézet főigazgatója, a zsüri elnöke a következő nyilatkozatot adta lapunknak.

— Az átlagosnál lényegesen jobb évjárat borait bíráltuk ma itt — az 1973-as év országosan kedvező volt — s ezt az aranyérmek magas száma is bizonyítja. Különösen kiemelkednek az évjárat vörösborai. A kedvező időjárás lehetővé tette a vörösboroknál oly fontos, kellő mennyiségű színanyag képződést, a lágy, bársonyos savakat, a harmonikus összetételt.

— Az itt bemutatott vörösborok közül is ki kell emelni az Oportó fajtát, már csak azért is, mert az utóbbi időben kissé mellőzték a telepítésekben, azzal vádolva, hogy nem önálló fajta. Nos, az Oportó a versenyeken évről évre bizonyítja ennek ellenkezőjét, s ezúttal is meggyőzött minket. Ezt a fajtát nem szabad elhanyagolni, helye van a nagyüzemi telepítésekben, rekonstrukciókban. Ugyanezt tudnám elmondani a nagyon stabil Kékfrankos fajtáról, mely színben is megfelelő gazdagságú fajta, ez mellett jól ellenáll a rothadásnak és fagyásnak, ezért a magasművelésű nagyüzemi ültetvények egyik gerincfajtája. Magasművelésben ott a helye a Cabernet fajtának is. Ezekkel nagyüzemekben elérhető a hektáronkénti 100 mázsás termés.

— A fehérborok szemszögéből nézve felhívnám a figyelmet a Pécstől egészen Monácsig terjedő dombvonulatra. Ez a terület elég magasan fekszik a tengerszint felett ahhoz, hogy a nagyüzemek itt fagyveszély nélkül, biztonsággal alkalmazzák a magasművelést, ami alacsonyabb fekvésű területeken igen kockázatos módszer. Az ebben a vonulatban gazdálkodó nagyüzemek helyesen teszik, ha ezt az adottságot kihasználva szőlőt telepítenek. A fehér borfajták közül a mai ízlésnek megfelelő, illatos, zamatos bort adó, korszerű fajtákra hívnám fel a figyelmet, elsősorban a Chardonnet, a Tramini, a Sovignon és a Rizlingszilvái fajtákra. Ezeknek feltétlenül helyük van az új ültetvényekben.

— Rné —

Ma kezdődnek a Csokonai diákszínjátszó napok

A IV. országos Csokonai diákszínjátszó napok ma, április 11-én délelőtt fél tízkor kezdődnek meg a Somogy megyei Csurgón, több mint húsz középiskolai diákszínjátszó együttes, csoport részvételével.

A háromnapos kulturális seregszemle a Csokonai-szobornál megrendezendő koszorúzási ünnepséggel veszi kezdetét. Ezt követően a művelődési központban először a Csurgói Csokonai Vitéz Mihály Gimnázium színjátszó szakköre lép dobogóra. A Pécsi Nagy Lajos Gimnázium és Szakközépiskola 15 tagú irodalmi színpada a [illegible]dara[illegible] elnyelték a hangot[illegible] Kassák Lajos verseiből szerkesztett műsorukat pénteken adják elő Ferincz Éva tanárnő rendezésében. Vasárnap ünnepélyes eredményhirdetésre kerül sor délelőtt tíz órakor a művelődési központ nagytermében.

Jelentős szociális intézkedések a néphadseregben

Figyelemre méltó eredmények az ifjúsági törvény végrehajtásában

A népgazdasági tervekben meghatározott feladatok részeként — a honvédelmi költségvetésben biztosított lehetőségeknek megfelelően — a néphadseregnél is jó ütemben halad a lakásépítkezés. A katonai vezetés az utóbbi esztendőben is kiemelten kezelte az életkörülményeket alapvetően befolyásoló lakásellátást. Fél évtizeden belül a csapatoknál és intézményeknél több, mint 4 ezer lakást adtak át az igényjogosultaknak. A korábbinál magasabb szintű a lakásokban a kommunális ellátottság. A hivatásos katonák sorain belül a nőtlenek helyzetét könnyíti a számukra készülő, s fokozatosan bővülő szállóhálózat.

Már korábban megkezdték a néphadsereg több helyőrségében vagy azok közelében helyi kezdeményezésekre és helyi erőforrások felhasználásával hétvégi pihenőhelyek létesítését. A csapatpihenőhelyek rendszere — a bővülő központi üdülőhálózaton kívül — értékes hozzájárulás a hivatásos és továbbszolgáló katonák, valamint családtagjaik kulturált és rendszeres pihentetéséhez. A különböző alakulatok eddig a helyi erőforrások és adottságok célszerű igénybevételével összesen 12 hétvégi pihenőhelyet létesítettek 650 személy befogadására. Másutt most tervezik ilyenek létrehozását.

A honvédelmi miniszter által meghatározott tennivalók alapján a néphadseregnél is eredményesen halad az ifjúsági törvényben foglaltak gyakorlati megvalósítása. A hadseregben megnövekedett az alegységgyűlések szerepe. Ezeken a tanácskozásokon a fiatal katonáknak módjuk van rá, hogy elmondják elöljáróiknak a katonai szolgálattal, az életkörülményekkel kapcsolatos véleményüket, javaslataikat, egyben tanácsot, segítséget kérjenek problémáik, nehézségeik megoldásához. Ugyancsak az ifjúsági törvény végrehajtásával összefüggő miniszteri intézkedés alapján számos alakulatnál tanfolyamokat szerveztek, hogy lehetővé tegyék az általános iskolai végzettség megszerzését a katonai szolgálat ideje alatt azoknak, akik még nem rendelkeznek ezzel. Egy újabb intézkedés módot nyújtott arra, hogy a hivatásos katonafiatalok családalapítási előleget kapjanak. Ebben a nagyjelentőségű kedvezményben eddig 300-an részesültek: 150 tiszt és 150 tiszthelyettes. Ilyen célra eddig 5,5 millió forintot fizettek ki.

Megkezdődött a fiatal tisztek és tiszthelyettesek külföldi utaztatása is. A múlt esztendőben több mint száz hivatásos katona látogatott a Szovjetunióba.

HÍREK

1974. ÁPRILIS

11

CSÜTÖRTÖK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

LEÓ

nevű kedves olvasóinkat

*

A Nap kél 5.04, nyugszik 18.27 órakor. A Hold kél 23.44, nyugszik 7.26 órakor.

Jean Baptiste André Dumas

Kilencven évvel ezelőtt, 1884, április 11-én halt meg — 84 éves korában — Jean Baptiste André Dumas, francia kémikus, a Francia Akadémia tagja, a Magyar Tudományos Akadémia külső tagja.

Pontos módszert dolgozott ki a gőzsűrűség, valamint a szerves anyagok nitrogéntartalmának meghatározására. Sokat foglalkozott szénvegyületek, különösen éterek, illóolajok, alkaloidok és az indigó tanulmányozásával. Elsőként állapította meg a szerves kémiában a homológ sorok létezését.

Ezek olyan szerves vegyületsorozatok, amelyeknek összes tagjai azonos szerkezeti elv alapján épülnek fel; bármelyik tag a megelőzőtől csupán egy (CH_2) csoporttal különbözik. Minden homológ sorozat tagjainak van általános összegképlete. Nagyon megkönnyítik a szerveskémia áttekintését, mert a kémiai és fizikai tulajdonságok minden sorozatban fokozatosan változnak. Vagyis ha valamelyik sorozat tulajdonságait általában ismerjük, ennek alapján körülbelül ismerjük az egyes tagokét is. Polimer homológ sorokat alkotnak az azonos szerkezetű, de különböző nagyságú makromolekulák.

●

— **Hogyan közlekednek az óvodások?** Bemutatót tartottak Pécsett tegnap délelőtt a MÁV óvodában, amelynek témája a közlekedés volt. A foglalkozást követő szakmai eszmecserén vitatták meg a látottakat több fővárosi óvoda vezetői, és a Budapesti Közlekedés- és Postaügyi Minisztérium szakfelügyelője. A vitát dr. Sallai Józsefné vezető óvónő vezette.

— **Kispolgárok.** Tegnapi számunkban, a Kispolgárok kritikájához közölt kép helyes szövege: Részlet az előadásból (Vajda Márta, Dávid Kiss Ferenc, Somody Kálmán, Holl István és Vörös Eszter).

— **A KIOSZ Adóközösség** Baranya megyei vezetősége ezúton értesíti az érdekelt kisiparosokat, hogy az Adóközösség kivető bizottsága által megállapított adókról (forgalmi és jövedelmi adó) készült lajstromot a KIOSZ körzeti titkárság, valamint a KIOSZ helyi csoport helyiségében közszemlére kitettük. Pécs megyei város lajstroma a KIOSZ klubhelyiségében (Rákóczi út 26.), a pécsi járási lajstrom ugyancsak itt, 1974. április 10—25-ig, de. 9-től 17 óráig tekinthető meg. A hivatkozott jogszabály szerint a közszemlére tett lajstromok alapján iparosaink a saját és a többi adóközösségi tagok adójával kapcsolatban április 30-ig észrevételt tehetnek. Felhívjuk figyelmüket, hogy észrevételiel történő előterjesztést írásban, az Adóközösség Felszólamlási Bizottságához kell címezni. (x)

— **Áromszünet lesz** 12-ig naponta 7—16 óráig a Kemény Zs. u. és Kiss J. utcákban (Nagyárpád). (x)

Esküvő

FEKETE KATALIN

és

HERCZEG TIBOR

értesítik minden kedves ismerősüket, hogy 1974. április 13-án 10.00 órakor házasságot kötnek a pécsi központi házasságkötő teremben. (Hunyadi út 2.) (x)

●

— **Könyvpremier.** Újabb könyvpremierre kerül sor április 16-án, kedden délután fél ötkor a Magyar Írók Könyvesboltjában. Tamás Menyhért elsőkötetes szerző „Szövetségben a fákkal" könyvét dedikálja, miután Horváth Zsigmond, a Szépirodalmi Könyvkiadó szerkesztője bemutatja az olvasóknak a fiatal, eddig a Jelenkor hasábjairól ismert költőt.

— **Szamóca a kiskertekből.** A Komlói Fogyasztási Szövetkezet keretében működő kerttársulás tagjai 2 ezer 500 — különböző fajta — szamóca palántát ültettek ki, így látva el szaporító anyaggal a tagokat. Így várható, hogy az elkövetkező években a korábbinál lényegesen több, koránérő szamócát kínálnak majd a város piacán.

●

Időjárásjelentés

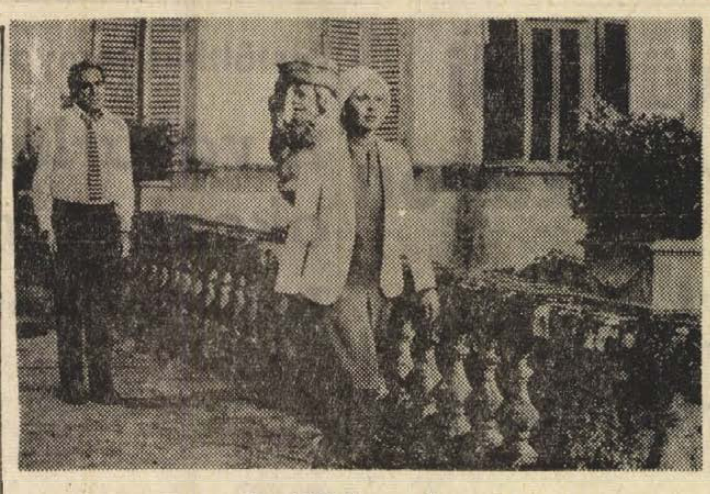
Várható időjárás csütörtök estig: délnyugat felől növekvő felhőzet, főleg délnyugaton elszórtan esővel, egy-két helyen esetleg zivatarral. Mérsékelt, többfelé élénk délkeleti, déli szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 2—7, legmagasabb nappali hőmérséklet 18—23 fok között.

●

— **Véradás.** Rendszeresen jelentkeznek véradásra a Mecseki Erdő- és Fafeldolgozó Gazdaság dolgozói. Tegnap, szerdán 40-en összesen 14 liter életmentő vért adtak önként, térítésmentesen.

— **Házinyúl- és galambkiállítás.** A Baranya megyei Általános Fogyasztási Szövetkezetek Szövetsége, a Mecsek Kisállattenyésztők Szakszövetkezete április 13-án ismét megrendezi a már hagyományos házinyúl- és galambkiállítást. Pécsett, a Rózsakertben nyíló kiállítást — az eredményhirdetést követően — április 15-ig tekinthetik meg az érdeklődők.

— **Iparfejlesztés Baranyában.** E címmel írt cikket dr. Nagy József, az MSZMP Baranya megyei Bizottsága első titkára a Társadalmi Szemle című folyóirat áprilisi számában. Az írás — többek között — ismerteti a baranyai ipar történelmileg kialakult egyoldalúságát, a csökkenő beruházások hatását, s foglalkozik a célszerűnek látszó fejlesztésekkel is.



Egy különös szerelem



A törökfejes kopja

Tegnap történt

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottsága Oktatási Igazgatóságának tanárai számára tartott előadást tegnap délután *dr. Lénárd Ferenc*, a pszichológiai tudományok doktora, az Országos Pedagógiai Intézet tanszékvezető tanára.

●

— **A dr. Hajdú Imre versmondóverseny** Pécs városi döntőjét ma, április 11-én délután három órakor rendezik meg a Doktor Sándor Művelődési Központban a költészet napja alkalmából. A város középiskoláiból és szakmunkásképző intézeteiből 21 fiatal vesz részt a kulturális vetélkedőn, amelyen József Attila és a mai magyar költészet verseit mutatják be a szavalók.

— **„Virágok, színek, formák"** címmel tart színesdia előadást Varga Gábor soproni fotóművész holnap, április 12-én este fél hétkor. Az előadás színhelye a pécsi Doktor Sándor Művelődési Központ.

— **Zománcképet az óvodának.** Horváth Olivér, pécsi képzőművész egy tudós bagolyt ábrázoló közepes méretű zománcképet ajándékozott a Radnóti úti óvodának. Az óvoda díszítésére szánt képzőművészeti alkotást ma veszik át.

— **Emlékpark Rózsafán.** Felszabadulásunk 30-ik évfordulója tiszteletére emlékparkot alakítanak ki Rózsafán a község úttörői és KISZ fiataljai. A parkosításban, faültetésben több mint félszázan veszik ki részüket.

●

Útlezárás

A Pécs városi Tanács építési és közlekedési osztálya értesíti a lakosságot, hogy a Baranya megyei Építőipari Vállalat a Hunyadi út felújítási munkái miatt mától, csütörtök reggeltől lezárja a Kulich Gyula utca torkolatát. A Széchenyi teret a Megye utcán át közelíthetik meg a gépjárművek.

A HÉT FILMJEI

EGY KÜLÖNÖS SZERELEM

Két különböző felfogású, szemléletmódú és társadalmi helyzetű ember szerelmének és házasságának a történetét mutatja be a színes, szinkronizált olasz film, amely az 1972. évi Karlovy Vary-i fesztiválon fődíjat kapott. A filmalkotás írója és rendezője Alberto Bevilacqua. A főszerepekben Jean Seberget, Ugo Tognazzit láthatják a mozilátogatók.

A TÖRÖKFEJES KOPJA

A színes magyar ifjúsági kalandfilmet Kolozsvári Grandpierre Emil azonos című történelmi regénye alapján Zsurzs Éva rendezte. A film írói Kolozsvári Grandpierre Emil és Bencsik Imre. Kopjás Danit Vas-Zoltán Iván, Borkát Szerencsi Éva, Teszemasztot Zenthe Ferenc, Husszeint Dávid Kiss Ferenc alakítja. A film zenéjét Darvas Ferenc szerezte.

EGYMÁS CSAPDÁJÁBAN

A színes bolgár bűnügyi film, amelyet Metodi Andonov rendezett, a felderítők munkájáról szól. A főszerepeket többek között Anton Gorcsev, Koszta Conev, Cvetana Maneva, Jelena Rajkova játsszák.

Gépipari hetek

25 éves a Gépipari Tudományos Egyesület

A GTE megalakulásának 25. évfordulója alkalmából a GTE Pécsi Szervezete nagyszabású rendezvénysorozatot rendez áprilisban.

A város és a megye gépesz szakembereit összefogó pécsi szervezet hat szakosztálya, öt munkabizottsága és szakbizottsága gazdag programmal, a pécsi szervezet tevékenységét, a szervezetben folyó szervezeti és tudományos munkát összefoglaló kiadvánnyal hívja fel magára a figyelmet.

A Technika Házában sorrakerülő nyitóelőadáson április 12-én 14.00 órakor dr. Nagy József elvtárs, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának első titkára „Baranya megye és Pécs város iparfejlesztésének kérdései"-ről tart beszámolót.

Ezt követően a szervezet szakembereitől és meghívott előadóktól számos, figyelmet érdemlő előadást hallhatunk az eddig kevésbé propagált, de a város gépipari profilváltozásából eredő feladatokat jelentősen elősegítő műszaki tevékenységről, keresztmetszeti képet kaphatunk a GTE pécsi szervezetében folyó munkáról.

Kiemelt témaként megvitatásra kerül a „Kenéstechnika és korrózióvédelem a mezőgazdaságban".

Ugyancsak megrendezik az Építőgép Szakosztály által immár hagyományosan évről évre megszervezett, mintegy háromszáz szakembert megmozgató építőgépész konferenciát, mely az évek során az egész országra kiterjedő építőgépész fórummá nőtte ki magát.

A rendezvények során számos gépbemutatóra és gyárlátogatásra kerül sor.

Befejeződött a Táncsics-középiskolák siklósi találkozója

A Táncsics Mihály nevét viselő gimnáziumok és szakközépiskolák negyedik országos találkozója tegnap fejeződött be Siklóson. 1969-ben jöttek össze először Orosházán a helybéli, a kaposvári, a kisbéri, a móri és a siklósi középiskolások, hogy összemérjék erejüket a tanulmányi és a sportvetélkedőkön. Orosháza, Kaposvár, Kisbér után, most Táncsics Mihály születésének 175. évfordulója alkalmából Siklóson április 8—9—10-én a Táncsics Mihályról elnevezett iskolák: a kaposvári és az orosházi gimnázium és szakközépiskola, a kisbéri, a móri és a siklósi gimnázium mintegy 130 tanulója vetélkedett negyven pedagógus irányításával a házigazdák, a siklósiak gimnáziumában.

A tanulmányi vándorkupát a kaposváriak nyerték el. A sportversenyek győztese az orosházi középiskola csapata lett.

Tegnap ünnepélyes keretek között, a Táncsics emlékezetére megrendezett háromnapos ifjúsági ünnepségsorozat befejezéseként, megkoszorúzták a siklósi Táncsics-szobrot. A koszorúzásnál ünnepi zárszót mondott Lantos József, a Baranya megyei Tanács művelődésügyi osztályának helyettes vezetője.

Az öt Táncsics-középiskola soronkövetkező ünnepség-sorozatát 1976-ban rendezik meg Móron.

Kevés pénzért sok ajándék

a papírboltokban.

KIFESTŐKÖNYVEK
KIVÁGÓJÁTÉKOK
PASZTELL IRÓNOK
ROSTIRÓN KÉSZLET
GOLYÓSTOLLAK

nagy választékban.

— **HÚSVÉTRA** is üde, színpompás lehet lakása: vásároljon művirágot, műgyümölcsöt. Forgalomba hozza a PIERT. (x)

— **Ma este** az Elefánt étteremben Bizó József énekel. (x)

— **A Centrum Áruház** munkaruházati boltja: Pécs, Sallai u. 8. (x)

— **Az OLIMPIA** új bárműsorában ATLASZ-duó, Fábián Magdolna, két Szilvási, Bartha duó és Gonda Erzsi lépnek fel. (x)

— **Tánciskola** kezdődik április 17-én este fél 7-kor a Vasutas Klubban, Várady Antal u. 7/2. Vezeti: Balog. (x)

04-05-07

Halálos baleset. Tegnap reggel a 6-os út és a nagyvátyi út kereszteződésénél Kovács János 24 éves nagyvátyi lakos nem adta meg az elsőbbséget Robur gépkocsijával Orosz Antal 34 éves pécsi lakosnak és összeütközött a motorkerékpárossal. A baleset következtében Orosz Antal olyan súlyos sérüléseket szenvedett, hogy a szigetvári kórházba szállítása után sérüléseibe belehalt.

*

Erdőtűzek. Tegnap reggel Cserkút—Kőbányatelep feletti részen erdőtűzhöz hívták a tűzoltókat. 10 hektár erdő és aljnövényzet égett, a becsült kár 15 ezer forint. Délután Pécsbányatelepen a Bányavölgy akácosnál fél hektár akácos, gyümölcsfa és élősövény égett. A becsült kár 3500 forint.

*

Botykapeterden 20x6 méteres istálló és pajta égett. A tetőszerkezet, 20 mázsa széna, öt mázsa alomszalma, 10 mázsa csöves tengeri égett. A becsült kár 30 ezer forint.

BÉLYEG

ÚJDONSÁGOK

Április 19-én bocsátja forgalomba a Magyar Posta az „Évfordulók — események 1974" elnevezésű bélyegsorozat keretein belül a Leonardo da Vinci „MONA LISA" c. alkotását ábrázoló 4,— forintos szelvényes bélyeget.



A bélyeg kerete arany, amelynek baloldali függőleges és felső vízszintes részében két fekete színű vonal helyezkedik el. A képkeret mellett két oldalon függőlegesen aranyszínű díszítő elemek vannak, amelyek között baloldalon a „LEONARDO DA VINCI", jobb oldalon „xx MONA LISA xx" felirat aranyszínnel látható. A képkeret alatt „4 Ft", emellett két sorban egymás alatt „MAGYAR POSTA" felirat, legalul balra „1974' évszám arany színnel található. A szelvény kettős arany keretben zöld alapon fehér színű stilizált repülőgépet ábrázol, amely fölött „Mona Lisa", a repülőgép alatt „ÁZSIAI LÁTOGATÁSA", legalul „1974" évszám fekete színnel helyezkedik el. A szelvényes bélyeg olyan nyomdai ívekben készült, amelyek mindegyikén hat bélyeg és hat szelvény található. A bélyegek és a szelvények úgy helyezkednek el, hogy három szelvény a felső sorban levő három bélyeg alatt, a masik három szelvény pedig az alsó sorban levő három bélyeg felett található. A nyomdai ív szélén a bélyegek alatt és felett többszínű, festő palettát ábrázoló kép van. A bélyeg mélynyomással 780 000 fogazott és 30 000 fogazatlan példányban készült. A bélyeg rajzát és a szelvény rajzát Cziglényi Ádám grafikusművész készítette.

*

Londonban a bélyegkereskedők utcája a Strand. Az egymást követő üzletekben, sőt az emeleti irodákban is dúskálhatnak a gyüjtők a filatelista kincsekben. Januárban a 18-as számú ház második emeletén egy betöröbanda 1 millió forint értékű bélyeget szedett össze. A zsákmányt keveselték vagy hiánylistájukat (?) akarták még néhány példánnyal kiegészíteni, mert a hatodik emeletre is behatoltak, ahonnan szintén gazdag zsákmánnyal távoztak.

Dolgozókat felvesznek

BUDAPEST, Finomkötöttárugyár pécsi telepe kézzel és géppel varró nőket kétműszakos munkára felvesz. Megközelíthető a 32-es busszal. Betanítást vállalunk. Cím: Pécs, Edison u. 11. (121099)

A PÉCSI ORVOSTUDOMÁNYI Egyetem nővért, beteghordozót, takarítót, konyhalányt, 6 órás fiatalkorút, műtőssegédet, boncmestert és érettségizett gépírónőt titkárnői munkakörbe felvesz. Jelentkezés: Pécs, Honvéd u. 3., Munkaügyi Csoport. (1068)

A PÉCSI Fémipari Vállalat TMK-munkára géplakatos, villanyszerelő szakmunkásokat, valamint férfi segédmunkásokat keres felvételre. Jelentkezés: Felsőmalom u. 13. sz. alatt. (1066)

TAVASZTONÓT sürgősen felveszünk, **Pécsi Kertészeti Vállalat Dísznövénytermesztő Uzeme, Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 77. Jelentkezés az üzemvezetőnél.** (1062)

TRAKTOROST — növényvédelmi vizsgával rendelkező előnyben — felveszünk. Pécsi Kertészeti Vállalat Zöldségtermesztő Uzeme, Pécs, Megyeri út. A 39-es autóbusz kertvárosi végállomásán. Jelentkezés az üzemvezetőnél. (1063)

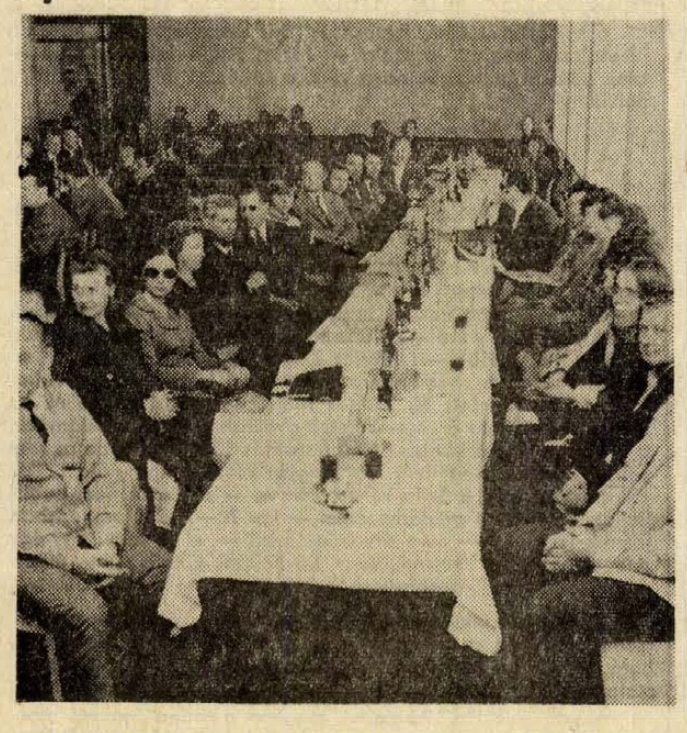
KERTÉSZETI segédmunkára női munkaerőket keresünk. Pécsi Kertészeti Vállalat Parképítő Uzeme, Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 104. sz. A temető főbejáratával szemben. Jelentkezés a bérelszámolónál. (1064)

KOTRÓMESTEREKET és kenőket veszünk fel különböző vidéki telephelyekre. E—302, E—652, UB—80, D—141 típusú kotrógépekre. Dózervezetőket Sz—100 típusú dózerre. Vibró hengervezetőket önjáró vibró hengerekre. Bérezés megegyezés és kollektív szerződés szerint. Jelentkezés: VOLÁN 21. sz. Vállalat, Forgalmi Főosztály, Bp. V., Haris köz 6. (2996)

„Egy napot Pécsért!"

Diploma és emlékplakett a legáldozatkészebb társadalmi munkásoknak

Nyolcvanheten a III. kerületből



Nyolcvanhét meghívottnak adták át az arany-, ezüst-, bronzplaketteket, illetve diplomákat tegnap, a harmadik kerületben lévő Ságvári Endre Művelődési Házban. A Városi Tanács megbízásából *dr. Balassa László*, a III. kerületi Hivatal elnöke nyújtotta át a kitüntetéseket a magánszemélyeknek, szocialista brigádoknak, üzemeknek, vállalatoknak, akik ebben a kerületben teljesítették felajánlásaikat az elmúlt év folyamán.

Köszöntő beszédében a hivatal elnöke elmondotta, hogy a városrész 60 000 lakosának igen jelentős hányada végzett társadalmi munkát, ajánlott fel pénzösszegeket. A kitüntetések odaítélésénél a választás azokra esett, akik a 3 315 600 forint értékű összteljesítményből a legnagyobb részt vállalták. Ezzel az aktussal egyben köszönetet mondanak a város vezetői mindazoknak, akik lehetőségeikhez mérten részt vettek a kerület szépítésében, szolgáltatásainak bővítésében.

Ebben a városrészben elsősorban gyermekintézmények építésében, felszerelésében, üzemelésük biztosításában tettek sokat. Azokat a feltételeket teremtették meg, melyek éppen anyagiak miatt a város terveiben a következő tervidőszakra estek, s mivel óvodásokról, iskolásokról van szó, maguk a szülők érezhetik a legjobban, hogy gyermekeik elhelyezése, foglalkoztatása nem tűr időhalasztást. Talán ezért is vettek olyan szép számban részt a mozgalomban a családos emberek.

— Ezek az eredmények alapot nyújtanak arra — mondotta Balassa László elvtárs —, hogy újból kérjük a lakosságot: ebben az évben is, a későbbiekben is hasonló lelkesedéssel járuljon hozzá a város, s ezzel önmaga gondjainak megoldásához.

Fegó Lajos

ARANYDIPLOMA

Zipernovszky és Bláthy Ottó szocialista brigád (Mechanikai Labor), Kesztyűgyár I. üzem, Steinmetz szocialista brigád (MÉV Szálló, karbantartók), November 7. szocialista brigád (Pécsi Víz- és Csatornaművek), Mecseki Szénbányák Igazgatósága, MSZB Ép. Üzeme, Mecseki Szénbányák Villamos Üzeme, MÉV IV. üzem, Ságvári Endre szocialista brigád (Vegyesipari Vállalat), Építőipari Szállítási Vállalat, Pécsi Fémipari Vállalat, Kertészeti és Parképítő Vállalat, Harasztosi brigád (Köztisztasági Vállalat), Tánczos Mihály szocialista brigád (MÉV Érdúsító Üzem), Hőszolgáltató Vállalat, III. ker. Költségvetési Üzem, Vegyesipari Vállalat, TMK-műhely (Tejüzem), 12. Volán Vállalat terforgalmi részleg, ifj. Marinov Vilmos szocialista brigád (Pécsi Építő és Tatarozó Vállalat), DÉDÁSZ, MÉV Szolgáltató Üzem, Öntöde, Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság, MÉV Szolgáltató Üzem, Fábián Béla KISZ-alapszervezet és Cséti Ottó szocialista brigád (MÉV, Kiskút), Április 4. ifjúsági szocialista brigád (MÉV III. Üzem), I. sz. körlet dolgozói és Geofizikai szocialista brigád (MÉV II. bányaüzem), Villamosműhely szocialista brigád (MÁV Vontatási Főnökség), Hunyadi szocialista brigád (MÁV pályafenntartó főnökség), Bánki Donát szocialista brigád (Mecseki Szénbánya Vállalat), MüM 500. tanintézet, Radnóti Miklós Szakközépiskola tanulói, MüM 508-as Szakmunkásképző Intézet, Április 4. brigád (III. kerületi Költségvetési Üzem), Kőrösi Csoma Sándor szocialista brigád (Hírlapterjesztő Vállalat), Kun Béla és November 7. szocialista brigád (Pécsi Hőszolgáltató Vállalat), Széchenyi szocialista brigád (Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság, tervosztály), Mecseki Ércbányászati Vállalat, Módszertani Bölcsőde Semmelweis brigádja, Rákóczi brigád (Húskombinát), Hámán Kató brigád (Pécsi Bútorgyár), Hunyadi János festő brigád (Sörgyár), TMK szocialista brigád (MÉV Kiskút), Március 21. szocialista brigád (MÉV Szolgáltató Üzem).

ARANYPLAKETT

Marton Géza (Veress Péter u. 20.), Hágen János (Virág u. 19.), Nagy Vilmos (Rózsa u. 10.), Aracs Kálmánné (Jedlik Ányos u. 5.), Vékony Miklós (Kesztyűgyár), Maczkó Pál (Kesztyűgyár), Juhász Sándor (Szigeti út 43.), Mészáros István (Acsády u. 2.), Lőcsey Attila és Szegi Károly (MÉV Kiskut. Üzem), Marton István (Hőszolgáltató Vállalat), Schaub Rudolf (Vegyesipari Vállalat), Kövesi Károly (Semmelweis u. 20.), Kelemen László (Marosvásárhely u. 9.), Marton György (Megyeri út 25.), Láng Károly (39-es Dandár út 1/c.), Sümegi György (MÉV, ÉDÜ).

EZÜSTDIPLOMA

Magyar Néphadsereg 8677. alakulat, Vízügyi Igazgatóság cserkúti géptelepe, Egri Gyula-brigád (Pécsi Vízmű), ROVIKOT, Celsius szocialista brigád (Pécsi Hőszolg. V.), Ifjúsági Munkásklub (Móré Fülöp u. 2/c.).

EZÜSTPLAKETT

Halász István (MÉV Szolgáltató Üzem), Somogyvári János (Pátrány u. 45.), Magyar István (Szigeti út 8/b.), Gida Tibor (Móré Fülöp u. 2/b.).

BRONZDIPLOMA

Rákóczi Ferenc és Hámán Kató szoc. brigád (Vegyesipari Vállalat), Patyolat Vállalat, Kossuth brigád (III. ker. tan. Költségvetési Üzem), Zrínyi Miklós szoc. brigád (MÉV Kut. és Mélyfúró Üzem), Kossuth Lajos, Május 1., Április 4., Szállítás szoc. brigád (MEZŐGÉP Váll.), MÉV Munkásszálló szoc. brigád takarító részl., Bánki Donát és József Attila szoc. brigád (Pécsi Hőszolgáltató Vállalat), Kohászati Alapanyag Elők. V., Posta Gépjármű Száll. Üzem.

BRONZPLAKETT

Kantler Ferenc (Pécs, Ybl. M. u. 12.), Bodor Ferenc (MÉV Szolgáltató Üzem), Szegvári József (39-es Dandár u. 9/a.), Nezzár Lajos (Nagypostavölgy 130.).

Ünnepség az I. kerületben

Kedves ünnepségre került sor tegnap a Fekete Gyémánt filmszínházban az „Egy napot Pécsért" munkaakció legeredményesebb I. kerületi résztvevőinek tiszteletére.

A meghívottak üzemek, vállalatok képviselői, társadalmi aktívák voltak, akik a legeredményesebben járultak hozzá Pécs gondjainak enyhítéséhez.

Az 1973-as évben 404 825 társadalmi munkaórát végeztek Pécsett. Ebben 30 ezer ember vett részt. A társadalmi munka forintba átszámított értéke több mint 8 millió forint.

Dr. Sárvári János, a Városi Tanács I. kerületi Hivatalának elnöke ünnepi beszédben megköszönte a dolgozók önfeláldozó munkáját és lelkesedését. Felkérte a társadalmi aktívákat, hogy a társadalmi akciókban továbbra is az addigi odaadással támogassák Pécs fejlődését. Ez évben is a legnagyobb feladat a gyermekintézmények, óvodák, bölcsődék, iskolák, napközi otthonok építése és bővítése.

Az ünnepi beszédet követően dr. Sárvári János átadta az arany-, ezüst-, bronzdiplomákat, illetve plaketteket.

K. L.



ARANYDIPLOMA

A Török István utcai Iskola tantestülete és szülői munkaközössége, az 1421. sz. Török István Úttörőcsapat, Bakán József vezette szocialista brigád ((MSZB. Pécs-Bányaüzem), Jedlik Ányos szocialista brigád (Pécsi Hőerőmű), Pécsi Ingatlankezelő Vállalat, Pécsi Hőerőmű Szállítási Üzem, Szénbányák György-aknai üzemének külfejtési dolgozói, Diesel-mozdonyszerelő brigád és Előkészítő körlet KISZ-szervezet (Pécs-Bányaüzem), Papp József szocialista brigád (Pécsbányatelep), Szocialista ácsbrigád (PIK), Zalka Máté szocialista brigád (Szénbányák, gépkocsiüzem), Szülői munkaközösség (Vasas I., Ált. Iskola), Lengyel József vezette szocialista brigád (Szénbányák, Újhegy), Petőfi-aknai brigád (Szénbányák), Petőfi szocialista brigád és Kandó Kálmán szocialista brigád (Hőerőmű Vállalat), B. m. Építőipari Vállalat Panelüzem, Gyárvárosi Iskola nevelőtestülete, Bólyi Állami Gazdaság, Petőfi Sándor szocialista brigád (Szénbányák, építési üzemének asztalosműhelye), B. m. Gabonafelvásárló és Feldolgozó Vállalat, a szabolcsfalusi óvoda szülői munkaközössége, Légsűrítő szocialista brigád (István-akna), Zsolnay Porcelángyár, Vörös Csillag lakatos brigád és Munkácsy M. asztalos brigád (Gázgyártó és Szolg. Vállalat), Ikotics József szocialista brigád (Bányászati Aknamélyítő Váll.), Hőerőmű Gépműhely, Gagarin szocialista brigád, Hőerőmű Május 1. szoc. brigád, Mecseki Szénbányák Kutatási Oszt. szoc. brigád. Mecseki Szénbányák Ép. Ü.-nek Hosszú János szoc. brigádja, Lendvai Szilveszter szoc. brigád és Nagy János szocialista brigád, Sturza László szoc. brigád (Bányászati Aknamélyítő Váll.), Hőerőmű Villamos Üzemének ifjúsági szoc. brigádja.

ARANYPLAKETT

Istvánder József (Török István u. Isk.), Bencze József (PIK), László Béla (Pécsi Hőerőmű), Jozipovics István (Hőerőmű Szállítási Üzem), Vass István (Szénbányák Mélyépítési Üzeme), Kiss Mihály (Pécsi Hőerőmű), Kakas János (Török I. u. 13—15.), Cservenyák Gyula (Vasas II., Legény u. 2.), Dobszai Gyula (Zalka Máté u. 5.), Hegyi László (Korvin Ottó u. 10.), Trojnár Imre (PIK), Lendvai Szilveszter (Bányászati Aknamélyítő Váll.), Gerner Sándor (Újhegy, Szénmosó), Nagy Sólyom Zoltán (Pécs-Bányaüzem), Csonka Ignác (Pécs-Bányaüzem Előkészítő).

EZÜSTDIPLOMA

Központi Nő- és Gyermekvédelmi Intézet I. sz. bölcsődéjének dolgozói, Ady Endre szocialista brigád (Mecseki Szénbányák Palatörő Üzem).

EZÜSTPLAKETT

Maros Edéné (Komjáth A. u. 20.), Derdák András (Pécs-Bányaüzem), Trojnár Ferenc (Kirov u. 38.), Rózsafalvi János (Apáffi u. 98.), Szücs Jenő (Pécsbánya, Villamos Üzem), Leerch János (Pellérdi u. 95.).

BRONZDIPLOMA

Radnóti Miklós szocialista brigád (Széchenyi-akna), Hőerőmű Előkészítő Üzem Sportbrigádja, Gulyás János szocialista brigádja (Széchenyi-akna).

BRONZPLAKETT

Rupi Géza és Rupi Gézáné (I. ker. Györgytelep 10.), Németh György (Vasas I., Bányatelep 14.), Deleróza József (Vasas I., Sas u. 24.).

Gyorslista a III. békekölcsön 1974. április 10-én megtartott utolsó sorsolásáról

Sorozat	Szám	Nyerem.
00388	01—50	200
00482	01—50	200
01126	01—50	200
01188	01—50	200
01208	01—50	200
01231	01—50	200
01273	01—50	200
01287	01—50	200
01400	01—50	200
01525	01—50	200
01537	01—50	200
01720	01—50	200
01800	01—50	200
01809	01—50	500
01851	01—50	200
01851	11	10 000
01880	01—50	200
01957	01—50	200
02071	01—50	200
02322	01—50	200
02342	01—50	200
02518	01—50	200
02540	01—50	200
02700	01—50	200
02713	01—50	200
02807	01—50	200
02814	01—50	200
02831	01—50	200
02846	01—50	200
02940	01—50	200
02956	01—50	200
02965	01—50	200
03205	27	50 000
03205	01—50	200
03285	10—50	200
03308	01—50	200
03339	01—50	200
03345	01—50	200
03591	01—50	500
03734	01—50	200
03902	01—50	200
04532	01—50	200
04621	01—50	500
04816	01—50	200
05192	01—50	200
05241	01—50	200
05395	01—50	200
05623	01—50	200
05740	01—50	200
05776	01—50	200
05909	01—50	200
06004	01—50	200
06219	01—50	200
06229	01—50	200
06230	01—50	200
06378	01—50	200
06382	01—30	200
06463	01—50	200
06503	01—50	200
06521	01—30	200
06532	33	10 000
06532	01—50	200
06814	01—50	200
06836	01—50	200
06872	01—50	200
06965	01—50	200
07039	01—50	200
07321	01—50	200
07476	01—50	500
07587	01—50	200
07727	45	5000
07727	01—50	200
07747	01—50	200
07809	01—50	200
08002	01—50	200
08045	01—50	200
08223	01—50	200
08228	01—50	200
08263	01—50	200
08463	01—50	1000
08710	01—50	200
08862	01—50	200
08964	01—50	200
08984	18	5000
08984	01—50	200
09096	01—50	200
09350	01—50	200
09435	01—50	200
09731	01—50	500
09789	01—50	200
09794	01—50	200
09830	01—50	200
09854	01—50	200
09997	01—50	200
10090	01—50	500
10188	01—50	200
10241	01—50	200
10287	13	5000
10287	01—50	200
10509	01—50	200
10738	20	5000
10738	01—50	200
10742	01—50	200
10744	01—50	200
10769	01—50	200
10775	01—50	200
10843	01—50	200
10869	01—50	200
11134	01—50	200
11278	01—50	200
11282	01—50	200
11354	01—50	200
11516	01—50	200
11725	01—50	200
11739	01—50	200
11778	29	25 000
11778	01—50	200
11932	01—50	200
12094	01—50	200
12237	01—50	200
12313	01—50	200
12448	01—50	200
12453	01—50	200
12597	01—50	200
12614	01—50	200
12626	01—50	200
12796	01—50	200
12893	01—50	200
12973	01—50	200
12982	01—50	200
13126	01—50	200
13442	01—50	200
13767	01—50	200
13831	01—50	200
14236	01—50	200
14273	01—50	200
14295	01—50	200
14451	01—50	200
14479	01—50	200
14522	01—50	200
14598	01—50	200
14746	01—50	200
15030	01—50	200
15053	01—50	200
15185	01—50	200
15333	01—50	200
15502	01—50	200
15692	01—50	200
15806	01—50	200
15896	01—50	200
16203	01—50	200
16262	01—50	500
16420	01—50	200
16623	01—50	200
16667	01—50	200
16667	04	5000
16713	01—50	200
16745	01—50	200
16857	01—50	200
17201	01—50	200
17447	01—50	200
17555	01—50	200
17574	01—50	200
17610	01—50	200
17684	01—50	200
17780	01—50	200
18010	01—50	500
18076	01—50	200
18090	01—50	200
18236	01—50	200
18468	01—50	200
18526	01—50	200
18682	01—50	200
19046	48	5000
19046	01—50	200
19197	01—50	200
19284	01—50	200

második osztály

19624	40	100 000
19624	01—50	200
19912	01—50	200

A gyorslista a 34 405 800 Ft összegű nyereménysorsolás adatait tartalmazza. Ezen felül névértékben visszafizetésre kerül 139 594 200 Ft, ami az 1974. évi törlesztés összege.

A kötvények beváltása 1974. május 7-én kezdődik, az addig elkészülő összesített nyereményjegyzék alapján. Ettől az időponttól a takarékpénztári fiókok, postahivatalok és takarékszövetkezetek minden harmadik békekölcsön kötvényt beváltanak, a bármikor történt kisorsolásának megfelelő összegű nyereménnyel vagy névértékben.

A gyorslista közvetlenül a húzás után készült, ezért az esetleges számhibákért felelősséget nem vállalunk.

Megkérdeztük

Hová tűnt a Trió lakkbőrtisztító?

A TRIO elnevezésű lakkbőr tisztítóval a tavalyi Pécsi Ipari Vásáron találkozhatott először az érdeklődő, aztán egy-két hónapig még az üzletekben is megvásárolhatta, ez évben viszont már teljesen eltűnt a boltokból:

— Nemhogy hiánycikk, de hiába is rendelünk, egy darabot sem kapunk — mondja Bódis Rajmár, a pécsi 1-es számú háztartási és vegyibolt vezetője. — A vásárlók táska cipő tisztítására egyaránt megvették, pillanatnyilag is keresik.

— Tehetetlenek vagyunk — folytatja a gondolatot Zentai Ferenc, a FUSZÉRT osztályvezetője. — A TRIO lakkbőr tisztítóra annak idején nagyon sok reklamáció érkezett, s még az üzletekben lévő mennyiséget is visszaküldtük a gyártónak, a sellyei AGROKÉMIA Szövetkezetnek. A tisztítószer feleugyanis „eltűnt" a műanyag dobozból. A szövetkezet ez év második felére már újabb rendelést elfogadva négyezer darabot szállít részünkre.

— A csomagolóanyaggal van problémánk — mondja Hanák Andor, a szövetkezet főmérnöke. — A tisztítószer egyik alkotórészét nem „tartotta" a polietilén tasak, s így az elpárolgott. Jelenleg kísérletezünk egy új, ugyancsak tetszetős csomagolóanyag elkészítésén, s jövőre ismét kapható lesz az üzletekben.

Dicséretes törekvés a szövetkezet részéről, hogy termékeit ízléses csomagolásban kívánja piacra adni, de: addig is, amíg ez az új csomagolóanyag valóság lesz, a vásárlónak nagyon is megfelelne egy hagyományos, jól bevált csomagolóanyag is. Annál is inkább, mert jelenleg a 3 forint 70 filléres TRIO tisztítószer helyett a kereskedelem 38 forintos import lakkbőr tisztítót kínál a vevőknek!

Lukics Éva

UZEMBE HELYEZETT

ÚJ CSEPEL, IKARUS IFA W 50, NYSA, BARKAS, UAZ és MOSZKVICS TÍPUSÚ

akkumulátorokat

KÍNÁLUNK FEL ELADÁSRA.

POSTA GÉPJÁRMŰ SZÁLLÍTÁSI ÜZEM

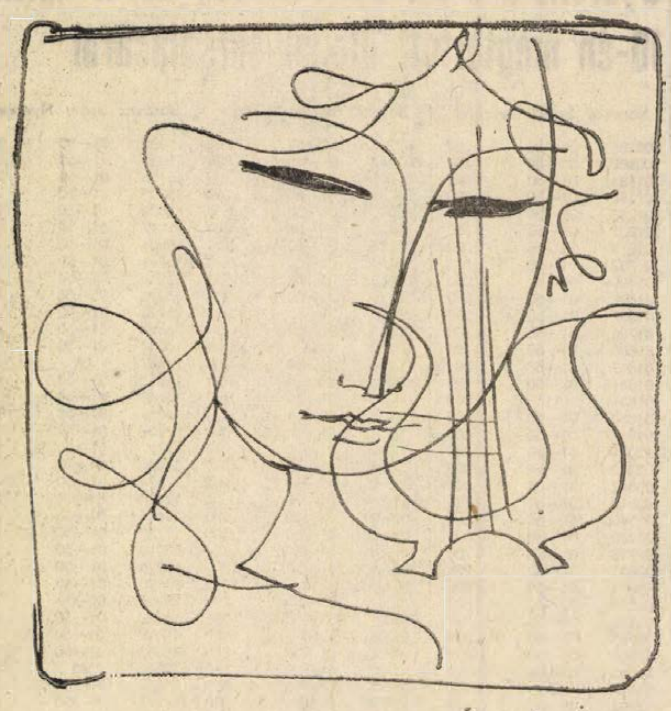
Pécs, Diósi út 51. Ui.: Mischinger Gábor.

A BARANYA MEGYEI ÉPÍTŐANYAG-IPARI VÁLLALAT

felvételre keres villanyszerelőket,

lakatosokat és segédmunkásokat. Bérezés megegyezés szerint.

Jelentkezni lehet a vállalat központjában, Pécs, Alkotmány u. 77. sz. (Bejárat a Rókus utca sarkán.)



Arató Károly

Hóember

Elágyulás nincs —
hiába díszeleg virágcsokor
beletűzött mosollyal.

Csattannak vihogások:
hógolyók telemen.

Eljön a talpig hódprémes
erdő,
zúgását rám teríti,
cammog esetlenül
a havas hegy felém
derekára szijjazott utakkal,
sítalpakon hozzám
lesiklanak
zuzmara-szeműldökű esték
— körülfog mindegyik.

Üveghang: jegecesednek
kristályok közt
pillanataim —
arcomat fölmutató kezem
a magashoz odafagy,
lábam a sétány kőszobrához.

Minusz tíz fok alatt
hóember vagyok —
majd semmivé aláz,
elolvaszt simogató,
izzó ölű vigasztalás.

Csorba Győző

Új házak

Kinézek: mozog olajosan-simán az óriás
építődaru rakogatja góliát
mozdulatokkal a födémlapokat falakat
emeli a harcsaszájú beton-tartályokat
Egy-egy fordulatnál kicsit meg is riadok:
mintha becentrifugálna szobámba a vashorog

Nő a ház nőnek a házak nőnek oly szervezett
pontossággal, hogy a látvány szinte élvezet
bámészkodom elégedetten percekig sőt tízpercekig
hergesztőpisztoly-villogások hörrenő gépkocsik
integető kezek erejű-hangsúlyú szavak
laza szertartás melyből kő-csodák bomlanak

A bűvöletben már-már azt is elfelejtem mi fenyeget
hogy veszik el tőlem a várost veszik a fél eget.

Lovász Pál

SEPTICHON

„A hallgatás tornya" költőjének

A GYERMEK SZULETÉSE

Időtlenségben ringott, nyílt a tájék,
tűz-jég ágyban vajúdott az anya,
tej-vér-arcú, napszárnyú magzata
az űrhöz nőtt köldökzsinóron szállt még.

Bolygóföld-Sághegy aljában a háznép
szép reményfa-bölcsővel várta a
gyermek jöttét. A Rába kanyara
magzatvízként áradt; s a nyíló ágyék

kelyhében a szemfénypár megjelent: —
Kalliope most Mária nevet
kapott, s emlőjére vont újszülöttje

szívében a Mindenség üteme
— mint ayönaylag-lábna tenger éneke —
megzendült s szállt, hullt viola-körökbe

Pákolitz István

Tovább

Tüskebozóton keresztül,
nyaktörő kapaszkodókon iparkodik
az egek iránt.

Minél keservesebb az út,
annál erőszakosabbak az útonállók.

Az itt-otti tűzszünet csak kelepce:
csapatösszevonásra
és együttes támadásra készülnek
a haramiák.

A tiltakozó szándék nem elég,
a védekező akarat kevés;
a parittya nem számít fegyverzetnek.

A szívet meg úgyse érdemes kicserélni.

Valameddig elböcölészik
ez a javíthatatlan Gyerek:

úgy tekinti föl a mérhetetlen távolságot,
mint aki holtbiztos benne,
hogy megérkezik.

De ennél alább se adhatja.

Galambosi László

Cinege

Tavaszt fodroznak a hegyek.
Bimbó-orsón szirom pereg.
A cinke ide-oda kap.
Surrognak tünde sugarak.

A Nyár s az Ősz ormán
delel.

Magánya mélyén föltelel.
Hatalma jó. A kedve nagy.
Gyászolni kezd, ha döng a
fagy.

Toll-köntösét a cinege
őrzi, sohasem veti le.
Munkálkodik. Bolyong a fán.
Csillag az Isten poharán.

☆

Makay Ida

Néma fáraók

Ős-egyiptomi hieroglifek.
Sötét ékszerek. Árva paloták.
Királysír mélyén hallgató
tekercsek.
Csönd-ölű kertek. Lehullt
koronák.
Néma fáraók, a Naptól
fogantak.
Holdashomlokú iszonyú babák.
Szent Völgyben nyugvó kihúnyt
birodalmak.
Sosem halottak. Balzsamos
csodák.

Bárdosi Németh János

A költészet ügyében

A költészet hete egy alkalommal több, hogy a verset és alkotóját népszerűsítsük. Baj lenne azonban, ha ez a hivatalossá avatott időszak: — József Attila születésnapja — csak alkalmi jellegű volna a vers, a költészet állandó szeretete nélkül.

„Csak az olvassa versemet,
ki ismer engem és szeret,"

vallotta József Attila. Igen, aki *ismer és szeret.* Tehát ismerni kell a költőt, hogy jöjjön a szívek befogadása: a szeretet.

A szocialista könyvkiadás sokat tett a költészet ügyéért. Csak egyetlen példa: a 30-as években még Illyés Gyula is előfizetési ívet küldött nekem, hogy *Szálló egek alatt* — már akkor ötödik verseskötetére — előfizetőket gyűjtsek. Még egy példa — megdöbbentőbb —: Móricz Zsigmond 1933-ban egy szombathelyi szerepléséhez honoráriumként azt kérte, hogy az Athenaeum által kiadott 10 kötetes Móricz-sorozatra gyűjtsünk tíz előfizetőt. Ma már a verseskötetek gyakran 5—6000 példányban is megjelennek, a kisebb példányszám is 1500—2000, de az idei költészet napra megjelent *Mai magyar költők* antológiája 12 800 példányban, míg a *Szép versek könyve* — újabban nem publikálják a kiadók a példányszámot — kb. 70—75 000 példányban jelenik meg, és — még örvendetesebb — el is fogy. Egy-egy jelentősebb klasszikusunk, vagy élő költőnk kötete szinte állandóan „hiánycikk" a könyvesboltokban.

A költészet ünnepe újabb eszköz lehet a költők népszerűsítésére. Ezekben a napokban lépnek a költők is a dobogóra, hogy az élő szó erejével erősítsék a közönség és a költők kapcsolatát.

A személyes találkozásnak megvan a maga teremtő pszichológiája. Móricz Zsigmond országjáró útján szinte személyesen ismerte olvasóit s rengeteg anyagot, inspirációt kapott tőlük: témát, szavakat, sorsokat, igazi nép és társadalom ismeretet. De ne csupán a gyakorlati hasznosságát nézzük a kérdésnek, maradjunk az érzelmek oldalán. Babits Mihályt a művészi tolmács bizonyára művészibben adta elő, de lehet-e felejteni éneklő, később a betegségtől recsegő, roncsolt hangját, ahogy ő mondta a verseit? Felejthetem-e Kosztolányi Dezsőt, aki viszont minden művészi versmondóját megcáfolva, a legremekebb eszközökkel szólaltatta meg költészetét. A *Hajnali részegség* című nagy versét sokszor hallottam szavalni (Ascher Oszkár tolmácsolásában is), de rám *revelációkéntt* hatott az ő versmondása. Még a prózát is sajátos nemes pátosszal mondta, igézően, szívekig érően. Élmény maradt mindörökre és — bizonyára — az őt, vagy őket hallgató közönség számára is.

S ez a kapcsolat — az elmondottakból adódóan — kölcsönösen hasznos és nélkülözhetetlen. A visszhang szavát halljuk a közönség szeretetéből, amelyet mi indítunk el és a hallgatóink lelke veri vissza. A költészet napja vesse fel a vers befogadásának összes lehetőségét. Vegyék — például — hangszalagra a költők verseit és vigyék el oda is, ahova esetenként nem ér el a szava: a falusi iskolákba, tanyákba, kultúrotthonokba, munkásotthonokba. Mit nem adnánk érte, ha a technika lehetősége és varázslata megőrizte volna számunkra Ady Endre hangját? Hogy örültem, amikor Bartók Béla *Cantata Profana*-lemezén nemcsak a Bartók-muzsika hangja ütött szíven, de szava is, ahogy a szarvasokká vált fiúk verssorait mondta tisztán, szabatosan, férfias csengéssel. Mindez nem csupán a költők ügye és főleg nem a sikerkeresés kérdése. Tiltakozásul használjuk fel erre József Attila szavát:

„Én költő vagyok, de nem kell dicsőség,
ne ünnepelje bennem senki hősét,
— — — — — —
Versem azé, ki szívem versbe kérte
és nékem elég a barátság érte".

A költő barátságot, s bizalmat kér cserébe: a jó közérzetet az alkotáshoz, s ahhoz, hogy szükség van rá, mert munkája által szebb lesz a világ és szabadabb az ember. Enélkül nincs teremtő és hasznos művészet: így hát kultúránk, emberségünk ügye, hogy a költő írjon, s a szava „minden emberi mű értelme" legyen.

Hárman a költészetről

Máté Rita



„Azért szeretem a költészetet, mert amit a köznapi életben beszédben nem tudok elmondani, és ilyen sok van, azt mind kifejezi, elmondja helyettem..."

Máté Rita a Széchenyi Gimnázium és Szakközépiskola II. E. osztályos tanulója. A Doktor Sándor Művelődési Központban találkoztam vele. Éppen egy újabb versmondó versenyre jelentkezett. A legutóbbi, dr. Hajdu Imre versenyen a második helyezést érte el... Szép, szőke, szemüveges, nyurga lány. A költészetet szinte rajongva szereti. De mit is lehetne mondani magáról a költészetről, a versekről, a hozzájuk fűződő hangulatokról? — ezen gondolkodik.

— Van amikor szomorú vagyok, egyedül érzem magam. Ilyenkor hangulatomhoz illő verseket keresek. Ezek feldobnak, és lelkesítenek. Ha elolvasom *Aragon: „Ballada arról, aki dalolva állta a kínszenvedést"*, megszűnik a szomorúság, az egyedüllét érzése.

— Mit gondol, miért?

— Ha elkezdek olvasni egy verset, más világba kerülök, másra összpontosul a figyelmem. Ha egyedül érzem magam, elolvasom Zelk Zoltán: „Sirály" című versét. Az abban igen egyszerűen megfogalmazott, nagy érzések jól kifejezik az én érzéseimet is.

— Tudja-e, milyen „valóságos" alapja van ennek a versnek, és hogy az ami a *Sirály*ban van, nem kitalált dolog.

— Igen. De nem szükséges az, hogy nekünk is legyenek ilyen topasztalataink. Az érzések enélkül is érthetőek, azonosulhatunk velük... *Zelk Zoltán* egyébként a legkedvesebb költőm. A külföldiek közül most ismerkedem *Burns* verseivel. Nagyon tetszenek.

— Kedvenc tantárgyai a magyaron kívül?

— Biológia, történelem... A matematikát is szeretem, különösen a példamegoldást. Ez izgalmas, és akkor okoz örömet, ha meg is tudom oldani a példát. Szeretem a kémiai kísérleteket is.

— Milyen verseket olvasott legutóbb?

— Csorba Győző: *„Időjáték"* című verseskötetét.

Bulsz Menyhért



a Pécsi Kesztyűgyár raktárosa. Gyakran szerepel versmondó-versenyeken, a Pécsi Amatőrszínpadnak is tagja. Most végzi a gimnáziumot esti tagozaton. 21 éves.

— Úgy tudom, 300 kötetes könyvtára van. Sokat olvas. Szereti a verseket. — Mit adott, miben segített eddig életében a költészet?

— Egyedüli gyerek voltam a családban, és érzékeny alkatú lévén, az időm java részét otthon töltöttem. Nem tudtam mit kezdeni a sok szabad idővel és akkor elkezdtem olvasni. A verseket eleinte vegyes érzések kísérték. Később aztán bejárogattam a hírlapolvasóba, olvastam az *Új Írást* és a *Kortárs*-t. Megfogott a versek hangulata. József Attilát már korábban is nagyon szerettem. Egyszer az iskolában egy ünnepségen én mondtam el az *„Anyám"* című versét. Ez a vers azóta is foglalkoztat. Az tetszik nekem József Attilában, hogy rengeteg érzést ír meg a verseiben, de ezek az érzések sohasem csak az ő érzései...

— A költészet nekem — úgy is mondhatnám — teremtő nyugtalanságot adott. Megmutatta, hogyan teljesítheti ki önmagát az ember. Nekünk már nem sokat kell küzdenünk az alapvető fontosságú dolgokért, de a teremtő nyugtalanságra szükség van. A vers segít az érzések tisztázásában is. Az űrhajózás például korlátlan lehetőségként jelentkezik az ember előtt, és mint korlátlan lehetőség, megbontja az ember belső harmóniáját. Dürrenmatt vándora ezt mondja a Holdnak: „Én a földön lent, te az égbe fent / Mindkettőnk útja végtelen / Én ólmosan, te könnyedén / Miért vagy te más, mint én?..." Nagyon szeretem még Petőfi forradalmi verseit. És Váci Mihály költeményeit...

Bánáti Ferenc



a TIT Baranya megyei Szervezete tudományos munkatársa. 31 éves. Az Eötvös Loránd Tudományegyetem filozófia szakán végzett. Most éppen doktori disszertációját írja a „város peremén", vagyis a szépen épülő kertvárosi lakótelep egyik legszélső épületének első emeleti lakásában.

— Én nem tartom magam a költészet átlagfeletti ismerőjének. Én sem olvastam többet, mint amennyit egy átlagos műveltségű embernek el kell olvasnia, tehát csak az olvasó rögtönzött véleménye az, amit mondok. A líra és a filozófia között többféle hasonlóságot is látok. Az igazi vers bizonyos, hogy mindig komoly világnézeti problémákat vet föl. A költészet sok esetben legalább olyan előkészítője volt egy társadalmi forradalomnak, mint amilyen előkészítő szerepet tulajdonítanak sokan a francia felvilágosodás filozófusainak a nagy francia forradalom előkészítésében. Az igazi költészet, mint ahogyan minden művészet, az ember lényegiségét akarja megragadni, kifejezni. Arra keres választ, hogy milyen az ember, milyen helyet foglal el a világban, milyen szerepet tölt be ebben a világban. Ezt a szerepet valamennyi művészet közül talán a költészet tölti be a legjobban. Ha csak az ars poétikákat vesszük... Petőfi, Ady... és így tovább... „Előre hát, mind, aki költő, a néppel tűzön vizen át..." Ez nemcsak a költőket mozgósítja. Marx a XI. Feuerbach tézisében ezt írja: „A filozófusok a világot csak különbözőképpen értelmezték; a feladat az, hogy megváltoztassuk." Az igazi költészetnek mindig is ez volt a célja. Mivel a filozófusok és a költők legtöbbször ugyanezt akarták, rengeteg problémájuk volt a mindenkori társadalmi rendszerekkel. Amit a valamikori filozófusok mondtak, az ma is nagyon sok esetben aktuális. Ugyanez érvényes a költészetre is. A szabadság-szükségszerűség ellentmondása feszíti az embereket. Ez az, ami a költészetet és a filozófiát is táplálja. Hogy mi nekem a költészet, mondja el helyettem egy József Attila-idézet. *„A költő ajkán csörömpöl a szó, / de ő az adott világ varázsainak mérnöke / Tudatos jövőbe lát, / s megszerkeszti magában, mint ti / majd a harmóniát."*

Bebesi Károly

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, nagyapánk, testvérünk és kedves rokonunk,

HALAS BELA

35 éves korában, tragikus hirtelenséggel elhunyt. Temetése április 16-án kedden 14 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett halottunk,

ID. SÁFRÁNY ISTVÁN

temetésén megjelentek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a pécsszabolcsi pártalapszervezetnek. A gyászoló család.

Köszönetünket fejezzük ki mindazoknak, akik felejthetetlen halottunkat,

MARKUS MIHÁLYT

utolsó útjára kísérték. A gyászoló család.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett édesanyánk,

ÖZV. ÁSICS FERENCNÉ

temetésén részt vettek és virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondok köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, ismerősöknek, kollégáknak, a ház lakóinak, akik szeretett, kedves feleségem

LOVRENCSICS LAJOSNÉ

temetésén koszorúk, virágok, táviratok küldésével, vagy személyes megjelenésükkel fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Gyászoló férje.

Köszönetet mondunk mindazoknak a rokonoknak, barátoknak és ismerősöknek, akik szeretett férjem és testvérünk,

KOVÁCS ANDRÁS

temetésén részt vettek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik drága halottunk,

MAGÓ BALINT

temetésén megjelentek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Felveszünk

VÁLLALATUNK MŰSZAKI OSZTÁLYÁRA

könnyűipari gépismerettel rendelkező GÉPÉSZTECHNIKUST, vagy GÉPÉSZMÉRNÖKÖT könnyűipari gépszerkesztői munkakörbe. Bérezés a kollektív szerződésen alapuló megállapodás szerint. Nőtlen részére lakást biztosítunk.

Jelentkezni lehet a vállalat főmérnökénél.

◆

Ruhaipari, cipőipari, bútoripari üzemünkhöz szak-, betanított, betanult és segédmunkásokat azonnali belépésre. Nőtlenek részére munkásszállás biztosítva. BETANÍTÁST mindhárom szakban SORONKÍVÜL vállaljuk. Biztosítjuk a kollektív szerződésben foglalt

Jelentkezni lehet a vállalat munkaügyi osztályán.

◆

Bútorüzemünkhöz azonnali belépéssel felveszünk gyakorlattal rendelkező LAKATOS szakmunkásokat. Bérezés a kollektív szerződésen alapuló megállapodás szerint.

Jelentkezni lehet a vállalat munkaügyi osztályán.

Carbon Könnyűipari Vállalat

KOMLÓ, KOSSUTH LAJOS U. 21. SZÁM

A lakosság érdekét szolgálja

a Patyolat-szolgáltatások háztól-házig való igénybevétele, mert időmegtakarítást jelent és kényelmesebb. Díja: első csomag 4,— Ft, minden további csomag 1,— Ft.

Igénybevétele a 15-011 számú telefonon. Patyolat Mosoda Vállalat.

Megérkeztek

a tavasz legszebb színeiben a legújabb, árleszállított

JERSEYK

a MEREV KER. (Tapolca Megyei Ruházati Kereskedelmi Vállalat) PÉCS

Belvárosi Áruház méteráru osztályára!

VIZ-, CSATORNA-, ILLETVE VILLANYSZERELÉSI MUNKÁT a lakosság és közületek részére

rövid határidővel vállalunk

Rendelési címünk:

TOVALL, 7720 PÉCSVÁRAD, PF. 21. TÁVBESZÉLŐ 71.

Ügyintéző: Galgóczi István épületgépészeti ép. vez.

PÉCS, III., SZAMUELY TIBOR UTCA 5. SZÁMÚ ÉPÜLETBEN, KÉT SZOBA, ÖSSZKOMFORTOS SZOLGÁLATI LAKÁS BIZTOSÍTÁSÁVAL

főfoglalkozású házfelügyelőt alkalmazunk

Hasonló cserelakás szükséges.

Ujmecsekaljai I. sz. Lakásszövetkezet igazgatósága, Építők útja 2/C., földszint.

Dolgozókat felvesznek

AZ AFIT XIV. sz. Autójavító Vállalat I. sz. üzemegysége felvesz gyakorlattal rendelkező férfi raktári kiadót és férfi ötlözőt (lehet nyugdíjas). Jelentkezés: Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 33. Északi kapu. (121069)

GÉPKOCSIVEZETŐKET felvételre keres a Postai Gépjármű Szállítási Üzem, Pécs, I., Diósi út 51. sz. (121098)

GÉPELNI és iktatni tudó adminisztrátort keresünk azonnali belépéssel. Érdeklődni lehet: B. m. Idegenforgalmi Hivatal, Pécs, Széchenyi tér 9—11. 8 órától délután fél 5 óráig. (121505)

FELVESZÜNK érettségizett, gépírni tudó, munkaügyekben jártas dolgozó nőt, valamint irodai takarításra egy fő női dolgozót. Jelentkezés: Pécsi Vasas Ipari Szövetkezet, Pécs, Zsolnay Vilmos u. 9. Munkaügy. (121103)

A PÉCSI HŐERŐMŰ Vállalat férfi segédmunkásokat keres felvételre. (121044)

A DÉLDUNÁNTÚLI Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat Termelési Üzemegysége forgalmi könyvelőt felvételre keres. Jelentkezés Pécs, Felszabadulás útja 107. (Üzemgazdasági csoport). (121056)

ASZTALOS szakmunkást felvesszünk. Jelentkezés a Bútorboltban, Pécs, Bem u. 16. (1073)

EGYMŰSZAKOS, könnyű fizikai munkára női munkavállalókat felveszünk. Központi Sajtérlelő, Felszabadulás útja 16. Tel.: 11-672. (121524)

TAKARÍTÓNŐKET felvételre keresünk. Jelentkezés: Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat, Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 92. sz. (121080)

GYAKORLOTT gyors- és gépírónőt, valamint bérelszámolót felvételre keresünk. Jelentkezés: személyzeti vezetőnél. Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat, Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 92. (121072)

MAGASNYOMÁSÚ vizsgával rendelkező kazánfűtőt, férfi segédmunkásokat, továbbá gépíró adminisztrátort (lehet kezdő is) felveszünk. Pécsi Faipari Szövetkezet, Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 10. (121106)

A PÉCSI Fémipari Vállalat tömegcikk- és láncüzemébe női segédmunkásokat keres. Jelentkezés: Felsőmalom u. 13. sz. (1067)

GYAKORLOTT pénzügyi előadót felveszünk. Jelentkezés a főkönyvelőnél. MEZŐGÉP Vállalat, Cserkút. Megközelíthető a 26-os autóbusszal az újmecsekaljai végállomástól. (1060)

ARKALKULÁTORT keres felvételre a MEGYESZER Vállalat. Árszakértői, árkalkulátori vizsga szükséges. Jelentkezés: Pécs, Lyceum u. 4. (121097)

A KESZTYŰGYÁR Bőrruházati Gyáregysége varrodai munkára bedolgozókat, kézi befejezőket és gépi-varrókat keres felvételre. Jelentkezés: Pécsbánya, Kórház tér 8. (Széchenyi-aknánál). Megközelíthető: 46-os, 50-es és 11-es autóbuszokkal (121119)

EGYESÜLT IZZÓ RT. TUNGSRAM Sopiana Gépgyára gyakorlott gépszerkesztőket és rajzolókat felvesz. Kedvező feltételek, perspektíva. Jelentkezés: Sopiana Gépgyár, Pécs, Szalai A. u. 8. (1059)

ELŐNYÖS munkafeltételekkel, női segédmunkásokat alkalmaz a Pécsi Bőrgyár. (1061)

MAGYAR Pamutipar, Budapest, 1046 IV. (Újpest), Erkel u. 30. felvesz 15. életévüket betöltött lányokat szövő, fonó, cérnázó, csévélő betanulóknak. Szállást biztosítunk. Jelentkezés személyesen, vagy levélben a gyár munkaügyi osztályán. (2058)

PÁLYÁZATOT hirdetünk műszaki rajzolói és szerkesztő rajzolói munkakörök betöltésére. Jelentkezés a Személyzeti osztályon. Rákóczi út 73/b. (915)

MŰANYAGBOLTBA férfi segédmunkást felveszünk. Jelentkezés a bolt vezetőjénél, Pécs, Szalai A. u. 16. (1071)

TEJTERMÉK kiszereléshez és automata sajtcsomagolóhoz női és férfi dolgozókat felvesz a Pécsi Tejüzem, Tüzér u. 15. (6377)

MEGHATÁROZOTT időre, gyakorlott pénztárost felveszünk. Jelentkezés a Mecsek Áruház vezetőjénél. (1074)

AZONNALI belépéssel gyakorlott gyors- és gépírót felvesz a Pécsi Minőségi Ruházati Szövetkezet, Pécs, Rákóczi út 74. (1075)

STATISZTIKUST, könyvelőket, valamint gyors- és gépírókat felveszünk. Jelentkezés Vas- és Műszaki Kereskedelmi Vállalat, Pécs, Megyeri út 59. Központi munkaügyi osztály. (1042)

MOHÁCSI üzemünkbe lakatos szakmunkást, segédmunkást, és 1 fő raktári kiadót felveszünk. Jelentkezés: Mohács, Vágóhíd u. 2., MEGYESZER üzemvezetőnél. (121095)

NORMATECHNOLÓGUST keresünk felvételre. Szakvizsga szükséges. Jelentkezés: Pécs, Lyceum u. 4., MEGYESZER munkaügyén. (121096)

KESZTYŰVARRÁS betanulásra, gépi munkára átképzősöket felveszünk. Jelentkezhetnek 8 általánost végzettek, és vidékiek is. Előjegyzéseket veszünk fel továbbá a 8 általánost ebben az évben végző és továbbtanulni nem kívánó lányok számára, kesztyűvarrásra, június, július havi kezdési időponttal. Vidékiek is jelentkezhetnek. Kesztyűgyár, 1-es Üzem, Pécs, Hőerőmű, munkaügy. (121100)

KŐMŰVES szakmunkást keres a görcsönyi szociális otthon. Jelentkezés személyesen vagy írásban. (6928)

ÁLLÁS

Kertészeti munkára dolgozó férfit felveszek. Nyugdíjas is lehet. Lakás biztosítva, fizetés megegyezéssel. „Sürgős" jelige Hunyadi úti hirdetőbe.

Női fodrásznak tanulót felveszünk. „Gyors" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Vállalatok, üzemek!

Vegyigépész mérnök, vegyész, hűtés, különböző élelmiszergyártás szakképzettséggel

ÁLLÁST KERES.

Ajánlatokat: „Műszaki egyetem" jeligére a komlói hirdetőbe.

Gépelési munkát 5 után vállalok, vagy lakásomon másolást. „Pontos" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kisgyermek vagy beteg gondozását féi napra vállalom. Érdeklődni: délelőtt, 14-642-es telefonon.

Saját személygépkocsival állást vállalok. „M—21" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

KÖZPONTIFŰTÉS-SZERELÉSI MUNKÁRA

felveszek:

segédmunkást, vagy szerelőt, csak állandó munkát vállalók ajánlatot kérem.

BALTA IMRE

József Attila u. 33. Telefon: 16-699.

LAKÁS

Családi házban régibérű főbérleti 2 szoba hálófülkés, fürdőszobás (gázbojler), beépített konyhabútoros déli fekvésű lakásomat, 2 szobás távfűtésesre cserélném. Érdeklődni: ifj. Madách Miklósné, Pécs, Kiss Ernő u. 37. sz. 17 óra után.

Elcserélném nagykanizsai 2 szoba összkomfortos lakásomat, hasonló pécsiért. Érdeklődni: Újmeszes, Fekete Gy. tér 14. Pappné.

Pécsváradhoz közeli faluban szoba-konyha, mellékhelyiség albérletbe kiadó, ugyanott lakást adnék nyugdíjas házaspárnak, vagy nőszemélynek, konyhám vezetéséért. „Nyugdíjas bácsi" jeligére a Sallai hirdetőbe.

Fiatal házaspár családi házért eltartási szerződést kötne, vagy életjáradékot fizetne. „Kertes" jeligére a Sallai úti hirdetőbe.

Dolgozó nő üres albérleti szobát keres, 2 felnőtt és egy kisgyermekkel. „Megbízható" jeligére a komlói hirdetőbe.

Üres szoba-konyhát keres albérletbe tisztviselőnő középiskolás gyerekkel. „Fél évet előre fizetek" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Elcserélném kétszobás lakásom hasonlóra, vagy házmesterire. „Műszergyárnál" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Albérleti szoba két diák, vagy fiatal dolgozó nőnek június elsejére kiadó. Hunyadi út 19.

ADÁS—VÉTEL

Veszek fallórát, díszórát, réztárgyat, mozsarat, gyertyatartót, tölcséres gramofont, Zsolnay díszt árgyat. RÉGISÉGBOLT. Doktor S. u. 29.

Eladó 2 db éves üsző és egy bika. Barátur, Petőfi u. 29.

Bontásból eredő mindennemű építési anyag eladó Szalai András úton (Majláth utcai volt Motorgépjavító Ktsz helyén.)

Bontási épületanyagok eladók. Deszka, cserép, gerenda, tégla, ajtó, ablak stb. Bartók Béla u. 37. (Emeletes sarokház)

MODERN GARNITÚRAK 3880 forinttól részletre kaphatók VAJTA kárpitos Pécs, Deryne u. 11

Kitűnő chenpion győztes szülőktől fekete pulikölykök eladók. Érdeklődni: 17 óra után, József utca 43.

1 db 6 hónapos vemhes üsző, és 1 db 1 éves üsző eladó. Patacs, Fő utca 29.

Nagytestű anyanyulak növendékek, sportkocsi, csillárok, asztali tűzhely eladók. Február 24. utca 6.

Eladó jó állapotú Velence lakószoba, kerek hálós járóka. Telefon: 10-967. Móré Fülöp u. 1/b, Bogáthy.

Bontásból eredő kisméretű tégla eladó Kovács József, Pécs, Gyöngy út 8. sz. Légszeszgyár út folytatása.

Eladó centrifuga porszívó, és egy hatágú csillár, Szikla u. 6.

Eladó egy fűkaszálógép, 1 négyszázas vasvázas szalagfűrész, önjáró szalagfűrész Diesel Mia-val, körfűrész, autóalváz kerekei, norton kút csövekkel együtt, három darab birka sürgősen. Pécs, Nagypostavölgy-alsó 1. sz.

Egyajtós biedermeier szekrényt keresek.

„Intarzia" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Terméskő bontásból ingyen kapható. Tettye u. 8.

Bicsérd, Rózsa Ferenc u. 42. szám alatt egy darab éves üsző. 1 db 4 hónapos bikaborjú eladó.

Vaskerítés, vaskapu eladó. Pécs, Gáspár u. 24.

Vas nyúlketrec új 12 férőhelyes eladó. Kovácstelep, Hóvirág u. 21.

Bakonyán 1 db 4 éves istállós vemhes tehén 9. hónapjában eladó. Petőfi u. 9. sz.

Sürgősen eladó 80 cm széles gyapjú fonoda, műszál fonásra is alkalmas, minden elfogadható áron, részletre is. Megtekinthető üzem közben is. Bármelyik külön is eladó. Tóth János, 7621 Pécs, Előtvös út 13.

GÉPJÁRMŰ

Wartburg Limousin CP-s eladó. Rudas János, Móra Ferenc u. 58. Kertváros.

Trabant Combi eladó. Kovácstelep, Hóvirág u. 21.

CN-es Wartburg de Luxe eladó. Érdeklődni: az esti órákban, 16-704-es telefonon.

Dupla falazatú farostlemezes, nagyméretű garázs olcsón eladó. 2 db 11 nagyívelvű filodendron olcsón eladó. II. ker., Lomb u. 5.

Garázs erdősávban kiadó. „Erdősáv" jeligére a Sallai úti hirdetőbe.

IZS olcsón eladó. Alkatrészként is. Február 24 utca 6.

IR-es Zsiguli eladó, illetve újszerű Trabantra elcserélhető némi árkülönbözettel. „ADRIA" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

INGATLAN

Pellérden közel a busz- és vasútállomáshoz 3x200 □-öl házhely eladó. Pellérd, Iskola u. 15.

Olcsón eladó szőlő 26-os busz végállomásától 5 percre. Villany, víz, út van. Érdeklődni: Cserkút, Rákóczi u. 18.

HARKÁNYBAN 4 szobás NYARALOT BÉRBE ADNÉK. Jelige: „Vállalatnak is" a Bem utcai hirdetőbe.

2 szoba hallos 80%-ban kész családi házat, 210 □-öl telekkel cserélnék, kész hasonlóra. „Betegség" jeligére a Sallai úti hirdetőbe

Steinmetz téri másfélszobás szövetkezeti lakás eladó. „Tavasz" jeligére a Sallai úti hirdetőbe.

Peterden 2 szoba + konyhás ház 100 □-öl kerttel eladó. Cím: Peterd, Fő út 17.

Remeteréten parlag, Mecsekszentkúton 250 □-öl szőlő eladó. Érdeklődni: ugyanott.

Fonyódligeti 104 □-öles közművesített telkemet eladom. Érdeklődni lehet: 18 óra után a 17-413-as telefonon, Pécs.

Házhely eladó. Sántfa u. 26. Érdeklődni: szombat, vasárnap.

276 □-öl szőlő kis épülettel eladó. Pécs, Nagyárpád, Kemény Zs. u. 78.

Pécsi-tóra néző 159 □-öl szőlő víkendteleknek is eladó. 20 000-ért. Érdeklődni: Pohn Ádám, Pécs, III. ker., Magyarürögi u. 147.

Balatonbogláron, strandtól 600 m-re 216 □-öl közműves telek eladó, vagy garanciális Polski FIAT gk.-ra cserélhető. Balatonboglár, Petőfi u. 5. Skiba.

Felsőhavi u. 24. szám alatti szoba-konyha, fürdőszobás utcai házrész azonnal beköltözhetően eladó. Érdeklődni: naponta, 18—20 óráig, és szombat, vasárnap délután.

HARKÁNYBAN ÉPÜLŐ TÁRSASUDULÓBEN LAKRÉSZEK ÉS GARÁZSOK IS ELŐJEGYEZHETŐK

a Pécsi 2. számú Ügyvédi Munkaközösségnél

7621 PÉCS, Kossuth L. u. 22. Tel.: 10-528, 10-535.

KÉRJEN DIJTALAN TÁJÉKOZTATÓT!

Budapest, XII. ker., 3 szobás öröklakást cserélnék. Pécsi szövetkezeti vagy tanácsiért. „Szeptember 1-ig" jeligére a Sallai úti hirdetőbe

Fonyód-Bélatelepen (Turul u. 26.) félkész ikervilla eladó. Cím: Fonyód, OTP.

Üdülőtelket, vagy társasház-lakást Balaton-partnál megvételre keresek. XI., Petzvál József utca 22. Erényi. Tel.: 453-351.

Különálló szoba-konyha speizos házrész eladó. Érdeklődni: du 4-től, Diósi út 35. sz.

2½ szobás családi ház eladó. Szentlőrinc, Zrínyi út 7. sz.

Orfűn a kistónál kicsi nyaraló eladó. „Mogéri" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Harkány központjában kétszoba fürdőszobás üdülőházrész eladó. Hantos László, Pécs, Sallai u 22. Telefon: 18-537.

Háromszobás kertes családi ház, beköltözhetően eladó. Kétszobás távfűtéses nagy erkélyes, cserelakást beszámítok. Tulipán u. 4. (Zsidó temetőnél)

Beköltözhetően eladó szoba-konyhás házrész (víz bent van), Erzsébet-telepen. Érdeklődni lehet: Mező Imre út 52., du. 4 órától.

Perczel utcai kétszobás összkomfortos III. emeleti központi fűtéses öröklakás készpénzért eladó. Telefon: 11-591.

Városhoz közel Lothárdon kisebb ház eladó Rákóczi u 28. Buszjárat van. Érdeklődni: Pécs, Nagypostavölgy-alsó 1. sz.

BELVÁROSI TÁRSASHÁZ-ÉPÍTKEZÉSHEZ jelentkezni lehet a pécsi 2. sz. Ügyvédi Munkaközösségnél.

Ugyanitt garázs is leköthető.

Pécs, Kossuth L. u. 22.

VEGYES

Planinó Stingl bérbeadó Neumayer Mártírok útja 42.

AFAZIN 70 WP

NIKE

PORALAKÚ, KOMBINÁLT HATÓANYAGÚ HERBICID

50% Aktinit PK

20% Linuron (Afalon)

Triazinmentes talajon kétéves hatástartamú gyomirtó szer.

Ha az előző évekről triazinmaradvány van a talajban, úgy annak teljes lebomlásáig csak kukorica vethető.

Alkalmazása 1% szervesanyag-tartalom felett. Kukoricavetésekben preemergensen kezelve, a magról kelő egy- és kétszikű gyomok ellen kiváló hatású.

Kijuttatható bármilyen típusú, jelenleg használatos permetezőgéppel.

Előírás szerinti használatakor káros utóhatást nem okoz.

Gyártja: a NITROKÉMIAI IPARTELEPEK, FŰZFŐGYÁRTELEP

Forgalomba hozzák: a NITROKÉMIAI IPARTELEPEK (8184 Fűzfőgyártelep) és az AGROTRÖSZT MEGYEI AGROKER VÁLLALATAI

DR SPORT

Nem sikerült megállítani a Bayernt...

Bayern München–Ú. Dózsa 1:1 (0:0)

Népstadion, 80 ezer néző. Vezette: Gonella (olasz).

Góllövők: Torstensson, illetve Fazekas.

Ú. Dózsa: Szentmihályi — Noskó, Horváth, Harsányi, Kellner — Dunai III., Tóth, Zámbó — Fekete, Bene, Fazekas.

Bayern München: Maier — Breitner, Schwarzenbeck, Beckenbauer, Hansen — Zobel, Roth, Hoeness, Kappelmann — Torstensson, Müller.

Kölcsönös, óvatos tapogatózás után a 8. percben Szentmihályi két bizonytalansága okozott meleg pillanatokat. A lilafehérek első veszélyesebb akcióját Zámbó vezette, baloldali lövésszerű beadását Beckenbauer az alapvonalon túlra hárította. Az újpestiek kicsit mereven mozogtak, enyhe Bayern-fölény jellemezte az első negyedórát. A 18. percben Zámbó remek beadását Fekete a büntető ponton elvétette. A 25. percben Hoeness 7 méterről (lesről!) mellé lőtt. Két perc múlva Tóth ballábas szabadrúgása a sorfalon irányt változtatott és centiméterekkel kerülte el a dermedten figyelő Maier kapujának bal felső sarkát. A 27. percben Harsányi labdaelrúgásért sárga lapos figyelmeztetésben részesült. Két perc múlva Zobel is „követte példáját", sárga lapot kapott Kellner letaposásáért. Az utolsó negyedóra inkább küzdelmet, mint szép játékot hozott.

A 46. percben Bene gyors indítása után Dunai III. vállalkozott lövésre, Meier jól helyezkedett és a kapu közepén védett. Az 52. percben Roth megsérült, helyére Dürnberger állt be. A 64. percben nagy védelmi hibából a vendégcsapat megszerezte a vezetést. Hoeness indult meg jobbról a pálya baloldala felé, lágyan a kapu elé ívelt, Szentmihályi alátfutott a beadásnak, pontosan Torstensson elé tenyerelte a labdát, aki közelről nem hibázott (1:0). A közönség csalódottan fogadta az eseményt, de az Ú. Dózsa nem adta fel, és a 82. percben sikerült az egyenlítés. Tóth felfutása után Fekete fejjel továbbított Kellner felé, a balhátvéd laposan középre adott és Fazekas üres átvétel után, laposan a hálóba lőtt (1:1). A következő percekben a hazai csapat óriási lendülettel támadott, de a Bayern rutinos csapathoz méltó húzásokkal „széttörte" a rohamokat. Néhány perccel a befejezés előtt Szentmihályi és Hoeness csapott össze, a csatár megsérült, de folytatta a játékot. Az eredmény nem változott, a magyar bajnokcsapat 1:1-es döntetlent harcolt ki a világhírű Bayernnel szemben.

Nem vallott szégyent, de nem is érte el célját az Ú. Dózsa. A világhírű ellenfél a várakozásnak megfelelő játékot mutatott, rutinos csapathoz méltó taktikával a számára kedvező döntetlen eredménnyel „húzta ki" a népstadionbeli mérkőzést, sőt helyzetei alapján közelebb állt a győzelemhez is.

Szentmihályi néhány szép védése mellett bizonytalanságával is „kitűnt". A védelemben Horváth és Noskó játéka emelkedett ki. A középpályán Tóth, a csatársorban pedig a gólszerző Fazekas teljesítménye dicsérhető. A vendégcsapatban Beckenbauer külön klasszist képviselt. A csatárok közül nem Müller, hanem Hoeness és Torstensson tündökölt.

NYILATKOZATOK:

Udo Latek, a Bayern edzője:

— A csapat azt tette, amit vártam, továbbjutásunk teljesen biztos.

Torstensson, a gólszerző:

— Nagyon örülök, hogy góllommal kiegyenlíthettük a Dózsát ritmusából. A második félidő első 20 percében olyan támadásokat vezettek, amitől félnünk kellett...

Fekete László:

— A Bayern szerencsésebb volt, a visszavágón szerintem még van esélyünk, Beckenbauerék Münchenben ki fognak támadni.

Fazekas László:

— Münchenben nem lesz veszteni valónk, éppen ezért nyugodtan játszhatunk. Többet vártam Müllerektől.



Fazekas az Újpest egyenlítő gólját lövi Maier kapujába
Kóródi Gábor tévéfelvétele

KK-döntőben a Tatabánya!

Tatabánya—Lanerossi 1:1 (0:1). Középeurópai Kupa labdarúgó mérkőzés. Góllövők: Bernardis (30. perc), illetve Kőműves (50. perc).

A csoport végeredménye:

1. Tatabánya 6 pont
2. Lanerossi 4 pont
3. Bregenz 2 pont

A Tatabánya tehát idén is a KK-döntőbe jutott.

Óriási meglepetés Helsinkiben

Csehszlovákia—Szovjetunió 7:2 (3:0, 3:0, 1:2).

Gólütők: Nedomansky, Martinec, Hlinka (2—2), Stastny, illetve Mihajlov és Petrov.

Helsinkiben, a 41. jégkorong világbajnokságon szerdán este került sor a „két nagy", a szovjet és a csehszlovák válogatott rangadójára. Szenzációs eredmény született. Csehszlovákia 5 góllal legyőzte azt a szovjet együttest, amely a legutóbbi 12 esztendőben 11 bajnoki címet hódított el. A világhírű szovjet csapat utoljára 1961-ben, a Lausanne-i világbajnokságon szenvedett el 5 gól különbségű vereséget, amikor Kanadától 6:1-re kapott ki.

Tudósítónk jelenti Újvidékről

Két ezüst

A nyolcadik asztalitenisz Európa-bajnokság csapatdöntői után szerdán szünnap volt az újvidéki kiállítási és vásárcsarnokban, így kissé nyugodtabb körülmények között tudtuk értékelni a szovjet—magyar női, illetőleg a svéd—magyar férfi mérkőzésen történteket.

A csapatbajnoki címet védő magyar női válogatott ezúttal egy olyan szovjet csapattal találta magát szemben, mely minden tekintetben felülmúlta Kisházéékat. Ráadásul a magyar lányok messze elmaradtak két évvel ezelőtti formájuktól, ez már az előcsatározások során kiderült. Elég ha csak két ilyen mérkőzést említünk: Csehszlovákia és Svédország ellen egyaránt nagy szerencsével 3:2-re nyertek lányaink.

Zoja Rudnova világ- és Európa-bajnoknő személyében a szovjet csapat jelenleg olyan kiemelkedő képességű egyéniséggel rendelkezik, aki azzal az egyedülálló sorozattal dicsekedhet, hogy az Európa-bajnokság eddigi mérkőzései során egyszer sem szenvedett vereséget. A magyarok ellen is klasszis játékot produkált, neki nemcsak keze, de esze is van a játékhoz. Mindig minden ellenfelével szemben tudja a követendő taktikát, és képes arra, hogy mérkőzés közben változtasson az eredeti terven és ezzel úgy meglepi ellenfelét, hogy az szinte csak a labdát tudja szedni. Nem vitás, ő a női egyes Európa-bajnoki cím nagy esélyese, és ha ez sikerül neki, olyan páratlan bravúrt hajt végre, hogy egymásután „zsinórban" háromszor állhat fel az Európa-bajnoki dobogó egyéni győztese számára fenntartott legmagasabb fokára.

És most néhány értékelő szó a férfiakról. Az első, vasárnapi svéd—magyar mérkőzés, mint kiderült, taktikai vereséget jelentett. A magyar fiúk a másnapi jugoszlávok elleni csatára koncentráltak, melyet sikerrel is vettek és kerültek a döntőbe. Tegnap szorosabb volt már az eredmény. Es Gergely meglepő nagyszerű győzelme után (Johansson felett aratta) felcsillant az Európa-bajnoki aranyérem megszerzésének reménye. Klampár azonban nem tudott felnőni a feladathoz, a görcsös akarásnak nyögés lett a vége. Biztos pontot veszített el, simán leadta a mérkőzést a svédek harmadik játékosának Vikströmnek és ezzel ismét nyílt lett a mérkőzés. Sőt, az elfáradó Jónyer is vereséget szenvedett a feltámadó Johanssontól, és akkor már tudtuk: elúszott az arany. A döntő pillanatokban a világbajnok és most már hatszoros Európa-bajnok svéd csapat jobban tudta rendezni sorait, mint a mieink, és végsősoron ez vezetett nehezen kivívott győzelmükhöz.

Persze, csalódik az, aki azt hiszi, hogy a két ezüst érem nem jelent sikert. A magyar fiúk például 1962 óta nem kerültek dobogóra, két évvel ezelőtt meg kellett elégedniük a negyedik hellyel. Az előrelépés lemérhető, nemcsak a két helylyel feljebb lépésben, de játékukban is. Sajnos azonban Klampárnak az utóbbi években tanúsított magatartása inkább hátravetette, mint előrevitte férfi csapatunk ponterejét. Kár, hogy ennek a levét Jónyerék éppen a kedd esti döntőben voltak kénytelenek meginni.

A második félidő első döntőjére csütörtökön este kerül sor, ekkor a vegyespárosok vívják a finálét. Pénteken az elődöntők következnek, majd szombaton a még hátralévő érmek sorsát is eldöntik. Úgy vélem, nem járok messze az igazságtól, ha megismétlem múltkori előrejelzésemet: valamennyi versenyszámban a legjobbak közé várhatjuk asztaliteniszezőinket.

Szőnyi János

Pécsi sportoló Brazíliában

Háromheti távollét után hazaérkezett Verbőczi Józsefné

Pécsi sportoló ritkán jut tengerentúlra. Verbőczi Józsefné, a PVSK női kosárlabdázója a magyar női kosárlabda válogatottal Brazíliában járt.

A napokban érkezett haza. Van miről mesélnie, van mire emlékeznie. A PVSK-csarnokban az edzés előtt beszélgettünk vele.

— Három hétig voltunk távol. Brazília három nagyvárosában szerepeltünk. Este fél 7-kor indultunk repülőgéppel és másnap délután 4 órakor az ottani idő szerint déli 12-kor érkeztünk meg Rio de Janeiróba. Jártunk Sao Pauloban, a fővárosban Brasiliában és Recifében. Olyan csapatokkal játszottunk, mint Kanada, Kolumbia, Tajvan és természetesen összemértük erőnket a vendéglátó brazilokkal is. Játszottunk, utaztunk és meginl játszottunk. Harmincötezer kilométert repültünk.

A magyar női kosárlabda válogatott kitűnően szerepelt Brazíliában. Kilenc mérkőzést játszott, nyolcat megnyert, mindössze egyet vesztett egy ponttal.

— Sao Paulóban és Recifében nem találtunk legyőzőre, pedig játszottunk a VB 3. helyezett brazilokkal is. Az egyetlen vereséget Brasiliában, a fővárosban Tajvantól szenvedtük el. Hallatlanul rugalmasak, ügyesek és technikásak a tajvani játékosok.

Hazafelé a magyar női kosárlabdázók az NSZK-ban vendégszerepeltek, ahol a legjobb német klubcsapatokkal játszottak. Négyszer léptek pályára, mind a négy alkalommal győztek.

Verbőczinének nagyszerűen ment a játék. A 13 mérkőzés közül mindössze egy alkalommal nem szerepelt. Legjobban Sao Paulóban játszott, ahol a magyar csapat második legeredményesebb játékosának bizonyult a nagy nemzetközi tornán.

A legközelebbi feladat: vasárnap Csepelen helytállni az NB I. újabb fordulójában. A tavaszi idény, az NB I-ben még ebben a hónapban befejeződik, s azután Verbőczíné, a legjobb magyar női kosárlabdázókkal az Európa-bajnokságra összpontosít. Több nagyszabású nemzetközi tornán szerepelnek az augusztusi EB előtt. Budapesten Bulgária, Románia, Olaszország és az NSZK válogatottjával találkoznak, majd májusban Romániában mérkőznek meg a jugoszlávokkal, lengyelekkel és románokkal.

A bronzérmet portva szép sikerrel zárt [illegible] kosárlabdázónk [illegible] az EB-n is jól fognak szerepelni.

— hí —

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő: Mitzki Ervin

Főszerkesztő-helyettesek: Báling József és Békés Sándor

Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053. 20 óra után 15-726

Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: Braun Károly

Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz. Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264

Telex: 12-320

Előfizethető a helyi postahivatalokná és a kézbesítőknél

Pécsi Sajtó Nyomda 7621 Pécs, Munkácsy Mihály u. 10 Felelős vezető: Molles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta

Előfizetési díj egy hónapra 20 Ft

Indexszám: 25 054

E HETI totótippjeink

	Népsport	N.-szab.	M. Nemzet	D. Napló
1. Egyetértés—Ferencváros	2	2	2	x 2
2. Dorog—Honvéd	2	2	2	x 2
3. Haladás—MTK	x 2	2 x	x 1 2	1
4. Debrecen—MAV-DAC	1 x	2 x	1	1
5. Olajbányász—Bp. Spartacus	x 1	x	1 x	1
6. Ganz-MAVAG—Szolnok	1 x 2	2	1 x 2	x 1
7. Kazincbarcika—Miskolc	1 x	1 x	1 x	1
8. Ozd—Izzó	1	x	1	1
9. Dunakeszi—Vác	x 1	x	1	1
10. Fiorentina—Róma	1	1	1	1
11. Foggia—Torino	x 1	2	x 2	x
12. Lanerossi—Internazionale	x 2 1	2	x 2	2 x
13. Sampdoria—Cesena	1	2	x 1	1
14. Budafok—Dunaújváros	x 2 1	1	x 1	x

színház mozi MŰSOR rádió televízió

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Terézia (este órakor) Rátkay- és Ódry-bérlet

MOZI

Park: Egy különös szerelem (f4, 6, f9)
Kossuth: Egymás csapdájában (10, 12, f7, f9), A törökfejes kopja (f3, f5)
Petőfi: A törökfejes kopja (f4, f6, f8)
Fekete Gyémánt: Banditák hálójában (6). **Jószerencsét:** Az ezredeseket akarjuk (5, 7). **Rákóczi:** Nyílhegy és aranyöv (5, 7), **Május 1.:** Mackenna aranya (f5), **Komló, Május 1.:** A diktátor (f4, hnó, 8), **Komló, Zrínyi:** A 22-es csapdája (4, f7), **Bóly:** Egy srác fehér lovon (7), **Harkány:** Jó megjelenésű ausztráliai feleséget keres (f7), **Mohács:** Fellini — Róma (6, 8), **Sásd:** Én nem látok, te nem beszélsz, ő nem hall (7). **Sellye:** A közvetítő (7), **Siklós:** Halálgyár az őserdőben (5), **Szigetvár:** Volt egyszer egy vadnyugat (f5, 8).

*

Pannonia Bár: Éjféltől Mini-varieté. Nyitva 22—04 óráig

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben: — 6.35: Filmszemle. 7.45: Orvosok a mikrofon előtt. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.20: Népi zene. 8.49: A költészet hete. 8.59: Rossini-ciklus. A selyemlétra. Egyfelvonásos vígopera. 10.00: Hírek. Időjárás. 10.05: Kincskereső kisködmön. IV. rész. 10.43: Zenekari muzsika. 11.29: Mindenki könyvtára. Illés Béla: A vígszínházi csata. 12.00: Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Reklám. 12.35: Melódiakoktél. 13.59: A hústermelés növelése hibridizációval. 14.19: Tardos Béla: III. vonósnégyes. 14.34: Hallgatóink figyelmébe. 14.35: Hírek. Időjárás. 14.45: A világgazdaság hírei. 14.50: Rádiószínház. III. Richard. Shakespeare tragédiájának rádióváltozata. 17.00: Hírek. Időjárás. — 17.05: Bemutatjuk új felvételünket. 17.15: Körmikrofon. 17.30: Szituációk — megoldások. Munkadalok. 18.19: Népzenei Magazin. 19.00: Esti Krónika. 19.25: Kritikusok fóruma. — 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. Az MRT szimfonikus zenekarának hangversenye. Közben: kb. 20.20: A költészet hete. Kb. — 20.37—20.40: Hírek. Kb. 21.25: Verbunkosok, népdalok. 22.00: Hírek. Időjárás. Kb. 22.15: Sporthírek. — 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Az Innsbrucki Vogelweide Kórus énekel. 22.45: A költészet hete. 23.00: Operettrészletek. 24.00: Hírek. Időjárás. 0.10—0.25: A XVII. század fúvószenéjéből.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Barokk muzsika. 9.00: Hírek. 9.03: Sárosi Katalin és Poór Péter énekel, a 101 Strings zenekar játszik. 9.30: A 04, 05, 07 jelenti. Balesetek, tűzesetek, bűnügyek. 10.00: A zene hullámhosszán. Közben: kb. 10.30—10.35: Néhány szó zene közben 11.00—11.05: Hírek, időjárás. — 11.50: Szemiorgatás nélkül. Jegyzet. 12.00: Az élő népdal (ism.). 12.10: Romantikus kamarazene. 13.00: Hírek. Időjárás. 13.03: Miskolci stúdiónk jelentkezik. 13.20: Rudolf Schock énekel. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Kettőtől hatig. A Petőfi rádió zenés délutánja. — 14.00: Németh Zoltán táncdalaiból. 14.15: Fúvósesztrád. 14.30: Hírek. Körzeti időjárás. 14.35: Mascagni operáiból. 14.55: A mór megtette kötelességét, a mór mehet. Bajnok Zsolt írása. 15.05: A Román Rádió és Televízió népi zenekara játszik. 15.22: Dinnyés Lajos pol-beat dalaiból énekel. 15.30: Hírek. 15.33: Ifjúsági krónika. 15.45: Slágermúzeum. 16.30: Hírek. 16.33: Műsorismertetés. 16.36: Az MRT gyermekkórusa énekel. 17.05: Ifjúsági könyvespolc. — 17.15: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. Jablonkay Éva Kodály-dalokat énekel. 17.30: Hírek. 17.33: Stolz: Tavaszi parádé. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.10: Csak fiataloknak. Komjáthy György tánczeneműsora. 19.10: Reklám. 19.13: Nóták. 19.54: Jó estét, gyerekek. 20.00: Esti Krónika. II. — 20.25: Új könyvek. 20.28: Ifjú Zenebarátok Híradója. 21.00: Közvetítés az Asztalitenisz EB-ről, Újvidékről. 21.30: Francia áriák. 21.52: Stoff: Modell és filozófia. 22.00: Rádiófelvételek hangversenyekről. 22.30: A hanglemezbolt könnyűzenei újdonságai. — 23.00: Hírek. Időjárás. 23.15: Két hegedű-zongoraszonáta. 24.00—0.10: Hírek. Időjárás.

3. MŰSOR

18.00: Hírek. Időjárás. 18.10: Magyar zeneszerzők. 18.31: Ti dicsértessetek, mindenkori mesterek. 18.56: Aida. Részletek Verdi operájából. 19.40: A Chateauvalloni Dzsesszfesztivál felvételeiből. 20.30: Hírek. — 20.33: Beethoven műveiből. 21.30: Szimfonikus zene. 23.00—23.15: Hírek. Időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Műsorismertetés, hírek.
17.35: A hanglemezbolt újdonságai.
18.00: Alkotó pedagógusok.
18.15: Aldobolyi Nagy György táncdalaiból.
18.30: Dél-dunántúli híradó.
18.45: Halász Judit és Szécsi Pál énekel.
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. Slágerparádé. — Bosnyákok, sokácok, bunyevácok. Balatinácz Jeromos írása. — Népdalok. — Hírek. — Lapszemle.
19.30: Német nyelvű műsor. Nagyüzem a Sásdi Építő Ktsz-ben. Riportműsor. — Önök kérték. Zenés összeállítás.
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV

8.10—9.00: Ahol mindenki felfedez. Továbbképzés alsótagozatos nevelőknek.
9.10—10.00: Építsük fel a matematikát. Továbbképzés felsőtagozatos nevelőknek.
10.00—10.20: Tévé-ovi.
10.20—12.00: Szünidei matiné. 1. Kigkop. 2. Szép tájak. 3. Párizs, Lenin út. 4. Az öreg bánya titka.
15.00—15.20: Tévé-ovi. (ism.)
17.33: Műsorismertetés
17.35: Hírek.
17.40: Gyere az állatkertbe vélünk... Hans Sandig: Séta az állatkertben című zenés szvitjének filmváltozata.
18.05: A költészet napja, 1974.
18.25: Radar. Ifjúsági érdekvédelmi műsor.
19.05: Reklámműsor.
19.15: Esti mese.
19.30: Tv-híradó.
20.00: Erzsébet királynő. Angol tévéfilmsorozat. III. rész: Árnyék a napfényben.
21.30: A látóhatár szélén. Dokumentumfilm-sorozat. 2. rész: A jelen.
22.10: Tv-híradó — 2 kiadás.
22.20—kb. 22.50: Asztalitenisz Európa-bajnokság Vegyespáros döntő Közvetítés Újvidékről, felvételről.

2. MŰSOR

20.00: Műsorismertetés.
20.01: A költő felel. 30 év magyar költészetének tárlata. I. „Emberséget az embernek".
20.55: Tv-híradó — 1. kiadás, ism.
21.30—22.10: Kénközelben a vonóshangszerek.

JUGOSZLÁV TV

16.35: Magyar nyelvű tv-napló. 17.30: Csavargó. Mesefilmsorozat gyermekeknek. 18.15: Kongresszusi krónika. 18.30: Néai muzsika. 19.00: Tv-tanácsadó. 19.40: Zöld jelzés. 20.30: Valter Szarajevót védi. 21.15: Fényszóró. 22.35: Visszatérés a dzsesszhez.

MÁSODIK MŰSOR

20.30: Kör. 21.15: A feleségem itt mellettem — szórakoztató zenei adás. 21.45: Huszonnégy óra. 22.00: Lehetetlen vállalkozások — filmsorozat.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XXXI. évfolyam, 100. szám
1974. április 12., péntek
Ara: 80 fillér

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Barátsági nagygyűlés Prágában

Szónokok: Gustáv Husák és Kádár János

Csehszlovákia Kommunista Pártjának Központi Bizottsága, a csehszlovák kormány, a CSKP prágai városi bizottsága és a Csehszlovák Nemzeti Front prágai városi bizottsága csütörtök délután csehszlovák—magyar barátsági nagygyűlést rendezett a prágai Lucerna teremben. Délután fél négyre, a kezdés időpontjára zsúfolásig megteltek a széksorok, a meghivottakkal: kiváló dolgozókkal, munkásokkal, értelmiségiekkel, Prága lakosainak küldötteivel.

Hosszan zúgott a taps, amikor elfoglalta helyét az elnökség, amelyben ott volt a magyar párt- és kormányküldöttség, élén Kádár Jánossal, az MSZMP Központi Bizottságának első titkárával. Ugyancsak az elnökségben foglaltak helyet: Gustáv Husák, a CSKP KB főtitkára, Lubomir Strougal, a csehszlovák kormány elnöke, Vasil Bilak, Peter Colotka, Karel Hoffmann, Alois Indra, Antonin Kapek, Josef Kempny, Josep Korcak és Josef Lenárt, a CSKP Központi Bizottsága elnökségének tagjai, Milos Jakes, a Központi Ellenőrző és Revíziós Bizottság elnöke, Jan Fojtik, Frantisek Ondrich, Oldrich Svestka, a Központi Bizottság titkárai és Miroslav Moc, a titkárság tagja, a Rudé Právo főszerkesztője. Az elnökség tagjai voltak a szövetségi kormány elnökhelyettesei, a szövetségi gyülés és a Csehszlovák Nemzeti Front képviselői is. Ugyancsak ott voltak a nagygyülésen a szocialista országok Prágában akkreditált nagykövetei.

A himnuszok elhangzása után Antonin Kapek nyitotta meg a nagygyülést köszöntve a magyar vendégeket, köztük az első helyen Kádár Jánost. A magyar párt első titkárát a gyülés részvevői hosszan, melegen, helyükről felállva ünnepelték. A megnyitó után Gustav Husak mondott beszédet.

Gustáv Husák: *Kapcsolataink szélesítésére, e mélyítésére törekszünk*

Tisztelt Kádár elvtárs!

Tisztelt Fock elvtárs!

Drága magyar barátaink! Elvtársnők és elvtársak!

Örömmel tölt el bennünket, hogy fővárosunk, Prága dolgozóival együtt üdvözölhetjük ma körünkben a Magyar Népköztársaság párt- és kormányküldöttségét. Szeretettel köszöntjük kedves magyar vendégeinket, Kádár János elvtárssal, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága első titkárával az élen.

Kádár elvtárs személyében testvérpárt, szövetséges szocialista ország, a nemzetközi kommunista és munkásmozgalom tapasztalt és kiváló személyiségét üdvözöljük, aki népe legjobb forradalmi hagyományait személyesíti meg. Úgy köszöntjük önt Kádár elvtárs, mint a csehszlovák nép igaz barátját.

A magyar párt- és kormányküldöttség látogatása alkalmat nyújt arra, hogy ismét bizonyságát adjuk az őszinte csehszlovák—magyar barátságnak és az elhatározottságnak, hogy tovább mélyítjük a pártjaink, államaink és népeink közötti testvéri kapcsolatokat.

A mai találkozóra a Csehszlovák—Magyar Barátsági, Együttműködési és Kölcsönös Segítségnyújtási Szerződés aláírása 25. évfordulójának előestéjén kerül sor. Ez a szerződés új szakasz kezdetét jelentette Csehszlovákia és Magyarország népeinek kapcsolatában. A szocialista célok egységének, a munkásosztály és a dolgozó nép azonos érdekeinek, a közös kommunista eszméknek szilárd alapjára helyezte háború utáni együttműködésünket.

Jelenlegi jó kapcsolataink a két ország haladó erőinek, a dolgozó nép jobb jövőjéért vívott küzdelmének demokratikus és forradalmi hagyományaira épülnek. Ez a történelmi küzdelem széles méretekben a Nagy Októberi Szocialista Forradalom hatására bontakozott ki, amely a mi munkásságunknak is megmutatta a kizsákmányoló osztályok uralmának megdöntéséhez és az új, igazságos társadalmi rend megteremtéséhez vezető utat.

A fasizmus felett aratott győzelemmel, a hitleri hadsereg kiüzésével új fejezet kezdődött Csehszlovákia és Magyarország történelmében, megnyílt az út a népeink régi vágyait valóra váltó forradalmi átalakulásokhoz. A munkásosztály győzelme mindkét országban lehetővé tette, hogy új szakasz kezdődjék a Csehszlovákia és Magyarország közötti, a két nép javát szolgáló együttműködésben. Elmondhatjuk, hogy azóta vállvetve haladunk egymás mellett, a közös haladó eszmék és szocialista célok jegyében.

Most, amikor országainknak a szovjet hadsereg által történt felszabadítása 30. évfordulója méltó megünneplésére készülünk, ismét megemlékezünk ezekről az eseményekről, a forradalmi, internacionalista örökségről. Az utóbbi három évtizedben a csehszlovák és a magyar nép életében gyökeres változások történtek. A szocialista fejlődés eredményei meggyőzően bizonyítják utunk helyességét, a marxizmus—leninizmus győzelmes tanításának, kommunista pártjaink politikájának igazságát és a Szovjetunió önzetlen, testvéri, internacionalista segítségének jelentőségét is.

A csehszlovák nép nagy rokonszenvvel kíséri a magyar dolgozók építőmunkáját, amely a X. kongresszus határozatainak megvalósítását célozza a szocialista társadalom minden területén. A Magyar Népköztársaság ma fejlett iparral, szocialista mezőgazdasággal, magas életszínvonallal és kultúrával rendelkező szocialista ország, ahol állandóan emelkedik a nép műveltségi szintje. Ezzel jelentősen megszilárdult a Magyar Népköztársaság nemzetközi helyzete.

Mindezek a sikerek elválaszthatatlanok a Magyar Szocialista Munkáspárt vezette munkásosztály és dolgozó nép áldozatos alkotómunkájától, a párt Központi Bizottsága és személy szerint első titkára, Kádár János elvtárs fáradhatatlan tevékenységétől.

Ebből az alkalomból szeretném kifejezni nagy örömünket barátaink figyelemre méltó eredményei fölött. Kedves magyar elvtársak, sok sikert kívánunk önöknek a XI. kongresszus előkészítéséhez, a Magyar Népköztársaság további felvirágoztatásához.

Elvtársnők! Elvtársak!

Drága magyar barátaink!

Városaink és falvaink dolgozói az egész országban nagy erőfeszítéseket tesznek Csehszlovákia Kommunista Pártja XIV. kongresszusa irányvonalának megvalósítására. Szocialista társadalmunk továbbfejlesztésének e programja a széles néptömegek nagy bizalmát és cselekvő támogatását élvezi. Meggyőzően bizonyítja ezt az emberek kezdeményezése és társadalmi aktivitása az élet minden területén.

Az elmúlt három év bebizonyította, hogy munkánk gyümölcsöző; hogy a XIV. kongresszus programját sikeresen valósítjuk meg. A magas követelmények és minden nehézség ellenére teljesítjük és túlteljesítjük a feladatokat az iparban, az építőiparban és a mezőgaz-

(Folytatás a 2. oldalon.)



MAGYAR—CSEHSZLOVÁK TÁRGYALÁSOK a prágai várban. A magyar tárgyaló delegációt Kádár János, az MSZMP KB első titkára (balról az első), a csehszlovák küldöttséget Gustáv Husák, a CSKP KB főtitkára (jobbról az első) vezeti

A IV. országos tanácskozás alkalmából

Újítók és feltalálók kitüntetése



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTÓ

Az Elnöki Tanács az újítók és feltalálók országos tanácskozása alkalmából kitüntetéseket adományozott. A kitüntetéseket Losonczi Pál adta át. A képen: Losonczi Pál a kitüntetettek társaságában

A Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa az újítók és feltalálók IV. országos tanácskozásának alkalmából kitüntetéseket adományozott az újítómozgalomban kiemelkedő eredményt elért dolgozóknak. A kitüntetéseket Losonczi Pál, az Elnöki Tanács elnöke csütörtökön adta át a parlament Munkácsy termében. A kitüntetések átadásánál jelen volt Gáspár Sándor, a Szakszervezetek Országos Tanácsának elnöke és Nyers Rezső, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, valamint dr. Tímár Mátyás, a kormány elnökhelyettese.

A Munka Érdemrend arany fokozata kitüntetést kapta Burán Károly, a Szakszervezetek Országos Tanácsa főmunkatársa, Feth Mátyás, a Mezőfalvai Állami Gazdaság esztergályosa, Forgó Sándor, a Ganz MÁVAG mozdony-, vagon- és gépgyár műszaki igazgatója, Gáspár János, az Oroszlányi Szénbányák földalatti lakatosa, Kerek László, a debreceni MÁV járműjavító üzem főművezetője, Koncz Gyula, a Volán 20. számú Vállalat szerelő csoportvezetője, Patyi Géza, a Csepeli Acélmű karbantartó lakatos csoportvezetője, Pásztor Erzsébet, a Chinoin Gyógyszer és Vegyészeti Termékek Gyára laboránsa, dr. Szilvássy Zoltán, az Országos Találmányi Hivatal elnökhelyettese és Tinya Sándor, a 23-as számú Állami Építőipari Vállalat vasbeton szerelője.

A Munka Érdemrend ezüst fokozata kitüntetést 15, a bronz fokozatot pedig 25 dolgozónak adományozta a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa.

Ezután az Elnöki Tanács fogadást adott a kitüntetettek tiszteletére.

Ülést tartott a Minisztertanács

Erősödött népgazdaságunk egyensúlya

Napirenden: a kijelölt nagyvállalatok fejlődése, a termékforgalmazás helyzete, Állami- és Kossuth-díjak adományozása, „Tótfalusi Kis Miklós-díj" alapítása

A Kormány Tájékoztatási Hivatala közli: a Minisztertanács csütörtökön ülést tartott.

A kormány megtárgyalta Nguyen Duy Trinh-nek, a Vietnami Demokratikus Köztársaság miniszterelnök-helyettesének és külügyminiszterének Budapesten tett hivatalos, baráti látogatásáról szóló jelentést. A külügyminiszterek megállapították, hogy a két ország kapcsolatai minden téren eredményesen fejlődnek és valamennyi megtárgyalt kérdésben teljes a nézetazonosság. Továbbra is mindent megtesznek a Vietnamról szóló párizsi megállapodás következetes és maradéktalan végrehajtásáért, a két ország kapcsolatainak további erősítéséért. A Minisztertanács a jelentést jóváhagyólag tudomásul vette.

Az Országos Tervhivatal elnöke jelentést terjesztett a kormány elé a népgazdaság 1973. évi tervének teljesítéséről. Az elmúlt évben a népgazdaság fejlődése kedvezően alakult. Tovább javult a termelés hatékonysága, erősödött a népgazdaság egyensúlya. A külkereskedelmi forgalom egyenlege és a fizetési mérleg mind szocialista, mind tőkés viszonylatban aktív volt. A tervezettnek megfelelően növeltük az életszínvonalat. Az árszínvonal változása a tervezetten belül maradt. A kívánatosnál kevésbé javult a termelés szerkezete és gazdaságossága. A tervezettnél alacsonyabb volt a beruházás. A kormány a jelentést jóváhagyólag tudomásul vette.

A Minisztertanács megtárgyalta és jóváhagyólag tudomásul vette az Országos Tervhivatal elnökének jelentését a megfigyelésre kijelölt iparvállalatok tavalyi fejlődéséről, amely az ipar egészére jellemző irányzatoknak felelt meg. A vállalatok szocialista exportja az átlagosnál gyorsabban fejlődött. Az egy főre jutó termelésük az ipar egészénél dinamikusabban nőtt. A vállalati gazdálkodást az eredményesség javulása jellemzi. Általában stabil volt a vállalatok pénzügyi helyzete.

A munkaügyi miniszter jelentést tett a kormánynak a múlt évi munkaügyi helyzetről, amelyre a kiegyensúlyozott fejlődés volt jellemző. A kedvező irányzatok tovább erősödtek. A foglalkoztatottak száma az iparban a tervezettnek megfelelően emelkedett, a mezőgazdaságban tovább csökkent. A munka termelékenysége számottevően emelkedett, az átlagbérek elsősorban a munkásoknál nagyobb ütemben emelkedtek, mint a korábbi években. Néhány szakma kivételével megfelelően alakult a szakmunkástanulók beiskolázása. A kormány a jelentést jóváhagyólag tudomásul vette és úgy határozott, hogy továbbra is nagy figyelmet kell fordítani az üzem- és munkaszervezés javítására, a bérek és keresetek ösztönző jellegének mind hatékonyabb érvényesítésére, a tartalékok feltárására.

A kormány megtárgyalta az Országos Anyag- és Árhivatal elnökének jelentését az 1973. évi termékforgalmi helyzetről, a szabályozás hatékonyságáról. A jelentés megállapítja, hogy a tőkés világpiacon jelentkező feszültségek ellenére is sikerült kedvező ellátási helyzetet biztosítani, bár az év utolsó negyedében néhány fontos, tőkés eredetű importtermék beszerzése nehézségeket okozott.

A nehézipari miniszter előterjesztése alapján a kormány megtárgyalta a Szovjetunió és Magyarország között létesülő 750 kilovoltos összeköttetés magyar szakasza és a hozzákapcsolódó 400 kilovoltos hazai hálózatbővítés egyedi nagyberuházásként történő megvalósítását. A Minisztertanács az előterjesztést elfogadta.

A kormány úgy határozott, hogy hazánk felszabadulásának 30. évfordulója alkalmából, 1975. április 4-én Állami- és Kossuth-díjakat adományoz.

A könnyűipari miniszter javaslatot terjesztett a kormány elé „Tótfalusi Kis Miklós díj" alapítására. A díjat a nyomdaipari termékek művészi színvonalának emelésében és kivitelezésében, a könyvművészeti, tipográfiai alkotó munkában kimagasló eredményeket elérő szakemberek kaphatják meg. A Minisztertanács a javaslatot elfogadta és úgy határozott, hogy a díjat évente, első alkalommal ez év június 5-én, az első magyarországi nyomtatott könyv megjelenésének 500. évfordulóján adják át.

A kormány ezután egyéb ügyeket tárgyalt.

Barátsági nagygyűlés Prágában

(Folytatás az 1. oldalról.)

daságban. Ez a kedvező fejlődés folytatódott az idei esztendő első hónapjaiban is.

Ez a pozitív fejlődés különösen akkor szembetűnő, ha visszaidézzük azokat a megrázkódtatásokat és súlyos károkat, amelyek országunkat és népünket érték az elmúlt években bekövetkezett mély válság során. Ebbe a válságba a párt és a társadalom a felgyülemlett, megoldatlan problémák miatt jutott, elsősorban a szocialistaellenes erők ellenforradalmi tevékenysége, azoknak a jobboldali opportunistáknak a felforgató politikája miatt, akiknek ott voltak képviselőik és követőik a vezető párt- és állami szervekben is.

Ezekkel az erőkkel kemény politikai küzdelmet kellett vívnunk. A jobboldali opportunista és szocialistaellenes erők politikai veresége alapvető feltétele volt a válság leküzdésének, a szocialista társadalom továbbfejlesztéséhez szükséges feltételek megteremtésének.

Pártunk a széles néptömegek állandóan növekvő támogatásával és aktív együttműködésével kivezette társadalmunkat a nehéz válságból és a XIV. kongresszuson kidolgozta a szocialista társadalom további dinamikus fejlesztésének programját. Ez idő alatt rendkívüli gyors fejlődési ütemet értünk el, jóllehet nem volt mindig könnyű, mivel egyidőben az évek során felgyülemlett problémák megoldására is figyelmet kellett fordítani, idejében kellett reagálnunk az új, igényes feladatokra és biztosítani a feltételeket társadalmunk jövőbeni kedvező fejlődéséhez is.

Ebben az irányban bontakozik ki a munkások, a szövetkezeti parasztság, a szocialista értelmiség és minden dolgozó széleskörű aktivitása és kezdeményezése a közelgő dicső évfordulók — a szlovák nemzeti felkelés, a cseh nép felkelése és hazánknak a szovjet hadsereg által történt felszabadítása 30. évfordulója — tiszteletére. Népgazdaságunk jelenlegi helyzetét dolgozóink milliói jól ismerik. Ennek ellenére akadnak, akik megalapozatlan híreket terjesztenek az élelmiszerek és az ipari termékek általános drágulásáról, sőt pénzreformról is. Felelősséggel állíthatom, hogy népgazdaságunk jól fejlődik, pénzünk szilárd, s nincs semmiféle ok pénzreformra. Hasonlóképpen: nálunk senki sem készül a közszükségleti cikkek árának felemelésére. Folyamatos feladatunk népünk életszínvonalának megszilárdítása és növelése.

Sikeres fejlődésünk alapvető feltétele az az erős és megbonthatatlan internacionalista egység, amely a szocialista közösség országait, élén a Szovjetunióval, összefűzi. E közösség szilárd láncszeme Magyarország és Csehszlovákia is. Kölcsönös együttműködésünk országaink, népeink és az egész szocialista közösség érdekében valósul meg.

Megelégedéssel állapíthatjuk meg, hogy a Csehszlovák Szocialista Köztársaság és a Magyar Népköztársaság testvéri kapcsolatai és gyümölcsöző együttműködése az utóbbi években sikeresen fejlődik és elmélyül. Kapcsolatainkra jellemző pártjaink és kormányaink állásfoglalásainak teljes azonossága, a politikai és gazdasági terület és a nemzetközi kapcsolatok alapvető kérdéseiben egyaránt.

Jelentős figyelmet fordítottunk a gazdasági együttműködés kérdéseire és részvételünkre a Kölcsönös Gazdasági Segítség Tanácsa keretében megvalósuló szocialista integráció komplex programjának valóra váltásában. Arra a következtetésre jutottunk, hogy az együttműködés elért foka jó és megbízható kiinduló alapot jelent kölcsönös gazdasági kapcsolataink további fejlesztéséhez. Törekedni fogunk a termelési együttműködés kiszélesítésére és elmélyítésére, főként a gépipar, a vegyipar, a gyengeáramú elektrotechnika és a fogyasztási cikkeket gyártó ipar területén. Azt akarjuk, hogy a szakosítás és a kooperáció főként az említett és további ágazatokban népgazdaságaink dinamikus fejlődésének tényezőjévé váljék az elkövetkező években. Tárgyalásainkon hangot kapott egész sor további elképzelés a gyümölcsöző együttműködésre.

Megvizsgáltuk egyes nagy közös létesítményeink építését, amelyek közül mindkét ország népgazdasága számára rendkívüli jelentőségű az Adria-kőolajvezeték és az előkészületben lévő Dunai Vízierőmű. Tovább szélesítjük az együttműködést a tudomány, az oktatásügy, a kultúra és a művészet területén is.

Az eredményes csehszlovák—magyar együttműködés a társadalmi élet valamennyi területén hozzájárul a szocialista közösség országai egységének és összeforrottságának állandó szilárdulásához, a marxizmus—leninizmus és a proletár internacionalizmus alapján. Ez az egység egyben a tartós béke, az együttműködés, a társadalmi haladás érvényre juttatásának fő előfeltétele az egész világon, ugyanakkor a legalacsonyabb akadálya az agresszív imperialista körök tervei megvalósításának.

Napjainkban a nemzetközi életben jelentős változásoknak lehetünk tanúi. A nemzetek békés egymás mellett élése és biztonsága szempontjából kedvezőbb feltételek vannak kialakulóban, elsősorban az európai kontinensen, de megvannak a feltételek a felszültség további csökkentéséhez és a válsághelyzetek feloldásához a világ más részein is.

Ez főként és elsősorban a Szovjetunió kitartó békekezdeményezésének és aktivitásának az eredménye, amely lépésről-lépésre újabb követőkre talál. E sikeres fejlődésből számottevően kiveszi részét a Magyar Népköztársaság, a Csehszlovák Szocialista Köztársaság és további szocialista országok — a kommunista és munkáspártok egységes fellépését célzó egybehangolt politikájukkal és törekvéseikkel.

Megbeszéléseinken hangsúlyoztuk közös tapasztalatunkat, hogy a világ fejlődésének jelenlegi feltételei között különös jelentőségű a kommunista és munkáspártok eszmei és akcióegységének elmélyítése, a marxizmus—leninizmus és a proletár internacionalizmus elvei alapján. Úgy véljük, hogy a nemzetközi élet fejlődésében bekövetkezett jelentős változások szükségessé teszik a kommunista és munkáspártok képviselői európai értekezletének összehívását, valamint a világértekezlet előkészületeinek megkezdését.

Elvtársnők! Elvtársak!

Engedjék meg, hogy befejezésül ismét arról biztosítsam kedves vendégeinket, a magyar párt- és kormányküldöttséget, Kádár János elvtárssal, az MSZMP KB első titkárával az élén, hogy kommunista pártunk, Csehszlovák Szocialista Köztársaság dolgozó népe teljes erejéből hozzájárul pártjaink, országaink és népeink testvéri barátságának és szövetségének további elmélyítéséhez.

Erről a nagygyűlésről szívélyes elvtársi üdvözletünket küldjük a Magyar Népköztársaság gyönyörű fővárosa, Budapest lakosságának.

A magyar munkásosztálynak, az egész magyar népnek, a Magyar Szocialista Munkáspártnak, a mi drága vendégeinknek, Kádár János elvtársnak, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága első titkárának, Fock Jenő elvtársnak, a Magyar Népköztársaság Minisztertanácsa elnökének sok sikert kívánunk a szocialista társadalom további építéséhez a Magyar Népköztársaságban.

Éljen a magyar nép és harcos élcsapata, a Magyar Szocialista Munkáspárt!

Éljen és virágozzék a Csehszlovák Szocialista Köztársaság és a Magyar Népköztársaság népeinek barátsága, a szocialista közösség népeinek testvérisége, szövetsége és összefogása!

Éljen a marxizmus—leninizmus halhatatlan tanítása, éljen a proletár internacionalizmus!

Éljen a béke!

Csehszlovákia Kommunista Pártja Központi Bizottsága főtitkárának nagy tapssal fogadott szavai után meleg ünneplés közepette lépett a mikrofonhoz Kádár János.



KS/D. NAPLÓ. TELEFOTÓ

A magyar párt- és kormányküldöttség Vasil Bilak társaságában csütörtökön Prága egyik új lakótelepével ismerkedett

Kádár János: *Barátságunk évről évre erősödik*

Tisztelt Husák elvtárs!

Tisztelt Strougal elvtárs!

Kedves elvtársak, elvtársnők!

Barátaink!

Mindenekelőtt őszinte köszönetet mondok a magyar párt- és kormányküldöttség nevében Csehszlovákia Kommunista Pártja Központi Bizottságának, a Csehszlovák Szocialista Köztársaság kormányának a meghívásért, amely lehetővé tette számunkra ezt a baráti látogatást. Küldöttségünk tagjai nevében köszönöm a nagygyűlés elnökségének és minden résztvevőjének a testvéri fogadtatást, és külön azokat a meleg szavakat, amelyeket Husák elvtárs hozzám intézett.

Elhoztuk magunkkal, átadom önöknek, s az önök személyében Prága lakosságának, a Csehszlovák Szocialista Köztársaság népeinek a magyar kommunisták, a szocializmust építő magyar nép testvéri üdvözletét és jókívánságait.

Kedves elvtársak!

Küldöttségünk azzal a céllal érkezett Prágába, hogy tovább erősítsük népeink barátságát, tovább mélyítsük és szélesítsük országaink, a két szomszédos szocialista ország együttműködését. Közismert és örvendetes, hogy pártjainkat és népeinket az elvek, a szocialista eszmék és célok közössége, a szilárd és megbonthatatlan barátság szálai fűzik össze. Ennek megfelelően igazi elvtársiasság jellemezte a tegnapi napon megkezdődött hivatalos megbeszélésünket is.

Tárgyalásainkat áthatotta az a kölcsönös szándék, hogy a Magyar Népköztársaság és a Csehszlovák Szocialista Köztársaság kacsolatainak elmélyítésével hozzájáruljon a szocializmus építésének további sikereihez országainkban, elősegítsük a szocialista országok egységét, az összes antiimperialista erő összefogását és közös harcát, előmozdítsuk a népek barátságának ügyét, az emberiség békéjének megteremtését. Küldöttségünk mélyen meg van győződve arról, hogy a csehszlovák barátaink körében töltött napok, az itt végzett közös munka, eredményesen fogják szolgálni nagy, nemes céljainkat, a szocializmus és a béke ügyét.

Kedves elvtársak!

Látogatásunk során újból alkalmunk nyílt közvetlenül is megismerkedni azokkal a nagyszerű eredményekkel, amelyeket Csehszlovákia szorgalmas és tehetséges népei a legutóbbi években elértek. Szívből örülünk a szocializmus építésében, hazájuk anyagi és szellemi gyarapításában elért sikereiknek.

A Csehszlovák Szocialista Köztársaság ma Európa legfejlettebb, korszerű iparral rendelkező államai közé tartozik, s a nemzetközi politikai élet jelentős tényezője. Jó tudni, hogy az ipar és a mezőgazdaság termelése 1973 végén 20 százalékkal volt magasabb az 1970. évinél, és számos hatásos intézkedést tettek az életszínvonal emelése érdekében.

Csehszlovákia dicső munkásosztálya megszilárdította hatalmát, a marxista—leninista élcsapatának, Csehszlovákia Kommunista Pártjának vezető szerepe vitathatatlan, nagy nemzetközi tekintéllyel rendelkezik, és megingathatatlan a Csehszlovák Szocialista Köztársaság. Testvérpártunk szilárd elvi, igazi kommunista politikája, szocialista hazafisága és internacionalizmusa elnyerte és élvezi a dolgozó nép bizalmát és támogatását. Örvendve Csehszlovákia népei nagyszerű eredményeinek, köszöntjük mindenekelőtt e nagy győzelem szervezőjét, Csehszlovákia Kommunista Pártját. Köszöntjük annak Központi Bizottságát, élén igaz barátunkkal, a szocializmus ügyének kitartó és következetes harcosával, a nemzetközi kommunista mozgalom nagyrabecsült és kiemelkedő személyiségével, Gustáv Husák elvtárssal. A szocializmust építő testvéri népek, a világ haladó emberei önökkel vannak. Mi, magyarok, szívből gratulálunk a nagyszerű eredményekhez, és további sikereket kívánunk Csehszlovákia kommunistáinak, és testvéri népeinek.

Kedves elvtársak!

Barátaim!

Örömmel adhatunk számot arról, hogy a szocialista országok nagy családjának tagjaként a magyar nép is biztosan halad előre a szocializmus építésének útján.

A Magyar Népköztársaságban, társadalmának életében és tevékenységében érvényesül a munkásosztály és élcsapatának, a Magyar Szocialista Munkáspártnak a vezető szerepe. A szocialista társadalom építése a párt X. kongresszusának útmutatásai szerint eredményesen folyik.

A hatályos IV. ötéves tervünk előírásait teljesítve jelentős eredmények születtek a gazdasági és a kulturális építés terén, éppen úgy, mint az életszínvonal fejlesztésében. 1973-ban a Magyar Népköztársaságban a nemzeti jövedelem kereken 7 százalékkal, az ipari termelés ugyancsak 7 százalékkal, a mezőgazdasági termelés 5 százalékkal növekedett.

Az ideológiai munka, a tudományok és a kulturális élet területén is előre haladunk és megvalósítjuk szocialista céljainkat. Nőtt a marxista—leninista eszmék befolyása, erősödött a szocialista közszellem. Erőteljesebb és következetesebb lett a harc a szocializmustól idegen burzsoá, kispolgári, nacionalista nézetekkel szemben. Kultúrpolitikánk alapvető feladatának tekintjük a dolgozók, a fiatalok szocialista szellemű nevelését, a közművelődés gyorsabb ütemű fejlesztését.

A szocializmus építésének menetében, a termelés fejlődésétől függően, rendszeresen emelkedik hazánk dolgozóinak életszínvonala. 1973-ban a dolgozók reáljövedelme országos átlagban 5 százalékkal növekedett, s ezen belül, az átlagosnál nagyobb mértékben a nagyipari munkásságé. Szociálpolitikai elveinkkel összhangban a közelmúltban is több fontos intézkedést hoztunk az anyák és a nagycsaládosok fokozottabb támogatására. Lakásépítési terveinket teljesítjük, az 1971—1973-as években 250 ezer új lakás épült nálunk. Nem élünk gondtalanul, egy megoldott probléma gyakran két újat szül, de népünk érzi, tapasztalja, hogy van értelme a munkának, erőfeszítései nyomán új, boldogabb világ épül.

Ennyit kívántam megemlíteni hazánk, a Magyar Népköztársaság helyzetéről. Központi Bizottságunk három héttel ezelőtt elhatározta, hogy jövő év márciusára összehívja pártunk XI. kongresszusát. Ugyancsak a jövő év tavaszán lesz hazánk felszabadulásának 30. évfordulója. Munkánkról tehát a kongresszus és a nép előtt számot kell majd adnunk. Úgy véljük, hogy ezt a párt nyugodt lelkiismerettel teheti meg.

Nem dicsekedni akarunk, nincs is miért, de barátainknak, közöttük csehszlovák elvtársainknak tudniuk kell, hogyan számolhatnak velünk: teljes felelősséggel mondhatjuk, hogy a Magyar Népköztársaságban a munkáshatalom szilárd, a szocializmus gyökerei erősek, a fejlődés töretlen.

Kedves Elvtársak!

Tárgyalásaink központi kérdése kétoldalú kapcsolataink fejlesztése. Mi, magyar kommunisták, örömmel állapíthatjuk meg, hogy a magyar—csehszlovák kapcsolatok eredményesen fejlődnek. Minden fontos elvi és politikai kérdésben összefűz bennünket az egység és az egyetértés.

A csehszlovák és a magyar nép sorsközösségét a történelem évszázadai formálták, közös volt a múltunk és bajunk. Az elnyomók kizsákmányolták és nem egyszer ki is játszották népeinket egymás ellen. Kapcsolatainknak új korszakát jelentette, amikor a dicső szovjet hadsereg önfeláldozó harcai nyomán népeink felszabadultak s a társadalmi haladás útjára léptek. Közös, szocialista útunk a barátság, a testvériség korszakát nyitotta meg népeink számára. Népeink érdekeit jól fejezi ki, internacionalista és nemzeti törekvéseinket jó! szolgálja az éppen most negyedszázados csehszlovák—magyar barátsági, együttműködési és kölcsönös segítségnyújtási szerződés.

Ma kapcsolataink átfogják a társadalmi élet valamennyi területét. Dinamikus fejlődésről adhatunk számot a gazdasági együttműködésben. Az árucsereforgalom az elmúlt három év alatt 50 százalékkal emelkedett. Ezt az ütemet szeretnénk tartani, és ha lehet, fokozni.

A mostani tárgyalások során meakülönböztetett figyelmet fordítottunk a magasabb típusú gazdasági együttműködés előmozdítására, közös vállalkozások kialakítására, középtávú és távlati terveink összehangolására.

A népeink javát szolgáló kapcsolataink egyéb területeken is gyümölcsözően fejlődnek. Kulturális együttműködésünk szocialista értékeinket gazdagítja. Kiemelkedő helyet kap a nemzetiségekkel való törődés.

Mély meggyőződésünk, hogy a csehszlovák—magyar barátság, szövetség és együttműködés továbbfejlesztése egyaránt szolgálja népeink és az egész szocialista közösség érdekeit. Mindent meg fogunk tenni annak érdekében, hogy barátságunk évről évre, mindig erősebbé váljék és közénk soha, senki éket ne verhessen többé.

Tisztelt nagygyűlés!

Kedves elvtársak!

A jelenlegi magyar—csehszlovák tárgyalásokon is teljesen érthetően nagy figyelmet szenteltünk az annyira fontos nemzetközi kérdéseknek, a nemzetközi helyzet alakulásának.

Mint a múlt évi Krím-félszigeti szélesebb körű találkozón, úgy most is megállapíthattuk, hogy a nemzetközi helyzetben nagy fordulat megy végbe. A Szovietuniónak, a szocialista országoknak, a világ haladó erőinek köszönhetően, valamint egyes kapitalista országok vezető politikusai realizmusának eredményeként a világ a „hidegháború" korszakától a feszültség enyhülése felé, a különböző társadalmi rendszerű országok békés egymás mellett élésének érvényesülése irányába tart.

A nemzetközi erőviszonyokban bekövetkezett változás nyomán mindenki előtt nyilvánvaló lett, hogy a szocializmus korunk valósága, s az semmilyen módon, erőszakkal sem semmisíthető meg. A vezető tőkés hatalmak is külpolitikai lehetőségeik felülvizsgálatára kényszerültek. Új szakaszba lépett a világ sorsáért megkülönböztetett felelősséget viselő két nagyhatalom, a Szovjetunió és az Egyesült Államok viszonya. A vietnami nép, az őket támogató haladó erők történelmi győzelmeként megszületett a párizsi békeegyezmény és az amerikai csapatok kivonultak Dél-Vietnamból. Európában egyezmények sora jött létre.

Mindezek az események együttesen a világ népeinek érdekében álló nagy fordulat érettségét és kezdetét bizonyítják. Mostani tárgyalásainkon is leszögeztük, hogy a szocialista országoknak, s a haladó erőknek, mindenkinek, aki békét akar, további fokozott erőfeszítéseket kell tenniök ahhoz, hogy ezt a folyamatot, a nemzetközi enyhülés irányzatát ne lehessen visszafordítani.

Kedves elvtársak!

A szocializmusért, a népek szabadságáért, az általános nemzetközi enyhülésért folytatott küzdelemben kimagasló szerepe van a Szovjetuniónak, lenini kommunista pártjának, amely külpolitikájával a legnagyobb mértékben járul hozzá a pozitív világpolitikai folyamatok erősítéséhez. Mi mindig nyíltan hirdettük: hazafias és internacionalista kötelességünknek tekintjük, hogy a szocializmus, a haladás és a béke ügyét szolgálva, fáradhatatlanul erősítsük szövetségünket, testvéri barátságunkat a Szovjetunióval.

Tisztelt nagygyűlés!

Kedves elvtársak, elvtársnők!

Barátaim!

Mi, kommunisták, bizakodva nézünk a jövőbe. A történelem menete kétségbevonhatatlanul bizonyítja a társadalmi haladás, a szocializmus és a béke eszméinek világméretű térhódítását. A szocialista országok, közöttük a Csehszlovák Szocialista Köztársaság és a Magyar Népköztársaság ezeknek a nemes eszméknek a letéteményesei. Sikereink, az új társadalom építésében elért eredményeink lelkesítően hatnak a haladás és a béke valamennyi hívére. A magyar kommunisták, a magyar nép számára örvendetes, jó dolog, hogy pártjaink, népeink vállvetve, együtt küzdenek, a csehszlovák—magyar barátság erős, és évről évre tovább erősödik.

Éljen a Csehszlovák Szocialista Köztársaság és annak vezető ereje, Csehszlovákia Kommunista Pártja!

Éljen és virágozzék a megbonthatatlan magyar—csehszlovák barátság!

Éljen a szocializmus és a béke!

Gustav Husak és Kádár János beszédét sűrűn szakította félbe a nagygyűlés részvevőinek lelkes, nagy tapsa, a magyar—csehszlovák barátság szép demonstrációja végén Kádár János és Gustav Husák melegen kezet rázott, majd megölelte egymást, a gyűlés részvevői pedig forrón éltették a magyar és a csehszlovák nép örök, megbonthatatlan barátságát.

A nagygyűlés Antonin Kapek zárszava után az Internacionálé eléneklésével ért véget.

A jövő energiatorrása a szén?

Szénbányászat 2000-ben

Vissza a külfejtésekhez! — Nukleáris fellazítás, elgázosítás, baktériumos beavatkozás

Ezekben a napokban sokat beszélünk, hallunk az energiaválságról. Az olajválságról hírt adó napi jelentések mellett megszaporodtak a nagyobb lélegzetű szakmai elemzések, amelyek az energiaellátás hosszú távra szóló lehetőségeit boncolgatják. Több országban sietve hozzáfogtak az energia-struktúra tervek alapos felülvizsgálatához. A szakemberek szerint ugyanis hamarosan megtörténik a „szén restaurációja". Az olajkrizis nyomán számos országban máris felemelkedtek a szénárak. A szén pozíciói, viszonylagos hanyatlási periódus után, jelentős mértékben megjavultak.

Vajon mindez arra mutat, hogy az emberiség rövidesen visszafordul a szénbányászáshoz? Újra a szén lesz a jövő legfontosabb energiája? S ha igen, vajon milyen körülmények között folyik majd a bányászkodás? Hagyományos, vagy új módszerekkel?

Erre kértünk választ *dr. Faller Gusztávtól*, a műszaki tudományok kandidátusától, egyetemi docenstől.

— A bányászati prognosztika, a bányászat jövőjének kutatása mindössze másfél évtizedes. Nálunk nem folyik önálló bányászati jövőkutatás, de a bányászat jellegéből adódóan az ágazati tervező és irányító szervezetek körülbelül az ezredfordulóig mégis előre tekintenek. 1990-ig koncepciózusan kidolgozzák a távlati terveinket, sok tudósunk foglalkozik a jövő bányászatával: bányaműveléssel, ásványelőkészítéssel, és gazdaság-elmélettel. Az MTA Bányászati Tudományos Bizottsága több tudományfejlődési prognózist készít elő. Az idei bányászati világkongresszus címszava: „A bányászat fejlődésének prognózisa a 2000. esztendőre!"

— Milyen következményekkel jár a nyersanyag- és energiaszükségletek növekedése?

— A bányászat — amely egyidős az emberiséggel — jövőjének alapvető kérdései éppen abból adódnak, hogy az emberiség ásványi nyersanyagigénye tizenöt évenként megduplázódik. A civilizáció fejlődése mellett azonban aligha képzelhető el, hogy mondjuk 2050-ben kétszer annyi ember szálljon le a föld alá, mint ma. A kérdés tehát abban áll, hogyan lehetséges a növekvő nyersanyag-energia igényt kielégíteni anélkül, hogy még több embert küldjünk le a bányákba. A megoldásra többirányú elképzelés kínálkozik. Az első: vissza kell térni a külszíni fejtéshez. Csakhogy időközben a felszínközeli, dús nyersanyagkészletek elfogytak. Így hát az „előkészítő és felhasználási technikának" kell fejlődnie olymódon, hogy a rosszabb minőségű nyersanyagot is gazdaságosan kiaknázhassuk. Ötven évvel ezelőtt még nem hittük, hogy a lignitet is felhasználhatjuk nagy tömegben erőművi tüzelésre. A kazántechnika fejlődése azonban ezt is lehetővé tette. A külfejtések csodálatos módon fejleszthetők, csupán modern technikára van szükség. 1985 táján már sok teljesen automatizált, külszínről távvezérelt bánya, illetve külfejtés működik majd.

— Milyen lesz a bányászat a 2000. évben?

— A jövő bányája a tömegtermelésű, külszínről irányított bányászat lesz: nukleáris fellazítással, a szén elgázosításával, az ércek és egyéb ásványok oldásával, baktériumos intenzifikálással (beavatkozással). Az ember nem megy a föld alá, de leküldi a baktériumokat. Persze, előbb fel kell aprítania, robbantania a szilárd testet, majd roncsolás után leeresztik a szükséges vegyszereket.

— Hogyan hozzák felszínre a szenet?

— Azt mondtuk, hogy a szén halmazállapotát is meg lehet változtatni. Elgázosítjuk. Majd több helyen is lefúrnak a föld alá és összeköttetést teremtenek a nyílások között. Begyújtanak és tökéletlen égést idéznek elő. Ennek következményeként még elégethető gázok keletkeznek és jutnak fel a felszínre.

— Az emberiség tehát visszatér a szénbányászathoz?

— Lehetséges. Ám ez a visszatérés jóval magasabb szintű lesz. Magyarországon az országos távlati tudományos kutatási terv keretében három kutatási célprogram szerint 1985-ig végezzük a szilárd ásványi nyersanyagok bányászásával kapcsolatos kutatásainkat; foglalkozunk a bányászat komplex gépesítésével, a nagymélységű bányászat különleges problémáival, és folytatjuk a küzdelmet az elemi és balesetveszélyek ellen.

— Féltenünk kell-e tehát az emberiség jövőjét az elkövetkező évtizedekben?

— Körülbelül 2050-ig tekinthetünk előre, s erre az időre az emberiség még elegendő energiát tárhat fel. Ami az olajkészleteket illeti, arról ellentmondásos információink vannak. A riasztó hírek ellenére is az olajkitermelés még mindig növekszik. Tekintettel kell lennünk arra is, hogy eddig csupán a szárazföldeket kutattuk át. A tengerekre nagy arányokban csupán most megyünk ki. Ami pedig hazánkat illeti, nem lehet egyszerűen azt állítani, hogy szegények vagyunk nyersanyag kincsekben, energiában. Akadnak gazdaságosan kitermelhető ásványi nyersanyagaink. Igaz, ezek többségükben sohasem lesznek elegendőek, de vannak a fiókban kidolgozott telepítési lehetőségek a gazdaságtervezésnek megfelelően.

Sz. B.

„Kőbank"

Pécsett több helyen folyik most, vagy kezdődik a közeljövőben olyan bontás, amelynél értékes kőanyag szabadul fel. Pl. a Hunyadi út felújítása során a járdaszegély sárga keramitkockái feleslegessé válnak (itt), mert a járda betonszegélyt kap. Rövidesen lebontják a sétatéri vízlépcsőt, amelyből ugyancsak sok köbméter jól használható kőtömböt „termelnek ki". A város úgy határozott, hogy az ilyen kőanyagot nem hagyja veszendőbe menni, ezért a Köztisztasági Vállalatnál ún. kőbankot hoznak létre. Ott gyűjtik össze a különböző helyeken felszabaduló értékes építőköveket, amelyeket aztán utóbb főleg felújításoknál használnak fel.

Komlódugvány műanyag tasakban



Előre kilyuggatott, földdel töltött műanyag tasakokba „csomagolják" a komlódugványokat a Bikali Állami Gazdaság dolgozói. Az új módszer gyors, három nap alatt 30 ezer tasakos dugványt készítettek az asszonyok. A dugványt zacskóstól helyezik ki a szabadföldbe, a komló a fólián lévő lyukakon át legyökerezik. Tavasszal 20, ősszel újabb 20 hektár komlót telepít a gazdaság, részben már az új módszerrel. — Erb János felvétele

A pártbizottság intézkedése nyomán

A termelők, a gyár és a forgalmazók összefogása Szigetváron

Hinné-e bárki is, hogy a 11 ezer lakosú Szigetvár, a megye egyetlen konzervgyárral rendelkező városa hiányt szenved zöldségből, gyümölcsből?

Pedig ez a valóság, a városnak jelenleg egyetlen zöldségboltja van s nem számítva néhány maszek zöldségest, az egész város innen szerzi be a konyhára valót. Az új lakótelepeken emeletes, vagy sorházak épülnek. Egyre kevesebb a konyhakert, egyre több család szorul a piacra. S a város piaca szűk is, drága is. A szövetkezeti zöldségboltban 30—32 féle cikket árusítanak a reggeli órákban, délután és este azonban, amikor a gyárakban, hivatalokban dolgozók vásárolni szeretnének, a bolt már kong az ürességtől.

Tüzetes vizsgálat

A Városi Pártbizottság nem nézhette tovább a tarthatatlan helyzetet. Márciusban összehívta a két városi tsz, az ÁFÉSZ és a Konzervgyár vezetőit, vagyis azokat, akik legtöbbet tehetnek Szigetvár ellátásáért.

Ezt megelőzően tüzetes vizsgálatot végeztek, annak érdekében, hogy a helyzetet pontosan rögzítsék.

Nos, ez a vizsgálat fura dolgokra derített fényt. Kiderült, hogy csak a Konzervgyár tett valamit, ezt is főként a gyár dolgozói érdekében. Az évente beérkező 5000 vagon zöldségből, gyümölcsből a gyár rendszeresen ad el olcsó árut dolgozóinak. Az ősszel például kilónként 2 forintért vehettek almát. S tekintettel, hogy a gyárnak 1500 dolgozója van, az ilyen akciók kétségtelenül enyhítenek a szigetvári ellátás helyzetén. Tudni kell, hogy a gyárba érkező nyersanyag, főként a gyümölcs, nem friss fogyasztásra szedett áru, éretlenebb annál. Ám, szezonban naponta 10—12 vagon gyümölcs is befut, s ekkora tételből mindig ki lehet válogatni annyi felpuhult, érett árut, ami a városnak kellene.

A gyár ezeket az olcsó akcióit megpróbálta kiterjeszteni a városra is. Tavaly például szezonban kilónként 40 filléres áron adott át nagyobb mennyiségű uborkát az ÁFÉSZ-nek. Ennek a reális fogyasztói ára 1 forint lett volna. Ehelyett a bolt 2 forintért árusította, amin a gyáriak mélységesen felháborodtak. Ősszel a gyár által felajánlott 2 forintos almát az ÁFÉSZ bolt nem is vette át, mondván, kilónként 6 forintnál olcsóbban úgysem tudná adni, mert az árut válogatni kell. Ez meggyőzően hangzana, ha a jelzett időpontban a bolt nem válogatás nélküli, ömlesztett almát árult volna 6 forintért.

Kedvező fogadtatás

Az ÁFÉSZ-nél hiúsult meg a Zrínyi Tsz próbálkozása is, hogy turbéki ültetvényből ellássa csemegeszőlővel a várost. A bolt tavaly összesen 30 kiló szőlőt vett át a tsz-től, amely kénytelen volt az egész mennyiséget Pécsre szállítani. Szigetvár ugyanakkor a BARANYA-MÉK-en keresztül az Alföldről kap gyümölcsöt, ami tekintve a tetemes fuvarköltségeket eleve nem lehet olcsó.

Két új zöldségesbolt nyílik

A Pártbizottság felhívására, amelynek lényege, megvalósítani a helyi önellátást nagyon kedvezően reagáltak az érdekeltek.

Mindkét városi tsz, a helyi Zrínyi és a hoboli Zrínyi, kifejezetten patrióta szempontokból létesített zöldségkertészetet. Hobol 13, a Zrínyi 2 holdon termel zöldpaprikát, paradicsomot, petrezselymet, sárgarépát, káposztát a városnak. Ezek nem olyan nagy területek, hogy tönkremenne tőlük a tsz. A szigetvári Zrínyi vállalta, hogy csemegeszőlővel ellátja a várost. Vállalta továbbá, hogy amennyiben az ÁFÉSZ hajlandó átvenni, nagyüzemi baromfitelepéről folyamatosan ellátja a várost friss tojással, baromfival.

Követendő példa

A Konzervgyár is nagy készséget mutatott. Zöldborsóból, zöldbabból eddig is kielégítették a városi igényeket, ezt most kiterjesztik más cikkekre is.

Az ÁFÉSZ vezetői ígéretet tettek, hogy változtatnak eddigi árpolitikájukon, pontosan felmérik a város igényeit egyes cikkekből és hajlandók a partnerekkel együttműködve kielégíteni ezeket. Az ÁFÉSZ hajlandó a két tsz-szel és a gyárral közösen új zöldségboltot létesíteni a Konzervgyár közvetlen közelében. Javít a város ellátásán a Radován téren épülő új ÁBC áruház is, ahol külön zöldség-gyümölcs részleg működik majd.

Első lépésként kezet nyújtottak egymásnak a Szigetváron működő termelő és forgalmazó üzemek, szövetkezetek. Figyelemre méltó és más városoknak is példát adó kezdeményezés ez, s mindazok, akiket aggaszt a megye zöldség- és gyümölcsellátásának ügye kíváncsian várják a folytatást. Sok-sok önellátó kisvárosról és faluról szeretnénk a jövőben hírt adni, amelyek nem a pécsi MÉK-raktárból szerzik be a konyhára valót.

— Rné —

A munkaügyi szempontok, az óvatosság fontos. Hát az emberség?

Nem sajnálkozni — segíteni kell!

— Óvatosan kell fogalmaznom, nem akarok jószándékú embereket megbántani — mondja *dr. Szigeti György*, a Vakok és Csökkentlátók Pécsi Szövetségének társadalmi titkára. — Sokszor nehéz különválasztani a közönyt és a lehetőség híján való tehetetlenséget.

Sorsuk sújtotta emberek. Hasznosan élni, dolgozni akarnak. A lehetőség nagyon csekély. Az országban működnek úgynevezett célvállalatok — Budapesten, Szegeden, Szombathelyen — ahol kizárólag őket foglalkoztatják. Jelentkező sok van, munkaalkalom kevesebb. Számukra legalkalmasabb foglalkozás a távbeszélő alközpont kezelés.

— Rendelet is szól a csökkentlátásúak, vakok foglalkoztatásáról, vannak erre kijelölt vállalatok is, mégsem könnyű az elhelyezés — mondja csendes-szomorúan a titkár. — Lehet kibúvót találni a rendeletek alól.

Lehet, hát persze. Az ilyesmi másutt sem szokatlan. De éppen ilyen esetben keresnek kibúvót? Talán vállalati érdekből? Csak arra ne hivatkozzanak — egy emberközpontú társadalomban —, hogy ez társadalmi érdek is!

*

A huszonöt telefonvonal feletti alközpontokban csak olyanok dolgozhatnak, akik elvégezték a Posta alközpont kezelői tanfolyamát. Az alkalmazást nyújtó vállalat köteles fizetni a tanfolyam díját. Tavaly ősszel tíz vakot, csökkentlátót irattak be a tanfolyamra.

Négyen voltak, akik nem tartoztak sehová. Ők is jelentkeztek azzal, hogy kifizetik a tandíjat. Ez négyüknek fejenként négy-ötszáz forintba került volna. A Pécsi Postaigazgatóság oktatási osztályának szocialista brigádja azonban felajánlotta, hogy társadalmi munkában kiképezi őket. Négy fiatalról volt szó, a legidősebb húsz éves.

Az eredmény: 4,6-os vizsgaátlag.

Somfai János, a brigád és a vizsgabizottság egyik tagja:

— Hetenként kétszer elmentünk a Sörház utcába a Vakok Szövetségének helyiségébe. Szinte hihetetlen az a szorgalom és lelkiismeretesség, ahogy tanultak. Közöttük a négy patronáltunk: Takács Éva, Szinn Éva, Streiber József és Rémes Zoltán.

— Nem voltak elnézőbbek a vizsgán?

— Nem volt rá szükség.

Tavaly júniusban egy riport főszereplője, egy szigetvári fiú volt kilátástalan heyzetben, sehova sem akarták felvenni. Azóta alközpontkezelő a Szigetvári Konzervgyárban, mindenki nagyon szereti, jutalmat is kapott, a fizetését is emelték. A Pécsi Kesztyűgyár telefonközpontosáról is csak jót hallani, KISZ-funkciót lát el — ő is megtalálta a helyét.

— Pécsett nincs problémánk a foglalkoztatással. Szigetváron is megtört a jég, már nincs idegenkedés, előítélet. Sajnos, sok olyan hely van még Baranyában, ahol mereven elzárkóznak. Ha magamért kellene ez a sok utánjárás, biztos nem csinálnám — mondja *dr. Szigeti György*.

A mohácsi *Takács Éva* és *Streiber József* ügye hónapok óta húzódik. Éva még mindig vár, sok-sok családdással a háta mögött, és reménykedik. AFIT-szerviz? Mohácsi Kórház vagy másutt? Jeles eredménnyel vizsgázott, de sehol sem mondanak még csak biztatót sem. Streiber József talán a bólyi ÁFÉSZ-nél lehet központos.

Kedves, udvarias női hang, a 13-844-es telefonszámon:

— Tessék, Közúti Igazgatóság.

Szinn Évának sikerült. Februárban vették fel a központba. A régi központos három hétig betanította, azután takarítást vállalt az igazgatóságon.

— Nem volt ebből nézeteltérés, sértődés?

— A legkisebb sem — mondja Szalai József, a személyzeti osztály vezetője. — Szinte ő maga ajánlotta fel. Azt mondta, ő is anya, megérti, és ha az ő gyereke... Eleinte féltek néhányan, hogy majd nem jó helyre kapcsol. Rohanó világ, idegesek az emberek. Aztán mi lett? Tegnap például azt kérdezte a feleségem, hogy ki az a kedves, udvarias új telefonközpontos. Merthogy ő még ilyennel nem találkozott.

Szinn Éva arcán szinte állandó a mosoly.

— Nagyon kedvesek, figyelmesek — mondja. — Még az ebédemet is felhozzák.

— Nem volt nehéz megtanulni az alközpont kezelését?

— Egy kicsit. De igyekszünk mindent megtenni. Nekünk ez jelent szinte mindent.

Kurucz Gyula

Kerüljük el a vitát!

Hozam és egységár

Áprilisban már minden állami gazdaságban és termelőszövetkezetben elkészültek a tervek. Ilyenkor kéri a Biztosító a mezőgazdasági nagyüzemektől a biztosítás alapját képező adatokat.

Az adatszolgáltatás felelősségteljes feladat, mert kár esetén csak a területre várható hozamra és az egységárra vonatkozó pontos és reális közlések tesznek lehetővé vita- és problémamentes kárrendezést.

A táblánkénti terület megjelölése elősegíti a károk felmérését. A táblánkénti adatszolgáltatás módot ad arra is, hogy a gazdaság differenciálhasson a különböző termőképességű táblák várható hozamai között. E szerint fizet az üzem díjat, vagy ha kár éri, ennek alapján kap kártérítést.

A várható hozamok feltüntetésének is igen nagy a jelentősége. Az Állami Biztosító a kártérítést a biztosított hozamok alapján számítja ki, és ha ez a tényleges hozamnál alacsonyabb, a térítés összege is arányosan kevesebb lesz, mint a bekövetkezett veszteség. Egyes nagygazdaságok a várható hozamnak csak 70—80 százalékát biztosították, és ezáltal többmilliós kártérítéstől estek el, a díjmegtakarítás ugyanakkor csupán néhány százezer forintot tett ki.

Fontos feladat az egységárak megadása, miután az esetleges kártérítés összegét is meghatározza. A termelési szerződéssel lekötött növényeket célszerű a szerződésben meghatározott hozamok és egységárak alapján biztosítani, mert ebben az esetben a tervezett jövedelemre kár esetén is számíthat a gazdaság.

A biztosítási adatfelvételeknél az Állami Biztosító munkatársai szívesen állnak szaktanáccsal a mezőgazdasági nagyüzemek vezetőinek rendelkezésére.

HÍREK

1974. ÁPRILIS

12

PÉNTEK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

GYULA

nevű kedves olvasóinkat

*

A Nap kél 5.02, nyugszik 18.28 órakor. A Hold kél —, nyugszik 8.18 órakor.

Albert Heim

Százhuszonöt évvel ezelőtt, 1849. április 12-én született Albert Heim svájci geológus, a földszerkezeti mozgástan megalapozója. A kiváló geológus, — aki 88 éves korában, 1937-ben halt meg —, évtizedeken át egyetemi tanárként tevékenykedett, s különösen a Svájci-Alpok hegységszerkezetének kutatójaként szerzett hírnevet.

Több tudományos dolgozatban megalapozta a hegységképződés mechanikáját. Mint ismeretes, a földtan (vagy közismert elnevezésén geológia) a föld anyagi és szerkezeti felépítésével, fejlődéstörténetével, valamint az élővilágnak a földtani változásokat kísérő kialakulásával foglalkozó tudomány. Az általános vagy elemzőföldtan az általános geológiai jelenségeket kutatja. A föld belsejében és felszínén a külső (exogén) és a belső (endogén) földtani erők hatását a dinamikai geológia, a földkéregrészletek alak- és szerkezetváltozásait a földkéregszerkezettan (tektonika), a föld egészének szerkezeti kialakulását a geotektonika tárgyalja. A földkéregrészletekre ható erők szerkezeti hatásával a geomechanika foglalkozik. A Heim professzor által kimunkált földszerkezet- és mozgástan további fontos tudományos felismerésekhez vezetett.

◆

Katonák a színpadon

Négy év után ismét Pécsett, a Fegyveres Erők Klubjában rendezik meg a néphadsereg dél-dunántúli egységei legjobb amatőr művészeti csoportjainak és szólistáinak a hagyományos díszbemutatóját. A bemutatón igen változatos műsorral mutatkoznak be katonáink; folklór zenei és táncszámokból, pol-beat együttesek, versmondók, jazzballett és két beat-zenekar számaiból nyerhetnek ízelítőt az érdeklődők. A műsorra szombaton – a kiadott műsortól eltérően — délután 5 órakor kerül sor, amely nyilvános és díjtalan.

BUSZON UTAZÓK FIGYELMÉBE!

Menetrend-módosítások

A VOLÁN 12. sz. Vállalat értesíti az utazó közönséget, hogy április 14-től az alábbi menetrend módosításokat hajtja végre: A 14-es vonalon a Budai állomásról munkanapokon 5.00-kor induló (bányászjáratot) 5 perccel később 5.05-kor közlekedteti. A 31-es vonalon a Hősök teréről 5.15 indulással, a 32-es vonalon munkanapokon Hőerőműtől 22.05 indulással, a 35-ös vonalon Kossuth térről 23.05 és Misinatetőről 23.30 indulással új járatokat állít forgalomba. Az éjszakai járatoknál András-aknáról 3.55-kor induló járatát 25 perccel korábban 3.30-kor közlekedteti.

●

— **Pécsi kiállító Salgótarjánban.** A Nógrádi Fotóklub rendezésében ma délután nyílik meg a salgótarjáni József Attila Művelődési Központ fotógalériájában dr. Szász János kamarakiállítása.

04-05-07

Árokba hajtott és a betonhídnak ütközött 10-én délután Nedjalkov Iván, Motorkerékpárral közlekedett és az Engels út és a Pólya utca kereszteződésénél a jobbra ívelő útkanyarulat után az árokba hajtott. Nyolc napon belül gyógyuló könnyű sérüléseket szenvedett.

*

Életveszélyes sérülésekkel szállították a pécsi III. számú Honvédkórházba Hartung Annát, aki Heizler József utasaként motorkerékpárral tegnap délután Szederkény irányából Pécs felé közlekedett. A motorkerékpár vezetője figyelmetlenül vezette járművét és letért a jobb oldali útpadkára.

*

Személygépkocsival ütközött össze Farkas András 41 éves pécsi lakos szerdán este kerékpárral a Mártírok útján. Áttért az út bal oldalára és a vele szemben szabályosan közlekedő Trabant személygépkocsival ütközött össze, a sérülései nyolc napon belül gyógyuló, könnyű sérülések.

Ifjúsági parlamentek

Tegnap délelőtt a Baranya megyei Építőipari Vállalat dolgozói ifjúsági parlamentet tartottak az ÉM. Szálló klubhelyiségében. A megnyitó után Nemeskéri László beszámolóját hallgatták meg a fiatalok az ifjúsági törvény végrehajtásáról. A viták és hozzászólások után megválasztották a küldötteket: Tóh Józsefet, a szakipari részleg festőjét és Kovács Mária adminisztrátort.

*

Kilencven fiatal részvételével tegnap délelőtt ifjúsági parlamentet tartottak a KPVDSZ Művelődési Házban is az Állami Biztosító Baranya megyei Igazgatóságának fiatal dolgozói. Dr. Vámhidy László igazgató számolt be az ifjúsági program végrehajtásáról és válaszolt a fiatalok kérdéseire. Megválasztották azt a három fiatalt, aki megyénket képviseli az Országos Ifjúsági Parlamenten.

●

— **Örömhír az óvodásoknak.** Két lakás felszabadult és egy óvodai csoportot fogadhat be szeptember elsejével. Tegnap kezdték meg az átalakítást a MÁV óvodában, amelynek vezetője dr. Sellei Józsefné. A bővítéssel együtt parkosítanak, hogy kellemesebbé tegyék az óvoda új, kis lakóinak életét.

— **Kitűnő húsvéti ajándék** a pasztell írónészlet. 6 darabostól 36 darabig belföldi és külföldi készlet közül válogathat a PAPÍRBOLTOKBAN. (x)

— **Betegségemből** felépülve ismét dolgozom. Zippzárjavító — Geisler Éta u. 7. sz. (x)

— **Felhívjuk** kedves vendégeink figyelmét, hogy Magyarnóta-estünket ezen a héten szombaton tartjuk. — Vasutas Klub. (x)

●

Időjárásjelentés

Várható időjárás péntek estig: délnyugat felől megnövekvő felhőzet, főként a déli megyékben elszórtan záporral, esetleg zivatarral. Megélénkülő, időnként megerősödő déli szél. Meleg marad az idő. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 4—9, legmagasabb nappali hőmérséklet 18—23 fok között.

Távolabbi kilátások kedd reggelig: időnként megnövekvő felhőzet, többfelé zápor, zivatarral.

Csúcsforgalom az illatszerüzletekben

Néhány nap és itt a locsolkodás —, a pécsi illatszerboltokban csúcsforgalom van. A Gardénia Illatszerboltban az üveges kölnik mellett az otthonról hozott üvegfóliákba dekára is veszik az „illatot", természetesen a megszokott adag két-háromszorosát. A Jókai téri Carmen nevű boltban elmondták, hogy a napi forgalom megháromszorozódott, mintegy 20 ezer forintért visznek az emberek kölnit és szépítkező szereket, ki ajándékba, ki húsvét hétfői locsolásra.

A választék igen gazdag, a Levenduláról elnevezett illatszerboltban például mintegy 200 fajta kölni, parfüm közül lehet válogatni. Mindenki megtalálja a kedvére való és a pénztárcájához „méretezett" készítményt. Már nyolc forintért is lehet kapni egy üvegcsével, a gálánsabbak pedig Givenchyvel is locsolhatnak, amelyből egy üveg 420 forint. A kedvenc és divatos illatok: Levendula és a különböző virágillatok, valamint a Camea AP 63. Hogy ez milyen? — ahogy mondták a bennfentesek, olyan kompozíciós ...

●

Dolgozókat felvesznek

AZONNALI belépéssel gyakorlott gyors- és gépírót felvesz a Pécsi Minőségi Ruházati Szövetkezet, Pécs, Rákóczi út 74. (1075)

A PÉCSI ORVOSTUDOMÁNYI Egyetem nővért, beteghordozót, takarítót, konyhalányt, 6 órás fiatalkorút, műtőssegédet, boncmestert és érettségizett gépírónőt titkárnői munkakörbe felvesz. Jelentkezés: Pécs, Honvéd u. 5., Munkaügyi Csoport. (1068)

A PÉCSI Fémipari Vállalat TMK-munkára géplakatos, villanyszerelő szakmunkásokat, valamint férfi segédmunkásokat keres felvételre. Jelentkezés: Felsőmalom u. 13. sz. alatt. (1066)

TAKARITONŐT sürgősen felveszünk, Pécsi Kertészeti Vállalat Dísznövénytermesztő Üzeme, Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 77. Jelentkezés az üzemvezetőnél. (1062)

TRAKTOROST — növényvédelmi vizsgával rendelkező előnyben — felveszünk. Pécsi Kertészeti Vállalat Zöldségtermesztő Üzeme, Pécs, Megyeri út. A 39-es autóbusz kertvárosi végállomásán. Jelentkezés az üzemvezetőnél. (1063)

KERTÉSZETI segédmunkára női munkaerőket keresünk. Pécsi Kertészeti Vállalat Parképítő Üzeme, Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 104. sz. A temető főbejáratával szemben. Jelentkezés a bérelszámolónál. (1064)

FIGYELEM!

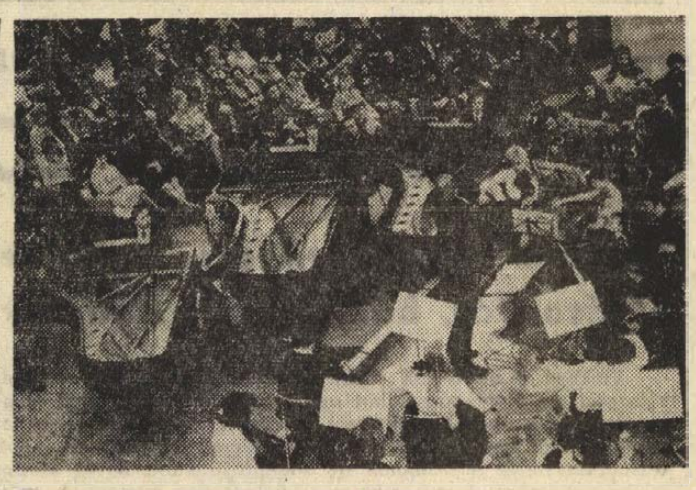
Felhívjuk vásárlóink figyelmét, hogy a félliteres

GOLYVASNYAKÚ

sörösüvegeket

1974. május 15-ig váltjuk vissza!

BARANYA MEGYEI ÉLELMISZERKERESKEDELMI VALLALAT



Orvosi ügyelet

A Városi Rendelőintézet Pécs m. város biztosított dolgozói, ill. gyermekei részére összevont rendelést tart április 13-án, szombaton.

Felnőtt körzetek részére a rendelési idő: 7—19 óráig.

I. kerületben: Korvin Ottó u. 23. (Tel.: 11-169.)

II. kerületben: A Városi Rendelőintézet (Munkácsy M. u. 19.) I. em. 105. (Tel.: 13-833/33. mellék.)

III. kerületben: A III. ker. Rendelőintézet dr. Veress E. u. 2. (Tel.: 15-833.)

Gyermeklakosság részére a rendelési idő: 8—11 óráig az alábbi gyermekorvosi rendelőkben:

Gábor Á. u. 15. (Tel.: 11-752) Vasas, Hősök tere, Meszes I—II. körzete.

Ady E. u. 8. (Tel.: 11-587) Borbála- és Pécsbányatelep Zsolnay V. u. 45. (dr. Kovács körzete), Ady E. u. I—II. körzete.

Munkácsy M. u. 19. (Tel.: 13-833/54. mell.) Nyugati bejárati ajtó. Zsolnay V. u. 41. (dr. Telfel körzete). Kertváros I—II., Nagyárpád, Móricz Zs. tér (dr. Barka körzete) Mikszáth K. utcai (dr. Géczi körzete).

Semmelweis u. 20. (Tel.: 12-669) Móricz Zs tér (dr. Tóth körzete) Semmelweis u. I—II. körzete.

Dr. Veress E. u. 2. (Tel.: 15-833) az őt újmecsekaljai, a két Endresz Gy. u-i (dr. Görög és dr. Dörömbözy körzete) és a Rácvárosi körzet.

Gyermekorvosi ügyelet az egész város részére a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében (Munkácsy M. u. 19. sz.) április 13-án délután 2 órától este 7 óráig. (Tel.: 13-833/54. mellék), április 13-án, szombat este 7 órától április 16-án reggel 7 óráig. (Tel.: 13-833).

Ha e szám nem jelentkezik, a hívást a 12-812 számon kell bejelenteni.

Vasárnap és hétfőn 7—19 óráig a Kisfaludy u. 6. sz. alatt kell jelentkezni (volt bőrgyógyászati szakrendelés).

Ezen belül halaszthatatlan ellátást igénylő járóbetegek részére a rendelési idő: szombaton 15—17 óráig, vasárnap, hétfőn 9—10 óráig és 16—17 óráig.

Felnőtt ügyeleti szolgálat szombat este 7 órától kedden reggel 7 óráig.

I. kerület részére: Az újmecsesi körzeti orvosi rendelőben (Tel.: 11-169).

II. kerület részére: A Városi Rendelőintézet (Munkácsy M. u. 19. sz.) (Tel : 12-812).

III. kerület részére: A III. ker. Rendelőintézet (dr. Veress E. u. 2. sz.) (Tel.. 15-833).

Járóbetegek részére a rendelési idő: szombaton 15—17 óráig, vasárnap, hétfőn 9—10 óráig és 16—17 óráig.

Ügyencsak a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében (Munkácsy M u. 19.) van fogászati orvosi szolgálat április 13-án este 7 órától 16-án reggel 7 óráig.

Hívást lehetőleg a fenti rendelési időkben kérjük leadni.

Ha a megadott szám nem jelentkezik, a hívást a 09 POSTA kell bejelenteni.

●

— **Tánciskola** kezdődik április 17-én este fél 7-kor a Vasutas Klubban, Várady Antal u. 7/2. Vezeti: Balog. (x)

HANG-VERSENY

Csodálatos Bach-est

Csak elvétve jutnak a zenerajongók olyan kivételes zenei csemegéhez, mint amelyben a *Liszt Ferenc Zeneművészeti Főiskola Zenekarának* vasárnapi és hétfői hangversenyén volt részük. Alig ismert, nagyritkán hallható, csodaszép Bach-művek szólaltak meg, a művészi kidolgozottság és átéltség egészen magas fokán.

A *IV. (D-dúr) szvitben* azonnal feltűnt, mennyire nemesszép, egységes a zenekar hangzása, mennyire kiegyenlítettek a szólamaik. Külön élvezetet nyújtottak mélyvonósaik zörejmentes játékukkal. Jótékonyan érvényesül a zenekar összhatásában, hogy tehetséges művészjelöltekből áll, úgy játsszák szólamaikat, hogy az szólóként is megállná a helyét. Ki kell emelnünk a fúvósok gyönyörű kamararészleteit, ezenbelül is a kitűnő fagottost, továbbá a rendkívül nehéz állásaikban remeklő trombitásokat.

A vezénylő *Simon Albert*, a legjobb magyar muzsikusok egyike. Zenei elképzelései rendkívül differenciáltak, karakterizáló és dallamvezetési készsége szinte egyedülálló. Hallatlanul igényes, önmagával és muzsikusaival szemben egyaránt, a leendő zenekari művészek részére nagyszerű iskolát jelent az ő keze alatt játszani. Vezénylésmódja meglehetősen egyedi, az ütemezés szinte hátterbe szorul nála, íveket formál, érzékenyen reagál és reagáltat a zene legkisebb rezdüléseire. A háromrészes nyitótétel, majd a stilizált táncok sora pompázatos, színes gazdagságban bontakoztak ki.

Kocsis Zoltán előadásában hallottuk a *g-moll zongoraversenyt*. E versenyművet az a-moll hegedűverseny megfogalmazásában ismeri közönségünk. Az újra-felfedezés örömével hallgattuk e remekművet. Kocsis Zoltán zongorázása még azt a felfokozott várakozást is felülmúlta, amellyel minden fellépését várjuk. Nagyszerű ritmikus tartás fémjelzi Bach-játékát, életben, lendületben, összefogottságban kivételesen gazdag ez a muzsikálás.

Schiff András méltó társként társult Kocsis Zoltánhoz a *C-dúr kétzongorás versenyműben*. Talán egy árnyalattal líraibb alkat a még negyedéves főiskolás ifjú művész. Kiváltképpen a szélső tételeket élveztük nagyszerű előadásukban: a grandiózus hangtömegeket mozgatásában is hajlékony, felelgetős szerkesztésmódú nyitótételt, majd a lélegzetelállító tempóban és lendülettel életre varázsolt fúgát a finálében.

Tehetségekben örvendetesen gazdag ifjú pianista gárdánk harmadik kiválósága, *Falvai Sándor* is szerephez jutott ezen az emlékezetes hangversenyen, amelyet méltán nevezhetünk a zene ünnepének. A *d-moll háromzongorás versenyművet* hallottuk a három fiatal művész előadásában. Nincs rá módunk, hogy egyikőjüket is kiemeljük, együttesen oldották meg feladatukat természetes egyszerűséggel, ugyanakkor nem kevés bravúrral. Különösen a harmadik tétel feszes ritmikája ragadott meg. Zenekar és karmester is mindent megtettek, hogy a versenyművek együttmuzsikálása zavartalan legyen.

Szesztay Zsolt

FELICE CHILANTI

HÁROM ZÁSZLÓT Salvatore Giulianonak

16.

Engedelmeskedett, homlokát a falnak támasztotta; valaki belépett, rövid ideig maradt, aztán az ajtó becsukódott. A herceg megfordult: az asztalon némi változással az állt, amit kívánt — csak az osztriga helyett kapott másfajta ízletes kagylókat.

Néhány nap telt el idegesítő várakozásban. Kiújultak régi betegségei, a herceg orvost kért.

Alig telt el egy óránál több, amikor új hangot hallott kívülről, művelt ember beszédje volt:

— Mit érez? Fájdalmakat? Milyen fájdalmakat? Étvágytalan? Nyomja meg erősen a bordái alatt, jobboldalt. A mája? Fáj? Erősen nyomja.

És a láthatatlan doktor elkészítette a diagnózist, előírta a gyógymódot.

A herceg később elmesélte, hogy az orvosságok csakugyan használtak.

*

Kemény dió volt a monteleprei fiú. A hercegek és a bárók visszalopóztak Palermóba, megint összegyűltek, és sietve megbízták a tekintélyes öreg partinicói maffiavezért, Santo bátyámat, hogy tárgyaljon Giulianóval. A megbeszélés nehéznek ígérkezett.

A jobboldali szeparatista mozgalom vezetői hirtelen mint a Savoyai-ház hűséges hívei léptek föl, komoly ígéretet tettek a tábornokoknak, akik ígéretüket továbbították Rómába, a Quirinaléba.

Santo bátyám, az öreg maffiavezér kénytelen volt nagy nehezen egész udvarával felkerekedni, ha találkozni akart a bandavezérrel: egyik helyről a másikra kellett vándorolnia, míg elérte, mert az óvatos és ravasz Giuliano senkiben se bízott meg.

A kövér Santo bátyám megállíttatta a kocsit egy dűlőút végében, ahogyan Giuliano embere meghagyta, de csak egy géppisztollyal felfegyverzett fiút talált, aki újabb találkozási pontot mutatott a sofőrnek: a monrealei maffiások házát. A kapu előtt azonban újabb legény állt, és azt tanácsolta Santo bátyámnak, hogy ha igazán találkozni akar Giulianóval, próbálja meg a Carolina-villában. Végül a maffiavezér itt talált egy csapatkapitányt a monteleprei bandából, aki beszállt melléje az autóba. És megparancsolta a sofőrnek, hogy induljon a ...

Santo bátyám ekkor vesztette el a türelmét:

— Mi ez a cirkusz? Hová akarsz vinni? Az érsek házába? Én azt kértem, hogy Turiddo Giulianóval találkozhassam, vele van beszélnivalóm, nem őeminenciájával!

A bandita elmosolyodott mellette.

— Jöjjön csak velem, lovag, jó helyre vezetem.

A kocsi a főpap nyári rezidenciája előtt állt meg. Kívülről kihaltnak látszott. Ám a maffiavezér tapasztalt szeme nyomban észrevette, hogy a félig behajtott zsaluk mögül puskacsövek kandikálnak ki. Itt várta Giuliano. Hát van ennél biztosabb menedék? Ki gyanithatná, hogy a banda vezérkara épp a monrealei érsek villájában található?

Giuliano dühös volt és fenyegetőzött:

— Azok a kisebb-nagyobb uracsok, akik a hullámat akarták eladni a monarchiának, nem tudják, hogy nemcsak én játszom a fejemmel, hanem ők is? Szeparatista csapataik parancsnokának jó voltam, most hirtelen a közrend útjában állok. Címeket és politikai tisztségeket ígértek a majdani független szicíliai kormányukban, most viszont, hogy meghajoltak a király előtt, el akarnak tüntetni, mint egy közönséges gonosztevőt vagy útonállót.

A maffiavezér minden ügyességét, tapasztalatát latba vetette, hogy Giulianót lecsillapítsa, és előhozakodhasson javaslataival. Ezeket a javaslatokat nemcsak a palermói „kisebb-nagyobb uracsok" nevében tette, hanem a Rómából érkezett nagyfejűek megbízásából is.

— Új egyezséget ajánlanak azok az uracsok? Miért nem jöttek hozzám ők maguk?

— Nyugalom, Turiddo, megváltoztak az idők. A Ponte Sagana-i megegyezés idején féltek, el voltak szigetelődve, ma más a helyzet. Vannak már összeköttetéseik Rómában. Még szükségük van rád, de most már neked is szükséged van rájuk.

És a nagy tekintélyű partinicói maffiavezér megértette Giulianóval, hogy ha nem tárgyal az urakkal, akkor komoly veszélynek teszi ki magát. Egyébként „azok az uracsok" nem adták el Giulianót, sem az embereit a király kegyeiért. Csak egy kis rendet akarnak teremteni Szicíliában, és a tisztelre méltó társaság vezetői segítő kezet nyújtanak a rendőrségnek.

De nem Giuliano ellen. Sőt: a társaság meg „azok az uracsok" számítanak Giuliano együttműködésére.

(Folytatása következik)

Tegnap történt

Csütörtökön ülést tartott az Országgyűlési Képviselők Baranya megyei Csoportja. A képviselőket dr. Szabó József, a csoport vezetője tájékoztatta az országgyűlés tisztségviselőinek legutóbbi értekezletéről. Ezt követően dr. Csiky Ottó, a Pécsi Megyei Bíróság elnöke számolt be a családjogi törvény módosítása előkészületeinek fontosabb — országos és baranyai — tapasztalatairól. A tájékoztatót követő vitában részletesen szó esett azokról a problémákról — válás, gyermekelhelyezés, névviselés stb. — amelyek leginkább foglalkoztatják a közvéleményt.

*

Csütörtök délután rendezték meg a Doktor Sándor Művelődési Központban a Hajdú Imre versmondó verseny döntőjét. A középiskolások részére kiírt versenyt Máté Rita, a Széchenyi gimnázium II./e osztályos tanulója nyerte. II. helyezett Csekő Györgyi, a Leőwey gimnázium tanulója, és a III. helyezést Harmath József, az 506-os Szakmunkásképző Intézet hallgatója érte el. További öt versenyzőt a zsűri pénzjutalomban részesített.

*

A gépjármű felelősségbiztosítás továbbfejlesztésének lehetőségeiről kerekasztal-konferenciát rendezett tegnap Pécsett a Pécsi Akadémiai Bizottság gazdasági és jogtudományi szakbizottsága, a Magyar Jogász Szövetség és a Magyar Közgazdasági Társaság Baranya megyei Szervezete. A vitavezetőt dr. Bárd Károly, az Állami Biztosító jogügyi főosztályának vezetője tartotta.

Újabb munkafelajánlások a XI. pártkongresszus tiszteletére

Csütörtökön újabb gyárak és szövetkezetek dolgozói határoztak el üzemi gyülésükön, hogy a XI. pártkongresszus és hazánk felszabadulásának 30. évfordulója tiszteletére jobb, hatékonyabb munkával segítik az ötéves terv sikeres teljesítését.

24000 tonna olaj megtakarítás

Százhalombattán, a Duna menti hőerőmű munkásgyülésen egész sor brigád a hibaforrások elhárítására tett felajánlást. *Zsengellér László* gépkezelő, az Április 4. szocialista brigád nevében vállalta, hogy a gondjaira bízott berendezések fokozott ellenőrzésével, valamennyi lazaság megszüntetésével 1975. december 31-ig 24 ezer tonna fűtőolajat takarítanak meg.

Sok szó esett arról is, hogy az erőműben a jövő év végéig újabb négy, egyenként 215 megawattos gépegységet helyeznek üzembe, ami a vállalati kollektíva jelentős részétől, különösen a szerelőktől és karbantartóktól újabb ismereteket követel meg. Ezért *Fazekas János* szocialista brigádja vállalta: bár csupán a karbantartás a feladatuk, a mérőműszerek szerelésében is részt vesznek, hogy azokat jól megismerjék és ha javításra lesz szükség, azt szakszerűen elvégezhessék. A tmk brigádjai a karbantartási idő 5 százalékos csökkentését határozták el, s az állásidő csökkentésével az erőművet mintegy 60 millió kilowattóra többlet villamos energia termeléséhez segítik.

*

A Kőbányai Gyógyszerárugyár szocialista brigádjai a vállalati gyűlésen különösen nagy figyelmet fordítottak a termelés gazdaságosságát javító újabb erőforrások feltárására, hogy ellensúlyozzák a tőkés importanyagok, főleg az oldószerek jelentős árnövekedéséből eredő kedvezőtlen hatásokat. Így *Bartók József*, a dorogi gyáregység szocialista brigádjainak nevében bejelentette, hogy a tőkés importból származó aceton behozatalának csökkentése érdekében kidolgozzák a gyógyszergyártásban szennyezett aceton megtisztításának módszerét, s ezzel az idén 330 ezer dollár értékű megtakarításhoz segítik a vállalatot, a népgazdaságot. A fajlagos importanyag-felhasználás csökkentésével egyébként — a felajánlások szerint — ebben az évben egymillió dollár értékű import beszerzését teszik feleslegessé a vállalat dolgozói, továbbá megoldják az eddig csak gyógynövényekből előállítható vinkamin vérnyomáscsökkentő hatóanyag szintetikus gyártását. Ezzel egy év alatt ugyancsak egymillió dollár értékű tőkés importot tesznek feleslegessé. Ilyen és még hasonló módszerekkel akarják elérni a vállalat dolgozói, hogy a tőkés országokba szállított termékeink, s az onnan behozott importcikkek devizamérlegének aktívuma az idén 60 százalékkal növekedjék az előző évihez képest.

Termelékenység, minőség

A Május 1. Ruhagyárban főként a munka szervezettségét akarják korszerűsíteni, s ezért elhatározták, hogy átveszik a Zalaegerszegi Ruhagyárban már jól bevált módszereket, kiegészítve a helyi adottságoknak megfelelő megoldásokkal. Egész sor brigád felajánlotta a minőség javítását, köztük *Csernák Jánosné* kabátvarró szalagja, amely elhatározta, hogy a „dolgozz hibátlanul" munkarendszer eszközeivel a jövőben kizárólag első osztályú árut bocsát ki. A dolgozók számításai szerint a felajánlások valóraváltásával az idén a tervezett 5,6 százalék helyett 8—10 százalékkal növelhetik a termelékenységet, az előirányzott 190 millió forintos nyereséget pedig 195 millióra emelhetik. További tartalékok feltárásával jövőre további 20 százalékkal akarják fokozni a nyereséget.

*

A Pamutnyomóipari Vállalat munkásgyűlésén a fő figyelmet a könnyűipari rekonstrukcióból adódó feladatokra fordították. Azzal számolnak, hogy az új berendezések 1974. végére megteremtik a termelékenység nagyobb mérvű növelésének feltételeit.

Valamennyi brigád segíti a belépő új dolgozókat, hogy ők is mielőbb teljes értékű munkát végezhessenek. A vállalati kollektíva célja, hogy pamutfonalból az idén 8,8, jövőre 23,9, szövetből az idén csaknem 5, jövőre 14 százalékkal többet gyártsanak.

Jobb együttműködés

— Tovább javítják a konzervek minőségét, bővítik választékát — a többi között erről határoztak munkásgyűlésükön a Nagykőrösi Konzervgyár dolgozói. A belkereskedelemnek szállított termékeik mennyiségét két év alatt 26 százalékkal növelik, s egyben a szocialista országokkal kötött szerződésekből adódó exportkötelezettségeiknek is teljes egészében eleget tesznek. Mindezt azzal kívánják elérni, hogy még jobb együttműködést építenek ki az alapanyagtermelő tsz-ekkel és állami gazdaságokkal, üzemükben pedig felszámolják a még tapasztalható kisebb-nagyobb zavarokat. A brigádok külön-külön is kidolgozták, hogy milyen módon javíthatják munkájukat. A gyári kollektíva azt is vállalta, hogy évente egymillió forint értékű társadalmi munkával részt vesz a város fejlesztésében. Az idén például közreműködnek Nagykőrös szülőotthonának korszerűsítésében. A munkásgyűlés részvevői egyetértéssel fogadták *Kovács Sándor* igazgatónak azt a bejelentését is, hogy a vállalat két év alatt 160 munkásnak ad különféle kölcsönöket lakásproblémájuk megoldásához.

*

A Híradástechnika Szövetkezet kollektívája főként a műszaki fejlesztésben akar nagyobb lépésekkel előrehaladni. Most készülnek fel a zsebszámológépek nagysorozatú gyártására. Elhatározták, hogy a legkorszerűbb technológiákat és eszközöket hagyományos műszereik gyártásának korszerűsítésére is felhasználják. Különösen nagy gonddal ügyelnek azon termékeik jó minőségére, amelyeknek gyártását a KGST-országok együttműködése során a szövetkezetre szakosították.

Érettségi rend

a dolgozók gimnáziumaiban, szakközépiskoláiban és ipari technikumaiban

A Művelődésügyi Minisztérium — közlönyében — nyilvánosságra hozta a tanév végi IV. osztályos vizsgák, valamint az érettségi vizsgák rendjét a dolgozók középiskoláiban.

A dolgozók gimnáziumában a negyedikesek tanév végi vizsgáit május 25-ig kell befejezni. Azok a felsőfokú oktatási intézményben továbbtanulni kívánó dolgozók, akiknek matematikából, illetve fizikából felvételi vizsgát kell tenniük, e két tantárgyból közös érettségi-felvételi írásbeli vizsgán vesznek részt május 28-án és 29-én. Az írásbeli érettségi vizsgák időpontjai: június 3-án, hétfőn magyar nyelv és irodalom, június 4-én, kedden matematika, június 5-én, szerdán fizika, június 6-án, csütörtökön kémia, június 7-én, pénteken biológia. A vizsgák valamennyi napon 14 órakor kezdődnek, a tanulóknak 180 perc áll rendelkezésre tételük kifejtéséhez. Az írásbeli tételeket egyébként az új gimnáziumi érettségi vizsgaszabályzat rendelkezései szerint állítják össze. A szóbeli érettségi vizsgákat június 12. és 29. között kell megtartani.

A dolgozók szakközépiskoláinak és ipari technikumainak idén végző hallgatói, akik felsőfokú oktatási intézményben kívánnak továbbtanulni — s matematikából, illetve fizikából felvételi vizsgát kell tenniük — május 28-án és 29-én vesznek részt e tárgyakból közös érettségi-felvételi írásbelin. A dolgozók szakközépiskoláiban az írásbeli érettségi vizsgák június 3-án kezdődnek, s a vizsgaszabályzatban előírt tantárgyi sorrendben zajlanak le. A dolgozók ipari technikumaiban az egyes tantárgyak írásbeli és szóbeli képesítővizsgáiról a korábbi rendelkezések a mérvadók, azzal a kiegészítéssel, hogy az írásbeli vizsga első napja június 3., a szóbeli vizsga időpontja június 12—30.

Együttműködési program Lahti és Pécs között

Finn étterem létesül a Tettyén

Meghívás a pécsi táncosoknak és labdarúgóknak

A testvérvárosi kapcsolatok keretében egy hetet töltött a finnországi Lahtiban Pécs város négytagú küldöttsége. A *Wieder Béla* tanácselnök vezette delegáció szerdán este érkezett haza. Amint arról már hírt adtunk, a látogatás célja: értékelni az együttműködés elmúlt évi eredményeit, meghatározni a kapcsolatok további programját, tanulmányozni az ottani szakigazgatási szerv tevékenységét, egyebek közt a városfejlesztési feladatok megoldásának módszereit.

— *Pécs Város Tanácsának elnöke mennyiben ítéli hasznosnak a látogatást, miként kamatoztathatók a tapasztalatok a város lakói javára?*

— Ez a találkozás valóban a testvérvárosok kézfogása volt. Mindkét részről igény tapasztalható, reális alap van a kapcsolatok mélyítésére, gazdagítására. Főként kulturális, művészeti témákban már eddig is rendszeresek voltak a kölcsönös bemutatkozások. Finn művészek jártak nálunk, most pedig — hazánk felszabadulása tiszteletére rendezett ünnepségen — a pécsi Bóbita Bábegyüttes lépett fel Lahtiban. Megállapodásunk szerint még az idén Finnországba látogat a Mecsek Táncegyüttes és Lahti vendégül látja a PMSC labdarúgóit. Ugyanakkor, a jövő tavasszal a testvérváros labdarúgó-csapata baranyai edzőtáborban készül majd fel a versenyekre. Nem pusztán tapasztalatcseréről van szó, valóban testvérlesen segítjük egymást. Terveink szerint a jövő évben finn étterem létesül Pécsett. Alkalmasnak látszik erre a Tettyén lévő kertvendéglő, amely amúgyis felújításra vár. Lahti polgármestere ígéretet tett arra, belső tervezőt küld Pécsre, aki segítségünkre lesz a vendéglő berendezésében. Finn mesterszakács érkezése is várható, betanítva az étterem dolgozóit az ételspecialitások készítésére.

— *Miben segíthetnek a pécsiek a finn testvérvárosunknak? Megítélése szerint miként viszonozhatjuk segítőkészségüket?*

— Gondot okoz náluk a múzeumi értékek, régiségek restaurálása. Ehhez kérték a Pécsi Janus Pannonius Múzeum segítségét. Rövidesen ezért utazik Lahtiba *Tarai Teréz* muzeológus. Finnországban nagyra értékelik a Pécsett folyó orvosképzést, orvostovábbképzés színvonalát, s a tudományos eredményeket. Szeretnék, ha e témakörben pécsi szakemberek tartanának előadásokat Lahtiban. Azt hiszem, ennek nincsen akadálya. Korábban a zeneoktatásban nyújtottunk segítséget, amit nagyon köszönnek. A Kodály-módszer Finnországban is bevált, nagyszerű eredményeket értek el alkalmazásával.

— *Wieder elvtárs hét évvel ezelőtt járt utoljára Lahtiban. Így összehasonlíthatta, mely területen, milyen intenzitással fejlődött az elmúlt években a testvérváros?*

— Szembetűnő a kereskedelemben tapasztalható gyorsiramú fejlődés. A nagy konkurrencia serkentőleg hat. A belvárosban nem építenek lakóházakat, a centrum a boltoké, áruházaké, irodáké, szállodáké. A fiatal, alig 90 esztendős városban nagyarányú lakásépítkezés folyik. Épületeik esztétikailag tetszetősebbek, a lakótelepek sokszínűbbek, mint nálunk. Építőanyagaik korszerűbbek a hazánkban alkalmazottaknál, elterjedt a könnyűszerkezetes építkezési mód, higiénikus, tetszetős, könnyen kezelhető térelválasztók, időálló PVC-padlók, tapéták, műanyag burkolóanyagok. Komoly lehetőség a tapasztalatszerzésre.

— *Említette, hogy látogatásuk során tanulmányozták a szociális ellátottságot, a közlekedési problémákat stb. Mi a véleménye a látottakról?*

— Vendéglátóink szívessége folytán járhattunk termelő üzemekben, ellátogattunk iskolákba, óvodákba, intézetekbe, rendezvényekre. Irigylésre méltó, hogy egyre inkább jellemző Finnországban: mire a lakótelep elkészül, van áruház, óvoda, szociális létesítmények.

Wesztl Márta

Lesz-e üdülőtelep az elhaló falvakból?

Szigetvárral pótolni Harkányt

Idegenforgalmi témát tárgyalt a napokban az Országgyűlés Kereskedelmi Bizottsága, amelynek elnöke *Palkó Sándor*, Baranya országgyűlési képviselője. A vitát kiváltó referátumot Szurdi István belkereskedelmi miniszter, az Országos Idegenforgalmi Tanács elnöke tartotta.

— *Milyen lényeges, Baranyát érintő kérdésekről esett szó a bizottság ülésén?* — érdeklődtünk Palkó Sándortól.

— A miniszter hangsúlyozta, a Balaton és a Duna-kanyar után megyénkben növekszik legintenzívebben az idegenforgalom. Országosan egyedülálló, hogy a harkányi strandra egymillió 300 ezer fürdőző váltott jegyet az elmúlt évben. A siklósi várat 200 ezren nézték meg, a pécsi Zsolnay Múzeumba pedig több mint 100 ezer érdeklődő látogatott el. Már-már ott tartunk, néhány idegenforgalmi hely — így Harkány — nem bírja kapacitással a rohamot. Sürgősen meg kell oldani Harkány tehermentesítését, talán éppen a szigetvári termálfürdő fejlesztésével.

— Nagy feladatot ró Baranyára, hogy nagy az átmenő idegenforgalom. A barcsi és udvari határátkelő helyek mellett rövidesen a Drávaszabolcsnál távozók és érkezők igényeivel is számolni kell. A kormány országosan 6 helyet jelölt ki, ahol kiránduló központokat kell létesíteni. Közülük harmadik a baranyai Orfű. Rendbe kéne hozni a strandokat, közművesíteni, bisztrót építeni. Amennyiben a megye napirendre tűzi e problémák megoldását, a kormány tekintélyes hozzájárulást helyezett kilátásba.

— *Az ürfüi körzeten kívül kiemelt üdülőkörzetté nyilvánították Abaligetet, Harkányt, Siklóst. Mit jelent ez az itt élők szempontjából?*

Felelősséget, gondokat. Megfelelő engedély nélkül se a tanács, se a helyi termelőszövetkezet nem parcellázhat, akkor se, ha arra alkalmas területtel rendelkezik. Éppen azért, hogy az említett helyeken valóban megfelelő üdülőkörzet alakulhasson ki.

— *Említette, hogy Baranyát ön, valamint Rameisl Ferencné országgyűlési képviselő, az SZMT titkára képviselte a tanácskozáson. Mindketten a megyénket érintő fontos kérdésekben kértek választ a minisztertől.*

— Valóban így van Baranyában sok a pusztulásra ítélt, elhagyott község. A legtöbbje nyaralónak, víkendezésre alkalmas. Ám a festői környezetben lévő parasztházak elhagyottan kallódnak, a lakással rendelkező városiak nem vásárolhatják meg. A jelenlegi rendelkezés szerint ugyanis nem lehet két lakása egy állampolgárnak. Pedig az elhagyott házakat meg lehetne menteni, mentesíteni az építőipart víkendházak építésétől. Emiatt szorgalmazzuk a rendelet módosítását. A másik gond, sátort verni csak campinaban szabad. Márpedig nincs mindenütt camping, a tó, a természet pedig vonz. Ennek a problémának a megoldásához kértük a miniszter segítségét. A felvetett problémák nem jellegzetesen baranyaiak, más megyéket is szorít hasonló gond. Jó dolog, hogy Baranyát kedvelik az idegenek, kötelességünk minél kedvezőbb körülményeket teremteni számukra.

Anyakönyvi hírek

PÉCS

SZÜLETTEK

Böbék Tünde, Balogh Zsanett, Karancsi Csilla, Farkas Péter, Martyn Andrea, Novák Zsuzsanna, Laskovics Tibor, Balázs Endre, Katics Krisztina, Farkas Zsolt, Foral Anett, Tamás Lajos, Terzics Tamás, Káplár Hajnalka, Bánki László, Debertin Mónika, Berkics Mária, Rechnitzer Dóra, Takács Eleonóra, Lakatos János, Péter Anikó, Kalányos Katalin, Zöld Sándor, Pap Tímea, Petrovics Gábor, Müller Veronika, Erdei Norbert, Recski Anita, Takács János, Szűcs Tünde, Ernyes Mihály, Horváth László, Besenczi Kornélia, Rétfalvi Vivien, Kis-Halas Ildikó, Bálint Rita, Mátyás Mónika, Mosdósi Bernadett, Feiszthammel Csaba, Bencze Zsolt, Bencze Róbert, Bárdos László, Ferk Adrien, Cseke Péter, Molnár Sándor, Papp Norbert, Simon Alex, Guzs Agnes, Kovács András, Sallai Sándor, Gudlin Zoltán, Nesz Judit, Juhász Tünde, Mogyorósi Zsolt, Szeifert Gábor, Fritz Hajnalka, Molnár Bálint, Ferencsevics Andrea, Scheidl Anita, Simon Péter, Szögi Ferenc, Klek Ferenc, Varga György, Barcz Imre, Farkas Gábor, Nagy Gizella, Vajda Róbert, Fülöp József, Falus Gergely, Garamvári Attila, Böröcz Zsolt, Botos Gábor, Kiss Zsolt, Szakály Ilona, Betlehem István, Pintzehelyi Bálint, Pántek Edit, Meiter Lilla, Orosz Odett, Suhajda Tímea, Mercs Imre, Mattó Ferenc, Zadravecz Gabriella, Müller Attila, Varga Anna, Hlatky Ildikó, Bodor Gábor, Ripli Dániel, Molnár György, Kiss Krisztina, Rózsa Andrea, Tilesch György, Szőke Szilárd, Garai Attila, Müller Tamás, Samu Edit, Horváth Tamás, Zombár Zoltán, Horváth László, Torma Róbert, Töreki János, Papp Annamária, Szabó Péter, Kémeri Lajos, Homan Krisztián, Köhler János, Juhász Éva, Nádor Csaba, Mesztegnyei Judit, Torma Tamás, Szomor Tímea, Szőke János, Trinter Katalin, Prantner Krisztián, Marton Szilvia, Bacsó Péter, Schiller Jenő, Kovács Csaba.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK

Németh László és Járányi Mária, Várkonyi Balázs és Bíró Zsuzsanna, Szuló Mario és Vadász Anna, Fontányi József és Moszlovács Éva, Balogh Csaba és Erdei Edit, Gellér István és Kiss Zsuzsanna, Tóth Imre és Csótai Mária, Kopjár Akos és Göncz Mária, Kulcsár Zoltán és Kriszt Éva, Gárdonyi Lajos és Sipos Judit, Dobay József és Fenyvesi Ildikó, Csikós József és Besenyi Ilona, Tóth József és Kecskeméti Mária, Supka Sándor és Lántek Rózsa, Kardos András és Dragan Erzsébet, Tatay Zoltán és Kiss Mária, Szabó Károly és Bognár Éva, Hirt László és Engelsbach Ilona, Gábris Zoltán és Lukics Sarolta, Győrvári Péter és Pósa Mária, Csikós János és Góla Kornélia, Teleki Szilveszter és Erdő Mária, Lakatos László és Bonyár Ildikó, Nett Zoltán és Pipoly Katalin, Berta János és Győri Ágnes, Kodra Károly és Karpierz Erzsébet, Sivó Tibor és Tóth Zsuzsanna, Harka István és Rajna Anna, Kósi László és Peitler Erzsébet, Tabakov Illés és Hammel Inez, Wald György és Lukács Rózsa, Gyurasics József és Szemer Györgyi, Tässler János és Schlehuber Klára, Kormányos Vince és Hoffmann Mária, Heller Alajos és Voszka Katalin, Cadau Gianetto és Tóth Mária, Palotai László és Nemes Klára, Gróf Csaba és Molnár Ibolya, Tóth Sándor és Fintics Mária, Balázs Sándor és Móricz Mária, Székely Tibor és Máté Gyöngyi, Schlitzer János és Koch Karolin, Pakutd Péter és Kiss Emőke, Kutasi Zoltán és Csala Ilona, Lang István és Huszár Ottilia, Csordás József és Gelencsér Magdolna.

MEGHALTAK

Böhl Jánosné sz. Hufnágel Éva, Katona Imre, Tahi Sándorné sz. Tóth Zsófia, Gyenis József, Kállai Ferenc, Gáspár Józsefné sz. Kurucz Mária, Balog János, Horváth Jánosné sz. Ostyánszki Katalin, Kovács András, Király József, Mátyás Jenő, Somorjai Rudolf, Farkas Károlyné sz. Kovácsics Gizella, Czimmer Ádám, Kosztolányi Ferenc, Várszegi Konrádné sz. Lafferthon Erzsébet, Zakariás Lászlóné sz. Sztachó Pálma, Zodoma Géza, Bernardinelli Jánosné sz. Gottstágh Jolán, Gill Károlyné sz. Schum Teréz, Bruner Mátyás, Horváth Péterné sz. Papp Rozália, Somogyávei István, Tóth Pálné sz. Stefanidesz Mária, Bódis Ferencné sz. Kálmán Mária, Németh Lukácsné sz. Nekina Erzsébet, Föblán József, Hideg Györgyné sz. Kincsei Erzsébet, Ulrich Józsefné sz. Werner Katalin, dr. Vidéki Ernő, Skacel Mihály, Vinkó István, Sommer Béláné sz. Haas Klarissza, Laczkó Béláné sz. Simonyi Erzsébet, Szücs János, Jellenik Gizella, Muszmann Mátyás, Ambiázi Istvánné sz. Szitó Erzsébet, Fuchsz Jánosné sz. Miseta Mária, Kiss István, Csanádi János, Leikauf Ernőné sz. Ribics Julianna, Osváth Imréné sz. Pandelics Júlia, Bradics Ignácné sz. Lak Rozália, Meszlet Ferenc, Jázminvölgyi József, Miskolczi András, Fáskerti Jakab, Kiss István, Bognár István, Pandé Lajos, Jóki József, Bíró Dezső, Dicső Mihály, Manhárt Alajos, Kolompár Szalai Sándor, Tóth Ferencné sz. Szűcs Ilona, Tóth János, Tolnai Józsefné sz. Maronics Teréz, Wajnal János, Pintó József, Veti Lajos, Kis-Punak Józsefné sz. Kamu Mária, dr. Marvai Vilmos, Hockrein Imre, Györe Mihályné sz. Kalmár Julianna, Nyári Mihály, Péter János, Fekete Mihályné sz. Matkovics Magdolna, Szentes Antal, Kaluber Imre, Bencze Istvánné sz. Dézma Verona, Cseh Gyuláné sz. Schwarcz Erzsébet, Márkus Mihály, Rattinger Istvánné sz. Rezsnyák Ilona, Horányi Mihályné sz. Barakovics Mária, Katona Gézáné sz. Freytag Emma, Fellner László, Ágoston Jánosné sz. Vass Terézia, Kis-Jermás Péterné sz. Torbó Rozália, Meturicz János, Strausz Ferenc, Halas Béla, Papp Ferenc, Maros Andrásné sz. Vincze Mária.

MOHÁCS

SZÜLETTEK

Kovács Terézia, Kürthy Henriett, Vajdics Gabriella, Kemény Krisztina, Uzsák Szilvia, Varga Andrea, Szalai Csaba, Keller Beáta, Keller Gábor, Avar László, Petre Katalin, Gömzsik Péter, Bata Andrea, Pitrik Zsuzsanna, Siófoki Andrea, Kárpáti Ildikó, Dorosi Zsuzsanna, Kvála Mónika, Turi Edit, Bárces Krisztián, Debesi Róbert, Kürthi Anikó, Schäffer Anett, Kovács József, Tavaszi Zsolt, Balogh Mária, Orbán Krisztina, Pinnta Diána, Kapronczai Róbert, Szemberi-Gyurcsy Zita, Mészáros Teréz, Domokos Tímea.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK

Fodré István és Csányi Ilona, Kontár Béla és Bárácz Mária, Karl György és Turi Zsuzsanna, Bischoff József és Wéber Anna, Fábián Lajos és Lőrincz Teréz.

MEGHALTAK

Horváth Györgyi, Pimmer József, Kalemba Lajos, Bárczi Antalné sz. Mátyás Anna, Tamás József, Mandics János, Bata Andrea, Pécsi Józsefné, sz. Endl Paulina, Szijártó Edéné sz. Martinovics Teréz, Molnár János, Markó István, Oszvald Jánosné sz. Gettó Katalin.

MŰSOR RÁDIÓ TELEVÍZIÓ

1974. április 15-től április 21-ig

ÁLLANDÓ MŰSORSZÁMOK:

KOSSUTH RÁDIÓ: 6.30, 5.30, 6.30 Hírek időjárás 5.00, 5.00, 7.00 Reggeli krónika 6.45, 5.45 Szót kérek! 5.20 7.33 Műsorajánlat 5.40 Falurádió 5.20 6.50 7.20 Reklám 7.15 Körzeti időjárásjelentés 7.30 Új könyvek 7.45 Tanácsadó szolgálat 8.00 Hírek időjárásjelentés 8.05 Műsorismertetés Színházak és mozik műsora 9.50 Pontos időjelzés 10.00 Hírek időjárásjelentés 11.59 Pontos időjelzés 12.00 Déli krónika 12.20 Kinek mit? 14.50 Pontos időjelzés 15.00 Hírek időjárásjelentés 16.58 Hallgatóink figyelmébe! 16.59 Pontos időjelzés 17.00 Hírek időjárásjelentés 18.58 Hallgatóink figyelmébe! 18.59 Pontos időjelzés 19.00 Esti krónika 21.59 Pontos időjelzés 22.00 Hírek, időjárásjelentés 24.00 Hírek időjárásjelentés 3.25 Himnusz 0.30 Vízjelzőszolgálat

PETŐFI RÁDIÓ: 6.30 5.00, 5.30 5.00 6.30, 7.00, 7.30 Hírek időjárásjelentés 5.17 Reklám 5.20 Toma 5.58 Hallgatóink figyelmébe! 8.00 Hírek időjárás 11.00 Hírek időjárás 13.00 Hírek, időjárás 13.45 Időjárás és vízállásjelentés 14.30 Körzeti időjárásjelentés 15.30 Hírek időjárásjelentés 16.30 Hírek 17.30 Hírek 18.00 Hírek időjárásjelentés 19.54 Jó estét, gyerekek! 19.59 Pontos időjelzés 20.00 Esti krónika II 23.00 Hírek, időjárásjelentés 24.00 Hírek időjárásjelentés

Hétfő

KOSSUTH RÁDIÓ

8.05: Hang-kép. 9.39: Szóljatok játszók, regölők. 10.49: Bronislav Huberman hegedül. 11.34: A magyar nyelv hete. 12.10: Jó ebédhez szól a nóta. 13.00: Mi a titka? 14.29: A summások utódai között. 15.03: Slágerturmix. 15.48: Petőfi családi album (ism.). 17.05: Miniszterek, mecénások, mesteremberek. Külpolitikai képtár. 17.35: Csak egy kis emlék... 18.35: Ferencz Éva és Tihanyi József népdalokat énekel, Tarjáni Tóth Ida cimbalmozik. 19.15: „Mi szép a mi föladatunk". 20.25: A pódiumon a Ten Years After együttes. 21.50: Végvári Rezső: Inaktelki muzsika. 22.15: Robert Casadesus (zongora) és Szigeti József (hegedű) lemezeiből. 23.00: László Margit operettdalokat énekel. 23.30: A hét zeneműve. 0.10: Gino del Vescovo mandolin zenekara játszik.

PETŐFI RÁDIÓ

7.00: Népszerű vígoperák — híres énekesek. 8.00: Színes népi muzsika. 9.00: Odesszában ezt így csinálták. 9.18: A hét zeneműve. 9.48: Bob herceg. 10.28: Tánczenei hangverseny. 12.10: Schubert: Esz-dúr trió (Beethoven trió). 12.52: Arckép. — 13.12: A libatoppi bajuszverseny (ism.). 14.00: Gasparone. 15.00: Történelmi görbe tükör (ism.). — 15.40: Brahms: Új szerelmi dalkeringők. 16.05: Fischer Annie Beethoven-szonátákat zongorázik. 17.07: László Annie, Szentendrei Klára, Lovass Lajos és Takács Béla nótákat énekel. 17.44: Az árnyból szőtt lélek. 18.05: A Bécsi Filharmonikus zenekar játszik, vezényel: Wilhelm Furtwängler. 18.25: Verdi: Otello. Közben: 19.03: Élieli zene. 19.08: Az operaközvetítés folytatása. Közben 19.49: Jó estét, gyerekek! — 20.15: Az operaközvetítés folytatása. Közben: Az én testamentumom. — 21.26: Az operaközvetítés folytatása. 22.03: Verbunkosok, népdalok. 23.10: Rácz Aladár cimbalmozik. 23.30: Bigband felvételekből.

3. MŰSOR

8.09: Così fan tutte. 9.03: Bach-művek. 10.43: Rádiószínház. 11.21: Francia muzsika. 12.10: Sarolta. — 13.00: Dzsesszlemezeinkből. 14.05: Megretten a múlt utasa. 14.30: Zenekari muzsika. 16.07: Részletek Honecker „Egy hatpennys fele". 16.50: Művészlemezek. 18.05: Huszonöt perc beat. 18.30: Láttuk, hallottuk. 18.50: Magyar zeneszerzők. 20.01: Hangfelvételek felsőfokon. 21.39: Rádiószínház. 22.15: Rettegett Iván.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

9.28: Zsebtévé (ism.). 10.00: Csak gyerekeknek. Kisfilm-összeállítás. 1. Nem iszik a veréb. Szovjet rajzfilm. 2. Locsolás. Csehszlovák rajzfilm. — 10.30: Pengető, Lekvárcirkusz bohócai. 10.50: Bajaja herceg. Magyarul beszélő csehszlovák mesefilm (színes). 14.27: Jégkorong VB. Csehszlovákia—Svédország mérkőzés közvetítése Helsinkiből (színes). 16.50: A csörte. Román rövidfilm (színes). 17.00: Slágerszerviz. 17.25: Az aztékok kincse. Magyarul beszélő NSZK—francia—olasz film. II. rész (ism.), (színes). 19.00: Reklámműsor. 19.05: Egy kolhoz Moldáviában. Az APN és a Magyar Televízió dokumentumfilmje (színes). 19.45: Esti mese. — 20.00: Hírek, 20.05: Arsene Lupin. Magyarul beszélő francia bűnügyi tévéfilmsorozat. Arsene Lupin letartóztatása. 21.05: Arany Páva. Nemzetközi népzenei verseny. Gálaest (színes). 22.05: Hírek. 22.10: Jégkorong VB. Szovjetunió—Finnország mérkőzés közvetítése Helsinkiből, felvételről (színes).

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.45: Magyar nyelvű Tv-napló. 17.45: A fiú és a szamúvea — bábjáték. 18.00: Tv-óvoda. 18.30: Olvasmány. 19.00: Tenazóidve. 19.30: Rajzfilm. 20.30: Arckének: Milan Konjovic. 21.15: Kiválasztott pillanat. — 21.20: M. Bozic: Igazak. Tv-dráma.

MÁSODIK MŰSOR

20.30: Indirekt. 20.57: Soort karikatúrában. 21.03: Házi mozi: Ki ölte meg Asztridet? — játékfilm.

Kedd

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Harsan a kürtszó! 8.56: Rossini ciklus — V. 10.05: Iskolarádió. 11.27: Elégia. 11.37: Sztravinszkij: A tűzmadár — balettszvit. 12.35: Melódiakoktél. 14.06: Mikrobi és a Pantagonit. 15.10: Rádióiskola. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Elhangzott. 16.25: Szabó Ferenc: Szonáta klarinétra és zongorára. 16.41: A magyar nyelv hete. 17.05: A Kaláka együttes felvételeiből. 17.49: Bemutatjuk új felvételeinket. 18.30: A Szabó család. 19.25: Népdalest. 20.15: Örökzöld dallamok. 21.03: Kilátó. 22.20: Barangolás Délkelet-Ázsiában. 22.30: Lehotka Gábor Bach orgonaestje a Zeneakadémia nagytermében. 0.10: A Total Music Association játszik.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: A Magyar Rádió és Televízió szimfonikus zenekarának felvételeiből. 8.50: Idrányi István táncdalaiból. 9.03: Nóták. 10.00: A zene hullámhosszán. Közben: kb. 10.30: Babaszerviz. 11.52: Könyvek, tájak, emberek. 11.59: Hallgassuk együtt! (ism.). 12.44: Zsebrádiószínház. — 13.03: Törvénykönyv. 13.20: Magyar szerzők kórusműveiből. 14.00: Kettőtől hatig... 18.10: Rádióegyetem. Kincsünk a víz. II. rész. 18.35: Mátyás Mária és Bódy József énekel. 19.10: Barney Kessel és együttese játszik. 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. Kb. 21.35: A rock mesterei — XXV. rész. Kb. — 22.05: Kazacsay Tibor: Szimbolikus táncminiatürök. Kb. 22.24: Gondolatok filmekről. Kb. 22.39: Verbunkos muzsika. 23.15: Orfeusz az alvilágban.

3. MŰSOR

18.10: Magnósok, figyelem! 18.55: Új lemezeinkből. 19.41: A Rádiószínház bemutatója. 20.12: Paap Lajos: Meditációk Füst Milán emlékére. — 20.27: Hegyek alján. 21.24: A közönség kérdez, a muzsikus válaszol. 21.55: Vokális zene.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.05: Iskolatévé. Matematika (ált. isk. 5. oszt.). A szög származtatása, mérése: a kör. 8.25: Óvodások filmműsora. 1. Otthon. Csehszlovák rajzfilm. 2. Egyszer volt. Szovjet rajzfilm. 9.05: Környezetismeret (ált. isk. 2. oszt.). Osztozkodó medvék. 9.35: A katonai fenyegetés támaszpontja. A TV politikai tanfolyamának adása a honvédség részére. 13.15: Matematika (ism.). 14.35: Környezetismeret (ism.). 17.28: Hírek. 17.40: Pengető, Lekvárcirkusz bohócai (ism.). 18.00: Postafiók 250. Takács Mari műsora. 18.15: Rólad van szó! Fiatalok önismereti műsora. 18.45: Játék a betűkkel. 19.10: Reklámműsor. 19.15: Esti mese. 19.30: Tv-híradó. 20.00: „És színész benne minden férfi és nő". Kalandozás kétezer év színpadán. VII. rész. 20.55: Siktán, a Cserhalmi csapattal. Dokumentumfilm. 21.10: A TV Zenei Klubja. Közvetítés a Vörösmarty téri Művészetek Házából. 22.15: Tv-híradó — 2. kiadás.

MÁSODIK MŰSOR

MÉG EGYSZER! Ismétlés a márciusi műsorokból. 20.00: Magyarország muzsikál. Az Osztrák Televízió és a Magyar Televízió közös filmje (színes). 20.55: Jelentés a Vágóhíd utcából. Riportfilm. 21.25: „Ismered-é e hont...? 75 éve született Erich Kästner.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

17.15: Magyar nyelvű Tv-napló. — 17.45: A fehér kő — filmsorozat gyermekeknek. 18.30: A dal, mint ihlet — népi muzsika. 19.00: Tudományos stúdió. 19.40: Rajzfilm. — 20.30: Gyűlőpontban — belpolitikai adás. 21.15: A tavasz tizenhét pillanata — szovjet filmsorozat. — 22.05: Komolyzene.

MÁSODIK MŰSOR

20.30: Kornelije Kavac: Vágyom arra, hogy maaával legyek (közvetítés). 21.35: Szokatlan történetek: Szegény kis hörcsögök. 22.15: Felkavart lelkiismeret — filmsorozat.

Szerda

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: A Pikk Dáma. 9.00: Megjelenés előtt. 9.25: Juhász Frigyes—Szilágyi György: Az idő parancsa. 9.30: Dixieland felvételekből. 10.05: A kakukk (ism.). 10.33: Gitárral angolul! 10.48: Zenekari muzsika. 11.30: A Szabó család (ism.). 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Verbunkosok, nóták. 13.58: Válaszolunk hallgatóinknak. 14.13: Virtuózok vetélkedése. — 14.30: Nőkről — nőknek. 15.10: Harsan a kürtszó! (ism.). 15.46: Karel Valdauf fúvószenekara játszik. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Tavasz Lengyelországban. 16.32: Bemutatjuk új kórusfelvételeinket. 16.48: Pro és kontra. I. rész. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: Verdi: Rigoletto — Nyitójelenet. 17.35: Pro és kontra. II. rész. 17.50: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. 19.25: Közvetítés az NSZK—Magyarország válogatott labdarúgó-mérkőzésről. 21.23: Kritikusok fóruma. 21.34: Lemezmúzeum. 22.20: A Rádió Dalszínháza. 0.10: Operaintermezzók.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Nótacsokor. 9.03: Kívánsciak klubja. 10.00: A zene hullámhosszán. 11.55: Néhány perc tudomány. 12.00: Janine Micheau és Ion Piso énekel. 12.40: Házunk tája. 13.03: Osváth Júlia énekel. Ungár Imre zongorázik. 13.40: Orvosi tanácsok. 14.00: Klubrádió. 17.00: Ötórai tea. 18.05: Külpolitikai figyelő. (ism.). 18.20: Műzsák és lantosok. 18.45: Ravel: La Valse. 19.00: A Belügyminisztérium Duna Művészegyüttesének népi zenekara játszik Mészáros Tivadar vezetésével. 19.33: Pro és kontra. — III. rész. 20.33: Féléra sanzon. 21.03: A magyar nyelv hete (ism.). 22.03: Kamaramuzsika. 23.15: Két kantáta

3. MŰSOR

18.05: Új lemezeinkből. 18.48: Külföldi tudósoké a szó. 19.03: Szimfónikus könnyűzene. 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. Közben, kb.: 20.30: Magyar irodalmi arcképcsarnok. Kb.: 20.50: A hangversenyközvetítés folytatása. Kb.: 21.28: Szellemi munkások — diplomások — értelmiségiek. Kb.: 21.58: Shirley Scott orgonái és énekel. 22.26: Boulez: A gazdátlan kalapács.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

9.15: Iskolatévé. Orosz nyelv (kóképisk. III—IV. oszt.) Régi orosz műemlékek. 9.30: Delta. Tudományos híradó (ism.). 10.00: Kezdőkör (ism.) Vendégek: Kútvölgyi Erzsébet színművész és Lovász László matematikus. 10.50: „És színész benne minden férfi és nő." Kalandozás kétezer év színpadán. A forradalom fintorai (ism.). 11.45: Játék a betűkkel (ism.). 12.10: Mindenki közlekedik... (ism.). — 16.20: Orosz nyelv (ism.). 16.35: Irány az egyetem! Előkészítő a felsőfokú felvételi vizsgákra. 17.13: Hírek. 17.20: Pillantás a sportvilágba. Filmösszeállítás. 17.40: Heten Európából. Riportfilm. 18.00: Cigánygyerekek az iskolában. Riportfilm. 18.45: Az MRT Közönségszolgálatának tájékoztatója. 18.50: Esti mese (színes). 19.00: Tv-híradó. 19.25: NSZK—Magyarország labdarúgó-mérkőzés közvetítése Dortmundból. A szünetben: Reklámműsor. 21.15: Mexikói üdvözlet. NSZK zenés film (színes). 21.45: A látóhatár szélén. Dokumentumfilmsorozat III. rész: A jövő. 22.25: Tv-híradó — 2. kiadás.

MÁSODIK MŰSOR

20.00: Garai Gábor: A lebegő atlasz. Színmű két részben. A Pécsi Nemzeti Színház előadása, felvételről.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.00: Magyar nyelvű tv-napló. — 16.55: Távcső. 17.55: Labdarúgás: Szovietunió—Jugoszlávia. 20.30: Fogadalom — portugál film. 22.00: Előtérben.

MÁSODIK MŰSOR

20.30: Szabadegyetem. 21.15: Műsorunk vendégei — zenei adás. — 22.15: Huszonnégy óra.

Csütörtök

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Kozák Gábor József népi zenekara játszik, Chrenkó Anna és Bajházy Árpád énekel. 9.00: Rádióegyetem. 9.25: Liszt: Amit a hegyen hallani — szimfonikus költemény. — 10.05: Életutam. 10.40: Fantasia Poetica. 10.45: Händel operáiból. 11.14: Gondolat. 12.35: Melódiakoktél. — 14.00: Aranyospuszta — Italospuszta? 14.20: Kósa György: Dalok Juhász Gyula verseire. 14.34: Liszt—Gulyás László feld.: II. magyar rapszódia. 14.47: Sarkadi Imre hősei. 15.10: Petőfi-bánya. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Az élő népdal. 16.15: A Kaposvári Fegyveres Erők Klubja polbeat együttesének műsorából. 16.24: A Honvédelmi Minisztérium Központi fúvószenekara játszik 16.35: Az MRT Közönségszolgálatának tájékoztatója. 16.40: A magyar nyelv hete. 17.05: Schubert: VIII. „Befejezetlen" szimfónia. 17.35: Szívünk alatt... 18.00: A zongoraművészet első aranykora. 18.48: Miért igen, miért nem? 19.25: Könyvtárosok vetélkedője. 20.38: Rossini ciklus — VI. 22.20: Barangolás Délkelet-Ázsiában. 22.30: Nóták. — 23.15: Zenekari muzsika. 0.10: Filmzene.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Aldobolyi Nagy György szerzeményeiből. 8.20: Magyar előadóművészek felvételeiből. 9.03: Két kórusmű. 9.15: Slágermúzeum. 10.00: A zene hullámhosszán. 11.50: Pillantás a tennapra. 12.00: Zenekari muzsika. 13.03: Nyíregyházi stúdiónk jelentkezik. 14.00: Ifjúsági randevú kettőtől hatig... 18.10: Csak fiataloknak! 19.13: Holnap közvetítjük... 19.43: Könnyűzene — hangversenyzőlók. 20.28: „Nem hal meg mindanki..." Hangjáték Schöberz Zoltánról. — 21.07: Népdalcsokor. 21.45: Olvasókkal a Veres Péter emlékházban. — 22.00: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. 23.15: Könnyűzene Gyöngy Pál szerzeményeiből.

3. MŰSOR

18.10: Rádiószínház. 19.15: Earl Hines zongorázik. 19.40: Autók, utak, kutak (ism.). 19.50: Wolf-Ferrari operáiból. 20.28: Bemutatja a szerző. — 20.58: Szűcs Lóránt zongorázik 21.26: Magyar irodalmi arcképcsarnok — (ism.). 21.48: A Frankfurti Rádió szimfonikus zenekarának hangversenye.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

9.05: Iskolatévé. Környezetismeret (ált. isk. 3. oszt.) Nagyobb közlekedési létesítmények. 10.00: Tévé-ovi. Iskolaelőkészítő tanfolyam. Kiskacsa fürdik... (ism.). 12.10: Filmesztétika (középiskolák IV. oszt.) Ház a sziklák alatt — Filmelemzés. 14.35: Környezetismeret (ism.). 15.00: Tévé-ovi (ism.). 16.00: Ember a felvevőgéppel. Szovjet dokumentumfilm. (A filmet a középisk. II. osztályosainak ajánljuk az április 23-i és 27-i „Filmesztétika" adásokhoz.) 16.33: Jégkorong VB. Szovjetunió—Csehszlovákia mérkőzés II—III. harmadának közvetítése Helsinkiből (színes). A mérkőzés szünetében: Hírek — Reklámműsor. 18.20: Nyitott boríték... 19.05: Reklámműsor. 19.15: Esti mese (színes). 19.30: Tv-híradó. 20.00: Erzsébet királynő. Magyarul beszélő angol tévéfilmsorozat. IV. rész: Szörnyű konspirációk. 21.35: A látóhatár szélén. IV. rész: Stúdió-vitaműsor. 22.05: A Tv Galériája. Látogatás Vígh Tamás szobrászművésznél. 22.45: Tv-híradó — 2. kiadás.

MÁSODIK MŰSOR

20.05: Jégkorong VB. Svédország—Finnország mérkőzés II—III. harmadának közvetítése Helsinkiből (színes). 21.50: Barabás Tibor: Máglyák Firenzében. Tévéfilm (ism.).

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.35: Magyar nyelvű tv-napló. — 17.30: Csavargó mese — adássorozat gyermekeknek. 18.15: Kongresszusi krónika. 18.30: Népi muzsika. 19.40: Zöld jelzés. 19.47: Rajzfilm. 20.30: Valter Szarajevót védi — drámasorozat. 21.15: Jelzések — az Újvidéki Tv adása. 22.20: Kongresszusi krónika. 22.35: Haydn és Francoise — zenei adás.

MÁSODIK MŰSOR

20.30: Kör: Ember — szám. 21.15: A feleségem itt mellettem — szórakoztató humoros adás. 21.45: Huszonnégy óra. 22.00: Lehetetlen vállalkozások — filmsorozat.

Péntek

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Brahms: Hegedűverseny. 9.00: Rádiónovella pályázat. 9.17: Népdalok, néptáncok. 10.05: Tudod-e? — 10.30: A magyar nyelv hete. 10.35: Madrigálok. 11.00: Ráth Mátyás, az első magyar nyelvű újság szerkesztője. 11.10: Jurij Mazurok és Zinka Milanov énekel. 11.49: Kritikusok fóruma. 12.35: Tánczenei koktél. 13.51: Születésnapi ajándék. 14.16: Mikrobi és a Pantagonit. 15.10: Magyarán szólva... 15.25: Népszerű hangszerszólók. 15.44: Pro és kontra — a munka- és üzemszervezésről. IV. rész. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Sarkadi Imre hősei. 16.51: Keringők. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: Gottlob Frick énekel. 17.38: Mikrofórum. 17.58: A Rádiószínház bemutatója. 19.40: A Skorpió együttes hangversenye a Fővárosi Művelődési Házban. 20.30: Mindenki könyvtára. 21.30: Ravel: La Valse. 21.16: Láttuk, hallottuk. 21.36: Urbán Katalin és Madaras Gábor népdalokat énekel. 22.30: A Berlini Filharmonikus zenekar hangversenye a Berlini Rádióban. 0.10: Operettdalok.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: A francia történelem dalaiból. 8.30: Zenés játékokból 9.03: Ferenc dalol! 10.00: A zene hullámhosszán. 12.00: Romantikus zongoramuzsika. 13.03: Zenekari muzsika. 14.00: Kettőtől hatig. 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.). 18.23: Gyulai Manda népdalokat énekel. Perek István furulyázik. 18.40: Olvasókkal a Veres Péter emlékházban. 18.55: Jó estét, gyerekek! 19.00: Kapcsoljuk a Szegedi Nemzeti Színházat. — Közben 21.00: A magyar nyelv hete. Kb.: 21.20: Az operaközvetítés folytatása. Kb.: 22.20—22.30: A Stúdió 11 játszik. 23.15: Nóták.

3. MŰSOR

18.05: Kívánsciak klubja. 19.02: Romantikus zene. 20.33: Szellemi munkások — diplomások — értelmiségiek. 21.03: Fiatal művészek hangversenyei a Zeneakadémia kistermében. 22.24: Solti György operafelvételeiből.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.05: Iskolatévé. Orosz nyelv (ált. isk. 5. oszt.). 8.40: Alapfokú angol nyelvtanfolyam (középisk. I—II. oszt.). 9.05: Földrajz (ált. isk. 6. oszt.). — 9.35: Fizika (ált. isk. 7. oszt.). — 10.00: Élővilág (ált. isk. 5. oszt.). 11.10: Fizika (ált isk. 8. oszt.). — 12.10: Német nyelvtanfolyam (középisk. I—IV. oszt.). 13.35: Orosz nyelv (ism.). 14.30: Földrajz (ism.). 15.00: Fizika (ált. isk. 7. oszt. — ism.). 15.50: Állatok, növények — közelről (ism.). — 16.25: Fizika (ált. isk. 8. oszt — ism.). — 17.08: Hírek. 17.15: Filmkoktél. 17.45: A nő három szerepben... Beszélgetés az üzemorvossal. 17.55: Nyelvi figyelő. Különkiadás a magyar nyelv hete alkalmából. 18.35: Öt perc meteorológia. — 18.40: Vállalati gazdálkodás, VI. rész: A vállalati vezetés kérdései. 19.10. Reklámműsor. — 19.15: Esti mese (színes!). 19.30: Tv-híradó. — 20.00: Hazai esték. Nyírbátor — Sopron. Kb. 22.20: Tv-híradó — 2. kiadás.

MÁSODIK MŰSOR

20.00: III. nemzetközi felnőtt-bábfesztivál, Pécs, 1973. V. rész: Bábjáték és zene. 20.40: Tv-híradó — 1. kiadás (ism.). — 21.10: Salut Germain. Magyarul beszélő NDK tv-filmsorozat, IX. rész: Meglepetések a vadászkastélyban. 21.45: Reklámműsor (színes!). 21.50: Tom Jones énekel. Zenés angol film.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.35: Magyar nyelvű tévénapló. — 17.30: Éles szeműek — gyermekadás. 18.15: Kongresszusi krónika. 18.30: Népi muzsika. 19.00: Találkozások. 19.40: Rajzfilm. 20.30: Mindent, vagy semmit — vetélkedő. 21.30: Míg a halál el nem választ bennünket — filmsorozat. 22.20: Kongresszusi krónika. 22.35: Közösségi szellem — az Újvidéki Tévé adása.

MÁSODIK MŰSOR

20.30: Háború és béke — filmsorozat. 21.15: Niobe — zenei adás. 21.45: Stúdió III. 22.45: Huszonnégy óra.

Szombat

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Lányok, asszonyok. 8.40: Muzeális felvételeinkből. — 8.59: Híres történetek — nagy egyéniségek. — 10.05: Régi híres énekesek műsoráról. 10.30: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. Kb. 11.30: Dzsesszfelvételekből. — 12.20: Zenei anyanyelvünk. — 12.30: Magyarán szólva... 12.45: Melódiakoktél. 13.51. Zrínyi Miklós versei. 14.06: Andor Ilona énekkara énekel. 14.15: Gyámkodás. 14.25: Új zenei újság. 15.05: Kis magyar néprajz. 15.10: Magnósok, figyelem! — 16.00: 168 óra. — 17.30: A magyar nyelv hete. 18.00: Mozart-művek. — 19.30: A Magyar Rádió népi zenekara játszik Kozák Gábor József vezetésével, Varga András énekel. — 20.00: Ne nevess korán! — 22.20: A beat kedvelőinek. 23.05: Századunk kamarazenéjéből. — 0.10: Melódiakoktél.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Magyar muzsika. 9.03: Örökzöld dallamok. — 9.48: Válaszolunk hallgatóinknak. 10.00: Szabad szombat. 12.00: Szimfonikus zene. 12.50: „Jelképek erdején át..." (ism.). 13.03: Pró és kontra. 13.33: Polkák. 14.00: Országjáró úttörők. 15.00: Orvosi tanácsok. 15.05: Casella: A korsó — szvit. 15.27: Szerkesztőségi beszélgetés a Falurádióban. — 16.05: Népdalest. 16.55: Hallja kend, Táncsics! 17.10: Az élő népdal. 17.20: Közvetítés bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. 17.50: Éneklő ifjúság. 18.18: Közkívánatra! 20.15: Az Operaház történetéből. 21.15: Rendezte: Solymosi Ottó. 22.07: Nóták. 22.35: Kotamagból — virágoskert. 23.15: Slágerről — slágerre.

3. MŰSOR

12.23: Goethe és az ifjú Mendelssohn. 13.25: Századunk zenéjéből. 14.48: Bánk bán 15.30: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót! 16.50: Ötórai tea. 18.10: A Vas fiai. 19.15: A Szlovák kamarazenekar hangversenye a Zeneakadémia nagytermében. — 20.30: Ella Fitzgerald énekel. 21.15: Verdi operáiból. 22.05: Új lemezeinkből. 22.48: Ravel: La Valsa.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.20: Iskolatévé. Filmesztétika (középisk. IV. oszt.). 9.00: Rólad van szó! — Fiatalok önismereti műsora (ism.). 9.30: Salut Germain. Magyarul beszélő NDK tévéfilmsorozat, IX. rész: Meglepetések a vadászkastélyban (ism.). 10.05: A nő — három szerepben .. Beszélgetés az üzemorvossal (ism.). 10.15: Erzsébet királynő. Magyarul beszélő angol tv-filmsorozat, IV. rész. Szörnyű konspirációk (ism.). 11.50: Érdek és érdekeltség. A tévé politikai vitasorozata. 12. rész: Határon innen — határon túl (ism.). 15.37: Az erdők tűzvédelme. Kisfilm. 15.55: A költészet percei. George Gordon Byron. 16.05: Hírek. 16.10: Képes krónika. Képzőművészeti magazin. 16.50: Reklámműsor. 17.00: Jégkorong vb. A Csehszlovákia—Finnország és a Szovjetunió—Svédország mérkőzés közvetítése Helsinkiből (színes!). 19.20: Cicavízió (színes!). 19.30: Tv-híradó. — 20.00: A menyasszony. Magyarul beszélő csehszlovák film. 20.45: A 24. San Remó-i dalfesztivál. Eurovízióátvétel. 21.45: Tv-híradó — 2. kiadás. 21.55: FÁBRI ZOLTÁN-sorozat: Utószezon. Magyar film (16 éven felülieknek!).

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

15.15: A tudás — vagyon. 16.25: Ügyesen — szerencsésen. Vetélkedő gyermekeknek. 17.25: Labdarúgás: Zeljeznicar—Sloboda. 19.15: Színház a házban. 19.45: Rajzfilm. — 21.20: Szárnyak — szovjet játékfilm.

MÁSODIK MŰSOR

20.30: Tudományos fantasztikum tv-drámában. 21.20: Sorsok. 22.00: Dick Cavett bemutatja Önöknek. — 22.50: Huszonnégy óra.

Vasárnap

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Krinilin és Kifilkandur. 10.03: Magyar szerzők fúvósműveiből. 10.30: Vasárnapi koktél. 12.10: A magyar nyelv hete. 12.15: Jó ebédhez szól a nóta. 13.10: Művészlemezek. 13.55: Böszörmények, szerecsenek, izmaeliták. 14.15: Zenekari muzsika. 15.08: A magyar nyelv hete. 16.08: Andor Éva operettekből énekel. 16.30: Barangolás Délkelet-Ázsiában. 16.50: Körkapcsolás labdarúgó-mérkőzésekről. 18.00: Világlíra. 19.10: Haydn: G-dúr „Katona" szimfónia. — 19.37: Közvetítés a Nemzeti Színházból. — 22.25: Új operalemezeinkből. 23.16: Szólistaparádé. 0.10: Éji zene.

PETŐFI RÁDIÓ

8.30: Az MRT gyermekkórusának Kodály-felvételeiből. 8.44: Népművészek a mikrofon előtt. 8.59: A corneville-i harangok. — 9.59: Ha még nem tudná... — 10.29: A Nyitnikék postája. 10.59: Világhírű előadóművészek Beethoven-lemezeiből. Közben 11.29: Vendégjáték Leningrádban. — 12.33: Várkastély a Kárpátokban. — 13.21: Ádám Jenő népdalfeldolgozásaiból. 14.00: Táskarádió. Az Ifjúsági Rádió zenés műsora. — Közben kb. 15.45: „Nem miattad sír majd a szél..." Kb. 16.45: Sir Eric és Royal Garden zenekara játszik. 17.05: Mit üzen a rádió? 17.40: Hubay Jenő: II. csárdajelenet. 17.49: Áprily Lajos versei (ism.). 18.05: Barlay Zsuzsa és Bende Zsolt énekel. 18.35: Könyvek és századok. 19.00: A vasárnap sportja! 19.30: Vörös Kálmán népi zenekara játszik. 20.15: Halló, Berlin! Halló, Budapest! 21.15: Nagy mesterek — világhírű előadóművészek. 22.25: Örökzöld dzsesszmelódiák. 23.10: Romantikus kamarazene.

3. MŰSOR

8.09: Új lemezeinkből. 8.54: Zenekari muzsika. 10.00: Új zenei újság. 10.35: A haj. 10.48: A világirodalom remekei 12.10: Dixieland-felvételekből. 12.35: Barokk muzsika. — 13.17: Wagner: Lohengrin. Közben 14.25: Kis magyar néprajz. 16.05: A szél szobra meztelenül. 17.40: Szószimfónia. 18.05: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. Közben 18.50: A magyar költészet századai. 19.06: A zongoraest közvetítésének folytatása. 19.36: Zenekari muzsika. — 21.03: Donizetti: Boleyn Anna. — Jelenet és a II. felvonás finálója. 21.25: Csak fiataloknak! — 22.25: A XX. század zenéjéből.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.55: Iskolatévé. Slim John. Alapfokú angol nyelvtanfolyam. — 9.10: Sprechen Sie Deutsch? Német nyelvtanfolyam. 9.35: Tévéovi. Iskolaelőkészítő tanfolyam. 9.55: Többet ésszel, mint erővel! Riportfilm az úttörőtechnikusok egri vetélkedőjének országos döntőjéről. 10.35: Zsebtévé (ism.). 11.00: Ki játszik ilyet? Vargha Balázs műsora. 11.20: Leonard Bernstein a muzsikáról. Hangverseny a fiataloknak. 14.20: Iskolatévé mindenkinek. 1. A film formanyelve, I. rész. 2. Élővilág. A megporzás és a háziméh. 15.15: Nótaszó. 15.35: A nagy kombinátor. Osztap Bender és társai — összeállítás Ilf-Petrov műveiből (ism.). — 16.40: Műsorainkat ajánljuk! 17.05: Reklámműsor. 17.15: Delta. Tudományos híradó. — 17.45: Lenin, a kortárs. Dokumentumok, tények és emlékezések. Szovjet dokumentumfilm. 18.30: Az MRT közönségszolgálatának tájékoztatója. — 18.35: Sporthírek. 18.45: Esti mese. (Színes!) 19.00: A Hét. 20.00: Hírek. 20.05: G. B. Shaw: Candida. Színmű három felvonásban. A Madách Színház előadása, felvételről. 21.45: Hírek. 21.50: Telesport 1. Budapesti nemzetközi tornászbajnokság. Szerenkénti döntők közvetítése a Sportcsarnokból, felvételről. 2. Sporthírek.

Húsvétra

PELIKÁN, CASTELL, POLYGRAPH, SCRIBENT
és más
MÁRKÁS ÍRÓKÉSZLETEK, PRECÍZIÓS RAJZESZKÖZÖK, CASTELL LOGARLÉCEK
és más igényes
ajándékok papírboltból
Ne mulassza el megvenni.

Halálozás

Mély megrendüléssel tudatjuk, hogy szeretett feleségem, anyank, testvérünk, gyermekünk,

MAROS ANDRASNE
VINCE MARIA

postaalkalmazott, váratlanul elhunyt. Temetése Beremenden 12-én délután 3 órakor lesz. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága feleségem, édesanyám, szeretett leányunk, nővérem és rokonunk,

KOVÁCS GYULÁNÉ

Haufe Ildikó, életének 24. évében tragikus hirtelenséggel elhunyt. Temetése április 12-én délután 4 órakor lesz a mohácsi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó férjem, testvérem, keresztapánk és kedves rokonunk,

SZALAI SÁNDOR

nyugdíjas zenész, 68 éves korában rövid szenvedés után váratlanul elhunyt. Temetése április 16-án, kedden fél 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik drága édesanyánk, nagymamánk és dédmamánk,

ÖZV. KOVÁCS JÓZSEFNÉ

temetésén megjelentek, koszorúk és virágok hozásával fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejthetetlen bátyánk,

DR. MORVAY VILMOS,

nyugdíjas főmérnök temetésén részt vettek és fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak az ismerősöknek és a pécsújhegyi főműhely dolgozóinak, akik

PÉTER JÁNOS

temetésén megjelentek és fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Gyászolói.

PÉCSI HŐERŐMŰBEN

az

ÁPRILIS 4. GÉPGYÁR SZERELÉSI KIRENDELTSÉGE

felvesz:

— **IV. LANGHEGESZTŐ,**

— **VILLANYSZERELŐ**

szakmunkásokat

Jelentkezés:

Haffner Ferenc

főszerelő elvtársnál.

— **A MECSEK TOURIST** hétnapos DUBROVNIKI kirándulást indít május 5—11 között Pécsről, panorámabusszal. — Városnézés Szarajevóban, Mosztarban, Dubrovnikban és Kotorban. Teljes panzióval 2750 Ft (költőpénz 200 dinár = 360 forint). Jelentkezés április 18-ig a pécsi MECSEK TOURIST irodájában. Széchenyi tér 9. (Megyei Tanács épületében.) (x)

— **Műanyagtokban** lévő MÁV-igazolványomat, iratalmat a vasútnál elvesztettem. Megtaláló a pénzt megtarthatja, de az igazolványt kérem leadni: Pécs, Perczel u. 29. Herbán. (x)

Dolgozókat felvesznek

A PECSI HOERÖMU Vállalat férfi segédmunkásokat keres felvételre. (121044)

A DÉLDUNANTULI Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat Termelési Üzemegysége forgalmi könyvelőt felvételre keres. Jelentkezés Pécs, Felszabadulás útja 107. (Üzemgazdasági csoport). (121056)

GYAKORLOTT gyors- és gépírónőt, valamint bérelszámolót felvételre keresünk. Jelentkezés: személyzeti vezetőnél. Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat, Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 92. (121072)

AZ AFIT XIV. sz. Autójavító Vállalat I. sz. üzemegysége felvesz gyakorlattal rendelkező férfi raktári kiadót és férfi öltözőőröket (lehet nyugdíjas). Jelentkezés: Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 33. Északi kapu. (121069)

GÉPKOCSIVEZETŐKET felvételre keres a Postai Gépjármű Szállítási Uzem, Pécs, I., Diósi út 51. sz. (121098)

FELVESZÜNK érettségizett, gépírni tudó, munkaügyekben jártas dolgozó nőt, valamint irodai takarításra egy fő női dolgozót. Jelentkezés: Pécsi Vasas Ipari Szövetkezet, Pécs, Zsolnay Vilmos u. 9. Munkaügy. (121103)

GYAKORLOTT pénzügyi előadót felveszünk. Jelentkezés a főkönyvelőnél. MEZÖGÉP Vállalat, Cserkút. Megközelíthető a 26-os autóbusszal az újmecsekaljai végállomástól. (1060)

MAGASNYOMÁSÚ vizsgával rendelkező kazánfűtőt, férfi segédmunkásokat, továbbá gépíró adminisztrátort (lehet kezdő is) felvesznek. Pécsi Faipari Szövetkezet, Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 10. (121105)

MOHÁCSI üzemünkbe lakatos szakmunkást, segédmunkást, és 1 fő raktári kiadót felveszünk Jelentkezés: Mohács, Vágóhíd u. 2., MEGYESZER üzemvezetőnél. (121095)

NORMATECHNOLÓGUST keresünk felvételre. Szakvizsga szükséges. Jelentkezés: Pécs, Lyceum u. 4., MEGYESZER munkaügyön. (121096)

MŰANYAGBOLTBA férfi segédmunkást felveszünk. Jelentkezés a bolt vezetőjénél, Pécs, Szalai A. u. 16. (1071)

KESZTYŰVARRÁS betanulásra, gépi munkára átképzősöket felveszünk. Jelentkezhetnek 8 általánost végzettek, és vidékiek is. Előjegyzéseket veszünk fel továbbá a 8 általánost ebben az évben végző és továbbtanulni nem kívánó lányok számára, kesztyűvarrásra, június, július havi kezdési időponttal. Vidékiek is jelentkezhetnek. Kesztyűgyár, 1-es Uzem, Pécs, Hőerőmű, munkaügy. (121100)

MEGHATÁROZOTT időre, gyakorlott pénztárost felveszünk. Jelentkezés a Mecsek Áruház vezetőjénél. (1074)

A BUDAPESTI Finomkötöttárugyár pécsi telepe kézzel és géppel varró nőket két műszakos munkára felvesz. Megközelíthető a 32-es busszal. Betanítást vállalunk. Cím: Pécs, Edison u. 11. sz. (121099)

ÁRKALKULÁTORT keres felvételre a MEGYESZER Vállalat. Árszakértői, árkalkulátori vizsga szükséges. Jelentkezés: Pécs, Lyceum u. 4. (121097)

A KESZTYŰGYÁR Bőrruházati Gyáregysége varrodai munkára bedolgozókat, kézi bélyezőket és gépi-varrókat keres felvételre. Jelentkezés: Pécsbánya, Kórház tér 8. (Széchenyi-aknánál). Megközelíthető: 46-os, 50-es és 11-es autóbuszokkal. (121119)

KŐMŰVES szakmunkást keres a görcsönyi szociális otthon. Jelentkezés személyesen vagy írásban. (6928)

SZENTLŐRINCI Állami Gazdaság pályázatot hirdet beruházási ügyintézői munkakör betöltésére. Feltétel: felsőfokú iskolai végzettség, esetleg ennek hiányában többéves gyakorlat, tiszta erkölcsi bizonyítvány. Fizetés megegyezés szerint. Pécsről történő utazás naponta biztosítva. Jelentkezés: írásban, eddigi munkakörök megjelölésével, a gazdaság személyzeti vezetőjénél. Cím: Szentlőrinci Állami Gazdaság, Bogádmindszent. (121128)

A Szentlőrinci Állami Gazdaság azonnali belépési lehetőséggel, technikusi végzettséggel és legalább 2 éves gyakorlattal rendelkező építésvezetőt keres. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés személyesen, vagy írásban a gazdaság személyzeti vezetőjénél. Cím: Szentlőrinci Állami Gazdaság, Bogádmindszent. (121129)

A PÉCSI Fémipari Vállalat tömegcikk és láncüzemébe női segédmunkásokat keres. Jelentkezés: Felsőmalom u. 13. sz. (1067)

CIMFESTŐT komlói munkahellyel felveszünk. Jelentkezés: B. m. Vendéglátó Vállalat dekorációs részlege, Pécs, Zsinkó I. u. 20. Stiebel Imre részlegvezetőnél. (121124)

A DÉL-DUNANTULI Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat gyors- és gépírót keres felvételre. Jelentkezni lehet, Pécs, Felszabadulás u. 107. alatt, a személyzeti osztályon. (121073)

FÉRFI árukísérőket, vagonkirakó segédmunkásokat, valamint gépírni tudó nőt adminisztrátornak, azonnali belépéssel felveszünk. Jelentkezés: április 16-tól, AMFORA UVÉRT. Pécs, Megyeri út 59. Raktárbázis. (121585)

ASZTALOS szakmunkást felveszünk. Jelentkezés a Bútorboltban, Pécs, Bem u. 16. (1073)

AZ MHSZ Pécs, járási vezetősége gépírni tudó adminisztrációban jártas női dolgozót keres 4 órás munkaidővel. Jelentkezés: mindennap, személyesen Pécs, Alkotmány u. 77. Vagy telefonon, a 15-774 számon. (121597)

KEZDŐ gyors- és gépírót, könyvkötészethez segédmunkásokat és takarítónőket felveszünk. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés: Pécsi Tempó KSZ, Rózsa Ferenc u. 17. Ugyintéző: Jónás Károly műszaki vezető. (121125)

SZAKKÉPESÍTÉSSEL rendelkező hentest keres a Szigetvári Állami Gazdaság. Jelentkezés: a szigetvári AG szentegáti központi húsüzeménél. Fizetés megegyezés szerint. (121107)

ELŐNYÖS munkafeltételekkel, női segédmunkásokat alkalmaz a Pécsi Bőrgyár. (1061)

RUHÁZATI szakképesítéssel rendelkező 4 órás fregoli eladót állandó délutános műszakba felveszünk. Jelentkezés Mecsek Áruház vezetőjénél. (1044)

KORSZERŰ gépek kezelésére felveszünk, betanítunk fonónak, szövőnek, orsózónak, 15 éven felüli női dolgozókat. Felvételre keresünk továbbá 18 éven felüli női-férfi segédmunkásokat. Bővebb tájékoztatást levélben adunk. Levélcím: Pamuttextilművek Budai Gyára, Munkaerőgazdálkodás. 1502 Budapest, Postafiók 43. (1095)

ARUKIHORDOKAT és fűtőt felvételre keres a Pécsi Sütőipari Vállalat, Pécs, Zsolnay Vilmos u. 61. sz. (1069)

STATISZTIKUST, könyvelőket valamint gyors- és gépírókat felveszünk. Jelentkezés Vas- és Műszaki Kereskedelmi Vállalat, Pécs, Megyeri út 59. Központi munkaügyi osztály. (1042)

TEJTERMÉK kiszereléshez és automata sajtcsomagolóhoz női és férfi dolgozókat felvesz a Pécsi Tejüzem, Tüzér u. 15. (6877)

NŐI dolgozókat bálázási munkához kétműszakos munkabeosztással felveszünk. MÉH-telep, Pécs, Gomba u. 4. (Hőerőműnél). (5756)

A PÉCSI VÍZMŰ Vállalat strandfürdőibe női idénymunkásokat, TMK munkára villanyszerelőket, valamint gépkocsira rokodókat vesz fel. Jelentkezés: Pécs, Zólyom u. 2., munkaügyi osztályon. (6927)

Az ORSZÁGOS Szakipari Vállalat felvételre keres festő-mázoló, hidegburkoló, üvegező, bádogos, szigetelő, állványozó szakmunkásokat, segédmunkásokat. Munkásszállást biztosítunk. Felvétel: Kaposvár, Kanizsai u. 56. (volt tüskevári téglagyár), II. emelet 211. szoba, Kardos Lajosné irodavezető, vagy Budapest, V., Báthory u. 12., II. em. 229. szoba. Telefon: 114-004. (2954)

ERŐSÁRAMÚ villamostechnikusi, valamint gépésztechnikusi végzettségű, katonaviselt fiatal munkavállalókat felvesz a Pécsi Tejüzem, Tüzér u. 15. Jelentkezés TMK műhelyben. (6924)

GIMNAZIUMI érettségivel rendelkező férfit járatelszámoltatói munkakörbe, valamint napi 3 órás esti elfoglaltságra göngyölegkészlet felvevőt felvesz a Pécsi Tejüzem, Tüzér u. 15. (6923)

ÁLLÁS

Több éves konyhai gyakorlattal, nemrég visszavont szakácsnő, állást változtatna. „Kézilánynak is" jeligére a Sallai úti hirdetőbe.

Balatoni kifőzdébe SZAKÁCSNŐT, KONYHALÁNYT és FELSZOLGÁLÓT KERESEK. „Szezon" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Faipari és gépipari technikust, érettségizett asztalos szakmunkást felveszünk. Jelentkezés: Bútoripari Vállalat, Szekszárd, Mikes u. 26.

Bejárónőt heti 2—3 alkalomra felveszek. Malom u. 6. II. emelet, jobb ajtó.

Vállalatok, üzemek! Vegyigépész mérnök, vegyész, hűtés, különböző élelmiszergyártás szakképzettséggel ÁLLAST KERES. Ajánlatokat: „Műszaki egyetem" jeligére a komlói hirdetőbe.

LAKÁS

Fiatal gyermektelen házaspár, üres albérleti szoba-konyhát keres. „Gyermektelen" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Siklósi 2 szoba összkomfortos, erkélyes, bojleros (konyhában is meleg víz), lakásomat elcserélném hasonló pécsiért. „Telefon is van" jeligére a Sallai úti hirdetőbe.

Egyedülálló nő, 13 éves gyermekkel, albérletet keres, Uránváros vagy Pécs belterületén. „Március 22" jeligére a Sallai úti hirdetőbe.

Elcserélném Urán elején 1½ szoba távfűtéses lakásom, régiberű belvárosira. „Lehet kétszobás is" jeligére a Sallai úti hirdetőbe.

Elcserélném téglaépületben levő, kétszobás, összkomfortos, nagyerkélyes, uránvárosi lakásomat 2, vagy 1½ szobás összkomfortos, vagy komfortos belvárosi lakásra első emeletig. Válaszokat „Jókai és Petőfi utcák közti terület előnyben" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kiadó egy külön bejáratú bútorozott szoba albérletbe, szerénybb igényű személy részére. Ferenc u. 5. Érdeklődni: szombaton a helyszínen.

Uránváros központjában kétszobás összkomfortos étkezős, távfűtéses lakásom elcserélném belvárosi összkomfort, vagy komfortra. „Két emeletig" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Elcserélném komlói tanácsi egyszoba-konyhás, fürdőszobás lakásomat kettőszobás tanácsira, helyben, megegyezéssel. Komló, Sallai u. 6. Megyeri.

GÉPJÁRMŰ

Jó állapotban lévő CL-es Wartburg eladó. Eozin utca 12. (Ditzmalomnál.)

1500-as P. FIAT 13 000 km-rel eladó. Pécs, Doktor Sándor u. 33.

Igényesnek Trabant eladó. „Tavasz" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Garázst vennék a Páfrány utcai erdősávban. Telefon: 17-426, egész nap.

407-es Moszkvics eladó. „Garancia" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Renault R—10 elfogadható áron eladó. Erős, Pécs, Torda u. 10. 17 óra után.

Most vizsgázott, három éves tolótetős Wartburg 353-as kitűnő állapotban eladó. Érdeklődni: szombattól, Pécs, Lengyel Gy. u. 1. Pitz. Telefon: 18-936.

Eladó Garé, Rákóczi út 39. alatt egy 900-as Wartburg sebváltó. Érdeklődni: este hat után és vasárnap.

Felújított, oldalkocsis Pannónia motorkerékpár eladó. Cím: Pécs, Ungvár u. 32.

ADÁS—VÉTEL

Veszek faliórát, díszórát, réztárgyat, mozsarat, gyertyatartót, tőlcséres gramofont, Zsolnay dísztárgyat. REGISÉGBOLT. Doktor S. u. 29.

HÚSVÉTI FEHÉR NYUSZIK ELADÓK. Telefon: 18-505, este.

MODERN GARNITÚRÁK 3880 forinttól részletre kaphatók VAJTA kárpitos Pécs, Deryne u. 11

Bontásból eredő kismérető tégla eladó. Kovács József, Pécs, Gyöngy u. 8. sz. Légszeszgyár u. folytatása.

1 db 6 hónapos vemhes üsző, és 1 db 1 éves üsző eladó. Patacs, Fő utca 29.

Vaskerítés, vaskapu eladó. Pécs, Gáspár u. 24.

Húsvéti élő nyuszi és babakocsi eladó. Bogár u. 15.

Gyönyörű, kaukázusi diófa háromajtós szekrény és írószekrény áron alul eladó. Müllerné, Bpest., VI., Szondy utca 84.

24 anyás, újzelandi nyúlállomány ketrecekkel eladó. Pécs, Rácváros, Malomvölgyi 75. Vöröskéné.

Eladó egy héthónapos üsző, és egy öthónapos bikaborjú. Szekeres, Garé, Váskapu.

Választási malacok és anyakoca eladó. Kozármisleny-Újtelep, Kinizsi u. 43.

Sötét hálószobabútor ágybetéttel, szelon eladó. Pécs, Faludy u. 8.

Modern, szép bútorokat veszek és eladok. Szabadság út 50. Tel.: 18-224.

Lucerna egész évi termés eladó a szőkédi határban. Érdeklődni: a helyszínen április 15-én, 8 órától, vagy a Füzes-dűlőben Hegyeséknél.

Két tehén eladó, Drávapalkonya, Sallai u. 94.

Eladó lucerna és parlagszéna, Aranyosgadány 58.

Mély gyermekkocsi eladó. Pécs, Szamuely u. 3/b. fszt. 3.

Engedélyezett RS—09-es kertitraktor jó állapotban eladó, Máriagyűd, Dózsa Gy. u. 19.

Új kéttűágyas NDK kötőgép olcsón eladó. Érdeklődni: az esti órákban. Pécs, Kasznai József, József A. u. 47/a, IV. 13.

INGATLAN

Balatonbogláron, strandtól 600 m-re 216 □-öl közműves telek eladó, vagy garanciálig Polski FIAT gk.-ra cserélhető Balatonboglár, Petőfi u. 5. Skiba.

Peterden 2 szoba + konyhás ház 100 □-öl kerttel eladó. Cím: Peterd, Fő út 17.

Felsőhavi u. 24. szám alatti szoba-konyha, fürdőszobás utcai házrész azonnal beköltözhetően eladó. Érdeklődni: naponta, 18—20 óráig, és szombat, vasárnap délután.

Fonyód-Bélatelepen (Turul u. 26.) félkész ikervilla eladó. Cím: Fonyód, OTP.

Fiatal házaspár családi házért eltartási szerződést kötne, vagy életjáradékot fizetne. „Kertes" jeligére a Sallai úti hirdetőbe.

2½ szobás családi ház eladó. Szenlőrinc, Zrínyi út 7. sz.

Harkányi kétszoba hallos nyaraló eladó. Érdeklődni: Pécs, Kossuth tér 3. II. 5.

Eladó két parcella az aranyhegyi Johann-féle szőlőből, 37-es busszal.

Víkendtelek eladó. Nagy-Daindol hegyháttetőn, közvetlen erdő mellett. Érdeklődni: Fürdő u. 1. II. 5.

Dombay-tónál 180 négyszögöl telek olcsón eladó. Érdeklődni: Kissné, 17-180.

Pogányban háromszoba konyhás családi ház melléképületekkel azonnal beköltözhetően eladó. Petőfi u. 22.

Eladó házrész, két nagy utcai szoba, konyha, előszoba, spejz, pince, épített gazdasági épület, kert garázslehetőséggel. Engels út 5. Vadon. Érdeklődni: du. 4 órától.

Abaliget legszebb részén, közművesített üdülőtelek eladó. Érdeklődni: Török Gábor, Pécs, Zólyom u. 19. I. em. 6., vagy 15-144-es telefonon.

BELVAROSI TARSASHAZ-ÉPÍTKEZÉSHEZ jelentkezni lehet a pécsi 2. sz. Ügyvédi Munkaközösségnél. Ugyanitt garázs is leköthető. Pécs, Kossuth L. u. 22.

Mohács és Bár között, 102 négyszögöl telek a Dunaparton, fabódéval eladó. Érdeklődni: Pécs, Doktor Sándor u. 33.

Másfélszobás szövetkezeti lakást vennék, azonnal beköltözhetően. Kertváros előnyben. „Márta" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Másfélszobás szövetkezeti lakásomat, nagyobbra cserélném. „Csere" jeligére, vagy érdeklődni 18-898-as telefonon 5 után.

Ujhegyen, a Fátyol utcában, hatszáz négyszögöles szántóföldparcellák eladók. Bővebbet: Basamalom út 6. Telefon: 17-640.

Emeletes új családi ház garázzsal, beköltözhetően eladó. Megtekinthető: az esti órákban, minden nap, Pécs, III., Bolgárkert 8. Labodárek.

Magyarürög-Alsóhegyen 414 négyszögöl szőlő-gyümölcsös, pincével, fa-vikendházzal teljes felszereléssel eladó. Érdeklődni: Pécs, III., Szamuely u. 3/A. fsz. 1. (Kuba presszó mögött.)

HÁROMSZOBÁS VILLARÉSZ ELADÓ. Hunyadi út 63. sz.

Beköltözhetően eladó, kétszoba összkomfortos öröklakás. Bessenyei u. 8, Lovász. Telefon: 13-861.

Kétszintes családi ház, méhészkedésre alkalmas helyen 800 négyszögölön, Zengővárkony és Pécsvárad között beköltözhetően eladó. Érdeklődni: 8—17 óráig 13-900-as telefonon.

Fonyódligeten 130 négyszögöles közművesített telek (vízvezeték, villany) eladó. Bővebbet: 15-158-as telefonon, délután 2—6-ig.

Eladó telek, építési anyaggal sürgősen, értéken alul, Komló-Dávidföldön. Érdeklődni: Komló, Dávidföld, Munkácsy M. u. 20. 17—19 óráig.

Kozármisleny, Petőfi utca 44-es számú ház eladó, buszmegálló 2 perc. Érdeklődni lehet: Kozármisleny, Hunyadi utca 11-ben.

Azonnal beköltözhető 2 szobás ház eladó. „260 ezer kp. + részlet" jeligére a Sallai úti hirdetőbe.

500 □-öl belterületi szántó eladó. Dankó P. u. 6. (Balokány-fürdő mögött)

Kétszobás, központi fűtéses lakást vennék, 120 000 Ft készpénz + OTP-vel. „Katalin" jeligére a Sallai úti hirdetőbe.

Nagyhidi-dűlőben, a Pécsi Hőerőmű mellett, 1200 □-öl szántó eladó, vagy bérbeadó. Pécs, Losonc u. 23.

HARKÁNYBAN ÉPÜLŐ TÁRSASUDULÓBEN LAKRÉSZEK ÉS GARÁZSOK IS ELŐJEGYEZHETŐK a Pécsi 2. számú Ügyvédi Munkaközösségnél 7621 PÉCS, Kossuth L. u. 22. Tel.: 10-528, 10-535. KÉRJEN DIJTALAN TÁJÉKOZTATÓT!

Szentmiklóson 370 □-öl szőlő-gyümölcsös, pincefelszereléssel eladó. Berta Kázmér, Szigeti út 2/a. V. e. 3. a.

Eladó családi ház, 2 szoba hall, konyha fürdőszoba, szuterin, 1½ szobás lakást beszámítok. „Szigeti út" jeligére a Sallai úti hirdetőbe.

Kispostavölgyben víkendteleknek is alkalmas 457 □-öl telek eladó, leválasztva is. Víz, villany közelben. Bővebbet: 15-142-es telefonon.

Tésenfán kisebb családi ház sürgősen eladó, mely áll kettő szobából, konyhából, 617 □-öl telekből. Fele gyümölcsös, fele szántó. Kossuth L. u. 37. Szombat, vasárnap megtekinthető.

Azonnal beköltözhető háromszobás, kertes, családi ház garázsalappal eladó. Táncsics Mihály u. 66. (Kertváros)

VEGYES

Két helyiséget bérbe adnák, elsősorban raktározás céljából. Megtekinthető: Ünnepek délelőtti órájában, Engels u. 11.

PARKETTACSISZOLAS, lakkozás. Tel.: 14-041. Kovács.

200 négyszögöl telek megmunkálásra kiadó. Érdeklődni: telefonon, 17-594.

Csőcsatorna-szerelés, -javítás, -mázolás vidékre is. Szántó bádogos, Pécs, Kossuth L. 37.

Baromfitenyésztő szakmunkástanulónak

az általános iskolát az idén befejező, de 16. életévüket be nem töltött

FIÚKAT ÉS LÁNYOKAT

telvesz a bábolnai mezőgazdasági kombinát központi gazdasága

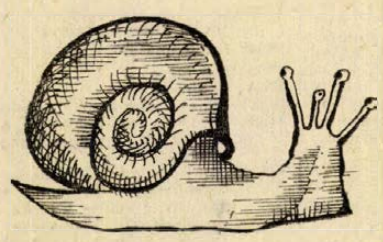
BÁBOLNAI ÁLLAMI GAZDASÁG 1789

A felvett tanulók kollégiumi elhelyezést és teljes ellátást kapnak.

Jelentkezés személyesen vagy levélben az oktatási osztályon.

Sok pénzt akar keresni?

Gyűjtsön éticsigát!



Eső, vagy hajnali harmat után gyűjthető a legtöbb.

Ep, egészséges, 30 mm átmérőjű éticsigát magas áron átveszik a körzeti AFESZ-ek felvásárló helyein.

(ÁTVÉTELI ÁR: 8,— FORINT/KG).

ÁLLAMI ÁB BIZTOSÍTÓ



A szülők, a pedagógusok féltő gonddal nevelik a gyermekeket, figyelemre, óvatosságra intik őket.
Mégis... baj véletlenül is történhet.
A tanulóifjúságnak szüksége van a biztosítási védelemre.

A TANULÓ-BALESETBIZTOSÍTÁS

az iskolában, otthon, az utcán, közlekedés, játék, sport közben – az ország területén bárhol – egész évben érvényes.

DR SPORT

IX. úttörőolimpia

A megyei döntők programja

Öt megye legjobb úttörő sportolói Zalaegerszegen
Az országos döntőt Kaposvár rendezi

A IX. téli úttörőolimpia versenyei nem sok sikert hoztak a Baranya megyei kispajtásoknak. Mindössze két 3. helyet sikerült maguknak biztosítaniuk. A majsi kislány, Mausz, az asztaliteniszversenyben, a kertvárosi Gazdag a birkózásban nyert bronzérmet.

A Téli Úttörő Olimpia versenyei után a házi, körzeti versenyekkel megkezdődtek a Nyári Úttörő Olimpia versenyei. A járási és városi döntőket most rendezik. A tornászok már túl vannak a megyei döntőn. Pécsről a Jókai és Petőfi utcai általános iskola tornászai jeleskedtek, a vidékiek közül a komlói tornászok hívták fel magukra a figyelmet.

A pécsi Petőfi utcai általános iskola fiú tornászai már évek óta nem találnak legyőzőre. Az idén a kisdobos tornászai is kitettek magukért, az országos döntőn 3. helyen végeztek. Egy kis falu, Magyarszék fiú tornászaira is felfigyeltek a szakemberek. Kis tornaszobával rendelkeznek csak, de ez nem gátolta jó szereplésüket.

A rendezőszervek, a Megyei Tanács művelődésügyi osztálya, a Megyei Sporthivatal, az Úttörő Szövetség és az MHSZ összeállították az Úttörő Olimpia megyei döntőinek programját.

A megyei döntő műsora május 5-én a tájékozódási futók és egy új sportág, a tollaslabda versenyével kezdődik. Május 7-én a sportlövők megyei döntőjét rendezik Pécsett az Úttörőházban, még nem jelölték ki a modellezők megyei döntőjének időpontját. Május 18-án és 19-én a labdajátékok, röplabda, kosárlabda, kézilabda kis-, és nagypályás labdarúgás megyei döntőjét bonyolítják le. A nagypályás labdarúgásban elődöntőket is tartanak. Az atlétika versenysorozatával ér véget az Úttörő Olimpia megyei döntője. Május 24-én, 25-én és 26-án a PVSK-pályán versenyeznek a megye legjobb úttörő atlétái.

A megyei döntőn jól szereplő sportolók indulnak a június közepén Zalaegerszegen sorra kerülő területi döntőn, ahol Baranya, Zala, Fejér és Tolna megyék úttörő sportolói találkoznak. Az országos döntő megrendezésére ebben az évben Kaposvár vállalkozott. Az úttörő sportolók nagy seregszemléjére június 23. és június 30-a között kerül sor.

Jelentés a IX. asztalitenisz Európa-bajnokságról

Sorozatos kudarcok a vegyespárosban

Újvidék

Egynapos szünet után, csütörtökön reggel a párosokkal folytatták a IX. asztalitenisz Európa-bajnokság versenyeit. Sajnos, a rajt nem sikerült a legfényesebben, mert az első forduló után még versenyben levő magyar párosok a második „menetben" mindössze 25 százalékos teljesítményt nyújtottak. Vagyis: a 4 kettős közül 3 kiesett és csak a Jónyer—Magos párosnak sikerült bekerülni a legjobb 16 közé. Különösen a Börzsey—Kisházi páros kiesése meglepetés, mert egy nagyon mérsékelt tudású lengyel kettőstől szenvedett vereséget. De többet várt mindenki a Gergely—Lotaller és a Klampár—Molnár párostól is, amelyek angol, illetve csehszlovák ellenféllel szemben maradtak alul.

Közvetlenül a vegyes párosok rajtja után a sűrített programban megkezdődött a férfi egyes is, amelynek az első fordulójában Timár már asztalhoz állt. Rajtja balul sikerült: a nyugatnémet Leisstől egész simán 3:0 arányban vereséget szenvedett és így már el is búcsúzott.

Eredmények: vegyes páros (83 induló) első forduló 32-be jutásért: Börzsey, Kisházi—Ramberg, Poulsen (dán) 3:0 (8, 16, 15), Jónyer, Magos—Pilosjan, Fjedorova (szovjet) 3:0 (11, 13, 20), Gergely, Lotaller—Kurtes, Batinics (jugoszláv) 3:0 (13, 20, 16), Klampár, Molnár—Lingen, Van der Vliet (holland) 3:1 (16, 19, 12, 18).

Második forduló 16-ba jutásért: Jónyer, Magos—Priftis, Louka (görög) 3:1 (12, 12, —19, 12), Douglas, Howard (angol) —Gergely, Lotaller 3:1 (22, 9, —16, 16), Kunz, Silhanova (csehszlovák)—Klampár, Molnár 3:1 (14, —19, 19, 11), Wozonica, Noworita (lengyel)—Börzsey, Kisházi 3:1 (16, —13, 17, 14).

A vegyes páros az asztaliteniszben közismerten a legszerencsésebb és legtöbb meglepetést tartogató száma — mondta a találkozók után dr. Ormai László, aki a magyar csapat mellett ugyancsak edzői szerepet tölt be. — Sajnos ezúttal mi voltunk a „szenvedők", különösen Klampárék és Gergelyék kiesése váratlan, mert mindkét párost legyőzhették volna — csak jobb játékkal. — Börzseyéknek a jól pörgető lengyelekkel szemben nem volt ellenszerük.

Férfi egyes, (160 induló) első forduló, 64-be jutásért: Leiss (nyugatnémet)—Timár 3:0 (19, 17, 8). Ebben a fordulóban a többi magyar erőnyerő volt.

Magos, Kisházi, Molnár tovább jutott. A női egyesben 84-en álltak asztalhoz és az első fordulóban már mind a négy magyar játékos érdekelt volt. A találkozók úgy alakultak, ahogy azokra számítani lehetett, Kisházi, Magos és Molnár egyaránt tovább jutott, Lotaller viszont kiesett. Mentségére szolgál, hogy az Európa-bajnoki címet védő szovjet Rudnova ellen kellett mindjárt az első találkozót vívnia, bár kemény küzdelemre késztette nagyszerű ellenfelét, mégsem sikerült a győzelem. Az első forduló már nagy szenzációt is szolgáltatott, ugyanis a svéd Hellman legyőzte a tavalyi világbajnokságon egyéni ezüstérmet nyert csehszlovák Grofovát, mégpedig egészen simán, 3:0 arányban!

Európa-bajnokságon talán még soha nem volt olyan rossz napjuk a magyar vegyespárosoknak, mint csütörtökön. A második forduló kudarcai után a Jónyer—Magos kettős a legjobb nyolc közé ugyan még simán bejutott, de az elődöntőbe már nem tudott bekerülni. Izgalmas mérkőzésen vesztett a francia Secretin, Bergeret kettőssel szemben. Secretin, Bergeret—Jónyer, Magos 3:2 (11, —12, 8, —12, 19). Ezzel a magyar párosnak nem sikerült bekerülni a legjobb négy közé.

Megyei ifjúsági labdarúgótorna

Baranya 50 százalékos teljesítménye

Debrecenben megkezdődött a megyei ifjúsági válogatottak tornája. A csoportban négy csapat — Baranya, Komárom, Hajdú-Bihar, Győr-Sopron — küzd az elsőségért. Eredmények:

Hajdú-Bihar—Baranya 3:2 (1:0). Debrecen, 400 néző. V.: Németh. A hajdú-bihari csapat jobban kihasználta helyzeteit. A 65. percben Hámori Gy. kiállítva. Góllövők: Babály (2), Kerekes, illetve Hámori L. (2, egyet 11-esből).

Komárom—Győr-Sopron 1:0 (1:0). Debrecen, 300 néző. V.: Kulimár.

Csütörtökön folytatódtak a megyei ifjúsági labdarúgó válogatottak országos tornája csoport-döntőjének küzdelmei. A nagyerdei stadionban játszottak a csapatok, Győr, Komárom, Hajdú-Bihar, Baranya válogatottja. Csütörtökön délután előbb a Hajdú-Bihar—Győr-Sopron összecsapást bonyolították le, melyet Hajdú-Bihar nyert 2:0 (2:0) arányban. Ezután került sor a Baranya—Komárom mérkőzésre. A baranyai fiatalok Grabecz, Szeszán, Kardos, Hergenröder, Toma, Orvai (Kenderesi), Herpst, Lutz, Nagy, Hámori L., Jokl (Goják) összeállításban szerepeltek. Nem játszhatott Hámori Gy., akit az első mérkőzésen kiállítottak és egy mérkőzésen való szerepléstől elültottak.

Megyénk ifjúsági válogatottja lendületes játékkal igyekezett ellensúlyozni a komáromiak tetszetős, de eredménytelen adogatását, a lassúbb támadásvezetését. A második percben Lutz 18 méterről szabadrúgást a hálóba lőtt. A 22. percben Hergenröder 22 méterről lőtt a kapuba. A komáromiaknak különösen szünet után több helyzetük is akadt, ezzel szemben a 79. percben Goják háromra növelte a baranyai gólok számát. A 80. percben Hergenröder megsértette a játékvezetőt, ezért kiállította. Baranya válogatottja megérdemelten győzött.

A csoport állása

1. Hajdú-Bihar	2	2	—	5:2	4
2. Baranya	2	1	—	1	5:3	2
3. Komárom	2	1	—	1	1:3	2
4. Győr	2	—	—	2	0:3	0

A mai párosítás: Komárom—Hajdú-Bihar, Baranya—Győr-Sopron. Amennyiben Komárom legyőzné Hajdú-Bihart, akkor Baranya első is lehetne. Egyébként Hajdú-Biharnak a döntetlen is elég.

Ökölvívás

Mongóliában nemzetközi versenyen léptek szorítóba a legjobb debreceni ökölvívók. A versenyen a házigazdák és a magyar ökölvívók mellett elindultak kubai, lengyel, román és cseh versenyzők is. A magyar küldöttség vezetője Werling Jenő, a Baranya megyei Ökölvívó Szövetség elnöke volt, aki vezetőbíróként is közreműködött a versenyen. A magyarok közül Boros és Szőke súlycsoportjában a harmadik helyen végzett.

Megkérdeztük:

Hogyan történik a sportolók tagkönyvcseréje

Az OTSH utasítása értelmében június 30-áig kicserélik a sportolók tagkönyveit. Pécsett a Városi Sportfelügyelőségen már megkezdődött a tagkönyvcsere. A sportiskolások kapták először kézbe az új tagkönyveket. Most a városi, üzemi, vállalati sportegyesületek tagkönyvcserélt bonyolítják le, meghatározott ütemterv szerint.

Radnai László, a Városi Sportfelügyelőség munkatársa tájékoztatott bennünket a tagkönyvcseréjével kapcsolatos tudnivalókról.

— A legfontosabb, hogy a sportkörök az új tagkönyveket a Sportfelügyelőség által összeállított ütemterv szerint adják be. Az új tagkönyveket célszerű jó előre biztosítaniuk a sportköröknek. A tagkönyvek árát a Sportfelügyelőségtől kiadott csekklapokon kell befizetni, az új tagkönyvekhez 3,5x3,5 cm nagyságú, egy évnél nem régebbi fényképet kell mellékelni.

A sportegyesületek kizárólag a sportolók adatait vezessék át a tagkönyvekbe. Szakosztályonként készítsenek három példányban kimutatást azokról, akik részére a tagkönyvcserét kérik. A szakosztály neve mellett a sorszámot, a sportoló nevét, a régi és új tagkönyv sorszámot kell feltüntetni. A tagkönyvcsere alkalmával a régi tagkönyveket a Sportfelügyelőség bevonja.

A sportorvosi engedélyt csak abban az esetben vezetjük át, amennyiben annak érvényes idejéből legalább két hónap vissza van.

Az MHSZ klubok sportolóinak tagkönyvcseréjét május 30-án és 31-én végezzük. A természetbarátok tagkönyvcseréjét a Megyei Természetbarát Szövetség intézi, de az új tagsági könyveket a Városi Sportfelügyelőség biztosítja.

A vendégsportolói igazolás megszűnt. Ezért, ha egy sportoló nem azonos sportágban, más sportegyesületben is sportol, külön könyvet kell részére kiállítani. A pártoló tagok tagkönyvcseréjével kapcsolatban a sportkör elnöksége dönt, a pártoló tagsági igazolványokat a Sportpropaganda Vállalattól szerezhetik be a sportolók. Az iskolai sportkörök tagkönyvcseréjét június 30. után végezzük.

Modellezés

Nemzetközi versenyekre készülnek az MHSZ Ércbányász versenyzői

Az 1974-es év is gazdag programot ígér az MHSZ Ércbányász modellezőinek. A körrepülő modellek világ-, valamint a hajómodellek Európa-bajnoksága áll a középpontban. Az előbbit Csehszlovákiában, míg az utóbbit Ausztriában rendezik.

Az MHSZ Ércbányász modellezőit ezúttal is figyelembe vették a válogatott keretek összeállításánál. Az elmúlt években sikeresen szereplő Mohai—Markotai és Molnár—Kuti párok különböző okok miatt szétváltak. 1974 elején Mohai Kutival kezdte meg a felkészülést a túra kategóriában. A Rátkay—dr. Nyárády párossal együtt esélyük van a válogatott kerettagságra.

A hajómodellező keretnek Vönöczky, Kalkó és az ifjúsági korú Nádaskai a tagjai. A szabadonrepülő modellek kategóriájában Szvacsek, a zárttéri kategóriában Buzády kapott meghívást Pécsről.

Júliusban ismét megrendezik Pécsett a hagyományos körrepülő Mecsek Kupát. A rádióirányítású modellek Mecsek Kupájának időpontja: szeptember 6—8. A Mecsek Kupa mellett négy hazai nemzetközi versenyen is rajthoz állnak a pécsiek. Érdekesség, hogy az MHSZ Ércbányász modellező szakosztálya ettől az évtől kezdve a rádióirányítású autómodellekkel is foglalkozik.



Kuti Imre a jövőben Mohaival indul a túrakategóriában

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő: Mitzki Ervin

Főszerkesztő-helyettesek: Báling József és Bálás Sándor

Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726

Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: Braun Károly

Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz. Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264

Telex: 12-3

Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél

Pécsi Szikra Nyomda 7621 Pécs, Munkácsy Mihály u. 10 Felelős vezető: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta

Előfizetési díj egy hónapra 20 Ft

Indexszám: 25 054

Színház mozi MŰSOR rádió televízió

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Kispolgárok (este 7 órakor). Szabó S.-bérlet

MOZI

Park: Egy különös szerelem (f4, 6, f9)

Petőfi: A törökfejes kopja (f4, f6, f8)

Kossuth: Egy különös szerelem (f10, 12), A törökfejes kopja (f3, f5), Egymás csapdájában (f7, f9)

Fekete Gyémánt: Banditák hálójában (6), **Jószerencsét:** Az ezredeseket akarjuk (5, 7), **Rákóczi:** Nyílhegy és aranyév (5, 7), **Május 1.:** Mackenna aranya (f6), **Komló, Május 1.:** A diktátor (f4, hnó, 8), **Komló, Zrínyi:** A 22-es csapdája (4, f7), **Bóly:** Egy srác fehér lovon (7), **Harkány:** Jó megjelenésű ausztráliai feleséget keres (f7), **Mohács:** Fellini — Róma (6, 8), **Sásd:** Én nem látok, te nem beszélsz, ő nem hall (7), **Sellye:** A közvetítő (7), **Siklós:** Halálgyá, az őserdőben (7), **Szigetvár:** Volt egyszer egy vadnyugat (f5, 8). **Vasas I. Kodály:** Az Ezüst-tó kincse (6). **Pécsvárad:** A tojás (7)

*

Pannonia Bár: Éjféltől Mini-varieté. Nyitva 22—04 óráig

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben: 7.45: Mit főzzünk? 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.20: Margaret Tynes és Giuseppe Taddei operaáriákat énekel. 9.00: Rendezte: Solymosi Ottó. A helység kalapácsa, 9.44: Kovács Andor gitározik. 10.00: Hírek. Időjárás. 10.05: Kincskereső kisködmön. V. rész. 10.50: Édes anyanyelvünk (ism.). 10.59: Lottóeredmények. 11.00: Négy százalék. 11.10: Zenekari muzsika. 11.49: Kritikusok fóruma. 12.00: Déli Krónika. 12.20: Ki nyer ma? — Egerben. 12.30: Reklám. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Népi zenekarok műsorából. 14.16: Mikrobi és a Pantagonit. 15.00: Hírek. Időjárás. 15.10: Magyarán szólva . . . 15.25: Köruspódium — Veszprémben. III. rész. 15.54: Kerekes János: Keringő. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Nézőpont. 17.00: Hírek. Időjárás. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: Réti József énekel. 17.38: Mikrofórum. 17.58: Bruno Walter Mozart-felvételeiből. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti krónika. 19.30: Közvetítés az Asztalitenisz EB-ről, Újvidékről. 19.40: Kaleidoszkóp — a föld alatt Budapestről. 21.00: Hírek. 21.03: Népdalok. 21.20: Láttuk, hallottuk — a színházban és a moziban. 21.40: Anna Moffo operaáriákat énekel. 22.00: Hírek. Időjárás. 22.15: Közvetítés az Asztalitenisz EB-ről, Újvidékről. 22.50: Meditáció. 23.00: Romantikus zene. 24.00: Hírek. Időjárás. 0.10—0.25: Régi magyar operettekből.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Fúvószene táncritmusban. 8.20: Nénadalok. 9.00: Hírek. 9.03: Ezeregy délelőtt. 10.00: A zene hullámhasszán. Közben: 10.30: Néhány szó zene közben. 10.59: Lottóeredmények. 11.00: Hírek. Időjárás. 12.00: Igor herceg. 12.45: A költészet hete. 13.00: Hírek. Időjárás. 13.03: Liszt zongoraátirataiból. 13.30: Gitárral angolul! 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Kettőtől hatig . . . A Petőfi rádió zenedélutánja. Közben: 17.30: Hírek. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.). 18.20: Falusi esték. 19.10: Nótacsokor. 19.55: Jó estét, averekek! 20.00: Esti Krónika. II. 20.25: Új könyvek. 20.28: Hanglemezajánlatokból. 21.28: Petress Zsuzsa énekel. 21.40: Katedra. 22.00: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. 23.00: Hírek. Időjárás. 23.15: Dzsesszfelvételeinkből. 24.00—0.10: Hírek. Időjárás.

3. MŰSOR

18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: A Chateauvalloni Dzsesszfesztivál felvételeiből. II. 18.41: Magyar Irodalmi Arcképcsarnok. 19.01: Richard Strauss: Salome. Egyfelvonásos opera. 20.44: Hírek. 20.47: Szellemi munkások — diplomások — értelmiségiek. 21.17: Két vonósnégyes. 21.57: Korda György énekel. 22.15: Négy Vivaldi-concerto. 23.00—23.20: Hírek. Sport. Időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Műsorismertetés, hírek
17.35: Ritmus és dallam
18.00: Dr. Kiss István előadása
18.05: Gyermán István hegedül, Jandó Jenő zongorázik
18.15: A zöldségtermesztésről. Riport
18.20: Mitch Miller-együttes felvételeiből
18.30: Dél-dunántúli híradó
18.45: Strauss művek
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor Hangulatok zenében — Új módszerek a mezőgazdaságban. Riportműsor. — Énekkarok műsorából — Hírek
19.30: Német nyelvű műsor Kulturális magazin: Új német irodalom. Bernd Skibitzki összeállítása — Kulturális hírek — Népköltészet, néphagyományok. Kerner Lőrinc gyűjtéséből — Fúvósok
20.00: Műsorzárás

MAGYAR TV

8.10—10.00: Iskolatévé
10.00—12.20: Szünidei matiné. 1. Zümzüm. 2. Én és a kutyám. 3. Cimbora. 4. Párizs, Lenin út
15.50—16.10: Iskolatévé. (ism.)
17.23: Műsorismertetés
17.25: Hírek
17.30: Útiképek Khartumból. Lengyel rövidfilm
17.45: A nő — három szerepben Haj- és fejbőrápolás
17.55: Roberto Luis Lara gitározik
18.15: Öt perc meteorológia
18.20: Erdek és érdekeltség. A Tv politikai vitaest-sorozata
19.10: Reklámműsor
19.15: Esti mese
19.30: Tv-híradó
20.00: Átmenő forgalom. Tévéfilm
21.05: Tudósítás az újítók és a feltalálók IV. országos tanácskozásáról
Kb. 21.30: Telesport. Jégkorong VB. Svédország—Szovjetunió mérkőzés. Asztalitenisz EB. Az egyéni elődöntők közvetítése Újvidékről. Közben: Tv-híradó — 2. kiadás

2. MŰSOR

20.00: Műsorismertetés
20.01: Zenei Figyelő
20.45: Diplomás maszekok . . .
21.05—21.55: Műhely. A Televízió Társadalomtudományi magazinja

JUGOSZLÁV TV

16.30: Magyar nyelvű Tv-napló. 17.25: Gyermekadás. 18.15: Kongresszusi krónika. 18.30: Népi muzsika. 19.00: Mozaik. 20.30: Mindent vagy semmit — vetélkedő. 21.30: Míg a halál el nem választ bennünket — filmsorozat. 22.35: Asztalitenisz Európa-bajnokság

MÁSODIK MŰSOR

18.00: Jégkorong Világbajnokság. Szovjetunió—Svédország. 20.30: Háború és béke — filmsorozat. 21.15: A világ nagyvárosai — Isztambul. 22.05: Huszonnégy óra

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

XXXI. évfolyam, 101. szám
1974. április 13., szombat
Ara: 80 fillér

A TARTALOMBÓL

Otthont az öregeknek...

Új gyógyszertárak Pécsett

Rekord vendégforgalom várható

Gázzal tartósított ételek

Bóbita-siker Finnországban

Jubilál az első magyarországi Zsiguli

Magos és Gergely a döntőben

Újabb vállalások a XI. pártkongresszus tiszteletére

A szocialista munkabrigádok kezdeményező készségének és összefogásának erejét tanúsította pénteken a XI. pártkongresszusnak és a felszabadulás 30. évfordulójának tiszteletére tett két újabb vállalati felajánlás is.

A Kossuth Nyomda szocialista brigádvezetőinek penteki tanácskozásán a párt művelődési politikájának megvalósításához, a szocialista kultúra széleskörű terjesztéséhez, megismertetéséhez nyújtható erőfeszítésekről, felajánlásokról tárgyaltak. A párt politikája iránti egyetértésük jutott kifejezésre abban a munkafelajánlásban, amely szerint a marxista—leninista elméleti munkák és egyéb politikai kiadványok nyomdai átfutási idejét 30 százalékkal csökkentik, s így általában a szokásosnál két hónappal hamarabb kerülnek e könyvek az olvasók kezébe. A „Szocialista munka műhelye" címmel tizenegyszer kitüntetett könyvkötészet szocialista brigádjai és dolgozói az üzemszervezés fejlesztésével, s újabb gépek felállításának meggyorsításával a havonta bekötött könyvek példányszámát tíz százalékkal, összesen félmillióra növelik. A nyomda gazdasági és műszaki vezetői pedig a DH munkarendszer feltételeinek mintegy fél évvel korábbi megteremtésével, a fejlesztési beruházások meggyorsításával járulnak hozzá a munkabrigádok felajánlásainak megalapozásához.

A Távközlési Kutató Intézetben a híradástechnikai ipar gyártmányfejlesztését, a termékstruktúra korszerűsítését segítő munkafelajánlás volt a szocialista brigádvezetők tanácskozásának központi témája. Az idén ugyanis mintegy 20 százalékkal növekedett az iparág üzemeitől kapott fejlesztési megbízások volumene, s így csak a szocialista brigádok társadalmi összefogásával, tervükön felüli munkákkal teljesíthetik ebben az évben ezeket a feladatokat. Segítséget nyújtanak az intézet szocialista brigádjai az iparág exportjához is. Harminc szocialista brigád fogott össze, hogy több hónappal csökkentse a Szovjetunió és India mikrohullámú láncához szükséges rádióelektronikai berendezések és automatikák gyártási idejét. A többlet-munkafelajánlások értéke meghaladja a tízmillió forintot.

Hazaérkezett a magyar párt- és kormányküldöttség Csehszlovákiából

Baráti látogatás a plzeni Skoda-művekben

Közleményt adtak ki a tárgyalásokról

A csehszlovák ipar egyik központjába, a csehszlovák munkásság nagyhagyományú fellegvárába látogatott el pénteken a Kádár János vezette magyar párt- és kormányküldöttség. Az útra Gustáv Husák és Lubomir Strougal is elkísérte delegációnkat.

Reggel úton Plzen felé, a nyugat-csehországi megye határán küldöttségünket ünnepélyesen, nagy szeretettel fogadták a helyi vezetők.

Kádár János és a többi vezető bejegyezte nevét az ősi Rokycany város emlékkönyvébe és az úttörők naplójába.

Ünnepélyes fogadtatás várta a magyar és a csehszlovák párt- és állami vezetőket a százötvenezer lakosú Plzenben is. A városba Kádár János és Gustáv Husák nyitott gépkocsin érkezett.



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTÓ

Kádár János és Gustáv Husák útban a Skoda Művekbe, üdvözli a pilseniek

Városszerte magyar és csehszlovák zászlók, vörös lobogók díszítették a házakat, transzparensek éltették a két nép megbonthatatlan testvéri barátságát. A megyei pártbizottság székházában Jan Simek, a bizottság vezető titkára tájékoztatta a vendégeket a megye és a város életéről, fejlődéséről.

Az idén éppen 115 éves a plzeni Skoda-gyár, a jelenlegi V. I. Lenin-üzem, ahová a megyei pártbizottságról vezetett küldöttségünk útja. A gyáróriás, amely több mint negyvenezer embert foglalkoztat és évente több mint ötmilliárd korona érékű terméket állít elő, nemcsak Európa-, hanem világszerte is ismert és elismert.

A Skoda-művek jó kapcsolatot tartanak fenn hazánkkal. 1974-ben például 250 000 rubel értékben hengerművi berendezést szállít Magyarországra. Ebben az óriási üzemben állítják majd elő a VVER—440-es, majd a VVER—1000-es szovjet konstrukciójú atomreaktorokat. De nemcsak erre büszkék joggal a plzeniek, hanem a gyár nagyszerű munkáshagyományaira is. 1939-től, a német megszállás kezdetétől a háború végéig a munkáskollektíva többsége tevékenyen részt vett az ellenállásban, ötszázan életüket áldozták a fasiszták elleni harcban.

A gyár udvarán szeretettel fogadták küldöttségünket a munkások ezrei, és a turbinaüzembe vezető, több kilométeres útvonalon is kék munkaruhás dolgozók integető sorfala között haladtak el.

Az MSZMP KB első titkára bejegyezte nevét a turbinaüzem brigádjainak naplójába.

A Skoda-gyárral való találkozás záró aktusaként Kádár János munkagyűlésen szólt az egybegyűlt dolgozókhoz.

Felszólalt a gyűlésen Gustáv Husák is. A gyűlés végén Vaclav Klail, a Lenin-művek vezérigazgatója egy öntőt ábrázoló művészi kivitelű bronzszobrot nyújtott át Kádár Jánosnak. Küldöttségünk a figyelmességet Kiss István Proletár című szobrával viszonozta.

A látogatás végén a többezres munkássereg még egyszer nagy szeretettel köszöntötte küldöttségünket.

— Na Shledanou, a viszontlátásra! — ezzel búcsúztak Kádár Jánostól, Fock Jenőtől, s a magyar párt- és kormányküldöttség többi tagjától a Lenin-művek vezetői, munkásai.

Délben Jan Simek, a nyugat-csehországi megyei pártbizottság vezető titkára a plzeni Ural szállóban díszebédet adott a magyar vendégek és a társaságukban lévő csehszlovák vezetők tiszteletére. Az ebéden Jan Simek mondott pohárköszöntőt és szavaira Kádár János válaszolt.

A rendkívül baráti hangulatú, szívélyes légkörű plzeni látogatás után a magyar és csehszlovák államférfiak kora délután visszautaztak a csehszlovák fővárosba.

A prágai várban a magyar és a csehszlovák párt- és kormányküldöttség — élén Kádár Jánossal, illetve Gustáv Husákkal — megtartotta a zárótárgyalásokat.

Kádár Jánosnak, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága első titkára vezetésével pénteken hazaérkezett a Magyar Népköztársaság párt- és kormányküldöttsége, amely Csehszlovákia Kommunista Pártja Központi Bizottságának és a Csehszlovák Szocialista Köztársaság kormányának meghívására hivatalos, baráti látogatást tett Csehszlovákiában.

A delegáció tagjai voltak: *Fock Jenő*, a Minisztertanács elnöke, *Katona István*, az MSZMP Központi Bizottságának tagja, a KB osztályvezetője, *Marjai József* külügyminisztériumi államtitkár, *dr. Hetényi István* országos tervhivatali államtitkár, valamint *Barity Miklós*, a Magyar Népköztársaság prágai nagykövete.

A küldöttség fogadására a Ferihegyi repülőtéren megjelentek: *Benke Valéria, Biszku Béla, Németh Károly*, az MSZMP Politikai Bizottságának tagjai, *Pullai Árpád*, a KB titkára, *Huszár István*, a Minisztertanács elnökhelyettese, *Benkei András* belügyminiszter, *Bondor József* építésügyi és városfejlesztési miniszter, *dr. Csanádi György* közlekedés- és postaügyi miniszter, *dr. Szekér Gyula* nehézipari miniszter, *Gyenes András*, az MSZMP KB külügyi osztályának vezetője, *Hollai Imre* és *Roska István* külügyminiszterhelyettesek. Jelen volt a fogadásnál *dr. Zoltán Rabay*, a Csehszlovák Szocialista Köztársaság budapesti nagykövetségének ideiglenes ügyvivője is.

Legfőbb feladat az újítómozgalom társadalmi bázisának szélesítése

Az újítók és feltalálók IV. országos tanácskozása

Az Országos Találmányi Hivatal, a SZOT és a KISZ Központi Bizottsága pénteken az Építők Rózsa Ferenc művelődési házában rendezte meg az újítók és feltalálók IV. országos tanácskozását. Az országos tanácskozáson részt vett az ágazati újítókonferenciák 450 küldötte, s jelen volt mintegy 200 meghívott vendég. A tanácskozáson részt vett *Gáspár Sándor*, a SZOT főtitkára, és *Nyers Rezső*, az MSZMP Politikai Bizottságának tagjai, *dr. Timár Mátyás*, a Minisztertanács elnökhelyettese, *Sarlós István*, a Hazafias Népfront Országos Tanácsának főtitkára és *dr. Ajtai Miklós*, az Országos Műszaki Fejlesztési Bizottság elnöke is.

A tanácskozást *Földvári Aladár*, a SZOT elnöke nyitotta meg.

Az újító és feltaláló mozgalom fejlődéséről, helyzetéről és tennivalóiról előzetesen kiadott írásos beszámolóhoz *Tasnádi Emil*, az Országos Találmányi hivatal elnöke fűzött szóbeli kiegészítést.

A beszámoló rámutatott, hogy az elmúlt 25 évben igen jelentős eredményeket hozott az újító-feltaláló mozgalom.

Az újításokból és találmányokból származó vállalati eredmény összege az 1968. évi 2 milliárd forintról 1973-ra 3,8 milliárd forintra nőtt. E szellemi alkotások hasznosítása évente hozzávetőlegesen 2—3 százalékkal járul hozzá a nemzeti jövedelemhez, és átlagosan mintegy 7—10 százaléka a vállalati nyereségnek. Ugyanakkor negatív jelenségek is tapasztalhatók, amelyeken változtatni kell.

A legkedvezőtlenebb az a jelenség, hogy az újító-feltaláló mozgalomban kevesen vesznek részt. Különösen kevés találmányt jelentenek be. 1971-ben hazánkban 100 ezer lakosra mindössze 12,7 találmányi bejelentés jutott, ez az arány például a Szovjetunióban 51, Bulgáriában 23,9 a kapitalista országok közül pedig az USA-ban 35,2, Finnországban 19,9 százalék. Nem lehetünk elégedettek a mozgalomban résztvevő fizikai dolgozók, nők és fiatalok arányával, de a műszaki értelmiségiek aktivitása sem kielégítő. Mindezek arra hívják fel a figyelmet, hogy az újító-feltaláló mozgalom tömeges jellege gyengült, s ezen változtatni kell.

Az újítómozgalom színvonalának további javítására a szakszervezetek javasolják: minden vállalatnak legyen újítási feladatterve, az ebben kijelölt feladatok megvalósítására személy szerint kérjék fel a kivitelezésükre képes fizikai, műszaki dolgozókat, szocialista brigádokat. Ennek érdekében a vállalatok írjanak ki pályázatokat is, kössenek előzetes szerződést a kivitelezésre vállalkozókkal. A szakszervezetek a jövőben még nagyobb társadalmi, politikai felelősséget vállalnak az újító és feltaláló mozgalom előreviteléért —, mondotta befejezésül a SZOT titkára.

Herczeg Károly korreferátuma után megkezdődött a vita. Felszólalt dr. Timár Mátyás, a Minisztertanács elnökhelyettese is.

A miniszterelnök-helyettes a Párt Központi Bizottsága és a kormány nevében üdvözölte a tanácskozás részvevőit, majd a következőket mondotta:

— Továbbra is legfőbb feladatnak tekintjük az újítómozgalom társadalmi bázisának szélesítését.

Ügyelni kell arra, nehogy az újítómozgalmat a vállalatok munkájától függetlenül kezeljék. Fontos feladata a vállalati vezetésnek, hogy a gazdasági munka szerves részeként foglalkozzék az újításokkal, ez legyen munkaköri kötelessége a termelést irányítók számára.

— A kormányhatározat szerint az Országos Találmányi Hivatal elnöke, az igazságügyminiszter, és a SZOT javaslatokat dolgoz ki az újításokról 1967-ben megjelent kormányrendelet továbbfejlesztésére. Az illetékes szervek javaslataik véglegesítésekor figyelembe fogják venni az újítók tanácskozásán elhangzott észrevételeket is, hiszen sok javaslatot, véleményt mondottak az újítók, amelyekkel az illetékes szerveknek foglalkozniok kell.

— A kormány a pénzügyminiszter és a munkaügyi miniszter feladatává tette: a szabályozó rendszer fejlesztése során legyenek figyelemmel arra, hogy a vállalatoknak megfelelő lehetőségük legyen munkavédelmi, egészségvédelmi és a munkakörülmények javítását célzó újítások szerzőinek anyagi elismerésére, továbbá azokra az újításokra, amelyek az állami beruházások jóváhagyott előirány-

(Folytatás a 2. oldalon.)



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTÓ

Az Építők Rózsa Ferenc Művelődési Házában rendezték az újítók és feltalálók IV. országos tanácskozását

Közlemény a magyar párt- és kormányküldöttség csehszlovákiai látogatásáról

Csehszlovákia Kommunista Pártja Központi Bizottságának és a Csehszlovák Szocialista Köztársaság kormányának meghívására a Magyar Népköztársaság párt- és kormányküldöttsége Kádár Jánosnak, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága első titkárának vezetésével 1974. április 10. és 12. között hivatalos baráti látogatást tett a Csehszlovák Szocialista Köztársaságban.

A küldöttséget a két ország hagyományos barátságának szellemében mindenütt szívélyesen fogadták. A találkozók hozzájárultak a Magyar Szocialista Munkáspárt és Csehszlovákia Kommunista Pártja, valamint a két ország dolgozói barátságának további elmélyítéséhez.

A magyar párt- és kormányküldöttség a testvéri barátság és elvtársi megértés szellemében tárgyalásokat folytatott a dr. Gustáv Husák, Csehszlovákia Kommunista Pártja Központi Bizottságának főtitkára vezette csehszlovák párt- és kormányküldöttséggel.

I.

A két küldöttség áttekintést adott a Magyar Szocialista Munkáspárt X., illetve Csehszlovákia Kommunista Pártja XIV. kongresszusán elfogadott határozatok végrehajtásáról, a szocialista építésben elért eredményekről, valamint feladatokról. Nagyra értékelték azokat a sikereket, amelyeket a magyar és a csehszlovák nép marxista—leninista pártja vezetésével elért.

Megelégedéssel állapították meg, hogy a két pártnak és a két országnak a marxizmus—leninizmus és a proletár internacionalizmus alapelvein nyugvó kapcsolatait a teljes bizalom, az egyre szorosabb testvéri együttműködés és a kölcsönös megértés jellemzi. Országaik baráti kapcsolatai a 25 éves ezelőtt aláírt és az 1968-as évben megújított barátsági, együttműködési és kölcsönös segítségnyújtási szerződés szellemében eredményesen fejlődnek.

Hangsúlyozták eltökéltségüket, hogy továbbra is szüntelenül erősítik a barátság szálait a szocializmust építő magyar és csehszlovák nép között. A jövőben is vállvetve küzdenek a közös célok megvalósításáért, egyesítve erőiket a szocializmus és a béke érdekében. Tovább szélesítik és mélyítik a közvetlen együttműködést pártjaik, állami szerveik, a társadalmi szervezetek között.

Kiemelték, hogy gazdasági és műszaki-tudományos együttműködésük sokoldalúan fejlődik. Gyorsan növekszik az árucsereforgalom, a gazdasági együttműködés jelenlegi állása szilárd alap a következő időszak kölcsönös gazdasági kapcsolatai fejlesztéséhez.

A gazdasági kapcsolatok továbbfejlesztésének legidőszerűbb feladata az 1976—1980. évekre szóló népgazdasági tervek egyeztetése. Jelentős előrelépésnek tekintik, hogy a központi tervező szervek megállapodtak az alapvető nyersanyagok és termékek cseréjében. A tervegyeztetés további menetében a feldolgozóipar együttműködési feladatainak meghatározására összpontosítanak. Nagy jelentőséget tulajdonítanak a Duna magyar—csehszlovák szakasza közös komplex hasznosításának az energiatermelés, a folyami közlekedés, az árvízvédelem, az öntözés szempontjából. Mindkét kormány intézkedett az építkezések előkészítésére. A két ország népgazdasága számára jelentős az Adria-kőolajvezeték megépítése. Közös érdekű feladatnak tekintik a folyóvizek tisztaságának védelmét.

Fontosnak tartják az együttműködést a gépiparban, a személy- és tehergépkocsi-gyártásban, a vegyiparban és a könnyűiparban. Ezzel összefüggésben kidolgozzák az ipari és a mezőgazdasági szakosodás és kooperáció, valamint a műszaki-tudományos együttműködés további bővítésének lehetőségeit.

Elismeréssel nyilatkoztak a magyar—csehszlovák gazdasági és műszaki tudományos együttműködési vegyesbizottság és a központi tervező szervek munkájáról. A két fél kifejezte készségét, hogy továbbra is elősegíti a tudományos, az oktatási, a kulturális kapcsolatok bővítését, hogy népeik méginkább megismerjék egymás kultúráját és tudományos eredményeit.

II.

A küldöttségek nagy jelentőségűnek tartják, hogy a nemzetközi feszültség érezhetően enyhült. Ebben kiemelkedő szerepet tölt be a Szovjetunió békepolitikája és a szocialista országok összehangolt tevékenysége. Hangsúlyozták, hogy a nemzetközi helyzet enyhülésében kiemelkedő jelentősége van a Szovjetunió Kommunista Pártja XXIV. kongresszusán elfogadott békeprogramnak. Megvalósítása elősegíti a békés egymás mellett élés elvének térhódítását, a különböző társadalmi rendszerű országok kapcsolatainak bővülését. A két ország párt- és állami szervei következetesen dolgoznak a békeprogram végrehajtásán. Elismerésüket fejezték ki Leonyid Brezsnyevnek, a Szovjetunió Kommunista Pártja Központi Bizottsága főtitkárának személyes tevékenységéért, amelyet a békés egymás mellett élés lenini politikája szolgálatában kifejtett.

Elsőrendű feladatuknak tekintik a szocialista közösség országai egységének erősítését. Tovább szilárdítják és fejlesztik a Varsói Szerződés tagállamainak sokoldalú együttműködését és a KGST-n belül tökéletesítik a szocialista országok gazdasági együttműködését a szocialista integráció komplex programja alapján. Meggyőződésük, hogy a KGST, amely ez évben érkezik fennállásának 25. évfordulójához, egyre nagyobb szerepet játszik a szocialista építőmunka eredményeinek növelésében.

A Magyar Népköztársaság és a Csehszlovák Szocialista Köztársaság teljes mértékben támogatja a Szovjetunió kezdeményezéseit, amelyeket a fegyverkezési verseny megszüntetése, a leszerelési világkonferencia összehívása és a Biztonsági Tanács állandó tagjai katonai kiadásainak csökkentése érdekében kifejt.

Nagyra értékelik a Szovjetunió kezdeményezéseit a szovjet—amerikai kapcsolatok javítása érdekében, és megelégedéssel üdvözlik az elért eredményeket.

A nemzetközi enyhülés folyamatában különleges szerepe van Európának. A tárgyaló felek üdvözölték az európai biztonsági és együttműködési konferencia első szakaszának eredményeit, a második szakaszban történt előrehaladást. A jövőben is aktív tevékenységet fejtenek ki annak érdekében, hogy rövid időn belül sor kerüljön a konferencia harmadik szakaszának legmagasabb szinten történő összehívására.

Nagy jelentőségűnek tartják az Európai földrészen bekövetkezett kedvező változásokat. A Szovjetunió, Lengyelország, a Német Demokratikus Köztársaság és Csehszlovákia által a Német Szövetségi Köztársasággal kötött szerződések, valamint a Nyugat-Berlinről szóló négyoldalú megállapodás érzékelhetően csökkentette a nemzetközi feszültséget.

A Magyar Népköztársaság és a Csehszlovák Szocialista Köztársaság változatlanul szolidáris a hősi vietnami nép harcával, és támogatást nyújt a háború okozta sebek begyógyítására, a szocialista építőmunkához. Elítéli a saigoni kormány tevékenységét, amely semmibe veszi a párizsi megállapodásokat, és veszélyezteti a térség békéjét.

Támogatásukról biztosítják a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság javaslatait, amelyek Koreában a feszültség felszámolásához szükséges feltételek megteremtését és az ország békés egyesítésének meggyorsítását szolgálják.

Következetesen támogatják az arab népeknek az igazságos és a tartós béke megteremtéséért vívott harcát. Követelik az izraeli agresszió következményeinek felszámolását, és a palesztinai arab nép törvényes jogainak helyreállítását a Biztonsági Tanács határozatainak megfelelően. Nagy jelentőséget tulajdonítanak a közel-keleti kérdéssel foglalkozó genfi konferenciának.

Szolidaritást vállalnak a nemzeti felszabadulásukért és a függetlenség megszilárdításáért harcoló ázsiai, afrikai és latin-amerikai népekkel és támogatják jogos küzdelmüket.

Határozottan elítélik a Chilében végrehajtott katonai pucscsot, valamint a katonai junta fasiszta terrorját. Követelik a chilei haladó erők elleni terror és üldöztetés megszüntetését, az igazságtalanul fogva tartott hazafiak — köztük Luis Corvalannak, a Chilei Kommunista Párt főtitkárának — azonnali szabadonbocsátását.

III.

A Magyar Szocialista Munkáspárt és Csehszlovákia Kommunista Pártja képviselői kiemelték, hogy a nemzetközi tevékenységükben továbbra is a kommunista és munkáspártok 1969. évi moszkvai tanácskozásán elfogadott dokumentumokból, valamint pártjaik X., illetve XIV. kongresszusa határozataiból indulnak ki. A marxizmus—leninizmus és a proletár internacionalizmus elveinek megfelelően a jövőben is lankadatlanul munkálkodnak a kommunista és munkáspártok eszmei és akcióegységének, összeforrottságának erősítésén.

Meg vannak győződve arról, hogy a jelenlegi nemzetközi helyzetben mindinkább érlelődnek a feltételei annak, hogy az európai kommunista és munkáspártok képviselői újból találkozzanak. Elérkezett az ideje a kommunista és munkáspártok világértekezlete összehívása előkészítésének.

A két testvérpárt ismételten kifejezi eltökéltségét, hogy közös harcot vív a jobb- és a baloldali opportunizmus, a revizionizmus és a dogmatizmus, a nacionalizmus, a szovjetellenesség és az antikommunizmus minden formája ellen.

Határozottan elítélik a kínai vezetőknek a nemzetközi kommunista és munkásmozgalom egységére törő szakadár tevékenységét, szovjetellenességét, nagyhatalmi sovinizmusát, a szocialista közösség elleni politikáját és elvi harcot folytatnak ellene. A kínai vezetés a világ legreakciósabb erőivel szövetkezik, az antiimperialista harc frontjának gyengítésére törekszik. Kárt okoz a nemzetközi kommunista és munkásmozgalomnak, az imperialista-ellenes erők közös ügyének és magának a kínai népnek is.

Megelégedéssel állapították meg, hogy az elmúlt időszakban újabb lendületet vett a nemzetközi munkásosztály harca a monopoltőke ellen, fokozódott a béke és a haladás erőinek antiimperialista küzdelme.

IV.

A küldöttségek kifejezték meggyőződésüket, hogy a kölcsönös megértés jegyében lezajlott tárgyalások hozzájárultak a két párt és a két ország testvéri együttműködésének további fejlesztéséhez, a szocialista közösség országai egysége, a béke és a haladás ügye javára. Valamennyi megvitatott kérdésben teljes nézetazonosság nyilvánult meg.

A Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága, a Magyar Népköztársaság kormánya csehszlovák párt- és kormányküldöttséget hívott meg hivatalos, baráti látogatásra a Magyar Népköztársaságba. A csehszlovák fél a meghívást örömmel elfogadta.

Prága, 1974. április 12.

24 óra a nagyvilágban



KS/D. NAPLÓ. TELEFOTO

A japán munkások „tavaszi offenzívájához" csatlakoztak a közlekedési dolgozók is. A 48 órás általános sztrájk megbénította az ország életét

Befejeződtek a szovjet—szíriai tárgyalások

Pénteken a Kremlben befejeződtek a magas szintű szovjet—szíriai tárgyalások, amelyeken szovjet részről Leonyid Brezsnyev, az SZKP KB főtitkára, Nyikolaj Podgornij, a Legfelsőbb Tanács elnökségének elnöke és Alekszej Koszigin, a Minisztertanács elnöke, szíriai részről pedig Hafez Asszad, az Arab Szocialista Újjászületés Pártjának (Baath) főtitkára, a Szíriai Arab Köztársaság elnöke vett részt. A megbeszélések szívélyes légkörben, a kölcsönös egyetértés jegyében folytak és eredményükről szovjet—szíriai nyilatkozatot hoznak nyilvánosságra.

✦ DAMASZKUSZ: Emberemlékezet óta először esett áprilisban hó Szíriában. A Damaszkusz közelében fekvő hegyeket szerda óta hó borítja, a kiadós csapadék miatt az ország északi és keleti részében kiáradtak a folyók.

✦ *RÓMA: Állandósult a rádióaktív szennyeződés lokalizálása Szardínia északi partvidékének környezetében, amióta Maddalena olasz sziget az amerikai 6. flotta atomhajtóműves tengeralattjáróinak támaszpontjává vált — írja az Il Messaggero című olasz lap.*

◆

Szervezeti változások várhatók a JKSZ-ben

Edvard Kardelj, a JKSZ elnökségének tagja Bosznia-Hercegovinában egy aktívaértekezleten kijelentette: lehetségesnek tartja, hogy a párt május végén sorrakerülő X. kongresszusán a JKSZ vezető testületeinek felépítésében néhány szervezeti változtatást eszközöl. Valószínűnek mondotta, hogy a korábban létesített úgynevezett konferencia helyett ismét Központi Bizottságot hoznak létre. Ez a testület választaná azután meg a KB elnökségét, az elnökség pedig a végrehajtó irodát.

Kardelj a továbbiakban kifejtette, hogy a kongresszus valószínűleg növelni fogja a jelenleg nyolc (Tito pártelnökkel együtt kilenc) személyből álló Végrehajtó Iroda tagjainak számát, mert — mint mondotta —, úgy tűnik, hogy a jelenlegi kis létszám nem teszi lehetővé megszabott feladatainak teljesítését.

◆

✦ *WASHINGTON: Henry Kissinger amerikai külügyminiszter pénteken délelőtt két órán át tanácskozott a közel-keleti helyzetről Iszmail Fahmi egyiptomi külügyminiszterrel. Az egyiptomi diplomácia vezetője a találkozó után azt a meggyőződését fejezte ki, hogy — mint mondotta — Henry Kissinger „komoly lépéseket tesz az izraeli—szíriai csapatszétválasztás megvalósulása érdekében".*

✦ BELFAST: Egy brit katona életét vesztette, egy másik pedig súlyosan megsebesült csütörtök este, amikor autójuk az észak-írországi Fermanagh grófság egyik országútján aknára futott. Az első értesülések szerint a katonák őrjáratban voltak, amikor a szerencsétlenség megtörtént.

✦ JERUZSÁLEM: Az izraeli parlament csütörtökön este elfogadta a kormány lemondását, miután tudomásul vette Golda Meir miniszterelnök visszalépését a kabinet éléről. Ugyanekkor elvetette az ellenzéki képviselőknek azt a javaslatát, hogy új választásokat írjanak ki. A kormány ügyvezető jelleggel mindaddig hivatalban marad, amíg Kacir köztársasági elnök meg nem bízza a parlament valamelyik tagját az új kormány megalakításával.

✦ *ADDISZ ABEBA: Csütörtökön az etiópiai vám- és pénzügyi hivatalok alkalmazottai is csatlakoztak az addisz-abebai polgármester elmozdítását sürgető városi dolgozók, az autóbuszvezetők, a vasutasok és a diákok sztrájkjához. Etiópia fővárosában azonban a legnagyobb gondot a köztisztasági dolgozók két hét óta tartó munkabeszüntetése okozza. Az utcákon olyannyira felhalmozódott a szemét, hogy az egészségügyi szervek már járványok kitörésétől tartanak.*

✦ BERLIN: A Nyugat-Berlinből az NSZK-ba és onnan visszautazó NDK-területen át vezető tranzitutakon pénteken tovább nőtt a csütörtökön délután megindult nagy húsvéti forgalom. Az NDK határőrei és vámosai mindenütt nagyvonalúan és pontosan végzik kötelességüket. Pénteken csupán a dreilindeni ellenőrzési ponton óránként 2280 autót engedtek át.

✦ *RÓMA: A La Stampa közli a május 12-i válásellenes népszavazás eredményére vonatkozó első alapos közvéleménykutatás eredményét. Az olaszok többsége — 50,3 százalék — arra a kérdésre, hogy az érvényben lévő válási törvény eltörlése vagy megtartása mellett foglal-e állást, a törvény megtartása mellett nyilatkozott. 35,7 százalék foglalt állást a törvény eltörlése mellett. 14 százalék nem tudott véleményt nyilvánítani.*

✦ SZÓFIA: Sztanko Todorov, a bolgár minisztertanács elnöke pénteken fogadta Ahti Karjalainent, Finnország miniszterelnök-helyettesét és külügyminiszterét.

✦ *LONDON: Angliában pénteken újabb húsvéti békemenet indult útjára haladó mozgalmak, pacifista egyesülések, politikai pártok és tömegszervezetek többezer aktivistájának részvételével. A háromnapos menet szervezője — mint már évek óta — ezúttal is a nukleáris leszerelésért küzdő brit mozgalom volt.*

Nixon—Gromiko találkozó

Richard Nixon amerikai elnök pénteken a Fehér Házban fogadta Andrej Gromiko szovjet külügyminisztert. A Szovjetunió külügyminisztere az ENSZ-közgyűlés rendkívüli ülésszaka alkalmából tartózkodik az Egyesült Államokban.

A találkozón jelen volt Henry Kissinger külügyminiszter, valamint Helmut Sonnenfeldt külügyminisztériumi tanácsos és Anatolij Dobrinyin, a Szovjetunió washingtoni nagykövete.

Az AFP jelentése szerint a megbeszélés középpontjában a tervezett szovjet—amerikai csúcstalálkozó előkészítése állt.

◆

✦ PRÁGA: A KGST országok bankjainak képviselői Prágában április 9-től 12-ig megtartották tanácskozásukat. A tanácskozáson jelen voltak a Nemzetközi Gazdasági Együttműködés Bankjának, a Nemzetközi Beruházási Banknak, valamint a KGST titkárságának képviselői is. A tanácskozás résztvevői megvitatták a KGST-országok bankjai tevékenységével összefüggő kérdéseket, továbbá eszmecserét folytattak a nemzetközi valuta-piacon uralkodó helyzetről.

✦ *PÁRIZS: A Francia Demokratikus Munkásszövetség országos központja határozatot hozott arról, hogy támogatja François Mitterrand jelölését a köztársasági elnöki tisztre — jelentette be pénteken sajtóértekezleten Edmond Maire, a szakszervezeti szövetség főtitkára.*

✦ BELGIUM: Az üzemanyag-ellátási nehézségek következtében bevezetett sebességkorlátozás jelentősen csökkentette a közúti balesetek számát Belgiumban. Különösen a halálos balesetek száma csappant meg, csaknem 34 százalékkal. A súlyos sérüléssel járó közúti balesetek száma a korlátozás első négy hónapjában csak kétharmada volt az előző évek azonos időszakában bekövetkezett baleseteknek. Az összes közúti balesetek száma hatezerrel volt kevesebb, mint egy évvel korábban. Belgiumban jelenleg az autópályákon 100, az egyéb utakon 80 kilométeres sebességgel lehet közlekedni.

✦ *BERLIN: A Német Demokratikus Köztársaság építőanyaggyártó üzemei idén több mint 10 millió tonna cementet állítanak elő. Ez 1973-hoz képest 9,4 százalékos növekedésnek felel meg.*

Az újítók és feltalálók IV. országos tanácskozása

(Folytatás az 1. oldalról.)

zataival szemben eredményeznek megtakarítást.

Dr Timár Mátyás szólt arról is, hogy sokat kell javítani az újító és feltaláló tevékenység propagandáján, népszerűsítésén. Hangsúlyozta: munkásaink, műszaki értelmiségünk széles körű tevékenysége megérdemli, hogy közvéleményünk jobban megismerje azokat az embereket, akik e területen erejük, tudásuk javát nyújtják gazdasági, társadalmi eredményeink fokozásához.

A felszólalók többsége arról tájékoztatta a tanácskozás résztvevőit, hogy vállalatuknál milyen intézkedéseket tettek vagy terveznek az újítók-feltalálók mozgalmának fellendítésére. Egész sor javaslat is elhangzott az újítások realizálását még akadályozó problémák elhárítására.

A felszólalásokat, javaslatokat Tasnádi Emil, az Országos Találmányi Hivatal elnöke foglalta össze.

Főcze Lajos, a KISZ Központi Bizottságának titkára zárszavában hangsúlyozta: az újítók-feltalálók vállalati, ágazati és országos tanácskozásának tapasztalatait ióI hasznosíthatják majd az újítókat-feltalálókat érintő jogszabályok továbbfejlesztésében.

Otthont az öregeknek...

- *A lakosság egyhatoda*
- *Kétszázan várnak szociális otthoni elhelyezésre*
- *Budafoki kísérlet*

Az ország lakosságának egyhatod része 60 éven felüli. 1980-ra számuk eléri a népesség 18—20 százalékát, ami azt jelenti, hogy minden ötödik ember 60 éven felüli lesz. Az idős emberek többsége megfelelő nyugdíjat kap, s a fiatalok közül is sokan hozzájárulnak szüleik eltartásához. De jelentős azoknak az öregeknek a száma, akiknek nagyon be kell osztaniok a nyugdíjként kapott forintokat, vagy hozzátartozójuk nincs — s megélhetésükhöz az állam támogatását várják, Pécsett a tanács közel 600 idős embernek folyósít havonta „nyugdíjszerű" segélyt és évente közel 400 esetben fizet egyszeri segélyt.

Az idős embereknek nyújt segítséget a „házi szociális gondozás". Ennek Pécsett az Ágoston tér 3. szám alatt van a központja. A tíz gondozónő a lakásukon ápolja az öregeket, mosnak, takarítanak rájuk, s házhoz viszik az ebédet.

A napközis otthonok létrehozását nagy örömmel vették azok az idős, egyedülálló emberek, akik társaságra, egy kis beszélgetésre vágytak. Pécsett az első napközis otthon 1963-ban nyílt meg. Jelenleg a város öt napközis otthonát közel 300 idős ember látogatja. Az otthonok fenntartására és működésére a tanács tavaly egymillió 700 ezer forintot költött. Általános tapasztalat: az öregek jól érzik magukat, szívesen járnak „második otthonukba", ahol ebédelhetnek, uzsonnázhatnak. Még több napközis otthon is megtelne „látogatókkal", ha volna. A meszesi és a szigeti városrészben egy-egy 50—50 fős napközis otthon létesítésére az ötödik ötéves terv időszakában, már vannak elképzelések.

A városi tanács kezelésében lévő négy szociális otthonban 460 idős embert gondoznak, ellátásukra a tanács 1973-ban 10 millió 863 ezer forintot fordított, egymillióval többet, mint 1972-ben. Tavaly 800 ezer forintos költséggel teljes felújítást, külső és belső tatarozást kapott a Xavér utcai szociális otthon A Tüzér utcai szociális otthon területén közművesítettek, korszerűsítették a pavilonokat, a nagy ágylétszámú termek helyett kisebb helyiségeket alakítottak ki. Belső tatarozást végeztek a Tímár utcai és az Alkotmány utcai szociális otthonban is. Az idősek ellátásában, gondozásában sokat segítenek a patronáló szocialista brigádok is.

Az ágylétszám az igényekhez képest kevés. Reggeltől kezdve cseng a telefon, a szociális otthoni felvétel lehetőségei felől érdeklődnek — mondja dr. Kovács Antalné, a tanács szociálpolitikai csoportjának vezetője. Jelenleg több mint 200 idős ember várja elhelyezését, köztük hatvan magatehetetlen, elmebeteg. Több elmebeteget, — mivel hozzátartozója nincs — az Idegklinikán gondoznak. A klinika ügyszólván hetente sürgető levelet küld a szociálpolitikai csoportnak: gyógyíthatatlan idős ápoltjaik elszállítását, szociális otthoni elhelyezését kérik. A szociális otthonban egy ágyra évi 21 000 forint költség jut, egy klinikai ágy fenntartásának költsége pedig ennek az összegnek többszöröse...

Pillanatnyilag az a helyzet: hogy a „sorbanálló" több mint 200 ember elhelyezésére nincs lehetőség. Mivel a szociális otthoni ágyszám nem nő, csak az elhalálozás következtében megüresedő helyre tudnak új gondozottat felvenni...

Ma már nemcsak az egyedülálló öregek jelentkeznek beutalási igénnyel. Tudomásul kell venni: sok esetben azoknak az öregeknek gondozása is probléma, akik gyermekeikkel egy háztartásban élnek. A családból a férj is, a feleség is dolgozik. Az idős mama, vagy papa napközben otthon van, de nincs — ahogy mondani szokás —, aki egy pohár vizet adjon neki. Ezek a családok hogyan oldják meg idős, esetleg magatehetetlen szüleik gondozását? Vannak fiatalok, akik szívesen felvennének ápolónőt, megfizetnék a költségeket, de ilyen „szolgáltatás" gyakorlatilag nincs. Sokan megfizetnék idős szüleik szociális otthoni elhelyezésének költségeit, de nincs hely az otthonokban.

A gond enyhítésére különböző elképzelések vannak. Maguk az öreg emberek is jelentkeznek ötletekkel, javaslatokkal. A tanácson sok idős ember, házaspár kérése fekszik: ha kapnának panziószerű elhelyezést, ingyen felajánlják a tanácsnak lakásukat, az elhelyezés és gondozás fejében nyugdíjukat. Van idős házaspár, aki százezer forintot is felajánl, ha egy kis szobát, ellátást kaphatna...

A probléma természetesen nemcsak Pécsett jelentkezik. A megoldást keresve Budafokon a kísérleti lakótelepen létrehozták a Fővárosi Tanács egészségügyi osztályának gondozásában működő, úgynevezett „nyugdíjasok otthonát". A beköltöző bérlők átadták a tanácsnak főbérleti lakásukat. Az épületben 25 kétférőhelyes garzon-lakás van. A közösen használható helyiségek sorába tartozik a központi hall, könyvtár, televíziószoba...

Több mint 200 idős ember szeretné hátralévő éveit nyugodt körülmények között eltölteni, várják szociális otthoni beutalásukat. Bizonyára sokan jelentkeznének felvételre — ha lenne — a nyugdíjasok otthonába is...

Az öregekről való gondoskodás a fiatalok feladata! Többet kell tennünk értük!

Garay Ferenc

Vállalatunk megvételre keres

2000 kg,

Ø 65 vagy 70 mm-es köracélt. A 50, A 60 vagy C 60 minőségben.

DELDUNANTULI KOBANYA V.

KOMLÓ.

Ui.: Wingert György

Telefon: 81-534.

Emlékmű a mohácsi csata hőseinek

Megemlékezés a tudományosság jegyében

1976-ban lesz a 450. évfordulója a mohácsi síkon lezajlott nagy honvédő csatának, amely „mohácsi vész" néven vonult be a magyar történelembe.

A vesztett csata évfordulója semmiféle ünneplésre nem ad okot, ezért a megemlékezés tartalma a kor eseményeinek igaz értékelése, az okok és a következmények elemzése, a tanulságok meghatározása lesz. 1926-ban a Horthy-rendszer a nacionalizmus és az irredentizmus szolgálatába állította a honvédő csata 400. évfordulóját. Az 1976-os megemlékezést — a kegyelet és tisztelet mellett — a tudományosság jegyében tartják.

A magyar történelmi társulat, a Magyar Tudományos Akadémia Dunántúli Intézete és a Mohácsi Városi Tanács gondozásában emlékkönyv jelenik meg az évfordulóra. Kiadják az ütközet monográfiáját a mohácsi csatatér elhunyt kutatója, dr. Papp László régész anyagából. A Baranya Megyei Levéltár évkönyvet szentel az évfordulónak. A közzétett tanulmányok és dokumentumok feltárják majd a „mohácsi vész" okait és körülményeit, meghatározzák jelentőségét, azzal a céllal, hogy tisztázódjék a Mohács-kultusz a tudományban, a művészetben és a közgondolkodásban egyaránt.

Mindeddig semmiféle emlékműve nem volt a mohácsi csatának. Az évfordulóra az eszéki út mellett — az ütközet feltételezett színhelyén — emlékművet állítanak a hősöknek. A közelben levő Törökdomb nevű halmon emléktáblát helyeznek el.



A Kassa utcai Öregek Napközis Otthona. — Fotó: Kóródi Gábor

Közérdekről van szó!

Megváltozik egy üzlet nyitvatartási ideje — előzően meg kell beszélni a lakóbizottsággal! Tatarozni akarnak egy épületet —, tudatni kell a lakóbizottsággal! Panasz van egy-egy lakó magatartásával, nem tartja be a szocialista együttélés szabályait —, a lakóbizottság foglalkozik az üggyel! A szűkebb környezet szépítését, parkosítását társadalmi munkában kívánják elvégezni a lakók —, a lakóbizottság megszervezi a munkát!...

A városi lakóbizottságok választásai megyeszerte befejeződtek. Pécsett 319, Komlón 84, Mohácson 45, Szigetváron 27 lakóbizottságot választottak. A gyűléseken közel 14 000 lakó jelent meg. A szervezésben segítséget nyújtott a Hazafias Népfront, a tanács és a területi pártszervezetek. A gyűlések többségén az adott terület tanácstagja beszámolt egyrészt várospolitikai feladatokról, másrészt ismertette az adott terület fejlesztésének terveit, gondjait. Közérdekű, hasznos beszélgetések alakultak ki a gyűléseken. A lakók számos kérdésre kaptak választ, de számos problémát is felvetettek.

Leatöbbször az út- és vízhálózat került szóba, elmondották hogyan látják a kereskedelem, a szolgáltatás helyzetét. A négy városban több mint 1000 közérdekű bejelentés hangzott el. Hasznosak voltak ezek a gyűlések abból a szempontból is, hogy a tanácstagok alaposabban megismerhették választóik kéréseit, az intézkedések helyességét vagy a további tennivalókat.

A lakóbizottságok alkalmasak a szocialista demokrácia továbbfejlesztéséhez. Ezek a demokratikusan választott öntevékeny, társadalmi, érdekképviseleti szervek már mentesülnek az úgynevezett „hatósági jellegű feladatoktól". Nincs is arra szükség, hogy különböző pecsétet üssenek papírokra. Szorosan együttműködve a Hazafias Népfront és a tanács szerveivel most új jellegük domborodik ki: az érdekképviselet, a szocialista együttélés szabályai betartásának segítése. A bizottság nincs alárendelve sem a tanácsi, sem más szerveknek!

A választásokon túl vagyunk, a következő időben a konkrét munkán a sor. A négy város 475 lakóbizottságának közel 2700 tagja lát munkához a lakóközösség érdekében. Tevékenységüknek akkor lesz valóban közérdekű haszna, ha a lakóbizottsági tagok odafigyelnek a lakók véleményére, kikérik javaslataikat és a lakók érdekeinek képviseletében megkeresik az intézkedésre jogosult szerveket, intézményeket. Legyenek ott mindenütt, ahol a lakókat foglalkoztató kérdésekre választ kell adni. Például működjenek közre a házirend kialakításában, ismertessék az állattartásra vonatkozó szabályokat, segítsék a zöldövezetek, a parkok védelmét, vizsgálják meg milyen segítséget tudnak nyújtani a lakókörzetben élő idős embereknek...

Ha úgy látják, hogy a lakók érdekében egy-egy kérdésre választ kell adni, vagy egy-egy probléma megoldása sürgető, hívják össze a lakógyűlést, és intézkedjenek. Ezirányú munkájukban mindig számíthatnak a körzet tanácstagjának segítségére is. Ha a lakók látják, hogy dolgozik a bizottság, szívesen közreműködnek a feladatok megoldásában.

Mert közérdekről van szó!

(—y)

Új gyógyszertárak Pécsett

Pécsett jelenleg 19 gyógyszertár üzemel, a város bővülése azonban újak létesítését is követeli.

Új gyógyszertár nyílik a Rókus utcában, az új tízemeletesek közelében. Az építők október 31-re ígérik átadását. Ez a patika éjjel-nappal szolgálatos s csak embergyógyászati készítményeket forgalmaz.

Közelében — az Alkotmány utcában — épülő viszont kizárólag állatgyógyászati készítményeket árusít. A két új gyógyszertár felépítését — több, mint másfél millió forintért — a Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat vállalta.

Elkészült a kertvárosi gyógyszertár terve is, és várhatóan 1975 végére befejezik az építését.

A belvárosban is szükség lenne még egy gyógyszertárra. Pontosabban az Áradi Vértanúk útján lévő korszerűtlen, kicsi gyógyszertár helyett kellene újat létesíteni a Kodály Zoltán utca környékén.

Ami a távolabbi terveket illeti: a Zipernovszky Károly gépipari szakközépiskola és a Zsolnay gyár közötti területen egy olyan nagy gyógyszertárat létesítenek, ami évtizedekig szolgálhatná a lakosságot.

Sokkal közelebb áll a megvalósításhoz az új gyógyáru raktár és központ kialakítása. A raktár várhatóan ez év végére felépül.

Az újmecsekaljai autóbusz-végállomással szemben épülő központi fűtéses, gépesített, nagy tárolóterületű raktár építése csak első üteme annak a feladattervnek, melynek megvalósítása csaknem negyvenmillió forintba kerül. A raktár teljes kialakítását a Magas- és Mélyépítő Vállalat szakemberei vállalták 25 millió forintért. A második ütemben építenek az új irodaházat hatmillió forintért. A harmadik ütembem pedig a Kolozsvár utcai galenusi valamint a Jókai utcai gyógyszervizsgáló laboratóriumot egy épületbe költöztetnék, ami nyolcmillió forintért létesülne. A terveket már megrendelték a BARANYATERV-nél, s várhatóan az év végére elkészülnek.

Az új létesítmények kialakítása mellett évenként 3 millió forintot költ a központ a meglévő gyógyszertárak felújítására. Ez évben a szentlőrinci és szászvári patika, valamint a villányi gyógyszertár szolgálati lakásainak felújítását tervezik.

Ezer vevő naponta

Hiánycikk nem volt

Kilencszáz-ezer vevőt szolgált ki naponta az elmúlt két hónapban a Bajcsy-Zsilinszky utcai magbolt hét dolgozója, vagyis 150-et fejenként.

A legkeresettebb cikkek a petrezselyem, sárgarépa, retek, saláta, uborkafélék, káposzta, zeller. Hiánycikk nem volt, minden igényt ki tudtak elégíteni.

Újdonság idén az alufóliás csomagolás és a drazsírozott salátamag. Az apró salátamagvat védő- és tápanyagburkolattal vonják be, ami lehetővé teszi a szemenkénti vetést, a csírázás idejét előbbre hozza, s biztosítja az egyenletes növekedést.

A beszerzési hálózat is kiszélesedett. Külföldi partnereik közül a holland Royal Sluis az idén Budapesten bizományi lerakatot létesített. A hollandok zellert, salátát, uborkát, retket szállítottak eddig a Vetőmag Vállalat közvetítésével, most szorosabb üzleti kapcsolatok bővítéséről tárgyalnak.

A növénytermesztés fontos anyagai a növényvédőszerek. Ez a helyzet korántsem olyan megnyugtató, mint a magvaknál.

Néhány keresett védőszer (pl. Thiovit, Kuprozán) egyáltalán nem kapható, másokat pedig ritkán s kis mennyiségben árusítanak. Viszont a helyettesítő szerek (pl. Zineb, Orthocid, rézgélic) bármikor kapható. A növényvédőszerek választékát is növelték.

Zóka László

FIGYELEM!

Televízióügyelet

munkaszüneti napokon a város területén 9—13 óráig a

13-334-es

telefonszámon.

GELKA.



SZOLNOK ÚJ ARCA. A Vízügyi Igazgatóság székháza és az új irodaház a város centrumában

HÍREK

1974. ÁPRILIS
13
SZOMBAT

Szeretettei köszöntjük névnapjuk alkalmából
IDA
nevű kedves olvasóinkat
*

A Nap kél 5.00, nyugszik 18.30 órakor. A Hold kél 0.28, nyugszik 9.16 órakor.

Rát Mátyás

Kétszázhuszonöt évvel ezelőtt, 1749. április 13-án született Győrben és 61 éves korában ugyanitt halt meg Rát Mátyás újságíró, az első magyar nyelvű újság, a pozsonyi Magyar Hirmondó szerkesztője.

Tanulmányait a göttingeni egyetemen végezte. Hazatérése után, Pozsonyban telepedett le és megindította a Magyar Hirmondót; a kis lapot egymaga írta. Hazai tudósításokat inkább csak nyáron kapott, ezért főleg külföldi hireket közölt. A napi eseményeken kívül tudományos, különösen statisztikai, gazdasági kérdésekkel foglalkozott szívesen. 1783-ban, amikor győri evangélikus lelkésznek választották meg, a lap kiadását, szerkesztését abbahagyta.

Az első magyar nyelvű lap szerkesztője, a magyar újságírás úttörője sokoldalú tevékenységet is kifejtett. Neve ott szerepelt a még Révai Miklós terveztę Magyar Tudományos Akadémia számításba vett tagjainak névsorában, s tagja volt az Erdélyi Magyar Nyelvmivelő Társaságnak is. Szerkesztői munkásságának Kazinczy Ferenc a magyar művelődésben Pázmány Péter tevékenységéhez hasonló kimagasló jelentőséget tulajdonított.

●

— Élő nyuszi a főnyeremény húsvétkor. A kétnapos ünnep alkalmából élő nyuszikat nyerhetnek a Mecseki Kultúrpark vidumparkjának lutrijján szerencsét próbálók. Ugyancsak az ünnep alkalmából mutatják be az állatkertbe látogatóknak az eddig telelőben tartott két emut és három csüngőhasú malacot.

●

Új filmsorozat

A Baranya megyei Moziüzemi Vállalat rendezésében filmsorozat indul április 17-én a Fegyveres Erők Klubjának mozihelyiségében. A filmsorozat keretében Kósa Ferenc, Csoóri Sándor és Sára Sándor műveit vetítik. A vetítések minden alkalommal este 8 órakor kezdődnek. Április 17-én a „Tízezer nap", május 15-én a „Feldobott kő", május 22-én az „Ítélet", május 29-én a „Nincs idő" című filmeket láthatja a közönség.

Elhunyt Kahána Mózes

(1897—1974)

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy hosszantartó, súlyos betegség után, április 11-én elhunyt Kahána Mózes elvtárs, József Attila-díjas író, a forradalmi munkásmozgalom és pártunk régi harcosa, a Szocialista Hazáért Érdemrend, és több más kitüntetés tulajdonosa.

Elhunyt elvtársunk temetése április 22-én, hétfőn 14 órakor lesz a Mező Imre úti temető munkásmozgalmi panteonjában. Barátai, elvtársai és tisztelői 13,30-tól róhatják le kegyeletüket a ravatalnál.

Az MSZMP Budapesti Bizottsága,

A Magyar Írók Szövetsége,

A Magyar Partizán Szövetség

●

— Tegnap adták át a Hőerőműtől a kertvárosi hőközpontig épülő 5 kilométer hosszú távfűtő vezeték 3 és fél kilométer hosszú szakaszát, a DÉLVIÉP pécsi főépítésvezetőségének dolgozói. A siklósi úti felüljárótól a kertvárosi hőközpontig elkészült vezeték 26 millió forintért épült. A teljes vezeték átadása előreláthatólag szeptember elején lesz.

— Értesítjük vásárlóinkat, hogy a Dél-dunántúli TÜZÉP Vállalat kertvárosi boltjában (Pécs, Kertváros u. 6.) tüzelőanyagot 1974. április 1-től szeptember 30-ig tüzelőutalványra is kiszolgálunk. — Dél-dunántúli TÜZÉP Vállalat. (x)

●

A rendőrség felhívása

Március 17-én 19 óra 20 perckor az M 1-es autóúton egy személygépkocsi halálra gázolt egy vigyázatlanul áthaladó ismeretlen férfit.

Az elhunyt személyleírása: Kb. 60 éves, 160—165 cm magas, közepesen táplált, ősz hajú, kopaszodó, bajuszos, fogatlan.

Ruházata: barna kordbársony zakó, kék munkásnadrág. Kék lenvászon inget, kockás ingkabátot, fekete disznóbőr, gumitalpú magasszárú cipőt viselt.

A Pest megyei Rendőrfőkapitányság közlekedésrendészeti osztálya kéri a hozzátartozókat, hogy jelentkezzenek személyesen Budapest VI. kerület, Aradi utca 20. szám alatt, vagy telefonon: a 124—278 (344 mellékállomáson).

Baranyai újítók kitüntetése

A IV. országos újító tanácskozás alkalmából, az Elnöki Tanács, a Szakszervezetek Országos Tanácsa, valamint a KISZ Központi Bizottsága kitüntetéseket adományozott az újítómozgalomban kiemelkedő eredményt elért dolgozóknak. A tanácskozáson résztvevő baranyai küldöttek közül a következők kaptak kitüntetést:

A Munka Érdemrend ezüst fokozata kitüntetésben részesült *Tihanyi Sándor*, a Szakszervezetek Baranya megyei Tanácsa közgazdasági bizottságának vezetője.

A Munka Érdemrend bronz fokozata kitüntetést kapta *Bettiol József*, a Mecseki Ércbányászati Vállalat III. számú bányaüzemének lakatosa.

A baranyai újítók közül ketten kaptak szakszervezeti kitüntetést.

Istokovics József, a pécsi Bőrgyár főművezetője, valamint *Rikker Mihály*, a Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat műszaki igazgatója a Szakszervezeti Munkáért kitüntetés arany fokozatát kapták.

●

— Életmentő vér. A DÉDÁSZ Vállalat központi dolgozói és a Pécsi Üzemigazgatóság dolgozói tegnap térítésmentesen adtak vért. A 130 dolgozó 48 liter vért adott.

— Elégett 700 juh. Csütörtök éjjel kigyulladt a rétközberencsi tsz 600 férőhelyes puha fedésű juhhodálya. A tűzeset során elpusztult több mint 400 darab anyajuh, és közel 300 darab pecsenyebárány. A tüzet a keletkezés után csaknem fél órával jelezték, de ezt követően a rövid idő alatt kiérkezett kisvárdai és nyíregyházi állami tűzoltók szakszerű beavatkozásukkal megfékezték és eloltották.

— Ugyeletes állatorvosi szolgálat Pécs város területén április 13-án déli 12 órától április 16-án reggel 8 óráig dr. Tassi László, lakása: Szilágyi Dezső u. 3. Telefon: 21-843.

— Színes, fehér és mintás csempék, színes fürdőszoba-berendezések kádakkal, komplett, fehér- fajanszáruk, fényezett methlai. 1—2—3 lépcsős szivattyúk, 80—200 literes hydrofor, komplett, 80—200 literes hydrofortartály, kemping gázpalackok, valamint villany-, gáz-, olajboylerek, kazánok és radiátorok széles választékát megtalálja, ha felkeresi a pécsi ÁFÉSZ pécsújhegyi 59. sz. SZUPERETT ABC Áruházát. Ucvarias kiszolgálás és házhoz szállítás. Címünk: Pécsújhegy, Bor u. 15. sz. Megközelíthető a 17-es autóbusszal. (x)

— A Mecsek Kisállattenyésztők Szakszövetkezete értesíti tagjait, hogy a lucernaterület kiosztását április 18-án 8-tól 12 óráig végzi. Találkozás: Pécs, nagytemető bejárata. Tagkönyvet és érvényes húsnyúlszerződést kérjük bemutatni. Fizetés a helyszínen. (x)

●

Időjárásjelentés

Várható időjárás szombat estig: Túlnyomóan felhős idő, elszórtan kisebb futó esővel, mérsékelt, napközben megélénkülő, változó irányú szél, a nappali felmelegedés kissé gyengül. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: 4—9, legmagasabb nappali hőmérséklet 14—18 fok között.

Deák Zsuzsa kiállítása

A komlói Május 1. Művelődési Központ kiállítótermében ma, április 13-án este 6 órakor nyílik meg Deák Zsuzsa grafikai kiállítása. Deák Zsuzsa a pécsi Művészeti Gimnázium képzőművészeti szakán végzett, tervező grafikusként dolgozik. Négy önálló kiállítása volt eddig, ezek közül kettő Pécsett, egy Budapesten és egy Lahtiban. Az alkalmazott grafikával — ezen belül belső terek kialakításával, kiállítások tervezésével és nyomdagrafikával foglalkozik. A fiatal pécsi grafikus komlói kiállítását Lantos Ferenc nyitja meg. A megnyitón közreműködik Bősze György, a Pécsi Nemzeti Színház művésze.

●

— Diadém Bátaszéken. Ritka érdekességű leletet tárt fel Bátaszék Kövesd pusztán a szekszárdi Balogh Ádám Múzeum. A nemrégiben épült cserép és vázkerámiagyár agyagbányájánál tavaly felfedezett római kori település feltárásának idei folytatása során az egyik sírban egy diadémot találtak egy körülbelül 1600 éves sírban. Az ékszer a bizánci divatra utal.

— Betonkeverő, 220 V, motoros fűrész, rotációs kapa, permetező és porozó bérelhető az Örögi úti Mezőgazdasági boltban. (x)

— A Centrum Áruház vasműszaki közületi raktára: Pécs, Rákóczi út 78. (x)

◆

Lottó

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság tájékoztatása szerint a Baján megtartott lottósorsoláson a 15. játékhéten a következő számokat húzták ki.

31, 33, 54, 62, 85

◆

— KÖZLEMÉNY! Pécs megyei Város Tanácsa vb III. kerületi Hivatalának igazgatási osztálya felhívja az érdekelt lakosság figyelmét, hogy az ÚJ ELET MG. TSZ (Pécs, Remény-puszta) április 16-tól folyamatosan — az időjárástól függően —, Pécs III. kerület patacsi, Pécs, II. kerület nagyárpádi és málom-péterpusztai üzemegységében fekvő szántóterületein, a kukoricavetéseken, kb. május 10-ig NITANIV 30 EC gyomirtószerrel permetezést végez. A felhasználásra kerülő szer gyenge méreg, hatóanyagát 14 napig megtartja. Állatokra és méhekre veszélyes. Felhívjuk a lakosság figyelmét — a megnevezett területeken — a legeltetés, valamint a zöldtakarmány-gyűjtés elkerülésére, a méhészeket pedig a méhek zárva tartására a várakozási idő lejártáig (x)

— A vásárban, aki férfiöltönyre előleget adott, közölje címét a Bem utcai hirdetőben. (x)

— 14 évet kapott az apagyilkos. Tizennégy évi szabadságvesztésre ítélte a Szolnok megyei Bíróság Kolláth Mihály tiszaigari lakost, aki az elmúlt év decemberében megölte édesapját. A többszörösen büntetett előéletű férfi szóváltás közben egy bontóvassal agyonütötte karcagi lakásán, ágyban fekvő édesapját.

Lázár György a Szovjetunióba utazott

Lázár György, a Minisztertanács elnökhelyettese az Országos Tervhivatal elnöke N. K. Bajbakov, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnökhelyettese, az Állami Tervbizottság elnökének meghívására pénteken baráti látogatásra a Szovjetunióba utazott.

●

Ingyenes jogi tanácsadás

A Dunántúli Napló szerkesztősége április 18-án, csütörtökön du. 5-től 6 h-ig jogi tanácsadást tart Kétújfalun, a Községi Közös Tanácson. A tanácsadás díjtalan.

●

— A Levelezők Bányaipari Aknászképző Technikuma az 1974—75-ös tanévben is indít első osztályt. A jelentkezés feltétele: általános iskolai végzettség és a bányászattal kapcsolatos szakmai előképzettség. Jelentkezni lehet (levélben is) az iskola igazgatói irodájában (Pécs, Székesfehérvár u. 4.) hétfőtől péntekig, 8—16 óráig. A jelentkezés határideje: június 15-e. (x)

— LAKOSSÁGI ÉS KÖZÜLETI SZOLGÁLTATÁS! Általános autóvillamossági javítás, generátorok javítása, tekercselése, minden típusú dinamók és önindítók javítása rövid határidőn belül, magánosoknak, közületeknek. Pécsi ÁFÉSZ villanyszerelő részlege. Pécs, Nagy Lajos u. 5. Telefon: 11-805. (x)

— Értesítjük a továbbtanulni szándékozókat, hogy a Pécsi Vegyipari Gépészeti Szakközépiskola Levelező Tagozatán az 1974—75-ös tanévben egy első osztályt indít. Jelentkezési lapok Pécs, Rókus u. 2. sz. alatt vehetők át. (Jelentkezési feltétel: az általános iskola 8. osztályának elvégzése.) — Jelentkezési határidő: 1974. június 15-e. (x)

●

A BARANYAMÉK árai

A húsvéti ünnepekre új karalábéból főzhetnek a háziasszonyok. Darabját 2.80 és 4 forintért vásárolhatják az üzletekben. Változatlanul lehet kapni hímestojást, 7.20 forintért, az uborka kilója 36 forint, a paraj 7.60 forint, a sóska 8.50 forint, a fejeskáposzta pedig 4.50 forint. A hegyes, erős zöldpaprika darabonként 2.30 és 3.80 forint, a saláta 1.50 forinttól 2.30 forintig vásárolható, a retek csomója 1.70 és 2.80 forint, a zöldhagyma 2.10 forint. A gyökér csomója 2.80 és 1.50 forint, a sárgarépa kilója 5.60 forint. Kifogyott az üzletekből a paradicsom és az ünnepek alatt nem is lesz. A burgonya kilója 2.90 és 3.70 forint, az alma 3.20 és 8.60 forint.

◆

Dolgozókat felvesznek

FŰTÉSSZERELŐT TMK részlegünkhöz azonnal felveszünk. Kezdő szakmunkások is jelentkezhetnek. AFIT XIV. sz. Autójavító Vállalat, Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 33, II. emelet 8. Munkaügyi osztály. (121093)

ÁLTALÁNOS villanyszerelőt sürgősen felveszünk. Érintésvédelmi vizsgával, gépkocsival rendelkező előnyben. Pécsi ÁFÉSZ vill. szer. részleg. Pécs, Nagy Lajos u. 5. (1117)

FILM

Egy különös szerelem

Különös szerelem fűzi Federicot, a spanyol polgárháborút megjárt antifasiszta veterán fiát Giovannához, egy vagyonos, az egyházhoz szoros szálakkal kapcsolódó arisztokrata család sarjához. Épp ilyen különös szerelem köti egy életre szólóan Federico apját a munkásmozgalomhoz. Hiszen mi mással magyarázható az a vonzalom, melynek egész életében, fiatalságában ütlegeket, börtönt, megaláztatást köszönhetett, s amire mégis életét tette fel. Sajátos az apa és fia kapcsolata is, annyi évvel a nehéz megpróbáltatások évei után, a konszolidált élet keretei közt. Federico házassága élesen szembenálló társadalmi osztályok szakadékát húzta közéjük. A film tulajdonképpen kettős önvizsgálatról szól. Giovannának, ki előkelő családjának védettségében „szobanövényként" élte gyermekkorát, egy elvetélt terhesség kapcsán szembe kell nézni önmagával, infantilizmusával. Federico, apjához keresve a visszautat döbben rá életének tartalmatlanságára, ürességére.

A rendező, Alberto Bevilacqua nehéz feladatot vállalt, mikor e témához nyúlt. Olaszországban, ahol a második világháborút követően az erős baloldal kishíján kormányzási pozícióba került, az antifasiszta mozgalmak jogutódjaként napjainkban ismét égető kérdés a kommunista párt taktikája és stratégiája a széles néptömegeket sújtó inflációs politikával, az új fasizmus fenyegető veszélyével szemben. Az olasz filmművészet a háború után elsőként vállalta a politikai problémákkal való szembenézést, a neorealizmus rendezőinek hatása mind a nézők tömegeire, mind a világ filmművészetére igen nagy volt. A folytonosságot a hatvanas évek elején Mario Monicelli, az olasz munkásmozgalom kezdeti korszakának nagyszerű képet festő *Elvtársak* c. filmje jelentette.

Méltán kapcsolható e vonulathoz Bevilacqua 1972-ben készült alkotása. Együttérzése, bensőséges lírája, mellyel a megőszült veteránt bemutatja, Makk Károly *Szerelem* c. filmjét idézi fel a néző emlékeiben. Mindkét műben nagy szerepe van az időbeli visszavillanásoknak, „flash back"-képeknek, melyeket a színes filmben fekete-fehéren látunk, és szavak nélkül vallanak egy ember életéről, emlékeiről. Federico emlékei e képsorok, aki mint kisgyermek élte végig a rettegések idejét, apja állandó letartóztatását.

Az apa egész életében környező világának, mások életének megváltoztatására törekedett. Megőszülve is gyönyörű virágokkal, melegházzal veszi körül otthonát. Miután felavatja Palermóban egykori antifasiszta harcostársa emléktábláját, forró hangulatú beszédet tartva, megtorlásul fasiszta suhancok autóval gázolnak virágágyaira. Federiconak ekkor nyílik első ízben alkalma, hogy felnőjön apjához, és úgy viselkedjék, ahogy önmagától is elvárja. Nem törődve az őt érő ütlegekkel, a tettesek szemébe mer nézni, pofonnal viszonozza apja ismételt megaláztatását.

A film nagy értéke két remek színész alakítása. Jean Seberg a feleség ellentmondásokkal teli alakját, szemléleti érését tudja igen kevés színészi eszközzel, nagy hitellel megjeleníteni. Az igazi bravúr mégis Ugo Tognazzi kettős szerepe; az apát és fiát is ő játssza. Az Egy különös szerelem c. film az utóbbi idők egyik legjobb olasz alkotása, melyet szemléletmódja, formai eszközeinek tisztasága a kiemelkedő olasz filmek sorába emel.

S. A.

●

— Tánciskola kezdődik április 17-én este fél 7-kor a Vasutas Klubban, Várady Antal u. 7/2. Vezeti: Balog. (x)

●

Kórházi ügyeletek

Gyermekgyógyászat: Gyermekklinika. **Belgyógyászat, sebészet, traumatológia:** Városi Kórház.
Égési sérülések: Honvéd Kórház, gyermekek esetében: Gyermekklinika. **Koponya- és agysérülések:** Idegsebészet.

FELICE CHILANTI
HÁROM ZÁSZLÓT Salvatore Giulianonak

17.

És cserébe mit adnak? Santo bátyám tudta, hogy pénzt hiába ajánlana.

Cserébe a szabadságot kínálja hát.

Azt mondja, hogy a győzelem után a király nyomban teljes amnesztiát rendel el; akinek pedig amnesztiát nem adhat, a reménytelen eseteknek, azoknak kegyelmet fog adni.

A szeparatizmus válságba jutott, különböző áramlatokra esett szét. A zászló, melyet Giuliano igazolásul ragodott kezébe, vereséget szenvedett, és hitelét vesztette. Most másik zászlót kínálnak föl neki: a királyét. Éppen neki, aki a szeparatizmus nevében ősfelsége csendőreit gyilkolta és gyilkoltatta halomra.

A bandita biztosítékokat kért, éspedig azt, hogy személyesen tárgyalhasson a monarchista vezetőkkel.

Április vége felé olyasmi történt, ami a monarchizmus ígéretét látszott igazolni. A királyi ügyész a bírósági idényt megnyitó beszédében azt javasolta, hogy ne járjanak el túl szigorúan azok ellen, akiket elragadott a politikai szenvedély, és erőszakos cselekményeket követtek el; a bíró lényegében azt kérte, hogy gyakoroljanak kegyelmet a szeparatista mozgalom harcosai iránt.

Giuliano banditái visszatértek Monteleprébe, úgy látszott, véget ér a bujkálás hosszú lidércnyomása. Mannino, Terranova, Motisi, Palma Abbate hazatért. Giuliano is közelebb költözött szülővároskájához, egyik rokonához telepedett be Cippibe. Részben azért, mert Cippi egy magaslaton feküdt, ahonnan a Bellolampóból Monteleprébe vezető országutat látni lehetett.

Giuliano helyettese, Pisciotta, aztán Ferreri, Passatempo és Candela, mind május elején, Santo Crocifisso ünnepén tértek haza családjukhoz.

Alkonyatkor azonban Gaspare Pisciottát, aki éppen egy szomszéd lánnyal beszélgetett, pisztolyos csendőrök fogták körül. Mannino és Motisi egy mellékutcából látták a dolgot, és kiabálni kezdtek:

— Fiúk, meneküljünk, megtámadták Gasparinót!

És visszamentek a hegyekbe.

Ami Pisciottát illeti, nem kellett félteni: úgy tett, mintha hagyná magát letartóztatni, engedelmesen megindult a csendőrök között a laktanya felé; ám amikor egy kanyarhoz értek, az alacsony városfalhoz, akkor gyors, lendületes mozdulattal leütötte az altisztet, egy csendőrnek pedig az arcába vágott, és átugrott a falon, majd elfutott, nem tudták utolérni. Ezek a fiatal banditák minden létező és nem létező ösvényt ismertek, fürge lábuknak közeli ismerőse volt minden titkos átjáró, amely a hegyekbe vezetett.

*

Ezekben a napokban egész Szicíliában megkezdődött a rég beharangozott megtorló akció az alvilági bandák ellen. A maffia együttműködött a rendőrséggel. Ez különben hagyományos volt a szicíliai rendőrségnél, amely már a Bourbon-király és később az Olasz Királyság idején is fölhasználta a tiszteletre méltó társaság vezéreit, hogy nehéz körülmények közt segítsenek „rendet teremteni". A maffia és a kormánytisztviselők együttműködésének legfeltűnőbb és legelvetemültebb formája a parasztszövetségek vezetőinek, a hűbéri viszonyok és a nagybirtokok ellen lázadó társadalmi harcok lelkesítőinek megfélemlítése, üldözése és meggyilkolása volt.

A megtorlás pillanatában így lépett szövetségre az állam és a gazdasági és társadalmi élet elavult formái mellé felsorakozott maffia.

Századunk első felében nem kevesebb, mint száz parasztot és szakszervezeti embert öltek meg a maffia bérgyilkosai, és a rendőrség, az igazságszolgáltatás nem sújtott le a felbujtókra vagy a végrehajtókra.

A maffiavezérek számára egy szakszervezetis vagy egy bandita megölése — amit azért követtek el, hogy biztosítsák maguknak a rendőrség védelmét, türelmét — ugyanazt jelentette: egy akciót a család vagy a társaság vagy a cosca érdekében.

Igen, ezekben a háború utáni időkben Nyugat-Szicíliában a gyilkosságok egész sorozatát követték el, és minden nyom a maffiához vezetett. A coscák vezetői bérgyilkosokkal tétették el láb alól a bandavezéreket, aztán más banditákkal és alvilágiakkal eltétették láb alól bűnrészességük tanúit.

1946 márciusában és áprilisában sok bandita találtak holtan a dűlőutakon, az erdőkben, a falvak határában. A maffia ítélőszéke rendelte el kivégzésüket. A maffiások fölajánlották az államnak, hogy közreműködnek a banditizmus fölszámolásában, de az volt a feltételük, hogy saját maguk végzik el a feladatot a társaság hagyományos módszereivel.

(Folytatása következik)

Rekord vendégforgalom várható

● Minden szállodai hely foglalt

● Tízezer vendéget vár Harkány

A szokottnál is nagyobb vendégjárás várható Baranya nevezetesebb idegenforgalmi helyein a kétnapos húsvéti ünnep alatt. Immár hagyománnyá válik, hogy a munkaszüneti napokat az otthontól távol, országjárással töltjük, vagy éppen nyugalmas kirándulóhelyeket keresünk fel.

Pécsett már hetekkel ezelőtt lefoglaltak minden szállodai férőhelyet, de lakóra talál szinte valamennyi fizetővendégszolgálati szoba is. Angol, francia, német turisták töltik nálunk az ünnepeket, de akad látogató a távoli Kanadából is, ezenkívül több csoport érkezését vá:ják a Szovjetunióból és jelentős számú belföldi látogatóra is számítanak.

Az IBUSZ szervezésével megyénkből is utazott turistacsoport Dubrovnikba, a már rendszeressé váló húsvéti túrára, de nagy érdeklődés mutatkozott a Duna-kanyarba indított belföldi útra is.

A kedvelt kiránduló települések mindegyike felkészült a várható turista dömpingre. A szervezett túrázókon kívül magánautósok ezreit várják a két napos ünnepen Harkányba Siklósra, Orfűre, Abaligetre, Tekeresre. A minden évszakban szívesen látogatott Harkányban egy téli és egy nyári meaencét vehetnek igénybe a fürdőzők, a hagyományos nyitvatartási időt egy órával meghosszabbítva. A kirándulók rendelkezésére állnak az ajándékpavilonok és üzemelnek a vendéglátó egységek is. A neves fürdőhelyen tízezer vendég érkezésére számítanak.

A várható nagy érdeklődésre tekintettel az abaligeti kemping is fogad vendégeket, de az ünnep második napján már a motel is teljes üzemmel működik.

Bizonyára számos pécsi és megyénkbe érkezett vendég számára is a Mecsek szép tájai jelentik majd a kikapcsolódást. Ezért a Mecsekre induló járatok legtöbbjénél mentesítő autóbuszokat indít a VOLÁN, hogy minél zökkenőmentesebben juthassanak el a kirándulók a kiszemelt övezetekre.

A MÁV és a VOLÁN Vállalat az ünnepek előtt és alatt mentesítő távolsági járatokkal könnyíti az utasok el-, illetve visszautazását. Így Pécs—Budapest és Pécs—Nagykanizsa vonalon indít kisegítőjáratokat a MÁV 12-én és 13-án, a visszautazáson a délben indított gyorsvonat, illetve az éjszakai távolsági személyvonat beállítása segít. A Balaton felé az érdeklődés mérsékeltebb volta miatt csupán megerősített szerelvények indulnak. A VOLÁN ugyancsak távolsági járatokat közlekedtet Szeged és Budapest felé, valamint 14-én megindítja a hagyományos fürdőjáratokat Harkány, Tekeres és Abaliget üdülőhelyekre. A pontos indulási időkről, illetve az esetleges rendkívüli járatok beállításáról az állomások adnak részletes tájékoztatást.

Gagarin-emlékünnepség Komlón

Komlón, a hagyományokhoz híven és a világ első űrhajósához kapcsolódó személyes emlékek jegyében az idén is megemlékeznek az űrhajózás napjáról, Gagarin űrrepülésének 13. évfordulójáról. A hős szovjet pilóta 1961-ben vendége volt a bányavárosnak, résztvett a várossá nyilvánítás tizedik évfordulója alkalmából rendezett ünnepségen. Tragikus halála óta utcát, iskolát neveztek el róla és több szocialista brigád is felvette a nevét.

Pénteken délután közös megemlékezést tartott a komlói Kossuth-bánya MSZBT-tagcsoportja, az üzemben dolgozó Gagarin integrakezelő aranykoszorús szocialista brigád, valamint a Gagarin utcai általános iskola. A bánya kultúrtermében rendezett ünnepség után a Lenin téren megkoszorúzták a Gagarin komlói látogatását megörökítő emléktáblát.

Békemozgalmunk 25 éve

Május 9-től: béke és barátsági hónap
Gazdag program az 1974-es jubileumi esztendőre

Ezen a tavaszon ünnepli zászlóbontásának 25. évfordulóját a magyar békemozgalom, amely kezdettől fogva aktív részese a világ békemozgalmának. Negyedszázados jubileum éve 1974. a nemzetközi békemozgalomban is: a béke híveinek párizsi világkongresszusán — 1949. áprilisában — bontakozott ki a békemozgalom, amely nemzetközi méretűvé vált és fokozatosan szervezett formát öltött. A nemzeti és a nemzetközi békemozgalmi ünnepi esztendőhöz, a kettős jubileumhoz méltóan az Országos Béketanács gazdag tartalommal, eseményekben bővelkedően állította össze idei programját. Az országos méretű ünnepi eseménysorozat nyitányát — a 25. évfordulóról való megemlékezések zömét — a Béke és Barátsági Hónap jelenti majd: május 9. és június 9. között. A hónap jó alkalmat teremt arra, hogy társadalmunk legszélesebb köreiben ismertessük a nemzetközi és a magyar békemozgalom politikai célkitűzéseit, és mozgósítsuk hazánk lakosságát azoknak a feladatoknak a végrehajtására, amelyek nemzeti és internacionalista kötelezettségeinkből adódnak. Mind szélesebb körben tudatosítani kell: a béke ügyéhez a leghatékonyabb hozzájárulás hazánkban a fejlett szocialista társadalom építésében való cselekvő részvétel, a szocialista nemzeti egység erősítése.

Ami a tavaszi eseményprogramot illeti: május 9-től az országban hagyományos nagygyűlésekkel, békedemonstrációkkal, barátsági gyűlésekkel, kulturális rendezvényekkel kezdődik a történések sorozata. A nagyobb megmozdulásokon részt vesznek a Hazafias Népfront, a SZOT, a Magyar Szolidaritási Bizottság és az Országos Béketanács vendégeként hazánkba érkező külföldi delegációk és a nemzetközi diákszövetség hazánkban megrendezésre kerülő kongresszusának külföldi résztvevői is. Üzemekben, mezőgazdasági termelőszövetkezetekben, városokban és falvakban a legkülönbözőbb rétegek körében békegyűléseken, réteggyűléseken, baráti találkozókon, kulturális rendezvényeken, barátsági esteken, csoportos beszélgetéseken jut majd kifejezésre a béke gondolata. Az események szervezéséből az OBT-vel együtt kiveszik részüket a népfront-bizottságok, a szakszervezetek, a KISZ-szervezetek, valamennyi társadalmi és tömegszervezet.

A magyar békemozgalom tavaszi rendezvénysorozata — a tervek szerint — június 18-án demonstratív béke-nagygyűléssel zárul majd Budapesten: ez az esemény méltó megemlékezés lesz az I. magyar békekongresszus — a magyar nép 1949. június 17—18-án tartott első békekonferenciája — 25. évfordulójáról.

Megnyitották a pécsi gépipari heteket

Huszonöt évvel ezelőtt összejött tíz mérnök és technikus a Zsolnay gyárból és megalakította a Gépipari Tudományos Egyesület pécsi szervezetét. A negyedszázados jubileum alkalmából a GTE megrendezi a pécsi gépipari heteket, melyet tegnap délután nyitottak meg a pécsi Tudomány és Technika Házában. Az ünnepélyes megnyitó elnökségében helyet foglalt dr. Nagy József, a Megyei Pártbizottság első titkára, dr. Németh Lajos Pécs város tanácselnökhelyettese, Prock László, a GTE főtitkár-helyettese és dr. Kolta János, a GTE pécsi szervezetének tiszteletbeli elnöke; a hallgatóság körében pedig a pécsi szervezet tagjai, a jogi tagok képviselői, vállalatvezetők és műszakiak.

A gépipari hetek nyitóeseménye Kovács Lászlónak, a GTE pécsi elnökének megemlékezésével kezdődött, aki visszatekintett a ma már több mint 300 tagot tömörítő pécsi szervezet 25 évi ténykedésére és fejlődésére. Az elnöki megnyitó után dr. Nagy József tartott előadást Baranya megye és Pécs város iparfejlesztésének kérdései címmel.

A pécsi gépipari hetek rendezvényeként a GTE vegyigépész szakosztályának tagjai ma délelőtt a Mechanikai Laboratórium pécsi gyárába látogatnak, délután pedig előadások hangzanak el a Pollack Mihály Műszaki Főiskolán és a Technika Házában. A folytatás: április 18—19-én és 25-én, amikor is számos előadás hangzik el. Április 25—26-án tartják a VII. építőgépész konferenciát, amely az ötödik 5 éves terv előkészületeivel foglalkozik. Április 29-én a Technika Házában filmvetítéssel egybekötve a PULMAX cég ismerteti lemezmegmunkáló szerszámgépeit. A pécsi gépipari hetek április 30-án a GTE pécsi szervezetének ünnepi taggyűlésével érnek véget.

Pezsgő kulturális élet a néphadseregben

Jubilál a központi klub és a művészegyüttes

(Munkatársunk jelentése.)

Fennállásának negyedszázados évfordulójára készülődik a Magyar Néphadsereg Központi Klubja és Művészegyüttese. A központi klub ez év júliusában, a művészegyüttes pedig még e hó 21—29-e közötti ünnepi héten emlékezik meg a jubileumi évfordulóról.

A közelgő ünnepi események alkalmából *dr. Bán Károly* ezredes, a Magyar Néphadsereg politikai főcsoportfőnökének helyettese tegnap, április 12-én sajtótájékoztatót tartott Budapesten, a Magyar Néphadsereg Váci utcai Központi Klubjában.

Dr. Bán Károly ezredes egyebek között felvázolta a két intézmény negyedszázados történetét, valamint az 1949-től 1953-ig megalakult helyőrségi klubok kultúrpolitikai tevékenységét. Ezzel kapcsolatban szólott a hadseregben folyó, a párt művelődéspolitikai irányelveit megvalósító kulturális oktató-nevelő munkáról. Ehhez nyújt hasznos segítséget a Központi Klub, a helyőrségi klubhálózat és a művészegyüttes is, mert a hadseregbe vonuló fiatalokkal megismertetik a haladó és szocialista kultúra alkotásait, a szocialista hazafiság szellemében nevelnek és biztosítják a kulturált szórakozást. Az együttes például különös figyelmet fordít azokra a művekre, amelyek ápolják haladó történelmi hagyományainkat, és mindenkor az emberi haladás ügyét szolgálják. Az együttes is fő feladatának tekinti a katonafiatalok politikai, erkölcsi nevelését, művészi ízlésük formálását. Ezenkívül művészi, ismeretterjesztő funkciót is ellát; igényes zenei ismeretterjesztést végez, ápolja a népdal, a néptánc hagyományait, és népszerűsíti a forradalmi mozgalmi dalkincset. Dr. Bán Károly ezredes tájékoztatójában elismeréssel beszélt az alegységek ifjúsági klubjairól. A klubok között folyó országos verseny legutóbbi értékelésénél, a Fészek Klubban 17 honvédségi klub nyerte el a KISZ KB által adományozott Aranykoszorús címet. Ezekben a kis kollektívákban, amelyek a szabad idő eltöltésének hasznos műhelyei, egyre közkedveltebbek a vitafórumok. A tervek szerint újabb klubokat hoznak létre, berendezéseiket felfrissítik, korszerűsítik. Ezen kívül sorra alakulnak a társadalmi klubok, a fegyveres erők klubjai (FEK), bizonyítva a lakossággal való együttműködés különféle lehetőségeit. Nem kevés gonddal törődnek a nyugdíjas tisztekkel. Számukra is egyre több klubot szerveznek. Befejezésül szólott még arról is, hogy az általános iskolát el nem végzett fiatalok támogatása is elsőrendű közművelődési feladat a Magyar Néphadseregben.

Majd a sajtókonferencia résztvevői megtekintették a Magyar Néphadsereg Központi Klubjának és Művészeti Együttesének negyedszázados múltját ismertető kiállítást, amely a klubban, a Váci utca 38. sz. alatt nyílott meg.

Cs. J.

Ételtartósítás gázzal

Országos bemutató a pécsi gasztrofol-üzemben



Nagy sikere volt a csomagológépnek

Országos bemutató színhelye volt pénteken Pécsett a Mecsekvidéki Vendéglátóvállalat húsz millió forint költséggel nemrég elkészült gasztrofol-üzeme, ahol napi 1200 adag mélyhűtött készétel gyártására rendezkedtek be.

A vállalat, az Országos Műszaki Fejlesztési Bizottság támogatásával ennél a technológiánál is tovább kíván lépni. Az OMFB anyagi hozzájárulásával a legkorszerűbb nagyteljesítményű nyugatnémet és osztrák ételgyártó gépekből vásárolt. Ezeket mutatták be Pécsett több mint száz szakembernek. Az egyik érdekesség egy automatizált hússütő berendezés, amely forrólevegős technikával dolgozik és alkalmas hús, valamint tésztafélék sütésére. Súlyveszteség nélkül süti a húst. Rendkívül nagy érdeklődést keltett a nagyteljesítményű automata csomagoló berendezés. Ez a legújabb eljárással konzerválja az ételt: nem kell az ételt lefagyasztani, fagyasztva tárolni, hanem gáz befúvásával biztosítják, hogy szobahőmérsékleten akár több hónapig is elálljon. E módszer feleslegessé teszi a hűtőláncok kiépítését. Ennek rendkívül nagy a jelentősége a megoldatlan gyermekélelmezés, a kórházak, az egésznapos intézmények és az idegenforgalmi központok ellátása szempontjából. Az országos műszaki fejlesztési bizottság egy-másfél évig tartó kísérleti-kutatási program során kívánja kidolgozni a pécsi tapasztalatok figyelembevételével az új technológiák magyarországi alkalmazását, amelyben új lehetőséget látnak a közétkeztetés korszerűsítésére.

125 ezer kilométert futott az első magyarországi Zsiguli

125 ezer kilométert futott a hazánkban átadott első Zsiguli gépkocsi. Ebből az alkalomból a veszprémi Bakony Műveknél a Zsiguli program egyik magyarországi megvalósítójánál sajtótájékoztatót tartottak. Bergou János, a Bakony Művek vezérigazgatója összegezte azt a nagyszabású fejlesztési munkát, amelynek eredményeként 1970-től napjainkig 900 000 komplett garnitúrát adtak át a Volga melletti Togliatti gyárnak. Ebbe a garnitúrába ablaktörlő, gyújtáselosztó, gyújtáskapcsoló és két — magas és mélyhangú — kürt tartozik. Az alkatrészek fejében 15 000 darab Zsiguli gépkocsit kapott hazánk. A garnitúrák gyártási volumene évről évre nő. Az elmúlt esztendőben 300 000, az idén már 400 ezer garnitúrát adnak át a szovjet gyárnak. Takács László műszaki igazgató tájékoztatójából kitűnt, hogy a Zsiguli mellett a gyár bekapcsolódik a Polski Fiat 126-os gépkocsik gyártásába is.

A sajtótájékoztató érdekes színfoltja volt dr. Kurcz Ádám nagyharsányi állatorvos beszámolója, aki 1971. júniusában vette át a hazánkban első Zsiguli gépkocsit. Tapasztalatait összegezve leszögezte, bár nagyon mostoha körülmények között használta járművét, a kocsi jól vizsgázott. Állatorvosi gyakorlatából ered, hogy nagyrészt bekötőutakon, mellékutakon közlekedett és olykor naponta 30—40 alkalommal leállította-indította a Zsigulit. A három év eltelte alatt lényegesebb javításra, cserére nem volt szüksége.

Bóbita-siker Finnországban

Pécs testvérvárosában, Lahtiban és még két finn városban: Tamperében, Hämeenlinnaban vendégszerepelt egy héten át a pécsi Bóbita Bábegyüttes 15 tagú csoportja. Kós Lajos, a bábegyüttes vezetője elmondta többek között, hogy a három városban bemutatott 12 előadásukat mintegy háromezer felnőtt és gyermek nézte meg.

— Műsort adtunk a Lahti ASKO Bútorgyár dolgozóinak ebédszünetben és a Centrum Áruház vásárlóinak is. Ezek alkalmi, rögtönzött előadások voltak. Felléptünk egy gyógypedagógiai és egy művészeti felsőfokú iskolában is. A Lahti Városi Színház gyermekműsorán legalább hatszáz fiatal szorongott a nézőtéren. Április 4-e tiszteletére a testvérváros koncerttermében háromórás felnőtt műsort adtunk. Hétnapos turnénk során bemutattunk egyebek között állatparódiákat, etüdöket klasszikus zenére, showműsorokat, revüképeket és a Muszorgszkij Egy kiállítás képei című alkotásának pop-zenei feldolgozására készített műsorunkat is.

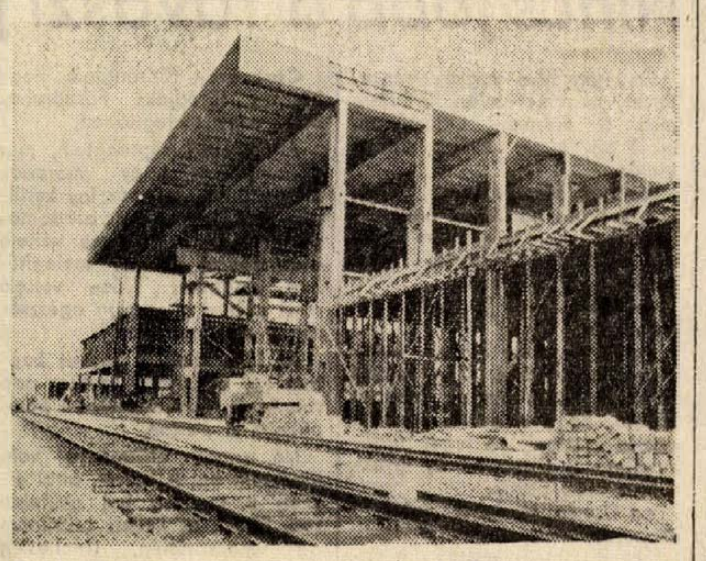
A három finn város helyi lapjai elismerően írtak a pécsi bábegyüttesről. Mintegy húsz cikk jelent meg, köztük legalább öt kritika, interjú, riport. A bábcsoportot sajtótájékoztatóra is felkérték.

A megjelent sajtóközlemények mint követendő példát említik a pécsi bábozók művészi szinten folytatott munkáját, a Finnországban még csak kísérleti jelleggel, inkább iskolákban tevékenykedő bábjátszók számára.

A pécsi Bóbita Bábegyüttes finnországi látogatására a Pécs és Lahti közötti testvérvárosi kapcsolat keretében került sor. A pécsi Bóbita a Finn—Magyar Társaság lahti csoportjának vendégeként tartózkodott a három finn városban.

Felvételi hirdetmény

Baranya megyei Tanács Egészségügyi Szakiskolája felvételt hirdet szeptemberben induló ápolónői tagozatára, érettségivel, vagy 8. általános iskolai végzettséggel rendelkezők részére 18—32. éves korig. Felvételt hirdet továbbá szeptemberben induló szülésznői tagozatra, kizárólag érettségivel rendelkezők részére, 18—32. éves korig. Mindkét tagozatra folyó év július hó 15-ig az alábbi iratokat kell megküldeni, alábbi címen: Ápolónőképző Iskola, Pécs, Rákóczi út 2. Szülésznőképző Iskola Pécs, Hunyadi út 72. Iratok: születési, iskolai bizonyítvány, orvosi igazolás, szülők keresetéről igazolás, önéletrajz, kérvény, fénykép. Vidéki hallgatóknak kollégiumi elhelyezést biztosítunk, pácieteknek bejárásos. A hallgatók tanulmányi eredménytől függően havi 120—600 Ft közötti ösztöndíjban részesülnek.



A Győr megyei Állami Építőipari Vállalat harmincezer négyzetméter alapterületű közraktárat épít az Állami Termékgazdálkodási Igazgatóság részére Győrben. Az óriás raktár alkalmas lesz a vonaton, a közúton és majd a vízúton érkező áruk konténeres fogadására is. Az Iparcsatorna mellett épülő óriásraktár jövőre készül el.

Fürj-konkurrencia a baromfipiacon

Az utóbbi időben a tojások választéka jónéhány piacon apró, sötét foltokkal pettyezett tojásfélével bővült, a fürjtojással.

Újabban ugyanis nálunk is erőteljesen terjed a japán fürj tenyésztése. A Kecskeméti Baromfifeldolgozónak például saját fürjtenyészete van, de számos fürjtenyésztő szakcsoport alakult másutt is. A tenyésztőkedvet részint az szította fel, hogy a japán fürj mellhúsa keresett exportcikk, részint, hogy tojáshozama átlag 300—320 évente. (Előfordulnak valóságos „tojógépek" is közöttük, amelyeknek hozama eléri az évi 360 darabot.)

Hazánkba a japán fürjet Fábián Gyula, a biológiai tudományok doktora, a Gödöllői Agrártudományi Egyetem tanszékvezető egyetemi tanára hozatta be néhány évvel ezelőtt.

A fürjtojás egyébként kiváló beltartalmi tulajdonságaival betört a szépítőszerek birodalmába is; a kozmetikusok jó hatással alkalmazzák az arcbőr ápolására. A gyógyászati alkalmazást illetően még folynak a kísérletek. Ám, hogy e kísérletek komoly eredményekkel biztatnak, arra tanúság a szovjet kutatók közelmúltban közzétett megállapítása: „A vizsgált tojásfajták között a fenilalanin- és tirozintartalom tekintetében az első helyen a fürjtojás áll. Figyelembe véve a fenilalaninnak a szervezetben a tiroxin- és adrenalinszintézisre, valamint a pajzsmirigy és mellékvese működésének normalizálására kifejtett hatását, bizonyos mértékig megmagyarázhatók azok a gyógyhatások, amelyeket a fürjtojásoknak tulajdonítanak."

Szemünk fénye a kiskert

Ültessünk dáliát!

Az utóbbi években a házikertekben mind kevesebb dáliát lehet látni. Ez a kedves, dekoratív, kevés kezelést igénylő virág nagyobb figyelmet érdemelne. A kert díszítésén felül vágásra is alkalmas, tehát a lakás belső díszítésére is jól felhasználható.

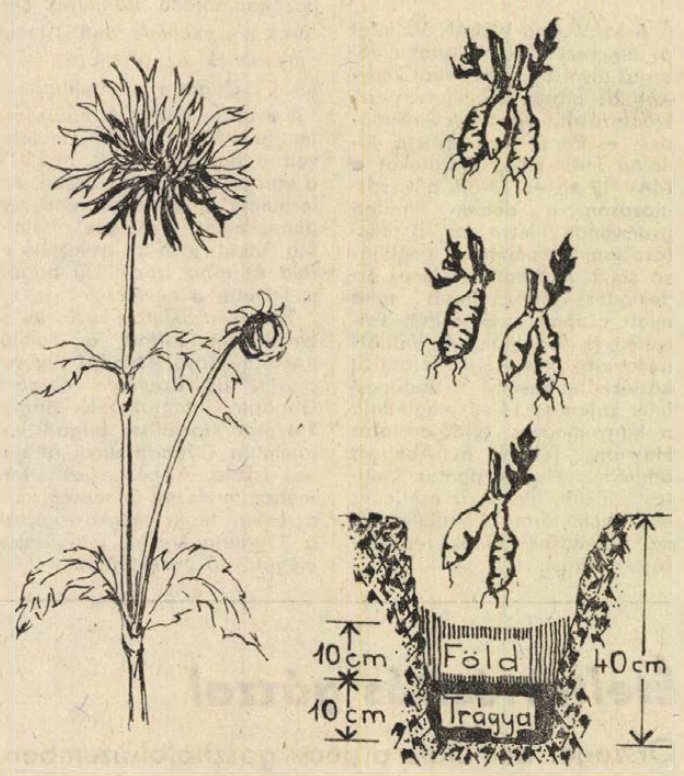
Mexikó magasabb fennsíkjáról származik. Hosszúnappalos növény, a napi 10—12 óra fényt kedveli.

A dália gumós növény, mely nedvességet és tápanyagot tárol szárazabb időszakra, ezért a kisebb szárazságot is jól eltűri. A nedves talajt nem kedveli. Virágformája, színgazdagsága kimeríthetetlen, csupán Európában harmincezer különféle dáliát tartanak nyilván. Rendszerezésükkel külön szakkönyvek foglalkoznak.

A dália szaporítása: Gumóról szaporíthatjuk legkönnyebben, a gumókat télen hűvös, nyirkos, de nem vizes helyen tároljuk, esetleg homokban. A gumót tőosztással szaporíthatjuk. Mivel a gumó módosult gyökér, rajta rügy nincsen, hanem csak a felette lévő részen. A rügyeket biztonsággal megtaláljuk, ha ültetés előtt a töveket hajtatjuk. Ebben az esetben a gumókat szárral lefelé ládába tesszük, és 8—10 napon át langyos vízzel öntözzük. Ezt követően szárrésszel felfelé, ládába, homok közé tesszük és 20—24 C fokos helyiségben tároljuk. Ha a gumó szára hajtani kezd, látva a friss hajtást, biztonsággal elvégezhetjük a tőosztást. A szétválasztásnál nagyon ügyeljünk, hogy a gumó végén szárrész is legyen, mert szárrész nélkül értéktelen. A tőosztást ne napon, inkább árnyékban végezzük. Ezt követően a töveket azonnal el kell ültetni. A hajtatás nélküli tőosztás a gyakoribb, de a durvább módszer. Ilyenkor sok dáliagumó esik áldozatul, mert a rügyek nem láthatók, és a tőosztást vakon végezzük. Hajtatás nélkül a töveket április végén osszuk fel és ültetjük ki végleges helyükre. A jelzett idő előtt ne ültessük ki, mert a talaj még hideg, a tő nehezen indul meg. Rendkívüli jó idő esetén pedig korán szép zsenge hajtások fejlődnek, melyek talajmenti fagyok esetén lefagyhatnak. Amennyiben kevés osztható tő áll rendelkezésre, hajtásdugványozással is szaporítható a dália. Ebben az esetben januárban, világos, 16—22 C fokos helyiségben ládákba, homokba ültetve tartjuk a töveket, melyek 4—5 hét múlva megindulnak. A friss hajtásokból éles késsel vágunk dugványokat. Vághatunk talpas dugványt, amikor a gyökérfejről a hajtással együtt egy kis részt leválasztunk, így a dugványból erőteljesebb növény fejlődik. Sima dugvány esetén a levélpár íze alatt 2 mm-rel vágjuk el a hajtást. Az elkészített dugványt azonnal steril folyami homokba helyezzük el. A folyami homok mentes a rothadást elősegítő anyagoktól és egyben levegősebb is. A dugványokat olyan távol helyezzük el, hogy a levelek ne érintsék egymást. A gyökeresedés 20—22 C fokon 2—3 hét alatt bekövetkezik, amit a növény színén és a növekedés megindulásán is észlelhetünk. A gyökeres növénynek tápanyagban gazdag talajra van szüksége, ezért tápdús talaj felhasználásával a gyökeres dugványt becserepezzük. A cserépben kifejlődött növényt május elején a szabadba kiültethetjük. Egyszerű virágú fajtákat (pl. törpedáliák) magvetéssel is szaporíthatjuk. Melegágyba vagy ládába vethetjük április elején. A kifejlődött palántákat május elején ültethetjük ki. Nyár elején, ha a negyedik levélpár felett megjelenik a bimbó, a második levélpár felett csípjük vissza, mert a megmaradt levelek hónaljából erős, fejlett szár, és szép virágok alakulnak.

Tövek kiültetése: Bármilyen nagymennyiségű dáliatővel rendelkezünk, a töveket osszuk szét ültetés előtt. Osztatlan tő nem hoz kellően szép virágot. A tőtávolság 50—100 cm legyen. A túl sűrű telepítés megbosszúlja magát, a dáliatő nem tud kellőképp kibontakozni. Minden tőnek 40 cm mély gödröt ássunk. A gödör aljára 10 cm vastagon komposztot, vagy jól kiérett trágyát tegyünk (trágyaalja), melyre 10 cm vastag föld kerül. Az így megmaradt gödröt jól beiszapoljuk, és arra helyezzük a töveket és földdel betakarjuk színültig a gödröt úgy, hogy kis tányér maradjon. Ismételt beöntözés után száraz földet szórunk az öntözött felületre, hogy a nedvességet tovább tartsa. Az öntözést, kapálást a kiültetett növények nagy víráhozammal, szép fejlődéssel hálálják meg. A bimbók ritkításával a virágnagyságot növelhetjük. A törékeny, húsos szár a nagyobb szélnek nehezen áll ellent, ezért megkívánja a támasztékot. A karónak mindig alárendelt szerepe legyen, ne hivalkodjék.

Kalla Gábor



Útközben

Jó-e a gépjármű-biztosításunk?

Sokan szidják, sokan dicsérik a biztosítót az autósok táborában. Aki dicséri, annak fizetett a biztosító, aki szidja, annak nem, vagy csak hosszú idő múlva. Ilyen esetekben viszont nem mindig a biztosító a hibás.

Hogy gépjárműbiztosítási rendszerünkkel és főképp a vele kapcsolatos jogszabályokkal nincs minden rendben, arra bizonyság: épp a biztosítás továbbfejlesztésének lehetőségeiről tartottak a héten Pécsett kerekasztal konferenciát. Egyelőre csupán a biztosítás esetleges reformjáról van szó, épp ezért, divatos szóval élve afféle ötletnap volt a konferencia. Jogászok, biztosítási szakemberek mondták el véleményüket, javaslatukat.

A vitaindítót tartó *dr Bárd Károly*, az ÁB jogügyi főosztályának vezetője a következő kérdéscsoportokat tartotta fontosnak. Teljes biztonságot kell-e nyújtani a közlekedés áldozatainak, vagy a klasszikus polgárjogi elv alapján mindenki viselje a saját hibája következményeit? Nálunk szigorúan a felelősség elve érvényesül a biztosításban. Ha továbblépünk és kimondjuk, hogy ki lehet bújni a felelősség alól — kivéve a személyi sérüléssel járó baleseteket — akkor nincs biztosítás sem, hisz nincs felelős. Hasonlóképp problematikus a tarifa kérdése: sok-e, vagy kevés a mostani? Legyen-e hengerűrtartalomra, illetve lóerőre differenciált kötelező biztosítás? Nem lazítja-e a biztosítás a közúti fegyelmet? Elegendő-e koccanásos balesetnél, ha a felek „névjegyet váltanak", nem kell-e jogszabályban megfogalmazott szankciót alkalmazni azért, hogy a fél feltétlenül eleget tegyen bejelentési kötelezettségének a biztosítónál?

Íme, néhány a vélemények, ötletek közül:

— Egységes jogszabályértelmezésre van szükség: a módosított Btk. szerint ugyanis a helyszín elhagyása — még koccanásnál, úgynevezett parkolókárnál is — vétség, melyet 30 naptól egy évig terjedhető szabadságvesztéssel lehet büntetni.

— Egyszerűsödne az ügyintézés, ha nem csak a nyomozóhatóság igazolhatná hitelt érdemlően, hogy valaki, mondjuk, kidöntött egy távírópóznát. Hadd fogadja el a bíróság erről a más, hiteltérdemlő bizonyítását is.

— Apró, bagatell összegű károkkal, legalábbis állami vállalatok között, ne foglalkozzék a biztosító és a bíróság. Többe kerül a perköltség, az adminisztráció, mint a kár.

— Legyen fakultatív gyalogos-biztosítás.

— A biztosítás önmagában nem rontja a közúti fegyelmet. Még senki sem okozott balesetet előre megfontolt szándékkal, annak tudatában, hogy fizet a biztosító.

— Pótdíjat fizessen, aki sokat karambolozik, kapjon engedményt, aki nem okoz kárt.

— Hengerűrtartalomra nem szabad differenciálni. Nem az autó okozza a kárt, hanem a vezető.

Vannak tehát nyitott kérdések a gépjármű felelősségbiztosítás körül. A kerekasztal konferencia lépés volt a megoldás felé, annál is inkább, mert az esetleges új jogszabálytervezetnél, ha ilyen készül, figyelembe vehetik ezeket a véleményeket is...

●

Útfelújítások

Aszfaltszőnyeget kap a 6-os út Mecseknádasdtól Pécsig. A napokban a mecseknádasdi kápolna előtti kanyarban megkezdték a munkát, s egyelőre a völgyhídig jutnak az építők. Év végéig azonban egészen Pécsig, aszfalttal felújítják a 6-os út megrongálódott, megsüllyedt betontábláit.

*

Műanyag széljelzőkkel látják el még ebben az évben a 6-os utat. A hagyományos betonszéljelzőknél sokkal biztonságosabb — ütközésnél nem rongálja az autót — műanyag a környező országokban már meghonosodott. Nálunk az M 7-esen kísérleteztek vele, s a jövőben a többi úton is ezzel váltják fel a betonoszlopokat.

Meddig élhetünk?

Hát igen, meddig élhetünk? Már Ulpianus római jogász készített halandósági táblázatot, s a modern kimutatások 300 éves múltra tekinthetnek vissza. Legújabban pedig matematikai-statisztikai módszerekkel próbálnak választ adni a kérdésre. Az Állami Biztosító 1974-es előrejelzése ezeken a számításokon alapszik.

Majdnem pontosan tudjuk a korátlagot, a megélési és elhalálozási valószínűséget, a balesetek várható számát, sőt veszélynemenkénti megoszlását is.

Hány balesettel kell számolnunk 1974-ben?

1968 óta a balesetek száma kb. 10 százalékkal nőtt. 1974-ben 350 ezer balesetbiztosításra 270 millió forintot fizet majd ki az Állami Biztosító. Az utolsó 5 évben az összes baleseti kifizetésekből a munkahelyi balesetek részaránya 34 százalékról 30 százalékra csökkent, viszont az otthoni balesetek 22 százalékról 25 százalékra emelkedtek.

Ebben az esztendőben az otthoni balesetek száma 80 ezer, a munkahelyi balesetek száma 100 ezer körül várható. A kerékpárosokat 13 500 baleset éri, a sportbalesetek várhatóan ebben az évben is az összbalesetek 6 százalékát teszik ki.

A balesetveszély növekedésével szemben — hála az orvostudomány fejlődésének — egyre nagyobb esélyünk van a magasabb átlagéletkor elérésére.

Az 1900-as népszámlálás adatai még azt mutatták, hogy a századfordulón született fiúgyermek 36,5 éves, a leány pedig 38,2 éves átlagéletkort érhet meg. Az első demokratikus népszámlálás — 1948—49 között — adataiban már a fiúgyermek sansza 58,9, a lányoké 63,3 év volt.

A legújabb számítások szerint az 1970-ben született fiúk 66,3, a lányok pedig 72,1 éves átlagéletkort érhetnek meg. Itt egy kis visszaesést találunk a legkedvezőbb 1965/66 évhez képest, amikoris az újszülött fiúk várható élettartama 67 év és 3 hónap, a lányoké 71 év és 11 hónap volt. A visszaesés oka talán a gépjárművek számának növekedésében és az érrendszeri megbetegedésekben kereshető.

Az 1970-ben 30 éves férfi még 40 év 7 hónap „megélést" várhat, a nő 45 év és 3 hónapot.

Az 50 éves kornál ugrik meg a nők éveinek száma. Az 50 éves férfi esélye 22 év és 10 hónap, a nőé 26 év és 8 hónap.

A 60 éves férfié 15 év és 2 hónap, a nőé 18 év 2 hónap.

A 70 éves férfié 9 év és 2 hónap, a nőé 10 év és 10 hónap.

Röviden: meghosszabbodik az életkor, az idősebbeknek egyre nagyobb esélyük lehet a továbbélésre.

Komolytalan rovat

Nincs jobb a tavaszi fürdőnél

Én nagy híve vagyok ennek. Tavaly március elején fürödtem meg a Herman Ottó-tóban, most egy kicsit később, április elején.

Voltam Moszkvában. Télen. Derék orosz barátaink beugráltak az akkor még nem zajló, de feltűnően hidegnek tűnő Moszkva folyó vizébe.

— Ejnye, de jó nekik! — mondtam.

Aztán egyszer Pesten kucsmával a fejemen, félig fagyos fülekkel, látom ám az Erzsébet hídnál, hogy a derék Schirilla éppen taszigálja a jeget fürdőruhában a Dunában és igyekszik a túlsó partra.

— Csuda jó lehet neki! — mondtam mély meggyőződéssel.

Ekkor kaptam kedvet. Én valamivel öregebb vagyok, mint a Schirilla, tehát megvártam míg elolvad a jég és úgy március eleje fele egyszer horgászat közben kipróbáltam, hogy milyen érzés lehet ilyenkor fürödni, az említett Herman tóban.

Csak azon töprengtem, hogy hogyan fürödjek? Fürdőruhában, vagy melegítőben.

Amíg ezen töprengtem, már döntöttem is, hogy maradok melegítőben, ha már így kerültem bele. Ugyanis az alattomos part, amit én gyöpnek véltem alámosódott és így melegítőben, koromhoz illően vettem részt ebben a nagyon egészséges mozgalomban.

Az idén megint kedvet kaptam rá. Gyönyörű tavaszi nap volt és én gumicsizmában pompáztam a parton.

No, ennek előzménye volt. Kinéztem azt a helyet, ahol elvileg a legtöbb hal gyülekezett. Ehhez át kellett gázolnom egy mocsárfélén. (Mellesleg megint semmit se fogtam, de ez családom és ismerőseim előtt amúgy sem újság!)

Odaértem a Disznó-öbölhöz. Ott ugyan a termelőszövetkezet nem a disznóit, hanem a marháit legelteti, de az előbbi cím jobban hangzik.

Közben a csizmám sáros lett, hisz ingoványon át közlekedtem. Beálltam tehát olyan vízbe, ami tiszta, hogy majd lemosom.

Tisztának tiszta volt, de nagyon mély volt a feneke. Mire a meglepődéstől magamhoz tértem térdig merültem. Erre riadtan emeltem ki a lábamat. Eredetileg úgy volt, hogy a csizmámat emelem ki, de az elveszett az ingoványban.

Az, meg az egyensúlyom. Ezután újra találkoztam a csizmámmal, és vettem a második számú tavaszi fürdőmet. Nó csak derékig!

Jó meleg volt, úgyhogy panyókára vetve megszárítkoztam.

Ez a tavaszi fürdéseim története. Mindenkinek ajánlom, nagyon egészséges!

Az eredmény tartósításához ajánlatos valami gyógyszert szedni. Nem feltétlenül szükséges a penicillin. Én Kalmopyrint szedek.

Szöllősy Kálmán

Dolgozókat felvesznek

ADMINISZTRÁCIÓBAN JÁRTAS munkaerőt felveszünk. Jelentkezés Baranya MÉK. Megyeri út, Ugyviteli osztály. (1090)

NŐI segédmunkásokat jó kereseti lehetőséggel felveszünk. Jelentkezés: **BARANYAMÉK**, Megyeri út 66. (1083)

TAKARÍTÓNŐKET felvételre keres a Pécsi Sütőipari Vállalat, Pécs, Zsolnay Vilmos u. 61. sz. (1089)

MÉH Vállalat TMK-műhelyébe 1 fő címfestőt, 1 fő hegesztő vizsgával rendelkező lakatost, 1 fő segédmunkást felveszünk. Jelentkezés: TMK-művezetőnél, Gomba u. 4. (1094)

TAKARÍTÓT alkalmaz a Tanárképző Főiskola, Ifjúság u. 6. Munkaügy. (1091)

GYAKORLOTT pénzügyi előadót felveszünk. Jelentkezés a főkönyvelőnél. **MEZŐGÉP** Vállalat, Cserkút. Megközelíthető a 26-os autóbusszal az újmecsekaljai végállomástól. (1060)

A PÉCSI Fémipari Vállalat TMK munkára géplakatos, villanyszerelő szakmunkásokat, valamint férfi segédmunkásokat keres felvételre. Jelentkezés: Felsőmalom u. 13. sz. alatt. (1066)

ÁRUKIHORDÓKAT és fűtőt felvételre keres a Pécsi Sütőipari Vállalat, Pécs, Zsolnay Vilmos u. 61. sz. (1069)

A PÉCSI Fémipari Vállalat tömegcikk és láncüzemébe női segédmunkásokat keres. Jelentkezés: Felsőmalom u. 13. sz. (1067)

A PÉCSI Hőerőmű Vállalat férfi segédmunkásokat keres felvételre. (121044)

ELŐNYÖS munkafeltételekkel női segédmunkásokat alkalmaz a Pécsi Bőrgyár. (1061)

TUDÓGYÓGYINTÉZET takarítónőket vesz fel. Veszélyességi pótlékot fizetünk. Jelentkezés: kedden 8 órától 13 óráig. (1092)

SZÁLLODAI szobalányt, londinert és üzemi segédmunkást, női és férfi munkaerőt keres a Nádor Szálloda. (—)

ÁRUKISEGÍTŐKET, férfi és női dolgozókat raktári munkára és 1 fő nyugdíjas asztalost felveszünk. Élelmiszer és Vegyiáru Nagyker. Vállalat Pécs, Megyeri út 59. Raktárbázis. (1065)

MŰANYAGBOLTBA férfi segédmunkást felveszünk. Jelentkezés a bolt vezetőjénél, Pécs, Szalai A. u. 16. (1071)

A DÉL-DUNÁNTÚLI MÉH Vállalat azonnali belépéssel alkalmaz: takarítónőket, és jól számoló gépírót. Jelentkezés: munkaügyi osztályon, Pécs, Doktor Sándor u. 14. (1058)

VÍZVEZETÉKSZERELŐ szakmunkásokat felvételre keres a Pécsi Sütőipari Vállalat. Jelentkezés a vállalat TMK-részlegénél, Pécs, Könyök u. 2. sz. (1088)

NŐI DOLGOZÓKAT bálázási munkához kétműszakos munkabeosztással felveszünk, MÉH-telep, Pécs, Gomba u. 4. (Hőerőműnél). (5756)

STATISZTIKUST, könyvelőket, valamint gyors- és gépírókat felveszünk. Jelentkezés Vas- és Műszaki Kereskedelmi Vállalat, Pécs, Megyeri út 59. Központi munkaügyi osztály. (1042)

KŐMŰVES szakmunkást keres a Görcsönyi Szociális Otthon. Jelentkezés személyesen, vagy írásban. (6928)

A PÉCSI VÍZMŰ Vállalat strandfürdőibe női idénymunkásokat, TMK munkára villanyszerelőket, valamint gépkocsira rakodókat vesz fel. Jelentkezés: Pécs, Zólyom u. 2., munkaügyi osztályon. (6927)

MOHÁCSI üzemünkbe lakatos szakmunkást, segédmunkást, és 1 fő raktári kiadót felveszünk. Jelentkezés: Mohács, Vágóhíd u. 2., **MEGYESZER** üzemvezetőnél. (121095)

BETANÍTOTT munkára női munkaerőket felvesz a pécsi Cipőipari Szövetkezet, Pécs, Madách Imre u. 10. (1087)

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapám, apósom, nagyapánk, bátyánk,

KOSZTOLÁNYI FERENC

nyugdíjas, 87 éves korában csendesen elhunyt. Temetése április 16-án, kedden fél 4 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapám, apósom, nagyapánk és élettársam,

STRAUSZ FERENC,

volt bükkösdi lakos április 7-én elhunyt. Temetése április 16-án, kedden 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy fiam, férjem, apánk,

SZILAGYI LAJOS,

a Vendéglátó Vállalat dolgozója 50 éves korában hirtelen elhunyt. Temetése április 17-én, szerdán fél 4 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett fivérünk

TÓTH ISTVÁN

71 éves korában tragikus körülmények között elhunyt. Temetése április 17-én, szerdán fél 2 órakor lesz a központi temetőben. Gyászolják testvérei.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy édesapám és testvérem,

DR. VARSÁNYI LÁSZLÓ

főiskolai tanár, április 10-én elhunyt. Hamvasztás előtti búcsúztatása április 17-én, szerdán fél 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett nagybátyánk,

HEGEDUS JÓZSEF,

volt mecsekaljai lakos életének 74. évében elhunyt. Temetése április 16-án, kedden 12 órakor lesz a központi temető szent Mihály kápolnájából. A gyászoló család.

Mélységes fájdalommal tudatjuk, hogy

BERKOVITS TIVADAR

rövid szenvedés után 66. életévében elhunyt. Temetése hamvasztás után történik. Gyászolják: felesége, távolban lévő gyermekei és a rokonság.

Köszönet

Köszönetet mondunk minden kedves rokonnak, ismerősnek, barátnak, szomszédnak, akik felejthetetlen halottunk,

VEGH ALADÁR

szentlőrinci lakos temetésén részt vettek és virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a Pollack Mihály Műszaki Főiskola, a szentlőrinci Takarékszövetkezet dolgozóinak és dr. Hortobágyi Ferenc tanácselnök búcsúztatásáért. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejthetetlen édesanyánk, nagyanyánk és dédanyánk,

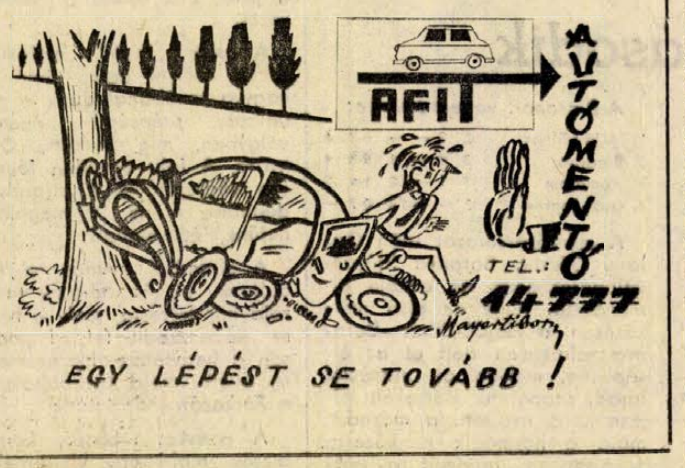
ÖZV. FUCHS JÁNOSNÉ

temetésén megjelenésükkel fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik kedves halottunk,

ID. BENDE LAJOS

temetésén megjelentek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.



ÁLLÁS

Faipari és gépipari technikust, érettségizett asztalos szakmunkást felveszünk. Jelentkezés: Bútoripari Vállalat, Szekszárd, Mikes u. 26.

Húszhónapos fiam mellé május—június hónapokra, Pálos templom környékén gondozót keresek, akihez gyermekemet naponta vinném. Csaba, Hunyadi u. 57.

Mindenféle kőműves munkát, családi házak építését vállalom. „Kisiparos" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

LAKÁS

Kaposvári kétszobás, komfortos, gázos, tanácsi lakásomat elcserélném hasonló pécsiért. Kovács László, Kaposvár, Ripp-Rónai u. 1/A. fszt. 4. Tel.: 11-888.

Uránváros központjában kétszobás összkomfortos étkezős, távfűtéses lakásom elcserélném belvárosi összkomfort, vagy komfortra. „Két emeletig" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Elcserélném komlói tanácsi egyszoba-konyhás, fürdőszobás lakásomat kettőszobás tanácsira, helyben, megegyezéssel. Komló, Sallai u. 6. Megyeri.

Elcserélném uránvárosi hétemeletesben lévő nagyméretű, kettőszobás lakásomat távfűtéses másfélszobás lakásra. „Fortuna" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Egy szoba-konyhás házfelügyelői lakásom nagyobbra cserélném. „Kórház téren" jeligére a Sallai úti hirdetőbe.

Üres szoba-konyha albérletbe kiadó. Érdeklődni: csak délután, 3 óra után, Pécs, III. ker., Gém 6.

Egy magányos férfi részére üres albérleti szobát keresek. „Rendes" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném zalaegerszegi kétszoba, összkomfortos, teraszos, tanácsi lakásomat hasonló pécsiért. Cím: Zerge u. 29. Czakó Józsefné.

Albérleti szoba, központi fűtéssel, fürdőszoba használattal, jól nevelt diáknak kiadó. Ajtósi Dürer u. 4. a. lépcsőház I. em. 5. (Tűzér utcából nyílik.) Érdeklődni: délutáni órákban.

Külön bejáratú üres kis szoba albérletbe kiadó. Kapács u. 29/a.

Nagyméretű kétszoba komfortos lakásomat elcserélném kétszoba, vagy két és fél szobás összkomfortosra ráfizetéssel. Telefon: 17-801.

Uránvárosi távfűtéses, kétszobás összkomfortos telefonos lakásomat elcserélném családi házért, életjáradékos is érdekel. Lehet külterület, szőlővel, gyümölcsössel. „Helyi közlekedés fontos" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Jó állapotban lévő CL-es Wartburg eladó. Ezüst utca 12. (Ditzmalomnál.)

Felújított, oldalkocsis Pannónia motorkerékpár eladó. Cím: Pécs, Ungvár u. 32.

Most vizsgázott, három éves tolótetős Wartburg 353-as kitűnő állapotban eladó. Érdeklődni: szombattól, Pécs, Lengyel Gy. u. 1. Pitz. Telefon: 18-936.

Nagykerekű Wartburg olcsón eladó vagy Trabantra cserélhető. Érdeklődni: szombat délután vagy vasárnap délelőtt. Petőfi u. 35 fsz. 9. Hantai.

IV-s Trabant jótállással eladó. Pécs, Rigó u. 21. (Hőerőműnél.)

900-as Wartburg személygépkocsi rendszám nélkül, garanciális 1000-es motorral, és sebváltóval eladó, esetleg alkatrészenként is. Garé, Szeibert.

ÜI-s Trabant Limousint adok, Trabant Combit vennék. Tel.: 18-268. Esti órákban.

601-es Trabant minden átfogadható áron eladó. Pécs, Vadász u. 4. sz. Dobos.

IK-s rendszámú Zsiguli eladó. Ady Endre u. 57. sz.

Csővázas, ponyvagarázs eladó. Telefon: 10-201.

Nagykerekű Wartburg felújított motorral sebességváltóval, sürgősen eladó. Komló, Ifjúság u. 30. Kovács. Telefon: 81-705.

„Ludwig Super Classic" dobfelszerelés eladó. Érdeklődni lehet: Pécsvárad, művelődési ház.

Keresek 1 db másfél lóerős villanymotort, 1 fázisút, ármegjelöléssel. Ugyanitt eladó 42-es favázas szalagfűrész, 1 db 12 kalapácsos daráló, állványnyal, délután 3 óra után. Pécs, II., Patacs, Fő u. 58. Buzási.

Permetező szivattyúk kis és nagy teljesítményűek, motor nélkül és egy 80 literes hidroforjartály eladó. Kassa u. 8.

Egy darab háromhónapos mikaborjú eladó. Kisbudmér, Fő u. 33. sz. Puskások.

Egyéves törzskönyvezett drótszőrű foxterrier eladó. Paluhelyi, Antónia u. 8.

Veritas 180-as új síkkötőgép sürgősen eladó. Mohács, Terv u. 46.

Ír szetter kölyökkutyák nyertes szülőktől eladók. Érdeklődni: hétfő délelőtt, egyéb napokon 17 óra—19 óra között. Maros, Madách u. 1/a.

1 db 7 éves tehén üszőborjával, és 1 db 9 éves tehén borjú nélkül, betegség miatt eladó. Kisdér, Petőfi utca 24. sz.

GÉPJÁRMŰ

Wartburg de Lux, 1 éves kifogástalan állapotban eladó. Doktor S. u. 50. Nagy Géza.

Trabant Combi eladó. Kovácstelep, Hóvirág u. 21.

Renault R—10 elfogadható áron eladó. Erős, Pécs, Torda u. 10. 17 óra után.

1500-as P. FIAT 13 000 km-rel eladó. Pécs, Doktor Sándor u. 33.

ADÁS—VÉTEL

MODERN GARNITÚRÁK
3880 forinttól
részletre kaphatók
VAJTA kárpitos
Pécs, Deryné u. 11.

Bontási épületanyagok eladók. Deszka, cserép, gerenda, tégla, ajtó, ablak stb. Bartók Béla u. 37. (Emeletes sarokház)

Vas nyúlkerítés új 12 férőhelyes eladó. Kovácstelep, Hóvirág u. 21.

Választási malacok és anyakoca eladó. Kozármisleny-Újtelep. Kinizsi u. 43.

Új kéttüdőgyas NDK kötőgép olcsón eladó. Érdeklődni: az esti órákban. Pécs, Kásznai József, József A. u. 47/a. IV. 13.

1 db 6 hónapos vemhes üsző, és 1 db 1 éves üsző eladó. Patacs, Fő utca 29.

Fürdőszobai kályha teljes felszereléssel eladó Pandur, Tettye u. 3.

Eladó szőlőprés, daráló, 630, 800 literes kádak, permetezőkanna, 375, 272, 262 literes hordók. Fürst Sándor út 15.

„Ludwig Super Classic" dobfelszerelés eladó. Érdeklődni lehet: Pécsvárad, művelődési ház.

Automotorok főtengelykőszerűlése, csapágyazása, hengerfúrás, kipufogódob és cső készítés. Varga, gépműhely XIII., Kellei u. 29. 201-364.

600-as Trabant Combi, esetleg részletre is eladó. Mohács, Szélső u. 3.

Gépkocsik vizsgára való előkészítését, valamint mindennemű karosszéria karambolos gépkocsik javítását, rövid határidőre vállalom. Wolfram Ernő, Pécs, Szigeti út 62.

Önindítók, dinamók, feszszabályozók, gyors és pontos javítása. Feszszabályozó és gyújtásbeállítások rövid határidővel. Pécs, Szigeti út 62. Wolfram Ernő.

Csónakmotor 500 köbcentis Moszkva vadonatúj eladó. György utca 11/1.

IG-frsz. 850-es FIAT eladó. Surányi Miklós 19.

1300-as fehér, piros kárpittal P—125-ös FIAT, kitűnő állapotban, elfogadható áron eladó. Érdeklődni: 20-982-es telefonon.

INGATLAN

Beköltözhető kétszobás családi ház a belvárosban eladó. Cím a Hunyadi úti hirdetőbe.

Bálicstetői parkerdőnél 160 négyszögöl gyümölcsös eladó. Telefon: tizennyolc nyolcnullanégy.

Kétszoba összkomfortos IX. emeleti szövetkezeti lakás eladó Uránban. „210" ezer jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Azonnal beköltözhető kétszoba-konyhás ház bálicstetői gyümölcsössel eladó. Telefon: 18-804.

Eladó Diósviszló, Petőfi Sándor u. 106. sz. ház azonnal beköltözhető, 2x5-ös szoba, 4x4-es konyha, kamra, pince, istálló 600 négyszögöl területtel, a község központjában.

Kertes családi ház eladó, Vasas II., Orosz Gy. u. 50.

Hétszáz négyszögöl jó termésű szőlő eladó, a szőlőnegy legszebb részén bódéval. Hosszúhetény, Fő u. 89.

Harkány központjában kétszoba fürdőszobás üdülőházrész eladó. Hantos László, Pécs, Sallai u 22. Telefon: 18-537.

Orfűn a kistónál kicsi nyaraló eladó. „Megéri" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Harkányi kétszoba hallos nyaraló eladó. Érdeklődni: Pécs, Kossuth tér 3. II. 5.

Balatonbogláron, strandtól 600 m-re 216 □-öl közműves telek eladó, vagy garanciális Polski FIAT gk.-ra cserélhető Balatonboglár, Petőfi u. 5. Skiba.

Azonnal beköltözhető háromszobás, kertes, családi ház garázsalappal eladó. Táncsics Mihály u. 66. (Kertváros)

Eladó telek, építési anyaggal sürgősen, értéken alul, Komló-Dávidföldön. Érdeklődni: Komló, Dávidföld, Munkácsy M. u. 20. 17—19 óráig.

Mohács és Bár között, 102 négyszögöl telek a Dunaparton, fabódéval eladó. Érdeklődni: Pécs, Doktor Sándor u. 33.

500 □-öl belterületi szántó eladó. Dankó P. u. 6. (Balokány-fürdő mögött)

Beköltözhetően eladó, kétszoba összkomfortos öröklakás. Bessenyei u. 8. Lovász. Telefon: 13-861.

500 □-öl szőlő Patacson eladó, 30 000,— Ft-ért. Érdeklődni: Kertváros, Újtelep, Júlia út 3. II. 9.

Családi új ház gyümölcsössel beköltözhetően eladó. Pellérd, Ady u. 9.

Kétszobás családi ház garázzsal beköltözhetően eladó. Szigetvár, Szabadság u. 66. sz.

Házhely új településű 162 □-öl Bártfa utca közelében eladó, Érdeklődni: Pécs, Vadász u. 46.

Eladó Nagypostavölgyben jó fekvésű 375 négyszögöl szőlőtelepítésre előkészített telek. Érdeklődni: „Délkeleti" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Házrész leválasztva beköltözhetően eladó. Pécs, I. ker., Ezüst u. 8.

Eladó Pécsett 57 m² üzlethelyiség + 35 m² pince öt évi bérleti díjáért. „Jó pénzbefektetés" jeligére a Sallai úti hirdetőbe.

Közép-Gyükésben 277 □-öl szőlő eladó. Cím: Ady Endre u. 57. sz.

3 szoba étkezős öröklakás beköltözhetően eladó. Pécs, Surányi M. u. 27. Deák.

Bogád, Kossuth utca 49. számú ház nagy telekkel sürgősen eladó. Érdeklődni: Kozármisleny, Rákóczi u. 62. sz.

Másfélszoba összkomfortos lakást keresek. 80 000 kp. + OTP. „Júliusi költözés" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

3 szoba összkomfortos, gázfűtéses öröklakás beköltözhetően eladó. „Centrumban" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Postavölgyi úton 1600 □-öl szántó eladó. Cím: Ady Endre u. 57. sz.

Eladó, vagy elcserélhető 2½—3 szobás összkomfortos, tanácsi lakásra, nagyméretű családi ház, melléképülettel, garázzsal, 180 □-öl gyümölcsössel a 24-es busz végállomásától két percre. „Szentkút" jeligére a Sallai úti hirdetőbe.

Azonnal beköltözhető 2 szobás házrész szoba-konyha melléképülettel eladó. Érdeklődni: du. 18 órától, vasárnap egész nap, 31-es busz. Pécs, I. ker., Szabó István u. 42. Szaboék.

222 □-öl házhely Kozármisleny-Újtelepen eladó. Érdeklődni: nyugati szomszéd, Várnai vagy Táncsics Mihály út 5. sz. Kertváros.

Mohácson a Csele-hegy Dunára néző oldalán 230 négyszögöl szőlő, lakható épülettel sürgősen eladó. Új kocsit beszámítok. „130 000" jeligére a Mohácsi Napló szerkesztőségébe.

Pécs legszebb részén, Alsómakár 11/a. 330 négyszögöl szőlő, kifogástalan állapotban eladó. Telefon: 20-917.

Háromszobás, belvárosi összkomfortos öröklakásomat elcserélném hasonló kisebbre. Érdeklődni: Esernyőjavító műhely. Tanácsház köz.

Hétvégi ház építésére alkalmas szőlőterület kiváló ság szerinti nagyságban — ideális helyen, betegség miatt eladó, Zsigovits, Magyarürög, Egervölgy 36.

Pécs, Vak-Bottyán út 38. sz. házrész beköltözhetően eladó.

500 □-öl szőlő Patacson eladó, 30 000,— Ft-ért. Érdeklődni: Kertváros, Újtelep, Júlia út 3. II. 9.

Családi új ház gyümölcsössel beköltözhetően eladó. Pellérd, Ady u. 9.

Kétszobás családi ház garázzsal beköltözhetően eladó. Szigetvár, Szabadság u. 66. sz.

Házhely új településű 162 □-öl Bártfa utca közelében eladó, Érdeklődni: Pécs, Vadász u. 46.

Eladó Nagypostavölgyben jó fekvésű 375 négyszögöl szőlőtelepítésre előkészített telek. Érdeklődni: „Délkeleti" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Házrész leválasztva beköltözhetően eladó. Pécs, I. ker., Ezüst u. 8.

Eladó Pécsett 57 m² üzlethelyiség + 35 m² pince öt évi bérleti díjáért. „Jó pénzbefektetés" jeligére a Sallai úti hirdetőbe.

Közép-Gyükésben 277 □-öl szőlő eladó. Cím: Ady Endre u. 57. sz.

3 szoba étkezős öröklakás beköltözhetően eladó. Pécs, Surányi M. u. 27. Deák.

Bogád, Kossuth utca 49. számú ház nagy telekkel sürgősen eladó. Érdeklődni: Kozármisleny, Rákóczi u. 62. sz.

Másfélszoba összkomfortos lakást keresek. 80 000 kp. + OTP. „Júliusi költözés" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó félház Torda u. 9. szoba-konyha beköltözhetőséggel. Megtekinthető: 14 órától, szombat—vasárnap egész nap.

800 négyszögöl szőlő présházzal közel a kövesúthoz elfogadható áron eladó. Cserdi, Diófás-dűlőben. Érdeklődni: Szentlőrinc, Arany János u. 5.

Családi ház gazdasági épülettel 300 négyszögöl telken eladó. Szentlőrinc, Attila u. 35.

Szemely, Arany János u. 15. eladó ház 195 □-öl területtel, háromszoba konyha kamra pince, naponta sok buszjárat.

Keresek megvételre földszinti, vagy első emeleti telefonos, táv- vagy gázfűtéses nagyméretű, két-, vagy háromszobás öröklakást. „Új" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Háromszobás összkomfortos kertes családi ház, mellynek is alkalmas garázzsal eladó. 200 000 kp. + részlet. Pécs, Móra Ferenc u. 109.

Dunaszekcsőn, Dózsa György út 3/d. sz. új családi ház mellékhelyiséggel 430 négyszögöl telekkel eladó. Érdeklődni: Dunafalván Teleki út 28. sz. Dózsánénél.

Pécsújhegyen, Pátyol utcában, házhely 583 négyszögöl eladó. Érdeklődni: Barázda utca 30.

Kétszobás kertes családi ház lakottan eladó. Érdeklődni: Basamalom út 6. Telefon: 17-640.

Szentlőrinc, Mikszáth Kálmán u. 13. sz. alatti kétszobás kertes ház OTP-átvállalással, fizetési könnyítéssel eladó, vagy budapestiért elcserélhető. Pécstől 14 km-re van. Érdeklődni: Szentlőrinc, Dózsa György u. 5.

Zamárdiban, vízközelben, közműves saroktelek — még építési tilalommal — tőkebefektetésre, kempingezésre fele áron eladó. Pécs, Postafiók 221.

Patacson, a Bajcsy-dűlőben eladó 323 négyszögöl szőlő modern lakható épülettel. Érdeklődni: Patacs, Fő utca 32.

Eladó 340 négyszögöl szőlő a pellérdi elágazástól 5 perc. Papp János, Patacs, Patak u. 31. 3 óra után.

160 négyszögöl szántó eladó. 6-os út mellett. Érdeklődni: cserkúti csárdától a második háznál.

VEGYES

160 darabból álló mini-üveg-gyűjtemény eladó. Tel.: 19-400.

Balatonon hétvégén alapozást, betonozást, tereprendezést, stégépítést vállalunk. Megkereséseket „Négyen" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

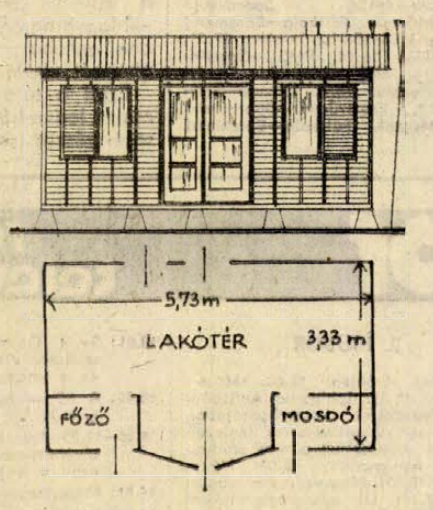
MELEG-HIDEG DAUERT garanciával készítek. Molnár, Geisler E. u. 4.

Jogosítvánnyal rendelkezők részére gyakorló vezetést vállalok. „Zsigulimmal" jeligére a Sallai úti hirdetőbe.

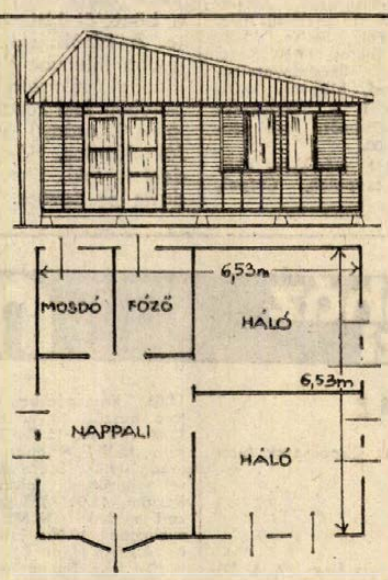
Praktikus, tetszetős a Fenyő típusú hétvégi faház

10 négyzetméter felett egyéni igényeknek és elképzeléseknek

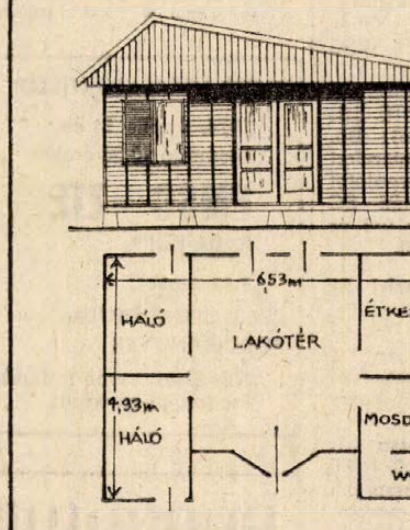
megfelelő belső térkiképzést, elrendezést, külső megjelenési formát biztosítunk; típusaink, 3 méretben



FENYO—I.
18 m² ALAPTERULET
IRANYAR: 31 610,— FT



FENYÓ III.
43 m² ALAPTERULETTEL
53 570,— FT

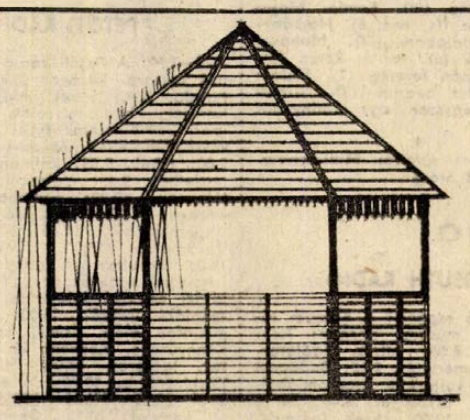


FENYÓ II.
32 m² ALAPTERULETTEL
45 010,— FT

GYÁRTJA
SZENTLŐRINCI ÁFÉSZ
FAIPARI ÜZEME

Ügyintéző:
DR. GLÁSZ JÁNOSNÉ
Telefon: 71-103

ALAPÖTLETBEN,
KONSTRUKCIÓS
MÓDOSÍTÁSOKBAN,
TERVEZÉSBEN
SEGÍTSÉGET ADNAK



FENYŐ KERTPAVILON
ÁR 10 220,— FT

FORGALMAZZA
A DÉL-DUNÁNTÚLI
TÜZÉP VÁLLALAT

Ügyintéző:
SZŐKE ISTVÁNNÉ
Telefon: 14-615

OTP-részletre minden típus megvásárolható!

A faházak fűthetők és mindennemű szerelvényi munkálatok megoldhatók (villany, víz stb.)

FÓKUSZ

A számok tükrében

A 29. Rába ETO—Pécs találkozó

Az eddig lejátszott huszonnyolc mérkőzés összesített eredménye a Pécs szemszögéből

28 7 12 9 28-32 26

csak Győrött:

14 1 6 7 13-22 8

Az ősszel Pécsett a PMSC győzött 2:0-ra. A Rába partján lejátszott utolsó hat találkozó eredménye: 1967-es bajnokságban 1:2, 1968-as bajnokságban 1:3, 1969-es bajnokságban 1:1, 1970—71-es bajnokságban 1:0, 1971—72-es bajnokságban 3:3 és 1972—73-as bajnokságban 1:3. A pécsi csapat az egyetlen győri győzelmét 1970. augusztus 30-án a következő összeállításban érte el: Rapp — Hernádi, Maurer, Konrád I., Kincses II. — Kocsis, Tüske — Bérczesi, Rónai (Köves), Máté, Tóth I. Az eredmény 1:0 volt, a gólt Tüske érte el. A legeredményesebb pécsi csatár eddig az ETO-val szemben Dunai dr. 4 góllal. A jelenlegi játékosok közül Jánosi és Rónai vezet két-két góllal.

A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményei: Győri Rába ETO (otthon): Zalaegerszegi TE 2:1, Ferencvárosi TC 1:1, VM Egyetértés 1:1, Székesfehérvári Videoton 2:0, Budapesti Honvéd 2:0 és Szegedi EOL 1:0. Pécsi MSC (idegenben): VM Egyetértés 0:0, Salgótarjáni Bányász 1:1, Szombathelyi Haladás 1:1, Dorogi AC 1:1, Zalaegerszegi TE 0:1 és Újpesti Dózsa 0:0.

A 12. Komló—Eger találkozó

Az eddig lejátszott tizenegy mérkőzés összesített eredménye a Komló szemszögéből.

11 3 5 3 14-10 11

csak Komlón:

5 2 2 1 10- 4 6

Az ősszel Egerben a Komló 2:1-re kikapott.

A Komlón lejátszott öt mérkőzés eredménye: 1966-os bajnokságban (NB I. B.) 4:0, 1967-es bajnokságban (NB I.) 1:1, 1968-as bajnokságban (NB I. B) 0:1, 1969-es bajnokságban (NB I.) 1:1 és 1971—72-es bajnokságban (NB I.) 4:1. A bányászcsapat az utolsó hazai győzelmét az Eger felett 1972. június 25-én a következő összeállításban aratta: Buús — Kótai, Kovács, Makray, Csordás I. — Solymosi (Géczi), Horváth, Tihanyi — Bordács, Juhász, Bencsik. Az eredmény 4:1 volt, a komlói gólokat Bordács (2), Juhász és Bencsik szerezte. Eddig a legeredményesebb komlói játékos Bordács öt góllal. A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményei: Komlói Bányász (otthon): Ganz MÁVAG 1:0, Debreceni VSC 0:0, Oroszlányi Bányász 1:0, Szolnoki MTE 1:1, Kecskeméti SC 1:0 és Budafoki MTE 5:1. Egri Dózsa (idegenben): Bp. Spartacus 1:3, Szentendrei Kossuth KFSE 0:3, Várpalotai Bányász 1:1, Kecskeméti SC 4:2, Oroszlányi Bányász 0:2 és Dunaújvárosi Kohász 0:0.

A 2. PVSK—Szombathelyi SE Dózsa találkozó

Az ősszel Szombathelyen 1:1 volt az eredmény. A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményei: Pécsi VSK (otthon): Győri Dózsa 2:1, Szombathelyi Sabaria 3:0, NIKE Füzfői AK 2:0 és Veszprémi Bakony Vegyész 0:2. Szombathelyi SE Dózsa (idegenben): Szfv. MÁV Előre 0:2, Soproni Textiles 1:2, Szombathelyi Sabaria 1:4 és Kaposvári Táncsics SE 2:5.

A 2. Soproni Textiles—Mázai Szászvár találkozó

Az ősszel Szászvárott 0:0 volt az eredmény. A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményei: S. Textiles (otthon): Tatabányai KOMÉP 3:0, Szombathelyi SE Dózsa 2:1, Pécsi VSK 4:1 és Kaposvári Rákóczi 1:3. Mázai Szászvári Bányász (idegenben): Budapesti BKV Előre 0:3, NIKE Füzfői AK 0:0, Tatabányai KOMÉP 1:4 és Szombathelyi SE Dózsa 1:1.

Jubileum

125. bajnoki mérkőzés előtt áll csapatában Rónai (PMSC), (eddig 107-szer mint Dózsa és 17-szer mint PMSC játékos szerepelt).

DP SPORT

Sikerül-e pontot rabolni Győrött?

— *Kincses II. nem játszhat*

— *Vasárnap: Komló – Eger*

— *Érdekességek az NB III-ból*

A PMSC a győriek kérésére már szombaton lejátssza bajnoki mérkőzését a Rába ETO ellen. Február végén az MNK-ban nagy csatát vívott egymással a két csapat és a küzdelemből a pécsiek kerültek ki győztesen. A győrieket a visszavágás reménye fűti.

— Az ETO-ban a középpályás sor a legveszélyesebb — mondotta pénteken az elutazás előtt Dunai dr. — Igyekszünk semlegesíteni Póczikékat és ha ez sikerül, akkor elhozhatjuk az egyik pontot a Rába parti városból. Kincses II. még mindig sérült, nem számíthatok a játékára. Bizonytalan a középcsatár személye is, vagy Juhász vagy Rónai játszik a 9-es trikóban. A várható összeállítás: Rapp — Iványi, Kocsis, Maurer, Tóth I. — Tóth II., Konrád, Zombori — Kardos, Juhász (Rónai), Bencsik. A felsorolt 12 játékos mellett Katzirz és Borovácz áll készenlétben.

Április 17-én újabb feladat vár három pécsi játékosra. Kocsis az utánpótlásban szerepel a hollandok ellen Békéscsabán, Katzirz és Kardos a 21 éven aluli válogatottban Bukarestben Románia ellen. Ennek a válogatottnak dr. Dunai János az edzője és a gyúró teendőit Karsai Ottó látja el.

*

A Komlói Bányász fontos mérkőzést vív vasárnap a kökönyösi pályán az Eger ellen. A Komló tavaszi mérlege kedvező, a csapat versenyben van a feljutást jelentő helyezésért. Ha a kék-fehérek megismétlik a Budafok elleni játékukat, akkor bizonyára otthon tarthatják a két bajnoki pontot.

Az NB II-ben a Komlóhoz hasonlóan a PVSK-nak még van reménye a feljutásra. A Vasút az utolsó helyen álló Szombathelyi Dózsát fogadja. A papírforma biztos pécsi győzelmet ígér. A Máza-Szászvári Bányászra nehéz 90 perc vár Sopronban.

*

Az NB III-ban a Mohács—Siófok és a Véménd—BTC találkozó ígérkezik a legizgalmasabbnak. A csoportban az eddig lejátszott 20 forduló alatt a Siófok 13, a BTC 4 és a Véménd 3 alkalommal állt az első helyen. A tavaszi nézőcsúcsot a nagyatádiak tartják 1500 nézővel. A megszigorított szabályok után öt forduló alatt 11 játékos került a kiállítás sorsára. A legtöbb játékost (ötöt!) a Steinmetz SE-ből állítottak ki. A legsportszerűbb a Kaposvári Vasas, ahol még nem volt kiállítás. A góllövő listát 18 góllal a siófoki Bihari vezeti. 15 gólos: Bagó (Szigetvár). 12 gólos: Lőrincz (Porcelángyár).

(Lázár)



Zombori, a PMSC középpályása Győrben szeretne feliratkozni a góllövő listára

A Megyei Sporthivatal és a szakszervezet vasárnapra tervezett tömeges erdei futóversenyét későbbre halasztották, a versenyt április 21-én rendezik.

A hét vége sportműsora

Szombat, április 13.

Labdarúgás: NB I. mérkőzés: Rába ETO—PMSC, Győr, 15.30. NB III. mérkőzés: Steinmetz SE—Porcelán, Postás-pálya, 15.30. Megyei mérkőzések: Gázmű—Beremend, Erőmű-pálya, 15.30, Kinizsi—Szentegát, Sörgyár-pálya, 15.30, Vasas II. Bányász—István-aknai Bányász, Vasas II., — 15.30.

Kézilabda: NB II. mérkőzés: BTC—Pápai Vasas, női csapatok, Bőrgyár-pálya, 15.30.

Ökölvívás: Országos vidéki ifjúsági bajnokság: pécsi és komlói versenyzők részvételével, Kaposvár, 17.00

Röplabda: NB II. mérkőzés: Steinmetz SE—PEAC, férfi csapatok, Mecsesi Általános Iskola, 15.00.

Torna: Az országos főiskolás bajnokság döntői a Pécsi Tanárképző Főiskola tornászai részvételével, Kecskemét, 8.00.

Teke: NB II. mérkőzés: PMSC—Dorog, férfi csapatok, Ujmecsekalja, Építők-csarnok, 14.00.

Vasárnap, április 14.

Labdarúgás, NB I. B. mérkőzés: Komlói Bányász—Eger, Komló, 15.30, NB II. mérkőzések: PVSK—Szombathelyi Dózsa, PVSK-pálya, 14.15. NB I. tartalékmérkőzés: Rába ETO—PMSC, Győr, 10.00. NB III. mérkőzések: Véménd—BTC, Véménd, 15.30, Nagymányok—PEAC, Nagymányok, 15.30, Mohács—Siófok, Mohács, 15.30, Szigetvár—Nagyatád, Szigetvár, 15.30. Megyei I. osztályú mérkőzések: Sellye—Bóly, Sellye, 15.30, Siklós—Sátorhely, Siklós, 15.30, Kesztyűgyár—Vajszló, Pécsbányatelep, 9.30, Mágocs—Sásd, Mágocs, 15.30.

Kézilabda, NB I. B. mérkőzés: Komlói Bányász—Csömör, férfi csapatok, Komló, 10.00.

Kosárlabda, NB I. mérkőzés: Csepel—PVSK, női csapatok, Csepel, 11.00.

TÜZÉR UTCAI SPORTTELEP

1974. április 14-én, vasárnap 10.30 órakor

PMSC—ZTE

RABA-KUPA.

8.45 órakor:

PECSI SPORTISKOLA—PORCELÁNGYÁR

NB III-as csoport ifjúsági labdarúgó-mérkőzés.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő: **Mitzki Ervin**

Főszerkesztő-helyettesek: **Báling József és Békés Sándor**

Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726

Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: **Braun Károly**

Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz. Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264

Telex: 12-320

Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél

Pécsi Szikra Nyomda 7621 Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. Felelős vezető: **Melles Rezső**

Terjeszti a Magyar Posta

Előfizetési díj egy hónapra 20 Ft

Indexszám: 25 054

Asztalitenisz EB

Döntőbe került Magos és Gergely

Csütörtökön este befejeződtek a vegyespárosok küzdelmei az Európa-bajnoki aranyéremért, a győzelmet végül a szovjet Rudnova—Gomozkov páros szerezte meg. Ebben a versenyszámban a magyar versenyzők meglehetősen gyengén szerepeltek, de az egyéni versenyek során Gergely Gábor és Magos Judit szereplése némi gyógyírt jelentett a balsikerekre. Magos szoros mérkőzésen 3:2-re legyőzte az angol Hammersley-t, ezzel a legjobb négy közé került, ahol a szovjet Rudnovával mérkőzött. Nagyszerű játékkal, szoros küzdelemben sikerült megállítania a „bombaformában" játszó szovjet lányt és Magos 3:2-es győzelme azt jelentette, hogy a döntőben a svéd Hellmann ellen játszhat az aranyéremért.

A férfi egyes küzdelmei során Gergely kitűnő játékkal, nagy meglepetésre 3:1-re győzött a svéd világ- és Európa bajnok Bengtsson ellen. A döntőbejutásért Dragutin Surbek, a hazaiak kedvence ellen mérkőzött Gergely és tovább folytatta jó szereplését, szinte „lesöpörte" az asztalról ellenfelét, 3:1 arányban győzött. A magyar fiú ellenfele a döntőben a csehszlovák Orlowski lesz, aki a svéd Johansson legyőzésével került a döntőbe.

Megkezdődtek a párosok küzdelmei is, a magyarok sikerrel vették az első mérkőzéseket, egyedül a Börzsey, Giurgiuca magyar—román vegyespáros kettős esett ki.

Röviden

LABDARÚGÁS. Hétről hétre játszanak mérkőzéseket, a megyei II. osztályban szereplő szakosztályok utánpótlás csapatai is. A 19. forduló után a bajnoki táblázat élén Drávafok áll megelőzve Pogány, Görcsöny és Szentlőrinc csapatát. A városi serdülő labdarúgó-bajnokságban a 12. fordulónál tartanak. A Sportiskola IV. a listavezető, a további sorrend, 2. PVSK, 3. Szigetvár, 4. Komló.

TÁJÉKOZÓDÁSI FUTÁS. A MAFC nemzetközi versenyén Asotthalom térségében pécsi versenyzők is rajthoz álltak. A férfiaknál a 35A kategóriában Ijjász (PVSK) győzött, a csapatban is a PVSK volt az első. A férfiak 19A kategóriájában Koger (PEAC) 3. volt, a csapatban a PEAC győzött.

ASZTALITENISZ. Kecskeméten az országos főiskolás asztalitenisz bajnokságon a férfi párosban dr. Kenyeres, a PEAC versenyzője a kaposvári Péterrel bajnokságot nyert.

KEZILABDA. Meglepetéssel indult a megyebajnokság. A PEAC férfi csapata legyőzte a Siklóst. Eredmények: férfiak: Komló—Bóly 20:28, Kesztyűgyár—PMSC Sportiskola 17:16, Műszaki Főiskola—Beremend 31:26, Tanárképző—István-akna 27:21, PEAC—Siklós 16:14, PMSC—Szentlőrinc 27:15. Női csapatok: Tanárképző—Szigetvár 18:6, Gázmű—Selye 11:17, Kesztyűgyár—Sportiskola 11:12, Műszaki Főiskola—Beremend 15:1.

Országos ifjúsági labdarúgótorna

Baranya második

(Tudósítónk telefonjelentése)

Pénteken délután befejeződtek Debrecenben az országos ifjúsági labdarúgó-torna B csoportjának küzdelmei. Előbb Hajdú-Bihar ifjúsági válogatottja mérkőzött Komárom válogatottjával. A mérkőzést a hajdú-bihariak 1:0 (0:0) arányban megnyerték és ezzel megszerezték a csoportgyőzelmet is.

Ezután bonyolították le a *Baranya—Győr-Sopron* összecsapást. Megyénk ifjúsági válogatottja Grabecz, Szeszán, Kardos, Hámori Gy., Toma, Herbst, Kenderesi, Lutz, Nagy, Hámori L., Jokl összeállításban játszott. Válogatottunk feljavult és erőteljes játékkal biztosan győzött 4:0 (1:0) arányban és ezzel második helyen végzett a csoportban.

A második percben Hámori L. fejjel küldte a hálóba a labdát, a 44. percben Hámori Gy. közelről lőtt a kapuba. Az 50. percben kezezés miatt 11-eshez jutott csapatunk, és Hámori L. a büntetőt biztosan értékesítette. A későbbiekben egyre nagyobb fölénybe került megyénk ifjúsági válogatottja és a 78. percben Jokl közelről beállította a 4:0 arányú végeredményt. Jók: Kardos, Hámori Gy., Kenderesi, Jokl, illetve Fehér, Padavik és Kovács.

A B-csoport végeredménye:

1. Hajdú-Bihar	3	3	—	6-2	6
2. Baranya	3	2	—	1	9-3	4
3. Komárom	3	1	—	2	1-4	2
4. Győr-Sopron	3	—	—	3	0-7	—

A mérkőzéssorozat után Garami József, Baranya ifjúsági válogatottjának az edzője elmondotta, hogy az első mérkőzésen, a Hajdú-Bihar—Baranya találkozón dőlt el az elsőbbség, melyen az utazástól fáradt csapatunk mérsékelt teljesítményt nyújtott, a második, majd a harmadik mérkőzésre fokozatosan feljavult a gárdánk, mégis meg kellett elégednünk a második hellyel. Csak gratulálni tudok a győztes hajdú-bihariaknak.

a Dunántúli napló TÚRAAJÁNLATA

Túrajavaslatunk a Keleti-Mecsekbe vezet. A túrát lehet másfél naposra is tervezni. (szálláslehetőség Óbányán, vagy Püspökszentlászlón). Túránkat autóbusszal kezdjük, amellyel Mecseknádasdig utazunk. A 6-os út kanyarjában lévő buszmegállónál induljunk el a községen keresztül, melynek nyugati végénél térjünk át a patak északi oldalára. Útunk a kék csík turistajelzésen vezet, melyet már az autóbuszmegállónál megtalálunk. A falu végétől salakos út vezet Óbánya felé. Balra tőlünk láthatjuk a Sz. Imre hegyet, míg jobbkéz felől a piros csík jelzés a gerincre vezet.

A volt „Stein" malomhoz érünk, melyet balkéz felől elhagyva továbbhaladunk a csodálatos szépségű óbányai völgyben, míg beérünk Óbányára. A falu egyetlen főutcáján végigsétálva a strandvendéglőhöz érünk. Itt megpihenhetünk, étkezhetünk.

A strandtól nyugat felé induljunk el, és térjünk rá a zöld kör jelzésre, mely a hegyre kapaszkodik fel. Hamarosan a hegytetőre, Harácsmezőre érünk, majd továbbhaladva a Farkasárokhoz jutunk.

A patakot többször keresztezzük, majd egy kis emelkedőn felkaptatva a Cigányhegyre jutunk. Innen útunk a piros csík jelzés a márévári völgybe vezet, ahol szép kövesúton haladhatunk. Nemsokára megpillantjuk a festői Máré várát, melyhez egy balkéz felé vezető elágazáson felkapaszkodunk. A várból szép kilátás nyílik a környező erdőre. Ajánlatos a múzeumot is megtekinteni. A völgyben továbbhaladunk, míg a Máré csárdához és a magyaregregyi strandfürdőhöz jutunk, ahol a túra fáradalmait kipihenhetjük. A völgyi kövesút a Zobák—Magyaregregyi útba torkollik, ahol autóbuszmegállót találunk, ahonnét visszatérhetünk Pécsre.

Ezzel a túrával a Keleti-Mecsek legszebb, legromantikusabb részét ismerhetjük meg.

színház mozi MŰSOR rádió televízió

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Kispolgárok (este 7 órakor)

MOZI

Park: Egy különös szerelem (f4, 6, f9) **Kossuth:** Egy különös szerelem (f10, 12), A törökfejes kopja (f3, f5), Egymás csapdájában (f7, f9) **Petőfi:** A törökfejes kopja (5, 7, 9) **Fekete Gyémánt:** Nyílhegy és aranyöv (4, 6). **Jószerencsét:** Halálgyár az őserdőben (5). **Rákóczi:** Ha kedd van, akkor ez Belgium (5, 7). **Május 1.:** Katonazene (f6). **Komló, Május 1.:** A diktátor (f4, hnó, 8). **Harkány:** Banditák hálójában (f7). **Mohács:** Pluto és Puck (6), Fellini Róma (8). **Sellye:** A japán feleség (7). **Siklós:** Az ezredeseket akarjuk (7). **Szigetvár:** Volt egyszer egy vadnyugat (f5, 8)

*

Pannonia Bár: Éjféltől Mini-varieté. Nyitva 22—04 óráig

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben: 7.45: Turistáknak, 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.20: Lányok, asszonyok. 8.40: Zenekari muzsika. 10.00: Hírek. Időjárás. 10.05: „A költészet hete . . ." 11.14: Norma. 12.00: Déli krónika. 12.20: Zenei anyanyelvünk. 12.30: Magyarán szólva . . . 12.45: Melódiakoktél. 14.08: Kóruspódium. 14.15: Krumplitörő huszár. 14.25: Új Zenei Újság. 15.00: Hírek. 15.05: Kis magyar néprajz. 15.10: Wagner: A bolygó hollandi. 15.27: Szücs Judit és a Generál együttes felvételeiből. 15.55: Reklám. 16.00: 168 óra. 17.30: Zenekari muzsika. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti krónika. 19.20: Az Állami Népi Együttes műsorából. 20.00: Jess Thomas énekel. 20.34: A költészet hete. 21.19: Mikrofonközelben. 22.00: Hírek. Időjárás. 22.15: Sporthíradó. 22.20: A beat kedvelőinek. 23.05: Dzsesszfelvételekből. 24.00: Hírek. Időjárás. 0.10—1.58: Melódiakoktél. Közben: 0.55: Hírek. Időjárás.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. Közben: 7.50: Múzeumi híradó. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Kórusok, hangszerszólók. 8.40: Az Ipari Szövetkezetek Erkel Ferenc Művészegyüttesének népizenekara játszik. 9.00: Hírek. 9.03: Kálmán Imre operettjeiből. 9.45: Válaszolunk hallgatóinknak. 10.00: Szombat délelőtt. Közben: 11.00: Hírek. Időjárás. 12.00: Chopin-művek. 12.45: Porcelángyár Vásárhelyen. 13.00: Hírek. Időjárás. 13.03: Schubert: I. szimfónia. 13.35: „Jelképek erdején át . . ." 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Országjáró úttörők. 15.00: Orvosok a mikrofon előtt (ism.). 15.05: Sport. Könnyűzene. Közben: kb. 16.00: Hírek. Időjárás. 18.00: Hírek. 19.15: Közkívánatra. 19.50: Jó estét, gyerekek! 20.00: Hírek. Időjárás. 20.10: Új könyvek. 20.13: Gencsy Sári és Reményi Sándor nótákat énekel. 20.44: Rossini-ciklus. Közben: 22.26: Hírek. Időjárás. 24.00—0.10: Hírek. Időjárás.

3. MŰSOR

12.00: Déli krónika. 12.20: Műsorismertetés. 12.23: Iphigenia Aulisban. 13.25: Századunk kamarazenéjéből. 13.45: Világhírű karmesterek lemezeiből. 15.25: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. Délutáni hangverseny. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.10: Négyezer éve vágtat a ló. 18.34: Új operalemezeinkből (ism.). 19.21: Duke Pearson együttese játszik. 19.38: Hanglemez-világsiker. 20.38: Falvai Sándor zongoraestje. 21.50: Irodalmi kávéház — a Hungáriában (ism.). 23.00—23.15: Hírek. Időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.00: Műsorismertetés, hírek
17.05: Részletek a Pécsi Nagy Lajos Gimnázium március 31-i ifjúsági hangversenyéből
17.25: Népi hagyományok: a tojásfestés
17.30: Vendégünk volt: zenés beszélgetés László Margittal
18.00: Hírek, tudósítások
18.10: Népszerű melódiák
18.30: Szerb-horvát nyelvű műsor Baranyán át. Összeállítás — Jugoszláv operaszerzők műveiből — Ranko Marinkovics: Gloria. Részlet — Vera Svoboda énekel
19.15: Német nyelvű műsor Zenés szombateste. Közben: Lapszemle, a jövő hét műsorából és „Leánykérőben" vidám nyelvjárási jelenet Hímesházáról
20.00: Műsorzárás

MAGYAR TV

8.10—10.00: Iskolatévé
10.00: Műsorismertetés
10.01: Salut, Germain! NDK tévéfilmsorozat. VIII. rész: Leányrabló és álőrnagy
10.40: A nő — három szerepben (ism.).
10.50—12.20: Erzsébet királynő. Angol tévéfilmsorozat. III. rész: Árnyék a napfényben (ism.)
14.47: Műsorismertetés
14.50: Reklámműsor
15.00: Asztalitenisz Európa-bajnokság. Az egyéni döntők közvetítése Ujvidékről
17.30: Hírek
17.35: A Pál utcai fiúk. Fábri Zoltán-sorozat, Magyar—amerikai film (1967)
19.15: Cicavízió
19.30: Tv-híradó
20.00: Szombat este
22.40: Tv-híradó — 2. kiadás
22.50—23.20: —1 °C. Elektronikus balettfantázia

JUGOSZLÁV TV

14.25: A tudás — vagyon. 15.00: Asztalitenisz Európa-bajnokság. 15.55: Labdarúgás: Velez—Borac. 17.45: Rajzfilm. 18.15: Öt plusz. 19.15: Színház a házban. 20.30: Az ön slágere az idényben — közvetítés a szórakoztató-zenei fesztiválokról. 21.35: Egy játékfilm.

2. MŰSOR

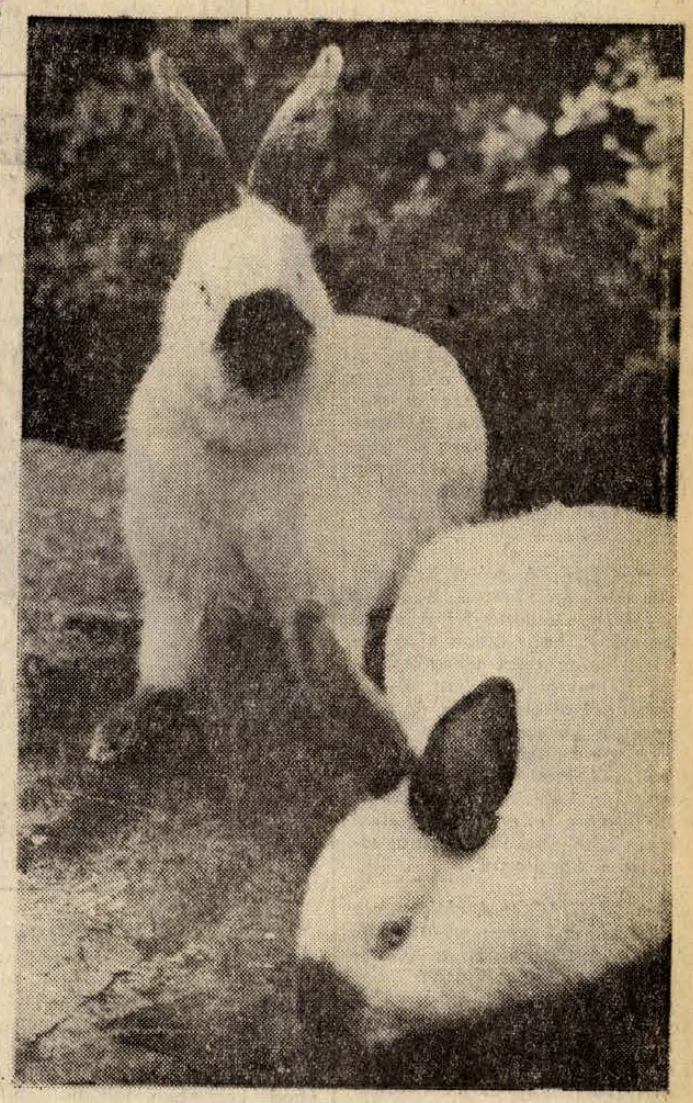
15.50: Asztalitenisz Európa-bajnokság. 20.30: Tudományos-fantasztikus tv-dráma. 21.30: Sorsok. 22.00: Dick Cavett bemutatja Önöknek. 22.50: Huszonnégy óra.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli napló

XXXI. évfolyam, 102. szám
1974. április 14., vasárnap
Ára: 1 forint

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja



Tegnap Pécsett, a Rózsakertben megnyílott a szokásos húsvéti nyúl-, illetve galambkiállítás. — Képünkön a kiállítás két kedves sztárja. (Tudósítás a 10. oldalon.)

Verseny — valamennyiünkért

A hét elején kezdődött — Csepelről, a Dunai Vasműből, a Bólyi Állami Gazdaságból, a Cement és Mészművekből jött a hír: munkások, az építőipar, a mezőgazdaság dolgozói a párt XI. kongresszusának üdvözlésére és hazánk felszabadulásának 30. évfordulója tiszteletére munkafelajánlásokat tettek; a IV. ötéves terv sikeres befejezéséért, az V. ötéves terv jó megalapozásáért munkaversenyt kezdeményeztek. A hét végére a nagyipari munkások és más népgazdasági ágazatok dolgozóinak tízezrei csatlakoztak máris az elsőkhöz: a munkásság régi, tartalmas és szép hagyományának folytatóihoz.

Hagyomány, mert a munkásember régtől fogva munkájával is képes üzenni: kormányoknak, pártoknak, a társadalmi rendszereknek, hogy egyetért-e vagy elégedetlen a politikával, az élet alakulásával, a haladással... Hagyományos; mert forradalmi és félreérthetetlen módja ez a véleménynyilvánításnak, hiszen a szónál mindig egyértelműbb, kifejezőbb a tett!

Hagyomány — rövid távon is: legutóbb a párt X. kongresszusának tisztelgett így az ország munkásnépe, kifejezve értését és — egyetértését, bizalmát, a párt politikája, a társadalmat és a gazdaságot építő tervei, munkája iránt. Pontosan ez történik most is: ez a belső, lényegi tartalma a munkafelajánlásoknak, versenycélkitűzéseknek.

Üzenet — a munkásság válasza az MSZMP Központi Bizottságának legutóbbi határozataira: értjük és egyetértünk azokkal, s bizalmunk a párt politikájában töretlen, cselekvőkészségünk lankadatlan. Ez a változatlan és szilárd — mert változatlanul helyesnek bizonyult — politika talán legbiztosabb eredménye: a helyeslés, tettekben is, milliók részéről.

A változatlanság és a változás dialektikus egysége pontosan megmérhető ebben a most kibontakozó munkaversenyben is. A lényeg — a munkaverseny, mint az egyetértés kifejezési formája, mint a tulajdonosi tudat s mint a hatalom tudatának, az ezzel járó felelősségérzetnek kifejezési, megjelenési formája — változatlan. A verseny módja, eszközei, a helyi konkrét célok viszont eltérőek, mások, mint 10, vagy 15 évvel ezelőtt.

Munkaverseny — magasabb szinten — mert közben a gazdaság korszerűsége, nagysága, összetettsége, a fejlődéssel együttjáró munkamegosztás bővülése csak az utóbbi félévtized alatt is óriási változott. Ez a fejlődés oda vezetett, hogy ma a verseny mottója mindenütt csak így szólhat: verseny önmagunkkal — valamennyiünkért. Ezt tükrözik az elsők között ismertté vált felajánlások: egyik helyen (Csepelen) 500 millió forinttal többet adnak a tervezettnél, de csak azokból a termékekből, amelyekből nagyobb a szükséglet, mint amennyit (még így is) adni tud a gyár. A másik helyen (Dunai Vasmű) hamarabb fejezik be a IV. ötéves tervet, így termékeik hamarabb jutnak el a megrendelőkhöz, ezzel módot adva arra, hogy partnereik is nagyobb eredményt érjenek el 1975 végéig. A harmadik helyen fontos (építési anyagokról van szó) termelő beruházások kivitelezését gyorsítják. És így tovább. Tehát mindenütt önmagunkkal kezdeményezték a versenyt: saját, korábbi programjukat tetézik meg, régebben előirányzott eredményeiket akarják felülmúlni, és abban, amire a gazdaság egészének a legnagyobb szüksége van.

Itt a több termék, ott korábbi szállítás, amott az anyagfelhasználás csökkentése, egy hibátlanul végzett, határidőre teljesített beruházás... Mindenütt más-más módon és eszközökkel lehet megtalálni, elérni a célt. A felajánlások sokrétűsége, rendkívül változatos volta igazolja: mindenütt tenni akarnak, többet és abból, amiből el is kel az egész ország számára a nagyobb eredmény.

És lehet többet tenni a magasabb színvonalú, pontosabb tervezés mellett is, a tervszerűség magasabb szintjén is. A tervek ugyanis a tudományosság és a matematika alapján csak a kézzel fogható, megmérhető, objektív tényezőkkel számolhatnak. Ettől reálisak. A szubjektív lendületet, a szívet, az akaratot, a lelkesedést — még a komputerek sem tudják kiszámítani. A kötelesség pontos teljesítésével lehet számolni, de ami azon felül van, az a munkaszeretetre, hivatástudatra, hazaszeretetre, munkásöntudatra, az erőre és az akaratra tartozik. Hogy ezekből egy politikai esemény mekkora energiatöbbletet szabadít fel, ezt talán a néppel élő, azt jól ismerő politikusok felbecsülhetik, — de ez matematikailag és előre ki nem fejezhető...

Nem a tervek realitására cáfol tehát a verseny, hanem azt igazolja, hogy az automaták, a komputerek, a matematika korszakában is nagy szerepet játszik a munkásszorgalom és az egyéni elkötelezettség lendítő ereje, amely képes még a pontosan kimérhető teljesítményhez is hozzátenni valamennyit. Ehhez a szocialista társadalom kell tehát.

Természetes, hogy munkahelyi szervezés fejlesztése a szüntelenül gyarapodó szakmai ismeret, a tervek kivitelezése közben munkába lépő új technika gyorsabb kiismerése, egy-egy újítás, egy új módszer vagy munkafogás, megadja az objektív alapot ahhoz, hogy az akarat, az eltökéltség rálicitálhasson a különben pontos és reális vállalati éves tervekre. A döntő azonban a szocialista céljainkat igenlő akarat és szorgalom. Erről küldtek egymásnak üzenetet a magyar munkások a héten. Szerte az országban: én is, mi is igyekszünk majd többet tenni a korábban lehetségesnek látszónál, a párt legmagasabb fóruma: a XI. kongresszus és az ország felszabadulási ünnepe tiszteletére.

Gerencsér Ferenc

A TARTALOMBOL

A Megyei Pártbizottság ülésének állásfoglalásai káderkérdésben

R nyben 300 millióért | Iparfe lesztés Baranyában

Hol építhetünk lakásokat?

Tudomány – technika | Helyszini tudós:tás Győrből

Összehívták az országgyűlést

A Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa — az alkotmány 22. paragrafusa (2) bekezdése alapján — az országgyűlést 1974. április 24. napján (szerda) délelőtt 11 órára összehívta. Előreláthatólag az ülésszak napirendjére kerül a családjogi törvény módosításáról szóló törvényjavaslat, valamint a külügyminiszter beszámolója időszerű nemzetközi kérdésekről.

Libanoni közlemény

Izraeli támadás falvak ellen

„Izraeli egységek péntekről szombatra virradó éjjel, éjfél és egy óra között behatoltak a határ közelében fekvő Doheira, Jarun, Muhaibib, Blida, Taibe és Aitarun falvakba" — jelentette be szombaton közleményében a Libanoni Hadügyminisztérium.

„A támadók felrobbantottak 24 házat és Taibeben egy elektromos központot. Egy asszony és lánya a romok alatt lelte halálát. Az izraeliek elraboltak 13 polgári személyt, majd a támadás után rögtön visszavonultak" — fejeződik be a közlemény.

Koszigin vietnami vezetőkkel fogadott

Alekszej Koszigin, az SZKP Politikai Bizottságának tagja, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnöke szombaton találkozott Pham Van Donggal, a Vietnami Dolgozók Pártja Politikai Bizottságának tagjával, a VDK miniszterelnökével és Nguyen Duy Trinh-nel, a Vietnami Dolgozók Pártja Politikai Bizottságának tagjával, a VDK miniszterelnökhelyettesével és külügyminiszterével.

Több mint ötmillió forint béremelésre

Harmincnégy megyei tanácsi vállalat munkásait érint

Baranya megye harminchat tanácsi vállalata közül harmincnégyet érint a központi béremelés. Ezekben a napokban a vállalatok gazdasági és társadalmi szerveinek képviselői közösen osztják el azt a bérkeretet, amelyet a kormányzati szervek határozata alapján biztosítottak a munkásoknak és közvetlen termelésirányítóknak.

Az ipari és építőipari jellegű tanácsi vállalatok munkásai egy éve vártak arra, hogy az állami iparban foglalkoztatottakhoz hasonlóan, növekedjék fizetésük. A Munkaügyi Minisztérium ötmillió százhetvenezer forintot biztosított erre a célra. A béremelések április elsejétől léptek hatályba. Az idei bérpolitikai intézkedések tehát elsősorban a helyiipari és városgazdálkodási vállalatok munkásait érintik — több mint tízezer embert. Az intézkedések a még meglévő aránytalanságok megszüntetését célozzák. Az ipari jellegű tevékenységet folytató tanácsi vállalatok szakmunkásainak és közvetlen termelésirányítóinak bérét átlagosan nyolc százalékkal, az ezeknél a vállalatoknál dolgozó betanított munkások bérét pedig átlagosan négy százalékkal emelik. Az építőipari tevékenységet végző vállalatoknál a béremelés mértéke a következő. A szakmunkások és közvetlen termelésirányítók bérét átlagosan hat és fél százalékkal, a segéd- és betanított munkások bérét pedig három százalékkal emelik.

Az elmúlt évben végrehajtott központi béremeléstől eltérően, ebben az esztendőben a vállalatok nagyobb önállóságot kapnak a bérpreferencia elosztásában. A rendelkezésre álló összeget ugyanis differenciáltan osztják fel a munkások és művezetők között. Ebből adódik, hogy a társadalmi szerveknek is nagyobb a felelősségük.

Egy másik, szintén április elsejétől érvénybe lépett rendelet szerint fizetésemelést kapnak az állami iparban és kivitelező építőiparban foglalkoztatott kisegítő állományú munkások is. A béremelés mértéke itt öt százalékos, de legalább havi nyolcvan forint.

További központi intézkedést tett szükségessé az, hogy néhány vállalat érdekeltségi rendszere megváltozott. Így, ahol indokolt volt, a nyereség pótlására egyszeri preferenciát adtak. Ez a rendelkezés a község és városgazdálkodási, a vízgazdálkodási vállalatokat, valamint a hószolgáltató vállalatokat érinti. A Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat például százhatvanegyezer forint preferenciát kapott, a pécsi Hószolgáltató Vállalat több mint négyszázhúszezer forintot, a Baranya megyei Vízmű Vállalat háromszázezer, míg a Pécsi Vízmű százötvenezer forintot oszthatott fel a dolgozók között.

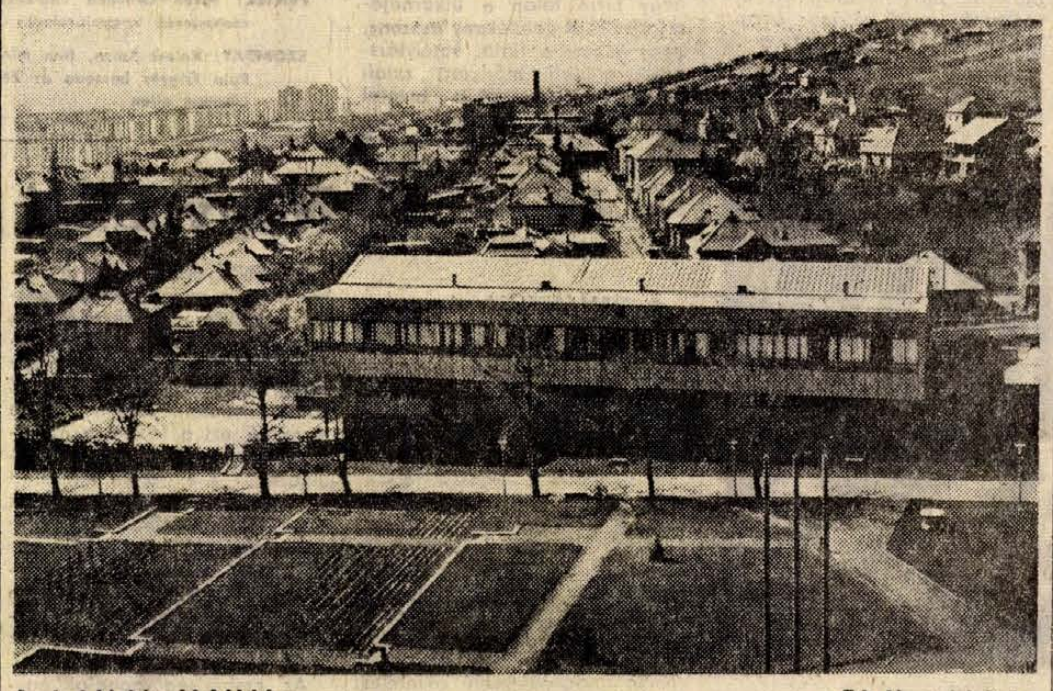
A vállalatok a bérszínvonal hatékonyabb emelése érdekében, a központilag biztosított összeggel egyidőben osztják ki a saját bérkereteiket is. Így ez további két-három százalékkal növeli a munkások bérét.

Az ágazatok közötti bérfeszültségek csökkentése érdekében, a Moziüzemi Vállalat, valamint a Baranya megyei Gyógyszertár Vállalat is kapott egyszeri bérkedvezményt. Eddig évente két és fél százalékos volt az átlagos béremelés, idén a központilag biztosított bérkedvezmény mértéke négy százalék. Jelentős az az összeg, amit a volt Pécsi Fodrászipari Vállalatnál dolgozó fodrászok kapnak. A jogutód, a Szolgáltatóipari Vállalat a fodrászok béremelésére 295 600 forintot kapott.

A Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat bérszínvonala igen alacsony volt. Ennek következtében legnagyobb gondot a munkaerőhiány jelentette. A vállalatnak biztosított több mint négyszázezer forintos bérkeret, minden bizonnyal enyhít a gondokon. Jelentős az az összeg is, amelyet a vízgazdálkodási vállalatok munkásai és művezetői kaptak. A Baranya megyei Vízmű Vállalatnál megtartott munkásgyűlésen például 435 700 forint béremelést jelentettek be.

A Baranya megyei Vendéglátóipari Vállalat munkásai körében még nem osztották el a központilag biztosított keretet. A bérpreferencia elosztását most végzik a Belkereskedelmi, illetve a Munkaügyi Minisztériumban. A keretek lebontása hamarosan befejeződik: ezek után április 1-től visszamenőleg rendezik a munkások, konyhai dolgozók fizetését.

S. Gy.



A pécsi Makár-oldal látképe. — Erb János felvétele

24 óra a nagyvilágban

✦ *MOSZKVA: A leningrádi Kirov gyárban még az idén megkezdődik a K—701 típusú új traktorok sorozatgyártása. Már elkészült a 300 lóerős traktor prototípusa. Az új traktor termelékenysége 25—40 százalékkal múlja felül elődjét, a K—700-ast. Az új szovjet szupertraktor átalakítható hatalmas buldózerré, földgyaluvá és vontatóvá is. Könnyen vezethető, kényelmes vezetőfülkéje van és nagy manőverező képességgel rendelkezik.*

✦ GENF: A svájci Salvador Allende Szolidaritási Bizottság levélben szólította fel a svájci kormányt, hogy álljon ki a katonai junta által üldözött chilei demokraták mellett. A bizottságot alkotó pártok és szervezetek követelik, hogy Svájc nyújtson menedéket a hazájukból elüldözött chilei hazafiaknak, és felhívják a kormányt, hogy oldja fel a chilei politikai menekültek bevándorlására vonatkozó korlátozást.

✦ *SANTIAGO: A chilei junta szóvivője pénteken nyilatkozatban utasította vissza a Russel-bíróság megállapításait. Egy nemzetközi szintű, jogászokból álló bizottság a múlt héten Rómában szemtanúk vallomásait meghallgatva megállapította, hogy Chilében és más latin-amerikai jobboldali diktatúrákban semmibe veszik az alapvető emberi jogokat és a hatóságok magatartása kimeriti az emberiség ellen elkövetett bűntény fogalmát.*

✦ MOSZKVA: Hafez Asszad, a Szíriai Arab Szocialista Újjászületés Pártja (Baath) főtitkára, a Szíriai Arab Köztársaság elnöke szombaton, háromnapos moszkvai tartózkodás után elutazott a szovjet fővárosból.

✦ *CORDOBA: Az argentínai Cordoba közelében, egy öbölben, súlyos lőtt sebekkel, eszméletlen állapotban találták meg pénteken, 14 órával elrablása után Alfred Launt, az Egyesült Államok Buenos Aires-i kulturális és tájékoztatási központjának igazgatóját.*

✦ TUNISZ: Súlyos közlekedési szerencsétlenség történt pénteken este Tunisz és a fővárostól mintegy száz kilométerre délre lévő Sousse között. Egy vasúti átjáróban tilos jelzésnél vonatba rohant egy autóbusz. Tizennégy személy életét vesztette, huszonhatan megsebesültek.

✦ *MEXIKÓVÁROS: Guerrero mexikói államban a juxtlahuacai barlangokban, 1300 méter mélységben, az időszámításunk előtti indián kultúrának tulajdonított barlangfestményekre és csontvázakra bukkantak — közölte pénteken az Ultinas Noticias című mexikói napilap.*

◆

Törhetetlen szemüveg

Robert Barber, egy amerikai szemüveggyártó részvénytársaság elnöke azt állítja a cég termékeiről: „akár rá is ugorhatnak ezekre a szemüvegekre, akkor sem marad rajtuk a legcsekélyebb karcolás sem." A részvénytársaság olyan műanyag szemüveglencséket és kereteket készít, amelyek hajlítgatás, ütés stb. után mindig visszanyerik eredeti formájukat.



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Richard Nixon amerikai elnök (jobbról) fogadta a Fehér Házban Andrej Gromiko szovjet külügyminisztert, aki az ENSZ-közgyűlés rendkívüli ülésszaka alkalmából tartózkodik az Egyesült Államokban

★

✦ WASHINGTON: Henry Kissinger amerikai külügyminiszter pénteken Washingtonban ebédet adott Andrej Gromiko szovjet külügyminiszter tiszteletére. Gromiko és Kissinger az ebéd keretében folytatott érdemi megbeszélésükön a kérdések széles körét vitatták meg, köztük a hadászati fegyverrendszerek korlátozását, a közel-keleti rendezést és az európai biztonságot érintő kérdéseket.

◆

Vizsgálják a vulkánokat

Észak- és Közép-Amerikában 15 vulkán speciális földi műszerekből és szputnyikokból álló rendszer állandó megfigyelése alatt áll. Az Alaszkában, Kaliforniában, Guatemalában, Salvadorban, Nicaraguában, a Hawaii-szigeteken lévő vulkánok tevékenységére vonatkozó adatokat, amelyeket automatikus szeizmográfok vesznek fel, az Egyesült Államok országos geológiai kutatási központjához tartozó szputnyikok segítségével továbbítják.

◆

✦ PÁRIZS: Április 20-án lesz Julian Garcia Grimau spanyol hazafi kivégzésének 11. évfordulója. A kivégzett spanyol hazafi özvegye és gyermekei éveken keresztül kérték az engedélyt arra, hogy átszállíthassák Grimau koporsóját a Carabanchel börtön területéről a madridi polgári temetőbe. A francoista hatóságok csak ezen a héten adták meg az engedélyt Grimau családjának. Ugyanakkor a legszigorúbb intézkedéseket foganatosították annak érdekében, hogy a lehető legkevesebben vegyenek részt a gyászszertartáson.

✦ *BELGRÁD: A jugoszláv kormány döntése értelmében szombattól mintegy 20—35 százalékkal emelték a benzin és az olaj árát. Az új benzin- és olajárak Jugoszláviában a következők: a 86 oktános benzin literenként 4,90 dinárba, a 98 oktános pedig 5.20 dinárba kerül. A fűtőolaj új ára literenként 2.35 dinár.*

Az Eiffel-torony lépcsőfokai

Közismert tény, hogy a híres torony 321 méter magas, beleértve a rajta lévő antennát is, de azt csak kevesen tudják, hogy a benne lévő lépcsősornak 1789 foka van. Jean Eiffel mérnök, a francia főváros e nevezetességének alkotója így örökítette meg a XVIII. század végén lezajlott francia forradalom dátumát.

◆

✦ TOKIÓ: Szombaton reggel negyedik napjába lépett a japán vasutasok és más közalkalmazottak országos sztrájkja. Mint korábban jelentettük, a magánkézben lévő vasutak dolgozói pénteken befejezték sztrájkjukat, miután a tavaszi offenzíva eredményeként 31,4 százalékos béremelést vívtak ki.

✦ *WASHINGTON: Pénteken este megtartotta első megbeszélését Kissinger amerikai külügyminiszter és Sehabi dandártábornok, a szíriai delegáció vezetője, aki azzal a feladattal érkezett Washingtonba, hogy ismertesse kormánya tervét a golani fronton állomásozó csapatok szétválasztásáról.*

✦ MOSZKVA: A Mari Nyelvtudományi Kutató Intézet és a magyar finnugor nyelvészek gyümölcsöző együttműködéséről nyilatkozott az APN munkatársának Ivan Galkin, az intézet igazgatója. Többek között elmondta: az intézet kutatói nagy érdeklődéssel tanulmányozzák magyar kollégáik munkáit, többek között Bereczki Gábornak és Vikár Lászlónak a mari népdalokról írt művét.

◆

Találékony feleség

A féltékenység nem hagyta nyugodni az 50 esztendős Mary asszonyt arra a gondolatra, hogy férje talán a titkárnőjével flörtöl. A találékony asszony, hogy elijessze fiatal vetélytársnőjét, eredeti módszert talált ki: több estén át a hivatal előtt várta férjét cukorért „bérelt" 14 szomszéd gyerekkel. A gyerekek ezzel a kiáltással rohantak a hivatalból kilépő férj felé: „jó estét papa!"

◆

✦ *DAMASZKUSZ: Az izraeli—szíriai fronton folyó szakadatlan harcok 33. napján, szombaton délelőtt újabb fegyveres összecsapásra került sor a Golan-magaslatok területén, a front több szektorában.*

✦ BELGRÁD: Jugoszláviában változatlan hevességgel tartanak a tiltakozások az olasz kormány területi követelései és a jugoszláv határok közelében megtartott provokatív NATO hadgyakorlat ellen. Az ország legnagyobb kikötővárosában, Rijekában pénteken 70 ezres tömeg nagygyűlésen követelte Jugoszlávia határainak elismerését és az olasz területi követelések elvetését.



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Francois Mitterrand, a francia baloldal jelöltje a közelgő elnökválasztáson sajtókonferencián ismerteti programját

Korunk égető problémái a világfórumon

Külügyminiszterünk beszéde az ENSZ-ben

Az ENSZ-közgyűlés rendkívüli ülésszakának péntek délutáni — közép-európai idő szerint késő esti — ülése a perui küldöttség vezetőjének felszólalásával kezdődött. Ezután Puja Frigyes, hazánk külügyminisztere mondotta el beszédét.



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Puja Frigyes az ENSZ közgyűlés előadói pódiumán

Puja Frigyes külügyminiszter a Magyar Népköztársaság kormánya nevében egyetértését fejezte ki azzal, hogy korunk égető problémáiként a világfórum napirendjére tűzték a gazdasági fejlődés és a nyersanyagkereskedelem problémáit, valamint a nemzetközi gazdasági és pénzügyi kapcsolatok rendszerében felmerült kérdéseket, amelyek különös súllyal esnek latba a fejlődő országok vonatkozásában.

— Úgy véljük — folytatta a magyar külügyminiszter —, hogy a napirenden szereplő kérdések megoldásában kedvező körülményeket biztosítanak a nemzetközi helyzetben az utóbbi években bekövetkezett kedvező változások. A békés egymás mellett élés politikájának eredményeként az enyhülés — néhány területet kivéve — általánossá vált. A nagyhatalmak — elsősorban a Szovjetunió és az Egyesült Államok — tárgyalásai, számos nagyjelentőségű szerződés aláírása és életbelépése, az európai problémák rendezése, a biztonsági értekezlet előkészítése, a vietnami fegyverszünet, a közel-keleti rendezés irányába tett lépések bizakodással töltik el a népeket. Ugyanakkor, amikor az ENSZ közgyűlések fórumán a nyersanyagok és a gazdasági fejlődés kérdéseinek megoldását tanulmányozzuk — hangsúlyozta Puja Frigyes —, egyetlen pillanatra sem téveszthetjük szem elől, hogy a problémákat csakis az enyhülés megerősítése és visszafordíthatatlanná tétele alapján oldhatjuk meg.

Emlékeztetve arra, hogy a fejlődő országok viszonylagos elmaradottsága az utóbbi években nem csökkent, hanem növekedett, a magyar külügyminiszter ezt mondotta: „megrendítő, hogy a fejlődő országokban az egy lakosra eső mezőgazdasági termelés nem nő, az éhínség az emberek millióinak mindennapi problémája, járványok pusztítanak, terjednek a betegségek, széleskörű a kulturális elmaradottság".

„A magyar nép — folytatta — ezeket a problémákat nagyon jól megérti, mert ismeri saját tapasztalataiból. Magyarország még nem is olyan régen ugyancsak elmaradott ország volt, s 30—35 esztendővel ezelőtt a 3 millió koldus országának nevezték, utalva arra, hogy mintegy 9 millió lakosából 3 millió embernek nem volt biztosított a megélhetése, márholnapra tengődött, nyomorgott". Utalt arra, hogy a magyar nép a minap ünnepelte 29. évfordulóját annak, hogy a szovjet hadsereg felszabadította a hitleri zsarnokság alól, s saját útján elindulva, megszabadult a külföldi monopóliumok befolyásától. Emlékeztetett rá, hogy az imperialista körök érdekében tevékenykedők hatalmának megdöntésével a magyar néphatalom mélyreható gazdasági és szociális átalakulást valósított meg.

„Korábban Magyarország az imperialista hatalmak játékszere volt, az imperialista monopóliumok szabad vadászterülete. Ennek egyszer s mindenkorra véget vetettünk. Csak úgy tudtuk ezt elérni, csak úgy voltunk képesek az imperialista hatalmak beavatkozását és aknamunkáját elhárítani, hogy a szocialista országokra, mindenekelőtt nagy barátunkra és szövetségesünkre, a Szovjetunióra támaszkodtunk."

Puja Frigyes ezután szólt a szocialista országok közösségének a KGST keretében megvalósuló szoros gazdasági együttműködéséről, amely biztosítja a magyar népgazdaság válságmentes működését.

Puja Frigyes ismételten hangsúlyozta, hogy a napirenden szereplő kérdések megoldása csak a nemzetközi enyhülés körülményei között lehetséges, s ebben az összefüggésben emlékeztetett rá, hogy a magyar kormány továbbra is határozottan támogatja azt a szovjet javaslatot, hogy a Biztonsági Tanács állandó tagjai 10 százalékkal csökkentsék fegyverkezési kiadásaikat, s a felszabaduló összeg egy részét fordítsák a fejlődő országok megsegítésére.

Puja Frigyes példákkal illusztrálva állapította meg, hogy „Magyarország és a fejlődő országok gazdasági kapcsolatainak jellemző vonása a gazdasági együttműködés új formáinak meghonosodása". Rámutatott, hogy a napirenddel kapcsolatos problémák sokasága és bonyolultsága nem teszi lehetővé a gyors megoldásokat, majd befejezésül ezeket mondotta:

„A mostani ülésszak egyik legnagyobb érdeme előrelátható-lag az lesz, hogy feltárja a nemzetközi gazdasági együttműködésben rejlő lehetőségeket, s ráirányítja a figyelmet a megoldandó problémákra, feladatokra. Az ez irányban tett erőfeszítésekben az Egyesült Nemzetek Szervezete számíthat a szocialista országok — köztük a Magyar Népköztársaság — megértésére és támogatására.

★

Puja Frigyes külügyminiszter szombaton délután hazaérkezett New Yorkból, ahol részt vett és felszólalt az ENSZ közgyűlés rendkívüli ülésszakán. Fogadtatására a Ferihegyi repülőtéren megjelent Marjai József külügyminisztériumi államtitkár és a minisztérium több vezető munkatársa.

HETI VILÁGHIRADÓ

HÉTFŐ: Az osztrák parlament döntése a nagybeteg Jonas elnök helyettesítéséről. — A VDK miniszterelnöke Svédországban

KEDD: New Yorkban megnyílik az ENSZ-közgyűlés rendkívüli ülésszaka Közlemény a Varsói Szerződés politikai tanácskozó testületének összehívásáról

SZERDA: Kádár János vezetésével magyar párt- és kormányküldöttség utazik Csehszlovákiába

CSÜTÖRTÖK: Asszad szíriai elnök Moszkvában. — Huszonhat jelölt, fokozódó bonyodalmak Párizsban

PÉNTEK: Nixon—Gromiko találkozó — Közös közlemény a magyar—csehszlovák tárgyalásokról

SZOMBAT: Kalevi Sorsa, finn miniszterelnök Lengyelországban Puja Frigyes beszéde az ENSZ-ben — Izraeli „megtorló" akció Libanon ellen

Négymillió gyermek...

Az ENSZ-palota üléstermében még a nyitány ünnepélyessége töltötte el a résztvevőket, amikor a küldöttek széksoraiban hirtelen morajlás futott végig, Kurt Waldheim üdvözlő szavai nyomán. Három hétre terveztük ezt a tanácskozást — mondotta a világszervezet főtitkára — s e három hét alatt újabb négymillióval gyarapodik majd földünk lélekszáma, még nehezebbé válik világunk egy tekintélyes részén az élelmezési helyzet. A huszonegy nap alatt hozzávetőlegesen tizennégymilliárd dollárt költenek majd el fegyverkezésre...

Az emberiség gondjai egyszerre kitapinthatóvá lettek a közgyűlési teremben. De hát éppen ezért hívták össze — ezúttal hatodik ízben — a közgyűlés rendkívüli ülésszakát.

A héten Asszad szíriai elnök kereste fel a szovjet fővárost, éppen azokban a napokban, amikor a Golan-fennsíkon kiéleződött a helyzet, Washingtonban pedig kevés reménnyel kecsegtetnek a szíriai—izraeli csapatszétválasztási tárgyalások. Az alapvető kérdésekben vallott szovjet—szíriai nézetazonosság fontos tényezője a közel-keleti kibontakozásnak.

A héten új, közvetlen repülőjárat nyílt meg Moszkva és Washington között, s az IL—62-es fedélzetén a szovjet fővárosba érkező Dent amerikai kereskedelmi minisztert Brezsnyev is fogadta. A szovjet—amerikai párbeszédnek azonban még két színhelye volt: Párizsban Podgornij—Nixon találkozó zajlott le, Washingtonban az elnök Gromikót fogadta. Folytatódik tehát a jelentős előkészítő munka a kora nyáron esedékes csúcstalálkozó megfelelő előkészítésére.

Két, egymástól távoli ország, belpolitikai nehézségeivel hívta fel magára a figyelmet. Franciaországban már a huszonhatodik elnökjelöltnél tartanak, jóllehet még mindig történhetnek változások. A gaulleista tábor széttagoltságát mutatták Faure, Chaban-Delmas, Messmer, s a többi vezetők óránként változó elhatározásai: nem szólva a koalíciós partnerek ugyancsak változó kedvéről.

A hét politikai-diplomáciai élénkségében hazánk is jelentős szerepet vállalt. Kádár János vezetésével magyar párt- és kormányküldöttség tett baráti látogatást a szomszédos Csehszlovákiában. A közös közlemény teljes nézetazonosságról vall, még tovább akarjuk fejleszteni gyümölcsöző kapcsolatainkat s következetesen támogatjuk az enyhülést, a békeprogramot. A világsajtó nagy fontosságot tulajdonított azoknak a megállapodásoknak is, amelyekkel Kádár János és Gustáv Husák a nemzetközi kommunista mozgalom egységének jelentőségét méltatta és szólt az erre irányuló tanácskozások szükségességéről. Előzőleg Budapestről kelteződtek a jelentések, Walter Scheel, az NSZK alkancellárja és külügyminisztere látogatott el hazánkba. S az előrejelzés újabb utazásokat ígér: megtörtént a hivatalos bejelentés arról, hogy a közeli napokban összeül a „szocialista csúcs", a Varsói Szerződés politikai tanácskozó testülete.

A káderpolitikai elvek megvalósításának útján

A Megyei Pártbizottság ülésének állásfoglalásai

Amint a megjelent közleményből ismeretes, a Megyei Pártbizottság 1974. április 10. ülésén megvitatta a káder- és személyzeti munka helyzetét és feladatait megyénkben, a Központi Bizottság 1973. november 28-i határozatai alapján. A végrehajtó bizottság jelentése, a szóbeli előterjesztés és a vita alapján intézkedési tervet fogadtak el.

A Megyei Pártbizottság megállapította, hogy a Politikai Bizottság 1967. május 9-i határozata alapján a területén végzett politikai irányító és ellenőrző munkában egyik legfontosabb feladatnak tekintette a káderpolitikai elvek megvalósítását. 1967 óta a Megyei Pártbizottság és a végrehajtó bizottság tizenhárom alkalommal foglalkozott a káder- és személyzeti munka kérdéseivel. Átfogóan is és különböző részterületek vizsgálatával, elemzésével, a feladatok meghatározásával növelte a káderpolitikai elvek, célok, feladatok végrehajtásában a tudatosságot és tervszerűséget. Mindezek eredménye, hogy a megyében értik a káderpolitikai célokat, feladatokat, a határozat végrehajtása érdekében végzett munka az elmúlt hét esztendőben jelentős fejlődést eredményezett.

Megyénk sajátos körülményei

A megyében a káder- és személyzeti munka során figyelembe kell venni a meglévő sajátos körülményeket. Megyénk gazdasági életében az ipar a meghatározó, jelentős munkásmozgalmi hagyományokkal rendelkezünk, s mindez kedvező lehetőségeket biztosít a káder- és személyzeti munka számára. Ennek ellenére mégis alacsony a munkásszármazású vezetők száma. Az ellenforradalom után megyénkben is megszilárdult a vezetői gárda, de az utóbbi években az elsőszámú vezetők körében elöregedés tapasztalható. Az igazgatók és szövetkezeti elnökök közel egyharmada 50 év körüli. Lelassult az egészséges, tervszerű kádercsere.

Megyénk sajátosságának megfelelően a káderpolitikában figyelembe veszik pártunk nemzetiségi politikáját: területünkön jelentős számban élnek németek és délszlávok, s a nemzetiségek lakta területeken a vezetők kiválasztásánál ezt sikerült figyelembe venni. Nem hagyható figyelmen kívül az sem, hogy megyénkben sok a kis település és ez a káderek nagy számát igényli. A lehetőségek kihasználásával a szükséges kádereket biztosították és csak néhány területen jelentkezik hiány. Gond például, hogy a mezőgazdaságban dolgozó agronómusok között is nagy a vándorlás, többen elhagyják az ágazatot. Az iparban kevés a közgazdasági képzettséggel rendelkezők száma.

A vezetők megítélése

Baranya megyében, miként országosan is, a vezetők nagy többsége megfelel a követelményeknek, képesek feladataikat ellátni, becsülettel teljesítik kötelezettségeiket a munkában; a közéletben, magatartásban példamutatóak. Képesek a jövőben is megfelelni a magasabb szinten is egyre növekvő követelményeknek. A Megyei Pártbizottság a Központi Bizottság 1973. novemberi határozata alapján, ismételten áttekintette, hogy a vezetőknél hogyan érvényesül a káder- és személyzeti munkában megkövetelt hármas elvárás. Megállapította, hogy többségük megfelel a politikai megbízhatóság követelményének, törekszik a párt politikájának végrehajtására, kiáll a párt politikája mellett, igyekszik azt a vezetésére bízott dolgozókkal is elfogadtatni. Eredményesen mozgósítanak a munkahelyi feladatok megoldására, ezt igazolják a megye politikai, gazdasági és kulturális eredményei. Ugyanakkor megállapította azt is, hogy az állami, gazdasági és a kulturális élet területén dolgozó vezetők politikai végzettsége elmarad a követelményektől. Jelenleg 5,3 százalékának van felsőfokú, 31,6 százalékának középfokú és 15 százalékának alapfokú politikai végzettsége, 9,3 százaléka tanul. A gazdasági vezetők 51,4 százaléka nem vesz részt pártoktatásban. Különösen elmaradt a főmérnökök és főagronómusok politikai iskolázottsága.

Nem jobb a helyzet az állami élet területén sem, mert a helyettesek 57,2 százalékának, vagy a tanügyi, egészségügyi, kulturális területen dolgozó vezetők, vagy helyetteseik 50 százalékának sincs meg a megfelelő politikai képzettsége.

A szakmai alkalmasság területén kedvezőbb a helyzet. A vezetők 91,1 százaléka rendelkezik közép- vagy felsőfokú végzettséggel. A szakmai képzés az utóbbi években szélesedett, megnövekedett az érdeklődés a vezetési ismeretek iránt. Továbbra is probléma azonban a középszintű vezetők képzése és továbbképzése, melyet nem sikerült eddig megoldani. Az utóbbi időben ugyanakkor néhány területen téves szemléletek is jelentkeztek. Egyesek mindent a diplomának tulajdonítanak, a több évtizedes gyakorlati tapasztalatokat lebecsülik. Előfordul az is, hogy a szakmai követelmények túlhangsúlyozása mellett nem érvényesülnek megfelelően a politikai alkalmasság szempontjai.

A káderek döntő többségénél megfelelő a vezetőkészség. Különösen az új gazdasági irányítási rendszer bevezetése óta sokat javult a vezetők szervezési és vezetési készsége. Azonban néhány esetben tapasztalható, hogy nem veszik eléggé figyelembe a gazdasági döntések politikai követelményeit, nem használják ki a demokratizmus szélesítésére kínálkozó fórumokat.

A követelmények növekednek

Mindezeket figyelembe véve az elfogadott intézkedési terv nagy figyelmet fordít arra, hogy a vezetők a hármas követelménynek a jövőben mind jobban megfeleljenek. A politikai követelmények között hangsúlyozza, hogy a vezetők rendelkezzenek munkakörük betöltéséhez szükséges elméleti és politikai felkészültséggel, rendszeresen képezzék magukat, fejtsenek ki aktív közéleti tevékenységet, magatartásukban, a társadalmi tulajdon védelmében legyenek feddhetetlenek, példamutatók, segítsék a szocialista demokratizmus erősödését, rendelkezzenek kritikai és önkritikai érzékkel, legyenek szerények és mértéktartóak. A szakmai felkészültség terén a megfelelő iskolai végzettséggel, vagy annak megfelelő képzettséggel rendelkezzenek, biztosítsák rendszeres továbbképzésüket, ismerjék munkaterületük feladatait, közép- és hosszútávú terveit. A vezetőkészség terén munkálkodjanak a korszerű irányítási és döntési rendszerek kialakításán, rendszeresen foglalkozzanak munkatársaik nevelésével, legyenek kezdeményezőek, rendelkezzenek fejlett szervező és áttekintő készséggel.

A káderpolitikai elvek megvalósulását jól segítette, hogy a különböző területeken, különösen az utóbbi években, a pártszervek következetesebben határozták meg és ellenőrizték a feladatokat, s azok végrehajtását. Az alsóbb pártszervek megnövekedett hatásköröket kaptak, megfelelően érvényesült a testületi felelősség és a demokratizmus. A pártszervezetek többsége jól alkalmazza véleményezési jogkörét.

Szervezett és tudatos utánpótlást

A káderpolitikai elvek megvalósítása során az egyik leggyengébb terület az utánpótlás nevelése. Éppen ezért az elfogadott intézkedési terv ennek nagy figyelmet szentel, megállapítja, hogy az utánpótlás nevelése és biztosítása minden területen az elsőszámú vezetők kötelessége. A káderutánpótlás egyik legfontosabb forrása a közép- és felsőfokú intézményekben rendszerünk által nevelt, elsősorban munkásszármazású fiatalok köre. Nagy figyelmet kell fordítani arra, hogy a termelő munkában dolgozók soraiból is kiemelődjenek vezetők. Az utánpótlás biztosítása érdekében végzett vezetői tevékenység fontos eleme a helyettesekkel való foglalkozás, s a jövőben az eddigieknél nagyobb arányban kerüljön sor a vezetői funkcióknak körükből történő betöltésére.

A Megyei Pártbizottság megállapította, hogy csak a kezdeti eredményeknél tartunk a fiatalok, nők vezetővé nevelése, funkcióba állítása terén. A gazdasági területen például az első három vezető közül csak 3 százalék a nők aránya, kevés női vezető van az állami szervekben, 6,9 százalék, de a kulturális és egészségügyi területen is csak 17 százalék. Az intézkedési terv megjelöli, hogy a jövőben céltudatosabban segíteni kell, hogy a munkában, a társadalmi életben kitűnt, szervező- és vezetőkészséggel rendelkező tehetséges fiatalok, nők, különösen a fizikai munka területéről, a tsz-tagok köréből, vezetőkké váljanak.

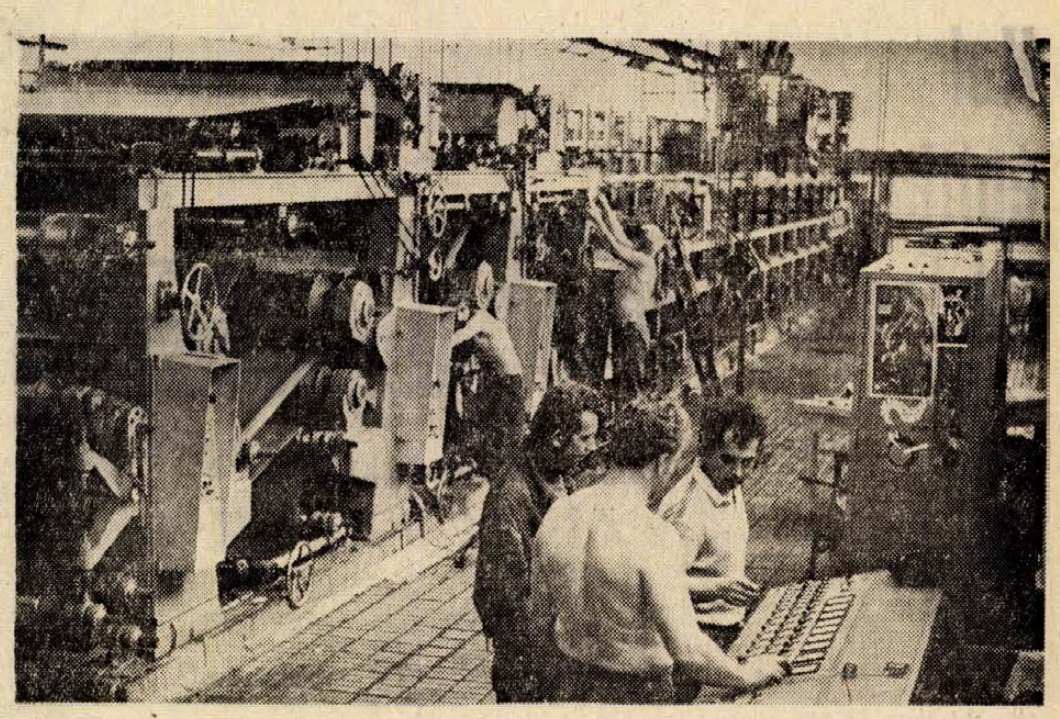
Helyes elvek

A Központi Bizottság 1973. novemberi határozatának végrehajtása megköveteli az állami személyzeti munka színvonalának további növelését. Az elmúlt években az állami szervek, a szövetkezetek sokat tettek a káderpolitikai elvek megvalósításáért. Törekvéseik ellenére azonban a személyzeti munka politikai tartalmát nem mindig sikerült biztosítani. A személyzeti munkával foglalkozó apparátus tevékenysége sokszor leszűkült az adminisztrációra. Kevés energiájuk maradt a káderek nevelésére, az utánpótlás tervszerű biztosítására.

A Megyei Pártbizottság elfogadva a végrehajtóbizottság értékelését megállapította, hogy a megyei tapasztalatok, a gyakorlati munka bebizonyította a káderpolitikai elvek helyességét, melyeket a Központi Bizottság 1973. november 28-i határozata megerősített és továbbfejlesztett, a határozat további megyei végrehajtását az elfogadott intézkedési tervnek megfelelően kell biztosítani.

M. E.

Új rostműbőrgyár várományosa a Pécsi Bőrgyár



A műszakiak karbantartási munkát végeztek tegnap a rosműbőrgyárban

Ringben 300 millióért

Nincs pénz, nehezen vesz meg a lábát egy-egy új ipar Baranyában, ezért már az is nagy öröm, amikor meglévő, nagy múltú ipari üzemeink bővülnek és modernizálódnak. A Pécsi Bőrgyár most jelentős fejlesztéseknek nézhet elébe: egy új rostműbőrgyár várományosa. Egyelőre azonban az állami nagyberuházás elnyeréséért a Budapesti Bőripari Vállalat is ringben van.

Felülbírálták az első elképzelést

Érdekesek az előzmények, melyeket Antal László, a Pécsi Bőrgyár közgazdasági főosztályvezetője vázolt fel előttünk. Kezdjük a legeslegelején. A magyar cipőipar termelése az előirányzatok szerint 1975-höz képest 1985-ig 40 százalékkal növekszik. Ehhez alapanyag kell. Honnan? Vagy behozzuk külföldről, vagy fokozzuk a hazai bőripar termelését. Nem kétséges, mi az ésszerűbb számunkra, amikor a tőkés importért kemény valutával kell fizetni. A fejlesztés ezzel már el is van döntve.

Tudnunk kell, hogy a cipőtermelés egyik fontos alapanyaga a talpbélés- és kéregbőr. Valamikor — és nem is olyan régen — ezt a szükségletet nyersbőr felhasználásával elégítették ki. A hulladékok és melléktermékek felhasználásának előtérbe kerülésével a rostműbőr gyártását a magyar bőripar is megoldotta. 1968. január elsején — hazánkban elsőként — a Pécsi Bőrgyárban megkezdte termelését egy modern rostműbőr üzem. Jelenleg évi 2000 tonnát állít elő (mellesleg eredetileg évi 1100 tonnára méretezték), ez azonban — figyelembe véve a Budapesti Bőripari Vállalat korszerűtlen üzemében előállított mennyiséget is — nem fedezi a cipőipar teljes szükségletét, távlatban pedig a hiány egyre nő.

Ezekután határozta el a könnyűipari tárca egy új, évi 2700 tonna kapacitású rostműbőrgyár létesítését és mellé egy olyan kéregüzemet, amely évi 1800 tonnás kapacitásával kivágott, formázott és csomagolt kérget szállít a cipőiparnak. Az első elképzelés a mintegy 300 millió forintos beruházást a Budapesti Bőripari Vállalatnak szánta. Am ezt az elképzelést felülbírálták, s a tárgyalásokon, amelyeken részt vett az Országos Tervhivatal, az Országos Anyag- és Árhivatal, a Pénzügyminisztérium, a Külkereskedelmi Minisztérium, a Könnyűipari Minisztérium és az Állami Fejlesztési Bank, olyan döntés született, hogy a terveket, mind pedig a gazdasági számításokat két változatban kell elkészíteni. Az új változat: a rostműbőrgyár Pécsett való létesítése.

Mi szól mellettünk?

A Pécsi Bőrgyár ezekután lázas gyorsasággal kapcsolódott be a műszaki és gazdasági előkészítő munkába, s ma már meglehetősen tájékozottak, mit jelentene egy ilyen modern üzem egyrészt a Pécsi Bőrgyárnak, másrészt Pécs városának. Mivel a döntés a kedvezőbb feltételeket felmutató vállalatnak ítéli oda a beruházást, vegyük is mindjárt sorra, mi szól a Pécsi Bőrgyár mellett? *Antal László* hat érvet sorakoztatott fel. 1. Pécs immár hatéves gyártási tapasztalattal rendelkezik. 2. A fejlesztésre van szabad terület. 3. Kedvezőbb a kapcsolódó beruházási igények aránya. 4. Üzemzavar esetén a jelenlegi rostműbőr üzem mindenkor biztosítaná a kéregüzem folyamatos termelését. 5. A fővárosi ipartelepítés korlátozásának általános elve Budapest ellen szól. 6. S végül: a Pécsi Bőrgyár jelenlegi fejlesztéseinek befejezése és a hitelek törlesztése után bizonyos összegű saját fejlesztési alappal is be tudna szállni a beruházásba, még úgy is, hogy közben a távlati elképzelésekben a gyár korszerűtlen részeinek rekonstrukciója és a sertés puhabőr-gyártás további (760 ezer négyzetméterrel való) fejlesztése szerepel. Mindezeken felül a kivitelezés tekintetében előnyös alternatív megoldások is vannak a Pécsi Bőrgyár szakembereinek tarsolyában: az új rostműbőrgyár létesítését összehangolnák fejlesztési elképzeléseikkel és így korábban tudnák mérsékelni a puhabőr hiányt.

Nos, ezek a Pécs mellett szóló érvek, s ha előttük meghajolnak, akiknek a kezében a döntés van, aligha kell magyaráznunk, mit jelent az új rostműbőrgyár és a kéregüzem a gyárnak és a városnak. Néhány számadat rávilágít erre. Az új üzemrészek háromszáz pécsinek, döntően nőknek jelentene munkaalkalmat. Az előzetes számítások évi 30 millió forintos nyereséggel számolnak, s ebből az adók útján — a jelenleg fennálló szabályozó rendszer szerint — a Pécsi Városi Tanács évente 2,4 millió forinttal részesedne. Csak érdekességként: a rostműbőrgyártás maga veszteséges, tekintettel a 274 millió forintos eszközigényre, ám a kéreggyártás, a maga évi 37 millió páros termelésével jelentős nyereséget hozna.

A start éve: 1977

Továbbra is feltételes módban beszélünk: az új rostműbőrgyár és a kéregüzem 1977. július elsejével kezdhetné meg a próbagyártást, 1978. január elsejével pedig a rendes, nagyüzemi termelést. A piac, a szakértelem és a munkáskéz adott, a döntés a pénzről, az ami még hátra van. Szeretnénk, s azt hiszem, ez mindnyájunk óhaja, ha Pécs kapná ezt a jelentős beruházást, amellyel a Pécsi Bőrgyár Európa egyik legnagyobb bőripari üzemévé léphetne elő.

Antal László közgazdasági főosztályvezető mindenesetre azzal tett pontot beszélgetésünk végére, hogy kifejezte meggyőződését: bízik abban, övéké lesz a beruházás.

Miklósvári Zoltán

Elsőbbséget a tömegközlekedésnek!

Köszönjük a segítséget!

– írják a pécsi autóbuszvezetők

Közöltük lapunkban a Volán pécsi tehergépkocsi-vezetőinek csatlakozását ahhoz az országos mozgalomhoz, amelynek célja előnyt biztosítani a közutakon a tömegközlekedési járműveknek, az udvariasság és a forgalombiztonság szempontjainak összeegyeztetésével. A felhívásra szóló válaszként kaptuk most az alábbi levelet:

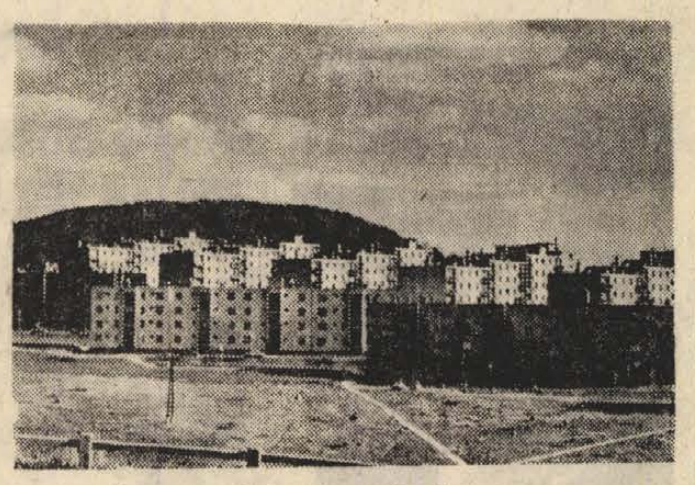
„Mi, a Volán 12. sz. Vállalat autóbuszvezetői, nagy örömmel értesültünk a tehergépkocsi-vezetők vállalásáról, amelyben felajánlják segítségüket, hogy autóbuszainkkal a tömegközlekedést meggyorsíthassuk. Ha percekig várunk arra, hogy a megállóból vagy útkereszteződésből besoroljunk a forgalomba, a menetidőt nem tarthatjuk be. Ez az udvarias gesztus nagyban hozzájárul ahhoz, hogy nyugodtabban végezhessük felelősségteljes munkánkat. Mi a magunk részéről mindent elkövetünk, hogy sokezer utasunk időben és biztonságosan elérje úticélját. A segítséget megköszönjük mindazoknak a gépkocsivezetőknek, akik a felhívást magukévá tették és segítenek a tömegközlekedési járműveknek a közúti forgalomban.

A Volán 12. sz. Vállalat autóbuszvezetői nevében:

Szauer Miklós
autóbuszvezető, a 20-as vonalról."

Komló, Mohács, Szigetvár, Siklós, Pécs

Hol építhetünk lakásokat?



A komlói Szilvás még beépítetlen területekkel

Alapos vizsgálódás, felmérés, előkészületek

Soha még ilyen körültekintő, alapos vizsgálat nem előzte meg a lakásépítkezéseket, mint az ötödik ötéves terv előkészítésének idején. Évek óta járják az országot — megyénket is — a VÁTI szakemberei, s a területen levő tanácsok szakigazgatási szerveivel együtt felmérték mindazon helyeket, amelyek egyáltalán számításba jöhetnek lakásépítési területként.

Az egyik fő szempont az volt, hogy mekkora a fajlagos közműköltség, vagyis: lakásonként mennyi pénzbe kerül a közművesítés? Nyilvánvaló, hogy előnyben részesültek azok a területek, ahol ez a költség kevesebb... De ugyanakkor az sem elhanyagolható, hogy milyenek a víznyerési lehetőségek, győzi-e kapacitással, vagy egyáltalán van-e szennyvíztelep.

Néhány napja hívták össze az illetékeseket az Építésügyi és Városfejlesztési Minisztériumba — ott volt az Országos Vízügyi Hivatal, az Országos Tervhivatal és Baranya jónéhány szakembere — jóváhagyták a VÁTI által kijelölt, s lakásépítkezéseknél számításba vehető területeket.

Szilvás, Kossuth Lajos utca

Komlón a realitások három területegység beépítését teszik lehetővé: Szilvás, valamint a Kossuth Lajos utca északi és déli oldala jöhet számításba. Az ötödik ötéves tervben megépítendő valamennyi lakás itt, ezeken a területeken elhelyezhető.

A Szilvásra megfelelő beépítési terv áll a komlóiak rendelkezésére — lényegében beépítése házgyári épületekkel folyamatosan biztosítható. Ugyanígy megvan a rendezési terv a Kossuth Lajos utca északi oldalára, a déli oldal terveit valamelyest módosítani kell — e módosítás folyamatban van.

Az egy lakásra jutó költségek alapján vitathatatlanul Szilvás beépítése a legkedvezőbb, itt ugyanis a fajlagos közműköltség 28 ezer forint. Viszont a Kossuth Lajos utca mindkét oldalát városképi és településpolitikai szempontból haladéktalanul be kellene építeni.

Elsősorban tehát Szilvasban épülnek lakások, ezzel párhuzamosan [illegible] építik a Kossuth [illegible]. A következő tervidőszakban időszerű lesz Komló általános rendezési tervét felülvizsgálni.

Tag kapacitások

Mel[illegible] is számításba jöhet. A nyugati városrész, a Trukli utca, a Dózsa György út, Frech utca két oldala, Kun Béla utca és a belváros. Ezen területeknél az előkészítési költségek igen tág határok között mozognak — nyolcvannégyezertől harmincnégyig. A rangsorolást a már megkezdett beépítések — nyugati városrész — illetve a város központjának egyre sürgetőbb rekonstrukciója határozzák meg. A tanácskozáson az a javaslat született, hogy folytassák a nyugati városrész beépítését, indítsák meg — a magas közműköltségek ellenére — a belváros rekonstrukcióját. Ez a rekonstrukció áthúzódhat a hatodik ötéves tervre, de mindenképpen meg kell kezdeni az egyre bántóbb városképi és településszerkezeti visszásságok felszámolását. A belváros részletes rendezési tervét most készítik. A további területegységek beépítése a felsorolás sorrendjében, az igények és lehetőségek szerint folytatódik. Ezekre a területekre részben van már beépítési terv, részben a belvárosi tervvel együtt készül.

A nyugati városrészen házgyári technológiával építkeznek majd, s a város általános rendezési tervét legfeljebb a hatodik ötéves tervben kell felújítani.

Siklós, Szigetvár

Siklóson a Vértanúk utca, valamint a Vértanúk utca és Szabadság út tömbbelsője épül be. A Vértanúk utcában már megkezdett beépítést fejeznek be, itt igen kedvezőek a közműadottságok, az előkészítési költség lakásonként 36 ezer forint. Itt mindkét javasolt területre megfelelő beépítési terv áll rendelkezésre, a település összevont terve nemrégen készült el, nagyobb távlatokra is érvényes.

Szigetvárott a Vár északi lakótelepe, valamint a Turbéki utca területét jelölték ki lakásépítkezésre. A Felszabadulás tér — nem célcsoportos beruházással — talán még ebben az ötéves tervben beépülhet. A Vár melletti lakótelep megépítéséhez a terv készen van, sőt, a beruházási program is. A Turbéki utcai terület beépítésére csak igen nagy távlatokban kell gondolni.

A javaslat: a Vár mellett kell megkezdeni szakaszokban az építkezést a rendelkezésre álló tervek és beruházási program alapján. A város általános rendezési terve csak nagy távlatokban szorul felülvizsgálatra.

És Pécsett?

Egyértelműen fogadták el a Siklósi városrész — Kertváros — továbbépítését. Kovácstelep, mint lakásépítkezési terület az ötödik ötéves tervben sem jöhet számításba. A Budai városrész rekonstrukcióján még vita folyik, később dől el, hogy milyen ütemben kívánatos megkezdeni. A Szigeti városrész rekonstrukcióját még ebben az ötéves tervben be kell fejezni — ebben az évben befejezik a szanálást ezen a területen. A Megyeri úton épülő magasházat 1976-ban adják majd át.

A lakásépítkezéseknek van viszont egy sarkalatos feltétele: a víz és szennyvíz kérdés megoldása. Mohács kivételével mindenütt igen nagy gond mindkettő, minden nagyobb településünk környékén új víznyerési lehetőségekről kell gondoskodni, és arról is, hogy a „termelt" szennyvizet korszerű szennyvíztelepen derítsék. Komlón például hatvanmillió forintba kerül az új szennyvíztelep megépítése, amely nélkül nem is gondolhatnak újabb lakástömeg megépítésére... A siklósi szennyvíztelep most bővült, és Pécsett...(?!) Megyeszékhelyünkön a víz mennyiségi és minőségi követelményeiről csak hallgatni illik, a szennyvíztelepet pedig most duplájára bővítjük, de ez is csak 1976-ig elég... Persze pénz kellene hozzá, hogy hosszabb távra megoldhassuk ezt a súlyos gondot, de egyre sürget a lassan kétszázezresre duzzadó város...

Kampis Péter

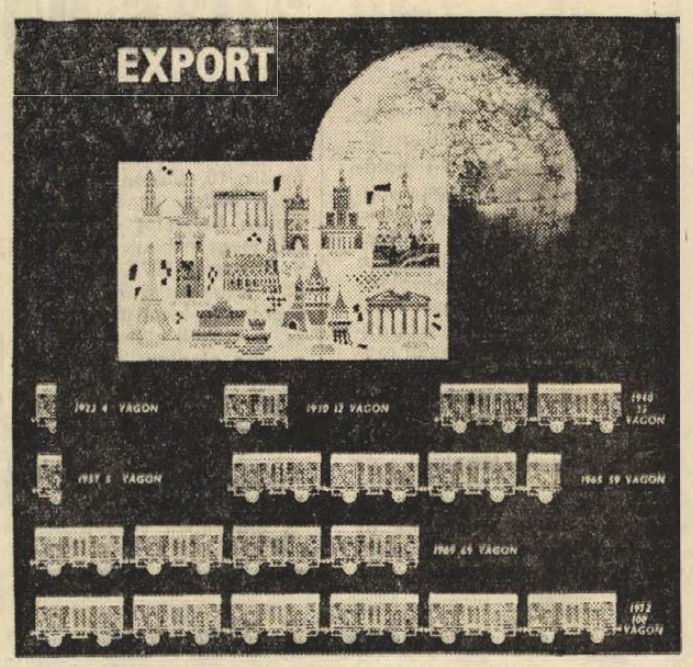


A mohácsi Kun Béla utca

Szerencsi képeslap

1800 vagon csokoládé

A nyúl után télapó — Jubileum és rekonstrukció



Ötven évvel ezelőtt Stühmer Frigyes vezetésével néhány német mérnök jelent meg Szerencsen, hogy szemrevételezze a cukorgyárnak azt az épületszárnyát, ahol 1916-ig a süvegcukrok készültek. Ezzel a szemlével vette kezdetét Szerencsen a csokoládéipar fejlődése. 1923—24-ben ötven emberrel 10 vagon csokoládét termelt az akkor már tekintélyes rangú és nagyságú cukorgyár kebelén belül létrehozott csokoládé-üzem, s a jövőt illetően is Stühmer Frigyesnek lett igaza. Az 1930-as években már 12 ezer kereskedővel állt kapcsolatban a gyár — s Szerencs neve egyre szorosabban összefonódott a csokoládé fogalmával. Nem kellett több mint két évtized, s a Szerencs szó községnévből márkanév lett.

Az Alföld kapujában

A Zempléni hegység és az Alföld találkozási pontján, Miskolctól alig több mint 30 kilométernyire, Tokajhegyalja kapujában fekszik a magyar csokoládé-város, Szerencs. Közigazgatási rangját tekintve község — történelmi rangja azonban város. 1605-ben a fejedelemmé választott Bocskai itt mondja ki a Habsburg-ház trónfosztását — s az esemény tiszteletére Szerencs városi rangot kap. A település fölé magasodó, szélmarta babás szerkövekkel díszített domboldalon áll a Rákócziak egyik temetkezési helyéül szolgáló XIV. századi gótikus református templom, lent a község közepén pedig a vár — a „Nagyságos Fejedelem vára."

De mindez csak háttér, díszlet. A község arculatát a két hatalmas gyár határozza meg. Az idősebbik testvér, a cukorgyár, a tizenegy gyárral működő Magyar Cukoripar egyik gyáregysége. Az iparág nyolcezer dolgozójából Szerencs közel ezret foglalkoztat. A csokoládégyár a hat gyárral dolgozó Magyar Édesipar legnagyobb gyára. Kétezernégyszáz dolgozó — 18 000 tonna áru évente...! Ez a mennyiség kétszerese annak, amit a felszabadulás előtti legtermelékenyebb évben, 1938-ban, az egész hazai édesipar produkált.

A két gyár átformálta a tájat, az embereket.

A Zempléni hegyek lábánál kialakult egy egyértelműen munkásjellegű település, mely egyszerre jelentett a környékbeli falvak lakóinak karriert, s utolsó lehetőséget. A gyár biztonságot adott — igaz, ugyanezt meg is követelte...

A nagy titok

Réda Józseffel, a Szerencsi Csokoládégyár terv- és közgazdasági osztálya vezetőjével, az ötvenéves gyár titkáról beszélgetünk. Arról, hogy miképpen válhat egy szó, egy név márkává — a becsület és hozzáértés jelképévé.

— *Ebben az üzemben, alakulása első percétől, a legszigorúbban megkövetelték a technológiai fegyelmet. Az anyaggal tisztán, értőn kell bánni. A gyáralapítás időszakában ide került külföldi és hazai mesterek — mint például Ploth Gyula, Kornitzer György bonbonmesterek és Nagy József drazsémester —, arra tanították a háztartásokból gyárba került lányokat, asszonyokat, hogy ezt a munkát sohasem szabad rutinszerűen, érzéketlenül csinálni. Mint ahogy egy jó ebédet se lehet szív nélkül főzni...*

Több mint egy óráig tart a legsietősebb séta is ebben a hatalmas — édes illatokkal, csillogó színekkel és varázslatos ízekkel teli — gyárban. Ostók, kakaó-malmok, csomagoló-automaták, formázók. Évente 1800 vagon cukrot, 400 vagon kakaót, s naponta közel 20 ezer liter tejet dolgoz fel ez az áttekinthetetlenül nagy baszorkánykonyha.

Az illatok és ízek kavalkádjában is feltűnik azonban, hogy milyen hallatlanul nehéz munka is ez. Gőzök, zajok, monoton szigorral dolgozó gépsorok. Az ügyes kis gépeket hajtó motorok teljesítménye meghaladja a 700 lóerőt, ebben a mesegyárban mégis az emberre nehezedik a legfőbb teher. Mert az *igényes, a „valódi"* a világpiacon egyre inkább azt is jelenti, hogy *kézzel kidolgozott.*

Diabetikus csokoládé

Szerencs — világmárka. Mind a négy kontinensen elismerik. Százötven féle terméke közül egy sincs, ami a véletlen szülötte. Az ízeket ízmesterek, vegyészek alakítják, a formákat, csomagolást iparművészek tervezik. A legigényesebb termékekből 1972-ben 108 vagonnyit exportáltak, s hogy az export növekedése milyen gyors ütemű, bizonyítja egy régebbi szám: 1957-ben mindössze öt vagon árut vittek külföldre...

De a világpiac nemcsak elismer, mindent meg is torol. Ha egy percre kihagy valaki — teret veszít. A műszaki fejlesztés, a csomagolás kulturáltságának és szépségének állandó fejlesztése, s mindezzel együtt a magas minőségi színvonal garantálása létkérdés. Mértékadó minőség — a svájci. A mértékadó fogyasztói igény az NSZK-beli. Arszempontból Jugoszláviára érdemes figyelni...

A csokoládé nem luxus, de nem is létkérdés. Aztán itt vannak az egészségügyi, túltápláltsággal kapcsolatos gondok. Egyetlen megoldás kínálkozik tehát: a cukrász és az orvos szövetsége. S az eredmény: *megszületett a magyar diabetikus csokoládé.* A gyártás folyik.

Befejeződött a rekonstrukció

Diósgyőrben gyáregységet nyitott a Szerencsi Csokoládégyár, központi telephelyén pedig nagyarányú fejlesztést hajtott végre. A teljes rekonstrukció mintegy 400 millió forintba kerül — s az eredmény: alig 200 fős létszámnövekedés mellett 800 vagonos többlettermelés. *Két-három éven belül a Szerencsi Csokoládégyár eléri az évi 1,2 milliárd forintos termelési szintet, s ezzel Közép-Európa egyik legnagyobb édesipari gyára lesz.*

Az igazgatósági épület bemutatótermének vitrinjeiből húsvéti csokoládényulak néznek velünk farkasszemet, a gyártó sorokon azonban már karácsonyi a hangulat. A csarnok áprilisi fényben úszik — s ez itt immár ötven esztendeje azt jelenti, hogy a gépeken sablont cserélnek, s megkezdődik a csillogó fenyőfadíszek, karácsonyi figurák gyártása.

Békés Sándor

Pályázati felhívás

A Magyar Tudományos Akadémia Pécsi Akadémiai Bizottsága nagy figyelmet kíván szentelni a fiatal tudományos erők támogatására, kezdeti tudományos eredményeik felkarolására. Ezért — elsősorban a dél-dunántúli — fiatal, tudományos fokozattal eddig nem rendelkező kutatók számára pályázatot ír ki. A pályatételek egy része kifejezetten Dél-Dunántúl (Baranya, Somogy, Tolna, Vas, Zala megye) igényeihez kapcsolódik.

A pályázatot 1974. november 1-ig az MTA Pécsi Akadémiai Bizottságához címezve (jeligével és jeligés zárt borítékban a szerző nevének, foglalkozásának, pontos címének feltüntetésével) kell benyújtani. A bizottság címe: 7624 Pécs, Jurisics M. u. 38. Ugyanezen a címen bővebb felvilágosítást nyújt a pályázatról a bizottság.

Rendkívüli esetben a pályázat benyújtásának határideje meghosszabbítható 1975. március 1-ig.

A pályamunkák témái:

TÁRSADALOMTUDOMÁNYOK:

1. **Mai változások az életmódban és életszerkezetben.**
2. **A pályaválasztás pedagógiai, illetve pszichológiai problémái.**
3. **A vállalatok és szövetkezetek szervezésének racionalizálása.**
4. **Beruházási (építési) szerződések, különös tekintettel a fővállalkozásra.**
5. **Egy dunántúli nyelvjárás-terület vizsgálata.**
6. **Irodalmi törekvések vagy csoportosulások Pécsett (pl. avantgard-törekvések, a Minerva és köre stb.).**
7. **Gazdasági, társadalmi és politikai mozgalmak a Dél-Dunántúlon a XIX—XX. században.**
8. **Törperégiók jellegzetességeinek vizsgálata; mibenlétük, határaik és kisugárzásuk megállapítása történeti múltjuk és közös sajátosságaik alapján.**

TERMÉSZETTUDOMÁNYOK:

1. **Korszerű méréstechnika alkalmazása a mélyfúrási geofizikában.**
2. **Korszerű elválasztási módszerek a ritkafémek analitikájában (különös tekintettel az extrakcióra és a csapadékos elválasztásra).**
3. **Élővizek ipari szennyvizek által történő szennyeződésének csökkentése.**
4. **Baranya megye levegőszennyezettségének elhárítására alkalmas eljárások.**
5. **Pécs város szennyviztisztításának, elvezetésének, elhelyezésének különböző lehetőségei — a várható fejlődés figyelembevételével.**
6. **Bányabeli porterheltség csökkentése és portalanítás. Szilikózis veszély csökkentése; a respirabilis por és szilikózis közti összefüggés. Szilikogén porvizsgálat.**
7. **A gázleadó réteg helyének, a gázleadás intenzitás mértékének megállapítása fúrólyukakban. A gázkitörés lokális prognózisa gáznyomás méréssel.**
8. **Nagykiterjedésű bányatérségeket veszélyeztető exogén tüzek oltására hatékony módszer és berendezés kialakítása.**
9. **Fizikai-kémiai hatásokon alapuló portalanító eljárások a szilikózisveszély csökkentésére.**
10. **A fekélykutatás aktuális problémái.**
11. **A körzeti ellátás feladata a chr. betegek gondozásában.**
12. **Az előképzés szakorientációjától független számítástechnikai alap- és továbbképzés módszerének és tananyagának kidolgozása.**
13. **Géporientált software fejlesztési feladat megoldása a területi géppark egy kiválasztott típusára.**
14. **Pécs-Baranya területének geotermikus térszerkezete és a geotermikus energia felhasználásának komplex lehetőségei — különös tekintettel a környezetvédelmi szempontokra.**

Tigyi József akadémikus, a PAB alelnöke

Bihari Ottó akadémikus, a PAB elnöke

Iparfejlesztés Baranyában

Április 12-én, a Gépipari Tudományos Egyesület megalakulása 25. évfordulója alkalmából rendezett pécsi Gépipari hetek nyitórendezvényén dr. Nagy József, a Megyei Pártbizottság első titkára Baranya megye és Pécs város iparfejlesztési kérdései címmel előadást tartott a Tudomány és Technika Házában. A Társadalmi Szemle azonos témájú cikket közöl áprilisi számában dr. Nagy József tollából. Az alábbiakban e cikket közöljük kivonatosan.

A közgazdasági gondolkodás eddig főként két síkon mozgott. Az egyik az országos arányok, célok, feladatok megértése, a másik az adott területen levő vállalatok kérdéseinek elemzése. Tehát jobbára vagy a legáltalánosabbal, vagy a legkisebb gazdasági egységgel foglalkoztak, és viszonylag kevés figyelmet szenteltek a regionális összefüggéseknek, ha pedig igen, ez az érdeklődés akkor is többnyire csak a saját megye határáig terjedt. Most azonban, amikor a fejlődés szükségletei folytán a megyék rátérnek a közép- és hosszú távú fejlesztési tervek kidolgozására, ez a szemlélet fékezővé válhat, s a régi rutin-gondolkodásmód elégtelennek bizonyul. Látjuk például, hogy még az utóbbi években sem mindenütt alakult optimálisan az ipar területi elhelyezkedése a nyersanyagellátás és a munkaerő vonatkozásában. Ma már többnyire a helyi ipar hatósugara is túlhaladja a megyei kereteket, nem is szólva a nagyiparról, amelynek fejlesztési koncepcióját végképp lehetetlen, sőt képtelenség lenne a megyei határok közé szorítani.

Mind időszerűbb követelmény tehát, hogy a fejlesztés területi terveit ne szorítsuk be a közigazgatási határok szűk keretei közé, hanem azok nagyobb egységek, országrészek méreteiben készüljenek el.

A gondolkodásmód ilyen értelemben való megváltoztatása annál inkább időszerű, mert a megyékben a 15—20 éves távlati fejlesztési tervekkel együtt folyamatban van a területfejlesztési koncepciók kialakítása. Most még „ahány megye, annyi szokás" alapján történik a dolog, de bizonyos, hogy változtatni kell és lehet is ezen a módszeren. A kérdés az, hogyan?

A téma részletesebb megvilágítására vegyük példának Baranya megye iparfejlesztési problémáit. Jóllehet a megyei keretekben való megközelítési mód éppen e téma kapcsán ellentmondásosnak tűnhet, jogosultságát az adhatja, hogy benne nem csupán egy megye, hanem egy gazdaságföldrajzi egység, egy régió tervezési és fejlesztési gondjai is tükröződnek.

Történelmileg kialakult egyoldalúság

Az ipar szerkezete Baranyában már a kapitalizmus időszakában is (az itt található szakmák, üzemek sokasága és tarkasága ellenére) egyoldalúan nehézipari jellegű volt. A felszabadulás után — zömmel az ötvenes években — is ebben az irányban fejlődött tovább. Ismeretes, hogy ezekben az években a szocialista iparosítás során egyebek között a széntermelés nagyarányú feljesztését kívántuk elérni.

A bányászatnak ez a gyors ütemű fejlesztése történelmileg megegyezett a népgazdaság érdekeivel, hiszen a rohamosan fejlődő feldolgozó ipar akkor szinte korlátlan mennyiségű szenet igényelt, és magától értetődő volt, hogy erőteljesebben fel kell tárni a Mecsek gazdag szénvagyonát. A bányászat másik ágának, az uránérc termelésének, ugyancsak az ötvenes években történt megindításával olyan ágazat megteremtésének lettünk részesei, amely a jövő energiahordozójának, energiabázisának kialakulását szolgálja.

Baranya megye a foglalkoztatottak aránya, valamint a termelési érték mutatója alapján az ipari területek közé sorolható. A szocialista ipar jelenleg 592 telephelyen működik a megyében, és mintegy 75 ezer (az építőiparral együtt 88 ezer) dolgozót foglalkoztat, ez az aktív keresőknek 41 százaléka. Baranya az ország ipari foglalkoztatottainak létszámából 3,7 százalékkal, az ipar állóeszközeinek bruttó értékéből 4,9 százalékkal részesedik. A két arány közötti eltérés arra vezethető vissza, hogy a megye ipari szerkezetét elsősorban a nehézipar, ezen belül pedig a nagy eszközigényű bányászat túlsúlya jellemzi. Ezt bizonyítja az is, hogy az egy ipari foglalkoztatottra jutó állóeszközök bruttó értéke 23 százalékkal; az egy főre jutó hajtóerő 54 százalékkal haladja meg az országos átlagot. Néhány termékből az ország termelésének jelentős hányadát adja a megye ipara. 1973-ban például a feketeszén, az uránérc, a farostlemez 100 százalékát, a porcelánszigetelő 98,3, a keménybőrök 34,8, a puhabőrök 32,5, a porcelándíszmű 30,9 és a füstszűrős cigaretták termelésének 30,9 százalékát adta.

A megye jelenleg is az ország nehézipari, döntően alapanyagot termelő megyéi közé tartozik. Néhány vonatkozásban azonban eltér a tipikusan nehézipari megyéktől.

Az első eltérés, hogy a megyében és a vele gazdaságföldrajzi egységet alkotó dunántúli régióban a feketeszén-bányászathoz nem kapcsolódtak közvetlenül a nagy szénfogyasztó ágazatok (például a kohászat), és ezek hiányában a további feldolgozó ágazatok is hiányoztak.

A másik eltérés az, hogy a nehézipari jellegű megyék ipari szerkezetével ellentétben Baranyának van (és mindig is volt) könnyűipara. A könnyűipar itt az elmúlt évtizedben sokat fejlődött, és ma ez az egyetlen olyan nehézipari megyéje az országnak, amelynek ipari szerkezetében viszonylag nagyarányú a könnyűipar részesedése.

A harmadik eltérés: a gépipar meglehetős fejletlensége. A gépipar itt alig 6 százalékát foglalkoztatja az ipari létszámnak. (Az országos átlag 37 százalék.)

A felsorolt problémákat figyelembe véve, szerencsésebb lenne egy olyan ipari szerkezet, amelyben a nehéz- és a könnyűipar, valamint az élelmiszeripar harmonikusabban, arányosabban oszlana meg.

A csökkenő beruházások hatása

Ismeretes, hogy a párt és a kormány gazdaságpolitikai döntései alapján a hatvanas években az ipar nélküli, egyúttal munkaerő-forrásokban gazdag alföldi megyék iparosítása került előtérbe. Következésképpen az új ipari beruházások fokozott mértékben a gazdaságilag fejletlen mezőgazdasági megyékben létesültek. Az iparilag fejlett megyék közé tartozó Baranyában ugyanakkor az iparosítás üteme lelassult és új beruházások helyett a meglevő üzemek viszonylag szerényebb rekonstrukciójával folytatódott. A harmadik ötéves tervben a megye ipari állóeszközeinek bruttó értéke mindössze 5 százalékkal növekedett. Ezzel a rendkívül alacsony növekedéssel a megye akkor az utolsó előtti helyre került az országban.

Ismeretes gazdaságpolitikánknak az a fontos alapelve, hogy a termelőerők elhelyezkedésének optimális arányait valósítsuk meg, amely lehetővé teszi az ipari kapacitások jelenleginél jobb elosztását az ország egyes területei között. Éppen ezért a népgazdaság tervezési módszereinek szerves része a területi tervezés, amelynek során, a közép- és hosszú távú fejlesztési koncepciók keretében, az egyes területek arányos fejlődését, szerkezeti összhangját is meg kell tervezni.

A területi tervezésnél azonos vagy hasonló adottságok, jellemzők szerinti tájegységeket, gazdasági körzetek régiókat vesznek alapul. Ezek természetesen nem egyeznek meg a jelenlegi közigazgatási (megyei) határokkal: egy-egy tájegység három-négy megyét is magában foglal. A területfejlesztés irányelveire vonatkozó 1006/1971. sz. kormányhatározat szerint például a dél-dunántúli régió „társmegyéi" Baranya, Somogy, Tolna és Zala megye.

Mindinkább régióméretekben kell tehát gondolkoznunk, látásmódunk kereteinek tágítása feltétlenül szükséges. Ugyanakkor azonban nem hagyhatjuk figyelmen kívül, hogy a tervezéssel kapcsolatos kifejezés- és mértékrendszerünk még jó ideig a jelenlegi közigazgatási-területi realitásokhoz tapad, amelyek egyúttal rendkívül erős hagyománybeli és kulturális realitások is. Ezért a továbbiakban, problémáink bemutatásánál — az előbb említett hiány tudatában is — még nem a régióról beszélek, hanem „csak" a megyére szorítkozom.

Mit célszerű fejleszteni?

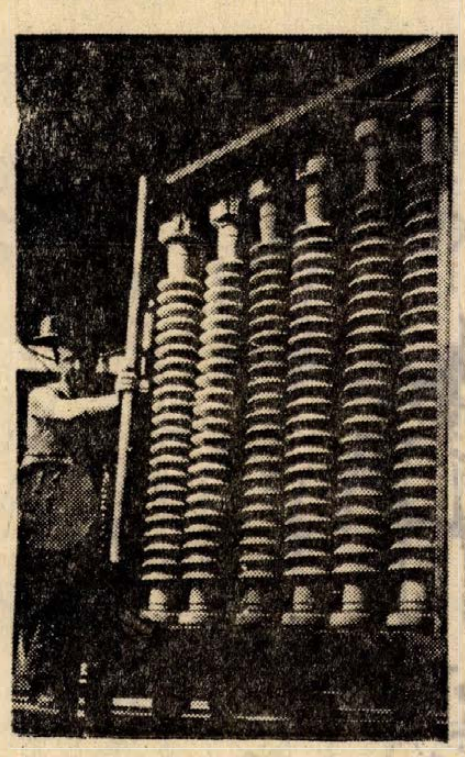
Bár az energiastruktúra átalakítása során érthetően mindinkább a földgáz és az olaj kerül előtérbe, továbbra is szükségesnek látszik a természeti adottságokra épült szénbányászat fejlesztése, minthogy a mecseki szénmedencék 750—800 millió tonnára becsült geológiai készlete erre perspektivikus lehetőséget biztosít. Az ország energia-szerkezetének átalakítására irányuló politika a megye bányászatának helyzetét eddig sem befolyásolta lényegesen, mert változatlanul igény van a legmagasabb kalóriájú és kokszolható szénre. A bányászat fenntartását, sőt fejlesztését tehát nemcsak a készletek indokolják, hanem a termelés technikai fejlettsége és a helyi szén magas kalóriaértékével kapcsolatos kedvezőbb gazdasági mutatók, valamint a piac — elsősorban a hazai kohóipar — igénye is.

Indokoltnak látszik az uránbányászat fejlesztése is, amely a megye iparosításában eddig is fontos tényező volt. Előreláthatólag a nyolcvanas évektől kezdve megnövekszik az uránnak, mint energiahordozónak a súlya az energiatermelésben: ez összefügg a többi lépcsőben készülő első hazai nagykapacitású atomerőmű felépítésével is.

Így tehát még a következő évtizedben is a bányászat lesz Baranya vezető iparága. A realitásokat figyelembe véve azonban a jövőben nem számolhatunk a szén- és az urántermelés olyan mértékű fejlődésével, mint amekkora az ötvenes éveket jellemezte.

A szükségletekhez alkalmazkodó termelés érdekében elsősorban azoknak az iparágaknak kell gyorsabban fejlődniük, amelyekben a kapacitás szűkösségét a hiánygazdálkodás tünetei, illetve a ki nem elégített igények is jelezték.

Közöttük az első helyen az építőipart és építőanyagipart kell megemlítenem, amelynek az igényekhez viszonyított elmaradása már a második, de még inkább a III. ötéves terv időszakában fékezte a fejlődést. Baranya megyében az országosnál nagyobb mértékű az építési kapacitás hiánya. A fejlesztésnek azonban megvannak a lehetőségei, és a sokféle természeti adottságot eddig is kihasználta a megye építő- és építőanyag-ipara.



Baranya az ország nehézipari, döntően alapanyagot termelő megyéi közé tartozik. 1973-ban például megyénk adta a hazai feketeszén-, uránérc- és farostlemez-termelés 100 százalékát. A porcelánszigetelők 98,3 százaléka készült Baranyában.

Az utóbbi évekhez hasonlóan valószínűleg gyorsan fejlődik tovább az élelmiszeripar is. Erre utal mind a belföldi igényeknek és az exportlehetőségeknek, mind a feldolgozásra váró mezőgazdasági termékek mennyiségének növekedése. Ezzel a szükséglettel egyébként a harmadik és a negyedik ötéves terv egyaránt számolt, mivel az élelmiszeripar úgyszólván valamennyi üzemében (hús, bor, konzerv, sör stb.) jelentős rekonstrukciót valósítanak meg.

A továbbiakat illetően elkerülhetetlenül beleütközünk abba a korántsem egyszerű kérdésbe, hogy milyen szerepe és fejlődési lehetősége van ebben a térségben a gépipar fejlesztésének. Mint ismert, Dél-Dunántúlon e fontos iparág súlya az országoshoz és más területekhez viszonyítva meglehetősen csekély. Említettük, hogy így van ez Baranyában is, ahol jelenleg egy-két tanácsi vállalaton, a mezőgazdasági gépjavító vállalaton és a bányák javító üzemein kívül mindössze a középüzemi szintet is alig elérő Sopiana Gépgyár és az Építőgépgyártó Vállalat képviseli ezt az ágazatot.

Már az előző ötéves tervekben is többször felmerült az a gondolat, hogy a gépipar arányát növelni kellene a jelenlegi vállalatok bővítésével, vagy új üzemek létesítésével. Ezek a tervek különféle gondok miatt elhalasztódtak, és csak most, a negyedik ötéves terv első felében kezdhette meg működését Pécsett egy híradástechnikai gyár. Az ágazat fejlesztésének további lépései is biztatók. Így például az Egyesült Izzó a közelmúltban átvette a pécsi Sopiana gyárat és a vákuumtechnikai gépgyártás egyik bázisává kívánja fejleszteni. Ez az elképzelés összhangban van a Kohó- és Gépipari Minisztérium távlati terveivel. Az új üzem megvalósulásával, a munkáslétszám a jelenlegi 500 főről 1980-ig 2000-re, 1985-ig 4000 főre növekedne. Hasonló gyártelepítési szándékai vannak a Szerszámgépipari Műveknek is, amely a következő ötéves tervben jelentős beruházással létre kívánja hozni pécsi gyárát.

Az átmenet láncszemei

Iparfejlesztési gondjaink szükségképpen még jó ideig tervezési keretekben foglalkoztatnak bennünket. Minthogy ezzel egyidejűleg Baranya is, más megyék is hosszú távú területfejlesztési tervek kidolgozásán fáradoznak, a regionális méretű koncepciók alapjainak kialakítása már most időszerű. A kulcskérdés; hogyan találhatjuk meg országosan is az átmenet láncszemeit az új koncepcióhoz, milyen tervezéstechnikai, közigazgatási, pénzügyi, beruházáspolitikai feltételek mérlegelését kellene kitűzni. Úgy vélem, hogy mindenekelőtt a központi szerveknek kell napirenden tartani a témát, és néhány olyan elhatározásra jutni, amelynek alapján meg lehet teremteni az átmenetet a regionális fejlesztéshez. Tudatában vagyunk annak, hogy ez igen bonyolult feladat, amely sok közigazgatási, jogi és szervezeti kérdést érint. A feladatok természetesen nemcsak „felső síkon", a népgazdasági tervezés szférájában jelentkeznek, hanem a „területek", régiók vonatkozásában is. A megyéknek már az elkövetkező időben lehetne kisebb-nagyobb lépéseket tenniük nemcsak saját határaikon belül, hanem egymás között is, hogy a fejlesztés kérdéseiben összehangolják munkájukat és egyesítsék erőforrásaikat. Ide kívánkozik egy másik gondolat is. Baranya és a vele azonos régióba tartozó megyék többsége egyben határmenti megye is. Gondolkozni lehetne azon, hogy a szélesedő jugoszláv—magyar gazdasági együttműködés keretein belül miként lehetne a mindkét fél számára hasznosnak ígérkező határközi gazdasági kooperációt, termelési kapcsolatokat is kialakítani és intenzívebbé tenni.

25 éve együtt, közös úton

A magyar ezüst aranykora

Magyarország egyetlen számottevő nyersanyagkincse a bauxit. E summás megállapítást egészítsük ki néhány adattal. A geológia tanúsága szerint hazánk bauxitvagyona 60—70 millió tonna, és ez a világ becsült készleteinek mintegy másfél százaléka. A Központi Statisztikai Hivatal 1973-as jelentése szerint tárnáinkból tavaly 2,5 millió tonna földfém került felszínre és ez Magyarországnak — a nemzetközi rangsorban — a hatodik helyet biztosítja.

Új lehetőségek

A magyar alumíniumipar kezdetei az 1920-as évek elejére nyúlnak vissza. A bányák és az ipari üzemek üzleti érdekeltségében már kezdettől ott találjuk a német tőkét, s így érthető, hogy az 1944-ben termelt 1 millió tonna bauxit, illetve 21 ezer tonna timföld és 10 ezer tonna alumínium csaknem teljes egészében a hitleri hadigépezetet szolgálta.

A potsdami egyezmény értelmében a magyarországi német javak — ilyenformán a hajdani német alumíniumipari érdekeltségek is — szovjet tulajdonba kerültek, illetve létrejött a magyar—szovjet bauxit- és alumíniumipari vegyes vállalat, a Maszobal. Szakembereink a szovjet geológusokkal karöltve megközelítő pontossággal feltérképezték a szamba jöhető lelőhelyeket, miközben a bányaművelés, a timföldgyártás és a kohósítás bővítéséhez gépek és berendezések érkeztek a Szovjetunióból.

A szocialista internacionalizmus jegyében, országaink megszilárdult testvéri barátsága értelmében, mint ismeretes, a Szovjetunió 1954-ben végleg lemondott a háborúban megszerzett tulajdonairól. Ekkorára viszont már jelentékenyen bővült az alumíniumipar valamennyi ágának termelése és megteremtődtek az azóta megvalósított erőteljes fejlesztés feltételei.

Említsük meg a szocialista országok között kibontakozó gazdasági együttműködés egy másik korai, ám igen jelentős példáját. Magyarország és Csehszlovákia 1951-ben megállapodott abban, miszerint hazánk bauxitot és meghatározott ideig timföldet szállít északi szomszédja számára, ahonnan az alumíniumipar fejlesztéséhez a gépek sora és villamos energia érkezik.

Együttműködés Lengyelországgal

Hazánk 1960-ban Lengyelországgal is értékes együttműködési megállapodást kötött. Ennek keretében 80 ezer tonnára emelkedő mennyiségben szállítunk timföldet, és az alumíniumtartalom negyven százalékát kapjuk vissza tömbalumínium formájában. Az elszámolás a mindenkori világpiaci árakon történik.

Az 1960-as évek elején már mind nyilvánvalóbbá vált, hogy az alumíniumipar vertikális termelés-fejlesztését — tehát a bauxitbányászat, a timföld-, a tömbalumínium, továbbá a készárugyártás bővítését — az ország képtelen megvalósítani önerőből, elsősorban a korlátozottan rendelezésünkre álló villamosáram miatt. A kormány két lehetőség között választhatott: vagy lemond a leggazdaságosabb félgyártmány — és készárugyártásnak az ország nyersanyag-adottságaival arányos fejlesztéséről, vagy pedig a nemzetközi kooperációra építve „megtakarítja" a rendkívül energiaigényes alumíniumkohászatot, ugyanakkor fejleszti a timföldgyártást és az alumíniumfeldolgozó ipart.

Az utóbbi megoldás ígérkezett célszerűbbnek. A magyar—szovjet timföld-alumínium egyezményt a két kormány 1962. november 15-én írta alá. A szerződés lényege, hogy Magyarország a Szovjetunió részére 1967-től kezdve, növekvő ütemben, végül is évi 330 ezer tonna timföldet szállít kohósításra. Ennek megtörténte után a Szovjetunió évi 165 ezer tonna alumíniumot szállít vissza Magyarországra. A megállapodás egyik oldalán az olcsó szovjet villamosáram áll, a másik oldalon pedig azok a gépszállítások, amelyekkel hazánk kiegyenlíti a volgográdi alumíniumkohászat költségeit.

Az egyezmény nyomán a magyar alumíniumipar átrendezhette sorait. Jelentékenyen meggyorsult a bauxitbányászat, a meglévő tárnák mellett újak létesültek. Szinte ugrásszerűen bővült az ajkai és az almásfüzitői timföldgyár termelése.

A magyar—szovjet timföld-alumíniumegyezmény, amely egyben kifejező megvalósítása a KGST komplex célkitűzéseinek, lehetővé tette, hogy a népgazdaság — a IV. ötéves terv kiemelt programjaként — fokozhassa a félkészgyártást és a készáru-termelést. Székesfehérvárott új csarnokok épültek a Könnyűfémműben, korszerű berendezések, gépsorok kezdték meg a termelést, s külföldi licencek felhasználásával szélesítették a termékválasztékot, illetve javították a gyártmányok minőségét. Reneszánszát éli az alumínium alapanyagú kábelgyártás is, miközben — egyebek között — a Fémmunkás Vállalatnál ötletes nyílás-zárók, könnyűszerkezetes elemek, Jászberényben autoszifonok, a budapesti Alumíniumárugyárban gázpalackok, kukták, s annyi más között — licenc alapján — teflonedények készülnek.

Olcsó készáruk bősége

Nem vitás, hogy a kétoldalú megállapodás, amelyet a magyar és a szovjet kormány lényegében 1985-ig meghosszabbított, lehetővé teszi, hogy hazánkban is bőség alakuljon ki az olcsó alumínium készárukból, s kifejlődjék a műszaki-tudományos forradalomnak megfelelő magasfokú alumíniumkultúra. Amíg az egy főre jutó alumíniumfelhasználás 1962-ben átlagosan mindössze 4,3 kiló volt, addig jelenleg már több mint 10 kiló jut egy-egy lakosra. Ez meghaladja Olaszország, Anglia, Franciaország fogyasztását, s a „fejadag" csupán az NSZK-ban és Svédországban magasabb. További előny a magyar—szovjet egyezmény keretében, miszerint az alumíniumipar mai és holnapi beruházásai lehetővé teszik, hogy az egy főre jutó átlagos felhasználás 1985-re már elérje a 20 kilogrammot!

Nemzetközi gazdasági körökben nagyra becsülik és magas színvonala miatt egyértelműen elismerik a magyar alumíniumipart. Ugyanakkor az is köztudott, hogy e sikerek a szocialista nemzetközi együttműködésen alapulnak.

Benedek István Gábor

PÁL JÓZSEF

Egy öreg emberről meséltél

aki valamikor
még egészen a tavasz kezdetén
amikor éppen mozdultak
a rügyek
tanítód volt

A folyó mellett
a sétányon mentél
a mederben víz helyett
fény csobogott
uszályok úsztak
s az égen fehér madarak

Szemben jött
görnyedten

Te lány
de szép asszony lettél
mondta
és tovább ment
a folyó mellett

Bőröd bizsergett a fényben
s a folyón uszályok úsztak
az égen fehér madarak

NADASDY ÉVA

SZELÍDEN

Enyéim közül
már jönnie kell valakinek
e száraz lobogásban
az érkezés előtti neszekre
figyelek

ez a kopácsolás
nem a szívem
az óra: kegyetlenebb

a lélek hangja rezdül
ő majd másképp érkezik
szelidebben
őzek filigrán
lopakodásánál

mégis várom,
hogy megérkezzen valaki
enyéim közül
és szelíden köszönjek
titkolva
hogy hozzám igazán
még sohase jött el ő
mert fogva tart engem
egy idegen kopácsolás is:
az idő

DUDÁS KÁLMÁN

NYITÁNY

Az ibolya, e rőpke jeladás
után — evoé!
hangszereli hamaros újhodás
az egyetemes zenekart —

a zöldlángfényű robbanás
elé
nemcsak a kitakart
venyige
pirkanó színe
nemcsak az enyves csillogás
a rügyeken, a levegő
lobogóselyme, fűz ezüstje
a felhőszeplőtelen ég
a som, az aranyeső
szökőárjai a domb ívén
nemcsak a szólaló nyitnikék —

lelkesebben bíz a gyermekek
leckehagyó kerge kedve meg
a fiatalok pillaközén
meghitten és irizáltan
fényesedő tüzek
az első ütemek
ebben a sugaras nyitányban



Zsuppán István rajza

LADÁNYI MIHÁLY

Könyörgés szerelem ellen

Szabadíts meg tekintetüktől, amely szememnek elbeszéli:
szívem arra való, hogy szeressem vele őket —
szabadíts meg ujjuk hernyóitól,
amelyek bejárják szikkadó koponyámat —
szabadíts meg az úttól, amely mindig küszöbükig vezet,
szabadíts meg a madártól, amely mindig fölöttük énekel,
szabadíts meg vérem vasreszelékétől, mellük mágnese közt ne remegjek,
szabadíts meg a fénytől, amely testükről
csípős porként pereg szemem csodálatába —
szabadíts meg szemem éhségétől, amit szerelmük
Judás-pénzével majd beteritenek.

CSOÓRI SÁNDOR

A levegő kaszái

Van egy megsüllyedt rét:
fűzfákkal s fűvel kötött szövetségeim helye,
egy kertalj, egy sóstó a földi
kazlakon túl. Vadméhek szaglásznak ott körül,
mint a kutyák
s evez fölöttem fekete toll,
veréb-sírású koromból zsákos sötétség evez.
Ha nem találtok kulcsra zárt kövekben,
ott keressetek, örökzöld laposon
fekszem hanyatt
s a levegő kaszái aratnak nekem annyi fényt,
annyi időt, annyi nyarat, hogy életveszélyes
ragyogást gyűjtsek körmöm
alá, szemem mögé.



Kiss Attila: Tavasz

A Mecseki Fotó Klub albumából



Körtvélyesi László: Az utcán

BOOR ANDRÁS

Időmalom

Megrontott évek
mögöttem rohannak
Vértelen ölektől
eltorzult kezek

Meggyúlhatunk most
önfeledten
Kettőnkből áldozat
csak én leszek

Sólyom László:

Könyörgés a pecsétért

A Főhivatalban a főelőadó kegyes volt hozzám. Személyesen kereste elő az aktámat, személyesen ellenőrizte az aláírásokat, s a pecséteket, majd személyesen így szólt hozzám:

— Tizenhat pecsét, ez eddig rendben is volna, most már magam is aláírom. Így ni! Evvel most szíveskedjék fölfáradni a négyharminchét per ába, ahol Meinsorgné kartársnő rá fogja ütni a főpecsétet. Evvel az ügy elintézett a mi részünkről, kívánok sok szerencsét a továbbiakhoz. A viszontlátásra!

És a kezét nyújtotta. Én hálásan megszorítottam a kegyes kezet, majd sietve kifordultam a szobából. Szégyelltem meghatottságom férfikönnyeit.

Nem álltam sorba a liftnél, gyalog rohantam föl a negyedik emeletre, a négyharminchét per ához. Ott kifújtam magam, majd megnéztem az órámat. Még jóval a félfogadási időn belül voltam. Megnéztem az ajtót is, nem volt rajta semmi tilalom, hogy „Tessék a szólításra várni!", vagy „Ne tessék kopogtatással zavarni!"

Semmi ilyesmi, tehát ez egy igazi demokratikus intézmény.

A szobában hat dolgozó nő ült mélyen elmerülve, de olyan mélyen, hogy észre sem vették, amikor beléptem.

— Kezicsókolom, — léptem oda illedelmes köszönéssel az első asztalhoz. — Meinsorgné kartársnőt keresem.

Az elmélyedt konty egy kicsit megmozdult fölfelé, s alóla sötétlila körömben végződő ujj nyúlt előre és oldalt.

Követtem a jelzett irányt, s már ott is álltam egy másik íróasztal előtt.

— Kezicsókolom — köszöntem illedelmesen, s vártam, hogy felém mozduljon a sárga kazal, amely az asztal fölött billegett. De hiába vártam, erre tehát hangosabban újra köszöntem. — Kezicsókolom! — Újabb néhány perc után: — Bocsánat, Meinsorgné kartársnőt keresem.

— Türelem! — hallottam a sárga kazal alól.

Álltam türelmesen egyik lábamról a másikra, de öt perc után bátorkodtam megszólalni.

— Bocsánat, csak egy pecsétet, ha kaphatnék, — és a sárga kazal alá csúsztattam az aktámat.

Ekkor sértetten rám villogott a mélyzöld mezőben fészkelő szem, s egyidejűleg tömzsi ujjacskák tolták félre az aktámat.

— Csupán egy pecsétet kérnék — szólaltam meg tíz perc után, ismét.

A sárga kazal alól akkor kifordult egy tészta-arc. A zöld mező mélyéről kipislogtak a szemek, aztán rekedt hangot is hallottam.

— Ön szerint az Atalanta, vagy a Sampdoria?

— Kéremszépen én csak egy pecsétet kérnék erre.

— Tehát egyes, vagy kettes? Esetleg x?

— Kérem, én nem totózok, én csak egy pecsétet szeretnék...

— Akkor szíveskedjék helyet foglalni addig...

— Köszönöm, de... Rá tetszik ütni a pecsétet, és már itt sem vagyok.

— Tessék! — fordult a tészta-arc a kolléganőihez. — Azt mondják, legyünk udvariasak az ügyfélhez, és amikor az ember udvarias, ezt kapja.

— Bocsánatot kérek, de én csak egy pecsétet szeretnék.

— Én pedig csak ki szeretném tölteni ezt a totót, ha meg tetszik engedni. Tehát Fiorentina, vagy F. C. Milan?

— Kérem, én azt sem tudom, hogy melyik a fiú és melyik a lány.

— Ez hivatal, itt nem viccelünk! — recsegett rám a sárga kazal. — Különben sem önt kérdeztem.

— Bocsánat — rebegtem —, én...

— Tudom, csak egy pecsétet kér. Meg fogja kapni, türelem!

Még tizenháromszor rebegtem, nyöszörögtem, zokogtam el, hogy én csak egy pecsétet szeretnék. Akkor kimerülten összecsuklottam.

Rémítően büdös kölnik illatára tértem magamhoz. Öt nő tiz karja segített lábra állítani, s támogatott az íróasztalhoz, ahol kedvesen reám vigyorgott a tészta-arc.

— Hát miért nem tetszett mondani, hogy csak egy pecsétet tetszik akarni? — fuvolázta, miközben ráverte a stemplit az aktámra.

Tikkadt, száraz volt a szájam, nem jött ki hang rajta, bár próbáltam. Fogtam hát az aktát, és kitámolyogtam a szobából.

— Talán „köszönöm szépen"! — kiáltott utánam a sárga kazal.

LAZAR ERVIN

SZERELEM

Hát nem érted?! Szeretlek! A szavak gőzölögve buktak ki a száján és sisteregve hűltek ki, amíg a néhány méteres utat megtették az elhagyott, poros kirakat mélyén ülő lányig.

— Tavasz óta idejárok — folytatta Simf —, minden áldott este itt papolok neked, s te meg sem mozdulsz, csak a szemedet forgatod. Értsd meg, hogy szeretlek!

A szavak megragyogtatták a kirakatot, a gyenge villanykörte fényében sivárán gubbasztó poros papírok, rongydarabok önálló fényt kaptak, hogy aztán a beszéd elhaltával még szürkébbek, még visszataszítóbbak legyenek.

A lány nem szólalt meg most sem, kezét térdén nyugtatva egykedvűen ült a rozoga széken, csak világoskék szeme sétált lassan, megfontoltan szemüregében jobbra-balra, megállás nélkül, azonos ütemben, mintha egy gépezet mozgatná, soha meg nem állapodott a tekintete Simfen, csak megérintette, s a szem soha nem csillant, az ajkak zárt vonala is csak nagyritkán lazult, valami mosolyféle derengett fel a lány arcán, Simf néha azt hitte gunyoros, néha meg azt, hogy örömteli.

— Megint a kedvenc ruhám van rajtad — mondta Simf és homlokát a piszkos üvegnek nyomta. — Hallod, meghalok ezért a ruhádért is!

Fehér, rövid ujjú, nyersvászon ruha volt a lányon, egy könnyű kis szandál, kicsit vékonyka, kamaszos karja s megejtően kedves formájú lába feltüzelte Simfet, el nem tudta képzelni, hogy ebben a ragacsosan koszos kirakatban hogy tud ez a lány ilyen tiszta lenni.

— Szólalj már meg — kiáltotta —, mondj valamit! Amíg nem válaszolsz, nem megyek el innét.

A lány szeme abbahagyta az ingázó mozgást, tekintete megállapodott Simfen, mereven nézte egy darabig, egyre szomorúbb lett, a szeméből áradó szomorúság egy kerek, világos foltot égetett a kirakatüvegre, mint amikor deres ablakra lehelünk, Simf megbűvölve nézte, a lány megemelte térdén nyugtatott kezét s öt ujját széttárva Simf felé mutatta.

A férfi elszörnyülködve hátraugrott.

A lány ujjai hegyén fölfeslett a bőr s kunkorodó kócszálak, vékonyka, szakadt drótvégek kandikáltak ki alóla.

— Kóclány — üvöltött Simf —, egy kóclányba szerettem.

A lány visszahelyezte kezét térdére, szeme újrakezdte az ingamozgást.

Simf megfordult, tántorogva indult hazafelé, mellkasát forró kő feszítette. Hasra vágta magát az ágyán, bánata súlyától olyan lett, mint egy forma mellé csurrantott nyersvastömb.

Nem bírta sokáig, egy barátra lett volna szüksége, egy jóbarátra... Fölpattant hát és kitalált magának egy barátot. Egy széket húzott a szoba közepére, arra találta ki, de valahogy nem sikerült ez a barát, szeme aszimmetrikusan ült az arcában, egyik a szemöldök fölé húzódott, a másik lecsúszott az orra tövébe, haja elszórt pamacsokban födte a fejét, füle a nyakszirtjén.

— Te! — kiáltotta dühösen Simf, s akkor vette észre, hogy a barát ízületei nem kapcsolódnak, a darabokból álló testet csak a ruha tartja össze, a barát elnyaklott a széken, Simfnek oda kellett ugrania, mindkét kezével elkapta, hogy le ne essen a földre.

De a barát élt, lélegzett, Simf rettegve nézte a szörnyarcra gyűrődő vigyort, hátraugrott, a sikerületlen barát, mint egy bábfigura, megemelte a kezét, Simfre mutatott.

Izgatottan nézett végig magán, tekintete a kezére tévedt és fölordított. Kezén fölfeslett a bőr, jól láthatta az ujjhegyeken és az ujjközökből kiálló kócszálakat, töredezett drótvégeket.

Megbűvölten bámulta a kezét, a barátjára akart pillantani, de az akkor már eltűnt, a megrettent szék árván állt a szoba közepén.

Simf föltépte az ajtót. Kócember kócszerelme zakatolt benne, amíg a kirakat felé rohant. Nem lehet, nem lehet — döngték a léptei.

Félt, hogy kóccal tömött keze nem lesz elég súlyos a kirakat bezúzásához, de már az első ütésre recscsenve szétnyílt az üveg, a lány megbabonázva bámult rá, fölállt, Simf benyomakodott a csipkés szélű törés üvegkarmai között, magához szorította a lányt és teljes erejéből a vállába harapott.

A lány fölsikoltott a fájdalomtól, de nem húzódott el, Simf nyakára kulcsolta karját, egyre szorosabban fogta, vinnyogott az örömtől és Simf akkor már látta, hogy harapása helyén vércseppek szivárognak a lány húsából, megérezte a saját mellében is a meleg, selymes szívet, a kezére nézett, csupa vér volt a keze a kirakatüveg tépte sebektől.

Ó, drága kócszerelmem — mondta boldogan —, húsvér szerelmem.

Ragyogott körülöttük a kirakat, vércseppjeik, mint a gyöngyök.

Tanácsok a művelődésért

Nézegetve a megyei, a városi, a nagyközségi tanácsok végrehajtó bizottságainak napirendi pontjait — s bizonyos élmények és személyes tapasztalatok birtokában — megállapíthatjuk, hogy igen sok művelődési téma szerepel mostanában a tárgyalnivalók között. Nem véletlen jelenség ez, természetesen; körülbelül ott tartunk, hogy szemügyre lehet s kell venni az állami apparátusok közművelődési tevékenységét. Két-két és fél esztendő eredményei és gondjai már adnak alapot az áttekintésre, a további feladatok kijelölésére.

A haladási irány

Az MSZMP KB 1972 júniusi határozatának végrehajtásából igen nagy munka hárult a tanácsokra; nekik kellett elsősorban cselekedniök, hogy növeljék — egyebek között — az ifjúság művelődési lehetőségeit, kedvezőbb feltételeket teremtsenek a felnőttoktatásban, segítsék a munkások fejlődését, fejlesszék területükön az állami oktatás több formáját. S feladatuk — nem utolsósorban —, hogy a közgondolkodás szintjének emelésére a művelődési lehetőségek új meg új formáit kutassák fel, kísérletezzenek a korszerűbb megoldásokkal, a célravezetőbb eszközökkel.

Hol tartanak, mit tettek eddig?

Erről adnak számot a művelődési osztályok a tanácsok vezető testületeinek. Milyen haladást értek el a terület iskolarendszerének, könyvtári hálózatának, művészetoktatásának, művészetpropagandájának, múzeumi ismeretterjesztő tevékenységének hatékonyabbá tétele érdekében; hogyan gazdálkodnak a művelődésügy anyagi javaival, miként terveznek. A témák magukba foglalják azt is, hogy a területi tanácsok hogyan élnek hatáskörükkel, kiváltképpen azokkal a hatáskörökkel, amelyeket a minisztériumok — jelen esetben elsősorban a Művelődésügyi Minisztérium — átadott számukra.

A tennivalók legfontosabb egyike az általános iskolai oktatás körülményeinek fejlesztése. A művelődésügyi osztályok évek óta elsőrendű feladatuknak tekintik az általános iskolák közötti szintkülönbségek kiegyenlítését. Örvendetes, hogy sok megyében a tanulók 80—90 (néhol ennél is magasabb az arány) százaléka részesül már szakszerű oktatásban. Emelkedett a szakképzett pedagógusok száma.

A legélénkebb viták

E fejlődési tendenciák gyorsítása — illetőleg a kedvezőtlen jelenségek okainak feltárása és mielőbbi megszüntetése — lehetetlen a végrehajtóbizottságok aktív támogatása nélkül. Amint a tapasztalatok mutatják, a végrehajtóbizottsági üléseken a legélénkebb vita általában az oktatási kérdések körül bontakozik ki. Ez érinti a legtöbb családot, ez érintkezik a legnagyobb felületen a mindennapi élettel.

A megyei és városi művelődésügyi osztályok beszámolnak arról a nagyméretű társadalmi összefogásról is, amit a korszerű oktatás-nevelés jobb feltételeinek érdekében kibontakozott — az iskolák és a helyi termelőszövetkezetek, állami gazdaságok, üzemek, intézmények szép együttműködéséről.

Sok „kényelmetlen" állásfoglalás is vár a végrehajtó bizottságokra. Hogy mást ne említsünk: az elmúlt években igen jelentősen, de egyenetlenül fejlődött a napközi otthoni hálózat. Vannak új napközi otthonok, amelyekben minden szükséges felszerelést, kényelmi berendezést megtalálhatnak a gyerekek, s vannak ridegek, sivárak, otthontalanok. A tanácsok vezető testületeinek kell megszabniok: hogyan osszák el a rendelkezésre álló összegeket a jövőben, biztosítandó a harmonikus, egyenletes fejlődést.

Könyvtárak, múzeumok

Igen nagy eredményeket produkáltak az elmúlt években a megyei, városi múzeumok és a levéltárak. Kutatásaik, kiadványaik témáinak köre olyan széles, hogy kísérletet sem lehet tenni akár vázlatos felsorolásukra. Megnőtt a kiadói tevékenységük is. A megyei és városi tanácsi végrehajtóbizottságoknak, amelyek elé a mostani tárgyaláskor napirendi pontként a múzeum, a levéltár munkája kerül, állást kell foglalniok — szakszerű előterjesztés alapján — természetesen, abban is, hogy milyen ésszerű mértékig terjedjen a tudományos kutatómunka, s milyen energiát kell átcsoportosítani a közművelődési — ezen intézmények esetében elsősorban ismeretterjesztő tevékenység jobb ellátására.

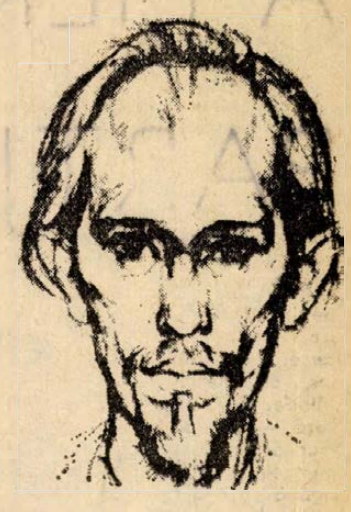
Néhány téma és probléma jelzésével természetesen csak tökéletlenül határolhatjuk be ezt a nagy területet, amit a közművelődés tanácsi irányítása jelent, s amelynek problémáival sok-sok tanácsi testület vezetői foglalkoznak. Méghozzá, amint a tapasztalatok mutatják, nem „kötelező" napirendként, hanem elmélyülten, nagy felelősségtudattal és felkészültséggel. Hiszen amivel bánnak ezúttal: a műveltség szellemi és tárgyi feltételei, annak egész anyaga, közege a szocialista közgondolkodást befolyásolja.

Tamás István

Ehen halt — negyven éves korában...

DERKOVITS GYULA

1894—1934



Derkovits Gyula

Nyolcvan éves lehetne, még dolgozhatna, „nagy öreg" lehetne, akinek nemcsak művei, hanem személyisége is eleven erővel hatna a fiatalokra. Nem így történt. Derkovits ugyanis negyven évvel ezelőtt éhen halt és ezért művészi pályája éppúgy kettétört, mint József Attiláé, és mindazoké, akiket a két háború közötti fasizálódó világ felőrölt. Műve mégis több, mint a lezárt életműveké általában. Nekünk, az utókornak szánta képeit, a szocialista Magyarországnak festett akkor is, amikor az remény volt csupán. Olyan örökséget hagyott tehát, amelyet igazán a ma festője és társadalma hasznosíthat.

Röviddel halála után írta műveiről Bálint György: „A művészet az ő számára nemcsak szín- és formaproblémák, hanem emberi problémák megoldását is jelentette. A fény és árny festői küzdelme nála a társadalmi fény és árny emberi küzdelmévé szélesedett." Ez volt művészetének lényege, és éppen ezt a lényeget nem akarta kora megérteni. Egyéni bajokkal küszködő, formakísérletekbe végsőkig belebonyolódó művészekhez szokott akkoriban kritikus és közönség. Szociális kérdésekkel képzőművészek nem foglalkoztak, írók is csak ritkán, áthárítva a feladatok nagyrészét a szociográfusokra. Megdöbbentően különösnek tűnt hát egy olyan festő életműve, aki nemcsak elkötelezte magát egy osztály ügye mellett, hanem egyszersmind része volt az osztálynak, belülről tudott azonosulni a vállalt harccal. Még különösebb volt, hogy ez a festő nem hagyományos eszközökkel tiltakozott a szegénység, a kiszolgáltatottság, a nyomor ellen, nem Munkácsy zsánerré szelidített „szegényember"-pikturáját újította fel — mint az alföldiek közül többen is —, hanem kikereste mindazokat az eszközöket, amelyek a kortársak számára borzongatóan újak voltak. Felfedezte a maga számára a német expresszionizmust, a formatorzításokat, a szintobzódásokat, az ironikus hangvételt. A kor magyar közönsége számára már maga ez a stílusigazodás is kihívásnak számított. A műcsarnoki szalonfestészettel, az elegáns, franciás posztimpresszionizmussal és a hideg neoklasszicizmussal szemben nem létezett alternatíva a hivatalos művészet táborán belül. Az európai avantgarde hatásokat nemzetietlennek, a magyarság „szellemével" összeférhetetlennek, gyanúsan forradalminak, a kommün szellemi átmentésének érezték. A kurzus félelme nem volt alaptalan. Ma már tudjuk, hogy internacionalizmus és magyarság nem ellentétes, hanem egymást kiegészítő fogalmak — így gondolták ezt a Tanácsköztársaság művészei is. Derkovits, mint kommunista festő ezért nyúlt ahhoz a stílushoz, amely nemzetközi és egyben forradalmi volt, saját korában pedig ez volt az a stílus, amely egyenes folytatása lehetett 1919 magyarságot és európaiságot összeegyeztető hagyományainak. Ebből a gyökérből táplálkozott József Attila költészete, de sokan mások is, akik nem nyugodtak bele a forradalmak apályának fojtó légkörébe.

Derkovits művészetének „csodája", igazi nagysága azonban nem a lázas és torz művészet hazai alkalmazásában rejlett, hanem a kezdeti zaklatott stílus átalakításában, személyessé formálásában. Furcsa módon mellőzöttsége, nyomora, osztályának mostoha körülményei ellenére képei egyre tisztábbak, harmonikusabbak, nyugodtabbak lettek. Derkovits valójában a „jövő világ mérnöke" volt. Késői vásznain a proletár figurájában már nemcsak a küzdő, hanem a későbbi győztes alakja is benne sejlik. Anya gyermekével kompozícióin nemcsak a zord fagytól menekülő szerves élet ölt képi formát, hanem a jövőt dédelgető jelen is. Az aranyhoz társuló meleg színek, az ezüsthöz párosuló hideg tónusok nemcsak díszesebbé, meglepőbbé teszik a kompozíciókat, hanem egyszersmind felékesítik az elnyomottakat, értelmi hangsúlyt adnak a harcot megjelenítő szimbólumoknak. A harmincas évek elején Derkovits művészetében megszületett „gyönyörű képességünk, a rend". Ebben a világban már minden forma tartalomra lelt. Az elnyomók gyűlöletesek, hidegek, rútak, az elnyomottak robbanó izmúak, más életre születettek. A világ még fenyegetésekkel telített, de egy-egy csónak orrán megcsillan a jobb jövő aranyfénye és a festett tükörben — a Nemzedékek című vásznon — a proletárműltra utaló Marx-formájú nagyapa képe alatt a csodaszép kisgyerek arca reményt ígér.

P. Szücs Julianna



Felkelők, 1514 (Rézmetszet)

Diákfotósaink seregszemléje

Nem holmi lokálpatriotizmus, hanem a tények alapján állítjuk: Pécs hazánk középiskolásainak fotó-fórumává vált.

A forradalmi ifjúsági napok pécs-baranyai rendezvényének bírálatára érkező képek imponáló statisztikájánál sokkal jelentősebbnek tartjuk azonban, hogy az ország távoli, kis helységeiből, Berettyóújfalutól Szikszóig érkeznek képek bírálatra és a legjobbak között találunk bácsalmási és polgári kiállítót, vagy hajdúböszörményi díjazottat. Ez a valóban széles körű érdeklődés csakúgy, mint az évről évre feltűnő új tehetségek sora és a jól vezetett szakkörök igényesen válogatott képanyaga bizonyítja a Nagy Lajos Gimnázium közel egy évtizedes kezdeményezésének helyességét és szükségességét.

Ehhez és a pécs-baranyai középiskolások létszámához viszonyítva, nem lehetünk elégedettek szűkebb hazánk fiataljainak részvételével és szereplésével — még ha a legeredményesebb szakköri munkát jutalmazó kiállítási sereget idén a pécsi 500. sz. Ipari Szakmunkásképző Intézet Tám László tanár vezette fotóköre nyerte és díjat érdemelt ki Drávavölgyi Péter (Komarov Gimnázium) és a komlói szakmunkástanuló, Tiszberger József képe is. Az egyéni összesítésben Steurer Ferenc (Pécsi Fényszöv) — már önálló kiállítással is jelentkezett — kivételes képességű szakmunkástanulója érte el a legjobb eredményt: négy kiállított képéből kettő díjazott. Szintén valamennyi beküldött képét kiállították a budapesti Képző- és Iparművészeti Szakközépiskola igen tehetséges diákjának, Paulovics Andrásnak, akinek Két kor című díjazott képe a kiállítás legjobb életképe.

A témaválasztás egészére örvendetesen jellemző az emberközpontúság, a portrék és életkép-riportok nagy száma. Több korszerű megfogalmazású tájkép mellett viszonylag sok a különleges technikával (tónusredukció, szolarizáció stb.) hatni kívánó fotó. Ha a csendéletek hiányát nem is hiányoljuk hangsúlyozottan, annál inkább a valóban fiatalos képeket, amelyek témaválasztásban-megoldásban egyaránt eltérnek az elődök simára taposott útjaitól.

Még egy, nem új, de általános érvényű igazságot bizonyít a kiállítás összképe: a hozzáértő és lelkes szakkörvezetői munka eléggé nem hangsúlyozható jelentőségét. (A három, legeredményesebben szereplő szakkör vezetője országosan ismert fotós, akik „mellesleg" felsőfokú szakkörvezetői képesítéssel is rendelkeznek.) Köztudott, hogy számos, viszonylag jól felszerelt iskolai szakkörünk megfelelő vezető hiján nem, vagy nem megfelelően működik, de a jelek szerint nem eléggé ismert a megoldás módja. Ahogy országszerte is a fotósklubok, úgy helyi viszonylatban a Doktor Sándor Művelődési Központban otthont talált Mecseki Fotóklub nyújt készséggel segítséget — csupán élni kell vele.

Dr. Szász János

Használjuk, — de értjük-e?

Bakos Ferenc egyetemi docens, a Nyelvtudományi Intézet osztályvezetője az Idegen szavak és kifejezések kéziszótárában a nyelvünkben használatos idegen szavak tömegét gyűjtötte össze. A vaskos kötetet megtöltő új szótár már a legutóbbi időben divatba jött szavakat is tartalmazza; megadja számos olyan széltében, hosszában hallható, olvasható idegen szó értelmezését és helyes kiejtését, amelyet igen gyakran nem értünk, vagy félreértünk. A gazdaságirányítás reformjával érkezett marketing szó helyes értelmezése például piacszervezés, piacbefolyásolás; a piaci igények feltárását, elemzését, befolyásolását és a piaci követelmények vállalaton belüli érvényesítését biztosító tevékenység összessége. A trend a tudományos nyelvben alapvető, jellemző, irányadó áramlatot, fejlődési irányzatot jelent; a matematikában, közgazdaságban a változás tartósan érvényesülő főiránya; a műszaki nyelvben az elosztás folyamatos változásának jellege.

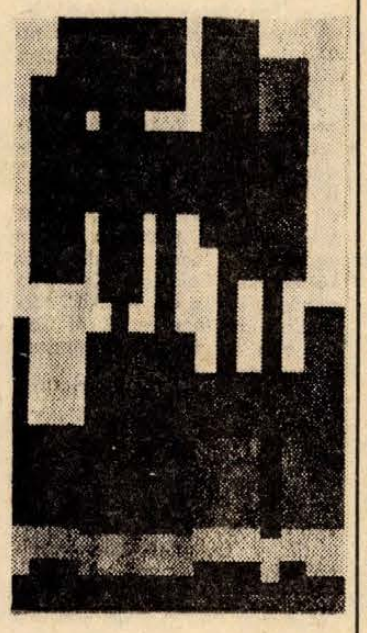
Az importáruk választékának bővülésével függ össze, hogy a cigarettás dobozokon, illetve szépítőszereken a king size, vagy az eye-liner feliratot olvashatjuk. Az előbbi a szokásosnál hosszabb, füstszűrős cigaretta szabványméretét jelzi. King size (ejtsd: king szájz) szó szerint királyi méret. Az eye-liner (áj lájner) a szemhéj szélét vonalszerűen kiemelő festéket jelenti. Olaszországban járt turisták hozták be a circolare (ejtsd: csirkoláré) szót, ami nem más, mint kedvezményes olasz vasúti körutazási jegy. A catenaccio (ejtsd: kátenáccsó; fordítása lánc) labdarúgó-szaknyelvben a szorosan záró védelmet jelenti. Jó magyar szóval: betonvédelem.

Képzőművészet az építőművészet szolgálatában

Vida Gyula fali-szőnyegei

A belsőépítészet eszközei között a faliszőnyeg textil-grafikáinak fontos szerepe van a lakás és egyéb belső terek hangulatossá tételében. Vida Gyula pécsi belsőépítész faliszőnyegeinek egyike, fekete-fehérben fotónkon látható, és egy mecseki pihenőház falát díszíti. Értéke az adott épület belső tervezése szigorú értékrendszeréhez illeszkedik, és összecseng az épület környezetének külső rajzával is. Az említett hegyi pihenő természetes fás környezete jelenik meg az őszi táj színeiben. Egyszerű, meleg színek, melyek a szabad természet alakzataiban, fáiban, a fák törzsén, a narancs-színű avaron és a nap piros tüzében persze másként válhatnak anyagszerűvé, mint a faliszőnyeg textilián. De mégis anyagszerűek és ha elvont figurákon is, jól érzékeltetik a természetes színélményt.

A mai építészet a legegyszerűbb eszközökkel dolgozik — derékszögű vonalzókkal, az eredmény vonalrendszere vízszintesekből és merőlegesekből áll, ezt követi Vida Gyula tervezése és alakításmódja, a faliszőnyegen is. A természeti tárgyból a forma és a szín tiszta, általános érvényű viszonylatainak alakítása sikeredik egységes kompozícióvá — mondhatja a műértő, de ugyanezt, emberibben is kifejezhetjük. Például úgy, hogy Vida Gyula megpróbál a természet fejével gondolkodni. Mintha e tűző



nap, az avarban vetkőző fák, a modern építészet formavilágába öltözne át. A nap egy piros négyszög, a fák egyszerű téglalapok, vagyis a természet építészetet, mai építészetet játszik azon a négyzetméternyi felületen, melyet a faliszőnyeg elfoglal. Ezzel a lakásban, belső terekben feloldja, mintegy az építészeti műalkotás és a természeti formavilág ellentmondásait, s egyúttal elhagy mindent, ami magában a természetben amúgy is látható, meglévő alakzat és arra tereli a figyelmünket, ami benne általános, alapvető, mindenütt megjelenő váz és rendező elv. A belsőépítész művészi anyagának forrása tehát az építő művészet, ez bizonyos kötöttséget, de egyben valósággal stíluséirányzatot is jelent, melynek Vida Gyula kiváló képviselője Pécsett.

Szluka Emil

A MEKONG PARTJÁN...



Állok Vinh Long legnagyobb terén a tűzoltóház előtt. A szabadtéri színpadhoz hasonló térség nagyjából 50 méter széles, 60 méter hosszú lehet. Mindegyik járatra sok a jelentkező — eladók, vevők, bejáró munkások, látogatók jönnek-mennek a Mekong legdélibb ágának gyöngyszemébe. Némelyik busz úgy megtelik, hogy még a tetejére is jut utas. Hídon, kompon, gázlón át robognak velük aztán a tarkára festett, 25—40 embert befogadó gépjárművek a cél felé. Közben jobbára csak rizsföldet, az elárasztott táblán dolgozó embert és vizet látnak.

Ilyen a Mekong deltavidéke.

A víz az úr

Nem véletlen, hogy a folyótól kapta a nevét. Ennek a furcsa alakú nagy félszigetnek elsősorban az ágakra bomló, majd játékosan újra egyesülő, ismét elváló sárgaszínű Mekong adja meg a jellegét. Augusztus és november között a Deltavidéken naponta esik az eső. Ez a természeti jelenség még korlátlanabbá teszi a víz uralmát. És mindezt betetőzi a tenger jelenléte. A Dél-kínai tenger és a Sziami-öböl vize nemcsak a partvidéket mossa, de a Mekongon át mélyen behatol a félsziget belsejébe is. Kétszer naponta, dagály idején megáll a Mekong folyása. A folyó édes vize összecsap a sós tengervízzel és mint ahogy az már történni szokott, az erősebbik kerekedik felül. A tenger a folyó egész dél-vietnami szakaszát elfoglalja, ilyenkor még Kambodzsába is behatol. Örvényeken, forgókon látszik, hogyan küzd meg egymással a két gigász. Egy darabig úgy tűnik, a tengeré lesz a babér; de a Mekong a győzelem biztos tudatával türi az offenzívát. A nagyobbik víz addig ülhet győzelmi tort, amíg a dagály szuszszal bírja. Ha a tengervíz visszahúzódik, a Mekong újra megédesedik és folytatja útját a tenger felé. Egy esztendő alatt 1400 milliárd köbméter vizet zúdít a Délkínai tengerbe.

Az esős évszakban a kambodzsai nagy tavak is tekintélyes vízmennyiséget fogadnak magukba és tehermentesítik ezzel a Mekong partjait. De hogy az esők idején a Deltában az árvíz nem okoz évről évre tömegszerencsétlenséget és felmérhetetlen anyagi kárt, az elsősorban az évezredek óta itt élő és végtelen szorgalommal dolgozó vietnami emberek munkájának köszönhető. A Mekong-vidéket ezer és ezer kilométernyi csatorna hálózza be. A kisebb része emberi munkával mederbe kényszerített, természetes patak. A nagyrészét azonban sok generáción át, a legnehezebb kézi munkával vájták a talajba. Vannak itt olyan széles mesterséges csatornák, mint amilyen nálunk a Fekete-Körös, vagy a Rába. Ebből egyre kisebb és kisebb ágak segítségével juttatják el a Mekong vizét a legjelentéktelenebb településig, onnan meg a rizsföldekig. A Deltavidéket éppen ezért nem szárítja ki a legesőtlenebb évszak sem.

Hal, szárnyas, bivaly

A lassan, csendesen csordogáló, szűk víziutak ingyenesen szállítják az utast, és a rizzsel, vagy zöldségfélével megrakott bárkát is. A Mekong hátán gyönyörűség a hajózás. A folyó nagysága és változatossága lenyűgözi az embert. A csatornán sem egyhangú az élet. A partot egészséges, termő pálmasor szegélyezi. A lakóházak egy része közvetlenül a vízparton, vagy cölöpön, magára a vízre épült. A lakosok, akár Velencében, szívesebben közlekednek csónakon, mint a szárazföldön. Néha olyan sok a csónak a keskeny csatornán, hogy ügyvel-bajjal kerülgetik egymást.

Természetesen a csatornákban is a Mekong sárga színű vize folyik. Mégis ez a lakosság fürdője, a háziasszony mosodája is. Nappal rengeteg gyerek lubickol benne. A mosott ruha meg ott szárad a partmenti fákra kifeszített háncskötélen. Nemcsak ezért, de a hal miatt is szívesen építkeznek a partra. Minden Deltalakó halász, vagy horgász is egyben. Kiül a ház víz fölé nyúló teraszára, onnan a vízre veti a hálóját, bedobja a horgát — és különösebb megerőltetés nélkül megszerzi így a napi élelmet.

A víz a háziállatok tartását is elősegíti. A bivaly, a legfontosabb igavonó, vízszerető állat; sokkal több terhet bír el, tovább is él, ha naponta fürödhet; mintha elzárják a víztől. Vízen él a Mekong-vidék kedvelt szárnyasa, a kacsa is. Igénytelen vízimadár; etetni se kell, a folyóvízen mindig talál ételt magának. Igaz, a tengerközelben néha maga is áldozatul esik: a tengerből a csatornába kiránduló ragadozóhal megtámadja a kacsát is. A kár azonban megtérül — a csatornából előbb-utóbb kifogják a nagytestű húsevőt.

A magasból, különösen helikopterről nézve a csatornával teleásott Deltavidék finomerezetű bőrre emlékeztet. A földön kissé egyhangú, de ezzel együtt is bámulatosan szép vidék. A vinhlongi autóbusz-pályaudvaron én mégis az onnan a szélrózsa minden irányába utazó nőket és férfiakat bámultam meg. Szürke, hétköznapi emberek. Arcberendezésük, ruházatuk, szerszámuk aligha változott sokat a századok alatt. És mégis, nagy művet alkottak.

Megzabolázták, szolgálatukba állították a Mekongot — és uralkodnak fölötte.

Utcaiárus-abc

A víz és a napfény kedves városában, Can Tho-ban az emberek életük túlnyomó részét az utcán töltik. A szobában fojtó, párás a levegő. Az utca így még esőben is népes. Az emberek nem sokat törődnek vele, ha bőrig áznak. Az esővíz is meleg, a melegben a ruha gyorsan szárad — itt nem fázik meg senki eső után.

Az üzletek nagyobbik része nem bérház földszintjén, hanem önálló barakkban, standon, fészerben, vagy egyszerűen a földön, az aszfalton működik. A kereskedések száma többezer — némelyik utcán egyszerűen nem lehet tőlük közlekedni. Bejártam Can Tho néhány kerületét és ABC-sorrendbe szedtem, miből él Can Tho-ban néhány nem mindennapos utcai árus.

Állatalak-kereskedő. Dél-Vietnamban sok helyen árulnak celofánszerű műanyagból készült óriási lepkét, bogarat, tyúkot, halat. Olcsó és dekoratív; de a kereslethez képest túl sok van belőle.

Bétel. Délkelet-Ázsia legelterjedtebb élvezeti cikkének alapanyagát, a bételbors-levelet, a bételpálma gyümölcsét: a bételdiót, a tengeri állatokból nyert mészet és néhány más ízesítőt Can Tho-ban egy helyen lehet beszerezni. Otthon elkészítik belőle a jóízű, jószagú, de a fogat tönkretevő bételt, amelyet itt a parasztasszonyok jórésze rág. Ha a szájában van, azt hiheti az ember, vérzik a foghúsa. A Can Tho-i utcán úgy hever a kiköpött bétel-pép, mint Európában az eldobott cigarettacsikk.

Csehó. A kis vendéglők közül azok mennek jól, amelyeknek nemcsak az éttermük, de a konyhájuk is az utcán van. Az ilyen kifőzésekben kora reggeltől késő estig nincs a tulajdonosnak megállása. Jobban szeretik a vendégek, mint a zárt étkezdét.

Dupla vagy semmi. A szerencsejáték helyi formája. Az ügyeskezű bankár folyékony szövegével úgy megszédíti a gyanútlan vendéget, hogy az két nyert parti után megduplázza, aztán megnégyszerezi a tétet. Persze, akkor már a banké lesz a pénz.

Ezüstműves. Az utcán vési a gyűrűbe, vagy az óra hátsó lapjába a vevő nevét, képzettségét, rendfokozatát. Az aranylánc itt a jómód jelképe. Az ezüst a kispénzű, de még tehetős ember státusz-szimbóluma; a szegények műanyagláncot hordanak.

Görkorcsolyás. Can Tho-ban több helyen lehet — megfelelő bérleti díj ellenében — görkorcsolyát kötni és az erre a célra kijelölt, döngölt pályán keringeni vele. Messziről a térség olyan benyomást kelt, mintha jégpálya lenne.

Hajas. A vietnami nő fő ékessége a haja. Akinek nincs elég sűrű, elég hosszú hajfonata, az igyekszik venni valakitől. Az utcai hajüzletben láttam egy méternél is hosszabb, csillogóan fekete hajat; aki ezt megveszi, biztosan talál magának férjet. Szegény, a nászéjszakán jön majd rá, álcopfba szeretett.

A jós — jót mond

Inyesmester. Abban különbözik a vendéglőstől, hogy főztjét nem lehet helyben megenni, hanem el kell vinni. A finomságok egész légiójáť lehet így megszerezni: van vagdalthús, kukoricás, rizsespités, kókusztejes, cukornádleves, pattogatott cserebogaras.

Jós. Felszerelése: egy jól megrajzolt tenyér, amelynek ráncaira sejtelmes mondatokat ír. Ez a reklám. Ezenkívül vaskos könyveket tart a térdén. Ha jön a jövőjére kíváncsi üzletfél, hosszan nézi annak tenyerét, aztán a könyvekben böngész, végül kiböki — mi lesz a vendég sorsa. Úgy hallom, legtöbbször kellemeset mond, hogy tovább ajánlják.

Kegyeletes. Can Tho, mint az egész délvidék, vallások tekintetében igen tarka képet nyújt. Sok a buddhista, a katolikus, a protestáns, a kao-dáj, a hoa hao és még sok más szekta. Ez a boltos a különféle hivők imakönyveinek, füstölőinek, gyertyáinak, halotti lepleinek, kegyszereinek árusításából él.

Magnókazettás. Nagyméretű sátorban rakja ki az eladó magnó-kazettákat. Rendelésre üres kazettára felveszi a kívánt számot. Hasznos, kulturált kereskedő, de a közelében nem lehet kibírni. Reggeltől estig bömbölteti a hangszóróját. Különösen kellemetlen, ha kettő van egymás mellett ebből a fajtából...

Nádmetsző. A piac kellős közepén áll egy kis faépítmény, amelyben bambuszból és más nádfajtából késsel formált és falapra ragasztott kis alakokat árusítanak. Ami giccset az emberi agy megszülhet, a holdfényes tájtól a szentképig, a Thieu-portrétól a sex-jelenetig, lombfűrésszel és türelemmel kivágva, itt mind megtalálható.

Oltáros. A buddhista házban, üzletben, középületben nem hiányozhat a házi oltár, amely nem annyira Buddha, mint inkább az elhalt ősök tiszteletét szolgálja. Mérete — egy méter széles, ugyanolyan magas. Can Tho-ban nem gond a beszerzése, a favázat készen kapni, a családnak csak mécsesről és halottról kell gondoskodnia.

Ponyvaregényes. A dél-vietnami könyvkiadásnak jó felét a ponyvaregény teszi ki. Az utca legszínesebb foltját képezik azok a kiterített ponyvák, amelyeken ezeket árulják. Sok a lefordított, klasszikus amerikai áru, de van már tajvani, indiai és dél-vietnami utánérzés is.

Rizseskócsögös. A vietnami ember legszemélyesebb tárgya a kis tálka, amelyből fő táplálékát, a rizst eszi. Még az ortodox buddhista boncot is felmentik a vagyontalansági fogadalma alól, hogy kis köcsöge lehessen. Sokféle mintával, tízezrével kínálják az utcán.

Szexes. Az amerikai jelenlét egyik emléke: van olyan stand, amelyen kizárólag szexuális és homoszexuális folyóiratot, képet, diát, pajzán dolgokról felvett magnókazettát lehet kapni. A lakosság megszokta, alig van rá vevő. A kereskedő fogása — a rázósabb képeket a pult alatt árulja, mintha tiltott gyümölcsöt kínálna.

A lottóremény

Tombolás. A fiatal labdarúgó kultúrával rendelkező Dél-Vietnamban nincs még totó — a lottó, a sorsjáték azonban nagy divat. Országos és helyi sorsjegyek keltik az emberekben a könnyű meggazdagodás reményét — általában gyerekek árulják az utcán, a vendéglőben.

Ügyvéd. A kevés iskolát járt, vagy írástudatlan ember drága segítője az utcai standon tevékenykedő állítólagos jogász. Jó pénzért tanácsot ad, kitölti a születéshez, esküvőhöz, utazáshoz, váláshoz, feljelentéshez, halálozáshoz szükséges űrlapot. Okmányt, kérvényt, levelet fogalmaz. Nagy a forgalma.

Virágüzlet. A Mekong-delta termékeny földjén sok a szép virág. Szálanként, csokronként is áruliák, akár nálunk. A leggyakoribb azonban az olyan virágvevő, aki temetésre kér koszorút.

Zászlós. A tarka bódé árujának háromnegyed részét a Thieu-rezsim narancssziínű-piroscsíkos zászlója teszi ki. A negyedrész megoszlik a sokszínű Buddha-zászló és a csillagos amerikai lobogó között. Akkor csinál üzletet, ha a felsőbbség elrendeli a fakult zászlók cseréjét. Ez elég gyakran előfordul.

Négy néma

A földi- és vízimotorok kattognak, a rádióbolt hangerősítője zenét ad, az utcai árusok kiabálva csábítják a vevőt, a gyerekek csivitelnek — My Tho talán egy adaggal még hangosabb, mint a tőle északabbra fekvő vietnami városok. Üveg nélküli, moszkitórácsos ablakomon késő éjszakáig beszűrődik a lárma és már hajnalban felébreszt. Ráadásul óránként valami furcsa, a skála három hangján szóló gong jelzi a közelben az időt. Már beköltözésemkor felfedeztem, milyen ritka kilátás nyílik ablakomból. Alattam, az utca túloldalán öreg és barátságtalan, fallal körülvett földszintes épületcsoport áll: a városi börtön. A vityillók ablakán vasrács, a házak között szűk sikátor, a kőkerítés négy sarkán őrtorony. Az udvart éjjel is reflektorok világították be. Hacsak tehettem, kíváncsian lestem, mi történik odaát.

Az első néma akit ott láttam meg — fegyenc volt. A velem éppen szemben lévő börtönépület falára fekete keresztet és a bűn megbánására felszólító mondatot festett valaki. A házak között az út néptelen. A szabályok nem írják elő a kötelező napi sétát — csak a feketébe öltözött őr tűnik ott fel időnként. Az őr is rab, csak ő megbízhatóbb a többinél. A kereszt alatt utcai ruhába öltözött, fiatal, sovány asszony ül és kerek, fonott tálcára öntött rizst válogat. Kisfia mellette fekszik. Lehet már két éves, de semmi jelét nem adja, hogy futni, vagy beszélni tudna. Néha átfordul a másik oldalára, ez az egyetlen életjel, amelyet ad.

A nő sem erőlködik. Hosszú szünetet tart, mintha elfáradt volna. Ha az őr éppen ilyenkor járja végig a sikátort, unottan odalépdel hozzá és mond neki valamit. Az asszony ránéz, majd folytatja a rizsválogatást, mint valami Hamupipőke. De ő sem árulja el semmivel, hogy beszélni tud, akár a kisgyerek. Sosincs mondanivalója. Mit mondjon? Lehet, hogy ártatlanul került ide, az őrt azonban ez nem érdekli. Az őr szemében a néma asszony: egy szám csupán. Lehet az is, hogy a rizskaparó hölgy közönséges elvetemült bűnöző. Ez utóbbi nem valószínű, akkor ő felügyelhetne a többiekre, vagy kiengednék, miniszter lehetne a Thieu-kormányban vagy legalábbis városi pénzügyi tanácsnokká választhatnák.

Szieszta...!

A második néma — régiségkereskedő. Szállásom közelében, elég szép árukészlettel rendelkező régiségbolt van. Nem tudtam ellenállni a kirakatba tett, dúsan dekorált, kínai mintás vázák és bronztárgyak ingerkedésének és beléptem. Ez ebédutáni szieszta idején történt. Az üzlet üres volt. Ha akarom, elvihettem volna a legszebb műtárgyakat. Hátramentem a ház belső udvarára, hogy eladót találjak. Csak egy tizenöt év körüli leány volt talpon; mosogatott. Nem találtunk közös nyelvet. Jelbeszéddel tudatta velem, hogy ő egyáltalán nem tud semmit. Jelbeszéddel fejeztem ki őszinte sajnálkozásomat. Udvariasan kértem, teremtse elő nekem az üzlet tiszteletreméltó gazdáját, de tüsténT.

Mindez hang nélkül történt. A lány, válasz helyett a hátsó lakószoba sarkába mutatott, ahol az ágyra terített gyékényen őszhajú férfi aludt. Persze, nem nyugodtam bele a vevő ilyen semmibevételébe. Határozottan intettem — „papát fölverni". Szót fogadott. Előbb szóval, majd kézzel kezdte költögetni a szendergőt. Magam is segítettem neki. Közöltem a gazdával, szemre akarom vételezni árukészletét.

Végre felébredt. Csodálkozva bámult rám, majd órájára nézett. Az bizony csak negyed hármat mutatott. Ismét rám nézett, de most már szemrehányóan: „Uram, szieszfaidő van, kopjon le, kérem, de tüsténT" — ez volt a pillantásában.

A harmadik néma — szerzetes. My Tho külvárosában óriási női szent-szobor jelzi, hogy itt buddhista kolostor működik. A kapu nyitva — beléptem. A kertben vékonydongájú, szemüveges, kopasz, szürke köpenyes szerzetes metszi a kis rózsafákat. Üdvözlöm. Ő is kedvesen int, jöjjek közelebb. Megmutatja kedves fáit, majd — az ilyenkor szokásos cipőlevetés után — Buddha szentélyét.

Közben torzonborz, szakállas, barátságos ember lép be: a patikus. Megnézzük dobozban szárított gyógynövényeit. Ő maga szedi, aszalja, javasolja, adja — mindezt ingyen. Teheti, a buddhista szerzetes alamizsnából él. A patikus tud kicsit franciául. Megkérem, kérdezze meg a szerzetest, milyen rózsafajtákat termel a kis előkertben. A patikus udvariasan elhárítja a kérést. A szerzetes ugyanis hét évvel ezelőtt némaságot fogadott. Megkér, ha a fogadalma lejár, fáradjak el a válaszért, szívesen áll rendelkezésemre.

Rövid sorozatok

A negyedik néma — lövész. Az egyik My Tho-i csatornán keskeny híd vezet át. A Mekong felé eső oldalon áll a lövész. Egyedül van, mint az ujjam. Jobbjában M 16-os gyorstüzelő puska — csöve az égre szegeződik. Balkeze azonban a závárzaton nyugszik. Egy gondolat és már szórja is a halált.

A lövész azonban valószínűleg senkit nem öl meg. Húszpercenként vállgödrébe nyomja a fegyver tusát és rövid sorozatokat lő ki a kis híd egyetlen, vízbe épült pillérére. Erre állítólag azért van szükség, mert ellenkező esetben a felszabadító erők békaemberei levegőbe repítenék a hidat.

A katona rossz helyen áll, akadályozza a gyalogosforgalmat. Riksák, kosárhordozók, vízszállítók kérik, szidják, menjen el onnan. De szegény lövész ezt nem teheti. Erre a helyre állították, innen ereszt ki 20 percenként négy-öt lövedéket a fegyveréből. Így kívánja a hadiérdek. Nem vitázik, a fegyelmezett lövész ügyet se vet a tiltakozókra, szó nélkül teljesíti a parancsot — minden bajért az a felelős, aki őt idehelyezte, a láthatatlan ellenségről nem is beszélve.

Azt hiszem, sosem láttam nálánál lármásabb némát.

M. Gy.



A Mekong-vidéket ezer és ezer kilométernyi csatorna hálózza be. Nagyrészüket sok generáción át kézi munkával vájták a talajba...

Levegővel jövesztenek

Nagy hatékonyságú lazító-jövesztő eljárás a Mecseki Szénbányák Vasasbánya üzemében

A magyar szénbányászat a III. ötéves tervidőszaktól kezdődően nem produkálta a megelőző tervidőszakok termelési fejlődését. Ez főként az energiapolitika és a szénpiac igényeinek változásából fakad.

A magyar szénbányászatra, ezen belül a Mecseki Szénbányákra nehezedő problémák eredőjeként létrejött termeléscsökkenést a műszaki fejlesztés terén elért eredményekkel kell kompenzálnunk. A műszaki fejlesztés, az üzem-koncentráció, a szervezés és gépesítés komplex rendszerére támaszkodva a termelékenység növelésére irányul.

Kisgépesítés

A gépesítés területén komoly teljesítményjavulást eredményezett a munkahelyek kisgépesítése – korszerű fejtőkalapácsokkal, fúrógépekkel és egyéb (a különböző termelési folyamatokat segítő) berendezésekkel történő ellátása. Ezen kívül több kísérletet tett a vállalat a gépi jövesztés bevezetésére a fejtési tömegtermelő munkahelyeken is. A kísérletek egy része – főként a kedvezőtlen geológiai viszonyok miatt – nem hozta meg a kívánt eredményt. Az eredménytelen kísérletek, a nagy anyagi áldozatok ellenére a jövesztési munkafolyamat gépesítése elsőrendű műszaki fejlesztési feladat maradt, a már említett kényszerítő körülmények miatt.

A fejlesztés további lehetőségeinek kutatása során felvetődött az eddig üzemeltetett – forgácsolás elvén működő – berendezések (szénfűrész, maróhenger, széngyalu) helyett más rendszerű eljárás alkalmazása. A szakirodalomban már évtizedek óta ismeretes a magasnyomású sűrítettlevegővel történő lazító-jövesztő eljárás, melynek rendszerét először az Egyesült Államokban dolgozták ki. Az amerikaiak a lazító-jövesztésnél két különböző típusú, de lényegében azonos elven működő berendezést alkalmaztak: az Aerdox rendszert, melyet a Cardox Corporation csikágói cég dolgozott ki, és az Airbreaker berendezést, melyet Frank Armstrong 1930-ban szerkesztett. A technológiát Európában először 1951-ben Franciaországban próbálták ki, hazai első alkalmazására 1970-ben Tatabányán került sor.

Az eljárás a magasnyomású levegő hirtelen előidézett expanziója során robbanásszerűen felszabaduló energia jövesztő hatása célszerű hasznosítására épül.

A jövesztő eljárás kísérleti alkalmazásának lehetőségét a Tatabányai Szénbányáknál alkalmazott Armstrong–Airbreaker rendszerű technológia kísérletsorozata vetette fel, miután jelzett vállalat készséget mutatott a komplett berendezés átadására.

Sűrített levegős repesztés

A vállalatvezetés döntése az új jövesztési technológia első mecseki alkalmazása területéül Vasasbánya üzem IV. szinti V. é. keresztvágata 21. telepét jelölte meg. Jelzett keményszenű telepet geológiai és geometriai paramétereinél fogva alkalmasnak találta az új jövesztési mód mecseki megítélésére. A 21. telepben korábban lefolytatott gépi kísérletek az összehasonlítás lehetőségét is kínálták.

A berendezés működése során a jövesztést a magasnyomású sűrítettlevegő repesztő hatása végzi, amely csővezetéken keresztül jut a jövesztőszondába.

A sűrítettlevegő feltölti a szondát, amely meghatározott nyomáson a fúrólyuk talpfelőli oldalán elhelyezett acéllemezt átszakítja és a fúrólyukba áramlik. A jövesztőhatást a keletkező lökéshullám és a magasnyomású levegő expanziója eredményezi.

A rendszer főbb részei: a magasnyomású levegőt előállító kompresszor, a komprimált levegőt a munkahelyre szállító vezetékhálózat és a jövesztőszonda.

A vasasbányai üzembehelyezés előkészületeit 1972. nyarán kezdtük meg. A tatabányai tapasztalatok figyelembe vételével felülvizsgáltuk a kísérletre kijelölt területen elvégzendő bányászati munkákat, rögzítettük a kompresszor telepítési helyét, meghatároztuk a bányabeli csővezeték nyomvonalát és elkészítettük a művelési technológiákat, szerelési, karbantartási stb. szolgálati utasításokat.

Az első kísérleti üzempróbára 1972. szeptember 28-án került sor, amikor a 21. telepi fejtés légvágatán vizsgáltuk az alkalmazás lehetőségeit. A fejtési jövesztési kísérleteket október 3-án indítottuk be, s menetközben kerestük a munkaszervezési megoldások optimális kialakításának lehetőségeit. Az alkalmazás során kellett meghatároznunk a helyes lyuktelepítési sémát, kiválasztanunk a megfelelő hasadólemez méretet, s meghatároznunk a felmerülő konkrét műszaki problémákat, melyeket az előkészítés fázisában előre nem tervezhetünk.

Az első tapasztalatok azt bizonyították, hogy adott telepen a dőlésben felfelé haladó jövesztési irány a legalkalmasabb s a legproduktívabb jövesztőhatást a fűrészfog-szerű (felváltva talpon és főtében fúrt) lyuktelepítés adja. A jövesztési paraméterek tapasztalati úton való optimalizálásával elértük, hogy a biztosítási munka fázisában már csak minimális kézi utándolgozás volt szükséges.

Egy év tapasztalatai

Megfigyeléseink szerint a jövesztés hatásfokát a lyuktelepítés és a hasadólemez megválasztása befolyásolja alapvetően, ezért ezeket csak addig lehet merev séma szerint alkalmazni amíg a geológiai körülmények változatlanok. Fekű, – feduváltozás, beágyazás stb. esetén a meghatározott sémától el kell térni.

A kezdeti időszak eltelte után időmegfigyelések, munkafolyamat elemzések útján kerestük az alkalmazott munkaszervezés javításának lehetőségeit. A nyert információk kiértékelése után kiderült, hogy a veszteségidők csökkentése és a termelés egy műszakharmadra való koncentrálása eredményezhet további hatékonyság növekedést.

A magasnyomású sűrítettlevegős lazító-jövesztő technológiát közel egy éven keresztül alkalmaztuk. Segítségével 1972. október 3. és 1973. szeptember 19. között kitermeltünk 73 600 tonna szenet, az időszak alatt elért átlagos teljesítmény 6,27 t/mű. volt, mely a keményszenű 21. telepen igen jó eredménynek tekinthető. Az összehasonlítás kedvéért megemlítjük, hogy ugyanezen a telepen a korábbi évek során kézi jövesztéssel 3,0 t/mű., maróhengeres technológiával 4,7 t/mű. a víznyomás alatti robbantás alkalmazása mellett 4,5 t/mű. teljesítményt produkáltunk.

A rendszer tonnára vetített fajlagos üzemeltetési költsége a havi mérések során 20 Ft/t érték körül alakult, ezen többlet költségráfordítás eredmény-oldala az elért teljesítmény növekedés.

Zobákon folytatódik

A technológiát 1973. szeptember 19-ig alkalmaztuk, az ekkor hozott vállalati döntés értelmében – minőségi okok miatt – a 21. telepi műveleteket leállítottuk, s ideiglenesen ma is szüneteltetjük.

A Vasasbányán jelenleg lefejtés alatt álló 11. telep lazább szerkezete nem teszi szükségessé a technológia alkalmazását. A berendezést vállalati döntés alapján Zobák-bányaüzemben kívánjuk tovább hasznosítani.

Gerber György
üzemvezető
Mecseki Szénbányák

Tűzoltó zselé

Svédországban új vegyi anyagot dolgoztak ki tüzek oltására. Ez az anyag egy felületaktív vegyület – a polietilénoxid – és néhány illóolaj keveréke. Ha ebből a keverékből egy kis mennyiség (kb. 2–4 százalék) vízbe kerül, több mint hússzorosára növeli a tűzoltás hatékonyságát, mivel ragadóssá teszi a vizet. Az ilyen vízzel oltott égő tárgy felületén kocsonyás réteg képződik. Ez sokkal gyorsabban oltja el a tüzet és hűti le az izzó felületet, mint a tiszta víz. Az új anyag másik előnyös tulajdonsága az, hogy sokkal kisebb kárt tesz az égő tárgyakban, mint a tűzoltócsövekből nagy nyomással kiáramló vízsugár.

TUDOMÁNY ● TECHNIKA

Mezőgazdasági repülőgépek az éhség ellen

A repülőgépek mezőgazdasági felhasználásának az ötlete, még az első világháború előtti évekre esik. A német Alfred Zimmermann 1811-ben jelentett be szabadalmat arra vonatkozóan, hogy növényi kultúrákat repülőgépről kiszórt, folyékony és por alakú vegyszerekkel védjenek meg. Azóta a mezőgazdasági repülés igen nagy változásokon ment keresztül annak ellenére, hogy feilődése elég lassú volt az ötvenes évek közepéig. Napjainkban már – a Nemzetközi Repülési Központ 1973 nyarán közölt adatai szerint – az egész világon kb. 20 100 mezőgazdasági repülőgép üzemel, amelyek 171,4 millió hektár területet munkálnak meg. A mezőgazdasági légiflották geográfiai elosztását illetően a következő képet kapjuk: Európa (Szovjetunióval együtt) 9500 gép, Észak- és Dél-Amerika 8700 gép, Ázsia 950 gép, Oceánia 650 gép, Afrika 300 gép.

A mezőgazdasági repülőgépek számát a szocialista országokban kb. 7000-re becsülik. A Szovjetunió területén 1972-ben helikopterekkel és merevszárnyú gépekkel összesen 83,7 millió hektár területet műveltek meg. Az előirányzat szerint a kilencedik ötéves terv folyamán (1970–74) a mezőgazdasági repülőflotta pilótái 460 millió hektár területet művelnek meg.

A világon tehát a Szovjetunió rendelkezik a legnagyobb mezőgazdasági repülőgép-parkkal. Az Egyesült Államok viszont élen jár az egy repülőgépre eső megművelt terület arányával. Ebben az országban például a rizstermelést a levegőből történő védekezés nélkül el sem lehetne képzelni. Egy 1971-es adat szerint az Egyesült Államokban 6100 mezőgazdasági légijármű üzemelt. Ezeknek 90 százaléka merevszárnyú repülőgép volt, 10 százaléka helikopter. Ez utóbbiakat elsősorban a szőlőterületek védelmére használják. Az európai országok túlnyomó többségében a mezőgazdasági repülés kezdetét az ötvenes évekre tehetjük. A nagyarányú fejlődés ezen a földrészen is lemérhető. Az NDK-ban például 1956-ban 200 hektárt műveltek meg levegőből, és e szám 1970-re 1,4 millió hektárra növekedett. Magyarországon is igen sokat fejlődött a mezőgazdasági repülés az elmúlt 10 évben. Ma már a merevszárnyú gépek mellett helikoptereket is alkalmaznak bizonyos növénykultúrák megvédésére.

A kapitalista országok közül Spanyolországban is jelentős fejlődés mérhető le ezen a területen. Ebben az országban 1972-ben 1,313 311 hektár területet műveltek meg a levegőből. Napjainkban 17 vállalat végzi a mezőgazdasági munkákat összesen 127 légijárművel. (Két vállalat helikopterekkel dolgozik.)

Az ezredfordulóig Földünk lakossága jelentősen szaporodik. Az energia gondok mellett, biztosítani kell az élelmiszert és figyelembe kell venni a szaporodás ütemét, valamint azt a tényt, hogy napjainkban a világ lakosságának csaknem 2/3-a gyengén táplált. Milyen fejlődés várható a mezőgazdasági repülésben?

A 2000. évig nemcsak a mezőgazdasági gépek számát kell növelni, de más technikai elven működő repülőgép konstrukciókat is szolgálatba kell állítani. Folyamatban van a pilótanélküli távirányítású gépek tervezése. Szóba került a függőleges felszállású, tehát repülőteret nem igénylő, kis zajszintű, nagybefogadóképességű mezőgazdasági gépek tervezése és gyártása is. A repülőgéptervezők és a mezőgazdasági pilóták eddig is sokat tettek, de a jövőben még fokozottabb erőfeszítéseket végeznek.

H. M.



Automatizált növényház

Az iparszerű mezőgazdaság kialakulása magával hozta azt az igényt, hogy a mezőgazdasági termelés is egyre inkább előre tervezhető, pontosan kézben tartható, véletlenszerű jelenségektől mentes legyen. Ezen igény kielégítésére világméretekben a mezőgazdaság magasfokú automatizálásában nyilvánul meg.

A korszerű vezérlőautomatika akár 8–10 növényház technológiai „felügyeletére" is alkalmas. Központi része összegezi az egyes házakból beérkező jelzéseket, de figyelembe veszi a külső érzékelők jelzéseit is (pl. a fémmennyiségről, a szélerősségről). Ugyanakkor tartalmazza a központi működtető és jelző tápegységeket is, valamint a központi logikai egységet, mely az egész rendszert vezérli.

Minden növényházban kihelyezett, két részből álló automatika rész is működik, melyeken az egyes növénykultúráknak szükséges feltételek beállíthatók. Az egyik rész az öntözést vezérli megadott program alapján, mágnesszelepek nyitása és zárása útján. A másik automatika rész a szellőzést irányító egység. Indító jelet a páraérzékelőtől, a hőmérőtől és a központi vezérlőegységtől kap. Az ablaknyitó motorok mágneskapcsolóinak, valamint a melegvíz-áramlást szabályozó motoros tolózárnak ad „utasításokat".

Hőkörzeti térkép Magyarországról

A CPS egyetlen tényezőt sem hagy figyelmen kívül
Hat körzetre osztották az országot

Az időjárás napjainkban már korántsem olyan uralkodó tényező a mezőgazdaságban, mint akár egy évtizeddel ezelőtt is volt. A tudományosan megalapozott termelési technológiák, a modern gépek és más eszközök – a magashozamú vetőmagvak, a tökéletes növényvédőszerek, a nagy hatóanyagú műtrágyák – együttesen közömbösíteni tudják a kedvezőtlen időjárás káros hatásainak nagy részét.

Bebizonyosodott ez a múlt esztendőben az iparszerű termelési rendszereknél, ahol a technikai, tudományos eszközök egész arzenálját sorompóba állítják. E rendszerekben a kukoricahozamok nemcsak az országos átlagot haladták lényegesen túl, hanem az előző évinél is magasabbak voltak, jóllehet 1972-ben az időjárás kifejezetten kedvező, tavaly pedig kimondottan rossz volt a kukorica szempontjából.

Mindez nem zárja ki, hogy a legmesszebbmenően a termelés szolgálatába állítsák a természeti tényezőket. Sőt: ez a törekvés világszerte előtérbe került. Ez vezette a Bábolnai Kukoricatermelő (CPS) Közös Vállalatot is arra, hogy eddigi megfigyeléseik, tapasztalataik alapján elkészítsék Magyarország hőkörzeti térképét. Változó éghajlatú tájainkon ugyanis azonos technológia mellett 5–30 mázsás terméskülönbséget hoztak az elmúlt években az egyes fajták. A rendszerben termesztett kukoricák hőigényeit figyelembe véve hat körzetre osztották fel az országot. Meghatározták, hogy a tenyészidő alatt, vagyis április 1-től szeptember 30-ig milyen hőmérsékletre van szükségük az egyes hibrideknek ahhoz, hogy biztonságosan beérjenek. A „legalacsonyabb" körzetben 2900 Celsius fok alatti, a legmagasabban 3300 Celsius fok feletti a hőösszeg. Ennek megfelelően dolgozták ki vetőmag ajánlataikat tággazdaságok számára, amelyek kétszázhuszonnégyezer hektár kukoricaterületen dolgoznak.

Kétszeres fúrási sebesség



Az egyre nagyobb mélységeket ostromló kőolaj- és földgázbányászat az ún. rotary fúróberendezések használatával éri el eredményeit. E fúróberendezések motorhajtásúak, diesel-villamos, vagy turbi-villamos hajtásúak lehetnek.

A turbófúrógépek családját újabb taggal gyarapították a Szovjetunióban. Elkészült a gömbcsuklós, bolygóorsós, nyomáscsökkentő TR-2S típusú turbofúrógép. A korábbi berendezésekkel szemben az új szerkezet sokkal egyszerűbben gyártható, felépítése korszerűbb. Segítségével a fúrási sebesség kétszeresére emelhető, ami nagy előrelépésnek számít a kőolaj- és földgázfeltárás technikájában. Az új turbofúrógép további előnye, hogy a fúrás során mindvégig biztosítja a fúrólyuk jó műszaki állapotát.

—.—

HÍREK

1974. APRILIS
14
VASÁRNAP

HÚSVÉT

*

A Nap kél 4.58, nyugszik 18.31 órakor. A Hold kél 1.04, nyugszik 10.16 órakor.

Händel

Kettőszáztizenöt évvel ezelőtt, 1759. április 14-én halt meg — 74 éves korában — Georg Fridrich Händel, nagy német zeneszerző.

Hallében volt joghallgató, majd orgonista lett; Hamburgban a német színház részére négy operát írt. Egész fiatalon néhány évet Olaszországban élt, majd 1712-ben Londonba költözött és a londoni olasz opera (Covent Garden) egyik irányítója lett. Az itt töltött évek alatt több operát és nagy bibliai oratóriumot írt. Az 1750-es években már súlyos szembajjal küzdött, s élete utolsó éveiben teljesen elvesztette látását.

A zenei barokk egyik betetőzőjeként tartjuk számon. Művészetét gigantikus drámai erő jellemzi, az oratórium műfajának ő a legnagyobb művésze. Oratóriumai gyakran a népdrámákhoz állnak közel; e műveit a tömeget megszemélyesítő hatalmas kórusokra építette fel. Operái olasz opera seria (komoly opera) típusok, de felépítésükben a nagy oratóriumokkal mutatnak rokonságot. Az angolok — német származása ellenére — nemzeti zeneszerzőjükként tisztelik és Angliában 1784 óta nagyszabású zenei ünnepségeket rendeznek tiszteletére.

◆

— OLVASÓINKHOZ. Közöljük kedves olvasóinkkal, hogy a regény anyagtorlódás miatt maradt ki.

— A Szőlő- és Gyümölcstermelő Szakcsoport Pécs, Nagyárpádi úti lerakatában gyökeres vadvessző kapható. (x)

◆

Közlemény

A Szakszervezetek Megyei Tanácsa értesíti az érdekelt szülőket, hogy a SZOT Mikosdpuszta gyermeküdülőiből a gyerekek április 16-án 14 óra 59 perckor érkeznek haza. Kérjük, hogy a gyermekeket a főpályaudvaron vegyék át.

Közöljük továbbá, hogy az április 18-án Röjtökmuzsajra és Ormándpusztára induló gyermekek részére a második orvosi vizsgálat április 16-án délelőtt 8—11 óráig lesz az SZMT székházban (Színház tér 1.). A gyermekek április 18-án Röjtökmuzsajra és Ormándpusztára reggel 5 óra 37 perckor induló vonattal utaznak. — Gyülekezés indulás előtt egy órával a főpályaudvaron.

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy édesapám, apósom, testvérem és nagyapánk,

HAL ÁRPÁD

nyugdíjas pedagógus 77 éves korában, hosszú szenvedés után április 11-én elhunyt. Temetése április 17-én 12 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy

WITMAN ISTVÁN

hosszú szenvedés után 42 éves korában elhunyt. Temetése 17-én, szerdán fél 1 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, anyósunk, nagymamánk,

OZV. VERNER GERGELYNÉ

9-én hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése április 17-én 2 órakor lesz a pécsszabolcsi temetőben. A gyászoló Peczelák, Verner család.

Mélységes fájdalommal és megtört szívvel tudatjuk, hogy szeretett drága jó férjem, édesapánk, fiam, testvérem, vőnk és kedves rokonunk,

OROSZ LÁSZLÓ,

a szigetvári Építő Ktsz építésvezetője 34 éves korában, tragikus körülmények között elhunyt. Temetése április 17-én, szerdán délután 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó férjem, édesapám,

KARDOS LÁSZLÓ

nyugdíjas, életének 79. évében váratlanul elhunyt. Drága halottunkat április 17-én, szerdán délután 3 órakor kísérjük utolsó útjára, a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Nyúlkiállítás Pécsett

Lassan hagyománnyá válik Pécsett az időről időre megrendezett kisállatkiállítás, mely a baranyai kisállat-, s főként a nyúltenyésztés helyzetét, fejlődését hivatott bemutatni. Nem véletlen, hogy éppen Baranya megye termeltetői szerveznek ilyen rendezvényt, hiszen az ország legtöbb nyulát nálunk tenyésztik, itt indították meg először az élőexportot, e megye vállalatai biztosítják a legmagasabb felvásárlási árakat, s a szakcsoportok széles körű támogatását.

A Rózsakertben pénteken délután 200 nyulat zsüriztek a szakemberek, az eredményhirdetésre és díjkiosztásra szombaton, a kiállítás megnyitása után került sor. Első helyezést Molnár József, Mátrai József, Bank Sándor, Tóth Ferenc tenyésztők értek el.

A kiállítást dr. Barács József, a Baranya megyei Tanács mezőgazdasági és élelmezésügyi vezetője nyitotta meg, röviden áttekintette és értékelte a megye nyúltenyésztésének fejlődését.

Az intenzív tenyésztés a 60-as évek elején indult meg. A megelőző években csak magántermelők működtek és semmilyen szervezet nem tömörítette őket. A megye ÁFÉSZ-ei 1962-ben kiszélesítették felvásárló hálózatukat, megkezdték a szakcsoportok szervezését. Kezdetben tíz, ma már ötven működik 4100 taggal. A tagság legnagyobb része a bányászok köréből került ki.

Zóka László

◆

— Jutalomkirándulás a Szovjetunióba. A pécsi Zipernovszky Károly szakközépiskola KISZ-szervezete kirándulást szervezett a KISZ-munkában élenjáró aktívák részére. A fiatalok Moszkvába, Leningrádba és Kijevbe látogattak el. A tíztagú csoport tegnapelőtt érkezett vissza Pécsre.

Kórházi ügyeletek

VASÁRNAP:

Gyermekgyógyászat: Gyermekkórház. Belgyógyászat, sebészet, traumatológia: Megyei Kórház. Égési sérülések: Honvéd Kórház; gyermekek esetében: Gyermekkórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet.

HÉTFŐ:

Gyermekgyógyászat: Gyermekklinika. Belgyógyászat, sebészet, traumatológia: II. Belgyógyászat, II. Sebészeti Klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház; gyermekek esetében: Gyermekklinika. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet.

Vonaton utazók figyelmébe!

Átszállásos vágányzárás

Értesítjük az utazóközönséget, hogy pályafelújítási munkák miatt Keszőhidegkút—Gyönk és Simontornya állomások között f. évi április hó 17-én, 18-án, 19-én, 22-én, 23-án, 24-én, 25-én és 26-án átszállásos vágányzárást tartunk.

A közlekedésből kizárt, Pécsről 8 óra 47 perckor, Dombóvárról 11 óra 09 perckor induló budapesti személyvonat utasait a két állomás között vonatpótló autóbuszok szállítják.

A vonatpótló autóbuszok Keszőhidegkút—Gyönk v. á-ról indulnak, útközben Belecska th. AKÖV megállónál. Pincehely v. á-on. Tolnanémedi th. AKÖV megállónál állnak meg és Simontornya v. á-ig közlekednek, ahol az utasoknak ismét a vonatba kell átszállniok. Részletesebb felvilágosítást a vasútállomások adnak.

URH a pécsi taxikban

A vidéki városok közül elsőként Pécsett kaptak a Volántaxik URH adó-vevő készüléket. Tegnap délelőtt ünnepélyes keretek között adta át a tizenöt készüléket Szakács Gyalma, a Volán Tröszt Elektronika műszaki osztályvezetője. A Volán—05 típusú célkészülék saját konstrukció, viszonylag olcsó és szerkezeti felépítése alkalmazkodik a taxiforgalom követelményeihez. Egyelőre 12 Zsiguliba szerelték be az URH-t, amelynek kettős haszna van: növeli a gépkocsivezetők biztonságát és a forgalomirányítás is egyszerűbbé, szervezettebbé válik.

◆

Lottó

A Sportfogadási és Lottóigazgatóság közlése szerint a 15. játékhéten öttalálatos szelvény nem érkezett. Négy találatot 65 fogadó ért el, nyereményük egyenként 77 944 forint. Három találata 5733 fogadónak volt, nyereményük egyenként 442 forint. A kéttalálatos szelvények száma 162 706, ezekre egyenként 19 forintot fizetnek.

◆

— LAKOSSÁGI ÉS KÖZÜLETI SZOLGÁLTATÁS! Általános autóvillamossági javítás, generátorok javítása, tekercselése, minden típusú dinamók és önindítók javítása rövid határidőn belül, magánosoknak, közületeknek. Pécsi ÁFÉSZ villanyszerelő részlege. Pécs, Nagy Lajos u. 5. Telefon: 11-805. (x)

— A KIOSZ Adóközösség Baranya megyei vezetősége ezúton értesíti az érdekelt kisiparosokat, hogy az Adóközösség kivető bizottsága által megállapított adókról (forgalmi és jövedelmi adó) készült lajstromot a KIOSZ körzeti titkárság, valamint a KIOSZ helyi csoport helyiségében közszemlére kitettük. Pécs megyei város lajstroma a KIOSZ klubhelyiségében (Rákóczi út 26.), a pécsi járási lajstrom ugyancsak itt, 1974. április 10—25-ig, de. 9-től 17 óráig tekinthető meg. A hivatkozott jogszabály szerint a közszemlére tett lajstromok alapján iparosaink a saját és a többi adóközösségi tagok adójával kapcsolatban április 30-ig észrevételt tehetnek. Felhívjuk figyelmüket, hogy észrevétellel történő előterjesztést írásban, az Adóközösség Felszólamlási Bizottságához kell címezni. (x)

◆

Húsvéti nyitvatartás

A Városi Tanács kereskedelmi osztályának tájékoztatása szerint a kettős ünnepen megváltozik a boltok hagyományos nyitvatartása. Eszerint ma a rendes vasárnapi árusitási időben tartanak nyitva, húsvét hétfőjén pedig valamennyi bolt zárva lesz.

04-05-07

Tegnap reggel két Baranya megyei gépkocsivezető karambolozott a 6-os számú főközlekedési úton Tolna határában. 5 óra után néhány perccel Kósalaki Viktorné 44 éves pécsi fényképész személygépkocsijával a síkos útról az árokba csúszott. Utasként vele tartó férje könnyű, maga súlyos sérülést szenvedett. Az anyagi kár 20 ezer forintra becsülhető. Három órával később a 6-os főközlekedési úton Tolna határában az a Zsiguli személygépkocsi, amelyet Budapest felé vezetett Gelb Károly 43 éves komlói főaknász összeütközött egy Trabanttal. Az utóbbit Ollé János 59 éves budapesti pamutipari munkás vezette. A szerencsétlenség következtében a Trabant vezetője, valamint Ollé Jánosné 53 éves budapesti adminisztrátor a helyszínen meghalt. A Zsiguli utasai közül Gelb Károly és felesége súlyos, a 9 éves Gelb Erika és a 15 éves Gelb Miklós könnyű sérüléssel került a szekszárdi kórházba. Az anyagi kár hozzávetőleg 50 ezer forint.

*

Álló kocsinak ütközött Fischer Tibor 20 éves belvárdgyulai lakos szombat délelőtt. Pécsett a Fürst Sándor és a Mohácsi út kereszteződésénél motorkerékpárjával nekihajtott az előtte megálló Sziklai József pécsi lakos Trabant gépkocsijának. Fischer Tibor és utasa Szeszán Péter 20 éves pécsi lakos könnyű sérüléseket szenvedtek.

◆

— KÖZLEMÉNY! Pécs megyei Város Tanácsa vb III. kerületi Hivatalának igazgatási osztálya felhívja az érdekelt lakosság figyelmét, hogy az ÚJ ÉLET MG. TSZ (Pécs, Reménypuszta) április 16-tól folyamatosan — az időjárástól függően —, Pécs III. kerület patacsi, Pécs, II. kerület nagyárpádi és málom-péterpusztai üzemegységében fekvő szántóterületein, a kukoricavetéseken, kb. május 10-ig NITANIV 30 EC gyomirtószerrel permetezést végez. A felhasználásra kerülő szer gyenge méreg, hatóanyagát 14 napig megtartja. Állatokra és méhekre veszélyes. Felhívjuk a lakosság figyelmét — a megnevezett területeken — a legeltetés, valamint a zöldtakarmány-gyűjtés elkerülésére, a méhészeket pedig a méhek zárva tartására a várakozási idő lejártáig. (x)

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás vasámap estig: változóan felhős idő, már csak szórványosan előforduló esővel. Mérsékelt, időnként megélénkülő, néhány helyen megerősödő északi, északkeleti szél. A hőmérséklet kissé csökken. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: 3—8, legmagasabb nappali hőmérséklet 11—16 fok között.



Az idei egyetemi-főiskolai folklórfesztivált a keszthelyi Agrártudományi Egyetem rendezte meg április első felében. A fesztiválon a Pécsi Tanárképző Főiskola népitánc-csoportja is részt vett. A bemutatott táncok magas színvonalú előadása megmutatta, hogy a fiatalok értik és szeretik a népi értékeket, törekszenek ezek gyűjtésére, megőrzésére és széles tömegekkel való megismertetésére. Képünkön a Tanárképző Főiskola népitánc-csoportja a keszthelyi fesztiválon.

◆

A húsvét utáni első munkanapon, április 16-án, kedden hajnalban jelenik meg a

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Hétfői Dunántúli Napló

Ára: 1,50 forint

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

A kétnapos ünnep eseményei mellett számos közérdekű információt, színes riportot, s gazdag sportösszeállítást közlünk. Néhány cím a tartalomból:

Keddtől új forgalmi rend a Kossuth utca nyugati szakaszán

Eltűnnek a vizes lakások?

Falat fűrészel a dévaványai feltaláló — Az „operáció" után kiszáradt a csepegő fal — Megrohanták a szerencselovagok...

Késsel, baltával támadt alvó férjére

Jó házasság volt, veszekedni sohasem hallották őket. De a korábban szelíd, jóindulatú feleség néhány hónapja megváltozott...

Vaddisznó a Trabantban..

Csavargó gyerekek

Néhány nappal ezelőtt a mecsekalja-cserkúti vasútállomáson leszállítottak a vonatról egy 10—13 év körüli gyereket. Eltelt két-három nap, de az égvilágon senki sem kereste...

A rák elleni harc pécsi sikerei

A betegek 13 százaléka már biztosan túléli... 3600 dolláros japán műszer a II-es számú pécsi belklinikán

A nőies nő a divat!

A HDN fényképes beszámolója a Fővárosi Kézműipari Vállalat exkluzív divatbemutatójáról — A színek? Zöld-kék, barnacinóber, csokoládébarna, mimózasárga...

Mi van Páncsiccsal?

Fővárosi tudósítónk a neves labdarúgó körüli furcsa dolgokról...

MA HIRDETNEK EREDMÉNYT

a táncfesztiválon

Hatodszor rendezték meg Göcsej fővárosában a kétévenként ismétlődő kamaratánc fesztivált. Az esős, kedvromboló idő ellenére igazi fesztiváli hangulat uralkodik a városban, s főként a megyei művelődési központban, ahol ma reggel háromnegyed nyolc órakor Kovács Lajos megyei művelődésügyi osztályvezető megnyitó beszéde után kezdetét vette a fesztivál. Amelynek zsürije ma hirdet eredményt, s egyben 74 ezer forintot oszt ki a versenyzők között. Az együttesek teljesítménye mellett a zeneszerzők, koreográfusok és szólótáncosok teljesítményét is díjazzák.

A Mecsek Együttes négy év után először szerepel rangos versenyen, ahol egyébként hét budapesti és hét vidéki együttes verseng közel félszáz táncszámmal. A hét vidéki együttes közül kettő zalaegerszegi.

A pécsiek első sikere a pénteki próbához kötődött. *Molnár Lajos* vendég-koreográfus hidasi és kakasdi csángóktól gyűjtötte azokat a dalokat és játékhagyományokat, amelyek alapján a Serkentsd fel fiodot című játékot koreografálta. A legfiatalabb táncosok előadásában a játék már a próbán szokatlan csendet, majd tapsot aratott, a szakmabeliekkel megtöltött nézőtéren. Nagyobb közönségsikert — lapzártáig — a versenyen csak a HVDSZ „Bihari János" táncegyüttese aratott Kőmíves Kelemen című drámai sodrású táncballadájával.

A versenyprogram fele még hátra van. Egy bizonyos: a Mecsek Táncegyüttes hosszabb hullámvölgy után ismét az országos élvonalba tartozik. Ez a tény független a ma kiosztásra kerülő díjaktól.

◆

A Mecsek Tourist

a következő útjaira még elfogad jelentkezéseket pécsi, szigetvári és mohácsi irodáiban:

DUBROVNIK (7 napos) Pécs—Szarajevó—Mostar—Dubrovnik útvonalon, május 5-i és 15-i indulással. Részvételi díj: 2750 forint (költőpénz 190 dinár = 350 forint).

ERDÉLYI KÖRÚT (9 napos) Pécs, Arad, Vajdahunyad, Nagyszeben, Brassó, Sinaia, Tusnád, Szováta, Marosvásárhely, Kolozsvár, Nagyvárad útvonalon, június 19-i indulással. — Részvételi díj 3500 forint (költőpénz 600 lei = 1046 forint).

CRIKVENICAI ÜDÜLÉS (6 napos), júliusban és augusztusban. Utazás: Pécs—Zágráb—Karlovác útvonalon. — Hajókirándulás, strandbelépők, teljes panzió. Részvételi díj: 2540 forint (költőpénz 290 dinár = 506 forint).

A jugoszláviai részvételi díjban az útlevél költsége is szerepel. A crikvenicai üdülésre autós turistákat is felveszünk, akik az utat egyénileg teszik meg és a crikvenicai szállodában jelentkeznek. MECSEK TOURIST, Pécs, Széchenyi tér 9. (a Megyei Tanács épületében). (x)

◆

— NYOLATVÉTEL április 16-án, kedden reggel 6 órakor a villanyrendőrnél, a műszaki bolt udvarában. Mecsek Kisállattenyésztő Szakszövetkezet. (x)

— Horgászbotjaimat 11-én Orfű—Pécs között elvesztettem. Kérem a becsületes megtalálót, hogy jutalom ellenében az alábbi címen adja le: Hőgyes Endre u. 32. Telefon: 20-728. (x)

— NYUGDÍJAS pedagógust keresünk CSÉB szervezési aktivának, jó kereseti lehetőség mellett. Jelentkezés: kizárólag személyesen 16-án és 17-én délelőtt. Állami Biztosító, Kossuth Lajos u. 42. (x)

Ezt halljuk!

A Pécsi Stúdió jövő heti műsorairól

Húsvéthétfőn Várnai Ferenc riportjával kezdődik a műsor, melyben kákicsi húsvéti népszokások szólalnak meg. Majd Heltai Jenő: Szépek szépe című verses játékának rádióváltozatát közvetítik a Pécsi Nemzeti Színház művészeinek tolmácsolásában. Zenés irodalmi műsort kínál a szerb-horvát és német nyelvű szerkesztőség is, ez utóbbit Bernd Skibitzki állította össze. Kedden hangzik el dr. Szederkényi Tibor zenés útinaplójának III. része, mely a moorik földjéről szól. Nógrádi Erzsébet is folytatja riportsorozatát a nagycsaládos otthonokról, utána Horváth Eleonóra és Peák János éneke! nótákat. A „Szomszédaink életéből" c. szerb-horvát nyelvű összeállításban szólnak többek között a május 10—19. között megrendezésre kerülő novisádi nemzetközi mezőgazdasági vásárról. Márkovics Márk jegyzetében a nemzetiségi kultúra fejlesztésének néhány problémáját ismerteti. László Lajos szerkesztésében jelentkezik szerdán a Hét közben, riportokkal, jegyzetekkel és mindenki kedvére összeállított zenével. A szerb-horvát ifjúsági műsorban riport hangzik el a drávasztárai úttörőkről, akik már sokszáz facsemetét ültettek el és igen aktívan vettek részt a nagy falusi játszótér kialakításában. Ugyancsak ifjúsági műsorral jelentkezik a német adás. Érdekesnek ígérkező riportjuk címe: „Hova a gimnázium után?" Mese és tánczene színesíti még a német nyelvű ifjúsági műsort. Falvak életéről, hétköznapjairól számol be Tiszay László csütörtökön elhangzó zenés műsora, melyet Hídvégi József riportja követ. A riport címe: Foghíjas lakótelepek. A város és a falu közötti különbségek, távolságok évről évre csökkennek. Erről szól a „Falu vagy valami más?" c. szerb-horvát nyelvű műsor. Majd a Radio Subotica szólistái bunyevác dalokat adnak elő. A „Mikrofonnal útközben" c. német adásban Villánykövesdre és Nagymányokra látogatnak el. Utána zenés összeállítás következik a hallgatók kérésére. Pénteken Kovács Imre szerkesztésében jelentkezik a Sportmagazin. A szerb-horvát műsorban a híreken és lapszemlén kívül „Pécs múltjából" címmel Rácváros történetét ismertetik. A német nyelvű Kulturális magazinban beszélgetés hangzik el Busslauer József erdősmecskei klumpakészítővel a régi mesterségek nyomában című sorozatban. Nádor Tamás szombat esti zenés műsora — a 17 órakor kezdődő hírek után — érdekes találkozások történetét eleveníti fel sok-sok muzsikával. A szerb-horvát nyelvű „Baranyán át" c. aktuális összeállításon kívül szólnak Táncsics Mihály születésének 175. évfordulójáról. A vasárnapi „Szívesen hallgattuk" sorozatban megismétlik dr. Szedő Miklóssal, a Pécsett is gyakran fellépett, egykor neves énekessel készített zenés beszélgetést, majd Szluka Emil olvassa fel szokásos jegyzetét, utána zenés kívánságokat teljesítenek. A tavaszról versben, prózában és dalban: erről szól a szerb-horvát nyelvű műsorban „A hét hetedik napja" c. zenés összeállítás. A német műsorban vasárnapi jegyzetet olvasnak fel, zenét közvetítenek a hallgatók kérésére és ezúttal sem hiányzik a népszerű, nyelvjárásban elmondott vidám történet.

ÁLLÁS

Érettségizett fiatalember bármilyen jellegű állást vállalna, „Továbbtanulás" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Faipari és gépipari technikust, érettségizett asztalos szakmunkást felveszünk. Jelentkezés Bútoripari Vállalat, Szekszárd, Mikes u. 26.

Szobafestő és mázoló elhelyezkedne karbantartó munkára. Pécshez közel lévő tsz-be is. „13 éves gyakorlattal" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

LAKÁS

Eltartanának idősebb házaspárt, vagy egyedülálló özvegyet lakásért. „Megértés" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Ajkai kétszoba komfortos tanácsi lakásomat elcserélném pécsi, vagy környéki lakásra. Dr. Berze Nagy J. u. 1/8. 12.

Külön bejáratú szobakonyha modern bútorral fürdőszoba használattal, házaspár részére azonnal kiadó. „Előrefizetés" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Lakást adok nyugdíjas házaspárnak kerti munkáért. Erős Ferenc, Pécs, Gyöngyösi István 6. (Dózsa György utcáról nyílik.)

Idős hölgy földszinti üres szobát keres „Jó embereknél" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

DUNAÚJVÁROSI egyszoba, étkezőfülkés (kétszoba) összkomfortos, erkélyes lakást cserélnénk pécsire. Érdeklődni: Pécs, 19-056-os telefonon.

Elcserélném kétszobás távfűtéses házfelügyelői lakásomat, kétszobás, távfűtéses lakásra. Radnóti Miklós u. 1.

Fiatal házaspár üres szoba-konyhás albérletet keres egy gyermekkel, a II. kerületben. „Mecseken" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném pécsi, belvárosi Déryné u. 43. udvari földszintes komfortos, fürdőszobás gázos PIK lakásomat, kisebb pécsi földszintes gázos lakásra belterületen.

Életjáradékot és falusi kétszoba komfortos kertes, lakást biztosítanék, nyugdíjas házaspárnak „Nyugodt öregség" jeligére a Sallai u. hirdetőhasonló pécsi lakásért. be.

Összkomfortos albérleti lakást keresek júniustól. Dr. Bognár József főiskolai adjunktus, Kaposvári u. 33. Ajánlatokat levélben.

Budapesti egyszoba összkomfortot cserélnék pécsi kettő és fél, háromszoba összkomfortra. Érdeklődni: 16-655/113 mell. hétköznap.

Elcserélném uránvárosi háromemeletesben lévő nagy méretű, kettőszobás lakásomat távfűtéses másfél szobás lakásra. „Fortuna" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

ADÁS—VÉTEL

Eladó tészta-gyártó gép. Címeket a Sallai u. hirdetőbe. „Júlia" jeligére kérjük.

Fenyer szénа eladó. Pécs-Nagyárpád. Kemény Zs. u. 38. sz.

Cementkád, kút 20 gyűrűvel eladó. Érdeklődni: Garé 113. Miskolcinc.

BÚTORT VESZEK, ELADOK.
Zsolnay V. u. 1 Bútorüzlet.
Sooky.

Gyűjtő megvételre keres régi órákat, dísz órákat, speciális zsebórákat és precíziós órát, hibásak, hiányosak, roncs állapotban is. Levélcímre részletesleírás mellett felkeresem. Bán Lajos, Budapest, 1047. Fótí út 58/5. Telefon, 18-20 óra között: 207-026.

Óriáskrizantém 70 fele, válaszbélyegért árjegyzéket küldök. Tőket kertészet, Salgótarján.

Eladó egy választási bikaborjú. Manfa166. szám alatt. Bencze Józsefnél.

Hydrofor 200 literes komplett, újszerű állapotban eladó. Nagy József, Mandula út 2. Telefon: 10-731.

Faház 9 ezerért eladó. „10 m²" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Eladó új modern, cseh konyhagarnitúra, kétszemélyes rekamié. Telefon: 21-341.

Hegesztőtrafo 5 fokozatú 50—250 Amperig garanciával eladó. Tolbuhin út 124.

Malacok eladók kb. 30 kilósak. Kovácstelep, Sarkantyú u. 8.

8 hónapos bikaborjú eladó. Ellend, Petőfi S. u. 4.

Anyakocák malacokkal együtt eladó. Fülemüle u. 4.

APRILIS 17-ÉN,
kedden 13 órakor
1974. évi

Zöldlucerna eladás

lesz a kovácstelepi sportpálya mellett.
Találkozás
a helyszinen.

UJ ELET TSZ
Pécs-Reménypuszta.

Reneszánsz garnitúra 6 darabos Terezia korabeli rezveretes sublót, neobarokk hálú, 1 faragott planinó, kitűnő állapotban igényesnek eladó. Megtekinthető állandóan: Barcs, pályaudvar, Janics.

Két tehén eladó. Drávapalkonya, Sallai u. 94.

GÉPJÁRMŰ

Garázs helyiséget keresünk 1 tonnás gépkocsinak az I. kerületben, a mohácsi út környékén. PISRT, Pécs, 15. sz. lerakat.

500-as Trabant Combi eladó. Gombás Jenő, Nagyharsány, Kossuth út 147.

ID-s Wartburg Limousin eladó. Megtekinthető hétfőtől „Ibafa" Pinter.

GARÁZS KIADÓ.
BATSÁNYI UTCA 20.

Trabant Combi 600-as eladó Pécs, József Attila u. 23.

Zsiguli igényesnek eladó, vagy Wartburgra cserélhető. Balatoni Perenc, Teseny.

Uránvárosban bérmentes garázs eladó. „50 ezer" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

1300-as (fehér-piros kárpittal) P 125-ös Fiat, kitűnő állapotban, elfogadható áréri eladó. Érdeklődni: 20-982 telefonon.

CM-es 1200-as Ford Cortina eladó, vagy 601-es Trabantra cserélhető. Kozári, Nemeske, Fő út 21.

Tátrán komplett motor, és egyéb új alkatrészek eladók. Táncsics u. 2.

IC-s Wartburg de Luxe gépkocsi eladó, vagy hasonló rendszámú Trabantért cserélnék. 20-016-os telefonon.

Megkímélt CX-es 500-as Fiat eladó. Troska, Magyarbóly.

Személygépkocsiba gyermeküléssé variálható gyermekkocsit veinék. Telefon: 14-503.

IG-s Trabant eladó. Sunyai Miklós u. 25. Bartha.

Opel Kadet Coupét vennék, kevés kilométerrel. „Világos" jeligére a mohácsi hirdetőbe.

600-as Trabant Combi, esetleg részletre is eladó. Monács, Széisö u. 3.

Csovázas, ponyvagarázs eladó. Telefon: 10-201.

500 vagy 600-as Trabantot vennék. Ajánlatokat „Combi előnyben" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Üi-s Zsiguli eladó. „Orgona" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

IV-s Trabant jótállással eladó. Pécs, Rigó u. 21. (Hőerőműnél.)

IC-s 850-es Fiat műszaki vizsgázott eladó. Érdeklődni tel.: 81-724 16 óra után.

IG-s 850-es Fiat eladó. Surányi Miklós 19.

INGATLAN

Harkány feletti hegyoldalban (Tenkes csárda alatt) műúthoz közel 700 □-öl zártkerti ingatlan üdülőtelek céljára megosztva is eladó. „Szőlőtelepítésre is alkalmas" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

280 □-öl szőlő fele gyümölcsös fa házikóval, betegség miatt olcsón eladó. „Donátusi templomtól 5 perc" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kicsi
CSALADI HAZ ELADÓ.
Szentlőrinc,
Rákóczi út 40. sz.

Balatonfenyvesen, Kakukk utca 1. szám alatt épülő tető alatti, parti, kétszintes ikernyaraló fele része eladó. Érdeklődni: a helyszínen április 21-én 10 órától 16 óráig, vagy levélben „Vízparton" jeligére a Sallai u. 8. szám alatt.

Pellérden a műút mellett az örháznál, szőlő szántó, széna eladó. Érdeklődni: Pellérd, Damjanich u. 12.

Cserkúti csárdától két percre 940 □-öl terület kisházzal eladó. Érdeklődni: Kertváros, Móra Ferenc u. 43, 15 óra után.

Eladó 322 □-öl szőlő, épülettel, felszereléssel. Páfrány u. 24.

Eladó, közeljövőben szamalásra kerülő 3 szoba, konyha, mellékhelyiség, háztész beköltözhetően. „Szép hely" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Beköltözhetően eladó 2 szoba összkomfortos garázsos családi ház, Pécs, Szabadság út 19. sz. Vajda.

Javítás alatt lévő háztész, olcsón eladó. Szabolcsfalu, Egyenlőség u. 1. sz. végállomásnál.

BARI Dunakanyarban 300 négyszögöl szőlő, lakható épülettel sürgősen eladó. Új kocsit beszámítok. „130 000" jeligére a Mohácsi Napló szerkesztőségébe.

Bár—Dunaszekcső között szép fekvésű útmenti telek eladó. Mohács, Dózsa Gy. u. 5. II. em. 4. Telefon: 294.

BELVAROSI TARSASHAZ-EPITKEZESHEZ
jelentkezni lehet
a pécsi 2. sz.
Ügyvédi Munkaközösségnél.
Ugyanitt garázs is leköthető.
Pécs,
Kossuth L. u. 22.

Kétszintes, háromszobás, komfortos családi házt 400 négyszögöl telekkel beköltözhetően eladó. Székely Bertalan u. 56. Lukács.

Eladó 266 négyszögöl szőlő Pécsújhegy, Kakukk u. 30.

Magyarhertelendi víkendtelek, megegyezéssel eladó. „Expressz" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Másfélszobás OTP öröklakás eladó. „Kp. + OTP jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó Szentmiklóson 750 négyszögöl szőlő, présház, pince, felszereléssel olcsón. Kisnagy, Pécs, Radnics u. 10/.

IDŐS SZEMÉLYT
belvárosi,
160 m²-es
TELEK-INGATLANERT
ELTARTANÉK.
„Lakás nem szükséges" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Eladó a Szigeti út 61. szám alatt egy háromszobás és egy egyszoba konyhás gázfűtéses lakásból álló családi ház, beköltözhetően. Esetleg házrészként is megvásható. Az alagsori helyiségek műhely céljára alkalmasak. Érdeklődni naponta 17 órától.

Harkányban befejezés előtt álló háromszobás kétszintes, nyaraló eladó. Érdeklődni lehet: Beremend, Sport út 8. 17 óra után.

Alsó-Bélatelepen Kossuth Lajos u. 77/a. számú kétszoba mellékhelyiségből álló villa 125 négyszögöles telken az épülő gyógyfürdő közelében eladó. Érdeklődni: Kaposvár, Kisfaludy u. 9. Kozma.

455 négyszögöl telek eladó. 28-as busz végállomásától 2 perc, út mellett érdeklődni: szombat, vasárnap kivételével 13-755-ös telefonon. Mezei.

Elsőemeleti készobás, melegvizes, távfűtéses, loggiás szövetkezeti lakás eladó Uránvárosban. „Júliusban beköltözhető" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

SZÉP FEKVÉSŰ HÁZ
gazdálkodásra is alkalmas,
olcsó pénzért
SURGÖSEN ELADÓ.
Érdeklődni:
Pécs-Patacs,
Halász István-féle ház.
Balogh Gyula,
Fő utca 139. alatt.

Nagyszékón 200 négyszögöl szőlő gyümölcsfákkal, 50 köbméter építésre alkalmas kővel eladó. „Szép kilátás" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

HARKANYBAN ÉPULŐ TARSASUDULOBEN LAKRESZEK ES GARAZSOK IS ELŐJEGYEZHETOK
a Pécsi 2. számú Ügyvédi Munkaközösségnél
7621 PÉCS, Kossuth L. u. 22. Tel.: 10-528, 10-535.
KÉRJEN DIJTALAN TÁJÉKOZTATOT!

Házhelyek eladók. (sároktelek is) 20 m-es utca fronttal. Cím: Pécsújhegy, Koksz u. 16. Telefon: 16-748.

Elcserélném, vagy eladnám keszthelyi háromszoba összkomfortos kertes családi házamat pécsi hasonlóért. Érdeklődni: Keszthely, Balassi B. u. 7.

Belvárostól 15 percre hétvégi pihenésre alkalmas 155 négyszögöl telek kis épülettel eladó. „Víz van" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Pécs, Arany János u. 5. sz. alatt kertes házrész eladó.

Kétszoba konyha, fürdőszoba sürgősen beköltözhetően eladó. Majthényi útról, Boldizsár u. 4.

Balatonlellei társas nyaralóban egyszobás lakrész májusi átadással átadó, „illetékmentes" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Komlói másfélszobás távfűtéses szövetkezeti lakás eladó. „Szőnyegpadlós" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Eladó rendezett kisebb családi ház, vagy romosabbért elcserélhető. Pécs, (Ürög). Sirály u. 24/b. Józsa.

Pécsújhegyen, Fátyol utcában, házhely 588 négyszögöl eladó. Érdeklődni: Barázda utca 30.

Zamárdiban, visközelben, köszmüves saroktelek — még építési tilalommal — kempingezésre, fele áron eladó. Pécs, Postafiók 221.

Dunaszekcsőn Dózsa Gy. út 3/d. sz. új családi ház mellékhelyiséggel 430 négyszögöl telekkel eladó. Érdeklődni: Dunafalván, Teleki út 28. sz. Dócziéknál.

Elcserélném Pécs mellett lévő faluban, saját családi házamat, pécsi lakásra. Víz, villany bent van. „Nagy kert" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

III. kerületben házhely építési lehetőséggel eladó. Érdeklődni telefonon: — 17-594.

700 négyszögöl szőlő, gyümölcsös lakható épülettel, részben, vagy egészben eladó. Nagypostavölgy 61. Zsuberács.

Aranyhegyen Sólyom-dűlő 2. sz. alatt 400 négyszögöl szőlő megosztva is eladó. Érdeklődni: Pacsirta u. 30.

Háromszobás beköltözhető családi ház kerttel eladó. Pécs, Pacsirta utca 21.

Eladó kétszobás ház nagy kerttel, Magyarszék, Kossuth Lajos u. 121. Érdeklődni: Berendi Pál, Sásd, Rákóczi u. 22.

350 négyszögöl szőlő építési engedéllyel a Tanárképző Főiskolához 5 percre eladó. Telefon: 12-319.

Eladó Aranyhegyen Johan szőlőből két különböző parcella, 37-es busszal.

Hirden a műút mellett 300 négyszögöl szőlő eladó. Telefon: 17-254, délelőtt 10 óráig.

800 négyszögöl szőlő présházzal közel a kövesúthoz elfogadható áréri eladó. Cserdi, Diófás-dűlőben. Érdeklődni: Szentlőrinc, Arany János u. 5.

315 négyszögöl gyümölcsös, szőlő telepítésre kitűnő területen Nagyszkókóban, kedvezménnyel eladó. Török Jenő, Pécs, Endresz u. 1/A.

Szaván, Kossuth út 40. sz. kertes ház beköltözhetően eladó.

Készobás távfűtéses szövetkezeti lakás, eladó. Pécs, Rókus u. 3/b 20. Telefon: 14-356.

VEGYES

Jogosítvánnyal rendelkezők részére gyakorló vezetést vállalok. „Zsiguli-limmal" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

KANDALLÓ ÉS CSEREPKÁLYHA ÁTRAKÁSAT, TISZTÍTÁSAT VÁLLAL, VIDÉKEN IS.
Wigan
kályhásmester.
Pécs, Diósi út 34.
Telefon: 17-646.

Bútor alakítást, fényezést, antik restaurálását, zongora fényezést vállalok. Hargita u. 2.

Parkettacsiszolást,
lakkozást vállalok.
Telefon: 10-861.
Bacsi.

Kloplj függöny tisztítást, feszítést vállalok. Athinay u. 30. emelet.

FIATALOK, MEGNYILT A „SUNFLOWER TRIXDTAGE" '74 KÖTÖTTÁRU DIVATJA A SUNFLOWERBEN!
(Bem utca 2. szám. Bizományi Házban).

MINDENNEMŰ
kőművesmunkát vállalok.
Bajorics Géza
kőművesmester,
Pécs, Pirosko u. 17.

Uj menyasszonyi ruhák kölcsönzése és méretre készítése, kellékek eladása.
Megye utca 4. sz.

HÁZASSÁG

42 éves, 178 cm magas dolgozó férfi 2500 havi keresettel megismerkedne különvállalni élő, minden káros szenvedélytől mentes, 35—46 éves nővel, aki hű felesége lenne. Fényképes levelekre válaszolok. „Megértés és szeretet" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Vasutas, 67 éves, 1000,— Ft nyugdíjjal, hozzáálló nőt keres házas-, vagy élettársnak, vidékit. „Rossz a magány" jeligére a Sallai úti hirdetőbe.

Keresem azt a dolgozó férfit, házasság céljából 55-ig, aki megértő élettársam tudna lenni, özvegy előnyben. Magányos nő vagyok. „Csak józan életű írjon" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe kérem.

19 éves, 176 magas fiatalember, házasság céljából megismerkedne tisztamúltú, hűséges, vagyontalan lánnyal, szépség- és kis testi hiba nem számit. „Tavaszi szél" jeligére a komlói hirdetőbe.

36 éves, független, józan életű férfi megismerkedne házasság céljából korban hozzá illő asszonnyal, aki lakással rendelkezik. „Iparos" jeligére a mohácsi hirdetőbe.

Julia, várom a főposta-nál 15-én du. 5 órakor.

Vidéken élő, nőtlen, alacsony termetű, 41 éves jól kereső férfi, ezúton keresi hozzáillő, szerény, falun lakó vagy falura vágyó leány vagy elvált asszony ismeretségét házasság céljából. „Lehetünk még boldogok" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe kérem.

36/178 magas, nőtlen, szerény fiatalember vagyok. Kis szépséghibával. Társaság hiányában ezúton keresem korban hozzám illő leány ismeretségét házasság céljából. Mezőgazdaságban dolgozom. Falusi lakosú, ezért falusi életet kedvelő leány levelét várom. „Tavaszi találkozás" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Barna, 36 éves, 160 magas, karcsú, érettségizett ügyintéző, elvált, gyermektelen asszony, megértő, komoly házastársat keres. „Boldogságra vágyom" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

70 éves nyugdíjas férfi vagyok, szeretnék megismerkedni egy magányos, lakással rendelkező nővel, házasság céljából. „Napsugár" jeligére a Bem utcai hirdetőbe kérem.

Húsz/176, szőke, romantikus fiú, társaság és idő hiányában megismerkedne 17—20 éves szőke, magányos, zenekedvelő lánnyal. „Indulj felém" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Megismerkednék 46—52, magas, értelmiségi férfival. Egyedülálló, kétszobás lakással rendelkező komoly nő vagyok. Kézzel irott levelet teljes címmel, vagy telefonszámmal, Bem utcai hirdetőbe „Korrekt" jeligére.

45 éves barna özvegyasszony vagyok. Józan, dolgozó férfi ismeretségét keresem 45—50-ig. Házasság céljából. „Független" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Keresem annak a magas, intelligens férfinak ismeretségét, aki társa tudna lenni a szép otthont, természetet, irodalmat szerető csinos, magas, 30 éves leánynak. „Dominó" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

70 éves nyugdíjas férfi vagyok, szeretnék megismerkedni egy magányos, lakással rendelkező nővel, házasság céljából. „Napsugár" jeligére a Bem utcai hirdetőbe kérem.

39/178 magas, önhibáján kívül elvált szakmunkás férfi keresi korban hozzáillő nő ismeretségét házasság céljából. Lakás falun megoldható, kisállattenyésztést kedvelők előnyben. „Nyári esküvő" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

70 éves özvegy férfi élettársat keres. „Fáj a magány" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Keresem azt az egyedülálló 55—61 éves nőt házasság céljából, kis lakásomba jönne, falusiak előnyben. En 61 éves vagyok, magas nyugdíjjal és anyagiakkal rendelkezem. „Orgonavirág" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

38/165 magas, elvált, jó-zanéletű, lakással rendelkező, vidéki fizikai dolgozó, havi 3—4 ezer forint keresettel rendelkező férfi vagyok. Keresem 25—40 éves korig vidéket kedvelő erkölcsös hajadon, özvegy vagy elvált nő ismeretségét házasság céljából. Egy gyermek nem akadály, lehetőleg fényképpel ellátott levelet várok. „Vidéki nő előnyben" jeligére Pécs, Bem utcai hirdetőbe.

Társtalan, korrekt (50—60) férfit otthonomba fogadnék. „Diszkréció" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Nyugdíjas bányász vagyok, hozzám illő feleséget keresek némi ingatlannal, ház, vagy lakás legyen. „Nyugdíjamból megélünk" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

25/165 barna hajú értelmiségi és szeleslátókörű üzletvezető hölgy megismerkedne házasság céljából komoly szándékú férfivel. Rendezett anyagiakkal és lakással rendelkezem. „Nem fogsz csalódni" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

37/196. Molett, józan életű főelőadó, keresi jó megjelenésű tanárnő vagy diplomás leány ismeretségét. Közös szimpátia esetén házasság lehetséges. Összkomfort van. „Diszkréció" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

69 éves vidéki nyugdíjas, korban hozzáillő, lakással rendelkező, egyedülálló, galambszívű asszonyt keres házasság céljából. Némi készpénzem is van. „Galambszívű" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

25 éves, 165 cm magas barna szakmunkás, kis testi hibával, megismerkedne hasonló vagy egészséges lánnyal házasság céljából, lakás megoldható. „Jácint" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

EXPRESS AJANLATA!

SZOVJETUNIÓ
Moszkva—Vlagyimir—Szuzdál—Moszkva
Repülővel, 9 nap, V. 2—10. Irányár: 2830,— Ft
Jelentkezési határidő: IV. 17.

CSEHSZLOVÁKIA
Magas-Tátra (Horny Smokovec)
Kirándulások: Csorba- és Poprádi-tó, Tarajka
Városnézések: Löcse, Késmárk, Besztercebánya
Pécsről induló panoráma autóbusszal.
5 nap, V. 19—23. Irányár: 1350,— Ft
2 ágyas hotel elhelyezés esetén: 1500,— Ft

NDK
Lipcse—Potsdam—Berlin
Gyorsvonattal, repülővel, 8 nap, VI. 5—12 1950,— Ft
Bad Schandau—Ostrau—Drezda—Meissen
Gyorsvonattal, 9 nap, VI. 11—19. 1580,— Ft

LENGYELORSZÁG
Zakopane
Pécsről induló panoráma autóbusszal
5 nap, VII. 1—5. 1350,— Ft
Varsó—Miedzizdroje—Szczecin—Varsó
Gyorsvonattal, 11 nap, VII. 8—18. 2370,— Ft
Varsó—Gdansk—Krakkó
gyorsvonattal, repülővel, 9 nap, VII. 10—21. 2600,— Ft

TENGERPARTI ÜDÜLÉSEK:

NDK
Berlin—Kühlunsborn—Rostock
gyorsvonattal, repülővel, 12 nap, VII. 22—VIII. 2. 2500,— Ft

ROMANIA
Eforia Nord (Konstanca)
gyorsvonattal (2 ágyas szobákban)
10 nap, VI. 25—VII. 4. 2570,— Ft
Eforia Nord (Konstanca)
repülővel (2 ágyas szobákban)
8 nap, VI. 27—VII. 4. 3140,— Ft
Mangalia Saturnus üdülőtelep
gyorsvonattal (2 ágyas szobákban)
10 nap, VIII. 9—18. 2840,— Ft
Costinesti (Konstanca)
repülővel, 8 nap, VIII. 19—26. 2360,— Ft

BULGÁRIA
Primorszko
repülővel, 8 nap, VI. 27—VII. 4. 3120,— Ft
Kamcsia
gyorsvonattal (2 ágyas faházakban)
10 nap, VIII. 12—21. 2650,— Ft

JUGOSZLÁVIA
Budva-Becici
Budapest—Dubrovnik—Budapest, repülővel, elhelyezés nemzetközi ifjúsági üdülőtelepen
8 nap, VII. 14—21. 3350,— Ft

Egyéni és csoportos jelentkezéseket 1974. április 30-ig várjuk. Utjainkhoz OTP-kölcsön igényelhető, erre vonatkozóan is részletes felvilágositást adunk az EXPRESS Ifjúsági és Diák Utazási Iroda Baranya megyei Kirendeltségén. Pécs, Rákóczi út 39/b.



színház mozi műsor rádió televízió

SZÍNHÁZ

VASÁRNAP

Nemzeti Színház: Gül baba (délután 3 és este 7 órakor)

HÉTFŐ

Nemzeti Színház: Gül baba (délután 3 és este 7 órakor)

KEDD

Nemzeti Színház: Szünnap!

MOZI

VASÁRNAP

Park: Dollárpapa (10), Egy különös szerelem (f4, 6, f9)

Kossuth: A törökfejes kopja (10, 12, f3, f5), Egymás csapdájában (f7, f9)

Petőfi: Hatan hetedhét országon át (10), A törökfejes kopja (f4, f6, f8)

Fekete Gyémánt: Nyílhegy és aranyöv (4, 6). **Jószerencsét:** Tilos a szerelem (10), A varázsló (3). Halálgyár az őserdőben (5). **Rákóczi:** A varázsló (10), Tilos a szerelem (3), Ha kedd van, akkor ez Belgium (5, 7). **FEK Klubmozi:** Harminckét nevem volt (f4), Botrány az operában (6). **Május 1.:** A beszélő köntös (10), Katonazene (f4, f6). **Kodály:** Az Ezüst-tó kincse (6). **Komló, Május 1.:** Fuss, hogy utolérjenek (10), A diktátor (f4, hnó, 8). **Komló, Zrínyi:** A 22-es csapdája (4, f7). **Bóly:** Fiúk a térről (2), Látszólag ok nélkül (4, 6). **Harkány:** Az én bolondos családom (10), Banditák hálójában (5, 7). **Mohács:** Koma kalandjai (10), Pluto és Puck (4), Fellini — Róma (6, 8). **Pécsvárad:** A tojás (3, 5). **Sásd:** Ion kapitány nyila (f5, 7). **Sellye:** A japán feleség (4, 6). **Siklós:** Majd én megmutatom (10), Az ezredeseket akarjuk (5, 7). **Szigetvár:** A tigrisszelidítő nő (10), Volt egyszer egy vadnyugat (f5, 8).

*

Pannónia Bár: Éjféltől Mini-varieté. Nyitva: 22—04 óráig.

HÉTFŐ

Park: Meztelen diplomata (10), A tigrisszelidítő nő (4), A halál erődje (6, 8).

Kossuth: A törökfejes kopja (10, 12, f3, f5), Egy különös szerelem (f7), A munkásosztály a paradicsomba megy (9).

Petőfi: Támadás hegedűszóra (10), Egy különös szerelem (f4, 6, f9).

Fekete Gyémánt: Mária, a skótok királynője (4, 6). **Jószerencsét:** Dollárpapa (10), Vakmerőség (3), Bolondos újoncok (5, 7). **Rákóczi:** Vakmerőség (10), Dollárpapa (3), Halálgyár az őserdőben (5). **Május 1.:** Fellini — Róma (f4, f6). **Komló, Május 1.:** Hatan hetedhét országon át (10), Nyílhegy és aranyöv (f4, 6, f9). **Komló, Zrínyi:** Tombol a Hold (4, 6, 8). **Harkány:** Csendesek a hajnalok (5). **Mohács:** A magányos farkaskutya (10), A gátlástalanság lovagja (6, 8). **Pécsvárad:** Egy srác fehér lovon (3, 5). **Sásd:** Ion kapitány nyila (7). **Sellye:** Jó megjelenésű ausztráliai feleséget keres (7). **Siklós:** Melody (10), A diktátor (5, 7). **Szigetvár:** Majd én megmutatom (10), Volt egyszer egy vadnyugat (f5, 8).

*

Pannónia Bár: Éjféltől Mini-varieté. Nyitva: 22—04 óráig.

KEDD

Park: A tigrisszelidítő nő (4), A halál erődje (6, 8)

Kossuth: A tigrisszelidítő nő (10, 12). A törökfejes kopja (f3, f5). Egy különös szerelem (f7, 9).

Petőfi: Egy különös szerelem (5, f8)

Fekete Gyémánt: Mária, a skótok királynője (6). **Jószerencsét:** Bolondos újoncok (5, 7). **Rákóczi:** Halálgyár az őserdőben (5). **Május 1.:** Fellini — Róma (f6). **Kodály:** Látszólag ok nélkül (6). **Komló, Május 1.:** Nyílhegy és aranyöv (f4, 6, f9). **Komló, Zrínyi:** Tombol a Hold (4, 6). **Harkány:** Csendesek a hajnalok (f7). **Bóly:** Hárman a kincs nyomában (7). **Mohács:** A gátlástalanság lovagja (6, 8). **Pécsvárad:** Egy srác fehér lovon (7). **Sellye:** Jó megjelenésű ausztráliai feleséget keres (7). **Siklós:** A diktátor (7). **Szigetvár:** Mária, a skótok királynője (f6). **Jószerencsét:** Bolondos újoncok (5, 7). **Rákóczi:** Halálgyár az őserdőben (5). **Május 1.:** Fellini — Róma (f6). **Kodály:** Látszólag ok nélkül (6). **Komló, Május 1.:** Hatan hetedhét országon át (10), Nyílhegy és aranyöv (f4, 6, f9). **Komló, Zrínyi:** Tombol a Hold (4, 6, 8). **Harkány:** Csendesek a hajnalok (f7). **Bóly:** Hárman a kincs nyomában (7). **Mohács:** A gátlástalanság lovagja (6, 8). **Pécsvárad:** Egy srác fehér lovon (7). **Sellye:** Jó megjelenésű ausztráliai feleséget keres (7). **Siklós:** A diktátor (7). **Szigetvár:** Volt egyszer egy vadnyugat (f5), A munkásosztály a paradicsomba megy (8).

RÁDIÓ

VASÁRNAP

6.00: Hírek. Lapszemle. Időjárás. 6.10—7.22: Kellemes ünnepet! Közben: 6.50—7.10: Műsorismertetés — Budapest és a vidék kulturális programjából — Körzeti időjárásjelentés. 7.22: Múzeumi híradó. 7.25: Faluról — mindenkinek. 7.55: Az MRT Közönségszolgálatának tájékoztatója. 7.58: Hallgatóink figyelmébe. 8.00: Hírek. Lapszemle. Időjárás. 8.05: Öt kontinens hét napja. Külpolitikai negyedóra. 8.20: Virágok vetélkedése. A Gyermekrádió zenei műsora. 9.30: Szivárvány. Közben: 10.00—10.03: Hírek. 11.10: A költészet hete. 11.20: Zenés reklámtarmix. 11.28: Nagy mesterek — világhírű előadóművészek. Közben: 12.00: Hírek. Lapszemle. Időjárás. 12.10—12.15: Édes anyanyelvünk. 12.44: Tiszta szívvel. Barcs Sándor írása. 12.54: Frasquita. Részletek Lehár Ferenc—Harsányi Zsolt—Dalos László operettjéből. 13.25: Nemzetközi Rádiólexikon. 13.55: Hallgassuk együtt! Kroó György műsora. 14.40: Barangolás Délkelet-Ázsiában. 15.00: Hírek. Időjárás. 15.08: A Fonoáráfegyüttes hangverseny az Egyetemi Színpadon (ism.). 15.50: Világlíra. Johann Wolfgang Goethe versei. 16.05: Népi muzsika. 16.20: Reklám. 16.25: Kézilabda-bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. 17.30: A költészet hete. 18.10: Nótakedvelőinknek. 18.58: Hallgatóink figyelmébe. 19.00: Hírek. Időjárás. 19.10: Sporthírek. Totó. 19.15: Közvetítés a Gyulai Várszínházból. Hunyadi. Történelmi dráma két részben. 22.00: Hírek. Időjárás. 22.10: Sporthírek. Totó. 22.25: Slágermúzeum. 23.10: Mozart: Szerenád 13 fúvóshangszerre. 24.00: Hírek. Időjárás. 0.10—1.58: Melódiakoktél.

PETŐFI RÁDIÓ

6.58: Hallgatóink figyelmébe. 7.00: A római katolikus egyház félórája. 7.30: Franck: Nagy szimfonikus darab. 8.00: Miska bácsi lemezesládája. 8.30: Operettrészletek. 9.15: A Költészet Hete. 9.30: Bemutatjuk az MRT gyermekkórusának új felvételeit. 9.41: Szimfonikus zene. 10.00: Mit hallunk. Érdekességek a jövő hét műsorából. 10.40: Szívesen hallgattuk. Vasárnapi koktél. Komjáthy György tánczeneműsora. 12.10: Jó ebédhez szól a nóta. 12.57: A csodálatos nyúlcipő. Fésüs Éva mesejátéka. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Táskarádió. 15.00: Jelenidőben — az aranykoszorúról. 15.30: Schumann: Karnevál. 16.00: Hírek. Időjárás. 16.05: Olvasóportrék 1974-ben. 16.15: Két szvit. 16.48: Mikrofon előtt az irodalmi szerkesztő. 16.58: Hallgatóink figyelmébe! 17.00: Hírek. Időjárás. 17.05: Holnap közvetítjük . . . 17.35: A Belügyminisztérium Duna Művészegyüttesének népi zenekara játszik. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: Vásárhelyi Zoltán Bartók-kórusokat vezényel. 18.30: Veli aga kincse. Nagy Piroska műsora. 19.00: Bach-művek és átiratok. 19.50: Közvetítjük . . . 17.35: A Belügyminisztérium Duna Művészegyüttesének népi zenekara játszik. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: Vásárhelyi Zoltán Bartók-kórusokat vezényel. 18.30: Veli aga kincse. Nagy Piroska műsora. 19.00: Bach-művek és átiratok. 19.50: Jó estét, gyerekek. 20.00: Hírek. Időjárás. 20.10: Sporthírek. Totó. 20.15: Színes népi muzsika. 21.01: Csancsan, az agyagszörnyeteg. Szuhay Havas Ervin írása egy perui romvárosról. 21.16: Richard Strauss: Salome. Egyfelvonásos opera. 23.00: Hírek. Időjárásjelentés. 23.10: Híres vonószenekarok felvételeiből. 24.00—0.10: Hírek. Időjárás

3. MŰSOR

8.00: Hírek. Lapszemle. Időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.09: Lucia Popp és Peter Schreier énekel. 8.47: Századunk zenéjéből. 9.00: Szószimfónia. 10.00: Új Zenei Újság (ism.) 10.35: Klasszikus kamaramuzsika. 11.18: A Vas fiai. V. rész. 12.00: Hírek. Lapszemle. Időjárás. 12.10: Dixieland-felvételekből. 12.47: Händel: Saul — háromrészes oratórium. Közben: 14.12—14.17: Kis magyar néprajz. 16.00: Hírek. Időjárás. 16.07: Rendezte: Solymosi Ottó. Flandriában nyargal a halál. Rádiójáték. (ism.) 17.11: Művészlemezek. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. Kovács Dénes (hegedű) és Bácher Mihály (zongora) Beethoven-szonátaestje. Közben: 18.45—19.00: A Magyar Költészet Hete. 19.30: Csak fiataloknak. (ism.) 20.30: A nürnbergi mesterdalnokok. Részletek Wagner operájából. 21.22: Két szimfónia. 22.21: Egy látogatás. Hangjáték. 22.40: Dohnányi Ernő zongorázik. 23.00—23.10: Hírek. Időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.00: Vasámapi kívánságok

17.35: Szluka Emil jegyzete

17.40: Beat-műsor

18.20: Szerb-horvát nyelvű műsor
Népi kincsek nyomában. Zenés összeállítás — Szülőfalum: Alsószentmárton. Márkovics Márk riportműsora — Hallgatóink kérésére. Zene

19.05: Német nyelvű műsor
Vendégünk volt. Beszélgetés Váray Zoltánnéval, a pécsi német gimnázium volt tanárnőjével — Hallgatóink kérésére

19.50: Sporthírek

20.00: Műsorzárás

HÉTFŐ

KOSSUTH RÁDIÓ

6.00: Hírek. Időjárás. 6.05—7.10: Műsorismertetés — Budapest és a vidék kulturális programjából — Körzeti időjárásjelentés. 7.55: Az MRT Közönségszolgálatának tájékoztatója. 7.58: Hallgatóink figyelmébe. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Hang-Kép-magazin. 9.39: Szóljatok játszók, regélők. A VI. középdöntő közvetítése a Fővárosi Művelődési Ház színháztermében. 10.49: Bronislav Huberman hegedül. 11.34: A Magyar Nyelv Hete. 12.00: Hírek. Időjárás. 12.10: Jó ebédhez szól a nóta . . . 13.00: Mi a titka. Otto Klemperer művészete. 14.29: A summások utódai között. 15.00: Hírek. Időjárás. 15.08: Slágerturmix. 15.48: Petőfi családi albuma. 16.58: Hallgatóink figyelmébe. 17.00: Hírek. Időjárás. 17.05: Miniszterek, mecénások, mesteremberek. Külpolitikai képtár. 17.35: Csak egy kis emlék . . . Zenés beszélgetés Fényes Szabolcsal. 18.35: Ferencz Éva és Tihanyi József népdalokat énekel, Tarjáni Tóth Ida cimbalmozik. 18.58: Hallgatóink figyelmébe. 19.00: Hírek. Időjárás. 19.10: Öt perc sport. 19.15: Mi szép a mi föladatunk. Agárdi Gábor műsora. 20.25: A Pódiumon a Ten Years After együttes. 21.50: Végvári Rezső: Inaktelki muzsika. 22.00: Hírek. Időjárás. 22.10: Öt perc sport. 22.15: Robert Casadeus (zongora) és Szigeti József (hegedű) lemezeiből. 23.00: László Margit operettdalokat énekel. 23.30: A hét zeneműve. 24.00: Hírek. Időjárás. 0.10—0.25: Gino del Vescovo mandolinzenekara játszik.

PETŐFI RÁDIÓ

6.58: Hallgatóink figyelmébe. 7.00: Népszerű vígoperák — híres énekesek. 8.00: Színes népi muzsika. 9.00: Odesszában ezt így csinálták. Elbeszélés. 9.18: A hét zeneműve. Ravel: La Valse. 9.48: Bob herceg. Részletek Huszka Jenő—Martos Frigyes operettjéből. 10.28: Tánczenei hangverseny. 12.10: Schubert: Esz-dúr trió. 12.53: Arckép. Riport. 13.12: A libatoni bajuszverseny. Meseiáték. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Operettrészletek. 15.00: Történelmi görbe tükör. 15.40: Brahms: Új szerelmi dalkeringő. 16.00: Hírek. Időjárás. 16.05: Fischer Annie Beethoven-szonátákat zongorázik. 17.07: László Annie, Szentendrei Klára, Lovass Lajos és Takács Béla nótákat énekel. 17.44: Az árnyból szőtt lélek. Versek. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: A Bécsi Filharmonikus Zenekar játszik. — 18.25: Verdi: Otello. Négyfelvonásos opera. Közben: 19.03—19.08: Éjjeli zene. 19.49: Jó estét, gyerekek. 20.00: Hírek. Időjárás. 20.10—20.15: Öt perc sport. 21.06—21.26: Versek. 22.03: Verbunkosok, népdalok. 23.00: Hírek. Időjárás. 23.10: Rácz Aladár cimbalmozik, 24.00—0.10: Hírek. Időjárás.

3. MŰSOR

8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.09: Operarészletek. 9.03: Bach-művek. 10.43: Interurbán. Hangjáték. 11.21: Francia muzsika. 12.00: Hírek. Időjárás. 12.10: Operarészletek. 13.00: Dzsesszfelvételekből 14.05: Megretten a múlt utasa. Művészettörténet versekben. III. rész. 14.30: Zenekari muzsika. 16.00: Hírek. Időjárás. 16.05: Hallgatóink figyelmébe! 16.07: Részletek zenés játékokból. 16.50: Művészlemezek. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: Huszonöt perc beat. 18.30: Láttuk, hallottuk — a színházban és a moziban. 18.50: Magyar zeneszerzők. 19.30: Schumann: A költő szerelme — dalciklus. 20.01: Hangfelvételek — felsőfokon. 21.39: Rádiószínház. Aki igent mond és aki nemet mond. 22.15: Rettegett Iván. Részletek Bizet operájából. 23.00—23.10: Hírek. Időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Húsvét Kákicson. Várnai Ferenc riportműsora

17.45: Szépek szépe. Heltai Jenő zenés mesejátéka, a pécsi Nemzeti Színház művészeinek előadásában

19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor
Hangszalagról, hanglemezről. Zene — Egy szerelem története. Közreműködik: Boris Dvornik — Kedvelt melódiák

19.30: Német nyelvű műsor
Tavasz az irodalomban és zenében. Bernd Skibitzki összeállítása — Látogatóban a bólyi öregek napközijében. Riportműsor — Népi dallamok

20.00: Műsorzárás

KEDD

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben: 7.45: Orvosi tanácsok. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.20: Harsan a kürtszó. A Gyermekrádió műsora. 8.56: Rossini-ciklus. Ory grófja. Kétfelvonásos opera. Közben: 10.00: Hírek. Időjárás. 10.05—10.25: Iskolarádió. 11.27: Elégia. Versek. 11.37: Sztravinszkij: A tűzmadár — balettszvit. 12.00: Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Reklám. 12.35: Melódiakoktél. 14.06: Mikrobi és a Pantagonit. Fantasztikus rádiójáték. 14.49: Éneklő ifjúság. 15.00: Hírek. Időjárás. 15.10: Rádióiskola. Diplomaták és katonák a II. világháború kérdéseiről. 15.59: Hallgatóink figyelmébe. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Elhangzott. Szatmári Ilona műsoraiból. 16.25: Szabó Ferenc: Szonáta klarinétra és zongorára. 16.41: A Magyar Nyelv Hete. 17.00: Hírek. Időjárás. 17.05: A Kaláka-együttes felvételeiből. 17.24: A fogyasztó tanácsadói. 17.49: Bemutatjuk új felvételeinket. 18.30: A Szabó család. 19.00: Esti krónika. 19.25: Népdalest. 20.15: Örökzöld dallamok. 21.00: Hírek. 21.03: Kilátó. A Rádió világirodalmi folyóirata. 22.00: Hírek. Időjárás. Kb. 22.15: Sporthírek. 22.20: Barangolás Délkelet-Ázsiában. II. rész. 24.00: Hírek. Időjárás. 0.10—0.25: Dzsesszfelvételekből.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. Közben: 7.40: Az MRT Közönségszolgálatának tájékoztatója. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Az MRT szimfonikus zenekarának felvételéből. 8.50: Idrányi Iván táncdalaiból. 9.00: Hírek. 9.03: Nóták. 10.00: A zene hullámhosszán. Közben: Kb. 10.30—10.35: Babaszerviz. 11.00—11.05: Hírek. Időjárás. 11.52: Könyvek, tájak, emberek. 11.59: Hallgassuk együtt. Kroó György műsora. 12.44: Zsebrádiószínház. 13.00: Hírek. Időjárás. 13.09: Törvénykönyv. 13.20: Magyar szerzők műveiből. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Kettőtől hatig . . . A Petőfi rádió zenés délutánja. 14.00: Tánczenei koktél. 14.45: Hírek. Körzetii dőjárás. 14.50: Irányítószám 1800. Közben: 15.30—15.33: Hírek. 16.00: Könnyűzenei Híradó. 16.30: Hírek. 16.33: Műsorismertetés. 16.36: Csúcsforgalom. Közben: 17.30—17.33: Hírek. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.10: Látogatás az Aranyketrecben. 18.35: Mátyás király és Bódy József énekel. 19.10: Barney Kessel és együttese játszik. 19.27: Új könyvek. 19.30: Jó estét, gyerekek. 19.35: Kaocsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. A Budapesti Filharmóniai Társaság zenekarának Brahms-hangversenye. Közben: Kb. 20.30—20.50: Az Esti krónika különkiadása. Kb. 21.35: A Rock mesterei. Kb. 22.05: Kazacsay Tibor: Szimbolikus tánczminiatürök. Kb. 22.24: Gondolatok filmekről. Kb. 22.39: Verbunkos muzsika. 23.00: Hírek. Időjárás. 23.15: Orfeusz az alvilágban. Részletek Offenbach operettjéből. 24.00—0.10: Hírek. Időjárás.

3. MŰSOR

18.00: Hírek. Időjárás. 18.10: Magánsok figyelem. 18.55: Új lemezeinkből. 19.41: Rendezte: Solymosi Ottó. Üregek. Hangjáték. 20.12: Papp Lajos: Meditációk Füst Milán emlékére. 20.24: Hírek. 20.28: Hegyek alján. Részletek. d'Albert operájából. 21.24: A közönség kérdez, a muzsikus válaszol. 21.55: Vokális zene. 23.00—23.15: Hírek. Időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Műsorismertetés, hírek

17.35: Expedíció a Csendes-óceánon. Szederkényi Tibor zenés útinaplója. III. rész

18.00: Családi otthonokban. A riporter: Nógrádi Erzsébet

18.15: Horváth Eleonóra és Peák János nótákat énekel

18.30: Dél-dunántúli híradó

18.45: Az Express-együttes műsorából

19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor
Az átai trió énekel — Szomszédajnk életéből — Jugoszláv énekesek repertoárjából — Hírek — Jegyzet — Kolók

19.30: Német nyelvű műsor
Hírek, események, tudósítások — Orvosi tanácsok — Elmondjuk 60 másodpercben — Önök kérték

20.00: Műsorzárás

MAGYAR TV

VASÁRNAP

9.58: Műsorismertetés

10.00: Tévéovi

10.15: Ki játszik ilyet? — Tájékoztató szavak

10.35: Néró szabadon. Csehszlovák film

11.20: Magyarország—Csehszlovákia férfi tornaverseny. Közvetítés a budapesti Sportcsarnokból

14.32: Műsorismertetés

14.35: Fugos futam. Amerikai rajzfilmsorozat. Mis-más Missouri hajtás

14.55: Az aztékok kincse. — NSZK—francia—olasz film — I. rész (ism.)

16.30: Reklámműsor

16.40: Műsorainkat ajánljuk

17.05: Delta. Tudományos híradó

17.30: Hogy képzeli 2073-ban? Kállai István műsora

18.25: Az MRT Közönségszolgálatának tájékoztatója

18.30: Sporthírek

18.40: Esti mese

19.00: A HÉT . . .

20.00: Hírek

20.05: Ejnye, Cecília! Zenés vígjáték

21.00: Ötszemközt Örkény Istvánnal

22.00: Hírek — sporthírek

22.15: Szerelem, ó! Amerikai film (16 éven felülieknek!)

HÉTFŐ

9.28: Műsorismertetés

9.30: Zsebtévé

10.00: Csak gyerekeknek! Kisfilmek

10.50: Bajaja herceg. — Csehszlovák mesefilm

14.27: Műsorismertetés

14.30: Jégkorong vb. A Csehszlovákia—Svédország mérkőzés közvetítése Helsinkiből

16.50: A csörte. Román rövidfilm

17.00: Slágerszerviz

17.25: Az aztékok kincse. — NSZK—francia—olasz film — II. rész (ism.)

19.00: Reklámműsor

19.05: Egy kolhoz Moldáviában. Az APN és a Magyar Televízió dokumentumfilmje

19.45: Esti mese

20.00: Hírek

20.05: Arsene Lupin. Francia bűnügyi tévéfilmsorozat. — Arsene Lupin letartóztatása

21.05: Arany páva nemzetközi népzenei verseny — gálaest

22.05: Hírek

22.10: Jégkorong vb. A Szovjetunió—Finnország mérkőzés közvetítése Helsinkiből, felvételről.

KEDD

8.05: Matematika (ált. isk. 5. o.)

8.25: Óvodások filmműsora

9.05: Környezetismeret (ált. isk. 2. oszt.)

9.35: A katonai fenyegetés támaszpontjai. A tévé politikai tanfolyamának adása a honvédség számára

13.35: Matematika (ism.)

14.35: Környezetismeret (ism.)

17.28: Műsorismertetés

17.30: Hírek

17.40: Pengető. Lekvárcirkusz bohócai (ism.)

18.00: Postafiók 250. Takács Mária műsora

18.15: Rólad van szó! — Fiatalok önismereti műsora

18.45: Játék a betűkkel

19.10: Reklámműsor

19.15: Esti mese

19.30: Tv-híradó

20.00: „És színész benne minden férfi és nő . . .” Kalandozás kétezer év színpadán. A forradalom fintorai

20.55: Siktán a Cserhalmi csapattal. Dokumentumfilm

21.10: A tévé zenei klubja. Közvetítés a Vörösmarty téri Művészetek Házából

22.15: Tv-híradó — 2. kiadás.

2. MŰSOR

20.00: Műsorismertetés

20.01: Magyarország muzsikál. — Az Osztrák Televízió és a Magyar Televízió közös filmje

20.55: Jelentés a Vágóhíd utcából. Riportfilm egy sportpályáról

21.25: Ismered-é az hont . . .? 75 éve született Eric Kästner.

JUGOSZLÁV TV

VASÁRNAP

8.45: Gyermekadás, utána magyar nyelvű tévémagazin. 9.45: Népi muzsika. 10.15: Zöld panoráma. 11.00: Gyermekadás. 11.35: A Duna deltáján — román népszerű tudományos film. 12.00: A harminc betű művelete. 12.30: Aranykezek. 13.00: A tudás — vagyon. 14.10: Színház a házban. 18.40: Dokumentumfilm. 18.55: Disney-land — filmsorozat. — 19.45: Rajzfilm. 20.30: Az iktatóban — drámasorozat. 22.05: Sportszemle.

2. MŰSOR

20.30: A képernyő nagy csillagai: Cserkaszov, a Minden az embereknek marad című szovjet filmben. 22.20: Huszonnégy óra.

HÉTFŐ

16.45: Magyar nyelvű tévénapló. — 17.45: A fiú és a szemüveg — bábjáték. 18.00: Tévéovoda. 18.30: Olvasmány. 19.00: Tegeződve. 19.30: Rajzfilm. 20.30: Arcképek: Milan Konjovic. 21.15: Kiválasztott pillanat. — 21.20: M. Bozic: Igazak. Tévédráma.

2. MŰSOR

20.30: Indirekt. 20.57: Sport, karikatúrában 21.03: Házi mozi: Ki ölte meg Asztridet? — játékfilm.

KEDD

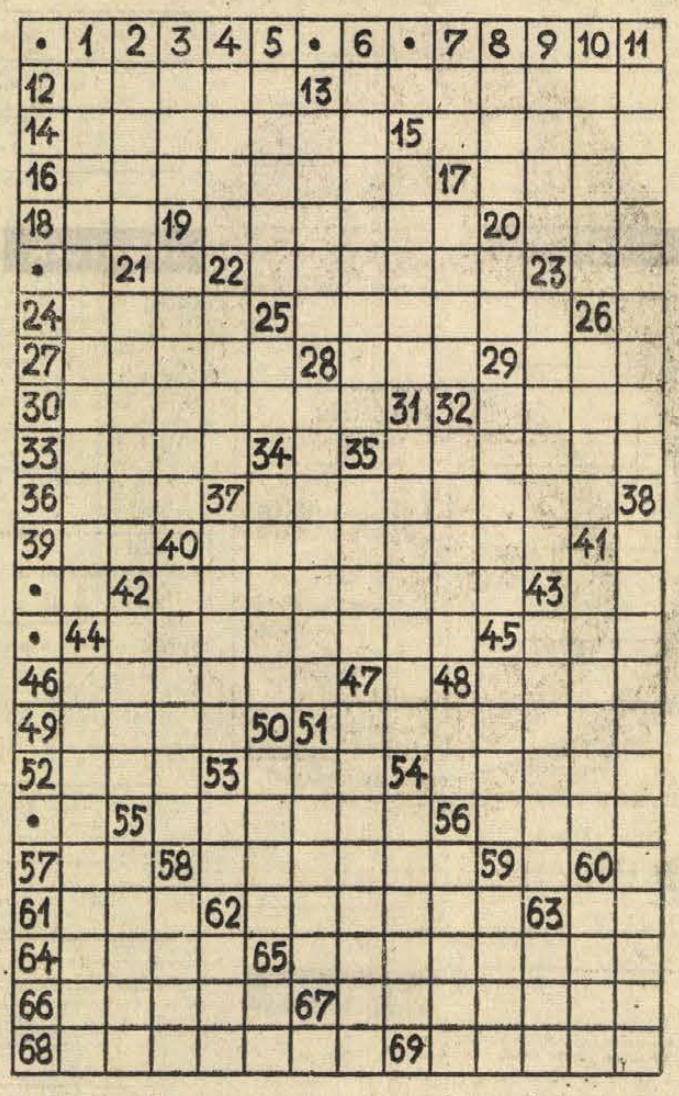
17.15: Magyar nyelvű tévénapló. — 17.45: A fehér kő — filmsorozat gyermekeknek. 18.30: A dal, mint ihlet — népi muzsika. 19.00: Tudományos stúdió. 19.40: Rajzfilm. 20.30: Gyújtópontban — belpolitikai adás. 21.15: A tavasz tizenhét pillanata — szovjet filmsorozat. 22.05: Komolyzene.

2. MŰSOR

20.30: Kornelije Kovac: Vágyom arra, hogy magával legyek (közvetítés). — 21.55: Szokatlan történetek: Szegény kis hőrcsögök. 22.15: Felkavart lelkiismeret — filmsorozat.

Keresztrejtvény

Kemény dió



Vízszintes: 12. Ételt sietve elfogyaszt. 13. Tudom, hogy kicsoda, népiesen. 14. Smetana „menyasszony”-a. 15. Chateaubriand műve (ritka női név is). 16. Őseink bő, hosszú felöltője, kabátja. 17. A kéró örömmel hallja e szót. 18. Vatikáni és német autók betűjele. 19. Két szó: A tetejére és textilneműt vízbe áztat. 20. Hun betűi. 22. Régi húros ütőhangszer, a zongora egyik őse. 23. Azonosak. 24. Helyhatározó ragpár. 25. Rendetlen öltözetű, de ócska ruhaneműt is jelent. 27. Helység Dalmáciában, Split közelében. 28. . . . es Salaam, Tanzánia fővárosa. 29. Gyakorító igeképző. 30. A bányászatban használt berendezés. 32. Pótnyak. 33. László egyik becézett változata. 35. A dél-kínai tenger 34 ezer km²-es szigete. 36. Y. S. S. 37. Ravatal bevonására használt fekete posztó. 39. Zoli egynemű betűi. 40. A fekete áfonya neve, táji változatban. 42. Puccini operája. 43. Kiejtett mássalhangzó. 44. A modellt állóval teszik. 45. Szappanmárka. 46. Apró, magas hátú, ehető édesvízi hal. 48. Női név. 49. Majdnem egy fél tucat balzsam. 51. Mennyezet, régiesen. 52. Karima nélküli női kalap. 53. Helyi igazgatási egység rövidítése. 54. A japán császár címe. 55. Varázsital, csodaszer. 56. Bibliabeli gyilkos. 57. Kettősbetű. 58. Összerakott tárgyak halmazai. 61. A csónak gerince. 62. Bárgyú, ostoba. 63. Heyerdahl papíruszhajója. 64. Körülvesz, elkerít. 65. Nehéz küzdelemben legyűr a földre. 66. Michelangelo Firenzében látható híres márványszobra. 67. Nagyon unatkozik az „ilyen” ember. 68. Szemmel tartanak valamit. 69. Számukra.

Függőleges: 1. Beszállásol. 2. Értékesít. 3. Földi holdmérték-egység előtti rövidítés. 4. Három keresztes kemény hangnem. 5. Pufók arcú, népiesen. 6. Hatvan havi közbevétel. 7. Mindig ez van. 8. Csigafajta. 9. Becsinált hús fűszeres lével. 10. Román Ilona. 11. Sziget a Hudson torkolatánál. Az egész szigetet New York házai borítják. 13. Ügetés. 15. Nőstény ló. 17. Kiélt embert, kéjencet (ford.). 19. Támlátlan deszkaágy. 20. A tórium vegyjele. 21. A francia Pasde-Calais megye székhelyéből való. 22. „. . . . tüze”, zivatar alatt árbocok csúcsán látható elektromos eredetű fénypamat. 23. Haláltusa. 25. Megfelel a követelményeknek. 26. Ghanai nép. 28. Katonai egység, de vasúti kocsik fülkéje is. 29. Sakkban bármelyik figura a gyalogon kívül. 31. A sóskával rokon, lisztes magjáért termesztett növény. Pohánkának is nevezik. 32. Rodin világhírű szobra. 34. Párizsban élő, spanyol származású szürrealista festő (Francisco). 35. Garay „kemény vitéz”-e. 37. Nyerészkedő kereskedő. 38. „A” kúszónövények, irodalmi elnevezéssel (pl. Tompánál). 40 Női becenév. 41. Félfelé mozgatni. 42. . . . .határ (folyóirat). 43. Igen ritka férfinév (görög eredetű). 44. Veszekedő kedvében mindenben hibát kereső. 45. mmm! 47. A kankalinnal rokon, lilás vagy piros virágú dísznövények. 48. Követségi autók betűjele. 50. Gyakori magyar családnév. 51. Idegen éghajlat alól más vidékre telepített növény vagy állat, görög eredetű elnevezése. 53. Római 50-es és 100-as. 54. Gyors tánc, tüzesen történő járása. 55. Kietlen. 56. Rovarok külső kemény részének alapanyaga. 58. Antifasiszta olasz író és festőművész (Carlo). 59. . . . . fabula narratur” (rólad szól a mese). 60. Vár-romjáról nevezetes Keszthely környéki hely. 62. Csak félig zizzen! 63. Ló lábán keletkező daganat. 65. Lapunk betűjele.

(ACZÉL LÁSZLÓ)

Beküldendő a vízsz. 16., 25., 37., 40., 51. függ. 1., 11., 19., 31., 38., 43., 44., 47. és 51. számú sorok megfejtése legkésőbb április 22-én (hétfő) déli 12 óráig beérkezőleg LEVELEZŐLAPON, Dunántúli Napló, 7601 Pécs, Pf. 134. címre. A feladó neve és irányítószámmal ellátott címe fölé a REJTVÉNY szó írandó.

A március 24-i számban közölt rejtvény megfejtése: Nagy fakopáncs — Bölömbika — Guvat — Poszáta — Haris — Csiz — Pinty — Csicsörke — Csóka — Nádirigó — Kormosszerkő — Széki csér — Öszapó — Kócsag — Széncinege — Gyurgyalag — Kisréce — Bakcsó.

Könyvjutalmat kapnak: Balogh Sándor, 7623 Pécs, Kun Béla tér 4. II. 1. Bársony Zoltán, 4025 Debrecen, Vöröshadsereg útja 43/a. V. 3. Makány Imre, 7633 Pécs, Dr. Veress E. u. 13. Dr. Melczer Tiborné, 7623 Pécs, Semmelweis u. 6. Müller Jánosné, 7628 Pécs, Deák u. 11/1. Pest Ferenc, 7701 Mohács, Pf. 19. Rutkai Lajos, 7100 Szekszárd, Kinizsi u. 18. Tamás József, 7624 Pécs, Veres P. u. 16. fsz. 3.

A március 31-i számban közölt rejtvény megfejtése: Ha az asszony belenyúl a retiküljébe és azonnal megtalálja a takács kulcsát.

Könyvjutalmat kapnak: Andor Ildikó, 7634 Pécs-Mecsekalja, vasútállomás. Fenyősi Gyuláné, 7384 Baranyajenő, Kossuth u. 14. Hoffer Gyuláné, 7623 Pécs, Ajtósi Dürer u. 6/b. Palotás Attila, 7623 Pécs, Dr. Heim P. u. 2. Paulisz Julianna, 6300 Kalocsa, Ibolya u. 14. Sasvári Imréné, 7772 Villánykövesd, Rákóczi u. 8. Székely Gyuláné, 7633 Pécs, Dr. Berze Nagy J. u. 3/B. fsz. 1. Vajda Margit, 7624 Pécs, Székely B. u. 28.

A könyveket postán küldjük el.

REJTVÉNYKEDVELŐK FIGYELMÉBE!

Felhívjuk rejtvénykedvelő olvasóink figyelmét a PÉCSI MŰSOR áprilisi számában található keresztrejtvényre. A helyes megfejtést beküldők között értékes díjakat sorsolnak ki, melyeket a PÉCS TURIST ajánlott fel.

Kellemes Húsvéti Ünnepeket

Munkaruházati Szakuzlet ◦ Terlyszter Mintabolt ◦ Centrum Divatbolt ◦ Vásmúszaki Közületi Raktár

25 ÉVES CENTRUM ÁRUHÁZ

kívánunk vásárlóinknak!

A magyar filmművészet kiemelkedő alkotói hármasának

- CSÓRI SÁNDOR,
- KÓSA FERENC,
- SÁRA SÁNDOR,

eddigi közös filmjeiből állított ösesze

SOROZATOT

A BARANYA MEGYEI MOZIUZEMI VALLALAT.

Az érdeklődőkkel ezúton tudatjuk, hogy a sorozatra

bérletet bocsátunk ki.

25,— forintos egységárban, melyek a Kossuth mozi pénztáránál válthatók.

A bérletek a FEK vetítőtermében az alábbi program szerint érvényesek:

1974. április 17-én: TIZEZER NAP 19.30 órakor
1974. május 15-én: FELDOBOTT KŐ 19.30 órakor (VÍZKERESZT)
1974. május 22-én: ÍTÉLET 19.30 órakor (ÖNGYILKOSSÁG)
1974. május 29-én: NINCS IDŐ 19.30 órakor
1974. június 5-én: HÓSZAKADÁS 19.30 órakor

1974. június 5-én a sorozat befejezésekor találkozó az alkotókkal.

BARANYA MEGYEI MOZIUZEMI VÁLLALAT.

Dolgozókat felvesznek

NŐI segédmunkásokat jó kereseti lehetőséggel felveszünk. Jelentkezés: BARANYAMÉK, Megyeri út 66. (1083)

ADMINISZTRÁCIÓBAN JÁRTAS munkaerőt felveszünk. Jelentkezés Baranya MÉK, Megyeri út, Ügyviteli osztály. (1090)

EGYESÜLT IZZÓ RT. (TUNGSRAM) Sopiana Gépgyára gyakorlott gépkezelőket, műszaki rajzolókat, érettségizett adminisztrátorokat, valamint gyors- és gépírót felvesz. Jelentkezés: Sopiana Gépgyár, Pécs, Szalai A. u. 8. (1121)

VÍZVEZETÉKSZERELŐ szakmunkásokat felvételre keres a Pécsi Sütőipari Vállalat. Jelentkezés a vállalat TMK-részlegénél, Pécs, Könyök u. 2. sz. (1088)

TAKARÍTÓNŐKET felvételre keres a Pécsi Sütőipari Vállalat, Pécs, Zsolnay Vilmos u. 61. sz. (1089)

MÉH Vállalat TMK-műhelyébe 1 fő cimfestőt, 1 fő hegesztő vizsgával rendelkező lakatost, 1 fő segédmunkást felveszünk. Jelentkezés: TMK-művezetőnél, Gomba u. 4. (1094)

TAKARÍTÓT alkalmaz a Tanárképző Főiskola, Ifjúság u. 6. Munkaügy. (1091)

GYAKORLOTT pénzügyi előadót felveszünk. Jelentkezés a főkönyvelőnél. MEZŐGÉP Vállalat, Cserkút. Megközelíthető a 26-os autóbusszal az újmecsekaljai végállomástól. (1060)

A PÉCSI Fémipari Vállalat TMK munkára géplakatos, villanyszerelő szakmunkásokat, valamint férfi segédmunkásokat keres felvételre. Jelentkezés: Felsőmalom u. 13. sz. alatt. (1066)

A PÉCSI Fémipari Vállalat tömegcikk és láncüzemébe női segédmunkásokat keres. Jelentkezés: Felsőmalom u. 13. sz. (1067)

ELŐNYÖS munkafeltételekkel női segédmunkásokat alkalmaz a Pécsi Börgyár. (1061)

TAKARÍTÓNŐKET felveszünk új irodaház takarítására. „Nagyvállalat" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (1070)

TUDÓGYÓGYINTÉZET takarítónőket vesz fel. Veszélyességi pótlékot fizetünk. Jelentkezés: kedden 8 órától 15 óráig. (1092)

SZÁLLODAI szobalányt, londinert és üzemi segédmunkást, női és férfi munkaerőt keres a Nádor Szálloda. (1093)

TAKARÍTÓNŐT felvesz a Belvárosi Iskola. Leonardo da Vinci u. 1. sz. (1119)

FIATAL kezdő építőipari technikumot, vagy szakközépiskolát végzett munkaerőt azonnali belépéssel alkalmazunk. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés: ÁFÉSZ, Szentlőrinc, Munkácsy Mihály u. 4. (1984)

A SZOT ÚDULÓ azonnali belépésre felvesz takarítónőt és konyhai segédmunkást. Kedvezményes étkezést és munkásszállást biztosítunk. Jelentkezni lehet az üdülő vezetőjénél. (1085)

BELSŐELLENŐRT és Árkalkulátort keres felvételre a Pécsi Kesztyű- és Bőrdíszműipari Szövetkezet (Pécs, Ágota u. 1. sz.). Felsőfokú iskolai végzettség és mérlegképes képesítés, illetve árszakértői, árkalkulátori vizsga szükséges. Jelentkezés: személyzeti vezetőnél. Fizetés megegyezés szerint. (5759)

TUDOMÁNYOS intézet érettségivel rendelkező matematikai érdeklődésű dolgozót alkalmaz kutatómunkában segéderői munkakörben. A pályázat kérelmeket „MATEMATIKA" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe kérjük. (1056)

A PÉCSI Hőerőmű Vállalat férfi segédmunkásokat keres felvételre. (121044)

POLLACK Mihály Műszaki Főiskola (Pécs, Boszorkány u. 2.) Főigazgatói Hivatal felsőfokú végzettséggel rendelkező tanulmányi főelőadót keres felvételre. Oktatásigazgatási gyakorlattal rendelkezők előnyben részesülnek. Jelentkezés a hivatal vezetőjénél. (1055)

A PÉCSI Ingatlankezelő Vállalat felvételt hirdet építőipari könnyűgépkezelői munkakör betöltésére. Jelentkezni lehet a vállalat munkaügyi osztályán munkanapokon de. fél 8—12 óráig. Fizetés megegyezés szerint. (1086)

TEJTERMÉK kiszereléshez, és automata sajtcsomagolóhoz női és férfi dolgozókat felvesz a Pécsi Tejüzem, Tüzér u. 15. (6877)

CSECSEMŐOTTHON (Pécs, Kilián György u. 2. sz.), képesítésnélküli gondozónői munkakörbe, 18 éven felüli nőket alkalmazna. (6897)

RUHÁZATI szakképesítéssel rendelkező, 4 órás fregoli eladót, állandó délutános műszakba felveszünk. Jelentkezés: Mecsek Áruház vezetőjénél. (1044)

ÁRUKISÉRŐKET, férfi és női dolgozókat raktári munkára és 1 fő nyugdíjas asztalost felveszünk. Élelmiszer és Vegyiáru Nagyker. Vállalat Pécs, Megyeri út 59. Raktárbázis. (1065)

A DÉL-DUNÁNTÚLI „MÉH" Vállalat azonnali belépéssel alkalmaz: takarítónőket és jól számoló gépírót. Jelentkezés: Munkaügyi Osztályon, Pécs, dr. Sándor u. 14. (1058)

STATISZTIKUST, könyvelőket, valamint gyors- és gépírókat felveszünk. Jelentkezés Vas- és Műszaki Kereskedelmi Vállalat, Pécs, Megyeri út 39. Központi munkaügyi osztály. (1042)

A PÉCSI VÍZMŰ Vállalat strandfürdőibe női idénymunkásokat, TMK munkára villanyszerelőket, valamint gépkocsira rakodókat vesz fel. Jelentkezés: Pécs, Zólyom u. 2., munkaügyi osztályon. (6927)

GIMNÁZIUMI érettségivel rendelkező férfit járatelszámoltatói munkakörbe, valamint napi 3 órás esti elfoglaltságra göngyölegkészlet felvevőt felvesz a Pécsi Tejüzem, Tüzér u. 15. (6923)

ERŐSÁRAMÚ villamostechnikusi, valamint gépésztechnikusi végzettségű, katonaviselt fiatal munkavállalókat felvesz a Pécsi Tejüzem, Tüzér u. 15. Jelentkezés TMK műhelyben. (6924)

BETANÍTOTT munkára női munkaerőket felvesz a pécsi Cipőipari Szövetkezet, Pécs, Madách Imre u. 10. (1087)

POLLACK Mihály Műszaki Főiskola Diákotthon takarítónőket felvesz. Fizetés 1500 Ft. Minden második szombat szabad. Jelentkezés a Diákotthon gondnokságán, Boszorkány u. 2. (1123)

A PÉCSI Tervező Vállalat felvételre keres, építéstechnikust, statikus szerkesztői munkakörbe, gépésztechnikust, gépész szerkesztői munkakörbe, valamint műszaki rajzolót. Jelentkezés: Pécs, Rákóczi út 1. Személyzeti Osztályon. (121146)

SZAKKÉPESÍTÉSSEL rendelkező hentest keres a Szigetvári Állami Gazdaság. Jelentkezés: a szigetvári AG szentegáti központi húsüzeménél. Fizetés megegyezés szerint. (121107)

MEGFELELŐ gyakorlattal rendelkező tehergépkocsi vezetőt felveszünk. B. m. Patyolat Mosoda V. Pécs, Tüzér u. 13. Jelentkezés a gépkocsi előadónál. (121135)

A POSTAIGAZGATÓSÁG magasépítési Üzeme felvesz munkavezetői munkakörbe építéstechnikust, kezdő villanyszerelőt, burkoló mellé segédmunkást, és gépkocsira anyagrakodót. Jelentkezés: Pécs, Rákóczi út 60. Üzemvezetőnél. (121593)

KESZTYŰVARRÁS betanulására gépi munkára átképzősöket felveszünk, jelentkezhetnek 8 általánost végzettek, és vidékiek is. Előjegyzéseket veszünk fel, továbbá a 8 általánost ebben az évben végző és továbbtanulni nem kívánó lányok számára, kesztyűvarrásra, június, július havi kezdési időponttal, vadékiek is jelentkezhetnek. Kesztyűgyár, 1-es Üzem, Pécs-Hőerőmű, Munkaügy. (121100)

Kellemes húsvéti ünnepeket kívánunk minden kedves vásárlónknak!

MERUKER PÉCS



A MECSEK és Dráva menti Mezőgazdasági Termelőszövetkezetek Szövetsége Elnöksége revizori állás betöltésére pályázatot hirdet. Jelentkezhetnek: Számviteli Főiskola mezőgazdasági szakot végzett, vagy mérlegképes könyvelői képesítéssel, hosszabb gyakorlattal rendelkezők. Pályázathoz csatolni kell részletes önéletrajzot. Pályázat küldendő: Mecsek és Dráva menti Mg. Tsz-ek Szövetsége, 7601 Pécsi, II., Déryné u. 3. sz. (1215556)

A BARANYA megyei Építőipari Vállalat felvételre keres 5—6 éves gyakorlattal rendelkező gépész- és villamos technikust, műszaki rajzolót, segédmunkásokat, lakatos, ács és villanyszerelő szakmunkásokat. Jelentkezni lehet: Pécs, Alkotmány u. 77. Bejárat a Rókus u. sarkán. (121105)

D-KATEGÓRIÁJÚ iparvállalat gyakorlott munkaerőt keres közgazdasági egyetemi, vagy mérlegképes végzettséggel. „Üzemgazdasági csoportvezető" jeligére a Sallai u. hirdetőbe. (121094)

KÖZGAZDASÁGI technikumot végzett dolgozót keresünk tervstatisztikusi munkakörbe. Jelentkezés a Gépjárműjavító és Vegyesipari Szövetkezet főkönyvelőjénél. Pécs, Diósi út 49. sz. (121109)

A PÉCSI Hőszolgáltató Vállalat délutáni elfoglaltságra takarítónőt keres. Jelentkezés: Pécs, Tüzér u. 18—20. sz. alatt, a munkaügyön. (121122)

GYAKORLATTAL rendelkező belső ellenőrt keresünk. Jelentkezéseket az önéletrajz csatolásával. „Szolgáltató Vállalat" jeligére a Sallai u. hirdetőbe kérjük. (121120)

GYAKORLATTAL anyagkönyvelőt, perfekt gyors- és gépírónőt azonnali belépéssel felveszünk. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés: Gépjárműjavító és Vegyesipari Szövetkezet személyzeti előadójánál. Pécs, Diósi út 49. sz. (121130)

A KESZTYŰGYÁR Bőrruházati Gyáregysége varrodai munkára bedolgozókat, kézi befejezőket és gépi-varrókat keres felvételre. Jelentkezés: Pécsbánya, Kórház tér 8. (Széchenyi-aknánál). Megközelíthető: 46-os, 50-es és 11-es autóbuszokkal. (121119)

A BUDAPESTI Finomkötöttárugyár pécsi telepe kézzel és géppel varró nőket két műszakos munkára felvesz. Megközelíthető a 32-es busszal. Betanítást vállalunk. Cím: Pécs, Edison u. 11. sz. (121099)

KÖNYVELÉSI ismeretekkel rendelkező dolgozót számviteli osztályunkra azonnal felveszünk. Közgazdasági vagy képesített könyvelői végzettséggel rendelkezők előnyben. AFIT XIV. sz. Autójavító Vállalat, Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 33. II. emelet 8. Munkaügyi Osztály. (121092)

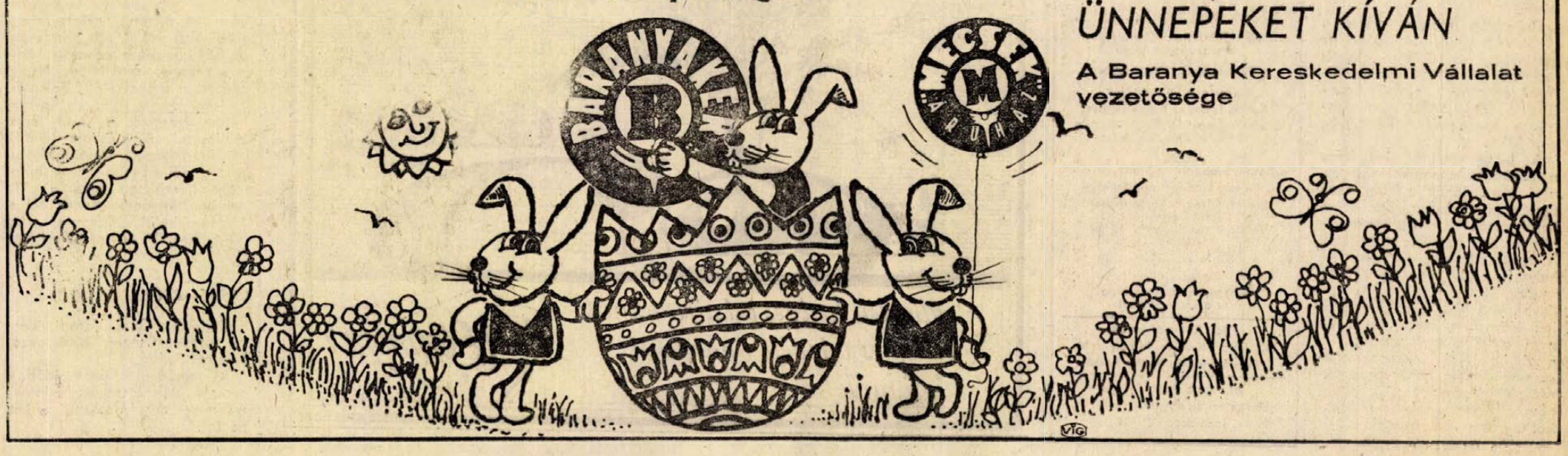
B. M. TANÁCSI Magas- és Mélyépítő Vállalat azonnali belépéssel felvesz gyakorlattal rendelkező gyors- és gépírót. Jelentkezés a vállalati munkaügyi osztályon. Pécs, Fürst Sándor u. 5. (121111)

FŰTÉSSZERELŐT TMK részlegünkhöz azonnal felveszünk. Kezdő szakmunkások is jelentkezhetnek. AFIT XIV. sz. Autójavító Vállalat, Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 33. II. emelet 8. Munkaügyi Osztály. (121093)

Minden kedves vásárlónknak és vállalatunk valamennyi dolgoz

KELLEMES HÚSVÉTI ÜNNEPEKET KÍVÁN

A Baranya Kereskedelmi Vállalat vezetősége



Heti jegyzetünk

Küzdelem és sportszerűség

Megszaporodtak a labdarúgó-bajnokságban a kiállítások. Az NB III. öt fordulójának a statisztikája egyenesen megdöbbentő. Minden fordulóra több mint két kiállítás jut. A kétes értékű rekordot pedig a Steinmetz SE tartja, öt fordulóban öt játékosát állították ki, különböző okok miatt. A megyei ifjúsági válogatott debreceni szereplését is bizonyára befolyásolta, hogy két játékosa is a kiállítás sorsára jutott. Az okok változatosak, de egy dologban azonosak, hiszen az összes kiállítás a sportszerűtlenség következménye. Legyen akár durvaság, vagy a játékvezető sértegetése a végső ok.

Egyre nyilvánvalóbb, hogy az élesedő küzdelem hevében többen, és nem is kevesen, egyszerűen képtelenek uralkodni magukon. És ez a tünet végiggyűrűzik valamennyi osztályon, kis túlzással mondhatjuk, hogy nem is országos, hanem kontinentális méreteket kezd ölteni. Hiszen már a hidegvérű angol szurkolók is botrányba fullasztottak kupamérkőzést, a Celtic—Atletico Madrid mérkőzésen pedig a heves spanyolok csaptak párját ritkító botrányt.

Persze némi igazuk van azoknak, akik arra hivatkoznak, hogy a labdarúgó-mérkőzések légköre soha nem lesz olyan, mint a koncerttermeké. Hiszen a pályán küzdelem folyik, a nézőtéren pedig szenvedélyes szurkolók ülnek, akik üznék, hajtanák a kedvenceiket. A szenvedélyek néha izzóvá is válhatnak. A krónikák feljegyeztek már öngyilkos szurkolókat, dühöngővé változott nézőtereket, és a legutóbb betiltott hazai pályákat...

Bizonyára van pontos magyarázat arra, miként alakulhatnak ki az ilyen hisztérikus esetek — és nyilván arra is van recept, miként kerülhetők el. És éppen a megelőzés érdekében az utóbbival érdemes lenne mindenütt többet foglalkozni. Közhely, de igaz, a sportegyesületekben nemcsak az eredmények utáni hajsza, hanem az emberek — sportolók és szurkolók — nevelése a cél. Persze közvetlenül csak a sportolókra lehet hatással a sportkörök vezetése. Nehéz elképzelni, hogy tízezres nézőtér nevelésével hatékonyan lehet foglalkozni, közvetlenül. Csak a sportolókon keresztül. De úgy, hatásosan. Tapasztalat, ha a pályán rend van, a nézőtéren sincs baj. Hadd hivatkozzunk bántó él nélkül az Újpest—Bayern mérkőzésre. A közönség, amely nem túl lelkesen biztatta az újpestieket, azonnal tüntetni kezdett, amikor Harsányi sárga lapot kapott — jogosan. A néző a játék hatása alatt áll. Ha az tarkállik a sportszerűtlen jelenetektől, a nézőtér egy-kettőre magukból kikelt emberek arénájává válik. Így volt ez Kaposváron is, ahol egy kiállítás után elözönlötték a pályát, megrúgták a játékvezetőt, bántalmazták a partjelzőt. Ha nincs a pályán sportszerűtlenség, amelyik a kiállítást maga után vonja, nagyon valószínű, hogy elmarad a mérkőzés utáni botrány is. Ezek az összefüggések kézenfekvőek.

Mondják, hogy nálunk túl szigorúak az új rendszabályok. Ugyan miért? Mert nem lehet legyintgetni a játékvezetőre? Mert nem lehet sipszó után elrúgni a labdát? Mert még cukorral sem lehet dobálni partjelzőt?

De kérem, mindez idegen a játék lényegétől! A játék az maximális erőnlétet, csiszolt technikai tudást, taktikai érettséget követel. Legyintgetéssel még sehol nem nyertek a sportszerű felkészültség ellenében.

Az lehet, sőt valószínű, hogy a nézőnek, a szurkolónak fáj a kiállítás, dühös is lehet, csak éppen nincs igaza. De azért, hogy minél kevesebb ilyen dühös ember legyen, tenni kell. A sportszerűséget mindenekfölé helyezve igazi sportembereket kell a pályára küldeni. Olyanokat, akik a szívüket tudják kitenni a csapatukért, de nem a dühüket tomboliák ki a pályán. És ezt talán, sőt egészen biztos, a legalatalabbaknál kéne kezdeni. Aki pedig nem alkalmas ilyesmire? Azokból úgysem lesz sportoló...

— K. —

Káprázatos magyar siker Újvidéken

Három arany- és három ezüstérem az asztalitenisz Európa-bajnokságon

Ismét egy nap, amely aranybetűkkel kerül a magyar asztalitenisz történetébe. Szombat délután Újvidéken a IX. Európa-bajnokság még hátralevő négy döntőjében három arany-, és egy ezüstérmet szereztek a magyar játékosok. Ezzel a ragyogó mérleggel zárul a kontinens idei nagy versenysorozata, hiszen a hét számból hármat megnyertek a magyarok, három második helyet szereztek és csak a vegyespárosban nem sikerült éremhez jutni. A szövetség idei, 50 éves fennállásának jubileumára szebb ajándékot nem is adhattak volna a válogatott tagjai...

Délután csaknem 3000 néző előtt a női párosnál kezdődött a döntők programja. A tribünökön igen sok magyar szurkoló foglalt helyet, s lelkes biztatásukkal segítették a játékosokat.

Az első találkozón Magos és Lotaller az Alexandru, Grofova (román—csehszlovák) páros ellen játszott. A magyarok az első játszmában 15:9-re elhúztak, de aztán megtorpantak, egy pont előnyhöz jutottak a románok, 19:19 után sikerült csak nyerni. A második játszmában — 18:19-re a román—csehszlovák kettős vezetett, de újból megnyerték Magosék a játszmát. Nagyon okos taktikával játszott az Európa-bajnoki címet védő magyar kettős, igyekezett ellenfelét távol tartani az asztaltól, és Lotaller jó előkészítései után Magos biztos pontokat ütött. A harmadik játszmában érdekesen alakult a küzdelem, hosszan tartó román vezetés után ugyan sikerült 19:16-ra Magoséknak előnyhöz jutni, de mégis Alexandruéké lett ez a játszma. A negyedikben 10:10 után húztak el a magyarok és ezzel megnyerték a játszmát és a mérkőzést.

Női páros döntő: Magos, Lotaller—Alexandru, Grofova 3:1.

Női páros Európa-bajnok: Magos Judit, Lotaller Henriette (Magyarország), 2. Maria Alexandru (Románia), Alice Grofova (Csehszlovákia), 3. Rudnova, Gedraititye (Szovjetunió), Vlaicov, Lészai (Románia).

Ezután következett a nagy érdeklődéssel várt férfi egyes döntő, amelyben Gergely és a csehszlovák Orlowski állt fel egymással szemben. Gergely káprázatosan kezdett, az első játszmában 11:1-re és 14:5-re vezetett, de aztán 14:14-re egyenlített Orlowski; a hajrá Gergelynek sikerült: amint később kiderült, a döntő fordulatot a második játszma jelentette, amelyet Gergely 12:6-ról és 14:9-ről veszített el. A harmadik játszmát viszont simán nyerte a magyar versenyző, de utána szemmel láthatólag bizonytalan lett, nem mert kezdeményezni, engedte, hogy Orlowski kényekedvére üsse a tenyereseket. Orlowski simán nyerte a negyedik játszmát. Az ötödikben Gergely 9:8-as előnyre tett szert itt viszont „elkészült erejével", elbátortalanodott és képtelen volt már a kitűnően játszó Orlowskit utolérni — „csak" ezüstöt szerzett.

*

Férfi egyes döntő: Orlowski—Gergely 3:2.

Európa-bajnok:

Milan Orlowski (Csehszlovákia)

2. Gergely Gábor (Magyarország)

3. Johansson (Svédország) és Surbek (Jugoszlávia).

A női párosban a várakozásnak megfelelően az esélyes Magos biztosan nyert a svéd Hellman ellen. Magos az első két játszmában fölényben volt, a harmadikban viszont 12:12 után vesztett. A negyedikben ismét nagyszerűen pörgetett, ellenfelét távol tartani ellenfelét az asztaltól, keményen ütött, jól helyezte a labdákat, és nem lehetett megállítani.

Női egyes döntő: Magos—Hellman 3:1.

Európa-bajnok: Magos Judit (Magyarország). 2. Ann Christian Hellman (Svédország), 3. Rudnova és Fjedorova (Szovjetunió).

A program, s egyben az Európa-bajnokság utolsó száma a férfi páros döntő volt, amelyben az 1971. évi világbajnok magyar Jónyer—Klampár kettős és a tavalyi világbajnok és két év előtti Európa-bajnok Bengsston, Johansson svéd páros állt asztalhoz. Az EB egyik legizgalmasabb mérkőzését vívta a négy kitűnő játékos. Az első játszmát a svédek elég biztosan — 21:14-re — nyerték, bár 13:13-ig versenyben voltak a magyarok. A második játszmában Jónyer és Klampár jól helyezett ütéseivel teljesen kizökkentette ritmusából a svéd kettőst, sikerült egyenlíteni, s a harmadik játszmában bravúros teljesítménnyel, 20:18 után nyertek a magyarok, és így 2:1-es vezetéshez jutottak. Rövid szünet után folytatták a mérkőzést, a pihenő a svédeknek kedvezett. A negyedik játszmában 21:16-ra győztek, s egyenlítettek. A döntő játszmában óriási küzdelmet vívott a két kettős, a magyaroknak volt annyi erejük, hogy még erősítsenek, vezettek és az utolsó pontoknál is felülmúlták ellenfelüket, elsősorban Bengsstont, aki nagyon sokat hibázott. 21:18-ra nyerték a döntő játszmát, és ezzel az Európa-bajnoki címet. Sikerült a visszavágás a tavaly Szarajevóban, a világbajnokság döntőjében elszenvedett vereségért!

Férfi páros döntő: Jónyer, Klampár—Bengsston, Johansson 3:2.

Európa-bajnok: Jónyer István—Klampár Tibor. 2. Stellan Bengsston—Kjell Johansson (Svédország). 3. Surbek—Sztipancsics (Jugoszlávia) és Gomozkov—Sarhoja (Szovjetunió).

Ezzel befejeződött a IX. asztalitenisz Európa-bajnokság, amelyen Magyarország a legeredményesebbnek bizonyult. Három arany- és három ezüstérmet nyert, ezt még megközelíteni sem tudta egyetlen más nemzet. Az Európa-bajnokság éremtáblázata a következő:

	Arany	Ezüst	Bronz
1. Magyarország	3	3	—
2. Szovjetunió	2	—	4
3—4. Csehszlovákia	1	2	1
Svédország	1	2	1
5. Románia	—	1	2
6. Jugoszlávia	—	—	4
7. Franciaország	—	—	1

Szombati eredmények

A magyar ifjúsági labdarúgó válogatott Cannes-ban a nemzetközi tornán 2:1 (0:1) arányban győzött Románia hasonló korú csapata ellen.

*

Labdarúgó NB III.: Steinmetz SE—Porcelángyár 2:1 (2:0), Postás-pálya, 100 néző.

Magyebajnokság: Pécsi Gázmű—Beremend 1:1 (1:1), Gázmű-pálya, Pécsi Kinizsi—Szentegát 3:1 (1:1), Kovácstelep, Vasas II. Bányász—István-aknai Bányász 0:0, Vasas II.

Röplabda: PEAC—Tanárképző Főiskola 3:0, NB II. női mérkőzés.

Teke: PMSC—Dorog 6:2. NB II. férfi mérkőzés.

Mai sportműsor

Labdarúgás: NB I. B. mérkőzés: Komlói Bányász—Eger, Komló 15.30. NB II. mérkőzések: PVSK—Szombathelyi Dózsa, PVSK pálya 14.15, Sopron—Mázai-Szászvári Bányász, Sopron 14.30. NB I. tartalék mérkőzés: Rába ETO—PMSC, Győr 10.00. NB III. mérkőzések: Véménd—BTC, Véménd 15.30, Nagymányok—PEAC, Nagymányok 15.30, Mohács—Siófok, Mohács 15.30, Szigetvár—Nagyatád, Szigetvár 15.30. Megyei I. osztályú mérkőzések: Sellye—Bóly, Sellye 15.30, Siklós—Sátorhely, Siklós 15.30, Kesztyűgyár—Vajszló, Pécsbányatelep 9.30, Mágocs—Sásd, Mágocs 15.30.

Kézilabda: NB I. B mérkőzés: Komlói Bányász—Csömör, férfi csapatok, Komló 10.00.

Kosárlabda: NB I. mérkőzés: Csepel—PVSK, női csapatok, Csepel 11.00.

Ökölvívás: Az országos vidéki ifjúsági bajnokság döntői pécsi és komlói versenyzők részvételével, Kaposvár 9.00.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő: Mitzki Ervin

Főszerkesztő-helyettesek: Báling József és Bakos Sándor

Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726

Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: Braun Károly

Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz. Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264

Telex: 12-520

Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél

Pécsi Szikra Nyomda 7621 Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. Felelős vezető: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta. Előfizetési díj egy hónapra 20 Ft. Indexszám: 25 054



NB II-es bajnoki női kézilabda-mérkőzésen 14:14 arányú döntetlenre végződött a BTC—Pápa összecsapás. A vendégek az utolsó percben büntetőből egyenlítettek. Képünkön Élesné (BTC) gólt szerez csapatának. — Arató László felvétele

Jobb volt a Győr

Rába ETO—PMSC 2:0 (1:0)

(Munkatársunk telefonjelentése)

Győr, 4500 néző. V.: Marton.

Rába ETO: Borbély — Izsáki, Pozsgai, Sebők, Horváth L. — Varsányi, Somogyi, Póczik — Pénzes, Stolcz, Glázer R. Edző: Farkas Ferenc.

PMSC: Rapp — Iványi, Kocsis, Maurer, Tóth I. — Tóth II., Konrád, Zombori — Kardos, Rónai, Bencsik. Edző: dr. Dunai János.

Csere: A 6. percben Póczik helyett Csidei, illetve a 46 percben Tóth II. helyett Borovácz, a 75. percben Borovácz helyett Juhász.

Az első percben Póczik és Tóth II. összecsapott, a győri játékost a partvonalon ápolták és nem tért vissza a pályára. A 4. percben Stolcz lövését Rapp könnyedén hárította. A győriek kezdeményeztek, a pécsiek védekezésre rendezkedtek be, időnként ellentámadásokkal próbálkoztak. A 10. percben Tóth II. távoli lövése a kapu fölé vágódott. A másik oldalon Pénzes lövése került el Rapp kapuját. A pécsieknél Tóth II. szorult ápolásra. A 16. percben Kardos végigcikázott a pályán, de beadásáról lekéstek a belsők. A győriek birtokában volt többet a labda, döntő fölényt azonban nem tudtak kiharcolni. A játék közepes színvonalon mozgott. A 30. percben Bencsik remekül futtatta Zomborit, középre gurított, de Kardost lesen találta a játékvezető sípszava.

A 36. percben vezetéshez jutott az ETO. Stolcz szögletet harcolt ki. Somogyi baloldali beívelését Csidei az ötösről a kapu közepébe fejelte. (1:0). A 43. percben a kapura törő Csidei lábáról szedte fel a labdát Rapp, majd Somogyi lövését kellett védenie.

Szünet után is a hazaiak irányították a játékot. Az 50. percben már a 7. szögletet rúgták. Az 54. percben parázs jelenet játszódott le a pécsi kapu előtt. Csidei nagy lövése a kapufáról vágódott vissza, a labda Stolczhoz került, fejesét a felső léc mentette. A hazaiak lendületesen játszottak, a pécsi védelem nagy munkában volt. Negyedóra eltelte után lankadt a győriek harci kedve és néhány percre a pécsiek is feljöttek. A 67. percben Rónai kapáslövése alig kerülte el a kaput. A 72. percben növelte előnyét az ETO. Csidei iapos beadása után a labdát Stolcz kapura sarkalta, Rapp a labdát a lécre tolta és onnét a hálóba jutott. (2:0). Pécsi ellentámadás után Kardos lövése kapufáról vágódott ki. Az utolsó tíz percben változatos volt a játék, a pécsiek kivették részüket a támadásból, de az eredmény nem változott.

A győriek nagyon készültek a PMSC elleni mérkőzésre. A csapat vezetői reménykedtek, hogy a játékosok feledtetik az MNK-ban elszenvedett pécsi vereséget és győzelmet szereznek. A pécsiek döntetlenre mentek. A mérkőzés a győriek reményét igazolta. A PMSC védelme egy ideig állta a hazaiak rohamait, a pécsi támadók azonban csak ritkán tudták próbára tenni a győri védőket. A határozottabban, lelkesebben és lendületesebben játszó győriek győzelmét a pécsiek nem tudták megakadályozni. A hazaiak jobb és eredményesebb csatárjátékuknak köszönhetik a két pontot. Jók: Horváth L., Somogyi, Stolcz, Glázer, Csidei, illetve Iványi, Kocsis, Tóth I., Konrád.

Farsang Ferenc: — Energikusabban, lendületesebben játszottunk és több helyzetet is teremtettünk, mint a pécsiek. Megérdemeltük a győzelmet.

Dr. Dunai János: — Az ETO céltudatosabban játszott, nálunk több játékos mélyen megszokott formája alatt szerepelt.

Hegyi István

Győzelem tizenegyessel

SALGÓTARJÁN—ZALAEGERSZEG 1:0 (0:0). Salgótarján, 4000 néző, v.: dr. Vincze. Góllövő: Básti (11-esből).

A vendégek kezdtek és rögtön támadólag léptek fel. Az első 20 percben Tóth lövéseit kellett védenie Magyarnak, s csak a 24. percben ment az első lövés Bolemányi kapujára: Básti 18 méterről célozta meg a bal alsó sarkot, egy perc múlva Básti szabadrúgását is védte a zalaegerszegi kapus. Nyolc perccel a szünet előtt, Bolemányi már verve volt, de Kovács három méterről a felső lécet találta el. A második félidőben is a hazaiak támadtak többet: a gól azonban csak büntetőből született meg: a 77. percben Kovácsot Kocsis II. a 16-oson belül fölvágta, s a büntetőt Básti értékesítette (1:0).

VASAS—CSEPEL 2:1 (0:0)

Góllövők: Gass, Váradi, illetve Varga. Csepel, 2000 néző, vezette: Szávó.

A rendkívül hűvös időben gyors és változatos volt a játék. A Vasas megérdemelte a két pontot.



PÉCS FOLYÓIRATTÁR

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Hétfői Dunántúli Napló

XXXI. évfolyam, 103. szám
1974. április 16., kedd
Ára: 1,50 forint

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

A TARTALOMBÓL

Eltűnnek a vizes akácsok?
Kessel baltával irtják a fákat a vízlelő élőhelyéről
Jó házasság volt, veszekedni sohasem hallottak őket.
Vaddisznó a Trabantban
Csavargó gyerekek
A rák elleni harc pécsi sikerei
A betegek 13 százaléka már biztosan túléli...
Mi van Páncsiccsal?
Fővárosi tudósítónk a neves labdarúgó körüli furcsa dolgokról...
A nőies nő a divat



Sárközi húsvét... Fotó: Erb János

Május 26-tól

ÚJ MENETRENDEK

Olyan menetrendet még sehol a világon nem készítettek, amely mindenkinek egyformán megfelelt volna — mondták a MÁV Pécsi Igazgatóságán. Azt viszont már el lehet érni, hogy minél több utas igényeit figyelembe vegyék. Idén is elkészült az új menetrend, az utazóközönség és a tanácsok velemenye, kérései alapján. Az idei tavaszi menetrend május 26-án lép életbe.

Ebben az évben különös gondot fordítanak a Balaton környéki nyári forgalomra. Új nemzetközi vonal lesz a Budapest—Split közötti járat, négy közvetlen római kocsival. A nemzetközi gyors a Balaton mellett megy végig, Gyékényesnél lépi át a határt. A Favorit expressz Lipcsétől Fonyódig megy. Eddig Budapest érintésével Balatonfüred volt a végállomás, ezután az expressz nem érinti a fővárost. A pécs—fonyódi fürdővonat változatlan marad, legfeljebb abban különbözik az előző évitől, hogy a 21 óra 30 perckor Pécsre érkező vonat Balatonboglárt és Balatonszemest is bekapcsolja a forgalomba. Szekszárd—Fonyód között vasárnaponként továbbra is indul a tavaly bevezetett vonatpár. Újdonság még, hogy vasárnaponként reggel különvonat indul Nagykanizsáról Balatonfenyvesre.

A Pécs—Eszék közötti vasúti forgalom menetrendje annyiban változik, hogy az eddigi 5 órai indulás helyett 8 óra 13 perckor indul Pécsről és 10 óra 17 perckor érkezik Eszékre.

Kihasználatlansága miatt megszüntetik a szombaton és vasárnap este 23 órakor, Harkányból Pécsre jövő fürdővonatot.

A szigetvári fürdő megközelítésének könnyítése érdekében a 7 óra 42 perckor Pécsről induló vonatot egész évben, vasárnap is indítják.

A Volán 12-es Vállalat ebben a menetrendi ciklusban főként járatsűrítéseket tervez. Az előző menetrendhez képest, a már üzemelő vonalakon 36 munkás-, 12 tanuló-, 6 fürdő- és 8 egyéb járattal lesz több.

A közelmúltban a tömegközlekedésbe bekapcsolt Görcsönydoboka, Ófalu, Okorág, Sumony mellett néhány hét múlva Dinnyeberki is autóbuszjáratot kap.

Az utazóközönség kérésére, a minél kényelmesebb közlekedés érdekében 14 új megállóhelyet létesítettek. Ezek: Remeterét, Ófalu, Kaposszekcső-szőlőhegy, Sertéskombinát (a mohácsi vonalon), Kaposszekcső-elágazás, Kárcsónyepuszta, Okorág, Csobokapuszta-elágazás és Csobokapuszta, Bende-puszta, Görcsönydoboka elágazás és Görcsönydoboka.

Változnak a nemzetközi járatok is. A Pécs—Eszék járatot Ujvidékig meghosszabbítják, ezenkívül a drávaszabolcsi híd elkészültével újabb nemzetközi járat indítását tervezik.

Az Idegenforgalmi Hivatallal történ megállapodás alapján számos különjárat indul az Adriai tengerpartra.

Négy díj maradt Zalaegerszegen

Vé elárt a Kamaratánc Fesz iváI

Vasárnap délelőtt tizenegy órakor hirdetett eredményt a VI. Zalai Kamaratánc Fesztivál zsűrije, majd sor került a második gálaműsorra is.

A pécsi Mecsek Táncegyüttes egy versenyszáma, amelyet tizenöt-tizenhat éves fiatalok táncoltak, a versenyprogram után mindkét gálaműsorban nagy sikerrel szerepelt, s a szakmai tanácskozáson is kizárólag pozitív példaként emlegették őket. A kaposvári és hódmezővásárhelyi csángók között gyűjtött betlehemes játék *Serkelsd fel fiadot* címmel vált a fesztivál legnépszerűbb darabjává. A vezető szakemberek lelkesedve beszéltek a két szólista, Péterfalvy Marika és Hegyi István, énekes-táncos és színészi teljesítményéről. Vass Lajos kiemelte, hogy fiút először hall néptánc produkcióban így énekelni. Szigeti Károly, a Vasas Művészegyüttes vezetője azt mondta: „Valami csoda történt ott, amire csak a legnagyobb művészek és a gyerekek képesek!"

A Mecsek Táncegyüttes e produkciójáért a zsűri különdíját nyerte el.

A legjobb szólistának járó mindhárom díj Zalaegerszegen maradt, Masonyi István, a Zalai Honvédegyüttes, Gáspár László, a Zalai Táncegyüttes és Vigh Sándor, a Zalai Honvédegyüttes táncosai nyújtották a legszínvonalasabb egyéni teljesítményt. Mindhárman Orsovszky István koreográfus, táncpedagógiai eredményességét bizonyították szereplésükkel.

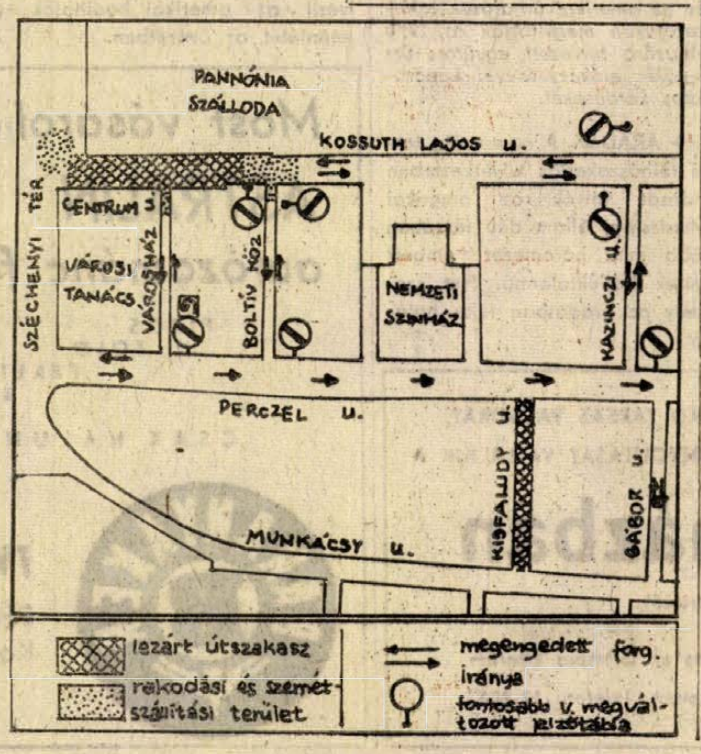
A Zalai Honvédegyüttes egyébként harmadik díjat nyert összteljesítménye alapján. A nagydíjat a Vasas Művészegyüttes kapta, elsődíjas a Bihari János táncegyüttes, akiket Kőmíves Kelemen című előadásuk után sokan nagydíjra vártunk.

Mától új forgalmi rend Pécs belvárosában

Ma, kedden kezdik meg Pécsett, a Kossuth Lajos utcai vízellátó vezeték első szakaszának felújítását. A munkálatok miatt átmenetileg új forgalmi rend lép életbe. A Vízmű lezárja a Széchenyi tér és Pannónia Szálló közti 75 méteres útszakaszt. A gyalogos forgalom nem szünetel és az üzleteket is nyitva tartják. A folyamatos áruellátás érdekében ideiglenes rakodóterületeket jelöltek ki. A Városház utcát, amely most zsákutca lesz, csak a Perczel utcából közelíthetik meg a gépjárművek. Az eddig egyirányú Kossuth Lajos utcának a Kazinczy utca és Boltív köz közötti szakasza kétirányú lesz, erre azért van szükség, hogy a nagyobb járművek a Kazinczy utca felől nyugati irányban közlekedhessenek. (A Boltív köz magassági korlátozása három és fél méter.)

A Városház utcában és a Boltív közben, a Kazinczy utcában is, a nappali órákban parkolási korlátozást rendelnek el, hogy az áruszállító járművek zavartalanul közlekedhessenek. Ideiglenes árurakodó és szemétlerakó helyeket jelöltek ki, az illetékes hatóságok arra kérik a gépkocsivezetőket, hogy ügyeljenek arra, a parkoló jármű ne zavarja a hajnali élelmiszerszállítást.

Éjszakára feloldják a parkolási tilalmat. Az egész utca vízvezetékének felújítása az előzetes tervek szerint június 30-ig tart. A most lezárt szakaszon — várhatóan — két hét múlva feloldják a forgalmi korlátozást. Erre az időre kérik a lakosságot, hogy aki tehetí, kerülje el járművével ezt az útszakaszt.





Komlói támadást hárítanak az egri védők. Beavatkozásra készen (jobbról) Cs. Kovács és Kolesánszky Arató László felvétele

A 23. forduló

A labdarúgó NB I. 23. fordulójában, mivel a Ferencváros pontot veszített, az Ú. Dózsa pedig győzött, két pontra nőtt a lila-fehérek előnye a zöld-fehérek előtt. A 3. helyen helyet cserélt a Bp. Honvéd és a Videoton.

A PMSC nem tudott Győrben pontot szerezni. A pécsiek kevés veszélyt jelentettek a győriek kapujára, a védelem csak egy ideig tudta tartani a hazaiak rohamait. A bajnoki táblázaton a PMSC a 7. helyen áll 25 ponttal, de szorosan ott van a nyomában az MTK és a legközelebbi ellenfél, a Salgótarján.

Az NB I-ben igen érdekesen alakul a kiesés elleni harc. A Vasas megugrott a veszélyeztetett csoportból, viszont a Haladás és az Egyetértés hiába jutott bravúros pontokhoz, még mindig nem érezheti magát páholyban. A Dorog messze leszakadt, veszélyes helyzetben van a Szeged is.

Az NB I. B-ben a Diósgyőr és a Szolnok pontot adott le. A Komlói Bányász győzelmével megerősítette helyét az élcsoportban. Vasárnap nagy mérkőzés lesz Komlón. A bajnokságban három ponttal vezető Diósgyőr lesz a komlóiak vendége.

Az NB II-ben a PVSK Pécsett sem tudott nyerni a Szombathelyi Dózsa ellen. A Mázа-Szászvári Bányász vereséget szenvedett Sopronban. Az NB III-ban a legérdekesebb mérkőzés Vésmenden volt, ahol a hazaiak nagy küzdelemben nyertek a BTC ellen.

Félgőzzel nyert a Komló

Komló, 2000 néző. V.: Barna.

Komlói Bányász: Erdősi — Keszei, Kovács, Csordás — Steib, Pál, — Cs. Kovács, Kolesánszky, Lahó, Dárdai, Hohmann, edző: Lantos Mihály. Egri Dózsa: Csank — Szegő, Lakatos, Horváth, Csathó, Ambrus Z., Müller, Bánkuti, Ambrus I., Kovács, Vigh, Edző: Nagyszalóki András. Csere: a szünetben Steib helyett Juhász, illetve az 58. percben Horváth helyett Bajnóczi.

Az első izgalmat Dárdai lefutása jelentette, beadását Kolesánszky kapta, de a védők mentettek. Az 5. percben Cs. Kovács szabadrúgása átszállt a baloldara, és a tétovázó védők között Hohmann a hálóba lőtt, 1:0. A komlóiak játszottak lendületesebben. A vendégek távoli lövésekkel próbálkoztak, kevés sikerrel. A 15. percben Hohmann növelhette volna a komlóiak előnyét, a fiatal játékos már a kapussal állt szemben, de Csank menteni tudott. A 26. percben Dárdai nagy lövését szögletre tolta az egriek kapusa. A 35. percben Lakatos felvágta Lahót, a játékvezető kiállította az egri labdarúgót. A 39. percben látványos formás komlói akció befejezéseként Kolesánszky beadását Dárdai fejelte kapura, de Csank szögletre mentett. A 40. percben újabb gólt lőttek a komlóiak. Lahó labdáját Cs. Kovács kapásból vágta a hálóba, 2:0 a Komló javára.

Szünet után a 10 emberrel játszó egriek ritkán tudtak kibontakozni. Az 51. percben Kolesánszky lövését védte Csank. A komlóiak mintha megelégedtek volna kétgólos vezetésükkel, nem nagyon erőlködtek, kevés érdemleges esemény történt.

Nem kellett megerőltetnie magát a győzelem érdekében a Komlói Bányásznak. A hazai csapat félgőzzel játszva is megérdemelten szerezte meg a két pontot. A vendégek a mérkőzés jelentős részében 10 emberrel küzdöttek, és ez meglátszott játékukon. A gólarány az egriekre nézve hízelgő, a komlóiak, ha jobban igyekeznek, még nagyobb arányban is nyerhettek volna. Jók: Pál, Cs. Kovács, Dárdai, Hohmann, illetve Csank, Csathó és Bánkuti.

Hegyi István

TOTO

1. Egyetértés—Ferencváros	1:1	x
2. Dorog—Bp. Honvéd	0:1	2
3. Haladás—MTK	2:0	1
4. Debrecen—MÁV DAC	1:2	x
5. Olájbányász—Bp. Spartacus	1:1	x
6. G.-MAVAG—Szolnoki MTE	0:0	x
7. Kazincbarcika—Miskolc	1:1	x
8. Ozd—Vasas Izzó	5:1	1
9. Dunakeszi—Vác	0:0	x
10. Fiorentina—Róma	1:0	1
11. Foggia—Torino	1:1	x
12. Lanerossi—Internazionale	1:0	1
13. Sampdoria—Cesena	1:1	x

Pótmérkőzések:

14. Budafok—Dunaújváros	0:1	2
15. Kecskemét—Pénzügyőr	5:0	1
16. Komló—Eger	2:0	1

hétvége a nagyvilágban

A Pravda a magyar—csehszlovák találkozóról

Moszkva

Vlagyimir Grinyuk, a Pravda cikkírója a lap hétfői számában a magyar párt- és kormányküldöttség múlt heti csehszlovákiai látogatásával foglalkozik. Megállapítja, hogy a magyar párt- és kormányküldöttség Csehszlovákiában tett hivatalos baráti látogatása a nemzetközi élet fontos eseménye volt az utóbbi napokban. A két testvéri ország Kádár János és Gustáv Husák vezette küldöttségének találkozója egybeesett az első magyar—csehszlovák barátsági, együttműködési és kölcsönös segítségnyújtási szerződés aláírásának 25. évfordulójával. A találkozó fontos mérföldkő a két nép negyedszázados kölcsönös kapcsolatainak fejlődésében.

Grinyuk rámutat: „A találkozó résztvevői, nagyra értékelve a szocialista közösség egységének megszilárdítását, az SZKP IV. kongresszusán elfogadott békeprogram megvalósításának sikereit, mint a légkör javításának fontos tényezőjét Európában és az egész világon, kifejezték azt az eltökéltségüket, hogy erősítik a Varsói Szerződés tagállamainak sokoldalú együttműködését, bővítik és elmélyítik a KGST tagországok gazdasági kapcsolatait a szocialista gazdasági integráció komplex programja alapján."

A prágai tárgyalások meghatározták a két szomszédos ország további együttműködésének útját, a politikai, gazdasági, ideológiai és kulturális terüle'en. A résztvevők úgy vélik, hogy „jelenleg érlelődnek a feltételek az európai kommunista és munkáspártok értekezletének összehívására, valamint a kommunista és munkásmozgalom világértekezletének előkészítésére".

◆

✦ SPANYOL TALÁLKOZÓ. A spanyolországi fasizmusról és annak embertelen következményeiről az általános spanyolországi politikai helyzetről folytatott vasárnap tanácskozást a nyugat-németországi Kasselben hatezer, az NSZK-ban dolgozó spanyol munkás. A találkozót a spanyol köztársaság kikiáltásának évfordulóján tartották.

✦ *KÉSZÜL A LÉGIERŐ. A tajvani kormány utasította az ország légierejét, készüljön fel a Peking és Tokió között most tárgyalás alatt álló polgári légiforgalmi megállapodás megkötésére. A megállapodás megkötése után semmilyen japán repülőgép sem használhatja Tajvan légiterét. A felkészülés azt jelenti, hogy ha mégis behatolnának, a tajvani légierő gépeinek el kell fogniok őket.*

Gromiko a jugoszláv és indiai külügyminiszterrel tárgyalt

Andrej Gromiko szovjet külügyminiszter vasárnap New Yorkban fogadta jugoszláv kollégáját, Milos Minicset. A megbeszélésen eszmecserét folytattak a szovjet—jugoszláv kapcsolatok kérdéseiről, továbbá néhány olyan nemzetközi problémáról, amely egyebek között érinti a közel-keleti helyzetet, az európai biztonsági értekezlet munkáját és az ENSZ-közgyűlés rendkívüli ülésszakát. A megbeszélést baráti légkör jellemezte.

Gromiko még a nap folyamán találkozott Szvaran Szingh indiai külügyminiszterrel is. A baráti megbeszélésen áttekintettek több, kölcsönös érdeklődésre számottartó nemzetközi problémát, illetve olyan kérdéseket, amelyek összefüggnek az ENSZ-közgyűlés jelenleg folyó rendkívüli ülésszakának munkájával.

A szovjet külügyminiszter ugyancsak vasárnap eszmecserét folytatott Iszmail Fahmi egyiptomi külügyminiszterrel. A találkozón a közel-keleti helyzetet vitatták meg.

Henry Kissinger amerikai külügyminiszter vasárnap érkezett Washingtonból New Yorkba, s este vacsorát adott a Kínai Népköztársaság küldöttsége tiszteletére. A washingtoni külügyminisztérium szóvivője szerint Teng Hsziao-ping kínai miniszterelnök-helyettes, a delegáció vezetője és Henry Kissinger „igen baráti" hangulatú tanácskozásán áttekintették a kínai—amerikai kapcsolatok kérdéseit és a nemzetközi helyzet problémáit.

Az amerikai külügyminiszter hétfői ENSZ-beli felszólalása előtt Kurt Waldheim ENSZ-főtitkárral találkozik.



Az izraeli kormány élére pályázók közül legesélyesebbnek látszik Yitzhak Rabin, volt vezérkari főnök és washingtoni nagykövet.



Edward Kennedy — megszakítva Moszkvában történő utazását — meglátogatta az NSZK-ban állomásozó amerikai haderők egy csoportját

✦ ÖSSZEÜTKÖZÖTT két utasszállító motoros hajó Banglades északi részén, a Rupsa folyón. Feltételezések szerint száznál többen fulladtak vízbe, az utasok közül csupán 19-et sikerült kimenteni. A rendőrség hat személyt – köztük a két hajó kapitányát – letartóztatott.

✦ *CSOU EN-LAJ kínai miniszterelnök és Li Hszien-nien miniszterelnök-helyettes vasárnap Pekingben megbeszélést folytatott Pham Van Donggal, a VDK kormányfőjével és helyettesével, Nguyen Duy Trinhhel. A kínai vezetők este fogadást adtak a vietnami vendégek tiszteletére.*

✦ *TOVÁBB CSÖKKENT a francia elnökjelöltek száma. Christian Fouchet parlamenti képviselő, az „ortodox gaulleisták" jelöltje hétfőn délelőtt bejelentette, hogy az UDR hivatalos jelöltje, Chaban-Delmas javára visszalép a választási küzdelemtől.*

✦ ETIÓP TRÓNÖRÖKÖS. Hailé Szelasszié etiópiai uralkodó vasárnap rádió- és televízióbeszédet intézett az ország népéhez. Ebben – mint már beszámoltunk róla – bejelentette, hogy a 25 éves Zare Jakob herceget, unokáját nevezi ki trónörökössé. Az etiópiai államfő igazságosnak mondotta a néptömegek követelését a munkanélküliség felszámolására és más szociális problémák megoldására. Makonnen miniszterelnök kormányának aktív támogatására szólította fel a lakosságot. Szelasszié közölte továbbá: az előző kormány tagjait bíróság elé állítják, amennyiben a tevékenységük kivizsgálásával megbízott testület bizonyítékokat szolgáltat arra, hogy korrupciós bűncselekményeket követtek el.

✦ *SATALOV BELGRÁDBAN. A jugoszláv űr- és rakétakutatási társaságok tanácsának meghívására Belgrádba érkezett Vlagyimir Satalov vezérőrnagy, űrhajós, a Szovjetunió kétszeres hőse.*

✦ SZOVJET HADIHAJÓK április 16—21. között keresik fel — korábban létrejött megállapodás alapján — hivatalos baráti látogatásra Algírt, az Algériai Demokratikus és Népi Köztársaság fővárosát. A raj — amelynek parancsnoka V. Akimov ellentengernagy — a Szverdlov cirkálóból, a Nahodcsivij torpedórombolóból és egy tengeralattjáróból áll.

✦ *SZOJUZ—APOLLO. Hétfőn megérkeztek az Egyesült Államokba azok a szovjet űrhajósok és műszaki szakemberek, akik részt vesznek a szovjet—amerikai együttes „Szojuz—Apollo" űrrepülés előkészítésében. A programnak megfelelően Alekszej Leonov és Valerij Kubaszov űrhajósok hétfőn a houstoni űrközpontban találkoztak amerikai kollégiákkal. A szovjet és az amerikai űrhajósok találkozójukon megvitatták az 1975 júliusára tervezett együttes űrrepülés előkészítésével kapcsolatos kérdéseket.*

✦ ÁRADÁS. A napok óta tartó felhőszakadás következtében kiáradt folyók az amerikai Mississippi állam déli részében több mint háromezer embert tettek hajléktalanná. Hét személy az áradatban lelte halálát.



Három és fél kilométerre Port Saidtól egyiptomi békaemberek egy csoportja megkísérli kiemelni a Szuezi-csatornából a „Mecca" személyszállító hajó roncsait.

ESKUVŐI, SZOCIALISTA BRIGÁD TÁRSAS VACSORÁT, BANKETTEK SZÍNVONALAS LEBONYOLÍTÁSÁT VÁLLALJUK A

vendégházban

(Pécs, Bálicstető)

Rendelésfelvétel, tájékoztatás az Olympia Étterem üzletigazgatójánál. (Farkas Zoltán. Telefon: 12-408.)

Államcsíny Nigerben

A vezérkari főnök bejelentette: felfüggesztették az alkotmányt Diori államfő sorsa ismeretlen

Dámako:

A Niamey-i rádió Bamakóban (Mali Köztársaság) lehallgatott adása szerint hétfőn a hadsereg államcsínyt hajtott végre Niger Köztársaságban. Seyni Kountie alezredes, a hadsereg vezérkari főnöke rádióbeszédben jelentette be — az AFP francia hírügynökség jelentése szerint —, hogy a fegyveres erők „nem tűrhették tovább" Hamani Diori államfő rendszerét, a 15 éven át tartó „igazságtalanságot, korrupciót, a nép érdekei iránti közömbösséget".

Hamani Diori állam- és kormányfő sorsáról egyelőre nem érkezett jelentés.

A Niger Köztársaság Észak-Afrika középső részén, Nigériától északra fekszik, volt francia gyarmat, amely 1960 augusztusában nyerte el függetlenségét. Az 1 188 794 négyzetkilométeres területet 3 150 000-ren lakják, elsősorban mezőgazdasággal, ezen belül állattenyésztéssel foglalkoznak. Az ország fővárosa Niamey.

A közleményben a vezérkari főnök bejelentette az alkotmány felfüggesztését, a nemzetgyűlés feloszlatását, valamint az összes politikai és fél-politikai szervezetek betiltását.

A katonai hatalomátvételt bejelentő közlemény szerint a Niger Köztársaság a jövőben is tagja marad mindazoknak az afrikai és nemzetközi szervezeteknek, amelyeknek jelenleg a tagja.

A Niamey-i rádió a reggeli óráktól kezdve katonazenét sugároz, s közben időnként megismétlik a vezérkari főnök közleményét.

A Niger Köztársaság fővárosában este fél 8-tól reggeli 6 óráig tartó kijárási tilalmat rendeltek el.

✦ TRANSZ-AFRIKAI AUTÓÚT. Nyolcszázmillió dollár ráfordítással 1977-ig készül el az a 6500 kilométeres nemzetközi autóút, amely Afrika Indiai-óceáni és Atlanti-óceáni partjait fogja összekötni Nigéria, Kamerun, a Közép-Afrikai Köztársaság, Zaire, Uganda és Kenya területén keresztül.

✦ *VÉRES VASÁRNAP. Vasárnap Észak-Irországban angol katonák megsebesítettek két polgári lakost. Az angol katonai járőr Belfast környékén megállított egy házaspárt. Az egyik katona géppisztolyának agyával az asszony arcába sújtott. A támadás felháborította a körülállókat. A járőr ekkor tüzet nyitott rájuk és két fiatalembert megsebesített.*

✦ DIÁKVEZETŐK LETARTÓZTATÁSA. A dél-koreai rendőrség letartóztatta a dél-koreai demokratikus ifjúsági- és diákszövetség három vezetőjét. A diákok közelmúltban lezajlott kormányellenes megmozdulásai után Szöulban törvényen kívül helyezték a szóban forgó szervezetet.

✦ *ÚJ POLGÁRMESTEREK. Vasárnap hét japán városban tartottak polgármester-választást. Négy város élére a haladó erők képviselői kerültek. Jelenleg több mint 70 városnak van ellenzéki polgármestere. A helyi államigazgatásban részt vevő demokratikus erők munkájának koordinálása céljából megalakították a haladó polgármesterek országos társaságát.*

✦ REZA PAHLAVI iráni sah őtórás látogatást tett az iráni vizeken tartózkodó Kitty Haxk amerikai repülőgépanyahajón — jelentette be az amerikai hadügyminisztérium. Az AP szerint a Pentagon azért tette a bejelentést, hogy érzékeltesse az Indiai-óceán térségének legalább egy vezető politikusa helyesli az amerikai hadihajók jelenlétét az övezetben.

✦ *ISZMAILIA: Újabb 39 amerikai szakértő érkezett Egyiptomba a Szuezi-csatorna aknamentesítésének végrehajtására. Megérkeztek az első amerikai aknaszedőhajók és egyéb berendezések is.*

✦ FELKELÉS PAKISZTÁNBAN. Iszlamabadban a pakisztáni kormány nyilatkozatot tett közzé a beludzsisztáni tartományban kialakult helyzettel kapcsolatban. A nyilatkozat megállapítja, hogy miután a központi hatóságok Beludzsisztánban feloszlatták az ellenzéki nemzeti Avami Párt képviselőiből létrehozott tartományi kormányt, a tartomány lakosságának egy része a hatóságok akciói ellen tiltakozva, fegyveres felkelést robbantott ki. A pakisztáni kormány nyilatkozata azt állítja, hogy a pakisztáni hadsereg Beludzsisztánba küldött egységei „visszaállították a rendet és a nyugalmat". A pakisztáni kormány határozata értelmében a beludzsisztáni felkelés résztvevői és a felkelés miatt korábban letartóztatott politikai foglyok amnesztiában részesülnek.

✦ *FREDERIC DENT amerikai kereskedelemügyi miniszter hétfőn délelőtt elutazott Bukarestből, ahol a román—amerikai gazdasági bizottság első tanácskozásán vett részt.*

✦ RÉGI AUTÓ REKORDÁRON 205 000 dollárért cserélt gazdát szombaton egy 1929-es Düsenberg J—101 típusú gépkocsi az antik autók, Atlantában megtartott árverésén. A múzeumi darab annak idején a gyáros személyes tulajdonát képezte.

✦ *HAVANNÁBAN véget ért a hivatalos tárgyalások első szakasza Huari Bumedien, az Algériai Forradalmi Tanács elnöke, az Algériai Népi Demokratikus Köztársaság miniszterelnöke, valamint a Kubai Köztársaság delegációja között. Bumedien hivatalos baráti látogatáson tartózkodik Kubában. A kubai tárgyaló küldöttséget Fidel Castro, a Kubai Kommunista Párt Központi Bizottságának első titkára vezeti.*

Most vásároljon

ASTRALIN

autózománc festéket

PIROS
ZÖLD
FEKETE
KÉK SZÍNEKBEN

CSAK NÁLUNK KAPHATÓ

BARANYAKER

TVK Mintabolt

PÉCS
Kossuth Lajos u. 47.

Száz kilométer — hatvan perc

A Budapest–Székesfehérvár közötti autópálya értéke 2,6 milliárd forint — 1985-re 600 kilométer hosszúságú autópálya lesz hazánkban

Először megoldhatatlanul bonyolultnak tűnik feljutni az autópályára. A siófoki csomópont összevissza tekerődző hófehér kígyó — messziről. A „Budapest" táblával jelölt vezetősáv éles kanyarok után kiegyenesedve, szinte észrevétlenül simul az autópályához.

104 kilométeres átlag

Megkezdődik a száguldás. Budapest közel száz kilométer — a végtelen fehér beton ingerlően hat a gázpedált nyomó lábra. A felmérések tanúsága szerint közepes délutáni forgalomban a külső sávon 82, a belsőn 104 kilométeres átlagsebességgel közlekedtek a járművek.

Száguldunk. Az autópálya közvetlen előnyeit *dr. Tímár András*, a KPM tisztviselője a következőkben látja: sokkal nagyobb sebességgel lehet haladni, megrövidül az utazás ideje és távolsága is, kevesebb az energiaveszteség (vezetőre és gépkocsira egyaránt érvényes ez), s természetesen a gépkocsi fogyasztása is jóval kisebb lesz. Egy óra alatt értünk fel Siófokról Budapestre (96 kilométer), 8,5 liter benzint evett meg a Zsiguli. További előnyök: kisebb az elhasználódás, nagyobb a kényelem, 120 kilométeres sebesség nem kíván nagyobb figyelmet, mint a 6-os úton a nyolcvan. Csökken a balesetek száma.

Az M 6-os is...

Európa számos országában már korábban felismerték ezeket az előnyöket: az NSZK-ban például 1970-ben 4461 kilométer hosszú volt az autópályák hossza, s 1985-re 13 000 kilométer lesz. Olaszországban 1970-ben 3907, Franciaországban 1553, Nagy-Britanniában 1076 kilométer. A most következő tíz esztendőben szinte valamennyi ország óriási erőfeszítéseket tesz autópályák építésére. Magyarországon 600 kilométer hosszúságban készülnek az új autópályák, amelyek Budapestet két-négy óra közelségbe hozzák hazánk bármely pontjához.

Az elképzelések szerint a magyar autópálya-hálózat gerincét a következő fontosabb útvonalak képezik majd: Az M 1-es Győrön keresztül vezet az országhatárhoz, az M 2-es Vácon át fut a határmenti Honthoz, az M 3-as a tervek szerint Hatvan—Miskolc érintésével éri majd el az országhatárt, az autópálya-hálózat M 4-es jelű pályája Cegléd—Debrecen—országhatár vonalon halad, az M 5-ös Budapest—Kecskemét—Szeged—országhatár között délnyugatra tart. Budapest—Százhalombatta—Dunaföldvár—Szekszárd—Pécs útvonalon halad majd az M 6-os autópálya. Szekszárdig közel párhuzamosan a Dunával, majd ott délnyugatra fordulva Pécs déli külvárosán áthaladva csatlakozik a 6-os főúthoz. Az M 7-es a Balatontól délnyugatra fordul, Nagykanizsát északon elkerülve, Letenyénél éri el az országhatárt.

Tovább épül

A jövő. A „jelennel" éppen az [illegible]-es kilométert jelző oszlopnál találkoztunk. Itt fut az autópálya második pályája, a „szűzföldre". Caterpillar és Komatsu szkréperek, gumikerekes rakodógépek, 200—240 LE-s sziklabontó dózerek, földtömörítő gépek, egyengetők, betonkeverők tucatjai dolgoznak a 30 kilométeres szakaszon. Minden kilométer úthoz 200 ezer köbméter földet kell megmozgatni, s 4000 köbméter különleges cementstabilizálót készítettek.

A Martonvásár—Siófok közötti szakaszon, a korábbi tapasztalatok alapján, megváltoztatták a burkolat szerkezetét: 22 centiméter beton, 2 cm bitumenes homok, 5 cm bitumenes kavics és 15 cm stabilizáció alkotja a pályát...

Száguldunk. Amikor a forgalom megengedi. Egy-egy lassú jármű hosszú kilométereken keresztül is lefékezheti a gyorsabb kocsikat. Néhány vakmerő előzés, néhány hajmeresztő mutatvány árán azért vannak, akik nem hagyják fékezni a tempójukat. Az autópályán nem szabad, illetve nem szabadna autózgatni. Az ötven kilométeres sebességgel utazgató, a tájban gyönyörködő autósok más utat kell, hogy válasszanak. Kellene.

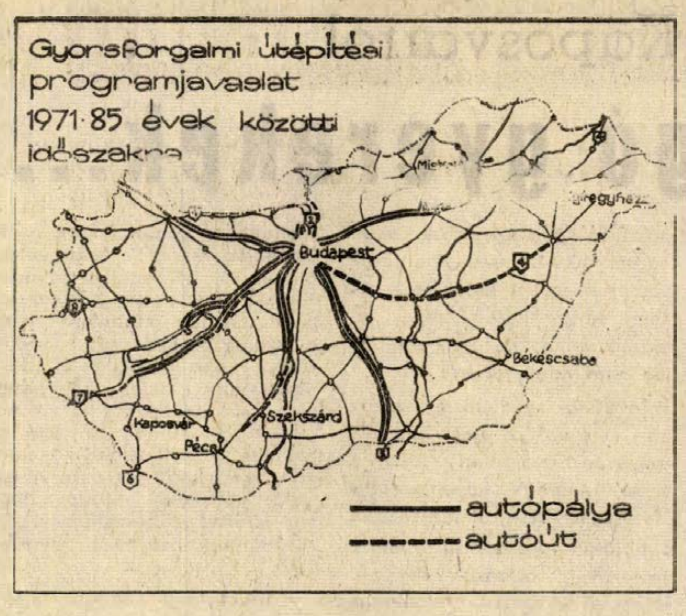
Székesfehérvártól egyirányú a forgalom — Budapest felől már az elkészült második pályán rohannak a járművek. Innen Budapest már csak harminc perc.

Szervezetten...

Szerencsére az autópálya létrehozói felismerték, hogy az autópályán más a közlekedés, mint más közutakon, másként kell annak fenntartásáról, a közlekedés szervezéséről gondoskodni. A minta adott volt: mindenki magától értetődőnek tartja a vasút szervezett, fegyelmezett, üzemszerű működését. Ennek mintájára kívánják megszervezni az autópályák üzemelését is. A feladatok: a forgalom ellenőrzése és irányítása, rendkívüli forgalmi akadályok jelzése, megszüntetése, balesetek esetén az embermentés, no és persze az utazási kényelem, a szolgáltatások biztosítása. Egyszóval: az autópálya útmesterség, mert ez új, külön szakma. Az M 7-es autópálya (félautópálya) üzemeltetése 1972-ben 23,5 millió forint volt...

Az M 1-es autóúton folytattuk útunkat Győr felé. Ez a 127 kilométer már két óra hosszat tartott...

Lombosi Jenő



„Neves" furcsaságok

Száz év múlva mindenkit Zsolt bácsinak hívnak — mondták a II. kerületi anyakönyvi hivatalban, kissé tréfálkozva, de volt ebben valami komolyság is. Hát ennyire kicsi lenne a fantáziánk?

Divat. Legyen az a hosszú haj, mini szoknya, vagy tizcentis talpú cipő. A név is az. Forgószélként felkapja a közízlés, aztán úgy harminc-negyven év múlva elcsodálkozik az utókor: honnan ez a rengeteg Zsolt, Zoltán, Attila, Péter, Tamás, Ákos? Hát innen, az 1970-es évekből. Ezek ugyanis a férfinevek sztárjai, legalábbis a születési anyakönyvek ezt bizonyítják. A női neveknél újabban ezek az uralkodók: Zsuzsa, Bernadett, Krisztina, Beatrix, Barbara, Orsolya, Réka.

A mai, újdonsült apák, anyák már elavult, alig használt, vagy éppen kiveszőnek látszó nevek viselői. Gyermekeik közül alig akad, aki a Rozália, Éva, Mária, Júlia, Katalin névre hallgatna. A fiúk között is ritka a János, István, László.

Szó, ami szó, adnak az eleganciára. Így a leánygyermekek viselhetik az Oktávia, Inez, Ramona, Zsanett, Debóra neveket.

A Magyar Utónévkönyv több, mint háromezer-ötszáz nevet tart számon, ezek közül lehet válogatni, más utónév nem adható. Kivéve a nemzetiségieket, akik közül szép számmal akad Zorán, Roland, Milán. No és még egy kivétel: a szülők nem találtak az említett utónévkönyvben a gusztusuknak megfelelőt, és a kislánynak mindenáron az Euniké nevet akarták adni. Nem nyugodtak bele, hogy ilyen magyar név nincs, végül is a Magyar Tudományos Akadémia engedélyével sikerült anyakönyveztetni.

Végezetül még egy érdekesség: ha egy hónapon belül nem tudnak dönteni az újszülött neve felől, akkor a gyámhatóság kénytelen vállalni a keresztanya szerepét. Az utóbbi három évben kétszer fordult elő ilyen.

K. Gy.



Új piacok Pécsett

1975 tavaszán: kapunyitás Kertvárosban

Jelenlegi helyén marad Pécs legkedveltebb központi piaca a Bajcsy-Zsilinszky utcai. A városi tanács kereskedelmi osztályán kapott tájékoztatás szerint — amennyiben a VOLÁN elköltözik — még nagyobb területen árusíthatnak majd az ős termelők, termelőszövetkezetek, állami gazdaságok, mint most. A Pécsi Tervező Vállalat szakemberei már dolgoznak az új autóbuszállomást és a piacot összekötő közlekedési útvonalak tervén. A tervek szerint a későbbiekben ezt a piacot Pécs központi bevásárló helyévé fejlesztenék új üzletek létesítésével, illetve a meglévők bővítésével.

Természetesen mindez egyelőre csak elképzelés, csakúgy mint a Felsőmalom utcai piac korszerűsítése. Amennyiben a Bajcsy-Zsilinszky utcai valóban megmarad központi piacnak, úgy a Felsőmalom utcai kerületi piacként szolgálja majd a belváros és a budai városrész lakóit.

Valószínűbb az újmecsekaljai piac költözése, amely az új 6-os út építésének kezdetekor áttelepül az Endresz György utcában épülő Szupermarkettel szemben lévő területre. A környéken lakóknak azonban még egy vásárlási lehetőség kínálkozik, mivel a Megyeri úton is tervezik egy piac kialakítását. Jövő év elejétől — az út elkészüléséig — már ideiglenes árusítóhelyeket létesítenek az ABC áruház közelében.

Ugyancsak ideiglenesen alakítják ki 1975 tavaszára a Megyeri Kertváros lakóépületei között is a piacot, melyet a későbbiekben átköltöztetnek a városrész központjába, ahol korszerű, nagy elárusító területű piacot létesítenek majd.

A tervek szerint áthelyezik a meszesi Fekete Gyémánt téri piacot is az I. kerületi hivatal és a Budai vámnál lévő ABC áruház közötti területre.

AUTOKER-szaküzlet Kaposváron



Megnyílt Somogy megye első AUTÓKER-szaküzlete Kaposváron. A múlt héten ünnepélyes keretek között adta át a két millió forintos költséggel épült szaküzletet Lászlófi Dénes üzletág-igazgató. A bolt összesen 400 négyzetméter alapterületű, 100 négyzetméteres eladótérrel. Újdonság, hogy az árusítás fele önkiszolgáló rendszerrel történik. Tizenhét féle gépkocsihoz kaphatók alkatrészek, az üzlet nyitó árukészlete meghaladja a nyolc millió forintot. Mintegy kétezer féle alkatrészt és ötszáz féle általános felszerelési és autóápolási cikket kínálnak.

Eltűnnek a vizes lakások?

Falat fűrészel a dévaványai feltaláló

Az egyébként szép, nagy és masszív családi ház falaiból szinte csepegett a víz, a falszőnyeg rövid idő alatt, a szó szoros értelmében elrothadt. Dr. Sánta Lajos dévaványai körzeti orvos, a ház lakója és Hajdu Gerzson villanyszerelő mester merész tervet eszeltek ki.

Némi töprengés, mechanikai és elektrotechnikai számítás után elkészült a mű. Kíváncsiskodók és hitetlenkedők állták körül az orvos házát, figyelve, hogy Hajdu Gerzson találmánya hogyan fűrészeli el az ötvenkét centi vastag falat. A bizonyítás fényesen sikerült. A kifűrészelt résekbe szigetelő lapokat csúsztattak. Novemberben, alig egy hét alatt, szigetelték alá a házat, s ma már csaknem teljesen szárazak a falak. Csodák csodája, még a lábazatból is kezd eltűnni a víz. Amit a kőművesek 180 ezer forintért, több hónapi munkával vállaltak volna, azt egy hét alatt végezte el az ügyes gép. Több, mint száz méter hosszúságban, a ház valamennyi külső és belső falát átvágták, leszigetelték.

Hajdu Gerzson egycsapásra híres ember lett. Sok levelet kap, amelyben vagy segítséget kérnek tőle a vizes házakban lakók, vagy a találmánya után érdeklődnek. Megkörnyékezik a szerencselovagok is, akik ilyenolyan furfanggal gyors meggazdagodást remélnek. A feltaláló azonban csak egyet akar: segíteni.

Hat szakmája van. Hogy melyik a legkedvesebb? Azt mondja, mindegy, csak spekulálni kelljen. Az állandó töprengés, a mindig jobbat akarás teszi igazán mesterré az embert. Dévaványán, egy Árpád úti földszintes kis házban él és dolgozik. Mostanában naphosszat zakatol a drótszövő gép. Ez a típus óránként nyolc méter kerítésnek való drótot sző. Ő átalakította úgy, hogy a gépe a húsz métert is megcsinálja.

A falfűrészelő gép tulajdonképpen pofonegyszerű szerkezet. No persze akkor, ha valaki egyszer már rájött a megoldásra. A szerkezet fő alkatrészei: két fogaskerék lánc-áttétel, egy kiszolgált Gatter fűrészlap, és egy villanymotor. Az egész nem kerül többe kétezer forintnál. Mégis, valóságos áldás a vizes vályog- és téglaházaknak.

Hajdu Gerzson egy levelet mutat. Kockás papíron, szálkás betűk, látszik, hogy nem tollhoz szokott kéz írta: „Szeretnénk egyszerű kis falusi házunkon ilyen munkát elvégezni. Nem tudom, tudná-e vállalni, mert egy kicsit távol esik a lakásunk..." Mélykútról írták a levelet, kétszáz kilométerről.

Pár nappal ezelőtt motorra ült a mester, és megnézte a házat. „Segíteni akarok, ez természetes" — mondta.

Eleinte nem is tartotta valami nagyra a találmányát, csak Sánta doktornak akart segíteni. Most, hogy ekkora az érdeklődés, komolyabban veszi a dolgot. Még tökéletesíti, masszívabbá építi a gépet. Elkészíti a rajzát, a műszaki leírást, a többi a Találmányi Hivatal dolga. Azazhogy nem egészen. Jó volna, ha egy üzem, vagy szövetkezet vállalná a gyártását, hogy valóban közkinccsé váljon egy nagyszerű ötlet.

Kurucz Gyula

Csíkos vajak

Élre került a zöld

Pécsett négyféle vaj is kapható. Az itt bevezetett újrendszerű tejipari piackutatás méltán váltott ki érdeklődést a szakemberek és vásárlók körében. A kísérlet lényege: a hagyományos termék mellett — azonos alapanyagból — eltérő technológiával gyártott vajat is árusít február eleje óta 3 pécsi üzlet. A csíkjelzéssel megkülönböztetett árut az újmecsekaljai 10-es ABC áruház, a Kórház téri élelmiszerbolt és a Jókai téri tejbolt értékesíti. A piackutatás során véleményt kérnek a vásárlóktól: melyik terméket gyártsa, milyen technológiát alkalmazzon a jövőben az ipar. Ez azt jelenti, a vevő dönthet az újdonságok sorsáról.

A „csíkos vaj"-akció rövidesen lezárul, most van a finis. Annyit máris megállapíthatunk, a piackutatás beváltotta a hozzá fűzött reményeket, a kísérlet a vártnál is nagyobb sikert aratott. Úgy tűnik, a zölddel jelzett, könnyen habosodó, tejszínes vaj lesz a verseny győztese. Mindhárom üzlet vezetője így vélekedik. A kékcsíkos vaj ugyancsak könnyen kenhető, enyhén sózott, szendvicsek készítésére, hidegvacsorákhoz kiválóan alkalmas. A törzsvevők ragaszkodnak ahhoz, vagy legalábbis nagyon szeretnék, ha a későbbiekben állandóan kapható lenne sózott vaj. A biológiai érlelésű, „érett ízű" különleges zamatú „piros"-ból is egyre több fogy, esetenként háttérbe szorítva versenytársait.

„Privát" közvéleménykutatásunk szerint mind a három féle vaj kitűnő minőségű, érdemes megkóstolni. Amit hiányolnak a vásárlók: nem elég feltűnő a csomagolás, kevés a csíkjelzés, így összetéveszthető az édes és a sós vaj. Ha sorozatgyártásra kerül a sor, ezen a problémán biztosan lehet segíteni. Addig azonban fontosabb, minél többen ismerjék meg és mondják el véleményüket a „csíkos" vajakról. Csak így dönthető el, hogy az újdonságok közül melyekkel érdemes bővíteni a választékot.

(—)

hétfőtől—hétfőig

Az újítók tanácskozása

Huszonöt évvel ezelőtt, a dolgozók szocialista munkaversenyének hajtásaként bontakozott ki hazánkban az újítók mozgalma. Azóta széles tömegmozgalommá vált, a műszaki fejlesztés egyik fontos bázisa lett. Ennek a nagyjelentőségű mozgalomnak a képviselői tanácskoztak az elmúlt hét végén a fővárosban. A tanácskozás középpontjában az a gondolat állt: hogyan lehet új lendületet adni ennek a fontos mozgalomnak, fejlődése elől milyen akadályokat kell elhárítani, miként lehet szélesedését segíteni? Sok hasznos javaslat, észrevétel hangzott el, melyekről a munkahelyeken, az újítók és feltalálók körében bizonyára érdekes viták bontakoznak majd ki.

A mozgalom fejlődésének egyik fontos elősegítője lehet a kutató, tervező, fejlesztő szakemberek bevonása, melynek jogi rendezésére, a közelmúltban hozott kormánydöntés alapján, rövidesen sor kerül. A műszakiak aktívabb bevonása a mozgalomba a munkásújítók érdeke is, hiszen azoktól sok segítséget, tanácsot kaphatnak. Fontos javaslatok hangzottak el az újítások anyagi elismerésével kapcsolatban, hogy annak formája az újítók és a dolgozók kollektíváinak érdekeivel megegyezzen. A tanácskozás hozzájárult ahhoz is, hogy a vállalatok vezetésében erősödjön az a szemlélet, mely a mozgalom tervszerű irányítását, felkarolását segíti.

Az elmúlt években megyénkben is örvendetesen nőtt az újítók száma. Tevékenységüket anyagilag és erkölcsileg mind jobban elismerik. Örvendetes, hogy amikor az országos tanácskozás alkalmából a mozgalom legjobbjainak kitüntetésére sor került, a baranyaiak neveit is ott olvashattuk közöttük.

A tanácskozással egyidőben bontakozott ki a dolgozók kezdeményezése pártunk XI. kongresszusa tiszteletére tett felajánlásokra, melyek egyik fontos tartalma: fokozottabb mértékben feltárni a helyi adottságokat a tervfeladatok sikeres teljesítése érdekében. E célkitűzést az elkövetkezendő hónapokban eredményesen tudja majd segíteni az újító mozgalom is, a szellemi kapacitást kamatoztató erejével.

Mitzki Ervin

Mini-galeri Kaposvárról

Csavargó gyerekek...

Néhány nappal ezelőtt a mecsekalja—cserkúti állomáson leszállítottak a vonatról egy 10—13 év körüli gyereket. Lehet, hogy ez a mondat egy „krimi" kezdete: a fiút a rendőrség a pécsi Gyermek- és Ifjúságvédelmi Intézetbe vitte, ahol az eset után három nappal még az égvilágon senki sem jelentkezett érte. Nem keresték a rendőrségen sem, nem érdeklődtek utána sehol. És ezzel egy kis időre holtpontra jutott az ügy, mert a kisfiú a lehető leghalványabb információt sem tudja elmondani magáról: azt sem, hogy hány éves, azt sem hogyan hívják, hol lakik, honnan jött...

A lányok vezetnek

Márpedig csodák nincsenek, szülei viszont vannak — ha ebben az esetben egyáltalán használható a „szülő" kifejezés. Elképzelhető az is, hogy ilymódon akartak szabadulni a szerencsétlentől? De ne képzelődjünk. A gyerek sorsa mindenképpen megnyugtatóan rendeződik — az állam jóvoltából — és előbb-utóbb kiderül az is, hogy kik azok, akiknek egy gyerek elvesztése nem jelent többet egy zsebkendő elhagyásánál...

Az ilyen kirívó eset nagyon ritka, de a pécsi ifjúságvédő intézetnek azért többször akad olyan ifjú lakója, aki elcsavargott otthonról. És gyakran nem is olyan közelről: a „távolsági rekord" az NDK, de az ország minden részéből voltak már itt fiatalkorú alkalmi „szállóvendégek". A legtöbbjük serdülő korú, és érdekes, hogy a „csavargási statisztikában" a lányok vezetnek.

Ha felborul a béke

Erre azt hiszem, rögtön magyarázatot is kaphatunk, ha azokat az okokat vizsgáljuk, amiért egy-egy gyerek világnak adja a fejét. Elsősorban azért indulnak útnak ezek a serdülőkorú emberkék, mert otthon felborul a családi béke — és ennek miért ne a gyerek inná meg a levét? — ők pedig nem látnak más kiutat, mint nekiindulni az országnak, megkeresni a rokonokat, akiktől szeretetet remélnek. A legtöbbször persze azt sem tudják pontosan, hol is élnek azok a rokonok — és általában itt fejezik be világjárásukat az ifjúságvédő intézetben. A másik ok: a kalandvágy, ez inkább a fiúkra jellemző. Kaposvárról például útnak indult három 10—12 éves fiú, csak úgy. Kis galerit alakítottak, és nem nehéz kitalálni, hogy mi történt volna, ha idejében fülön nem csípik őket...

Tavasszal kezdődik a csavargási „szezon" is, amely úgy bizonyítványosztás előtt tetőzik és egész nyáron egyenletes a „forgalom". A nyári időszakban a Balaton vonzza elsősorban a gyerekeket, olyankor Pécsnek kevesebb a varázsa. A Balaton mellett, Fonyódon viszont idényifjúságvédő intézet működik a szezonban, a kaposvári ifjúságvédő intézet kihelyezett részlegeként.

A csavargó gyerekek két módját választják az utazásnak: előszeretettel közlekednek vonaton, gyakran, két-háromszáz kilométert is megtesznek — jegy nélkül. A másik módszer az autóstop. Egy kicsit nagyobb figyelemmel, kevesebb lágyszívűséggel mindkét esetben meg lehetne akadályozni, hogy ezek a fiatalkorúak a nyakukba vegyék az országot. Mert a csavargás még csak a kezdet...

Ideiglenes gondozás

Az ifjúságvédő intézetbe került gyerekekről — amint Hideg Gyula, a pécsi Gyermek- és Ifjúságvédő Intézet igazgatója elmondta — három napon belül gondoskodni kell. Átmenetileg természetesen addig is gondoskodnak róluk, de ha három nap után nem jelentkezik értük a szülő, ideiglenesen gondozásba veszik. (Volt egy dunaújvárosi lány, akiért két hétig senki sem jött, pedig az intézet többször is küldött táviratot a szülőknek.) Azt talán mondani sem kell, hogy az intézetben tartás költségeit — napi hatvan forintot — a szülőknek kell kifizetniök csavargó gyermekükért...

A szülők ritkán lepődnek meg, hogy itt az intézetben kell átvenni a kislányt vagy a srácot. Az a tapasztalat, hogy az ide került gyerekeknek nem ez az első stiklijük, és nagyrészüknél olyanfokú a veszélyeztetettség, hogy állami gondozásba kerülnek.

D. Kónya

SZIGETVÁR ÉS KÖRNYEKE LAKOSAI,

figyelem!

javíttassa híradástechnikai készülékeit és háztartási gépeit a

VILLAMOSIPARI SZÖVETKEZETTEL

Szigetvár, Szabadság u. 20. Telefon: 321.

Buzsáki boszorkányos



Nyolcvan buzsáki asszony és lány készít kézimunkát a Dél-Balatoni Háziipari Szövetkezet megrendelésére, amelyet főleg exportra szállítanak. Különösen keresettek a többszínű úgynevezett boszorkányos mintákkal díszített kézimunkák.

hDN hírek hDN hírek hDN



Vaddisznó a Trabantban

A vaddisznó koca malacaival együtt menekült a kutyák elől. Az apró csíkóshátúak egy ideig győzték az iramot, aztán az egyik nagyon lemaradt... Az odaérkező vadász a két foxi szájából szedte ki a visítozó vadmalacot. Hazavitte Horvát-hertelendre. Az eset óta egy év telt el.

A két foxi most az ólia követi *Kiss Kornélt*, a Mecseki Erdő- és Fafeldolgozó Gazdaság sasréti erdészetének kerületvezető vadászát. Kétoldalról közrefogva kísérik vissza az úton az azóta alaposan felcseperedett malacot, azaz Borcsát. A gazda kukoricát szór a földre, s a kutyák a vaddisznóval együtt falják a magokat. Borcsa csak addig tűri a közösködést, míg Vitéz a hasa alá nem bújik: égnek mered hátán a sörte, két mozdulat az orrával és a két foxi kétfelé röpül. Pár pillanat múlva azonban ismét a legnagyobb egyetértésben szemelgetnek.

— Borcsa nemcsak állatokkal barátkozik — meséli Kiss Kornél. — Elkísér a boltba is. A falubeliek nagyrésze kedveli, de kevesen örülnek, mikor ruhájukhoz dörgölődzik, vagy a cipőjükön tapos. Egyik barátomat is pillanatok alatt levette a lábáról... A kollégám nem éppen cérnavitéz, de Borcsa nyolcvan kilójával szemben tehetetlen volt. Pár hónappal ezelőtt még a Trabantomba is befért, ha kivettem az egyik ülést. Azóta annyira meghízott, hogy hiába próbálkozik, nem tud megfordulni a kocsiban.

— Minden húsfélét megeszik, egyedül a vaddisznóhúst nem — folytatja a bemutatást a vadász. Ez a kolbász is vaddisznóhúsból készült. Érdekes viszont, hogy nagyon szívesen jön velem vaddisznólesre. Én fenn ülök a magaslesen. Borcsa pedig a tövében kuksolva vár rám. Tapasztaltabb kollégák mondják, hogy a szelídített vaddisznó kitűnő csalétek a vadászatokon. Nekem még nem volt szerencsém...

— Meddig akarja tartani Borcsát?

— Nem tudom. Az igazság az, hogy mikor kint vagyunk az erdőben, nagyon sajnálom. Ugyanakkor azt is tudom, hogy túlságosan megszokta a házi környezetet, nagyon ragaszkodik az emberekhez. Ha visszavinném az erdőbe, könnyen puskavégre vehetnék, ami persze inkább szégyen lenne, mint dicsőség. Valószínűbb azonban, hogy keresve keresné az embereket, s bárkinek a nyomába szegődne. Bár nem olcsó mulatság a tartása, egyelőre nem akarok megválni tőle. Ha mégis, akkor csak állatkertben, vagy filmvállalatnál lenne jó helye.

L. É.

Kocsiátvételi sorszámok

Trabant Limousine (Budapest)	58 822
Trabant Limousine (Győr)	60 413
Trabant Combi	9 178
Trabant Limousine Hycomat	1 903
Wartburg Limousine	24 695
Wartburg de Luxe	21 427
Skoda 100	49 800
Skoda 100 L (Budapest)	2 932
Skoda 100 L (Győr)	52
Skoda 110 L (Budapest)	3 129
Skoda 110 L (Győr)	276
Skoda Coupé	640
Moszkvics 412	34 195
Moszkvics Combi	1 115
Polski FIAT 1500	8 241
Zaporozsec	18 972
Zsiguli (Budapest)	49 098
Zsiguli (Debrecen)	17 598
Zsiguli Combi	1 672
Dácia	2 967
FIAT 127	938

◆

— Megújul a kupola. Megkezdték a Pécs városi Tanács épülete kupolájának felújítását. A 14 évvel ezelőtt lefestett s azóta erősen megrongálódott kupola horganylemezes borítást kap június végéig.

— „Esküvő" az állatkertben. Egy veszprémi póniló „vőlegény" érkezett a hétvégén a Mecseki Kultúrpark állatkertjébe. A mén kéthónapos házasság után visszautazik a veszprémi állatkertbe.

— Törpe vízmű Lábodon. Új törpe vízmű építését kezdték Lábodon a Dél-dunántúli Vízügyi és Közműépítő Vállalat dolgozói. A több, mint 13 millió forintért épülő vízmű ezerkétszáz lakás lakóinak szolgáltat majd vizet.

— Új iskola és kollégium Kaposvárott. Új gépipari szakközépiskola tervezését kezdték a közelmúltban Kaposvárott. A 153 millió forintért épülő intézmények kivitelezését a Somogy megyei Állami Építőipari Vállalat szakemberei vállalták.

— Az OLYMPIA áprilisi bár-műsorában az Atlasz-duó, Fábián Magdolna táncdalénekes, a két Szilvási, Bartha-duó, és Gonda Erzsi lépnek fel. (x)

Tébolyult féltékenységében

Baltával támadt alvó férjére

Zárt intézetbe utalták az elmebeteg asszonyt

Késszúrásra ébredt február 14-én reggel Jungvert István 66 éves pécsi lakos. Mielőtt felocsúdott volna, elborította arcát a vér, védekezni se tudott a fejére záporozó ütések ellen. Az idős férfi rémületében az ablakon keresztül menekült ki a lakásból. A súlyos sérült fájdalmas nyöszörgésére a szomszédban lakó fia figyelt fel és azonnal mentőket hívott. A kórházban derült ki, a sérült testén hat szúrt seb van, közülük az egyik megnyitotta a mellüreget. Orrcsontja eltörött, halántékcsontja repedt, egyik szemére elvesztette látását. Életét csak gyors orvosi beavatkozással sikerült megmenteni.

A tragikus eset a hozzátartozókat és ismerősöket egyaránt megdöbbentette. A támadó ugyanis az áldozat felesége, a 64 esztendős Jungvert Istvánné volt. A házaspár 42 éve élt együtt, nyolc gyermeket neveltek fel. Jó házasság volt, veszekedni soha nem hallották őket. A korábban szelíd, jóindulatú feleség néhány hónapja megváltozott, gyanakvóvá vált. Azzal gyanúsította férjét, kapcsolatot tart a család egyik nőismerősével. Ez a vélt viszony Jungvertné fő beszédtémája, szinte a mániája lett. Az említett reggelen is erre gondolt, felbőszítette, hogy férje nyugodtan alszik, s „talán a szeretőjével álmodik". Konyhakést, majd egy faaprító baltát ragadott, azzal támadt az alvó férfira.

A nyolcgyermekes családanya, aki tébolyult féltékenységében majdnem férje gyilkosa lett, emberölés bűntettének kísérletével vádoltan került a Pécsi Megyei Bíróság elé. A szerencsétlen asszony állapotának súlyosbodása miatt nem jelenhetett meg a tárgyaláson. Az igazságügyi orvosszakértő véleménye szerint a vádlott magas vérnyomásos agybántalomban, idős kori — féltékenységi tartalmú — vonatkoztatásos tébolyban szenved. Emiatt cselekménye társadalmi veszélyességének felismerésére képtelen. A büntethetőségét kizáró ok miatt a bíróság felmentette és vele szemben kényszergyógykezelést rendelt el, amelyre a kijelölt intézetben kerül sor.

Megrázó volt, amint az áldozat, a súlyos bántalmazások nyomait viselő férj, könnyezve kérte a bíróságot: idős párját, aki nem bűnös, csak beteg, engedjék haza, hadd gondozza. Végül is az ügyész, a vádlott védője és Jungvert István is tudomásul vette a bíróság döntését.

4 hétről

04—05—07

Fának ütközött a motoros. Ittas állapotban közlekedett motorkerékpárjával tegnap, hétfőn hajnalban Sárok irányából Ivándárda felé Borka Béla 19 éves bezedeki lakos. Egy balra ívelő útkanyarban elvesztette uralmát a jármű felett, s a jobb oldali árokba hajtott, ahol egy fának ütközött. A baleset következtében utasa — Németh Mihály, 26 éves bezedeki lakos súlyos sérüléseket szenvedett.

*

Gépkocsinak hajtott a motoros. Balatonberény külterületén közlekedett motorjával Zöld Lajos 19 éves budapesti lakos vasárnap. Gyorshajtás miatt nekiütközött az előtte haladó — Simon László 44 éves balatonedericsi lakos által vezetett — személygépkocsinak. A baleset következtében Zöld Lajos súlyos sérüléseket szenvedett.

Jogosítvány nélkül vezetett. Súlyos baleset történt vasárnap Teleki községben. Horváth István 18 éves kötcsei lakos az általa — jogosítvány nélkül vezetett — személygépkocsival elütötte Lazi Károly 70 éves teleki lakost. Az idős ember súlyos sérüléseket szenvedett.

*

Gyorshajtás, figyelmetlen vezetés. Somogyjád és Osztopán közötti útvonalon közlekedett személygépkocsijával vasárnap Cselik Tibor, 18 éves kaposvári lakos. Gyorshajtás, figyelmetlen vezetés miatt áttért a menetirány szerinti bal oldalra és az árokba hajtott. A baleset következtében a gépkocsi utasa — Virág Sándor, 27 éves kaposvári lakos — súlyos sérüléseket szenvedett.

Üvegszáloptikás gyomortükrözés

A rák elleni harc pécsi sikerei

A betegek 13 százaléka már biztosan túléli
A küzdelemben a modern műszerekre és a szűrésre támaszkodhatunk

Gyomorrák – huszadik századi halálfélelmeink egyik oka, az orvostudományi kutatás egyik fontos tárgya. A II. számú pécsi belklinikán egy 3600 dolláros japán műszerrel vették fel vele szemben a küzdelmet.

Új lehetőségek

A műszer neve: fiberszkóp, s a gyomrot tükrözik vele. A korszerű gyomortükrözés ugyanis egyet jelent az üvegszáloptika alkalmazásával. Ez egy olyan optikai rendszer, amelyben több százezernyi mikroszkopikus finomságú üvegszál összerendezett kötege továbbít finom, színes, nagyítható képet az emésztőrendszer belső felületéről. Lehetővé teszi, hogy ezt a képet lefényképezzék és utólag is lássák, értékelhessék. Az eszköz – a fiberszkóp – egyik legnagyobb előnye az, hogy gumiszerűen hajlítható, s ezért a segítségével történő vizsgálat alig terheli a beteget. Így a szakemberek járóbeteg rendelésén is dolgozhatnak vele. Ma a legjobb fiberszkópokat a mikrotechnikában élenjáró japánok gyártják. Ilyen áll a klinika rendelkezésére, amellyel szabad szemmel is pontosan észrevehetők a még kicsiny kóros elváltozások. Ezek ugyanis lehetnek egy már kezdődő rákbetegség csírái. További finomabb megkülönböztetést biztosít a próbakimetszés lehetősége. Ilyenkor a műszeren át bevezetett kis fogóval mintákat vesznek, s azokat kórboncnok mikroszkóp alatt vizsgálja. Így kétséget kizáróan felfedezhetik a ráksejtet, vagy a gyulladást jelző sejteket. Hasonlóan pontos módszer, amikor kis nylonkefével, szemmel történő megfigyelés mellett, végigsúrolják a kritikus gyomorfelületet és a lesodort sejteket mikroszkóp alatt megvizsgálják.

Gyomorrákszűrőhálózat

– A műszer segítségével fel lehet ismerni a gyomorrákot a kórfolyamat legkorábbi szakaszában – mondja dr. Hámori Artúr, a II. számú belgyógyászati klinika igazgató-professzora. – Az előrehaladott szakaszban már áttételek képződnek, s azok a gyógykezelés számára már nem hozzáférhetőek. A gyomorrákban szenvedő betegeket tehát nagyon korán ki kell szűrni. Ez azonban igen nehéz feladat, mert a rák – legalábbis a kórfolyamat korai szakaszában – nagyon kevés panaszt okoz, s ezek a panaszok nem jellemzőek, félreérthetőek, és más betegséggel összetéveszthetőek. Ezért leraktuk Pécsett egy speciális gyomor-beteggondozó és gyomorrák szűrő hálózat alapját. Kitűzött célunk sikeres megvalósítása érdekében komoly erőfeszítéseket tett az egyetem rektora, a klinikánkon működő centrális fiberszkópos laboratórium létrehozásával, az egészségügyi szervezési tanszék a szűrés szervezeti kereteinek kidolgozásával és a városi tanács egészségügyi osztálya műszervásárlással. De a küzdelem sikerének nemcsak szervezési és felszerelésbeli feltételei vannak, hanem talán elsősorban a lelkes és fáradhatatlan szakemberek szükségesek hozzá.

A klinika két tanársegéde, dr. Solt István és dr. Rumi György szűkebb orvosi hivatásuknak tekintik a gyomorbetegekkel való foglalkozást. A sebészek például nem szívesen operálnak, amíg nem tudják, hol az a vérzésforrás, amely a vérhányáshoz vagy vérszékeléshez vezetett. A két fiatal orvos mindenkor készen áll, hogy műszerrel megjelenjen a vérző betegnél. Ennek a gondozó hálózatnak a munkáját már eddig is sok siker kísérte.

– Kiderült, hogy az emésztőrendszernek ez a legpontosabb vizsgálómódszere, – számol be dr. Solt István. – De van még egy igen fontos előnye: nem jár együtt sugárártalommal, ami a röntgenvizsgálatnál például elkerülhetetlen. Azelőtt ritkaságszámba ment a gyomorrák korai szakaszban való felismerése. A fiberszkópos módszerrel történő szűrés révén a gyomorrák betegségek 13 százalékát sikerült olyan korai szakaszban felismernünk, hogy a műtétet követő túlélés esélyei alig különböznek az egészséges emberekétől. Japán eredményei – ahol a gyomorrákok egyharmadát sikerül már korai stádiumban felismerni – azt mutatják, hogy az előrehaladás kulcsa a jobb műszerellátásban, valamint a szűrés rendszerének kiterjesztésében rejlik.

Minden tizedik ember...

– A fiberszkópiát felhasználhatjuk a gyomorfekélyek gyógyulásának ellenőrzésére is – tájékoztat dr. Rumi György. – Ilyenkor kell leginkább ezzel a módszerrel helyettesíteni a röntgen-vizsgálatot. Ez a kérdés azért nagyon fontos, mert Pécsett a bányászok és a közlekedési dolgozók között rendkívül sok a fekélybeteg. A módszert még idegentest eltávolítására is sikeresen alkalmaztuk, például lenyelt tű kivételére.

Igen nagy eredmények ezek, mivel a rákbetegségek közül a leggyakoribb a gyomorrák és az élete során minden tizedik ember gyomorfekély betegségben szenved.

(Földessy)



Deák Zsuzsa pécsi grafikus-művész ötödik kiállítása nyílott meg szombaton este, ezúttal Komlón a Május 1. Művelődési Központ kiállítótermében. Bősze György, a Pécsi Nemzeti Színház művésze szavalata után Lantos Ferenc mondott megnyitót, méltatva Deák Zsuzsa eddigi munkásságát.

ma este

MOZI

Park: A tigrisszelídítő nő (4). A halál erődje (6, 8). *Petőfi:* Egy különös szerelem (f7, 9). *Kossuth:* A tigrisszelídítő nő (10, 12). A törökfejes kopja (f3, f5). Egy különös szerelem (f7, 9).

HANGVERSENY

A Pécsi Nemzeti Színházban fél 6 és fél 9 órakor KONCZ ZSUZSA és a FONOGRÁF Együttes hangversenye.

TELEVÍZIÓ

18.15: Rólad van szó! Vita a tizenévesek helyzetéről a családban.

20.00: „És színész benne..." A forradalom fintorai. Részlet Majakovszkij Poloskájából.

20.55: Siktán a Cserhalmi csapattal. Féner Tamás fotóművész a Fekete völgy bányájában.

2. Műsor:

20.01: Magyarország muzsikál.
21.25: „Ismered-é a hont..." Erich Kästner estje.

RÁDIÓ

Kossuth: 21.03: Kilátó. A Rádió világirodalmi folyóirata.
22.30: Lehotka Gábor Bach-orgonaestje.
Petőfi: 18.10: Látogatás az aranyetrecben.
URH: 19.41: Szakonyi: Öregek. Rádiójáték.
Pécsi Stúdió: 17.35: Expedíció a Csendes-óceánon.
18.00: Családi otthonokban.
18.45: Az Express Együttes műsorából.

ESEMÉNYEK

A Puskin Művelődési Házban 15 órakor: A Magyar Népköztársaság külpolitikája. Hlaszni István előadása.

A Ságvári Művelődési Házban 18 órakor: Irodalombarátok Klubja a Zsebszínpadon. Előadás: Miért ezt a könyvet választom?

A vágy villamosa

Hogyan lesz Timár Évából Blanche?



A szerző: *Tennessee Williams.* Címe: *A villamos neve Vágy.* – Ezt hirdették az amerikai falragaszok akkor, 1947-ben és ahogy a premieren szétnyílt a függöny, besétált a színpadra *Blanche,* a francia származású amerikai lány, tiszta álmaival és nem tiszta múltjával. A Vágy nevű villamossal érkezett, az Eliseumi mezők nevezetű utcát kereste, New-Orleans munkásnegyedében. A darabot azóta a XX. századi drámairodalom egyik legnagyobb alkotásának ismerik el, és az egész világon játsszák. A vágy villamosa címmel fordították le és Tolnay Klári egyik legnagyobb szerepe volt. Évekig át játszották a Madách Színházban. Bemutatták vidéki színházaink is, és eljutott hozzánk Elia Kazan rendezésében a belőle forgatott film, amelyben maga a világsztár: Vivian Leigh játszotta Blanche-ot. Most *Timár Éva,* a pécsi színház fiatal drámai hősnője, boldogsággal és félelemmel járkál az utcákon: május 24-én premier és – *Dobai Vilmos* rendezésében – ő alakítja Blanche-ot.

– Minden olyan problémámat, amellyel eddigi pályámon valaha is találkoztam, ez a szerep most ismét felveti. Utólag, másként jelentkezik mindaz, amit életemben szakmailag tanultam. Mindaz a tapasztalat, élmény, fájdalom, öröm, amit a magánéletemben is átéltem, mind-mind szükséges a megformálásához — mondja.

A belső vajúdás tehát megkezdődött: most, ezekben a hetekben lesz Timár Évából Blanche. Sorra égnek el a cigarettái, néha, esténként, kell egy-egy pohár vörösbor. Hogy a szerep 83 gépelt lap és azt betűről-betűre fújni kell? Hogy egy egész színmű szokott ilyen hosszú lenni? – Ez színészmesterség. De a párhuzamosságok a nehezek. Hogy Blanche története az amerikai társadalom velejárója is, de sok vonatkozásban mindenütt jelenlévő emberi sors is! Hogy ez a nő hazudozik, de egy kultúrát véd a gépiesedő, elidegenedő civilizált emberrel, Stanley-vel szemben! Hogy küzd egy férfiért, Mitch-ért, akiben védelemre találna! Hogy millió rezdülésből összerakja egy húsvér nő nagyon emberi alakját. Elia Kazan, századunk egyik nagy rendezőegyénisége, aki Tennessee Williams darabjait filmen is és színpadon is rendezte, ezt a gondolatot írta A vágy villamosához írott jegyzetének elejére: *„A színházi rendezés végeredményben annyit jelent, hogy a pszichológiát leforditjuk az emberi viselkedés nyelvére."* – És ez vonatkozik a színészi szerepformálásra is. De milyen Blanche-nak a története?

Nos, Blanche Dubois tanárnő egy napon váratlanul megérkezik a nővéréhez, Stellához, mert a szülői ház és a szülői vagyon, amelyet Blanche eddig elvezett, elúszott. Nővérének férje, Stanley Kowalski nyers egyéniségű ember, és kezdettől fogva ellenszenvvel viselkedik Blanche-sal szemben. A tanárnőről lassan kiderül, hogy korábban feslett életet élt, és elbeszélései hazugságok. Közben Mitch, Stanley barátja feleségül akarja őt venni, de Stanley ezt azzal akadályozza meg, hogy felfedi előtte Blanche korábbi életét. Végül Stanley megerőszakolja Blanche-ot, akit később elmeosztályra szállítanak.

Vitatéma sok színházban: *Blanche megőrül-e, vagy csak elfásul? Mi erről Timár Éva véleménye?*

– Blanche nem őrült, de az őrület falát emeli magának, hogy elzártan éljen a maga ideáljaival. Inkább bezárkózik saját magányába, de nem tudja elfogadni, hogy a világ a Stanley Kowalskiké.

– *Végül is milyen ember Blanche?*

– Amikor rábizonyítják a hazugságait, a korábbi életét, azt mondja: ő igazában sohasem hazudott. Szerintem ez a lelki magja. A körülmények miatt a hazugságaival, mint annyi mai nő, szépíti a dolgokat, de az ő szándéka mindig szép: hogy megvédjen, megóvjon valami tisztaságot, kultúrát a durvasággal, erőszakkal szemben.

Timár Éva, a leendő Blanche, tehát szereti Blanche-ot, a világ drámairodalmának ezt a talán legszínesebb, legösszetettebb nőalakját. Ezzel a szeretettel kezdődik az a misztikum, amelyet úgy hívnak a színházakban, hogy – alakítás.

Földessy Dénes

mi lesz a héten?

TELEVÍZIÓ

Szerdán este hat órakor Cigánygyerekek az iskolában címmel láthatunk dokumentumfilmet, amelynek nagyrésze a komlói Kossuth-aknai cigányiskolában készült. A Kettes csatornán a Lebegő Atlasz c. Garai-drámát közvetítik a Pécsi Nemzeti Színház előadása nyomán, felvételről. Csütörtökön a TV Galériája Vigh Tamás szobrászművész műtermében jelentkezik. Pénteken a Nyelvi Figyelő műsorában neves nyelvészek vitáznak többek között a lánynév—asszonynév használatáról. A második műsorban folytatódik a III. Nemzetközi Felnőttbábfesztiválon rögzített sorozat. Ezúttal a báb és a zene kapcsolatáról beszélgetnek a magyar nyelvterület leghivatottabb bábos szakemberei.

Érdekesnek ígérkezik szombaton a Képes Krónika adása, amely az élő művészet mellett a keszthelyi ferences templom középkori falképeit is bemutatja. Az éjszakai előadásban Fábri Zoltán életműsorozatának talán legérdekesebb darabja, az Utószezon van műsoron.

Vasárnap délután Lenin, a kortárs címmel láthatunk dokumentumokból és emlékezésekből szőtt szovjet filmet, Lenin születésnapján. Este Shaw: Candida c. ironikus színművét közvetítik a Madách Kamara Színház előadásában.

SZÍNHÁZ

A Kaposvári Csiky Gergely Színházban pénteken mutatják be a Tűzijáték című vidám musicalt Ascher Tamás rendezésében.

A Pécsi Nemzeti Színház operatársulata csütörtökön lép közönség elé a Varázsfuvola ezévi felújításával. Breitner Tamás első pécsi operabemutatója volt a Varázsfuvola, s mind ez ideig a legnagyobb közönségsiker. A több ponton megerősödött társulat ezúttal is jelentős művészi teljesítményt ígér.

HANGVERSENY

Vasárnap délelőtt kerül sor a Liszt-teremben az Egyetemi bérlet VIII. hangversenyére, amelyen a Pécsi Filharmonikus Zenekart Németh Gyula vezényli.

MOZI

A Préri című román—francia film a Cooper-könyvek világát eleveníti föl. A Facsemeték c. szovjet film lírai példázat az emberi élet értékéről. A Hárommilliárd lift nélkül c. francia—olasz koprodukció kisstílű szélhámosok „nagy betöréséről" szól, sok iróniával.

KIÁLLÍTÁS

Pécsett a József Attila Művelődési Házban Pályaválasztási és Szakköri kiállítás várja a nyolcadikos diákokat és szüleiket.

Komlón a Május 1. Művelődési Házban Deák Zsuzsa grafikai kiállítása látható.

ESEMÉNY

Szombaton avatják föl Mohácson Varga Imre Kossuth-díjas szobrászművész Lenin-szobrát.

Lovagló tigrisek



Ki fél jobban — az idomár vagy a ló? Az Apolló Cirkusz egyik szuper produkciója. Donnert Antal lovagló tigriseivel

Még egy utolsó — mindenre gondosan ügyelő — vizsgálat, s a mintegy 20 millió forint befektetéssel alapított, legfiatalabb cirkuszunk, a Magyar Nemzeti Cirkusz, elindult Görögországba.

*

Az idén igencsak korán „mozdult meg" a cirkuszvilág. Európa cirkuszai a premiereket húsvét tájára tűzték ki. Így a szerződtetések, a külföldi impresszáriók „szomszédolása" már lezajlott. A Magyar Cirkusz és Varieté Vállalatnál jártak a közelmúltban a világ legnagyobb cirkuszának, az amerikai Ringling cirkusz képviselői. Április első hetében pedig 14 országból 43 cirkuszigazgató és impresszárió jött el hozzánk, hogy megtekintse artistáink produkcióját.

Magyar artisták járják a világot, és az országot. Külhoni cirkuszosok magyar földön turnéznak. Megkezdődött a szezon.

— Az idén két utazócirkusz mutatja be műsorát vidéken. A legnagyobb magyar cirkusz az Apolló, sok éves külföldi vendégszereplés után már megtartotta első hazai fellépését. A 3500 nézőt befogadó cirkusz a nyár derekán jut el a Dél-Dunántúli városokba. Május elején mutatkozik be Európa legnagyobb utazócirkusza az olasz Moira Orfei 200 tagú társulata hazánkban. És még valami: Cirkuszfesztivál címmel tíz nemzet legjobb cirkuszművészeinek produkciójából áll majd a Fővárosi Nagycirkusz új műsora — mondja *Heitz György,* a Magyar Cirkusz és Varieté Vállalat művészeti vezetője.

— *Magyar együttesek külföldön?*

— A Budapest Cirkusz már megkezdte lengyelországi túráját. A Magyar Nemzeti Cirkusz pedig görögországi portyára indul.

— *Kifizetődők a külföldi vendégszereplések?*

— Gazdaságilag megfontolt vállalkozások. Nem fizetünk rá.

Az együtteseken kívül egyébként mintegy 40 artista lép fel a világ 11 országának rangos cirkuszainak porondján és elegáns varietéiben. Több artistánk produkciója világszám, így egyebek között az Asztorellei gumiasztal akrobatáké, vagy a Richter állatszámoké. Természetesen a kiváló produkciót meg kell fizetni. A Richterek franciaországi gázsija naponta 130 dollár.

(Mécs)

a jugoszláv TV műsorából

SZERDA: 17.55: Szovjetunió—Jugoszlávia labdarúgó-mérkőzés.

CSÜTÖRTÖK: 21.15: Jelzések. — Az Ujvidéki TV adása. 22.20: Kongreszszusi krónika.

MÁSODIK MŰSOR. — 21.25: A feleségem itt mellettem. — Vidám műsor.

PÉNTEK: 21.30: Míg a halál el nem választ bennünket. — Filmsorozat. 22.35: Közösségi szellem. — Az Ujvidéki TV adása.

SZOMBAT: 21.20: Szárnyak. — Szovjet játékfilm.

MÁSODIK MŰSOR. — 20.30: Tudományos fantasztikum a tv-drámában.

Tudósítóink jelentik

Kaposvár

Jónéhány sportágban húsvéti szünetet tartottak a somogyi csapatok, így eléggé szegényes volt a kettős ünnep sportműsora. Igaz, hogy például kézilabdában most indult a megyei bajnokság (ennél magasabb szinten nem szerepel somogyi együttes), de a nyitó mérkőzéseket már szombaton lejátszották. Egy rangos sporteseményt azért kaptak ajándékba a kaposváriak. Négy egymást követő napon itt került sor az 1974. évi vidéki ifjúsági egyéni ökölvívó bajnokságra. A szövetség annak idején talán azzal a szándékkal írta ki Kaposvárra ezt a versenyt, hogy ebben a városban hagyománya van az ökölvívásnak. Tehát várhatóan a szurkolók is kíváncsiak arra, hogy hányadán is áll az utánpótlás ügye ebben a férfias sportágban.

Nos, a számítások nem váltak be. A kaposvári fiatalok közül a korábbi minősítő versenyeken egyedül Inkei Tibor szerzett jogot az indulásra, így a 91 ökölvívó között egyedül ő volt hazai sportoló. Ez kétségkívül közrejátszott abban, hogy az ifjúsági bajnokság valamennyi versenynapon szinte üres nézőtér előtt került sorra.

Pedig az ifik megérdemelték volna az érdeklődést, mert a 11 súlycsoport győztese nagyobbrészt esélyes a magyar bajnoki címre is. A jelek szerint továbbra is vidéken kell elsősorban keresni a magyar ökölvívás utánpótlását. Ez így igaz, mint ahogy az is, hogy a kaposvári bajnoki versenynél jóval kisebb tornán is a győztesek, de olykor még a helyezettek is szép tiszteletdíjat kapnak a bajnoki érem mellé. A magas színvonalú bajnokságon erről a rendezők megfeledkeztek — mondotta Werling Jenő, a vidékbajnokság versenybíróságának pécsi elnöke.

A K. Rákóczi—KOMÉP mérkőzésen a nézőtér elárulta, hogy a kaposvári szurkolótábor bizony nem veszi jó néven, hogy a Rákóczi a Sopronban megkaparintott első helyét egy hét múltán eléggé könnyelműen átengedte a Fűzfőnek. Csak fele annyian voltak a lelátón, mint egy héttel korábban. A megmaradt 2000 szurkolónak a Rákóczi mindkét énjét megmutatta. Az első félidőben sziporkázott, szünet után viszont csak vergődött a csapat. Aztán megjött a fűzfői hír. A húsvéti ajándékként remélt fűzfői pontszerzés elmaradt. Kikapott a Táncsics. Továbbra is a Fűzfő áll a táblázat élén. A Rákóczi tehát tovább gürcölhet korábbi könnyelműsködése miatt...

Kovács Sándor

Nagykanizsa

A húsvéti ünnepekben a foci és a bábudöntés volt a sláger Nagykanizsa verseny-sportjában.

Labdarúgásban a városi együttesek zöme hazai környezetben lépett pályára, s bár egyikük sem szenvedett vereséget, a szurkolók mégsem voltak teljesen elégedettek. Az NB I. B-s Olajbányász SE nyolcadik tavaszi mérkőzésén sem tudott győzni. A Bp. Spartacus elleni keserves 1:1 után joggal vetődik fel a kérdés: az egyesületi vezetés vajon meddig hallgatja a tartós hullámvölgy okainak feltárását, a belső bajok megszüntetését? A sok fogadkozás, értekezlet, sirám és kendőzés helyett most már a tetteken a sor, mert ha nem történik erélyes és következetes intézkedés, a csapat menthetetlenül alacsonyabb osztályba zuhan! Az NB III-as együttesek közül a harmadik helyét tartó Tuhry SE csatársora ezúttal gyenge napot fogott ki, s a honvédek az Ajkai Bányász ellen kénytelenek voltak beérni a gólnélküli döntetlennel. A MÁV NTE hétről hétre javuló legénysége ezzel szemben féltucat góllal terhelte meg a tapolcai rokonok, a MÁV TIAC hálóját. A Zala megyei bajnokságban a listavezető N. Alkotmány Tsz SK 3:0-ra győzte le a letenyei MEDOSZ-t, az N. Volán Dózsa 1:4 után 4:4 arányú döntetlent ért el a Becsehelyi Tsz SK ellen.

Tekében a sörgyáriak egyik szeme nevetett, a másik viszont sírt, ugyanis az NB I-es női csapat 6:2-re győzött a Szegedi AK ellen, az NB II-es férfi gárda viszont ugyanilyen arányban maradt alul a listavezető Soproni FAC együttesével szemben. A városi felnőtt egyéni bajnokság küzdelmein hétfőn 22 tekéző vett részt, amelyen közepes eredménnyel is élen lehetett végezni. A nőknél Tóth Józsefné (Kanizsa, Sörgyár) 423 fával, a férfiaknál pedig Tóth Ferenc (Kanizsa, Bútorgyár) 419 fás teljesítménnyel nyerte a mezőnyt.

Tihanyi István

Szekszárd

A bajnokságok sorsolásának szeszélye folytán a húsvéti ünnepekben mindössze egyetlen számottevő sportesemény került megrendezésre a Kadarka városában. A városi sporttelep felújított pályáján nagy érdeklődés kísérte a Szekszárdi Bőrdíszmű NB I. B-s újonc női kézilabda csapatának első hazai bemutatkozását. A szekszárdi együttes a Dunaújvárosi Kohász gárdáját látta vendégül és mintegy 200 lelkes néző előtt feledtette múltheti fővárosi vereségét. Rendkívül szoros küzdelemben, a találkozón végig vezető Bőrdíszmű 7:5-ös félidő után 11:9 arányú győzelmet szerzett. A hazai csapatból Török 6, Kajtár 4, míg Laborcz 1 góllal járult a megérdemelt sikerhez.

A megyei kézilabda bajnokságban „fekete vasárnapja" volt a három városi csapatnak. A Szekszárdi Kórház saját pályáján szenvedett 18:4-es, súlyos vereséget a Bonyhádi Botondtól. A Szekszárdi Vasas női és a Szekszárdi Szövetkezeti SK férfi együttesét Simontornyán „leckéztették" meg. A tavalyi bajnok Vasas csapata 13:10, míg a szövetkezetiek gárdája 17:13 arányban szenvedett vereséget a simontornyai BTC-től.

A megyeszékhely labdarúgószurkolói sem emlékeznek majd szívesen a húsvéti forduló-a. Az NB I. B-s szekszárdi Dózsa — igaz, tartalékosan lépett pályára — Békéscsabáról, az NB III-as Szekszárdi Vasas pedig Paksról utazott haza 1:0-ás vereséggel. A Vasas sorsa már végleg megpecsételődött, a lila-fehérek táborában azonban bizakodó a hangulat: vezetők és a szurkolók bíznak csapatuk bentmaradásában.

Holnap kerül lebonyolításra Mőzsön a kézilabda Magyar Népköztársasági Kupa országos selejtezőjében a Mőzsi TSZSK—Pécsi MSC férfi mérkőzésre. A vendéglátó mőzsiek mindent elkövetnek az NB I-es PMSC vendégfogadására.

Fekete László

Romantikus, fodros, hosszú nyári ruha — Carmen-szoknya

A nőies nő a divat

Az idei tavaszon és nyáron a nőiesen öltözködő nő a divatideál! A szigorú vonalakat a könnyed, lebegő formák váltják. A nadrág évekig tartó egyeduralmát az idén a szoknyás, sportos öltözékek próbálják megdönteni. Legalábbis ezt bizonyítják a Fővárosi Kézműipari Vállalat szakemberei által tervezett és készített modellek, melyeket a hét végén mutattak be Budapesten a Béke Szálló kupolatermében a sajtó képviselőinek.

A divatbemutató első részében tavaszi újdonságokat konferált Tamási Eszter, a Tv bemondónője. Köztük láthattuk a „Luca" és „Laura" elnevezésű, tűzött, sportos modelleket, melyek az Újpesti Finombőrök Gyára új termékéből, a farmer mintázatú velúrból készültek. Csokorra való terméken mutatták be a meglepő — púder rózsaszín és téglaszín — anyagok kombinációjával készült ruhákat, kosztümöket. Nagy tetszésre találtak a barna, fehér színű, többrészes összeállítások is, melyek variálhatóságuk miatt rendkívül praktikusak. Érdekes, új termékek a mogyoró és cinóber piros színű jersey anyagokból készült ruhák, kosztümök is.

A nyári modellek egy része nyomott kartonból készült, igen változatos megoldásban, piros, fehér, kék színösszeállításban. Egyébként egyaránt hódít a dirndli, az ingruha, a lumberjack, a napozóruha, a Carmen szoknya és a romantikus, fodros hosszú nyári ruha.

A tiszta selyemből készített ruhákra a berakott vagy gloknis szoknya, illetve a bővülő, lebegő ujjmegoldás a jellemző. A Fővárosi Kézműipari Vállalat szakemberei felhasználták a lakócsai szövőasszonyok változatos mintájú kelmeit is, melyekből az „Emese", „Emőke", „Enikő" és a „Hajnalka" elnevezésű modelleket készítették. Számos, erősen stilizált népművészeti elemekkel díszített kék-fehér-zöld színű jerseyből készült alkalmi ruhát is bemutattak a divat szakemberei. Ami az estélyi ruhákat illeti: fiatal lányoknak a muszlinból készült gloknis szoknyájú felsőrészén gazdag gyöngyhímzéssel díszített ruhát ajánlanak a tervezők. Korosztályhoz nem kötött viselet a fémszálas, jacqard selyemből készült térdig egyenes vonalú, majd hirtelen, harangszerűen bővített szoknyarészű estélyi ruha.

Ami a ruhák, illetve a szoknyák hosszúságát illeti: valamennyi eltakarja a térdet, de fazontól függően nem egyszer az alsó lábszár közepéig érnek. A lebegő vonalvezetésnek megfelelően a szoknyák erősen bővülnek, ferde szálból szabottak, rendszerint csipőig feszesek, onnét pedig gloknis megoldásúak.

A változatlanul divatos ingruha sok új formával gazdagodott. Jellemzője a bő, vagy plisszírozott szoknya, a megnagyobbodott gallér és a dupla kézelő.

Az év anyagai között még mindig első helyen áll a jersey, azután a könnyű selymek, a lenvászon, a lenpolyester, valamint a karton és a piké következik.

A divatszínek között több különleges összeállítással találkozunk. Legyakoribb a zöld-kék, a barna-cinóber piros, a csokoládébarna, mimózasárga, a tengerészkék és a fahéj szín, valamint a bordó és a lilás tónusok.

Lukics Éva



Magyaros motívumokkal díszített anyagból varrt estélyi ruhák



Fehér színű nadrágos estélyi öltözék

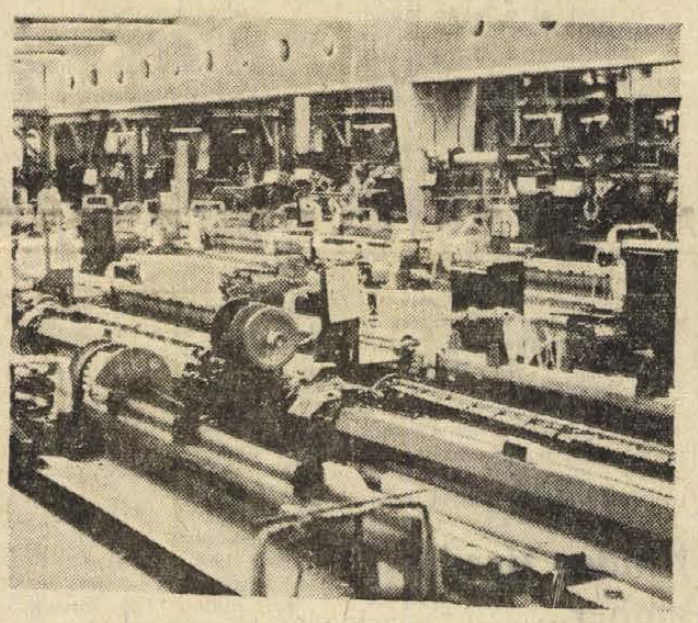


Színes, hasított bőrből készült maxi szoknya

Patex-sorozat (4.)

Tolnai lehetőségek

Negyedszer jelentkezik, s immár teljes egészében bemutatkozott a HDN olvasótáborának a Pamuttextilművek TOLNAI GYÁRA. Igyekezett tárgyilagos és hű képet festeni mindarról, ami azokra vár, akik bekopogtatnak az új gyár felvételi irodáján. Most összefoglaljuk, mit is ígér munkavállalóinak Magyarország egyik legkorszerűbb textilüzeme: a Patex TOLNAI GYÁRA.



Tágas, világos munkahely. Ez a szövőterem

SZAKMÁK ÉS BORÍTÉKOK

Két munkakör között lehet választani, mindkettőben igen rövid a betanulási idő. A szövő szakmában 3 hónap, a lánccsévélő és cérnázó szakmában 6 hét. A betanulás idejére havi 1000 forint jár. Aki a betanulási idő alatt már önállóan dolgozik, s teljesítményével magasabb munkabért ér el, természetesen ezt a magasabb bért fizetik ki neki.

És a betanulás után? Az egyéves gyakorlati idővel rendelkező szövők átlagkeresete 1970, később 2200 forint. A lánccsévélő és cérnázó dolgozók átlagkeresete 1700, később 1900 forint. Ezek átlagok. S hogy milyen eltéréseket takarnak, hallgassunk meg csak egy lányt és egy asszonyt a gépek mellől. Hangya Éva szövőnő: „Havi keresetem megközelíti a két és fél ezer forintot..." Komáromi Sándorné: „Nem mondhatnám, hogy a lánccsévélő munkája nehéz. Havonta 2200—2400 forintot keresek..."

ÖTVENÉVES NYUGDÍJASOK

A boríték nem minden. A Pamuttextilművek TOLNAI GYÁRA ezenfelül természetesen minden olyan kedvezményt megad, amit csak megadhat ma egy modern textilüzem. A vidékieknek szállást és kedvezményes áron ebédet. A naponta bejáróknak, akiket nem bérautóbusszal szállítanak munkahelyükre, utazási térítést. Külön téma: a természetbeni juttatások. A gyár ezen a címen az egyéves munkaviszonnyal rendelkezőknek minden év januárjában 750 forintot ad. Ezenkívül a vállalat termékeiből minden évben két alkalommal kedvezményes áron lehet vásárolni. A szép szövetek 25 százalékkal olcsóbbak, mint az üzletekben, és háromhavi részletben lehet fizetni.

Különleges kedvezménynek számít, s ez a szövő szakma külön vonzereje: korkedvezmény a nyugdíjazásnál. Amennyiben a dolgozó a szövő szakmában 8 évet eltöltött, a nyugdíjazásnál 2 év korkedvezmény illeti meg, minden további szövőként eltöltött 4 év után 1—1 év, húsz év után összesen 5 év kedvezmény. Ha tehát valaki 16 éves korától 36 éves koráig mint szövő dolgozott, 5 év korkedvezményben részesül. Vagyis a nők, akiknél a nyugdíjkorhatár 55 év, már 50 éves korukban nyugdíjba mehetnek.

AMIG AZ EMBERBŐL MŰVEZETŐ LESZ...

A Pamuttextilművek TOLNAI GYÁRA továbbtanulási lehetőségeket is kínál: a szövőszakmunkás iskolában vagy a textilipari szakközépiskolákban, s ezekre érdemes odafigyelniük a pályaválasztás előtt álló fiataloknak és szüleiknek. A tolnai gyár mellett szövőszakmunkás iskola működik, ahová minden olyan fiatalt felvesznek, aki elvégezte a nyolc általánost és egészségileg alkalmas a pályára. A képzési idő nem hosszú: 2 év. Tanulmányi ösztöndíj és havonta mindenkinek 250 forint ösztöndíjpótlék jár. A kétéves képzés után a fiatalok a tolnai gyárban azonnal munkába állhatnak, és biztosított további előmenetelük. A szövőmunkás iskola mellett ugyanis textilipari szakközépiskolák vannak: Budapesten, Győrben és Szegeden. A fiúk a szakközépiskola elvégzése és az egyéves gyakornoki idő letelte után a TOLNAI GYÁRBAN segédművezetői, később művezetői beosztást kapnak, a lányok pedig a minőségellenőrző osztályon, a technológián, a termelési osztályon és másutt helyezkedhetnek el.

Azok, akik munkára vagy továbbtanulásra jelentkeznek, részletes felvilágosítást kaphatnak. Címünk: Pamuttextilművek TOLNAI GYÁRA. 7130 Tolna. Új gyár, felvételi iroda.

(—)

FIGYELEM! FIGYELEM!

A Carbon Könnyűipari Vállalat geresdlaki ruhaipari üzemébe felvesz geresdlaki és környékbeli (Szür, Himesháza, Maráza, Fazekasboda, Erdősmárok)

lányokat és asszonyokat konfekció-üzemi munkára

Betanulási idő alatt betanulási bért fizetünk, mely 850 Ft, a betanulási idő után teljesítménytől függően 1300—1500 forintos kereseti lehetőség biztosítva.

Autóbusz közlekedés a kétműszakos termeléshez beállítva.

Jelentkezni lehet Geresdlakon, Schunk Nándor főművezetőnél.

— Színes, fehér és mintás csempék, színes fürdőszoba berendezések, kádakkal, komplett, fehér fajanszáruk, fényezett methlai. 1—2—3 lépcsős szivattyúk, 80—200 literes hydrofor komplett. 80—200 literes hydrofor tartály Camping gázpalackok, valamint villany-, gáz-, olajbojlerek, kazánok és radiátorok széles választékát megtalálja, ha felkeresi a pécsi AFÉSZ pécsújhegyi 59. sz. SUPERETT ABC áruházát. Udvarias kiszolgálás és házhoz szállítás. Címünk: Pécsújhegy, Bor u. 15. sz. Megközelíthető: a 17-es autóbusszal. (x)

Mégis meglesz a sátortetős uszoda

● Szeptemberben már használhatják a pécsi úszók
● Téliesítik a Hullám-fürdőt

Közismert, hogy milyen nehéz körülmények között dolgoznak a pécsi úszók. A PMSC és a Sportiskola úszói, különösen a téli hónapokban vannak bajban, amikor a Tanárképző Főiskola és az Orvosegyetem kis fedett medencéit kell megosztaniuk a vízilabdázókkal, öttusázókkal, könnyűbúvárokkal, nem beszélve arról, hogy ezekben az uszodákban tartják testnevelési óráikat az Orvosegyetem és a Tanárképző Főiskola hallgatói.

A szomszéd városok előbbre vannak, nem egy közülük fedett uszodával rendelkezik. Évek óta foglalkoztatja a pécsieket, hogyan lehetne enyhíteni a mostoha uszodaviszonyokon, hogyan lehetne télen is sportolási, edzési, versenyzési lehetőséget biztosítani a pécsi úszóknak.

A város sportközvéleménye és az úszósport kedvelői ezért fogadták az elmúlt évben örömmel a tanács vezetőinek bejelentését: a Pécsi Ipari Vásár nagy pavilonjának sátortetőjével befedik a Hullám fürdő 50 méteres medencéjét. Tatabányán, Szentesen, de a fővárosban is bevált a sátortetős fedett uszoda. Pécsett azonban a tervek ez ideig még nem valósultak meg.

A Városi Tanács legutóbbi ülésén egy interpelláló kérdést intézett a tanács vezetőihez: milyen elgondolásuk van és mit kívánnak tenni a sátortetős fedett uszoda megvalósításával kapcsolatban?

Wieder Béla tanácselnök és Németh Lajos tanácselnökhelyettes válaszukban elmondották, hogy a Hullám-fürdő nagy, 50 méteres medencéjének sátortetővel történő bevonására a kivitelező tervek elkészültek és hamarosan hozzákezdenek a helyszínen az előkészületi munkálatokhoz. (Értesülésünk szerint a Hullám-fürdőben azóta már megkezdődött a munka).

Rózsahegyi Mátyás, a Városi Sportfelügyelőség vezetője megerősítette értesülésünket.

— A tanács vezetőinek elgondolása szerint szeptemberre, amikorra szükség lesz rá, elkészül a fedett sátortetős uszoda. Az uszoda melegvízzel történő ellátását a távfűtéshálózatból biztosítják. A medencét, vízvisszaforgató berendezéssel látják el, ami lényegesen megkönnyíti az üzemeltetését. A vízvisszaforgató berendezést már megrendelték, s a tervek szerint a nyár elején beszerelik. Az öltözőket téliesítik, várótermet biztosítanak, az uszodát megfelelő szolgáltató helyiségekkel látják el.

— Legutóbb komoly problémák merültek fel a tűzrendészeti szabályokkal kapcsolatban.

— Ezek a problémák tudomásom szerint, még most is fennállnak, de ez nem jelenti azt, hogy addig megfelelő megoldást a kérdés rendezésére ne tudjanak találni az illetékesek. Még csak annyit, hogy az uszoda nemcsak kizárólag a versenysportot szolgálja majd, mindazok rendelkezésére fog állni, akik igénylik, szeretik és kedvelik ezt az egészséges, szép sportot: az úszást.

Hegyi István

a monitor mellől



Nagyszerű hajrá Újvidéken

Nagyszerű hajrát vágtak ki Újvidéken a magyar asztaliteniszezők. Az utolsó napon szerzett három arany- és egy ezüstérem maga helyett beszél, és nemcsak versenyzőink küzdőszellemét és a jól sikerült felkészülést dicsérik, hanem azt is bizonyítja, hogy játékosaink változatlanul tartják helyüket kontinensünk élvonalában.

Dicsérni mindig jó dolog, öröm egy riporternek. A kellemes, izgalmakkal teli délután után egyre-másra jöttek a külföldi kollégák gratulálni, és egy kicsit irigykedtek is, amit persze egy cseppet sem bántam. Nem is tudom, mi lett volna, ha a férfi egyesben is magyar győzelem születik!

Ne legyünk azonban telhetetlenek. Az EB-t beharangozó cikkemben olyan kiegyensúlyozott magyar csapatról szóltam, amelyik minden számban a döntőben képviselheti színeinket. Ez persze még nem jelent első helyet, hiszen egy-két csúszás, vagy hálóról leperdült labda olyannyira megzavarhat egy versenyzőt, hogy szinte észre sem veszi, és ellenfele megugrott már néhány ponttal, amit behozni egy döntő fontosságú mérkőzésen, klasszis játékossal szemben nagyon nehéz. Előretörtek a fiatalok, és úgy tűnik, néhány öregebb, rutinosabb játékos meg kell, hogy hajtsa a fejét a tizenévesek, vagy a húsz-huszonegyévesek lendülete előtt. A svédek csillaga, a világbajnok Bengtsson mintha elfáradt volna, és Johansson-nál is észrevehető, hogy mindössze két év választja el a harminctól. Ugyanez vonatkozik a jugoszlávok Európa-bajnokára, Surbekre is. Amikor pénteken este a csarnok két asztalán az elődöntőket játszották, úgy tűnt, végérvényesen megszületett az őrségváltás. Orlowski és Gergely már a jövőt képviseli. A csehszlovák bajnok, aki végig esélyesen játszott, nagy küzdelemben győzte le a döntőben magyar ellenfelét. Az utolsó pont után összeölelkezett a két fiú, és e sportszerű jelenet méltán aratott megérdemelt tapsot.

Magos Judit aranyérme Rudnova legyőzése után már nem volt kétséges. A kilencszeres Európa-bajnok szovjet kislány ellen úgy játszott az elődöntőben, ahogyan neki kellett sorozatban játszania! Kitűnő képességű versenyző, néha azonban kissé türelmetlen és ez játszmák, mérkőzések elvesztéséhez vezethet. Teljesítményük értékét csak emeli az, hogy tavaly, betegsége miatt hosszú időt kihagyott, és idén is sérülések zavarták felkészülését. Bízunk benne, hogy első egyéni Európa-bajnoksága megfontoltabbá, higgadtabbá és ezzel együtt még eredményesebbé teszi! Ő nemcsak Európa első játékosa lehet, de világviszonylatban is ott a helye a legjobbak között!

Jónyer csapatmérkőzéseken és a párosban nyújtott kiemelkedőt, a döntőben a gyengélkedő Klampár helyett is játszott. Rapszódikus teljesítményét kellene egyenletesebbé tenni, hiszen a vegyespáros után ő volt az egyetlen versenyzőnk, aki az egyéniben tovább gyengélkedett. Vilström-től nem szabadott volna kikapnia, játéktudása alapján neki is helye lett volna a dobogón!

Nem szóltunk még Lotallerről, aki most is bebizonyította, hogy nagyszerű párosjátékos. Magossal kitűnően kiegészítik egymást, küzdőszelleme is példamutató. Balszerencséjére már az egyik mérkőzésen, előcsatározásai során, összekerült Rudnovával, így elbúcsúzott a további játéktól. Ő ritka érett sorozattal büszkélkedhet: két Európa-bajnokságon három arany-, és egy ezüstérmet szerzett, és közben, szinte csendben, kétszer egymás után nyert egyéniben magyar bajnokságot.

Újvidéken folytatódott tehát a rotterdami sikersorozat, s bár többen ma már elkezdték a készülődést a jövő évi calcuttai világbajnokságra, és az 1976-os prágai Európa-bajnokságra, mi azonban hadd fürödjünk még néhány napig az elmúlt hét sikerében. Biztos, hogy csak néhány napról van szó, hiszen ahogy válogatottunk mes'erét, Berczik Zoltánt ismerem, többet úgysem engedélyez Magosék nak...

Az eredmények viszont azt mutatják, hogy neki van igaza!

Szőnyi János

A VILÁG SPORTJA

HELSINKI: Svéd és finn siker. A jégkorong VB-ről érkezett híreink szerint, meglepően sima győzelmet aratott a svéd válogatott: 3:0 arányban győzték le a csehszlovákokat. A finn válogatott szinte szóhoz sem engedte jutni az NDK jégkorongozóit: 7:1-re győztek.

● MARBURG: A nyugatnémet női kosárlabda válogatott bejutott az augusztus 23 és szeptember 1 között sorrakerülő Európa Bajnokság „nagy döntőjébe", miután a selejtezőkön előbb 87:38-ra győzött Luxemburg, majd 75:44-re Skócia ellen. Az NSZK-sok legutoljára 1968-ban szerepeltek a legjobb európai csapatok között.

● *LISSZABON: Portugália a páros mérkőzések után 2:1 arányban vezet a Davis Kupa mérkőzésen Írország ellen. A páros találkozón az ír Nickey–Desmond kettős 6:3, 4:6, 6:3, 2:6, 7:5 arányban győzött a Pinto–Vilela duó ellen.*

● MADRID: Vasárnap a késő esti órákban spanyol labdarúgó bajnoki mérkőzésen az Atletico Madrid 1:0-ra legyőzte az Atletico Bilbao csapatát. A gólt a 11. percben a múlt szerdán – a glasgow-i Celtic elleni BEK-elődöntőn kiállított argentin származású szélső, Ayala lőtte. A találkozó után egyébként az Atletico edzője, Lorenzo kijelentette, hogy „már elfelejtettük a glasgow-i incidenst és jó formában várjuk az április 24-i visszavágót". A spanyol bajnokságban egyébként a Barcelona 46 ponttal vezet, 10 ponttal előzi meg az Atleticót és 12-vel a Zaragozát, illetve a Malagát.

● *KENITRA: A marokkói kerékpáros körverseny 6., 158 km-es szakaszát a szovjet Alekszander Judin nyerte 3:50,50 órás teljesítménnyel.*

● DUBLIN: Érdekesebb eredmények az ír labdarúgó bajnokságból: Cork Hibernians–Shamrock 3:1, Athlone Town–Waterford 0:2.

ÖKÖLVÍVÁS

Siemmz: egy arany, PVSK: három bronz

Kaposváron négy napon folytak az 1974. évi vidéki ifjúsági egyéni ökölvívó bajnokság küzdelmei. A szorítóba lépett 91 öklöző közül négy a Steinmetz SE, három pedig a PVSK színeiben versenyzett. Fiataljaink az erős versenyben derekasan helytálltak. *Pandurics Sándor* (Steinmetz SE) a kisváltósúlyban a döntőben, meglepetésre legyőzte az esélyesebbnek tartott *Farkast* (Csepel Autó), *Pandurics* aranyérmes lett. A három vasutas-versenyző viszont bronzéremmel tért haza Kaposvárról. *Vizkut* légsúlyban, *Schwáb* a nagyváltósúlyban, *Szederkényi* pedig félnehézsúlyban lett harmadik, s szerzett jogot az országos döntőn való indulásra.

Kozma helyett Tóth András utazott az NSZK-ba

A magyar labdarúgó válogatott hétfőn reggel a MALÉV menetrendszerű frankfurti gépével Düsseldorf érintésével elutazott Dortmundba, a szerdai NSZK elleni barátságos mérkőzés színhelyére.

A 16-os keretben az utolsó pillanatban változás történt, ugyanis Kozmának a vasárnapi Dorog elleni mérkőzésen szerzett sérülése hétfőre rosszabbodott, így helyére Tóth Andrást hívta be Illovszky Rudolf szövetségi kapitány, s a Bp. Honvéd „gólgyárosa" itthon maradt.

Az elutazott csapat tagjai: Mészáros, Géczi, Fábián, Harsányi, Horváth, Bálint, Megyesi, Juhász I., Vidáts, Kovács J., Fazekas, Fekete, Máté, Bene, Zámbó és Tóth A.

A csapat vezetője Garai Vilmos, az MLSZ elnökségének tagja, technikai vezetője Száger György, Illovszky Rudolf kapitány mellett elutazott még Botár Zoltán dr. orvos és Vinkovics Lajos gyúró is.

A labdarúgó válogatottat Kutas István, az MLSZ elnöke és Krizsán József, a szövetség főtitkára búcsúztatta a repülőtéren.

A svédek gondolkodnak

Tovább tart a doppingvizsgálatok utáni vita, botrány Helsinkiben a Jégkorong Világbajnokság A-csoportjában.

Ove Rainer, a Svéd Jégkorong Szövetség elnöke kijelentette, hogy a „háromkoronás" csapat vezetői fontolóra veszik, hogy a továbbiakban pályára lépjenek-e, ugyanis a svéd Nilssont a doppingvizsgálat pozitív eredménye után, eltiltották a további versenyzéstől, viszont a finn kapuvédő Etzell — a legutóbbi doppingvizsgálat „hőse" — szerepelt a vasárnapi mérkőzésen.

— Értethetlenül állunk a zsüri döntésével szemben, nem lehet, hogy két csapatot egyazon vétségért kétféle képpen bíráljanak el — mondta Ove Rainer.

Mérkőzésről mérkőzésre

Labdarúgó NB II.

PVSK–Szombathelyi Dózsa 1:1 (0:0), PVSK-pálya, 300 néző. Vezette: Hegedüs. PVSK: dr. Ábrahám – Kanyar, Grünwald, Hamar, Balázs I., Gyurina, Kaszás (Ráfi), Radics, Nagy, Szabó, Kincses (Csöre). Edző: Horváth László. Szombathely: Sali – Cservics, Németh, Palotai, Héra, Balaton, Egyed, Tendli, Kovács, Raffai (Kocsis), Purczel. Edző: Lengyel Antal. A Vasút többet kezdeményezett, csatárai azonban elügyetlenkedték a helyzeteket. A vendégek egyenlítő gólja szögletből esett. Góllövők: Szabó, illetve Héra. Jók: Kanyar, Grünwald, Csöre, illetve Sali, Cservics, Héra.

További eredmények: Szf. MÁV–Győri Elektromos 6:2, Sabária–Bakony Vegyész 1:0, BKV Előre–Körmend 3:1, D. Építők–Győri Dózsa 1:0, Füzfő–Táncsics SE 3:2, Sopron–Mázа-Szászvár 4:1, K. Rákóczi–KOMÉP 3:1.

AZ NB II. ÁLLÁSA

1. Füzfő	21	11	5	5	42-24	27
2. K. Rákóczi	21	11	4	6	43-24	26
3. Sopron	21	8	10	3	28-16	26
4. K. Táncsics	21	7	9	5	32-23	24
5. PVSK	21	8	8	5	25-22	24
6. BKV Előre	20	8	6	6	28-23	22
7. Győri Dózsa	21	9	4	8	30-28	22
8. KOMÉP	21	8	4	9	35-28	20
9. D. Építők	21	7	6	8	24-25	20
10. Sabária	20	6	8	6	20-22	20
11. Szf. MÁV	21	8	4	9	26-29	20
12. Bakony	21	6	8	7	24-27	20
13. Körmend	21	8	4	9	26-30	20
14. Mázа-Szászvár	21	7	6	8	19-31	20
15. Győri Elektr.	21	6	3	12	27-43	15
16. SZSE Dózsa	21	2	5	14	21-56	9

Labdarúgó NB III.

Véménd–Pécsi BTC 3:2 (2:1), Véménd, v.: Zsalakó, Barcs SC–Kaposvári Vasas 2:0 (1:0), Barcs, v.: Kövesi, Nagymányok–Pécsi EAC 0:0 (0:0), Nagymányok, v.: Dobler, Mohács–Siófok 2:1 (0:1), Mohács, v.: Varga. E. Mezőfalva–Bátaszéki VSK 1:1 (0:0), Mezőfalva, v.: Burai, Szigetvár–Nagyatád 2:2 (0:0), Szigetvár, v.: Andorka, Paks–Szekszárdi Vasas 1:0 (0:0), Paks, v.: Schneider, Steinmetz SE–Pécsi Porcelán 2:1 (2:0), Pécs, v.: Buzsáki.

AZ NB III. ÁLLÁSA

1. Véménd	21	15	3	3	44-17	33
2. Siófok	21	15	2	4	45-22	32
3. Szigetvár	21	12	5	4	41-20	29
4. Bátaszék	21	10	5	6	31-25	25
5. Nagymányok	21	7	9	5	24-20	23
6. Pécsi Porcelán	21	8	7	6	32-34	23
7. Pécsi BTC	21	8	5	8	38-30	21
8. Kaposvár	21	7	6	8	34-33	20
9. Mohács	21	8	4	9	24-27	20
10. Mezőfalva	21	6	8	7	21-24	20
11. Steinmetz SE	21	9	2	10	24-29	20
12. Barcs	21	7	5	9	23-27	19
13. Nagyatád	21	6	5	10	26-32	17
14. Paks	21	3	6	12	21-39	12
15. Pécsi EAC	21	4	4	13	16-40	12
16. Szekszárdi V.	21	4	2	15	13-38	10

Megyebajnokság

Mágocs–Sásd 2:1 (1:1), Bóly–Sellye 3:2 (2:1), Siklós–Sátorhely 2:0 (1:0), Kesztyűgyár–Vajszló 0:0.

A MEGYEI I. OSZTÁLY ÁLLÁSA

1. István-akna	19	14	3	2	61-10	31
2. Pécsi Kinizsi	18	11	4	3	32-15	25
3. Bóly	19	9	8	2	27-15	25
4. Sellye	18	10	4	4	39-24	24
5. Mágocs	18	10	1	7	35-17	21
6. Siklós	18	8	5	5	25-20	21
7. Vasas II.	19	8	4	7	29-21	20
8. Boremend	19	6	5	8	23-34	17
9. Gázmű	19	6	4	9	23-24	16
10. Kesztyűgyár	19	4	8	7	21-25	16
11. Szentegát	19	6	4	9	22-40	15
12. Sásd	19	4	7	8	18-25	15
13. Vajszló	19	4	7	8	19-31	15
14. Postás	18	3	5	10	18-33	11
15. Sátorhely	19	1	3	15	11-59	5
16. Szigetvár	Törölve					

Eredmények — röviden

TORNA. Kecskeméten rendezték meg a főiskolás tornász egyéni és csapatbajnokság versenyét. A férfi összetett versenyben Katics, a Pécsi Tanárképző Főiskola tornásza 3. helyen végzett. A szerenkénti versenyben Katics a korláton és ugrásban 2., a nyújtón 3., a talajon ugyancsak 3. helyen végzett. A csapatversenyben a férfiaknál a pécsiek az előkelő 2. helyet szerezték meg. A nőknél a pécsiek a 4—5. helyen végeztek a Szegedi Tanárképző Főiskolával.

NŐI LABDARÚGÁS. PMSC—Pápa 4:1 (1:1). Pápa, 400 néző, v.: Szabados. Húsvét napján Pápán került sor a Dunántúli Kupa labdarúgó döntő első mérkőzésére. Az első félórában kiegyenlített küzdelem volt a két csapat között. Szünet után a határozottabban és lendületesebben játszó PMSC csapata helyzetei alapján akár nagyobb arányban is győzhetett volna az elbizakodott és időnként durván játszó hazaiak ellen. Az április 28-i visszavágó mérkőzésen a pécsieknek elég a döntetlen is az első hely megszerzéséért. Góllövők: Simon 2, Józsa 2, Veress — öngól. — Jók: Kresz — a mezőny legjobbja —, Ekes, Veress, Simon, Kelle.

KÉZILABDA. Komló—Csömör 21:17 (8:8). NB I. B férfi mérkőzés. Komló.

KOSÁRLABDA. PVSK—Csepel 59:54 (25:30). NB I. női mérkőzés, Budapest.

Kitütyülték a brazilokat

A brazil labdarúgó válogatott újabb előkészületi mérkőzést játszott — a közelgő NSZK-beli VB. jegyében. Az ellenfél ezúttal a bolgár válogatott volt. A világbajnok brazil együttes 1:0 (0:0) arányú győzelmet aratott a Rio de Janeiró-i Maracana stadionban, 81 000 néző előtt.

A gól a 85. percben született, amikor Jairzinho nagyszerű szóló és négy csel után talált a bolgár hálóba. Ezenkívül, ahogy a jelentésekből kiderül, a brazilok szinte egyetlen épkézláb támadást nem vezettek ellenfelük kapujára, sőt a bolgárok játszottak fölényben. Jairzinhot, Paulo Cezar-t és Leivinha-t minden labdaérintésnél kifütyülték a nézők. Egyedül Edu kapott néha-néha tapsot, amikor a balszélen gyors elfutásokkal kísérletezett.

A két csapat így állt fel: Brazília: Leao — Ze Maria, L. Pereira, Piazza, Marinho. — Clodolado, Rivellino, Paulo Cezar — Jairzinho, Leivinha, Edu. Bulgária: Szimeonov — Kardov, Krisztakiev, Szt'ankov, Apostolov — Jankov, Mumdzsiev, Vaszil-Jev, — Grigorov, Nikodonov, Dimitrov. A találkozót a chilei Alberto Martinez vezette.

Góltotó-pályázat

Ezen a héten Dallos János 7625, Pécs, Böck János utca 20. sz. alatti lakosnak kedvezett a szerencse góltotó pályázatunkon. A 100 forintos vásárlási utalványt szerkesztőségünk titkárságán veheti át (Pécs, Hunyadi út 11.). Az e heti pályázatunk április 20., szombat déli 12 óra. A szelvényeket szerkesztőségünk címére kell beküldeni.

GÓLTOTÓ

Komló—Diósgyőr: .....

Pótmérkőzés: Olajbányász—Debrecen: .....

Név: .....

Lakcím: .....

Harkányfürdő területén

központi helyen — Ságvári Endre u. 34. — üdülőnek is alkalmas,

három szoba hallos, fürdőszobás családi ház eladó

Érdeklődni:

MOHÁCS, ESZEKI ÚT 28. SZÁM.
ÚJ BARÁZDA TSZ
irodájában, a főkönyvelőnél, vagy a jogtanácsosnál.

HÉTKÖZNAP: 8—½5 ÓRAIG, SZOMBATON 8—11 ÓRAIG.

hétfői DN sport

A PMSC-nek csak fellángolásai voltak

A középpályán vesztett a Pécs

Győrben a mérkőzés előtt a hazai csatársor gólképtelensége és Póczik sérülése izgatta a kedélyeket. Ez derült ki *Farsang Ferenc* edző nyilatkozatából is.

– Úgy érzem, nagy mérkőzés lesz, remélem a fiúk visszavágnak a legutóbb Pécsett elszenvedett vereségért. Póczik sérüléssel bajlódott, de játékra jelentkezett. A Zalaegerszeg elleni mérkőzésen erős rúgást kapott a bokájára, vérömleny keletkezett rajta, de rendbejött. A csatársorunk vészes gólszegénysége már hosszú ideje tart, remélem, végre gólratörően játszanak a fiúk, és kihasználják a helyzeteket. Győzni szeretnénk...

A pályán a nézők a mérkőzés előtt a Rába ETO szurkolók sportműsorát olvasták. Az első oldalon nagy cím: Visszavágunk a pécsi vereségért.

Dr. Dunai János, a pécsi csapat edzője döntetlen elérésében bizakodott.

– Ha sikerül kikapcsolnunk a játékból a győriek kitűnő középpályásait, az egyik pontot hazahozhatjuk.

Szekeres Ambrus, a pécsiek intézője tartott a győriektől.

A mérkőzés első félidejében bár nehezen bontakoztak ki a győriek támadásai, jobbára az ETO irányította a játékot, a PMSC-nek csak fellángolásai voltak. A hazaiak egygólos vezetése megfelelt a játék képének.

– Sajnos, nem tudják azt nyújtani a fiúk, amire képesek – mondotta a szünetben Szekeres Ambrus, – a győriek sokkal határozottabban játszanak.

Szünet után a pécsieknél a megsérült Tóth II. helyén Borovácz játszott, a 75. percben Borováczot Juhász váltotta fel. Hogy miért? Nem tudta tartani Glázert.

A győriek a játékidő ebben a részében újabb gólt lőttek, és ezzel maguknak biztosították a két pontot. A pécsi csapat nem tudott erősíteni és még szépítésre sem tellett erejéből.

A győriek megérdemelten nyerték a mérkőzést, ezt Dunai dr., a PMSC edzője is elismerte.

– Az ETO megérdemelte a két pontot, ezen a mérkőzésen nemcsak lelkesebben, de céltudatosabban, gólratörőbben is játszott.

Szekeres Ambrus, a PMSC intézője:

– Egy pillanatig sem volt vitás a győriek győzelme. Csapatunk többre képes, mint amit ezen a mérkőzésen mutatott.

Bácsván János, a PMSC szakosztályvezetője:

– Az eredmény megfelel a játék képének. A győriek többet támadtak, és a helyzeteket is kihasználták.

Pető István, az MLSZ ellenőre:

– Feltétlenül győzelmet érdemelt a Rába ETO csapata. Nagyon sajnálatos dolog, hogy Póczik sérülése kiújult. Nekem a mérkőzésen Somogyi tetszett, aki a mezőny legjobbja volt, de Horváth László és Glázer Róbert is kiemelkedett. A pécsiek azért vesztettek, mert nem tudták semlegesíteni a győri középpályásokat.

Hegyi István



A pécsi csatársor Győrben kevés veszélyt jelentett az ETO kapujára. Képünkön Zombori tör a győriek kapujára, de ez a biztatónak igérkező támadás sem hozott eredményt.

Labdarúgó NB I. B

Bp. Spartacus—Olajbányász SE 1:1 (1:0)

Nagykanizsa, 2200 néző. V.: Egervári. Bp. Spartacus: Szokoloczi — Idei, Trenkó, Márkusz Nagy I., Strasser, Végh, Zöldi Siklási, Dorogi, Lugósi. Edző: Szimcsák István. Olajbányász SE: Vlaszák — Söjtör, Doszpódh, Müller, Harcz, Németh Pávlicz, Hangai, Török. (Hullmann, 58. percben), Kománovics (Bokán, 83. percben) Súlyok. Edző: Kontha Károly.

Kissé hűvös időben az első negyedóra változatos játékkal telt el. A 18. percben a fővárosiak szereztek vezetést: Márkusz labdájával Lugósi az alapvonalig futott, majd a tisztán álló Zöldi elé talált, aki 13 méterről a balfelső sarokba lőtt. 1:0. A 23. percben parázs jelenet játszódott le a hazai kapu előtt. Végh közeli lövését Vlaszák kiütötte, ezután Végh a felső lécet találta el, végül Lugósi kapura emelését Hangai a gólvonalról fejelte szögletre. A félidő hátralévő részében a hazaiak meddő mezőnyfölényben játszottak.

A második félidőben sokáig a két 16-os között hullámzott a játék. Lugósi helyzet kihagyása után a 69. percben Pávlicz 12 méterről a jobb kapufa tövét találta el. A hajrában az olajbányász egyenlítésre tört, s az a 88. percben sikerült: Németh átadását Hullmann 17 méterről nagy erővel lőtte a jobb felső sarokba. 1:1.

Lanyha iramú mérkőzésen, kitűnő játékvezetés mellett egyenlő erők küzdöttek. A rutinos vendégek ellen az ismét gyengén játszó kanizsai együttes csak nehezen tartotta otthonában az egyik pontot.

Jók: Trenkó, Strasser, Végh, Lugósi, illetve Söjtör, Hangai.

Tihanyi István

A labdarúgó NB I. B további eredményei

Debrecen—MAV DAC 2:2.
Békéscsaba—Szekszárd 1:0.
Kecskemét—Pénzügyőr 5:0.
Budafok—Dunaújváros 0:1.
Ganz-MÁVAG—Szolnok 0:0.
Diósgyőr—Oroszlány 1:1.
Várpalota—Kossuth KFSE 1:1.

NB I. B ÁLLÁSA

1. Diósgyőr	25	14	6	5	46-19	34
2. Szolnoki MTE	25	12	7	6	37-23	31
3. Komló	25	13	5	7	29-18	31
4. Békéscsaba	25	12	7	6	28-21	31
5. Dunaújváros	25	10	8	7	40-34	28
6. MAV DAC	25	10	7	8	30-22	27
7. Budafok	25	8	10	7	28-27	26
8. Kossuth KFSE	25	9	7	9	31-31	25
9. Ganz-MÁVAG	25	8	9	8	21-26	25
10. Eger	25	9	6	10	32-34	24
11. Debrecen	25	6	11	8	24-27	23
12. Szekszárd	25	7	8	10	20-23	22
13. Bp. Spartacus	25	8	6	11	27-34	22
14. Olajbányász	25	7	8	10	26-36	22
15. Várpalota	25	6	8	11	19-27	20
16. Pénzügyőr	25	7	6	12	34-43	20
17. Kecskemét	25	6	8	11	29-43	20
18. Oroszlány	25	6	7	12	20-33	19

Az NB I. állása

1. Ü. Dózsa	23	14	4	5	52-26	32
2. Ferencváros	23	11	8	4	43-21	30
3. Bp. Honvéd	23	13	3	7	45-24	29
4. Videoton	23	12	5	6	31-23	29
5. Rába ETO	23	11	6	6	28-26	28
6. Tatabánya	23	10	8	5	28-28	28
7. Pécsi MSC	23	8	9	6	21-21	25
8. MTK	23	9	6	8	29-26	24
9. Salgótarján	23	6	12	5	18-23	24
10. Vasas	23	5	11	7	24-27	21
11. Zalaegerszeg	23	9	3	11	23-33	21
12. Csepel	23	8	4	11	27-29	20
13. Haladás	23	6	6	11	22-34	18
14. VM Egyetértés	23	2	12	9	18-36	16
15. SZEOL	23	4	7	12	22-32	15
16. Dorog	23	1	6	16	17-39	8

Egy–ikszkettő

A HDN totótippjei a következő hétre:

1. Videoton—Vasas. Határozottan a Videotonnak áll a mérkőzés, ámbár félek, hogy bejön egy gikszer. Toldjuk meg egy iksszel. Tipp: 1, X.

2. Szeged—Haladás. A kiesés ellen harcoló SZEOL-nak életbevágó a két pont. Persze ilyenkor szoktak bejönni azok a kóbor ikszek. Tippjeink: 1, X.

3. Zalaegerszeg—Tatabánya. Zalaegerszegen csak örülni szoktak a szurkolók. Tipp: 1.

4. Kecskemét—MAV DAC. Hajrájuk, s utóbb pontokat nyert az otthonában eddig szeszélyesen, tegyük hozzá, gyengén szereplő Kecskemét. Vajon tényleg tartós formajavulásról van szó? Ugyanakkor idegenben gyengécskén szerepel, viszont előkelő helyen áll a Gyr. Szerintünk minden lehetséges. Tippjeink sorrendje: X, 1, 2.

5. Olajbányász—Debrecen. Tipp: 1.

6. Budafok—Ganz-MAVAG. Őszszel 1:1 volt, most is ez az eredmény látszik a legvalószínűbbnek. Tipp: X, 1.

7. Volán—FŐSPED. Rangadó, amelyen a hazaiak esélye nagyobb. Tipp: 1, X.

8. Leninváros—Gyöngyös. A gyenge Leninváros ellen a Gyöngyös akár mind a két pontot megszerezheti. Tippjeink: X, 2.

9. Cesena—Cagliari. A Cesena be akarja biztosítani magát a kiesés ellen, otthon minden pontra szüksége van. Tipp: 1.

10. Foggia—Bologna. A Foggiát is kísérti a kiesés réme, ám a Bologna ellen döntetlennél többre aligha futja. Tippünk: X.

11. Genoa—Torino. Nem lenne nagy meglepetés a Torino esetleges győzelme. Tipp: X, 2.

12. Roma—Internazionale. Az Inter vasárnap kikapott a Lanerossitól. Ez azonban ne tévesszen meg bennünket. Tipp: 2, X.

13. Verona—Napoli. Ezt fordítva vesszük, s ha bejön, mindnyájan elutazunk Capri szigetére, ahol állítólag a lenkákéhb a tenger.

Pótmérkőzések: 14. Bakony—Kaposvári Rákóczi. Tipp: X, 2. 15. Sopron—Győri Dózsa. Tipp: 1. 16. Nagybátony—Rudabánya. Tipp: X, 1.

(—mz—)

A labdarúgó NB I. további eredményei

ÚJPEST—VIDEOTON 1:0 (0:0)

Megyeri út, V.: Palotai.

A székesfehérváriak nagyon megszorították a bajnokságra törő és a kupamérkőzés visszavágójára készülő újpestieket.

HALADÁS—MTK 2:0 (2:0)

Szombathely, V.: Somlai.

Zárt kapuk mellett játszották le a mérkőzést Szombathelyen. A hazaiak első félidőben biztosították győzelmüket. Szünet után az MTK feljött, de a szombathelyiek kapuját nem tudták bevenni a budapestiek.

VÖRÖS METEOR-EGYETÉRTÉS—FERENCVÁROS 1:1 (0:0)

Budapest, Szőnyi út, V.: Hévizi.

Az Egyetértés ráijesztett a Ferencvárosra. Miután megszerezte a vezetést, még újabb gólt is lőhetett volna. A zöldfehérek a hajrában egyenlítettek.

BP. HONVÉD—DOROG 1:0 (0:0)

Dorog, V.: Mohácsi.

A hazaiak az első félidőben még ellen tudtak állni a Bp. Honvéd rohamainak. Szünet után a budapesti csapat felülkerekedett, s magának biztosította a győzelmet.

TATABÁNYA—SZEGED 2:1 (0:1)

Tatabánya, V.: Kőrös.

A szegedi egyetemisták lendületes támadásokat vezettek az első félidőben, és a vezetést is megszerezték. Fordulás után a Tatabánya rendezte sorait, és megfordította a mérkőzés eredményét.

hétfői Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő Mitzki Ervin

Főszerkesztő-helyettesek: Báling József és Békés Sándor

Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053 20 óra után 15-726

Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó Braun Károly

Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs Hunyadi út 11 sz Telefon 15-000 15-752, 15-852, 15-245 15-264 Telex 12-320

Pécsi Szikra Nyomda 7621 Pécs Munkácsy Mihály u 10 Felelős vezető Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta Indexszám 25 054

A BARANYA MEGYEI VENDÉGLÁTÓ VÁLLALAT

1974. április 16, 17, 18-án 9—15 óra között

Használteszköz-értékesítést tart

a Szabadság u. 24. sz. alatti raktáránál.

Eladásra kerülnek:

paplanok, székek, kárpitozott bútorok, kerti berendezések stb.

Mindenki nevezhet

Országos túra a Mecsekben

A Televízió „Turista Magazin" műsorában és a Turista Magazin c. folyóirat 1974. április 21-én vasárnap „Országos Nyílt Túrát" hirdet a Mecsek hegységben. Ez Budapest után a második „Országos Nyílt Túra", melyhez bárki csatlakozhat az ország bármely területéről. A megye természetkedvelői mellett várja a rendező — a B. m. Természetbarát Szövetség — a minél nagyobb számú résztvevőket.

Találkozás: április 21-én vasárnap reggel 8.00 órakor az uránvárosi autóbusz-végállomásnál, ahol képzett túravezetők várják a csoportokat. Innen tovább autóbusszal, az Ürögfelső megállóig mennek a résztvevők, ahonnan a gyalogtúra indul.

Útirány: Egervölgy — Farkasforrás — Jakabhegy — Zsongorkő — Vöröshegy — Remetekert-camping, ill. Misina-tető.

A túra hossza kb. 13 km, várható befejezése 14.00 óra. A vidékieknek délután városnezés, múzeumlátogatás is szerepelhet a programban. A túráról a TV felvételeket készít, melyet a május havi Természetbarát Magazin műsorban vetíteni fog.

A rendezők várják az ország és Baranya megye természetkedvelőit.

„Alávetem magam az edzői akaratnak..."

Páncsics nem adja fel

(Tudósítónktól)

A Ferencváros sokszoros válogatott játékosát a labdarúgó szurkolók egyesületre való tekintet nélkül tisztelik, becsülik és szeretik, mert szorgalmas, igyekvő, megbízható játékos. Az utóbbi hónapokban azonban keveset lehetett hallani róla. Tavasszal még egyetlen NB I-es bajnoki mérkőzésen nem találkoztak vele a nézők. Sőt a felkészülés után hiányzott neve az Ausztráliába utazó Fradi-játékosok névsorából. Mint ahogy az szokásos, mende-mondák keltek szárnyra. Hogy eloszlassuk ezeket, felkerestük a játékost és megkértük, válaszoljon kérdéseinkre:

— Mi az oka, hogy régen láttuk a pályán?

— Az utóbbi időben hadilábon állok a szerencsével. Sorozatos sérülések akadályoztak a játékban. A belgrádi válogatott mérkőzés után hosszú időre harcképtelen lettem, majd Tatán az alapozás alatt újra megsérültem.

— Csak a „Fortuna kegyvesztésével" magyarázhatók ezek a sérülések?

— Belgrádban Katalinszky két lábbal beugrott a támaszkodó lábamra. Kifordult a bokám. Erről nem tehettem. Tatán pedig begörcsölt a lábam, mellyel tovább erőltettem a sprintet és megszakadtam. Ez az alapozás okozta fáradsággal magyarázható.

— Azt beszélik, hogy el akar menni a Ferencvárostól?

— A szurkolók hallomásból arra, hogy furcsaságokat beszéljenek. Kitalálják, hogy másik egyesületbe tart az ember, ha néhány hétig nem szerepel a csapatában. Nekem most legnagyobb gondom az, hogy ismét formába lendüljek, és visszatudjak kerülni a Fradiba.

— Azt is hangoztatják egyesek, hogy van némi ellentéte Dalnoki Jenővel...

— Ez nem igaz! Nekem soha semmi bajom nem volt Dalnoki Jenővel.

— De az edzője más poszton akarja szerepeltetni!

— Ez tény, és ezt közölte is velem.

— És Páncsics Miki hol szeretne játszani?

— Edzőnknek az az elve, hogy más dolog amit a játékos szeretne, és más az, amit az edző elképzel. Én alávetem magam az edzői akaratnak.

— Egyetemre jár. Hogyan tudja összeegyeztetni a labdarúgást a tanulással?

— Elég nehéz, főleg vizsgaidőszakban. De nagy odaadással és lelkesedéssel végzem mind a kettőt.

— Előfordult már vizsgán, hogy felismerte a professzor, és előnyben részesítette, mint válogatott játékost?

— Elképzelhető, hogy volt olyan vizsgáztató, aki tudta, hogy ki vagyok, de arról nem tudok, hogy ebből előnyöm származott volna.

— Hogy megy a tanulás?

— Eddig nem volt problémám.

— Mihez kezd majd a megszerzett diplomával?

— Azt mondják, a jogi diplomát sok mindenre fel lehet használni. Még nem döntöttem véglegesen, hogy én mire használjam majd fel.

— Meddig akar játszani?

— Három vagy négy évet szeretnék még a pályán eltölteni.

— A sérülések után nem gondolt arra, hogy abbahagyja?

— A sérülés hozzátartozik a játékhoz, egy-két napig elveszti az ember a kedvét, de aztán újra kezdődik minden elölről.

— Jut ideje a családra?

— Erre mindig kell időt szakítani. Főleg most, amikor létszámban megszaporodtunk. Született egy kislányom. A fiam pedig ősszel megy iskolába és mindenre kíváncsi.

— A srác szereti a sportot?

— Nagyon. Mindennap átböngészi a sportújságot, ugyanis négyéves kora óta ír és olvas.

— Ő is focista akar lenni?

— Egyelőre kapusnak készül.

— És az apuka mit tervez a közeljövőre?

— Először szeretnék az első csapatban bizonyítani, s aztán ha megy a játék, akkor visszakerülni a válogatottba. Nem adom fel!

— S mikor lesz újra a pályán?

— Húsvét vasárnapján már a kispadon ülök. Most először. De ezt is ki kell próbálni!

*

Páncsics Miklóssal a beszélgetést szombaton délután folytattuk. Vasárnap a második félidőben pályára lépett. Ha még nem is ment neki úgy a játék, mint régen, de ott volt. Tényleg nem adta fel.

Boross Dezső

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli napló

XXXI. évfolyam, 104. szám
1974. április 17., szerda
Ara: 80 fillér

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

MEGYEI KÖNYVTÁR PÉCS

Baranya üzemegészségügye

Megyénkben a bányaorvoslásnak közel 100 éves hagyománya van, és ezért joggal mondhatjuk, hogy hazánk üzemorvoslása Baranyából indult. A múlt század végén az osztrák érdekeltségű Dunagőzhajózási Társaság pécsváraljai aknáinál orvosokat alkalmazott a bányászok és családtagjaik gyógykezelése és orvosi ellenőrzése céljából. Pécsbányatelepen a bányabalesetet szenvedettek ellátása céljából bányakórházat is létesítettek, mely ma Pécs megyei város Tanácsának kórházaként működik.

Évszázadunk harmincas éveiben egyes nagyobb pécsi üzemek: Bőrgyár, Zsolnay gyár, majd később a Sopiana gépgyár szintén alkalmaztak orvosokat napi 2—3 órai elfoglaltsággal dolgozóik gyógykezelése céljából.

1951-ben az üzemorvoslásban jelentős változás történt, az üzemorvosokat állami alkalmazottakká nyilvánították, egyidejűleg az egészségügyi miniszter kiadta az üzemorvosok működési szabályzatát. Ez a dolgozók orvosi ellátásában nagy előrelépést jelentett, mert megszüntette az üzemorvosoknak a vállalatoktól, bányáktól függő viszonyát, s ezáltal az üzemorvosok kizárólag a dolgozók egészségvédelmének érdekeit szolgálhatták.

A párt, szakszervezet és tanács mindenkor nagy súlyt helyeztek a dolgozók minél tökéletesebb orvosi ellátásának biztosítására, egészségüknek a különböző munkaártalmaktól való megvédésére. Az elmúlt 23 év alatt így fejlődhetett ki a megye jelenlegi üzemegészségügyi szolgálata, melyet országunk egyik legszervezettebb és legnagyobb volumenű üzemorvosi szolgálatának mondhatunk.

Megyénkben napi 426 órában 45 főfoglalkozású és 30 részfoglalkozású üzemorvos közel 80 000 fizikai dolgozó egészségvédelmét látja el. Húsz szakorvos — belgyógyászok, sebészek, fogorvosok, idegorvosok, röntgen és laboratóriumi szakorvosok — napi 95 órában szakorvosi feladatokat végez. A megye üzemegészségügyi szolgálatában 104 szakképzett üzemi főnővér és nővér teljesít szolgálatot. Összehasonlításként megemlítem, hogy a szomszédos Somogy megyében 10 főfoglalkozású, Tolna és Zala megyékben pedig 4—4 főfoglalkozású üzemorvos működik.

Az üzemorvoslás nem divatos szakma — országosan az összes üzemorvosi állás 15 százaléka betöltetlen —, ennek ellenére megyénkben csak napi 5 üres üzemorvosi óránk van. Az orvoshiány oka az erősen korlátozott erkölcsi és anyagi megbecsülés.

Az üzemorvos feladata széleskörű és alapos orvosi felkészültséget igényel. Gyógyító és közegészségügyi, ezen belül munkaegészségügyi feladatokat egyaránt ellátó orvos.

Húsz-huszonöt évvel ezelőtt az üzemorvosi feladatokat rendszerint körzeti orvosok és rendelőintézeti szakorvosok látták el napi 1—4 órás mellékállásban. Az utóbbi két évtizedben az iparban, bányászatban és a mezőgazdaságban bekövetkezett nagyarányú műszaki és technikai fejlődés megnövelte a veszélyforrásokat, s ezáltal az üzemorvosok feladatai oly mértékben megsokszorozódtak, hogy azokat továbbra már részfoglalkozásban nem lehetett ellátni. Megyénkben az egészségügyi miniszter és a SZOT által kiadott normák alapján fejlesztéssel és a részállások összevonásával főfoglalkozású állásokat igyekeztünk kialakítani. Ennek eredménye, hogy a 6 év előtti 18 főfoglalkozású állás helyett ma már 45 főfoglalkozású üzemorvosunk van. Az üzemorvosi szakma megbecsülése is megkívánja a teljes elfoglaltságú állások kialakítását, mert vajon milyen tekintélye van annak az állásnak, amit mellékállásban is el lehet látni?

A vállalatok, bányák vezetői mind jobban megértik dolgozóik egészségvédelmének fontosságát, amit többek között az is bizonyít, hogy nem csekély anyagi ráfordítással egymás után építenek és szerelnek fel oly nívós üzemorvosi rendelőket, melyek messze meghaladják az ugyancsak alapellátást végző körzeti orvosi rendelőket. Példaképpen említeném Mohács várost, ahol az elmúlt évben 4 új üzemorvosi rendelőt létesítettek: a selyemgyárban, a Temaforgban, a Volánnál és az öntödében. Az ötödik új rendelő — a bútorgyárban — építés alatt.

Üzemorvosi rendelőink felszereltségére jellemző, hogy kb. felében az előírásos felszereléseken és műszereken felül még fizikotherápiás készülékeket, kis laboratóriumi berendezést mikroszkóppal, fogászati, nőgyógyászati felszerelést, sőt még röntgengépeket és szűrőgépeket is találhatunk. További tervünk nagyobb vállalataink üzemorvosi rendelőit fiziko-, elektro- és balneotherapiás részleggel kibővíteni, mert a fizikai dolgozóknál — főleg a bányászoknál — a mozgásszervi megbetegedéseket szinte már népbetegségnek tekinthetjük.

Morbiditási kimutatásainkban — főleg a nőket foglalkoztató üzemekben — első helyen szerepelnek a különböző női megbetegedések, terhességi szövődmények. Ez szükségessé tette, hogy bizonyos üzemekben nőgyógyászati szakrendeléseket létesítünk. Ez több üzemünkben már meg is történt. A nőgyógyász szakorvos a gyógykezelések és szakorvosi vizsgálatok mellett elvégzi a nőgyógyászati szűrővizsgálatokat, a családtervezési tanácsadást, felvilágosítást.

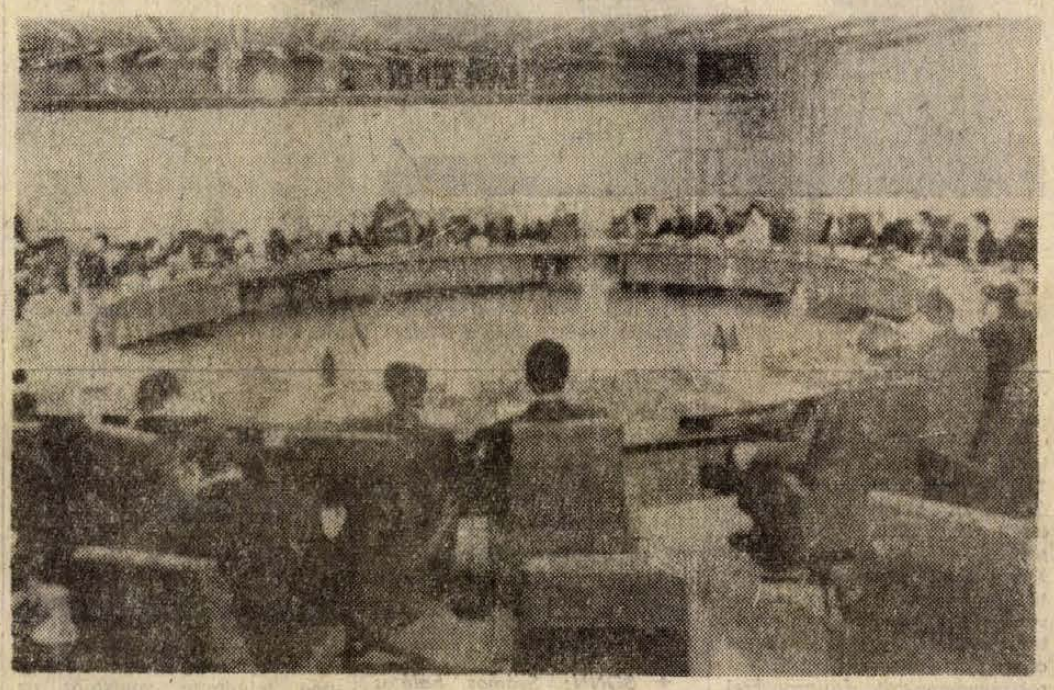
Megfigyeléseink szerint igen sok dolgozónk fogászati kezelésre szorul. Ez indokolná az üzemi fogszakorvosi rendelések kiszélesítését. Jelenleg 7 üzemi fogszakorvosi rendelésünk van, további fejlesztést fogszakorvosok hiánya akadályozza.

Huszonkilenc főfoglalkozású üzemorvosunk táppénzrevételi joggal rendelkezik, a járóképes keresőképtelen dolgozókat veszik táppénzre. Felméréseink szerint egy üzem összes betegnapjainak kb. 20—25 százaléka az üzemorvos, 70—75 százaléka pedig a körzeti orvosok, különböző szakrendelések táppénzes állományából adódnak. Ezen gondolkozásra késztető adat egészségügyünkben még meglévő sok kettősség, átfedés következménye, amit fokozatosan megyei szintű intézkedésekkel mind jobban korlátozni kell, mert táppénzes helyzetünket kedvezőtlenül befolyásolja.

Az eddig felsoroltakon felül még igen sok megoldásra váró kérdés, feladat áll előttünk. Ezek közül csak néhányat említenék: az üzemorvosok továbbképzése, a mezőgazdaság üzemorvoslásának kialakítása, munkaegészségügyi kutatásokban való intenzívebb részvétel és ezzel kapcsolatban szélesebbkörű tartalmas publikációk, a rehabilitációban való előrelépés, üzemeink életébe való aktívabb bekapcsolódás stb., melyekkel szakmai tekintélyt, a dolgozók részéről pedig még nagyobb megbecsülést nyerhetünk.

Dr. Puskás Ödön
megyei üzemi főorvos

KGST-konferencia Moszkvában



KGST-ülésszak kezdődött Moszkvában

KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Kedden Moszkvában a KGST palotájában kétnapos nemzetközi tudományos konferencia kezdődött a Kölcsönös Gazdasági Segítség Tanácsa fennállásának 25 éves jubileuma alkalmából. A KGST eredményeinek, feladatainak és távlatainak szentelt tanácskozást a szervezet titkársága és a szocialista világrendszer gazdasági problémáival foglalkozó nemzetközi intézet rendezte.

A tanácskozáson részt vesznek a KGST összes tagállamainak neves közgazdász tudósai.

A tudományos konferenciát Nyikolaj Faggyejev, a KGST titkára nyitotta meg. Ezután Mihail Leszecsko szovjet miniszterelnök-helyettes, a Szovjetunió KGST képviselője üdvözölte a tanácskozás résztvevőit és átadta Alekszej Koszigin, a Szovjetunió Minisztertanácsa elnökének üdvözletét.

A KGST 25 éves tevékenységéről Nyikolaj Faggyejev tartott előadást.

Finnország nevében Laine külkereskedelmi miniszter köszöntötte a tudományos konferencia résztvevőit.

A konferencia keddi tanácskozásán hangzott el Friss István akadémikusnak, a tanácskozáson résztvevő magyar küldöttség vezetőjének felszólalása, A szocialista gazdasági integráció és a szocializmus felépítése Magyarországon címmel.

Brezsnyev Varsóba érkezett

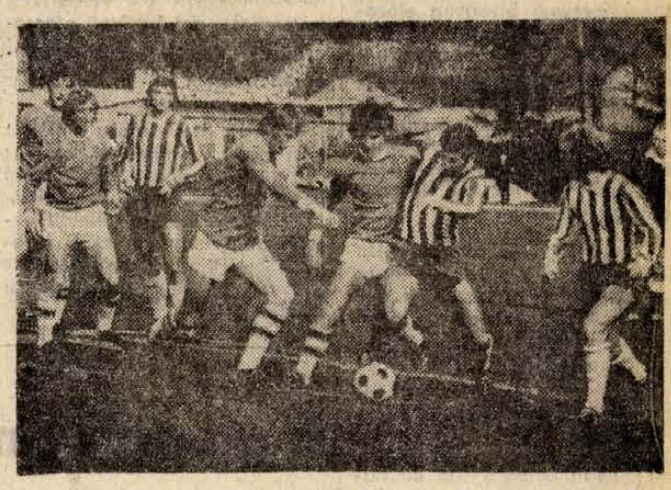
Leonyid Brezsnyev, az SZKP KB főtitkára vezetésével keddan délután megérkezett Varsóba a Szovjetunió küldöttsége a Varsói Szerződés politikai tanácskozó testületének ülésére. A küldöttség tagjai között van Alekszej Koszigin miniszterelnök és Konsztantyin Katusev, az SZKP KB titkára. Andrej Gromiko külügyminiszter az ENSZ rendkívüli ülésszakáról New York-ból megérkezve csatlakozik Varsóban a delegációhoz.

A szovjet párt és állami vezetőket valamint tanácsadóikat a lengyel fővárosban Edward Gierek, a LEMP KB első titkára, Henryk Jablonski, az Államtanács elnöke, Piotr Jaroszewicz miniszterelnök és más magasrangú személyiségek fogadták.

Leonyid Brezsnyev, az SZKP KB főtitkára és Alekszej Koszigin, az SZKP KB PB tagja, a Szovjet Minisztertanács elnöke kedden Varsóban találkozott Edward Gierekkel, a LEMP KB első titkárával és Piotr Jaroszewicz-cel, a LEMP KB PB tagjával, a lengyel Minisztertanács elnökével.

A szívélyes, baráti légkörű megbeszélésen a szovjet—lengyel testvéri együttműködés további bővítésének és mélyítésének kérdéseit, valamint más kölcsönös érdeklődésre számot tartó kérdéseket vitattak meg.

Izgalmas hajrá várható az NB I. B-ben



A Komlói Bányász már az első félidőben bebiztosította győzelmét az Egri Dózsa elleni mérkőzésen

A PMSC győri veresége után a bajnoki táblázaton a 7. helyen áll, a pécsieknek 23 mérkőzés után 25 pontjuk van. Az elkövetkezendő hetekben sorrakerülő mérkőzéseken kell megerősíteni a piros-feketéknek a helyzetüket a bajnokság középmezőnyében.

A Komlói Bányász tartja jó formáját. Vasárnap biztosan győzött a bányászegyüttes az Eger ellen. Az NB I. B-ben a meglepetést az utolsó helyezett Oroszlány szolgáltatta, a bányászcsapat Diósgyőrben szerzett pontot a listavezetőtől. Hallatlanul izgalmasnak ígérkezik az NB I. B. tavaszi idényében a hajrá. A DVTK, a Komló, a Szolnok és a Békéscsaba küzd az NB I-be jutásért, Vasárnap nagy mérkőzés lesz Komlón. A Diósgyőr lesz a hazaiak ellenfele.

A PVSK vasárnapi mérkőzésén Pécsett adott le pontot az utolsó helyezett Szombathelynek. A Mária-Szászvári Bányásznak sem termett babér Sopronban. Az NB II-ben a Fűzfő áll a bajnoki táblázat élén, 27 ponttal, a PVSK a 4. 24 ponttal. Az NB III-ban a Véménd a BTC legyőzésével megerősítette vezető helyét. A megyebajnokságban az István-aknai Bányász előnye öt pont.

Hosszabb szünet után ismét bajnoki mérkőzést játszottak az NB I. pontjaiért a PVSK női kosárlabdázói. A vasutasok Csepelen is nyerni tudtak, Komlón a kézilabda NB I. B. rangadóján a hazai csapat jó játékkal győzött a Csömör ellen. Jól szerepeltek a pécsi ökölvívók az országos ifjúsági vidéki ökölvívó-bajnokságon Kaposváron.

Értékes külföldi magyar sportsikerekről is kaptunk híreket. A magyar vízilabda válogatott veretlenül nyerte a belgrádi nemzetközi tornát. Gellért Miklós ezüstérmet nyert az isztambuli ifjúsági vívó világbajnokság kardversenyén. Kovács Edit a női tőrvívók versenyében a döntőbe került és ott 6. lett.

Az NB I. állása

1. Ü. Dózsa	23	14	4	5	52-26	32
2. Ferencváros	23	11	8	4	43-21	30
3. Bp. Honvéd	23	13	3	7	45-24	29
4. Videoton	23	12	5	6	31-23	29
5. Rába ETO	23	11	6	6	28-26	28
6. Tatabánya	23	10	8	5	28-28	28
7. PMSC	23	8	9	6	21-21	25
8. MTK	23	9	6	8	29-26	24
9. Salgótarján	23	6	12	5	18-23	24
10. Vasas	23	5	11	7	24-27	21
11. ZTE	23	9	3	11	23-33	21
12. Csepel	23	8	4	11	27-29	20
13. Haladás	23	6	6	11	22-34	18
14. Egyetértés	23	2	12	9	18-36	16
15. SZEOL	23	4	7	12	22-32	15
16. Dorog	23	1	6	16	17-39	8

Többszörös a túljelentkezés a pécsi egyetemeken, főiskolákon

Az idén érettségiző diákok felvételi kérelmét március 30-ig továbbították a középiskolák a felsőoktatási intézményekhez.

A Művelődésügyi Minisztérium megbízásából a Felsőoktatási Pedagógiai Központ közreműködésével az Egyetemi Számítóközpontban felmérést készítettek az egyetemi, főiskolai felvételi vizsgák tapasztalatairól és az 1974-ben középiskolát végzők továbbtanulási szándékairól.

A tájékoztató adatai alapján képet alkothatunk a pécsi egyetemekre, főiskolákra való jelentkezések arányairól.

A Pécsi Tudományegyetem Állam- és Jogtudományi Karán évek óta többszöröse a jelentkezők, mint a fölvehetők száma. Az elmúlt évben a jogi karon ötszörös volt a túljelentkezés. Idén 70 joghallgatót vesznek fel, és ennek csaknem a háromszorosa jelentkezett.

A Marx Károly Közgazdaságtudományi Egyetem pécsi kihelyezett tagozatára 120 elsőévest vesznek fel. Itt a túljelentkezés nem magas. A Tanárképző Főiskolára 1200-nál többen jelentkeztek, ezzel szemben csak 390 hallgató felvételére van lehetőség. Nagyok persze az aránytalanságok az egyes szakok iránti érdeklődés tekintetében. A magyar—történelem szakra csaknem 100-an jelentkeztek, de csak 12 elsőévest vesznek fel. Ezzel szemben például a matematika—pedagógia szakpárra kevesebben jelentkeztek, mint amennyit fel tudnának venni.

Az Orvostudományi Egyetem 180 elsőéves hallgatót vár. Itt a túljelentkezés csaknem négyszeres. A Fogorvostudományi Karon 20 elsőéves medikust vehetnek fel, ennek több mint a kétszerese a jelentkező. A Pollack Mihály Műszaki Főiskola Épületgépészeti Karára 250 hallgatót várnak. Ide csaknem 400-an jelentkeztek. Az Építész Karra a 240 jelentkezőből 190 elsőéves hallgató felvételére van lehetőség.

A Liszt Ferenc Zeneművészeti Főiskola pécsi tagozatain általában másfélszeres a túljelentkezés.

A jelentkezési lapok elküldése előtt a középiskolák gondosan mérlegelték, kiket javasolnak továbbtanulásra. Képességeik, tehetségük alapján, kik alkalmasak egyetemi, főiskolai tanulmányokra. A túljelentkezések magas száma miatt azonban a továbbtanulni szándékozóknak csak egy része kerülhet be a felsőoktatási intézményekbe. Éppen ezért ajánlatos alaposan felkészülni a felvételi vizsgákra. És nem árt már most számbavenni az esetleg sikertelen felvételi vizsga után szükségessé váló pályamódosítási lehetőségeket is.

24 óra a nagyvilágban

Szovjet–szíriai megállapodások

Moszkvában kedden hivatalos közleményt adtak ki Hafez Asszadnak, az Arab Szocialista Újjászületés Pártja főtitkárának, Szíria elnökének április 11-től 16-ig a Szovjetunióban tett látogatásáról.

A szovjet vezetők és Hafez Asszad „behatóan és konstruktív eszmecserét folytatott a szovjet—szíriai baráti kapcsolatok további megszilárdításának kérdéseiről és fejlődésük távlatairól, valamint a kölcsönös érdeklődésre számot tartó időszerű nemzetközi problémákról".

A látogatás során aláírták az SZKP KB és a Baath-párt közötti kapcsolatok 1974-re szóló tervét, a gazdasági-műszaki együttműködésről szóló megállapodást, az 1974—1975-re szóló kulturális és tudományos együttműködési tervet és az 1974-re szóló árucsere-jegyzőkönyvet.

◆

✦ *NEW YORK: A napok óta tartó felhőszakadás következtében kiáradt folyók az amerikai Mississippi állam déli részében több mint háromezer embert tettek hajléktalanná. Hét személy az áradatban lelte halálát.*

◆

Lapzárta

Helisinkiben a jékorong világbajnokságon kedden este Csehszlovákia válogatottja 9:2 (3:0, 3:1, 3:1) arányban legyőzte az NDK csapatát.

Nepal, Ecuador és Madagaszkár képviselőjének felszólalásával folytatódott az általános vita az ENSZ közgyűlésének rendkívüli ülésszakán. Az általános ügyrendi bizottság előzőleg javasolta, hogy az ülésszakot április 29-én rekesszék be. A fejlődő országok újabb dokumentumot tettek közzé: egy akcióprogram tervezetét a gazdasági függetlenség megvalósításáról. Ez a dokumentum is a rendkívüli ülésszak ad hoc bizottsága elé kerül.

A múlt évi katonai puccs óta több mint 70 000 chilei menekült el hazájából. Nagy többségük az argentin Mendoza tartományban él. A terror elől menekülők elmondják a chilei börtönökben, koncentrációs táborokban mintegy 3000 embert tartanak fogva.

A kubai lapok értesülése szerint Santiagóban újabb 60 hazafi pere kezdődött meg, akiket hazaárulással vádolnak. A letartóztatottak közé került a chilei légierő több magasrangú tisztje is, mivel megtagadták az engedelmességet a juntának. Ugyancsak bíróság elé állították Carlos Laza-t, a Chilei Állami Bank volt elnökhelyettesét és egy volt szocialista szenátort.

Niaerben a hétfőn végrehajtott államcsíny után megalakult a legfelsőbb katonai tanács, amely azonnal elrendelte a politikai foglyok szabadonbocsátását —, jelentették kedden a hírügynökségek a nigeri rádió adásaira hivatkozva.

A Niamey-ből érkező hírek szerint az országban nyugalom uralkodik, a hadsereg ura a helyzetnek. A főváros repülőterét még nem nyitották meg a forgalom előtt és továbbra is érvényben van az éjszakai kijárási tilalom. Az ország 2500 főnyi hadseregének támogatásával hatalomrajutott Seyni Kountie vezérkari főnökhöz — a rádió jelentése szerint — az ország különböző részeiből érkeznek üdvözlő táviratok; a főváros diákjai kedden délelőtt Niamey utcáin ünnepelték Hamani Diori elnök kormányának megdöntését.

Kedden Varsóba érkezett Ivan Jakubovszkij, a Szovjetunió marsallja, a Varsói Szerződés tagállamai egyesített fegyveres erőinek főparancsnoka és Szergej Styemenko hadseregtábornok, a Varsói Szerződés tagállamai egyesített fegyveres erői törzsének főnöke.



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Két hónapja tartja fogva egy titkos szervezet Patricia Hearst amerikai milliomoslányt, akiért eredetileg nagy váltságdíjat követelt, politikai célokra. Néhány nap óta olyan hírek keringenek, hogy az elrablott csatlakozott volna elrablói szervezetéhez. Most egy San Franciscó-i bank kirablása során a rejtett kamerák megörökítették Patricia Hearst-öt is a tettesek között.

✦ HAVANNA: A fasiszta katonai junta eddig legalább 1170, a népi egység kormánya által kisajátított földbirtokot adott vissza egykori tulajdonosainak — írja a Granma, a Kubai Kommunista Párt központi lapja. A chilei hatóságok további 3500 földbirtok visszajuttatását irányozták elő, köztük olyanokat is, amelyeket a kereszténydemokrata Eduardo Frei elnöksége alatt érvényben levő földreformtörvény alapján sajátítottak ki.

✦ *BRASILIA: Világrekordnak számító összeget, 2 291 000 dollárnak megfelelő cruzeirót nyert Braziliában egy meg nem nevezett személy a legutóbbi sportlottó húzáson. Az eddigi — háromezer dollárnyival alacsonyabb — rekordot 1972 novemberében érték el.*

✦ PÁRIZS: Tovább csökkent a francia elnökjelöltek száma: Christian Fouchet parlamenti képviselő, az „ortodox gaulleisták" jelöltje hétfőn délelőtt bejelentette, hogy az UDR hivatalos jelöltje, Chaban-Delmas javára visszalép a választási küzdelemtől.

✦ SZÓFIA: Dimitrov-díjat létesített a bolgár államtanács. A magas kitüntetést bolgár és külföldi állampolgárok kaphatják a tudomány, a kultúra, a technika, valamint a politikai tevékenység területén szerzett érdemeikért.

✦ *BONN: Számos halálos áldozatot követelt az NSZK útjain a húsvéti hétvége. Nem végleges adatok szerint csütörtök és hétfő között 116 halálos közlekedési baleset történt.*

✦ BELGRÁD: A jugoszláv űr- és rakétakutatási társaságok tanácsának meghívására Belgrádba érkezett Vlagyimir Satalov vezérőrnagy űrhajós, a Szovjetunió kétszeres hőse.

✦ *BÉCS: Kedden délután Bécsben a szövetségi elnöki iroda tájékoztatást adott ki a megbetegedett Franz Jonas elnök egészségi állapotáról. A közlemény szerint tovább romlott a helyzet, a szövetségi elnök állapota aggasztó.*

Leszerelési értekezlet

Napirenden a nukleáris és vegyi fegyverek

Genfben kéthónapos szünet után felújította munkáját az ENSZ leszerelési bizottsága. A tavaszi ülésszak figyelmének középpontjában továbbra is a mindenféle közegben végzett nukleáris kísérletek eltiltása és a vegyifegyverek betiltása áll.

A megnyitó ülésen Alekszej Roscsin, a Szovjetunió állandó képviselője rámutatott arra, hogy a tárgyalóasztalon fekszik a szocialista országok konvenciótervezete, amely valamennyi vegyifegyver fajta teljes betiltását helyezi kilátásba. Egyes nyugati államok azonban vonakodnak saját álláspontjuk konkrét kifejtésétől. Ami a másik kérdést illeti, a Szovjetunió síkraszáll a nukleáris fegyverkísérletek teljes betiltásáért, beleértve a földalattiakat is, és olyan nemzetközi megállapodás létrehozását javasolja, amely az ellenőrzés nemzeti eszközein alapul.

A varsói tanácskozás

Oleg Sztroganov, az APN sajtóügynökség kommentátora hosszú cikkben foglalkozik a Varsói Szerződés politikai tanácskozó testületének küszöbönálló varsói ülésével.

A hírmagyarázó megállapítja:

Amikor immár 19 éve valamelyik európai szocialista ország fővárosában évi ülésszakra vagy rendkívüli tanácskozásra összeül a Varsói Szerződés politikai tanácskozó testülete, az esemény mindig felkelti a világ közvéleményének feszült figyelmét. Most a testület április közepén Varsóban megtartandó üléséről szóló sajtóközlemények a közvélemény többségében új reményt ébresztenek az enyhülési folyamat további fejlődése iránt. Néhány nyugati személyiség részéről azonban olyan idegesség tapasztalható, amely mint mondani szokás, rossz tanácsadó, amikor állást kell foglalni a nemzetközi biztonságot érintő fontos dokumentumokkal kapcsolatban. A Varsói Szerződés politikai tatanácskozó testületének ülésezése pedig rendszerint éppen ilyen fontos okmányok elfogadását jelzi..

A testület tagjainak a biztonsági kérdések iránt tanúsított magatartását nemcsak a saját országaik, és a szocializmus vívmányainak kollektív védelméről, hanem az Európa és az egész világ sorsáról való gondoskodás is jellemzi. A testület üléseinek jelentőségét fokozza, hogy azokon rendszerint részt vesznek a legmagasabb rangú párt és állami vezetők, valamint a testvéri szocialista országok külügyminiszterei és honvédelmi miniszterei is.

A kommentátor ezután elemzi a Varsói Szerződés létrejöttének körülményeit, és rámutat: a szerződés elsőrendű és elodázhatatlan célként azt tűzte ki, hogy fenntartja és szilárdítja a békét, mindenekelőtt az európai földrészen, ahol a fegyverekkel, egyebek között a nukleáris rakétafegyverekkel való telítettség és a helyzet feszültsége bármely pillanatban bekövetkezhető robbanással fenyeget.

Ennek a szerződésnek a jelentősége, amely a kollektív biztonság reális garanciájának lelkesítő példája, a gyakorlatban már rég túllépte Európa földrajzi határait. A szerződés preambulumában, valamint az első és negyedik cikkelyében a részvevő államok kijelentették, hogy szigorúan betartják az ENSZ alapokmánya, e világméretű jelentőségű dokumentum céljait és elveit.

Nagyfontosságú a szerződés egy másik vonása is. A Varsói Szerződés szövegének tizenegy cikkelye közül csupán három foglalkozik védelmi jellegű kérdésekkel. A többi rendelkezés a szerződő felek politikai és szervezeti intézkedéseire vonatkozik. A szerződő felek a szerződés első cikkelyében kötelezték magukat, hogy a nemzetközi kapcsolatokban tartózkodnak az erőszakkal való fenyegetéstől, illetve az erőszak alkalmazásától, és a nemzetközi vitákat békés eszközökkel oldják meg.

Az APN hírmagyarázója a Varsói Szerződés politikai, erkölcsi és katonai-védelmi jelentőségét taglalva ezt írja:

A szocialista internacionalizmus testesül meg a hatékony politikai, gazdasági, műszaki-tudományos és védelmi együttműködésben, az erőfeszítések és tervek kollektív egyeztetésében. A testvéri országok külpolitikai tevékenységének legfőbb koordinációs szerveként szolgált és szolgál a Varsói Szerződés politikai tanácskozó testülete. A kölcsönös konzultáció elvét amely még e sokoldalú szerződés létrejötte előtt nemzetközi jogi megerősítést kapott a szocialista országok által megkötött több mint 35 kétoldalú szövetségi megállapodásban, alkalmazzák a Varsói Szerződésben is. Erre az elvre támaszkodva sikerült közösen kialakítani és a továbbiakban hatékonyan egyeztetni a szocialista közösség európai politikáját.

Ezt a politikát pontosan és sokoldalúan dolgozták ki, az európai helyzetre ható tényező óriási körének figyelembe vételével. Ezekkel a kérdésekkel foglalkozott a Varsói Szerződés politikai tanácskozó testületének 1966. évi bukaresti, 1969. évi budapesti és 1972. évi prágai ülése.

Az európai biztonsági rendszer megteremtésének a szocialista országok által indítványozott kiterjedt lehető legkonkrétabb programjának életképességét ma már a gyakorlat igazolja.

Táviratváltás

Huszonöt éves a magyar—csehszlovák barátsági szerződés

DR. GUSTÁV HUSÁK ELVTÁRSNAK,
Csehszlovákia Kommunista Pártja Központi Bizottsága főtitkárának,

LUDVIK SVOBODA ELVTÁRSNAK,
a Csehszlovák Szocialista Köztársaság elnökének,

DR. LUBOMIR STROUGAL ELVTÁRSNAK,
a Csehszlovák Szocialista Köztársaság Kormánya elnökének,
PRÁGA

Kedves Elvtársak!

A Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága, a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa, Minisztertanácsa, a dolgozó magyar nép és a magunk nevében szívből jövő jókívánságainkat küldjük Önöknek és a testvéri csehszlovák népnek a Magyar Népköztársaság és a Csehszlovák Szocialista Köztársaság barátsági, együttműködési és kölcsönös segítségnyújtási szerződése aláírásának 25. évfordulója alkalmából.

A magyar—csehszlovák barátsági, együttműködési és kölcsönös segítségnyújtási szerződés aláírása új korszak kezdetét jelenti népeink történetében. Megkezdődött országaink jószomszédi, testvéri kapcsolatainak kialakulása a közös szocialista célok alapján. Megnyílt az út népeink szoros együttműködésére a szocialista építő munkában és a nemzetközi színtéren egyaránt.

A magyar párt- és kormányküldöttségnek a közelmúltban lezajlott hivatalos baráti látogatása a Csehszlovák Szocialista Köztársaságban fényesen demonstrálta a két népnek a marxizmus—leninizmus és a szocialista internacionalizmus elvein alapuló testvéri viszonyát.

Az azóta megújított barátsági, együttműködési és kölcsönös segítségnyújtási szerződésünkben vállaltuk, hogy tovább fejlesztjük és erősítjük a magyar—csehszlovák barátságot, országaink együttműködését, a szocialista közösség országainak egysége jegyében. Bizonyosak vagyunk abban, hogy népeink együttműködése a jövőben is szüntelenül bővülni fog.

Szocialista országaink kapcsolatainak e jelentős évfordulóján újabb sikereket kívánunk a Csehszlovák Szocialista Köztársaság dolgozó népének és Önöknek, kedves elvtársak, hazájuk szocialista építésében.

KÁDÁR JÁNOS,
a Magyar Szocialista Munkáspárt
Központi Bizottságának első titkára,

LOSONCZI PÁL,
a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke,

FOCK JENŐ,
a Magyar Népköztársaság Minisztertanácsának elnöke

KÁDÁR JÁNOS ELVTÁRSNAK,
a Magyar Szocialista Munkáspárt
Központi Bizottsága első titkárának,

LOSONCZI PÁL ELVTÁRSNAK,
a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa elnökének,

FOCK JENŐ ELVTÁRSNAK,
a Magyar Népköztársaság Minisztertanácsa elnökének,
BUDAPEST

Kedves Elvtársak!

A Csehszlovák Szocialista Köztársaság és a Magyar Népköztársaság közötti barátsági, együttműködési és kölcsönös segítségnyújtási szerződés aláírásának jelentős, 25. évfordulója alkalmából őszinte, testvéri üdvözletünket küldjük Önöknek és az egész magyar népnek. Országaink munkásosztályának a marxizmus—leninizmuson és a proletár internacionalizmuson alapuló történelmi győzelme új feltételeket teremtett a csehszlovák és magyar dolgozók baráti kapcsolatai és testvéri együttműködése számára. A gyümölcsöző baráti együttműködés évei az élet valamennyi területén hozzájárultak a szocialista társadalom fejlesztéséhez országainkban. Szilárd meggyőződésünk, hogy a szocialista integráció komplex programjában meghatározott, a KGST-tagországok között megvalósuló nemzetközi szocialista munkamegosztás legmagasabb formája különösen jó feltételeket teremt a Csehszlovák Szocialista Köztársaság és a Magyar Népköztársaság közötti sokoldalú és hasznos együttműködés további elmélyítéséhez. Az a látogatás, amelyet a magyar párt- és kormányküldöttség Kádár János elvtársnak, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága első titkárának vezetésével a közelmúltban tett a CSSZK-ban, teljes mértékben megerősítette a Csehszlovák Szocialista Köztársaság és a Magyar Népköztársaság teljes nézetazonosságát a kölcsönös kapcsolatok további fejlesztésére, valamint az időszerű nemzetközi politikai kérdések tekintetében. Ez a látogatás hozzájárult a kommunista és munkáspártok egységének, valamint a Szovjetunió vezette szocialista országok aktív békepolitikájának erősítéséhez.

Szívből kívánjuk önöknek, kedves elvtársak, és az egész magyar népnek, hogy újabb nagy sikereket érjenek el gyönyörű hazájuk szocialista építésében, a szocialista országok egysége, valamint a nemzetközi kommunista és munkásmozgalom erősítésében.

GUSTÁV HUSÁK,
Csehszlovákia Kommunista Pártja
Központi Bizottságának főtitkára

LUDVIK SVOBODA,
a Csehszlovák Szocialista Köztársaság elnöke

LUBOMIR STROUGAL,
a Csehszlovák Szocialista Köztársaság
Kormányának elnöke

*

Az évforduló alkalmából Puja Frigyes, magyar és Bohuslav Chnoupek csehszlovák külügyminiszter táviratban üdvözölték egymást.

✦ *WASHINGTON: Reza Pahlavi iráni sah ötórás látogatást tett az iráni vizeken tartózkodó Kitty Hawk amerikai repülőgép-anyahajón — jelentette be szombaton az amerikai hadügyminisztérium. Az AP szerint a Pentagon azért tette a bejelentést, hogy érzékeltesse: az Indiai-óceán térségének legalább egy vezető politikusa helyesli az amerikai hadihajók jelenlétét az övezetben.*

✦ PRÁGA: A csehszlovák elnöki kancellária a széles közvélemény érdeklődésére való tekintettel kedden bejelentette, hogy Ludvik Svoboda hadseregtábornokot, a köztársaság elnökét elengedték a kórházból, s jelenleg otthon kezelik. Mint ismeretes, március 25-én közölték, hogy Svoboda elnök megbetegedett, ezért átmenetileg nem fogadhat látogatókat.

Kamarakórus fesztivál világszínvonalon

Örömünnep volt mind az öt hangverseny

Nemrég beszámoltunk a VI. országos kamarakórus fesztivál eseményeiről és minden eddigit felülmúló eredményeiről.. Az országos minősítésben két kórus *„aranykoszorú"*, négy kórus *„aranykoszorú diplomával"*, három együttes *„fesztiválkórus"* és négy együttes *„fesztiválkórus diplomával"* minősítést szerzett.

A három pécsi kórus is kiválóan helytállt: a Pécsi Janus Pannonius Kamarakórus „aranykoszorú", a Pécsi Nevelők Madrigálkórusa „fesztiválkórus", a Pécsi Nevelők Háza Kamarakórusa „fesztiválkórus diplomával" minősítést kapott.

A pécsi magvetés

A kritikai szókimondásukról és szigorúságukról ismert budapesti szakemberek csak felsőfokokban szóltak az idei pécsi kamarakórus fesztivál egészéről. Néhány vélemény:

Forrai Miklós zsürielnök:

„A jó közepesnél gyengébb teljesítményt nem hallottunk, abból is csak egyet-kettőt, a többi együttes mind átlagon felüli képességekről tett bizonyságot. Nem hiszem, hogy ezt az itt hallott művészi nívót tovább lehet fejleszteni, de nagyon bizakodom, hogy ennek az igénye, törekvése bennük él, bennünk él majd a továbbiakban. Mindazokban, akik tanúi voltak most a tíz évvel ezelőtti pécsi magvetés mai termésének . . ."

Nagy Olivér, a Zeneművészeti Főiskola tanára:

„Örömünnep volt a zsürinek mind az öt fesztiválhangverseny. Felelősséggel állíthatom, hogy ez már nem országos, és nemcsak európai színvonal. Ez világszínvonal, egyedülálló kóruszenei teljesítményekkel. Ennek az óriási jelentőségét ma még sajnos csak kevesen tudják felmérni. Páratlanul csodálatos élmény volt ez az öt koncert, különösen, ha meggondoljuk, mi rejlik mögötte. Itt ez a rengeteg fiatal: mennyi szabadidejüket áldozták fel, hogy a legnehezebb avantgarde műveket is sikerrel meg tudják oldani! . . . A résztvevő együttesek közül hét kórus „fesztivál" kategóriájú minősítést szerzett. (Egyharmaduk.) Bármelyik világversenyen — ha kiutazásuk feltételeit meg tudnánk teremteni — elhozhatnánk az első három hely valamelyikét . . . A pécsi kamarakórus fesztivál kóruszenei értékei ma már nemzetünk szellemi vagyonának részét alkotják."

Falak között

Felsőfokok, elragadtatás, több külföldi sajtóorgánum jelenléte, lelkes, forró atmoszféra és sorolhatnánk, még mi minden jellemző erre a pécsi fesztiválra. Sokat gondolkoztam azon, hogy mindezek ellenére miért nem sikerül értékeinek megfelelően örülnünk, s egyáltalán mi lehet a lehangoltságom oka? Talán éppen ez: a *magas művészi értékek elzártsága.*

Világszínvonalat produkál egy pécsi országos kórushangverseny-sorozat: ami itt elhangzik, az nemzetünk élő művészeti kincseinek a része, de falakkal van körülzárva és valahogy, valamiért ez a muzsika nem hangzik át a falakon túlra. Hiába szeretnénk világgá kiáltani boldogan, hogy ez nekünk *van* és ez mindenkié lehetne. Erős bennünk az az érzés, hogy ki figyel oda . . .

Hogy szervezés kérdése ez, vagy másutt a hiba? — jó lenne rajta elgondolkodnunk. Egy biztos: ennek a fesztiválnak az eredményeit nem sikerült országgal-világgal megismertetnünk, vagy közölnünk. Korábban rádiósfelvételek kísérték a fesztiválhangversenyeket, most a Magyar Rádió is távolmaradt. Nem voltak itt a magyar zenei sajtó, a zenekritikai élet képviselői, sem az országos napilapok tudósítói. (Nem vagyok biztos abban sem, hogy hívták őket . . .) S hozzáteszem: Pécs zenei életének vezető személyiségei közül is sok arcot szívesen láttunk volna felbukkanni itt a közönség soraiban . . . És folytathatnánk. Azzal a keserű konzekvenciával, hogy a pécsi kamarakórus fesztivál művészi rangja hiába jutott el a világszínvonalig, ha ennek országos tudomásulvétele és egyáltalán: társadalmi rangja, erkölcsi megbecsülése továbbra is falakba ütközik.

Nemzetközivé szélesíteni

Ilyen ballasztokkal vajon hogyan tovább? Várady Géza szép záróbeszédének egy elejtett gondolatában a továbblépés lehetősége a hazai fesztivál nemzetközivé szélesítésében sejlett föl. Nos, ez a gondolat bizonyára mindenkiben megfordult, aki végigkísérte, vagy legalább egyet hallott a fesztivál koncertjeiből.

Mi szükséges ehhez? Megteremteni a feltételeket, legalább nyolc-tíz külföldi együttes fogadásához, egyfelől. Elegáns prospektusok kellenének, Péccsel, Mecsekkel, tv-toronnyal stb. és persze sok fényképpel és jó ismertető szöveggel bemutatva a mostani — bátran kimondhatjuk: külföldi ismert kórusversenyek művészi rangjával vetekedő — pécsi kamarakórus fesztivál eredményeit, célját, követelményeit. Propaganda kellene, „tálalni" kellene. Ajánlani. Közhírré tenni. Hogy kinek és ki tegye mindezt? Jó lenne mielőbb megtanácskoznunk. És hogy mikor? Inkább holnap, mint holnapután.

Elvégre — most két éve ugyanezzel zártam akkor még bizakodó hangú, összegezésemet —: ami az eddigiekre a Kodály—Ady kórusművel szimbólikus mottóul is felírható lenne, talán (hátha) mégsem törvényszerű: *»Mi mindig mindenhonnan elkésünk, / Mi biztosan messziről jövünk . . .«*

W. E.

KORSÓK, ROKKÁK, FAMOZSÁRAK

Kiállítás Nagyárpádon

A nagyárpádi iskolában a kisdobosok lelkes gyűjtőmunkájával kiállítás nyílt. A gyerekek különböző népi kerámiatárgyakat — korsókat, mázas köcsögöket, tányérokat — és a népi viselet számos régi darabját gyűjtötték össze. Nem hiányoznak a gyűjteményből a népélet használati tárgyai (rokka, bölcső, famozsár) és a paraszti gazdálkodás megtalált régi eszközei sem.

„A gyerekek megértették, hogy ezek az öreg tárgyak nem kacatok, hanem népünk múltjának beszédes tárgyi bizonyítékai . . ." — írta levelében a nagyárpádi iskola vezetője, Bors József.

Kiállítássorozat a Ságvári Művelődési Házban



Felvételünk Stettner Béla budapesti grafikusművész kiállításán készült Fotó: Keller Gábor

Évekkel ezelőtt egy külterületi művelődési házban képzőművészeti kamarakiállítás nyílt, az ifjúsági klub helyiségében. Az egyébként népes helyiség csaknem üresen kongott. Később azután a klubtagok estéket töltöttek el a képek, szobrok között, és hogy szellemileg is közelebb kerüljenek a kiállított műtárgyakhoz, meghallgatták a megnyitókat is, kérdéseket tettek fel az előadóknak, tárlatvezetőknek. Rövid idő múlva már csak a folyosón fértek el a megnyitóra „későn érkezők" . . .

*

A Ságvári Endre Művelődési Ház képzőművészeti és fotószakkörének ötven állandó tagja van. Jelentős részük a Mecseki Ércbányászati Vállalat fizikai dolgozója. A képzőművészeti körnek külső tagjai is vannak, akik rendszeresen részt vesznek a művészettörténeti, esztétikai előadásokon, vitákon, beszélgetéseken, amelyeket pécsi művészettörténészek és TIT-előadók tartanak. Évek óta már szinte hagyománynak számít az is, hogy a képzőművészet iránt érdeklődők egy alkalommal a fővárosba utaznak, és néhány napot a képtárak, múzeumok, jelentősebb kiállítások megtekintésével töltenek. A művelődési ház alagsorában működő reprezentatív klub-hálózat a közelmúltban egy újabb színfoltal gazdagodott. A termet most már kiállítóteremnek nevezik nemcsak a művelődési ház vezetői, a klubok látogatói is, akik lassan megszokják, hogy tőlük néhány lépésnyire műalkotások láthatók.

A képzőművészeti kör kezdeményezésére a múlt év végén *Csohány Kálmán*, Munkácsy-díjas grafikus kamara-tárlatával indult az a kiállítás-sorozat, amelynek idei, egész évre szóló programja is kialakult már. A Csohány-tárlatot *Stettner Béla* Munkácsy-díjas, érdemes művész pécsi bemutatkozása követte. A kezdeményezés helyes, eredményes voltát az emlékkönyvben sokasodó — szocialista brigádtagoktól, a pécsi képzőművészeti élet neves képviselőitől származó — elismerő bejegyzések igazolják.

Márciusban a művelődési ház Derkovits Gyula képzőművészeti szakkörének három tagja tartott bemutatót. A következő kiállításon, április 22-én a fotószakkör mutatja be kamarakiállítás keretében a tagok legújabb felvételeit. Májusban nyílik meg *Halász Károly* díszítőművészeti kiállítása. Júniusban két megnyitó várható. A MÉV építész tervezőcsoportjának a kiállításán tervrajzokat, maketteket, fotókat láthatunk. Érdekesnek ígérkezik *Krieg Ferenc* festőművésznek, az Ércbányászati Vállalat egykori geológusának a kiállítása is. (Krieg Ferenc 1942-ben került a Képzőművészeti Főiskolára. A Képzőművészeti Alap tagja. A közelmúltban Mongóliában járt egy geológus-csoporttal, és ott is számos festményt készített. Jelenleg Győrben él.) Ezután — a tervek szerint — a Mecseki Fotóklub, majd a Művészeti Szakközépiskola szakkörének bemutatkozó kiállítását rendezik meg. Ősszel *Pandur József*, a Pécsi Tanárképző Főiskola adjunktusa, ezt követően *Fürtös György*, keramikusművész alkotásaival ismerkedhetnek meg a művelődési ház látogatói. A sorozatot *Horváth Olivér*, majd *Hartmanné, Barakonyi Klára* kiállítása zárja.

A kezdeményezés közművelődési szempontból is jelentős. A kiállítások nemcsak a képzőművészet iránt érdeklődőknek nyújthatnak esztétikai élményt, hanem a klubokat látogató — túlnyomórészt fizikai dolgozók — figyelmét, érdeklődését is felkelti a művészet iránt.

Jegyzet

A szülői ház felelősségéről

E napokban, hetekben tartják meg országszerte az iskolák nevelőtestületi értekezleteit. A tanácskozás középpontjában az új rendtartás áll, vagyis az idei tanév egyik fontos új alapdokumentuma és ennek eddigi tapasztalata. Az új rendtartások kiadását széleskörű konzultáció és országos vita előzte meg. Mégis előfordulhat — az előjelek mindenképpen arra utalnak, — hogy véglegesítés előtt indokolttá és szükségessé válik bizonyos előírások korrekciója. Vagyis a rendtartás bizonyos részeinek világosabb körvonalazása, másutt az előírások javítása, helyesbítése vagy esetleg elhagyása.

Gyakorlatilag tehát nem kis jelentősége van az április második felében lezajló nevelési értekezleteknek, ahol az ország valamennyi pedagógusa véleményt mondhat a rendtartásokról és javaslatot tehet azok tökéletesítésére. Bizonyára mindenütt sok szó esik majd a demokratikus gondolkodás alakításának feladatairól. Az iskolának a közéletre, a közéleti demokratizmusra is fel kell készítenie a fiatal nemzedékeket. Ezt elsősorban az iskolai élet demokratizmusának kiszélesítésével érheti el. Ennek a gyakorlatát is tükrözik az új iskolai rendtartások, amelyek bekapcsolják az iskolai vezetésbe a nevelőtestületet, az ifjúsági szervezetet és a szülői munkaközösséget is, természetesen az igazgató vezetésének, egyszemélyi felelősségének csorbítása nélkül.

Itt sok a tennivaló még. Nemcsak az iskolai élet bizonyos területein és nemcsak általában a jogok és kötelességek összhangjának megteremtésében, az ifjúság és a pedagógusok jogainak és kötelességeinek helyes értelmezésében. Arra gondolunk, hogy semmiképpen sem tekinthető megnyugtatónak az iskola és a szülői ház kapcsolata. Ehhez szeretnénk néhány gondolatot hozzáfűzni.

A neveléstestületi értekezletek belső szakmai tanácskozások. Van lehetőség arra, hogy a szülők és az ifjúsági szervezetek képviselői is ott legyenek, ám a szülők általában nincsenek nyilván nem is lehetnek jelen. Nem itt a probléma. A szülők igen tekintélyes része a közös nevelési feladatokban sincs jelen, legalábbis nem olyan mértékben, ahogyan a gyerek érdekében ez szükségszerű, kívánatos volna. Köztudottan a szülők csekély hányada vesz részt aktívan az iskolai „dolgokban" de ugyanakkor a szülői értekezletek se adnak mindig kellő impulzusokat a szülők nevelői aktivitásához. Vagy itt van a szülői munkaközösség. Az új általános iskolai rendtartás hosszan és apró részletességgel tárgyalja a szülői munkaközösség mibenlétét, feladatait, a választmány véleményezési jogkörét stb. Ami nagyon szép, jó és szükséges is, egyelőre formalitás, mert a gyakorlatból mindenki úgy tudja, hogy az „SZM" tagjait általában megnyeréses alapon „választják", és a legtöbb helyen az éves munkatervet az osztályfőnökök állítják össze, mivel a szülők nem szívesen vállalkoznak ilyen feladatokra. Ebben és az iskolai nevelő munka számos egyéb területén nem csekély súllyal esik latba a szülői felelősség kérdése. De mindig másodsorban. A nevelőmunka a különböző nevelési tényezők összhangját jelenti és ebben *vezető tényező* az iskola, ahol a gyerek a munkaidejét eltölti. (A napközisek még többet, hiszen késő délután kerülnek haza.) A gyerekek személyisége mégis végső soron olyanná formálódik, amilyen hatások *a szülői házban* érik. Tehát a mi felelősségünk sem csekély, különösen ebben az általános iskolai korban.

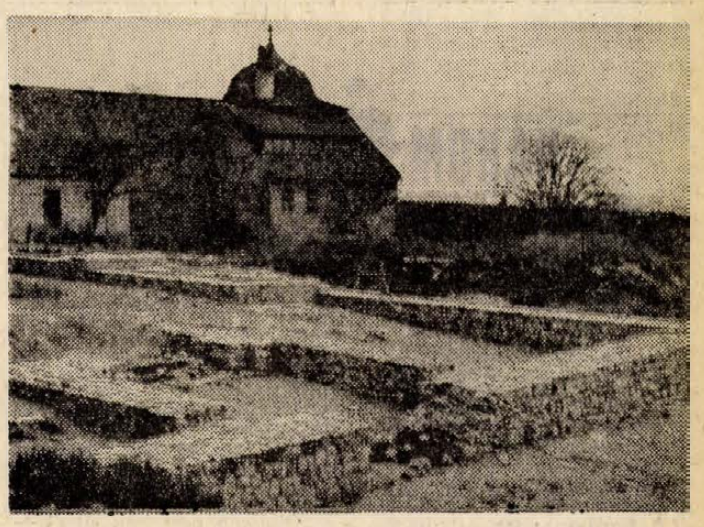
A kettő összhangjában úgy gondoljuk, van pótolni valójuk a szülőknek, de az iskola részéről is akad . . . A szülők tenniakarása *a közös nevelési feladatokban* nem kis mértékben azon múlik, hogy a legfontosabb találkozási fórumok tartalmát hogyan teremtik meg a pedagógusok. Vagyis azon múlik, hogy a szülői értekezleteken sikerül-e valóban meggyőző, közös nevelési feladatokat adni a szülőknek, vagy pedig jelentéktelen kérdésekkel, egyéni informálódással telik el az idő . . .

Erről is jó lenne szót ejteni, ha a szülői ház igen nagy felelőssége is — okkal — terítékre kerül a nevelési értekezleteken.

(w. e.)

Tizenhárom millió forintos beruházással

Felújítják a pécsváradi várat



Még az idén megkezdődik a pécsváradi vár rekonstrukciója. A Baranya megyei Idegenforgalmi Hivatal elkészíttette a Várostervező Intézettel a pécsváradi vár felújítási tervét, ez kettős célt szolgál: a turistaszállás korszerűsítését és a vár műemléki feltárását.

Jelenleg a turistaszállás a toronyrészben van. A tervek szerint az erdőgazdaság által használt két udvari épületet is turistaszállóvá alakítják át, tetőterükben szobákat alakítanak ki. A mostani, 56 férőhelyes szállást 80 férőhelyessé bővítik. A szobák kétágyasak, fürdőszobával ellátottak lesznek. A vár keleti kapuja melletti épülettömbben büfét hoznak létre.

Az idegenforgalom indokolttá teszi egy ajándékbolt kialakítását is, ezt az erdőgazdaság egykori kovácsműhelyében helyezik el.

Az altemplom feletti épület, az úgynevezett palota igen rossz állapotban van. Ahhoz, hogy helyreállítása megkezdődhessen, az épületet statikailag meg kell erősíteni. Ennek tervei ez év nyarára készülnek el. A palotában a felújítás után múzeumot rendeznek be.

A pécsváradi vár rekonstrukciója mintegy 13 millió forintos beruházást igényel, amit az Idegenforgalmi Hivatal a Műemlék Felügyelőséggel közösen vállalna.

A nagyszabású munka ez év második felében megkezdődik a palotaépület statikai megerősítésével. Ezt követi majd a vár új létesítményeinek közművesítése, a turistaszálló bővítése, végül pedig a terület rendezése.

Baranya egyik legbecsesebb műemlékét, a pécsváradi vár felújítását az V. ötéves terv végére fejezik be.

HÍREK

1974. ÁPRILIS
17
SZERDA

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából RUDOLF nevű kedves olvasóinkat

*

A Nap kél 4.53, nyugszik 18.36 órakor. A Hold kél 2.23, nyugszik 13.27 órakor.

Mednyánszky László

Ötvenöt évvel ezelőtt, 1919. április 17-én halt meg — 67 éves korában — Mednyánszky László festőművész, a kritikai realizmus egyik legjobb hazai képviselője.

Festői tehetsége korán jelentkezett; 1870-ben Zürichben, majd két év múlva a müncheni festészeti akadémián, ezt követően pedig Párizsban tanult. Ekkortájt festett tájképein főleg a francia Corot hatása érezhető. Az 1880-as évek első harmadában Bécsben volt műterme, de közben Magyarországra is el-ellátogatott, 1884-től Budapesten bérelt műtermet, s ettől kezdve rendszeresen részt vett a Műcsarnok tárlatain. Néhány évet ismét Franciaországban tartózkodott, s az ott megismert impresszionizmus hatására műveinek szürkén borongós alaptónusát lassanként levegős, közvetlen festésmód váltotta fel. A háború kitörésekor Budapesten tartózkodott, majd harctéri rajzolóként bejárta Galíciát, Szerbiát, Dél-Tirolt. Megrázó harctéri emlékeit sok festmény és vázlat őrzi, mélységes humanista tartalommal gazdagítva művészetét.

A kritikai realizmus nagyszerű képviselője Párizsban hunyt el. Hamvait 1966 februárjában kormányzatunk hazahozatta és a Kerepesi temetőben díszsírhelyen helyezte végső nyugovóra. Siremlékét Somogyi József szobrászművész készítette.

◆

— **Kisiklott egy tehervonat** a szajoli állomáson. Hétfőn a hajnali órákban Szajol állomáson egy tehervonatból — az eddigi vizsgálat szerint műszaki okból — 26 kocsi kisiklott. Ennek következtében a pálya elzáródott. Két vasúti dolgozó megsérült. Az anyagi kár jelentős. A személyszállító vonatokat a késő esti órákig kerülő útirányon át közlekedtették.

◆

Kórházi ügyeletek

Gyermekgyógyászat: Gyermekklinika.

Belgyógyászat, sebészet, traumatológia: Megyei Kórház.

Égési sérülések: Honvéd Kórház, gyermekek esetében Gyermekklinika.

Koponya- és agysérülések: Idegsebészet.

Elvágták a védelmi kábelt

Áramszünet Pécs déli részén

Rövid időre szünetelt az áramszolgáltatás kedden délután Pécsett, a város déli részén. A Hőerőmű, Pécs I-es alállomásától kiinduló mindhárom távvezeték váratlanul kikapcsolt, feszültséghiányt okozva. A DÉDÁSZ hibaelhárító csoportja URH-s autókkal „nyomozott" az üzemzavar oka után, és 10 perc alatt meg is találta. Kiderült, hogy a Nagyhidi úton dolgozó aszfaltútépítő munkások véletlenül elvágták azt a védelmi kábelt, amely az áramszolgáltató berendezést működteti. A hibát — délután ideiglenesen, éjszaka véglegesen — elhárították, így a város több tízezer lakója, s az érintett üzemek alig negyedórára kényszerültek nélkülözni a villamos energiát.

◆

— **Különdíjas a Mecsek Táncegyüttes.** Vasárnap végetért Zalaegerszegen a hatodik zalai kamara-táncfesztivál. Az ország 14 legjobb táncegyüttesének részvételével lezajlott találkozó eredményét vasárnap hirdette ki a zsüri. A fesztivál 20 000 forintos nagydíját a Vasas Művészegyüttes tánckara nyerte. Az első díjat a HVDSZ Bihari János Táncegyüttes, a zsüri különdíját pedig a pécsi Mecsek Táncegyüttes kapta.

◆

Gépkocsik előjegyzési sorszámai

A múlt héten 1208 gépkocsit adott át a MERKUR új tulajdonosaiknak. Ebből legtöbbet, 357-et FIAT 127 típusból adtak ki. A gépkocsik előjegyzési sorszámai a következők:

Trabant Limousine (Budapest)	58 822
Trabant Limousine (Győr)	60 413
Trabant Combi	9 178
Trabant Limousine Hyco-nat	1 903
Wartburg Limousine	24 695
Wartburg de Luxe	21 427
Skoda 100	49 800
Skoda 100 L (Budapest)	2 932
Skoda 100 L (Győr)	52
Skoda 110 L (Budapest)	3 129
Skoda 110 L (Győr)	274
Skoda Coupé	640
Moszkvics 412	34 195
Moszkvics Combi	1 115
Polski FIAT 1500	8 241
Zaporozsec	18 972
Zsiguli (Budapest)	49 098
Zsiguli (Debrecen)	17 590
Zsiguli Combi	1 672
Dácia	2 967
FIAT 127	938



Újjáépítik Lánycsók község főbb utcáit. Jelenleg a községben nyugatról betorkolló útvonalat építik ki. A hengerelt aszfaltburkolattal ellátott utca bármelyik városban megállná a helyét.
Fotó Érb János

El a zsírral! Jöjjenek a zöldségek!

Gasztronómiai társaság alakult Pécsett

Mecsekvidéki gasztronómiai társaság alakult tegnap délután 15 órakor, a Pannonia Szálló bárhelyiségében. Az alakuló ülésen a Vendéglátóipari Vállalat dolgozói az étkezési kultúra alapvető megvalósításáról beszéltek. Szóba került a köretválasztás módosítása, a zöldségfélék gyakoribb használata. Elmondták, hogy a magyar konyha túl zsíros, kedveli a mértéktelen fűszerezést, a magyaros jelleg megőrzése mellett céljuk, hogy a könnyebb táplálkozást kedveltessék meg.

Az alakuló ülésen a társaság elnökévé Cseh Gyulánét, az Olympia étterem nyugdíjas üzletigazgatóját választották meg. Részt vett a Magyar Szakácsok és Cukrászok Szövetségéből Tüdős József és Surnovszky Leó mesterszakács. A programban szerepelt a szakmunkásképzés és továbbképzés problémája és a megye területén szakács- és cukrászversenyek megrendezése.

*

— **Siklóson, az Ifjúsági Házban tegnap gyülést tartottak.** A község vezetői beszéltek a fiatalok lakásgondjáról, az olcsó szórakozási lehetőségekről, és az új ifjúsági klub tervezőiről. A fiatalok elmondták problémáikat a gyűlésen.

— **Tánciskola** kezdődik április 17-én fél 7 órakor a Vasutas Klubban, Várady Antal u. 7/2. Vezeti: Balog. (x)

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás szerda estig: változóan felhős idő, elszórtan, inkább csak keleten esővel, mérsékelt, időnként élénk északi, északkeleti szél, hűvös marad az idő. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: általában plusz 5, mínusz 1, északkeleten mínusz 2, mínusz 5. Legmagasabb nappali hőmérséklet szerdán: 8, 13 fok között.

Távolabbi kilátások péntek reggelig: Túlnyomó részt felhős idő, megismétlődő esőkkel. Legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet mínusz 2, plusz 4 fok között. Legmagasabb nappali hőmérséklet 8—12 fok között. Jelentős mennyiségű (legalább 5 mm) csapadék az ország területének 60 százalékán várható.

Halálos füstmérgezés

Tragikus gyermekbaleset történt kedden délelőtt Tésenfán, a Kossuth Lajos utca 61-es számú házban. A lakásban lévő tea-tűzhelytől átízzott a fásláda, s a keletkező füst megölte a gyermekágyban felügyelet nélkül lévő 11 hónapos Bárkányi Zsoltot. Mire a kisfiúra találtak már nem lehetett segíteni rajta.

◆

— **Kiállítás.** Április 18-án, holnap délután 5 órakor nyílik Fejér Csaba festőművész kiállítása Pécsett, a Képcsarnok Vállalat Kossuth Lajos utcai bemutatótermében. A kiállítást Csorba Tivadar, a Pécsi Városi Tanács művelődésügyi osztályvezetője nyitja meg.

— **A Szőlő- és Gyümölcstermelő Szakcsoport** Pécs, Nagyárpádi úti lerakatában gyökeres vadvessző kapható. (x)

Ingyenes jogi tanácsadás

A Dunántúli Napló szerkesztősége április 18-án, csütörtökön délután 5-től 6 óráig jogi tanácsadást tart Kétújfalun, a községi közös tanácson. A tanácsadás díjtalan.

◆

— **Tamás Menyhért dedikált.** Tegnap délután a Magyar Írók Könyvesboltjában Pécsett, Tamás Menyhért, Móricz Zsigmond-ösztöndíjas költő dedikálta Szövetségben a fákkal című verseskötetét, amely a Szépirodalmi Kiadó gondozásában nemrég jelent meg. A költőt Horváth Zsigmond, a Szépirodalmi Kiadó szerkesztője mutatta be.

— **Betonkeverő, 220 V, motoros fűrész, rotációs kapa, permetező és porozó bérelhető az Ürögi úti Mezőgazdasági boltban.** (x)

— **A Centrum Áruház** vasműszaki közületi raktára: Pécs, Rákóczi út 78. (x)

04-05-07

Súlyos sérüléseket szenvedett Németh Mihály 26 éves bezedeki lakos, aki Borka Béla utasaként hétfőn hajnalban motorkerékpárral közlekedett Sárok irányából Ivándárda felé. A 19 esztendős Borka Béla, a motorkerékpár vezetője elvesztette uralmát a jármű felett és árokba hajtva egy fának ütközött. A baleset oka ittas vezetés volt.

*

Halálos baleset. Balatonlelle és Látrány közötti útvanalon közlekedett hétfőn délután motorkerékpárral Bors István 43 éves látrányi lakos. Gyorshajtás miatt az útkanyarban kisodródott és egy fának ütközött. Bors István olyan súlyos sérüléseket szenvedett, hogy a helyszínen meghalt.

KÉPERNYŐ ELŐTT

Széljegyzetek a szórakozásról

Legjobban talán a nemrég indult *Szombat este* mutatja, hogyan képzelj a televíziónk a legtöbb néző számára vonzó „főszórakozást"; de a vasárnapi főműsorok is alkalmat szolgáltatnak az elmélkedésre.

A Szombat este mindenekelőtt *vegyes* jellegű: a szűkebb értelemben vett szórakoztató, mulatságos vagy izgalmas jelenetek, filmek és könnyűzenei produkciók váltakoznak verssel, tánccal, nehezebb muzsikával. A szerkesztési alapelvvel nehéz lenne vitatkozni, de felesleges is, mert lényegében helyeselhetjük, hiszen összhangban áll az egységes szocialista kultúra eszményével. Alkalmazkodik a meglévő rétegigényekhez, de ugyanakkor a rétegeket nem távolítani, hanem közelíteni igyekszik.

A múlt szombati összeállítás egészében a sikerültebbek közé tartozik. Még akkor is, ha elmaradt a Tévé-Szúr . . ., a színészek és újságírók beharangozott vetélkedője. Móricz Zsigmond falusi komédiája kitűnő szereposztásban elevenedett meg, s a régi szituáció sem tűnt avultnak: mulatni lehetett rajta. A műsor gerince, a Száraz Martini c. tévéfilm se volt rossz, noha a film készítői — legalábbis a rendező rádió- és televízióújságbeli nyilatkozata szerint — mintha túlértékelték volna az ábrázolt bűntény valóságértékét. A film ugyanis a nyilatkozat szerint egy Megtörtént bűnügyek c. sorozat első darabja, amely tehát nem hagyományos értelemben vett krimi, minthogy nem kitalált mesén alapszik, hanem a valóságon. A baj az, hogy a *film* ettől nem lett jobb, sőt talán az volt a legsebezhetőbb pontja, hogy kissé „deus ex machina" került elő benne a disszidens gyilkos, holott nyilván ez az eredeti történetben a legvalószínűbb elem. Ugyanakkor Avar István például remek Csipke őrnagy figurát alakított, a színészi mesterség olyan magas fokán, hogy az messze az eredeti modell fölé emelkedhetett.

Vasárnap láthattuk Kállai István *Hogy képzeli 2073-ban?* c. műsorának utolsó adását. Sajnálattal búcsúzunk a sorozattól, mert többnyire érdekes, szellemes volt, s úgy éreztük, ebből a témából hosszabb távra is elég lesz a cérna: a műsor készítőinek és a segítségül hívott nézőknek a fantáziája. Nem is biztos, hogy feltétlenül abba kellett hagyni. Abban persze igaza lehet Kállainak — korábbi műsorainál mintha lett volna rá intő példa —, hogy nem érdemes megvárni, míg egy jó ötlet ellaposodik.

Vegyes érzelmekkel szórakoztunk Tabi László vasárnapi zenés komédiáján. *Az Ejnye, Cecília!* alapötlete szellemes, a szereplőgárda kritikán felüli, mégis reméljük, hogy Cecília igazi sorstársai nem látták ezt az adást. Minden igaz és találó ebben a darabban, csak Cecília tűnik kissé légből kapottnak, valószínűtlennek.

Nem újság, hogy szívesen néztük az *Ötszemközt* vasárnapi adását, az Örkény Istvánnal készített beszélgetést. Vitray az elején talán többet körülményeskedett a kelleténél, de aztán belemelegedett. A remek — s talán spontán — újdonság a tegezés-magázás szellemes alakulása volt a műsor folyamán. Az „ötletet" Örkény István vetette fel, s aztán „maga esett bele". De éppen ezzel együtt elveztük igazán a beszélgetést.

Szederkényi Ervin

◆

— **LAKOSSÁGI ÉS KÖZÜLETI SZOLGÁLTATÁS!** Általános autóvillamossági javítás, generátorok javítása, tekercselése, minden típusú dinamók és önindítók javítása rövid határidőn belül, magánosoknak, közületeknek. Pécsi ÁFÉSZ villanyszerelő részlege. Pécs, Nagy Lajos u. 5. Telefon: 11-805. (x)

— **A MECSEK TOURIST** hétnapos DUBROVNIKI kirándulást indít május 5—11 között Pécsről, panorámabusszal. — Városnézés Szarajevóban, Mosztarban, Dubrovnikban és Kotorban. Teljes panzióval 2750 Ft (költőpénz 200 dinár = 360 forint). Jelentkezés április 18-ig a pécsi MECSEK TOURIST irodájában. Széchenyi tér 9. (Megyei Tanács épületében.) (x)

FELICE CHILANTI

HÁROM ZÁSZLÓT Salvatore Giulianonak

18.

Senki se maradhatott életben, akit a maffia bírósága elítélt; a gyilkosságokat vad kegyetlenséggel vitték véghez, a maffia szokása szerint: eltorzított hullák, kunyhójukban élve elégett emberek, levágott fejek.

A titokban visszatért banditák május elsejére virradó éjszakán így szóltak Giulianóhoz:

— A hegyekbe akarnak kényszeríteni bennünket, azt akarják, hogy a maffia bérgyilkosainak kezébe kerüljünk.

Giuliano azonban Cippiben már találkozott Pisciottával, és beszámolt neki a maffiavezér ajánlatáról, melyet „a király embereinek nevében" tett, és most megnyugtatta őket, néhányukat pedig felszólította: tudassák mindenkivel, hogy Giuliano nem halt meg.

És csakugyan, egyik este géppisztolyból rálőttek a Montelepre—Palermó távolsági buszra, melyen számos csendőr utazott. Egyikük meghalt. Egy parasztasszony megsebesült.

„Giuliano nem halt meg" — ezt akarta jelezni az újabb terrorcselekmény. Giuliano valójában már ott hordta szívében a halált. Pisciottának és Sciortinónak kesergett is, hogy olyan zászlóért — a szeparatizmus lobogójáért — gyilkolt, amely nem is volt igazi zászló. Tevékenysége már megint nem háború, „politikai" gerillaharc, hanem a büntető törvénykönyvben szereplő közönséges bűntény.

Utolsó orvtámadása a távolsági busz ellen rémületet és félelmet keltett. Hogyan tevékenykedhet ilyen bizalomságban Giuliano, miközben egész Szicíliában bebörtönzik és felkoncolják a banditákat?

Két bandavezér a madoniei hegyekből, Cassara és Labruzzo kereste fel Giulianót Cippiben. Rendőrök és csendőrök vették körül őket a hegyekben, a maffiások csapdába csalták őket. Giulianotól kértek védelmet. Cassara és Labruzzo kegyetlen gyilkos volt, véres rabló, vad bosszúálló. Elhatározásuk, hogy Giuliano védelme alá helyezik magukat, fölöttébb hízelgett a monteleprei fiúnak. És valóban, azonnal üzent a maffiavezéreknek, hogy a két madoniei bandát kíméljék meg. Labruzzo és Cassara kötelezte magát, hogy felfüggeszt minden garázdálkodást.

Éppen ezekben a napokban jelent meg Giuliano és bandája történetében egy hatalmas és titokzatos valaki. A legkülönbözőbb, a legváltozatosabb körülmények közt jelentkezett, és segítette a bandát, ám az akaratát is rákényszerítette, minden döntésében benne volt a keze.

Ki vagy kik győzték meg Giulianót, vagy kényszerítették rá akartukat, hogy minden tervüket kiszolgálja, szándékaik és céljaik puszta eszköze legyen? Kik voltak ezek, akik később aztán őrülteknek nyilvánultak, kiderült, hogy egy csepp józan eszük sincs?

A szerző, aki most itt rekonstruálja Giuliano történetét, nem tudja. Mindenesetre valami sötét és titokzatos „mindenható" lehetett, útja Észak-Amerikából vezetett a palermói közhivatalok felé, valamint bizonyos római politikai és közigazgatási körökből a finoman elhintett vidéki besúgó és provokációs-információs szervezet felé.

Egy név? Egy öreg pásztor — aki néhány nappal azelőtt, hogy Passatempót megölték, találkozott vele — bizalmasan elmondta a bérlőnek, akinek birtokában legeltette nyáját, hogy a bandita megjósolta saját halálát.

— Nem — mondta —, nem akarnak élve elfogni, Crozza Black elhatározta, hogy eltéret láb alól.

Ki volt az a Crozza Black? Vagy ki az a Crozza Black? A Cosa Nostra?

Monteleprében, a távolsági buszra leadott sortűz után Calandra főtörzsőrmester bekopogtatott Giuliano anyjához.

— A fia továbbra is öldösi a csendőröket — mondta —, ártatlanok vérét ontja az országutakon. Maria Lombardo, a fia érdekében kérem, hozzon össze vele.

Az altiszt természetesen azt a tervet forgatta fejében, hogy elfogja Giulianót. Évekkel később, Viterbóban, a Giuliano-banda élve maradt tagjai ellen folyó perben Calandra főtörzsőrmester elmondta, hogy élve akarta elkapni Giulianót.

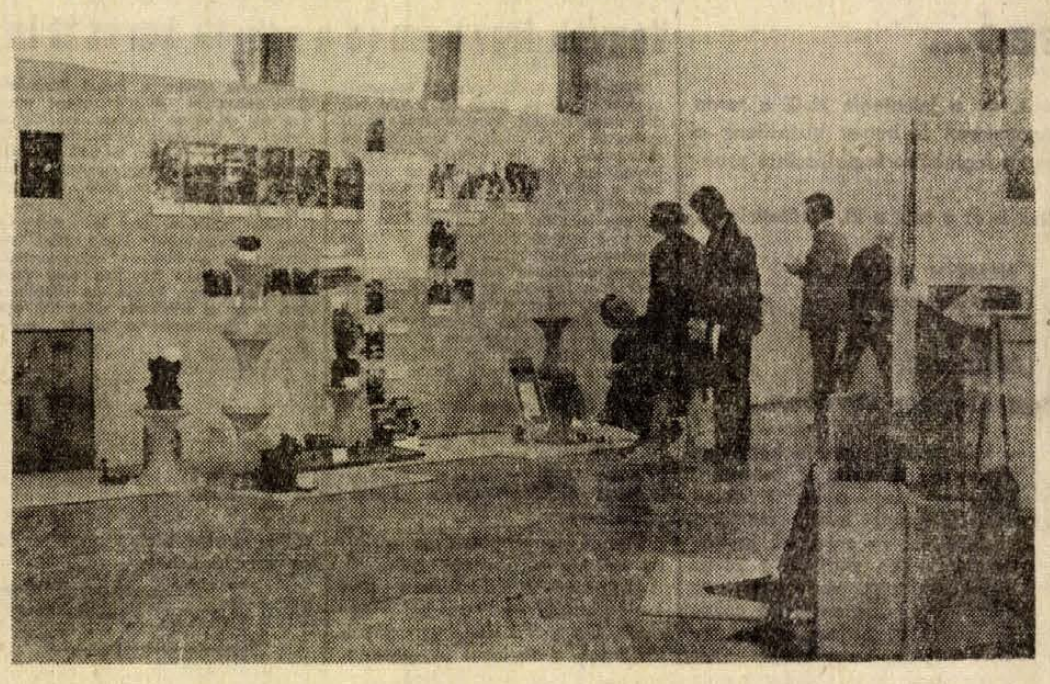
A bandita anyja meghallgatta, majd azt motyogta, hogy semmit se tud a fiáról, fogalma sincs, hol van, és hogyan lehetne elérni. Pedig a monteleprei csendőrök is tudták, hogy már hosszabb ideje Cippiben székel a banda vezérkara.

Ezekben a napokban motorizált katonai különítmények járták a vidéket, aknavetőkkel, géppuskákkal felszerelve, még gépágyújuk is volt.

(Folytatása következik)

Hová, merre fiatalember?

Pályaválasztási és szakköri kiállítás



Melyek a kevésbé ismert szakmák? Hova lehet még jelentkezni szakmunkástanulónak? Mi lesz a munkája majd a leendő szakmunkásnak? Mennyit keres? Többek között ezekre a kérdésekre ad alapos felvilágosítást a Baranya megyei Pályaválasztási Tanácsadó Intézet és a KISZ Baranya megyei Bizottsága rendezésében a meszesi József Attila Művelődési Házban tegnap, kedden délelőtt megnyílt Pályaválasztási és szakköri kiállítás. Az idén nyolcadik alkalommal megrendezett kiállítás célja az, hogy segítséget nyújtson az általános iskolák felső tagozatos, elsősorban természetesen a nyolcadik osztályos tanulóinak életük egyik legfontosabb mozzanatában, a pályaválasztásban. Ennek érdekében gyűjtötték össze a szakmunkásképző intézetektől és a vállalatoktól a kiállítási tárgyakat, munkadarabokat, amelyeket ipari tanulók és szakköri tagok készítettek. A kiállított tárgyakat díjazzák is. Pécs Város Tanácsa és a Baranya megyei Tanács művelődésügyi osztályai segítségével az egész megyéből érkeznek tanulók a 24-éig nyitvatartó kiállításra, amelynek gazdag programjában szakmai napok, filmvetítéssel egybekötött szakmai bemutatók váltják egymást.

Ma, szerdán rendezik meg a távközléstechnikai hálózatszerelők szakmai napját. Ennek keretében a szakoktató, a vállalati oktatási felelős és az ipari tanulók együttesen ismertetik a szakmát a bemutatón résztvevő általános iskolások előtt. A pályaválasztási kiállításról természetesen nem hiányozhat a szaktanácsadás sem. Az állandó pályaválasztási tanácsadói ügyeleten a kiállítás bármelyik látogatója jelentkezhet, és szakértői véleményt kérhet: milyen pályára alkalmas, milyen szakmát érdemes választania. Az egyértelműen el nem dönthető esetekben az alkalmassági vizsgálat a Pályaválasztási Tanácsadó Intézetben folytatódhat.

18-án a mezőgazdasági szakmák megismertetése érdekében a megyéből jelentkezett tanulók — pályaválasztási szakemberek kíséretében — látogatást tesznek Villányban és Pécsváradon, az ottani mezőgazdasági szakmunkásképző intézetekben.

Az érdekes kiállítás, amelyet Kiss János, a Munkaügyi Minisztérium Területi Főosztályának főosztályvezetője nyitott meg, mától kezdve várja a látogatókat.

Vállalatunk megvételre keres

2000 kg,

Ø 65 vagy 70 mm-es köracélt. A 50, A 60 vagy C 60 minőségben.

DELDUNANTÚLI KŐBÁNYA V.

KOMLÓ.

Üi.: Wingert György

Telefon: 81-534.

Vegyél egy lapot – tedd be a pénzt!

A rikkancs mutatja a címlistát: a tegnap megjelent HDN-ből — többek között — éppen azt szerette volna kiabálni megszokott őrhelyén, a pécsi Centrum Áruház előtt, hogy „megváltozik a belváros forgalmi rendje...”

Nem kiabálta. A pécsi belváros forgalmi rendje ugyanis valóban megváltozott a Kossuth Lajos utcai vízvezeték felújítás miatt, és ez ügyben mindjárt kedden reggel két légkalapács kelt versenyre az egyébként igen jótorkú újságárus-egyetemistával. Az első menetben a légkalapács győzött, a másodikban Lénárd István, a HDN árus-rekordere. Kitett egy cédulát az újság-kötegek mellé: „Elnézést, nem bírja a fülem. Vegyél egy újságot, tegyél be 1,50-et...” Ő pedig biztonságos távolságra vonult a konkurrens légkalapácsoktól.

Vették és tették. Az ötlet tetszett, a járókelők vették a lapot — így is, úgy is — és rövid idő alatt többszáz forint jött össze az alkalmi becsületkasszában...

Molnár Károly belkereskedelmi miniszterhelyettes Baranyában

Molnár Károly belkereskedelmi miniszter-helyettes, *Sivó Tibor* és *Selényi József*, a Belkereskedelmi Minisztérium osztályvezetői tegnap részt vettek a megyei párt-végrehajtóbizottság ülésén, melyen megvitatták Baranya megye idegenforgalmának és üdülőkörzeteinek fejlesztésére készült irányelveket. Ezt követően Molnár Károly belkereskedelmi miniszter-helyettes beszélgetést folytatott a Megyei Pártbizottság és a Megyei Tanács vezetőivel, majd kíséretükben megtekintette az orfűi üdülőkörzetet.

Növekvő gépimport a KGST-országokból

Olajfinomító berendezések, építőipari, textilipari gépek és szerszámgép-automaták a fejlesztési programokhoz

A lehetőségek jobb kihasználásával, szervezettebb piactatással az idén is bővül gépimportunk a szocialista országokból. Különösen a központi fejlesztési programokban, rekonstrukciókban nagy a szerepük ezeknek a modern technológiájú, félig, vagy teljesen automatizált berendezéseknek.

A közúti járműprogramhoz 1974-ben összesen 47 nagyteljesítményű gépegység érkezik a hazai járműipari vállalatokhoz az NDK-ból, Csehszlovákiából, a Szovjetunióból, Bulgáriából és Romániából. Romániától egyébként ebben az évben minden eddiginél nagyobb mértékben vesznek szerszámgépeket, s a további importlehetőségek felkutatására rövidesen magyar ipari és piackutató delegáció utazik Bukarestbe. Összesen több mint 1,2 millió rubelért szovjet elektromos próbapadokat, esztergákat, présgépeket; NDK-gyártmányú galvanizáló berendezést, foszfátozó gépet és mechanikus prést; valamint csehszlovák tárcsaélezőket, köszörűket és bolgár targoncákat szereznek be a magyar külkereskedelmi vállalatok, főleg a Győri Magyar Vagon és Gépgyár és az Ikarus gépparkjának felújításához, bővítéséhez. Szó van arról is, hogy a Csepel Autógyár mintegy 100 gépét újabb típusokkal váltják fel, ezeket is a szocialista országoktól vennék, több mint egymillió rubelért. Ugyancsak e programon belül a Hajtóművek és Festőberendezések Gyárában rövidesen megkezdik a sebességváltó gyártását. Az ehhez szükséges importberendezések beszerzéséről már tárgyalnak a hazai szakemberek, több KGST-országbeli partnerrel.

A könnyűipar, elsősorban a ruházati ipar fejlesztési programjához a Technoimpex már 1971 óta importál korszerű gépeket több szocialista országból. Az idén egyedül a textilipar rekonstrukciójához mintegy tízmillió rubelért vesznek többek között 166 szovjet gyártmányú szövőgépet, ezen kívül csehszlovák gyártmányú légsugaras és hidraulikus berendezéseket importálnak. A gyapjúipar, a pamut- és selyemipar részére 1974-ben nagy tételben hoznak be az NDK-ból kikészítő, sík-, és körkötő berendezéseket is. Ezekkel a korszerű technológiájú gépekkel többek között a Pamutnyomóipari Vállalat, a Hazai Fésűsfonó és Szövőgyár, a Bajai Finomposztógyár, valamint a Magyar Selyemipari Vállalat gépparkját fejlesztik.

A petrokémiai programhoz, elsősorban a leninvárosi olefinműbe, többmillió rubelért vegyipari berendezéseket importálunk az idén is a Szovjetunióból. Ebben az évben várhatóan be is fejeződik a szállítások és szerelések első szakasza. Ugyancsak Leninvárosban az idén megkezdődik az olajfinomító építése, az ehhez szükséges berendezéseket is a szovjet partnerek szállítják. Az első nagyteljesítményű gépegységek hamarosan a helyszínre érkeznek. A gépbehozatal 1977-ig folyamatos lesz, akkorra tervezik ugyanis az olajfinomító üzembe helyezését. Az idei esztendőben folytatódik a százhalombattai olajfinomító bővítése is, s a malein-savanhidrid üzem teljes felszerelését a szovjet ipartól szerzik be. Fokozódik a vegyipari berendezések importja az NDK-ból és Csehszlovákiából, ahonnan szivattyúkat, kompresszorokat vesznek, körülbelül egy-egymillió rubelért. A további kőolajkutatásokhoz újtípusú román berendezéseket és alkatrészeket vásárolnak.

Parkosítják a Misina-tetőt

Virágos ablakok

Folytatják a Barbakán rendezését

Török kiállítás Jakováli Hasszán dzsámijában

Parkosítják a misinai tv-presszó környékét, folytatják a Barbakán tereprendezését — közölte tájékoztatójában *dr. Galabár Tibor*, a Mecsekvidéki Intéző Bizottság Pécs Városi Területi Bizottságának elnöke a bizottság tegnapi ülésén, amely az Országos Idegenforgalmi Tanács vissza nem térítendő anyagi támogatásának felhasználásával foglalkozott.

A költségelosztást egyöntetű beleegyezéssel fogadták a bizottság tagjai. Annál élénkebb vita alakult ki az ülés második napirendi pontja, az 1974. évi virágosítási verseny megbeszélésekor.

Szebbé, tetszetősebbé kell változtatni a Pécsre bevezető útvonalakat. Virágosítani, rendezni kell a Szigeti, a Siklósi, a Mohácsi, a Patacsi és az Abaligeti út jelentős szakaszát, de nem lehet figyelmen kívül hagyni a Magaslati utat és a Mecsek-kaputól a kempingig húzódó területet sem.

Más vélemények szerint a belváros szépítése fontosabb, a központban kell először „rendet teremteni”. Itt is jól mutatnak a virágok, a füves területek, fák, de bőven akad más tennivaló is. Így például a Széchenyi téri mellékhelyiségek hosszú idő óta inkább szemétgyűjtő telepek, mint illemhelyek. Aztán: a lebontott épületek romjai háborús maradványokra emlékeztetnek. Vagy: a Kulich Gyula utcát a Megye utcával összekötő lépcső és környéke is olyan állapotban van, hogy kikerülik a járókelők. Nem beszélve arról a szeméthalmazról, amely nap mint nap összegyűlik az utcákon.

Az észrevételek legtöbbjére rögtön megoldási javaslattal válaszoltak az illetékesek. Így a Széchenyi téri mellékhelyiségek állapotán valószínűleg május 1-ig változtatnak. A lebontott épületek helyén valóban ideiglenes, kis pihenőtereket lehetne kialakítani, ha a bontási engedély kiadásakor azt is meghatároznák, hogy a ház helyét rendezni kell. A Kulich Gyula utcai lépcsőt meg kell javítani. Ami pedig a szemetet illeti: talán a járókelők is jobban vigyáznának a tisztaságra, ha több szemétartóval találkoznának az utcákon.

A zöldterületek, virágos részek kialakítására egy szerv nem tudja a szükséges pénzt előteremteni. De célravezető elgondolásnak látszik, hogy minden közület tekintse sajátjának a kapuján, portáján kívül eső közterületet! A lakóházak előtt lévő parkosított részekkel pedig a lakóknak kellene törődniük. Pécsett kevés a zöldövezet, mégis szomorú tapasztalat, hogy a füvet letapossák, a virágokat kitépik. Vegyük talán tudomásul, hogy a szürke, hideg betonterek kiszorítják a parkokat?! Különösen szürke Újmecsekalja, ha azt vizsgáljuk, hogy a város központjában lévő lakások ablakaiban még csak-csak találhatók virágok, ám Újmecsekalján csak elvétve. Javaslatként hangzott el, hogy a jövőben épülő házakon már gondoljanak arra is, hogy a virágtartók felerősíthetők legyenek.

A bizottság tagjai végül megtekintették Jakováli Hasszán dzsámiját, melyet múzeummá alakítanak át. Itt mutatják majd be az egykori magyarországi török kultúra jellemző alkotásait. Számos emléktárgyat ajándékként küld a török kormány. Így többek között diafelvételeket, kegytárgyakat, szőnyegeket. A tervek szerint a nyár végére befejeződnek a restaurációs munkák s az ősz elején megnyílik a kiállítás.

A SZENTLŐRINCI ÁLLAMI GAZDASÁG BOGÁDMINDSZENT

eladásra kínál

1973. évi termésű szárított, kitűnő, export minőségű

kukoricát.

Ár megegyezés szerint.

Érdeklődni a Gazdaság központjában, Bogádmindszenten lehet.

Telefon: Bogádmindszent 2.

színház mozi MŰSOR rádió televízió

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Kispolgárok (du. fél 3 órakor) Csiky-bérlet. Terézia (este fél 8 órakor) Csortos-bérlet.

MOZI

Park: A tigrisszelídítő nő (4). A halál erődje (6, 8)
Kossuth: A halál erődje (10, 12). A törökfejes kopja (f3, f5). Egy különös szerelem (f7). Elcsábítva és elhagyatva (9)
Petőfi: Egy különös szerelem (f4, 6, f9)
FÉK Klubmozi: Hárommilliárd lift nélkül (f6), Tízezernap (f8)
Rákóczi: Halálgyár az őserdőben (5).
Kodály: Látszólag ok nélkül (6).
Komló, Május 1.: Nyílhegy és aranyöv (f4, 6, f9). **Komló, Zrínyi:** Tombol a hold (4, 6). **Bóly:** Hárman a kincs nyomában (7). **Mohács:** A gátlástalanság lovagja (6). A munkásosztály a paradicsomba megy (8)

*

Pannónia Bár: Ejféltől Mini-varieté. Nyitva: 22—04 óráig.

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben: 7.45: Kertbarátok műsora. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.20: A pikk dáma. Részletek Csajkovszkij operájából. 9.00: Megjelenés előtt. A főügyész felesége. Bemutatjuk Galgóczi Erzsébet új könyvét. 9.25: Juhász Frigyes—Szilágyi György: Az idő parancsa — kantáta. 9.33: Dixieland-felvételekből. 10.00: Hírek. Időjárás. 10.05: A kakukk. Mesejáték. 10.33: Gitárral angolul. 10.48: Zenekari muzika. 11.30: A szabó család. 12.00: Déli Krónika. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Reklám. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Verbunkosok, nóták. 13.58: Válaszolunk hallgatóinknak. 14.13: Virtuózok vetélkedése. 14.30: Nőkről — nőknek. 15.00: Hírek. Időjárás. 15.10: Harsan a kürtszó! A Gyermekrádió műsora. 15.46: Kargel Valdauf fúvószenekara játszik. 15.59: Hallgatóink figyelmébe. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Tavasz Lengyelországban... 16.27: Reklám. 16.32: Memutatjuk új kóruslemezfelvételeinket. 16.48: Pro és kontra. 17.00: Hírek. Időjárás. 17.05: Külpolitika figyelő. 17.20: Verdi: Rigoletto — nyitójelenet. 17.35: Pro és kontra a munka- és üzemszervezésről. 17.50: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. Az MRT szimfonikus zenekarának hangversenye. 18.58: Hallgatóink figyelmébe. 19.00: Esti Krónika. 19.25: Közvetítés az NSZK—Magyarország válogatott labdarúgómérkőzéséről. Közben: Kb. 20.15—20.25: Reklám. 21.20: Hírek. 21.24: Kritikusok fóruma. 21.34: Lemezmúzeum. Bach: V. brandenburgi verseny. 22.00: Hírek. Időjárás. Kb. 22.15: Sporthírek. 22.20: A fekete város. Ballada. 24.00: Hírek. Időjárás. 0.10—0.25: Operaintermezzók.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Nótacsokor. 9.00: Hírek. 9.03: Kívánsiak Klubja. 10.00 A zene hullámhosszán. Közben: 10.30—10.35: Felhívjuk figyelmüket. 11.00—11.05: Hírek. Időjárás. 11.55: Néhány perc tudomány. 21.00: Janine Micheau és Ion Piso énekel. 12.40: Házunk tája. 13.00: Hírek. Időjárás. 13.03: Osváth Júlia énekel, Unavár Imre zongorázik. 13.40: Orvosi tanácsok. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Klubrádió. Közben: 14.30, 15.30, 16.30: Hírek. 14.33—14.35: Műsorismertetés. 17.00: Otthoni tea. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: Külpolitikai figyelő. 18.20: Múzsák és lantosok. 18.46: Ravel: La Valse. 19.00: Népi zene. 19.33: Pro és kontra — a munka- és üzemszervezésről. III. rész. 19.53: Jóestét, gyerekek. 20.00: Esti Krónika. 20.25: Kis magyar néprajz. 20.30: Új könyvek. 20.33: Félóra sanzon. 21.03: A magyar nyelv hete. 22.03: Kamaramuzsika. 23.00: Hírek. Időjárás. 23.15: Két kantáta. 24.00—0.10: Hírek. Időjárás.

3. MŰSOR

18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: Új lemezeinkből. 18.48: Külföldi tudósoké a szó. 19.03: Szimfonikus könnyűzene. 19.35: Kapcsoljuk a zeneakadémia nagytermét. A Bartók vonósnégyes hangversenye. Közben: Kb. 20.30—20.50: Magyar irodalmi arcképcsarnok. Kb. 21.25: Hírek. Kb. 21.28: Szellemi munkások — diolomások — értelmiségiek. Kb. 21.58: Shirley Scott orgonál és énekel. 22.26: Boulez: A gazdátlan kalapács. 23.00—23.15: Hírek. Időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Műsorismertetés, hírek
17.35: Hét közben. Riportok, jegyzet és muzsika mindenki kedvére Szerkeszti: László Lajos
18.30: Dél-dunántúli híradó
18.45: Payer András szerzeményei
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor Az ifjúság hullámhosszán. Zenés ifjúsági műsor — Hírek
19.30: Német nyelvű műsor Ifjúsági műsor: Hova a gimnázium után? Riport — Hírek — A mesekönyvben lapozunk — Tánczene.
20.00: Műsorzárás

MAGYAR TV

9.15—9.25: Orosz nyelv (középisk. III—IV. oszt.)
9.30: Műsorismertetés
9.31: Delta. Tudományos híradó (ism.)
10.00: Kezdőkör
10.50: És színész benne minden férfi és nő... Kalandozások két ezer év színpadán. A forradalom fintorai (ism.)
11.45: Játék a betűkkel (ism.)
12.10—12.40: Mindenki közlekedik (ism.)
16.20:—16.30: Orosz nyelv (ism.)
16.35—17.05: Irány az egyetem. Előkészítő a felsőfokú felvételi vizsgákra
17.13: Műsorismertetés
17.15: Hírek
17.20: Pillantás a sportvilágba. Filmösszeállítás
17.40: Heten Európából
18.00: Cigánygyerekek az iskolában
18.45: Az MRT Közönségszolgálatának tájékoztatója
18.50: Esti mese
19.00: Tv-híradó
19.25: NSZK—Magyarország labdarúgómérkőzés közvetítése Dortmundból. A szünetben: Reklámműsor
21.15: Mexikói üdvözlet
21.45: A látóhatár szélén. Dokumentumfilm-sorozat
22.25: Tv-híradó — 2. kiadás

2. MŰSOR

20.00: Műsorismertetés
20.01—22.00: A lebegő Atlasz. Garai Gábor színműve, két részben. A Pécsi Nemzeti Színház előadása, felvételről

JUGOSZLÁV TV

16.00: Magyar nyelvű tv-napló. 16.55: Távcső. 17.55: Labdarúgás: Szovjetunió—Jugoszlávia. 20.30: Fogadalom — portugál film.

2. MŰSOR

20.30: Szabadegyetem. 21.15: Műsorunk vendégei — zenei adás. 22.15: Huszonnégy óra.

Jogi tanácsadó

Takács I. termelőszövetkezeti tag kérdezi, hogy kinek a részére, s milyen feltételek mellett jár fizetett szabadság?

A termelőszövetkezeti tagok szabadságra jogosultságával kapcsolatos kérdéseket a termelőszövetkezetekről szóló jogszabályok, valamint a termelőszövetkezet alapszabálya rendezi.

A jogszabályi előírás értelmében a termelőszövetkezetnek azt a tagját, *aki egész éven át folyamatosan dolgozik*, a munkaviszonyban álló dolgozókéval azonos mértékű fizetett szabadság illeti meg.

A termelőszövetkezet az alapszabályban meghatározott feltételekkel és mértékben más tagok részére is biztosíthat fizetett szabadságot.

Az érvényes előírások értelmében a fizetett szabadság szempontjából egész éven át folyamatosan dolgozó tagnak azt kell tekinteni, aki a termelőszövetkezetben az előző évben 250 tízórás munkanapot teljesített.

A fizetett szabadság alap- és pótszabadságból áll, amelynek mértékét a munkaviszonyban álló dolgozók fizetett szabadságára vonatkozó szabályok szerint kell megállapítani.

A 6/1967. (X. 24.) MÉM sz. rendelet 96. § (4) bekezdése értelmében a tagsági viszony első évében a tagot megillető a fizetett szabadság arányos része, ha a 250 tízórás munkanapból az egy hónapra jutó átlagos munkamennyiséget hat hónapon át folyamatosan teljesítette.

A rendelkezések értelmében ha a folyamatosan dolgozó tag *a vezetőség engedélyével továbbtanul*, az erre vonatkozó jogszabályok szerint *munkaidő kedvezményre* és *tanulmányi szabadságra jogosult*. Ugyancsak lehetőséget ad a jogszabály arra is, hogy a kiváló munkát végző és példamutató magatartást tanúsító, valamint az állami kitüntetésben részesülő tagnak a termelőszövetkezet a rendes szabadságon felül — évente 12 munkanapot meg nem haladó — jutalomszabadságot adjon.

Horváth I.-né 1973. augusztus 1.-től kezdve dolgozik. Jelenleg négy hónapos terhes. Az orvos veszélyeztetett terhessége miatt táppénzes állományba vette. Kérdése: A táppénzen töltött ideje a gyermekgondozási segélynél az egy éves időbe beszámít-e?

Igen! A munkaviszony fennállása alatt történő meabetegedés esetén táppénzes állományban töltött idő a jogszabályban meqkívánt egy évi időbe teljes egészében beszámít. A rendelkezések értelmében azonban gyermekgondozási segélyre jogosultságot csak olyan munkaviszonnyal lehet szerezni, ahol a munkaidő legalább napi hat órás.

K. N. közlekedési balesetet szenvedett. Kérdése: Kárának megtérítését kitől, hol kell kérni?

A gépjárművek kötelező felelősségbiztosítását a 42/1970. (X. 27.) Korm. sz. r. szabályozta. Ennek értelmében a gépjármű által okozott kárt a károsult részére az Állami Biztosító téríti meg. Ezért kárigényével keresse meg a lakóhelye szerint illetékes Állami Biztosítót és kérje annak megtérítését.

Természetes, hogy a kárigény bejelentésekor lehetőség szerint közölni kell a károkozó gépjármű rendszámát, a gépjárművezető nevét és a baleset rövid leírását. Abban az esetben, ha a baleset után a helyszíni vizsgálatot a rendőrhatóság végezte el, úgy közölni kell, hogy melv rendőrségtől voltak a helyszínen. A baleseti kárt lehetőség szerint a baleset megtörténtét követő 48 órán belül kell jelenteni. Ha a sérült mozgásképtelen, vagy más komoly akadály merült fel, akkor helyette a bejelentést más személy is megteheti, illetve későbbi időpontban is van arra még lehetőség.

FÓRUM

A pécsieké a szó...

Az előző pécsi fórumaink szereplőihez hasonlóan a III. kerületiek sem fukarkodtak a levelekkel. Közel száz kérdésüket továbbítottuk válaszadás végett az illetékes kerületi Tanácsi Hivatal vezetőihez. Természetesen ezúttal sem vállalkozhatunk arra, hogy valamennyi kérdésnek nyilvánosságot adjunk, de a jelenlegin kívül a soron következő fórumunkban is helyet biztosítunk a kerület lakosságát leginkább foglalkoztató problémáknak.

És ezzel adjuk is át a szót a III. kerületieknek.

PASZTOR LÁSZLÓ, Endresz Gy. u. 13.

Nem gyűjtöttem aláírásokat...

A problémánk sajnos nem újkeletű, mert kétízben is helyet kapott már a D. Napló hasábjain. Az Endresz György és a Münnich Ferenc utca közötti terület elhanyagoltságáról van szó. Levelemhez nem gyűjtöttem aláírásokat, mert ez esetben 400 lakástudajdonos névjegyét kellett volna mellékelnem. De ezt is csak úgy, ha csupán az Endresz György utca 6 darab tízszintes és 5 darab ötszintes házát veszem figyelembe, mert a Münnich Ferenc utca 6 darab ötszintes házának az ablakai is erre a — elnézést a kifejezésért — rút térségre tekintenek.

Azóta felépült a Szigeti városrész, amelyet azonnal parkosítottak és felépült a Kodály utca is, amelyet szintén megszépítettek. Miért nem adatik meg nekünk is, hogy az egyetlen szükség-élelmiszerboltunkat és a 10-es, 20-as autóbuszt végre tiszta cipővel, tiszta ruhában közelítsük meg esős időben.

VALASZ:

A levélíró által említett Endresz Gy. és a Münnich Ferenc utca közötti terület a létesítendő 6-os út városi átmenő szakaszának a nyomvonala. Tudomásunk szerint, mind az Endresz, mind a Münnich Ferenc utca lakói a közforgalmú járművek megállóhelyeit és a városrészben üzemelő boltokat kiépített járdán közelíthetik meg. Az elmúlt években az említett területen sportolásra alkalmas kispályát létesítettünk és a lakosság által kitaposott útrövidítő ösvényeket is lesalakoztattuk. A nyáron megnyíló Szupermarkethez az Endresz György utca végén lévő szolgáltató háztól szintén egy salakos átjáró létesítését tervezzük.

Reményünk van arra, hogy a következő ötéves tervben a 6-os út kiépítése ezen a területen megkezdődik. Tehát a terület komolyabb mértékű parkosítása vagy a járdák meglehetősen pénzigényes kiépítése már ezért is nagyon megfontolandó — de úgy is mondhatnánk — felelőtlenség lenne. Ezzel ugyanis még tovább késleltetnénk a külterületi lakosság kommunális igényeinek kielégítését.

HEDERICS JÓZSEF, Patacs, Patak u. 70.

Mi igaz a kellemetlen hírekből?

A III. kerülethez tartozó Patak utca lakóinak problémáira szeretném felhívni a figyelmet. Hosszas reklamációk után végre megértük, hogy ez év elején a helyszínen is megvizsgálták az uttest állapotát, sőt az útépítéssel kapcsolatos méréseket is elvégezték. Azonban a legnagyobb meglepetésünkre a 33-as házszámnál abbahagyták a mérést. Kérdésünkre elmondták, hogy csak az említett házszámig építik ki az utat, ami egyszerűen érthetetlen, hiszen nem ott ér véget az utcánk. Ugyancsak tőlük hallottuk a másik kellemetlen hírt is, ami szerint az ivóvizet sem vezetik fel az utcánkba. Pedig annak vége felé tíz olyan gyermekes család él, akiknek egyetlen közös kútjuk van, de az is milyen? Egyrészt messze — kb. 200 méterre van tőlük, másrészt a nyári hónapokban gyakran még vizet is alig látni benne.

Kérdésünk: mi igaz a kellemetlen hírekből, amelyekre ezúttal a legilletékesebbtől, a kerületi hivataltól szeretnénk hiteles választ kapni.

VALASZ:

A kedves levélírót megnyugtathatjuk, hogy tévesen informálták. Ugyanis az idei terveink között szerepel a Patak utca vizesmakadám útburkolattal történő teljes kiépítése, egészen a Benczur utcáig. Ha a pénzünkből futja, még a hátramaradó részt is kiépítjük a Fő utcáig. Az elmondottakon kívül az útfelújítási hitelből még ez évben elvégeztetjük a Fő utca kátyuzását, továbbá a park rendezését, és az árok rendbehozását is.

Sajnos, a vízellátás kérdésében már kevésbé kedvező a válaszunk. Csak annyit róla, hogy tudomásunk szerint a Városi Tanács — kb. kétmillió forintos költségkihatással — elkészíttette Patacs vízellátási tervét, de ennek megvalósítása még nem szerepel ebben az ötéves tervben. Ami pedig a kerületi hivatalunkat illeti, ilyen nagy költségkihatású munkát nem is tudnánk vállalni.

MEGVÉTELRE KERESUNK

1 darab 20 kg-os, álló, KÉZIHAJTÁSÚ HURKATÖLTŐ GÉPET.

Ajánlatokat:

a Baranya megyei Vendéglátó Vállalat Áruforgalmi Osztályára Pécs, Rákóczi út 18—20., kérünk.

NÉMETH IMRÉNÉ, Ady Endre u. 58.

Nemcsak a magam nevében...

Már több ízben is kértük a Volán 12-es Vállalat vezetőit, hogy az ürögi, a kismélyvölgyi és a szentkúti lakók mostoha közlekedési viszonyainak javítása érdekében sűrítsék a 24-es autóbuszjáratot, vagy ha ez nem megy, állítsanak be csuklós buszokat. Sajnos azt a választ kaptuk, hogy kis kocsijuk kevés van, csuklós buszt pedig azért nem tudnak adni, mert nincs megfelelő hely a visszautat is biztosító fordulásra.

Véleményünk szerint ez utóbbira volna lehetőség. A Kismélyvölgyi útnak van egy olyan területe, ahol viszonylag nem nagy anyagi befektetéssel ki lehetne alakítani egy autóbuszvégállomást, s egyúttal a fordulót is. Ez volna a legalkalmasabb hely arra, hogy az említett területek lakói könnyebben megközelíthessék szőlőiket, otthonaikat.

VALASZ:

A levél nyomán megkerestük a Volán Vállalatot, ahol közölték, hogy a 24-es járat sűrítése, vagy a nagyobb befogadó képességű kocsik beállítása más, még sürgősebb problémáik megoldása miatt nem valósítható meg. Levelírónk kérése nyomán megtekintettük a helyszínt is, de megállapításunk szerint azon a területen — kis költséggel — csuklós busz közlekedését is lehetővé tevő buszforduló nem alakítható ki. Különösen a Kismélyvölgyi úton nem, amelynek szélessége a buszközlekedést nem is tenné lehetővé. Az út megfelelő szélességű kiépítésére pedig anyagi okok miatt belátható időn belül nincs lehetőség.

RAFALSZKY GÁBORNÉ, Heim Pál u. 2.

Ismét vonzó lehetne a parkunk

A Köztársaság tér és környékének lakói nevében teszem fel az alábbi kérdéseimet.

Mi lesz a szökőkút sorsa a nyáron? Köztudomású ugyanis, hogy az elmúlt években nem működött rendszeresen, vagy ha működött is, messze elmaradt az előző évek élményt nyújtó szépségétől. Például az ipari vásár után hetekig rendezetlen maradt a tér, s úgy tűnik, mintha a szökőkút is elapadt volna. Pedig de sokan felkeresték munkaszüneti és ünnepnapokon, hogy gyönyörködhessenek színpompás vízsugaraiban. Mi az oka, hogy nem tudják üzemben tartani? Pécs új városközpontjának egyik legszebb parkja ismét vonzó lehetne, ha a szökőkútja az eredeti szépségében pompázhatna. Szeretnénk remélni, hogy nem jut a Séta téri vízlépcsők sorsára.

A másik kérdésem ugyancsak a térhez kapcsolódik. Az Állami Gazdaság székháza előtt évek óta „vakon" árválkodik két kandeláber, ami szintén rontja a park esti szépségét. Nagyon kirívó, hogy az egyébként szépen kivilágított térnek erre a szakaszára sötétség borul.

Végül a harmadik kérdésem. A környék megelégedésére nemrég megnyitott Heim Pál utca egyetlen, de annál boszszantóbb szépséghibája az, hogy mindmáig nincs közvilágítása. Véleményünk szerint két-három lámpatest elhelyezésével ez a probléma is megoldódna. Mikorra várhatjuk e rövid, de igen forgalmas utcának a kivilágítását?

VALASZ:

Ami az első kérdést illeti, közölhetjük, hogy a Köztársaság téri szökőkút motorjának javítása megtörtént, és május 1-től üzemel. Tájékoztatjuk levélírónkat, hogy a téren az idén is helyet kell biztosítani a kerámiakiállításnak, s ezért a tér már tavaly is előkészített részét ismét sátorral fogják lefedni. Természetesen azon leszünk, hogy a kiállítás zárása után mielőbb végrehajtassuk a terület rendezését.

A „vakon árválkodó" kandeláberek ügyében felvettük a kapcsolatot a DÉDÁSZ illetékeseivel. Ígéretet kaptunk, hogy a közeljövőben sor kerül az említett térség kivilágítására is.

A Heim Pál utcai átjáró rendezése még nem fejeződött be. Nem eldöntött kérdés még, de valószínű, hogy a déli oldalán vízvezetéket építenek, az északi oldalán pedig előreláthatóan csak az átjáró terület végleges kialakítása után kerülhet sor a közvilágítás megoldására.

A SZERKESZTŐSÉG postájából

Vegyék figyelembe a szülők kérését is

Különböző hírforrásokból tudomást szereztünk arról, hogy az István téri általános iskolát megszüntetik és a dolgozók gimnáziumát kívánják ott elhelyezni. A hír nagyon lesújtott bennünket. Ugyanis ebben az iskolában a legnagyobb megelégedésünkre neveiték gyermekeinket. Ugyancsak itt egy napközi is van, ahol az étkeztetés mellett biztonságos helyet is kapnak gyermekeink. Ha az iskola megszüntetésének okát a korszerűtlenségére fognák, ez sem állná meg a helyét, mert a belvárosi iskolák egyike sincs jobb állapotban. Jól tudjuk, hogy szükség van a dolgozók gimnáziumára is, de véleményünk szerint a felnőtteknek jobban megfelelne egy távolabb lévő iskola, mint a 6—14 éves gyermekeknek. Tudomásunk szerint a Janus Pannonius Gimnáziumban délutánonként nincs tanítás, miért ne lehetne hát ide helyezni a dolgozók gimnáziumát? Itt viszont a szülők már hosszú évek óta úgy választották meg munkahelyeiket, hogy oda menet és jövet az iskola is útba essék.

Talán mondani sem kell, hogy milyen hátrányokkal járna ránk szülőkre, de elsősorban gyermekeinkre nézve egy más iskolába való átiratás. Ezért arra kérjük az illetékeseket, hogy a végleges döntésük előtt vegyék figyelembe a szülők kérését is.

Sok szülő nevében

Kovács József Zsolt u. 3.

Nem érdemes buszra várni

Annak idején, amikor a 26-os számú autóbuszok beléptek a forgalomba, általában még kielégítették az utasok igényeit. De azóta nagy változások történtek a Pellérdi út mentén. Az ide kitelepített üzemek, valamint a gomba módra növekvő kis parcellák alaposan megduzzasztották az utasok létszámát is, igényeiket már egyre kevésbé elégíti ki a 26-os autóbuszok jelenlegi száma, illetve járatsűrűsége.

A reggeli órákban még hagyján, mert a városba befelé jövet a bányászjáratok és a távolsági buszok felveszik az utasokat, de a munkából hazafelé igyekvőkre már úgyszólván rá sem hederítenek. Például Patacsnál ilyenkor már nem érdemes buszra várni, mert nagyon kevés az esély a felszállásra. Ilyenkor sokan arra kényszerülünk, hogy bérlettel a zsebünkben gyalogosan vágunk neki az útnak.

Nem tudjuk, hogy a Volán Váll. végzett-e már utasszámlálást, ami után joggal remélhetnénk, hogy a jelenleginél sűrűbb járatot biztosítanak a 26-os vonalára.

Rózsa Béláné,
Pellérdi út 27.

Szerkesztői üzenetek

M. J. Pécs: Pár éven belül nem lesz épületükre emeletráépítés.

L. Istvánné, Mohács: Lapunkban csak a Baranyára vonatkozó lottó tárgynyeremények nyerőszámait közöljük. Ha a szelvényen közli lakáscímét, nyerés esetén értesítik és közlik, hogy mit nyert, hol, mikor veheti át.

Nagy Ferencné: Körülbelül májusban lehet az ez évi termésre szerződést kötni és a legkisebb mennyiség 100 liter lehet.

M. János: A zártkertben lévő földjét oldalági rokonai a jogszabályi rendelkezés szerint örökölhetik

T. Imréné, Pécs: A gyermekgondozási segélyt is választhatja, ez a legkorábban a szülés napjától mind a három gyerekre érvényes, amíg az elsőszülött be nem tölti a három évét.

M. Lászlóné: Táppénzre jogosult, ha leszázalékolás esetén eléri a 16 százalékot, akkor baleseti járadékot is kaphat, amit a Társadalombiztosítási Igazgatóságtól (Pécs, Szalai András u. 3.) kell kérnie.

PATACSI LÁSZLÓNÉ, Mártírok útja 38.

Jobb sorsot érdemelne

Jó néhány éve már annak, hogy lebontották a Mártírok útja 40. számú házat, melynek csupaszon maradt helye sokáig háborítatlan volt. Aztán egy „szép napon" megjelent egy tehergépkocsi és leszórta első rakományát az üres telekre. Példájának csakhamar követői akadtak, mígnem egy sokadik napon már azt láttuk, hogy a legkülönbözőbb hulladékkal, törmelékkel éktelenkedő kupacok foglalták el a jobb sorsra érdemes házhelyet. Amikor ezt szóvá tettük a tanácson, nem maradt foganat nélkül, mert hamarosan bekerítették a telket.

Nos, azóta ha nem is halmozódik a szemét, de nagyon félő, hogy a tavaszi esők — ez esetben nem éppen aranyat érő cseppjei — nyomán kinő a gaz és ellepi a területet. Az még hagyján, ha ez csak a környék esztétikumát rontaná, de attól is tartunk, hogy a burjánzó gazban a bogarak és a rágcsálók is elszaporodnak. Hogy mindezt elkerüljük, mielőbbi intézkedést kérünk.

VALASZ:

Köszönjük levélírónknak, hogy felhívta figyelmünket az elhanyagolt területre, melynek felhasználásáról ma még konkrétan nem tudunk nyilatkozni. Amennyiben valamely ok miatt a közeljövőben nem kerülhet beépítésre, úgy minden valószínűség szerint gépkocsiparkolót létesítünk az ingatlanon.

INCZÉDI ISTVÁN, Borostyán u. 10.

El akartuk kerülni a büntetést

A Patacs és Ürög község közötti Bajmi közben 280 négyszögöl szőlőm van egy kis pincével, amire építkezni szeretnék. Az engedély ügyében már több ízben is felkerestem az illetékeseket, de valamilyen címen mindig elutasítottak. Azaz ígéretet is kaptam már az építési engedélyre, amire sajnos már több mint két éve várok türelmesen. Körülöttünk időközben már jónéhányan építkeztek (persze illegálisan), amiért büntetést is kaptak. Ezt akartuk elkerülni, amikor engedélyt kértünk.

Kérdésünk: adnak-e egyáltalán építési engedélyt — s ezt több telektulajdonos nevében is kérdezem —, s ha adnak, mikorra várhatjuk?

VALASZ:

A levélíró által említett terület külterületnek minősül, s ezért a jelenlegi építési szabályok szerint 556 négyszögölnél kisebb területre építési engedély nem adható ki. Levélírónkat minden bizonnyal azért biztatták, mert hivatalos tudomásunk van arról, hogy az ÉVM-ben foglalkoznak a jogszabály módosításával. Remélhető, hogy rövidesen enyhítik a megkötöttségeket, azonban a jogszabálymódosítás időpontját illetően pontos választ még nem tudunk adni.

Értesítjük kedves ügyfeleinket, hogy vállalatunk területén a

kiseladásokat

1974. április 22-től

megszüntetjük.

A jövőben a farostlemezt és egyéb hulladékot a

DÉL-DUNÁNTÚLI MÉH VÁLLALAT MOHÁCSI TELEPE FORGALMAZZA.

MOHÁCSI FAROSTLEMEZGYÁR.

Halálozás

Fájdalommal tudatjuk, hogy

FARKAS IMRE

MÁV nyugdíjas, 82 éves korában elhunyt. Temetése április 18-án, csütörtökön délután fél 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, nagyapánk, dédpapánk és testvérünk,

POTANCZ JÓZSEF

kisasszonyfai lakos 74 éves korában elhunyt. Temetése április 18-án, csütörtökön délután 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett testvér és rokon,

ÖZV. LOEWEL JÁNOSNÉ

89 éves korában rövid szenvedés után elhunyt. Temetése április 19-én, pénteken 2 órakor lesz a központi temető szt. Mihály kápolnájából. Gyászoló rokonsága.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

ÖZV. NAGY JÓZSEFNÉ,

volt hegyszentmártoni lakos 14-én elhunyt. Temetése 19-én 15 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, apósunk, nagypapánk és dédikénk,

BÁLINT MIHÁLY

pécsújhegyi lakos 86 éves korában és házasságának 63. évében, drága jó szíve és dolgos két keze örökre megpihent. Temetése április 19-én, pénteken fél 4 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy

ÖZV. ANGYAL KÁLMÁNNÉ

Sánta Karolina, volt helesfai lakos, rövid betegség után elhunyt. Temetése Helesfán április 18-án délután 2 órakor lesz. A gyászoló Stefánovits család.

Mélységes fájdalommal tudatjuk, hogy

DR. DÉNES SÁNDOR

április 14-én 65. életévében elhunyt. Temetése folyó hó 18-án, csütörtökön fél 4 órakor lesz a központi temetőben. A részvétlátogatások mellőzését kéri a gyászoló család.

Fájdalommal, megrendülten tudatjuk, hogy szeretett férj, édesapa, legdrágább nagypapa,

KIS-VÖRÖS JÓZSEF

patacs lakos életének 78. évében, hosszú szenvedés után április 16-án elhunyt. Temetése április 18-án, csütörtökön délután 3 órakor lesz a patacsi temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Hálás szívvel mondunk köszönetet a kedves rokonoknak, barátoknak, volt kartársaknak és ismerősöknek, akik felejthetetlen halottunk,

DR. SZABÓ LÁSZLÓ

temetésén megjelentek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkban osztoztak. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik férjem, édesapám, nagyapánk, bátyám,

KOSZTOLÁNYI FERENC

temetésén megjelenésükkel fájdalmunkban osztoztak. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

MENYHART ALAJOS

temetésén megjelentek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves rokonnak, ismerősnek, akik drága gyermekünk, kistestvérem,

FARKAS TAMÁSKA

temetésén megjelentek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a Bőrgyár kikészítő 2-es és a nagymeszesi műhely dolgozóinak a koszorúkért, virágokért és vigasztaló szavakért. A gyászoló család.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, munkatársaknak, ismerősöknek, akik felejthetetlen halottunk,

MAROS ANDRÁSNÉ

Vince Mária temetésén megjelenésükkel, koszorúk, virágok küldésével mély fájdalmunkban osztoztak. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk a siklósi Művelődési Ház, a Doktor Sándor Művelődési Központ dolgozóinak, a ház lakóinak és ismerősöknek, akik

FELLNER LÁSZLÓ

táncpedagógus temetésén részt vettek és fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk azoknak, akik felejthetetlen férjem,

DICSŐ MIHÁLY

temetésén megjelentek és fájdalmamban osztoztak. Özv. Dicső Mihályné.

Köszönetet mondunk mindazoknak a kedves rokonoknak, ismerősöknek és külön köszönet a birjániaknak, akik felejthetetlen halottunk,

ÖZV. RATTINGER ISTVÁNNÉ

temetésén részt vettek. Együttérzésükkel mély fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Rattinger család.

MEZŐGÉP VÁLLALAT

9701 Szombathely, V., Traktoros u. 1—3. szám.

IKARUS 31. TÍPUSÚ

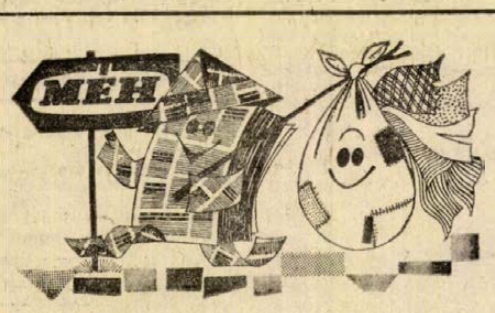
AUTÓBUSZT VÁSÁROLNA

FELÚJÍTHATÓT IS!

Érdeklődés:

Csákány Zoltán gépkocsielőadónál.

Telefon: 13-445.



TEXTIL- ÉS PAPÍRGYŰJTŐ HETEK

MÁJUS 31-IG

Mindazoknak a magánszemélyeknek, akik esetenként 10 kg papírhulladékot, vagy 10 Ft értékű háztartási textilhulladékot adnak át a kijelölt átvevőhelyeken a vételáron felül

AJÁNDÉKSORSJEGYET AD A MEH

Főnyeremény:

ZSIGULI SZEMÉLYGÉPKOCSI

További nyeremények:

IBUSZ külföldi utazások,
ORION 60-as televíziók,
vásárlási utalványok.

TÖBB MINT 2400 ÉRTÉKES NYEREMÉNY!

ÁLLÁS

Angol, német nyelvoktatás délelőtt is. Diákoknak, tanulópároknak kedvezmény. Telefon: 19-073.

Két évesnél nagyobb gyermek gondozását lakásomon vállalom. „Árvácska" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Rátermett, sokoldalú, agilis, műszaki végzettségű fiatalember személygépkocsijával munkát vállal. Madách u. 5.

Gépészmérnök, közgazdász hatéves gyakorlattal és híradástechnikai főiskolát végző főleség állást változtatnának. Ajánlatokat „Lakás szükséges" jeligére a nyíregyházi hirdetőbe kérünk.

„D" kategóriás jogosítvánnyal, 8 éves gyakorlattal, ill. menetirányítói vizsgával állást változtatnék. Ajánlatokat 91027 számra a kaposvári hirdetőbe kérek.

Faipari és gépipari technikust érettségizett asztalos szakmunkást felveszünk. Jelentkezés Bútoripari Vállalat Szekszárd, Miksa u. 26.

Bárhol, nyaralóban, gondnoki vagy portási állást vállalnék. „Nyugdíjas szerelő" jeligére a Sallai úti hirdetőbe.

KÖZPONTIFŰTÉS-SZERELÉSI MUNKÁRA

felveszek:

segédmunkást, vagy szerelőt, csak állandó munkát vállalók ajánlatát kérem.

BALTA IMRE

József Attila u. 33.
Telefon: 16-699.

LAKÁS

Fiatal házaspár bútorozott szobát keres konyha használattal, Pataco vagy környékén „Sürgős" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Újmecsekaljai 2 szoba összkomfortos házfelügyelői lakásomat elcserélném hasonló főbérletire. „IV. emeletig" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Nagyméretű 2 szoba komfortos lakást cserélek a Széchenyi téren 2 szoba összkomfortosra, vagy másfélszobásra lehet. Kertváros, szigeti rész, Uránváros. „Biztos" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kétszobás vagy nagyobb tanácsi lakásért elcserélném János utcai harmadik emeleti egyszoba hallos modern öröklakásomat. „Garázs, telefon előnyben" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

HARKÁNYBAN
4 szobás NYARALÓT BÉRBE ADNÉK.
Jeliae: „Vállalatnak is" a Bem utcai hirdetőbe.

Elcserélem szoba konyhás éléskamrás lakásomat egyszobásra, Torda u. 12. Érdeklődni: 5 óra után.

Üres albérleti szobát keresek, lehetőleg a belvárosban, egyedülállónak. Ajánlatokat: 91028 számra a kaposvári hirdetőbe.

Családi ház, szoba konyhás része bérbe kiadó. „Azonnalra" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Kétszobás távfűtéses lakásért, kétszobás távfűtéses házfelügyelői lakást adok.

Joghallgató lány albérletet keres 1974. május 1-től, 1975. március 1-ig. „Komfortos" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Bútorozott szoba két szolid dolgozó nőnek kiadó. Pécs I. ker. Aknász u. 24. (Meszesi OTP mögött)

ADÁS—VÉTEL

Eladó gáztűzhely palackkal. Kertváros, Krisztina tér 5. fdsz. 2. Deák.

Hegesztőtrafó 5 fokozatú 50—250 Amperig garanciával eladó. Tolbuhin út 124.

Eladó egy erős, nagy és kis vaskapu vastombácokkal ugyanott szalagfűrész. Kékesd 10. sz.

CSIBE
piros-fehér
KAPHATÓ
BAKÓCAI KELTETŐBEN

Szétszedhető varia-Lőrinc hétvégi-faház eladó. Megtekinthető: Pécs, Pélmonostor u. 13.

Eladó egy 14 hónapos fiúborjú és egy 4 hónapos bika. Garé 15. sz.

Jó állapotban lévő sötét hálószoba bútor, és egy szezlon eladó. Fehérhegy, Keller János u. 5. Gondnoknál.

MODERN GARNITÚRÁK
3880 forinttól
részletre kaphatók
VAJTA kárpitos
Pécs, Deryne u. 11

30 család méh eladó. Érdeklődni lehet: Kővágószőlős, Rákóczi u. 11. Szetell.

3 lángos, PB gáztűzhely palackkal, nyomáscsökkentővel eladó. Pécsbánya, Körmöcz u. 8. Vágner 16 órától.

Propán gázpalack rezsóval, feles versenykerékpár és 2 db új modern nappa börkabát eladó, Rókus út 5/a I em. 2/a.

Eladó mindenre alkalmas kétszárnyú mélyüveges ajtó, kifogástalan sarokrekamié, kömüves állásléták, oltott mész. Balassi Bálint u. 11. Budai vám felett.

Eladó jó állapotban lévő babakocsi, mély és sport résszel, Tóth Ákos, Szalai u. 8/b.

Eladó zenegép, 40 lemezzel, egy régi értékes kép, 100 literes hűtőszekrény, kisebb porszaszónygek, 12 személyre szétnyitható asztal. Toldi Miklós u. 6. fsz. 3.

Bontott anyagok eladók, ajtó, parketta, redőnyös ablakok kis és nagyméretű tégla, cserép, gerenda, stb. Nagy Jenő u. 20.

Modern, szép bútorokat veszek és eladok

Szabadság út 50.

Tel.: 18-224.

GÉPJÁRMŰ

Skoda Oktávia kitűnő állapotban eladó. Érdeklődni: Dr. Radovits főorvosnál Sikonda, Szanatórium.

Garázs, uránvárosi erdősávban kiadó. „Klári" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Garázstelek eladó. „Megyeri út környékén" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

IR-es 1500-as P. Fiat eladó, telefon 15 órától 20-430.

Oldalkocsis Pannonia motorkerékpár olcsón eladó. Somogyi Béla u. 7.

Szigeti városrészen garázs eladó. „50" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

JÁWA 250-es, új motorral most vizsgázott 8000-ért eladó, Csonka István Pécs, Münnich Ferenc utca 24/a Tel.: 21-146.

Autósok, figyelem!

SKODA, FIAT, ZSIGULI gépkocsik szakszerű javítását vállalom.

I., Pósa Lajos u. 7. Sárdi.

Garázsban tartott, keveset használt IK-frsz, S-100-as Skoda eladó. Szászvár, Kossuth 33.

Zastava személygépkocsi, most vizsgázott eladó. Sántha László, Pécsvárad, Entz u. 11.

MZ 250 cm³-es oldalkocsis motorkerékpár eladó. Szabó Lajos, Bóly, Arany J. u. 21.

Most vizsgázott Fiat Topolinó, dukkózva, motorhibával eladó, Alkatrésznek is. Barta, Tábor u 1/2.

INGATLAN

Családi ház olcsón eladó. Kémesen nagy telekkel. Érdeklődni: Adorjási italboltban.

Uránvárostól 20 percre 300 n-öl szőlő eladó. Pécs, Somogyi B. u. 15.

2x300 n-öl szőlő eladó. Cím: Berta József Bogád, Kossuth u. 35.

Cserdiben 500 n-öl szőlő eladó, pincével. Kis Halas Gyula, Szentlőrinc.

Egy szobás komfortos, tehermentes szövetkezeti lakás, készpénzért eladó. Érdeklődni: 3 óra után. Tolbuhin út 19. II. 11.

200 n-öl telek, kis faházzal, kúttal a szőllősi elágazásnál eladó. „15 000" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

HARKÁNYBAN
ÉPÜLŐ TÁRSASUDULÓBEN
LAKÁSOKAT ÉS GARÁZSOKAT IS ELŐJEGYEZHETÜNK

a Pécsi 2. számú Ügyvédi Munkaközösségnél

7621 PÉCS, Kossuth L. u. 22. Tel.: 10-528, 10-535.

KÉRJEN DÍJTALAN TÁJÉKOZTATÓT!

Négy éb. 3 szobás melegvizes lakrészét Balatonfenyves központjában eladó. Erdős József, 1174. Bpest, Kölcsey u. 43.

Nyugatszenterzsébeten szőlőhegyen 850 négyszögöl szőlő, hozzá tégla présház, szoba, istálló, ciszterna, öregség miatti eladó. Szőlőmunka folyamatban van. Érdeklődni: Szentdénes, Petőfi u. 33. Izményiné.

Kétszobás, gázfűtéses öröklakás, kedvezményesen eladó, vagy elcserélnénk, háromszobás távfűtésesre, költségtérítéssel. Telefon: 17-319.

Belvárosi, háromszobás összkomfortos öröklakás, lakottan eladó. Tel.: 16-519.

Házhely eladó Marx úton. Érdeklődni Felsőgyükés 5. Dömörkapui Turistaház mellett. Nagovits.

Közép-Makárban eladó 200 négyszögöl szőlő és gyümölcsös épülettel, vagy anélkül. Garamvölgyi, Pollack Mihály u. 1. II. emelet Telefon: 20-044

Bárnál, Duna feletti szép kilátású 60 n-öl telek favikendházzal eladó. Tel.: 12-623.

Eladó, ház kétszoba konyha kamra, alagsorban szintén szoba konyha 1700 n-öl telekkel, kertészetre alkalmas, 50 db. gyümölcsfával. Pécs, Basamalom dűlő 4.

Eladó Nagyárpádon 186 n-öl házhely, építési anyaggal, építési engedéllyel megkezdett építkezéssel. Érdeklődni: Rudas László u. 21. Tamási.

Abaligeti víkendtelek építést engedéllyel eladó. „Részlet" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Pellérden Dózsa u. 59. ház nagy kerttel eladó. Érdeklődni a helyszínen vagy Pécs, 17-280 telefonon.

Tüdőszanatóriumnál 250 n-öl gyümölcsös épülettel eladó. Érdeklődni: Török, Báránytető 1.

ORFŰI HÉTVÉGI TELEK
400 n-öl, 80 Ft/n-öl
ELADÓ,
megosztva is.
Telefon: 18-473.

Bállcsban síkfekvésű 300 n-öles szőlőparcella eladó. Autóval megközelíthető. Buszmegálló pár perc. Telefon: 15-557. az esti órákban.

Villatelek közművesített, építési (esetleg ikerház) lehetőséggel, Puskin u. 7. SZOT üdülő mögött 333 n-öles eladó. Hamerli, Bartók Béla u. 67.

Háromszoba összkomfortos távfűtéses, szövetkezeti lakás eladó, József Attila u. jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Kettőszobás, fürdőszobás, földszinti kertes öröklakás, áron alul, fizetési könnyítéssel, beköltözhetően eladó. Bartók Béla u. 47.

Központban, beköltözhető háromszobás komfortos ház eladó. Teréz u. 8.

Fiatal házaspár Pécsett beköltözhető lakást, vagy házrészt keres 70 000 Ft. készpénzzel, „Szabolcs" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Elcserélném kettőszobás, távfűtéses szövetkezeti lakásunkat, egyszoba főbérlet + kp-ért. Újmecsekalja, Lengyel Gyula u. 6/b IV. 13. 17 órától.

Kozármisleny Petőfi utca 44-es számú ház eladó, buszmegálló 2 perc. Érdeklődni lehet, Kozármisleny, Hunyadi utca 11-ben.

Alsóbélatelepen Kossuth Lajos u. 77/a számú kétszoba, mellékhelyiségből álló villa 125 négyszögöles telken, az épülő gyógyfürdő közelében eladó. Érdeklődni: Kaposvár, Kisfaludy u. 9. Kozma.

BÁRI Duna-kanyarban 300 négyszögöl szőlő, áron alul eladó. „Üdülő" jeligére a Mohácsi Magyar Hirdetőbe.

500 n-öl belterületi szántó eladó. Dankó P. u. 6. (Balokány fürdő mögött).

Hétszáz négyszögöl jó termésű szőlő eladó, Szőlőhegy legszebb részén, bódéval. Hosszúhetény Fő út 89.

VEGYES

Bélyeget, postatiszta magyar anyagot 960-tól veszek. Szerdán, szombaton egész nap. Pécs, III. Bánki D. u. 17. II. em. 3.

PARKETTACSISZOLÁS, lakozás. Tel.: 14-041. Kovács.

Bútoralakítást, fényezést, antik restaurálást, zongorára fényezést vállalok. Hargita u. 3. Tel.: 14-303.

Televízió, mosógép, rádió, centrifuga, porszívó javítás. garanciával, 14-083, 16-319.

BOJLEREK, OLAJKÁLYHÁK JAVÍTÁSA.

Megrendelhető, levélben vidékről.

Mátyás Gábor, Pécs, Mártírok útja 20.

Dolgozókat felvesznek

EGYESÜLT IZZÓ RT. (TUNGSRAM) Sopiana Gépgyára gyakorlott gépszerkesztői fiatal gépésztechnikust TMK-ba érettségizett adminisztrátorokat, valamint gyors- és gépírót felvesz. Jelentkezés: Sopiana Gépgyár, Pécs, Szalai A. u. 8. (1126)

SZÁMLÁZÓI munkakörbe, közgazdasági technikumot végzett munkaerőt felveszünk. Lehet kezdő is. Pécsi Bútorgyár, Pécs Somogyi Béla u. 6. (1128)

MECSEKI kempingbe takarítónőket felveszünk. Pécs Városi Idegenforgalmi Hivatal, Pécs, Széchenyi tér 10., félem., 26. szoba. (1127)

ELŐNYÖS munkafeltételekkel női segédmunkásokat alkalmaz a Pécsi Bőrgyár. (1061)

MEH Vállalat TMK-műhelyébe 1 fő cimfestőt, 1 fő hegesztő vizsgával rendelkező lakatost, 1 fő segédmunkást felveszünk. Jelentkezés: TMK-művezetőnél, Gomba u. 4. (1094)

AZ ÚJ ÉLET Tsz Pécs-Reménypuszta, málomi üzemegységébe sertéspászstort azonnali belépéssel felveszünk. Bérezés megállapodás szerint. Lakást biztosítunk. Jelentkezés Málomban az üzemegységvezetőnél. (1125)

A PÉCSI Fémipari Vállalat tömegcikk és láncüzemébe női segédmunkásokat keres. Jelentkezés: Felsőmalom u. 13. sz. (1067)

BELSŐELLENŐRT és árkalkulátort keres felvételre a Pécsi Kesztyű- és Bőrdíszműipari Szövetkezet (Pécs, Agota u. 1. sz.). Felsőfokú iskolai végzettség és mérlegképes képesítés, illetve árszakértői, árkalkulátori vizsga szükséges. Jelentkezés: személyzeti vezetőnél. Fizetés megegyezés szerint. (5759)

PECSBÁNYATELEPI kórház 8 órás konyhai takarítót keres felvételre. (1122)

A PÉCSI Ingatlankezelő Vállalat felvételt hirdet építőipari könnyűgépkezelői munkakör betöltésére. Jelentkezni lehet a vállalat munkaügyi osztályán munkanapokon de. fél 8—12 óráig. Fizetés megegyezés szerint. (1086)

RUHÁZATI szakképesítéssel rendelkező, 4 órás fregoli eladót, állandó délutános műszakba felveszünk. Jelentkezés: Mecsek Áruház vezetőjénél. (1044)

MAGYAR Pamutipar, Budapest, 1046 IV. (Újpest), Erkel u. 30. felvesz 15. életévüket betöltött lányokat szövő, fonó, cérnázó, csévélő betanulóknak. Szállást biztosítunk. Jelentkezés személyesen, vagy levélben a gyár munkaügyi osztályán. (2058)

POLLACK Mihály Műszaki Főiskola Diákotthon takarítónőket felvesz. Fizetés 1500 Ft. Minden második szombat szabad. Jelentkezés a Diákotthon gondnokságán, Boszorkány u. 2. (1123)

A PÉCSI Nemzeti Színház azonnali belépéssel alkalmaz, színpadi díszítőket és mosónőt. (5780)

Gyors- és gépírni tudó adminisztrátort keres — azonnali belépéssel — a Baranya megyei Tanács V. B. Mezőgazdasági és Élelmezésügyi osztály. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezni személyesen lehet naponta 8—14 óráig az osztálynál. (5787)

BETANÍTOTT munkára női munkaerőket felvesz a pécsi Cipőipari Szövetkezet, Pécs, Madách Imre u. 10 (1086)

SZTATISZTIKUSOKAT, könyvelőket valamint gyors- és gépírókat felveszünk. Jelentkezés Vas- és Műszaki Kereskedelmi Vállalat, Pécs, Megyeri út 59. Központi munkaügyi osztály. (1042)

Az ORSZÁGOS Szakipari Vállalat felvételre keres festő-mázoló, hidegburkoló, üvegező, bádogos, szigetelő, állványozó szakmunkásokat, segédmunkásokat. Munkásszállást biztosítunk. Felvétel: Kaposvár, Kanizsai u. 56. (volt tüskevári téglagyár), II. emelet 211. szoba, Kardos Lajosné irodavezető, vagy Budapest. V., Báthory u. 12., II. em. 229. szoba. Telefon: 114-004. (2954)

ÁLTALÁNOS villanyszerelőt sürgősen felveszünk. Érintésvédelmi vizsgával, gépkocsival rendelkező előnyben. Pécsi ÁFÉSZ vill. szer. részleg. Pécs, Nagy Lajos u. 5. (1117)

GYAKORLOTT anyagkönyvelőt, perfekt gyors- és gépírónőt azonnali belépéssel felveszünk. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés: Gépjárműjavító és Vegyesipari Szövetkezet személyzeti előadójánál. Pécs, Diósi út 49. sz. (121130)

HOSSZABB gyakorlattal rendelkező gépírni tudó általános adminisztrátort felveszünk. Jelentkezés: Szőlészeti és Borászati Kutató Intézet, Pécs III., Üttörő u. 4. (121139)

GYAKORLATTAL rendelkező belső ellenőrt keresünk. Jelentkezéseket az önéletrajz csatolásával. „Szolgáltató vállalat" jeligére, a Sallai u. hirdetőbe kérjük. (121120)

A PÉCSI Hószolgáltató Vállalat délutáni elfoglaltságra takarítónőt keres. Jelentkezés: Pécs, Tüzér u. 18—20. sz. alatt, a munkaügyön. (121122)

KÖZGAZDASÁGI technikumot végzett dolgozót keresünk tervstatisztikusi munkakörbe. Jelentkezés a Gépjárműjavító és Vegyesipari Szövetkezet főkönyvelőjénél. Pécs, Diósi út 49. sz. (121109)

D-KATEGÓRIÁJÚ iparvállalat gyakorlott munkaerőt keres közgazdasági egyetemi, vagy mérlegképes végzettséggel. „Üzemgazdasági csoportvezető" jeligére a Sallai u. hirdetőbe. (121094)

A BARANYA megyei Építőipari Vállalat felvételre keres 5—6 éves gyakorlattal rendelkező gépész- és villamos technikust, műszaki rajzolót, segédmunkásokat, lakatos, ács és villanyszerelő szakmunkásokat. Jelentkezni lehet: Pécs, Alkotmány u. 77. Bejárat a Rókus u. sarkán. (121105)

A MECSEK és Dráva-menti Mezőgazdasági Termelőszövetkezetek Szövetsége Elnöksége revizori állás betöltésére pályázatot hirdet. Jelentkezhetnek: Számviteli Főiskola mezőgazdasági szakot végzett, vagy mérlegképes könyvelői képesítéssel, hosszabb gyakorlattal rendelkezők. Pályázathoz csatolni kell részletes önéletrajzot. Pályázat küldendő: Mecsek és Dráva-menti Mg. Tsz-ek Szövetsége Pécs, 7601 II., Déryné utca 3. sz. (121556)

B. M. TANÁCSI Magas- és Mélyépítő Vállalat azonnali belépéssel felvesz gyakorlattal rendelkező gyors- és gépírót. Jelentkezés a vállalati munkaügyi osztályon. Pécs, Fürst Sándor u. 5. (121111)

A POSTAIGAZGATÓSÁG magasépítési Üzeme felvesz munkavezetői munkakörbe építésztechnikust, kezdő villanyszerelőt, burkoló mellé segédmunkást, és gépkocsira anyagrakodót. Jelentkezés: Pécs, Rákóczi út 60. Üzemvezetőnél. (121593)

FÉRFI árukísérőket, vagonrakó segédmunkásokat, valamint gépírni tudó nőt adminisztrátornak azonnali belépéssel felveszünk. Jelentkezés: április 16-tól AMFORA ÜVERT Pécs, Megyeri út 59. Raktárbázis. (12586)

MEGFELELŐ gyakorlattal rendelkező tehergépkocsi vezetőt felveszünk. B. m. Patyolat Mosoda V. Pécs, Tüzér u. 13. Jelentkezés a gépkocsi előadónál. (121135)

A PÉCSI Tervező Vállalat felvételre keres építésztechnikust, statikus szerkesztői munkakörbe, gépésztechnikust, gépész szerkesztői munkakörbe, valamint műszaki rajzolót. Jelentkezés: Pécs, Rákóczi út 1. Személyzeti Osztályon. (121146)

BARANYA megyei Talajerőgazdálkodási Vállalat gyakorlattal rendelkező autóvillamossági szerelőt és takarítónőt keres felvételre. Jelentkezés: a Kossuth Lajos u. 17. sz. alatti központban. (121641)

A VILLAMOSIPARI és Gépjavító Szövetkezet felvesz felvonószerelő, villanyszerelő, elektrolakatos, géplakatos, esztergályos szakmunkásokat. Jelentkezés: Pécs, Felsőmalom u. 11. Felvonójavító üzem vezetőjénél. (121147)

GYORS- és gépírót felveszünk. Jelentkezés: Pécs, Lyceum u. 4. MEGYESZERNEL. (121148)

TAKARÍTÓNŐT 8 órai elfoglaltsággal délelőtti műszakra felveszünk. Leánykollégium, Dr. Heim Pál u. 4. (121631)

AZ ÚJMECSEKALJAI I. sz. Lakásszövetkezet Javító Karbantartó Részlege azonnal felvesz: egy elektrolakatos, egy kőműves, négy szobafestő-mázoló szakmunkást, két segédmunkást, egy közgazdasági végzettségű dolgozót adminisztratív munkakörbe. (121144)

KÖZPONTI szövőüzemünkbe betanított munkára (előkészítés) fiatal általános iskolát végzett lányokat felveszünk. A betanítási időre havi 1000 Ft munkadíjat biztosítunk. B. m. Háziipari Szövetkezet, Pécs, Déryné u. 35. szám. (121142)

A PÉCSI Építőipari Szövetkezet alkalmaz fiatal segédmunkásokat a TMK-műhelybe, raktári munkára, telepi segédmunkára, lakatos műhelybe, vízvezetékszerelőkhöz, fűtésszerelőkhöz. Felvételre keresünk még megbízható takarítónőket, valamint őrszolgálatra nyugdíjast, a kertvárosi építkezésen átadásra kerülő lakásokhoz. Jelentkezés: Megye u. 19. (121132)

SZAKKÉPESÍTÉSSEL rendelkező hentest keres a Szigetvári Állami Gazdaság. Jelentkezés: a Szigetvári AG szentegoti központi húsüzeménél. Fizetés megegyezés szerint. (121107)

KESZTYŰGYÁR Központi Gyáregysége gépi átképzősöket, anyagmozgatókat, valamint takarítónőket vesz fel. Jelentkezés: Kesztyűgyár, Pécs, Sörház u. 36. (121149)

KEZDŐ gyors- és gépírót, könyvkötészethez segédmunkásokat és takarítónőket felveszünk. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés: Pécsi Tempó KSz., Rózsa Ferenc u. 17. Ügyintéző: Jónás Károly műszaki vezető. (121125)

A Szentlőrinci Állami Gazdaság azonnali belépési lehetőséggel, technikusi végzettséggel és legalább 2 éves gyakorlattal rendelkező építésvezetőt keres. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés személyesen, vagy írásban a gazdaság személyzeti vezetőjénél. Cím: Szentlőrinci Állami Gazdaság, Bogádmindszent. (121129)

A TANÁRKÉPZŐ Főiskola Kollégiuma takarítónőket keres felvételre. Jelentkezés: Ifjúság u. 6. Kollégium, gondnoki irodában. (1129)

A PÉCSI Hőerőmű Vállalat férfi segédmunkásokat keres felvételre. (21044)

CSEB ÁLLAMI BIZTOSÍTÓ CSEB ÁLLAMI BIZTOSÍTÓ CSEB

DP SPORT

TOTÓ

1. Egyetértés—Ferencváros	1:1	x
2. Dorog—Bp. Honvéd	0:1	2
3. Haladás—MTK	2:0	1
4. Debrecen—MAV DAC	2:2	x
5. Olajbányász—Bp.Spartacus	1:1	x
6. G.-MAVAG—Szolnoki MTE	0:0	x
7. Kazincbarcika—Miskolc	1:1	x
8. Ózd—Vasas Izzó	5:1	1
9. Dunakeszi—Vác	0:0	x
10. Fiorentina—Róma	1:0	1
11. Foggia—Torino	1:1	x
12. Lanerossi—Internazionale	1:0	1
13. Sampdoria—Cesena	1:1	x
Pótmérkőzések:		
14. Budafok—Dunaújváros	0:1	2
15. Kecskemét—Pénzügyőr	5:0	1
16. Komló—Eger	2:0	1

A pálya széléről

A középpályán vesztelt a PMSC

A PMSC győri vendégszereplését nem kísérte siker. A pécsiek túlságosan tisztelték ellenfelüket, védekezésre rendezkedtek be, a támadásokra nem igen jutott erejükből. A háromtagú pécsi „csatársor" sem sok vizet zavart Győrben. A hazaiaknak sikerült visszavágniuk az MNK-ban elszenvedett vereségért, pedig a legjobb formában lévő győri játékos a válogatott Póczik már az első percben harcképtelenné vált.

A győriek karmestere ezen a mérkőzésen Somogyi volt, aki az egész pályát bejátszotta, fáradhatatlanul harcolt, ha kellett, a védelemnek segített, jól szerelt, de amikor lehetősége nyílott, előretört és nem egyszer a pécsi kapura is veszélyt jelentett. Pető István, az MLSZ ellenőre úgy nyilatkozott a mérkőzés után, hogy a pécsi csapat a találkozót a középpályán vesztette el, mert nem tudta semlegesíteni a győriek középpályásait, és a pécsi középpályások nagyon mérsékelt teljesítményt nyújtottak.

A pécsi csapat a hét végén javíthat. Szombaton a riválisa Salgótarjáni Bányásztól Pécsett mind a két pontot megszerezhetik a pirosfeketéék. Ehhez azonban lényegesebben jobb teljesítményt kell nyújtani a pécsieknek és nagyobb akarással és lelkesedéssel is kell játszaniuk.

Győzelem, bonyodalmakkal

Húsvét vasárnap délelőtt egy „beugrás" mentette meg a Komlói Bányász—Csömör NB I. B-s kézilabda randadó lebonyolítását. A mérkőzésre kiírt Kaposi játékvezető és társa ugyanis még háromnegyed 11-kor sem érkezett meg a találkozó színhelyére. Hogy a múlt évben még NB I-ben szereplő Csömörnek ne kelljen még egyszer Komlóra utaznia, a két csapat közös megegyezéssel felkérte a helyszínen tartózkodó NB-s játékvezetőt, Papp Imrét (volt komlói játékost) a mérkőzés levezetésére. Nos a beugrás nagyszerűen sikerült, mert a pillanatok alatt beöltöző hazai bíró hiba nélkül vezette le a néhol szikrázó találkozót, s bár két ötperces kiállítás is történt, végül mindkét fél teljesen elégedetten vonult az öltözőbe.

A hazai gárda, mert győzött, a csömöriek pedig azzal a konzekvenciával, hogy hazai bíró ide, hazai bíró oda: ezen a találkozón jobb volt a Komló. Különösen sokan gratuláltak a hazaiak fiatal, ifiúsági válogatott — ám csapatában csak Kecskés sérülése miatt helyet kapó — Kovács kapusnak, aki két büntető és számtalan biztos gólnak látszó lövés elhárításával oroszlánrészt vállalt a komlói győzelemből. De nagyon sokat tett az idei első győzelméért Marcz és Jeszencsák is.

A találkozó legalább — mindenki véleménye szerint — Papp Imre játékvezető volt.

Szoros mérkőzések az NB I. tavaszi nyolcadik fordulójában

Az NB I. tavaszi nyolcadik fordulójának mérkőzései már szombaton megkezdődtek, a PMSC vereséget szenvedett Győrben, a Vasas legyőzte a Csepelt, a Salgótarján mind a két pontot megszerezte a ZTE-től.

Vasárnap öt mérkőzést játszottak. A Vörös Meteor Egyetértés megérdemelten szerzett meg egy pontot, lelkes és jó játékával a Ferencvárostól. A vezetést az Egyetértés szerezte meg és a Ferencvárosnak ugyancsak meg kellett küzdenie a kiegyenlítésért. A Ferencváros csapatában hosszú idő után ismét szerepelt Páncsics, aki a szünetben Engelbrechtet váltotta fel.

Újpesten a várakozásnak megfelelően a hazaiak nagy harcot vívtak a jó formában lévő Videotonnal. A székesfehérváriak keményen, lelkesen védekeztek, és az újpestiek csak Wollek és Nagy II. kiválása után tudták maguknak megszerezni a két pontot.

A Bp. Honvéd keserves győzelmet aratott Dorogon. Ezúttal hiányzott a lendület és a gólratörés a Bp. Honvéd játékából, a Dorognak pedig nem volt ezen a mérkőzésen góllövő csatára.

Tatabányán a Szeged legalább döntetlent érdemelt volna. Az első félidőben a szegediek játszottak jobban és vezetéshez is jutottak, a második félidőben a tatabányaiak négy perc alatt fordították meg a mérkőzés eredményét a maguk javára.

Szombathelyen zárt kapuk mellett fogadta a hazai csapat az MTK-t. A helyzetek alapján a szombathelyiek még nagyobb arányban is nyerhettek volna. Az MTK csak a második félidőben javult fel.

Vörös Meteor Egyetértés—FTC 1:1 (0:0), Szőnyi út, 10 000 néző. Vezette: Halász. Góllövő: Siklósi a 71. percben, Brankovits a 82. percben.

Újpesti Dózsa—Videoton 1:0 (0:0), Újpest, 5000 néző. Vezette: Palotai. Góllövő: Tóth András a 73. percben.

Bp. Honvéd—Dorog 1:0 (0:0), 3000 néző. Vezette: Mohácsi. Góllövő: Morgós a 70. percben.

Tatabánya—Szeged 2:1 (0:1), Tatabánya, 5000 néző. Vezette: Körös. Góllövő: Hevesi a 15. percben, Arany a 62. percben, Szabó a 66. percben.

Haladás—MTK 2:0 (2:0), Szombathely, zárt kapuk mögött. Vezette: Somlói. Góllövő: Hauzer, a 34. percben, Szabó a 42. percben.

Hat védővel kezd a magyar válogatott

Nagy futballcsata várható ma Dortmundban

Nagy az érdeklődés Dortmundban a nyugatnémet és a magyar labdarúgó válogatott hetedik összecsapása előtt. A dortmundi új Westfalen-stadion előreláthatólag még is telik szerdán este és akkor 54 000 hazai szurkoló ízelítőt adhat a gyorsan közelgő világbajnokság hangulatából.

Kedden bebizonyosodott, hogy nemcsak Illovszky Rudolf, hanem Helmut Schön is gondokkal küzdő kapitány. A nyugatnémet válogatott szakvezetője, akárcsak néhány hete a Skócia elleni találkozó előtt, most is „improvizálni" kénytelen — sorozatos sérülések és lemondások miatt. Nem elég, hogy a középpályás kettős, az Overath—Netzer nem áll rendelkezésre, de még Breitner, a Bayern München Budapesten járt hátvédje is „elhullott". Ezért a 25 éves Kremers kerül balhátvédként a csapatba, Vogts pedig a jobboldalon védekezik.

A magyar válogatott összeállítása kialakult. Illovszky hat védőt állított a kezdő csapatba, így aligha lehet látványos magyar futballra számítani, annál inkább döntetlenre törekvő küzdelmes csatára.

NSZK: Nigbur, Vogts, Beckenbauer, Schwarzenbeck, H. Kremers, Hoeness, Cullmann, Wimmer, Grabowski, Müller, E. Kremers.

Magyarország: Mészáros, Fábián, Bálint, Horváth, Megyesi, Juhász, Vidáts, Fazekas, Bene, Máté, Zámbó.

Játékvezető: Robert Schaut (belga).

A magyar válogatottat a zalaegerszegi találkozó, a bolgárok elleni győzelem után nem tartják lebecsülendő ellenfélnek a nyugatnémetek, sőt még azt is feltételezik, hogy Illovszkyék győzni jöttek a dortmundi stadion-avatóra. Szerdán este 19.30 órakor majd kiderül...

Mit fizet a totó?

13-as szelvény, 20 darab volt, a nyeremény egyenként 46 267 forint. Ebből plusz 1 találatos 2 darab volt, egyenként 217 627 forinttal. 12 találatos szelvény 486 darab volt, egyenként 1269 forint a nyeremény. 11-es találattal 5277 szelvény akadt, 117 forint az egyenkénti nyermény. A 10 találatosok száma 33 405, a nyeremény egyenként 28 forint.

Biztosan nyert a Komló

Komló - Eger 2.0 (2:0)



Csank, az Egri Dózsa kapusa volt a mezőny legjobbja vasárnap a Komlói Bányász—Egri Dózsa NB I. B-s mérkőzésen. Nem rajta múlt, hogy csapata vereséggel hagyta el a pályát. Fotóriporterünk Csank egy látványos védését örökítette meg.

Komló, 2000 néző. V.: Barna. *Komló:* Erdősi — Keszei, Kovács, Csordás, Steib (Juhász A. a szünetben), Pál, Cs. Kovács, Kolesánszky, Lahó, Dárdai, Hohmann. Edző: Lantos Mihály. *Eger:* Csank — Szegő, Lakatos, Horváth (Bajnóczi, az 53. percben), Csathó, Ambrus Z., Müller, Bánkúti, Ambrus I., Kovács, Vígh. Edző: Nagyszalóki András.

A Komlói Bányász tartalékos összeállításban Tallósi, Tresch, Kis nélkül is biztosan nyerte a mérkőzést. Az első félidőben jó volt a játék, ekkor lendületesen, ötletesen gördültek a komlói támadások és nem egyszer jól sikerült lövéssel fejeződtek be. Az egriek jobbára védekeztek és amikor a játékvezető a 35. percben Lakatost kiállította minden igyekezetük arra irányult, hogy minél kevesebb góllal ússzák meg a mérkőzést. A komlóiak a második félidőben kétgólos vezetésük után már nem nagyon erőlködtek, de így is végig kézükben tartották a játék irányítását és még nagyobb arányban is nyerhettek volna.

A vezetést a komlói csapatnak már az 5. percben megszerezte Hohmann. A komlóiak második gólját a 41. percben Cs. Kovács lőtte, Lahó beadását kapásból vágta a bal sarokba. *Jók:* Cs. Kovács, Lahó, Dárdai, Hohmann, illetve Csank, Ambrus Z., Bánkúti.

AZ NB I. B. TOVÁBBI EREDMÉNYEI

Ganz MAVAG—Szolnok 0:0, Dunaújváros—Budafok 1:0, Oroszlány—Diósgyőr 1:1, Bp. Spartacus—Olajbányász 1:1, MAV DAC—Debrecen 2:2, Kecskemét—Pénzügyőr 5:0, Békéscsaba—Szekszárd 1:0, Várpalota—Kossuth KFSE 1:1.

NB I. B ÁLLÁSA

1. Diósgyőr	25	14	6	5	46-19	34
2. Szolnoki MTE	25	12	7	6	37-23	31
3. Komló	25	13	5	7	29-18	31
4. Békéscsaba	25	12	7	6	28-21	31
5. Dunaújváros	25	10	8	7	40-34	28
6. MAV DAC	25	10	7	8	30-22	27
7. Budafok	25	8	10	7	28-27	26
8. Kossuth KFSE	25	9	7	9	31-31	25
9. Ganz-MAVAG	25	8	9	8	21-26	25
10. Eger	25	8	9	8	21-26	25
11. Debrecen	25	6	11	8	24-27	23
12. Szekszárd	25	7	8	10	20-23	22
13. Bp. Spartacus	25	8	6	11	27-34	22
14. Olajbányász	25	7	8	10	26-36	22
15. Várpalota	25	6	8	11	19-27	20
16. Pénzügyőr	25	7	6	12	34-43	20
17. Kecskemét	25	6	8	11	29-43	20
18. Oroszlány	25	6	7	12	20-33	19

Mérkőzésről mérkőzésre

Labdarúgó NB II.

Pécsi VSK—Szombathelyi SE Dózsa 1:1 (0:0). Pécs, 300 néző. V.: Hegedüs. PVSK: Abrahám dr. — Kanyar, Grünwald, Hamar, Balázs I., Gyurina, Kaszás (Réfi), Radics, Nagy, Szabó, Kincses (Csöre). Edző: Horváth László. Sz. SE Dózsa: Sali — Csercsics, Németh, Palotai, Héra, Balaton, Egyed, Tendli, Kovács, Raffai (Kocsis), Furczel. Edző: Lengyel Antal. A pécsi csapat játéka nagy csalódást keltett. A vasutasok a hazai pályán nem bírtak az utolsó helyezettel. A legjobb helyzetekben is hibáztak a pécsi csatárok a kapu előtt. Góllövők: Szabó, illetve Héra. Jók: Kanyar, Grünwald, Csöre, illetve Sali, Németh, Héra.

Soproni Textiles—Mázai-Szászvári Bányász 4:1 (2:1). Sopron, 1200 néző. V.: Grubics. Sopron: Mészáros — Mentes (Ancsin), Hadarics, Decsi, Horváth, Csapó, Erdősi (Stekovics), Timár, Németh II., Németh I., Pánczél. Edző: Kertész Imre. Mázai-Szászvár: Gácza — Csábrák, Molnár, Nemes, Bocz, Buús, Nagy, Farkas, Horony (Kolár), Pataki, Csordás. Edző: Stepán Tibor. A bányászcsapat védelme többször kihagyott, a soproniak ezt ügyesen kihasználták. Góllövők: Pánczél (2), Németh I., Erdősi, illetve Nagy. Jók: Erdősi, Csapó, Pánczél, illetve Buús, Pataki.

Dunaújváros—Győri Dózsa 1:0, Füzfő—Kaposvári Táncsics 3:2, Kaposvári Rákóczi—KOMÉP 3:1, Szfv. MAV—Győri Elektromos 6:2, Sabaria—Bakony Vegyész 1:0, BKV Előre—Körmend 3:1.

AZ NB II. ÁLLÁSA

1. Füzfő	21	11	5	5	42-24	27
2. K. Rákóczi	21	11	4	6	43-24	26
3. Sopron	21	8	10	3	28-16	26
4. PVSK	21	8	8	5	26-22	24
5. Táncsics	21	7	9	5	32-23	23
6. BKV Előre	20	8	6	6	28-23	22
7. Győri Dózsa	21	9	4	8	30-28	22
8. Sabaria	21	6	9	6	21-23	21
9. KOMÉP	21	8	4	9	35-28	20
10. Dunaúj. Ép.	21	7	6	8	24-25	20
11. Szf. MÁV	21	8	4	9	25-29	20
12. Bakony	21	6	8	7	21-27	20
13. Körmend	21	8	4	9	26-30	20
14. Mázai-Szászvár	21	7	6	8	19-31	20
15. Győri Elektr.	21	6	3	12	27-43	15
16. SZSE Dózsa	21	2	5	14	21-56	9

Labdarúgó NB III.

Véménd—Pécsi BTC 3:2 (2:1). Véménd, v.: Zsalakó. Barcs SC—Kaposvári Vasas 2:0 (1:0). Barcs, v.: Kövesi. Nagymányok—Pécsi EAC 0:0. Nagymányok, v.: Dobler. Mohács—Siófok 2:1 (0:1). Mohács, v.: Varga E. Mezőfalva—Bátaszéki VSK 1:1 (0:0). Mezőfalva, v.: Burai. Szigetvár—Nagyatád 2:2 (0:0). Szigetvár, v.: Andorka. Paks—Szekszárdi Vasas 1:0 (0:0). Paks, v.: Schneider. Steinmetz SE—Pécsi Porcelán 2:1 (2:0). Pécs, v.: Burzsáki.

AZ NB III. ÁLLÁSA

1. Véménd	21	15	3	3	44-17	33
2. Siófok	21	15	2	4	45-22	32
3. Szigetvár	21	12	5	4	41-20	29
4. Bátaszék	21	10	5	6	31-25	25
5. Nagymányok	21	7	9	5	24-20	23
6. Pécsi Porcelán	21	8	7	6	32-34	23
7. Pécsi BTC	21	8	5	8	38-30	21
8. Kaposvár	21	7	6	8	34-33	20
9. Mohács	21	8	4	9	24-27	20
10. Mezőfalva	21	6	8	7	21-24	20
11. Steinmetz SE	21	9	2	10	24-29	20
12. Barcs	21	7	5	9	23-27	19
13. Nagyatád	21	6	5	10	25-32	17
14. Paks	21	3	6	12	21-39	12
15. Pécsi EAC	21	4	4	13	16-40	12
16. Szekszárdi V.	21	4	2	15	13-38	10

Megyebajnokság

Mágocs—Sásd 2:1 (1:1). Bóly—Sellye 3:2 (2:1). Siklós—Sátorhely 2:0 (1:0). Kesztyűgyár—Vajszló 0:0.

A MEGYEI I. OSZTÁLY ÁLLÁSA

1. István-akna	19	14	3	2	61-10	31
2. Pécsi Kinizsi	18	11	4	3	32-16	26
3. Bóly	19*	9	8	2	27-15	26
4. Sellye	18	10	4	4	39-24	24
5. Mágocs	18	10	1	7	36-17	21
6. Siklós	18	8	5	5	25-20	21
7. Vasas II.	19	8	4	7	29-24	20
8. Beremend	19	6	5	8	23-34	17
9. Gázmű	19	6	4	9	23-24	16
10. Kesztyűgyár	19	4	8	7	24-26	16
11. Szentegát	19	6	4	9	22-40	16
12. Sásd	19	4	7	8	18-25	15
13. Vajszló	19	4	7	8	19-31	15
14. Postás	18	3	5	10	18-33	11
15. Sátorhely	19	1	3	15	11-69	5
16. Szigetvár	T ö r ö l v e					

NB I. tartalékbajnokság

Pécsi MSC—Rába ETO 3:2 (2:0). Győr, V.: Kovács L. Pécs: Katzirc (Kovács) — Englóner, Tanaszti, Dékány (Jankovics), Kálmán, Staub, Konrád L., Oláh (Bizderi), Csorneczky, Jánosi, Fáblán. Rába ETO: Palla (Nagy B.) — Szarvas, Brandisz, Kalmár, Pásztor, Kealovich, Nagy G. (Kőhenyi), Glázer Z., Farkas, Glázer Gy., Horváth Gy. G.: Csorneczky (2), Fábián, ill. Glázer Gy. (11-esből), Brandisz. Jó: Enalóner, Staub, Csorneczky, illetve Glázer Gy.

Haladás—MTK 2:0. Tatabánya—Szeged 1:0, Honvéd—Dorog 2:0, ZTE—Salgótarján 1:0, Vasas—Csepel 1:0.

Ifjúsági bajnokság

NB III-AS CSAPATOK

Siófok—Nagymányok 2:1, K. Vasas—PBTC 2:1, Nagyatád—P. Steinmetz 1:4, Pécsi Porcelán—Paks 4:2. Szekszárdi Vasas—Mezőfalva 0:0, Bátaszék—Mohács 0:2, Szigetvár—Véménd 1:1.

1. Steinmetz	19	18	—	1	90- 9	36
2. K. Vasas	18	16	—	2	56-22	32
3. Mohács	19	12	2	5	58-23	26
4. PBTC	18	9	5	4	32-17	23
5. Barcs	18	11	—	7	60-37	22
6. Nagyatád	19	8	2	9	37-45	21
7. Szigetvár	19	8	2	9	52-44	18
8. Szeksz. Vasas	19	7	3	10	37-39	17
9. Siófok	18	7	2	9	33-45	16
10. Paks	19	6	4	9	28-47	16
11. P. Porcelán	19	6	2	11	30-69	14
12. Mezőfalva*	19	7	1	11	42-47	13
13. Nagymányok	19	5	3	11	28-65	13
14. Véménd	18	2	5	11	21-41	9
15. Bátaszék	19	1	3	15	13-66	5

* Két büntetőpont levonva.

ÖKÖLVIVÁS

Pécsi sikerek Kaposváron

Az országos vidéki ifjúsági egyéni ökölvívó bajnokságon jól szerepeltek a pécsi versenyzők. A Steinmetz SE ökölvívói egy arany, a PVSK versenyzői három bronzéremmel tértek haza Kaposvárról. A négynapos viadalnak 91 indulója volt. Pandurics Sándor (Steinmetz SE) a kisváltósúlyban a döntőben meglepetésre legyőzte az esélyesebbnek tartott Farkast (Csepel Autó), Pandurics aranyérmes lett. A PVSK ökölvívói közül Vizkut légsúlyban, Schwáb a nagyváltósúlyban, Szederkényi pedig félnehézsúlyban lett harmadik, és szerzett jogot az országos döntőn való indulásra.

RÖVIDEN

TORNA. Kecskeméten rendezték meg a főiskolás tornász egyéni és csapatbajnokság versenyét. A férfi összetett versenyben Katics, a Pécsi Tanárképző Főiskola tornásza 3. helyen végzett. A szerenkénti versenyben Katics a korláton és ugrásban 2., a nyújtón 3., a talajon ugyancsak 3. helyen végzett. A csapatversenyben a férfiaknál a pécsiek az előkelő 2. helyet szerezték meg. A nőknél a pécsiek a 4—5. helyen végeztek a Szegedi Tanárképző Főiskolával.

NŐI LABDARÚGÁS. PMSC—Pápa 4:1 (1:1), Pápa, 400 néző, v.: Szabados. Húsvét napján Pápán került sor a Dunántúli Kupa labdarúgó döntő első mérkőzésére. Az első félórában kiegyenlített küzdelem volt a két csapat között. Szünet után a határozottabban és lendületesebben játszó PMSC csapata helyzetei alapján akár nagyobb arányban is győzhetett volna az elbizakodott és időnként durván játszó hazaiak ellen. Az április 28-i visszavágó mérkőzésen a pécsieknek elég a döntetlen is az első hely megszerzéséért. Góllövők: Simon 2, Józsa 2, Veress — öngól. — Jók: Kresz — a mezőny legjobbja —, Ékes, Veress, Simon, Kelle.

KÉZILABDA. Komló—Csömör 21:17 (8:8), NB I. B. férfi mérkőzés, Komló.

KOSÁRLABDA. PVSK—Csepel 59:54 (25:30), NB I. női mérkőzés, Budapest.

RÖPLABDA. PEAC—Steinmetz SE 3:1, NB II. férfi mérkőzés, Pécs.

BIRKÓZÁS. Gyenei (PMSC) 3. helyen végzett Győrben az országos ifjúsági szabadfogású versenyen.

VÍZILABDA. Veretlenül nyerte a belgrádi nemzetközi tornát a magyar válogatott. Az utolsó mérkőzéseken: Magyarország—Hollandia 8:3, Szovjetunió—Jugoszlávia 6:5. A sorrend: 1. Magyarország, 2. Szovjetunió, 3. Jugoszlávia, 4. Hollandia.

VÍVÁS. Gellért Miklós ezüstérmet nyert az isztambuli ifjúsági világbajnokságon a kardversenyben. Az első helyet a román Pop, a harmadikat a szovjet Kiknadze szerzete meg. Női tőrben a szovjet Szidorova lett az első két honfitársnője előtt. Kovács Edit győzelem nélkül a hatodik.

JÉGKORONG. Újabb nagy meglepetés Helsinkiben a világbajnokságon: Svédország csapata 3:0-ra legyőzte Csehszlovákia csapatát. További eredmények: Finnország—NDK 7:1, Svédország—Lengyelország 3:1.

SAKK. Leningrádban világbajnoki párosmérkőzésen Szpasszkij és Karpov játszmája döntetlen. Az állás 1,5:0,5 Szpasszkij javára.

LABDARÚGÁS. Kifütyülték a brazil válogatottat a Maracana stadionban lejátszott Brazília—Bulgária találkozón. A 81 000 néző csak a 85. percben látott egy gólt, amikor Jairzinho négy csel után lőtte a labdát a hálóba. Az 1:0-ás vereség ellenére a bolgár csapat jobban játszott, mint a háromszoros világbajnok.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő: **Mitzki Ervin**

Főszerkesztő-helyettesek: **Báling József** és **Békés Sándor**

Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-725

Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: **Braun Károly**

Szerkesztőség és kiadóhivatal 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz. Telefon: 15-000, 15-752, 15-852, 15-245, 15-264

Telex: 12-320

Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél

Pécsi Szikra Nyomda 7621 Pécs, Munkácsy Mihály u. 10

Felelős vezető: **Malles Rezső**

Terjeszti a Magyar Posta

Előfizetési díj egy hónapra 20 Ft

Indexszám: 25 054

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

XXXI. évfolyam, 105. szám
1974. április 18., csütörtök
Ara: 80 fillér

A TARTALOMBÓL

Uj kormány Nigerben (2. old.)

Szíria nincs egyedül (2. old.)

Ba anyai üzemek vállalatok kitüntetése (3. old.)

Négy pécsi film a döntőben (3. old.)

Súlyos vereség Dortmundban (8. old.)

Kádár János vezetésével küldöttség utazott Varsóba

Megkezdődött a Varsói Szerződés Politikai Tanácskozó Testületének ülése



A MAGYAR KULDÖTTSÉG ELUTAZÁSA VARSÓBA. — Képünkön: Kádár Jánost Biszku Béla búcsúztatja

Szerdán párt- és kormányküldöttség utazott Varsóba, a Varsói Szerződés Politikai Tanácskozó Testületének ülésére. A küldöttség vezetője Kádár János, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára, tagjai: Fock Jenő, a Politikai Bizottság tagja, a Minisztertanács elnöke és Puja Frigyes, a Központi Bizottság tagja, külügyminiszter.

A párt- és a kormányküldöttséget a Ferihegyi repülőtéren *Biszku Béla*, a Központi Bizottság titkára, *Aczél György*, a Minisztertanács elnökhelyettese, a Politikai Bizottság tagjai, *Óvári Miklós*, a Központi Bizottság titkára, *Benkei András* belügyminiszter, *dr. Csanádi György* közlekedés- és postaügyi miniszter, *Gyenes András* és *Katona István* a Központi Bizottság osztályvezetői, *Roska István* külügyminiszterhelyettes búcsúztatta. Jelen volt *Tadeusz Hanuszek*, a Lengyel Népköztársaság budapesti nagykövete.

*

Kádár János, az MSZMP KB első titkára vezetésével szerdán délelőtt megérkezett Varsóba a Magyar Népköztársaság küldöttsége a Varsói Szerződés Politikai Tanácskozó Testülete ülésére.

A küldöttséget a repülőtéren *Edward Gierek*, a LEMP KB első titkára, *Henryk Jablonski*, az Államtanács elnöke, *Piotr Jaroszewicz* miniszterelnök, *Stefan Olszowski* külügyminiszter és más magasrangú személyiségek fogadták. Jelen volt *Németh József*, hazánk varsói nagykövete.

Szerdán délelőtt a lengyel fővárosba érkeztek a Varsói Szerződés Politikai Tanácskozó Testületének ülésszakán résztvevő további küldöttségek. A rövid időközökben egymást követően érkezett küldöttségek fogadására a repülőtéren megjelent: *Edward Gierek*, a LEMP KB első titkára, *Henryk Jablonski*, az Államtanács elnöke, *Piotr Jaroszewicz* miniszterelnök, *Edward Babiuch*, *Mieczylaw Jagielski*, *Wojciech Jaruzelski*, *Wladislaw Kruzek*, *Stefan Olszowski*, *Jan Szydlak*, *Jozef Tejchma*, a LEMP PB tagjai és több más magasrangú személyiség.

A Bolgár Népköztársaság küldöttségét *Todor Zsivkov*, a BKP KB első titkára, az Államtanács elnöke vezeti. Tagjai: *Sztanko Todorov*, a Minisztertanács elnöke, *Konsztantin Tellalov* a BKP KB titkára és *Petr Madenov* külügyminiszter.

A Csehszlovák Szocialista Köztársaság küldöttségének élén *Gustáv Husák*, a CSKP főtitkára áll. Tagjai: *Lubomir Strougal* miniszterelnök, *Vasil Bilak*, a CSKB KB titkára, *Bohuslav Chnoupek* külügyminiszter.

A Német Demokratikus Köztársaság küldöttségének élén Erich Honecker, az NSZEP KB első titkára áll. Tagjai: *Willi Stoph*, az Államtanács elnöke, *Horst Sindermann*, a Minisztertanács elnöke, *Hermann Axen*, az NSZEP KB titkára és *Oskar Fischer* ügyvezető külügyminiszter.

A Román Szocialista Köztársaság küldöttségét *Nicolae Ceausescu*, az RKP KB főtitkára, államelnök vezeti. Tagjai: *Manea Manescu* miniszterelnök, *Stefan Andrej*, az RKP KB titkára és *George Macovescu* külügyminiszter.

Andrej Gromiko, a Szovjetunió külügyminisztere szerdán Varsóba érkezett. Gromiko tagja a Varsói Szerződés Tagállamai Politikai Tanácskozó Testületének értekezletén résztvevő szovjet küldöttségnek.

*

Varsó:

Április 17-én Varsóban megnyílt a Varsói Szerződés Tagállamai Politikai Tanácskozó Testületének ülése.

A tanácskozáson részt vesznek: a Bolgár Népköztársaság küldöttsége; vezetője Todor Zsivkov, a Bolgár Kommunista Párt KB első titkára, az Államtanács elnöke; tagjai: Sztanko Todorov, a BKP KB PB tagja, a Minisztertanács elnöke, Konsztantin Tellalov, a BKP KB titkára, Petr Mladenov, a BKP KB tagja, külügyminiszter, Milko Balev, a BKP KB tagja, a BKP KB első titkára titkárságának vezetője.

A Csehszlovák Szocialista Köztársaság küldöttsége; vezetője Gustáv Husák, Csehszlovákia Kommunista Pártja KB főtitkára; tagjai: Lubomir Strougal, a

(Folytatás a 2-es oldalon)

Energiaellátásunk megfelelő, kiegyensúlyozott

Dr. Szekér Gyula sajtótájékoztatója az energiagazdálkodásról

A Parlament Gobelin-termében szerdán dr. Szekér Gyula nehézipari miniszter az energiagazdálkodás és az energia-takarékosság feladatairól tartott sajtótájékoztatót, amelyet dr. Várkonyi Péter államtitkár, a Minisztertanács Tájékoztatási Hivatalának elnöke nyitott meg. Jelen volt dr. Csikós Nagy Béla államtitkár, az Országos Anyag- és Árhivatal elnöke is.

Huszonhétmillió tonna szén

Dr. Szekér Gyula megállapította, hogy a magyar népgazdaság energiaellátása több éve megfelelő és kiegyensúlyozott. A szénbányászat, a kőolaj-, a gáz- és a villamosenergia-ipar az igényeknek megfelelően teljesíti negyedik ötéves tervében előírt feladatait. Az idén 1970-hez viszonyítva mintegy 15 százalékkal több energiát kap az ország. A szénhidrogén-felhasználás növelése lehetőséget nyújtott a szénbányászatban a termelés ésszerű koncentrálására, amelynek eredményeként az egy aknára jutó termelés 40, a termelékenység pedig mintegy 50 százalékkal emelkedett. Az utóbbi években 26—27 millió tonna közötti szinten állandósult a széntermelés volumene, s az idei előirányzat szerint is 27 millió tonna szenet adnak át a felhasználóknak a bányászok. Ebben az évben az erőművek veszik át a széntermelés 64 százalékát, s távlatban is az erőműhálózat lesz a legnagyobb szénfelvevő.

A szénbányászatban új szakaszt jelent a nagy kapacitású külfejtések üzembehelyezése. Így a visontai Thorez külfejtés a teljes kapacitás elérése után évente csaknem 8 millió tonna lignitet termel, mégpedig a mélyművelési bányászatnál tízszer magasabb termelékenységgel, s ezzel a 800 megawattos Gagarin Hőerőmű gazdaságos szénellátását biztosítja.

A kőolajfeldolgozó ipar ebben az évben az 1970. évi hatmillió helyett 8,7 millió tonna különböző terméket állít elő, amelynek elhelyezését a szolgáltató és töltőállomás-hálózat gyors ütemű bővítésével segítik. A tervidőszak kiemelt feladata a földgázfelhasználás központi fejlesztési programjának megvalósítása, amely szerint a múlt év végéig 628 000 lakás kapott földgáz- és vezetékesgáz-ellátást, s ezzel a szolgáltatással 1975 végéig összesen 700 000 lakást látnak el. Ebből 300 000 otthonban a fűtést is gázzal oldják meg. Különösen jelentős a propán-bután gáz ellátás, melyből 1973. végéig 1 445 000, 1975 végére pedig 1,6 millió háztartás részesül, ami európai viszonylatban is kiemelkedő eredmény.

A villamosenergia-ipar tavaly a népgazdaság 22,3 milliárd kilowattóra villamosenergia igényének fedezetét biztosította, ami 7,7 százalékkal volt nagyobb az előző évinél. A kormány külön költségvetési juttatással segítette a villamoshálózat bővítését. Így tavaly 3250 kilométer hosszú villamoshálózat épült, és két új nemzetközi összeköttetés létesült. Az idén 74 000 új fogyasztó bekapcsolását és 3400 kilométer hosszú

(Folytatás a 3. oldalon.)

Növeli exportját a pécsi pezsgőgyár

Lengyelországban a száraz és félédes, NDK-ban a félszáraz, NSZK-ban a vörös pezsgőt kedvelik

Hirtelen össze sem lehetne számolni hányféle italt forgalmaz — különböző palackozott boroktól a vermouthokig — a Mecseki Pincegazdaság, de mind közül legjobb exportcikk a pezsgő.

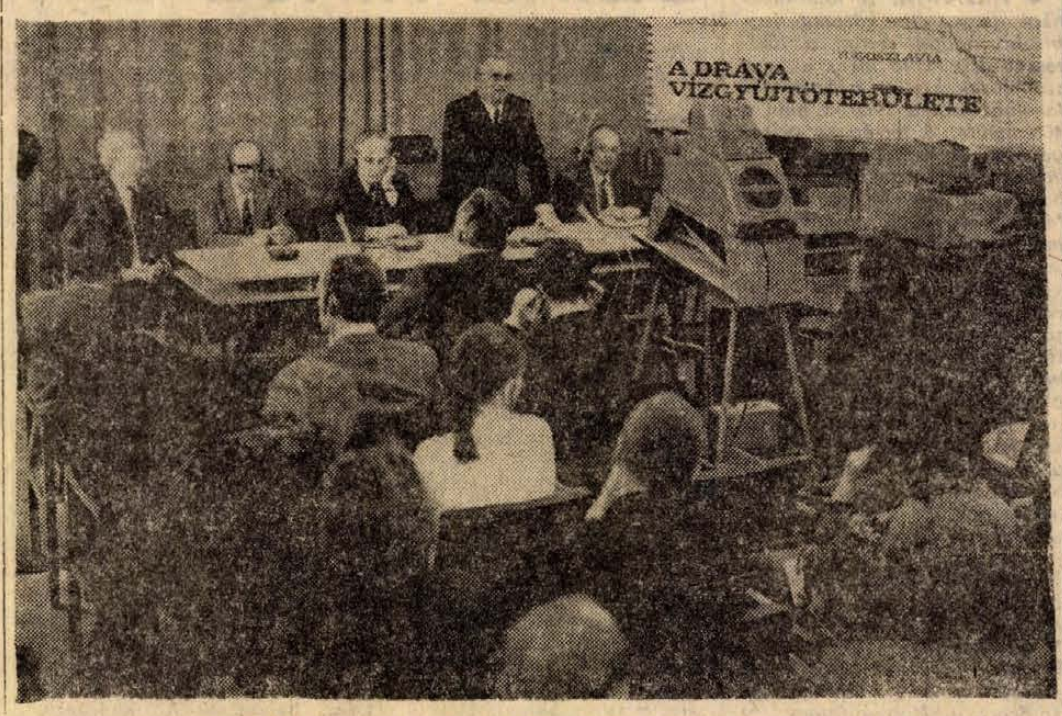
— Nem tudunk annyi pezsgőt gyártani, amennyit külföldön meg ne vennének — mondja Vén Mihály, a pécsi pezsgőgyár vezetője, akitől a húsvéti ünnepi forgalomról érdeklődünk.

Ma már örömmel mondhatjuk, hogy pezsgő-exportunk folyamatos, noha a nagy ünnepek, mint a karácsony vagy a húsvét, kétségtelenül lendítenek a forgalmon. Ilyenkor jönnek elő a különleges igények is. Szerencsére ma már adunk választékot. Hétféle pezsgőt hozunk forgalomba, köztük egyéves, kétéves, és kisebb mértékben hároméves érlelésűt is. München város például 2400 palack vörös pezsgőt rendelt tőlünk húsvétra, s ezt minden további nélkül le is szállítottuk. A legnagyobb vevőnk az NDK, ahová igen sok félszáraz pezsgőt szállítunk, ebben az évben már 310 ezer palackot vettek meg. A másik nagy vevőink a lengyelek, akik főként a száraz és félédes pécsi pezsgőket kedvelik. Nekik az idén már 100 ezer palackot exportáltunk. Az év elejétől a mai napig — április 17-ig — 416 ezer palack pezsgőt exportálunk, 156 ezer palackkal többet, mint tavaly hasonló időszakban. Ezenkívül 100 ezer palack pezsgőt forgalmaztunk belföldön.

Az alig néhány éve épült még igen fiatalnak számító pécsi pezsgőgyár dolgozói tavaly karácsony hetében ünnepelték az ötmilliomodik palack pezsgő kibocsátását. A gyár évről évre növeli termelését, exportját. Tavaly már egymillió palack pezsgőt gyártottak, s most az év első 3,5 hónapjában elérték a félmillió palackos termelést. A gyár 1974. évi terve 1,3 millió palack pezsgő, s nagyon valószínű, hogy ha továbbra is ilyen ütemben dolgoznak, akkor ezt magasan túlteljesítik. A pezsgőgyár kapacitása tulajdonképpen évi 2 millió palack, s nem a 130 dolgozón múlik, ha ezt ma még nem érik el. A kétmillióra történő beálláshoz újabb gépekre, berendezésekre volna szükség. A fejlesztésről azonban nem a gyárban döntenek, az az igazgató tanács hatásköre. Az idei döntéseknél nyilván nem hagyják figyelmen kívül a gyár szép eredményeit külföldön is egyre versenyképesebb termékeit.

A vállalat és a népgazdaság érdeke egyaránt azt kívánja, hogy egy ilyen jól működő gyár mielőbb 100 százalékos kapacitással termeljen.

— Rné —



Tegnap Siklóson nemzetközi konferencia kezdődött a Dráva vízgyűjtő területének hasznosításáról. (Tudósítás a 3. oldalon.)

24 óra a nagyvilágban

✦ BUENOS AIRES: Az argentín hatóságok ismét engedélyezték az El Mundo című napilap megjelenését. A lapot a múlt hónapban tiltották be azzal a váddal, hogy „szélsőséges csoportokat" támogatott.

✦ *WASHINGTON: Thomas Eaglaton demokratapárti szenátor (Missouri állam) állást foglalt az Egyesült Államok mértéktelenül felduzzasztott katonai költségvetésének csökkentése mellett. A szenátusban elhangzott beszédében rámutatott: csupán a Pentagon légvédelmi programjának csökkentése révén az elkövetkező hat esztendő folyamán körülbelül ötmilliárd dollárt lehetne megtakaritani.*

✦ NEW YORK: A Biztonsági Tanács kedden New Yorkban folytatta az Izrael ellen benyújtott libanoni panasz vitáját. A 15 tagú testület a felszólalások meghallgatása után határozathozatal nélkül későbbi időpontra halasztotta a téma további megvizsgálását.

✦ *WASHINGTON: Amerikai hivatalos személyiségek közlése szerint az Egyesült Államok Jordániába irányuló katonai szállításai a következő évben megháromszorozódnak, ha a kongresszus jóváhagyja a Pentagon kérését. Jordánia 1971 és 1973 között évenként 40 millió dollár értékű katonai támogatást kapott az Egyesült Államoktól.*

✦ MEXIKÓ VÁROS: Mexikó fővárosában megnyílt a szovjet tudomány és kultúra hete, amelyet a Szovjetunió és Mexikó közötti diplomáciai kapcsolatok létrejöttének 50. évfordulója alkalmából rendeztek.

✦ *WELLINGTON: Új-Zélandban hosszú szárazság után kedden nagy esőzések kezdődtek, és ezek következtében az ország harmadik legnagyobb városa, Christchurch viz alá került.*

✦ ÚJ DELHI: Szakadékba zuhant egy zsúfolt autóbusz kedden az észak-indiai Riskikesh zarándokközpont közelében. A BTI indiai hírügynökség jelentése szerint a szerencsétlenség következtében legkevesebb 32 ember vesztette életét.

LAPZÁRTA

SZÓFIA. A magyar—bolgár gazdasági és műszaki-tudományos együttműködési bizottság 12. ülésszakára szerdán este Szófiába érkezett dr. Timár Mátyás miniszterelnökhelyettes a kormányközi bizottság magyar tagozatának elnöke, Lőrincz Imre nehézipari miniszterhelyettes, dr. Heiczmann János kohó- és gépipari miniszterhelyettes.

BELGRÁD. Joszip Broz Tito jugoszláv köztársasági elnök szerdán a dedinjei Beli Dvorban megbeszélést folytatott Edward Kennedy amerikai szenátorral, aki kedd óta tartózkodik Jugoszláviában.

MOSZKVA. Moszkvában szerdán bejelentették, hogy Bruno Kreisky osztrák szövetségi kancellár, a szovjet kormány meghívására május végén hivatalos látogatásra a Szovjetunióba utazik.

WASHINGTON. Richard Nixon, az Egyesült Államok elnöke félórás, Henry Kissinger amerikai külügyminiszter pedig háromnegyed órás eszmecserét folytatott szerdán Washingtonban Klaus Schütz nyugat-berlini kormányzó polgármesterrel.

ADDISZ ABEBA. Az etiópiai Diredawa város dolgozói szerdán tömegtüntetést tartottak, s ezen magasabb munkabéreket, az életkörülmények javítását és a vasutas szakszervezet néhány nappal ezelőtt letartóztatott vezetőinek szabadonbocsátását követelték. Az etióp rádió közlése szerint a rendőrség rálőtt a tüntetőkre és hat embert megsebesített.



Jacques Chaban-Delmas volt francia miniszterelnök, a gaulleisták első számú jelöltje párizsi főhadiszállásán nagy apparátussal készülnek a május 5-i elnökválasztásokra. Képünkön: Chaban-Delmas tanácsadóinak egy csoportja munkában.

Magyar fogadás Prágában

Az első magyar—csehszlovák barátsági, együttműködési és kölcsönös segitségnyújtási szerződés aláirásának 25. évfordulója alkalmából *Szentesi Antal*, a Magyar Népköztársaság prágai nagykövetségének ideiglenes ügyvivője szerdán fogadást adott. A vendégek sorában megjelent *Antonin Kapek* és *Josef Kempny*, a CSKP KB elnökségének tagja, *Milos Jakes*, a CSKP Központi Ellenőrző és Revíziós Bizottságának elnöke, *Frantisek Ondrich* és *Oldrich Svestka*, a CSKP KB titkára, valamint a CSKP KB több osztályvezetője. Jelen voltak a prágai diplomáciai testület tagjai is.

✦ RÓMA: Tito elnök két nappal ezelőtt Szarajevóban elhangzott beszédét követően az olasz külügyminisztériumban újabb jegyzéket adtak át a jugoszláv nagykövetnek. A jegyzék „felvilágosításokat és magyarázatokat" kér a jugoszláv államfő néhány kijelentésével kapcsolatban, és hangsúlyozza, hogy az olasz kormány nem törekszik Jugoszlávia területi egységének megbontására.

✦ *BIELEFELD: Kisiklott egy 32 benzinszállító tartálykocsiból álló tehervonat szerdán reggel a nyugatnémet bielefeldi pályaudvar közelében. Tizenöt vagon azonnal kigyulladt és több közülük fel is robbant. A tűz két környező házra is átterjedt. Egy idős asszony a szerencsétlenség okozta ijedtségtől életét vesztette.*

✦ MOSZKVA: Az első Békevilágkongresszus 25. évfordulója alkalmából moszkvai közéleti személyiségek gyűlést tartottak. A gyűlésen felszólalt Nyikolaj Tyihonov, a Béke Világtanács tiszteletbeli elnöke, Jevgenyij Fjodorov, a Béke Világtanács elnökségének tagja és Ljubov Koszmogyemjanszkaja, a fasizmus elleni harcban elesett Zója Koszmogyemjanszkajának az édesanyja.

✦ *TOKIÓ: Szerdán reggel az Air France államtőknek lenntartott Boeing—707-es repülőgépen Tokióba érkezett Leonardo da Vinci remekműve, a Mona Lisa. A világhírű festményt a francia kulturális minisztérium adta kölcsön a tokiói Nemzeti Múzeumnak.*

✦ TRIPOLI: A Líbiai Arab Köztársaság kormánya újabb két külföldi olajtársaság, az ESSO és a Mobil Oil részvényeinek 51 százalékát államosította. A líbiai olajügyi minisztérium tárgyalásokat folytat a Líbiában működő többi külföldi olajtársasággal arról, hogy adják át a líbiai kormánynak részvényeik ellenőrző pakettjeit.

✦ *HAVANNA: A latin-amerikai demográfia központ legfrisebb adatai szerint a földrészen 310 millió lakos él. s a számitások szerint a kontinens lakóinak száma 1980-ra eléri a 400 milliót. A térség 26 országa közül a legnépesebb Brazília, amelynek lélekszáma meghaladja a 100 milliót. Utána Mexikó következik 55 millióval, majd Argentina 26 millióval.*

✦ BONN: Az amerikai katonai rendőrség négy alkalmazottja lopott gépkocsival rablótámadást hajtott végre egy Würzburg melletti benzintöltő állomás ellen. Fegyvereikkel fenyegetőzve kirabolták a kasszát és zsákmányukkal az egyik amerikai katonai egységszállás helyén bújtak meg. A nyugatnémet rendőrségnek sikerült letartóztatnia a rablókat.

✦ *RÓMA: Rómában szerdán bejelentették, hogy a NATO haditengerészeti erői április 18-án 30 napos hadgyakorlatot kezdenek a Tirrén-tengeren. A hadgyakorlaton Olaszország, Törökország, Nagy-Britannia, az Amerikai Egyesült Államok és több más NATO állam haditengerészeti egységei vesznek részt.*

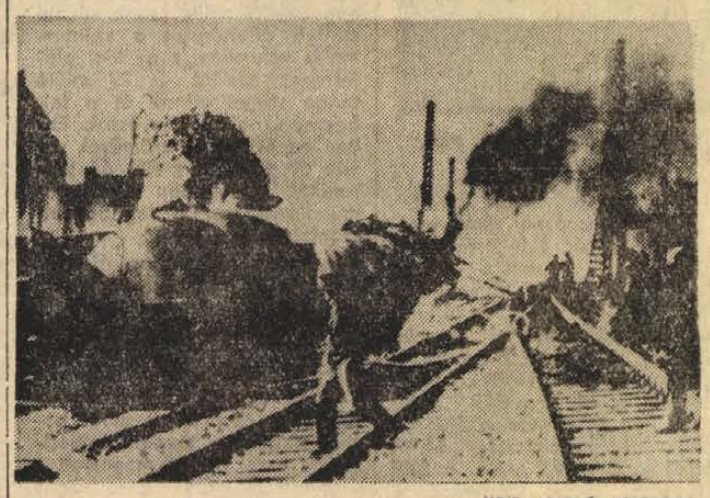
Új kormány alakult Nigerben

Ismeretlen a volt államfő sorsa

A nigeri fővárosból érkező jelentések szerint Seyni Kountie alezredes, a hétfői katonai államcsíny vezetője szerdán Niger államfőjének és a legfelsőbb katonai tanács vezetőjének kiáltotta ki magát. Wiameyben bejelentették, hogy Kountie a fegyveres erők tisztjeiből 11 tagú kormányt alakított.

A fővárosban látszólag nyugodt a légkör, mindazonáltal továbbra is érvényben van az új rezsim vezetői által életbeléptetett éjszakai kijárási tilalom és a város lakóit felszólították, ne csoportosuljanak az utcákon. Niamey nemzetközi repülőtere továbbra sem fogad repülőgépeket és a korábbi ellentmondó jelentések után egyértelmű megerősítést nyert, hogy kedden nem adtak leszállási engedélyt Dzsallud líbiai miniszterelnök gépének sem. A döntés okáról, illetve Dzsallud tervezett látogatásának hátteréről Niger fővárosában semmiféle magyarázatot nem adtak.

Az új rendszer három nappal az államcsíny után sem tett bejelentést Hamani Diori volt államfő sorsáról, akit egyes jelentések szerint fegyveresek a fővárosból ismeretlen helyre szállítottak. A korábbi kormány miniszterei háziőrizetben tartják.



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

A nyugat-németországi Brackwede vasútállomása közelében szerdán kisiklott 18, szuperbenzinnel teli tartálykocsi. A vagonok kigyulladtak, egy személy életét vesztette.

Megkezdődött a Varsói Szerződés Politikai Tanácskozó Testületének ülése



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Kádár János vezetésével szerdán Varsóba érkezett hazánk küldöttsége a Varsói Szerződés Politikai Tanácskozó Testületének ülésére. Képünk: Edward Gierek fogadja Kádár Jánost a repülőtéren

(Folytatás az 1-es oldalról)

CSKP KB elnökségének tagja, s a CSSZK kormányelnöke, Vasil Bilak, a CSKP KB elnökségének tagja, a KB titkára, Bohuslav Chnoupek, a CSKP KB tagja, külügyminiszter, Antonin Vavrus, a CSKP KB nemzetközi politikai osztályának vezetője.

A Lengyel Népköztársaság küldöttsége vezetője: Edward Gierek, a Lengyel Egyesült Munkáspárt KB első titkára; tagjai: Henryk Jablonsky, a LEMP KB PB tagja, az Államtanács elnöke, Piotr Jaroszewicz, a LEMP KB PB tagja, a Minisztertanács elnöke, Stefan Olszowski, a LEMP KB PB tagja, külügyminiszter, Ryszard Frelek, a LEMP KB titkárságának tagja, a LEMP KB külügyi osztályának vezetője.

A Magyar Népköztársaság küldöttsége vezetője: Kádár János, a Magyar Szocialista Munkáspárt KB első titkára; tagjai: Fock Jenő, az MSZMP KB PB tagja, a Minisztertanács elnöke, Puja Frigyes, az MSZMP KB tagja, külügyminiszter.

A Német Demokratikus Köztársaság küldöttsége vezetője: Erich Honecker, a Német Szocialista Egységpárt KB első titkára; tagjai: Willi Stoph, az NSZEP KB PB tagja, az Államtanács elnöke, Horst Sindermann, az NSZEP KB PB tagja, a Minisztertanács elnöke, Hermann Axen, az NSZEP KB PB tagja, a KB titkára, Oskar Fischer, az NSZEP KB tagja, ügyvezető külügyminiszter, Paul Markowski, az NSZEP KB tagja, az NSZEP KB nemzetközi kapcsolatok osztályának vezetője.

A Román Szocialista Köztársaság küldöttsége vezetője: Nicolae Ceausescu, a Román Kommunista Párt főtitkára, államelnök; tagjai: Manea Manescu, az RKP KB végrehajtó bizottságának tagja, miniszterelnök, Stefan Andrej, az RKP KB titkára, George Macovescu, az RKP KB tagja, külügyminiszter, Mircea Malita és Mitia Constantin, az államelnök tanácsadói.

A Szovjetunió küldöttsége vezetője: Leonyid Brezsnyev, a Szovjetunió Kommunista Pártja KB főtitkára; tagjai: Alekszej Koszigin, az SZKP KB PB tagja, a Minisztertanács elnöke, Andrej Gromiko, az SZKP KB PB tagja, külügyminiszter, Konsztantyin Katusev, az SZKP KB titkára, K. Ruszakov, az SZKP KB tagja, az SZKP KB főtitkárának tanácsadója, S. A. Alekszandrov, az SZKP Központi Revíziós Bizottságának tagja, az SZKP KB főtitkárának tanácsadója.

A tanácskozást Edward Gierek, a LEMP KB első titkára nyitotta meg, szívélyesen üdvözölte a Varsóba érkezett delegációkat.

Az első ülésen Leonyid Brezsnyev, az SZKP KB főtitkára, a Szovjetunió küldöttségének vezetője elnökölt.

A tanácskozáson megvitatják „Az európai biztonságért és a nemzetközi feszültség enyhüléséért folytatott harc jelenlegi szakasza" kérdését.

A tanácskozás munkájában részt vesz Ivan Jakubovszkij, a Szovjetunió marsallja, a Varsói Szerződés tagállamai egyesített fegyveres erőinek főparancsnoka és Nyikolaj Firjubin, a Varsói Szerződés Tagállamai Politikai Tanácskozó Testületének főtitkára.

A tanácskozás április 18-án folytatja munkáját.

Baráti találkozó

A lengyel fővárosban szerdán Leonyid Brezsnyev, az SZKP KB főtitkára találkozott és eszmecserét folytatott Kádár Jánossal, az MSZMP KB első titkárával.

A szívélyes, baráti légkörben lefolyt találkozón áttekintették a Szovjetunió és a Magyar Népköztársaság, valamint az SZKP és az MSZMP sokoldalú testvéri együttműködése további fejlesztésének kérdéseit.

Szíria nincs egyedül

A szíriai—izraeli fronton hetek óta szintje megszakítás nélkül dörögnek a fegyverek. A damaszkuszi rádió kedd reggeli híradása is arról számol be, hogy a Hermon-hegység térségében az izraeli alakulatok vasárnap újabb támadást indítottak, hogy megerősítsék állásaikat. A légierővel és nehéztüzérséggel támogatott akciót azonban a szíriai egységek visszaverték.

Történik mindez annak ellenére — vagy talán éppen azért? — mert Szíria és a közel-keleti konfliktusban érdekelt többi arab ország jelentős erőfeszítéseket tesz a békés rendezés érdekében. A válságból válságba bukdácsoló izraeli kormány héjái bizonyára így akarják késleltetni a szíriai—izraeli csapatszétválasztást. Olyan helyzetet akarnak teremteni, amelyben lehetetlenné válna a genfi tárgyalóasztalhoz való visszatérés, vagy legalább engedményekre szeretnék késztetni a szíriai kormányt.

Csakhogy ez a kísérlet kudarcra van ítélve. Szíria ugyanis a fegyverzaj közepette is eltökélten folytatja béke-erőfeszítéseit. Bizonyítja ezt az a gesztus is, hogy a kalandor izraeli katonai akciók ellenére is elküldte Washingtonba delegációját, amelynek az volt a feladata, hogy átnyújtsa a szíriai kormány csapatszétválasztási javaslatait. Erre a Kissinger amerikai külügyminiszterrel létrejött múlt heti washingtoni találkozón került sor.

Kudarcra vannak ítélve az izraeli próbálkozások azért is, mert a Szíriai Arab Köztársaság kormánya és népe maga mögött tudhatja a Szovjetunió és az egész szocialista tábor erejét, szolidaritását és sokoldalú támogatását. Ezt példázza a többi között Hafez Asszad elnök szovjetunióbeli hivatalos látogatása, az SZKP és a szovjet kormány legfelsőbb vezetőivel folytatott tárgyalása is.

Hafez Asszad és Leonyid Brezsnyev moszkvai tárgyalásain, a kétoldalú kapcsolatok sokoldalú erősítésén túl nagy figyelmet szenteltek a közel-keleti helyzetnek. A rendezéssel kapcsolatos szovjet álláspontot jól tükrözte a szíriai elnök tiszteletére adott hivatalos vacsorán elhangzott pohárköszöntő, amelyben Leonyid Brezsnyev, az SZKP KB főtitkára a többi között kijelentette:

„Mi a közel-keleti igazságos béke hívei vagyunk és ez az izraeli csapatok kivonását jelenti az 1967-ben és az azután megszállt területekről, de jelenti a térségben élő valamennyi állam biztonságának és szuverenitásának a szavatolását, a palesztinai arab nép törvényes jogainak tiszteletben tartását is. Ez az irányvonal elvi álláspontunkból következik és mi ezt következetesen megtartjuk az Egyesült Államokkal folytatott tárgyalásokon is." Az SZKP KB főtitkára a továbbiakban rámutatott, hogy a szíriai vezetőkkel folytatott tárgyalásokra felelősségteljes pillanatban került sor. Emlékeztetett arra, hogy a közel-keleti rendezésre tekintélyes fórum jött létre, a genfi konferencia, amelynek keretében el lehet és el is kell érni a tartós és igazságos rendezést.

E szavak egyben azt is jelentik, hogy a Szovjetunió a jövőben is megtesz mindent, hogy tovább erősítse a testvéri kapcsolatait a szíriai néppel, támogatja Szíriának függetlensége megszilárditásáért és a társadalmi haladásért vivott közel három évtizedes harcát.

E harc egyik legfontosabb állomása volt a francia gyarmatosítók elleni küzdelem, amely végül is — most 28 éve — a megszálló csapatok 1946. április 17-i kivonulásához, az ország teljes függetlenségének elnyeréséhez vezetett. Az azóta elért társadalmi haladás, különösen pedig a Szíriai Baath Párt vezetése alatt megvalósított reformok elismerést váltottak ki a szocialista világ országaiban. A Szovjetunió és a többi szocialista ország azonban nem állt meg a puszta elismerésnél, hanem sokoldalú segítséget nyújtott a szíriai népnek az országépítő munka támogatásához, de segítségére sietett abban is, amikor az agresszorral szemben meg kellett védeni a nép új vívmányait. A függetlensége 28. évfordulójára emlékező Szíria népe és kormánya bizonyos lehet abban, hogy nincs egyedül és a jövőben is számíthat a szocialista országok önzetlen támogatására.

Kanyó András

Energiaellátásunk megfelelő, kiegyensúlyozott

(Folytatás az 1. oldalról.)

villamoshálózat építését tervezik. Az ország várható villamosenergia-igénye ebben az évben 23,8 milliárd kilowattóra, mely 8 százalékkal haladja meg a múlt évit.

A Szovjetunió segítsége

A népgazdaság energia-szükségletének mintegy 56 százalékát hazai termelésből, 44 százalékát pedig importból fedezzük az idén. Az import energiahordozók túlnyomó részét szocialista országoktól, elsősorban a Szovjetuniótól kapjuk, s energia-ellátásunknak mindössze 5—6 százaléka származik nem szocialista forrásból. Ez a viszonylag kis részarány is nagy mennyiséget jelent. Ebben az évben mintegy egymillió tonna kőolajat és 400 000 tonna kőolajterméket importálunk közelkeleti és más tőkés piacokról.

A tőkés országok olajválsága a magyar energiaellátás biztonságát nem zavarta, hiszen az energiahordozók döntő többségét a KGST integrációs program keretében, a tervek szerint előirányzott mennyiségben és változatlan árakon kapjuk. A tőkés piacról beszerzett kőolajat azonban csak magasabb áron vásárolhatjuk meg, s a jelentős többletköltség indokolja a megfontoltabb felhasználást, a takarékosságot.

A tőkés kőolaj- és kőolajtermék-import csökkentése érdekében tavaly jelentős felmérést végeztek, hogy az ipar csak olyan helyen térjen át széntüzelésről fűtőolaj- vagy gázfelhasználásra, hol azt a technológia, a környezetvédelem vagy a műszaki követelmények elkerülhetetlenné teszik. A többszáz üzemre kiterjedő vizsgálat alapján 200 000—300 000 tonna ipari szénfogyasztás felváltása, megszüntetése maradt el. A szénfelhasználás stabilizálására tett intézkedések alapján a korábbinál nagyobb arányban használják ki a meglevő széntüzelésű erőműveket. Így 1975-ben mintegy egymillió, 1980-ra pedig 2,5 millió tonnával több szenet használnak fel majd a hazai erőművekben. A közel-keleti kőolajimport csökkentésére adott lehetőséget a hazai földgáztermelés növelése is. A gázipar 100 millió köbméterrel teljesítette túl első negyedévi termelési tervét. Ugyanakkor a fűtőolaj-exportot is jelentősen csökkentettük. Ezek az intézkedések lehetővé tették, hogy a közel-keleti kőolajbehozatalt 300 000 tonnával mérsékeljék anélkül, hogy ez a hazai fogyasztók ellátását zavarná.

A magas világpiaci árak következtében jelenleg a gázolaj- és a tüzelőolaj-igények kielégítése okozza energiagazdálkodásunkban a legnagyobb gondot, hiszen a fogyasztás meghaladja a IV. ötéves tervben eredetileg meghatározott mennyiséget. A lakosság olajkályha állománya ugyanis már 1973-ban elérte a kétmilliót, s e fűtőberendezések tüzelőanyagellátása már nagy terheket ró a népgazdaságra. A gáz- és tüzelőolaj világpiaci ára 5—8-szorosan, esetenként tízszeresen is meghaladta a hazai fogyasztói árat. Érthető tehát, hogy a következő években mérsékelni kell az olajkályhák számának növekedési ütemét. A számítások szerint az évente forgalomba hozott olajkályhák számát a következő néhány évben a korábbinak felére kell csökkenteni. Megkezdték az ipari és mezőgazdasági gázolaj- és tüzelőolajfogyasztás felülvizsgálatát is, hogy ahol lehet, ezt az energiahordozót földgázzal vagy fűtőolajjal helyettesítsék.

Alapvető cél: az igények kielégítése

Az energia-takarékosság fokozott követelményének megfelelően újjá kell szervezni az úgynevezett energia-racionalizálási programot, amellyel az utóbbi másfél évtizedben a különböző vállalati beruházások eredményeként mintegy másfélmillió tonna szénnel egyenértékű energiamegtakarítást sikerült elérni.

Az energiaellátás költségeinek növekedésével összefüggésben megkezdték az V. ötéves tervben életbeléptetendő új energiahordozó-árak előzetes vizsgálatát. Elsősorban a kőolajtermékek és a földgáz termelői áránál kell számolni bizonyos emelkedéssel az V. ötéves tervben.

Dr. Szekér Gyula értékelte az 1964-ben jóváhagyott energiapolitikai koncepció megvalósítását. Az alapvető cél az volt, hogy a fogyasztói igényeket biztonságosan és gazdaságosan, a lehető legkisebb társadalmi ráfordítással elégítsük ki, s a magyar energiagazdálkodás teljesítette ezeket a követelményeket. Az energiafelhasználás szerkezeti átalakítása jelentős megtakarításokat eredményezett.

Most már nemcsak a következő ötéves tervidőszak végéig, hanem 15—20 évre előre vizsgálják a népgazdaság energetikai fejlesztésének legfontosabb irányait. Ebből kitűnik, hogy nagyobb gondot kell fordítani a gazdaságosnak ítélhető hazai energiaforrások feltárására és hasznosítására. Ezért erőteljesen növelik a szén-, a kőolaj- és a földgázvagyon kutatását.

Tovább kell fejleszteni a nemzetközi együttműködést a szocialista országokkal, elsősorban a Szovjetunióval. A kőolajipar távlati feladatainak kijelölésekor abból indultak ki, hogy az ellátás bázisa ezután is a mintegy évi 2 millió tonnás szinten állandósuló hazai termelés, s a növekvő szovjet kőolajimport. Távlatban azonban szükség van a közel-keleti kőolaj behozatalára is, ezért épül fel az Adria kőolajvezeték.

750 kilovoltos távvezeték

A mind jobban növekvő villamosenergia-igények kielégítésében a hazai szénre telepítendő széntüzelésű erőművek és az atomerőművek létesítése kerül előtérbe. Ennek megfelelően már megkezdték a bükkábrányi lignit-külfejtésre telepíthető mintegy 2000 megawatt teljesítményű bükki energetikai kombinát előkészítő munkáit és a beruházási javaslat kidolgozását. Hozzáfogtak az oroszlányi erőmű bővítésének műszaki-gazdasági értékeléséhez is. A Paks határában épülő első atomerőmű két szovjet 440 megawattos reaktor-blokkját 1980. illetve 1981 elején helyezik üzembe, de a telephelyet máris úgy alakítják ki, hogy az erőművet később 4000 megawattosra bővíthessék.

A villamosenergiaellátás jelentős bővítése érdekében kerül sor az V. ötéves tervben a KGST-országok 750 kilovoltos távvezetékének megépítésére. Ezzel az összeköttetéssel 1980-ig 1350 megawattra növekedhet a Szovjetunióból származó villamosenergia importja.

Az energiapolitikai koncepció hosszú távra érvényes alapvető céljai tehát ma is helytállóak. A koncepció azonban nem merev dogma, végrehajtásában igazodni kell az adott időszak követelményeihez. Éppen ezért nagy gondot kell fordítani az energiahordozók ésszerű felhasználására és az energiatakarékosságra.

Dr. Szekér Gyula miniszter és dr. Csikós Nagy Béla államtitkár ezután válaszolt az újságírók kérdéseire.

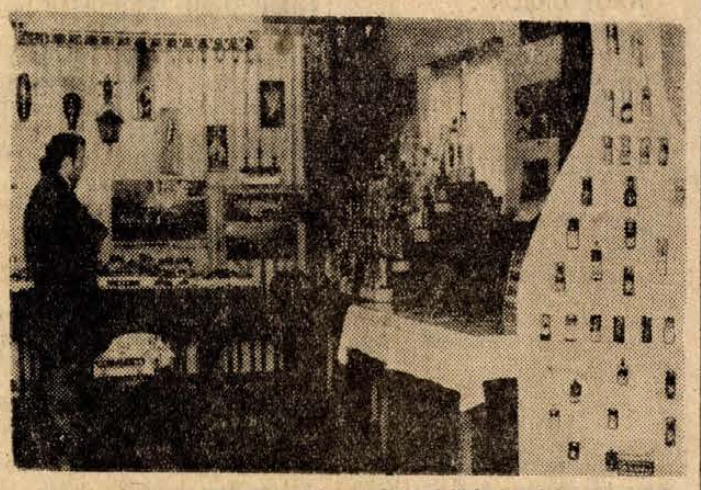
Baranyai üzemek, vállalatok kitüntetése

A mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter, a Mezőgazdasági, Erdészeti és Vízügyi Dolgozók Szakszervezete, az Élelmiszeripari Dolgozók Szakszervezete, Építő-, Fa-, és Építőanyagipari Dolgozók Szakszervezete, a Vegyipari Dolgozók Szakszervezete, a Közalkalmazottak Szakszervezete Elnökségével egyetértésben az 1973. évi szocialista munkaversenyben elért kiváló eredményeiért Kiváló vállalat (Kiváló intézet) címet és oklevelet, a Szakma (ágazat) kiváló brigádja kitüntetést és a velejáró pénzjutalmat adományozta az alábbi baranyai üzemeknek, vállalatoknak:

Kiváló vállalat: Bólyi Állami Gazdaság, Bikali Állami Gazdaság, Baranya megyei Gabonafelvásárló és Feldolgozó Vállalat.

Elismerő oklevél: Mecseki Erdő- és Fafeldolgozó Gazdaság, Pannonia Sörgyár, Baranya megyei Sütőipari Vállalat, Baranya megyei Ásványvíz- és Szikvízipari Vállalat.

A szakma kiváló brigádja: Bólyi Állami Gazdaság Népszava szocialista brigád.



„HOBBY"-KIÁLLÍTÁS. Faliszőnyeg, fafaragások, faliképek, régi pénz, gyufacímke és bélyeggyűjtemény látható azon a kiállításon, amit tegnap, szerdán délután a Kesztyűgyár 1. számú üzemében rendeztek. Morvai János műszaki vezető nyitotta meg a szakmunkásfiatalok kezdeményezésére összegyűjtött kiállítást, amire egy hónapja készülnek a gyár dolgozói. A „hobbysok" első bemutatkozása jól sikerült, az első nap kétszázan nézték meg a kiállítók szabad idejében készített munkadarabokat és gyűjteményeket. Az érdeklődőket mindennap 8—17 óráig várják a Kesztyűgyár 1. számú üzemében.

Tegnap történt

Ülést tartott a Szakszervezetek Baranya megyei Tanácsának elnöksége. Első napirendi pontként megvitatta — a megye 20 üzemében készült felmérés alapján — a vállalati, üzemi felnőtt szakmunkás és továbbképzés helyzetét, feladatait. Ezt követően a szakszervezeti határozatok érvényesítéséről és a Mecseki Szénbányák Vállalatnál rendezett végrehajtás ellenőrzés tapasztalatairól tanácskozott az elnökség, majd megbeszélték a május 1-i felvonulással kapcsolatos szakszervezeti feladatokat.

*

Dégen Imre államtitkár, az OVH elnökének vezetésével magyar vízügyi delegáció utazott szerdán Bagdadba. Megállapodást kötnek az OVH és az Iraki Köztársaság öntözésügyi minisztériuma közötti műszaki-tudományos együttműködésről és megtárgyalják az iraki vízgazdálkodás fejlesztésével kapcsolatos gazdasági együttműködés kérdéseit.

*

Keserű Jánosné miniszter vezetésével szerdán könnyűipari delegáció utazott Csehszlovákiába, Oldrich Svacina cseh iparügyi miniszter meghívására. A látogatás célja a két ország könnyűipari együttműködésének továbbfejlesztése, valamint több könnyűipari üzem és a brnoi nemzetközi vásár megtekintése.

*

Az MSZMP Központi Bizottságának meghívására hazánkba érkezett Pedro Saad, az Ecuadori Kommunista Párt főtitkára.

Ausztria, Jugoszlávia, Magyarország

Nemzetközi Dráva-konferencia Siklóson

A siklósi vár kongresszusi termében nemzetközi Dráva konferencia kezdődött szerdán, amelyet hatvan hazai és negyven külföldi szakember részvételével szervezett a Magyar Hidrológiai Társaság Pécsi Csoportja és a Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság.

A három napos tanácskozást dr. Berczik Árpád, a Magyar Hidrológiai Társaság főtitkára nyitotta meg.

A konferencia célja, hogy a 170 km hosszú folyón osztozó három ország — Ausztria, Jugoszlávia és Magyarország — érdekelt intézményeinek képviselői e társadalmi fórumon beszámoljanak mindazokról a tudományos, tervezési és kivitelezési munkákról, amelyeket az utóbbi két évtized alatt végeztek annak érdekében, hogy a Dráva komplex hasznosításához szükséges alapokat megteremtsék.

A konferencián 34 előadás hangzik el. Az elsőt „A Dráva folyó távlati vízgazdálkodásának előkészítése" címmel *Kiss György* vízügyi igazgató, az MHT Pécsi Csoportjának elnöke tartotta, majd az Eszékről érkezett *Daniel Maratovic* igazgató ismertette a Dráva-völgy jelentőségét a Horvát Szövetségi Köztársaság vízgazdálkodásában.

Az előadások témája igen széleskörű. Ismertetik a Magyar—Jugoszláv Vízgazdálkodási Bizottság intézkedései nyomán történt folyamszabályozási, árvízvédelmi, vízgyűjtő rendezési terveket, kiviteli munkákat, a hidrológiai adatgyűjtés, a hidrológiai és hidrogeológiai kutatások eredményeit, a vízerőhasznosítási előkészületeket, a Dráva vízminőségével kapcsolatos mintavételi vizsgálatokat. A Drávának a jugoszláv féllel közös érdekű szakaszai vannak, amelyeket közös tervezéssel, kivitelezéssel tartanak kezében.

Eddigi eredménye: kutatás terén nagyjelentőségű, hogy a Dráván kísérleti szakaszokat jelöltek ki, ahol rendszeresen figyelik a szeszélyes Dráva vízsebességének alakulását, a lebegtetett és görgetett hordalék viselkedését. Vizsgálták a meder anyagát, majd a folyó teljes hosszán mérési munkálatok történtek. Új térképeket készítettek. Létrejött a Dráva-atlasz, amely a legfontosabb tudnivalókat tartalmazza a folyóról. Az együttműködés keretében szabályozták az országhatártól a Drávaszabolcsig terjedő folyamszakaszt. Olyan helyeken, ahol azonnali beavatkozásra volt szükség, partvédelmi munkákat végeztek a jugoszláv és magyar oldalon. Eltávolították a második világháború idején elpusztult barcsi, zalátai és drávaszabolcsi hidak roncsait a folyóból. A Dráva mellett elterülő vízgyűjtő területen közös tervezéssel és kivitelezéssel szabályozták többek között a Borza patakot, a Karasica vízfolyást, a beremendi csatornát, a Tapolca patakot. Elkezdték a Dráva-menti árvédelmi rendszerek kiépítését mind a jugoszláv, mind a magyar oldalon.

A konferencia előadásai és vitái értékes segítséget adnak a további elképzelések, tervek tisztázásához, megvalósításához.

(Hné)

A KISZ Központi Bizottságának ülése

Szerdán délelőtt Fácze Lajosnak, a KISZ KB titkárának elnökletével összeült a Magyar Kommunista Ifjúsági Szövetség Központi Bizottsága. A tanácskozáson részt vett Pullai Árpád, az MSZMP Központi Bizottságának titkára, a Minisztertanács több tagja, a fővárosi, a megyei, a megyei városi pártbizottságok számos titkára, a társadalmi és tömegszervezetek ifjúsági kérdésekkel foglalkozó, vezető beosztású munkatársa, meghívták az MSZMP KB Ifjúságpolitikai Bizottságának tagjait, több nagyüzem és egyetem pártbizottságának titkárát. A Központi Bizottság ülésének első napirendi témájaként az ifjúsági szövetség munkájának néhány időszerű kérdését vitatták meg — a témáról dr. Maróthy László, a KISZ KB első titkára tartott előadást.

Vendégeink voltak



Koncz Zsuzsa és a Fonográf együttes

A piros-kék-zöld-sárga fények a zene ritmusára váltakoztak a színpadon, ahol Koncz Zsuzsa énekelt. A Pécsi Nemzeti Színházban kedden délután és este koncertet adott a Fonográf együttes és Koncz Zsuzsa. Az együttes tagjai állatmaszkokban jöttek ki a színpadra és csak az első szám eljátszása után vették le, amikor Bródy János bemutatta a januárban újjáalakult együttest. Ez a hangulatos kezdés csak fokozta az igényes zenét játszó zenekar sikerét. Az előadásokra minden jegy elkelt, azok a Koncz—Fonográf-rajongók, akik kiszorultak, a színház körül sétálva hallgatták a kiszűrődő zenét. Az együttes legnagyobb sikerét az Egy vidéki kislány és a Lökd ide a sört című számával érte el.

A koncert második részében Koncz Zsuzsa énekelt, az együttes kíséretében régebbi és újabb számaiból. József Attila és Weöres Sándor egy-egy verse is szerepelt a műsorban. A még ebben az évben megjelenő új nagylemez címadó dalával fejezte be a koncertet Gyerekjáték címmel. Ennek a számnak volt a legnagyobb sikere. Koncz Zsuzsa az autogrammkérő fiataloktól úgy búcsúzott, hogy elmondta, mindig szívesen jön Pécsre, most egy hónapig az ország városaiban turnézik, miközben az új lemez felvételét végzik, aztán az NDK-ba utazik.

Négy pécsi film a döntőben

Április 12—13—14-én Szentesen rendezték meg a XXI. Országos Amatőrfilm fesztivált. A fesztiválra benevezett 153 db film közül az előzsüri 32 filmet juttatott a döntőbe. A legjobb 32 film közé a pécsi IXILON filmstúdiónak 4 (!) filmje: Varga Csaba—Bujtár József — Szili József—Pásztor Ágnes KÜLDETÉS, Varga Csaba—Szili József TEMPÓ, Pattantyus József—Osztermayer István HORROR és Pattantyus József KATI VIRÁGAI jutott. A legjobb filmek színvonalára jellemző, hogy több, a TV-ben már bemutatott film be sem került a döntőbe.

A zsüri tagjai neves személyiségek voltak. Huszárik Zoltán (a Szinbád című film alkotója), Kárpáti György filmrendező, Vajda Béla rajzfilmrendező, Bíró Yvette filmesztéta, Zsugán István filmkritikus. Már közvetlenül a fesztivál után megmozdultak a filmgyárak. A pécsi Varga Csabával és Pattantyus Józseffel a Pannónia Filmstúdió vette fel a kapcsolatot és jelenleg rajzfilmek készítésére vonatkozó szerződésről folynak tárgyalások.

A fesztivál harmadik díját Varga Csaba Küldetés című filmjének adta a zsüri. (Ezt a filmet már láthatta a televízióban a közönség). Ezenkívül a TV áprilisban bemutatja Pattantyus József „Kati virágai" című rajzfilmjét is, melyet külön elismeréssel fogadott a zsüri.

A XXI. Országos Amatőrfilm Fesztivál díjnyertes filmjeit és alkotóit április 20-án a Pergő Képek című adásban mutatja be a TV.

—V—

HEGESZTŐ DINAMÓK,
középteljesítményű egyen- és váltóáramú
villamosgépek tekercselését, javítását
ROVID HATARIDŐVEL VÁLLALJA.
MEGYESZER VÁLLALAT.
Mohácsi üzeme.
Mohács, Vágóhíd út 2. sz.

HÍREK

1974. APRILIS
18
CSÜTÖRTÖK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából ANDREA nevű kedves olvasóinkat

*

A Nap kél 4.51, nyugszik 18.37 órakor. A Hold kél 2.45, nyugszik 14.33 órakor.

L'Humanité

Hetven évvel ezelőtt, 1904. április 18-án jelent meg ● *L' Humanité, a Francia Kommunista Párt központi lapjának első száma.*

A nagyműltú napilapot a francia demokratikus mozgalmak egyik jelentős alakja, Jaures alapította, a Francia Szocialista Párt lapjaként. Munkatársai között találjuk Anatole France, Henri Barbusse, Romain Roland, Paul Langevin, G. Péri nevét. A lap forradalmi hangjával széles tömegekre birt befolyással. Amikor 1920 decemberében a Francia Szocialista Pártból kivált többség megalakította a Francia Kommunista Pártot, az új párt lapja a L' Humanité lett.

A testvérpárt központi lapját a második világháború kitörése után a jobboldali Daladier-kormány betiltotta, s ezután — 1940 és 1944 között — nem kevesebb mint 317 száma illegálisan jelent meg. A lap sorsa egybefonódott a francia ellenállás sorsával. A hitleristák a L' Humanité tizenkét munkatársát ayilkolták meg. A reakció egyébként 1945 után is több eredménytelen kísérletet tett a harcos kommunista lap elhallgattatására. A L' Humanité napi átlagos példányszáma negyedmillió körül van, vasárnapi különkiadása (L' Humanité-Dimanche) meghaladja a félmilliós példányszámot. A lap főszerkesztője negyven éven át Marcel Cachin volt, jelenlegi főszerkesztője Etienne Fajon.

◆

— **Forradalmi dalok városi döntőjét tartják Komlón** 21-én, vasárnap délelőtt 10 órakor. A Steinmetz Szakközépiskola szabadtéri színpadán megtartandó rendezvényen tíz kórus vetélkedik.

— **A Centrum Áruház** munkaruházati boltja: Pécs, Sallai u. 8. (x)

◆

Közlemény

A Magyar Ebtenyésztők Országos Egyesülete Pécsi Szervezete 1974. április 21-én vasárnap 8 órai kezdettel engedelmességi tanfolyamot indít a Bártfa utcai iskola mögötti pályán, valamint K—I és K—II-es tanfolyamokat 9 órai kezdettel a fehérhegyi víztorony mögötti kiképző pályán, mindkét tanfolyam esetében jelentkezés a helyszínen.

Találtak a 6-os úton egy boxer kan kutyát, jogos tulajdonosa átveheti. Pécs, Athinai u. 1. alatt. Dévainé címen.

Esküvő

KÁSZ MÁRIA
és
NAGY GÁBOR
ezúton értesítik rokonaikat, ismerőseiket, hogy április 20-án fél 12 órakor házasságot kötnek a mahácsi Városi Tanács házasságkötő termében. (x)

KOVÁCS MÁRIA
és
SOMOGYI TIBOR
ezúton értesítik minden kedves ismerősüket, hogy 1974. április 20-án 13.30 órakor házasságot kötnek a pécsi központi házasságkötő teremben (Hunyadi út 2.). (x)

◆

— **Ajándékműsor a biblióbusz készítőnek.** A Pécsi Városi Könyvtár rendezésében ma, április 18-án este 6 órakor a Pécsi Nemzeti Színház művészei és a KPVDSZ színjátszó csoportja ajándékműsort adnak a mozgókönyvtárt készítő Volán 12. számú Vállalat szocialista brigádjainak. A rendezvény színhelye a Volán Bartók Béla Klubja.

— **A város mozgókönyvtára ma délután 1 órától 3 óráig** Patacson a művelődési terem mellett, Ürögön ugyancsak a művelődési terem szomszédságában megkezdi a könyvek kölcsönzését. A kölcsönzőbusz polcain 2300 kötet könyv áll az olvasók rendelkezésére.



Facsemeték



Hárommilliárd lift nélkül

Tanácstagi fogadóóra

1974. április 19-én délután 16 órakor Palkó Sándor országgyűlési képviselő és Somogyi Lászlóné megyei tanácstag Egyházaskozár községben fogadóórát tart.

◆

— **Szokolai István,** a Dunántúli Napló fotóriportere fotókiállítását szerdán délután nyitották meg a Szigetvári Konzervgyárban. A gyár dolgozói nagy érdeklődéssel fogadták a lapunk hasábjairól ismert fotók szerzőjének kiállított képeit.

— **Ceglédi fotóművész kiállítása Pécsett.** Ma, április 18-án délután 5 órakor nyílik Tóth István fotóművész kiállítása a Pécs Városi Tanács Déryné utcai kiállítótermében. A fotótárlatot Tillai Ernő, kétszeres Ybl-díjas építész nyitja meg.

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás csütörtök estig: Nyugaton és északon is megnövekvő felhőzet, többfelé, elsősorban délen és keleten eső, egy-két helyen havas eső. Időnként élénk, helyenként erős keleti, északkeleti szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 0, mínusz 5, legmagasabb nappali hőmérséklet 7—12 fok között.

A HÉT FILMJEI

FACSEMETÉK

Egy öregember és kisunokája kalandos utazásával kapcsolatban a film többek között foglalkozik a humánum, a hazaszeretet kérdéseivel. A szinkronizált szovjet film az 1973. évi moszkvai filmfesztiválon elnyerte a zsüri oklevelét. A filmalkotás írója Szuliko Zsgenti, rendezője pedig Rezo Csheidze. A főszerepekben Ramaz Cshikvadzet és Misiko Meszhit láthatjuk.

HÁROMMILLIÁRD LIFT NÉLKÜL

A mulatságos és végig szórakoztató színes francia—olasz kalandfilmet André G. Brunelin írta és Roger Pigaut rendezte. A főszerepeket Marcel Bozzuffi, Serge Reggiani, Amidou és Francoise Rosay játssza.

EGY VONAT AZ ÉG ÁLLOMÁSRA

A partizántörténetet feldolgozó film középpontjában a gyermekek egymáshoz való viszonya: a kis Dasa és barátja, Franta kapcsolata áll. A gyermeki világ mélységeit tárja fel a felnőttekhez is szóló színes, szinkronizált csehszlovák film, amely Oto Hofman ötlete alapján készült. Rendezője Karel Kachyna.

Szerelik a sportcsarnok tetőtartóit

A pécsi sportcsarnok vasbeton-építménye hetek óta készen várja a vas tetőszerkezetet, amelynek elemei végre folyamatosan érkeznek Barcsról, az Építőgépgyártó Vállalat gyáregységéből. Az első főtartó még a szerelőpadon van, utána a munkások egymást követően veszik munkába a többieket is, majd május első felében különleges darukkal megkezdik az egyenként 28 tonnás vasszerkezetek beemelését.

◆

— **Komlói totózók figyelem!** A postajárat megváltozása miatt, a komlói TOTO-LOTTÓ kirendeltség SZOMBATI napokon csak 16 óráig tart nyitva. Ezért a pénztári órákat pénteki napon, 18 óráig meghosszabbították.

◆

Dolgozókat felvesznek

SZENTLŐRINCI Állami Gazdaság pályázatot hirdet beruházási ügyintézői munkakör betöltésére. Feltétel: felsőfokú iskolai végzettség, esetleg ennek hiányában többéves gyakorlat, tiszta erkölcsi bizonyítvány. Fizetés megegyezés szerint. Pécsről történő utazás naponta biztosítva. Jelentkezés: írásban, eddigi munkakörök megjelölésével, a gazdaság személyzeti vezetőjénél. Cím: Szentlőrinci Állami Gazdaság, Bogádmindszent.

(121128)

— **Divatbemutató.** Majson az ÁFÉSZ rendezésében április 20-án divatbemutatót tartanak. A Pécsi Nemzeti Színház művészei működnek közre a száz modellt bemutató rendezvényen, amely 18.30 órakor kezdődik.

— **Fehér melltőzséses fekete pulikölykömet** a Móra Ferenc utca környékén elveszett. Megtalálóját vagy nyomravezetőjét jutalomban részesítem. Cím: Tóth Attila, Móra F. u. 75. sz. (x)

04-05-07

Zalaegerszegen Németh Jenő 24 éves gépkocsivezető, nagykapornaki lakos üzemképtelen fékberendezésű tehergépkocsival elütötte Berger Jenő 65 éves nyugdíjas, zalaegerszegi lakos kerékpárost. Berger nem adta meg az elsőbbséget a jelzőtáblával védett útvonalon haladó gépkocsinak. A baleset következtében a kerékpáros olyan súlyosan megsérült, hogy kórházba szállítás közben meghalt.

*

Figyelmetlenül szaladt át az úttesten tegnap, szerdán délután Szederkényben Schreiber Margit 12 éves monyorádi lakos. A Petőfi út és a Felszabadulás út kereszteződésénél átszaladt az úttesten és a Mohács felől érkező Fehér Béla 20 éves pécsi lakos, motorkerékpárjával elütötte. A kislánynak előreláthatóan nyolc napon belül gyógyuló sérülései vannak a baleset következtében.

Hazai esték

Pécsi főiskolások a tv-műsorban

Április 19-én este a televízióban a Hazai esték sorozat első vetélkedőjét láthatják az érdeklődők. Az egy évig tartó műsor keretében — a nyári hónapok kivételével — havonta egy alkalommal a négy tanárképző (Pécs, Szeged, Nyíregyháza és Eger) csapatai egy-egy magyar várost mutatnak be.

A műsort a Hazafias Népfront, a Művelődésügyi Minisztérium, valamint a Magyar Rádió és Televízió a főiskolák oktatóinak és hallgatóinak részvételével közösen szervezi.

A felkészülés hónapokkal ezelőtt megkezdődött. A szereplő hallgatók a helyszínen tanulmányozzák a kijelölt városok történetét, gazdasági életét, művészeti értékeit. Interjút készítenek, elbeszélgetnek különböző foglalkozású emberekkel. Kutatómunkát végeznek levéltárakban, múzeumokban. Felkutatják az egyes városokban a kevéssé ismert vagy új dokumentumokat.

A vetélkedő érdekessége, hogy az eredményes helytállásnak alapvető feltétele az egyes városok segítsége. A tapasztalataink igen kedvezőek: Sopron, Székesfehérvár, Nagykanizsa és Zalaegerszeg város vezetői minden segítséget megadnak a főiskolásainknak.

A helyszíni közvetítéseket a budapesti, szakértőkből álló zsűri fogja össze, sőt kérdéseket tesz fel a vetélkedő csapatok tagjainak. Minden adás után a közönségszavazatok alapján az a csapat, amelyik színesebben, ötletesebben mutatja be a várost, pontelőnyhöz jut. A szavazás a tervek szerint elektromos úton történik: előzetes felhívásra a néző bevagy kikapcsolja a készüléket, attól függően, melyik csapat teljesítményét tartja értékesebbnek. A ki- vagy bekapcsolások száma mérhető. A főiskolák csapatai pontjaikat egy éven keresztül gyűjtik. 1975 április 4-én záróadás keretében találkoznak a csapatok, ekkor kerül sor az eredményhirdetésre és a jutalmak átadására.

Tervezik, hogy a bemutatott 20 városból egy-egy marék földet hoznak, s fát ültetnek bele a hazafiság, a hazaszeretet szimbólumaként.

A Hazai esték sorozat részletes műsora a következő:

1974. április 19.: PÉCS (Sopron)—NYÍREGYHÁZA (Nyírbátor), május 17.: SZEGED (Baja)—EGER (Gyöngyös), június 7.: SZEGED (Kecskemét)—PÉCS (Szombathely), szeptember 20.: EGER (Jászberény)—NYÍREGYHÁZA (Sárospatak), október 18.: PÉCS (Székesfehérvár)—EGER (Salgótarján), november 15.: SZEGED (Békéscsaba)—NYÍREGYHÁZA (Hajdúböszörmény), december 13.: PÉCS (Nagykanizsa)—NYÍREGYHÁZA (Cegléd)

1975. január 10.: SZEGED (Dunaújváros)—EGER (Tatabánya), február 7.: EGER (Esztergom)—NYÍREGYHÁZA (Szolnok), március 7.: SZEGED (Hódmezővásárhely)—PÉCS (Zalaegerszeg), április 4.: Záróadás.

Dr. Vuics Tibor

◆

Kórházi ügyeletek

Gyermekgyógyászat: Gyermekkórház. **Belgyógyászat,** sebészet, reumatológia: Városi Kórház. **Égési sérülések:** Honvéd Kórház, gyermekek esetében: Gyermekkórház. **Koponya- és agysérülések:** idegsebészet:

Ítélet halálos baleset, cserbenhagyás miatt

(Tudósítónktól)

Ez év február 12-én reggel a 6-os számú főközlekedési úton a Paksi Konzervgyár közelében halálos baleset történt. Egy ismeretlen autó elgázolta Oláh Lajos, 23 éves helybeli autófényezőt, majd megállás nélkül továbbrobogott. Oláh Lajos sérülései következtében a helyszínen életét vesztette.

Az áldozatra Hudák János pécsi gépkocsivezető bukkant rá és értesítette a mentőket. Pásztor János 47 éves miskolci lakost a következő napon őrizetbe vette a rendőrség. Tegnapelőtt, kedden tárgyalta az ügyet a Szekszárdi Járásbíróság B, VII. számú tanácsa.

A járásbíróság a halálos gázolásért és a segítségnyújtás elmulasztásáért Pásztor Jánost halmazati büntetésül 4 évi börtönre ítélte és a járművezetéstől 10 évre eltiltotta. A bíróság enyhítő körülményként értékelte azt, hogy a családos vádlott majdnem negyedszázadon át balesetmentesen vezetett és azt is, hogy súlyos betegségben szenved.

A vádhatóság képviselője tudomásul vette az ítéletet, a védő és az elítélt enyhítésért jelentett be fellebbezést.

(Borváró)



19.

Ez is a titkok közé tartozik: a katonai parancsnokságok tudták, hogy Giuliano csapatkapitányaival, Pisciottával, Passatempóval, Manninóval, Terranovával, Ferrerivel, Candelával meg a többiekkel Cippiben tartózkodik? És ha tudták, mért nem támadták meg? Vereségtől féltek, vagy inkább Crozza Black keze volt a dologban?

Amikor a csendőr-főtörzsőrmester visszament a laktanyába, rongyos parasztfiúcska kereste:

— Főtörzs, ő várja.

— Kicsoda? — kérdezte Calandra.

A fiúcska azonban már eltűnt.

És az altiszt elindult. Amikor kiért a városból, egy ismeretlen csatlakozott hozzá, és rövid járás után a Cippibe vezető magaslathoz vitte.

Giuliano és Gaspare Pisciotta a parasztház küszöbén várta; körülöttük fegyveres banditák látcsővel fürkészték az országutat és a völgyet.

— Miért öldösöd még mindig orvul a csendőröket?

Az altiszt tüzelte magát: volt egy terve, nagy fogás lett volna.

— Lassan a testtel, főtörzsőrmester, itt én parancsolok! — Giuliano pökhendien és fennhéjázva beszélt. — Az irodádban hangoskodj, azokkal a szerencsétlenekkel, itt, mint látod, ezekben a hegyekben, az egész részen — széles mozdulattal körbemutatott a láthatáron — Giuliano az úr.

Az altiszt évekkel később (a viterbói perben) elmondta, hogy abban a pillanatban, amikor Giuliano befejezte szónoklatát, az országútról teherautó zúgása hallatszott, és a bandita őrszemei leshelyre vonultak. Katonai gépjármű vonult az úton, Monteleprébe vitt egy gyalogos szakaszt. Giuliano messzelátón nézelődött, Pisciotta pedig a főtörzsőrmesterre szegezte géppisztolyát. A teherautó elment a városka felé.

A csendőr főtörzsőrmester és Giuliano beszélgetése még egy rövid ideig folytatódott. Abban állapodtak meg, hogy újra találkoznak.

Az altiszt természetesen tájékoztatta fölötteseit arról a tervéről, hogy elfogja a bandität. Pár nap múlva azonban parancsot kapott, hogy áthelyezik egy másik városkába, Deliába, és a monteleprei csendőrőrs parancsnokságát új ember veszi át.

Vajon miért? Ez is a titokzatos Crozza Black mindenhatóságának jele?

Giuliano ezeknek a nyilvánvaló és nyomasztó jeleknek a láttán, melyek keresztülhúzták számításait, tudtán kívül határoztak a nevében, úgy érezte, hogy nálánál hatalmasabb akarat fogságába került. Május elején azzal válaszolt ezekre a jelekre, hogy embereivel látványos emberrablást szervezett és hajtott végre Palermo belvárosában. G. V. gyárost fogta el, aki harmincmillió líra váltságdíjat fizetett. De már ennek a műveletnek az idején új közvetítőkkel tárgyalt Giuliano: nem a megszokott vidéki maffiásokkal, hanem a magasabb politikába keveredett személyiségekkel.

Valami készülődött. Crozza Black! Mit akar tőle?

Geloso C., egy fiatal ügyvéd, hűséges monarchista, nagyon tevékenyen ügyködött a választási hadjáratban a király érdekében. Ezekben a napokban — 1946 májusában — különböző pártvezérekkel ismerkedett meg, akik mind beszédeket tartottak, gyakran följártak Rómába. Megismerkedett egy ismert nevű arisztokratával is, egy fiatal herceggel, aki meghívta jachtjára a Castellammare del Golfo vizeire. Voltak ott azon az éjszakán szép lányok is, a palermói nemzetközi szépségverseny résztvevői. Giuliano meg a herceg is összebarátkozott. Az olasz—amerikai maffia egyik fejese, a legfontosabb monarchista jelölt főkortese biztosította Giulianót a nemzetközi család és az Egyesült Államokban működő maffia nagyfőnökének pártfogásáról. Ez a nagyfőnök egyébként gyakran jött át New Yorkból Szicíliába, és hamarosan várható a tekintélyes Lucky Luciano érkezése is. Giulianónak tehát — mondták — semmi félnivalója nincs, csak győzelemre kell juttatni a királyt, s akkor eljön a biztos szabadság.

Persze könnyebb lett volna megoldani a banda problémáját, ha Giuliano hajlandó kivándorolni. Ő azonban nem akarta elhagyni Szicíliát. Sőt Gelosóval, a fiatal ügyvéddel iparvállalatot akart alapítani, egy malmot tésztagyárral. Ez volt a leghőbb vágya. Mást nem kívánt, csak amnesztiát, kegyelmet, s aztán közönséges gyáros akart lenni.

(Folytatása következik)

Kétmillió négyzetméterrel szélesítik Baranya útjait

Megkezdődött a nagyszabású korszerűsítés

Útellenőrző szolgálat — URH adó-vevővel felszerelt gépkocsik

Csákány, lapát, ásó. Néhány évvel ezelőtt jószerével csak ezekkel a szerszámokkal dolgoztak az útkarbantartók. Akkoriban inkább csak útkaparónak hívták őket, akik kibicikliztek a „területre", kitűzték a narancssárga zászlót és tisztogatták kicsit az árkot, útpadkát.

Ma gépekkel végzik mindezt: gépek mossák az úttestet, a jelzőtáblákat, a korlátokat, a széljelzőket, gépekkel seprik az utakat, s a füvet sem hagyományos módon kaszálják a padkán. Megszűnt a biciklikorszak is, a brigádot teherautó szállítja a munkahelyre. A gyors motorizációs fejlődés, mint az élet megannyi területén, az útkarbantartásban is új követelményeket támasztott: a közúthálózat fenntartása, a vasúthoz hasonlóan, ma már üzemi szintű szervezést, összehangolt munkát követel. A szervezéshez, az autósok számára nyújtandó információkhoz, az úthálózat fenntartásához már kevés az emberi erő. Az üzem gépek nélkül elképzelhetetlen.

Szakembereink szétnéztek a világban, s az NSZK-ban egy nagyon ügyes gépet találtak: a Schmidt—Unimog univerzális útkarbantartó gépet, melyből Baranya útjain is dolgozik már két példány. Az alapgépre szerelhető tartozékokkal seperni, mosni, locsolni, havat takarítani, táblákat, korlátokat, széljelzőket tisztítani lehet. A Schmidt—Unimog szinte mindentudó, persze az ára is ennek megfelelő: tartozékokkal együtt közel kétmillió forint.

Ez a géptípus arra hivatott, hogy elsősorban a főközlekedési utakon, az úgynevezett útesztétikáról „gondoskodjon". Nevezetesen, hogy tiszták, olvashatóak legyenek a jelzőtáblák, hogy tiszta legyen, mert így biztonságos az úttest. S a széljelzők, a korlátok is csak tisztán szolgálják a közlekedés biztonságát. A KPM Pécsi Közúti Igazgatóságának két Schmidt—Unimogja folyamatosan, még esőben is tisztítja, mossa az utakat.

A legkorszerűbb mellett jónéhány, kevésbé modern, de rendkívül hasznos masina dolgozik az útkarbantartásban. A ZIL 130-as tehergépkocsira szerelt PR 130-as különösen télen nyújt jó szolgálatot. Elmúlt már az idő, amikor emberek lapátoltak a teherautóról a síkos útra salakot, sózott homokot. A PR 130-as salakot, homokot szór, havat takarít, de nyáron is hasznosítják az útfenntartásban.

Ma már kevés út mentén kaszálnak kézzel június táján. Traktorra szerelhető forgótárcsás fűkaszával végzik ezt a munkát. A gépi kaszálással azonban sok a probléma, mert a padkán heverő kövek, ágak gyakran tönkreteszik az éleket.

A közúti üzem egyik fontos részlege az útellenőrző szolgálat. Tavaly óta URH adó-vevővel felszerelt gépkocsik járják a megye főúthálózatát. Feladatuk: elhárítják a váratlan akadályokat, megtisztítják az utat a kövektől, faágaktól, eltaposott állatoktól, a kocsikból kidobált szeméttől, nyírják a jelzőtáblákat eltakaró ágakat, s hatósági jogkörüknél fogva fülöncsípik a sarat felhordó traktorosokat.

Nagy gondot jelent, s más országokban sem oldották meg megnyugtatóan, az útárok tisztítását, a tulajdonképpeni útkaparást. Az ok egyszerű: nincsenek a követelményeknek megfelelő ároktisztító gépek, így ezt a műveletet ma is kézzel végzik. Nehéz munka, egyre nehezebb embert kapni rá, viszont fontos, mert ha az árok nem vezeti el a vizet, tönkremegy a pálya. Nehezíti a helyzetet, hogy régi építésű utaknál nem nagyon törődtek azzal, hogy egyszer az árkot majd géppel tisztítják. Az abaligeti—pécsi országúton például fél hegyet el kellene hordani, hogy egyenletes, géppel is munkálható árkot alakíthassanak ki.

A régi utakkal más szempontból is sok baj van. Mivel úthálózatunk nagyobb részét nem mérnökök tervezték, a vonalvezetés, az út profilja nem felel meg a követelményeknek, s az akkori szűklátókörűségnek, hanyagságnak most isszuk meg a levét. Épp ezért elsősorban a meglévő utak minőségét, műszaki jellemzőit kell javítani. Egy nemrégen született rendelet értelmében 1983-ra Magyarországon minden utat kétforgalmi sávúra, azaz legalább 6 méteresre kell szélesíteni. Baranyában is megkezdődött a nagyszabású szélesítési munka: 1983-ig közel 2 millió négyzetméterrel szélesítik a megye útjait. Már folyik ez a munka többek között a szigetvár—kaposvári, a harkány—sellyei úton. A szélesítés alapfeltétele a későbbi aszfaltszőnyegnek.

Előbb-utóbb pedig, ahol csak lehet, aszfaltszőnyeget kell húzni az utakra, mert korszerűen javítani, csak korszerű utakat lehet. Az optikai érzékelővel ellátott lyukvágó hepehupás útpályán használhatatlan. Ilyen gépünk még nincs, a fejlődés azonban szemmel látható. Valamikor egyszerűen beszórtak néhány lapát kavicsot a kátyuba, öntöttek rá egy kis bitument, aztán az autók vagy összetömörítették, vagy kihordták az anyagot a lyukból. Ma már úgynevezett impregnált anyagot hengerelnek a kátyuba, de a módszer hagyományos. Így viszont „egy darabig örökös". A jövő azé a praktikus kis gépé, amellyel négyzet alakú lyukat vágnak az aszfaltba, s a szabályos formájú lyukba tömörített anyagot nem hordják ki a járművek. Ezt a gépet viszont csak sima, egyenletes aszfaltszőnyeg javítására lehet használni. Ebből pedig ma még kevés van.

Pánics György



A 6-os út mentén a korlátokat mossák az új géppel — Szokolai felv.

APRILIS 16-TÓL MÁJUS 31-IG

Textil- és papírgyűjtő hetek

1974 tavaszán — a tavaszi nagytakarítások idején — ismét megrendezi a „MÉH" Nyersanyaghasznosító Tröszt a már hagyományos textil- és papírgyűjtő heteket. Az akció fontosságát hangsúlyozza, hogy a világpiacon már évek óta nő a másodnyersanyagok szerepe, erőteljesen emelkedik a természetes, elsődleges nyersanyagok ára. A másfél hónapig tartó gyűjtés során a tröszt — kérve az úttörőcsapatok segítségét — 18 ezer tonna papírt és 3 ezer tonna textilhulladékot szeretne felvásárolni, amelynek világpiaci ára több mint 800 ezer dollár.

A vételáron felül természetesen ezúttal is kapnak ajándéksorsjegyet a gyűjtők. A szerencsés nyertesek Zsiguli személygépkocsit, külföldi IBUSZ utazásra szóló utalványokat, tv-készülékeket és vásárlási utalványokat nyerhetnek. Valamennyi magánszemély, aki 10 kiló papírt, vagy 10 forint értékű textilhulladékot ad át a MÉH-nek, ajándéksorsjegyet kap.

Az ajándéksorsjegyek nyilvános húzása július 7-én, vasárnap lesz a Fővárosi Nagycirkuszban.

Egy hónap múlva nyit a tavaszi BNV

A tavaszi Budapesti Nemzetközi Vásár, a beruházási javak bemutatására szakosított első BNV egy hónap múlva, május 18-án nyitja meg kapuit a látogatók előtt. Ez a nyitás avatja fel Kőbányán a főváros új korszerű vásárcentrumát, a budapesti nemzetközi vásárközpontot, amely helyet ad majd még számos más nemzetközi szakkiállításnak, ősszel a fogyasztási cikkeket felvonultató BNV-nek, s így évről évre „nonstop" találkozóhely lesz a hazai és a nemzetközi kereskedelemnek, gazdasági életnek.

A tavaszi BNV-re eddig 21 országból jelentkezett külföldi kiállító, több mint 300 cég, amely együttal további 600—700 céget is képvisel. A többszáz magyar vállalattal együtt összesen 51 ezer négyzetméternyi fedett területen vonultatják fel termékeiket, a szakosításnak megfelelően 9 témacsoportban. A tavaszi BNV-n már nincsenek országonkénti, nemzeti pavilonok, és megszűnt a vásár áruminta-jellege: felváltotta a szakosítás, amely hatékonyabb eszköz a nemzetközi kereskedelmi és gazdasági kapcsolatok bővítési lehetőségeinek bemutatására.

A szocialista országok a KGST megalakulása negyedszázados évfordulójának jegyében vonultatják fel termékeiket. Így a szokásosnál is nagyobb helyen, a teljes kiállítási terület 25 százalékán adnak számot termékeikkel az együttműködésben, a szocialista integrációban eddig megtett útról. A többi ország külföldi cégel a kiállítási terület 35, a magyar vállalatok pedig 40 százalékán mutatják be áruikat.

A modern kiállítási centrum új csarnokaiban a legnehezebb gépeket is megtartó padozat alá rejtett közműalagút, víz-, csatorna-, villany-, gáz- és sűrítettlevegő vezetékek, a kiállítási terület bármelyik pontján csatlakoztathatók a cégek standjaihoz, tehát lehetővé teszik, hogy akár valamennyi gépet működés közben nézhessék meg a szakemberek. A látogatók kényelmét szolgálja, hogy valamennyi pavilon légkondicionált, és mindegyik új csarnokban gyorsbüfé áll a vendégek rendelkezésére.

Előkészítés az egyetemre

A Pécsi Tudományegyetem Állam- és Jogtudományi Karára 1973-ban 740-en jelentkeztek. Ebből a nappali tagozatra 325, az esti-levelező tagozatra 415. Sikeres felvételt tett és beiratkozott a nappali tagozatra 116, az esti-levelező tagozatra 159. A jelentkezettek közül egyetemi előkészítőn részt vett 127, azaz 17,2 százalék.

A felvételi munka nem a vizsgákkal kezdődik! Az előkészítésnek már a középiskolában kell megtörténnie. A felvételi előkészítő tanfolyamoknak általában két formája ismeretes: az egyetem által meghirdetett több hónapig tartó előkészítő az esti-levelező tagozatra jelentkezetteknek, valamint a felvételi vizsgákat közvetlenül megelőző egy-két hetes bentlakásos tanfolyam, melyet a fizikai dolgozók gyermekei részére szervez az egyetem.

A legutóbbi felvételi vizsgák során találkoztunk egy harmadik előkészítő tanfolyammal, melyet egyes intézmények — mint az Igazságügyi Minisztérium, a Legfőbb Ügyészség, az esti-levelező tagozatra jelentkezetteknek szerveztek. Ezek az előkészítő tanfolyamok bentlakásos, négy-öt hétig tartó felkészítések voltak az intézmények dolgozói részére. A tanfolyam célja a káderutánpótlás tervszerű biztosítása. Tapasztalataink szerint ez utóbbiak készültek fel a legjobban. Nagyon helyes lenne, ha más intézmények is szerveznének ilyen előkészítő tanfolyamokat. Indokolt lenne ez különösen a tanácsi apparátusban dolgozó felvételre jelentkezők számára, akiknek felkészülését ez megkönnyítené. A tanfolyamokat vagy tanfolyamot megyei székhelyeken lehetne megszervezni helyi tanárok bevonásával.

Az írásbeli vizsgára történő felkészítéssel kapcsolatban több észrevétel tehető. Igen ritka esetben találkozunk olyan tanárral, aki a teszt dolgozat kitöltésének módszerére tanítaná meg a jelentkezőket. Pedig ez igen fontos! Különösen esti és levelező tagozatra jelentkezetteknél találkozunk olyan esetekkel, amikor a dolgozatírás megkezdése után egy óra múlva is üres még a papír. Helyesnek tartanánk, ha a korábbi évek tesztdolgozatait felhasználnák, sőt a gondos oktató még azonos kérdésekre is bukkanhat.

Ugyanúgy az írásos dolgozatnál is lehetne példákat felhozni, témákat kidolgozni. Ezek a dolgozatok a középiskola „hagyományos" dolgozataitól eltérnek. Az írásbeli témák célja irodalmi és történelmi korszakelemzés. Ezt a módszert a jelentkezők úgy sajátíthatnák el legjobban, ha hasonló feladatokat már az előkészítés során is megoldanának. Fel lehetne itt használni a minisztérium által elküldött szempontokat, mert ezek alapján értékelik ki a dolgozatokat.

A legöbb gond az esti-levelező tagozatra jelentkezettek előkészítésénél van. Ezzel kapcsolatban merült fel az a javaslat, hogy differenciálni kellene a felvételi vizsgák között. Esetleg nem magyar és történelem lenne itt a felvételi tárgya, hanem jogi alapismeretekből vizsgáztatnák a felvételre jelentkezőket. Erre már európai példák is vannak, így a finn felvételi rendszer. A jogi kari felvételre pályázó diákok két könyvet kapnak az egyetemtől felkészülés céljára: az egyik államjogi természetű, a másik polgári és büntető anyagi, valamint eljárásjogi alapkérdéseket világít meg. Mindkét könyvet jogászprofesszorok írták. A vizsga írásbeli.

A nappali tagozatos felvételeknél az elérhető pontok felét a jelentkező a középiskolából hozza. A felvételi vizsgán megszerezhető pontok felét pedig az írásbeli alapján lehet elérni. Ezt követi a szóbeli vizsga, amely a pályára való alkalmasság megállapítására a legjobb, de ezen a jelentkező maximálisan csak 5 pontot szerezhet. Lehetőséget kellene biztosítani, hogy a szóbeli vizsgán megállapított rátermettséget, alkalmasságot több ponttal értékelhessék.

A felvételi rendszer állandó tökéletesítésre szorul. Dr. Erdey Grúz Tibor szavaival élve nyitottabb felvételi rendszert kellene megvalósítani. A felvételi vizsgák javítását szolgálja az a számtalan javaslat, amely különböző szaklapokban, folyóiratokban, újságokban állandóan napvilágot lát.

Ezeknek a gondolatoknak a megoldására a párt Központi Bizottsága munkacsoportot hívott életre, amelynek feladata kidolgozni, hogyan lehet az egyetemi és főiskolai felvételi vizsgák során a tehetséget, a pályára való rátermettséget, alkalmasságot megállapítani.

Dr. Bodnár Imre
egyetemi tanársegéd

Kik élveznek elsőbbséget?

Népszerű autó a Trabant

Igen, nem csoda hát, hogy 1970-ben, amikor először nyílt lehetőség arra, hogy rokkantak részére különleges, félautomata sebességváltóval ellátott típust adjanak — Trabant Hycomat néven — az érdeklődés egyszeriben megduplázódott. Ebben a kocsiban nincs kuplung, egy igen fárasztó művelettel tehát kevesebbet kell végezni vezetés közben.

Igen — de ki kaphat ilyen autót? Igen sokan igénylik — levelek százai mennek a Baranya megyei Tanács szociálpolitikai csoportjához, kérve a kocsit, de nem ismerve lehetőségeiket.

Két kategóriába sorolják az igénylőket — rokkantságuk foka szerint — „rászorult" és „feltétlenül rászorult" minősítést írnak a véleményre, amelyet az Országos Orvosi Szakértői Intézet e célra alakult külön bizottsága ad ki. A hajdani MUCSO helyén, a Munkácsy utcai Rendelőintézetben ül össze ez a bizottság havonta egyszer, minden hónap utolsó szerdáján.

Az igénylő első útja tehát oda kell, hogy vigyen. Ha kezében van a vélemény, amely igazolja, hogy rokkant járműre — ez esetben Trabant Hycomatra — jogosult, azt csatolva kell a kérvényt a szociálpolitikai csoporthoz eljuttatni.

Ott ki kell tölteni egy adatszolgáltatási lapot, amelyen mind a szociális helyzet, mind más, a besorolásnál döntő tényezők szerepelnek.

Itt sokszor adódik félreértés. Megvan a vélemény, két-három esztendeje „fut" a kérvény is, az évi elosztásnál mégsem kap az illető kocsit. Jönnek hát a levelek, eleinte havonta, majd kéthetente, sőt hetente. Először határozottan, később felháborodottan reklamálnak: miért nem kapták meg a rokkant-járművüket, hiszen minden feltételnek megfelelnek!

Csakhogy a besorolást is öten végzik, és megvannak a szempontok, hogy mik alapján. A besorolási bizottságban képviselve van a szakszervezet, a párt, az egészségügyi állandó bizottság és a szociálpolitikai csoport. A reklamálók zöme például más típusú gépkocsival rendelkezik. Nyilvánvaló, hogy a sorban hátrább kerülnek. Vagy az illető nyugdíjas. A döntésben alapvető szempont, hogy az igénylő aktív dolgozó legyen, munkájához nyújtson segítséget a kedvezményes gépkocsi. És nem utolsósorban veszik figyelembe a szociális helyzetet. A döntés még így is nehéz, hiszen jelenleg száz elfogadott igényt igazoltak vissza, hogy igényüket előjegyzésbe vették, a kocsit megkapják — de erre az esztendőre például 24 kocsit oszthatnak szét, ennyit kap Baranya. Ez az igények egynegyede.

Május 1-re rend lesz a Jókai téren

Ünnep után folytatják a helyreállításokat az aknamélyítők

Az utolsó simításokat végzik a Bányászati Aknamélyítő Vállalat munkásai a Jókai téri emlékezetes útbeszakadás helyén. Január 6-án hajnalban egy teherautó alatt leszakadt az úttest, ahol hatalmas üreg vált láthatóvá. A nyomban megkezdett helyreállítás során szükségessé vált a Széchenyi tér, Jókai tér és Bem utca térségében található többszintes pincerendszer megerősítése. A munkák elvégzésére a Jókai tér torkolatában két aknát mélyítettek. A tér alatt lévő ismert pincéket újrafalazták, s ezzel hosszú időre biztonságossá tették azokat. A palánk mögött napok óta tömedékelik már az aknákat, s elérték a felszínt. A betonozás van csak vissza, utána pedig sor kerül az úttest és a járda teljes helyreállítására.

Az aknamélyítők a napokban hátrább vonják állásaikat, s a terliszter-mintabolt előtt az úttesten egy aknát mélyítenek le, hogy azon keresztül minden olyan anyagot — bányafát, idomkövet, cementet stb. — leadjanak az elefántos tömb alatti pincékbe, amelyekre ott a további megerősítésnél szükség lesz. Ezt a munkát nagyon gyorsan elvégzik a bányászok, az anyagleadó-aknának május 1-re már nyoma sem lesz. Az ünnepre szabaddá teszik a Jókai teret, ahol eltüntetik a mostani felfordulás nyomait.

Sajnos a rendnek nem sokáig örülhetnek a pécsiek, hiszen május 1-e után tovább folytatódik a pincék megerősítése. Itt említjük meg, hogy az ünnepi felvonulás zavartalanságának biztosítására a PIK a Széchenyi tér 6-os számú háznál a járdára vonja vissza az épület felújítása miatt emelt palánkot.

Olvastuk, hallottuk

Baranyáról

Baranya megyét mindig szívesen látogatják a központi szervek, a rádió, televízió, az országos sajtók képviselői. Elismeréssel szólnak megyénk fejlődéséről, az itt élő emberek munkájáról, jövőnkről. Lapozzunk bele néhány újságba.

A Népszava március 24-i számában Thiery Árpád riportját olvashatjuk, A Mecseki Szénbányák 17 milliója címmel. Lényegében azt keresi a szerző: tudják-e a dolgozók, hogy a részesedési alap egy része a vállalati dolgozók szociális és kulturális javát szolgálja. Van-e fogalmuk arról, hogy ezt az összeget mire költik?

A cikkből kitűnik, hogy akit érdekel a téma, szigorúan számon tartja mire fordítják munkája eredményét, ismeri a felhasználható összeget, sőt javasol is, mire kellene fordítani. A közömbösebb bányászok „hallásból" ismerik a témát, de mélyen nem foglalkoznak vele, egyeseket pedig egyáltalán nem érdekli. Pedig 17 millió 500 ezer forintról van szó. Részletezve: a részesedési alapból 1973-ban 8 millió 800 ezer forinttal támogatják a dolgozók üzemi étkeztetését. A vállalat gyermekintézményeire Újhegyen, Szabolcson és Vasason csaknem egymillió forintot költenek. Még a SZOT beutalóval norma alapján üdülhetnek, így a harkányi üdülőjükre ez évben is 713 ezer forintot fordítanak. Béla-telepre egymillió 841 ezer, az orfűi horgászházra 116 ezer, a gemenci vadásztanyára 55 ezer forintot költenek. 111 ezer forinttal járulnak hozzá a külföldi SZOT üdültetésekhez, és 259 ezer forinttal támogatják a családosok külföldi csere üdültetését. A kulturális intézmények működésére megszavazott támogatás egymillió 93 ezer forint. Rendezvényekre 441 ezer, a sportegyesületek támogatására egymillió 56 ezer, a Pécsi Bányász öltözőinek rekonstrukciójára egymillió 400 ezer, eredményességi prémiumra 87 ezer, egyéb jóléti kiadásokra pedig 853 ezer forint jutott.

*

A Népszava április 4-i számában Beke János kétszeres Kiváló vájár szocialista brigádvezető nyilatkozott, Magyar László újságírónak. Az ismert vájár vonaton utazik munkahelyére, ahol ezeregy kérdésre kell válaszolnia. „Milyen mélyen dolgozik? Mennyit keres? Mit gondol, van a bányászatnak jövője? Nehéz-e a munka?

Bizony most is fárasztó a bányászat, de nem annyira, mint régen, hiszen fémtámakkal dolgoznak, nem kell bajlódni fácsolatokkal: láncos kaparók, gumiszalagok továbbítják a szenet egyre kevesebb a csillézés, lapátolás.

Beke János csapatában 5500 forintot keres egy beosztott vájár. Maga a csapatvezető 6500—7000 forintot. Ebből jutott szövetkezeti lakásra, külföldi üdülésre is.

*

Rapp Imre megy — Rapp Imre jön! De mikor? Kérdezi Kántor Kálmán újságíró ugyancsak a Népszava hasábjain.

A 36 éves válogatott kapus keserűen nyilatkozik labdarúgó pályafutásáról. Nyolc esztendeje került a válogatott keretbe, de csak tavaly esett rá a választás az NDK ellen. Itt mindjárt gólt kapott, s azóta sem került vissza a csapatba. Sőt még a válogatott keretbe sem. Legalább néhány búcsúszót elvárt volna, amikor lemondtak további közreműködéséről. Most már aligha hívják vissza a legjobbak közé, hiszen a csapat fiatalítása elkerülhetetlen.

Visszavonulás? Már gondolt rá, de időpontra nem. A fia 17 éves, ő is labdarúgó. Azt szeretné, ha Pécsett lehetne NB I-es játékos, és akkor talán ugyanazon a mérkőzésen, amelyiken ő bemutatkozik Rapp Imre elbúcsúzna, ha csak 10 perces játékkal is.

A cikkíró megállapítja, hogy Rapp Imre változatlanul csapata legjobbjai közé tartozik, s ez immár tizedik éve tart, hiszen 1965 márciusában került Pécsre, s azóta megszakítás nélkül véd. Ilyen sorozatban hazánkban talán nincs is példa.

Lipóczki József

Hová lettek a siklósi várkápolna szobrai?



A siklósi várkápolna

A siklósi vár egyik legérdekesebb látványossága a vár kápolnája, amely tiszta gót stílusban épült s mint ilyen, párját ritkítja hazánkban. A kápolna szépen kiképzett csodálatosan ép csúcsívei megragadják a nézőt. Ám ugyanakkor hiányérzete is támad és önkéntelenül is felteszi a kérdést: hová lettek a kápolna egykor volt szobrai?

A kérdésre egészen véletlenül pontos választ ád a történelem. Szinán csausz török történetíró, aki megírta az 1543. évi magyarországi háború történetét — többek közt Pécs elfoglalásának történetét is, elmondja, hogy Vas Mihály, a siklósi vár várnagya, a várat tizenöt napon át tartó ágyúzása után 1543. július 6-án feladta, s II. Szulejmán szultán 1543. július 9-én maga is bennjárt a várban, hogy azt belülről is megszemlélje. Szinán csausz ezután ezt írja:

„Az anatóliai kázi aszker (vagyis az anatóliai hadtest fő hadbírája) szintén bement a várba és amint ott járt-kelt, útja véletlenül a várbeliek templomába vitte. Ott látta, hogy az átkozottak bálványai még mindig az előbbeni és állapotukban állanak. Ezt látva rögtön egy rudat kapott a kezébe és először az Isza (magyarul Jézus képmásának nevezett bálványnak a jobb karját ütötte le, azután a hitetlenség jelvényeként szereplő többi bálványokat és szobrokat, amennyi csak volt, mind leverte és darabokra törte."

A kázi aszker eljárásának magyarázataként meg kell említenünk, hogy a Korán tiltja az Isten és a szentek, de még a közönséges halandók szobor vagy kép formájában való ábrázolását is, ezért a mohamedán török hódítók a kereszténységnek azt a szokását, hogy templomaikban képeket és szobrokat helyeztek el, bálványimádásnak tekintették. Innen van az egykori török hadbíró főtiszt „szent haragja", mely arra a barbár cselekedetre ösztönözte, hogy a kápolna szobrait egytől egyig összetörje.

Mostanában sok szó esik a budai vár területén talált, Zsigmond-korabeli, gót stílusú szobrokról és szobortöredékekről — azokat a régészek felbecsülhetetlen értékűeknek mondják. Vajon hány helyen rejt még hazánk földje hasonló régészeti értékeket? Fentiekben vázoltuk, hogy honnan ered, hogy törökök a hódoltsági területek templomaiban talált szobrokat és egyéb képmásokat megsemmisítették. Elmondhatjuk, hogy nagyrészt a törökök vallási fanatizmusa volt az oka annak, hogy a középkorból alig maradtak szobrainak és egyéb képmásaink. Ugyanez volt az oka többek közt annak is, hogy a pécsi székesegyház restaurálásakor csak kevés szobor került elő, az is a föld alól, s ami előkerült, az is törött állapotban került elő.

Arra a kérdésre, hogy a várkápolna szobrai hová lettek, a történelem már nem ad választ. Feltehető azonban, hogy a szobrok töredékeit a törökök, amikor berendezkedtek a várban, egyszerűen kidobálták, és nem lehetetlen, hogy valahol a közelben, talán a várkert földjében rejtőzködnek. Ha előkerülnének, ami nem lehetetlen, középkori képzőművészetünk jelentős dokumentumokkal gazdagodna.



A Budai várban talált Anjou-fej

Dr. Leidecker Lajos

Az utolsó tavaszuk

Az ötlet tetszett: egy újság néhány heti lappéldányai segítségével bemutatni, milyen volt az a 44-es tavasz, az utolsó tavaszuk... A vállalkozás izgalmasnak bizonyult. Lapról lapra egyre fantasztikusabban bontakozott ki a pusztulásra érett rendszer haláltánca, amely a nemzetet a pusztulás szélére sodorta.

Március 9-én kelt a „legfelső kézirat", amelyben *Horthy* két éve kormányon lévő miniszterelnökét, *Kállay Miklóst* a Magyar Érdemrend Szent Koronával Ékesített Nagykeresztjével tüntette ki e szavak kíséretében: *„Változatlanul bizalommal tekintek további működése elé..."* A március 22-én kelt *„Kedves Sztójay!"* megszólítással kezdődő kormányzói levél már említést sem tesz Kállayról. A 60 éves csendőrséget dicsőítő vezércikk azt kívánja, hogy *„az egyre nehezülő időkben munkájuk minél könnyebb legyen"*, aztán egy április 12-i híradás a csendőrség fegyverhasználati jogának „jelentős" kiterjesztéséről. A folytatást nagyon is ismerjük.

Nem vagyunk ártatlanok

Az újság a Pécsett megjelent Dunántúl volt, átböngészett példányai pedig 1944. február 4-e és április 28-a között láttak napvilágot. S a „félidőben": március 19.

Az „első félidő" a hintapolitika utolsó heteire esett. A kormány kétségbeesetten bizonygatta: *„Nincsenek az arcvonalban magyar csapatok"* (február 8.), mert külföldi rádiók két magyar hadosztály felmorzsolásáról adtak hírt. A cáfolatot nagyon fontosnak tartották, ezért is jelentettek meg haditudósításokat az állítólag szétvert hadosztályokról. Heteken át vezető helyen jelentek meg a finn béketapogatózásokról szóló jelentések és olyan tudósítások, amelyekből arra lehetett következtetni, hogy Bulgária is kifelé készülődik a háborúból. Ezek a hírek a magyar olvasóban olyan illúziót kelthettek, hogy mindez nálunk is megtörténhet. Annál is inkább, mert olyan híradások is jelentek meg, amelyek szerint *„a Wilhelmstrasse nem foglal állást..."*, tehát mintha a németek is engednének... A haditudósítások „bizakodók", arcvonalrövidítésekről, taktikai visszavonulásokról, az ellenségre mért csapásokról szóltak, de Kállay egy február 21-i beszédében, amelyben a leggyakrabban ismételt szó a béke volt, ezt mondta: *„Magyarország a legbékésebb nemzet a világon"*, amihez a Dunántúl vezércikke így kontrázott: *„soha máséra szemet nem vetettünk". Virág Ferenc* pécsi megyéspüspök azonban február 28-i pásztorlevelében másképp látta: *„Nem vagyunk ártatlanok, sok bűn terheli az egész nemzettest lelkét"* és így figyelmezteti híveit: *„Ennek az iszonyatos háborúnak mi most jutottunk a keresztjáró idejébe..."*

Hogyan tükröződik ez a Dunántúl hasábjain?

Hatmillió halott

Ha nem lennének hadijelentések, az idilli béke hangulata áradna a sárguló lapokról. S ezt még a svéd Aftenbladet híradása sem mérsékli: a háborúnak már 6 millió halottja van! Ilyeneket olvashatunk: januárban 2,2 millió pengő adót fizettek be Pécsett, a megyében 12,2 millióra nőtt az adóhátralék, februárban 227 bűnügyi eljárást folytatott le a rendőrség, a 110 pécsi haláleset közül 62-t agyvérzés okozott. A Pécsi Takarékpénztár 1943-as mérlege: 29 776 572 pengő. 141 résztvevővel tehetségkutató versenyt rendeznek. Pécs 1944-ben 12,6 milliós költségvetéssel gazdálkodik. A városi villamos 1943-ban 10 millió utast szállított. A lap hasábjain akció folyik a szegény gyerekek segélyezésére, február 27-én pedig belügyminiszteri leirat jelenik meg a szegényügy „korszerű" rendezéséről: *„Mindig lesznek akik életüket a köz karitatív jellegű, ezért tisztán materialista szempontból improduktívnak látszó támogatása nélkül fenn nem tarthatják"*, azaz olyan rendezésről volt szó, amely a koldulás „intézményét" fenntartja.

Van egy híradás (március 8.) *Mindszenty* veszprémi püspökké való kinevezéséről, néhány napnap később pedig a lap vezércikke arra buzdítja Pécset: kövesse Zala megye példáját és követelje a házassági törvény revízióját, az egyházi házasságkötés kötelezővé tételét. A pécsi leventelányok betegápoló tanfolyamát özv. *Horthy Istvánné* vizsgáztatta (február 27.), *Szakasits Árpád* négyezer kötetes szakmai munkáskönyvtárt avatott Pécsett (március 7.). A színház *Zách Jánossal* a címszerepben bemutatta a Hamletet, a Vasas *Aknavölgyi — Ádám, Pósa, Nagy I., Nagy II., Somolányi — Németh, Tóth II., Sütő, Zörgő, Kiszely* felállításban 4:2 (0:1) arányban hóviharban győz Pécs ellen (február 14.), s a hónap végén egész Pécs gyászolja *dr. Scipiades Elemért*, az európai hírű nőgyógyászt. A heti húsfejadag 30 deka, a típuscipők új ára 31,80—68,90 pengő... Az egyhónapos Pécsi Nemzetvédelmi Akadémián arról ábrándoztak, hogy ha ez meg nem történik, *„50 milliós magyar nemzet állna a germán és szláv rétegek hullámverései között"*, a Munkásfőiskolán pedig *Várady Károly* MÁV-tiszt arról beszélt, hogy *„a marxi értelmezésű szocializmussal baj van, a történelem igazolta annak csődjét"*.

„Átmenetgazdálkodási program"

És közben már jelennek meg a háború utánnal foglalkozó cikkek, amelyek ezt úgy képzelik, hogy minden marad a régiben. Horthy 24 éves „országlását" méltatva így ír a lap: *„Nyugodt lélekkel nézünk a jövőbe* (március 3-án) *és hisszük, hogy megadatik Horthy Miklósnak az is: népét a boldog béke révébe vezeti...* Un. *„átmenetgazdálkodási program"* jelenik meg a háború utánra, s ez 40 városnak 800 millió pengőt irányoz elő. Pécs is ábrándozik. Előkészíti a város munkaprogramját a békévekre, mert *„az előrelátó okosság azt parancsolja, hogy megtegyük az előkészületeket arra az időre, amikor a fegyverek elhallgatnak"*. A programban sok minden szerepel, gyanúsan sok, a Horthy Miklós Tüdőszanatóriumtól kezdve a kerületi leventeotthonokon át igen látványosnak ígérkező városrendezési tervekig. Az OTI Meszesen és a Kertvárosban 42 millió pengőért lakásépítést tervez, új sportpályákról és egyetemi sportcsarnokról tárgyalnak.

És még két külföldi híradás ezekből a hetekből: 70 mosást bolyhosodás nélkül kibíró műszálas harisnyát gyártanak Perlon néven, s egy Eklöh nevű svéd bazártulajdonos úiítása, a személyzet nélküli bolt *„Szolgáld ki önmagadat"* jeligével.

A „félidő" vége felé már berepülésekről esik szó, a március 15-i pécsi ünnepség is légiveszély miatt marad el. Az újság közli az ellenséges berepülések esetére vonatkozó új szirénajelzéseket, amelyeket néhány hét múlva alaposan meg lehetett tanulni. 10, 20, 40, 50 pengős rendőrbíróli ítéletek jelennek meg az elsötétítés elmulasztása miatt, s amikor Horthy már Klesheimben „tárgyal" Hitlerrel, a vezércikk arról ír, hogy *„most a magyar földön a közelgő vihar ellen való felkészülés munkája folyik"*. Az ország Kossuth halála 50. évfordulójáról készül megemlékezni, a március 20-i esemény vezérszónoka a miniszterelnök lenne. Az ünnepi vezércikk március 19-én azt írja: *„Megadjuk az egységet, rendet, fegyelmet... életünket a függetlenségért, szabadságért..."*

Elmaradtak a Kossuth-ünnepségek

De a Kossuth-ünnepségek elmaradtak, az újságból hiányzik a mindennapi színházi rovat, **nincsenek mozihirdetések.** De mi lehet? Az újság március 21-én arról ír, hogy *„Mikor szólalsz meg nyitnikék madár?"*, vannak-e hasznos lepkék, hogyan lehet patkánybőrből sevrót készíteni, a 669-es cserkészcsapattól elloptak 8 sátrat, őrizetbe vettek egy kabáttolvajt és — tájékoztató az esetleg hontalanná válók részére arról, hol lesznek átmeneti szállások a városban.

A megszállás negyedik napján jelenik meg a hivatalos közlés arról, hogy *„közös megegyezés alapján német csapatok érkeztek Magyarországra"*, hogy az ország „támogatást" kapion a háborúban való részvételre. A lap kommentárja ilyeneket ír: *„Sztójay személye a becsület politikáját jelenti... adjuk meg a bizalmat...* (hol van már a Kossuth emlékének szóló fogadkozás!) *ez a biztosítéka Magyarország jövőjének... köszöntjük a legendás dicsőségű német véderő hazánkba érkezett csapatait..."* És egy riport arról, hogy *„nem minden fejtetőn állás egészséges"*. A hírek jelzik már, hogy valami megváltozott. Egy berlini jelentés már ígér: *„a kormányváltozás az ország életének minden vonatkozásában jelentős belpolitikai kihatásokkal jár"*. S hogy milyenekkel, arra már ugyaneznap egy eldugott hírecske figyelmezteti az olvasót. Jól jegyezzük meg a dátumot: március 24! S a hír: *„Kettős öngyilkosság a gr Benyovszky* (ma Bajcsy-Zsilinszky) *utcában. Mondschein Béla 66 éves zsidó vallású pécsi lakos, a Fűszerkereskedelmi Árutorgalmi Rt. elnöke csütörtökön felakasztotta magát és felesége késszúrásokkal követett el öngyilkosságot. A kettős öngyilkosság ügyében a szokásos vizsgálat folyik."* Az új kormány tagjai már a legsürgősebben megoldandó zsidókérdésről beszélnek, meg a *„baloldali (?) marxizmus felszámolásáról"*. Egy berlini kommentár Roosevelt szemére veti, amiért aggódik a magyarországi zsidókért, ugyanakkor közlik a miniszertanács üléséről, hogy *„rövidesen megjelennek a zsidókérdés megoldásával kapcsolatos rendeletek"*. Feloldják a nemzetiszocialista vezetők internálását, *„állambiztonsági okokból"* feloszlatják a Szociáldemokrata Pártot, a Független Kisgazda Pártot és a Parasztszövetséget. Sorra jelennek meg a lapbetiltásokról szóló közlemények (köztük a Pécsi Naplóé is), majd a szakszervezeteket oszlatják fel. A Nemzeti Munkaközpont (fasiszta szakszervezetpótló) pécsi szervezete felhívja a munkásokat: *„A bekövetkezett történelmi események a magyar szocialista népi életrend utolsó akadályait is lebontották"*, a lap vezércikke pedig azzal kommentálja az eseményt, hogy *„nem volt baj a magyar munkással"*, és mindjárt „meg is nyugtatja" a munkást: *„Ne féljen, gondoskodnak róla..."*

Pécs életében is megváltozott valami, de a Dunántúlt olvasva úgy tűnik, a böjti lelkigyakorlatok határoznak meg mindent. 24-en vizsgáztak a menyasszonyok iskolájában, a mozi kicseréli a március 19-i jegyeket, százéves a Mária Szíve Társulat, Horthyné 1600 pengőt adományoz a pécsi szegénygyerekek felruházására. Mindszentyt püspökké szentelik, 18 személyvonatot megszüntetnek a pécsi üzletigazgatóság területén, sikerrel zárult a háztartási alkalmazottak tanfolyama, *Korcsák József* (Mozi József) — az első pécsi mozis — 75 éves korában szegénysége miatt felakasztotta magát, a MÁVAUT járatok bizonytalan ideig szünetelnek. Pécsett a nagyhetet Árpádházi Szent Margitnak ajánlják, a mélypincéket igénybeveszik óvóhelynek, zászlót bont Pécsett Imrédy, Rátz, Jaross fasiszta Magyar Megújulás Pártja „korszerű" földreformot ígérve.

Elrettentés vagy reménykeltés?

A háború az ország határain, megkezdődik a magyarországi hadicélok bombázása, s az új kormány *„a jelentős belpolitikai kihatások"*-on ügyködik: megjelennek a százezrek életét követelő zsidótörvények. A lap első oldalán Horthy hadparancsa: *„Ma is ugyanazzal a német hadsereggel harcolunk vállvetve, mint 1914—18-ban,"* a második oldalon pedig *„Gyülekeznek a hazaárulók"* címmel gyűlölködő hangú kommentár olvasható arról, hogy Londonban *Károlyi Mihály* vezetésével megalakult a Magyar Tanács, alatta pedig londoni forrásra hivatkozva szóról szóra közli a lap a Magyar Tanács programját. Nem tudni, „elrettenteni" akarta-e olvasóját attól, ami rá vár, vagy megcsillantani a reményt. Ilyeneket olvashattak a pécsiek: *„Ellenállás megszervezése Magyarországon... Béke a szövetségesekkel, mozgósítás Németország ellen... Magyarország jövője a Szovjetunióval és a többi szomszédaival szoros és baráti együttműködéssel biztosítandó, mihelyt lerázták a fasiszta uralmat... A feudalista fasizmus gyökerestől való megsemmisítése és a szabad, független Magyarország megteremtése, amely a parasztnak földet, a munkásnak kenyeret, valamennyinek pedig biztonságot ad."*

Hát ez egyenes beszéd volt. Nagy kár, hogy csak kevesen figyeltek fel rá és értették meg valódi értelmét.

Hársfai István

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy eretett fiunk, férjem, édesapám, stvérünk, apósunk, sógorunk és agyapánk,

BOKOR JÓZSEF

ájár 50 éves korában váratlanul lhunyt. Temetése április 20-án, ombaton 12 órakor lesz a központi metőben. A gyászoló család.

Mély megrendüléssel tudatjuk indazokkal, akik ismerték és szeették, hogy

KOLLAR JÚLIA,

ői kalapos váratlanul elhunyt. Temetése április 19-én, pénteken fél 2 rakor lesz a központi temető szt. Mihály kápolnájából. Gyászolják stvérei, azok hozzátartozói, valaint Kertész Károly és családja.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy rága jó édesanyánk, anyósunk, agyanyánk, dédanyánk,

ID. BATAI FERENCNÉ

0 éves korában elhunyt. Temetése prilis 19-én délután 4 órakor lesz komlói temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy zeretett jó feleségem,

BLUM ÁDÁMNÉ

Szantner Erzsébet 64 éves korában övid szenvedés után elhunyt. Temetése április 19-én, pénteken 1 órakor lesz a központi temetőben. Gyászoló férje.

Köszönet

Köszönetet mondunk minden rotonnak, volt munkatársnak, ismerősnek, akik

LITÁR IMRE

temetésén megjelenésükkel fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló felesege és hozzátartozói.

IDEJEBEN SZÓLUNK

Sertés- és marhabőrből készült velour kabátját, kosztümjét, szoknyáját, irhakabátját és szőrme BUNDAJÁT MAR

MOST TISZTÍTTASSA KI

Felvevőhely:

PÉCSI MINŐSÉGI RUHÁZATI SZÖVETKEZET

Sallai utca 1. szám.

Telefon: 19-413.

— **LAKOSSÁGI ÉS KÖZÜLETI SZOLGÁLTATÁS!** Általános autóvillamossági javítás, generátorok javítása, tekercselése, minden típusú dinamók és önindítók javítása rövid határidőn belül, magánosoknak, közületeknek. Pécsi ÁFÉSZ villanyszerelő részleg. Pécs, Nagy Lajos u. 5. Telefon: 11-805. (x)

HÁZTÁJI SERTÉSTARTÓK, FIGYELEM!

A Szentlőrinci Állami Gazdaság brucellózis és leptospirózis mentes tenyészetéből 60—80 kg súlyú

kocasüldőket értékesít

40,— Ft/kg áron.

A tenyészsüldők megvásárolhatók minden hét csütörtökén délelőtt 8—12 óra között,

Tésenypusztán és Tarcsapusztán a sertéstelepen.

Dolgozókat felvesznek

PÉCSBANYATELEPI kórház 8 órás és 5 órás konyhai takarítót keres felvételre. (1122)

ELŐNYÖS munkafeltételekkel női segédmunkásokat alkalmaz a Pécsi Bőrgyár. (1061)

MECSEKI kempingbe takarítónőket felveszünk. Pécs Városi Idegenforgalmi Hivatal, Pécs, Széchenyi tér 1., félem., 26. szoba. (1127)

SZÁLLODAI szobalányt (londinert) és üzemi segédmunkást, női és férfi munkaerőt keres a Nádor Szálloda. (1093)

AZ ÚJ ÉLET Tsz Pécs-Reménypuszta, málomi üzemegységébe sertéspásztort azonnali belépéssel felveszünk. Bérezés megállapodás szerint. Lakást biztosítunk. Jelentkezés Málomban az üzemegységvezetőnél. (1125)

A PÉCSI Ingatlankezelő Vállalat felvételt hirdet építőipari könnyűgépkezelői munkakör betöltésére. Jelentkezni lehet a vállalat munkaügyi osztályán munkanapokon de. fél 8—12 óráig. Fizetés megegyezés szerint. (1086)

FIATAL, kezdő építőipari technikumot vagy szakközépiskolát végzett munkaerőt azonnali belépéssel alkalmazunk. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés: ÁFÉSZ, Szentlőrinc, Munkácsy Mihály u. 4. (1084)

KORSZERŰ gépek kezelésére felveszünk, betanítunk fonónak, szövőnek, orsózónak, 15 éven felüli női dolgozókat. Felvételre keresünk továbbá 18 éven felüli női—férfi segédmunkásokat. Bővebb tájékoztatást levélben adunk. Levélcím: Pamuttextilművek Budai Gyára, Munkaerőgazdálkodás, 1502 Bp. Pf. 43. (1095)

A Pécsi Nemzeti Színház azonnali belépéssel alkalmaz színpadi díszítőket és mosónőt. (5780)

ÁLTALÁNOS villanyszerelőt sürgősen felveszünk. Érintésvédelmi vizsgával, gépkocsival rendelkező előnyben. Pécsi ÁFÉSZ vill. szer. részleg. Pécs, Nagy Lajos u. 5. (1117)

SZÁMLÁZÓI munkakörbe, közgazdasági technikumot végzett munkaerőt felveszünk. Lehet kezdő is. Pécsi Bútorgyár, Pécs Somogyi Béla u. 6. (1128)

ZÖLDSÉG-GYÜMÖLCS boltjainkba eladókat felveszünk. Jelentkezés BARANYAMÉK Kisker. Osztály, Pécs, Megyeri út 66. (—)

KARBANTARTÓ részlegünkhöz lakatos szakmunkásokat és férfi segédmunkásokat keresünk felvételre. Jelentkezés Mecsekvidéki Pincegazdaság Karbantartó részlege. Légszeszgyár u. 32. (—)

GYORS- és gépíró adminisztrátort üzemi gyakorlattal felveszünk. Pécsvárad, Kossuth u. 6. MEZŐGÉP üzemegység. (—)

ADMINISZTRÁCIÓS munkakörbe érettségizett dolgozót szerződéssel felveszünk. Állami Biztosító Városi Fiókja, Pécs, Kossuth Lajos u. 42. (—)

A II. SEBÉSZETI Klinika felvételre keres szakképzett ápolónőt, vagy szakközépiskolát végzett ápolónőt. (7036)

NŐI segédmunkásokat jó kereseti lehetőséggel felveszünk. Jelentkezés BARANYAMÉK, Megyeri út 66. Munkaügyi osztály. (—)

BERELSZÁMOLOT — SZTK ügyintézésben jártassággal — felveszünk. Ugyancsak felveszünk gépkezelőnek betanított női és férfi segédmunkásokat. Pécsi Keményítőgyár. (7011)

KOKÖV pécsi Üzeme felvételre keres pénztárosi beosztásban jártas munkaerőt 2 éves helyettesítésre. Továbbá 1 fő telepi adminisztrátort és 1 fő telepőrt, nem nyugdíjast. Jelentkezés: Légszeszgyár u. 30., üzemvezetőnél. (—)

PAPÍRIPARI szakmába női dolgozókat felveszünk. Tempó Sokszorosító. (—)

AZ ÉPGÉP Szállítóberendezések Gyára felvesz KGM tanfolyamot végzett, képesített kalkulátort. Jelentkezés 7—11 óráig, a személyzeti osztályon. Pécs, Vasút u. 2. sz. alatt. (—)

KÉTMŰSZAKOS beosztásba kapuellenőrt felveszünk. Erkölcsi bizonyítvány szükséges. Jelentkezés: BARANYAMÉK, Pécs, Megyeri út 66. Munkaügyi osztály. (—)

A MECSEKVIDÉKI Vendéglátó Vállalat azonnali belépésre keres szobafestőt, férfi segédmunkásokat és női konyhai dolgozókat. Jelentkezés: Pécs, Perczel u. 8. Munkaügyi osztály. (121153)

A BARANYA megyei Temetkezési Vállalat sírásót azonnali felvételre alkalmaz. Jelentkezés: A vállalat központjának munkaügyén. Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 97. (121155)

TAKARÍTÓNŐT felveszünk azonnal. B. m. Háziipari Szövetkezet, Pécs, Déryné u. 35. (121151)

A KESZTYŰGYÁR Bőrruházati Gyáregysége varrodai munkára bedolgozókat, kézi befejezőket és gépi-varrókat keres felvételre. Jelentkezés: Pécsbánya, Kórház tér 8. (Szécsenyi-aknánál). Megközelíthető: 46-os, 50-es és 11-es autóbuszokkal. (121119)

KESZTYŰGYÁR Központi Gyáregysége gépi átképzősöket, anyagmozgatókat, valamint takarítónőket vesz fel. Jelentkezés: Kesztyűgyár, Pécs, Sörház u. 36. (121149)

A PÉCSI Építőipari Szövetkezet alkalmaz fiatal segédmunkásokat a TMK-műhelybe, raktári munkára, telepi segédmunkára, lakatos műhelybe, vízvezetékszerelőkhöz, fűtésszerelőkhöz. Felvételre keresünk még megbízható takarítónőket, valamint őrszolgálatra nyugdíjast, a kertvárosi építkezésen átadásra kerülő lakásokhoz. Jelentkezés: Megye u. 19. (121132)

KÖZPONTI szövőüzemünkbe betanított munkára (szövés, előkészítés) fiatal ált. isk. végzett lányokat felveszünk. A betanítási időre havi 1000 Ft munkadíjat biztosítunk. B. m. Háziipari Szövetkezet, Pécs, Déryné u. 35. szám. (121142)

HOSSZABB gyakorlattal rendelkező gépíró tudó általános adminisztrátort felveszünk. Jelentkezés: Szőlészeti és Borászati Kutató Intézet, Pécs III., Úttörő u. 4. (121139)

GYORS- és gépírót felveszünk. Jelentkezés: Pécs, Lyceum u. 4. MEGYESZERNÉL. (121148)

BARANYA megyei Talajerőgazdálkodási Vállalat gyakorlattal rendelkező autóvillamossági szerelőt és takarítónőt keres felvételre. Jelentkezés: a Kossuth Lajos u. 17. sz. alatti központban. (121641)

KESZTYŰVARRÁS betanulására gépi munkára átképzősöket felveszünk, jelentkezhetnek 8 általánost végzettek, és vidékiek is. Előjegyzéseket veszünk fel, továbbá a 8 általánost ebben az évben végző és továbbtanulni nem kívánó lányok számára kesztyűvarrásra, június, július havi kezdési időponttal, vadékiek is jelentkezhetnek. Kesztyűgyár, 1-es Üzem, Pécs-Hőerőmű Munkaügy. (121100)

A MECSEKVIDÉKI Vendéglátó Vállalat közgazdasági végzettséggel kezdő könyvelőt keres. Jelentkezés: Pécs, Perczel u. 8. Munkaügyi osztály. (121152)

A BUDAPESTI Finomkötöttárugyár pécsi telepe kézzel és géppel varró nőket két műszakos munkára felvesz. Megközelíthető a 32-es busszal. Betanítást vállalunk. Cím: Pécs, Edison u. 11. sz. (121099)

A DOMBÓVÁRI UNIVERZÁL SZÖVETKEZET

megvételre felajánlja

DOMBÓVÁR, BAROSS U. 1. SZ. alatti

2 szintes ingatlanát

Alsó szinten üzlethelyiségekkel, felső szinten lakásokkal, magánosok és közületek részére.

Érdeklődni lehet:

Dombóvár, UNIVERZUM Szövetkezet elnökénél.

Dombóvár, Köztársaság u. 18. sz. alatt.

Telefon: 14-76.

ÁLLÁS

Középfokú munkaügyi szakvizsgával, kereskedelmi végzettségekkel 7 éves munkaviszonnyal rendelkező dolgozó nő állást változtatna. „Szorgalom" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Faipari és gépipari technikust, érettségizett asztalos szakmunkást felveszünk. Jelentkezés Bútoripari Vállalat Szekszárd, Mikes u. 26.

Kereskedelmi iparengedélyre jogosult rendes társat keresek. „Üzlet van" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

LAKÁS

Családi ház szoba konyhás része bérbe kiadó. „Azonnalra" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Elcserélném 2 szoba összkomfortos földszinti lakásom, másfél- vagy 1 szoba összkomfortosért, első emeletig „Még a nyáron" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném zalaegerszegi kétszobás összkomfortos lakásom hasonló pécsire. Érdeklődni: Pécs, Attila u. 23. II/2.

Fiatal gyermektelen házaspár üres albérleti szoba-konyhát keres. „Gyermektelen" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

ELCSERÉLNÉM szekszárdi régi bérű központi nagy szoba-konyha, előszobás lakásomat pécsi vagy környéki lakásra. Megegyezünk. Garázs van. Géder, Szekszárd, Dózsa 3.

Fiatal gyermektelen házaspár bútorozott szoba-konyhás albérletet keres májustól. Jelige: „Októberig" Bem utcai hirdetőbe.

Külön bejáratú bútorozott albérleti szoba, gyermektelen dolgozó házaspárnak kiadó. Mező Imre út 68.

Szoba-konyha kiadó, dolgozó házaspárnak vagy nyugdíjasnak. Erős Ferenc, Pécs, Gyöngyösi István 6. (Dózsa György utcából nyílik.)

Elcserélném belvárosi kétszoba összkomfortos nagyméretű IV. emeleti központi fűtéses lakásomat, egy-, vagy másfélszoba összkomfortos központi fűtéses lakásra, második emeletig. „Központi fekvésű" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Fiatal házaspár magas életjáradékot fizetne lakásért, lakrészért. „Beköltözhető 74" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

GÉPJÁRMŰ

Zastava személygépkocsi, most vizsgázott eladó, Sántha László, Pécsvárad, Entz u. 11.

Kitűnő állapotú S—100-as eladó. Pécs, Szabó József u. 4.

Wartburg CH-s rendszámmal jó állapotban eladó. Bővebbet: 15-142-es telefonon.

Garázst bérelnék „Belváros környékén" jeligére a Sallai úti hirdetőbe.

Homokszínű Zsiguli kitűnő állapotban eladó. Húszezer kilométerrel. Érdeklődni: 21-én délelőtt, Pécs, Rókus utca 3/B. IX. 36.

Trabant 601-es igényesnek eladó, Pollack Mihály u. 9. I. emelet 2.

CR-es 601-es fehér Trabant, friss műszaki vizsgával, 32 000-ért eladó. Pusch, Pécs, Frankel L. u. 1.

IR-es 601-es Trabant Lim. fűtött garázsban tartott eladó, Pécs, Dr. Hal József u. 4. fsz. 3.

Sport 175-ös CZ alkatrészek eladók. Érdeklődni: 20-án 13—20 óráig, 21-én egész nap. Szilágyi D. út 11.

Wartburg de Luxe 353-as most vizsgázott eladó. Magyar Lajos u. 7/b. Házmesternél.

ADÁS—VÉTEL

Eladó egy 14 hónapos üszőborjú és egy 4 hónapos bika. Garé 15. sz.

Díjnyertes szülőktől kuvasz kölykök olcsón eladók. 15 óra után. Pécs, II. ker., Gáspár u. 28.

1 db 600 tojásos keltető eladó. Kiss Sándor, Sásvertike, Petőfi u. 3.

Kifogástalan állapotú, új Exakta VX 1000-es önkioldós fényképezőgép Tessar lencsével, cserélhető Penta-prizmával és fényaknával valamint egyéb tartozékok eladók. „6000" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó: 2 személyes rekamié, kétszemélyes szekrényágy kárpitozott, gyalupad, kézikocsi. Radák Tibor, Pécs, Csend u. 8/1.

A DARANYI ÚJ ÉLET MEZŐGAZDASÁGI TSZ központjában

1974. ÁPRILIS 21-ÉN 10 ÓRAKOR

ló- és csikó-árverést TART.

Érdeklődni lehet: CSICSAI FERENC főállattenyésztőnél.

Telefon: 16.

MODERN GARNITÚRÁK 3880 forinttól részletre kaphatók **VAJTA** kárpitos Pécs, Déryné u. 11

Eladó: ebédlő, hálószoba, kinyitható szelon, gyorsmérleg, pult, állvány, fűszerbolti állvány, fiókos, matrac, szekrények, szentkép és egyéb bútorok, Pécsbányatelep, Debreceni Márton utca 1. sz.

Kettő egyszemélyes ágyneműtartós heverő eladó. Klein János, János u. 18.

Páncéltőkés, keresztbúros rövid fekete zongora, készpénzért és havi 300 Ft-os részletre eladó. Megvételre keresek 3/4-es gyermekkerékpárt. Pécs, Ilona u. 10. Délután 16—18 óráig.

Kétajtós szekrény, szelon festmények, konyhaszekrény, asztalok, kisszekrények eladók. Kaposvári u. 35.

Keresek kettő kifogástalan világos heverőt. Telefon: 13-421.

Két tehén eladó, Drávapalkonya 94. sz.

Sport babakocsi és gyermekágy matraccal eladó. Viktória u. 3. IX. 35.

Bakonyán, Petőfi út 6. szám alatt 2 db 6 hónapos bikaborjú eladó.

Eladó egy fiatal hasas anyakecske, Kozármisleny, Újtelep, Toldi u. 11.

Szekrénysor, háló, konyha, heverő, hármasszekrény, rekamié eladó. Sallai u. 13. sz. Szabónál.

Hegesztőtrafó eladó, 220 V. Pécs, Táncsics Mihály 48.

Többszörös győztes munkavizsgás dobermann kutya fülvágottan eladó. Pécs, Kertváros, Táncsics Mihály u. 48.

1 db legelős frissborjas 3 éves tehén borjú nélkül eladó. Kozármisleny, Hunyadi u. 10.

INGATLAN

BÁRI Duna-kanyarban 300 négyszögöl szőlő, áron alul eladó. „Üdülő" jeligére a Mohácsi Magyar Hirdetőbe.

200 n-öl telek, kis faházzal, úttal a szőllősi elágazásnál eladó. „15 000" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Nagybudmér, Rákóczi u. 2. számú ház gazdasági épületekkel, kerttel beköltözhetően eladó.

386 □-öl szőlő a patacsi hegyen fabódéval eladó. Érdeklődni: szombaton és vasárnap. Pécs, Páfrány u. 21. II/22.

Kétszobás összkomfortos családi ház, 300 □-öl kerttel eladó. I. ker., Deák F. 48.

Cserdi szőlőhegyen eladó, 1100 □-öl szőlő és fenyeres, két pince, épülettel, víz, villany van. Érdeklődni: szombat, vasárnap. Szentlőrinc, Erzsébet út 19.

Eladó, Pécs-Felsőgyükés 35. sz. alatti kis családi ház szoba, konyha üvegveranda, zárt pince, préshaz, 150 férőhelyes baromfiól, és disznóól kb.: 1000 □-öl terület házzal együtt. Jámbor Bálint.

ORFŰI HÉTVÉGI TELEK 400 n-öl, 80 Ft/n-öl ELADÓ, megosztva is. Telefon: 18-473.

497 □-öl szőlő gyümölcsfákkal, kis épülettel, eladó. Érdeklődni: Erzsébet út 2/2.

Beköltözhető kettő család részére alkalmas kettőszoba összkomfort + egyszoba-konyhás családi ház eladó. „Kossuth L. utcánál" jeligére a Sallai úti hirdetőbe.

Pécs legszebb részén házhely és építőanyag eladó, vagy elcserélhető. „Házhely" jeligére a Sallai úti hirdetőbe.

Üresen álló családi ház beköltözhetően eladó. Közép-Daindol 49.

Pécs—Komló között Mánfán 165-ös számú családi ház június 1-i beköltözéssel sürgősen eladó. Fizetési könnyítéssel. Érdeklődni: ugyanott, Polgár.

Eladó 3 szobás kertes családi ház, mellékhelyiségekkel Gerényes, Petőfi u. 25. sz. alatt. Érdeklődni: Városrosdombó, Rákóczi út 63. vagy Szabadság u. 3. és Ács Ilonánál, Komló, Kőrösi Csoma S. u. 34. sz. alatt, Szállásfalu.

Új háromszobás azonnal beköltözhető, gazdálkodásra kitűnően alkalmas családi ház 400 négyszögöl szőlővel reklámáron eladó. Érdeklődni: Lyceum u. 11. Nagy.

Nagyárpádon szoba-konyha spejz házrész beköltözhetően eladó. Érdeklődni: Antónia u. 11.

Föld, kertészkedésre alkalmas a patacsi őrház környékén eladó. Pécs, III., Magyarürögi út 69.

HARKÁNYBAN ÉPÜLŐ TÁRSASUDULÓBEN LAKRÉSZEK ÉS GARÁZSOK IS ELŐJEGYEZHETŐK

a Pécsi 2. számú Ügyvédi Munkaközösségnél

7621 PÉCS, Kossuth L. u. 22. Tel.: 10-528, 10-535.

KÉRJEN DIJTALAN TÁJÉKOZTATÓT!

Szigetváron I. emeleti öröklakás 200 ezer forintért, + havi 400 forint OTP-átvállalással, beköltözhetően eladó. Jelige: „Részletfizetés lehetséges" a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pécs központjában házat, vagy házrészt vennék készpénz, és életjáradékkal, vagy „eltartási szerződésre" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Hatszáznatvan négyszögöl kert két szoba, két konyha beköltözhetően autóbuszmegállónál eladó. Kozármisleny, Kossuth Lajos u. 26.

Eladó 270 négyszögöl házhely építési engedéllyel, Szabolcsalu, Árpád u. Érdeklődni: Meszes, Apafy u. 40.

Eladó lakóház beköltözhetően víz, villany bent van, 620 négyszögöl területtel, mely részben szőlő, lucernás és udvar. Pince teljes felszereléssel. Érdeklődni: a helyszínen bármikor. Busz 2 perc, Lőrincz János, Pécs, I. Lámpásvölgy 1. sz. 46-os busz.

Siklós, Csukma-dűlőben közvetlen országút mellett 2200 négyszögöl szőlő 150 db termő baracfával, présház teljes felszereléssel eladó. „Igényes" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Szentlőrincen, Attila u. 23. sz. alatt szép kertes családi ház beköltözhetően eladó.

Orfű központi helyén 128 négyszögöl közművesített telek eladó. Jedlik Ányos u. 5/B. Bálványos, Uránváros.

Pécsszabolcson két családi ház gyümölcsössel 600 négyszögöl szántóval megosztva is eladó. Érdeklődni: Csokonai út 15., naponta délután 5 óráig.

Eladó kétszoba összkomfortos nagyerkélyes szövetkezeti lakás kp. + OTP. Kocsit beszámítok. Árajánlatokat „Kertváros" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Kis kert gyümölcsössel kiadó. Érdeklődni: Bokréta u. 8. (Keményítőgyárnál)

Hatos műút mellett, 26-os buszvégállomástól 10 percre 260 négyszögöl üres terület olcsón eladó. Szigeti út 21. II. emelet 3. Hengi.

Bári út mellett víkendtelek megkezdett épülettel eladó. Érdeklődni: este 18 óra után. Remény u. 29.

Kettőszoba konyha melléképhelyiséges családi ház eladó. Berkesd, Alkotmány 167.

BELVÁROSI TÁRSASHÁZ-ÉPÍTKEZÉSHEZ

jelentkezni lehet a pécsi 2. sz. Ügyvédi Munkaközösségnél.

Ugyanitt garázs is leköthető.

Pécs, Kossuth L. u. 22.

Sürgősen eladó Közép-Daindol hegyhát 31. sz. ház, kerttel, szőlővel, beköltözhetően. Érdeklődni: minden nap, vasárnap kivételével, vagy telefonon, 18-597. Simonka.

A most készülő ürögi tónál Égervölgyben 168 négyszögöl telek eladó. Érdeklődni lehet: minden nap, Égervölgy 38. szám.

Beköltözhetően kétlakásos családi ház eladó. Érdeklődni: Mészkemence u. 20.

Bérelnék kertet, szőlőt, ahol lakható épület van. Telefon: 11-200, 8—15 óráig Balázsné.

Kozármislenyben, Rákóczi 13. számú családi ház beköltözhetően eladó 1400 négyszögöl telekkel. Érdeklődni: Hunyadi u. 13., délután.

Pellérdi elágazásnál szoba-konyha 766 négyszögöl telek, 2 éves telepített szőlő, gyümölcsös, kert, építési anyaggal sürgősen eladó. Érdeklődni: Matcsékná.

Endrész u. 5. IX. emelet 1. kétszobás szövetkezeti lakás eladó. Érdeklődni: du. 3—6 óra között naponta a helyszínen.

Családi ház azonnal beköltözhetően, két családnak is megfelelő házrészként is eladó. Pécs, Táltos u. 24. (Gyárváros)

Új háromszobás komfortos családi ház OTP nélkül épült befejezés előtt álló eladó. Bármilyen lakást beszámítok Pécs, I. kerület, Bródi Sándor út 59. sz.

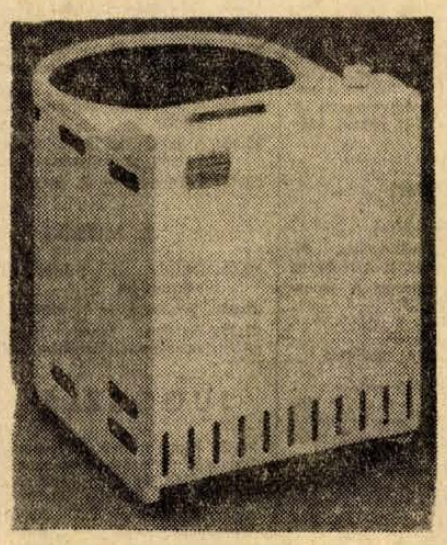
VEGYES

Karosszéria-lakatos mellett munkát vállalnék. „4 óra után" jeligére a Sallai úti hirdetőbe.

Esküvői ruha kölcsönzés 300 Ft-tól. Koszorúslányruha. János utca 11. sz.

Szántóföld mélyen leszántva bérbe felesbe, kiadó vagy esetleg eladó. Harkányi út mellett, a repülőtérnél. Telefon: 14-043.

Hűtő-szerviz Pécs, Megyeri út 25. Tel.: 13-290



Mekalor F-J-10

A Dél-dunántúli Vas- és Műszaki Kereskedelmi Vállalat

BEMUTATJA

a Mechanikai Művek már kapható új termékeit!

A **MEKALOR** F—J—10 olajtüzelésű fürdőkályha henger alátét, a szilárd tüzelőanyaggal üzemeltetett fürdőszobakályha alátét helyett beállítható fűtőberendezés. Előnye, hogy a meglévő fürdőhenger szerelvényeivel együtt erre a tüzelőegységre ráhelyezhető.

Műszaki adatok:

Teljesítménye: 7500 kcal/ó

fogyasztása max. fokozaton: 1,17 lit/ó

hatásfoka: 80%

felfűtési idő: 80 C°-ra: 1 óra

FOGYASZTÓI ÁR: 2 460.— FT

Forgalomba hozza a Dél-dunántúli Vas- és Műszaki Kereskedelmi Vállalat Kirendeltsége, 7631 **Pécs**

Megyeri út 59.

KAPHATÓ A SZAKÜZLETEKBEN!

DP SPORT

Ismét a Szovjetunió jégkorongozói az élen

Az ez évi jégkorong világbajnokság A csoportjának Helsinkiben folyó küzdelmei során kedden a késő esti órákban még egy mérkőzésre került sor, s ezen a Szovjetunió „lelépte" a lengyel csapatot. Ezzel a győzelemmel a Szovjetunió ismét a táblázat élére került — igaz, csak jobb gólkülönbségével.

Szovjetunió—Lengyelország 16:0, gólütők: Lebegyev, Kapusztyin és Aszinyin (3—3), Szidelnyikov, Mihajlov és Malcev (2—2), Sadrin és Jakusev.

A táblázat állása

1. Szovjetunió	8	7	—	1	58:16	14
2. Csehszlovákia	8	7	—	1	52:12	14
3. Svédország	7	3	1	3	22:16	7
4. Finnország	7	2	2	3	21:27	6
5. Lengyelország	8	1	1	6	17:55	3
6. NDK	8	1	—	7	15:59	2

Az EB elődöntőben az utánpótlás válogatott

A magyar utánpótlás labdarúgó-válogatott szerdán délután Békéscsabán nagy érdeklődés mellett sikerrel játszotta le a visszavágót Hollandia ellen. A deventeri 1:2-re a magyar csapat 3:1-gyel válaszolt, így az utánpótlás Európa-bajnokság legjobb négy együttese közé került.

Magyarország—Hollandia 3:1 (0:0)

9000 néző, vezette: Ohmsen (nyugatnémet). Góllövők: Becsei (11-esből), Németh, Pénzes, illetve Lubse.

Magyarország: Gujdár — Varga (a 64. percben Virágh), Kocsis, Csorna, Vépi — Dunai III. Kunszt, Németh (a 75. percben Komjáti) — Pénzes, Kiss, Becsei.

Hollandia: Van Gerven — Kila, Krügh, Van Vliet, Notten — Visser, Wildbret (a 61. percben Janssen), Arntz — Lubse, Geels, Kerkhof.

A 27. percben Kunszt szögletét Németh alig fejelte fölé. Lassan bontakoztak ki a magyar támadások, a holland védők mindig közbeléptek. A 44. percben, jó akció után, Kila a gólvonalról mentett.

Szünet után rákapcsolt a magyar válogatott, a 49. percben Némethet felvágták a 16-oson belül, Becsei a 11-est a jobbsarokra gurította (1:0). A 60. percben Németh csukafejessel küldte a hálóba Kiss beadását (2:0). Némethet nehezen tudták tartani a hollandok. A 68. percben a békéscsabai csatár 20 méteres bombája a felső lécről vágódott ki. A nagy hazai nyomás a 79. percben újabb gólt hozott, Kunszt beadását Pénzes fejelte a kapuba (3:0). A 80. percben Lubse 20 méteres bombája védhetetlenül vágódott a hálóba (3:1). Ezután mindkét csapat előtt adódott még gólhelyzet.

A magyar válogatott szünet utáni játékával megérdemelte a kétgólos győzelmet, s ezzel az elődöntőbe jutást. Jók: Gujdár, Kocsis, Csorna, Németh, Becsei, illetve Kila, Krügh, Lubse és Geels.

*

Bukarestben Románia 21 éven aluli labdarúgókból álló válogatottja 2:0 (0:0) arányban győzött Magyarország hasonló korú játékosokból álló csapata ellen.

E HETI totótippjeink

	Magyar Nemzet	Népsport	Dunántúli Napló
1. Videoton—Vasas	1 x 2	1 x	1
2. Szeged—Szombathely	1 x	1	1
3. Zalaegerszeg—Tatabánya	1 x	1 x	1
4. Kecskemét—MÁV DAC	1	x 1	x
5. Olajb.—Debrecen	1	1	x
6. Budafok—GANZ MAVAG	x	x 1	2
7. Volán—FŐSPED	1 x 2	2 x 1	x 2
8. Leninváros—Gyöngyös	x 1	x 1 2	1 x
9. Cesena—Cagliari	1 x	1	x
10. Foggia—Bologna	x	1	x
11. Genoa—Torino	x 1	1 x	x 1
12. Róma—Inter	2	2 x	2
13. Verona—Napoli	x	1 x	x
14. Bakony V.—K. Rákóczi	x 1 2	1 x 2	x 1

Sikerek a fedettpályás úszóversenyeken

Jelics Ági nyolc aranyérme

Országos élmezőnyben a pécsi lányok

A fedettpályás versenyek egyik legfontosabb csoportja a seregszemlék, ezeket területi szinten Kaposváron és Zalaegerszegen, országos szinten pedig Budapesten rendezték meg. A kaposvári „béka" és gyermek területi seregszemlén nyolc számból hatot pécsiek nyertek: *Lutz Andrea* és *Jelics Ági* 2—2 aranyat nyert, míg a fiúk közül Kern Zoltán és Kardos Jenő győzött.

A pécsiek az országos seregszemlén is kitettek magukért. *Jelics Ági* 1:20,3 mp-es eredménnyel nyerte a „delfin" 100 méteres hátúszást *Gyimesi Brigitta* előtt, aztán megnyerte a 100-as pillangót is — 1:20,1 mp-cel. Mögötte Gyimesi a bronzérmet szerezte meg. *Jelics* versenyszámában és korosztályában jelenleg az ország legjobb úszója. A serdülők között a 200 méteres hátúszásban nagyon jó időzel — 2:40,0 mp — lett bronzérmes *Dombi Ági*.

*

A tatabányai sátortetővel fedett 50 méteres medencében került sor az országos vidéki úszó csapatbajnokság első fordulójára. A pécsiek hat egyéni győzelmet arattak: Gyimesi kettőt, Várkonyi Kati, Mátrai, Dombi, Jelics egyet-egyet és győzött a 4x200 méteres leány delfin vegyesváltó a Jelics—Pesti—Kelbert—Gyimesi összeállításban. Az összesített pontversenyben a pécsi úszók 147 pontjukkal a harmadik helyen végeztek.

*

A napokban érkezett vissza Zágrábból is egy „különítmény": *Gaál Csabáné* vezetésével Jelics, Gyimesi és Pesti vett részt egy nemzetközi korosztályos versenyen, ahol többek között NDK-s, lengyel és jugoszláv úszók is indultak. A három kislány kilenc aranyérmet, hét ezüstérmet és három bronzérmet szerzett! Ebből az éremhalmazból nyolc aranyérmet egymaga *Jelics Ági* szerzett — aki ezért külön tiszteletdíjat is kapott — a kilencedik első helyet *Pesti* érte el.

*

Lassan a versenyek színhelye már áttevődik a szabadba, de addig is még van egy-két fedettpályás erőpróbára lehetőség. Április 19—21. országos fedettpályás bajnokság, április 28. kecskeméti fedettpályás bajnokság.

Belénessy Csaba

MEGYEI II. OSZTÁLY EREDMÉNYEI

Pogány—Szalánta 1:1, Hosszúhetény—Villány 5:5, Hidas—Drávafok 3:4, Szentdénes—Pécsvárad 2:2, Töttös—Szentlőrinc 2:0, Olasz—Bogádmindszent 0:1, Szederkény—Kétújfalu 2:1, Görcsöny—Lippó 0:3.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő: **Mitzki Ervin**

Főszerkesztő-helyettesek: **Báling József** és **Békés Sándor**

Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726

Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: **Braun Károly**

Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz. Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264

Telex: 12-320

Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél

Pécsi Szikra Nyomda 7621 Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. Felelős vezető: **Melles Rezső**

Terjeszti a Magyar Posta

Előfizetési díj egy hónapra 20 Ft

Indexszám: 25 054

Hetedszer: NSZK—Magyarország

Súlyos vereség Dortmundban



Támad a magyar csapat, de ez a támadás se okozott különösebb gondot az NSZK-védőknek. Kóródi Gábor tv-felvétele

Szerdán este az új dortmundi stadionban húsz esztendő alatt hetedszer találkozott egymással az NSZK és Magyarország labdarúgó válogatottja. A világ egyik legszebb arénája zsúfolásig megtelt erre az összecsapásra, 54 000 néző előtt futottak ki a pályára a csapatok a belga Robert Schaut bíró vezetésével.

Így kezdték a mérkőzést:

NSZK: Nigbur — Vogts, Beckenbauer, Schwarzenbeck, H. Kremers — Hoeness, Cullmann, Wimmer — Grabowski, Müller, E. Kremers.

Magyarország: Mészáros — Fábián, Bálint, Horváth, Megyesi — Juhász, Zámbó, Vidáts — Bene, Fazekas, Máté.

Jól kezdett a magyar együttes, az 1. percben Juhász és Vidáts adogatása után Máté került gólhelyzetbe, hat méteres lövésébe azonban H. Kremers az utolsó pillanatban belelépett, Nigbur már verve volt. A magyarok középpályán rendre megszerezték a labdát és a sokat mozgó Zámbó leadásaival újabb és újabb akciókat indítottak. Gólt mégis a nyugatnémetek szereztek a 11. percben. Jobboldali szöglet után Grabowski ellökte Megyesit, a játékvezető nem sípolt, a szélső beadását a magyar védők nem tudták kivágni és Wimmer 12 méterről nagy erővel vágta a labdát a kapuba (1:0). A 25. percben Bene ismét elhúzott a jobbszélen, beadását Cullmann másképp nem tudta már hárítani, minthogy kapuja fölött szögletre rúgta ki a labdát. Egy perc múlva E. Kremers beadását Müller kézzel tette maga elé, így lőtt a hálóba. Többször fergeteges rohamokat vezetett az NSZK válogatottja, a 30. percben Wimmer 6 méterről futtából fölé bombázott, majd Hoeness lövése után a labdára lecsapó Müller elől Bálint mentett. A 37. percben Mészáros nagy bravúrral ütötte szögletre Müller lövését. Az utolsó percekben ismét egyenlítési lehetőség kínálkozott, előbb Fazekas, majd Juhász bombája éppen hogy elkerülte a bal felső sarkot.

Szünet után Máté helyett Tóth játszott. Alig hogy elkezdődött a játék látszott, hogy a nyuganémetek nagyobb sebességre kapcsoltak.

Az 55. percben lábról-lábra és fejről-fejre szállt a labda, Bálint látványosan mentett, Grabowski beívelését Hölzenbein az elbámészkodó magyar védők között a hálóba fejelte (2:0).

Az 58. percben 11-eshez jutottak a hazaiak, Grabowski jobb alsó sarokra küldött lövését Mészáros kivédte. Az 59. percben Zámbót Fekete váltotta fel, majd a 70. percben, a harmadik NSZK gól után Juhászt Kovács, Hoenesst pedig Flohe helyettesítette. A 69. percben Hoeness jobboldali beadását Müller átlépte, és E. Kremers zavartalanul guríthatott a hálóba (3:0). 5 perc múlva Vogts 40 m-es vágta után a balösszekötő helyén három magyar védő közül megszerezte a labdát, leadását Müller 12 méterről a bal sarokba vágta. (4:0)

A 87. percben Flohe laadásával Müller egy mozdulattal tisztára játszotta magát, és az elmozdult Mészáros mellett a jobb sarokba gurított. (5:0)

Így látták a kapitányok:

Helmut Schön (NSZK):

— Nagyszerű mérkőzés volt. A második félidőben döntő volt, hogy középpályásaink nagyot javultak és uralták a mezőnyt, ugyanakkor a magyarok hasonló csapatrésze elfáradt. Egyébként érdekes, hogy akárcsak legutóbb a budapesti mérkőzésünkön, a magyarok 50—60 perc után újesztően visszaestek, nyilvánvalóan addig tartott az erő.

Illovszky Rudolf (Magyarország):

— Az NSZK válogatottja ezen a találkozón is bebizonyította, hogy a világbajnokság nagy esélyese. A hazai gárda minden csapatrészében jobb volt, sportszerűen, lelkesen, nagyon korszerűen játszott és közönsége is végig buzdította. Az NSZK feltétlenül rászolgált a győzelemre, de úgy gondolom, a gólarány kissé túlzott, bár egy 11-est nem rúgtak be.

A dortmundi pályaavatón „kiütéses" vereséggel hagyta el az irigylésre méltó stadiont a magyar válogatott, mert 90 percen keresztül nem ellenfél, hanem csak edzőpartner volt.

A játék úgy indult — igaz csak tíz percig —, hogy a magyar válogatott tisztes eredményt tud kiharcolni a dortmundi „katlanban". Ha talán Máté kihasználja az első percekben adódó nagy helyzetét, másképpen alakul a mérkőzés... de ez nem sikerült, s a gyenge magyar támadások után a nyugatnémet válogatott fokozatosan játékba lendült.

A magyar válogatott kapujában Mészáros bizonytalankodott, a gólok közül azonban csak egyről tehetett. A hátvédek közül egyedül Bálint teljesítménye volt elfogadható, míg a középpályán, illetve a csatársorban csupán Fazekas mutatta meg erényeit.

A belga bíró szinte hiba nélkül vezette a találkozót.

színház mozi MŰSOR rádió televízió

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Varázsfuvola (este 7 órakor) Erkel bérlet

MOZI

Park: Hárommilliárd lift nélkül (4, 4, 8)

Petőfi: Facsemeték (4, 6, 8)

Kossuth: Egy vonat az ég állomásra (10, 12, f7, f9). Préri (f3, f5)

Fekete Gyémánt: Egy kis hely a nap alatt (6). Jószerencsét: **Régi idők focija (5, 7). Rákóczi:** Az aranylakodalom (5, 7). **Május 1.:** Halálgyár az őseerdőben I., II. (f5). **Bóly:** Álom luxuskivitelben (8). **Harkány:** A halál erődje (f7). **Komló, Május 1.** Ó maga rettenetes! (4, 6, 8). **Komló, Zrínyi:** Tecumseh (4, 6, 8). **Mohács:** Kabaré (6, 8). **Sásd:** A svéd asszony (7). **Sellye:** Jelszó: A puszták angyala (7). **Siklós:** Kopernikusz (5, 7). **Szigetvár:** Mesze van az ég (8)

*

Pannónia Bár: Éjféltől Mini-varieté. Nyitva: 22—04 óráig.

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben: 7.35: Filmszemle. 7.45: Orvosi tanácsok. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.20: Kozák Gábor József népi zenekara játszik, Chrenkó Anna és Bajházy Árpád énekel. 9.00: Látogatás az „Aranyketrec"-ben (ism.). 9.25: Liszt: Amit a hegyen hallani — szimfonikus költemény. 10.00: Hírek. Időjárás. 10.05: Életutam. Az Ifjúsági Rádió műsora. 10.40: Fantasia Poetica. Zrínyi Miklós verse. 10.45: Händel operáiból. 11.14: Gondolat. A Rádió irodalmi lapja. 12.00: Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? 12.30: Reklám. 12.35: Melódiakoktél. 14.00: Aranyospuszta — italospuszta? A Választ olunk hallgatóinknak különkiadása. 14.20: Kóse György: Dalok Juhász Gyula verseire. 14.34: Liszt—Gulyás László feld.: II. magyar rapszódia. 14.47: Sarkadi Imre hősei. 15.00: Hírek. Időjárás. 15.10: Petőfi-bánya. Dokumentumműsor. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Az élő népdal. 16.15: A Kaposvári Fegyveres Erők Klubja pol-beat együttesének műsorából. 16.24: A Honvédelmi Minisztérium központi fúvószenekara játszik. 16.35: Az MRT Közönségszolgálatának tájékoztatója. 16.40: A magyar nyelv hete. A sportnyelvről. 17.00: Hírek. Időjárás. 17.05: Schubert: VIII. (befejezetlen) szimfónia. 17.35: Szívünk alatt .. VI. rész. 18.00: A zongoraművészet első aranykora. 18.48: Miért igen, miért nem? Zenéről — tíz percben. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti krónika. 19.25: Könyvtárosok vetélkedője. II. középdöntő: Kiskunhalas járási és városi könyvtár — Ózdi népművelési intézmények központi könyvtára. 20.35: Hírek. 20.38: Rossini-ciklus. Bruschino úr. Egyfelvonásos vígopera. 22.00: Hírek. Időjárás. Kb. 22.15: Sporthírek. 22.20: Barangolás Délkelet-Ázsiában. III. rész. 22.30: Nóták. 23.15: Zenekari muzsika. 24.00: Hírek. Időjárás. 0.10—0.25: Filmzene.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Aldoboy Nagy György szerzeményeiből. 8.20: Magyar előadóművészek felvételeiből. 9.00: Hírek. 9.03: Roland—Manuel: Áldások. 9.15: Slágermúzeum. 10.00: A zene hullámhosszán. Közben: Kb. 10.30—10.35: Néhány szó zene közben. 11.00—11.05: Hírek. Időjárás. 11.50: Lenin Debrecenben. 12.00: Zenekari muzsika. 13.00: Hírek Időjárás. 11.03: Nyíregyházi stúdiónk jelentkezik. 13.20: Eleanor Steber Mozart-áriákat énekel. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Ifjúsági randevú — kettőtől hatig... 14.30, 15.30, 16.30, 17.30: Hírek. 14.33—16.35: Műsorismertetés. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.10: Csak fiataloknak! 19.10: Reklám. 19.13: Halaga közvetítjük... Einem az őrea hölgy látogatása c. operájának magyarországi bemutatója. 19.43: Könnyűzene — hanaszerzőlők. 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.00: Esti krónika. II. 20.25: Új könyvek. 20.28: Rendezte: Solymosi Ottó. „Nem hal meg mindenki..." Hangjáték Shönherz Zoltánról, I. rész. 21.07: Népdalcsokor. 21.45: Archeológia, mint hobby. Gellért Endre írása. 22.00: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. Esti hangverseny. Toronyzene. 23.00: Hírek. Időjárás. 23.15: Könnyűzene Gyöngy Pál szerzeményeiből. 24.00—0.10: Hírek. Időjárás.

3. MŰSOR

18.00: Hírek. Időjárás. 18.10: Rádiószínház. Halálom után. Mezei András dokumentumjátéka. 19.15: Earl Hines zongorázik. 19.40: Autók, utak, kutak. I. rész (ism.). 19.50: Wolf—Ferrari operáiból. 20.25: Hírek. 20.28: Szücs Lóránt zongorázik. 21.26: Magyar irodalmi arcképcsarnok. VIII. rész. 21.48: A Frakfurti Rádió szimfonikus zenekarának hangversenye a frakfurti stúdióban. 23.00: Hírek. Időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Műsorismertetés, hírek

17.35: Muzsikával faluról-falura. Tiszay László zenés riportműsora

18.00: Foghíjas lakótelepek. A riporter Hidvégi József

18.15: Könnyű melódiák

18.30: Dél-dunántúli híradó

18.45: Aphrodite's Child együttes műsora

19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor Falu, vagy valami más? Riportműsor — Bunyevác dalok és táncok — Hírek — Tamburazene

19.30: Német nyelvű műsor Mikrofonnal útközben (Villánykövesd, Nagymányok) — Hallgatóink kérésére. Zenés összeállítás

20.00: Műsorzárás

MAGYAR TV

9.05—9.30: Környezetismeret. (ált. isk. 3. oszt.)

10.00—10.15: Tévi-ovi. Iskolaelőkészítő tanfolyam

12.10—12.30: Filmesztétika. (középisk. IV. oszt)

14.35—15.15: Tévé-ovi. (ism.)

17.05: Ember a felvevőgéppel. Szovjet dokumentumfilm (1972). A filmet a középisk. II. o-nak ajánljuk az ápr. 23-i és 27-i filmesztétikai adáshoz.)

16.33: Műsorismertetés

16.35: Jégkorong VB. A Szovjetunió—Csehszlovákia mérkőzés II. és III. harmadának közvetítése Helsinkiből

17.38: Hírek

17.45: A Berjozka-együttes műsora

18.15: Reklámműsor

18.20: Nyitott boríték

19.15: Esti mese (színes)

19.30: Tv-híradó

20.00: Erzsébet királynő. Angol tévéfilmsorozat. IV. rész: Szörnyű konspirációk

21.35: A látóhatár szélén. Stúdió-vitaműsor

22.05: A Tv Galériája. Látogatás Vigh Tamás szobrászművésznél

22.45: Tv-híradó — 2. kiadás

2. MŰSOR

20.00: Dalida a párizsi Olympia színpadán

21.05: Tv-híradó — 1. kiadás (ism.)

21.35: Barabás Tibor: Máglyák Firenzében. Tévéfilm. (ism.)

JUGOSZLÁV TV

16.35: Magyar nyelvű Tv-napló. 17.30: Csavrgó. Mese-adássorozat gyermekeknek. 18.15: Kongresszusi krónika. 18.30: Népi muzsika. 19.40: Zöld jelzés. 19.47: Rajzfilm 20.30: Valter Szarajevót védi — drámasorozat. 21.15 Jelzések — az Újvidéki Tv adása. 22.20: Kongresszusi krónika. 22.35: Haydn és Francoise — zenei adás.

2. MŰSOR

20.30: Kör: Ember — szám. 21.15: A feleségem itt mellettem — szórakoztató-humoros adás. 21.45: Huszonnégy óra. 22.00: Lehetetlen vállalkozások — filmsorozat

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli napló

XXXI. évfolyam, 106. szám
1974. április 19., péntek
Ara: 80 fillér

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

PÉCS MEGYEI KÖNYVTÁR

A TARTALOMBÓL

Baromfitenyésztésünk az évvonalban

Nem virtus nem muszáj – szenvedély

Van-e jövője a drávai hajózásnak

Jugoszláviába utazott a Bobita

Béke és barátság

A magyar békemozgalom másfél évtizedes hagyománya, hogy a fasizmus felett aratott győzelem napján béke és barátság hónap kezdődik hazánkban. Az idei rendezvénysorozat jelentőségét növeli, hogy ugyanebben az időszakban kerül sor a magyar békemozgalom megalakulásának 25. évfordulójával kapcsolatos ünnepségekre is.

Békemozgalmunk alapvető tényezője a népek közötti szolidaritás, a barátság és összefogás. Ez az egyetlen lehetőség az emberiség közös kérdéseinek megoldására, az igazságos és tartós béke megteremtésére, a termonukleáris katasztrófa elhárítására.

A béke és barátság hónap rendezvényeit az Országos Béketanács és a Hazafias Népfront Országos Tanácsa irányítja, a helyi társadalmi szervek hatékony közreműködésével. Országszerte csoportos beszélgetések, vitaestek, klubdélutánok zajlanak le a békéről, szerepünkről, tennivalóinkról a békemozgalomban. Ezeken részt vesznek a hazánkba érkező külföldi békedelegációk is. Az ünnepélyes megnyitóra a fasizmus felett aratott győzelem 29. évfordulójának előestéjén, május 8-án kerül sor Budapesten. Az Országos Béketanács tart ülést, majd a Magyar—Szovjet Baráti Társaság ünnepi műsoros estet rendez a Szovjet Kultúra és Tudomány Házában magyar és szovjet művészek közreműködésével.

Május első felében országszerte barátsági gyülésekre, kulturális rendezvényekre kerül sor. Ezeken részt vesznek a Nemzetközi Diákszövetség budapesti kongresszusának képviselői is. Az Európai Biztonság és Együttműködés Magyar Nemzeti Bizottsága a Hazafias Népfront Országos Tanácsával közösen május 4. és 10. között nemzetközi szemináriumot rendez, témája a nemzetközi feszültség enyhítése és a harmadik világ helyzete. A Magyar Szolidaritási Bizottság és az Afro-ázsiai Népek Szolidaritási Szervezete (AAPSO) június 10. és 11-én tudományos szemináriumot szervez Budapesten a világ haladó erőinek egységéről, szerepéről az imperializmus ellen. Az országban több helyen rendezvényekre kerül sor az európai biztonság témaköréből.

A Chile iránti szolidaritás méltó megnyilvánulásának is tanúi lehetünk, a hónap során gyülésekre, dokumentumfilmbemutatókra, kiállításokra kerül sor, s ezeken népünk megismerkedhet a jelenlegi fasiszta junta népellenes rémtetteivel. Június elején az arab népek iránti szolidaritási hetet rendeznek több helyen.

Rendkívül sokrétűnek ígérkezik a békehónap eseménysorozata. A béke gyermekszemmel, gyermekrajzpályázatot hirdetnek. Az Úttörő Szövetség találkozókat szervez a békemozgalom veteránjaival.

Jelentős nemzetközi évfordulókról is megemlékeznek országszerte a békehónap során. Június 6-án a Dél-Vietnami Ideiglenes Forradalmi Kormány megalakulásának, június 10-én pedig Lidice lerombolásának lesz évfordulója.

A béke és barátság rendezvénysorozat záróeseménye a június 18-i budapesti békenagygyűlés lesz.

E. Gy.

Véget ért a Varsói Szerződés tagállamai politikai tanácskozó testületének ülése



A MAGYAR KULDÖTTSÉG A VARSÓI ÜLÉSTEREMBEN. A varsói minisztertanács épületének dísztermében ülésezett a Varsói Szerződés Politikai Tanácskozó Testülete. A képen: Fock Jenő miniszterelnök és Kádár János, az MSZMP KB első titkára a tárgyalóasztalnál.

Csütörtökön délelőtt Varsóban újabb ülést tartott a Varsói Szerződés tagállamainak politikai tanácskozó testülete. A Bolgár Népköztársaság, a Csehszlovák Szocialista Köztársaság, a Lengyel Népköztársaság, a Magyar Népköztársaság, a Német Demokratikus Köztársaság, a Román Szocialista Köztársaság és a Szovjet Szocialista Köztársaságok Szövetsége küldöttségei folytatták „az európai biztonságért és a nemzetközi feszültség enyhítéséért vívott harc jelenlegi szakasza" témájának megvitatását.

A délelőtti ülésen Gustáv Husák, a Csehszlovák Szocialista Köztársaság küldöttségének vezetője, Csehszlovákia Kommunista Pártja Központi Bizottságának főtitkára elnökölt.

A délelőtti ülés szünete után Todor Zsivkov, a bolgár küldöttség vezetője, a Bolgár Kommunista Párt Központi Bizottságának első titkára, a Bolgár Népköztársaság Államtanácsának elnöke elnökölt.

A lengyel minisztertanács épületének dísztermében csütörtökön délután végetért a Varsói Szerződés tagállamai politikai tanácskozó testületének ülése.

A záróülésre 17 órakor ültek össze. Ezen a tagállamok képviselői aláírták az ülésszakról szóló közleményt és az ülésszak később nyilvánosságra kerülő három dokumentumát.

Az ünnepélyes aláírás előtt *Tano Colov*, a KGST végrehajtó bizottságának soros elnöke átadta a küldöttségek tagjainak a nemzetközi szervezet fennállásának 25. évfordulója alkalmából készült emlékérmet az együttműködés fejlesztésében szerzett érdemeik elismeréséül.

A tanácskozás záróaktusaként Todor Zsivkov, a BKP KB első titkára tolmácsolta a vendéglátó lengyel házigazdáknak a küldöttségek szíves köszönetét és jókívánságait.

Baráti találkozó lengyel és magyar vezetők között

Kádár János, az MSZMP KB első titkára és Fock Jenő, a Minisztertanács elnöke csütörtökön Varsóban szívélyes és baráti légkörben megbeszélést folytatott Edward Gierekkel, a LEMP KB első titkárával, Henryk Jablonski államelnökkel és Piotr Jaroszewicz miniszterelnökkel a két ország együttműködése további fejlesztésének időszerű kérdéseiről.

Lenin-ünnepségek Baranyában

Szombaton szoboravatás Mohácson

Lenin-ünnepségsorozat kezdődik szombaton Baranya megyében. Születésének 104. évfordulója tiszteletére Mohácson a Széchenyi téren felavatják a róla készült szoborportrét, amely *Varga Imre* Kossuth-díjas szobrászművész alkotása. A művész ezúttal szakított a korábbi és hagyományos megoldásokkal, mert Lenint egy mindennapos élethelyzetben, az utókor számára is hozzáférhetően ábrázolta.

Baranya harmadik közteri Lenin szobrának avatójára szombaton délelőtt 10 órakor kerül sor, ahol *dr Nagy József*, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának első titkára mond ünnepi beszédet és avatja fel a szobrot.

Az ünnepségsorozat folytatásaként április 22-én, hétfőn 10 órakor Pécsett, a Pártbizottság székháza előtt álló szobrot koszorúzzák meg. Komlón délután 3 órakor helyezik el a kegyelet virágait a Lenin téri emlékművön.

Megkezdődött a ballagás

Pécsett és a megyében kétezren fejezik be középiskolai tanulmányaikat

Tegnap délelőtt ballagtak a Pécsi Művészeti Szakközépiskola végzős diákjai, s ezzel megkezdődött a tavaszvég egyik szép eseménysorozata. A legtöbb pécsi és baranyai középiskolában május 4-én rendezik meg ezt az ünnepséget. Pécsett és a megyében egyébként 2 ezer fiú és lány fejezte be a középiskolát az idén, közülük legtöbb a leány: összesen 1245.

Mind Pécsett, mind a megyében teljesen megszűnt már a technikumi képzés, az idén egyetlen technikumi osztály sem végez. Pécsett, az öt gimnáziumban — Nagy Lajos, Széchenyi, Leöwey, Janus és Komarov — összesen 649 diák fejezi be tanulmányait. Ezeknek is leány a többségük: a megyeszékhely gimnáziumaiban 454 végzős leány van. A pécsi szakközépiskolák közül a művészetiben 40 negyedikes tanuló van (leány: 25), a Széchenyiben, ahol egyébként két osztály: egy gépjárműközlekedési és egy távközlési végez, a 115 negyedikeséből mindössze 2 a leány. Viszont csak lányok fejezik be tanulmányaikat a Janus Gimnázium három szakközépiskolai osztályában, az egészségügyiben, az óvónőképzőben és a gyermekfelügyelőiben, mégpedig 78, 60, illetve 34 leány. Nem teljesen, de túlnyomórészt női osztály végez a Radnóti Közgazdasági Szakközépiskolában — 98-ból 92 — és a Zrínyi Miklós Kereskedelmi Szakközépiskolában 66-ból 57 lánytanuló. A Komarov Gimnázium postaforgalmi szakközépiskolai osztályában pedig 33-ból 30, a földmérő szakközépiskolai osztályban 32-ből 5 a leány. Fiútöbbség van viszont a Pollack Mihály Építőipari Szakközépiskolában, ahol mindössze 22 leány fejezi be tanulmányait az összesen 92 végzősből. A Vegyipari Szakközépiskola negyedikes osztályainak összlétszáma 108, s ebből 32 leány. Végül a Zipernovszky Szakközépiskolában 188 tanuló végez tanulmányaival, közöttük 16 a leány.

A megyében hat gimnázium — Mohácson, Siklóson, Sellyén, Szigetváron, Pécsváradon és Komlón — bocsát ki végzősöket. De a pécsváradi ballagás egyben az iskola utolsó napját is jelenti, mert a volt járási székhelyen megszűnik a gimnázium. A bólyi, komlói, mohácsi és szentlőrinci szakközépiskolákban 261 negyedikes, mégpedig 136 fiú és 125 leány mond búcsút az iskolának.

Hazautazott Varsóból a szovjet küldöttség

Csütörtökön a késő esti órákban hazautazott Varsóból a Szovjetunió küldöttsége, amely Leonyid Brezsnyev, az SZKP KB főtitkára vezetésével részt vett a Varsói Szerződés tagállamai politikai tanácskozó testületének ülésén.

A küldöttséget a lengyel főváros gdanski pályaudvarán Edward Gierek, Henryk Jablonski, Piort Jaroszewicz és más magasrangú személyiségek búcsúztatták.



Felújítják Pécsett a Kossuth Lajos utcát. Képünkön a régi gázcsöveket cserélik ki.

Közlemény a Varsói Szerződés tagállamai politikai tanácskozó testülete üléséről

1974. április 17–18-án Varsóban ülést tartott a varsói baráti, együttműködési és kölcsönös segítségnyújtási szerződés tagállamainak politikai tanácskozó testülete.

Az ülésen részt vettek:

A Bolgár Népköztársaság részéről *Todor Zsivkov*, a BKP KB első titkára, az Államtanács elnöke, a küldöttség vezetője, *Sztanko Todorov*, a BKP PB tagja, a minisztertanács elnöke, *Konsztantin Tellalov*, a BKP KB titkára, *Petr Mladenov*, a BKP KB tagja, külügyminiszter, *Milko Balev*, a BKP KB tagja, a BKP első titkára titkárságának vezetője.

A Csehszlovák Szocialista Köztársaság részéről *Gusztáv Husák*, a CSKP KB főtitkára, a küldöttség vezetője. *Lubomir Strougal*, a CSKP KB elnökségi tagja, a csehszlovák kormány elnöke, *Vasil Bilak*, a CSKP KB elnökségi tagja, a KB titkára, *Bohuslav Chnoupek*, a CSKP KB tagja, külügyminiszter, *Antonin Vavrus*, a CSKP KB külügyi osztályának vezetője.

A Lengyel Népköztársaság részéről *Edward Gierek*, a LEMP KB első titkára, a küldöttség vezetője, *Henryk Jablonski*, a LEMP PB tagja, az Államtanács elnöke, *Piotr Jaroszewicz*, a LEMP PB tagja, a minisztertanács elnöke, *Stefan Olszowski*, a LEMP PB tagja, külügyminiszter, *Ryszard Frelek*, a LEMP KB titkárságának tagja, a KB külügyi osztályának vezetője.

A Magyar Népköztársaság részéről *Kádár János*, az MSZMP KB első titkára, a küldöttség vezetője, *Fock Jenő*, az MSZMP PB tagja, a Minisztertanács elnöke, *Puja Frigyes*, az MSZMP KB tagja, külügyminiszter.

A Német Demokratikus Köztársaság részéről *Erich Honecker*, az NSZEP KB első titkára, a küldöttség vezetője, *Willi Stoph*, az NSZEP PB tagja, az Államtanács elnöke, *Horst Sindermann*, az NSZEP PB tagja, a Minisztertanács elnöke, *Hermann Axen*, az NSZEP PB tagja, a KB titkára, *Oskar Fischer*, az NSZEP KB tagja, ügyvezető külügyminiszter, *Paul Markowski*, az NSZEP KB tagja, a KB külügyi osztályának vezetője.

A Román Szocialista Köztársaság részéről Nicolae Ceausescu, az RKP főtitkára, a köztársaság elnöke, a küldöttség vezetője, *Manea Manescu*, az RKP VB tagja, miniszterelnök, *Stefan Andrei*, az RKP KB titkára. *George Macovescu*, az RKP KB tagja, külügyminiszter, *Mircea Malita*, és *Mitia Constantin*, az RKP főtitkárának, a köztársasági elnöknek tanácsadói.

A Szovjet Szocialista Köztársaságok Szövetsége részéről *Leonyid Brezsnyev*, az SZKP KB főtitkára, a küldöttség vezetője, *Alekszej Koszigin*, az SZKP PB tagja, a Minisztertanács elnöke, *Andrej Gromiko*, az SZKP PB tagja, külügyminiszter, *Konsztantyin Katusev*, az SZKP KB titkára, *Konsztantyin Ruszakov*, az SZKP KB tagja, az SZKP KB főtitkárának tanácsadója, *Andrej Alekszandrov*, az SZKP KB Revíziós Bizottságának tagja, az SZKP KB főtitkárának tanácsadója.

Részt vett továbbá az ülés munkájában *Ivan Jakubovszkij*, a Varsói Szerződés tagállamai egyesített fegyveres erőinek főparancsnoka, a Szovietunió marsallia, és *Nyikolaj Firiubin*, a Varsói Szerződés tagállamai politikai tanácskozó testületének főtitkára.

A békés egymás mellett élés elve mind szélesebb mértékben érvényesül

A politikai tanácskozó testület ülésének résztvevői megvitatták az európai biztonság erősítésével és a nemzetközi feszültség további enyhülésével összefüggő időszerű kérdéseket.

A politikai tanácskozó testület ülésének résztvevői megelégedéssel állapítják meg, hogy jelenleg a feszültség enyhülésének irányzata az európai és a világhelyzet alakulásának uralkodó vonása. A nemzetközi kapcsolatok gyakorlatában a különböző társadalmi rendszerű államok békés egymás mellett élésének elve mind szélesebb mértékben érvényesül.

Egyre erőteljesebben jutnak kifejezésre az államközi kapcsolatok olyan alapvető normái, mint a függetlenség és a szuverenitás, a területi épség, az Európában kialakult államhatárok sérthetetlenségének tiszteletben tartása, az erő alkalmazásáról és az azzal való fenyegetésről történő lemondás, egymás belügyeibe való be nem avatkozás. A feszültség enyhülése döntő mértékben járult hozzá ahhoz, hogy Vietnamban és Laoszban, a dél-ázsiai szubkontinensen és a Közel-Keleten a konfliktushelyzetek megoldása politikai térre helyeződött át és kedvező feltételeket teremt a népeknek a szabadságért, a függetlenségért, a demokráciáért és a haladásért vívott harcához.

A politikai tanácskozó testület ülésének résztvevői ugyanakkor megállapítják, hogy a nemzetközi feszültség enyhülésének ellenfelei, a „hidegháború" bajnokai, az imperializmus és a reakció erői nem tették le a fegyvert, megkísérik fékezni, s akadályozni a népek vágyaival egybevágó enyhülési folyamatokat. A militarista körök megkísérlik aktivizálni a NATO-t, folytatják e zárt imperialista katonai tömb költségvetésének növelését.

A Varsói Szerződés tagállamai szilárdan meg vannak győződve arról, hogy a világ népei, minden haladó, demokratikus, antiimperialista, békeszerető erő cselekvő összefogásával felül tudnak kerekedni, és meg tudják védeni alapvető érdekeiket, biztosítani tudják minden nép jogát, hogy sorsával önmaga rendelkezzék.

A szocialista országok, mindenekelőtt a Szovjetunió, konstruktív külpolitikai tevékenysége, különösen a Német Szövetségi Köztársasággal megkötött ismert szerződések és megállapodások elősegítették az európai helyzet normalizálódását. Az államok közötti jószomszédi kapcsolatok megteremtését, a sokoldalú, kölcsönösen előnyös együttműködés kiszélesítését.

További erőfeszítéseket kell tenni az össz-európai értekezlet sikeréért

A politikai tanácskozó testület ülésének résztvevői megelégedéssel állapítják meg, hogy Európában a feszültség enyhülése terén történt előrehaladás az európai biztonsági és együttműködési értekezlet összehívásához vezetett, és az az értekezlet valamennyi európai ország népeinek és kormányainak közös ügyévé vált.

Az össz-európai értekezlet feladata, hogy Európát minden állam valóban egyenjogú együttműködésének térségévé változtassa, s olyan lépéseket tegyen, amelyek elősegítik közöttük a kölcsönös bizalom növekedését. Állásfoglalásaiban meg kell határoznia az államok közötti kapcsolatok elveit és az azok érvényesítését biztosító intézkedéseket, amelyek megbízhatóan garantálnák valamennyi európai nép biztonságát, és kedvező lehetőségeket teremtenének a hosszútávú gazdasági, műszaki-tudományos, kulturális együttműködéshez, az információk cseréjéhez, az intézmények, szervezetek és állampolgárok közötti érintkezéshez, a valamennyi ország által az emberi környezet védelme problémájának megoldására tett erőfeszítések egyesítéséhez. Az értekezlet sikeres befejezése fontos mérföldkő lesz Európa békés jövőjének megteremtése útján. A mesterséges akadályok létrehozására, az össz-európai értekezlet munkájának elhúzására, az előtte álló alapvető feladatok megoldásától való eltérítésére irányuló kísérletek ellentmondanak azoknak a nemes céloknak, amelyekért ezt az értekezletet összehívták.

A Varsói Szerződés tagállamai felhívják a reálisan gondolkodó állami vezetőket és politikai személyiségeket, hogy irányítsák erőfeszítéseiket az össz-európai értekezlet sikerének biztosítására, a feszültség enyhülése és az európai helyzet normalizálódása folyamatának további fejlesztésére és elmélyítésére.

A politikai tanácskozó testület ülésének részvevői ismételten megerősítik azt a véleményüket, hogy célszerű lenne az össz-európai értekezlet zárószakaszát és dokumentumainak aláírását a legmagasabb szinten megszervezni. Ez megfelel az esemény történelmi fontosságának és hangsúlyozni fogja az össz-európai értekezlet által elfogadott határozatok és dokumenumok Európa jövője szempontjából való rendkívüli jelentőségét.

Mi, a Varsói Szerződés részvevői a tartós és igazságos európai béke alapjainak lerakására törekedve sok éven át aktívan síkraszálltunk az össz-európai értekezlet összehívásáért. Az értekezlet összehívását a béke ügye nagy győzelmének, a nemzetközi kapcsolatokban a józan ész diadalának tartjuk. Mindent megteszünk annak érdekében, hogy elősegítsük az értekezlet munkájának a lehető legrövidebb időn belüli sikeres befejezését, hogy a munka eredményei megfeleljenek a békeszerető népek vágyainak. Az értekezletet nem célnak, hanem olyan kiindulópontnak tekintjük, amellyel elkezdődik az európai kontinens államai új kapcsolatainak kialakítására irányuló történelmi munka. Európa országai az értekezlet által kidolgozandó és 35 állam tekintélyével megerősítendő elvekre támaszkodva, kialakíthatják és fejleszthetik szélesebb alapokon nyugvó együttműködésüket, minden résztvevőjének anyagi és szellemi gyarapodására. A magunk részéről készek vagyunk az ilyen együttműködésre, és erre szólítunk fel mindenkit. E célt szolgálná az európai biztonsági és együttműködési értekezleten részvevő államok állandó szervének létrehozása.

A feszültség enyhülését ki kell terjeszteni minden földrajzi övezetre

A politikai tanácskozó testület ülése részvevőinek közös véleménye szerint nagy jelentősége van annak, hogy a politikai enyhülés katonai enyhüléssel egészüljön ki. Újból megerősítik a politikai tanácskozó testület prágai ülésének az európai béke, biztonság és együttműködés kérdésében tett nyilatkozatában 1972 januárjában az európai fegyveres erők és fegyverzetcsökkentésére kifejezett álláspontjukat. Az enyhülés ügyéhez lényeges hozzájárulást jelentene a közép-európai fegyveres erők és fegyverzet csökkentéséről folyó tárgyalások sikeres befejezése. Az az elv, hogy a tárgyalásokon részvevő egyik fél biztonsága sem szenvedhet kárt — figyelembe véve Európa minden országának biztonságát — teljes lehetőséget biztosít a konstruktív megállapodások elérésére a fegyveres erők és a fegyverzet csökkentésének kérdésében.

A politikai tanácskozó testület részvevői megvizsgálták a közel-keleti helyzetet. Egységesen teljes szolidaritásukat fejezték ki az arab népnek az agresszió imperialista politikájával szemben, az izraeli csapatoknak az összes megszállt arab területről való kivonásáért, Palesztina arab népe törvényes jogai biztosításáért folytatott igazságos harcával. Megállapították, hogy biztosítani kell a térség minden országának biztonságát, területi épségét és szuverenitását. Nyilatkozatot fogadak el „A közel-keleti tartós és igazsáoos békéért", címmel.

A politikai tanácskozó testület ülésének részvevői eszmecserét folytattak a vietnami helyzetről. Kifejezésre juttatták, hogy teljes mértékben támogatják a Vietnami Demokratikus Köztársaság kormánya és a Dél-Vietnami Köztársaság Ideiglenes Forradalmi Kormánya irányvonalát, amely a párizsi megállapodásoknak valamennyi aláíró fél általi való pontos és feltétlen teljesítésére irányul. Nyilatkozatot fogadtak el „A tartós békéért Vietnamban, a vietnami nép igazságos nemzeti érdekeinek biztosításáért" címmel.

Az ülés részvevői üdvözölték a laoszi koalíciós hatalmi szervek létrehozását és a kambodzsai hazafias erők sikereit.

A tanácskozás részvevői támogatják a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság kormányának konstruktív lépéseit, amelyek az ország külső erők elleni beavatkozása nélkül történő békés és demokratikus egyesítéséhez szükséges kedvező feltételek kialakulására irányulnak.

A tanácskozás részvevői megvitatták a chilei helyzetet. Határozottan követelik, hogy vessenek véget az ENSZ okmányaiban rögzített emberi jogok durva megsértésének a chilei hazafiak üldözésének. Felhívják a többi államot és a nemzetközi közvéleményt, hogy támogassák a chilei haladó erőket. Nyilatkozatot fogadtak el „Vessenek véget az önkénynek és a demokraták üldözésének Chilében" címmel.

A jelen tanácskozáson képviselt államok kifejezték meggyőződésüket, hogy a feszültség enyhülését ki kell terjeszteni valamennyi földrajzi övezetre. Gondoskodni a béke megőrzéséről, tevékenyen elősegíteni a nemzetközi élet kérdéseinek a népek érdekeivel összhangban történő megoldását — a nagy és kis államok közös feladata és kötelessége, függetlenül attól, hogy milyen társadalmi-politikai rendszerhez tartoznak.

A tanácskozás résztvevői, internacionalista kötelességükhöz híven, teljes szolidaritásukról biztosították Ázsia, Afrika és Latin-Amerika országainak népeit az imperializmus, kolonializmus és neokolonializmus ellen, a nemzeti felszabadításért, a politikai függetlenség megszilárdításáért, a gazdasági függetlenség eléréséért, a társadalmi haladásért vívott igazságos harcukban. Támogatják Angola, Mozambik, Bissau-Guinea, a Zöldfoki-szigetek népeit, elítélik a faji megkülönböztetés, a fajgyűlölet bármilyen megjelenési formáját.

A tanácskozás résztvevői megállapították az el nem kötelezett mozgalom erősödő szerepét a nemzetközi ügyekben, kifejezésre juttatták, hogy kedvezően ítélik meg az el nem kötelezett országok politikájának imperialistaellenességét, és üdvözlik az enyhülésért, a háború és az agresszió ellen, a békéért és a népek nemzeti függetlenségéért folytatott küzdelméhez való, egyre növekvő hozzájárulásukat, ezzel kapcsolatban a tanácskozás részvevői hangoztatták az el nem kötelezett országok 4., algíri értekezletének nagy jelentőségét.

Az ülésen résztvevő országok nagy jelentőséget tulajdonítanak az Egyesült Nemzetek Szervezete szerepe növekedésének, annak, hogy az ENSZ alapokmánya alapján növekszik tevékenységének hatékonysága a nemzetközi problémák megoldásában, a béke szilárdításában, a népek közötti együttműködés fejlesztésében. Megállapították a nyersanyag és gazdasági fejlődés problémáinak megvizsgálása céljából a fejlődő országok kezdeményezésére összehívott ENSZ-közgyűlés rendkívüli ülésszakának időszerűségét. A politikai tanácskozó testület síkraszállt az egyenjogú nemzetközi gazdasági együttműködés továbbfejlesztéséért, amely minden államnak saját természeti kincsei feletti szabad rendelkezésére vonatkozó szuverén joga tiszteletben tartásán alapul. A legnagyobb kedvezmény elvének a nemzetközi kereskedelemben való érvényesítéséért, a fejlődésükben elmaradott országok gyors gazdasági előrehaladásáért, az imperializmus politikájából eredő igazságtalan gazdasági kapcsolatok felszámolásáért.

Továbbá erősödött a Varsói Szerződés tagállamai gazdasági és védelmi ereje

Eszmecserére került sor a Varsói Szerződés 20. évfordulójáról 1975 májusában történő megemlékezés előkészítésének és lefolytatásának kérdéseiről. A tanácskozás részvevői megelégedéssel állapították meg, hogy a testvérállamok sokoldalú együttműködése minden téren tovább fejlődött. Ez gyorsítja a Varsói Szerződés tagállamai gazdasági potenciáljának növekedését, védelmi képességük erősödését, népeik jólétének, országaik kultúrájának és tudományának fejlődését.

A Varsói Szerződés tagállamai tovább erősítik megbonthatatlan barátságukat a szocializmus, a haladás és a béke érdekében, egyre növelve a szocializmus tekintélyét, amely más népek elé az államközi kapcsolatok új típusának, a valóban demokratikus társadalomnak, a szocialista életformának példáját állítja. Továbbra is síkraszállnak az enyhülési folyamat elmélyítéséért, a béke, a biztonság, a népek gazdasági és társadalmi haladás eszméinek diadalra juttatásáért.

Az ülésen részt vett tagállamok ismételten megerősítették változatlan állásfoglalásukat, hogy készek a Varsói Szerződés szervezetének megszüntetésére egyidejűleg az Atlanti Szövetség megszüntetésével, vagy — első lépésként — azok katonai szervezetének felszámolására.

Ugyanakkor kijelentik, hogy amíg fennmarad a NATO, és nem tesznek hatékony intézkedéseket a leszerelés terén, addig a Varsói Szerződés tagállamai elengedhetetlennek tartják védelmi képességük erősítését, és ebben a vonatkozásban szoros együttműködésük fejlesztését.

A tanácskozás résztvevői meghallgatták a Varsói Szerződés egyesített fegyveres erői főparancsnokának jelentését az egyesített parancsnokság által végzett gyakorlati munkáról.

A politikai tanácskozó testület tanácskozása a testvéri barátság és együttműködés légkörében zajlott le.

Az ülésen elfogadott dokumentumokat a Bolgár Népköztársaság részéről Todor Zsivkov és Sztanko Todorov, a Csehszlovák Szocialista Köztársasság részéről Gustáv Husák és Lubomir Strougal, a Lengyel Népköztársaság részéről Edward Gierek, Henryk Jablonski és Piotr Jaroszewicz, a Magyar Népköztársaság részéről Kádár János és Fock Jenő, a Német Demokratikus Köztársaság részéről Erich Honecker, Willi Stoph és Horst Sindermann, a Román Szocialista Köztársaság részéről Nicolae Ceausescu és Manea Manescu, a Szovjet Szocialista Köztársaságok Szövetsége részéről pedig Leonyid Brezsnyev és Alekszej Koszigin írta alá.

24 óra a nagyvilágban

Edward Kennedy Moszkvában

Edward Kennedy amerikai szenátor csütörtökön a szovjet parlamenti csoport meghívására Moszkvába érkezett. A TASZSZ tudósítójának adott nyilatkozatában rendkívül nagy jelentőségűnek nevezte a két ország kapcsolatait és kifejezte azt a véleményét, hogy jelenleg kivételesen kedvező távlatok nyílnak a kapcsolatok fejlesztése előtt.

Azért jöttem a Szovjetunióba — mondotta Kennedy —, hogy megismerkedjem a szovjet emberek életével, törekvéseivel, reményeikkel. Tudom, hogy a Szovjetunió nagy és gazdag történelmi múlttal rendelkező ország. A szovjet nép nagy áldozatokat hozott a legutóbbi háborúban és hatalmas sikereket ért el a békés építő munkában.

Az amerikai szenátor szükségesnek nevezte a két ország állami vezetőinek, üzleti köreinek és az egyszerű embereknek a rendszeres találkozásait.

●

✦ AMMAN: Szovjet szakemberek küldöttsége érkezett Ammanba, hogy házgyár létesítésének lehetőségéről folytasson tárgyalásokat.

✦ *OTTAWA: A Kanada és az NSZK által megkötött egyezmény értelmében Kanadában évente 5000 nyugatnémet katona kap kiképzést. Március végén Manitoba tartományba megérkezett az első egység az NSZK-ból.*

✦ BÉCS: Bécsben csütörtökön délután bejelentették, hogy Bruno Kreisky kancellár felkereste betegágyánál Franz Jonas szövetségi elnököt. A közlemény szerint az elnök egészségi állapota változatlanul nagyon súlyos.

✦ *ÚJDELHI: A kormányon levő indiai nemzeti kongresszus párt csütörtökön menesztette Bihar állam kormányának 35 tagját. Az intézkedésre azt követően került sor, hogy a hivatalos korrupció elleni tüntetések alkalmával a zavargások során húszan életüket vesztették.*

✦ JOHANNESBURG: Hatszáztizenhat karátos gyémántra bukkantak szerdán a dél-afrikai Kimberley egyik gyémántbányájában. A szakértők véleménye szerint a szóbanforgó gyémánt a világ eddigi kilencedik, legnagyobb drágaköve, s egyben a leghatalmasabb a lelőhely százéves történetében.

✦ *BERLIN: Az NDK és Bissau-Guinea Köztársaság kormánya elhatározta, hogy azonnali hatállyal nagykövetei szinten diplomáciai kapcsolatokat létesítenek egymással.*

✦ TOKIÓ: Az atom- és hidrogénfegyverek betiltásáért küzdő japán országos kongresszus (Genszujkin) legújabb jelentése szerint Japánban több mint félmillió ember szenved Hirosima és Nagaszaki amerikai atombombázásának következtében.

LAPZÁRTA

Az Izraeli Kommunista Párt képviselői a Meir-kormány lemondását követő konzultációk keretében Kacir elnökkel folytatott megbeszélésükön kifejezésre juttatták, hogy az IKP csak olyan kormány megalakítását támogatja, amely új politikai célokat tűz maga elé.

*

Harold Wilson csütörtökön Belfastban megbeszéléseket tartott katonai és rendőri erők parancsnokaival a végrehajtó tanács tagjaival, egyházi vezetőkkel és a szakszervezetek képviselőivel. Sajtóértekezletén Wilson London teljes támogatásáról biztosította a koalíciós önkormányzatot.

*

Az etióp hadsereg kétezer tisztjének csütörtöki Addisz Abeba-i gyülésén Makonnen miniszterelnök bejelentette, hogy a biztonsági erők parancsot kaptak az előző kormány korrupcióval vádolt minisztereinek házőrizetbe vételére. A kormányfő elmondta, hogy bizottságot állítottak fel az előző kormány tevékenységének kivizsgálására.

Hol tart ma Baranya mezőgazdasága?

Baromfitenyésztésünk az élvonalban

- **1238 vagon baromfihús, 140 millió tojás**
- **A hazai tojóhibridek fele Bárból származik**
- **Különös figyelmet érdemel a pulyka- és a libatenyésztés**

Napjainkban már széles körben ismert, hogy a mai életformához igazodó táplálkozásban a baromfihús és a tojás nagy jelentőségű és fogyasztásuk fokozódásával kell számolnunk.

A fizikai munka csökkenése folytán a táplálék régebben szokásos kalóriaszintjét mérsékelni, fehérjeszintjét pedig növelni szükséges. E cél eléréséhez nagyszerű lehetőség van a baromfihúsban, amit az alábbi táblázat is igazol:

Megnevezés	100 kalóriára jutó fehérje (g)
Sertéshús, kövér	3,6
Sertéshús, sovány	13,7
Marhahús, kövér	6,3
Marhahús, sovány	17,2
Csirkehús	19,4

A tojás az ember számára nélkülözhetetlen aminosavakban, A-, B_1-, B_2-, D-vitaminban és fontos ásványi anyagokban gazdag.

Általában egy-egy országban az életszínvonal alakulását jól jelzi az egy főre jutó húsfogyasztás mértéke. Örvendetes módon az életszínvonal emelkedése — a fizetőképes kereslet növekedése révén — nálunk is lehetőséget teremt a húsfogyasztás fokozására, ezen belül a baromfihús-fogyasztás fokozására is.

A felsorolt okok a világ nagy részében is hasonlóan jelentkeznek. Ezért — mivel sok helyen az igények növekedését a termelés nem tudja követni — hazánk számára a kedvező baromfiexport-lehetőség is biztosított, melynek kihasználása népgazdasági érdek.

Iparszerű termelés

Lépést tart a termelés a fokozódó igényekkel. Megyénk összes baromfihús-termelése 1973-ban 1238 vagon volt, tojástermelése pedig 140 millió 270 ezer darab, ami azt jelenti, hogy az egy főre jutó hústermelés 29,6 kg, a tojástermelés pedig 329 db. A tényleges fogyasztás azonban húsból mintegy 14,5 kg, tojásból pedig 260 db. A termelés és a fogyasztás közti különbséget tekinthetjük exportnak, illetve tojás vonatkozásában 11,9 százalékban keltetésre felhasználtnak. A fejlődés ütemét jól mutatja, hogy a 10 évvel ezelőtti termelés a mostaninak csak mintegy 40 százaléka volt.

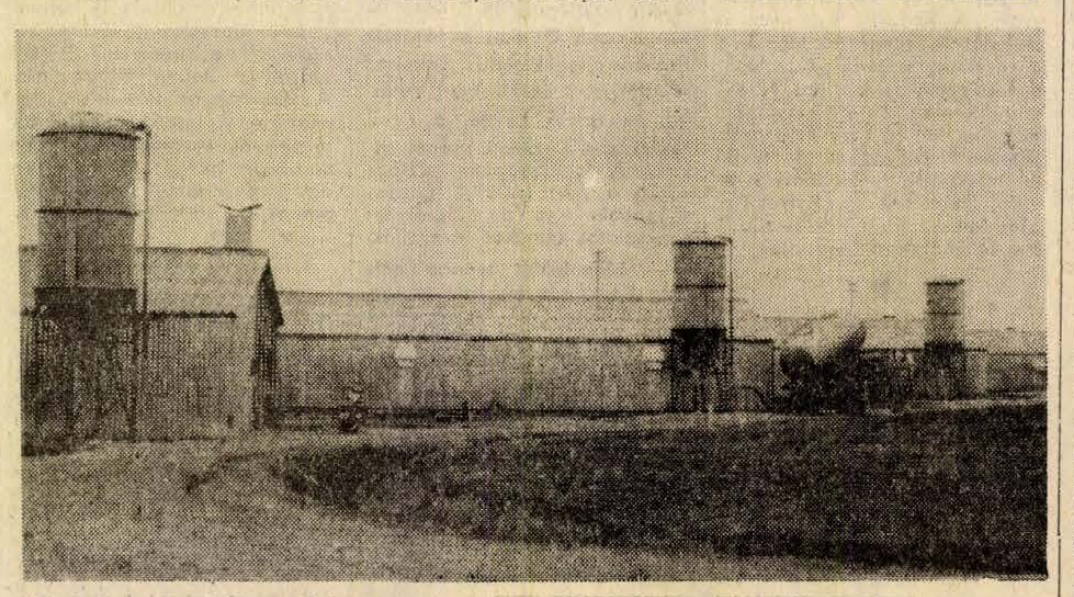
A változás azonban nem csupán mennyiségi szempontból jelentős, hanem termelésszerkezeti és minőségi szempontból is. A háztáji és kisegítő gazdaságokban a keltetőállomási, korszerű fajtákhoz, hibridekhez tartozó napos állatok igénylésének általánossá válása a jellemző. A kotlóssal történő keltetés ma már egyre ritkább jelenség, ugyanakkor a korszerű keveréktakarmányok felhasználása és a korszerű technológia alkalmazása végérvényesen gyakorlat lett a kisüzemekben is.

A szocialista szektorban a termelés szakosodása és koncentrációja a jellemző. Gyakorlatilag a nagyüzemi baromfitermelés 15 nagy gazdaságra összpontosul. Tíz évvel ezelőtt még több mint 80 foglalkozott baromfitenyésztéssel. Ez a koncentráció a rendelkezésre álló szellemi és anyagi erők jobb kihasználását nagy mértékben elősegítette.

Megyénkben a baromfitenyésztés fejlődéséről nem beszélhetünk anélkül, hogy a Bábolnai Mezőgazdasági Kombinátot és a Bólyi Állami Gazdaságot meg ne említenénk. Az előbbi a csirkehizlalásnak, az utóbbi a tojástermelésnek olyan zárt rendszerét képező technológiáját honosította meg üzemeinkben, amely iparszerűvé tette ezt az állattenyésztési ágazatot. Nőtt a munka termelékenysége, javult a takarmányértékesülés, jobb lett az állategészségügyi helyzet. Az egy főre jutó termelési érték átlagosan meghaladja a 400 ezer forintot, a pecsenyebaromfi-hizlalásban az 1 kg súlygyarapodásra jutó takarmányfelhasználás 2,4 kg körül alakul, a kezdeti időben többször előforduló nagyfokú elhullások megszűntek.

A tenyésztő központok kialakulása a fejlődésen nagyot lendített. Ezekből tovább gyűrűzött a szakmai ismeretek magas színvonala és a korszerű termelési gyakorlat.

A Bólyi Állami Gazdaság bári baromfitelepe például országosan jó hírnévre tett szert. Az elmúlt évben a hazánkban forgalomba kerülő tojóhibrid állomány fele Bárból származott. Ez az arány a nagyüzemekben a 85 százalékot is elérte. Az e téren betöltött fontos szerepüket azonban a jövőben még tovább kívánják erősíteni. A napokban veszik használatba az újonnan elkészült 960 000 darabos keltetőállomásukat, mely a legmodernebbek közé tartozik az országban. Az állományuk értékére utal az évek óta tartó Csehszlovákiába történő tenyészállat-exportjuk is. Ugyancsak jelentős tenyésztőközpont alakult ki a Baromfifeldolgozó és -forgalmazó Közös Vállalatnál. A 740 ezer férőhelyes keltetőkapacitásuk elsősorban a háztáji gazdaságok kedvelt hampshire naposbaromfi, kacsa és libaigényét elégíti ki, melyhez a szükséges tenyészállat-állomány kialakítását részben saját telepükön, részben partner gazdaságoknál biztosítják.



A baksai tsz kisdéri baromfitelepe

A termelőszövetkezeti tenyészetek közül a baksai Ezüstkalász Tsz-t feltétlenül meg kell említenünk. A Bábolnai Mezőgazdasági Kombinát partner gazdaságaként a legnagyobb termelőszövetkezeti baromfitenyészettel rendelkezik. Emellett kezdeményező szerepük volt a korszerű baromfitartási technológiák kisüzemekben történő elterjesztésében. Ennek fontosságát mutatja, hogy még ma is megyénkben, például a baromfihús 45 százalékát, a tojás 63 százalékát a háztáji és egyéb gazdaságok termelik.

Sajnos a víziszárnyasok tekintetében nem dicsekedhetünk az előbbiekhez hasonló eredményekkel. Ezekből más megyékből tenyészanyag-behozatalra szorulunk.

Korszerűbben, többet, jobbat

A legfontosabb feladatok az utóbbi 3—4 évben fellépő jelenségekből adódnak.

A különböző gazdasági hatások következtében romlott az ágazat gazdaságossága, a fejlődés üteme lelassult.

A világpiacon a pulyka, a pecsenyeliba és a libamáj, idehaza a csirke és a pecsenyekacsa iránti kereslet fokozódik.

Az országos baromfitenyésztési tanácskozáson, melyet ez év februárjában tartottak Budapesten, megyénkre is érvényes formában fogalmazták meg a tennivalókat. Ezek összefoglalva az alábbiak:

A begyűrűződő árhatások ellensúlyozása, a gazdaságos termelés érdekében a tenyész- és haszonállatok örökletes képességeit maximálisan ki kell használni.

Elsősorban a meglévő kapacitások korszerűsítésével, rekonstrukciójával kell a baromfi árutermelést növelni.

Különös gondot kell fordítani a pulyka és a libatenyésztés és -hizlalás fejlesztésére.

Úgy tűnik, hogy a feladatok megoldására megyénk mezőgazdasági üzemei készek, hiszen törekvésüket államunk is támogatja.

A fentiek alapján az épülőfélben lévő pécsi baromfivágóhíd részére az alapanyagot megyénk baromfitenyésztői és -hizlalói minden bizonnyal biztosítani fogják és a hazai fogyasztók, valamint az export növekvő igényeit kielégítik.

Légrádi György
szakfelügyelő

Kedvező exportlehetőségek

Országos szempontból ennél is nagyobb jelentőségű a pulykatenyésztésben betöltött szerepük. A pulyka egyik legkeresettebb exportcikkünk. Bizonyára itthon is előbb-utóbb megkedvelik a fogyasztók, hiszen az általuk tenyésztett Mecsek hibrid pulyka alig hasonlítható a nálunk régebben ismert bronzpulykához. A húsa finomrostú, könnyen emészthető, nem zsíros, de telt. Különösen ínyenc falatnak számít a mellhús, amelyből nagy szeletek készíthetők és még azoknak is tálalható borjúhús gyanánt, akik a borjúhúst nemcsak hírből ismerik. A végtermék állatok 12 hét alatt 4,20 kg-os átlagsúlyt érnek el. Az évi 90 ezer db-os szülőpárból több mint 30 ezer Csehszlovákiába és az NDK-ba kerül exportra, valamint tenyésztojást vásárol tőlük Belgium. Az itthoni állománynak pedig kétharmad részét biztosítják.

Fillod-licenc a Fémmunkásnál

Parafálták a Fémmunkás Vállalat és a francia Filiod cég szerződését, amely szerint a magyar vállalat átveszi a francia partner komplett könnyűszerkezetes építési rendszerének licencét — jelentette be csütörtöki sajtótájékoztatóján Gulyás György vezérigazgató. A könnyűszerkezetes központi fejlesztési program megvalósításában ez az első külföldi licenc-szerződés, amely a tervezéstől a gyártáson át a kommunális létesítmények felépítéséig szükséges minden munkát komplett építési rendszerbe foglal.

Számítógép-körkép

Egyelőre a középmezőnyben

Milyen számítógép-parkkal rendelkezünk, hol a helyünk a nemzetközi összehasonlításban? Alábbi körképünk a műszaki és közgazdasági propaganda hónap egyik előadásán elhangzottak alapján készült.

Magyarországon 1973-ban 194 elektronikus számítógép működött. Sajnálatos tény: ahány, annyi féle, mint valami múzeumban, talán nincs is a világnak még egy olyan országa, ahol ennyiféle gyártmányú számítógép van. Az ebből fakadó külön gond: a körülményes alkatrészellátás, a speciális szakemberek kiképzése.

Könnyű az osztás: egymillió főre 19 számítógép jutott Magyarországon. Ezzel a mutatónkkal a szocialista országok között a középmezőnyben foglalunk helyet. Csehszlovákiában ugyanis 1973-ban egymillió főre 29, az NDK-ban 47 számítógép jutott. Meglehetősen nagy a lemaradásunk a fejlett tőkés országokkal szemben. Csupán érdekességként: Japánban 88, Angliában 140, az NSZK-ban 170, az USA-ban viszont 500 komputer jutott egymillió lakosra.

A jövő? A tervek szerint 1975-ben 340, 1980-ban pedig 740 számítógéppel rendelkezik hazánk. Közben természetesen selejtezni is kell. A fejlesztés eredményeként 1980-ban egymillió lakosra 73 számítógép jut. Mindez nagy erőfeszítésekbe kerül, az ötödik ötéves terv időszakában 25 milliárd forintot költ az ország a számítógép-programra. (Összehasonlításul: a Beremendi Cement és Mészművek 2,5 milliárd forintba került.) A számítógép nem olcsó mulatság, hiszen a legkisebb, az R—10-es jelű, amelyet a KGST-országok Egységes Számítógép Rendszerének (ESZR) keretében Magyarország gyárt, 15 millió forintba kerül, s ehhez jönnek még a kiegészítő berendezések — a költségek 20—25 százaléka. Az R—20-as 30 millióba, az R—30-as 45, az R—40-es 70, a legnagyobb, az R—50-es pedig 150 millió forintba kerül, s további 20 millióba a kiegészítő berendezések. A laikus számára a költségek meghökkentőek, mégis, szükségleteinket zömmel a szocialista országok gyártmányaiból elégítjük ki, a tőkés import számunkra sokkal drágább lenne.

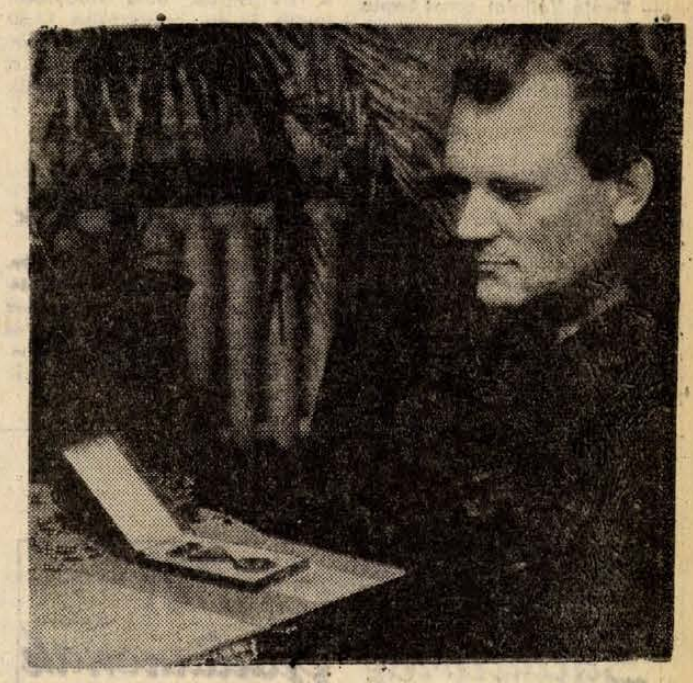
Fiatal szakemberek vetélkedője

Tegnap délután Pécsett a Technika Házában rendezte meg az Energiagazdálkodási Tudományos Egyesület Pécsi Csoportja a fiatal energiagazdálkodási szakemberek dél-dunántúli vetélkedőjének döntőjét. A versenyen négy megye — Baranya, Zala, Somogy, Tolna — 15 üzemének félszáz műszaki szakembere vett részt. A versenyt Jankó Lajos, a Pollack Mihály Műszaki Főiskola dolgozója nyerte meg. A második helyezett Kósa Mátyás ugyancsak a Pollack Mihály Műszaki Főiskola versenyzője volt, a harmadik helyre Halmai László, a Pécsi Hőerőmű dolgozója került.

„Az embertől várnak valamit"

Nem virtus, nem muszáj — szenvedély

Bettiol József lakatos, a Mecseki Ércbányászati Vállalat III-as üzemének dolgozója, többszörös újító, kiváló dolgozó, 36 éves létére a MÉV 15 éves törzsgárdatagja, az év április 11-től a Munkaérdemrend bronz fokozatának tulajdonosa.



A szoba patika-tiszta, legszívesebben levetném a cipőmet, nehogy poros legyen a szőnyeg. Olyan a lakás, mint valami frissen felállított díszlet, egy jólszituált családról készült filmben. Egy munkásember — a szó legnemesebb értelmében — él itt feleségével és két gyermekével.

— Két fontos dolog van az életemben, ezenkívül más nem érdekel — mondja Bettiol József —, a munka és a család. Van, akinek az Olympia, vagy valami más. Telek... autó...

— Megvehetnénk, ahogy más is, kicsit ráspórolva — szól közbe a feleség —, de nekünk így jó.

Hogyan? Honnan idáig?

*

1933-ban lett szakmunkás a Sopiana Gépgyárban. Azután Bakonyára került, majd a III-as üzemben dolgozott tovább. Tanult szakmája és jelenlegi munkaköre: géplakatos.

— Öt évvel ezelőtt volt egy kis nézeteltérésem a főnökkel — ma is hiszem, hogy igazam volt — és csoportvezetőből lakatos lettem. A fúrógépeket javítom. Ez bányamunka, nem olyan, mint egy gyári géplakatosság.

— Amikor idekerültem a bányafúráshoz, szabad kezet kaptam — már ami a lakatosmunkát illeti. Ismertek...

Amikor leszáll a bányába, nemcsak az a dolga, hogy az álló gépet újból üzemképessé tegye. Gyakran szól a fúrós:

— Nekem nem tetszik ez a zörgés, nem úgy megy, mint ahogy kéne. Gyere nézd meg!

Megnézi, megcsinálja. Eddig a munkakör. Ezután jön az, ami több a kenyérkeresetnél, a muszájnál, de még a bányászvirtusnál is:

— Sokszor elgondolom, ha nekem ezt kellene csinálni, így, vagy úgy könyebbé, termelékenyebbé is lehetne tenni azt a gépet.

És akkor jön a töprengés, a szakirodalom tanulmányozása, a feleségem néha már megkérdi: „meddig akarod ezt még csinálni?"

— Hát csak addig, amíg egy használható gondolatom támad.

*

Eddig tizennyolc újítását fogadták el, négy pedig kísérlet alatt áll. Az egyik talán kissé régóta: 1971-ben adta be azt, amelyet kísérletképpen bevezettek az egyik fúrón. Azóta mindegyik fúrós azon akar dolgozni, mert termelékenyebb és kényelmesebb vele a munka.

Az igazi újító, Bettiol József szerint nem is a pénzre gondol elsősorban, amikor valami jobb megoldáson töri a fejét. Így volt például az egyik legemlékezetesebb újításával is, a sebességváltón módosított. Azóta több, mint három év telt el, és még csak egy csapágyat sem kellett cserélni. A saját munkáját is megkönnyítette, a fúrósoknak sincs keresetkiesés az üzemzavar miatt.

Feleségében igazi segítőtársra lelt. Ő írja le, ő járja végig a gyakran rögös hivatalos utakat. Így azután több energiája marad a töprengésre, szakkönyvek tanulmányozására. Erre is szükség van, mert ahogy ő mondja, aki megáll, az már le is maradt.

Egyik legújabb terve, hogy megoldja a fúrófej forduiatszámának változtatását, így a kőzet keménységétől függően mindig a leggazdaságosabban lehet majd dolgozni vele.

Abbahagyni nem tudná, nem is akarja. Ez az egyetlen szenvedélye, no meg „az embertől várnak is valamit"

K. Gy.

HÍREK

1974. APRILIS
19
PÉNTEK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából EMMA nevű kedves olvasóinkat

*

A Nap kél 4.49, nyugszik 18.38 órakor. A Hold kél 3.06, nyugszik 15.39 órakor.

Byron

Százötven évvel ezelőtt, 1824. április 19-én halt meg — 36 évesen — George Gordon Byron angol költő, a XIX. századi forradalmi romantika legnagyobb hatású képviselője.

Az uralkodó osztályok gyűlöletét korán magára vonta kritikai szellemével és kivált a korai munkásmozgalom, a gépromboló luddíták melletti kiállásával. Első műveiben az élvezetektől megcsömörlött, a társadalom ellen lázadó pesszimista hős alakja dominált. Szenvedélyes történeteit szívesen helyezte egzotikus környezetbe. (A gyaur, A kalóz, Lara, Korinthosz ostroma stb.) A fiatal lord — szerencsétlen házassága, s nem utolsó sorban az angol reakciós körök ellene meginditott kíméletlen hajszája miatt — 1816-ban végleg elhagyta Angliát, s előbb Svájcban, majd Olaszországban telepedett le. Itt bekapcsolódott az olasz forradalmi mozgalomba ravennai háza a híres karbonarik fegyverraktára volt. A görög szabadságharc kitörésekor Görögországba sietett, de mielőtt célhoz érhetett volna maláriában meghalt.

Költészete mindvégig mélyen szubjektív és individualista maradt, de figyelmét későbbi verseiben a társadalmi bajok, főleg az angol uralkodó osztályok, továbbá a politikai, vallási és erkölcsi képmutatás leleplezésére fordította. Forradalmisága, szabadságvágya, világfájdalmas kiábrándultsága szinte minden nemzet romantikus költészetére hatott.

●

— **Kiváló Vállalat címet kapta** a Mecseki Ércbányászati Vállalat a múlt évi kiemelkedő gazdasági eredményeiért.

— **Iskolába mennek.** Tegnap megkezdődtek Pécsett az iskolaelőkészítő tanfolyamok. A tavaszi beiratások után azok számára, akik nem jártak óvodába előkészítő tanfolyamokat szerveztek, hogy megkönnyítsék a pedagógusok, szülők és gyermekek munkáját az új tanévben. A gyerekek hetente kétszer három órát töltenek el a pedagógusok irányítása mellett, az iskolában.

Esküvő

KOVÁCS TERÉZ
ÉS
ENCZ JÓZSEF GYÖRGY

ezúton értesítik minden kedves ismerősüket, hogy 1974. április 20-án 12 órakor házasságot kötnek a pécsi központi házasságkötő teremben. (Hunyadi út 2.) (x)

●

Hincz Gyula kitüntetése

A Népköztársaság Elnöki Tanácsa *Hincz Gyula* Kossuth-díjas festőművésznek, a Magyar Népköztársaság kiváló művészének az egész magyar képzőművészetet gazdagító kiemelkedő művészi alkotó munkássága elismeréséül, 70. születésnapja alkalmából a Magyar Népköztársaság Zászlórendje II. fokozata kitüntetést adományozta.

A kitüntetést *Losonczi Pál*, az Elnöki Tanács elnöke adta át. Jelen volt a kitüntetés átadásánál *dr. Kornidesz Mihály*, az MSZMP Központi Bizottságának osztályvezetője és *dr. Orbán László* művelődésügyi minisztériumi államtitkár.

●

— **A Janus Pannonius Gimnázium** és szakközépiskola zenét kedvelő diákjaival találkozott tegnap délután dr. Nádor Tamás, aki Vivaldi-könyvéről beszélgetett a fiatalokkal. Vivaldi-művek meghallgatása után a szerző 430 diáknak dedikálta könyvét.

— **Magyar—Finn baráti kör.** A TIT Bartók Béla klubjában április 25-én, csütörtökön 17.30 órakor Magyar—Finn baráti kör alakul. Ekkor választják meg a klub vezetőségét, az érdeklődők az ülésen jelentkezhetnek.

●

Kórházi ügyeletek

Gyermekgyógyászat: Gyermekklinika. Belgyógyászat, sebészet, traumatológia: I. Belgyógyászati, I. Sebészeti (400 ágyas) Klinika. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Égési sérülések: Honvéd Kórház, gyermekek esetében: Gyermekklinika.

Tóthfalusi Kis Miklós-díj

A kiemelkedő könyvművészeti tevékenység elismerésére Tóthfalusi Kis Miklós díjat alapított a Minisztertanács. A díjjal olyan könyvművészeti nyomdaipari szakembereket tüntetnek ki, akik kimagasló eredményeket érnek el a nyomdaipari termékek művészi színvonalának emelésében, vagy jelentős alkotó munkát végeztek könyvművészeti, tipográfiai, betűtípustervező tevékenységükkel, illetve a nyomdaipari termékek művészi kivitelezését — szakirodalmi tevékenységükkel, kutató munkájukkal — kiemelkedően szolgálták.

A díjat évente június 5-én — első ízben 1974-ben — az első magyarországi könyv megjelenésének évfordulóján a könnyűipari miniszter adományozza, egyetértésben a nyomda-, papíripar és a sajtó dolgozói szakszervezetével, valamint a műszaki és természettudományi egyesületek szövetsége szakmai egyesületével. A díjjal 15 000 forint jutalom és a könnyűipari miniszter által adományozott jelvény, illetve oklevél jár. A díjat megosztva is kiadhatják. A díjjal kitüntetett személyek a „Tóthfalusi Kis Miklós-díjas" cím használatára jogosultak.

●

— **Nagyárpádon** a művelődési terem mellett a Városi Mozgókönyvtár ma (pénteken) délután 4 órától 6 óráig megkezdi a könyvek kölcsönzését. A könyvtárba bárki beiratkozhat.

— **Elvesztettem** 9-én 8—9 óra között, motorral való utazásom közben 14 darab zsákot. A becsületes megtalálót jutalomban részesítem. 7691 Kertváros, Egresi u. 17. (x)

Tóth István ceglédi fotóművész kiállítása

„Pillanatok" címmel tegnap, csütörtökön 17 órakor megnyílt *Tóth István* ceglédi fotóművész gyűjteményes fotókiállítása a Városi Tanács Déryné utcai kiállítótermében.

Tóth István a mai magyar fotóművészet nemzetközileg is ismert, elismert kiemelkedő egyénisége. Képeinek fő témája az alkotó ember, egyik legfontosabb kifejező eszköze a fény. A hagyományos eljárással készült felvételeken a magyar művészeti, ezen belül a képzőművészeti élet jelentősebb képviselőit mutatja be.

A Városi Tanács, valamint a Megyei Tanács művelődési osztálya és a Mecseki Fotóklub rendezésében megnyílt kiállítás népes közönségét *dr. Oppe Sándor* köszöntötte, majd *Tillai Ernő*, kétszeres Ybl-díjas építészmérnök méltatta Tóth István munkásságát. A megnyitón a kiállító művész is megjelent.

●

— **KISZ-titkárok tanácskozása.** Az ötven kiemelt ipari nagyvállalat KISZ-bizottsági titkárai holnaptól kezdve három napon keresztül tanácskozáson vesznek részt Balatonaligán. Közöttük van Klepah Ottmár, a Mecseki Szénbányák, Hegedüs Béla, az Állatforgalmi és Húsipari Vállalat, és Bacsó László, a Pécsi Hőerőmű KISZ-bizottságának titkára. A tanácskozáson többek között a párt időszerű gazdaságpolitikai és a KISZ-élettel kapcsolatos témákat tárgyalják.

— **Megalakult tegnap délután Komlón** a műszaki és természettudományi egyesületek szövetségének helyi intézőbizottsága. Az alakulóülésen a város különböző üzemeinek képviselőin kívül résztvett Jazbinsek Vilmos, a MTESZ Baranya megyei Szervezetének elnöke, továbbá Török László titkár, dr. Koncsag Károly alelnök, és Fodor György társelnök, valamint Fekete János a Városi Pártbizottság politikai munkatársa.

Jugoszláviába utazott a Bóbita

Az eszéki Ognje Prica gyermekszínház meghívására háromnapos jugoszláviai vendégszereplésre ma, pénteken Eszékre utazott a Bóbita Bábegyüttes. A jugoszláviai testvérvárosban pénteken és szombaton felnőtteknek és gyermekeknek szóló darabokat adnak elő. Vasárnap egy magyarlakta faluba látogatnak, és ott adnak műsort.

●

— **Bányászfiatalok versenye.** Zobák-bányán kiváló ifjú vájár versenyt rendeztek. Tegnap az elméleti versennyel kezdődött, holnap pedig a bányában a gyakorlati versenyen dől el ki Zobák legjobb fiatal vájárja.

— **Komlói totózók figyelem!** A postajárat megváltozása miatt, a komlói TOTÓ-LOTTÓ kirendeltség SZOMBATI napokon csak 16 óráig tart nyitva. Ezért a pénztári órákat pénteki napon, 18 óráig meghosszabbították.

— **Pécsi előadó Budapesten.** A fővárosi Ady Endre Művelődési Ház fotoakadémia-sorozata keretében ma este dr. Szász János tart diavetítéssel kísért előadást „Kiállítási irányzatok és stílusok" címmel.

— **Hangulatos,** különböző minőségű tapétakülönlegességekből válogathat az ország legnagyobb választékával rendelkező BARANYAKER TAPETASZAKÜZLETÉBEN. Pécs, Kossuth L. u. 1. (Nick-udvar). Telefon: 10-365. Kívánságra postán utánvéttel is szállítunk. (x)

●

Időjárásjelentés

Várható időjárás péntek estig: A déli és a keleti megyékben erősen felhős idő. Máshol kevesebb felhő, legfeljebb néhány helyen futó eső. Élénk, napközben többfelé megerősödő északkeleti, északi szél. Hűvös idő. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet mínusz 1, plusz 4, legmagasabb nappali hőmérséklet pénteken 9—14 fok között.

Távolabbi kilátások kedd reggelig: Fokozatosan felszakadozó felhőzet, az időszak első felében még esőkkel. A legalacsonyabb hajnali hőmérséklet mínusz 2, plusz 4, a legmagasabb nappali hőmérséklet 8—14 fok között. Jelentős mennyiségű csapadék (legalább 5 mm) az ország területének 40 százalékán várható. A Duna vízállása Budapestnél 215 centiméter.

Orvosi ügyelet

A Városi Rendelőintézet Pécs m. város biztosított dolgozói, III. gyermekei részére összevont rendelést tart 1974. április 20-án, szombaton.

Felnőtt körzetek részére a rendelési idő: 7—19 óráig.

I. kerületben: Korvin Ottó u. 23. (Tel.: 11-169.)

II. kerületben: A Városi Rendelőintézet (Munkácsy M. u. 19.) I. em. 105. (Tel.: 13-833/33. mellék.)

III. kerületben: A III. ker. Rendelőintézet dr. Veress E. u. 2. (Tel.: 15-833.)

Gyermeklakosság részére a rendelési idő: 8—11 óráig az alábbi gyermekorvosi rendelőkben:

Gábor Á. u. 15. (Tel.: 11-752) Vasas, Hősök tere, Meszes I—II. körzete.

Ady E. u. 8. (Tel.: 11-587) Barbála- és Pécsbányatelep Zsolnay V. u. 45. (dr. Kovács körzete), Ady E. u. I—II. körzete.

Munkácsy M. u. 19. (Tel.: 13-833/54. mell.) Nyugati bejárati ajtó. Zsolnay V. u. 41. (dr. Telfel körzete). Kertváros I—II., Nagyárpád, Móricz Zs. tér (dr. Barka körzete) Mikszáth K. utcai (dr. Géczi körzete).

Semmelweis u. 20. (Tel.: 12-669) Móricz Zs. tér (dr. Tóth körzete) Semmelweis u. I—II. körzete.

Dr. Veress E. u. 2. (Tel.: 15-833) az őt újmecsekaljai, a két Endresz Gy. u-i (dr. Görög és dr. Dörömbözy körzete) és a Rácvárosi körzet.

Gyermekorvosi ügyelet az egész város részére a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében (Munkácsy M. u. 19.) 1974. április 20-án, du. 14 órától 19 óráig. (Tel: 13-833) 54. mell., április 20-án, szombat este 19 órától április 22-én reggel 7 óráig. (Tel.: 13-833).

Ha e szám nem jelentkezik, a hívást a 12-812 számon kell bejelenteni.

Vasárnap reggel 7-től 19 óráig a Kisfaludy u. 6. sz. alatt kell jelentkezni (volt bőrgyógyászati szakrendelés).

Ezen belül halaszthatatlan ellátást igénylő járóbetegek részére a rendelési idő: szombaton 15—17 óráig, vasárnap 9—10 óráig és 16—17 óráig.

Felnőtt ügyeleti szolgálat szombat este 19 órától hétfőn reggel 7 óráig.

I. kerület részére: Az újmeszesi körzeti orvosi rendelőben (Tel.: 11-169).

II. kerület részére: A Városi Rendelőintézet (Munkácsy M. u. 19. sz.) (Tel.: 12-812).

III. kerület részére: A III. ker. Rendelőintézet (dr. Veress E. u. 2. sz.) (Tel.: 15-833).

Járóbetegek részére a rendelési idő: szombaton 15—17 óráig, vasárnap 9—10 óráig és 16—17 óráig.

Ügyencsak a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében (Munkácsy M. u. 19.) van fogászati orvosi szolgálat 1974. április 20-án, 19 órától, április 22-én reggel 7 óráig.

Hívást lehetőleg a fenti rendelési időkben kérjük leadni.

Ha a megadott szám nem jelentkezik, a hívást a 09 POSTA kell bejelenteni.

KIÁLLÍTÁS

Két fiatal művész

Április 6-án megnyílt Szigetvárott Rátkai György grafikusművész kiállítása a vár dzsámijában. A Várbarátok Köre hívta meg a hajdani szigetvári diákot, aki 1964-től kiállító művész, s az utolsó 2—3 év anyagát hozta el a szigetváriak közé.

Grafikai lapjai több sorozatot képeznek. A *Figurák* sziklaemberei a sybillák és héroszok erőteljes formai világát idézik, Moor kőszobrainak szellemét követik anélkül, hogy konkrét előképhez hasonlítanának, vagy egyedi alkotásokat juttatnának eszünkbe. A közös vonást a belső dinamizmus hordozza; az alakulás és alakítás, a kifejezés lehetősége és a megvalósulás fájdalmas próbatétele kapcsolja össze. A X. VIT-re készült lapok plakátjellegű munkák, lobogó zászlókat idéznek friss lendülettel.

Az alapító című lapokon a kimunkált részletek még esetlegesen egyensúlyozzák a szabadon hagyott felületeket. Érezni a folklór szimbólikus hatását, de az elrendezés szubjektív értelmezést hordoz; a mágikus jelek elerőtlenednek a külső beavatkozás nyomán. A *Nyári emlékek* c. sorozat komplettebb képi élményben részesíti a nézőt. A *Gondolatok a barátságról* motívumai — ököl, csizmamotívumok didaktikus kapcsolatai — emberségességből tesznek próbára. Az emberiség viszony kapcsolatrendszerét teszi groteszkké lapjain; az ijesztően hasonló, s alkalmanként felcserélhető, sőt összetéveszthető, mindkét formában funkcionáló ököl-csizma nem a szürrealizmus sejtetésével borzolja idegeinket, hanem emberségünkre apellál. Választhatunk.

Zrínyi emlékére készült lapjai a történelmi események utolsó pillanatait idézi. Nem konkrétan, pitykés dolmányban, szablyával a kézben, illetve turbános figurákkal, hanem az összecsapás sodra, az ellenállók ereje, az esemény drámaisága érzékelhető a formák kapcsolataiban; egymásnak feszülésükben, egymástól távolmaradásukban, közeledésükben.

*

Deák Zsuzsa már nem ismeretlen Pécsett, de komlói tárlatának megnyitóján szinte csak pécsi barátokkal, ismerősökkel találkozhattunk. Nem hihetjük, hogy abban a városban, ahol napirenden vannak a képzőművészeti beruházások, ahol hagyományai vannak más művészeti ágak öntevékeny művelésének — ne lenne igény élő képzőművészetre.

Deák Zsuzsa grafikusként dolgozik, kiállítástervező és -kivitelező dekorációs.

Plakáttervei tiszta racionalizmusukkal — az esztétikus kivitelezésen túl — hatnak elsősorban. A tervek a különböző tudományágak szimbólikus képteremtése helyett inkább az alkotóban az adott tudományág kialakult, mondhatnám kikristályosodott kapcsolatrendszerére utalnak. Képi logikája az alkalmazás, alkalmazhatóság és alkalmazkodás elvont tulajdonságait jeleníti meg. Talán nem véletlen, hogy a kör, mint alapelem térben és síkban komplikált utat bejárva teszi élvezhetővé az alkotó véleményét, követi azt a felidézett belső kényszert, amit a művész számára jelentett az egyes tudományág. A közeledés, távolodás, mozgás, fejlődés állandóan változó helyzetet teremt pillanatról-pillanatra. A makro-, és mikrovilágot dinamikus egyensúlyban éppen a változás, fejlődés, elmúlás tartja. Mi az, ami mégis örökérvényű, mi az, ami a változás ellenére állandó jelenlétével, létezésével meghatározza a fejlődés útját? Filozófiai problémák foglalkoztatják Deák Zsuzsát azokban a munkáiban is, ahol a *Sejt*, a *DNS*, az *Evolució* címeket adta. Az anatómia vagy biológia az elvi dolgok képi megjelenítésére törekedett.

Egy-egy „rendellenesség" — apró eltérések az élet mechanizmusában — mekkora erőre képes — ezt kutatja képi úton Deák Zsuzsa.

B. Pilaszanovich Irén

FELICE CHILANTI

HÁROM ZÁSZLÓT Salvatore Giulianonak

20.

A népszavazásért folyó választási kampány utolsó heteiben Giuliano összes embere — s maga a bandavezér is — azt kérte a pásztoroktól, parasztoktól, hogy szavazzanak a monarchiára. Ez volt a második zászló, amely alatt a bandita „politikai tevékenységet" fejtett ki. A monarchia nem azt kérte tőle, hogy gyilkoljon: a király pártjának pénzre és propagandára volt szüksége, ősi, évszázados módon folytatott, vagyis félelemmel manipuláló „propagandára". És Giuliano a maga módján követelte a szavazatokat a király emberei számára. Aki félt tőle és aki még szerette, az úgy szavazott, ahogyan kívánta. És június 2-án egész „birodalmában" óriási többséget kapott a monarchia. Birodalmának határain túl azonban, San Cipirellóban, San Giuseppe Jatóban, Pianában a köztársaságra szavaztak az agrárreformot követelő, földfoglaló parasztok és napszámosok. És a köztársaság győzött.

Újabb zászló hullott porba: Giuliano megint a bűnöző életben találta magát, gonosztettei börtönében; elfogatóparancsok, vádak özöne zúdult rá, s mind súlyos bűnök miatt. Számláján váltságdíjért elkövetett emberrablások, súlyosbító körülmények közt elkövetett gyilkosságok, rablások szerepeltek.

Tekintélyes barátai, a hercegek, a „politikusok", az „uracsok" a választások után nem mutatkoztak. Ám egyes jelek után ítélve a magas személyiségek ígérete — úgy látszott — továbbra is érvényben marad. A rendőrség különösebb odaadás nélkül folytatta megtorló hadjáratát a banda ellen. A köztársaság kikiáltása után pedig volt egypár hónapos teljes szünet is. Az alvilági bandák többségét fölszámolta már a maffia és a rendőrség. Azok is szétszóródtak, amelyek Giuliano védelme alatt álltak; a maffia azonban megtartotta a monteleprei bandavezérnek tett ígéretét. Hiszen még mindig veszedelmes erő volt. Most pedig, hogy Crozza Black, a nemzetközi maffia sötét hatalma ennyire érdeklődött iránta, a nyugat-szicíliai városi coscavezérek maguk is elbizonytalanodtak, hogy mit tegyenek vele.

Közben a köztársaság alkotmányozó nemzetgyűlése eltörölte a halálbüntetést. Egyes nyugat-szicíliai politikai hatalmasságok sürgősen tudatták Giulianóval, hogy ők verekedték ki Rómában a halálbüntetés eltörlését.

Pasquale Sciortino, alvezér és tanácsadó, gyakran látogatta Giuliano házát, és beleszeretett a bandita szép fiatal húgába, Marianninába. Néhány Amerikából megtért maffiavezér buzgón ápolta Sciortino szerelmi kapcsolatát. Pasquale és Gasparino Pisciotta állt a legközelebb Salvatore Giulianóhoz. Pasquale jegyessége Marianninával még jobban megszilárdította helyzetét. Crozza Black tehát foglalkozott a dologgal, és elhatározta, hogy felhasználja terveihez, mint közvetítő utat.

A titokzatos nagyfőnök úgy tologatta a coscákat, mint a gyalogosokat szokás a sakktáblán. Egyébként nem is volt nehéz dolga: Palermóból New Yorkba minden csempészút, minden titkos átkelés, a maffia minden fontos ügye tőle függött.

*

1946—47 tele aránylag nyugodt időszak volt a banditák számára. Az ünnepeket majdmindegyikük otthon töltötte. A régebben a szeparatizmus zászlaja alatt harcoló fiúkat nem zavarta a rendőrség.

Giuliano majdnemhogy gazdag volt. Csapatkapitányai is tekintélyes összegeket gyűjtöttek. Megengedte nekik, hogy a saját szakállukra is dolgozzanak. Cucinella például megint rabolt, és állatokat lopott: a Roano-birtokon elfoglalt egy tanyát, és ott ütötte föl székhelyét. Barátnőjének Palermóban bérelt lakást, és gyakran látogatta.

Badalamenti tévedhetetlen tűzszerész lett, az ő feladata volt a bandában a robbanószerkezetek készítése. Emberrablásokban is részt vett, és tekintélyes pénzt szedett össze.

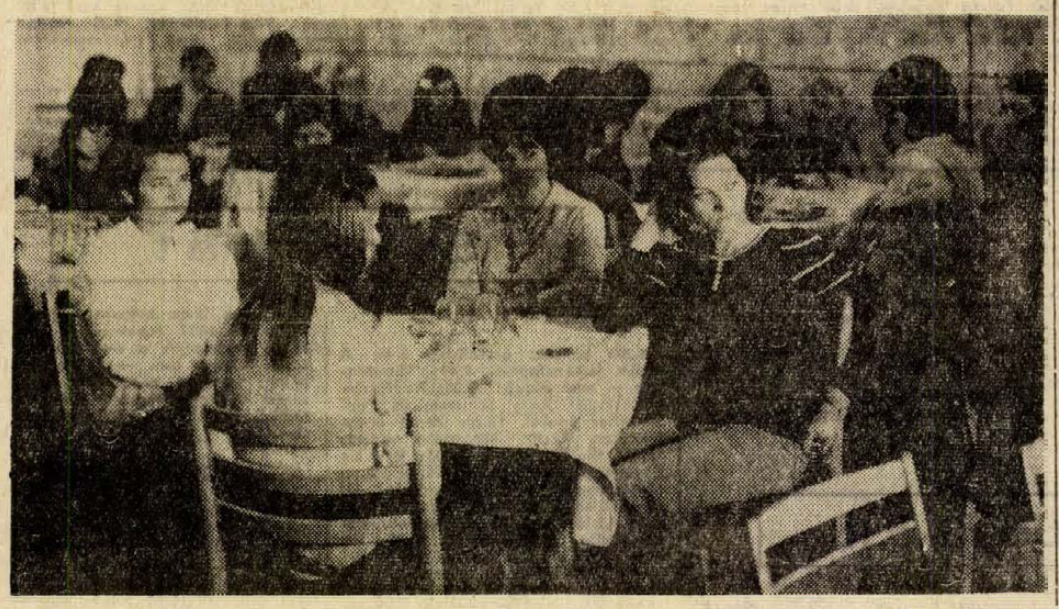
Terranova és Mannino Trapani környékén működött, Ferreri pedig Alcamóban, Candela, Passatempo, Palma Abbate csempészkedéssel foglalkozott; halászhajónak álcázott motorcsónakokkal szállították az árut.

Giuliano természetesen kicsit mindegyikük munkáját irányította, és mindegyik műveletből járt neki részesedés.

1947 elején kísérelte meg legnagyobb üzletét. Minden részletet alaposan tanulmányozott, gondosan választotta meg emberét, az akció taktikáját. Az áldozat egy nagy bank elnöke volt, félénk, zárkózott ember, akit egyébként itt „kormányfőtanácsosnak" fogunk nevezni. A taktikát a hallgatásra alapozta. Mindennek a magasabb körökben kell lezajlania, újságok, ügyvédek, maffiások nélkül. Tudni kell, hogy a kiszemelt bank az állam tulajdona volt. Röviden: Giuliano az Olasz Köztársaságot akarta megzsarolni, rávenni, hogy rettenetes összeget fizessen ki, amellyel aztán „egzisztenciát teremthet magának" — távol Szicíliától, távol Olaszországtól.

(Folytatása következik)

Kétnapos ifjúsági parlament Szigetváron



Fiatalok, vezetők — egymás között...

Négy vallomás, közvetlenül zárszó után.

— Korábban nem nagyon mertük megmondani a véleményünket, mert azt hittük, hogy ezzel magunknak ártunk. De az ifjúsági parlament légköre, őszinte hangulata bátorítást adott... *(Koncz Margit).*

— Hasznos volt az ifjúsági parlament, mert itt közvetlenül elmondhattuk a gyár vezetőinek minden problémánkat — és rögtön választ is kaptunk rá. Nagyon kell az ilyen fórum —, de mivel ez az első, úgy érzem egy kicsit bátortalanok voltunk, szokatlan még ez a kötetlen véleménycsere... *(Kafka Mária).*

— Milyen jó lett volna ezt előbb is megcsinálni... A vezetők így közvetlenül megismerik a fiatalok véleményét, és olyan dolgok is előkerülnek, amelyek másülönben talán nem jutnak el hozzájuk. Az is tetszett, hogy minden kérdésünkre, kérésünkre kielégítő, világos választ kaptunk... *(Papp Erzsébet).*

— Én az üzemi demokráciáról beszéltem, és arról, hogy jó lenne, ha beszámítanák a gyárban töltött három év tanulóidőt. Még többet is szerettem volna mondani, de... szóval furcsa nekünk még így, egy az egyben véleményt mondani... *(Tomka Mária).*

A „vallomástevők" mind a négyen a Minőségi Cipőgyár szigetvári gyáregységének dolgozói, a vélemények pedig a cipőgyár szerdán és csütörtökön megtartott ifjúsági parlamentjének befejeztével hangzottak el. Az sem véletlen, hogy lányokat kérdeztünk: a gyárrészleg 1080 dolgozója közül 747, többségében fiatal nő.

És egy ötödik vélemény, a „szembenálló fél" részéről:

— Rendkívül hasznosnak ítélem ezt a két napot. A fiatalok szabadon, kötetlenül beszéltek a legégetőbb problémákról. Hasznos ez a közvetlen véleménycsere, mert a gondokon csak közösen tudunk segíteni... *(Horváth József, a szigetvári gyár főmérnöke.)*

*

Miről is beszéltek a fiatalok, miután megismerték a gyár gazdasági eredményeit, az idei év termelési feladatait, képet kaptak arról, hogy az ifjúsági törvény értelmében mit tettek a gyár vezetői a fiatalok élet-, és munkakörülményeinek javítása érdekében?

Az egyik kislány arról szólt, hogy tapasztalatai szerint nem becsülik meg eléggé a fiatal szakmunkásokat. Ide-oda dobálják őket, mire megszoknák egyik helyen, már egy másik munkát bíznak rájuk, ami anyagilag is hátrányos a számukra...

Szó esett arról, hogy nagyobb figyelmet kellene fordítani a szakmunkástanulók oktatására. Előfordult, hogy egy frissen végzett szakmunkást a művezetője gépre akarta tenni, de nem lehetett, mert a fiatal szakmunkás azt a gépet nem ismerte. El kell érni, hogy a tanulóidő alatt mindenki minden munkafázist megismerjen, ez kölcsönös érdek. A hozzászóló azért azt is hozzátette: a tanulókon is múlik, hogy mennyi ismeretet szereznek a három év alatt...

Többek között elhangzott egy okos, a realitásokat messzemenően figyelembevevő javaslat: a szigetvári gyár dolgozóinak nagy része vidéki fiatal, akik vagy naponta utazgatnak, vagy méregdrága albérletet fizetnek. Egy önálló munkásszállás építését és fenntartását a szigetvári gyár egyedül képtelen lenne fedezni: jó lenne felvenni a kapcsolatot a szigetvári konzervgyár vezetőivel — ott hasonló gondokkal küszködnek — és közösen keresni a megoldást...

A többi témáról csak címszavakban — már csak azért is, mert nem általános jellegűek, inkább „kapun belüli" gondok, javaslatok: beszéltek a fiatalok a továbbtanulás lehetőségeiről, a művelődés, szórakozás, sportolás kérdéseiről, a munkafegyelemről...

*

Ezekben a hónapokban Baranyában is naponta több helyütt tartanak ifjúsági parlamenteket az üzemek, intézmények, termelőszövetkezetek fiataljai. Ezek a parlamentek kiváló alkalmat nyújtanak arra, hogy a vezetők „áttétel nélkül" megismerjék a fiatalok körülményeit, tájékozódjanak közérzetükről, gondjaikról, meghallgassák javaslataikat — az ifjú dolgozók pedig képet kapjanak munkahelyük egészének eredményeiről, terveiről, lehetőségeiről.

És a fiatalokat megnyugtatja, bátorítja az, hogy a parlamentek nem formálisak, s nemcsak a munkahelyi vezetők kíváncsiak arra amit mondani akarnak. Példa erre a szigetvári cipőgyári parlament is, amelyen részt vett *Gaják Sándor*, az MSZMP szigetvári Városi Bizottságának titkára, *Rameisl Ferencné* országgyűlési képviselő, az SZMT titkára, *Gábor Ferenc*, a KISZ szigetvári városi bizottságának titkára, eljött az anyavállalat képviselője...

D. K. I.

A KISZ Központi Bizottságának ülése

Barabás Jánosnak, a KISZ KB titkárának elnökletével csütörtökön folytatta tanácskozását a Magyar Kommunista Ifjúsági Szövetség Központi Bizottsága. A napirendi javaslatnak megfelelően elsőként az idei forradalmi ifjúsági napok tapasztalatait elemezték — a témáról Borbély Gábor, a KISZ Központi Bizottságának titkára tartott tájékoztatót.

Az ifjúsági szövetség Központi Bizottsága határozatban jelölte meg azokat a sokrétű politikai és szervezési tanulságokat, amelyeket a KISZ tömegpolitikai tevékenységének fejlesztésében értékelni és hasznosítani kell. Ugyancsak határozatban mondott köszönetet a pártszervezeteknek és pártbizottságoknak, párttagoknak, mindazoknak az állami és társadalmi szerveknek, amelyek segítsége hozzájárult a forradalmi ifjúsági napok sikeréhez.

A KISZ Központi Bizottsága végül foglalkozott a KB mellett működő rétegtanácsok személyi összetételével.

— **Csütörtökön délelőtt Szófiában** a Minisztertanács épületében megkezdte munkáját a Magyar—Bolgár Gazdasági és Műszaki Tudományos Együttműködési Bizottság 12. ülésszaka. A tárgyalásokat magyar részről dr. Timár Mátyás miniszterelnökhelyettes, bolgár részről Zsivko Zsivkov miniszterelnökhelyettes, a bizottság két tagozatának elnökei vezetik.

A Dráva reményei

Van-e jövője a drávai hajózásnak?

Folytatódott Siklóson a nemzetközi Dráva-konferencia. Tegnap, a második napon hangzott el a legtöbb előadás, köztük az osztrák, a szlovéniai és a horvátországi vízügyi szakemberek előadásai. Két nagy témakört öleltek fel: a Dráva komplex hasznosításának és a folyó vízminőségének kérdéseit. Az alábbiakban Heinemann István (Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság) előadását ismertetjük a Drávahajózás történetéről és a fejlesztés távlatairól.

A baranyaiaknak talán említeni sem kell, a folyami hajózás tekintetében a legelhanyagoltabb folyónk a Dráva. Nem mindig volt ez így. A Dráva-hajózásról már a múlt század elejétől vannak adataink. Barcson 1856-ban megjelenik a DGT gőzhajója, a községben raktárak; téli kikötő létesül; Eszéken úgyszintén. A Dráva-hajózás valóságos virágkorát éli 1880—1914 között. Ezt a meglehetősen hosszú időszakot az első világháború zárja le: 1915-öt követően befellegzett a Drávahajózásnak. A monarchia felbomlásával az úgynevezett utódállamok nem fordítanak gondot a folyó szabályozására.

Nem használt a Dráva-hajózásnak a második világháború után a két ország között kialakult bizalmatlan légkör sem. Csak 1958-ban indult meg újra a hajózás, s csak most tartunk ott, hogy jugoszláv kezdeményezésre folyamatban van a hajózási szabályzat kidolgozása. Magyar részről az első hajókat a Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság bocsátotta vízre, s 1970-ben már több mint 14 ezer tonna anyagot szállított a bővülő hajópark. Az igazgatóság Barcson sójateret alakított ki, s áll már egy kisebb hajójavító műhelycsarnok is. Használja még a Drávát a Barcsi Városgazdálkodási Vállalat és a Dél-somogyi Erdőgazdaság. Jugoszláv részről a vízügy, az eszéki kavicskotró vállalat és a két hajózási társaság.

A vízi szállítás lehetőségei ennél persze sokkal nagyobbak. A mederszabályozás 650 tonnás hajók közlekedését is lehetővé tenné. Rendszeresen szállíthatnánk folyamkavicsot, e téren mindkét — a barcsi városgazdálkodási és az eszéki kavicskotró vállalat — részéről nagy az érdeklődés. Miután megépül a Sió-csatorna, a Dunán keresztül a Balaton is elláthatóvá folyamkaviccsal. Lehetne fát szállítani, például a barcsi fűrészüzemből, ahonnan jelenleg közúton szállítják a fát a Mohácsi Farostlemezgyárba. Szállítható kő is, hogy csak a legkézenfekvőbb lehetőségeket említsük.

De mikorra várható a Drávahajózás erőteljes fellendülése? Heinemann István hangsúlyozta: először meg kell teremteni a kedvező feltételeket: a műszaki, a közgazdasági és a jogi feltételeket; meg kell kötni a nemzetközi egyezményt. Bizakodva tette hozzá: ugrásszerű fejlődés várható, miután a Dráván megépülnek a tervezett vízierőművek. A nyolcvanas évek elején lép be a Duna—Majna—Rajna csatorna, várhatóan ez is pezsdítően hat a Duna mellékfolyóinak teherhajózására.

(—mz—)

Tegnap történt

A népesedéspolitika társadalmi támogatásával kapcsolatos feladatokról tárgyalt csütörtökön délután a Hazafias Népfront Pécs Városi Bizottsága. Az ülésen kialakított testületi állásfoglalást dr. Gyöngyösi Jánosné titkár fogalmazta meg. A népfrontmozgalom tevékeny részt vállal a nőket megillető kedvezmények népszerűsítésében, ismertetésében. Szeretnék elősegíteni a nők munkája, az anyaság nagyobb megbecsülését, a családi kapcsolatok erősítését. A vöröskeresztes aktívákkal együttműködve fokozott gondot fordítanak a jövőben az egészségügyi felvilágosító munkára.

*

Huszár István, a Minisztertanács elnökhelyettese csütörtökön látogatást tett a Fogyasztási Szövetkezetek Országos Tanácsánál, Dr. Molnár Frigyes, a SZOVOSZ elnöke tájékoztatta a fogyasztási szövetkezetek munkájának időszerű kérdéseiről, a negyedik ötéves terv időarányos teljesítéséről.

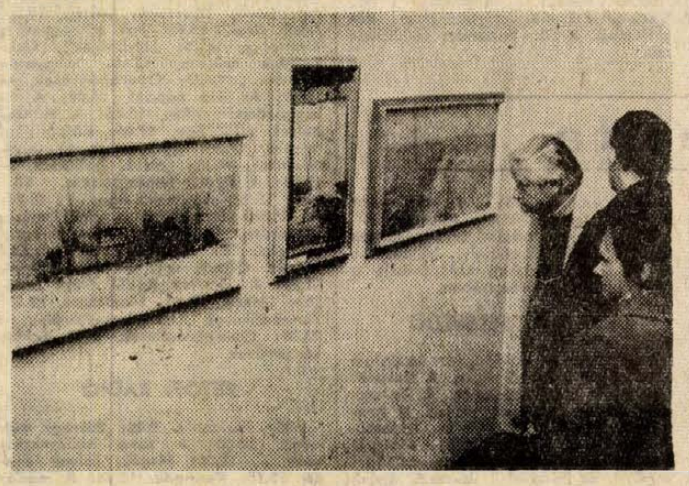
*

Borbándi János, a Minisztertanács elnökhelyettese csütörtökön látogatást tett a Központi Népi Ellenőrzési Bizottságnál. Dr. Dabrónaki Gyula államtitkár, a KNEB elnöke tájékoztatást adott a népi ellenőrzés szervezetének munkájáról, a vizsgálatok főbb tapasztalatairól, a népi ellenőrök közhasznú tevékenységének társadalmi elismeréséről.

A Béketanács elnökségi ülése

Három témát tárgyalt meg az Országos Béketanács csütörtöki ülésén. A tanácskozáson a Belgrád-rakparti Népfront-székházban — kidolgozták a programot, amely szerint ezen a tavaszon megünneplik a magyar és a nemzetközi békemozgalom kibontakozásának 25. évfordulóját, egyben jubileumi esztendejét. Előkészítették a hagyományos — minden évben a fasizmus felett aratott győzelem napján, május 9-én kezdődő — béke és barátság hónap eseményeit, rendezvényeit és ez az eseménysorozat sokrétűen alakul majd országszerte. Harmadsorban a mozgalom vezető testülete meghallgatta azoknak az OBT-küldöttségeknek a beszámolóit, amelyek a közelmúltban külföldön jártak: delegátusaink részt vettek Helsinkiben a chilei katonai junta háborús bűntetteit vizsgáló nemzetközi bizottság ülésén, ott voltak Stockholmban a Vietnam-konferencia nemzetközi tanácsán, és Kubába látogatást tettek az ottani békemozgalom meghívására, hogy tovább szélesítsék a két nemzeti békemozgalom együttműködését.

Fejér Csaba kiállítása



Nagy szürke térség, semmi élénkebb szín. Nap is csak megszűrt, opálos fényét teríti szét a síkon. Ebben a környezetben magára hagyatottan tétovázónak a roskatag tanyaépületek, a gémeskút, a szikár akácfák. Ember sehol.

Ezzel a sajátos ábrázolással, az alföldi tanyavilág jellegzetességének művészi kiemelésével találkozunk Fejér Csaba hódmezővásárhelyi festőművésznek a Kossuth utcai Képcsarnokban bemutatott képein. A múlt továbbélését szimbolizálják azok a festményei, amelyek az ősi népihasználati eszközöket jelenítik meg. A magára maradottságot, a munkába való belerokkanást festette meg másik képén, ahol aratópárosztembert ábrázolt.

Fejér Csaba az ország képzőművészeti életében ismert személyiség. Kiállított Hódmezővásárhelyen, Bécsben, Budapesten, Szegeden. A TV-Galériája is bemutatta 1972-ben a budapesti Műcsarnokban rendezett kiállítását. Eszközei egyszerűek, alapszíne a szürke, mint maga az őszi alföldi táj. Ennek a lassan változó világnak állít emléket, s az embernek, aki itt küzdi le életét, maga is eggyé válva környezetével.

Az érdeklődésre feltétlenül számottartó, vásárlással egybekötött kiállítást *Csorba Tivadar*, a pécsi Városi Tanács V. B. művelődésügyi osztályának vezetője nyitotta meg. A kiállítást április 18-tól május 4-ig lehet megtekinteni.

Fegő Lajos

ANYAKÖNYV

PÉCS

SZÜLETTEK

Krivanek Krisztina, Szilas Szabolcs, Szitó Ervin, Magó Noémi, Kiencsár Béla, Orsós Imre, Hrubi Róbert, Dömötör Tímea, Szántó Zoltán, Glaub Lilla, Garai Szilvia, Tankó József, Horváth József, Erdélyi Péter, Hergert Ervin, Stangl Róbert, Baranyai János, Kolompár József, Bucskó Norbert, Károly Szilvia, Sándorfi Gábor, Horváth Zoltán, Markovics Péter, Nagy Csaba, Schönbauer Andrea, Kovács Gyula, Gerber Edina, Orovicza Hajnalka, Kis-Hegedüs Zsolt, Szücs Ildikó, Kánto Anita, Köves Krisztina, Simon Erika, Szücs Csaba, Nikolics Sándor, Kovács Csaba, Tornyai László, Richter Gabriella, Gyóni Zsolt, Tóth Sidónia, Tóth Anna, Drobni János, Kerényi Zoltán, Tószegi Zsófia, Pintér Bálint, Czupper Iván, Tárádán Szilárd, Pirli Zoltán, Schneider Tamás, Kallóczy Róbert, Iván Annamária, Gyimesi Csaba, Kiss Attila, Simon Attila, Takács Adrienn, Balogh Csaba, Berényi Agnes, Galambos Kornélia, Jegenyés Róbert, Ivasivka Sarolta, Horvát László, Köves Attila, Bajusz Brigitta, Szentesi Barbara, Daka Noémi, Petik Zoltán, Hegedüs Ferenc, Wágner Zsolt, Tisztartó Judit, Szieber Orsolya, Karancsi Márta, Visegrády Zoltán, Görbe István, Csonkai Rózsa, Maczek Eszter, Martin József.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK

Szilágyi Gyula és Katona Andrea, Ferenczi István és Kovács Lídia, Kis László és Sallai Éva, Kovács Péter és Schmidt Zsuzsanna, Macek Vladimir és Fényes Zsuzsanna, Grun Lars és Bagoly Márta, Barna Lajos és Tőrintsi Zsuzsanna, Herczeg Tibor és Fekete Katalin, Kovács-Nemes Lajos és Szabó Ilona, Zinhober Ferenc és Bojtár Karola, Szorre Tibor és Gyulánszki Éva, Pusztai László és Kiss Mária, Jegenyés János és Móker Zsuzsanna, Feld József és Hatta Erzsébet, Serfőző István és Deák Andrea, Császár János és Atanaszova Dafinka Todorova, Szabó Pál és dr. Köves Katalin, Fábián János és Lacza Ibolya, Orsós Sándor és Vukovics Mária, Tóth József és Illés Katalin, Molnár Tibor és Uri Erzsébet, Ilcsik Csaba és Molnár Ágnes, Pécsi János és Korlecz Julianna, Kiss Balázs és Németh Anna, Réti Ernő és Bogát Zsuzsanna, Baka Sándor és Ferenczi Rózsa, Kneif József és Bencze Zsuzsanna, Schlégi Pál és Pölöskei Ibolya, Dorozsmai János és Borbély Mária, Lakatos Gábor és Török Elvira, Vince Sándor és Pruzsina Margit.

MEGHALTAK

Kovács Józsefné sz. Pap Anna, Asics Ferencné sz. Podluncsek Anna, Sáfrány István, Róth Andrásné sz. Paocska Albina, Mecseki Ferenc, Tóth István, Angyal Kálmánné sz. Sánta Karolin, Bálint Mihály, Kollár Julianna, Werner Gergelyné sz. Storcz Teréz, Károlyi Lajosné sz. Knippi Rozália, Kardos László, Loewel Jánosné sz. Göpil Irén, Zagg Lajosné sz. Rein Julianna, Dombai Ferencné sz. Bíró Mária, Potáncz József, Patócs Gyula, Bokor József, Bajnai Józsefné sz. Füzi Anna, Kátai-Tóth Györgyné sz. Cser Anna, Szilágyi Lajos, Berkovics Tivadar, Guba László, Vittmann István, Réthy Vendel, Kovács Józsefné sz. Nagy Ibolya, dr. Varsányi László, Nagy Józsefné sz. Tóth Aranka, Bajnai József, dr. Dénes Sándor, Farkas Imre, Kis-Vörös József, Gyüdi Lajos, Varga Nándor, Bátor József, Kantár Gizella, Koncz Lajos, Molnár István, Mihály Péterné sz. Cserdi Julianna, Dobor Imréné sz. Bojtor Mária, Rosinger Károlyné sz. Grazt Julianna, Bíró Béla, Villányi Csaba.

KOMLÓ

SZÜLETTEK

Gyenis Mónika, Radványi István, Fink Zsuzsanna, Tasi István, Thoma József, Knipl Róbert, Veres Tünde, Bagó Klára, Rab Kornél, Dajka László, Orsós Erzsébet, Szám Attila, Pánczél Róbert, Bánhegy Orsolya, Schneller Károly, Tihanyi Péter, Kovács Győző, Szlebi Csaba, Bien Tamás.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK

Balogh István és Petrovics Irén, Orosz István és Miks Erzsébet, Kovács István és Hohn Mária, Kis-Balázs István és Lácza Ilona, Budai Lajos és Nagy Zsuzsanna Mária, Bánusz László és Mihály Márta, Bóta János és Béczi Ilona Borbála, Hoffmann József és Schneider Katalin, Bartok Szilveszter és Molnár Anna, Kénesi Attila és Pintér Aranka Anna, Pandur László József és Lipők Éva, Szabó János és Kerner Klára.

MEGHALTAK

Jauch Györgyné sz. Schäffer Erzsébet, Hiller József, Fazekas Imréné sz. Fehér Zsuzsánna, Gálfi Sándor, Keresztes Mihályné sz. Kis Teréz, Schreiber Gyuláné sz. Spiegel Erzsébet.

— **Két holland gyártmányú** tejporgyártó gépsort helyeztek üzembe csütörtökön Gyulán. A gépsorok naponta ötvenezer liter tejet dolgoznak fel és negyven mázsa tejport állítanak elő. Az új gépegységek április 20-a után teljes kapacitással dolgoznak.

— **Salmonella-baktérium okozta** a tömeges ételmérgezést Sur községben. Vasárnap észlelték az első ételmérgezéses megbetegedéseket, s három napon belül 80 suri lakos került kórházba. A csütörtöki laboratóriumi vizsgálatokból kiderült, hogy a gyorsan szaporodó salmonella-baktérium okozta a nagyarányú ételmérgezést. Valószínűleg a helyi tejnyűtő állomáson vásárolt tejjel került a fertőző baktérium a fogyasztók szervezetébe.

MŰSOR RÁDIÓ TELEVÍZIÓ

1974. április 22-től április 28-ig

ÁLLANDÓ MŰSORSZÁMOK

KOSSUTH RÁDIÓ: 4.30, 5.30, 6.30: Hírek időjárás 5.00, 6.00, 7.00: Reggeli krónika 6.45, 6.45 Szót kérek! 5.20 7.33 Műsorajánlat 5.40: Falurádió 5.20, 6.50 7.20 Reklám 7.15: Körzeti időjárásjelentés 7.30: Új könyvek 7.45 Tanácsadó-szolgálat 8.00 Hírek időjárásjelentés 8.05 Műsorismertetés Színházak és mozik műsora 9.50 Pontos időjelzés 10.00 Hírek időjárásjelentés 11.59 Pontos időjelzés 12.00 Déli krónika 12.20 Kinek mit? 14.30 Pontos időjelzés 15.00 Hírek időjárásjelentés 16.58 Hallgatóink figyelmébe! 16.59 Pontos időjelzés 17.00 Hírek időjárásjelentés 18.58 Hallgatóink figyelmébe! 18.59 Pontos időjelzés 19.00 Esti krónika 21.59 Pontos időjelzés 22.00 Hírek időjárásjelentés 24.00 Hírek időjárásjelentés 0.25 Himnusz 0.30 Vízjelzőszolgálat

PETŐFI RÁDIÓ: 4.30, 5.00, 5.30, 6.00, 6.30, 7.00, 7.30 Hírek, időjárásjelentés 8.17 Reklám 8.20 Torna 8.38 Hallgatóink figyelmébe 8.00 Hírek időjárás 11.00 Hírek, időjárás 13.00 Hírek, időjárás 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés 14.30 Körzeti időjárásjelentés 15.30 Hírek időjárásjelentés 16.30 Hírek 17.30: Hírek 18.00 Hírek, időjárásjelentés 19.54 Jó estét, gyerekek! 19.59 Pontos időjelzés 20.00 Esti krónika II 23.00 Hírek időjárásjelentés 24.00: Hírek időjárásjelentés

Hétfő

KOSSUTH RÁDIÓ

8.15: Mit üzen a Rádió? 8.50: Halász Gitta Mozart-áriákat énekel. 9.05: Sarkadi Imre hősei. 9.30: A hét zeneműve. 10.05: Iskolarádió. 10.30: Zenekari muzsika. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Nóták. 13.54: Válaszolunk hallgatóinknak. 14.09: Édes anyanyelvünk. 14.14: Maros Rudolf: II. vonósnégyes. 14.34: Lenin-dalok. 14.44: Vlagyimir Iljics Lenin (ism.). 15.10: Iskolarádió. 15.50: Lendvay Kamilló: Kis szvit. 16.05: Több munkáslakást! 16.25: Az Állami Népi Együttes új felvételeiből. 16.40: Filmklub. 17.05: Külpolitikai figyelő. — 17.20: A hét rádióhallgatója. 17.40: Lenin a hétköznapokban. 17.55. Húszas stúdió. 19.40: A Rádiószínház bemutatója. 21.12: Népi muzsika. — 21.30: Mi férfiak. 22.20: My fair Lady. 22.40: Tudósítás helyett. 23.00: Szimfónikus zene. 0.10: Filmzene.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Sebestyén András—Szilágyi György: Kantáta a fiúról, aki mindig harmonikázott. 8.16: Népdalok, néptáncok. 9.03: Ezeregy délelőtt. — 10.00: A zene hullámhosszán. 12.00: Két szonáta. 12.43: 3. sz. iskola — Nyírbátor. 13.03: Zenekari muzsika. 14.00: Kettőtől ötig . . . 17.00: Ötórai tea. 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.) 18.20: A hanglemezbolt könnyűzenei újdonságai. 18.39: Senki többet! Harmadszor! 20.13: Örökzöld dallamok. 21.10: Traviata. 21.50: Közvetítés a Keleti pályaudvar étteremből. 22.30: A hét zeneműve. 23.15: Bigband felvételekből.

3. MŰSOR

18.05: Iskolarádió. 18.25: Geszty Szilvia énekel. 18.55: Huszonöt perc beat. 19.20: Horusitzky Zoltán: Szonáta mélyhegedűre és zongorára. — 19.35: Kapcsoljuk az Erkel Színházat. Kb. 21.35: Kovács Kati, Máté Péter és a Bergendy együttes műsorából. 22.07: Romantikus zene.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.45: Magyar nyelvű tv-napló. — 17.45: Bábjáték. 18.00: Mondd meg nekem, mondd. 18.30: Irodalmi klub. 19.00: Az emberek által tanultam a világot. 20.30: Arcképek. 21.15: Kiválasztott pillanat. 21.20: Hívatlan vendégek a porban — Tv-dráma.

MÁSODIK MŰSOR

20.30: Indirekt. 21.03: Az emberek ellene vannak. Olasz játékfilm.

Kedd

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Népdalok. 8.55: Harsan a kürtszó! 9.30: Könnyűzene Gyulai Gaál Ferenc műveiből. 10.05. Iskolarádió. 10.30: Kórusmuzsika. 10.50: Árnyék a ködben (ism.). 11.00: Zenekari muzsika. 12.35: Melódiakoktél. 13.43: Törvénykönyv. 13.58: Mackó gitárral (ism.). 14.49: Éneklő ifjúság. 15.10: Bellini: Norma — Norma kavatinája az I. felvonásból. 15.24: Rádióiskola. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Palcsó Sándor operettdalokat énekel. 16.19: A Kritikusok fórumának különkiadása. 17.05: Bemutatjuk új felvételeinket. 17.24: Véleménycsere. 17.54: Népdalok. 18.30: A Szabó család. 19.25: Töltsön egy órát kedvenceivel. 20.25: A Dunánál. 20.48: A Rádió Hangmúzeumából. 20.55: 25 éves a Magyar Néphadsereg Művészegyüttese. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Nótacsokor. 23.15: Pablo Casals gordonkázik. 0.10: Operettdalok.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Zenekari muzsika. 9.53: Könyvek, tájak, emberek. 10.00: A zene hullámhosszán. 11.45: Ki ez? 12.00: Az eladott menyasszony. 13.04: Schubert: B-dur trió. 14.00: Kettőtől hatig . . . Közben: 14.50: Találkozás a stúdióban. 18.10: A tanár kérdez — a neveléstudomány válaszol. 18.25: Részletek Miljutyin: A cirkusz csillagai és Juanita csókja című operettjéből. 19.57: Vivaldi: Öt concerto. 20.28: Rádiószínház. 21.05: Kórusok és népi zenekarok műsorából. 21.45: Nyugdíjba küldött félnapok. 22.00: Mi újság az Operában? 23.15: Könnyűzenei stúdiónk felvételeiből.

3. MŰSOR

18.10: Iskolarádió. 18.25: Rossini-ciklus — VII. 19.40: Magyar irodalmi arcképcsarnok (ism.). 20.01: Zenélő nagyvilág. 20.53: Dave Brubeck együttese játszik. 21.21: Láttuk, hallottuk (ism.). 21.41: Hangfelvételek, felsőfokon.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.05: Iskolatévé. Élővilág (ált. isk. 8. oszt.) A nemi érés biológiája (lányoknak). Énekeljünk együtt. Környezetismeret (ált. isk. 2. oszt.). — Filmesztétika (középisk. II. oszt.) — 13.35: Iskolatévé (ism.) 16.53: Hírek. 17.00: „Életet az éveknek". Nyugdíjasok műsora. 17.30: Papírsárkány (17.) 18.05: A KGST a világban — Magyarország a KGST-ben. I. rész: Az árucserétől az integrációig. 18.40: Játék a betűkkel. 19.05: Reklámműsor. 19.10: Esti mese. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Kirgizia a hegyek köztársasága. (Színes.) Dokumentumfilm. 21.00: Erzsébet királynő. Magyarul beszélő angol tévéfilm-sorozat. V. rész: A nagy vállalkozás. 22.35: Tv-tükör. Tények a Televízióról. 22.45: Tv-híradó — 2. kiadása.

MÁSODIK MŰSOR

20.00: Kezdőkör. 20.50: A fókák szigete. Szovjet rövidfilm. 21.00: Tv-híradó — 1. kiadás (ism.). 21.30: Majakovszkij: Gőzfürdő. Tévészatira (ism.).

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

17.05: Magyar nyelvű tv-napló. — 17.30: A fehér kő — filmsorozat gyermekeknek. 18.15: Kongresszusi krónika. 18.30: A dal, mint ihlet — népi muzsika. 19.00: Tudományos stúdió. 20.30: Párhuzamosok. 21.15: A tavasz tizenhét pillanata — szovjet játékfilm. 22.45: Kongresszusi krónika. — 23.00: Komoly zene.

MÁSODIK MŰSOR

20.30: Szokatlan történetek. 21.00: Szórakoztatózenei műsor. 21.25: Rövidfilmek. 21.50: Felkavart lelkiismeret.

Szerda

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Kovács Andor gitározik. 8.30: Rádiónovella pályázat. 8.49: Beethoven: Fidelio. 10.05: „Nyitnikék". 13.20: Amiről szó volt az Ifjúsági Parlamentben . . . 13.40: Népi muzsika. 14.09: Válaszolunk hallgatóinknak. — 14.24: Az ördög ez, ő borzalom . . . 14.49: Éneklő ifjúság. 15.10: Harsan a kürtszó! 15.45: Paganini. 16.05: Diáktarisznya. 16.34: Dalok a katonaéletről. 17.20: Külföldről érkezett... 17.40: Drágább a polc, mint a rokonsága. 17.55: Emanuel Feuerman (gordonka) és Jean-Pierre Rampal (fuvola) lemezeiből. 19.25: A pódiumon — Fats Domino és együttese. — 19.55: Közvetítés a Bayern München —Újpesti Dózsa BEK labdarúgó mérkőzésről. 20.53: Shelly Mann felvételeiből. 22.20: A kórusirodalom mesterei. 22.38: Egy pszichológus gondolatai. 23.03: Verbunkosok, nóták. 0.10: Granadai éji szállás.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Borodin: I. vonósnégyes. — 8.45: Vámos Ágnes operettdalokat énekel. 9.03: Népdalok, néptáncok. 9.50: A szakszervezet tárgyalta . . . 10.00: A zene hullámhosszán. 11.55: Néhány perc tudomány. 12.00: Zenekari muzsika. 13.03: Kodály daljátékaiból. 13.40: Orvosi tanácsok. 14.00: Kettőtől hatig . . . 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.). 18.20: Gondolat. A Rádió irodalmi lapja. 19.00: Fiatalok hullámhosszán. 20.05: Háttérbeszélgetés. 20.25: A Rádió Dalszínháza. Közben: 21.32: Kis magyar néprajz. 21.40: Az operettközvetítés folytatása. 23.15: Zenekari muzsika.

3. MŰSOR

18.05: Iskolarádió. 18.25: Roby Seidel bigbendje játszik. 18.50: Autók, utak, kutak. 19.00: Új lemezeinkből. 19.51: Vinsze Imre műveiből. 20.14: Új Händel-lemezeinkből. 21.12: Joan Baez és José Feliciano felvételeiből. 21.29: Magyar irodalmi arcképcsarnok (ism.). 21.49: Szenthelyi Miklós és Schiff András Brahms szonátaestje a Zeneakadémia kistermében.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

9.05: Iskolatévé. Magyar irodalom (ált. isk. 7. oszt.) 9.30: A katonai fenyegetés támaszpontjai. A Tv politikai tanfolyamának adása a honvédség részére. 9.55: Delta. Tudományos híradó (ism.). 10.25: Maigret felügyelő. Georges Simenon bűnügyi regényének magyarul beszélő angol tévéfilm-változata. A tévedés (ism.). 11.20: Játék a betűkkel (ism.). 11.45: Nyitott borítók (ism.). 13.35: Magyar irodalom (ism.). 17.00: Irány az egyetem! Előkészítő a felsőfokú felvételi vizsgákra. Analitikus geometria (ism.). 17.40: Hírek. 17.50: Mozdonyok között. Riportműsor. 18.20: Az Országházból jelentjük. 19.10: Az MRT Közönségszolgálatának tájékoztatója. 19.15: Esti mese. 19.30: Tv-híradó. 19.55: Bayern München—Újpesti Dózsa labdarúgó BEK elődöntő visszavágó mérkőzés közvetítése Münchenből. 21.50: Balázs Béla: Kalandok és figurák. Tévéjáték. (Színes.) 22.55: Tv-híradó — 2. kiadás.

MÁSODIK MŰSOR

20.00: Korok, versek. Petőfi Sándor: A puszta télen. 20.50: Tv-híradó — 1. kiadás (ism.). 21.20: Találkozás Duczynska Ilonával. I. rész.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.35: Magyar nyelvű tv-napló. — 17.30: Kis világ. 18.15: Kongresszusi krónika. 18.30: Riport. 19.00: Szórakoztató zene. 19.20: Nyíltan nézve. 21.00: Madrid: Atletika—Celtik.

MÁSODIK MŰSOR

20.30: Szabadegyetem. 21.45: Én az iskolába megyek. 22.15: Huszonnégy óra.

Csütörtök

KOSSUTH RÁDIÓ

8.25: Zenekari muzsika. Közben: 9.05: A Dunánál. 9.25: A zenekari muzsika folytatása. 10.05: Iskolarádió. 10.30: Világhírű előadók felvételeiből 11.29: Mindenki könyvtára. 12.35: Melódiakoktél. 13.40: Fogadóórán. 14.00: Kóruspódium — Mátészalkán — I. rész. 14.22: A debreceni Délibáb Együttes műsorából. 14.40: Iskolarádió. 15.10: Dvorzsák: IX. „Újvilág" szimfónia. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Versszínpad. — 17.05: Népdalcsokor. 17.57: Szemünk fénye. 18.22: Új lemezeinkből. 19.25: Kritikusok fóruma. 19.35: Gerschwin: Porgy és Bess. Közben: Változások a Nílus partján? II. rész. 23.00: Tánczene. 23.30: Domenico Scarlatti: A négy évszak — szerenád. 0.10: Albert Mangelsdorff együttese játszik.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: A Liszt Ferenc Zeneművészeti Főiskola énekkara Mozart-kórusműveket énekel. 8.15: Slágermúzeum. 9.03: Nóták. 9.30: Gazdaságról mindenkinek. 10.00: A zene hullámhosszán. 12.00: Operarészletek. 12.43: Pécsi stúdiónk jelentkezik. 13.03: Magyar muzsika. 13.40: Tudományos könyvespolc. 14.00: Rádiónapló — kettőtől hatig. 18.10: Csak fiataloknak! 19.13: Rádióhangversenyekről. 19.43: Galántai József: Magyarország az I. világháborúban. 20.10: Könnyűzene — esti hangulatban. — 20.25: Rendezte: Solymosi Ottó. — 21.15: Gitárral angolul! 21.39: Népi zene. 22.05: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. 23.15: Daljátékokból.

3. MŰSOR

18.10: Iskolarádió. 18.25: Magyar zeneszerzők. 19.19: Zsebrádiószínház. 19.38: Al Fairweather és Sandy Brown együttese játszik. 20.04: Beethoven: Diabelli változatok. — 20.47: A Berlini Filharmonikus zenekar hangversenye a Berlini Filharmonia nagytermében. 22.05: Külföldi tudósoké a szó . . . 22.20: Magyar zeneszerzők. Szervánszky Endre: Sötét mennyország.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

9.05: Környezetismeret (ált. isk. 4. oszt.). 10.0: Tévé-óvi (ism.). 10.25: Papírsárkány (ism.). 11.05: Magyar nyelvtan (ált. isk. 6. oszt.). 14.35: Környezetismeret (ism.). 15.00: Tévé-óvi (ism.). 16.25: Magyar nyelvtan (ism.). 17.13: Hírek. 17.20: Az időváltozás jelei. Szovjet rövidfilm. — 17.40: Reklámműsor. 17.50: „Nekem szülőhazám" úttörők honismereti expedíciója. 18.30: Az Országházból jelentjük . . . 19.15: Esti mese. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Gondolatok a hétköznapokról. Riportfilm-sorozat. I. rész. 20.20: Gyurkó László: Aranyborjú. Tévéjáték III. rész. 21.40: Magyar tudósok. Köpeczi Béla akadémikus. 22.35: Tv-híradó — 2. kiadás.

MÁSODIK MŰSOR

20.00: III. Nemzetközi Felnőttbábfesztivál, Pécs 1973. VI. (befejező) rész. Az „egyszemélyes" bábszínház. 20.40: Tv-híradó — 1. kiadás. (ism.). 21.10: Joaquim Rodrigo: Aranjuezi concerto. Spanyol film. 21.35: Salut Germain. Magyarul beszélő NDK tévéfilm-sorozat. X. rész. Fényjelek a vonatból.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.35: Magyar nyelvű Tv-napló. — 17.30: Csavargó mese — adásszorozat gyermekeknek. 18.15: Kongresszusi krónika. 18.30: Népi muzsika. 19.00: Tv-tanácsadó. 19.40: Zöld jelzés. — 20.30 Drámaszemle. 22.35: Kongresszusi krónika. 22.35: Strauss emlékére.

MÁSODIK MŰSOR

20.30: Kor. 21.15: A feleségem, Mr. mellettem. 21.45: Huszonnégy óra. 22.00: Lehetetlen vállalkozások — filmsorozat.

Péntek

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Zempléni Kornél Liszt rapszódiákat zongorázik. 8.50: Mi az a szerelem? Elbeszélés. 9.10: Verbunkosok, nóták. 9.45: Édes anyanyelvünk. 10.05: Iskolarádió. 10.30: Sárközy István: V háború. 11.00: Új laboratóriumok a Soproni Egyetemen. 11.10: Bach-művek. 11.49: Kritikusok fóruma. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Népi zene. 13.45: Azt a hegyet is elhordom, 14.25: „Nyitnikék". Kisiskolások műsora. 15.10: Magyarán szólva . . . 15.25: Operanégyesek. — 15.49: Az élő népdal. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: A munkahelyek minősége. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: Bemutatjuk új felvételeinket. 17.33: Láttuk, hallottuk. — 17.53: A Rádió lemezalbuma. Közben: 18.22: Anyácska édes . . . 18.27: A Rádió lemezalbuma című műsor folytatása. 19.30: Közvetítés a kardcsapatok BEK döntőjéről. 20.00: „Dunának, Oltnak egy hangja . . ." — 21.22: A Magyar Rádió Népi zenekara játszik. 22.20: Meditáció. 22.30: Zenekritikusok hanglemezekről. — 23.00: Operettrészletek. 0.10 Schütz kórusművek.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Párichole. 9.05: Ezeregy délelőtt. 10.00: A zene hullámhosszán . . . 12.00: Mezők, falvak éneke. 12.15: Keringők. 12.45: A madarak hazudnak. 13.03: Bolgár művészek operafelvételeiből. 14.00: Kettőtől hatig . . . 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.). 18.20: Huszas stúdió. — 19.20: Találkoztam Szvjatoszlav Richterrel. 19.43: Kalinkovics: A győzelem ünnepe — nyitány. 20.25: A rock mesterei XXVI. rész. 20.55: Nagy mesterek — világhírű előadóművészek. Közben: 21.33: Katedra. 21.53: A nagy mesterek — világhírű előadóművészek c. műsor folytatása. — 22.30: Félóra szanzon. 23.15: Magyar előadóművészek felvételeiből.

3. MŰSOR

18.05: Iskolarádió, Ray Charles felvételeiből. 18.40: Különben csak torzult és suta kő lenne. 19.03: Mozart-művek. 20.33: Arabella. 21.33: Rendezte: Solymosi Ottó. 22.30: A Magyar Néphadsereg Művészegyüttesének énekkara magyar szerzők műveiből énekel.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.05: Matematika (ált. isk. 8. o.). — 8.40: Alapfokú angol nyelvtanfolyam (középisk. I—II. oszt.). — 9.55: Magyar irodalom (ált. isk. 5. oszt.). 12.10: Német nyelvtanfolyam (középisk. I—IV. oszt.). 13.35: Matematika (ism.). — 15.25: Magyar irodalom (ism.). 15.55: Állatok, növények — közelről (napköziseknek). 17.18: Hírek. 17.25: A Szávától északra és délre. Jugoszláviai képek (ism.). — 17.50: Dúdoló. 18.20: Öt perc meteorológia. 18.25: Érdek és érdekeltség. A televízió politikai vitaestsorozata. 13. (befejező) rész. A Budapesti Oktatási Igazgatóságról. — 19.10: Reklámműsor. 19.15: Esti mese. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Gyurkó László: Aranyborjú, II. rész. 21.30: Gondolatok a hétköznapokról. — Riportfilmsorozat. II. rész. 21.45: Színházi album. 22.45: Tv-híradó — 2. kiadás.

MÁSODIK MŰSOR

20.00: Pippa. Angol film (ism.). 20.45: Tv-híradó — 1. kiadás (ism.). 21.15: A repülők tánca. — Amerikai rövidfilm. — 21.30: Találkozás Duczynska Ilonával. II. rész.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.45: Magyar nyelvű tévénapló. 17.40: Gyermekadás. — 18.30: Népi muzsika. 19.00: A kultúra ma. 20.30: Mindent vagy semmit — vetélkedő. 21.50: Míg a halál el nem választ bennünket — filmsorozat. 22.40: Kis éjszakai beszélgetések.

MÁSODIK MŰSOR

20.30: Háború és béke — filmsorozat. 21.15: Komolyzene. 21.45: A világ fővárosai: Tokió. 22.45: Huszonnégy óra.

Szombat

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Lányok, asszonyok. 8.44: A rádió lemezalbuma. 9.49: Mintadarab — nem eladó! 10.05: Rádiószínház. 11.31: Anny Schlemm és Paul Schöffler énekel. 12.20: Zenei anyanyelvünk. 12.30: Magyarán szólva. 12.45: Melódiakoktél. 14.03: Egy kis figyelmet kérek! 14.13: Kóruspódium Mátészalkán — II. rész. 14.25: Új zenei újság. 15.05: Kis magyar néprajz. 15.10: Magyar zeneművek. Bozay Attila: Improvizációk. 15.55: 168 óra . . . 17.30: Clemens és fia. 17.59: Vivaldi: Öt concerto. 19.23: Jelentés a Hungária Kupa kardversenyről. — 19.30: Közvetítés a Madách Színház Kamaraszínházából — felvételről. — 21.39: Nóták. 22.20: A beat kedvelőinek. 23.05: Zenés játékokból. 0.10: Melódiakoktél.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Új lemezeinkből. — 8.31: A Hungária együttes felvételeiből. — 9.03: Válaszolunk hallgatóinknak. — 9.18: Nóták. 10.00: Szombat délelőtt. 12.00: Jelképek erdején át. — 12.10: Rimszkij-Korszakov: Scherezade — szvit. — 13.03: Kitáguit törzsasztal. 13.30: Leoncavallo: Bajazzók — az opera fináléja. 13.40: Orvosi tanácsok. — 14.00: Országjáró úttörők. 15.00: Nótafelvételek. 15.20: Jeremejev: Fantázia a szovjet hadseregről szóló dalok témáira. 15.27: Szerkesztőségi beszélgetés a Falurádióban. 16.05: A tanúhegyek tanúsága. — 16.20: A hét műsoraiból. 17.16: Közvetítés bajnoki labdarúgó-mérkőzésről. 17.49: A hét műsoraiból. 18.10: Jelentés a Hungária Kupa kardversenyről. 18.15: Közkívánatra! 19.30: Andor Éva énekel, zongorán kísér Freymann Magda. 20.10: Jelentés a Hungária Kupa kardversenyről. 20.18: Kovács Apollónia és Horváth István cigánydalokat énekel, Balogh Elemér cimbalmozik. 20.49: Rossini ciklus — VIII. 23.51: Toronyzene Pezel művelből.

3. MŰSOR

12.25: Emani. 13.30: Kodály műveiből. 14.15: Fehér éjszakák. 14.34: Századunk fúvós kamarazenéjéből. — 15.04: Az MRT énekkara énekel. — 15.30: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. — 16.50: Ötórai tea. — 18.10: Kiláto, 19.06: Stetania Woytowicz és Giuseppe Valdego énekel. 20.12: Szimfonikus zene. 20.47: Kaleidoszkóp — sikerekről.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.20: Filmesztétika (középisk. II. oszt.). 9.30: Salut Germain. Magyarul beszélő NDK tévéfilmsorozat. X. rész (ism.). 10.10: Érdek és érdekeltség. A Televízió politikai vitasorozata. 13. (befejező) rész. Budapesti Oktatási Igazgatóságról (ism.). — 10.55: Erzsébet királynő. Magyarul beszélő angol tévéfilmsorozat — V. rész. — A nagy vállalkozás (ism.). 14.12: Sodrásban. — Magyar film. 15.35: Természetbarát. A Telesport turisztikai magazinja. 15.55: Vasas—Bp. Honvéd bajnoki labdarúgó-mérkőzés. Közvetítés a Fáy utcából. A szünetben: Reklámműsor. 17.50: Hírek. 17.55: Beszédtéma — beszéljünk róla. Beleszólás, döntés — műhelyben. Közvetítés a Ganz Villamossági Művekből. 18.25: Korovói népi tánc és népdalok. Jugoszláv film. 18.45: Az én csatornám . . . Komlós János műsora. 19.15: Cicavízió. 19.30: Tv-híradó. 20.00: A (majdnem) tisztességes lány. Magyarul beszélő NSZK film. 21.35: 144 nóta. A Magyar Televízió slágerlistája. 22.35: Tv-híradó — 2. kiadás. 22.45: A buszon. Magyarul beszélő angol tévéfilmsorozat. IV. rész. Buszos gyomor.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

15.40: A tudás — vagyon. 16.15: Labdarúgás: Borac—Zagreb. 18.15: Belgrádi tavasz gyermekeknek. 19.15: Színház a házban. 20.30: Arc arc mellett. 21.35: A juhász — jugoszláv játékfilm.

MÁSODIK MŰSOR

20.30: Tudományos fantasztikum — tévédráma. 21.30: Sorsok. — 22.00: Dick Cavett bemutatja Önöknek. — 22.40: Huszonnégy óra.

Vasárnap

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Jó reggelt, vasárnap! 10.03: Óvodások dalkincse. — 10.20: Panni délutánja. 11.02: Zenés reklámturmix. 11.10: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. Kb. 12.10: Édes anyanyelvünk. Kb. 12.13: Évforduló ra. Kb. 12.30: Nem azért mondom. Kb. 13.00: A madarász. 13.20: Rádiólexikon — telefonszáma: 33-79-33. 13.50: Művészlemezek. 14.35: Pillantás a szocialista világba. 15.08: Színházi magazin. 16.05: Régi híres énekesek műsorából. 16.30: Világlíra. 16.50: Körkapcsolás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. 17.55: Régi szerzők kórusműveiből. 18.08: Nótakedvelőknek. — 19.10: Irószobám. Illés Endre műsora. 20.05: Egy rádiós naplójából. 21.05: Slágerturmix. 22.25: Operettrészletek. 23.00: Zenekari muzsika. 0.10: Hawaii melódiák.

PETŐFI RÁDIÓ

8.30: Mit hallunk? 9.00: Az MRT gyermekkórusa énekel. 9.16: Népművészek a mikrofon előtt. 9.31: Fjodor Saljapin énekel. 10.10: A művelődéspolitikai rovat műsora. 10.40: Vasárnapi koktél. 12.10: Jó ebédhez szól a nóta. 12.50: Várkastély a Kárpátokban, II. rész. 14.00: Táskarádió. 15.00: Találkozásaim híres muzsikusokkal. 15.41: Udvardy Tibor operettdalokat énekel. — 16.05: A mikrofon előtt az irodalmi szerkesztő. 16.15: Színes népi muzsika. 17.05: Nőkről — nőknek (ism.). 17.35: Schubert: III. szimfónia. 18.05: Rendezte: Solymosi Ottó. 18.55: A vasárnap sportja. 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia kistermét. Közben kb. 20.45: A férfi. Kb. 20.50: A hangversenykörzetítés folytatása. Kb. 21.45: Kékfestő múzeum Nagykőrösön. Kb. 21.55: Verbunkosok. 22.15: Népi zene. — 23.15: Örökzöld dzsesszmelódiák.

3. MŰSOR

8.09: Zenekari muzsika. 9.38: A nemzetközi rádióegyetem műsorából. 10.00: Új zenei újság (ism.). 10.35: Kruza Richard kvartettje játszik. — 10.43: A Rádiószínház bemutatója. 12.10: Galina Visnyevszkája és Fritz Wunderlich énekel. 12.50: Kis magyar néprajz. — 12.35: Vivaldi: Öt concerto az op. 3-ból. 13.44: A kamaramuzsika mesterei. 12.29: Bemutatja a szerző — II. rész. — 16.07: Szimfonikus zene. 17.35: Bronzfejű Cézár . . . Vak ragyogású szoborszemeiddel. 18.05: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. — Közben 18.35: A magyar költészet századai (ism.). 19.21: Korunk hőse (ism.). 20.03: Csak fiataloknak! 21.03: Renata Scotti és Leonard Warren énekel. 21.49: Otto Klemperer vezényli az új Philharmonia-zenekart.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.05: Felsőfokú matematika. 8.40: Francia nyelvtanfolyam. 9.05: Német nyelvtanfolyam. 9.30: Tévéovi (ism.). 9.50: Ki játszik ilyet? Vargha Balázs műsora, 17. (befejező) rész. Lábak. 10.10: Emlékezetes hangversenyek. Schumann: a-moll zongoraverseny. 10.45: Magyarország—Bulgária. Női kosárlabda-mérkőzés közvetítése a budapesti Sportcsarnokból. 14.10: A Fröhlich család. NDK rajzfilmsorozat. I. rész: A meglepetés. — 14.20: Korunk pedagógusa. Riportfilm a kazincbarcikai országos pedagógiai tanácskozásról. 15.00: Korok, versek. Petőfi Sándor. A puszta télen (ism.). 15.55: Pergő képek. Amatőr filmesek műsora. 16.40: Kórusmuzsika. A váci Vox Humana vegyeskara énekel. — 17.05: Reklámműsor. 17.15: Visszatérő májusok. Dokumentumfilm-sorozat — III. rész. 18.25: Az MRT közönségszolgálatának tájékoztatója. 18.30: Sporthírek. 18.40: Esti mese. 19.00: A Hét . . . 20.0: Hírek. 20.05: Gyurkó László: Aranyborjú. Tévéjáték III. és Petrov Ihletésére, III. rész. — 21.40: Telesport. 1. Hungária Kupa nemzetközi karavívóverseny döntői. Közvetítés a Játékcsarnokból, felvételről. 2. Sporthírek. 22.20: Hírek.

A SZENTLŐRINCI ÁLLAMI GAZDASÁG BOGÁDMINDSZENT

eladásra kínál

1973. évi termésű szárított, kitűnő, export minőségű

kukoricát.

Ár megegyezés szerint.

Érdeklődni a Gazdaság központjában, Bogádmindszenten lehet.

Telefon: Bogádmindszent 2.

Értesítjük kedves ügyfeleinket, hogy vállalatunk területén a

kiseladásokat

1974. április 22-től

megszüntetjük.

A jövőben a farostlemezt és egyéb hulladékot

DÉL-DUNÁNTÚLI TÜZÉP VÁLLALAT 2. SZÁMÚ TELEPE

és a

DÉL-DUNÁNTÚLI MÉH VÁLLALAT MOHÁCSI TELEPE FORGALMAZZA.

MOHÁCSI FAROSTLEMEZGYÁR.

Halálozás

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy felejthetetlen gyermekünk, testvérünk, sógorunk és kedves rokonunk,

VILLÁNYI CSABA,

a Kesztyűgyár volt dolgozója, életének 18. évében váratlanul elhunyt. Április 22-én, hétfőn 12 órakor kísérjük utolsó útjára a központi temető ravatalozójából. Gyászoló szülei.

Fájdalommal tudatjuk, hogy

BIRÓ BÉLA

női szabó, 80 éves korában hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése április 22-én, hétfőn fél 4 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapánk,

KONCZ LAJOS

április 13-án elhunyt. Hamvasztás előtti búcsúztatása április 19-én, ma fél 3 órakor lesz a temető szent Mihály kápolnájából. Gyászoló lánya, veje és unokája.

Köszönet

Köszönetet mondunk mindazoknak a rokonoknak, ismerősöknek és szomszédoknak, akik szeretett édesapám, apósom, nagyapánk,

STRAUSZ FERENC

temetésén megjelentek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak az ismerősöknek, barátoknak, munkatársaknak, akik szeretett férjem,

HALAS BÉLA

temetésén megjelentek és fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

10-361

Fűtőolajat tüzelő-utalványra házhoz szállítunk részletekben is.

PÉCSI SZÁLLÍTÓ ÉS SZOLGÁLTATÓIPARI SZÖVETKEZET.

Pécs, Megyeri út 67. szám.



— **A MEOE Dombóvári Szervezete** április 21-én 9 órakor B. törzskönyvezéssel egybekötött tenyészszemlét tart a strand mellett lévő kiképzőpályán. Oklevelek és értékes díjak kerülnek kiadásra. Nevezés a helyszínen (50 Ft). (x)

ÁLLÁS

„D" kategóriás jogosítvánnyal, 8 éves gyakorlattal, III. menetirányítói vizsgával állást változtatnék. **Ajánlatokat: 91037** számra a kaposvári hirdetőbe kérek.

Kertészeti munkához értő női munkást felveszek. Pécs, Pipacs u. 12. Kisállomás alatt.

1—3 éves korig gyermek gondozását lakásomon is vállalom. „Kismama" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elfoglalt szülők 3—6 éves gyermekeit hétköznap 8—4-ig gondoznám Magasiati úti lakásomban. „700" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

LAKÁS

Üres albérleti szobát keresek, lehetőleg a belvárosban, egyedülállónak. **Ajánlatokat: 91028** számra a kaposvári hirdetőbe.

Kétszobás, távfűtéses lakásért, kétszobás távfűtéses házfelügyelői lakást adok. „Jól jár" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Elcserélném belvárosi egy szobámat komfortosra, vagy összkomfortosra. „Bebetta" jeligére a Sallai úti hirdetőbe.

Egyedülálló nő külön bejáratú egyszemélyes albérletet keres. „7625" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Üres szoba-konyhát keresünk, két gyermekkel. Uránvárosban „Rózsa" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Modern háromszobás kaposvári lakásomat pécsire cserélném. Ajánlatokat: „Nyáron költözünk" jeligére 91031 számra a kaposvári hirdetőbe kérek.

Különálló kisebb bútorozott szoba kiadó, rendes házaspárnak, vagy idősebb nőnek. Dobó István utca 2. I. tanács és vasút között.

Keresek lakást (lehetőleg szoba-konyhásat) életjáradékos eltartásra. Fizetés megegyezés szerint. „Két gyerek" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném belvárosi két nagy szoba komfortos PIK-lakásomat hasonló 1 szoba-konyhásra. „Különbözet" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Üres szobát keres bérbe, nyugdíjas tisztviselőnő. „Magas térítéssel" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Fiatal házaspár egy gyermekkel szoba-konyhás albérletet keres. „István" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Egyedülálló nő két kisgyermekkel üres szoba-konyhás albérletet keres. „Barbara" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

GÉPJÁRMŰ

Kitűnő állapotú S—100-as eladó. Pécs, Szabó József u. 4.

JAWA 250-es, új motorral most vizsgázott 8000-ért eladó, Csonka István Pécs, Münnich Ferenc utca 24/a Tel.: 21-146.

Garázsban tartott, keveset használt IK-frsz. S-100-as Skoda eladó. Szászvár, Kossuth 33.

Skoda Oktávia kitűnő állapotban eladó. Érdeklődni: Dr. Radovits főorvosnál Siklonda, Szanatórium.

IR-es 1500-as P. Fiat eladó, telefon 18 órától 20-ig.

ZSIGULI
12 000 km-rel
ELADÓ.
Kóczián S. u. 2. sz.

Garanzírozott IE-s rendszámú Trabant 601-es Lim. elsőkézből eladó. Érdeklődni lehet: 6 óra után, Pécs, Petőfi u. 28.

Ujszerű „Homelitte" motorfűrész üzemképes Tisza tv és 175 cm³-es JAWA alkatrészként is eladó. Siklós, Köztársaság tér 5/d. Gál.

Oldalkocsis Pannónia eladó. Pécs, Baranyavár u. 27.

Opel Kadett super L, újszerű állapotban betegség miatt eladó. Dobor, Győr, Munkácsy út 5.

S—100-as kitűnő állapotban eladó. Homorud, Zalka M. u. 32.

Most vizsgázott 850-es FIAT új radiálgumikkal igényesnek eladó. Lánycsók, II. Lajos u. 11. Hengl.

Gépkocsit veszek 35 000 kp. + részlet. Körösi Csoma 14. III/8.

Gépkocsiért orfűi nyaralót adok. Körösi Csoma S. u. 14. III/8.

Opel Rekord panorámás generálozott motorral eladó. Siklós, Rákóczi F. u. 5.

Gumijavítás és -szerelés minden méretben Trabant gumi futózás, garanciával. Toldy gumijavító mester, Pécs Szövetség u. 5. (Kertváros)

1500-as panorámás Opel karosszéria, differenciál, kormánymű olcsón eladó. Dara Albert, Máriagyűd.

BS—69-es traktor, sebváltó komplett 2 db motor és alkatrészek eladók Máriagyűd, Dózsa György u. 19.

Wartburg Limousin CP-s megkímélt eladó. Rudas János, Móra Ferenc u. 58. Kertváros.

B—4-es jó állapotban eladó. Pécsvárad, Meczek-környék 22.

IS rendszámú garázsban tartott S—100-as eladó. Megtekinthető pénteken, és szombaton 17 óratól 19 óráig. Garai u. 32/c.

500-as Trabant Combi eladó. Gombás Jenő, Nagyharsány, Kossuth út 147.

413-as MOSZKVICS jó állapotban 46 ezerért eladó. Telefon: 31-064. 18 óra után.

ADÁS—VÉTEL

Bontott anyagok eladók, ajtó, parketta, redőnyös ablakok kis és nagyméretű tégla, cserép, gerenda, stb. Nagy Jenő u. 20.

Keresek kettő kifogástalan világos heverőt. Telefon: 13-421.

A DARÁNYI ÚJ ÉLET MEZŐGAZDASÁGI TSZ központjában

1974. ÁPRILIS 21-ÉN 10 ÓRAKOR

ló- és csikóárverést TART.

Érdeklődni lehet: CSICSAI FERENC főállattenyésztőnél.

Telefon: 16.

Elfelejtettem szekrényket, fiókos szekrényt, kis asztalt veszek. „Privát" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Áthidalónak 15 db 3 méteres, és 15 db 1,5 méteres vasbetongerenda eladó. Pécs, Patacs, Patak út 15. sz. alatt.

Két darab fogatos csacsi eladó. Berkesd, Deák Ferenc u. 12.

Egy konzol írógép eladó. Perczel u. 26. I. emelet.

Használt bútorokat veszek és eladok.
Szabó.
Jókai u. 1. szám.
Telefon: 21-071.

Műanyaghálós gyermekjárókát vennék. Telefon: 14-503.

CSIBE
piros-fehér
KAPHATÓ
BAKOCAI KELTETŐBEN

MODERN GARNITÚRAK
3880 forinttól
részletre kaphatók
VAJTA kárpitos
Pécs, Déryné u. 11

Fiatal magyartarka jól tejelő tehén eladó. Kisjakabfalva, Pethes Dénes.

Eladó 2x3 méteres deszkabódé. Kétszemélyes szezlon, terménydaráló, kétteleskára. Xavér u. 13/B.

Nemzetközi győztes szülőktől származó boxer kan kölyökkutyák eladók. Pécs, Gárdonyi G. u. 21.

Bontási anyagok eladók. Tégla, deszka, ablak, ajtó, szarufa, 7 m-es gerenda, cementlap, hajópadló, cserép, Aradi vértanúk útja 55. sz.

Eladó, szép Argaman szőnyeg 2,50x3,50 m és tiszta pehely toll. Sallai u. 8., kapuval szemben, üvegajtó.

Eladó egy szétszedhető fa-vikendház. Pécsbányatelep, Káposztásvölgy 16. Fórisné.

TSZ-ek, kiskereskedők figyelem! Kiemelt helyen zöldségpavilon eladó. „Sürgős" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Eladó kb. 12 mázsa lucer-naszéna. Faragó János, Téseny 50. hsz.

Nagykerekű mély gyermek-kocsi újszerű állapotban, eladó. Dr. Münnich Ferenc u. 14/a. I. emelet 6.

1 db 5 éves kijáró tehén, 6 hetes tőszőborjúval eladó. Husztót, Rákóczi u. 4.

Nagyméretű gyermekágy matraccal, kitűnő állapotban eladó. Zsolnay Vilmos u. 21. Kecskések.

Szekrénysor, háló, konyha, heverő, hármasszekrény, rekamié eladó. Sallai u. 15. sz. Szabónál.

Barokk fotel eladó. Szabadság út 28. 1. ajtó.

Bontásból anyagok eladók. Gerenda, deszka, cserép, tégla stb. (Steinmetz térnél) Nagy Jenő u. 23.

Fülmögötti hallókészüléket, vagy hallószemüveget átvennék. „Jobb hallás" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Élő és művirág koszorú mennyasszonyi és alkalmi csokrok azonnal is kaphatók. Siklósi József kisiparos, Pécs, Kossuth Lajos u. 1. Nick-udvar.

MODERN,
szép bútorok
VÉTELE ELADÁSA.
SZABADSÁG U. 50.
Tel.: 18-224.

INGATLAN

Bári út mellett víkendtelek megkezdett épülettel eladó. Érdeklődni: este 18 óra után. Remény u. 29.

Víkendtelkek a pellérdi el-ágazáson túl a cserkúti csárda mögötti erdőszélből eladók. 601-es Trabantot átveszek. Telkek területe: 56 n.-öl, 114 n.-öl, és 231 n.-öl. Érdeklődni: Berta János, Pécs, III. ker., Fülemüle u. 29. Tel.: 14-707.

Kadarkút gyöcsi szőlőhegyben, ház 500 □-öl szántó, 400 □-öl szőlővel, (méhészetre is alkalmas hely) 2800-ért eladó. Érdeklődni: Wéhv Gyuláné, Pécsbányatelep, Debreceni M. u. 40.

BALATONI TELKET VENNÉK.
„Beépíthető" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pellérdi szőlőhegyen szőlő-telepítésre kiválóan alkalmas 1200 □-öl teljesen sík magaslati terület megosztva is eladó. Pellérd, Petőfi u. 8.

Jól karbantartott 600 □-öl szőlő pincével teljes felszereléssel olcsón eladó. Mozsgó, Jedinka szőlő. Érdeklődni: Mozsgó, Kolozsvár u. 18.

BELVAROSI TARSASHAZ-ÉPITKEZÉSHEZ
jelentkezni lehet a pécsi 2. sz. Ugyvédi Munkaközösségnél.
Ugyanitt garázs is leköthető.
Pécs, Kossuth L. u. 22.

Háromszobás családi ház melléképületekkel eladó. Érdeklődni: a helyszínen. Kátoly, Szabadság u. 28.

Pécs, Nagyszőkő meredek dűlőben, 477 négyszögöl szőlő-gyümölcsös présházzal, pincével eladó. Érdeklődni lehet: Nagyszőkő 36. sz., szombat, vasárnap.

Azonnal beköltözhető egy-szoba garzon öröklakás eladó. Érdeklődni lehet: Dr. Révész, Kolozsvár u. 6. Telefon: 12-261.

Eladó ház, szőlő, víz, villany van. Koksz utca 32. (Újhegy)

Lelki Mecsek társasüdülőben egyszobás lakrész eladó, esetleg fizetési könnyítéssel is. Dr. Krassóy Iván, Pécs, Munkácsy u. 11.

Eladó egy kertes családi ház, Kovácstelep, Gyöngyvirág út 3.

150—200 négyszögöl beke-rített terület megmunkálva (déli fekvésű) oldalkocsis motorkerékpárt beszámítok. Nagykozári u. 12.

HARKÁNYBAN
ÉPÜLŐ
TÁRSASUDULÓBEN
LAKRÉSZEK ÉS GARÁZSOK IS ELŐJEGYEZHETŐK
a Pécsi 2. számú Ügyvédi Munkaközösségnél.
7621 PÉCS, Kossuth L. u. 22.
Tel.: 10-528, 10-535.
KÉRJEN DÍJTALAN TÁJÉKOZTATÓT!

Kis kertes családi ház összkomfortos központi fűtéses kétszobás garázs lehetőséggel beköltözhetően eladó. Újvilág utca 18.

Másfélszobás szép szövet-kezeti lakásom nagyobbra elcserélném. 18-888-as telefonon, este.

Pécs, Zsigmond u. 24-ben beköltözhető kis ház eladó. Érdeklődni: Vadász u. 27.

Eladó minden szempontból megfelelő 602 négyszögöl (nem üres) telek. Érdeklődni lehet: Herbert József, Komló, Attila u. 54. sz.

Másfélszobás OTP-öröklak-ás eladó. „Kp. + OTP" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó Szentmiklós legszebb részén 300 □-öl jótermő szőlő gyümölcsös. Érdeklődni: Zöldfa u. 13.

Nagyárpádon hétvégi telek-nek alkalmas gyümölcsös eladó, Érdeklődés: Nagyárpád, Kemény Zs. u. 103., szombat délután és vasárnap délelőtt.

Alsóbélatelepen vízközeli szoba, hálófülkés fűthető komfortos ikernyaraló eladó, Ágostonné, 1038 B.pest., Csörlő u. 9.

Tenkesen olcsó telkek eladók. Tankó Ferenc. Dunaújváros, Balogh Ádám u. 24.

Magyarürögi út 112. sz. alatt 120 □-öl szőlő 30 000.— Ft-ért eladó.

Közép-Dalnok hegyháton 417 négyszögöl részben szőlő, gyümölcsöst eladnám, vagy személygépkocsiért elcserélném. Érdeklődni: Pécs, III., Ácsady út 2. IV. 3. Kedd, csütörtök, szombat délután és vasárnap.

200 négyszögöl szépfekvé-sű házhely eladó Érdeklődni: Fülemüle u. 28.

Nagypostavölgy-Alsó 1. sz. alatt 902 négyszögöl föld, házzal sürgősen eladó.

Szentlőrincen, Attila u. 23. sz. alatt szép kertes családi ház beköltözhetően eladó.

Kétszobás távfűtéses szö-vetkezeti lakás, eladó. Pécs, Rókus u. 3/b. 29. Telefon: 14-356.

Szaván, Kossuth út 40. sz. kertes ház beköltözhetően eladó.

A most készülő Ürögi tó-nál Égervölgyben 168 négyszögöl telek eladó Érdeklődni lehet: minden nap, Égervölgy 38. szám alatt.

Tüdőszanatóriumnál 250 n-öl gyümölcsös épülettel eladó. Érdeklődni: Török, Bárányfelő 1.

BÁRI Duna-kanyarban 300 négyszögöl szőlő, áron alul eladó, „Üdülő" jeligére a Mohácsi Magyar Hirdetőbe.

200 n-öl telek, kis faház-zal, kúttal a szőllősi elágazásnál eladó. „15 000" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Nagybudmér, Rákóczi u. 2. számú ház gazdasági épületekkel, kerttel beköltözhetően eladó.

VEGYES

2 hold szántó, gyódi műútnál olcsón bérbe adó. Pécs, Gárdonyi u. 6.

Lakásomon éjszakai pót-mama-ügyeletet vállalok. Érd.: Pécs, Kossuth L. u. 61.

Üzlethelyiség átadó „Központban" jeligére Hunyadi úti hirdetőbe.

Parkettacsiszolást,
lakkozást vállalok.
Telefon: 10-861.
Bacsi.

Vennék 1933 előtti képes-lapokat. Borbély, 1085 Budapest, József krt. 10—12.

Általános iskolást mate-matikából és oroszból korrepetálok. Érdeklődni: hétfőn, szerdán és pénteken 5 óra után. Cím: Kiss Katalin, Építők útja 18/b. IV. em. 13.

Hőszigetelő fűtésre rendel-hető, varrógép-, bútorvasjavítás, Jókai u. 5.

Fiatalok!
MEGNYÍLT A „SUNFLOWER TRICOTAGE"
'74 kötöttárú divatja, a Sunflowerben. (Bem u. 2., kirakat)

Dolgozókat felvesznek

PANNONIA Sörgyár palackozó üze-mében azonnali belépéssel alkalmazunk 18 év feletti női dolgozókat, kétműszakos munkarendbe. Szeptember 30-ig szóló szerződés. Jelentkezés a Munkaügyi osztályon. (1152)

ACS SZAKMUNKÁSOKAT és segédmunkásokat felveszünk, Pécsi Szolgáltató Ipari Vállalat, Lotz Károly u. 2. (1154)

II. BELKLINIKA nővért, és takarítónőt keres felvételre. (7053)

KONYHAI dolgozókat és segédmunkásokat felvesz a Gyermekkórház, Nyár u. 8. (7050)

TAKARITONOKET — vidékieket utiköltségtérítéssel — felvesz Gyermekkórház, Pécs, Nyár u. 8. (7051)

KAZANFŰTOT egész évi elfoglaltságra felvesz a Gyermekkórház, Pécs, Nyár u. 8. (7052)

SZALLODAI szobalányt (londinert) és üzemi segédmunkást, női és férfi munkaerőt keres a Nádor Szálloda. (1093)

A Pécsi Fémipari Vállalat tömegcikk és láncüzemébe női segédmunkásokat keres. Jelentkezés: Felsőmalom u. 13. sz. (1067)

MAGYAR Pamutipar, Budapest, 1046 IV. (Ujpest), Erkel u. 30. felvesz 15. életévüket betöltött lányokat szövő, fonó, cérnázó, csévélő betanulóknak. Szállást biztosítunk. Jelentkezés személyesen, vagy levélben a gyár munkaügyi osztályán. (2058)

GÉPTÁVIROKEZELŐT — nyugdíjast is — helyettesítésre azonnali belépéssel felveszünk. Gabonafelvásárló Vállalat, Pécs, Hunyadi J. u. 3. sz. (5808)

KÉTMŰSZAKOS beosztásba kapuellenőrt felveszünk. Erkölcsi bizonyítvány szükséges. Jelentkezés: MÉK, Pécs, Megyeri út 66. Munkaügyi osztály. (1143)

KEZDŐ adminisztrátort felveszünk. Jelentkezés: Baranyamék, Megyeri út 66. Munkaügyi osztály. (1144)

ZÖLDSÉG-GYUMOLCSBOLTJAINKBA eladókat felveszünk. Jelentkezés BARANYAMÉK Kisker. osztály, Pécs, Megyeri út 66. (1135)

Női segédmunkásokat jó kereseti lehetőséggel felveszünk. Jelentkezés BARANYAMÉK Megyeri út 66. Munkaügy. (1136)

NŐI dolgozókat felveszünk bálázási munkára. Kétműszakos beosztással, MÉH-telep, Pécs, Gomba u. 4. (Hőerőműnél) (5814)

GYORS- és gépíró adminisztrátort üzemi gyakorlattal felveszünk. Pécsvárad, Kossuth u. 6. MEZŐGÉP üzemegység. (1134)

KARBANTARTÓ részlegünkhöz lakatos szakmunkásokat és férfi segédmunkásokat keresünk felvételre. Jelentkezés Mecsekvidéki Pincegazdaság Karbantartó részlege. Légszeszgyár u. 32. (1133)

SZÁMLÁZÓI munkakörbe, közgazdasági technikumot végzett munkaerőt felveszünk. Lehet kezdő is. Pécsi Bútorgyár, Pécs Somogyi Béla u. 6. (1128)

B. m-i TANÁCS Csecsemőotthona Mecsekjánosi, szakképzett és képzetlen gyermekgondozókat keres felvételre. Nővérszállást biztosítunk. (1082)

Az ORSZÁGOS Szakipari Vállalat felvételre keres festő-mázoló, hidegburkoló, üvegező, bádogos, szigetelő, állványozó szakmunkásokat, segédmunkásokat. Munkásszállást biztosítunk. Felvétel: Kaposvár, Kanizsai u. 56. (volt tüskevári téglagyár), II. emelet 211. szoba, Kardos Lajosné irodavezető, vagy Budapest. V., Báthory u. 12., II. em. 229. szoba. Telefon: 114-004. (2954)

KORSZERŰ gépek kezelésére felveszünk, betanítunk fonónak, szövőnek, orsózónak, 15 éven felüli női dolgozókat. Felvételre keresünk továbbá 18 éven felüli női—férfi segédmunkásokat. Bővebb tájékoztatást levélben adunk. Levélcím: Pamuttextilművek Budai Gyára, Munkaerőgazdálkodás, 1502 Bp. Pf. 43. (1095)

BERELSZAMOLÓT — SZTK ügyintézésben jártassággal — felveszünk. Ugyancsak felveszünk gépkezelőnek betanított női és férfi segédmunkásokat. Pécsi Keményítőgyár. (7011)

KOKOV pécsi Üzeme felvételre keres pénztárosi beosztásban jártas munkaerőt 2 éves helyettesítésre. Továbbá 1 fő telepi adminisztrátort és 1 fő telepőrt, nem nyugdíjast. Jelentkezés: Légszeszgyár u. 30., üzemvezetőnél. (1138)

PAPIRIPARI szakmába női dolgozókat felveszünk. Tempó Sokszorosító. Perczel u. 14. (1141)

AZ ÉPGÉP Szállítóberendezések Gyára felvesz KGM tanfolyamot végzett, képesített kalkulátort. Jelentkezés 7—11 óráig, a személyzeti osztályon. Pécs, Vasút u. 2. sz. alatt. (1142)

BETANITOTT férfi és női munkaerőt felvesz a Pécsi Cipőipari Szövetkezet. Madách I. u. 10. (—)

ÖR-PORTA szolgálatra nem nyugdíjas férfi dolgozót és takarítónőket felveszünk. Jelentkezés: Pécs, Rákóczi út 73/b. (—)

ERŐGÉPKEZELŐT keresünk felvételre. Jelentkezés: Alsókövesdi Erdészet. Telefon: Bakóca 2. (7045)

KESZTYŰVARRÁS betanulására gépi munkára átképzősöket felveszünk, jelentkezhetnek 8 általánost végzettek is vidékiek is. Előjegyzéseket veszünk fel, továbbá a 8 általánost ebben az évben végző és továbbtanulni nem kívánó lányok számára kesztyűvarrásra, június, július havi kezdési időponttal, vadékiek is jelentkezhetnek. Kesztyűgyár, 1-es Üzem, Pécs-Hőerőmű Munkaügy. (121100)

FELVÉTELRE keresünk 2 nyugdíjas, vagy csökkent munkaképességű portást éjszakai szolgálatra, központi irodaépületben létesített portára, valamint festő, tapétázó, mázoló szakmunkásokat. Jelentkezés: Építőipari Szövetkezet, Pécs (portás), Megye u. 19. Munkaügy. Festő: Felszabadulás út 16. Festő részlegvezetőnél. (121156)

ANYAGKALKULÁTORT cipőipari technikusi képesítéssel és legalább 5 éves gyakorlattal felvesz, a „BONY" Cipőipari Szövetkezet. Jelentkezés: Bonyhád, Bajcsy-Zs. u. 2. (121154)

TAKARITONŐT felveszünk. MOKEP Kirendeltség, Pécs, Hőgyes Endre u. 20. sz. (121661)

A MECSEKVIDÉKI Vendéglátó Vállalat azonnali belépésre keres szobafestőt, férfi segédmunkásokat és női konyhai dolgozókat. Jelentkezés: Pécs, Perczel u. 8. Munkaügyi osztály. (121153)

A BARANYA megyei Temetkezési Vállalat sírásót azonnali felvételre alkalmaz. Jelentkezés: A vállalat központjának munkaügyén. Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 97. (121155)

TAKARITÓNŐT felveszünk azonnal. B. m. Háziipari Szövetkezet, Pécs, Déryné u. 35. (121151)

A MECSEKVIDÉKI Vendéglátó Vállalat közgazdasági végzettséggel kezdő könyvelőt keres. Jelentkezés: Pécs, Perczel u. 8. Munkaügyi osztály. (121152)

A KESZTYŰGYÁR Bőrruházati Gyáregysége varrodai munkára bedolgozókat, kézi befejezőket és gépi-varrókat keres felvételre. Jelentkezés: Pécsbánya, Kórház tér 8. (Széchenyi-aknánál). Megközelíthető: 46-os, 50-es és 11-es autóbuszokkal. (121119)

KESZTYŰGYÁR Központi Gyáregysége gépi átképzősöket, anyagmozgatókat, valamint takarítónőket vesz fel. Jelentkezés: Kesztyűgyár, Pécs, Sörház u. 36. (121149)

GYORS- és gépírót felveszünk. Jelentkezés: Pécs, Lyceum u. 4. MEGYESZERNÉL. (121148)

HÍDÉPÍTŐ VÁLLALAT Pécsi Főépítésvezetősége Zala megyei munkához mélyépítésben gyakorlott technikust felvesz. Jelentkezés: Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 77. sz. alatt. (121157)

GÉPKOCSIVEZETŐKET, árukísérőket felvesz a Belker. Szállítási Vállalat, Pécs, Megyeri út 63. (121158)

ÉJSZAKAI kitároló munkakörbe férfi dolgozókat felvesz a Pécsi Tejüzem, Tüzér u. 15. (7097)

ISMÉT VÁSÁROLHATÓ

Star King gyümölcsszörp
15,— Ft helyett 7,50 Ft

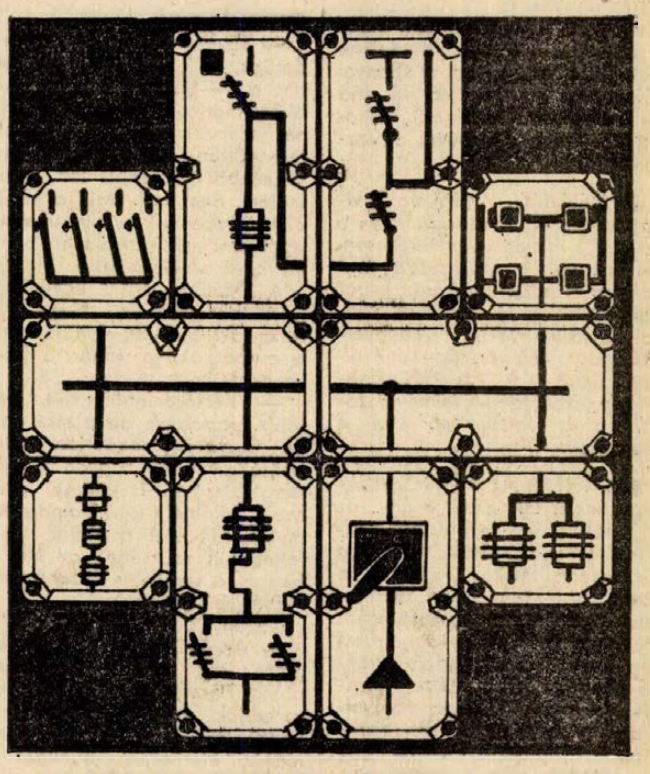
Ananászszörp
10,40 Ft helyett 8,— Ft

Csokis szaloncukor, 1 kg
50,— Ft helyett 25,— Ft

Törmelékes rizs, 1 kg
5,50 Ft

Pécsett, a Sallai u. Olcsó élelmiszeráruk boltjában.

Élelmiszer



KERESSE FEL

a 35. számú

VILLANYSZERELÉSI CIKKEK BOLTJÁT,

ahol nagy választékban vásárolhatók:
ALUMÍNIUM TOKOZÁSÚ ELOSZTÓK, ERŐÁTVITELI, VILÁGÍTÁSI, JELZÉSI ÉS VEZÉRLÉSI CÉLOKRA ALKALMAS KAPCSOLÓBERENDEZÉSEK.

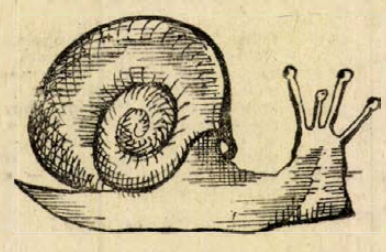
Pécs, Rákóczi út 49/1.

TELEFON: 15-603

BARANYAKER

Sok pénzt akar keresni?

Gyűjtsön éticsigát!



Eső, vagy hajnali harmat után gyűjthető a legtöbb.

Ép, egészséges, 30 mm átmérőjű éticsigát magas áron átveszik a körzeti AFÉSZ-ek felvásárló helyein.

(ATVÉTELI ÁR: 8,— FORINT/KG).

Röviden

DIÁKSPORT. A tudományegyetemek kupamérkőzéseit Szegeden játszották. A pécsi jogászok és közgazdászok közös sportküldöttsége váltakozó sikerrel szerepelt. A férfi csapatok a várható teljesítményt nyújtották, a nők szereplése gyengébben sikerült. A felszabadulásunk 30. évfordulója tiszteletére jövőre a Pécsi Tudományegyetem vállalta a nagyszabású sportvetélkedő rendezését. A Pécsi Tudományegyetem összlétszámában jóval elmarad valamennyi vetélytársától, de a pécsiek fogadkoznak: jövőre rácáfolnak erre és szereplésükkel kellemes meglepetést okoznak!

LABDARÚGÁS. A mohácsi járási labdarúgó-bajnokság mérkőzései: I. osztály: Nagynyárád—Újmohács 4:1, Geresdlak—Szajk 5:2, Bár—Dunaszekcső 0:2, Somberek—Himesháza 2:0, Dunafalva—Kölked 0:4, Székelyszabar—Palotabozsok 5:1, Lánycsók—Versend 6:1. II. osztály: Erdőtű—Babarc 0:1, Kisnyárád—Liptód 3:0, Homorúd—Károlymajor 0:0, Majs—Borjád 0:3.

KÉZILABDA. A Pécs városi úttörő kézilabda bajnokság harmadik fordulója után a fiú csapatoknál Pécsbánya vezet 5 ponttal, jobb gólarányával előzi csak meg Gyárváros csapatát. A lányoknál két veretlen van: Meszes és a Jókai utcai iskola csapata. Az elsőség kérdése minden valószínűség szerint e két csapat mérkőzésén dől majd el.

A VILÁG SPORTJA

● SAO PAULO: A világbajnok Brazília újabb előkészületi mérkőzésen 63 000 néző előtt 2:0 (2:0) arányban győzött Románia ellen.

● *LIEGE: Barátságos mérkőzés: Belgium–Lengyelország 1:1 (1:0), góllövők: Van Moer (31. perc), illetve Deyna (67. perc).*

● GLASGOW: A szerdai Atletico Madrid elleni visszavágótól nagyon tart a Celtic, felszólították a szurkolóikat, hogy a veszélyekre való tekintettel ne kísérjék el csapatukat a spanyol fővárosba. Az Atletico Madrid 6 Glasgowban szerepelt játékosát kénytelen nélkülözni a visszavágón.

● *HELSINKI: A jégkorong világbajnokság A csoportjában a szerdai második mérkőzésen, Helsinkiben a házigazda finn válogatott csak utolsó harmadi hajrájával és jó játékával tudta kétvállra fektetni Lengyelországot. Finnország–Lengyelország 6:2 (1:0, 3:2, 2:0). Finnország ezzel a győzelmével továbbra is versenyben van a bronzéremért.*

● ATHÉN: Az AP hírügynökség beszámol arról, hogy az Ajax labdarúgó csapatának képviselői meglátogatták a görög fővárosban Puskás Ferencet, a Panathinaikos magyar származású edzőjét és tárgyalásokat folytattak arról, hogy a nemzetközileg is elismert edző átvenné az Ajax csapatának irányítását. – Csak elvben tárgyaltunk, megállapodást nem kötöttünk – nyilatkozta Puskás.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő: **Mitzki Ervin**

Főszerkesztő-helyettesek:
Báling József és Békés Sándor

Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726

Kiadja
a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: **Braun Károly**

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz.
Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264

Telex: 12-320

Előfizethető
a helyi postahivataloknál
és a kézbesítőknél

Pécsi Szikra Nyomda
7621 Pécs, Munkácsy Mihály u. 10
Felelős vezető: **Melles Rezső**

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizetési díj egy hónapra 20 Ft
Indexszám: 25 054

DRAVA SPORT

Rajt előtt a PMSC kézilabdázói

- ***A férfi csapat Pécsett, a lányok Budapesten kezdenek***
- ***Négy hétközi forduló lesz a tavaszi idényben***
- ***A fiúk Újmecsekalján, a lányok Pécsújhegyen játszanak***

A válogatott nemzetközi kötelezettségei miatt a szokottnál később kezdenek a kézilabda NB I. csapatai. Az alacsonyabb osztályú bajnokságban szereplő csapatok már két mérkőzést játszottak. Az NB I-ben a hét végén kezdődik a tavaszi idény.

●

A PMSC női gárdája vasárnap Budapesten az FTC ellen kezd. A tavalyi második helyezett sokszoros bajnok zöld-fehérekkel legutóbb a Csepel jubileumi tornáján játszottak a pécsi lányok, és nagy küzdelem után 15:16 arányban maradtak alul. Zákányi Bálint edző noteszában már ott van az idénynyitó mérkőzésen szereplő kezdőcsapat: Lieberné (Jelenszkyné) — Rózsáné, Till, Kollár, Balázsné, Peresné, Tóth. A kezdő játékosokkal egyenértékű cserekent Rákos, Karó, Szomor, Pálvölgyiné áll rendelkezésre.

Az NB I. tavaszi idénye érdekesen alakul. 13 fordulóból tizenkettőt játszanak csak le, egy forduló őszre marad. Négy hétközi mérkőzés is lesz, a PMSC lányok mérkőzéseiket Újhegyen játsszák.

— Hét mérkőzésünk lesz idegenben (az FTC, Vasas, Spartacus, Veszprém, Borsodi Bányász, Szombathely, Goldberger). Öt alkalommal játszunk Pécsett (Híradó, Ózd, Tatabánya, Elzett és Csorna). A vezető csapatokhoz mi utazunk, a riválisok viszont hozzánk jönnek — mondotta Zákányi Bálint.

— Hány pontra számít a csapat edzője?

— Tíz-tizenkét pontot szerezhetünk, és ez véleményem szerint a 9—11. hely valamelyikét biztosíthatja a csapatnak. Lakiné távozásával kétségtelenül gyengültünk, de a csapat egységesebb, gyorsabb lett, s remélem, nem kell majd a kiesés ellen küzdenünk és sikerül megvalósítani célkitűzésünket, bentmaradni az NB I-ben.

A PMSC az NB I. egyik legfiatalabb csapata. Nagy Ferenc, aki tizenkét éve intézője a csapatnak, jól ismeri a játékosokat.

— Kétségtelenül volt már jobb csapatunk, de a mai gárda is jóképességű játékosokból áll. Tudnak nagyon jól, de nagyon rosszul is játszani a lányok. Reméljük, hamarosan megszerzik azt a rutint, mely feltétlenül szükséges az NB I-ben a jó szereplés érdekében.

Esélyek, remények?

Zákányi Bálint, edző:

— Az FTC ellen Budapesten nincs sok keresnivalónk, de utána Pécsett a Híradót megverhetjük, amennyiben sikerül hazai mérkőzéseinken jól szerepelni, elérhetjük célunkat.

Nagy Ferenc intéző:

— Ha a lányok odafigyelnek a mérkőzéseken és a taktikai fegyelem terén nem követnek el durva hibákat, kellemes meglepetésekkel rukkolhatnak ki.

Lieberné, a csapatkapitány:

— Nehéz mérkőzések várnak ránk, elsősorban a hazai pályán kell mérkőzéseket nyernünk. Hogy hány mérkőzést nyerünk? Szerintem hatot.

●

A PMSC férfi gárdája is kemény mérkőzéssorozat előtt áll. Az elmúlt évben szerepelt játékosok mellett hat új fiú került a csapathoz. Sudár, Árvai és Lehoczki személyében a Bányász három volt kitűnősége erősíti az együttest, Kaszás a Rába ETO-tól, Kenese az FTC-től és Kőszegi a Sportiskolától kérte átigazolását a PMSC-hez.

Hang János edzőre kétségtelenül igen nehéz feladat vár. Különböző játékfelfogásban játszó játékosokból kell kialakítani egységes, ütőképes csapatot. Ez nem megy egyik napról a másikra. A bajnokság rajtja előtt különböző kupa-mérkőzéseken, előkészületi találkozókon bőven volt játéklehetőség, de az idő kevés volt ahhoz, hogy összeszokott egységes csapattal kezdjenek.

— Az elmúlt évben szerepelt játékosok alkotják most is a csapat gerincét — mondotta az edző —, de Sudárra, Árvaira és a többiekre is számítunk. Tavaly tizedikek voltunk, az idén szeretnénk előbbre lépni. Vannak értékek a csapatban, remélem ez minél előbb az eredményekben is megmutatkozik.

A PMSC fiúk vasárnap Pécsett az FTC-vel kezdenek, majd utána Budapesten az Elektromossal játszanak, ezután két hazai mérkőzés következik, a Tatabánya és a Debrecen látogat el Pécsre.

— A sorsolás kedvezőnek látszik — mondotta az edző —, s remélem az első négy mérkőzésen 5—6 pontot sikerül szereznünk, ez pedig további lendületet ad majd a csapatnak.

A PMSC vezetői nagy figyelemmel kísérték a kézilabdázók felkészülését, és érdeklődéssel várják a lányok és fiúk rajtját.



Gera József nemegy alkalommal nyújtott nagyszerű teljesítményt a PMSC színeiben. Most is jó formában várja a vasárnapi FTC elleni idénynyitó mérkőzést.

Bódi Dezső, a PMSC vezető elnöke:

— Becsületes helytállást várunk a fiúktól és a lányoktól is. Egyik csapatunknak sem lesz könnyű dolga, de reméljük, a játékosok tudásuk legjavát nyújtják és lelkesedésükkel, akarásukkal sem lesz baj. Számítunk lelkes szurkolóink buzdítására, támogatására. A férfi csapat mérkőzéseire Újmecsekalján, a lányok találkozóira Pécsújhegyen várjuk a szurkolókat.

Hegyi István

HAZTAJI SERTÉSTARTÓK, FIGYELEM!

A Szentlőrinci Állami Gazdaság brucellózis és leptospirózis mentes tenyészetéből 60—80 kg súlyú

kocasüldőket értékesít

40,— Ft/kg áron.

A tenyészsüldők megvásárolhatók minden hét csütörtökén délelőtt 8—12 óra között,

Tésenypusztán és Tarcsapusztán a sertéstelepen.

Hiányzott az összeszokottság

Dunai dr a 21 éven aluliak bukaresti vereségéről

A huszonegy éven aluli utánpótlás válogatottunk Bukarestben Románia utánpótlás válogatottjával mérkőzött szerdán. Az MTI szűkszavú jelentése alapján tegnapi számunkban az eredményről, mely 2:0 volt Románia javára, már beszámoltunk.

Dr. Dunai Jánost, a PMSC fiatal szakvezetőjét érte az a megtisztelő megbízatás, hogy edzőként elkísérte a magyar csapatot. Csütörtökön este, hazaérkezése után kértünk tájékoztatást a mérkőzésről.

A magyar csapatban Katzirc és Kardos személyében a PMSC két játékosa is szerepelt. A háromnapos esőtől felázott, eléggé mélytalajú pályán alig 300 néző előtt játszottunk. A mérkőzés eredményét döntően befolyásolta, hogy a románok összeszokottabb, egységesebb csapattal játszottak és jobban alkalmazkodtak a mélytalajú pályához.

— Hogyan alakult a mérkőzés eredménye és milyen volt a játék?

— Az első félidőben a románok támadtak többet, de Kardos révén mi is megszerezhettük volna a vezetést. A gólnélküli első 45 perc után úgy látszott, hogy 0:0 marad az eredmény, amikor az utolsó 10 percben a hajrában a románoknak sikerült két gólt lőniük.

— Kikből tevődött a magyar utánpótlás válogatott?

— Csupa NB I-ben játszó csapat játékosa lépett pályára. A Honvéd, az MTK, a Videoton, a Csepel, a Rába ETO és mi adtunk játékost az utánpótlás válogatottnak. Mindössze egy közös edzésünk volt és ez nagyon befolyásolta a csapat teljesítményét.

— Hogyan játszottak a pécsiek?

— Kardos jelentette a legtöbb veszélyt játékosaink közül a román kapura. Kapusunk, Katzirc nem tehetett a gólokról.

— Mit vár szombaton a Salgótarjáni Bányász elleni mérkőzésen csapatától, a PMSC-től?

— Kincses II-vel kiegészülve győzni szeretnénk.

—hi—

Súlyemelő Duna Kupa

A legjobb súlyemelők soronkövetkező nemzetközi állomása a Duna Kupa utolsó fordulója lesz. A küzdelmeket az ausztriai Braunau am Inn-ben rendezik meg és április 25-én erős összeállításban utazik a versenyre a magyar válogatott.

— Ez lesz a második Duna Kupa sorozat utolsó fordulója, s 47 ponttal vezetünk Bulgária előtt — mondotta Ján Tamás, a Magyar Súlyemelő Szövetség főtitkára. — A hét súlycsoportban sorrakerülő versenyen maximálisan 56 pontot lehet szerezni. Bármilyen csapattal álljanak is ki a bolgárok, előnyünk behozhatatlan, s így az általunk felajánlott második Duna Kupa is a mi trófea gyűjteményünket gazdagítja majd. Célunk nemcsak az, hogy győztesek legyünk. A veronai Európa bajnokságra jelölt versenyzőinknek jó eredményekkel kell kirukkolni.

A Duna Kupán az alábbi csapat indul:

Légsúly: Szűcs Lajos (Diósgyőr). Pehelysúly: Benedek János (Oroszlány). Könnyűsúly: Bagócs János (Oroszlány). Váltósúly: Stark András (Tatabánya). Középsúly: Horváth György (Csepel). Félnehézsúly: Rehus-Uzor György (Haladás). Nehézsúly: Hanzlik János (Tatabánya).

*

Május 1-én a Meissen nagydíjért kiírt nemzetközi viadalon három magyar súlyemelő lép porondra: pehelysúlyban Kovács István (Leninváros), könnyűsúlyban Ambrózi Jenő (Csepel) és középsúlyban Baczakó Péter (BKV Előre).

Szovjetunió — Csehszlovákia 3:1

Helsinkiben csütörtökön délután, a jégkorong világbajnokság A csoportjának rangadóján a Szovjetunió legyőzte Csehszlovákiát, s ezzel nemcsak visszavágott az első fordulóban elszenvedett súlyos vereségért, hanem kétpontos előnyt szerzett és igen közel került ahhoz, hogy 13-szor is megszerezze a világbajnoki címet.

színház mozi MŰSOR rádió televízió

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Szépek szépe (du. 3 órakor). Gül baba (este 7 órakor)

MOZI

Park: Hárommilliárd lift nélkül (4, 4, 8)
Petőfi: Facsemeték (4, 6, 8)
Kossuth: Préri (10, 12, f3, f5). Egy vonat az ég állomásra (f7, f9)
Fekete Gyémánt: Egy kis hely a nap alatt (6). Jószerencsét: Régi idők focija (5, 7). **Rákóczi:** Az aranylakodalom (5, 7). **Kodály K. O.:** János vitéz (6). **Május 1.:** Halálgyár az őserdőben I., II. (f5). **Bóly:** Álom luxuskivitelben (8). **Harkány:** A halál erődje (f7). **Komló, Május 1.** Ó maga rettenetes! (4, 6, 8). **Komló, Zrínyi:** Tecumseh (4, 6, 8). **Mohács:** Kabaré (6, 8). **Pécsvárad:** Az utolsó mozielőadás (7). **Sásd:** A svéd aszszony (7). **Sellye:** Jelszó: A puszták angyala (7). **Siklós:** Kopernikusz (7). **Szigetvár:** Messze van az ég (6, 8)

*

Pannónia Bár: Éjféltől Mini-varieté. Nyitva: 22—04 óráig.

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben: 7.45: Mit főzzünk? 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.20: Brahms: Hegedűverseny. 9.00: Rádiónovella-pályázat. Fenákel Judit: Vacsora a Halászkertben. 9.17: Népdalok, néptáncok. 10.00: Hírek. Időjárás. 10.05: Tudod-e? A Gyermekrádió műsora. 10.30: A magyar nyelv hete. Édes anyanyelvünk (ism.). 10.35: Madrigálok. 1. Három Monteverdi-madrigál. 10.59: Lottóeredmények. 11.00: Rát Mátyás, az első magyar nyelvű újság szerkesztője. 11.10: Jurij Mazurok Milanov énekel. 11.49: Kritikusok fóruma. A finnugor őshaza nyomában (ism.). 12.00: Déli krónika. Lottó. 12.20: Ki nyer ma? — Törökszentmiklóson. 12.30: Reklám. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Déki Lakatos Sándor népi zenekara játszik. 13.51: Születésnapi ajándék. A Gyermekrádió köszönti a 9 éveseket. 14.16: Mikrobi és Pantagonit. Fantasztikus rádiójáték. 15.00: Hírek. Időjárás. 15.10: Magyarán szólva . . . (ism.). 15.25: Népszerű hangszerszólók. 15.44: Pro és kontra — a munka- és üzemszervezésről. IV. rész. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Sarkadi Imre hősei. Elektra. Drámatöredék. 16.51: Keringők. 17.00: Hírek. Időjárás. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: Gottlob Frick énekel. 17.38: Mikrofórum. A rendszeres és a rendkívüli. 17.58: A Rádiószínház bemutatója. Miért tettem? Borenich Péter dokumentumjátéka. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti krónika. 19.30: Sporthíradó. 19.40: A Skorpió együttes hangversenye. 20.30: Mindenki könyvtára. Tamási Áron: Ábel a rengetegben. 21.00: Hírek. 21.03: Ravel: La Valse. 21.16: Láttuk hallottuk — a színházban és a moziban. 21.36: Urbán Katalin és Madaras Gábor népdalokat énekel. 22.00: Hírek. Sport. Időjárás. 22.20: Meditáció — a beleszólás jogáról. 22.30: A Berlini Filharmonikus Zenekar hangversenye. 24.00: Hírek. Időjárás. 0.10: Operettdalok.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: A francia történelem dalaiból. 8.15: Az izraelita felekezet negyedórája. 8.30: Zenés játékokból. 9.00: Hírek. 9.03: Ezeregy délelőtt. A Gyermekrádió műsora. 10.00: A zene hullámhosszán. Kb. 10.30—10.35: Néhány szó zene közben. 10.59—11.05: Lottóeredmények. 11.00—11.05: Hírek. Időjárás. 12.00: Romantikus zongoramuzsika. 12.55: Virágkedvelők őtoerce. 13.00: Hírek. Időjárás. 13.03: Zenekari muzsika. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Kettőtől hatig . . . A Petőfi rádió zenedélutánja. Jó utat! 14.45: A beat kedvelőinek. 15.33: Rivaldafényben. 17.00: Ötórai tea. Közben: 17.30—17.33: Hírek. Időjárás. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.). 18.20: Új könyvek. 18.23: Gyalog Magda népdalokat énekel. Pozsik István furulyázik. 18.40: Olvasókkal a Veres Péter emlékházban. 18.55: Jó estét, gyerekek! 19.00: Elnem: Az öreg hölgy látogatása. Háromfelvonásos opera. Közben: Kb. 20.15—20.35: Esti krónika II. Kb. 22.00: A magyar nyelv hete. Öreg diákként. Kb. 22.20: A Stúdió 11. Játszik. 22.30: A csárdáskirálynő. Részletek Kálmán Imre—Gábor Andor operettjéből. 23.00: Hírek. Időjárás. 23.15: Nóták. 24.00—0.10: Hírek. Időjárás.

3. MŰSOR

18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: Kíváncsiak Klubja. Az Ifjúsági Rádió műsora (ism.). 19.02: Romantikus zene. 20.30: Hírek. 20.33: Szellemi munkások — diplomások — értelmiségiek (ism.). 21.03: Fiatal művészek hangversenyei a Zeneakadémia kistermében. 22.24: Solti György operafelvételeiből. 23.00—23.20: Hírek. Sport. Időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Műsorismertetés, hírek
17.35: Ritmus és dallam
18.00: Sportmagazin. A szerkesztőriporter: Kovács Imre
18.30: Dél-dunántúli híradó
18.45: Népi muzsika
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor
Új hanglemezeinkről — Pécs múltjából: A Rácváros története — A „Kalo" együttes műsora — Hírek — Lapszemle
19.30: Német nyelvű műsor
Kulturális magazin: Régi mesterségek nyomában. Beszélgetés Busslauer József erdőmecskei klumpakészítővel — Népdalcsokor — Új könyvek — Hírek — Fúvószene
20.00: Műsorzárás

MAGYAR TV

8.05—12.35: Iskolatévé
8.05—8.25: Orosz nyelv (ált. isk. 5. oszt.)
8.40—8.55: Angol nyelv (középisk. I—II. oszt.)
9.05—9.35: Földrajz (ált. isk. 6. oszt.)
9.35—10.00: Fizika (ált. isk. 7. oszt.)
10.00—10.20: Élővilág (ált. isk. 5. oszt.)
11.10—11.40: Fizika (ált. isk. 8. oszt.)
12.10—12.35: Német nyelv (középisk. I—II—III—IV. oszt.)
13.35—16.55: Iskolatévé
13.35—13.55: Orosz nyelv (ism.)
14.30—15.00: Földrajz (ism.)
15.00—15.25: Fizika (ism.)
15.50—16.20: Állatok, növények közelről (napköziseknek)
16.25—16.55: Fizika (ism.)
17.08: Műsorismertetés
17.10: Hírek
17.15: Filmkoktél
17.45: A nő — három szerepben. Beszélgetés az üzemorvossal
17.55: Nyelvi Figyelő
18.35: Öt perc meteorológia
18.40: Vállalati gazdálkodás
19.10: Reklámműsor
19.15: Esti mese (színes)
19.30: Tv-híradó
20.00: Hazai esték. Nyírbátor — Sopron
Kb. 22.00: Tv-híradó — 2. kiadás

2. MŰSOR

20.00: Műsorismertetés
20.01: III. nemzetközi felnőttbábfesztivál. Pécs, 1973. V. rész: Bábjáték és zene
20.40: Tv-híradó — 1. kiadás (ism.)
21.10: Salut, Germain! NDK tévéfilmsorozat. IX. rész. Meglepetések a vadászkastélyban
21.45: Reklámműsor (színes)
21.50—22.30: Tom Jones énekel. Zenés angol film

JUGOSZLÁV TV

16.35: Magyar nyelvű Tv-napló. 17.30: Éles szeműek — gyermekadás. 18.15: Kongresszusi krónika. 18.30: Népi muzsika. 19.00: Találkozások. 19.40: Rajzfilm. 20.30: Mindent, vagy semmit — vetélkedő. 21.30: Míg a halál el nem választ bennünket — filmsorozat. 22.20: Kongresszusi krónika. 22.35: Közösségi szellem — az Újvidéki Tv adása

2. MŰSOR

20.30: Háború és béke — filmsorozat. 21.15: Niobe — zenei adás. 21.45: Stúdió III. 22.45: Huszonnégy óra

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

XXXI. évfolyam, 107. szám
1974. április 20., szombat
Ara: 80 fillér

A TARTALOMBÓL

A varsói tanácskozás 3 nyilatkozata (2. old.)

Miniszterek válasza (3. old.)

A tetteken a sor (3. old.)

Kitüntetett vállalatok, szövetkezetek (5. old.)

Javítani szeretne a PMSC (8. old.)

Az enyhülés intézkedési terve

Ha megpróbáljuk egy mondatba sűríteni a Varsói Szerződés Politikai Tanácskozó Testülete április 17—18-i ülésének mondanivalóját, az így fogalmazható meg: az európai szocialista országok vezetői elhatározták, hogy egyesült és újult erővel küzdenek a nemzetközi feszültség enyhítésének politikája érvényesítéséért, hatékonysági területe kiterjesztéséért, határozottan szembeszegülve a bármilyen irányból kezdeményezett ezzel ellentétes próbálkozással.

Ez a végső mérleg maga értékeli a most zárult tanácskozást. A nemzetközi megbeszéléseknek napjainkban nagyon is gyakori sorában ez a tanácskozás a világ közvéleménye szemében és a világsajtó hasábjain is kiérdemelte az elhatározó jelentőségű értékelést. Különösen az növelte a tanácskozás súlyát, hogy az europai szocialista országoknak ez a nagytekintélyű fóruma abban a szakaszban hallatta szavát, amikor erőteljesen kibontakozott a békés egymás mellett élés ellenfeleinek sokrétű ellenakciója.

Az utóbbi évek nagy sikerei — amelyek elsősorban a Szovjetunió és a szocialista országok konstruktiv külpolitikájának gyümölcsei —, egyidőre kissé visszaszorították a hidegháborús körök aktivitását, illetve tevékenységük hatékonyságát. Amint azonban napirendre került az enyhülési irányzat visszafordithatatlan jellegének biztositása, a konkrét együttműködési intézkedések, valamint a leszerelési, haderőcsökkentési rendszabályok megvitatása, — a reakciós erők úgy érezték, eljött az idejük — számításuk egyszerű volt. E konkrét kérdések olyan sok és a különböző érdekek által befolyásolt részletproblémát tartalmaznak, hogy vitákkal, újabb és újabb követelésekkel, eljárási manőverekkel megoldásukat a végtelenségig lehet halasztgatni, a mégoly rokonszenves és építő javaslatokat az érdektelenség mocsarába lehet fullasztani.

Éppen ennek a taktikának leküzdésére adott nagy segitséget a szocialista diplomáciának és a gyorsabb haladásban érdekelt nemzetközi közvéleménynek a varsói tanácskozás. Megfogalmazta az összeurópai értekezlettel kapcsolatos álláspontot, megjelölte azt az utat, amelyen haladva a tanácskozásnak „Európát minden állam valóban egyenjogú együttműködésének térségévé" lehet változtatni.

Ez a világos szó megnehezíti a ködösítési kísérleteket. Az alapvető norma az államközi kapcsolatokban a függetlenség és a szuverenitás, a területi épség, az Európában kialakult államhatárok sérthetetlensége, az erő alkalmazásáról és az ezzel való fenyegetésről történő lemondás, az egymás belügyeibe való be nem avatkozás.

„Az értekezletet nem célnak, hanem olyan kiindulópontnak tekintjük, amellyel elkezdődik az európai kontinens államai új kapcsolatainak kialakitására irányuló történelmi munka" — hangoztatja a közös közlemény, még nagyobb távlatokat és még jobb programot adva ezzel az európai országok együttműködésének, és általában az enyhülési politikának.

Nemes János

Hazaérkezett Varsóból a magyar párt- és kormányküldöttség

Pénteken délelőtt — 10 órakor — hazautazott a lengyel fővárosból a Varsói Szerződés politikai tanácskozó testülete ülésén résztvett magyar küldöttség: *Kádár János*, az MSZMP KB első titkára, a küldöttség vezetője, *Fock Jenő*, a Minisztertanács elnöke és *Puja Frigyes* külügyminiszter.

A küldöttség búcsúztatására a repülőtéren megjelent *Edward Gierek*, a LEMP KB első titkára, *Henryk Jablonski*, az Államtanács elnöke, *Piotr Jaroszewicz* miniszterelnök, valamint a LEMP PB több más tagja és más magasrangú személyiségek. Ott volt *Németi József*, hazánk varsói nagykövete.

*

Pénteken délelőtt hazaérkezett a Varsói Szerződés politikai tanácskozó testületének ülésén résztvett magyar párt- és kormányküldöttség.

A párt- és kormányküldöttséget a Ferihegyi repülőtéren *Németh Károly*, a Központi Bizottság titkára, *Aczél György*, a Minisztertanács elnökhelyettese, a Politikai Bizottság tagjai, *Pullai Árpád*, a Központi Bizottság titkára, *Czinege Lajos* vezérezredes, honvédelmi miniszter, *dr. Csanádi György* közlekedés- és postaügyi miniszter, *Gyenes András* és *Katona István*, a Központi Bizottság osztályvezetői és *Roska István* külügyminiszterhelyettes fogadta. Jelen volt a fogadtatásnál *Tadeusz Hanuszek*, a Lengyel Népköztársaság budapesti nagykövete.

*

A Varsói Szerződés politikai tanácskozó testületének varsói ülésén résztvett szovjet küldöttség pénteken délután hazaérkezett Moszkvába. A szovjet küldöttséget Leonyid Brezsnyev, az SZKP KB főtitkára vezette. Tagjai között volt Alekszej Koszigin, az SZKP KB PB tagja; miniszterelnök és Andrej Gromiko, az SZKP KB PB tagja, külügyminiszter.

Csütörtökön a késő esti órákban hazautazott Varsóból a Román Szocialista Köztársaság küldöttsége, amely *Nicolae Ceausescu*, az RKP KB főtitkára, köztársasági elnök vezetésével részt vett a Varsói Szerződés politikai tanácskozó testülete ülésén.

Pénteken délelőtt elutazott a lengyel fővárosból a Varsói Szerződés tagállamai politikai tanácskozó testületének ülésén résztvett bolgár, csehszlovák és NDK-beli küldöttség is.



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

A Varsói Szerződés Politikai Tanácskozó Testületének ülésén részt vett magyar küldöttség pénteken hazaérkezett a lengyel fővárosból. Németh Károly üdvözli Kádár Jánost a Ferihegyi repülőtéren

A párt XI. kongresszusa tiszteletére

Baranya vállalatainak, üzemeinek újabb felajánlásai

A Magyar Szocialista Munkáspárt XI. kongresszusa és hazánk felszabadulásának 30. évfordulója tiszteletére az egész országban egymást követik az üzemek, vállalatok, intézmények munkaverseny felajánlásai, illetve felhívásai. Baranya megye dolgozói is egyre nagyobb számban kívánják minél jobb munkával kifejezni egyetértésüket, tiszteletüket a XI. kongresszus és legnagyobb nemzeti ünnepünk iránt.

A Mecseki Ércbányászati Vállalat IV. számú bányaüzemének 31-es vágathajtó szocialista brigádja felajánlotta, hogy a tizenharmadik szinti vágatot — amely az V-ös üzem kutatásának és feltárásának egyik fontos feltétele — 1975. december 31. helyett november 7-re kihajtják. Ezzel a brigád a tervét 110 százalékra teljesíti. A feltáró vágatot „XI. Pártkongresszus"-nak nevezik el. A Vállalat kiváló brigádja címet viselő brigád felhívásához csatlakozott a MÉV valamennyi „Vállalati kiváló" és „Szakma kiváló" brigádja.

A Pécsi Postaigazgatóság szocialista brigádjai és dolgozói felajánlották, hogy a Posta bevételét egymillió hatszázezer forinttal növelik. Ennek érdekében az idén új távbeszélő és telex alállomásokat a tervezettnél korábban szerelik fel, jobb munkaszervezéssel fokozzák a távbeszélő-áramkörök kihasználtságát; a közgazdasági szabályzók szerint meghatározott anyagkészletet egymillió forinttal csökkentik; törekednek az energia és energiahordozók gazdaságosabb felhasználására; csökkentik a gépkocsik fenntartási költségeit, például az egy gépkocsira jutó javítási órák számát 1,5 százalékkal csökkentik. A lapterjesztésnél fokozzák a képeslap eladást, még jobb szervezéssel növelik a hírlapelőfizetők számát; új betéttulajdonosok szervezésével a betétállomány-előirányzatot 15 millió forinttal túlteljesítik, ezzel elősegítve a hárommilliárd forintos betétállomány elérését.

A Bikali Állami Gazdaság nyulászatában dolgozó szocialista brigádok Nemerőn megtartott értekezletén 19 szocialista brigád jelentette be, hogy a XI. pártkongresszus és hazánk felszabadulásának 30. évfordulója tiszteletére éves nyereségtervüket 10 százalékkal növelik. A bejelentéssel egyidőben versenyre hívták a gazdaság többi szocialista brigádját. Azok csatlakoztak a felhíváshoz, és valamennyien célul tűzték ki a 10 százalékos nyereségnövelés elérését.

A komlói Carbon Könnyűipari Vállalatnál a konfekció üzem „Zrínyi Ilona", a bútorüzem „Latinca Sándor", a cipőüzem „Rózsa Ferenc" és „Dózsa György" brigádja mindenekelőtt a termékek minőségének javítására, a „Dolgozz hibátlanul!" — mozgalom céljainak megvalósítására, az export és a belföldi szállítási határidők megtartására, valamint a tervek teljesítésére, illetve túlteljesítésére tettek vállalást. Ugyanerre szólították fel a vállalat és más komlói könnyűipari üzemek szocialista brigádjait is.

Több olyan nagy- és középüzem van még Baranyában, amely a közeli napokban teszi közzé versenyfelhívását.

Szorosabb együttműködés — kölcsönös előnyök

Építőgépgyártó szakemberek nemzetközi tanácskozása

Az OZMOS (az Építőgépgyártó Vállalatok Szövetsége) évente két alkalommal szervez tanácskozást a KGST-országok építőgépgyártó vállalatainak vezérigazgatói, illetve helyettesei részére.

Különös tekintettel arra, hogy hazánk az V. ötéves tervet készíti elő, Magyarországon rendezték meg április 16-tól 19-ig a vezérigazgató helyettesek tanácskozását. A háromnapos, Harkányban tartott tanácskozás során a csehszlovák, NDK, lengyel, bolgár és a vendéglátó magyar szakemberek részletesen megtárgyalták az együttműködés továbbfejlesztésének lehetőségeit.

Szó esett többek között a profilmegosztásról, a licenc-vásárlások egyeztetéséről, az egyes országokban alkalmazott technológiákról, illetve kicserélték az ezekkel kapcsolatos tapasztalatokat. Nagy hangsúlyt kapott a javítási munkákkal kapcsolatban a pótalkatrészek ellátási gondja. Sokat foglalkoztak a számítógépes adatfeldolgozás és tárolás egységes rendszerével. Megegyezés született arról, hogy évente 20—20 szakmunkástanulót visznek a baráti országokba, tanulással egybekötött csereüdültetésre. Jövőre már a magyar fiatalok is ellátogathatnak valamelyik szocialista országba.

A háromnapos tanácskozást követően a vendégek Pécsett városnézésen vettek részt. Tegnap este aláírták a tárgyalásokról készült jegyzőkönyvet.



Vendégeink az EPGÉP-nél **Fotó: Szokolai**

Április 21:

Időközi választások

Mint ismeretes, a Népköztársaság Elnöki Tanácsa április 21-re időközi választást tűzött ki egy országgyűlési képviselői választókerületben, és ugyancsak április 21-ét határozták meg a választás napjául azok az illetékes tanácsok, amelyeknek területén tanácstagi választókerületek üresedtek meg.

A legutóbbi tanácstagi választások óta — elhalálozás, lemondás, elköltözés és egyéb okok miatt — Budapesten tizenhét fővárosi kerületi, a megyékben 27 városi, a községekben 214 tanácstagi hely üresedett meg. Betöltésükre — ugyanúgy, mint az országgyűlési választókerületben — meatörténtek a szükséges előkészületek.

Az időközi választások rendje megegyezik az általános választások gyakorlatával, a szavazóhelyiségeket úgy alakították ki, hogy biztosítva legyen a voksolás titkossága.

24 óra a nagyvilágban

Timár Mátyás Bulgáriában

A dr. Timár Mátyás miniszterelnök-helyettes vezette magyar gazdasági kormányküldöttség, amely a magyar—bolgár gazdasági és műszaki-tudományos együttműködési bizottság 12. ülésszakán vesz részt, pénteken folytatta vidéki programját. A küldöttség tagjai Zsivko Zsivkovnak, a bolgár minisztertanács elnökhelyettesének, valamint Bojti Jánosnak és Sztoio Sztanoevnek, a két ország nagykövetének társaságában délelőtt Plovdivba látogattak, ahol megtekintették a memóriaegységeke gyártó elektronikai üzemet, majd a város nevezetességeivel ismerkedtek.

●

✦ MOSZKVA: Már érkeznek a küldöttek a Komszomol XVII. kongresszusára, amely jövő kedden kezdődik Moszkvában a Kreml kongresszusi palotájában. Leonyid Matvejev, a Komszomol Központi Bizottságának titkára pénteki nemzetközi sajtóértekezletén bejelentette, hogy a szovjet ifjúsági szervezet kongresszusán mintegy 5000 küldött vesz részt.

✦ *BANGKOK: A Thaiföld egyes vidékein január 22 óta tartó kolerajárvány az ország északi körzetére is átterjedt. A bangkoki egészségügyi minisztérium közlése szerint a járvány következtében 15 tartományban eddig 437-en betegedtek meg, a halálos áldozatok száma 23.*

✦ GENOVA: Hat fegyveres csütörtökön késő este genovai otthona előtt elrabolta Mario Sossi ügyészt. Mint a rendőrség közölte, az emberrablók áldozatukat egy teherautón ismeretlen helyre szállították. Sossi államügyész volt az „Október 22." elnevezésű ultra baloldali csoport tavalyi gyilkossági perében.

LAPZÁRTA

WASHINGTON. Richard Nixon pénteken fogadta Asraf Ghorbalt, Egyiptom kinevezett washingtoni nagykövetét, aki átnyújtotta megbízólevelét az amerikai elnöknek. Nixon Ghorbalhoz intézett beszédében nyomatékkal emelte ki, hogy régóta várta már a diplomáciai kapcsolatok rendezését. Az új nagykövet ugyanakkor közölte: Egyiptomban számítanak rá, hogy az amerikai elnök hamarosan oda látogat.

*

ATHÉN. Egy különleges katonai törvényszék pénteken huszonnégy személyt ítélt el Athénban a rendkívüli állapot előírásainak megszegése miatt. Az elítéltek 5—8 hónapig terjedő börtönbüntetést kaptak.

*

MOSZKVA. Edward Kennedy amerikai szenátor pénteken délután Moszkvában meglátogatta a Szovjetunió Tudományos Akadémiájának amerikai intézetét és baráti beszélgetést folytatott az akadémiai intézetek munkatársaival. Edward Kennedy síkraszállt a hadászati támadófegyverek korlátozását célzó szovjet—amerikai tárgyalások lendületes folytatása mellett, s megismételte azt a javaslatát, hogy átfogó egyezményben tiltsanak be minden atomkísérletet.

*

BRÜSSZEL. Brüsszelben összeült a NATO állandó tanácsa, hogy tanulmányozza a Varsói Szerződés tagállamai politikai tanácskozó testületének üléséről kiadott közleményt. A két katonai tömb egyidejű feloszlatására tett újabb szocialista javaslatot NATO-körökben úgy kommentálják, hogy „a belátható jövőben semmi sem pótolhatja az Atlanti Szövetséget és azon belül a NATO integrált katonai szervezetét a Nyugat számára".



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Willy Brandt nyugatnémet kancellár közel-keleti körútjának első állomására. Algírba érkezett pénteken, ahol megkezdte tárgyalásait Bumedien elnökkel

*

Amnesztia az EAK-ban

Kormányátalakítás várható

Elnöki amnesztiarendeletet tettek közzé csütörtökön Kairóban. A dekrétum szerint az alábbi személyek részesültek kegyelemben:

Mohamed Favzi tábornok, volt hadügyminiszter és az egyiptomi fegyveres erők vezérkari főnöke 1971 májusáig. Favzit, aki részt vett az Ali Szabri vezette összeesküvésben, 15 évi börtönbüntetéssel sújtották.

Szidki Mahmud tábornok, az egyiptomi légierők volt parancsnoka. Az 1967-es háború után mozdították el, s ítélték 15 évi börtönbüntetésre.

Abbasz Raduan, volt belügyminiszter. Az 1967-es háború után börtönözték be.

Iszmail Habib hadosztálytábornok, a légvédelem egykori parancsnoka. 1967-ben mozdították el hivatalából és sújtották börtönbüntetéssel.

Tahszin Zaki tábornok. 1967-ben börtönözték be.

Az Al Ahram pénteki számában értesülést közöl arról, hogy egy hét múlva, április 26-án Anvar Szadat elnökkel az élén, új kormány alakul Egyiptomban.

Az átalakított kormányban új posztot létesítenek: a miniszterelnök-helyettesek tanácsa első helyettesének tisztét. Az Al Ahram a hírrel kapcsolatban emlékeztet arra, hogy Szadat elnök pár hónappal ezelőtt jelentette be, hogy kormánya átalakítását tervezi.

●

✦ *WASHINGTON: Az amerikai külügyminisztérium csütörtökön engedélyezte a General Motors, a Ford és a Chrysler autógyárak argentínai leányvállalatainak, hogy gépkocsikat exportáljanak Kubába.*

✦ BRNO: Brnóban április 20-tól 28-ig ötödször rendezik meg a közszükségleti cikkek nemzetközi vásárát. A vásáron a magyar vállalatok gyártmányainak kiállítása egyike lesz a legérdekesebbeknek.

✦ *TOKIÓ: A japán kormány pénteken tartott ülésén hozzájárult a japán—kínai légiforgalmi egyezmény aláírásához.*

✦ BUENOS AIRES: Sárgaláz ütötte fel a fejét a paraguayi amambai körzetében. A betegség következtében eddig három ember vesztette életét és csaknem 100 személyt szállítottak kórházba.

✦ *TOKIÓ: Pénteken megnyílt a tokiói Nemzeti Múzeumban a Mona Lisa-kiállítás. Az ünnepélyes megnyitón mintegy hatszáz japán és külföldi vendég volt jelen, köztük Tanaka miniszterelnök. A június 10-ig nyitva tartó kiállítás alatt húsz japán rendőr gondoskodik majd a féltve őrzött festmény biztonságáról.*

✦ KAIRÓ: Szudánban amnesztiát hirdettek azon szakszervezeti tagok számára, akiket az 1971 júliusában lezajlott puccs leverése után vetettek börtönbe.

Hamisított „beugratás"?

Csütörtökön Észak-Angliában a Scotland Yard detektívjei kihallgatták Ronald Milhench üzletembert.

Milhench földtulajdont vett Harold Wilson volt magántitkárától, aki egyébként Wilson jelenlegi titkárnőjének fivére. Néhány héttel ezelőtt ő volt az, aki Wilson parlamenti levélpapírján írt, Wilson hamisított aláírásával ellátott, az említett adásvételt támogató levelet mutatott a Daily Mail című lapnak, amely aztán kampányt kezdett a Wilson-kormány lejáratására. Milhench később kijelentette, hogy a hamisított levelet „elégette", mivel családját fenyegetések érték.

Csütörtökön a londoni sajtó már olyan nyilatkozatot idézett Milhenchtől, hogy a levél „beugratás" volt, be akarta vele csapni a sajtót. Egyelőre nem ismeretes, hogy a rendőrség letartóztatja-e a dúsgazdag üzletembert.

✦ *BEIRUT: A Beirutban megjelenő Asz Szafir című lap értesülése szerint az egyiptomi katonai parancsnokságok öt nap óta állandó készültségben vannak, amióta a Hermon-hegységen és a Golan-fennsíkon sűrűsödnek a harci események.*

*

A francia elnökjelöltek

A francia hivatalos közlöny pénteken reggel közölte az elnökjelöltek listáját. Az alkotmányjogi tanács a kedden éjfélig jelentkezett 14 jelölt közül 12 ajánlását találta rendben levőnek, s így a május 5-én tartandó elnökválasztáson a következők vesznek részt:

Jacques Chaban-Delmas, volt miniszterelnök;

René Dumont professzor, aki a környezet megvédésének programjával lép fel a választáson;

Valéry Giscard d' Estaing gazdasági és pénzügyminiszter, a független köztársaságiak vezére;

Guy Héraud egyetemi tanár, aki az „Európai föderáció" jelszavával lép fel;

Alain Krivine, a „Kommunista Liga" nevű, feloszlatott trockista szervezet volt vezetője;

Arlette Laguiller, a „Munkásküzdelem" nevű trockista szervezet jelöltje;

Jean-Marie le Pen, volt ejtőernyős tiszt, a szélsőjobboldali „Nemzeti Front" elnöke;

Francois Mitterrand, a Szocialista Párt első titkára, a baloldal közös jelöltje;

Emile Müller nemzetgyűlési képviselő, a „Reformerek" mozgalmához tartozó szociáldemokrata párt elnöke;

Bertrand Renouvin újságíró, a királypárti mozgalom jelöltje;

Jean Royer volt kereskedelmi, jelenleg posta- és távközlési miniszter;

Jean-Claude Sebag, a közös piaci integrációt sürgető „Európai föderalista mozgalom" egyik vezetője.

A Varsói Szerződés tagállamai politikai tanácskozó testületének varsói ülésén elfogadott

NYILATKOZATOK

Mint a csütörtökön nyilvánosságra hozott közlemény már hírül adta, a Varsói Szerződés tagállamai politikai tanácskozó testülete ülésének résztvevői három nyilatkozatot fogadtak el. A nyilatkozatok szó szerinti szövege a következőképpen hangzik:

A közel-keleti tartós és igazságos békéért

A Varsói Szerződés tagállamai politikai tanácskozó testületének varsói ülésén a Bolgár Népköztársaság, a Magyar Népköztársaság, a Német Demokratikus Köztársaság, a Lengyel Népköztársaság, a Román Szocialista Köztársaság, a Szovjet Szocialista Köztársaságok Szövetsége és a Csehszlovák Szocialista Köztársaság képviselői megállapítják, hogy a Közel-Kelet továbbra is a nemzetközi feszültség veszélyes tűzfészke. A külső imperialista erők támogatását élvező Izrael folytatja agresszív politikáját, makacsul elutasítja az ENSZ-határozatok végrehajtását, az elfoglalt arab területek visszaadását. Durván semmibe veszi az arab népek törvényes nemzeti jogait.

A háborús cselekmények fellobbanása 1973. októberében ismét megmutatta e térség helyzetének teljes robbanásveszélyességét, amely állandó fenyegetést jelent az egész világ békéjére. Ezeknek az eseményeknek során bebizonyosodott az arab államok és a szocialista közösség országai közötti barátság és együttműködés elvi fontossága.

Az ülés résztvevői rámutatnak a genfi közel-keleti békekonferencia jelentőségére, minden közvetlenül érdekelt állam, valamint a palesztinai arab nép képviselői részvételének szükségességére és úgy vélik, hogy munkájának további folytatása mindenekelőtt a közel-keleti rendezés kulcskérdéseinek megoldásához, az összes megszállt arab területekről az izraeli csapatok kivonásához, a palesztinai arab nép törvényes jogainak nemzeti törekvéseivel összhangban történő biztosításához, e térség valamennyi állama biztonságának, területi épségének és szuverenitásának garantálásához kell hogy vezessen.

A tanácskozáson részt vett tagállamok készek erősíteni tevékenységüket, hogy előmozdítsák a konfliktus politikai rendezését és felhívnak minden államot, járuljanak hozzá az igazságos és tartós béke megteremtéséhez a Közel-Keleten. Megvizsgálva a csapatszétválasztásról létrejött megállapodást, mint az első, előzetes lépést a közel-keleti probléma általános rendezésének útján, az ülés résztvevői úgy vélik, hogy ezt feltétlenül további lépéseknek kell követniük, amelyek a Biztonsági Tanács 1967. november 22-i és 1973. október 22-i határozatai valamennyi rendelkezésének végrehajtására irányulnak. Az ENSZ rendkívüli erőinek jelenléte pozitívan járul hozzá a béke fenntartásához ebben a térségben.

A tanácskozáson részt vett szocialista államok szilárdan és változatlanul támogatják az arab népek harcát az agresszió imperialista politikája ellen, az igazságos és tartós békéért, szabad fejlődésük biztosításáért, a társadalmi és gazdasági haladásért.

A tanácskozáson részt vett államok továbbra is fejleszteni kívánják barátságukat és együttműködésüket az arab országokkal a közös célok alapján, az imperializmus és a neokolonializmus ellen, a békéért, a népek szabadságáért és a társadalmi haladásért folyó harcban.

Varsó, 1974. április 18.

A tartós békéért Vietnamban, a vietnami nép igazságos nemzeti érdekeinek biztosításáért

A Varsói Szerződés tagállamai politikai tanácskozó testületének varsói ülésén a Bolgár Népköztársaság, a Magyar Népköztársaság, a Német Demokratikus Köztársaság, a Lengyel Népköztársaság, a Román Szocialista Köztársaság, a Szovjet Szocialista Köztársaságok Szövetsége és a Csehszlovák Szocialista Köztársaság képviselői megerősítik elvi értékelésüket, hogy a párizsi egyezmény a hős vietnami nép történelmi vívmánya, a szocialista országok, a nemzeti-felszabadító erők, az egész haladó emberiség közös győzelme.

Megállapítják, hogy az egyezmény érvénybe lépése óta eltelt időben bizonyos előrehaladás történt a vietnami helyzet normalizálásában. Az imperialista agresszió megszüntetése, a külföldi csapatok kivonása Dél-Vietnamból, a felek által a párizsi egyezmény egy sor cikkelyének megvalósítására tett gyakorlati intézkedések megteremtik az előfeltételeket a háborúról a békéhez megkezdett fordulat megszilárdításához, a szocialista építés feladatainak megoldására való áttéréshez Észak-Vietnamban és Dél-Vietnam fejlődéséhez a béke, a függetlenség, a demokrácia és a semlegesség útján, előmozdítja a politikai légkör általános javulását az indokínai félszigeten és egész Délkelet-Ázsiában.

A tanácskozás résztvevői egyidejűleg megállapítják, hogy a külső imperialista erők támogatását élvező saigoni adminisztráció minden eszközzel a párizsi egyezmény megvalósításának megakadályozására, a politikai rendezés meghiúsítására törekszik. Az ülés résztvevői határozottan elítélik a saigoni adminisztráció bomlasztó tevékenységét.

A tanácskozáson résztvett országok teljes mértékben támogatják a Vietnami Demokratikus Köztársaság kormánya és a Delvietnami Köztársaság Ideiglenes Forradalmi Kormánya irányvonalát, amely a párizsi egyezménynek valamennyi aláíró fél által történő szigorú és feltétlen teljesítésén alapul, valamint a Dél-vietnami Köztársaság Ideiglenes Forradalmi Kormányának 1974. március 22-i új konstruktív kezdeményezését.

A tanácskozás résztvevői megerősítik szolidaritásukat a vietnami néppel és kifejezik szilárd meggyőződésüket, hogy a testvéri szocialista országok, minden haladó erő támogatására támaszkodva a vietnami nép sikereket ér el a szocializmus építésében az ország északi részében, a belpolitikai problémák megoldásában délen, a békés, egységes, független, demokratikus Vietnam megteremtésében.

A proletár internacionalizmus elvei szellemében tevékenykedve a jelen ülésen résztvevő államok továbbra is sokoldalú támogatást és segítséget nyújtanak a vietnami népnek a béke, a szabadság és a függetlenség részére, igazságos törekvései megvalósításában az előtte álló legfontosabb feladatok megoldásához.

Varsó, 1974. április 18.

Vessenek véget az önkénynek és a demokraták üldözésének Chilében

A Varsói Szerződés tagállamai politikai tanácskozó testületének varsói ülésén a Bolgár Népköztársaság, a Magyar Népköztársaság, a Német Demokratikus Köztársaság, a Lengyel Népköztársaság, a Román Szocialista Köztársaság, a Szovjet Szocialista Köztársaságok Szövetsége és a Csehszlovák Szocialista Köztársaság képviselői mély nyugtalanságukat fejezik ki a népi egység alkotmányos kormányának 1973. szeptemberében történt megdöntésével Chilében kialakult helyzet miatt és határozottan elítélik a chilei katonai junta önkényét, a demokraták üldözését, a junta garázdálkodását és törvénytelenségeit, amelyek durván megsértik az ENSZ alapokmányát, az ENSZ által elfogadott emberi jogok egyetemes nyilatkozatát, az emberi jogokról szóló nemzetközi egyezményeket.

Több mint fél év telt el a Chilében végrehajtott fasiszta katonai államcsíny óta, melynek első áldozata Salvador Allende, a törvényesen megválasztott elnök, a nemzeti felszabadító mozgalom egyik kiemelkedő személyisége lett, aki egész életét a chilei nép szabadsága ügyének szentelte.

Az országban fenntartják a rendkívüli állapotot, kegyetlen terror szabadult el, elnyomják a chilei társadalom valamennyi haladó erejét, betiltották az összes politikai pártot, szakszervezetet és társadalmi szervezetet. Pawson, Quiriquina, Chacabuco, Pisagua és sok más helység koncentrációs táboraiban chilei hazafiak ezrei sínylődnek, akiknek egyetlen bűne, hogy szeretik hazájukat és hűek a haladás és a demokrácia eszményeihez.

A katonai junta kínzókamráiban embertelen körülmények között tartják fogva a chilei nép kiemelkedő képviselőit, Luis Corvalánt, a Chilei Kommunista Párt főtitkárát, a szocialista Clodomiro Almeydát, volt külügyminisztert, Anselmo Sulét, a radikális párt elnökét, a népi egység pártjainak és kormányának más képviselőit. Az országban felszámolták a dolgozók szociális vívmányait, tömegesen bocsátják el azokat, akik haladó nézeteket vallanak.

A világ közvéleménye, s ezen belül Latin-Amerika haladó, szabadságszerető erői elítélték a chilei katonai junta bűntettelt. Eljön az idő, amikor a chilei nép megvetéssel félredobja azokat, akik ma megpróbálják feltámasztani az inkvizíció és a minden haladást ellenző népbutítás középkori kísértetét.

A chilei nép harcában a jövőben is számíthat a szocialista országok népeinek következetes támogatására. A tanácskozás résztvevői követelik Luis Corvalán, Clodomiro Almeyda, Anselmo Sule, valamennyi bebörtönzött chilei demokrata és hazafi haladéktalan szabadonbocsátását.

A jelen tanácskozáson résztvevő országok felhívják mindazon államokat, amelyeknek drága földünkön a haladás ügye, hogy lépjenek fel az alapvető emberi jogok, az emberi méltóság, és személyiség értékeinek védelmében Chilében. Felhívással fordulnak a világ közvéleményéhez, hogy még szélesebben bontakoztassa ki a nemzetközi szolidaritás mozgalmát a chilei nép iránt, amely harcot folytat hazájában a véres terror ellen, a demokratikus és szabadságjogok helyreállításáért.

Az ülés résztvevői kifejezik mély meggyőződésüket, hogy a chilei nép a demokrácia visszaállításáért és Chile igazi függetlenségéért vívott harcában győzelmet arat.

Varsó, 1974. április 18.

Javaslat a bányászbérek felülvizsgálatára, megfelelő összegű hitelnyújtás új széntelepek feltárására, a bányászok egészsége és biztonsága fokozott védelmére

Miniszterek válasza

A parlamenti üléseken elhangzó képviselői észrevételekre, javaslatokra az illetékes miniszterek, főhatóságok vezetői írásban is válaszolnak.

Az országgyűlés 1973. december 19—20-i ülésszakán Palkó Sándor Baranya megyei képviselő javasolta, vizsgálják meg a bányászbérek rendezésének, új széntelepek feltárására megfelelő mértékű beruházási hitel nyújtásának lehetőségét, valamint a létszámcsökkenésből adódó eredményromlás elkerülésére, illetve a bányászok egészsége és biztonsága megvédésének javítása céljából hatékonyabb műszaki-fejlesztési intézkedések bevezetését.

A bányászbérek rendezésével kapcsolatos javaslatára — a Pénzügyminisztériummal és a Nehézipari Minisztériummal egyetértésben — Karakas László munkaügyi miniszter a következő választ adta:

Figyeljük a bérek alakulását

A bányászok bérének alakulását rendszeresen figyelemmel kísérjük és szükség esetén intézkedünk a kívánatos bérszínvonal alakulásának elősegítésére. Ennek kapcsán a gazdaságirányítás új rendszerének bevezetése óta valamennyi bányászati vállalat részesült központi bérpreferenciában, a nagyobb részük többször is. Ennek eredményeképpen a bányamunkások havi bére 1967-től 1972-ig némileg jobban — 340 forint havonta —, emelkedett, mint az állami iparban (240 forint havonta). A bérek színvonalának szükséges mértékű emelkedését 1973-tól a szénbányászatban a szabályozó rendszer módosításával központilag biztosítjuk. A szénbányászat évi 4,5 százalékos bérfejlesztést hajthat végre minden feltétel nélkül. Ezen túlmenően a szénbányászatban költségvetésileg (a bér 7 százaléka mértékben) biztosított a részesedési alap stb. Az ércbányászatban évi 2 százalékos feltétel nélküli bérfejlesztést engedélyeztünk, a szabályozó rendszer alkalmazásából eredő bérfejlesztések mellett. Ezen intézkedések kielégítő bérfejlesztést tesznek lehetővé.

A bérek emelkedésének ütemét az előbbi intézkedések mellett 1973. évben meggyorsította a bányászatban az is, hogy a munka sajátosságait figyelembevéve a márciusi bérrendezésből is az átlagosnál nagyobb mértékben részesültek a bányászok. A bányamunkások átlagbére 1973. I—III. negyedévben 10,7 százalékkal nőtt az előző év azonos időszakához képest. (A bányamunkások átlagbére 1973. I—III. negyedévében körülbelül 45 százalékkal magasabb, mint az állami ipar más ágazatában dolgozók együttes átlagbére.) A bányászati bérek színvonala ezek szerint kielégítőnek minősíthető. A 3119/1971. számú kormányhatározat 5. pontja értelmében miniszstertanácsi előterjesztést kell készíteni a bányászati munkaerő-utánpótlás terén jelentkező problémákról és az ezek megoldásához szükséges javaslatokról. Az előterjesztést a Nehézipari Minisztérium jelenleg készíti és az ez év május hónapban a Minisztertanácshoz benyújtsára kerül. Az előterjesztésben az elképzelések szerint — amennyiben ez szükséges lesz — a bányászok bérével kapcsolatos esetleges problémák is felvetésre kerülnek.

A második javaslattal kapcsolatosan — a Pénzügyminisztériummal, az Országos Tervhivatallal és az Országos Bányaműszaki Főfelügyelőséggel egyetértésben — dr. Szekér Gyula nehézipari miniszter válaszolt:

1980-ig a szinten tartást lehet biztosítani

A feketeszén-termelés növelése és ezzel összefüggésben az új széntelepek feltárásához szükséges pénzügyi eszközöknek a Mecseki Szénbányák részére való biztosítása a speciális koksz-szén termelési és fogyasztási sajátosságok ellenére sem különíthetők el az ország széntermelési igényeitől. Ezért vizsgálatot folytatott a Nehézipari Minisztérium annak megállapítására, hogy a szénbányászatban milyen termelési többlet érhető el a jelenleg ismert igényekhez képest.

Az eddigi vizsgálatok szerint 1975-ben a 25,4 millió tonnához képest országosan mintegy 1,2 millió tonna, az 1980. évi 23,3 millió tonnához képest pedig mintegy 1,9 millió tonna többtermelés biztosítható a jelenleg is működő üzemeknél. A vizsgálat a Mecseki Szénbányák vonatkozásában azt mutatta, hogy 1980-ig lényegében az 1974. évi termelés szinten tartását — 3,1 millió tonna/év — lehet biztosítani. Tekintettel a koksszén-termelés és -fogyasztás sajátos feltételeire, a meglévő bányák bővítése további vizsgálatokat igényel.

A vállalat valamennyi mélyműveléses bányaüzeménél jelenleg — az új szintek termelésbe való kapcsolása céljából — szénvagyonpótló beruházás van folyamatban. Ezek ismeretében a minisztérium vizsgálta azt is, hogy mind 1974—75-re, mind pedig az V. ötéves terv időszakára hogyan alakul a Mecseki Szénbányák beruházási költségigénye az országos szénbányászati beruházási költségekhez képest. A vizsgálat alapján megállapítható volt, hogy míg a Mecseki Szénbányáknak az országosból való termelésrészesedése 12 százalék körüli, addig az iparági beruházási keretből való részesedési igénye a jelenlegi tervidőszakra eléri a 20 százalékot, az V. ötéves tervben pedig azt kissé meghaladja.

Természetesen csak a többlettermelési igény egyértelmű tisztázása után lehetséges a szénbányászat egészére biztosított kerettel összhangban és annak függvényében a Mecseki Szénbányák beruházási keretének végleges meghatározása.

Ami a szénbányászat létszámcsökkenését illeti, annak üteme az iparág átlagában megközelítőleg arányos volt a széntermelés csökkenésének ütemével. Ennek ellenére egyes szénbánya vállalatoknál az ismert létszámproblémák jelentkeznek. Ha a létszámcsökkenés a következő években is hasonló ütemű lesz, akkor 1980 körül a szénbányászat szénüzemi létszáma nem fogja meghaladni a 35—38 ezer főt. E valószínűsíthető létszám mellett a termelési feladatok csak abban az esetben biztosíthatók, ha 1980-ig a mélyműveléső szénbányászat termelékenységi mutatója a jelenlegi 1,5 t/mű értékről 1,9—2,0 t/mű értékre növelhető.

A szénbányászat távlati termelési, műszaki fejlesztési és létszámgazdálkodási problémáinak rendezésére terv készült, amely a korábbi elképzelésekhez képest a műszaki színvonal gyorsabb ütemű növelését irányozza elő. Célkitűzése az, hogy 1974—1980. években a fejtési és vágathajtási munkák gépesítési színvonala a jelenleginek mintegy kétszeresére növekedjék és ezzel arányosan emelkedjék a nagy munkaigényességű kiszolgáló munkafolyamatok — szállítás, szellőztetés, vízemelés, osztályozás, anyagmozgatás stb. — gépesítése, automatizálása.

A gyorsabb ütemű műszaki fejlesztés a munkatermelékenység növelése mellett hozzájárul a bányászok fizikai munkájának megkönnyítéséhez. Az elemi veszélyforrások csökkentése érdekében a minisztériumnak, az Országos Bányaműszaki Főfelügyelőséggel, valamint a Bányaipari Dolgozók Szakszervezetével egyetértésben kiadott rendelkezése szerint az 1974—75. évi, illetve az V. ötéves terv előirányozza majd a gáz- és tűzveszély megelőzését szolgáló műszerezettség és automatizálás növelését, továbbá a tűzveszélyes anyagoknak a mélyművelésű bányákból való fokozatos kivonását, egyéni menekülő és bányamentő készülékek korszerűbb típusainak bevezetését. Mindez a biztonsági helyzet javulását eredményezi.

Műanyagipari szakkiállítás

Dr. Szalai Béla külkereskedelmi miniszterhelyettes Kőbányán, a budapesti nemzetközi vásárközpont legnagyobb, 23 ezer négyzetméteres csarnokában pénteken megnyitotta a Hungaroplast '74 nemzetközi műanyagipari szakkiállítást. A megnyitó ünnepségen megjelent dr. Szekér Gyula nehézipari miniszter is. A nemzetközi műanyagipari seregszemlén 16 ország 122 vállalata, cége vonultatja fel korszerű termékeit, különféle műanyag alapanyagokat, félkész- és késztermékeket, technológiai berendezéseket, műszereket, gépeket.

A szakkiállítást április 24-ig naponta délelőtt 10 órától délután 5 óráig tekinthetik meg a látogatók, 10 forintos belépőjegy ellenében, az albertirsai úti vásárközpont „A" csarnokában.

Ujdonságok a RÖVIKÖT üzleteiben

Üzleti tárgyalások a KNDK-ban

Magyar kereskedelmi szakemberek tértek haza a napokban a Koreai Népi Demokratikus Köztársaságból, ahol két hétig tartózkodtak. A delegáció tagjai között volt *Éber Ferenc*, a Dél-dunántúli Rövid és Kötöttáru Nagykereskedelmi Vállalat igazgatóhelyettese is. Hazánk és a testvéri köztársaság állam-közi kapcsolata jegyében a küldöttség üzleti tárgyalásokat folytatott a TESZON, illetve SZOMJUN nevű kereskedelmi vállalat képviselőivel.

— Kellemes élményben részesültünk ebben a távoli, szép országban, meglátogattunk néhány üzemet, többek között egy kötöttárut előállító modern gyárat is. Az üzleti tárgyalások során szerződést is kötöttünk különböző árucikkek vásárlására.

— Milyen határidővel?

— A harmadik és negyedik negyedévben már megérkezik az első szállítmány és rövid idő múlva már a pécsi, baranyai üzletekben meg lehet vásárolni ezeket a termékeket. Például norvégmintás férfi, női és gyermek sportpulóvereket, amelyek több színben, úgynevezett gyapjú karakterű „acryl" alapanyagból készülnek. De rendeltünk férfi és fiú necz-atlétá inget, rövidujjú pamut poló-inget, szintetikus férfi fürdőnadrágot. Ezeken kívül a két külkereskedelmi vállalat még szállít nekünk női műselyem alsóneműt, aztán nagyon szép összecsukható, automata férfi és női esernyőt.

Éber Ferenc igazgatóhelyettes elmondotta még, hogy május hónapban már az üzletekbe kerül néhány olyan újdonság amelyeket eddig még nem árusított a hazai kereskedelem. A RÖVIKÖT jugoszláv partnerektől vásárolt férfi és gyermek ingeket, illetve női blúzokat, amelyeknek alapanyaga 70 százalékos acryl, 30 százalékos gyapjúfonal. Divatos, szép holmik ezek, valamivel vékonyabbak az ismert ingpulóvereknél, nedvszívó hatásúak, könnyű, kellemes viseletűek. Ugyancsak a szomszédból importálunk — a második negyedév végére — „Slip garnitúrát": ez pamutból kötött atléta ing és nadrág, tetszetős kivitelben. Az NDK-ból érkező bébi-holmikkal bővül majd a hazai gyermekruha választék: például fényes-cérnából hurkolt kis bébi-rékliket vásárolhatnak a kismamák már a nyár elején.

Bajuszos sármány, gyurgyalag

Madarászok

A madártannal foglalkozó tudósokat ornitológusoknak hívják — senki nem gondolná, hogy hányan is vannak? Mert ezt egyszer el kell kezdeni, aztán folytatni, csak éppen abbahagyni nem lehet.

Gerébi György — a továbbiakban Gyuri bácsi — a most alakult Magyar Madártani Egyesület szervezője Baranyában, egyben az országos választmány tagja is. Valamikor nagyon régen kezdte.

— Még Csörgey Titusz nevezett ki, hivatalosan 1935 óta vagyok munkatársa a Madártani Intézetnek.

Amatőr munkatárs, figyeli a madarakat, és, ami talán e munkában a legfontosabb: nagyon szereti őket.

— Az Egyesület most alakult meg... Mi vajon a feladata?

— A természetvédelem, nevezetesen a madárvédelem társadalmi bázisát szeretnénk kialakítani, kiszélesíteni.

— Hány ember sikerült eddig megnyerni ennek a szép munkának?

— Önként jelentkezők jöttek, mintegy hatvanan. Ez a szám lényegesen kisebb, mint vártuk, talán a propagandánk nem volt elég jó.

— Kik lehetnek tagok?

— Tagjaink a legváltozatosabb összetételt mutatják. Technikusok, nyugdíjasok, tanáremberek, orvosok, biológusok, gyerekek... Tulajdonképpen minden magyar állampolgár tagja lehet egyesületünknek, aki szeretne bekapcsolódni munkánkba.

— Kivétel?

— Az egyedüli kivétel a madártojásgyűjtők. Azok nem lehetnek tagok, tevékenységük szöges ellentétben van a miénkkel.

— Hány tojásgyűjtőt ismer?

— Ötről tudok...

— Mit jelent a madárvédelem?

— Mindenki a téli cinke etetésére gondol, pedig ennél jóval többről van szó. Például: segítséget szeretnénk nyújtani a szakszerű etetéshez, ha már etetünk, de hogy egyetlen példával éljek: a nyári itatás legalább olyan fontos a madaraknak, mint a téli etetés. Nyáron kevés a szabad víz, a madaraknak igen nagy szükségük van rá. Nálam, az udvarban van egy kis medence, akkora csetepaté van sokszor, hogy öröm nézni.

— Más tevékenységről is tud?

— Vannak olyanok, amelyekhez komoly apparátus szükséges. Sokszázezer forint értékű felszerelés. Madárhanggyűjtéshez például. Lassító berendezés, magnetofonok egész rendszere, speciális készülékek... Nincsenek is sokan, egyvalaki csinálja. És nagyon szorgalmas. Hatvanhat esztendős vagyok, ötven éve figyelem a madarakat, s ez idő alatt egyetlen egyszer láttam egy bajuszos sármányt. Jelentettem az intézetnek, s akkor írtak, hogy felvennék a hangját. Visszaírtam, hogy ha van idejük ötven esztendeig várni, jöjjenek csak, és ha szerencséjük van, meg is szólal. Mert nekem nem énekelt.



Erdei fülesbagoly

— De Gyuri bácsi már elmondhatja, hogy látott bajuszos sármányt.

— Igen. És most is azt mondom, hogy érdemes ezért ötven évig is várni. Ezt csak nagy szenvedéllyel lehet csinálni. Idehallgasson: a Jakabhegyen élt egy rétisas-pár. Valaki lelőtte a nőstényt, s álnéven felküldte a Mezőgazdasági Múzeum Vadászati Osztályára. Táviratoztak nekem, s a csomag bontásánál ott voltam. Előre megmondtam: a jobb szárnya hajlatában két toll rövidebb, mint a többi. Kérdezték, hogy honnan veszem ezt? S azt feleltem: kilenc éve személyesen ismerem ezt a madarat...

— Gyuri bácsi ornitológus?

— Az.

— Van olyan madártajta, amely él nálunk és még nem látta?

— Vízirigót nem láttam. Nemrég Somoskőújfalun töltöttem két napot, egy barátom figyel ott egy vízirigó fészket, de nem találkoztunk. Ha a fiókák kirepültek, megint elmegyek.

— A sasok nagyon kevesen vannak már...

— Pedig még meg is lehet őket szelidíteni. Garadnán, a Bükkhegységben a pisztrángtenyészet volt vezetője, *Vásárhelyi Pista* lepett meg egyszer ezzel. Az erdőben ballagva észrevettem egy szirti sast. Izgatott lettem, suttogóra fogtam, kértem, álljunk meg! Elnevette magát, és odaszólt a sasnak: Miska gyere! És a madár odaszállt a vállára. Az a nagy, melák madár.

Egy sasnak több, mint két méter a szárnyterpesztése.

— Csak a hasznos madarakat kell védeni?

Hevesen tiltakozik.

— Minden madarat! Hermann Ottónak akkor igaza lehetett. De ma már egészen más a helyzet! Ott van a gyurgyalag, más néven méhészmadár. Piros szem, fekete, hegyes csőr, sárga begy, zöld mellény, barna szárny és narancssárga hát... Ennél szebb madarat álmodni sem lehet! És már alig van. Volt Villány, Pécsvárad, Újpetre, Töttös környékén, de már szinte kipusztult. Mert „káros". Megeszik néhány méhet.

— Ha beiratkoznék tagnak, mi lenne a feladatom?

— Először is ajánlatos megismerni a madarakat. Erre Peterson: Európa madarai című könyve a legalkalmasabb.

Kampis Péter

Befejeződött a nemzetközi Dráva-konferencia

A tetteken a sor

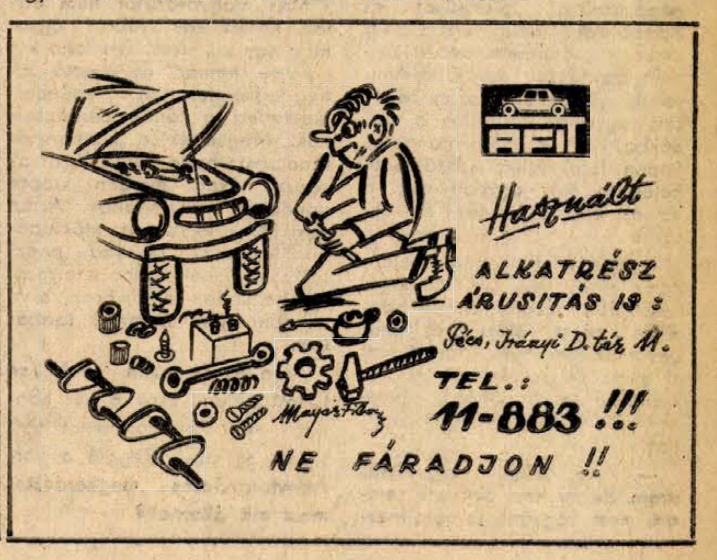
Pénteken befejezte munkáját a siklósi várban tartott háromnapos nemzetközi Dráva-konferencia. A Magyar Hidrológia Társaság pécsi csoportja és a Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság közös rendezvényén több mint száz hazai és külföldi szakember vett részt. A tanácskozást Kiss György vízügyi igazgató, a MHT pécsi csoportjának elnöke értékelte.

— A Dráva-konferencia megrendezésével a három ország műszaki szakembereinek egy társadalmi háttér keretében történő együttműködését szándékoztunk kidomborítani. A hazai és külföldi résztvevők több mint harminc előadás keretében megismerhették a folyó kísérleti szakaszain szerzett tapasztalatokat, a különböző tudományos vizsgálódások eredményeit.

— Ezen a társadalmi fórumon a vízgyűjtő területen érdekelt országok szakemberei kinyilváníthatták véleményüket és elmondhatták javaslataikat. Mindez hozzásegített ahhoz, hogy közös állásfoglalással kijelenthessük: A Dráva vízgyűjtő területén az osztrák, jugoszláv és magyar vízügyi szervek együttműködésének szorosabbra fűzésére van szükség, hogy az adottságok kihasználása mindegyik fél érdekében minél előbb megtörténhessen, úgy, hogy a tudományos megfigyelés és kutatás eredményeit minél mélyrehatóbban lehessen érvényesíteni.

— A lerakott alapokat erősíteni kell. További megfigyelésekkel, tanulmányokkal, műszaki beavatkozással gyorsítani az átfogó koncepció érvényesülését, annak érdekében, hogy a Dráva vízgyűjtő adottságait minél előbb jobban kihasználjuk. Gyorsítani az árvédelmi rendszerek kiépítését. A vízminőség védelmét — ezen a téren igen nagy eredmények születtek már eddig is — fokozni kell. A felső drávai duzzasztóművek építésének előrehaladásával párhuzamosan, erőteljesebben kell végezni a vizsgálódásokat az alsó Dráva duzzasztóművei megépítésének előkészítésére. Tovább kell folytatni a biológiai védelmi tervezéseket, az ökológiai vizsgálatokat, és arra törekedni, hogy e közös kézben tartott vízgyűjtő területen a bioszféra kialakítása megfeleljen a mai korszerű környezetvédelem kívánalmainak.

A konferencián elhangzottakat mindhárom ország szakemberei illetékes hatósági szerveikhez továbbítják, azzal a céllal, hogy a további tervezési, kivitelezési munkáknál hasznosítani lehessen.



HÍREK

1974. ÁPRILIS

20

SZOMBAT

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából TIVADAR nevű kedves olvasóinkat

*

A Nap kél 4.47, nyugszik 18.40 órakor. A Hold kél 3.27, nyugszik 16.47 órakor.

I. béke-világkongresszus

Huszonöt évvel ezelőtt, 1949. április 20-án nyílt meg Párizsban a Béke Hiveinek I. világkongresszusa.

Mint ismeretes, a békemozgalom korunk egyik legnagyobb, világméretű mozgalma, amelynek célja a béke megvédése, a háborús konfliktusok, egy új világháború veszélyének elhárítása. Már a negyedszázad előtti világkongresszuson nyilvánvalóvá vált, hogy demokratikus, nem pártjellegű mozgalomról van szó, amely alkalmas minden békeszerető ember egyesítésére, a mozgalomban részvevők nemzeti, társadalmi, politikai, vallási hovatartozására való tekintet nélkül. A második világháború után az imperialisták fokozódó agressziv tevékenységének hatására jöttek létre a béke védelmére az első szervezetek Nyugat-Európában. 1948 augusztusában a lengyelországi Wroclawban tartották meg a kulturális élet képviselőinek békevédelmi világkongresszusát, a tudomány, az irodalom és a művészet sok nemzetközi hírű, kiváló képviselőjének részvételével. A békemozgalom nemzetközi méretű megszervezése azután a béke hiveinek világkongresszusain ment végbe, az egyes országok békevédelmi szervezetei, valamint a nemzetközi társadalmi szervezetek képviselőinek részvételével.

A nemzetközi békemozgalom kibontakozásának, további fejlődésének rendkívüli jelentős határköve volt a béke hiveinek tavaly őszi nagy moszkvai világtalálkozója.

●

— **Pécs legfiatalabb városnegyedében,** a Kertvárosban átadták az első vendéglátó egységet. A Baranya megyei Vendéglátó Vállalat a Varsány utcában korszerű bisztrót létesített, mely csütörtökön fogadta az első vendégeket.

●

Kórházi ügyeletek

Gyermekgyógyászat: Gyermekkórház. Belgyógyászat, sebészet, traumatológia: Városi Kórház. Egési sérülések: Honvéd Kórház, gyermekek esetében: Gyermekkórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet.

Középkori lelet Szekszárdon

Tegnap délután csatornaásás közben értékes, régészeti leletre bukkant a szekszárdi Béla téren a TOTEV két munkása, Boros László és Burka István. A leletről Gaál Attila, a szekszárdi Béri Balogh Ádám Múzeum régésze tájékoztatta a helyszínen Tolna megyei tudósítónkat.

— Újabb bizonysága ez a lelet annak, hogy Evlija Cselebi idejében Szekszárdon a késő középkorhoz képest magas volt a civilizáció — mondotta. — A munkagödör mélyén két vízvezeték igen jó állapotban lévő maradványa látható. A kerámiából égetett 46 cm hosszú, 16 cm átmérőjű csövek tökéletes tömítését szilárd habarcs biztosítja. A vezeték a Béla értől mintegy 2 km-re lévő Bödöi vagy Remetei határ forrásainak vizét hozta egykor Szekszárd török negyedébe. Az egyiknél a csöveket négyzet keresztmetszetű, a másiknál sátortető elhelyezésű téglaépítmény óvta a földmozgástól. A két vízvezeték a XVII. század végéről származik.

Kobra József, a Tolna megyei Tanács Építőipari és Szerelőipari Vállalat igazgatója a lelet megtalálóit jutalomban részesítette.

(Borsárd)

●

— **Növényház.** A vidéki állatkertek közül elsőként Pécsett épül növény- és akváriumház. A 300 ezer forintos beruházással épülő száz négyzetméter alapterületű létesítményben mintegy száz fajta dísznövényt és ugyanennyi halfajtát mutatnak be. Az új állatkerti objektum jövőre pálma- és kaktuszházzal bővül.

— **Komlói totózók, figyelem!** A postajárat megváltozása miatt, a komlói TOTÓ-LOTTÓ kirendeltség SZOMBATI napokon csak 16 óráig tart nyitva. Ezért a pénztári órákat pénteki napon, 18 óráig meghosszabbították. (x)

— **Műsoros est Nagyárpádon.** Ma, április 20-án este 7 órakor a KPVDSZ irodalmi színpada műsoros estet ad a nagyárpádi művelődési házban. Műsoron szerepelnek Gádor Béla, Darvas Szilárd művei és Szőllősy Kálmán Komolytalan rovat című írásai.

Halálozás

Fájó szívvel tudatjuk, hogy szeretett jó édesanya, anyós, nagymama, dédmama, sógornő és kedves rokonunk

ÖZV. LAUER JÓZSEFNÉ

született Pelcz Éva 86 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése április 23-án du. fél 2 órakor lesz az erdőmecskei községi temetőben.

A gyászoló család

Grazba utazott a Mecseki Fotóklub küldöttsége

Szombathely, Pécs, Zágráb, Ljubljana és Gráz fotóklubjai megállapodást kötöttek egymással fotókiállítások rendezésére. A fotókiállításokat szakmai tanácskozással is egybekötik. Első ízben a grazi fotóklub vállalta a házigazda szerepét. A ma, szombaton megnyíló fotókiállításra és az ezt követő négy napos tapasztalatcserére a Mecseki Fotóklub képviseletében tegnap Grazba utazott Dr. Oppe Sándor, dr. Lajos László, Czakó László, valamint Balázsy Péter, Tám László és dr. Varga Gyula. A rendezvénysorozat keretében a szakmai megbeszélések, viták mellett színes diaporáma vetítéseket is tartanak.

●

— **Konferencia.** Pénteken Harkányban véget ért a megyei, városi és járási építési hatóságok képviselőinek kétnapos konferenciája. A Megyei Tanács építési, közlekedési és vízügyi osztálya rendezésében megtartott tanácskozáson tájékoztatták a résztvevőket a különböző területrendezési problémákról, az üdülő- és lakótelepek kialakításáról.

— **Ügyeletes állatorvosi szolgálat** Pécs város területén április 20-án déli 12 órától 21-én reggel 8 óráig dr. Velin István. Lakása: Csend utca 4. Telefon: 18-262.

— **Új szolgáltatás.** A Baranya megyei Idegenforgalmi Hivatal mohácsi, siklósi és szigetvári kirendeltségein megkezdődött az útlevélkérő lapok árusítása. Az új szolgáltatás bevezetése már igen időszerű volt, hisz eddig a külföldre utazni szándékozók az útlevélkérő lapokat csak Pécsett szerezhették be.

— **Örök körben.** A Baranya megyei Könyvtár Örök körben címmel bibliográfiát jelentetett meg az 1973—74. évben kiadott verseskötetekről. A válogatás címlapját Vata Emil grafikája díszíti. A bibliográfiában felsorolt könyveket a Baranya megyei Könyvtárban, a Városi Könyvtárban és az SZMT Központi Könyvtárában találhatják meg az olvasók.

●

A BARANYAMÉK árai

Szinte minden primőrárú olcsóbb lett az ünnepek óta. A karalábé darabja 2,60 és 3,40 forint, a zöldhagyma csomója 2,20, a zöld fokhagymóé 3 forint. A kapor 4,50 forint, a paraj kilója 6 forint. A fehér töltenivaló paprika darabja 3,40 és 4,60 forint, a hegyes erősé 1,50 és 2,80 forint, a hónapos retek csomója 1,40 és 1,80 forint, a saláta 80 fillér és 1,30 forintért kapható. A sóska kilója 8,50 forint, az uborkáé 32 forint. A petrezselyemzöld 1,40 forint. A gomba kilója 48 forint, a tojás darabja — fajtától és minőségtől függően — 1,10 és 1,50 forint. Az alma 3,50 és 10,40 forint között vásárolható, a burgonya 2,90 forinttól 3,70 forintig, a vöröshagyma 5,20 forint kilónként, a fejeskáposzta 5,80 forint, a sárgarépa 5,60 forint, a gyökér 16 forint kilónként.



Virágzó cseresznyefasor a lovászhetényi úton

*

Lottó

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság közlése szerint a Pacsán megtartott 16. heti lottósorsoláson a következő számokat húzták ki:

13, 34, 47, 48, 73

●

— **Népdalkör és néptánccsoport alakult** a Puskin Művelődési Házhoz tartozó szabolcsfalui kamaraklubban. Az öntevékeny csoportok tagjai, több mint húsz dolgozó és háztartásbeli asszony, valamint iskolás lányok és fiúk — mintegy harmincan — hetente egyszer jönnek össze, hogy Fábián János irányításával a népdallal és -tánccal ismerkedjenek. Munkájukat az ugyancsak nemrégen szervezett háromtagú citerazenekar is segíti.

— **Legfiatalabb klub.** A megye legfiatalabb lövészklubja alakult meg tegnap Sásdon. A Baranya-csatorna menti Vízgazdálkodási és Talajvédelmi Társulat dolgozóiból alakult klub vezetője Ferencz Dénes technikus, akinek segítségével készülnek fel első versenyükre, amit május elsején rendeznek meg.

— **Értesítjük** kedves Olvasóinkat, hogy a DOLGOZÓKAT FELVESZNEK című rovat anyagtorlódás miatt maradt ki. (—)

— **Csúcsforgalom a Patyolatnál.** Hetek óta tart a szokásos tavaszi csúcsforgalom a Patyolatnál. A vállalási idő mégis változatlan, ez annak a két Arietta gép beállításának köszönhető, amit a Központi Vegyiüzem felújításakor helyeztek üzembe. Ez a két importgép a vegytisztításban a minőségi munkát és a kapacitás növelését segíti.

— **A Centrum Áruház** vasműszaki közületi raktára: Pécs, Rákóczi út 78. (x)

— **Szabás-varrás** tanfolyam indul a Janus Pannonius u. 11. sz. alagsorában. Beiratkozás 24-én és 25-én 17 órától a helyszínen. (x)

— **A Levelezők Vegyipari Szak**középiskolája az 1974—75-ös tanévben is indít első osztályt. Jelentkezni lehet (levélben is) az iskola igazgatói irodájában (Pécs, Székesfehérvár u. 4.) hétfőtől péntekig 8—16 óráig. A jelentkezés határideje: június 15-e. (x)

— **Országos értekezlet a Belügyminisztériumban.** Pénteken országos parancsnoki értekezletet tartottak a Belügyminisztériumban. Benkei András belügyminiszter értékelte az 1973-ban végzett munkát és meghatározta a belügyi állomány előtt álló feladatokat. Az értekezleten részt vett és felszólalt Biszku Béla, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára, Borbándi János, az MSZMP KB tagja, a Minisztertanács elnökhelyettese és Varga Péter, az MSZMP KB osztályvezető helyettese.

●

Időjárásjelentés

Várható időjárás szombat estig: Felhőátvonulások, valószínűleg eső nélkül. Elénk, időnként megerősödő északi, északkeleti szél. Az évszakhoz képest hűvös idő. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet mínusz 1, plusz 4, legmagasabb nappali hőmérséklet 10—15 fok között.

●

— **Színház '74 címmel** vetélkedőt rendez a Színházbarátok Köre április 23-án este 7 órakor Pécsett a Doktor Sándor Művelődési Központban.

— **Hangversenykalauz:** április 21-én délelőtt fél 11 órakor a Liszt-teremben, az Egyetemi bérleti hangversenyen, majd április 22-én este fél nyolckor a Nemzeti Színházban az „A" bérleti hangversenyen a Pécsi Filharmonikus Zenekart Németh Gyula vezényli. Közreműködik Marian Lapsansky — zongora (Csehszlovákia, Pozsony).

04-05-07

Mozgó vonatról ugrott le Mercz Henrik egyházaskozári lakos a Sásd állomásról kiinduló, Dombóvár felé haladó személyvonatról. Jobb lábfejét és lábszárát térden alul a vonat kerekei összeroncsolták. A sérültet a dombóvári kórházba szállították. A baleset 18-án éjjel 23.49 órakor történt.

Temészetvédelmi bizottság alakult Pécsett

Újjáalakult a Pécs Városi Tanács végrehajtó bizottsága mellett működő természetvédelmi bizottság. Az alakuló ülésre tegnap délután került sor a városi tanácson.

Somogyi Béla, a Városi Tanács mezőgazdasági és élelmezésügyi osztályának vezetője adta át *Wieder Bélának*, Pécs város Tanácsa elnökének megbízólevelét a bizottság 29 tagjának. A bizottság tiszteletbeli elnökének *dr. Horváth Olivér* kandidátust választották meg. Az elnöki teendők ellátásával *Obert Gyulát*, az Állami Erdőrendezőség pécsi felügyelőségének vezetőjét bízták meg. A titkári munkát *Balázs József*, Pécs város természetvédelmi felügyelője látja el. A környezetvédelmi bizottság tagjainak mandátuma három esztendőre szól.

A bizottság tagjainak fő feladata a város természeti értékei és ritkaságai védetté nyilvánításának előkészítése, a természetvédelmi területek gondozása és az ezzel összefüggő propaganda tevékenység.

Öt esztendővel ezelőtt alakult meg a megyeszékhely természetvédelmi bizottsága. E testület mebizatása most járt le. Az újjáalakult bizottságot *Reuter Camillo*, körzeti természetvédelmi főfelügyelő köszöntötte az Országos Természetvédelmi Hivatal megbízásából.

A bizottság ezt követően hét természeti ritkaság védetté nyilvánítására tett javaslatot, többek között a pécsbányai szelídgesztenyés, a Kulich Gyula utcai szőlőfa, a múzeum udvarában levő tiszafák védetté nyilvánítását látják célszerűnek. A javaslat jelentőségéről csak annyit: Pécsett utoljára 31 esztendővel ezelőtt nyilvánítottak védetté természeti ritkaságokat.

●

— **Könyvajánlat. Ifunyady:** Kék hegyek kapitánya (Kossuth), Trencsényi: Mitológia (Gondolat), Szabolcsi: Magyarországi bútorművészet (Akadémia), Ne mondj le semmiről! (Szépirodalmi), Vakáció 2. osztályt végzett tanulók részére (Tankönyv), Granasztói: Alakok, álmok (Szépirodalmi), Jan: Batu kán (Szépirodalmi), Dzsingisz kán (Szépirodalmi), Bókay: Egy rózsaszál szebben beszél (Zenemű), Jugoszlávia autótérképe (Kartográfia), Románia—Bulgária autótérképe (Kartográfia).

— **A bajai Bereczki Máté Kertészeti Szakközépiskola Levelező Tagozata** felvételt hirdet a 17 évesnél idősebb mezőgazdasági dolgozók részére, akik 8 általános iskolai végzettséggel, 3 éves szakmai gyakorlattal rendelkeznek. A 8 általános iskolát végzettek számára a tanulmányi idő négy év. Szakmunkás és érettségi végzettséggel rendelkezők tanulmányi kedvezményben részesülhetnek. — Jelentkezni lehet folyó év augusztus 1-ig az alábbi címeken: 6501 Baja, Szamuely T. u. 96. és a kihelyezett osztályoknál: 6000 Kecskemét, Pf. 181. Ceglédi u. 2. Kertészeti Szakközépiskola; 6600 Szentes, Kossuth L. u. 45. Mezőgazdasági Szakmunkásképző Iskola. Az érdeklődőknek a fenti címeken részletes felvilágosítást és jelentkezési lapokat küldenek. (x)

●

Közlemények

A Vízmű értesíti a lakosságot és a közületeket, hogy április 23-án 8—16 óráig karbantartási munka végzése miatt szünetel a vízszolgáltatás a Bólicsi utca—Engels út—Mecsek-kapu és az Antónia utca által bezárt területen. Továbbá a Dömörkapu—Mecseki Tüdőszanatórium—Mecseki Üdülő Szálló és az általa bezárt lakóterületen.

*

Az Állami Balett Intézet az 1974—75-ös tanévre felvételt hirdet olyan 10—12 éves lányok és 10—14 éves fiúk részére, akik kedvet éreznek a tánchoz és elvégezték az általános iskola első négy osztályát. Az intézet keretében általános és középiskola működik, melynek elvégzése után a tanulók érettségi vizsgát tesznek. Az Állami Balett Intézet szakmailag sokoldalúan képzett, hivatásos táncművészeket nevel.

A felvételi vizsgára jelentkezés ideje: május 2—15-ig. A vidékiek szülői hozzájárulással, megcímzett, bélyeggel ellátott válaszborítékkal írásban, a budapestiek személyesen jelentkezzenek az Állami Balett Intézetnél (Bp. VI., Népköztársaság útja 25.)

A felvételi vizsgára jelentkezők budapesti elhelyezéséről a szülőknek kell gondoskodni. Az újonnan felvett növendékek számára az intézet diákotthoni elhelyezést csak korlátozott számban tud biztosítani. A jelentkezőket a felvételi vizsga időpontjáról az intézet értesíti.

FELICE CHILANTI

HÁROM ZÁSZLÓT Salvatore Giulianonak

21.

Egyik este későn Giuliano géppisztollyal, pisztollyal és bombákkal felfegyverzett két embere csöngetett be a kormányfőtanácsos villájába. Amikor kinyílt az ajtó, előreszegezett fegyverrel rontottak a szobákba. A kormányfőtanácsos éppen lefekvéshez készülődött. Felesége már ágyban volt, a lányok épp a hímzésüket rakták el.

Amikor a ház ura rájött, hogy miről van szó, dolgozószobájába vezette a két banditát, pénzt, ékszereket meg egy font sterlinges ládikót vett ki a páncélszekrényből, és felszólította a banditákat, hogy vigyenek el mindent, amit akarnak.

— Köszönjük, kegyelmes uram, de mi nem akarunk semmit, nem vagyunk felhatalmazva semmire. Csak a vendégszeretetét akarjuk igénybe venni — mondta az egyik.

Más magyarázatot nem adtak. Kértek egy tábori ágyat meg egy kis vizet; Giuliano két embere némán és ijesztő hideg-fegyelmezetten engedelmeskedett a főnök parancsainak. Megkérték a kormányfőtanácsost: hadd kutassák át az egész házat; minden szobát gondosan átvizsgáltak. Aztán egyikük lefeküdt az előszobában, a másik bandita pedig célzásra emelt géppisztolyával elhelyezkedett a folyóson, ahol minden ajtót szemmel tarthatott.

Azon az éjszakán senki se tudott aludni, csak a két bandita akik háromóránként váltották egymást. Reggel a kormányfőtanácsos megkérdezte: most mit akarnak?

— Mi semmit se tudunk — hangzott a válasz. — A mi szolgálatunk holnap éjfélkor lejár.

— És aztán?

Semmi válasz. Az elkeseredett és rémült bankár hiába kért-követelt kétségbeesetten magyarázatot. Ők nem tudnak semmit. Csak azt, hogy holnap éjfélkor vérfürdő lesz itt — hacsak ellenparancs nem érkezik. Így mondták. Ha nem jön ellenparancs, akkor az egész családot kiirtják. Egyébként, mondták, a kormányfőtanácsos elmehet hivatalába, az élet éppúgy megy tovább, mint máskor, mint más nappalokon és éjszakákon.

Giuliano megtette az első lépést. Kihallgatást kért a monrealei püspöktől, akit jól ismert. És a püspöknek elmondta tervét: igen, néhány száz milliót akar kapni az állami banktól, aztán eltűnik, családjának itt hagy egy tésztagyárat; a tömérdek pénzre azért van szüksége, mert valahol le akar telepedni, Dél-Amerikában, vagy Észak-Amerikában akar „becsületes" munkát végezni. Egyszóval: tőkét akart. Elmagyarázta, hogy a bankelnök házát már ellenőrzés alatt tartja, és a kormányfőtanácsosnak két nap áll rendelkezésére, hogy kifizesse a pénzt. Ellenkező esetben vérfürdőt rendez.

A püspök kért, könyörgött, tanácsokat osztogatott és ítélkezett, Giuliano azonban rá se hederített. Így hát amikor a kormányfőtanácsos reggel beért hivatalába, ott találta a főpapot.

Hogyan vonhatna el egy állami bank elnöke ekkora összeget a napi üzletmenetből? És különben is, nyilván nem javasolhatja a kormánynak, hogy tárgyaljon Giulianóval, hajoljon meg a gonosztevő akarata előtt.

Kínos találkozások, titkos megbeszélések és tanácskozások napja volt ez. Csak késő este ajánlotta föl „valaki" a közbenjárását. Régi gengszter volt, sok év és sok bűn nyomta a vállát, nemrég tért haza Bronxból. Persze nem a maga kezdeményezésére lépett működésbe, nem is saját tervét akarta végrehajtani. Csak eszköz volt Crozza Black, az amerikai maffia titokzatos vezérének kezében. Magától értetődik: amikor ilyen ügyben tárgyal valaki, akkor rendelkeznie kell bizonyos erőkkel, azaz pisztolyokkal, bérgyilkosokkal. És a vén rókának voltak ilyen erői.

Ha nyíltan kellett volna összecsapnia Giulianóval, akkor valószínűleg a rövidebbet húzza: ám volt őneki pártfogója, sőt Crozza Black „biztosította" is. A sokat próbált gengszter átvett a kormányfőtanácsostól némi pénzt, korántse annyit persze, amennyit Giuliano kért, körülbelül a tizedét, aztán maga ment vele a monteleprei bandavezérhez, a püspök villájába, amely ebben az évszakban üresen áll. És itt, ezen a találkozáson ismerte meg Giuliano Crozza Black tervét. A pénz, amelyet a hétpróbás gengszter átadott neki, elég volt arra, hogy alapítson egy malmot tésztagyárral, egy kis vidéki üzemet. Ám ahhoz, hogy annyi pénzt kaphasson, amennyit követelt — hogy számottevő anyagiakkal vándorolhasson ki —, még valamit meg kell tennie Giulianónak: újra zászlót kell ragadnia.

Az öreg gengszter lassan beszélt, minden szót alaposan megrágott. Ha Giuliano nem fogadja el a javaslatot, mondta, akkor anyját és testvéreit még ma éjjel kinyírják. A monteleprei házat már körülvették az öreg amerikás bérgyilkosai.

(Folytatása következik)

Tegnap történt

Dr. Cserháti József megyéspüspököt, a Magyar Katolikus Püspöki Kar titkárát április 19-én, 60. születésnapja alkalmából köszöntötték az egyházmegye tisztségviselői és a papság képviselői. Ezen résztvett Balló István, az Állami Egyházügyi Hivatal elnökhelyettese, Czente Gyula, a Baranya megyei Tanács elnökhelyettese és Sztergár János, a Hazafias Népfront Baranya megyei Bizottságának titkára.

*

Tegnap tartotta alakuló ülését Pécsett a város tömegközlekedési munkabizottsága, amelynek létrehozását az MSZMP Pécs városi Bizottsága és a Volán 12. Vállalata javasolta. A bizottság elnöke Erdő János tanácstag, a Volán 12. Vállalat személyforgalmi főosztályának vezetője, tagjai között vannak Mészáros András, a Városi Pártbizottság gazdaságpolitikai osztályvezetője, Tóth Zoltán, a Városi Tanács építési és közlekedési osztályának vezetője, a kerületi tanácshivatalok osztályvezetői, a Volán, a Pécsi Tervező Vállalat és a Dunántúli Napló szerkesztőségének képviselői. Az alkuló ülésen a munkabizottság számbavette a Volánnál március 14-én megtartott városi tömegközlekedési értekezleten elhangzott és lapunkban is ismertetett javaslatokkal és tervekkel kapcsolatos intézkedéseket.

*

A Marx Károly Közgazdaságtudományi Egyetem kollégiuma pénteken felvette Rajk László nevét. Az ünnepségen dr. Gosztonyi János művelődésügyi miniszterhelyettes mondott beszédet.

*

Renéstechnika és korrózióvédelem a mezőgazdaságban — címmel szimpóziumot tartottak tegnap, pénteken reggel kilenc órai kezdettel a Technika Házában Pécsett. A rendezvényt Nagy József AG igazgató nyitotta meg, az előadások után filmvetítést és ÁFOR termékbemutatót tartottak.

*

A Nemzetközi Beruházási Bank és a Nemzetközi Gazdasági Együttműködési Bank tanácsüléseiről pénteken Moszkvából hazaérkezett a magyar küldöttség, amelyet dr. László Andor államtitkár, a Magyar Nemzeti Bank elnöke vezetett.

Erősítsük a KISZ kommunista jellegét

Beszélgetés Petőházi Szilveszterrel a KISZ KB üléséről

Szerdán és csütörtökön ülést tartott a KISZ Központi Bizottsága, amelyen részt vett Petőházi Szilveszter, a KISZ KB Intéző Bizottságának tagja, a KISZ Baranya megyei Bizottságának első titkára. Tőle kértünk rövid összefoglalót a KB ülésén elhangzottakról, a fontosabb megállapításokról.

— A napirenden szereplő három téma közül az első volt a KISZ Központi Bizottságának határozata, néhány időszerű feladatról, Ezek közül a legjelentősebb: a KISZ eszmei, politikai hatásának, a tagok erkölcsi, politikai, világnézeti elkötelezettségének és kiállásának, az alapszervezetek aktivitásának és fegyelmének növeléséről szóló előterjesztés és vita, és az ehhez kapcsolódó határozat, amelyet az Intéző Bizottság már előkészített.

— Mit emelne ki a határozatból?

— A KISZ VIII. Kongresszusa óta vita tárgya a KISZ kommunista politikai jellegének értelmezése. Ezek a viták sokmindent tisztáztak, sokmindent túlbonyolítottak. Most egyértelműen megfogalmaztuk, hogy mit értünk politikai jellegen, azt, hogy mit várunk el a KISZ tagjától, hogy kiket hívunk és várunk az ifjúsági szövetségbe, elfogadtuk a KB dokumentumban, hogy miként növeljük a politikai követelményeket és az alapszervezetek aktivitását, arról is határoztunk, hogy milyen irányban fejlesztjük tovább a vezetők, vezető testületek munkamódszerét. A KISZ tagok cselekvési lehetőségeinek és készségeinek fejlesztése került a középpontba. Az ifjúsági szövetség tagjától elvárjuk, hogy legjobb tudása, képességei szerint helytálljon a munkában, tanulásban, a haza védelmében. A párt eszméinek, politikájának szolgálatát várjuk, a fiatal ismerje meg ezt az eszmét és politikát, kiálljon érte minden körülmények között, és részt vegyen annak megvalósításában. Természetesen nem elérhetetlen követelményeket támasztunk: mindenki az életkorának megfelelően, ott tegye a legtöbbet ahol él és dolgozik, akár az iskolában, akár a munkapad mellett. A KISZ Központi Bizottsága új módon, mozgalmi évben ad programot — amelyet a következő évig terjedően már nyilvánosságra hoztunk — és ehhez a programhoz kapcsolódva a fiatalok egyénileg is vállaljanak feladatot, amelynek teljesítéséről a közösség előtt számolnak el. Tulajdonképpen ehhez kapcsolódik egy szervezetinek tűnő, de inkább politikai jellegű intézkedés: évente új tagsági könyvvel látjuk el a KISZ tagokat. Tehát amikor elszámol a közösség előtt, hogy mit végzett, dönt arról is, hogy továbbra is vállalja-e a KISZ tagságot. De dönt a kollektíva is: munkája, magatartása alapján a fiatal méltó-e arra, hogy továbbra is tagja lehessen az ifjúsági szövetségnek. Ha nem szolgált rá erre, egy időre eltanácsolhatják a KISZ-ből.

— Lesz-e visszatérési lehetőségük az eltanácsolt tagoknak?

— Természetesen, ha munkájukkal és magatartásukkal kiérdemlik. Az a cé'unk, hogy a szervezet fegyelmét önként vállaló, a társakért, egymásért dolgozó, önmagukat művelő lányok és fiúk legyenek a szövetség tagjai, akik magatartásukkal is példát mutatnak. Félreértés ne essék: nem elit KISZ-t akarunk, hanem azt szeretnénk, hogy az ifjúsági szervezetbeli tömeg egyértelműen és világosan lássa, mit várnak tőle, mit kérnek tőle...

— Sok szó esett az úttörőszervezetből a KISZ-be való átmenet zökkenőiről...

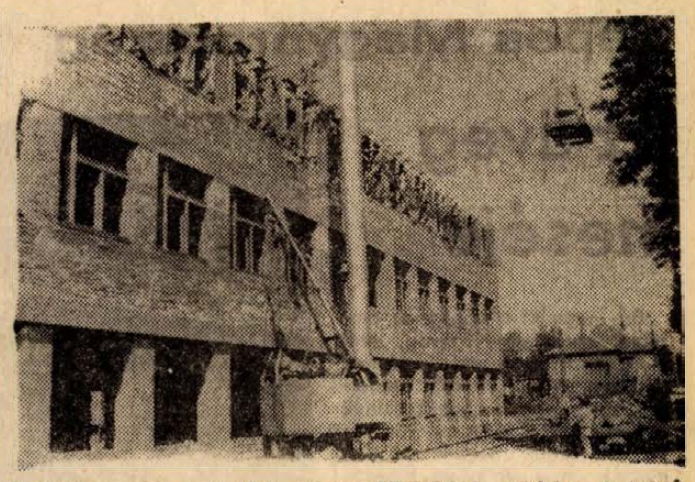
— Ezen is változtatunk. Az ifjúsági szövetségbe való belépés előtt, követelménytámasztásnak, bevezetjük a Kilián próbát, amely a tagságra való felkészítést jelenti majd, megkönnyíti az átmenetet az úttörőből a KISZ-be.

— A KB által elfogadott határozatok megismertetése, végrehajtása nyilván nem egy egyik napról a másikra...

— Először is sok jól képzett vezetőre van szükség, hogy ezeket az elhatározásokat megvalósíthassuk. Hozzákezdtünk egy nagyszabású programhoz az egész határozat feldolgozására és megismertetésére.

A KISZ Központi Bizottsága, — amint hírül adtuk — ezt követően a forradalmi ifjúsági napok tapasztalatairól, és szervezeti kérdésekről tárgyalt.

D. K. J.



Épül Meszesen az új 12 tantermes középiskola, melyben a tervek szerint 1975 őszén már megkezdődik a tanítás

Fotó: T. Bernáth Erzsébet

Kitüntetett vállalatok, szövetkezetek

Baranya megye huszonhárom ipari szövetkezete közül tizenegy részesült kitüntetésben.

Az Építésügyi és Városfejlesztési Minisztérium kiváló szövetkezet címmel tüntette ki a mohácsi Építőipari Szövetkezetet, a pécsváradi Építőipari Szövetkezetet és a pécsi Építőipari Szövetkezetet.

A könnyűipari ágazathoz tartozó szövetkezetek közül a Baranya megyei Fodrász Szövetkezet, a Pécsi Kesztyű és Bőrdíszmű Szövetkezet érte el a Kiváló címet.

A sellyei AGROKÉMIA Szövetkezet a Nehézipari Minisztérium elbírálása alapján elérte a Kiváló szövetkezet címet.

A Baranya megyei Villamosgépjavító Szövetkezet az OKISZ elnökségének vándorzászlaját nyerte el.

A Baranya megyei KISZÖV elnökségének vándorzászlaját és a vele járó pénzjutalmat kapták a következő szövetkezetek: a Baranya megyei Cipőipari, a szigetvári Építőipari, a mohácsi Férfi és Nőiszabó, valamint a pécsi Minőségi Ruházati Szövetkezet.

*

A Pécsi Vasútigazgatósághoz tartozó csomópontok közül a következők érték el a Kiváló címet: a dombóvári, valamint a pécsi.

Kiváló szolgálati főnökség lett a nagykanizsai, a PFT, valamint a dombóvári építési főnökség.

*

A Baranya megyei Tanácshoz tartozó vállalatok közül a következők érték el a Kiváló Vállalat címet: a Baranya megyei Élelmiszerkereskedelmi Vállalat, a Baranya megyei Gyógyszertár Vállalat, a Baranya megyei Patyolat Vállalat, a Pécsi Szikra Nyomda, a Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat, a Pécsi Bútorgyár, a Pécsi Ingatlankezelő Vállalat, a Baranya megyei Víz- és Csatornamű Vállalat.

Miniszteri Dicsérő oklevelet kapott a Pécsi Építő- és Tatarozó Vállalat.

A Könnyűipari Minisztérium irányítása alatt dolgozó Pécsi Kesztyűgyár az 1973. évi eredményei alapján elérte a Kiváló vállalat címet. A Kenderfonó és Szövőipari Vállalat Pécsi Gyára Élüzem lett.

*

Az 1973. évi gazdálkodási versenyben legkiválóbb eredményt elért mezőgazdasági termelőszövetkezetek részére a mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter a TOT javaslata alapján a Kiváló Mezőgazdasági Termelőszövetkezet címet adományozta a Duna és Karasica menti Tsz Szövetség területén a babarci Béke, a belvárdgyulai Közös Út, a bólyi Kossuth és a sombereki Béke Őre Tsz-nek, a Mecsek és Dráva menti Tsz Szövetség területén a szentdénesi Egyetértés, a nagypeterdi Március 15., a szigetvári Zrínyi, a sásdi Búzakalász, a kaposszekcsői Kossuth és a mágocsi Béke Termelőszövetkezeteknek. Kiváló Szövetkezeti Társulás címmel tüntették ki a MECSEKTEJ társulást és a BARANYATERMÉK-et.

Kiváló szövetkezet lett a szigetvári és a sásdi ÁFÉSZ. A legjobb takarékszövetkezet címet nyerte el a lánycsóki takarékszövetkezet.

Miniszteri dicséretben részesült a szabadszentkirályi és a mágocsi ÁFÉSZ, a vaszlói Takarékszövetkezet, valamint a komlói Építő- és Lakásfenntartó Szövetkezet.

Egységes növényvédelem ezerhatszáz hektáron

Hét tsz és egy állami gazdaság szerződése

Tegnap délelőtt a megye legnagyobb szőlő és bortermelő nagyüzemei Villányban aláírták az első társulási szerződésüket. A termelőszövetkezetek részéről a siklósi, a diósviszlói, a kisharsányi, a villányi Új Alkotmány, a villánykövesdi, a bólyi és a babarci tsz képviselői írták alá az alapokmányt, s nyolcadikként a társulás és megye legnagyobb szőlőtermelő üzeme a Villányi Állami Gazdaság.

A nyolc nagyüzem szőlőterülete összesen 1600 hektár — ebből 1000 hektár a Villányi Állami Gazdaságé, a többi 600 hektár a hét termelőszövetkezeté. A tegnapi napon az üzemek szőlő-növényvédelmi társulást alakítottak azzal a céllal, hogy a Villányi Állami Gazdaság nagyteljesítményű — bérelt — helikopterének kapacitását a legmaximálisabban és szakszerűbben használják ki. A szerződésben a gazdaság vállalta, hogy a jövőben a társult tsz-ek szőlőültetvényeinek teljes növényvédelmét elvégzi. A gazdaság alkalomszerűen már eddig is besegített a légi növényvédelembe, ezentúl azonban előre megtervezve, pontosan ütemezve, a szakszerűség követelményeinek megfelelően teljesen leveszi a munka gondját a szőlőtermelő tsz-ek válláról.

A tegnap megalakult társulás csak első lépésnek tekinthető, a végső cél ezt a most létrehozott társulást szőlőtermelő és borfeldolgozó társulássá feljeszteni.

Egymilliárd 137 millió forint Komló iparának 1973-as termelési értéke

Két év előny a gazdasági növekedésben

Komló ipara 1973 végére magasabb termelési szintet ért el, mint amit a IV. ötéves terv — országos viszonylatban — 1975-ös célként jelölt meg. A városban működő minisztériumi, tanácsi és szövetkezeti gazdasági egységek — a Mecseki Szénbányákhoz tartozó üzemek eredményét nem számolva — az 1970-es 771 millióról 1 milliárd 137 millió forintra, tehát több mint 47 százalékkal növelték termelési értéküket.

A Városi Pártbizottság — amely tegnapi ülésén egyebek között az ipari üzemek 1973. évi gazdálkodásának főbb tapasztalatairól és az idei gazdaságpolitikai célkitűzésekről tárgyalt — örömmel és köszönettel nyugtázta ezt az eredményt, amely egyértelműen bizonyítja, hogy Komló gazdasági fejlődése az V. éves terv harmadik esztendejében is töretlenül megtartotta az országos átlagot lényegesen meghaladó lendületét. Sőt mi több az előző évek lassú növekedése, illetve stagnálása után a múlt évben a minisztériumi ipar is jelentősen előbbre lépett. A termelés volumenét és a növekedés mértékét tekintve azonban még mindig a tanácsi vállalatok játszották a főszerepet. Jellemző, hogy a Carbon Könnyűipari Vállalat — több mint 22 százalékkal növelte termelését — egyedül 463 millió forint értékű árut állított elő.

Komló iparának eredményei döntő mértékben a termelékenység, a hatékonyság fokozódásából származtak. A foglalkoztatottak körének számottevő bővítését eleve lehetetlenné teszi, a bányászvárosban is tapasztalható munkaerőhiány. (A pártbizottság megítélése szerint viszonylagos hiányról van szó, hiszen a munkaképes korú nők 42—43 százalékát nem sikerült még a termelésbe bevonni.) Emellett, bár kétségtelenül pozitív tényező, de a termelésben gondot okoz, a gyermekgondozási szabadságon lévő nő dolgozók növekvő száma. Jelenleg csupán a Carbon és a Május 1. Ruhagyár szalagjai mellől mintegy félezer asszony hiányzik emiatt.

Az egyedül lehetséges módszernek a jövőben is az intenzív fejlesztés látszik. A komlói üzemekben segítették ezt a törekvést, az utóbbi években végrehajtott jelentős — 165 millió forint értékű — beruházások és rekonstrukciók. Három esztendő alatt az 5. éves tervre előirányzott beruházások csaknem 80 százaléka megvalósult. A felhasznált összeg nagyobb részét korszerűbb, termelékenyebb gépek és berendezések üzembeállítására fordították, de jelentős intézkedéseket tettek többhelyütt a munka- és szociális körülmények javítására is.

Mindez a múlt évben végrehajtott bérintézkedésekkel együtt növelte a dolgozók munkakedvét és hozzájárult a munkafegyelem erősödéséhez is.

Az idén az eddiginél mérsékeltebb, 5—7 százalékos gazdasági növekedést tart reálisnak a Városi Pártbizottság s ennek forrásaként elsősorban az emberi tényezőkre hívta fel a figyelmet.



ISMÉT VÁSÁROLHATÓ

Star King gyümölcsszörp
15,— Ft helyett 7,30 Ft

Ananászszörp
10,40 Ft helyett 8,— Ft

Csokis szaloncukor, 1 kg
50,— Ft helyett 25,— Ft

Törmelékes rizs, 1 kg
5,50 Ft

PÉCSETT,
A SALLAI U.
OLCSÓ
ÉLELMISZERÁRUK
BOLTJÁBAN.

Élelmiszer

Ötvenegy nagyüzem társulása

3 megye szakembereinek tanácskozása Dombóváron

Pénteken délelőtt Dombóváron, a vállalat központjában megbeszélésre hívták össze a három megyében — Baranya, Tolna, Somogy — társult 51 borsótermelő nagyüzem — 46 tsz és 5 állami gazdaság — képviselőit, amelyek összesen 8 ezer hektáron termelnek borsót és évente 1500 vagon borsóvetőmagot állítanak elő hazai felhasználásra és exportra. Dr. Katona József, a vetőmag vállalat igazgatója megnyitójában hangsúlyozta, hogy ezek az üzemek képezik a gerincét Dél-Dunántúl borsó termesztésének, hisz a 11 ezer hektár borsóterület közel 75 százalékával rendelkeznek. A társult nagyüzemek 5 éves szerződést kötöttek a vállalattal, melyben 1978-ig kötelezték el magukat a növény előállítására és forgalmazására. Az üzemek vállalták, hogy a növényt kiemelik korábbi hátrányos helyzetéből — a borsónak korábban még műtrágya sem jutott — és mindent elkövetnek, hogy a jelenlegi 10—11 mázsa hektáronkénti átlagtermést mielőbb 18—20 mázsára növeljék. Baranya átlaga már tavaly is magasabb, 17,1 mázsa volt, itt lesz talán a legkönnyebb elérni a kitűzött célt.

A fentiek ellenében a vállalat saját fejlesztési alapjából anyagi támogatást nyújt a mezőgazdasági üzemeknek a borsó termesztés technikai korszerűsítéséhez, borsó betakarító kombájnok, adapterek beszerzéséhez. Továbbá vállalta, hogy a társulási üzemeknek úgynevezett termelésfejlesztési felárat fizet a borsó után. E felár összege igen tetemes, Tolnában 2,2 millió, Baranyában 3 millió, Somogyban 1,8 millió, összesen a három megyében 7 millió forint. Ezt a felárat a társuláson kívüli borsótermelők nem élvezhetik.

A tegnapi dombóvári rendezvény tapasztalatcsere jellegű volt. A résztvevő üzemek szakemberei megvitatták a borsótermesztés agrotechnikai kérdéseit, kicserélték tapasztalataikat.

Képes Magyarország

Az üveg meséje

Bár nagy itt a hőség, az emberek szeme úgy ragyog, mint a termékük, amit most kezdenek gyártani. A munkaruhák zsebeiből apró üvegdarabok kerülnek elő, amelyeket a jelenlevők ritka kincsként nézegetnek. A magyar és orosz szavak izgalomtól fűtött zsongása tölti be a gyártó csarnokot. Premierre készülnek a munka művészei.

A jelentés a helyszínről szűkszavú is lehet: az épülő Orosházi Síküveggyárban két húzógép megkezdte a termelést. Mire ezek a sorok az olvasó elé kerülnek a további négy gépsor is csillogó üvegtáblákat gyárt már, dehát a kezdet, az indulás tanújaként csendes, nemzetközi ünnepről számolhatunk be.

— Az itt dolgozók nagyrésze életében most lát először születő üveget — mondja Oláh Ferenc üzemvezető, munkatársaira mutatva.

Vlagyimir Afanaszevics szerelő már sokszor látott ilyet, hiszen több hasonló üveggyár létesítésében részt vett, mégis ahogy törölgeti a frissen gyártott üvegtáblákat, nem tagadhatja, hogy a szakember érdeklődésén túl más érzések is vezetik a kezét.

A gyár korszerű. Magyarországon eddig nem alkalmazott technológiával dolgozik. A berendezések nagy részét a Szovjetunióból vásároltuk és hatvan szovjet szerelő és mérnök közreműködésével építették, szerelték fel a gyárat.

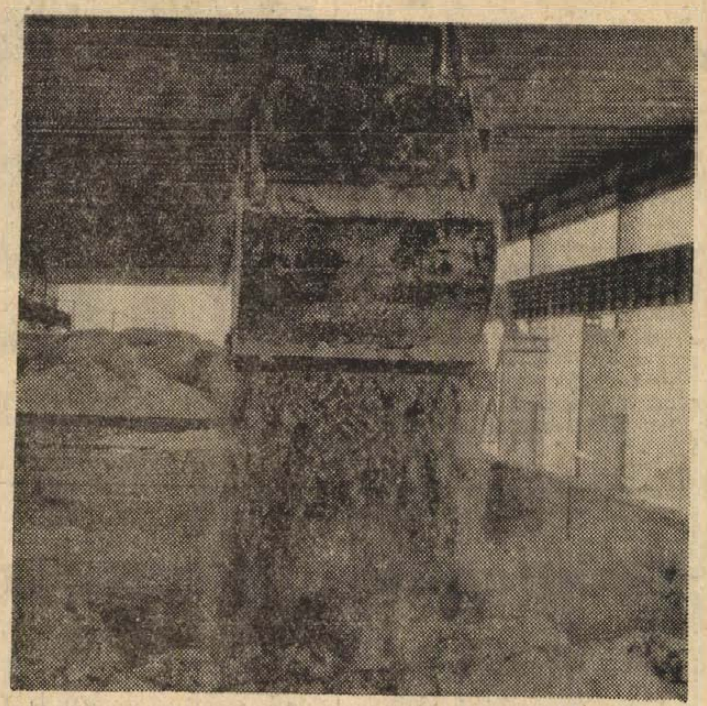
A modern technológia révén nagy tisztaságú, Magyarországon eddig még nem gyártott minőségű üveget termel a gyár. Évente 10 millió négyzetmétert. Ebből minden magyar állampolgárra jutna egy ablakra való. A termeléshez naponta 22 vagon alapanyagot használnak fel. Fehércsurgói homokot, pilisvörösvári dolomitot, dorogi mészkövet és importált szódát, valamint más ásványi anyagokat. A pontos összetétel gyártási titok, az határozza meg az üveg minőségét. A recepteket berendezésekkel együtt adták a szovjet partnerek.

A napi 22 vagon anyag keverése egy külön üzemben történik. Az üvegnek való keveréket innen zárt szalagon viszik át a kemencébe, amely hatalmas méretű: 2200 tonna anyagot hevít fel egyszerre, több mint 900 Celsius fokra. A kemencékhez csatlakozik a hat üveghúzógép, amelyek függőleges irányban dolgoznak. Az olvadt üvegmasszába egy fésűnek nevezett nagy vaskeretet engednek le, és erre rátapad az olvadék. Ekkor elkezdik húzni felfelé. Több mint tízméteres magasságba jutva a csarnok mennyezete közelében már tükrösen csillogó sima üveg bukkan ki, ahol ügyes automata karja fogadja.

Az üveghúzás megindítása a gyártadás egyik legnehezebb, legizgalmasabb fázisa. Két sikertelen próba után a harmadiknál jött fel először az üveg és jön azóta is. A termelés folyamatos, a húzógépek közül négy berendezés két méter széles, kettő pedig három méter széles táblákat készít a kívánt vastagsággal. Most 6 mm-es síküveg készül, s ehhez percenként 32 méteres sebességgel, — gyorsliftek sebessége ez — fut a készülő üveg. Ha a sebességet csökkentik, akkor vastagabb, ha növelik vékonyabb üvegtáblákat gyártanak.

Az egyik húzógép kukkantóablakánál három mérnök les be az izzó kemencébe, ahol a holt nyersanyagból életre kel az üveg. Egyikük asszony, Noszkova Olga Szergejevna, társai: Orlov Nyikolájev Szemjonovics és Majtényi Zsolt. Több mint egy éve dolgoznak együtt. A szovjet mérnökök a rosztovi üvegkombinátból jöttek. Olga Szergejevna 22 éve dolgozik üveggyárakban.

— Sokat vitatkoztunk, töprengtünk közösen, amíg a munka tartott — mondja a mérnöknő —, dehát eredményesen dolgozni, problémát megoldani csak így lehet. Íme: itt a közös munkánk gyümölcse. Egyikünk sem sajnálja a fáradtságot.



Hatalmas silókban tárolják az üveggyártás alapanyagait



Szovjet mérnökök a húzógépnél itt „szülik" az üveg. Olga Szergejevna mérnöknő, hasonlóan az üzem összes dolgozóihoz, megőrzött egy darabkát az első gyártás eredményéből



A kemencében 900 fokra hevül fel az üvegolvadék. Megfigyelni, ellenőrizni csak sötét szemüvegben lehet, de a látvány még így is káprázztató



És itt a kész üvegtábla. A próbaüzem befejezése után, az év közepétől már automatikus berendezés kezeli a táblákat, s gép végzi majd az üveg csomagolását is.

A tudás meghozza gyümölcsét

Cigánygyerekek a televízióban

Nehéz volt meghatottság nélkül végignézni a Televízió szerda esti műsorát. — Cigánygyerekek az iskolában — címmel készített műsort Kantas László és Molnár Miklós Baranyában és Budapesten. Ragyogó szemek, ügyetlen mozdulatok, félénken elejtett szavak, s mindenre a szerkesztő adott meghatottságot oldó választ — nem cigányvoltukból ilyenek. A helyzetükből fakad elmaradottságuk. Tehát a feladat — változtatni a helyzetükön, elsősorban oktatással, neveléssel.

Nagyon hatásos volt a bevezető képsor, amikor nemcsak az óvodásokat, az iskolásokat szólaltatták meg, hanem azokat is, akik már elvégezték a nyolc általánost. Sőt, tovább tanultak, szakmunkások lettek. — Vasesztergályos szakmám van — mondta az egyik komlói Kossuth-aknai cigányfiatal olyan természetes büszkeséggel, mintha egy személyautót mondhatna magáénak. És megszólalt az idősebb korosztály is — egy napot sem jártam iskolába.

Baranyában a múlt évben az általános iskolák első osztályaiban a cigánygyerekek aránya elérte a 14 százalékot. Vannak megyék, ahol ez az arány meghaladja a 20 százalékot. Akad tehát tennivalónk, nemcsak Baranyában, Veszprém megyében is.

Úgy említették, hogy Baranya 10 esztendővel ezelőtt országos példát mutatott a cigányóvodák, iskolák létrehozásával. Nem egyedül az iskolára bízták a nevelést és nem is az iskolapadban kezdték. A Vöröskereszt már a 60-as évek legelején mosdótállal, szappannal, fogkefével jelentkezett a putrikban. Meszet vásárolt és vitt a cigánycsaládokhoz. Nem rádióval, televízióval, hanem ággyal és asztallal fogott hozzá a kulturált életmód elterjesztéséhez.

Az ilyen cigánytelepekről, a komlói — Kossuth-aknáról — már könnyebb volt az iskolapadba ültetni a gyerekeket.

Mennyire így van. A szerda esti televízióműsor is bizonyította. Baranyában 10 esztendős múltra tekint vissza a cigányiskola, Budapesten (szintén bemutatták a képernyőn) a vegyesiskolában mindössze egy éve foglalkoznak a cigánytanulókkal. Baranyában a gyerekek szívéhez is szólnak. Kellemes volt hallgatni az igazgatónő játékos, kedves magyarázatát, oktatási módszereit. Nekünk a baranyai példa tetszett, a szív és a melegség amit nemcsak mi, hanem a padokban ülők is megéreztek.

Talán ébresztőnek jó lesz egy-egy ilyen műsor. Kezdjük el, vagy inkább folytassuk erőteljesebben, mint eddig a kultúra terjesztését, hogy okosabbak legyenek a cigánygyerekek, mint a szüleik. S a tudás meghozza a kedvet a munkához, a beilleszkedést, a nagyobb jövedelmet, jobb életmódot biztosító társadalomba.

Gáldonyi Béla

A tárgyalóteremből

Pincebuli a szőlőhegyen

Kanizsai Ferenc 28 éves festőmázoló szakmunkás pécsi lakos a múlt év decemberében, beköltözött egyik ismerőse — volt tanára — pellérdi pincéjébe. Szilveszter előtt vette birtokba a présházat, s az ó év búcsúztatására a pellérdi fiatalok közül hívott össze társaságot. Januárban ismét pincebulit rendezett a házigazda tudta nélkül „elfoglalt" épületben, ezúttal pécsi fiatalokat látva vendégül. A vidám társaságok elfogyasztották a pincében talált félmázsa burgonyát, hagymát és csaknem egy hektó bort. Szórakozás közben vigyázatlanul megrongálták a cementlap burkolatot, s a helyiség falai bekormozódtak a „tábortűztől".

Kanizsai Ferencet a Pécsi Járásbíróság 1 év és 8 hónapi szabadságvesztésre ítélte.

Röplap a betonban

Megsárgult, nedvességtől málladozó papírdarab került elő egy tekepálya betoncölöpjéből Mohácson, a Vegyesipari Vállalat udvarában. Az üzembővítés során szétvert betonmonstrum, amint az később kiderült, röplapszerűen gépelt Internacionálé-szöveget őrzött, hosszú évtizedek óta. Megállapítható az is, hogy egy vegyeskereskedés árumegrendelőlapjának hátuljára a nemzetközi munkásmozgalom indulójának első hat sorát, illetve a zeneszerző Pierre Degheyter nevét írták.

Mohács munkásmozgalmi múltja közismert, az a hely pedig, ahol a röpiratot megtalálták, valamikori Legényegylet volt, az 1920-as évek végétől a demokratikus érzelmű fiatalok kedvelt gyülekező és szórakozóhelye. A korabeli tagok elbeszélése szerint nemegyszer hangzottak itt el forradalmi indítású beszélgetések, sőt nyíltvánosan több ízben is kórusban fütyülték az Internacionálé dallamát, amíg a szövege nem vált ismertté.

Vajon miként kerülhetett erre a szokatlan helyre a röpirat? A legvalószínűbb talán, hogy az egyik nagykereskedő segédje — a gazdától szerzett megrendelőre és annak írógépével — sokszorosította a szöveget. Az 1930 táján önkéntes munkával épített tekepálya betonozása során terjeszthette társai között, amikor valaki, talán a csendőrség, megzavarhatta, és így sebtében betalázta az akkor igen veszélyes röplapot.

Egy másik elképzelés szerint, amely a körülmények ismeretében kevésbé elképzelhető, az egykori gettó foglyai rejthették a betonfalba. A harmadik lehetőség, hogy közvetlenül a felszabadulás után, amikor a fiatalok társadalmi munkával telújították a tekepályát, örök emlékként tették a betoncövekbe.

Amennyiben az első két variáció az igaz, úgy terjesztője komoly kockázatot vállalt azért, hogy az Internacionálé szövege mind szélesebb körben ismertté váljon.

Bizonyságul keressük mindazokat, akik tudnak a tekepálya építésekor terjesztett röplapokról, illetve ismerik, vagy ismerték a bátor ifjúmunkást.

Komolytalan rovat

Hogyan kaptam telefont?

Nekem évtizedek óta van telefonom. Nem az anti-világban kaptam, de nem sokkal később. Tehát nem akarok szaktanácsot adni annak a néhány ezer embernek, aki telefonra vágyik, mert gondolom, senkinek sem lesz akkora szerencséje, mint nekem.

A gyerekek kicsik voltak, 4—6 évesek. Egyedülálló kertes családi házban laktunk, mindkét szomszédtól magas kőfal választott el és a srácok gyakorta egyedül maradtak.

Minket gyötört a rémület. Ha lehetett, hazaugrottunk, ha meg nem, akkor aggódtunk.

Ezért kellett volna telefon.

No, az akkor sem volt könnyebb dolog, mint ma. Beadtam valami kérvény-félét, amit aztán el is utasítottak. Megpróbáltam protekció után szaladgálni és végül sikerült szereznem egy döbbenetesen nagyot. Nem emlékszem a funkciójára, valami műszaki isten volt, vagy még annál is nagyobb.

Kiderült, hogy régi jó barátok vagyunk, ő megígérte támogatását, mind amije volt, én meg vártam nap-nap után, hogy jöjjön a posta és tegyen csodát.

Már belefáradtam a csodavárásba, amikor az egyik nap jelentkezik a jó ismerős és örömtől reszkető hangon közli:

— Csoda történt! Kész a telefonod! Mégis sikerült megoldanunk!

Szívrepesve rohantam haza. Már messziről szembetűnt, hogy a postaládában van valami. Kinyitom. Benne az értesítés: „Távbeszélő felszerelése iránti kérelmét műszaki okok miatt nem teljesíthetjük."

A műszakkal is úgy vagyok, mint a joggal. Ha valamihez hozzáfűzik azt, hogy jogi okok miatt nem teljesíthető, én félrevonulok és békésen káromkodok. Most is ezt tettem, azt mondtam, amit Hamlet: „Több dolgok vannak földön és égen Horatio, semmint bölcselmetek felfogni képes." Később találkoztam egy ismerősömmel, akinek valami köze lehetett a telefonszereléshez, mert gyakran láttam, hogy telefonkészülékeket hurcolt. Meg nem állhattam, hogy ne panaszkodjak:

— Na ti is szép sütemények vagytok.

— Miért nem szóltál nekem? — mondta szemrehányóan.

— Most szólok!

— Nézd! Ez nem olyan egyszerű. Rászánnál egy kis pénzt?

A lelkem mélyén gyökeret vert az a gyanú, mintha ez a dolog rokonságban lenne a korrupcióval. Boldogok a tudatlanok, épp ezért nem firtattam, hogy kinek, miért, mivégett, hanem egyszerűen azt mondtam:

— Rá!

Rá is szántam. A szánalom szó teljesen helyénvaló, mert kétségkívül volt mit szánnom.

— A kétszáz forintot.

Elkezdtem az ipsét hajkurászni. Kérdeztem, hogy ki ő, és mit csinál a Postán, de kiderült, hogy a halálozási rovatban kellett volna keresnem. Ugyanis rég felvette a néhai nevet, vagyis magyarán szólva ősrégen kirúgták. Ezek után belenyugodtam, hogy nem lesz telefonom és egyszerűen csak aggódtam.

Egyszer valami pudva utolért. Beutaltak melegvizes gyógyfürdőbe, ahol rengeteg szép és tevékeny szórakozás között lehetett választanom: Különféle kínzásokra menni, hanyattfekve az ágyban olvasni, keresztrejtvényt fejteni, ultizni, az ultizókat nézni. Az utóbbi kettőt műveltem, hol az egyiket, hol a másikat.

Itt ismerkedtem meg egy rendkívül rokonszenves postással. Egy ideig gyanakodva nézegettem, de az ulti többször összesodort bennünket.

Egy beszélgetés közben aztán megjegyeztem:

— Csoda rendes ember maga, kár, hogy postás!

— Mi baja a postásokkal?

Elmondtam az egész zavaros történetet, mire azt mondta:

— Nézze, adja be mégegyszer a kérelmét.

— Ha bolond lennék! Nekem az isten volt a barátom, elutasító cédulákból pedig elegem van. Kettő van már!

— Mégis, csak adja be! Majd utána nézek.

— Miért? Maga kicsoda?

— Én vagyok a Posta műszaki főistene.

Egy hét múlva lett telefonom.

No! Ezt nem szaktanácsnak szánom. Legkevesebb 20 éve történt és azon felül, hogy méltányos lenne a telefon, ki ultizhat a Posta műszaki főistenével?

Ez csak szerencse kérdése!

(Azon felül ma elég az, hogy beadnak egy cédulát és másnap már meg is kapják a telefont. Ha nem, akkor olvassák el ennek a rovatnak a címét!)

Szőllősy Kálmán

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó férjem, édesapánk, apósunk, nagyapánk,

BÓDI ISTVÁN

nyugdíjas BM-dolgozó, életének 56. évében elhunyt. Temetése április 23-án du. fél 4 órakor lesz a komlói temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatom, hogy

WEIGEL JÁNOS

asztalos, 97 éves korában elhunyt. Hamvasztás előtti búcsúztatása április 24-én, szerdán 3 órakor lesz a központi temetőben. Gyászoló felesége.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleségem, édesanyánk, nagymamánk, dédanyánk,

LACZKÓ BÉLÁNÉ

Simonyi Erzsébet, nyugdíjas zenetanár 78 éves korában hosszú betegség után március 28-án elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása április 24-én, szerdán fél 3 órakor lesz a központi temető szent Mihály kápolnájából. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, anyósunk, nagymamánk, dédnagymamánk, üknagymama és kedves rokonunk,

ÖZV. ROZINGER KÁROLYNÉ

Deák Ferenc utcai lakos 84 éves korában rövid szenvedés után váratlanul elhunyt. Temetése április 22-én, hétfőn 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Életének 89. évében csendesen elhunyt és a szentgotthárdi temető ravatalozójából történt búcsúztatása után

MECSEKI JÓZSEF

nyugdíjas villanyszerelőt, a drága jó édesapát és rokont április 22-én fél 2 órakor kísérjük utolsó útjára a pécsi központi temető főcsarnokából. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett anyám, anyósom, nagymamánk és dédmama,

ÖZV. MANESZKÓ ANTALNÉ

74 éves korában rövid szenvedés után elhunyt. Április 24-én fél 4 órakor kísérjük utolsó útjára. A gyászoló Gajdon és Bertus család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyám, nagymamánk, dédikénk és anyósom,

ÖZV. RULL GYÖRGYNÉ

dohánygyári nyugdíjas, türelemmel viselt hosszú szenvedés után 71 éves korában elhunyt. Temetése 22-én, hétfőn fél 1 órakor lesz a központi temető ravatalozójából. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy

JAKAB KÁROLY,

volt pénzügyőri törzsfőfelügyelő és pincegazdasági nyugdíjas, életének 78. évében hosszú, türelemmel viselt szenvedés után, 1974. április 17-én elhunyt. Temetése április 24-én, szerdán fél 1 órakor lesz a pécsi központi temető szent Mihály kápolnájából. Gyászolják felesége, fia, leánya, veje, menye, unokái és a széles körű rokonság.



Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat

felajánlja megvételre az alábbi felesleges készletét:

4 db nagy telj. hőcserélő Fűtőber típ.	200/1500 mm	6017 Ft/db
42 db nagy telj. hőcserélő Fűtőber típ.	200/2500 mm	8211 Ft/db
4 db nagy telj. hőcserélő Fűtőber típ.	250/1500 mm	8642 Ft/db
4,41—1000/db Thermolit csőhéj		3340 Ft/db
54,79 q parafaliszt		241 Ft/q
3 db ÉTI 60 000 cal. v. gázkazán		10 250 Ft/db
2 db VUH 13-as centrifugál ventillátor kétcsatornás, komplett		13 000 Ft/db
957 m² A. c. burkolólap (szürke 2500x2200x10 mm-es) szabvány ker. méret egy oldalt csiszolt		53 Ft/m²
75 db 40x40 cm Káva egyesített o. ny. ablak		181 Ft/db
75 db 60x60 cm N. u. egyesített sz. ablak		207 Ft/db
75 db 60x40 cm N. u. egyesített sz. ablak		193 Ft/db
108 fm nagyvasúti sín, 48 kg-os		286 Ft
30 fm vasúti sín, 34 kg-os		204 Ft
50 kg 60x60-as vörösrézrúd		9668 Ft/q

Érdeklődési cím:

PÉCS, RÁKÓCZI ÚT 56. SZÁM.

KERESKEDELMI ÉS SZÁLLÍTÁSI OSZTÁLY.

Telefon: 10-444/169. mell. — Ui. Kopáry Lászlóné

ÁLLÁS

Nyugdíjas férfi közgazdasági technikumi végzettséggel kereskedelmi és adminisztrációs gyakorlattal, munkát vállal. „Belépés bármikor" a Bem utcai hirdetőbe.

LAKÁS

Kétszobás vagy nagyobb tanácsi lakásért elcserélném János utcai harmadik emeleti egyszoba hallos modern öröklakásomat. „Garázs, telefon előnyben" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Bútorozott szoba két szolid dolgozó nőnek kiadó. Pécs I. ker Aknász u. 24. (Meszesi OTP mögött)

Elcserélném belvárosi kétszoba összkomfortos nagyméretű IV. emeleti központi fűtéses lakásomat, egy-, vagy másfélszoba összkomfortos központi fűtéses lakásra, második emeletig. „Központi fekvású" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Modern háromszobás kaposvári lakásomat pécsire cserélném. Ajánlatokat: „Nyáron költözünk" jeligére 91031 számra a kaposvári hirdetőbe kérek.

Keresek lakást (lehetőleg szoba-konyhásat) élctjáradékos eltartásra. Fizetés megegyezés szerint. „Két gyerek" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Üres szoba-konyhát keresünk, két gyermekkel. Uránvárosban „Rózsa" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném belvárosi, kétszoba, komfortos házfelügyelői lakásomat, hasonló nem házfelügyelői lakásért. „Nyár" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Budapesti egyszobás távfűtéses lakásom elcserélem. „I. emeletig" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Bútorozott szobát keresek főzési lehetőséggel. „Egyedülálló nő" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném parkettás kétszoba konyha, éléskamrás udvari főbérleti 46,— Ft bérű PIK-lakásomat, egy kisebb szoba-konyhás, vagy egy nagy szoba lakásra. „Vízvezeték bent van" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Vennék szoba-konyhás, vagy garzon házrészt. „Minden megoldás érdekel" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Albérleti szoba két diák, vagy fiatal dolgozó nőnek június elsejére kiadó. Hunyadi u. 19.

ADÁS—VÉTEL

Bontott anyagok eladók, ajtó, parketta, redőnyös ablakok, kis és nagyméretű tégla, cserép, gerenda stb. Nagy Jenő u. 20.

Barokk fotel eladó. Szabadság út 26. I. ajtó.

Nagyméretű gyermekágy matraccal, kitűnő állapotban eladó. Zsolnay Vilmos u. 21. Kecskések.

Vennék 1933 előtti képeslapokat. Borbély, 1085 Budapest, József krt. 10—12.

Besson angol B pisztont eladó. Érdeklődni: Malasics Sándor, Pécs-Vasas II., Légány út 1.

Cseh piros gyermek sportkocsi eladó. József Attila u. 1. III. 14.

Eladó DUX 9137 stereo magnó és japán FUJI ELECTRIC táskarádió beépített magnóval. Szigeti út 29. IV. 3.

24 anyás újzélandi nyúlállomány, ketreccel együtt eladó. Pécs, Rácváros, Bojgárköz. Vöröskéknél.

Eladó félidős fehér hasas göbe. Vasa Béla. Kozármisleny, Újtelep, Toldi út 48.

Eladó 3 db göbe. 1 vemhes, 2 db fias, 16 db malaccal és 4 db süldő. Egy Moszkvics és egy tv. Egyházasharaszti, Petőfi u. 26. sz. alatt.

Fából készült új garázsajtó, valamint nagy szobanövény eladó. Mikszáth Kálmán u. 12.

Egy darab vaseke, és kettő eke eladó. Terményt beszámítok. „Tavasz" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Egy kisképernyős Tisza tv prima állapotban eladó. István u. 44., felső csengő.

A DARÁNYI ÚJ ÉLET MEZŐGAZDASÁGI TSZ központjában

1974. ÁPRILIS 21-ÉN 10 ÓRAKOR

ló- és csikóárverést TART.

Érdeklődni lehet: CSICSAI FERENC főállattenyésztőnél. Telefon: 16.

GÉPJÁRMŰ

Szigeti városrészen garázs eladó. „50" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

IR-es 601-es Trabant Lim. fűtött garázsban tartott eladó. Pécs, Dr. Hal József u. 4. fsz. 3.

Garázsban tartott, keveset használt IK-frsz. S-100-as Skoda eladó. Szászvár. Kossuth 33.

412-es MOSZKVICS jó állapotban 46 ezerért eladó. Telefon: 21-064. 18 óra után.

Most vizsgázott 850-es FIAT új radiálgumikkal igényesnek eladó. Lánycsók, II. Lajos u. 11. Hengl.

R—4-es jó állapotban eladó. Pécsvárad, Mecsekkörnyék 22.

MODERN GARNITURÁK 3880 forinttól részletre kaphatók VAJTA karpitos Pécs, Deryne u. 11

6 db fehér választási malac eladó, a tereló úton túl jobora a második ház: Keszü u. 84. (Gálék)

Betonkeverő kiadó. Szőlődarálót, prést, szűrtetőkádat vennék. Pécs, Nagy-Daindol 7/a.

Rekamié, előszobafal, borosnorduo eladó. Gálosi Jánosné, Pécs, Rókus u 5/13. VII. 25.

Modern vonalú diófa ebédlő és hálószobabútor eladó. Mártírok u. 18, 17 óra után.

1200 négyszögöl lucerna egész évi termése a ragyogyi szőlőhegyen eladó. Pécs, Gyöngyvirág utca 22.

Egy előhasú üsző eladó. Kozármisleny, Kinizsi u. 17.

Hoffmann-in-Wien márkás zongora eladó. Egész napon át megtekinthető. Pécs, III. k., Bizse Nagy János u. 9. II. 1. Böhm Ugyanitt egy Lucznik cikcakk varrógép eladó.

Sötétkék-fehér mély gyermekkocsi jó állapotban eladó. I. kerület, Karancs u. 10. Jásper.

Gyönyörű dobermann kölykök eladók. Bótor, Csányoszró, tsz-telepen.

Eladó 3 db göbe. 1 vemhes, 2 db fias, 16 db malaccal és 4 db süldő. Egy Moszkvics és egy tv. Egyházasharaszti, Petőfi u. 26. sz. alatt.

Fából készült új garázsajtó, valamint nagy szobanövény eladó. Mikszáth Kálmán u. 12.

Egy darab vaseke, és kettő eke eladó. Terményt beszámítok. „Tavasz" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Egy kisképernyős Tisza tv prima állapotban eladó. István u. 44., felső csengő.

8—100-as kitűnő állapotban eladó. Homorud, Zalka M. u. 32.

UC-s fehér Zsiguli eladó. Telefon: 14-801.

IC-s 850 cm³-es FIAT műszaki vizsgázott eladó. Érdeklődni: tel.: 81-724, 16 óra után.

Skoda 100—L. eladó. „Áprilisi vásár" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Trabant eladó. Érdeklődni: Pécs, Hunyadi u. 59/1. 10-025-ös telefonon.

Zsiguliért, Skodáért balatonlellei közművesíthető faházzal is beépíthető telket adok. Telefon: 16-065.

Ünidítók, dinamók, feszszabályzók, gyors és pontos javítása. Feszszabályozó és gyújtásbeállítások rövid határidővel. Pécs, Szigeti út 62. Ifj. Wolfram Ernő.

Gépkocsik vizsgára való előkészítését, valamint mindennemű karosszéria karambolos gépkocsik javítását rövid határidőre vállalom. Wolfram Ernő, Pécs, Szigeti út 62.

Balkán motorkerékpár alkatrész eladó. Érdeklődni: Aradi vértanúk útja 30., szombaton du. 3 h, vasárnap egész nap.

ZAPOROZSEC, MOSZKVICS

mindennemű javítását, vizsgára előkészítését vállalom. —

KNEIF ISTVÁN, Engels út 26.

IG-s műszaki vizsgázott tolótetős Warburg eladó. Pécs, Egressy u. 2/A., emelet.

ID-s rendszámú NSU TT. eladó. Érdeklődni: 16 óra után. Csonka, Szendrey Júlia u. 4.

CM-es 1200-as Ford Cortina eladó. Vagy 601-es Trabantra cserélhető. Kozári, Nemeske, Fő út 21.

Volkswagen 1600 TL eladó. Kisebbért elcserélhető. Mikszáth Kálmán 12.

601-es TRABANT (fehér) kifogástalan állapotban eladó. Megtekinthető: szombat és vasárnap egész nap. Zöldfa u. 6. szám alatt.

Polski FIAT 1300-as eladó. Pécs, Kürt utca 3. sz.

Garázs kiadó. Pécs, Nagy-Daindol u. 4. sz.

INGATLAN

Nyugotszenterzsébeten szőlőhegyen 850 négyszögöl szőlő, hozzá tégla présház, szoba, istálló, ciszterna, öregség miatt eladó. Szőlőmunka folyamatban van. Érdeklődni: Szentdénes, Petőfi u. 33. Izményiné.

Eladó, ház kétszoba konyha kamra, alagsorban szintén szoba konyha 1700 nöl telekkel, kertészetre alkalmas. 50 db. gyümölcsfával. Pécs, Basamalom dűlő 4.

Kétszobás összkomfortos családi ház 300 □-öl kerttel eladó. I. ker., Deák F. 48.

Pécs—Komló között Mánfán 165-ös számú családi ház június 1-i beköltözéssel sürgősen eladó. Fizetési könnyítéssel. Érdeklődni: ugyanott, Polgár.

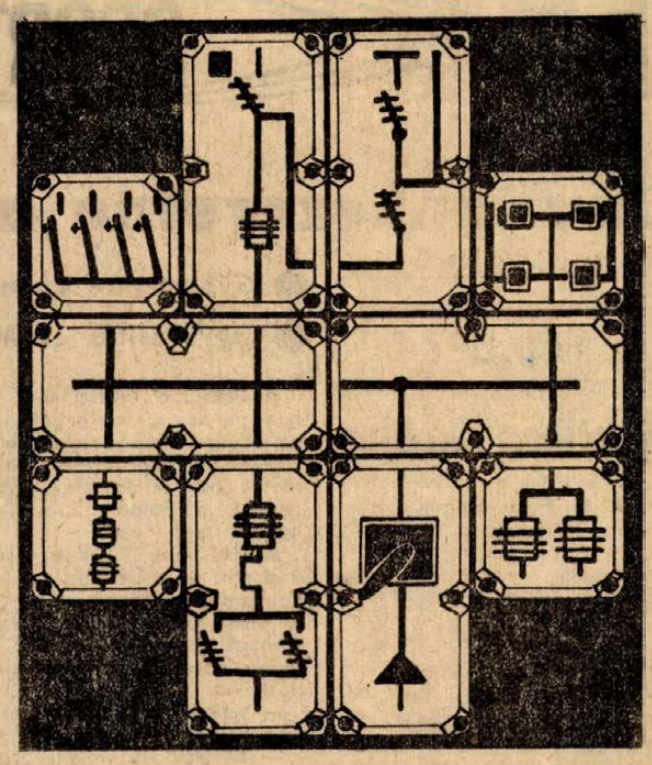
Új háromszobás azonnal beköltözhető, gazdálkodásra kitűnően alkalmas családi ház 400 négyszögöl szőlővel reklámáron eladó. Érdeklődni: Lyceum u. 11. Nagy.

Eladó egy kertes családi ház, Kovácstelep, Gyöngyvirág út 3.

Bári út mellett víkendtelek megkezdett épülettel eladó. Érdeklődni: este 18 óra után. Remény u. 29.

Azonnal beköltözhető egyszoba garzon öröklakás eladó. Érdeklődni lehet: Dr. Révész, Kolozsvár u. 6. Telefon: 12-261.

BÁRI Duna-kanyarban 300 négyszögöl szőlő, áron alul eladó. „Üdülő" jeligére a Mohácsi Magyar Hirdetőbe.



KERESSE FEL a 35. számú VILLANYSZERELÉSI CIKKEK BOLTJÁT,

ahol nagy választékban vásárolhatók:

ALUMÍNIUM TOKOZÁSÚ ELOSZTÓK, ERŐÁTVITELI, VILÁGÍTÁSI, JELZÉSI ÉS VEZÉRLÉSI CÉLOKRA ALKALMAS KAPCSOLÓBERENDEZÉSEK.

Pécs, Rákóczi út 49/1.

TELEFON: 15-603

Tankesen olcsó telkek eladók. Tankó Ferenc. Dunaújváros, Balogh Ádám u. 24.

200 négyszögöl szőlőhegyen a kökényi és szalántai műúthoz 15—20 percnyire. Gyönyörű helyen, az akácerdők és akácerdős legelők közelében, 2225 □-öl szántó, kb. 800 □-öl szőlő, présházzal, pincével felszereléssel. Ami nagyon alkalmas nagyon jó bortermelésre, méhészetre, dinnyetermelésre, takarmánytermesztésre, ami a mai nagy jövedelmű állattenyésztés alapja lehet. És nem utolsó sorban hát végének, ahol igazán ki lehet pihenni nemcsak a hetit, hanem az egész élet fáradalmait. Bővebbet: Hegyi Lajosnál, Szőke 12. sz.

Kettő szoba kettő konyhából álló ház nagy kerttel, nagy melléképületekkel sürgősen eladó. Szulimán, Tömpe u. 6. Érdeklődni: a helyszínen.

Házhely új településű 162 □-öl Bártfa utca közelében eladó. Érdeklődni: Pécs, Vadász u. 45.

Ikar nyaraló 3 szoba, összkomfortos komplett berendezéssel olcsón eladó. Bármikor megtekinthető. Helyszín: Balatonlelle, Rákóczi út 95/b. Szépné.

330 □-öl szőlő eladó lakható épülettel. Érdeklődni: 4-től. Alsómakár 15-ben.

Újhegyen 828 □-öl szántó, gyümölcsös eladó, vagy jó állapotban lévő Trabantért elcserélhető. Gálosi, Szalai A. u. 8/b.

Egy szoba-konyha, kamra, előszobás házrész (víz, gáz, a konyhában) Zsolnay-gyár felett lakottan, vagy hasonló lakáscserével beköltözhetően eladó. Érdeklődni lehet: 19-934-es telefonon, ill.: Dr. Légrády Gyula, Kodály Zoltán u 15/b. szám alatt, szombat, vasárnap egész nap.

300 □-öl szőlő présházzal eladó. Kaposi, Görcsöny.

Eladó Bálicsi úton 250 □-öl terület. Érdeklődni: József u. 16.

Batsányi utcai családi ház kétszoba összkomfortos, garázsos, szuterinos azonnal beköltözhetően eladó. Szigeti részen. Érdeklődni: Főiskola u. 11. (volt Csoronika-dűlő)

200 □-öl beépíthető háshely ürögi részen készpénzért eladó Érdeklődni: Füllemüle út 29. alatt.

Eladó udvari szoba-konyha. Tomka M. u. 26. Kisnagy, 4 ajtó.

Komlón, Kossuth Lajos u. 26. sz. 3 szobás családi ház eladó. (Pécsi lakást beszámítok)

Abaligeti víkendtelek eladó. „Tópart" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Vennék 400—500 □-öl jókarban lévő szőlőt épülettel, vagy anélküli. Helyi- és árnagyjelöléssel. „Víz, villany szükséges" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kézvárosi templom feletti 600 □-öl szőlő lakható épülettel eladó, Pécs, Petőfi út 35. sz. I. em. 7. ajtó.

Beköltözhetőséggel eladó rendezett családi ház 440 □-öl területen. 4 szoba összkomfort + 1 szoba félkomfortos. Étázstüzelésű. Garázs, gáz van. Szép nagy udvar, kert, csemege- és borszőlő, termő gyümölcsfákkal. Budapesti 2 szobás összkomfortos lakást beszámítok. Tóth Sándor, Kóczián S. u. 17.

250 □-öl szőlő és Remetén parlag eladó. Olcsón. Érdeklődni: Mecsekszentkút 39. sz.

Szoba-konyhás házrész eladó. Közel az államáshoz. Leveleket „Rögtön beköltözhető" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó azonnal beköltözhető nagy családi ház, két családnak is alkalmas, nagy kerttel, üzlethelyiség lehetőséggel. Tolbuhin út 10. Budai vám.

Magaslati úton garázs. Nagypostavölgyben 300 □-öl gyümölcsös eladó. 21-483, délután.

Regenyei szőlőhegyen 800 □-öl szőlő présház felszereléssel parcellánként is eladó. Érd.: Pécs, Alkony u. 10. Zsidótemetőnél.

SIKLÓSI HEGYEN, állomáshoz közel, víkendteleknek is alkalmas, déli fekvésű szántó, megosztva is eladó. Villany bevezethető, autóval elérhető. Érdeklődni: Heszbergeréknél, Siklós, Arany János u. 10.

Kétszoba összkomfortos, távfűtéses szövetkezeti lakás + garázs eladó vagy családi házra elcserélhető. Uránváros, Szamuely u. 1/B. II. em Érdeklődni: hétköznap 17 óra után, vasárnap egész nap.

Balatonfenyvesen, befejezés előtt álló nyaraló 183 négyszögöl telekkel, családi okokból eladó Matolcsiné, Nógrádkövesd.

Családi ház melléképületekkel, kerttel olcsón eladó, Pellérd, Dózsa u. Pőlöte.

Pellérdi szőlőhegyen szőlő, szántóval eladó Érdeklődni: Pellérd, Dózsa u. 20.

Ház eladó olcsón, melléképületekkel kerttel. Keszü, Petőfi u. Kovács Mihály.

Harkányban társasüdülőben I. emelet egyszoba összkomfort eladó. Érdeklődni: Pécs, Kaposvári u. 24.

Pécs-Újhegyen 760 négyszögöl telek ikerház építésére esetleg három parcellában eladó □/100 Ft. Ugyancsak 800 négyszögöl telek szőlő-gyümölcsös telepítésre alkalmas. Érdeklődni: Újhegy, Deák Ferenc u. 36 Baranyák vagy 124 sz. Flórián.

Balatonlellén vízparti társasüdülőben egyszoba összkomfort második átadásra eladó. „Ütőkámentesen" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Családi új ház eladó 211 négyszögöl telekkel. Pellérd, Ady u. 9. Kovács József.

Kétlakásos családi ház Sándor u. 9/2. sz. alatt, egyszobás, konyhás beköltözhető. Érdeklődni lehet a 10-620-as telefonon a délelőtti órákban.

Balatonfenyvesen 400 négyszögöl telek eladó (víz, villany van). Érdeklődni: Pécs, Losonc u. 47., Balatonfenyves, Fő u. 60.

Uránvároshoz 12 perc, gazdálkodásra alkalmas 1000 négyszögöl szőlő, lakható épülettel, víz, villany van, megosztva is lehet. Falusi családi házért is elcserélhető. Nyaraló is lehet, megegyezés szerint. Érdeklődni: szombat, vasárnap egész nap. Erzsébet u 21/2., udvarban, hátsó ajtó.

Külön költözők részére adnék 2 db kétszobás komfortos (gázfűtéses) tanácsi lakást és egy kétszobás luxus öröklakást 4—5 szobás kertes családi házért a Magaslati út környékén. „Modern villa" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Eladó Postavölgy elején (Alsón) a legszebb helyen 1930 négyszögöl telek, megosztva is, egyharmadrész termő diófával, kertészetre, gazdálkodásra, víkendteleknek alkalmas 41, 42-es buszjárat. „Villany van" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Bólyban, legszebb helyen 468 négyszögöl házhely eladó Érdeklődni: Pécs, Szirányi 55.

Háromszoba két konyha, két spejz, nagy kert sok gyümölcsfával eladó. Fazekasboda, Rét u. 8. Wagner Jánosnál.

Belvárosi félházrészt egyszoba komfortot elcserélném balatoni nyaralóra. Péter u. 38/2.

Házhelynek kiválóan alkalmas gyümölcsös, buszhoz közel, eladó. „Ideális" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Szőlő 312 négyszögöl eladó Érdeklődni: Vass I., Somogyi u. 91.

Kétszoba összkomfortos házi szőlővel eladó. Gálosi Jánosné, Pécs, Rókus út 5/13. VII. 25.

Átadnám a Tettye utca elején lévő 2 szoba konyhás, régi típusú családi házamat (garázs építhető) 2 kettőszoba, fürdőszobás lakásért. Telefon: 20-854.

Alsóbélatelepi hatvannyolc négyszögöl telek eladó. „Hetvenesnek" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Orfűn, a kistónál nyaraló eladó. „Kedvenke" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Családi ház azonnali beköltözéssel, sürgősen eladó. Pécs, II., Barátúr u. 2.

Szentlőrinci nagy gazdálkodásra alkalmas ház, elcserélnék kisebb faluban lévő hasonlóra. „Kp." jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Fonyód, Horvátszigeten, víz melletti nyaraló eladó. „Sziget" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Eladó 800 négyszögöl szőlő, háromszoba összkomfortos új épülettel. Deák Ferenc út 46.

Harkányban évtizedes társasházban egyszobás lakrész átadó. Kóczián Sándor u. 2.

Eladó 330 négyszögöl új telepítésű termő (5 éves) szőlő Donátus, Ökörszemdűlő 7/a. Érdeklődni: Pécs, Magyarürögi u. 63.

Szőnyegkiállítás és -vásár

Pécsett, a Mecsek Áruházban

1974. IV. 22. — V. 3-ig

ÚJJÁVARÁZSOLHATJA LAKÁSÁT A SOPRONI SZŐNYEGGYÁR

Enkalon controlled quality

KÁLLIÓ ÉS KOMFORT SZŐNYEGPADLÓIVAL

ÉS HAGYOMÁNYOS TÚZOTT ÉS SZŐTT SZŐNYEGEIVEL

DÍJMENTES SZOLGÁLTATÁSAINK PÉCS

TERÜLETEN A KIÁLLÍTÁS ALATT

- HÁZHOZ SZÁLLÍTÁS
- SZŐNYEGFEKTETÉS

MINDEN ÉRDEKLŐDŐT VÁRNAK A RENDEZŐK

SOPRONI SZŐNYEGGYÁR

Enka Glanzstoff

PÉCS

BARANYAKER MECSEK ÁRUHÁZ

® — Az AKZO csoporthoz tartozó Enka Glanzstoff NSZK cég törvényesen védett márkája

— **A Geológiai** Szakközépiskola Geofizikus Levelező Tagozatán az 1974—75-ös tanévben is indítunk első osztályt. Különbözeti vizsga letételére lehetőség nincs. Jelentkezni lehet (levélben is) az iskola igazgatói irodájában (Pécs, Székesfehérvár u. 4.) hétfőtől péntekig, 8—16 óráig. — A jelentkezés határideje: június 15-e. (x)

— **Az Országos Filharmónia** közli, hogy RUDOLF KERER szovjet zongoraművész estjét április 25-én, csütörtökön este fél 8 órakor tartja a Liszt-teremben. Jegyek még válthatók. (x)

FELVESZÜNK

azonnali belépéssel középfokú képzettséggel rendelkező,

lábbelitermelésben jártas

időmérőket

BÉREZÉS A VÁLLALAT KOLLEKTÍV SZERZŐDÉSE ALAPJÁN. NŐTLENEKNEK LAKÁST BIZTOSÍTUNK.

Jelentkezni lehet: Horváth Sándor munkaügyi oszt. vezetőnél.

CARBON KÖNNYŰIPARI VÁLLALAT Komló, Kossuth L. utca 21. szám.

DR SPORT

Javítani szeretne a PMSC

● *Győzelemre számítanak Komlón*

● *egyárusítás az MNK-mérkőzésre*

A PMSC a tavaszi fordulóban mindössze négy gólt lőtt az eddig lejátszott nyolc mérkőzésen. A piros-feketék elmaradtak őszi teljesítményüktől. A pécsiek a Salgótarján ellen javítani szeretnének.

Az SBTC-nek is szüksége van a pontra — mondotta dr. Dunai János, a pécsiek edzője. — A hazai környezetben azonban jobbnak tartom a csapatot és bízom abban, hogy legyőzzük Bástiékat.

— *Változik a Győrben szerepelt csapat összeállítása?*

— Kincses II. meggyógyult, így ő lesz a jobbhátvéd. Juhász ismét helyet kap a kezdő csapatban. Tehát: Rapp — Kincses II., Kocsis, Maurer, Tóth I. — Tóth II., Konrád, Zombori — Kardos, Juhász, Bencsik.

Tóth Józsefnek a Salgótarján elleni találkozó lesz 100. bajnoki mérkőzése az NB I-ben.

*

Bajnoki mérkőzés keretében vasárnap 19. alkalommal találkozik egymással a Komlói Bányász és a Diósgyőri VTK csapata. Az eddigi mérlegük: 8 diósgyőri, hat komlói győzelem és négy döntetlen. A gólarány 23:19, a DVTK javára. Legutóbb Komlón 2:2-re játszottak, az őszi diósgyőri összecsapáson pedig 0:0-ra végeztek.

Most rangadót vív a két együttes. A komlóiak jó sorozat után fogadják a bajnokjelöltet.

— Nagy feladat előtt állunk — mondotta Lantos Mihály edző. — A lelkesedésen túl fegyelmezett, jó játékkal kell előrukkolnunk. A mai erőviszonyok alapján képesnek tartom a csapatot a DVTK legyőzésére.

Ami az előkészületeket illeti, nem volt zavartalan a heti munka. Tresch ismét harcképtelen. Kiss most jött haza a magyar ifjúsági válogatott cannesi turnéjáról. Egyikük sem vehetett részt a szerdai szászvári edzőmérkőzésen (6:2). Különben a szakvezetés a testvércsapat elleni kétkapus játék alkalmával csak a második félidő teljesítményével volt elégedett, amikor 0:1-ről fordították meg a mérkőzést.

Lantos Mihály 16-os keretet jelölt ki: Erdősi, Buús, Keszei, Kovács, Tallósi, Csordás, Lahó, Pál, Steib, Tüske, Kiss, Dárdai, Cs. Kovács, Kolesánszky, Hohmann, Juhász A.

A KBSK—DVTK mérkőzésen is árusítják a Komlói Bányász—Pécsi MSC MNK-mérkőzés belépőjegyeit. A szerdai elődöntőre a bérletek nem érvényesek.

FÓKUSZ

A számok tükrében

A 35. Pécs—Salgótarján találkozó

Az eddig lejátszott harmincnégy mérkőzés összesített eredménye a Pécs szemszögéből:

34 9 12 13 44-47 30

Csak Pécsett:

17 8 6 3 32-14 22

Az ősszel Salgótarjánban 1:1-re játszottak a csapatok. A legutolsó hat Pécsett lebonyolított találkozó eredménye: 1968-as bajnokságban 4:0, 1969-es bajnokságban 6:1, 1970-es egyidényes bajnokságban 2:0, 1970—71-es bajnokságban 0:0, 1971—72-es bajnokságban 0:0 és 1972—73-as bajnokságban 1:1. Az utolsó hazai győzelem 1970. március 8-án született, az eredmény 2:0 volt. A pécsi csapat a következő összeállításban játszott: Rapp — Hernádi, Maurer, Konrád I., Kincses I. — Köves, Tüske — Bérczesi, Máté, Dunai dr. (Rónai), Rádi. Góllövők: Konrád I. és Máté voltak. (Rapp 11-est hagyott ki). A legeredményesebb pécsi csatár eddig az SBTC ellen Dunai dr. hat góllal. A jelenlegi játékosok közül Jánosi, Konrád I. és Rapp vezet két-két góllal. A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményei: Pécs MSC (otthon): Tatabányai Bányász 1:0, Dorogi AC 2:1, Szombathelyi Haladás 1:0, Székesfehérvári Videoton 0:1, Ferencvárosi TC 0:1 és Budapesti VM Egyetértés 2:0. Salgótarjáni Bányász (idegenben): Ferencvárosi TC 2:2, Budapesti VM Egyetértés 0:0, Újpesti Dózsa 0:5, Csepeli Vasas 0:0, Budapesti Honvéd 1:2 és Szegedi EOL 1:1.

A 19. Komló—Diósgyőr találkozó

Az eddig lejátszott tizenyolc mérkőzés összesített eredményei a Komló szemszögéből:

18 6 4 8 19-23 16
8 4 2 2 14-9 10

Csak Komlón:

Az ősszel Diósgyőrött 0:0-ra játszottak a csapatok. A legutolsó hat Komlón lebonyolított találkozó eredményei: 1967-es bajnokságban 2:3, 1969-es bajnokságban 2:0, 1970-es egyidényes bajnokságban 2:0, 1970—71-es bajnokságban 1:0, 1971—72-es bajnokságban 3:1 és 1972—73-as bajnokságban 2:2. Az utolsó hazai győzelem 1971. szeptember 5-én született, az eredmény 3:1 volt. A komlói csapat a következő összeállításban játszott: Buús — Kótai (Lazaridisz), Kovács, Makray, Csordás — Horváth, Solymosi, Orsós — Bordács (Egri I.), Juhász, Bencsik. A komlóiak góljait Bordács és Horváth (2) szerezte. A legeredményesebb komlói csatár eddig a DVTK-val szemben: Bordács, Csordás II., Horváth és Juhász két-két góllal. A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményei: Komlói Bányász (otthon): Debreceni VSC 0:0, Oroszlányi Bányász 1:0, SZMTE 1:1, Kecskeméti SC 1:0, Budafoki MTE 5:1 és Egri Dózsa 2:0. Diósgyőri VTK (idegenben): Nagykanizsai Olajbányász 1:1, Budafoki MTE 1:1, Debreceni VSC 2:2, Szekszárdi Dózsa 0:1, Békéscsabai Előre 0:1 és Kecskeméti SC 3:1.

A 2. Pécsi VSK—Dunaújvárosi Építők találkozó

Az ősszel Dunaújvárosban a PVSK 5:1-re vereséget szenvedett. A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményei: Pécsi VSK (otthon): Szombathelyi Sabaria 3:0, NIKE Fűzfői AK 2:0, Veszprémi Bakony Vegyész 0:2 és Szombathelyi SE Dózsa 1:1. Dunaújvárosi Építők (idegenben): Soproni Textiles 1:2, Veszprémi Bakony Vegyész 1:2, Budapesti BKV Előre 0:1 és NIKE Fűzfői AK 1:4.

JUBILEUM

100. bajnoki mérkőzése előtt áll csapatában Tóth I. PMSC (eddig 61-szer mint Dózsa és 38-szor mint PMSC játékos szerepelt).

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő Mitzki Ervin

Főszerkesztő-helyettesek: Báling József és Bakos Sándor

Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053. 20 óra után 15-726

Kiadja Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó Braun Károly

Szerkesztőség és kiadóhivatal 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz. Telefon 15-000, 15-712, 15-852, 15-245, 15-264

Telex 12-320

Előfizethető a helyi postahivatalokná és a kézbesítőknél

Pécsi Szikra Nyomda 7621 Pécs, Munkácsy Mihály u. 10 Felelős vezető: Molles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta

Előfizetési díj egy hónapra 20 Ft

Indexszám: 25 054

A hét vége sportműsora

ÁPRILIS 20. SZOMBAT

Labdarúgás, NB I. mérkőzés: PMSC—Salgótarjáni Bányász, PVSK-pálya, 16.00. NB I. tartalékmérkőzés: PMSC—Salgótarjáni Bányász, PVSK-pálya, 14.00. NB III. mérkőzés: PEAC—Mohács, Pécsújhegy, 16.00.

Kézilabda, NB I. B. mérkőzés: Csepel—Komló, férfi csapatok, Csepel, 16.00.

Kosárlabda, NB I. mérkőzés: PVSK—Székesfehérvári Építők, női csapatok, PVSK-csarnok, 14.00. NB II. mérkőzés: PMSC—Nagykanizsai Olajbányász, férfi csapatok, Újmecsekalja, Építők úti általános iskola, 17.30.

Ökölvívás. Az országos felnőtt II. osztályú vidékbajnokság elődöntője pécsi versenyzők részvételével, Békés, 16.00.

Röplabda, NB II. mérkőzés: Pécsi Vörös Meteor—BKV Előre, férfi csapatok, Ifjúsági stadion, 14.00.

Súlyemelés. Országos ifjúsági vidékbajnokság a PMSC versenyzők részvételével, Budapest, 16.00.

Vívás. Országos vidékbajnokság pécsi versenyzők részvételével, Szeged, 9.00.

Atlétika. A PMSC idénynyitó versenye, Tüzér utca, 15.00.

Kajak-kenu. A pécsiek idénynyitó versenye, Orfű, 15.00.

VASÁRNAP, ÁPRILIS 21.

Labdarúgás, NB I. B. mérkőzés: Komló—Diósgyőr, Komló, 16.00. NB II. mérkőzések: PVSK—Dunaújvárosi Építők, PVSK-pálya, 16.00. Győri Elektromos—Mázai-Szászvári Bányász, Győr, 10.00. NB III. mérkőzések: BTC—Barcs, Bőrgyár-pálya, 10.30. Porcelángyár—Szigetvár, Porcelángyár-pálya, 16.00. Szekszárdi Vasas—Steinmetz SE, Szekszárd, 16.00. Nagyatád—Véménd, Nagyatád, 16.00. Megyei I. osztályú mérkőzések: Sátorhely—Postás, Sátorhely, 16.00. Sásd—Sellye, Sásd, 16.00. Bólv—Siklós, Bóly, 16.00. Szentegát—Mágocs, Szentegát, 16.00. Beremend—Kinizsi, Beremend, 16.00. Vajszló—Gázmű, Vajszló, 16.00. Vasas II.—Kesztyűgyár, Vasas II. 16.00. Rába Kupa ifjúsági mérkőzés: PMSC Szombathelyi Haladás, Újmecsekalja, 11.15.

Kézilabda, NB I. mérkőzések: PMSC—FTC, férfi csapatok, Újmecsekalja, 10.00. FTC—PMSC, női csapatok, Budapest, 10.00. NB II. mérkőzés: Testvériség—Pécsi BTC, női csapatok, Budapest, 10.00.

Kosárlabda, NB I. mérkőzés: Vasas Izzó—PVSK, női csapatok, Budapest, 11.00. NB II. mérkőzések: Postás—Oroszlányi Bányász, férfi csapatok, PVSK-csarnok, 11.00. Tanárképző—Nagykanizsa, női csapatok, Műszaki Főiskola, 12.30. Szigetvár—Tatabánya, női csapatok. Szigetvár, 11.00. Komlói Bányász—BKV Előre, női csapatok, Komló, 9.30.

Ökölvívás. Az országos felnőtt II. osztályú vidékbajnokság döntői pécsi versenyzők részvételével, Békés, 9.00.

Röplabda. NB II. mérkőzések: PEAC—Szombathelyi Haladás, női csapatok, Ifjúsági stadion, 11.30. PEAC—Szombathelyi Spartacus, férfi csapatok, Ifjúsági stadion, 12.00. Pécsi Vörös Meteor—Ferroglóbusz, női csapatok, Ifjúsági stadion, 11.00. Külker SC—Tanárképző Főiskola, női csapatok, Budapest, 11.30. NIM—Steinmetz SE, férfi csapatok, Budapest, 11.00.

Súlyemelés. Ifjúsági vidékbajnokság PMSC versenyzők részvételével, Budapest 10.00.

Asztalitenisz. NB I. mérkőzés: Csőszerelők—PMSC, férfi csapatok, Budapest, 10.30. NB II. mérkőzések: Gamma—BTC, női csapatok, Budapest, 11.00. Dunaújváros—PEAC, férfi csapatok, Dunaújváros, 11.00.

Atlétika. A megyei Sporthivatal és a Szakszervezetek erdei tömegfutóversenye. Rajt: Dömörkapu, 9.00.

Tájékozódási futás. Megyei csapatbajnokságok, Fehérkút, 9.00.

Kajak-kenu. A pécsiek idénynyitó versenye, Orfű, 9.00.

● *SZLIVEN: Április 21-én Szlivenben harmadszor rendezik azt a nemzetközi mezei futóversenyt, amelyen magyar részről Pfeffer és Zakariás (MTK), valamint Homoki (Komlói Bányász) indul.*

Rait a Széchenyi téren — emelvényről

Április 27—28: Mecsek Rallye

— Osztrákok és jugoszlávok a mezőnyben
— A Ferjáncz—Zsemberi kettős R 12-vel nevezett

Alig két hét telt el a hegyi gyorsasági verseny óta, újból nyitott kipufogóktól visszhangzik a Mecsek vidéke, ismét megjelentek Pécsett a soklámpás rallyeautók: készülnek a versenyzők a 8. Mecsek Rallyera, melyet hagyományosan április utolsó szombatján rendez a Pécsi Autóklub.

A magyar rallye és túrabajnokság évadnyitó versenye mindig sok indulót vonzott — ilyenkor még „újak" az outók, nagy a lelkesedés — s így van ez idén is: a túra osztályban 135, a rallye osztályban 60 nevezés érkezett. Idén egyébként a magyar élgárda mellett 18 osztrák és jugoszláv versenyzőpáros is emeli a Mecsek Rallye rangját.

A túrások április 27-én, szombaton 12 órakor a szentlőrinci tanácsháza elől vágnak neki a 234 kilométeres távnak. Idén először lesz vidéken a rajt, s idén először — az új szabályok értelmében — gyorsasági szakaszokat is iktatnak a túra útvonalába. Az első gyorsaságit a Lámpásvölgy—Kantavár—Árpádtető, a másodikat az Árpádtető—Lapis szakaszon jelölték ki.

A túrások után rajtol a nemzetközi osztály — leobeniek, szabadkaiak, eszékiek, vinkovciak — akik a túrával megegyező útvonalat teljesítenek.

Jóval nehezebb és persze látványosabb lesz a rallye osztály küzdelme. Szombaton délelőtt 10 órától este 8 óráig a Széchenyi téri Szenthároműság szobor körül lesz a zárt parkoló, az úgynevezett parc fermé; délelőtt 10-ig minden versenyző köteles ide leadni kocsiját, melyet csak a rajt előtt kap vissza.

Ugyaninnen, a Széchenyi tér kellős közepéről, ácsolt emelvényről rajtol az első kocsi, pontosan 20 órakor. A Széchenyi teret egyébként 19 órától 21 óráig mindennemű forgalom elől lezárják. A rallyesok percenként vágnak neki a 435 kilométeres távnak, melyet hat gyorsasági szakasz fűszerez. Az első gyorsaságit a Lámpásvölgy—Árpádtető közti szakaszon jelölték ki, ezt követi az Árpádtető—kemping, az Abaliget—Pécs, a Vasas—Kövestető, a Lámpásvölgy—kemping, s végül a Pécs—Abaliget. A célállomás az Autóklub Citrom utcai irodája előtt lesz.

A Széchenyi téren eredményjelző táblát állítanak fel, melyre a gyorsasági szakaszok teljesítése után egy órán belül kiírják a verseny állását; aki nem akar felmenni a pályára innen kísérheti figyelemmel a verseny alakulását. Az eredménylistát 28-án, vasárnap déli 12-kor függesztik ki az Autóklub Citrom utcai klubházában és az új Misina étteremben. Ez utóbbiban lesz az ünnepélyes díjkiosztó is, melyen a márciusi hegyi gyorsasági díjait is átadják.

Kitűnő versenyre, nagy küzdelemre számíthatunk a 8. Mecsek Rallyen. Különösen érdekesnek ígérkezik a Gordinik harca, Ferjáncz Attila és Zsemberi Jenő, a sokszoros bajnokpár ugyanis a tavalyi R 12-es tréningautót jelölte meg a nevezési lapon, „eredeti" R 12-es versenyautójukkal viszont klubtársuk, Gaál Pál áll rajthoz. Ferjáncz Attiláék az új Renault Alpint csak a nemzetközi versenyeken, az Európa-bajnokság küzdelmein használják majd. Itt lesz a teljes magyar élmezőny, s természetesen a „hazaiak", a pécsi Volán versenyzői: Bálint Árpád és Sashegyi Lajos a Zsigulival, a Simor—Matosi kettős az egyesület Polskijával, a Gulyás—Fodor páros az egyesület új Trabantjával, a Donáczi—Pánics páros Fiat 128-cal nevezett, Valcsics László pedig Wankel-motoros japán Mazdával.

Pánics György

Megyei labdarúgó aktiva

Pénteken a megyei párt-, állami, társadalmi sportszervezetek vezetői, a jelentősebb labdarúgó-csapattal rendelkező sportegyesületek és bázisaik vezetői részvételével megyei értekezleten tárgyalták meg a labdarúgás időszerű kérdéseit. Az aktiván részt vett Papp Dezső, az MSZMP KB osztályvezető-helyettese, dr. Beckl Sándor államtitkár, az OTSH elnöke, dr. Jerszi István az MSZMP Baranya megyei Bizottságának titkára, Takács Gyula, a Megyei Tanács elnökhelyettese, Wieder Béla, a Városi Tanács elnöke.

A napirend előadója Takács Gyula volt, majd a hozzászólások után a résztvevők elfogadták az aktíva állásfoglalását.

A LABDARÚGÓ MEGYEI II. OSZTÁLY ÁLLÁSA

1.	Pogány	20	13	7	—	36-13 33
2.	Lippó	20	15	2	3	60-15 32
3.	Drávafok	20	13	4	3	58-32 30
4.	Szalánta	20	11	5	4	37-12 27
5.	Olasz	20	8	7	5	34-31 23
6.	Kétújfalu	20	9	4	7	31-27 22
7.	Hosszúhet.	20	8	5	7	35-33 21
8.	Hidas	20	7	7	6	34-36 21
9.	Szentlőrinc	20	7	5	8	28-34 19
10.	Szederkény	20	5	7	8	21-27 17
11.	Pécsvárad	20	5	6	9	28-36 16
12.	Töttös	20	5	4	11	27-29 14
13.	Villány	20	3	7	10	29-40 13
14.	Bogádmindsz.	20	4	5	11	15-43 13
15.	Görcsöny	20	5	1	14	25-46 11
16.	Szentdénes	20	2	4	14	24-68 8

A MEGYEI II. OSZTÁLY UTÁNPÓTLÁS BAJNOKSÁG ELCSOPORTJA

1.	Drávafok	20	17	3	—	79-15 37
2.	Pogány	20	16	1	3	74-24 33
3.	Görcsöny	20	13	2	5	47-31 28

KOSÁRLABDA

Két mérkőzést játszanak a PVSK-lányok

A PVSK női csapata a hét végén két mérkőzést játszik az NB I. pontjaiért. A vasutas lányok ma délután Pécsett a PVSK-csarnokban 14.00 órakor a Székesfehérvári Építők legyőzésére készülnek. Vasárnap Budapesten a Vasas Izzótól újabb két pontot szerezhetnek a pécsi lányok. Mérkőzéseket játszanak az NB II-es csapatok, bajnoki forduló lesz az NB III-ban és a megyebajnokságban is.

Színház Mozi MŰSOR Rádió Televízió

SZINHÁZ

Nemzeti Színház: Mezítláb (este 7 órakor)

MOZI

Park: Hárommilliárd lift nélkül (4, 6, 8)

Petőfi: Facsemeték (4, 6, 8)

Kossuth: Facsemeték (10, 12), Préri (f3, f5). Egy vonat az ég állomásra (f7, f9)

Fekete Gyémánt: Mackenna aranya (4, 6). **Jószerencsét:** Riport a kikötőben (5, 7). **Rákóczi:** Kopernikusz (5, 7). **Május 1.:** Álom luxuskivitelben (f6). **Harkány:** Jelszó: A puszták angyala (f7). **Komló, Május 1.:** Ó, maga rettenetes! (4, 6, 8). **Mohács:** Kabaré (6, 8). **Sellye:** Régi idők mozija (7). **Siklós:** Egy kis hely a nap alatt (7). **Szigetvár:** A bíbormadár I—II. (8).

*

Pannónia Bár: Éjféltől Mini-varieté. Nyitva: 22—04 óráig.

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben: 7.45: Fotóamatőrök műsora. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.20: Lányok, asszonyok. 8.40: Műzeális felvételeinkből. 8.59: Híres történetek — nagy egyéniségek. Ködbevesző nyomozás. Egri Csaba eseményjátéka. 10.00: Hírek. Időjárás. 10.05: Régi híres énekesek műsorából. 10.30: A Budapesti MÁV szimfonikus zenekar hangversenye. Kb. 11.30: Dzsesszfelvételekből. 12.00: Déli krónika. 12.20: Zenei anyanyelvünk. 12.30: Magyarán szólva... 12.45: Melódiakoktél 13.31: Szigeti veszedelem. Részletek Zrínyi Miklós eposzából. 14.05: Andor Ilona énekkara énekel. 14.15: Gyámkodás. Földes György jegyzete. 14.25: Új zenei újság. 15.00: Hírek. 15.05: Kis magyar néprajz. 15.10: Magnósok, figyelem! (Ism.) 15.55: Reklám. 16.00: 168 óra. Közben: 17.00—17.05: Hírek. Időjárásjelentés. 17.30: A magyar nyelv hete. Gondolat, avagy a nagy észlelőtudomány. 18.00: Mozart-művek. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti krónika. 19.25: Öt perc sport. 19.30: A Magyar Rádió népi zenekara játszik, Varga András énekel. 20.00: Ne nevess korán! Vidám zenés játék a Belgrádi Rádió 6-os és a Magyar Rádió 6-os stúdiójából. 22.00: Hírek. Időjárás. 22.15: Sporthírek. 22.20: A beat kedvelőinek. 23.05: Századunk kamarazenéjéből. 24.00: Hírek. Időjárás. 0.10—1.58: Melódiakoktél. Közben: 0.55—1.00: Hírek. Időjárás.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. Közben: 7.50: Múzeumi híradó. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Magyar muzsika. 9.00: Hírek. 9.03: Örökzöld dallamok (ism.). 9.48: Válaszolunk hallgatóinknak. 10.00: Szabad szombat Nagyéknál. Közben: 11.00—11.05: Hírek. Időjárás. 12.00: Szimfónikus zene. 12.50: „Jelképek erdején át." (ism.) 13.00: Hírek. Időjárás. 13.03: Pro és kontra — a munka- és az üzemszervezésről. V. rész. 13.33: Polkák. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Országjáró úttörők. IV. elődöntő. 15.00: Orvosi tanácsok. Az agyrázkódásról (ism.). 15.05: Casella: A korsó — szvit. 15.27: Minden városba élelmiszeráruházat! 15.57: Műsorismertetés. 16.00: Hírek. Időjárás. 16.05: Népdalest (ism.). 16.55: Hallja kend, Táncsics! Emlékezés Táncsics Mihály születésének 175. évfordulóján. 17.10: Az élő népdal (ism.). 17.20: Közvetítés bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. 17.50: Éneklő Ifjúság. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.10: Öt perc sport. 18.15: Új könyvek. 18.18: Közkívánatra. 19.50: Jó estét, gyerekek! 20.00: Hírek. Időjárás. 20.10: Öt perc sport. 20.15: Az Operaház történetéből. V. (befejező) rész. 21.15: Rendezte: Solymosi Ottó. Isteni komédia. Rádiójáték. 22.07: Nóták. 22.35: Kótamagból — virágoskert. Sztojanovits Andrienne emlékeiből. 23.00: Hírek. Időjárás. 23.15: Slágerről — slágerre. 24.00—0.10: Hírek. Időjárás.

3. MŰSOR

12.00: Déli krónika. 12.20: Műsorismertetés. 12.23: Goethe és az ifjú Mendelssohn. 13.25: Századunk zenéjéből. 14.48: Bánk bán. Részletek Erkel operájából. 15.30: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. Délutáni hangverseny. Közben: Kb. 16.00—16.05: Hírek. Időjárás. 16.50: Ötórai tea. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.10: A Vas fiai. Kodolányi János regénye rádióra alkalmazva. VI. (befejező) rész (ism.). 19.15: A Szlovák Kamarazenekar hangversenye. 20.30: Ella Fitzgerald énekel. 21.15: Verdi operáiból. 22.05: Új lemezeinkből. III. rész. 22.48: Ravel: La Valse. 23.00—23.15: Hírek. Időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.00: Műsorismertetés, hírek

17.05: Szabad szombat. Dr. Nádor Tamás műsora. Zenés percek Finnországból — A Pécsett megalakuló Magyar—Finn Baráti Körről beszél Nagy Sándorné — Szegvári Menyhért finn költő versét mondja — Versmondó fiatalok. Beszélgetés dr. Nagy Zoltánnéval, a siklósi Táncsics gimnázium tanárával — Műzeális lemezekről Fekete Pál, Erna Sack és Koréh Endre énekel — Csehov: A botrányos műremek c. elbeszélésének rádióváltozata — Öt perc Léka László maszkmesterrel — Tomanek Nándor énekel — Babits Mihály pécsi látogatására emlékezik Lovász Pál — A slágerlistáról: Suzi Quatro és David Cassiady énekel. Közben:

18.00: Hírek, tudósítások

18.30: Szerb-horvát nyelvű műsor 175 éve született Táncsics Mihály — A „Dalmacia" együttes műsora — Baranyán át. Összeállítás — Hallgatóink kérésére. Zene

19.15: Német nyelvű műsor A hét krónikája — Neue Zeitung előzetes — Gondolatok... Fischer Lajos elbeszélése — Zenés szombateste

20.00: Műsorzárás

MAGYAR TV

8.20—9.00: Iskolatévé. Filmesztétika (középisk. IV. oszt.)
9.00: Műsorismertetés
9.01: Ráiad van szó! Fiatalok önismereti műsora (ism.)
9.30: Salut, Germain! NDK, tévéfilmsorozat. IX. rész: Megtepetések a vadászkastélyban (ism.)
10.05: A nő — három szerepben. Beszélgetés az üzemorvossal (ism.)
10.15: Erzsébet királynő. Angol tévéfilmsorozat. IV. rész: Szörnyű konspirációk (ism.)
11.50—12.40: Érdek és érdekeltség. A Tv politikai vitasorozata (ism.). XII. rész
15.37: Műsorismertetés
15.40: Az erdők tűzvédelme. Kisfilm
15.55: A költészet percei. George Gordon Byron
16.05: Hírek
16.10: Képes Krónika. Képzőművészeti magazin
16.50: Reklámműsor
17.00: Jégkorong VB. A Csehszlovákia—Finnország és a Szovjetunió—Svédország mérkőzés közvetítése (színes)
19.20: Cicavízió (színes)
19.30: Tv-híradó
20.00: A menyasszony. A „Forlepte históriák" c. csehszlovák filmsorozatból
20.45: A 24, San Remó-i dalfesztivál. Eurovízióátvétel
21.45: Tv-híradó — 2. kiadás
21.55—23.35: Fábri Zoltán-sorozat. Utószezon. Magyar film (1966). (16 éven felülieknek!)

JUGOSZLÁV TV

15.15: A tudás — vagyon. 16.25: Ügyesen — szerencsésen — vetélkedő ayermekeknek. 17.25: Labdarúgás: Zeljeznicár—Sloboda. 19.15: Színház a házban. 19.45: Rajzfilm. 21.20: Szárnyak — szovjet játékfilm

2. MŰSOR

20.30: Tudományos fantasztikum Tv-drámában. 21.20: Sorsok. 22.00: Dick Cavett bemutatja Önöknek. 22.50: Huszonnégy óra

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

XXXI. évfolyam, 108. szám
1974. április 21., vasárnap
Ára: 1 forint

A TARTALOMBÓL

Aprófalvak — szaporodó gondokkal

Mindenről az építőipar tehet

Egy suszter a gyárból

Meddig fűtik a lakásokat?

Hogyan hívják ezen a feleségeket?

A Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának 1974. május 1-i jelszavai

1. Világ proletárjai, egyesüljetek!

2. Éljen a proletár internacionalizmus, a kommunista és munkáspártok összefogása!

3. Éljen május 1-e!

4. Éljen korunk diadalmas eszméje, a marxizmus—leninizmus!

5. Éljen a kommunizmust építő szovjet nép!

6. Éljen a megbonthatatlan magyar—szovjet barátság!

7. Éljen és erősödjék a szocialista országok egysége!

8. Erősödjék a világ dolgozóinak összefogása az imperializmus ellen!

9. Biztonságot Európának!

10. Békét Vietnamnak!

11. Igazságos rendezést Közel-Keleten!

12. Le a fasiszta diktatúrával Chilében!

13. Éljen a magyar munkásosztály!

14. Éljen a termelőszövetkezeti parasztság!

15. Éljen az alkotó értelmiség!

16. Éljen a szocializmust építő magyar nép!

17. Éljen a munkás-paraszt szövetség! Éljen és erősödjék a szocialista nemzeti egység!

18. Éljen a Magyar Szocialista Munkáspárt!

19. Előre a X. kongresszus határozatainak végrehajtásáért, a IV. ötéves terv teljesítéséért!

20. Munkások! Parasztok! Értelmiségiek! Jó munkával köszöntsük pártunk XI. kongresszusát, hazánk felszabadulásának 30. évfordulóját!

21. Forró üdvözlet a kongresszusi, a felszabadulási munkaverseny kezdeményezőinek és résztvevőinek!

22. Éljen és virágozzék szeretett hazánk, a Magyar Népköztársaság!

23. Éljen a szocializmus és a béke!

Felavatták Lenin szobrát Mohácson

Lenin szobrának avató ünnepségét tartották tegnap délelőtt Mohácson a Széchenyi téren.

Tíz órára, az ünnepség kezdetére már tömegesen álltak félkörbe az emlékművet, fiatalok, idősek egyaránt. Az első sorban a párt-, az állami társadalmi és tömegszervezetek vezetői — köztük *Aczél György*, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Minisztertanács elnökhelyettese, *dr. Csendes Lajos*, az MSZMP Központi Bizottsága Agitációs és Propaganda Osztályának helyettes vezetője, *dr. Nagy József*, a Megyei Pártbizottság első titkára, *Horváth Lajos*, a Megyei Tanács elnöke, *Borsos János*, a Mohácsi Városi Pártbizottság első titkára, *Fischer János*, Mohács város tanácselnöke, *Varga Imre* Kossuth-díjas szobrászművész, *Ormos Tibor*, a Képző- és Iparművészeti Lektorátus igazgatója, Pécs, Mohács, Komló, Szigetvár városok párt és állami vezetői, a járási pártbizottságok első titkárai, tanácsvezetői, a KISZ, a Szakszervezetek, a Hazafias Népfront vezetői, országgyűlési képviselők és a társadalmi szervezetek képviselői.

Az avatóünnepséget a Mecseki Szénbányák Vállalat fúvószenekara a Himnusz hangjaival nyitotta meg, majd *Bősze György*, a Pécsi Nemzeti Színház művésze, Johannes R. Becher: Lenin, aki felrázta álmából a világot című versét szavalta. Az ünnepség a Park utcai általános iskola énekkarának műsorával folytatódott. Ezt követően *Borsos János*, a Mohács városi Pártbizottság első titkára köszöntötte a városi Párt, Tanács, valamint a társadalmi és tömegszervezetek nevében az avató ünnepség minden résztvevőjét.

A köszöntőt követően avató beszédet dr. Nagy József, a Megyei Pártbizottság első titkára mondott.

— Tisztelt ünneplő közönség, kedves elvtársak! Vlagyimir Iljocs Leninről Maxim Gorkij egy helyütt a következőket írta: „Én tudom, hogy ő az embereket szerette, nem csupán az eszméket. Tudja Ön azt, hogyan gyúrta, alakította az eszméket, ha ezt a nép érdeke megkövetelte? Én szerettem Őt és szeretem. Élesen beszéltem vele, nem kíméltem Őt. Vele úgy lehetett beszélni, mint senki mással. Lenin értette, hogy mi van a szavak mögött, bármit is mondottunk. Én különösen gyengéden és mélyen szeretem Őt azért, mert gyűlölte a szenvedést, mert engesztelhetetlenül gyűlölt mindent, ami megnyomorítja az embert. Lángolóan hitte, hogy a balszerencse nem a lét kiküszöbölhetetlen alapja, hanem olyan nyavalya, amelyet az emberek kötelesek és képesek eltávolítani magukból" — idézte bevezetőjében.

Szólott Lenin történelmi nagyságáról, széleskörű elméleti munkásságáról, tanításáról, amelyekben korunk marxizmusa testesült meg. Hangsúlyozta: Lenin egyaránt átgondolta mind a forradalom, mind az építés dialektikáját. Lenin gondosan tanulmányozta és tudományosan általánosította azokat a gyakorlati tapasztalatokat, amelyeket a dolgozók milliói az új élet építése során szereztek, beoltotta a dolgozók tudatába a saját erejükbe vetett hitet, hogy az egyszerű munkások és parasztok eredményesen tudnak szervező munkát végezni, hogy a munkásosztály és a parasztság a tehetségek kiapadhatatlan forrása.

— Lenin elméleti és gyakorlati politikai öröksége eleven erő napjainkban is. Ez az örökség nemcsak könyveiben és személyes példájában él tovább, hanem objektíve él és hat azokban a gyakorlati forradalmi mozgalmakban, amelyeknek elindításánál kezdeményező szerepet játszott, amelyeknek elméleti kifejeződése a leninizmus. Meggyőződéssel állíthatjuk, hogy a lenini örökség folytonossága nélkül nem kerülhetett volna sor hazánk felszabadulására. Nélküle nem lehettünk volna úrrá a szocialista átalakulás nehézségein, buktatóin és megingásokon. Ennek az örökségnek folytonossága ad erőt ma is a szocialista építés eredményesebb műveléséhez, a magabiztosabb és körültekintőbb előrehaladáshoz.

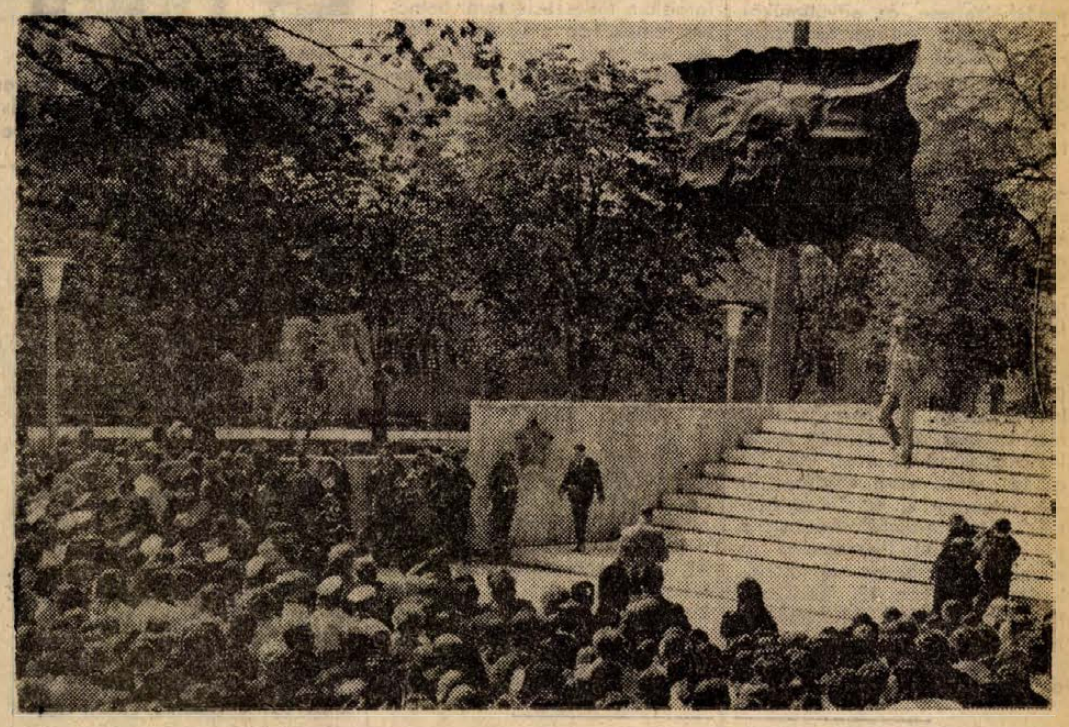
Beszédének további részében az avató ünnepségről szólva a következőket mondotta:

— Miért állítunk emlékművet? Talán azért, amit Majakovszkij ír felejthetetlen költeményében:

„Mit tett ő,
ki ő,
és honnan való
ez a legemberibb ember?
Uljanov
rövid
életet élt,
ismerős végig az útja,
de Lenin elvtárs
hosszú életét
meg kell
írni
újra és újra"

Igen, ezért!

Erre vállalkozott, ezt tette Varga Imre Munkácsy- és Kossuth-díjas szobrászművész is, amikor megalkotta a most felavatásra kerülő emlékművet. Azt kereste és azt fejezte ki, amelynek a mi Lenin képünk alapját is alkotnia kell: „nem az emberfölötti eredményekre képes emberről kell bebizonyítani, hogy ő is csak ember, hanem azt kell keresni, mi tesz képessé egy embert olyan cselekedetekre, amelyeket jobb híján emberfölöttinek nevezünk". Zsebredugott kéz, az ismert sapka, mellény, töprengő, emberközeli arc. Lenin lejön közénk.



Beszédét így fejezte be:

— Most, amikor az alkotást átadom Mohács város közönségének, megköszönöm a művésznek azt, hogy Lenin születése óta eltelt 104 év után, a történelem új fejleményei, a tudomány új vívmányai, az emberi sors új feltételei közepette is változatlan időszerűséggel tudta elénk állítani a gondolkodó és cselekvő Lenint. Azt az embert, akinek gondolkodása és cselekvése iktatta be igazán az emberiséget tulajdon történelmének birtokába. És ezt is kell minden kor emberének megtanulnia ahhoz, hogy tulajdon művének boldog és szabad birtokosa maradhasson. E gondolatok jegyében Lenin emlékművét felavatom és tisztelettel átadom Mohács városának.

Az avatóbeszéd után lehullt a fehér lepel Lenin bronzszobráról az ünneplő közönség nagy tapsa kíséretében. Most tárult csak szemünk elé a fehér márványlépcsőkön álló két és félméteres bronz-szobor, amelynek szép keretet ad a szobor mellett lévő Lenin portréját ábrázoló bronzlemezdomborítású 20 négyzetméteres zászló. A párt, a tanács, a KISZ és a Hazafias Népfront vezetői, képviselői helyezték el ezután az emlékezés és hála koszorúit, majd Bősze György színművész, Székely Dezső: Lenin című versét szavalta. Ezt követően a Szivárvány kamarakórus és a Park utcai általános iskola énekkarának műsora következett. Az ünnepség az Internacionálé hangjaival ért véget.

Szerdára összehívták az országgyűlést

A Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa — az alkotmány 22. paragrafusa (2) bekezdése alapján — az országgyűlést április 24. napján (szerda) délelőtt 11 órára összehívta. Előreláthatólag az ülésszak napirendjére kerül a családjogi törvény módosításáról szóló törvényjavaslat, valamint a külügyminiszter beszámolója időszerű nemzetközi kérdésekről.

Lenin-emlékünnepség Tatán

Vlagyimir Iljics Lenin születésének 104. évfordulója alkalmából díszünnepséget rendezett szombaton Tatán a megyei művelődési központban a Magyar—Szovjet Baráti Társaság országos elnöksége, az MSZMP Komárom megyei és Tatai városi Bizottsága. Az ünnepség elnökségében foglalt helyet *Nagy Mária*, az MSZBT főtitkára, *Izsáki Mihály*, a Megyei Pártbizottság titkára, *B. D. Sevikin*, a Szovjetunió budapesti nagykövetségének követtanácsosa, *Steiner Tibor*, a megyei tanács elnökhelyettese.

Izsáki Mihály elnöki megnyitója után felszólalt B. D. Sevikin követtanácsos is.

A díszünnepségén a Tatabányai Bányász Művészegyüttes és a Magyarországon ideiglenesen állomásozó szovjet déli hadseregcsoport központi művészegyüttese adott műsort.

Televíziós közvetítés Komlóról

Május 1-i ünnepségek Pécsett és Baranyában

Tartalmában és formájában egyaránt gazdag, méltó programmal ünnepli Pécs és Baranya a munkásosztály nemzetközi ünnepét, május elsejét.

Pécs

A pécsi ünnepség központja idén is a Széchenyi tér. A felvonulás indítási időpontja 9 óra. A felvonulás — valamennyi gyülekezőhelyről — a Bem utca, Rákóczi út kereszteződési menet központon át a Széchenyi tér két oldalán történik. Az ünneplők élén a Gyárvárosi Általános Iskola úttörőzenekara halad. Őket Baranya megye és Pécs megyei város politikai, gazdasági életének vezetői és százötven többszörösen kitüntetett, élenjáró dolgozó, szocialista brigádtag és szakszervezeti aktivista követi. Nyomukban a 200 fős úttörő dísszázad és a Mecseki Szénbányák Vállalat központi fúvószenekara vonul. A vállalatok első felvonuló képviselői a Mecseki Szénbányák, a Mecseki Ércbánya Vállalat dolgozói, a MÉV fúvószenekara, a vállalat által patronált csertői, bükkösdi, és bakócai állami gyermekotthonok tanulói, az Aknamélyítő Vállalat dolgozói, az építők, az iparitanuló-intézetek tanulói és dolgozói, a bőripari üzemek képviselői, a nyomdászok, a művészeti szakma és az orvos-egészségügyi dolgozók haladnak. Valamennyien az I-es számú gyülekezőhelyről, — Hal tér, Rákóczi út, 48-as tér, illetve a környező utcákból indulnak. A gyülekezés befejezési határideje 8 óra 45 perc.

A II-es számú gyülekezőhelyről — Rákóczi út, Jókai utcától, Zsolnay-szobor, Kórház tér irányából haladnak a vasutas, a postás, a Volán és az Autójavító dolgozói. A gyülekezés befejezési határideje: 9 óra 30 perc.

A III-as számú gyülekezőhelyen — Bajcsy-Zsilinszky utca, Piac tér, Szalai András utcán át a Jókai utcáig, illetve a környező utcákból — 10 óráig kell befejezni a gyülekezést. Innét vonulnak a mezőgazdasági, erdészeti, vízügyi, élelmezésipari, a közalkalmazottak szakszervezetéhez tartozók, a pénzügyi, kereskedelmi és vendéglátóipari dolgozók és a szórakoztató zenészek.

A IV-es számú gyülekezőhelyről — Jókai utca, Szalai András utca, a Szabadság útig és a Móricz Zsigmond tér és környéke — haladnak a helyiipari és városgazdálkodási vállalatok képviselői, a pedagógusok, az általános, közép- és felsőfokú tanintézetek nevelői, dolgozói, a KISZÖV, a ktsz-ek és a KIOSZ dolgozói. A gyülekezés befejezési időpontja 10 óra 15 perc.

Az V-ös gyülekezőhelyről — Szabadság út, József Attila utca, Semmelweis utca, illetve a környező utcák — vonulnak a Széchenyi térig a város sportegyesületeinek tagjai, a középiskolák tanulói, a felsőfokú intézetek hallgatói. A gyülekezés befejezési határideje 10 óra 45 perc. A felvonulók sorát a rendezők zárják.

Komló

A komlói vállalatok, gyárak, üzemek, intézmények dolgozói felvonulásáról közvetítést ad a Magyar Televízió. Az ünnepség délelőtt 10 órakor kezdődik. Az óvodásokat, középiskolásokat és sportolókat követve a bányászok haladnak majd a Lenin tér felé. Nyomukban a Car-

(Folytatás a 2. oldalon)

24 óra a nagyvilágban

Dr. Timár Mátyás hazaérkezett Szófiából

Dr. Timár Mátyás sajtónyilatkozata

Dr. Timár Mátyás, a Minisztertanács elnökhelyettese a magyar—bolgár gazdasági és műszaki-tudományos együttműködési bizottság magyar tagozatának elnöke szombaton hazaérkezett Szófiából, ahol a bizottság 12. ülésszakán vett részt. A tárgyalásokon részt vett Hont János, az Országos Tervhivatal elnökhelyettese, az együttműködési bizottság magyar tagozatának helyettes elnöke, dr. Lőrinc Imre nehézipari minisztériumi államtitkár és dr. Heiczman János kohó- és gépipari miniszterhelyettes, a bizottság tagjai.

A Ferihegyi repülőtéren fogadására megjelent Szurdi István belkereskedelmi miniszter, dr. Gál Tivadar, a Minisztertanács titkárságának vezetője és Sz. Iliev, Bulgária budapesti nagykövetségének ideiglenes ügyvivője.

Szófia:

Az együttműködési bizottság ülésszakán a bolgár partnerekkel részben külkereskedelmi, részben ipari kooperációs problémákat vitattunk meg, ideértve az idegenforgalom kérdéseit is —, jelentette ki dr. Timár Mátyás miniszterelnökhelyettes, a magyar—bolgár gazdasági és műszaki-tudományos együttműködési bizottság 12. ülésszaka befejeztével adott sajtónyilatkozatában.

A tárgyalásokon sok szó esett a magyar Ikarus-buszok szállításáról, illetve e szállítások bolgár részről történő kompenzálásáról, ideértve a bolgár szóda-szállításokat és a számítástechnikai ipar együttműködésének bővítését is.

A két ország kereskedelmi forgalmának dinamikusabb és főként kiegyensúlyozottabb fejlesztésére van szükség. Az árucsereforgalom fejlesztése terén mindkét félnek van még tennivalója —, mondotta Timár Mátyás. — A forgalmi egyenleg kiegyensúlyozásának módja a bolgár szállítások skálájának bővítésében — azaz nem a magyar export visszafogásában, vagy a bolgár behozatal korlátozásában — rejlik. Ehhez erőteljesebb piackutató tevékenységre, a két ország vállalatai közötti szorosabb és közvetlenebb kapcsolatok kiépítésére van szükség —, jelentette ki a Magyar Népköztársaság miniszterelnökhelyettese.

Mint az MTI tudósítónak kérdésére dr. Timár Mátyás elmondotta, az idegenforgalom terén — amely enyhékent az elmúlt évben jelentős, csaknem tíz százalékos emelkedéssel dicsekedhet — Magyarország szeretné a Bulgáriába látogató turistáinak számát tovább növelni. Az ülésszakon szó került arról is, hogy milyenek a feltételek Bulgáriában a szálloda kapacitás terén, illetve milyen pénzügyi lehetőségeik vannak a kapacitások bővítésére.

✦ *MOSZKVA: Mint a Szovjetunió Központi Statisztikai Hivatala jelenti, az év első negyedében a múlt év megfelelő időszakához viszonyítva 8,3 százalékkal emelkedett a szovjet ipar termelése.*

✦ DJAKARTA: Az indonéz Avu vulkán környékén több mint 6 ezer embert telepítettek ki rendkívüli gyorsasággal. A kiürítést azok az óriási földcsuszamlások tették szükségessé, amelyek az utóbbi hónap folyamán az állandó földlökések következtében keletkeztek.

✦ NIAMEY: A Nigerben akkreditált külföldi diplomaták pénteken hivatalosan kapcsolatba léptek a hétfői államcsíny után létrehozott legfelsőbb katonai tanáccsal. Seyni Kountche alezredes, a tanács elnöke fogadta a nagyköveteket és kijelentette, hogy „a legutóbbi események tisztán belpolitikai jellegűek és nem módosítják Niger baráti kapcsolatait az itt képviselt országokkal és szervezetekkel". Amadou Diermakoye százados, külügyminiszter, fogadta a Niamey-i francia nagykövetet, a diplomáciai testület doyenjét, akivel a kapcsolatok megerősítéséről tárgyalt.

✦ *ADDISZ ABEBA: Szombaton hajnalban mintegy 50 ezer fős muzulmán tömeg gyűlt össze az Addisz Abeba-i mecsetnél. A tüntető menet a muzulmánok jogegyenlőségét követelve megindult a város központja felé. Aszmara városát gyakorlatilag megbénították a sztájkok. Az autóbuszvezetők, az állami alkalmazottak, az egészségügyi dolgozók bérük felemelését és munkakörülményeik megjavítását követelik. Az Aszmara—Massawa vonalon megszűnt a vasúti közlekedés.*

LAPZÁRTA

A Sri Lanka-i (Ceylon) kormány szombaton betiltotta a jobboldali Egyesült Nemzeti Párt vasárnapra tervezett országos tüntetését és huszonnyolc órás kijárási tilalmat rendelt el. Az ország kulcsfontosságú pontjain megerősített rendőri és katonai járőrök cirkálnak, hogy szükség esetén meghiúsíthassák a jobboldal megmozdulásait. A kormány ezenkívül betiltott, illetve fokozott cenzúra alá helyezett néhány, a reakció szócsöveként szereplő lapot.

*

Az angol, a dán és az olasz külügyminiszter megérkeztével szombat délután teljessé vált a Bonn melletti Gymnich kastélyban rendezett „nem hivatalos vidéki hétvége" résztvevőinek köre. Közös piaci diplomaták szerint az összejövetel egyik fő célja az, hogy Walter Scheel nyugatnémet külügyminiszter vendégül láthassa nyugat-európai kollégáit, mielőtt a nyugatnémet elnökválasztáson jelölteti magát és ezért megválik jelenlegi tisztségétől. A találkozó „nem hivatalos jellegének" hangsúlyozására egyébként több miniszter feleségével, illetve családjának tagjaival érkezett a Gymnich-kastélyba.

*

Egy szíriai katonai szóvivő szombaton este közölte, hogy a Golan fennsíkon egész délután tüzérségi csata folyt izraeli és szíriai ütegek között. Hozzáfűzte, hogy a tüzérségi egységeken kívül páncélos alakulatok is harcot vívtak egymással.



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTÓ

Sorshúzás dönti el, hogy a 12 francia elnökjelölt milyen sorrendben ismertetheti programját a tévében és a rádióban. A képen: a sorsolás. Jobbról a jelöltek neve és sorszáma

---

Harcok a Golan-fronton

A Hermon-hegység oldalán egész éjjel folytatódnak a tüzérségi összecsapások — közölték egy szombaton reggel kiadott damaszkuszi katonai jelentésben.

A közlemény szerint az ellenségeskedések a reggeli órákban átterjedtek a front többi szakaszára is.

Tel-Avivban azt a hírt tették közzé, hogy izraeli harci repülőgépek a pénteki légitámadás során Damaszkusz közelében lebombáztak egy radar-állomást. Ezt a jelentést szíriai részről nem erősítették meg.

Beiruti jól tájékozott forrásokból arról tudósítanak, hogy szombaton reggel ismét lezárták Libanon két légifolyosóját, hogy megakadályozzák az izraeli gépek átrepülését az ország légterén. Hasonló intézkedés történt pénteken is, amikor első ízben bontakozott ki nagyszabású légioffenzíva a Golan-fennsík fölött.

◆

✦ *MOSZKVA: Moszkvában megjelent Leonyid Brezsnyev összegyűjtött beszédeinek és cikkeinek negyedik kötete, amely az SZKP KB főtitkárának 1972 és 1974 közötti írásait és felszólalásait tartalmazza.*

✦ BEIRUT: Takieddin Szolh libanoni miniszterelnök a parlament pénteki ülésén elmondotta, hogy a Kiryat Shmona-i merénylet megtorlásául Libanon ellen elkövetett izraeli támadás körülményeit kivizsgálva megállapították: nem történt szándékos mulasztás, de megállapították azt is, hogy a határmenti településeket védelme nem kielégítő, s ezért úgy döntöttek, hogy megfelelő számú állandó haderőt helyeznek el e körzetben.

✦ *MOSZKVA: Vlagyimir Iljics Lenin születésének napját a szovjet dolgozók milliói idén is önkéntes, térítés nélküli munkával ünneplik, amelynek eredményeit a köz javára fordítják.*

✦ VARSÓ: A Lengyel Tátrában tovább tart a télies időjárás. A Kasprowy Wierch csúcson szombatra virradóra ismét havazott, a hőmérséklet napok óta mínusz 8—10 fok.

✦ QUITO: Elfoglalta a hadsereg Ecuador egyik televíziós adóállomását Guayaquil kikötővárosában. A hadsereg akciójára azt követően került sor, hogy a televízióállomás kedd éjszakai adásában közölte, hogy Guillermo Rodriquez Lara köztársasági elnök hamarosan lemond. Röviddel azután, hogy elfoglalták a televízióadót, a katonák nyilvános adásban cáfolták meg a televízió hírét.

✦ *SALISBURY: Karanténba helyezték egy egész körzet lakosságát Rhodesiában a Sabi folyó mentén. Az intézkedést a kolerás megbetegedések mind gyakoribb előfordulása tette szükségessé. Rhodesiában az év eleje óta 466 kolerás megbetegedés fordult elő, ami 26 ember halálát okozta.*

Riadó a bécsi gyorson

A bécsi rádió pénteken este 21.41 órakor megszakította adását és figyelmeztető felhívást közölt, miután megállapították, hogy az esti órákban Bécsből Linzbe induló személyvonator rádióaktív anyagot rejtettek el. Felszólították mindazokat, akik a bécsi Westbahnhofon az induló vonat közelében tartózkodtak, vagy azon utaztak és útközben leszálltak, haladéktalanul jelentkezzenek a legközelebbi rendőrőrsön azonnali orvosi vizsgálatra, mert sugárfertőzés érhette őket.

Az elmúlt napokban a Róma—Bécs közötti vonaton már találtak szennyező anyagot, de annak hatása csak kismérvű volt. Megállapították, hogy „jód 131"-et tartalmazó anyag került a vonatra. A hatóságok széleskörű nyomozást folytatnak, de eddig ez nem hozott konkrét eredményt.

Támadás Kairóban a katonai akadémia ellen

Az egyiptomi főügyészi hivatal pénteken nyilatkozatot adott ki, s ebben közölte hogy egy körülbelül húsz főnyi csoport csütörtökön támadást intézett a kairói katonai akadémia ellen. A kadettiskola őrei és a betolakodók közti küzdelemben tizenegy személy életét vesztette, huszonheten megsebesültek. Az akciót egy diákokból és vallási fanatikusokból álló kisebb csoport hajtotta végre. Vezetőjüket letartóztatták.

Az esetről kiadott közlemény nem nevezi néven a merénylőcsoport vezetőjét, de közli, hogy iraki útlevél tulajdonosa, s az Arab Liga mellett működő egyik szervezetnél áll alkalmazásban. Az illető valószínűleg nem vett részt a kadettiskola elleni fegyveres támadásban, de a csoport helyszínen elfogott tagjainak leírása alapján sikerült előállítani.

A merénylet célja, mint kiderült, a pánikkeltés, majd később a rendszer megdöntése lett volna. A csoport tagjainak egy része elvakult vallási fanatikus volt. Vezetőjük már 1960 előtt politikai tevékenységet folytatott Irakban. Kasszem iraki elnök titkosszolgálatának tagja volt. Később különböző szervezetekhez csatlakozott, aktív résztvevője volt a szélsőséges muzulmán testvérek szervezetének, valamint az ugyancsak jobboldali nézeteiről ismert iszlám felszabadítási pártnak. Egyiptomban és számos más arab államban mindkét jobboldali szervezet évek óta be van tiltva. 1973-ban elhatározta, hogy politikai gyilkosságok megszervezésére csoportot alakít, s megkezdte kádereinek összegyűjtését Egyiptomban is. 1973-ban — a nyilatkozat megfogalmazása szerint — egy szomszédos arab ország vezetőitől kapott meghívást, s ezek több alkalommal támadták Egyiptom politikáját.

Megfigyelők szerint ez az utalás kétséget kizáróan Líbiára vonatkozik, s azt a feltételezést sugallja, hogy az akció hátterében líbiai kezdeményezés áll.

✦ *SANTIAGO: Tizennégy baloldali személyt tartóztatott le a chilei rendőrség pénteken Varparaisoban. A letartóztatottakat azzal vádolják, hogy támadásokat készítettek elő katonai berendezések ellen.*

✦ BRÜSSZEL: A NATO állandó tanácsa — a tagállamok brüsszeli állandó képviselőiből álló testület — pénteki ülésén meavitatta a varsói szerződés politikai tanácskozó testületének üléséről kiadott közleményt. Mint várható volt, a NATO képviselői igyekeztek menkerülni a közlemény legfontosabb javaslataira adandó választ, különböző ürügyeket találni arra, hogy elutasítsák a katonai tömbök feloszlatására vonatkozó javaslatot.

HETI VILÁGHIRADÓ

HETFŐ: Folytatódik az ENSZ-közgyűlés rendkívüli ülésszaka — Katonai államcsíny a közép-afrikai Nigerben — A Biztonsági Tanács megkezdi az Izrael elleni libanoni panasz vitáját — Bumedien algériai elnök Kubában

KEDD: Asszad szíriai államfő befejezi látogatását a Szovjetunióban Tárgyalások az izraeli kormányválságról — Latin-amerikai külügyminiszteri értekezlet Washingtonban

SZERDA: A Varsói Szerződés tagállamai Politikai Tanácskozó Testületének ülése a lengyel fővárosban — Saigoni bombatámadások a DIFK-területek ellen

CSÜTÖRTÖK: Mitterand sajtóértekezlete — Terrorper Santiagóban az alkotmányhoz hű katonák ellen — Szadat beszéde az egyiptomi parlament előtt

PÉNTEK: Közlemény a Varsói Szerződés Politikai Tanácskozó Testületének üléséről — Súlyos fegyveres összetűzések Izrael és Szíria között — AASZ-konferencia Atlantában

SZOMBAT: A Közös Piac külügyminiszteri találkozója Bonnban Edward Kennedy a Szovjetunióban

Együtt — az enyhülésért

Varsóra, a lengyel minisztertanács épületére figyelt a héten a világ. Itt tartotta meg ülését a szocialista csúcs, a Varsói Szerződés tagállamainak Politikai Tanácskozó Testülete.

A tárgyalt témák együttal programot is jelentettek, hiszen a résztvevők az európai biztonság erősítésével és a nemzetközi feszültség további enyhülésével összefüggő kérdéseket vitattak meg.

A VSZ mind a hét tagállama európai szocialista ország, érthető tehát, ha különös hangsúllyal foglalkoznak kontinensünk helyzetével. Érdemes visszaemlékezni, pontosan öt esztendővel ezelőtt a Politikai Tanácskozó testület hazánk fővárosából bocsájtotta szárnyra a budapesti felhívást, egy európai biztonsági értekezlet összehívása érdekében. Azóta jelentős változások történtek földrészünkön, tért hódított a békés egymás mellett élés gondolata, s eljutottunk az összeurópai párbeszéd második szakaszához. Most arra van szükség, hogy lekűzdjék a mesterségesen emelt akadályokat s a legmagasabb szinten, sikeresen, gyakorlati eredményekkel befejeződhessék ez a tárgyalássorozat. Ez — állapította meg a varsói közlemény — fontos mérföldkő lesz Európa békés jövője megteremtésének útján.

Európa fontossága nem jelenti és nem jelentheti Európa kizárólagosságát. Varsó üzenete azt is tartalmazza, hogy az enyhülést ki kell terjeszteni valamennyi földrajzi övezetre. Mindenekelőtt Földünk aggasztó válságterületeiről van szó, a Politikai Tanácskozó Testület ezért szentelt külön nyilatkozatot a közel-keleti, vietnami, illetve chilei problémáknak. S a hét távirati jelentései mintha csak alá akarták volna támasztani ezeket az állásfoglalásokat.

A Közel-Keleten, elsősorban a Golan-fennsík körül mindennapossá váltak a fegyveres összeütközések. Nem egyszerűen járőrök csatároznak, hiszen a pénteki légiharcban mintegy száz szuperszónikus repülőgép vett részt. Úgy tűnik, hogy izraeli részről számítanak a szuezi arcvonal mozdulatlanságára (köztudomásúlag egy hét-tíz kilométeres ENSZ-övezet választja el egymástól az alaposan lecsökkentett izraeli és egyiptomi erőket) s bízik abban, hogy egyedül Szíriával szemben, katonai fölényt tud biztosítani. A veszélyes elképzelésekre az Asszad elnök moszkvai tárgyalásait lezáró szovjet—szíriai közlemény is felhívta a figyelmet.

A szíriai—izraeli csapatszétválasztás ügye valójában holtpontra jutott, de a közel-keleti képet további fejlemények is bonyolítják. Izraelnek változatlanul ügyvezető kormánya van, s nem tudni vajon elkerülhetők lesznek-e a rendkívüli választások. A szélsőjobboldali ellenzék, a Likud párttömörülés erőteljesen készülődik, s meavan a reális veszélye annak, hogy a jelenlegi koalíció megpróbál „jobbról előzni". Sajnos az olyan terrorakciók, mint a palesztin „önavilkos briaád" tömeavilkossága, jó ürügyül szolgálhat a terror további eszkalációjára, lásd az indokolatlan Libanon-ellenes támadásokat. A térség kiegyensúlyozatlanságát kétségkívül fokozza, hogy Egyiptomot főként saját belső ügyei foglalják el, méghozzá különös módon, a néhai Nasszer elnök örökségének felülvizsgálata.

Chilében 1254 oldalt tesz ki annak a pernek a vádirata, amelyben ötvennél több katonát állítottak a bíróság elé. „Összeesküvéssel", sőt „puccspróbálkozásokkal" vádolják őket, pedig „bűnük" mindössze annyi, hogy szeptember 11-e után meg akadták a munkásnegyedek elleni légitámadásokban való részvételt. Aggodalomra késztet a többi letartóztatott hazafi sorsa is. A Tűzföld magasságában fekvő Dawson szigetre most köszönt be a legzordabb tél. Ez újabb veszélyt jelent Corvalan, Almeyda s a Népi Egység más ismert vezetőinek, hiszen egészségüket amúgyis kikezdte a rabság, a kínzás, az elemi egészségügyi követelmények hiánya.

A chilei junta „diplomáciával" is próbálkozik. Brazília, Uruguay és Bolívia közreműködésével reakciós szentszövetséget szeretne alakítani Latin-Amerikában. A közép- és dél-amerikai kontinensen azonban biztató átalakulások is zajlanak. Erre mutat, hogy a héten tartott külügyminiszteri értekezleteken (először Washingtonban, azután az Amerikai Államok Szervezetének keretében, Atlantában) ismét erőteljesen síkraszálltak ezeknek az országoknak igazi nemzeti érdekeikért. Kényszerűen új magatartás bontakozik ki Washington részéről Kuba irányában is, első ízben vetődött fel reálisan Havanna részvétele az Amerika-közi megbeszéléseken.

Így zajlottak az események világunk három „forró" térségében s az antiimperialista front harcosainak ösztönzés, támogatás érkezett Varsóból.

Május 1-i ünnepségek Pécsett és Baranyában

(Folytatás az 1. oldalról)

bon és a Május 1. Ruhagyár — főként asszonyokból és lányokból álló — csoportjai haladnak. A Lenin téren felállítandó díszpáholyban a megye és a város vezető szerveinek képviselői köszöntik a felvonulókat. A tér másik részén pedig különböző kulturális csoportok színes műsorát láthatják az ünneplők.

Mohács, Szigetvár

Mohácson reggel fél nyolckor a városi úttörőzenekar ébresztőjével kezdődik a program. Fél tízkor kezdődik a felvonulás. A város lakói a Török presszótól a Széchenyi térig vonulnak. Este 6 órától pedig vidám utcabállal folytatódik az ünnepség.

Szigetváron, a 10 órakor kezdődő felvonulással és nagygyűléssel üneplik május elsejét. Ezt követően a várkertben színes kultúr- és sportműsorral folytatódik a program.

Kapacitáshiány? Kapacitásfelesleg?

Meg kell szüntetni a bizonytalanságot

Beszélgetés Nemeskéri Lászlóval, a Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat igazgatójával és Rikker Mihály műszaki igazgatóhelyettessel

Nem szabályos beszélgetés. Az újságíró lehetőségeinek határain belül vádol, számonkér: Baranya építőipari kapacitásának mintegy felét kitevő állami vállalat a közvélemény szerint nem mindig a legjobban teljesíti feladatát. Amikor az építőipar előtt sorban álltak a megrendelők, válogattak a munkákban, amikor a beruházásokat korlátozták, maguknak szerettek volna minden munkát megkaparintani. A közvéleményt az okok nem érdeklik. Ők csak a késve megépülő áruházak, kereskedelmi egységek, iskolák, óvodák, lakások miatt keserű érzéssel gondolnak az építőiparra.

● *A statisztika szerint nyolc napról tizenegy napra nőtt a panellakások építésének átfutási ideje. Ugyanakkor a NEB vizsgálata szerint Önöknél mindössze 35—50 százalékos az új gépek kihasználása.*

Rikker Mihály: A statisztika könnyen megtéveszthet azt, aki nem ismeri a tényleges munkát. A panelépületek tényleges építési átfutási ideje nem nőtt az elmúlt időszakban, sőt a fogadószintek korszerű technológiával való építése azt lerövidítette. Igaz, hogy a kertvárosi talajviszonyok miatt cölöpözési munkálatokat kell végezni az alapozás megkezdése előtt és ezen munkálatok is beleszámítanak az átfutási időbe, ez a korábbi évhez képest 4—5 hónappal is meghosszabbíthatja az átfutási időt.

A gépkihasználások területén a statisztikai adatok a teljes igénybevehető gépparkra vonatkoznak és teljes foglalkoztatási időt is vesznek figyelembe. Vállalatunk vegyes profillal rendelkezik és számos olyan gépet kénytelen tartani, melyekre időközönként van szükség. Ilyenek pl.: a téliesítési gépek, az útépítő gépek, a különböző talajtömörítő gépek. E mellett azonban a legfontosabb gépeink több műszakban dolgoznak. Természetesen teljes vállalati szinten a többműszakos termelés nem oldható meg, hiszen több mint 1200 embert szállítunk naponta különböző helyekről Pécsre. Technikai felszereltségünk olyan szinten áll, hogy annak kiszolgálásához szükséges létszám már nem minden esetben áll rendelkezésünkre és számos olyan gépet tartunk, amelynek kihasználása ugyan nem lehetséges, de a létszámhiányt nagymértékben pótolja.

● *Többször éri Önöket az a vád, hogy válogatnak a munkákban.*

Nemeskéri László: A három évvel ezelőtt bevezetett beruházási korlátozás sok gondot okozott a vállalatvezetésnek. Bizonyos kapacitások kitöltését csak nagy erőfeszítések árán tudtuk biztosítani, ugyanakkor egyes kapacitásokban továbbra is hiányok jelentkeztek. A helyzet most némileg változott, egyes területeken a beruházások visszafogása megszűnt, most az a problémánk, hogy ezek a beruházások időközben az előkészítési munkálatokat is leállították és most mindenáron szeretnék az eredeti határidőre beruházásaikat megvalósítani. Mindent elkövetünk annak érdekében, hogy az igényeket kielégítsük, de természetesen nem tudjuk a két-három éves előkészítési elmaradásokat az építési idő lerövidítésével behozni. Hogy néhány példát is említsek: a pécsi baromfifeldolgozó, a Pannonia Szálló, a mohácsi székgyár építése, ahol jelentős késedelemmel tudjuk csak az építési munkákat megkezdeni.

Jó ütemben halad a vágóhíd rekonstrukció építése, a Mechanikai Laboratórium befejező üteme (a Híradástechnikai Gyárban a legnagyobb elismeréssel szólnak az Építőipari Vállalat munkájáról), a kenyérgyár építése, megkezdtük a Pannonia Szálló építését is, sok nehézség után a Konzum Áruház építése is most már teljes ütemben folytatódhat. Mindent elkövetünk annak érdekében, hogy ezek a fontos beruházások a szerződésben vállalt határidőre elkészüljenek.

Rikker Mihály: Szívügyünk és vállalati érdek is a város és a megye fejlődése. Ezért mindent elkövetünk kapacitásunk növelésére és technikai színvonalunk fejlesztésére. Az építőipar fejlesztése azonban komoly anyagi áldozatokat kíván. Vállalatunk az elmúlt évek során a fejlesztési alapjának minden egyes fillérjét kapacitásnövelő beruházásokra fordította. Kaptunk az ÉVM-től és a tanácstól is támogatást, de komolyabb támogatásra lenne szükségünk ahhoz, hogy a következő ötéves tervben a növekvő feladatokhoz felnőjünk. Feltétlenül szükségesnek tartjuk, hogy a helyi szervek és az ÉVM megfelelő támogatást adjon új komplex telepünk megvalósítására. Ez fejlődésünk egyik alapfeltétele, közös érdekünk a várossal, mert a telep megvalósításával igen értékes területeket tudunk a város különböző területein felszabadítani.

Kertvárosban először elkészültek a tv-házak, ezek előtt már épül az új üzletsor, az új iskola második szárnyán is szorgalmasan dolgoznak. A Szalai András utcában az MHSZ, az SZMT székház építése és az Ifjúsági Ház építésénél folyik serény munka, tisztázatlan azonban még a Jurisics utcai iskola építésének sorsa és határideje.

● *Azt hiszem a lakásépítés miatt nem érheti Önöket szemrehányás, viszont a kommunális beruházások nem mindig elsőrendűen fontos szerepet játszanak, mint ahogy azt tapasztaljuk. Miért?*

Rikker Mihály: Kétségtelen, hogy problémát okoz, a korszerű paneltechnológia mellett épülő kommunális létesítmények hagyományos módszerrel épülnek. Gondot okoz a két technológia közötti ellentmondás, mely a legjobban az átfutási időkben nyilvánul meg. Igyekszünk ezt az ellentmondást is a következő ötéves tervben a kommunális épületeknél alkalmazásra kerülő új technológiával enyhíteni. Hozzá kell tenni azonban, hogy a fent említett problémákon kívül bizonyos építési sorrend is törvényszerű, hogy elsősorban a nagy panelépületeket kell megépíteni, a közműveket ezen épületekhez biztosítani és mikor az építőgépek elvonulása megtörtént, lehet az egyéb épületek építését megkezdeni. Ezek az épületek ugyanis általában a daruk helyére kerülnek.

● *Önök mindennek ésszerű magyarázatát adják. A tények azonban nem változnak: hazánkban vontatottan haladnak a beruházások, a határidők többsége illuzórikus álom. Mivel magyarázzák ezt?*

Nemeskéri László: Összefüggésben van a beruházások átmeneti korlátozása a kapacitás lehetőségekkel. A beruházások előkészítése — annak ellenére, hogy kapacitási problémák vannak — nem minden esetben kifogástalanok. Kapacitáshiányról beszélünk és a beruházások vontatott megvalósításáról, ugyanakkor egyes területeken meglehetősen nagy kapacitásfeleslegek jelentkeznek. Például a lakásépítés területén mi a IV. ötéves terv viszonylatában évi 1200—1300 lakás megépítésére készültünk fel. A kapacitásunk megvan, de megrendelés ez ideig 1974—75. viszonylatában mindössze 50 százalékos leterheltséget biztosít. Biztosak vagyunk abban, hogy 1976-tól a jelenleginél lényegesen nagyobb igények jelentkeznek a lakásépítés területén, de a kapacitást sajnos konzerválni nem lehet, ha azt nem használjuk ki — elsorvad.

Úgy érzem, hogy nem vállalati ügy ez, hiszen a város fejlődését, a lakásépítés következő ötéves tervben való megvalósítását e probléma rendezése igen nagy mértékben elősegítené. Említettük, hogy vállalatunk fejlesztési lehetőségeit az eddigiekben kapacitásbővítésre fordította. Ezt az irányzatot a jövőben is követni kívánjuk, már megkezdtük a panelüzemünk fejlesztését, 1975-től termékeinket házgyári szintű készültségi fokra emeljük és ezzel egyidőben új paneltípuscsalád kialakításán is dolgozunk.

● *A jövő, a közeljövő tehát sok bizonytalanságot rejt?*

Nemeskéri László: Feltétlenül tisztáznunk kell megrendelőinkkel, hogy milyen építési igényt kívánnak vállalatunkkal kielégíttetni. Igen fontosnak tartjuk, hogy a lakásépítés területén jelentkező jelenlegi bizonytalanság megszűnjön. Ha 1000 lakásnál több igény jelentkezik 1976-ban, akkor feltétlen meg kell teremteni annak lehetőségét, hogy legalább 400—500 lakás építése 1975-ben már megkezdődjön. 1974 évben 543 tanácsi és 210 munkáslakás-építésre van megrendelésünk, ez nem tölti ki kapacitásunkat, de még komolyabb gondjaink vannak az 1975. évi kapacitás kitöltésével. Terveink között szerepel, hogy továbbfejlesszük vállalatunk kapacitását, ebben az évben 5 százalékkal emeljük a termelékenységet és dolgozóink bérét. Egyébként az elmúlt esztendőben végzett munkánkért nem kell szégyenkeznünk. Az elmúlt napokban az ÉVM és az Építő-, Fa- és Építőanyagipari Dolgozók Szakszervezetének elnöksége 1973. évi tevékenységünkért dicséretben részesítette a vállalatot...

Lombosi Jenő

Magyar–ghanai aluminiumipari együttműködés

D. C. K. Amenu vezérőrnagy föld- és bányaügyi miniszter vezetésével ghanai alumíniumipari delegáció tett látogatást Magyarországon. A ghanai minisztert fogadta dr. Bíró József külkereskedelmi és dr. Szekér Gyula nehézipari miniszter. A küldöttség tárgyalásokat folytatott a ghanai bauxitvagyon hasznosításában való magyar részvétel lehetőségeiről. Megállapodást írt alá arról, hogy magyar szakemberek készítik el az Aye-Nyinahin környéki lelőhelyre tervezett alumíniumipari létesítmények tervtanulmányát. A delegáció szombaton utazott el Budapestről.

Kilépnek a barakkból

Jubilál a Pécsi Kesztyűgyár I-es számú gyáregysége

A könnyűipar és a honvédelmi tárca közötti egyezség új fejezetet nyit a világhíres pécsi kesztyűsség történetében, e szerint: a Pécsi Kesztyűgyárból bevonultatott szabászokat a gyár foglalkoztatja, ennek fejében a vállalat kézzel varró telepet létesít Marcaliban és Nagyatádon, munkához juttatva a hivatásos katonák otthon ülő feleségeit. A Pécsi Hőerőmű melletti barakkokban létrejön a Pécsi Kesztyűgyár I-es számú telepe, nem sokkal utána, a világpiacra kijutva, az I-es számú gyáregység. A volt legénységállásokon harminckét kiskatona kezdi a bőrt szabni... Ennek épp tíz esztendeje. A gyáregység jubilál. Ebből az alkalomból 200 ezer forint jutalmat osztottak szét a 850 főt számláló gyáregység alapítói és dolgozói között. Tegnap, a pécsi Olimpia Étteremben, a legkiválóbbaknak átadták a könnyűipar és a vállalati kiváló dolgozó kitüntetéseket, kitüntették a kiváló brigádokat.

Jóleső érzés visszatekinteni, Nagyatáddal, Marcalival és Pécsváraddal mivé nőtte ki magát a barakk. Viszont még jobb előre tekinteni, a nem is olyan távoli jövőbe, amely a barakkból való kilépést ígéri. Pécs új ipari övezetében, a Diósi-dűlőben a Kesztyűgyár új üzemet épít, ide települ át az I-es számú gyáregység.

A Pécsi Kesztyűgyár új gyáregysége a Diósi-dűlőben a kenyérgyár fölött épül meg. A Könnyűipari Tervező Intézet tanulmányterve már kézben van, a kesztyűgyáriak azóta folytonos kapcsolatot tartanak a tervezőkkel. Hogy néz ki az új üzem? A rajzokon két egymáshoz kapcsolódó épületrészt láthatunk. Az egyik szárny a szociális létesítményeké (háromszintes: ebédlő, öltöző-fürdő és irodák), a másik kétszintes épület raktár, tanműhely és termelő üzem. A termelés előirányzata: évi egymillió pár kesztyű, vagyis a jelenlegi kapacitás kétszerese. Ehhez 300 új munkaerőt kell biztosítani.

Mi mibe kerül és mikor készül el? Az épület és a gépek beruházási költsége 65—70 millió forintra rúg. Az új üzemet a Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat építené meg, előregyártott szerkezetekből, ami gyors befejezést ígér. Az új gyáregység a kesztyűgyáriak megítélése szerint 1977-ben már termelhetne.



Kertváros új épülettömbjei

Hétfő esti párbeszéd

Pécsett folytatódnak a Hazafias Népfront hétfő esti beszélgetései. Az Építők Munkásszállóján (Szántó Kovács J. u.) este fél hét órakor Benkő László, a HNF megyei alelnöke a társadalom és az egyén érdekviszonyairól, a Puskin Művelődési Házban (Tolbuhin út 133.) este hat órakor dr. Fekete Miklós, a HNF megyei alelnöke népesedéspolitikai kérdésekről beszélget az érdeklődőkkel.

Egy suszter a gyárból...

Az öreg suszter, mellén a Munkaérdemrenddel a könnyűipari miniszterhelyettes kezéből, nyugdíjba ment a cipőgyárból. Kisiparos a gyáriparból? Igen, a műszaki osztályvezető suszternak vallja magát. Ha elébe tettek egy modellt a gyárban, hamarosan ott volt a pontos mása, maga csinált hozzá kaptafát, kiszabta, megvarrta, összeragasztotta. Cipőit is, amiket életében hordozott, otthon maga kalapálgatta s ütötte össze.

●

A műszaki osztályvezető: Varga György, aki Gyuszi bácsiként ment nyugdíjba a Szigetvári Cipőgyárból, miután harmincéves korában is Gyuszi bácsi volt már az inasoknak a pécsi Quintus cipőgyárban. Zrínyi téri emeleti, tágas lakásukban üldögélünk.

Beszélgetésünk a cipők körül forog. Hogy például manapság miért olyan gyakori a leárazás. Miért rosszak a magyar cipők?

Körültopogjuk a témát.

Nem az alapanyagban van a hiba, mondja Gyuszi bácsi, mert ha abban volna, mindegyik cipő rossz lenne. De hát nem mindegyik az. Az igazság, nagy volt a felfutás a termelésben. Ahol pedig nyolc óra alatt 1200 pár cipő készül, ott kétezernégyszázszor kell az anyaghoz nyúlni. Az idegekre megy. A szalagrendszer nagyon igénybe veszi az idegeket. Hiába szép és tetszik eleinte az anyag, a századiknál már sablonossá válik.

— Mit lehetne tenni a munka érdekesebbé tételére?

— Látja, ez nagyon nehéz kérdés. Csak azt tudom mondani, amit búcsúzáskor is mondtam. Szeressék a szakmát.

Mint ő. Pécsett volt cipészinas, 1926-tól 1935-ig két kisiparosnál. Utána a pécsi Quintus cipőgyár, a Rákóczi út 36-ban, egészen 1945-ig. Ekkor a cipőgyár munkás fogyasztási szövetkezetté alakult, Varga György ennek lett a vezetője. Később a pécsi cipőnagykereskedelmi Vállalat igazgatója. Ötvennégyben aztán számonkérték tőle iskoláit és leváltották. Mit mond erre? Minden munkáskáder nem mehetett tanulni, valakinek csak dolgoznia kellett, így maradt iskolák és papírok nélkül. Elköltöztek Szigetvárra, ahol a cipőgyárban kezdetben szabász, egy év múlva mester, majd művezető, végül műszaki osztályvezető. Ő aztán nem érezte a cipőgyárat kádertemetőnek, koronáit, az élmunkás és a sztahanovista jelvényektől a Könnyűipar kiváló dolgozója kitüntetésig, még csak ezután szerezte. Mellesleg 1936 óta tagja a szakszervezetnek, 1945 óta a pártnak.

●

De tipegjünk csak vissza a magyar cipőkhöz. Arról már volt szó, hogy miért rosszak. Már elnézést Gyuszi bátyám, én már csak így sarkítom, magunk között vagyunk, s nem a gyárban. Hanem a másik kérdés, vajon divatosak-e a magyar cipők? Tudunk-e velük mozogni a világpiacon? Többször leírtam már, miért ne találhattuk volna mi ki a bunkóorrú-bunkósarkú divatot, vajon nincs elég fantáziánk? Hát igen, erősít meg az öreg, elmegyünk mi is, és megnézzük a római és a párizsi divatot, de ott a gyárak akkorra már ki is hozták cipőiket, s mi csak rá egy évre jövünk ki ugyanazzal. Mire mi felébredünk, elözönlik a piacot.

Hol a hiba? Körülményesek vagyunk. Terv, kiutalás, szerződések, miegymás. Nincs meg az összhang a cipőgyárak, a bőrgyárak és a kellékgyártók között. Megkötöttük a szerződést, s ráérek szállítani ekkorra és ekkorra. Külföldi alapanyagokkal is dolgozunk, ez is egy kötöttség. Sajnos nincs olyan, hogy bemegyek a raktárba és kihozok ezer pár cipőre anyagot. Márpedig a cipők divatcikkek, ezt kellene tudomásul venni.

— Mondja ezt... nem, nem a kereskedő, hanem a nyugdíjas műszaki.

●

Ime, egy kis délelőtti beszélgetés kilúgozott tartalma. Két-három kérdés, hol szorít a cipő, s tíz mondatban az életút. És az életmű? Mit érez a búcsúkor az, aki mögött nem állnak, mondjuk toronyházak vagy irodalmi művek?

— Nehéz, szorongó érzés volt, Na, mondom, jól van Varga, neked lejárt. De hagytál-e magad mögött valamit? Igen. Akiket te tanítottál, akik a kezed alatt szabadultak fel. Igenis, szakmailag kiadtam magamból mindent, amit lehetett, s ez megnyugtat. Nehéz volt megválni. S talán nem is a munka, hanem inkább az emberek fognak hiányozni.

— Az emberek, akik azt mondják Önre, Gyuszi bácsi jószívű ember volt, vajember volt...

— Nem tudtam kiabálni. Inkább káromkodtam egyet magamban. Persze, később visszamentem és megmondtam nyugodt hangon, amit akartam. Ez sajnos a gyomromra ment. Tavaly fél évig voltam orvosi kezelésen. Az idegrendszer. Nem tudom, talán annak a könnyebb, aki ki tudja magát kiabálni. De ezt még sohasem próbáltam.

Egy halkszavú, öreg mesterrel kevesebbek a magyar cipőgyárak.

Miklósvári Zoltán

Aprófalvak — szaporodó gondokkal

- *Másfél millió ember lakik tanyán és aprófalvakban*
- *Nem csökken az aprófalvak népessége*
- *Mit lehet tenni a kis települ ések lakóiért?*

A baranyalak már hozzászoktak ahhoz, hogy szinte állandóan napirenden van az aprófalvak ügye, most országos fórumok is fokozott figyelmet szentelnek ennek a témának. Érthetően, hiszen 1,5 millió ember él Magyarországon aprófalvakban és tanyákon. Amíg azonban a tanyák száma gyorsan csökken (1945-ben még egymillió ember lakott tanyán, ma már csak mintegy 500 ezer), az aprófalvak száma nő. Az 1960-as népszámlálás idején még „csak" 1413 aprófalu volt az országban, 1970-ben viszont már 1843, más szavakkal egyre több község „csúszik" le az ezer lakoson alulli települések kategóriájába. Ez az oka annak, hogy — noha tömegesen vándorolnak el az aprófalvakból a városokba — országos méretekben nem csökken az aprófalvak össznépessége. 1960-ban is mintegy 800 ezren éltek az aprófalvakban és annyian élnek ma is.

A Városépítési Tudományos és Tervező Intézet tanulmányt készített az aprófalvak—tanyák témájáról. Erről a tanulmányról beszélgettünk az Építésügyi és Városfejlesztési Minisztériumban *dr. Romhányi Endre* osztályvezetővel. *Valér Évával*, a VÁTI tudományos kutatójával, a tanulmány szerzőjével és *dr. Körmendi Klárával*, az EVM műszaki-gazdasági tanácsadójával.

„Mákszemek" a térképen

Aki az ország térképére néz, az láthatja, hogy 10 dunántúli és észak-magyarországi megye szinte tele van szórva „mákszemekkel". Elsősorban Baranya, Borsod és Zala területe. Az alföldi megye települési-sűrűsége kisebb. Itt azonban „különösen Bács-Kiskún, Békés és Csongrád területén — a tanyarendszer okoz gondokat.

Az, hogy miért alakult ki az Alföldön a tanyarendszer, általában ismert. Az viszont már kevésbé, miért sok az aprófalu például Tolna megye déli felében és miért kevés az északiban. A legfontosabb ok az volt, hogy a megművelt földterület elsősorban a völgyekre korlátozódott. Ahol meredekek voltak a lejtők (ilyen Baranya és Tolna déli része) nem tudtak kiterjedni a települések, a szelidebb lejtésű somogyi dombokon viszont lehetőség nyílt erre.

Egészen más volt a helyzet az egykor igen mocsaras Zalában, ott ugyanis a dombtetőkre épültek a falvak. Ismét eltérő viszonyok uralkodtak a Drávamenti és a szatmár-beregi árterületeken, ahol viszont az árvízmentes részeken alakultak ki a kicsiny települések.

Bár a végeredmény ugyanaz, azért igen nagy különbség van a tekintetben, hogy az ország mely tájain helyezkednek el a kisközségek. Borsodban például jóval tömegesebben vándorolnak el az emberek az aprófalvakból, mint Zalában és Vasban. De amíg Borsodban és Baranyában az elvándorlás zömmel a megyehatáron belül zajlik le, Tolnában már csökkent a lakosság. Csökken és öregszik a Békés megye lakossága még az is. Az, hogy ott a tanyavilág a főgond, ebből a szempontból másodrendű jelenség.

Borsodban és Nógrádban több az ipari jellegű aprófalu, mint Zalában, sőt Baranyában. Végül szembetűnő eltérést okoz az a tény is, hogy Baranyában meglehetősen magas — 10—12 százalékos — a külterületi lakosság aránya. Baranyát tehát ez az — alföldi megyékre jellemző — hátrány is sújtja.

A kisközségekben alacsonyabb a lakosság életszínvonala. Mindenekelőtt azért, mert a mezőgazdasági termelés feltételei rosszabbak. A meredek lejtőjű, csupa dimb-domb vidéken alacsony a földek aranykorona értéke.

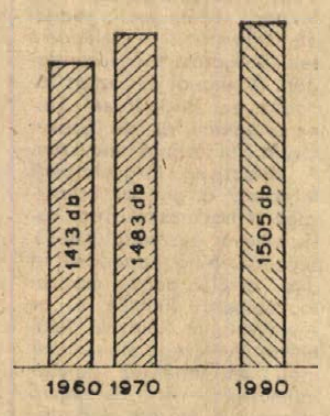
Rosszabbak az iparosítás feltételei is, mert meglehetősen távol van az energiaforrás, hiányzik a vízvezeték, csatornázás stb., tehát az infrastruktúrahálózat. Mindezt kiépíteni nehéz, hiszen kisközség kisközséget követ. A szigetvári járásban például több község mutat szemmel látható fejlődést, mégis az az igazság, hogy alapjában véve csak egyetlen települést, a járási székhelyet lehet igazán, infrastrukturális szempontból is kiemelni avagy 40 falu közül.

Ha meg is vannak az aprófalvak környékén a teljes ipari foglalkoztatottság feltételei (Baranyában megvannak), akkor is hátrányos az aprófaluban élni, hiszen 3—4 kisközségre jut egy körzeti orvos, sok az osztatlan alsó tagozatú iskola, körülményes a közlekedés, csak a legszükségesebb dolgokat lehet megvásárolni a kisközség boltjában stb. Talán ezek a hátrányok a legismertebbek. S az is, hogy az aprófalvak ellátása, fenntartása meglehetősen költséges.

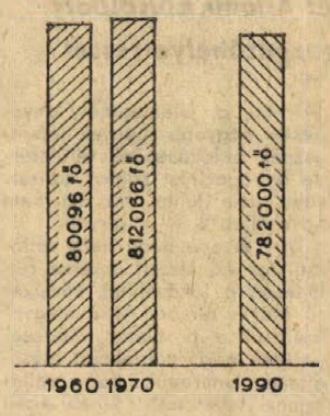
Hová költözzenek az aprófalvakból

A településfejlesztési szakemberek számításai szerint az 1976—1990 közötti 15 évben újabb félmillió ember fordít hátat az aprófalvaknak és tanyáknak. A nagy kérdés így hangzik: hová költözik ez az ötszázezer ember? Ha ugyanis mindenki a városba költözne, igen nehéz helyzetbe kerülnénk. Nem szabad ugyanis elfelejteni, hogy 1990-ig körülbelül 250—270 ezerrel nő az ország lakossága, tehát a természetes szaporodás következtében is jóval több új lakásra, óvodára, tanteremre lesz szükség, mint ma.

Aprófalvak számának alakulása



Aprófalvak népességszámának alakulása



Ha ezen kívül még a félmillió városba költözőt is el kellene látni lakással, óvodával stb. férőhellyel, feltehetnénk a kérdést: ugyan mi történik azokkal, akik olyan öreg házakban élnek, mint sok balokányi, tettyei család Pécsett, mikor lesz elegendő pénz, erő a városrészek lebontására?

Az volna a kívánatos, ha a félmillió embernek csak mintegy fele költözne a meglévő városokba, a másik fele pedig a Siklóshoz, Bonyhádhoz hasonló városjelöltekbe, illetve Sásdhoz, Pécsváradhoz, Sellyéhez hasonló gyorsan fejlődő községekbe. A kormányzati szervek is ezért fokozott támogatásban részesítik például Siklóst és Bonyhádot.

Arra is ügyelnek, hogy a városjelöltek és városiasodó nagyközségek hálózata többé-kevésbé egyenletesen oszoljék el az ország területén. Erre már azért is szükség van, mert fennáll az a veszély, hogy egyes országrészek viszonylag elnéptelened nek. Feltűnő például, hogy Somogy megyében a Balaton—Nagykanizsa—Dombóvár—Siófok által határolt térségen belül kevés olyan települést találni, amelynek lakossága számottevő növekedést mutat. Nem kevésbé feltűnő, hogy milyen gyorsan növekszik a lakosság a nagyvárosok körül és a forgalmas utak mentén fekvő településeken. Bai még nincs, de felfigyelni addig kell, amíg nincs késő.

Minthogy még 1990-ben is várhatóan 800 ezer ember él az aprófalvakban (az elvándorlást ugyanis továbbra is ellensúlyozza az a tény, hogy egyre több község „csúszik" le az aprófalvak kategóriájába), változatlanul fontos kérdés marad: mit kell tenni azokért az emberekért, akik a kicsiny településeken maradnak?

Rangosabb központokat!

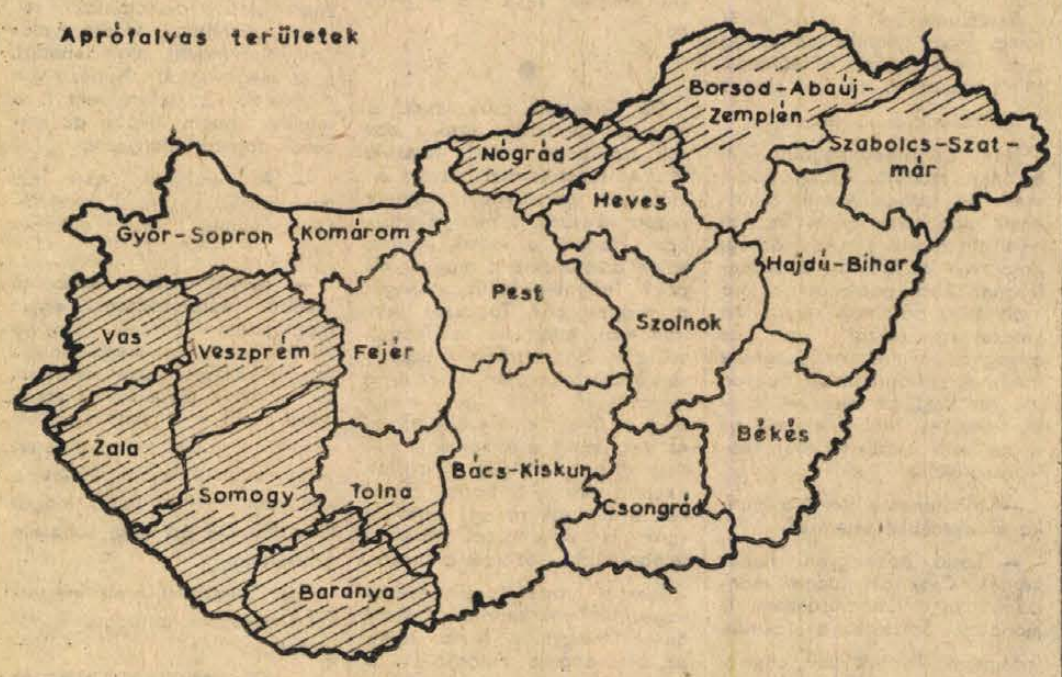
Teljes az egyetértés abban, hogy jobban ki kell emelni a központi községeket a homogén aprófalvak tengeréből, tehát arra kell törekedni, hogy a centrumközség közlekedése, iskolája, kereskedelmi ellátása, művelődési háza jobb és magasabb színvonalú legyen, mint a társközségeké. Ahol lehet, vízvezetéket kell építeni, ahol nincsenek meg az ingázás feltételei, ipart kell telepíteni. (A bedolgozó hálózat megszervezése látszik a legcélszerűbbnek, hiszen annak kicsiny az anyag- és energiaigénye). Folytatódik majd a szántóföldi művelésben nem hasznosítható, túlságosan meredek, sovány lejtők legelősítése, erdősítése.

Az elmondott célok megvalósítása egy kicsit több pénzt igényel, mint amennyit a megyei tanácsok idáig juttathattak az aprófalvak számára. Ezért javasolják a tanulmány szerzői, hogy — az ország teherbírásához mértet — egy kicsit több anyagi erőforrást kellene biztosítani arra a célra a megyei tanácsoknak.

Az indítvány sorsáról akkor döntenek, amikor az ország 1990-ig szóló távlati fejlesztési terve a kormány, a parlament elé kerül. Az aprófalvak és tanyák jövőjét elemző tanulmány leglényegesebb gondolatait ugyanis beépítik ebbe a tervbe.

Magyar László

Aprófalvas területek



Az ország térképe a „mákos" foltokkal. 800 ezren élnek az aprófalvakban

„Szolgálatukra számít még a Haza..."

Obsitosokat búcsúztattak Pécsett

Felső korhatárt elért tartalékos hadköteleseket búcsúztattak tegnap ünnepélyesen Pécsett a Fegyveres Erők Klubjában. Ötven-hatvanévesekkel telt meg a nagyterem, őket köszöntötte a pattogó katonazene, őket bocsátották el a Magyar Néphadsereg kötelékéből. Az obsitosok búcsúztatásán megjelent *dr. Jerszi István*, a Megyei Pártbizottság titkára, *Bogár József*, a Szakszervezetek Baranya megyei Tanácsának vezető titkára, a megye és a város közéleti vezetői, valamint a fegyveres testületek képviselői. *Sztergár János*, a Hazafias Népfront Baranya megyei Bizottsága titkárának megnyitó szavai után *Újvári László* ezredes, a Baranya megyei kiegészítő parancsnoka olvasta fel a honvédelmi miniszter parancsát a búcsúzó hadkötelesekhez, majd *Sárdi Tibor* mérnök-vezérőrnagy a miniszter képviseletében Honvédelmi Érdemérem kitüntetést adott át 10 éves szolgálatáért *Armbruszt György, Bernics Ferenc, Bors László* és *Debiczky István* tartalékos hadkötelesek nek. Üttörők köszöntötték az obsitosokat, utáni pedig Sárdi Tibor vezérőrnagy mondott ünnepi beszédet:

— A haza szolgálata a legszebb szolgálat, az állampolgár legszentebb kötelessége. Önök nemzetünk történelmének legnehezebb időszakában értek felnőtté, korosztályukból sokan részt vettek a fasizmus elleni harcában, hazánk felszabadításában, önök pedig részesei voltak új hadseregünk létrehozásának, a proletárhatalom megteremtésének. — Beszédét ezzel fejezte be. — Önöknek továbbra is lehetőségük van a haza szolgálatára, a munkásőrség, a polgári védelem, az MHSZ vára és szívesen fogadja segítségüket, tapasztalataikat.

Az ünnepség végén Darvasi József meghatott szavak kíséretében adta át fegyverét sorköteles korba lépő fiának, Darvasi Zoltánnak, aki sorköteles társai nevében ígéretet tett: a Magyar Népköztársaság hű állampolgárai és jó katonái lesznek.



A kitüntetett obsitosok átveszik a Honvédelmi Emlékérmet Sárdi Tibor vezérőrnagytól

Továbbra is hűvös idő várható?

Meddig fűtik a lakásokat?

Fázunk — már az utcán, mert a lakásokban bizony fűtenek. Ugyan a fűtési szezon hivatalosan már április 15-ével véget ért, de az időjárás a tavaszias tél után, most tavasszal téliesre fordult. Az átlaghőmérséklet szerdán és csütörtökön még plusz 8 Celsius fok sem volt. A rendelkezések értelmében míg ilyen alacsony a hőmérséklet, a Hőszolgáltató Vállalat továbbra is fűti a lakásokat Pécsett, Mohácson, Komlón és Szigetváron, valamint Siklóson.

— A meteorológiai távprognózisunk szerint — amely keddig szól — még az eddiginél is néhány fokkal hidegebb idő várható — mondja Szabó Ferenc, a Hőszolgáltató Vállalat főmérnöke. — Így még jó néhány napig kell fűteni.

— Van-e tüzelőanyag ellátási gond?

— Igaz, tudatosan leapasztottuk a tüzelőanyag készletet — ezt egyebek között a készletgazdálkodási szabályozók tették szükségessé —, de gyors intézkedésekkel ismét beszereztük a TÜZÉP-től és az ÁFOR-tól a szükséges tüzelőanyag mennyiséget.

— Teljes ütemmel üzemel a rendszer?

— A hideg-csúcsokhoz mérten csökkentett ütemmel történik a fűtés. Mondhatnám úgy is, hogy az átlagos téli hőterhelés 80 százalékával dolgozunk.

— Ez elegendőnek bizonyul ezeken a hűvös napokon?

— Néhány panasz bizony befutott hozzánk Újmecsekaljáról, de ez nem a csökkentett ütemből adódik. Az történt ugyanis, hogy a 300-as elosztó gerinchálózatunk egyik szakasza, az úgynevezett A—0-ás vezeték — amely Újmecsekalja déli részét látja el hőenergiával — elhasználódott és felújításra szorult. A rekonstrukciós munkát a CSŐSZER csak most, koratavasszal vállalta. Így a fűtési rendszert — e munka miatt, valamint a Kertváros egy részének távhőellátása biztosítása érdekében — át kellett szervezni. Az említett okok következtében nem elég melegek a lakások Újmecsekalja egyes épületeiben.

— A pótfűtési idényben mennyi lesz a fűtési díj?

— Naponta légköbméterenként hat fillért számolunk, ugyanannyit, mint a fűtési idényben. A lakóknak a havi fűtési díj időarányos hányadát kell fizetniük.

— Mikor várhatjuk a számlást?

— Ebben a hónapban a félhónapra eső fűtési díjat szedjük be. Májusban ismét kopogni fog a díjbeszedőnk, ekkor a pótfűtési idény számláit hozza.

A pótfűtési „idény" akkor ér véget, ha majd három egymást követő nap az átlaghőmérséklet meghaladja a 12 fokot és a távprognózis is meleg időt jósol.

HÉTFŐ REGGELTŐL

A Kossuth Lajos utca újabb szakaszán változik a forgalmi rend

A Kosuth Lajos utcai víznyomóvezeték felújításának első szakasza bravúros gyorsasággal zajlott le. A munkát a Vízmű legjobb munkásai végezték, akiket ezért megilleti az elismerés. Hétfőn reggel a következő szakaszon, a Pannónia Szálló és a Nemzeti Színház közötti 83 méter hosszú vezetékrész felújításával folytatódik a munka, ezért a forgalmi rend is megváltozik a Kossuth Lajos utcában. A Széchenyi tér felől be lehet hajtani járművekkel, s átmenetileg kétirányúsítják a Városház közt. Ugyanakkor a Boltív köz zsákutca lesz. Természetesen zsákutca lesz a Kossuth Lajos utca is a munkaterület mindkét oldalán. A hét végére feltehetően elkészül ez a szakasz is, utána pedig a munka tovább folytatódik. A következő szakaszokon is a mostanihoz hasonló módon változik majd a forgalmi rend.

Pályaválasztás, életvezetés

Az ember helyét, helyzetét, a társadalmi munkamegosztásban betöltött szerepét még a közelmúltban is születése, társadalmi helyzete határozta meg. A szakma—foglalkozás—családi örökség gyanánt szállt apáról-fiúra. Mindez azonban nem patriarchális trandíciók jegyében történt, hanem gazdasági, társadalompolitikai kényszer hatására mely valójában a munkamegosztás rabságát eredményezte.

A kor követelménye

Természetes emberi törekvés, hogy holnap többet, szebbet szeretnénk elérni, mint tegnap, vagy ma. Az életszínvonal feltétele, a gazdasági fejlődés üteme és szintje döntően a felszabadult lehetőségeket birtokló embertől függ, a munkaerőtől, annak szakképzettségétől, szakmai kultúrájától, iskolázottságától. A tudományos-technikai forradalom időszaka sokrétű nehéz feladat elé állítja az alkotó embert. Követelmény, hogy a személyiség jó szakmai felkészültséggel ne csak lépést tudjon tartani a környező valóság rohamos előrehaladásával hanem a fejlődés perspektíváit is helyesen lássa, legyen jövőtudata. A bizonytalan, vagy eltorzult jövőtudattal rendelkező ember könnyen az úgynevezett jövősokk áldozatává válhat. A kor emberének tehát tudatosan kell készülnie az Életre, hogy irányíthassa azt, és ne sodródjon a véletlenekkel. A tervezésnek és a megvalósításnak azt az Élet-sztrádáját eddig még kevésbé meghonosodott terminussal életvezetési kultúrának nevezzük.

Tulajdonképpen az életvezetésre való felkészítés már a csecsemő korban kezdődik. Iskolás korig a szülőknek (a bölcsődéknek és az óvódáknak) egyedülálló feladatuk van. Az iskola az a hely, ahol szakképzett irányítással oktatási-nevelési rendszerrel készítik fel a tanítványokat az életvezetésre. A kiváló tanítók, osztályfőnökök, szaktanárok évtizedek óta az ismeretanyagot és a viselkedési motívumokat a hasznosíthatóság, az életben való felhasználás jegyében adják át. A pályára, szakmára, hivatásra való nevelést tekintik központi feladatnak. Iskolatípusonként azonban változik ez a tevékenység.

Az általánosan képző (ált. isk., gimnázium) iskolákban a pályára irányítás, a pályaválasztásra való felkészítés a fő feladat. Hazánkban többezer szakmát — foglalkozást művelnek. A pályaismeret szélesítése érdekében egy szerzői kollektíva 189 jelenleg fontos szakmáról készített részletes információt könyvformátumban, mely minden iskolában rendelkezésre áll. Az iskolaigazgatók irányításával a pályaválasztási felelősök, az osztályfőnökök és a szaktanárok széleskörű pályaismertetéseket végeznek Baranya iskoláiban. Felmérések igazolják, hogy az átlagos tájékozottságú felnőttek csupán 10—12 szakmát — pályát ismernek közelebbről, alaposabban. Mégis, a pályaválasztáshoz nyújtott segítség felmérése (ki mennyit nyújtott) a következőt mutatja:

Szülő:	50%
Barát:	18%
Közösség:	14%
Iskola:	12%
Ifj. szervezet:	4%
Egyéb:	2%

Felületes szemléléssel elkeserítően kevés érdem jut az iskolának. Alaposabb értelmezés után azonban változik az érték: a pályákat kevésbé ismerő szülők nyilvánvalóan nagyobbrészt az iskolától (osztályfőnök, szaktanár, pályaválasztási felelős), kapják az inspirációt a befolyásra, és a „barát" is rendszerint iskolatárs. Az adatok mégis figyelmeztetően gondolkoztatnak: a pályaismertetés, a pályára nevelés, a pályaválasztás előkészítése nemcsak az iskola feladata, döntően fontos szerep jut a szülőknek.

A pályaismeret fontossága

A szülők felkészítésének, életvezetési kultúrájának művelése nem kis feladatot jelent a társadalomnak. Ma zömmel annak a korosztálynak a gyermekei választanak pályát, akik a közelmúlt nagy fejlődési periódusában voltak fiatalok, amikor hangoztatva és tartalmilag is úgy tűnt, a marsalbot mindenkinek a tarsolyában van. Mindenkiből az lehet, ami akar lenni. A szülők sokszor elfogultan, a reális szükségletektől elvonatkoztatva igyekeznek nem sikerült, saját álmaikat gyermekükben valóra váltani — gyermekük önállóságának olykor jóvátehetetlen megsebzésével.

Az egyoldalú informáltság és irreális törekvés azután torz *túljelentkezési* százalékokat produkál a pályaválasztási százalékban:

Magyar—történelem (egyetem)
1857,14% (ELTE)
(főiskola)
1533,33% (EGER)
Idegen nyelvek (egyetem)
885,71% (ELTE)
Pszichológia (egyetem)
1318,18% (EKTE)
Film—színház (főiskola)
1030,00% (Bp.)

Orvostudomány
325,00% (PÉCS)
Építész mérnöki kar
556,67% (BME)

Kiemelten kell említést tenni a leendő munkahelyekről, melyeknek nagy szerepük van már a pályára való felkészítés időszakában is. Dícséretes a Pécsi Kesztyűgyár, az Ércbánya Vállalat, több termelőszövetkezet és állami gazdaság szervezett, folyamatos, iskolákat segítő tevékenysége. Érthetetlen azonban néhány munkahely vezetőjének elzárkózása, vagy „direkt munkaerőgazdálkodási" szemlélete.

Másfél évtizedre előre nézni

A pedagógus és a szülők pályaorientáló tevékenységét hivatottak segíteni a közgazdasági tényezők; nevezetesen az ipari-mezőgazdasági és munkaerő gazdálkodási prognózis. A mai 5. osztályos legkorábban hathét év múlva válhat szakmunkássá (mérnökké 12 év múlva) — szükséges lenne tehát legalább másfél évtizedre előre ismerni az országos és főképpen a regionális gazdasági és munkaerő struktúrát. Ez a „nevelési eszköz" jelenleg — enyhén szólva — nagyon hiányosan áll a nevelők, szülők rendelkezésére — kiknek évszázados múltban gyökerező „humán" szemlélete egyébként is reformálásra vár.

Az említetteken kívül a tanulók önismeret bázisa fontos tényezője a pályáranevelésnek, pályára irányításnak. A modern pedagógia-pszichológia kitűnő módszerekkel képes az önismeretre nevelést segíteni, mérni és integrálni. A probléma, azonban az, hogy az osztályfőnök, jólképzett (magyar, matematika stb. szakos) szaktanárok és nem pedagógiai, pszichológia szakos nevelők. A segítségnyújtás tehát nagy figyelmet igényel ebben a speciális vonatkozásban. Sokan vitatják az önismeret- és a pályaválasztási érettség elérhetőségét az általános iskolában. Valóban, mérési eredmények azt mutatják, hogy a 7. osztályos szándék-felmérés után a 8. osztályos újramérésnél a pályastabilitási index csak 29%-os. A kiegészítő adatok azonban azt is mutatják, hogy a vizsgált tanulók szakismerete rendkívül hiányos, a környező munkahelyeket nem ismerik, a szülők és a nevelők pályaismerete sem éri el a kívánt szintet és más tényezők is befolyásolják a tanulók pályastabilitását. A vitatott téma lezárása nélkül meg kell azonban állapítanunk, hogy jelenlegi iskolarendszerünk elkerülhetetlenné teszi a döntést ebben a korban és ennek a lehető legjobb segítése vitathatatlan feladat a szülőknek — nevelőnek egyaránt.

A szakma rangja

Maga a *pályaválasztás* csak egy állomása az életvezetési kultúrának, de minden bizonnyal kulcskérdése. A pályaválasztó a jelentkezési lap kitöltésekor legyen ennek tudatában, de úgy, hogy ez ne szorongást, hanem önmegvalósítást, vágyat váltson ki személyiségében.

A gimnáziumba kerülők jó része már nem pályastabil — határozott továbbtanulási tervük van. A határozottabbak segítése érdekében emeltebb szinten ismétlődik a pályaérettségre nevelés.

A személyiségvezetést a hivatásra való felkészülés adja meg.

A szakképzés (szakmunkásképző, — szakközépiskola) szakaszában deklaratívnak, tűnik, hogy erősíteni kell a szakmai műveltség — és általában a szakmai tevékenység, a szakma hivatássá emelés fontosságának a tudatát.

Egyes tervezők jelzik, hogy a tudományos technikai forradalomban radikális változás következik be a szakmunkaerő minőségében. Csökken majd a mai értelemben vett szakmunkások száma és többségre gyarapodik a betanított munkások aránya. A nevelésnek meg kell sokszorozniq erőit, ha nem kell majd a nagyobb jólétért szakmai műveltséget szerezni. Be kell oltani a tanulókba a szakmai műveltség emberségét, szépségét, fontosságát. Készséggé kell fejleszteni, hogy a szakmai felkészülés nagy egyéni örömök, megelégedettség forrásává váljon. Szemléletet kell kialakítani, hogy a humán töltetű általános műveltség rangja emelkedjen a szakmai műveltség egyéni és társadalmi presztízse.

A gyorsütemű fejlődés, a struktúra-változás olyan szakember-bázist kíván, mely rugalmas átképzéssel képes követni berének tudnia kell, hogy a tua változásokat, kielégíteni az új dás nem végtermék, hanem foszükségleteket. A jövő szakemlyamat. Ezt a tömeges nagyságrendben is fontos hányadot kövesse a továbbtanulásra irányuló felkészítés és tanácsadás. A felsőszintű képzés sajátos eszközeivel természetesen még inkább hivatott elmélyíteni az életvezetési kultúrát.

A pályaismeret, önismeret, a helyes pályaválasztás, a hivatásra való színvonalas felkészülés megalapozza a munkahelyen való beválást:

1. A személyiség egyenrangú tagjává válik a termelő közösségnek
2. Alkotó tehetségét aktívan gyümölcsöztetheti
3. Ismeri és elfogadja az adott pálya nyújtott perspektívákat.

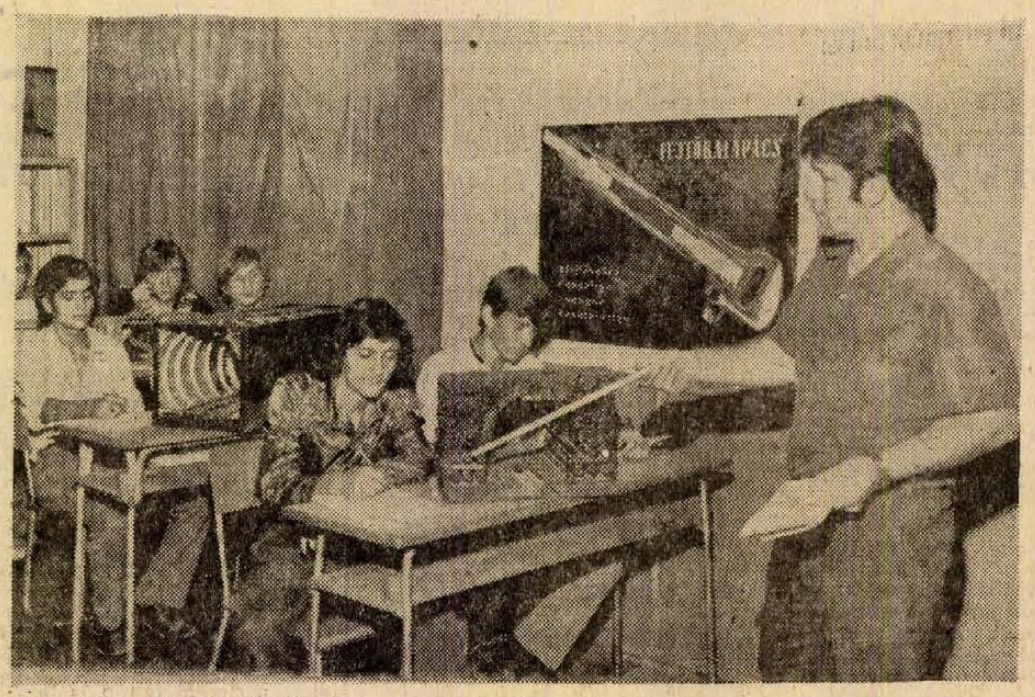
A munkahely vezetőjének és kollektívájának rendkívül nagy szerepe van a beválás segítésében. Szervezettsége, általános gyakorlata még gyermekcipőben jár hazánkban.

A tanácsadó intézetek feladatai

Az életvezetési kultúra elsajátítását hivatottak segíeni a — csak részfeladatról pontatlanul elnevezett — pályaválasztási tanácsadó intézetek.

Feladatuk: a) az életvezetési kultúrát művelők módszertani segítése és összefogása, b) a munkához szükséges információt, adatbankot, szemléltető példatárt biztosítani, c) közvetlen intézeti szaktanácsadásban részesíteni a: pályaválasztásban határozatlanokat, irreálisan választókat, a személyiségüknek nem megfelelően választókat, az egészségileg korlátozottakat, a hátrányos helyzetűeket, a kimagasló tehetségeket, a nevelőotthonok valamennyi tanulóját.

Schmidt Károly



Korszerű segédeszközök növelik a képzés hatékonyságát az 501-es Szakmunkásképző Intézetben Komlón



Szalagavató egy szakmunkásképző intézetben

Lenin — a gyakorlatról



Október előestéjén Lenin a következőket írta: „Nem állítjuk, hogy Marx vagy a marxisták valamennyi konkrét vonatkozásban ismerik a szocializmushoz vezető utat. Ez képtelenség. Ismerjük ennek az útnak az irányát, tudjuk, milyen osztályerők vezetnek ezen az úton, de a konkrét gyakorlati utat majd csak a milliók tapasztalata mutatja meg, ha majd munkához látnak."

Lenin tehát felül emelkedett az ortodox dogmatizmuson éppúgy, mint a minden forradalmi romantikától mentes prakticizmuson. És nemcsak szavakban. Jó példa erre a szovjet állam külpolitikai irányvonala a genovai és hágai nemzetközi konferencia idején.

1922 elején Szovjet-Oroszország meghívást kapott a genovai konferenciára, amelynek célja a háború utáni Európa helyzetének és fejlődési távlatainak megtárgyalása volt. Ilyen körülmények között, természetesen felmerült a kérdés, milyen irányvonalat képviseljen a világ első munkás-paraszt állama az őt körülvevő ellenséges, erős, de egyáltalán nem egységes országokkal szemben.

A „baloldaliak" szerint (akik a hatalmon lévő pártban nem voltak kevesen) megalkuvás nélküli, elvi álláspontra kell helyezkedni, nem szabad feláldozni a kommunista eszméket a kapitalista országokkal kötött egyezményekből származó, ideiglenes anyagi előnyökért. A konferencián, megsemmisítő beszédekkel kell fellépni a polgári pacifistákkal szemben, hangsúlyozni kell a burzsoázia erőszakos megdöntésének, az újabb imperialista háború elkerülhetetlenségének tételét. A másik oldalon viszont olyan párttagok is akadtak, akik — még messzemenő engedmények árán is — a „megbékélést" hirdették az ellenséges világgal.

Lenin másképp gondolkodott. „Természetesen megmaradunk a kommunizmus alapelvein. És rossz kommunisták lennénk, ha megfeledkeznénk a munka és a tőke összeegyeztethetetlen ellentéteiről. Az imperializmus mint egész, természetesen reakciós és agresszív, s a pártprogram ezen elemi igazságairól megfeledkezni teljesen megengedhetetlen. De miért hunynánk szemet az előtt, hogy a burzsoázia táborában is van egy szárny, amely békés megoldásra, bár a mi kommunista szempontunkból meglehetősen szegényes és fenntarthatatlan pacifizmusra törekszik. Talán bizony mindegy nekünk, hogy polgári pacifistákkal, vagy nyílt ultrareakciósokkal van-e dolgunk? Miért ne próbálhatnánk meg kettéosztani Genovában a minket körülvevő tábort, kiugratni annak pacifista szárnyát, és tárgyalásokat kezdeni vele?"

Leninnek az a tézise, hogy a kapitalista rendszer különböző elemeihez differenciáltan kell állást foglalnunk, teljes mértékben vonatkozik a szellemi szférákra is. Hiba volna valamiféle egységes „burzsoá" kultúráról beszélni, nem kiválasztani abból a progresszív, humanista és demokratikus áramlatokat, hanem az anarchista erőszak módszereivel elutasítani az emberi értelem valamennyi múltbeli vívmányát.

Lenin mint tudós, forradalmár, államférfi, szilárd, megrendíthetetlen eszmei alapról, de mindig rugalmas módon fogott hozzá a történelem áramlatai által felvetett, előre nem látott feladatok megoldásához.

Lenin határozottan szembehelyezkedett a valósággal szembeni fatalizmussal, a történelmi szükségszerűség eszméinek oly a értelmezésével, amely csökkenti az emberi tudat, akarat és kezdeményezés jelentőségét. Sokoldalúan és konkrétan világította meg azt az ismert marxista tételt, hogy az elmélet nem dogma, hanem vezérfonal a cselekvéshez.

Ha lehet, még plasztikusabb Leninnek ez a magatartása a breszt-litovszki béke körüli vitákban. Történelmi közhely ma már, hogy „reálpolitikailag" Leninnek volt igaza a baloldali kommunistákkal szemben, akik forradalmi háborút követeltek és ezzel kockáztatták az orosz tanácsköztársaság fennmaradását. A helyes gyakorlati megoldás Leninnél azon alapult, hogy elméletileg mélyen elemezte a forradalmi fejlődés összfolyamatának pillanatnyi állapotát. A világforradalom minden részeseménynél előbbrevaló, de ez — mondja Lenin — csak akkor lehet valódi (tehát gyakorlati) igazság, „ha nem hagyjuk figyelmen kívül, hogy milyen hosszú és nehéz út vezet a szocializmus teljes győzelméhez". S az akkori konkrét helyzetet tekintve hozzátette: „Minden absztrakt igazság frázis lesz, ha bármely tetszőleges konkrét helyzetre alkamazzák."

Lenin több, mint fél évszázaddal ezelőtt rámutatott, hogy a történelmi fejlődés útja, soha nem sima és könnyű. „... Nem dialektikus, nem tudományos, elméletileg helytelen — írja Lenin —, ha úgy képzeljük el a világtörténelmet, hogy az simán és fennakadás nélkül, olykor gigászi visszaugrások nélkül halad".

A kommunistaellenesség szószólói ma arra hivatkozva próbálják cáfolni a leninizmust, hogy a szocialista forradalom a fejlett nyugati országokban még nem aratott győzelmet, és hogy a kapitalizmus ezekben az országokban — a rájuk jellemző ellentmondások ellenére — műszaki és termelési szempontból még mindig fejlődik. Lenin kijelentéseinek tudatos eltorzításáról van szó. Lenin a szocialista forradalomnak a fejlett tőkésországokban bekövetkező lassúbb érlelődéséről szólva egyúttal azt is hangsúlyozta, hogy a forradalom győzelme után ezekben az országokban a munkásosztály magasfokú szervezettsége és összeforrottsága lehetővé fogja tenni a szocialista újjáépítés feladatainak gyors és hatékony végrehajtását. Az orosz munkásoknak hihetetlenül nehéz körülmények között kellett végrehajtaniuk a forradalmat, más országokban — október győzelmének eredményeként — könnyebben, „emberibb úton" valósulnak meg a forradalmak.

„Nekünk a legkeményebb formájában kellett megvalósítanunk a proletariátus diktatúráját" — írta V. I. Lenin... Más országok más „emberibb úton jutnak el ugyanoda: a szovjet hatalomhoz".

Lenin elismerte a szocializmusra való áttérés különböző útjainak lehetőségét, és szüntelenül hangsúlyozta, hogy minden esetben változatlanok maradnak azok a alapvető sajátosságok, amelyek a politikai hatalom meghódítását és megtartását jellemzik. E vonások nemzetközi jelentőségét így fogalmazta meg:

„Ma már nagyon jelentékeny nemzetközi tapasztalattal rendelkezünk, amely a legteljesebb határozottsággal bizonyítja, hogy forradalmunk egyes alapvető vonásai nem helyi, nem sajátosan nemzeti, nemcsak orosz, hanem nemzetközi jelentőségűek... Az adott történelmi időszakban azonban az a helyzet, hogy az orosz példa minden országnak valami nagyon lényegeset mutat meg elkerülhetetlen és nem is távoli jövőjéből."

A megtett útra emlékezni nem múlhat el anélkül, hogy Leninre emlékezzünk. És viszont. Ezért idéztük újonnan gondolatait születésének 104. évfordulóján.

Benkő Károly



Tóth István: Arcok

Akácz László

A jogosítvány

— Jóska bátyám, ha volna egy Fecskére való ideje, most egy akkora nagy nemet mondanék arra, amit a múltkor annyira bizonygattam, mint ez a daru. Miről is ment a szöveg? Ugye arról, hogy tényleg ki tud-e maradni az ember abból, amit nagyon-nagyon szeretne. Maga azt mondta; nem lehet lábán fogni, visszahúzni az egyszer már elszaladt időt; én meg azt, hogy igenis lehet: ha valaki igazán megszorítja magát, hát az mindenkor megszerezheti magának, amit egyszer kigondolt. Maga azt mondta: nincs az az OTP, ami meg tudná fizetni a Jurcsek-majori kapálást, törekhordást — azokat a sötéttől-sötétig végigdolgozott napokat, éveket; én meg azt: akinek pótolni valója van, az pótolhatja, csak szorítsa meg magát rendesen. Jóska bátyám, magának van igaza: nem lehet lábán fogni, visszahúzni az időt. Kapkodhatunk utána, de megmarkolni nem tudjuk, ami egyszer elszaladt...

Tudja, hogy most jártam ki az autós tanfolyamot. Nem azért, hogy lerakjam ezt a simítófát, és odaüljek egy kormánykerék mögé, hanem mert apámék eladták szegény nagyanyám tanyáját, aminek az árából éppen tudtunk venni egy fölújított, újragumizott állami Volgát; hát ezt fogom majd én hajtani, vinni rajta szombaton, vasárnap a cserkeszőlői fürdőbe a famíliát. De ez most nem érdekes. Amit el akarok mondani az az, hogy járt velünk a tanfolyamra egy olyan magakorabeli ember. Még a haja is úgy őszült meg egy csíkban elől, mint a magáé; valami bombázáskor ment el a színe negyvennégyben, Fehérvár alatt. Hát ez a maga formájú ember mindjárt az első órán az oktató elé ült. Kirakott maga elé egy csomó könyvet — régi KRESZ-t, új KRESZ-t, így gondozd ezt, úgy gondozd amazt —, és pislogott, figyelt, kaparta bele az irkáiba, amit az oktató mondott. Tudja milyen egy ilyen tanfolyami csoport: egyik tagnak is, másiknak is nevet ad a viccesebbje. Ezt a szorgalmaskodó manust elneveztük Lisztes Zsigának. Lisztesnek azért, mert hogy olyan furcsán fehéredett meg a haja; Zsigának meg azért, mert, hogy mesélte, már odahaza, a vasajtós garázsában várta, hogy hajtsák, a null kilométeres Zsiguli. Már csak a jogosítvány kell — magyarázta a cigarettaszünetekben Lisztes Zsiga —, és irány a Balaton, irány a Mátra, irány az egész világ. Azért vettem azt a sok könyvet, hogy jól megtanuljak mindent: hiba ne legyen, ha becsapja maga után a kocsiajtót a család.

Tényleg rettentően tanult. Ha a tolla megállt, akkor a szája kezdett járni: majd minden szabályt, előírást újrakérdezett. Amikor meg elmentünk a tanműhelybe, ahol a szétszedett motorokat mutogatják, ott maradt óra után is: újra meg újra elmondatta magának, hogy gyújt a gyertya, hol nyit a szelep.

Mi, akik ezt a tanfolyamot is csak úgy csináltuk, hogy majd csak durran a végén valahogy, megesküdtünk volna rá: külön nyomatnak neki jogosítványt, aranyból. Aki így teszi-veszi magát; aki így hajt, így tanul...

Hogy az a jogsi mégsem lesz arany, az második héten kezdett kiderülni. Most az a divat, hogy papíron feleltetnek az oktatók. Van egy kérdés, utána meg három felelet, amiből csak egy a jó. Treszt, vagy milyen rendszer ez, a fene emlékszik már, hogy mondták. Szóval, a második héten egy ilyen próbafeleltetés volt. Kaptunk egy-egy lapot, aztán ikszelni kellett. Hát mi nézegettük a képeket, hogy ha ez a kocsi balról jön, és a sarkon semmi tábla, akkor az a jobbról jövő járműnek..., meg hogy a kör alakú táblán a ferde fekete vonal az... Nem olyan rettenetes dolgok ezek; annyit látja az utcán is az ember, meg lehet őket tanulni. Fél órát kaptunk a válaszolgatásra — tizenöt-húsz perc múlva már odakint füstölt majd az egész gyülekezet. Lisztes Zsigától úgy kellett elkunyerálni a lapot vagy tíz perccel a szabott idő után. Ő találta el a legkevesebb választ. Még azt se tudta, hogy mit jelent a kör alakú tábla szélén az a vastag piros karika, pedig hát ezt még a szódáslovak is tudják; se oda be, se onnan ki — pofonegyszerű.

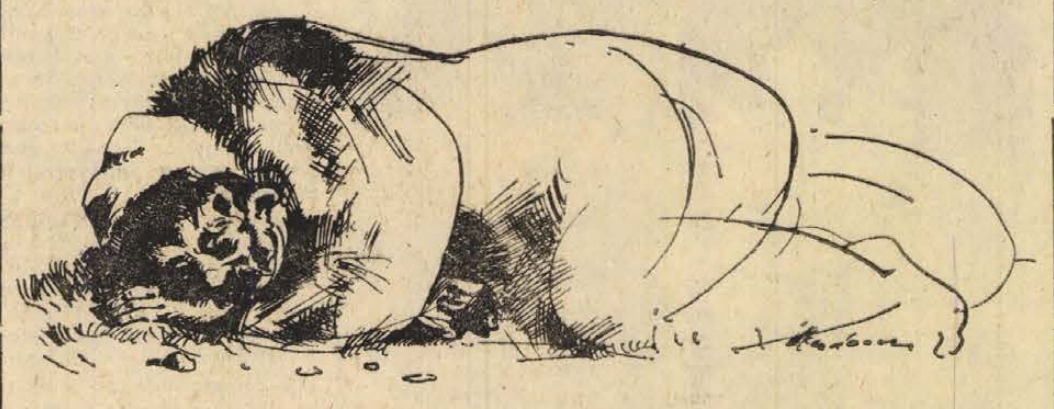
Később szóban is feleltünk. Oda kellett menni az oktató mellé, és ahogy mutogatta a falra akasztott képeket, mondogattuk, mi indulhat hamarabb, a biciklis vagy az autóbusz, meghogy hol kell zsírzás és hol az olajozás. Lisztes Zsiga a táblák előtt sem remekelt. Olyanokat mondott, hogy a sínen előzhet, meg az előzés ugyanaz, mint a kikerülés — csupa-csupa butaságot. Az oktató kínlódott vele, ott-tartotta, éppen csak tölcsért nem dugott a fejébe, hogy tán majd úgy... A lényeg az, hogy Lisztes Zsiga — hiába vette meg azt a sok könyvet, hiába írt tele egy rakás irkát — csak nem tudta megtanulni, amit kell. Ahogy közeledett a vizsga, úgy rázta egyre többet azt a hirtelen fehéredett fejét. Furcsa szokása volt: tarkón vágta magát, ha rossz választ adott. A végén bizony minden óra után vörös volt a tarkója... És a szövege! Ahogy mondta: melyik sógora szerezte a téglát a garázshoz, ki hegesztette a vasajtót, azt a tűzbizos, lemíniumozott vasajtót... Meg hogy hány szezonban kínlódott a káposztával, karalábéval; hány hajnalt nem aludt át, amíg az a nyolcvanas összejött... Nem volt valami vidám dolog a sírókáját végighallgatni!

Tudja maga is előre: Lisztes Zsiga már a KRESZ-vizsgán kibukott. A huszonvalahány kérdés közül jó, ha hármat-négyet eltalált. De nemcsak az első próbálkozása nem sikerült, hiába fizette be a pótdíjat másodszorra, harmadszorra is. A végén már azt is megmondták neki: hiába próbálkozik; arra, hogy levizsgázzon, semmi remény.

Lisztes Zsiga ott maradt a tűzbiztos vasajtójával meg a null kilométeres Zsigulijával...

Jóska bátyám! Most mondom ki azt a nagy nemet, ami akkora, mint ez a daru. Igaza volt: nem lehet lábán fogni, visszahúzni az időt. Lisztes Zsiga érttette meg ezt velem. Az a szerencsétlen Lisztes Zsiga, akinek akkor jutott ki az a kocsi, amikor már nem fogott az agya. Hiába erőltette, hiába tettevette magát, nem bírta fölfogni, ami azokban a könyvekben le van írva. Becsapta az idő: későn gurította oda neki a Zsiguliját...

Mit mondjak még azon kívül, hogy újra csak hajtogatom: igaza van. Talán még azt, hogy a magunkfajta fiatalabbak elől is meg-megugrik, de ha úgy vigyázunk, talán mégsem szalad el teljesen az idő. Vagyis hogy éppen most könnyebb együtt futni vele! Akkor kikövetelni tőle, ami jár, amikor annak sora van. Húsz, harminc évesen megtanulni azt a KRESZ-t, és nem ötvenen túl rágódni rajta. Ért engem, ugye? Nem hazudtolja meg, amit mondok! Igen, az idő lábát nem lehet megfogni, együtt kell szaladni vele. Ha lehet, együtt kell szaladni. Erre szorítsa magát az ember. Szorítsa; most, akiben van akarat, szoríthatja... Na, nyomjuk el a csikket, aztán adjad neki. Szegény Lisztes Zsiga, vajon mit rakhatott a lemíniumozott vasajtók mögé?



Gádor Emil rajza

Bárdosi Németh János

Varázslat alkonyatkor

Egy piros alma maradt
csupán a kifosztott fán.

Elnéztem alkonyatkor,
halk szél zizzent az ágon.

Violás volt az égbolt,
a nagy hárs dalolt lágyan.

Láttam magam riadtan,
multamon elmerengve.

Istenem, mikor, hogyan
értem e tépett őszhöz?

Semmi sem vigasztalt meg,
kiáltani se tudtam.

Csak az az egy-szem alma
biztatott sipot fujni.

Pirosan ugy mosolygott,
ahogy Évának adta

csókját az Éden-kertben.

Toldalagi Pál

Most ünnepeljetek

Emeljétek fel karotok
a nap felé és köszöntsétek,
öregek és fiatalok;
az életet, a dicsőséget

ünnepeljétek, énekek
torkotokból ugy törjenek fel,
ahogy források, gejzirek
szöknek magasba; a jelekkel,

amiket sokszor látni még
vésztjóslóan és vezeklésre
intve, most ne törődjetek:
egy isten a szivét kitépte

és nektek dobta ugy oda,
hogy bárha mindig jön az
éjjel,
másnap mindig tovább tüzel,
nem veszíti az erejét el.

Táncsics Mihály

Születésének százhetvenötödik évfordulójára

Elsőnek Petőfi Sándor állított emléket róla — még életében, 1848 márciusában írta: „Nem elég... most föl Budára, Ott egy író fogva van, Mert nemzetének javára czélzott munkáiban".

Közel száz éven át nem is tudtak róla sokkal többet, minthogy 1848. március 15-én a felkelt pesti nép a márciusi ifjak vezetésével kiszabadította börtönéből Táncsics Mihályt, az akkor 49 esztendős írót.

Telkes jobbágy fia, a Veszprém megyei Ácsteszéren született, 1799. április 21-én, a hét életben maradt (anyja 13 gyermeknek adott életet) testvér közül a középső volt.

„Paraszt-anya szülte" — idézte származását Ady és származása egyben egy életre szóló elkötelezettségét is jelképezte. A jobbágysors, majd a maga választotta céhlegénység (takácsinas, majd segéd) a feudális világ minden gyötrelmét alapvető élményként véste egész életébe.

Nehéz küzdelmek árán tanul, elvégzi a tanítóképzőt, majd az egyetemet látogatja, nevelősködik, bejárja Nyugat-Európát, Angliát, Franciaországot, Németországot, közelről látja a polgári társadalmat. Tanultsága és munkája révén kiemelkedik ugyan osztályából, de egész élete során hű marad a „munkásnéphez", ahogy ő a dolgozókat egységesen nevezi.

Először 1847-ben csukják börtönbe. Ekkor már az ellenzék egyik ismert alakja. Elfogatásának közvetlen kiváltó oka „Sajtószabadságról nézetei egy rabnak" című röpirata. Vizsgálati fogsága során az ügyész 10 éves sáncmunkára való indokolást fogalmaz, a röpiratban — a vádló szerint — „alperesnek abbeli vétkes szándéka ömlik el, hogy országlási rendszerünk feldúlásával, a személy és vagyonbeli jogok egyenlőségi elve terjesztessék..."

A forradalom és szabadságharc hónapjaiban minden energiáját a köz, a nemzeti egység ügyének szenteli, de olyan emzeti egységet hirdet, amelyben a parasztság politikailag és gazdaságilag egyenrangú fél. Nemcsak a békepárttal, de Kossuthtal is szembekerül. 1848. április 2-án jelenik meg szerkesztésében az első magyar néplap, a Munkások Újsága. A lap élén a mottó, amely egyben program is: „A kormány az országért van, tehát fölötte a nemzet mindenkor intézkedhetik."

Az 1848-as forradalom és szabadságharc vereséget szenvedett, a polgári átalakulás folyamata a jobbágyság felszabadulásával mégis megkezdődött. A jobbágyság megszűnt, de a parasztság nagy tömegei föld nélkül maradtak.

Táncsicsot is halálra ítélte a Habsburg-szoldateszka, Kossuthtal együtt akasztották fel „jelképesen". Hét évig bújkált, saját otthonában, Pesten, egy föld alatti üregben. S közben írt, dolgozott. Nem adta fel a világnézeti harcot, miközben az akasztófa fenyegette, éhezett, nyomorgott. Ekkor, 1851-ben írja „Mik a vörös republikánusok és mit akarnak?" című röpiratát, ebben határozott forradalmi demokrata követeléseket fogalmaz meg. Egyik főszervezője az 1860-as március 15-i tüntetésnek, de még előtte egy nappal letartóztatják. Az ügyész halált kér rá, tizenöt esztendőt kapott. A kiegyezéssel meghirdetett amnesztia visszaadja szabadságát. Hatvannyolc éves és csaknem teljesen vak, de a harcot eszméiért tovább folytatja.

1869. január 2-án jelenik meg új lapja, az Arany Trombita első száma. Márciusban az orosházai kerület képviselőjének választja, s rögtön utána ismét bevonul a fogházba, egy hónapot ül sajtóvétség miatt.

A politikai küzdelmek középpontjába a meddő közjogi harc került, a 48-asok és 67-esek táborát egyaránt a dzsentrik vezetik. De már szerveződik az új, a társadalmi átalakulást valóban igénylők arcvonala, élén a szocialista eszmékkel vértezett szervezett munkásokkal.

Táncsics már a harmincas években megismerkedett az utópista szocialista tanokkal, és kezdettől fogva rokonszenvvel kísérte a szocialista mozgalmat. Bár mindvégig elsősorban a szegényparasztság radikális követeléseit képviselte, hangot adott a munkás—paraszt szövetség gondolatának. Felismerte az elnyomottak és kizsákmányoltak egymásrautaltságának szükségét, a kölcsönös szolidaritás jelentőségét.

Nyolcvanegyéves, amikor még cikkeket ír a Népszavába, a szocalisták lapjába. 1880 húsvétján, Föltámadás című cikkében a Népszava agitátorok gárdájának élére állva írja:

„A föltámadást ti fogjátok eszközölni, megteremteni, munkás barátaim, mert létezhetik-e a nagy természetben más biztos talaj, mint a munka, a munkásság!..."

Személye állandó felkiáltójel a hajdani 48-asok tábora előtt. 1881. március 13-án így ír róla a Népszava szerkesztője, az egyetlen hű küzdőtárs, Kászonyi Dániel: „a költő, kit akkor diadallal kiszabadítottunk, most 82 éves aggastyán, nélkülözések közt tölti agg napjait". Egy év múlva ismét — 1882. január 12-én: „Szegény, szegény öreg ember, a kinek csak az a vétke van, hogy még mindig itt él közöttünk!" Majd hozzáfűzi: „Meglehet, hogy a késő utókor oly költséges mauzóleumot fog neki felállítani, melynek ára egész életére elég lett volna." 1884-ben halt meg.

M. L.

Hogyan hívják ezentúl a feleségeket?

Önbecsülésünk és a nevünk

Szilágyi Erzsébet levelét megírta, de akárhányszor írta meg, mindig azt kanyarította alá, hogy Szilágyi Erzsébet és nem azt, hogy Hunyadi Jánosné. Néhány száz évvel ezelőtt még saját nevükön nevezték az asszonyokat Magyarországon és szinte mindenütt a világon. Talán száz esztendeje, hogy német és francia hatásra a Madame és a Frau nagyon szerencsétlen magyarításaképpen általánossá lett a né képző. Azóta egy asszony nevéből Magyarországon nem azt tudjuk meg, hogy ő maga kicsoda, hanem azt, hogy asszonyként melyik férfinek a tulajdona. S ebben van valami feudális.

A pécsi központi anyakönyvi hivatalban 1973-ban az ifjú házasulók közül a menyasszonyoknak már öt százaléka tartotta meg saját nevét — elsősorban a diplomás nők. Nagy szó ez olyan helyzetben, amikor egy társadalmi szokással kell szembenézni. Érthetően váltott ki tehát igen nagy vitát a női névviselés joga, most, amikor a több tekintetben túlhaladott családjogi törvényt kívánjuk módosítani. Ez a vita a jogászok és a nyelvészek körében éppúgy éles volt, mint a lakosság körében, a törvénymódosításról rendezett gyűléseken.

A vita öt javaslat körül forgott. Ha például Kis Judit férjhez megy Nagy Péterhez, akkor a következő lehetőségek közül választhatna a tervezet szerint: vagy modern nőként megtartja saját nevét és továbbra is Kis Judit marad, vagy eldobja azt és Nagy Péterné lesz belőle. Aztán megteheti, hogy Nagyné Kis Juditként szerepel tovább, vagy N. Kis Judit legyen, végül furcsa módon a Nagy Judit nevet is választhatná. Ezek az elképzelések. De végül is az ország lakosságának felét, 5 millió nőt érint ez a gond, akik már asszonyok, vagy azok voltak, illetve lehetnek. A nyelvészeti és a pszichológiai tudományos körökben legáltalánosabb álláspont szerint a Kis Judit név a XXI. század asszonyneve. Legfeljebb átmenetként jelöli meg a legtöbb magyar nyelvész a Nagyné Kis Judit formát.

A vita legfrissebb eredményeit nemrég a Magyar Nyelvművelő Társaság ülésén, Pesten, Pásztor Emil, az Egri Tanárképző Főiskola nyelvésztanára ismertette, kutatási eredményei alapján. Eszerint az egri főiskola megkérdezett elsőéves hallgatói — mind a fiúk, mind a lányok — a Nagyné Kis Judit forma mellett szavaztak, sőt egy részük szerint nem is kell jogi lehetőséget adni más forma választására. A többiek is csupán a Kis Judit és a Nagyné Kis Judit forma között látják jónak a választási szabadságot.

A negyedik névviselési megoldás — N. Kis Judit — nagyon korszerű. Az ötödik — Nagy Judit — már elfedi az eredeti személyiséget és csak zűrzavart okozhat. Képzeljük el, hogy ha Kis Judit férjhez megy, akkor utána Nagy Juditnak hívják. Ha elválik és férjhez megy Apró Miklóshoz, akkor a környezete, de különösen az őt régóta nem látó ismerősei megőrülnek, mert ez a nő a következő neveken szerepel az életében: Kis Judit, Nagy Judit, Apró Judit. Kár, hogy ennek a nyilvánvalóan rossz megoldásnak is vannak még hívei.

Az igazi gond tehát akkor jelentkezik, ha egy nő elválik a férjétől. Nos, ilyenkor az a kérdés, hogy jelent-e valamit — tekintélyt, biztonságot — az elvált asszonynak az a tény, hogy minden őt ismerő ember tudja: elvált, mégis cégérként magán hordja volt férje nevét? Egyetlen lehetséges érv e mellett: ha gyereke van, ne gondolják, hogy az házasságon kívül született. De ha ezt az érvet elfogadjuk, akkor igazságtalan különbséget teszünk a házasságon kívül és a házasságon belül született gyermek között! De ezen egyetlen érvvel szemben több érv szól amellett, hogy egy nőnek nincs már joga egy tőle idegen férfi nevét viselni. Polgári jogunk például a hitelezőnek bizonyos visszaszerzési lehetőséget biztosít a férjjel szemben is, ha a feleség kapott kölcsönt. De ha nem tudja — éppen a rossz névviselési forma miatt —, hogy a nő, akinek ő pénzt kölcsönzött, már elvált?! Nem lenne hasznos az elvált asszonyoknak, ha az ilyen helyzet ellen úgy védekeznének a volt férjek, hogy élve jogukkal, nagy példányszámú lapokban név szerint tennék közzé: „feleségemtől elváltam, érte semmiféle felelősséget nem vállalok!"

De szólni kell a legdurvább és nem ritka esetről sem, amikor a volt feleség elvált férjének neve alatt él erkölcstelen életet. Az országban évente közel 3000 asszonyt ítélnek el, akik férjük nevét viselik. Sok mindenben nagyon korszerű családjogi törvénytervezetünknek egyetlen megkérdőjelezhető pontja van: megszünteti azt a jogot, amely eddig adva volt, hogy különösen erkölcstelen magatartás esetén a volt férj pert indíthat volt felesége ellen a névviselés eltiltása céljából.

Ötmillió nő, aki asszony, vagy az volt, illetőleg az lesz, névviselésének kérdése ez, mely ötmillió férfit is érint, aki vagy férj, vagy az volt, illetve az lesz. Ez tízmillió ember. A kérdés az önbecsülésünket érinti.

Dr. Földessy Dénes



Csurgói levél

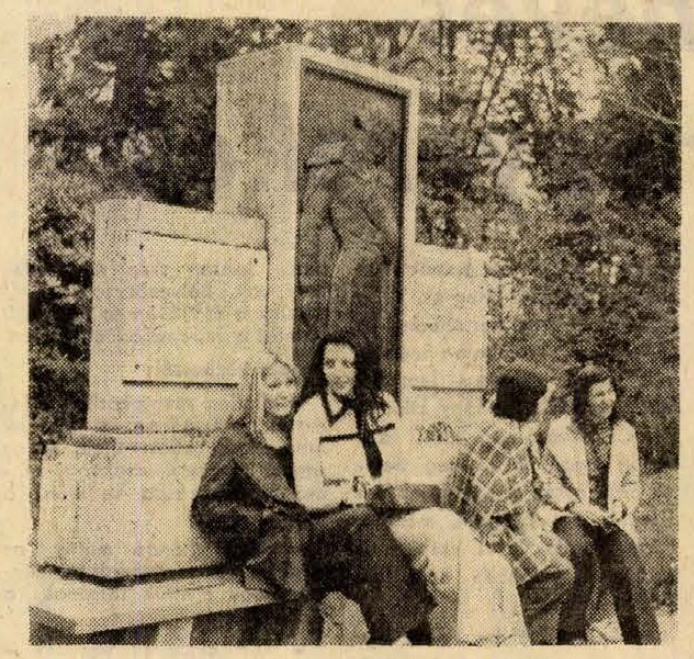
Élő emlékezet

Paradoxon lenne úgy jellemezni egy diáktalálkozót, hogy felnőttkorába ért. Bizonyos — időszakonként ismétlődő — rendezvények, a fesztiválokra különösen érvényes ez, megtalálják a kiforrott karaktereket, vonzó hagyománnyá nőnek, mások elsorvadnak, a formalizmus kátyúit nem tudják kikerülni. Csurgó az előbbihez tartozik, a tavaszi szünetben megtartott *negyedik országos diákszínjátszó találkozó* kapcsán kínálkozik a kifejezés, hogy felnőttkorába lépett. Az igazság az, hogy *diákkorába lépett*, s ez a legtöbb! *Találkozó*, amely kitűnően alkalmas arra, hogy a tavaszi szünet édes napjait a színjátszó diákok számára vonzóvá, tartalmassá tegye. A somogyi nagyközség utcáit felveri a fiatalos nevetés, a gimnázium évszázados parkjában fiatalok találkoznak, ismerkednek, barátkoznak, és vitatkoznak is, ahogy ez a találkozó természetéből adódik. Több középiskolással beszélgettem — kabátjukon a piros maszkos sárga lapocska jelezte, hogy a fesztivál résztvevői — s elmondták, hogy a csurgóiak jó vendéglátók, szívesen kalauzolják a fiatalokat, s a két szereplés között még arra is jutott idő, hogy kirándulhassanak a szép környékre.

Nemcsak Csurgón

Ugyancsak a hagyományokhoz tartozik, hogy a találkozó programjából részesülnek a környékbeli helységek is. *Zákányban, Mikében, Segesden, Háromfán* és a *nagyatádi városi művelődési központban* is szerepeltek esténként a diákszínjátszók. S ez a legfontosabb, a fellépés, a szereplési alkalom, a „színpadi megméretés", mert erre elég kevés lehetőség van — mondta el több együttesvezető is, köztük *Ferincz Éva, a pécsi Nagy Lajos gimnázium* irodalmi színpadának a vezetője és *Nagy Andor*, a *szekszárdi Garay Gimnázium* színjátszó csoportjának a vezetője. Mindketten elmondták, hogy *Csurgó azért népszerű az együttesek körében, mert jó alkalom arra, hogy bemutassák, hova jutott, merre tart egy-egy diákegyüttes. S a találkozó jelleget* kellene a későbbiekben még jobban kidomborítani, a versenyjelleg rovására is. Az idén ugyanis a zsüri minősített több együttest s ez fokozta az izgalmat, de csökkentette a lehetséges tapasztalatcserék körét, s ha nincs versenyizgalom — csupán a szereplés természetes izgalma —, akkor talán még nagyobb kedvvel nézik egymás produkcióit a diákok, együttesvezetők.

Rendkívül erős, kiegyensúlyozott a mezőny — így summázta az idei találkozót *Faggyas Sándor*, az Ifjúsági Rádió vezetője, a zsüri egyik tagja. Nincs okom kételkedni szavaiban, mert állítását gazdag, változatos műsor bizonyította a három nap alatt. A több mint húsz együttes, az ország különböző középiskoláiból, a *diákszínjátszás igen széles keresztmetszetét mutatta be.* Az együttesvezetők személyisége, egyénisége ugyan meghatározza az együttesek karakterét — s ez *tulajdonképpen érény* — de mindezzel együtt rendkívül gazdag a színskála, az előadásokat összességében a görcsmentes *oldottság*, a *természetesség*, a nem pózolt, hanem az *őszinte fiatalosság* hatotta át. Lehet, hogy van akiből ellenérzést vált ki, szerintem kifejező a kép, melyet a fotó megörökített: a gimnázium előtti Csokonai-szobrot, fellépés utáni első örömében megcsókolta egy kislány. Ha különös megnyilvánulása is a tiszteletnek: annyi bizonyos, hogy kifejező. Kifejezi azt az igényt is, mellyel a fiatalok a klaszszikusok felé közelednek. Nem a szövegtisztelet, hanem a lényeg megragadása, átélése, feltámasztása a mai játékos kedv szerint — ez vezérli őket. Erre tettek kísérletet a házigazda csurgóiak; *Csokonai: A pillangó és a méh* című művének feldolgozásával, s ezt valósították meg sikeresebben a siófoki gimnazisták a *Karnyóné* színrevitelével. Brechtet minden naivsága ellenére klasszikussá avatja életműve, s érdekes, hogy két csoport is közeledett hozzá. A *veszprémiek Mahagony* operája — a színrevitel erényeit figyelembevéve is — *rossz választás* diákszínpad számára, annál jobb volt viszont a *bogláriak Brecht-montázsa*, melyben merészen bánva az anyaggal, a Koldusopera Bicska Maxijának és Arturo Ui-nak a vonásait szintetizálták hatásos, sokféle eszközt felvonultató háborúellenes *protest-műsorrá.*



Diákok a Berzsényi-emlékpadnál Fotó: Jávori Béla

A legnehezebb vállalkozás

Kassák Lajos költészetét, a magyar avantgarde e jeles úttörőjét vitte színre a pécsi Nagy Lajos gimnázium irodalmi színpada. *„A mai magyar költészetet igen nehéz megérteni, és megértetni Kassák Lajos világának értelmezése nélkül"* — vallja Ferincz Éva tanárnő, a csoport vezetője. Azt hiszem, ők vállalkoztak a legnehezebbre a csurgói fesztiválon, s éppen az idézettek igazolják, hogy minden merészsége és nehézsége ellenére is rokonszenves ez a törekvés: megragadni, színpadra vinni a hang és a mimezis jelképes világával felidézve egy elvont, de plasztikus képanyagú világot. Intellektuális, izgalmas műsor volt a pécsieké. Több szólista is meggyőző bizonyságát adta, hogy biztosan mozog Kassák világában, és arra is képes, hogy igényes tolmácsolással a nézőt közelebb vigye e költészethez.

Népdalok, gyerekversek

Az irodalmi színpadok egykor olyannyira elterjedt, merev, statikus színpadépítését, a legkülönbözőbb eredetű és forrásvidékű feldolgozásokban is igen nagyszerűen oldja a *folklór*. A népdal és a népköltészet eleven ereje sodorja a csoportokat, néhol keretet ad: mint például a tatabányai gimnazisták Első ének című műsorában — a fiatal költők verseit üde népdalok, mondókák hangulatába ágyazták. Itt bomlik ki igazán a sokszínűség, és folklór alkalmazásának rendkívül gazdag lehetősége! Igen hosszan lehetne elemezni a *szentesiek*, a *sárbogárdiak* népi játékhoz, népmeséhez közeledő diákos lendületű előadását. A népballadák drámaiságát igen jól idézték vissza *Tamási Áron Szép Domokos Anna* című feldolgozásának színrevitelével a budapesti Földes gimnázium színjátszói. A diákszínjátszás archaikus motívumai is helyet kaptak néhány hatásos misztérium-játék elem által, amelyek igen kiválóan illettek a túlvilágjáró, háborút átkozó lány történetéhez.

A diákszínjátszókat oktató, darabíró Csokonai emlékezete jegyében rendezték, rendezik a diákszínjátszó napokat. A mostani szép bizonyosága volt annak, hogy a kétévszázados próbálkozás példázat ma is, s az emlékezet eleven.

Troszt Tibor

Merjünk fiatalok lenni

A Törteli házaspár

Harkány. A Napsugár szálló presszója. A fiatalság kedvenc szórakozóhelye. Nem csodálom. Itt játszik a *Törteli-együttes:* modern zenét adnak szupermodern felszereléssel és szemben az úgynevezett üzleti zenével, nem a hangerőre mennek. Azt kell kérdeznem, hogy-hogy? Szembe merészelnek szállni a modern zene, a dzsessz, a pop, beat hazai hóbortjával, ami a hangerőt illeti? Sikerük van, egy olyan zenei programmal, melyhez hasonló jó színvonalút Pécsett nemigen hallani. És nem több pénzért... De, hadd mutassam be őket.

Pécsi házaspár. Törtelinével kezdem, mint illik. Úgy látom, ő a lelke a háromtagú együttesnek. Zongorázik, énekel, és a 25 ezer forintos NDK elektronikus orgonán játszik az együttesben. A pécsiek jól ismerik, hiszen gimnazista korában szerepelt a tévé Ki mit tud műsorában: *Cseke Edit* a lányneve. Megjelenése, mozgása fegyelmezett, szinte kiszámított.

— Zenei szakiskolát végeztem — mondja Edit —, több hangszeren játszom.

Törteli István gitározik, az együttesben. Divatos fiú, de szintén mértékkel. Finnországból jöttek haza egy hosszabb turnéról.

— Bevásároltam jónéhány „trapézt" — mondja —, mert attól tartottam, itthon majd nem kapok. A fiatalság zeneértésben és öltözködésben azonban nálunk nincs elmaradva, kár volt a valutáért.

— *Mi a véleménye az úgynevezett feltűnési viszketegségről?*

— Én nem tudom, de valahogy itt Harkányban még a frizurában sem látok bántó túlzásokat.

— *De nyilván olvasta az újságban, hogy az erkölcsök... Szóval tapasztalnak ilyesmit?*

— Én is olvastam, hogy a lányok... Amikor a cikk megjelent, a rákövetkező napokban egyetlen lány sem volt a presszóban, csupán férfiak. Még Szekszárdról is jött egykettő, keresték a lányokat...

Ez nagy sztori volt Harkányban, az igazság azonban más. De beszélgessünk a Törteli házaspárról. Tulajdonképpen már nem KISZ-korúak, hiszen harmincasok, éppen kilépnek a „fiatalok" korhatárából. De, mernek fiatalok lenni. Zenében, öltözékben, magatartásban, ugyanakkor szemben nem a pénzre mennek.

— *Finnország?*

— A pénzünket a felszerelésre költöttük — mondja Edit. A férje veszi át a szót:

— Üldöklő harc megy ám a felszerelésért. Amit itt lát, annak értéke félmillió körül van. A külföldi ügynökségek nem azt kérdezik először, mi van a repertoárban, hanem azt, milyen a felszerelés... És a külföldi kollegák, beleértve egyes szocialista országok együtteseit is — például csehszlovák együtteseket — igen jó zeneszerzőkkel dolgoznak...

— *A hazai ipar?*

— Mit mondjunk — szólalnak meg egyszerre —, számunkra érthetetlen, hogy egy zeneszerető országban, mint a miénk, miért marad le a hangszergyártás?

— *Csak a hangszergyártás, a modern zenei szervezés nem?*

— Hát igen, olykor az is. Finnországban például igen fegyelmezetten kell játszani, azaz pontosan, percre kijátszani a műsort. Nincs például olyasfajta „szakszervezeti szünet", melyet a zenészek kedvükre meghosszabbíthatnak, nem mehetnek a vendégek közé. Az NSZK-ban viszont odaülnek az ismerős vendégekhez a szünetben, de annak is mintegy szervezetten, átgondoltan kell történnie és nem holmi lötyögésekkel, hányavetiséggel...

— *Szóval a lényeg mindenütt a munka és nem a mellékes hatások. Magukat hogyan fedezték fel?*

— Győrben játszottunk, Horváth Ede, a *Rába* vezérigazgatója tulajdonképpen nem minket fedezett fel, hanem azt, hogy egy nagy gyár külföldi vendégeit zenei reprezentációval is meg lehet tisztelni. Ez nagyon okos, modern és ugyanakkor kulturált dolog.

— *Van egy kistiuk...*

— A Tomi. Talán zenész lesz ő is.

— *És a nevelése?*

— Hát a nagymama. Nekünk nappal pihenni és gyakorolni kell.

— *A források?*

— Külföldi hanglemezek, egész szép gyűjteményünk van.

— *Edit hangját rendkívülinek találom, Semmi megvesztegető, semmi szentimentalizmus, jó angol kiejtés.*

— Igen — így a férj —, ezt külföldön is észrevehették, hanglemezt is akartak készíteni, de ott úgy megy, hogy előleget kell fizetni annak, akivel felvételt készítenek. Nem volt rá pénzünk és nem tudtuk megelőlegezni az üzletet, azt, hogy a hanglemez sikere után nemcsak visszakapjuk a pénzünket, de még nyerjünk is rajta. Így hát maradt Harkány.

— *Megbánták?*

— Nem, nekünk nagyon jó itt Harkányban, most nem kívánkozunk máshová.

— *A dobos, Paragi Ferenc. Korábban csak félállásban dobolt, de most állandóan itt látom.*

— Nem mertem magam eladni a dobnak — mondja. — De a Törteliékkel dobolni, az más. Ők rátették az életüket, s ez nekem is kedvet és bizalmat kölcsönöz.

— *Programjuk?*

— A modern zene. Klasszikus iskolázottsággal és világos céllal. Mindenki igényére, de úgy, hogy a már nem fiatalok is merjék fiatalnak érezni magukat. Ne csak szórakozzanak, de vigyék el lelkükben a mai fiatalság dallam- és ritmusvilágát, vagyis szellemükben legalább dacoljanak a múló idővel. Búcsúzásul őszülő kobakomra vetnek egy pillantást és veszik a hangszert. Szól a zene és csak magamat fegyelmezve tudok nem tánclépésekkel kilépegetni a presszóból. Köszönöm az interjút.

Szluka Emil



Buda Zoltán | Bogdán Ágnes | Ignácz Mihály | Jovánovics Mihály

Mi lesz velük?

Tizenéves cigánygyerekek

A lakosság, amelynek lélekszáma Alsószentmártonban 1200 fő, vegyes összetételű – a 850 fős cigány-csoport javára. A két szám közötti különbözetet, pontosabban annak zömét – délszlávok képezik. Az utóbbiak száma egyre fogyatkozik – ahogy az „anyaközség", Egyházasharaszti tanácsán hallottuk –, négy-öt esztendőn belül egyetlen sokác család sem marad Alsószentmártonban, a cigányok viszont szaporodnak.

– Mi okozza az elvándorlást?

– Ezt nyíltan egyetlen délszláv nemzetiségű sem mondja ki. Legalább is akkor, amikor hivatalosan közlik velünk átjelentkezésüket más településre, akár ide Harasztiba, de inkább Siklósra. Néhány elejtett vélemény – arra enged következtetni, hogy a cigányok miatt nem érzik biztonságban udvaraikon tartott aprójószágaikat, kerti terményeiket...

– És ez így is van?

– A számok mást mutatnak.

– 1969-ben 153 szabálysértési ügyet bonyolított le az egyházasharaszti tanács Alsószentmárton vonatkozásában, a következő évben 132-t, majd következett 125–219 és végül tavaly 199 ügy.

– De a szabálysértések 90 százalékát minden esetben a gyerekek iskolamulasztása okozta. Következésképpen itt sem történik több lopás, mint bárhol másutt.

– Tehát mégsem amiatt költöznek el a sokácok.

– Szándékukat valójában ez nem okozhatja, hanem...

A „hanem" már bizony érthető. A cigánygyerekek viselkedése, szóhasználata, miután értelmük nyiladozása pillanatától kezdve sok olyant látnak, hallanak a zsúfolt lakásokban, amit éppen nem kellene meghallaniuk és látniuk – nem valami szalonképes. És figyelmet érdemel az a sajnálatos tény is, hogy a tizenéves lányok túlzottan gyorsan megismerik a „házaséletet", tapasztalataikról gyermekes locsogással számolnak be hasonló korú társaiknak. Nem az iskolában, hiszen ezzel a tanuló-közösségből ki is zárták magukat, hanem az utcán vagy játék közben. Ez tölti el aggodalommal a nem cigány családokat. Pedig – bár a statisztika, amit mellesleg nagyon könnyen össze lehetne állítani, hiszen mindent tudnak egymásról és el is mondják, nem áll rendelkezésre, – mégis az a valóság, hogy ilyen „koraérett" kislány kevés van. Főként olyan családoknál nem tapasztalható ez, ahol a szülők egy emelkedettebb közösségben, termelőszövetkezetben, állami gazdaságban vagy üzemben dolgoznak. A „folyamatos munkaviszony" számára kitágult világot jelent, amelyhez ha lassan is, de biztosan igazítja saját és családja erkölcsi normáit.

●

Ilyen család *Bogdán Pálé*, aki a termelőszövetkezetben gépen dolgozik, felesége háztartásbeli, neveli tanítatja gyermekeit. Hajdani – zöldre-kékre festett – sokácházban élnek, a Petőfi utca 1. szám alatt. Az utcai homlokzaton kőművesek dolgoznak, nagyobb, világosabb ablaknyílást vágnak az első szobára.

A kőművesek miatt most őszszezsúfolták a bútorokat – szekrények, heverők, egy vadonatúj tv-készülék és egy öreg varrógép, aztán rádió, a falon búcsús Szűzmária kép elsárgulva, egy családi kép – pontosabban csak a gyerekek, a 4 esztendős Gizi, Pali (9 éves), Ibolya (10 éves), Erzsi (13 éves) és a 15 éves Ági, a legidősebb.

– Szerettük volna, ha az Ágika varrónő lesz... Komlón jelentkezett, de albérletet nem tudunk fizetni, nagyon drága. Pedig ügyes lány, vettük neki a varrógépet, meg is varr már néhány ruhát magának. Pécsett is jelentkezett, de megint az albérlet...

– És kollégiumban nem sikerült helyet kapni?

Bogdánné figyelmesen néz:

– Nem értem ám, mit tetszett mondani, eléggé rosszul beszélek magyarul.

A négy esztendős kislánynak is románul mond valamit.

– Többet kellene a kicsivel magyarul szólni, mert az iskola nehéz lesz majd.

– Igen, hát tudom. A gyerekek azért szépen beszélnek.

●

Ágival Egyházasharasztiban, a felsőtagozaton találkoztam. Nyulánk, farmernadrágos, trevira pulóveres, szép, fekete lány.

– Hallottam, jó tanuló vagy.

– Szakmát szeretnék. Jelentkeztem szakácstanulónak is, a varráson kívül, még ahhoz lenne kedvem, de Pécsett albérletre nincs pénzünk.

– Siklós? Közelebb van, naponta bejárhatnál...

A lány bólint, az ötlet nem új számára:

– Az itteni fiúk is bejárnak, ha meglátnak Siklóson, rámkiabálnak, meg minden... Ilyenek a cigányok, tudja...

– Szégyenled?

– Nem! – Megrázza a fejét. – Csak... csak szeretnék kiemelkedni ebből. Elhiheti, én tudom, mi megy otthon a faluban. Nem is járok a fiúk közé, mert ronda szájuk van, azt hiszik, mindenki olyan, mint némely lány...

– Kivel barátkozol?

– Míg kisebb voltam, átjártam Tomics Márta nénihez, az egy sokac asszony. Nagyon kedves néni. Aztán mostanában Schmidt nénihez megyek. Ő a szakácsnő Szentmártonban, a napköziben. Szombaton megvárom, aztán elkísérem Tótokföldére, ott lakik, néhány kilométer. Csak vasárnap este, vagy hétfőn reggel jövök meg. Segítek neki, aztán tévét nézünk, rádiózunk. Sokat mesél, mondja, hogy tanuljak csak szépen az iskolában, különben nem lesz belőlem semmi...

Az üres osztályba benyit egy nyolcadikos fiú is, *Budai Zoli*, őt a *Fischer* tanárnéni küldte:

– Én is jelentkeztem a pécsváradi állattenyésztő szakiskolába. Nem tudom, sikerül-e? Tétován tárja szét kezét:

– Gondolod, hogy nem sikerül?

Vállát vonja:

– Apám nagyon akarja, de azt hiszem, nehéz lesz, mert ott is csak albérletbe mehetek. Arra meg pénz kell.

– Apa hol dolgozik?

– Villányban, a gazdaságban brigádvezető.

– S te hol dolgoznál szívesen?

– Itt a tsz-ben. Tanulnék is szívesen.

– Nem hallottál ösztöndíjról, amit a tsz fizetne?

– Nem.

●

Alsószentmártonban, *Id. Ignácz Mihály* házában várom a fiát, Misit, aki egyébként a községben KISZ-titkár. Régi sokácház, hajdani tulajdonosai már elköltöztek, Ignáczék megvették az épületet. Ez alsószentmártoni recept: a cigánycsaládok megalkusznak egy családi házra (volt eset arra is, hogy 150 ezerért cserélt gazdát egy porta), megkezdik a törlesztést, amikor a részlet lejár, a sokác család elköltözik a közben – és másutt – felépített új házba.

A KISZ-titkár barátjával – *Jovanovics Misivel* – jön. A konyhában lévő ágyon nyolcvan fölötti nagymama fekszik, szárazan, ráncokba fásulva. Aztán a papa, testes férfi, felesége, aszszonylányuk egy pólyás-gyerekkel és a szomszédból szintén egy középkorú ember.

– Mibe is kezdtetek, Misi?

– Elvégeztem a nyolc osztályt, barátom is, gondoltuk, Pécsett szakmát tanulunk, mert a papa már nehezen bírja, kosárfonásból különben sem lehet rendesen megélni. Az építők iskolájába iratkoztunk. Uránvárosba, ott is laktunk a kollégiumban. Igazán szép és rendes hely volt, hetvenöt forintot fizettünk a szállásért és napi egy forintot a háromszori étkezésért.

Apja közbeszól:

– Minden megtakarított pénzemet előszedtem, a Misinek ruha, cipő, kabát kellett, de az ember megteszi, csakhogy rendes kerékvágásba kerüljön a gyerek.

– Másfél hónap múlva az egyik gyerek megvádolt bennünket, hogy elvittük társának a táskarádióját...

– Mert cigányok vagyunk – Jegyzi meg Jovanovics Miska.

– Lehet, hogy azért – folytatja az Ignácz fiú –, pedig mi nem vittük el, hiszen nézze, nekem van egy Szokol rádióm, apám másnap be is hozta, bemutatni, nekünk nem kell a másé. Mindjárt fölmondtunk, hazajöttünk. Később kiderült, hogy nem is vitte el senki a rádiót. Egyszerűen megkerült...

– És most?

– Drávaszabolcson, a lengyárban dolgozunk.

– Szakmáról teljesen lemondtatok?

– Nem tudom, mit lehet tenni.

Kilátástalannak látják sorsukat, pontosabban jövendőjüket.

– A többiek, itt Alsószentmártonban, akik elvégezték a nyolc osztályt, mi van velük?

– Dolgoznak itt-ott. Annyi bizonyos, hogy a többiek arra vártak, sikerül-e nekünk a tanulóintézet, és a következő őszszel utánunk jöttek volna. Ez volt a szándékuk.

Fel is sorolja a neveket: *Kasztics György, Mitrovics József, Jovanovics Milorád, Balog Jancsi...*

●

Felkutatni, hogy a tizenéves cigánygyerekek sorsa hol, mikor, mily módon törik meg, csak egyedi esetek folyamatos feldolgozása révén lehet. Számos tapasztalat tanúsítja, hogy az iskola nyolc osztálya adhat némi reményre alapot: elindultak egy úton, ami mindenképpen jóirányba visz. Vihet. A két fiú egy ártatlannak tűnő, gyerekes – de nagyon csúnya „vicc" miatt – és persze túlzott érzékenységtől is indíttatva – visszafordult. Társuk – aki megvádolta őket – aligha tudja felfogni még ma is, hogy a két alsószentmártoni gyerek sikertelenségét látva a többiek is megtorpantak. A kis Bogdán Ági és nyolcadikos társa, Budai Zoli még reménykedik. *Egyelőre biztonságban érzik magukat – az iskolában.*

De ha elhagyják?

Rab Ferenc

A humanizmus korunkban

A környezetét és önmagát teremtő, formáló ember személyisége, helyzete, jellemző tulajdonságai különösen a nagy társadalmi átalakulások idején kerülnek az érdeklődés előterébe. Így volt ez a történelem bármely „kritikus" szakaszában, s ez jellemzi a mi korunkat, a kapitalizmusból a szocializmusba, az osztálynélküli társadalomba való átmenet időszakát is. A nagy történelmi „földcsuszamlások", a társadalmi-termelési viszonyok minőségi megváltozásai ugyanis szükségszerűen együttjárnak a létező értékek, emberi kapcsolatok, szokások, szűkebb vagy tágabb társadalmi közösségek — egyéni konfliktusokkal, sőt tragédiákkal is terhelt — felbomlásával, megszűnésével, átalakulásával. Hiszen a termelési-társadalmi folyamatok és az ember, az egyéniség, a személyiség szorosan összefonódnak, egymástól nem választhatók el. A társadalmi viszonyok mindig a személyek társadalmi viszonyai, mint ahogy Marx 1846-ban, Annyenkovhoz írott levelében megfogalmazta: „...az emberek társadalmi története sohasem más, mint egyéni fejlődésük története".

Megingó értékek?

Napjaink „humanizmus-reneszánszának" tehát ez az objektív háttere. A „megingó értékek" világában a társadalomtudományoknak is választ kell adniuk az ember helyére, szerepére, jövőjére vonatkozó, sokszor bizony kétségbeesett kérdésekre. A válaszok milyenségét végső soron a termelési viszonyok határozzák meg: az osztálytartalom dönti el, hogy az ember kibontakozását, fejlődését, vagy pedig eltorzulását (és eltorzítását!) célozzák és segítik-e elő. Azaz a nemzetközi és nemzeti méretekben egyaránt összeütköző haladó és haladásellenes erők, a tőke és a munka harca az antihumanizmus és humanizmus kettősségében és küzdelmében is testet ölt.

A tőkésországok társadalmi, politikai és szellemi életében egyaránt az antihumanista, emberellenes tendenciák erősödését tapasztalhatjuk. Amit Marx a munkás elidegenedéséről írt, az változatlanul, sőt még fokozottabban, össztársadalmi méretekben érvényes a mai kapitalista viszonyok között élő ember munka- és életkörülményeire. A munkás „teremtménye", az általa létrehozott munkatermék továbbra is „dologi hatalomként", mint „disznófejű Nagyúr" nehezedik a társadalom tagjainak életére. A monoton, részekre szabdalt munkafolyamat szétszakítja és elsorvasztja a munkás személyiségét, ezért kiégülettlennek, ingerlékenynek (lásd a tőkés üzemek dolgozóinak spontán lázongásait), „idegennek" érzi magát a munkában, amely valójában a legsajátosabb emberi tevékenység, s az anyagi javak mind nagyobb mennyiségének megszerzésébe, az evésbe, ivásba stb. — azaz a fogyasztásba menekül. S ennek az ízig-vérig antihumanista tendenciának a fokozása végső soron a kizsákmányolás viszonyainak fenntartása érdekében a modern tőkés manipuláció is felvonultatja széles — s sokszor bizony hatásos — eszköz-arzenálját.

Demokrácia — alkotóerő

Ezek az elidegenedést tükröző, a fogyasztási eszközök habzsolását egyetlen életcélként tekintő törekvések átszövik az egész társadalmi-politikai-szellemi életet. Hatásuk alól egyetlen társadalmi osztály és réteg sem vonhatja ki magát. Mindennek következtében az anyagi és szellemi értéknek tekintett dolgokban mind kevesebb a társadalmi-emberi tartalom. Mint éles kontraszt érzékelteti ez a társadalmi elszigeteltségből kitörő, tartalmas, igazán emberi értékeket követő és kovácsoló forradalmi munkásmozgalomnak és résztvevőinek heroikus küzdelmét, humanista törekvéseit.

Az antihumanista tendenciák a mai burzsoá társadalomtudományokban is tükröződnek. Skálájuk igen széles, az „örök és változatlan emberi természet" tradícióira hivatkozó, az „igazi" emberi értékeket hangoztató nézetektől a humanizmust nyíltan tagadó felfogásokig. Vonatkozik ez a nyíltan forradalomellenes, antikommunista irányzatokra (pl. H. Arendt, a „totalitarianus iskola" képviselője szerint a szocializmus ellentmond az „örök emberinek"), a szocializmus eszméivel kacérkodó, de a burzsoázia uralmát konzerválni akaró irányzatokra (pl. Schumpeter, aki az általa elképzelt burzsoá racionalitással és osztályuralommal megtöltött „szocializmust" éppen humanista tartalmától fosztja meg), s a mind jobban (főként az Egyesült Államokban) burjánzó „elitelméletekre", de a kispolgári talajon keletkezett „harmadik utas" mozgalmak és teoretikusok nézeteire is. Jelzi ezt Marcuse utópikus szocializmus-ábrándja, amely nem a munka, hanem az „érzékiség", a „játék és a dal" világa, az „újbaloldal" irracionális társadalomtagadása, a természettel való egybeolvadási igénye, technika- és tudomány-ellenessége is.

A szocialista országokban a magántulajdonnak, mint a társadalom legfőbb szétszabdalójának, „atomizálójának" megszüntetése, a társadalmi tulajdon létrejötte és uralma a humanizmus tartalmi kibontakozásának és erősödésének sohasem látott kedvező feltételeit teremtette meg.

Ezeket a feltételeket gyorsították és javították azok a szocialista országokban napvilágot látott intézkedések is, amelyek a szocialista építés meggyorsítását, minőségi fejlesztését, a közösségi-egyéni aktivitást gátló tényezők megszüntetését célozták. Vonatkozik ez a személyi kultusz felszámolásával, (amely ebben az összefüggésben a környezetét és önmagát formáló egyén fontosságának az elismerését jelentette), a gazdaságirányítási rendszer reformjával, az állami élet további demokratizálásával kapcsolatos intézkedésekre egyaránt.

A fogyasztás nem lehet életcél

Szocialista viszonyaink között a társadalmi, közösségi és egyéni alkotóerő, más szóval a valóságos emberi értékek kibontakozása a legszorosabban összefügg a szocialista demokratizmus, ezen belül a munkahelyi demokrácia feilődésével. A munkahely a legfőbb színtere a szakmai és társadalmi-politikai tevékenységet végző ember képességei kifejtésének, hiszen — a nagy olasz marxista filozófus, Gramsci szavait idézve — „az ember folyamat... tetteinek folyamata". Nyilvánuljanak meg ezek a tettek akár a termelő tevékenységben, a lelkiismeretes, mindig jobbat és újat akaró szakmai munkában, akár a gazdasági és politikai értelemben mind optimálisabb döntések elősegítésében — információk adása, véleménymondás útján, a demokratikus részvétel közvetlen és közvetett formáinak kombinálása révén.

Így, e folyamatok eredményeként válik az egyén és a közösség mindinkább urává környezetének. S így alakul mind sokoldalúbbá, teljesebbé a szocializmus emberének személyisége.

Váradi Ottó

„Éretlenül" jönnek a világra

Hogyan gondozzuk a koraszülötteket?

Megóvni a fertőzésektől — A legjobb tápszer

**„Megszülettünk hirtelen
egyikünk se kérte,
kérve-kérünk szép jelen
meg ne büntess érte"**

Devecseri Gábor

Hazánk a koraszülöttség tekintetében a legkedvezőtlenebb helyen van az európai országok között. A statisztikai adatok szerint a koraszülések száma inkább lassú emelkedést, mint csökkenést mutat: míg 1963-ban az újszülöttek 10,3 százaléka volt koraszülött, addig 1970-ben ez a szám 10,7 százalék.

Baranyában még ennél is rosszabb a helyzet. Az 1970-ben született csecsemők 11,4 százaléka volt koraszülött, 1972-ben 11,7 százalék. Ez egyben azt is jelenti, hogy megyénkben 100 megszületett csecsemő közül 11—12-nek a súlya nem éri el születéskor a 2500 g-ot.

A statisztikák és orvosi megfigyelések azt mutatják, hogy világszerte csökken a magzatok kihordási ideje. Ez hosszabb távon a születendő generáció bizonyos eltolódását jelentheti az „éretlen" súlycsoport felé. Ebben a korcsoportban viszont magas a magzati újszülöttkori károsodások száma, végeredményben nő a csecsemőhalálozás.

Külső jegyek

Ma már a születési súly mellett a méhen belül eltöltött időt is figyelembe veszik az „érettség" megállapítására. Koraszülöttnek tekinthető az a csecsemő, aki a 38. terhességi hét előtt jön a világra. Szembetűnő jegyek különböztetik meg a koraszülötteket a megfelelő időre és súllyal született csecsemőktől. Feltűnően nagy agykoponya, ehhez viszonyítva kicsi, öreges kinézésű arc. A törzs sovány, a has a törzshöz képest nagy. A bőr vékony, vöröses, finom szőrzettel borított. A születés utáni élet első napjainak óriási megterhelését — az idegrendszer fejletlensége miatt — rendkívül nehezen viselik: légzési zavarok léphetnek fel, a sírás gyenge, fájdalmasan nyöszörgő. A gyenge életjelenségeket mutató csecsemőket úgynevezett inkubátorokban helyezik el a modern koraszülött osztályokon.

A koraszülöttség, mint biológiai éretlenség kihat az egyed életére, testi-szellemi fejlődésére. A fokozottan érzékeny, „sérülékeny" szervezet mélyen humánus gondolkodást igényel mind a családtól, mind a társadalomtól.

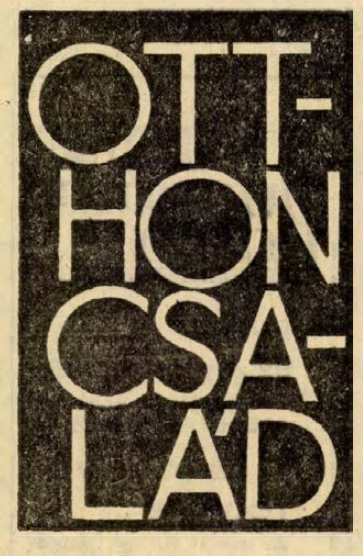
A koraszülöttek születésük után — főleg a 2000—2500 g alattiak — a gyermekklinika koraszülött osztályára kerülnek. Innen általában 2200 g-mal, a már zavartalan fejlődés mellett — ha az otthoni ápolás feltételei is adva vannak — vihetők haza.

Az anya gyermek nélkül tért haza a szülőintézetből, testileg megviselve a szüléstől, lelkileg a gyermeke távollététől. Van gyermeke, mégsincs! A lelki kapcsolat gyermeke felé nem alakulhatott ki, többnyire az anyatej is elapad. Mindkettő igen nagy jelentőségű az anya—csecsemő között kialakuló későbbi kapcsolatban.

Mi a legfontosabb feladatunk a csecsemő fogadásának érdekében? Lelkileg szeretettel várni a hazatérést, az anyatej elválasztást mindenáron megtartani rendszeres mell-kiürítéssel, vagy akár átmenetileg idegen csecsemő szoptatásával.

Rendkívül érzékenyek

Nem szabad elfelejteni, bármilyen súllyal is kerül haza a kicsi, változatlanul érzékeny elsősorban a fertőzésekkel szemben. Ezért ne vigyük tömegbe, ne utazzunk vele, lehetőleg ne fogadjunk látogatókat sem! Etetéskor, fürdetéskor, pelenkázáskor kössünk szájkendőt és mindig frissen megmosott, tiszta kézzel nyúljunk hozzá. A betegség legkisebb jelekor: nátha, hasmenés, bukás, hányás, hő vagy hirtelen nyugtalanság esetén azonnal forduljunk orvoshoz!



Öltöztetésben legyen irányadó a környezet mindenkori hőmérséklete. Ez ne legyen magasabb 24—26 foknál, legfeljebb csak fürdetéskor. A kis ing, kabátka, rugdalódzó anyagból legyen, hogy kellemesen érezze magát, ne izzadjon.

A táplálás-etetés, a gondozás legfontosabb része. A koraszülött eleinte csak kis mennyiséget fogyaszt, könnyen félre nyel. Éppen ezért igen nagy a jelentősége az etetési idők pontos betartásának, a türelmes etetésnek. A legjobb és legtisztább tápszer az anyatej. Ha nincs, a Lactorizán, vagy a tehéntej megfelelő hígításait kell adni. Korán kell elkezdeni a pürék, a gyümölcslevek hozzátáplálását is.

A fürdetés a mindennapi ápoláshoz tartozik. A szoba hőmérséklete 26—28 fok lehet. A fürdővíz hőmérséklete „könyökmeleg" legyen. Eleinte, ha az orvos másképpen nem rendelkezik — káliszappant használunk — kamillával felváltva — a fürdetéshez. A testnyílásokat kimosni, kitörölni nem szabad! Az orr, a fül és a végbélnyílás tisztításához kérjük ki a védőnő tanácsát! Szárításkor csak itatjuk a bőrt, nem dörzsöljük, mert a felsértett bőr fertőződhet.

A koraszülött csecsemő vas- és vitaminszükséglete fokozott. Alacsony vérének ellenanyagszintje is. Már a szülés utáni 10—14. napon D-vitamint kell kapnia. A 2—3 hetes kortól teába adott citrom-, narancslé a C-vitamin bevitelét biztosítja. Korán — az időpontot a szakorvos állapítja meg — kell a vaspótlásról is gondoskodni.

Kínos tisztaság

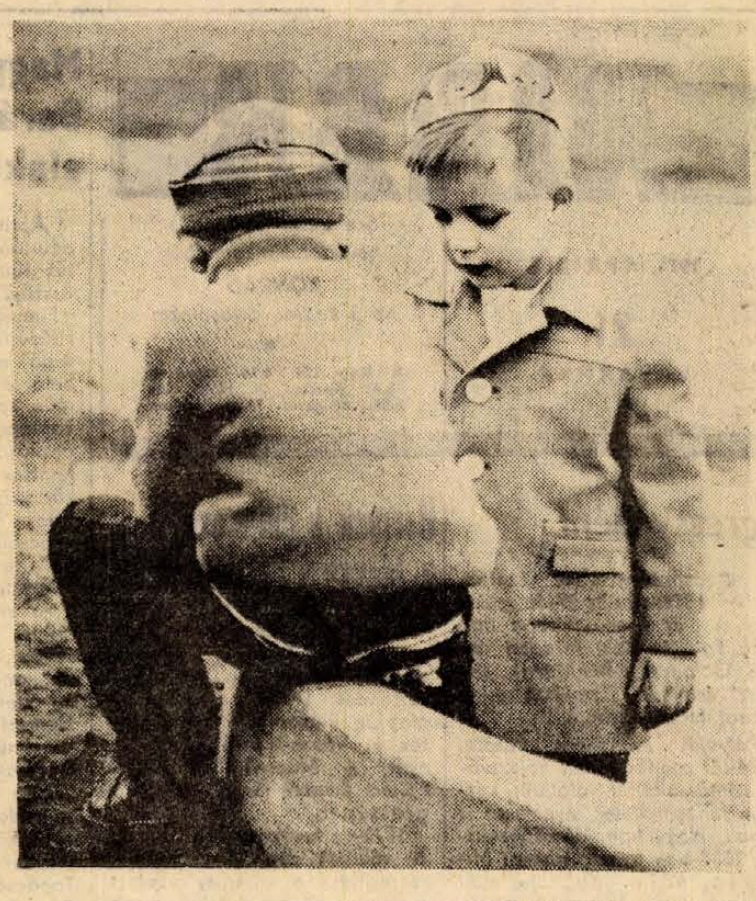
Melyek azok a betegségek, melyekkel otthoni körülmények között gyakran találkozunk?

Egyik ilyen betegség a szájpenész. Okozója a környezetünkben szinte mindenütt megtalálható gomba. Egészséges csecsemőt nem betegít meg, de ha a szervezet leromlott, vagy beteg, a szájban, a nyelven, a pofanyálkahártyán, a szájpadláson fehér, tejbedaraszerű, fehéres elváltozásokat képezve ismerhető fel.

A betegség veszélye elsősorban abban áll, hogy a folyamat leterjedhet a felső légutakra, nyelés által a béltraktusba is, a szájpenész esetenként súlyos, általános fertőzés forrása lehet. A megelőzés egyetlen útja a kínos tisztaság!

Előfordulhat, hogy a köldök nedvezik, amikor a csecsemő hazakerül. A nem megfelelő tisztaság és a gondatlan fürdetés miatt ilyenkor kialakuló köldökgyulladás általános fertőzés kapuja lehet. A köldökalapból sárgás váladék ürül, a bőr a környezetében kipirult lehet. Ajánlatos mindig komolyan értékelni és azonnal orvoshoz fordulni! Megelőzés: a naponta tiszta és forró vasalóval átvasalt fehérnemű, és a fertőtlenítő hintőpor használata!

Dr. Jáni Lajos



„Mutasd, milyen játékod van?" Barátkozás a homokozónál.

Fotó: dr. Lajos László

„Süssünk, főzzünk otthon!"

Epebetegek diétája

Ezúttal Tóth Lászlónétól, a 400 ágyas klinika diétásnővérétől kaptuk az alábbi tanácsokat:

Az epének az emésztésben döntő szerepe van, a zsírokat egyenletesen osztja el, tehát a zsírbontás elengedhetetlen alkotóeleme. Az epebetegek ellátása egyéni, általánosan nem oldható meg, minden betegnek más a tűrőképessége. Például vannak betegek, akik érzékenyek a tojásra, tejre, tejtermékekre, másoknál nem okoz semmi panaszt. A napi zsiradékmennyiség testsúlykilogrammonként 0,8 gramm lehet. Ez a felső határ. Ugyanakkor könnyen emészthető ételajat használjunk. Az ételek elkészítésénél alkalmazzuk a vízben főzést, kevés vízben párolást, roston sütést, nyárson sütést, alufóliában, teflonban sütést, habarást, turmixolást, áttörést stb.

Epebetegeknél feltételesen adható tojás, sajt, túró, fejessaláta, hámozott őszibarack, ribiszke, egres, sárgabarack és körtelé. Viszont panaszt okozhat a friss kenyér, kelesztett tészta, karfiol, spárga, paradicsom, paraj, fűszerpaprika, hagyma, mustár. Tilos fogyasztani átsütött zsiradékot (olaj, pecsenyezsír), meleg liba-, kacsazsírt, tepertőt, minden zsíros mártást (majonéz, tartár), tejfeles ételt, tejszínt, forró zsiradékban sült ételeket, rántottát, tükörtojást, zsíros szárnyas májat, füstölt húsokat, káposztaféléket, szárazhüvelyeseket, gombát, diót, mogyorót, mandulát (csak ízesítésre), erős feketekávét, alkoholt semmilyen formában.

Nagyon fontos a diéta betartása és olyan ételek kiválasztása, amivel elkerülhető az epebetegek görcseit kiváltó ok. Ebédre készíthetünk színespüré leveseket egyszerű habarással, diétás rántottlevest, becsinált leveseket. Húsételek közül darált húsokat, főtt, sovány baromfi, hal, natúrszelet, egybensült, párolt szelet, húspuding, májpudingot. A főzelékféléknél a fiatal zsenge állapotban lévőket áttörés nélkül, az idősebb, rostos főzelékeket paszírozzuk. Köreteknek rizst, burgonyát, darát, párolt vegyes zöldséget készíthetünk. A saláták páclevét citrommal készítsük. Fogyasztható burgonyasaláta, fejessaláta, főtt zellersaláta, vegyes zöldségsaláta. Tésztának piskótát ízzel adhatunk. Ha türi a beteg, főtt krémek is készíthetők. Tejben darát, rizst csak akkor, ha nem okoz panaszt. Rizsfelfújtat, darafelfújtat, pudingokat, gyümölcskenyeret, kekszet, mézes süteményt is fogyaszthatnak a diétázók.

Minta-étrend:

Reggeli: tea, sovány túró, zsemle.

Tízórai: lekvár, kifli.

Ebéd: csontleves, darált, főtt marhahús, tökfőzelék, cseresznyebefőtt.

Uzsonna: keksz.

Vacsora: töltött zsemle hússal, tea.

A töltött zsemle elkészítési módja: a zsemle tetejét levágjuk, a belét kikaparjuk, majd a sülthúst ledaráljuk, reszelt sajttal, finomra vágott petrezselyemzölddel, sóval ízesítjük, hozzákeverjük a zsemle belét és visszatöltjük a zsemlékbe. A levágott zsemle tetejét is visszahelyezzük, tepsibe tesszük, sütőben megsütjük. Sütés közben tejjel locsoljuk.

Divatbemutató



Színes, mintás, nylon jerseyből készült kismama-ruhákat láthattak az érdeklődők a MERUKER legutóbbi divat-showján. A pubigalléros, paszpollal díszített fiatalos modellek már kaphatók a pécsi üzletekben

Fotó: Erb János

Szexualitás és szerelem

Érdekesnek ígérkező előadássorozatot indít április 22-én, hétfőn este Pécsett, a Városi Tanács Társadalmi Ünnepségeket Szervező Irodája, valamint a Pécsi Városi Könyvtár. A szerelem, házasság, család című előadássorozat helye az Ifjúsági Könyvtár Kossuth utca 9. alatti olvasóterme, június 10-ig, hétfőn este 6 órakor. Az első előadás témája: Pajtásság, barátság, szerelem, majd a „Te" című filmet tekinthetik meg az érdeklődők. Április 29-én A szexualitás és szerelem címmel hangzik el előadás, május 6-án pedig arról esik szó, milyen út vezet az ismerkedéstől a házasságig. Ez utóbbit a „Drágám" című film vetítése követi. Milyen feltételek mellett jön létre és marad fenn a család? — erről hallhatnak előadást május 27-én, június 3-án pedig az együttélés szépségeiről és nehézségeiről. A sorozat záróelőadásán olyan közérdekű problémát okozó kérdésekről esik szó, mint felelősség a szexualitásban, terhesség-megelőzés, abortusz. A rendezvényen vetítik az „Amiért a nő mindent elkövet" című filmet.

A meghívón feltüntették a rendezők a témához kapcsolódó könyvek ajánlójegyzékét: Soltész Nagy Anna: Babát várunk, Bender, Erich: Helga: Szerelem, szexuális élet, szülés, Bródy György: Fiúknak, lányokról, Csiky Ottó: A modern házasság problémái, Kahn Fritz: A szerelem iskolája, Károlyi István: Nemi élet, nemi erkölcs, nemibetegségek stb. című alkotását ajánlják elolvasásra.

Új fogamzásgátló

Continuin néven hamarosan forgalomba kerül a hazai gyógyszeripar legújabb fogamzásgátló készítménye. Ez lesz az első olyan magyar gyártmányú, hormonális hatású fogamzásgátló szer, amely a hasonló készítmények két ható-alapanyaga közül csupán az egyiket tartalmazza. Forgalomba hozatalával az ilyen tabletták szedését esetenként kísérő mellékhatásokat kívánják csökkenteni.

A legújabb fogamzásgátló tabletta megjelenését rövidesen újabbak követik. A gyógyszeripar olyan, változatosabb összetételű, többféle tablettából álló kombinált készítmények kibocsátását tervezi, amelyekkel már a tabletták szedésének kezdeti időszakában jelentkező mellékhatások is minimálisra csökkenthetők. Ezek alkalmazásával rövid idő alatt az is megállapítható, hogy kinek melyik gyógyszer a legmegfelelőbb.

„Csodálkozó" szem

Tavaszi arcápolás

A kellemes tavaszi időjárás kellemetlen következménye: az arcbőr kiszárad, felpattogzik, viszketővé válik. Mit tanácsol a szakember, miként szüntethetők meg ezek a panaszok? — kérdeztük meg Bicskei Károlynét a pécsi „Pálma" kozmetikai szalon dolgozóját.

— A túlérzékeny, krónikusan száraz vagy mitesszeres arcbőrt ajánlatos kozmetikussal rendbehozatni. Ha erre nincs mód, házilag is kezelhető, felfrissíthető az arcbőr. Ajánlhatnám — klóros víz helyett — a különféle gyógyteás lemosásokat. A gyógynövény szaküzletben kapható zsálya, fodormenta, borsmenta, akácvirág, vagy csallán áztatott levével tisztítsák meg arcukat a lányok, asszonyok. Kedvező hatású a — közelmúltban megjelent — kamillacsepp is, egy tojás sárgájával kevés növényi olajjal összekeverve — pakolásként. Akik hajlamosak a foltosodásra, szeplősödésre, használjanak fényvédő krémeket, óvatosan, fokozatosan napozzanak. A zsírosbőrűeknek kitűnő háziszer a tojássárgájával kevert kamillacsepp, valamint az arclemosás, áztatott csipkebogyó levével.

— A farsangi bálokon még élénkpiros „cseresznyeszájjal", erősen kihúzott szemhéjjal pompáztak a nők. Divatos marad-e az erős tónus tavasszal is?

— Az idei divat szolidabb, nőiesebb lesz. Az arcon a „csodálkozóan" kikészített szem dominál, a szemhéjat rózsaszínre, halványsárgára festik a kék és fekete helyett. A szempillától sötétebb, a szemöldök felé pedig egyre világosabb, majdnem fehér szemhéjfesték a divatos. Az arany színt kizárólag fiatalok, esti rendezvényeken viseljék.

Újdonságok

Több új ételkonzerv került forgalomba az elmúlt hetekben. A pécsi és baranyai üzletekben már kapható a Globus márkájú, 40 dekás töltősúlyú, fémdobozos Tordai kelpástétom. Hazai gyártmányú a kelkáposztafőzelék füstölt hússal, valamint a vadas marhahús és tejfölös, gombás sertésszelet. Különleges és viszonylag olcsó a román importból származó tejfölös marhapaprikás gombás mártással.

*

Élénkítő hatású a bogádi termelőszövetkezet nagykozári szőrpüzemének új terméke: a gyömbérszörp. A különleges zamatú szörp koffeint is tartalmaz.

HÍREK

1974. ÁPRILIS

21

VASÁRNAP

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

KONRÁD

nevű kedves olvasóinkat

*

A Nap kél 4.45. nyugszik 18.41 órakor. A Hold kél 3.52, nyugszik 17.58 órakor.

Egressy Béni

Százhatvan évvel ezelőtt, 1814. április 21-én született és 37 éves korában halt meg Egressy Béni (eredeti nevén Galambos Benjámin), színész, színműíró, zeneszerző, a Szózat megzenésítője.

Pályáját tanítóként kezdte, 1834-től azonban már kolozsvári színtársulatnál találjuk; közben zeneelméletet, nyelveket is tanult. Hogy hangját képezhesse, 1838-ban gyalog elment Milánóba; itáliai útja után mint karénekes és kartanító működött. Főképpen baritonszerepet énekelt.

A sokoldalú művész 1840-től foglalkozott zeneszerzéssel, s 1843-ban a Szózat megzenésítésével elnyerte a Nemzeti Színház pályadíját. Kora legkiválóbb magyar dalszerzője volt, Petőfi Sándor első megzenésítője. Művelte a népies magyar műdalt és a csárdást is; számos színdarabot írt (legsikerültebb a Két Sobri című népszínműve, 1851-ből), ő írta Erkel Bátori Mária, Hunyadi László és Bánk bán című operája szövegkönyvét. Több mint ötven színdarabot és mintegy húsz operaszöveget fordított magyarra.

●

Lottó

A Sportfogadási és Lottóigazgatóság tájékoztatása szerint a 16. héten öttalálatos szelvény nem érkezett. Négy találata 150 fogadónak volt, nyereményük egyenként 32 786 forint. Hármas találatot 11 043 fogadó ért el, nyereményük egyenként 223 forint. A kéttalálatos szelvények száma 258 252 darab, ezekre egyenként 12 forintot fizetnek. — A nyereményösszegek a nyereményilleték levonása után értendők, a közölt adatok tájékoztató jellegűek.

●

— Főiskolai kórusok koncertje. A Pilseni Tanárképző Főiskola kórusa, valamint ének-zene tanszékének vezetője érkezik Pécsre, kedden, a Pécsi Tanárképző Főiskola meghívására. A pilseni kórus a pécsi főiskola két kórusával ad közös hangversenyt április 24-én, szerdán este fél nyolckor, a Liszt-teremben. A pilseni főiskola tanszékvezetője az ének-zene tanszéken tart tudományos előadást a vedéglátók felkérésére.

— Robbanás rázta meg a Kőbányai Gyógyszerárugyár dorogi üzemének környékét pénteken délután. Az eddig ismeretlen ok miatt bekövetkezett robbanástól romba dőlt a telephely egyik épülete és könnyebb sérüléseket szenvedett két személy. A keletkezett kár jelentős. A robbanás körülményeinek tisztázására szakértők bevonásával vizsgálat indult.

— A MAGYAR AUTÓKLUB felhívja tagja figyelmét, hogy az EXPRESSZ Utazási Iroda közreműködésével MAGAS-TÁTRAI TÚRÁT SZERVEZ (saját gépkocsival) május 19—23-ig. Részvételi díj: 600 forint plusz költőpénz. Jelentkezés az Autóklub központjában: Pécs, Citrom u., ahol a szükséges felvilágosításokat is megadják. Jelentkezési határidő: április 27. (x)

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férj, fiam, édesapa, após és kedves rokon,

LŐRINCZ ISTVÁN

40 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése április 23-án, kedden délután 3 órakor lesz a pécsbányatelepi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett drága jó férjem, édesapánk, fiunk, vőm, testvérünk, sógorunk és kedves rokonunk,

JAXUS ANTAL,

az Építőanyagipari Vállalat II. sz. Mészüzem dolgozója 45 éves korában váratlanul elhunyt. Drága halottunk temetése április 24-én, szerdán 12 órakor lesz a szent Mihály kápolnából. A gyászoló család.

Üzemek kitüntetése a Mecseki Szénbányáknál

A Mecseki Szénbányák Szakszervezeti Tanácsa tegnapi döntése értelmében, az elmúlt esztendei kiváló eredményeik alapján Élüzem címmel tüntették ki Vasas-bányát, Béta-bányát, a Mecseki Szénbányák építési üzemét és a központi gépüzemet.

1973-as tevékenysége alapján a vállalat dicsérő oklevélben részesítette a villamos üzemet, a gépkocsi üzemet és az északi bánya- és brikettüzemet.

Pécsi Újságíró Stúdió

A Pécsi Újságíró Stúdió hallgatói hétfőn délután 5 órakor, a Dunántúli Napló szerkesztőségében tesznek látogatást.

A komlói tagozat hallgatóit ugyancsak 5 órakor komlói szerkesztőségünk munkatársai várják baráti beszélgetésre.

— Vándorzászló átadása. A KISZÖV elnökségének vándorzászlóját adta át tegnap, szombaton Mohácson a Béke étteremben Tárnai Ferenc igazgató a Mohácsi Szabó Szövetkezet dolgozóinak. Az 1973-ban megrendezett Ipari Szövetkeztek közti munkaversenyben elért eredményeiképpen kapták meg a vándorzászlót.

— Előadás. Vállalati fejlesztési irányelvek az V. ötéves terv előkészítéséhez címmel — Pécsett a Technika Házában április 23-án 15 órai kezdettel vitadélutánt rendeznek. A vita vezetője dr. Selényi József a Kereskedelmi Minisztérium főosztályvezetője.

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás vasárnap estig: változóan felhős, száraz idő. Gyenge, napközben megélénkülő nyugati, északnyugati szél. Hideg éjszaka. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet mínusz 3, plusz 2, legmagasabb nappali hőmérséklet 13—18 fok között.

Magyar—Finn Baráti Kör alakul Pécsett

Április 25-én, csütörtökön délután fél 6 órakor a TIT Bartók Klubjában tartja alakuló összejövetelét a pécsi Magyar—Finn Baráti Kör. Legfőbb célkitűzésük, hogy az egyre szélesedő magyar—finn — és ezen belül a pécsi és lahti — kulturális, sport, gazdasági és egyéb kapcsolatok további erősítését, ápolását elősegítsék, megteremtsék azok tömegbázisát. A kör részt kíván vállalni a hivatalos Pécs—Lahti testvérvárosi kapcsolatok különböző akcióinak, rendezvényeinek szervezési feladataiból is.

Az alakuló összejövetelen finn dalok és versek előadásával fellép a pécsi ÁFÉSZ Janus Pannonius Leánykamarakórusa és Szegvári Menyhért, a Pécsi Nemzeti Színház művésze. A közelmúltban nagy sikerrel Finnországban vendégszerepelt Bóbita Bábegyüttes finn népmese-feldolgozást mutat be. A baráti kör előkészítő bizottsága Wieder Bélát Pécs megyei város Tanácsa elnökét kérte fel a Pécs és Lahti kapcsolatait és együttműködését ismertető tájékoztató megtartására.

A baráti kör összejövetelein előadások, filmvetítések keretében kívánja megismertetni tagjait és más érdeklődőket az „ezer tó országa" történetével, kultúrájával, építészetével, néprajzával, a mai Finnországgal, a magyar—finn nyelvrokonsággal és más érdekes témákkal.

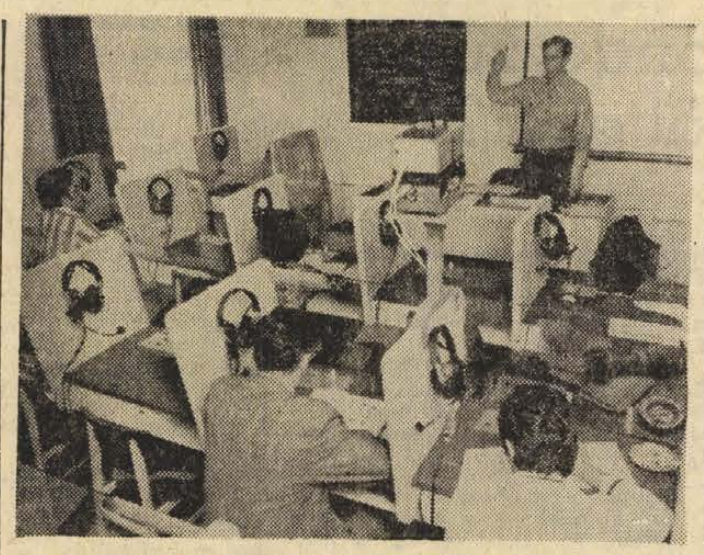
—ghj—

●

— Tiltakozó ülést tartottak tegnap este a 39-es dandár úti klubjukban a Pécsett élő görög emigránsok a görög polgári demokratikus rendszer megdöntésének évfordulója alkalmából.

— A Pécsi Orvostudományi Egyetem 1974. április 22-én, hétfőn délután 5 órakor a Központi Épület (Szigeti út 12.) II. sz. tantermében tudományos ülést tart. — TÁRGY: Kreutzberg G. (Marx-Planck-Institut für Psychiatrie, München): Morphologie und Physiologie der Nervenregeneration. — Bíró Vilmos, Horváth Attila és Herber Erika (I. sz. Sebészeti Klinika, traumatológiai osztály): Kísérletes inhüvelyképzés érszövetből, — Váry László, Karátson András, Köves Sándor és Juhász József (Urológiai Klinika): A chronicus dialysis programban szereplő betegnek hepatitis problémája műveseállomásunk anyagában. — Makó János, Köves Sándor és Gaál Aladár (Urológiai Klinika és Egészségügyi Szervezéstani Intézet): Prostatectomiák utáni EKG-elváltozások értékelése. (x)

— Irodalmi estek külföldi magyar írók közreműködésével. A Baranya megyei Könyvtár, a Pécsváradi Művelődési Ház és a Tanárképző Főiskola klubja rendezésében a kisebbségi magyar irodalmakról tartanak előadást 22-én, hétfőn este 7 órakor a Pécsváradi Művelődési Házban Balla Gyula (Kárpátukrajna), Bába Iván (Szlovákia) és Fülöp Gábor (Jugoszlávia) írók. Az előadást 23-án délután 4 órakor Siklóson, 24-én Pécsett, a Tanárképző Főiskola klubjában megismétlik.



AUDIÓVIZUÁLIS NYELVOKTATÁS MEZŐGAZDASÁGI DOLGOZÓKNAK. A Bábolnai Kukoricatermesztő CPS Közös Vállalat dolgozói részére Nagyigmándon audiovizuális nyelvlaboratóriumot rendeztek be.

Országos folklór pályázat

Hazánk felszabadulásának 30. évfordulója alkalmából a Bács-Kiskun megyei Tanács országos folklór pályázatot hirdet. A pályázatot később a Dunamenti Folklór Találkozóval egyidőben 2 évenként hirdetik meg. Beküldendő minden olyan képző- vagy iparművészeti alkotás, amely a népi kultúra, a népművészeti formakincs felhasználásával készült, vagy amely a népköltészet világát eleveníti meg. A beküldendő alkotások száma nem korlátozott. A pályázaton résztvehetnek a Magyar Képzőművészek Szövetsége és a Művészeti Alap tagjai. A beküldés határideje 1974. december 31. (Katona József Múzeum, 6000 Kecskemét, Bethlen-város 75) A folklór pályázat anyagából a Katona József Múzeum április 4-ei megnyitással kiállítást rendez. Az első díj 20, a második 15, a 2 harmadik díj 10 ezer forint.

●

— A bajai Bereczki Máté Kertészeti Szakközépiskola Levelező Tagozata felvételt hirdet a 17 évesnél idősebb mezőgazdasági dolgozók részére, akik 8 általános iskolai végzettséggel, 3 éves szakmai gyakorlattal rendelkeznek. A 8 általános iskolát végzettek számára a tanulmányi idő négy év. Szakmunkás és érettségi végzettséggel rendelkezők tanulmányi kedvezményben részesülhetnek. — Jelentkezni lehet folyó év augusztus 1-ig az alábbi címeken: 6501 Baja, Szamuely T. u. 96. és a kihelyezett osztályoknál: 6000 Kecskemét, Pf. 181. Családi u. 2. Kertészeti Szakközépiskola; 6500 Szentes, Kossuth L. u. 45. Mezőgazdasági Szakmunkásképző Iskola. Az érdeklődőknek a fenti címeken részletes felvilágosítást és jelentkezési lapokat küldenek. (x)

◆

Kórházi ügyeletek

Gyermekgyógyászat: Gyermekklinika. — Belgyógyászat, Sebészet, Traumatológia: II. sz. Belklinika. — Égési sérülések: Honvéd Kórház, gyermekek esetében: Gyermekklinika. — Kanonya és agysérülések: Idegsebészet.

hétfői Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

Felépül az egymillió lakás

Bondor József építésügyi miniszter nyilatkozata

A remények folyója

Az eszéki vízügyi igazgató a Drávától: Mélységesen hiszek benne, hogy a Dráva mentén megváltozik az élet. Nem akarom azt jósolni, hogy Ruhr-vidék lesz, de ha a vízierőművek megépülnek, ez a terület, ahol ma nincs ipar, elmaradott az élet, ahol az emberek eddig többnyire csak szenvedtek, feléled, komoly ipari bázis lesz, ahová szívesen mennek az emberek

Pert nyert Pécs Szekszárdon

Faházat vennék

De milyet? A HDN tanácsai

Ítélet a mohácsi-szigeti rablótámadás ügyében

A pályán Tóth volt a mentőautóban

Bodog

Felfüggesztették a szentdénesi csapat játékjogát

Komló: Diósgyőr után, MNK előtt

Tudósítás a Komló—Diósgyőr mérkőzésről. Az NB I-be jutás esélyei. Előzetes vélemények a szerdai Komló—PMSC MNK-elődöntőről. Mind a két csapat tovább akar jutni

— A Statisztikai Kiadó Vállalat új kiadványai: Magyar statisztikai zsebkönyv — Az életszínvonal mérése és mérhetősége.

●

A Vízmű közleménye

A Vízmű értesíti a lakosságot és a közületeket, hogy április 23-án 8—16 óráig karbantartási munka végzése miatt szünetel a vízszolgáltatás a Bálics utca—Engels út—Mecsek-kapu és az Antónia utca által bezárt területen. Továbbá a Dömörkapu—Mecseki Tüdőszanatórium—Mecseki Üdülő Szálló és az általa bezárt lakóterületen.

FILM

Diófát ültetni...

Egy szeles márciusi napon lassan kapaszkodik a teherautó az egyik grúz hegyi faluba vezető úton. Hetven év körüli öregember utazik rajta, kezében nagy köteg facsemetét tart áhítatosan. Az öreg betegnek látszik, szemei gyulladtak a láztól, fáradtan ül a kocsin. A hecsecsuri-nak nevezett, ritka körtefa-csemetékkel utazik távoli falujába. Hogy a hideg szél ne ártson a gyenge ágacskának, a kabátjával takarja be őket. Gyümölcsöt csak tizenkét év múlva lehet várni a fácskáktól.

A *Facsemeték* c. film forgatókönyvírójával esett meg a fenti találkozás, és ez az eset lett Rezo Csheidze új filmjének magja. Csheidze a bensőséges realizmus által fémjelzett új grúz filmstílus figyelemreméltó, egyéni képviselője. Legjelentősebb alkotása, mely nevét világhírűvé tette, *A katona apja* c. film, mely egy idős grúz parasztember odüsszeáját énekli meg a Nagy Honvédő Háború idején, aki fiával szeretne találkozni. Egyszerű, de örök igazságot vitt magával: a munkásember józan jóságát, melyet nem ingathat meg semmiféle gonoszság. S ebben az embereknek megszámlálhatatlan bajt és szenvedést hozó háború tagadása rejlett.

A Facsemeték-ben a forgatókönyvíró teremtette népi alak napjainkban él. A film hőse egy öreg paraszt, Luka apó, aki szintén megjárja a maga útját, átéli a maga kalandjait, különféle emberekkel találkozik, megoldja problémáit, melyek napjaink gondjai.

Luka apó egyszer csak elgondolta, hogy megőriz az utókor számára egy kihalófélben lévő gyümölcsfa-fajtát. Ezekben a fákban apái, nagyapái munkájának emléke testesül meg. És bár nem nagy dolog, amit elgondolt, a parasztember szándékai szentek: semmi se haljon ki, amit munkával teremtettek: semmiben, még kicsinységekben se szakadjon meg a nemzedékek kapcsolata. Önfeledten adja át magát ötletének, az öreg ember makacsságával, aki meg van győződve igazáról. „Luka — mondja egy nyilatkozatában a rendező — amolyan modern Don Quijote. Távolról sem hiányoznak belőle bizonyos emberi gyöngeségek, időnként naiv, időnként régimódi. Magatartásában van némi különcködés, ami néha mosolyt vált ki; van, amit már nem ért meg ebben a modern világban. Mégis ebben az öreg emberben megvan az, ami lehetővé teszi számára, hogy a legfontosabb dolgokba ne hibázzon, az, ami igazolja gyöngeségeit. A bölcsesség és a legfőbb emberi értékek iránti hűség."

Az öreg paraszt örökösévé és életének folytatójává unokája lesz, akit Luka maával visz, amikor beutazza Grúziát. A forgatókönyv gyengéje az öreg nagyapó és az unoka kapcsolatának sematikus ábrázolása, mely a korábbi évek szovjet filmjeiben gyakran volt látható, és a Facsemeték nem lép túl e sablonokon.

Luka figurájában viszont — Ramaz Cshikvadze nagyszerű alakításában — magától értetődően kap helyet egyszerre a természetesség és a naivitás, a nagyzolás és a szerénység, a magabiztosság és félénkség — a grúz temperamentum, viselkedés sajátos megnyilatkozása. Luka a halálos veszedelem pillanatában feláldozza azt, ami számára végtelenül drága volt, a palántákat, melyekhez oly nagy nehézségek árán jutott hozzá. *A katona apja* arról beszélt, hogy nem szabad tankokkal eltaposni a szülőtőkéket, hiszen azokat ugyanolyan parasztember ültette, mint ő. Luka apó az ellenkezőjét teszi, a benzinkihordó autó kerekei alá dobja a facsemetéket, hogy megmentse a kocsit és vezetőjét. E két ember tettei közt mégsincs ellentmondás. Mindkét hős az emberekre, a legnagyobb értékre, az életre gondol.

S. A.

◆

— Szabás-varrás tanfolyam indul a Janus Pannonius u. 11. sz. alagsorában. Beiratkozás 24-én és 25-én 17 órától a helyszínen. (x)

Ezt halljuk!

A Pécsi Stúdió jövő heti műsorairól

Mindhárom nyelvű műsor kiküldött tudósítói részt vesznek az országgyűlés tavaszi ülésszakán és szerdán, valamint csütörtökön beszámolnak a parlamentben folyó munkáról, ismertetik a felszólalásokat és bizonyára alkalmuk lesz dél-dunántúli képviselőkkel beszélgetniök. — Több ifjúságnak szóló műsorra hívjuk fel a figyelmet. Rezes Zsuzsa szerkesztésében hétfőn 17.30-kor jelentkezik a „Fiatalok 60 perce" című összeállítás. A keddi lemezalbumban a slágerlistán előkelő helyet elfoglaló fiatal énekes, David Cassiday új nagylemezét mutatják be 17.35-kor. Csütörtökön ugyancsak 17.35-kor kezdődik Dám László összeállítása, melyben beat-kívánságokat teljesít. Szombaton 17 óra 5 perckor közvetítés hangzik el a Pécsi Tanárképző Főiskoláról, mely a közelmúltban nyerte el a „Kiváló kollégium" megtisztelő címet. A közel egyórás műsorban Várkonyi Balázs bemutatja a kollégium mindennapi életét, az ott folyó tudományos munkát, megismerteti a hallgatókat a művészeti csoportok tevékenységével. A vasárnapi műsorban részletek hangzanak el a Pécsi Művészeti Szakközépiskola vonószenekarának Liszt-termi hangversenyéből. Vezényel Papp György, zongorán közreműködik Pónyi Andrea. — Fontos témával foglalkozik a kedden 18 órakor kezdődő kerekasztal-beszélgetés. A közelmúltban rendezték meg az újítók országos kongresszusát. Dél-dunántúli üzemek vezetői és szakemberek a kongresszuson felmerült témákról beszélgetnek a mikrofon előtt, megvitatva az újítás és üzemszervezés helyi problémáit. Csütörtökön 18 órakor dr. Csiky Ottó, a Pécsi Megyei Bíróság elnöke ül a mikrofon elé, hogy egy napjainkban időszerű kérdésről, az alkoholizmus elleni küzdelemről beszéljen. Pénteken 18 órakor Hidvégi József riportja hangzik el „Fogyasztók öt perce" címmel, majd dr. Rónai Béla olvassa fel nyelvművelő előadását 18 óra 15 perckor. Szerdán a Hétközben című aktuális magazinnal jelentkezünk.

A szerb-horvát nyelvű műsorokból figyelmet érdemel Miátovics Mihály pártiskolai tanszékvezető írása a szocialista erkölcsről, mely hétfőn hangzik el. Kedden a szalántai kultúrotthon új igazgatója beszél terveiről, elképzeléseiről. Szerdán a Sokac rév történetét ismertetik, majd Bács-Kiskun megyei tudósítások hangzanak el. A pénteki műsorban a „Kiváló termelőszövetkezeti tag" címet nyert nemzetiségi dolgozókkal beszélgetnek. A „Nyugdíjasok" c. sorozat első részében szombaton Szolnoki Márjánnal, a felsőszentmártoni tanács volt elnökével készült riportot sugározzák, míg a vasárnapi 45 perces adásban Simo Matavulj elbeszélését az ismert belgrádi színész, Viktor Starcic olvassa fel. A német adásban hétfőn Ludwig Renn NDK íróra emlékeznek 85. születésnapján. Fiatalok falun címmel riportműsor hangzik el szerdán. Pénteken részletek hangzanak el a szászvári úttörő fúvószenekar békéscsabai műsorából, majd riport a pogányi Loch Henrik népdalgyűjtővel. Vasárnap a „Vendéaünk volt" sorozatban Klotz Miklóssal, a Német Szövetség főelőadójával beszélgetnek.

Magyar Közgazdasági Társaság — A Szervezési és Vezetési Tudományos Társaság Baranya megyei Szervezetei

kereskedelmi vállalati fejlesztési irányelvek az V. ötéves terv előkészítéséhez

címmel, előadással egybekötött vitadélutánt rendeznek 1974. április 23-án, 15 órakor a TECHNIKA HÁZÁBAN. (Pécs, Janus Pannonius u. 11.)

Rendezőség.

FELVESZUNK azonnali belépéssel középfokú képzettséggel rendelkező,

lábbelitermelésben jártas

időmérőket

BÉREZÉS A VÁLLALAT KOLLEKTÍV SZERZŐDÉSE ALAPJÁN. NŐTLENEKNEK LAKÁST BIZTOSÍTUNK.

Jelentkezni lehet: Horváth Sándor munkaügyi oszt. vezetőnél.

CARBON KÖNNYŰIPARI VÁLLALAT Komló, Kossuth L. utca 21. szám.

KM—251-es vonómedres kotróra

kotrómestert és hegesztővizsgával rendelkező szerelőt

alkalmazunk.

Bérezés megegyezés szerint.

Kelet-baranyai Vízg. Társ.

MOHÁCS, Vörösmarty u. 21.

Telefon: Mohács 421.

Harkányi szerviz és javítóállomásunk rövid határidőn belül vállalja

TRABANT, ŠKODA típusú gépkocsik MŰSZAKI VIZSGÁRA VALÓ FELKÉSZÍTÉSÉT.

SZERVIZ ÉS FUTÓJAVÍTÁSOK AZONNAL.

OTP HITELAKCIÓ!

Gépjárműjavító és Vegyesipari Szövetkezet, HARKÁNY, autóbuszvégállomásnál.

MEZŐGÉP VÁLLALAT 9701 Szombathely, V., Traktoros u. 1—3. szám.

IKARUS 31. TÍPUSÚ

AUTÓBUSZT VÁSÁROLNA

FELÚJÍTHATÓT IS!

Érdeklődés: Csákány Zoltán gépkocsielőadónál. Telefon: 13-445.

ÁLLÁS

Gyermekszerető nagymama, kisgyermeke gondozását az Önök lakásán, május 1-től vállalom. Kis Ernő u. 12.

Egyéves gyermekem mellé leinformálható pótmamát keresek május 1-re, Steinmetz tér, Rókus u. területén. Telefon: 11-788, este 6 után.

LAKÁS

Kaposvári kétszobás, komfortos, gázos, tanácsi lakásomat elcserélném hasonló pécsiért. Kovács László, Kaposvár, Rippl-Rónai u. 1/A. fszt. 4. Tel.: 11-888.

Fürdőszoba használatos, külön bejáratú albérletet keresünk Magaslati út környékén. „Tettyé" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Albérletet keres értelmiségi házaspár, fürdőszoba használattal. Ajánlatokat 20-948-as telefonon, vagy „Sürgős" jeligére írásban kérjük a Hunyadi úti hirdetőbe.

Összkomfortos albérleti lakást keresek, júniustól. Dr. Bognár József főiskolai adjunktus, Pécs, Kaposvári u. 33. Ajánlatokat levélben.

Elcserélném központban lévő tanácsi, 2½ szobás lakásomat kertvárosi 3 szobásra. Tv-ház előnyben. „Térítés nélkül" jeligére a Sallai úti hirdetőbe.

Elcserélném Surányi Miklós úti, kettő és fél szobás I. emeleti, gázfűtéses öröklakásomat kétszobás, távfűtéses tanácsi lakásra. „Május vége" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Szétköltözők figyelem! Adok 2x1 szoba konyha spájzos lakást, 3 vagy 3 szobás lakásért, ahol mellékhelyiség is van. „Becsülettel megegyezünk" jeligére a Sallai úti hirdetőbe.

ADÁS—VÉTEL

Két tehén eladó, Drávapalkonya 94. sz.

Barokk fotel eladó. Szabadság út 28. I. ajtó.

Vennék 1933 előtti képeslapokat, Borbély, 1085 Budapest, József krt. 10—12.

24 anyás újzélandi nyúlállomány, ketreccel együtt eladó, Pécs, Rácváros, Bojzárkör, Vörösmarty u. 2.

Használt bútorokat veszek és eladok. Szabó, Jókai u. 1. szám. Telefon: 21-071.

Gyűjtő megvételre keres régi órákat, dísz órákat, speciális zsebórákat és precíziós órát hibásat, hiányosat, roncs állapotban is. Levélcímre részletes leírás mellett felkeresem. Bán Lajos, 1047 Bp., Fóti út 56/5. Telefon: 12-20 óra között. 207-026.

Bútort veszek, eladok! Soóky bútorüzlet, Zsolnay u. sarok. Fémipari iskola oldalon. Reggel 6—8-ig, este 7—10-ig a 11-221-es telefonon.

20 méhcsalád kis Bocskódi rakodó kaptárral eladó. Bándi György, Tótág.

Lerakóviteles csatrak kombinált szekrény és más bútorok eladók. Megtekinthető: naponta 2—5, vasárnap 10—18 óráig. Pécs, Rákóczi út 73/a. I. emelet 4.

Olcsó hálószoba, szalon, rőkamiá, ebédlőszekrény eladó, Sallai u. 12. Szabónál.

Jó állapotban lévő hálószobabútor eladó. Komáromi Károly, Komló, Petőfi u. 20.

25 kg-os PB-palack, hőlégmelegítővel eladó. Lichem u. IV.

GÉPJÁRMŰ

Trabant 601-es típusúnak eladó, Pollack Mihály u. 8. I. emelet 2.

613-as MOSZKVICS jó állapotban 46 ezerért eladó. Telefon: 21-064. 18 óra után.

ZAPOROZSEC, MOSZKVICS mindennemű javítását, vizsgára előkészítését vállalom. — KNEIF ISTVÁN, Engels út 26.

Skoda 100—L. eladó. „Áprilisi vásár" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Zetorért, Skodáért balatonelleni közművesíthető faházzal is beépíthető telket adok. Telefon: 16-065.

UD-s rendszámú NSU TT. eladó. Érdeklődni: 16 óra után. Csonka, Szendrey Júlia u. 4.

M—24-es Volga újszerű állapotban eladó. Bolgárkőr 8.

Panorámás Opel Rekord eladó, Bóly, Ady E. út 40. Schumann.

UF-s rendszámú Zaporozsec jó állapotban eladó. Érdeklődni: Belvárdgyula, Rákóczi u. 10. Szabó Jánosnál.

UF-es fehér Skoda S—100-as plusz tartozékokkal olcsón eladó készpénzért. Érdeklődni: szombat, vasárnap egész nap, Pécs, I., Hősök tere 4. Lanczner.

Új rendszámú Zsiguli eladó. „Meseautó" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Jó állapotban lévő Trabant 601-es eladó. Érdeklődni: hétköznap 5—7 óráig, Damjanich u. 49. sz.

Oldalkocsi eladó fekete. Vince u. 14. Vasárnap egész nap.

IG-s Trabant eladó. Telefon: 18-703. 17 óra után.

INGATLAN

Iker nyaraló 3 szoba, összkomfortos komplett berendezéssel olcsón eladó. Bármikor megtekinthető. Helyszín: Balatonelle, Rákóczi út 95/b. Szépné.

Azonnal beköltözhető egyszoba garzon öröklakás eladó. Érdeklődni lehet: Dr. Révész, Kolozsvár u. 6. Telefon: 12-261.

Kétszoba összkomfortos, távfűtéses szövetkezeti lakás + garázs eladó vagy családi házra elcserélhető. Uránváros, Szamuely u. 1/B. II. em. Érdeklődni: hétköznap 17 óra után, vasárnap egész nap.

BALATONI TELKET VENNÉK. „Beépíthető" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó egy kertes családi ház, Kovácstelep, Gyöngyvirág út 3.

Egy szoba-konyha, kamra, előszobás házrész (víz, gáz, a konyhában) Zsolnay-gyár felett lakottan, vagy hasonló lakáscserével beköltözhetően eladó. Érdeklődni lehet: 19-934-es telefonon, ill.: Dr. Légrády Gyula, Kodály Zoltán u 15/b. szám alatt, szombat, vasárnap egész nap.

Pécs környékén, Magyarsarlóson, malomépület lebontásra, minden elfogadható árért sürgősen eladó. Raffainé.

Kétszobás, távfűtéses szövetkezeti lakás, eladó. Pécs, Rókus u. 3/b. 29. Telefon: 14-356.

Máriagyűdön 600 □-öl szőlő szántó, kertészkedésre is alkalmas eladó, áron alul. Máriagyűd, Arany János u. 16.

Fél házrész egyszoba komfortos, Mártírok útján eladó. Érdeklődni: délután: 17 óra után, 21-741-es telefonszámon.

Beköltözhető szoba, konyha 600 □-öl területtel eladó Érd.: Varga, Sallai u. 18.

HARKÁNYBAN ÉPÜLŐ TÁRSASÚDULÓBEN LAKRÉSZEK ÉS GARÁZSOK IS ELŐJEGYEZHETŐK a Pécsi 2. számú Ügyvédi Munkaközösségnél, 7621 PÉCS, Kossuth L. u. 22. Tel.: 16-528, 16-535. KÉRJEN DÍJTALAN TÁJÉKOZTATÓT!

Társasházban kétszobás öröklakás eladó. Frich Ferenc, Surányi u. 52. fsz.

Eladó Szentmiklós 16/1. szám alatt 470 □-öl szőlő, új lakható épülettel. Érd.: Rácváros 45.

Szőlő eladó, Pécs, I. kerület, Csokonai u. 2. sz.

2 1/2 szobás új emeletes családi ház eladó. Bolgárkőr 8.

Szentlőrinc, Rákóczi út 56. sz. alatti ház eladó.

Eladó ház Hosszúhetény, Fő u. 74. 2 szoba konyha gazdasági épülettel, 1 hold területtel, jó gyümölcsfákkal.

A Dombai-tónál víkendtelek idénglenes faházzal eladó. „Nyári üdülés" jeligére a Sallai úti hirdetőbe.

Máriagyűdön, Harkányhoz közel 800 □-öl szőlő, esetleg részletre is eladó. Érd.: Tarnai, Pécs, Garay u. 22/c.

Magasiati út felett 194 négyszögöl gyümölcsös eladó. Telefon: 18-926.

Budapesten háromszobás családi ház központi helyen eladó. Nagyméretű pécsi cserelakást beszámítok. „Sürgős" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Siklóson, Magyar u. 21. számú családi ház sürgősen eladó.

Helesfán 73. sz. lakóház 382 négyszögöl területen, gazdasági épületekkel beköltözhetően eladó. Érdeklődni: Kiss Géza, Helesfa 15.

Eladó présház százhetvenkettő négyszögöl szőlő, megosztva is víkendtelkeknek Középgyűlkés, 4. szám. Érdeklődni: helyszínen, vasárnap.

Másfélszobás központi fűtéses szövetkezeti lakás Mecsek Áruház környékén eladó. Telefon: 17-518. Érdeklődni lehet: 18 óra után.

250—300 négyszögöl szőlő Alsómakárban eladó. Érdeklődni: Tiborc u. 88.

Zamárdiban vízközelben, közműves saroktelek, — még építési tilalommal — tőkebefektetésre kempingezésre feleáron eladó. Pécs, Postafiók 221.

VEGYES

Keresek egyedülálló nőt, vagy házaspárt kerti munkára, lakás van. Érdeklődni: Megyeri László, Északmegyer 4. Kertvárosban a Műszergyár alatt.

Felvételire vagy érettségire felkészítést, korrepetálást matematikából, fizikából vállalok. „Felsőfokú intézményből" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

HÁZASSÁG

Jó megjelenésű intelligens, magas férfi ismeretségét keresem 40 éves korig. „Tavaszi randevú" jeligére a Sallai úti hirdetőbe.

168 magas, 72 éves, özvegy, nyugdíjam, házam, földem, szőlőm van. Megismerkednék hozzám illő soványnővel, házasság céljából. Barna fiatalos vagyok. „Lehet-e valaki boldog" jeligére a Sallai úti hirdetőbe.

24 éves, 153 magas szőke jó megjelenésű adminisztrátor lány, házasság céljából megismerkedne korban hozzá illő fiatalemberrel. Minden fényképes levélre válaszolok. „Komolyan gondolom" jeligére a Sallai úti hirdetőbe.

31 éves 170 magas, elvált férfi keresem olyan asszony vagy lány ismeretségét, házasság céljából, aki két kisfiamnak, anyukája, nekem hű feleségem tudna lenni. Somogy faluban. Egy gyerek nem akadály „Szép házam van" jeligére a Sallai úti hirdetőbe.

37/166 molett józanéletű főelőadó keresi jó megjelenésű tanárnő, vagy diplomás leány ismeretségét. Közös szimpátia esetén házasság lehetséges. Összkomfort van. „Szimpátia" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Ezúton keresem azt a dolgozó hölgyet, aki a boldogságot keresi, és egy életen át hű feleség tudna lenni. Középtermetű 23—27 évesig. Pécsi levelekre válaszolok. „Örökké tartó boldogság" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

28/175 barna vidéki önhibáján kívül elvált boltvezető megismerkedne korban hozzá illő lánnyal, vagy elvált asszonnyal, házasság céljából, aki igaz hű feleség tudna lenni. Gyermek nem akadály fényképes levélre válaszolok. „Családodott" jeligére a Hunyadi utcai hirdetőbe.

72 éves özvegyember megismerkedne 60—70 év közötti asszonnyal, házasság lehetséges. „Együtt tovább" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Egy dolgozó nő megismerkedne 30 éves középtermetű pécsi lakással rendelkező férfivel, házasság céljából. „Örökké együtt" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Magányos házas független hölgy levelét várom, élettárs céljából 60 évesig. „Tulipán" jeligére a Bem utcai hirdetőbt.

18/170 barna hajú, vidám továbbtanuló értelmiségi lány társaság hiányában megismerkedne komoly szolid, intelligens érettségizett fiatalemberrel. Fényképes levelek előnyben. „Kék-madár" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Megismerkednék házasság céljából 35 év körüli leánnyal, vagy özvegyasszonnyal, káros szenvedélyektől mentes, nőtlen fiatalember. „Lila akác" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

25/176 magas barna fiatalember megismerkedne hozzá illő lánnyal, esetleg elvált asszonnyal. „Házasság céljából" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

24/165 férfi megismerkedne korban hozzá illő lánnyal, vagy elvált asszonnyal. Fényképes levelek előnyben. „Kalandorok kíméljenek" jeligére a komlói hirdetőbe.

39 éves csinos kereső, lakással és komoly anyagiakkal rendelkező nő, keresi korban hozzá illő, magas jómegjelenésű férfi ismeretségét, csak fényképpel küldött levélre válaszolok. Leveleket „Csillagvirág" jeligére a Bem utcai hirdetőbe kérek.

28/166, barna, kissé molett, lakással és nyaralóval rendelkező ott. dolgozó lány megismerkedne házasság céljából, jómegjelenésű lehetőleg kocsival rendelkező férfivel 30 éves korig. „Szivárványtényben 76" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

31/165. elvált traktoros szőkés-barna, házasság céljából megismerkedne hozzá illő elvált asszonnyal, vagy lánnyal, egy gyermek nem akadály jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Egyedülálló iparos férfi 1000 Ft nyugdíjjal, ingatlannal keresi hozzá illő komoly nő ismeretségét, házasság céljából 50—55 évesig. „Gondtalan élet" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Közénkerő 162 magas üzletvezető házasságot, élettársat, keres egy vígkedélyű utazást társaságot, kedvelő mélyvérzésű karcsú érzéki házias lakással rendelkező hölgy személyében. „Kocsi van" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

25/169 adminisztrációs munkakörben dolgozó lány megismerkedne kimondottan jómegjelenésű, magas, komoly gondolkodású fiatalemberrel, házasság céljából. „Tavaszi találkozás" jeligére Bem utcai hirdetőbe.



Tehéntartók, figyelem!

Értesítjük a háztáji és egyéni tehéntartókat, hogy a B. m. Állattenyésztési Felügyelőség folytatja a

10—30 napos üszőborjak felvásárlását 40 Ft/kg áron.

Az eladásra szánt borjak bejelenthetők a községi tanácsoknál, esetleg közvetlenül írásban, személyesen vagy telefonon az

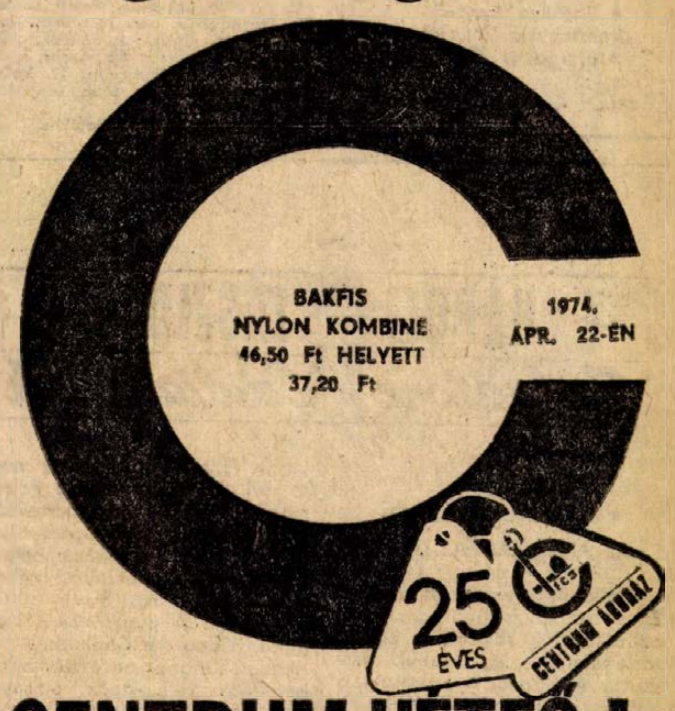
ÁLLATTENYÉSZTÉSI FELÜGYELŐSÉGNÉL,

PÉCS, Hunyadi J. u. 54.

Telefon: 13-588, valamint a körzeti felügyelőinknél.

---

még mindig 20%



CENTRUM HÉTFŐ!

Értesítjük kedves ügyfeleinket, hogy vállalatunk területén a

kiseladásokat 1974. április 22-től megszüntetjük.

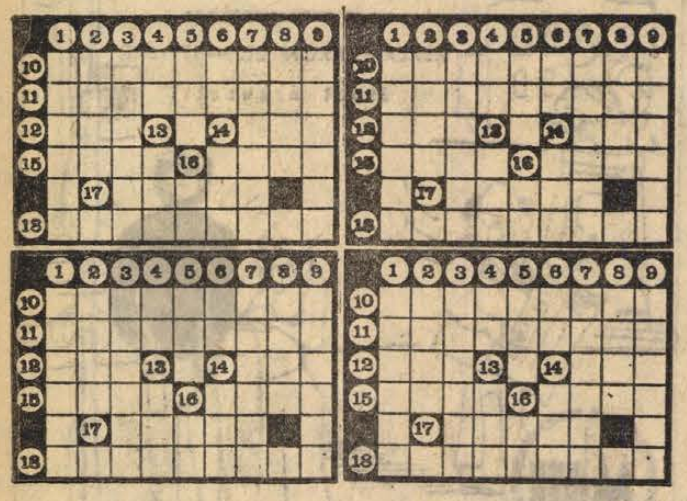
A jövőben a farostlemezt és egyéb hulladékot a DÉL-DUNÁNTÚLI TÜZÉP VÁLLALAT 2. SZÁMÚ TELEPE és a DÉL-DUNÁNTÚLI MÉH VÁLLALAT MOHÁCSI TELEPE FORGALMAZZA.

MOHÁCSI FAROSTLEMEZGYÁR

Keresztrejtvény

Hol ide, hol oda...

kell az ábrákba beírni a meghatározások megfejtéseit. Hogy melyiket hová, azt kell olvasóinknak kitalálni.



Vízszintes: 10. Az a lehetőség, hogy az ember a felismert szükségszerűség alapján választhat cselekvésében — Ostobaság — Gyönyörűség mások szenvedésében, kínlódásában — A munkafolyamat szándékos, tervszerű bénítása, akadályozása. 11. Jószágot ide-oda kerget — Szabad az út előtted — Bérbe venni — Ez Wagner több operája. 12. ... marsi — A régi SZTK — Fordított idegen vég — Szívvizsgálati módszer. 14. ... Appia — Szolmizálásban félhangnyira a „la" alatt levő hang — Bronzkori hangszer az északi népeknél (ford.) — Névelővel a japánok sakkhoz hasonló játéka. 15. Jókora terjedelmű — A Habsburg-ház detronizálásának színhelye — Tartomány és székhely Spanyolországban — Az USA hadiflottatengerészeti támaszpontja a Csendes-óceáni sziget. 16. Jászai-díjas színésznő (Mariann) — Az ókori Dalmácia őslakója (LL=L) — Háztáji terület — Angol női becenév (utolsó kockában kettős mássalhangzóval). 17. Ez a tél! — Vízlevezető csatornát készít — Angol autómárka — Budapest környéki patak. 18. Az USA egyik államából való — Idegcsomó, idegdúc, görög eredetű élettani szóval és névelővel — Görög sziget, ahol i. e. 486-ban a görög hajóhad legyőzte a perzsákat — Faliai körülveszem.

Függőleges: 1. „Warrenné mestersége" írója, személynevének kezdőbetűjével a végén — Asszonyok megszólítása Spanyolországban — Árengedmény, leszámítolás a kereskedelemben — Meggondolatlan, kapkodó. 2. Gottwaldov régi neve — Dunántúli megye — Rövid, zsinóros férfi kabát — IV. Károly magyar király felesége. 3. Bárci Benő titkos arája volt — Tojásdad alakú, kétfülű görög vagy római korsó — Heringféle halak (szardellák) — Van ilyen nyúl, macska, sőt kecske is. A. A szobába — Molnár Éva — Berillium — Dákó azonos nemű betűi. 5. Nem használ az egészségnek — Latin jog — Indulatszó — Közbevetel. 6. Személynévmás — Szolmizációs hang — Cirkónium vegyjele — Diplomás rövidítés. 7. Műlesiklás a sísportban — Rászedi, becsapja, tréfásan — Zenei anyanyelvünk c. rádióműsor szerkesztője (Bálint) — Változatlanul újra leírt. 8. Bizonyos sportot űző — Főzési kellék — Elcsodálkozik — A testvérbátya felesége. 9. Fényes felületű női ruhakelme — A virág pártáját alkotó levelek egyike — Olasz képeslap — Fát ágaitól megfoszt (a 4. kockában kettősbetűvel). 13. Félig zagyva — Solohovnál csendes — Véredénye — Helyhatározó — „Toimet ..." (Géraldy) — ... Mintoff máltai miniszterelnök. 16. Régi pénzünk rövidítése — Hangtalanul vág — Kicsinyítő — Fekete István állatregénye (ford.).

(ACZEL)

*

Beküldendő mind a 4 ábra vízsz. 10., 11., 18., függ. 1., 3., 7., és 9. sz. sorainak megfejtése legkésőbb április 29-én (hétfő) déli 12 óráig beérkezőleg LEVELEZŐLAPON, Dunántúli Napló, 7601 Pécs, Pf. 134. címre. A feladó neve és irányítószámmal ellátott címe fölé a REJTVÉNY szó írandó.

Az április 4-i számban közölt rejtvény megfejtése: E nap — érzi mind ahány — legdrágább szívünknek, száll a dal és száll a lány, ez a legszebb ünnep.

Könyvjutalmat kapnak: Györke Lajos, 7741 Nagykozár, Kovács István, 7632 Pécs, Kertváros u. 4., Masonyi Géza, 7625 Pécs, Vilmos u. 7/1. Pétl Jánosné, 7625 Pécs, Hunyadi út 54. I/5. Tóth László, 7633 Pécs, dr. Berze Nagy J. u. 3.

A március 24-i számban meghirdetett „HÍRES EMBEREK" c. pályázatunkra beérkezett pályaművek közül az alábbiak kapnak jutalmat: Arató Nándor, 7700 Mohács, Pf. 0131, Blum Mária, 7759 Lánycsók, Petőfi u. 56. Dr. Hegedüs Sándor, 7621 Pécs, Déryné u. 16. Pongrácz Sándor, 7623 Pécs, Ajtósi-Dürer u. 6/b. Szabó Jenő, 7815 Harkány, Táncsics u. 17. Valamennyien egyenként több mint 100 névvel pályáztak.

A könyveket postán küldjük el.

MEGVÉTELRE KERESÜNK

1 darab 20 kg-os, álló,

KÉZIHAJTÁSÚ HURKATÖLTŐ GÉPET.

Ajánlatokat:

a Baranya megyei Vendéglátó Vállalat Áruforgalmi Osztályára Pécs, Rákóczi út 18—20., kérünk.

Színház mozi műsor rádió televízió

SZÍNHÁZ

VASÁRNAP

Nemzeti Színház: Szépek szépe (de. 10 órakor), Gül baba (du. 3 órakor), Gül baba (este 7 órakor)

HANGVERSENY

VASÁRNAP

Liszt-terem: Egyetemi bérlet VIII. hangversenye. Pécsi Filharmónikus Zenekar hangversenye. Vezényel: Németh Gyula (fél 11 órakor)

HÉTFŐ

Nemzeti Színház: A Pécsi Filharmónikus Zenekar hangversenye. „A" bérlet, VII. Vezényel: Németh Gyula.

MOZI

VASÁRNAP

Park: Egyiptomi történet (10), Hárommilliárd lift nélkül (4, 6, 8)
Petőfi: Csipkerózsika (10), Filmklub (2), Facsemeték (4, 6, 8)
Kossuth: Facsemeték (10, 12), Préri (13, 15), Egy vonat az ég állomásra (17, 19)
FÉK KLUBMOZI: Melody (14), Dr. Holst fantasztikus esete '6). **Fekete Gyémánt:** Mackenna aranya (4, 6). **Jószerencsét:** Hatan hetedhét országon át (10), Lány a seprűnyélen (3), Riport a kikötőben (5, 7). **Rákóczi:** Lány a seprűnyélen (10), Hatan hetedhét országon át (3), Kopernikusz (5, 7). **Kodály Ko.:** János vitéz (6). **Május 1.:** Örök megújulás (10). Álom luxuskivitelben (14, 16). **Bóly:** Koma kalandjai (2), A halál erődje (4, 6). **Harkány:** A beszélő köntös (10), Jelszó: A puszták angyala (5, 7). **Komló, Május 1.:** Az en bolondos familiám (10), Ó, maga rettenetes! (4, 6, 8). **Komló, Zrínyi:** Tecumseh (4, 6, 8). **Mohács:** Emberrablás magyar módra (10), Kabaré (4, 6, 8). **Pécsvárad:** A tigrisszelídítő nő (3). Az utolsó mozielőadás (5). **Sásd:** A varázsló (5), Látszólag ok nélkül (7). **Sellye:** Régi idők mozija (4, 6). **Siklós:** A 24—25-ös nem tér vissza (10), Egy kis hely a nap alatt (5, 7). **Szigetvár:** Hogyan fogtam el az őrnagyomat? (10). A bíbormadár I—II. (5, 8).

*

Pannónia Bár: Éjféltől Mini-varieté. Nyitva: 22—04 óráig.

HÉTFŐ

Park: Hárommilliárd lift nélkül (4, 6, 8)
Petőfi: Hárommilliárd lift nélkül (15, 17, 19)
Kossuth: Hárommilliárd lift nélkül (10, 12), Egy vonat az ég állomásra (13, 15), Száguldás a semmibe (17), A karbonárik (19)
Fekete Gyémánt: Jelszó: A puszták angyala (6). **Jószerencsét:** Kopernikusz (5, 7). **Rákóczi:** Kabaré (5, 7). **Május 1.:** Egy kis hely a nap alatt (16). **Bóly:** Mackenna aranya (8). **Harkány:** Régi idők focija (17). **Komló, Május 1.:** A bíbormadár I—II. (4, 7). **Komló, Zrínyi:** Hangyaboly 4, 6, 8). **Mohács:** Messze van az ég (6, 8). **Pécsvárad:** Tűz a Monte Fioron (7). **Sásd:** Látszólag ok nélkül (7). **Sellye:** Halálayár az őserdőben I—II. (7). **Siklós:** Facsemeték (7). **Szigetvár:** Ó, maga rettenetes! (6, 8).

*

Pannónia Bár: Éjféltől Mini-varieté. Nyitva: 22—04 óráig

RÁDIÓ

VASÁRNAP

KOSSUTH RÁDIÓ

6.00: Hírek. Lapszemle. Időjárás. 6.10—7.22: Kellemes vasárnapot! Közben: 6.50—7.10: Műsorismertetés — Budapest és a vidék kulturális programjából — Körzeti időjárásjelentés. 7.22: Múzeumi híradó. 7.25: Faluról — mindenkinek. 7.55: Az MRT Közönségszolgálatának tájékoztatója. 7.58: Hallgatóink figyelmébe! 8.00: Hírek. Lapszemle. Időjárás. 8.05: Öt kontinens hét napja. Külpolitikai negyedóra. 8.20: Krinolin és Kiflikandúr. Tordon Ákos mesejátéka. 9.10: Zongoraművek. 10.00: Hírek. 10.03: Magyar szerzők fúvósműveiből. 10.22: Zenés reklámturmix. 10.30: Vasárnapi koktél. 12.00: Hírek. Lapszemle. Időjárás. 12.10: A Magyar Nyelv Hete. Édes anyanyelvünk. 12.15: Jó ebédhez szól a nóta. 13.00: Tisztelet az embernek. 13.10: Művészlemezek. 13.55: Böszörmények, szerecsenek, izmaeliták. Mohamedán kereskedők az Árpád-kori Magyarországon. 14.15: Zenekari muzsika. 15.00: Hírek. Időjárás. 15.08: A Magyar Nyelv Hete. Édes anyanyelvünk. 16.08: Andor Éva operettekből énekel. 16.30: Barangolás Délkelet-Ázsiában. IV. rész. 16.50: Körkapcsolás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. 17.55: Reklám. 18.00: Világ-líra. William Blake versei. 18.15: Faluról falunak — muzsikával. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Hírek. Időjárás. 19.10: Haydn: G-dúr (Katona) szimfónia. 19.37: Közvetítés a Nemzeti Színházból. Neveletlenek. Barry England színműve két részben. 22.00: Hírek. Időjárás. 22.10: Sporthírek. Totó. 22.25: Új operalemezeinkből. A rózsalovag. Részletek Richard Strauss operájából. 23.16: Szólistaparádé. 24.00: Hírek. Időjárás. 0.10—0.25: Éji zene.

PETŐFI RÁDIÓ

6.58: Hallgatóink figyelmébe! 7.00: A református egyház félórája. — 7.30: Két orgonaváltozat B-A-C-H témára. 8.00: Mit hallunk? Érdekességek a jövő hét műsorából. 8.30: Az MRT gyermekkórusának Kodály-felvételeiből. 8.44: Népművészek a mikrofon előtt. 8.59: A corneville-i harangok. Részletek Planquette operettjéből. 9.59: Ha még nem tudná.. Áprilisi tudományos mozaik. 10.29: A „Nyitnikék" postája. 10.59: Világhírű előadóművészek Beethoven-lemezeiből. Közben: 11.29—11.49: Vendégjáték Leningrádban. 12.33: Várkastély a Kárpátokban. Verne Gyula regénye rádióra alkalmazva. I. rész. 13.21: Ádám Jenő népdalfeldolgozásaiból. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Táskarádió. 15.00: Kóruspódium. Az Ifjú Zenebarát Klubok központi kórusa és a Pécsi Nevelők Háza kamarakórusa énekel. Közben: Kb. 15.45: „Nem miattad sír majd a szél ..." Kb. 16.00—16.05: Hírek. Időjárás. Kb. 16.45: Sir Eric és a Royal Garden Zenekar játszik. 16.58: Hallgatóink figyelmébe! 17.00: Hírek. Időjárás. 17.05: Mit üzen a Rádió? 17.40: Hubay Jenő: II. csárdajelenet. 17.49: Aprily Lajos versei. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: Barlay Zsuzsa és Bende Zsolt énekel. 18.35: Könyvek és századok. Comenius: A látható világ. 19.00: A vasárnap sportja. 19.30: Vörös Kálmán népi zenekara játszik, Bihari Tóth Zsuzsa népdalokat énekel. 19.50: Jó estét, gyerekek! 20.00: Hírek. Időjárás. 20.10: Sporthírek. Totó. 20.15: Halló Berlin, halló Budapest! Az NDK Hangja Rádió és a Magyar Rádió közös tánczenei műsora. 21.15: Nagy mesterek — világhírű előadóművészek. 22.25: Örökzöld dzsesszmelódiák. 23.00: Hírek. Időjárás. 23.10: Romantikus kamarazene. 24.00—0.10: Hírek. Időjárás.

3. MŰSOR

8.00: Hírek. Lapszemle. Időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.09: Új lemezeinkből. 8.54: Zenekari muzsika. 10.00: Új zenei újság (ism.). 10.35: A haj. Részletek MacDermot zenés játékából. 10.48: A világirodalom remekei. A pingvinek szigete. Anatole France regénye rádióra alkalmazva. 12.00: Hírek. Lapszemle. Időjárás. 12.10: Dixieland-felvételekből. 12.33: Hallgatóink figyelmébe! 12.35: Barokk muzsika. 13.17: Wagner: Lohengrin. Háromfelvonásos opera. Közben: 14.25—14.30: Kis magyar néprajz. 16.00: Hírek. Időjárás. 16.05—16.28: A szél szobra meztelenül. Művészettörténet versekben. IV. rész. 17.40: Szó-szimfónia. II. tétel: A teljesítmény (ism.). 18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. Lux Erika zongoraestje Közben: 18.50—19.06: A magyar költészet századai. Petőfi Sándor: IV. rész. 19.36: Zenekari muzsika. 21.03: Donizetti: Boleyn Anna — jelenet és a II. felvonás finaléja. 21.25: Csak fiataloknak! 22.25: A XX. század zenéjéből. 23.00—23.10: Hírek. Időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.00: Szívesen hallgattuk. Zenés beszélgetés dr. Szedő Miklóssal
17.40: Sziuka Emil jegyzete
17.45: Vasárnapi kívánságok
18.20: Szerb-horvát nyelvű műsor
A hét hetedik napja. Zenés összeállítás
19.05: Német nyelvű műsor
Vasárnapi jegyzet — Hallgatóink kérésére — Nyelvjárási történet
19.50: Sporthírek
20.00: Műsorzárás

HÉTFŐ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.15: Mit üzen a Rádió? 8.50: Halász Gitta Mozart-áriákat énekel. 9.05: Sarkadi Imre hősei. 9.30: A hét zeneműve. 10.05: Iskolarádió. 10.30: Zenekari muzsika. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Nótók. 13.45: Válaszolunk hallgatóinknak. 14.09: Édes anyanyelvünk. 14.14: Maros Rudolf: II. vonósnégyes. 14.34: Lenin-dalok. 14.44: Vlagyimir Iljics Lenin (ism.). 15.10: Iskolarádió. 15.50: Lendvay Kamilló: Kis szvit. 16.05: Több munkáslakást! 16.25: Az Állami Népi Együttes új felvételeiből. 16.40. Filmklub. 17.05: Külpolitikai figyelő. — 17.20: A hét rádióhallgatója. 17.40: Lenin a hétköznapokban. 17.55. Húszas stúdió. 19.40: A Rádiószínház bemutatója. 21.12: Népi muzsika. — 21.30: Mi férfiak. 22.20: My fair Lady. 22.40: Tudósítás helyett. 23.00: Szimfónikus zene. 0.10: Filmzene.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Sebestyén András—Szilágyi György: Kantáta a fiúról, aki mindig harmonikázott. 8.16: Népdalok, néptáncok. 9.03: Ezeregy délelőtt. — 10.00: A zene hullámhosszán. 12.00: Két szonáta. 12.43: 3. sz. iskola — Nyírbátor. 13.03: Zenekari muzsika. 14.00: Kettőtől ötig ... 17.00: Ötórai tea. 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.) 18.20: A hanglemezbolt könnyűzenei újdonságai. 18.39: Senki többet! Harmadszor! 20.13: Örökzöld dalaink. 21.10: Traviata. 21.50: Közvetítés a Keleti pályaudvar étteremből. 22.30: A hét zeneműve. 23.15: Bigband felvételekből.

3. MŰSOR

18.05: Iskolarádió. 18.25: Geszty Szilvia énekel. 18.55: Huszonöt perc beat. 19.20: Horusitzky Zoltán: Szonáta mélyhegedűre és zongorára. — 19.35: Kapcsoljuk az Erkel Színházat. Kb. 21.35: Kovács Kati, Máté Péter és a Bergendy együttes műsorából. 22.07: Romantikus zene.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Fiatalok 60 perce. Szerkeszti: Rezes Zsuzsa
18.30: Dél-dunántúli híradó
18.45: Ray Anthony együttesének felvételeiből
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor
Népdalok — A szocialista erkölcsről. Miátovics Mihály pártiskolai tanszékvezető írása — Predrag Gojkovic énekel — Hírek — Jegyzet
19.30: Német nyelvű műsor
Hétfői magazin: Hírek — Elmondjuk 60 másodpercben — Ludwig Renn NDK író 85. születésnapján — Pillantás a nagyvilágba — Zenés hétéleje
20.00: Műsorzárás

MAGYAR TV

VASÁRNAP

8.55—10.35: Iskolatévé
8.55—9.10: Slim John. Alapfokú angol nyelvtanfolyam
9.10—9.35: Sprechen Sie Deutsch? Német nyelvtanfolyam
9.35—9.55: Tévé-ovi. Iskolaelőkészítő tanfolyam
9.55—10.35: Többet ésszel, mint erővel! Riportfilm az úttörő technikusok egri vetélkedőjének országos döntőjéről
10.35: Zsebtévé
11.00: Ki játszik ilyet? Hét kép — egy testrész
11.20—12.10: Leonard Bernstein a muzsikáról
14.15: Műsorismertetés
14.20: Iskolatelevízió mindenkinek. 1. A film formanyelve. I. rész. 2. Élővilág
15.15: Nótaszó. Pesti utcán ...
15.35: A nagy kombinátor. Osztap Bender és társai
16.40: Műsorainkat ajánljuk
17.05: Reklámműsor
17.15: Delta. Tudományos híradó
17.45: Lenin, a kortárs. Dokumentumok, tények és emlékezések Lenin születésének évfordulóján. Szovjet film
18.30: Az MRT Közönségszolgálatának tájékoztatója
18.35: Sporthírek
18.45: Esti mese (színes)
19.00: A HÉT
20.00: Hírek
20.05: Candida. Színmű három felvonásban. A Madách Kamaraszínház előadása
21.45: Hírek
Kb. 21.50—23.00: Telesport. Budapest nemzetközi tornabajnoksága.

JUGOSZLÁV TV

VASÁRNAP

8.45: Gyermekadás, utána magyar nyelvű Tv-magazin. 955: A melográf útján. 10.17: Földművelőknek. 11.00: Élesszeműek. 11.30: A Duna deltája — népszerű tudományos film. 11.55: A 30 bető művelete. 12.25: Aranykezek. 12.55: A tudás — vagyon. 13.25: A nézők és a Tv. 13.55. Színház a házban. 14.25: A Szerb Kommunisták Szövetségének VII. kongresszusa elé. 15.15: Ökölvívó-szemle, majd úszóversenyek. 18.40: Dokumentumfilm. 18.55: Disney-land. 20.35: Az orgona és a tűzoltók — Tv-dráma. 22.05: Sportszemle.

2. MŰSOR

20.30: Rajzfilm. 20.50: A cselszövő nő — francia játékfilm. 22.20: Huszonnégy óra.

HÉTFŐ

16.45: Magyar nyelvű tv-napló. — 17.45: Bábjáték. 18.00: Mondd meg nekem, mondd. 18.30: Irodalmi klub. 19.00: Az emberek által tanultam a világot. 20.30: Arcképek. 21.15: Kiválasztott pillanat. 21.20: Hívatlan vendég a porban — Tv-dráma.

2. MŰSOR

20.30: Indirekt. 21.03: Az emberek ellene vannak. Olasz játékfilm.



22.

A HARMADIK ZÁSZLÓ:
AZ AMERIKAI FASIZMUS

Giuliano belement az alkuba. És ebben a pillanatban, ezzel az alkuval kezdődött a banda történetének legvéresebb korszaka. A harmadik zászlóval a biztos kivándorlást ajánlották föl Giulianónak, tetemes anyagiakkal; ha átér az óceánon, megválaszthatja további sorsát: a gazdag polgár békés, biztonságos életét vagy parancsnoki posztot az amerikai és a kanadai alvilágban.

Az új zászló nem volt más, mint az amerikai fasizmus.

Szicíliában „antibolsevista frontnak" nevezett mozgalom indult: a nagy szicíliai—amerikai maffia foglalta el benne a kulcspozíciókat. Közben az egész világon romlottak a keleti-nyugati kapcsolatok, kiéleződtek az ellentétek. Új háború kezdődött a keleti és a nyugati politikai rendszerek, elsősorban az Egyesült Államok és a Szovjetunió között. Hidegháborúnak nevezték.

Bizonyos amerikai szervezetek jelentős összegeket fektettek hidegháborús politikai mozgalmakba. Szicília, mint már említettük, fontos figura volt a nemzetközi játszmában. És a Palermóban alakult antibolsevista front jelentékeny támogatást kapott az amerikai pénzemberektől, hogy a kommunisták ellen harcoljon. Crozza Black állt a front élén. A nagyfőnök (Szicíliában Capo dei Capinak, Amerikában Kingnek nevezték) olyan hatalmas volt, hogy bizonyos amerikai szervezetek a háború alatt felhasználták tevékenységét, és most, a hidegháborúban is éltek vele.

Crozza Black intézte a pénzügyeket, és természetesen a maga zsebére is dolgozott. Aztán valahogy el kellett számolnia az amerikai támogatókkal is. És hatalmas hiányokra derült fény a számadás során, 1947. április 20-án, amikor a tartományi gyűlés első választásain a kommunista párt vezetésével a baloldali pártokból alakult Népi Tömb erősebbnek bizonyult, és megszerezte a relatív többséget.

Hogy a konzervatív pártok vereséget szenvedtek, a parasztok lelkesedéssel és újult reménnyel készülődtek május elseje megünneplésére.

Akkor véres megtorlás terve érlelődött Crozza Black sötét agyában. Fiatalkorában bérgyilkosaival Detroitban többször lőtt sztrájkolókra, és mindig megjutalmazták érte. Kiment a texasi farmokra is, és halomra gyilkolta azokat a néger szakszervezeti vezetőket és Puetro Ricó-i napszámosokat, akik béremelést és munkaidő-csökkentést követeltek. És felbujtói értek is el bizonyos „politikai" eredményeket. Barátja és cinkostársa, Anastasia, fölszámolta a New York-i kikötő becsületes szakszervezeti vezetőit, ő is segített létrehozni a „kikötő frontját", melyet a gengszterek az úgynevezett gyilkossági szindikátussal együttműködve ellenőriztek.

Crozza Black tervei nem maradtak sokáig sötét agya mélyén. Az antibolsevista front rendszeres kapcsolatban állt a jobboldali és a konzervatív pártokkal. És Crozza Black értésére adta ezeknek a pártvezéreknek, hogy véres akciókra készül, merényletekre, terrortámadásokra, vérfürdőkre. Nem minden pártvezér beszélte le; volt, aki várakozó álláspontra helyezkedett, mások titokban bátorították. Crozza Black nagyon ravasz volt, összegyűjtötte a kompromitáló bizonyítékokat. Hatalma egyre nőtt, a kompromittáltak soha többé nem menekültek zsarolásai elől.

Néhány összejövetel után, amelyeken Giuliano is részt vett (ott voltak a maffiavezérek, ott volt ügyvéd barátja, Geloso C., az öreg hétpróbás gengszter meg pár politikai személyiség), elfogadtak egy általános tervet. Giuliano lett a front fegyveres erőinek parancsnoka, a titokzatos személyiségtől, a mindig láthatatlantól kapja majd a parancsnokat, ha itt a cselekvés pillanata.

Minden az 1947. április 24-i csütörtök és a rákövetkező, a május elsejei csütörtök közt zajlott le. Április 24-én este nagy ünnepség volt Salvatore Giuliánóéknál. Mariannina tartotta esküvőjét Pasquale Sciortinóval. Crozza Black értésükre adta, hogy nyugodtan részt vehetnek a banditák a szertartáson meg a vacsorán. És csakugyan, semmi se történt. A Giuliano-banda teljes létszámban ünnepelte a vezér húgának lakodalmát: zene is volt, lányok is a tánchoz. A monrealei püspök engedélyezte, hogy a bandavezér otthonában tartsák a ceremóniát. A szertartást Di Bella tisztelendő úr, a monteleprei káplán végezte.

Azon az éjszakán alakította meg Giuliano és barátja, Geloso C. a monteleprei malom és tésztagyár igazgató tanácsát.

Három nappal később Crozza Black elrendelte a május elsejei akciót.

— 1947. április 27-én — vallotta később Genovese Giovanni monteleprei bérlő Mauro vizsgálóbírónak Palermóban — Giuliano velem volt Saracinóban, a Pianelli fivérek is ott voltak, meg Salvatore Ferreri, más néven Fra Diavolo. Délután három körül megérkezett Giuliano sógora, Pasquale Sciortino, levelet hozott a bandavezérnek. Félrevonultak, úgy olvasták el együtt. Aztán Giuliano gyufával elégette, majd odaiött hozzánk és azt mondta: „Fiúk, ütött a szabadság órája!"

Az események ezután már egy tragikus film ritmusában peregtek.

Az 1947. május elsejére virradó éjszaka.

Cippiben, Montelepre közelében két testes ember, egy harmincöt körüli meg egy sokkal idősebb beszélget halkan. Egyikük a monteleprei maffiavezér, a másik Gnazio bátyám Monrealéből — nagy tekintélyű maffiás ő is. Testőreik a közelben cirkálnak.

— Aspano Pisciotta azt mondja, hogy a levél hamis volt — dünnyögi a monteleprei maffiás.

— És Giuliano mit mond?

— Azt, hogy ha a többi város lőni fog, akkor ő is. Santo bátyám megígérte neki, hogy általános amnesztiát rendelnek el. Elmagyarázta neki, ahogyan Crozza Black mondta.

— Idehozatta a fegyvereket, és meghagyta, hogy hívják összse a fiúkat. Azt mondja, mindenkinek lőnie kell, annak is, aki nem tagja a bandának.

— Helyes.

Hangos motorzúgás hallatszik a Cipibe vezető hegyi útról. Giuliano érkezik Pisciottával. Pisciotta köhög, tüdőbajos.

— Ezúttal ne a magatok érdekében „mókázzatok" — fordul Giuliano a maffiásokhoz. — Az ígéretek záloga különben itt van — és nyitott tenyérrel géppisztolyára csap.

Villám Ciccio, Málészájú, Fehérfenekű és Bubu mind azt mondja: Csak akkor lövünk, ha a többi város is lő.

A maffiavezér Giuliano vállára teszi a kezét.

(Folytatása következik)

PARKETTÁT

JOBB MINŐSÉGBEN ÚJ GÉPSORON, RÉGI ÁRON, RENDELÉSRE

SZÁLLÍT

A SOMOGYI ERDŐ- ÉS FAFELDOLGOZÓ GAZDASÁG

BARCSI ÜZEME

A MÉV Szolgáltató Uzem felvételre keres

— darus
— hegesztő
— forgácsoló
— autó vill. szerelő
— nagyfeszültségű vill. szer.
— lakatos
— villamos gépkezelő

szakmunkásokat, továbbá segédmunkásokat és gyakorlattal rendelkező tehergépkocsivezetőket

Jelentkezés:

Szolgáltató Uzem, Kővágószőllős, munkaügy.

Autószerelőket

3—4 év gyakorlattal felvesz a

Szövetkezeti Szállítási Vállalat
Pécs, Megyeri út 53.

MECHANIKAI LABORATÓRIUM PÉCSI GYÁRA

felvételre keres:

technológusi munkakörben gépészmérnököket és gépésztechnikusokat, galvanizálás terén jártas vegyészmérnököt, üzemorvos mellé képesítéssel rendelkező asszisztenst, koordinata fúrógépen nagy gyakorlattal rendelkező szakembert, vizsgázott kompresszorkezelőket, mechanikai műszerészeket, maró és esztergályos szakmunkásokat, géplakatosokat, kezdő asztalost.

▼

Jelentkezés:

PÉCS, SZILVIA UTCA 1—3. SZÁM, MUNKAUGY.

FIGYELEM! FIGYELEM!

A Carbon Könnyűipari Vállalat geresdlaki ruhaipari üzemébe felvesz geresdlaki és környékbeli (Szűr, Himesháza, Maráza, Fazekasboda, Erdősmárok)

lányokat és asszonyokat konfekció-üzemi munkára

Betanulási idő alatt betanulási bért fizetünk, mely 850 Ft, a betanulási idő után teljesítménytől függően 1300—1500 forintos kereseti lehetőség biztosítva.

Autóbusz közlekedés a kétműszakos termeléshez beállítva.

Jelentkezni lehet Geresdlakon, Schunk Nándor főművezetőnél.

A Pannonia Sörgyár Palackozó Uzemébe
AZONNALI BELÉPÉSSEL ALKALMAZUNK

18 év feletti női dolgozókat

kétműszakos munkarendben.

Szeptember 30-ig szóló szerződés!

Jelentkezés: a munkaügyi osztályon.

Dolgozókat felvesznek

A PÉCSI Nemzeti Színház azonnali belépéssel alkalmaz mosónőt és öltöztetőnőket. (5826)

EGYESÜLT IZZÓ RT (TUNGSRAM) Sopiana Gépgyára gyakorlott gépszerkesztőket, fiatal gépésztechnikust TMK-ba érettségizett adminisztrátorokat, valamint gyors- és gépírót felvesz. Jelentkezés: Sopiana Gépgyár, Pécs, Szalai A. u. 8. (1171)

MEZŐGAZDASÁGI technikumot végzett dolgozót raktárosnak felveszünk. BARANYAMÉK, Megyeri út 66. Munkaügyi osztály. (1172)

GÉPÍRÓNŐT felveszünk, lehet kezdő is. BARANYAMÉK, Megyeri út 66. Munkaügyi osztály. (—)

KEZDŐ adminisztrátort felveszünk. Érettségizettek előnyben. JELENTKEZÉS: BARANYAMÉK, Pécs, Megyeri út 66. Munkaügyi osztály. (1144)

ERŐGÉPKEZELŐT keresünk felvételre. Jelentkezés Alsókövesdi Erdészet. Telefon: Bakóca 2. (7045)

A DÉL-DUNÁNTÚLI MÉH Vállalat azonnali belépéssel alkalmaz: 4 órás takarítónőket. Jelentkezés: Munkaügyi osztályon, Pécs, Doktor Sándor u. 14. (1170)

KÖZGAZDASÁGI technikumot végzett dolgozókat értékkönyvelésbe felveszünk. „GÉPKÖNYVELÉS" jeligére, a Hunyadi úti hirdetőbe. (5813)

AZ ÉPGÉP Szállítóberendezések Gyára felvesz KGM-tanfolyamot végzett képesített kalkulátort. Jelentkezés 7—11 óráig, a Személyzeti osztályon. Pécs, Vasút u. 2. sz. alatt. (1142)

ÓR-PORTA szolgálatra nem nyugdíjas férfi dolgozót és takarítónőket felveszünk. Jelentkezés: Pécs, Rákóczi út 73/b. (1168)

B. m-i TANÁCS Csecsemőotthona Mecsekjánosi, szakképzett és képzetlen gyermekgondozókat keres felvételre. Nővérszállást biztosítunk. Telefon: 81-869. (1082)

NŐI dolgozókat felveszünk bálázási munkára. Kétműszakos beosztással, MÉH-telep, Pécs, Gomba u. 4. (Hőerőműnél) (5814)

ÉRETTSÉGIZETT fiatal lányokat fényképész retusőrnek felveszünk. Jelentkezés: B. m. Fényszöv. Központ. Kossuth L. u. 10. (1139)

PANNONIA Sörgyár palackozó üzemében azonnali belépéssel alkalmazunk 18 év feletti női dolgozókat, kétműszakos munkarendbe. Szeptember 30-ig szóló szerződés. Jelentkezés a Munkaügyi osztályon. (1152)

ÉJSZAKAI kitároló munkakörbe férfi dolgozókat felvesz a Pécsi Tejüzem, Tüzér u. 15. (7097)

A SZIGETVÁRI Konzervgyár azonnali belépéssel felvesz gyakorlattal rendelkező lakatos, marós, tekercselő szakmunkásokat. Jelentkezni lehet a Műszaki osztályon. (1165)

BARANYA megyei Tanács Kórháza (Pécs, Garai u. 1.) felvesz férfi beteghordót, 8 és 5 órás konyhalányokat, takarítónőket, csecsemőgondozónőket, szakképzett ápolónőket, segédápolónőket, 8 órás asszisztensi állásra — tartós helyettesítésre — érettségizett munkaerőt, valamint gépírni tudó segédasszisztensnőt. (1166)

ZIPERNOVSZKY Károly Gépészeti Szakközépiskola Kollégiuma, Pécs, Jogász u. 3., takarítónőt keres állandó alkalmazásra. Jelentkezés 8—16-ig, gondnoknőnél. (1167)

A PÉCSI Fémipari Vállalat tömegcikk és láncüzemébe női segédmunkásokat keres. Jelentkezés: Felsőmalom u. 13. sz. (1067)

POLLACK Mihály Műszaki Főiskola (Pécs, Boszorkány u. 2.) Főigazgatói Hivatala felsőfokú végzettséggel rendelkező tanulmányi főelőadót keres felvételre. Oktatásigazgatási gyakorlattal rendelkezők előnyben részesülnek. Jelentkezés a hivatal vezetőjénél. (—)

II. BELKLINIKA nővért, és takarítónőt keres felvételre. (7053)

ÉPÍTŐ csoportunkhoz segédmunkásokat felveszünk hetenkénti szabad szombat biztosításával. Jelentkezés: Tejipari Vállalat, Pécs, Tüzér u. 15. Építésvezető. (7061)

TELJESITMÉNYBÉRES szénkirakó és árurakodó dolgozókat felveszünk. Érdeklődni lehet: MÁV Szertárfőnökség, Pécs, Verseny u. 2. sz. alatt. (7084)

TANÁRKÉPZŐ Főiskola érettségizett tanszéki kisegítő munkaerőt alkalmaz. Jelentkezés az Állattani Tanszéken, a délelőtti órákban. Ifjúság útja 6. (1153)

PÉNZÜGYEKBEN JÁRTAS nyugdíjas dolgozót azonnal felveszünk. ÁFIT XIV. sz. Autójavító Vállalat, Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 33. II. emelet 8. Munkaügyi osztály. (121169)

GÉPÍRNI tudó adminisztrátort azonnal alkalmazunk. Pénzügyi gyakorlattal rendelkezők előnyben. ÁFIT XIV. sz. Autójavító Vállalat, Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 33. II. emelet 8. Munkaügyi osztály. (121168)

GYORS- és gépírónőt felvételre keresünk. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés: anyagosztályon. 5. ÉPFU, Pécs, Megyeri út 26. (121179)

ÉJJELIŐRÖKET keres felvételre a Baranya megyei Építőanyagipari Vállalat. Bérezés megegyezés szerint. Jelentkezés: Pécs, Alkotmány út 77. sz. Bejárat a Rókus utca sarkán. (121170)

ADMINISZTRATÍV munkakörbe gépírni tudó, érettségivel rendelkező női munkaerőt továbbá préselői munkakörbe férfit felveszünk. Bérezés megegyezés szerint. Kesztyűgyár 1-es Uzeme, Pécs-Hőerőmű, Munkaügy. (121761)

B. m-i TANÁCSI Magas és Mélyépítő Vállalat ételfelszolgálót felvesz. Jelentkezés: Pécs, Fürst Sándor u. 5. Munkaügyi osztály. (121163)

HÁROMMŰSZAKOS műanyag üzemünkbe művezetőt keresünk. Villamos és gépésztechnikusok előnyben. B. m. Háziipari Szövetkezet. Pécs, Déryné utca 35. (121141)

ANYAGKALKULÁTORT cipőipari technikusi képesítéssel és legalább 5 éves gyakorlattal felvesz a „BONY" Cipőipari Szövetkezet. Jelentkezés: Bonyhád, Bajcsy-Zs. u. 2. (121154)

TAKARÍTÓNŐT felveszünk. MOKÉP Kirendeltség, Pécs, Hőgyes, Endre u. 20. sz. (121661)

KÖZPONTI szövőüzemünkbe betanított munkára (előkészítés, szövés), fiatal, általános iskolát végzett lányokat felveszünk. A betanítási időre havi 1000,— Ft munkadíjat biztosítunk. B. m. Háziipari Szövetkezet. Pécs, Déryné u. 35. (121142)

GYAKORLATTAL rendelkező anyagkönyvelőt felveszünk. Jelentkezés: Postai Gépjármű Szállítási Uzem, Pécs, Diósi út 51. (121171)

B. m-i TANÁCSI Magas és Mélyépítő Vállalat felvesz víz-fűtésszerelési munkában gyakorlattal rendelkező gépésztechnikust, valamint víz-bádogos munkában gyakorlattal rendelkező művezetőt. Jelentkezés: Pécs, Fürst Sándor u. 5. Munkaügyi osztály. (121164)

B. m-i TANÁCSI Magas és Mélyépítő Vállalat könnyűgépkezelőt felvesz, Harkány és Mohács környéki munkahelyeire. Jelentkezés: Pécs, Fürst Sándor u. 5. Gépészeti osztály. (121165)

FIATALKORÚ női és férfi segédmunkásokat, kubikosokat, kútásókat, kőműves, asztalos, lakatos, vízvezeték- és központi fűtésszerelő, bádogos szakmunkásokat alkalmazunk. Pécs, Kossuth Lajos u. 63. Épületszerelő. (121166)

HÍDÉPÍTŐ VÁLLALAT Pécsi Főépítésvezetősége Zala megyei munkáihoz mélyépítésben gyakorlott technikust felvesz. Jelentkezés: Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 77. sz. alatt. (121157)

GÉPKOCSIVEZETŐKET, árukísérőket felvesz a Belker, Szállítási Vállalat, Pécs, Megyeri út 63. (121158)

FÉRFI és női raktári segédmunkást felvesz a Dunántúli Cipőkereskedelmi Vállalat Pécsi Lerakata, Pécs, Megyeri út 78. (121175)

A BARANYA megyei Építőipari Vállalat felvételre keres 5—6 éves gyakorlattal rendelkező gépész- és villamos technikust, műszaki rajzolót, segédmunkásokat, lakatos, ács és villanyszerelő szakmunkásokat. Jelentkezni lehet: Pécs, Alkotmány u. 77. Bejárat a Rókus u. sarkán. (—)

A Baranya megyei Magas- és Mélyépítő Vállalat
Pécs, Fürst Sándor u. 5. sz.

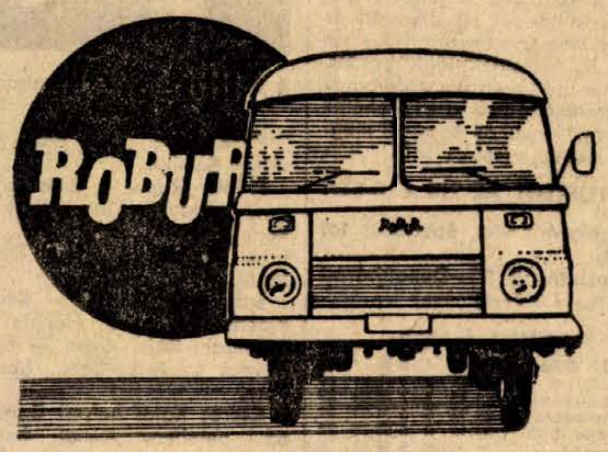
megvételre keres

jó állapotban lévő

ROBUR

vagy hasonló típusú autóbuszt

Ajánlatokat: Pécs, 13-632-es telefonon, Szép István ügyintéző részére kérünk.



CSŐSZER BUDAPEST

A CSŐSZERELŐIPARI VÁLLALAT

ÁLLANDÓ PÉCSI FOGLALKOZTATÁSSAL KERES FELVÉTELRE

TÁTRA AUTÓDARURA

„KÜLÖNLEGES GÉPJÁRMŰVEZETŐI VIZSGÁVAL" RENDELKEZŐ

gépkocsivezetőt és vizsgázott autódarukezelőt

Kedvezményes étkezés, munkaruha egy évre.

Jelentkezés:

PÉCS, HŐERŐMŰ 32. BARAK, CSŐSZER KIRENDELTSÉG.

Scholcz Csaba művezetőnél.

A Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat

hőszigetelő szakmában tanfolyamot indít

A tanfolyam 1974. április 22-től 1974. augusztus 15-ig tart.

A tanfolyamra jelentkezők heti 1 nap elméleti oktatásban és heti 4 nap gyakorlati oktatásban vesznek részt. A tanfolyam elvégzéséről bizonyítványt adunk ki és szakmunkás-besorolást biztosítunk a sikeres vizsgázók részére.

25—35 éves korú férfiak jelentkezését várjuk

Jelentkezni lehet:

PÉCS, RÁKÓCZI ÚT 56.
Munkaerőgazdálkodáson.

Szombati sporteredmények

Ü. DÓZSA—VM EGYETÉRTÉS 6:1 (2:0)

Megyeri út, 5000 néző, vezette: Tapolczay

Góllövők: Horváth és Bene (2—2), Tóth, Fekete illetve Selenka

Cserék: Tóth helyett Kellner (74. perc), Hegyi helyett Fekete (82. perc), illetve Straub helyett Ullmann (46. perc)

Ü. Dózsa: Szigeti — Noskó, Harsányi, Horváth, Nagy — Dunai III., Tóth — Hegyi, Bene, Fazekas, Zámbó

Egyetértés: Hajdú — Bodnár, Józsa, Szigeti, Straub — Komáromi, Vágvölgyi, Siklósi — Selenka, Szuromi, Turai

Jól sikerült az Újpest szerdai BEK-mérkőzés előtti „főpróbája". Végig fölényben, szinte tetszés szerint érték el góljaikat az újpestiek. Az Egyetértés csak néhány ellentámadással veszélyeztette Szigeti kapuját.

MTK—DOROG 4:2 (2:2)

Hungária körút, 3000 néző. V. Katona. Góllövők: Becsei (2), Kiss, Csetényi, illetve Bartalos, Berecz.

MTK: Varga — Török, Dunai, Csorna, Csetényi — Kovács, Borsó, Kunszt — Koritár, Kiss, Becsei.

Dorog: Schnitzer — Aspirány, Tóth, Kácsor, Kiss — Gabala, Horváth P., Berecz — Gubán, Laczkó, Bartalos.

Közepes iramú és színvonalú volt a találkozó. Az első félidőben a vendégek jól játszottak és ekkor még úgy látszott, hogy talán hazavihetnek egy pontot. Szünet után azonban a dorogiak elbátortalanodtak, a kék-fehérek viszont feljavultak és végül megérdemelten nyert az MTK.

EZ TÖRTÉNT AZ NB I. B-BEN

Szekszárd—Bp. Spartacus 1:1 (0:0)

Kossuth KFSE—Dunaújvárosi Kohász 1:0 (1:0)

AZ NB I. ÁLLÁSA

1. Ü. Dózsa	24	15	4	5	58-27	34
2. FTC	23	11	8	4	43-21	30
3. Bp. Honvéd	23	13	3	7	45-24	29
4. Videoton	23	12	5	6	31-23	29
5. Rába ETO	23	11	6	6	28-26	28
6. Tatabánya	23	10	8	5	28-28	28
7. Pécs	24	9	9	6	22-21	27
8. MTK	24	10	6	8	33-28	26
9. Salgótarján	24	6	12	6	18-24	24
10. Vasas	23	5	11	7	24-27	21
11. ZTE	23	9	3	11	23-33	21
12. Csepel	23	8	4	11	27-29	20
13. Haladás	23	6	6	11	22-34	18
14. Egyetértés	24	2	12	10	19-42	16
15. SZEOL	23	4	7	12	22-32	15
16. Dorog	24	1	6	17	19-43	8

KOSÁRLABDA

PVSK—SZÉKESFEHÉRVÁRI ÉPÍTŐK 76:66 (40:33)

NB I. női bajnoki mérkőzés. Pécs. Vezette: Varga és Bánsági. A pécsi lányok végig kézbentartották a játék irányítását és lelkes küzdeni tudásukkal értékes pontokat szereztek. Legjobb dobók: Werbőczíné (31), Szabóné (16), Russainé (14), illetve Bekő (25), Szekfű (15) és Hegedűsné (14).

RÖPLABDA

Pécsi Vörös Meteor—BKV Előre 3:1 (NB II. férfiak).

Ma sportműsor

Labdarúgás. NB I. B. mérkőzés: Komló—Diósgyőr, Komló, 16.00. NB II. mérkőzések: PVSK—Dunaújvárosi Építők, PVSK-pálya, 16.00. Győri Elektromos—Mázo-Szászvári Bányász, Győr, 10.00. NB III. mérkőzések: BTC—Barcs, Bőrgyár-pálya, 10.30. Porcelángyár—Szigetvár, Porcelángyár-pálya, 16.00. Szekszárdi Vasas—Steinmetz SE. Szekszárd, 16.00. Nagyatád—Véménd, Nagyatád, 16.00. Megyei I. osztályú mérkőzések: Sátorhely—Postás, Sátorhely, 16.00. Sásd—Sellye, Sásd, 16.00. Bóly—Siklós, Bóly, 16.00. Szentegát—Mágocs, Szentegát, 16.00. Beremend—Kinizsi, Beremend, 16.00. Valpó—Gázmű, Valpó, 16.00. Vasas II.—Kesztyűgyár, Vasas II., 16.00. Rába Kupa ifjúsági mérkőzés: PMSC—Szombathelyi Haladás, Újmecsekalja, 11.15.

Kézilabda. NB I. mérkőzések: PMSC—FTC férfi csapatok Újmecsekalja, 10.00. FTC—PMSC, női csapatok. *Kosárlabda.* NB I. mérkőzés: Vasas Izzó—PVSK, női csapatok, Budapest, 11.00. NB II. mérkőzések: Postás—Orosházi Bányász, férfi csapatok. PVSK-csarnok, 11.00. Tanárképző—Nagykanizsa, női csapatok, Műszaki Főiskola, 12.30. Szigetvár—Tatabánya, női csapatok. Szigetvár, 11.00. Komlói Bányász—BKV Előre, női csapatok, Komló, 9.30.

Pólólabda. NB II. mérkőzések: PEAC—Szombathelyi Haladás, női csapatok, Ifjúsági stadion, 11.30. PEAC—Szombathelyi Spartacus, férfi csapatok, Ifjúsági stadion, 12.00. Pécsi Vörös Meteor—Ferroútépítő, női csapatok, Ifjúsági stadion, 11.00. Kinizsi SE—Építőipari Szakközépiskola Főiskola, női csapatok, [illegible] 11.30. NIM—Statisztikai SE, férfi csapatok Budapest, [illegible]

Atlétika. A megyei Sporthivatal és a Spartacus-egylet rendezésében tömegfutóverseny. Rajt: Dömörkapu, 9.00.

Tájékozódási futás. Megyei csapatbajnokságának, Fehérkút, 9.00.

Kajak-kenu. A pécsiek Idénynyitó versenye, Orfű, 9.00.

DN SPORT

Nehezen győzött a PMSC

Pécsi MSC—Salgótarján 1:0 (1.0)



A 36. percben Maurer labdáját Juhász biztosan fejeli Szőke kapujába. — Fotó: Arató László

PVSK-pálya, 7000 néző, vezette: Somlai.

PMSC: Rapp — Kincses II., Kocsis, Maurer, Tóth I., Tóth II., Rónai, Konrád — Kardos, Juhász, Zombori. Edző: dr. Dunai János.

Salgótarján: Szőke — Kegye, Kmetty, Kovács J., Horváth — Berindán, Kajdi, Básti — Szoó, Kovács I., Jeck. Edző: Kovács Imre.

Csere: Kajdi helyett Barta a 65. percben, Rónai helyett Csernecki a 67. percben, Tóth II. helyett Iványi és Horváth helyett Szlivka a 73. percben.

Góllövő: Juhász a 36. percben.

A hazaiak öltözőjében bizakodó volt a hangulat. A játékosok többsége nagy küzdelmet és pécsi győzelmet várt. A vendégeknél Kovács Imre panaszkodott, mert sok a sérültje.

A PMSC összeállítása az utolsó pillanatban megváltozott. Bencsik csonthártyagyulladás miatt nem vállalta a játékot. Dunai dr. Rónait állította a középpályára és Zombori kapta a 11-es trikót. A sérüléséből felépült Kincses II. elfoglalta helyét a jobbhátvéd posztján.

Az első percekben mindkét csapat játékosai sokat hibáztak. A 9. percben Zombori lövését Szőke kiütötte, Rónai azonban jó helyzetből fölé lőtt. Két perccel később Jeck veszélyeztette a pécsi kaput, lövése mellé szállt. A PMSC mezőnyfölényben játszott. Kardos ügyes cselekkel vétette magát észre, a befejezések viszont nem sikerültek. A 32. percben szögletet lőtt az SBTC, a kifutó Rappot akadályozták, Jeck az üres kapu fölé fejelt. Somlai játékvezető nem látott szabálytalanságot. Az ellentámadás után Maurer elől mentett a tarjáni kapus. A 36. percben vezetést szerzett a PMSC. Maurer kapu elé fejelt, a labda Kegyéről felpattant és a berobbanó Juhász a felső léc alá fejelt (1:0). A 41. percben Tóth I. ívelt be szabadrúgást az alapvonal és a 16-os találkozási pontjáról, a labdát Kocsis fölé fejelte.

Szünet után az első eseményt Kovács I. szabadrúgása jelentette, labdája azonban messze elkerülte a pécsi kaput. A másik oldalon Konrád ívelt középre, a labdát a gólraéhes Juhász és Maurer elő Szőke lehúzta. Változatos volt a mérkőzés, az 53. percben Kardos kétszer is megcélozta a tarjáni kaput, Szőke mindkétszer vetődve hárított. Az 57. percben Rónai elől mentett Berindán, majd Konrád lövését védte az SBTC kapusa. Fölényben volt a Pécs, de a Salgótarjánnak is volt néhány veszélyes ellentámadása. A 65. perc után esett az iram, a mérkőzést mezőnyjáték jellemezte. A támadások mindkét 16-osnál elakadtak. Eseményt csupán Básti szögletei jelentettek. Visszaesett a PMSC. Egy pécsi ellentámadás után a 88. percben Iványi elől húzta le a labdát az SBTC kapusa. A 89. percben Kardos szögletét Csernecki mellé fejelte.

Az első perctől kezdve átengedte a kezdeményezést a vendégcsapat a PMSC-nek. A piros-feketék éltek is a lehetőséggel, de támadásaikat rendre középen erőltették és a jól tömörülő tarjáni védelem mindig időben lépett közre. A gól után a tarjániak is kitámadtak és így változatosabb lett a mérkőzés. A Pécs több veszélyes támadást vezetett, de a befejezések nem sikerültek. A második félidő közepétől esett az iram, ebben a játékrészben az SBTC kezdeményezett többet, de fölényüket csak szögletek jellemezték. A mérkőzés nagyobb részét pécsi fölény jellemezte és ez alapján a hazaiak győzelme megérdemelt.

Jók: Kocsis, Tóth I., Zombori, ill. Kmetty, Szoó, Kovács I.

Így látták az érdekeltek

Dr. Dunai János, a PMSC edzője: — Többet támadtunk, sajnos a rossztalajú pályán nem tudtuk kihasználni a kínálkozó helyzeteket.

Kovács Imre, az SBTC edzője: — Tartalékos csapatunk helytállásával elégedett vagyok. Az első félidőben mutatott játék alapján a Pécs megérdemelte a győzelmet.

Berki József, a PMSC labdarúgó szakosztályának elnöke: — Nagy küzdelem után úgy érzem jogos a győzelmünk. Igaz, nem volt folyamatos a játék, de a fiúk nagyon akartak és ezért dicséretet érdemel mindenki.

Juhász Tibor, a győztes gól szerzője: — Maurer fejese után Szőke és Kegye egymásra vártak, a labda a hátvéden megperdült, Szőke pedig ütemet tévesztett. Jó időben érkeztem.

Lázár Lajos

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő: Mitzki Ervin

Főszerkesztő-helyettesek: Báling József és Békás Sándor

Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-725

Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: Braun Károly

Szerkesztőség és kiadóhivatal 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz. Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264

Telex: 12-320

Előfizethető a helyi postahivatalokná és a kézbesítőknél

Pécsi Szikra Nyomda 7621 Pécs, Munkácsy Mihály u. 10 Felelős vezető: Molles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta

Előfizetési díj egy hónapra 20 Ft

Indexszám: 25 054

Jégkorong vb

A Szovjetunió a világbajnok

Szombaton Helsinkiben befejeződtek az idei jégkorong világ- és Európa-bajnokság küzdelmei. A Szovjetunió válogatottja 10., utolsó mérkőzésén 3:1 (1:0, 1:1, 1:0) arányban győzött Svédország ellen, s így 18 ponttal elnyerte a világ- és az Európa-bajnoki címet.

A szovjet jégkorong válogatott tizenharmadik alkalommal lett világ- és tizenhatodszor Európa-bajnok.

A svédek elleni döntő mérkőzés kemény küzdelmet hozott. Kulagin, a szovjet jégkorongozók szakvezetője a nagy mérkőzés után meg is mondta, hogy rendkívül izgalmas volt a játék és csak akkor nyugodott meg, amikor a 45. percben Malcev beütötte a harmadik gólt.

Egyébként Harlamov a 7. percben szerezte meg a vezetést a 24. percben Sadrin gólja után már 2:0-ra vezetett a szovjet válogatott, de Brasar a 27. percben szépített, s ezután rendkívül izgalmas volt a küzdelem. A 45. percben szerzett Malcev-gól eldöntötte a mérkőzés és egyben az első hely sorsát is.

A találkozó után Kjell Svensson, a svéd válogatott szakvezetője gratulált a szovjet csapatnak, hangsúlyozta, hogy a rendkívül rossz rajt után elégedett csapata helytállásával.

Az újságírók szavaztak melyik a világbajnokság legjobb csapata.

A válogatott: Curt Larsson (svéd) — Valerij Vasziljev (szovjet), Lars-Eric Sjöberg (svéd) — Vladimir Martinec (csehszlovák), Vaclav Nedomansky (csehszlovák), Alekszander Jakusev (szovjet).

A világbajnokság zárómérkőzésén Finnország ismét legyőzte Csehszlovákiát, ezúttal 5:4 (2:1, 2:0, 1:3) arányban.

A világbajnokság végeredménye:

1. Szovjetunió	10	9	—	1	64-18	18
2. Csehszlovákia	10	7	—	3	57-20	14
3. Svédország	10	5	1	4	38-22	11
5. Finnország	10	4	2	4	34-39	10
5. Lengyelország	10	1	2	7	22-64	4
6. NDK	10	1	1	8	21-71	3

Taróczy egyenlített

A paros is felbemaradt

Varsóban szombaton befejezték a pénteken sötétedés miatt félbeszakadt Taróczy—Niedzwiedzki mérkőzést.

Taróczy—Niedzwiedzki 6:2, 4:6, 6:3, 6:2

Szombaton — a pénteki második egyes mérkőzéshez hasonlóan — a páros találkozó is félbeszakadt a magyar—lengyel Davis Kupa mérkőzésen. A páros állása:

Taróczy, Machán—Fibak, Nowicki 6:4, 14:16, 3:6, 6:1, 3:2

Vitorlázórepülő-verseny

Az MHSZ Vízügy rendezésében április 21-én a pogányi repülőtéren vitorlázórepülő verseny kezdődik. A versenyre 15 gép nevezett, rajthoz állnak a magyar válogatott keret tagjai is. A verseny május 1-én fejeződik be.

MAGYAR PÁRBAJTŐR-SIKER

Nagy magyar siker született szombaton este Heidenheimben a párbajtőr Bajnokcsapatok Európa Kupájának döntőjében.

A BVSC 9:6-ra győzött a svájci FC Bern ellen és elnyerte az Európa Kupát.

Mohácson megcélozták Montreált

Evezős idénynyitás Csepelen — Augusztus 18—20. nemzetközi Duna Kupa viadal Mohácson



Korán vízre szálltak a mohácsi evezősök. Március 2-án ültek először hajóba, azóta délutánonként nap nap után eveznek. Fotó: Arató László

A tavaszra fordult időjárás korán a Dunára csalogatta a mohácsi evezősöket. Március 2-án ültek először hajóba, azóta, nap nap után vízre viszik a hajókat.

Télen sem tétlenkedtek. Két alkalommal tornateremben dolgoztak. Három futóedzést tartottak és két délután a súlyzóterembe látogattak.

Az elmúlt években elért szép sikersorozat tavaly megszakadt. A nagyszerű eredményeket elért női ifjúsági kormányos négyes felbomlott. Szénás és Müller Pestre mentek, Kedves és Szebényi sem versenyzett tovább. Az országos ifjúsági bajnokságot, aranyérmet nyert Porvay, Richter fiú-kettős sem versenyzett. Richter elkerült Mohácsról Porvay pár nélkül maradt. Az idén ismét hajóba ült, új partnert talált magának. A férfi ifjúsági kormányos nélküli négyes megmaradt. Bende, Lakatos, Léber mellett Asztalos helyére Sztárcsevics ült negyediknek a hajóba. A fiúk hallatlan intenzitással készülődnek. Az elmúlt évben ifjúsági válogatottságig vitték, az idén még előbbre törnek. A cél: Montreál.

Ezért vállalták a napi három és félórás edzéseket, 20—25 kilométert eveznek egy délután. Utána kiadós futóedzés következik, majd a súlyzóteremben gyakorolnak. Edzőjük Szabó Károly, derülátó.

— Ezek a fiúk tudják mire képesek, tudják mit vállaltak. Hat éve eveznek. Sok-sok munka, edzés van mögöttük, de a java csak ezután következik...

A mohácsi evezősök nagyobb támogatást, segítséget érdemelnének a mohácsi üzemektől, vállalatoktól. Nem kimondottan anyagi támogatásra gondolunk, bár az is elkelne, hiszen egy versenyhajó 30—32 ezer forint, jelentős összeg. Állás és munkahelyi problémák is vannak. Sokszor a versenyzők kikérése, a szükséges munkaidő kedvezmény megadása is nehézségbe ütközik. Van olyan versenyzőjük, aki két műszakban dolgozik és ha nem kap más beosztást, kéthetenként tud csak edzésre járni.

A szakosztály 25 versenyzőt foglalkoztat, a Sportiskolánál 35 fiatal ismerkedik az evezéssel. Felnőtt versenyzőiük mindössze kettő van. Miért? Szabó Károly a szakosztály edzője:

— A középiskolai tanulmányok befejezése után kevés gyerekre számíthatunk. Van aki egyetemre megy, továbbtanul, elkerül Mohácsról. De a legnagyobb baj, hogy a katonai szolgálat után sem jönnek vissza a fiúk a szakosztályba. A kéthárom éves kihagyás után nem vállalják a kemény edzéseket. Maradnak a fiatalok. 10—12 éves gyerekekkel kezdünk, de mire ezek „beérnek" megválnak tőlünk....

Az idénynyitó verseny május elején lesz Csepelen. A vidékbajnokságot július 5—7-én Tatán rendezik, az országos bajnokság július 26—28-a között lesz Csepelen. 10—12 versenyen indulnak. Ebben az évben is megrendezik Mohácson augusztus 18 és 20-a között a Nemzetközi Duna Kupa viadalt, melyen eszéki, vukovári evezősök mellett fővárosi versenyzők is rajthoz állnak a legjobb vidéki szakosztályok evezősei mellett.

Az erők összefogása Pécsett és Szigetváron nagyszerű eredményekre vezetett. Az evezősök Mohácson is várják az egységes mohácsi sportegyesület megalakulását, mert a magasabb szinten való sportolás feltételeinek biztosítását, csak az egységes mohácsi sportegyesület biztosíthatná.

Hegyi István

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Hétfői Dunántúli Napló

XXXI. évfolyam, 109. szám
1974. április 22., hétfő
Ára: 1,50 forint

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

A vállalatok igénye minimális

Jobb hozzáállást követel a munkás akásépitési akció

Pécsett hétezer igénylő vár lakásra. A megyeszékhelyen, csakúgy mint Baranya többi településén a vállalatok az elmúlt évben egyre nagyobb gondot fordítottak dolgozóik lakásgondjainak megoldására. Ezt igazolja az Ércbányászati Vállalatnál vasárnap megalakult munkáslakás-építő szövetkezet is.

A kétszáz tagot tömörítő lakásépítő és -fenntartó szövetkezetnek a Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat Újmecsekalján jövő év nyarára öt tízemeletes panelépületben 202 kétszoba összkomfortos lakást épít. A beruházás mintegy 74 millió forintba kerül. A költségekhez a MÉV tízmillió forinttal járul hozzá. Az állami támogatás 11 millió forint.

A különböző kormányintézkedések arra ösztönözték a vállalatokat, hogy a dolgozóik lakásépítését, illetve -vásárlását anyagilag is támogassák. 1971-ben Baranyában 75 üzem 13,8 millió forintot fordított 558 dolgozója lakásépítésének támogatására. Egy esztendővel később már 92 üzem részesítette anyagi támogatásban 600 dolgozóját. A támogatás összege elérte a 21,3 millió forintot. Tavaly 113 üzem közel 23 millió forint munkáltatói támogatást biztosított több mint 600 dolgozónak.

A vállalati támogatásban részesült dolgozóknak a fele 30 éven aluli fiatal volt. A dolgozók lakásgondjainak enyhítésében a bányavállalatok jártak és járnak az élen. Ezzel szemben a baranyai gyáregységek tudják biztosítani munkásaiknak a legkevesebb lakásépítési támogatást. A Húsipari Trösztnek az idén e célra 8 millió forintot szán, ebből a Baranya megyei Állatforgalmi és Húsipari Vállalatnak mindössze 200 ezer forintot biztosít. Ugyancsak alacsony a támogatás összege a tanácsi vállalatoknál is. Így az egyes vállalatok dolgozóinak igen eltérő összegeket tudnak adni támogatásként. A minimális összeg tízezer forint, a maximális juttatás pedig 150 ezer forint.

Köztudott, hogy az állami vállalatok munkásai állami támogatással és külön kedvezménnyel Baranyában Pécsett, Komlón és Szigetváron építhetnek lakásokat. Ilyen segítséggel tavaly Komlón és Szigetváron összesen 58 lakás épült, és egy megdöbbentő tény: Pécsett egyetlen egy sem!

A munkáslakás-építési akció eredményessé tétele érdekében számos intézkedés született. Egyebek között ennek is köszönhető, hogy Pécsett a jelen tervidőszak utolsó két évében 56 vállalat, intézmény, üzem 577 munkáscsaládot tervez lakásépítési támogatásban részesíteni. Komlón az idén 60 lakást adnak át. Szigetváron ebben az évben 84 OTP-lakás átadására lenne lehetőség, de a vállalatok igénye mindössze 24 lakás.

Az adatok azt látszanak igazolni, hogy a vállalatoknak munkáslakás építés-vásárlás céljára meglehetősen szerény összeg áll rendelkezésükre. Pécsett a paneles építési technológiából adódó rendkívül magas lakásárak miatt igen nagy anyagi megterhelést jelent a vásárlás a dolgozóknak, — még ilyen állami támogatással is. Néhol a közművesített telek hiánya is gátja a munkáslakás-építésnek.

A munkáslakás-építési akció ütemének gyorsítása kulcsfontosságú feladat. Minden bizonnyal az illetékesek megtalálják a munkáslakás-építés ösztönzésének az eddiginél hatásosabb módjait.

Baranyai pártmunkások utaznak Eszékre

A Horvát Kommunisták Szövetsége Szlavónia—Baranyai Területi Konferenciája meghívására ma pártmunkás-küldöttség utazik megyénkből Eszékre. A küldöttség vezetője dr. Nagy József, a Megyei Pártbizottság első titkára; tagjai Fördös László, az MSZMP KB munkatársa, dr. Vida Sándor, a Siklósi járási Pártbizottság első titkára, Mészáros András, a Pécs városi Pártbizottság osztályvezetője és Szederkényi Ervin, a Jelenkor főszerkesztője.

A küldöttséget a határon Bocz József, a Megyei Pártbizottság titkára búcsúztatja.

Koszorúzások

A mohácsi Lenin-szobor szombati ünnepélyes avatójával kezdődött meg az az ünnepségsorozat Baranya megyében, amelyet Lenin születésének 104. évfordulója tiszteletére rendeznek. Ma délelőtt Pécsett, a Megyei Pártbizottság székháza mellett álló szobrot koszorúzzák meg. Komlón, délután 3 órakor, a Lenin téri emlékművön helyezik el a kegyelet és a hála virágait.

Közeledik a strandidény

- **Fedett uszoda Pécsett**
- **övőre ismét lesz hullám**
- **Zalakaros utolsóként zárja kapuit**

A napokban adják át Balokányligetet — a tó közepén szökőkutat építettek, a parkot gyönyörűen rendbehozták. A strandfürdő területén elvégezték a szokásos felújításokat, s a vízvisszaforgató berendezés is üzemképes. Ez azt jelenti, hogy a vizet állandóan cirkuláltatni tudják, nem lesz hát olyan nap, amikor a medencében nem lesz víz. Jó lenne, ha a vendéglátó egy korszerű büfét nyitna a strand területén. Balokányfürdő egyébként május közepén nyit. A Hullámban megindult a munka: megírtuk a sátortető felállítását. Ez eléggé körülményes munka lesz, a hullám-medencét és a gépházat körülkerítik, a nyáron az ötvenméteres medence biztosan, a harmincméteres medence esetleg fog üzemelni. Építeni kell itt egy gépházat a ventillátoroknak, a hőkicserélőknek, téliesíteni kell az öltözőt... Az előzetes hírek szerint szeptemberben adnák át a fedett uszodát — talán év végére meg is lesz, és ez a reális dátum. Jövőre pedig ismét lesz hullám!

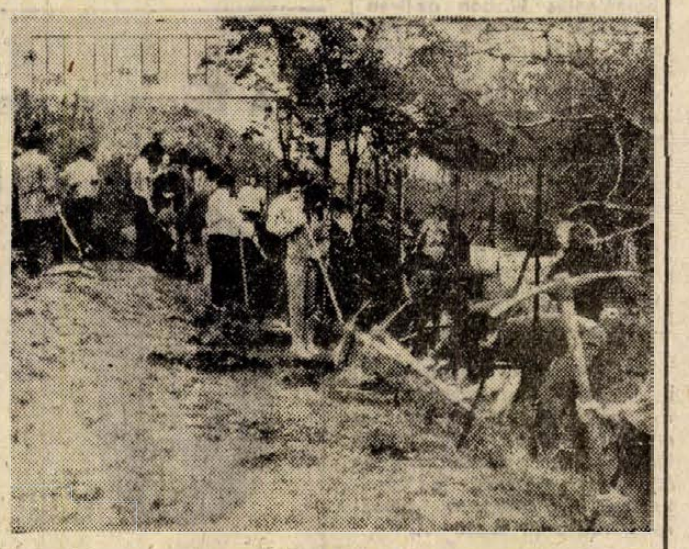
Május közepén nyit a kaposvári strand is. Több, mint három és fél holdnyi területet parkosítottak, fásítottak, sportpályákat létesítettek. Rendelkezésre áll — a nyitott medencékkel együtt — a termálfürdő fedettuszodája is. Bővülnek a szolgáltatások: az idén a vendéglátó zöldség-gyümölcs pavilont nyit.

Harkányfürdő is felkészült a szezonra. Új köntösben pompázik minden: felújították a padokat, kabinokat, hintákat és baldachinokat, jelenleg hétköznap egy medence, szombaton és vasárnap pedig két melegvizes medence áll a vendégek rendelkezésére. A vállalat másik két strandján: Siklóson és Szigetvárott is megszépült a környezet, felújították a parkokat, öltözőket, jöhet a szezon!

Zalakaroson tavaly már csaknem negyedmillióan voltak — ez a fürdő is megindult a fejlődés útján. Épül a fedett fürdő, s megépítik a gyógyfürdőkomplexumot, amely fedett termálmedencéből, kádfürdőkből, szaunából, súlyfürdőből áll majd. Az idén április 15-én nyitotta meg kapuit a zalakarosi gyógyfürdő, de október végén utoljára zárja be...

Somogy megye népszerű fürdőhelye Csokonyavisonta. Terület van bőven, a park nagyon szép lett, a felújításokat itt is elvégezték.

Társadalmi munkások



Nagyarányú társadalmi munkaakcióról kaptunk hírt: április 20-án, szombaton a pécsi Pollack Mihály Műszaki Főiskola 16 oktatója és 100 diákja a főiskola főigazgatójának vezetésével mintegy 32 ezer forint értékű társadalmi munkát végzett az intézet új területén. A mintegy 800 négyszögölnyi területen a tervek szerint sportpályákat, uszodát és parkot létesítenek.

Győzelmet engedett ki kezéből a Komló



Dárdai 11-es góljával 2:0-ra vezet a Komlói Bányász — Fotó: Arató László

A TARTALOMBÓL

Felépül az egymillió lakás
Bondor József építésügyi miniszter nyilatkozata
(3. oldal)

A remények folyója
(3. oldal)

Pert nyert Pécs Szekszárdon
(4. oldal)

Faházat vennék
(4. oldal)

Ítélet a mohácsi-szigeti rablótámadás ügyében
(4. oldal)

A pályán Tóth volt, a mentőautóban Bódog
Felfüggesztették a szentdénesi csapat játékjogát
(6. oldal)

Komló: Diósgyőr után, MNK előtt
Előzetes vélemények a szerdai Komló—PMSC MNK-elődöntőről. Mind a két csapat tovább akar jutni
(8. oldal)

A labdarúgó NB I. 24. fordulójában három mérkőzést már szombaton lejátszottak, köztük a PMSC—SBTC találkozót is, amelyen nehéz, de megérdemelt hazai győzelem született. Vasárnap nem ment a hazai NB I-es csapatoknak, az öt találkozó közül három a vendégek győzelmét hozta, kettő pedig gól nélküli döntetlenre végződött. Meglepetés a ZTE veresége az „oroszlánbarlangban" a Tatabánya ellen, a Csepel győzelme Kispesten és talán a legnagyobb szenzáció az, hogy a Ferencváros kikapott a tíz emberrel játszó Rába ETO-tól. A zöld-fehérek vereségével négy pontra nőtt az Ú. Dózsa előnye a táblázat élén.

Az NB I. B mérkőzései közül a DVTK komlói vendégszereplése volt a „sláger", sajnos a már két góllal is vezető bányászcsapat kiengedte a kezéből a győzelmet. A versenyfutás tovább tart a feljutást jelentő első két helyért a DVTK, a Komló, az SZMTE és a Békéscsaba között. Az NB II. nyugati csoportban a PVSK itthon győzött a Dunaújváros ellen, így megerősítette negyedik helyét a táblázaton.

Komló—Diósgyőr 2:2 (1:0)

Komló, 4000 néző. Vezette: Palotai. Komló: Erdősi — Tallósi, Kovács, Csordás, Lahó, Pál, Cs. Kovács, Kolesánszky, Kiss, Dárdai, Hohmann. Edző: Lantos Mihály. Diósgyőr: Veréb — Kovács, Hajas, Hajdu, Gál, Váradi, Udvarev, Salamon, Horváth, Tatár, Fekete. Edző: Preiner Kálmán.

Cserék: Tatár helyett Oláh (a szünetben), Fekete helyett Görgei (a 60. percben), Lahó helyett Juhász A. a 68. percben.

Góllövők: Kiss (a 13. percben), Dárdai (11-esből az 54. percben, illetve Udvarev a 85. percben, Horváth a 88. percben.

Jó iramban kezdődött a mérkőzés. Az 5. percben Dárdai lövését Veréb szögletre ütötte. Mezőnyfölényben volt a Komló, ügyesen adogattak, de a támadások elakadtak a vendégek 16-osánál. A 12. percben Cs. Kovács egy ügyes csel után lőtt, Veréb hárított. A 13. percben gólla érett a komlói fölény. Hohmann beadott, Hajas röviden szabadított fel és a jókor érkező Kiss 14 méterről a kapu közepébe lőtt. (1:0.) A 21. percben Pál veszélyeztette a Diósgyőr kapuját. Ezután a Diósgyőr is vezetett néhány formás támadást és átvették a játék irányítását. A 30. percben Horváth lövése Kovácsról pattant szögletre. A 36. percben Dárdai Cs. Kovácsot szöktette, a kifutó Veréb jó érzékkel hárított a szélső elől.

A második félidőt lendületes komlói támadások vezették be. A 46. percben Lahó lövését védte Veréb. Az 52. percben Dárdai szabadrúgása átszállt a sorfalon, Veréb bravúrral mentett. Az 54. percben Cs. Kovácsot Hajdu az 5-ös sarkán buktatta, Palotai 11-est ítélt. A büntetőt Dárdai a jobb felső sarokba lőtte. (2:0). A Diósgyőr elkeseredetten támadott, gólhelyzetet azonban nem sikerült kidolgozniuk. A 63. percben Kolesánszky tört kapura, bombáját Veréb védte. Négy perccel később Cs. Kovács lövését hárította a jó formában lévő diósgyőri kapus. A 68. percben Kolesánszky hibázott gólhelyzetben. A 83. percben Juhász A. elől mentett Váradi. A 85. percben szépített a Diósgyőr. Görgei labdájával Udvarev elfutott, és védhetetlenül lőtt Erdősi kapujába (2:1). A 88. percben az egyenlítő gólt is megszerezték a vendégek Horváth szabadrúgásából (2:2).

A Komlói Bányász rendkívül fontos mérkőzésen győzelmet engedett ki a kezéből. A mérkőzés nagyobb részében a Bányász játéka átgondoltabb, tervszerűbb és lelkesebb is volt mint a vendégeké. 2:0 után több biztos gólhelyzetet elhibáztak, és ez megbosszulta magát. A vendégek a hajrában két szerencsés góllal szerezték meg az egyik pontot. Jók: Kovács, Tallósi, Dárdai, Cs. Kovács, illetve Veréb, Hajas, Salamon.

Lázár Lajos

Az NB I. állása

1.	Ú. Dózsa	24	15	4	5	58-27 34
2.	Ferencváros	24	11	8	5	44-23 30
3.	Videoton	24	12	6	6	31-23 30
4.	Rába ETO	24	12	6	6	30-27 30
5.	Tatabánya	24	11	8	5	30-29 30
6.	Bp. Honvéd	24	13	3	8	46-26 29
7.	Pécs	24	9	9	6	22-21 27
8.	MTK	24	10	6	8	33-28 26
9.	Salgótarján	24	6	12	6	18-24 24
10.	Csepel	24	9	4	11	29-30 22
11.	Vasas	24	5	12	7	24-27 22
12.	Zalaegerszeg	24	9	3	12	24-35 21
13.	Haladás	24	6	7	11	22-34 19
14.	SZEOL	24	4	8	12	22-32 16
15.	Egyetértés	24	2	12	10	19-42 16
16.	Dorog	24	1	6	17	19-43 8

TOTO

1.	Videoton—Vasas	0:0	x
2.	Szeged—Haladás	0:0	x
3.	Zalaegerszeg—Tatabánya	1:2	2
4.	Kecskemét—MAV DAC	1:1	x
5.	Olajbányász—Debrecen	2:0	1
6.	Budafok—Ganz-MAVAG	0:0	x
7.	Volán—FŐSPED	1:0	1
8.	Leninváros—Gyöngyös	0:2	2
9.	Cesena—Cagliari	1:1	x
10.	Foggia—Bologna	1:1	x
11.	Genoa—Torino	0:2	2
12.	Roma—Internazionale	3:3	x
13.	Verona—Napoli	1:0	1

Pótmérkőzés:

14.	Bakony—Kaposvári Rákóczi	0:1	2

hétvége a nagyvilágban

✦ DACCA: A kelet-bangladesi Sylhet körzetben körülbelül 100 000 ember vált hajléktalanná a közelmúltban váratlanul bekövetkezett áradások következtében. Az áradásokat a szomszédos Indiában történt heves esőzések okozták. Szakértők vélekedése szerint e természeti csapás még inkább növeli az ország amúgy is súlyos élelmezési gondjait.

Furcsa véletlen

„Vajon honnan ismerem az arcot?" — A 86 éves Elisabeth Ibson tette fel ezt a kérdést magának, amikor a preatoni Sharoe-Green kórházban feküdt. Egy hét múlva döbbent rá a valóságra: a mellette levő ágyban a 87 éves Margaret Yates, saját testvére fekszik, akit több mint 40 éve nem látott. Az már csak a véletlen ráadása volt, hogy a melettük levő kórteremben ápolták 84 éves Mary nevű testvérüket, akiről ugyancsak évtizedek óta nem hallottak.

✦ LONDON: Tiltott fegyverviselésért ideiglenes letartóztatásba helyezték a Sunday People nevű angol lap egyik riporterét. A letartóztatott ügyvédje azt hozta fel védence mentségéül, hogy az a lap felkérésére egy bűnügyben folytatott kutatásokat.

✦ *MEXIKÓVÁROS: A mexikói kormány nem adott engedélyt arra, hogy az Egyesült Államok külügyminisztériumának és hadügyminisztériumának képviselői az ország területén „tudományos kutatómunkát" folytathassanak. A mexikói közoktatásügyi minisztérium egyik vezetője sajtóértekezleten jelentette be a kormány döntését.*

✦ DAMASZKUSZ: A szíriai fővárosban szombaton este kiadott közlemény szerint a szíriai–izraeli frontvonalon a harcok az esti órákban a stratégiai fontosságú Hermon hegy körzetének kivételével elcsendesültek. A szíriai fővárosban vasárnap délelőtt közzétett katonai jelentés hírül adta, hogy a páncélos egységek és tüzérségi ütegek egész éjjel harcot vívtak a Hermon-hegyen, s a lövöldözések a reggeli órákban a front más szakaszaiban is kiújultak.

A „finom hölgy"

Az 55 éves New York-i Olga Blündel mintegy 300 000 font sterling értékű ékszert halmozott fel lakásán. A „finom hölgy" a következő módszert dolgozta ki: az ENSZ New York-i főhadiszállásán hivatalos levélpapírt szerzett. Ezen azután levelet írt az Egyesült Államok különböző ékszerészeinek és az ENSZ-diplomaták nevében értékes ékszereket rendelt náluk. Végül bérelt hatalmas luxus gépkocsival megállt az egyes ékszerészek üzlete előtt és „megbízói" nevében átvette a már előre becsomagolt drágaságokat. Olga Blündelnek most a bíróság előtt kell felelnie tevékenységéért.



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Willy Brandt német kancellár vasárnap háromnapos hivatalos látogatásra Kairóba érkezett. A magas rangú vendéget csinos lány köszönti a főváros repülőtéren.

✦ *KAIRÓ: Huari Bumedien algériai államfő szombaton négyszemközti megbeszélésen fogadta Willy Brandt nyugatnémet kancellárt, aki pénteken érkezett hivatalos látogatásra Algírba. A nyugatnémet kormányfő vasárnap a délutáni órákban érkezik meg útja második állomására, az egyiptomi fővárosba.*

Botcsinálta szájtátika

Rendszerint a lassú embereket nevezik bámészaknak, szájtátiaknak. A japán tudósok azonban más véleményre helyezkedtek. Úgy vélik, hogy a bámészkodás ösztönzi az agyvelő működését és növeli a munkatermelékenységet. Sok japán tranzisztorgyártó vállalatnál 30 másodperces szüneteket vezettek be, amelyek minden negyedórában ismétlődnek. Ez alatt az idő alatt a szerelőnők felemelik a kezüket és parancsszóra ásítani kezdenek. A gyár vezetőinek állítása szerint a szerelőnők munkájának termelékenysége emelkedett.

Az árulkodó papagáj

Egy 31 éves kölni szökött rabot a papagája juttatott vissza a börtönbe. „Itt van ám, itt van ám!" — kiáltozta a madár. A rendőrök, akik már dolguk végezetlenül távozni akartak a szökevény lakásáról, felfigyeltek a tarka tollú madár rekedt kiáltozására. Elhúzták a függönyt, amely mögül a többszörösen bűntetett előéletű férfi éppen a szabadba akart távozni.

✦ KAIRÓ: Szombaton este az egyiptomi fővárosba érkezett Moktar Ould Daddah mauritániai államfő. Megérkezése után röviddel fogadta őt Anvar Szadat egyiptomi elnök. A két államfő a legutóbbi közel-keleti fejleményeket, az országaik közti kapcsolatok megszilárdításának témáját vitatta meg.

✦ *MOSZKVA: Hugh Scott szenátor, az amerikai szenátus republikánus csoportjának vezetője vasárnap Moszkvába érkezett. Scott részt vesz a Szovjetunió és az Egyesült Államok társadalmi körei képviselőinek újabb találkozóján, amely kedden nyílik meg Grúzia fővárosában, Tbilisziben.*

✦ BÉCS: Szombaton és vasárnap este Bécsben a Magyar Intézet színháztermében megtartotta hagyományos vendégjátékát a Győri Kisfaludy Színház. A Magyarok Világszövetségének felkérésére, a bécsi magyar egyesületek meghívására tartott szereplés során a társulat Szigligeti Ede „A cigány" című háromfelvonásos népszínművét mutatta be nagy sikerrel. Címszerepet Szirtes Ádám, a Magyar Népköztársaság érdemes művésze alakította.

✦ *LONDON: Erzsébet angol királynő vasárnap ünnepli 48. születésnapját. Mivel a nevezetes dátum idén a heti pihenőnapra esik, egy nappal későbbre, hétfőre halasztották az ilyenkor esedékes díszlövéseket. A királynő születésnapja alkalmából minden évben 62 ágyúlövést adnak le a Towerből és 41-et a Hyde-parkból.*

✦ RÓMA: Rómában szombaton fémbotokkal és késekkel felfegyverzett neofasiszták körülzárták a „Julius Caesar" liceumot, és bántalmaztak néhány járókelőt. Egy diákot súlyosan megsebesítettek. Ugyancsak szombaton támadást akartak végrehajtani egy másik római líceum ellen, de a diákok megfutamították a neofasisztákat.

✦ *ADDISZ ABEBA: Az etióp kormány szombaton úgy döntött, hogy felemeli a kisfizetésű állami alkalmazottak nyugdíját és megnöveli a fiatal katonatisztek havi illetményét is. A döntést Hailé Szelasszié császár jóváhagyta.*

Kávé sznoboknak

A Tokiótól 160 km-re levő „Akaneia" nevű kis kávézót egész Japánban ismerik. Tulajdonosa, Kesziro Funakoszi hallatlanul drágán adja a kávét — egy csésze kávé 38 dollárba kerül. A kávé minősége nagyon jó, de... ez minden. A kávézónak mégis mindig sok a vendége, mivel a tulajdonos számítása bevált: az emberi hiúság határtalan, és minden sznob szívesen elejti beszélgetés közben az ilyen szavakat: „éppen akkor, amikor Kesziro Funakoszinál kávéztam... Igen, igen ott, ahol 38 dollár egy csésze kávé"... Az egyszerűbb vendégeknek Funakoszi egy csésze teát szolgál fel 2 dollárért. A „kisebb kaliberű" sznobok, akik ilyen teát rendelnek, legalább körülnézhetnek abban a helyiségben, ahol a világ legdrágább kávéját isszák.

✦ NEW YORK: Kurt Waldheim, a Világszervezet főtitkára szombaton a Biztonsági Tanácshoz intézett jelentésében közölte, hogy május közepén 329 fővel csökkenti a Közel-Keleten állomásozó ENSZ-rendkívüli erők létszámát.

✦ ATHÉN: Tizenhat volt görög miniszter, akik az 1967. április 21-i katonai államcsíny előtti különböző görög kormányokban tevékenykedtek, követelik, hogy a görög katonai rezsim adja át a hatalmat olyan kormánynak, amelyet a görög nép választ.

✦ *LA PAZ: A boliviai Luruta falu lakosai halálra ítélték és kivégeztek egy parasztot, miután az bevallotta, hogy aljas indokból meggyilkolt egy 15 éves pásztorlányt. Az ítéletet a falu lakosai rögtönzött tárgyaláson hozták meg, s a helyi temetőben hajtották végre. A gyilkossal előtte megásatták saját sírját. Az ítélet végrehajtása után a falu vezetői a rendőrséghez küldött levelükben beszámoltak az önbíráskodás motívumairól és körülményeiről.*

Esküvő némi szépséghibával

Gyakran előfordul, hogy ikrek életük folyamán gyakran kerülnek azonos helyzetbe. Ez történt két 21 éves angol fiatalemberrel is: üzemi baleset következtében Philip Onions eltörte a jobb lábát. Néhány nappal később ikertestvére, Terry egy futballmeccsen „utánozta" és eltörte a bal lábát. A dolog azért kényelmetlen, mert Philipnek néhány napon belül lenne az esküvője, amelyen Terry látná el a tanú tisztét. Szerencsére a jövendőbeli feleség, Enid Wright humorosan fogja fel a dolgot: „Mindig nehezen ismertem meg őket, mert úgy hasonlítanak egymásra, mint két tojás. Legalább a templomban nem lesznek kételyeim: Philip mankóval, Terry bottal jelenik majd meg."

✦ *BELFAST: A hét végén, alig néhány nappal Harold Wilson brit miniszterelnök belfasti látogatása után, újabb terrorcselekményeket követtek el Észak-Írországban. A négy és fél éve tartó véres zavargásoknak már 1001 halálos áldozatuk van.*



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

MOSZKVA. Edward Kennedy szenátor európai körútja során tegnap baráti látogatást tett a moszkvai egyetem diákjainál.

Százhat tűzszünet sértő cselekmény

A DIFK tiltakozása

Hanoi.

A dél-vietnami felek kétoldalú katonai vegyesbizottságának DIFK-tagozata jegyzékben kérte a Nemzetközi Ellenőrző és Felügyelő Bizottság elnökét, hogy a nemzetközi testület vizsgálja ki azt a 106 tűzszünetsértő cselekményt, amelyet a saigoni kormányzat 1974. március 20-a és április 12-e között követett el Vietnam déli részének felszabadított területei ellen.

A DIFK katonai küldöttsége már a kétoldalú katonai vegyesbizottság múlt héten csütörtökön tartott ülésén keményen elítélte a saigoni kormányzat amiatt, hogy az utóbbi időben fokozta területrabló hadműveleteit és bombatámadásait a DIFK ellenőrizte térségek ellen, saját területein pedig még nagyobb erővel folytatta az úgynevezett pacifikációs műveleteket.

A Dél-vietnami Köztársaság küldöttei a kétoldalú katonai testület ülésén megbélyegezték Saigont amiatt is, hogy összeesküvéseket szőtt a DIFK delegációja tevékenységének megbénítására, s mondvacsinált ürügyekre hivatkozva egyoldalúan sorozatosan félbeszakította a katonai vegyesbizottság munkáját, ilymódon megakadályozva annak mindennemű tevékenységét.

A demokratikus dél-vietnami kormányzat képviselői élesen bírálták a saigoni fél újabb szabotázscselekményeit, s leszögezték: a saigoni kormányzat a manővereivel további nehézségeket gördít a DIFK küldöttsége szabályszerű tevékenységének útjába, akadályozza a két dél-vietnami fél együttműködésének minden lehetőségét, akadályozza a kétoldalú katonai vegyesbizottságot feladatainak végrehatjásában, és súlyosan veszélyezteti a Vietnamról szóló párizsi megállapodást.

A DIFK katonai küldöttsége végül erélyesen követelte, hogy a saigoni fél teljes mértékben állítsa vissza és maradéktalanul szavatolja a DIFK-tagozat tagjainak előjogait és mentelmi jogait, biztosítsa a megfelelő felételeket a DIFK-küldöttség és a kétoldalú katonai vegyesbizottság szabályszerű tevékenységéhez, tartsa tiszteletben mindkét félnek a tárgyalóasztalnál való felszólaláshoz való jogát, s hagyja abba a konferencia szabotálását.

Ma folytatódik a kirakatper Chilében

Santiago:

A chilei fasiszta junta törvényerejű rendelete értelmében utcák, városnegyedek, épülettömbök, parkok és terek a jövőben nem viselhetik marxista személyiségek vagy a marxista ideológiával kapcsolatban álló személyek nevét. A chilei hivatalos lap szombati számában közzétett rendelete értelmében az utcák, városrészek, stb. elnevezése többé nem lehet „politikai jellegű". S az esetleges új neveket jóváhagyás végett a hatóságok elé kell terjeszteni.

*

A santiagói hadbíróság a múlt héten szerdán kezdte meg az egység kormányához hű több mint 60 katonai és polgári személy ügyének tárgyalását, hétfőn — kétnapos szünet után — folytatta kirakatperét. A bíróság előtt állók egyetlen „bűne" az volt, hogy az Allende-kormány idején többé-kevésbé szorosan együttműködtek különféle haladó pártokkal.

A kirakatper légkörére jellemző az egyik védőügyvéd nyilatkozata. Újságíróknak amiatt panaszkodott, hogy a per során a védelemnek tartózkodnia kell minden ékesszólástól. A per eljárási szabályzatát írásban közölték velük, s a védőügyvédeknek az írásban előre benyújtott védőbeszéd szövegének felolvasására kell szorítkozniok.

Az Energoinvest Pécs alatt hozta volna az Adria-kőolajvezetéket

Évekkel ezelőtt hírt adtunk az Adria-kőolajvezeték tervéről. Megépítéséhez csak most nyolcéves tárgyalássorozat után kezdhet a három érdekelt ország: Jugoszlávia, Magyarország és Csehszlovákia. A vezeték ügye még Kádár János és Joszip Broz Tito tavalyi tárgyalásain is szóba került, s végül is ezekután vettek gyorsabb folyást az Országos Kőolaj- és Gázipari Tröszt, a Mineralimpex és a három jugoszláv cég, a zágrábi INA, a szarajevói Energoinvest és az újvidéki Naftgas tárgyalásai, amelyek a szerződés megkötéséhez vezettek.

Miért kellett ennyi ideig várni a megegyezésre? Hogy mitörtént a tárgyalások hátterében, csak most került nyilvánosságra. Hetilapunk, a Magyarország cikkírója számol be arról a csendes párharcról, amelyet az INA és az Energoinvest vívott egymással a „külön-külön" tervek érdekében.

A magyar megbízottak eleinte az INA céggel kezdtek tárgyalni, később azonban ajánlatot kaptak a konkurrenciától. Az Energoinvest azzal a tervvel állt elő, hogy Plocsa környékén létesít kikötőt az arab olajnak, innen indítja a vezetéket, amely a Dinári-Alpokon keresztül, a Neretva völgyében, nehéz nyomvonalakon a bosanski—brodi kőolajfinomítóig érkezik, majd Magyarországot Pécs alatt érinti. Ezzel szemben az INA a rijekai öbölből indítja a kőolajvezetéket, ez előnyösebb, gazdaságosabb, a vezeték rövidebb úton érkezik a magyar határhoz. A két lehetőség közül végül is a jugoszláv kormány döntött, s eleve egy vezetékrendszer megépítését hagyta jóvá vállalatai számára. Az Adria-kőolajvezeték így tehát nem Pécs alatt, hanem Gyékényesnél lépi át a magyar határt.

(— mz —)

A Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat

hőszigetelő szakmában tanfolyamot indít

BARANYA MEGYEI ÁLLAMI ÉPÍTŐIPARI VÁLLALAT PÉCS

A tanfolyam 1974. április 22-től 1974. augusztus 15-ig tart.
A tanfolyamra jelentkezők heti 1 nap elméleti oktatásban és heti 4 nap gyakorlati oktatásban vesznek részt. A tanfolyam elvégzéséről bizonyítványt adunk ki és szakmunkás-besorolást biztosítunk a sikeres vizsgázók részére.

25–35 éves korú férfiak jelentkezését várjuk

Jelentkezni lehet:

PÉCS, RÁKÓCZI ÚT 56.
Munkaerőgazdálkodáson.

Az eszéki vízügyi igazgató a Drávától

A remények folyója

● Zöld útlevelek ● Közös erőművek a határfolyón ● Közép-Európa kijut az Adriára?

A Dráva — határfolyó. Vagyis, ha akarom, szétválaszt, ha akarom, összeköt. Sokáig inkább szétválasztotta Magyarországot és Jugoszláviát; a Dráva, ahelyett, hogy közösen munkába fogtuk volna, mint kísértetfolyó folyt a lábunk alatt, legfeljebb az árvíz rémét idézte fel bennünk. A Dráva ma már a remények folyója, a szakemberek a Dráva hasznosításának óriási lehetőségeiről áradoznak. A múlt héten a határfolyó volt a témája a Siklóson lezajlott nemzetközi konferenciának is. Vajon hogyan tekintenek szomszédaink a Drávára? A konferencia résztvevőjével: Daniel Maratoviccsal, az eszéki vízügyi igazgatóval beszélgettünk.

● *Az ötvenes évek elején, amikor a bizalmatlanság légköre övezte kapcsolatainkat, jelentett önöknek valamit a Dráva?*

— Határfolyó volt, s ennél többet nem. Semminemű vízgazdálkodás nem folyt, csupán a töltéseket biztosítottuk. A kapcsolatokat 1958-ban vettük fel. Nekünk jutott az a megtisztelő feladat, hogy egy tízkilométeres szakaszon, mind a jugoszláv, mind a magyar részen a medert felvételezzük. Teljes szabadságot biztosítottak. Akkor dolgoztuk ki a közös szabályozás vonalának terveit is, és közösen kezdtünk hozzá a kivitelezéshez. Speciális, zöld útleveleinkkel minden akadály nélkül közlekedhetünk. Megállapodtunk abban is, amennyiben gátszakadás történnék, megszűnik a határ. Így volt ez a 65-ös árnál, amikor a víz elmosta a mohácsi—eszéki utat és minden embert a mohácsi kórházba szállítottunk, kamionjaink vámmentesen járhattak-kelhettek át a határon. Kijelenthetem, együttműködésünk az önök vízügyi igazgatóságával a legőszintébb, nagyon jó.

● *Az árvizek tehát ki is kényszerítették az együttműködést. A közös veszély összehozott bennünket.*

— Így van. A Dráva sokkal nehezebb folyó, mint a Duna. Kétszer olyan nagy az esése, nagyobb a hordaléka. Ha kézen fogjuk a Drávát, nem hagyjuk ide-oda kanyarogni, hordalékot lerakni, ő maga készít magának szép medret, és ebben veszély nélkül el lehet vezetni az árhullámot. Egy biztos, a Drávát ma már nem tekintjük olyan félelmetesnek, mint azelőtt, sokkal inkább a folyó kínálta nagy energianyerési lehetőségekkel foglalkozunk.

● *Erőművek épülnek a Dráván?*

— A folyóban 400 megawatt energia rejlik. A tervek szerint hat erőműből álló rendszer épül a Dráván, egyenként 50—70 megawattosak. A varasdini vízierőmű már négy éve épül, ezt követi a Csáktornya és a Dubrova melletti. Őrtilos alatt még négy vízierőmű lesz, a djurdjevaci, a barcsi, a moslavinai és az eszéki. A djurdjevaci erőműben 15 százalékban érdekeltek a magyarok, a másik hármat fele-fele alapon építjük és használjuk. Hogy mikor? Négy-öt év múlva komplett terveink lesznek, az egyes államok pénzügyi alapjaitól függ, mikor valósul meg. Az erőműveket párosával kell megépíteni, hiszen tavaik szinte egymásba érnek. Minden öt évben meg lehet építeni kettőt. Ez tizenöt év. Mindenesetre valakinek oda kell ütnie az asztalra, hogy most aztán menjünk neki.

● *Ahol az energia, ott az ipar. Nem igaz?*

— Nem akarom azt jósolni, hogy a Dráva mente Ruhr-vidék lesz, de ha az energiarendszer kiépül, ez a terület, ahol ma nincs ipar, elmaradott az élet, ahol az emberek eddig többnyire csak szenvedtek, feléled, komoly ipari bázis lesz, ahová szívesen mennek az emberek. A duzzasztók mesterséges tavaiból vizet lehet kivenni, öntözésre, ivásra, itt turisztikai központokat lehet létesíteni, strandokkal, vitorlásokkal. Mélységesen hiszek benne, a Dráva mentén teljesen megváltozik az élet.

● *A hajózás?*

— A hajózás zsiliprendszerű lesz. Fát, szenet, kavicsot, homokat, követ, búzát, műtrágyát, egyszóval sokféle tömegárút lehet szállítani az olcsó vízi-úton. És eljön az az idő, amikor az emberek szívesebben utaznak a Dráván szárnyashajókon, mintsem a bűzös országutakon. A közlekedésben visszafelé haladunk, az emberek ma már például visszatérnek a vasúthoz. Az NSZK-ban jártam, és azt hittem, München és Hamburg között Mercédeszekkel utaznak a kapitalisták. De nem. Vonattal, mert kényelmesebb és biztonságosabb, s ami fő, előkelőbb, mert szalonkocsik vannak rajta.

● *Az önök sajtójában olvastuk, összekötik a Drávát a Szávával, a Szávát az Adriával, és ezzel a tengerrel nem rendelkező közép-európai országoknak is kijárásuk lesz az Adriára. Menynyire reális ez a terv?*

— Bizonyos elképzelések vannak, hogy a Dráva vizét átvezetik a Szávába, mert a Száva éppen akkor vízszegény, amikor a Dráván vízbőség van. Akkor Zágrábig el lehet jutni, s könnyen elképzelhető, hogy Zágrábot összekötik a bakari kikötővel. Ez a távoli jövő zenéje. Az azonban közeli valóság, hogy Vukovárnál csatorna épül a Duna és a Száva között. A munkálatokat jövőre kezdik — mondta beszélgetésünk végén Daniel Maratovics, eszéki vízügyi igazgató.

Miklósvári Zoltán

Nyilatkozik az építésügyi miniszter:



Felépül hazánkban az egymillió lakás

A településhálózat fejlesztéséről, a koncentrált lakásépítésről és a házgyárak rekonstrukciójáról

— Miniszter elvtárs, szeretnénk, ha a településhálózat fejlesztés közeli terveiről, távlatairól, elképzeléseiről részletesen tájékoztatást adna:

— A területfejlesztési célkitűzések csak a termelő erők területi elhelyezésének és a települések fejlesztésének tervszerű összehangolásával teljesülhetnek. Ennek megfelelően alakult ki az országos településhálózat-fejlesztés koncepciója. A településeket öt kategóriába sorolták, így az országos központ, Budapest: felsőfokú központok 24 város, amelyek közül öt kiemelt felsőfokú központok lakosságát a vonzásterületek lakosságával együtt 130—300 ezerben irányozták elő a terv, egy-egy kiemelt felsőfokú központhoz tartozó népességet perspektivában egy—másfél millióban. A középfokú központok körében 104 város és a községekből 65 középfokú és 39 részleges középfokú központot jelöltek ki. Mintegy 1000—1100 alsófokú központ kialakítását is előirányozta a koncepció és az egyéb településre is gondolva kimondta: valamennyi településünkön meg kell gyorsítani az ott élők körülményeinek javítását.

— A településhálózat-fejlesztés nemcsak műszaki tevékenység, hanem ennél sokkal összetettebb. A területrendezésnek egyrészt a területi tervezés céljainak megvalósítását kell elősegíteni; ugyanakkor a településrendszerek — műszaki megoldás segítségével — az emberek szociális, fiziológiai, pszichológiai igényeit kell kielégítenie. E komplexitásra való törekvés eredménye, hogy a felsőfokú központok, de már a középfokú központok többsége is az elmúlt években elkészítette távlati fejlesztési terveit. Az általános rendezési tervek jól segítik az urbanizációs törekvések megvalósítását. Sürgetett bennünket az idő, városaink öröklött elmaradása miatt amely megnyilvánult a krónikus lakáshiányban, a meglévő lakások korszerűtlenségében, a közművek és az infrastrukturális ellátás elégtelenségében is. Ezeket az elmaradásokat nem lehetett néhány év vagy évtized alatt felszámolnunk, ugyanakkor arra kellett törekednünk, hogy kielégítsük a városok erőteljes növekedéséből adódó új feladatokat is. A településhálózat fejlesztése tehát összehangolt munkát igényel, nemcsak a tervezőktől, hanem a városok tanácsaitól, s az ott élőktől is, különösen fontos közös tevékenységünk a lakásépítésben.

— A telepelüléshálózat-fejlesztés egyik igen fontos része. A kormány annakidején olyan határozatot hozott, hogy 1965 és 75 között egymillió lakást kell felépíteni. Ezt teljesítjük. Sőt talán sikerül túl is teljesíteni. 1973 végéig 860 ezer lakás épült fel hazánkban, — ebből a IV. ötéves terv első három évében 251 ezer — ilyen arányú építkezésre még nem volt példa. 1975-ben 100 lakásra országosan előreláthatóan 111; a városokban 119, a községekben 104 család jut. Az igények teljes kielégítésére tehát még nem kerülhet sor; a városi lakásépítés mértéke, egyelőre a fokozott ütem ellenére sem képes lépést tartani az igényekkel. A jövőben ezért mind a tervezésben, mind a beruházások előkészítésében fokoznunk kell a rendelkezésünkre álló anyagi és műszaki erőforrások optimális kihasználását. Ezért hangsúlyoznám, hogy mindaddig nem kerülhet sorra a lakások átlagos alapterületének növelése, amíg a számszerű igényeket nem tudjuk kielégíteni. Törekvésünk azonban az, hogy a házgyárak most végrehajtott és sorra kerülő rekonstrukciójával, új kapacitások létesítésével — a kecskeméti, a veszprémi, a budapesti új négyes házgyár felépítésével — még korszerűbb, még jobb lakásokat építsünk. A magyar városok fejlődése az utóbbi 25 esztendőben soha nem látott mértékű eredményt, korszerűsödést hozott, és ezt a folyamatot kívánjuk folytatni — mondotta nyilatkozata befejezéséül Bondor József építésügyi és városfejlesztési miniszter.

Dóczi Péter

Mint a jugoszláv Ledo

Krémfagylalt a Balatonra

Az idén nyáron 30 millió adag magyar gyártmányú krémfagylaltot hoz forgalomba a Balatonon és Budapesten a Centrál Vendéglátó Vállalat. Az Egyesült Gyógyszer- és Tápszergyár körmendi gyárában — import gépekkel — ebben az évben kezdik meg a fagylalt készítését. Forgalomba hozatalát — bizományosként — a Centrál vállalta. A zavartalan ellátás biztosítására építi fel Balatonlellén a hűtőraktárt. Innen szállítják — naponta többször is — a magyar fagylaltot a déli part elárusítóhelyeire.

Az új fagylalt a jugoszláv Ledo-hoz lesz hasonló minőségű. A körmendi gyár tovább fokozza termelését, s a következő években már 100 millió adagot készít. Ez a mennyiség megfelel a hazai igényeknek, s feleslegessé válik a fagylaltimport. Eddig ugyanis devizáért évente 50 millió adagot vásároltunk külföldről.



Varia edénysor Bonyhádról

A Lampart ZIM bonyhádi gyára új edénysorozat prototípusait készítette el. A Varia „edénycsalád" négyféle kivitelben készül. Összesen harmincöt féle lábas, fazék, kanna kerül még az idén a boltokba. Különösen szép a képünkön bemutatott luxus Varia; belül halvány krém, kívül világos okker színű, hófehér díszítéssel.
(Fotó: Gottwald Károly)

Pihenőre lel a paksi atomváros

A jövendőbeli paksi „atomváros" lakóinak, dolgozóinak nyújthat főként hétvégi pihenést a közelben, mintegy 5—8 kilométerre lévő Vörösmalom-völgy, a Bottyán-hegy és az Imsósi-erdő. A fenti tájegységek védetté nyilvánítására már néhány javaslat született.

A több mint 14 kilométer hosszú Vörösmalom-völgy, a Dél-Mezőföld leghosszabb völgye. Pakstól észak—északnyugatra fut, Dunakömlőd határában, majd a kömlődi halászcsárdánál lép a Duna hajdani medrébe, az úgynevezett Imsósba. A völgy egy északnyugat—délkeleti irányú törésvonal mentén keletkezett a tektonikus erők és később a lőszre jellemző normál-talajerózió révén. Suvadások, lejtőöblítések, keresztvölgyek teszik változatossá a felszínét. A völgy közepén bővizű patak folyik. Nevét a patak partján lévő egykori vízimalomról kaphatta, amely ma már csak alapjaiban és romjaiban látszik. Talán a falakat alkotó vöröses kövekből ered nevének egy része. Nemcsak geológiai érdekességei miatt akarják védetté nyilvánítani a 14 kilométer hosszú völgyet. A védetté nyilvánítást más tényezők is indokolják. A nagyüzemi, nagytáblás gazdálkodás, a vándorló juhnyájak „koptatják" az érdekes földfelszínt, ritkítják a növényzetet. Az elképzelések szerint a közepén lévő mesterséges völgytó csónakázó tóvá alakítható. Ennek partjára képzelik a hétvégi pihenőházikó-övezetet. Egyébként a víztározó körül gazdag forrás-rendszer található. Régi helyén a vízimalom is felépülhetne. A táj változatos földfelszíni formái miatt alkalmas földrajzszakos tanárjelöltek tanulmányi kirándulásaira. A közeli kömlődi halászcsárdától pedig turistautak indulnának a völgy felé.

A Bottyán-hegyről, — amelynek tetején hajdan a dunai átkelést vigyázó római őrtorony állott —, belátható az egész völgy. A néphit szerint a föld- és kősáncokból Vak Bottyán generális kurucai is lesték a Duna felé portyázó labancokat. — A mintegy 250 hektár területű Imsósi-erdőt patkóalakban a Duna holtága öleli körül. A völgytől keletre húzódó mocsárerdő jellegzetes fája a tölgy, az éger és a nyár. Déli része legalább tíz hektáron parkerdő lenne a későbbiekben. Sétányokkal, pihenőkkel, szalonnasütőkkel.

Ehhez a három természetvédelmi egységhez csatlakozna délről az ugyancsak védettséget kívánó paksi lösszfal.



Centrum hétfő!

BAKFIS NYLON KOMBINÉ

46,50 Ft helyett 37,20 Ft

1974. április 22-én

hétfőtől — hétfőig

Környezetünk véde.mében

Az elmúlt héten ötesztendős tevékenység után újjáalakult a pécsi természetvédelmi bizottság. A lapunkban megjelent közlemény szerint a bizottság fő feladatának tekinti a város természeti értékeinek és ritkaságainak védelmét, természetvédelmi területek gondozását, és az ezzel összefüggő propaganda tevékenységet. Újabb természeti ritkaságok védetté nyilvánítására tettek javaslatokat, többek között a pécsbányai szelidgesztenyészre, a Kulich Gyula utcai szőlőfára, a múzeum udvarában levő tiszafákra. Örvendetes, hogy az újjáalakult társadalmi bizottság, a város egész lakosságának érdekében teszi meg javaslatait, végzi tevékenységét környezetünk védelmében. Nyilvánvaló a következtetés: ez nem lehet csak Pécs város ügye, megyénk valamennyi városában, nagyközségében, nagyobb településén szükség van ilyen széleskörű társadalmi összefogásra, természeti értékeink megóvása, védelme érdekében.

Nemrégiben egy figyelemre méltó kezdeményezésről hallottunk: Komárom megyében a Hazafias Népfront megyei elnökségének kezdeményezésére a városi és községpolitikai munkaközösség hozzálátott a környezetvédelem tömegbázisának kialakításához. Tervük az, hogy elsősorban a leginkább érdekelt természetvédők — a vadászok, a horgászok, a természetjárók — közreműködésével szerte a megyében társadalmi őrségeket szerveznek, melyek egyik feladata lenne, hogy figyelmeztessék azokat, akik vétenek a környezetvédelem szabályai ellen, szükség esetén kérjék ezekkel szemben a hatóságok fellépését.

Megyénk egyre gyarapodó és szépülő üdülőkörzeteiben, tavai mentén, kiránduló központjaiban nem ritkán találkozni olyanokkal, akik oktalanul dúlják a természetet, szemetet hagynak maguk után, felelőtlenül tüzet raknak, s ezzel erdők pusztulását idézik elő, vagy „tűzifa" után kutatva megcsonkítják azokat. Érdemes lenne megyénkben is követni a komáromiak példáját, mely valószínűleg nem hoz majd gyors eredményt, de segíthet a szemlélet megváltoztatásában. Nálunk is a népfront mozgalom hasonló kezdeményezésének sok őszinte barátot, támogatót, lelkes aktivistát lehetne szerezni. Hiszen a megnövekedett szabad időben a kormos, poros, füstös településekről, a szennyező üzemek környékéről, mind többen keresnek menedéket a szabadban, melynek értéke egyre becsesebb lesz valamennyiünk előtt!

Mitzki Ervin

TERRA T 20-as típusú

kerti traktor

tartozékokkal együtt kapható

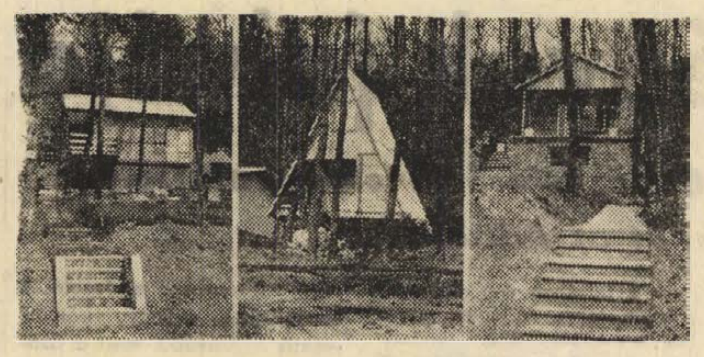
Ára: 34 470,— Ft

AFÉSZ vasműszaki bolt, Bóly.

Telefon: 203.

Hová, mit, hogyan? Lehet választani!

Faházat vennék



De milyet? Ádám, Fenyő, Lilla. Mind egy-egy jól ismert faházcsalád. A választás tehát cseppet sem könnyű! A faházpiacon hirtelen beállt árubőség egycsapásra megszűntette a termelők és vásárlók által évekkel ezelőtt kialakított helytelen szemléletet, mellyel valahogy így határozták meg a faházak funkcióját: csak ne ázzon-fázzon a vevő! De ezzel a szimpatikus fordulattal egyben fel is tették a faházgyártók a kérdést a leendő tulajdonosnak. Tudják-e, hogy a ténylegesen nagy választékból melyik felel meg igényüknek, egyéni elképzelésüknek legjobban?

Erdős környezetbe

A forgalomba hozott és a kereskedelemben kapható faházak, típusházak, szériaházak meghatározott alapterülettel, belső térkialakítással és jellemzőkkel (hőszigetelés, külső burkolat stb) rögzített áron vásárolhatók. Ezek a házak alapozták meg ennek a terméknek a fellendülését, és ezek a faházak adtak egyben egyértelmű választ a régi meditációra: venni, vagy építeni? A típusházaknál ugyanis állandóságuknál fogva mutatkozik egy szinte behozhatatlan előny. Roppant gyorsan, praktikusan szállíthatók és szerelhetők.

A VOSZK forgalmazza, a kerti házak kategóriájába sorolható, de megjelenésében ettől a háztól kissé eltérő BA—22. faházat. Két helyiségű épület, mellékhelyiségei nincsenek. A lakótér felett hálófülkét építettek, így a ház szintesített. A tetőszerkezet kissé az alpesi stílusra emlékeztet, ez kiemeli, és jellegzetessé teszi az épületet. Előnye még a dupla üvegezésű ajtó, ablakok.

A tervezők a nyílászáró szerkezeteknél tökéletes szigetelésre törekedtek, azonban a tetőszerkezet nem hőszigetelt, ezért a fenti helyiség nyáron nagyon felmelegszik. A ház megjelenése, a fizikai jellemzői alapján két helyre ajánlható: lombos, fás, erdős környezetbe, mint például megyénkben Sikonda, vagy nagy légmozgású vízpartra.

Érdemes lenne a tetőt náddal borítani. Ez a megoldás az igen kedvező esztétikai hatáson túl egyben jó hőszigetelést is adna a manzard szobának és a külső burkolatnövelés nem csökkentené a belső teret sem.

Szőlőbe, víz mellé

Megyénkben gyártják és a Dél-dunántúli TÜZÉP Vállalat forgalmazza a Fenyő I. kerti házat. Egy viszonylag nagy lakóhelyiségből és két mellékhelyiségből áll az épület. Betontuskóra és sávlapra egyaránt építhető. A faház elemeinek belső lakótér felőli oldalai faforgács bútorlap borításúak. Igen jó hőszigetelő tulajdonsága mellett komoly szilárdsági, statikai jellemzői vannak, ablakai zsalúzottak. Előnye, hogy a belső térkialakítás, elrendezés egyéni igény és ízlés szerint módosítható.

Megjelenési formája, homlokzati képei alapján univerzális adottságú, kertben, szőlőben, víz mellett egyaránt kellemes hatást nyújt.

A nagyobb induló tőkével rendelkező vásárlók részére hozza forgalomba a Budapest-környéki TÜZÉP Vállalat a kétszintes Tünde nyaralót. Az alsó szinten előtér, főző- és mosdófülke, valamint egy nagy 16 m^2-es lakótér, míg a felső szinten lakótér és hálóhelyiség található. Az épület jó hőszigetelő képességű. Ablakai duplán üvegezettek, zsalutábla-borításúak.

Hátránya az összeszerelésnél mutatkozik, mivel igen körülményes a felépítése. Igényes faház, igényes vevőnek. Nagy, rendezett kerttel, pázsittal, virággal telepített területen környezetét emelő nyaraló, közel 35 négyzetméter alapterülettel.

Dombra, hegyek közé

Jól kihasználható, nagy fedett teraszú nyaraló a Budapesti TÜZÉP Vállalat által forgalmazott Ádám faház. Bejárata és a mosdó a teraszról nyílik, két lakóhelyiséggel és egy főzőfülkével, 38 négyzetméter beépített alapterülettel rendelkezik. Az egyik legkiválóbb alaprajzi elrendezésű. Jól szerelhető, jól kivitelezett. Hőszigetelése gyenge, így sok előnyös tulajdonsága mellett az ajánlat: egyedül védetlen, fátlan területre lehetőleg ne építsük.

Ugyancsak csehszlovák import a szép kivitelű, a fát és erdőt követelő LILLA. Kétszintes csupatetős ház. Az Egri TÜZÉP Vállalat forgalmazza. 32 négyzetméter beépített alapterületű, ebből 26 négyzetméter hasznos alapterület. Lakótérből, főzőmosdó fülkéből áll az alsó szinten, az emeleten hálóhelyiség található. Az épület jó hőszigetelő képességű. Ablakai duplán üvegezettek, zsalutábla-borításúak. Hátránya az összeszerelésnél mutatkozik, mivel igen körülményes a felépítése. Igényes faház, igényes vevőnek. Nagy, rendezett kerttel, pázsittal, virággal telepített területen környezetét emelő nyaraló, közel 35 négyzetméter alapterülettel.

Maletics Miklós

Kocsiátvételi sorszámok

Trabant Limousine (Budapest)	58 862
Trabant Limousine (Győr)	60 552
Trabant Combi	9 178
Trabant Limousine Hycomat	1 915
Wartburg Limousine	24 695
Wartburg de Luxe	21 481
Skoda 100	49 811
Skoda 100 L (Budapest)	2 932
Skoda 100 L (Győr)	52
Skoda 110 L (Budapest)	3 129
Skoda 110 L (Győr)	285
Skoda Coupe	640
Moszkvics 412	34 250
Moszkvics Combi	1 115
Polski FIAT 1500	8 302
Zaporozsec	18 972
Zsiguli (Budapest)	49 510
Zsiguli (Debrecen)	17 590
Zsiguli Combi	1 672
Dácia	2 967
FIAT 127	938

hDN hírek hDN hírek hDN

— **Öntözőcső-szállítmányok Szekszárdról.** A szekszárdi MEZŐGÉP Vállalat még ebben az idényben mintegy ötszázötvenezer folyóméternyi, több mint százmillió forint értékű hagyományos öntözőberendezést: alumíniumcsövet, szórófejet, idomot ad át az AGROKER vállalatoknak. Ezenkívül a korszerű önjáró és vontatható öntözőberendezésekből mintegy hatvanmillió forint értékűt gyártanak az idén.

— **Néprajzi ritkaságok tárlata.** Felfrissítette és kibővítette állandó néprajzi kiállításának sárközi és sióagárdi szoba-részletét a szekszárdi Balogh Ádám Múzeum. A kiállításon láthatók a Budapesten bemutatott Tolna megyei gazdag folklórgyűjtemény, a sárközi, a sióagárdi, a székely és sváb népviselet becses darabjai. Köztük van egy ma már párját ritkító sárközi ágynemű-garnitúra is.

— **Bonyhádi szárítóalagutak a Szovjetunióba.** A bonyhádi Vasipari Szövetkezet, amely kooperációs szerződést kötött az idei évre a budapesti Hajtómű- és Festőberendezések Gyárával, ebben az évben infrafűtéses szárítóalagutakat készít. A legnagyobbak, amelyeknek magassága hét, hosszúsága pedig 46 méter, a szovjetunióbeli Minszkben, Cseljabinszkban és Pavlodárban működnek majd.

✦

Pert nyert Pécs Szekszárdon

A Magyar Tudományos Akadémia Pécsi Bizottságának Polski Fiat személygépkocsija elé, még a múlt év decemberében Kakasd és Bonyhád között balról egy szarvasbika ugrott. A kocsi a hatvanezer forint értékű vadat hátulról ütötte el. A baleset személyi sérülést nem okozott, de az autóban megközelítően húszezer forint kár keletkezett. Ennek megtérítését abból a meggondolásból követelte az MTA a Völgységi Nimród Vadásztársaságtól, hogy a vad az ő területéről vágódott ki. A társaság védekezésként azt terjesztette elő, hogy szarvasbika az ő területével átellenes nagyvadas területről, tehát — némi kerülővel — a Szekszárdi Szakszervezeti Vadásztársaság területéről került az útra.

A Bonyhádi Járásbíróság úgy találta, hogy a PAB gépkocsivezetője a sebesség meg[illegible] és az általános figyelemre vonatkozó előírásokat — a KRESZ 57., illetve 34. paragrafusa — megszegésével vezetett, ezért történt a karambol, s így a járásbíró keresetét elutasította. A Szekszárdi Megyei Bíróság a napokban hozott jogerős ítéletével megváltoztatta az ítéletet. A megyei bíróság tényként állapította meg, hogy a baleset idején a karambol helyszínének közelében vadveszélyre figyelmeztető, vagy sebességkorlátozó forgalmi jelzőtábla nem volt. Így a 6. számú főközlekedési útnak ezen a szakaszán nem tekinthető túlzottnak a Polski Fiat mintegy százkilométeres sebessége. A megyei bíróság végül is kötelezte a Szekszárdi Szakszervezeti Vadásztársaságot a kár megtérítésére.

✦

— **Valódi jegyespár a „Sárközi lakodalmasban".** A „Sárközi lakodalmas" elnevezésű népünnepélyt az idén is megrendezik június 15—16-án Decsen. Népi zenekarok bemutatóját rendezik meg, sor kerül a hangszerszólisták gálaestjére és a Tolna megyei gyermek-néptánccsoportok bemutatójára is. A lakodalmi felvonuláson a tervek szerint igazi jegyespár vesz részt Alsónyékről.

— **Nyári cipő-újdonságok.** Európa-szerte „BONY" — márkájáról ismert Bonyhádi Cipőipari Szövetkezet külföldi, főként csehszlovák megrendelésein kívül belföldre is készít lábbeliket. A hazai piacra ez év június 30-ig százezer pár cipőt juttat el, így többek között magas, bevont, köztalpú szandálokat, utcai papucsokat és pantonetteket.

Szökőkút bronzból



A keszthelyi Festetics kastély parkjának egyik ékességét, a kovácsoltvas szökőkutat tönkretette az idő. A barokk kastély felújítása során pótolni kívánják ezt a hiányt. A város lakói örömmel fogadták a hírt, az Országos Műemléki Felügyelőség elkészíttette egy bronz szökőkútcsoport terveit. Az öt bordázott csészéből álló modern vonalú, de a környezetbe jól illeszkedő díszkút elkészítését azonban egyetlen vállalat és szövetkezet se vállalta. A bordázatok miatt ugyanis rendkívül selejtveszélyes a gyártás. A Kisipari Termelető Vállalat pécsi kirendeltsége végül is igent mondott. Ujvári Antal fémöntő kisiparos elvállalta a nagy szakmai hozzáértést igénylő munkát.

— **Gunaras új nagymedencéje.** Dombóváron, a közkedvelt Gunaras-fürdőben új, 20x50 méteres, hidegvizes nagymedencét adnak át előreláthatólag július 1-én. A bővítés ezzel még nem fejeződik be a város fürdőtelepén, mert a központi épület mellé az elkövetkező években egy fedettfürdő épül.

— **Ritkaságnak számító bosnyák lakodalom** volt vasárnap Baranyában, a délszláv lakosú Átán, ahova mintegy háromszáz vendég érkezett hat-hét községből. A falu országos hírű nemzetiségi tánccsoportja tanárjelölt-tagjának, Kovacsevics Ibolykának az esküvőjén felelevenítették a Pécs környékén megtelepedett horvátság régi lakodalmi szokását.

— **Főiskolai hallgató tárlata.** Ma, április 22-én délután fél háromkor nyílik meg Gábriel József, negyedéves földrajz-rajz-szakos hallgató mintegy húsz tollrajzát bemutató kiállítás a Pécsi Tanárképző Főiskola dísztermének előcsarnokában. A kiállítást Soltra Elemér, tanszékvezető tanár nyitja meg.

✦

04-05-07

Gyermekhalált okozott a gyakorlatlan vezető. Pécsvasasbányatelepen Csik Szilveszter 33 éves vájár, pécsi lakos személygépkocsijával fordulás közben a járdakorláthoz szorította április 20-án, este hét órakor az ott álló hétéves Kovács Ferenc pécsi kisfiút. Kovács Ferenc a helyszínen az életét vesztette. Csik Szilveszter nem rendelkezett gépjárművezetői engedéllyel.

✶

Kettős halál az úton. A Baranya megyei Versend külterületén április 20-án este fél nyolckor Nagy József, 47 éves segédmunkás, mohácsi lakos személygépkocsijával áttért az úttest menetirány szerinti baloldalára, ahol összeütközött a vele szemben szabályosan közlekedő dr. Szilágyi Károly, 28 éves orvos, pécsi lakos által vezetett személygépkocsival. A baleset következtében Nagy József és utasa, Bura Zsigmond 54 éves fűtő, mohácsi lakosok a helyszínen életüket vesztették. Dr. Szilágyi Károly és egy utas súlyos, nem életveszélyes, míg egy másik személy könnyű sérülést szenvedett. A baleset okának és körülményeinek vizsgálatát a rendőrség megkezdte.

— **Ifjúsági ház épül Barcson.** A gimnázium mellett a nyáron megkezdi az építkezést a Barcsi Építőipari Ktsz. A mintegy másfélmillió forintos beruházás közös összefogás eredménye: a KISZ, az MHSZ és a nagyközségi tanács anyagi támogatásukkal járult hozzá az építkezéshez.

— **A Duna—Tisza-köz madártérképe készül el** majd a Madártani Egyesület Bács-Kiskun megyei csoportjának kezdeményezésére. A megye területét önkéntes ornitológusok felosztották egymás között, hogy a madárszállásokat számbavegyék és az előforduló fajtákat összeírják. Több helyütt már meg is kezdték az értékes kutató és gyűjtő munkát.

— **Mohácsi platánok a Tagore-sétányon.** A balatonfüredi Tagore-sétány fasora ismét zöldbe borult. Az elmúlt évben ide fiatal platánokat telepítettek a kiöregedett nyárfák helyére. A 300 platán mind kihajtott, bizonyítékul, hogy a Mohácsról átszállított, 10—12 éves fák végleg meghonosodnak a Balaton partján.

— **Néptáncgyűjtők a Kapos mentén.** A Szekszárdi Néptáncegyüttes tagjai Szabadi Mihály koreográfus vezetésével felkutatják a már feledésbe merülő népi táncokat és szokásokat a Kapos mentének Tolna megyei részén, főként a tamási járás falvaiban. Az új felfedezésű táncokkal az együttes műsorát felfrissítik. Az első gyűjtőnapot nemrégen tartották Szakályban, Regöly, Tamási és Ozora környékén.

— **Új egészségügyi szakközépiskola épül Szekszárdon,** a Déli Kertvárosban. A több mint húszmillió forintba kerülő oktatási intézmény nyolc tanteremből, tornateremből, konyhából, étteremből és műhelyekből áll majd. Az iskola mellé egy kétszáz személyes kollégiumot terveznek. A két intézmény előreláthatólag a jövő év második felére készül el.

— **A Tolna megyében élő** és elszármazott képzőművészek közös kiállítása „Szekszárdi tárlat '74" címmel tegnap, április 21-én nyílott meg a szekszárdi Balogh Ádám Múzeum két kiállítótermében. A kiállítást Pogány Ö. Gábor, a Magyar Nemzeti Galéria főigazgatója nyitotta meg. 23 művész összesen 69 alkotása: festmények, grafikák, tűzzománcok és szobrok láthatók a május 24-ig nyitva tartó tárlaton.

Pálinkával kezdte, borral folytatta

Elítélték az álarcos rablót

Baltával, késsel, arcán harisnyával indult pénzszerző útjára Horváth János 33 éves sárháti lakos ez év január 30-án az éjszakai órákban. Már jóval előre kiszemelte Pávkovics György tsz-nyugdíjas tanyáját. Aznap már jócskán fogyasztott alkoholt. A reggelt két-három deci pálinkával kezdte, majd este a helyi kocsmában borral folytatta, amikor végképp rádöbbent, hogy elfogyott a pénze. Hónapok óta nem volt állandó munkahelye, ez idő tájt is idős szülei tartották el. Itt határozta el végérvényesen, hogy az idős Pávkovicsékhoz megy és megszerzi a náluk található összes pénzt, akik nemrégen adták le a háztájiban tartott állataikat.

Horváth a kocsmából előbb hazaindult, ahol magához vette a baltát, a kést és fejére húzta az álarcot. Innen kerékpárral indult a helyszínre. Az idős embereket álmukban érte Horváth dörömbölése, amelyre a 71 éves Pávkovics György nyitott ajtót. „Pénzt, vagy életet!" — hangzott a kalandfilmekből már oly jól ismert felszólítás. A meglepődött, álomból kelt férfi azonban nem veszítette el fejét, látva az álarcos kezében a baltát és a kést, hanem bizonygatni kezdte, hogy mindössze száz forint, ha akad a házban. Eközben a 66 éves Pávkovicsné is felkelt az ágyból és férje segítségére sietett. Ez egy pillanatra elterelte Horváth figyelmét, mialatt az idős ember a kezeügyébe akadó fonott demizsonnal erősen fejbevágta a támadót, aki elszédült az ütéstől. Horváth miután látta, hogy erőteljes ellenállásba ütközik, kereket oldott, de sietségében a helyszínen felejtette a baltát, a kést és a sapkáját. A rendőrség azonban rövid két nap alatt megtalálta és letartóztatta a menekülő férfit.

A Mohácsi Járásbíróság a napokban hozott elsőfokú ítéletet Horváth János ügyében. Rablás bűntettének kísérletéért 2 év és 6 hónap fegyházban letöltendő szabadságvesztésre ítélte, ugyanakkor 3 évre eltiltotta a közügyek gyakorlásától, valamint kényszerelvonó-kezelésre kötelezte.

Az elhangzott ítélet után az ügyész súlyosbításért, a védő pedig enyhítésért fellebbezett.

A Nagyszarvú ördög, a Szétesö halál és a Léghajósnő

Bábuk és árnyak



Id. Kemény Henrik „Rudas ördög" nevü bábuja, amely 1910 körül készült.

E csodavilág abba az időbe vezeti vissza az érdeklődőket, amikor bűvészek, szemfényvesztők, kötéltáncosok, műlovarok, állatszelídítők, bohócok, akrobaták, képmutogatók, kintornások, panorámatulajdonosok, vándorszínészek és — vándorbábjátékosok járták az országot, s szórakoztatták vásárokon, búcsúkon a jónépet.

Tihanyban, a kolostormúzeumban májusban nyílik — a valószínűleg Európa-szerte érdeklődésre számító — Bábúk és árnyak című kiállítás, amely felöleli a magyarországi bábjátszás egész történetét.

Belitska Scholtz Hedvig, a Magyar Színházi Intézet munkatársa nemrég fejezte be az anyag gyűjtését, mintegy ötszáz tárgy, fényképek, bábúk, kéziratok, kották kerültek az intézet tulajdonába. Ebből a májusban megnyíló kiállításon kétszázötven látható, természetesen a legszebbek, amelyek legjobban képviselik a kiállítás célját, tartalmát.

A kiállításon tulajdonképpen a bábjátszás két nagy csoportja lelhető meg: a vásári-mutatványosok és a művészi bábjátszás törekvéseinek fennmaradt emlékei. Hincz Adolf „Gáspár"-ja valamikor bizonyára nagyon népszerű figura lehetett, de nagy sikere volt az írott emlékek szerint Gusztáv fia újabb bábúinak is: a „Nagyszarvú ördög"-nek, „Szétesö halál"-nak és a „Léghajósnő"-nek. A Hincz család a budapesti vurtsliban játszott, végleges letelepedési engedélyt 1889-ben kaptak. Adolf és Gusztáv hagyatékát Hincz Károly megőtszörözte, az ő idejében alakult ki az a száz darabot számláló bábegyüttes, amelynek jellemző darabjait a kiállítás bemutatja.

A másik bábszínház a Korngut—Kemény-féle volt. Ők a Népligetben tartották előadásaikat. A kettő között nagy különbség volt: a Vurtsliban koraeklektikus paloták között, a Népligetbe pedig tisztviselőtelepek, laktanyák és külvárosi nyomornegyedek között vitt az út... Óriási társadalmi szakadék tátongott a két bábszínház közt. Ezt legjobban a két világháború közötti időben játszott darabok mutatták: Hinczék színpadán a lassú ütemű, zenekíséretes marionettjáték dominált, a Népligetben pedig Vitéz László az úr...

A művészi törekvések nyomát Blattner Géza, Büky Béla és Rév I. Árpád munkái fémjelzik. A kiállításon gazdag anyaggal szerepelnek mindhárman — utóbbi nevéhez fűződik az első hivatásos, állandó művészi bábszínház megalakítása Magyarországon.

Tihanyra pedig azért esett a választás, mert ez hazánk egyik leglátogatottabb múzeuma.

Májustól októberig tervezik nyitvatartását.

VIDÁM PARK '74

Jön a Ciklon

Ami drága — az igaz! Még a játékban is. Az olcsó játék nem okos felnőtteknek való dolog, nem is forgalmaz annyit a Vidám Parkban Budapesten — de talán másutt sem — mint az, amelyiken egy menet négy forint.

Kétmillió és hatszázezer ember... Ennyien fordultak meg tavaly a budapesti Vidám Parkban, ez a nagy forgalom harmincnyolcmillió forint bevételt jelentett. Ebből az összegből a játékterem és a dodzsem tizenegymilliót „hozott".

A nyáridő beállta előtt, a „szezon" kezdetén kerestük meg Gerőfi Sándort, a fővárosi Vidám Park igazgatóját: milyen újdonságok várhatók az idén?

— Valójában nálunk nincs is idénykezdet — válaszolta — néhány éve a liget-soron, a hajdani Vurstli helyén télen is működnek a játékok. Igen népszerűvé vált ez a kezdeményezés, a dodzsem, a versenyautó, robogó, kanyargó és a játékterem nagyon látogatott télen is. Április 13-tól délelőtt részleges, délután teljes üzemmel dolgozunk. Minden játék, ami üzemképes, délután a vendégek rendelkezésére áll. Idén német, csehszlovák, lengyel játékokkal bővül a választékunk, a külföldi mutatványosok NDK-ból hidraulikus repülőgépet és körhintát, Lengyelországból óriáskereket és halálkatlant, Csehszlovákiából Lupingot, átfordulós hintát, go-kartot, céllövöldéket, kuglijátékot hoznak. Az idén összesen mintegy hetvenféle játékkal várjuk a szórakozni-vágyókat.

Nagyobb arányú fejlesztésre van-e kilátás?

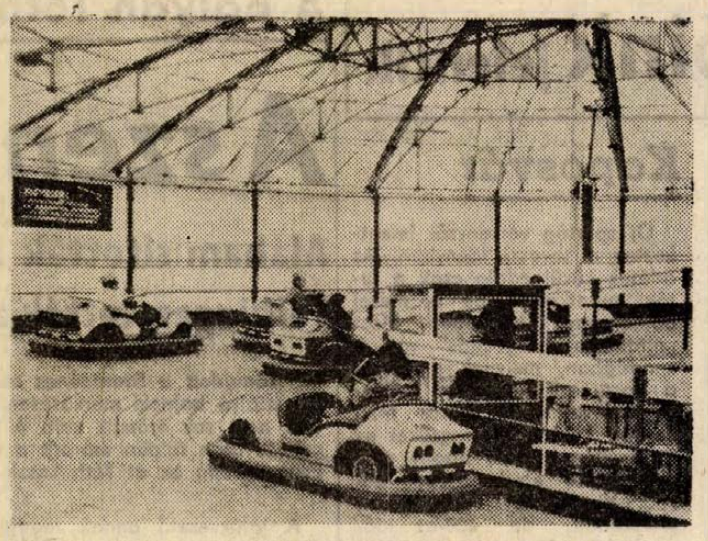
— Tizenhatmilliós beruházás a Ciklon, az új olasz hullámvasút, amelyet június elsején szeretnénk avatni, a jövő év elején pedig három nagyobb szabású vállalkozásba fogunk: a Szovjetunióból vásárolunk egy óriáskereket és egy Szellőcske nevű lánchintát, valamint bővítjük a máris kicsi játéktermet. Utóbbiban bisztró is nyílik. Erre a bővítésre azért is nagy szükség van, mert a játékteremben sokszor olyan a zsúfoltság, hogy nem is lehet kibírni.

— Ez a leglátogatottabb helyisége a Vidám Parknak...

— Igen, és itt történnek a legjobb sztorik. Nemrég állítottuk be a Bingo nevű játékot, amely nyerési lehetőséggel szolgál... Egy gimnazistákból álló társaság rendszeresen látogatta a játéktermet, figyelték a variációs lehetőségeket, szorgalmasan jegyeztek mindent, s egy szép napon, hétfőn, amikor feltöltöttük zsetonokkal a gépet, megjelentek és ismerve a rendszert, üresre fosztották ki a masinát. Mi csak a 3-ik alkalommal jöttünk rá, amikor ők maguk jöttek reklamálni, hogy megint nincs a gépben húszforintos zseton... Át kellett alakítani, most már ebben a játékban is a véletlen az úr...

Mint Monte Carloban...

— kampis —



Vigyázat, kanyar! A versenyautó-pálya télen-nyáron próbára teszi a reflexeket...

ma este

MOZI

Park: Hárommilliárd lift nélkül (4, 6, 8). **Petőfi:** Hárommilliárd lift nélkül (f5, f7, f9). **Kossuth:** Hárommilliárd lift nélkül (10, 12). Egy vonat az égi állomásra (f3, f5). Száguldás a semmibe (f7). A karbonárik (f9).

SZINHÁZ

Zalaegerszegen 19 órakor: Tűzijáték. A kaposvári társulat vendégjátéka.

HANGVERSENY

A Pécsi Nemzeti Színházban a Pécsi Filharmonikus Zenekar hangversenye. Vezényel: Németh Gyula. Közreműködik: Marián Lapsansky (Csehszlovákia). Szekszárdon a Babits Művelődési Központban Frankl Péter zongoraművész koncertje. A Dombóvári Művelődési Központban Barth István fuvolaművész hangversenye.

KIÁLLITÁS

A Pécsi Kisgalériában Samu Géza bükkösdi népművész kiállítása. A Ságvári Művelődési Házban az Ércbányász fotókör kiállítása.

RÁDIÓ

Kossuth: Műsorok Lenin születésnapján: 14.14: Lenin-dalok. 14.44: V. I. Lenin: 15.10: Tanácshatalom Oroszországban és Magyarországon 17.40: Lenin a hétköznapokban. 19.40: Sarkadi: Elveszett paradicsom. A dráma rádióváltozata. URH: Kb. 20.38: Legkedvesebb verseim. Sztankay István műsora. Pécsi Stúdió: 17.30: Fiatalok 60 perce. 18.45: Ray Anthony együttesének felvételeiből.

ESEMÉNYEK

Országszerte megemlékeznek Lenin születésének 104. évfordulójáról. Kaposvárott a tanítóképzőben Lenin-napok kezdődnek. Zalaegerszegen a ruhaavárban városi emlékünnepségre kerül sor. Pécsett az Ifjúsági Könyvtárban héthetes előadássorozat indul „Szerelem—házasság—család" címmel.

a jugoszláv TV műsorából

KEDD: Második műsor: 20.30: Szokatlan történetek. 21.50: Felkavart lelkiismeret.

SZERDA: 21.00: Madrid: Atletico—Celtic.

CSÜTÖRTÖK: 18.30: Népi muzsika. 19.40: Zöld jelzés. Második műsor: 21.15: A feleségem, itt mellettem.

PÉNTEK: 19.00: A kultúra ma. 21.50: Míg a halál el nem választ bennünket (filmsorozat). Második műsor: 20.30: Háború és béke — filmsorozat.

SZOMBAT: 16.15: Borac—Zagreb labdarúgó-mérkőzés. Második műsor: 20.30: Tudományos fantasztikus. Tévédráma.

— KAVÉHÁZ. A szentendrei Teátrumban július 6-án mutatják be Goldoni: A kávéház című klasszikus vígjátékot. Az előadást Zsámbéki Gábor, a kaposvári színház fiatal főrendezője rendezi, az egyik kabinetfigurát Koltai Róbert, a kaposvári társulat népszerű művésze alakítja.

- **NÉGY JÁGER EGY LYUKBA LŐDÖZ...**
- **AMIT MEGFOGUNK, AZT ITT HAGYJUK, AMIT NEM FOGUNK MEG, AZT HAZAVISSZUK**

A világ leggazdagabb találóskérdés-gyüjteménye

A bölcsek bölcsét, Szókratészt is érte meglepetés, erről tanúskodik a pécsi Janus Pannónius Múzeum találóskérdés-archivumának egyik legrégibb, írásos adata. A görög filozófus játszadozó gyerekek szócsapdájába esett. Nem tudott felelni kérdésükre: Amit megfogunk, azt itt hagyjuk, amit nem fogunk meg, azt hazavisszük. A ma is meglévő találós kérdés tulajdonképpen a nem tisztálkodó ember szőrzetében megbúvó apró élősdiekre utal.

A pécsi találóskérdés-gyűjteményt Mándoki László, a múzeum néprajzi osztályának vezetője egy évtizeden át gyűjtötte össze. A világon jelenleg ez a leggazdagabb. Több mint kétszáz nép, köztük szovjetunióbeli törökök és mongolok — vidám népköltészeti alkotását tartalmazza. A másfélszer másfél méteres katalógusszekrény kilencvenezer céduláján mintegy félmillió — találós kérdésekre utaló — adat sorakozik. A legtöbb, legalább negyedmillió a finnektől. Ezen kívül többek között 4300 örmény és 300 hawaii kérdés vár feldolgozásra. Hazánkat 8 és fél ezer publikált találós kérdés képviseli. A szájhagyományban előforduló népi eredetűek száma egyébként megközelíti a 30 ezret. Gondoltunk-e már arra, hogy a ma keletkező viccek egyharmada találós kérdés? A legrégibb hazai kérdés az 1510-től írt Döbrentei-kódex zsoltárfordításai között lapul. Az első, eléggé körmönfont nem népi találós kérdésünk hosszadalmasan elmélkedik a Szenthároműságról.

Mándoki László, főként az ősi, a népdalnál is régibb műfajt, a találóskérdést kutatja. A folyamatos hazai és külföldi gyűjtés mellett már rendszerezi az anyagot formai és tartalmi szempontok szerint is. A magyar adatanyaggal kezdi, majd a különböző nemzetekével veti egybe.

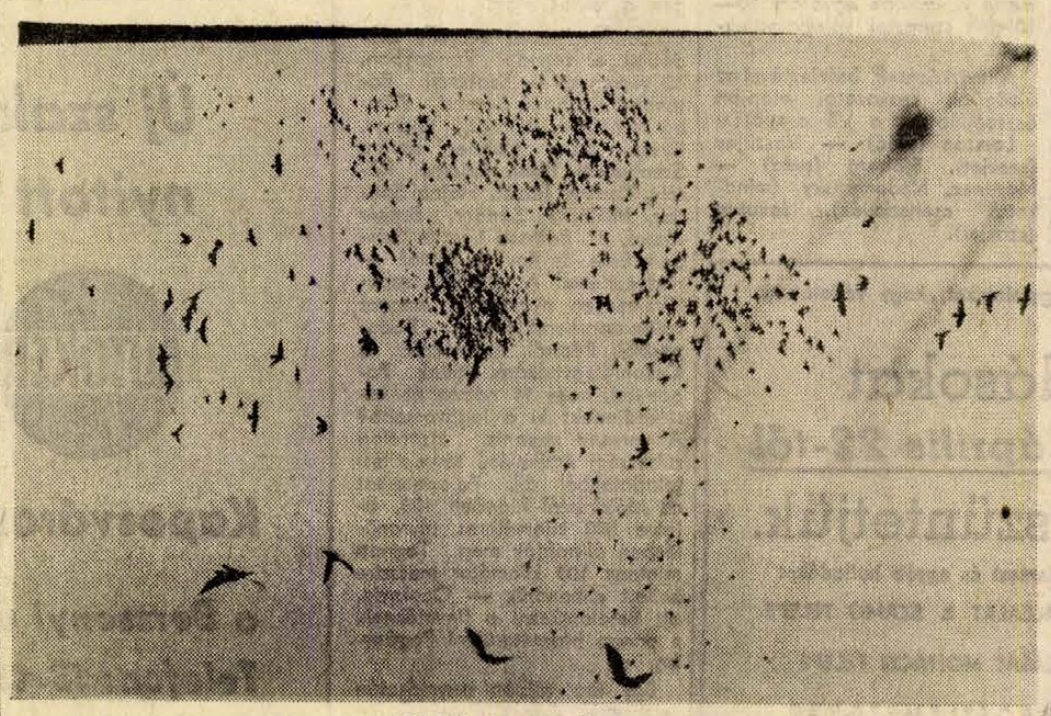
Kultúrtörténeti érdekességre világít rá a baranyai délszlávok egyik találós kérdése: Görbe malac az egész mezőt lelegeli. Mi az? Az idősek sarlót, a fiatalok már kaszát felelnek erre. Ehhez hasonló: Melyik a legnehezebb bot? Korábban robotot mondtak erre, a századfordulón már a koldusbotot a megfejtés.

„Születetlen gyermek vagyok, csikózatlan lovon ülök, kezemben az anyja." Ez azt a szokást örökíti meg, amely szerint a vádlott megmenekülhetett az ítélettől, ha olyan kérdést eszelt ki, amelyre a bírák nem tudtak felelni. A születetlen gyermeket édesanyja hasának felvágásával hozták a világra, az anya legtöbbször meghalt. Ilyen körülmények között látta meg a napvilágot a csikózatlan ló is. Az elpusztult kanca bőréből pedig kantár készült. Ezt fogja a kezében.

A találós kérdésekkel szórakoztatva tanítottak is. Még a múlt században emlegették a Thököly kurucait üldöző osztrák vezért, Caraffát. Melyik a legrosszabb fa? A Caraffa. S érdekességként nézzünk egy olyat is, amely a világ majdnem minden népénél előfordul: Reggel négy lábon, délben két lábon, este három lábon jár. A megoldás szerint az ember csecsemő-, felnőtt- és öregkorában. Vándormotívum a tehénfejés mókás körülírása is. A magyar találós kérdés szerint: Négy jáger egy lyukba lődöz. A már kihalt finn-ugor nép, a vótok fantáziája ilyen kérdést agyalt ki erre: Négy nő egy lyukba vizel.

Ma már egyre nagyobb figyelemmel fordul a néprajzkutatás e nálunk mostohán kezelt népköltészeti terület felé, hiszen a szájhagyományban az ősi műfajok közül a találóskérdések élnek, keletkeznek a legerőteljesebben napjainkban is.

Csuti János



Varjak és seregélyek.

Erb János felvétele

pódium

— CSEHSZLOVÁKIÁBA UTAZIK A FŐISKOLA VEGYESKARA. Április 24-én Pécsett lép föl a Pilseni Tanárképző Főiskola kórusa, amely viszonzásképpen csehszlovákiai útra hívta meg a Pécsi Tanárképző Főiskola vegyeskarát. A Tillai Aurél vezette kórus Pilsenben, Osztravában és Karlovy Varyban lép közönség elé május első napjaiban. A kórusok látogatásával egyidőben tudományos előadások cseréjére is sor kerül.

— A DUNAI HAJÓS címmel forgat filmet a nyáron Markos Tibor rendező. A filmben a Pécsi Nemzeti Színház három tagjának, Dávid Kiss Ferencnek, Bujtor Istvánnak és Holl Istvánnak jutott jelentősebb szerep.

— AMERIKAI CITERAZENEKAR LÁTOGAT PÉCSRE. A Gyárvárosi Úttörőzenekar vendégeként jön Pécsre a kaliforniai Larson Music Campani nevű citeraegyüttes. Június 2-án közös koncertet adnak városunkban a gyárvárosi úttörőkkel. A koncerten 50 000,— Ft értékű harangot (zenekari ütőhangszert) ajándékoznak a vendéglátóknak.

— ARANYBORJÚ. Két pécsi szereplőt láthatunk a három részes Aranyborjú c. vígjátékban, amit ezen a héten mutat be a televízió. Az Ilf és Petrov regénye alapján rendezett játék második részében Pásztor Erzsi, befejező részében pedig Kézdy György szerepel.

mi lesz a héten?

TELEVÍZIÓ

Az árucserétől az integrációig vezető utat mutatja be a KGST a világban, Magyarország a KGST-ben című műsor, kedden 18.05-kor. Este Kirgízia, a hegyek köztársasága elevenedik meg Csingiz Ajtmatov, tehetséges író kalauzolása nyomán, lírai, szubjektív dokumentumfilmen. A 2. műsorban Majakovszkij Gőzfürdőjének tévéváltozatán derülhetünk. A szatíra, a bürokratákon áll méltó bosszút, nevetségessé tételükkel. Szerdán a Bayern München—Újpest mérkőzés után Balázs Béla remek lírai karcolatai kelnek életre a Kalandok és figurák című tévéjátékban. A 2. műsorban Duczynska Ilonával, az 1918-as Galilei-per fővádlottjával készített mai riportot látunk. Csütörtökön kezdődik az Aranyborjú c. sorozat, amelyet pénteken és vasárnap követ a két folytatás. Csütörtökön a 2. műsorban ismét láthatjuk a III. nemzetközi felnőttbábfesztivál két egyszemélyes bábszínházát. Pénteken a 2. műsorban egy gepárdról szóló kísérlet-sorozatról, majd a voloder-indiánok termékenységi rítusáról látunk izgalmas rövidfilmet. Majd a második részét halljuk a Kanadában élő, forradalmár, elméleti fizikus, Duczynska Ilonával készített interjúnak. Szombaton a középiskolások figyelmébe ajánljuk — filmesztétikai oktatásukhoz — a Sodrásban című, klasszikus értékű magyar filmet.

MOZI

Egy konzervgyár munkásnőinek különös lázadását mondja el sok dallal és pop-zenével Bacsó Péter új filmje, a Szikrázó lányok, amelyben pécsi ismerősöket is láthatunk a vásznon. Az NDK indiánfilm-sorozatának legújabb darabja az Apacsok. Az izgalmas kalandfilm ezúttal a fehérek—indiánok „üzletkötésének" hátterét tárja föl. Az imádság már nem elég c. chilei film egy fiatal pap történetét ábrázolja. A film hőse eljut a felismerésig: az elnyomott nép mellett a helye.

SZINHÁZ

Három operát adnak egy hét alatt a Pécsi Nemzeti Színházban. Kedden a Figaró házassága, csütörtökön a Varázsfuvola, szombaton a Carmen van műsoron. Kedden délután a nagyszínházban láthatják a gyerekek a Szépek szépe előadását. Zalaegerszegen kedden és szerdán játsszák a Csiky Gergely Színház művészei a Tűzijáték című musicalt, ami csütörtöktől vasárnapig Kaposvárott lesz műsoron. Szekszárdon a Magyar Néphadsereg Művészegyüttese ad jubileumi műsort csütörtökön, szombaton az Állami Bábszínház szerepel a Foltos és Fülenagy c. bábjátékkal, vasárnap pedig a kecskeméti színház lesz a tolnaiak vendége, Lehár: Luxemburg grófja c. nagyoperettjével.

HANGVERSENY

Pécsett a Liszt-teremben szerdán a Pilzeni Tanárképző Főiskola és a Pécsi Tanárképző Főiskola kórusainak közös hangversenyére kerül sor. Csütörtökön este fél nyolckor ugyanitt Rudolf Kerer szovjet zongoraművész estjére kerül sor, a Zongora-orgonabérlet V. hangversenyeként.

KIÁLLITÁS

Pécsett, a Doktor Sándor Művelődési Központban, Bagossy László, a Városi Rendezvényiroda vezetője nyitja meg pénteken a Ljubljanai Fotóklub „Erdők és hegyek" című kiállítását.

ESEMÉNY

Csütörtökön este a Bartók Klubban a város társadalmi szervei megalakítják a magyar—finn baráti csoportot.

Tudósítóink jelentik

Szekszárd

Szombaton délután a Megyei Sportszékházban került megrendezésre az asztalitenisz OKISZ Kupa területi döntője. A szomszédos megyék legjobb szövetkezeti pingpongozóinak, a férficsapatok rangos tömegversenyén megérdemelt kaposvári siker született. A területi döntő végeredménye: 1. Kaposvári Szolgáltató Szövetkezet, 2. Dunaföldvári Gumiipari Szövetkezet, 3. Pécsi TEMPO Szövetkezet.

A megyei kézilabda bajnokság vasárnapi harmadik fordulójának 10 mérkőzéséből kettő jutott a megyeszékhelyre. A Szekszárdi Vasas női együttese az újonc Iregszemcsei MEDOSZ gárdáját fogadta és 8:4-es féliđő után küzdelmes találkozón 15:12 arányban hazai siker született. A következő találkozón a Szekszárdi Szövetkezeti SK fölényes győzelmet szerzett az iregszemcsei férficsapat ellen, miután 34:17-es végeredménnyel zárult az összecsapás.

Az asztalitenisz NB III. fordulójában a Szekszárdi KSE a Komlói Bányász csapatát látta vendégül. A szekszárdi csapat a vártnál könnyebben szerezte meg 14:2 arányú győzelmét. A hazai csapatból Péter, Link és Heronyányi 4–4, Molnár (2) győzelmet szerzett, a Bányász-csapatból Szijártó és Pelöcz egy-egy győzelmet szerzett.

A Szekszárdi Építők új tekecsarnokában került megrendezésre Tolna megye 1974. évi felnőtt férfi nagy golyós egyéni tekebajnoksága. A bajnokságon 18 versenyző állt rajthoz, és a késő esti órákig elnyúló küzdelemsorozat háromnegyed részénél a dombóvári Árvai János lépett elő esélyesként, aki 14 versenyző küzdelmének befejezése után 879 fás teljesítményével a bajnoki cím jogos várományosa lett.

Fekete László

Zalaegerszeg

Labdarúgó-, röplabda- és kosárlabda-mérkőzések szerepeltek a hétvége zalaegerszegi sportműsorában. A legnagyobb érdeklődés természetesen a ZTE–Tatabánya NB I-es futballtalálkozót kísérte. (Erről a lap más helyén részletesen beszámolunk.) A rangsorban ezt a szombaton lezajlott ZTE–Szfv. VOLÁN NB I-es férfi röplabda összecsapás követte, amelyen a házigazda zöld-fehérek 3:1 arányban biztosan nyertek, ezzel megszerezték az idei második győzelmüket.

A zalai megyeszékhely két NB II-es női kosárlabda-csapata vasárnap egyaránt pályaválasztó volt. A hazai környezet előnyeit azonban csak a ZTE tudta kihasználni: 75:50 arányban biztosan fektették kétvállra a Szolgáltató Spartacust. A Z. Volán MEDOSZ TE viszont – igaz csak egy kosárral (46:44-re) – kikapott a Szekszárdi Vasastól.

Végül egy NB III-as labdarúgó-eredmény: Z. Volán MEDOSZ TE–Ajkai Bányász 0:5 (0:2).

Tarsoly József

Kaposvár

Új sportág versenyzői jelentkeztek a tavaszi idényben. Az atléták közül eddig csak a futók mutatkoztak be a mezei bajnokságok keretében. Most „általános mozgósítás" volt a sportágban, melynek nyitányát a vasárnapi kaposvári pályaverseny jelentette. Barcs meg Fonyód küldött versenyzőket az évadnyitóra, amely bizony elég gyengécske eredményeket hozott. Viszonylag Hirt Mihály jeleskedett, de 400-as időeredménye 51,2 jelzi az idény elejét. Aztán kiderült, hogy ugyanő pillanatnyilag a legjobb vágtázó Somogyban. A 11,2 perc csak egy középtáv futótól elfogadható.

Másik három sportágban viszont már szívderítőbb eredmények születtek. A kosárlabda NB II. nyugati csoport rangadóján a Táncsics SE 71:67-re legyőzte az eddigi éllovas Csepel Autót. Persze, nem volt izgalommentes a kosaras derbi. A 12. percben például még a csepeliek vezettek 25:8-ra. (!) Még félidőben is 4 pont volt a vendégek előnye. A hajrában azonban ellenállhatatlannak bizonyultak a kaposváriak, akik közül Müller, meg Tóth J. 18-18 pontot dobott. Gödöny 15-öt.

Ugyancsak rangadó volt az asztalitenisz női NB I-ben. Mármint vidéki rangadó, melynek keretében a Kaposvári Vasas örök vetélytársát a Sabaria Cipőt fogadta. Amikor Diószegi Éva legyőzte a szombathelyi Csík Mártát, már valójában el is dőlt a mérkőzés sorsa a hazaiak javára.

Elemükben vannak a kaposvári röplabdázók is. A K. Dózsa a nyitányon elszenvedett vereség után sorrendben a negyedik mérkőzését nyerte meg. A BSE-t simán 3:0-ra verték a lila-fehérek. Mégjobban megy a Vasas Izzó női csapatának, amely szombaton a Ferroglobust, vasárnap pedig a MAFC-ot győzte le 3:0-ra.

Kovács Sándor

Nagykanizsa

Szombaton és vasárnap a sörgyáriak automatizált tekecsarnokában 20 zalai férfi tekéző versengett a megyei felnőtt egyéni bajnokságon. A távdobáshoz idomult bábudöntőknek a nehéz pályákon nem ízlett a kötelezően előírt 200 dobás, amit az is igazol, hogy 900 fás teljesítményt nem sikerült elérni a résztvevőknek. Az aranyérem a Lovászban élő, de a Kanizsa Bútorgyár színeiben versenyző veterán Ságh Pál birtokába került, aki 875 fát ütött, — megelőzve a 840 fát elért ezüstérmes Zömbik Sándort (Kanizsa Sörgyár) és a 836 fát ütött bronzérmes Lazók Lajost (Zalaegerszegi Spartacus).

A Gazdász SE NB II-es férfi kézilabdázói vasárnap de. szemerkélő esőben folytatták sikersorozatukat. A női csapat ugyan nehezen melegedett játékba, de végül biztosan 16:6-ra győzött a Győri Magasépítők ellen; a férfi együttes a hétközi MNK bravúr után (továbbjutottak az NB I. B-s Székesfehérvári MÁV Előrével szemben) eléggé kemény és szoros mérkőzésen pedig 23:20 arányban bizonyult jobbnak a Bakony Vegyész (Veszprém)-nél.

Tihanyi István

A pályán Tóth volt, a mentőautóban Bódog

A szentdénesi csatár

Aláhamisították a jegyzőkönyvet
Felfüggesztették a csapat játékjogát

Támadott a Szentdénes csapata a Szentlőrinc elleni megyei II. osztályú bajnoki mérkőzésen. Támadtak, de ebben a támadásban nem sok örömük volt. A szentlőrinci kapu előtt egy összecsapás után földön maradt a szentdénesiek csatára Tóth László. Pontosabban az ál Tóth László.

A játékvezető annak rendje és módja szerint a jegyzőkönyvbe bejegyezte, hogy az első félidő 30. percében a Szentdénes játékosa, Tóth László lábát törte. A mérkőzés végén megérkezett a mentő és az ügyeletes orvos megkérdezte a sérült nevét.

— Bódog János vagyok — válaszolt a sérült.

Bódog neve viszont nem szerepelt a jegyzőkönyvben. Pillanatok alatt tisztázódott minden, Bódog János Tóth László igazolásával játszott.

A történtek természetesen szerepelnek a játékvezetői jelentésben és a Szentlőrinc megóvta a mérkőzést. A Baranya megyei Labdarúgó Szövetség fegyelmi bizottsága április 17-ére megidézte a szentdénesi csapat vezetőjét és a két érintett játékost. A tárgyaláson senki se jelent meg. Bódognak még van mentsége, hisz törött lábbal fekszik, de a szentdénesi vezetők valamennyien egészségesek. A szövetség a szabályok értelmében felfüggesztette a csapat játékjogát, így az április 21-re kisorsolt mérkőzésük két pontját Lippó kapta.

A szentdénesieknek nem ez az első botrányuk. Az őszi fordulóban Hosszúhetényben Gregorics Lajos, az akkori vezető nem értett egyet a játékvezetői döntéssel és levezényelte a csapatot a pályáról. Gregoricsot 1974. szeptember 12-ig mindennemű sporttevékenységtől eltiltották. Az első fegyelmi tárgyaláson akkor se jelentek meg, sajnos az esetből keveset tanultak.

De hogy került Bódog Tóth nevén a csapatba? Valaki — Szentdénesen senki se hajlandó megmondani, hogy ki — kiállította a jegyzőkönyvet. A terv szerint Bódog nem játszott volna, mert nem volt érvényes sportorvosi igazolása. Elfelejtett elmenni sportorvoshoz. Tóth László azonban nem érkezett meg a mérkőzés kezdési időpontjára, hiányzott a tizenegyedik ember. Így esett a választás Bódogra, aki Tóth nevén jelentkezett a játékvezetőnél. Ha Bódog lába nem tört volna el, akkor minden zajlik simán. De hát vannak véletlenek.

A szentdénesiek azonban nem elégedtek meg azzal, hogy jogtalanul szerepeltessenek játékost, még a jegyzőkönyvet is aláhamisították. Kovács Béla intéző aláírása szerepel a lap alján, Kovács Béla viszont nem volt ott a mérkőzésen és tagadja, hogy ő írta alá. Ottjártunkkor megmutatta az aláírását és nem kell írásszakértőnek lenni ahhoz, hogy megállapítsuk, a két aláírás nem azonos. Ezért viszont Kovács Béla is felelős, ő a csapat intézője és jelenleg se tudja, kinél van a jegyzőkönyv tömbje. Szentdénesen senki nem törődik a sporttal és mindenki azt csinál a csapaton belül, amit akar. A jelenlegi vezetők többsége felelőtlen személy. Legjobb példa erre a fegyelmi tárgyalásról való távolmaradásuk. Arra hivatkoztak, hogy nem kaptak a termelőszövetkezettől járművet. Ha ez így van, akkor lett volna lehetőségük postai úton értesíteni a szövetséget. Nem egy játékos rendelkezik járművel, hisz Szabó Béla, a csapat egyik tagja elmondása szerint a mérkőzés után azonnal motorjára pattant és így nem ismeri a részleteket. Ő egyébként semmi megbánást nem érzett beszélgetésünkkor, ehelyett az újságírót okozta a történtekért. Szerinte, ha az esetről megjelenik írás az újságban, az csak árt a csapatnak. Jobb, ha a történtekről nem beszélünk, akkor elsimul minden.

Szabó Béla és azok a játékosok, akik a csaló oldalán állnak, jobban tennék, ha a bűnöst keresnék. Azt az embert, aki pillanatnyi siker eléréséért csalt és ezzel egy közösség értékét csökkentette.

Lázár Lajos

Csehszlovákia nyerte a Fair Play Kupát

Helsinkiben a Szovjetunió nyerte a jégkorong világbajnokságot, a Fair Play Kupát viszont Csehszlovákia kapta, mert játékosai a legsportszerűbbek voltak találkozóikon. A csehszlovákok után a finn és a lengyel játékosok következtek.

A világbajnokság 30 mérkőzését 192 856 néző tekintette meg, ami több mint hatezres átlag.

A legeredményesebb játékos címét a szovjet Kapustyin és a csehszlovák Nedomansky érdemelte ki, miután egyaránt 10—10 gólt szereztek válogatottjuknak.

A mérkőzések befejeztével az újságírók szavazatai alapján összeállították a VB csapatát: Larsson (svéd) — Vasziljev (szovjet), Sjöberg (svéd) — Martinec, Nedomansky (mindkettő csehszlovák), Jakusev (szovjet).

„Megnézem azt a felhőt..."

Vitorlázó-repülő-verseny Pogányban



— Béla hova mész?

— Némi recsegés után máris jön a válasz:

— Megnézem azt a felhőt...

Persze Sziebert Béla már 600 méter magasból mondta mindezt, tényleg felhőközelben.

— Lenyűgöző látvány fogadott bennünket tegnap délben a pogányi repülőtéren. Három motoros repülőgép — PZL típusú négyüléses sportrepülők — egymásután húzta a levegőben a vitorlázógépeket. Nem telt el 20 perc, s 13 karcsú gép libegett a felhők alatt.

Tizenegy napos verseny kezdődött el tegnap Pogányban, 15 versenyző — Szabadfi Botondné, Szabadfi Botond, Zámbó Mihályné, Petroczi György, Kassai Béla, Háhner István, Szentvölgyi Tibor, Polonyi Károly, Kerling József, Hajnal Sándor, Miklóssy Sándor, Szekér József, dr. Balassa László, Sziebert Béla és Kovács József — részvételével. A vitorlázó repülőversenyen nyolcan a magyar válogatott-keret tagjai. Budapestről, Pécsről, Szolnokról és Kiskunfélegyházáról jöttek Pogányba, hogy 11 napon át vetélkedjenek: ki a leggyorsabb? A verseny ugyanis kizárólag sebességi értékelésű távrepülési feladatokból áll. Feladataikat az időjárástól függően 100, illetve 500 kilométeres távrepülésben állapítják meg. Tegnap mintegy 100 kilométer messzire kellett elmenniük — Öcsényig, ott bejelentkezni a figyelőknek, s onnan hazavitorlázni Pogányba.

Egy óra tájban egymásután jelentettek Gönczi Péternek, a válogatott keret edzőjének és Harai Imrének, a pécsi MHSZ repülőtér parancsnokának, a verseny vezetőjének, hogy nekivágnak a távnak. 1000 méter magasságban tűntek el a karcsú Cirrusok, Fókák, a Kobra és a szovjet A—15-ös, hogy megbirkózzanak a feladattal.

Az URH adó-vevők még akkor is szóltak, amikor már egyetlen gépet sem lehetett látni. Utoljára ezt hallottam: — Béla, levegőben vagy még?

— Ott volt, eltűnőben Öcsény felé...

Baleset vagy bűntény?

Találtak egy kezet

A kisarjadt fű, s télkoptatta fehér kövek között apró, kékszínű virágok nyíltak... A kövek alatt pedig álmukból ébredő, furcsa bogarak laknak — Tibi és Sanyi nekiálltak hát, hogy odébbgurítsanak egy követ, mi van alatta? Lehajoltak, s akkor Tibi meglátta.

Egy emberi kéz hevert tőle nem messze, a földön.

— A Tenkeshegyre igyekeztünk — mesélte Tollas Tibi, a siklósi újtelepi általános iskola nyolcadikosa — a Pál Sanyival, hogy megnézzük: nagyon elégett-e a fenyőerdő? Mert nemrég erdőtűz volt Bisse felé... Amikor észrevettem, szóltam Sanyinak is, jobban megnéztük. Láttuk, jobbkéz, a hüvelykujja egészben megvolt, jó hosszú körömmel, a többi ujjából hiányzott egy-egy darab. A bőr egész fekete volt, már, száraz, pergamentszerű az egész. Mindez a máriagyűdi kálvária fölött talán háromszáz méternyire volt.

Pál Sanyi jelentette a dolgot. Este nyolc órakor — már a rendőrökkel — újra felkeresték a helyszínt, meg is találták a kezet.

Segítséget kértek a határőröktől. Az pedig nem maradt el most sem. Kié volt a kéz? Hol van volt tulajdonosa? Bűnténnyel állnak szemben, vagy valami baleset történt?

Tizedikén délben riadóztatták a pécsi határőröket, hogy biztosítsák a híradást. Délben indultak el Pécsről, fél háromkor kezdték meg az akciót, átfésülték az egész Tenkeshegyet. Rádióösszeköttetésben álltak egymással és a híradóskocsival, tájékoztatták egymást: mit találtak?

— Látok egy kabátot... — s valamivel később: — megvan... itt fekszik.

A ruhában igazolványt is találtak. Meglehetősen épen maradt, mégis elég nehéz volt azonosítani a talált holttestet. Volt még a zsebében golyóstoll, öngyújtó, néhány forint, ingében manzsettagomb. Ezeket később hozzátartozói felismerték, kivétel nélkül.

Ki volt hát és mi történhetett vele? Kórodi János 45 éves siklósi zenészt találták meg, aki csaknem egy esztendeje tűnt el. „Amikor józan volt, művelt ember benyomását keltette" mondták róla, de egészen kevés alkoholtól is szinte botrányos külsőt öltött, s kódorgott a vidéken. Ez történhetett vele a múlt év áprilisának egyik estéjén is: erősen ittasan juthatott fel a hegyre, s a hideg éjszakában megpihent. És nem is kelt fel többé. Halálának szomorú körülményeit nemsokára tisztázzák. Bűntény, vagy baleset? Ki tudja...

Kampis Péter

hétfői Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő: Mitzki Ervin

Főszerkesztő-helyettesek: Báling József és Békés Sándor

Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053. 20 óra után 15-726.

Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: Braun Károly

Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz. Telefon: 15-000 15-762, 15-852, 15-245 15-264 Telex: 12-320

Pécsi Szikra Nyomda 7621 Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. Felelős vezető: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta Indexszám: 25 054

6 hétfői

Értesítjük kedves ügyfeleinket, hogy vállalatunk területén a

kiseladásokat

1974. április 22-től

megszüntetjük.

A jövőben a farostlemezt és egyéb hulladékot

a DÉL-DUNÁNTÚLI TÜZÉP VÁLLALAT 2. SZÁMÚ TELEPE

és a

DÉL-DUNÁNTÚLI MÉH VÁLLALAT MOHÁCSI TELEPE

FORGALMAZZA.

MOHÁCSI FAROSTLEMEZGYÁR.

Új szaküzletet nyitott az

AUTOKER

Kaposváron

a Berzsenyi u. 10. szám alatt

Telefon: 13-457 Telex: 13-245

Tenisz DK

Félbeszakadt a döntő mérkőzés

Vasárnap folytatták Varsóban a Magyarország–Lengyelország tenisz DK-mérkőzést. A szombaton este félbeszakadt párost a lengyelek nyerték, majd Szőke győzött Niedzwiedzki ellen, így a döntés a Taróczy–Fibak mérkőzésre maradt, amely sötétedés miatt szintén félbeszakadt. Az állás Taróczy szempontjából 6:4, 4:6, 7:5, 5:4. A mérkőzést hétfőn folytatják, a magyar–lengyel találkozó jelenleg 2:2-re áll.

Kézilabda

Győzelemmel kezdtek a pécsi csapatok

PMSC—FTC 26:17 (13:13). NB I. férfi bajnoki. Újmecsekalja, 1500 néző. Vezette: Dobos és Mártha. Az első félidőben még megmutatkozott néha az összeszokottság hiánya a hazaiaknál, de szünet után végig kézben tartották a játék irányítását és remek küzdelemben, élvezetes mérkőzésen, ragyogó győzelmet szereztek. Góldobók: Gera (7), Koleszár (4), Harmath (3), Borbély (3), Ágoston (3), Hegedüs (3), Sudár (2), Árvai, illetve Szilágyi (5), Schmikl (5), Konkoly (4), Mikus (2), Takács.

PMSC—FTC 13:7 (6:4), NB I. női bajnoki. Üllői út, 600 néző, vezette: Éliás és Farkas. Nagy meglepetés a pécsi lányok győzelme a zöld-fehérek felett. A 20. percig (4:4-ig) fejfej mellett haladtak a csapatok, de ekkor Kollár átlövéseivel vezetést szerzett a PMSC. A második félidőben aztán már tetszés szerint érték el góljaikat a piros-feketék és megérdemelten nyerték a találkozót. Góldobók: Kollár (7), Balázsné (4), Peresné, Tóth, illetve Takácsné (5), Agócs és Csiha.

PBTC—Testvériség 19:17 (9:7). NB II. női bajnoki mérkőzés, Budapest.

Csepel—Komló 25:14. NB I. B. férfi bajnoki mérkőzés, Csepel.

Mérkőzésről mérkőzésre

Labdarúgó NB II.

PVSK—Dunaújvárosi Építők 3:1 (1:1). Verseny utca, 150 néző. V.: Feigl. PVSK: Sólyom — Nagy, Gyurina, Hamar, Balázs I., Kanyar (Réfi), Grünwald, Balázs II. (Somogyvári), Csöre, Szabó, Szobics. Edző: Horváth László. Dunaújváros: Bajzlinger (Horváth) — Csipkó, Miklós, Németh, Kalmár, Szabó, Debreceni, Tarr (Kőszegi), Ármai, Vancsura, Földi. Edző: Lennert Ferenc. A mérkőzés nagy részében a pécsiek támadtak, de a vendégek szórványos ellentámadásai is veszélyekkel jártak. A PVSK gólratörőbb játékával feltétlenül rászolgált a győzelemre. Góllövők: Szobics, Grünwald, Somogyvári (11-esből), illetve Vancsura. Jók: Grünwald, Balázs I., Szobics, illetve Miklós, Németh, Ármai.

Kaposvári Rákóczi—Bakony Vegyész 1:0 (1:0). Veszprém, 800 néző. V.: Jaczina. Kaposvár: Hegedüs — Márton (Németh), Ágfalvi, Hoffmann, Bözsöny, Köves, Horváth, Pintér, Burcsa, Kovács, Duschák. Edző: Mathesz Imre. Bakony Vegyész: Mikolasek — Puskás (Borsos), Kiss, Zwicker, Buza, Mátyás, Csikesz, Rendes (Kecskeméti), Szokolai, Kalász, Iszak. Edző: Bartalfi Károly.

Jó iramú, de sok hibával tarkított, változatos mérkőzés. A lelkesebb és határozottabb csapat győzött. Góllövő: Horváth. Jók: Ágfalvi, Bözsöny, Horváth, illetve Kiss, Szokolai.

Győri Elektromos—Mázai Szászvári Bányász 2:1 (1:1). Győr, 400 néző. V.: Bakon. Győri Elektromos: Takács T. — Szalai, Illés, Tamás, Kovács (Nagy), Varga L., Kiell, Horváth, Merczel, Fajkusz, Hiba. Edző: Koós László. Mázai-Szászvár: Gácza (Bessenyei) — Csábrák, Ráth, Bocz, Nemes, Nagy I., Horony, Buus, Patoki, Farkas, Csordás (Kollár). Edző: Stenán Tibor. A vendégek kezdtek jobban, de vezető góljuk után fokozatosan átvette a játék irányítását az Elektromos, és biztosan fordította a maga javára a mérkőzést. Góllövők: Horváth, Merczel, illetve Buus. Jók: Varga L., Horváth, Fajkusz, illetve Bocz, Nagy I., Buus.

Táncsics SE—Körmend 1:0 (1:0). Kaposvár, 1500 néző. Vezette: Turcsányi. K. Táncsics: Gillán — Gondos, Gál, Bányász, Horváth, Savanyó, Veszelka, Szabó (Potyók), Mezei, Boromissza (Papp). Varga. Edző: Zsoldos László. Körmend: Békei — Szekrényes, Orbán, Somogyi, Nagy, Pál, Hegedüs, Szakály, Galántai, Tóth, Gombás. Edző: Márkus Tibor.

Végig nagy fölényben játszott a kaposvári csapat, csatárai azonban nagyon sok helyzetet elhibáztak. Ezért a találkozó végig nyílt volt. Góllövő: Boromissza. Jók: Gondos, Gál, Varga, illetve Békei, Orbán, Szakály.

További eredmények: BKV Előre—SZSE Dózsa 4:0, Székesfehérvári MÁV—Sabaria 3:0, Győri Dózsa—Sopron 2:1, Füzfő—KOMÉP 3:1.

NB II. ÁLLÁSA

1. Füzfő	22	12	5	5	45-25	29
2. K. Rákóczi	22	12	4	6	44-24	28
3. Sopron	22	8	10	4	29-18	26
4. PVSK	22	9	8	5	29-23	26
5. K. Táncsics	22	8	9	5	33-23	25
6. Előre	22	9	7	6	33-24	25
7. Győri D.	22	10	4	8	32-29	24
8. Szf. MÁV	22	9	4	9	29-29	22
9. Sabaria	22	6	9	7	21-26	21
10. KOMÉP	22	8	4	10	36-31	20
11. D. Építők	22	7	6	9	25-28	20
12. Bakony	22	6	8	8	24-28	20
13. Körmend	22	8	4	10	26-31	20
14. Mázai	22	7	6	9	20-33	20
15. Gy. Elektr.	22	7	3	12	29-44	17
16. Sz. SE D.	22	2	5	15	21-60	9

Labdarúgó NB III.

Kaposvári Vasas—Nagymányok 9:1 (3:0), Kaposvár. V.: Sümegi. PEAC—Mohács 2:1 (1:1), Pécsújhegy. V.: Móricz. Pécsi BTC—Barcs 4:0 (2:0), Bőrgyár pálya. V.: Sebestyén. Szigetvár—Pécsi Porcelángyár 2:1 (0:1), Porcelángyári pálya. V.: Mátyus. Steinmetz SE—Szekszárdi Vasas 4:2 (2:1), Szekszárd. V.: Kovács G. Bátaszék—Paks 1:0 (1:0), Bátaszék. V.: Bartók. Siófok—Mezőfalva 2:1 (0:0), Siófok. V.: Király L. Véménd—Nagyatád 3:0 (1:0), Nagyatád V.: Láng.

NB III. ÁLLÁSA

1. Véménd	22	16	3	3	47-17	35
2. Siófok	22	16	2	4	47-23	34
3. Szigetvár	22	13	5	4	43-21	31
4. Bátaszék	22	11	5	6	32-26	27
5. PBTC	22	9	5	8	42-30	23
6. Pécsi Porc.	22	8	7	7	33-36	23
7. Nagymányok	22	7	9	6	25-29	23
8. K. Vasas	22	8	6	8	43-34	22
9. Steinmetz SE	22	10	2	10	26-33	22
10. Mohács	22	8	4	10	25-29	20
11. Mezőfalva	22	6	8	8	22-26	20
12. Barcs	22	7	5	10	23-31	19
13. Nagyatád	22	6	5	11	26-33	17
14. PEAC	22	5	4	13	18-41	14
15. Paks	22	3	6	13	21-40	12
16. Szekszárdi V.	22	4	2	16	15-42	10

Megyebajnokság

Pécsi Postás—Sátorhely 4:3 (2:0), Sátorhely. Sásd—Sellye 1:0 (0:0), Sásd. Bóly—Siklós 1:0 (1:0), Bóly. Mágocs—Szentegát 4:3 (2:0), Szentegát. Beremend—Pécsi Kinizsi 1:1 (1:0), Beremend. Vajszló—Gázmű 2:0 (2:0), Vajszló. Vasas II. Bányász—Kesztyűgyár 4:0 (3:0), Vasas II.

MEGYEI I. OSZTÁLY ÁLLÁSA

1. István-akna	19	14	3	2	61-10 31
2. Bóly	20	10	8	2	28-15 27
3. P. Kinizsi	19	11	5	3	33-17 26
4. Sellye	19	10	4	5	39-25 24
5. Mágocs	19	11	1	7	40-20 23
6. Vasas II.	20	9	4	7	33-24 22
7. Siklós	19	8	5	6	26-21 21
8. Beremend	20	6	6	8	24-35 18
9. Vajszló	20	5	7	8	21-31 17
10. Sásd	20	5	7	8	19-25 17
11. Gázmű	20	6	4	10	23-26 16
12. Kesztyűgyár	20	4	8	8	24-29 16
13. Szentegát	20	6	4	10	25-44 16
14. Postás	19	4	5	10	22-36 13
15. Sátorhely	20	1	3	16	14-73 5
16. Szigetvár					törölve

RÁBA KUPA:

PMSC—Haladás VSE 6:0 (3:0). Újmecsekalja. Rába Kupa ifjúsági bajnoki mérkőzés. A pécsi ifik megerőltetés nélkül érték el nagyarányú győzelmüket.

Eredmények — röviden

Kajak-kenu:

Idénynyitó minősítő kajak-kenu versenyt rendeztek vasárnap Orfűn. A 112 induló nagy küzdelmet vívott a helyezésekért és örvendetes, hogy az erős mezőnyben jól szerepeltek a pécsi versenyzők. A PMSC versenyzői 53, a Sportiskola versenyzői 95 minősítési pontot szereztek. A felnőttek közt jól szerepelt Pejk Szilvia (PMSC) és Ripszám Ernő (PMSC). Az ifjúságiak közül Jobb és Mórocz Zsuzsa a Sportiskola versenyzői nagyszerűen helytálltak. A serdülők közül Erb Zsolt, Váradi Csaba, az Erb—Váradi páros versenyzése dicsérhető és a mini-kajakosok közül Békés Attila, Takács Mónika, Farkas Rita és Nagy Károly emelkedett ki.

Asztalitenisz:

PMSC—Bp. Csőszer. 21:4. NB I. férfi mérkőzés, Budapest. Pécsi győztesek: Balázs (5), Berta (5), Haizer (4), dr. Horváth (4), Arató (3).

Dunaújváros—PEAC 19:6 Dunaújváros, NB II. férfi mérkőzés. Pécsi győztesek: dr. Kenyeres (4), Szita (2).

Vívás:

Jól szerepeltek a pécsi vívók a Szegeden megrendezett országos vidékbajnokság párbajtőr döntőjében. A bajnoki címet Körösi szerezte meg, Herczfeld előtt és az 5. helyen is PEAC versenyző végzett dr. Vastag személyében. — A pontverseny eredménye: 1. Szolnoki MÁV, 2. Szombathelyi Haladás, 3. PEAC.

Kosárlabda:

Vasas Izzó—Pécsi VSK 69:53 (30:23), Egyesült Izzó terme, 200 néző. Vezette: Kassai, Král. Legjobb dobók: Hegedüs (21), Vargáné (16), Jerszi (10), illetve Verbőczíné (16), Notaisz (10).

Szigetvár—Tatabánya 52:45 (26:19), Szigetvár, NB II. női mérkőzés. Nagykanizsai MÁV—Pécsi Tanárképző 87:44 (36:18) Pécs, NB II. női mérkőzés. BKV Előre—Komlói Bányász 82:61 Komló, NB II. női mérkőzés. Oroszlányi Bányász—Pécsi Postás 99:59 (47:28) Pécs, NB II. férfi mérkőzés. Olajbányász—PMSC 73:70 (41:36), Pécs NB II. férfi mérkőzés.

Tájékozódási futás:

Fehérkút környékén technikailag és fizikailag is nehéz pályán bonyolították le a megyei tájékozódási futó csapatbajnokságot. Eredmények. Férfi felnőtt: 1. PVSK I. (Szabó, Ijjász, Bodnár A.), 2. Tanárképző Főiskola, 3. PVSK II. Ifjúsági: 1. PMSC (Gyenis, Horváth, Cserpán). Serdülő: 1. Széchenyi Gimnázium (Tóth J., Dalia). Női felnőtt: 1. PEAC I. (Dittrich, Faltiszné), 2. Tanárképző Főiskola, 3. PEAC II. Ifjúságiak: 1. Gépipari (Szigecsán, Bodnár E.).

Kerékpár:

Siófokon rendezték meg 15 csapat részvételével a Sió Kupa kerékpárversenyt. A felnőttek versenyében Hirth (PMSC) a 3. helyen végzett, 6. Sturm (PMSC). Ifjúságiak: 7. Raffai (PMSC), 9. Berkes (PMSC). Ugyanitt rendezték meg tíz csapat részvételével a területi kritérium-bajnokságot. Úttörők: 1. Török (Pécsi Sportiskola), 3. Lóki (Pécsi Sportiskola). Serdülők: 2. Raffai, 3. Szabó, 5. Gálosi (mindhárom Pécsi Sportiskola). Ifjúságiak: 9. Gazdag (PMSC). A felnőttek versenyét Hirth PMSC nyerte, 4. Sturm PMSC.

Kedden utazik Münchenbe az Ú. Dózsa

Az Újpest hat, a Bayern egy gólt rúgott a főpróbán

Morcos arcok, komor tekintetek... Hetvenkét órával a dortmundi kudarc, az 5:0-ás vereség után még magukon viselték az Újpest válogatott játékosai a rossz emlékű mérkőzés hangulati bélyegeit. Pedig az újpesti öltözőben senki sem korholta, hibáztatta őket, nem a múlt, hanem a jövő volt a téma. A legközelebbi — és könnyebbnek tűnő — feladat: a VM Egyetértés elleni bajnoki mérkőzés, s a másik, a „nagy vizsga": a szerdai Európa Kupa visszavágó.

— *Félek, hogy a válogatott mérkőzés nyomai túlságosan mélyek* — mondta Várhidi Pál edző a szombat esti bajnoki mérkőzés előtt.

A játékon már nyoma sem volt a félsznek, gátlásosságnak. Felszabadultan, frissen, gólratörően játszott a Dózsa, a 6:1-es győzelem jó előjel.

A kilencven perc végén az arcok vidámabbak, a tekintetek tisztábbak, bizakodóbbak voltak.

— *Nagyon nehéz lesz Münchenben, de megpróbáljuk kiharcolni a továbbjutást* — mondta Bene Ferenc csapatkapitány. — *A Bayern kitűnő csapat, de nem sebezhetetlen. Nem igérek társaim nevében győzelmet, továbbjutást, de harcos játékot, s azt, hogy a döntőbe jutás lehetőségét nem adjuk fel!*

Horváth László mellett Gerd Müller szerdán a válogatottban két gólt rúgott. A Dózsa beállósa szombaton már hibátlanul játszott, s két gólt is szerzett.

— *Tudom, hogy az Egyetértés elleni sikerből nem lehet ítélni, de az feltétlenül biztató, hogy felszabadultan, jókedvűen játszottunk, így kell majd szerdán is.*

Mérkőzés közben érkezett a hír, hogy szombaton este nagyon nehéz mérkőzést játszott a Bayern München Stuttgartban. A hazaiak a 43. percben Stickel góljával vezetést szereztek, s a Bayern az 50. percben Müller góljával egyenlített. Pokoli iramúnak jellemezték a hírügynökségek a mérkőzést. A Bayern játékosai lélegzethez is alig jutottak...

— *A Bayern szerdára biztosan kipiheni a stuttgarti 90 percet* — mondta Várhidi Pál, az Újpesti Dózsa edzője. — *Kitűnő csapat a nyugatnémet bajnok, rendkívül nehéz lesz a továbbjutást kierőszakolni.*

— Milyen eredményt vár? Mire alapozza esetleges optimizmusát?

— *Egy edző soha nem lehet kishitű. Az Európa Kupa elődöntőjének még csak az első felvonásán vagyunk túl, s bár a Bayern helyzeti előnyt szerzett, de még nem billent javukra a mérleg. Ha sikerül védőjátékunkat megszilárditani, s a hátsó alakzatok ellenállnak a várhatóan nagy Bayern-nyomásnak, gyors csatáraink meglephetik Beckenbaueréket. Mindhárom eredményt el tudom képzelni, azt is, hogy mi győzünk — bár tudom, ez nagyképűen hangzik, de a cél csak ez lehet.*

A szombat esti mérkőzést a lelátóról nézte a volt pécsi csatár, Dunai II. Antal.

— *Sajnos, nem lehetek ott Münchenben, sérülésem nagyon makacs, ráadásul egy hete bokám sincs rendben* — mondta. — *Itthonról szurkolok majd. Jósolni nem tudok, nem akarok, de reménykedem, talán sikerül...*

A hangulat elszánt, a Dózsa játékosai tudják, hogy eddigi Európa Kupa szereplésükre csak akkor tehetik fel a koronát, ha úgy, s olyan szellemben játszanak, mint az elmúlt szerdán az NSZK válogatottjának labdarúgói: harcosan, pontosan, szívvel, s higgadt, hideg fővel, az elsőtől a kilencvenedik percig küzdve.

Néhány óra pihenőt kaptak a játékosok: a szombat esti győzelem után hazatérhettek, a szokásos edzőtáborozás vasárnap este kezdődik. Hétfőn délelőtt edzést tartanak Újpesten, s kedden reggel indulnak a Ferihegyi repülőtérről Münchenbe. Kedden este fél nyolckor edzést tartanak az olimpiai stadionban, majd Várhidi Pál edző kijelöli a szerdán pályára lépő csapatot.

Münchenbe tizenöt játékos utazik: Szentmihályi, Szigeti, Noskó, Kolár, Harsányi, Horváth, Nagy L., Dunai III. Kellner, Tóth A., Fekete, Hegyi, Bene, Fazekas, Zámbó.

A csapat a müncheni repülőtértől három kilométernyire, a csendes, kényelmes Hotel Esso motelban foglal szállást, szerdán délután ott tartja majd meg a taktikai értekezletet — az utolsó eligazítást — Várhidi Pál, majd irány az olimpiai stadion, ahol a szovjet Kazakov sípjelére 20 órakor kezdődik a mérkőzés.

Nagy és nehéz vizsga lesz. A tét az Európa Kupa döntője. Eddig még egyetlen magyar csapat sem jutott el, az Újpest lehet az első, mely a négy közül tovább lép. De vajon — sikerül-e?

Vincze Jenő



a monitor mellől

Előkészületek a világbajnokságra

Június 13-án a frankfurti Wald-stadionban Brazília—Jugoszlávia mérkőzéssel megkezdődik a X. labdarúgó világbajnokság. Befejezés időpontja július 7-e, a színhely ismerős: a müncheni olimpiai stadion.

A Nemzetközi Labdarúgó Szövetségnek, a FIFA-nak jelenleg 142 tagja van. Közülük 16-an mint résztvevők képviseltetik magukat a döntőben, kettő ország, a védő Brazília és a rendező NSZK selejtező nélkül került a legjobbak közé. Négyen újoncként vesznek részt: Ausztrália, Haiti, Zaire és a Német Demokratikus Köztársaság. Érdekesség még, hogy Ausztrália először jelenik meg az ötödik kontinens küldötteként és ugyanígy Zaire a fekete Afrika képviseletében.

Az érdeklődés természetesen a rendező ország házatáján a legnagyobb. Amikor 1973 áprilisában megkezdték a jegyek elővételi árusítását, azonnal hosszú sorok kígyóztak a pénztárak előtt. Pedig akkor még nem lehetett tudni, hogy az éredklődők tulajdonképpen melyik csapatért fognak szurkolni, hiszen a sorsolást nem ismerték. A párosítás elkészítése után azonban, végérvényesen megindult a roham a belépőkért. Egy nappal később a Brazília—Skócia mérkőzésre például már csak 3500 állóhely maradt, de az sem sokáig.

A mérkőzéseket a következő 9 városban bonyolítják le: Frankfurt, Hamburg, Hannover, Gelsenkirchen, Nyugat-Berlin, Dortmund, Düsseldorf, Stuttgart és München. A stadionok közül már valamennyi teljesen készen áll a vendégek fogadására, a frankfurti a spanyol—jugoszláv, a dortmundit a múlt héten a nyugatnémet—magyar mérkőzéssel avatták fel. Míg az előbbit csak átalakították, addig a dortmundi teljesen új létesítmény. Angol mintájú stadion, futópálya nincs, világítása egyszerű és korszerű. 54 ezer néző befogadására alkalmas, a nézőtér 80 százaléka fedett. Kár, hogy nincs eredményjelzőtáblája és órája, no meg kicsit szűkre méretezték a ki- és bejáratokat.

A szerdai mérkőzés után mintegy fél órával még mindig nagy tolongás volt a lejáratoknál. A stadionban étterem, postahivatal működik, a sajtóirodában kényelmes munkalehetőség várja az újságírókat. A városban, — hasonlóan a müncheni olimpiához — világító táblákat helyeztek el, a labdarúgó VB emblémájával, hogy megkönnyítsék a gépkocsival érkezők dolgát. Többezer autó számára biztosítottak a stadion környékén parkolóhelyet, igaz nemegyszer fél óráig is eltart, míg az ember visszatalál a kocsijához.

A jegyeket természetesen külön erre a célra nyomtatták. Nemcsak a mérkőzés helyét és idejét, és az ülőhelyek hollétét tartalmazza, de rányomtatták a mérkőző csapatok neveit is. Ráadásul mindezt különleges papíron tették, elsősorban azért, hogy elejét vegyék a jegyek hamisításának.

Nem is beszélve a televízió nézőiről, a világbajnokságon sorrakerülő mérkőzéseket a helyszínen, két és fél millióan tekinthetik meg. A szervezőbizottság elnöke, Hermann Neuberger a napokban arra kérte a házigazdákat, hogy objektiven és sportszerűen viselkedjenek a lelátókon. Azt elfelejtette hozzátenni, hogy esélyeshez méltóan szurkoljanak...

Szőnyi János

A Baranya megyei Magas- és Mélyépítő Vállalat
Pécs, Fürst Sándor u. 5. sz.

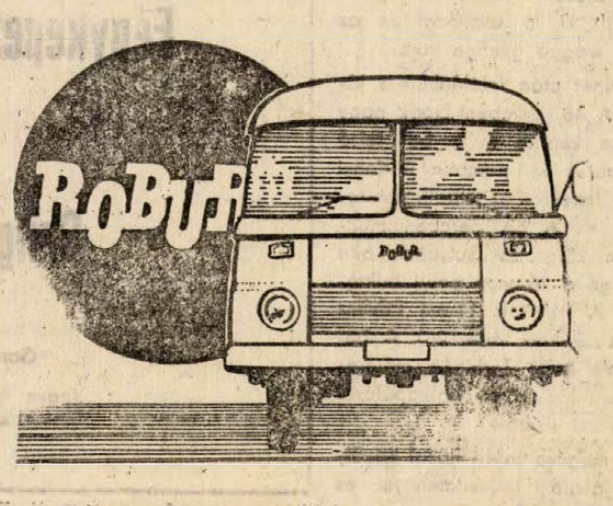
megvételre keres

jó állapotban lévő

ROBUR

vagy hasonló típusú autóbuszt

Ajánlatokat: Pécs, 13-632-es telefonon, Szép István ügyintéző részére kérünk.



hétfői DN sport

Forduló után — MNK elődöntő előtt

A Komló és a PMSC is továbbjutást remél

A legutóbbi bajnoki forduló a PMSC számára úgy végződött, ahogy várták. Ha nehezen is de győztek a piros-feketék és tartják hetedik helyüket a táblázaton. Komlón a 85. percig tapsoltak a szurkolók, nagyszerűen játszott a Bányász. Aztán jött két gyors diósgyőri gól és máris elment az egyik pont.

A Komló—DVTK találkozó után érthetően csend volt a hazaiak öltözőjében. Lantos edző némán járt-kelt és a játékosok is alig akarták elhinni, hogy ez igaz. Bizony győzelmet engedtek ki a kék-fehérek a kezükből, 2:0 után is számos helyzetük volt, sajnos nem tudtak élni a lehetőséggel.

— Nyert állásból rangadón az utolsó öt percben nem szabad két gólt kapni — mondotta Lantos Mihály.

Stier József, a KBSK elnöke a mutatott játékkal elégedett volt, de az eredmény miatt ő is bosszankodott.

— Nagyon jó mérkőzést láttunk, de a mérkőzés 90 percig tart. Ezt tudomásul kell venni valamennyi játékosnak. No, és ennyi helyzetet nem szabad kihagyni. Hogy mi lesz az MNK mérkőzésen a PMSC ellen? Kérdés mennyit vett ki a vasárnapi találkozó a fiúkból. Ha megismételjük a DVTK ellen 80 percen keresztül nyújtott teljesítményünket, akkor elérhetünk egy döntetlent. És az számunkra a továbbjutást jelentené.



Hajas, a diósgyőriek csapatkapitánya felszabadít Lahó és Hohmann elől.

A komlói mérkőzést megtekintette dr. Dunai János, a PMSC edzője is. (Lantos Mihály is látta a PMSC—SBTC összecsapást szombaton.)

— Tetszett a Komló játéka — mondotta a pécsiek mestere a találkozó után. — Akár nagyobb arányú győzelmet is arathattak volna, de az is igaz, hogy öt perc alatt nem szabad két gólt kapni. Szerdán szeretnénk továbbjutni. A Salgótarján ellen szerepelt csapat összeállítása valószínűleg megváltozik. Elképzelhető, hogy a sérülésből felépült Bálint ismét játszik, Bencsik játéka egészségi állapotától függ.

Konrád János, a PMSC csapatkapitánya a következőket mondta:

— Nehéz 90 perc vár ránk szerdán. Szégyen lenne, ha egy alacsonyabb osztályú csapat ütne el bennünket a továbbjutástól. Úgy érzem továbbjutunk.

Komlón egyébként telt házra számítanak. Már csaknem egy hónappal ezelőtt megkezdték a jegyek árusítását elővételben. Pécsről a Kossuth térről külön autóbuszok indulnak Komlóra. Az előjelek szerint nagy küzdelem várható, hisz a tét a döntőbe jutás. A továbbjutó május elsején a Népstadionban mérkőzhet a kupáért.

L. L.

A labdarúgó NB I. eredményei

Tatabányai Bányász—Zalaegerszegi TE 2:1 (1:1) Zalaegerszeg 9000 néző. V.: Müncz. Tatabánya: Brünyi — Hernádi, Néder, Laczkó, Horváth L., — Kovács, Arany, Knapik — Szabó Gy., Kőműves, Tóth K. Edző: dr. Lakat Károly. ZTE: Bolemányi — Molnár L., Papp I., Mihalecz, Kocsis II. — Józsi, Tóth Gy., Szabó R. — Molnár S. Soós, (Gáspár a 65. percben), Bita. Edző: Szőcs János.

A lendületes egerszegi próbálkozások a 18. percben gólt hoztak. Tóth Gy. baloldali szögletét Szabó R. szép fejessel küldte a kapuba. 0:1. Két perccel később Józsi újra „Ziccerbe" hozta Szabó R.-t, akinek fejese azonban ezuttal mellé szállt. A félidő közepétől kiegyenlített lanyhairamú, sok hibával tarkított mezőnyjáték folyt. A 40. percben váratlanul egyenlítettek a vendégek: Szabó Gy. 20 méteres lapos lövését Bolemányi csak kiütni tudta, ésa fedezetlenül maradt Arany közelről a hálóba helyezte a labdát. 1:1.

A 64. percben Szabó R. végre „megrázta" magát, de a 16-oson belül Néder 11-es gyanúsan szerelte. Müncz továbbot intett. Egyidőre többet többet támadott a ZTE, de helyzete nem akadt. A Tatabányának viszont igen, de Kőműves lövését Bolemányi védte. A hajrában fölénybe került a bányász, a 80 percben megszerezte a győztes gólt: Szabó Gy. lefutotta Mihaleczet és a kapu jobb oldalába lőtt. 2:1.

Alacsonyszínvonalú, gyenge iramú mérkőzést bosszankodott végig az egerszegi közönség. A ZTE csak a találkozó elején mutatott egy keveset abból a lelkes, lendületes játékból, amelylyel korábbi sikereit elérte. A vendégek végig fegyelmezetten harcosan játszottak és jól érvényesítették nagyobb technikai tudásukat, rutinjukat. Győzelmük megérdemelt. Jók: Laczkó, Kovács, Szabó Gy., illetve Pall I., Szabó R.

Rába ETO—Ferencváros 2:1 (0:0) A Rába ETO már a 3. percben „emberelőnyt" adott a Ferencvárosnak, mert Horváthot a játékvezető kiállította. A gyengélkedő zöld-fehérek azonban így sem tudtak gólt lőni az első félidőben a jól védekező győrieknek.

A tíz emberrel játszó győriek az 50. percben nagy meglepetésre, de teljesen megérdemelten megszerezték a vezetést. Somogyi indította Stolczot, aki Megyesi „díszkíséretében" betört a 16-osra és 13 méterről a vetődő Géczi mellett félmagasan a jobb sarokba lőtt, (1:0). A meglepetés a 87. percben tetőzött, amikor ismét Stolcz indult meg a ferencvárosi kapu felé, Eipel elcsúszott és a győri középcsatár Géczi mellett a jobb alsósarokba lőtt, (2:0). Az utolsó percben Kelemen szépített, (2:1).

Videoton—Vasas 0:0. A tavaszi idény legalacsonyabb színvonalú mérkőzésén bosszankodhatott Székesfehérvárott a nagyszámú nézősereg, látva a két csapat gyenge játékát. A néhány kínálkozó helyzet mindkét kapunál kimaradt, így a döntetlen igazságos.

SZEOL—Szombathelyi Haladás 0:0. A kiesési rangadó a vártnál alacsonyabb színvonalú játékot hozott, a nézők csak elvétve láthattak NB I-es szintű labdarúgást. A Haladás ügyesen védekezett, jól lassította a játékot, a SZEOL rengeteg hibával szőtte akcióit, a kék-fekete játékosok valósággal ólomlábakon mozogtak. A játék képe és a ihagyott helyzete alapján a pontosztozkodás reális.

Csepel—Bp. Honvéd 2:1 (0:1) Már a 4. percben vezetéshez jutott a piros-fehér csapat. Kozma a félpályánál átjátszotta Sándort, egyedül tört kapura, kicselezte a kifutó Hajdut is és nyolc lépésről a kapu jobb oldalára gurított (1:0).

Fordulás után néhány Honvéd-támadás és egy Pintér-helyzet után az 52. percben egyenlítettek a vendégek. Szöglet után Bartos fejesét a vonalról röviden mentették a védők és Csordás közelről „bebólintotta" (1:1). A 84. percben Csordás gólt szerzett: Bartos beadását juttatta a leálló védők és a mozdulatlan Bicskei mellett a kapu közepébe (2:1 a Csepel javára).

Szép sikerek az atlétikai idénynyitón

Szombaton délután a Tüzér utcai pályán a PMSC idénynyitó atlétikai versenyén, sokan álltak rajthoz és a jól előkészített pályán néhány jó eredmény született.

Férfiak: felnőttek: 100 méter sík: 1. Lukács (PMSC), 10,8 mp, 300 méter sík: 1. Patty dr. (PMSC) 35,6, 110 méter gát: 1. Deák (KBSK) 15,4, 400 gát: 1. Szabó (PMSC) 54,6, 1500 méter sík: 1. Péley (PVSK) 4:05, 3000 méter sík: 1. Kispál (KBSK) 8:31,2. Ifjúságiak: 100 méter sík: 1. Schaub (KBSK) 11,5 mp. 110 m gát: 1. Schaub 15,8 mp, 300 gát: 1. Schaub 40,8. Gyaloglás: 1. Srp (PMSC) 53:44,0. Kalapácsvetés: 1. Hervay (KBSK) 58,94 méter. Serdülők. Súlylökés: 1. Földvári (PMSC) 13,28 méter. Nők: felnőttek: 100 méter sík: 1. Kocsó (PMSC) 12,7 mp, 400 sík: 1. Kocsó 59,8 mp. Ifjúságiak: 400 m sík: 1. Péley Bernadette (PMSC) 61,4 mp. Diszkoszvetés: 1. Kiss (PMSC) 40 méter. Serdülők. 100 méter sík: 1. Kolep (Mohács) 13,3 mp. Távolugrás: 1. Kolep 498 cm.

*

Vasárnap délelőtt a Dömörkapu környékén rendezték meg a SZOT és a KISZ védnöksége alatt a második erdei tömegfutóversenyt. A különböző korcsoportokban közel 600-an álltak rajthoz. A legtöbb induló a 13—14 éves lányok és fiúk csoportjában, valamint a 15—16 éves fiúknál volt.

Ökölvívás:

Jól szerepeltek a Steinmetz SE ökölvívói a másodosztályú vidékbajnokságon. Eredmények: Harmatsúly: 2. Pandurics, pehelysúly: 3. Lukács, kisváltósúly: 3. Metzger, nagyváltósúly: 2. Farkas, 3. Kónya.

Egy—iksz—kettő

A HDN totótippjei a következő hétre:

1. Salgótarján—Ferencváros. Bor, búza, békesség, papírforma. Tipp: 1.

2. Rába ETO—Újpesti Dózsa. Valami azt súgja, a Győr elkapja a Dózsát. Tipp: 1.

3. Csepel—MTK. A Csepelnek szüksége van mind a két pontra, egyiket biztos, hogy meg is szerzi. Tipp: x, 1.

4. A kiesés ellen küzd az Egyetértés, s nyilván mindent meg is tesz a győzelemért. Szerintünk viszont nem lenne meglepetés a jól szereplő székesfehérváriak győzelme. Tipp: x, 2.

5. Dorog—Szeged. A Dorog szépen akar búcsúzni az NB I-től. Tippjeink: x, 1.

6. Debrecen—Komló. Ha a Komló úgy játszik . . ., — jövőre már nem kell Debrecenbe utaznia. Tippjeink: x, 2.

7. Szekszárd—Ganz-MAVAG. A Szekszárd visszavág az őszi 1:8-ás vereségért. Tipp: 1.

8. Bp. Spartacus—Pénzügyőr. A jelek szerint a Spartacusnak nem lesz nehéz dolga. Tipp: 1.

9. Kisterenye—BVSC. A BVSC a bajnokságra tör, a Kisterenye a kiesés ellen küzd. Összel szoros eredmény volt, de most is a BVSC az esélyesebb. Tipp: 2, x.

10. Nyíregyháza—Özd. A Nyíregyháza legfeljebb egy pontra számíthat. Tipp: x, 2.

11. Bologna—Verona. Tipp: 1.

12. Sampdoria—Roma. Győz a Sampdoria. Tipp: 1.

13. Internazionale—Juventus. Ebben a bajnokságban nem megy az Internek. Minden lehet. Mi így tippelük: x, 2.

Pótmérkőzések: 14. Vác—Kazincbarcika. Tipp: x, 1. 15. Vasas Izzó—Miskolc. Tipp: x, 1. 16. Sátoraljaújhely—Leninváros. Tipp: 1.

(—m—x)

Labdarúgó NB I. B

Olajbányász—Debrecen 2:0 (1:0)

Nagykanizsa, 2000 néző. Vezette: Kristóf. Olajbányász SE: Vlaszák — Patyi, Doszpoth, Müller, Hangai (Németh, a 31. percben), Harcz, Pávlicz, Söjtör (Bokán a 62. percben), Hullmann, Józsi, Sulyok. Edző: Kontha Károly. Debrecen: Kun — Kuchta, Tóth, Sóvágó, Lipők, Makray, Nagy, Bodonyi, Erzse, Vaczlavik, Babály (Boros, a 36. percben). Edző Marosvári Béla.

Szemerkélő esőben kezdődött a játék. A hazaiak a 6. percben szögletet harcoltak ki, Józsi beívelése azonban a felső lécről pattant ki. A 9. percben Hangai közeli lövését védte Kun. A 10. percben góllá érett a hazai mezőnyfölény. Hullmann középen kiugratta Pávliczot, akinek hét méteres lövése Kunról Söjtör elé pattant, aki két lépésről a hálóba fejelte. 1:0. Ezután változatos játék alakult ki, a színvonal és az iram eléggé gyenge volt.

Szünet után felélénkült a játék. A 48. percben Lipők nagy lövése kerülte el a bal felső sarkot. A 66. percben Bodonyi négy lépésről az oldalhálót találta el. A 83. percben Hullmann kiugratta Sulyokot, akit Sóvágó a 16-oson belül buktatott. A megítélt 11-est Pávlicz a balsarokba lőtte. 2:0. A befejezés előtt Tóth 18 méteres szabadrúgása a balkapufáról vágódott vissza.

A magára talált hazai együttes javuló teljesítménnyel és lelkes játékkal szerezte meg győzelmét a szünet után erősen feljavult debreceniek ellen. Jók: Vlaszák, Müller, Harcz, Söjtör, Józsi, illetve Kun, Lipők, Bodonyi.

T. I.

*

További eredmények: Budapesti Spartacus—Szekszárd 1:1, Kossuth KFSE—Dunaújváros 1:0, Kecskemét—MAV DAC 1:1, Budafok—Ganz-MAVAG 0:0, Pénzügyőr—Egri Dózsa 2:0, Békéscsaba—Szolnoki MTE 0:0, Oroszlány—Várpalota 2:1.

NB I. B ÁLLÁSA:

1.	Diósgyőr	26	14	7	5	48-21 35
2.	Szolnoki MTE	26	12	8	6	37-23 32
3.	Komló	26	13	6	7	31-20 32
4.	Békéscsaba	26	12	8	6	28-21 32
5.	MAV DAC	26	10	8	8	31-23 28
6.	Dunaújváros	26	10	8	8	40-35 28
7.	Kossuth KFSE	26	10	7	9	32-31 27
8.	Budafok	26	8	11	7	28-27 27
9.	Ganz-MAVAG	26	8	10	8	21-26 26
10.	Eger	26	9	6	11	32-36 24
11.	Olajbányász	26	8	8	10	28-36 24
12.	Szekszárd	26	7	9	10	21-24 23
13.	Debrecen	26	6	11	9	24-29 23
14.	Bp. Spartacus	26	8	7	11	28-35 23
15.	Pénzügyőr	26	6	8	12	36-43 22
16.	Oroszlány	26	7	7	12	22-34 21
17.	Kecskemét	26	6	9	11	30-44 21
18.	Várpalota	26	6	8	12	20-29 20

Góltotó-pályázat

Ezen a héten ifj. Szende István, 7700, Mohács, Liget u. 1. alatti lakosnak kedvezett a szerencse góltotópályázatunkon. A 100 forintos vásárlási utalványt Szerkesztőségünk titkárságán veheti át, Pécs, Hunyadi u. 11. Az e heti pályázatunk határideje április 27, szombat, déli 12 óra. A szelvényeket Szerkesztőségünk címére kell beküldeni.

GÓLTOTÓ

DVSC—Komló: .....

Pótmérkőzés: MAV DAC—Olajbányász: .....

Név: .....

Lakcím: .....

KIVALÓ SZAKEMBEREK! MINŐSÉGI MUNKÁK!

Könyvkötészet, sokszorosítás, fénymásolás

Pécs, Irányi D. tér 9.

Fényképezőgép, villanyborotva, varrógép garanciális javítása

Pécs, Szalai András u. 2.

Szíjgyártó- és kárpitosmunkák

Pécs, Lotz Károly u. 2.

Garanciális órajavítás a város minden pontján.

Vegye igénybe Ön is a Pécsi Szolgáltatóipari Vállalat szolgáltatásait!

CSÖSZER BUDAPEST

A CSÖSZERELŐIPARI VÁLLALAT ÁLLANDÓ PÉCSI FOGLALKOZTATÁSSAL KERES FELVÉTELRE TATRA AUTÓDARURA „KÜLÖNLEGES GÉPJÁRMŰVEZETŐI VIZSGÁVAL" RENDELKEZŐ

gépkocsivezetőt és vizsgázott autódarukezelőt

Kedvezményes étkezés, munkaruha egy évre.

Jelentkezés:

PÉCS, HŐERŐMŰ 32. BARAK, CSÖSZER KIRENDELTSÉG.

Scholcz Csaba művezetőnél.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli napló

XXXI. évfolyam, 110. szám
1974. április 23., kedd
Ára: 80 fillér

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

A TARTALOMBÓL

Irógépgyártás Magyarországon
(3. old.)

Bosnyak Takodalom Atar
(3. old.)

A jövő nyárra elkészül 200 munkáslakás
(3. old.)

Csökkent a közúti balesetek száma 1973-ban
(5. old.)

Hová lett a régi „lepedőváros"?
(6. old.)

Az olvasó véleménye
(6. old.)

A Szakszervezetek Országos Tanácsának, a Hazafias Népfront Országos Tanácsának és a KISZ Központi Bizottságának felhívása

Kedves Elvtársak! Barátaink! Fiatalok!

A Magyar Szocialista Munkáspárt a jövő év márciusában tartja XI. kongresszusát, 1975. április 4-én ünnepeljük hazánk felszabadulásának 30. évfordulóját. A kongresszus társadalmi életünk kiemelkedő eseménye, felszabadulásunk évfordulója nagy nemzeti ünnepünk.

Munkások, szövetkezeti parasztok, értelmiségiek, szocialista brigádok országszerte kifejezték azt a szándékukat, hogy a pártkongresszust és a jubileumi évfordulót eredményesebb munkával, a szocializmus építésében elért újabb munkasikerekkel kívánják megünnepelni.

Köszöntjük és támogatjuk a dolgozó kollektívák, a Csepel Vas- és Fémművek, a Magyar Vagon- és Gépgyár, az Egyesült Izzó, a Dunai Vasmű, a Tatabányai Szénbányák Vállalat, a Dunamenti Hőerőmű, a Tiszai Vegyi Kombinát, a Kőbányai Gyógyszerárugyár, a Fejér megyei Állami Építőipari Vállalat, a Cement és Mészművek, a Pamutnyomóipari Vállalat, a Május 1. Ruhagyár, a Kossuth Nyomda, a Távközlési Kutató Intézet, a Nagykőrösi Konzervgyár, a Bólyi Állami Gazdaság, a Pankotai Állami Gazdaság, a tompai Kossuth Mezőgazdasági Termelőszövetkezet és a Híradástechnika Szövetkezet kezdeményezése szocialista céljainkat, a haza, a nép érdekeit szolgálja. Ezért a Szakszervezetek Országos Tanácsa, a Hazafias Népfront Országos Tanácsa és a Magyar Kommunista Ifjúsági Szövetség Központi Bizottsága javasolja, hogy széles körű, országos munkaverseny induljon a Magyar Szocialista Munkáspárt XI. kongresszusa és hazánk felszabadulásának 30. évfordulója tiszteletére, és folytassuk azt a IV. ötéves terv befejezéséig.

Hajtsuk végre a X. kongresszus határozatait, sikeresen fejezzük be IV. ötéves tervünket. E célt mindenekelőtt a munka termelékenységének növelésével, az önköltség csökkentésével, a termelés szervezettségének és gazdaságosságának javításával, jóminőségű termékek előállításával és a dolgozó emberről való fokozottabb gondoskodással érjük el.

Felhívjuk a munkásokat, a termelőszövetkezeti parasztokat, az értelmiségieket, hazánk minden dolgozóját, csatlakozzanak e nemes kezdeményezéshez. A szocialista brigádmozgalom másfél millós tagsága, az újítók és feltalálók többszázezres tábora, az ifjúsági brigádok a kitűzött célok megvalósításában járjanak élen. Mutassanak példát a fegyelmezett és felelősségteljes munkában, a munkaidő jobb kihasználásában, a műveltség gyarapításában, a szocialista emberi magatartás formálásában, az aktív közéleti tevékenységben.

Legyen jól megalapozott, tartalmas, önálló munkaprogramja minden dolgozónak, brigádnak és nagyobb kollektívának.

Az ipari, kereskedelmi, közlekedési és hírközlő vállalatok, mezőgazdasági üzemek, valamint a szövetkezetek vezetői gondoskodjanak arról, hogy a dolgozók jól ismerjék a népgazdasági és helyi terveket, s azok eredményes teljesítésére javaslatokat, kezdeményezéseket, felajánlásokat tehessenek. Teremtsék meg a munkaverseny-felajánlások, kezdeményezések teljesítéséhez szükséges feltételeket. Negyedévenként folyamatosan értékeljék a munkaverseny tapasztalatait, jutalmazzák az adott időszakban legkiemelkedőbb eredményt elért egyéneket és kollektívákat, serkentsenek újabb sikerekre. A lelkesítő célokért együtt munkálkodva erősödjék tovább a vezetők és dolgozók alkotó együttműködése.

A munkahelyek szakszervezeti és ifjúsági szervezetei, a Hazafias Népfront területi szervei politikai felelősségük tudatában támogassák és segítsék a dolgozók munkaaktivitásának kibontakozását. Örködjenek, hogy a kongresszusi és felszabadulási munkaversenyben minden alkotó kezdeményezés megvalósuljon.

Javasoljuk, hogy a kongresszusi és felszabadulási verseny helyi konkrét céljait és feladatait az üzemi dolgozók közvetlen fórumain határozzák meg.

A kongresszusi és felszabadulási munkaverseny első szakasza 1974. december 31-ig tart. Az eredmények értékelése után a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága által adományozott Kongresszusi zászló és Kongresszusi oklevél átadására 1975. május 1-i ünnepségek alkalmával kerül sor. A munkaverseny második szakasza a IV. ötéves terv befejezéséig, 1975. végéig tart. Értékelése a Minisztertanács és a SZOT Vörös Zászló 1976. évi adományozásakor történik.

Kedves elvtársak! Barátaink!

Meggyőződésünk, hogy a dolgozók tehetségének, alkotó képességének kibontakozása új lendületet ad a szocialista társadalom építésének, növeli hazánk gazdasági erejét, és további lehetőségeket teremt népünk jólétének növeléséhez, boldogulásához.

Bízunk abban, hogy munkásosztályunk, szövetkezeti parasztságunk, értelmiségünk a kongresszusi és a felszabadulási versenyben kiemelkedő munkasikerekkel újabb hitet tesz pártunk politikájával való egyetértéséről, hazaszeretetéről, a szocializmus ügyének áldozatos szolgálatáról.

Budapest, 1974. április 22.

SZAKSZERVEZETEK ORSZÁGOS TANÁCSA

HAZAFIAS NÉPFRONT ORSZÁGOS TANÁCSA

MAGYAR KOMMUNISTA IFJÚSÁGI SZÖVETSÉG KÖZPONTI BIZOTTSÁGA

Koszorúzás Pécsett és Komlón a Lenin-szobroknál



Koszorúzás Pécsett a Lenin-szobornál — Fotó: Szokolai

Lenin születése 104. évfordulója alkalmából koszorúzási ünnepséget tartottak hétfőn délelőtt Pécsett. Megyénk párt és állami vezetői a megyei pártbizottság melletti parkban, a nagy forradalmár szobránál rótták le kegyeletüket. A Megyei Pártbizottság képviseletében *Bocz József* megyei és *Lukács János* városi titkár, a tanács nevében pedig *Horváth Lajos*, a Baranya megyei és *Wieder Béla*, a Pécs Városi Tanács elnöke helyezett el koszorút a szobor talapzatánál. Az SZMT képviseletében *Beck Ferenc*, az SZMT elnöke, valamint *Rameisl Ferencné*, az SZMT titkára, a Hazafias Népfront Baranya megyei Bizottsága nevében *dr. Ádám Antal* elnök és *Gergely Lajos* alelnök, a KISZ megyei és Pécs városi Bizottsága részéről *Petőházi Szilveszter*, a KISZ Baranya megyei és *Lukács László*, a Pécs városi Bizottság első titkára koszorúztak, majd a város iskolásainak küldöttei helyezték el virágjaikat.

*

Lenin születésének 104. évfordulója alkalmából tegnap délután 3 órakor koszorúzási ünnepséget tartottak a komlói főtéren, ahol megjelentek a város vezető szerveinek, vállalatainak, üzemeinek és intézményeinek képviselői.

Elsőként *Bocz József*, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának titkára és *Neubauer József*, az MSZMP Komló városi Bizottságának első titkára helyezte el a megyei és a városi pártbizottság koszorúját, a szobor talapzatánál. A Mecseki Szénbányák képviseletében *Jazbinsek Vilmos* főmérnök, Komló város országgyűlési képviselője és *dr. Kovács Lajos* a Szakszervezeti Bizottság munkatársa koszorúzott. A Komló városi Tanács koszorúját *Gallusz József* Komló Város Tanácsának elnöke és *Pál Lajos* Komló Város Tanácsa Végrehajtó Bizottságának tagja helyezte a szobor talapzatához.

Koszorút helyeztek még el a Lenin-szobornál Komló városi KISZ-bizottság, a Hazaflas Népfront, valamint a szakszervezeti szakmaközi bizottság képviselői, továbbá a Mecseki Szénbányák vendégeként megyénkben tartózkodó szovjet – cservonográdi – turistacsoport, és a Carbon Könnyűipari Vállalat Lenin szocialista brigádjának tagjai.

A Szakszervezetek Országos Tanácsának ülése

A Szakszervezetek Országos Tanácsa hétfőn ülést tartott. A tanácskozáson részt vett *Sarlós István*, a Hazafias Népfront Országos Tanácsának főtitkára is.

Földvári Aladárnak, a SZOT elnökének megnyitója után az elnökség nevében *Herczeg Károly*, a SZOT titkára, a SZOT múltévi munkájáról és a további feladatokról fűzött szóbeli kiegészítést az írásban kiküldött beszámolóhoz.

Utalt arra, hogy a jövő év márciusában összeülő XI. pártkongresszus egész társadalmunknak nagy eseménye lesz. Az addig hátralévő időben még következetesebben kell dolgozniok a szakszervezeteknek a X. pártkongresszus és a szakszervezetek XXI. kongresszusa határozatainak végrehajtásán.

A továbbiakban egyetértően szólt azoknak a vállalati kollektíváknak a kezdeményezéseiről, amelyek a párt XI. kongresszusa és hazánk felszabadulásának 30. évfordulója tiszteletére jobb munkát ajánlottak fel az ötéves terv sikeres teljesítéséhez. — Tiszteletteel és nagyrabecsüléssel köszöntjük és támogatjuk ezeket a nemes kezdeményezéseket — mondotta. — Ezért javasolja az elnökség a tanácsülésnek, hogy a Hazafias Népfront Országos Tanácsával és a KISZ Központi Bizottságával egyetértésben bocsásson ki felhívást e kezdeményezések nyomán szocialista munkaverseny alkotó kibontakoztatására.

A beszámolót széleskörű vita követte. Mind a SZOT elnökségének beszámolóját, mind a kongresszusi és felszabadulási munkaverseny kibontakoztatásáról szóló felhívást egyhangúlag elfogadták a tanácskozás résztvevői.

További napirendi pontként a Szakszervezetek Országos Tanácsa *Voksán Józsefet*, a pedagógus szakszervezet főtitkárát a SZOT elnökségének tagjává választotta.

Tito elnök a közeli napokban hazánkba érkezik

A Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának és a Népköztársaság Elnöki Tanácsának meghívására Josip Broz Tito, a Jugoszláv Szocialista Szövetségi Köztársaság elnöke, a Jugoszláv Kommunisták Szövetségének elnöke a közeli napokban baráti látogatásra a Magyar Népköztársaságba érkezik.

Váratlan döntetlen Komlón

A PMSC női kézilabdázóinak bravúrja



A komlói Kiss elveszi a labdát az egyik diósgyőri védőtől, a 2:2-re végződött Komló—DVTK mérkőzésen — Arató László felvétele

Az NB I. 24. fordulójában a PMSC már szombaton lejátszotta mérkőzését a Salgótarján ellen. A piros-feketék nehezen, de itthon tartották a két bajnoki pontot és továbbra is a hetedik helyen állnak.

Az NB I. B-ben a Komlói Bányász rangadót vívott a listavezető Diósgyőrrel. A Bányász a mérkőzés nagyobb részében irányította a játékot és a 85. percben még 2:0-ra vezettek. Ezután két gyors gólt lőtt a vendégcsapat és ez a Komlónak egy pontjába került. A csoport másik rangadóján a Békéscsaba—Szolnok összecsapáson is döntetlen eredmény született, így a Komló tartja harmadik helyét.

A kézilabda NB I-ben is megkezdődött az 1974-es bajnokság. A PMSC csapatai jól rajtoltak. A lányok Budapesten arattak bravúros győzelmet a volt magyar bajnok Ferencváros ellen, a fiúk hazai pályán ugyancsak a Ferencvárossal mérkőztek és a női csapathoz hasonlóan ők is győztek. Az NB II-ben az újonc PBTC női együttese is szorgalmasan gyűjti a pontjait.

A PVSK női kosarasainak nem sikerült megismételni szombati teljesítményüket, az esélytelen Vasas Izzótól szenvedtek vereséget.

AZ NB I. ÁLLÁSA

1. Ü. Dózsa	24	15	4	5	58-27	34
2. Ferencváros	24	11	8	5	44-23	30
3. Videoton	24	12	6	6	31-23	30
4. Rába ETO	24	12	6	6	30-27	30
5. Tatabánya	24	11	8	5	30-29	30
6. Bp. Honvéd	24	13	3	8	46-26	29
7. Pécs	24	9	9	6	22-21	27
8. MTK	24	10	6	8	33-28	26
9. Salgótarján	24	6	12	6	18-24	24
10. Csepel	24	9	4	11	29-30	22
11. Vasas	24	5	12	7	24-27	22
12. Zalaegerszeg	24	9	3	12	24-35	21
13. Haladás	24	6	7	11	22-34	19
14. SZEOL	24	4	8	12	22-32	16
15. Egyetértés	24	2	12	10	19-42	16
16. Dorog	24	1	6	17	19-43	8

24 óra a nagyvilágban



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

A válással kapcsolatos népszavazás küszöbén Olaszországban gőzerővel folyik az előkészítő kampány. Képünkön: kereszténydemokrata felvonulók a Piazza Popolon Amintore Fanfani párt-főtitkár hatalmas arcképével.

Lenin-évforduló — ünnepség a Kremlben

Leonyid Brezsnyev, Nyikolaj Podgornij, Alekszej Koszigin, Andrej Gromiko, Mihail Szuszlov, valamint az SZKP és szovjet kormány más vezető személyiségeinek jelenlétében emlékünnepség zajlott le hétfőn este Moszkvában, a Kreml kongresszusi palotájában Vlagyimir Iljics Lenin születésének 104. évfordulója alkalmából. A hatezer férőhelyes kongresszusi teremben a szovjet társadalom minden rétegének képviselői ott voltak.

Viktor Grisinnek, az SZKP KB PB tagjának, a moszkvai városi pártbizottság titkárának megnyitó szavai után egyórás beszédet mondott Borisz Ponomarjov, a Politikai Bizottság póttagja, a Központi Bizottság titkára.

✦ *BÉCS: Franz Jonas osztrák szövetségi elnök egészségi állapotában nem következett be javulás — közölték hétfőn az osztrák fővárosban. A súlyos betegségben szenvedő elnököt az egyik bécsi klinikán kezelik.*

✦ MOSZKVA: Andrej Gromiko szovjet külügyminiszter Moszkvában fogadta Edward Kennedy amerikai szenátort, aki a Szovjetunió parlamenti csoportjának vendégeként tartózkodik az országban.

✦ DAMASZKUSZ: Abdallah al Jaber al Szabah kuvaiti vezérkari főnök katonai küldöttség élén Szíriába érkezett.

✦ *BUKAREST: Jose Figueres Ferrer, Costa-Rica köztársasági elnöke Nicolae Ceausescu román államfő meghívására hétfőn délután hivatalos baráti látogatásra Romániába érkezett.*

✦ DACCA: A kelet-bangladesi Sylhet körzetben körülbelül 100 000 ember vált hajléktalanná a közelmúltban bekövetkezett áradások következtében. Az áradásokat a szomszédos Indiában történt heves esőzések okozták. Szakértők vélekedése szerint e természeti csapás még inkább növeli az ország amúgy is súlyos élelmezési gondjait.

✦ *ATHÉN: Tizenhat volt görög miniszter, akik az 1967. április 21-i katonai államcsiny előtt különböző görög kormányokban tevékenykedtek, követelik, hogy a görög katonai rezsim adja át a hatalmat olyan kormánynak, amelyet a görög nép választ.*

✦ MOSZKVA: Hugh Scott szenátor, az amerikai szenátus republikánus csoportjának vezetője vasárnap Moszkvába érkezett. Scott részt vesz a Szovjetunió és az Egyesült Államok társadalmi körei képviselőinek újabb találkozóján, amely kedden nyílik meg Grúzia fővárosában, Tbilisziben.

✦ *WOLFSBURG: Április 22-től május 3-ig a Volkswagen művek hat belföldi üzeme közül ötben rövidített munkaidőt rendszeresítettek. Az intézkedést eladási nehézségekkel indokolják. A rövidített munkaidő a Volkswagen művek 125 000 foglalkoztatottja közül 45 000-re vonatkozik.*

✦ *ATLANTA: Henry Kissinger amerikai külügyminiszter vasárnap visszatért Washingtonba Atlantából, ahol felszólalt az Amerikai Államok Szervezete közgyűlésének 4. ülésszakán. A közgyűlés 4. ülésszaka hétfőn folytatódott. A tanácskozás várhatón április végéig tart.*

✦ BONN: A nyugatnémet CDU—CSU Richard von Weizsäckert, a CDU—CSU parlamenti csoportjának elnökhelyettesét jelöli a Bonnban május 15-en esedékes szövetségi elnökválasztásokon. A CDU elnöksége ezt a javaslatot terjesztette hétfőn a párt országos vezetőségének ülése, valamint az uniónak az elnökválasztó szövetségi gyűlésben működő frakciója elé, amelynek tagjai május 6-án hozzák meg a jelölttel kapcsolatos végérvényes döntést. Weizsäcker élvezi a bajor CSU politikai bizalmát is. Mint ismeretes, a szociáldemokraták és szabaddemokraták Walter Scheel külügyminisztert, a szabaddemokrata párt (FDP) elnökét jelölték szövetségi elnöknek.

◆



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Észak-Írországban fél évtized alatt több mint ezer áldozatot követeltek a merényletek és összecsapások. Képünkön: az ezredik áldozat Belfastban. Azóta már megérkezett a hír az ezeregyedikről is . . .

Brezsnyev és Edward Kennedy tanácskozásai



Leonyid Brezsnyev, az SZKP Központi Bizottságának főtitkára hétfőn a Kremlben fogadta Edward Kennedy szenátort, az Egyesült Államok Demokrata Pártjának neves személyiségét.

A beszélgetés során érintették a szovjet—amerikai kapcsolatok kérdéseinek átfogó körét, valamint számos nemzetközi problémát is. Megállapították: azonos nézeteket vallanak atekintetben, hogy a szovjet—amerikai kapcsolatok javulásának megkezdett folyamata megfelel a két országban élő népek érdekeinek, óhajainak és lényeges hozzájárulás a nemzetközi feszültség általános enyhülésének ügyéhez.

Leonyid Brezsnyev hangsúlyozta, hogy a Szovjetunió az egyenlőség, a kölcsönös előnyök és a belügyekbe való be nem avatkozás alapján kész továbbhaladni előre az Egyesült Államokhoz fűződő kapcsolatok kiszélesítésének és elmélyítésének útján.

Edward Kennedy a maga részéről ugyancsak állást foglalt a békés kapcsolatok és az amerikai—szovjet gyakorlati együttműködés továbbfejlesztése, egyebek között a fegyverkezési hajsza megfékezése és a leszerelés területén teendő újabb lépések mellett.

Rövidesen tájékoztatja a nemzetközi közvéleményt Niger új kormánya

Hamani Diori, a megdöntött nigeri államfő él — adta hírül vasárnap Seyni Kountche alezredessel folytatott beszélgetése után az AFP tudósítója. A francia újságírónak adott nyilatkozatában Niger új katonai vezetője hivatalosan cáfolta a Diori haláláról elterjedt híreszteléseket, közölve, hogy a volt államfő „arról a helyről, ahol őrizetben tartják" fiára vonatkozóan többször is intézhetett kérdéseket a legfelsőbb katonai tanácshoz.

Az AFP tudósítójával a továbbiakban azt is közölte Kountche, hogy hamarosan beszédben fogja vázolni programját, tájékoztatni akarván a nemzetközi közvéleményt a vezetésével hatalomra került legfelsőbb katonai tanács célkitűzéseiről.

Algírból érkezett jelentés szerint Bumedien államfő megbízottat küldött Nigerbe azzal a feladattal, hogy próbáljon kapcsolatba lépni Kountche alezredessel. Mint ismeretes Kadhafi líbiai elnök egy héttel ezelőtt miniszterelnökét indította útnak Niamey-ba. Dzsalludnak azonban nem sikerült találkoznia az új nigeri államfővel, mert repülőgépét nem fogadták Niger fővárosában.

Willy Brandt Egyiptomba érkezett

Vasárnap hivatalos látogatásra Kairóba érkezett Willy Brandt nyugatnémet kancellár. A vendéget Husszein El Safei alelnök fogadta.

Brandt háromnapos algériai látogatásának befejeztével érkezett az egyiptomi fővárosba. Algírból történt elutazása előtt elégedetten nyilatkozott Bumedien elnökkel folytatott tárgyalásairól, azok légkörét őszintének, nyíltnak nevezte. Mint mondotta, egyik legfontosabb témájuk az arab—nyugat-európai párbeszéd kérdése volt. Brandt szerint új és szélesebb alapokon nyugvó együttműködést kell kialakítani Nyugat-Európa és az arab világ között.

Az algíri rádió azt fejtegette, hogy a Brandt—Bumedien találkozóval ténylegesen megindult az arab—nyugat-európai dialógus.

Anvar Szadat egyiptomi elnök vasárnap este gizehi magánrezidenciáján fogadta Willy Brandt nyugatnémet kancellárt. Brandt bemutatta neki az általa vezetett küldöttség tagjait, Egon Bahr tárcanélküli minisztert, Paul Frank külügyi államtitkárt és Rüdiger von Wechmar kormányszóvivőt.

Az egyiptomi—nyugatnémet tárgyalásoknak három várható fő témája: a közel-keleti helyzet, a kelet—nyugati enyhülés és az egyiptomi—nyugatnémet gazdasági kapcsolatok.

Brandt az első nyugatnémet kancellár, aki Egyiptomba látogat. Egyiptom és a Német Szövetségi Köztársaság hétévi szünet után, 1972 júniusában állította helyre egymással a diplomáciai kapcsolatokat.

A két államférfi hétfőn folytatja eszmecseréjét és a nap folyamán Brandt Mahmud Riaddal, az Arab Liga főtitkárával is találkozik. Délután Szadat elnök a kancellár kíséretében érkezett nyugatnémet újságírók rendelkezésére áll, majd fogadást adott vendége tiszteletére.

Kísérletek Izraelben koalíciós kormányalakításra

Az Izraeli Munkáspárt Központi Bizottsága vasárnapi ülésén 283:170 arányban úgy döntött, hogy nem javasolja új választások kiírását, hanem hétfőtől megkísérli egy új koalíciós kormány felállítását.

Abba Eban ügyvezető külügyminiszter bejelentette: fontolóra veszi, ne pályázzék-e maga is a kormányfői pozícióra.

A vasárnapi szavazás során Meir asszony és Dajan hadügyminiszter távollétében a Meir-kormány valamennyi tagja az új választások kiírása mellett adta le voksát. Vereségüket Tel Aviv-i megfigyelők egyenesen a Mapain, Meir pártján belüli lázadásnak minősítik.

Golda Meir egyébként vasárnap bejelentette: az új kormány megalakulása után lemond képviselői mandátumáról is, a jövőben családjának kíván élni és esetleg valamilyen formában segíteni pártjának vezetőségét.

A go'yóálló üveg védte meg a Mona Lisát

Tokióban megnyitották a nagyközönség számára a Mona Lisa kiállítást. A rendezők legnagyobb meglepetésére az érdeklődés spkkal kisebb a vártnál. Az előzetesen piacra dobott jegyek mindössze tizenöt százaléka kelt el.

Az első napon egy japán nő festéket fecskendezett a Mona Lisát védő golyóálló üvegre, tiltakozásul amiatt, hogy a kiállítás rendezői bejelentették, a testi hibás japánok csak a számukra kijelölt napokon tekinthetik meg a képet.

✦ HELSINKI: Finnországban azonnali hatállyal felemelték a tej- és tejtermékek fogyasztói árát. Így például a sajt ára átlagosan 15 százalékkal emelkedett.

✦ *BERLIN: Ludwig Renn szocialista írót, a spanyol polgárháborúban résztvett 11. nemzetközi brigád egykori vezérkari főnökét, az ismert közéleti és irodalmi személyiséget 85. születésnapja alkalmából köszöntötte az NSZEP Központi Bizottsága.*

✦ BANGKOK: Hivatalos adatok szerint eddig tizenhat halálos áldozatot követelt az Észak-, Közép- és Dél-Thaiföldön pusztító kolera. Az ország egészségügyi minisztériumának hétfőn Bangkokban adott tájékoztatása szerint a járványt valószínűleg egy ivóvizet szolgáltató csatorna erős szennyezettsége okozta.

✦ *ADDISZ ABEBA: Az etióp kormány szombaton úgy döntött, hogy felemeli a kistizetésű állami alkalmazottak nyugdíját és megnöveli a fiatal katonatisztek havi illetményét is. A döntést Hailé Szelasszié császár jóváhagyta.*

✦ NEW YORK: Kurt Waldheim, a világszervezet főtitkára szombaton a Biztonsági Tanácshoz intézett jelentésében közölte, hogy május közepén 329 fővel csökkenti a Közel-Keleten állomásozó ENSZ rendkívüli erők létszámát. A világszervezetnek jelenleg 6788 katonája tartózkodik a közel-keleti térségben. A döntést pénzügyi megfontolásokból hozták.

✦ *PÁRIZS: A francia elnökválasztás előestéjén, amikor a baloldali egység nagy erőfeszítéseket tesz a siker érdekében, tovább aktivizálódnak a baloldali erők az országban. Április 13. és 19. között több mint kétszázhatvanan kérték az FKP Központi Bizottságától a pártba történő felvételüket.*

✦ PÁRIZS: A három francia légiforgalmi társaság — az Air France, az Air Inter és az UTA — navigációs személyzete hétfőn 48 órás sztrájkba kezdett, hogy tiltakozzék az Air France igazgatóságának az egyik pilótát ebocsátó döntése ellen. Mivel a navigációs személyzet sztrájkjához több helyen a repülőtéri személyzet is csatlakozik, a sztrájk nemcsak a francia, hanem a külföldi légitársaságok járatait is érintheti, s e két napon országszerte jelentős fennakadások várhatók a légiforgalomban.

LAPZÁRTA

Az Izraeli Munkáspárt Központi Bizottsága hétfőn este Jichak Rabin egykori vezérkari főnököt, Izrael volt washingtoni nagykövetét jelölte a lemondott Golda Meir miniszterelnök utódjául. A testület 298:290 arányban hozta meg döntését. Ez utóbbiak Simon Pereszre adták szavazatukat.

*

Hétfőn Havannában bejelentették, hogy Kuba és Libéria nagyköveti szinten diplomáciai kapcsolatot létesített.

*

A Pan American World Airways amerikai légitársaság egyik repülőgépe lezuhant 96 utassal és 10 tagú személyzettel a fedélzetén Bali indonéz sziget felett. A légitársaság szóvivője hétfőn New Yorkban közölte, hogy a sziget két hegycsúcsa között zuhant le a gép, amely Hongkongból Baliba tartott. A szerencsétlenséggel kapcsolatos további részletek nem ismeretesek.

FELVESZÜNK

azonnali belépéssel középfokú képzettséggel rendelkező,

lábbelitermelésben jártas

időmérőket

BEREZES A VÁLLALAT KOLLEKTIV SZERZŐDÉSE ALAPJÁN.

NŐTLENEKNEK LAKÁST BIZTOSITUNK.

Jelentkezni lehet:
Horváth Sándor
munkaügyi oszt. vezetőnél.

CARBON
KÖNNYŰIPARI VÁLLALAT
Komló,
Kossuth L. utca 21. szám.

Kommentár

A kyotói tanulság

A sokmillió példányban megjelenő nagy japán lapok az elmúlt néhány órában két témával, egy külpolitikai és egy belpolitikai fejlemény ismertetésével és kommentálásával foglalkoztak vezető helyen. A külpolitikai téma az a hír volt, amely szerint Tajvan beváltotta fenyegetését és valóban megszünteti a csangkajsekista főváros, Tajpej és Tokió közötti légiforgalmat, amiért Tanaka kormánya megkötötte Pekinggel a légügyi egyezményt.

Tulajdonképpen ez sem tiszta külpolitikai jellegű dilemma, ehhez túlságosan sok befolyásos japán üzletember érdekelt Tajvanon, amellyel az ország külkereskedelme még mindig jócskán meghaladja a Kínai Népköztársasággal lebonyolított forgalmat. A várható nyomást megelőzve a kabinet azonnal elhatározta, hogy megbízottat küld Tajvan kiengesztelésére.

Ami a belpolitikát illeti, Tanakáékat számukra kellemes előjellel érte meglepetés: huszonhárom helyi, illetve időközi választáson — valamennyire a hét végén került sor — huszonkettőt nyertek meg a miniszterelnök liberális demokrata pártjának képviselői.

Hosszabb idő után ez az első eset, hogy megszakadt a kormánypárt látványos vereségsorozata és, amennyiben ezek a választások országos szinten is megbízható szeizmográfnak bizonyulnak, az irányzat megfordulóban van. Az eredmények mélyebb elemzésére még időre van szükség. Az okok sokfélék lehetnek és később az is kiderülhet, hogy korai általános következtetést levonni.

Ha mégis megkockáztatnánk, két tényező látszik legalábbis valószínűnek. Az egyik az, hogy múlóban van az olajpánik és ez feltétlenül Tanakáéknak kedvez. A másik az, hogy a jobboldal pénzt és erőfeszítést nem kímélve nagy kampányba kezdett bizonyos nacionalista érzelmek felkorbácsolására és ehhez felhasználja az olyan groteszk eseteket, mint a Fülöp-szigetekről most visszatért katona csaknem három évtizedes „magánháborúja".

De a legfőbb ok egyben a legfőbb tanulság is és ez olyan világos, áttekinthető, mint egy egyszerű számtani művelet. Voltaképpen az is. Kyoto városban a konzervatív szenátorjelölt 290 ezer szavazatot kapott, a kommunista párt jelöltje 261 ezret, a szocialista jelölt pedig 82 ezret. Magyarul: ha a baloldal egységesen indul, legyőzi Kyotoban a jobboldalt.

Ez nemcsak Kyotoban megszívlelendő, és nem is csak Japánban.

Írógépgyártás Magyarországon

Svájci licenc — évente 100000 Hermes írógép

Jó hat évvel ezelőtt senki sem gondolta volna, hogy 1974-ben páratlan vállalkozásba kezd az Irodagépipari és Finommechanikai Vállalat. A kétezerötszáz embert foglalkoztató budapesti cég ugyanis ez év őszén megkezdi a hazai írógépgyártást. A licenc és know-how szerződésen még alig száradt meg a tinta, a gyártás előkészítésére mindössze fél év áll rendelkezésre. Addigra ki kell képezni a szükséges szakembereket, biztosítani kell a svájci Paillard cég által szabott követelményeket.

Előzmények kartávolságra

— Ahhoz, hogy a mai helyzetet megértsük feltétlenül szükséges egy kicsit visszanyúlni néhány éves dolgokhoz. A hat évvel ezelőtt életbeléptetett szabályzók alapján nyolc évre előre megvizsgáltuk a vállalat jövőjét. A számítások kimutatták, hogy ha sürgősen nem változtatunk a termék struktúránkon, három év alatt a csőd szélére jutunk. Így első lépésként a szakosodás jegyében 1969-ben az NDK-tól átvettük a pénztárgépek gyártását. Ezekből a berendezésekből ma már tizenötezret gyártunk évente. A pénztárgépek előállítása biztos piacot jelent: az igények háromszorosan meghaladják lehetőségeinket — mondja Szabó Gyula, a vállalat gazdasági igazgatója.

A következő lépés a nyugatnémet ANKER céggel kötött szerződést volt. Három éve, már, hogy egy osztrák, egy csehszlovák céggel, valamint az ANKER-rel kooperációban gyártják a pénztárgépeket. Az üzemek, a gépekhez kész egységeket állítanak elő: az Irodagépipari és Finommechanikai Vállalat az ANKER pénztárgép öt egységét készíti. A kooperációban résztvevők annyi alkatrészt, illetve egységet küldenek egymásnak, ahány pénztárgépet akarnak összeszerelni a hazai piacra. Az IGV évente háromezer ANKER-t szerel össze Angyalföldön, az alkatrészeket a kiskőrösi gyáregység állítja elő.

A Rátus (NDK) pénztárgépek és a fénymásoló berendezések gyártását jelenleg a fővárosban végzik. A Hermes írógépek előállításának kezdetétől ezeknek a berendezéseknek a gyártási jogát a kecskeméti gyár kapja meg. S ezzel ismét a jelenben vagyunk. Lássuk tehát, hogy is került kapcsolatba az IGV a svájci Paillard céggel!

Svájci ajánlatra

Bármilyen furcsán is hangzik, de a gyártási jog átadásának ajánlatával a Paillard cég jelentkezett. Ez a világszerte híres írógépkonszern ugyan nem a legnagyobb, — termelését tekintve az ötödik helyen áll — de az általuk készített Hermes gépeknek rangjuk van mindenütt, termékeiknek minősége a legjobb. A Paillard először úgy képzelte el az üzletet, hogy az Irodagépipari és Finommechanikai Vállalatnál készített Hermes gépeket a szocialista országok piacain helyezné el. Csakhogy ebbe beleszólt a KGST szakosítás. Ugyanis a szocialista országokba az NDK, Csehszlovákia és Bulgária szállítja az írógépeket (hazánk igénye például évente 18—20 000 írógép). A budapesti vállalat ezek után természetesen azzal az ajánlattal élt, hogy vállalja a feltételeket, de a gépeket nyugati piacon helyezné el. A szerződés aztán már így is jött megkötve. Amely szerint az Irodagépipari és Finommechanikai Vállalat három típust állít majd elő: évente száz-százhúszezer darabot. Ezek táskagépek, asztali és elektromos írógépek lesznek.

A gyártás beindításához természetesen nélkülözhetetlen Paillardék segítsége.

Így megkapják a Paillard teljes gyártó és szerelősorát, gyártóeszközt és szerszámot, emellett a hazai szakemberek betanítását is vállalja a svájci cég. Mert az írógépgyártás magasabb technikai ismereteket követel az emberektől, mint amit eddig végeztek. Úgy tűnik a munkaerő biztosítása nem jelent majd gondot a vállalat vezetőinek. Jelenleg mintegy száz munkás alkotja a leendő írógép üzem állományának a magját. Az ő átképzésük látszik a legkönnyebbnek, mert eddig sorvégszedőgépek gyártását végezték. A gyárból közel hatvan embert; technológusokat, konstruktőröket, szalagvezetőket és munkásokat küldenek két csoportban Svájcba. Az első, május közepén indul a Paillard céghez.

1976-ra hazai alapanyagból

Mire a magyar munkások odakint begyakorolják a szükséges munkafogásokat — még a második negyedévben — Budapestre érkeznek a szerszámok és gyártóeszközök. Az alkatrészgyártó berendezéseket jövőre szállítja Angyalföldre a Paillard cég. Addig is, az összeszerelendő írógépek alkatrészeinek hetven százalékát nyugatról importáljuk, illetve a svájci gyár biztosítja. Ugyanis csak 1976. év végére készül fel a vállalat arra, hogy a Hermes írógép valamennyi alkatrésze magyar legyen.

A gyártás beindításáig fél év van vissza, ami igen rövid idő. Az angyalföldi központú üzem — a volt Czája Cirkusz vadállat istállójából korszerű csarnokokat alakított ki — udvarán szinte még semmi jel nem mutat arra, hogy néhány napon belül megkezdik annak az 1600 négyzetméteres csarnoknak az építését, ami a leendő írógépüzemnek ad otthont. A többszázmilliós beruházásból futja a szociális létesítmények építésére, a kecskeméti és kiskőrösi gyáregység bővítésére is.

A Irodagépipari és Finommechanikai Vállalatot lassan többen ismerik külhonban mint idehaza. S mindezt az 1968-ban kapott exportjognak köszönheti. Termékeinek 92 százalékát exportálja. A legnagyobb vevő az NDK, a Szovjetunió, Lengyelország, Csehszlovákia és Románia. De szállítanak az NSZK-ba és hamarosan Svájcba is. A tervek szerint az exportarány három éven belül erősen megváltozik, addigra jelentősen előretörnek a nyugati piacon is.

Salamon Gyula



A vőlegény és násznépe megérkezik a lányos házhoz, váltságdíjat fizet a zászlóvivő legény, hogy elhelyezhesse a jövendő férj jelvényét

Megelevenedtek a százados népszokások

Bosnyák lakodalom Átán

Ősi népzene, utánozhatatlan rezgőskóló, századok óta élő menyegzői népszokás elevenedett meg vasárnap Átán, ahol bosnyák nemzetiségi lakodalmat tartottak. Előkerültek a pompás, hímzett, szőtt, varrott régi ruhák, a gyöngyökkel, rózsákkal díszített kodak, párták, obrdac-ok, s ezzel minden bizonnyal utoljára indult el a cifra násznép, hogy néhány rigmus kivételével, csupán az őshazából hozott csodálatos dallamokkal kísérjék a fiatalok egybekelését.



A menyasszony leánypajtásaitól búcsúzik

*

Tamburazenével, kurjongatva, körtáncba fonódva közeledik a vőlegény násznépe a lányosházhoz. Élen egy fiatal legény háromszögű, legelénkebb színekkel kivarrott fekete zászlót hoz. A rudon pántlikák, csengő, és talán a tavasz jelképeként a csúcson ott a levelét bontó faág. A ház kapujához érve lányok állítják meg őket. Ketten odasurrannak a zászlóvivőhöz, mert bizony annak nagy árat kell fizetnie, hogy a vőlegény jelvényét kitűzhesse a kapuba. A törlesztés után a vőfély kíséretében bevonul a násznép, s közben mindenkihez énekelnek a lányok egy strófát, amiért ajándékokat is kapnak.

A szobaajtóban várja jövendőbelijét a menyasszony, és csak váltott csók után engedi a házba. A fiatalok ruházata a legrégibb öltözködési formát és már feledésbe merülő mintákat őriz. A menyasszony fejét szegletes konda és ornoda díszíti, amelyeket bumbácskik, apró tűcskék fognak át. A pártaszalagok az áttört mintákkal ékesített obrdacra omlanak, amely a lány vállára terül. A kötény és a sokrétű, hímes szoknya után a jellegzetes bubicás harisnya a legszembetűnőbb. A legény ruházatának színei tökéletesen kiegészítik a menyasszonyét. Fekete kalap, díszített lajbi, bőszárú hímzett ing, csizma.

Minden jótól roskadozó asztal várja a vőlegény násznépét, akik sűrű poharemelgetések közepette ülik meg a lakodalmat. A menyasszony vendégei ekkor még nem ehetnek, hiszen rájuk vár a töméntelen munka elvégzése, ők csak az új asszony kiadása után ülnek asztalhoz. Vacsora után a menyasszony rokonai ajándékoznak, majd mindenki táncba viszi egyszer a fiatalokat. Ezalatt a komák előkészítik az áldásasztalt, amely a lakodalmi szertartás legszebb és legcsaládiasabb jelenetének kelléke.

Színes, szőtt mintákkal díszített terítővel borítják le az asztalt, majd két borral telt poharat helyeznek rá. Az egyik odalához áll a vőlegény és a menyasszony, a másikhoz pedig a keresztanya és a keresztapa. A keresztszülők háromszor kérdezik tőlük, hogy mit kívánnak az élettől, amelyre az ifjú pár ugyancsak háromszor válaszol. Ekkor a keresztszülők isznak előbb a borból, majd a fiatalok, végül a maradék italt a fejük felett hátraöntik.

A menyasszony megcsókolja szüleit, miközben a lányok kara rázendít, de elbúcsúzik rokonaitól, barátnőitől is, majd a vőfély a vőlegény házához vezeti a lányt. A barátnők előresietnek, és arról énekelnek az anyósnak, hogy hozzák fia legdrágább kincsét, a legszebb virágot, aki ezután házában fog élni, tündökölni, fogadja őt szeretettel.

Erre az anyós egy köteg fehér vásznat hoz, amelyet a belépő menyasszony elé terít. Ismét énekelnek a lányok, különböző oktatódalokat az anyósnak, hogy szeresse, tisztelje, becsülje menyét. A vászonterítés az anyós számára egyben ügyességi gyakorlat is, mert köcsögöket adnak kezeibe, hóna alá pedig kenyeret tesznek.

Új otthonában először tükörbe néz a menyasszony, hogy mindig ilyen szép maradjon, megkóstolja az ételeket, hogy jó gazdaasszony lehessen. Ezután gyereket ültetnek az ölébe, — kisfiút vagy kislányt — attól függően, hogy mit szeretnének. Ezután egy külön szobába vezetik az ifjú párt, ahol beszélgetnek, ismerkednek egymással. Vacsoraidőre ismét a násznép közé mennek, közös tányérból esznek némán, mert aki először megszólal, az lesz a gyengébb fél a házasságban.

A ceremóniához tartozik még, hogy másnap reggel végiglátogatják a keresztszülőket is, akik ugyancsak megvendégelik a násznépet is.

*

A csaknem négyórás lakodalmi játékot Matusek László magyarázta. Neve nem ismeretlen, hiszen ő az országszerte ismert átai néptáncegyüttes vezetője, a lakodalmat is ő rendezte.

— A fiatalok kívánsága volt, hogy népviseletben, korabeli szokások alapján történjék meg a menyegző. Ezzel valószínűleg véget is ér a gyakorlatban ez a csodálatos hagyomány, amelyet már eddig is jórészt csak az idős emberek elbeszéléséből ismertünk.

— Kutatók megállapították, hogy a délszlávok több hullámban települtek hazánkba. A horvátok egy kisebb csoportja, a bosnyákok Baranyába is eljutottak. Átára mikor és honnan érkeztek az első bosnyák telepesek?

— Községünkbe 1740 táján jöttek, Boszniából már mint átkeresztelkedettek. Bár tudomásunk van róla, hogy közvetlenül a török kiűzése után is jött néhány család, akik azonban a Rákóczi-szabadságharc leverése után elmenekültek. Ma 22 bosnyák család él a faluban, ők őrzik ennek a népszokásnak a hagyományát.

Kovacsics Ibolya és Klarics György kötött házasságot a szokások nyomán. S hogy mégse múljon el nyomtalanul ez a csodálatos hagyomány, a Magyar Tudományos Akadémia megbízásából a Népművelési Intézet filmre rögzítette a bosnyák lakodalmat.

Füzes János

Tantárgy lesz-e a családi életre nevelés?

Budapest és a vidék hatvan általános és harminc középiskolájában — egyelőre kísérleti jelleggel — az 1974—75-ös tanév második felében kezdik meg a családi élettel kapcsolatos ismeretek állami oktatását. A tervek szerint néhány osztályfőnöki óra keretében, külön erre a célra összeállított egységes tematika alapján a pedagógusok vezetik be a diákokat a családi élet legfontosabb jogi, erkölcsi, szociológiai, egészségügyi és társadalmi ismereteibe.

Az első tapasztalatok alapján a tervek szerint az 1975—76-os tanévben bővítik tovább a kísérletben résztvevő iskolák körét, az újszerű oktatást néhány szakközépiskolában is megkezdik, az általános iskolák nyolcadik osztályában pedig „állampolgári ismeretek" címmel — az 1976—77-es tanévben — új tantárgyat vezetnek be, amely az alapvető társadalmi és jogi ismeretek mellett a legfontosabb családi ismereteket is tartalmazza. Az oktatás további kiszélesítését azonban csak az 1977—78-as tanévre tervezik. Előreláthatólag ekkorra készülnek el az új, korszerűsített tantervek, s ezeknek megfelelően már az egyes tantárgyak is tartalmazni fogják a családi élet ismereteivel kapcsolatos kiegészítéseket. A közhiedelemmel ellentétben, ezek az ismeretek jóval szélesebb körűek a szexuális felvilágosításnál és elsősorban a fiatalok erkölcsi nevelését szolgálják. A családi életre nevelés ugyanis nemcsak a nemek helyes erkölcsi tartáson alapuló egymáshoz való viszonyát jelenti, hanem azt is, hogy a fiatal, mint leendő szülő, idejében felkészülhessen saját harmonikus családi életének megteremtésére. S ez sokkal inkább pedagógiai, mint orvosi feladat. A pedagógusképző intézetek hallgatói — ennek érdekében — az egészségügyi és pedagógiai tantárgyak keretében saját bőrükön fogják majd el a leendő tanítványaik felvilágosításának, nevelésének módszereit.

A jövő nyárra elkészül 200 munkáslakás

Munkáslakás-építő szövetkezet alakult a MÉV-nél

Munkáslakás építő és fenntartó szövetkezet alakult Pécsett az Ércbányászati Vállalatnál. Az alakuló ülésre vasárnap került sor a MÉV központjának kultúrtermében, ahol a kétszáz szövetkezeti tagon kívül megjelentek a vállalat vezetői, Pécs város Tanácsának képviselői, a MESZÖV, az OTP, a Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat és a Beruházási Vállalat küldöttei.

Mint ismeretes az állami vállalatok munkásai állami támogatással és külön kedvezménnyel megyénkben Pécsett, Szigetváron és Komlón építhetnek lakásokat. Ezen akció keretében került sor a MÉV-nél a lakásépítő szövetkezet megalakítására, ami a vállalat dolgozói lakásgondjainak megoldásához nyújt nagy segítséget.

A munkáslakásépítési akcióhoz segítséget nyújtott a tanács is, hiszen a közművesített területet Pécs város Tanácsa biztosította az építtetőknek. Újmecsekalján az Építők útj iskolától délre fekvő területen már megkezdődött az öt, tízemeletes panelház építése. A Pécsi Tervező Vállalat tervei szerint az épületekben 200 kétszoba összkomfortos lakás lesz. A kivitelezési munkákat a Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat végzi.

A beruházás mintegy 74 millió forintba kerül. A költségekhez a vállalat 10 millió forinttal járul hozzá, az állami támogatás eléri a 11 millió forintot. A leendő lakástulajdonosoknak — akik 80 százaléka 30 éven aluli — az építési költségek fedezésére az OTP 35 éves hitelt biztosít.

A tervek szerint a 200 lakás jövő év nyaráre készül el.

Élelmiszer
Április 23-án és 24-én
hidegkonyhai termékbemutató és vásár
ÚJMECSEKALJÁN, A POLLACK MIHÁLY UTCAI
ABC ÁRUHÁZBAN.
Díjmentes kóstoltató:
ÁPRILIS 23-ÁN DÉLUTÁN 16—18 ÓRÁIG.
LEGYEN ÖN IS A VENDÉGÜNK.

HÍREK

1974. ÁPRILIS
23
KEDD

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából
BÉLA
nevű kedves olvasóinkat

*

A Nap kél 4.42, nyugszik 18.44 órakor. A Hold kél 4.51, nyugszik 20.24 órakor.

Shakespeare

Négyszáztíz évvel ezelőtt, 1564. április 23-án született és 52 éves korában, 1616-ban halt meg William Shakespeare, világhírű angol költő és drámaíró, az újkor színpadi irodalmának azóta is felülmúlhatatlan mestere.

Életkrónikája szerint az 1580-as évek közepe táján — családját Stratford on Avon-ban hátrahagyva — Londonba ment, s ott valamelyik főúr patronálta színitársulat tagja lett. Mint színész, majd mint drámaíró hamarosan olyan hírnevet szerzett, hogy 1589-ben egy korabeli kritika már féltékeny vetélytársai fölé helyezte. Műveinek anyagi sikerét bizonyítja, hogy megvehette Stratford legszebb házát; két esztendő múlva pedig az újonnan épült Globe színház társtulajdonosa lett, s újabb házakat, majd birtokokat vásárolt szülőföldjén. Az udvari főkamarás égisze alatt működő társulatát 1603-ban Stuart Jakab vette pártfogásába és ettől kezdve Shakespeare a királyi háztartás tagja lett. 1609-től a Blackfriars fedett színház egyik fő részvényese is már. Amikor 1613-ban a Globe színház leégett, Shakespeare már valószínűleg jobbára szülővárosában élt és ott is halt meg.

Műveit a világ valamennyi irodalmi nyelvére lefordították; hazánkban is a XVIII. század hetvenes éveiben készültek az első fordítások és azóta egyik legnépszerűbb színpadi szerzőnk.

●

— Komlói kórus hangversenye Kaposváron. Alig fél évvel ezelőtt alakult Komlón a város legfiatalabb kamarakórusa, a 24 tagú Szivárvány Együttes. A zenetanárokból és tanítványaikból alakult kórus első, önálló hangversenyével ma, április 23-án mutatkozik be a Kaposvári Mezőgazdasági Főiskola klubjában.

— A Centrum Áruház munkaruházati boltja. Pécs, Sallai u. 8. (x)

— Helyreigazítás. Lapunk vasárnapi, április 21-i számának 7. oldalán az Élő emlékezet c. írás harmadik bekezdésének 10. mondata helyesen a következőképpen hangzik: „Brechtet minden maisága ellenére klaszszikussá avatja életműve..."

Esküvő

KISS KATALIN
és
SZABÓ ÁKOS
ezúton értesítik minden kedves ismerősüket, hogy 1974. április 24-én 12.00 órakor házasságot kötnek a pécsi központi házasságkötő teremben (Hunyadi út 2.). (x)

◆

Gépkocsik előjegyzési sorszámai

Az elmúlt héten 636 gépkocsit adott át a MERKUR új tulajdonosaiknak. Ebből legtöbbet, 412-t Zsiguli típusból adtak ki. A gépkocsik előjegyzési sorszámai a következők:

Trabant Limousine (Budapest)	**58 862**
Trabant Limousine (Győr)	**60 552**
Trabant Combi	**9 178**
Trabant Limousine Hyckomat	**1 915**
Wartburg Limousine	**24 695**
Wartburg de Luxe	**21 481**
Skoda 100	**49 811**
Skoda 100 L (Budapest)	**2 932**
Skoda 100 L (Győr)	**52**
Skoda 110 L (Budapest)	**3 129**
Skoda 110 L (Győr)	**285**
Skoda Coupé	**640**
Moszkvics 412	**34 250**
Moszkvics Combi	**1 115**
Polski FIAT 1500	**8 302**
Zaporozsec	**18 972**
Zsiguli (Budapest)	**49 510**
Zsiguli (Debrecen)	**17 598**
Zsiguli Combi	**1 672**
Dácia	**2 967**
FIAT 127	**938**

COOP TOURIST
PÉCS, ALKOTMÁNY ÚT 6.

ERDÉLYI KÖRÚT
autóbusszal, Pécsről,
9 nap, VI. 4—12. 3890 Ft

ÜDÜLÉS MAMAIA-ban
repülővel,
8 nap, VII. 13—20. 3080 Ft

ÜDÜLÉS POREC-ban
autóbusszal, Pécsről,
10 nap, VI. 21—30. 3410 Ft

EURÓPAI KÖRÚT—SPANYOLORSZÁG
autóbusszal,
16 nap, VII. 20—VIII. 4. 9860 Ft

GÖRÖGORSZÁGI KÖRÚT
autóbusszal,
9 nap, VIII. 27—IX. 4. 5530 Ft

NEMZETKÖZI TÁNCVERSENY SZOMBATHELYEN
panoráma autóbusszal,
2 nap, belépőkkel, ellátással, szállással, V. 12—13. 420 Ft

A GENERÁL EGYÜTTES ESTJE SZOMBATHELYEN
2 nap, autóbusszal, belépőkkel, ellátással, szállással, VIII. 12—13. 420 Ft

Jelentkezni lehet a Cooptourist pécsi irodájában: Pécs, Alkotmány u. 3. Telefon: 13-407. (x)

Baranyai pártmunkások utaztak Eszékre

Dr. Nagy Józsefnek, az MSZMP Baranya megyei Bizottsága első titkárának vezetésével — a Horvát Kommunisták Szövetsége Szlavónia-Baranyai Területi Konferenciája meghívására — tegnap baranyai pártmunkások küldöttsége utazott Eszékre. A küldöttség tagjai: *Fördős László*, az MSZMP KB munkatársa, *dr. Vida Sándor*, a Siklósi járási Pártbizottság első titkára. *Mészáros András*, a Pécs városi Pártbizottság osztályvezetője és *Szederkényi Ervin*, a Jelenkor főszerkesztője.

●

— Ifjú zenebarátok Tinódi nyomában. A pécsi Doktor Sándor Művelődési Központ keretében működő közép- és főskolások Ifjú Zenebarát Klubja április 21-én zeneirodalmi kirándulást rendezett Szigetvárra. A 16. század jeles krónikás énekmondójának, a baranyai születésű Tinódi Lantos Sebestyénnek emlékét idézték; a vár dzsámijában gitár- és furulyakísérettel Tinódi-dalokat énekeltek, majd Ivasivka Mátyás klubvezető-tanár emlékezett a török hódoltság korának lánglelkű dalnokára. Molnár Imre, a Várbaráti Kör titkára Isztambulból származó, eredeti muzulmán szertartás-zenét szólaltatott meg magnetofonról. A pécsi ifjú zenebarátok ezt követően a múzeumot és a várat tekintették meg.

●

Kórházi ügyeletek

Gyermekgyógyászat: Gyermekklinika.
Belgyógyászat, sebészet, traumatológia: I. Belgyógyászat, I. Sebészeti (400 ágyas) Klinika.
Égési sérülések: Honvéd Kórház, gyermekek esetében: Gyermekklinika.
Koponya- és agysérülések: Idegsebészet.

PARKETTÁT

JOBB MINŐSÉGBEN
ÚJ GÉPSOROON,
RÉGI ÁRON,
RENDELÉSRE

SZÁLLÍT

A
SOMOGYI ERDŐ-
ÉS FAFELDOLGOZÓ
GAZDASÁG

BARCSI ÜZEME

Kiállítás a Központi Lenin Múzeum műkincseiből

Vlagyimir Iljics Lenin születésének 104. évfordulója alkalmából először rendeztek Budapesten kiállítást a moszkvai Központi Lenin Múzeum anyagából. A csaknem 12 ezer műkincset őrző múzeumból több mint 50 művész alkotását állították ki hétfőn a budapesti Szovjet Kultúra és Tudomány Házában.

●

— Önkéntes véradás. Vasárnap önkéntes véradónapot tartottak Királyegyházán, ahol Sumony, Gyöngyfa, Csobokapuszta, Rigópuszta lakói, 114-en térítés mentesen adtak vért. Az első véradónak: özv. Bonyai Józsefnénak és a századik véradónak, Csirke Jánosnénak jutalmat adtak át.

— A Pécs-Gyárvárosi Úttörő Fúvószenekar tagjai április 21-én a Pécsi köztemetőben kegyelettel emlékeztek meg egy éve elhunyt egykori tanárukról, a zenekar alapítójáról, Rajnai Henrikről. Ebből az alkalomból koszorút helyeztek el a sírjánál.

04-05-07

Motoros súlyos sérülése. Tegnap, 22-én 12 óra 30 perckor Pécsett, a 6-os úton a homokbánya bejáratánál Baksics Péter pécsi lakos az általa vezetett OP 27-54 forgalmi rendszámú motorkerékpárral előzés közben összeütközött a balra kanyarodó Palanovics György pécsi lakos által vezetett FJ 34-37 forgalmi rendszámú tehergépkocsival. A baleset következtében Baksics Tibor súlyos, nem életveszélyes sérüléseket szenvedett. A baleset kivizsgálására az eljárás megindult.

*

Kisgyermek halálát okozta Csik Szilveszter 33 éves vájár, pécsi lakos, aki személygépkocsijával — gépjárművezetői engedély nélkül —, fordulás közben a járdakorláthoz nyomta Kovács Ferenc hétéves kisfiút. A Vasasbányatelepen április 20-án este 7 órakor történt baleset következtében a pécsi kisfiú a helyszínen életét vesztette.

*

Ketten haltak meg annál a balesetnél, ami április 20-án este Versend külterületén történt. Nagy József 47 éves mohácsi lakos áttért személygépkocsijával az úttest menetirány szerinti baloldalára, ahol összeütközött a vele szemben szabályosan közlekedő dr. Szilágyi Károly 28 éves orvos, pécsi lakos által vezetett személygépkocsival. A baleset következtében Nagy József és utasa, Bura Zsigmond 54 éves fűtő, mohácsi lakosok életüket vesztették. Dr. Szilágyi Károly és egy utas súlyos, nem életveszélyes sérüléseket szenvedtek. A baleset tisztázására a rendőrség a vizsgálatot megkezdte.

— Forradalmi dalok városi döntőjét tartották vasárnap délelőtt 10 órai kezdettel Komlón, a Steinmetz Szakközépiskola szabadtéri színpadán. A rendezvényen — ahol 10 kórus vetélkedett — az első helyezést a Steinmetz Szakközépiskola III/b. osztályos tanulóinak énekkara nyerte, a második az 501. Szakmunkásképző Intézet, a III. helyezést pedig a Steinmetz Szakközépiskola IV/a. osztályos tanulóinak kórusa érte el.

●

Tömeges ételmérgezés a fővárosban

Vasárnap 26 főt szállítottak ételmérgezés gyanújával a budapesti László, Sport és Korányi kórházakba, továbbá a 3-as belklinikára. Mint a KÖJÁL illetékesei tájékoztatták az MTI munkatársát, a tömeges fertőzés áldozatait, akik valamennyien a nagyvásártelep alkalmazottai, a Törökbálint és Diósd közötti annahegyi raktárpincéből és a XXII. kerületi Gyula vezér utcai raktárból szállították el a mentők. A betegek állapota az orvosok véleménye szerint kielégítő. A budapesti KÖJÁL, a Pest megyei KÖJÁL-lal közösen megindította a vizsgálatot.

●

— Divatbemutató. Nagysikerű divatbemutatót rendezett szombaton a pécsi Röviköt és a Mohácsi ÁFÉSZ Majs községben. A határmenti falu lakosságának 130 féle, a legmodernebb divat szerint készült kötött alsó és kötött felső ruhaneműt mutattak be, férfiak, nők és gyermekek számára. A divatbemutató hangulatát a Pécsi Nemzeti Színház művészeinek színvonalas, kellemes műsora növelte.

— Legnagyobb tapétaválaszték az országban! Külföldi gyártmányú — belga, olasz, jugoszláv, angol — MŰANYAGBEVONATÚ NEMES PAPÍRTAPÉTÁK
Tapétaszaküzletében. Pécs, Kossuth Lajos u. 1. sz. (Nick udvar).
Telefon: 10-365.
(x)

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás kedd estig: Változóan felhős idő, elszórtan futó záporral, egy-két helyen esetleg zivatarral. Mérsékelt, időnként megélénkülő északi, északnyugati szél. Változékony, hűvös idő. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: mínusz 2—plusz 3, legmagasabb nappali hőmérséklet kedden 12—16 fok között.

Távolabbi kilátások péntek reggelig: Időnként megnövekvő felhőzet, szórványosan futó eső lehetséges. Több helyen talajmenti fagy. Legalacsonyabb hajnali hőmérséklet: plusz 1—plusz 6 fok között. Legmagasabb napali hőmérséklet: 12—17 fok között. Jelentős mennyiségű (legalább 5 mm) csapadék az ország területének 30 százalékán várható.

KÉPERNYŐ ELŐTT

Hazai esték

Nyírbátor és Sopron bemutatásával megkezdődött pénteken a televízió új, tizenegy adásra tervezett honismereti sorozata. Az alapötlet nem vadonatúj, de nagyon jó és hasznos. Emlékszünk még a fővárosi kerületek vetélkedőjére, s a vidéket feltáró kezdeményezésekre is. A mostani sorozat, úgy tűnik, felhasználja a hasonló jellegű korábbi műsorok tapasztalatait, hibáiktól viszont szabadulni igyekszik.

A legfontosabb újítás, hogy nem a vetélkedés áll a középpontban, hanem a városok bemutatása. Éppen a kerületi vetélkedőn derült ki, hogy a versenyszerűség erőltetése, a nagy tét — a nyerés lehetősége, a vesztés „veszedelme" — görcsössé torzíthatja a lokálpatrióta lelkesedést, és aminek csak eszköznek kellene lennie, könnyen öncéllá válhat. Most azt tapasztaltuk, hogy a műsor valóban a vidéki középvárosok és kisvárosok jobb megismertetését tűzte ki célul, s a bemutatásnak csak eszköze a főiskolás csapatok versengése.

A főiskolások bekapcsolása egyébként a műsor másik fontos eleménye. Önmagában is kitűnő és termékeny ötlet a négy tanárképző főiskola, a leendő pedagógusok mozgósítása a körzetükbe tartozó öt-öt város bemutatására, hiszen a bemutatás előtt a fiataloknak fel kell készülniük, alaposan meg kell ismerniük a „témát". Emellett azonban a főiskolák székhelyei is közvetlenül érdekeltté válnak az ügyben. Pécsett és Baranyában mi nyilvánvalóan a dunántúli városokat bemutató pécsi főiskolások mellett drukkolunk, s izgulunk sikeres szereplésükért.

Azt is csak helyeselhetjük, hogy a főiskolások mellett most is szerepet kapnak a városok vezetői, helyismereti szakemberei és egyszerű lakosai, sőt a stúdióban tekintélyes tudósok és művészek kapcsolódnak a műsorba, s emelik az egész vállalkozás színvonalát.

A műsor vezetője, Vitray Tamás talán minden eddiginél bonyolultabb, nehezebb feladatra vállalkozott a rengeteg helyszínen ide-oda vándorló kamera és amatőr-riporter irányításával, összehangolásával, az egyenes adás spontaneitásának megszervezésével, a váratlan mozzanatok „megszelídítésével".

Az első adás egészében jól sikerült, érdemes volt megnézni. Nem azért, mintha az elég hosszú műsor *teljes* képet adhatott volna Sopronról és Nyírbátorról, s csak megközelítően is kimerítette volna a témát. Inkább csak azért, mert megismerkedtünk néhány érdekes és értékes emberrel, hallhattunk néhány figyelemre méltó vélekedést és emlékezést, és láthattunk sok-sok apró de eleven képet a két város mai életéből.

A műsor számtalan módszert, fogást, ötletet használt fel, a kissé iskolás kérdés-felelet játéktól a rögtönzött balek-avatásig, amelyben maga Vitray Tamás vállalta az áldozat nem túl hálás szerepét. Minden egyes ötlet persze nem vált be, a meztelen lovak összetoborzása például elég keveset hozott a konyhára. Az is előfordult, hogy a műsor egyik-másik résztvevője nem értette pontosan a feladatát, s ezért „melléhordott" néhány kis riport.

Ugyanakkor pedig talán a mini-riportok voltak a legérdekesebbek: egy-egy régi mesterség felelevenítése, Bajcsy-Zsilinszky Endre utolsó óráinak idézése például megragadó élményt nyújtott.

A zsűrit egyáltalán nem hányoltuk, s még az sem okozott csalódást, hogy a vetélkedés részletesebb szabályait, a pontozás rendszerét máig sem ismerjük. A versenyszerűséget sikerült olyan egészséges keretek közé szorítani, hogy ezúttal az elektromos szavazás sem okozott felesleges izgalmakat. Örülünk persze a soproni—pécsi összefogás sikerének, még akkor is, ha vesztese voltaképpen nem volt a versengésnek. De éppen ez volt benne a jó...

Szederkényi Ervin

FELICE CHILANTI

HÁROM ZÁSZLÓT Salvatore Giulianonak

23.

— Sok város fog lőni a másik hegyről is. Most igazítsuk össze az óránkat: pontosan negyed tizenegykor, ez a terv.

És Giuliano hozzáigazítja óráját a maffiáséhoz.

Gnazió bátyám az arcába néz, és ráncai közül rámosolyog.

— Már nagyon sokat tettél a mi Szicíliánkért — mondja —, és megkapod majd érte a jutalmadat. A legnagyobb jutalmat is meg fogod kapni.

Átnyújt neki egy levelet, és hozzáteszi:

— A lány küldi, Monrealéban vár téged.

Giuliano félrevonul, szótlanul leül egy kőre, és a csillagos eget nézi. Gnazio bátyám elmegy, rövidesen hallani a távolodó autó zaját.

Pisciotta odalép Giulianóhoz.

— Lázas vagyok, de veled megyek. Látom, hogy nem győztek meg, de melletted leszek mindhalálig.

— Ez nagy csata lesz — mondja a bandavezér —, és most nem leszünk egyedül. Ebben a vállalkozásban sokan vesznek részt, tíz, száz ártatlan fiú is benne lesz: szekerünket az urakéhoz kötjük, s az egész népéhez, meg kell hozniuk az amnesztiarendeletet, ha nem akarnak velünk együtt pokolra jutni.

A közeli Carini városkából gitár- és mandolinszót hoz felénk a szél az estébe merült házak közül.

*

A zene Di Lorenzo borbély üzletéből jön, ahol esténként tánciskola van. Di Lorenzo gitározik meg énekel, fiatal segédje mandolinon játszik. Tucatnyi fiú meg lány tanulja a háború utáni amerikai táncokat. Köztük Giuseppe Cucinella, a Giuliano-banda vérengző csapatkapitánya, bátyjával meg szépséges barátnőjével, az alig húszéves Angela Barruanóval. Cucinella órájára néz, a zenészeknek kiadja a parancsot: hallgassanak el, aztán az üzlet mögötti szobából magához veszi géppisztolyát. Másik négy fiú is fegyverért megy, köztük Cucinella testvére.

A bandita megparancsolja a lányoknak, hogy távozzanak, de hallgassanak. Néhány fiú is indulna, ám őket nem engedik. A lányok közül csak Angela Barruano marad.

A fiúk élénk-ijedt tiltakozására Cucinella durván odavágja:

— Most mindannyiunknak együtt kell lennünk, banditáknak és ártatlanoknak egyaránt. Giuliano parancsa!

Cucinella a táncmesterré vedlett borbélyt meg a segédjét is magával viszi a tragikus vállalkozásra. A banditák meg az ártatlanok csapata keresztülmegy a csöndes városkán: Angela Cucinella mellett halad, vele akar maradni.

— Veled más tervem van — mondja a bandita, és mosolyog.

A nyílt terepen álljt parancsol a csapatnak, emberei felügyelete alatt kell várakozniok, amíg a lánnyal elvonul a mezőre. A csapat vár.

Monteleprében közben valaki bekopogtat minden ajtón. Fegyveres bandita lép be egy fiatal fiú, Gioacchino Musso otthonába is; megparancsolja, hogy kövesse. Gioacchino az öszvér mellett alszik, szalmazsákon. Anyja, aki szintén álmából riad föl, lázadozik, szeretné visszatartani fiát. Kiabálni azonban nem mer, csak sírva motyogja:

— Mit akar még a családomtól ez a Giuliano: a múlt hónapban ölte meg Giovanni bátyámat... mért akarja most még a fiacskámat is?

— Azt akarod, hogy a fiad is úgy végezze, mint a bátyád?!

Egy másik bandita Pietro Lugulióhoz kopogtat be, ő a legfiatalabb a fiúk közt, tizenhat éves csupán. A bandita őt is magával viszi. Közben néhány fellármázott házból menekülni próbálnak a fiatalok, például Domenico Pretti meg a Tinervia testvérek is, ám szökés közben Giuliano embereibe futnak.

Giuliano maffiavezér barátjának bátyja géppisztollyal kezében rabolja el az egyik fiút, Giuseppe Sapienzát.

— Gyere — mondja —, Giuliano meg a testvérem Cippiben vár.

— Miért éppen engem?

— Azt csak ők tudják.

Giuseppe Cucinella és Angela Barruano még mindig ölelkezik, közben a csapat az úton várakozik. A bandita végül fölpattan:

— Most menj haza!

A lány fölkel, átölelik és megcsókolják egymást. A lány tanácsokkal látja el a fiút, aki odamegy embereihez.

— És most indulás, Cippiben várnak bennünket — mondja.

Megérkezett Cippibe a banda zöme: a csapatkapitányok Giuliano köré gyűlnek, ott van Pisciotta, Candela, Palma Abbate, Terranova, Mannino, Badalamenti, Licari és a többiek. A rémült fiúk a völgy mélyén várakoznak. Cucinella is megérkezik csapatával.

— A dzsip is megjött — mondja egy maffiás.

Pisciotta Giulianóhoz fordul és rákacsint.

(Folytatása következik)

Tegnap történt

A Szakszervezetek Oktatási Központjában a munkahelyi testnevelés gyakorlati vezetőinek egy hetes tanfolyama indult tegnap Pécsett. A bentlakásos tanfolyamot a SZOT Sportbizottsága rendezi, a dunántúli nagyüzemek előtornászai számára. Az előadásokon szó lesz a szakszervezet feladatairól, helyéről, szerepéről a testnevelésben és a sportban. Szó esik még a munkahelyi testnevelés előkészítéséről, szervezéséről, agitációs és propaganda munkáról. Az 52 hallgató anatómiai és élettani alapismereteket is hallgat, az előadók a Budapesti Testnevelési Főiskola tanárai.

*

Bondor József építésügyi és városfejlesztési miniszter öttagú magyar küldöttség élén hétfőn Algírba érkezett. A küldöttség többnapos látogatása alatt tárgyalásokat folytat majd a magyar—algériai építésügyi együttműködés kérdéseiről.

*

A Lenini Komszomol XVII. kongresszusára vasárnap Moszkvába utazott a Kommunista Ifjúsági Szövetség háromtagú delegációja. A küldöttséget dr. Maróthy László, az MSZMP KB tagja, a KISZ KB első titkára vezeti.

*

Nagy Richárdnak, az MSZMP budapesti Bizottsága titkárának vezetésével hétfőn budapesti pártdelegáció utazott Prágába. A küldöttség a CSKP prágai Bizottsága meghívására egy hetet tölt a csehszlovák fővárosban.

*

Dr. Bíró József külkereskedelmi miniszter hétfőn Moszkvába utazott. Szovjet partnerével megbeszéléseket folytat a két ország gazdasági kapcsolatairól.

*

A Szovjetunió Kommunista Pártja Központi Bizottságának meghívására hétfőn Moszkvába utazott dr. Romány Pál, az MSZMP Központi Bizottságának tagja, a KB területi gazdaságfejlesztési osztályának vezetője. A Ferihegyi repülőtéren Andrikó Miklós, a KB osztályvezető-helyettese búcsúztatta. Jelen volt N. SZ. Oszipov, a budapesti szovjet nagykövetség tanácsosa.

*

A Bolgár Kommunista Párt Központi Bizottságának meghívására hétfőn Tóth Dezsőnek, a KB osztályvezető-helyettesének vezetésével Szófiába utazott az MSZMP KB pártmunkásküldöttsége.

*

Baczoni Jenő külkereskedelmi minisztériumi államtitkár Giulio Orlando olasz külkereskedelmi államtitkár meghívására a Milánói vásár alkalmából vasárnap Olaszországba utazott.

*

Huszár István, a Minisztertanács elnökhelyettese hétfőn a Kőbányán épülő budapesti nemzetközi vásárközpontba látogatott. A vendéget Szalai Béla külkereskedelmi miniszterhelyettes és Földes László, a Hungexpo vezérigazgatója kalauzolta végig az alig egy hónap múlva megnyíló BNV építkezésén.

*

Raul Castro altábornagynak, a kubai fegyveres erők miniszterének meghívására Czinege Lajos vezérezredes, honvédelmi miniszter vezetésével hétfő délután magyar katonai küldöttség érkezett egyhetes hivatalos baráti látogatásra Kubába. A fellobogózott havannai repülőtéren Raul Castro, a kubai hadsereg tábornoki karának több tagja, a diplomáciai testület vezetői fogadták a magyar minisztert. A honvédelmi minisztert a délutáni órákban hivatalában fogadta Raul Castro, majd Czinege Lajos megkoszorúzta Antonio Maceo tábornoknak, a kubai szabadságharc egyik kiemelkedő vezérének mauzóleumát.

Átadták a Lenin-emlékplaketteket

Pártpropagandisták kitüntetése és jutalmazása

Hagyomány, hogy Lenin születése évfordulóján elismerésben részesítik a pártoktatás legkiválóbb propagandistáit. A Lenin emlékplakettek ünnepélyes átadására tegnap került sor Pécsett. *Rajnai József*, a Megyei Pártbizottság osztályvezetője köszöntötte a megjelent propagandistákat. Ezt követően *Bocz József*, a Megyei Pártbizottság titkára szólt az ünnepeltekhez, hangsúlyozva a tömegpropaganda fontosságát, a marxi-lenini forradalmi eszmék megismertetésének jelentőségét. Köszönetet mondott mindazoknak, akik e nagyszerű oktató-nevelő munkából részt vállalnak. Közülük tegnap 22-en részesültek kitüntetésben. A Lenin emlékplakettet Bocz József megyei titkár nyújtotta át *dr. Makkor Ferenc, Németh Zoltán, Gugán János, Szabó Ferenc, Lauer János, Incédi István, Bondor Géza, Bitte Ferenc* pécsi, *Sármány Ferenc* komlói, *Bányai István* gödrei, *Takács Imre* hetvehelyi, *Kaszás István* somogyhárságyi, *Bank Jánosné* szigetvári, *Pusztai László* újpetrei, *dr. Tamcsu József* szabadszentkirályi, *Bótor László* újhegyi, *Kovács László* Kossuth-bányai, *Nagy Tibor* és *Rácz József* mohácsi, *Fóris Kálmán* bólyi, *Dömötör János* harkányi és *Wiczencz Ottó* villányi propagandistáknak.

Ugyancsak tegnap délelőtt Pécsett köszöntötték a város kiemelkedő munkát végző pártpropagandistáit. *Szentirányi József*, az MSZMP Pécs városi Bizottsága titkára elismeréssel szólt eddigi tevékenységükről és 46 propagandistának pénzjutalmat nyújtott át.



Bocz József elvtárs, a Megyei Pártbizottság titkára adta át a Lenin-emlékplaketteket

— **A Kossuth Könyvkiadó újdonságai:** Dobrov: A tudományok tudománya, Müller: Fizikai megismerés, Lavreckij: Che Guevara, dr. Juhász: Az iparvállalatok munkájának pártellenőrzése, Hunyadi József: A kék hegyek kapitánya (III. kiadás) Soboul: A francia forradalom története (II. kiadás), Lendvai—Nyiri: A filozófia rövid története, Antoni Banfi: Válogatott írásai, A közművelődés helyzete.

Lezajlottak az időközi választások

Az Országos Választási Elnökség közleménye

Vasárnap Baranyában is lezajlottak az időközi tanácstagi választások. Megyénkben az elmúlt —, tavaly áprilisban megtartott — választás óta tíz választókerület tanácstagi helye üresedett meg, elhalálozás, lemondás és egyéb okok miatt.

Április 21-én a majsi 14-es, a berkesdi 21-es, a bükkösdi 22-es, a pellérdi 19-es, a beremendi 3-as, és 16-os, a siklósi 55-ös, a kémesi 7-es, a magyarhertelendi 11-es községi, valamint a mohácsi 33-as városi tanácstagi választókerületben tartották meg az időközi választásokat.

Az április 21-én tartott időközi képviselő választás alkalmával az elhalálozás folytán megüresedett Békés megyei 8. számú országgyűlési választókerületben Németh Ferencet választották meg országgyűlési képviselőnek.

A választás a törvény előírásainak megfelelően, rendben folyt le.

Április 21-én Budapesten és 15 megyében a megüresedett 260 tanácstagi választókerületben szintén időközi választások voltak. Budapesten 17 fővárosi kerületi, a megyékben pedig 28 városi és 215 községi tanácstagot választottak meg.

A helyi tanácstagi választásokon 32 280 választójogosult vett részt. Az érvényes szavazatok száma 32 174; közülük 31 909-en (99,2 százalék) adták szavazatukat a tanácstagjelöltekre és ezzel valamennyi tanácstagjelöltet megválasztották.

Csökkent a közúti balesetek száma 1973-ban

Magyarország közúti közlekedését 1973-ban is az erőteljes fejlődés jellemezte. A közúti közlekedési ágazat áruszállítási teljesítménye 4 százalékkal, személyszállítási teljesítménye 2,8 százalékkal növekedett. A közúton szállított áruk súlya 463 millió tonna, a távolsági forgalomban szállított utasok száma 562 millió, a helyi városi forgalomban 2,3 milliárd fő volt.

Az országos közúti gépjárműállomány 6,9 százalékkal nőtt, a járművek száma 1,3 millió. A gépjármű állományon belül a személygépkocsik száma 408 ezer, a növekedés 20,1 százalékos, a motorkerékpárok száma 719 000, (2,8 százalékkal több, mint 1972-ben). A gépjárművezetői engedéllyel rendelkezők száma 96 000-rel növekedett.

Növelték a közutak forgalmát az országba lépett külföldi rendszámú gépjárművek is; számuk 1973-ban csaknem 1,3 millió volt, 18,5 százalékkal több, mint 1972-ben.

A közúti forgalom és a gépjárműállomány növekedése mellett a baleseti helyzet kedvezően alakult. Az ország területén 1973-ban 19 418 személysérüléses közúti közlekedési baleset történt, 4,1 százalékkal, vagyis 896 balesettel kevesebb, mint a megelőző évben. Emellett jelentős eredmény, hogy a korábbi évekkel ellentétben a halálos kimenetelű balesetek száma az átlagosnál nagyobb mértékben 8,5 százalékkal csökkent.

A nyolc egyszámjegyű országos főútvonalon bekövetkezett balesetek száma 8,6 százalékkal csökkent. A jobb forgalomszervezés és ellenőrzés következtében a forgalom növekedése mellett a 2-es, a 3-as, az 5-ös, a 7-es főútvonalakon csökkentek a balesetek, ugyanakkor az 1-es és a 4-es útvonalakon 4,1 százalékos emelkedés tapasztalható.

A járművezetők által okozott baleseteknek több mint a fele négy okból fordult elő, éspedig: gyorshajtás: 4322, elsőbbség meg nem adása: 3161, szabálytalan előzés: 1121, szabálytalan kanyarodás: 1714.

A gyalogosok hibájából 3080 baleset fordult elő, 12,3 százalékkal kevesebb, mint az előző évben.

Az ittasan okozott balesetek száma 3339, 3,5 százalékkal kevesebb az előző évinél. Az ittasan okozott balesetek száma Borsod, Heves, Nógrád, Pest és Tolna megyékben emelkedett. A balesetet okozó járművezetők közül a motorkerékpárvezetők 19 százaléka, a személygépkocsivezetők 15 százaléka és a kerékpárosok 26 százaléka ittas volt.

Hazánkba érkezett külföldi járművek által okozott balesetek száma azonos volt az előző évivel (646).

Ifjúsági parlament Szalántán

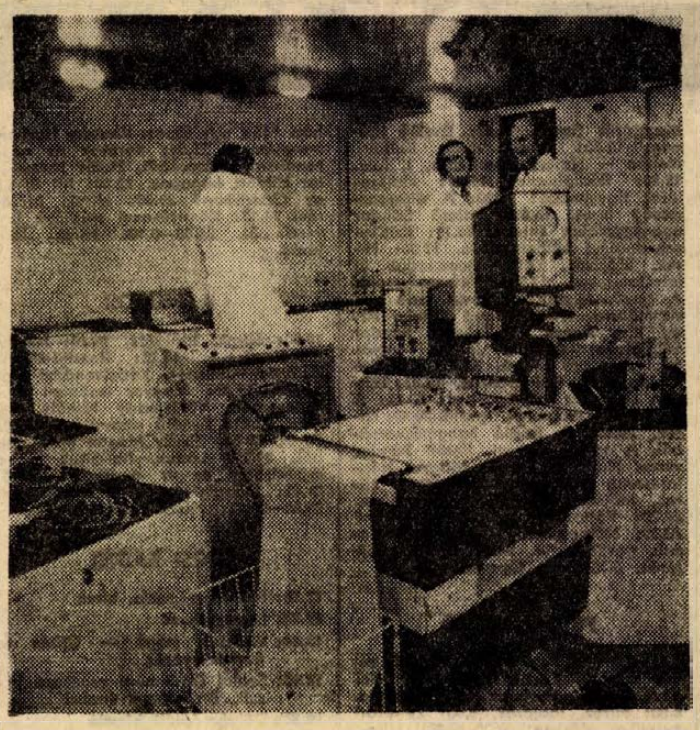
Tsz-fiatalok a közös gondokról

Ifjúsági parlamentet rendeztek tegnap délután Szalántán, a művelődési házban. A szalántai termelőszövetkezet dolgozó tagjainak 20 százaléka fiatal — és a tegnapi parlamenten szinte kivétel nélkül mindenki ott volt. Kerner Ádám, a termelőszövetkezet elnöke alapos, a közös gazdaság egészéről képet adó beszámolót tartott a fiataloknak, elemezte az eddig elért eredményeket, beszélt a termelőszövetkezet jövőjéről, a megvalósításra váró tervekről. Majd dr. Turi Piroska, a termelőszövetkezet jogásza ismertette az intézkedési tervet, amely pontosan rögzíti, hogy ebben az évben mit kíván tenni a termelőszövetkezet a fiatalok érdekében. A tsz-fiatalok viszont közös és egyéni problémáikról beszéltek, javaslatokat tettek a munka javítása, a szabad idő hasznos eltöltése érdekében.

A parlamenten részt vevő lányok és fiúk egyöntetűen elhatározták: a törvény ugyan kétévenként írja elő ifjúsági parlamentek rendezését, ők viszont minden évben egyszer, ilyen fórumon is találkozni fognak a vezetőkkel. Lasancz Imre, a termelőszövetkezet KISZ-titkára a parlamenten vett át Kiváló termelőszövetkezeti tag kitüntetést és a KISZ KB dicsérő oklevelét.

— **Megállapodás a magyar és a csehszlovák legfőbb ügyészség között.** A megállapodás szerint a két ország területén a szerződő felek állampolgárai által elkövetett törvénybe ütköző cselekmények tetteseit rövid úton egymásnak kiadják, a szükséges bizonyítékokkal együtt. Ilymódon a bűnelkövetők a lehetőség szerint gyorsabban, és saját hazájuk törvényei szerint vonhatók felelősségre.

Orvosi műszerkiállítás Pécsett



Az Intermed, a Német Demokratikus Köztársaság legnagyobb orvosi műszerekkel foglalkozó export-import kereskedelmi vállalata kétnapos nagysikerű orvosi műszerkiállítást rendezett Pécsett.

A 74 négyzetméter alapterületű gépkocsira szerelt kiállítási teremben az NDK-beli vállalat egyebek között a kórházak, klinikák intenzív — terápiás osztályainak korszerű felszerelését mutatta be, különböző diagnosztikai készülékeket, elektrokardiográfokat, biomonitort láthattak az érdeklődők.

Karin Schulz, a mozgó kiállítás vezetője elmondta, hogy a bemutatott műszereket gyártó cégek egy-egy képviselője is elkísérte a kiállítást, így a modern orvosi műszereket működés közben is láthatta a közönség, s az orvosi műszergyárak kiküldöttei szaktanácsokkal is szolgáltak.

A Pécsi Orvostudományi Egyetem elméleti tömbjének kertjében levő kiállítási kocsi ma útrakelt Gyulára.

Hogyan tölthetik hasznosan szabad idejüket a diákok?

A Magyar Pedagógiai Társaság ülése

Kétnapos tanácskozás kezdődött tegnap, hétfőn délelőtt Pécsett a Nevelők Házában a Magyar Pedagógiai Társaság rendezésében. A diákok szabad idejének hasznos eltöltésével foglalkozó tanácskozáson *Bodó Lászlóné*, a pécs-baranyai csoport titkára köszöntötte a vendégeket, majd *Csorba Tivadar* Pécs Város Tanácsa művelődésügyi osztályának vezetője mondott megnyitót. *Bognár József*, budapesti tanár vitaindító előadásában elméletileg körvonalazta a témát és alapozta meg a tanácskozás további menetét. Ezt követően Mezei Éva — a televízió pedagógiai adásaiból is jól ismert — tanárnő, a rákospalotai, Bogánes utcai Általános Iskolában folytatott játék-kísérleteiről számolt be. A hozzászólók számos problémát vetettek fel. Így például szóltak a szabad idő helyes és konstruktív jellegű felhasználásával kapcsolatos irodalom hiányáról. Nincs még egy konkrét definíció sem: mit tekinthetünk szabad időnek. Egy bizonyos, a szabad időt semmiképpen sem szabad a jól-rosszul sikerült órák esetleges fogyatékosságainak pótlására fordítani. A szabad időben értelmes, hasznos, tartalmas tevékenységre van szükség, amely fejleszti a gyermek személyiségét. Szó esett arról is, hogy a szabad idő az individuális hajlamok és képességek fejlesztésének olyan lehetősége, amely nem tartozik mereven a tanuláshoz, az iskolai munkához.

A tanácskozáson megjelent és felszólalt *Simon Gyula*, a Magyar Pedagógiai Társaság főtitkára is.

A szünetben a gyárvárosi és a Bártfa utcai iskolák diákjai adtak színvonalas műsort.

A kétnapos tanácskozás ma a Bártfa utcai iskolában folytatódik.



Barangolás Pécsett

Hová lett a régi „lepedőváros"?

Mint a kezdő táncos a cserépkályhától, induljunk el a pécsi Széchenyi térről a város jelenleg legizgalmasabb negyede, a reneszánszát élő szigeti városrész felé...

A Sallai utca nem sokat változott az elmúlt néhány esztendő alatt, legfeljebb csinosabb lett azzal, hogy néhány üzlet települt ide, s emiatt szépen felöltöztettek egy pár öreg házat. A hangulata és bazárutca jellege változatlan maradt. Azért ne szaladjunk csak úgy végig rajta: a Sallai utca őriz még valamit az ősi Pécsből, érdemes a kirakatoknál egy kicsit feljebb emelni a tekintetünket. Tucatnyi műemlék jellegű ház áll ebben az utcában, a 14-es és 21-es számú házra pedig több időt is szentelhetünk: mindkettő műemlék. Előbbi romantikus stílusú, kétemeletes lakóház, a 21-es egyemeletes, klasszicizáló későbarokk stílusjegyeket visel...

Kórház téri idill

A Kórház téren rögtön a mába futunk. Az amúgy sem ideális, a nap minden órájában túlzsúfolt kereszteződés most aztán feje tetejére állítja a forgalmat. A benzinkútnál korlátok zárják el a hatos út egy részét, mély árok húzódik a korlátok mögött, a szabadon maradt helyen alig-alig „csuroghatnak" az autók. A reggeli, déli és délutáni csúcsban gyakran százméteres kocsisor várakozik, vánszorog lassan előre. Az útszűkítés oka: középnyomású gázvezetéket építenek. Igyekeznek nagy tempóban folytatni a munkát, hogy minél kevesebb ideig kelljen emiatt fenntartani az autóáradatot...

Alapozzák a 22 emeletest

A Doktor Sándor utca külvárosi jellegű házaival tulajdonképpen átvezet a történelmi városrészből Pécs, mindinkább befelé „tolakvó" új negyedébe. Az utca végén, baloldalt, ahol valamikor az Aranyfácán vendéglő állt, szintén korlátok állják utunkat. Néhány nappal ezelőtt lezárták a Megyeri utat, ez most építési terület. A Doktor Sándor utca utolsó háza és a Szigeti úti szalagház közötti foghíjban épül fel Pécs legmagasabb lakóépülete, a régóta tervezett 22 emeletes ház. A magasra törő építészek egyelőre lefelé mennek: megkezdődött már a munka, ezekben a napokban a ház-monstrum alapjaihoz készítik elő a területet. A tervek szerint 1976-ban már kinézhetünk a 22. emelet ablakán...

Most fordítsunk hátat a majdani magasháznak. Szemben, az út túlsó oldalán már jóval előbbre járnak az építők. Az Otthon Áruház a második szintre nőtt — nem is lesz magasabb — és ahogy a földszintről eltűnt az oszloperdő, már sejteni lehet az új áruház alakját. Szép lesz.

Sétáljunk el az épülő áruház mellett, már csak azért is, mert itt képezik ki a szigeti városrész, s egyben Pécs, ez ideig egyetlen modern sétáló utcáját.

Továbbmenve a Sörgyár felé, következik a nagy semmi, amit hivatalosan úgy neveznek, hogy építésre előkészített terület. Az ősszel még házak álltak itt, kis utcákat rejtő öreg vityillók, és tekintélyes, időtálló épületek. Valamikor még kocsma volt a valamikori Őz utcában, az újabbkori történelem zugkocsmát jegyzett fel a Sörgyárral szemben, itt volt a Burics-féle pékség — és most semmi sincs...

Csak a sütöde...

Illetve dehogynincs. Az utolsó tízemeletes mögött, árván, magára hagyva ott füstölög a Pécsi Sütőipari Vállalat 3-as számú üzemének kéménye. Megkímélte a bontócsákány, a pécsiek érdekében: ez az egyik legnagyobb kenyérüzem a városban — két műszakban 128 mázsa kenyeret sütnek itt — az egész Újmecsekalja ellátása az ő feladatuk. És ezért van még jövőjük ezen a halálra, illetve megújhodásra ítélt területen. Úgy néz ki, hogy egészen 1976 közepéig füstölni fog itt a kémény — akkorra talán már teljes üzem lesz a most épülő pécsi kenyérgyárban és földig rombolhatják ezt az épületet is...

A szanált területen, a Honvéd utcai részen áll még két házikó — makacs tulajdonosok? — és nem messze tőlük már gépek dolgoznak a modern lakóépületek alapjain...

A régi „Lepedőváros" központja, a Rókusalja, új életet kezdett.

D. Kónya

Jövő év tavaszára

Megifjodik a Dombay-tó



Szikkad az iszap a tómederben

Tavaly ősszel leengedték a vizét és a nyáron is szomjazni fog a tómeder. A meder egérszürke iszapját összezsugorította a nap és sötét-mély barázdákat vont a földbe. Fentről szeles kis csermely szalad a zsilip előtti betoncsatornába: a pécsvárad —szellői vízfolyás.

A kihalt víkendházak melletti fenyvesben fácánkakasok riogatnak. A fehér virágruhába öltözött fák mögötti tarvágást a Zengő opálos palástja öleli át. A Tó-büféhez címzett ivón deszkapalánk. Csak a neves baranyai festő jó szemmel kiválasztott elegáns vityillójának mesterkélten régies cégére hívogat: „Vár-lak". Fölcsaplatok a kisezer földbevájt lépcsőn. Kutya nincs, csak a tavat szalagként körülfutó út, melyen egy stráfkocsi zötyög.

A Dombay-tó a megye első mesterséges tava.

1961-ben született, a Megyei Tanács elhatározása: a Pécsvárad határának festői szépségű völgyébe tavat „építenek". A községi tanács 11 hoid területet kisajátított itt, s egy év múlva már készen állt a völgyzáró gát, mögötte a két és fél holdnyi víztükör. A tó csalogatta a városi embert, megkezdődött a parcellázás. Három évvel ezelőtt az utolsó telek is gazdára talált. Ma már 92 parcella veszi körül a tavat.

— Sajnos, a tervezők megfeledkeztek a csapadékvíz elvezetéséről. Így az eliszapolódás miatt a tó eredeti, közel három méteres mélysége a felére csökkent. 1966-ban szerették volna kitisztítani, de nem vállalta senki — mondja Radics Károly tanácselnök.

— Most van pénz, vállalkozó is?

— A VIZIG, a Idegenforgalmi Hivatal, valamint mi adjuk a forintokat, a Kelet-Baranyai Vízgazdálkodási és Talajvédelmi Társulat pedig a kotrást vállalta.

Ez év őszén megindul a félmillió forint értékű munka. Addig várni kell, hogy megszikkadjon a talaj, mert máskülönben nem tudnak a mederben dolgozni a gépek. A kikotort iszapot a környék mélyebben fekvő vizenyős területein terítik szét.

A kotrással párhuzamosan egy holddal megnövelik a tó medrét. Ezenkívül két helyütt iszapforgót, a keleti partrész „kiásásával" létesítenek és elkészítik a csapadékvíz elvezetésére szolgáló árokrendszert. Helyreállítják a megrongálódott gátat is. Az elképzelések szerint jövő év tavaszára befejeződnek a munkák.

Mécs László

Az olvasó véleménye

Mikor született Mátyás Flórián?

Az 1974. április 2-án, a Dunántúli Naplóban megjelent Harcos Ottónak Mátyás Flórián halálának 70. évfordulójára írt cikke javításra szorul.

Mátyás Flórián nem 1817-ben, hanem 1818. május 3-án született. Páduában költeszetet tanult, Raguzában pedig 1838 augusztusában belépett a piaristák közé és a rend gimnáziumában tanított.

Mátyás Flórián 1860-tól volt a pécsi főgimnázium latin-magyar szakos tanára. 1861. január 1-től március 10-ig Baranya megye első aljegyzője, majd 1862 május 1-ig kinevezett törvényszéki bíró. Egy ideig Budán is élt, később az országot járva tudományos munkáihoz gyűjtött adatokat.

Mátyás Flórián 1863. március 30-án az Akadémián Magyar ősnyelvtanulmányok címmel tartott előadásán terjesztette az Akadémia elé a Magyar nyelvtörténeti szótár kiadásáról szóló tervét. A Magyar nyelvtörténeti szótár első füzete 1868-ban, a második 1869-ben, a harmadik 1871-ben látott napvilágot.

A Magyar Tudományos Akadémia történettudományi osztálya 1898-ban választotta meg rendes tagjának. Akadémiai székfoglaló értekezése 1898. április 24-én hangzott el: *„A magyarok első hadjáratai Európában"* címmel.

Nem volt agglegény, 1844-ben feleségül vette Hamulyák Antal özvegyét, a Vas megyei Borostyánkőn született Venderitzky Alojzát.

Szilágyi Erzsébet
Pécs, Petőfi utca 69.

A vízlépcső ügyében

Megdöbbenve olvastam, hogy a pécsi István téri vízlépcsőre kiszabták a halálos ítéletet. Megkérdezték a város közönségétől, a többség helyesli-e ezt a döntést? — Nem hiszem. A vízlépcsőt annakidején hozzáértő emberek tervezték. A város legszebb tere és legmonumentálisabb építménye, a Dóm elé, hogy a lakosság gyönyörködhessen a víz csobogásában.

Pedig ivóvízben már akkor is szegény volt a város. Mégis megépítették, s a Dóm téri ünnepi játékok napján mi indítottuk meg a szivattyút. Nyüzsgött a sok nép a csobogó körül, amelyet nemcsak a pécsiek, hanem a külföldi turisták is megcsodáltak és elismerő szavakkal méltatták tervezőjét.

Én és egy munkatársam az első naptól kezdve, éveken át felváltva végeztük az üzemeltetést és a karbantartást. S annak idején nem 44 órát, hanem 84-et dolgoztunk hetenként. Vasárnap is csak úgy volt 24 órás szabadidőm, hogy a következő vasárnapon ugyanennyit ráldolgoztam, mert a vízlépcső üzemeltetését nem volt szabad megszakítani.

Nos, az aknája még ma is megvan, a kábelei is állják az időt, de a motorját és a szivattyúját sajnos leszerelték, elvitték. Ha nem veszett el, hozzák vissza, s javítsák ki a nyomóvezetéket. Ne romboljuk le azt, ami már megvan, hanem igyekezzünk megmenteni a lakosság örömére, gyönyörködtetésére.

Bréczes Antal
nyugalmazott gépész
Szigeti út 124.

Hány cigánygyerek jár iskolába?

A D. Napló március 24-i számában „A cigány lakosság sorsa" címmel cikk jelent meg, amelynek írója véleményem szerint néhány dologban téves tájékoztatást kapott. E cikk szerint a megyében élő 3441 általános iskolás korú gyermekből csak 637 jár iskolába. Ez a szám feltétlenül hibás, mert csupán a siklósi járásban nem kevesebb, mint 1079 tanköteles korú cigánytanulót tartanak nyilván, s közülük csak 86-an kaptak felmentést. Lehet — sőt egészen biztos —, hogy az említett létszámon felül vannak be nem iskolázott cigánygyermekek (főleg vándorló családokban), ez azonban nem változtat a létszámon.

Az is igaz, hogy a nyilvántartott gyermekek közül 479-en járnak az évfolyamuknak megfelelő osztályba, mert a többiek már mind túlkorosak az osztályukban. Ugyancsak igaz, hogy az általános iskola 8. osztályába mindössze 76 cigány származású gyerek jár. Látni kell azonban, hogy ez a szám a nem is olyan távoli múlthoz viszonyítva igen nagy fejlődést mutat. Ugyanis 15—20 évvel ezelőtt a felső tagozaton csak elvétve tanult egy-két cigány származású gyermek.

Kapitány Sándor
járási tanulmányi felügyelő

A MAV-kertészet és a Verseny utca ügye

A Dunántúli Napló március 23-i számában „Meddig áll a MÁV kertészet? Huzavona a Verseny utcában" címmel megjelent cikkükre válaszolva a következőkről kívánom tájékoztatni Önöket.

A városi közlekedés szempontjából oly fontos Verseny utca megfelelő műszaki paraméterekkel történő kiépítése érdekében a MÁV Igazgatóság kezdettől fogva minden lehetséges — saját hatáskörben elintézhető — támogatást megadott és nem egy esetben a Vasút Főosztály hozzájárulásának soronkívüli megszerzésével is biztosítottuk azokat a feltételeket, amelyek lehetővé tették az előírt határidőre történő munkavégzéseket. Ilyenek voltak például a kérdéses területátadások, a kerítés építéséhez szükséges vasúti szabványanyagok soronkívüli rendelkezésre bocsátása és minden engedély soronkívüli megadása.

Problémát jelentett azonban a MÁV kertészet kisajátítása, bár csak a jogszabályok és rendelkezések szerinti igényeket támasztottuk és igényeljük jelenleg is a MÁV érdekeinek olyan mértékű szem előtt tartásával, melyet bármely más vállalat velünk szemben ugyanígy elvár.

A MÁV kertészettel összefüggő kritikus útszakasz problémájának megoldására a Városi Tanács építési és közlekedési osztálya új javaslatot terjesztett elő: az útszakasz szélesítését a kertészet érintetlenül hagyása mellett egyéb MÁV terület ideiglenes átadásával biztosítsuk. Az új javaslatot azonnal elfogadtuk.

Úgy vélem, hogy a fentiek egyértelműen bizonyítják a MÁV Igazgatóság messzemenően pozitív hozzáállását a kérdés megoldásához.

dr. Szabó Tibor
vasútigazgató

Tisztelt Szerkesztőség!

Értesítem Önöket, hogy lónyom Pinczés Erzsébet, aki a József Attila szavalóversenyen részt vesz, nem sellyei, hanem siklósnagyfalui lakos, jelenleg a göllei Művelődési Otthon vezetője.

Pinczés Istvánné

színház mozi MŰSOR rádió televízió

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Szépek szépe (du. 3 órakor). Figaro házassága (este 7 órakor). Érkel bérlet

MOZI

Park: Hárommilliárd lift nélkül (4, 6, 8)

Petőfi: Hárommilliárd lift nélkül (f5, f7, f9)

Kossuth: Hárommilliárd lift nélkül (10, 12), Egy vonat az ég állomásra (f3, f5), Száguldás a semmibe (f7, f9 órakor)

Fekete Gyémánt: Jelszó: A puszták angyala (6). **Jószerencsét:** Kopernikusz (5, 7). **Rákóczi:** Kabaré (5, 7). **Kodály K. O.:** Ne csalj, kedvesl (6). **Május 1.:** Egy kis hely a nap alatt (6). **Bóly:** Mackenna aranya (8). **Harkány:** Régi idők focija (f7). **Komló, Május 1.:** A bibormadár I—II. (4, 7). **Komló, Zrínyi:** Hangyaboly (4, 6). **Mohács:** Messze van az ég (6, 8). **Pécsvárad:** Tűz a Monte Fioron (7). **Sásd:** Látszólag ok nélkül (7). **Sellye:** Halálgyár az őserdőben I—II. (7). **Siklós:** Facsemeték (7). **Szigetvár:** Ó, maga rettenetes! (6). A karbonárik (8)

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben: 7.45: Orvosi tanácsok. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.20: Népdalok. 8.55: Harsan a kürtszó! A Gyermekrádió műsora. 9.30: Könnyűzene Gyulai Gaál Ferenc műveiből. 10.00: Hírek. Időjárás. 10.05: Iskolarádió. 10.30: Kórusmuzsika. 10.50: Árnyék az időben. Gereblyés László versei. 11.00: Zenekari muzsika. 12.00: Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? 12.30: Reklám. 12.35: Melódiakoktél. 13.43: Törvénykönyv. Ülést tartott a parlament jogi bizottsága. 13.38: Macskó gitározni. Mesejáték (ism.). 14.49: Éneklő Ifjúság. 15.00: Hírek. 15.10: Bellini: Norma — Norma kavatinája, I. felv. 15.24: Rádióiskola. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Palcsó Sándor operettdalokat énekel. 16.19: Kritikusok fóruma különkiadása. 17.00: Hírek. Időjárás. 17.05: Bemutatjuk új felvételeinket. 17.24: Véleménycsere. A gazdaságpolitikai rovat nyilvános vitaműsora. 17.54: Csapó Károly, Pécsi Kiss Ágnes és Tekeres Sándor népdalokat énekel, Jónás Mátyás népi zenekara játszik. 18.30: A Szabó család. 19.00: Esti krónika. 19.25: Töltsön egy órát kedvenceivel! 20.25: A Dunánál. Történelmi figyelő. 20.45: Hírek. 20.48: A Rádió hangműzeumából. A csárda romjai. Petőfi Sándor verse. 20.55: 25 éves a Magyar Néphadsereg Művészegyüttese. 22.00: Hírek. Időjárás. Kb. 22.15: Sporthírek. 22.20: Változások a Nílus partján? 22.30: Nótacsokor. 23.15: Pablo Casals gordonkázik. 24.00: Hírek. Időjárás. 0.10—0.25: Operettdalok.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. Közben: 7.40: Az MRT Közönségszolgálatának tájékoztatója. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Zenekari muzsika. Közben: 9.00—9.03: Hírek. 9.53: Könyvek, tájak, emberek. 10.00: A zene hullámhosszán. Közben: Kb. 10.30—10.35: Babaszerviz. 11.00—11.05: Hírek. Időjárás. 11.45: Ki ez? Fotórejtvény. 12.00: Az eladott menyasszony. Részletek Smetana operájából. 13.00: Hírek. Időjárás. 13.03: Schubert: B-dúr trió. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Kettőtől hatig... A Petőfi rádió zenés délutánja. 14.00: Tánczenei koktél. 14.45: Hírek. Körzeti időjárás. 14.50: Találkozás a stúdióban. Közben: 15.30: Hírek. 15.00: Könnyűzenei Híradó. 15.30: Hírek. 15.35: Csécsforgalom. Közben: 17.30—17.33. Hírek. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.10: A tanár kérdez — a neveléstudomány válaszol. 18.25: Részletek Milljutyin A cirkusz csillagai és Juanita csókja című operettjéből. 18.57: Vivaldi: Öt concerto az Op. 3-ból. 19.54: Jó estét, avagy reklám! 20.00: Az Esti krónika különkiadása. 20.25: Új könyvek. 20.28: Rádiószínház. Még egy lépés. Kautzky Norbert hangjátéka. 21.05: Kórusok és népi zenekarok műsorából. 21.45: Nyugdíjba küldött félnapok. 22.00: Mi újság az Operában? 23.00: Hírek. Időjárás. 23.15: Könnyűzenei stúdiónk felvételeiből. 24.00—0.10: Hírek. Időjárás.

3. MŰSOR

18.00: Hírek. Időjárás. 18.10: Iskolarádió (ism.). 18.25: Rossini-ciklus. Különös félreértés. Kétfelvonásos vígopera. 19.40: Magyar irodalmi arcképcsarnok. Vörösmarty Mihály. IX. rész. 20.01: Zenélő nagyvilág. 20.50: Hírek. 20.53: Shelly Manne felvételeiből. 21.21: Láttuk, hallottuk — a színházban és a moziban (ism.). 21.41: Hangfelvételek — felsőfokon. 23.00—23.15: Hírek. Időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Műsorismertetés, hírek
17.35: Lemezalbum
18.00: Vitassuk meg! — Újítás és üzemszervezés
18.15: Szalai Dódi népi zenekara játszik, Bizó József énekel
18.30: Dél-dunántúli híradó
18.45: A Corvina-együttes lemezéről
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor
Az ifjúság hullámhosszán. Zenés ifjúsági műsor — Hírek
19.30: Német nyelvű műsor
Hírek, események, tudósítások — Tudósítóink jelentik — A zárt rendszerű kukoricatermelés — Hallgatóink kérésére
20.00: Műsorzárás

MAGYAR TV

8.05—12.45: Iskolatévé. 8.05—8.25: Élővilág (ált. isk. 8. oszt.). A nemi érés biológiája (lányoknak)
9.00—9.05: Énekeljünk együtt!
9.05—9.30: Környezetismeret (ált. isk. 2. oszt.)
12.10—12.45: Filmesztétika (középisk. II. oszt.)
13.35—15.00: Iskolatévé
13.35—13.55: Élővilág (ism.)
14.30—14.35: Énekeljünk együtt (ism.)
14.35—15.00: Környezetismeret (ism.)
16.53: Műsorismertetés
16.55: Hírek
17.00: „Életet az éveknek". Nyugdíjasok műsora
17.30: Papírsárkány
18.05: A KGST a világban, Magyarország a KGST-ben. Az árucseréről az integrációig
18.40: Játék a betűkkel
19.05: Reklámműsor
19.10: Esti mese
19.30: Tv-híradó
20.00: Kirgizia, a hegyek köztársasága (színes)
21.00: Erzsébet királynő. Angol tévéfilmsorozat. V. rész: A nagy vállalkozás
22.35: Tv-tükör
22.45: Tv-híradó — 2. kiadás

2. MŰSOR

20.00: Műsorismertetés
20.01: Kezdőkör
20.50: A fókák szigetén. Szovjet rövidfilm
21.00: Tv-híradó — 1 kiadás (ism.)
21.30—22.35: Malakovszkij: Gőzfürdő. Tévészatíra (1973)

JUGOSZLÁV TV

17.05: Magyar nyelvű Tv-napló. 17.30: A fehér kő — filmsorozat gyermekeknek. 18.15: Kongresszusi krónika. 18.30: A dal, mint ihlet — népi muzsika. 19.00: Tudományos stúdió. 20.30: Párhuzamosok. 21.15: A tavasz tizenhét pillanata — szovjet játékfilm. 22.45: Kongresszusi krónika. 23.00: Komoly zene.

2. MŰSOR

20.30: Szokatlan történetek. 21.00: Szórakoztató-zenei műsor. 21.25: Rövidfilmek. 21.50: Felkavart lelkiismeret

Halálozás

Fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy

BARHÓ LAJOS

diósviszlói lakos életének 68. évében hosszú, türelemmel viselt szenvedés után elhunyt. Temetése április 26-án, pénteken 4 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászoló élettársa és fia.

Mély fájdalommal és megtört szívvel tudatjuk, hogy édesanyánk, anyósunk, nagymamánk és dédnagymamánk,

VÉR VINCÉNÉ

Fazekas Katalin 83 éves korában hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése április 24-én, szerdán délelőtt 10 órakor lesz az aranyosgadányi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó férjem, édesapánk, apósunk, nagypapánk és testvérem,

CSERMÁK FERENC,

a Porcelánagyár dolgozója 58 éves korában rövid szenvedés után elhunyt. Temetése április 26-án, pénteken 1 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleségem, édesanyánk, nagymama, dédnagymama,

SIK MÁTYÁSNÉ

Schimnautz Mária 61 éves korában rövid szenvedés után elhunyt. Temetése április 24-én, szerdán délután 4 órakor lesz a pécsszabolcsi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapánk,

CSOKONA JENŐ

MÁV-nyugdíjas, kaposvári lakos elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása április 24-én de. 11 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászolják gyermekei és unokái.

Köszönet

Hálás köszönet mindazoknak, kik szeretett halottunkat utolsó útjára kísérték. Dr. Dénesék.

Köszönetet mondok minden rokonnak, volt munkatársaknak, ismerősöknek, akik

STRAUSZ FERENC

temetésén megjelentek és fájdalmamat enyhíteni igyekeztek. Gyászoló élettársa.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejthetetlen férjem, édesapám,

KARDOS LÁSZLÓ

temetésén megjelentek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik

KOLLÁR JÚLIA

temetésén részt vettek, őt utolsó útjára elkísérték, koszorúk és virágok küldésével, részvétüket nyilvánították. Gyászoló testvérei, Kertész Károly és családja.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, kollégáknak, ismerősöknek, szomszédoknak, akik szeretett halottunk,

OROSZ LÁSZLÓ

temetésén megjelentek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a szigetvári Építőipari Szövetkezetnek, a Minőségi Ruházati Szövetkezetnek, az Aknamélyítő Vállalat Aknavájár brigádjának és a B. m. Vendéglátó Vállalat Kedves brigádjának. A gyászoló család.

A MECSEKVIDÉKI VENDÉGLÁTÓ VÁLLALAT

pályázatot hirdet a Fadd – Domborin

NYITANDÓ IDÉNYJELLEGŰ BISZTRÓ VEZETÉSÉRE

(május 1-től szeptember 30-ig).

Előírt szakképesítés: melegkonyhás üzletvezetői bizonyítvány.

Várható forgalom: 150 ezer Ft/hó.

Jelentkezés: Pécs, Perczel u. 8. szám. Munkaügyi Osztályon.

Dolgozókat felvesznek

FOFOGLALKOZÁSÚ (8 órás) takarítónőt, férfi portást keres művelődési intézmény. „Május 1." jeligére, a Bem utcai hirdetőbe. (7121)

ÉRETTSÉGIZETT dolgozót adminisztratív munkakörbe felvesz az Állami Biztosító szigetvári járási fiókja. (1186)

EGYESÜLT IZZÓ RT Sopiana Gépgyára fiatal gépésztechnikust, TMK-ba, főkönyvelő mellé gyors- és gépíró, adminisztrátorokat, valamint könyvelőket felvesz. Jelentkezés: Sopiana Gépgyár, Pécs, Szalai A. u. 8. (1179)

TANÁRKÉPZŐ Főiskola érettségizett tanszéki kisegítő munkaerőt alkalmaz. Jelentkezés az Állattani Tanszéken, a délelőtti órákban. Itjúság útja 6. (1153)

ÁCS SZAKMUNKÁST és segédmunkásokat felveszünk, Pécsi Szolgáltatóipari Vállalat, Lotz Károly u. 2. (1154)

TELJESÍTMÉNYBÉRES szénkirakó és árurakodó dolgozókat felveszünk. Érdeklődni lehet: MÁV Szertárfőnökség, Pécs, Verseny u. 2. sz. alatt. (7084)

ÉPÍTŐ csoportunkhoz segédmunkásokat felveszünk hetenkénti szabad szombat biztosításával. Jelentkezés: Tejipari Vállalat, Pécs, Tűzér u. 15. Építésvezető. (7061)

II. BELKLINIKA nővért, és takarítónőt keres felvételre. (7053)

A PÉCSI Fémipari Vállalat tömegcikk és láncüzemébe női segédmunkásokat keres. Jelentkezés: Felsőmalom u. 13. sz. (1067)

MAGYAR Pamutipar, Budapest, 1046 IV. (Újpest), Erkel u. 30. felvesz, 15. életévüket betöltött lányokat szövő, fonó, cérnázó, csévélő betanulóknak. Szállást biztosítunk. Jelentkezés személyesen, vagy levélben a gyár munkaügyi osztályán. (2058)

GÉPTÁVÍRÓKEZELŐT — nyugdíjast is — helyettesítésre azonnali belépéssel felveszünk. Gabonafelvásárló Vállalat, Pécs, Hunyadi J. út 3. sz. (5808)

ÁLTALÁNOS villanyszerelőt sürgősen felveszünk. Érintésvédelmi vizsgával, gépkocsival rendelkező előnyben. Pécsi ÁFÉSZ vill. szer. részleg, Pécs, Nagy Lajos u. 5. (1117)

BARANYA megyei Tanács Kórháza (Pécs, Garai u. 1.) felvesz férfi beteghordót, 8 és 5 órás konyhalányokat, takarítónőket, csecsemőgondozónőket, szakképzett ápolónőket, segédápolónőket, 8 órás asszisztensi állásra — tartós helyettesítésre — érettségizett munkaerőt, valamint gépírni tudó segédasszisztensnőt. (1166)

A SZIGETVÁRI Konzervgyár azonnali belépéssel felvesz gyakorlattal rendelkező lakatos, marós, tekercselő szakmunkásokat. Jelentkezni lehet a Műszaki osztályon. (1165)

ÉJSZAKAI kitároló munkakörbe férfi dolgozókat felvesz a Pécsi Tejüzem, Tűzér u. 15. (7097)

PANNÓNIA Sörgyár palackozó üzemében azonnali belépéssel alkalmazunk 18 év feletti női dolgozókat, kétműszakos munkarendbe. Szeptember 30-ig szóló szerződés. Jelentkezés a Munkaügyi osztályon. (1152)

A II. SZ. Sebészeti Klinika felvételre keres szakképzett ápolónőt, vagy szakközépiskolát végzett ápolónőt. (7036)

UTASELLÁTÓ Vállalat Baranya—Tolna megyei Igazgatósága hálózati ellenőrt, gépírni tudó általános adminisztrátort felvesz. Jelentkezés személyesen, Pécs MÁV pályaudvar. (1150)

A PAKSI atomerőmű szerelésére lakatosokat és segédmunkásokat felveszünk kedvező feltételekkel. Jelentkezés személyesen és levélben Sp. XIII., Teve u. 12—16. Munkaügyi osztályon. (3604)

ÉRETTSÉGIZETT fiatal lányokat fényképész retusőrnek felveszünk. Jelentkezés: B. m. Fényszöv. Központ. Kossuth L. u. 10. (1139)

TAKARÍTÓ segédmunkás nődolgozókat 1974. évi május 1 től felveszünk Kolozsvár utca környékére. Jelentkezés a PIK Munkaügyi osztályon, de. 8—12 óráig. (1140)

NŐI dolgozókat felveszünk bálázási munkára. Kétműszakos beosztással, MÉH-telep, Pécs, Gomba u. 4. (Hőerőműnél) (5814)

KORSZERŰ gépek kezelésére felveszünk, betanítunk fonónak, szövőnek, orsózónak 15 éven felüli női dolgozókat. Felvételre keresünk továbbá 18 éven felüli női-férfi segédmunkásokat. Bővebb tájékoztatást levélben adunk. Levélcím: Pamuttextilművek Gyára, Munkaerőgazdálkodás, 1052 Bp., Postafiók 43. (1095)

AZ ORSZÁGOS Szakipari Vállalat felvételre keres festő-mázoló, hajóburkoló, üvegező, bádogos, szigetelő, állványozó szakmunkásokat, segédmunkásokat. Munkásszállást biztosítunk. Felvétel: Kaposvár, Kanizsai u. 56. (Volt tüskevári téglagyár) II. emelet 211. szoba. Kardos Lajosné irodavezető, vagy Budapest V., Báthory u. 12. II. emelet 229. szoba. Telefon: 114-004. (2954)

B. m-i TANÁCS Csecsemőotthona Mecsekjánosi, szakképzett és képzetlen gyermekgondozókat keres felvételre. Nővérszállást biztosítunk. Telefon: 81-869. (1082)

ÖR-PORTA szolgálatra nem nyugdíjas férfi dolgozót és takarítónőket felveszünk. Jelentkezés: Pécs, Rákóczi út 73/b. (1168)

BETANÍTOTT férfi és női munkaerőt felvesz a Pécsi Cipőipari Szövetkezet, Madách I. u. 10. (1169)

AZ ÉPGÉP Szállítóberendezések Gyára felvesz KGM tanfolyamot végzett, képesített kalkulátort. Jelentkezés 7—11 óráig, a személyzeti osztályon. Pécs, Vasút u. 2. sz. alatt. (1142)

MEZŐGAZDASÁGI technikumot végzett dolgozót raktárosnak felveszünk. BARANYAMÉK, Megyeri út 66. Munkaügyi osztály. (1172)

PAPÍRIPARI szakmába női dolgozókat felveszünk. Tempó Sokszorosító, Perczel u. 14. (1141)

BÉRELSZÁMOLÓT — SZTK-ügyintézésbeni jártassággal — felveszünk. Ugyancsak felveszünk gépkezelőnek betanított női és férfi segédmunkásokat. Pécsi Keményítőgyár. (7011)

KOKÖV pécsi üzeme felvételre keres pénztárosi beosztásban jártas munkaerőt, kétéves helyettesítésre. Továbbá 1 fő telepi adminisztrátort és 1 fő telepőrt, nem nyugdíjast. Jelentkezés: Légszeszgyár u. 30., üzemvezetőnél. (1138)

MÉH A DÉL-DUNÁNTÚLI MÉH Vállalat azonnali belépéssel alkalmaz: 4 órás takarítónőket. Jelentkezés: Munkaügyi osztályon, Pécs, Doktor Sándor u. 14. (1170)

ERŐGÉPVEZETŐT keresünk felvételre. Jelentkezés: Alsókövesd, erdészet. Telefon: Bakóca 2. (7045)

ÁRELLENŐRZÉSI munkára dolgozókat felveszünk. Baranya megyei Tanács Ipari osztálya. (5829)

CIPŐFELSŐRÉSZKÉSZÍTŐI részlegünkbe géppel varni tudó dolgozókat felveszünk. Jelentkezés. Baranya megyei Cipőipari Szövetkezeti Központ irodája, Pécs, Kossuth Lajos u. 3. alatt. (1180)

A BARANYA megyei Építőanyagipari V. felvételre keres 5—6 éves gyakorlattal rendelkező gépész- és villamos technikust, műszaki rajzolót, segédmunkásokat, lakatos, ács és villanyszerelő szakmunkásokat. Jelentkezni lehet: Pécs, Alkotmány u. 77. Bejárat a Rókus u. sarkán. (—)

HÁROMMŰSZAKOS műanyag üzemünkbe művezetőt keresünk. Villamos és gépésztechnikusok előnyben. B. m. Háziipari Szövetkezet, Pécs, Déryné utca 35. (121141)

FELVÉTELRE keresünk 2 fő nyugdíjas, vagy csökkent munkaképességű portást éjszakai szolgálatra, központi irodaépületben létesített portára, valamint festő, tapétázó, mázoló szakmunkásokat. Jelentkezés: Építőipari Szövetkezet, Pécs (portás) Megye u. 19. Munkaügy (festő), Felszabadulás u. 16. Festő részlegvezetőnél. (121156)

TAKARÍTÓNŐT felveszünk. MOKÉP Kirendeltség, Pécs, Hőgyes Endre u. 20. (121661)

KÖZPONTI szövőüzemünkbe betanított munkára (előkészítés, szövés), fiatal, általános iskolát végzett lányokat felveszünk. A betanítási időre havi 1000,— Ft munkadíjat biztosítunk. B. m. Háziipari Szövetkezet, Pécs, Déryné u. 35. (121142)

GYORS- és gépírót felveszünk. Jelentkezés: Pécs, Lyceum u. 4. MEGYESZERNEL. (121148)

HÍDÉPÍTŐ VÁLLALAT Pécsi Főépítésvezetősége Zala megyei munkához mélyépítésben gyakorlott technikust felvesz. Jelentkezés: Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 77. sz. alatt. (121137)

ÉRETTSÉGIZETT nőnemi tudó adminisztrátort felveszünk. Jelentkezni a Sallai utcai hirdetőben. (—)

KESZTYŰGYÁR Bőrruházati Gyáregységében varrodai munkára betanított munkásokat, kézi befejezőket és női varrókat keres felvételre. Jelentkezés: Pécsbánya, Kórház tér 8. (Széchenyi-aknánál). Munkaerő elítélhető 46-os, 50-es, és 11-es autóbuszokkal. (121180)

ÁLLÁS

9 fős lakatos brigád elhelyezkedne, Pécshez közeli munkahelyre. „Megbecsülés" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Gondozásra szoruló nénit lakásért, becsületesen ápolnék. „Kisfiammal" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

LAKÁS

Kiadó egy külön bejáratú bútorozott szoba albérletbe, Ferenc u. 5. Kesztyűgyárnál.

Külön bejáratú bútorozott szoba, dolgozó nőnek kiadó május 1-től. Doktor Sándor u. 49. sz. B. lépcső, II. emelet 8.

Belvárosban összkomfortos albérletet adnék egy személynek, díjmentesen lehet idős is — ki építkezésemhez besegít. „Becsület" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Szigetvár központjában lévő, kétszoba komfortos lakásomat elcserélném pécsi hasonlóra, vagy kisebbre. Érdeklődni: Pécs, Lugos u. 15. Sági József.

Külön bejáratú központi fűtéses bútorozott szoba, fürdőszoba használattal, azonnal kiadó. 1—2 személy részére. Kertváros, Varsány u. 2. III. emelet 10.

Üres albérleti szobát keres egészségügyi dolgozó nő. Házimunka, vagy kertimunka elvégzését is beleszámítom. „Nyugalom" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Szoba-konyhás előteres lakás, takarításért és gondozásért kiadó, házaspárnak, vagy asszonynak. „Nyugdíjas" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Budapest, VII. kerületi szoba-konyhás éléskamrás, gázfűtéses, telefonos lakásomat elcserélném pécsi 1½, vagy kétszobásért. Érdeklődni lehet: Pécs, I. ker., Gyöngyössy István u. 3. sz. (Gyárvárosi templommal szemben.)

Elcserélném Budapest, XIII ker., szoba, konyha előszobás, földszinti, főbérleti lakásomat pécsire. Válaszokat „Évi" jeligére a Sallai úti hirdetőbe kérem.

Fiatal házaspár külön bejáratú olcsó bútorozott szobát keres sürgősen. „Belváros előnyben" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném házfelügyelői komfortos, lakásomat, szoba-konyhás garzon is lehet, uránvárosival. Garay u. 32/a. bal fsz. 1.

GÉPJÁRMŰ

Gépjármű-motorok hengerfúrása, dugattyúzása, csapágyazása. Garanciával. Gépműhely, Bpest, XIV., Ujvidék tér 15.

FIAT 126-os alig futott eladó Dr. Szilcsy András, Mohács, Dózsa Gy. u. 7.

OC-s rendszámú 350 cm³-es Jáwa eladó. Cím: I. ker., Török út 9/4. Kispéter István.

IC-s rendszámú 412-es Moszkvics eladó. Érdeklődni: 17 óra után. 82-827-es telefonon.

Garázs kiadó. Kiss E. u. 71. Szommer István.

Legnagyobb rakterületű 1202-es Skoda Combi jó állapotú eladó. Megtekinthető: 6—14 óráig. Ady E. u. 2.

IP-s 601-es Trabant, jó állapotban eladó. Sellye, Mező I. u. 63.

IG-s Trabant eladó. Telefon: 16-880, Anna u. 49.

Gépkocsi részére zárt kapualj, magánházban kiadó. Tettye u. 21.

Vízgára előkészített 350-es Velorex eladó. Sárkány, Irányi Dániel tér 5/1.

T—5-ös Pannónia utánfutóval, felújítva eladó. Pécs, Uránváros, Bihari u. 5. III. emelet.

Kiskerekű CN-es Wartburg de Lux sürgősen eladó. Pécs, Szalai A. u. 18. III. em. 12/a. Dr. Czakó, du. 6 órától.

Eladó vasból készült garázsajtó 320 magas 240 cm széles, és egy Riga motorkerékpár. Érdeklődni: Damjanich u. 53. 10—13 óráig.

CX-es rendszámú Trabant Combi szürke eladó. Érdeklődni: 11-555/235-ös mellék. Horváth Tivadarnál.

IB-s rendszámú (műszaki vizsgázott) Zasztava eladó. Megtekinthető: munkanapokon 17—19 óráig, István tér 1., hátul az udvarban.

ADÁS—VÉTEL

MELEG-HIDEG DAUERT garanciával készítek. Molnár, Geisler E. u. 4.

Eladó DUX 9137 stereo magnó és japán FUJI ELECTRIC táskarádió beépített magnóval, Szigeti út 29. IV. 3.

Német juhász 2xHPY (AC K—J) apától német vérvonalú HPY anyától első választási joggal kölyök eladó. UJJ József, Komló. Gorkij u. 32.

Propán-bután tűzhelyet vennék palackkal, nyomáscsökkentővel, készpénzzel fizetek. „Károly" jeligére a Sallai úti hirdetőbe.

Modern bútorokat VESZEK ÉS ELADOK. Szabó. Sallai utca 15. sz. Telefon: 16-579.

Eladó sport- és kullkocsik, járóka. Bercsényi u. 2. szám.

Bontási anyagok eladók. Tégla, deszka, ablak, ajtó szarufa, 7 m-es, gerenda, cementlap, hajópadló, cserép. Aradi vértanúk útja 55. sz.

Törzskönyvezett „Újzélandi" nyúlállomány kétrekesszel eladó. Pécs, Dobó I. u. 47. Pirkhoffer.

MODERN GARNITÚRÁK 3880 forinttól részletre kaphatók VAJTA kárpitos Pecs Deryne u. 11

Bontásból építőanyagok eladók. Tégla, cserép, gerenda, ajtó, ablak, parketta, szarufa, deszka, hornyolt cserép, stb. Padlás kocka tégla, Nagy Jenő u. 20. Petrovicsnénál.

Bontási anyagok eladók. Tégla, cserép, szarufa, gerenda, ajtó, ablak, parketta stb. redőnyös ablak. Nagy Jenő u. 22—24. Kovács Sándornénál.

Exportképes fehér puli 3 hónapos és egy MZ 150-es motor olcsón eladó. Szabó József u. 1. Zalai. Telefon: 16-080.

Eladó 390 négyszögöl új telepítésű termő (5 éves) szőlő. Donátus, Ökörszemdűlő 7/a. Érdeklődni: Pécs, Magyarürögi u. 46.

Veszek, eladok! Hűtőgépeket, varrógépeket, televíziókat, olajkályhákat, reklámtárgyakat, hármasszekrényeket, konyhabútort, garnitúrákat, festményeket, fehérmárványt, hagyatékot. Koltai, Rákóczi út 61.

Kiskassán 34. hsz. alatt friss fejőstehén eladó.

Eladó egy darab 400-as szalagfűrész, egy betonkeverő, 220 Voltos motorral. Pécs, III. ker., Nefelejcs u. 15. (Patacs mellett)

Modern, szép bútorokat veszek és eladok

Szabadság út 50.

Tel.: 18-224.

Figyelem! Eladó egy pár 4 éves őszvér, kimondottan jó húzók, jámborok. Szalai Bélánál, Belvárdgyula.

Egy hordozható kandalló új állapotban eladó. Nyíl u. 34.

Emeletes variálható gyermekágy eladó. Érdeklődni: 5 után, Doktor Sándor u. 51/a. II. 7.

Autóba való gyermekülés eladó. Pécs, Kun Béla tér 11. I. Telefon: 13-585.

Német juhászosok! 2xHPY 1xCAC 10x kitűnő KI-es vizsgás kantól 2xCAC KI-es szukától, rajzos német juhász kölykök eladók, garanciával. Ugyanott kitűnő minősítésű rajzos kannal fedeztetést vállalok. Pécs (Meszes), Apáffy u. 14.

INGATLAN

BARI Duna-kanyarban 300 négyszögöl szőlő, áron alul eladó. „Üdülő" jeligére a Mohácsi Magyar Hirdetőbe.

Azonnal beköltözhető egyszoba garzon öröklakás eladó. Érdeklődni lehet: Dr. Révész, Kolozsvár u. 6. Telefon: 12-261.

Kétszoba összkomfortos, távfűtéses szövetkezeti lakás + garázs eladó vagy családi házra elcserélhető. Uránváros, Szamuely u. 1/B. II. em. Érdeklődni: hétköznap 17 óra után, vasárnap egész nap.

Elcserélném Surányi Miklós úti, kettő és fél szobás I. emeleti, gázfűtéses öröklakásomat kettőszobás, távfűtéses tanácsi lakásra. „Május vége" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Hévízen tóhoz közel háromszintes ház félkész állapotban eladó. Két családnak is alkalmas. Érdeklődni: Nagy Gyula, Hévíz, Széchenyi köz 2.

ÚDÜLŐTELEK SIKONDÁN eladó. 180 négyszögöl út melletti terület, az alapozási munkák befejezve. Érdeklődni: Vajszló, Széchenyi u. 33. Telefon: Vajszló 38.

Balatonfenyvesen ikernyaraló fele-részben 70 négyszögöl telekkel, garázzsal eladó. Babodi Gyula, 7400 Kaposvár, Marx Károy köz 1. ép.

Kocsolán, falu központjában Kossuth L. u. 51. sz. alatt 3 szobás összkomfortos családi ház, gazdasági épületekkel, garázzsal eladó. Érdeklődni: a helyszínen.

Betegség miatt lakatosműhely, szerszámokkal, teljes felszereléssel kétféle hegesztővel, esetleg egyben az egész, jutányosan eladó. Ráth, 7258 Baté, Petőfi utca 30.

Komlói másfélszobás szövetkezeti lakás eladó. Érdeklődni: 16 óra után. Ambrus Sándor, Gagarin u. 15.

Kolocsán fél családi ház, 3 szoba, konyha fürdőszoba beköltözhetően eladó. Érdeklődni: Komló, Sztahanov u. 7. Dévényi József.

Cserkúti csárdától két perces 940 n-öl terület kis házzal eladó. Érdeklődni: Kertváros, Móra F. u. 43. 15 óra után.

Ezer négyszögöl, 1 éves lucerna, 200 négyszögöl szántó és gyümölcsös, nyáltartásra alkalmas épülettel, Pécsváradon, gépállomáshoz közel olcsón eladó, vagy bérbe adó. Érdeklődni lehet: Óvadnai József, Pécs, Kossuth Lajos u. 67. Búza térnél.

Eladó kb. 270 négyszögöl szép szőlő és gyümölcsös, Kis-Daindolhegyhát 31. Érdeklődni: a helyszínen, vagy este a 17-380-as telefonszámon.

Pécsett, Katalin utca 20. szám alatt házrész eladó.

Diósviszlón szőlő lakható épülettel olcsón eladó. Pécs, Gyümölcs u. 9.

Pécsh-s 15 km-re buszmegállónál, kétszoba konyhás, gazdálkodásra alkalmas épület kerttel eladó. Villany, víz van. „Mónika 7631" jeligére a Sallai úti hirdetőbe.

Üzlethelyiség belvárosban beköltözhetően eladó. Érdeklődni: Boltív-köz, Perczel u. sarok, szabóságban.

Vennék elhanyagolt szőlő- vagy parlagterületet, kocsival megközelíthetőt, 400 □-ölig. „Cím és ármegjelölés" jeligére a Sallai úti hirdetőbe.

A gyűdi elágazásnál szőlő, vagy telek eladó. Tischler Károly, Harkány, Fenyő tér 1.

Ürög-Alsóhegyen 918 □-öl szőlő megosztva is eladó. Cím: Antal László, Pécs, III. ker., Sirály u. 18.

Szép kertes családi ház, lakáscserével eladó. Marx út 34. szám.

Kozármisleny-Újtelepen házhely némi építőanyaggal, tervrajzzal eladó. Érd.: Tettye út 31., Pécs.

300 □-öl szőlő, lakható épülettel, Alsó-Gyükésben eladó. Érd.: 13-432-es telefonon.

Pécsett 2—3 szobás lakást, vagy házat vennék, 70 000,— Ft kp. + részlet. „Ibolya" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Sikondai üdülőtelek eladó, vagy lehetőleg Volga személygépkocsira cserélendő. Pécs, Szigeti u. 4/a. VIII. em. 1. ajtó.

Második emeleti, kétszoba, összkomfortos, távfűtéses szövetkezeti lakás, Építők útja 2. sz. alatt eladó. „Horgos" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

100 □-öl víkendtelek eladó, 500,— Ft négyszögöle, Műszaki Főiskolánál. „Béla" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Harkányban társasüdülőben I. emelet egyszoba összkomfort eladó. Érdeklődni: Pécs, Kaposvári u. 24. Telefon: 20-566.

Pellérden, Kese-dűlőben 476 négyszögöl fele kert elvételével, fele szőlő teljes felszereléssel eladó. Érdeklődni: vasárnap, Nap u. 4. sz.

Hunyadi úton épülő társasházban 53 m² lakrész átadó. 1975-ben beköltözhető. Bartha, Surányi Miklós u. 25.

Eladó Bakonyán kétszobás konyhás ház, szép kerttel azonnal beköltözhető. Érdeklődni: Bükkösd, Petőfi u. 9., szombat—vasárnap.

Nagyméretű 2½ szobás összkomfortos házrész beköltözhetően eladó. Hunyadi út 36. Lőrincz.

Életjáradékra házat vennék beköltözhető lakrésszel. „Kertes" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Balatonbogláron vízközelben 320 négyszögöl telkes 7 helyiségből álló új ház, manzárd beépítési lehetőséggel eladó. Érdeklődni: Balatonboglár, Vikár Béla utca 69.

Harkányi nyaraló, strandközelben eladó. Pécs, Gizella u. 3. Telefon: 19-093.

Belvárosi egyszoba spejzos főbérleti lakásom elcserélném Pécs külterületén fekvő kisebb telkes házzal. Különbözet megegyezés szerint. „József" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Kétszobás fürdőszobás kertes villalakást cserélek, másfélszobás távfűtésesért. Villányiné, Pécs, Tibor u. 72.

Endrész György út 12. II. emelet 1-ben kétszobás szövetkezeti lakás eladó. Megtekinthető: öt óra után.

Eladó nagyméretű egyszoba konyhás házrész, egyelőre lakottan (Alsóbalokány utcában) jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Budapesti 4,5x5 méteres szoba kettőx4,5 méteres konyha első emeleti lakást elcserélném pécsi kétszoba konyha esetleg másfélszobás lakásra. „Garsi" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Eladó ház, szőlő, víz, villany van. Koksz utca 32. (Újhegy)

Eladó ülősviszlói szőlőhegyen 548 négyszögöl szántó. Lakható szoba konyhával, állomáshoz 5 percre, a temető fölött. Gátjék.

SZOT-üdülő mögött 286 négyszögöl telek eladó. „1000" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

VEGYES

Hősugárzó fűtésre rendelhető, varrógép-, borotvajavítás, Jókai u. 5.

Angol—német nyelvoktatás délelőtt is. Diákoknak, tanulópároknak kedvezmény. Telefon: 18-073.

TÜZELŐUTALVÁNYAT FŰTŐOLAJRA BEVÁLTJUK, kisebb részletekben is kiadjuk. Megrendelés: 20-721 telefonszámon. 84. sz. Fűtőolajárusító telep, Pécs-Nagyárpád.

Kiadó 100 m² alapterületű épület raktárnak. Nagyárpád, Fő tér 3.

Esküvői ruha kölcsönzés 300,— Ft-tól. Kozorúslányruha, János u. 11.

Bélyeget, postatiszta magyar anyagot 1960-tól vesz. Szerdán, szombaton egész nap Pécs, III., Bánki D. u. 17. II. em. három.

Bőtoralakítást, fényezést, antik restaurálást, zongora fényezést vállalok. Harsgita u. 2. Tel.: 14-303.

Hűtő-szerviz Pécs, Megyeri út 25. Tel.: 13-290

Élelmiszer Április 23—27-ig

tsz-tejtermék árubemutató és -vásár

PÉCSETT, A KODÁLY ZOLTÁN ÚTI ABC ÁRUHÁZBAN

Díjmentes kóstoló: Április 24-én és 26-án de. 9 órától du. 17 óráig.

MECSEK KACSÓTA

ÖNT IS SZÍVESEN LÁTJUK! LEGYEN A VENDÉGÜNK!

Szőnyegkiállítás és -vásár

Pécsett, a Mecsek Áruházban

1974. IV. 22. — V. 3-ig

ÚJJÁVARÁZSOLHATJA LAKÁSÁT A SOPRONI SZŐNYEGGYÁR

Enkalon certified quality

KALLIO ÉS KOMFORT SZŐNYEGPADLÓIVAL ÉS HAGYOMÁNYOS TÜZOTT ÉS SZŐTT SZŐNYEGEIVEL

DÍJMENTES SZOLGÁLTATÁSAINK PÉCS TERÜLETÉN A KIÁLLÍTÁS ALATT

- **HÁZHOZ SZÁLLÍTÁS**
- **SZŐNYEGFEKTETÉS**

MINDEN ÉRDEKLŐDŐT VÁRNAK A RENDEZŐK

SOPRONI SZŐNYEGGYÁR

Enka Glanzstoff

PÉCS BARANYAKER MECSEK ÁRUHÁZ

AKZO csoporthoz tartozó Enka Glanzstoff NSZK cég történelmesen védett márkája

TOTÓ

1. Videoton—Vasas	0:0	x
2. Szeged—Haladás	0:0	x
3. Zalaegerszeg—Tatabánya	1:2	2
4. Kecskemét—MÁV DAC	1:1	x
5. Olajbányász—Debrecen	2:0	1
6. Budafok—Ganz-MAVAG	0:0	x
7. Volán—FŐSPED	1:0	1
8. Leninváros—Gyöngyös	0:2	2
9. Cesena—Cagliari	1:1	x
10. Foggia—Bologna	1:1	x
11. Genoa—Torino	0:2	2
12. Roma—Internazionale	3:3	x
13. Verona—Napoli	1:0	1
14. Bakony—Kaposvári Rákóczi	0:1	2

A 16. heti totónyeremények az illeték levonása után a következők: 13 találatos 2 darab, a nyereményük 432 983 forint, ezek közül az egyik 13 plusz 1 találatos, a nyeremény és jutalom együttesen 753 711 forint, 12 találatos 62 darab, nyereményük egyenként 9311 forint, 11 találatos 852 darab, nyereményük 678 forint, 10 találatosok száma 7556 darab, nyereményük egyenként 115 forint. A közölt adatok tájékoztató jellegűek.

Röviden

KAJAK. 112 indulója volt az idénynyitó minősítő kajak-kenu versenynek Orfűn. Az erős mezőnyben jól szerepeltek a pécsiek, a PMSC 53, a Sportiskola 95 pontot szerzett. A felnőtteknél Pelk Szilvia (PMSC) és Ripszám Erzsébet (PMSC), az ifjúságiak közül Jobb és Mórácz (mindkettő Sportiskola), a serdülők közül Erb és Váradi, a mini-kajakosok közül Békés, Takács, Farkas és Nagy teljesítménye emelkedett ki.

ASZTALITENISZ. PMSC—Csőszerelő 21:4, NB I. férfi mérkőzés, Budapest, pécsi győztesek: Balázs (5), Berta (5), Haizer (4), dr. Horváth (4), Arató (3). — Dunaújváros—PEAC 16:9, NB II. férfi mérkőzés, Pécsi BTC—Gamma 10:6, NB II. női mérkőzés.

VÍVÁS. Kőrösi nyerte Szegeden az országos vidékbajnokságon a párbajtőrt. Ugyancsak PEAC versenyző, Herzfeld végzett a második helyen. Dr. Vastagh (PEAC) az ötödik lett. A pontversenyt a Szolnoki MÁV nyerte, a PEAC a 3. helyet szerezte meg.

ÖKÖLVÍVÁS. A II. osztályú vidékbajnokságon a Steinmetz SE versenyzői közül Pandurics és Farkas súlycsoportjában második, Lukács, Metzger és Kónya a 3. helyen végzett.

TÁJÉKOZÓDÁSI FUTÁS. A Fehérkút környékén rendezték a csapatbajnokságot. Győztesek: felnőtt férfiak: PVSK I. Felnőtt nők: PEAC I. Ifjúsági fiúk: PMSC I. Ifjúsági lányok: Gépipari, Serdülő fiúk: Széchenyi Gimnázium.

MODELLEZÉS. Madocsán a szabadon repülő modellek felszabadulási emlékversenyén az MHSZ Ércbányász versenyzői közül első Szvacsek, 4. Terbe.

RÖPLABDA: Vörös Meteor—BKV Előre 3:1, NB II. férfi mérkőzés. Szombathelyi Spartacus—PEAC 3:1 NB II. férfi mérkőzés. PEAC—Haladás 3:2, NB II. női mérkőzés. Vörös Meteor—Ferroglóbusz 3:0, NB II. női mérkőzés.

CSELGÁNCS. Az országos ifjúsági és serdülő seregszemlén jól szerepeltek a Sportiskola cselgáncsozói. Az ifjúságiak mezőnyében Ruprech I., Kiss S., Benyovszky a harmadik, Kespesi az ötödik helyen végzett. A serdülőknél Cant és Mészáros 5. lett. Ruprech I., Kiss S. és Benyovszky meghívást kapott a tatai edzőtáborba.

BIRKÓZÁS. A területi szabadfogású egyéni bajnokságon a pécsi Kinizsi Húsos versenyzői közül Fellegi, Gyöngyösi, Varga, Kónya, Barczi, Lempek és Jancsi bajnokságot nyert. Ugyancsak aranyérmet szerzett Hotter (PMSC) is. — A kötöttfogású területi bajnokságon Légrádi, Lekk, Ódor, Bulyák, Ludézer (valamennyi PVSK) az első helyen végzett. — Szombathelyen országos ifjúsági versenyen Hotter (PMSC) 48 kg-os súlycsoportban az első lett.

ÖTTUSA. A Budapest Kupa egyéni öttusa versenyén a vívást Sápi (PMSC) nyerte 1150 pontos teljesítménnyel.

DP SPORT

Sikeres rajt a kézilabda NB I-ben



Gera látványos bevetődéssel szerez gólt csapatának a PMSC—FTC mérkőzésen
Arató László felvétele

PMSC—FTC 13:7 (6:4). NB I. női mérkőzés, Budapest. 600 néző, vezette: Éliás, Farkas. A pécsi lányok nagyszerű játékkal a második félidőben tetszés szerint érték el góljaikat és megérdemelten nyerték a találkozót. — Legjobb dobók: Kollár (7), Balázsné (4), illetve Takácsné (5).

PMSC—FTC 26:17 (13:13). NB I., férfi mérkőzés. Újmecsekalja, 1500 néző, vezette: Dobos, Mártha. Élvezetes mérkőzésen az átszervezett pécsi csapat ragyogó győzelmet szerzett. Legjobb dobók: Gera (7), Koleszár (4), illetve Szilágyi (5), Schmikli (5).

Csepel—Komló 25:14 (11:8). NB I. B., férfi mérkőzés; BTC—Testvériség 19:17 (9:7). NB II. női mérkőzés.

KÉSŐBB JÁTSSZÁK LE A SZOVJETUNIÓ—MAGYARORSZÁG UTÁNPÓTLÁS EB ELŐDÖNTŐT

Április 24-én, szerdán kellett volna lejátszani a Szovjetunió—Magyarország utánpótlás Európa-bajnokság elődöntőjének első mérkőzését, amelyre azonban technikai okok miatt nem kerülhet sor, az újabb időpontokról tárgyalásokat kezdett a két ország labdarúgó szövetsége.

Az MLSZ előterjesztése: április 30. Szovjetunió; május 7. Magyarország.

KIESETT A MAGYAR DK CSAPAT

Hétfőn Varsóban folytatták a lengyel—magyar Davis Kupa teniszmérkőzést, amely 2:2-es állásnál, a Taróczy—Fibak találkozó közben a sötétedés miatt félbeszakadt. A magyar játékos a döntő fontosságú, s egyben utolsó összecsapáson már 6:4, 4:6, 7:5, 5:4 arányban vezetett, amikor a találkozó abbamaradt.

A folytatás a lengyel Fibaknak sikerült jobban, aki 4:5-ről 7:5-re nyert a 4. játszmában, majd az ötödikben 6:4-re. Ezzel a lengyel DK csapat 3:2 arányú győzelmet aratott, míg a magyarok vereségükkel kiestek a további küzdelemből.

Kosárlabda

Vasas Izzó—Pécsi VSK 69:53 (30:23). NB I. női mérkőzés, Budapest. — Vezette: Kassai, Král. Legjobb dobók: Hegedüs (21), Vargáné (16), illetve Verbőczíné (16), Notaisz (10).

NB II-es férfi mérkőzések: Oroszlány—Pécsi Postás 99:59 (47:28), Olajbányász—PMSC 73:70 (41:36). NB II. női mérkőzések: Szigetvár—Tatabánya 52:45 (26:19), Nagykanizsai MÁV—Tanárképző Főisk. 87:44 (36:18). BKV Előre—Komlói Bányász 82:61 (40:29).

A 88. percben egyenlített a Diósgyőr

Komló—Diósgyőr 2:2 (1:0)

Komló, 4000 néző. V.: Palotai. *Komló:* Erdősi — Tallósi, Kovács, Csordás, Lahó (Juhász A. a 68. percben), Pál, Cs. Kovács, Kolesányszky, Kiss, Dárdai, Hohmann. Edző: Lantos Mihály. *DVTK:* Veréb — Kovács, Hajas, Hajdú, Gál, Váradi, Udvarev, Salamon, Horváth, Tatár (Oláh, a szünetben), Fekete (Görgei, a 60. percben). Edző: Preiner Kálmán.

Jó iramban kezdődött a találkozó, azonnal a hazaiak vették át a játék irányítását. A 13. percben már a vezetést is megszerezték. Hohmann középre adott, Hajas röviden szabadított fel, a jókor érkező Kiss védhetetlenül lőtt a kapu közepébe. (1:0) A gól után kiegyenlítettebb lett a játék, a vendégek is próbálkoztak támadásokkal, de említésre méltó helyzetük nem akadt. A 33. percben a kapura törő Cs. Kovács elől Veréb merész vetődéssel hárított.

A második félidőt lendületes komlói támadások vezették be. Előbb Lahó, majd Dárdai lövése adott munkát a DVTK kapusának. Az 54. percben Cs. Kovácsot Hajdú az ötös sarkán buktatta. Palotai játékvezető határozottan a 11-es pontra mutatott, a büntetőt Dárdai értékesítette. (2:0). Továbbra is a Komló maradt fölényben. Kolesánszkynak két alkalommal is lehetősége nyílott a gólszerzésre, a csatár azonban elügyetlenkedte a helyzeteket. Mármár úgy tűnt, hogy nagyon értékes győzelmet szerez a Komló. A 85. percben aztán a diósgyőriek szépítettek Udvarev révén (2:1), majd a 88. percben Horváth szabadrúgásából az egyenlítő gólt is megszerezték (2:2).

Amilyen váratlan volt a mérkőzés 80. percében eredő eső, olyan váratlan volt a diósgyőriek szépítő és egyenlítő gólja is. A Komló nagy lehetőséget engedett ki kezéből, lehet, hogy e biztosnak látszó pont elvesztése az NB I-es jog elvesztését is jelenti. A mérkőzés nagy részében a hazaiak tervszerűbben és lelkesebben játszottak, az utolsó öt perc kihagyása azonban megbosszulta magát. Jók: Tallósi, Kovács, Dárdai, Cs. Kovács, illetve Veréb, Hajas, Salamon, Horváth.

*

Az NB I. B. további eredményei: Békéscsaba—Szolnok 0:0, MÁV-DAC—Kecskemét 1:1, Pénzügyőr—Eger 2:0, Olajbányász—Debrecen 2:0, Budafok—Ganz MÁVAG 0:0, Oroszlány—Várpalota 2:1.

NB I. B ÁLLÁSA:

1. Diósgyőr	26	14	7	5	48-21	35
2. Szolnoki MTE	26	12	8	6	37-23	32
3. Komló	26	13	6	7	31-20	32
4. Békéscsaba	26	12	8	6	28-21	32
5. MÁV DAC	26	10	8	8	31-23	28
6. Dunaújváros	26	10	8	8	40-35	28
7. Kossuth KFSE	26	10	7	9	32-31	27
8. Budafok	26	8	11	7	28-27	27
9. Ganz-MAVAG	26	8	10	8	21-26	26
10. Eger	26	9	6	11	32-36	24
11. Olajbányász	26	8	8	10	28-36	24
12. Szekszárd	26	7	9	10	21-28	23
13. Debrecen	26	6	11	9	24-29	23
14. Bp. Spartacus	26	8	7	11	28-35	23
15. Pénzügyőr	26	8	6	12	36-43	22
16. Oroszlány	26	7	7	12	22-34	21
17. Kecskemét	26	6	9	11	30-44	21
18. Várpalota	26	6	8	12	20-29	20

Mérkőzésről mérkőzésre

Labdarúgó NB I.

Vendégcsapatok sikere

Az NB I. 24. fordulójának legnagyobb meglepetését a Rába ETO szolgáltatta. A győriek a 3. perctől — Horváth kiállítása miatt — 10 emberrel játszottak a Népstadionban a Ferencváros ellen és értékes győzelmet arattak. Ugyancsak a meglepetések közé tartozik a Csepel sikere Kispesten a Bp. Honvéd ellen. Zalaegerszegről a Tatabánya vitte el a két bajnoki pontot. Érdekesség, hogy e két utóbbi mérkőzésen a hazaiak szerezték meg a vezetést, a vendégeknek azonban volt erejük újítani.

Székesfehérvárott a Videoton—Vasas találkozón nagy küzdelmet vívott egymással a két csapat. A látottak alapján a döntetlen igazságos. A SZEOL—Haladás kiesési rangadón is megosztoztak a pontokon a csapatok.

A bajnoki táblázat élén növelte előnyét az Újpest, mögötte viszont annál nagyobb a tömörülés. Négy csapatnak — FTC, Videoton, Rába ETO, Tatabánya — van 30 pontja. Az utolsó helyen tanyázó Dorog helyzete egyre reménytelenebbnek látszik.

Eredmények:

Rába ETO—Ferencváros 2:1 (0:0). Népstadion, 10 000 néző. V.: Petri. Góllövők: Stolcz (2), illetve Kelemen.

Videoton—Vasas 0:0. Székesfehérvár, 12 000 néző. V.: Halász.

Szeged—Haladás 0:0. Szeged, 7000 néző. V.: Bana.

Tatabánya—Zalaegerszeg 2:1 (1:1). Tatabánya, 9000 néző. V.: Münez. Góllövő: Arany, Szabó, illetve Szabó R.

Csepel—Bp. Honvéd 2:1 (0:1) Kispest, 4000 néző. V.: Hámori. Góllövők: Csordás (2), illetve Kozma.

Labdarúgó NB II.

Pécsi VSK—Dunaújvárosi Építők 3:1 (1:1). Pécs, 150 néző. V.: Feigl. *PVSK:* Sólyom — Nagy, Gyurina, Hamar, Balázs I., Kanyar (Réfi), Grünwald, Balázs II. (Somogyvári), Csöre, Szabó, Szobics. Edző: Horváth László. *Dunaújváros:* Majzlinger (Horváth) — Zsiffkó, Miklós, Kalmár, Németh, Debreceni (Kőszegi), Tarr, Ármai, Vancsura, Szabó, Földi. Edző: Lennert Ferenc. A PVSK végig többet támadott, gólratörőbben játszott, de a dunaújvárosiak ellentámadásai is gyakori veszélyt jelentettek. G.: Szobics, Grünwald, Somogyvári (11-esből), ill. Vancsura. Jó: Grünwald, Balázs I., Szobics, illetve Miklós, Németh, Ármai.

Győri Elektromos—Mázai Szászvári Bányász 2:1 (1:1). Győr, 400 néző. V.: Bakon. *Elektromos:* Takács T. — Szalai, Illés, Tamás, Kovács (Nagy), Varga L., Klell, Horváth, Menczel, Faikusz, Hiba. Edző: Koós László. *Mázai-Szászvár:* Gócza (Bessenyei) — Csábrák, Tóth, Bocz, Nagy I., Horony, Buús, Pataki, Farkas, Csordás (Kollár). Edző: Stepán Tibor. A bányászcsapat kezdett jobban, de később fokozatosan átvette a játék irányítását a Gy. Elektromos és biztosan fordította a maga javára a mérkőzést. G.: Horváth, Menczel, illetve Buús. Jó: Varga L., Horváth, Fajkusz, illetve Bocz, Nagy I., Buús.

További eredmények: Rákóczi Bakony Vegyész 1:0, Táncsics—Körmend 1:0, Füzfő—KOMÉP 3:1, Győri Dózsa—Sopron 2:1.

NB II. ÁLLÁSA

1. Füzfő	22	12	5	5	45-25	29
2. K. Rákóczi	22	12	4	6	44-24	28
3. Sopron	22	8	10	4	29-18	26
4. PVSK	22	9	8	5	29-23	26
5. K. Táncsics	22	8	9	5	33-23	25
6. Előre	22	9	7	6	33-24	25
7. Győri D.	22	10	4	8	32-29	24
8. Szf. MÁV	22	9	4	9	29-29	22
9. Sabaria	22	6	9	7	21-26	21
10. KOMÉP	22	8	4	10	36-31	20
11. D. Építők	22	7	6	9	25-28	20
12. Bakony	22	6	8	8	24-28	20
13. Körmend	22	8	4	10	26-31	20
14. Mázai	22	7	6	9	20-33	20
15. Gy. Elektr.	22	7	3	12	29-44	17
16. Sz. SE D.	22	2	5	15	21-60	9

Labdarúgó NB III.

Kaposvári Vasas—Nagymányok 9:1 (3:0), Kaposvár, V.: Sümegi. PEAC—Mohács 2:1 (1:1), Pécsújhegy, v.: Móricz. Pécsi BTC—Barcs 4:0 (2:0), Pécs, v.: Sebestyén. Szigetvár—Pécsi Porcelángyár 2:1 (0:1), Pécs, v.: Mátyus. Steinmetz SE—Szekszárdi Vasas 4:2 (2:1), Szekszárd, v.: Kovács G. Bátaszék—Paks 1:0 (1:0), Bátaszék, v.: Bartók. Siófok—Mezőfalva 2:1 (0:0), Siófok, v.: Király L. Véménd—Nagyatád 3:0 (1:0), Nagyatád, v.: Láng.

NB III. ÁLLÁSA

1. Véménd	22	16	3	3	47-17	35
2. Siófok	22	16	2	4	47-23	34
3. Szigetvár	22	13	5	4	43-21	31
4. Bátaszék	22	11	5	6	32-26	27
5. PBTC	22	9	5	8	42-30	23
6. Pécsi Porc.	22	8	7	7	33-36	23
7. Nagymányok	22	7	9	6	25-29	23
8. K. Vasas	22	8	6	8	43-34	22
9. Steinmetz SE	22	10	2	10	26-33	22
10. Mohács	22	8	4	10	25-29	20
11. Mezőfalva	22	6	8	8	22-26	20
12. Barcs	22	7	5	10	23-31	19
13. Nagyatád	22	6	5	11	26-33	17
14. PEAC	22	5	4	13	18-41	14
15. Paks	22	3	6	13	21-40	12
16. Szekszárdi V.	22	4	2	16	15-42	10

Megyebajnokság

Pécsi Postás—Sátorhely 4:3 (2:0), Sátorhely. Sásd—Sellye 1:0 (0:0). Bóly—Siklós 1:0 (1:0), Bóly. Mágocs—Szentegát 4:3 (2:0), Szentegát. Beremend—Pécsi Kinizsi 1:1 (1:0) Beremend. Vajszló—Gázmű 2:0 (2:0), Vajszló. Vasas II. Bányász—Kesztyűgyár 4:0 (3:0), Vasas II.

MEGYEI I. OSZTÁLY ÁLLÁSA

1. István-akna	19	14	3	2	61-10	31
2. Bóly	20	10	8	2	28-15	28
3. P. Kinizsi	19	11	5	3	33-17	27
4. Sellye	19	10	4	5	39-25	24
5. Mágocs	19	11	1	7	40-20	23
6. Vasas II.	20	9	4	7	33-24	22
7. Siklós	19	8	5	6	26-21	21
8. Beremend	20	6	6	8	24-35	18
9. Vajszló	20	5	7	8	21-31	17
10. Sásd	20	5	7	8	19-25	17
11. Gázmű	20	6	4	10	23-26	16
12. Kesztyűgyár	20	4	8	8	24-29	16
13. Szentegát	20	6	4	10	25-44	16
14. Postás	19	4	5	10	22-36	13
15. Sátorhely	20	1	3	16	14-73	5
16. Szigetvár					t. ö. l. v. e	

Rába Kupa

PMSC—Haladás 6:0 (3:0). A PMSC továbbra is az első helyen áll.

NB I. tartalékbajnokság

PMSC—Salgótarján 3:0 (3:0). 1500 néző, v.: Gödre. *PMSC:* Katzirc (Jankovics) — Engloner, Tapaszti, Staub, Konrád II., Borovácz, Kovács, Oláh, Jánosi, Háromi I. (Bizderi), Fábián. *SBTC:* Balázs — Kovács L., Zsédely, Sándor (Kanyó), Angyal, Csikós, Szalai, Mohácsi, Szőllősi, Dudás, Berecz (Varga). G.: Oláh (2), Hámori L. Jó: Engloner, Konrád II., Oláh, illetve Kovács L., Mohácsi.

Szerdán:

Komló—PMSC MNK-mérkőzés Komlón

● Lahó játéka bizonytalan

● Bálint ismét a csapatban?

Az elődöntőhöz érkezett a Magyar Népköztársasági Kupa 1973—74. évi küzdelemsorozata. A sorsolás jóvoltából a döntőbe jutásért a Komló és a PMSC egymással mérkőzik.

A Komló a nagydöntőben három NB I-es csapat — Videoton, Haladás, Egyetértés — „kiütésével" jutott el az elődöntőig. A PMSC a Salgótarjáni Kohász, a Bp. Honvéd és a Rába ETO csapatait győzte le.

A szerdai találkozó óriási harcot ígér. A döntetlen a Komló számára jelentené a továbbjutást, a PMSC csak akkor lehet döntős, ha legyőzi a kékfehéreket. A Komló 1970-ben már eljutott egyszer a döntőig, a Pécsnek ez eddig egyszer sem sikerült.

A Komlói Bányász összeállítása Lahó sérülésétől függ. Ha vállalja a játékot, akkor Lantos Mihály valószínűleg a Diósgyőr ellen kezdő csapatot szerepelteti. A komlóiak bíznak abban, hogy a kupabeli szép sorozat nem szakad meg és négy év után ismét döntőt játszhat a csapat.

Alesch Ödön, a Komló gazdasági vezetője a következőt mondta:

— 5—6000 nézőre számítunk és úgy érzem 2:1-re legyőzzük a pécsieket.

A PMSC is továbbjutásban reménykedik. Dr. Dunai János edző így nyilatkozott:

— A bajnoki táblázaton kissé visszacsúsztunk az őszi szerepléshez viszonyítva. A kupában szeretnénk kárpótolni szurkolóinkat. Szeretnénk legyőzni a Komlót. Valószínűleg változik a Salgótarján ellen szerepelt csapat. Csaknem két hónapos kihagyás után elképzelhető, hogy ismét játszik Bálint.

Bizonyára Pécsről is sokan kimennek szerdán délután Komlóra. A Volán a Kossuth térről autóbuszokat indít a mérkőzésre. A személygépkocsival utazók a kökönyösi pályát környező utcákban parkírozhatnak.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő: Mitzki Ervin

Főszerkesztő-helyettesek: Báling József és Békés Sándor

Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726

Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: Braun Károly

Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz. Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264

Telex: 12-320

Előfizethető a helyi postahivatalokná és a kézbesítőknél

Pécsi Szikra Nyomda 7621 Pécs, Munkácsy Mihály u. 10 Felelős vezető: Mallos Rezső

Terjeszti a Magyar Posta

Előfizetési díj egy hónapra 20 Ft

Indexszám: 25 054

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

XXXI. évfolyam, 111. szám
1974. április 24., szerda
Ára: 80 fillér

A TARTALOMBÓL

A biológia nagy kérdései
(3. old.)

Nórát felfedezték?
(3. old.)

Halál az országutakon
(4. old.)

Autóbusztolvajokat ítéltek el
(5. old.)

A szolgálati hierarchia nyomában
(6. old.)

Cigánysors?

Valamikor szinte „sikk" volt a „cigányprobléma" sajtóbeli szellőztetése, nem is volt igazi újságíró, aki legalább egyszer ne írt volna a cigányok „különös világáról", tele nosztalgikus közhelyekkel, „kreol bőrű férfiakról, hosszúhajú cigány madonnákról, fűszer-illatú erdei rezervátumokról, olvadékony cigánydalokról, erdőszéli tábortüzekről, romantikus cigánykaravánokról . . ." — aztán az évek sokasága telt el, s most már végre rájöttünk, hogy csupán a felszínt kapirgáltuk.

A kérdés megoldásához tapasztalataim alapján kemény kézzel és szappannal jutunk el. A képlet persze frivol, de amikor ma még mindig cigányok százai lézengenek munka nélkül, lógnak, csavarognak, s közöttük is meglehetősen sokan zsebelnek, lopnak, ölnek, s amikor a világra jött jobb sorsra érdemes kis csecsemő már eleve a piszokba születik bele, amikor a mocskos putrik bűzével együtt szinte darabokban lélegzik be a szennyet és a gyereket éjszaka a patkány rágja meg, akkor elhiheti bárki, hogy ez a frivol képlet elszomorítóan valóság is.

Tudom, most könnyen bárki ellenérvként felhozhatja, hogy „ez mégsem jellemző már". Nos, nem tudom, mi jellemző, de hogy ennek ellentéte sem, az biztos. Tessék csak jól visszaemlékezni a hajdani Horthy-rendszer „produktumára", a szinte minden nagyobb város peremén megtalálható barakktáborokra, bádogtetős „villanegrákra", azokra a nyomortanyákra, ahol nem cigányok, hanem prolik éltek. Ez a látvány már az ötvenes évek első felében megszűnt, az állam megszüntette, egyáltalán nem az új lakások építésével elsősorban, hanem úgy, hogy az ott lakóknak munkát, keresetet biztosított, s ez a szerény kis gazdasági alap már megnyitotta a peremlakó előtt a lehetőségeket emberibb hajlék, emberibb tartás és életforma megszerzésére. Csupán azzal, hogy dolgozott.

A mai nyomortanyák — a cigánytelepek. Baranyában (Pécs kivételével) ma 16 565 cigány él, s ezek közül 3964 fő — tehát majdnem egynegyede! — még telepen lakik. Vagyis nyomortanyákon. Pedig ha valamikor, hát most igazán van munka minden ember számára ebben az országban, következésképpen dolgozhatna még a telepeken élő munkaképeseknek az a 36,8 százaléka is, akiknek még nincs munkahelyük, mert nem is keresnek.

Hogy majdnem négyezer ember lakik még putrikban, kunyhókban — ez egyáltalán nem törvényszerű. Ma már, mert tíztizenöt esztendővel korábban a megye cigánylakosságának jó 60 százaléka lakott az erdőszélen, s hogy ez az arány a mai napig örvendetesen megváltozott, csak bizonyítja állításomat. Ha van valami, ami alapjaiban átformálja a cigánycsaládok sorsát, az semmi más, mint a m u n k a ! Szentlőrincen számos cigánycsalád él az Erdbánya új lakótelepén összkomfortos lakásokban, Véménden az olcsón megvásárolt parasztházakban, Pécsett a Mohácsi úti kolóniák kis házaiban, Meszes fölött a Rigli-völgyben, a cigányok házat építettek vagy vásároltak Komlón, aztán Mánfán, Alsószentmártonról nem is beszélve, ahol ahogy zsugorodik a hajdani putri-telep, úgy népesül be maga a község, ahol szintén megvásároltak lakóházakat, sőt, ahogy egyre gyarapodó anyagi erejük ezt lehetővé teszi, néhányan már „modernizálják" új otthonukat, fürdőszobával, tágas, világos ablakokkal, toldják kisebb-nagyobb szobákkal. De a példák közé sorolhatnánk a nagyharsányi „cigánysort" is, ahol már évekkel ezelőtt új kétszobás családi házakat építettek részben saját erőből, részben állami támogatással. Mert ezeknek a családoknak van egy biztos pontjuk, a havi jövedelem. Ez nemcsak biztonságérzetet kelt. Ha van pénz, akkor jut berendezésre, ruhára, rendszeres táplálkozásra, ezzel együtt kialakul bennük az igény az emberibb tartásra, életformára is. A bűnüldözési szervek a megmondhatói, hogy a kisebb-nagyobb bűncselekmények elkövetőit — kivételektől eltekintve — már nem az új cigány otthonok környékén kell keresni, hanem az elvadult telepeken. S ez a tapasztalat vonatkozik nemcsak a felnőttekre, hanem a kiskorúakra is.

A legfájóbb az egész cigánykérdésben a gyermekek sorsa. Ha a telepen cseperednek fel, életük nem lesz különb a felnőttekénél. Ahogy értelme nyiladozik, úgy sajátítja el, szokja meg a telepi „erkölcsöket". Pedagógusok és tanácsi vezetők tanúsíthatják, hogy a telepi kislányok legföljebb ha elvégzik az általános iskola öthat osztályát, aztán „szerelmi frigyre" lépnek valamelyik tizenéves fiúval, s ezzel önmagukat zárják ki az iskolából. De a fiúgyerekek közül is elég kevesen jutnak el — főleg bukás, ismétlés nélkül — a nyolcadik osztályig. Az a felnőtt apa, akinek nincs, de talán soha nem is volt folyamatos munkaviszonya, legkevésbé törődik azzal, hogy gyermekei járnak-e iskolába vagy sem. Ezek a tizenéves fiatalok aztán csatangolnak — például Pécsett — a városban, piacok környékén, vásárokon, csellengenek vagy „megnyúlják" a kosarakat, zsebeket, a kávéházakban koldulnak, vagy virágot árulnak. Újmecsekalja utcáin megszokott látvány már a guberáló cigányasszonyok és gyermekek hada. Pontos menetrend szerint érkeznek a reggeli órákban, vasárnap valamivel később, mindenesetre gondosan megelőzve a szemétszállító autókat. Kiszedik a kenyeret a konténerekből, láttam azt is, hogy az asszony az ötesztendős gyerekét dugta be a szemét közé, aki aztán kiadogatta a zsákmányt. A kenyeret nem ők fogyasztják el — szerencsére — a disznókkal etetik fel. Van család, ahol öt-hat-tíz sertést is hízlalnak eladásra. Azon túl, hogy felháborító és undorító látvány, a guberálók szégyentelen szemléletére vall. S a gyerek — néhány esztendős fejével is már — részese ennek.

A telepek zsugorodnak, de mintha „újratermelnék" lakosságát. A munka nélkül lézengők nyomába gyermekeik lépnek, s nem biztos, hogy szakítanak a semmittevés és márholnapra élés örökségével. A hatósági beavatkozás éppen ezen a ponton időszerű lehetne végre: aki nem dolgozik, azt akár így, akár úgy, de munkára kell kényszeríteni. Mert amíg nem dolgoznak, addig hiányzik az a kevés gazdasági és erkölcsi alap is, amelyre az állam építhetne a kölcsönök és egyéb kedvezmények formájában. A telepek felszámolása, a putrik elsöprése, az emberibb élet megteremtése, a gyermekek jövője, mind-mind ennek függvénye.

Mindezt szigorúan és kemény kézzel. Azután jöjjön a szappan.

Rab Ferenc

Üzemavatás Szigetváron

Ikerszárító, terménytároló és keverőüzem a Szigetvári Állami Gazdaságban

Ismét egy új mezőgazdasági létesítménnyel gazdagodtunk. Tegnap adták át, illetve helyezték üzembe, a Szigetvári Állami Gazdaság évi 2500 vagonos kapacitású takarmánykeverő üzemét, amely 3 ezer szarvasmarha, 11 ezer sertés, 2 ezer juh, 100 ezer baromfi éves takarmányszükségletét elégíti ki. Ezenfelül mintegy 800—1000 vagon keveréktakarmányt gyárt a környező termelőszövetkezetek részére is. A keverőüzem mellett egy-egy ugyancsak nemrég épült napi 50 vagon kapacitású iker szemestermény-szárító és egy ezer vagon befogadóképességű terménytároló üzem. A három objektum beruházási összege 17,5 millió forint. Építésének költségei meghaladták a gazdaság anyagi erejét, ezért a gazdaság társult a Baranya megyei Gabonafelvásárló és -feldolgozó Vállalattal, amely az építési költségek 22,4 százalékát és az objektum teljes forgóalapvonzatát vállalta.

A tegnapi üzemavató ünnepségen részt vettek a Gabonafelvásárló és -feldolgozó Vállalat képviselői is, Szendrő Károly, a vállalat igazgatója kérdésünkre válaszolva elmondotta, hogy miért társultak.

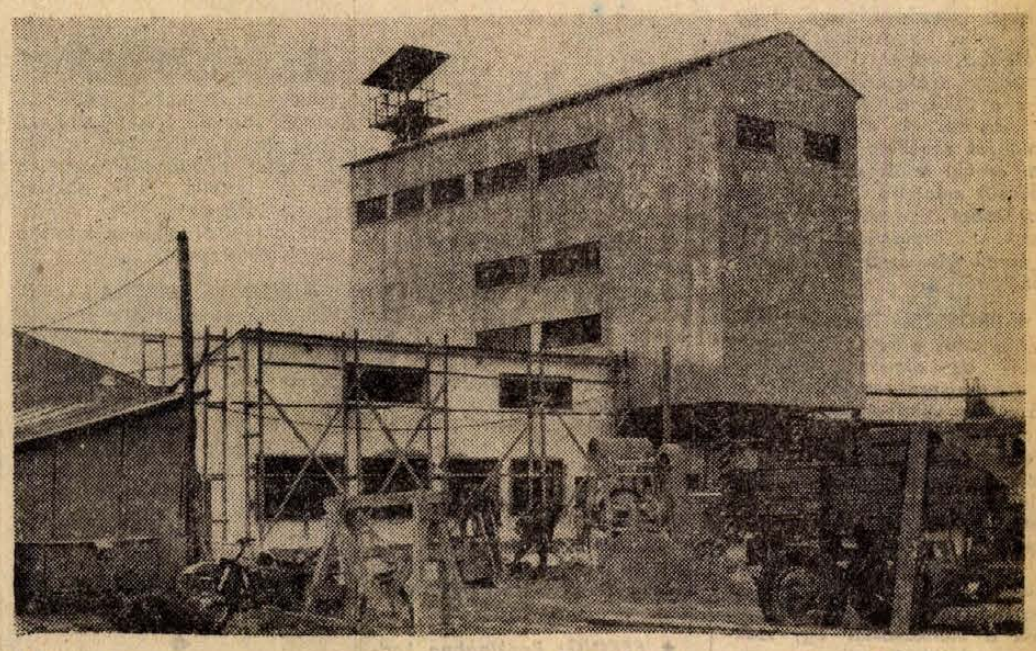
— A múlt évben belépett a termelésbe az állami gazdaság 1080 anyakocás modern sertéskombinátja, s ennek az éves tápkeverőüzemét fejlesztik, vagy betakarmányszükséglete meghaladta a régi szigetvári társulást. A kérdés úgy merült fel, hogy vagy a saját társulnak a gazdaság beruházásába. Az érvek az utóbbi mellett szóltak. Ez a társulás mindkét félnek kölcsönös előnyöket biztosít, nem is beszélve arról, hogy mennyire megjavítja majd a környező termelőszövetkezetek tápellátását. Egy jó időre megoldja a szigetvári térség gondját, csúcsidőszakban, aratáskor pedig az itt kialakított fedett tároló segít a GFV által felvásárolt búza, kukorica átmeneti elhelyezésében.

A gazdaság részéről Szeghi Sándor, igazgatóhelyettes ismertette a további elképzeléseket.

— Még ebben az évben, egy 1,5 kilométeres vasúti szárnyvonal kiépítését kezdik meg a szigetvári vasútállomástól a sertéstelepig, illetve a takarmányközpontig. Ez a vasúti szárny érinteni fogja a most épülő AGROKÉMIAI központot is, itt egy 1500 vagon kapacitású műtrágya tároló és növényvédőszer raktár lesz a hozzá tartozó szociális létesítményekkel. A szárnyvonalon a gazdaság évente 2500 vagon cukorrépát, 1100 vagon kukoricát, 900 vagon búzát fog többek között szállítani. Az iparvasút Szigetvár felőli első szakaszán egy speciális cukorrépa rakodót épít ki a gazdaság — a Kaposvári Cukorgyárral közösen — amely a térség 2000 hektár cukorrépa területének évi, mintegy 8000 vagon termését tudja zökkenőmentesen fogadni és továbbítani. A másfél kilométeres vonal első szakaszát szeptember 1-ig, a cukorrépa szállítás megkezdéséig át akarják adni rendeltetésének.

Kasó József, a gazdaság igazgatója az üzemavató alkalmából pénzjutalmat adott át a legkiválóbb építőknek, Kiss József telepvezető pedig az Állami Gazdaság Kiváló Dolgozója kitüntetést kapta meg.

— Rné —



A keverőüzem

Fotó: Szokolai

Pécsi bőripari termékek sikere

Bemutatkozás a fővárosban

(Tudósítónktól.)

Két bemutatót is rendezett kedden a fővárosban a divattervező vállalattal együttműködve a pécsi Kesztyűgyár. Egyiket a sajtó, másikat a belés külkereskedelem képviselői számára. A több mint 100 esztendős gyár — amely tavalyi eredményei alapján éppen ma veszi át a Kiváló vállalatnak járó elismerő oklevelet dr. Bakos Zsigmond könnyűipari miniszterhelyettestől —, bebizonyította, hogy a hagyományos kesztyűkészítésen kívül a bőr felsőruhák termelésében is megállja helyét.

A pécsiek számára nem jelent már újdonságot, hogy a világ egyik legnagyobb kesztyűgyárát mondhatják magukénak, hogy a gyárhoz tartozó négyezernél több dolgozó évi 400 milliós értékben állít elő kesztyűket, s hogy az ötödik gyáregységben készült bőrruházati termékek 50 milliós értéket képviselve az ország 9 megyéjében, fővárosában, sőt júniustól már külföldön is kaphatók. A pesti közönség nagy érdeklődéssel fogadta a termelésről szóló tájékoztatót, és a felvonultatott több mint 100 modellt.

A bemutató a divatot is tükrözte, szafari típusú viseletet láthattunk nők és férfiak számára, autós-kabátokat, motoros együtteseket, zsekiket, úgynevezett szabadidő-ruhákat, női mellényeket, kertésznadrágokat, szövet és bőr összeházasításával készített kosztümöket, perforált és rátétes díszítésű gyermekruhákat, kismamaöltözékeket. Koptatott sertésvelúrból farmerszabású nadrágokat, sortokat, erdészkabátokat, öltönyöket és zakókat. Az öltözékeket a sportos szabás, gazdag díszítés, különleges zsebek, „beállított" és bújtatott övek, sok-sok dísztűzés jellemzi. A kabátokon, zsekiken, mosható ingeken a szokványos gombolás helyett a legkorszerűbb patentos-villámzáras megoldásokat alkalmazták a tervezők.

A bemutató sikerére jellemző, hogy az újságírók számos kérdése közül — amit a szünetben tehettek fel a gyár vezetőinek — szinte refrénszerűen visszatért: mikor, hol kaphatók a felvonultatott modellek? Kerestek-e már új termékeiknek új exportpiacot?

A válasz szokatlan volt: a modellek már forgalomban vannak, kaphatók Pécsett és Budapesten is. Az első bőrruházati exportszállítmány pedig május 10-én indul útjára Pécsről Nagy-Britanniába, ezer darabos rendelést elégít ki ezzel a gyár. Másik külföldi partnerük egy holland cég, amely ugyancsak ezer darab bőröltözéket rendelt a gyártól júniusi szállításra.

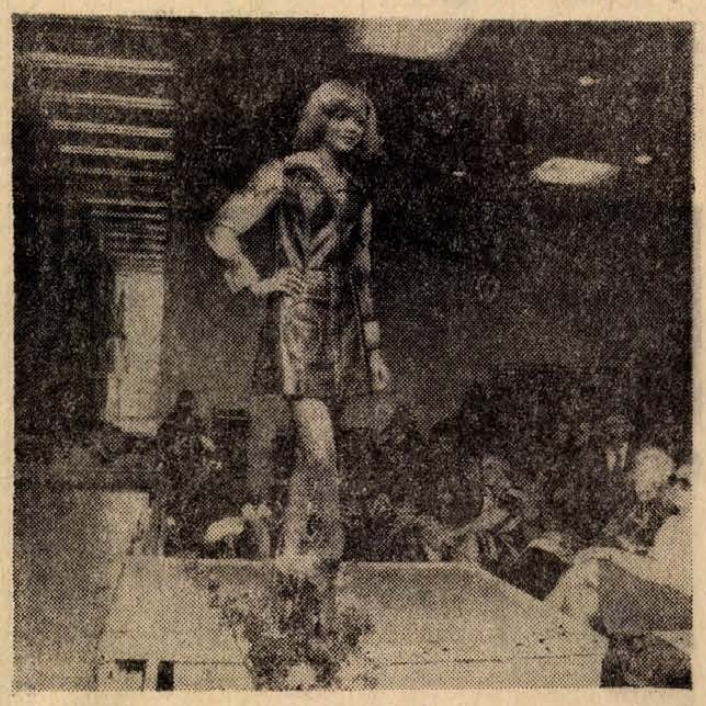
Legközelebbi bemutatkozásuk ősszel, a szeptember 14—22 között rendezendő BNV-n lesz.

Harsányi Márta

Megnyílt a Komszomol kongresszusa

Moszkvában ünnepélyes külsőségek között, a Kreml kongresszusi termében megnyílt a Komszomol kongresszusa. A tegnapi tanácskozáson Leonyid Brezsnyev, az SZKP Központi Bizottságának főtitkára egyórás beszédet mondott. A 34 millió szovjet fiatalt egyesítő ifjúsági tömegszervezet képviselőihez fordulva Brezsnyev elismeréssel beszélt a Komszomol részvételéről a kommunista eszmék diadaláért vívott történelmi küzdelemben, a szovjet fiatalok lelkesedéséről, energiájáról, kezdeményezőkészségéről, az ország előtt álló hatalmas gazdasági feladatok megoldásában való részvételéről.

A Komszomol XVII. kongresszusa ma reggel folytatja munkáját.



Fotó: Kóródi Gábor

24 óra a nagyvilágban

Czinege Lajos Kubában

Kubában élénk érdeklődés kíséri a Czinege Lajos honvédelmi miniszter vezette magyar katonai küldöttség útját. A Granma, a Kubai KP központi lapja, keddi számában első oldalon, vezető helyen számol be a delegáció programjáról. Kiemeli a Raul Castróval, a párt másodtitkárával, a fegyveres erők miniszterével hétfőn lezajlott beszélgetés baráti s elvtársi légkörét.

A magyar honvédelmi miniszter és kísérete — a több Havanna környéki alakulat keddi meglátogatása után — szerdán Santiago de Cubába utazik.

*

✦ MOSZKVA: A Szovjetunió Kommunista Pártja Központi Bizottságának meghívására április 13–23 között izraeli kommunistákból álló küldöttség járt a Szovjetunióban Ramzi Khurinak, az Izraeli KP Központi Ellenőrző Bizottsága titkárának vezetésével.

✦ *ROMA: Hétszázezer olasz zsellér, mezőgazdasági telesbérlő és napszámos lépett sztrájkba kedden a három legnagyobb szakszervezeti szövetség, a CGIL, a CISL és az UIL felhívására. A mezőgazdasági dolgozók csaknem négy hónappal ezelőtt lejárt kollektív szerződésük megújítását és a mezőgazdasági termelés mélyreható szerkezeti átalakítását követelik a kormánytól és a munkáltatóktól.*

✦ BRÜSSZEL: Törvénytelennek minősítették a belga szakszervezetek az amerikai Westinghouse-konszern tulajdonában levő Acec villamosipari vállalat igazgatóságának döntését a tömeges munkáskizárásról. Az Acec központi telepének több mint ötezer munkása negyedik hete sztrájkol és a vállalat vezetősége az év elejétől kizárta a sztrájkoló munkásokat, valamint a telep mintegy kétezer tisztviselőjét és alkalmazottját is, akik a munkásokkal egy szakszervezetbe tartoznak.

✦ *SZÓFIA: Kedden délután Szófiában megnyílt a bolgár nemzetgyűlés X. ülésszaka, amelyen várhatóan új törvényt fogadnak el a mezőgazdasági vagyonvédelemről, változásokat és kiegészítéseket fűznek a nyugdíjakról és az ítéletek végrehajtásáról szóló eddigi törvényekhez.*

✦ BONN: Kedden Bonnban folytatták az NDK és az NSZK közötti tárgyalásokat a tudományos és műszaki együttműködésről szóló megállapodás megkötéséről.

✦ *DAMASZKUSZ: Kedden egész nap folytatódott a páncélos és tüzérségi csata a Hermon hegy térségében –, közölte egy damaszkuszi katonai szóvivő. Egy Tel Aviv-i katonai szóvivő jelentése szerint az izraeli légierő kedden kétszer támadta a Hermon hegynél húzódó szíriai állásokat.*

◆

Kádár János beszédei és cikkei japánul

A Kobunsa tokiói könyvkiadó megjelentette Kádár János beszédeinek és cikkeinek első japán nyelvű válogatott gyűjteményét. A kötet az MSZMP KB első titkárának 1956 és 1972 közötti megnyilatkozásaiból ad gazdag válogatást.

◆

✦ ADDISZ ABEBA: Etiópiában folytatódik a gazdasági zűrzavar. Kedden 800 postaügyi dolgozó sztrájkja következtében megbénult az ország postahálózata.

✦ *PEKING: Penkingben kedden befejeződött a magyar elektromos- és műszeripar termékeiből rendezett kiállítás.*

✦ VARSÓ: A lengyel fővárosban megemlékeztek a varsói gettólázadás 31. évfordulójáról. A getto hőseinek állított emlékműnél számos koszorút helyeztek el.

✦ *BANGKOK: Bangkoki jelentések szerint mohamedán szeparatisták a Thaiföld déli részén fekvő pattani tartományban elraboltak két hittéritőnőt. A körzetet, ahol az emberrablás történt, a mohamedán szeparatisták fellegváraként tartják számon. A két áldozat brit, illetve új-zélandi állampolgárságú.*

✦ COTONOU: Kedden megtartotta első kabinetülését az április 15-én katonai államcsínnyel hatalomra került új nigeri kormány.

✦ *BRÜSSZEL: A Nemzetközi Újságíró Szövetség kedden levelet intézett Marcello Caetano portugál miniszterelnökhöz, s ebben követelte a múlt hét végén letartóztatott hét újságíró azonnali szabadon bocsátását. A letartóztatottakat a sajtó-törvény állítólagos megszegésével vádolják.*

✦ ISLAMABAD: A pakisztáni nemzetgyűlés kedden szavazattöbbséggel elfogadta az alkotmánymódosítást, amely törli az ország alaptörvényéből a volt Kelet-Pakisztánnak pakisztáni területként való említését.



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

A Golan-magaslatok térségében állandósultak a harcok. A képen szíriai katonák egy visszafoglalt domb tetején

*

✦ BUENOS AIRES: A katonai junta képviselőivel folytatott tárgyalásokat Santiagóban William Eberle, Richard Nixon amerikai elnök kereskedelmi tanácsadója –, jelentette Buenos Airesből a Prensa Latina hírügynökség. Eberle 14 tagú amerikai gazdasági delegáció élén érkezett a chilei fővárosba.

✦ *BUENOS AIRES: A belpolitikai helyzet elemzése szerepel a Santiagótól észak-nyugatra fekvő Punta Del Tralcában folyó chilei püspökkari konferencia napirendjén. A konferencia Raul Silva Henriquez bíborosnak, a chilei katolikus egyház vezetőjének elnökletével ülésezik. A chilei érsekség szóvivője elmondotta, hogy a bíboros az elmúlt héten felszólította a katonai juntát az emberi jogok tiszteletben tartására, de nem kapott választ.*

◆

Nixon haladékot kért

A Fehér Ház szóvivője szerint Nixon elnök kedden 5 nap haladékot kért a képviselőház jogügyi bizottságától 42 Watergate-vonatkozású elnöki megbeszélést rögzítő hangfelvétel kiadását követelő idézés teljesítésére. Az elnök elleni alkotmányos vádemelési vizsgálatot folytató jogügyi bizottság április 11-én kiadott idézésének határideje április 25-én járt volna le. Az 5 napos halasztással a dokumentumok kiadása jövő kedden esedékes.

◆

✦ MONTEVIDEO: Montevideóban bíróság elé állították a Bordaberry-rezsim által betiltott Uruguayi Kommunista Párt hat tagját –, jelentette a Prensa Latina hírügynökség az uruguayi fővárosból. A tárgyalás a nyilvánosság kizárásával folyik.

✦ *MOSZKVA: Andrej Gromiko, a Szovjetunió külügyminisztere kedden Moszkvában fogadta Max Van Der Stoelt, aki hivatalos látogatáson tartózkodik a Szovjetunióban.*

✦ PEKING: A KNDK-ban tett baráti látogatásának befejeztével Phenjanból kedden visszatért Pekingbe Norodom Szihanuk, a kambodzsai nemzeti egységfront elnöke és kísérete.

✦ BELGRÁD: Belgrádban kedden megnyílt a szovjet–jugoszláv gazdasági együttműködési kormányközi bizottság 11. ülése. A szovjet küldöttséget Vlagyimir Novikov szovjet miniszterelnök-helyettes, a jugoszláv delegációt pedig Jakov Szirotkovics, a kormány alelnöke vezeti.

✦ *BRÜSSZEL: Kedden megkezdődött és április 28-án ér véget a NATO Cargo Canoe fedőnevű hadgyakorlata, amelyet az NSZK, Belgium és Hollandia területén tartanak —, jelentette be a belga hadügyminisztérium.*

✦ KAIRÓ: Jusszef El-Szebai egyiptomi kulturális miniszter fogadta Kazimir Károlyt, a Thália Színház igazgatóját, aki a körszínház idei programjával kapcsolatban tanulmányozza Kairó színházi életét.

✦ *TEL AVIV: Afraim Kacir izraeli államfő kedden este úgy döntött, hogy Jichak Rabint, a munkáspárt miniszterelnök-jelöltjét kéri fel az új kormány megalakítására.*

✦ RANGOON: Vasárnap Rangoontól 155 mérföldnyire keletre elsüllyedt egy halászhajó 150 emberrel a fedélzetén. Attól tartanak, hogy mintegy százan a vízbe fulladtak.

✦ *NEW YORK: Az eredeti tervekkel ellentétben, mégsem kedden fejeződött be az ENSZ-közgyűlés rendkívüli ülésszakának általános vitája. A tolmácsok távolmaradása miatt ugyanis el kellett napolni a keddre előirányzott mindkét ülést. A 75 tolmács túlnyomó többsége ugyanis beteget jelentett, arra hivatkozva, hogy nagyon kevesen vannak, s a hosszú ülések rendkívül kimerítőek.*

◆

Nyugatnémet parasztok tüntetése

Kedden Dortmundban az NSZK minden részéből odagyűlt 17 000 paraszt tüntetett az NSZK és a Közös Piac ellen. A nyugatnémet parasztok tiltakoztak a mezőgazdasági felszerelések emelkedő árai és a csökkenő reáljövedelmek miatt.

Heeremann, a német parasztszövetség elnöke a tüntetés alkalmával rendezett nagygyűlésen rámutatott, hogy idén a vegyipari konszernek több mint 30 százalékkal emelték a műtrágya árát, a fűtőolaj és dieselolajárak 20 százalékkal, a mezőgazdasági felszerelések ára szintén 20 százalékkal emelkedett.

◆

✦ *HANOI: A VDK-ban helyreállították a Hanoitól 33 kilométernyire északra, az 1-es főútvonalon fekvő Thi Cau hidat. Az amerikai bombázások idején súlyosan megsérült és csupán ideiglenesen helyreállított híd építését októberben kezdték el. Az amerikai bombázások megszűnése óta a demokratikus Vietnamban több mint 50 vasúti és közúti hidat állítottak helyre.*

LAPZÁRTA

A külföldi haladó közvélemény ünnepélyes keretek között emlékezik meg V. I. Lenin születésének 104. évfordulójáról. Ulanbatorban, a Mongol Népköztársaság fővárosában, Delhiben, az indiai fővárosban, Khartoumban, Szudán fővárosában, Adenben és még sok más városban ünnepi gyűléseken méltatták Lenin életét és tevékenységét, a Nagy Októberi Szocialista Forradalom jelentőségét.

*

Kedden, röviddel a kezdés után, az elnöklő jugoszláv küldött elnapolta a genfi leszerelési értekezlet aznapi ülését, nem jelentkezett felszólalásra egyetlen delegátus sem. A következő ülést csütörtökön tartják.

*

Kissinger amerikai külügyminiszter vasárnap indul a Közel-Keletre, jelentette be kedden John King külügyminisztériumi szóvivő.

*

A legfrissebb jelentések szerint senki sem élte túl az indonéziai Bali szigetén hétfőn történt repülőszerencsétlenséget. Egy indonéziai mentőosztag, s a környező falvak lakosai átfésülték a katasztrófa színhelyét, de a Pan American Boeing—707-es gépének még mindig füstölgő roncsain kívül semmit nem találtak. Indonézia történetének eddigi legnagyobb repülőgépkatasztrófája 107 halálos áldozatot követelt.



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Allende asszony, a meggyilkolt chilei elnök özvegye Indiába érkezett. Képünkön: Allende asszonyt virágokkal üdvözlik a kalkuttai repülőtéren

Közlemény

az MSZMP KB Politikai Bizottsága és a Minisztertanács álláspontjáról

A Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának Politikai Bizottsága és a Minisztertanács megtárgyalta a Varsói Szerződés politikai tanácskozó testületének 1974. április 17—18-án Varsóban tartott ülésén részt vett magyar küldöttség jelentését és annak tevékenységét jóváhagyta.

Megállapítást nyert, hogy a tagállamok képviselői által kidolgozott és a politikai tanácskozó testület ülésén egyhangúlag jóváhagyott intézkedések nagy jelentőségűek a Varsói Szerződés tagállamainak együttműködése, összehangolt nemzetközi politikai tevékenysége szempontjából, hozzájárulnak a szocialista országok egységének erősítéséhez, megfelelnek az egész világ békéjének és biztonságának, a társadalmi haladás érdekeinek.

Az MSZMP Politikai Bizottsága és a Minisztertanács kifejezte teljes egyetértését a politikai tanácskozó testület varsói ülésének közleményével és az elfogadott nyilatkozatokkal. A közzétett dokumentumok a nemzetközi helyzet fejlődésének mély elemzését adják, felölelik a mai világ legidőszerűbb kérdéseit, világos útmutatást tartalmaznak a még vitatott nemzetközi problémák rendezéséhez és elősegítik a nemzetközi enyhülés, a békés egymás mellett élés további térhódítását.

A Politikai Bizottság és a Minisztertanács egyetért azzal, hogy új erőfeszítéseket kell tenni az európai biztonsági és együttműködési értekezlet mielőbbi befejezésére, harmadik szakaszának legmagasabb szinten való megtartására. Ennek útjából minden mesterségesen támasztott akadályt el kell hárítani.

A politikai tanácskozó testületnek a Közel-Keletről, Vietnamról és a chilei helyzetről kiadott nyilatkozata nagy segítséget nyújt e térség népeinek harcában.

A Politikai Bizottság és a Minisztertanács megerősíti pártunk és kormányunk korábbi álláspontját: amíg az Északatlanti Szövetség tagállamai nem járulnak hozzá a két európai katonai-politikai szövetség egyidejű megszüntetéséhez, elengedhetetlen a Varsói Szerződés tagállamai védelmi képességének erősítése és együttműködésük fejlesztése e tekintetben is.

A Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának Politikai Bizottsága és a Minisztertanács megbízta az illetékes szerveket és intézményeket a politikai tanácskozó testület ülésén hozott határozatokból a Magyar Népköztársaságra, mint a Varsói Szerződés tagországára háruló tennivalók kidolgozásával. A magyar fél mindent meg fog tenni a maga részéről annak érdekében, hogy a politikai tanácskozó testület 1974 áprilisi ülésszakának a haladás és a béke ügyét szolgáló céljai maradéktalanul megvalósuljanak.

BUDAPEST, 1974. ÁPRILIS 23.

Külkereskedelmi kislexikon

Fejlődik a magyar—jugoszláv gazdasági együttműködés

A magyar—jugoszláv gazdasági együttműködés az utóbbi években dinamikusan fejlődik, eredményei több területen a tervezett szintet is túlhaladják. 1971-ben 122 millió, 1972-ben 126 millió, tavaly pedig már 154 millió dollár értékű forgalmat bonyolított le a két ország, a három év alatt kereken 50 millió dollárral nagyobbat, mint amit terveztek. Az idei forgalom valószínűleg eléri a 170 millió dollárt. Mint ismeretes, a régebbi kliring elszámolási rendszerrel szemben a múlt év elején a két ország áttért a konvertibilis valutában történő elszámolásra. Ez a módszer a jelek szerint bevált, s a dollárválság ellenére is tovább növekszik a forgalom. Mindkét országnak fontos érdeke, hogy a földrajzi közelséget kihasználva mind több területen építse ki és erősítse gazdasági együttműködését ezzel is stabil piacot teremtve termékei számára. A magyar és jugoszláv ipari üzemek között körülbelül 15 kooperációs megállapodás van érvényben, együttműködnek például daruk, vasúti járművek, elektroncsövek és félvezetők, mezőgazdasági gépek gyártásában.

Az utóbbi időben már 15—20 évre szóló együttműködési megállapodások is előtérbe kerültek. Az egyik legjelentősebb közös vállalkozás az Adria-kőolajvezeték építése, amelynek lebonyolítására már megalakult a Jugoszláv Kőolajvezeték Vállalat. A vezeték építésével kapcsolatos magyar—jugoszláv—csehszlovák megállapodás — mint ismeretes — már megtörtént, rövidesen a bankgaranciákra is sor kerül, s így teljes erővel kezdetét veheti az érdekelt országok számára nagy jelentőségű olajvezeték építése.

Húsz évre szóló együttműködést irányoznak majd elő azok a szerződések, amelyeket várhatóan a közeljövőben írnak alá a két ország papíripari kooperációjáról. A tervek szerint Magyarország különféle berendezéseket, ezenkívül papírfát szállít, s ezért évente 80—90 ezer tonna cellulózt kap majd cserébe. Hasonlóképpen hosszú távra szól a műtrágya-gyártásban a közelmúltban kialakult együttműködés, amelynek lényege az, hogy Magyarország különféle alapanyagokért egy idő múlva évente 200 000 tonna műtrágyát kap.

Hosszabbtávú együttműködésre is módot nyújt a megállapodás, hogy részt veszünk a horvátországi, a szerbiai és a boszniai vasutak korszerűsítésében. A Ganz-MÁVAG 1975 és 1977 között 46 négyrészes motorvonatot szállít Jugoszláviának, s ezeknek a vonatoknak a gyártásában a jugoszláv ipar is közreműködik.

Értesítjük kedves ügyfeleinket, hogy vállalatunk területén a

kiseladásokat

1974. április 22-től

megszüntettük.

A jövőben a farostlemezt és egyéb hulladékot

a DÉL-DUNÁNTÚLI TÜZÉP VÁLLALAT 2. SZÁMÚ TELEPE

és a

DÉL-DUNÁNTÚLI MÉH VÁLLALAT MOHÁCSI TELEPE FORGALMAZZA.

MOHÁCSI FAROSTLEMEZGYÁR.

A biológia nagy kérdései

Beszélgetés dr. Szentágothai János Kossuth- és Állami-díjas egyetemi tanárral

Dr. Szentágothai János, Kossuth- és Állami díjas egyetemi tanár, hétfőn három előadást tartott Pécsett: kettőt az Orvostudományi Egyetemen és egyet a Pécsi Akadémiai Bizottság székházában. A professzor egy-egy ilyen útja alkalmából egy kicsit haza is jön — tizenhét és fél évig működött a Pécsi Orvostudományi Egyetemen.

Örülök a Pécsett látható fejlődésnek

— Amint azt egy tavalyi interjúban is elmondottam — kezdte a beszélgetést — nosztalgiákkal jövök Pécsre, hiszen a 34 éves koromtól 51 éves koromig itt eltöltött időt nem lehet kitörölni az emlékezetből. Az ember húszas éveinek második felében alakítja ki a tudományos alapprogramját, „tudományfilozófiáját", s ebben az időszakban általában prakticista vonal alakul ki az emberben. Budapesten „magányos farkasként" kutattam. Pécshez viszont egy tudományos iskola kialakulásának élménye köt, benne néhány különleges, baráti viszonnyal, mint ami Flerkó professzorhoz fűz, vagy Halász professzorhoz, aki időközben Budapestre került, s folytatjuk ezt a barátságot. A Pécsett látható fejlődés egy részének örülök, így a Csontváry-múzeumnak, Martyn Ferenc művészetének és a körülötte kialakult körnek, de úgy tűnik, túlságosan gyors a régi utcák lerombolása, még ha tudom is, hogy a lakásépítés rendkívüli erőfeszítéseket követel. Aztán itt van régi szerelmem, a Mecsek, ahova tegnap is felmentem.

— Professzor úr, melyek a biológia nagy kérdései, ahol, ha úgy tetszik, a közeljövőben szenzációkat várhatunk?

— Arról nem bocsátkozom jóslatokba, hogy hol várható a következő szenzáció. Még medikus voltam, amikor a rák okának felderítésével elkezdtek foglalkozni, de nem hogy tíz év múlva, hanem, most 40 év után sem tudjuk ezt megmondani. De ki tudom jelölni a biológia nagy témáit. A legalapvetőbb kérdés a népesség exploziója, robbanása, amelylyel párhuzamosan azt is tudjuk, hogy mit kell és lehet tenni. Még nincs szó robbanásról, de a jelenlegi népesség megkétszereződése — valószínűbb azonban megháromszorozódása — és életbentartása már súlyos gondokat jelent a táplálék megszerzése szempontjából. Az ember ugyanis a produkciós-lánc végén helyezkedik el, úgynevezett szekunder táplálkozású.

— S itt van a környezet romlása, amely az egész technológiai fejlődéssel összefügg. Igaz, hogy pl. nálunk a népesség ugrásszerű növekedésétől nem kell tartani, éppen ellenkező gondjaink vannak, de a környezet romlása már jelentkezik. Elég ha csak arra utalok, hogy elemi létfeltételünk, a víz, a környező országokból jön. Tehát itt csak nemzetközi, európai összefogás segíthet.

Kemizáció és termelés

— Az egész emberi népesség génkincsének leromlása is nagyon nyugtalanító. Aztán legelemibb szinten itt van a fotószintézis, a szénhidrát-előállítás folyamata. Fontos kérdés a nitrogén megkötése növények révén. Műtrágyával már sokat el tudunk érni, de a műtrágya előállítása nagyon energiaigényes, az energiatartalékok pedig végesek. Az atomenergiáról sem tudjuk még, hogy nem lesz-e túl költséges a számunkra. A nitrogén megkötése baktériumok révén a pillangós növényeknél megvan, de a biológia nagy fegyverténye volna, ha ezeket a baktériumokat más hasznos növényekre, pl. búzára át lehetne vinni. Ugyanis a nem kemizált hasznos termelés a nagy probléma, mert a kemizációtól mindenki fél.

Ugyancsak óriási dolog volna olyan fajok előállítása, amelyek kezdettől fogva ellenállnak a betegségeknek.

— Vagy a saját szakterületemről hozva példákat: nagyon sokat meg kell tudnunk az alkalmazkodásról, a mind mesterségesebb feltételekhez. Bizonyos tenyészállatok esetében ezt sikerült elérni (pl. baromfi), de sok a probléma. Nagyon sérülékeny az az állatanyag, amellyel rendelkezünk. Itt kell a magatartás-tudományoknak sokat tenniük. Magatartás-tudományon nem az etológiát értem, hanem a probléma gyökeréig ásást, neurofiziológiai, idegszerkezeti tisztázását a kérdéseknek. Hiszen egyetlen egyszerű magatartást sem tudunk megmagyarázni. Tulajdonképpen annyit tudunk, mint amennyit a görögök tudtak. Tanúi vagyunk például nyugaton a kábítószerek vonzásának, az irracionális magatartásformák kialakulásának. Ezek a fiatalok maguk sem tudják, hogy miért így reagálnak. Még ha boldogok lennének általa! De nem lesznek azok.

— Persze nem kell pesszimistáknak lennünk — ha 40 évvel ezelőtti agrotechnikával akarnánk ellátni az embereket, akkor nemcsak a fejlődő országokban, hanem Európában is éhség ütne ki.

Elmélyültebb elméleti alapra van szükség

— Komplex és egymással összefüggő igényekről van szó, s ezek megoldásánál az a primitív, induktív tudomány, amelyet a biológusok egy része ma is művel, hogy bizonyos technikával dolgozik, de más felé nem lát, a maga kis szemétdombján turkál, holott külföldön esetleg már feltárták azt, — nem visz sokra. Amit társadalmunk, lehetőségeinkhez képest bőkezűen ad a számunkra, azokat az eszközöket ökonomikusan kell felhasználnunk. Az eddigieknél sokszorta elmélyültebb elméleti alap kell a biológusoknak. A vizsgált biológiai problémával rokon matematikai, számítógépes, rendszerelméleti, kémiai, fizikai alapok megismerése az alapfeltétele a hatékonyabb kutatásnak. Nálunk még él egy romantikus szemlélet, hogy az egyéni teljesítmény a lényeges. Pedig én annyit érek, amennyit a munkatársaim kollektívája ér. A magam példája alapján mondhatom, hogy édeskeveset ér az, amit én csináltam, az ér valamit, amit a munkatársaimmal együtt csináltam. A kisüzemi, öngerjesztő tudományra sokat nem érdemes költeni.

— Ebből a szempontból Ön a POTE mely intézeteit tekinti jelentőseknek?

— Nem szeretnék minősíteni és rangsorolni. Az elméleti kutatóintézetek zöme ilyen kollektív munkát végez. A POTE-nek megvan a tudománypolitikában érzett felelőssége — a pécsiekre mindig lehet számítani. Ez a jó közszellem még a negyvenes években újraszervezett egyetemen jött létre — s ez ma is erős oldala a városnak. De felvethetném: ahogy Pécs a művészetek vezető decentrumává fejlődött, nem találhatna-e olyan vonalat, amelyet pl. Szeged vállalt a biológiai központ szerepével. Mondjuk a klinikai tudományok kiemelkedő központjának szerepét. Ha megépül a II. klinikai tömb, s nagyon remélem, hogy megépül. De akkor erősen komputerizált központi laboratórium, kórlapok kartotékozója kellene. Utóbbival kapcsolatban egyébként Donhoffer professzornak vannak zseniális ötletei.

— Egyszóval, nem tudom, nem kellene-e erre ráállni a pécsieknek? A magyar orvostudomány ugyanis egy kicsit másodlagossá vált, pedig nekünk többet kellene produkálnunk. Természetesen ez nem jelenti azt, hogy a beteget nem látják el jó színvonalon, de van technikai elmaradás. Ki kellene dolgozni a klinikai tudományok nagy koncepcióját. Pécs lokális géniusza alkalmas lenne komoly kezdeményezések indítására, hiszen a POTE az egyik legszerencsésebben kiépített egyetemi campusunk.

Marafkó László

Béke és barátság hónap

— a mozikban

A filmforgalmazás tevékenyen bekapcsolódik a béke és barátság hónapjának, valamint a békemozgalom megalakulása 25. évfordulójának ünnepségsorozatába. A bemutatók középpontjában az Életünk legszebb napja című szinkronizált amerikai film áll. A vietnami háború elleni tiltakozásként katonai nyilvántartási kartonjaikat elégető catonsvillei kilencek perének hiteles története elevenedik meg az érdekes alkotásban, amelyet május 9-én tűznek műsorukra a filmszínházak. A barátsági hónap filmprogramjában ezenkívül 19 játék- és 16 rövidfilm szerepel. Köztük olyan alkotások, mint Az imádság már nem elég című chilei, A merénylők című olasz—francia film, az Emlékezés című Csuhraj-alkotás, az amerikai Eper és vér, vagy a magyar Arc. A MOKÉP az igényelt külön előadásokra, illetve a csoportos látogatásokra kedvezményt biztosít.

Nórát felfedezték?

Egy nagydobszai kislány története



Nórát tehát felfedezték... Szombaton délután három órakor szólal meg a hangja a Petőfi Rádióban, de addig is van miről beszélni Nagydobszán. Persze már másfél éve mondogatják a faluban: valami lesz ebből a gyerekből. Sőt, volt egy korábbi tanú is, Gabriella, akinek kicsi kora óta énekelget Tótfalusi Eleonóra, vagyis a családi szokások szerint ibseni tömörséggel: Nóra. Gabriella engedelmesen hallgatta Nóra szép énekeit, „A szívárvány magasán" kezdetűt, meg a többit is. Csakhogy Gabriella nem terjeszthette el Nóra tehetségének hírét, mert Gabriella csak egy hajasbaba. A tehetségek sorsához azonban mindig odatartozik egy mester, aki felfedező, irányítgató, hibákat nyesegető, biztató és minden hasonló tulajdonságokkal rendelkező szakember. Ez a mester most Haracsiné Monori Melinda énektanár — a kedves öreg pécsi színésznek, Monori Ferencnek a leánya — aki így meséli el Nóra felfedeztetésének történetét:

— Még tavaly szólt nekem Dombai László, Nóra akkori tanítója, hogy érdemes figyelni a kislány hangjára. Igaz, egy versmondó versenyen indította már őt, és ott nem aratott sikert, de az énekhangja feltűnő. Én aztán egyenesen megdöbbentem hangjának szépségén és nálam is jóval szélesebb hangterjedelmén. Hozzáláttam a tanításához, mert természetesen alakítani kellett az énekstílusán, hiszen még csak negyedik osztályos volt. Népdalokkal készültünk a csapat-, majd a körzeti bemutatóra, s mindenütt siker, siker.

Szigetváron, a járási kulturális seregszemlén aztán már egy kis önbizalommal lépett a pódiumra Tótfalusi Eleonóra. Ott izgultak érte, ott biztatták a nagydobszaiak, meg hát egyenesen a falujáról énekelt, hogy: „Nagydobszára két úton kell bemenni". Megint dörgő taps és — aranyérem. Majd még nagyobb lendületű tanulás Monori Melinda tanárnővel, hogy az idei kulturális seregszemlén is nagydobszai siker születhessen. Közben kaptak egy meghívót: vegyenek részt a Schneider Lajos megyei népdaléneklési versenyen. Szegedi Sándor, az iskola igazgatója is támogatta ezt az ügyet, hadd szerezzen a kislány ott is tapasztalatokat, és Melinda néni és Nóra hat héten keresztül naponta másfélét órán keresztül próbáltak.

A nagy napon, február 26-án szólalt meg Nóra hangja Mohácson, ahol a Schneider Lajos megyei versenyt rendezték. Nagykomolyan az emelvényre lépett és énekelni kezdte „A szívárvány magasán" kezdetű székely népdalt, meg egy másikat, egy mohácsit: „Hej, szárnya, szárnya, szárnya a madárnak..." Olyan jól sikerült a két dal tempóját, hangulatát visszaadni, sőt „A szívárvány magasán" címűnek a csodálatos hajlékonyságát éreztetni, hogy megnyerte a versenyt. De azt is dicsérték az értékeléskor, hogy az előadásmódjában minden érték mellett megmarad egyszerűnek is.

Tótfalusi Eleonóra tehát most bekerült Vas Lajos műsorába, a Petőfi Rádióban. Már fent is járt Pesten, a tavaszi szünetben, akkor készítették el vele a felvételt, amit most szombaton sugároznak. Így persze nem látszik majd két barna copfja, meg az ugyancsak barna szempárja sem süt olyan szépen a hallgatókra, mint ahogy a baranyai versenyeken sütött. De a hang az övé lesz. Az adás után pedig várja a zongorát, amelyet Bernics Ferencnek, a megyei tanács művelődésügyi osztályvezetőjének segítségével kapnak majd. Mert eddig bizony egyetlen hangszer sincs a nagydobszai iskolában, hogy kísérettel gyakorolhasson. Meg a nyarat is várja, csak ebben az egész nyár-ügyben van már egy baj: szeretj a fagylaltot, de a torkára már vigyázni kell. Vagyis kezdődnek az énekesgondok. De hát nagyon szép gondok ezek.

Földessy Dénes

Ismét „Kiváló művelődési otthon"

a Doktor Sándor Művelődési Központ

Hetvenezer látogató a rendezvényeken

Huszonhárom éve áll a szocialista kultúra szolgálatában Pécsett a Doktor Sándor Művelődési Központ. Ez a közművelődési intézmény ebben az évben, amikor a Művelődési Otthon mozgalom 25 éves jubileumát is ünnepli, teljesítette a „Kiváló Művelődési Otthon" pályázat vállalásait. Ezzel ismét — egyedül a megyében — elnyerte a „Kiváló Művelődési Otthon" címet.

Az elmúlt két évben kikísérletezték az intenzív, alapos ismeretszerzésnek, aktív művelődésnek új formáját, a kollégiumi formát. A korszerű módszer előnyei az egységes koncepció, a gondolkodásra-késztetés, a világos összefüggések, a megértés bizonyos fokú ellenőrzése. Hasznosságát jelzi például az is, hogy míg 1971-ben 392 ismeretterjesztő, műsoros előadáson és egyéb rendezvényen mintegy hatvanezren vettek részt, addig a múlt évben a 456 különféle előadásra és rendezvényre több mint hetvenezren látogattak el.

Nyolc klubjukban a műveltségszerzés, illetve — kiegészítés jól bevált módszere a vita. A művelődési központ vállalta, hogy az ismeretterjesztés, a művészeti nevelés fejlesztésére módszertani központot alakít ki.

Jelenleg már hat „Kiváló Együttese" van. Művészeti csoportjai: a *Bábita Bábegyüttes*, a *Mecseki Énekkar*, a *Mecseki Táncegyüttes*, az *Irodalmi Színpad*, a *Pécsi Műhely*, a *Mecseki Fotóklub*, az *Amatőr Filmklub* már több országos rendezvényen, bemutatón, versenyen vettek részt, értékes helyezéseket értek el az elmúlt két évben. Az intézményben pillanatnyilag 39 csoport: énekkar, népzenekar, táncegyüttes, bábegyüttes, klub, színpad, műhely, szakkör és kör tevékenykedik. Eredményességüket köszönhetik annak is, hogy a legtöbb oktató kezdettől irányítja csoportját. Ezenkívül a technikai adottságok magas színvonala sem elhanyagolandó szempont, hiszen 14 magnetofon, hét zongora, pianínó, hét lemeziátszó, négy rádió, ugyanennyi televízió segíti a csoportok munkáját.

A művészeti csoportok rendszeresen bemutatkoznak a peremterületi művelődési otthonokban. Előadásokkal, műsorokkal szerepelnek üzemekben. Sőt patronálnak ifjúsági klubot, középiskolát. A közgazdasági fiúkollégium részére biztosítják az egész évi kulturális programot. Négy szakmunkásképző intézettel kulturális együttműködés alakult ki. Tavaly ennek keretében legalább kétszáz jövendőbeli szakmunkás járt zenei előadássorozatra. Ebben az évben a Városi Könyvtárral közösen olyan szemléltetéssel és műelemzéssel egybekötött előadásokat tartanak, amelyek a szakmunkástanulókat az olvasás művészetébe vezetik be. A munkásművelődés hatékonyabbá tételét elsőrendű feladatának tekinti az intézmény.

Csuti János

Első helyen a légzőszervi megbetegedések

Üzemorvosi konferencia

Üzemegészségügyi rendezvény színhelye volt tegnap a pécsi Kesztyűgyár kultúrterme — a Magyar Vöröskereszt Baranya megyei vezetősége, s a Baranya megyei Tanács V. B. egészségügyi osztálya, valamint a Szakszervezetek Megyei Tanácsa rendezésében üzemorvosi konferenciát tartottak, amelyen részt vettek a megyében tevékenykedő fő- és részfoglalkozású üzemorvosok, egészségügyi szervezők.

A konferencia elnöke *dr. Kóbor József*, megyei főorvos köszöntötte a megjelenteket, s néhány szóval ismertette a konferencia lényegét, feladatait. Az elnöki megnyitó után *dr. Makay László*, a Bányaipari Dolgozók Szakszervezete ellenőrző főorvosa tartotta meg előadását: Bányaorvosok szerepe a táppénzes helyzet alakulásában címmel. Ehhez az előadáshoz hozzászólt *dr. Fehér Béla*, a Sikondai Szanatórium igazgató főorvosa, *dr. Vincze Rózsa*, a MÉV egészségügyi szolgálat főorvosa és *dr. Berki László*, a Sikondai Szanatórium belgyógyász főorvosa.

Nagy érdeklődés előzte meg *dr. Buda József*, a POTE Szervezéstani Intézete adjunktusának előadását, amelynek címe: Táppénzes helyzet és morbiditási tényezők vizsgálatának jelentősége az üzemorvosi gyakorlatban volt. Egy éven át vizsgálták a Porcelángyár dolgozóinak táppénzes helyzetét, s a kapott adatok alapján dolgozták fel: milyen tényezők játszanak szerepet a táppénzes helyzet alakulásában, s milyen betegségek játszanak főszerepet?

A vizsgálatok szerint a táppénzes betegek között legnagyobb százalékban a légzőszervi megbetegedések, szorosan utána pedig a mozgásszervi betegségek fordulnak elő. Ez utóbbi jelentőségét minden hozzászóló hangoztatta. Dr. Buda József előadásához hozzászólt *dr. Ozsváth Károly*, a Honvéd Kórház ideggyógyász főorvosa, *dr. Bencze Nándor*, az Egyesített Egészségügyi Intézmények reumatológus főorvosa, valamint *dr. Káplár Imre*, a Porcelángyár üzemorvosa is.

Az előadásokat és hozzászólásokat vita követte.

Huszonötmillió forint az ifjúsági turizmus támogatására

Az Országos Ifjúságpolitikai és Oktatási Tanács közel 25 millió forintot nyújt 1974-ben az ifjúsági turizmus támogatására. Az összeg jelentős részével a különböző ifjúsági rétegek — úttörők, középiskolások, egyetemi-főiskolai hallgatók, ifjúmunkások, mezőgazdasági fiatalok — kedvezményes belföldi táborozását, üdülését segíti. Így például mindössze 100 forint személyenkénti térítés ellenében 1500 baranyai középiskolás üdülhet egyhetes turnusokban Badacsonyban, Balatonszemesen, Siófok-Sóstón, Miskola-Tapolcán, Verőcén és Nagymaroson. Jelentős az a támogatás is, amelyet úgynevezett kempingutalványok kibocsátásával biztosítanak a táborozó, kiránduló fiataloknak. Az elmúlt évben csak a nyári hónapokban voltak érvényesek ezek az utalványok, az idén azonban egész évben beválthatók a 10 forint értékű szállás- és 7,50 forint értékű étkezési utalványok az EXPRESS Ifjúsági és Diák Utazási Iroda, az idegenforgalmi hivatalok és a Turistaellátó Vállalat szálláshelyein, illetve a II—III—IV. osztályú éttermekben. Az EXPRESS csoportjaival külföldre utazó fiatalok számára 500 forint értékű utalványokat adtak ki. 650 baranyai úttörő táborozását 200 forintos utalványok biztosításával segíti elő az OIOT.

A különböző turisztikai kedvezményekről és lehetőségekről részletes tájékoztató kiadványt adott ki az OIOT. A Tájoló című könyvecskét a Megyei Tanács művelődésügyi osztálya és a KISZ megyei bizottsága eljuttatta az oktatási intézményekhez, a klubokhoz és a KISZ-szervezetekhez, de a hírlapárusoktól is beszerezhetik az érdeklődők. A Pécs-Baranyai Népművelési Tanácsadó szóbeli propaganda útján is elősegíti a sokoldalú ismeretszerzést és nevelési lehetőséget magában rejtő kirándulások, túrák szervezését: Ifjúsági turizmus címmel közel tíz községi ifjúsági klubban tart előadást április és május hónapokban.

— ghj —

HÍREK

1974. ÁPRILIS
24
SZERDA

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából
GYÖRGY
nevű kedves olvasóinkat

*

A Nap kél 4.40, nyugszik 18.45 órakor. A Hold kél 5.31, nyugszik 21.34 órakor.

Zielinski Szilárd

Ötven évvel ezelőtt, 1924. április 24-én halt meg — 64 éves korában — Zielinski Szilárd mérnök, a Magyar Mérnöki Kamara megalapítója és első elnöke, a vasbetonépítés meghonosítója Magyarországon.

Magyarországra települt lengyel családból született 1860 májusában, Mátészalkán. A pesti műegyetemen végezte tanulmányait 1884-ben, majd ösztöndíjjal Párizsban tanult, az Eiffel cégnél dolgozott. 1888-ban tért vissza Budapestre, ahol a következő esztendőben mérnöki irodát nyitott. Tudományos tevékenységét is folytatta; 1897-ben műegyetemi magántanár, 1901-ben az első magyar műszaki doktor, 1906-tól pedig az egyetem út- és vasútépítéstani tanszékén egyetemi tanár lett.

A Hennebique-féle szabadalmak alapján számos vasbeton-szerkezetű víztornyot, hidat és más magasépítményt tervezett, illetve épített. Így az ő nevéhez fűződik a kőbányai, a szegedi, a margitszigeti víztorony, a Ganz Vagon- és Gépgyári szerelőcsarnoka, valamint több más hazai gyár, illetve raktárépület megépítése.

◆

— **Bársonyka, tátika a pécsi parkokban.** Megkezdődik a nyári virágok kiültetése, a Kertészeti és Parképítő Vállalat dolgozói ezúttal több mint félmillió forintot költenek a parkok szépítésére. A fagyos napok elmúltával, az időjárástól függően kiültetik a begóniát, tátikát, bársonykát, paprikavirágot, színes levelű szőnyegnövényeket, többféle színárnyalatú petúniát.

— **Megkezdték a éticsiga átvételét,** tisztítását és csomagolását a pécsi Általános Fogyasztási és Értékesítő Szövetkezet telepén. Az első szállítmányok a vajszlói ÁFÉSZ-től és a Pécs környéki gyűjtőktől érkeztek a felvásárló telepre. Az eddig felvásárolt 40 mázsát a MAVAD-on keresztül exportálják.

◆

Kórházi ügyeletek

Gyermekgyógyászat: Gyermekkórház. — Belgyógyászat: Sebészet, Traumatológia, Megyei Kórház. — Égési sérülések: Honvéd Kórház, gyermekek esetében Gyermekkórház. — Koponya- és agysérülések: Ideg-sebészet.

MEGKERDEZTÜK:

Miért nincs meleg víz a Páfrány utcában?

Panaszkodnak Pécsett, a Páfrány utcai lakók: egész nap egy csepp melegvíz sem folyik a csapokból. Miért? Meddig tart ez az áldatlan állapot?

— *Amint azt már a napokban elmondtuk, az Újmecsekalja déli részét energiával ellátó elosztó gerincvezetékünk felújításra szorult. Ezt a munkát most végzi a CSOSZER gárdája. E rekonstrukció miatt a fűtési rendszerünket át kellett szervezni. Sajnos, a jelenlegi vezetékek vagy a fűtést, vagy a melegvíz-szolgáltatást tudják csak biztosítani ezen környéken. A kettő terhelését együttesen nem bírják el* — mondotta Bezensek Antal, a Hőszolgáltató Vállalat igazgatója.

A lakók kénytelenek tudomásul venni a környéken folyó munkát, a hőszolgáltatónak viszont meg kell érteni, hogy a Páfrány utcaiaknak is szükségük van a meleg vízre...!

— *A megoldást — természetesen ahogy a lehetőségek engedik — megtaláltuk. Reggeltől estig a melegvíz szolgáltatást biztosítjuk, a fűtést nem tudjuk vállalni,* — szerencsére *az idő is felmelegedett... Késő este és éjjel a melegvíz szolgáltatás szünetel, viszont fűtjük a lakásokat. Kedden ez már így történt a Páfrány utca öt érintett épületében. Tudjuk, hogy ez részmegoldás, de lehetőségeink csak ennyit engedtek meg. Kérjük az itt élők megértését!* — fejezte be tájékoztatóját a vállalat igazgatója.

●

— **Az idén első alkalommal rendezte meg a Közlekedés- és Postaügyi Minisztérium a Művelődésügyi Minisztériummal közösen a KPM szakmai irányítása alá tartozó valamennyi szakközépiskola részvételével az országos közlekedési és postai tanulmányi versenyt. A vetélkedőn a szakközépiskolák 75 negyedik osztályának több mint két és fél ezer tanulója közül 758 diák indult, s a legjobb eredményt elért 118 tanuló vett részt a kétnapos döntőn.**

— **A Dunántúli Napló szerkesztősége április 24-én, szerdán délután 5-től 6 óráig jogi tanácsadást tart székházában (Pécs, Hunyadi út 11.). A tanácsadás díjtalan.**

— **Április 24-én, ma délelőtt** tartja ülését a Fogyasztási Szövetkezetek ÁFÉSZ-választmánya mellett működő megyei méhész szakbizottsága, ahol a méhek vándoroltatásának lehetőségeit ismertetik a tagokkal. A tervek szerint a Vas és Nógrád megyei akácosokat keresik fel a méhészek.

04-05-07

Nem adta meg az elsőbbséget tegnap, kedden 16.45 órakor Pécsett Kappel Zoltán 14 éves pécsi lakos, aki segédmotorkerékpárján közlekedett. A Vasút utca felől érkező, és a Szalay András út irányában haladó Acsai Jánosné romonyai lakos által vezetett IT 12-91 forgalmi rendszámú személygépkocsival ütközött össze. A baleset következtében a figyelmetlenül vezető Kappel Zoltán nyolc napon belül gyógyuló sérüléseket szenvedett.

*

Huszonhétezer forint kár keletkezett tegnap délután Hegyszentmárton határában a tüskéspuszta—diósviszlói fűztelepen. Öt hektár nádas, három hektár lábon álló fűzvessző égett. A megmentett érték négyszázezer forint.

*

Tar és Mátraverebély között Tóth Lajos 52 éves gyöngyösi osztályvezető személygépkocsijával figyelmetlen vezetés közben a hídkorlátnak ütközött. A baleset következtében a gépkocsiban utazó felesége olyan súlyosan megsérült, hogy a kórházba szállítás után meghalt. A másik utast, Csalogány Károly 57 éves nyugdíjast súlyos, a gépkocsivezetőt könnyű sérüléssel szállították kórházba.

*

Koppánymonostoron Brassó Lajos 80 éves helyi nyugdíjas az autóbuszmegállóban a még mozgó kocsi oldalába akart kapaszkodni, közben azonban elesett, és olyan súlyosan megsérült, hogy kórházba szállítás után meghalt.

*

Kivilágítatlan kerékpáron ittas állapotban hajtott Albertirsán a főútvonalra Tóth Miklós 36 éves tsz-tag, valamint Holes Pál 45 éves erdészeti dolgozó és elütötte őket egy személygépkocsi. A baleset következtében súlyosan megsérült kerékpárosokat kórházba szállították, ahol Tóth Miklós meghalt.

*

Balatonboglár belterületén Franciskovic Lavoszláv rijekai gépkocsivezető, jugoszláv állampolgár, ittasan vezette tehergépkocsiját, és halálra gázolta a kézikocsit toló Kolompár Lajos 34 éves utcaseprőt. A tehergépkocsi vezetője ellen őrizetbe vétel mellett indult eljárás.

*

Az emődi vasútállomáson Szabó József 90 éves bükkábrányi nyugdíjas, figyelmetlenül lépett a sínekre és egy tehervonat halálra gázolta.



SIRMEZŐ SZEKSZÁRDON. Hat holdnyi területen VI—VIII. századi sírmező került elő Szekszárdon. Becslések szerint kétezer gepida sír feltárása várható. Ugyanott mongoloid lovasnomád etnikumra utaló sírokat is feltártak a régészek, akik középiskolások alkalmi régész táborával együtt dolgoznak

*

— **Dr. Bíró József** külkereskedelmi miniszter kedden este hazaérkezett Moszkvából, ahol tárgyalásokat folytatott a magyar—szovjet kereskedelem időszerű kérdéseiről.

— **Kedden este** nagy sikerrel mutatta be a Mikroszkóp Színpad társulata Komlós János adaptálásában Borisz Vasziljev Iván hajója című művét.

— **Kényszervágóhíd Dunafalván.** Évek óta problémát okozott a községben, hogy a „selejtes" állatokat Dunaföldvárra kellett vinni. A közelmúltban kényszervágóhíd létesült, így április közepe óta már helyben vágják le a kényszervágásra ítélt állatokat. A friss húst a fogyasztási szövetkezet új húsboltjában, Dunafalván mérik ki.

◆

A BARANYAMÉK árai

Elegendő mennyiségű primőr áru kapható a pécsi piacokon. Az árak nem változtak. A kapor 1,50 forint, a saláta 0,80—1,30 forintig vásárolható az üzletekben. A karalábé darabja 2,60 forint és 3,40 forint, a zöldhagyma csomója 2,20, a zöld fokhagymáé pedig 3 forint. A paraj kilója 6 forint, a fehér tölteni való paprika darabja 3,40 és 4,60 forint, a hegyes erősé 1,50 és 2,80 forint, a hónaposretek csomója 1,40 és 1,80 forint. A sóska kilója 8,50 forint, az uborkáé 32 forint. A petrezselyemzöld 1,40 forint, a gomba kilója 48 forint, a tojás darabja 1,10 és 1,50 forint, minőségtől és fajtától függően. Az alma 3,50 és 10,40 forint között vásárolható, a burgonya 2,90—3,70 forintig kapható. A vöröshagyma 5,20 forint kilónként, a fejeskáposzta 5,80 forint, a sárgarépa 5,60 forint, a gyökér 16 forint csomónként.

Jó állapotban levő, 20—25 személyes
autóbuszt vásárolnánk
Ajánlat:
„Közös Út" Mg. Tsz, Kémes címre.

Időjárásjelentés

Várható időjárás szerda estig: napközben időnként megnövekvő felhőzet, elszórtan futó záporral, egy-két helyen zivatarral. Mérsékelt, napközben megélénkülő északnyugati, északi szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 0—plusz 5, legmagasabb nappali hőmérséklet 13—18 fok között.

◆

— **A Pécsi Akadémiai Bizottság felkérésére** Tolna megyében zömmel befejeződött a földrajzi nevek számbavétele. A gyűjtést a szekszárdi Babits Mihály Megyei Művelődési Központ a megye valamennyi községére kiterjesztette. Pedagógusok, önkéntes kutatók, általános és középiskolások, a helytörténeti szakkörök tagjai százával vettek részt a feltáró gyűjtésben. Alig másfél év alatt a megye 108 községéből százban véget ért a munka. A gyűjtés után ellenőrzik a nevek, az adatok pontosságát. Ezt a szerkesztés követi, végül a megye földrajzi neveit községenkénti kiadványokban tárják a nyilvánosság elé.

— **700 éves jubileumra készül Sopron.** Sopron 1277-ben kapta meg a városi rangot. Az évforduló méltó megünneplésének előkészületei megkezdődtek. Kedden a városi tanács jóváhagyta a jubileumi programot is. Az évforduló évében magasszínvonalú politikai és társadalmi rendezvények színhelye lesz a város. Emellett a tudományos ülések, konferenciák, kiállítások egész sorát rendezik meg. Sopront bemutató kisfilm is készül. A postát felkérik egy emlék-bélyegsor és egy blokk kiadására.

— **Kedves vásárlóink figyelmébe ajánljuk a Sallai utcai Mézesboltunk áruválasztékát, ahol rendszeresen MÉZES-áruk állandóan kaphatók. — Szegfűszeges, narancsos, diós, kakaós, csokoládés, gyümölcsös, fahéjas, vegyesízű stb. mézespuszedlik, turistakenyér, mézeslepény, mézesnyalóka, lépesméz, akácméz és virágméz kapható. Kiváló dupla fekete 2,50 Ft-ért, hűtött üdítő italok (helyben fogyasztva is), cukorka, csokoládé. Keresse fel boltunkat, nem fog családnál Pécsi ÁFÉSZ.** (x)

KÖNYV

A varázsló halála

(Csáth Géza írásai)

„A varázsló egy harmincon aluli férfi, akinek arca már egészen szomorú, ráncos és kisgyerekes volt a sok ópiumtól, cigarettától és csóktól — hamvazószerdán kora hajnalban haldoklott." Szinte látnoki erővel vetítette előre saját pusztulását az író híres novellájának imént idézett kezdősorában. Tíz esztendővel később már ő is halálos beteg volt, miként a varázsló, a mind nagyobb adagokban szedett morfium végzetesen tönkretette idegrendszerét. Harminc éves volt, mikor önkezével végett vetett életének. Egy prózaíróénál tulajdonképpen ez a kiteljesedés korszaka, az igazi, a nagy művek sorjázásának kezdete. Csáth Géza nem érhette meg írói pályafutásának „aranykorát", amit azonban hátrahagyott, az ma már irodalomtörténeti szempontból is számottevő életmű. Elsősorban a novella műfajban hozott újat, jelentőset, minden kétséget kizáróan a modern novella megteremtői közé tartozik. Figyelemre méltóak színművei, s különösen zeneesztétikai írásai, amennyiben Kodály és Bartók muzsikájának első értő méltatója. Életműve iránt napjainkban fokozódik az érdeklődés, ettől indíttatva adta ki a Szépirodalmi Könyvkiadó elbeszéléseinek egy újabb gyűjteményét *(Apa és fiú)*, s drámáinak válogatott kötetét *(Hamvazószerda)*.

Csáth Géza egészen fiatalon kezdett írni, előbb a *Bácskai Hírlapban* zenekritikát, majd mint fiatal orvosnövendék, a *Budapesti Naplónak* tárcákat, elbeszéléseket. Hamarosan munkatársa lett az 1908-ban induló *Nyugat*nak. Már első novelláiban mestere volt a lélektani indítékok drámai feltárásának, a különleges élethelyzetek aprólékos kiaknázásának, szerette a kivételes jellemű embereket, a kisiklott sorsok ábrázolását. Figurái — szélsőséges jellemük ellenére is — a századelő magyar világának tipikus alakjai, magukban hordozzák a társadalom számos betegségét, haláluk vagy kegyetlenségük többnyire a világháború felé rohanó ország számlájára írható. Csáth Géza jó szemmel látja meg a cselédsorban élők kiszolgáltatottságát *(A tor, Mariska az anyjánál)*, vagy a cselédsorból menekülő fiatal lány eltévelyedését a nagyváros bűnre csábító világában *(A vörös Eszti)*, a sóvárgó magányosságot, mely az emberi kapcsolatok beszűkülésével mind riasztóbban tör rá az egyedül élőkre *(Johanna)*. Az író akkor alkot kivételes értékű novellát, mikor különc embereket választ hőséül. Nagyszerű művészi teljesítmény az *Anyagyilkosság*, melyben két magára hagyott kamasz torz lelkivilágát mutatja be. Az orvos pontosságával és gondosságával tárja fel azokat a belső mozgató erőket, melyek előbb a gonosz kíváncsiságot, majd a szadista örömet, végül pedig a hidegvérrel elkövetett anyagyilkosság cselekedetét kiváltják a két fiúban. A *Trepov a boncoló-asztalon* című novella pedig a gyávaság mögött rejtőző, lefojtott indulatok morbid kitörésének leírásával remekel. Néhány, a morfium mámorában született elbeszélés, a felkorbácsolt fantázia meghökkentő teljesítménye, melyekben azonban a szenvedés mindig emberi, mindig megrendítő.

Csáth Gézát elsősorban mint novellistát ismerjük, pedig kötetre való sikeres színművet is írt. A Hamvazószerda című gyűjtemény öt színpadi művét tartalmazza, köztük három olyat, mely most jelenik meg először nyomtatásban. A darabok cselekménye jobbára a kisvárosok fojtott, zárt világában játszódik, kitörni akaró emberek a hősök, akiknek azonban vagy nincs elég erejük ehhez a kitöréshez, vagy a környezet kicsinyessége teszi tönkre őket végzetesen *(Janika, Kisvárosi történet)*.

Kovács Sándor

FELICE CHILANTI

HÁROM ZÁSZLÓT Salvatore Giulianonak

24.

— Vigyük magunkkal!

A javaslat mindenkinek tetszik. Mannino és Terranova kardoskodik, hogy a maffiás is vegyen részt a kétségbeesett vállalkozásban. Giuliano meghallgatja embereit, aztán rövid csönd után kiadja a parancsot:

— Velünk jössz!

A maffiavezér ijedten könyörgésre fogja a dolgot:

— De hát elküldöm veled a testvéremet; az én helyemre Giuseppe Sapienza áll, őt én fizetem. Én nem vagyok már fiatalember, nem bírok hegyet mászni.

Mannino és Terranova kegyetlen gúnnyal ígérik meg, hogy maguk viszik föl majd a vállukon a hegytetőre, Pisciotta pedig odamegy a félelemtől reszkető öregemberhez, és dühösen fülébe dörgi:

— Ezúttal a maffia is velünk jön.

*

Badalamenti, akinek arcát mély ráncok szabdalják keresztül-kasul, arckifejezését pedig valami bárgyú mosoly teszi még ijesztőbbé, nos, ezt a Badalamentit rendelte Giuliano a fiúk élére. A bandavezér jelére a barakkhoz, a fegyverraktár elé vezeti csapatát. Giuliano személyesen osztja szét a puskákat meg a karabélyokat, mindenkinek négy tölténytárat ad hozzá. Nyolc Fiat típusú golyószórót és egy Breda gyártmányú, háromlábú könnyű géppuskát visznek az úton várakozó dzsipbe.

A fiúk kopott amerikai egyenruhát viselnek.

Badalamenti ügyetlenre sikerült katonai vezényszóval sorakoztatja fel kettesével a fiúkat, aztán megindul velük.

— De hát hová visznek bennünket? — kérdi valaki.

— Majd megtudjátok, ha odaértünk. Az a fontos, hogy Giuliano ötezer lírát ad majd nektek — mondja Badalamenti.

Közben két motorkerékpáros óvakodik be Piana degli Albanesi és San Giuseppe főterére. Köpenybe burkolt, sietős férfiak szállnak le a motorokról — arcuk elé fekete kendőt kötöttek —, és kereszteket rajzolnak a parasztházak kapujára. Piana degli Albanesi határában áll egy márványoszlop: Garibaldi emlékére emelték, miután átvonult a falun. Az oszlop előtt hatalmas Garibaldi-kép, a baloldali blokk jelképe volt a legutóbbi választási hadjáratban. A maffia emberei arrébb teszik most a képet, hogy a temető felé nézzen.

A kapukra és a falakra mázolt fekete kereszt a maffia hagyományos figyelmeztető jele, ha haláios csapásra készül.

A fiúk Badalamenti vezetésével keresztülvágnak a nagybirtokon: a két Tinervia testvér kézenfogva megy, mint az ijedt gyerekek. Egyikük a két Buffa fivérhez fordul, Antonióhoz és Vincenzóhoz.

— Mit mondott a sógorotok, Rosario Candela? Hová visznek bennünket?

Ám a Buffa fivérek se tudnak semmit. Valaki Motisihez fordul.

— Mit mondott a húgod férje, Mannino? Mért visznek a halálba?

A csapatkapitányok közben a Pizzuta hegy lejtőjéhez értek a dzsippel, és leraktak a fegyvereket. Folytatódik a kegyetlen tréfa a maffiavezérrel.

— Te ezzel fogsz lőni — mutat Mannino egy géppuskára.

— De hát nem tudom kezelni. Nem értek a fegyverekhez.

— Megtanulod. Majd én megmutatom.

Giuliano int az embereknek, hogy hallgassanak el, aztán Pisciottával elindul a hegyre, a Portella lejtőjére vezető ösvényen.

A két városkában egymás után nyílnak a kapuk. Asszonyok jönnek elő, sietve begyújtanak a kemencébe, kenyeret sütnek. Az öregek misére mennek. Minden házban elő van már készítve a lányok-fiúk ünneplő ruhája, szeretelik a szalámit is, megtöltik a borosflaskókat, az istállóban derékig meztelen fiúk csutakolják lóvukat.

Kinyitnak a parasztszövetségek székházai, zászlók, transzparensek jelennek meg a bejárat előtt.

Valaki észreveszi a kereszteket a házakon. Egyik szakszervezeti vezető azonban megnyugtatja az embereket:

— Ránk akarnak ijeszteni, de mi már szavaztunk.

— A választási kampánynak vége — mondja valaki tréfálkozva.

— Elfordították a Garibaldi-képet.

— A szél lehetett.

San Giuseppén egy rongyos csavargó-asszony, akit mindenki boszorkánynak hív, megy keresztül a városkán, és mintha magában beszélne, sötét jóslatot motyog.

— Menjetek csak, menjetek, és a lato patakban vér folyik majd, nem víz... Menjetek csak, menjetek, most énekeltek, de sírva jöttök majd vissza.

Egy asszony alamizsnát ad a boszorkánynak, frissen sült, meleg kenyeret.

(Folytatása következik)

Baranyai pártmunkások Eszéken

(Eszéki tudósítónk, a Glas Slavonia munkatársa jelenti.)

A baranyai pártmunkásküldöttség, mely dr. Nagy József, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának első titkára vezetésével április 22-én, hétfőn, érkezett a Horvát Kommunisták Szövetsége Szlavonia—Baranyai Területi Konferenciája meghívására Eszékre, megkezdte hivatalos tárgyalásait. Tegnap a delegáció a vendéglátók kíséretében egyebek mellett Vukovárra látogatott. A rendkívül szívélyes légkörben folyó tárgyalásoknak Eszéken különös jelentőséget tulajdonítanak, hisz azokra Josip Broz Tito, a Jugoszláv Szocialista Köztársaság elnökének magyarországi látogatása előestéjén került sor.

Tegnap történt

Tegnap ülést tartott a TIT Baranya megyei Szervezetének elnöksége. Dr. Lissák Kálmán akadémikus, a megyei szervezet elnöke meleg szavakkal köszöntötte és hosszú, érdemes munkássága elismeréséül átadta Székely Jenő tanszékvezető főiskolai tanárnak, a TIT matematikai szakosztálya volt elnökének a TIT Aranykoszorús-jelvény kitüntetést. Ezután az elnökség értékelte az Idegennyelvi Szakosztály nyelviskolai munkáját, a TIT 1973. évi megyei költségvetésének teljesítését és tevékenységének eredményeit, majd egyéb szervezeti és személyi kérdésekben döntött.

*

Április 23-án, tegnap Siklóson a járási és városi művelődési intézmények vezetői az öntevékeny művelődési mozgalom fellendítéséről tanácskoztak. Jelenleg Baranya több mint háromszáz falvában 105 művészeti csoport, 172 ifjúsági klub, 81 szakkör működik. Erősödik az az igény, hogy öntevékeny csoportok, körök a klubon belül tevékenykedjenek. A 172 klub, — ebből 127 művelődésházbeli, a többi üzemi, — így lehet serkentője a gyengén, alig, vagy sehogysem dolgozó öntevékeny csoportoknak, s a legjobb klubok bázisközpontokká válhatnak. Ez vonatkozik a legkiválóbb művészeti csoportokra, szakkörökre is: ezek a bázisok újakat hozhatnak létre, a helyi igényeknek, adottságoknak megfelelően.

Közös vízlépcsőket terveznek a Drávára és öntözőrendszert a Duna—Tisza közére

Bővül a magyar – jugoszláv vízgazdálkodási együttműködés

Magyarország és Jugoszlávia 610 kilométeres közös határából 210 kilométer a folyó- és patakmeder, s 30 helyen keresztezi fontosabb vízfolyás a határt. E természeti, földrajzi helyzetnek megfelelően a két ország különösen kiterjedt vízügyi együttműködést alakított ki, amelyet az 1955-ben kötött egyezmény alapján a Magyar—Jugoszláv Vízgazdálkodási Bizottság irányít, s ülésein évente meghatározza a legfontosabb közös feladatokat.

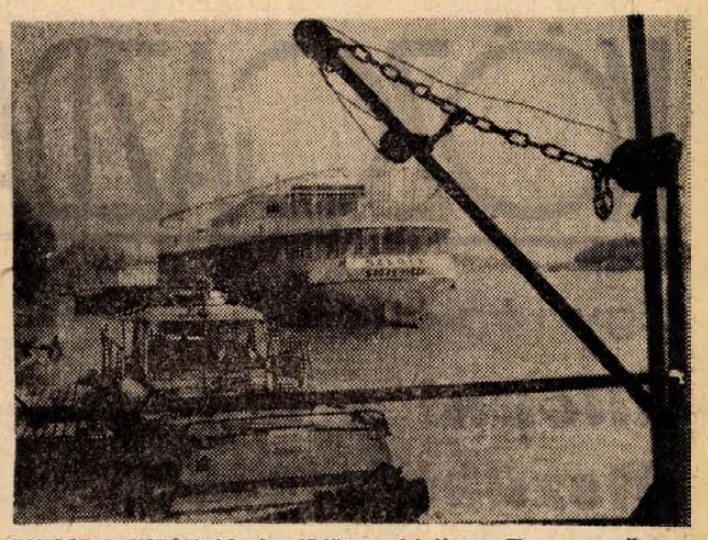
Nagyon szoros kapcsolat alakult ki a mindkét országot egyaránt fenyegető vízkárok elhárításában. Összehangolt, közös szabályzat alapján építenek árvédelmi műveket a Dunának kölcsönös érdekeltségű Dunaföldvár és Vukovár közötti szakaszán. Az utóbbi években Jugoszlávia a határtól délre, a Duna bal partján és a Dráván erősítette a gátakat, Magyarország pedig Baja és Mohács térségében összesen 70 kilométer hosszú szakaszon épített a korábbinál nagyobb árvédelmi művet.

Közös vízgazdálkodási munkákat végeznek a határmenti területek gazdasági fejlődésének megalapozására is. Megkezdték egy nagykiterjedésű öntözőrendszer kialakításának műszaki-gazdasági vizsgálatait, tervezési munkáit. Öntöző főcsatorna és szivattyútelepek építésével a Duna—Tisza közének határmenti térségében, magyar oldalon 8 ezer hektár, Jugoszláviában pedig körülbelül kétszer ekkora terület öntözését készítik elő. Összehangolták a Duna, a Dráva és a Mura határmenti vízminőség-vizsgálatait. Megfelelő intézkedésekkel sikerült megállítani a szennyeződés erősödését.

A Magyar—Jugoszláv Vízgazdálkodási Bizottság rendszeresen egyezteti a távlati terveket is. Ez az összehangolt munka érvényesült már a Tisza jugoszláv szakaszán épülő novi-becseji vízlépcsőnél.

A megállapodásoknak megfelelően a jugoszláv fél a vízlépcső üzemeltetésében is figyelembe veszi majd a magyar érdekeket, így többek között árhullámok esetén megnyitja a zsilipeket, zajláskor leengedi a jeget stb. A távlati tervek szerint a Csongrádnál megépülő vízlépcsővel olyan összefüggő duzzasztás alakul ki a Tiszán, ami Novi-Becsejtől Tiszalökig 620 kilométer hosszú szakaszon teszi lehetővé a rendszeres hajózást, a környező területek bőséges vízellátását.

Széles körű együttműködés bontakozik ki a Dráva komplex hasznosításának érdekében is. Távlatban a Dráván négy vízlépcsőt építenének közösen, amellyel a fontos energiaforrás megszerzésén túl az árvízvédelmet, a hajózást, továbbá a lakosság, az ipar és a mezőgazdaság vízellátását is jelentősen fejleszthetik.



TAVASZ A TISZÁN. Megkezdődött a vízi élet, a Tisza szegedi szakaszán. Állomáshelyükön vannak már a csónak- és úszóházak, a Szőke Tisza hajószálló. Képünkön: A Szőke Tisza hajószálló és étterem.

Új magyar szabadalom

Különleges vizsgálókamra

Tudományos és gyakorlati szempontból egyaránt jelentős vizsgáló kamrát állítottak munkába a Bányászati Kutató Intézetben. Az új berendezésben a különféle szerkezetek, anyagok hő- és nyomástűrését vizsgálják.

A szabadalomként elfogadott különleges berendezést dr. Varga Elemér okleveles gépész- és bányamérnök, Papp József és Dárdai Pál fizikusok és Deres János geofizikus konstruálta. A négy szakember azt kutatta, miképp lehetne laboratóriumi körülmények között olyan egyszerű és gazdaságos berendezést készíteni, amely tökéletesen reprodukálja a mélyfúrásokban uralkodó nyomás- és hőviszonyokat. A több ezer méter mélységű fúrásokban ugyanis száz fokot is meghaladó hőmérséklet és több száz atmoszférás nyomás uralkodik. Ez a körülmény számos probléma forrása lehet, különösen az olajbányászatban. A szakembereknek előre tudniok kell, hogy a fúrólyukba lebocsátott mérőműszer, a fúrófej anyaga, a robbanóanyag és a szonda miképp bírja a nagy hő- és nyomásterhelést. Az ilyen kérdéseket eddig csak bonyolult, nagyméretű és igen költséges berendezések segítségével tisztázhatták a szakemberek.

A mélységi viszonyokat tökéletesen reprodukáló „szimulátorban" nemcsak az olajbányászat, de más iparágak megrendelésére is végeznek vizsgálatokat a kutató intézet szakemberei.

— **A Magyar Élelmezésipari Tudományos Egyesület Pécsi Csoportjának** rendezésében előadást tartottak Pécsett a Technika Házában tegnap április 23-án. Élelmiszeripari anyagok állományvizsgálata TENSITES 500—FOOD műszerrel — címmel Bíró Gábor tudományos munkatárs, Gönczy József tudományos munkatárs pedig Élelmiszeripari összetételmérő műszerek ismertetése — címmel tartott előadást.

A hálózatfejlesztés a legtöbb feladat

Vitadélután a kereskedelmi irányelvekről

Miként tekintsenek a kereskedelmi vállalatok az ötödik ötéves tervre? A fejlesztési irányelvekről tartott tegnap előadást dr. Selényi József, a Belkereskedelmi Minisztérium főosztályvezetője a pécsi Technika Házában, a Magyar Közgazdasági Társaság és a Szervezési és Vezetési Tudományos Társaság megyei szervezeteinek közös rendezvényén.

Az elkövetkezendő 10—12 év alatt a belkereskedelmi forgalom várhatóan a duplájára növekszik, s ez a feladat újabb megoldásra váró feladatokat jelent a belkereskedelemnek. Csakúgy, mint a jelenlegi tervidőszakban, az ötödik ötéves tervben is a hálózatfejlesztés a legfőbb cél, a fejlesztések a nagyvárosokban koncentrálódnak. Okulva azonban az elmúlt évek gondjaiból, a fejlesztések éves ütemét egyenletesebbé kell tenni. Arra van szükség, hogy a fejlesztési bizottságban részt vevő ágazati beruházók, kivitelezők, valamint a bank képviselői azonos időben döntsenek egy-egy beruházás sorsáról, mert csak így követheti gyorsan a megállapodásokat a kivitelezés megkezdése. A bizottság egyébként néhány kérdésben leadja a döntés jogát a megyei tanácsoknak, s így a beruházás funkciói pontosabban követik a fogyasztói igényeket. Ami a vendéglátást illeti, nagyobb teret kapnak a gyors és olcsó étkeztetést biztosító önkiszolgáló éttermek.

A minisztérium a vállalatokra kidolgozott gazdasági szabályzókat, amelyek a fő elképzeléseket követik, év végén ismerteti.

(P. J.-né)

Az Országos Filharmónia nyári programjából

Pécs zenei eseményei

Gazdag zenei programot ígér az Országos Filharmónia pécsi kirendeltsége az idei nyárra is. Ebből szeretnénk néhány rangosabbra felhívni olvasóink figyelmét.

Április 25-én a Pécsett vendégszereplő Rudolf Kerer szovjet zongoraművész önálló estjét tartják meg. A zongoraest műsorán Schumann- és Chopin-művek szerepelnek. Május 12—13-án a Pécsi Filharmonikus Zenekart Breitner Tamás vezényli, közreműködik Ránki Dezső zongoraművész. A hangversenyen Bartók *III. zongoraversenyét* és Beethoven *III. szimfóniáját*, az *Eroicát* mutatják be. Május 25-én a Pécsi Filharmonikus Zenekart a Székesegyházban Dijon-béli francia karmester, André Ameller dirigálja. Közreműködik a Pécsi Liszt Ferenc Kórus (karigazgató: Antal György). A zenekar és a kórus Fauré *Requiemét* és Händel *Dettingeni Te Deumát* tolmácsolja. Június 29-én a pécsi Székesegyházban Haydn: *Teremtés* című oratóriumát a Pécsi Filharmonikus Zenekar és a szegedi Bartók Béla Kórus szólaltatja meg (karmester: Breitner Tamás). Szeptember 21-én ugyancsak a Székesegyházban Bach *Máté passiója* csendül fel a pécsi Szimfonikus Zenekar és a pécsi Liszt Ferenc-kórus előadásában (vezényel: Antal György).

APRILIS 19—21.

A Bóbita Eszéken szerepelt

(Tudósítónktól)

Az eszéki „Ognjen Prica" Gyermekszínház meghívására a két testvérváros között fennálló kulturális megállapodás értelmében a pécsi Bóbita Bábegyüttes 1974. április 19—21. között vendégszerepelt Eszéken a város felszabadulásának emlékünnepség sorozatán. A pécsi együttest Kós Lajos, a Bóbita művészeti vezetője és Újvári Jenőné, a Pécs megyei Város Tanácsa művelődésügyi osztályának művészeti főelőadója kísérték. Az eszéki fogadáson jelen volt Nikola Mak, az eszéki művelődési központ vezetője, Iván Balog, az eszéki Gyermekszínház igazgatója, a Zágrábi Televízió, a helyi sajtó, valamint Eszék kulturális és társadalmi intézményeinek munkatársai. A kölcsönös pohárköszöntőben hangsúlyozták azt az örvendetes tényt, hogy a két testvérváros egyre bővülő kulturális kapcsolatai jól szolgálják a népeink között elmélyülő barátságot.

A pécsi bábosok a technikailag kifogástalan eszéki Gyermekszínházban egy felnőtt és két gyermekelőadást mutattak be nagy sikerrel. Az eszéki sajtó és a közönség a pécsi amatőrök egyéni hangvételéről és technikai megoldásairól beszél.

Külön kell szólni arról a fogadtatásról és sikerről, melyben a Bóbitának a magyarlakta Harasztiban, Eszéktől 22 km-re volt része. Mind a gyermekek, mind pedig a felnőttek kimondhatatlan örömmel fogadták a magyar nyelven felcsendülő mesejátékot.

Egyszóval: városunk kitűnő művészegyüttese jól szolgálta Pécs művészeti és kulturális hírnevét.

Pávics György

Szarvasmarha a forgalmas körúton



Jókorákat szökkenő, vágtázó szarvasmarha keltett feltűnést tegnap, kedden délután Budapesten a Lenin körúton. Az állat riadtan rohant a Bástya mozi felé a száguldó járművek között, nem kis feltűnést és riadalmat keltve a járókelőkben és a gépkocsivezetőkben. A Bástya mozi előtt összegyűlt csoportosulás villámgyorsan vált szét, és közben egy idősebb asszonyt a földre nyomtak. Később a mentők súlyos sérüléssel szállították kórházba. A mozi előtt ugráló állatot néhány vállalkozó szellemű járókelő megfékezte, és az út szélén álló vas-lámpaoszlophoz kötötte. Időközben kiderült, hogy az állat az Állatorvostudományi Egyetem telepéről szökött meg. A telepről szállítókocsit küldtek a Lenin körútra. A gondozók megpróbálták „szép szóval" felcsalogatni az állatot az szállítóautóra, de eredménytelenül. Végül is csörlővel felvontatták a platóra, és elszállították.

Csak a Volkswagen érdekelte

Autólosztogatót ítéltek el

Január 19-én késő éjszaka órákig „szerelte" egy fiatalember Pécsett, a Zöldfa utca 31 számú ház előtt parkoló Volkswagent. Leszedte a légszűrőt, elvágta a vezetékeket, kiszedte a csavarokat s éppen el akarta távolítani a dinamót, amikor megzavarták. A személygépkocsi tulajdonosát testvére keltette fel azzal: valaki matat az autónál. Mire magyarázatot kérhetett volna, az idegen már elmenekült.

A tettes: Tompos Gábor 26 éves, Pécs, Frankel Leó u. 14. szám alatti lakos a saját — ugyancsak Volkswagen személygépkocsiján — szerszámokkal felszerelve érkezett a helyszínre azzal, hogy kocsijához ventillátort, dinámót stb. szerezzen. Az idegen autót hamis kulccsal nyitotta fel, elvinni azonban semmit sem tudott, mert tettenérték. A lopási kísérlet után röviddel rendőrkézre került, ahonnan — ugyancsak sikertelenül — szökést kísérelt. Kiderült, Tompos Gábor ellen ilyen cselekmény miatt már eljárás van folyamatban, sőt korábbi cselekményei miatt előzetes letartóztatásban is volt. Ez se tartotta vissza, hogy újabb lopással próbálkozzék.

Ez év januárjában 10 hónapi szabadságvesztésre ítélte a Pécsi Járásbíróság a vádlottat két autó kifosztásáért. A fiatalember szerszámosládát, mentőládát, vonókötelet, fázisceruzát, elakadásjelző háromszöget vitt el a járművekből. Kizárólag a Volkswagen alkatrészek érdekelték, mint mondotta: „a Volkswagen hozta rám a rontást".

Tompos Gábor már megkezdte korábbi büntetése letöltését, amikor a napokban újabb 7 hónapi szabadságvesztésre ítélte a bíróság. Az ítélet jogerős.

EGY DARAB
újszerű KV—70. típ.
csehszlovák gyártmányú
csigás vagonkirakógép
ELADÓ.
Érdeklődni:
PÉCSI ÉPÍTŐIPARI SZÖVETKEZET
Felszabadulás útja 16. szám.
Vitéz Miklósnál.
Telefon: 12-722.

PARKETTÁT
JOBB MINŐSÉGBEN
ÚJ GÉPSORON,
RÉGI ÁRON,
RENDELÉSRE
SZÁLLÍT
A
SOMOGYI ERDŐ- ÉS FAFELDOLGOZÓ GAZDASÁG
BARCSI ÜZEME

KÖZGAZDASÁGI ÉLET

Egy régióban

Kilépni a megyei érdekek útszűkületeiből

Az országutakon kinn a megyehatárokat jelző tábla, s ha magunk mögött hagytuk a megyét, amelyben élünk, nem tudunk kiszakadni érzelmi bűvköréből, valljuk meg, idegenben érezzük magunkat. A szomszéd megye, melynek útjaira tértünk — más közigazgatás. A megyehatárok szétválasztanak bennünket. Ám a gazdaság nem ismer határokat, legkevésbé megyehatárokat. Ma már sok-sok gazdasági és intézményi szál fűz össze bennünket: tolnaiakat, somogyiakat, zalaiakat és baranyaiakat — dél-dunántúliakat. E rövid írás sokrétű gazdasági kapcsolatainkat igyekszik felvillantani.

A hat körzet

S hogy mi célból? Lapunk már két évvel ezelőtt, a Népszabadság — a Területi Statisztikai Évkönyv nyomán — nemrég tette közzé azt a térképet, amely az ország tervezési-gazdasági körzetbeosztását tartalmazza. A megyéket hat gazdasági körzetbe osztották, eszerint a dél-dunántúli körzet magába foglalja Zalát, Somogyot, Baranyát és Tolnát. Réaiókban gondolkodni. Ma már, nemcsak szakmai körökben és a szaksajtóban, de más fórumokon is, egyre több szó esik, egyre erőteljesebben fogalmazódik meg az óhaj: kilépni a megyei érdekek útszűkületeiből, összehangolni az egymástól elszigetelten jelentkező fejlesztési törekvéseket. Hogy csak a legutóbbi véleményekből idézzünk, dr. Nagy József, a Megyei Pártbizottság első titkára írja a Társadalmi Szemle áprilisi számában: „A megyéknek már az elkövetkezendő időben lehetne kisebb-nagyobb lépéseket tenniük nemcsak saját határaikon belül, hanem egymás között is, hogy a fejlesztés kérdéseiben összehangolják munkáiukat és egyesítsék erőforrásaikat . . .” És épp ma ülnek össze Kaposvárott a dél-dunántúli megyék gazdasággal foglalkozó párt- és tanácsi vezetői, hogy az ötödik ötéves terv jegyében tanácskozzanak, és lehetőség szerint összehangolják a fejlesztési elképzeléseket.

De maradjunk annál, amit bevezetőnkben ígértünk: a gazdasági szálaknál, amelyek láthatóan és láthatatlanul olyannyira összefűznek bennünket, hogy ma már nem egyszerűen szomszédok vagyunk, hanem: együtt vagyunk. Nehéz lenne teljes áttekintést adni, ám már azoknak a vállalatoknak a puszta felsorolása is sokat mond, amelyek a nevükben hordozzák, hogy dél-dunántúliak, vagyis hogy egy nagyobb, több megyét magába foglaló terület gazdái. Ezek a regionális vállalatok (és intézmények) már régóta régióban gondolkodnak és dolgoznak.

Sok-sok szál

A Dél-dunántúli Áramszolgáltató Vállalat négy megye energiaellátásáról gondoskodik, s számítóközpontjába a messzi Zalából is rendre befutnak a gazdálkodás adatai. Félmillió fogyasztóval állnak kapcsolatban. A Posta és a MÁV igazgatóságai is több megyére kiterjedően szervezik és végzik a postamunkát, a személy- és teherszállítást. Pécsett van a központja a Gázgyártó és Szolgáltató Vállalatnak, ám tevékenységi területe messze túl nyúlik Baranyán, csakúgy, mint a vízügynek, amely két megyében gazdálkodik a vízzel és vigyáz a folyókra.

A munkaerő ingázik a megyehatáron túlra. Dombóvár legújabb üzemeiben baranyaiak is dolgoznak, az állami építőipar viszont nap mint nap sokezer építőmunkásokat szállít autóbuszaival a baranyai építkezésekre. A Pécsi Kesztyűgyárnak telepei és bedolgozói vannak Nagyatádon, Marcaliban és Tamásiban, a Kaposvári Ruhagyárnak konfekció üzeme Pécsett, a Szekszárdi Szabó Szövetkezetnek kisüzemei a baranyai falvakban.

A pécsiek naponta találkozhatnak a DÉLVIÉP munkásokat szállító autóbuszaival. A kaposvári székhelyű Vízügyi és Közműépítő Vállalatnak építésvezetőségei vannak Pécsett és Szekszárdon. A Tolna megyei Állami Építőipari Vállalat lakásokat épít Komlón és Mohácson, a pécsi aknamélyítőket viszont jól ismerik a szomszédos megyékben. A szekszárdi művelődési házat pécsi tervező tervezte, és persze nemcsak ez az egy megbízása volt már a szomszédos megyékből a Pécsi Tervező Vállalatnak.

A Kaposvári Húskombinátnak gyáregysége van Pécsett és felvásárol Baranyában; a Mecsekvidéki Pincegazdaság viszont a szekszárdi borok állandó felvásárlója és palackozója. A Pécsi Sörgyár ellátási területe jóval messzebb nyúlik Baranyán, s a a Pécsi Dohánygyáré is, viszont a dohány megtermeltetéséről a nagyatádi dohánybeváltó gondoskodik. Bátaszékről vázkerámiát kapunk, de erről a gyárról is kiderül, hogy közös: a Baranya—Tolna megyei Téglaipari Vállalaté. Egész Dél-Dunántúlra ömlik a gyékényesi kavics, csakúgy, mint a cement Beremendről. És ki tudná megmondani, miféle építőanyagokat szállítunk még egymásnak.

A nagykereskedelem, a ruházattól az iparcikkig, szinte teljes egészében regionális szervezettségű, sőt, például a Cipőnagykereskedelmi Vállalat tevékenységi területe egész Dunántúlra kiterjed. A FÜSZÉRT: Baranya—Tolna megyei; s a TÜZÉP is több, újabban három megye ellátásáról igyekszik gondoskodni. S hogy mi kerül a somogyi és a tolnai kályhákba? Például pécsi és komlói diószén.

Szellemi kapcsolatok

Több megyének dolgozik a pécsi SZÜV elektronikus számítógépe. A Bevételi Főigazgatóság pécsi területi igazgatóságának bevételi hivatalai négy megyében számoltatják el a vállalatokat és szövetkezeteket. A Pécsi Akadémiai Bizottság és a Dunántúli Tudományos Intézet egy-egy témában több megye kutatóit és szakembereit hozza össze. A pécsi felsőoktatási intézmények üzemmérnököket és közgazdászokat képeznek a dél-dunántúli megyék vállalatainak. És itt már eljutottunk a szellemi kapcsolatokhoz, mi mindent lehetne még számbavenni! Egészen odáig, hogy például a Hétfői Dunántúli Naplót terjesztik Szekszárdon, Kaposvárott és Zalaegerszegen is, s a lap maga is bizonyos régió szemléletet tükröz.

A megyehatárok szétválasztanak bennünket, ám, mint láttuk, sok-sok szállal kapcsolódunk egymáshoz: együtt vagyunk. Akkor miért is tévelygénénk a megyei keretek szűk alagútjaiban. Legfőképpen ami fejlesztési elképzeléseinket illeti.

Miklósvári Zoltán

Az integráció hétköznapjai

A Mecseki Szénbányák és a KGST

A bányák szilikózisveszélyének elhárítására magyar szakemberek vezetésével ajánlásokat dolgozott ki a KGST szénbányászati állandó bizottsága. Az ajánlott új eljárásokkal a Mecseki Szénbányákban a súlyosabb új betegek száma néhány év alatt a negyedére csökkent. A szénbányászati állandó bizottság illetékes műszaki tudományos tanácsa most ismét munkatervébe iktatta a szilikózis elleni feladatokat, hogy további problémákat is megoldjanak. A bányaporártalmak hatékony megelőzését ma még akadályozza, hogy a KGST-tagországokban más és más módszert használnak a tüdőbe behatolni képes porszemcsék mérésére és az eltérő módszerek nehezítik a valamennyi országban bevezethető szilikózisellenes eljárások kidolgozását. A KGST Tudományos Műszaki Tanácsa most ezt a feladatot kívánja megoldani, amelynek vezetésére magyar szakembereket, a Mecseki Szénbányák kutatási osztályának szakmérnökét kérték fel. Valószínűleg öt éven belül valamennyi KGST-országban bevezethetik a porártalom elleni védekezés egységes rendszerét.

Atomerőművek 1990-ig

A világ energiagondjainak megoldásában mind nagyobb figyelmet kapnak az atomerőművek. A hosszú távra szóló számítások szerint az ezredforduló táján már a világ elektromos energiatermelésének több mint felét adják majd. Gyors ütemű a fejlődés a KGST-országokban. A Szovjetunióban, Csehszlovákiában és a NDK-ban már dolgoznak atomerőművek, s most készülnek ilyen korszerű energiatermelő létesítmény üzembehelyezésére Bulgáriában. Magyarországon is megkezdődött egy atomerőmű építésének előkészítése. Az előzetes elgondolások szerint 1990-ig a KGST-országok több mint 150 atomerőművi reaktor építését tervezik. E korszerű energiaforrások létrehozásában felvetődő sokrétű gazdasági, műszaki és tudományos problémák megoldásához, az összefogáshoz nyújt nagy segítséget a KGST villamosenergia állandó bizottságának ötödik, egyben legfiatalabb munkacsoportja, az 1967-ben megalakított atomerőmű szekció.

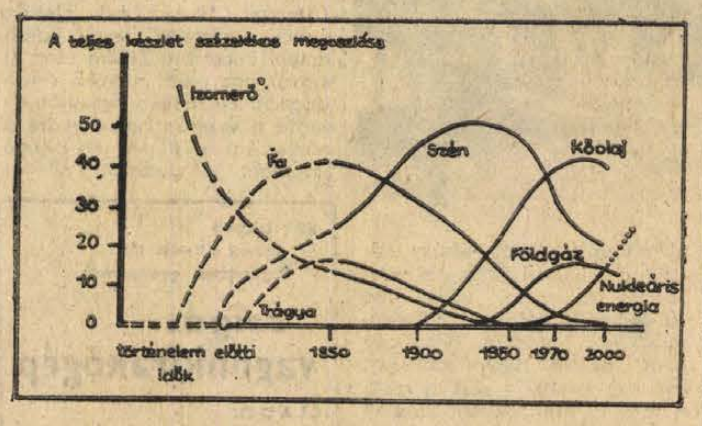
Magyar javaslatra a szekció munkatervébe iktatta a KGST atomenergetikai adatbankjának létrehozását, s Magyarország vállalta az e témakörben végzett közös munka összehangolását is. Az adatbank összegyűjti és tárolja majd a már működő és a most tervezett vagy épülő atomerőművek összes fontos adatát, s ebből a bőséges forrásból meríthetnek majd a tagállamok kutatói és tervezői, mikor újabb tudományos, műszaki fejlesztési és tervezési feladatokra készülnek.

Kapcsolatok a tőkés országokkal

Az objektíve kialakult körülményekből kifolyólag a Szovjetunió természeti kincsei egyrészt döntő jelentőségűek a KGST-országok szükségleteinek biztosítása szempontjából, másrészt lényeges anyagi tényezőt képeznek a szocialista és a kapitalista országok közötti gazdasági együttműködés egész komplexumának fejlesztésében. E tény igazolásául szolgálhat például a Nyugat-Európába irányuló szovjet földgázszállítás.

A Szovjetunió—Európa transzkontinentális gázvezetéket a világsajtó nemcsak műszaki jellemzőinek vonatkozásában, hanem nemzetközi jelentősége miatt is az „évszázad gázvezetékének” nevezi. E gázvezeték kiépítése egyszerre jelent új szakaszt mind a szocialista országokban élő népek együttműködésének megszilárdulásában, mind pedig a Nyugattal való együttműködésük kibővülésében. A szóban forgó terv megvalósítása során erősödtek a kapcsolatok a Szovjetunió és Csehszlovákia között. A Szovjetunió több mint 450 gépet és berendezést, több mint 140 ezer tonna csövet szállított Csehszlovákiának. Csehszlovákia szovjet műszaki dokumentáció alapján gázturbinákat gyárt a csővezetékhez, amely területén halad keresztül az NDK, Ausztria és az NSZK határai felé, s tranzitdíj fejében pótlólagos szovjet földgázszállításban részesül. A Szovjetunió számára viszont a Csehszlovákiával való együttműködés eredményeként lehetővé válik, hogy más szocialista és tőkés országokba is exportáljanak földgázt.

A világ energiaforrásai — történeti szerkezet



A grafikon: az energia története, egyben bizonyos mértékig az emberiség történetének tükrözője. Az első hullámot, az emberi izomerő alkalmazását követte az állati izomerő felhasználása. Már a középkorban felhasználták a vízienergiát és a szél energiáját. Az első gőzgépek fűtéséhez fát és faszenet használtak. A szén elégetésekor felszabaduló energia részesedése a XIX. század első felében kezdett emelkedni, a földgázé pedig az 1940-es években. Ez utóbbiak felhasználása jelenleg is tart, ám közben megjelent az újabb energiafajta: a nukleáris energia. E folyamat során azonban az összes régebbi energiafajták is fennmaradnak, de szerepük fokozatosan csökken. Az emberi izomerő a termelés sok területén ma is nélkülözhetetlen. Az állati vonóerő csak az iparilag fejlett országokból szorult ki teljesen. Sok szegény országban ma is trágyát használnak fűtésre és a fa sem csupán a romantikus kandallók luxus-fűtőanyaga. Éppen a legutóbbi időben bizonyosodott be, hogy csökkenő jelentősége ellenére, a szén ma is nélkülözhetetlen és pótlására az új energiahordozók teljesen még nem képesek.

(Részlet G. F. Ray, a londoni Országos Gazdaság- és Társadalomkutató Intézet munkatársa cikkéből, amely Gazdaság c. folyóiratunkban jelent meg.)

Korszerű vezetés

A szolgálati hierarchia nyomában

A varsói Polityka cikke a vezetők és beosztottak kapcsolatát, a szolgálati hierarchiát vizsgálja, s megállapítja, hogy ezt még sok, szinte feudális jellegűnek nevezhető maradvány jellemzi. Ezek felszámolását, a célok kitűzésével való vezetést, és ennek megfelelően a szolgálati struktúra korszerűsítését mind a szocialista társadalmi viszonyok, mind a hatékonyság növelése megköveteli. A cikket erősen rövidítve közöljük.

A SZÉKEK

A szolgálati hierarchia rendszerét a leamerevebbnek az iparban éreztük; ugyanakkor itt akad a legtöbb híve is a hierarchiának. Főnökök és beosztottak helyeslik az utasítások kiadásának, a végrehajtás ellenőrzésének egész rendszerét, sőt még az olyan formákat is, hogy az igazgatónak kitapétázott ajtaja és kényelmes puha karosszéke van, az osztályvezetőnek közönséges ajtaja és kemény karosszéke, a művezetőnek csak támlás széke, a munkásnak pedig támlátlan széke. Nem helyeslik viszont azt, ha a főnök legorombítja a beosztottakat, bár ez utóbbiak olykor kénytelenek az ilyesmit eltűrni. Találkoztunk egy olyan esettel, hogy az osztályvezetőt, aki szobájából durván kiutasította a szerelőt, elbocsátották. Egy másik esetben az igazgatóhelyettes kénytelen volt bocsánatot kérni a munkástól, akit nyilvánosság előtt megsértett.

KÉPZETTSÉG ÉS HIERARCHIA

Több üzemben hallott vélemény, hogy minél képzettebbek a dolgozók, annál kevesebb értelme van a merev függelem fenntartásának. A szakmunkások ismerik saját értéküket, egyenrangú félként tudnak tárgyalni főnökeikkel a munkáról. Ha tehát gyáraink szervezeti hierarchiája túlságosan „sokszintű, túl „sovány”, és szeretnénk egy kissé „felhízlalni”, akkor erre éppen ott van a lehetőség, ahol többségükben szakképzett munkások dolgoznak.

Több ipari üzemben megkérdeztük azt is, vajon a munkás, aki sértve érzi magát, könnyen ki tudja-e harcolni az igazát. A válaszokból azt láttuk, hogy a munkások nemigen bíznak a hivatalos utakban. Akit valamiféle sérelem ért, az igyekszik lent és lehetőleg nem hivatalosan kiharcolni az igazát: a művezetőjéhez fordul, ritkábban az osztályvezetőhöz, s az igazgatóhoz már csak végső esetben. Jó alkalmat kínálnak ehhez az üzemi klubok, közös kirándulások stb. Itt a dolgozó főnökeivel közvetlenül, minden hivatalos formaság nélkül találkozhat. Az egyik gyárban az üzemi bizottság panaszkönyvet rendszeresített, amelyben természetesen mindenki bízhat. Ennek ellenére kevés a bejegyzés, nem azért, mintha nem lenne panasz, hanem azért, mert jobb az ilyesmit minden hűhó nélkül elintézni.

A BEOSZTOTTAK VÉLEMÉNYE MÁS

Egy főhatóságnál több szakembertől arról értesültünk, hogy véleményüket gyakorlatilag nem veszik figyelembe, az igazgató csak azokat a tanácsokat fogadja meg, amelyek az ő irányvonalát erősítik, azaz közvetve az ő karrierjét támogatják. Ennek a hivatalnak óriási hatása van az ország gazdasági életére. Ki tudná kiszámítani, mennyibe kerül nekünk valamennyiünknek az, ha az igazgató nem szimpatizál valamelyik szakemberrel?

A szóban forgó igazgató a következőket mondotta: „Nagy fontosságot tulajdonítok annak, hogy minden dolgozónak meglegyen a maga önálló véleménye, és tiszteletben is tartom, hacsak nem ütközik a felettesek nézeteivel.” Amikor idéztük beosztottai ettől erősen eltérő véleményét, elcsodálkozott: „Hiszen bármelyik elmondhatja a véleményét, és ha ezt megakadályoznám, fordulhat a felettes szervekhez. Vajon miért nem tette ezt meg egyikőjük sem?” A beosztottak: „Az igazgatónál megvannak a maga bizalmi emberei, mondjuk meg nyíltan: kegyencei, akikben bízik és akiknek meglehet a maguk önálló véleménye. A többiek azonban inkább lemondanak arról, hogy kipróbáljék türelme határait”. Az igazgató: „Kegyencek? Ilyesmiről szó sincs. Vannak persze kiemelkedő képességű beosztottaim, ráiuk támaszkodom, de mindenkit egyforma bánásmódban részesítek.”

A további beszélgetésekből kitűnik, hogy a beosztottak véleménye nemcsak a fenti kérdésekben tér el főnökük véleményétől, hanem teljesen elemi kérdésekben is. Milyen gyakran látja a főnök beosztottait? A főnök: „Gyakran, csaknem naponta.” A beosztottak: „Akkor látjuk, ha jön a folyosón, de beszélgetésre utoljára akkor volt alkalmam, amikor a miniszter látogatását jelezték.” „Rendszerint bemegyek a szobájukba, néha telefonálok.” Az osztályvezető: „A főnök rendszerint felhív, néha benéz.” Az előadó: „A főnök telefonál az osztályvezetőnek, az osztályvezető titkárnője pedig felhív engem. Hogy személyesen a főnök kinek telefonál? A miniszterhelyettesnek vagy feljebb, de sohasem lefelé.”

ÁLLANDÓ UTASÍTÁSOK NÉLKÜL

Nehéz abszolút egyenlőséget biztosítani, hiszen a kötelességek — és így a jogok — struktúrája mindent differenciált. A főnökök ezt rendjénvalónak látják; a beosztottak gyakran panaszkodnak, hogy a hierarchia túlságosan is kordába szorítja őket. A főnökök azt állítják: magasabb érdekek kívánják, hogy követeljenek, sürgessenek, sőt büntessenek. A beosztottak szívesen vennék az egyenlőség előnyeit — a felelősség terhe nélkül. Mindenesetre szeretnének közelebb kerülni a döntés jogához.

Ott, ahol kétségkívül közösek a célok, nincsenek feszültségek, nincs merevség az emberi kapcsolatokban. A célok kitűzésével történő vezetés (amely feltételezi azt, hogy az emberek tudatosan vesznek részt saját életük kialakításában) fejlettebb a feudalizmusnál. Másfelől azonban a modern kor gyors döntéseket követel, a döntéseket rugalmasan kell végrehajtani, a szervezetnek egyeségesnek és működőképesnek kell lennie. Össze lehet-e mindezt egyeztetni?

Fordítsuk meg a kérdést: talán összeegyeztethetetlen mindez? Korunkban túlhaladott jelenség az „a sovány” struktúra, ahol a különböző szintek egymásnak vannak alárendelve — mindaddig, amíg a legkisebb referens már semmiért sem érzi magát felelősnek, íróasztalán kívül. Egyre több az olyan jól képzett ember, aki képes állandó utasítgatás nélkül dolgozni. Lassan elérkezik az ideje annak, hogy a hagyományos „sovány” struktúrát egy új, az egyén megnövekedett felelősségét tükröző struktúrával váltsuk fel. Ez összeegyeztethető a hatékonysággal és javítja a kollektíva munkaeredményét. Legfeljebb a hatalmat monopolizáló — önmagát alfának és ómegának képzelő — vezető bűszkesége szenved csorbát.

Kalálozás

A gyászoló család ezúton tudatja, hogy

JELLINEK GIZELLA

hamvait április 26-án, pénteken délután 3 órakor a szent Mihály kápolnából helyezzük örök nyugalomra a családi sírboltba.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyám és nagymamánk,

ÖZV. FALTUM MIHÁLYNÉ

84 éves korában elhunyt. Temetése április 26-án, pénteken 12 órakor lesz a központi temető szt. Mihály kápolnájából. A gyászoló család.

Fájó szívvel értesítjük ismerőseinket, rokonainkat, hogy szeretett „Papánk",

KOCSIS JÁNOS

nyugdíjas, volt Basamalom dűlői lakos, 85 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése április 26-án, pénteken fél 1 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló Hambalkó család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett drága jó férjem, testvérünk, sógorunk, nagybátyánk és kedves rokon,

KRUSKOVICS LÁSZLÓ

68 éves korában, hosszú szenvedés után elhunyt. Drága halottunk temetése április 26-án, pénteken 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett testvérünk, sógornő, nagynénink és kedves rokonunk,

CLOK IREN

váratlanul elhunyt. Temetése április 25-én délután 3 órakor lesz a pécsváradi róm. kat. temetőben. A gyászoló család.

Szomorú szívvel és mély fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy szeretett, felejthetetlen jó férj, a legdrágább édesapa, szerető apósunk, nagypapánk, nagybácsi, sógorunk és kedves rokon,

ID. BILLEG JÓZSEF,

a Kokszmű volt nyugdíjasa, türelemmel viselt hosszú betegség után elhunyt. Drága felejthetetlen halottunk hamvait április 26-án, pénteken délután fél 4 órakor helyezzük örök nyugalomra. A gyászoló Billeg és Varga család.

Köszönet

Köszönetünket fejezzük ki mindazoknak a rokonainknak, szomszédainknak, az utca lakóinak, a Zetkin Klára szocialista brigád tagjainak, munkatársainknak és minden kedves ismerősnek, akik szeretett édesanyánk

ÖZV. RÓZINGER KÁROLYNÉ

temetésén megjelenésükkel, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

MEZŐGÉP VÁLLALAT

9701 Szombathely, V., Traktoros u. 1—3. szám.

IKARUS 31. TÍPUSÚ

AUTÓBUSZT VÁSÁROLNA

FELÚJÍTHATÓT IS!

Érdeklődés:

Csákány Zoltán gépkocsielőadónál.

Telefon: 13-445.

MEZŐGAZDASÁGI NAGYÜZEMEKI

VETŐMAG

Érdemes termeszteni

HYBAR 242-ES KORAI ÉS 456-OS KÖZÉPKORAI

hibrid szemes cirkot;

előnyei:

- igénytelen, csaknem minden talajban termeszthető,
- jól tűri a szárazságot,
- termesztése teljes mértékben gépesíthető,
- hektáronkénti szemtermése az 50—100 mázsát is elérheti,
- baromfi és sertés alaptakarmányként őrölve, vagy őrlés nélkül egyaránt felhasználható.

A vetőmag megrendelhető a

TERÜLETI KÖZPONTJÁNÁL.
VETŐMAGTERMELTETŐ ÉS ÉRTÉKESÍTŐ VÁLLALAT

A területi központok szakmai tanácsot is készségesen adnak.

FIGYELEM! FIGYELEM!

A Carbon Könnyűipari Vállalat geresdlaki ruhaipari üzemébe felvesz geresdlaki és környékbeli (Szür, Himesháza, Maráza, Fazekasboda, Erdősmárok)

lányokat és asszonyokat konfekció-üzemi munkára

Betanulási idő alatt betanulási bért fizetünk, mely 850 Ft, a betanulási idő után teljesítménytől függően 1300—1500 forintos kereseti lehetőség biztosítva.

Autóbusz közlekedés a kétműszakos termeléshez beállítva.

Jelentkezni lehet Geresdlakon, Schunk Nándor főművezetőnél.

Új szaküzletet nyitott az

UTOKER

Kaposváron

a Berzsenyi u. 10. szám alatt

Telefon: 13-457 Telex: 13-245

ÁLLÁS

Ápolónő, beteg, vagy idős személy gondozását vállalom lakásért. „Otthon vagyok" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

LAKÁS

Elcserélném Budapest, XIII ker., szoba, komfort e.o. szobás, földszinti, főbérleti lakásomat pécsire. Válaszokat „Evi" jeligére a Sallai úti hirdetőbe kérem.

Összkomfortos albérleti lakást keresek júniustól. Dr. Bognár József főiskolai adjunktus, Kaposvári u. 33. Ajánlatokat levélben.

Talabányai újvárosi 1 szoba összkomfort központi fűtéses 8. emeleti lakásomat elcserélném Pécs környéki tanácsi nasonlóra. Majtényi Ferenc u. 33. Havel, este 6 után.

Lakásmegoldást keresek. Pécett 60 ezer + részlet. „Megbízható" jeligére a Sallai úti hirdetőbe.

Zöldövezetben lakáselhelyezést biztosítanánk fiataloknak. Motorral előnyben. „Családtervezés ötvenezer" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

ADÁS—VÉTEL

Építkezésből megmaradt tégla, pala, 40x40-es hullámpala leszállított áron eladók. Szarufa, deszka, Jegenyés utca 10. sz. Kertváros.

Veszek, eladok! Hűtőgépeket, varrógépeket, televíziókat, olajkályhákat, rekamiékat, hármasszekrényeket, konyhabútort, garnitúrákat, festményeket, fehérmárványt, hagyatékot. Koltai, Rákóczi út 61.

Babérkoszorús Hungária Champion HPJ, HFGY, kanoktól, és kitűnő osztrák import, valamint CAC országos győztes szukáktól, német juhász kölykök eladók. Állatorvos, 7258 Baté.

EGY DARAB USZÓ,
16 hónapos, eladó.
Hosszúhetény,
Ormándi u. 86. sz.

Kétszemélyes rekamié, két fotel, Zsuzsi kötőgép eladó, Megyeri út 44.

Baromfi keltetőgép megegyezés szerint eladó. Ruda József, Pécs, I. ker., Borbála utca 38/2.

Sanyo magnó-rádió-lemezjátszó eladó. Érdeklődni: 19—20 óra között. Tel.: 10-887.

G 48—40 betongerenda, 14 db TUZÉP-áron eladó. Érdeklődni: Papp Zsigmond, Balatonfenyves, Kaposvári u. 112.

Jó állapotban lévő balos tűzhelyet, közép méretű konyhaszekrényt keresek. „Házias" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Ötvenmázsás teherbírású, gumiskocsi üzemképes eladó. Baksa, Zrínyi út 3. Petrovics Kálmán.

Piros-fehér mély babakocsi olcsón eladó. Érdeklődni lehet: Hunyadi u. 65. Kattyiéknál.

Bontásból anyag eladó. Deszka, gerenda, és tégla. Sörgyár fölött, Nyár utca sarkon.

Bontásból eredő 20 000 db tégla eladó, Ezenkívül két szobához való parketta anyag és egy redőnyös hármas ablak, házépítéshez való mindenféle anyag + egy parkettás ajtó, (külső) és egy garázsajtó eladó. Alkotmány u. 56, fsz.

Eladó 3½ kg I. a. mélynyomású NB méretű műlép á 90 Ft/kg és cca 10 kg I. a. méhviasz á 80 Ft/kg. Német, Kertváros. Tolsztoj u. 1.

Bontásból veranda ablak vaskeretes betét üveggel, hozzátartozó vasaltók üvegesek + 2 db redőnyös 3-as ablak, parketták, eladók, Alkotmány u. 54.

Kombinált gyalugép, szalagfűrész, enyvezőbak, asztalos szerszámok eladók. Felsőmalom utca 3.

Kisipari dió furnéros ágyneműtartó eladó. Katalin u. 16.

Modern konyhabútori vennék. „Jó állapotban" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Használt bútorokat
veszek és eladok.
Szabó,
Jókai u. 1. szám.
Telefon: 21-071.

Négyszemélyes rekamié, 2 fotel, dohányzóasztal, mosógép és villanysütő eladó. Táncsics Mihály u. 6. Megtekinthető: 15 órától.

Két darab süldő eladó. Füzes-dűlő, Kisék.

Veszek régi kardot, olajfestményt, zenélőszerkezetet, tölcséres gramofont, régi bénzt, réz- és vasmozsarat, gyertyatartót, Zsolnay-dísztárgyat, Eberling, Pécs, Jókai u. 6.

Eladó 2 darab üzemképes süllyesztős Csepel varrógép, József Attila u. 28.

GÉPJÁRMŰ

IC-s rendszámú 412-es Moszkvics, eladó. Érdeklődni: 17 óra után. 82-827-es telefonon.

Garázs kiadó. Kiss E. u. 71. Szommer István.

IM-es TRABANT
ELADÓ.
„Fehér" jeligére a
Bem u-i hirdetőbe.

IP-s 601-es Trabant, jó állapotban eladó. Sellye, Mező I. u. 63.

Panorámás Opel Rekord eladó. Bóly, Ady E. út 40. Schumann.

FIAT 128-as alig futott eladó. Dr. Szilcsy András, Mohács, Dózsa Gy. u. 7.

Skoda 1000 MB eladó. Pécs, Mezőszél u. 6. V. em. 20. du. 5 óra után.

IR fras. fehér 412-es Moszkvics 12 000 km-rel eladó. 7258 Baté, November 7. u. 9.

Teljesen felújított 500-as Trabant sürgősen eladó. Pécs, Éva u. 15. IV. em. 11/a. Bencs.

ZSIGULI
12 000 km-rel
ELADÓ.
Kóczián S. u. 2. sz.

408-as Moszkvics eladó. Geisler Éta u. 17. II. em. 10. Marton.

Fehér CZ-s rendszámú 850-as FIAT eladó. Érdeklődni: 14-037-es telefonon. Munkaidő alatt.

CR-es műszaki vizsgázott 850-es FIAT eladó. Érdeklődni: 15 óráig, 81-521-es telefonon. Komló, Alkotmány 25.

IO-s TRABANT
46 ezerért eladó.
Telefon: 21-365.

Eladó 350 köbcentis Velorex rokkantkocsi. Pécs, I. ker., Dankó P. u. 4.

Zastava személygépkocsi most vizsgázott eladó. Sántha László, Pécsvárad, Entz u. 11.

Zsiguli eladó, vagy kevés kilométeres Trabantra elcserélem. Ferenc u. 7.

250-es Velorex eladó. Érdeklődni: 18-157-es telefonszámon.

Autósok, figyelem!
SKODA, FIAT,
ZSIGULI gépkocsik
szakszerű javítását
vállalom.
I., Pósa Lajos u. 7.
Sárdi.

INGATLAN

Máriagyűdön, Harkányhoz közel 800 □-öl szőlő, esetleg részletre is eladó. Érd.: Tarnai, Pécs, Garay u. 32/c.

BAR Duna-kanyarban 300 négyszögöl szőlő, áron alul eladó. „Üdülő" jeligére a Mohácsi Magyar Hirdetőbe.

Hévízen tőhöz közel háromszintes ház félkész állapotban eladó. Két családnak is alkalmas. Érdeklődni: Nagy Gyula, Hévíz, Széchenyi köz 2.

ÜDÜLŐTELEK SIKONDAN eladó, 180 négyszögöl út melletti terület, az alapozási munkák befejezve. Érdeklődni: Vajszló, Széchenyi u. 33. Telefon: Vajszló 38.

Komlói másfélszobás szövetkezeti lakás eladó. Érdeklődni: 16 óra után. Ambrus Sándor, Gagarin u. 15.

Második emeleti, kétszoba, összkomfortos, távfűtéses szövetkezeti lakás, Építők útja 2. sz. alatt eladó. „Horgos" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó Bakonyán kétszobás konyhás ház, szép kertjel azonnal beköltözhető. Érdeklődni: Bükkösd, Petőfi u. 9., szombat—vasárnap.

Vasast elágazásnál autóbuszmegállótól 5 percre 234 négyszögöl szőlő gyümölcstárolóval, pincével, felszereléssel, betegség miatt eladó. Érdeklődni: 17 óra után, 21-055-ös telefonon.

Vállalati üdülőnek jelenleg is használható, társasüdülő építésére alkalmas vízparti, komfortos épületekkel beépített telek eladó. Jelige: „Balatonlelle 57742" Felszabadulás téri hirdetőbe Bp.

Pécsi-tónál Mecsekszakálon ház gyümölcsös eladó. Víkendtelepnek alkalmas, autóbuszmegálló 3 perc, sűrű buszjárat. Érdeklődni: minden nap, Kozármisleny, Rákóczi út 70.

Orfű belterületén, erdő felett 300 □-öl parlag telek megosztva is eladó. „Szép kilátás" jeligére a Sallai úti hirdetőbe.

Beköltözhetően 3 szobás ház eladó. Pécs, Major u. 6.

Balatonfenyvesi nagyállomással szemben lévő Bocskai és Dráva utcai sarok telek olcsón eladó. Érdeklődni: Balatonfenyves, Kaposvári u. 112. Irányár: 48 000,— Ft.

Eladó 390 négyszögöl új telepítésű termő (5 éves) szőlő, Donátus, Ökörszemdűlő 7/a. Érdeklődni: Pécs, Magyarürögi u. 46.

188 □-öl szőlő, kis házzal eladó vagy házhelyre cserélném. „50 ezer" jeligére a Sallai úti hirdetőbe.

Új háromszobás beköltözhető ház, 400 négyszögöl szőlővel, áron alul eladó. Érdeklődni: Nagy, Felsőmalom u. 10. emelet.

Háromszoba összkomfortos társas öröklakás eladó. Kp. + OTP. Dagály u. 4. szám.

Balatonfenyvesen vízpart mellett háromszobás nyaraló főzési lehetőséggel kiadó. Pécs, Kalinin u. 31. Telefon: 21-753.

Kétszoba komfortos családi ház eladó. 2—2½ szobás szövetkezeti lakást beszámítok. Érdeklődni: III. ker., Üttörő u. 57. Telefon: 17-011.

400 négyszögöl szőlő jó termésű gyümölcsfákkal, 300 négyszögöl szántóval, bérbe, vagy felezbe, megosztva kiadó. Nagypostavölgy 40.

Pécsújhegyen 416 négyszögöl szőlő sürgősen eladó. Érdeklődni: Pécs, Balcsy Zs. u. 13—15.

Háromszoba hallos összkomfortos öröklakás eladó, beköltözhetően. Hullámfürdő környékén. „Csillag" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Eladó 270 négyszögöl házhely építési engedéllyel. Szabolcsfalu, Árpád u. Érdeklődni: Meszes, Apáffy u. 40.

Sikondán majdnem kész víkendház eladó „Nyaralunk" jeligére a Sallai úti hirdetőbe

BELVÁROSI TÁRSASHÁZ-ÉPÍTKEZÉSHEZ
jelentkezni lehet
a pécsi 2. sz.
Ügyvédi Munkaközösségnél.
Ugyanitt garázs is leköthető.
Pécs,
Kossuth L. u. 22.

Házrész eladó. Szoba, konyhás, spejz, pince, kamra egy kis kert. Érdeklődni: Vasas, II. C. u. 7. Vargáék.

Uránvárosi szövetkezeti lakásomat elcserélem kertes házra „Rácváros környéke" jeligére a Sallai úti hirdetőbe.

1975-ben átadásra kerülő, balatonfenyvesi vízparti társasházban egyszobás lakrész eladó, vagy pécsi víkendtelekre, víkendházra cserélhető. „Eddig befizetett összegért" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kozármislenyi kultúrotthonhoz közel, 500 négyszögöl szőlő eladó. Érdeklődni: Kozármisleny, Hunyadi u. 7.

VEGYES

Pszichológiai tanácsadás egyéni és családi problémáknál. Dr. Vándor — pszichológus, Déryné u. 16. Telefon: 12-623.

Televízió, mosógép,
rádió, porszívó,
centrifuga javítás
garanciával.
14-083, 16-319.

Asztalosműhely gépekkel, vagy gépek nélkül, nagy helyiségek raktárnak, kiadó. „Kisüzem" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Varrógépek javítását,
csomagtartók
felszerelését vállalom.
Telefon: 21-864.

Fajtagyőztes óriás schnauzer kanommal, fedeztetést vállalok. Pécs, Koksz utca 92.

TÜZELŐUTALVÁNYAT
FŰTŐOLAJRA
BEVÁLTJUK,
kisebb
részletekben is
kiadjuk.
Megrendelés:
20-721
telefonszámon.
84. sz. Fűtőolajárusító
telep,
Pécs-Nagyárpád.

Fiatalok!
MEGNYÍLT
A „SUNFLOWER
TRICOTAGE"
'74 kötöttárú
divatja, a
Sunflowerben.
(Bem u. 2., kirakat)

Új menyasszonyi
ruhák kölcsönzése
és méretre
készítése,
kellékek eladása.
Megye utca 4. sz.

Dolgozókat felvesznek

NAPPALI műszakos beosztással szállodai szobalányt, váltott műszakos beosztással, női üzemi segédmunkást és adminisztrátort keres a Nador Szálloda. (1193)

TRAKTOROST — növényvédelmi vizsgával előnyben — felveszünk. Pécsi Kertészeti Vállalat Zöldségtermesztő Üzeme, Pécs, Megyeri út, a 39-es autóbusz kervárosi végállomásánál. Jelentkezés az üzemvezetőnél. (1194)

NŐI segédmunkásokat alkalmaz a Pécsi Bőrgyár. Felvétel: Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 52. sz. (1195)

AZ 500. SZ. Szakmunkásképző Intézet tanműhelye május hó 1-vel belépésre keres: 1 fő épületkarbantartó lakatos szakmunkást, 1 fő anyagraktáros-darabolót, 1 fő takarítónőt, valamint június 1-vel 1 fő portást. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezni lehet az intézet személyzeti főelőadójánál, Pécs, Rét u. 41—43. sz. naponta 8—16 óráig. (1196)

TAKARÍTÓNŐKET — nyugdíjast is — felvesz Gyermekkórház, Nyár u. 8. Kezdő fizetés 1500,— Ft. (7050)

SEGÉDNŐVÉREKET felvesz Gyermekkórház, Pécs, Nyár u. 8. (7123)

4 ÓRÁS munkaidőre konyhai dolgozókat felveszünk. Jelentkezés a személyzeti vezetőnél Dél-dunántúli Textil és Felsőruházati Nagykereskedelmi Vállalat, Pécs, Közraktár u. 1. (1199)

TAKARÍTÓT alkalmaz a Tanárképző Főiskola, Ifjúság útja 6. Munkaügy. (1200)

VILLAMOSIPARI és Gépjavító Szövetkezet felvételre keres géplakatos és esztergályos szakmunkásokat. Jelentkezni lehet: Pécs, Felsőmalom u. 11. szám. (1202)

AUTOMATA sajtcsomagolóhoz női dolgozókat felvesz a Pécsi Tejüzem, Tüzér u. 15. (7127)

VASIPARBAN jártas raktári segédmunkást keres a Pécsi Fémipari V. Jelentkezés: Felsőmalom u. 13. sz. alatt. (1185)

FIATALOK, FIGYELEM!
IPARI tanulókat felveszünk fonó, szövő szakmára. Jelentkezhet minden 14. életévét betöltött 8 általános iskolai végzettséggel rendelkező fiatal. Juttatások: Különélési pótlék vidékieknek havi 300,— Ft. Társadalmi ösztöndíj helybeli lakosoknak havi 250,— Ft. Havi 90,— Ft-ért reggeli, ebéd, vacsora, munkaszüneti napokon is. Ingyen tankönyv és munkaruha. Elhelyezés díjmentesen a gyár munkásszállásán. Kezdő tanulóbér havi 350,— Ft amely a tanulmányi eredménytől függően változik. Fiú tanulóinkat a szakmunkásvizsga után segédművezetővé, később művezetővé képezzük ki! Felszabadulás után a kereseti lehetőség havi 2200—2800 Ft között van. Begyakorlott szakmunkásaink 3000 Ft-ot kereshetnek. Jelentkezni lehet szombat kivételével bármely munkanapon 7—¼4-ig személyesen. Levélre is részletes tájékoztatást küldünk. A gyár címe: PNYV Magyar Pamutipar Személyzeti Oktatási osztály, 1046 Budapest IV., Erkel u. 30. (5151)

A PÉCSI Fémipari Vállalat tömegcikk és láncüzemébe női segédmunkásokat keres. Jelentkezés: Felsőmalom u. 13. sz. (1067)

A SZIGETVÁRI Konzervgyár azonnali belépéssel felvesz gyakorlattal rendelkező lakatos, marós, tekercselő szakmunkásokat. Jelentkezni lehet a műszaki osztályon. (1163)

CIPŐFELSŐRÉSZKÉSZÍTŐI részlegünkhöz géppel varrni tudó dolgozókat felveszünk. Jelentkezés: B. m-i Cipőipari Szövetkezet Központi Irodája, Pécs, Kossuth Lajos u. 3. sz. alatt. (1190)

A PAKSI atomerőmű szerelésére lakatosokat és segédmunkásokat azonnal felveszünk kedvező feltételekkel. Jelentkezés személyesen és levélben Bp. XIII., Teve u. 12—16. Munkaügyi osztályon. (3604)

MECSEKI kempingbe takarítónőket felveszünk. Pécs Városi Idegenforgalmi Hivatal, Pécs, Széchenyi tér 1., félem., 26. szoba. (1127)

PENZUGYEKBEN jártas nyugdíjas dolgozót azonnal felveszünk. AFIT XIV. sz. Autójavító Vállalat, Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 33. II. emelet. 8. Munkaügyi osztály. (121169)

TAKARÍTÓNŐT 8 órai elfoglaltsággal délelőtti műszakra felveszünk. Leánykollégium, Dr. Heim Pál u. 4. (121738)

MEZŐGAZDASÁGI szakembert keresünk felvételre, ellenőri munkakörbe, iskolai végzettség megjelölésével kérjük az önéletrajzokat leadni „április 30" jeligére, a Sallai utcai hirdetőbe. (121723)

A PÉCSI Építőipari Szövetkezet felvételre keres, kőműves szakmunkásokat, valamint ács és vasbetonszerelő szakmunkásokat. Jelentkezés: Építőipari Szövetkezet, Pécs, Megye u. 19. (121188)

A SZENTLŐRINCI Állami Gazdaság tarcsapusztai kerületébe magtárvezetői munkakör betöltésére keres olyan személyt, aki a mezőgazdasági termények kezelési ismereteivel és legalább három éves gyakorlattal rendelkezik. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés személyesen a kerületi igazgatónál Tarcsapusztán. (121181)

FELVESZÜNK kézi és gépi stepp varrónőket, továbbá fiatalkorú lányokat könnyű munkára. Jelentkezés: UNIVERZUM Kesztyű Üzem, Pécs, Erdély u. 33/1. (Kertváros) (121695)

D VIZSGÁVAL rendelkező gépkocsivezetőket felvesz a DÉLVIÉP főépítésvezetősége. Jelentkezés: Pécs, Pólya u. 15. sz. telepen. (121178)

GÉPÍRNI tudó adminisztrátort azonnal alkalmazunk. Pénzügyi gyakorlattal rendelkezők előnyben. AFIT XIV. sz. Autójavító Vállalat, Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 33. II. emelet 8. Munkaügyi osztály. (121168)

KONYHAI beosztott és takarító munkakörbe dolgozókat felveszünk: Jelentkezés a Gondnokság vezetőjénél, Postaigazgatóság. (121179)

ADMINISZTRATÍV munkakörbe gépírni tudó, érettségivel rendelkező női munkaerőt továbbá préselői munkakörbe férfit felveszünk. Bérezés megegyezés szerint. Kesztyűgyár 1-es Üzeme, Pécs-Hőerőmű, Munkaügy. (121761)

A VILLAMOSIPARI és Gépjavító Szövetkezet felvesz felvonószerelő, villanyszerelő, elektrolakatos, géplakatos, esztergályos szakmunkásokat. Jelentkezés: Pécs, Felsőmalom u. 11. Felvonójavító Üzem vezetőjénél. (121147)

VOLÁN 12. SZ. Vállalat Szigetvári Főnöksége autóbusz gépkocsivezetőket és D vizsgával rendelkező tehergépkocsi vezetőket felvesz. Jelentkezés: Szigetvár, Dencsházai u. 3. Munkaügy. (1204)

GÉPKOCSIVEZETŐKET, árukísérőket felvesz a Belker, Szál. Váll. Pécs, Megyeri út 63. (121158)

EJTELŐKET keres felvételre a Baranya megyei Építőanyagipari Vállalat. Bérezés megegyezés szerint. Jelentkezés: Pécs, Alkotmány út 77. sz. Bejárat a Rókus utca sarkán. (121170)

KESZTYŰGYÁR Bőrruházati Gyáregysége varrodai munkára bedolgozókat, kézi befejezőket és gépi-varrókat keres felvételre. Jelentkezés: Pécsbánya, Kórház tér 8. (Széchenyi-aknánál). Megközelíthető 46-os, 50-es, és 11-es autóbuszokkal. (121180)

BÉRSZÁMFEJTŐ adminisztrátort, valamint gépíró adminisztrátort (lehet kezdő is) felveszünk. Pécsi Faipari Szövetkezet, Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 10. (121177)

PERFEKT gyors- és gépírónőt titkárnői munkakörbe keresünk. Leveleket „Bizalmas 74" jeligére részletes önéletrajzzal, a Sallai utcai hirdetőbe kérjük küldeni. (121176)

ANYAGKALKULÁTORT cipőipari technikusi képesítéssel és legalább 3 éves gyakorlattal felvesz a „BONY" Cipőipari Szövetkezet. Jelentkezés: Bonyhád, Bajcsy-Zs. u. 2. (121154)

GYORS- és gépírónőt felvételre keresünk. Fizetés megegyezés szerint Jelentkezés: anyagosztályon, 5. ÉPFU, Pécs, Megyeri u. 26. (121179)

MECSEK ÁRUHÁZ takarítónőt felvesz. Jelentkezés a Mecsek Áruházban, a gondnokságon. (1205)

GYAKORLATTAL rendelkező anyagkönyvelőt felveszünk. Jelentkezés: Postai Gépjármű Szállítási Üzem, Pécs, Diósi út 51. (121171)

KONTÍROZÓ könyvelőt hosszabb időre helyettesítésre (lehet nyugdíjas is) továbbá egy fő tüzelőolajkút kezelőt azonnali belépésre felveszünk. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezni lehet Jónás Mátyás műszaki vezetőnél. Pécs Tempó KSZ, Rózsa Ferenc u. 17. (121173)

B. m-i TANÁCSI Magas és Mélyépítő Vállalat felvesz víz-fűtésszerelési munkában gyakorlattal rendelkező gépésztechnikust, valamint víz-bádogos munkában gyakorlattal rendelkező művezetőt. Jelentkezés: Pécs, Fürst Sándor u. 5. Munkaügyi osztály. (121164)

B. m-i TANÁCSI Magas és Mélyépítő Vállalat ételfelszolgálót felvesz. Jelentkezés: Pécs Fürst Sándor u. 5. Munkaügyi osztály. (121163)

B. m-i TANÁCSI Magas és Mélyépítő Vállalat könnyűgépkezelőt felvesz, Harkány és Mohács környéki munkahelyeire. Jelentkezés: Pécs, Fürst Sándor u. 5. Gépészeti osztály. (121165)

NŐI portást-takarítót (házmestert), férfi házikarbantartót (olajfűtőt) felveszünk. Házaspárok előnyben. Lakáscsere szükséges! Pécs, Rákóczi u. 52. Jogász kollégium. (121189)

ARANYILVÁNTARTÓKAT azonnali belépéssel felveszünk. AMFORA UVÉRT, Pécs, Megyeri út 59. (121777)

KŐMŰVES, tetőfedő, villanyszerelő segédmunkásokat felveszünk. Csak pécsi munkahelyekre. Pécsi Építő és Tatarozó Vállalat, Pécs, Tímár u. 23. (121780)

ADMINISZTRATÍV munkakörbe gyors- és gépírót felveszünk. Lehet kezdő is. Jelentkezni lehet: Népművészeti Szövetkezet, Pécs, Széchenyi tér 16. II. emelet. (121715)

A kémesi Közös Út Mezőgazdasági Tsz

30—45 kg súlyhatár között

süldőket vásárol

Az érdeklődőnek bővebb felvilágosítást nyújtunk a tsz irodájában.

Az ár megegyezés szerint.

„Közös Út" Mg. Tsz, Kémes.

Harkányfürdő területén

központi helyen — Ságvári Endre u. 34. — üdülőnek is alkalmas,

három szoba hallos, fürdőszobás családi ház eladó

Érdeklődni:

MOHÁCS, ESZÉKI ÚT 28. SZÁM.
ÚJ BARÁZDA TSZ
irodájában, a főkönyvelőnél vagy a jogtanácsosnál.

HÉTKÖZNAP: 8—½5 ÓRÁIG, SZOMBATON 8—11 ÓRÁIG.

Ma délután Komlón, a kökönyösi pályán:

Bánya—PMSC MNK elődöntő

- Dunait két kérdés foglalkoztatja
- Komlónak döntetlen is elég a továbbjutáshoz

Utolsó előtti állomásához érkezett az 1973—74. évi Magyar Népköztársasági Kupa. Ma délután már döntőbe jutásért játszanak a csapatok. Komlón a Komló a PMSC-vel, a Népstadionban a Ferencváros a Csepellel. A Komló—PMSC találkozó nagy csatát ígér, hisz a komlóiak eddig három NB I-es csapatot ütöttek el a továbbjutástól és a PMSC is olyan ellenfeleket győzött le, mint a Bp. Honvéd és a Rába ETO. Ott voltunk a Komló és a PMSC keddi edzésén, szakvezetőkkel, és játékosokkal beszélgettünk a várható eredményről.

*

Újmecsekalján két kérdés foglalkoztatta dr. Dunai Jánost. Egészséges-e Bálint és javult-e Bencsik sérülése. Bálint játékra jelentkezett, Bencsiknek azonban még pihennie kell. A tájékoztató után labdás bemelegítés következett, majd taktikai elemeket gyakoroltak Kocsisék. A védők a félpályáról hosszan ívelték előre a labdát és vagy a szélsők, vagy a belső csatárok fejezték be az akciót. A kapuban Rapp és Katzirc felváltva védett. A szabadrúgásokat és a 11-eseket is gyakorolták a piros-feketék.

Ezalatt Bencsik a lelátóról nézte társait.

— *Nagyon szerettem volna játszani* — mondta a szélső —, *de jobb, ha még pihentetem a bokám. Szerintem a PMSC ott lesz május elsején a Nepstadionban.*

Bálint vidámabb volt, mint Bencsik.

— *Utoljára a Videoton ellen játszottam, azután sérültem meg. Rendbejöttem és remélem, győztes csapatban játszom szerdán.*

Rapp, a csapat válogatott kapusa vasárnap megnézte a Komló—DVTK összecsapást.

— *Tetszett a Komló játéka, nehéz 90 perc vár ránk a kökönyösi pályán. Az elmúlt 20 évben nagyon sok mérkőzésen védtem, de MNK döntőn még soha. Szeretném, ha eljutnánk a döntőig.*

Az edzés után, kedden délben a csapat Harkányba utazott. Dr. Dunai János az elutazás előtt így nyilatkozott:

— *Az idén nagyszerűen szerepeltünk az MNK-ban, várom a jó folytatást. Számítok Bálint játékára, beállításával bizonyára egységesebb lesz a csapat.*

*

Komlón tegnap az edzést Sági Sándor testnevelő tanár vezette. Lantos Mihállyal a pálya széléről figyeltük a játékosokat. Cs. Kovács és társai nagy kedvvel végezték a különböző labdás, játékos gyakorlatokat. Nem látszott meg a játékosok mozgásán a vasárnapi Diósgyőr elleni nehéz mérkőzés.

— *Sokan tették fel nekem a kérdést* — mondotta Lantos Mihály —, *mi lesz a szerdai mérkőzés eredménye? Nos, tovább szeretnénk jutni és én erre képesnek tartom a csapatot.*



Fejelési gyakorlat a Komló edzésén — Arató László felvétele

Cs. Kovács, a komlói szurkolók kedvence, a bányászjátékosok véleményét tolmácsolta

— *Úgy érzem, nem fogunk gólt kapni, ez pedig azt jelenti, hogy mi jutunk tovább, hisz nekünk a döntetlen is elég. Még nem játszottam a Népstadionban, nagyon jó lenne május 1-én ott játszani.*

Tallósi István, a komlóiak csapatkapitánya kissé megütközve beszélt Konrád Jánosnak arról a nyilatkozatáról, melyben azt mondta, hogy számukra megszégyenítő lenne, ha az alacsonyabb osztályban játszó csapattól vereséget szenvednének.

— *Nagyon felkészültünk a szerdai mérkőzésre, és nem titkoljuk, győzni szeretnénk. Remélem, mégegyszer nem követünk el olyan taktikai hibákat mint vasárnap a Diósgyőr ellen.*

A mérkőzés iránt igen nagy az érdeklődés, sok nézőt várnak Pécsről és a környékről is.

— *Nagyon szeretnénk, ha nemcsak a pályán, de a nézőtéren is sportszerű lenne a légkör, és méltó lenne a mérkőzés a megye két reprezentatív csapatához. Támadószellemű játékot és győzelmet várunk a fiúktól* — mondta Csaba Gábor szakosztályvezető.

Dr. Várbíró István, a csapat orvosa a vasárnap megsérült Lahó lábát vizsgálta.

— *Remélem rendbejövök és játszani tudok* — mondotta Lahó.

— *A csapat összeállítása Lahó sérülésétől függ* — fűzte hozzá Lantos Mihály —, *szeretnék a Diósgyőr elleni kezdő csapattal pályára lépni.*

Csordás Istvántól, a komlóiak jeles hátvédjétől is megkérdeztük, mit vár a szerdai mérkőzésen.

— *A vasárnapi balszerencsés mérkőzés nem tört le bennünket. A PMSC elleni mérkőzés sikere újabb lendületet adna a csapatnak. Nagy lehetőség előtt állunk, nem szeretnénk elszalasztani.*

Ezek után a riporter feladata már csak az, összegezze a komlói tapasztalatokat: A bányászvárosban bizakodnak, jó mérkőzést, sportszerű küzdelmet és hazai sikert várnak.

*

A ma délután 4 órakor kezdődő mérkőzésre Pécsről a Piac téri autóbusz állomásról mentesítő járatok indulnak Komlóra.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő: **Mitzki Ervin**

Főszerkesztő-helyettesek: **Báling József és Békés Sándor**

Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-725

Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: **Braun Károly**

Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11 sz. Telefon: 15-000, 15-762, 15-852 15-245, 15-264

Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél

Pécsi Szikra Nyomda 7621 Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. Felelős vezető: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta

Előfizetési díj egy hónapra 20 Ft

Indexszám: 25 054

Telex: 12-320

Természetjárás

A vártnál jobban sikerült a Magyar Televízió, a Turista Magazin és a B. m. Természetbarát Szövetség közös szervezésében és rendezésében meghirdetett országos nyílt túra.

Budapest után Pécsett, illetve a Mecsekben másodszor került megrendezésre ez a nyílt túra, melyen minden korosztály képviseltette magát. A túrán 327-en vettek részt, jelentkeztek Budapestről, Gödöllőről, a szomszédos megyékből és természetesen Baranyából.

A meszesi Sudár István Úttörőcsapat fiataljai mellett túráztak a PTTE Nyugdíjas Természetbarát Klub tagjai, üzemek, iskolák dolgozói, tanulói.

A túra az Égervölgyön keresztül a Jakabhegyre vezetett. Itt a Zsongorkői kilátó megtekintése után a Vöröshegyen keresztül a résztvevők a Remetelérre, majd a Misinatetőig mentek.

A túra nagyon jó hírverése volt a természetjárásnak, amelyről a Magyar Televízió április 27-én a Turisztikai Magazin műsorában számol be.

Kiválasztó edzés

Április 25-én csütörtökön Papp József és Garami József, a megyei ifjúsági labdarúgó válogatott vezetői kiválasztó edzést tartanak. Az edzésre a következő játékosokat hívják meg. *Komlói Bányász:* Dinnyés, Szoboszlai, Gallai, Kővári, Kovács, Hódosi, *PVSK:* Ferenczi, Barka, Horváth, Kreiner, Répás, Kecskés, Szabó, Baumholtzer, *Szigetvár:* Győri, Orsós, Takács, Bocskor, Herczeg, Kühn, Hasznics, Nemes, *BTC:* Komor, Horváth, *Mohács:* Babai, Lázár, Szalonna, *Sásd:* Hon, *Töttös:* Klauzenberger, *Görcsöny:* Keresztes, *Pogány:* Sztázics, Koleszárics, *Nagynyárád:* Sziebert, Hargitai.

Az edzés időpontja délután 3 óra, színhelye a Tüzér utcai pálya. Az új meavei ifjúsági válogatott keret május 1-én ünnepi mérkőzés során Villányban vendégszerepel.

Hét vége a labdarúgópályákon

Egy mérkőzés szombaton, a többi vasárnap

A labdarúgó NB I-ben a hét végén egy mérkőzés lesz szombaton, s hét találkozót rendeznek vasárnap. Szombat: Vasas—Bp. Honvéd, Fáy utca, 16, Palotai (tévé-közvetítéssel). Vasárnap: Csepel—MTK, Csepel, 16, Hévízi, Rába ETO—Ú. Dózsa, Győr, 16, Somlai. SBTC—FTC, Salgótarján, 16, Müncz. Tatabánya—PMSC, Tatabánya, 16, Vincze dr. Haladás VSE—ZTE, Szombathely, 16, Emsberger. Dorog—SZEOL 16, Nagy B. VM Egyetértés—Videoton, Szőnyi út, 16, Szilvási.

A labdarúgó NB I-ben így alakul a hét vége. Szombat: MÁV DAC—Olajbányász SE 15.30, Sándor. Vasárnap: Szekszárd—Ganz-MÁVAG, 16. Marton. DVTK—Budafok, 16, Fehér II. Oroszlány—Kecskemét, 15, Ruzsa. SZMTE—Várpalota, 16, Tóth J. Dunaújváros—Békéscsaba, 16, Hámori. Eger—Kossuth KFSE, 15, Maróti. Bp. Spartacus—Pénzügyőr, 16, Mohácsi. DVSC—Komló 15, dr. Jármai.

Az NB II-es csapatok a 8. tavaszi forduló mérkőzéseit játszszák. A PVSK a Győri Dózsa vendége lesz, a Máza-Szászvár a BKV Előrét fogadja. A forduló további mérkőzései: Körmend—Kaposvári Rákóczi, Dunaújvárosi Építők—Bakony Vegyész, KOMEP—Soproni Textiles, Sabaria—Fűzfő, Szombathelyi Dózsa SE—Székesfehérvári MÁV, Táncsics SE—Győri Elektromos.

Mérkőzéseket játszanak az NB III. csapatai is. A műsor: Véménd—Barcs, Nagymányok—BTC, Mohács—Kaposvár, Mezőfalva—PEAC, Paks—Siófok, Steinmetz SE—Bátaszék, Szigetvár—Szekszárd, Nagyatád—Porcelángyár.

A megyebajnokság soronkövetkező mérkőzései: Postás—Bóly, Gázmű—Vasas II., Kinizsi—Vajszló, Mágocs—Beremend, Sellye—Szentegát, Siklós—Sásd, Kesztyűgyár—Istvánakna.

Járási labdarúgó-bajnokság

SZIGETVÁRI JÁRÁS:

I. osztály: Szentlászló—Kishárság 5:0, Somogyapáti—Mozsgó 0:2, Somogyhatvan—Merenye 3:0, Csertő—Ibafa 4:1, Tótszentgyörgy—Nagypeterd 1:0, Patapoklosi—Hobol 3:5, Görösgal—Rózsafa 6:0.

SIKLÓSI JÁRÁS:

I. osztály: Egyházasharaszti—Diósviszló 5:3, Kisasszonyfa—Baranyahídvég 0:4, Nagyharsány—Drávaszabolcs 2:2, Püspökbóly—Kémes 1:0, Idamajor—Felsőszentmárton 2:2, Magyarbóly—Kovácshida 1:1, Marócsa—Beremend II. 3:3, Márok—Szalánta 5:1.

MOHÁCSI JÁRÁS:

I. osztály: Szajk—Somberek 2:1, Versend—Geresdlak 2:1, Kölked—Lánycsók 1:1, Dunaszekcső—Dunafalva 3:0, Nagynyárád—Palotabozsok 3:3, Mohács II.—Székelyszabar 3:1, Hímesháza—ITSK 3:0, Újmohács—Bár 2:0, II. osztály Liptód—Homorúd 1:5, Borjád—Kisnyárád 1:7, Babarc—Majs 2:0, Károlymajor—Erdőfű 2:0.

SÁSDI JÁRÁS:

I. osztály: Mecsekpölöske—Gerényes 1:0, Magyarszék—Köblény 1:4, Egyházaskozár—Komlói Kőbánya 1:1, Felsőmindszent—Magyaregregy 4:2, Szalatnak—Felsőegerszeg 3:4, Liget—Bikal 1:1, Hegyhátmaróc—Kishajmás 6:2, Mekényes—Oroszló 3:3. II. osztály: Magyarhertelend—Hetvehely 3:2, Orfű—Kaposszekcső 0:3, Tormás—Abaliget 7:0.

DPA SPORT

RÖVIDEN

KERÉKPÁR. Sikeresen szerepeltek a pécsi versenyzők Siófokon a Sió Kupa viadalon. Hirth a felnőttek versenyében 3. volt, Sturm a 6. helyet szerezte meg. A területi kritériumbajnokságon az úttörőknél Török győzött, a serdülőknél Raffa 2., Szabó 3. volt. A felnőttek versenyében Hirth bizonyult a legjobbnak.

*

KOSÁRLABDA. NB III-as mérkőzések. Fé-fi csapatok: P. Tanárképző—Szigetvár 72:73, Dombóvár—K. Gazdász 111:52, PEAC—Baja 103:62, Siófok—P. Műszaki Főiskola 51:76, Bonyhád—Marcali 66:55. Női csapatok: Balatonboglár—Baja 56:47, P. Postás—K. Tanítóképző 52:29, Siófok—P. Műszaki Főiskola 58:35, Bonyhád—Fonyód 25:53, Paks—P. Sportiskola 68:58.

*

SAKK. Jól szerepeltek a pécsi sakkozók a KISZ országos versenyén. Az országból 48 csapat több mint 200, 30 éven aluli versenyzője találkozott. Megyénket két csapat képviselte. Baranya megye KISZ-válogatott együttese a 6—7. helyen végzett s a pécsi egyetemisták csapata a B-döntőben a legjobbnak bizonyult. A verseny során a pécsi Lénárt Endre nyílt mattal győzte le Adorján nemzetközi nagymestert.

*

ASZTALITENISZ. Szigetváron befejeződött a városi munkahelyi asztalitenisz-bajnokság. Az első helyen a MEZŐGÉP végzett, megelőzve a Pedagógusok és a Városgazdálkodási Vállalat csapatait.

Az Újpesti Dózsa labdarúgói megérkeztek Münchenbe

A DPA jelentése szerint a kedden reggel Budapestről elutazott Ú. Dózsa labdarúgó csapata a délelőtti órákban megérkezett a szerdai BEK elődöntő visszavágójára Münchenbe.

A magyar küldöttséget újságírók és fotóriporterek várták. Várhidi Pál, a csapat edzője többek között így nyilatkozott:

— Ahogyan a Bayern Budapesten döntetlenül játszott, úgy képesek vagyunk mi is, akár győzni is az olimpiai stadionban.

A két csapat előreláthatő összeállítása:

Bayern München: Maier — Hansen, Breitner, Schwarzenbeck, Beckenbauer, Roth, Torstensson, Zobel, Müller, Hoeness, Kappelmann.

Ú. Dózsa: Szentmihályi (Szigeti) — Noskó Harsányi, Kellner, Dunai III., Horváth, Fekete, Tóth, Bene, Fazekas, Zámbó. A találkozó játékvezetője a szovjet Kazakov.

A mérkőzést 20 órai kezdettel a Magyar Televízió is egyenesben közvetíti.

Május 8 22. Kerékpáros békeverseny

Az amatőr országúti kerékpársport ez évi legnagyobb szabású viadala az eddigiekhez hasonlóan most is a Béke-verseny lesz, amelyet ezúttal 27. alkalommal bonyolítanak le. Május 8-án Varsóban kezdődik a viadal, majd Berlin érintésével május 22-én fut be a mezőny a prágai célba. A résztvevő országok sportolói 14 szakaszon, 1821,5 kilométeres távon mérik össze egymással tudásukat.

Az ez évi távversenyre már kijelölték a hat tagú magyar csapatot, amely május 7-én utazik el Budapestről. Az összeállítás érdekessége, hogy három 1954-es születésű sportoló is tagja a csapatnak, amely így meglehetősen megfiatalított. Nagy Attila (Videoton), Krasznavölgyi István (Ú. Dózsa) és Szlipcsevics István (Tipográfia) mellett újoncnak számít Cseke József (BKV Előre) is. A két „öreg": Hirth István (Pécsi MSC) és Fülöp József (BVSC).

Színház Mozi Műsor Rádió Televízió

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Gül baba (este 7 órakor)
Kamaraszínház: Szépek szépe (du. 3 órakor)

MOZI

Park: Hárommilliárd lift nélkül (4, 6, 8)
Petőfi: Hárommilliárd lift nélkül (f5, f7), Filmklub (f9)
Kossuth: Száguldás a semmibe (10, 12, f7, f9), Egy vonat az ég állomásra (f3, f5)
Rákóczi: Kabaré (5, 7). **Kodály K. O.:** Ne csalj, kedves! (6). **Komló, Május 1.:** A bibormadár I—II. (4, 7). **Komló, Zrínyi:** Hangyaboly (4, 6). **Mohács:** Messze van az ég (6), A karbonárik (8). **FEK Klubmozi:** Szikrázó lányok (f6, 8)

*

Pannónia Bár: Éjféltől Mini-varieté. Nyitva: 22—04 óráig

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben: 7.45: Kertbarátok műsora. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.20: Kovács Andor gitározik. 8.30: Rádiónovella-pályázat. 8.49: Beethoven: Fidelio. Kétfelvonásos opera. Közben: 10.00: Hírek. Időjárás. 10.05: „Nyitnikék". 11.30: A Szabó család (ism.). 12.00: Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? 12.30: Reklám. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Amiről szó volt az Ifjúsági Parlamenten... 13.40: Népi muzsika. 14.00: Válaszolunk hallgatóinknak. 14.24: „Az ördög ez, ó borzalom..." 14.50: Éneklő Ifjúság. 15.00: Hírek. Időjárás. 15.10: Harsan a kürtszó! 15.45: Paganini. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Diáktarisznya. 16.34: Dalok a katonaéletről. 17.00: Hírek. Időjárás. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: Külföldről érkezett... 17.40: „Drágább a polc, mint a rakománya" 17.55: Emanuel Feuermann (gordonka) és Jean-Pierre Rampal (fuvola) lemezeiből. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti krónika. 19.55: Közvetítés a Bayern München—Ú. Dózsa BEK labdarúgó-mérkőzésről. Közben: Kb. 20.45: Csárdások. 21.45: Könnyűzene. 22.00: Hírek. Időjárás. Kb. 22.15: Sporthírek. 22.20: A kórusirodalom mesterei. 22.38: Egy pszichológus gondolatai. 23.03: Verbunkosok, nóták. 24.00: Hírek. Időjárás. 0.10—0.25: Granadai éji szállás

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli műsora. Közben: 7.50: Múzeumi híradó. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Borodin: I. vonósnégyes. 8.45: Vámos Ágnes operettdalokat énekel. 9.00: Hírek. 9.03: Népdalok, néptáncok. 9.50: A szakszervezet tárgyalta... 10.00: A zene hullámhosszán. Közben: 10.30: Néhány szó zene közben. 11.00: Hírek. Időjárás. 11.55: Néhány perc tudomány. 12.00: Zenekari muzsika. 13.00: Hírek. Időjárás. 13.03: Kodály daljátékaiból. 13.40: Orvosi tanácsok. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Kettőtől hatig... 18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.). 18.20: Gondolat. A Rádió irodalmi lapja. 19.00: Fiatalok hullámhosszán. 19.54: Jó estét ajánlok! 20.00: Hírek. Időjárás. 20.05: Határbeszélgetés. 20.25: A Rádió Dalszínháza. Suppé: Boccaccio. Közben: 21.32: A magyar néprajz. 21.37: Új könyvek. 23.00: Hírek. Időjárás. 23.15: Zenekari muzsika. 24.00—0.10: Hírek. Időjárás.

3. MŰSOR

18.00: Hírek. Időjárás. **18.05:** Iskolarádió. **18.25:** Boby Seidl bigbandje játszik. **18.50:** Autók, utak, kutak. **19.00:** Új lemezeinkből. **19.51:** Vincze Imre műveiből. **20.14:** Händel-művek. **21.09:** Hírek. **21.12:** Joan Baez és José Feliciano felvételeiből. **21.29:** Magyar Irodalmi Arcképcsarnok. **21.49:** Szenthelyi Miklós (hegedű), és Schiff András (zongora) Brahms-szonátaestje. **23.00—23.15:** Hírek. Időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Azonos a Petőfi rádió műsorával. (Közvetítés az FTC—Csepel és a Komló—Pécsi MSC MNK elődöntőmérkőzés II. félidejéről.)
17.56: Hét közben. Riportok, jegyzet és muzsika. Szerkeszti: Dr. Nádor Tamás
18.30: Dél-dunántúli híradó
18.45: Filmdalok
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor
A Sokacrév története. Riportműsor — Sokac dalok és táncok — Bács-Kiskun megyei mozaik — A hercegszántói kultúrcsoport műsorából — Hírek
19.30: Német nyelvű műsor
Ifjúsági műsor: Fiatalok falun. Riportműsor — A mesekönyvben lapozunk — Ifjúsági koktél. Hoffmann Antal műsora
20.00: Műsorzárás

MAGYAR TV

9.05—9.30: Iskolatévé. Magyar irodalom (ált. isk. 7. oszt.)
9.30: A katonai fenyegetés támaszpontjai. A Tv politikai tanfolyamának adása a honvédség számára
9.55: Műsorismertetés
9.56: Delta (ism.)
10.25: Maigret felügyelő. A tévedés (ism.)
11.20: Játék a betűkkel (ism.)
11.45—12.30: Nyitott boríték
13.35—14.00: Iskolatévé. Magyar irodalom (ism.)
17.00—17.35: Iskolatévé. Irány az egyetem!
17.38: Műsorismertetés
17.40: Hírek
17.50: Mozdonyok között
18.20: Az Országházból jelentjük
19.10: Az MRT Közönségszolgálatának tájékoztatója
19.15: Esti mese
19.30: Tv-híradó
19.55: Bayern München—Ú. Dózsa BEK-elődöntő visszavágó labdarúgó-mérkőzés közvetítése Münchenből. A szünetben. Reklámműsor
21.50: Kalandorok és figurák. Tévéjáték
22.55: Tv-híradó — 2. kiadás

2. MŰSOR

20.00: Műsorismertetés
20.01: Korok, versek. Petőfi: A puszta télen
20.50: Tv-híradó — 1. kiadás (ism.)
21.20—22.20: Találkozás Duczynska Ilonával

JUGOSZLÁV TV

16.35: Magyar nyelvű Tv-napló. 17.30: Kis világ. 18.15: Kongresszusi krónika. 18.30: Riport. Szórakoztató zene. 19.20: Nyíltan nézve. 21.00: Madrid: Atletico—Celtic

2. MŰSOR

20.30: Szabadegyetem. 21.45: Én az iskolába megyek. 22.15: Huszonnégy óra

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

XXXI. évfolyam, 112. szám
1974. április 25., csütörtök
Ara: 80 fillér

A TARTALOMBÓL

Brezsnyev – Cedenbal találkozó

Eluhnyt Fock Jenő az Osztrák Köztársaság elnöke

A cigánylakosság helyzetéről tárgyalt a Megyei Tanács V.B.

A Komló az MNK döntőjében!

Megkezdődött az országgyűlés tavaszi ülésszaka

Szerdán délelőtt 11 órakor megnyílt az országgyűlés tavaszi ülésszaka.

Az ülésen részt vett *Losonczi Pál*, a Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke, *Kádár János*, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára, *Fock Jenő*, a Minisztertanács elnöke, továbbá *Aczél György, Apró Antal, Gáspár Sándor, Kállai Gyula, Németh Károly, Nyers Rezső*, az MSZMP Politikai Bizottságának tagjai, valamint a Központi Bizottság titkárai és a kormány tagjai. A diplomáciai páholyokban a Budapesten akkreditált diplomáciai képviseletek több vezetője foglalt helyet. Részt vett az ülésen az argentin szenátoroknak és parlamenti képviselőknek az a csoportja, amely a magyar országgyűlés meghívására néhány napot tölt hazánkban.

Az ülést Apró Antal, az országgyűlés elnöke nyitotta meg. Kegyeletes szavakkal emlékezett meg a legutóbbi ülésszak óta elhunyt *dr. Mészöly Gyula* Kossuth-díjas akadémikusról, országgyűlési képviselőről. Az országgyűlés néma felállással adózott dr. Mészöly Gyulának, s emlékét jegyzőkönyvben is megörökítette.

Apró Antal ezután bejelentette, hogy az Országos Választási Elnökség benyújtotta az időközi választásról szóló jelentést, amelyet *dr. Pesta László* jegyző ismertetett. Apró Antal közölte, hogy a jogi, igazgatási és igazságügyi bizottság az Országos Választási Elnökség jelentését tudomásul vette, és a választási jegyzőkönyv alapján megvizsgálta a Békés megyei 8-as számú választókerületben megválasztott *Németh Ferenc* országgyűlési képviselő megbízólevelét. A bizottság megállapította, hogy a megbízólevél a törvényben előírt feltételeknek mindenben megfelel, ezért javasolta a képviselő igazolását. Az országgyűlés Németh Ferenc országgyűlési képviselőt igazoltnak jelentette ki — az országgyűlés nevében Apró Antal kívánt sok sikert munkájához.

Az elnök ezután bejelentette, hogy a Népköztársaság Elnöki Tanácsa az országgyűlés legutóbbi ülésszaka óta alkotott törvényerejű rendeleteiről szóló jelentését — az alkotmány rendelkezéseinek megfelelően — az országgyűlésnek bemutatta. A jelentést a képviselők tudomásul vették.

Apró Antal ezt követően közölte, hogy az Elnöki Tanácsban — Darvas József elhunytával — megüresedett hely betöltésére a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságától és a Hazafias Népfront Országos Tanácsának elnökségétől javaslat érkezett az országgyűléshez. A javaslatot dr. Pesta László ismertette. A javaslatnak megfelelően az országgyűlés *Somogyi József* Kossuth-díjas szobrászt, országgyűlési képviselőt egyhangúlag az Elnöki Tanács tagjává megválasztotta.

Bejelentette az elnök, hogy *dr. Korom Mihály* igazságügyminiszter a Minisztertanács megbízásából törvényjavaslatot nyújtott be a házasságról, a családról és a gyámságról szóló 1952. évi IV. törvény módosításáról és egységes szövegéről. A törvényjavaslatot — előzetes tárgyalásra — az illetékes állandó bizottságoknak kiadták, s az országgyűlés tagjai között szétosztották. Az ülésszakra több képviselő nyújtott be interpellációt, ezek tárgyát szintén ismertették az országgyűléssel.

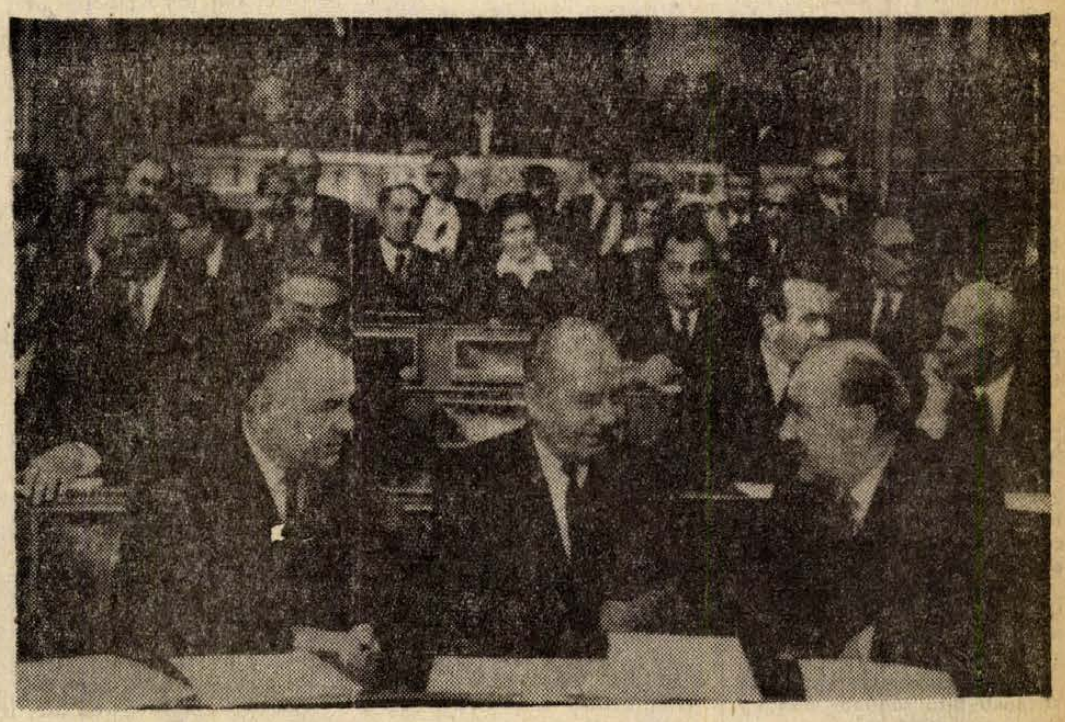
Az országgyűlés ezután elfogadta az ülésszak tárgysorozatát. A napirend a következő:

① Törvényjavaslat a házasságról, a családról és a gyámságról szóló 1952. évi IV. törvény módosításáról és egységes szövegéről;

② A külügyminiszter beszámolója a kormány külpolitikai tevékenységéről és időszerű nemzetközi kérdésekről;

③ Interpellációk.

Ezután a napirend szerint megkezdődött a házasságról, a családról és a gyámságról szóló törvény módosításáról és egységes szövegéről szóló törvényjavaslat tárgyalása. Dr. Korom Mihály igazságügyi miniszter emelkedett szólásra.



Németh Károly, Gáspár Sándor és Kádár János az ülésteremben

KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

A családot fejlesztenünk, védenünk kell

Dr. Korom Mihály igazságügy-miniszter expozéja

Dr. Korom Mihály bevezetőben elmondta:

— Hazánkban a 22 évvel ezelőtt elfogadott családjogi törvény volt az első egységes, már az új társadalom igényeinek megfelelő szabályozás, amely a korábbi, sok elszórt jogszabályon és részben még a szokásjogon alapuló családi viszonyok helyébe korszerű rendelkezéseket hozott.

Most, több mint két évtized múltán, joggal állapíthatjuk meg, hogy családjogi törvényünk megfelelt a várakozásnak és jelentős mértékben segítette elő a családi viszonyok szocialista fejlődését.

— 1952 óta gyökeres változások történtek társadalmunk politikai, gazdasági, kulturális és egészségügyi helyzetében. E változásokkal párhuzamosan fejlődtek a családi viszonyok is. Szükséges tehát, hogy most megteremtsük az összhangot szocializmust építő társadalmunk követelményei és a családjogi törvény rendelkezései között is.

Túlzás nélkül mondhatjuk, hogy az országgyűlésünk által most tárgyalt téma elsőrendű társadalmi jelentőségű, olyan közügy, amely hazánk minden állampolgárát közvetlenül érinti, de kihatással lesz a jövő nemzedékekre is.

— A törvényhozás és a kormány eddig is a jelentőségének megfelelően foglalkozott a család intézményét közvetlenül és közvetve érintő kérdésekkel.

Azok az intézkedések — közöttük számos jogszabály megalkotása — amelyeket eddig tettünk a családi kapcsolatok erősítése, a nők egyenjogúságának kiteljesedése, az anyák, a gyermekek, az ifjúság érdekében a munkajog, a társadalombiztosítás, az egészségügy, az oktatás, a nevelés, a kultúra stb. terén, közvetlenül vagy közvetve mind jobban igazi szocialista tartalommal töltik meg családjogi törvényünk rendelkezéseit is.

— A családjogi törvény módosításának előkészítése során sokan javasolták a házasság előtti kötelező orvosi vizsgálat bevezetését, illetve visszaállítását. Amikor a kérdést alaposabban megvizsgáltuk, arra a meggyőződésre jutottunk, hogy az orvosi vizsgálat kötelező elrendelése helyett más módon kell elősegítenünk a születendő gyermekek egészségének megóvását.

Ma az állampolgárok egészségére kiterjedő betegségi biztosítás és a rendszeres szűrővizsgálatok jól szolgálják a szervezett megelőzést is. Mi egyáltalán nem vagyunk közömbösek a jövő nemzedék egészsége iránt. Ellenkezőleg! Eddig tett intézkedéseink jól példázzák, hogy milyen felelősséget visel államunk és anyagi erőinket sem sajnáljuk e célok érdekében.

— A most benyújtott törvényjavaslat szerves része államunk tevékenységének a mai és a jövő generációk érdekében.

A továbbiakban hangsúlyozta:

— Az 1952. évi IV. törvény alapvető rendelkezéseinek zöme időtállónak bizonyult és azok megváltoztatására nincs szükség. Néhány lényeges kérdésben azonban megértek a feltételek a hatályos rendelkezések olyan módosítására és kiegészítésére, amely elősegíti a családi kapcsolatok további fejlesztését, szocialista tartalmának kiteljesedését.

A törvényjavaslat fő célkitűzéseit ismertetve dr. Korom Mihály elmondta:



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Megkezdődött az országgyűlés tavaszi ülésszaka. Dr. Korom Mihály igazságügyminiszter előterjeszti a módosított és egységes családjogi törvényjavaslatot

— Célunk, hogy az eddiginél is fokozottabban védjük a házasság intézményét, növeljük a házasulók és a házastársak egymás, valamint a társadalom iránti felelősségét. Célunk, hogy előmozdítsuk a társadalmunk fejlődésével és igényeivel összhangban álló családi kapcsolatok, a család mint közösség további erősítését, növeljük a családtagok egymás iránti felelősségét, teljesebbé tegyük a női egyenjogúságot a családon belül is. Célunk, hogy fokozottabb védelmet adjunk a gyermekeknek, jobban biztosítsuk a családi környezetben való nevelésüket, előmozdítsuk testi és szellemi fejlődésüket.

— E célok törvényi megfogalmazása egyben világosan kifejezi azt is, hogy mennyire más a mi véleményünk a család szerepéről, jelentőségéről, mint azoknak, akik számos nyugati országban kérdésessé teszik a házasság és a család intézményének létjogosultságát; akik a családi élet nihilista fellazítását, a törvényes házassági kötelékek elvetését hirdetik, mert szerintük a mai modern világban a családjogi intézmények elavultak. A szocialista társadalomban a fejlődés iránya éppen az ellenkező. A családot mint a társadalmunk egyik fontos alapegységét ezután is óvnunk, fejlesztenünk és védenünk kell.

Dr. Korom Mihály aláhúzta, hogy a nők társadalmi és gazdasági felszabadulása, egyenjogúsítása a feltétele a családon belüli helyzetük alapvető megváltoztatásának is. Ezt csak a szocialista társadalom tudja igazán megvalósítani.

Harmincnapos várakozás, alsó korhatár felemelése

Ezután a miniszter részletesen ismertette a törvényjavaslat főbb rendelkezéseit. Elmondta, hogy a házasság intézményének fokozott védelme, a házasulók és házastársak egymás, valamint a társadalom iránti felelőssége fokozása érdekében két jelentős intézkedést javasolnak bevezetni. Az egyik: a házasságkötési szándék bejelentése és a házasság tényleges megkötése közötti legalább 30 napos várakozási idő. A másik: a házasságkötés alsó korhatárának felemelése.

— A törvény módosítására vonatkozó javaslatok közül a házasságkötési korhatár változtatta ki a legtöbb előzetes vitát. Különösen sok észrevétel és javaslat hangzott el a házasságkötés engedélyezésének alsó korhatárával kapcsolatban.

— 1952 óta a családjogi törvény — előzetes gyámhatósági engedély alapján — elvileg megengedi a 12. életévüket betöltött, 18 életévüket még el nem ért állampolgárok házasságkötését. Az említett szabályozás a polgári törvénykönyv azon rendelkezéséhez kapcsolódott, amely szerint a 12—18 év közötti állampolgárok korlátozottan cselekvőképes kiskorúaknak minősülnek. Ezért kellett előírni a gyámhatósági előzetes engedélyt. Természetesen senki sem pártolta — most sem pártoljuk — az olyan korú fiúk vagy leányok házasságkötését, akik a gyermekkor határát alig haladták túl. E fiatalok tudata, felelősségérzete, érzelmeik ingadozása és anyagi körülményei sem olyanok, hogy felelősséggel családot alapítsanak.

Gyámhatóságaink — nagyon helyesen és indokoltan — csak igen kivételes esetben adtak ilyen házasságkötési engedélyt.

A kormány az elmondott tényeket is mérlegelte, amikor a törvényjavaslatot kidolgozta. A problémát sokoldalúan megvitatta az országgyűlés egészségügyi és szociális, valamint jogi igazgatási és igazságügyi bizottsága is. Az ott elhangzott — és a házasságkötési korhatár megállapítására vonatkozó észrevételeket — igéretünkhöz híven — a kormány ismételten megfontolta. Arra az álláspontra jutott, hogy a benyújtott törvényjavaslat idevonatkozó paragrafusát a következők szerint fogalmazza meg:

„(1) Házasságot köthet az a férfi, aki a 18. és az a nő, aki a 16. életévét betöltötte.

(2) A tizennyolcadik életévét be nem töltött férfi és a tizenhatodik életévét be nem töltött nő csak a gyámhatóság előzetes engedélyével köthet házasságot.

(3) A gyámhatóság a házasságkötésre kivételesen indokolt esetben és csak akkor adhat engedélyt, ha a házasuló az (1) bekezdésben megjelölt életkornál legfeljebb két évvel fiatalabb.

(4) Az engedély megadásáról vagy megtagadásáról a gyámhatóság a szülő (törvényes képviselő) meghallgatása után határoz.

(5) Érvénytelen az a házasság, amelyet a házasuló a gyámhatóság engedélye nélkül vagy a (3) bekezdésben megjelölt életkor elérése előtt kötött."

— E javaslatot megtárgyalta és elfogadta az országgyűlés jogi, igazgatási és igazságügyi, valamint a szociális és egészségügyi bizottsága.

— A javaslat azonban kivételesen indokolt esetekben lehetővé kívánja tenni az említett általános szabálytól való eltérést. Ezért felhatalmazza a gyámhatóságokat, hogy az általánosan megállapított korhatártól legfeljebb két évvel eltérhessenek.

A társadalom érdekeivel összhangban álló családi kapcsolatok erősítését, a családtagok egymás iránti felelősségét, a női egyenjogúság további kiteljesedését szolgáló rendelkezéseket is taglalta a miniszter.

A női névviselés

— A házasságban élő magyar nők „né" toldatos névviselése egyedülálló Európában. Ez szorosan kapcsolódik a csa-

(Folytatás a 3. oldalon.)

24 óra a nagyvilágban

A Komszomol kongresszusa

Tapasztalatokat gyűjtünk saját munkánkhoz

A KISZ KB első titkárának felszólalása

A lenini Komszomol Moszkvában folyó XVII. kongresszusának szerdai, második napját a világ ifjúságával való szolidaritás jellemezte. A küldöttek április 24., a nemzetközi ifjúsági szolidaritási nap alkalmából a szovjet ifjúság nevében köszöntötték a tanácskozás külföldi vendégeit és hangsúlyozták, hogy tovább fogják erősíteni szolidaritásukat a világ ifjúságával.

A szerdai ülésen Kazahsztán, az Altáji Határterület, Belorusszia és több más nagy Komszomol szervezet képviselői szólaltak fel. A szibériai küldöttek bejelentették, hogy a komszomolisták tevékenyen részt fognak venni a 3200 kilométeres Bajkal—Amur vasútvonal építésében, amely összeköti majd Szibériát a szovjet Távol-Keletet.

Üdvözölte a kongresszust Jepisev hadseregtábornok, a szovjet hadsereg és hadiflotta politikai főcsoportfőnöke és Bulgakov, a szovjet Minisztertanács mellett működő iparitanulóképzéssel foglalkozó állami bizottság elnöke.

Szerdán a külföldi vendégek közül elsőnek Dusan Ulcak, a Nemzetközi Diákszövetség elnöke köszöntötte a kongresszust, majd dr. Maróthy László, a KISZ Központi Bizottságának első titkára emelkedett szólásra.

Bevezetőben a magyar küldöttség, a Magyar Kommunista Ifjúsági Szövetség tagjai, minden egyes magyar fiatal nevében és megbízásából szívből köszöntötte a lenini Komszomol XVII. kongresszusát, a kongresszus minden egyes résztvevőjét, a kommunizmust építő Szovjetunió ifjúságát.

— Azzal a céllal jöttünk szovjet elvtársaink kongresszusára, hogy további tapasztalatokat gyűjtsünk saját munkánkhoz, amelyet a magyar nép és az ifjúság érdekében végzünk — hangsúlyozta Maróthy László.

— A magyar ifjúság nagy figyelemmel kísérte a szovjet fiatalok kongresszusi felkészülését. Az SZKP XXIV. kongresszusa határozatainak megvalósításáért végzett munka jegyében — hangsúlyozta a KISZ Központi Bizottságának első titkára és gratulált a szovjet fiataloknak sikereikhez.

— A Komszomol hűsége a lenini elvekhez a nemzetközi kommunista ifjúsági mozgalom közös értéke lett —, állapította meg Maróthy László.

A magyar küldöttség vezetője kijelentette: következetes antiimperialista harcra és széles körű összefogásra van szükség annak érdekében, hogy a Vietnami Demokratikus Köztársaság és Dél-Vietnam népe élvezhesse győzelmének gyümölcseit, hogy győzzön az arab népek igazságos ügye a Közel-Keleten, hogy Chile népe megszabaduljon a fasizmus rémétől, hogy a nemzeti felszabadulásért küzdő országok ügye minél előbb diadalt arasson, hogy Európa és a világ népei békében és biztonságban élhessenek. Mi, a szovjet ifjúsággal együtt valljuk, hogy a világ ifjúságának cselekvő szolidaritása hatékony fegyver ebben a harcban —, mondotta.

Dr. Maróthy László beszámolt arról, hogy a KISZ egyik szervezője az MSZMP XI. kongresszusára való megfelelő felkészülésnek és hazánk felszabadulása 30. évfordulója méltó megünneplésének. Elmondotta, hogy a KISZ legutóbbi kongresszusa óta eltelt két év alatt nőtt a magyar ifjúság közéleti súlya és szerepe. Számos szociális intézkedés segítette a dolgozó, tanuló és katonafiatalok életkörülményeinek javítását.

Dr. Maróthy László a lenini Komszomol, valamint a szovjet és a magyar ifjúság megbonthatatlan, testvéri barátságának éltetésével fejezte be beszédét, majd átadta a Komszomol képviselőinek a magyar fiatalok ajándékát, a KISZ vörös emlékzászlóját és a budapesti tanácsköztársasági emlékszobor kicsinyített mását.

A szerdai ülésen több külföldi küldöttség vezetője köszöntötte a Komszomol kongresszusát.

Szerda este, a nemzetközi ifjúsági szolidaritási napon a kongresszus külföldi vendégei találkoztak a moszkvai fiatalokkal és egyetemistákkal. Szolidaritási nagygyűlésen vettek részt a szovjet főváros üzemeiben és intézményeiben.

✦ *BEJRÚT: A bejrúti amerikai egyetem archivumában talált dokumentumok arról tanúskodnak, hogy az Egyesült Államok ezt a tanintézményt a CIA leendő ügynökeinek kiképzésére használja. A bejrúti Al Moharrer című napilap keddi számában közölte ezeknek a titkos dokumentumoknak a fotókópiáit, amelyek az amerikai egyetem kémtevékenységét bizonyítják.*

NEM MINDEN SÍRÁS EGYFORMA

„Mondd meg, hogyan sírsz és én megmondom, mire van szükséged." Finn és svéd orvosokból álló munkacsoport tíz évig tanulmányozta, majd felvette magnetofonszalagra a csecsemősírás különböző változatait. A tesztekből megállapítható, hogy az egészséges csecsemő másképpen sír, mint a beteg. Az orvosok szerkesztettek egy olyan speciális készüléket is, amely osztályozza a csecsemő sírást: „normális", „gyanús" és „beteg" sírásra.

✦ LIMA: A felbőszült tömeg kedden Limában, Peru fővárosában agyonszúrt egy motorost, aki az egyik utcán sétálgató emberek tömegébe belehajtva halálra gázolt egy fiatal édesanyát a karján ülő csecsemőjével együtt.

✦ LISSZABON: Kedden délután lezuhant egy a Lisszabontól 200 kilométerre fekvő bejai légitámaszpontról felszállt F—104-es típusú lökhajtásos gép. A pilótának sikerült ejtőernyővel kiugrania, de megsebesült és kórházba kellett szállítani.

✦ *WASHINGTON: A washingtoni szenátus külügyi bizottsága kedden egyhangúlag jóváhagyta a Kuba elleni amerikai kereskedelmi embargó felszámolását és a tizennégy évvel ezelőtt megszakadt amerikai—kubai diplomáciai kapcsolatok helyreállítását követelő határozatot. A határozatot Jacob Javits republikánus párti szenátor terjesztette elő.*

✦ KAIRÓ: Szerdán befejeződött Willy Brandt nyugatnémet kancellár négynapos hivatalos látogatása Egyiptomban. A kormányfő négy alkalommal tárgyalt Szadat egyiptomi elnökkel és — mint az Al Ahram című kairói lap szerdai számában megállapítja — „nagyon jelentős eredménnyel".

✦ *JERUZSÁLEM: Az izraeli biztonsági szolgálat — a jeruzsálemi katonai parancsnokság jelentése szerint — felgöngyölt két arab gerillacsoportot. Tagjaik állítólag tavaly részt vettek egy izraeli rendőrposzt elleni támadásban, illetve gyújtogatásokban.*

✦ BONN: Szerdán megkezdte diplomáciai küldetésének teljesítését Jiri Götz, Csehszlovákia első bonni nagykövete, aki kedden érkezett meg a nyugatnémet fővárosba.

✦ LONDON: Tizenegy ország haditengerészeti és légierőinek részvételével Dawn patrol fedőnévvel NATO-hadgyakorlatot tartanak április 25. és május 11. között a Földközi-tengeren és az Atlanti-óceán északi részén. Mint a brit hadügyminisztérium kedden közölte: a hadgyakorlat célja „A NATO és a nemzeti haderők operatív felkészültségének megerősítése a védelmi feladatok végrehajtására ebben a stratégiailag fontos körzetben".

✦ *NICOSIA: Nemrég 250 amerikai tengerészgyalogos szállt partra a ciprusi Dhekelián levő brit támaszponton az Iwo Jima nevű amerikai repülőgépanyahajóról. Egyes ciprusi lapok a partraszállást egy Ciprus ellen irányuló jövőbeni amerikai katonai akció főpróbájának tartják. Ismét más lapok úgy értékelik a manővert, hogy újabb kísérlet történt a szigetország brit—amerikai katonai támaszponttá alakítására.*

✦ ÚJDELHI: A hivatalos látogatáson Újdelhiben tartózkodó U Ne Win burmai miniszterelnök megkezdte tárgyalásait Indira Gandhi indiai kormányfővel.

✦ *BRASILIA: Henry Kissinger amerikai külügyminiszter várhatóan ez év októberében Brazíliába látogat — közölte kedden a brazil külügyminiszter. Utalt arra, hogy az AASZ legutóbbi ülésszakán több alkalommal találkozott Kissingerrel.*

✦ KAMPALA: Idi Amin ugandai elnök táviratban közölte Kadhafi líbiai államfővel: országa lemond a Líbia által folyósított segélyről, hogy az összeget Szíria és az Izraellel szemben álló más arab országok támogatására fordítsák.

✦ *LONDON: Szerdán Londonban megkezdte tárgyalásait Dom Mintoff máltai miniszterelnök. A délután folyamán Callaghan brit külügyminiszterrel találkozott, majd este angol kollégájával, Harold Wilsonnal ült tárgyalóasztalhoz.*

✦ *BONN: Egyre több külföldi vendégmunkás válik tömeges elbocsátások áldozatává a nyugatnémet autóiparban, építőiparban, textiliparban és más iparágakban. A hivatalos adatok szerint Nyugat-Németországban jelenleg több mint 71 ezer az elbocsátott külföldi vendégmunkások száma.*

Magyar hidak Jugoszláviában

Magyar—jugoszláv együttműködéssel több híd épült és épül a két ország határátkelő helyein és Jugoszláviában. A kooperáció 1960-ban a letenyei Mura-híd építéssel kezdődött, majd 1969-ben elkészült a barcsi Dráva-híd is. Egy 1972-ben kötött szerződéssel tovább bővültek a kapcsolatok. A Ganz MÁVAG öt hídhoz szállított és szállít elemeket déli szomszédunknak. Az elmúlt évben a magyar gyár Bácskapalánkára küldött hídelemeket, ahol a Duna-híd összeszerelése befejezéséhez közeledik, csakúgy, mint Zombornál a 490 méter hosszú, 2000 tonna súlyú acélhíd is. Szalócnál a Száva felett is magyar hídszerkezet épül majd. A szerződésben szereplő negyedik híd Smederovonál a Duna felett ível, az ötödik pedig a Drinán át könnyíti majd a jugoszláv közúti forgalmat Loznicánál.

A két ország határán jól halad a drávaszabolcsi közúti híd építése, és még ebben az évben befejezik a Murakeresztúrt Kotoribával összekötő vasúti híd szerelését.

A magyar és jugoszláv szakemberek tárgyalnak további jugoszláviai hidak közös építéséről. A tárgyalásokon szerepel többek között a dubrovniki tengerőböl átívelő és az újvideki Duna-híd terve is.

Brezsnyev—Cedenbal találkozó

Leonyid Brezsnyev, az SZKP Központi Bizottságának főtitkára szerdán találkozott Jumzsagijn Cedenballal, a Mongol Népi Forradalmi Párt Központi Bizottságának első titkárával, a Mongol Népköztársaság minisztertanácsának elnökével.

Brezsnyev és Cedenbal hasznos eszmecserét folytatott a két párt, a Szovjetunió és Mongólia közötti testvéri kapcsolatok erősítésével és fejlesztésével összefüggő kérdésekről, valamint a kölcsönös érdeklődésre számot tartó időszerű nemzetközi problémákról.

Kifejezték azt a meggyőződésüket, hogy a Varsói Szerződés tagállamai politikai tanácskozó testületének április 17—18-án megtartott varsói értekezlete, amelyen megvitatták a világpolitika jelenlegi nagyfontosságú kérdéseit — elősegíti majd a szocialista országok egységének szilárdulását, továbbá Európában és világszerte a béke és a biztonság megerősödését.

◆

✦ MOSZKVA: Kozmosz—614—648 jelzésekkel kedden a Szovjetunióban nyolc mesterséges holdat bocsátottak fel. Valamennyi szputnyikot egyetlen rakétahordozó vitte a földkörüli pályára. A mesterséges holdakon a világűr kutatására tudományos berendezéseket helyeztek el.

✦ *MOSZKVA: Moszkvában befejeződtek Andrej Gromiko szovjet és Van der Stoel holland külügyminiszter tárgyalásai. A megbeszélések során a két külügyminiszter eszmecserét folytatott a kölcsönös érdeklődésre számot tartó időszerű nemzetközi problémákról, valamint a szovjet—holland kapcsolatok fejlesztésének kérdéseiről.*

✦ NEW YORK: Kurt Waldheim, az ENSZ osztrák főtitkára szerdára kizárta annak lehetőségét, hogy a Franz Jonas halálával megüresedett elnöki tisztség elnyeréséért indul a június 23-i ausztriai választásokon.

✦ *BERLIN: Erfurtban kedden és szerdán megtartotta 12. ülését az NDK—NSZK határbizottsága. Az ülésről kiadott közös közlemény szerint a bizottság elfogadta a határkijelölő munkabizottság jelentését, megvitatta továbbá a lübecki öböllel és az Elba-szakasszal kapcsolatos határkérdéseket és a velük összefüggő problémákat. Szó volt továbbá vízgazdálkodási kérdésekről is.*

✦ MOSZKVA: A KGST-országoknak a végrehajtó bizottság ülésszakán résztvevő képviselői — valamint Jugoszlávia képviselője — szerdán koszorút helyeztek el a Lenin-mauzóleum falánál, majd megkoszorúzták az Ismeretlen katona sírját is.

✦ *LONDON: A brit hadügyminisztérium szóvivője kedden este hivatalosan cáfolta azokat az angol sajtóközleményeket, amelyek szerint a munkáspárti kormány Málta szigetén, Cipruson és Singapore-ban csökkenteni akarná Nagy-Britannia katonai jelenlétét.*

✦ HANOI: Jane Fonda, világhírű amerikai filmszínésznő, aki férjével együtt április 1-én érkezett Vietnamba, s látogatást tett mind a VDK-ban, mind pedig Dél-Vietnam felszabadított övezeteiben, kedden sajtóértekezletet tartott a hanoi nemzetközi klubban. Dél-vietnami benyomásairól beszámolva elítélte az imperializmus által a Thieu-diktatúrának nyújtott fokozott segélyt. Egyebek között megerősítette, hogy Dél-Vietnamban a DIFK ellenőrizte, valamint a saigoni közigazgatás alatt álló övezet határán, Quang Tri térségében amerikai helikoptereket látott. Közölte, hogy dél-vietnami tartózkodása alatt filmet forgatott, amelyet az amerikai békemozgalom maximálisan fel fog használni az indokínai béke támogatására.

Elhunyt Franz Jonas, az Osztrák Köztársaság elnöke

Szerdára virradó éjszaka, röviddel éjfél után, Bécsben hosszú betegség után 75. életévében elhunyt Franz Jonas osztrák szövetségi elnök. A második Osztrák Köztársaság negyedik elnöke volt, legutóbb 1971 tavaszán választották meg, újabb hat esztendőre.



Franz Jonas 1899 október 4-én Bécsben született munkáscsaládból. Nyomdászként kezdte életpályáját, később munkásfőiskolán képezte magát. Fiatal nyomdászként rövid ideig Budapesten is dolgozott. A munkásmozgalomba korán bekapcsolódott, a Nyomdász Szakszervezetben bizalmi volt. Majd az Osztrák Szocialista Párt florisdorfi kerületének szervező titkáraként működött. E tisztségében szembekerült a hatóságokkal, 1936-ban a szociáldemokraták elleni perben ő is vádlott volt, de bizonyíték hiányában felmentették.

Ausztria náci megszállásának időszakában Bécs munkáskerületében, Florisdorf egyik gyárában dolgozott, majd a felszabadulás után ennek a kerületnek újjáépítését irányította, s kerületének elöljárója lett. Részt vett a szociáldemokraták bécsi pártszervezetének újjászervezésében, később 1949—1965 között a bécsi szervezet vezetője volt. 1948-ban a Bécsi Városi Tanács tagjává választották, majd 1951—1965 között a főváros polgármestereként írta be nevét Bécs történetébe. 1951—53 között az Osztrák Szövetségi Tanács tagja, majd 1953—1965 között a Nemzeti Tanács tagja volt.

A szövetségi elnöki tisztséget 1965 május 23-án nyerte el a Szocialista Párt jelöltjeként, 63 ezer szavazattal kapott többet, mint néppárti ellenfele, Gorbach. Megválasztását nagyban segítették az osztrák kommunisták szavazatai, mert a párt tagjai a szocialisták jelöltjét támogatták. Hatéves hivatali idejének letelte után pártja ismét jelölte az államfői posztra, április 25-én újabb hat esztendőre megválasztották szövetségi elnöknek. Ezúttal a jelenlegi ENSZ főtitkár, dr. Kurt Waldheim volt az ellenfele, akit a Néppárt jelölt, s Jonas őt már 262 ezer szavazattal előzte meg.

Belpolitikai téren számos jelentős kezdeményezés fűződik nevéhez. A külpolitikában igyekezett érvényt szerezni az Ausztria semlegességéből adódó követelményeknek. E törekvései során személyesen is segített kiépíteni országának a Magyar Népköztársasággal való jószomszédi kapcsolatait. 1970 nyarán hivatalos látogatást tett hazánkban, 1971-ben Bécsben fogadta Losonczi Pált, s az Elnöki Tanács elnökével 1972 őszén határmenti találkozó keretében is tárgyalt a két ország közötti együttműködés fejlesztéséről.

Losonczi Pál részvéttávirata

Franz Jonas, az Osztrák Köztársaság szövetségi elnöke elhunyta alkalmából Losonczi Pál, az Elnöki Tanács elnöke táviratban fejezte ki részvétét az elnöki képviseletet ellátó dr. Bruno Kreisky szövetségi kancellárnak és az elhunyt szövetségi elnök özvegyének.

Kommentár

Kennedy Moszkvában

Azért jöttem a Szovjetunióba, hogy megismerkedjem az emberek életével, törekvéseikkel, reményeikkel — jelentette ki Edward Kennedy szenátor egy hete, Moszkvába érkezésekor. A sajtótudósítók, akik egy-egy félmondatból is szívesen vonnak le messzire vezető következtetéseket, a 42 esztendős demokrata párti szenátor szavainak ezúttal jóval megalapozottabban tulajdonítottak nagy jelentőséget. Vajon nem az késztette a Kennedy-dinasztia utolsó életben maradt férfitagját az egyhetes szovjetunióbeli látogatásra, hogy az út tapasztalatait, szorosabb kapcsolatok kiépítését a szovjet vezetőkkel, egy későbbi időpontban, már az Egyesült Államok elnökeként kamatoztassa? A kérdés jogos, hiszen Edward Kennedyt az amerikai politikai körökben hosszabb ideje a demokratapárti elnökjelöltség legesélyesebb várományosának tekintik.

Noha Kennedy szenátor eddig még nem tett olyan értelmű nyilatkozatot, hogy kétségtelen népszerűségét kamatoztatni kívánná, s megpályázná az elnökjelöltséget, Washingtonban ezt a szovjetunióbeli látogatás megkezdése óta és különösen a hétfői, Leonyid Brezsnyevvel, az SZKP főtitkárával folytatott negyedórás eszmecseréje után egyre valószínűbbnek tartják. A találkozón azonos nézeteket vallottak arról, hogy a szovjet—amerikai kapcsolatok javulásának megkezdett folyamata megfelel mindkét nép érdekeinek és a nemzetközi feszültség általános enyhülése ügyének. A világsajtóban igen nagy jelentőséget tulajdonítottak annak, hogy Leonyid Brezsnyev és Edward Kennedy egyaránt állást foglalt a kapcsolatok kiszélesítése és elmélyítése mellett.

Tekintettel az amerikai belpolitikai erőviszonyokra, arra, hogy a Watergate-ügy kapcsán nyomás hárul a szovjet—amerikai kapcsolatok megjavítását szorgalmazó Nixon elnökre, önmagában is igen nagyfontosságú az ellenzéki Demokrata Párt neves személyiségének, Edward Kennedy-nek a két ország gyakorlati együttműködését szorgalmazó álláspontja. Kennedy szenátor a párton belül világos alternatívát kínál a szovjet—amerikai enyhülést támadó Jackson szenátor hidegháborús irányzatával szemben. S az 1976-ban esedékes elnökválasztási esélyek szempontjából sem közömbös, hogy — Jackson és Wallace demokratapárti szenátorokkal ellentétben Edward Kennedy a jelenlegi enyhülési politika folyamatosságát biztosítaná az amerikai külpolitikában. A szenátor ezt igen egyértelműen fogalmazta meg Moszkvában, miszerint az Egyesült Államok „mindkét vezető pártja (tehát Nixon republikánus pártja mellett a demokraták is) el van kötelezve a kelet—nyugati enyhülés politikája mellett".

Edward Kennedy szenátor annyira egyértelműen fogalmazott, hogy valóban nem látszik túlzónak a vélemény, miszerint a moszkvai látogatás az elnökjelöltség megpályázásának „félhivatalos bejelentésével" egyenértékű.

Megkezdődött az országgyűlés tavaszi ülésszaka

(Folytatás az 1. oldalról.)

ládi és az utónév sajátosan magyar sorrendjéhez, megfelel hagyományainknak, s ezen most sem kívánunk változtatni. A jelenlegi rendelkezések több lehetőséget adnak az asszonyoknak, hogy a házasságban milyen nevet viseljenek. A mostani névviselési formákat a javaslat újabb lehetőséggel bővíti. Megengedi az asszonynak azt is, hogy férje családi nevéhez a saját utónevét kapcsolja hozzá. Ha pedig a házasság megszűnik, a nő tovább viselheti azt a nevet, amelyet a házasságkötéskor választott. Azt a jogát is biztosítja a törvény, hogy másként válasszon. Megszorításokat a javaslat csak annyiban tartalmaz, hogy ha a nő másként választ, azt hivatalosan be kell jelentenie az anyakönyvvezetőnek. Az pedig az eddigi gyakorlat jogi szabályozását jelenti, hogy ha a házasságban nem viselte a férje nevét a „né" toldással, akkor a házasság megszűnése után sem veheti fel.

— Vitára adott alkalmat a női névviselésnél, hogy mi történjék a házasság felbontása után, ha a volt feleség érdemtelenné válik volt férje nevének viselésére. A törvényjavaslat az eddigi szabályozáshoz képest lényegesen szűkebben, egy esetre korlátozva, tartja fenn a volt férj jogát, hogy bírósági úton kérhesse a volt feleség névhasználatának eltiltását. Ez az eset: ha a feleséget szándékos bűncselekmény miatt jogerősen szabadságvesztésre ítélik.

— A házastársi vagyonközösség alapvető szabályozásán a törvényjavaslat nem változtat.

— A házastársi tartási kötelezettségre vonatkozó új szabályozás szerint, ha a volt házastárs tartásra szorul, korábbi házastársától a házasság felbontását követő öt év elteltével csak különös méltánylást érdemlő esetben követelhet tartást.

A házasság felbontása és a gyermekek érdekeinek védelme

— A törvényjavaslat a jelenlegi rendelkezésekhez viszonyítva változást hoz az emberi és társadalmi rendeltetését be nem töltött házasságok felbontása tekintetében. A szabályozás alapvetően az elmúlt évtized alatt kialakított bírói gyakorlatot emeli törvényerőre. Ennek lényege, hogy megengedi a házasságnak a házasfelek egybehangzó akaratnyilvánítása alapján történő felbontását egyszerűsített módon, ha a bíróság úgy látja, hogy a felek azt véglegesen elhatározták és házasságuk teljesen és helyrehozhatatlanul megromlott. További feltételként pedig azt írja elő, hogy a válni akaróknak befolyástól mentesen meg kell állapodniuk a közös gyermek elhelyezésében, tartásában, láthatásában, a lakásjogi helyzetük rendezésében és az esetleges házastársi tartásban.

— A gyermekek érdekeinek, az ifjúság fokozott védelmének, a gyermekek családi nevelésének hatékonyabb biztosítása, fejlődésük előmozdítása érdekében a törvényjavaslat abból indul ki, hogy a család egyik megtisztelő és felelősségteljes funkciója a jövő nemzedék testi és értelmi fejlődésének előmozdítása.

A normális családi keretek megbomlása esetére a jognak is rendelkeznie kell, és ez kifejezésre jut a törvényjavaslatban. A gyermek elhelyezésénél megszünteti azt az eddigi általános szabályt, hogy a hatodik életévét betöltött fiúgyermeket rendszerint az apánál, a leánygyermeket és a hat év alatti fiút pedig rendszerint az anyánál kell elhelyezni. A bírói gyakorlat — helyesen — rugalmasan alkalmazza a törvényi előírásokat úgy, hogy a gyermekek elhelyezésénél az ő érdeküket tekinti döntő, általános elvnek. A törvényjavaslat is ezt az elvet teszi magáévá. A gyermek elhelyezése nem lehet alkú tárgya valamilyen szülői érdek szolgálatában. Még világosabban: a törvényjavaslat kizárja, hogy a gyermeket felhasználhassák anyagi haszonszerzés, zsarolás vagy éppen bosszúállás eszközéül.

A hatályos jogszabályok elég merevnek bizonyultak az állami gondozásba vett gyermekek és azok szülei jogainak korlátozása tekintetében —, folytatta dr. Korom Mihály. — Ha ugyanis a gyermeket bármilyen okból állami gondozásba veszik, azzal a szülői felügyeleti jog is szünetel. Ez az esetek jelentős részében indokolt és a jövőben is fenntartjuk, ha szükséges. Amikor azonban nem erkölcsi okok indokolják az állam beavatkozását, hanem a szülők szociális helyzete vagy betegsége, akkor nem célszerű tőlük minden jogot megvonni. Ilyenkor helyesebb, ha az állami gondoskodás úgy történik, hogy a gyermekek nem kerülnek intézetbe, hanem továbbra is a szülői háznál maradnak és az állam megfelelő módon segíti családi nevelésüket. Jelenleg körülbelül 34 000 gyermek van állami gondozásban, jelentős részük intézeti elhelyezésben. Ezek az intézmények — ha a legjobban működnek is, ha a leglelkiismeretesebben törődnek is a gyermekekkel, mégsem tudják egészen pótolni a szülői szeretetet, gondoskodást.

— A családi kapcsolatok erősítésének, a gyermek érdekei fokozott védelmének egyik bevált, sajátos formája az örökbefogadás. A törvényjavaslat célja, hogy ezt a jogintézményt az eddiginél még jobban működővé tegye. Ennek érdekében általánossá kívánjuk tenni az olyan örökbefogadást, amikor a vérszerinti szülő hozzájáruló nyilatkozatát megteheti anélkül, hogy tudná, ki fogja gyermekét örökbefogadni. Erre a rendelkezésre a visszaélések megelőzése végett van szükség. Számos esetben előfordul ugyanis, hogy a vérszerinti szülő egyáltalán nem törődik a gyermekével, a gyermek gyakran nem is tudja, hogy őt örökbefogadták, mert új családja saját gyermekeként neveli. Amikor azonban a gyermek felnő, keresete van vagy ahhoz közelál, s az őt felnevelő örökbefogadók támogatást igényelhetnének tőle, akkor megjelenik a vérszerinti szülő és visszakövetheti a gyermekét. Aligha kell bővebben magyarázni, hogy egy-egy ilyen eset mennyi bánatot és keserűséget, sokszor tragédiát okoz, s a gyermek lelkivilágában is milyen hasadást idéz elő. A törvényjavaslat segít az ilyen esetek megelőzésében és az eljárás titkosságának előírásával garanciát ad az örökbefogadó szülőknek is.

— Jogszabályaink eddig is lehetővé tették az egyedülállók által történő örökbefogadást, de mivel ennek néhány kérdése nem volt jogilag megfelelően szabályozva, kevesen éltek vele. A törvényjavaslat most elősegíti az ilyen örökbefogadásokat. Főleg az egyedülálló nőknek lesz így nagyobb lehetőségük gyermeknevelésre, örökbefogadás útján.

— Az örökbefogadás egyik új szabálya megkönnyíti az olyan örökbefogadások felbontását, amelyek nem töltötték be társadalmi rendeltetésüket.

Új szabályozás a gyermektartásról

— A törvényjavaslatban és a kapcsolódó kormányrendelet tervezetében a rendezés elve az, hogy a rászoruló gyermekek tartását az eddiginél hatékonyabban biztosítsuk.

Sok vitára adott eddig okot, hogy a jogszabály miként rendelkezzék a bér és fizetés kiegészítéseként kapott juttatások (jutalom, prémium, nyereségrészesedés) tekintetében. Arra az álláspontra helyezkedtünk, hogy a gyermektartásdíj megállapításának alapjául szolgál minden olyan rendszeres juttatás és jövedelem, amelyből egyébként a gyermek részesülne, ha a szülők együtt élnének. A jövőre nézve is megtartjuk azt a fő szabályt, hogy a gyermektartásdíj összege — egy-egy gyermekre — a kötelezett munkabérének, illetve rendszeres egyéb jövedelmének 20 százaléka körül legyen, maximálisan azonban több gyermek esetén sem haladhatja meg az 50 százalékot. Minthogy adott esetben a 20 százalékos mérték meghaladhatja a gyermek tartásának valódi szükségletét, lehetőség lesz az összegnek 20 százalék alatti megállapítására is.

Ha a munkabér és az egyéb említett juttatások összege csökken, bírósági döntés nélkül akkor sem lehet alacsonyabb összeget levonni, mint amit a bíróság alapösszegként korábban megállapított.

— Az új jogszabály határozott előírásként tartalmazza, hogy a jogosult szülőt a másik szülő munkáltatója — kérelemre — tájékoztatja a kötelezett munkabérének, valamint minden olyan juttatásának összegéről, amelynek alapján a tartásdíjat ki kell számítani. Arra is lehetőség lesz, hogy a bíróság akár kérelemre, akár hivatalból ellenőrizze, hogy a munkáltató a tartásdíjat helyesen számolta-e ki és a levonás, kifizetés a jogszabályoknak megfelelően történik-e?

— A gyermekvédelem fokozott biztosítása vezette a kormányt arra, hogy egyes esetekre bevezesse a tartásdíj előlegezését az állam által. Eszerint: ha a tartásdíj fizetésére kötelezettől a megállapított összeg behajtása valamely okból átmenetileg lehetetlen és a gyermeket gondozó szülő sem képes a megfelelő tartás biztosítására, akkor — kérelemre — a bíróság kellő mérlegelés után elrendelheti a tartásdíjnak az állam által való ideiglenes folyósítását.

A kormány megítélése szerint a benyújtott törvényjavaslat valóságos társadalmi igényeket fejez ki szocialista céljaink szolgálatában. Elfogadásával újabb jelentős lépést teszünk előre a család intézményének fejlesztése, ezzel együtt pedig társadalmi rendünk további építésének, erősítésének útján.

Befejezésül dr. Korom Mihály a Minisztertanács megbízásából kérte, hogy az országgyűlés a házasságról, a családról és a gyámságról szóló 1952. évi IV. törvény módosítására és egységes szövegének megállapítására vonatkozó törvényjavaslatot vitassa meg, fogadja el és iktassa az ország törvényei közé.

Dr. Korom Mihály beszéde után szünet következett, majd Varga Gáborné, az országgyűlés alelnöke vezetésével folytatódott az ülés.

Dr. Vámosi Erzsébet, az Országgyűlés Szociális és Egészségügyi Bizottságának tagja, a törvényjavaslat előadója beszélt ezután, majd *Erdei Lászlóné*, a Magyar Nők Országos Tanácsának elnöke szólalt fel. *Retezi Károly*, az Április 4. Gépgyár csoportvezetőjét követően *Kertész Sándorné*, a Szegedi Bőrdíszmű Ktsz mindszenti üzemegységének szabásza méltatta a törvényjavaslat jelentőségét. Ezután ebédszünet következett.

Az ebédszünet után *Péter János* elnökletével folytatta munkáját az országgyűlés. Elsőnek dr. Schultheisz Emil egészségügyi miniszter emelkedett szólásra.

Dr. Schultheisz Emil:

Felére csökkent az abortuszok száma

A miniszter a népesedéspolitika szemszögéből elemezte a családjogi törvény módosítására előterjesztett javaslatot. Hangsúlyozta, hogy minden, jövője iránt felelősséget érző társadalomnak foglalkoznia kell a népesedéspolitikával és olyan törvényalkotással, amely a családot védi.

Ismeretes, hogy az elmúlt 15 évben hazánk népesedési helyzetének alakulásában kedvezőtlen tendenciák jelentkeztek. Ezek megszüntetésére legutóbb a múlt évben hozott szociálpolitikai, egészségpolitikai intézkedéseket a párt és a kormány. Ezeket az intézkedéseket széleskörű társadalmi véleménycsere előzte meg. Ennek során számos olyan javaslat is elhangzott, amely feltétlenül helyes, követendő és az ötödik ötéves terv szociálpolitikai intézkedéseinek kidolgozásakor célszerű megvizsgálni, figyelembe venni azokat.

A népesedéspolitikánkkal kapcsolatos egészségpolitikai célkitűzésekről szólva dr. Schultheisz Emil kifejtette: hogy megszüntessük a családtervezés terén kialakult helytelen gyakorlatot, hogy a családtervezés legelterjedtebb módja a terhesség művi megszakítása legyen. A kormány ezért döntött úgy, hogy a házasulandók számára kötelezővé teszi a házasságkötés előtti tanácsadást. Így a házasulandók idejében felvilágosítást kaphatnak a korszerű családtervezési eszközökről, módszerekről. A nevelésnek és felvilágosításnak ez a formája a tanácsadók működésének eddig eltelt aránylag rövid ideje alatt beváltotta a hozzá fűzött reményeket; a tanácsadók valódi igényeket elégítenek ki.

A korábbi években a terhesség művi megszakításával kapcsolatban nem kívánt szabadosság alakult ki, amely nem vette figyelembe, hogy a beavatkozás a gyermekre és az anyára nézve komoly egészségkárosodással jár. Ezért kellett úgy intézkedni, hogy olyan esetekben, amikor a gyermek vállalásának feltételei adottak, a nő egészséges, házasságban él, lakással rendelkezik, szociális körülményei jók, és a gyermek vállalásához életkora is megfelelő, a terhesség művi megszakítása iránti kérelem elutasítható — ha a családban még nincs megfelelő számú gyermek.

A rendelet életbelépése óta szerzett tapasztalatokról szólva dr. Schultheisz Emil elmondta, hogy bár az eltelt idő rövid, egyértelműen jó irányú változás érzékelhető.

Az év első két hónapjában a művi vetélések száma az előző esztendő azonos időszakához képest csaknem felére csökkent. Ez az új intézkedéssel, illetve a fogamzásgátló szerek és eszközök nagyobb arányú elterjedésével függ össze. Feltétlenül figyelmet érdemel, hogy e jelentős csökkenés nem a terhesség megszakítást elbíráló bizottságok elutasító határozatainak eredménye. A kedvező változás elsősorban azzal magyarázható, hogy az év első két hónapjában — az előző esztendő hasonló időszakához viszonyítva — 60 százalékkal kevesebb nő fordult terhességmegszakítás iránti kérelemmel a bizottságokhoz.

Megjegyezte a miniszter, hogy januárban és februárban csupán 1100 terhességmegszakítási kérelmet utasítottak el a bizottságok. Az érintettek közül több mint 700-an elállták a fellebbezéstől. A másodfokú bizottságok 230 kérelmet utasítottak el.

— Az új családjogi törvénytervezet — hangsúlyozta a továbbiakban a miniszter — jelentősen elősegíti családvédelmi politikánk korszerűsítését. Ezt a célt szolgálja egyebek között a törvényjavaslatnak az a része, amely szerint a házasságkötést az anyakönyvvezető csak a házasságkötési szándék bejelentését követő 30 nap utáni időpontra tűzheti ki.

A házasságkötések stabilitását jelentősen elősegítheti az előterjesztésnek az az — orvosi szemmel nézve is különösen fontos — része, amely a házasságra lépőknél az eddigi korhatár felemelését javasolja.

— Az új családjogi törvénytervezet egészségpolitikai és népesedéspolitikai célokat is szolgál. Védi a házasság intézményét, erősíti a családi kapcsolatokat, gazdagítja a családi élet tartalmát. Védi a gyermekek és szülők érdekeit, és óvja társadalmunk alapját, a családot — mondotta befejezésül dr. Schultheisz Emil egészségügyi miniszter.

Ezután *Bánáti Gézáné* Pest megyei, *Terényi Józsefné* Borsod megyei, *Lakos Zoltánné* Zala megyei, *Sebesi Lászlóné* Zala megyei, *Sas Kálmán* Heves megyei, *dr. Bene Zoltán* Szolnok megyei, *Weisz Antalné* Veszprém megyei, *Karkus Sándor*, Komárom megyei és *Halasi Lajosné* Baranya megyei képviselők szólaltak fel. (Halasi Lajosné felszólalását holnapi számunkban részletesen ismertetjük).

Ezzel a szerdai ülés végetért. Az országgyűlés ülésszaka csütörtökön délután folytatja munkáját.

Az érzelem találkozott az értelemmel

Tudósítónk telefonjelentése az országgyűlésről

Milyen mértékben szigorítsák a házasságkötés jogszabályait, szükséges-e megkönnyíteni a házasságok felbontását, a válás után is viselhesse-e a feleség volt férje nevét? Ezek a kérdések hónapok óta foglalkoztatják a közvéleményt a családjogi törvény módosítása kapcsán. Nyílt társadalmi fórumokon sokezren mondtak véleményt, érveltek, vitatkoztak, tegnap az országgyűlés első napján dr. Korom Mihály igazságügyminiszter expozéjában részletesen indokolta a családjogi törvény módosításának szükségességét.

— Az érzelem találkozik itt az értelemmel, — fogalmazta meg tömören az egyik képviselő a tervezet legjellemzőbb vonásait, — ésszerű, hogy a törvény fokozottan védje a házasság intézményét, a család és a gyermekek érdekeit. Ugyanakkor mélyen emberi a családtagok egymás iránti felelősségének növelése, a női egyenjogúság elvének továbbfejlesztése.

Felszólalása után többen egyetértően gratuláltak Erdei Lászlónénak, a Magyar Nők Országos Tanácsa elnökének, aki a szabolcsiak képviseletében helyeselte, hogy a törvény meg kívánja előzni a könnyelmű meggondolatlan házasságkötéseket. Valóban szükséges, hogy a bejelentést követően csak 30 nap múlva köthessenek házasságot a fiatalok. Indokolt a szigorítás, miszerint a férfiak csak 18, a nők 16. életévük betöltése után léphessenek házasságra. A gyámhatóság csak különösen indokolt esetben adhat ki engedélyt ennél fiatalabbak házasságkötésére. A nők név-viselési lehetőségeinek bővítését egyértelműen helyeselték a vitában felszólalók. A tapasztalatok szerint ugyanis egyre több nő igényli, hogy férje családi nevéhez a sajátját is hozzákapcsolhassa.

— Ha a módosítás törvénnyé válik, — jelentette ki az egyik képviselő — a megromlott házasság jogilag is felbontható anélkül, hogy a házastársak legintimebb belső ügyeiket kiteregessék. A megegyezésen alapuló válás során megőrizhetik emberi méltóságukat. Mivel a megegyezésnek minden lényeges dologban — például lakáshasználat, gyermek elhelyezés, stb. — létre kell jönnie, a válást nem követi pereskedések láncolata. Ilymódon az elvált szülők gyermeke nyugodtabban él a csonka családban. A gyermek nem lehet többé esetleges haszonszerzés, zsarolás, vagy bosszú eszköze. Megváltozik a korábbi gyakorlat, miszerint a 6 évnél fiatalabb fiút, valamint a leánygyermeket az anyának, a 6 évnél idősebb fiút pedig az apának ítélik. Az a szülő jogosult gyermeke állandó nevelésére, aki testi, értelmi és erkölcsi fejlődését kedvezőbben biztosítja.

Az élő szülők árvái, elhagyott, örökbefogadható gyermeke sok esetben adminisztratív nehézségek miatt nem kerülhetne családi környezetbe. A törvénymódosítás egyebek közt egyedülálló nők számára is lehetővé teszi, hogy idegen gyermeket neveljenek sajátjukként.

Az országgyűlés szünetében folytatódott az izgalmas, nagyfontosságú, a társadalom valamennyi tagját érintő problémák boncolgatása. A képviselők beszámoltak egymásnak arról, hogy ki melyik javaslatot hallotta viszont a tervezetben.

— Egyedülálló ismerősömnek én viszem majd a jó hírt, örökbefogadhatja azt a kislányt, akit hónapok óta látogat az egyik gyermekintézetben — újságolta ismerősének az egyik riporter. — Azt hiszem a kicsinek és az örökbefogadónak is jó lesz, hiszen sajátjaként nevelhet, szerethet valakit.

A külföldi tudósítók páholyában ült egy hófehér hajú asszony, aki nemcsak az ülésteremben, a folyosókon hallottakat is szorgalmasan feljegyezte. Fodor Erna a New York-ban megjelenő Amerikai Magyar Szó című lap magyarországi tudósítója, szívesen beszélgetett velem a tapasztaltakról.

— A család védelmét tartom a legfontosabbnak, annál is inkább, mert a nyugati országokban számtalanszor hallottam azt a téves nézetet, hogy a szocializmusban felbomlik a család. Örömmel számolok majd be olvasóimnak arról, hogy éppen az ellenkezőjét tapasztaltam. Itt a harmonikus család a társadalom pillére. Az Egyesült Államokban sajnos gyakori, hogy az apa „megszökik" a gyermektartás-díj fizetése elől, gyermeke nélkülözik. Megindítóan humánus az a gesztus, hogy Magyarországon az állam — ha csak indokolt esetben is — előlegezni fogja a tartásdíjat. Ez a tervezet, amelynek előkészítésében egy ország népe vett részt méltó arra, hogy törvény legyen. Gratulálok, büszkék lehetnek rá.

A családjogi törvény módosításáról mai ülésén dönt az országgyűlés.

Weszti Márta

Szervezéstani konferencia

Tudományos ülést tartott tegnap az Egészségügyi Szervezők Tudományos Egyesülete Délnyugat-dunántúli tagozata Szekszárdon, a megyei kórházban. Az ülés napirendjén a járási egészségügyi szolgálatok helyzete szerepelt. E probléma a tanácstörvény hatályba lépése után került előtérbe — csaknem három év után sem tisztázódott pontosan és egyértelműen mindez. Az ülésen, amelyen *dr. Tényi Jenő*, a POTE Szervezéstani Intézetének professzora elnökölt, megjelent *dr. Keresztes László*, az Egészségügyi Minisztérium főosztályvezetője is.

A referátumot, amely a járási főorvosok helyzetéről szólt, hozzászólások és vita követte.

HÍREK

1974. ÁPRILIS
25
CSÜTÖRTÖK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából
MÁRK
nevű kedves olvasóinkat

*

A Nap kél 4.38, nyugszik 18.47 órakor. A Hold kél 6.21, nyugszik 22.36 órakor.

Cromwell

Háromszázhetvenöt évvel ezelőtt, 1599. április 25-én született és 1658-ban halt meg Oliver Cromwell, az angol polgári forradalom vezéregyénisége.

Vidéki tehetős földbirtokosként 1628-tól részt vett a parlament munkájában. A polgárháború első éveiben hamar kitűnt katonai szervezőkészségével. Első nagy győzelmét lovascsapatával 1644-ben a Marston Moor melletti ütközetben aratta. Javaslatára szervezték át a parlamenti hadsereget, amely 1645-ben a nasebyi csatában azután döntő győzelmet vivott ki a királyi hadsereg fölött. Az úgynevezett independens hadsereggel 1647-ben bevonult Londonba és meghátrálásra kényszerítette a parlament államcsinyt előkészítő presbiteriánus elemeit. A hadsereg legénysége közt szervezkedő levellerek demokratikus mozgalmát letörte, de a király szökése és újabb támadása (1648) után összefogott velük a királyság felszámolására. 1649-ben I. Károlyt eltagva, keresztül vitte kivégeztetését és a köztársaság kikiáltását. A hadsereg élén Irországban leverte az írek felkelését, majd Skóciában aratott fényes győzelmet, s megszilárditotta a köztársaság hatalmát.

Az egyik legkiválóbb angol államférfi és hadvezér volt; nevéhez fűződik a kapitalista fejlődés útjára lépett Anglia gazdasági és politikai hatalmának megalapozása.

◆

— **Szerzői est.** Ma, április 25-én folk-beat szerzői estjét tartja Csizmadia Sándor énekes, a József Attila Művelődési Házban 18 órai kezdettel.

— **Esztétikai fórum.** Április 25-én, csütörtökön 17 órakor tartják meg a Fegyveres Erők Klubja, Pécs, Kossuth Lajos u. 13. szám alatti helyiségében a Színháztörténet című sorozat VII., befejező részét, A természetesség felfedezése a színpadon, A naturalizmus problémái címmel. A sorozatot szerkeszti és vezeti: Beregi Péter művészeti vezető. A rendezvényre minden érdeklődőt szeretettel várnak.

Esküvő

BODA JOLÁN
és
OROVICZA GYÖRGY
ezúton értesitik minden kedves ismerősüket, hogy 1974. április 27-én, 17.30 órakor házasságot kötnek a pécsi Központi Házasságkötő Teremben (Hunyadi u. 2.). (x)

◆

— **Folytatásos regényünk a mai számunkból anyagtorlódás miatt kimaradt.**

— **Kenyai és laoszi vendégek.** Tegnap, szerdán délután a Tiborc utcai Általános Iskolában az úttörőcsapat klubdélutánt rendezett, amelyre két, Magyarországon tanuló külföldi diákot is meghívtak. Yciril Dokpes és Papuis Wamathaga kenyai és laoszi diák színvonalas élménybeszámolót tartott a diákoknak képek és hanglemezek segítségével hazájukról és az ottani diákok helyzetéről.

A cigánylakosságot a munka emelheti ki jelenlegi helyzetéből

Ülést tartott a Megyei Tanács Végrehajtó Bizottsága

A megye cigánylakosságának helyzetéről tárgyalt tegnap délelőtt a Baranya megyei Tanács Végrehajtó Bizottsága. Egy nagyon gondos és alapos tanulmányt terjesztett a VB elé a cigányügyi albizottság vezetője, *dr. Görcs László*. Tizenkét esztendő tükrében vizsgálták meg a korábban meghozott intézkedéseket, illetve azok végrehajtását.

A tanácsi szervek minden szinten erőfeszítéseket tettek főként abban a tekintetben, hogy a megyében folyamatosan szűnjenek meg a telepek. A cigánycsaládok jelentős hányada már emberibb körülmények között él és ami ugyancsak lényeges: dolgozik is.

Az eddig végzett munka nem tekinthető lezártnak: a tegnapi végrehajtó bizottsági ülés határozata pontokba foglalta a további teendőket. Felhívja a figyelmet például arra, hogy meg kell akadályozni újabb telepek kialakulását, a meglévők felszámolását pedig gyorsítani kell. Ezt csak úgy lehet elérni, ha az érintett tanácsi szervek felmérik a rendelkezésre álló lakásgazdálkodási és szociális eszközöket. Sok községben találhatók olcsón eladásra szánt lakóházak, lebontásra ítélt épületek, amelyek méltányos áron értékesíthetők.

Ahhoz persze, hogy állami támogatásban részesülhessen bármelyik munkaképes cigányfelnőtt – s így emberibb hajlékhoz juthasson családjával – egy nagyon lényeges dolog szükséges: a munkavállalás. Ez a feltétel kulcsa az egész „cigánykérdésnek", s ez megfelelő hangsúlyt is kapott a tegnapi vb-ülésen. A határozati javaslat – irányelvként – hívja fel a helyi tanácsok figyelmét a következőkre: munkaerő-mérleg alapján határozzák meg a munkaképes felnőttek pillanatnyi helyzetét, s akik nem rendelkeznek folyamatos munkaviszonnyal, azokkal szemben léptessenek életbe bizonyos intézkedéseket. Például: tájékoztassák őket a lehetséges munkaalkalmakról, készítsék fel őket a munkavállalásra, az általános iskolát végzettek számára adjanak pályaválasztási tanácsokat, vegyék fel a kapcsolatot a helyi munkaadókkal, téeszekkel, állami gazdaságokkal, ahol van, ipari üzemekkel és közösen próbálják állásba helyezni a férfiakat, nőket, fiatalokat. Különösképpen segítsék azokat, akik szakmát tanulnának.

Az általános iskolába járó cigánygyerekek körében túlzottan gyakori a hiányzás, sőt, sokan a felső tagozatos osztályokat el sem végzik már. Itt persze elsősorban a szülők felelőtlensége merül fel, ezért a jövőben szigorúbban kell alkalmazni a szabálysértési eljárásokat. De a tanácsi vezetők is fokozottabb felelősséggel kezeljék a cigánygyerekek iskoláztatását.

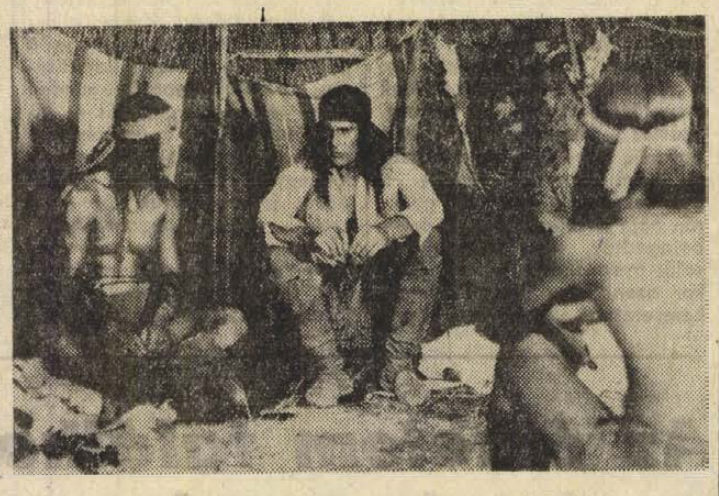
A cigánylakosság gyógyító-megelőző és egészségügyi nevelési feladatait továbbra is kiemelten kell kezelni. Ehhez tartozik például a családtervezés is. A közegészségügyi és járványügyi hálózat folytassa – lehetőleg még hatékonyabban – a még meglévő telepek lakóinak egészségügyi ellenőrzését, illetve az ezzel kapcsolatos feladatokat, mint például a fertőtlenítést.

S ami már nem javaslat, hanem határozat: Pécs m. város tanácsának végrehajtó bizottsága és Szigetvár város tanácsának végrehajtó bizottsága vizsgálják meg közigazgatási területükön, illetve annak szomszédságában elterülő, a szociális követelményeknek nem megfelelő, társadalomra is veszélyt jelentő telepek felszámolásának lehetőségeit és készítsenek ütemtervet a teendők végrehajtására.

A végrehajtó bizottság az elkövetkezendő időben is teljes felelősséggel dolgozik azon, hogy a megye mintegy tizenhattizennyolcezer lelket számláló cigánylakosságának sorsa egyszer végérvényesen rendeződjék, de mert ez végül is társadalmi ügy, ehhez kéri és el is várja más szervek és intézmények (tömegszervezetek, továbbá ipari, mezőgazdasági üzemek) bekapcsolódását és támogatását.



Szikrázó lányok



Apacsok

A HÉT FILMJEI

SZIKRÁZÓ LÁNYOK

A színes magyar film írója Bacsó Péter és Zimre Péter. Az operatőr Zsombolyai János. A film zenéjét Vukán György szerezte. Bacsó Péter rendező a mai élet néhány rendkívül aktuális problémáját elemzi a zenés magyar filmben. Egy üzem belső életébe világít be az egyéni sorsok, a magánélet prizmáin keresztül. Hallhatjuk a Mikrolied együttest és a Skorpió zenekart. A főszerepeket többek között Bánsági Ildikó, Bodnár Erika, Avar István és Madaras József játsszák.

APACSOK

A színes, szélesvásznú, szinkronizált NDK kalandfilm a nagy népszerűségnek örvendő NDK indiánsorozat legújabb darabja. Megtörtént eseményt mond el, amelynek a háttere az amerikai—mexikói háború. Ulzanát, a hős indiánvezért Gojko Mitic alakítja. A filmet Gottfried Kolditz rendezte.

AZ IMADSÁG MÁR NEM ELÉG

A színes, chilei játékfilmben Aldo Francia, a rendező egy fiatal pap radikalizálódásának útját követi nyomon; hogyan válik egy hagyományokat fanatikusan tisztelő pap elkötelezett magatartású emberré, aki részt vesz a tömegek harcaiban. A film története a Népi Egység hatalomra jutása előtti időben játszódik. Aldo Francia filmalkotásában a Tiempo Nuevo együttes is játszik.

SOLARIS

A kétrészes, színes szovjet tudományos-fantasztikus filmet Stanislaw Lem világhírű könyve alapján Andrej Tarkovszkij rendezte. Az alkotás a cannes-i filmfesztivál kitüntetett filmje. A főszerepben Donatasz Banionisz és Natalja Bondarcsukot láthatjuk.

Kórházi ügyeletek

Gyermekgyógyászat: Gyermekklinika. Belgyógyászat: Sebészet, Traumatológia, Megyei Kórház. — Égési sérülések: Honvéd Kórház, gyermekek esetében: Gyermekklinika. Koponya és agysérülések: Idegsebészet.

04—05—07

Halálos baleset a 6-os úton. Tragikus baleset érte Dunaföldvár határában a 6-os számú főközlekedési úton kedden délután Barács Istvánt, a Mohácsi Vegyesipari Vállalat 51 éves segédmunkását. A férfi a vállalatnak abban a tehergépkocsijában utazott, amelyet a 32 éves Mazák János vezetett. Az ő járművük mellett elhaladó — eddig ismeretlen — személykocsi kereke egy 10x30 centiméteres lemezrugó-darabot dobott fel az úttestről. Az éles tárgy bezúzta a teherautó szélvédő üvegét és olyan súlyos fejsérülést okozott Barács Istvánnak, hogy a férfi azonnal meghalt. A tragikus baleset ügyében a Tolna megyei közlekedésrendészet indított vizsgálatot.

*

Gyalogátkelőhelyen gázolt. Tegnap, szerdán délelőtt Pécsett Ormándlaky Balázs, pécsi lakos motorkerékpárjával a Dr. Veress Endre úton a Mártírok út irányában közlekedett. A Rendelőintézet előtt a gyalogátkelőhelyen elütötte az áthaladó dr. Sóvári Kálmánné 65 éves és Bársony Oszkárné 72 éves pécsi lakosú gyalogosokat. Bársony Oszkárné súlyos, nem életveszélyes, dr. Sóvári Kálmánné könnyű sérüléseket szenvedett a baleset következtében. A rendőrség a vizsgálatot szakértő bevonásával megkezdte.

*

Nem adta meg az elsőbbséget. Tegnap délután Pesti Pál pécsi lakos gépkocsijával a Sörház utcából úgy hajtott ki a Déryné utcába, hogy nem adta meg az elsőbbséget — a stoptábla tilalma ellenére — a Déryné utcában közlekedő segédmotorkerékpárosnak és nekiütközött. A motorkerékpáros könnyebben megsérült.

*

Tolatás közben gyalogost gázolt. Pataki Ferenc pécsi lakos tegnap a délelőtti órákban a Beton- és Vasbetonipari Művek autóbuszával Hird községben úgy tolatott, hogy eközben elütötte az úttesten keresztülhaladó Reisz Antalné 68 éves hirdi lakost, aki a baleset következtében nyolc napon túl gyógyuló sérüléseket szenvedett.

*

A DEDASZ siófoki üzemigazgatósága Siófok és Balatonújhely között a magasfeszültségű villamos távvezetéken javítást végeztetett, miközben Tóth János 38 éves villanyszerelő, siófoki lakost halálos áramütés érte. A felelősség megállapítására vizsgálat indult.

— **A X. Baranya megyei úttörő bábfesztivált** ma, április 25-én délelőtt 9 órától rendezik meg Pécsett a Doktor Sándor Művelődési Központban. A kulturális vetélkedőn 11 bábcsoport vesz részt, köztük öt pécsi csoport. A bábozók seregszemléjén mintegy 150 úttörő vetélkedik.

— **A Boltivköz** 2. sz. alatti női kalapüzlet halálaset miatt megszűnt. Kérem az ott levő alakitásokat nyolc napon belül elvinni szíveskedjenek. (x)

— **Két hét alatt három és fél ezer látogató.** A pályaválasztási kiállítás tegnap délután fogadta az utolsó látogatót. 14 órakor értékelték a beérkezett pályamunkákat, minőség, ötletesség, sokoldalúság szerint. Az első helyzést az 508-as Ipari Szakmunkásképző Intézet, a II. helyezést a Széchenyi Gimnázium, a III. helyezést a Komarov Gimnázium érte el. A pénzjutalmakat Foki József, a megyei KISZ-bizottság munkatársa adta át.

Időjárásjelentés

Várható időjárás csütörtök estig: az ország északnyugati felén felhős idő, többfelé eső, néhány helyen zivatar. Megélénkülő, helyenként megerősödő északnyugati, északi szél. Az ország többi részén kevesebb felhő, szórványosan kisebb esők. Mérsékelt, időnként élénkebb délnyugati, nyugati szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 1—6 fok között, a derültebb, szélvédett helyeken gyenge talajmenti fagy. A legmagasabb nappali hőmérséklet általában 12—16 fok között, délkeleten kevéssel 16 fok felett.

◆

— **Erdők és hegyek** című kamarakiállításon a ljubljanai fotóklub tagjai mutatkoznak be fotóikkal holnap, április 26-án este fél 7 órakor a Doktor Sándor Művelődési Központban. A fotótárlat megnyitása után Vlastja Simončič fotóművész tart színesdia-előadást Eredmények és módszerek az ifjúsági fotózásban az iskoláskorban címmel.

— **Tapétából itt a legnagyobb választék az országban!** — Amerikai VINYL, belga TEXTILTAPÉTÁK különböző színben és mintázatokkal

BARANYA-KER

TAPÉTA-SZAKÜZLETÉBEN, Pécs, Kossuth L. u. 1. (Nick udvar). Telefon: 10-365. (x)

— **Keresse fel a pécsi AFÉSZ Bajcsy-Zsilinszky utcai baromfipiacon levő pavilonját, ahol folyamatosan naposcsibét, naposkacsát, fehér és barna rántani való csirkét és tyúkot, valamint friss tojásokat tudunk biztositani. Olcsó árak — udvarias kiszolgálás. Pécsi AFÉSZ.** (x)

— **Az Országos Rendező Iroda** április 29-én délután fél 6 és este fél 9 órai kezdettel előadást tart a Színházban. Fellépnek: Zalatnay Sarolta, M 7. együttes és a V' „73" trió, Dévényi Tibor és Delhusa Gjon. — Jegyek a filharmóniánál (Színház tér 2.) válthatók. (x)

HORGÁSZAT

Ezt is megértük!

Alig indult be az idei új horgászidény, a saját vízterülettel rendelkező egyesületek vezetőségei máris gondoskodnak vizeik halállományának utánpótlásáról. Korán ívó halaink ikrájával teli „fészkeket" veszik meg a különböző halgazdaságoktól. Március 30-án a Balatoni Halászati Szövetkezet által a Fonyódi-akadók mentén elhelyezett boróka ágak közül szedtük fel azokat, amelyek telítve voltak a süllők által lerakott ikrákkal. Sikerült néhány göndér ikrával telített fészket is kiválasztanunk. A pogányiak Barkasának rakodó területét fóliával borítottuk be, erre raktuk a fészkeket, melyekre vizes lepedőket borítottunk, s azokat útközben többször vízzel locsolgattuk. Az elhozott fészkeket a Pécsi-, Herman Ottó-, Pogányi-, Üszögi-, Dombai-, Mattyi-tavakba, a Hottedrába, végül 5 süllőfészket a Baranya megyei Területi Bizottság kezelésében lévő Dráva-szakasz, drávaszabolcsi részébe helyeztük ki. A Dráva kihelyezésre legalkalmasabb helyét, már hetekkel ezelőtt Misota József főagronómus derítette fel. És itt kell megállnunk egy pillanatra. Ide vonatkozik a címünkben feltett kérdést: „Ezt is megértük?" Hát igen, megértük, hogy az élő Dráva is kapott mesterséges halutánpótlást! De csak most, hogy horgászkezelésbe került a Dráva 22 kilométeres szakasza, valósulhatott meg az eddig itt ismeretlen mesterséges halutánpótlás, mégpedig a folyó legnemesebb halának, a süllőnek az utánpótlása. A Drávát eddig csak rabolták, halállományának utánpótlásáról sohasem gondoskodtak. Azt is el kell mondanunk, hogy tervbe van véve az ősz folyamán pontyok kihelyezése is. A kihelyezésre kerülő pontyok közül legalább kétezer darabot kívánnak megjelölni, hogy annak segítségével megállapítást nyerhessen a halak elhelyezkedési körlete, vándorlása a folyószakaszon.

Az is szeretném megérni, hogy a Dráva-menti horgásztársaink a Területi Bizottság új próbálkozását, nemes gesztusának viszonzásaként jobban fognak vigyázni szeretett folyójuk halállományára és rövidesen felszámolják a soraik közt még megbúvó szabálysértőket, az írott és íratlan horgászetikai törvényeket semmibe vevő húshorgászokat, orvhorgászokat és orvhalászokat. Ők fogják elsősorban élvezni ellenőrző tevékenykedésük eredményeit.

Sz. B.

●

— **Statisztikai zsebkönyv.** A Statisztikai Kiadó gondozásában megjelent a Statisztikai zsebkönyv. Az 1974-es kiadvány tartalmazza Magyarország társadalmi, gazdasági és kulturális életére vonatkozó adatokat.

— **Út a gátőrházhoz.** Dunafalván a közelmúltban megkezdődött az I/6. gátőrházhoz vezető köves út építése. Az új út a tsz üzemi útjáról ágazik le és 800 méter hosszú.

— **A Centrum Áruház munkaruházati boltja. Pécs, Sallai u. 8.** (x)

PARKETTÁT

JOBB MINŐSÉGBEN
ÚJ GÉPSORON,
RÉGI ÁRON,
RENDELÉSRE

SZÁLLÍT

A
SOMOGYI ERDŐ- ÉS FAFELDOLGOZÓ GAZDASÁG

BARCSI ÜZEME

Tegnap történt

Ülést tartott Pécsett a Helyiipari és Városgazdálkodási Dolgozók Szakszervezetének Baranya megyei Bizottsága. Első napirendi pontként megtárgyalták az alapszervezeti minősítések tapasztalatait és értékelték a beszámoló taggyűléseket. Ezt követően a kollektív szerződések végrehajtásáról, majd a — vállalatoknál szervezett — dolgozók általános iskoláinak helyzetéről tanácskoztak.

*

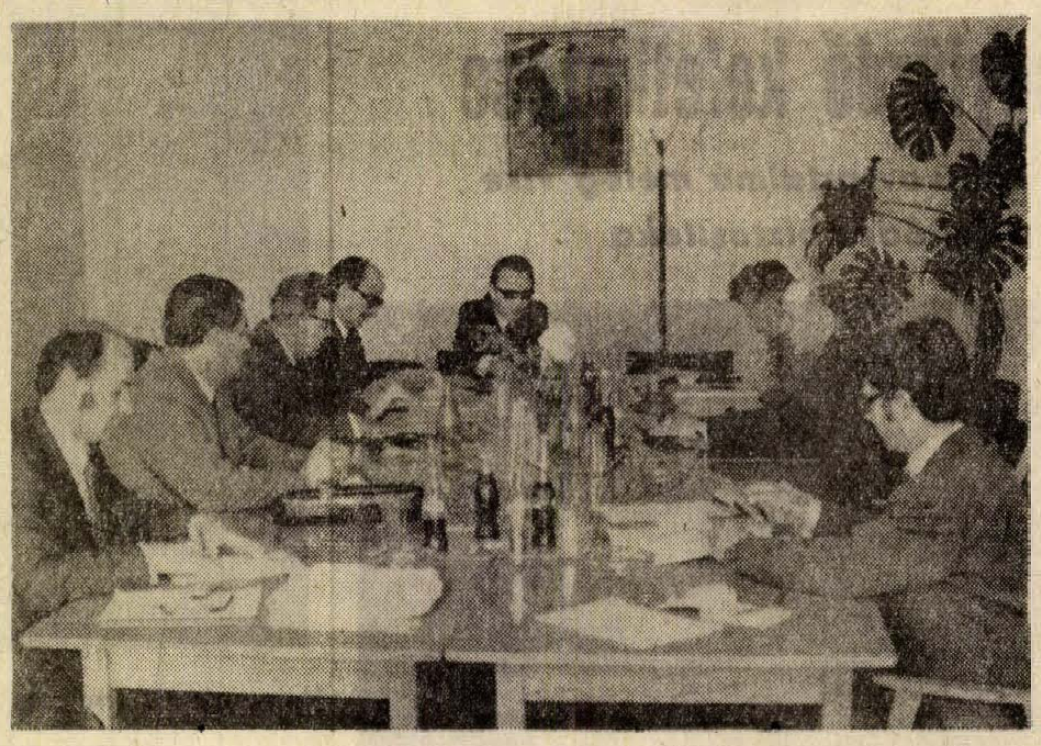
Szocialista brigád címet kapott tizenegy brigád azon a termelési tanácskozáson, amelyet tegnap, szerdán délután tartottak a Mezőgép Vállalat cserkúti gyáregységénél. Az előző évben végzett munka értékelése után az ez évi termelési terveket ismertették, majd jutalmakat, okleveleket, aranykoszorús jelvényeket adtak át a dolgozóknak. Frei Péter, a gyáregység igazgatója több mint 20 dolgozónak nyújtotta át a Kiváló dolgozó kitüntetést.

*

Együttműködési szerződést írtak alá tegnap délelőtt a Széchenyi Gimnáziumban Pécsett az NDK Citau Robur Werke autógyár szakközépiskola képviselőivel. A szerződésben a pedagógiai tapasztalatcsere megszervezése, dokumentumok, szemléltető eszközök cseréje, előadások a pedagógusok számára és kulturális rendezvények szerepelnek. Nyaranként egy-egy 17 fős tanulócsoport cseréjére kerül sor. A német fiatalok a Széchenyi Gimnázium bázisüzemeinél, a 12. számú Volán Vállalatnál és a 14-es számú Autójavító Vállalatnál töltik nyári szakmai gyakorlatukat, míg a magyar fiatalok a Robur gyárban tanulnak. A szerződés tartalmazta a kulturális,és sport csoportok cseréjét, és a vetélkedők rendezését az ifjúsági szervek vezetésével.

Élelmiszer
ABALIGET KEDVELŐI, FIGYELEM!
Vállalatunk április 26-án
nyitja meg új büféjét
az autóbusz végállomásánál
A büfé nyitva a hét minden napján 8—18 óráig.

Együttműködési megállapodás a dél-dunántúli megyék között



A múlté a mezsgye-szemlélet

Baranya, Somogy, Tolna és Zala megye történetében, s tegyük hozzá életében is határkő volt a tegnap Kaposvárott rendezett regionális értekezlet. Hosszas előkészítés után a somogyiak kezdeményezésére összeültek a megyék pártbizottságainak gazdaságpolitikával foglalkozó titkárai s a megyei tanácsok elnökhelyettesei. Megalakították az első olyan szervezetet, amely a dél-dunántúli gazdasági-tervezési körzethez tartozó megyék tevékenységét összehangolja.

A szervezet részletes programot dolgozott ki a közeljövő legfontosabb tennivalóira; május elején a tanácsok terv- és gazdaságpolitikával foglalkozó osztályvezetői részletes állásfoglalást dolgoznak ki, amely az 5. ötéves terv a régióra vonatkozó legfontosabb irányelveit tartalmazza majd, s amely egyik dokumentuma lesz annak az értekezletnek, amelyet június végén, július elején Pécsett rendeznek; ezen alakul meg a dél-dunántúli gazdasági-tervezési körzet koordinációs bizottsága, amelynek feladata lesz a körzetet érintő fontos kérdésekben döntést hozni.

A konzultációs bizottság tegnapi ülésén meghatározta, hogy a régió legfelsőbb együttműködési szervezete, — amely a megyei pártbizottságok első titkáraiból és a megyei tanácsok elnökeiből áll — alakuló ülésén meghatározza azokat a területeket, amelyeken már van a megyék között együttműködés, ezt a jövőben is erősíteni kívánják. Megvizsgálják, hogy az 5. ötéves terv során a megyék között milyen együttműködési lehetőségek kínálkoznak. Ilyen például, hogy (Baranyában, Somogyban és Tolnában nem elegendő az építési kapacitás), a három megye közösen kérelmezi egy házgyár létesítését.

A tegnapi értekezleten a házigazda szerepét *Bogó László*, az MSZMP Somogy megyei Bizottságának titkára látta el, Baranya megyét *Czégény József*, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának titkára és *dr. Földvári János*, a Megyei Tanács általános elnökhelyettese képviselte, Az értekezlet munkájában részt vett *Lantos László*, az MSZMP KB területi gazdaságfejlesztési osztályának munkatársa is; valamennyien megállapították, hogy az első ilyen öntevékeny kezdeményezés óriási jelentőségű, együttesen könnyebben lehetséges a gondokat megoldani, s a most még álmodozásnak számító tervek is megvalósíthatók lehetnek.

L. I.

Példamutatóan dolgoznak az MSZBT tagcsoportok a Mecseki Szénbányáknál

Az MSZBT tagcsoportok munkájának jobbá, tartalmasabbá tételéről tanácskozott tegnap a Mecseki Szénbányák politikai-gazdasági vezetőivel *Regős Gábor*, a szervezet Országos Elnökségének titkára és *Lukács Lázár*, az elnökség főmunkatársa, akik kétnapos látogatásra érkeztek a vállalathoz. A megbeszélésen részt vett *Bocz József*, a Megyei Pártbizottság titkára, *dr. Bánki Nándor*, a Szénbányák pártbizottságának első titkára, és *Varga László*, az agitációs és propaganda osztály vezetője.

A Mecseki Szénbányák MSZBT-tagcsoportjainak munkájáról *Schwarcz József*, a vállalati pártbizottság titkára számolt be. Elmondta, hogy a vállalatnál 12 tagcsoport működik. Az utóbbi időben különös gondot fordítottak a feladatkörök szétválasztására, s arra, hogy minden tag konkrét megbízatást kapjon. A tagcsoportok elsődleges feladatuknak tekintik a Szovjetunió életének, politikai, gazdasági, kulturális eredményeinek folyamatos ismertetését. Ezt a célt szolgálják az MSZBT-falújságok, kiállítások, filmvetítések és vetélkedők. A vállalat üzemei évente mintegy 15 szovjet turistacsoportot fogadnak. Tartós, baráti kapcsolat szövődött a cservonográdi 4. számú bányaüzemmel, melynek Kossuth-bányával közös versenyszerződése is van.

Végül *Schwarcz József* köszönetet mondott az Országos Elnökségnek azért a támogatásért, mellyel a vállalati tagcsoportok munkáját segítik. *Regős Gábor* válaszában elmondta: a Mecseki Szénbányák MSZBT-munkája példaként említhető, és szerves része a két nép barátságának szorosabbá fűzésének. Az Országos Elnökség a jövőben is igyekszik minden segítséget megadni.

Ezután *Garamvölgyi János* igazgató és *Bachman Mátyás* gazdasági igazgató ebéden látta vendégül *Regős Gábort* és *Lukács Lázárt*, akik ma, az MSZBT-tagcsoportok ügyvezető elnökeivel találkoznak.

Kiváló vállalatok, szövetkezetek Baranyában

Harmadszor lett Kiváló Vállalat a Kesztyűgyár

Ritka szép sorozat: a Pécsi Kesztyűgyár, amely a magyar exportőrök között talán a leginkább ki van téve a világpiac szeszélyes ingadozásainak, az elmúlt öt évben immár harmadszor nyeri el a Kiváló Vállalat címet. Az erről szóló oklevelet tegnap délután a pécsi Olimpia Étteremben ünnepélyes külsőségek között *dr. Bakos Zsigmond* könnyűipari miniszter-helyettes nyújtotta át. Az ünnepségen ott volt *Kocs László*, a Megyei Pártbizottság gazdaságpolitikai osztályvezetője, *Szentirányi József*, a Pécsi Városi Pártbizottság titkára, *Takács Gyula* megyei tanácselnök-helyettes és *Bogár József*, az SZMT vezető titkára; ott voltak a partner-vállalatok képviselői.



Dr. Bakos Zsigmond miniszterhelyettes köszöntötte a gyár dolgozóit, átnyújtotta az oklevelet, majd kitüntetéseket adott át a dolgozóknak Szokolai felv.

Gábor Istvánné, a vállalat szb-titkára köszöntötte a résztvevőket, majd *Gulyás József*, a Pécsi Kesztyűgyár igazgatója mondott beszédet. Ismertette a gyár elmúlt évi eredményeit, a négyezres kollektíva helytállását és jó munkáját; röviden felvázolta az idei terveket. Dr. Bakos Zsigmond ezekután adta át Gulyás József igazgatónak a Kiváló Vállalat címet tanúsító oklevelet, tolmácsolva a könnyűipari miniszterasszony köszöntését. Dr. Bakos Zsigmond a Könnyűipar kiváló dolgozója kitüntetést nyújtotta át — elsőként — *Gurbács Istvánnénak*, aki négy évtizeden át volt a Pécsi Kesztyűgyár dolgozója; továbbá *Szabó Andrásnak, Bezensek Antalnénak, Gyimesi Sándornénak, Gábor Istvánnénak, Csáki Istvánnénak, Kis Imrénének* és *Cservenka Bélánénak*.

Ünnepi közgyűlés Mohácson

Az Építőipari Szövetkezet a legjobbak között

Ünnepi közgyűlésen vette át tegnap délután a Mohácsi Építőipari Szövetkezet elnöke az Építési és Városgazdálkodási Minisztérium oklevelét, Kiváló szövetkezet cím odaítéléséről. Az ünnepségen részt vett *Borsos János*, a Mohácsi Városi Pártbizottság első titkára.

A IV. ötéves terv első évében a szövetkezet termelési értéke meghaladta az 50 millió forintot, 1973-ban pedig majdnem elérte a 60 milliót. A szövetkezet 560 dolgozót foglalkoztat. A termelők létszáma lényegében évről évre alig változott. Ettől függetlenül sikerült tartani az egy főre eső termelési érték növekedésének jó ütemét. Ez 1971-ben 129 ezer, a következő évben 138 ezer, 1973-ban pedig 144 ezer forint volt. Sikerült teljesíteni a lakásépítési illetve átadási tervet, eddig 329 lakást építettek. Az idén kétszer annyi lakást adnak át, mint az elmúlt évben. Több mint kétszáz család várja tőlük, hogy új otthonba költözhessen.

Az oklevelet Tárnai Ferenc, a KISZÖV elnöke adta át Lakatos Tibornak, a szövetkezet elnökének.

A továbbiakban a munkában példát mutató szocialista brigádokat és dolgozókat jutalmazták meg. A brigádok között 27 ezer forintot osztottak ki, Huszonheten kapták meg a Szövetkezet Kiváló Dolgozója kitüntetést.

Miklósvári Tibor

Országos nyúltenyésztési tanácskozás Bikalon

Közvetlenül a libamáj után

Nemerőpuszta az egyetlen hely Európában, ahol egy telepen 80 ezer élőnyul — ebből majd tizezer anyanyúl — együtt látható. A 34 színes panelépület, mely az utóbbi két évben épült, impozáns látványt nyújt.

Nemerőpuszta neve külföldön is fogalom. Itt indult el 1969-ben a modern nagyüzemi nyúltenyésztés és vált öt év leforgása alatt világhírűvé. Az elmúlt évben Nemerőpuszta 15 ezer tenyésznyulat és 46 vagon nyúlhúst adott el belföldön és külföldön, az idén pedig már 50 ezer tenyésznyulat és 55 vagon húsnyulat állítanak elő a telepen. A bikali szakemberek kidolgozták a nagyüzemi nyúltenyésztés zárt termelési rendszerét, mely iránt néhány dunántúli és alföldi nagyüzem máris komoly érdeklődést mutat.

Ezek előrebocsátásával már meg lehet érteni, hogy miért éppen a Bikali Állami Gazdaságban rendezte meg a Mezőgazdasági és Élelmezésügyi Minisztérium a nagyüzemi házinyúltenyésztés első országos bemutatóját és tanácskozását. Az ágazat eddigi legrangosabb rendezvényére kétszázhúsz érdeklődő érkezett szerdán délelőtt Bikalra az ország minden részéből, még a Tiszántúlról is.

Bikal szoros és igen tartalmas programmal várta a vendégeket. A MEM Fejlesztési Propaganda Irodája kiállítást rendezett a gazdaság központjában. Ugyancsak az iroda kiadásában minden résztvevő kézhez kaphatta 25 oldalas terjedelemben a bikali országos tanácskozás alkalmából megjelent szakmai kiadványt, amely a hazai nyúlhústermelés helyzetével és problémáival ismertette meg a résztvevőket. Az országos tanácskozást délelőtt 11 órai kezdettel *dr. Magas László*, a MEM Termelési és Műszaki Fejlesztési Főosztályának helyettes vezetője nyitotta meg.

Ezután a résztvevők meghallgatták *Zámbó Istvánnak*, a gazdaság igazgatójának előadását az ágazat kialakításával és fejlesztésével kapcsolatos koncepciókról. A nyúlhús második legjobb exportcikkünk, dollárkitermelésben közvetlenül a libamáj után következik, s világpiaci értékesítési lehetőségei hosszú távon is ilyen jók. A gazdaság öt-hat évvel ezelőtt még csak Dél-Dunántúl tenyésztő, szaporító bázisa akart lenni. Céljai ma már távolabbiak.

A Fehér Gyöngy fajta, amely 1973-ban kapta meg az állami elismerést, mindinkább meghódítja az országot. A BOV és a MÉSZÖV-ök felmérése alapján 80 ezer darabot igényelnek belőle, de a gazdaság ezt nem tudja szaporítással követni, 50 ezret tud az idén adni, s ma már csak augusztusra fogadnak el megrendelést.

A gazdaságnak saját takarmánygyára van, ahol az országban kapható legjobb nyúltápot és granulátumot állítják elő. A törlesztéses akcióban a kisüzemek előlegben kapják meg a bikali tenyésznyulat, s csak két év múlva kell az élősúly 80 százalékát visszaadniuk. Az akció igen népszerű, általa a háztáji és egyéni kistermelők intenzív fajtához jutnak s így egyöntetű állományt adhatnak exportra.

Az országos tanácskozás résztvevői részére délután Nemerőpusztán bemutatót tartottak, ahol a gazdaság szakemberei megmutatták az állományt, ismertették a Fehér Gyöngy tenyésztését, tartástechnológiáját, takarmányozását, majd a vágónyulak hizlalását. Bemutatták a különféle nyúlbetegségeket és a gazdaság exporttevékenységét. Ezt követően konzultációra került sor.

A sellyei Agrokémia versenyre hívja a megye ipari szövetkezeteit

A sellyei Agrokémia Szövetkezet az elmúlt évi gazdálkodási eredményei, és a szocialista munkaversenyben elért eredmények alapján elnyerte a nehézipari miniszter által adományozott „Kiváló szövetkezet" címet. Ebből az alkalomból rendeztek ünnepséget tegnap délelőtt Sellyén, a Dráva filmszínházban — amelyen részt vett *dr. Nyíri József*, a Nehézipari Minisztérium főosztályvezetője, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának képviseletében *Kertész István, Mészáros Lászlóné*, az OKISZ képviselője, *Tárnai Ferenc*, a Baranya megyei KISZÖV elnöke.

A „Kiváló szövetkezet" kitüntetést tanúsító okmányt dr. Nyíri József adta át a szövetkezet vezetőinek. Ez alkalommal kapta meg Fábos István, a szövetkezet dolgozója a Nehézipar kiváló dolgozója kitüntetést. Megjutalmazták a szocialista munkaversenyben legjobb eredményt elért brigádokat, a brigádtagok közül hatan Kiváló szövetkezeti dolgozó kitüntetést vettek át, kiosztották a 10 és 5 éves törzsgárda jelvényeket és jutalmakat.

Az ünnepségen jelentette be a szövetkezet vezetősége, hogy az Agrokémia csatlakozik a XI. pártkongresszus és hazánk felszabadulásának 30. évfordulója alkalmából hirdetett kongresszusi munkaversenyhez — és egyben versenyfelhívással fordultak a többi Baranya megyei ipari szövetkezethez.

A szénkutató fúrás gyógyvizet talált...

Sikonda gyógyfürdő keletkezése

Hazánk egyetlen szénsavtartalmú meleg vize
Komló közelsége a fejlődés biztosítéka



Szerte az országban ismert fürdőhely Sikonda, bár még fél évszázad sem múlt el azóta, hogy máról holnapra ráirányult az ország figyelme.

1927 novemberében megkezdte a szenet kutató mélyfúrást a Salgótarjáni Kőszénbánya Rt. Egész télen dolgoztak, eredmény nélkül, s már olyan régióban járt a mélyfúró, ahol szenet alig remélhettek és ekkor, 1928. március közepén 419 méter 94 centiméter mélységből melegvíz tört elő.

A további kutatással felhagytak, s nyomban hozzáfogtak a fúrólyuk betöméséhez. Már vagy 10 köbméter követ beledobáltak, amikor estére kelve, a munkát abbahagyták. És ennek köszönheti létezését Sikonda gyógyfürdő!

Még aznap este megtudta a fúrás körül előállott új helyzetet Kolossváry Andor, az uradalom erdőmérnöke: másnap korán reggel megjelent a fúrótoronynál, s látta a feltörő melegvizet, felismerte, hogy a sikondai melegvíz mérhetetlen értéket jelenthet: a fúrólyuk betömését meg kell akadályozni. Az utóbbi azonban nem ment simán, mert szembe találta magát a tényről „rosszul informált irányadó körök" ellenvéleményével, de végül mégis sikerült annyit elérnie, hogy a további intézkedésig elhalasztották a feltörő sikondai melegvizet pedig a Földtani Intézetben vegyelemzés alá vették. Megállapították a víz hőmérsékletét, amely 419 méter mélységben 37 C fok. A kémiai vizsgálat alapján Sikonda vizét az alkalikus, földes, gyengén rádióaktív hévvizek csoportjába sorolhatjuk. Értéket ad a melegvíz-forrásnak még a szabad szénsavtartalom. Ez utóbbinál fogva a szénsavtartalmú melegvíz források egyedüli képviselője hazánkban. Lithiumtartalmánál fogva pedig, mint mesterséges ásványvíz volna értékesíthető — állapítja meg a vegyvizsgálat összefoglaló jelentése.

A kedvező vegyvizsgálati eredmény birtokában az uradalom ideiglenes jellegű fürdő építését határozta el. Így született meg az első sikondai fürdő. A beton medence 20 méter hosszú, 13 méter széles és 30—130 centiméter mély volt. Körülötte 86 kabin. De még mielőtt ez a fürdő megépült, a víz levezető árkához már megindult a környékbeliek „zarándoklása".

Az első ideiglenes fürdő megépítése után már az első esztendő nyarán 17 229-en fürödtek. A fürdőzők legnagyobb része az elismerés, sőt az elragadtatás hangján nyilatkozott a sikondai víz „pompás" hatásáról és „gyógyító" erejéről. Ez inspirálta az irányadó köröket a fürdő további fejlesztésére. A biztos siker ellenére mégis csak lassú tempóban valósulhattak meg a tervek, „az uradalom más irányú lekötöttsége miatt".

1929-ben elkészült a „szilárd anyagból és teljesen modern igényeknek megfelelő, az ideiglenesnél jóval nagyobb fürdő, amelyben 7 kádfürdő, 86 öltözőkabin és zuhanyozók állnak a fürdővendégek rendelkezésére". A fürdővel kapcsolatos „fürdőházban" orvosi várószobát és rendelőt, továbbá kézi gyógyszertárat is létesítettek. A fürdőtelep területére bevezették a villanyvilágítást és a telefont. 1930-ban megkezdték a kényelmes és modern igényeknek megfelelő 32 szobás szálloda építését, melynek földszintjén étterem, söröző, társalgó és játéktermek, I. és II. emeletén pedig a lakószobák foglalnak helyet. Már 1929-ben felépült két víkendház, s az uradalom is segítséget nyújtott (elég drágán) magánosoknak, nyaralók építésére, s maga is több ilyen víkendház építésére hozott határozatot, „mely igen kellemes és olcsó lakhelyül szolgál olyanoknak, kik hetenkint csak 1—2 napot tölthetnek a vadregényes Sikonda-fürdőn".

A fürdőház építésekor acélcsövekkel bélelték ki a mélyfúrás nyílását, vízelosztó fejekkel a végén, hogy csöveken juthasson el a víz a rendeltetési helyére. Elkészült a szökőkút is, melyből 15 méter magasra szökött a vízsugár, a forráskút közepén, továbbá a palackozó, ahol a vizet szénsavval telítik, hogy a sikondai gyógyvíz üdítő ásványvízként kerülhessen forgalomba.

Sikonda gyógyvizének hatásáról csakhamar megállapították, hogy csúzos, köszvényes bántalmak, máj- és vesebajok, női betegségek stb. esetében kiváló gyógyerejű; szabad szénsavtartalmánál fogva idegbetegségek gyógyítására alkalmas. Fokozza a gyógyulás lehetőségét a mecseki táj páratlan szépsége és a tiszta erdei levegő.

Az alatt a két év alatt, amit a fürdő keletkezésének nevezhetünk, Sikonda a környéknek, különösen a pécsieknek vaiságos kedvence lett. „Mindenki Sikondával foglalkozik — ezer tervet ajánlanak megvalósításra, hogy hamarosan világfürdő váljék belőle. Ki golfparknak, ki teniszpályáknak, ki strandfürdőnek, ki sporttelepnek, ki a létesítendő szanatóriumnak, ki meg ródli- és sí-pályának keresi és ajánlja a legmegfelelőbb helyet, mert ebben az Istenáldotta völgyben mindenre van alkalmas terep és hely" — írja egy korabeli krónikás.

Sikonda — adottságai ellenére — nem fejlődött a világfürdők színvonalára, még a hazai nagyobb gyógyfürdők nívójára sem. Az első két esztendő rohamos fejlődése után majdnem két évtizedes pangás következett Sikondára. Oka a fokozatosan gyengülő melegvízhozama.

Csak a felszabadulás hozott gyökeres változást a kitűnő adottságokkal rendelkező gyógyfürdő életében. A közelében felépült bányászváros, Komló nagy hatást gyakorol fejlődésére.

Dr. Kovács András

Étkezzünk körültekintően

Az angol könyvpiacon nemrégen megjelent egy útmutató, amely szinte egyik óráról a másikra bestseller lett. Az útmutató cégek és intézmények vezetőinek készült és sok értékes tanácsot ad arra nézve, hogyan válasszák ki alkalmazottaikat. Az útmutató szerzői különböző kérdőívek kitöltése helyett azt tanácsolják, hogy a jelölteket egész egyszerűen meg kell hívni a legközelebbi étterembe, vagy bisztróba.

Ha valaki mohón nyeli az ételt, ez a leplezett lobbanékonyság nyilvánvaló ismertetőjegye — állítja az útmutató.

Az, aki gyorsan, de mértékletesen és ugyanakkor ügyesen eszik, az gyorsan is dolgozik.

Azok, akik adnak arra, hogy ételük vitaminokat is tartalmazzon, munkájukban rendszerint nagy figyelmet fordítanak a jelentéktelen részletekre.

A lassan, akkurátusan étkező emberek — jó szervezők.

Ha valaki szemmel láthatóan élvezi az ételt, ez annyit jelent, hogy bízik a képességeiben.

Az étvágytalan emberek viszont közönyösen végzik munkájukat...



Nemcsak a szerencsés városé, országos ügy is ..

Hogyan alakul a Csontváry Múzeum jövője Pécsett?

Túlzás nélkül mondható, egy kisebbfajta vulkán kitörésére emlékeztetett az a felbolydulás, amely az állandó Csontváry Múzeum körül keveredett. Vélemények csaptak össze pro és kontra. Az egyik oldalon a minden újat akadályozó erők nehezültek, míg a másikon a tényeket elfogadó, sőt örömmel üdvözlő országos közvélemény állott. Pécs ugyanis valóra váltotta a művész nagy álmát, létrehozta, vagy inkább megalapozta Csontváry Kosztka Tivadar műveinek önálló múzeumát. Sokak számára az volt csupán meglepő a dologban, hogy nem Budapesten, hiszen minden amúgyis ott van! Megszokás, kényszerűség, egyfajta monarchiabeli örökség mindnyájunk ez a túlméretezett főváros-centrikus szemlélet? Ki tudja. Pécs igyekszik felzárkózni, előbbre törni és nem éppen előzmények nélkül. Megalapozott és reális Pécs kulturális fejlesztése, fejlődése.

Tulajdonképpen nem panaszkodhatunk, az országos sajtó igen kedvezően reagált az eseményekre. *„Csontváry hazatalált!"* (Harangozó Márta, *Esti Hírlap*); *„Remekek regénye"* (Czippán György, *HH*), *„Képek lélekvándorlása"* (Vadas József, *ÉS*). A legilletékesebb, a monográfus Németh Lajos a továbblépés, a múzeum fejlesztésének távlatairól, a problémákról is ír a *Művészet* 1973. decemberi számában.

A cikkírók kivétel nélkül lelkesednek az új, várva várt múzeum létrehoztán. Azonban Vadas is felteszi utólagosan a jogos kérdést: Vagy önálló múzeum (az életművet teljességgel bemutatva), vagy a budai vár nemzeti kiállításán szerepeljenek a Csontváry képek (ahol természetesen nem lehet teljességre törekedni). Vadas az önálló múzeum mellett érvel. Ugyanis helytelennek tartja azt a téves szemléletet, miszerint a Nemzeti Galéria az egyetlen lehetőség. Olyan volna ez, mintha költészetünket egyedül a *Hét évszázad magyar versei* c. antológia tárná nyilvánosság elé és a könyvkiadók nem jelentetnék meg íróink összes műveit, költőink válogatott verseit. Németh Lajos is feladja a leckét: „El kell dönteni, melyik a kisebb rossz: Budapest Csontváry nélkül, legalábbis a főművek és a nagyméretű művek nélkül (a Galériának pár kisebb Csontváry képe van mindössze: a pécsi múzeum az elmúlt évek során 4 Csontváryt szerzett, a Galéria egyet sem), és egy nemzetközi rangú Csontváry Múzeum Pécsett, vagy pedig sem ez, sem az, néhány kép itt és felemás Csontváry Múzeum ott". Döntő érvnek tartja a múzeum létét és a kedvező helyi adottságokat, valamint a Csontváry képek megmentőjének, a művész első felismerőjének, a tulajdonos Gerlóczy Gedeonnak azon akaratát, mely alapján a múzeum Pécsett megszülethetett. Ugyanakkor azonban — véleménye szerint — a példamutató kezdeményezés további áldozatok vállalására kötelezi Pécset. „Mert egy múzeum nem csupán szépen rendezett kiállítás, hanem tudományos műhely is, ahol biztosítva van a művek szakszerű konzerválása, esetleges restaurálása, tudományos katalógus, időszakos kiadványok megjelentetése stb. — úgy, mint ahogy ezt a legjobban szervezett életű múzeum, az Oslói Munch Múzeum is példázza". A pécsiek lehetőségeit államilag, társadalmilag kell biztosítani, mert a „Csontváry Múzeum ügye nem csupán azé a szerencsés városé, amely magáénak vallja, hanem valóban országos ügy".

A konzerválás, restaurálás Pécsett megoldható. A publikáció — ami a múzeumot igazán a tudomány műhelyévé avatja — még megoldásra váró feladat. További lendületet kell adni a Csontváry-kutatásnak, fórumot kell teremteni és módot találni a tudományos publikáció finanszírozására. Következik tehát a kevésbé látványos, de igen fontos, szisztematikus aprómunka, a múzeum belső fejlesztése és végső, teljes kiépítése. Újabb és újabb bizonyságul, hogy nem véletlenül került Pécsre a Csontváry-életmű.

Romváry Ferenc

Mérgező — vagy ehető?

Gombamérgezések



A gyilkos galóca

Bár széleskörű felvilágosító tevékenység, a gombaárusítás ellenőrzése, szervezettsége következtében a mérgezések száma évről évre csökken, még mindig akadnak esetek, melyek felhívják figyelmünket a megelőzés fontosságára.

Sokan ugyanis minden elővigyázatosság nélkül fogyasztják saját szedésű, vagy házaléktól vett, gombaszakértő által át nem vizsgált gombákat és annak mérges, vagy nem mérges voltát régi babonán alapuló jelekből tévesen ítélik meg. Ilyen pl.: az ún. „Ezüstkanálpróba" — mérges főzetben az ezüstkanál megfeketedik. A megfeketedést azonban nem a méreganyagok, hanem a romló gombában keletkező kén okozza, tehát friss főzetben nem jelentkezik, még ha mérgező gombából készült is. Másik tévhit, hogy a főzés, forrázás megsemmisíti a méreganyagokat. Egyes helyeken a petrezselyem, hagyma elszíneződését figyelik méregpróbaként, vagy szagáról ítélik meg a gombát. Mások, bár kedvelik, a mérgezéstől való félelmükben inkább nem esznek gombát, pedig annak fehérjegazdagsága, vitamin- és ásványianyag-tartalma alkalmassá teszik egyéb táplálékok kiegészítésére. Kitűnő íze, jó fűszerező értéke változatossá teszi étrendünket. Nehezen emészthető rostjai révén telítő értéke nagy, kalóriatartalma viszont csekély. Ajánlatos olyan egyéneknek fogyasztani, akik súlytöbbletüktől akarnak megszabadulni.

Lényeges tehát, hogy minél többen ismerjék a gombagyűjtés szabályait, hogy az eddiginél is biztonságosabban fogyaszthassuk az ízletes, több szempontból is értékes táplálékot.

Fontos tudnivalók:

Csak vizsgázott gombaismerők, illetve szakértők által ellenőrzött gombát vásároljunk.

Házaló árustól vett gomba fogyasztása életveszélyes.

Fogyasztásra csak olyan szedmény nyújtsón, aki jól ismeri és biztosan el tudja különíteni az ehető és mérges fajtákat.

Saját szedésű gombát mutassuk be ellenőrzésre vizsgázott szakértőnek.

A mérges gombát csak megfelelő gombaismereti tudással lehet felismerni, csakis biztos jelekre alapozzunk az ehető és mérges fajták elkülönítésénél.

Gombás ételeket csak frissen szabad fogyasztani.

A gombákban lévő méreganyag különböző, és ezek eltérő tüneteket is okoznak, a mérgezés veszélye is változó. Gyilkos galóca jellegű mérgezésre jellemző, hogy a tünetek az étel elfogyasztása után 6—36, legtöbbször kb. 10 órával jelentkeznek: hirtelen fellépő hányás, hasmenés, görcsös fájdalom. Ilyenkor legfontosabb az azonnali kórházba szállítás, hánytatás, hashajtás felesleges, csak fokozza a szervezet kiszáradását.

Ha a mérgezést más típusú gombák okozták (pl. susulykafélék, tölcsérgombák, nagy döggomba), a tünetek fél-, 3 órán belül jelentkeznek, ebben az esetben az orvos megérkezéséig, kórházba szállításig hánytatás, hashajtás, orvosi szén adása célravezető.

Sokszor nem mérges gomba a tünetek okozója, hanem a gomba helytelen elkészítése, tárolása következtében fellépő ételmérgezés jelentkezik ily módon. Ez elkerülhető, helyes konyhatechnikával és kizárólag frissen elkészített étel fogyasztásával.

Amennyiben gombamérgezés gyanúja merül fel (gombás étel fogyasztása után fellépő tünetek), minden esetben orvost kell értesíteni, mert a gyors beavatkozás életmentő lehet, majd kutassuk fel a gyanúsított ételből fogyasztott többi személyt is.

Mindenkinek ismernie kell a legtöbb mérgezést okozó gombát, a gyilkos galócát, mely szép szabályos termetű, fehérhasú, zöldes, vagy fehér kalapú, jószagú gomba. Fontos ismertetőjele: a kalap alján lévő lemezek fehérek, tönkjén gallér, és bocskor együttesen található.

Dr. Erdélyi Csilla
higiénikus orvos

Halálozás

Fájdalommal tudatjuk azokkal, akik szerették és tisztelték, hogy

ÖZV. DR. REUTER CAMILLONÉ

Sopronban április 19-én csendesen elhunyt. Reuter Camilló és felesége.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleségem,

SZABÓ MIHÁLYNÉ

Varga Mária hosszú szenvedés után, 71 éves korában elhunyt. Temetése április 29-én, hétfőn fél 3 órakor lesz a központi temető szent Mihály kápolnájából. Gyászoló férje, lányai, fiai, menyei, vejei unokái és dédunokái.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapánk, apósunk, nagypapánk, testvérünk,

SZABÓ JÁNOS

67 éves korában rövid szenvedés után elhunyt. Temetése április 29-én, hétfőn fél 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett feleségem,

SIK MATYASNÉ

temetésén megjelentek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

BÁLINT MIHÁLY

temetésén megjelentek, koszorúk, virágok küldésével mély fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a Hőerőmű Vállalatnak, a Pécsújhegyi Uzem vezetőjének, dolgozóinak, Pécsújhegy lakóinak, a széles körű rokonságnak és minden kedves ismerősnek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak a rokonoknak, barátoknak, ismerősöknek, munkatársaknak és szomszédoknak, akik szeretett férjem, fiunk, édesapánk, vőm, apósom, nagyapánk, testvérünk és sógorunk,

BOKOR JÓZSEF

vájár temetésén koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk Pécs-Bányaüzem szakszervezetének, dolgozóinak, a Molnár Zoltán szocialista brigádnak és az Istvánaknai sportkör labdarúgóinak. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik drága halottunk,

KIS VÖRÖS JÓZSEF

elhunyta alkalmából együttérzésüket fejezték ki. A gyászoló család.

Köszönetünket fejezzük ki mindazoknak, akik felejthetetlen halottunkat,

HAL ÁRPÁDOT

utolsó útjára kísérték és részvétüket nyilvánították. Hal család.

Köszönetet mondunk a kedves rokonoknak, volt munkatársaknak, ismerősöknek és szomszédoknak, akik

ÖZV. RULL GYÖRGYNÉ

temetésén megjelenésükkel, koszorúkkal, virágokkal és részvétük nyilvánításával fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak a kedves rokonoknak, ismerősöknek, szomszédoknak, akik

ÖZV. MANESZKÓ ANTALNÉ

temetésén megjelentek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló Gajdon és Bertus család.

Köszönetet mondunk minden kedves rokonnak, ismerősöknek, akik szeretett halottunk,

ÖZV. NAGY JÓZSEFNÉ

temetésén részt vettek, őt utolsó útjára kísérték, koszorúk, virágok küldésével részvétüket nyilvánították. A gyászoló család.

A MECSEKVIDÉKI VENDÉGLÁTÓ VÁLLALAT

pályázatot hirdet a Fadd – Domborin

NYITANDÓ IDÉNYJELLEGŰ BISZTRÓ VEZETÉSÉRE

(május 1-től szeptember 30-ig).

Előírt szakképesítés: melegkonyhás üzletvezetői bizonyítvány.

Várható forgalom: 150 ezer Ft/hó.

Jelentkezés: Pécs, Perczel u. 8. szám. Munkaügyi Osztályon.

Értesítjük kedves ügyfeleinket, hogy vállalatunk területén a

kiseladásokat

1974. április 22-től

megszüntettük.

A jövőben a farostlemezt és egyéb hulladékot

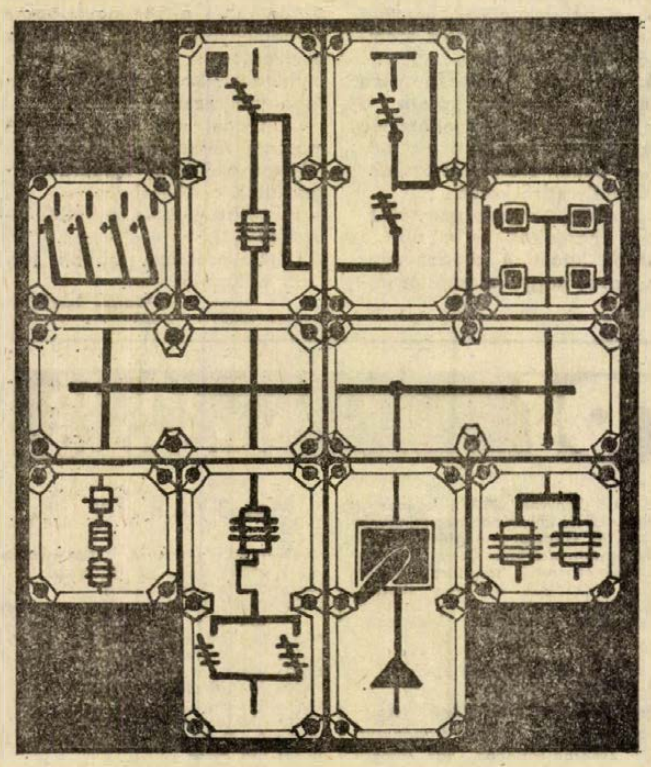
a DÉL-DUNÁNTÚLI TÜZÉP VÁLLALAT 2. SZÁMÚ TELEPE

és a

DÉL-DUNÁNTÚLI MÉH VÁLLALAT MOHÁCSI TELEPE

FORGALMAZZA.

MOHÁCSI FAROSTLEMEZGYÁR.



KERESSE FEL

a 35. számú

VILLANYSZERELÉSI CIKKEK BOLTJÁT,

ahol nagy választékban vásárolhatók:

ALUMINIUM TOKOZÁSÚ ELOSZTÓK, ERŐÁTVITELI, VILÁGÍTÁSI, JELZÉSI ÉS VEZÉRLÉSI CÉLOKRA ALKALMAS KAPCSOLÓBERENDEZÉSEK.

Pécs, Rákóczi út 49/1.

TELEFON: 15-603

BARANYAKER

ÁLLÁS

Délutáni takarítást vállalok. „Hűtőtől" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Nyugdíjas néni vállalna gyerekek gondozását hétfőtől szombatig. Pécstől 14 kilométerre. „Szép helyen" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Beteg mellé ápolót keresek napi 8 órára. Érdeklődni: 4 óra után, Mártírok útja 10.

Kertészeti munkára dolgozó férfit felveszek lakás biztosítva. Nyugdíjas is lehet. „Erős" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Autósz ralló jogosítványnyal elhelyezkednék. „Kisvállalat" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

LAKÁS

Elcserélném Kodály Z. úti kétszoba összkomfortos lakásomat hasonló (tanácsiért, szénfűtésű) dolgozóval. Érdeklődni: 19-206-os telefonon.

Külön bejáratú központi fűtéses, albérleti szobát bérelnék fürdőszoba használattal. Ajánlatot „Üzemmérnök" jeligére a Sallai úti hirdetőbe kérek.

GÉPJÁRMŰ

CH-es műszaki vizsgázott 850-es FIAT eladó. Érdeklődni: 15 óráig, 81-521-es telefonon. Komló, Alkotmány 25.

Igényesnek UC-s fehér Moszkvics Combi eladó. Telefon: 17 óra után. „18-427" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

IP-s Zsiguli eladó. „Olcsó" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Szigeti városrészben garázs eladó. „Nagy garázs" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Felújított Pannonia, Duna oldalkocsival eladó. Cím: Ungvár u. 32.

Egy Skoda Octávia és egy rövid zongora eladó. Telefon: 12-118.

IE-s műszaki vizsgázott WARTBURG LIMOUSINE ELADÓ.
Dr. Berki, Kun B. tér 8. Telefon: 20-317

500-as Trabant Limousine eladó. Pécs, I., Borbála u. 5. Takács.

IE-s műszaki vizsgázott 601-es Trabant Limousine eladó. Érdeklődni: 18-082, 17 óra után.

CX rsz. Trabant Limousine, szürke eladó. Érdeklődni: 11-555/235-ös mellék, Horváth Tivadarnál.

Üzemképes Skoda Octávia 15 000-ért eladó. Megtekinthető: 18 órától, Pécs, Varsány u. 20. II. em. 8.

407-es felújított motorú Moszkvics eladó. Esetleg, bontottan is. Baksa, Pelőfi u. 3.

127-es FIAT korall piros eladó. Olcsóbb kocsit beszámítok. Tar Lajos, Dombóvár, Zalka M. 3.

ADÁS—VÉTEL

Törzskönyvezett „Újzélandi" nyúlállomány ketrecel eladó. Pécs, Dobó I. u. 47. Pirkhoffer.

Bontásból építőanyagok eladók. Tégla, cserép, gerenda, ajtó, ablak, parketta, szarufa, deszka, hornyolt cserép, stb. Padlás kocka tégla, Nagy Jenő u. 20. Petrovicsnénál.

Bontási anyagok eladók. Tégla, cserép, szarufa, gerenda, ajtó, ablak, parketta stb. redőnyös ablak. Nagy Jenő u. 22—24. Kovács Sándornénál.

Olcsó háló, szelon, rökamié, ebédlőszekrény eladó, Sallai u. 15. Szabónál.

Gyermekautó lábhajtással, és gyermekkocsi eladó. Pécs, Sallai u. 42. 2. csengő.

Eladó: 1 db rekamié, 1 db kis kombinált szekrény, 1 db csillár 3 égős. Veres Péter út 4. sz. 2. ajtó.

Fa, cserép dísztárgyak, vázák eladók. Telefon: 18-476.

Veszek esőköpenyt, vattakabátot, lábbelit, bundaruhát, nadrágot. Koltai, Nagy Flórián u. 1.

Új „Veritas 360"-as kéttűgyas sikkötőgép fizetési kedvezménnyel eladó. Tel.: 10-621.

Gyöste, szülőktől német juhász szuka eladó. Damjanich u. 46.

MODERN GARNITURÁK 3880 forinttól részletre kaphatók **VAJTA** kárpitos Pécs, Deryne u. 11.

Konyhaszekrény, szelon olcsón eladó. Kaposvári u. 35.

Kettőlapos gáztűzhely, palackkal együtt eladó. „4500" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Sikkötőgép 8/100-as olcsón eladó. Pécs, Táltos u. 24. (Gyárváros).

Göresöny, Hársfa u. 27. 8 hetes bikaborjú eladó. Ugyanott 6 éves tehén 7 hónapos borjúval.

Eladó egy sötét kombinált szekrény és egy rekamié. Cím: Marx út 110. Megtekinthető egész nap, Szentmiklósi.

Vennék „B" tenor szaxofont. Pécs, Móra Ferenc 44. Spigl.

Régi bútorok eladók. Katics, Sallai u. 41., emelet.

Vennék, átvennék sírboltot (kriptát) temetőkápolna körüli parcellában. „Nárcisz" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Egy nehéz ló, kanca csikójával együtt eladó. Patacs, Fő utca 75.

Táskaírógép, mikrométerek, üllő, satupad, szerszámok, motorkerékpár olcsón eladók. Sánc u. 1. (öt órakor)

Tízenöt négyzetméteres, szétszedhető fagarázs eladó. Érdeklődni: 21-479-es telefonon esti órákban.

Eladó egy színes garderob szekrény. Tompa M. u. 51. M gtekinthető: 15 óra után.

Körjáróka eladó. Tel.: 19-980.

Gázüzhelyet vennék palackkal. Pontos címmel ellátva „Andrea" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Petróleumos keltetőgépet vennék. Nevegyál Józsefné, Bánfa 106.

Veszek, eladok! Hűtőgépeket, varrógépeket, televíziókat, olajkályhákat, rekamiékat, hármasszekrényeket, konyhabútort, garnitúrákat, festményeket, fehérmárványt, hagyatékot. Koltai, Rákóczi út 61.

Két darab süldő eladó. Füzes-dűlő, Kisék.

INGATLAN

Sikondától 2 km-re, a magyarszéki falu végén szép fekvésű, nagy házhely olcsón eladó. Érdeklődni: Magyarszék, Kossuth u. 57.

Balatonfenyvesen ikernyaraló fele-részben 70 négyszögöl telekkel, garázzsal eladó. Babodi Gyula, 7400 Kaposvár, Marx Károly köz 1. ép.

Balatonboglárón vízközelben 320 négyszögöl telken 7 helyiségből álló új ház, manzárd beépítési lehetőséggel eladó. Érdeklődni: Balatonboglár, Vikár Béla utca 69.

160 NÉGYSZÖGÖL TELEK-INGATLANERT

IDŐS SZEMÉLYT ELTARTANÉK.

„Lakás nem szükséges" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Második emeleti, kétszoba, összkomfortos, távfűtéses szövetkezeti lakás, Építők útja 2. sz. alatt eladó. „Horgos" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

ÚDULÓTELEK SIKONDÁN eladó 180 négyszögöl út melletti terület, az alapozási munkák befejezve. Érdeklődni: Vajszló, Széchenyi u. 33. Telefon: Vajszló 38.

HARKÁNYBAN ÉPÜLŐ TÁRSASUDULÓBEN

LAKRÉSZEK ÉS GARÁZSOK IS ELŐJEGYEZHETŐK

a Pécsi 2. számú Ügyvédi Munkaközösségnél

7621 PÉCS, Kossuth L. u. 22. Tel.: 10-528, 10-535.

KÉRJEN DIJTALAN TÁJÉKOZTATÓT!

Gyönyörű helyen víkendtelek, esetleg pihenőre alakítható, épületekkel eladók. Tettye-dűlő 3.

Hunyadi úti 2½ szobás öröklakás azonnal beköltözhetően eladó. Este: 6—8 óráig, 19-439.

Hegyszentmárton községben 4000 négyszögöl terület (szántó, kaszáló, gyümölcsös) ház gazdasági épülettel eladó. Érdeklődni: Pécs, Engels u. 23.

Kökényben ház és lovaskocsi eladó. Érdeklődni: Dózsa u. 23. sz.

Nyaraló az abaligeti gyógybarlang mellett, teljes felszereléssel igényesnek eladó. Kiss Jenő, 7678 Abaliget, Víkendtelep 8.

Egerágon, Pozsony utca 180. számú családi ház, gazdasági épületekkel, kúttal, nagy kerttel beköltözhetően eladó. Megtekinthető: 27-én 8—15 óráig. Érdeklődni: Pécs, Irányi Dániel tér 4. fsz. 1. 15—17 óráig.

Eladó 200 négyszögöl terület lakható épülettel, pelérdi elágazásnál, Kodódűlő, Bognár László.

Kovácstelep alatt 1000 négyszögöl szántó, közel a vasúthoz eladó. Parcellázva is. Pécs, III. ker., Hajualka u. 9.

Tsz-ek és magánosok figyelem! Harkányfürdő központjában nagy családi ház, beköltözhetően eladó. Ugyanott 200 négyszögöl üres terület is. Érdeklődni: Harkány, Kossuth Lajos u. 32.

Beköltözhető, két család részére alkalmas, gázvezetékes lakóház Diósi u. 11. eladó. Garázs a háztól 200 m-re (Bokor u.) külön is eladó. Érdeklődni: Mészkemence u. 20., vagy munkaidő után 20-765-ös telefonon.

Két összkomfortos lakást cserélnék 1 családi házért. „Mandula" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

BELVÁROSI TÁRSASHÁZ-ÉPÍTKEZÉSHEZ

jelentkezni lehet a pécsi 2. sz. Ügyvédi Munkaközösségnél.

Ugyanitt garázs is leköthető.

Pécs, Kossuth L. u. 22.

Kozármislenyi kultúrotthonhoz közel, 500 négyszögöl szőlő eladó. Érdeklődni: Kozármisleny, Hunyadi u. 7.

Főút mellett, buszmegállónál, kertes családi ház eladó, vagy falusi házért elcserélhető. „Új ház" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kovácshidán, Móricz Zs. út 26. sz. ház eladó. Érdeklődni lehet: helyben.

Kétszobás családi ház eladó. Pécs, III. ker., (Patacs) Patak utca 60.

Kétszobás családi ház melléképülettel beköltözhetően eladó. Pécs, III. ker., Mecsekalja, pelérdi elágazás, Állomás u. 15. szám.

Eladó 295 □-öl hétvégi telek, szőlővel, gyümölcsfákkal. Nagydaindol 25. Telefon: 14-947.

Kórház téri udvari házrész, kétszoba, komfort, külön kis szoba, kert, autóbejárat eladó. Telefon: 5 óra után, 18-236.

Elcserélném 2 szoba összkomfortos 47 m2 alapterületű, szövetkezeti lakásomat (távfűtés, távmelegvíz) nagyobbra lehetőleg hasonló komfort fokozatúra. Családi ház is érdekel. Megkeresést „Szigeti lakótelep" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe kérek.

Pécsi-tónál Mecsekszakálon ház gyümölcsös eladó. Víkendtelepnek alkalmas, autóbuszmegálló 3 perc, sűrű buszjárat. Érdeklődni: minden nap, Kozármisleny, Rákóczi út 70.

VEGYES

Munkaidő után gépelési bérmunkát vállalok. „Szorgalmas" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Ármin von Wittelsbacher Schlop fia, 2 éves nemzetközi kitűnő KL-vizsgás, A Dacztche Hund képviselője, ideális mozgású, feketesárga kan fedezésre rendelkezésre áll. Balatonyi, Pécs, Szigeti u. 20.

Gimnazisták és általános iskolások korrepetálását francia és német nyelvből lakásomon vállalom. Cím: Újmecsekalja, Tarr Imre út 6/c. IV. emelet 14. érd.: esténként öttől nyolcig.

Dolgozókat felvesznek

A PÉCSI FÉMIPARI Vállalat szerszámkészítő lakatost, TMK-munkára villanyszerelőket és géplakatosokat keres. Jelentkezés: Felsőmalom u. 13. sz. alatt. (1217)

NAPPALI műszakos beosztással szállodai szobalányt, váltott műszakos beosztással női üzemi segédmunkást és adminisztrátort keres a Nádor Szálloda. (1193)

TRAKTOROST — növényvédelmi vizsgával előnyben — felveszünk. Pécsi Kertészeti Vállalat Zöldségtermesztő Üzeme, Pécs, Megyeri út, a 39-es autobusz kertvárosi végállomásánál. Jelentkezés az üzemvezetőnél. (1194)

FIATAL — lehetőleg érettségizett — gépírónőt felveszünk, 5 napos munkahéttel. Textilnagyker. lerakata, Pécs, Közraktár u. 1. (Megyeri út 78.) (1197)

FŐÁLLÁSBAN két portást alkalmazunk. Jelentkezés a gondnoknál. MEZŐGÉP, Cserkút. Megközelíthető a 26-os autóbusszal az újmecsekaljai végállomástól. (1198)

4 ÓRÁS munkaidőre konyhai dolgozókat felveszünk. Jelentkezés a személyzeti vezetőnél Dél-dunántúli Textil és Felsőruházati Nagykereskedelmi Vállalat, Pécs, Közraktár u. 1. (1199)

Az OTP Baranya megyei Igazgatósága érettségizett férfi dolgozókat keres külszolgálati propaganda és adminisztratív munkára. Jelentkezni lehet a személyzeti előadónál. Pécs, Bem u. 10. (1201)

VOLÁN 12. SZ. Vállalat Szigetvári Főnöksége autóbusz gépkocsivezetőket és D vizsgával rendelkező tehergépkocsi vezetőket felvesz. Jelentkezés: Szigetvár, Dencsházai u. 3. Munkaügy. (1204)

VILLAMOSIPARI és Gépjavító Szövetkezet felvételre keres géplakatos és esztergályos szakmunkásokat. Jelentkezni lehet: Pécs, Felsőmalom u. 11. szám. (1202)

AUTOMATA sajtcsomagolóhoz női dolgozókat felvesz a Pécsi Tejüzem, Tüzér u. 15. (7127)

VASIPARBAN jártas raktári segédmunkást keres a Pécsi Fémipari V. Jelentkezés: Felsőmalom u. 13. sz. alatt. (1185)

MAGYAR Pamutipar, Budapest, 1046 IV. (Újpest), Erkel u. 30. felvesz, 15. életévüket betöltött lányokat szövő, fonó, cérnázó, csévélő betanulóknak. Szállást biztosítunk. Jelentkezés személyesen, vagy levélben a gyár munkaügyi osztályán. (2058)

MECSEK ÁRUHÁZ takarítónőt felvesz. Jelentkezés a Mecsek Áruházban, a gondnokságon. (1205)

KORSZERŰ gépek kezelésére felveszünk, betanítunk fonónak, szövőnek, orsózónak 15 éven felüli női dolgozókat. Felvételre keresünk továbbá 18 éven felüli női-férfi segédmunkásokat. Bővebb tájékoztatást levélben adunk. Cím: Pamuttextilművek Budai Gyára, Munkaerőgazdálkodás, 1502 Bp., Postafiók 43. (1095)

ÁRELLENŐRZÉSI munkára dolgozókat felveszünk. Baranya megyei Tanács Ipari osztálya. (5829)

A PAKSI atomerőmű szerelésére lakatosokat és segédmunkásokat azonnal felveszünk kedvező feltételekkel. Jelentkezés személyesen és levélben Bp. XIII., Teve u. 12—16. Munkaügyi osztályon. (3604)

KOZPONTI konfekció üzemünkbe női dolgozókat felveszünk. Varrási munkára betanítjuk. A betanítás idejére (3 hónap) biztosított bért biztosítunk. Jelentkezés személyesen a munkaügyi előadónál. Pécs, Rákóczi út 74. (1203)

VOLÁN 12. számú Vállalat közgazdasági technikumot végzett nőt könyvelőnek felvesz. Jelentkezés: Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 33. II. emelet 3. (1206)

EGYESÜLT Izzó RT Sopianna Gépgyára gyors- és gépírót, adminisztrátorokat, valamint könyvelőket felvesz. Jelentkezés: Sopiana Gépgyár, Pécs, Szalai A. u. 8. (1207)

A VILLAMOSIPARI és Gépjavító Szövetkezet felvesz felvonószerelő, villanyszerelő, elektrolakatos, géplakatos, esztergályos szakmunkásokat. Jelentkezés: Pécs, Felsőmalom u. 11. Felvonójavító Uzem vezetőjénél. (121147)

GÉPKOCSIVEZETŐKET, árukísérőket felvesz a Belker. Száll. Váll. Pécs, Megyeri út 63. (121158)

A III. SZ. Szociális Otthon Pécs, Tímár u. 5. szakképzett ápolónőt keres három műszakos állásra. (121814)

PÉNZÜGYEKBEN jártas nyugdíjas dolgozót azonnal felveszünk. AFIT XIV. sz. Autojavító Vállalat, Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 33. II. emelet 8. Munkaügyi osztály. (121169)

GÉPÍRNI tudó adminisztrátort azonnal alkalmazunk. Pénzügyi gyakorlattal rendelkezők előnyben. AFIT XIV. sz. Autojavító Vállalat, Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 33. II. emelet 8. Munkaügyi osztály. (121168)

ADMINISZTRATÍV munkakörbe gépírni tudó, érettségivel rendelkező női munkaerőt továbbá preselői munkakörbe férfit felveszünk. Bérezés megegyezés szerint. Kesztyűgyár 1-es Uzeme, Pécs-Hőerőmű, Munkaügy. (121761)

TELJES munkaidős férfi portásokat, anyagmozgatókat és műanyagüzemünkbe csomagolókat azonnal felveszünk. B. m. Háziipari Szövetkezet, Pécs, Déryné u. 35. (121192)

KÖZPONTI szövőüzemünkbe betanított munkára (előkészítés, szövés), fiatal, általános iskolát végzett lányokat felveszünk. A betanítási időre havi 1000,— Ft munkadíjat biztosítunk. B. m. Háziipari Szövetkezet, Pécs, Déryné u. 35. (121193)

ASZTALOSOKAT felvesz a Baranya megyei Vendéglátó Vállalat Karbantartó részlege. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés: Pécs, Doktor Sándor u. 33. (121195)

KÉPESÍTETT tűzrendészt keres a B. m. Vendéglátó Vállalat. Jelentkezés: József u. 19. II. emelet 18. Fizetés megegyezés szerint. (121197)

KORSZERŰEN berendezett sokszorosítóban, villanyrógéphez, nagy gyakorlattal rendelkező gépírót felveszünk rotációs lemezelőkészítőnek. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés 8—12 óráig, a B. m. Vendéglátó Vállalat Szervezéstechnikai osztályán, Pécs Rákóczi út 18—20. (121196)

NORMATECHNOLÓGUST alkalmazunk. Szakvizsga szükséges. Jelentkezés a MEGYESZER vállalatnál, Pécs, Lyceum u. 4. (121202)

GYORS- és gépírót felvesz a MEGYESZER Vállalat, Pécs, Lyceum u. 4. sz. (121201)

A SZENTLŐRINCI Állami Gazdaság tarcsapusztai kerületébe magtárvezetői munkakör betöltésére keres olyan személyt, aki a mezőgazdasági termények kezelési ismereteivel és legalább három éves gyakorlattal rendelkezik. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés személyesen a kerületi igazgatónál Tarcsapusztán. (121181)

FELVESZÜNK kézi és gépi stepp varrónőket, továbbá fiatalkorú lányokat könnyű munkára. Jelentkezés: UNIVERZUM Kesztyű Uzem, Pécs, Erdély u. 33/1. (Kertváros) (121695)

D-VIZSGÁVAL rendelkező ak-vezetőket felvesz a DÉLVIÉP főépítésvezetősége. Jelentkezés: Pécs, Pólya u. 15. sz. telepen. (121178)

BÉRSZÁMFEITŐ adminisztrátort, valamint gépíró adminisztrátort (lehet kezdő is) felveszünk. Pécsi Faipari Szövetkezet, Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 10. (121177)

ZÖLDSÉG-GYUMÖLCS boltjainkba eladókat felveszünk. Jelentkezés BARANYAMÉK, Megyeri út 66. Kirker. osztály. (1220)

NŐI raktári segédmunkásokat egy műszakos beosztásba felveszünk. Jelentkezés: BARANYAMÉK, Munkaügyi osztály. (1221)

FÉRFI segédmunkást felveszünk. Jelentkezés 1. sz. Háztartási Bolt vezetőjénél. Pécs, Széchenyi tér 8. (1216)

KÖZGAZDASÁGI technikumi végzettséggel női dolgozót felveszünk. Pécs, István tér 12. Mecsekvidéki Pincegazdaság. (1213)

KARBANTARTÓ részlegünkhöz férfi dolgozókat segédmunkára felveszünk. Pécs, Légszeszgyár u. 32. (1214)

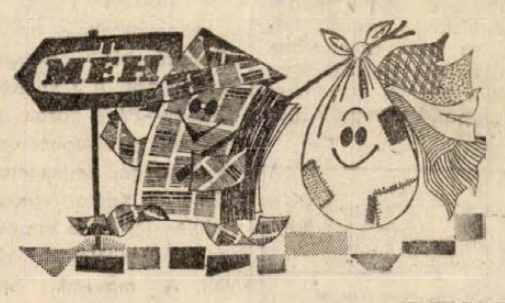
BORPALACKOZÓNKHOZ női segédmunkásokat — két műszakos munkaidő beosztással — azonnali belépéssel felveszünk. Pécs, Batthyány u. 2—4. sz. (1215)

ANYAGKALKULÁTORT cipőipari technikusi képesítéssel és legalább 5 éves gyakorlattal felvesz a „BONY" Cipőipari Szövetkezet. Jelentkezés: Bonyhád, Bajcsy-Zs. u 2. (121154)

NŐI portás-takarítót (házmestert) férfi házikarbantartót (olajfűtőt) felveszünk. Házaspárok előnyben. Lakáscsere szükséges! Pécs, Rákóczi u. 52. Jogász kollégium. (121189)

ÁRUNYILVÁNTARTÓKAT azonnali belépéssel felveszünk. AMFORA UVÉRT, Pécs, Megyeri út 59. (121777)

KŐMŰVES, tetőfedő, villanyszerelő segédmunkásokat felveszünk. Csak pécsi munkahelyekre. Pécsi Építő és Tatarozó Vállalat, Pécs, Tímár u. 23. (121780)



TEXTIL- ÉS PAPÍRGYŰJTŐ HETEK

MÁJUS 31-IG

Mindazoknak a magánszemélyeknek, akik esetenként 10 kg papírhulladékot, vagy 10 Ft értékű háztartási textilhulladékot adnak át a kijelölt átvevőhelyeken a vételáron felül

AJÁNDÉKSORSJEGYET AD A MÉH

Főnyeremény:

ZSIGULI SZEMÉLYGÉPKOCSI

További nyeremények:

IBUSZ külföldi utazások,
ORION 60-as televíziók,
vásárlási utalványok.

TÖBB MINT 2400 ÉRTÉKES NYEREMÉNY!

Az FTC lesz a Komló ellenfele

Ferencváros – Csepel 2:1 (1:1)

Népstadion, 6000 nézö, vezette: Szilvási.

Góllövök: Kelemen Branikovits, illetve Gulyás (11-esből).

A 22. perc hozta az első „elfogadható" jelenetet: Kü baloldali ívelését Kelemen mellel maga elé tette, majd ballal a léc fölé bombázott. Az ellentámadás során Buronyi beadása Eipel kezét érintette a 16-oson belül, Szilvási határozottan büntetőt ítélt, amelyet Gulyás a kapu közepe táján a léc alá bombázott (1:0). A 36. percben Máté 8 méteres óriási lövését Fekete bravúrral hárította. Egy perc múlva azonban a csepeliek kapusa már tehetetlen volt: Máté lövése egy védőről Kelemen elé perdült, aki belsővel ügyesen emelt a kapu jobb oldalába (1:1).

A folytatás első negyedórájában a vasgyáriak jóval aktívabbak voltak, de az első félidőhöz hasonlóan ezt követően a Ferencváros uralta a mezőnyt. A 69. percben Csordás lesgólt lőtt. A 81. percben Máté hosszas cselezgetés után jól ugratta ki Branikovitsot, aki mintegy 13 méterről a kapu bal oldalába helyezte a labdát (2:1).

A Komló jutott a kupadöntőbe!

Komló. Bányász—Pécsi MSC 0:0

Komló, 8000 nézö, vezette: Bana. **Komló:** Erdősi — Tallósi, Kovács, Pál, Csordás — Lahó, Kiss, Dárdai — Cs. Kovács, Kolesánszky, Hohmann. Edző: Lantos Mihály. **PMSC:** Rapp — Kincses, Kocsis, Maurer, Tóth I., — Tóth II., Bálint, Konrád — Kardos, Juhász, Zombori. Edző: dr. Dunai János.

Cserék: Kiss helyett Steib illetve Kardos helyett Cserneczky, Juhász helyett Iványi.

A két szurkolótábor fergeteges biztatása mellett kezdődött a találkozó. A 4. percben formás pécsi támadás futott végig a pályán, Bálint azonban a 11-es pontnál hibázott. A 15. percben Hohmann ügyes cselekkel a kapu előterébe tört, Cs. Kovácshoz perdített, a jobbszélső lövését Rapp a léc alól ütötte szögletre. Két perccel később Zombori lövése zúgott el a léc felett. Mezőnyfölényben volt a Pécs. A 24. percben Bálint felfutott a jobbszélen, középre gurított, a pécsi csatárok lekéstek az akcióról. A 32. percben Dárdai egy ügyes lövőcsel után jó helyzetbe került, 10 méterről azonban mellé lőtt. A 39. percben közvetett szabadrúgást rúgott a PMSC. Zombori legurított labdáját Konrád a sorfalba lőtte, majd felszabadítottak a komlói védők.

A második félidőt Dárdai veszélyes lövése vezette be. Változatos volt a mérkőzés ezekben a percekben, nem látszott meg az osztálykülönbség a két csapat között. A 61. percben Kocsis összecsapott Kiss-sel, a komlói játékos megsérült és nem tudta folytatni a játékot. Ahogy múlott az idő egyre idegesebben játszottak a csapatok, sok volt a szabálytalanság. A 80. percben Bálint lövését védte Erdősi, majd 3 perccel később Dárdai szabadrúgása Iványiról pattant szögletre. Az utolsó percekben a hazaiak irányították a játékot.

A két csapat találkozójának színvonala a várakozás alatt maradt. A tét miatt nem alakult ki jó játék, mindkét fél sokat hibázott. A komlóiak lelkesebben és valamivel átgondoltabban játszottak mint a PMSC és továbbjutásuk a látottak alapján teljesen megérdemelt. A Komló sorrendben a negyedik NB I-es csapatot „ütötte ki" az MNK-ból és ezért dicséret illeti őket. Jók: Kovács, Pál, Lahó, Cs. Kovács, illetve Kocsis, Konrád, Tóth II., Bálint.

Lázár Lajos



Izgalmas jelenet a komlói kapu előtt. Két pécsi és két komlói játékos csatázik a labdáért. A komlói védők jól álltak a lábukon, és ebben a helyzetben is tisztázni tudtak. Arató László felvétele

Igy látták az érdekeltek

Vélemények, nyilatkozatok a Komló–PMSC mérkőzésről

Igazi kupahangulat fogadta a komlói sportpályán a nézőket. Pécsi és komlói szurkolók a mérkőzés előtt hangpróbát tartottak, piros-fekete és kékfehér zászlókat lengetett a szél. Lelkes hangulat uralkodott a nézőtéren. A pécsiek és komlóiak is bizakodtak. Szépszámú nézősereg várta kezdéskor a csapatokat.

A komlóiak öltözőjében Lahó is ott volt a mérkőzésre készülődő játékosok között. Sérülése rendbejött.

— A vasárnapi csapattal kezdünk — mondotta *Lantos Mihály* edző —, változatlanul bízom a fiúkban.

Csaba Gábor, a szakosztály vezetője a Bányász Híradó különkiadását olvasta és dr. Dunai János, a PMSC edzőjének nyilatkozatára hívta fel a játékosok figyelmét: komplett csapattal nyerni tudunk.

— Mi is bizakodunk a továbbjutást illetően — fűzte hozzá Csaba Gábor — jó a hangulat, jó mérkőzést várunk.

Stier József, a Komlói Bányász SK elnöke a rendezőknek adott utolsó utasítást.

— Minden erőnkkel azon vagyunk, hogy zavartalanul rendezzük meg a mérkőzést.

— Mi lesz az eredmény?

— Nekünk már a döntetlen is sikernek számítana.

Cs. Kovács László, a komlóiak játékosa:

— Szeretnénk megismételni a Diósgyőr elleni mérkőzés 85. percéig nyújtott teljesítményünket. Úgy érzem, ezzel pedig mi jutunk tovább.

Köves Imre, a PMSC fővárosi képviselője is eljött a kupa elődöntőre.

— Az MNK-ban jól ment a játék a csapatnak, remélem, a fiúk megismétlik a Győr ellen mutatott játékot.

Dr. Dunai János, a PMSC edzője is továbbjutást remélt. Az edző Bálint játéka mellett döntött.

Toller László, a PMSC alelnöke megjegyezte:

— Csak akkor remélhetünk sikert, ha gólt tudunk lőni.

A szünetben a komlóiak elégedettek voltak az eredménnyel, a pécsieknél a kihagyott gólhelyzetek miatt kaptak szemrehányást a játékosok.

A mérkőzés lefolyása után örömmel ölelkeztek össze a komlói játékosok. Az öltözőben nem győzték fogadni a gratulációkat. Sokan szorongatták Lantos Mihály edző kezét.

— Lelkes, odaadó okos játékukkal harcolták ki a fiúk a döntőbe jutást. A csapat minden egyes tagja dicséretet érdemel.

Stier József, a Bányász elnöke is ott szorongott a játékosok között.

— 1:1-et vártam, 0:0 lett. Nekünk ez is jó. A fiúk lelkesedése határtalan volt.

Tallósi István, a Komlói Bányász csapatkapitánya ezen a mérkőzésen is jól játszott.

— Nagyon örülök a csapat sikerének, aki látta a mérkőzést, az mind elismeri, megérdemeltük a döntőbejutást.

A PMSC öltözőjében elkeseredetten ültek a játékosok. *Rapp Imre* dühösen magyarázta:

— Gólok nélkül nem lehet mérkőzést nyerni.

Dr. Dunai János, a PMSC edzője elismerte, a Komló rászolgált a döntetlenre.

— Az első félidőben nekünk is voltak lehetőségeink, de ezeket nem tudtuk kihasználni. Szünet után a komlóiak többet kezdeményeztek, megérdemelték a sikert.

Bendes Tibor, a PMSC labdarúgó szakosztálya titkára:

— Óriási küzdelem volt. A második félidőben mutatott játékával a Komló megérdemelten jutott a döntőbe.

Szekeres Ambrus, a PMSC intézője:

— Ügyesebben, jobban játszott a Komló.

Hegyi István

DP SPORT

Nem történt csoda Münchenben...

Bayern München—Újpesti Dózsa 3:0 (1:0)

Szerdán este a zsúfolásig megtelt müncheni olimpiai stadionban, 73 000 néző előtt került sor a Bayern München—Ú. Dózsa Bajnokcsapatok Európa-kupa elődöntő visszavágójára.

Bayern München: Maier — Hansen, Schwarzenbeck, Beckenbauer, Breitner — Roth, Hoeness, Zobel — Torstensson, Müller, Kapellmann.

Ú. Dózsa: Szentmihályi — Kellner, Harsányi, Horváth, Noskó — Dunai III., Zámbó, Tóth — Bene, Fazekas, Nagy.

Vezette: Kazakov (szovjet).

Müller indította el a labdát, az első percekben csak Nagy kiugrása és Torstensson oldalhálóba küldött bombája volt esemény. Az Ú. Dózsa lassította a játékot, nem jött izgalomba a közönség a tempótól. A 9. percben Zobel szögletre szerelte Tóthot. A Bayern támadásait jól rombolta az újpesti védelem, igaz, ebben az időszakban Müllerék nem diktáltak túlságosan nagy tempót. A 20. percben Bene beadása után Fazekas jól fordult kapura, de Kapellmann az utolsó pillanatban mentett előle. A következő percben Kapellmann már a magyar kaput veszélyeztette, 16 méteres lövését Szentmihályi bravúrral ütötte szögletre. A 28. percben Dunai III. és Tóth adogatása után Fazekas kiugrott, de fölé bombázott. A 30. percben fölé szállt Zobel hatalmas kapáslövése is. A 36. percben megszerezte a vezetést a Bayern, Breitner beadását Hoeness rálőtte, Szentmihályi kiütötte a labdát, Torstensson elé, a svéd csatár 12 méterről a jobb alsó sarokba bombázott (1:0).

A második félidőben Fekete jött be az Ú. Dózsába, Noskó állt ki, Nagy lett a balhátvéd. Az 53. percben Kellner lefutásából szöglet lett s ezzel lényegében el is lőtte a puskaporát a magyar együttes. Hazai támadássorozat következett, a 71. percben Kapellmann jó cselek után Torstenssont futtatta, lövésszerű beadását Müller nem találta el, de a menteni akaró Horváth lábáról, három méterről a hálóba pattant a labda, öngól (2:0). A 81. percben Müller lövését Szentmihályi szép vetődéssel szögletre ütötte, de a beívelés után a kapus mellé ütött, Torstensson visszafejelte a labdát, és Müller bár háttal állt a kapunak, a jobb alsó sarokba lőtt 3:0. A 85. percben Horváth a kifutó Meier mellett elhúzta a labdát, de hosszan szöktetett és odalett a szépítési lehetőség.

A Bayern 4:1-es összesített gólaránnyal jutott a döntőbe.

ATHLETICO MADRID—CELTIC 2:0 (0:0)

Küzdelmes mérkőzésen a hat tartalékjátékossal felálló madridi csapat biztosan győzött otthonában, így tehát Brüsszelben a spanyol bajnok mérkőzhet az Újpest ellen győztes Bayernnal a Bajnokcsapatok Európa Kupájáért.

Megkezdődött a vitorlázórepülő-verseny

Lebonyolították az országos vitorlázórepülő verseny első versenyszámát. A részvevők Pécs—Öcsény—Pécs között 106 kilométeres távolságot repültek. A távot 13 gép teljesítette. Az első helyen Kassai (válogatott keret) végzett Fóka 5 típusú gépével. Teljesítménye 59 km/óra volt. A második Szabadfiné Bolla Mária (válogatott keret) Fóka 4 típusú gépével, a harmadik Zámbóné Pollermann Judit (válogatott keret) ugyancsak Fóka 4 típusú géppel. A pécsiek közül Sziebert Béla szerepelt a legjobban 46,8 km/óra teljesítménnyel a hetedik helyen végzett.

LABDARÚGÓ MEGYEI II. OSZTÁLY

Görcsöny—Drávafok 0:0, Villány—Hidas 4:1, Szalánta—Hosszúhetény 0:2, Kátújfalu—Pogány 0:0, Bogádmindszent—Szederkény 2:0, Szentlőrinc—Olasz 1:0, Pécsvárad—Töttös 4:0.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő: Mitzki Ervin

Főszerkesztő-helyettesek: Báling József és Békés Sándor

Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053. 20 óra után 15-726

Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: Braun Károly

Szerkesztőség és kiadóhivatal 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz. Telefon 15 000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264

Előfizethető a helyi postahivatalokná és a kézbesítőknél

Pécsi Szikra Nyomda 7621 Pécs, Munkácsy Mihály u. 10 Felelős vezető Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta

Előfizetési díj egy hónapra 20 Ft

Indexszám: 25 054

Telex: 12-320

színház mozi MUSOR rádió televízió

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Varázsfuvola (este 7 órakor). Bartók bérlet

Kamaraszínház: Szépek szépe (du. 3 órakor)

HANGVERSENY

Liszt-terem: Orgona-Zongorabérlet V. hangversenye. Rudolf Kerer zongoraestje (este fél 8 órakor)

MOZI

Park: Apacsok (4, 6, 8)

Kossuth: Solaris I., II. (10, f7), Apacsok (f3, f5)

Petőfi: Szikrázó lányok (f5, f7, f9)

Fekete Gyémánt: Sutjeska (6). **Jószerencsét:** Kamaszkorom legszebb nyara (5, 7). **Rákóczi:** Bob herceg (5, 7). **Május 1.:** Macbeth (f6). **Bólyi:** Ártatlan gyilkosok (8). **Harkány:** Feleségem kalandjai (f7). **Komló, Május 1.:** A tüzes íjász (4, 6, 8). **Komló, Zrínyi:** A rend gyilkosai (4, 6). **Mohács:** Pókháló (6, 8). **Sásd:** Az utolsó mozielőadás (7). **Sellye:** Kopernikusz (7). **Siklós:** Illatos út a semmibe (5, 7). **Szigetvár:** Merénylők (8)

*

Pannónia Bár: Éjféltől Mini-varieté. Nyitva: 22—04 óráig.

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

5.25—7.59: Jó reggelt! A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben: 7.35: Filmszemle. 7.45: Orvosi tanácsok. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.20: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.25: Zenekari muzsika. Közben: 9.05: A Dunánál. 10.00: Hírek. Időjárás. 10.05: Iskolarádió. 10.30: Világhírű előadók felvételeiből. 11.29: Mindenki könyvtára. 12.00: Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? 12.30: Reklám. 12.35: Melódiakoktél. 13.40: Fogadóórán. 14.00: Kóruspódium. 14.22: A debreceni Délibáb együttes műsorából. 14.35: Az MRT Közönségszolgálatának tájékoztatója. 14.00: Iskolarádió. 15.00: Hírek. Időjárás. 15.10: Dvorzsák: IX. szimfónia. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Vers-Színpad. 17.00: Hírek. Időjárás. 17.05: Népdalcsokor. 17.57: Szemünk fénye. 18.22: Új lemezeinkből. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti krónika. 20.00: Kritikusok fóruma. 20.09: Gershwin: Porgy és Bess. Háromfelvonásos opera. Közben: 22.00: Hírek. Sport. Időjárás. 22.17: Változások a Nílus partján? 23.00: Tánczene. 23.30: Domenicó Scarlatti: A négy évszak — szerenád. 24.00: Hírek Időjárás. 0.10—0.25: Albert Mangelsdorff együttese játszik.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: A Liszt Ferenc Zeneművészeti Főiskola énekkara Mozart-kórusokat énekel. 8.15: Slágermúzeum. 9.00: Hírek. 9.03: Józsa Ibolya és Bálint Sándor nótákat énekel. 9.30: Gazdaságról mindenkinek. 10.00: A zene hullámhosszán. Közben: 10.30: Néhány szó zene közben. 11.00: Hírek. Időjárás. 11.50: Hajrá. 12.00: Gounod operáiból. 12.43: Pécsi stúdiónk jelentkezik. 13.00: Hírek. Időjárás. 13.03: Magyar muzsika. 13.40: Tudományos könyvespolc. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Rádiónapló — kettőtől, hatig... Közben: 14.30, 15.30, 16.30, 17.30: Hírek. 16.33: Műsorismertetés. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.10: Csak fiataloknak! 19.10: Reklám. 19.13: Rádióhanglemezversenyekről. 19.43: Galántai József: Magyarország az I. világháborúban. 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.00: Hírek. Időjárás. 20.10: Könnyűzene — esti hangulatban. 20.25: Új könyvek. 20.28: Rendezte: Solymosi Ottó „Nem hal meg mindenki ..." 21.15: Gitárral — angolul! 21.39: A Belügyminisztérium Duna Művészegyüttesének népi zenekara játszik. 22.05: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. 23.00: Hírek. Időjárás. 23.15. Daljátékokból. 24.00—0.10: Hírek Időjárás.

3. MŰSOR

18.00: Hírek. Időjárás. 18.10: Iskolarádió. 18.25: Az ember tragédiója. 19.19: Zsebrádiószínház. Egy látogatás. 19.38: Al Fairweather és Sandy Brown együttese játszik. 20.04: Beethoven: Diabelli-változások. 20.44: Hírek. 20.47: A Berlini Filharmonikus Zenekar hangversenye a Berlini Filharmónia nagytermében. 22.05: Külföldi tudósoké a szó. 22.20: Magyar zeneszerzők. 23.00—23.15: Hírek. Időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Műsorismertetés, hírek

17.35: Beat-kívánságok

18.00: A bíró gyakorlatából. Beszélgetés dr. Csiky Ottóval, a pécsi megyei bíróság elnökével az alkoholizmus elleni küzdelemről

18.10: Ábrahám Pál operettjeiből

18.30: Dél-dunántúli híradó

18.45: Louis Armstrong énekel és trombitál

19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor Megzenésített versek. Közben: Új könyvek — Hírek — Lapszemle — Útközben — Hanglemeztárunk újdonságai

19.30: Német nyelvű műsor Határjárás. Riportműsor — — Hallgatóink kérésére. Zenés összeállítás

20.00: Műsorzárás

MAGYAR TV

9.05—10.20: Iskolatévé. Környezetismeret (ált. isk. 4. oszt.)

10.25—11.00: Papírsárkány

11.05—11.35: Iskolatévé. Magyar nyelvtan (ált isk. 6. oszt.)

14.35—16.35: Iskolatévé (ism.)

17.13: Műsorismertetés

17.15: Hírek

17.20: Az időváltozás jelei

17.40: Reklámműsor

17.50: „Nekem szülőhazám . . ."

18.30: Az Országházból jelentjük . . .

19.15: Esti mese

19.30: Tv-híradó

20.00: Gondolatok a hétköznapokról

20.20: Aranyborjú. Tévéjáték III. Petrov Ihletésére. I. rész

21.40: Magyar tudósok. Köpeczi Béla akadémikus

22.35: Tv-híradó — 2. kiadás

2. MŰSOR

20.00: Műsorismertetés

20.01: III. nemzetközi felnőttbábfesztivál. Pécs, 1973. VI. rész: Az „egyszemélyes" bábszínház

20.40: Tv-híradó — 1. kiadás (ism.)

21.10: Joaquin Rodrigo: Aranjuszi concerto

21.35—22.15: Salut, Germain! NDK tévéfilmsorozat. X. rész. Fényjelek a vonatból

JUGOSZLÁV TV

16.35: Magyar nyelvű Tv-naplo. 17.30: Csavargó. Mese-adássorozat gyermekeknek. 18.15: Kongresszusi krónika. 18.30: Népi muzsika. 19.00: Tv-tanácsadó. 19.40: Zöld lelzés. 20.30: Drámaszemle. 22.35: Kongresszusi krónika. 22.50: Strauss emlékére

2. MŰSOR

20.30: Kör. 21.16: A feleségem, itt, mellettem. 21.45: Huszonnégy óra. 22.00: Lehetetlen vállalkozások — filmsorozat

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

XXXI. évfolyam, 113. szám
1974. április 26., péntek
Ara: 80 fillér

A TARTALOMBÓL

Katonai államcsíny Portugáliában
(2. old.)

Tűz a fenyveserdőben
(4. old.)

Konferencia a bűnügyi nyomozásról
(5. old.)

Nyaralóháza háromszázezer
(5. old.)

Befejezte munkáját az országgyűlés tavaszi ülésszaka

Megszavazták a családjogi törvényjavaslatot

Csütörtökön délelőtt 10 órakor a házasságról, a családról és a gyámságról szóló törvény módosításának vitájával folytatta tanácskozását az országgyűlés tavaszi ülésszaka. Az ülésen részt vett Losonczi Pál, a Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke, Kádár János, az MSZMP Központi Bizottságának első titkára, Fock Jenő, a Minisztertanács elnöke, továbbá Aczél György, Apró Antal, Gáspár Sándor, Kállai Gyula, Németh Károly és Nyers Rezső, az MSZMP Politikai Bizottságának tagjai, valamint a Központi Bizottság titkárai és a kormány tagjai. A diplomáciai páholyokban helyet foglalt a Budapesten akkreditált diplomáciai képviseletek több vezetője. Az ülést Péter János, az országgyűlés alelnöke nyitotta meg.

A családjogi törvényjavaslat vitájában csütörtök délelőtt még két képviselő szólalt fel. *Rauscher Györgyné* Bács megyei és *Tóth József* Fejér megyei képviselő.

A 16 hozzászólásra dr. Korom Mihály igazságügyminiszter válaszolt, előrebocsátva, hogy nem kíván személy szerint foglalkozni a felszólalók által mondottakkal, annál kevésbé, mert alapjában azonos gondolatmenet nyilvánult meg mindegyikükben.



Dr. Korom Mihály és Kádár János az országgyűlés szünetében

Az igazságügyminiszter válasza után az elnök előbb a kormány által javasolt kiegészítésről, azután a két parlamenti bizottság által javasolt módosításokról rendelt el szavazást, majd magáról a törvényjavaslatról. A képviselők mindhárom vonatkozásban egyhangúlag jóváhagyólag szavaztak.

A tárgysorozat szerint a külügyminiszter beszámolója következett a kormány külpolitikai tevékenységéről és időszerű nemzetközi kérdésekről. Puja Frigyes emelkedett szólásra.

Puja Frigyes:

A nemzetközi helyzet fő vonása továbbra is az enyhülés

A nemzetközi helyzet fő vonása továbbra is az enyhülés — hangsúlyozta bevezető szavaiban a külügyminiszter —, s ez elsősorban a Szovjetunió következetes békepolitikája eredményeként alakult ki.

Az enyhülés folyamata mindenekelőtt az európai kontinensre jellemző, és ebben nagy szerepe van az úgynevezett német kérdés rendezésének — mondotta a továbbiakban Puja Frigyes külügyminiszter, majd az európai biztonsági értekezlet előrehaladásával foglalkozott. Utalt azokra a nyugati próbálkozásokra, amelyek elvi engedményekre akarták kényszeríteni a szocialista országokat. Hangsúlyozta, hogy az értekezlet nem végcél, hanem kiinduló pont, amelynek eredményeképpen lehetővé válik, hogy az érdekelt államok rendszeres konzultációkat tartsanak, és kiterjesszék együttműködésüket. Remény van arra, jelentette ki a külügyminiszter, hogy a dokumentumok megszövegezésével a következő hónapokban befejeződjék a második tárgyalási szakasz és megkezdődhessék a harmadik.

A közép-európai haderőcsökkentéssel foglalkozó tárgyalásokon, mint ismeretes, a szocialista országok átfogó, konkrét javaslatokat terjesztettek elő, amelyekre a NATO országok sajnálatos módon nem adtak érdemleges választ. Csupán kiragadtak bizonyos részproblémákat, és olyan javaslatokat tesznek, amelyek sértik a szocialista országok biztonságát. Ha azonban továbbra is egyoldalú katonai előnyökre törekszenek, nem járható utat követnek. Hazánk teljességgel támogatja a szocialista országok javaslatát — folytatta a külügyminiszter —, teljes jogú résztvevőként pedig csak akkor kapcsolódik be a tárgyalásokba, ha Olaszország is ugyanezt teszi.



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Puja Frigyes külügyminiszter beszámol a magyar külpolitikáról és a nemzetközi helyzetről

A következőkben a vietnami helyzetet taglalta a külügyminiszter, hangsúlyozva, hogy a párizsi egyezményeket semmibevevő fejleményekért a saigoni adminisztráció a felelős. Ez kihat a Nemzetközi Ellenőrző és Felügyelő Bizottság tevékenységére is, amelyen belül a magyar tagozat síkraszáll a határozatok eredeti értelmezése mellett. A közel-keleti helyzet kedvező változásai lehetőséget nyújtanak arra, hogy a térség valamennyi országa a területi sérthetetlenség és önállóság alapján, békében fejlődjék, a csapatszétválasztásokat azonban további lépéseknek kell követniök. Ennek érdekében pedig szükség van az igazságos rendezésre törő valamennyi erő együttműködésére.

A továbbiakban országunk külpolitikai tevékenységéről szólva a szocialista közösség külpolitikai munkájának egységét és összehangolásának fontosságát emelte ki a külügyminiszter, hangsúlyozva, hogy ez szolgálja a legjobban népünk nemzeti és nemzetközi érdekeit. Utalt a Varsói Szerződés politikai tanácskozó testületének legutóbb hozott nagyjelentőségű határozataira, valamint a hamarosan negyedszázados jubileumát ünneplő KGST munkájára, amelynek jelentőségét — különösen legújabban, a tőkés világ fokozódó gazdasági válsága közepette tapasztalhattuk. A Szovjetunióval kialakult testvéri együttműködésünk, jelentette ki a külügyminiszter, példamutató, s a szovjet külpolitika irányadó számunkra. Nemzetközi téren is fellépünk minden nacionalista és szovjetellenes tendenciával szemben. Örvendetesen fejlődik úgyszintén testvéri kapcsolatunk a többi szocialista országgal. Albániával, sajnálatos módon, csak kereskedelmi téren értünk el előrehaladást. A Kínai Népköztársasággal továbbra is készek vagyunk az állami kapcsolatok fejlesztésére. Elvi alapon elítéljük viszont a kínai vezetés szovjetellenes politikáját.

A külügyminiszter beszámolójához először Kállai Gyula, a Hazafias Népfront Országos Tanácsának elnöke szólt hozzá. Kijelentette, ahogy az élet minden területén, a külpolitika vonatkozásában is következetesen megvalósítjuk a párt irányvonalát. A párt nemcsak az alapelveket határozza meg, hanem maga is aktívan részt vesz megvalósításukban, szoros kapcsolatot teremtve a Szovjetunió és a többi szocialista ország kommunista pártjával, a tőkés országok kommunista és munkáspártjaival, valamint a világ haladó mozgalmaival.

Befejező szavaiban a békemozgalom örvendetes fejlődését és eredményeit elemezte Kállai Gyula.

Az országgyűlés külügyi bizottságának rendszeres tevékenységét vázolta felszólalásában Darvasi István képviselő, a Magyar Hírlap főszerkesztője. Majd dr. Antalffy György, Csongrád megyei képviselő, egyetemi tanár, aki az Országos Béketanács tagjaként résztvett a chilei puccs ügyében Helsinkiben rendezett nemzetközi vizsgálóbizottsági ülésen, nagy figyelem közepette ismertette ott szerzett mély benyomásait. Dr. Bartha Tibor, református püspök, Hajdú megyei képviselő szólt még hozzá a beszámolóhoz, bizonyítva, hogy milyen nagy jelentősége van minden haladó, demokratikus, békeszerető erő összefogásának.

Puja Frigyes rövid felszólalásában elégedetten nyugtázta az egyetértést, amellyel az országgyűlés fogadta és elismerte országunk, kormányunk külpolitikáját és a nemzetközi helyzet elemzését. Felszólalása után az országgyűlés a külügyminiszteri beszámolót jóváhagyólag tudomásul vette.

(Folytatás a 3. oldalon.)

Gromiko találkozik Kissingerrel

Moszkvában csütörtökön bejelentették: megállapodás született arról, hogy Andrej Gromiko, az SZKP KB Politikai Bizottságának tagja, a Szovjetunió külügyminisztere április 28-án és 29-én Genfben találkozik Henry Kissingerrel, az Egyesült Államok külügyminiszterével, az amerikai elnök nemzetbiztonsági főtanácsadójával. A találkozón a két külügyminiszter a Nixon amerikai elnök közelgő szovjetunióbeli látogatásával kapcsolatos kérdéseket vitatja meg.

Országos építőgépész-konferencia Pécsett

Gépi fejlesztéssel gyorsítják az építkezéseket

Az építőiparral kapcsolatos gondok, fejlesztési lehetőségek szerepeltek napirenden tegnap, Pécsett, a Technika Házában megkezdődött Építőgépész Konferencián. Mintegy 180 szakember gyűlt össze az ország minden tájáról, közöttük az építőipari vállalatok főmérnökei, gépészeti osztályvezetői.

A kétnapos konferencia első előadója *Márkus István* volt, az Építésügyi és Városfejlesztési Minisztérium beruházási főosztályának csoportvezetője. Előadásának témája az V. ötéves tervnek az építőiparra vonatkozó beruházáspolitikai koncepciója volt. Mint elmondotta, az építőipar elé nagy feladatokat állít a következő tervidőszakra tervezett 22 milliárd forintos építőipari beruházás, amelynek csaknem a fele a gépi fejlesztés. Ez egyértelműen azt mutatja, hogy a termelékenység növelése, az építkezések meggyorsítása a fő cél. A fejlesztés mértékét érzékelteti, hogy a IV. ötéves tervre előirányzott beruházási összeg 15 milliárd forint volt.

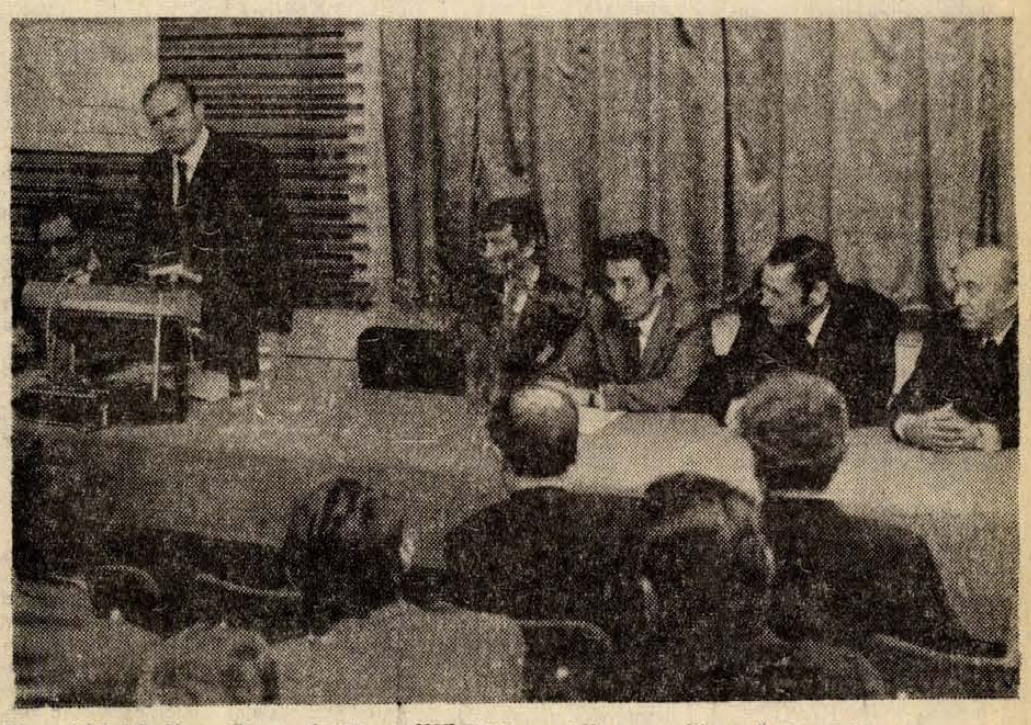
A feljesztés két legfontosabb területe a házgyári program kiterjesztése és a gépesítés. Mint Márkus István elmondta, a házgyári program az úgynevezett telepített bázis kiépítését jelenti, többek között a régiók ellátására. Elsőrendű feladat a meglévő házgyárak kapacitásának bővítése, illetve azok rekonstrukciója, ezután kerülhet csak sor az újak építésére.

A továbbiakban várható, hogy az építőipar eszközigénye megnő, ezzel együtt azonban növekszik a termelékenység is. A tervekben szerepel, hogy növelik a szocialista gépimportot, a nyugati import változatlan marad. Szükséges a KGST-országokon belül az összehangolt gépgyártási koncepciók kialakítása is.

A másik előadó, dr. Szabó Iván, a Mélyépítő Vállalat műszaki osztályvezetője arról szólt, hogy a jelenlegi szabályozó rendszer kiigazításra szorul, mert pillanatnyilag nem ösztönöz eléggé a műszaki fejlesztésre.

A konferencia előadásai és a hozzászólások egyértelműen aláhúzták azt az igényt, hogy az építőipari vállalatoknak fokozottabb együttműködésre, tapasztalatátadásra van szükségük. Felvetődött a gépek kölcsönzése, a kooperációs szervizhálózat megszervezésének a gondolata is. Többen úgy vélekedtek, hogy igen hasznos volna az építőipari társulások létrehozása.

Ma, a konferencia második, befejező napján az V. ötéves terv műszaki fejlesztési koncepcióiról, az építésgépesítés fejlesztéséről és a gépjavítási rendszerek kialakításáról hangzanak el előadások.



Nemeskéri László, a B. m. Építőipari Vállalat igazgatója megnyitja a konferenciát
Erb János felvétele

24 óra a nagyvilágban

Francia elnökválasztási kampány

Csütörtökön újabb közvéleménykutatások eredményeiről számoltak be a francia lapok. Ezek ismét megerősítik az elmúlt napok tendenciáját és azt jezik, hogy a május ötödiki első fordulóban Francois Mitterrand, a baloldal közös jelöltje kapja majd a legtöbb szavazatot (41—42 százalékot), a jobboldal jelöltjei közötti harcban pedig Giscard d'Estaing továbbra is megelőzi Chaban-Delmas-t és így neki van a legtöbb kilátása arra, hogy bekerüljön a május 19-i, döntő fordulóba.

◆

✦ MOSZKVA: Csütörtökön elutazott Moszkvából Edward Kennedy amerikai szenátor, aki az Interparlamentáris Unió szovjet csoportjának a vendége volt.

✦ *DAMASZKUSZ: Csütörtökre virradó éjjel is folytatódtak a harcok a sziriai—izraeli frontvonalon, a Herom-hegy térségében. Mint egy damaszkuszi katonai szóvivő bejelentette, a tüzérségi tűz a front más szakaszaira is átterjedt és csütörtökön délelőtt további összecsapásokra került sor.*

✦ KAIRÓ: Az Al Ahram című kairói lap értesülése szerint Szadat elnök pénteken új kormánylistát tesz közzé. Úgy tudják, Szadat továbbra is magának tartja meg a miniszterelnöki tisztséget. Higazi miniszterelnök-helyettest pedig, aki eddig egyben a gazdasági és külkereskedelmi, valamint a pénzügyi tárca birtokosa is volt, a miniszterelnök első helyettesévé nevezik ki.

✦ *WASHINGTON: Nixon elnök úgy döntött, hogy Izraelnek az októberi háborúban számára folyósított 2,2 milliárd dollár értékű segélyből egymilliárdot kell visszafizetnie. A fennmaradó 1,2 milliárd dollárt hosszúlejáratú hitelként kezelik és három százalékos kamatot számítanak fel hozzá.*

LAPZÁRTA

Az ostrava-karvinai bányakörzet Doubrava nevű aknájában kőzetomlás következtében életét vesztette öt bányász. További tizenkét személy megsebesült, kettő közülük súlyosan. A katasztrófa okának felderítésére külön bizottságot neveztek ki.

*

Egyiptomban csütörtökön este kormányátalakítást hajtottak végre. Anvar Szadat elnök megtartotta a miniszterelnöki tisztséget, a kormányfő első helyettesévé Higazit, az eddigi gazdasági és pénzügyminisztert, miniszterelnökhelyettest nevezte ki. Szadat felhatalmazta Higazit arra is, hogy távolléte esetén elnököljön a kabinetüléseken. A kabinet további hét minisztere tárcát cserélt. További részletek lapzártáig nem ismeretesek.

*

Csütörtökön délután Bonnból Párizsba érkezett az illegalitásban működő Portugál Szocialista Párt főtitkára, Mario Soares. Kijelentette, hogy támogatja a fegyveres erők megmozdulását, ha az a demokrácia helyreállítására irányul és véget vet a gyarmati háborúknak.

*

A jugoszláv Honvédelmi Minisztérium új rendelkezése értelmében Dzsajics, Pavlovics és Santrac katonai szolgálatát megrövidítik, hogy résztvehessenek a világbajnokságon, illetve a válogatott előkészületeiben. A jövőben a vb-re vagy olimpiára készülő sportolók engedményt kapnak a hadseregtől a közös felkészülésben való részvételre.

Katonai államcsíny Portugáliában

A Portugáliában fellázadt fegyveres erőktől származó értesülések szerint Marcello Caetano miniszterelnök — a miniszterelnöki hivatal megostromlása után — lemondott tisztségéről Antonio Spinola tábornok, a vezérkar márciusban leváltott főnökhelyettesének javára.

Az AFP francia hírügynökség szerint Amerigo Thomaz államfőt a kormányhoz hű maradt egyik ezred katonái helikopteren ismeretlen helyre szállították.

A portugál fővárosban megjelenő esti lapok öles címmel adtak hírt a katonai államcsínyről. Valamennyi lap részletes, igen bő jelentéseket közöl az eseményekről. A francia hírügynökség lisszaboni tudósítója megjegyzi: úgy tűnik, mintha a cenzúrát eltörölték volna. „Évek óta nem jelent meg ilyen gazdag híranyag országos eseményekről" — írja.

Újabb részlet vált ismertté abból a nyilatkozatból, amelyet a fellázadt fegyveres erők tettek közzé. Eszerint „a portugál politikai rendszer a tengeren túli területekért vívott 13 éves harcában képtelennek bizonyult arra, hogy olyan politikát dolgozzon ki, amely békéhez vezet a portugálok és valamennyi egyéb faj és más vallású népek között." A kiáltvány szerint biztosítani kell az állampolgároknak a politikai szabadságjogokat, ki kell küszöbölni a rendszer törvénytelenségeit, a hatalommal való visszaélést. A feladat végrehajtásával a kiáltvány a fegyveres erőket bízza meg.

Brüsszel

Az AP amerikai hírügynökség a NATO brüsszeli szóvivőjére hivatkozva közölte: a Portugáliában lezajlott katonai lázadás veszélybe sodorta a NATO-nak a portugál partoknál tervezett nagyszabású haditengerészeti gyakorlatát. A lázadás kitörésekor — mondta a szóvivő — Lisszabonban felszólították a portugál kikötőkben és portugál partoknál tartózkodó külföldi haditengerészeti egységeket: fussanak ki a kikötőkből. A hadgyakorlaton portugál hadihajókon kívül amerikai, francia, és további nyolc NATO tagállam haditengerészeti alakulatai vettek volna részt.

*

Bécs:

Részvétnyilvánítások

Már eddig is több államfő fejezte ki részvétét Franz Jonas osztrák elnök elhunyta alkalmából Bruno Kreisky kancellárnak és az elhunyt özvegyének. Részvéttáviratot küldött Joszip Broz Tito jugoszláv, Giovanni Leone olasz, Urho Kekkonen finn, Ernst Brugger svájci elnök, valamint VI. Pál pápa is. Az ENSZ Biztonsági Tanács szerdai ülésén egyperces hallgatással adózott az osztrák államfő emlékének. Bécsi hivatalos források szerint a gyászszertartáson részt vesz Gerald Ford amerikai elnök, Urho Kekkonen finn és Gustav Heinemann nyugatnémet államfő, valamint Walter Scheel nyugatnémet külügyminiszter is.

◆

✦ MOSZKVA: A Szovjetunióban tartózkodó Max van der Stoel holland külügyminiszter és a kíséretében lévő személyiségek csütörtökön Moszkvából országjáró körútra indultak. A holland külügyminiszter először Leningrádba utazott, később látogatást tesz Ukrajna fővárosában, Kijevben is.

✦ *HAVANNA: A Czinege Lajos vezérezredes, honvédelmi miniszter vezetésével Kubában tartózkodó magyar katonai delegáció szerdán Oriente tartományba érkezett. A vendégeket elkísérte útjukra Casas Regeiro, a kubai forradalmi fegyveres erők miniszterének első helyettese.*

✦ LAGOS: Több mint száz ember vesztette életét a közelmúltban Nigerben lezajlott katonai hatalomátvétel során — jelentette csütörtökön a Daily Times című nigériai lap. A halálos áldozatokra vonatkozó adatot a megbuktatott nigeri államfő, Hamani Diori feleségének szülei közölték a lap Niamey-i tudósítójával.

*

Telefon — memóriával...

A lengyel Telefonberendezések Gyárának konstruktőrei kidolgozták a memóriával ellátott telefon modelljét. Az „Aster-70" típusú készülékhez csatolt speciális előtét elektronikus szilícium-elemeket tartalmaz.

A kívánt szám tárcsázása helyett elegendő megnyomni a megfelelő gombot és azonnal létrejön az összeköttetés. A készülék „memóriájában" 32 olyan telefonszám rögzíthető, amelyeket a leggyakrabban hívnak.

✦ *SENDAI: A levegőben kigyulladt és egy rizsföldre zuhant az észak-japáni Sendai város közelében csütörtökön reggel egy helikopter. Két személy életét vesztette, két további súlyosan megsebesült.*

✦ SINGA SINGA: Az indonéz fegyveres erők csütörtökön újabb nagyszabású szárazföldi és légi akciót indítottak az indonéziai Bali-szigeten hétfőn lezuhant Pan Am utasszállító repülőgép 107 áldozata holttestének felkutatására és elszállítására. A rossz időjárás- és terepviszonyok ugyanis eddig lehetetlenné tették, hogy helikoptereken szállítsák el a megtalált holttesteket. A 80—85 fokos hajlásszögű sziklás hegyoldalon helikopter eddig nem tudott leszállni.

Rosszabbodott Svoboda állapota

Prágában csütörtökön orvosi jelentést tettek közzé Ludvik Svoboda köztársasági elnök állapotáról. Mint a csehszlovák állami szanatórium igazgatósága közölte: a légzőszervek, valamint a szív- és érrendszer területén beállt komplikációk következtében Ludvik Svoboda köztársasági elnök egészségi állapota rosszabbodott.

◆

✦ GENOVA: Fellázadt és lángbaborította a büntetőintézet egy részét Genova északolaszországi kikötőváros börtönének mintegy négyszáz foglya. A lázadók a bírósági tárgyalások meggyorsítását és a börtönviszonyok javítását követelték. Rendőrök vették körül az épületet, s könnygázbombákkal próbálták megadásra kényszeríteni a zendülőket. A foglyok által okozott tüzet időközben sikerült ugyan eloltani, de az épülettömb egy részét még mindig a lázadó foglyok tartják megszállva.

✦ *MOSZKVA: Ahti Karjalainen finn miniszterelnök-helyettes és külügyminiszter csütörtökön nem hivatalos baráti látogatásra Moszkvába érkezett. A kormányfőt a vnukovói repülőtéren Andrej Gromiko, a Szovjetunió külügyminisztere és más hivatalos személyiségek fogadták.*

✦ SAN FRANCISCO: A San Francisco-i rendőrség szerdán magnószalag birtokába jutott, amelyen Patrícia Hearst, az amerikai sajtókirály hónapokkal ezelőtt elrabolt unokája kijelenti: önszántából vett részt egy fegyveres bankrablásban. Patrícia a magnószalagon apját, valamint „buja, fajgyűlölő" jegyesét egyaránt „disznónak" titulálja. A rendőrség szerint „egyáltalán nem kétséges", hogy a magnószalag hiteles.

Tanácskozik a Komszomol kongresszusa



A Kreml Kongresszusi Palotájában folytatódott a Komszomol XVII. kongresszusa. A képen: lelkes fiatalok az ülésteremben

A Komszomol XVII. kongresszusa csütörtökön a tanácskozás harmadik napján, szekcióüléseken folytatta munkáját.

A kongresszusi küldöttek 12 szekciót alakítottak. A szekcióüléseken többek között megvitatják a marxista—leninista politikai nevelés kérdéseit, a fiataloknak a mezőgazdaság belterjességének a fokozásában és a nagyszabású talajjavítási programban való részvételét, a Komszomol nemzetközi kapcsolatait, a Komszomol, a pionírszervezet és az iskola együttműködésével összefüggő kérdéseket, valamint a hazafias nevelés kérdéseit.

Szerdán este a moszkvai üzemekben, gyárakban és oktatási intézményekben a kongresszusra 102 országból érkezett külföldi vendégek és a dolgozók nagygyűléseken emlékeztek meg a nemzetközi ifjúsági szolidaritási napról. A nagy munkásmozgalmi hagyományokkal rendelkező Trehgornaja manufaktúra textilüzemben vietnami szolidaritási nagygyűlést tartotttak, amelyen részt vett Vu Quang, a Ho Si Minh nevét viselő Vietnami Dolgozó Ifjúsági Szövetség Központi Bizottságának első titkára és Jevgenyij Tyazselnyikov, a Komszomol KB első titkára is.

A Komszomol XVII. kongresszusa a program szerint ma, pénteken plenáris üléssel folytatódik.

✦ *FORT LAUDERDALE: Csókolódzási versenyt tartottak szerdán a New Yersey állambeli Wood Ridgeben. A maratoni versenyben egy 34 éves fiatalember és 26 éves partnernője győzött, akik 96 órán és 32 percen át csüngtek egymás ajkán. Teljesítményükkel kanadai utazást nyertek.*

Vádemelés a chilei politikai foglyok ellen

A chilei katonai junta a jövő héten indítja meg a vádemelési eljárást a Dawson szigeti koncentrációs tábor valamennyi — számszerint mintegy kétszáz — politikai foglya ellen. Az Allende-kormány és a Népi Egység Pártjának tagjai elleni perrel egyidőben helyezik vád alá a szeptemberi puccs óta bebörtönzött összes személyeket. Gustavo Leigh tábornok, a junta egyik tagja, aki szerdán sajtóértekezleten közölte ezeket a tényeket, kijelentette, hogy az országban jelenleg hatezer embert tartanak fogva politikai okok miatt.

A magyar—jugoszláv kapcsolatokról

Az elmúlt években sokoldalúan fejlődött, mind tartalmasabbá vált hazánk és a szomszédos Jugoszlávia együttműködése. Közös feladatunk az együttműködés különböző területein meglevő lehetőségek feltárása és gyors, eredményes hasznosítása népeink javára. A szocialista fejlődés sajátos jegyei nem jelentenek akadályt a két szocialista ország együttműködésében. A nemzetközi helyzet fő kérdéseiről országaink azonos vagy egymáshoz közelálló nézeteket vallanak.

Állami és pártkapcsolatok

Rendszeresek voltak az utóbbi években is Magyarország és Jugoszlávia állami és pártvezetőinek kapcsolatai. Kádár János, az MSZMP Központi Bizottságának első titkára 1973 júliusában baráti látogatást tett Jugoszláviában és — a brioni találkozó során — tárgyalt Joszip Broz Titóval, a Jugoszláv Szocialista Szövetségi Köztársaság és a Jugoszláv Kommunisták Szövetsége elnökével: hasznos és gyümölcsöző eszmecserét folytattak az időszerű nemzetközi helyzetről, a szocializmus építése, a nemzetközi kommunista és munkásmozgalom főbb kérdéseiről, a két ország kapcsolatainak alakulásáról.

Ennek jegyében kerül sor a közeli napokban Joszip Broz Tito magyarországi látogatására is. Pártkapcsolatok tekintetében az MSZMP és a JKSZ együttműködésének formáit munkaterv szabályozza. Állami kapcsolataink fontos eseménye volt, hogy Mika Spiljak, a jugoszláv kormány elnöke 1969-ben látogatást tett Magyarországon, s ezt 1970-ben Fock Jenő, a Magyar Népköztársaság Minisztertanácsának elnöke jugoszláviai látogatásával viszonozta. Dzsemel Bijedics miniszterelnök 1971-ben járt Magyarországon.

Társadalmi együttműködés tekintetében a kétoldalú kapcsolatok az utóbbi években fejlődtek és rendszeressé váltak. Gáspár Sándor, a SZOT főtitkára 1972-ben és 1973-ban találkozott Dusán Petroviccsal, a Jugoszláv Szakszervezetek Szövetsége Központi Bizottságának elnökével. Az ágazati szakszervezetek között rendszeresek a tanulmányi delegációk cseréi. A Hazafias Népfront részéről Bencsik István főtitkár Jugoszláviába látogatott 1971-ben, s egy évvel később népfront-mozgalmunk vendége volt Magyarországon Ali Sukrija, a Jugoszláv Dolgozó Nép Szocialista Szövetségének főtitkára.

Testvérvárosi, illetve — megyei kapcsolatok vannak Békéscsaba—Zrenjanin, Pécs—Eszék, Baja—Zombor, Szeged—Szabadka, Szekszárd—Becsej, valamint Vas és Zala megye, illetve a Szlovén Szocialista Köztársaság között. E kapcsolatok kulturális, sport- és — az utóbbi időben — gazdasági területen is eredményesen fejlődnek. Sokoldalú az együttműködés a képzőművészet terén (kiállítások kölcsönös szervezése, egymás művésztelepeinek látogatása formájában) Hódmezővásárhely és Zenta, Békéscsaba és Zrenjanin, Eszék és Pécs között. Színházi tekintetben is tartalmas a határmenti városok együttműködése, gyakoriak a színházi vendégszereplések.

A gazdasági kapcsolatok

Gazdasági kapcsolataink gyorsan fejlődtek az elmúlt években. E tekintetben koordináló szerepe van a Magyar—Jugoszláv Gazdasági Együttműködési Bizottságnak, illetve e testület albizottságainak és munkacsoportjainak. Legutóbb február elején találkoztak e bizottságok elnökei, s a napokban írták alá az Adria-kőolajvezeték megépítéséről szóló megállapodást.

A két ország külkereskedelmi forgalmának értéke az 1963. évi 40 millió dollárról 1973-ra 145,6 millió dollárra emelkedett. Az 1974-re szólóan aláírt magyar—jugoszláv árucsereforgalmi jegyzőkönyv 170 millió dollár forgalmat irányoz elő. Jelentős az anyagok és félkész áruk, a mezőgazdasági és élelmiszeripari termékek, növekszik a gépek és berendezések forgalma, s ez utóbbi tekintetben még sok kihasználható lehetőség van.

Közös erőfeszítéseket teszünk a gépipari kooperáció további fejlesztése érdekében. Érvényben, illetve előkészületben levő kooperációs szerződés van a két ország között például a járműgyártásban, a villamosgépiparban, a mezőgazdasági gépgyártásban, a háztartási gépek gyártásában és az elektronika területén. A vaskohászatban a gyártás-szakosítás és a termékcsere tekintetében fejlődik a Csepel Vas- és Fémművek, valamint a Lenin Kohászati Művek együttműködése jugoszláv partnerekkel. Biztatóan alakul az alumíniumipari együttműködés. A kőolajiparban, a vegyiparban, a cellulóz-gyártásban, a műtrágyagyártásban is közös érdekünk a lehetőségek jobb kihasználása, ezen ágazatokon konkrét együttműködés alakult ki, illetve fontos — hosszútávú — megállapodások előkészítése van folyamatban.

A határ-forgalom szabályozásáról 1972 márciusában a két ország közlekedési minisztere egyezményt írt alá. 1972 májusában Gyékényesen megnyitották az első közös szolgálatú vasúti határállomást. Ugyancsak ilyen közös szolgálatú vasúti pályaudvar létesítését tervezzük Murakeresztúron és Szabadkán is.

A két vasút képviselői 1972 májusában szerződést kötöttek arról, hogy újjáépítik a murakeresztúri Mura-hidat, s megnyitását 1974 őszére tervezik. Munkacsoport egyezteti a két ország kapcsolódó úthálózatának fejlesztését, a Dráva-hidak újjáépítését. A tervek szerint 1974 nyarán átadják a drávaszabolcsi új közúti Dráva-hidat. Jelentős a két ország egymás területén áthaladó tranzitszállításának volumene, amelynek tekintélyes hányadát jugoszláv kikötőkön keresztül bonyolítják le.

Művelődésügy

Kulturális kapcsolataink elveit az 1963-ban aláírt kulturális egyezmény határozta meg, tartalmát pedig a kétévenként kötött részletes munkaterv. A két ország akadémiája 1973-ban együttműködési egyezményt írt alá. Ugyancsak jó az együttműködés a Magyarországon élő délszláv és a Jugoszláviában élő magyar nemzetiség közoktatása tekintetében. Rendszeresek a kölcsönös pedagógus-továbbképző tanfolyamok. Eredményesen alakul a színházi, zenei és folklóregyüttesek kölcsönös vendégszerepeltetése. Legutóbb a Gavella Színház járt Jugoszláviából Magyarországon, tőlünk pedig a Vígszínház és az Állami Népi Együttes Jugoszláviában. Képzőművészeti, dokumentációs és más múzeumi anyagú kiállításokat is bemutatunk kölcsönösen.

Befejezte munkáját az országgyűlés tavaszi ülésszaka

Interpellációk

(Folytatás az 1. oldalról.)

Az ebédszünet után az országgyűlés az interpellációkkal folytatta munkáját.

Dr. Fekszi István (Szabolcs megye) nyugdíjas, az egészségügyi miniszterhez intézett interpellációjában elmondotta, hogy a népesedéspolitikai intézkedések hatására Szabolcs-Szatmár megyében — ahol a természetes népszaporulat csaknem háromszorosa az országos átlagnak — már az év első két hónapjában is jelentősen emelkedett a terhesek száma és a kórházak egyre kevésbé képesek megfelelő színvonalon ellátni a szülő nőket és a betegeket. Az egészségügyi ágazat milyen differenciált, központi segítséget kíván nyújtani azoknak a megyéknek, amelyekben a népszaporulat magasabb az országos átlagnál? — kérdezte a képviselő.

Dr. Schultheisz Emil egészségügyi miniszter válaszában elmondotta, hogy Szabolcs megye gondjai egyúttal az Egészségügyi Minisztérium gondjait is reprezentálják. Megjegyezte, hogy a szülések számának növekedése egyelőre még nem elsősorban a népesedéspolitikai határozattal kapcsolatos intézkedések következménye, hanem annak, hogy a szülőképes korba jutó nők száma emelkedik. Ezzel egyébként az Egészségügyi Minisztérium már korábban számolt, és olyan határozatot hozott, hogy a szülészeti ágyakat sehol sem szabad felszámolni, és szüneteltetni sem.

A miniszter válaszát az interpelláló képviselő és az országgyűlés egyhangúlag elfogadta.

Széles István (Tolna megye) a dunaföldvári községi pártbizottság titkára a mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszterhez interpellált kiegészítő földrendezés tárgyában. Tolna megyében, Szekszárd város, Dunaföldvár és Paks határában a mezőgazdaság szocialista átszervezése során nem kerültek közös művelésbe a zöldség, gyümölcs és a hagyományos művelésű szőlődűlők, szórványkertek. Az átszervezés óta eltelt 14 évben a tagság egy része lemondott a használati jogról, a kívülállók közül is sokan otthagyták a földparcellákat, a szövetkezeti tagok örökösei közül sokan nem kötöttek haszonbérleti szerződést a szövetkezetekkel. Felajánlották a szabadon maradt földparcellákat a szövetkezeteknek, amelyek azonban rendre visszautasították ezeket. Miután a képviselő javasolta, hogy kiegészítő földrendezéssel táblásítsák a zártkerteken kívül eső területeket, és azokat a szövetkezetek vegyék nagyüzemi művelésbe.

Dr. Dimény Imre mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter válaszában kiemelte: a minisztérium ezért több lehetőséget biztosított a földtulajdon és földhasználat rendezésére. Így például az 1967. évi IV. törvény alapján zárt kertet lehet kijelölni ott, ahol a területi adottságok vagy a földek tulajdoni és használati viszonyai ezt szükségessé teszik.

A miniszter válaszát az interpelláló képviselő és az országgyűlés elfogadta.

Széles Lajos (Szabolcs megye), a Fehérgyarmati Járási Hivatal elnöke interpellációjában a Fehérgyarmat—Mátészalka közötti vasútvonal korszerűsítését, illetve a tunyogmatolcsi Szamos-híd megerősítését szorgalmazta.

Dr. Csanádi György közlekedés- és postaügyi miniszter válaszában elmondotta, hogy ennek a meglehetősen gyenge forgalmú, 40 kilométer hosszú vasútvonalnak az újjáépítése — együtt a Szamos-híd felújításával — körülbelül 200 millió forintba kerülne. A vonal még elbírja a jelenlegi forgalmat, sőt különböző technikai és üzemszervezési intézkedésekkel a MÁV még 25—30 százalékkal tudja bővíteni teherforgalmát.

A miniszter válaszát mind az interpelláló képviselő, mind az országgyűlés tudomásul vette.

Mohácsy Barna (Somogy megye), a somogyszentpáli tsz főmezőgazdász-mérnöke Karakas László munkaügyi miniszterhez intézett interpellációjában a termelőszövetkezeti tagok családi pótléka emelésének lehetőségéről érdeklődött.

Karakas László munkaügyi miniszter válaszában utalt arra, hogy családipótlék-rendszerünk jelentős társadalmi erőfeszítéssel elért fejlődés eredménye. A társadalmi-gazdasági feltételek alakulásától függően formáltuk és formáljuk családi pótlék-rendszerünket, s ennek nyomán fokozatosan bővült a pótlékra jogosult dolgozók köre. 1953 óta kapnak családi pótlékot a termelőszövetkezetekbe tömörült dolgozó parasztok is. A termelőszövetkezeti gazdálkodás körülményei — például a háztáji gazdaságok — a gyermekek eltartásának gondját némileg enyhítették — egyebek közt ez is közrejátszik abban, hogy a jelentős intézkedés a tsz-tagok körében szerényebb színvonalon valósul meg. A fejlődés azonban egyértelmű: bevezetése idején csak a három-, vagy többgyermekes családok voltak jogosultak családi pótlékra; pótlék csak a 10. életévét be nem töltött gyermek után járt és összege is alacsonyabb volt, mint a munkások és alkalmazottak esetében. A különbségek fokozatos megszüntetésének első lépéseként 1966 július elsejétől a termelőszövetkezeti tagok is jogosultak már két gyermek után családi pótlékra, a gyermekek 14 éves koráig.

Az ezt követő családi pótlékemelések mindegyik dolgozó réteget egyformán érintették, így a szóbanlévő különbség továbbra is fennmaradt. Ez azonban nem azt jelenti — mondotta a miniszter —, hogy e juttatási forma valamilyen más mércét alkalmaz a parasztgyermekeknél. Ez a már említett paraszti életkörülményekkel, a háztájiból származó jövedelmekkel, illetve a költségvetés korlátozottságával függ össze.

A miniszteri választ mind az interpelláló képviselő, mind az országgyűlés elfogadta.

Fülöp László (Tolna megye, 3. v. k.) a bátai November 7. tsz elnöke Dimény Imréhez interpellált a folyók hullámterének használata tárgyában.

Dr. Dimény Imre válaszában utalt az 1964. évi IV. törvény rendelkezésére, amely szerint a folyómeder megközelítése és a mederrel kapcsolatos szakfeladatok ellátása érdekében a parti sáv a Duna mindkét oldalán legfeljebb 10—10 méter lehet. A sávon belül nem szabad fát ültetni, az ottlevő fákat, bokrokat és a meder használatát akadályozó, vagy annak épségét veszélyeztető növényzetet el kell távolítani. E sáv fenntartására a jövőben is feltétlenül szükség van. E törvény alapján a végrehajtási rendelet arról is intézkedik, hogy az árvíz és a jég szabad levonulásának elősegítése, valamint a mezőgazdasági termelés biztonságának fokozása érdekében a folyók hullámterének a parti sávhoz csatlakozó részén szabad sávot kell kijelölni.

A választ a képviselő és az országgyűlés elfogadta.

Dr. Varga Pálné (Hajdú megye, 11. v. k.), a Debreceni Biogal Gyógyszergyár kutatási főosztályvezetője interpellációjában a vidéki orvosellátás javítását sürgette.

Dr. Schultheisz Emil egészségügyi miniszter válaszában elmondotta, hogy a meglévő gondok ellenére folyamatosan javul a vidéki orvosellátás: 1965-ben tízezer vidéki lakost még átlag 13, 1973-ban már 17 orvos gondozott. Kétségtelen, hogy az ellátás egyenetlen, a kedvező tendencia azonban két esztendeje megállt, a helyzet 1973-ban kifejezetten javult. Ez természetesen nem azt jelenti, hogy az illetékeseket nem foglalkoztatja a gondok enyhítése.

Az egészségügyi miniszter válaszát az interpelláló képviselő elfogadta, az országgyűlés egy ellenszavazattal tudomásul vette.

Az elnöklő Apró Antal ezt követően bejelentette, hogy az elfogadott tárgysorozat végére értek, s — a képviselőknek további jó munkát kívánva — az országgyűlés tavaszi ülésszakát bezárta.

A házasságról, a családi életről, a gyámhatóságok munkájáról, a gyermek- és szociális intézmények helyzetéről

Halasi Lajosné felszólalása az országgyűlés tavaszi ülésszakán

Az országgyűlésen, a házasságról, a családról és a gyámhatóságról szóló napirendi vitában szerdán felszólalt Halasi Lajosné Baranya megyei országgyűlési képviselő is. Az alábbiakban részletesen közöljük beszédét.



Tisztelt Országgyűlés!

Bevezetőben engedjék meg, hogy helyesléssel szóljak a törvényelőkészítés módszeréről, két szempontból is. Egyrészt helyes az a megoldás, hogy a családról szóló nagy jelentőségű törvényt, törvény útján módosítjuk és nyomban egységes szerkezetben. Ez utóbbi jelentős mértékben elősegíti a törvény megismertetését. De választó körzetem tapasztalatai alapján igen kedvező fogadtatásban részesült a lakosság által az a lehetőség is, hogy a Hazafias Népfront rendezésében mód volt az előzetes társadalmi vitákra. Ugyanakkor jó alkalom volt ez annak megismerésére, hogyan vélekednek állampolgáraink a család mai életéről és az azt szabályozó jogszabályokról. Mindjárt meg is említem azonban azt a helyi tapasztalatot, hogy a meglévő részletszabályokat sem eléggé ismerik állampolgáraink. Nagyon fontos volna, hogy a most megalkotásra kerülő törvény, de ugyanúgy a végrehajtási szabályok az eddiginél hatékonyabb propagálásra kerüljenek. Ez már csak azért is fontos, mert a családi konfliktusok okai részben társadalmiak és elsősorban maga a társadalom az, amely saját bajain segíteni tud.

Fokozott felelősség a családokért

A családra vonatkozó törvényhozás nagy jelentőségű, mint ahogy az a családi élet is az emberek életében, hiszen az emberek döntő többsége úgyszólván a bölcsőtől a koporsóig valamiféle családi kötelék keretében éli az életét. Egyetértek azzal a fő gondolattal, amelyet a törvény szerkezete sugall: fokozni kell a családért való felelősséget. Ez két módon mehet végbe:

Egyrészt növekedjen a családtagok felelőssége, egymásért, a saját családjukért. Másrészt növekedjen a társadalom felelőssége a családért.

A családért való felelősség szempontjából alapvető jelentőségű a házasság megszilárdítása; ha ez megtörténik, akkor nem merül fel számos más családjogi vita, per, konfliktus sem. Éppen ilyen szempontból nézve a családjog szabályai között igen nagy a jelentősége annak, hogy a válás szabályozása milyen módon megy végbe. A tervezet 18. §-a törvényerőre kívánja emelni azt a bírói gyakorlatot, amely lényegében szerepet tulajdonít a házasság felbontása tekintetében a házastársak megegyezésének. Kérdés azonban, hogy a megegyezés szerepének most már törvényerőre való emelése nem lazít-e, nem enged-e könnyelmű válási szándékot? Itt mindenekelőtt Lenint kell idézni, lenini gondolat, hogy a házastársaknak a válás során ne kelljen kiteregetniök egymás szennyesét, ne kelljen átgázolni a válás mocskán. Ugyanakkor meg kell azonban győződni, hogy a felbontásra váró házasság végképpen halottá vált kötelék-e.

A válás szabályaival összefüggésben a megegyezés alkalmazása elvben humánusabb lehetőség, és ezáltal el lehet kerülni, hogy a házastársak — el kívánván titkolni a házasélet legbelsőbb intimitásait — színjátékot játsszanak a bíróság előtt. Az akarati egyetértéses bontás módszerének bevezetése után azonban, ahogy azt a bírák elmondják, egy másik fajta színjáték játszására került mostanában sor. Ez pedig a túlságosan is szép megegyezés volt, a házastársak annak érdekében, hogy házasságukat könnyen, gyorsan felbontsák, mindent vállaltak, de csak látszólag. Alig hogy jogerőre emelkedett a bíróság ítélete, sőt azon még jóformán meg sem száradt a pecsét, már előállt valamelyikük azzal, hogy mégsem egészen úgy van ám az a megállapodás, mégis csak nála helyezze el a bíróság a gyermeket, mégis csak az övé legyen a volt közös lakás. Ezért lehet helyeselni azt a szigorúbb álláspontot, hogy a megegyezéses bontásnak törvényes előfeltétele lesz a válással összefüggő alapvető igények rendezése. Aligha kétséges, hogy a legdöntőbb érdek a gyermeké; akinek biztosítani kell válás esetén is, hogy ha már megcsonkult családban kell élnie, akkor legalább ott zavartalanul élhessen. De vajon nem aggasztó-e, hogy túlságosan is sok, gyermekes házasság bomlik fel eléggé gyorsan?

A válási szándék próbája a különélés

Tisztelt képviselő társaim!

Engedjék meg, hogy a rendelkezésemre bocsátott bírósági statisztika alapján egy olyan jelenségre hívjam fel a figyelmet, amely engem legalább is aggodalommal tölt el. Ha az igazságügyi statisztikába belelapozunk, azt kell tapasztalni, hogy a válóperes kereset megindítása előtt az esetek jelentős részében eléggé rövid a különélés. A felbontott házasságok majdnem 60 százalékában egy év alatt éltek csak külön a kereset beadása előtt a házastársak, és ha ehhez hozzávesszük, hogy a beadott bontóperek több mint 75 százaléka fél év alatt befejeződött, akkor az merül fel az emberben, hogy feltétlenül helyes-e ez a sietség? A válási szándék próbája a különélés. Jó volna tudatosítani állampolgárainkkal is, hogy ne siessenek annyira, különösen ne közös gyermekük érdekében a válási szándékkal.

Ez nem változtat azon, hogy az elvált gyermekek — ahogy ők magukat nevezik — helyzetét ma nem is elsősorban maga a válás, hanem a szülők figyelmezetlensége érinti igen hátrányosan, az, hogy egymás után indulnak a gyermekelhelyezési perek, dúl a vita a szülők között a gyámhatóság előtt, hogy hány órán át lehessen látni a gyermeket, több elvált szülő nem hajlandó a hatósági döntést fegyelmezetten tudomásul venni. Ez sokszor igen káros. Módom volt a mohácsi leánynevelő otthon fiatal lakóival beszélni. Megdöbbentő, hogy hány lelki sérült gyermek maradt a társadalomra és közülük csak kevesen tudják a lelki egyensúlyukat visszanyerni. Nem egy gyermekelhelyezési vita végül is azzal oldódik meg, hogy a gyermek felnő időközben. Éppen ezért helyeselni lehet a tervezetnek azt a megoldását, amelyik az új gyermekelhelyezési per megindítását az eddiginél szigorúbb feltételekhez köti.

Nem kétséges, hogy a legjobb szándékkal megalkotott törvény is csak annyit ér, amennyit megvalósítunk belőle. Különösen vonatkozik ez olyan sajátos közegre, mint a család élete, amelynek megsegítése során számos társadalmi feladat van. Így mindenekelőtt az, hogy a családjogi törvény mellett még igen sok más szabály és más állami intézkedés segítheti elő a családok életének megszilárdítását. Már említettem, hogy a családi élet a bölcsőtől a koporsóig zajlik, hadd vegyem itt most a bölcső problémáját elő, azt, hogy az sem mindegy számunkra, milyen körülmények között jön világra a gyermek. Itt a mohácsi szülészet helyzetét kell felvetnem, amely azonban gondolom, nem egyedülálló probléma az országban. A népesedéspolitikai intézkedéseink nyomán Mohács város és járás területén is jelentős mértékben emelkedett az új terhesek száma, előrejelezve az év második, illetőleg harmadik negyedében várható igen jelentős születésszaporulatot. Ez a szülészet eddig is túlfeszített igénybevételét még nagymértékben fokozni fogja. Ez az osztály már a harmincas években, kialakításakor is a sebészettel közös műtőt kapott és kiszolgáló helyiségei hiányosak. Ma is mindössze 40 ággyal rendelkezik, egyetlen kis alapterületű kezelőhelyisége van, ahol a betegek vizsgálata, kezelése, kisebb műtétek, terhességmegszakítások is történnek, sőt a szülések egy részét is itt kell lebonyolítani, minthogy a szülőszobáról a megszült anyákat helyhiány miatt nem tudják nyomban elszállítani.

Hatékony végrehajtást!

De növelni kell a társadalom erőfeszítéseit a bölcsőde és az óvodai hálózat kiépítésében, a szociális intézmények továbbfejlesztése terén éppúgy, mint a családi élet szempontjából oly lényeges alkoholizmus elleni harc területén.

A végrehajtásnak egyik fontos területe lesz az, hogy a jogalkalmazás tevékenységét is még hatékonyabbá tudjuk tenni. S itt merül fel az, hogy a legjobb határozat sem eléggé hatékony, ha azt nem követi időben a végrehajtás. A megcsonkult családok életének nyugalma szempontjából távozni köteles házastárs valóban időben távozzon is. A megyei tapasztalatok legalábbis azt mutatják, hogy ez a végrehajtás eléggé vontatottan halad, holott pedig ez igen súlyos emberi helyzetek szülője. Ismerek olyan esetet, amikor az anya két kiskorú gyermekével szívességből testvérénél húzódik meg egy kis szobában, mialatt volt férje egyedül használja a két szoba összkomfortos lakást, mert oda a feleség nem mer visszaköltözni, félve a megveréstől és a férj pedig nem hajlandó onnan hatósági határozat ellenére sem eltávozni. Ilyen esetekben a humánumnak nem elsősorban a lakásból távozó személlyel szemben kell hatályosulni, mert ez antihumánum a másik házastárssal, legfőképpen az okvetlenül nyugodt életet kívánó kisgyermekkel, vagy kisgyermekekkel szemben. Szaporítani kellene az ilyen személyek szükségelhelyezésére álló lehetőségeket, vagy más kevésbé lakályos, de szükségből megfelelő épületeket. Váljon a családok ügye az egész társadalomnak lelkiismereti ügyévé.

A magam részéről a törvényjavaslatot elfogadom és elfogadásra ajánlom — fejezte be felszólalását Halasi Lajosné.

Közlemény

a KGST végrehajtó bizottságának üléséről

Moszkvában április 23—25-én megtartották a KGST végrehajtó bizottságának 67. ülését. Az ülésen részt vettek a KGST-tagállamok helyettes kormányfői és Jugoszlávia KGST-képviselője.

Az ülésen Tano Colov, a Bolgár Népköztársaság képviselője, a Bolgár Minisztertanács első elnökhelyettese elnökölt.

A végrehajtó bizottság megvitatta a KGST soron levő ülésszaka elé terjesztendő kérdéseket. Jóváhagyták az ülésszak elé terjesztendő jelentéseket: a végrehajtó bizottság jelentését a KGST-nek a tanács XXVII. és XXVIII. ülésszaka közötti tevékenységéről, a tervezési együttműködési bizottságnak a KGST-tagállamok terveinek összehangolásában kidolgozott előzetes eredményekről, az 1976—1980-as évekre vonatkozó gazdasági együttműködésről, valamint a KGST-tagállamok 1976—1980-ig terjedő sokoldalú integrációs intézkedéseit összehangoló tervjavaslat kidolgozásának helyzetéről.

A végrehajtó bizottság megelégedéssel állapította meg, hogy a KGST vegyipari állandó bizottságának 43. ülésén a Bolgár Népköztársaság, a Csehszlovák Szocialista Köztársaság, a Lengyel Népköztársaság, a Magyar Népköztársaság, a Német Demokratikus Köztársaság, a Román Szocialista Köztársaság és a Szovjetunió kormánymeghatalmazottai aláírták a KGST állandó vegyipari bizottsága és az „Interkémia" tanácsa által jóváhagyott egyezményt a szintetikus festékeket és az ezekhez szükséges félkésztermékeket előállító termelési kapacitások létrehozásáról az 1976—1980-as években, figyelembe véve e termékek előállításában a szakosodást és a kooperálást.

A végrehajtó bizottság ülésének időszakában aláírták a tervezési együttműködési bizottság által elkészített sokoldalú alapmegállapodásokat a vastartalmú nyersanyagok és egyes fémöntvényfajták Szovjetunióban való termelésének fejlesztésére vonatkozóan.

Azt az egyezményt, amelynek értelmében együttműködnek a vastartalmú nyersanyagok termelésének a Szovjetunió területén való fejlesztésében, aláírták a Bolgár Népköztársaság, a Csehszlovák Szocialista Köztársaság, a Lengyel Népköztársaság, a Magyar Népköztársaság, a Német Demokratikus Köztársaság és a Szovjetunió központi tervezői szerveinek elnökei; azt az egyezményt, amely az egyes fémöntvényfajták termelésének a Szovjetunió területén való fejlesztésére vonatkozik, Bulgária, Csehszlovákia, Lengyelország, Magyarország, az NDK, Románia és a Szovjetunió meghatalmazott képviselői írták alá.

Ezeknek az egyezményeknek megfelelően, a dúsító- és vasöntő vállalatok építéséhez és kibővítéséhez építő szerkezeteket, anyagokat, gépeket és gépi berendezéseket, valamint közszükségleti cikkeket és más árut szállítanak a Szovjetunióba.

A végrehajtó bizottság ülését a barátság és a kölcsönös megértés jellemezte.

HÍREK

1974. APRILIS

26

PÉNTEK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

ERVIN

nevű kedves olvasóinkat

*

A Nap kél 4.37, nyugszik 18.48 órakor. A Hold kél 7.20, nyugszik 23.29 órakor.

MNB

Ötven évvel ezelőtt, 1924. április 26-án alapították a Magyar Nemzeti Bankot; ezen a napon jelent meg az akkori Országos Törvénytárban a bank létesítéséről hozott törvény szövege.

A Magyar Nemzeti Bank népköztársaságunk jegybankja. Kizárólagos joggal betöltött fő feladatai: bankjegyeket bocsát ki (bankjegykibocsátási monopólium); összegyűjti az állam, az állami szervek, vállalatok és szövetkezetek szabad pénzeszközeit, részükre számlákat vezet és lebonyolítja fizetéseiket (pénzforgalmi monopólium); a vállalatoknak és a szövetkezeteknek rövid lejáratú hiteleket nyújt (hitelmonopólium); kezeli az ország arany- és devizakészletét, nemzetközi fizetéseket bonyolít le (devizamonopólium); végül költségvetési pénzeszközökből közép- és hosszúlejáratú hiteleket nyújt a szövetkezeteknek.

A Nemzeti Bank szervezeti formája szerint részvénytársaságként működik; az államkincstár részvényesi minőségében a Minisztertanács megbízottjai képviselik. Felügyeleti hatósága a pénzügyminiszter. A bank élén elnök áll; a Nemzeti Banknak a magyar pénz- és hitelügyekben vitt különleges, kiemelt szerepét hangsúlyozza, hogy elnöke államtitkár, s mint ilyen, az országgyűlés tagja is.

◆

— **Az államigazgatás szociológiája** címmel rendeznek vitaülést május 2-án Pécsett a Tudományegyetem aulájában. A vitaindító előadást Kulcsár Kálmán professzor tartja.

— **Vöröskeresztes elsősegélynyújtó-vetélkedő.** A Baranya megyei Vöröskereszt az üzemorvosi hónap keretében megyeszerte számos elsősegélynyújtási vetélkedőt rendez. Ezek közül április 23-án a Puskin Művelődési Házban a középiskolások vetélkedője zajlott le. A résztvevők öt kárhelyen mutathatták be az elsősegély-tanfolyamokon nyert tudásukat a gyakorlatban. El kellett látni „gerinctörést", „áramütést", „nyílt bordatörést". A zsűri első díjban a pécsi Széchenyi Gimnázium csapatát, második díjban a siklósi Táncsics Mihály Gimnázium csapatát, harmadik díjban a pécsi Komarov és Janus Pannonius iskola csapatát részesítette.

— **Magyar Ebtenyésztők Országos Egyesülete Pécsi Szervezete** 1974. április 27-én 16 órakor K—II-es, április 28-án 8 órakor engedelmességi, 10 órakor K—I-es tanfolyamot indít a szervezet kiképző pályáján (a Fehérhegyi víztorony mögött). Jelentkezés a helyszínen.

◆

Kórházi ügyeletek

Gyermekgyógyászat: Gyermekkórház. Belgyógyászat, sebészet, traumatológia: I. Belgyógyászati, I. Sebészeti (480 ágyas) Klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház, gyermekek esetében Gyermekkórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet.

Esküvő

PAMMER ZSUZSANNA

és

HORVÁTH JÓZSEF

ezúton értesítik minden kedves ismerősüket, hogy 1974. április 27-én 14.00 órakor házasságot kötnek a pécsi központi házasságkötő teremben (Hunyadi út 2.). **(z)**

◆

— **Folytatásos regényünk a mai számunkból anyagtorlódás miatt kimaradt.**

— **Arany fokozatot nyert** a pécsi 500. sz. Ipari Szakmunkásképző Intézet Ötszázas színpad nevet viselő irodalmi öntevékeny csoportja a Debrecenben nemrég megtartott Hajdu diákszínjátszó napokon. A középiskolák és a szakmunkásképző intézetek irodalmi színpadainak országos seregszemléjén az Ötszázasok Arany János Pázmán lovag című vígballadájának színpadi feldolgozását mutatták be nagy sikerrel.

— **Baranya megye nemzetiségi területein** tesz háromnapos körutat a Pécsi Tanárképző Főiskola német nemzetiségi táncscsoportja és zenekara. Holnap, április 27-én este 8 órakor Boldogasszonyfán, vasárnap este 7 órakor Véménden, majd hétfőn ugyancsak 19 órakor Teklafalubon lép fel a táncegyüttes. Műsorukon szerepel egyebek között Lányi Ágoston: Koszorúcska, Gertrud Küster: Körhinta, Brieber István: Molnártánc című alkotások.

— **Könyvajánlat:** Nemeskürty: Krónika Dózsa György tetteiről (Kossuth), Thackeray: Pendenis története (Európa—Helikon). Iszlander: Tiltott gyümölcs (Európa), Leroux: A Sárga szoba titka (Európa). Galsai: Egy hipochonder feljegyzései (Szépirodalmi). László: Májbetegségekről májbetegeknek (Medicina). Suvalov: A Zsiguli (Táncsics). Berkesi: Akik nyáron is fáznak (Magvető). Nozdroviczky: Televízióantennák (Műszaki). Mikowski: Kardvirág és oroszlán (Móra).

◆

Közlemény

A VOLAN 12. sz. Vállalat értesíti az utazóközönséget, hogy a 8. Mecsek Rallye verseny miatt a 8. m.-i Rendőrfőkapitányság engedélyével 1974. április 27-én, szombaton a Széchenyi tér 19.00—21.00 óra között az autóbuszforgalom elől lezárásra kerül.

A lezárás időtartama alatt a Széchenyi teret érintő járatok terelő útvonalon közlekednek.

30-as járat mindkét irányban Szabadság út—Zsolnay szobor—Rákóczi út—Kórház tér—Doktor Sándor u.—Rókus utcán át közlekedik.

Megállóhelyek: Szabadság út 31, 32-es megálló, Kórház tér 10-es, 20-as megálló, Petőfi u., Rókus utca az Alkotmány utcára történő kihajtás előtt.

33, 34, 35, 44-es járatok a lezárás időtartama alatt az Aranyos kúttól indulnak és oda érkeznek.

45, 46, 48, 49, 50-es járatok Szabadság út—Rákóczi út—48-as tér—Katalin utcán át közlekednek. A Főpályaudvar felé az útvonal változatlan. Megállóhelyek: Szabadsági út 31, 32-es megálló, Bercsényi utca 27-es megálló, Irányi Dániel tér 31-es megálló.

Megszűnt a Kórház téri benzinkút

Mint arról lapunkban is hírt adtunk, a Városi Tanács április 15-i határidővel, azaz a fűtési idény lejártával — a csomópont átépítése, felújítása, közművesítése miatt — kötelezte az ÁFOR-t a Kórház téri üzemanyagtöltő állomás megszüntetésére, majd lebontására. Tehát megszűnt a kútnál a kiszolgálás, s megkezdődtek a bontási előkészületek.

◆

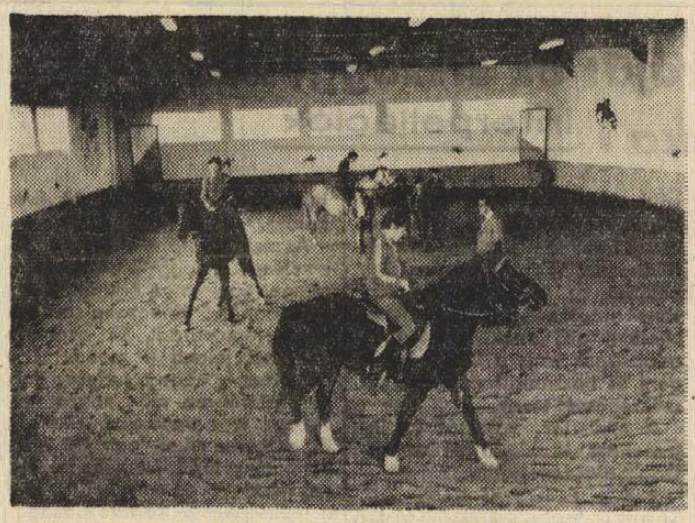
Kiváló gyógyszertári központ

Tegnap Kiváló Gyógyszertári Központ lett hivatalosan is a baranyai. *Dr. Bölcs Béla*, az Egészségügyi Minisztérium főosztályvezetője adta át az erről szóló okmányt *Szabó Pál* igazgatónak, a Baranya megyei Tanács nagytermében, amelyen megjelent *Szentirányi József*, az MSZMP Pécs városi Bizottsága titkára, *Krasznai Antal*, az MSZMP Baranya megyei Bizottsága munkatársa, *Takács Gyula*, a Baranya megyei Tanács elnökhelyettese, *Lukács László*, a KISZ Pécs városi titkára, valamint a vállalat brigádvezetői és vezető munkatársai.

Dr. Kóbor József megyei főorvos méltatta eredményeiket: azt, hogy egyre jobb az együttműködés az orvosok és gyógyszerészek között, amely az emberek egészségének védelmét szolgálja.

◆

— **Baranyai könyvtárosok jutalmazása.** A szocialista magyar közművelődési könyvtárügy 25. évfordulója alkalmából több baranyai könyvtárosnak kiváló munkájáért emlékplakettet adományoztak Budapesten, a SZOT-székházban. Emlékplakettet kaptak a negyedszázada vagy még régebben könyvtárosként dolgozók: Csorba Győző (Pécs, Megyei Könyvtár), Magyar Györgyné (Pécs, SZMT központi könyvtár), Márton Sándor (Egyházaskozár), Sánta Józsefné (Szentlőrinc), Szöllössy Kálmán (Pécs Városi Könyvtár).



Érdekes kezdeményezés született Kaposvárott a Mezőgazdasági Főiskola adjunktusának, dr. Sziklai Ivánnénak és dr. Zsigmond Kázmér orvosnak javaslatára. Azok az általános iskolások, akiknek kezdeti gerincferdülésük vagy csípőficamuk van, orvosi beutalással lovagolhatnak a főiskola lovardájában. A beutalás ingyenes. Eddig mintegy ötven iskolás részesült gyógyterápiás lovaglásban és most is több mint tíz beutaltat kezelnek

★

— **Vendégművészek.** A pécsi Postás Klub meghívására ez évben is Pécsre látogat a Postás Szimfonikus Zenekar. Szombaton, április 27-én 19 órai kezdettel Pécsett a Liszt-teremben dr. Vasady-Balog Lajos vezényletével adnak műsort. Közreműködik Radnai György, Lehoczky Éva és Eszenyi Irma. A műsor első részében az érdeklődők operákból hallanak részleteket, a másodikban pedig operett- és daljáték-részleteket adnak elő a fővárosi művészek.

◆

Tűz a fenyveserdőben

Tegnap délben Bisse határában, Gergőtetőn tűz keletkezett a fenyveserdőben. A tüzet a környéken dolgozó Markó Lajos és Markó Lajosné észlelte, és riasztották a lakosságot, majd oltották a tüzet 60—70 önkéntes tűzoltóval és dolgozóval együtt, kézi szerszámokkal. A tűz tíz hektárnyi területű fenyvest pusztított el, amelynek kárértéke félmillió forint körül van. A megmentett érték kétmillió forint. Markó Lajosné a tűzoltás közben az arcán égési sérüléseket szenvedett, amelyek I. fokúak voltak. A pécsi tűzoltóság és a lakosság eredményes munkájának köszönhető, hogy a becsült kár nem magasabb értékű.

★

Orvosi ügyelet

A Városi Rendelőintézet Pécs m. város biztosított dolgozói, ill. gyermekei részére összevont rendelést tart 1974. április 27-én, szombaton.

Felnőtt körzetek részére a rendelési idő: 7—19 óráig.

I. kerületben: Korvin Ottó u. 23. (Tel.: 11-169.)

II. kerületben: A Városi Rendelőintézet (Munkácsy M. u. 19.) I. em. 105. (Tel.: 13-833/33. mellék.)

III. kerületben: A III. ker. Rendelőintézet dr. Veress E. u. 2. (Tel.: 15-833.)

Gyermeklakosság részére a rendelési idő: 8—11 óráig az alábbi gyermekorvosi rendelőkben:

Gábor Á. u. 15. (Tel.: 11-752) Vasas, Hősök tere, Meszes I—II. körzete.

Ady E. u. 8. (Tel.: 11-587) Borbála- és Pécsbányatelep Zsolnay V. u. 45. (dr. Kovács körzete), Ady E. u. I—II. körzete.

Munkácsy M. u. 19. (Tel.: 13-833/54. mell.) Nyugati bejárati ajtó. Zsolnay V. u. 41. (dr. Telfel körzete). Kertváros I—II., Nagyárpád, Móricz Zs. tér (dr. Barka körzete) Mikszáth K. utcai (dr. Géczi körzete).

Semmelweis u. 28. (Tel.: 12-669) Móricz Zs tér (dr. Tóth körzete) Semmelweis u. I—II. körzete.

Dr. Veress E. u. 2. (Tel.: 15-833) az öt újmecsekaljai, a két Endresz Gy. u-i (dr. Görög és dr. Dörömböz körzete) és a Rácvárosi körzet.

Gyermekorvosi ügyelet az egész város részére a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében (Munkácsy M. u. 19.) 1974. április 27-én, du. 14 órától 19 óráig. (Tel: 13-833) 54. mell., április 27-én, szombat este 19 órától április 29-én reggel 7 óráig. (Tel.: 13-833).

Ha e szám nem jelentkezik, a hívást a 12-812 számon kell bejelenteni.

Vasárnap reggel 7-től 19 óráig a Kisfaludy u. 6. sz. alatt kell jelentkezni (volt bőrgyógyászati szakrendelés).

Ezen belül halaszthatatlan ellátást igénylő járóbetegek részére a rendelési idő: szombaton 15—17 óráig, vasárnap 9—10 óráig és 16—17 óráig.

Felnőtt ügyeleti szolgálat szombat este 19 órától hétfőn reggel 7 óráig.

I. kerület részére: Az újmeszesi körzeti orvosi rendelőben (Tel.: 11-169).

II. kerület részére: A Városi Rendelőintézet (Munkácsy M. u. 19. sz.) (Tel.: 12-812).

III. kerület részére: A III. ker. Rendelőintézet (dr. Veress E. u. 2. sz.) (Tel.: 15-833).

Járóbetegek részére a rendelési idő: szombaton 15—17 óráig, vasárnap 9—10 óráig és 16—17 óráig.

Ügyancsak a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében (Munkácsy M. u. 19.) van fogászati orvosi szolgálat 1974. április 27-én, 19 órától április 29-én reggel 7 óráig.

Hívást lehetőleg a fenti rendelési időkben kérjük leadni.

Ha a megadott szám nem jelentkezik, a hívást a 09 POSTA kell bejelenteni.

Időjárásjelentés

Várható időjárás péntek estig: túlnyomórészt felhős idő, elsősorban nyugaton és délen esőkkel, egy-két helyen zivatarral. Mérsékelt, időnként megélénkülő délkeleti, déli szél. Enyhe éjszaka. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 5—10, legmagasabb nappali hőmérséklet 15—20 fok között.

Távolabbi kilátások kedd reggelig: túlnyomórészt felhős idő, megismétlődő esőkkel, egy-két helyen zivatarral. Legalacsonyabb hajnali hőmérsékletek 4—9 fok között. Legmagasabb nappali hőmérsékletek 12—18 fok között. Jelentős mennyiségű (legalább 15 mm) csapadék az ország területének 70 százalékán várható.

◆

— **Dr. Konkoly Thege Aladárt** (Baranya megyei egészségügyi felvilágosítási csoport, Pécs), az Orvosi Hetilap 1973. évi 40. számában megjelent Időfegyelem című közleményéért csütörtökön Markusovszky-díjjal tüntették ki.

— **A hónap zeneművei:** Manos R.: Trió per violine, viola ed arpa (játszópartitúra). Montag L.: Nagybőgőiskola, II. Országh T.—Temesváry J.—Lukács P.: Brácsaiskola. Remekművek (hegedű-zongora album). Sárai J.: Debrecen dicsérete (gyermekkar). Sárai J.: Musica per 45 corde (nagypartitúra). Sárközy I.: Concerto grosso (nagypartitúra). Schola Cantórum I. (kétszólamú énekek). Schola Cantorum II. (kétszólamú énekek). Schumann R.: Kinderszenen (Károlyi — zongora). Sugár R.: Concertino hegedűre és ifjúsági zenekarra (partitúra plusz szólamok). Telemann G. Ph.: Hat kánonszonáta (Oromszegi — két fagottra).

◆

A rendőrség kérése

1974. április 16-án 23 órakor Pécsett, a Rákóczi úton a Felsőmalom utca kereszteződésében „elsőbbségi jog meg nem adása miatt" egy zöld színű, AUDI gyártmányú személygépkocsi összeütközött a főútvonalon közlekedő motorkerékpárossal, ahonnan az ismeretlen személygépkocsi vezetője a világítást lekapcsolva elhajtott anélkül, hogy a súlyosan megsérült motorkerékpárosnak segítséget nyújtott volna.

Még az éjszaka folyamán ugyanilyen színű és gyártmányú személygépkocsival megrongálták a DEDASZ Légszeszgyár utcai Számítóközpontjának kerítését, ahonnan szintén bejelentés nélkül távoztak.

A Baranya megyei Rendőrfőkapitányság közlekedésrendészeti osztálya kéri azokat, akik a fenti balesetekről tudomással bírnak, meghallgatás céljából jelentkezzenek Pécsett, a Légszeszgyár utca 8. sz. I. em. 39-es helyiségében, vagy a 12-266-os számú telefonon.

Magyar–Finn Baráti Kör alakult Pécsett

Ma már közel tíz magyar városnak van finn testvérvárosa. Ezek közül Miskolcon, Székesfehérváron Magyar—Finn Baráti Kör is alakult. A Hazafias Népfront szervezésében a tavaly júliusi Finn—Magyar Barátsági Héten Finnországban járt pécsi békedelegáció tagjai elhatározták, hogy Pécsett is alakítanak hasonló csoportot.

A Pécsi Magyar—Finn Baráti Kör ünnepélyes alakuló összejövetelére tegnap este került sor a TIT zsúfolásig megtelt Bartók Klubjában. Főként a Lahtiban járt művészeti csoportok és más küldöttségek tagjai jöttek el. *Wieder Béla*, Pécs megyei város Tanácsának elnöke tájékoztatta a megjelenteket Pécs és Lahti közel két évtizedes kapcsolatáról, annak politikai jelentőségéről és tartalmáról, az általa vezetett pécsi delegáció néhány héttel ezelőtti látogatásának eredményeiről, az együttműködés tervezett formáiról. A tervek megvalósításához, az együttműködés akcióinak lebonyolításához számítanak a baráti kör segítségére is.

A tájékoztatás után a kör előkészítő bizottsága nevében *Nagy Sándorné* ismertette a Pécsi Magyar—Finn Baráti Kör célkitűzéseit, majd megválasztották a kör elnökségének tagjait, társadalmi tisztségviselőit. A kör elnöke: *Csorba Tivadar*, Pécs m. város Tanácsa művelődésügyi osztályának vezetője, ügyvezető alelnöke: *Nagy Sándorné*. A kör titkára: *Végh József*, a Baranya megyei Tanács művelődésügyi osztályának ifjúságpolitikai referense.

Az ünnepélyes alakuló összejövetel résztvevői végül megtekintették a világhírű építész, a 76 éves Alvar Aalto munkásságáról készült filmet. A jövőben havonta tartanak összejövetelt a TIT Bartók Klubjában.

—ghj—

◆

Ismét forgalomban a borítékos sorsjegyek

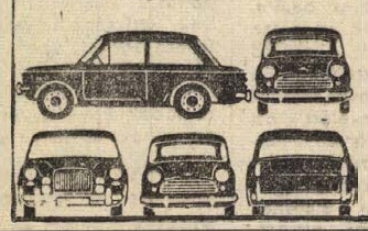
Április 25-től csütörtök reggeltől ismét vásárolhatók a borítékos sorsjegyek, amelyet ez alkalommal tizenötödször bocsátottak ki, mégpedig 17 millió Ft értékben. Mint mindig, az akció célja a sport megsegítése, a 17 millióból 12 jut olimpiai célokra, 5 millió pedig az ifjúsági sport- és testnevelés fejlesztésére.

A borítékos sorsjegyek a megszokott 4 forintos áron lila-zöld-narancssárga és kék színekben kerültek az utcára, a nyeremények az eddigihez hasonló módon: 50 ezer, 20 ezer, 10 ezer, 5 ezer, egyezer, ötszáz, kettőszáz, száz, ötven, húsz, tíz, nyolc forint és „újra húzhat". A nyereményeket 500 forintig a bizományosok, azon felül az OTP fiókok fizetik ki. Az országban összesen 6500 helyen lehet borítékos sorsjegyet vásárolni. Megvan már az első nagynyeremény is: Székesfehérvárott csütörtök reggel 20 ezer forintot fizetett ki a helyi OTP a szerencsés nyertesnek.

◆

— **A Csinom Palkó** nevű meseszínpad első nyilvános bemutatóját tartja április 28-án, vasárnap délelőtt tíz órakor Pécsett, a Fegyveres Erők Klubjában. A színpad mintegy húsz felnőtt tagja két egyfelvonásos mesejátékot mutat be: Gáli József Mese arról, hogy a hópehely is virág és A fortélyos királykisasszony című alkotását.

ÁLLAMI BIZTOSÍTÓ



AZ AUTÓ sok örömet, de gondot is okoz.

A zsúfolt utakon, az időjárás változékonysága miatt baj, kár, gondos vezetés ellenére is előfordulhat.

A CASCO minden autósnak nélkülözhetetlen

A biztosítás

- fedezi az autótulajdonost leginkább érintő törési (baleseti) károkat
- érvényes tűz, villámcsapás, robbanás, lopás, rablás, üvegtörési és egyéb rongálásból eredő károkra
- balesetbiztosítást is nyújt az autó vezetőjének és utasainak
- fedezi az árvíz, az utak hibái miatt bekövetkezett károkat

A biztosítás anyagi biztonság

Tegnap történt

A pécsi határőrséget kereste fel tegnap, csütörtökön Illisz László, a KISZ KB titkára és Várady József, a KISZ KB munkatársa. Beszélgetést folytattak vezetőkkel, ifjú kommunistákkal a KISZ munka időszerű kérdéseiről.

*

Harci túrán vettek részt a mohácsi KISZ fiatalok tegnap, csütörtökön, a kibővített KISZ titkári értekezlet után. A Járási KISZ Bizottság munkatársa, Széll Lajos értékelte az alapszervi, körzeti és járási szintű Forradalmi Ifjúsági Napok rendezvényeit.

*

A Pécsi járási Hivatal művelődési osztálya és a Pécsi Járási-városi Közlekedésbiztonsági Tanács KRESZ vetélkedőt rendezett a járás általános iskolásai részére. A vetélkedőt — melyen 48 tanuló mérte össze tudását — tegnap tartották Pécsett. Az első helyezett Fridrich József pellérdi, a második Felinger Attila egerági, a harmadik Székely Mária egerági tanuló lett.

Mi az a dunkel Ziffer?

Konferencia a bűnügyi nyomozásról

Sokoldalú vita az információ és a nyomozás összefüggéseiről

Van a bűnügyi nyomozástudományban, a kriminalisztikában egy nemzetközi kifejezés: dunkel Ziffer. Vagyis magyarul a sötét szám, a le nem leplezett bűncselekmények mennyiségét jelentő, pontosan soha meg nem határozható számadat. Hiszen például ki tudná azt megmondani, hogy hány garázdaságot követnek el egyetlen nap alatt az országban, hány ember holmiját lopják el úgy, hogy a tulajdonosa azt hiszi: elvesztette, avagy hány testi sértés történik például a rossz viszonyban lévő házastársak között. Ezt kutatja a kriminalisztika tudománya, persze tudományos alapokon és sokrétűbben, mint ahogy ezek a példák egyáltalán jelezhetik. S tegnap megrendezték a valószínűleg első olyan kriminalisztikai konferenciát Magyarországon, amely ennek a tudománynak és az információ-elméletnek az összefüggéseivel foglalkozik.

A rendezésért a Pécsi Tudományegyetem Állam- és Jogtudományi Karának Büntetőjogi Tanszékét illeti dicséret, és a tanszéket segítő Magyar Tudományos Akadémia Pécsi Bizottságát, valamint a Baranya megyei Rendőrfőkapitányságot. Tegnap több mint félszáz hazai kriminalista gyűlt össze Pécsett, a Fegyveres Erők Klubjában, de két külföldi vendég is eljött: dr. Armin Forker professzor Berlinből és dr. Vladimir Vodinevics Jugoszláviából. Utóbbi a most kifejlesztendő spliti egyetem kijelölt rektora és az ottani büntetőjogi tanszék professzora. Ő írta a jelenleg egész Jugoszláviában használatos kriminalisztikai tankönyvet.

Dr. Árgyelán János rendőralezredesnek, a Baranya megyei Rendőrfőkapitányság vezetője helyettesének megnyitó szavai után dr. Földvári József professzor, a Pécsi Tudományegyetem Állam- és Jogtudományi Kara dékánhelyettesének üdvözlő beszéde hangzott el.

— Azt várjuk ettől a három napos konferenciától — mondotta dr. Földvári József —, hogy a kriminalisztika egy szűkebb, de jelentőségében komoly figyelmet érdemlő területén ne csak megfogalmazzuk a problémákat, hanem az egymástól eltérő nézeteket is szembesítsük. Az információelmélet köztudottan matematikai tudomány, amely más tudományok, például a biológia, a pszichológia problémáinak megoldását is jelentősen elősegítette. Úgy látszik, hogy a kibernetika mellett az információelmélet elvi tételei és talán a nyelve is felhasználható a büntető eljárási jog és a kriminalisztika területén is. De hogy milyen széles körben, annak meghatározása a jövő feladatát képezi. Ehhez nyújthat segítséget a most kezdődő kerekasztal konferencia is.

Tegnap dr. Argyelán János elnökletével zajlott le a konferencia első napja. Armin Forker tartott előadást Az információ szerepe a bűnügyek felderítésénél és a kriminalista felelőssége az információk felvétele, feldolgozása és tárolása terén címmel. Ehhez dr. Katona Géza rendőr alezredes, az állam- és jogtudományok doktora és dr. Déri Pál rendőr alezredes, a Belügyi Szemle főszerkesztője szólt hozzá.

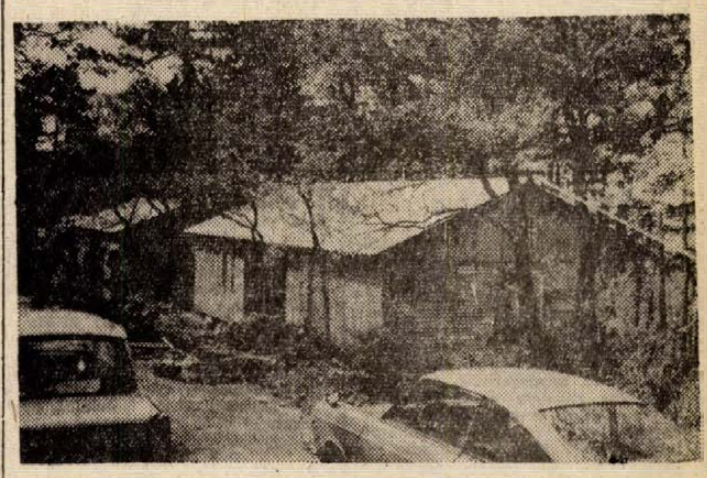
Ma, pénteken dr. Gödöny József, az állam- és jogtudományok doktorának, az Országos Kriminológiai és Kriminalisztikai Intézet igazgatójának elnöklete alatt folytatódik a konferencia. Vitaindító előadást dr. Vargha László, az állam- és jogtudományok kandidátusa, pécsi jogászprofesszor tart Információ és szakvélemény címmel. Korreferensek lesznek dr. Erdei Árpád budapesti egyetemi adjunktus és dr. Dezső László zalaegerszegi rendőrorvos alezredes.

Földessy Dénes

Nyaralóházak hárommillióért

Szezonkezdet a Mecseki Campingben

Nyolcvannégy férőhellyel több



A bejárati cégért pingáló gyerek sóvár szemekkel bámulja a kapun kigördülő matricákkal feldíszített rallye-kocsikat. A porta melletti büfénél néhány autóversenyző bosszankodik, — benn ugyanis leltároznak. Arrébb a Pécs-Tourist elegáns autóbuszát fürdetik. A park főutcáján kék-köpenyes asszonyok csoportja lapáttal, vödörrel és partvissal felszerelkezve igyekszik az étterem felé. A fák között megbújó kis faházak oldalát munkások festik. A parkerdő alján árkok húzódnak, mellettük betoncsövek. Ezen, a tavaly még kies zugnak számító helyen impozáns faházak terpeszkednek.

Mecseki Camping, április 25, délelőtt.

*

Ugyan a camping már a múlt szombaton hivatalosan megnyílt, de az igazi szezonkezdet a tegnapi volt: a Mecsek-rallye 142 versenyzője itt táborozott le, — a 29 faház és a 42 férőhelyes motel valamennyi ágyát elfoglalták.

A szezonkezdet egy örvendetes eseménnyel is párosult. Csütörtökön tartották a camping most felépített hét ikerfaházának műszaki átadás-átvételét.

A szentlőrinci ÁFÉSZ faipari üzemében készült egyedi tervezésű, speciális kiképzésű 82 négyzetméter alapterületű nyaralóházak mindegyikében tágas terasz fogadja a vendéget, ahonnan a jobb és bal oldali önálló lakrészbe juthat. Egy-egy lakrész előszobából, két tágas lakószobából — melyeknek válaszfalai hangszigeteltek —, és zuhanyozóból, valamint WC-ből áll. A szobák mindegyikébe három ágyat helyeznek majd el.

— A szállásbővítési munkálatok tavaly ősszel kezdődtek meg — mondja Kitka László, a Pécs városi Idegenforgalmi Hivatal helyettes vezetője. — A Szentlőrincen gyártott nyaralóházak összeszerelését a Baksai Tsz építőrészlege határidőre elvégezte, ugyancsak időre végzett a szakipari munkákkal a Tempó KTSZ. A közművesítési munkáknál van kisebb lemaradás. A Pécsi Szolgáltatóipari Vállalat az egyedi tervezésű bútorokat már leavártotta. Így minden remény megvan arra, hogy a hárommillió forintos költséggel felépített korszerű faházainkba május 5-én beköltözhessenek az első vendégek.

*

Az új faházakban összesen 84 szálláshely van. Május elejétől a sátorozókat is beleszámítva összesen 526 vendég elhelyezésére van lehetőség a Mecseki campingban.

Mécs László

Munkabizottság alakul a környezet védelmére

„Felújítják" a madarak és fák napját

Nemcsak tipikus városi „betegség" a környezet károsodása, ennek egészségromboló hatása. Falvainkban is egyre gyakrabban kell számolni a környezeti ártalmakkal. Gondoljunk csak a mezőgazdaság kemizálására, a nagy állattartó telepek szennyvízelvezetési és -tisztítási problémáira, a szervezett szemétszállítás és -tárolás hiányára . . .

Ezt az időszerű témát, a falusi lakosság környezetvédelmi teendőit tárgyalta meg tegnap délelőtt Pécsett megtartott ülésén a Hazafias Népfront pécsi járási elnöksége.

A Hazafias Népfront Országos Tanácsának környezetvédelmi felhívása alapján a HNF pécsi járási bizottsága a járás községeinek környezetvédelmi teendői összefogására és koordinálására javaslatot tett egy környezetvédelmi munkabizottság megalakítására.

Az elnökség pedig javaslattal fordult a községi Hazafias Népfront-bizottságokhoz, hogy még ez év első felében dolgozzák ki — lakóterületük sajátosságainak megfelelően — a környezetvédelem társadalmi programját. Javasolták továbbá, hogy a HNF községi bizottságai munkájukba vonják be a lakóterületükön működő tanácsokat, KISZ- és úttörőszervezetet, üzemet és vadásztársaságot, valamint mozgósítsák és vonják be a környezetvédelmi munkába a helyi lakosságot. Ugyancsak a helyi népfrontbizottságok feladata lesz a lakóterületükön levő különböző szennyező gócok felmérése. Ez a testület tesz javaslatot a szennyezőforrások megszüntetésére és a felmerülő munkák társadalmi összefogással történő megszervezésére.

Az idén tavasszal a pécsi járás községeiben hatezer fát ültettek el társadalmi munkában. Ezt a kezdeményezést tanácsolja a járási elnökség megszervezni minden év tavaszán.

Az elnökség javaslatai között szerepel még hazánk felszabadulásának 30 éves jubileuma tiszteletére községi emlékparkok létesítése, a madarak és fák napjának „felújítása", a Tiszta udvar, rendes ház-mozgalom kiterjesztése minden községre, tisztasági napok szervezése, valamint a falvakban társadalmi természetvédelmi őrségek szervezését tartják indokoltnak.

Könyvek Baranya munkásmozgalmáról

A baranyai-pécsi munkásmozgalom közel százéves történetét 1945-ig dokumentáló, háromkötetes gyűjteményanyagról tanácskoztak tegnap, április 25-én a szerkesztők, a szakemberek, a gyűjtők — mintegy harmincan — Pécsett, a TIT Bartók Klubjában. A tanácskozáson többek között felvázolták a jövő évben megjelenő negyedik kötet megírásának legfontosabb szempontjait. Az összegező, értékelő munka nem csupán a munkásmozgalom szervezeti; párt- és szakszervezeti fejlődésével, a politikai megmozdulások történetével foglalkozik. Ezen kívül még feltárja az újabb, országos, megyei és jugoszláviai levéltári adatok, sajtóforrások alapján a pártpolitika magatartását a parasztsághoz, az agrárproletariátushoz, a kisiparossághoz, valamint a haladó értelmiséghez. Különös hangsúlyt kap a szociáldemokrata párt agrárpolitikája. Tovább bővítik újabb adatok segítségével a szerb megszállás alatti munkásmozgalmi történetet. Nagyon fontosnak tartják a politikai és ideológiai elemzések mellett a szervezkedő munkásosztály strukturális összetételét, a baranyai proletariátus életkörülményeit, szociális helyzetét bemutató adatok feldolgozását a szintetizáló munkában.

A majd négykötetes baranyai munkásmozgalmi történet részét jelenti a több mint húsz kötetre tervezett Baranya monográfia sorozatnak.

A NEB napirendjén

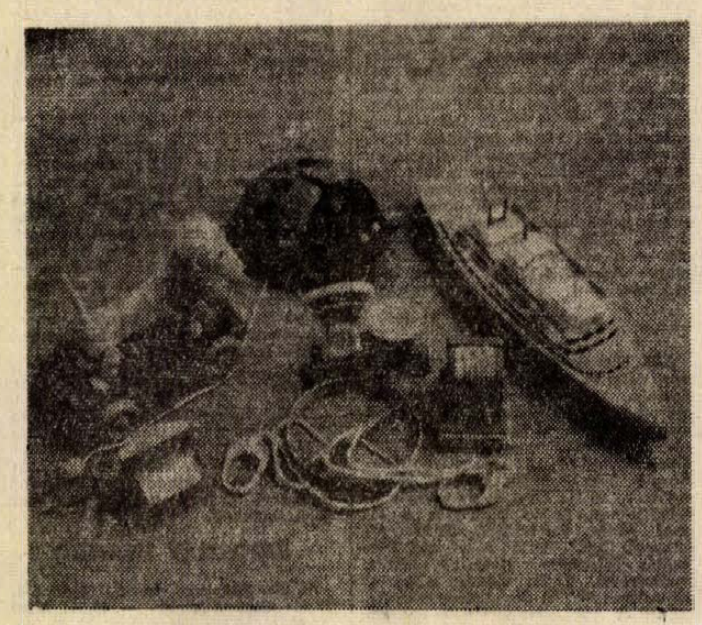
A munka- és üzemszervezés

A népi ellenőrzés egyszer már tárgyalta, most újra napirendre tűzte a munka- és üzemszervezésre vonatkozó kormányrendeletek végrehajtásának ellenőrzését a baranyai vállalatoknál. Az összefoglaló jelentést, amelyet *Nyirati Ferenc*, a megyei NEB elnökhelyettese és *dr. Kiss Gyula*, a vizsgálat vezetője terjesztett elő, *Toller László* elnökletével tegnap vitatta meg a Megyei Népi Ellenőrzési Bizottság.

Az anyag, amelynek elkészítésében 38 népi ellenőr vett részt, 12 baranyai vállalatnál követi nyomon a szervezés eddigi eredményeit. Megállapították: bár még nagyon sok a tennivaló, a vállalatok többségénél egészséges fejlődésnek indult a munka- és üzemszervezői tevékenység. A megyei NEB az anyag megvitatása után számos javaslatot tett. Eszerint a tanácsi és szövetkezeti szektorokban javulnia kell az irányítószervek munkájának a tanfolyamok szervezése, az információs anyagok biztosítása és a tervkészítési metodika tudatosítása terén. A NEB célszerűnek tartaná a tröszti vállalatoknál az olyan munkamegosztást, amikor is egy-egy vállalat, a többiek részére is bevezethető formában, részfeladatokat dolgozna ki. A szervezőintézetektől aktívabb kezdeményezést várnak, és javasolják, a vállalatok nagyobb gondot fordítsanak a munka- és üzemszervezés személyi feltételeinek biztosítására, a jó példák és eredmények hatékony propagandájára, elsősorban a szaksajtóban.

Játékos manó, Balaton-hajó

A Háziipari Szövetkezet új termékei



A Háziipari Szövetkezet Pécsett sorozatban gyártja az eddig már meglevő konyhai eszközök mellett az új termékeket. Falra erősíthető fűszertartó, új típusú női és gyermek vállfák pasztellszínekben, tölcsérek, műanyag gombok készülnek a műhelyekben.

A gyermekek örömére már most kapható a játékboltokban az új játék, a három színű, piros-sárga-kék Balaton-hajó, ami külföldön is nagy érdeklődésre számíthat. A hajót a múlt év második felében kezdték gyártani és az első szállítmányok már megérkeztek a boltokba. A közeljövőben megjelenik a „játékos manó" konstrukciós játék, amelyet az óvodában hasznosíthatnak, de otthon is a 3—4 éves gyermek örömét jelenti.

Az Egyesült Izzó Sopiana gyára és a Vasas Szövetkezet megrendelésére készülnek az új műszaki cikkek, különböző gépalkatrészek, amelyeket egész évben folyamatosan gyártanak.

Anyakönyvi hírek

PÉCS

SZÜLETTEK

Kustra Tamás, Köves Roland, Kaszás Gizella, Bognár András, Csonka Géza, Horváth Krisztián, Krisztián Barbara, Steiner Miklós, Ágai Tamás, Vida Zsuzsanna, Mikó Zsolt, Leibhám Mónika, Merk Csilla, Balogh Emese, Takács Attila, Rébay Anett, Perényi Zoltán, Egyed Krisztina, Rózsavölgyi József, Zejda Bernadett, Szabó Anita, Feule Dóra, Bozór Imre, Szöllősi Gábor, Szabó Attila, Szántó Tibor, Kiss Boglárka, Ferencz Norbert, Keresztúri Mónika, Rumbach Henriett, Arvai Hajnalka, Almásy Norbert, Molnár Péter, Csőre Ildikó, Pintér Ernő, Varga Lajos, Presser Gábor, Zsilli Szilárd, Farkas Havel, Baronek Jenő, Brecó Csaba, Kiffer Gábor, Köves Péter, Csabai Gábor, Kapuvári Melinda, Herke Ildikó, Kálmán Tamás, Bosnyák Edina, Csirke Veronika, Benkő Beáta, Illés Tamás, Lőrincz Róbert, Veres Attila, Vida Szilveszter, Csatlós Gábor.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK

Klock Béla és Wacha Katalin, Kocsis Csaba és Zolnai Mária, Molnár Péter és Tamás Éva, Mischl Béla és Varga Zsuzsanna, Illés András és Marosi Márta, Bertus Tibor és Szegedi Ilona, Vajda Ferenc és Horváth Mária, Peitler József és Varga Mária, Tóth Géza és Kajtár Anna, Alpári Jenő és Gregorovics Erzsébet, Tóth Kálmán és Németh Enikő.

MEGHALTAK

Csovelyák Ferencné Pápics Katalin, Jakus Antal, Rüll Györgyné Kovács Erzsébet, Balogh László, Lőrincz István, Dékány Erzsébet, Németh József, Sik Mátyásné Schimnautz Mária, Gódor Ferenc, Tarabó István, Mariczki Jánosné Kifuth Mária, Maneszkó Antalné Knöbl Mária, Bodi István, Sipos Ferencné Cser Anna, Molnár Sándorné Ladányi Mária, Odry Istvánné Greit Katalin, Futács Károly, Lecsés József, Csermák Ferenc, Szabó Mihályné Varga Mária, Schreiber Ferencné Studer Katalin, Kővesdi Pálné Schleicher Magdolna, Laurer Józsefné Pelcz Éva, Tóth Istvánné Mihály Katalin, Mojzer Mária, Varga Lajosné Sárkány Mária, Kulcsár Ferenc.

MOHÁCS

SZÜLETTEK

Petrin Iván, Hári Szabolcs Levente, Hüber Judit, Lackó Zoltán, Albrecht Ágnes, Szódényi Zsuzsanna, Pesti Szonja, Szijártó Tímea, Vörös Balázs Géza, Kelemen Gabriella, Kovács Szilvia, Rittlinger Erika, Ruzsek Alexandra, László Ferenc, Balázs Péter, Illoskity Zoltán, Kató Gábor, Fekete Anikó, Papp István, Schäb Krisztina, Husti Gábor, Paczler Gábor, Panghy Bernadett, Wigand Erzsébet, Huttner Melitta, Pópé Ákos.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK

Deák László Mihály és Belényi Éva, Koller Tibor József és Kiss Judit, Somogyi Károly Ferenc és Novák Mária Ilona, Kovácsics György és Csikos Mária Viktória, Karl János és Darabos Mária Magdolna Nagy Gábor és Kösz Mária Ilona, Szalai Ádám György és Kresz Anna Terézia.

MEGHALTAK

Nagy József, Tótfei Vincéné Horváth Ilona, Szkrobó György, Márton Imréné Hanol Erzsébet, Pávkovics Józsefné Cselinácz Katalin, Cselinácz Györgyné Pávkovics Mária, Faller András, Nemes János, Lipcsei Árpád Sándor, Juna Ferenc, Márton Imréné Rittlinger Erika, Farkas József, Bubreg Istvánné Schippter Mária, Wéber Józsefné Bátori Regina, Szabó Lajos, Baumholczer Julianna.

SZIGETVÁR

SZÜLETTEK

Lovász Gyula, Horváth Krisztina, Angyal Tímea, Verbőci Patrícia, Bogdán Ibolya, Nagy-Horváth Krisztina, Agoston Judit, Kőszegi Sándor, Sörös István, Börőcz Tímea, Keszeg Tibor, Botka Gábor, Kocsis Andrea, Baka András, Güth Zsolt, Szabó István, Gergely Katalin, Pápai István, Fehér Gabriella, Jánosa Natália.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK

Visnyei Ferenc és Gabányi Borbála, Pöttendi Lajos és Bíró Erzsébet, Mozsgai József és Szabó Ilona, Szendrei Tibor és Balogh Ilona, Tomka László és Fehér Magdolna.

MEGHALTAK

Zabb István, Kovács Józsefné Gajdk Mária, Deichler János, Krajner Vendel, Tóth Vendelné Nagy Aranka, Gondi István.

MŰSOR RÁDIÓ TELEVÍZIÓ

1974. április 29-től május 5-ig

ÁLLANDÓ MŰSORSZÁMOK:

KOSSUTH RÁDIÓ: 4.30, 5.30, 6.30: Hírek, időjárás 5.00, 6.00, 7.00: Reggeli krónika 6.45, 6.45: Szót kérek! 5.20, 7.33 Műsorajánlat 5.40: Falurádió 5.20, 6.50 7.20 Reklám 7.15 Körzeti időjárásjelentés 7.30: Új könyvek 7.45 Tanácsadó szolgálat 8.00 Hírek, időjárásjelentés 8.05 Műsorismertetés Színházak és mozik műsora 9.50 Pontos időjelzés 10.00 Hírek, időjárásjelentés 11.59 Pontos időjelzés 12.00 Déli krónika 12.20 Kinek mit? 14.50 Pontos időjelzés 15.00 Hírek, időjárásjelentés 16.58 Hallgatóink figyelmébe! 16.59 Pontos időjelzés 17.00 Hírek, időjárásjelentés 18.58 Hallgatóink figyelmébe! 18.59 Pontos időjelzés 19.00: Esti krónika 21.59 Pontos időjelzés 22.00 Hírek, időjárásjelentés 24.00 Hírek, időjárásjelentés 0.25: Himnusz 0.30: Vízjelzőszolgálat

PETŐFI RÁDIÓ: 4.30, 5.00, 5.30, 6.00, 6.30, 7.00, 7.30 Hírek, időjárásjelentés 6.17 Reklám 6.20 Torna 6.58 Hallgatóink figyelmébe 8.00 Hírek, időjárás 11.00 Hírek, időjárás 13.00 Hírek, időjárás 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés 14.30 Körzeti időjárásjelentés 15.30: Hírek, időjárásjelentés 16.30 Hírek 17.30 Hírek 18.00 Hírek, időjárásjelentés 19.54 Jó estét, gyerekek! 19.59 Pontos időjelzés 20.00 Esti krónika II 23.00 Hírek, időjárásjelentés 24.00 Hírek, időjárásjelentés

Hétfő

KOSSUTH RÁDIÓ

8.15: A bűvös vadász. 9.16: Hajnali kert (ism.). 9.30: A hét zeneműve. — 10.05: Iskolarádió. 10.30: Filmszemle Bakuban. 10.45: Zenekari muzsika. — 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Déli Lakatos Sándor népi zenekara játszik, Győri Szabó József nótákat énekel. 13.50: Válaszolunk hallgatóinknak. — 14.05: Édes anyanyelvünk. 14.10: A Váci Vox Humana énekkar énekel. 14.18: Zentai Anna operettdalokat énekel. 14.40: Vallomás a műfordításról (ism.). 15.10: Iskolarádió. — 15.50: Klaus—Bruchmann: Koncertzene fúvószenekarra. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Rádiószínház. — 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: A hét rádióhallgatója. 17.40: Van új a Nap alatt! 17.55: Bemutatjuk új felvételeinket. 18.29: Ifj. Magyari Imre népi zenekara játszik. 19.30: Szóljatok játszók, regölők! 22.20: A dzsessz világa. 23.20: Mózes és Áron. 0.10: Dobsa Sándor zongorázik.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Juhász Frigyes—Kövesdy János: A másik Amerika — song. 8.15: Verbunkosok, nóták. 9.03: Ezeregy délelőtt: A Gyermekrádió műsora. — 10.00: A zene hullámhosszán. 11.45: A sivatag modern varázslói. 12.00: Századunk kamaramuzsikájából. 13.03: 3. sz. iskola — Nyírbátor (ism.). — 13.20: Csajkovszkij: Diótörő — szvit. 14.00: Kettőtől hatig . . . 18.20: Kalandozás. 19.27: Új könyvek (ism.). 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. Közben kb.: 20.40: Sporthíradó. Kb.: 20.50: A hangversenyközvetítés folytatása. Kb.: 21.40: A színháztörténész mondja. Színház a színházban. Kb.: 21.55: Operettdalok. Kb.: 22.10: Útközben. A KGST 25. jubileumára. IV. rész. 22.30: A hét zeneműve. 23.15: Népdalok, néptáncok.

3. MŰSOR

18.05: Iskolarádió. 18.25: Huszonöt perc beat. 18.50: A Zsebrádió bemutatója. 19.14: Új lemezeinkből. 20.02: Láttuk, hallottuk. 20.25: Otto Klemperer Wagner-felvételeiből. 21.25: A dzsessz kedvelőinek. 21.56: A Budapesti Kamaraegyüttes hangversenye Grazban.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.45: Magyar nyelvű tv-napló. — 17.45: Álom a rétről — gyermekadás. 18.00: Mondd meg nekem, mondd. 18.30: Olvasmány. 19.00: Szervusztok, fiatalok. 20.30: A forradalom alakjai. 21.15: Kiválasztott pillanat. 21.20: Tv-dráma.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

9.15: Ébresztő. 9.45: Költészeti rendezvény. 10.15: A trieszti partizánkórus hangversenye. 10.40: Rajzfilmek. 11.00: Népi muzsika. 12.30: Zenei adás gyermekeknek. 15.25: Magyar nyelvű Tv-napló. 16.30: Távcső. 17.00: Az önzetlen szeretet ösvényén — játékfilm. 18.15: Kosárlabda: Jugoszlávia A—Jugoszlávia B. 20.35: Az én nagybácsim — francia játékfilm. — 22.30: Mi újság?

2. MŰSOR

18.05: Kerékpárosok — Jugoszláv játékfilm. 19.30: Szórakoztató zene. 20.30: A nap gyermekei — Tv-dráma. 22.15: Anyám dala. 23.00: Huszonnégy óra.

Kedd

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: A Fővárosi Tanács Kodály Zoltán női kara Kodály-kórusokat énekel. 8.35: Harsan a kürtszó! 9.10: Verbunkosok, nóták. 9.49: Édes anyanyelvünk. 10.05: Iskolarádió. 10.30: Rossini ciklus — IX. 12.35: Melódiakoktél. 13.51: Mesejáték. 14.49: Éneklő ifjúság. 15.10: Rádiókiskola. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Amilyen az adjonisten . . . 16.30: Sebestyén János csembalózik. 16.43: Enrico Caruso énekel. 17.05: Hol járt, mit csinált? 17.20: Az Állami Népi Együttes műsorából. 17.50: Ünnepi köszöntő. 18.05: Bartók: Divertimento. 18.30: A Szabó család. 19.25: A szerelmes ügyfelem. 20.20: A Rádió Dalszínházának bemutatója. 21.23: Gaál Gabriella és Madarász Katalin cigánydalokat énekel. 22.30: Tánczene hat országból. 0.10: Melódiakoktél.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Ullmann Ottó szerzeményeiből. 8.35: Klasszikus kamaramuzsika. 9.03: A nyolcadik stáció. 9.53: Kazsevnyikov: Ünnepi nyitány. 10.00: A zene hullámhosszán. 11.53: Könyvek, tájak, emberek. 12.00: Vokális zene. Közben: 12.43: Törvénykönyv. 13.03: A Vokális zene c. műsor folytatása. 14.00: Kettőtől hatig . . . 18.10: A ma hullámhosszán. 18.50: Beethoven három Leonóra nyitánya. 19.32: Puskás Sándor nótákat énekel, Jáger Balázs János gordonkázik. 20.28: Szórakoztató antikvárium. 23.15: Századunk kamarazenéjéből.

3. MŰSOR

18.10: Iskolarádió. 18.25: Régine Crespin énekel. 18.50: Magnósok, figyelem! 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. Rudolf Kerer zongoraestje. Kb.: 20.33: Este a hegyek közt. Kb.: 20.50: A zongoraest folytatása. Kb.: 21.35: Glenn Miller együttese játszik. 22.04: A Magyar Hanglemezgyártó Vállalat új lemezeiből.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.05: Iskolatévé. Matematika (ált. isk. 5. oszt.) A derékszögű háromszög és területe. 11.55: Osztályfőnöki óra (ált. isk. 5—6—7—8. oszt.) Mennyibe kerül? „Fizikai és szellemi munka megbecsülése" c. témához. 13.35: Matematika (ism.). 17.20: Osztályfőnöki óra (ism.). 17.40: Hírek. 17.45: Reklámműsor. 17.50: A Magyar Televízió nemzetközi karmesterversenye. Filmösszefoglaló a válogatóról. 18.40: Esti mese. 18.55: „Népek hazája, nagyvilág" Versek május 1-re. 19.15: Ünnepi köszöntő. Elmondja: Duschek Lajosné, a Szakszervezetek Országos Tanácsának titkára. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Jiri Hubac: Hosszú őszi nap. Tévéjáték (színes). 21.30: Gondolatok a hétköznapokról. Riportfilm-sorozat, IV. rész. 21.50: Amerikaiak vagyunk. A hazánkban tanuló dél-amerikai diákok folklór-műsora. 22.20: Tv-híradó — 2. kiadás. 22.30: Éjszakai bemutató: Zazie a metrón, Magyarul beszélő francia film. (Színes) 16 éven felülieknek!

2. MŰSOR

20.00: Műsorismertetés. 20.01: Az MT nemzetközi karmesterversenye. Elődöntő I. rész. Közvetítés a Magyar Rádió VI. stúdiójából (színes). 21.10: Tv-híradó — 1. kiadás (ism.). 21.40: Anja. Magyarul beszélő NDK tévéfilm.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.25: Magyar nyelvű Tv-napló. — 17.25: Kosárlabda: Jugoszlávia A.—Argentína. 19.00: Ünnepi köszöntő. — 20.30: Szemtől-szembe. 21.15: A tavasz tizenhét pillanata — szovjet filmsorozat. 22.05: Komolyzene.

2. MŰSOR

19.15: Kosárlabda: Jugoszlávia B.—Szovjetunió. 20.30: Szokatlan történetek. 21.15: Május elsejei díszfelvonulás — dokumentumfilm. 22.00: Felkavart lelkiismeret.

Szerda

KOSSUTH RÁDIÓ

8.05: Május 1. dalai. 8.20: A főjósfogú oroszlán. 8.58: Népek zenéjéből. 9.20: Májusi igézet. 9.35: Fúvószene. 9.55: Május . . . 12.10: Tánczenei koktél. 12.55: Jó ebédhez szól a nóta. 13.27: Magyar muzsika. — 14.09: „Csillagos ég alatt". Petőfi szerelmes dalai. 14.29: Bemutatjuk új felvételünket. 15.08: Egy munkásember gondolatai műszak alatt, délután és otthon. 15.38: Lemezek közt válogatva . . . 16.13: A zene nem ismer határokat . . . 17.05: Találkozásaim. 18.00: Nótaest. 19.10: A Rádiószínház bemutatója. 20.08: Beethoven három Leonóra-nyitánya. 21.14: Örökzöld dallamok. 22.15: Világhírű szovjet előadóművészek felvételeiből. 23.01: Szabad szél. 0.10: Mendelssohn-kórusok.

PETŐFI RÁDIÓ

7.00: Vígoperákból. 8.00: Népdalcsokor. 8.50: Chopin-zongoraművek. 9.20: Hotel Aranyszivárvány. 9.57: Nagy mesterek — világhírű előadóművészek. Közben: 10.38: Pogány köszöntő. 10.48: A Nagy mesterek — világhírű előadóművészek c. műsor folytatása. 11.30: A Szabó család (ism.). 12.00: Művészlemezek. 13.06: Micimackó (ism.). 14.00: Bicskei Géza cimbalmozik, Albert István népi zenekara játszik. 14.34: Magyar előadóművészek felvételeiből. 15.29: Nem hagyom annyiban! (ism.). 16.05: Lisa Della Casa és Dietrich Fischer-Dieskau operaáriákat énekel. 16.35: Egy asztal mellett . . . 17.05: Otórai tea. 18.05: Közvetítés az MNK döntő mérkőzés II. félidejéről. 18.50: Duke Ellington zenekara játszik. — 19.20: A Magyar Rádió népi zenekara játszik. 20.10: Sikerlista — 1974. május. 20.50: Carlo Bergonzi énekel. 21.16: „Önesőként hullanak ránk a percek . . ." (ism.). 22.30: Féléra szanzon. 23.10: Rossini Párizsban.

3. MŰSOR

8.09: Magyar zeneszerzők. 8.42: Kodály Zoltán az „Önkéntes Őrsereg" tagja (ism.). 9.19: Beáta bábui. (ism.). 10.00: Bemutatja a szerző. — 10.30: Kamarazene, vokális zene. — 12.10: Korunk hőse. Lermontov regénye rádióra alkalmazva (ism.). 12.51: Bemutatjuk új lemezünket. 13.21: Dörömbölő — Kiss Dénes versei. — 15.26: Magyar dzsesszegyüttesek játszanak. 16.07: A rendező munkában. 17.09: Kamarazene. 18.05: Bartók és Sosztakovics műveiből. 19.09: Mozart operáiból. 20.00: Budai Ilona, Lukács Huba és Szántai Ildikó népdalokat énekel, a Camerata Hungarica együttes Czidra László vezetésével régi magyar táncokat játszik. 20.27: Rádiószínház. Üregek. 20.58: Bemutatjuk az MHV új lemezét. 21.30: A Frankfurti Rádió zenekarának stúdióhangversenye. 22.38: Régi angol kórusok.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

7.53: Kapcsoljuk Moszkvát. Közvetítés a Vörös térről, a dolgozók felvonulásáról. 8.40: A kisfiú és a ló. Magyarul beszélő szovjet film (színes). 9.50: Itt van május 1-e. Közvetítés a Dózsa György útról, Nyíregyházáról, Komlóról és a szocialista országok fővárosaiból (színes). — 14.27: Az Albatrosz utolsó útja. Magyarul beszélő szovjet tévéfilm-sorozat. I. rész. 15.40: Tiszta szívvel . . . Portréfilm a Cipri családról. 16.00: Önök kérik — Mi Teljesítjük . . . A Kívánságműsor 25. jubileumi adása. Élő, telefonos kívánságműsor — ma először — a televízióban. Közben: 16.55—18.50: Labdarúgó Magyar Népköztársaság Kupa. A döntő mérkőzés közvetítése a Népstadionból. 19.15—19.25: Esti mese. 19.30:—20.00: Tv-híradó, 22.10—22.20: Tv-híradó — 2. kiadás.

2. MŰSOR

20.00: Műsorismertetés. 20.01: Az MT nemzetközi karmesterversenye. Elődöntő II. rész. Közvetítés a Magyar Rádió VI. stúdiójából (színes). 21.10: Tv-híradó — 1. kiadás (ism.). 21.40: Anja. Magyarul beszélő NDK tévéfilm.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

8.20: Nótacsokor. 9.00: A ma hullámhosszán I. rész (ism.). 9.40: Operák Lev Tolsztoj művei nyomán. 10.05: Iskolarádió. 10.30: Bach-művek. — 11.14: Gondolat. 12.35: Melódiakoktél. 14.00: Amikor a nap ringatott. — 14.20: Az élő népdal. 14.30: Ioth Ferenc: Mindig vígan. 14.42: Dávid Gyula: Vonósnégyes. 15.10: Zengjen dalunk! 15.35:—15.59: Két film háttere. 15.59: A közoktatás fóruma. — 16.00: A világgazdaság hírei. 16.10: Haydn: d-moll szimfónia. 16.30: Rákosrendezőn megállt a vonat . . . — 17.05: Boros Jolán és Mozsár Imre nótákat énekel, Kecskés Sándor klarinétozik. 17.39: A Tanács intézi. — 18.04: A tanítvány. 18.48: Miért igen, miért nem? 19.25: Kritikusok fóruma. 19.35: Kedves lemezeim. 20.27: A kurd tőr. 21.00: Házimuzsika. 22.20: Szervezetünk és az évszakváltozás. — 22.30: Áprilisban hallottuk először . . . 23.00: Szimfonikus zene. 0.10: Bálint János cimbalmozik.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Balettzene. 8.40: Iskolarádió. 9.03: A Cambridge-i St. John's kollégium énekkara Monteverdi-kórusokat énekel. 9.15: Sztevanovity Zorán és Dusán táncdalaiból. 9.40: A belpolitikai rovat műsora (ism.). 10.00: A zene hullámhosszán. 11.55: Néhány perc tudomány. 12.00: Otello. Részletek Verdi operájából. 13.03: Szolnoki stúdiónk jelentkezik. 13.20: Paganini: D-dúr trió. 13.40: Orvosi tanácsok (ism.). 14.00: Ifjúsági randevú — kettőtől hatig. 18.10: Csak fiataloknak! 19.13: Faragó Laura és a Sebő együttes műsorából. 19.34: Gitárral, angolul! 19.49: Kis magyar néprajz. 20.25: Új könyvek (ism.). 20.28: Koós János és az Express együttes felvételeiből. 20.52: Rádiószínház. 21.40: „Én beszédöm lészön most történt dolgokról". 22.00: Harangozó Teréz virágénekeket énekel, Benkő Dániel gitározik. 22.16: Petrovics Emil: Lüzisztráté — koncert vígopera. 23.15: A Fruska.

3. MŰSOR

18.10: Iskolarádió. 18.25: Vonós kamarazene. 19.05: Pilar Lorengar énekel. 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. Közben: Kb. 20.30: Magyar Irodalmi Arcképcsarnok (ism.). Kb. 20.50: A hangversenyközvetítés folytatása. Kb. 21.30: Earl Hines és zenekara játszik. 22.00: Az Amadeus vonósnégyes játszik.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

10.00: Iskola-tv. Tévé-ovi. Iskolaelőkészítő-tanfolyam. Hogyha nékem kutyám volna . . . 11.05: Kémia (ált. isk. 8. oszt.). 12.10: Filmesztétika (középisk. IV. oszt.). Sodrásban — filmelemzés. 15.00: Tévé-ovi (ism.). 16.25: Kémia (ism.). 17.23: Hírek. 17.30: 10 perc a Szovjetunióban. Türkménia fürdőhelyein. Szovjet rövidfilm. 17.45: Alapítók és utódok. Fejezetek a Vasas Szakszervezet történetéből. 18.25: Radar. Ifjúsági érdekvédelmi műsor. 19.05: Reklámműsor. 19.15: Esti mese. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Erzsébet királyné. Magyarul beszélő angol tévéfilm-sorozat VI. (befejező) rész: Anglia büszkesége. 21.20: Gondolatok a hétköznapokról. Riportfilm-sorozat. V. rész. 21.35: Jogi esetek. 22.15: Tv-híradó — 2. kiadás.

2. MŰSOR

20.00: Műsorismertetés. 20.01: Az MT Nemzetközi Karmesterversenye (színes). Elődöntő. III. rész. Közvetítés a Magyar Rádió VI. stúdiójából. 21.10: Tv-híradó — 1. kiadás (ism.). 21.40: Salut, Germain! Magyarul beszélő, NDK tévéfilm-sorozat. XI. rész: Éjszaka Liliannal.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

9.00: Magyar nyelvű Tv-napló. 10.15: Katonazenekari hangverseny. 11.00: Gyermekadás. 11.30: Népi muzsika. 12.00: Ünnepi hangverseny. 12.45: Ifjúsági adás. 16.25: Labdarúgás: Velez—Bor. 18.15: Kosárlabda: Jugoszlávia A—Szovjetunió. 20.30: Drámasorozat. 21.20: Hét menyasszony hét testvérnek — amerikai játékfilm. 23.30: Komolyzene.

2. MŰSOR

18.00: Stanley és Olly az Alpokban — amerikai játékfilm. 20.30: Kör. 21.15: A feleségem, itt, mellettem — humoros adás. 21.45: Apák és fiúk — filmsorozat.

Péntek

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Örökzöld dallamok. 9.05: Rádiónovella pályázat. 19.24: Kórusok és népi zenekarok műsoráról. 10.05: Iskolarádió. 10.30: Édes anyanyelvünk. 10.35: Chopin: b-moll szonáta. 11.00: Változó világkép. 11.10: Francia muzsika. 11.49: Kritikusok fóruma. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Magyar muzsika tegnap és ma. 13.45: Olvasnivaló, 14.00: Csicseri bolt. 14.25: „Nyitnikék" — Kisiskolások műsora. 15.10: Magyarán szólva . . . 15.25: Jindrich Bauer fúvószenekara játszik. 15.34: Autók, utak, kutak. 15.44: Kóruspódium Kaposvárott — I. rész. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Sarkadi Imre hősei. 16.42: Ágay Karola és Réti József Offenbach operett-dalokat énekel. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: Mario Del Monaco énekel. 17.37: Láttuk, hallottuk. 17.57: Bemutatjuk új népzenei felvételeinket. 18.17: Az Ifjúsági Rádiószínpad bemutatója. 19.43: Szonzon-lexikon. 20.23: Kozmosz. 20.51: A MRT szimfonikus zenekarának hangversenye. a 6-os stúdióból. 22.20: Nóták. 22.43: Meditáció — a nőkérdésről. 22.53: Rahmaninov: Aljeko. 0.10: A dzsessz kedvelőinek.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Zenekari muzsika. 9.03: Ezeregy délelőtt. 10.00: A zene hullámhosszán. 12.00: Mozart és Beethoven műveiből. 13.03: Asszonyvára asszonyszobor mellett. 13.18: Goldmark operáiból. 13.40: Éremgyűjtőknek 14.00: Kettőtől hatig . . . 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.). 18.20: Holnap közvetítjük . . . 18.41: Oktatás és nevelés — felnőtteknek. 18.55: Közvetítés a József Attila Színházból. 20.25: Új könyvek (ism.). 20.28: A színházi közvetítés folytatása. 21.18: A fákért, madarakért. 21.33: Zenés bulgáriai kánaán. 22.17: Hangversenynaptár. 22.32: A MRT énekkarának operettfelvételeiből. 23.15: Könnyűzene Kerekes János szerzeményeiből.

3. MŰSOR

18.05: Iskolarádió. 18.25: Dzsesszfelvételekből. 19.03: Mintadarab — nem eladó (ism.). 19.13: Hanglemezfelvételek felsőfokon. 20.48: 2000 felé . . . 21.23: Új operalemezeinkből. 22.20: Külföldi tudósoké a szó. 22.35: Magyar előadóművészek Bartók-felvételeiből.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.05: Iskolatévé. Orosz nyelv (ált. isk. 5. oszt.). 8.30: Francia nyelvtanfolyam haladóknak (középisk. III—IV. oszt.). — 9.05: Földrajz (ált. isk. 6. oszt.). 9.55: Magyar (ált. isk. 5. oszt.). 10.25: Tizen Túliak Társasága. 12.10: Német nyelvtanfolyam (középisk. I—IV. oszt.). 13.35: Orosz nyelv (ism.). 14.30: Földrajz. 15.25: Magyar irodalom (ism.). 15.55: Állatok, növények — közelről (napköziseknek) — 17.18: Hírek. 17.25: A nő három szerepben . . . A séta. 17.40: Tizen Túliak Társasága (ism.). 18.30: Öt perc meteorológia. 18.35: Tavasz a földeken. Dr. Soós Gábor államtitkárral beszélget Varga János. 19.05: Reklámműsor. 19.15: Esti mese. — 19.30: Tv-híradó. 20.00: „És színész benne minden férfi és nő". Kalandozás kétezer év színpadán. A szétszedhető világ. 21.10: 25 éves a Kölcsönös Gazdasági Segítség Tanácsa. — Tudósítás az Országházban rendezett ünnepségről 21.40: A derby napja (színes!). Magyarul beszélő angol dokumentumfilm, 16 éven felülieknek! 22.30: Tv-híradó — 2. kiadás.

2. MŰSOR

20.00: Műsorismertetés. 20.01: Az MT nemzetközi karmesterversenye (színes!). Elődöntő, IV. rész: Közvetítés az MR VI. stúdiójából. 21.10: Tv-híradó — 1. kiadás (ism.). 21.40: Unokáink is látni fogják. Vita mai építészetünkről.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.45: Magyar nyelvű tévénapló. 17.45: Gyermekeknek. — 18.30: Népi muzsika. 19.00: Panoráma. 20.30: Vetélkedő. 21.30: Míg a halál el nem választ bennünket — filmsorozat. — 22.20: Kis éjszakai beszélgetések. —

2. MŰSOR

20.30: Háború és béke — filmsorozat. 21.15: Zenei műsor. 21.45: A film ma. 22.45: Huszonnégy óra.

Szombat

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Lányok, asszonyok. 8.41: A Párizsi Rádió Filharmonikus Zenekarának Csajkovszkij-hangversenye a besanconi fesztiválon. 10.05: Rádiószínház. 11.15: Pillangókisasszony. — 12.30: Magyarán szólva. 12.45: Melódiakoktél. 13.56: Kóruspódium Kaposvárott — II. rész. 14.15: Tiszta víz. 14.26: Új zenei újság. 15.05: Kis magyar néprajz. 15.10: Slágermúzeum. 16.00: 168 óra. — 17.30: Mindenki könyvtára. 18.00: A zongoraművészet első aranykora. 18.45: Maros Rudolf: Ecseri lakodalmas. 19.30: 139-660. A Magyar Rádió automata közönségszolgálata. 22.20: A beat kedvelőinek. 23.05: Az indián királynő. 0.10: Melódiakoktél.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Szovjet dalok. 8.16: Operettrészletek. 8.45: Válaszolunk hallgatóinknak. 9.03: Nótaest. 10.00: A zene hullámhosszán. 11.59: Versenyművek. 12.50: „Jelképek erdején át" (ism.). 13.03: Schumann műveiből. — 14.00: Országjáró úttörők. 15.00: Orvosi tanácsok (ism.). 15.05: Régi híres énekesek műsorából. 15.27: Szerkesztőségi beszélgetés a Falurádióban. — 16.08: Éneklő ifjúság. 16.16: Színes népi muzsika. 16.50: Az élet jelei a makro-természetben. 17.05: A hét műsorából. — 17.50: Közvetítés bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. 18.20: Rádiószínház. — 19.30: Kapcsoljuk az eisenachi Wartburg várat. Kb. 21.45: Nóták. 22.09: Magyar előadóművészek felvételeiből. 23.15: Slágerről slágerre.

3. MŰSOR

12.23: Mignon. 13.10: Szimfonikus zene. 15.20: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. 16.45: Otórai tea. — 18.10: Új Haydn-lemezeinkből. — 19.17: Oscar Peterson triója játszik. 19.49: Debussy: Pelléas és Mélisande. — Közben 21.30: Magyar Irodalmi arcképcsarnok (ism.). 21.51: Az operaközvetítés folytatása.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.20: Iskolatévé. Filmesztétika (középisk. IV. oszt.). Sodrásban — filmelemzése. — 9.05: Osztályfőnöki óra (ált. isk. 7—8. oszt.). 9.30: Radar. Ifjúsági érdekvédelmi műsor (ism.). 10.10: Erzsébet királynő. Magyarul beszélő angol tévéfilmsorozat, VI. (befejező) rész. Anglia büszkesége (ism.). 11.30: A nő három szerepben A séta (ism.). 11.45: Salut Germain. Magyarul beszélő NDK tévéfilmsorozat. — XI. rész: Éjszaka Liliannal (ism.) 14.42: Üzenet az Iskolatelevíziónak. Rajzpályázat. 15.25: Elektromos—Bp. Spartacus. — Bajnoki férfi kézilabdamérkőzés. Közvetítés a Latorca utcai pályáról. A szünetben: Reklámműsor. 16.45: Továbblépni. Riportfilm az Ifjúsági szervezet aktuális feladatairól. — 17.00: Hírek. 17.05: Reklámműsor. 17.15: Hivatása: Édesanya. Moszkval, rigai hétköznapok. Riportfilm. 17.45: Az MT nemzetközi karmesterversenye (színes!). Filmösszefoglaló az elődöntő fordulóiról. 18.05: Az ember maga irányítja sorsát. Dokumentumfilm dr. Deák András nyugalmazott tábornokról. 18.55: A Zsok-együttes műsora. A Szovjet Televízió műsorából. 19.15: Cicavízió (színes!). 19.30: Tv-híradó. 20.00: Akt eladta az Eiffel tornyot (színes!) — magyarul beszélő NSZK tévéfilm. — 21.15: Mátyás király udvarában, 1489 (színes!) I. 21.50: Tv-híradó — 2. kiadás. — 22.00: Fábri Zoltán-sorozat: Isten hozta őrnagy úr (színes!). Magyar film. 23.40: A buszon. Magyarul beszélő angol tévéfilmsorozat — V. rész: A nagy mérkőzés.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

14.45: London: Az angol labdarúgó kupa döntője. 18.18: Gyermekeknek. 19.15: Színház a házban. 20.30: Belgrádi tavasz — szórakoztató zenei fesztivál. 21.45: Tudom, hogy gyilkos vagy — csehszlovák játékfilm.

2. MŰSOR

20.30: Tudományos fantasztikum. — 21.30: Tévétárca. 22.30: Huszonnégy óra.

Vasárnap

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Az MRT gyermekkórusa énekel. 8.31: Kersics Anka és Palló Imre népdalokat énekel, ifj. Balogh László cimbalmozik. 9.00: Tengerparti történet. Zuzana Rencova és Jaroslav Novák regénye rádióra alkalmazva. — 9.50: Szerkesztői üzenetek. — 10.03: Anyám — Áprily Lajos, Garai Gábor, Kosztolányi Dezső, Petőfi Sándor, Rákos Sándor versei. — 10.13: Kmoch: Ezüst hullámokon — keringő. 10.30: Vasárnapi koktél. 12.10: Édes anyanyelvünk. 12.15: Jó ebédhez szól a nóta. 13.00: Egy korty tenger. 13.10: Új lemezeinkből. 13.59: Pillantás a nagyvilágba. 14.19: Részletek Coleman Charty, te édes és Kander Kabaré című musicaljéből. 15.08: Korunk operacsillagai. 16.03: Világlíra. 16.18: Zalatnay Sarolta és a Skorpió együttes felvételeiből. 16.38: Népdalkörök országszerte. 17.05: Hófehérke és a hét törpe. 17.20: Körkapcsolás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. — 18.30: Beethoven: VIII. szimfónia. — 19.10: Művészlemezek. 20.14: Tancredi. Tomasi di Lampedusa A párduc című regénye rádióra alkalmazva. — 21.14: Magnósok, figyelem! — 22.25: Eszmecsere — Irodalomról, művészetről. 23.25: Örökzöld dzsesszmelódiák. 0.10: Éji zene.

PETŐFI RÁDIÓ

9.00: Szimfonikus zene. 10.15: Magyar múzsa. 11.05: Kapcsoljuk a Pécsi Nemzeti Színházat. Közben kb. 11.55: Láttuk, hallottuk. Kb. 12.15: Az operahangverseny közvetítésének folytatása. — Kb. 13.00: Könnyűzene — hangszerszólók. — 13.09: Szamárkút (ism.). 14.00: Táskarádió. 15.00: Mit üzen a rádió? 15.35: Boldizsár Iván írása. — 15.45: Déval Nagy Kamilla népdalokat énekel. 16.05: Ez is, az is . . . 18.05: Mikrofon előtt az irodalmi szerkesztő. — 18.15: Brahms: Siratóének. 18.30: A rock mesterei, XXVI. 19.00: A vasárnap sportja. — 19.30: Maya. Részletek Fényes Szabolcs—Harmath Imre operettjéből. — 20.15: Rossini-ciklus — X. — Közben 21.20: Levelek a világirodalomból. — 21.35: Az operaközvetítés folytatása. 22.23: Nóták. — 23.10: Szimfonikus zene.

3. MŰSOR

8.51: Alkésztisz. — 9.40: Szimfónia (ism.). 10.00: Új zenei újság (ism.). 10.35: Kalmár Magda és Kónya Sándor operettdalokat énekel. — 10.59: Századunk mesterműveiből. — 12.10: Kamarazene magyar előadóművészek tolmácsolásában. 13.00: Ifjú zenebarátok között Bayreuthban. 14.00: Rósanna Carteri és Kim Borg énekel. 14.40: Kis magyar néprajz. — 14.45: Kamarazene. 16.07: Händel: Acis és Galathea — pásztorjáték. — 17.33: Sonny Stitt kvintettje játszik. 18.05: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. Közben: 18.45: A magyar költészet századai (ism.). 19.02: A zongoraest közvetítésének folytatása. — 19.42: Magyar hajnal hasad (ism.). 19.53: Csak fiataloknak! (ism.). 20.53: A Budapesti Madrigálkórus énekel. 21.25: Zenekari muzsika.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.35: Iskolatévé: Felsőfokú matematika. Végtelen sorok. 9.15: Német nyelvtanfolyam — Húsvét — a tavasz ünnepe. 9.40: Tévéovi. Iskolaelőkészítő tanfolyam. — Bújj, bújj, medve. 10.00: Zsebtévé (ism.). 10.30: Anyu nevess! Anyáknapi köszöntő. — 11.00: Leonard Bernstein a muzsikáról. Hangverseny fiataloknak. A népzene (ism.). 11.50: Magyarország—Svájc—NDK. Férfi tornaverseny közvetítése a budapesti Sportcsarnokból. 13.55: A Föhlich család (színes!). NDK rajzfilmsorozat. — 14.05: Pedagógusok fóruma. Aktuális kérdések. 14.45: Az emberiség kenyere. Magyar szemmel Algériában. 15.20: Az Albatrosz utolsó útja. Magyarul beszélő szovjet tévéfilmsorozat, II. rész. 16.25: Derkovits Gyula-emlékműsor (ism.). — 16.55: Műsorainkat ajánljuk! 17.20: Reklámműsor. 17.30: Delta. Tudományos híradó. — 17.55: Anyácskám: Leningrád. „Akiért a himnusz szól". Riportfilm. 18.25: Az MRT Közönségszolgálatának tájékoztatója. 18.30: Sporthírek. 18.40: Esti mese (színes!). 19.00: A HÉT . . . — 20.00: Hírek. 20.05: Rolf Schneider: Richard Waverly pere. — Tévéjáték (színes!). 21.30: Adam: Giselle — balett. A második felvonás közvetítése a Magyar Állami Operaházból.

KÖZÖLJÜK KEDVES VEVŐINKKEL, HOGY

AUTÓKER pécsi fiókunknál

1974. MÁJUS 2—17-IG

LELTÁROZÁST TARTUNK.

Leltározás ideje alatt az árukiadás szünetel.

AUTÓKER IGAZGATÓSÁGA

AUTOKER

Halálozás

Ezúton értesítjük rokonainkat, ismerőseinket, hogy

BERKOVITS TIVADAR

urnáját április 29-én, hétfőn 4 órakor helyezzük örök nyugalomra a pécsi köztemető kolumbáriumába. — A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, anyósunk, nagymamánk és dédnagymamánk,

ÖZV. TÓTH ISTVÁNNÉ,

volt Hegyalja utcai lakos 65 éves korában elhunyt. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó édesanyám, anyósom, nagyanyám, testvérünk,

MAJZER MÁRIA

54 éves korában elhunyt. Temetése április 29-én, hétfőn 12 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték, tisztelték és szerették, hogy

DR. BIELEWICS MAY JÁNOS

nőgyógyász főorvos április 15-én, életének 58. évében elhunyt. Mély fájdalommal gyászolják, felesége, leánya, rokonai és barátai.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, nagyapánk, apósunk, testvérünk, vőm,

SZEKELYHIDI GYULA,

volt sellyei lakos 61. évében váratlanul elhunyt. Temetése április 29-én, hétfőn 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal, megtört szívvel tudatjuk, hogy szeretett feleségem, anyám, nagymamám, anyósom,

VARGA LAJOSNÉ

Sárkány Mária, 75 éves korában, türelemmel viselt betegség után elhunyt. Temetése április 29-én, hétfőn fél 4 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Köszönetünket fejezzük ki mindazoknak a rokonoknak, ismerősöknek, a Kesztyűgyár vezetőségének, a Rékai János KISZ-alapszervezetnek, a szakszervezetnek, a IV-es szabászat dolgozóinak és a háztömb lakóinak, akik felejthetetlen halottunk,

VILLÁNYI CSABA

temetésén megjelenésükkel, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondok köszönetet minden kedves ismerősnek, barátnak, volt munkatársaimnak, az V/A. oszt. tanulóinak, a Széntröszt vezetőségének, a Posta dolgozóinak, az utca lakóinak a szép koszorúkért és mindazoknak, akik szeretett férjemet,

LŐRINCZ ISTVÁNT

utolsó útjára kísérték, mély fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett halottunk,

ÖZV. LAUER JÓZSEFNÉ

temetésén megjelentek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

— **A Centrum Áruház** vasműszaki közületi raktára: Pécs, Rákóczi út 78. (x)

— **Motorkerékpárok** vizsgáztatva és forgalmi engedéllyel ellátva, egész évben beszerezhetők a Pécsi ÁFÉSZ 53. sz. Műszaki boltjában (Rákóczi út 53.). Televíziók (Orion és Videoton), rádiók, magnetofonok, mosógépek, centrifugák és porszívók, valamint motorkerékpár-alkatrészek és gumik széles választékban vásárolhatók. HASZNÁLT (de üzemképes) televízióját, mosógépét, centrifugáját, hűtőszekrényét és porszívóját becseréljük ÚJRA! Pécsi ÁFÉSZ. (x)

— **Trevira** férfi garbópulóverek — színekben — 210 forintért kaphatók az Olcsó Áruk Boltjában, Pécs, Sallai u. 9. Mohács, Szabadság u. 9. Siklós, Felszabadulás u. 5. Komló, Kossuth L. u. (x)

— **ZOMÁNCOZOTT** dísztál 25 forint, zománcozott egyrészes mosogató 105 forint, biztonsági lakat 50 százalékos árengedménnyel. Trágyavilla 5,40 forint, előszobafal 256 forintért. 39-es dandár u. 2/C. (x)

— **27-én** 19 órai kezdettel a Kesztyűgyár magyarnótaestet rendez a gyár kultúrtermében. — Fellép: Peák János. (x)

ÉRTESÍTJÜK KEDVES VÁSÁRLÓINKAT, HOGY A

BARANYAKER

Lakástextil-boltja

új helyiségbe költözött

A BOLT ÚJ CÍME:

Pécs, Bem utca 22. szám

(UGYVÉDI MUNKAKÖZÖSSÉG ÉPÜLET)

BEJÁRAT A FOLYOSÓRÓL.
VÁLTOZATLAN NAGY VÁLASZTÉK!

Közületeket is kiszolgálunk!

Nyitvatartás:

hétfőtől péntekig 8—19 óráig
szombaton 8—17 óráig

Szőnyegkiállítás és -vásár

Pécsett, a Mecsek Áruházban

1974. IV. 22. — V. 3-ig

ÚJJÁVARÁZSOLHATJA LAKÁSÁT A SOPRONI SZŐNYEGGYÁR

Enkalon controlled quality

KÁLLIÓ ÉS KOMFORT SZŐNYEGPADLÓIVAL
ÉS HAGYOMÁNYOS TÜZÖTT ÉS SZŐTT SZŐNYEGEIVEL

DÍJMENTES SZOLGÁLTATÁSAINK PÉCS
TERÜLETÉN A KIÁLLÍTÁS ALATT

- HÁZHOZ SZÁLLÍTÁS
- SZŐNYEGFEKTETÉS

MINDEN ÉRDEKLŐDŐT VÁRNAK A RENDEZŐK

SOPRONI SZŐNYEGGYÁR

Enka Glanzstoff

PÉCS

BARANYAKER MECSEK ÁRUHÁZ

® = Az AKZO csoporthoz tartozó Enka Glanzstoff NSZK cég törvényesen védett márkája

Dolgozókat felvesznek

FELVÉTELRE keresünk egy fő elektromos lakatos, vagy lakatos szakmunkás vizsgával rendelkező személyt. Hegesztővizsgával rendelkezők előnyben. Jelentkezés személyesen: Aszfaltútépítő Vállalat, Pécs, Pécsváradi út, laktanyával szemben. (7203)

ADMINISZTRÁCIÓS munkában jártas fiatal dolgozókat felveszünk. Jelentkezés: Széchenyi tér 1. félemelet 24. (—)

A DEL-DUNANTÚLI MEH Vállalat azonnali belépéssel alkalmaz: jól számoló gépírót. Jelentkezés: Pénzügyi osztályon, Pécs, Dr. Doktor Sándor u. 14. (—)

ÁRELLENŐRZÉSI munkára nyugdíjasokat keresnek a Baranya megyei Tanács Építési, Ipari, Kereskedelmi, Mezőgazdasági és Élelmezésügyi osztályai. (5883)

A PÉCSI FÉMIPARI Vállalat szerszámkészítő lakatost, TMK-munkára villanyszerelőket és géplakatosokat keres. Jelentkezés: Felsőmalom u. 13. sz. alatt. (1217)

A PÉCSI Városi Könyvtár, könyvkötőt alkalmazna mellékfoglalkozásban. Jelentkezés 1974. április 29-én hétfőn 14—18 óra közötti időben, a Városi Könyvtár központjában, Kossuth Lajos u. 9. sz. alatt. (1218)

ÉPÍTŐIPARI technikust keresünk pécsi munkahelyre. Lehet kezdő is. 26. sz. Állami Építőipari Vállalat, 6. főép. Pécs, Nagyhidi u. 16. Telefon: 12-186. (7201)

NAPPALI műszakos beosztással szállodai szobalányt, váltott műszakos beosztással női üzemi segédmunkást és adminisztrátort keres a Nádor Szálloda. (1193)

TRAKTOROST — növényvédelmi vizsgával előnyben — felveszünk. Pécsi Kertészeti Vállalat Zöldségtermesztő Üzeme, Pécs, Megyeri út, a 39-es autóbusz kertvárosi végállomásánál. Jelentkezés az üzemvezetőnél. (1194)

NŐI segédmunkásokat alkalmaz a Pécsi Bőrgyár. Felvétel: Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 52. sz. (1195)

AZ 500. SZ. Szakmunkásképző Intézet tanműhelye május hó 1-vel belépésre keres: 1 fő épületkarbantartó lakatos szakmunkást, 1 fő anyagraktáros-darabolót, 1 fő takarítónőt, valamint június 1-vel 1 fő portást. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezni lehet az intézet személyzeti főelőadójánál, Pécs, Rét u. 41—43. sz. naponta 8—16 óráig. (1196)

FOÁLLÁSBAN két portást alkalmazunk. Jelentkezés a gondnoknál. MEZŐGÉP, Cserkút. Megközelíthető a 26-os autóbusszal az újmecsekaljai végállomástól. (1198)

AUTOMATA sajtcsomagolóhoz női dolgozókat felvesz a Pécsi Tejüzem, Tüzér u. 15. (7127)

A PÉCSI Fémipari Vállalat tömegcikk és láncüzemébe női segédmunkásokat keres. Jelentkezés: Felsőmalom u. 13. sz. (—)

KÖZPONTI konfekció üzemünkbe női dolgozókat felveszünk. Varrási munkára betanítjuk. A betanítás idejére (3 hónap) biztosított bért biztosítunk. Jelentkezés személyesen a munkaügyi előadónál. Pécs, Rákóczi út 74. (1203)

VOLÁN 12. SZ. Vállalat Szigetvári Főnöksége autóbusz gépkocsivezetőket és D vizsgával rendelkező tehergépkocsi vezetőket felvesz. Jelentkezés: Szigetvár, Dencsházai u. 3. Munkaügy. (1204)

VOLÁN 12. számú Vállalat közgazdasági technikumot végzett nőt könyvelőnek felvesz. Jelentkezés: Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 33. II. emelet 3. (1206)

GÉPÍRÓI munkakörbe női munkaerőt felvételre keres a Pécsi Sütőipari Vállalat, Pécs, Zsolnay Vilmos u. 61. sz. (1209)

KÖZGAZDASÁGI technikumi végzettséggel női dolgozót felveszünk. Pécs, István tér 12. Mecsekvidéki Pincegazdaság. (1213)

GYORSKALKULÁTORT cipőipari technikusi képesítéssel és legalább 5 éves gyakorlattal felvesz a „BONY" Cipőipari Szövetkezet. Jelentkezés: Bonyhád, Bajcsy-Zs. u. 2. (121154)

A PÉCSI Orvostudományi Egyetem takarítókat (nyugdíjast is) műtőssegédeket, szakképzett nővéreket, női betanított munkásokat (mosodába) és portást azonnali belépéssel felvesz. Jelentkezés: Munkaügyi csoportnál, Pécs, Honvéd u. 5. (1210)

TMK-műhelybe gépírni tudó adminisztrátort, valamint karbantartó könyvesi azonnali belépéssel felvesz, a Pécsi Tejüzem, Tüzér u. 15. (7168)

KONYHAI dolgozókat felvesz Gyermekkórház, Nyár u. 8. (7163)

KARBANTARTÓ részlegünkhöz férfi dolgozókat segédmunkára felveszünk. Pécs, Légszeszgyár u. 32. (1214)

BORPALACKOZÓNKHOZ női segédmunkásokat — két műszakos munkaidő beosztással — azonnali belépéssel felveszünk. Pécs, Batthyány u. 2—4. sz. (1215)

FÉRFI segédmunkást felveszünk. Jelentkezés 1. sz. Háztartási Bolt vezetőjénél. Pécs, Széchenyi tér 8. (1216)

ZÖLDSÉG-GYUMOLCS boltjainkba eladókat felveszünk. Jelentkezés BARANYAMEK, Megyeri út 66. Kisker. osztály. (1220)

GÉPKOCSIVEZETŐKET felveszünk. Tejipari Szállítási Vállalat, Pécs, Ifjúmunkás u. 2. (1222)

EGYESÜLT Izzó RT Sopiana Gépgyára gyors- és gépírót, adminisztrátorokat, valamint könyvelőket felvesz. Jelentkezés: Sopiana Gépgyár, Pécs, Szalai A. u. 8. (1207)

ADMINISZTRÁCIÓBAN jártas nyugdíjast felveszünk. Pécsi Szolgáltató Ipari Vállalat, Lotz Károly u. 2. (—)

GÉPÍRÓNŐT azonnali belépésre keres a Baranya megyei Vendéglátó Vállalat. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés: József u. 19. II. em. 18. (121210)

GÉPÍRNI tudó, gyakorlott adminisztrátort keres kereskedelmi vállalat. Írásbeli jelentkezés fizetési igény megjelölésével. „Közgazdasági osztály" jeligére, a Sallai utcai hirdetőbe. (121209)

KESZTYŰGYÁR Bőrruházati Gyáregysége varrodai munkára kézi befejezőket és gépi-varrókat keres felvételre. Jelentkezés: Pécsbánya, Kórház tér 8. (Széchenyi-aknánál). Megközelíthető: 46-os, 50-es és 11-es autóbuszokkal. (121207)

NŐI és férfi segédmunkásokat valamint betanított munkásokat felveszünk. Jelentkezni lehet: Pécsi Faipari Szövetkezet. 2. üzem. Pécs, Felszabadulás u. 16. Papp Ferenc üzemvezetőnél. (121182)

MERUKER Vállalat azonnali belépéssel felvesz gép- és gyorsírónőt. Jelentkezés a vállalat ellenőrzési osztály vezetőjénél. Pécs, Kossuth Lajos u. 3. (—)

A B. m. MOZIÜZEMI Vállalat keres felvételre jegykezelőt. Jelentkezés: a Petőfi Filmszínház üzemvezetőjénél. (121183)

A MECSEKVIDÉKI Vendéglátó Vállalat azonnali belépésre keres női konyhai segédmunkásokat és a Pécsbányatelepen Széchenyi-aknán lévő konyhánkhoz vegyesüzelésű konyhai tűzhelyhez fűtőt. Jelentkezés: Pécs, Perczel u. 8. Munkaügyi osztály. (121191)

ÉRETTSÉGIZŐK, figyelem! Nagykereskedelmi V. felvételt hirdet fiúknak, lányoknak a következő munkakörökben: gépíró, ált. adminisztrátor, számlázó, vegyi áruösszeállító, élelmiszer összeállító, konzerv összeállító, árucsomagoló, ellenőr. Jelentkezni: Élelmiszer Vegyiáru Nagyker. pécsi Fiókjánál, Raktárbázis, Megyeri út 59. (121194)

KESZTYŰGYÁR Bőrruházati Gyáregysége varrodai munkára bedolgozókat, kézi befejezőket és gépi-varrókat keres felvételre. Jelentkezés: Pécsbánya, Kórház tér 8. (Széchenyi-aknánál). Megközelíthető 46-os, 50-es, és 11-es autóbuszokkal. (121180)

KÖMÜVES, tetőfedő, villanyszerelő segédmunkásokat felveszünk. Csak pécsi munkahelyekre. Pécsi Építő és Tatarozó Vállalat, Pécs, Tímár u. 23. (121180)

TELJES munkaidős férfi portásokat, anyagmozgatókat és műanyagüzemünkbe csomagolókat azonnal felveszünk. B. m. Háziipari Szövetkezet, Pécs, Déryné u. 35. (121192)

KÖZPONTI szövőüzemünkbe betanított munkára (előkészítés, szövés), fiatal, általános iskolát végzett lányokat felveszünk. A betanítási időre havi 1000,— Ft munkadíjat biztosítunk. B. m. Háziipari Szövetkezet, Pécs, Déryné u. 35. (121193)

KÉPESÍTETT tűzrendészt keres a B. m. Vendéglátó Vállalat. Jelentkezés: József u. 19. II. emelet 18. Fizetés megegyezés szerint. (121197)

NORMATECHNOLÓGUST alkalmazunk. Szakvizsga szükséges. Jelentkezés a MEGYESZER vállalatnál, Pécs, Lyceum u. 4. (121202)

GYORS- és gépírót felvesz a MEGYESZER Vállalat, Pécs, Lyceum u. 4. sz. (121201)

A PÉCSI Porcelángyár felvesz vizsgázott szakácsnőt helyettesítésre. Jelentkezés: a gyár munkaügyi osztályán. (121190)

FELVESZÜNK kézi és gépi stepp varrónőket, továbbá fiatalkorú lányokat könnyű munkára. Jelentkezés: UNIVERZUM Kesztyű Üzem, Pécs, Erdély u. 33/1. (Kertváros) (121695)

TAKARÍTÓNŐKET felvételre keres, a Pécsi Sütőipari Vállalat, Pécs, Zsolnay Vilmos u. 61. sz. (1208)

TREVIRA fonalmaradék 543,— Ft/kg
ACRYL fonalmaradék 295,— Ft/kg
TREVIRA bontható áron 334,— Ft/kg-os

érkezett a Slágerboltba

Pécs, Bajcsy-Zs. út 36.

ÁLLÁS

Gépész szakmérnök háromféves, gyakorlattal állást keres. „Azonnali belépés" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Fiatal, személygépkocsi-javításban jártas autószerelőt felveszek. Szigeti út 62.

Szerb-horvát perfekt, közepes német nyelvtudással, ügyviteli vezetésben jártas kereskedelmi ismeretekkel rendelkező nyugdíjas elhelyezkedne. Hontai, Pécs, Nagy Flórián u. 26.

„D" kategóriás jogosítvánnyal 8 éves gyakorlattal, illetve forgalmi menetirányítói vizsgával elhelyezkednék. Ajánlatokat „Pécsi munkahely" kaposvári hirdetőbe kérek.

BALATONI KIFŐZDÉBE SZAKÁCSNŐT és KONYHALÁNYT KERESEK.

Lakást és ellátást biztosítok.

„Május 15." jeligére a Bem u. hirdetőbe.

LAKÁS

Szigetvár központjában lévő, kétszoba komfortos lakásomat elcserélném pécsi hasonlóra, vagy kisebbre. Érdeklődni: Pécs, Lugos u. 15. Sági József.

Külön bejáratú üres albérleti szoba kiadó. „Konyhahasználattal" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Külön bejáratú, üres szoba-konyha kiadó, május 15-re, Nagyárpád. Vigadó u. 3.

Fiatal házaspár idős nénit vagy bácsit meggondozna, életjáradékot fizetne, lakás biztosításáért. Közel vídéki is érdekel. „Tavasz 74" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Szoba-konyhás lakásmegoldást keresek, belvárosban, május 1-re. 40 000 kp. + havi 1000. „Iván" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Luxus kettőszobás házfelügyelői lakást, távfűtéses főberlétiért cserélnék. „Klienscász" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Szigeti városrészben lévő, 2 szoba összkomfortos házfelügyelői lakásomat elcserélném hasonló tanácsira, ugyanezen környéken. „Nyári csere" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Egyedülálló lány, fűtéses külön bejáratú bútorozott szobát keres, fürdőszoba használattal III. kerületben. „Szüv" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kolozsvár utcai kétszoba komfortos, 3. emeleti telefonos lakásomat elcserélném, kétszer egyszoba komfortosra, sima cserével. Júliusi költözés, érdeklődni: du. 17 óra után, 21-408-as telefonon.

Üres szobát keresek — gondozást, takarítást is elvállalok, megegyezés szerint. „V. hó" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Komlói, tanácsi kétbejáratú összkomfortos kétszobás lakásomat elcserélném pécsiért. „Gyönyörű" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Külön bejáratú szoba fürdőszoba használattal, két értelmiségi nőnek kiadó. „Központ" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Mária-Alsón 157 négyszögöl fás telek vízközelben eladó, Berényi, 7630 Pécs, Remény u. 45.

Egyedülálló nő 9 és 5 éves gyerekkel, nagyobb külön bejáratú bútorozott albérleti szobát keres sürgősen. „Június 1" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

GÉPJÁRMŰ

IP-s Zsiguli eladó, „Olcsó" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Felújított Pannonia, Duna oldalkocsival eladó. Cím: Ungvár u. 32.

IE-s műszaki vizsgázott 601-es Trabant Limousine eladó. Érdeklődni: 18-082, 17 óra után.

Trabant, Wartburg hengerfúrás, főtengelygörgözés, dugattyúkészítés ovára kőszörülve. Cserelehetőség van. Garanciával, gépműhely Bpest, XIV., Újvidék tér 15.

Jó állapotban lévő CX-es Zastava eladó, Érdeklődni: szombat—vasárnap a 11-839-es telefonszámon.

Tavaly műszaki vizsgázott Skoda 1000 MB sürgősen eladó. Megtekinthető: Pécs, Petőfi S. u. 56.

Wartburg (nagykerekű) jó állapotban új motorral olcsón eladó. Érdeklődni: 20-847-es telefonon.

Fehér Zastava, nemrég műszaki vizsgázott eladó. Bata Nándor, Szigetvár, Istvánffy M. u. 12.

350 cm³-es Jáwa motorkerékpár, újszerű állapotban eladó. Telefon: 21-241.

Garázshelyet vennék bárhol Pécsett. „Belvárosi előnyben" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

ADÁS—VÉTEL

Petróleumos keltetőgépet vennék. Nevegyál Józsefné, Bánfa 106.

MODERN GARNITÚRÁK
3880 forinttól
részletre kaphatók
VAJTA kárpitos
Pécs, Deryne u. 11

Egy db 4 éves 9 hónapos vemhes tehén eladó. Magyarmecske, Petőfi 10.

Két darab nagy tejhozamú tehénnek az üszőborjai eladók. Schneider Fülöp, Ellend.

Körpáncélos rövid bécsi szőrös fizetési kedvezménnyel eladó. Érdeklődni: 17 óra után. Tanácsház köz 2. Elmer.

7 db süldő eladó, Kovácstelep, Monostor u. 24.

Mindenféle bontási anyag eladó. Alkotmány utca 77. sz., volt TÜZÉP és a kaszárnyaudvarban hátul.

Postagalambok eladók olcsón. Kisbalokány-dűlő 2.

Heverő, rekamié eladó, harkányi üdülőben. Telefon: Pécs, tizenegy-kettőszáztizenöt, délutántól.

Használt bútorok eladók. Cím: „Költözködés" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó anyakoca 11 malaccal, Boda, Petőfi u. 42., özv. Vátyinénál.

Eladó nagy tejhozamú 8 hónapos vemhes, kijáró tehén. Gerde 27.

Asztalosműhely gépekkel, vagy gépek nélkül, nagy helyiségek raktárnak, kiadók. „Kisüzem" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Pfaff süllyesztős varrógép eladó. F. Balokány u. 7.

Kiskert-tulajdonosok figyelem! Májusi ültetésre: Paprika édes és erős, paradicsom olimpia nagy hozamú külföldi, uborka fürtös és fél hosszú, tápkockás vagy anélkül palánta megrendelhető és kapható: Pécs, Felsővámház u. 26. Tel.: 15-505.

Babérkoszorús Hungária Champion HPJ, HFGY, kanoktól, és kitűnő osztrák import, valamint CAC országos győztes szukáktól, német juhász kölykök eladók. Állatorvos, 7258 Báté.

Kombinált gyalugép, szalagfűrész, enyvezőbak, asztalos szerszámok eladók. Felsőmalom utca 3.

Modern, szép bútorokat veszek és eladok

Szabadság út 56.

Tel.: 18-224.

INGATLAN

Szigetvár központjában 2 szobás ház beköltözhetően 160 ezer Ft-ért eladó fizetési kedvezménnyel. Vár u. 5. sz.

Sikondától 2 km-re, a magyarszéki falu végén szép fekvésű, nagy házhely olcsón eladó. Érdeklődni: Magyarszék, Kossuth u. 57.

Beköltözhetően 3 szobás ház eladó. Pécs, Major u. 6.

Pécsújhegyen 416 négyszögöl szőlő sürgősen eladó. Érdeklődni: Pécs, Bajcsy Zs. u. 13—15.

ÜDÜLŐTELEK SIKONDAN eladó. 180 négyszögöl út melletti terület, az alapozási munkák befejezve. Érdeklődni: Vajszló, Széchenyi u. 33 Telefon: Vajszló 38.

2 szoba komfortos házrészt (60 m² alapterületű) cserélnék kisebbért. Cím: Endre u. 6. Győző.

Tsz-ek és magánosok figyelem! Harkányfürdő központjában nagy családi ház, beköltözhetően eladó. Ugyanott 200 négyszögöl üres terület is. Érdeklődni: Harkány, Kossuth Lajos u. 32.

HÁROMSZOBÁS VILLAREZ ELADÓ.
Hunyadi út 63. sz.

Hunyadi úti 2½ szobás öröklakás azonnal beköltözhetően eladó. Este: 6—8 óráig. 19-439.

294 □-öl lugasrendszerű fiatal szőlő, barackos, gépkocsival helyszínre állható, 36-os buszmegállótól 3 percre, faházzal, gyönyörű kilátással eladó. Érdeklődés a helyszínen bármikor. Bálics 44/1. Orbán.

Pécsi-tónál hétvégi nyaraló, félkész állapotban eladó. Érdeklődni: Pécs, I. ker., Felsőbalokány u. 27.

Palkonya 77. sz. ház eladó, Érdeklődni: Palkonya, 25. sz.

Gyönyörű helyen 2 szobás, szuterinos családi ház 600 □-öl szőlővel, és gyümölcsössel eladó, „Gyöngyvirág" jeligére a Sallai úti

HARKÁNYBAN
ÉPÜLŐ TÁRSASUDULÓBEN
LAKRÉSZEK ÉS GARÁZSOK IS ELŐJEGYEZHETŐK

a Pécsi 2. számú Ügyvédi Munkaközösségnél

7621 PÉCS, Kossuth L. u. 22.
Tel.: 10-528, 10-535.

KÉRJEN DÍJTALAN TÁJÉKOZTATÓT!

Cserkúton 6-os útról 2 percre, 300 □-öl szántó, szőlőnek alkalmas terület eladó. Érdeklődni: Petőfi u. 3. alatt.

Balatonlellei 120 □-öl közművesíthető, fahászal is beépíthető telek, 70 000,— Ft-ért részletre is eladó. Kertvárosi garázst cserélek, Mecsek Áruház környékiért. Ajánlatokat „Kölcsönös előnyök" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe kérem.

Szoba-konyhás komfortos házrész beköltözhetően eladó. Érdeklődni: Kóczián Sándor u. 9. (Kiskirály u.) Horváthék.

Pécs, Székely B. u. felső szakaszán kertes, családi ház eladó. „300 ezer" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Asztalos János utcától pár percre, 300 □-öl gyümölcsös bódéval 55 000-ért eladó. Cím: Szabó Tibor. Rét utca 8. sz.

Eladó 250 □-öl szőlő lajkó megállótól pár percre. Érdeklődni: 16 h után. Pécs, Ybl M. u. 7/3. II. lépcsőház. I. em. 1. Telefon: 17-158.

Kétszintes társas családi ház sürgősen eladó a Budai városrészben. „Garázs van" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Kétszintes ötszobás garázsos + szuterinos családi ház eladó „Új" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Belvárosi négyszobás személyzetis családi ház garázzsal eladó Érdeklődni: 17 óra után, 17-108-as telefonon.

Vállalatnak közületnek szolgálati lakásnak átmeneti szállásnak kiválóan alkalmas belvárosi háromszobás összkomfortos öröklakás, szobák külön bejárattal 112 m² alapterülettel eladó Válasz „Öröklakás" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Pécsi kertes, új családi házat tehermentesen cserélnék, háromszoba összkomfortos öröklakásért. „Megegyezünk" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Balatonlellén vízközelben, új nyaraló eladó. Pécs, Mártírok útja 31.

Eladó háromszobás összkomfortos kertes családi ház, műhelynek is alkalmas, garázzsal. Pécs, Móra Ferenc u. 109. sz.

Oldalkocsis motorkerékpárért hétvégi telket cserélek 17-es buszvégállomás Pálffy.

Kozármisleny-i kultúrotthonhoz közel, 500 négyszögöl szőlő eladó. Érdeklődni: Kozármisleny, Hunyadi u. 7.

BELVAROSI TARSASHAZ-ÉPITKEZÉSHEZ

jelentkezni lehet

a pécsi 2. sz. Ügyvédi Munkaközösségnél.

Ugyanitt garázs is leköthető.

Pécs,
Kossuth L. u. 22.

Nagyárpádi úton kertészkedésre is alkalmas föld eladó, vagy bérbe kiadó „1580 négyszögöl" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Családi ház kettőszobás kertes, a 400 ágyas klinikánál eladó, vagy elcserélném szövetkezeti, esetleg összkomfortos tanácsi lakásra. Telefon: 21-241.

Négyszobás étkezőfülkés, első emeleti parkra néző, azonnal beköltözhető orvosi rendelő céljára is alkalmas öröklakás eladó Pécs, Köztársaság tér nyolc. Lukácsné.

Házhely Pacsirta utcában eladó. Érdeklődni lehet 20-298-as telefonon.

Fenyvessálló mellett 200 négyszögöl gyümölcsös, csak víkendház építése engedélyezett. eladó. Alsóhavi u. 6.

Siófokon háromszobás családi ház sürgősen eladó. Irinyi József u. 19. Bali József.

Elcserélném centrumban lévő háromszoba hall összkomfortos gázfűtéses, telefonos lakásomat családi házra. „Mecsek-nyugat" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó Komló, Gagarin u. 13. számú két és fél szobás szövetkezeti lakás. Érdeklődni: II. emelet, 5. ajtó.

Fonyódligeten, Rozgonyi u. 56. — bisztró mögött — családi villa eladó. Érdeklődni: Máté, Kaposvár, Kossuth L. u. 44., vagy vasárnap a helyszínen.

Elcserélném kétszobás nagyerkélyes, szövetkezeti lakásomat, másfélszobás tanácsira. „Kertvárosi földszintes" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném új, kétszoba összkomfortos, távfűtéses szövetkezeti lakásomat, hasonló másfélszobásra, vagy egyszobás összkomfortos öröklakásra, térítéssel. „Előnyös" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Öröklakás 2 szobás komfortos, földszintes beköltözhetően, vagy kisebb komfortos beszámításával eladó. Toldi Miklós u. 6. f. 3.

Szalántán, főút mellett 600 □-öl telek építőanyaggal együtt eladó. „Építési engedély, víz van" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

A SZENTLŐRINCI Állami Gazdaság tarcsapusztai kerületébe magtárvezetői munkakör betöltésére keres olyan személyt, aki a mezőgazdasági termények kezelési ismereteivel és legalább három éves gyakorlattal rendelkezik. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés személyesen a kerületi igazgatónál Tarcsapusztán. (121181)

D-VIZSGÁVAL rendelkező gk-vezetőket felvesz a DÉLVIÉP főépítésvezetősége. Jelentkezés: Pécs, Pólya u. 15. sz. telepen. (121178)

KONTÍROZÓ könyvelőt hosszabb időre helyettesítésre (lehet nyugdíjas is) továbbá egy fő tüzelőolajkút kezelőt azonnali belépésre felveszünk. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezni lehet Jónás Mátyás műszaki vezetőnél. Pécsi Tempó KSZ, Rózsa Ferenc u. 17. (121173)

BÉRSZÁMFEJTŐ adminisztrátort, valamint gépíró adminisztrátort (lehet kezdő is) felveszünk. Pécsi Faipari Szövetkezet, Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 10. (121177)

DN SPORT

Április 28—30:

Steinmetz Kupa nemzetközi ökölvívó-viadal

Selejtező vasárnap Pécsváradon és a PVSK-tornacsarnokban

A teljes magyar élgárda jelezte indu ását

Lezárultak a nevezések a Steinmetz Kupa nemzetközi ökölvívó-viadalra. Az április 28-án kezdődő versenyre 14 egyesület — köztük a szlovák válogatott — jelezte részvételét. Szorítóba lépnek a Bp. Honvéd, Ujpesti Dózsa, Zalka SE, Tatabánya, Kaposvár legjobb ökölvívói is. Pécsről a rendező Steinmetz SE mellett a PVSK is nevezett.

Több súlycsoportban válogatottak találkoznak egymással. Pehelysúlyba nevezett Badari, a madridi Európa-bajnok és ebben a súlycsoportban indul a szegedi Kovács is. Érdekesség, hogy Kovács II. István, a Steinmetz SE kétszeres magyar bajnok válogatott versenyzője ezúttal a váltósúlyban indul. Nevezett ugyancsak ebbe a súlycsoportba Orbán László, a Bp. Honvéd Európa-bajnoka is. Ha találkoznak, akkor kettőjük összecsapása bizonyára a kupa egyik legérdekesebb mérkőzése lesz. Nagyváltósúlyban indul Rapcsák (Bp. Honvéd) és a gyöngyösi Bakondi. Középsúlyban szorítóba lép többek közt az újpesti Jakab. Óriási csatákat ígér a nehézsúly is, a teljes magyar élgárda jelezte indulását. Találkozik egymással Edőcs (Ujpest), Pákozdi (Bp. Honvéd), Juhász (Zalka), Heczmann és Ráder (Tatabánya).

A selejtezőket két helyen bonyolítják le vasárnap délután. Az egyik csoport Pécsváradon mérkőzik, míg a másik a PVSK-tornacsarnokban. Mindkét helyen 17 órakor kezdődnek a küzdelmek. Április 29-én, hétfőn a Petőfi-laktanyában lesz az elődöntő fél 5 órakor. A döntőket április 30-án, kedden rendezik a PVSK-tornacsarnokban, a kezdési időpont fél 6 óra.

A [illegible] kerül kiírásra, 1972-ben a húrigazdák nyerték el a kupát, 1973-ban a Zalka SE bizonyult a legjobbnak.



Bende, a Mohácsi TE ifjúsági kormányos nélküli négyesének vezérevezőse az 1976-os montreáli olimpiára készül

Váltakozó sikerre szerepelnek

diák sportolóink a középfokú iskolák országos bajnoksága n

A középfokú iskolák országos bajnokságán váltakozó sikerrel szerepelnek Baranya diák-sportolói. Labdarúgás, kézilabda és atlétika sportágak kivételével a döntők már lezajlottak, a tornászok, röplabdázók Békéscsabán, a kosárlabdázók Szarvason, a vívók Balassagyarmaton versenyeztek.

A Gépipari Technikum páratlan sikersorozata ebben az évben megszakadt. A pécsiek az elmúlt években mindig aranyérmekkel tértek haza az országos középfokú tornászbajnokságokról. Az idén a fiúk B kategóriájában a csapatversenyben a Gépipari a BP Petőfi Gimnázium mögött a második helyen végzett. A harmadik helyet a pécsi Nagy Lajos Gimnázium szerezte meg. A lányok csapatversenyében a pécsi Leöwey Klára Gimnázium mind a két kategóriában negyedik helyet szerzett. Az egyéni versenyben a fiúk „B" kategóriájában a Nagy Lajos Gimnázium tornásza, Kispál ezüst éremmel tert haza.

A vívók versenyében is helyezéseket szereztek a Nagy Lajos Gimnázium sportolói. A női tőr egyéniben Regőczi a 3., a női tőr csapatban a Nagy Lajos Gimnázium második helyet ért el. Röplabdában a pécsiek nem jutottak el az országos döntőig. A megyebajnokságot a lányoknál a Janus Pannonius Gimnázium, a fiúknál az 506-as ITSK nyerte, a középdöntőben a pécsiek szegedi ellenfeleiktől vereséget szenvedtek.

A kosárlabdában a Nagy Lajos Gimnázium két csapata harcolta ki az országos döntőben való indulás jogát. A lányok B csoportjában és a fiúk A kategóriájában a pécsiek az ötödik helyen végeztek, a lányok „A" kategóriájában a Szigetvári Gimnázium negyedik volt, a fiúk „B" kategóriájában a megyei győztes Széchenyi Gimnázium a középdöntőben alulmaradt.

A kézilabdázók még versenyben vannak. A Széchenyi Gimnázium fiú és a Leöwey Klára Gimnázium lány csapatai csatáznak a továbbjutásért.

A legnépszerűbb sportágban, a labdarúgásban a Széchenyi Gimnázium nyerte a megyebajnokságot. A középdöntőben balszerencsés mérkőzések után maradtak alul a kaposvári Táncsics Gimnáziummal szemben. A továbbjutás 11-es rúgásokkal dőlt el a kaposváriak javára.

Atlétikában még a megyei döntő előtt állnak a versenyzők. A területi döntőt Székesfehérváron rendezik május végén, az országos döntő színhelye Nyíregyháza lesz. Ebben az évben még nem sikerült országos középfokú iskolai bajnokságot nyerniök diák-sportolóinknak. A mohácsi Lépold az atléták versenyein még megmentheti diáksportolóink becsületét.

SAKK

Ogyesszában a Petroszjan—Korcsnoj közötti sakk-világbajnok jelölti középdöntő 5. játszmája a 42. lépésnél függőben maradt. A jelenlegi állás 2:1 Korcsnoj javára.

Moszkvában Szpasszkij és Karpov között ugyancsak a sakk-világbajnoki középdöntőben már a 6. játszmára került sor. Ez a találkozó a 41. lépésnél maradt függőben. A jelenlegi eredmény 1:1.

RÖVIDEN

SAKK. Sikeresen szerepelt Flesch János, a PMSC sakkozója Strassburgban az európai vegyes válogatott—francia olimpiai válogatott csapatmérkőzésen. Hét mérkőzésből 5 pontot szerzett, így az európai csapat második legjobb pontszerzője volt.

KÉZILABDA. Megyebajnokság harmadik fordulójának eredményei: férfiak: Keszty ügyár—Siklós 21:29, Tanárképző—Beremend 28:23, PEAC—Szentlőrinc 13:14, Műszaki Főiskola—Bóly 19:34, PMSC—Komló 21:13, PMSC Sportiskola—István-akna 14:2, nők: PEAC—Porcelán 9:5, Műszaki Főiskola—Sellye 8:6, PMSC—Gázmű 18:6, Sportiskola—Szigetvár 18:8, Tanárképző—Beremend, az utóbbi csapat nem jelent meg.

ASZTALITENISZ. Szigetvár városi bajnokságán az egyéni versenyt Rajczi nyerte Kósa és Füge előtt. A párosbajnokságot a Rajczi—Vas kettős nyerte.

SAKK. A megyei csapatbajnokság negyedik fordulójának eredményei: Siklós—Komlói Bányász 7:5, Szigetvár—PMSC 6:6, Vörös Meteor II.—Mohácsi Farostlemezgyár 0,5:11,5; Spartacus—Tervező 4,5:7,5, Hidas Univerzum—Vörös Meteor I. 1,5:10,5. A 30. magyar egyéni sakkbajnokság vidéki elődöntőjében a megyebajnokság első öt helyezettje Karsa László, Krisztián Gábor, Lénárt Endre, Horváth Sándor és Palcsó Sándor vesz részt.

SPORTLÖVÉSZET. Pécs város Úttörő Olimpia lövész versenyeinek eredménye: fiúk: 1. Cseh Gábor (Kertvárosi Általános Iskola) 172 köregység, 2. Nyíri Róbert (Ányoston téri Általános Iskola) 163, 3. Bognár Gyula (Bártfa utca) 159. Lányoknál: 1. Tóth Gyöngyi (Bártfa utca) 172, 2. Vízvári Klára (39-es dandár úti Iskola) 153, 3. Tiszberger Júlia (Bánki Donát úti Iskola) 111.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő: **Mitzki Ervin**

Főszerkesztő-helyettesek: **Báling** [illegible] **Békás Sándor**

Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-050, 20 óra után 15-726

Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: **Braun Károly**

Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz. Telefon: 15-010, 15-762, 15-852, 15-263, 15-264

Előfizethető a helyi postahivatalokna és a kézbesítőknél

Pécsi Szikra Nyomda 7621 Pécs, Munkácsy Mihály u. 10

Felelős vezető: **Melles Rezső**

Terjeszti a Magyar Posta

Előfizetési díj egy hónapra 20 Ft

Indexszám: 25 054

Telex: 12-320

8. Mecsek Rallye Baranyában

Ma: ügyességi verseny a Misina-tetőn

- *Szentlőrincen rajtol a túraosztály*
- *Lezárják a Széchenyi teret*
- *Vasárnap hajnalban ér célba a rallye osztály mezőnye*

Ma, pénteken délben kerül sor az idei Mecsek Rallye első eseményére: déli 12-kor a Misina-tetőn *a nemzetközi osztály versenyzői* — osztrákok és jugoszlávok — *ügyességi pályán mérik össze tudásukat. Délután 4 órától a Fenyves soron tartják a túra osztály gépátvételét, a rallye osztály gépkocsijait pedig szombaton reggel 8 órától ugyancsak a Fenyves soron veszi át a műszaki bizottság.* Innen a Széchenyi téren felállított zárt parkolóba, az úgynevezett parc fermébe kell vinni a gépkocsikat, amelyeket csak a rajt előtt 15 perccel vehetnek ismét birtokukba a versenyzők. Erre két okból van szükség: egyrészt, hogy a műszaki bizottság által már átvett és az előírásoknak megfelelő járművön ezt követően már semmit se lehessen változtatni, másrészt — a rallyeverseny lévén megbízhatósági verseny — a kocsik versenyzésre alkalmas állapotban legyenek már jóval a verseny rajtja előtt.

A 8. Mecsek Rallye következő eseménye a túra osztály rajtja lesz: *szombaton délben a szentlőrinci tanácsháza elől vágnak neki a túrások a 234 kilométeres távnak.* A több, mint 130 túraversenyző fényes nappal teljesíti a gyorsasági szakaszokat, így hát idén lesz látnivaló. *Az első gyorsasághoz, a Lámpásvölgy—Árpádtető szakaszhoz 13 óra 20 perckor érkezik az első kocsi,* s több, mint 2 órán keresztül folyamatosan a többi. Ezért szombaton reggel 8 órától a kemping—Árpádtető közti útvonalat lezárják a közúti forgalom elől, így a pálya megközelítéséhez a következő útvonalat javasoljuk: járművel a Dömörkapuig, onnan pedig a Kisréten és Kantaváron át gyalog. *A túra osztály első párosa várhatóan 16 óra 7 perckor érkezik a misinatetői célba.* A túrát követő nemzetközi osztály tagjai — az osztrákok egyébként Alfa Romeoval, Mazda Coupe-val, Audival, Forddal jönnek — a célban *még egy ügyességi versenyt* teljesítenek.

A rallye osztály küzdelmére — a hagyományokhoz hiven, főképp biztonsági okokból — éjjel kerül sor. *Szombaton este 8 órakor a Széchenyi tér közepén* ácsolt emelvényről *rajtol az első kocsi.* Az emelvény egyébként rangos, nemzetközi versenyeken — Monte Carlo, RAC Rallye stb. — évek óta divat, s csupán a látványosságot, a verseny rangját szolgálja.

A rallye osztály 60 párosa *435 kilométert és hat gyorsasági szakaszt teljesit.* Az első gyorsaságit a Lámpásvölgy—Árpádtető közti szakaszon jelölték ki, ezt követi az Árpádtető—kemping, az Abaliget—Pécs, a Vasas—Kövestető, a Lámpásvölgy—kemping, s végül a Pécs—Abaliget szakasz. A Mecsek Rallye útvonala sehol nem hagyja el Baranya területét, a Mecsek szerpentinjei — a versenyzők szerint is — különösen alkalmasak rallyeversenyzésre.

A gyorsasági szakaszok miatt a következő *útlezárásokra* kerül sor: Szombat reggel 8 órától vasárnap reggel 6 óráig lezárják a forgalom elől a Lámpásvölgy—Árpádtető és az Árpádtető—kemping közti utat. Vasárnap 0 óra 40-től 3 óráig a Béta akna—Zobák bánya—Kövestető közti szakaszt és szombaton 22 órától vasárnap hajnali 4-ig az abaliget—pécsi országutat. A verseny rendezői és a rendőrhatóság a lezárást szigorúan ellenőrzi, a lezárt szakaszra a versenykocsik kivételével semmilyen járművet nem engednek be. A Széchenyi teret — a rajt miatt — szombaton este 19-től 21 óráig zárják le. *A rallye osztály első kocsija vasárnap hajnalban 3 óra 12 perckor érkezik a Citrom utcai célba.*

Csúcseredmények a pécsi vitorlázórepülő-versenyen

A pécsi vitorlázó repülő versenyszámát a 254 km-es háromszög repülést Háner István nyerte 73,7 km/óra sebességgel. 2—3. Szabadfiné Bolla Mária 67,9 km/óra és Polonyi Károly 66,8 km/óra (különböző típusú gépen repültek). A harmadik versenyszámot a Pécs—Sásd—Szigetvár—Pécs 105 km-es háromszög repülést ugyancsak Háner István nyerte 86,4 km/óra sebességgel. 2. Szabadfi Botond 91,4 km/óra, 3. Kassai Béla 82,0 km/óra. Ebben a kategóriában Szekér József Cirrus gépén 95,4 km/óra sebességgel nemzeti rekordot állított fel. A negyedik versenyszámban Kassai Béla bizonyult a legjobbnak 94,2 km/óra sebességgel. 2—3. Szabadfiné Bolla Mária 92,6 és Sziebert Béla (Pécs) 92,6 km/óra. Szabadfiné teljesítménye új magyar csúcs. Ugyancsak magyar csúcsot ért el ebben a versenyszámban Gönczi Péter Cirrus gépével, teljesítménye 108,6 km/óra.

E HETI totótippjeink

	M. Nemz.	N.-szab.	Népsport	D. Napló
1. SBTC—FTC	2 x	x	x 1 2	1
2. Rába ETO—Ü. Dózsa	x 2 1	x 2	1 2 x	x
3. Csepel—MTK	x	1 x	x 1	1
4. Egyetértés—Videoton	x 1	x	1 x	x
5. Dorog—SZEOL	2	1	x 1	1 x
6. DVSC—Komló	2 x	x 1	x 2	x
7. Szekszárd—Ganz-MAVAG	x 1	2 x	x	1
8. Bp. Spartacus—Pénzügyőr	1	1 2	1	1 x
9. Kisterenye—BVSC	2	2	2 x	2
10. Nyíregyháza—Ozd	2 x	1	2 x	1
11. Bologna—Verona	1	1	1	1
12. Sampdoria—Róma	1 x	x 2	1	x
13. Internazionale—Juventus	2 1 x	2 x	1 x	2
14. Vác—Kazincbarcika	x 2	1	x 2 1	1

VAROSI SERDULŐ LABDARUGO BAJNOKSAG ALLASA

1. Sportisk. IV.	15	14	1	—	97- 3	29
2. Szigetvár	15	11	2	2	72- 7	24
3. PVSK	14	8	5	1	34- 6	21
4. Komló	14	8	3	3	35-13	19
5. Mohács	13	5	2	6	17-14	12
6. Sportisk. V.	13	5	1	7	18-29	11
7. Siklós	13	4	2	7	22-34	10
8. BTC	15	4	1	10	14-60	9
9. Sportisk. VI.	14	2	2	10	9-76	6
10. Vasas II. B.	13	—	3	10	6-70	3
11. István-akna					törölve	

színház mozi MŰSOR rádió televízió

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Kispolgárok. (du. 3 órakor) Petőfi-bérlet. Kispolgárok (este 7 órakor) Bajor-bérlet

MOZI

Park: Apacsok (4, 6, 8)
Petőfi: Szárazó lányok (f5, f7, f9)
Kossuth: Solaris I., II. (10, f7), Apacsok (f3, f5)
Fekete Gyémánt: Sutjeska (6). **Jószerencsét:** Kamaszkorom legszebb nyara (5, 7). **Rákóczi:** Bob herceg (5, 7). **Kodály Kp.:** A titokzatos rendszám (6). **Május 1.:** Macbeth (f6). **Béke:** Artatlan gyilkosok (8). **Harkány:** Feleségem kalandjai (f7). **Komló, Május 1.:** A tüzes íjász (4, 6, 8). **Komló, Zrínyi:** A rend gyilkosai (4, 6). **Mohács:** Pókháló (6, 8). **Pécsvárad:** Álom luxuskivitelben (7). **Sásd:** Az utolsó mozielőadás (7). **Sellye:** Kopernikusz (7). **Siklós:** Illatos út a semmibe (7). **Szigetvár:** Merénylők (f6, 8)

*

Pannónia Bár: Éjféltől Mini-varieté. Nyitva: 22—04 óráig

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt. A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben: 7.45: Mit főzzünk. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.20: Zempléni Kornél Liszt-rapszódiákat zongorázik. 8.50: Mi az a szerelem? Elbeszélés. 9.10: Verbunkosok, nóták. 9.54: Édes anyanyelvünk. 10.00: Hírek. Időjárás. 10.05: Iskolarádió. 10.20: Sárközy István: Y-háború. Rádiójáték. 10.59: Lottóeredmények. 11.00: Új laboratóriumok a soproni egyetemen. 11.10: Bach-művek. 11.49: Kritikusok fóruma. 12.00: Déli krónika. Lottó. 12.20: Ki nyer ma — Szegeden. Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Reklám. 12.35: Táczenei koktél. 13.20: Népi zene. 13.54: Azt a hegyet is elhordom. Riport. 14.00: Csicseri bolt. 14.25: Nyitnikék. Kisiskolások műsora. 15.00: Hírek. Időjárás. 15.10: Magyarán szólva. 15.25: Operanégyesek. 15.49: Az élő népdal. 15.59: Hallgatóink figyelmébe. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: A munkahelyek minősége. 17.00: Hírek. Időjárás. 17.20: Bemutatjuk új felvételeinket. 17.33: Láttuk, hallottuk — a színházban és a moziban. 17.53: A Rádió lemezalbuma. Közben: 18.22—18.27: Anyácska édes . . . Versek. 19.00: Esti krónika. 19.30: Közvetítés a kardcsapatok BEK-döntőjéről. 20.00: Dunának Oltnak egy a hangja . . . Lengyelország. 21.19: Hírek. 21.22: Népi zene. 22.00: Hírek. Sport. Időjárás. 22.20: Meditáció — az igények konfliktusáról. 22.30: Zenekritikusok — hanglemezekről. 23.00: Operarészletek. 24.00: Hírek. Időjárás. 0.10— 0.25: Schütz kórusműveiből.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Operettrészletek. 9.00: Hírek. 9.03: Ezeregy délelőtt . . . 10.00: A zene hullámhosszán. Közben: 10.30—10.35: Néhány szó zene közben. 10.59: Lottóeredmények. 12.00: Mezők, falvak éneke. 12.15: Keringők. 12.45: A madarak hazudnak. Versek. 13.00: Hírek. Időjárás. 13.03: Bolgár művészek operafelvételeiből. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Kettőtől hatig. A Petőfi rádió zenedélutánja. 14.00: Jó utat. A Csúcsforgalom magazinja. 14.40: Hírek. Körzeti időjárás. 14.45: A beat kedvelőinek. 15.30: Hírek. 15.33: Rivaldafényben. 16.30: Hírek. 16.33: Műsorismertetés. 16.36: Bächer Mihály zongorázik. 16.50: Simándy József énekel. 17.00: Ötórai tea. Közben: 17.30—17.33: Hírek. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: Külpolitikai fiavelő. 18.20: Huszas stúdió. Túlkorosak (ism.). 19.43: Kalinkovics: A győzelem ünnepe — nyitány. 19.51: Új könyvek. 19.54: Jó estét, gyerekek. 20.00: Esti krónika. II. 20.25: A rock mesterei. 20.55: Nagy mesterek — világhírű előadóművészek. Közben: 21.33—21.53: Katedra. 22.30: Félóra sanzon. 23.15: Magyar előadóművészek felvételeiből. 24.00—0.10: Hírek. Időjárás.

3. MŰSOR

18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: Iskolarádió. 18.25: Ray Charles felvételeiből. 18.40: Versek. 19.03: Mozartművek. 20.30: Hírek. 20.33: Operarészletek. 21.33: Rendezte: Salymos Ottó. Ősök és utódok. Rádiójáték. 22.30: A Magyar Néphadsereg Művészegyüttesének énekkara magyar szerzők műveiből énekel. 23.00—23.15: Hírek. Időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Műsorismertetés, hírek
17.35: Ritmus és dallam
18.00: Fogyasztók öt perce. A riporter: Hidvégi József
18.05: Mészöly Katalin dalokat énekel. Zongorán kísér Hirsch Bence
18.15: Nyelvművelő. Dr. Rónai Béla előadása
18.20: A Harmónia énekegyüttes felvételeiből
18.30: Dél-dunántúli híradó
18.45: Cigánydalok és csárdások
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor Kiváló termelőszövetkezeti tagok. Riportműsor — Hangszalagról, hanglemezről. Zene — Hírek
19.30: Német nyelvű műsor Hírek — 25 éves a világ békemozgalma — A szászvári úttörő fúvószenekar békéscsabai műsorából — A népdalgyűjtő. Riport a pogányi Loch Henrikkel — Citerazene
20.00: Műsorzárás

MAGYAR TV

8.05—8.30: Matematika (ált. isk. 8. oszt.)
8.40—8.55: Angol nyelv (középisk. I—II. oszt)
9.55—10.25: Magyar irodalom (ált. isk. 5. oszt.)
12.10—12.35: Német nyelv (középisk. I—II—III—IV. oszt.)
13.35—14.00: Matematika (ism.)
15.25—15.55: Magyar irodalom (ism.)
15.55—16.25: Állatok, növények közelről
17.18: Műsorismertetés
17.20: Hírek
17.25: A Szávától északra és délre. Jugoszláviai képek
17.50: Dúdoló
18.20: Öt perc meteorológia
18.25: Érdek és érdekeltség. A Televízió politikai vitatest-sorozata. 13. rész
19.10: Reklámműsor
19.15: Esti mese
19.30: Tv-híradó
20.00: Aranyborjú. Tévéjáték III. Péter Petrov ihletésére. II. rész
21.30: Gondolatok a hétköznapokról. II. rész
21.45: Színházi album
22.45: Tv-híradó — 2. kiadás

2. MŰSOR

20.00: Műsorismertetés
20.01: Pippa. Angol film (ism.)
20.45: Tv-híradó — 1. kiadás — (ism.)
21.15: A repülők. tánca. Amerikai rövidfilm
21.30: Találkozás Ducynska Ilonával

JUGOSZLÁV TV

16.40: Magyar nyelvű Tv-napló. 17.40: Gyermekadás. 18.30: Népi muzsika. 19.00: A kultúra ma. 20.30: Mindent vagy semmit — vetélkedő. 21.50: Míg a halál el nem választ bennünket — filmsorozat. 22.40: Kis éjszakai beszélgetések

2. MŰSOR

20.30: Háború és béke — filmsorozat. 21.15: Komolyzene. 21.45: A világ fővárosai. Tokió. 22.45: Huszonnégy óra

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

XXXI. évfolyam, 114. szám
1974. április 27., szombat
Ara: 80 fillér

PÉCS MEGYEI LAKTANYAR FOLYÓIRATTÁR

A TARTALOMBÓL

Josip Broz Tito (2. old.)

Katonai junta alakult Portugáliában (2. old.)

Korszerűsítik a szociális otthonokat (3. old.)

Újabb kiváló vállalatok (3. old.)

Folytatják a Dráva szabályozását (5. old.)

Fontos kérdésekben döntött a pécsi Városi Tanács V. B. (5. old.)

Baráti köszöntő

A Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága és a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa meghívására ma baráti látogatásra hazánkba érkezik Josip Broz Tito, a Jugoszláv Szocialista Szövetségi Köztársaság és a Jugoszláv Kommunisták Szövetsége elnöke. Tito elnök személyében nagyrabecsült, kedves vendéget üdvözlünk és látogatásától azt reméljük, hogy az utóbbi években egyenletesen és dinamikusan fejlődő magyar—jugoszláv kapcsolatok tovább szélesednek.

Legutóbb tavaly júliusban voltak magyar—jugoszláv magasszintű tárgyalások, amikor Kádár János, az MSZMP KB első titkára Brioniban Tito elnök vendége volt. Az akkori tárgyalásokról kiadott közlemény hangsúlyozta, hogy „valamennyi feltétel és lehetőség adott a baráti, jószomszédi viszony további erősítéséhez, a két ország gazdasági együttműködésének szélesítéséhez, a határmenti területek kapcsolatainak fejlesztéséhez, a kulturális együttműködés kiterjesztéséhez, a tudományos és műszaki vívmányok cseréjének további növeléséhez, valamint a kölcsönös érdeklődésre számot tartó egyéb területeken folyó együttműködés kiterjesztéséhez".

Tavaly volt tíz éve, hogy a két ország közös gazdasági tevékenységét hosszú távú államközi egyezménnyel, a Magyar—Jugoszláv Gazdasági Együttműködési Bizottság létrehozásával intézményesítették. Ez a tíz év hatalmas fellendülést eredményezett. Az árucsere értéke megháromszorozódott, az 1962. évi 37 millió dolláros forgalom 134 millióra növekedett, tavaly pedig már 160 millió körül mozgott. Az 1971—75. évi időszakban 630 millió az előirányzat, ami a korábbi ötéves időszakhoz képest 70 százalékos emelkedést jelent. Igen jelentős a kishatárforgalom — ezen az úton évi tízmillió dollár körüli érték cserél gazdát.

A gazdasági együttműködés magasabbrendű formái is jelentős eredményt mutatnak, bár e téren még bőségesen vannak feltáratlan tartalékok. A magyar—jugoszláv bankkonzorcium komoly segítséget nyújt az ipari kooperációra szánt költségek előteremtéséhez. Jelentős ipari együttes vállalkozások léteznek már, vagy vannak kialakulóban a timföldiparban, a vegyiparban, a cellulózgyártásban, az építőiparban, a vízgazdálkodásban, az Adria kőolajvezeték létrehozásában, továbbá a műszaki-tudományos tapasztalatok cseréjében. Lehetőségek vannak a vállalatok közvetlen kapcsolatainak fejlesztésére is. Az ALUTERV például terveket dolgoz ki egy 600 ezer tonnás évi kapacitású boszniai timföldgyár felépítéséhez, a Ganz Villamossági Művek pedig 46 villamos motorvonat szállítására kötött szerződést a jugoszláv szövetségi vasutakkal. A Jugoszláviából jövő importban korábban a nyersanyagok voltak többségben, az utóbbi évek során azonban előretört az ipari termékek behozatala.

Jugoszlávia nem tartozik gazdasági, vagy katonai tömbökhöz, el nem kötelezett külpolitikát folytat. Ebben a politikában azonban nem valami közömbösség uralkodik napjaink legfontosabb világpolitikai eseményei iránt, hanem határozottan és egyértelműen antiimperialista jellegű. Jugoszlávia rendszeresen állást foglalt a vietnami béke megteremtése mellett, támogatja az arab népek igazságos harcát, síkraszáll a nemzeti felszabadító mozgalmak mellett és elítéli az újgyarmatosítás valamennyi formáját. 1973 szeptemberében Tito elnök az el nem kötelezett országok algíri csúcstalálkozóján azt a gondolatot fejtette ki, hogy ezeknek az országoknak szerepet kell vállalniok a világ égető kérdéseinek megoldásában, s fel kell lépniök az ellen, hogy a reakciós erők kerekedjenek felül, terror-rendszereket hozzanak létre és helyi háborúkat robbantsanak ki.

A mai napon szeretettel köszöntjük Tito elnököt, feleségét, és a kíséretében lévő jugoszláv személyiségeket. Kellemes magyarországi tartózkodást és a hivatalos tárgyalásokon eredményes munkát kívánunk.

Másodszor tüntették ki kiváló címmel a Mecseki Ércbányászati Vállalatot

Formálódik az ércbányászok kongresszusi versenyvállalása: a negyedik 5 éves terv végére 3 százalékkal növelik az exportot, 16 százalékkal a vállalati eredményt és 15 százalékkal az egy főre eső jövedelmet

Az elmúlt esztendőben volt a két évtizedes jubileuma a hazai uránérckutatásnak: tegnap pedig már másodszor kapta meg a Kiváló vállalat kitüntetést a sikeres kutatás hatására telepített hatalmas gazdasági szervezet. Az ünnepségen húsz esztendő eredményeit kovácsolók egész kis hada jelent meg: a vállalat rövid életének ellenére eseménydús időszakokra emlékezhet a szépszámú törzsgárda. Üzemek egész sorát építették, s már két esztendeje, hogy az elsőként létesített bányaüzemből kiszállították az utolsó csille ércet is...

A vállalat központjában rendezett ünnepségen megjelent *Menyhárt László* nehézipari miniszterhelyettes, *Czégény József*, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának titkára, *Lukács János*, az MSZMP Pécs városi Bizottságának titkára, *Kun Lajos*, a Bányaipari Dolgozók Szakszervezetének titkára, *Bogár József*, az SZMT vezető titkára, *Petőházi Szilveszter*, a KISZ Baranya megyei Bizottságának első titkára.

Tóka Jenő, a vállalat igazgatója beszédében jól érzékelhető képet festett a kezdeti nehéz időkről, s a vállalat életének azon állomásairól, amikor hasonló sikereket értek el, mint most: 1964-ben elnyerték a Minisztertanács és a SZOT Vörös Vándorzászlaját, 1968-ban miniszteri dicsérő oklevelet kaptak, 1970-ben a Megyei Pártbizottság kongresszusi vándorzászlaját, aztán két kiváló kitüntetés következett. Az elmúlt esztendőben olyan célokkal indultak, amelyek magasabbak voltak, mint amit a vállalat középtávú tervében meghatároztak — az eredmények ennél is jobbak. 1973-ban a vállalat történetében a legmagasabb bérfejlesztést valósították meg, csökkent a balesetek száma, jól kamatoztatták a vállalatnál felhalmozott óriási szellemi energiát, amelynek következtében a műszaki fejlesztésben kiváló eredményeket könyvelhetnek el. Ez természetesen a teljesítmények további növekedéséhez vezetett, lehetővé tette, hogy a IV-es bányaüzem már az idén a beruházás alapdokumentumai szerint meghatározott kapacitással üzemeljen.

Az ünnepség keretében kiosztottak hat miniszteri kitüntetést, 18 magas szakszervezeti elismerést, 21 kiváló dolgozó kitüntetést, 20-an pénzjutalmat kaptak. Ez csak töredéke a legutolsó idők elismeréseinek, hiszen a felszabadulás ünnepén a vállalat négy üzeme élüzem címet kapott, kettő dicsérő oklevelet, 500-an kiváló dolgozó kitüntetést és többen kormánykitüntetést kaptak.

Az ünnepség tulajdonképpen a múlt elismerése volt: az Ércbányászati Vállalat dolgozói azonban már tegnap is a jövőbe néztek. Készek a tervek, megszületett a döntés: nemsokára megkezdődnek az V-ös bányaüzem építési munkái, amely biztosítja, hogy akár az ezredfordulóig is tartani lehessen a mostani termelési szintet, s biztos megélhetése legyen sokezer bányásznak. Az idén 439 szocialista brigád tett vállalást, s formálódnak már az elképzelések az MSZMP XI. kongresszusa tiszteletére felajánlandó vállalásokra is. A mostani lelkesedésből arra lehet számítani, hogy a Mecseki Ércbányászati Vállalat 1975-re 3 százalékkal növeli exportját, 16 százalékkal magasabb eredményt produkál és a dolgozók jövedelme 15 százalékkal több lesz, mint azt a tervekben meghatározták...



A Kiváló vállalatnak járó oklevelet Menyhárt László elvtárs felmutatja a jelenlevőknek, mielőtt átadja Tóka Jenő elvtársnak, a MÉV igazgatójának
Fotó: Keller Gábor

Az ünnepi beszéd után Menyhárt László nehézipari miniszterhelyettes köszöntötte a vállalat valamennyi dolgozóját, néhány szóval méltatta a negyedszázados jubileumához érkezett magyar—szovjet műszaki együttműködést, amelynek jól beérett gyümölcse a pécsi ércbányászat is. Bensőséges szavakkal szólt arról, hogy már második alkalommal érte a megtiszteltetés, hogy átadhatja a NIM és BDSZ döntése értelmében a kitüntetést: már az 1972-es eredmények is kitűnőek voltak, azokról is csak a legnagyobb elismerés hangján lehetett szólni, most pedig annál is jobb munka elismerését adhatja át.

Ezt követően Czégény József tolmácsolta a Megyei és Városi Pártbizottságok, a Megyei Tanács, az SZMT és KISZ jókívánságait, elismerését a vállalat minden „közkatonájának" és „tisztjének". Örömmel nyugtázta, hogy hazánk felszabadulásának 30-ik évfordulójára, az MSZMP XI. kongresszusára, újabb munkafelajánlásokkal készülnek az Ércbányászati Vállalat munkásai.

L. L.

Emlékérem kiváló újítóknak

Ankét a Szakszervezetek Megyei Tanácsánál

Tegnap délután az SZMT félemeleti tanácstermében találkoztak Baranya megye újítómozgalmának legjobbjai, a mozgalom újítási előadói. A tanácskozáson részt vett Szili József, az SZMT titkára. *Tihanyi János*, az SZMT közgazdasági bizottságának vezetője tájékoztatót tartott a közelmúltban megrendezett IV. országos újítói tanácskozás tapasztalatairól.

A tájékoztatót követően Szili József az újítómozgalom fejlesztése érdekében kifejtett eredményes munkáért „25 éves az újítómozgalom" emlékérmet adott át a mozgalom kiváló munkásainak: *Máj Józsefnek*, az SZMT munkatársának, *Bruck Józsefnének*, az SZMT munkatársának, *Mátyás Lászlónak*, a DÉDÁSZ gazdasági igazgatójának, *Lőrincz Lászlónénak*, a VOLÁN 12-es Vállalata újítási előadójának, *Golbach Józsefnek*, az AFIT XIV-es Vállalata üzemvezetőjének, *Perlaki Ferencnek*, a Baranya—Tolna m. Állatforgalmi és Húsipari V. újítási előadójának, *Kerényi Józsefnek*, Zobák-bánya szakszervezeti bizottsága titkárának, *Susi Györgynek*, az Északi Bánya- és Brikettüzem lakatosának, továbbá *Ruff Péternek*, az EDOSZ megyei titkárának, *Salamon Gyulának*, a Dunántúli Napló munkatársának.

Ülést tartott a Minisztertanács

A kormány tájékoztatási hivatala közli: a Minisztertanács pénteken ülést tartott.

A kormány megtárgyalta és jóváhagyólag tudomásul vette Fock Jenőnek, a Minisztertanács elnökének jelentését a magyar párt- és kormányküldöttség április 10. és 12. között Csehszlovákiában tett hivatalos baráti látogatásáról. A két ország kapcsolatait a teljes bizalom, a testvéri együttműködés és kölcsönös megértés jellemzi. A tárgyalásokon valamennyi megbeszélt kérdésben teljes volt a nézetazonosság. A tárgyalások hozzájárultak a két párt és a két ország testvéri együttműködésének további szélesítéséhez.

Dr. Timár Mátyás, a Minisztertanács elnökhelyettese beszámolt a magyar—bolgár gazdasági és műszaki-tudományos együttműködési bizottság április 18. és 20. között Szófiában tartott 12. üléséről. Megvitatták az 1976—1980 közötti időszakra szóló népgazdasági tervek koordinálását szolgáló tennivalókat. Intézkedéseket hoztak az integrációs folyamatok bővítésére, valamint a két ország kiegyensúlyozottabb kereskedelmi forgalmának és a Bulgáriába irányuló magyar idegenforgalomnak további fejlesztésére. A Minisztertanács a jelentést elfogadta.

A Minisztertanács megtárgyalta és jóváhagyólag tudomásul vette a külügyminiszter jelentését Walter Scheelnek, a Német Szövetségi Köztársaság külügyminiszterének hazánkban tett hivatalos látogatásáról. A külügyminiszterek véleménycseréjét folytattak a két ország kapcsolatainak fejlesztéséről és az időszerű nemzetközi kérdésekről, és elhatározták több megállapodás megkötésének előkészítését.

A kormány megtárgyalta az MSZMP Központi Bizottsága 1974. március 19—20-i ülésén hozott határozatokból adódó állami feladatokat a munkásosztály társadalmi szerepének fejlesztésére, helyzetének további javítására vonatkozó teendőkről, valamint a közművelődés fejlesztését szolgáló célkitűzésekről. A Minisztertanács az intézkedési terveket a közeljövőben megtárgyalja a SZOT vezetőivel és azután adja ki határozatát.

A Minisztertanács megvizsgálta a személyzeti munka továbbfejlesztéséről 1968-ban hozott határozatának végrehajtását. Megállapította, hogy az általában kedvező hatással volt a személyzeti munka helyzetére és fejlődésére, hozzájárult a vezetés színvonalának emeléséhez. A kormány most új határozatban szabályozta az állami személyzeti munka rendjét. Magasabb követelményeket támaszt a vezetőkkel szemben, rögzíti a személyzeti munka demokratizmusa fejlesztésének módját, a vezetők személyzeti feladatait, a személyzeti apparátusok teendőit, a vezetőképzés célkitűzéseit, a minősítési és nyilvántartási rendszert. A Minisztertanács

(Folytatás az 5. oldalon)

24 óra a nagyvilágban

✦ **MOSZKVA: Ahti Karjalainen, Finnország miniszterelnökhelyettese és külügyminisztere, aki kétnapos nem hivatalos, baráti látogatást tett a Szovjetunióban, pénteken hazautazott Moszkvából. A Finnország és a Szovjetunió lobogóival feldíszített vnukovói repülőtéren Andrej Gromiko szovjet külügyminiszter és más hivatalos személyiségek búcsúztatták Karjalainent.**

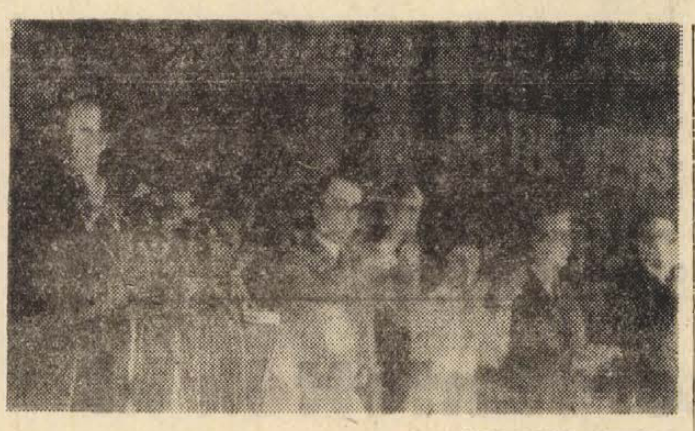
✦ *BUKAREST: A hivatalos látogatáson Bukarestben tartózkodó Kalevi Sorsa finn miniszterelnök megkezdte tárgyalásait Manea Manescu román miniszterelnökkel. A két politikus a két ország együttműködésének elmélyítésével és kiszélesítésével kapcsolatos kérdésekről, valamint kölcsönös érdeklődésre számot tartó nemzetközi problémákról folytat eszmecserét.*

✦ **SANTIAGO: A chilei katonai junta betiltotta a politikai tartalmú hírek közlését. Oscar Bonilla belügyminiszter pénteken Santiagoban sajtóértekezleten jelentette be: „a kormány nem engedélyezi politikai témákat érintő publikációk közzétételét" és fenyegetően hozzáfűzte: „ez volt az első és utolsó figyelmeztetés". Ezt igazolandó, a fasiszta junta már korábban hat napra betiltotta a Balmaceda rádióállomás működését, mert „politikai tartalmú" híreket közölt.**

✦ ***WASHINGTON: Az amerikai szentátus egyhangúlag jóváhagyta Robert Strausz-Hupenak az Egyesült Államok új svédországi nagykövetévé való kinevezését. Ezzel újabb lépés történt a két ország között a vietnami háború idején hűvössé vált viszony javítására.***

✦ **DAMASZKUSZ: A damaszkuszi katonai parancsnokság déli közleménye szerint pénteken a front teljes hosszában folytatódtak a tüzérségi és páncélos összecsapások a szíriai és izraeli erők között. A szíriai alakulatok lőtték az ellenséges tüzérségi állásokat, többet elnémítottak közülük, és komoly veszteségeket okoztak az ellenségnek.**

✦ ***ADDISZ ABEBA: Pénteki hatállyal bezárta kapuit az Addisz Abeba-i egyetem, amelynek diákjai az utóbbi hetekben állandóan tüntettek a kormány politikája ellen.***



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Választási nagygyűlést tartottak Párizsban a baloldali pártok. A százezres tömeg nagy lelkesedéssel hallgatta a pártvezetők beszédét. A képen balról Francois Mitterrand, a baloldal közös jelöltje, középen Georges Marchais, a Francia Kommunista Párt főtitkára

✦ *MOSZKVA: Leonyid Brezsnyev, az SZKP Központi Bizottságának főtitkára pénteken a Kremlben fogadta Hugh Scottot, az Egyesült Államok republikánus pártjának ismert személyiségét, a szenátus republikánus csoportjának vezetőjét.*

✦ **NAPOLY: Portugál hadihajók részvétele nélkül kezdődött meg a „Down Patrol" fedőnevű NATO-hadgyakorlat — jelentették be Nápolyban. A május 11-ig tartó gyakorlatban 11 tagország 80 hajóegysége vesz részt.**

✦ **LONDON: Edward Heath volt brit miniszterelnök, a Konzervatív Párt vezetője azt tervezi, hogy május 24-én Kínába utazik, s tárgyal a kínai vezetőkkel. Heath eredetileg még januárban, amikor miniszterelnök volt, szándékozott Kínába utazni.**

✦ *HAVANNA: A hivatalos baráti látogatáson Kubában tartózkodó Czinege Lajos vezérezredes, az MSZMP KB tagja, honvédelmi miniszter vezette magyar katonai küldöttség pénteken a Havannától 150 km-re lévő Pinos szigetére látogat, ahol történelmi nevezetességeket tekint meg.*

✦ **CARACAS: A venezuelai szenátus egyhangúlag elfogadott határozatában erélyesen elítélte a chilei fasiszta katonai juntát a chilei hazafiak üldözése és fizikai megsemmisítése miatt. A szenátus felszólította Venezuela kormányát, hogy nyújtson menedéket a chilei politikai emigránsoknak és adja meg számukra a kellő segítséget. A venezuelai képviselőház már korábban hasonló tartalmú határozatot hozott.**

Katonai junta alakult Portugáliában

Száműzték a volt kormány tagjait – Eltörölték a sajtócenzúrát – Politikai foglyokat bocsátanak szabadon

Portugáliát a jövőben héttagú junta fogja kormányozni, élén Antonio de Spinola tábornokkal.

A tábornok — akit a csütörtökön katonai felkeléssel megdöntött jobboldali Caetano-kormány márciusban menesztett helyettes vezérkari főnöki tisztéből — péntekre virradó éjjel az ország összes rádió- és tv-állomásai által közvetített beszédet mondott.

Bejelentette, az országban „szabad választásokat" fognak kiírni, új államelnököt választanak, a junta minden állampolgár számára biztosítani fogja az egyetemes nyilatkozatokban rögzített alapvető jogokat, az állampolgári szabadságjogokat, tiszteletben fogja tartani szerződésben vállalt nemzetközi kötelezettségeit.

Jelezte, mihelyt megválasztják az új köztársasági elnököt, újból az alkotmányos intézményekre ruházzák át az őket megillető jogkört. A tervezett választások időpontját azonban nem közölte. Csak annyit mondott, hogy a katonai junta az új államfő megválasztása után le fog mondani.

Spinola tábornok rádió- és tv-beszédében végül hangsúlyozta, hogy Portugália „minden körülmények között megtartja tengerentúli területeit, ám ezeknek „nagyobb autonómiát" fog biztosítani.

A Spinola tábornok vezette portugál katonai junta tagjai: Francisco da Costa Gomez tábornok, a portugál fegyveres erők volt vezérkari főnöke, akit a Caetano-kormány múlt hónapban helyettesével, Spinola tábornokkal együtt bocsátott el tisztéből Portugália afrikai politikájának bírálata miatt, továbbá Jaime Silverio Marques dandártábornok, Carlos Galvao de Melo ezredes, Manuel Diego Neto tábornok, Antonio Rosa Coutinho sorhajókapitány, Jose Batista Pinheiro sorhajókapitány.

A katonai kormányzat már csütörtökön bejelentette, hogy a megdöntött rezsim összes vezetői megadták magukat, s hogy az Atlanti-óceánon lévő Madeira-szigetére fogják őket száműzni.

Antonio de Spinola tábornok pénteken reggel nyolc órakor sajtóértekezletet tartott az új kormány főhadiszállásán, a lisszaboni Pontinha-kaszárnyában.

A sajtóértekezleten bejelentette, hogy haladéktalanul szabadon bocsátják az összes korábbi politikai foglyokat, kivéve azokat, akiknek „akciója bűncselekményekre vezetett". Jelezte továbbá, hogy megszüntetik az állambiztonsági rendőrséget — kivéve a tengerentúli területeket, ahol „a hadműveletekkel összefüggésben biztonsági szervet létesítettek".

A junta elnöke végül azt is közölte, hogy teljesen eltörlik a sajtócenzúrát.

Az egyik újságíró a sajtóértekezleten Portugália tengerentúli tartományainak jövője iránt érdeklődött. A tábornok a kérdésre meglehetősen homályos választ adott: „e tartományok jövője — mondotta — olyan lesz, amilyennek a nemzet konszenzusa meghatározza."

Arra a kérdésre, hogy esetleg érintkezésbe lép-e a felszabadító mozgalmak vezetőivel, Spinola azt válaszolta: „nem, egyelőre nem".

Huszonnégy órával a Caetano-rezsim hatalmának véget vetett államcsíny után Portugáliában nyugalom uralkodik. Hírügynökségi jelentések szerint a fegyveres erők képviselőivel folytatott tárgyalás után pénteken délelőtt feltétel nélkül megadta magát a Lisszabon közelében fekvő Caxias börtönerődítmény, a katonai junta által felszabadított fasiszta titkosrendőrség utolsó ellenállási góca is. Néhány órával később megkezdődött mintegy 180 politikai fogoly szabadonbocsátása.

A junta utasítást adott a feloszlatott titkosrendőrség munkatársainak letartóztatására. Megbízható forrásból származó értesülés szerint az állambiztonsági igazgatóság összes dossziéi a junta birtokába kerültek.

Egy pénteken kiadott hivatalos közlemény szerint a rendőrség csatlakozott a hadsereghez, és vállalta a rend biztosítását az ország valamennyi városában.

A junta intézkedésére a portugál—spanyol határon lezártak számos határátkelőhelyet.

Spinola programja



Antonio de Spinola tábornok, a portugál junta vezetője. Az ő Portugália és jövője című könyve — amely a jelenlegi afrikai gyarmatpolitika kilátástalanságáról szól — meggyorsította az erjedési folyamatot

Antonio de Spinola tábornok, a héttagú portugál katonai junta elnöke pénteken bejelentette, hogy 12 hónapon belül parlamenti és elnökválasztásokat tartanak. Egyetemes választójoga alapján alkotmányozó nemzetgyűlést választanak. Az ezzel kapcsolatos választási törvényt egy hamarosan megalakítandó átmeneti polgári kormány fogja kidolgozni. A junta e választások megtartása után feloszlik, s a hadsereg feladata ismét a nemzetvédelemre korlátozódik — olvasható a junta programjában.

A junta azonnali hatállyal elmozdítja tisztségéből a jelenlegi köztársasági elnököt és az egész Caetano-kormányt, feloszlatja a Nemzetgyűlést és az Államtanácsot, s elmozdítja a tartományi, valamint a tengerentúli területek kormányzóit, illetve főkormányzóit. Feloszlatja az eddigi egyedül legális pártot, Caetano nemzeti népi akcióját is.

Biztosítja a gyülekezési szabadságot, „politikai társulások" kialakítását, melyek a jövőbeni pártok alapját képezik. Egy új törvény értelmében szabadon tevékenykedhetnek a szakszervezetek is. A junta intézkedéseket hoz a korrupció és a spekuláció ellen.

A tengeren túli területekkel kapcsolatos politikáját illetően a program a következő elveket vallja: katonai megoldás helyett politikai megoldás; olyan feltételek megteremtése, amelyek „nemzeti szinten lehetővé teszik a nyílt és őszinte vitát" a fenti területek problémáját illetően; olyan politika folytatása, amely a tengeren túli területeken a békéhez vezet.

Az ideiglenes kormány a külkapcsolatok területén az államok közti egyenlőség valamint a belügyekbe való be nem avatkozás elveit követi majd.

Spinola megerősítette, hogy Thomaz elnököt és Caetanót Madeira szigetére száműzték.

Josip Broz Tito életrajza



A horvátországi Kumrovec faluban, 1892. május 25-én született Joszip Broz Tito, a Jugoszláv Szocialista Szövetségi Köztársaság elnöke, a Jugoszláv Kommunisták Szövetségének elnöke Jugoszlávia marsallja, a JSZSZK fegyveres erőinek főparancsnoka.

Szülőhelyén végezte el elemi iskoláit. 1907-től 1910-ig Szisszakon lakatosmesterséget tanult, ipariskolát végzett. 1911-től három éven át fémmunkásként dolgozott Zágrábban, Szlovéniában, Csehországban, Ausztriában és Németországban. 1913—14-ben Zágrábban katonai szolgálatot teljesített. Az első világháború kitörése után háborúellenes propaganda tevékenységért letartóztatták, Petorvaradinban bebörtönözték. 1915-ben az orosz frontra vezényelték, ahol súlyosan megsebesült és fogságba esett. 1917-ben megszökött a fogolytáborból és a Nagy Októberi Szocialista Forradalom napjaiban csatlakozott a Vörös Gárdához. 1920-ban tért vissza Jugoszláviába, s 1927-ig mint gépész és szerelőlakatos dolgozott.

1910-től a horvátországi és szlavóniai szociáldemokrata párt tagja volt. A Jugoszláv Kommunista Pártnak 1920-tól tagja. 1927-től a Fémmunkások Szakszervezete zágrábi területi bizottságának titkáraként tevékenykedett. Forradalmi nézetei, tevékenysége miatt többször elbocsátották, le is tartóztatták, börtönbüntetésekre ítélték. 1928-ban kommunista propaganda vádjával öt évi szigorított börtönbüntetést szabtak ki rá. Kiszabadulása után vette fel a Tito nevet és illegalitásba vonult. A Jugoszláv Kommunista Párt horvátországi területi bizottságának tagjaként részt vett a JKP Központi Bizottságának munkájában, 1934-ben a párt Politikai Bizottságának tagjává választották.

A jugoszláv delegáció tagjaként 1935-ben részt vett a Komintern moszkvai kongresszusán, tagja lett a Komintern balkáni titkárságának. 1936-ban megválasztották a JKP Központi Bizottságának szervező titkárává. 1937-től a JKP főtitkára lett. Vezetése alatt, 1941. július 4-én fogadták el azt a határozatot, amely a megszállók és a hazaárulók elleni fegyveres felkelés megkezdéséről szólt. A háború alatt a jugoszláv népfelszabadító hadsereg és a partizán alakulatok főparancsnoka volt. 1944-ben partizánjai élén bevonult a felszabadított Belgrádba.

A felszabadulás után Tito 1966-ig a JKP, majd a JKSZ Központi Bizottságának főtitkára, 1966-tól a párt Központi Bizottságának elnöke, az 1969. évi IX. kongresszus óta a JKSZ elnöke. A felszabadulástól 1953-ig a kormány (szövetségi végrehajtó tanács) elnöke, honvédelmi miniszter és a Jugoszláv Népfront elnöke volt. 1953-tól folyamatosan Jugoszlávia államelnöke (köztársasági elnök), ebbe a tisztségbe öt alkalomal — legutóbb 1971-ben — újraválasztották. 1953-tól 1963-ig a Jugoszláv Dolgozók Szocialista Szövetsége Szövetségi Bizottságának az elnöke, 1947-től 1960-ig a Harcosok Szövetségének az elnöke volt. 1960-tól pedig tiszteletbeli elnök.

Ülésezik a Komszomol kongresszusa

Félmillió fiatalt irányítanak a nagy építkezésekre

A Komszomol XVII. kongresszusa pénteken, a tanácskozás negyedik napján plenáris üléssel folytatta munkáját Moszkvában a Kreml kongresszusi palotájában.

A pénteki ülésen résztvett Andrej Kirilenko, az SZKP Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára, Fjodor Kulakov, az SZKP Politikai Bizottságának tagja, Pjotr Gyemicsev, az SZKP Politikai Bizottságának póttagja, a KB titkára, Vlagyimir Dolgih és Konsztantyin Katusev, az SZKP Központi Bizottságának titkárai és több más szovjet vezető.

A csütörtöki szekcióülések eredményeiről és ajánlásairól V. A. Zsityenyev, a Komszomol Központi Bizottságának titkára számolt be.

A kongresszusi küldöttek pénteken határozatban hagyták jóvá a Központi Bizottság és a Központi Revíziós Bizottság beszámolóját.

A Komszomol XVII. kongresszusa a határozatban támogatásáról biztosította az SZKP és a szovjet kormány bel- és külpolitikáját, az SZKP Központi Bizottsága és Leonyid Brezsnyev KB főtitkár tevékenységét, amely a kommunista építés feladatainak sikeres teljesítésére, a békeprogram végrehajtására irányul.

A kongresszus felhívta a fiatalokat, hogy tevékenyen vegyenek részt a szocialista munkaversenyben. A kongresszus az 1974—77-es években félmillió önként jelentkező fiatalt irányít a nagy építkezésekre. A szovjet fiatalok lelkesedéssel fogadták Leonyid Brezsnyev felkérését, hogy vegyenek részt a Bajkál—Amur vasútvonal építésében.



München: Eduard Bandhauer minden évben gondosan letisztítja a középkori kádár céhet szimbolizáló figurákat. A fából faragott emberkék 1906 óta naponta délelőtt 11 órakor lejtenek finom táncot a városháza épületének tetején a turisták gyönyörűségére.

LAPZÁRTA

Bondor József építésügyi és városfejlesztési miniszter vezetésével pénteken hazaérkezett a magyar építésügyi küldöttség Algériából, ahol — Abdel-Kader Zaibek közmunkaügyi miniszter meghívására — április 22—26. között tárgyalásokat folytatott a két ország építésügyi együttműködésének fejlesztéséről.

*

A Nemzetközi Beruházási Bank és a jugoszláv kormány képviselői pénteken Moszkvában megállapodást írtak alá a Nemzetközi Beruházási Bank és a jugoszláv kormány együttműködésének fő elveiről.

*

A dél-afrikai aranybánya társaságok részvényeinek értéke a portugál kormányváltozás nyomán 10 százalékkal esett a londoni tőzsdén — jelenti a Reuter.

*

A VDK és Finnország képviselői pénteken Hanoiban jegyzőkönyvet írtak alá. A finn kormányküldöttség április 23-án érkezett Hanoiba. Nguyen Dui Trinh külügyminiszter április 25-én fogadta a delegációt.

*

A Komszomol 17. kongresszusa megválasztotta a 34 millió fiatalt tömörítő szovjet ifjúsági tömegszervezet Központi Bizottságát és Központi Revíziós Bizottságát. Ismét Jevgenyij Tyazselnyikovot választották a Komszomol Központi Bizottságának első titkárává.

Növekszik a jugoszláv—magyar idegenforgalom

A napokban már elutaztak Jugoszláviába az idei első turisták. Május harmadikán indulnak a következő csoportok, júniusban és szeptemberben átlag 15—20 százalékkal olcsóbb pihenési lehetőséget kínál az iroda, mint a júliusban kezdődő főszezonban. Ez évben csakúgy, mint tavaly, előreláthatóan harmincezer hazai turista jugoszláviai üdüléséről gondoskodik az IBUSZ a három legnagyobb jugoszláv utazási irodával kötött megállapodás alapján.

Május elsején 1500 jugoszláv vendég érkezik Budapestre az IBUSZ szervezésében, hogy öt napot töltsön a fővárosban.

Az elmúlt évben egyébként 13 000 jugoszláv turistát fogadott az IBUSZ, s a vendégek száma idén előreláthatóan tovább növekszik.

Korszerűsítik, tatarozzák a szociális otthonokat

- *Szociális otthont kap Komló*
- *Új pavilon épül Szederkényben*
- *A társadalmi összefogás is sokat segít*

Baranya megyében a szociális otthoni férőhelyek ezer főre jutó hányada az országban a legmagasabb — az otthonok épületei pedig a legrosszabb állagúak. Két pólus, amely meghatározza a jövőt is, az anyagi erők irányulását: újabb férőhelyeket nem létesítenek, viszont elvégzik az épületek felújítását, korszerűsítését. Kivétel Pécs városa, ahol az igények magasak, s az otthoni elhelyezés lehetőségei nem elegendők. Itt a következő ötéves tervben egy új 200 ágyas szociális otthont építenek.

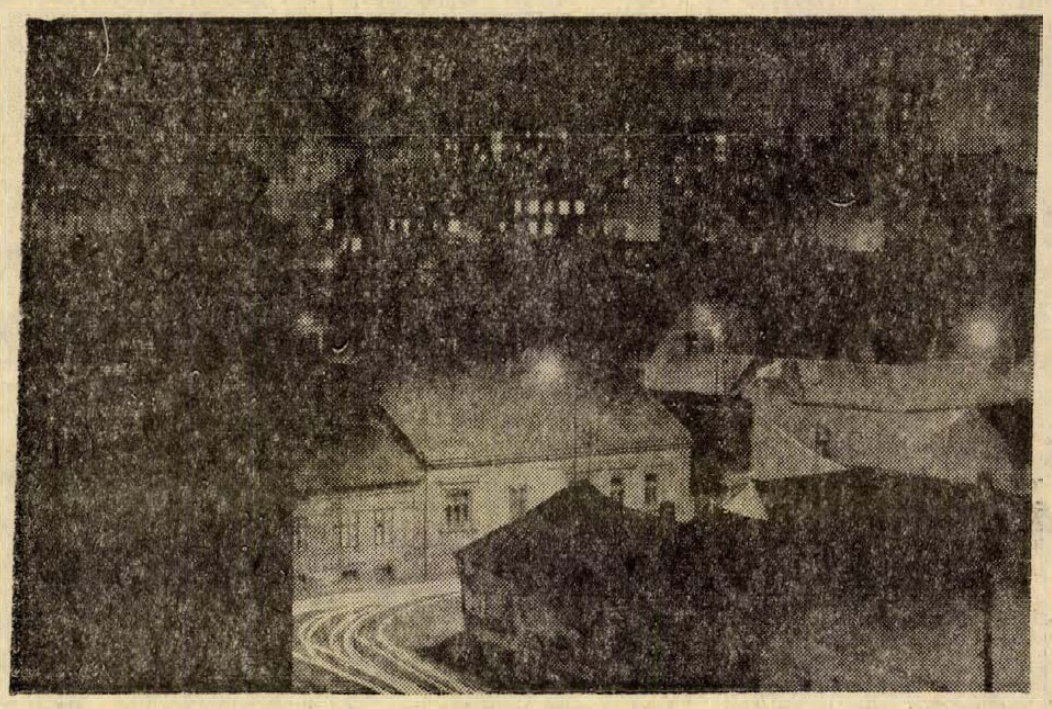
A költségvetés a karbantartásra szociális otthononként mintegy 60—100 ezer forintot biztosít. Az összeg meghatározásánál az épület értékét veszik figyelembe, s ez némi ellentmondást rejt magában. Lényege: az új, nagyobb értékű épület karbantartására nagyobb összeg is jut, mint a rossz állapotban levő értéktelenebbre. Az idén először nyílt lehetőség arra, hogy az anyagi erőket átcsoportosítsák, felhasználásukat ésszerűbbé tegyék. Ma már ha szükséges, egyetlen szociális otthon is kaphat akár félmillió forintot karbantartásra, vagy felújításra. A Baranya megyei Tanács Végrehajtó Bizottsága a tavalyi pénzmaradványból egymilliónyolcszázezer forintot biztosított szociálpolitikai célokra — nevezetesen az otthonok fejlesztésére és korszerűsítésére.

Ezt a pénzt a következőképpen használják fel: a szederkényi szociális otthonban lebontják az öreg vályogépületeket. Ötven ágyat kell itt pótolni, ezért épül egy új pavilon, amelyhez tervet és félmillió forintot biztosít a Megyei Tanács. Az új pavilon kétmillió forintba kerül — a mohácsi járás minden községe hozzájárult az építkezéshez, így újabb félmillió forint gyűlt össze. Szederkény község a szociális otthon területéből néhány négyzetmétert értékesít, az ebből befolyt újabb félmilliót szintén erre a célra szánják. Ez már másfélmillió forint. A Bólyi Állami Gazdaság százezer forintot ad. A Mecseki Szénbányák építői vállalták a kivitelezést, mégpedig úgy, hogy a hiányzó összeget társadalmi munkából fedezik.

Rigópusztán régi gond a szennyvíz elvezetésének megoldatlansága. Ez már járványokat is okozott. Az idén 750 ezer forintos költséggel megoldják a rigópusztai otthon szennyvízgondjait. A Keresztespusztai Szociális Otthonban központi fűtést vezetnek be szintén 750 ezer forintos költséggel. Ehhez az Egészségügyi Minisztérium 300 ezret adott, 350 ezret biztosít a Megyei Tanács, s a kivitelező Hőszolgáltató Vállalat pedig 100 ezer forint értékű társadalmi munkát vállal.

Komló még ebben az évben szociális otthont kap — egyetlen intézkedéssel „három legyet ütnek egy csapásra", hiszen a gödrei szociális otthon a rohamosan fejlődő termelőszövetkezet gazdasági központjában van. Erre az épületre a szövetkezetnek szüksége volna, de törekvése logikus és érthető, tehát támogatják. A szövetkezet tehát átveszi a szociális otthon épületét, melyért egymillió forint kártalanítást ajánlott fel. Az ilyenformán elveszett 60 ágyat Komlón fogják pótolni, mégpedig úgy, hogy a mecsekjánosi csecsemőotthon komlói kihelyezett — petényi — osztályát alakítják át szociális otthonná, s a gödrelek felajánlott egymillió forintjáért a mecsekjánosi csecsemőotthont bővítik. A gödrei termelőszövetkezet igényét kielégítik, Komló öregjei, akik a megye különböző szociális otthonaiban vannak elhelyezve, hazakerülhetnek, s bővülhet, egy helyre összpontosulhat a csecsemőotthon is.

Az elmebetegek szociális otthoni elhelyezésében is változások várhatók: megszüntetik a vidákpusztai otthont, az ottlevőket Helesfára irányítják. Ezzel az intézkedéssel az elmebeteg gondozottakat két helyre koncentrálják: Mohácson a fekvőbetegeket, Helesfán pedig a fentjáró elmebetegeket helyezik el.



A Szigeti városrész esti fényei Fotó: T. Bernáth Erzsébet

Az élet erőteljesebb ütemet diktál

Beszélgetés Maros Tiborral, az MHSZ Pécs városi titkárával

Fél esztendeje tölti be a Magyar Honvédelmi Szövetség Pécs városi titkári funkcióját Maros Tibor. Hat hónap már elég hosszú idő a feladatok megismerésére, a nagyon fontos honvédelmi nevelő munkát irányító tevékenység új alapokra helyezésére.

Az új városi titkár már úttörő korában kapcsolatba került a szövetséggel: előbb modellező volt, majd a lövészklub tagja lett, repült és ejtőernyőzött, s ezen a vonalon — mármint a repülős vonalon — ment volna tovább, ehelyett azonban a Petőfi politikai tiszti iskolára került. 1956 októberében avatták, s az ellenforradalom előtti napokban jelentkezett első szolgálati helyén, Kaposvárott. Pár hónappal utóbb a pécsi tiszti karhatalmi században szolgált, majd átkerült a rendőrség állományába. 1962 óta a Mecseki Ércbányászati Vállalat 1. üzemében rendész volt, s az üzemi lövészklub titkára. „Jó közösségből, eredményes munka alapján kerültem ide" — állapítja meg most.

Maros Tibor városi titkári funkcióját elsősorban politikai munkának tekinti, ahol agitálni, meggyőzni kell, hiszen aktívákkal áll szemben az ember. A honvédelmi nevelő munkát pedig a honvédség fejlődése szempontjából ítéli meg: a néphadsereg technikai fejlődése az MHSZ-től is erőteljes ütemet kíván. Megfelel-e a feladatoknak a városi vezetőség?

— Meggyőződésem, hogy igen — jelenti ki. — Alkalmas a városi apparátus arra, hogy megfelelően szervezze és irányítsa Pécsett az MHSZ-munkát. Hozzáláttunk a városi tanácsadó testület megerősítéséhez, különböző munkabizottságokat hozunk létre az elő- és utóképzésre, a tanintézeti honvédelmi nevelésre, valamint a gazdasági és az agitációs-propaganda munkára. Sok klubunk van. Egymás után keressük fel azokat a pécsi vállalatokat, ahol „gyengélkedő" klubok vannak, s a gazdasági és politikai vezetés támogatását kérjük a klubtevékenység erősítéséhez.

A titkár előtt ott a példa, amit több mint egy évtizeden át tapasztalt a MÉV-nél. Ott a gazdasági vezetés és a pártszervek irányítják, beszámoltatják az MHSZ-klubokat munkájukról és megadnak minden támogatást az eredményes munkához, akár lőtér építéséről, akár a technikai felszerelések beszerzéséről van szó.

— Tapasztalatom, hogy a klubtitkárok általában egyedül dolgoznak. Ez nem jó! Ezen kell változtatni, mert különben nem lehet erősíteni a munkát. Szükség van mindenütt a tevékeny klubtanácsokra is, amelyek tevékenységükben az üzemi gazdasági, párt és KISZ vezetés segítségére támaszkodhatnak.

*

Végezetül arról a nagyon fontos feladatról beszélgetünk, ami egyre inkább elfoglalja a súlyának megfelelő helyet az MHSZ tevékenységében.

— Az iskolák honvédelmi patronálását is meg kell vizsgálni. Minden klubnak van egy-egy iskolája, de 15 olyan iskola van Pécsett, amelyiknek nincs patrónusa. Itt sürgős megoldást kell találnunk, akár úgy is, hogy a szülői munkaközösségekből katonaviselt szülőket kérünk fel. A városi vezetőség természetesen minden segítséget megad azoknak, akik vállalják ezt a szép és komoly feladatot. Nagyon hiányzik a városi lőtér is, a tanulóifjúság kötelező lőgyakorlatának lebonyolítása a legnagyobb nehézségekbe ütközik. Ez természetesen csak egy része a honvédelmi nevelő munkánknak. A feladat sokkal összetettebb, nagy szakértelmet és ügyszeretetet kíván, hiszen az a cél, hogy a felnövekvő fiatalságot alkalmassá tegyük minden tekintetben a haza védelmére.

H. L.

Közművezeték-felújítás Pécsett

A Kossuth Lajos utcai vízvezeték cserével egyidőben, illetve annak befejezése után több más pécsi utcában is korszerűsítik a vezetékeket.

A Kossuth utcában a század elején fektetett öntöttvas vezetéket cserélik ki 200 milliméter átmérőjű PVC vezetékre. A határidő június 31. A 760 méter hosszú vezeték csaknem kétmillió forintba kerül.

Ezzel egyidőben dolgoznak a Zetkin Klára és a Nagy Flórián utca Déryné utca alatti szakaszán. Itt a 80 milliméteres vezeték helyett 100-ast fektetnek le.

Ugyancsak hamarosan cserélik a 100 milliméter átmérőjű vezetéket a Geisler Eta utcában, a vízlépcsőtől a Nővérek szobráig, ha a Gázmű idejében befejezi saját munkáit. Ezt követően a Sallai utcában a Kórház tértől a Váradi Antal utcáig terjedő szakaszra kerül sor.

A nyár közepén kezdik a Bajcsy-Zsilinszky utcának a vasút és a Szalay András utca közötti szakaszán az új 400 milliméteres vezeték építését a kertvárosi vezeték folytatásaként. Ez a vezeték csaknem kétmillió forintért épül. Ez évben folytatják a déli, 500 milliméter átmérőjű gerincvezeték építését is, amely az üszögi víztisztítót a nyugati víznyerő területekkel köti össze.

Jövőre áthúzódó építés a Tüzér utcától a Bajcsy-Zsilinszky utcáig létesítendő 500 milliméter átmérőjű vezeték, ami több, mint tízmillió forintért készül.

Újabb kiváló vállalatokat avattak Baranyában

A Cserkúti MEZŐGÉP valamennyi egysége nyereséges

Tegnap délelőtt Pécsett, a Misina Étteremben megtartott avatóünnepségen *dr. Deli István*, a MEDOSZ központi vezetőségének titkára adta át a Kiváló Vállalat kitüntetést *Lukács Antalnak*, a Cserkúti Mezőgazdasági Gépgyártó és Szolgáltató Vállalat igazgatójának és a vállalat dolgozóinak. Az ünnepségen résztvettek *dr. Jerszi István*, a Megyei Pártbizottság titkára, *dr. Földvári János*, a Megyei Tanács általános elnökhelyettese, *Gyenis Pál*, a Pécsi Járási Pártbizottság titkára, *Beck Ferenc*, az SZMT megyei elnöke, *Lukics József*, a MEDOSZ megyei titkára, a MEZŐGÉP Tröszt képviseletében jelen volt *Kaszab Pál*, a Tröszt gazdasági igazgatója, a MÉM képviseletében pedig *Borbély József* főosztályvezető.

Az elmúlt évi kiemelkedően jó termelési eredményeivel a Tröszt 24 vállalata közül a Cserkúti MEZŐGÉP elsőként teljesítette a kiváló vállalat cím feltételeit.

A Baranya megyei Vízmű Vállalat harmadik kiváló címe

A Baranya megyei Vízmű Vállalat, immár harmadízben kiérdemelte a Kiváló Vállalat címet. A kitüntetés átadása alkalmával tegnap délután ünnepséget rendeztek a Vízmű komlói központjában, amelyen megjelent *Nagy Dezső*, a Megyei Pártbizottság tagja, *dr. Földvári János*, a Megyei Tanács elnökhelyettese, *Rameisl Ferencné*, az SZMT titkára, *Neubauer József*, a Komló Városi Pártbizottság első titkára, *Gallusz József* Komló Város Tanácsának elnöket és *Perecsi Ferenc*, az Országos Vízügyi Hivatal osztályvezetője.

Az ünnepségen *Morber János* vállalatigazgató mondott beszédet, felidézve a vízmű rohamos fejlődését, emlékeztetve a dolgozók derekas helytállására, azokra az erőfeszítésekre, amelyek a kitüntető címet eredményezték. A szép siker dokumentumát dr. Földvári János adta át, köszönetet mondva az eddigi munkáért, és vázolva azokat a feladatokat, amelyek a továbbiakban a megye fejlődése szempontjából a vállalatra várnak. A megyei és a városi pártbizottság nevében Nagy Dezső gratulált az eredményekhez, és további sikereket kívánt.

Kiváló vasúti csomópont és főnökség

A PVSK kis sportcsarnokában tegnap 15 órára többszáz vasúti dolgozó és meghívott vendég gyűlt össze a Kiváló vasúti csomópont és a vasútigazgatói elismerés átadási ünnepségére. A MÁV vezérigazgatója nevében *dr. Szabó Tibor*, a Pécsi Vasútigazgatóság vezetője adta át a kitüntetést a Pécsi Vasúti Csomópont és a Biztosítóberendezési Fenntartási Főnökség kollektívája részére. A vasúti közlekedés biztonságának növelésével, a személyszállító és tehervonatok menetidejének megtartásával, a kocsitartózkodás csökkentésével, a jó munkaszervezéssel érdemelték ki a vasút dolgozói a megtisztelő címet.

Az ünnepségen jelen voltak a megyei és városi párt- és állami szervek, a KISZ-bizottságok és a vasutas szakszervezet képviselői, valamint a MÁV-val kapcsolatban álló üzemek, vállalatok meghívott dolgozói. A méltató szavak elhangzása után került sor az egyéni kitüntetések átadására.

A jó munka eredménye a Bútorgyárban

A Pécsi Bútorgyár az elmúlt évek jó munkája eredményeképpen megkapta a Kiváló vállalat címet, amelyet tegnap 18 órakor, az Olympia éttermében rendezett ünnepségen adott át *Wieder Béla*, a Pécs megyei Város Tanácsának elnöke. A vendégek között jelen voltak a város és a megye párt-, állami és KISZ-vezetőségének, a HVDSZ-nek és a társvállalatok, intézmények képviselői.

A gyárnak csaknem mind a kétszázötven dolgozója részt vett az ünnepségen és az azt követő vacsorán. Egyéni kitüntetésekre is sor került. Egy fő a Könnyűipar kiváló dolgozója, 43-an vállalati Kiváló dolgozó címet kaptak, ezenkívül több mint 140 dolgozót pénzjutalomban részesítettek.

Ünnepi közgyűlés a Pécsi Háziipari Szövetkezetnél

Ünnepséget tartottak tegnap délután Pécsett a Nádor Szálló éttermében, ahol *Gergely Sándor*, a KISZÖV osztályvezetője adta át *dr. Kőszegi Jánosnak*, a Háziipari Szövetkezet elnökének a Könnyűipar Kiváló Szövetkezete oklevelet. Egyidejűleg a szövetkezet két dolgozójának nyújtotta át a Könnyűipar Kiváló Dolgozója oklevelet. Dr. Kőszegi János az ünnepi gyűlésen osztotta ki a szövetkezet több dolgozójának egész éves munkájáért a jutalmakat. A kitüntetés és a jutalmak átadása után *Orbán Jenő*, a Városi Pártbizottság munkatársa gratulált a nagyszerű eredményeket elért szövetkezet dolgozóinak. A már másodízben Kiváló Szövetkezet az elmúlt évben 60 millió forint értékű textil- és műanyag cikkeket termelt két üzemében, amely több mint 500 főt foglalkoztat.

Másodszor lett kiváló a Pécsváradi Építő Szövetkezet

Ünnepi közgyűlésen vette át tegnap délelőtt *Grünhut Alfréd*, a Pécsváradi Építő Szövetkezet elnöke az Építésügyi és Városfejlesztési Minisztérium oklevelét a Kiváló szövetkezet cím odaítéléséről.

Az ünnepségen részt vett *Trubics Balázs*, a Pécsi járási Pártbizottság titkára, *Balaskó Istvánné*, a Megyei Pártbizottság munkatársa, *Tárnai Ferenc*, a KISZÖV elnöke, valamint a község vezetői és a társvállalatok képviselői. Grünhut Alfréd elnök köszöntötte a vendégeket és a szövetkezet tagságát, majd Gungl János, a szövetkezet párttitkára mondott beszédet.

Ezt követően Tárnai Ferenc emelkedett szólásra, majd beszédét követően átadta az oklevelet a szövetkezet elnökének.

Trubics Balázs, a járási Pártbizottság titkára a Megyei Pártbizottság és a Megyei Tanács járási hivatala nevében köszöntötte a szövetkezetet. Az ünnepség befejezéseképp a szövetkezet elnöke nyolc dolgozót Kiváló szövetkezeti dolgozó címmel tüntetett ki, s a tavalyi munkaverseny első három helyezett brigádjának átadta a jutalmakat.

HÍREK

1974. APRILIS
27
SZOMBAT

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából ZITA nevű kedves olvasóinkat

*

A Nap kél 4.35, nyugszik 18.49 órakor. A Hold kél 8.28, nyugszik — órakor.

Cecil Day Lewis

Hetven évvel ezelőtt, 1904. április 27-én született Cecil Day Lewis, angol-ir költő, regényíró.

Oxfordban tanult, majd ott tanárkodott; 1951 és 1956 között az oxfordi egyetemen volt a poétika professzora. Fiatal korától főleg írásaiból él. Az 1930-as évek fasizálódásának és gazdasági válságának fojtó légköréből szabadulni vágyó és a W. H. Auden köré csoportosuló haladó költők, az úgynevezett „Oxford Poets" csoportjához tartozott. Forradalmi változást sürgetett, s verseiben, megnyilatkozásaiban elítélte a langyos semlegességet, a társadalmi kérdések iránti közönyt. A spanyol polgárháborúról nagyszerű eposzt írt. Mágnes-hegy című műve költői látomásaiban idealisztikus-kommunisztikus elképzeléseit a modern technika világából vett képekkel fejezte ki.

A második világháború után a maga egyéni világának törvényeit fogalmazó, az igazságos társadalom illúziójával csalódottan leszámolt költő fájdalmas, nosztalgikus hangján szólalt meg. Sok klasszikust fordított angol nyelvre, s jelentős kritikai tanulmányokat is írt.

◆

— **Dunaújvárosba utaztak** a Nagy Lajos Gimnázium zenei együttesei. Kétnapos kirándulásra Dunaújvárosba utazott a pécsi Nagy Lajos Gimnázium négy zenei együttese, a vegyeskar, a férfi vokálegyüttes, a vonószenekar és az Orff-együttes, Dobay József igazgató és Ivasivka Mátyás karnagy vezetésével. Az együttesek ma este az ottani városi tanács dísztermében közös koncertet adnak a Münnich Ferenc Gimnázium vegyeskarával és a budapesti Zeneművészeti Főiskola hangszeres hallgatóival.

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás szombat estig: túlnyomóan borult, párás idő, többfelé ismétlődő esővel, egy-két helyen zivatarral. Mérsékelt, változó irányú szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 6—11, legmagasabb nappali hőmérséklet szombaton 10—15 fok között.

— **A komlói Spirituálé Együttes Karcagon vendégszerepel.** Ma, szombaton a komlói Spirituálé Együttes Harlemi árnyak címmel műsort ad a karcagi művelődési központban. Műsorukban újdonság az, hogy négyen verset is mondanak. Ugyanezzel a szerkesztett műsorral lépnek fel június végén, a soproni kamarafesztiválon.

— **Figyelem!** 1500 darab vérvizsgázott állományból származó 4—5 hetes előnevelt New Hampshire csirke eladó. Ára: 16—17 forint/darab. — Május 7-én nyúlszállítás, átvételi ár 38 forint/kilogramm. Czink Józsefné 7900 Szigetvár, Kanizsa u. 10. (x)

— **Ismét érkeztek** nagy teljesítményű KD—160-as és FV—III. típusú terménydarálók, permetezőkannák. Kaphatók: Pécs, III., Rácváros, Üttörő u. 30. sz. (x)

◆



Az 1971-ben alapított „aranytányér"-díjat háromszor egymás után az Utasellátó Vállalat pécsi szakácsai nyerték, így végleg az ő tulajdonukba került a speciális ízeket „honoráló" díj. Az új aranytányérért csütörtökön versenyeztek három vállalat — a Baranya megyei Vendéglátó Vállalat, a Mecsekvidéki Vendéglátó Vállalat, és a Hungarhotels képviseletében a Nádor étterem — szakácsai. A feltételek között szerepelt a 20 forintos nyersanyag-norma, jellegzetes baranyai íz, és a hagyományos étel. — Az aranytányért Dervári László, a Mísina étterem konyhafőnöke nyerte, aki Draskovics töltött rostélyost készített.

Pincebeszakadás a Kossuth Lajos utcában

Amitől a szakemberek a Kossuth Lajos utcai közmű-munkák indulása előtt tartottak — bekövetkezett. A csütörtöki csapadék következményeként a vasbolt előtt a frissen helyreállított munkaárok péntek reggelre beszakadt. A nyomban megejtett vizsgálat szerint ismeretlen üreg — nagy valószínűséggel régen befalazott pincecág — volt a „tettes", de ez nincs összefüggésben az ismeretek szerint a 9-es számú ház pincéjével. Az üreg nem veszélyezteti az elkészült vízvezetékszakasz üzemeltetését. A Vízmű ideiglenesen pátria-lemezekkel erősítette meg a vezeték munkaárkát. Az aknamélyítők ma reggel megkezdik a pince feltárását, ezért a Kossuth Lajos utcát ezen a szakaszon félszélességben lezárják.

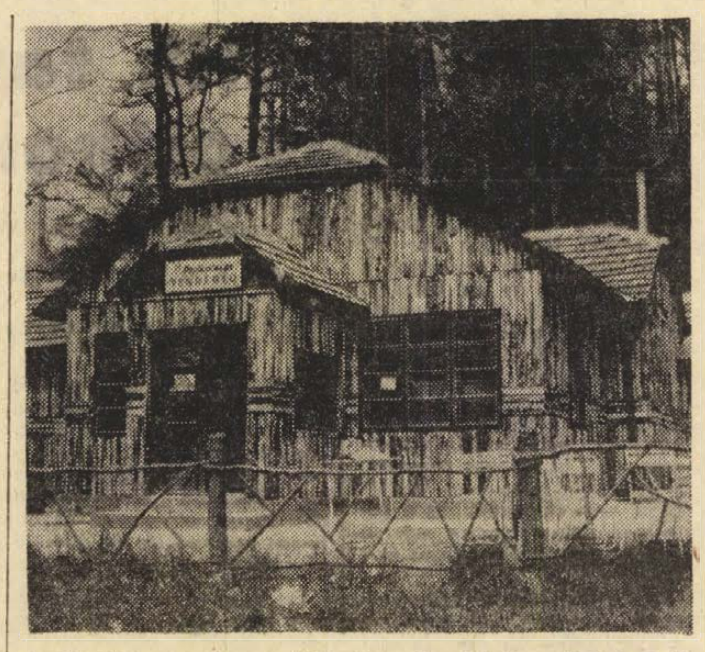
Itt említjük meg, hogy a Pannónia és a színház közötti szakaszt követően a Kazinczy utcáig terjedő szakaszon május 2-án kezdenek dolgozni a Vízmű munkásai, így a forgalmi rend akkor változik ismét a Kossuth Lajos utcában.

◆

— **Műsorváltozás a Petőfi moziban.** Az eddigi hirdetésektől eltérően vasárnap, 28-án a Petőfi moziban délelőtt 9 és 11 órakor az APACSOK című film kerül bemutatásra. Moziüzemi Vállalat. (x)

— **Műsoros kertmegnyitó** a Vasutas Klubban, május 1-én 11.30—14 óráig. Közreműködnek: a MÁV fúvószenekara, az ÁFÉSZ Esztrádzenekara Boros Mátyás vezetésével. Énekel Port Jánosné és Peák János. Magyaros konyha, bő választék, egész nap. — Rossz idő esetén az összes teremben. (x)

— **Ügyeletes állatorvosi szolgálat** Pécs város területén f. hó 27-én déli 12 órától 29-én reggel 8 óráig dr. Tassi László. Lakása: Szilágyi D. u. 3. Telefon: 21-843.



Április 28-án, vasárnap adják át a sikondai tó mellett levő átalakított Vadásztanyát. Az épület kiviilről deszka, belülről pedig színes farostlemez-burkolatot kapott. Így felújítva jól illeszkedik természetes környezetébe

— **Kamarakiállítás.** Április 28-án délelőtt 10 órakor nyitják meg Bánkuti Gertrud festményeinek kiállítását. A Hunyadi út 9. szám alatt megtekinthető kiállítás április 28-tól május 7-ig, 14—19 óráig tart nyitva.

— **BÁBELŐADÁS ÁPRILIS 28. HELYETT MÁJUS 5-ÉN, VASÁRNAP DE. 10 ÓRAKOR LESZ A DOKTOR SÁNDOR MŰVELŐDÉSI KÖZPONTBAN. MŰSORON: AZ ELILLANT PECSENYE ÉS A BAJUSZTALAN CICA.** (x)

◆

Talált tárgyak

Az alábbi talált tárgyak átvehetők: Pécs m. Város Tanács VB II. ker. Hivatala Igazgatási osztályán: férfi zakó, kerékpár, pénztárca pénzzel, kulcscsomó. III. ker. Hivatala Igazgatási osztályán: bőrönd, férfi kabát.

Lottó

A Tabon megtartott 17. heti lottósorsoláson a következő számokat húzták ki:

10, 34, 47, 84, 85

Az április 29-i tárgynyereménysorsoláson a 17. játékhét szelvényei vesznek részt.

◆

— **Közlemény!** Pécs megyei Város Tanácsa V. B. III. kerületi Hivatalának igazgatási osztálya felhívja az érdekelt lakosság figyelmét, hogy az Új Élet Mg. Tsz (Pécs-Reménypuszta) április 29-től patacsi üzemegységében, a Malomalja dűlőben fekvő borsóvetésében vegyszeres gyomirtást végez. — A felhasználásra kerül szer ARETIT, erős méreg, állatokra és méhekre veszélyes. Várakozási idő 60 nap. A vegyszerezés kb. 4 napig tart, az időjárástól függően. Felhívjuk a lakosság figyelmét a megnevezett terület elkerülésére, a méhészeket pedig a méhek zárva tartására, a várakozási idő lejártáig. (x)

◆

A BARANYAMÉK árai

Emelkedett a primőr termékek ára a piacon. A kapor 1,50 forint, a saláta 1,30—1,60 forintért vásárolható, a karalábé 3 és 3,50 forint darabonként, a zöldhagyma csomója 2,20, a zöld fokhagymáé 3 forint. A paraj kilója 6 forint, a fehér tölteni való paprika darabja 3,40 és 4,60 forint, az erős hegyesé 1,30 és 2,40 forint, a hónapos retek csomója 1,50 és 3,40 forint, a sóska kilója 8,50 forint, az uborkáé 32 forint. A petrezselyemzöld csomója 1,10 forint, a zellerzöldé 1,10 forint. A gomba kilója 48 forint, a tojás darabja 1,10 és 1,50 forint, az alma kilója 5,50 és 10,40 forint, a burgonya kilója 2,80 és 3,70 forint, a vöröshagymáé 5,20 forint, a fejeskáposzta kilója 6,80 forint, a sárgarépa 5,60 forint, a gyökér 16 forint.

04—05—07

Gépkocsitűz. Tegnap délután 14.40 órakor Pécsett a Szigeti út 31. szám alatt kigyulladt Nagy József pécsi lakos Wartburg gépkocsija. A gépkocsi belső berendezésének égésénél 15 ezer forint kár keletkezett.

Színvonalas megyei úttörő bábszemle

Jubiláris bemutatót tartottak csütörtökön a városi-megyei úttörőbábosok. 10. alkalommal rendezte meg a Magyar Úttörő Szövetség Kulturális Bizottsága a megyei szemlét, melyen most a városi-járási selejtezők után 12 együttes lépett fel a Doktor Sándor Művelődési Központ színpadán.

A bemutatókat széleskörű műfaji változatosság jellemezte. A már sikeresen művelt árnyjáték mellett egyre jobban előretör a marionettel, zsinóros bábbal való játék, ennek is egy modernebb válfaja. A mozgatót nem takarja paraván, a közönség a játékost és a mozgatott figurát egyaránt látja és élvezi a kettős játékot. Emellett a hagyományos kézibáb is, a pálcás, a fakanál, a műanyagfigurák mellett szintén bemutatkozott, igen jó szinten.

Sokan választottak pécs-baranyai népi, mesei, zenés-táncos témákat, így a harsányi hegy legendáját két együttes is feldolgozta, eljátszották a kisasszonyfai történetet, a busójárást és még több, bábra alkalmas mesét. A bábok egy játék során rakétával repültek fel az űrbe, ahol fantasztikus lényekkel találkoztak, míg másutt egy hóember volt a főszereplő, aki rekedt gyárkéményeket gyógyított meg.

A változatos műsor előadói színvonala helyenként igen magas volt. Aranyoklevelet nyertek a Vasas I. marionett- és külön az árnyjáték együttese, a Karikás Frigyes úti Általános Iskola bábszakköre, a szentlőrinci és a siklósi bábosok. Utóbbiak képviselik megyénket az oroszlányi dunántúli bábfesztiválon május közepén.

Kós Lajos

FILM

Szikrázó lányok

A szikrázó lányok elégedetlenek, nyughatatlanok, nem törődnek bele semmibe egykönnyen, és változtatni akarnak életükön — így jellemzi új zenés filmjének hősnőit a rendező, Bacsó Péter. Bacsót első önálló rendezése, a *Nyáron egyszerű* c. film óta foglalkoztatják a fiatal nemzedék problémái. Későbbi alkotásai — Szerelmes biciklisták, Fejlövés, Kitörés — is ezt igazolják. Új filmjében rendhagyó, a tőle szokatlan film-musical stílusával kísérletezik.

A film hősnője Brigitta, olyan falusi „madárka", aki konzervgyári munkásnővé lépett elő. Számára ez nagy életforma-váltást jelent. Életének új kereteit azonban nem tudja méltó tartalommal megtölteni. Fiúja könnyen elhagyja, s a megejtett lány inkább az öngyilkosságot választaná. A színes film számára elfogadhatóvá lakkozott gyomormosás után sem tud szabadulni a viszonzatlan szerelem kiszolgáltatottságából, hiába csillan föl előtte egy emberibb kapcsolat lehetősége. A terhesség-megszakítás küszöbéről elmenekül, vállalva gyermekét, magányos lányanya-sorsát.

A film közvetlenül társadalmi-közösségi vonatkozású szála Bacsó újabbkeletű filmtörekvéseihez kapcsolódik (Jelenidő, Harmadik nekifutás). A fiatal lányokból álló brigád művezetője egy csendőrőrmester hangnemében dirigáló mokány fiatalember. Szubjektivizmusa ellen kezdetben csak lázonganak a lányok, majd eljutnak az egységes fellépésig, kieszközölve a művezető leváltását, s helyébe a megszeppent igazgató a lányok szószólóját nevezi ki. A Lüsziasztraté nyomában járó lányhadsereg elindítja azonnyomban a „gyári háborút" a bölcsődeépítésért, szemben a férfiak halásztanya-követelésével. A miniszoknyás csapat „ha nélkülünk döntenek a férfiak, úgy éljenek nélkülünk is; üres lesz az ágy, öleljék a lepedőn a vánkost" jelszóval a szexus fegyverét is latbavetik. Mivel a női félény számbelileg is nyilvánvaló, a „demokrácia győzelme" természetes. El is kezdik építeni a bölcsődét — társadalmi munkában. Ezek után azon sem lehet csodálkozni, hogy Brigitta — igaz egyelőre csak képzeletben megszülető — gyermeke még a konzerves ládák között sírva várja a cumisüveget. A gyár adminisztratív vezetői ugyanis — férfiak.

A Szikrázó lányok Bacsó talán legkevésbé sikerült alkotása. Eklektikusan, egymáshoz alig illeszthető formai elemekből építkezik a rendező. A film kezdetben magyar *West Side Story*, paksi módra, majd a 2x2 néha öt dallamvilágát, az *Állami Áruház* c. ötvenes évekbeli filmsikert idézi akaratlanul is, majd a *Cherbourg-i esernyők* lamentáló stílusába vált át. Pop-zenének, pláne pop-mozinak hírehamva. Még Mészáros Márta *Szép lányok, ne sírjatok!* c. filmje is sikerültebb e műfajban. A film zenei anyagából épp a pop hiányzik, egy rock-stílusú szám hangzik el, gyenge zenekari tolmácsolásban. A rendező jóvoltából még leginkább „poplányok" láthatók a filmben, lenge öltözetben. Zsombolyai János színes fényképezése pár pillanatra megteremti a gyári gépsorok költészetét, dehát mindez kevés, ha a forgatókönyvíró Zimre Péter nem tudott épkézláb történetet kikerekíteni. Jeles filmalkotások után több önkritikával kellett volna Bacsónak közelítenie a fiataloknak szórakoztatásul szánt új filmhez, hogy e kudarcot elkerülje.

Végül fel kell hívnunk a figyelmet két kiemelkedő művészi filmre a hét műsorából: Tarkovszkij *Solaris* c. művére és a Népi Egység kormánya idején készült, *Az imádság már nem elég* c. chilei alkotásra.

◆

Kórházi ügyeletek

Gyermekgyógyászat: Gyermekklinika. **Belgyógyászat, sebészet, traumatológia:** Városi Kórház. **Égési sérülések:** Honvéd Kórház, gyermekek esetében: Gyermekklinika. **Koponya- és agysérülések:** idegsebészet.

FELICE CHILANTI
HÁROM ZÁSZLÓT Salvatore Giulianonak

25.

Giuliano és Pisciotta közben kiválasztotta az állást a fegyvereknek: a nyolc golyószórót a hegyoldalban állítják föl, minden fegyver mögött egy bandita foglal helyet.

Badalamenti följebb vezeti embereit a Portellára néző hegyoldalon, majd félkörben felsorakoztatja őket, mint a támadásra készülő katonákat.

Mindenkinek ugyanazt a parancsot adja:

— Akkor kell lőni, amikor Giuliano lő. És oda kell lőni, ahová Giuliano lő.

Giuliano magának a géppuskát választotta, s a golyószórók meg a fiúk arcvonala közt, a csapat közepe táján helyezte el.

A néma csöndben csak Pisciotta köhécselése hallatszik, aki egyik amerikai cigarettát a másik után szívja.

A Portella della Ginestrának nevezett zöldellő völgyszorosba már megérkezett két kocsi és vagy tíz fiatal, akik tüstént fel is állítják az emelvényt a május elsejei ünnepséghez.

Minden évben elvégzik ezt a munkát.

Vörös és fehér zászlókkal, transzparensekkel, szentképekkel, Barbatónak, a parasztmozgalmak vezetőjének és lelkesítőjének képeivel díszítik az emelvényt, és a Portella közepén itt a kő is a felirattal, amely a régi május elsejékre emlékeztet.

És érkeznek már a mozgóárusok, virágdíszes szekereiken, cseresznye, paradicsom, hagyma, kenyér, bor. Ide-oda járkálnak a völgyben a vállalkozó szellemű kereskedők, kezdetleges nyársakat állítanak föl, hegyes vasakra szúrják a bárányt vagy az ürücombot, és hozzákészülődnek a tűzgyújtáshoz.

Giuliano messzelátón figyeli az átellenes hegyet. Látja, hogy vannak odafönt. Elégedett. Odainti magához Pisciottát, átadja neki a távcsövet. Pisciotta is belenéz, aztán Manninóhoz és Terranovához megy vele. Ők is megnézik a Cumeta-hegyen várakozó embereket.

Giuliano most a völgyet figyeli, ahol már áll az emelvény, és ég a tűz a nyársak alatt. Aztán körbetekint az egész területen, és a hegy oldalában a másik lejtőn észrevesz három vadászt, akik kutyáikkal vadnyulra lesnek. A három ismeretlent a többi bandita és fiú is észreveszi. Giuliano az őrjáratnak kiadja a parancsot: fogják el a három vadászt.

Portellába érkezik Carmelo, az öreg pianai fényképész. Nála van régimódi kazettás gépe. A hosszú bajszú öreg hagyományos görög népviseletben van. Boldog ember, szép baritonjáról ismerik a környező városkákban. Most is teli torokból énekel, bele a friss reggeli levegőbe; az emelvényen a szél meglengeti a zászlókat meg a transzparenseket.

Egy bandita, kezében géppisztollyal, hátulról meglepi a vadászokat, és egy sziklabarlangba tessékeli őket. Odaér Giuliano is, hosszan, szótlanul nézi őket, aztán személyi igazolványukat akarja látni.

— Most már tudom, kik vagytok. Hát ti tudjátok, én ki vagyok?

Nem — feleli a három vadász. Ez valószínű is, mert az újságokban megjelent néhány fényképen Giuliano még egészen fiatal.

— Jobb is, ha nem ismertek — mondja a bandita, és megparancsolja, hogy vigyázzanak rájuk, ne engedjék ki őket a barlangból.

— És ha hazudtak? Ha rád ismertek?

— Tudják, hogy hallgatniok kell.

A városkában jönnek már a miséről az öregasszonyok, alakul már a menet a portellai úton. San Giuseppében az öreg pap kinéz az ablakon, köszönti az elhaladókat.

— Jöjjön velünk, jöjjön el a portellai ünnepségre — hívja valaki.

— Nagyon szívesen mennék, gyermekeim! Csakhogy én már öregecske vagyok.

Egy fiatalember tréfásan odaszól egy kifestett nőnek, aki félreállva figyeli a készülődőket: M. R. az, a város kurvája.

— Te is jössz?

— Én a mezőre megyek sétálni, egyedül.

— Egyedül?

— A forráshoz megyek, a hegyen túlra.

Három fiatalember, aki meghallotta szavait, cinkosan rákacsint.

Közben az úton, ahol már elindultak az öreg parasztasszonyok, gyerekek, vagy tíz lovas fiatal vágtat előre-hátra; a lányokkal tréfálkoznak.

A pianai lányok ősi görög népviseletbe öltöztek. A menyasszonyok az út mentén várják jegyesüket, akik lovuk magasából ragadják derékon és emelik őket a nyeregbe. A többi lány a lovasok mellett, jövendő jegyesük oldalán halad.

A San Giuseppe-i muzsikusbanda népdalokkal járul az ünnepi reggel kavargásához.

(Folytatása következik)

Ülést tartott a Minisztertanács

(Folytatás az 1-es oldalról)

a határozatát a Magyar Közlönyben nyilvánosságra hozza.

A Minisztertanács megtárgyalta a vállalati felügyelő bizottságok működésének tapasztalatairól szóló jelentést. A bizottságok segítik a minisztériumok felügyeleti tevékenységét, egyszersmind a felügyelt vállalatokat. A kormány úgy határozott, hogy szükséges a bizottságok munkamódszereinek, személyi összetételének javítása, a bizottsági tagok speciális képzésének megszervezése és az elemző tevékenységhez szükséges információk körének bővítése.

A nehézipari miniszter jelentést tett a KGST keretében az Ural hegység közelében lévő Orenburg és a Szovjetunió nyugati határa között tervezett földgázvezeték hazánk által vállalt szakaszának építésével kapcsolatos előkészületekről. A kormány a jelentést jóváhagyólag tudomásul vette, és úgy határozott, hogy e népgazdaság érdekében kiemelkedő fontosságú vezetéképítés munkálatainak irányítására kormánybizottságot alakít. Vezetésével a nehézipari minisztert bízta meg.

A Központi Népi Ellenőrzési Bizottság elnöke jelentést terjesztett elő az ipari dolgozók üzemi szociális körülményeinek a Szakszervezetek Országos Tanácsával együtt végzett utóvizsgálatáról. A jelentés megállapítja, hogy a vállalatok egyre nagyobb figyelmet fordítanak a munkahelyi körülmények javítására, a szociális ellátás fejlesztésére.

Az ilyen célokat szolgáló, egy főre jutó költségek az elmúlt négy évben a vizsgált vállalatoknál 12 százalékkal növekedtek. Az ellátás színvonalában és a terhek viselésében azonban — részben az anyagi lehetőségek korlátai, helyenként pedig szemléleti okok miatt — még elég nagyok a különbségek. A kormány a jelentést tudomásul vette és a munkahelyi szociális körülmények további fejlesztése érdekében határozatot hozott a rendelkezésére álló anyagi eszközök jobb felhasználására.

A kormány megtárgyalta és elfogadta a munkaügyi miniszter javaslatát a költségvetésből gazdálkodó egyes intézmények alkalmazottainak béremelésére és az államigazgatási dolgozókéval azonos, új bérrendszerük bevezetésére. A béremelésre ez év július elsejével, megfelelő differenciáltsággal kerül sor.

Az építésügyi és városfejlesztési miniszter javaslatot tett a munkaidőcsökkentés további kiterjesztésére a tanácsi kommunális vállalatokra és költségvetési üzemekre. A kormány úgy határozott, hogy a munkaidőcsökkentés kiterjesztésére — a szükséges feltételek megteremtése után — ez év második felében és legkésőbb a következő évben folyamatosan kerüljön sor. A rövidített, átlagosan heti 44 órás munkaidő bevezetésével a dolgozók keresete nem csökkenhet, ugyanakkor a települések kommunális ellátását és a lakosság szolgáltatási igényeinek kielégítését a munkaidő csökkentése mellett is biztosítani kell.

Az Országos Anyag- és Árhivatal elnökének javaslata alapján a kormány — a tőkés világpiacról importált anyagokkal való fokozottabb takarékosság érdekében — elrendelte a szénhidrogének, egyes vegyipari és ruházati alapanyagok termelői árának 1975. évi emelését. A részleges termelői árrendezésre annak figyelembevételével kerül sor, hogy a népgazdaságban felhasználásra kerülő energiahordozók zömét a hazai termelés mellett a szocialista országokból származó import változatlan áron biztosítja. Az árrendezéssel emelkedő termelői árszínvonal részbeni ellensúlyozására a kormány határozatot hozott a vállalatok eszközlekötési járulékának csökkentésére.

A pénzügyminiszter, valamint az Országos Anyag- és Árhivatal elnöke javaslatot terjesztett a kormány elé a külföldiek gépjárműüzemanyag vásárlásának szabályozására. A kőolaj és kőolajtermékek világpiaci árának emelkedése, a környező országokban végrehajtott gépkocsi üzemanyag-áremelések, illetve az üzemanyagvásárlás céljából történő határátlépések mérséklése szükségessé teszi, hogy átmenetileg a külföldiek üzemanyag-vásárlásait akár saját gépjárművel érkeznek, akár Magyarországon bérelnek gépkocsit, méltányos díjhoz kössék. A kormány úgy határozott, hogy külföldiek üzemanyagot ez év május 30-tól csak vásárlási engedély ellenében szerezhetnek be, amelyért gépjárműtípusonként meghatározott összeget kell fizetni. A kormány utasította az érdekelt szerveket, hogy az engedélyek árusítását bel- és külföldön egyaránt szervezzék meg.

A Központi Statisztikai Hivatal elnökének előterjesztése alapján a Minisztertanács úgy határozott, hogy az ENSZ 1974. augusztus 19—30. között Bukarestben megrendezendő világnépesedési konferenciáján hazánkat kormányszintű delegáció képviselje.

A kormány ezután egyéb ügyeket tárgyalt.

Pécsi kerámiakiállítás Miskolcon

Nagy szakmai érdeklődés mellett nyitotta meg tegnap délután *Bosnyák János*, a FIM Pécsi Porcelángyárának igazgatója azt az építészeti és épületdíszítő kerámia kiállítást, melyet a Pécsi Porcelángyár, az Észak-magyarországi Tüzép Vállalat, valamint a Borsod megyei Tervező Vállalat Miskolcon, a BORSODTERV kiállító termében rendezett. A miskolci építészek, tervezők, szakmabeliek körében nagy eseménynek számító kiállítás megnyitóján jelen volt *Simo József*, a FIM Stúdió igazgatója, *Fürtös György* iparművész, a Budapest centenáriumára készített pécsi díszkút tervezője.

A Pécsi Porcelángyár nagyon szép kollekciót küldött Miskolcra az épületburkoló, épületdíszítő pirogránit termékek mellett kiállították a gyár különféle kerti díszeit, vázáit, kerámia figuráit, s elhozták az 1973. évi országos csempepályázaton díjat nyert anyagukat is. Az ünnepélyes megnyitó után előadás, illetve vita következett a művészek és az építészek egymáshoz való közeledése jegyében. Az építészeti kerámia története a Zsolnay Gyár alapításától napjainkig címmel Bosnyák János adott szakmai áttekintést a pécsi gyár múltjáról.

A Munkásőrség országos parancsnokának felhívása a munkásőrökhöz

Dolgozó népünk a következő év tavaszának két kiemelkedő eseményére készül: 1975 márciusában lesz a Magyar Szocialista Munkáspárt XI. kongresszusa, és jövőre ünnepeljük hazánk felszabadulásának 30. évfordulóját. Ennek kapcsán Papp Árpád, a Munkásőrség országos parancsnoka felhívással fordult az önkéntes fegyveres testület tagjaihoz, parancsnokaihoz.

— Pártunk útmutatásait követve, országunk politikai és gazdasági erejének gyarapításával méltóképpen készüljünk a XI. kongresszusra és a felszabadulás 30. évfordulójára. Munkahelyünkön és társadalmi kötelezettségeink teljesítésében becsülettel álljunk helyt a szocializmus építésében, ki-ki a maga posztján — hangzik a felhívás. A továbbiakban az országos parancsnok arra kéri a munkásőröket, hogy támogassák a felszabadulási munkaversenymozgalom kiteljesedését, a szocialista brigádmozgalom hatékonyabbá tételét, a munkahelyi fegyelem megszilárdítását. Lelkesítő szóval és példamutatással egyaránt váljanak a versenylendület fokozóivá, a munkához való szocialista viszony megteremtésének harcosaivá, vegyék ki részüket közösségük munkaerkölcsének fejlesztéséből, járjanak élen a munka minőségének javításában, az alkotó tevékenység ösztönzésében.

— Erősítsük a munkásőr-kollektívák erkölcsi, politikai egységét, fegyelmét és harckészségét. A testületen belüli szocialista versenymozgalom céljainak megfelelően, minden lehetőséget kihasználva tökéletesítsük felkészülésünket feladataink ellátásához. Eredményesen mélyíthető nevelőmunkával alakítsuk és fejlesszük szakadatlanul minden munkásőrben a szocialista ember jellemvonásait, legyünk méltóak a pártmegbízatáshoz, népünk szeretetéhez és megbecsüléséhez, az eskünkben foglaltakhoz. Ápoljuk a testvériség érzéseit a Varsói Szerződéshez tartozó fegyveres erők és fegyveres testületek tagjai iránt, óvjuk és erősítsük a magyar fegyveres erők és fegyveres testületek egységét.

— Munkásőrökhöz méltó módon, példamutató termelőmunkánkkal és munkásőri feladataink magasszintű teljesítésével járuljunk hozzá, hogy népünk újabb eredményekkel gazdagodva köszöntse pártunk XI. kongresszusát, s ünnepelhesse felszabadulásunk három évtizedes jubileumát — fejeződik be a felhívás.

A következő hetekben parancsnoki értekezleteken, illetve alegységgyűléseken beszélik meg a munkásőrök a felhívásban foglaltakat és ezeken a tanácskozásokon alakítják ki tennivalóikat.

Ülést tartott az Elnöki Tanács

A Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa pénteken ülést tartott.

Az Elnöki Tanács törvényerejű rendeletet fogadott el az alsó- és középfokú oktatási-nevelési intézmények vezetésének határozott időre szóló ellátásáról. A törvényerejű rendelet szerint ezen intézmények vezetői megbízatásukat meghatározott időre — öt tanévre — kapják. A megbízatás további öt tanévre több ízben is meghosszabbítható.

Az Elnöki Tanács meghallgatta és elfogadta az Országos Választási Elnökség beszámolóját az 1974. évi április 21-én tartott időközi választásokról.

Az Elnöki Tanács végül bírákat mentett fel, választott meg és hívott vissza.

Tegnap történt

Harminc nő fejezte be tegnap Pécsett az 5 hónapos alapozó tanfolyamot az MSZMP Baranya megyei Bizottsága Oktatási Igazgatóságán. Az évzáró ünnepségen részt vett *Rajnai József*, *Rózsahegyi István*, a Megyei Pártbizottság, *Antal Gyula*, a Pécs városi Pártbizottság osztályvezetője, *Földes Andrásné*, az Oktatási Igazgatóság igazgatója, aki köszöntötte a résztvevőket, majd méltatta a tanfolyam jelentőségét. Ezt követően *Sikfői Tamásné* osztályfőnök foglalta össze az öthónapos oktatás tanulságait.

*

Miként segítik a népfrontbizottságok a községpolitikai célkitűzések megvalósítását. Erről tárgyaltak tegnap Pécsett a Hazafias Népfront Baranya megyei Elnökségének tagjai. Az ülésen részt vett Kádár Németh Béláné, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának munkatársa. Az elnökség elfogadta a Közés Alkotmányjogi Munkabizottság előterjesztését, mely többek között megállapította, hogy az eddigi eredményekre támaszkodva, az új igényeket figyelembe véve tovább kell fejleszteni a népfrontbizottságok tevékenységét. Ezt követően megtárgyalták a Magyar—Bolgár Barátsági Hét programját.

*

Dégen Imre államtitkár, az Országos Vízügyi Hivatal elnöke vezetésével Bagdadba érkezett a magyar vízügyi delegáció Mukaram al-Talabaninak, az Iraki Köztársaság öntözésügyi miniszterének meghívására. Az iraki öntözésügyi miniszter hivatalában fogadta a magyar küldöttség vezetőjét, majd megkezdődtek a két delegáció közötti hivatalos tárgyalások a vízügyi műszaki-tudományos együttműködési megállapodás részleteiről.

*

Lázár György, a Minisztertanács elnökhelyettese, az Országos Tervhivatal elnöke péntek délután hazaérkezett Moszkvából, a KGST végrehajtó bizottságának üléséről. A végrehajtó bizottsági ülést megelőzően N. K. Bajbakovnak, a Szovjetunió Minisztertanácsa elnökhelyettesének, az Állami Tervbizottság elnökének meghívására látogatást tett a Szovjetunió több köztársaságában, ahol ipari üzemeket, intézményeket is felkeresett.

Miért megy vontatottan a műemlékek helyreállítása?

A pécsi műemlékvédelem helyzete a Városi Tanács vb-a előtt

Módosították az idei fejlesztési alapot — Támogatás az Egyesült Izzónak gyárépítésre — 60 millió útkorszerűsítésre és fenntartásra

A januári városi tanácsülés 558 millió forintban állapította meg Pécs idei fejlesztési tervét. Az elmúlt gazdasági év lezárását követően a fel nem használt pénzmaradványok, valamint a terv jóváhagyását követően koordinációs beruházásokra kötött gazdasági megállapodások bevételi és kiadási módosításokat tettek szükségessé. A Városi Tanács végrehajtó bizottsága tegnap tárgyalta és fogadta el a módosított fejlesztési tervet. A fejlesztési bevételeket 634,5 millió forint összegben, a kiadásokat 611,4 millió forint összegben határozta meg. A megnövekedett összegből többet fordít a város lakásépítésre, a közműhálózat fejlesztésére (jelentős többletet irányoz elő a város a szennyvíztisztítómű beruházására), a kereskedelmi hálózat fejlesztésére (egyebek között a szálloda és az Otthon Áruház építésére) és növelte a tanács a kerületek fejlesztési tervét.

Tárgyalt a végrehajtó bizottság a műemlékvédelem kérdéseiről is. Az előterjesztés a műemlékvédelem eddigi pécsi gyakorlatát részletezte és ismertette a legfontosabb teendőket. Ezek között első helyen szerepel a Barbakán és a várkert területén végzendő további feltárások és helyreállítások, majd a várfal kiszabadítása és rekonstrukciója, a múzeum-utca kialakítása a Káptalan utcában, valamint a Jakováli Haszán dzsámijához kapcsolódó török múzeum létrehozása. Másik irányban a belváros már megkezdett rekonstrukciója, amelynek célja városképi együttesek megmentése, felújítása, a lakások korszerűsítése, s az esetleges funkcióváltás. A vitában megállapították, hogy a műemlékek helyreállítása vontatottan halad, mert a terhek nagyrészt a városra nehezednek, a városnak pedig a számtalan egyéb feladat mellett kevesek az erre a célra fordítható eszközei. Kiderült a vita során, hogy a helyreállítások meggyorsításának legfőbb akadálya, hogy a műemléki, vagy műemléki jellegű épületek általában érték nélkül (vagy rendkívül csekély értékkel) szerepelnek a nyilvántartásokban, ezért a képződő felújítási alap is szinte a nullával egyenlő. A szabályozók megváltoztatása sokat javítana a műemlékvédelem helyzetén. A végrehajtó bizottság határozatban mondta ki, hogy a jövőben egységes műszaki és pénzügyi tervet kell kidolgozni a műemléki épületek felújítására és karbantartására, s gondoskodni kell arról, hogy ilyen jellegű előirányzatok szerepeljenek a műemlékeket kezelők következő ötéves tervi előirányzataiban is.

Jóváhagyta a végrehajtó bizottság a pécsi szennyvíztelep bővítésének beruházási programját, hozzájárult ahhoz, hogy a város 40 millió forint átadásával támogassa az Egyesült Izzó pécsi gyárépítését a Kertvárosban. Az új gyár 4000 munkást foglalkoztat majd, tehát jelentős helyet fog elfoglalni Pécs iparában. Jóváhagyta a végrehajtó bizottság a Kossuth Lajos utca megkezdett felújítási programját is, amiről lapunkban már részletesen beszámoltunk.

Tárgyalt a végrehajtó bizottság az utakra fordítható költségvetési hitel 1973-as felhasználásáról és idei tervéről. Tavaly a 61 milliós hitelből a város 59 milliót használt fel, a tervezettnél kevesebbet költött az utak korszerűsítésére, s többet a fenntartásra. Idén 59,9 millió forintot tesz ki az úthitel, korszerűsítésekre 35,6, fenntartásokra 19,7, egyéb feladatokra 4,6 millió forintot költ a város.

Határozott a végrehajtó bizottság az 1973. évi költségvetési maradvány felosztásáról is. Bevételi többletből és kiadási megtakarításból 57,6 millió forint maradt meg, ebből 27,6 millió forint az újra felosztható összeg. Ebből csaknem 9 millió forintot ifjúságpolitikai célokra — óvodák bővítésére, napközis tábor létesítésére, a gyermeküdülő felújítására, a középiskolák és a sportiskola támogatására stb. — fordítanak. A maradványból 3 millió forintot tartalékol a város a felszabadulási emlékmű építésére, 5 milliót közműfejlesztésekre, 5,4 milliót egészségügyi intézmények felújítására.

— Vásárlási szándék nélkül is felkeresheti az ország legnagyobb TAPÉTASZAKÜZLETET és bemutatótermét!

Pécs, Kossuth L. u. 1. (Nick udvar.)

Nyitva: hétköznap 10—13 óráig és 14—18 óráig, szombaton 8—15 óráig.

Szaktanácsadás! (x)

— ZOMANCOZOTT dísztál 25 forint, zománcozott egyrészes mosogató 105 forint, biztonsági lakat 50 százalékos árengedménnyel. Trágyavilla 5.40 forint, előszobafal 256 forintért. 39-es dandár u. 2/C. (x)

Magyar—jugoszláv vízügyi együttműködés

Folytatják a Dráva szabályozását

Ez évben folytatják a Dráva folyó szabályozását és megkezdik a Karasica szívócsatorna tisztítását. A magyar—jugoszláv vízügyi együttműködés egyik példája a két szomszédos ország baráti kapcsolatának. Az 1955-ben aláírt vízügyi egyezmény megteremtette a lehetőséget a kapcsolat elmélyítésére. A valóban termékeny együttműködés az 1960-as évek második felében indult.

A Dráva folyó szabályozása 1965-ben kezdődött. A közös geodéziai felmérés és kiviteli terv elkészítése után 13 kilométer hosszú szakasz szabályozását kezdték meg. Ez a munka tavaly — az országhatártól Drávaszabolcs, Drávapalkonyával párhuzamos folyószakaszon — befejeződött. Idén folytatják a szabályozást. A munkák a magyar félnek — a Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóságnak — várhatóan több, mint 50 millió forintjába kerülnek. A jugoszláv partner — az Eszéki Általános Vízgazdálkodási Vállalat — ugyanekkora költséget vállalt. A 10 kilométer hosszú szakasz szabályozása várhatóan 1980-ban fejeződik be. Emellett mindkét fél vállalta a folyó két partján lévő művek fenntartását és a súlyosabb mederfajulások azonnali kijavítását.

A több éves drávai munkák mellett idén kikotorják a Karasica szívócsatorna közös érdekű szakaszát. A tisztítás május elején kezdődik. Az összesen 32 kilométer hosszú szakasz kotrási költségeinek — amely 4 millió forint — 32 százalékát — 1 millió forintot — a magyar fél vállalta.

A százalékos megosztás értelmében a Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság dolgozói 5 kilométer hosszú szakaszon 47 ezer köbméter, a jugoszláv vízügyi dolgozók pedig 27 kilométer hosszú szakaszon 140 ezer köbméter földet mozgatnak meg. A munkák várhatóan októberben fejeződnek be.

CSAK NÁLUNK KAPHATÓ

Astralin

AUTÓZOMANC FESTÉK.

● PIROS,

● ZÖLD,

● FEKETE,

● KÉK SZINEKBEN

TVK mintabolt

PÉCS,

KOSSUTH LAJOS UTCA 47.

Erdő – hegyeink

Jugoszláv fotóművészek kiállítása

A Dr. Doktor Sándor Művelődési Központ Mecseki Fotóklubjának helyiségében tegnap este fél 7 órakor nyitotta meg *Bagossy László*, a Kulturális Rendezvények Irodájának vezetője *Vlastja Simoncic* és a ljubljanai *Foto Kino Klub* kiállítását. Vlastja Simoncic képeinek az „Erdő" címet adta.

Folyóirat-szem'e

A párválasztás, a társkeresés problémája mind többet foglalkoztatja a szociológusokat és pszichológusokat. Egy évtizeddel ezelőtt csak elvétve találkoztunk a folyóiratokban ilyen témájú írásokkal, ma azt mondhatjuk, szinte rendszereséggel megjelennek. A kérdés megközelítése természetesen különböző oldalakról történik, nyilván a probléma összetettsége miatt. A *Világosság* áprilisi számában Szilágyi Vilmos a párválasztás lélektani momentumairól szól. A gyakorló pszichológus számtalan apró megfigyeléssel támasztja alá a tudományos megállapításokat; nem recepteket ad, de lehetőségeket villant fel két különnemű ember harmonikus kapcsolatának kiépítéséhez (A párválasztás pszichológiája).

A harmóniateremtés modern világunkban a társadalom egészére is jellemző. Mióta létezik önálló szocialista állam, a szocialista életmód kialakítása is napirenden van. Tudományos alapon azonban csak napjainkban válik lehetővé. Lenin jónéhány írásában konkrétan foglalkozott a problémával. G. Lerman tanulmánya (Lenin és a szocialista életmód kialakulása), mely a *Társadalmi Szemle* legfrissebb számában jött napvilágot, a lenini elvek fejtésével és korszerű, gyakorlati megvalósításuk bonyolult, sürgető kérdésével foglalkozik.

Az életmód alakulását döntően befolyásolják az életforma-váltások. Hatvani Dániel Bács-Kiskun megye öt nagyközségében vizsgálta a hagyományos paraszti életforma lassú széthullását és a nyomában kialakuló új kapcsolatok, viszonyok értékrendjét, ellentmondásait (*Valóság*, április). A szociológiai „látlelet" hasznos dokumentum lehet mindazoknak, akiket a jövőformálás közelebbről érdekel.

A ma és a közeljövő emberi világának alakításáról szóló írások után tekintsünk vissza rövid időre a múltba. A *Kritika* áprilisi száma rendkívül figyelemreméltó ismertetést közöl Nagy Kázmér könyvéről, aki a magyar politikai emigráció történetét írta meg (Magyar emigráns a magyar emigrációról). Nagy Kázmér könyve úttörő jellegű, teljes történelmi áttekintésre törekszik, összefoglalása értékelés is egyben. Veszely Péter, a cikk szerzője számtalan idézettel illusztrálja Nagy Kázmér állításait, s ismerteti vitatható nézeteit.

A negyedszázados fennállását ünneplő KGST-ről újságjaink is bőven írtak. A KGST mai munkájáról, belső formálódásáról három szovjet szerző tanulmányát olvashatjuk a *Nemzetközi Szemle* legújabb számában. A tanulmányok érintik a gazdasági együttműködés számtalan elméleti problémáját, s azokat a konkrét gyakorlati intézkedéseket, melyek a jövőben zavartalanná teszik a kölcsönös munkát.

K. S.

Idő, idő, tavaszidő

A hagyományos tavaszi kulturális műsorát immár fél évtizede rendezi meg minden évben a pécsi Komarov Gimnázium és Szakközépiskola. Április 27-én, ma délután fél ötkor és hétfőn, április 29-én délután hat órakor megrendezendő tavaszi kulturális seregszemléjük címe egy népdalból vett idézet: „Idő, idő, tavaszidő". A kétnapos tavaszi ünnepségen az iskola irodalmi színpada és az I. C. osztályos tanulókból alakult énekkar mutatkozik be. Műsorukon versek, prózai művek, Berze Nagy János által gyűjtött népi mondókák, találós kérdések, balladák, népdalok szerepelnek. Ezen kívül népviseletbe öltözött gyerekek népi humoros jeleneteket, játékokat adnak elő. A rendezvényen közreműködik a Mátyás király úti Általános Iskola tánccsoportja.

Az „Idő, idő, tavaszidő..." című tavaszi műsor színhelye ezúttal a pécsi József Attila Művelődési Központ.

ÚTON

Miért kell sorba állni a jogosítvány érvényesítéséért?

Tülekedés, bosszankodás, idegeskedés. Ez jellemzi a Munkácsy Mihály utcai rendelőintézet első emeleti folyosóját a gépjárművezetői alkalmasság orvosi elbírálásának idején. A kép sokak által ismerős: tavaly több, mint 5 ezer embert vizsgáltak meg a „jogosítvány-rendelőben".

A közúti balesetek csökkentésének egyik fontos feltétele, hogy csak olyanok ülhessenek a volán mögé, akik fizikailag és szellemileg, egyszóval egészségügyi szempontból alkalmasak. Az alkalmasság orvosi elbírálásának szakszerűségét és a jogszabályokban foglaltak maradéktalan megtartását hangsúlyozza az Egészségügyi Közlöny legutóbbi számában megjelent jogszabálygyűjtemény, amely azt szolgálja, hogy az eddig különböző helyeken és időben megjelent jogszabályok, hivatalos közlemények, útmutatók egységes szerkezetben, összefoglalva álljanak rendelkezésre.

Az Egészségügyi Közlöny az alkalmasság orvosi elbírálása és vizsgálata mellett kitér a gépjárművezetői pályaalkalmasságra — a pszichológiai képességvizsgálatokra — vonatkozó jogszabályokra is. Új rendelet tehát lényegében nem született, csupán összefoglalták az eddigieket — a közlekedésbiztonság szellemében.

Hogyan egyeztethető össze mindez az említett problémákkal, azzal, hogy csak nagy nehézségek után, közel két hónapi várakozást követően juthatnak be az emberek az orvoshoz?

Dr. Rajky János főorvos maga is a panaszkodókhoz csatlakozik:

— Nemcsak hogy pszichológiai képességvizsgálatokat nem tudunk még jóideig végezni — eszközök, anyagi lehetőségek hiányában — de az elengedhetetlenül fontos vizsgálatok is nagy nehézségekbe ütköznek. Néhány éve Pécsett minden kerület külön-külön végezte ezeket a vizsgálatokat, most — az üzemorvosi rendelőket leszámítva — csak mi, pontosabban egymagam, sőt hozzánk csatolták a pécsi járás 53 községét is. Egy-egy alkalommal egyedül vizsgálok két óra alatt 20—25 embert. Mennyi idő jut egyre... Ezzel együtt nem tudjuk lerövidíteni a közel két hónapos várakozási időt, ahhoz ugyanis legalább négy órát kellene rendelni naponta. Pillanatnyilag június végére fogadunk csak előjegyzést. Egyébként — épp emiatt — azt tanácsolom mindenkinek, akinek lejár a jogosítványa érvényességi ideje, hogy jóelőre nézze meg és időben jelentkezzen a kartonozóban.

— Várható-e változás?

— Változás igen, javulás egyelőre nem. Változást jelent ugyanis, hogy — mint régen — ezentúl ismét kötelező lesz a vérvizsgálat is. A vérvizsgálatot pedig a Bőrklinikán végzik, tehát oda is el kell mennie mindenkinek — sajnos többször is. Egyszer a vizsgálatra, egyszer az eredményért, aztán vissza mihozzánk. Emellett természetesen marad a vizeletvizsgálat és a tüdőszűrés is. Egyszóval: a jogosítványt megkapni és meghosszabbítani nem kis tortúrát jelent.

Az illetékes egészségügyi felügyeleti szerveknek sürgős megoldást kellene találniok. 1974. január 1-től az Egészségügyi Közlöny is előírja a négyórás rendelést. S nem utolsó szempont az sem, hogy Baranyában több tízezer embernek van jogosítványa...

Jogi tanácsadás az Autóklubban. „Balesetek büntetőjogi következményei" címmel *dr. Temesi Imre* bíró május 2-án 16-tól 17 óráig előadással egybekötött jogi tanácsadást tart a Magyar Autóklub Citrom utcai klubházában.

*

„Sínen van" a KRESZ-park. A hónapok óta nem üzemelő újmecsekaljai KRESZ-parkot — mint arról hírt adtunk — a Mecseki Kultúrpark kezelésébe utalta a Városi Tanács. A héten megtörtént az illetékes szervek részvételével a helyszíni bejárás és hétfőn megkezdődik a műhely, a raktár és a szociális helyiségek építése. A tervek szerint augusztus 20-ra készülnek el az építők, ez pedig azt jelenti, hogy szeptember 1-vel a KRESZ-parkban megkezdődhet a rendszeres, intézményes KRESZ-oktatás.

Jövő héten megkezdik az 56-os Szekszárd—Mohács—Udvar út felújítását. Az elmúlt esztendőben a sátorhelyi elágazásig Jutottak az útépítők, s most ettől a ponttól a magyar—jugoszláv határig szélesítik az utat, majd ezt követően aszfaltszőnyeget húznak rá.

Javítják a Pécs—Újpetre—Siklós összekötő utat. Újpetre és Siklós között kiszélesítik az útpályát, jelenleg Vókány átkelési szakaszán dolgozik a Pécsi Közúti Igazgatóság.

Százötven éves a Miskolci Nemzeti Színház

Hazánk első magyar nyelvű kőszínháza, a Miskolci Nemzeti Színház az idén ünnepli fennállásának százötvenedik évfordulóját. A nevezetes évfordulót a jubileumi műsorterven, új magyar darabok bemutatásán kívül azzal is emlékezetessé teszik, hogy Miskolcon rendezik meg az országos díszlet és jelmezterv kiállítást.

A beküldött anyagból a szakértőkből álló zsűri mintegy kétszáz alkotást választott ki, amelyet júniusban, a miskolci Kossuth művelődési ház nagytermében rendezendő kiállításon mutatnak be. A legkiemelkedőbb alkotásokat díjazzák.

Iskola – munkásőr-parancsnokoknak

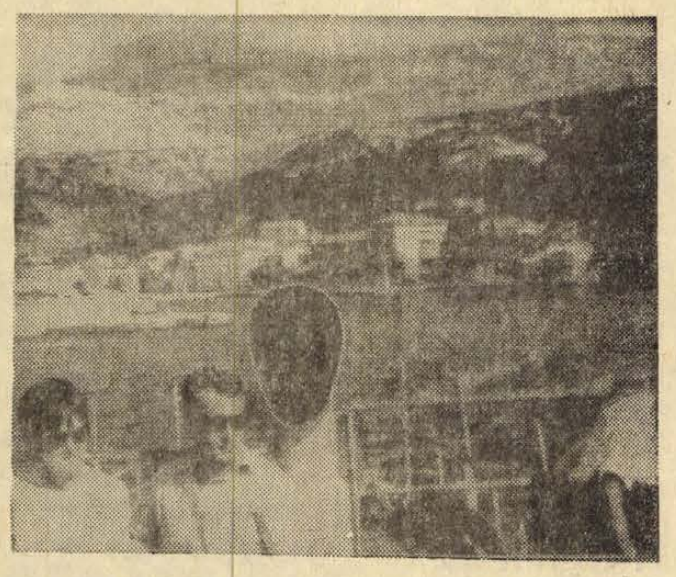
A Munkásőrség központi törzs- és alegységparancsnokképző iskoláját mutatta be pénteken a sajtó képviselőinek, a lapok honvédelmi tudósítóinak Pakó József, a Munkásőrség Országos Parancsnokságának osztályvezetője, és Farkas Lajos, a tanintézet parancsnoka.

Az Alsóhegyi úton nemrégiben felépült új oktatási intézmény — mint arról az újságírók is meggyőződhettek — valóban kényelmes otthona a leendő munkásőr-parancsnokoknak. Előadótermei, szakkabinetjei alkalmasak a hatékony nevelőmunkára, kollégiuma is minden igényt kielégítő. A munkásőrségben mindig nagy jelentőséget tulajdonítottak a parancsnokok képzésének, továbbképzésének.

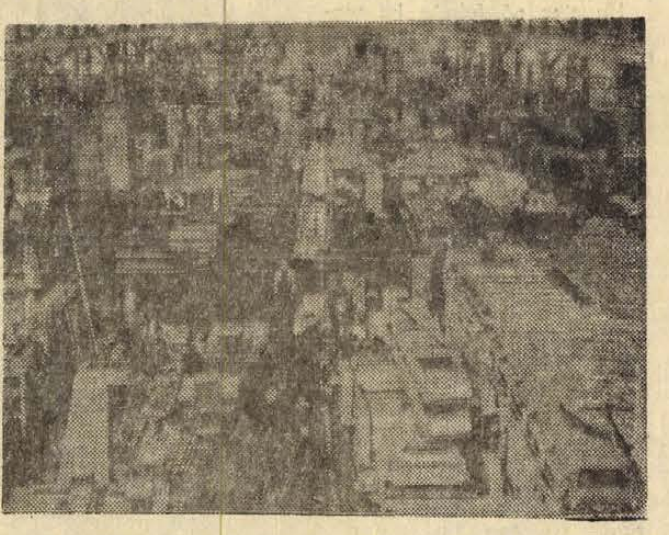
Képek Jugoszláviából



Évről évre nő az idegenforgalom Jugoszláviában. Százezrek utaznak ilyenkor, tavasztól őszig vasúton, autóbuszon vagy gépkocsival. Pillanatkép egy határátkelőről



A természeti kincsekben gazdag jugoszláv tengerpart. Aki a csendet kedveli, hajóval meglátogathatja Rab szigetét



Az Ivo Lola Ribar üzem Zeleznikben, Belgrád közelében. Az egyik legnagyobb háború után épült gyáróriás, amely nagy részt vállal a villamosítási program végrehajtásában

Komolytalan rovat

Emlékek a könyvtári hőskorról

MOTTÓ: A minap ünnepelte a szocialista könyvtárügy negyedszázados évfordulóját.

Mint annyian annak idején, nagyjából én is véletlenül csöppentem bele a könyvtárügybe: erősen más irányú elfoglaltságomból éppen kézzel-lábbal menekülni akartam, amikor egy barátom szólt, hogy a pécsi körzeti könyvtárban nincs könyvtáros, vegyem át a helyét.

Budapestre kellett mennem káderezésre, ahol dr. Telegdi Zsigmond, a későbbi egyetemi tanár, faggatott arról, miért éppen könyvtáros akarok lenni? Kérdésére vad fogalmazásba kezdtem, mert magamnak is meg kellett indokolnom választásomat. Ez alighanem sikerült is, mert (ha jól rémlik, 650 Ft-os fizetéssel — az előbbi helyem 1300 forintjával szemben) az ország egyik első (gondolom, három első is volt) körzeti könyvtárának vezetője, gépírónője, raktárosa, feldolgozója, könyvszállítója stb...-je lettem. A stb-be a takarítás nem tartozott bele, a fűtésből meg csak a szén rárakása a kályha már égő tüzére.

Az ünnepélyes átadásra lejött Pécsre dr. Sebestyén Géza, aki akkor az Országos Könyvtári Központ népkönyvtári osztályának — vagy hogy is hívták — egyszemélyes kiküldötte volt, s aki lényegesen többet tudott nálam. Nagytudású férfiú volt, mégpedig nemcsak úgy általában, hanem a saját dolgaimban is. Ő ugyanis tudta, hol van a könyvtár, én meg nem.

Elmentünk hát az egykori banképületbe, ahol két szobába felhalmozva várt ránk a néhány ezer Pestről küldött könyv. (Szavamra, olyan jól megválogatott könyvtárral még életemben nem találkoztam!) Ideiglenesen megbízott és lelépett elődöm, egy menyecske, lefektette őket a padlóra, és valami sorrendet próbált a könyvek között kialakítani. Feküdt ott egy leltárkönyv is az asztalon. Nyitva volt, de megkezdésének szép feladata rám, illetve, hogy pontos legyek, a kiküldöttre várt. A szoba bútorzata a könyveken kívül még egy székből és egy kályhából állt. A könyvtártudós megmutatta, hogyan kell leltározni. Bízott benne, hogy a leltárkönyvet a végén majd össze is adom. Ezután a kezembe nyomott egy 10 000 Ft-ról szóló betétkönyvet, s azt mondta, hogy tartalma bútorozásra, polcokra való. Kérjek három asztalostól árajánlatot (akkoriban csak maszekról lehetett szó, mert állami nem volt), de ne a legolcsóbbét fogadjam el, mert az szélhámos; legjobb, ha a középsőét, mert az talán tisztességes lesz, a számlákat meg ne szórjam el és ha valami baj van, írjak neki.

Az idő pergett, a könyvtárba állvány is került — káprázatosan csúnyára sikerült —, de a személyzet még mindig csak egyedül én voltam.

Egyszer néhány fiatal tanár valami ok miatt meglátogatta a könyvtárat. Megálltak a polcok mellett és valami reménytelen nosztalgiával megszólalt egyikük:

— De jó lehet itt dolgozni!

Hát, ami azt illeti, dolgozni valóban lehetett. Engem úgy meghatott, hogy valaki dolgozni akar, hogy azt mondtam:

— Tudja mit, jöjjön ide holnap! Kezdheti is a munkát! Úgy látszik, még nem volt állása, másnap tehát megkezdte a robotot, mint szervező könyvtáros. De továbbra is hiányzott a harmadik. Hirdetést tettünk tehát közzé gépírónőre.

Micsoda áradat indult meg! Jött csinos, csintalan, szőke, barna, öreg, fiatal. Egyetlenegy fajta nem jelentkezett: aki gépelni tudott: Valamennyi égett a vágytól, hogy ott helyben tanulhasson meg gépelni és ennek érdekében mindegyik kigúvadt szemmel kereste a gépen az A és B betűs billentyűt.

Egyébként a bemutatkozó szövege mindnek ezzel kezdődött:

— Szőllősy elvtársat keresem, ez és ez az elvtárs küldött.

Aztán egy-két perc múlva, miután megtalálta az A és B betűt a lehetőséghez képest szelíden eltávolíttatott.

Egyszer azonban egy feltűnően jó küllemű nő állított be hozzánk és azt mondta:

— Szőllősy elvtársat keresem!

Ez nem volt újdonság, mert a szöveg korábban is mindig így kezdődött és a nők fele szintén rendkívül csinos volt, tehát eszerint válaszoltam:

— Én vagyok! Maga pedig leül a géphez és megkeresi gyorsan az A és B betűt!

Róla meg kiderült, hogy a minisztérium káderese.

Ez az egy nő tudott gépelni, de ez se maradt itt, tehát a gépírás még nem oldódott meg. Akkor még azt hittem, hogy végzetes tehetetlenségem az oka, ma már azonban tudom, hogy ez alig néhány helyen intéződött el, mert mindenütt „problémás" ügy volt.

Aztán megkerült a harmadik ember is.

Hagyon születik a harmadik? Vagy választjuk, vagy kapjuk. Akit kapunk, az vagy akar jönni, vagy meg akarnak tőle szabadulni. Mi is úgy kaptuk, tehát eleve nagy ellenszenvvel fogadtuk. Annyi munkát adtunk neki, hogy egy behemót férfi is inaszakadt lett volna, de ő kibírta. A nők különben is e munkaterületen csodákra képesek, ráadásul ő amúgy sem valami békés helyről jött. Begyűjtésből, vagy valami hasonlóból.

Ráztuk a rongyot, már takarítónőre is szükség lett. Szerencsénk azt is: 16 éves volt, aranyos, jókedvű, néha még takarított is. A kor divatja szerint, aki nem tegeződött, az gyanússá vált, tehát össze-vissza tegeződtünk. Így természetesen a takarítólánykával is, aki félig könyvtáros is lett, de később elkallódott erről a pályáról.

Ilyen előzmények után nyitottuk meg az első letéti könyvtárat Baranyában, valahol a déli határ mellett 1949. május 8-án.

Szőllősy Kálmán

Mi már felkészültünk a tavaszra

25 ÉVES CENTRUM ÁRUHÁZ

Készüljön fel Ön is!

a pécsi Centrum Áruház ajánlata:

KISMAMÁKNAK: KÖTÉNYRUHÁK, TUNIKÁK, NADRÁGOK NAGY VÁLASZTÉKBAN.

Bakfis nappa bőrkabát	2530,— Ft
Gyermek ballonkabát, 2—16-os méretben	305— 950,— Ft-ig
Férfi jersey zakó, mintás	690,— Ft
Férfi világos ballonkabát	1100,— Ft
Férfi jersey átmeneti kabát	1700,— Ft
Férfi félcipő velour	275,— Ft

NAGY VÁLASZTÉK! SZOLID ÁRAK!

Értesítjük kedves ügyfeleinket, hogy vállalatunk területén a

kiseladásokat

1974. április 22-től

megszüntettük.

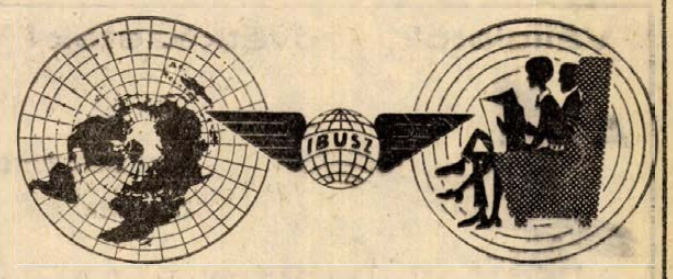
A jövőben a farostlemezt és egyéb hulladékot

a DÉL-DUNÁNTÚLI TÜZÉP VÁLLALAT 2. SZÁMÚ TELEPE

és a

DÉL-DUNÁNTÚLI MÉH VÁLLALAT MOHÁCSI TELEPE FORGALMAZZA.

MOHÁCSI FÁROSTLEMEZGYÁR



Gondtalanul üdül

és szórakozik,

ha az IBUSZ-szal utazik!

VÁLASSZON PROGRAMJAINKBÓL!

Társasutazás

EGY HÉT UDULÉS ALBENAN
(Bulgária)
Utazás repülővel
júniustól szeptemberig 3200,— Ft

UDULÉS KARLOVY VARYBAN
(Jelentős árkedvezmény)
Utazás vonattal, autóbusszal
júniustól szeptemberig, 10 nap 2900,— Ft
Nyugdíjasoknak 2700,— Ft

UDULÉS A TUČEPI-MAKARSKAN
(Jugoszlávia)
Utazás repülőgéppel, autóbusszal
júniustól szeptemberig, 8 nap 3370—3770,— Ft

MOSZKVA—ULÁNBÁTOR—IRKUTSZK—MOSZKVA
Utazás repülőgéppel
június, július, szeptemberben, 12 nap 8800,— Ft

KÖRUTAZÁS A KÁRPÁTOK VIDÉKÉN ROMÁNIÁBAN
Utazás autóbusszal
júliustól szeptemberig, 7 nap 2950,— Ft

KÖRUTAZÁS SZÍRIÁBAN
Utazás repülőgéppel, autóbusszal
októberben, 9 nap 9050,— Ft

KÖRUTAZÁS OLASZORSZÁGBAN
Utazás autóbusszal
szeptemberben, 11 nap 7200,— Ft

Egyéni utazás személygépkocsival

(Csoportos program. Költőpénz és üzemanyagköltség nélkül.)

NAPOSPART — ISTAMBUL
június, szeptember, októberben,
12 nap 5300—5600,— Ft

Átalánydíjas egyéni utazás személygépkocsival

(Költőpénz és üzemanyagköltség nélkül.)

BÉCS—SALZBURG—INNSBRUCK—KLAGENFURT—GRAZ
Jelentkezési határidő 70 nap,
11 nap, szállás és reggeli 4150,— Ft

Package túra

(Költőpénz nélkül.)

VELENCE—FIRENZE—RÓMA—NÁPOLY
június 30-tól szeptember 22-ig,
10 nap,
szállás és reggeli, ebéd négyszer
vonat: I. o. 5200—5450,— Ft
II. o. 4550—4800,— Ft
Jelentkezési határidő 90 nap

Egyéni utazás

POPRÁD
Hotel Gerlach
7 félpenzió
május 18-tól október 12-ig 1320—1540,— Ft

GÓRY ŚWIĘTOKRZYSKIE
(Lengyelország)
Jodłowy Dwor üdülő, 7 teljes penzió
június 16-tól szeptember 15-ig 1320,— Ft

ARANYHOMOK
Hotel Perla
7 teljes penzió,
elő- és utószezonban 890—1440,— Ft

DUBROVNIK
7 teljes penzió (magánszállás)
májustól októberig 1340—1580,— Ft

NOVI VINODOLSKI
(Jugoszlávia)
10 teljes penzió,
elő- és utószezonban 1730—2120,— Ft

KRANJSKA GORA
(Jugoszlávia)
Hotel Alpina
7 teljes penzió,
elő- és utószezonban 1610,— Ft

RIT-utazás

(Kedvezményes vasúti viteldíj. Költőpénz nélkül.)

BUDAPEST—BELGRÁD—ATHÉN—THESSZALONIKI—BUDAPEST
Jelentkezési határidő 90 nap
11 nap, szállás és reggeli
I. o. 4800,— Ft
II. o. 4250,— Ft

VÁRJUK ÖNT!

IBUSZ

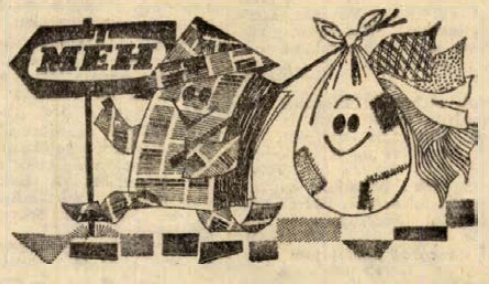
Új szaküzletet nyitott az

AUTOKER

Kaposváron

a Berzsenyi u. 10. szám alatt

Telefon: 13-457 Telex: 13-245



TEXTIL- ÉS PAPÍRGYŰJTŐ HETEK

MÁJUS 31-IG

Mindazoknak a magánszemélyeknek, akik esetenként 10 kg papírhulladékot, vagy 10 Ft értékű háztartási textilhulladékot adnak át a kijelölt átvevőhelyeken, a vételáron felül

AJÁNDÉKSORSJEGYET AD A MÉH

Főnyeremény:

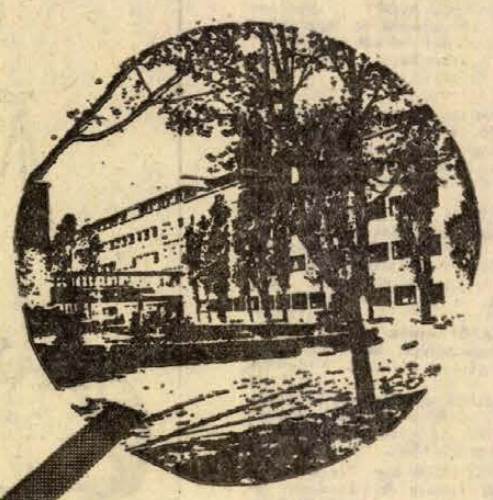
ZSIGULI SZEMÉLYGÉPKOCSI

További nyeremények:

IBUSZ külföldi utazások,
ORION 60-as televíziók,
vásárlási utalványok.

TÖBB MINT 2400 ÉRTÉKES NYEREMÉNY!

PHYLAXIA 1912



Baygonirt

Csótány- és svábbogárirtó szer, de hatásos más élelmiszer-látogató rovarok (hangya, pincebogár, házitücsök, nádméznyaló stb.), sőt poloska ellen is.

Használatra kész, csalétkes, karbamát típusú, eredeti Baygont tartalmazó rovarirtó porozószer.

Kiszórását a használati utasítás szerint ismételni kell, hogy az időközben a petékből kikelő újabb rovarokat elpusztíthassuk.

Beszerezhető:

1. Magánfogyasztók részére a helyileg illetékes szakboltokban: ÁFÉSZ-eknél, háztartási és vetőmagboltokban stb.
2. Vállalatok, közületek részére, nagyobb kiszerelésű egységekben, a megyei MÉK-vállalatoknál, illetve közvetlenül a Phylaxiától: 1486 Budapest, XIV., Zászlós u. 33. Telefon: 637-670, 634-995.

Fogyasztói ár:		Termelői ár:	
150 g-os	18,60 Ft	150 g-os	12,80 Ft
1 kg-os	51,— Ft	1 kg-os	35,— Ft
5 kg-os	219,— Ft	5 kg-os	151,— Ft

Gyártja és forgalomba hozza a
PHYLAXIA OLTÓANYAG- ÉS TÁPSZERTERMELŐ VÁLLALAT

KM—251-es

vonóvedres kotróra

kotrómestert és hegesztővizsgával rendelkező szerelőt

alkalmazunk.

Bérezés megegyezés szerint.

Kelet-baranyai Vízg. Társ.

MOHÁCS,
Vörösmarty u. 21.

Telefon: Mohács 421.

PARKETTÁT

JOBB MINŐSÉGBEN
ÚJ GÉPSORON,
RÉGI ÁRON,
RENDELÉSRE

SZÁLLÍT

A
SOMOGYI ERDŐ- ÉS FAFELDOLGOZÓ GAZDASÁG

BARCSI ÜZEME

Vállalatok, szövetkezetek!



A Terroglobus KÉSZLETBEGYŰJTÉSI OSZTÁLYA

továbbra is megvásárolja

ELFEKVŐ VAGY FELESLEGES, ÖTVÖZÖTT ÉS ÖTVÖZETLEN

Vas- és acélkohászati félkész és késztermékeiket

CÍMUNK: BUDAPEST VI., LEHEL U. 3/B.

LEVÉLCÍM: 1902 BUDAPEST, PF. 306.

TELEFON: 205-430, 205-480, TELEX: 22-4184.

A HELYSZÍNEN TÖRTÉNŐ MINŐSÉGMEGÁLLAPÍTÁST IS VÁLLALJUK.

A PÉCSI ÉPÜLETSZERELŐ ÉS KARBANTARTÓ IPARI SZÖVETKEZET (Pécs, Kossuth L. út 63.) AZ ALANT FELSOROLT MUNKÁKRA SZABAD KAPACITÁST HIRDET:

ÁSOTTKUTAK, DOGKUTAK
építése minden méretben téglával, betongyűrűvel komplett kivitelben.

FŰTŐOLAJ, S SZENNYVÍZTÁROLÓ
vastartályok föld alá helyezése 10—100 m³ méretben.

VÍZTÁROLÓ, VÍZTORNYOK, GABONATÁROLÓK, SILÓK
tisztítása, fertőtlenítése,

AKNÁK, SZIKKASZTÓK, ÜLEPÍTŐK
építése, tisztítása, felújítása.

Gyors, pontos, szakszerű ügyintézés. Ugyintéző: Sárosi István, Kútép. részl. vez. Telefon: 13-243.

VÍZ-, CSATORNA-, ILLETVE VILLANYSZERELÉSI MUNKÁT a lakosság és közületek részére

rövid határidővel vállalunk

Rendelési címünk:

TÖVÁLL, 7720 PÉCSVÁRAD, PF. 21. TÁVBESZÉLŐ 71.

Ugyintéző: Galgóczi István épületgépészeti ép. vez.

A lakosság érdekét szolgálja

PATYOLAT

a Patyolat-szolgáltatások háztól-házig való igénybevétele, mert időmegtakarítást jelent és kényelmesebb. Díja: első csomag 4,— Ft, minden további csomag 1,— Ft.

Igénybevétele a 15-011 számú telefonon.
Patyolat Mosoda Vállalat.

Szilárd tüzelőanyagok szezonális árkedvezménye

a Dél-dunántúli TÜZÉP Vállalat telepein

MECSEKI BRIKETTNÉL	15,— Ft/q
TATAI BRIKETTNÉL	15,— Ft/q
ISZAPSZÉNNÉL	10,— Ft/q
MINDEN HAZAI DURVA ÉS APRÓSZÉNNÉL (kivéve a mecseki szeneket)	10,— Ft/q

Árengedményt biztosítunk, amíg a készlet tart!
Igényeljen munkahelyén belker. tüzelőutalványt.
Beváltható április 1-től szeptember 30-ig.

TÜZELŐUTALVÁNYRA HÁZTARTÁSI TÜZELŐOLAJAT IS KISZOLGÁLNAK OLAJKIMÉRŐ TELEPEINK.

Most vásároljon, pénzt takarít meg!

PÉCSI SZÉNKÁRTÁ TÜZÉP

Dolgozókat felvesznek

GÉPÍRÓ! munkakörbe női munkaerőt felvételre keres a Pécsi Sütőipari Vállalat, Pécs, Zsolnay Vilmos u. 61. sz. (1209)

FELVETELRE keresünk egy fő elektrolakatos, vagy lakatos szakmunkás vizsgával rendelkező személyt. Hegesztővizsgával rendelkezők előnyben. Jelentkezés személyesen: Aszfaltútépítő Vállalat, Pécs, Pécsváradi út, laktanyával szemben. (7203)

SZTK ügyintézőt felvesz az ÉPGÉP Szállítóberendezések Gyára. Pécs, Vasút u. 2. „Jelentkezés 7—11 óra között a főkönyvelőnél." (1243)

GYAKORLATTAL rendelkező autószerelőket, karosszéria-lakatosokat, portásokat, felveszünk. Jelentkezés: Gépjárműjavító és Vegyesipari Szövetkezet, Pécs, Diósi út 49. sz., személyzeti előadónál. (1245)

PÉCSI Kesztyű- és Bőrdíszműipari Szövetkezet felvesz TMK villanyszerelőt. Jelentkezés a Munkaügyi Osztályon. (5889)

MÉH — A DÉL-DUNÁNTÚLI MÉH Vállalat azonnali belépéssel alkalmaz: jól számoló gépírót. Jelentkezés: Pénzügyi osztályon, Pécs, Dr. Doktor Sándor u. 14. (1246)

A PÉCSI FÉMIPARI Vállalat szerszámkészítő lakatost, TMK-munkára villanyszerelőket és géplakatosokat keres. Jelentkezés: Felsőmalom u. 13. sz. alatt. (1217)

EPITŐIPARI technikust keresünk pécsi munkahelyre. Lehet kezdő is. 26. sz. Állami Építőipari Vállalat, 6. főép. Pécs, Nagyhidi u. 16. Telefon: 12-186. (7201)

ASZTALOS szak-, betanított és segédmunkásokat felveszünk. Pécsi Szolgáltató Vállalat, Pécs, Lotz Károly u. 2. (1247)

NAPPALI műszakos beosztással szállodai szobalányt, váltott műszakos beosztással női üzemi segédmunkást és adminisztrátort keres a Nádor Szálloda. (1193)

1762 PÉCSI BŐRGYÁR — NŐI segédmunkásokat alkalmaz a Pécsi Bőrgyár. Felvétel: Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 52. sz. (1195)

FIATAL — lehetőleg érettségizett — gépírónőt felveszünk, 5 napos munkahéttel. Textilnagyker. Lerakata. Pécs, Közraktár u. 1. (Megyeri út 78.) (1197)

TAKARÍTÓT alkalmaz a Tanárképző Főiskola Ifjúság útja 6. Munkaügy. (1200)

FŐFOGLALKOZÁSÚ (8 órás) takarítónőt, férfi portást keres művelődési intézmény „Május 1." jeligére a Bem utcai hirdetőbe. (7121)

A PÉCSI Fémipari Vállalat tömegcikk és láncüzemébe női segédmunkásokat keres. Jelentkezés: Felsőmalom u. 13. sz. (1067)

VOLÁN 12. számú Vállalat közgazdasági technikumot végzett nőt könyvelőnek felvesz. Jelentkezés: Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 33. II. emelet 3. (1206)

TAKARÍTÓNŐKET felvételre keres a Pécsi Sütőipari Vállalat, Pécs, Zsolnay Vilmos u. 61. sz. (1208)

A PÉCSI Orvostudományi Egyetem takarítókat (nyugdíjast is) műtőssegédeket, szakképzett nővéreket, női betanított munkásokat (mosodába) és portást azonnali belépéssel felvesz. Jelentkezés: Munkaügyi csoportnál, Pécs, Honvéd u. 5. (1210)

KONYHAI dolgozókat felvesz Gyermekkórház, Nyár u. 8. (7163)

TMK-műhelybe gépírni tudó adminisztrátort, valamint karbantartó kőművest azonnali belépéssel felvesz a Pécsi Tejüzem, Tüzér u. 15. (7168)

GÉP- és szerkezeti lakatost, épület- és bútorasztalos, segédmunkást felvesz. Déldunántúli Vízügyi Igazgatóság Pécsi gépműhelye. Cserkút. Bérezés megegyezés szerint. Jelentkezés: műhelyvezetőnél. (26-os autóbusz). (1219)

GÉPKOCSIVEZETŐKET felvesznek. Tejipari Szállítási Vállalat, Pécs, Ifjúmunkás u. 2. (1222)

FELFOGADÓ adminisztrátort Közgazdasági Technikumi végzettséggel azonnali belépéssel felvesz GELKA, Pécs, Fekete Gyémánt tér 16. (1248)

ÁRELŐADÓT, pénzügyi adminisztrátort, szállítás szerződés nyilvántartót, Közgazdasági technikumi végzettséggel felveszünk. Vas és Műszaki Ker. V. Pécs, Megyeri út 59. (1249)

ADMINISZTRÁCIÓBAN jártas nyugdíjast felveszünk. Pécsi Szolgáltató Ipari Vállalat, Lotz Károly u. 2. (1250)

GÉPÍRÓT azonnali belépésre keres a Baranya megyei Vendéglátó Vállalat. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés: József u. 19. II. em. 18. (121210)

GÉPÍRNI tudó, gyakorlott adminisztrátort keres kereskedelmi vállalat. Írásbeli jelentkezés fizetési igény megjelölésével. „Közgazdasági osztály" jeligére, a Sallai utcai hirdetőbe. (121209)

KESZTYŰGYÁR Bőrruházati Gyáregysége varrodai munkára kézi befejezőket és gépi-varrókat keres felvételre. Jelentkezés: Pécsbánya, Kórház tér 8. (Széchenyi-aknánál). Megközelíthető: 46-os, 50-es és 11-es autóbuszokkal. (121207)

NŐI és férfi segédmunkásokat valamint betanított munkásokat felveszünk. Jelentkezni lehet: Pécsi Faipari Szövetkezet. 2. üzem. Pécs, Felszabadulás u. 16. Papp Ferenc üzemvezetőnél. (121182)

KESZTYŰGYÁR Bőrruházati Gyáregysége varrodai munkára bedolgozókat, kézi befejezőket és gépi-varrókat keres felvételre. Jelentkezés: Pécsbánya, Kórház tér 8. (Széchenyi-aknánál). Megközelíthető 46-os, 50-es, és 11-es autóbuszokkal. (121180)

TELJES munkaidős férfi portásokat, anyagmozgatókat és műanyagüzemünkbe csomagolókat azonnal felveszünk. B. m. Háziipari Szövetkezet, Pécs, Déryné u 35. (121192)

KÖZPONTI szövőüzemünkbe betanított munkára (előkészítés, szövés), fiatal, általános iskolát végzett lányokat felveszünk. A betanítási időre havi 1000,— Ft munkadíjat biztosítunk. B. m. Háziipari Szövetkezet, Pécs, Déryné u. 35. (121193)

KÉPESÍTETT tűzrendészt keres a B. m. Vendéglátó Vállalat. Jelentkezés: József u. 19. II. emelet 18. Fizetés megegyezés szerint. (121197)

NORMATECHNOLÓGUST alkalmazunk. Szakvizsga szükséges. Jelentkezés a MEGYESZER vállalatnál, Pécs, Lyceum u. 4. (121202)

GYORS- és gépírót felvesz a MEGYESZER Vállalat, Pécs, Lyceum u. 4. sz. (121201)

A PÉCSI Porcelángyár felvesz vizsgázott szakácsnőt helyettesítésre. Jelentkezés: a gyár munkaügyi osztályán. (121190)

MERUKER — MERUKER Vállalat azonnali belépéssel felvesz gép- és gyorsírónőt. Jelentkezés a vállalat ellenőrzési osztály vezetőjénél. Pécs, Kossuth Lajos u. 3. (1252)

GYAKORLOTT gyors- és gépírónő titkárnőt, Közgazdasági Egyetemmel rendelkező belső ellenőrt és számlázót (ez utóbbi lehet kezdő is) keresünk felvételre. Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat, Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 92. Jelentkezés a személyzeti vezetőnél. (1242)

A VÁROSI KÓRHÁZ egy fő ápolónői és egy fő takarítónői állást hirdet, azonnali felvételre. (1229)

RAKTÁROST felveszünk — női munkaerőt is — gép, gépjármű és vasanyag raktár kezelésére. Továbbá lakatos és hegesztő szakmunkásokat is. Közúti Gépellátó Vállalat, Pécs, Rét u. 47. (7250)

ANYAGKALKULÁTORY cipőipari technikusi képesítéssel és legalább 5 éves gyakorlattal felvesz a „BONY" Cipőipari Szövetkezet. Jelentkezés: Bonyhád, Bajcsy-Zs. u. 2. (121154)

A VILLAMOSIPARI és Gépjavító Szövetkezet felvesz felvonószerelő, villanyszerelő, elektrolakatos, géplakatos, esztergályos szakmunkásokat. Jelentkezés: Pécs, Felsőmalom u. 11. Felvonójavító üzem vezetőjénél. (121147)

FIATALKORÚ női és férfi segédmunkásokat, kubikosokat, kútásókat, kőműves, asztalos, lakatos, vízvezeték és központi fűtésszerelő, bádogos szakmunkásokat alkalmazunk. Pécs, Kossuth L. u. 63. Épületszerelő (121166)

KIVITELEZŐI gyakorlattal rendelkező építésztechnikust keresünk. „Korrekt" jeligére a Sallai u. hirdetőbe. (121200)

FELVESZÜNK éjjeliőröket, nyugdíjasokat is. Jelentkezhetnek. Címünk: Betonútépítő Vállalat, Pécs-Hőerőmű 42. sz., barakképület. (121162)

MECSEKVÖLGYE Mg. Tsz azonnali belépéssel felvesz kubikosokat. Jelentkezni lehet a tsz építésvezetőjénél és Görcsöny, 13-as telefonon. (121221)

A MÉV Szolgáltató Üzem felvételre keres

— darus
— hegesztő
— forgácsoló
— autó vill. szerelő
— nagyfeszültségű vill. szer.
— lakatos
— villamos gépkezelő

szakmunkásokat, továbbá segédmunkásokat és gyakorlattal rendelkező tehergépkocsivezetőket

Jelentkezés:
Szolgáltató Uzem, Kővágószőllős, munkaügy.

Harkányi szerviz- és javítóállomásunk rövid határidőn belül vállalja

TRABANT, SKODA típusú gépkocsik műszaki vizsgára való felkészítését

SZERVIZ ÉS FUTÓJAVÍTÁSOK AZONNAL.

OTP HITELAKCIÓ!

Gépjárműjavító és Vegyesipari Szövetkezet, HARKÁNY, autóbuszvégállomásnál.

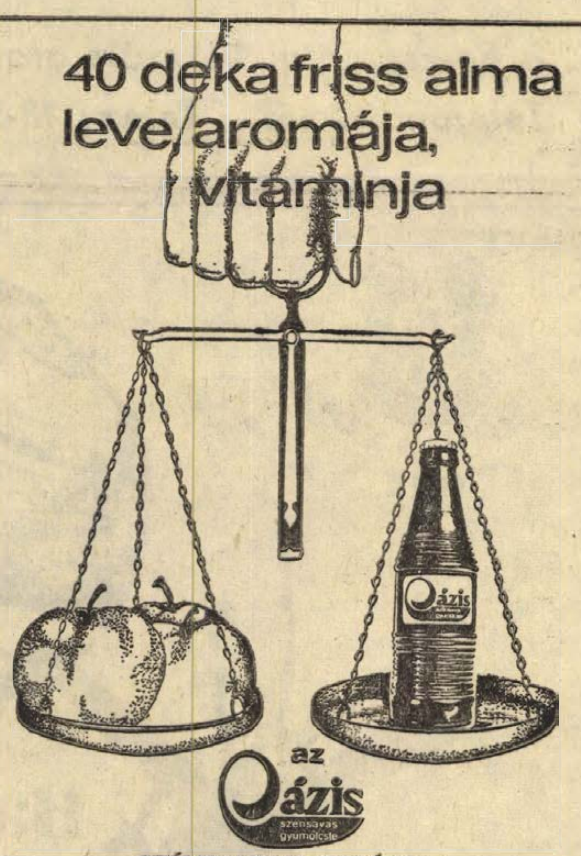
HEGESZTŐ DINAMÓK, középteljesítményű egyen- és váltóáramú

villamosgépek tekercselését, javítását

RÖVID HATÁRIDŐVEL VÁLLALJA.

MEGYESZER VÁLLALAT.
Mohácsi üzeme.
Mohács, Vágóhíd út 2. sz.

40 deka friss alma leve, aromája, vitaminja



az Qázis szénsavas gyümölcslé

SZÉNSAVVAL TELÍTETT TERMÉSZETES GYÜMÖLCSLÉ

Alagsori helyiség bérbe kiadó raktározás céljára:

Dr. Münnich Ferenc u. 18. sz.	3 db 17 m² = 51 m³ alapterület
Radnóti Miklós u. 17. sz.	2 db 18 m³ alapterület
Tarr Imre u. 4. sz.	3 db 16 m², 16 m², 18 m³ alapterület

A bérletkiadással kapcsolatosan érdeklődni lehet: Építők u. 2/C., földszint.

Újmecsekaljai I. számú Lakásszövetkezet Gondnokságán

Halálozás

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, anyósunk, nagymamánk és dédnagymamánk,

ÖZV. TÓTH ISTVÁNNÉ,

volt Hegyalja utcai lakos 65 éves korában elhunyt. Temetése április 29-én, hétfőn 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, nagymamánk, dédmamánk, anyósunk,

ÖZV. KROMMER GYULÁNÉ

85 éves korában csendesen elhunyt. Temetése április 28-án, vasárnap 2 órakor lesz a szentlőrinci temetőben. A gyászoló család.

Mélységes fájdalommal tudatjuk, hogy drága gyermekünk, testvérkénk, unokánk,

KOVÁCS FERIKE

7 éves korában, április 20-án tragikus körülmények között elhunyt. Drága halottunk temetése április 30-án, kedden 3 órakor lesz a Vasas I. temetőben. A gyászoló család.

Értesítjük mindazokat, akik ismerték, hogy szeretett édesapánk,

GÖDOR FERENC

életének 78. évében hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése április 29-én, hétfőn fél 1 órakor lesz a pécsi köztemetőben. Gyászoló gyermekei és unokái.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó férjem, drága édesapánk, kedves flam, vőnk, sógorunk, keresztapánk, rokonunk és jóbarátunk,

KERÉCZ JÁNOS,

volt beremendi lakos, 45 éves korában örökre megpihent. Drága halottunk temetése május 2-án, csütörtökön 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett testvérünk, sógorunk és nagybácsink,

FAUPL JÁNOS

nyugdíjas, aranyhegyi lakos, 67 éves korában csendesen elhunyt. Temetése május 2-án, csütörtökön fél 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyám, anyósom, nagymamánk,

ÖZV. CZINA LAJOSNÉ,

volt hegyszentmártoni lakos, 79 éves korában elhunyt. Temetése április 30-án, kedden 2 órakor lesz a hegyszentmártoni temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleségem, leányom, édesanyánk, testvérem, nagymamánk,

PAULOVICS LAJOSNÉ

Vitvindics Mária 51 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése május 3-án, pénteken 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, apósom,

KULCSÁR FERENC,

a Mecseki Ércbánya nyugdíjasa, 69 éves korában, rövid szenvedés után elhunyt. Temetése április 29-én, hétfőn 2 órakor lesz a kővágótöttösi temetőben. A gyászoló család.

A Görcsönyi rk. Egyházközség a rokonság nevében is tudatja mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy

MOLNÁR JÓZSEF

címzetes apát, görcsönyi plébános, 73 éves korában április 24-én elhunyt. Temetése május 2-án, csütörtökön délelőtt 11 órakor lesz a pécsi köztemető szt. Mihály kápolnájából. Görcsönyi Egyházközség.

Köszönet

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik

JAKAB KÁROLY

temetésén megjelenésükkel, koszorúkkal, virágokkal nyilvánították részvétüket és együttérzésüket. Külön mondunk köszönetet a Mecsekvidéki Pincegazdaság dolgozóinak, a Kisegítő Iskola tantestületének és a VIII/A. osztály tanulóinak, valamint a jó barátoknak. A gyászoló család.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett halottunk,

JELLINEK GIZELLA

búcsúztatásán és örök nyugalomra helyezésén részt vettek, virágok küldésével velünk együttérzésüket kifejezték. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett férjem, édesapánk,

NAGY JÓZSEF

temetésén megjelentek, koszorúk küldésével fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. Külön mondunk köszönetet a mohácsi Vegyesipari Vállalat vezetőségének és dolgozóinak. A gyászoló család.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett halottunk,

CLOK IRÉN

temetésén részt vettek, fájdalmunkat koszorúk, virágok küldésével enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

— Az Országos Rendező Iroda április 29-én délután fél 6 és este fél 9 óral kezdettel előadást tart a Színházban. Fellépnek: Zalatnay Sarolta, M 7. együttes és a V' „73" trió, Dévényi Tibor és Delhusa Gjon. — Jegyek a Filharmóniánál (Színház tér 2.) válthatók. (x)

— A Levelező Erősáramú Szakközépiskolájának villamosenergiaipari ágazata az 1974—75-ös tanévben is indít első osztályt. Jelentkezni lehet (levélben is) az iskola igazgatói irodájában (Pécs, Székesfehérvár u. 4.) hétfőtől péntekig, 8—16 óráig. A jelentkezés határideje: június 15-e. (x)

HÁZTÁJI SERTÉSTARTÓK, FIGYELEM!

A Szentlőrinci Állami Gazdaság brucellózis és leptospirózis mentes tenyészetéből 60—80 kg súlyú

kocasüldőket értékesít

40,— Ft/kg áron.

A tenyészsüldők megvásárolhatók minden hét csütörtökén délelőtt 8—12 óra között,

Tésenypusztán és Tarcsapusztán a sertéstelepen.

Újdonság az autósoknak

narancssárga — dús

Bunsenkék — helyes

halvány kék — sovány

colortest

• ELLENŐRZŐ GYÚJTÓGYERTYA

UZEMANYAGOT TAKARIT MEG

KIMELI A MOTORT

Kapható:

MECSEK ÁRUHÁZ MŰSZAKI OSZTÁLY

12. SZ. JÁRMŰBOLT, PÉCS, RÁKÓCZI ÚT 50. SZÁM
112. SZ. MŰSZAKI BOLT, KOMLÓ
202. SZ. JÁRMŰBOLT, MOHÁCS
304. SZ. MŰSZAKI BOLT, SIKLÓS

Forgalomba hozza: Baranya-Tolna megyei Élelmiszer és Vegyiárú Nagykereskedelmi Vállalat

A COLORTEST ellenőrző gyújtógyergyát működés közben az 1973. évi Pécsi Ipari Vásáron már bemutattuk a nagyközönségnek.

ÁLLÁS

„D" kategóriás jogosítvánnyal 8 éves gyakorlattal, illetve forgalmi menetirányítói vizsgával elhelyezkednék. Ajánlatokat „Pécsi munkahely" kaposvári hirdetőbe kérek.

Fiatal, személygépkocsi-javításban jártas autószerelőt felveszek. Szigeti út 62.

Kertészeti munkára dolgozó férfit felveszek. Lakás biztosítva. Nyugdíjas is lehet. „Erős" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Májusban kezdődő építkezéshez segédmunkásokat veszek fel, félnapos munkára, diákok is jelentkezhetnek. Alajos u. 21. Márkovics.

Háztartási munkát vállalnék 10—15 óráig. „Uránvárosban" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Megbízható gyermekszerető nagymama kisgyermeke gondozását az Ön lakásán május 1-re vagy később vállalja. Kiss Ernő u. 12.

Rátermett sokoldalú, agilis, műszaki végzettségű fiatalember, személygépkocsijával munkát vállal. Madách 4.

LAKÁS

Elcserélném belvárosi egy szobámat komfortosra, vagy összkomfortosra. „Kertváros előnyben" jeligére a Sallai úti hirdetőbe.

Fiatal gyermektelen házaspár üres, szoba-konyhás albérletet keres. „Kertváros előnyben" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném Sétatér környékén lévő régiházi kétszoba, lakókonyha, éléskamrából álló PIK-lakásomat 1½, vagy kétszobás összkomfortosra. Érdeklődni: Zsinkó István utca 9. Telefon: 12-986.

Elcserélném nagyméretű 2,5 szobás lakásomat kétszobás távfűtésesre. Csak „Uránvárosban" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Albérleti szoba kiadó, férfi részére. Kertváros, Gyöngyös u. 6. II. em. 8. ajtó.

Nagyméretű kétszoba komfortos lakást cserélek, kertvárosi 1½ szobásért. Széntröszt dolgozóval. Grosz Márton, Szeptember 6. tér 7. II. emelet.

Külön bejáratú bútorozott szoba, negyedévi előrefizetéssel kiadó. Ady Endre 79.

Átadnám kertvárosi kétszoba összkomfortos tanácsi lakásomat, esetleg cserelehetőséggel. „Családi ház" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Kemlói szoba-konyhás lakásomat elcserélném, pécsi kétszobásért. „Emelet" előnyben a Sallai úti hirdetőbe.

Külön bejáratú bútorozott szobát, albérleti szobát tűzfűtéssel adok megegyezéssel, nyugdíjas házaspárnak, vagy egyedülálló nyugdíjas nőnek kis háztartási munka vállalásáért. „Június" beköltözés" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Belvárosi 2 szoba összkomfortos lakásomat elcserélném, 1 szoba összkomfortos lakásért. Érdeklődni lehet: 19-143-as telefonon, 14—17 óra között.

1 szoba erkélyes, komfortos lakásomat, 2 vagy 2 és fél szobásra cserélném. „Uránváros" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném uránvárosi 2 szoba összkomfortos szép lakásom 2—2½ szoba komfortosra. „Zöldövezet" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Albérletet szoba-konyhás lakásomat elcserélném, pécsi kétszobásért. „Emelet" előnyben a Sallai úti hirdetőbe.

Kertvárosi kétszoba összkomfortos tanácsi lakásomat, esetleg cserelehetőséggel. „Családi ház" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Csonkamindszent község határában 2 kat. hold lucerna egész évi kaszálással eladó. Érdeklődni: Esküdt Gyula, Pécs, Hóvirág u. 13. (Kovácstelep) alatt vasárnap és hétfőn.

STIHL CONTRA eladó. Szigetvár, Vár u. 10. Molnár.

Bontásból terméskő, áron alul eladó. Tettye u. 5.

Gyönyörű főnix pálma eladó, mely reprezentatív célokra is felhasználható. Szalay, Zrínyi u. 12.

Új 12 férőhelyes, fa nyúlketrec eladó. Kovácstelep, Hóvirág u. 31.

50 W-os ECHOLETTE basszus-orgona, erősítő eladó. Érdeklődni: Mecsek cukrászda, zenekar.

Eladó biztonsági gáztűzhely, palackkal. Vennék 50 q csöves vagy morzsolt kukoricát. Prettl Gáspár, Mecsekjánosi, Fő u. 46.

Előhasú üsző és vemhes tehén eladó. Sásd, Zöldfa u. 16.

ADÁS—VÉTEL

MODERN GARNITÚRÁK
3880 forinttól részletre kaphatók
VAJTA kárpitos
Pécs, Deryné u. 11.

Építkezésből megmaradt tégla, pala, 40x40-es hullámpala leszállított áron eladók. Szarufa, deszka, Jegenyés utca 10. sz. Kertváros.

70—80 kg-os süldők eladók. Táncsics Mihály u. 36. sz. Érd.: 15 óra után.

Besson angol B piszton eladó. Érdeklődni: Malasics Sándor, Pécs-Vasas II., Legény út 1.

Eladó egy darab 400-as szalagfűrész, egy betonkeverő, 220 Voltos motorral. Pécs, III. ker., Nefelejcs u. 15. (Patacs mellett)

Veszek régi kardot, olajfestményt, zenélőszerkezetet, tölcséres gramofont, régi pénzt, réz- és vasmozsarat, gyertyatartót, Zsolnay-dísztárgyat. Éberling, Pécs, Jókai u. 6.

Bontásból építőanyagok eladók. Tégla, cserép, gerenda, ajtó, ablak, parketta, szarufa, deszka, hornyolt cserép, stb. Padlás kocka tégla, Nagy Jenő u. 20. Petrovicsnénál.

Bontási anyagok eladók. Tégla, cserép, szarufa, gerenda, ajtó, ablak, parketta stb. redőnyös ablak. Nagy Jenő u. 22—24. Kovács Sándornénál.

Petróleumos keltetőgépet vennék. Nevegyál Józsefné, Bánfa 106.

Eladó költözködés miatt olcsón, Nova villanysütő, henverő, ruhásszekrény, konyhaszekrény. Megtekinthető: naponta 2—6 óráig. III., Tompa Mihály u. 35., udvari lakás.

Használt bútorokat veszek és eladok.
Szabó.
Jókai u. 1. szám.
Telefon: 21-071.

10 mázsa kukorica és süldőmalacok eladók. I. ker., Tündér u. 42.

Sötétkék fehér fonott, német mélykocsi eladó. Dr. Biró, Irányi Dániel tér 8. II/6.

PHILIPS magnetofon eladó. Bem u. 2. Kötőde.

Kéttűzhelyes ötös sváji sikkötőgép eladó, vagy új MZ-re cserélhető. Telefon: 15-162.

Csonkamindszent község határában 2 kat. hold lucerna egész évi kaszálással lábon eladó. Érdeklődni: Esküdt Gyula, Pécs, Hóvirág u. 13. (Kovácstelep) alatt vasárnap és hétfőn.

STIHL CONTRA eladó. Szigetvár, Vár u. 10. Molnár.

Bontásból terméskő, áron alul eladó. Tettye u. 5.

Gyönyörű főnix pálma eladó, mely reprezentatív célokra is felhasználható. Szalay, Zrínyi u. 12.

Új 12 férőhelyes, fa nyúlketrec eladó. Kovácstelep, Hóvirág u. 31.

50 W-os ECHOLETTE basszus-orgona, erősítő eladó. Érdeklődni: Mecsek cukrászda, zenekar.

Eladó biztonsági gáztűzhely, palackkal. Vennék 50 q csöves vagy morzsolt kukoricát. Prettl Gáspár, Mecsekjánosi, Fő u. 46.

Előhasú üsző és vemhes tehén eladó. Sásd, Zöldfa u. 16.

GÉPJÁRMŰ

Önindítók, dinamók, feszszabályzók, gyors és pontos javítása. Feszszabályozó és gyújtásbeállítások rövid határidővel. Pécs, Szigeti út 62. Ifj. Wolfram Ernő.

Gépkocsik vizsgára való előkészítését, valamint mindennemű karosszéria karambolos gépkocsik javítását rövid határidőre vállalom. Wolfram Ernő, Pécs, Szigeti út 62.

IG-s Trabant eladó. Telefon: 16-880, Anna u. 49.

127-es FIAT korall piros eladó. Olcsóbb kocsit beszámítok. Tar Lajos, Dombóvár, Zalka M. 3.

Fehér Zastava, nemrég műszaki vizsgázott eladó. Bata Nándor, Szigetvár. Istvánffy M. u. 12.

Wartburg (nagykerekű) jó állapotban új motorral olcsón eladó. Érdeklődni: 20-847-es telefonon.

Jó állapotban lévő CX-es Zastava eladó. Érdeklődni: szombat—vasárnap a 11-839-es telefonszámon.

IP-s Zsiguli eladó. „Olcsó" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

M 24 VOLGA igényesnek eladó. III. ker. Bolgárkő 3.

Skoda 1000 MB eladó. Pécs, III., Mezőszél u. 6. V. em. 20., szombat, vasárnap 17 óráig.

Gépkocsit veszek 30 000 Ft készpénz és havi 4000,— Ft részletre. Válaszokat a kaposvári hirdetőbe 91040 számra kérek.

353-as Wartburg Limousine eladó. Siklós, Hunyadi u. 2/E.

601-es Trabant Combi CS-es műszaki vizsgával, garázsban tartva eladó. Kovácstelep, Hóvirág u. 21.

Nagykerekű Wartburg eladó. Részlet lehetséges. Varsány u. 14. II. 5. (Kertváros)

IE-s műszaki vizsgázott WARTBURG LIMOUSINE ELADÓ.
Dr. Berki, Kun B. tér 8.
Telefon: 20-317

412-es Moszkvics IK-s rendszámú jó állapotban eladó. Érdeklődni: Irányi Dániel A. G. emeleten.

Fehér 601-es Trabant eladó. Mozgó, gyógyszertár.

IH-s rendszámú S—100-as első kézből eladó. Hőgyes E. u. 25. Kováts.

Áprilisban műszakizott R—16-os eladó. Tarnai Imre. Siklós, Vértanúk útja 36.

350-es Jáwa oldalkocsival eladó. Érdeklődni: Felsőbalokány u. 13.

UC-s AUDI 80 GL igényesnek eladó. Érdeklődni: Pécs, Semmelweis u. 32. I. emelet 4., délutánonként 4-től.

601-ES TRABANT
28 EZER KP-ÉRT
SURGŐSEN ELADÓ.
Timár Ferenc, Himasháza, Kossuth u. 161.

500-as Trabant eladó. Pécs, Kiskőszeg u. 17. Diósi útról nyílik.

Skoda Octávia Super felújított motorral, új gumikkal, elfogadható árért eladó. Kulich Gyula 11. Érdeklődni: 5 után.

S—100-as Skoda igényesnek eladó, ajánlatokat „Május közepe" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

150-es MZ motorkerékpár olcsón eladó. Pécs, I. ker., Veterán u. 4. (Borbálatelep)

Garázs erdősávban gimnáziummal szemben, 43 000-ért eladó. Érdeklődni: Építők útja 3/B. I. em. 5-ben lehet, este 7 után.

Botváltós 1500 cm³-es FIAT-ot vennék. „Kp" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

CP-s Zastava eladó. Kovácstelep, Mályva u. 7.

Fehér Zsiguli Combit, Trabantra cserélnék. „Trabant" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

128-as garanciális FIAT-ot, elcserélnék garanciális Wartburg Touristért, vagy Wartburg de Luxra. „Megegyezéssel" jeligére Hunyadi úti hirdetőbe.

UC-s Zsiguli fődarabonként eladó Ágoston köz 1. Felső csengő, 3 óra után.

INGATLAN

Sikondától 3 km-re, a magyarszéki falu végén szép fekvésű, nagy házhely olcsón eladó. Érdeklődni: Magyarszék, Kossuth u. 57.

Szigetvár központjában 2 szobás ház beköltözhetően 160 ezer Ft-ért eladó fizetési kedvezménnyel. Vár u. 5. sz.

Vennék 400—500 □-öl jókarban lévő szőlőt épülettel, vagy anélkül. Hely- és ármegjelöléssel. „Víz, villany szükséges" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Családi új ház eladó 211 négyszögöl telekkel. Pelérd, Ady u. 9. Kovács József.

Belvárosi félházrészt egyszoba komfortot elcserélnék balatoni nyaralóra. Péter u. 38/2.

Nagyméretű 2½ szobás összkomfortos házrész beköltözhetően eladó. Hunyadi út 38. Lőrincz.

Vassal elágazásnál autóbuszmegállótól 5 percre 234 négyszögöl szőlő gyümölcstárolóval, pincével, felszereléssel, betegség miatt eladó. Érdeklődni: 17 óra után, 21-055-ös telefonon.

Orfű belterületén, erdő felett 300 □-öl parlag telek megosztva is eladó. „Szép kilátás" jeligére a Sallai úti hirdetőbe.

Kétszoba komfortos családi ház eladó. 3—3½ szobás szövetkezeti lakást beszámítok. Érdeklődni: III. ker., Üttörő u. 57. Telefon: 17-011.

Balatonfenyvesen ikernyaraló fele-részben 70 négyszögöl telekkel, garázzsal eladó. Babodi Gyula, 7400 Kaposvár, Marx Károly köz 1. ép.

HÁROMSZOBÁS VILLARÉSZ ELADÓ.
Hunyadi út 63. sz.

Beköltözhető, két család részére alkalmas, gázvezetékes lakóház Dózsi u. 11. eladó. Garázs a háztól 200 m-re (Bokor u.) külön is eladó. Érdeklődni: Mészkemence u. 30., vagy munkaidő után 20-765-ös telefonon.

Kétszobás családi ház melléképülettel beköltözhetően eladó Pécs, III. ker., Mecsekalja, pellérdi elágazás, Állomás u. 15. szám.

Gyönyörű helyen víkendtelek, esetleg pihenőre alakítható, épületekkel eladók. Tettye-dűlő 3.

Kovácshidán, Móricz Zs. út 26. sz. ház eladó. Érdeklődni lehet: helyben.

Kétszintes társas családi ház sürgősen eladó a Budai városrészben. „Garázs van" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Kétszintes ötszobás garázsos + szuterinos családi ház eladó. „Új" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Hunyadi úti 3½ szobás öröklakás azonnal beköltözhetően eladó. Este: 6—8 óráig, 19-439.

Palkonya 77. sz. ház eladó. Érdeklődni: Palkonya, 25. sz.

ÚDULÓTELEK SIKONDÁN eladó 180 négyszögöl út melletti terület, az alapozási munkák befejezve. Érdeklődni: Vajszló, Széchenyi u. 33 Telefon: Vajszló 38.

Eladó Komló, Gagarin u. 13. számú két és fél szobás szövetkezeti lakás. Érdeklődni: II. emelet, 8. ajtó.

Szalántán, főút mellett 600 □-öl telek építőanyaggal együtt eladó. „Építési engedély, víz van" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Fenyvesszálló mellett 200 négyszögöl gyümölcsös, csak víkendház építése engedélyezett, eladó. Alsóhavi u. 6.

188 □-öl szőlő, kis házzal eladó, vagy házhelyre cserélném. „50 ezer" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Harkányi elágazástól 5 percre, 600 □-öl szántóföld eladó. Érdeklődni: bármikor. Gerzson János, Máriagyűd, Arany János u. 24.

Eladó kb. 270 négyszögöl szép szőlő és gyümölcsös, Kis-Daindol hegyhát 31. Érdeklődni a helyszínen, vagy este a 17-380-as telefonszámon.

Beköltözhető egyszobás tehermentes, szövetkezeti komfortos lakás eladó. 150 000 készpénzért és havi részletre. Megtekinthető 14 órától Tolbuhin út 19. második emelet 11.

Kettőszobás fürdőszobás házrész azonnal beköltözhetően eladó. „Központban" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

800 négyszögöl szőlő egyben, vagy részben is eladó. Szabolcsfalun. Érdeklődni: Szigeti út 104. du. 17 órától, Kapitány.

Aranyosgadányban 20. számú ház, kétszoba konyha melléképületekkel eladó. Takácséknál.

Középkorú házaspár, idős nénit, vagy bácsit házért eltart. Szigetvár és környéke. Sávolyi István, 7971 Hobol, Szamuely T. u. 42.

Elcserélném kertes házamat kis lakásért, vagy külteki házért. Madarász u. 1.

Elcserélném szigeti részen lévő, kétszobás szövetkezeti lakásom nagyobbra, „Értékkülönbözet" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Vásárosdombó, Rákóczi út 23. sz. családi ház eladó. Megtekinthető vasárnap délelőtt.

Háromszobás szuterines, kertes családi ház OTP-vel eladó. Nagyárpád, Kultúrház u. 22.

Városi autóbusszal megközelíthető, szép helyen lévő I. osztályú föld megosztva, szőlő, kert és gyümölcsösnek kiválóan alkalmas, őszi mélyszántással művelésre előkészítve, kedvező fizetési feltételekkel eladó. Érdeklődni: 19—20 óra között Hunyadi út 6. személyesen, vagy 15-621 telefonszámon. Bonyhai.

Harkányban befejezés előtt álló négyszobás, kétszintes nyaraló eladó. Érdeklődni lehet: Harkány, Barátság u. 9. Kisséknél.

Családi ház gazdasági épülettel, 300 négyszögöl telken eladó. Szentlőrinc, Attila u. 35.

Harkány központjában kétszobás, fürdőszoba, főzőfülke, terasz és gépkocsi bejárattal álló üdülőrész eladó. Telefon: 18-537. Hantos László, Pécs, Sallai u. 22.

BELVÁROSI TÁRSASHÁZ-ÉPÍTKEZÉSHEZ
jelentkezni lehet a pécsi 2. sz. Ugyvédi Munkaközösségnél.
Ugyanitt garázs is leköthető.
Pécs, Kossuth L. u. 22.

Eladó 200 négyszögöl szőlő szanatórium mellett, Kutas köz 9. Erősek.

350 négyszögöl megművelt zártkert faházzal, feje újtelepítésű gyümölcsös, a vasasi elágazásnál, hatos műúthoz közel eladó, vagy újszerű gépkocsira ráfizetek. Skoda, 850-es Pist. „Részlet lehetséges" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Eladó Szentkúton 400 négyszögöl terület, építőanyag, víz, villany van. Érdeklődni: Ürögi út 49.

Eladó kétszobás családi ház, 200 négyszögöl szőlővel. „Donátus" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Szederkényben családi ház eladó. Érdeklődni lehet: Dózsa György u. 42.

Pécsi-tónál 219 négyszögöl üdülőtelek, némi építőanyaggal eladó. Érdeklődni: 16-848-as telefonon.

Orfűi kis tónál kétszobás nyaraló eladó. Telefonszám: 18-083.

Kórház téren utcai házrész üzlethelyiséggel, beköltözhetően eladó. Ugyanott lakatosműhely átadó. Petőfi u. 35. a. 11.

Szép kilátású gyümölcsösért 12 000 km-t futott Zsigulit adnék. Víz, villany előnyben. „Szikó" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Egy-, vagy másfélszobás összkomfortos, vagy komfortos tanácsi, vagy öröklakást átvennék készpénz, plusz OTP átvállalással. „Május" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kozármislony-Újtelepen 222 □-öl házhely, anyaggal, építési engedéllyel sürgősen eladó. Cím: Kertváros, Varsány 4. III. 11.

Orfűn 104 □-öl telek eladó. „Déli fekvésű" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Eladó kétszintes családi ház, nagy kerttel. Kétszobás lakást beszámítok. Pécs, III. Fülemüle u. 49.

770 □-öl telek a 6-os út északi lejtőjén, a 36-os busz végállomásánál eladó. „Hétvégi telek" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Dunaszekcsőn 61 □-öl hétvégi telek eladó. „16 000" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Szép nagy családi ház eladó, vagy elcserélhető ráfizetéssel, másfél, kétszobás szövetkezetiért szigeti részen. „Fontos" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Uránvárosi, nagyméretű másfélszobás szövetkezeti lakás, beköltözhetően eladó. „Kedvezménnyel" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Mohács, Görög-hegyen 400 □-öl szőlő, 800 négyszögöl szántóval, 731-es számú présházzal, melléképületekkel eladó. Mohács, Fürst S. u. 24/a.

SZÉP FEKVÉSŰ, ÖREG HÁZ SZÉP TELEKKEL,
gazdálkodásra is alkalmas, olcsó pénzért
SURGŐSEN ELADÓ.
PATACS, FŐ UTCA 139. SZÁM.
Halász István féle házat keressék, így jobban meg lehet találni.
Balogh Gyula.

Mohács Előhegyen 800 négyszögöl szőlő présházzal, felszereléssel, télennyáron lakható 2 szobás lakással eladó. Kút, villany van. Mohács, Előtér u. 4. Németh László.

Mohács város központjában eladó kis családi ház, prima állapotban lévő Skoda Octávia, 1497 négyszögöl házhelynek alkalmas szántó-gyümölcsös. Érdeklődni: Mohács, Táncsics u. 48. 14 órától.

Balatonfenyves-alsón 208 négyszögöl, vízhez közel, ikervilla építésre alkalmas telek eladó 600 Ft/négyszögölenként. Villany, víz van. Zalai Ferenc, Kaposvár, Virág u. 64.

Pécs-Vasason háromszobás ház eladó. Kovács József. 6720 Szeged, Roosevelt tér 10.

Eladó Komló, Dávidföldön 160 négyszögöl házhely. Érdeklődni: Kelemen Márton, Bodolyabér, Dózsa u. 7. sz. alatt.

Eladó 2 szobás OTP mentes öröklakás, Komló, Pécsi út 43. szám alatt. Németh.

Új családi ház eladó. Komló, Dávidföld, Madarász u. 15.

Másfélszobás távfűtéses, szőnyegpadlós, szövetkezeti lakás eladó. Komló, Április 4. út 1. I. em. 1. ajtó. Érdeklődni: mindennap 16 órától.

Eladó Komló Újtelepen, Nyár u. 14/1. számú 2 szoba összkomfortos lakóház.

VEGYES

Kerítések, rácsok, lakásberendezések, valamint mindennemű lakatos munkát vállalok. Pazsa, Pécs, Erreth L. u. 19.

Esküvői ruha kölcsönzés 300 Ft-tól.
Koszorúslányruha
János utca 11. sz.

MELEG-HIDEG DAUERT garanciával készítek. Molnár, Geisler E. u. 4.

SZAKIGAZGATÁSI SZERVEK ÉS A LAKOSSÁG RÉSZÉRE
SORON KÍVÜL
VIDÉKEN IS
VÁLLALOK KÚTÉPÍTÉST, KÚTTISZTÍTÁST
FERTŐTLENÍTÉST,
FELÚJÍTÁST.
KOMPLETT
KIVITELBEN.
GARANCIÁVAL.
Címem:
BENZSAY LAJOS
okl. kútép. mester
7621 PÉCS,
SÖRHÖZ UTCA 4. SZ.
Telefon: 19-516.

FIGYELEM!

Televízióügyelet

munkaszüneti napokon a város területén 9—13 óráig a

13-334-es

telefonszámon.

GELKA.

TREVIRA fonalmaradék 543,— Ft/kg
ACRYL fonalmaradék valamint TREVIRA bontható áron 295,— Ft/kg
334,— Ft/kg-os

érkezett a Slágerboltba

Pécs, Bajcsy-Zs. út 36.

FELVESZÜNK

a villányi szobrász alkotótelepre, májustól októberig

MŰHELYFELELŐS KOMPRESSZORKEZELŐT, NAGYOLÓ KŐFARAGÓT ÉS IDEGENVEZETŐT, NYUGDÍJAST IS.

Alkotótelepek Irodája, Siklós, Vajda János tér, Kolostor.

A SZENTLŐRINCI ÁLLAMI GAZDASÁG BOGÁDMINDSZENT

eladásra kínál

1973. évi termésű szárított, kitűnő, export minőségű

kukoricát.

Ár megegyezés szerint.

Érdeklődni a Gazdaság központjában, Bogádmindszenten lehet.

Telefon: Bogádmindszent 2.

FÓKUSZ

A számok tükrében

A 34. Tatabánya—Pécs találkozó

Az eddig lejátszott harminchárom mérkőzés összesített eredménye a Pécs szemszögéből

33 11 6 16 33-53 28

csak Tatabányán:

15 1 2 12 14-41 4

Az ősszel Pécsett a PMSC nyert 1:0-ra. A hat utolsó Tatabányán lejátszott mérkőzés eredménye: 1967-es bajnokságban 1:4, 1968-as bajnokságban 2:3, 1969-es bajnokságban 1:0, 1970—71-es bajnokságban 0:4, 1971—72-es bajnokságban 0:1 és 1972—73-as bajnokságban 0:0.

A pécsi csapat egyetlen tatabányai győzelmét 1969 őszén érte el, az eredmény 1:0 volt. Pécs a következő összeállításban szerepelt: Rapp — Hernádi, Maurer, Konrád, Kincses I. — Kövesi, Tüske, Rádi — Bérczesi (Daka), Máté, Dunai dr. A gólt Máté szerezte. A legeredményesebb csatár eddig a pécsiek közül a Tatabánya ellen Dunai dr. és Rádi 3—3 góllal. A jelenlegi játékosok közül János vezet két góllal. A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményei. Tatabányai Bányász (otthon): Zalaegerszegi TE 2:1, FTC 2:0, Újpesti Dózsa 1:0, Csepeli Vasas 1:0, Bp. Honvéd 1:1 és SZEOL 2:1. Pécsi MSC (idegenben): Salgótarjáni Bányász 1:1, Szombathelyi Haladás 1:1, Dorogi AC 1:1, Zalaegerszegi TE 0:1 és Rába ETO 0:2. Megjegyzés: A Tatabánya több mint egy éve veretlen hazai pályán.

Jubileum

500. NB I-es bajnoki mérkőzését játssza vasárnap a pécsi csapat. Az eddig lejátszott mérkőzések mérlege:

499 150 150 199 559-688 450

Azokból a játékosokból összeállított csapat, akik a legtöbbször szerepeltek, a következő: Rapp — Hernádi, Kocsis E., Móricz dr., Hegyi — Csupák, Rádi, Konrád I. — Dunai dr., Daka, Kincses I. — Tartalékok: Danka, Tüske, Török. A második csapat pedig a következő: Danka — Kamondi, Kocsis I., Schwara, Tóth I. Halasi, Kresz — Bérczesi dr., Györkő dr., Máté, Rónai. Tartalékok: Zengői, Kövesi II., Opova. További sok sikert kívánunk az NB I-ben.

A 9. Debrecen—Komló találkozó

Az eddig lejátszott nyolc mérkőzés összesített eredménye a Komló szemszögéből

8 5 2 1 15-8 12

csak Debrecenben:

3 1 1 1 4-6 3

Az ősszel Komlón 0:0 volt az eredmény. A Debrecenben lejátszott találkozók kimenetele: 1962—63-as bajnokságban (NB I.): 3:1, 1964-es bajnokságban (NB I.) 0:4, és 1966-os bajnokságban (NB I. B) 1:1. A 3:1-es győzelem 1963. május 12-én született. A Bányász a következő összeállításban játszott: Balogh — Komlói, Szőcs, Jerabek — Perényi, Göncz — Garai, Rónai, Nagy, Bartalov, Iván. A komlóiak góljait Garai, Nagy és Bartalov érte el. A legeredményesebb komlói játékos Bodai, három góllal a DVSC ellen. A jelenlegi csapatból még senki nem lőtt gólt a Debrecennek. A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményei: DVSC (otthon): DVTK 2:2, Ganz-Mávag 1:2, Pénzügyőr 1:0, Békéscsaba 1:1, Kecskemét 1:1 és Győri MÁV-DAC 2:2. Komlói Bányász (idegenben): Győri MÁV-DAC 1:0, Szolnoki MTE 0:2, Oroszlány 1:0, Nagykanizsai Olajbányász 1:0, Szekszárdi Dózsa 2:0 és Ganz-Mávag 0:1.

A 6. Győri Dózsa—PVSK találkozó

Az eddig lejátszott öt mérkőzés összesített eredménye a PVSK szemszögéből.

5 2 1 2 6-6 5

csak Győrött:

2 — — 2 0-0 —

Az ősszel Pécsett a PVSK 2:1-re bizonyult jobbnak. A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményei: Győri Dózsa (otthon): Bakony Vegyész 4:2, Kaposvári Táncsics 0:1, BKV Előre 1:0 és Füzfő 1:4. Pécsi VSK (idegenben): Tatabányai KOMÉP 1:0, Soproni Textiles 1:4, Körmend 0:0 és Kaposvári Rákóczi 0:0.

A 2. Mága-Szászvár—BKV Előre találkozó

Az ősszel Budapesten 3:0-ra veréseget szenvedett a Bányász csapat. A két együttes legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményei. Mága-Szászvári Bányász (otthon): Szfv. MÁV Előre 1:0, Szombathelyi Sabaria 0:0, Körmend 0:2 és K. Táncsics 1:0. Budapesti BKV Előre (idegenben): Kaposvári Táncsics SE 1:1, K. Rákóczi 3:2, Győri Dózsa 0:1 és Szombathelyi Sabaria 1:1.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő: Mitzki Ervin

Főszerkesztő-helyettesek: Béling József és Békés Sándor

Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726

Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: Braun Károly

Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11 sz. Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264

Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél

Pécsi Szikra Nyomda 7621 Pécs, Munkácsy Mihály u. 10.

Felelős vezető: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta

Előfizetési díj egy hónapra 20 Ft

Indexszám: 25 054

Telex: 12-320

DN SPORT

A Pécs 500. NB I-es bajnoki mérkőzése

Tisztes eredményben reménykedik a PMSC Tatabányán — Iványi, Cserneczki, Bencsik a kezdő csapatban?

Jubileumhoz érkezett a PMSC labdarúgó-csapata. A jogelőd Pécsi Dózsa és annak utódja, a PMSC vasárnap Tatabányán játssza 500. NB I-es bajnoki mérkőzését. A jubileumot pontszerzéssel kellene megünnepelni. Igaz, a jelenlegi forma alapján erre csekély esélye van a csapatnak, de többek között az a szép a labdarúgásban, hogy nem lehet előre tudni az eredményt. Legalább az egyik bajnoki pont megszerzéséhez lényegesen jobb játékra van szükség dr. Lakat Károly csapata ellen, mint legutóbb Komlón az MNK mérkőzésen.

Szekeres Ambrus a csapat intézője a következőket mondta:

— A szerdai MNK elődöntő lehangolta a társaságot, de igyekszünk helytállni Tatabányán és megpróbálunk tisztes eredményt elérni. Legutóbb elhoztuk az egyik pontot a bányászvárosból. Most, kétségtelen a hazaiak jobb formában vannak és csak úgy vehetjük velük fel a versenyt ha csatársorunk játéka jobb lesz, mint az elmúlt hetekben volt.

Dunai János edzőt aggasztja, hogy Kocsis, Maurer, Tóth I., Bálint és Tóth II. kisebb sérüléssel bajlódik.

— Remélem vasárnapig rendbejönnek a sérültek. Örülök, hogy Bencsik egészséges és számítok a játékára a balszélen. Elképzelhető, hogy Iványi és Cserneczki helyet kap a kezdő csapatban. Remélem kiheverik a játékosok a komlói kudarcot és megpróbáljuk sikeresen felvenni a harcot a Tatabányával.

Vitorlázórepülés

A pécsi országos vitorlázó repülőverseny ötödik versenyszámán a résztvevők a Pécs—Sásd—Bonyhád—Pécs 108 km-es háromszögrepülést hajtották végre. A 15 induló közül 14 gép teljesítette a meglehetősen rossz időjárási viszonyok között a távot. A legjobb átlagot a pécsi dr. Balassa László érte el, teljesítményével azonban csak az ötödik helyen végzett, mivel más típusú gépen repült. A versenyt Kassai Béla nyerte 61 km/óra teljesítménnyel. Második Háner István 60,9 km/óra, harmadik Szabadfi Botond 65,0 km/óra (Kobra gépen repült).

Öt szám után Háner István vezet 4992 ponttal Szabadfiné Bolla Mária (4521) és Petróczi György (4220) előtt.

KÉZILABDA NB I.:

Vasárnap Újhegyen játszik a PMSC női csapata

A kézilabda NB I. tavaszi idényében az első forduló legnagyobb meglepetését a PMSC női csapata szolgáltatta. A pécsi lányok Budapesten győzték le a sokszoros bajnok FTC-t. A jó kezdésük után vasárnap délelőtt 10 órai kezdettel Újhegyen a hazai pályán a Híradó Technika együttesét látja vendégül a PMSC.

A legutóbbi 10 évben 12 alkalommal találkozott egymással a két csapat, ebből hét alkalommal a pécsiek nyertek, egyszer döntetlen volt az eredmény és négyszer a budapesti csapat győzött. Az utóbbi években rendre a pécsiek nyertek. A hazai pályán most is a PMSC lányok az esélyesek. Zákányi Bálint nemcsak győzelmet, de jó játékot is vár csapatától.

A PMSC férfi együttese ma délután Budapesten az Elektromossal küzd a bajnoki pontokért. A Komlói Bányász vasárnap délelőtt az NB I. B. küzdelmei során a Békéscsaba együttesét látja vendégül. A BTC lányokat az NB II. sorsolása Zalaegerszegre szólítja vasárnap.

A Megyei Sportorvosi Intézet telefonszáma megváltozott. Az új szám: 13-713.

A hét vége sportműsora

Szombat, április 27.

Labdarúgás. NB III. mérkőzés: Steinmetz SE—Bátaszék, Postás-pálya, 15.00, Megyei I. osztályú mérkőzés: Gázmű—Vasas II., Erőmű-pálya, 15.30.

Asztalitenisz. Városi serdülő seregszemle, PMSC Tüzér utcai terme, 14.00.

Atlétika. A megyei középfokú iskolai atlétikai bajnokság első napja, PVSK-pálya, 15.00.

Kézilabda. NB I. mérkőzés: Elektromos—PMSC, férfi csapatok, Budapest, 16.00.

Autó. A 8. Mecsek Rallye. Túraosztály, rajt: Szentlőrinci tanácsháza, 12.00, befutás: Misinatető kb. 16.07 perctől. Ralley osztály. Rajt: Pécs, Széchenyi tér, 20.00, befutás: vasárnap reggel 3 óra 12 perctől a Citrom utcai célba.

Tenisz. A pécsi teniszezők idénynyitó versenye, Balokány-liget, 15.00.

Vasárnap, április 28.

Labdarúgás. NB I. mérkőzés: Tatabánya—PMSC, Tatabánya, 16.00. NB I. tartalék mérkőzés: Tatabánya—PMSC, Tatabánya, 14.00. NB I. B. mérkőzés: Debrecen—Komlói Bányász, Debrecen, 15.00. NB II. mérkőzések: Győri Dózsa—PVSK, Győr, 11.00. Mága-Szászvári Bányász—BKV Előre, Mága-Szászvár, 15.00. NB III. mérkőzések: Véménd—Barcs, Véménd, 16.00. Nagymányok—Pécsi BTC, Nagymányok, 16.00. Mohács—Kaposvári Vasas, Mohács, 16.00. Szigetvár—Szekszárdi Vasas, Szigetvár, 16.00. Megyei I. osztályú mérkőzések: Postás—Bóly, Postás-pálya, 9.00. Kinizsi—Vajszló, Sörgyár-pálya, 9.30. Mágocs—Beremend, Mágocs, 16.00. Sellye—Szentegát, Sellye, 16.00. Siklós—Sásd, Siklós, 16.00. Kesztyűgyár—István-aknai Bányász, Pécsbányatelep, 9.30. Dunántúl Kupa, női mérkőzés: PMSC—Pápa, Pécsújhegy, 14.30.

Asztalitenisz. Megyei serdülő seregszemle: PMSC Tüzér utcai terme, 8.00.

Atlétika. A megyei középfokú iskolai atlétikai bajnokság második napja, PVSK-pálya, 9.00.

Kézilabda. NB I. mérkőzés: PMSC—Híradó Technika, női csapatok, Pécsújhegy, 10.00. NB I. B. mérkőzés: Komlói Bányász—Békéscsabai Előre, férfi csapatok, Komló, 10.00

Ökölvívás. A Steinmetz SE nemzetközi ökölvívó viadal selejtező, PVSK-csarnok, 17.00. Pécsvárad, Művelődési Ház, 17.00.

Röplabda. NB II. mérkőzések: Steinmetz SE—Zalaegerszegi Építők, férfi csapatok, Meszesi ált. isk., 13.00. Pécsi Tanárképző Főiskola—Székesfehérvári Volán SC, női csapatok, Tanárképző Főiskola, 14.00.

Sakk. OB I. mérkőzés: PMSC—T. Dózsa, Újmecsekalja, Ércbányász Irodaház, 9.00.

KÖZÉPISKOLAI BAJNOKSÁG A PVSK-PÁLYÁN

A PVSK-pályán ma délután 3 órakor kezdődik a középfokú iskolák megyei atlétikai bajnoksága. A kétnapos bajnokságnak komoly tétje van: a győztesek kerülnek tovább, a területi bajnokságra. Lehetőség van azonban arra, hogy különösen jó eredménnyel a második, harmadik helyezettek is részt vehessenek a területi döntőn. Hiányozni fog a mai versenyről Lépold Endre, aki — engedéllyel — az eszéki nemzetközi versenyen áll rajthoz vasárnap délután.

Felnőtt atlétáink egy része külföldön versenyez a hét végén és május elsején: Lépold mellett Patty dr., Péley, Kispál és Deák Eszéken áll rajthoz, ahol tavaly ilyenkor Kispál és Patty figyelemreméltó eredményeket értek el, Homoki Vince az NDK-ban a hagyományos Karl-Marx-Stadt-i maratoni versenyen indul május elsején.

(Villányi)

8. Mecsek Rallye

Nemzetközi ügyességi verseny a Misina-tetőn

Újdonságok a bajnoki szabályzatból

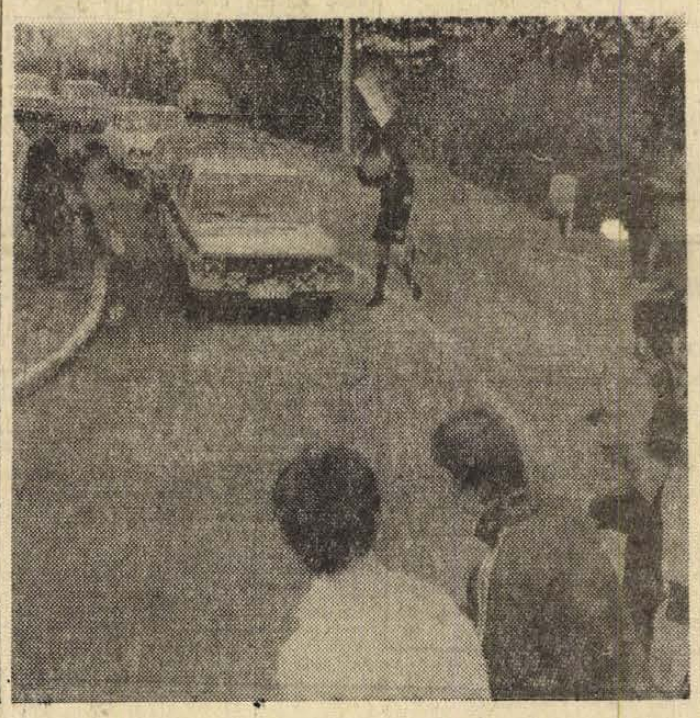
Mitől gyors a rallyeautó?

A nemzetközi osztály versenyzőinek részvételével tegnap délben a Misina-tetőn rendezett ügyességi versennyel megkezdődött a 8. Mecsek Rallye. Az ausztriai Leoben városából és Eszékről érkezett versenyzők, valamint magyarok mérték össze tudásukat a tv-torony melletti parkolóhelyen felállított pályán. Nem volt éppen könnyű feladat a szűk parkolóhelyen forgolódni a nagy kocsikkal — Alfával, Audival, Mazdával — de aki rontott, még javíthat, mert ez az ügyességi beszámít a versenybe, ott még sok minden eldől...

Délután 4 órakor a Fenyves soron tartották a túra osztály gépátvételét, a rallye-kocsikat pedig ma reggel veszi át a műszaki bizottság. A bizottság idén különösen szigorúan ellenőrzi az autókat. Az új magyar bajnoki szabályzat ugyanis jónéhány olyan pontot tartalmaz, amelyek a biztonságot szolgálják. Ilyen követelmény például, hogy ebben az évben először, a túra osztályban is kötelező a bukócső. Erre azért van szükség, hogy egy esetleges borulásnál azzal védje a bennülőket, hogy nem nyomódik be a kocsi teteje.

Ugyancsak ettől az évtől kötelező — mind a túrában, mind a rallyeban — a vércsoportvizsgálat, melynek eredményét a versenyző karperecen, vagy a bukósisakra festve köteles magán viselni.

Szintén ebben az évben megváltozott a gépkocsik csoportbeosztása is. Idén a széria Zsigulik kivételével — s ebben a csoportban csak Zsiguli típusú gépkocsik indulhatnak — minden más típus a gruppe 2-be, azaz a tunningolt gépek csoportjába tartozik. E második csoportban tehát a szériától eltérő, felpiszkált, fésült motorok dübörögnek a motorháztető alatt. Szigorú szabályok rendelkeznek arról is, mi változtatható a kocsin. Meg lehet változtatni például a motor fordulatszámát, sűrítési viszonyát, a porlasztót és a vezérlést, a motor jellegét viszont nem. Tehát vízhűtésből nem lehet léghűtést csinálni. Változtatható a futómű — például könnyűfém keréktárcsákkal — az erőátvitel, sebességváltó. Az 1. csoportba tartozó Zsiguli típusú kocsik viszont alig változtathatók: cserélhető a porlasztóban a főfúvóka, más változást a motoron eszközölni tilos. Megerősíthető a futómű is, például az eredetitől eltérő lengéscsillapítókkal.



a Dunántúli Napló TÚRAAJÁNLATA

„Mecseki nyílt túra" április 28-án vasárnap a B. m.-i Természetbarát Szövetség szervezésében két „nyílt túra" indul, melyekhez bárki csatlakozhat.

1. túra. Útvonal: Mecsekszentkút—Remetetér—Büdöskút—Szuadó völgy—Égervölgy—Magyarürög. Találkozás: Uránvárosi autóbuszvégállomás 24-es autóbuszjáratánál reggel 8 órakor. Várható visszaérkezés: 14 óra. A túra távja kb. 14 kilométer. Élelmezés: hideg élelem. Étkezés: Laci-forrásnál. Túravezető: Angster Gábor.

2. túra. Útvonal: Kővágószőlős—Vigan-vár—Petőc puszta—Abaliget—Pécs. Találkozás: Uránvárosi autóbusz-végállomásnál a 24-es autóbusz megállónál. Indulás 8 órakor, Cserkútig a 24-es autóbusszal. Várható visszaérkezés: 17.15-ös autóbuszjárattal Abaligettől. Költségek: 11,— forint. Étkezés: Hideg élelem vagy Abaligeten étteremben. A túra távja kb. 13 kilométer. Túravezető: Géber Sándor. Mindkét túrára várják a túravezetők a természetkedvelőket.

színház mozi MŰSOR rádió televízió

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Figaro házassága (este 7 órakor). Timár-bérlet

MOZI

Park: Apacsok (4, 6, 8)

Petőfi: Szikrázó lányok (f5, f7, f9)

Kossuth: Apacsok (10, 12, f3, f5), Solaris I—II. (f7)

Fekete Gyémánt: Ártatlan gyilkosok (4, 6). **Jószerencsét:** Mindenki szép, mindenki kedves (5, 7). **Rákóczi:** Kamaszkorom legszebb nyara (5, 7). **Május 1.:** Feleségem kalandjai (f6). **Harkány:** A szerelem határai (f7). **Mohács:** Pókháló (6, 8). **Komló, Május 1.:** És isten megteremté a kávéházi énekesnőt (4, 6, 8). **Sellye:** Illatos út a semmibe (7). **Siklós:** Sutjeska (7). **Szigetvár:** Merénylők (8)

*

Pannónia Bár: Éjféltől Mini-varieté. Nyitva: 22—04 óráig.

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben. 7.45: Turistáknak. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.20: Lányok, asszonyok. 8.48: A Rádió lemezalbuma. 9.49: Mintadarab — nem eladó! 10.00: Hírek. Időjárás. 10.05: Rádiószínház. A mai hal mindig friss. 11.31: Anny Schlemm és Paul Schöffler énekel. 12.00: Déli krónika. 12.20: Zenei anyanyelvünk. 12.30: Magyarán szólva... 12.45: Melódiakoktél. 14.03: Egy kis figyelmet kérek! 14.13: Kóruspódium. 14.25: Új zenei újság. 15.00: Hírek. 15.05: Kis magyar néprajz. 15.10: Magyar zeneművek. 15.55: Reklám. 16.00: 168 óra. 17.30: Clemens és fia. 17.59: Vivaldi: Öt concerto az Op. 3-ból. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti krónika. 19.25: Jelentés a Hungária Kupa kardversenyről. 19.30: Közvetítés a Madách Színház Kamaraszínházából — felvételről. Mizantróp. 21.39: Vörös Sári nótákat énekel. 22.00: Hírek. Időjárás. 22.15: Sporthírek. 22.20: A beat kedvelőinek. 23.05: Zenés játékokból. 24.00: Hírek. Időjárás. 0.10—1.58: Melódiakoktél

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. Közben: 7.50: Múzeumi híradó. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Új lemezeinkből. 8.41: A Hungária együttes felvételeiből. 9.00: Hírek. 9.03: Válaszolunk hallgatóinknak. 9.18: Nóták. 10.00: Szombat délelőtt. Közben: 11.00: Hírek. Időjárás. 12.00: „Jelképek erdején át..." 12.10: Rimszkij—Korszakov: Seherezáde. 13.00: Hírek. Időjárás. 13.03: Kitágult törzsasztal. 13.30: Leoncavallo: Bajazzók. 13.40: Orvosi tanácsok. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Országjáró úttörők. 15.00: Nótafa Iskola. 15.20: Jeremejev: Fantázia a Szovjet Hadseregről szóló dalok témájára. 15.27: Szerkesztőségi beszélgetés a Falurádióban. 15.57: Műsorismertetés. 16.00: Hírek. Időjárás. 16.05: A tanúheavek tanúsága. 16.20: A hét műsorából. 17.16: Közvetítés bajnoki labdarúgó mérkőzésekről. 17.49: Az élő népdal. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.10: Jelentés a Hungária Kupa kardversenyről. 18.15: Közkívánatra! 19.30: Andor Éva énekel. 19.50: Jó estét, gyerekek! 20.00: Hírek. Időjárás. 20.10: Jelentés a Hungária Kupa kardversenyről. 20.15: Új könyvek. 20.18: Kovács Apollónia és Horváth István cigánydalokat énekel. 20.49: Rossini-ciklus. Mózes. Négyfelvonásos opera. Közben: 23.00: Hírek. Időjárás. 23.51: Toronyzene Pezel műveiből. 24.00—0.10: Hírek. Időjárás.

1. MŰSOR

12.00: Déli krónika. 12.20: Műsorismertetés. 12.23: Ernani. 13.13: Kodály műveiből. 14.15: Fehér éjszakák. 14.34: Századunk fúvós kamarazenéjéből. 15.04: A Magyar Rádió és Televízió énekkara énekel. 15.30: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. Közben. Kb. 16.00: Hírek. Időjárás. 16.30: Ötóra tea. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.10: Kilátó. 19.06 Stefania Woytowicz és Giuseppe Valdengo énekel. 19.45: Chico Hamilton együttese játszik. 20.12: Szimfonikus zene. 21.47: Kaleidoszkóp — sikerekről. 23.00—23.15: Hírek. Időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.00: Műsorismertetés, hírek

17.05: Szombat este a Pécsi Tanárképző Főiskola kollégiumában. Várkonyi Balázs riportműsora

18.00: Hírek

18.05: Ismerőseink közelről: Horváth János. A riporter: Tiszay László

18.15: Gigliola Cinquetti és Engelbert Humperdinck énekel

18.30: Szerb-horvát nyelvű műsor Baranyán át. Összeállítás — Hallgatóink kérésére. Zene. — Nyugdíjasok: Szolnoki Márján, nyugdíjas tanácselnök — Szívesen hallgattuk. Zene

19.15: Német nyelvű műsor Zenés szombateste. Közben: Neue Zeitung előzetes — A jövő hét műsorából és Eleken járunk. Riport

20.00: Műsorzárás

MAGYAR TV

8.20—8.35: Iskolatévé

9.30: Műsorismertetés

9.31: Salut, Germain! NDK tévéfilmsorozat. X. rész. Fényjelek a vonatból

16.10: Érdek és érdekeltség. A Televízió politikai vitasorozata

16.55: Erzsébet királynő. Angol tévéfilmsorozat. V. rész: A nagy vállalkozás (ism.)

14.12: Műsorismertetés

14.15: Sodrásban. Magyar film

15.35: Természetbarát

15.55: Vasas—Bp. Honvéd bajnoki labdarúgó-mérkőzés közvetítése a Fáy utcai pályáról

17.50: Hírek

17.55: Beszédtéma — beszéljünk róla!

18.25: Kosovói népi tánc és népdalok

18.45: Az én csatornám

19.15: Cicavízió

19.30: Tv-híradó

20.00: A (majdnem) tisztességes lány. NSZK film (1963)

21.35: 144 nóta. A Magyar Televízió slágerlistája

22.35: Tv-híradó — 2. kiadás

22.45—23.10: A buszon. Angol tévéfilmsorozat. „Buszos gyomor"

JUGOSZLÁV TV

15.40: A tudás — vagyon. 16.15: Labdarúgás: Borac—Zagreb. 18.15: Belgrádi tavasz, gyermekeknek. 19.15: Színház a házban. 20.30: Arc arc mellett. 21.35: A juhász — jugoszláv játékfilm

2. MŰSOR

20.30: Tudomány a fantasztikus tudrámában. 21.30: Sorsok. 22.00: Dick Cavett bemutatja Önöknek. 22.50: Huszonnégy óra

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

XXXI. évfolyam, 115. szám
1974. április 28., vasárnap
Ára: 1 forint

A TARTALOMBÓL

Merre tart Baranya idegenforgalma? (3. old.)

Látogatás a Pécsi Porcelángyárban (4. old.)

Úi formák a közművelődésben (7. old.)

A magyar halászat titkai (8. old.)

Halálos közúti baleset (12. old.)

Törvény a családért

Házasság, család, gyámság, közelebbről a házasság létrejötte és megszűnése, a házastársak jogai és kötelességei, az együttélés anyagi vonatkozásai, a családi jogállás, a rokoni kapcsolatok, az örökbefogadás, a szülői felügyelet, gyám kirendelése, valamint a gyámhatóság tevékenysége — főbb vonatkozásaiban ezeket szabályozza az országgyűlés által csütörtökön megszavazott törvény. Aligha szükséges bizonygatni, hogy valamennyi magyar állampolgárt érintő kérdésekről tanácskoztak a képviselők.

Természetes, eddig sem voltunk családjogi rendelkezések híjával. A régi törvény fölött azonban, mindenekelőtt társadalmi viszonyaink nagy változásai következtében, eljárt az idő. Nem csupán olyan értelemben, hogy bizonyos ügyekben, viszonylatokban módosítani kellett a régi előírásokat. Legalább ennyire fontos, hogy társadalom- és népesedéspolitikai céljaink jobb szolgálata, szocialista elveink következetesebb érvényesítése érdekében az eddigieknél is hathatósabban kívánjuk védeni a házasság intézményét, a házastársi kapcsolatokat, a családi közösséget, ezen belül pedig javítani igyekszünk a nők helyzetét és nagyobb biztonságot óhajtunk teremteni a gyermekek neveléséhez, a társadalom és önmaga iránt egyaránt felelős emberré válásához.

Nem csekély feladat ennyi bonyolult kérdést korszerű jogi szabályokba foglalni, és teljességgel indokolt, hogy a törvényalkotást igen széleskörű tapasztalat- és véleménygyűjtés a tömegszervezetekben és társadalmi intézményekben, utóbb az illetékes parlamenti bizottságokban beható vita előzte meg. És bár ilyen módon a legteljesebb demokratizmussal megérlelt szabályok, előírások kerültek a javaslatba, még a plénumon elhangzott, túlnyomóan egyetértő képviselői hozzászólások is jelezték, milyen kényes, sok tapasztalatot, hozzáértést követelő ügyhöz nyúlt hozzá nagy felelősségérzettel a törvényhozás.

Elegendő néhány példa is a mondottak érzékeltetésére. Mint ismeretes, az új szabályozás szerint a házasulandóknak a bejelentés után legalább harminc napig kell várakozniuk, hogy házasságra lépjenek. Senki nem állította, hogy e körülmény kizárja majd a meggondolatlan házasságok létrejöttét.

A sokat emlegetett 10. paragrafus, amely a házasságra lépők alsó korhatárát 16, illetve 18 évben szabályozza, szinte mindenkit, aki szembekerült a problémával, véleményformálásra ösztönzött. A sok túlságosan ifjú, olykor éretlen korban kötött, s nem ritkán kátyúba jutott házasság erősen befolyásolta a törvényhozókat.

De az a helyes meggondolás, hogy a fiatalok ma hamarabb beérnek, hogy érzelmeik nehezen tűrik a megkötéseket, és hogy az egészen fiatalok házassága igen sok szép és jó vonást is mutat manapság, nem is szólva az ifjú anyaság kívánatos voltáról, mondom, mindez nem kevesebb érvet szolgáltatott. Így aztán az említett korhatárt találta helyesnek a közmegegyezés, alaposan körülbástyázta és a korábbinál szűkebb határok közé szorítva az esetleges kivételezés lehetőségét.

Mondani sem kell, mennyi régi szokást érint a törvényalkotás, és figyelembe kell vennie a joggal változást óhajtókat, de azokat a beidegződéseket, hagyományokat is, amelyekhez mások, számot tartva a megértésre, még ragaszkodnak. Ide sorolható a női névhasználat kérdése, amely főleg válás esetén oly sok méltatlan vita, sőt háborúság forrása. Az új törvény ezekben is bölcsen előrelép. Általában, ami a nőt illeti, következetesen arra törekszik, hogy ne csak a feleség, az anya kapja meg az őt megillető tiszteletet, megbecsülést, hanem mint egyenjogú partner is elismertessék, aminek természetesen messzeható társadalmi jelentősége van.

A gyermek védelme, érdekeinek szolgálata, még ha a házasság viharos körülmények között hányódik is, sőt különösen akkor, a törvény vége-végig híven követett elve. Igaz, szinte lehetetlen jogi formulákkal megakadályozni, hogy a gyerek olykor zsarolás, boszszúállás, anyagi számítás eszközévé és kárvallottjává legyen. A képviselők is reálisan mérlegelték az élet sok ilyen fajta fájdalmas tapasztalatát, viszontagságait. Éppen ezért méltányolták, hogy a törvény, amennyire csak lehetséges, igyekszik kihúzni a talajt, a joggal való visszaélés lehetőségét az ilyen próbálkozások alól. Ám ebben a vonatkozásban csakúgy, mint sok egyébben, ami az ülésen szóba került, hangsúlyozták a végrehajtás széles lehetőségeit és mély felelősségét, hogy ez a törvény egész szellemével nevel is a jobbra, az emberségesebb, a szocialista társadalomhoz méltó házastársi, szülői, gyermeki és általában becsületes állampolgári magatartásra, még több reményt nyújt arra, hogy a végrehajtás valóban megfelel majd a nagy várakozásnak.

Az emberi együttélés — amelynek középpontjában a legfontosabb, a legértékesebb, a társadalmat alkotó közösségként a család áll — a mindennapi élet nyer biztonságot nyújtó, ösztönzést az új törvénytől. A magánélet és a tőle aligha elválasztható közélet egyaránt. Ösztönzést, tisztes, szocialista szellemű elvekben és szabályokban, hogy kevesebb legyen a boldogtalan ember, és több legyen az öröm.

Balog János

Budapestre érkezett Joszip Broz Tito

Ünnepélyes fogadtatás Keleti pályaudvaron

Megkezdődtek a hivatalos tárgyalások

A Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának és a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsának meghívására szombaton délelőtt baráti látogatásra Magyarországra érkezett Joszip Broz Tito, a Jugoszláv Szocialista Szövetségi Köztársaság elnöke, a Jugoszláv Kommunisták Szövetségének elnöke. A jugoszláv államelnökkel együtt hazánkba érkezett felesége, Jovanka Broz.

A jugoszláv államfő kíséretében többek között Budapestre érkezett Todo Kurtovics, a Jugoszláv Kommunisták Szövetsége Elnöksége Végrehajtó Irodájának tagja és Dusan Alimpics, a Jugoszláv Kommunisták Szövetsége Elnökségének tagja, a Vajdasági Kommunisták Szövetségi Tartományi Bizottságának elnöke.

A vendégek különvonata reggel érkezett a zászlókkal és üdvözlő feliratokkal díszített kelebiai határállomásra, ahol a jugoszláv államfőt, feleségét és kíséretét Tóth Elek, a Magyar Népköztársaság belgrádi nagykövete, Nagy Lajos, a Külügyminisztérium protokoll osztályának vezetője, valamint dr. Ziga Vodusek, a Jugoszláv Szocialista Szövetségi Köztársaság budapesti nagykövete és Sead Hadzovic ezredes, a nagykövetség katonai és légügyi attaséja fogadta.

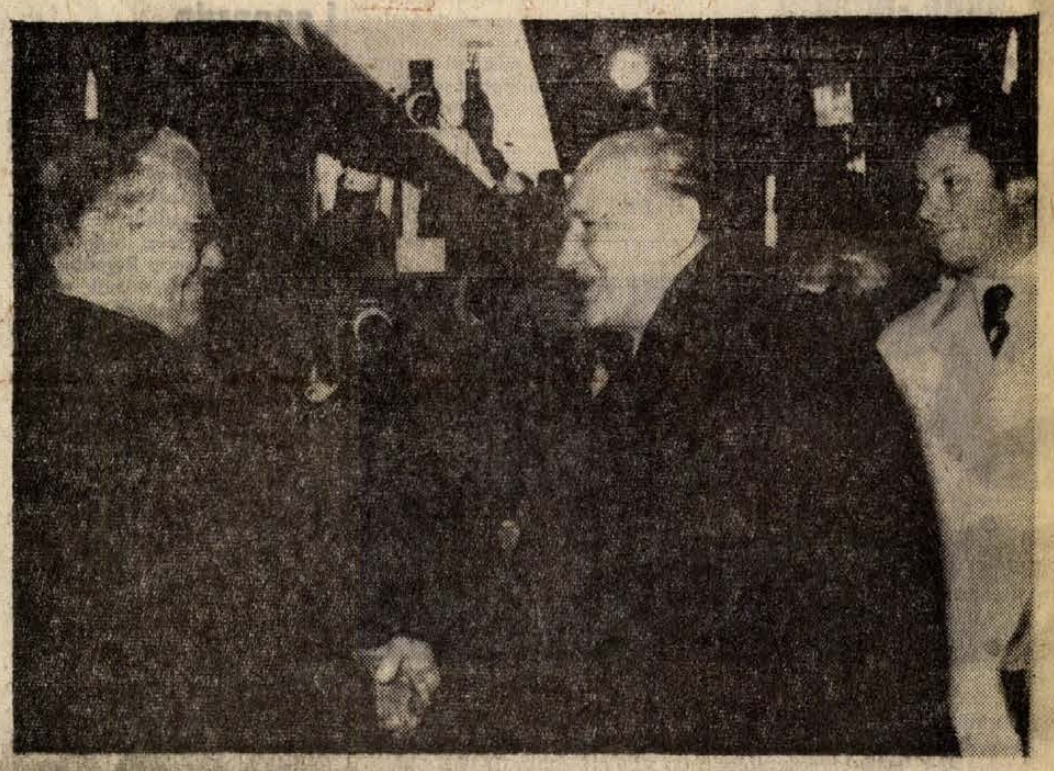
A különvonat délelőtt 9 órakor a Rákóczi-induló hangjai mellett gördült be a Keleti pályaudvar csarnokába. A pályaudvar épületét és környékét jugoszláv, magyar és vörös zászlók, szerb-horvát és magyar nyelvű üdvözlő feliratok díszítették. A pályaudvar előtti téren több ezer fővárosi dolgozó gyűlt össze a magasrangú vendég fogadására, s a jugoszláv államfő tiszteletére csapatzászlóval felsorakozott a néphadsereg díszegysége.

A vendégek fogadására megjelent Kádár János, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára és felesége, Losonczi Pál, a Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke, Fock Jenő, a Minisztertanács elnöke, Kállai Gyula, a Hazafias Népfront Országos Tanácsának elnöke, Németh Károly, a Központi Bizottság titkára, az MSZMP Politikai Bizottságának tagjai, Óvári Miklós és Pullai Árpád, a Központi Bizottság titkárai, Benkei András belügyminiszter, dr. Bíró József külkereskedelmi miniszter, dr. Dimény Imre mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter, Faluvégi Lajos pénzügyminiszter, Puja Frigyes külügyminiszter, Katona Imre, a Budapesti Pártbizottság első titkára, Gyenes András, az MSZMP KB külügyi osztályának vezetője, s a tábornoki kar több tagja. Ott voltak a jugoszláv nagykövetség tagjai is.

A különvonatból leszálló vendégeket elsőként Kádár János és felesége, valamint Losonczi Pál és Fock Jenő üdvözölte.

A díszegység parancsnoka jelentést tett Joszip Broz Titonak,

(Folytatás a 2. oldalon)



Kádár János, az MSZMP KB első titkára fogadja a vendéget — KS/D. NAPLÓ, TELEFOTÓ

A Bólyi Állami Gazdaság

Háromszoros Kiváló Vállalat

Dr. Villányi Miklós pénzügyminiszter-helyettes adta át a magas kitüntetést

Fennállása óta – melynek épp most ünnepli 25. évfordulóját – huszonhatszor kapott magas kitüntetést a Bólyi Állami Gazdaság: tizenháromszor kapta meg az Élüzem, kétszer a Szocialista Munka Vállalat címet, nyolcszor nyerte el a Minisztertanács és a SZOT vándorzászlaját, s tegnap harmadízben kapta meg a Kiváló Vállalat kitüntetést. A MEM és a MEDOSZ elnökség által adományozott magas kitüntetést *dr. Villányi Miklós* pénzügyminiszter-helyettes nyújtotta át *Kisjakab Lajosnak*, a gazdaság igazgatójának tegnap délelőtt a bólyi Vörös Csillag Filmszínházban megtartott ünnepségen. Ugyancsak a miniszterhelyettes nyújtotta át a Szakma Kiváló Brigádja kitüntetést *Szabó Jánosnak*, a gazdaság Népszava szocialista brigádja vezetőjének és a brigád tagjainak, a Mezőgazdaság Kiváló Dolgozója miniszteri kitüntetést pedig a gazdaság húsz dolgozójának.

Az ünnepi átadási aktuson jelen voltak a megye párt, állami és társadalmi szerveinek és a társgazdaságoknak a képviselői. Az elnökségben helyet foglalt *Bocz József*, a Megyei Pártbizottság titkára, *Horváth Lajos*, a Megyei Tanács elnöke, *Ambrus Lajos*, a Mohácsi Járási Pártbizottság első titkára, *Vereczki Imre*, a MEM főosztályvezetője, *Lukics József*, a MEDOSZ megyei titkára, *Dudás József*, az Állami Gazdaságok Központja Tolna–Baranya megyei főosztályának vezetője, *Gergely István*, az Állami Gazdaságok Országos Központja, *Komosói László*, a MEDOSZ központi vezetősége képviseletében vett részt az ünnepségen.

Dudás József főosztályvezető ünnepi beszédében az állami gazdaságok megalakulásának negyedszázados jubileumáról emlékezett meg, hangsúlyozta, az állami gazdaságok Tolna–Baranya megyében is betöltötték azt a szerepet amelyet a párt 1949. áprilisi határozatában megjelölt számukra. A mezőgaz-

(Folytatás a 4-es oldalon)



Dr. Villányi Miklós pénzügyminiszter-helyettes méltatta a gazdaság eredményeit

Tüntetés Lisszabonban

Felvonulók ezrei üdvözölték Lisszabon központjában, pénteken este a közel fél évszázada uralmon volt fasiszta rendszer összeomlását, az új vezetőknek az ország életének demokratizálására tett ígéreteit. A Rossio-téren becslések szerint 3—4000 felvonuló gyűlt össze és a következő jelszavakat kiáltották: „Le a gyarmati háborúval!", „Követeljük a sztrájkhoz való jogot!", „Szabad választásokat!", „Bíróság elé a titkosrendőrség gyilkos tagjaival!"

A demonstráció résztvevői „vörös május elsejére" felszólító röplapokat osztogattak és többen vörös zászlót lengettek. Nyugati hírügynökségek a demonstrációról szóló tudósításaikban arról is beszámolnak, hogy a portugál főváros sok épületének falán frissen mázolt sarlókalapács rajzok láthatók. A felvonulás fegyelmezetten, incidens nélkül zajlott le, az útvonal mentén felsorakozott katonák nem avatkoztak be a tüntetésbe.

24 óra a nagyvilágban

Halálos ítéletek Chilében

Egy katonai bíróság San Fernandóban pénteken halálra ítélte a Chilei Szocialista Párt öt tagját. Azzal vádolták őket, hogy fegyveres csoportot próbáltak létrehozni a katonai junta ellen. Az Allende-kormány idején mind az öten aktívan tevékenykedtek az agrárreformok megvalósításában San Fernandóban.

✦ BRÜSSZEL: Brüsszelben bejelentették, hogy Associated Banks of Europe néven hét európai bank egyesül. Vagyonuk értéke körülbelül 130 milliárd dollárnak felel meg, ezért az új csoportosulás a világ egyik leghatalmasabb pénzügyi tömörülése.

◆

Felemelik a Nobel-díjakat

A svéd Nobel-díj Bizottság úgy döntött, hogy az inflációra való tekintettel 118 ezerről 130 ezer dollárra emeli a tudomány és irodalom művelőinek minden év decemberében odaítélt díjak összegét.

✦ *DAMASZKUSZ: A Golan-magaslatokon szembenálló izraeli és szíriai egységek szombaton délelőtt ismét harcba bocsátkoztak egymással. Egy Damaszkuszban kiadott közlemény szerint a harcok egész éjjel megszakítás nélkül folytak, a legerőteljesebben a Hermon-hegy körzetében.*

✦ ALGÍR: Bondor József építésügyi és városfejlesztési miniszter és Abdelkader Zaibek algériai közmunkaügyi miniszter Algírban aláírta a két ország tudományos és műszaki együttműködési megállapodását. Ez a többi között az együttműködés fejlesztését, valamint algériai—magyar vegyestársaság, továbbá házgyár létesítését irányozza elő.

✦ MOSZKVA: A Szovjetunióban földkörüli elliptikus pályára bocsátották a Molnyija—2 távközlési műholdat. A szputnyik pályájának adatai: földtávol az északi féltekétől: 40 850 kilométer, földközel a déli féltekétől: 463 kilométer, 12 óra 17 perc alatt kerüli meg a Földet, a pályasík az Egyenlítő síkjával 62,9 fokos szöget zár be.

✦ *TOKIÓ: Szombaton Tokióba érkezett Szurdi István belkereskedelmi miniszter, hogy tárgyalásokat folytasson a kereskedelmi és az üzleti kapcsolatok fejlesztéséről, illetve a Magyarország által importált japán áruk választékának bővítéséről. Csaknem kéthetes látogatása alatt a miniszter vidéki körutat tesz és ellátogat számos japán nagyüzembe.*

◆

Leonardo a pincében

Mario Bordoni, egy kis üzlet tulajdonosa Montelupone olasz városban házat vett. Az új háztulajdonos hozzákezdett a pince rendbehozásához és ott egy csodálatosan szép régi képet fedett fel. Másnap Rómába utazott és szakembereknek mutatta meg felfedezését. Amint a sajtó közli, a római művészettörténészek hajlamosak úgy vélekedni, hogy a képet Leonardo da Vinci festette.

◆

✦ *BAMAKO: Elnöki rendszerű köztársaság bevezetését irányozza elő Mali új alkotmánya. Az alkotmány szerint a köztársasági elnök egyúttal a kormányfői tisztséget is el fogja látni. Ezen kívül egypárt rendszer, nemzetgyűlés, legfelsőbb bíróság és más új intézmények létrehozását tervezik. Az új állam- és pártszerveket az elkövetkezendő ötéves időszakban hozzák létre. Addig továbbra is a nemzeti felszabadítási katonai bizottság határozza meg az ország politikáját. Az új alkotmányt június 2-án bocsátják népszavazásra.*

✦ TOKIÓ: Japánban szombaton kezdetét vette a hagyományos „aranyhét", amely magában foglalja a császár születésnapjának megünneplését, az alkotmány napját és a gyermeknapot. Az ünnep-sorozat gyakorlatilag azt jelenti, hogy április 27. és május 6. között mindenki ünnepel vagy szabadságon van az országban.

✦ *PRÁGA: Pénteken Velké Karlovice-ben végetért a szívkoszorúér megbetegedésekben szenvedők gyógyításának klinikai módszereivel foglalkozó nemzetközi szimpózium. Munkájában több mint 60 szakember vett részt, köztük Magyarország képviselői is.*



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Houstonban sajtóértekezletet tartottak a szovjet és amerikai űrhajósok. Az 1975 júliusában sorrakerülő közös szovjet—amerikai űrrepülésről nyilatkoznak. Képünkön (balról jobbra): Donald K. Slayton, Vance D. Brand és Thomas P. Stafford amerikai valamint Alekszej A. Leonov és Valerij N. Kubaszov szovjet űrhajósok

✦ *NYUGAT-BERLIN: Újnáci elemek pénteken Nyugat-Berlinben tüntetést rendeztek a spandaui börtönben életfogytiglani büntetését töltő Rudolf Hess, Hitler egykori helyettese szabadonbocsátásáért. Ugyanezek a tüntetők — mint a nyugat-berlini rendőrség közölte — behatoltak a schönebergi városház épületébe, és provokációt hajtottak végre a nyugatnémet—lengyel megegyezés előmozdítására alakult társaság által rendezett kiállítás ellen, amely képeket és dokumentumokat mutatott be a nácik lengyelországi háborús büntettelről. A rendőrség 15 tüntetőt letartóztatott. A provokátorokról kiderült, hogy az NSZK-ból érkeztek és a nyugatnémet újnáci nemzeti demokrata párt tagjai.*

Műanyag kerékpár

Egy amerikai cég 1973-ban megkezdte a műanyagkerékpárok gyártását. A műanyagkerékpár súlya 7,3 kilogramm. Összehasonlításként megemlítjük, hogy az ilyen típusú hagyományos kerékpárok súlya 12—15 kilogramm. A műanyagkerékpár előállítási költsége harmad-ötöd része a fémkerékpárénak.

◆

✦ WASHINGTON: Az amerikai kormány pénteken szigorú és alapos vizsgálatot rendelt el a Panam légitársaság járatain, mivel kilenc hónap alatt négy Panam-gép zuhant le, 290 ember halálát okozva.

Budapestre érkezett Joszip Broz Tito



Megkezdődtek a magyar—jugoszláv tárgyalások. Képünkön: jobb oldalon a magyar, bal oldalon a jugoszláv tárgyalócsoport
KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

(Folytatás az 1. oldalról)

majd felcsendült a jugoszláv és a magyar himnusz. Joszip Broz Tito Kádár János társaságában ellépett a díszegység arcvonala előtt, s köszöntötte a katonákat. Úttörők virágcsokrokkal kedveskedtek a vendégeknek. Joszip Broz Tito Kádár János társaságában ezután elhaladt a fogadására megjelent budapestiek előtt. Jugoszláv, magyar és vörös zászlócskák emelkedtek a magasba, s a közönség nagy szeretettel köszöntötte őket, éltetve a két ország népének barátságát.

A kölcsönös üdvözlések után az ünnepélyes fogadtatás a katonai egység díszmenetével fejeződött be, majd a vendégek gépkocsikba ültek és a magyar államférfiak társaságában szállásukra hajtattak.

Szombaton délelőtt megkezdődtek a magyar—jugoszláv tárgyalások. A magyar tárgyalócsoportot Kádár János, az MSZMP Központi Bizottságának első titkára vezeti, tagjai: Németh Károly, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára, Óvári Miklós, a Központi Bizottság titkára, Gyenes András, a Központi Bizottság külügyi osztályának vezetője, Roska István külügyminiszter-helyettes, Oláh József, a Külügyminisztérium csoportfőnöke és Tóth Elek, a Magyar Népköztársaság belgrádi nagykövete.

A jugoszláv tárgyalócsoportot Joszip Broz Tito, a Jugoszláv Kommunisták Szövetségének elnöke vezeti s tagjai között van Todo Kurtovics, a JKSZ Elnöksége Végrehajtó Irodájának tagja, Dusan Alimpics, a JKSZ Elnökségének tagja, a Vajdasági Kommunisták Szövetségi Tartományi Bizottságának elnöke, dr. Ziga Vodusek, a Jugoszláv Szocialista Szövetségi Köztársaság budapesti nagykövete is.

Szombaton délután folytatódtak a magyar—jugoszláv tárgyalások.

✦

A Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága és a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa szombaton vacsorát adott Joszip Broz Tito, a Jugoszláv Szocialista Szövetségi Köztársaság elnöke, a Jugoszláv Kommunisták Szövetsége elnöke és felesége tiszteletére.

A vacsorán részt vett Kádár János, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára és felesége, Losonczi Pál, a Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke; Fock Jenő, a Minisztertanács elnöke, Kállai Gyula, a Hazafias Népfront Országos Tanácsának elnöke, Németh Károly, a Központi Bizottság titkára, az MSZMP Politikai Bizottságának tagjai, Óvári Miklós és Pullai Árpád, a Központi Bizottság titkárai, Benkei András belügyminiszter, dr. Bíró József külkereskedelmi miniszter, dr. Dimény Imre mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter, Faluvégi Lajos pénzügyminiszter, Puja Frigyes külügyminiszter, Katona Imre, a Budapesti Pártbizottság első titkára, Gyenes András, az MSZMP KB külügyi osztályának vezetője, s a politikai élet több más vezető személyisége.

Részt vettek a vacsorán a jugoszláv államfő kíséretének tagjai is.

A szívélyes, baráti hangulatú vacsorán Kádár János és Joszip Broz Tito pohárköszöntőt mondott.

Tito látogatásának jugoszláv sajtóvisszhangja

Belgrád

A szombati jugoszláv lapok első oldalukon részletes jelentésben számolnak be arról, hogy Tito elnök az MSZMP Központi Bizottságának és az Elnöki Tanácsnak a meghívására kétnapos látogatásra Magyarországra utazott.

A látogatás jelentőségét a szombati lapokban a Tanjug hírügynökség kommentárja méltatja.

— Jugoszlávia és Magyarország magasszintű együttműködésének, baráti és jószomszédi viszonyának természetes megnyilvánulása Tito elnök budapesti útja. Ez a rövid hivatalos és baráti látogatás alkalmat ad a két államférfinak és politikusnak — akik egyébként jó barátok is — arra, hogy közvetlen megbeszéléseken széleskörű eszmecserét folytassanak a két országot érdeklő kérdésekről, az együttműködés továbbfejlesztéséről.

Éppen ez a kötetlenség teszi a szombati és vasárnapi budapesti tárgyalást valóban őszintévé, jelentőssé és hasznossá a két ország és a két párt tartós együttműködése szempontjából. Ez annál inkább így van, mert Jugoszlávia és Magyarország között nincsenek rendezetlen kérdések. Magyarország azoknak a szomszédainknak egyike, amelyekkel a kapcsolataink a legszilárdabbak —, hangsúlyozza bevezető szavaiban a kommentár, majd így folytatja:

— Jugoszláv állam- és pártkörökben hangsúlyozzák, hogy a kölcsönös erőfeszítések eredményeként kapcsolataink minden területen jók. A pártközi együttműködés is fejlett, és ez serkentően hat kapcsolataink egészére.

A kommentár ezután ismerteti a gazdasági együttműködés főbb adatait, majd megállapítja:

— Jugoszlávia és Magyarország együttműködése nemcsak a két ország szempontjából jelentős, kedvező hatása szélesebb körben is meanyilvánul. Ez megelégedéssel tölt el bennünket, hiszen két szocialista ország jószomszédi együttműködésének szép példáját nyújtja.

— Tito elnök és Kádár János találkozója nemcsak kapcsolataink és együttműködésünk felmérése szempontjából jelentős, hanem újabb lendületet is ad ennek az együttműködésnek, megszilárdítja az alapjait. A látogatás egyszersmind jelentősen hozzájárul a viszonyok javításához Európának ezen a részén.

Befejezte munkáját a Komszomol-kongresszus

A Komszomol XVII. kongresszusa szombaton Moszkvában, a Kreml Kongresszusi Palotájában ünnepi ülésen emlékezett meg arról, hogy a Komszomol 50 évvel ezelőtt vette fel Vlagyimir Iljics Lenin nevét, és lett Lenini Kommunista Ifjúsági Szövetség.

A kongresszus ünnepi ülésén részt vett Leonyid Brezsnyev, a Szovjetunió Kommunista Pártja Központi Bizottságának főtitkára, Nyikolaj Podgornij, az SZKP Politikai Bizottságának tagja, a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsa Elnökségének elnöke, Alekszej Koszigin, az SZKP Politikai Bizottságának tagja, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnöke, Mihail Szuszlov és Andrej Kirilenko, az SZKP Politikai Bizottságának tagjai, a Központi Bizottság titkárai, ezenkívül több más szovjet vezető, köztük az SZKP Politikai Bizottságának tagjai és póttagjai, a Központi Bizottság titkárai.

Az ünnepi ülést Jevgenyij Tyazselnyikov, a Komszomol Központi Bizottságának első titkára nyitotta meg. Emlékeztetett azokra az eredményekre, amelyeket a Komszomol az elmúlt félévszázad alatt elért és idézte Leonyid Brezsnyevnek a kongresszus első napján arról elhangzott szavait, hogy a Komszomol méltán viseli Vlagyimir Iljics Lenin nevét.

A XVII. kongresszus küldötteit üdvözölték a Komszomol veteránjai, azok, akik részt vettek a Komszomol VI. kongresszusán 1924-ben. Ezen a tanácskozáson hoztak határozatot arról, hogy a Komszomol felveszi Lenin nevét. A veteránok nevében Valerijan Zorin nagykövet, a Komszomol VI. kongresszusának résztvevője szólalt fel.

Ezután a Komszomol korábbi kongresszusainak küldöttei, a munkában kitűnt veteránjai, a szocialista munka hősei üdvözölték a mostani kongresszus delegátusait. Nevükben Marija Vinogradova mondott beszédet.

Ezután Jevgenyij Tyazselnyikov a Komszomol XVII. kongresszusát befejezettnek nyilvánította, a szovjet fiatalok és 102 ország ifjúsági szervezeteinek képviselői, köztük a KISZ delegációja, élén dr. Maróthy Lászlóval, a Központi Bizottság első titkárával, az Internacionálé eléneklésével búcsúztak el egymástól.



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

A hős Zója és Alekszandr édesanyja emléksorokat ír a Komszomol XVII. kongresszusán a küldöttek könyvébe

Folytatódott a biztonsági értekezlet

Megegyezés négy elvben

A húsvéti szünet után Genfben folytatja munkáját az európai biztonsági és együttműködési értekezlet második szakasza. A bizottságok és albizottságok tárgyszerű légkörben vitatják meg a záródokumentumok részeit.

Különösen élénk munka folyik az államok közötti kapcsolatok elveinek megfogalmazásán. A dokumentum kidolgozásának meggyorsítása végett az értekezlet koordinációs bizottsága szaporította a kérdésben illetékes albizottság üléseinek számát. Jelenleg a területi integritás tiszteletben tartása elvének megfogalmazása folyik. Ezt megelőzően már kidolgoztak három másik elvet — az egyenjogúság valamint a szuverenitás tiszteletbentartását, az erőszak alkalmazásáról, illetve az erőszakkal való fenyegetésről való lemondást és az európai biztonság szempontjából kétségtelenül alapvető elvet — a határok sérthetetlenségének elvét. Ezzel tehát megegyezés született négy elvben, abból a tízből, amelynek a jövőben a konferencián résztvevő országok közötti kapcsolatok alapját alkotják majd.

Merre tart Baranya idegenforgalma?

Elkészültek a fejlesztés irányelvei

A Megyei Tanács irányításával elkészültek Baranya megye idegenforgalmának és üdülőkörzetei fejlesztésének 1975—1990 közötti időszakra vonatkozó irányelvei.

Az irányelvekben foglaltak részét képezik a korábban kidolgozott és elfogadott területfejlesztési elképzeléseknek. Ezért a különböző népgazdasági ágazatok és települések fejlődésével hangolták össze az idegenforgalom fejlesztésének terveit.

Figyelembe vették, hogy az ország, és így a megye idegenforgalmának két irányú igényt kell kielégítenie: a külföldi és a belföldi idegenforgalmat. A megyének a jövőben mindinkább részt kell vállalnia a főváros és a Balaton külföldi idegenforgalmának tehermentesítésében. Lesz ilyen szerepe a belföldi idegenforgalom elterelésében is.

A megye adottságait figyelembe véve arra törekednek, hogy a napi és hétvégi pihenési, üdülési lehetőségek szélesítését segítse elő a fejlesztés. Külön figyelmet szentel az elképzelés annak is, hogy a megyén belüli már jelentkező zsúfoltság csökkentésére törekedjenek, különösen Harkány és Siklós tekintetében.

A munkaidő csökkentésének általánossá válása, a nyugdíjasok számának növekedése maga után vonja a pihenésre fordítható idő növekedését. Ezért kapnak a fejlesztési tervben nagyobb szerepet a kiskert-telepek, a kiránduló- és üdülőházas területek, melyek rendezett fejlesztése alaposabb központi irányítást, összehangolást igényel.

Megyénk a vendégforgalom tekintetében országosan az ötödik, a fővároson kívül csak a Duna-kanyarnak, a somogyi és veszprémi Balaton-partnak nagyobb az idegenforgalma. Ugyanakkor a lakosság megyén belüli mozgása is rendkívül élénk. A hét végét, a szabadságok egy részét mind többen töltik az üdülőkörzetekben. Az életszínvonal emelkedése, az életkörülmények változása, az autósturizmus fejlődése a jövőben tovább növeli majd azok számát, akik szabadidejüket lakóhelyükön kívül kívánják eltölteni. Ezért a megye idegenforgalmának fejlesztésében a fogadóképesség, a szálláshelyek bővítését, a differenciáltságot, főként a legfontosabb megyei idegenforgalmi csomópontokra való koncentráltságot, az igényeket mind jobban kielégítő szolgáltatást tűzték ki feladatul.

Pécs és környéke

Pécs idegenforgalmi vonzása igen nagy, azonban fogadóképességben, étkezési, szórakozási, strandolási lehetőségekben nehézségekkel küzd, komoly közlekedési gondjai vannak. Ezért a fejlesztési irányelvek mindenekelőtt a szállodai férőhelyek növelését tervezik. A jelenlegi 628 férőhelyes kapacitást 1990-ig 1500-ra szeretnék emelni. Ezzel párhuzamosan tervezik a turistaszállások, nyaralóházak, kisegítő szálláshelyek, camping, fizetővendéglátás fejlesztését is. Számolnak már az új Pannonia Szálló megépítésével, a következő ötéves tervekben épülő és már meglévő diákkollégiumok hasznosításával, autós-campingek létesítésével.

A város idegenforgalmi vonzóerejének egyik fontos forrása műemléki gazdagsága, melyek további feltárásával, rekonstrukciójával, bemutatásának szélesítésével foglalkoznak az irányelvek. Ehhez kapcsolódnak a meglévő és tervezett múzeumi gyűjtemények, a már kialakult művészeti és kulturális rendezvények, az ipari vásárok.

A mecseki-parkerdő, az alatta húzódó szőlőskertek zöldövezete nagyszerű üdülési és pihenési lehetőségeket biztosítanak, és kihasználásuk fokozása szükségszerű. Ezért vették tervbe az erdei sétautak fejlesztését, karbantartását, újabb kilátók, pihenőhelyek létesítését.

Azt tapasztalhatjuk, hogy mind nagyobb a városkörnyéki községek vonzása, új üdülőövezet alakul ki, Kővágószőllős, Cserkút, Pellérd, Keszű, Pogány s a jövőben talán Kökény, Ellend vonzását figyelembe kell venni, ezek fejlesztését és kihasználtságát indokolt megtervezni, beépítettségét irányítani.

A Mecsek és környéke

Idegenforgalmi tájegységünk egyik legnagyobb és adottságaiban legszebb területe fejlesztésében a fontosabb kiránduló- és üdülőhelyekre fordítanak kiemelt figyelmet az irányelvek. Abaligeten a turisztikán túl a gyógyászati lehetőségek, a barlang klimatikus hatásának jobb kihasználását tervezik. Orfűn lehetőség nyílik arra, hogy fokozatosan, a 15 éves fejlesztési időszakban húszezer fő pihenését, üdülését, szórakozását biztosító kirándulóközpont létesüljön. Ez igényli a szálláshelyek bővítését, strand és camping létrehozását, az étkezési, sportolási, szórakozási lehetőségek és főként a közművek fejlesztését. Örvendetes, hogy a tervek megvalósulása érdekében, s elsősorban a szolgáltatások és a kereskedelmi hálózat bővítésére, a közművek megépítésére ez évben és a jövő esztendőben a Belkereskedelmi Minisztérium és a Megyei Tanács együttesen kb. negyvenmillió forintot fordít. Számolnak a skanzen, cserjearborétum továbbfejlesztésével és az orfűi cseppkőbarlang feltárásának meggyorsításával.



Csatornakészítés az orfűi kis tóban

A Keleti-Mecsek természeti szépségeit a tájvédelmi körzet kialakításával kívánják az idegenforgalom szolgálatába állítani. Sikondán a közeljövőben új turistaszálló és camping nyílik. Pécsváradon a vármúzeum fejlesztése, turistaszállás létesítése a cél. A Réka-vár és a völgyhidak melletti területeken pihenőhelyeket, szalonnasütőket alakítanak ki. Óbánya, Kisújbánya, Pusztabánya a turisztika központjaivá fejlődhetnek, ahol még a téli sportok számára is lehetőség nyílik.

Siklós és Harkány

Hazánk e legdélibb és legmelegebb éghajlatú, gyógyvizekben gazdag területe gyógyászati, üdülési szempontból megyénk idegenforgalmában nemzetközi jelentőségű. Műemléki gazdagsága, a környék népművészete, a villányi szoborpark, a tájegység kiváló borai, a strandolási lehetőségek — hosszabb üdülési programot biztosítanak.

Az irányelvekben e terület fejlesztésére nagy figyelmet fordítanak. Siklóson a szálláshelyek bővítése, a strand jobb kihasználása a cél. Harkányban arra törekednek, hogy nemzetközi gyógy- és üdülőhellyé fejlődjék. Ez kommunális és kiegészítő beruházásokat, a szállodai és kereskedelmi ellátás szélesítését, az energiahálózat bővítését, csatornázást, vízhálózat építését igényli. A gyógyidegenforgalom növelése érdekében szükséges a kórház fejlesztése, új férőhelyek biztosítása. Ezt szolgálja a DANUBIUS Szálloda Vállalat terveiben szereplő 300 férőhelyes gyógyüdülőszálló megépítése is. A Megyei Idegenforgalmi Iroda turistaszállójának bővítését tervezi. A gyógyászati funkció erősítése érdekében szükséges az üdülőfejlesztés korlátozása és az üdülési igények más irányba terelése.

Itt vetődik fel Szigetvár idegenforgalmának növelése, lehetőségeinek jobb kihasználása. Alkalmassá teszi erre történelmi múltja, a vár, a várkert és közvetlen környéke, kiváló termálvizű strandja. A fejlesztési tervben — hosszabb távon — számolnak az új strand megépítésével, a szállodai férőhelyek növelésével, a törökkori emlékek rendbehozásával. A város idegenforgalmi értékét növeli a zselici háttér, ahol Ibafa, Korpád turisztikai feltárása folyamatban van.

A Duna- és a Dráva-parti területek

A Duna és Dráva az üdülés és az idegenforgalom szempontjából mind nagyobb jelentőségűvé válik, ezért a távlati fejlesztési tervekben erre nagy figyelmet fordítanak. A helyi igényeken túl itt is lehet számítani nemzetközi idegenforgalomra, többek között a víziutak jobb felhasználásával, a busójárás révén, vagy az új Drávahíd közeli átadása kapcsán.

A Duna mentén távlatokban négy terület idegenforgalmi fejlesztését tervezik: Mohács, Dunaszekcső, Bár és a bédai erdő. Mohácson a lehetőségek jobb kihasználása a szálláshelyek számának növelését, horgászlehetőségek bővítését, a strandolási lehetőségeket, csónakázási és tárolási igények kielégítését, valamint a vendéglátás és a szórakozás szélesítését igényli. Dunaszekcsőn idényturistaszállóra, campingre és strandra lenne szükség, s ugyanez a helyzet Bár esetében is. A bédai erdőben a turizmus biztosítására van lehetőség. Így vonzóvá lehetne tenni a Duna partját a hétvégi üdülők, a horgászok, a csónakázók számára.

A Dráva partja jelenleg idegenforgalmi szempontból feltáratlan. Itt horgászfaluk, camping, kulcsos-házak létesítésével lehetne előbbre lépni, s ha a folyó rendezése előrehalad, a fürdési lehetőségek is növekedhetnének.

*

Megyénk idegenforgalmának fejlesztésére nagyszerű lehetőségek nyílnak. A távlati terv elkészítése, a fejlesztési irányelvek kidolgozása elősegítik, hogy az anyagi és szellemi erők összpontosításával, központi és helyi támogatással, társadalmi munkával ezek valóra váljanak. Az idegenforgalom tervszerű fejlesztését csakis az érdekelt hatóságok, hivatalos és társadalmi szervek, a szervezésben és lebonyolításban érdekelt vállalatok, szövetkezetek, idegenforgalmi hivatalok aktív, céltudatos együttműködésével, segítőkészségével, a közös és egyben központi célkitűzések színvonalas és egyeztetett megoldásával, a helyi lakosság aktív közreműködésével lehet megvalósítani.

M. E.

Levél Baranya dolgozóihoz

Kedves Elvtársak!

Munkások! Parasztok! Fiatalok! Barátaink!

A Szakszervezetek Országos Tanácsának, a Hazafias Népfront Országos Tanácsának és a Kommunista Ifjúsági Szövetség Központi Bizottságának 1974. április 22-i „Felhívás"-át megyénk dolgozói és társadalmi szervei érdeklődéssel fogadták és megértették.

Meggyőződésünk, hogy az MSZMP XI. kongresszusa és felszabadulásunk 30. évfordulója tiszteletére kibontakozott széles körű szocialista munkaversennyel és az országos felhívásban foglalt célkitűzésekkel a megye szervezett dolgozói, munkások, parasztok, fiatalok, értelmiségiek, a hazafias érzelmű, a szocializmus építését tettekkel is segítő állampolgárok egyetértenek.

Támogatjuk és segítjük azokat a nemes kezdeményezéseket, amelyek szervezettebb és hatékonyabb munkával segítik a IV. 5 éves terv eredményes és sikeres teljesítését, amely jó alkalmat teremt arra, hogy minden, a békét tettekkel erősíteni akaró hazafi legjobb tudásával járuljon hozzá hazánk felvirágoztatásához, a szocializmus felépítéséhez.

Megyénkben is e célt mindenekelőtt a munka termelékenységének növelésével, az önköltség csökkentésével, a termelés szervezettségének és gazdaságosságának javításával, a jó minőségű termékek előállításával, a dolgozó emberről való fokozottabb gondoskodással, a fegyelmezett és felelősségteljesebb munkával, a munkaidő jobb kihasználásával, a magasabb műveltség megszerzésével, a szocialista emberi vonások erősítésével, aktívabb közéleti tevékenységgel érhetjük el.

Biztosak vagyunk abban, hogy e nemes kezdeményezésben a szocialista munkaverseny széles körű kibontakozásában ismét példát mutatnak s élenjárnak a szocialista brigádok tagjai, az újítók és feltalálók.

A kongresszusi és felszabadulási munkaversenyben a szocialista brigádok erőteljesebben éreztessék hatásukat a munkában, a művelődésben, a vállalati és társadalmi közéletben, a szocialista magatartás formálásában.

Kérjük a gazdasági vezetőket, a termelés közvetlen irányítóit, hogy folyamatosan gondoskodjanak a versenyvállalások teljesítéséhez szükséges feltételek megteremtéséről, a biztonságos munkavégzésről, a munka és munkaverseny anyagi és erkölcsi elismerése egységének megteremtéséről. Biztosítsák, hogy az üzemi kollektívák és minden dolgozó ismerje meg a népgazdasági és helyi terveket, hogy ezek eredményes teljesítéséhez megtehessék felajánlásaikat.

A vállalatok, mezőgazdasági és kisipari szövetkezetek, gazdasági és mozgalmi szervei negyedévenként rendszeresen értékeljék a munkaverseny tapasztalatait és az elvégzett munka után közvetlenül jutalmazzák a kiemelkedő eredményeket elért egyéneket és kollektívákat.

A Szakszervezetek Megyei Tanácsa és területi szervei, a Hazafias Népfront, a Kommunista Ifjúsági Szövetség megyei, járási, városi bizottságai és alapszervezetei folyamatosan segítsék a felajánlások megvalósítását és félévenként testületi ülésen elemezzék a tapsztalatokat és határozzák meg a szükséges tennivalókat.

Szilárd meggyőződésünk, hogy megyénk dolgozói a kongresszusi és felszabadulási munkaversenyben a kitűzött céloknál nagyobb eredményeket fognak elérni és ismét hitet tesznek pártunk politikájával való egyetértésükről.

Szakszervezetek Megyei Tanácsa,

Hazafias Népfront Megyei Bizottsága,

Kommunista Ifjúsági Szövetség Megyei Bizottsága

A párt XI. kongresszusa és hazánk felszabadulásának 30. évfordulója tiszteletére

Munkaverseny-felhívások, felajánlások

A Mecseki Szénbányák dolgozói, szocialista brigádjai eredményes munkával, még lendületesebb munkaversennyel kívánják köszönteni az MSZMP XI. kongresszusát és hazánk felszabadulásának 30. évfordulóját. A vállalat vezetősége ennek szellemében kidolgozta a versenyfeltételeket, a vállalat egésze is felajánlást tett a kongresszusi versenyzászló, a Minisztertanács és a SZOT versenyzászlajának elnyerésére.

A kongresszusi és felszabadulási munkaversenyt két szakaszra bontották. Az első 1974. május 1-től december 31-ig, a második szakasz pedig 1975. január 1-től december 31-ig tart.

A széntermelő üzemek közötti verseny feladatai: a szakmai terv mennyiségi és minőségi túlteljesítése, az önköltség csökkentése, a balesetek csökkentése, a szénvagyon helyzet kedvező alakulása — a vágathajtási programmal összefüggésben, és mindezek alapján a munkaverseny üzemi szervezése. A legjobb eredményt elért üzem kongresszusi versenyzászlót és 120 ezer forint pénzjutalmat kap. A második helyezett jutalma kongresszusi oklevél és 70 ezer forint, a harmadik helyezett kongresszusi oklevélben és 50 ezer forint pénzjutalomban részesül.

Ugyanígy kidolgozták a versenyfeltételeket a kisegítő üzemek számára is. Az értékelés szempontjai itt is a szakmai és termelési tervek túlteljesítése, az önköltség és a baleseti helyzet alakulása, ezenkívül az idegen szolgáltatások túlteljesítése, a széntermelést terhelő költségek csökkentése. Az első három helyezett üzem 70, 60 és 50 ezer forint pénzjutalmat, kongresszusi versenyzászlót, illetve oklevelet kap.

Az egyes brigádok közötti verseny feltételei között mindenütt a termelési tervek túlteljesítése és a baleseti mutatók kedvező alakulása szerepel. Az első három helyet elért brigádok is versenyzászlót, illetve oklevelet, a brigádtagok pedig 300-tól 1000 forintig terjedő pénzjutalmat kapnak.

A munkaversenyben résztvenni szándékozó üzemek, illetve brigádok április 29-én és 30-án rendkívüli termelési tanácskozáson jelentik be konkrét vállalásaikat.

*

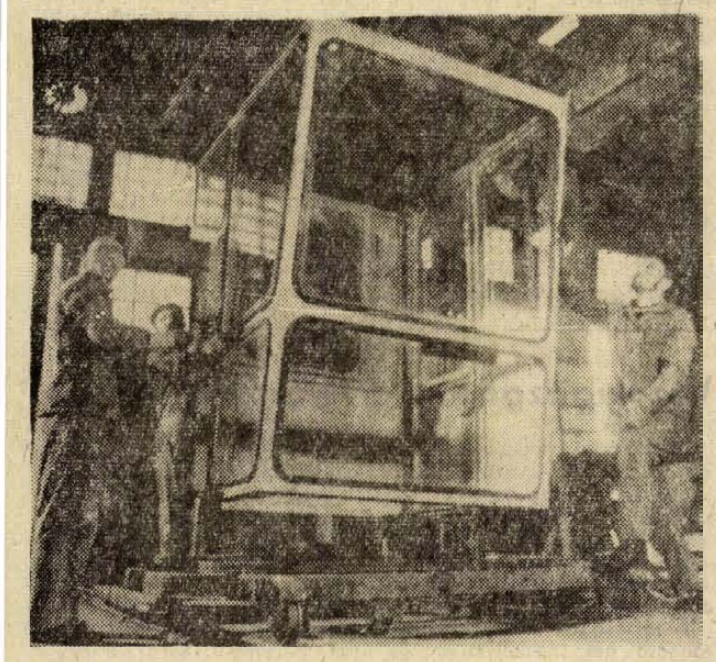
A Bányászati Aknamélyítő Vállalat Komlói Üzemének Kulich Gyula szocialista brigádja munkaverseny-felhívással fordult a vállalat összes szocialista brigádjához, egyúttal bejelentette saját felajánlásait.

Vállalják, hogy az 1974. évre felajánlott 102 százalékos normatervet 105 százalékra teljesítik. Szigorúan megtartják a munkavédelmi előírásokat, a balesetek számát a minimálisra csökkentik. Növelik a vágathajtási sebességet, igyekeznek kifogástalan minőségű munkát végezni. A brigád minden tagja 10 óra társadalmi munkát ajánl fel Komló szépítéséért. Az eddiginél még nagyobb figyelmet fordítanak szakmai és politikai képzésükre.

Kongresszusi felajánlások a MÁV-nál

A MÁV Pécsi Csomópontjának dolgozói, szocialista brigádjai is jobb munkával, nagyobb politikai aktivitással kívánják megünnepelni a XI. kongresszust és felszabadulásunk jubileumát. Vállalják a személy- és tehervonat menetrendszerinti indításának javítását, a vonatkísérők szolgálati idejének jobb kihasználását.

A [illegible]si főnökség 38 szocialista brigádtagja egyenként 8 óra társadalmi munkát, a biztosítóberendezési fenntartási főnökség pedig összesen 850 társadalmi munkaórát ajánl fel. A szertárfőnökség dolgozói a készletértékcsökkenés és az önköltség csökkentését vállalják. Valamennyi főnökség vállalja a Kiváló vasúti csomópont és a Kiváló főnökség célkitűzéseinek maradéktalan teljesítését.



A MÉZÖGÉP Vállalat kiskunmaisi gyáregységében megkezdték az SZK-4 típusú korábbiakra emlékeztető változatának sorozatgyártását. Az üvegtalú, műanyag ülés, fűthető és tükrös szellőzőrendszerrel készített kényelmes fülke védelmet nyújtanak a kombájnosoknak a hőség, az eső és a por ellen.

Fajansz, eosin, pirogránit

Látogatás a Pécsi Porcelángyárban



Erb János felvétele

Mondják, hogy Zsolnay Vilmos nem szerette a kékes-fehér porcelánt, egyszerűen ridegnek tartotta, s inkább kedvelte a fajanszot, eosint, pirogránitot. Van is ebben valami, a gyáregységvezető *Kovács István* mutat egy „rideg" porcelánból készült csészét, hasonlítsam csak össze a porcelán-fajansz mokkás-készlet egyik darabjával. Mindegyik fehér, csak az előbbi kékes árnyalatú, a másik csontszínű, s éppen ezért a fajansz melegebb, hangulatosabb, megkockáztatnám még azt is, hogy „emberibb", főként amikor már a festők felviszik az anyagra a mintát és színeket.

– Jó hatvan esztendeig szünetelt a fajansz gyártás nálunk, de aztán a gyár 100 éves fönnállásának jubileumán, hatvannyolcban ismét elővettük ezt a nagyon szép, hagyományos kerámiát – mondja a Zsolnay-gyáregység vezetője.

Hosszú üvegajtós szekrényben láthatóak a mintadarabok, teás, mokkás, szendvicses és süteményes készletek, néhány váza, hamutartó ... stb. A mokkás készlet egyébként kannából, cukrosdobozból, tejeskannából, továbbá hat csészéből és hat csészealjból áll. Ennek a készletnek a fogyasztói ára mintegy 2500 forint, amennyiben gazdag, dús a minta, ha nem, akkor valamivel olcsóbb.

– *Így is szép pénz* ... – jegyzem meg.

– Igen, mert nagyon munkaigényes. A készletek dekorációja, de más díszmű tárgyaké is egyedi munka, tehát nem matricásak. Egy mokkás-készletnek csupán a festése ötven órai munkát igényel, közben kétszer, háromszor is égetni kell a rávitt színektől függően és akkor még mindig előfordulhat, hogy az egész munka kárba veszett, mert az égetésnél elrepedt. A tűz szeszélyes.

– *Van piaca a fajansznak?*

– Hazai, egyelőre. De már folytatunk piackutatást külföldön. Biztosan lesz sikere, akár az eosin tárgyainknak.

Kovács István egy óriási vázát készített a júniusban Pécsett rendezendő Országos Magyar Kerámia Kiállításra. Felesége festi rá az úgynevezett orchidea-dekort *(Kovácsné* egyik legtehetségesebb festője a gyáregységnek). Ez a váza négyszázötszáz óra alatt készül el. Az égetése „mindössze" 15–16 óra, de a lehűlési ideje 48 óra, mert az anyag nagyon kényes a hőingadozásra, a hirtelen hűtéstől azonnal megrepedezne.

Török János – a 182 fős Zsolnay gyáregység művészeti tervezője. Eosin kisplasztikái közismertek, most a nyári kiállításra megjelennek újabb kis figurál. Ilyenek, mint a kentaur-nő(!), aztán artista-pár, az éneklő Zsófi, a Lujza ... valamennyi egy kicsit groteszk, egy kicsit esetlen, viszont bájos. Alakjai valószínűtlenül tömzsiek, de nem is a forma, hanem kisplasztikáinak hangulata a lényeg.

– Ez a legújabb, nem tudom majd tetszik-e a közönségnek az „Ördög és a nő" ... Bár a nők nem is nagyon idegenkednek az ördögtől ... – mondja Török János.

A porcelán-ördög térdén egy porcelán-nő üldögél, kicsit kihívó tartással ... Igaza is van Török Jánosnak.

A gyáregységnél a festők (szakmunkások) mintegy százan dolgoznak, érdekes módon többségük nő. *Bosnyák Jánostól*, a Pécsi Porcelángyár igazgatójától kérdem:

– *Mi a feltétele annak, hogy egy fiatal festőszakmunkás lehessen?*

– Első és legfontosabb: rajzkészséggel rendelkezzen.

– *Ki dönti el, tud-e rajzolni vagy sem?*

– Két-három napot kapnak a jelentkezők, ez idő alatt próbarajzokat kell végezniök. Munkájukat aztán a gyáregység vezetői bírálják el. Szakmunkástanulóink között vannak nyolc általános iskolát végzettek, de érettségizettek is. De ez nem döntő, mert mondom, a legfontosabb a rajzkészség.

Szabó László mohácsi fiú, 1971 óta dolgozik a festőüzemben:

– *Hogy került a gyárba?*

– Újsághirdetés révén. A gyár rajzkészséggel rendelkező fiatalokat keresett és jelentkeztem.

– *Hol tanult korábban?*

– A mohácsi gimnáziumot 1968-ban végeztem el, *Kolbe Mihály* volt a rajztanárom.

– *Megfelelő ez a munkakör?*

– Nagyon is. Otthon a TEMAFORG-nál dolgoztam, voltam pénztáros, bolti eladó, de még postás is. De ez a munka végre olyan, amit nagyon szeretek, nagy kedvvel csinálok és egyébként is ... ülő munka való nekem, ötvenes években paralízisem volt.

Szabó László fajansz készletek darabjaira viszi fel – egyébként utolsó fázisként – az aranymintát. Az arany színű festék 12 százalékos – van ennél magasabb is – ami annyit jelent, hogy 1 kilogramm oldatban (különböző olajok, egyebek), 12 dekagramm színarany van, s így már nem is csoda, hogy a kilónyi festék – ami ugyan sok-sok ezer tányér festésére elegendő – óra 20 ezer forint.

– *Találkozott-e már olyan díszmű-tárggyal, amely a kezéből került ki?*

– Van a városban egy boltunk, ott nézegettem egy fajanszot és az alján láttam a 20-as számot.

– *Hogy értsem ezt?*

– Több szám is van a fajanszon, de ha az utolsó két szám kettes és nulla, akkor az az én jelem.

– *Különben nem ismerne rá?*

– Nem valószínű, bár azt mondják hogy az én vonalaim erősebbek, mint a lányoké. Lehet, hogy így van.

– *Úgy érzi, hogy a gyárban megalapozta jövőjét, nincs is szándékában másutt is dolgozni?*

– Kecskeméten, a műszaki főiskolán egy évet hallgattam, igaz, a műanyag szakmában. A Pécsi Műszaki Főiskolán már érdeklődtem, beszámítanak az évet. Szeretném elvégezni levelezőn, van itt szilikátipari osztály is, tehát tulajdonképpen a szakmában szereznék magasabb képzettséget. A gyártól semmiképpen nem válnék meg ...

Rab Ferenc

KÖZÜLETEK,
ÁLLAMI GAZDASÁGOK,
TSZ-EK,

FIGYELEM!

Vattanadrág, vattakabát,
bekecsek, bundák,
szőrme mellények

tisztítását és javítását vállaljuk

MINŐSÉGI RUHÁZATI SZÖVETKEZET,

PÉCS, SALLAI UTCA 1. SZÁM.

Feladják a „mezsgye-szemléletet"

Együttműködési megállapodás négy dunántúli megye között

Baranya, Somogy, Tolna és Zala megyék öntevékeny kezdeményezése, hogy Dél-Dunántúl gondjainak együttes megoldása érdekében feladják a szűklátókörű mezsgye-szemléletet: a jövőben arra törekszenek, hogy az egyes megyék fejlesztési elképzelései megfelelően illeszkedjenek a dél-dunántúli gazdasági-tervezési körzet tervébe.

Alapos megfontolás, hosszas előkészítés után e szándék megvalósításának fontos állomása volt a héten, amikor a somogyiak kezdeményezésére Kaposváron összeültek a megyék pártbizottságainak gazdaságpolitikával foglalkozó titkárai, a megyei tanácsok elnökhelyettesei s megalakították a dél-dunántúli régió első tervezetét, az úgynevezett konzultációs bizottságot, melynek feladata a körzethez tartozó megyék tevékenységének az összehangolása. A szervezet részletes programot dolgozott ki a közeljövő legfontosabb tennivalóira. Eszerint május elején a tanácsok szakemberei elemzik a régió középtávú elképzeléseit, majd ajánlást dolgoznak ki a régió jövőjét meghatározó legfontosabb tennivalókra. A tervek szerint az év közepén, a megyei pártbizottságok első titkáraiból és a megyei tanácselnökökből létrejön a koordinációs szervezet és felméri, hogy az V. ötéves terv során miben lehetséges az együttműködés és milyen fejlesztési elképzeléseket lehetne közösen megvalósítani.

Elhunyt dr. Csanádi György

Mély megrendüléssel tudatjuk, hogy dr. Csanádi György elvtárs, közlekedés- és postaügyi miniszter, Kossuth- és Állami-díjas akadémikus, az MTESZ elnöke, a Budapesti Műszaki Egyetem tanára szívroham következtében április 27-én, életének 69. évében, szombatra virradóan váratlanul elhunyt. Temetéséről később történik intézkedés.

A Magyar Népköztársaság Minisztertanácsa
Közlekedés- és Postaügyi Minisztérium
a Magyar Tudományos Akadémia



Dr. Csanádi György közlekedés- és postaügyi miniszter, Kossuth-díjas akadémikus 1905. július 28-án született. Műszaki mérnöki oklevelet 1927-ben szerzett a Budapesti Műszaki Egyetemen, közgazdász oklevelet két évvel később, 1929-ben kapott.

1929-ben kezdett dolgozni pályafenntartási és építési mérnökként Kaposváron. 1945-ben a Pécsi MÁV Igazgatóság vezetőjének nevezték ki. 1947-ben került a KPM műszaki osztályának élére, majd 1949-től 1956-ig a MÁV vezérigazgatója. 1957-től 1963-ig a miniszter első helyettese, azóta pedig, váratlanul bekövetkezett haláláig közlekedés- és postaügyi miniszter volt.

Dr. Csanádi György felelős közéleti munkássága mellett kiemelkedő tudományos tevékenységet is folytatott. 1955-ben lett a műszaki tudományok doktora, három évvel később a Magyar Tudományos Akadémia levelező tagja, 1970-ben pedig akadémikus. 1972 óta az MTESZ elnöke. Tudományos munkásságát külföldön is elismerték. Több külföldi tudományos intézmény fogadta díszdoktorává, legutóbb 1973-ban a Moszkvai Vasútmérnöki Főiskola.

1945 óta tagja a pártnak. Áldozatos közéleti és tudományos tevékenységét magas kitüntetésekkel jutalmazták. 1954-ben a Munka Vörös Zászló Érdemrenddel, 1956-ban a Kossuth-díjjal, kétszer a Munka Érdemrend arany fokozatával, 1973-ban pedig az Állami-díj I. fokozatával tüntették ki. Több szovjet és más külföldi kitüntetés tulajdonosa.

Dr. Csanádi György haláláig lankadatlan energiával dolgozott. 1958 óta a Budapesti Műszaki Egyetem tanszékvezető egyetemi tanáraként adta át magas fokú műszaki tudását a jövő mérnökeinek.

Újabb kiváló vállalatok, szövetkezetek Baranyában

Háromszoros Kiváló Vállalat a Bólyi Állami Gazdaság

(Folytatás az 1-es oldalról)

daság bruttó áruforgalmából 15–16 százalékban részesednek, termelési értékük – a két megyében – 1973-ban elérte a 2 milliárd forintot. A 25 év során elért kimagasló eredményeiért a jubileum alkalmából mindenekelőtt a bólyi, a bikali, a szentlőrinci és a dalmadi Állami Gazdaság nevét kell megemlíteni. A legtöbb elismerést kétségtelenül Bóly kapta és méltán.

A sokszorosan kitüntetett Bólyi Állami Gazdaság eddigi legjobb eredményét 1973-ban érte el, s ez nagymértékben a gazdaságban kibontakozott szocialista munkaverseny sikerének köszönhető –, hangsúlyozta a kitüntetés átadása alkalmából elmondott beszédében dr. Villányi Miklós miniszterhelyettes. – Az egy év alatt létrehozott új érték, a 23 százalékos tiszta jövedelem növekedés és a gazdaság saját alapjainak 47 százalékos emelkedése, megteremtette a gazdaságban a bővített újratermelés saját forrását, a további gyors növekedés fejlesztését. Nőtt a hatékonyság, csökkent a fajlagos munkaerő felhasználás, átlagot meghaladó mértékben – 7 százalékkal – nőtt a személyes jövedelem, de ez arányban áll a gazdaság kimagasló eredményeivel. A korábban főként a növénytermesztésből profitáló gazdaság két év alatt megfordította az arányt, s 1973-ban már az állattenyésztésből akkumulálták a nyereség nagyobb részét.

Bóly az elért gyors eredményeivel jól igazolja a kormány szarvasmarha programjának a sikerét is, hisz míg 1971-ben a gazdaságnak ez az ágazata ráfizetéses volt, addig 1973-ban már a szarvasmarha-tenyésztés hozta a nyereség 13,5 százalékát. Nagyra értékelte a miniszterhelyettes a Bólyi Állami Gazdaság kollektívájának, a XI. pártkongresszus tiszteletére meghirdetett munkaverseny felhívását és vállalását. A verseny olyan tartalék, mondotta, amely további sikerekhez vezethet ezt a kiváló üzemet.

Kisjakab Lajos igazgató részletesen ismertette az 1974. évi tervből és a versenyvállalásból eredő feladatokat. Végezetül *Bocz József*, a Megyei Pártbizottság titkára köszöntötte meleg szavakkal a kitüntetett gazdaság dolgozóit.

Rné

Kiváló lett a Baranya megyei Fürdő Vállalat

Harkány, Siklós, Szigetvár — három csodaszép és igen látogatott strandfürdő, egy vállalat kezelésében az idén Kiváló Vállalat címet nyertek el. A kitüntető cím átadására tegnap délután került sor Harkányban. Ez alkalomból megjelent *dr. Szirota István*, az Országos Vízügyi Hivatal osztályvezetője, *dr. Kisvári András*, a Baranya megyei Tanács végrehajtó bizottsága tagja, *Tihanyi János*, az SZMT képviselője, *dr. Szabó József*, a Baranya megyei NEB elnöke, *Jakabos Zoltánné* és *Tóth F. Béla*, a Baranya megyei Tanács osztályvezetői, valamint a siklósi járás számos vezetője, a vállalat vezetősége és munkatársai.

Az ünnepség alkalom volt arra is, hogy a vállalatot ért kitüntetés mellett számos dolgozónak Kiváló Dolgozó kitüntetést adjanak át.

Több lakást ígér az országosan kiváló Pécsi Építőipari Szövetkezet

Tevékeny részt vállal a párt és a kormány lakásépítési programja megvalósításában a több mint 800 főt foglalkoztató Pécsi Építőipari Szövetkezet. Az elmúlt évben 84 lakást adtak át rendeltetésének, az idén pedig már 330, korszerű technológiával épült otthon kialakítását tervezik Kertvárosban, illetve Szentlőrincen. A 22 éve alakult szövetkezet működése során — 1973. évi eredményei alapján — első ízben nyerte el az Országos Kiváló Szövetkezet címet. Az Építési és Városfejlesztési Minisztérium által adományozott kitüntetés oklevelét tegnap délelőtt Pécsett, a KISZÖV székházban tartott ünnepi tanácskozáson adta át *Veres István*, az OKISZ Elnöksége tagja *Haász József* elnöknek. Egyidejűleg átnyújtotta a KISZÖV Elnöksége pénzjutalmát a szövetkezet vezetőinek. Az ünnepségen 99-en részesültek elismerésben: egy fő az Építőipar Kiváló Dolgozója lett, nyolcan Kiváló Dolgozó jelvényt, 90-en pedig pénzjutalmat kaptak.

A magas kitüntetéshez a tanácskozáson a Megyei Pártbizottság nevében *Sebők Béla* osztályvezető, a Városi Pártbizottság képviseletében *Orbán Jenő* munkatárs, valamint *Tárnai Ferenc*, a KISZÖV elnöke gratulált és kívánt további sikereket a szövetkezet dolgozóinak.

Másodszor lett kiváló a Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat

A Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat másodízben nyerte el a Kiváló Vállalat címet. A kitüntetés átadása alkalmából tegnap délelőtt ünnepséget rendeztek a vállalat székházában, melyen részt vett *Lukács János* elvtárs, az MSZMP Pécs városi Bizottságának titkára, *Soltész László*, az Építésügyi és Városfejlesztési Minisztérium főosztályvezetője, *Czirkos Mihályné*, az SZMT munkabizottságának vezetője, *Toller Lászlóné*, a HVDSZ Baranya megyei Bizottságának titkára, *Tóth Zoltán*, a Városi Tanács építési és közlekedési osztályának vezetője, *Széles József*, a Köztisztasági Egyesülés igazgatója. A dolgozókat és vendégeket *Léhmann Gyula*, a vállalat párttitkára köszöntötte, majd *Gyimesi László* igazgató mondott beszédet. Ezt követően Soltész László átadta a Kiváló Vállalat oklevelet Gyimesi Lászlónak, majd Lukács János köszöntötte a vállalat dolgozóit. Az egyéni kitüntetések, jutalmak átnyújtását követően megjutalmazták a kiemelkedően jól dolgozó brigádok tagjait.

Vezérigazgatók értekezlete

Az európai szocialista országok háló- és étkezőkocsi társaságainak vezérigazgatói öt napos tanácskozást tartottak Siklóson. A KGST országok háló- és étkezőkocsi társaságai meghatalmazott tanácsának ez volt a második ülése.

A társaságok meghatalmazott tanácsa hét szocialista ország közlekedési és postaügyi minisztériumának 1971-ben történt megállapodásaként jött létre. A testület az érintett országok társvállalatai legcélszerűbb együttműködésének meghatározásával, az utasellátás kulturáltságának további fokozásával foglalkozik. A meghatalmazottak tanácsa koordinátori teendőit a Magyar Utasellátó Vállalat látja el Tóth László, főigazgató vezetésével.

A pénteken este végetért ülésszakon egyebek között tárgyalások folytak a KGST országok háló- és étkezőkocsi társaságai egységes formaruhájának létrehozásáról, a reklám- és propagandatevékenység összehangolásáról.

BARANYA

A megyék rangsorában

Napjainkban, amikor fél szemmel már az ötödik ötéves tervidőszakra tekintünk, fokozódó jelentőségre tesz szert annak vizsgálata, hogy milyen különbségek vannak az egyes területek gazdasági fejlettségében, s ezekből milyen politikai és gazdasági gondok adódnak. Számunkra természetesen az a legizgalmasabb kérdés, hogy milyen Baranya helyezése a megyék rangsorában, s fejlődési üteme mennyiben felel meg a területfejlesztési célkitűzéseknek. Cikkírónk, a Megyei Tanács közgazdásza, a KSH évente megjelenő területi statisztikai évkönyve összehasonlító adatai alapján rendkívül tanulságos képet tár elénk, de talán ennél még fontosabbak azok a következtetések, amelyek a területi idősorokból Baranya számára levonhatók.

Egy aforizma

Napjaink rohanó világában még ahhoz is rohanni kell, hogy helyben maradjunk — összegezhetjük e közgazdasági aforizmával megyénk mai fejlődésének főbb sajátosságait. A kedvező eredmények ellenére ugyanis — olyan objektív tényezők hatására, mint a területi kiegyenlítődés, a szerkezeti egyoldalúság és a struktúraváltozáshoz szükséges pénzügyi alapok képződésének problémái — a megye szerepe, gazdasági súlya bizonyos fokig mérséklődött az ország életében. Ez a számunkra kedvezőtlen változás nemcsak a népeség áramlásának mérséklődésében, hanem a megyét érintő beruházások visszafogásában is jelentkezik. A megye szerepének relatív csökkenéséhez vezetett az a tény is, hogy a gazdasági növekedés üteme — bár intenzívebb a korábbi éveknél — alatta marad az országosnak.

Közismert probléma, hogy a területi fejlődés önmagában is ellentmondásos. A gazdasági fejlődés örtténelmi folyamatában ugyanis az ország területi egységeinek a gazdasági életben betöltött szerepe változik, súlyuk növekszik vagy csökken. S a szerepkörváltozás függvényeként a fejlődési ütem is megfelelően változik. Nos, ilyen ellentmondásokkal teli, szerepkörváltozást eredményező folyamat játszódott le az utóbbi néhány évben Baranyában, de a többi alapanyagtermelő megyében is. S ennek hatását még ma is érezzük.

Depressziós terület

A statisztikai adatok egyértelműen bizonyítják, hogy a megye gazdasági arculatát meghatározó ipar fejlődési folyamatából az 1965 utáni időszakot kiemelten kell kezelni. A holtpont ugyan későbbi évekre esik, de reális összehasonlítási alapnak mégiscsak ezt az időszakot tekinthetjük. Az energiahordozók szerkezetének arányváltozása következtében ugyanis alapvetően új helyzet állt elő. Az ipar közel felét kitevő bányászatban — központi elhatározásra — a termelés szintentartása lett a cél, s ez egyéb fejlesztések hiányában, a megye egészének fejlődésére is mérséklően hatott. Sajnos, a szerkezeti egyoldalúság már korábban is magában hordozta a depressziós területté válás veszélyét, de ennek kedvezőtlen hatása csak most érződik. Reálhetőleg, átmeneti jelenségről van szó.

Az ipar növekedési mutatói közül különösen a technikai mutatók (állóeszközök bruttó értéke, villamosenergia-felhasználás, egyebek) és a termelékenységi mutató marad el az országos átlagtól. Ezek egyben az ipari termelés kedvezőtlen alakulását is jelzik. Nógrád, Komárom és Baranya megyékben — 1965. évhez viszonyítva — az ipari termelés indexe nem mutat lényeges növekedést. Ugyanakkor az ország egyéb területein másfél-kétszeres növekedési ütemnek lehetünk szemtanúi. Az igazsághoz az is hozzátartozik, hogy a kedvező növekedési ütemet felmutató megyék egy kisebb hányada nagyon alacsony szintről indult, s számukra az ipar fejlesztése, az ipari bázis megteremtése már-már létkérdéssé vált. De Baranya ipari termelésének stagnálását még ezek ismeretében sem tekinthetjük megnyugtatónak.

Az eredményeket több tényező együttes változása határozza meg. A szocialista ipar állóeszközeinek bruttó értékét tekintve a megyék élén Borsod és Pest, majd Komárom és Fejér megyék állnak. Növekedési ütemet vizsgálva, viszont Csongrád és Heves megyék vezetnek, de figyelemre méltó Szabolcs-Szatmár megye előretörése is. Baranya a 60-as években az előkelő negyedik helyen állt, s itt volt az ország ipari állóeszközeinek majd 6 százaléka. Napjainkban ez az arány — az eszközigényes bányászat mellett — csak 4,8 százalék, s ezzel a hetedik helyen állunk. Közrejátszik ebben az alacsony fejlesztési ütem, mely tekintetében csak Nógrád és Zala megyék állnak mögöttünk.

A hátrány

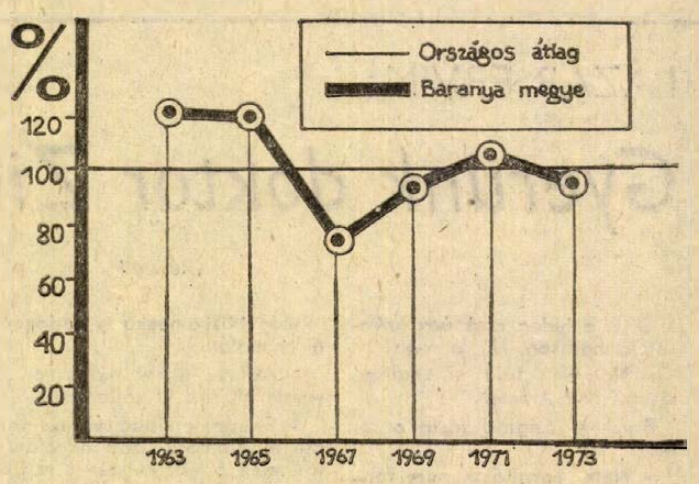
Az iparban foglalkoztatottak létszámának alakulása nagyjából az eszközökhöz hasonló képet mutat. A létszámbővítés Szabolcs-Szatmár, Békés és Hajdu-Bihar megyékben volt a leggyorsabb. Baranya a növekedési ütem tekintetében a 16. helyen áll, ami azt jelenti, hogy kizárólag csak a többi alapanyagtermelő megyékkel vagyunk versenyképesek. S ha már a területi hátrányokról van szó, meg kell említenünk, hogy míg másutt az ipari bázis megteremtésén van a hangsúly, addig nálunk a kedvezőtlen területi és ágazati struktúra változtatásán. S ez a költségesebb.

A termelékenység kedvezőtlen alakulására — megítélésem szerint — több tényező együttesen hatott. Az üzem- és munkaszervezés kezdetlegességétől eltekintve, elsőnek kell említenünk a korszerűen felszerelt, dinamikusan fejlődő iparágak hiányát, s a gépi munkahelyek alacsony arányát. Ez utóbbi ugyanis országos átlagtól elmaradóan a foglalkoztatott munkáslétszám alig egyharmadát érinti. A termelékenység növekedési ütemének mérséklődéséhez, s átmeneti visszaeséséhez természetesen még az is hozzájárult, hogy a túlzott ágazati és térbeli koncentráció ellensúlyozására megindult decentralizált iparfejlesztés — egyéb lehetőség hiányában — az alacsony hatékonyságú iparágakban történt.

Örvendetes előrelépés

A területi egységek gazdasági fejlettségének fontos jellemzője — ipar mellett — az élelmiszergazdaság fejlettsége, valamint a társadalmi szolgáltatások színvonala. A statisztika mindkét területen örvendetes előrelépésről tesz tanúbizonyságot. A mezőgazdaságról összefoglalóan azt mondhatjuk, hogy ma már az iparnál kevesebb dolgozót foglalkoztató, mégis nagyfontosságú ágazat. Jelentőségét az egyre javuló terméseredmények adják. Megyénk szempontjából különösen kedvező, hogy a mezőgazdaság nagyrészt ellensúlyozni tudta az ipar stagnálását, s csökkentette az ebből fakadó területi hátrányokat. A termelési eredmények — mind növény, mind állattenyésztés vonatkozásában — kimagaslóak, az ágazat fejlődési üteme az országos átlagnak megfelelő, bizonyos vonatkozásokban azt meghaladó. Ebben nagy szerepet játszik a mezőgazdaságot érintő beruházások gyors növekedési üteme, mely a 60-as évek közepéhez viszonyítva, mintegy megháromszorozódott, s ezzel a megyék rangsorában a hatodik helyen állunk.

Az egy hektár termőterületre jutó halmozott termelési érték — 1965. évhez viszonyítva — Komárom, Pest és Győr-Sopron megyékben növekedett a leggyorsabban. Baranya a növekedési ütemet tekintve a kilencedik helyen áll, s ezzel szorosan felzárkózott Szolnok, Tolna és Fejér megyékhez. Az árutermelés és értékesítés növekedési ütemét vizsgálva, hasonló előrelépést tapasztalhatunk. A termelési eredmények kedvező alakulása a jövedelmi színvonalat is meghatározza. Bázishoz viszonyítva a mezőgazdasági jövedelmek mintegy másfél-kétszeresére emelkedtek, s ezzel megyénkben ma már az ipari átlag körül mozognak. Országosan hasonló tendencia érvényesül, vagyis a korábbi elmaradás mérséklődött.



Az egy lakosra jutó beruházás összege.
— Baranya az országos átlag százalékában

Lakás-építkezésben hátul

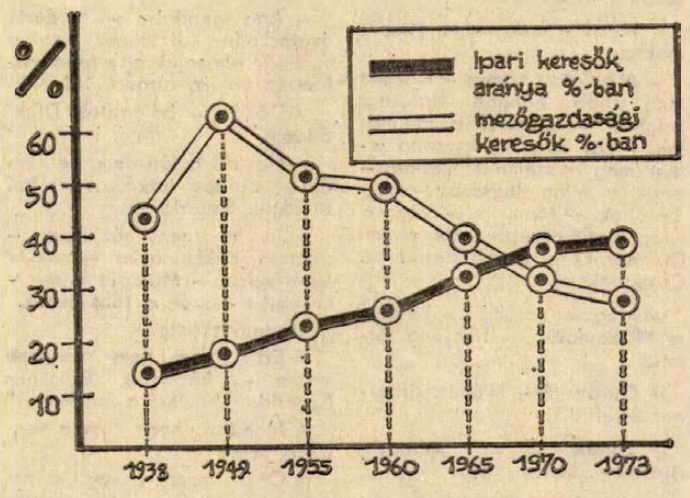
A társadalmi szolgáltatások szerepe — mind megyei és mind országos szinten — ma már rendkívül fontos. Szorosan hozzátartozik mindennapi életünkhöz. Fontosságának megfelelően az erre fordított kiadások a költségvetés döntő hányadát — Baranyában mintegy kétharmadát — jelentik. A ráfordításoknak megfelelően a szolgáltató, vagy más néven tercier ágazatok — a lakásépítés kivételével — megyénkben hosszú időszak óta a legdinamikusabban fejlődnek.

A társadalmi szolgáltatásokkal való ellátottság legjellemzőbb mutatói az egészségügyi és kulturális ellátottság, — ezekre külön most nem térünk ki — a lakásállomány, a lakások felszereltsége, a közmű- és intézményhálózat fejlettsége. A hatalmas fejlődés ellenére, ma még mindig nagyok a differenciák és hiányok, nagyon sok a tennivaló, hisz a csatornahálózatba bekapcsolt lakások aránya 1972-ben országosan 26 százalék, a vízhálózatba bekapcsoltaké 44 százalék. Összesített mutatókat tekintve, megyénkben országoshoz hasonló a helyzet, de a városok és községek között még mindig nagyok az ellátásbeli különbségek. S ezek mérsékelése csak folyamatosan történhet.

A lakás és kommunális szolgáltatás mutatói az egyes megyék lakosságának legfontosabb szükségletekkel való ellátottságát jelzik. Az ország lakásállománya 1960—1972. között közel 6 százalékkal gyarapodott. Baranyában ettől elmaradó a növekedési ütem, s jelenleg az ezer lakosra jutó lakásépítkezések tekintetében az összes többi megye előttünk jár. Ezt egyébként az is érzékelteti, hogy megyénk az országos lakásépítkezésekből népességétől elmaradó arányban részesedik. A 100 lakásra jutó népesség száma alapján sem kedvező a helyzetünk. A megyék élén Somogy, Bács-Kiskun, Békés és Csongrád áll, s az utolsók között foglal helyet Baranya, Győr-Sopron, Borsod, valamint Szabolcs-Szatmár megye. Vagyis a kedvezőtlen lakásellátottságból fakadó problémákat még tovább súlyosbítja az a körülmény, hogy a lakásépítkezések tekintetében a legalacsonyabb ütemet tudjuk felmutatni. S míg korábban a nagyvállalatok legalább saját dolgozóik lakásgondját megoldották, addig ma ez is a tanácsi költségvetést, illetve tanácsi keretszámokat terheli. Az igénylők száma pedig állandóan növekszik. S ha azt is figyelembe vesszük, hogy a lakásellátottság és a népesség növekedése között szoros kapcsolat van, úgy az igények jogosságát sem vitathatjuk.

Gyorsabb fejlődési ütem

A felszabadulás óta a termelőerők gyors növekedésének és a termelési viszonyok átalakulásának hatására a termelőerők területi elhelyezkedésében meglevő és a múltból örökölt aránytalanságok csökkentek. A kiegyenlítődési folyamat — ezt érezzük mi is — az utóbbi években tovább fokozódott. Az átgondolt és következetesen végrehajtott területfejlesztési politika következtében — az elmaradott területek kiemelt ütemű fejlesztésével — erőteljes nivellációs érvényesül. Ez kifejeződik abban, hogy a gazdaságilag elmaradott és a fejlett területek közötti szakadék viszonylag csökken, s a fejlettségi szintek százalékban kifejezhető eltérései mérséklődnek. *S erre — az ellátásbeli különbségek csökkentése érdekében — még akkor is szükség van, ha ez átmenetileg egyes korábban fejlett területek átlagostól elmaradó növekedési ütemét eredményezi.* De itt hangsúlyozottan átmenetről lehet szó, hiszen a területi adottságok (mint pl. természeti erőforrások, munkaerő, egyebek) kihasználatlansága — hosszabb távon — a gazdaság egészének fejlődési ütemére is fékezőleg hat.



Baranya megye ipari és mezőgazdasági keresőinek arányváltozása

A kedvező természeti adottságokkal rendelkező Baranya megye számára ez azt jelenti, hogy a következő tervidőszakban még a jelenleginél is gyorsabb fejlődési ütemet kell felmutatni ahhoz, hogy a lakosság életkörülményeinek alakulásában, az ellátottság kialakult színvonalában kedvezőtlen változás ne következzen be. A jelenleg ismert — megyénket is érintő — ötödik ötéves tervi megállapodások e szempontból biztatóak.

Fiti Zoltán

25 éve együtt, közös úton

Munka a palotában



Huszonöt évvel ezelőtt, 1949. április 26-án tartotta meg első ülését a Kölcsönös Gazdasági Segítség Tanácsa.

Bárhonnan is nézzük a Moszkva folyó partján álló KGST-palotát, egy nyitott könyvre emlékeztet. A 29 emeletes, modern épület legfelső szintjéről csodálatos kilátás keríti hatalmába az odalátogatót — szép időben szinte egész Moszkva belátható. A moszkvai emberek azt mondják, ma már elképzelhetetlen a 9 milliós szovjet metropolis e jellegzetes építészeti nevezetesség nélkül. S ahogy elengedhetetlenül szervesen beleilleszkedik a moszkvai városképbe a KGST Titkárságának székháza, ugyanúgy elengedhetetlenül szorosan összekapcsolódik a szocialista országok gazdasági fejlődése a nemzetközi gazdasági szervezet működésével.

Negyedszázaddal ezelőtt, 1949. április 26-án került sor a néhány hónappal azelőtt életrehívott KGST első ülésére. A szocialista országok fiatal nemzetközi gazdasági szervezetének kezdeti lépéseit az adott politikai és gazdasági helyzetben óriási érdeklődés kísérte. Az első ülést az elmúlt 25 esztendőben sok-sok tanácskozás követte. Ezeken végzett eredményes munka is közrejátszott abban, hogy a KGST-országok ipari termelésének növekedési üteme az elmúlt negyedszázadban meghaladta a tőkés országok hasonló mutatóját, a világkereskedelem bővülését meghaladóan emelkedett a KGST-országok egymásközti külkereskedelmi forgalma. Beszélgető partnereim mondották a nemzetközi szervezetben: visszatekintve, a megtett út mindig könnyebb, mint az előttünk álló. 25 évvel ezelőtt az első ülésszakokon felvetett kérdések kidolgozása bonyolultnak tűnt. Megismerkedni egymás lehetőségeivel, elindulni a szocialista országok előtt járatlan, a gazdasági kapcsolatok új formáját hozó úton. Ezeket a mai tennivalókhoz hasonlítva — a hosszútávú és középtávú népgazdasági tervek összehangolása, közös fejlesztések, beruházások — egyszerűbbnek tűnnek. De évtizedek múlva, amikor a komplex program végrehajtásából fakadó feladatokat sorrarendre megoldottuk, a helyükre lépő, akkor aktuális problémákkal lesznek így a szakemberek.

Amikor legutóbb a KGST palotájában jártam, a Végrehajtó Bizottság soron következő, 67. ülését készítették elő. A tervbizottság tartotta ez idő tájt a megbeszéléseket, a tanácskozás témája a KGST földgázvezeték létrehozása volt. Bulgária és a Szovjetunió korábban már szakértői szinten több lényeges műszaki kérdést tisztáztak. Így a többi között megállapodtak arról, hogy a vezetékrendszer kiinduló állomása Orenburg lesz. Itt a közelmúltban befejeződött kutatások szerint 2000 négyzetkilométernyi körzetben megközelítőleg 1,7 trillió köbméter földgázkészlet található. A végállomás Ungvár lesz, a szovjet szakaszon megépített vezeték ott kapcsolódik majd be a csehszlovákiai tranzitvezetékbe. A földgázvezeték hossza 3000 kilométer lesz a Szovietunió területén s a többi között átszeli a Volgát, a Dont, a Dnyepert és a Dnyesztert. A vezeték építésére általános megállapodást írnak majd alá az érdekelt országok. A tervek szerint Bulgária, Csehszlovákia, Lengyelország és Magyarország részt vesz a vezetékrendszer megépítésében. Románia pedig az Orenburgban tervezett két nagy teljesítményű gáztisztító kombináthoz szállítana berendezéseket. A tervbizottsági ülésen jóváhagyták a közös vezeték megépítésének programját. Ennek megvalósításával — amelyre a következő ötéves tervidőszakban kerül sor — az európai szocialista országok fűtőanyagmérlege tovább korszerűsödik, s a vegyipar termelésükhöz szükséges, fontos földgáznyersanyag is elegendő mennyiségben áll majd rendelkezésükre.

Figyelemreméltó javaslatokat dolgoztak ki az élelmiszer bizottság legutóbbi ülésén is. A szocialista országok megállapodtak, hogy a Szovjetunió területén közös beruházásban egy olyan üzemet építenek fel, amelyben az élelmiszeripari készítményekhez nélkülözhetetlen adalékanyagokat gyártják. A kombinát a tervek szerint 1976-ban kezdi meg termelését, s a gyártmánylistán szereplő cikkekből fedezi majd a szocialista országok igényeit. Az egyik termékük például a margarinillatosító lesz. A szocialista országok a világ margarintermelésének egynegyedét adják, az ízesítő adalékanyagok többségét viszont jelenleg a tőkés országokból importálják. A beszerzési nehézségek és a növekvő igények szükségessé tették a margarinillatosító KGST-n belüli gyártásának mielőbbi megoldását. A kombinát másik fontos terméke az úgynevezett füstülőfolyadék lesz. Ezzel a kolbászkészítmények gyártási folyamatát korszerűsítik. Számítások szerint az újtípusú adalékanyaggal a feldolgozási idő 30, az önköltség pedig 18 százalékkal csökken, amíg a minőség változatlan marad.

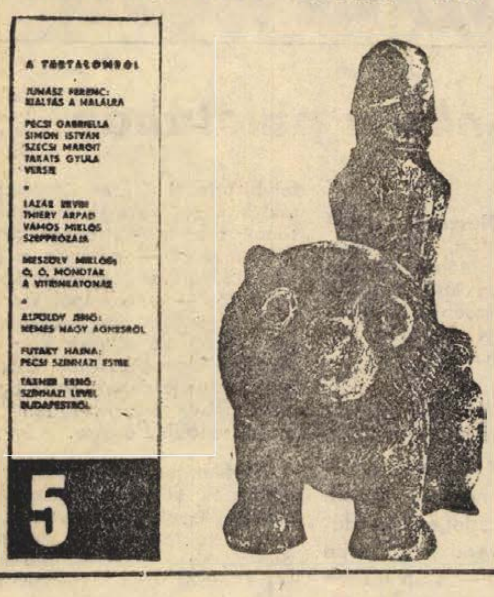
Az elmúlt negyedszázadban a KGST nemzetközi gazdasági életben betöltött szerepe is dinamikusan fejlődött. Monaólia csatlakozásával két, majd Kuba belépésével három földrészre terjed ki a szocialista országok gazdasági szervezetének vonzáskörzete. A múlt esztendőben pedig az első kapitalista országgal — Finnországgal — írtak alá együttműködési megállapodást. A gyakorlati munkára az egyezmény értelmében munkacsoportokban kerül sor. Április első napjaiban a tudományos-műszaki együttműködési csoport tartotta meg ülését. A napirenden a többi között az erdőgazdaság, a cellulóz- és papíripar, a kőolajfeldolgozás, valamint a környezetvédelem terén megvalósítandó együttműködési kérdések szerepeltek. A közeljövőben kerül sor a sokoldalú gazdasági kapcsolatok felvételére a gépipar, a vegyipar és a szállítás egyes konkrét területein. A KGST nyílt gazdasági szervezet, amelyhez bármely ország csatlakozhat, ha eleget tesz az alapszabályokban foglalt kötelezettségeknek. Legújabban Mexikó, Irak, a Jemeni Demokratikus Köztársaság juttatott el más országok mellett a KGST Titkárságához olyan dokumentumot, amelyben az együttműködés lehetséges formáiról érdeklődnek.

Sokasodnak tehát a KGST Titkárságában dolgozó szakemberek tennivalói. Bizottsági ülések, különböző szakmai tanácskozások előkészítése; programok, ajánlások kidolgozása, egyeztetése; a Komplex Program végrehajtásával összefüggő temérdek feladat megoldásának segítése; a tagországok különböző szintű delegációinak fogadása — mind, mind felelősségteljes munkát igényel az itt dolgozóktól. S ezt ők végzik fáradhatatlanul, az eredmények tégláiból alkotva azt a hatalmas építményt, amelynek neve: a szocialista gazdasági integráció.

Faragó András

JELENKOR

IRODALMI ÉS MŰVÉSZETI FOLYÓIRAT — 1974



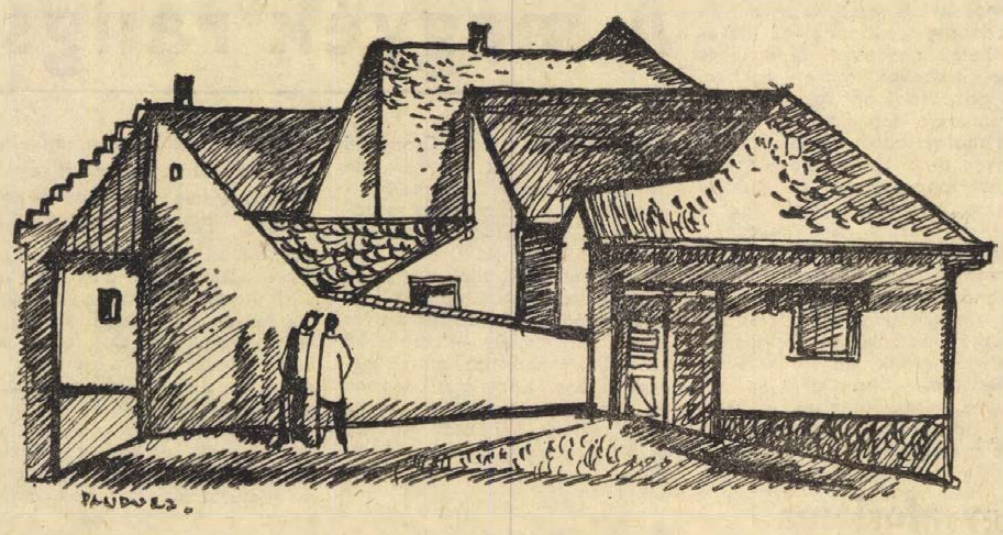
A Jelenkor májusi száma

Gazdag, változatos tartalommal, értékes szépirodalmi és tanulmány-anyaggal jelentkezik a Pécsett szerkesztett irodalmi és művészeti folyóirat új száma.

A rangos lírai rovatban többek között *Juhász Ferenc, Pécsi Gabriella, Simon István, Szécsi Margit* és *Takáts Gyula* költeményeit olvashatjuk. A prózai írások sorában *Lázár Ervin* meséje, *Mészöly Miklós* egyfelvonásosa, *Thiery Árpád* dunaújvárosi riportja és *Vámos Miklós* elbeszélése kapott helyet.

A művészeti rovatban *Romváry Ferenc* a Zala megyei képzőművészek pécsi kiállításáról, *Székelyhidi Ágoston* pedig két jugoszláviai magyar festő magyarországi bemutatkozásáról számol be. *Futaky Hajna* a Pécsi Nemzeti Színház prózai előadásait, *Taxner Ernő* pedig a fővárosi színházak új magyar bemutatóit elemzi.

Az irodalmi tanulmányok, kritikák közül figyelemre méltó *Alföldy Jenő* írása Nemes Nagy Ágnes művészetéről, *Pomogáts Béla* Pécsi Gabriella költészetét bemutató jegyzete és *Tüskés Tibor* kritikája Lázár Ervin új kötetéről.



KISVÁROS — Pandur József

Simon István:

Előzés

A napkelte megelőzi az estét,
vagy fordítva, az alkony a reggelt?
Micsoda kérdés! Ha tudni szeretnéd,
öt kérdezd, aki hajnalban felkelt.

Hajnalban mindig. Egy életen át.
Gondolhatod, ő csak tudja, te bőszen
igazság-kereső, elvégre anyád,
aki épp teveled járt viselősen.

Láttad, mos este, pitymallatra dagaszt.
A sorrend mit érdekelte?! De öt se
faggathatod többet — egy sírnál lemaradt
a fűben, tégedet így megelőzve.

S elnézed olykor a régi talicskás
öreget; sós heveder van a vállán.
Homokbánya hangyája akit látsz;
igen, a múltból eléd totyog árván.

A többiek is... Nézd, milyen iram.
Mintha időt se figyelne, pedig
a bódét támasztva mind tudja, fiam,
bár szeme tétova és söre hig.

Ó, költő, faképnél hagynád korodat,
elszakadva, mivel volna kitől;
de nem tőlük — nélkülük rádborogat
deszkát és földet a zagyva idő.

Pécsi Gabriella:

Hideglelős

nagy udvara van a Holdnak — hideg lesz
nagy híre van a szép lánynak — beteg lesz
(táltosfoga vagyon annak
cipője is kopog annak)

szegény lánynak szegény feje
vajon mi néz ki belüle?!

Hold-Királyné foga vesszen,
Hold-Anyónak teje vesszen,
tavasz legyen, lakodalom,
vérem vesszen, odaadom!

Új Hold, Új Király!

Hold rózsája — tőve veszve
betyár bitangolja messze

vajha reálelne!

Szécsi Margit:

Delelőben

Mint az őzbak delelőben
a kihantolt temetőben
a forró koponya-páston
szökell akár a parázson:

emlékeimen úgy járok,
sajogván hetykén ugrálok,
sütögetnek az ős-szülők
s az eltemetett szeretők.

Kár volt meghalni helyettem
aki élni tévelyedtem,
aki sose leszek emlék,
aki vagyok lét meg nemlét.

Ki majd rámlép: ő is eljő
nehézkesen mint a felhő,
s mert nem vesz be a föld engem,
összesistereg szívemmel.

LÁZÁR ERVIN:

Gyerünk doktor Zirzurrhoz

(Részlet)

Amikor Bruckner Szigfrid, a kiérdemesült cirkuszi oroszlán először üvöltött föl, Vacskamati megjegyezte:

– Ijeszteti akar bennünket.

A második ordításnál azonban már gyanakodni kezdett.

– Talán éhes – mondta.

– Lehetetlen – rázta a fejét Ló Szerafin, a kék paripa. – Tegnap kapta meg a nyugdíját és negyven kiló parizert vett magának.

– Világos, telezabálta magát – vélte Aromo, a fékezhetetlen agyvelejű nyúl. – Azért ordit, mert negyven kiló parizer nyomja belülről.

És ekkor megint fölhangzott a fájdalmas ou-au-uó. Bruckner Szigfrid ordított. Keservesen.

– Mégiscsak meg kellene néznünk – mondta csendesen Nagy Zoárd, a lépkedő fenyőfa.

– Ogy van – bólintott Mikkamakka –, megtekintjük.

Fölkerekedett az egész társaság. Elöl ment Mikkamakka és Vacskamati Mamintival, a kicsi zöld tündérrel. Utánuk Ló Szerafin, Nagy Zoárd és Aromo, legvégül pedig Szörnyeteg Lajos, a legjobb szívű behemót és Dömdödöm.

Bruckner Szigfrid egy tölgyfa alatt ült, mellette érintetlenül hevert a negyven kiló parizer.

– Mi az, talán meg akarsz vendégelni bennünket? – kérdezte Vacskamati.

– Itt van – mondta siri hangon Bruckner Szigfrid –, csak egyétek meg, faljátok föl, tömjétek magatokat... Mit se törődjetek vele, hogy a halotti toromra tartogattam.

– Mire? – érdeklődött Mikkamakka.

– A halotti toromra – mondta még síribb hangon Bruckner Szigfrid. – Én ugyanis meghalok. – Egy nagy könnycsepp jelent meg a szeme sarkában. – Vége a világ legszebb oroszlánjának. – Már sírt. – Vége a világ legrendesebb élőlényének. Csodabruckner Csodaszigfridnek. Csodanekem.

– Megcsodaőrültél? – kérdezte Mikkamakka. – Micsoda történt?

– Ou-au-uó – üvöltött Bruckner Szigfrid.

– Színészkedik – morogta Aromo –, semmi baja.

– Nem látod, hogy nem nyúlt a parizerhez – mondta neki szemrehányóan Ló Szerafin.

– És ünneplőbe öltözött – suttogta megrendülten Szörnyeteg Lajos.

– Hogyhogy ünneplőbe? – kérdezte Mikkamakka. – Tudtommal ez az egy pepita nadrágja van.

Erre Dömdödöm Bruckner Szigfridre mutatott.

– Dömdödöm, dömdödöm – mondta élénken.

Ahá! Most vették észre. Szigfrid a piros nadrágtartóját vette föl. Mert nadrágtartóból kettő volt neki. Egy szürke és egy piros. Nagy ünnepnapokra pirosba öltözött.

– De hát ne ordíts már, mondd meg, hogy mi bajod – fordult hozzá Mikkamakka.

– A fogam – suttogta Bruckner Szigfrid –, a fogam!

Ojjé, a hideg csak úgy futkosott a hátukon. Hű, a foga!

– Nagyon fáj? – kérdezte résztvevően Aromo.

Bruckner Szigfrid rázta a fejét.

– Nem, egyáltalán nem fáj... Most – tette hozzá jelentőségteljesen. – Most még nem fáj. De majd... egy-két nap múlva... au-ou-uó... én úgyis meghalok. Idenézzetek!

Felhúzta az ínyét és mindannyian látták, brr, ójaj, egy sötét foltocska a jobb fölső szemfogán!

– Hát bizony, ez kilyukadt – mondta borzongva Mikkamakka.

– Egy luk – bólogatott Vacskamati.

– Lik – mondta Ló Szerafin.

– Lyukacska – így Szörnyeteg Lajos.

– Likacska – toldotta meg Nagy Zoárd.

– Liki-luki – mondta bánatosan Maminti, és akkor Bruckner Szigfrid szörnyűségesen felüvöltött.

– Még egy szójáték és ütök, vágok, ölök... – itt elcsuklott a hangja – és hara... har... ha... harapok – zokogta –, tudok is én már harapni... Ezzel... nézzétek...

– Döm – mondta ekkor Dömdödöm –, dödöm.

– Arra gondolsz – kérdezte óvatoskodva Bruckner Szigfrid –, hogy elmenjek egy fogorvoshoz és krrzrrr, fúróval...?

– Dödöm – bólogatott Dömdödöm.

– Hát azt aztán nem, de nem ám – ordított torkaszakadtából Bruckner Szigfrid.

– Jó, ha nem hát nem – mondta Mikkamakka –, akkor Isten veled. – Már állt is fel. – Gyertek! – szólt a többieknek.

Szedelődzködtek.

– Ezt... ezt nem tehettek velem – hápogott Bruckner Szigfrid. – Mi lesz a fogammal?

– Mondtuk, hogy csak a fogorvos segít.

– Olyan mogorva vagy velem – duzzogott Bruckner Szigfrid.

– Mondhatjuk vidáman is – illegette magát Vacskamati. – Csak a hihi, fogorvos haha... segít hehe.

Bruckner Szigfrid felugrott.

– Szétlapítom – kiáltotta, de lendülete már az első lépés után elhervadt, vállát leejtette, nyakát behúzta, s szomorkásan motyogta maga elé: Csak a fogorvos segít.

A többiek lélegzetvisszafojtva figyelték, na most mi lesz?

Mi lett volna?! Bruckner Szigfrid pózba vágta magát, a fejét fölemelte, a mellét kidüllesztette. Nyoma sem maradt az előbbi hervatag Bruckner Szigfridnek. Ezen a Bruckner Szigfriden feszült a piros nadrágtartó, melle kosara, mint egy kétakós hordó, na és a hangja, az volt aztán a királyi.

– Gyerünk ahhoz a fogorvoshoz! Hát mi vagyok én, gyáva nyúl?! (...)

Még Mikkamakka is dadogott a csodálattól.

– Akk... akkor majd va... valaki elkísér. Ki vállalkozik?

– Én, én – kiabálták, de végül is Aromóra esett a választás, mert ő már kétszer is járt a városban, sőt saját állítása szerint egyízben már majdnem ült villamoson is.

– És énvelem mi lesz? – zokogott csöndesen Szörnyeteg Lajos, amikor már éppen indulni készültek.

– Hogyhogy teveled mi lesz? – nézett rá megütközve Nagy Zoárd.

– Az agyvelőm – bökött a fejére –, már elfelejtetted, hogy az agyvelőm beletörött?

– Tényleg, tényleg – zúgták. – Vigyétek Lajost is.

– Akkor egy fogorvos és utána az agyvelőjavító – mondta Mikkamakka.

Búcsúztak. (...)

DR. ZIRZURR
FOG-, ÉS AGYARBARÁT

Na lenyomták ott Bruckner Szigfridet egy székbe.

– Jaj – rikoltott Bruckner Szigfrid.

– Ne ijesztgessen – mondta neki megrovóan dr. Zirzurr és megindult felé a fúróval.

– Kitátani – mondta és zirzurr már berregett is valamit, csörrent is valami, nyekkent is valami, nyikkant is valami, zutytyant is valami, pottyant is valami, kottyant is valami, és ekkor azt mondta dr. Zirzurr: Nna!

– Én, drága doktor úr – szólt ekkor Bruckner Szigfrid –, rettenetesen ordítani fogok.

– És ha szabad érdeklődnöm, miért? – kérdezte dr. Zirzurr.

– Ha fúrni tetszik.

– Kifúrva – mondta büszkén dr. Zirzurr.

– Ha tömni tetszik.

– Betömve – sugárzott dr. Zirzurr.

– Kész?

– Kész.

Bruckner Szigfrid fölugrott és egy tükörhöz rohant.

– Idesüss! – ordította. – Itt a tömés. Idenézz, milyen gyönyörű! A legcsodálatosabb tömés! Na mit szólsz? – fordult Aromóhoz. – Láttál már ilyen gyönyörűt? – Nyolc kitüntetés. – Doktám, maga egy műbűvész, vagy bűművész, vagy amit akar! – Két cuppanós csókot nyomott dr. Zirzurr arcára. – Huszonegy kitüntetés.

– Jaj – mondta dr. Zirzurr, ami nem is csoda, te is azt mondanád, ha megcsókolna egy oroszlán. Ráadásul kétszer is.

Hétszázhúsz kitüntetés.

– Kinek van az erdőben fogtömése, na kinek? – ugrált Bruckner Szigfrid. – Természetesen csak nekem! Csodabruckner csodaszigfridnek. Csodanekem. Csodafogtömésem!

– Egyáltalán nem fájt? – kérdezte gyanakodva Aromo.

– Ugyan, egy hősnek! – legyintett Bruckner Szigfrid.

– Doktor úr – mondta ekkor Aromo –, nem lehetne egyet nekem is – és megpöccentette a fogát.

– Tömés?

– Igen.

– Lyukas?

Aromo reménykedve eltátotta a száját.

– Áá. Ao eée – nyögte tátott szájjal, ami azt jelentette: Talán. Nagyon remélem. Mármint, reméli, hogy lyukas a foga.

Dr. Zirzurr belekalamolt a szájába egy kis nyeles, kerek tükörrel.

– Csodálatos fogak – mondta elismerően. – Egy árva lyuk nincs rajtuk.

Aromo elkeseredett.

– Egy kis tömést azért...

– Megőrült, kérem – mérgelődött dr. Zirzurr. – Egészséges fogat kifúrni! Hogy képzeli?!

– Hehe – heherészett Bruckner Szigfrid a tükör előtt. – Egyedülálló produkció! Fogtömés az erdőn! Mehetünk. Gyertek, ti... ti fogatömetlenek.

– És én? Énvelem mi lesz? – motyogta Szörnyeteg Lajos.

– Önnek is lyukas a foga? – kérdezte dr. Zirzurr.

– Nem. Az agyvelőm. Beletörött. Egy agyvelőjavító kellene.

– Á, á, – mondta a fogorvos –, agyvelő ügyben forduljon bizalommal dr. Zirzurrhoz. Majd én... foglaljon helyet.

Szörnyeteg Lajos boldogan leült.

– Fájni fog? – kérdezte.

– Egy picikét se – mondta dr. Zirzurr. – Nézzen mélyen a szemembe.

Szörnyeteg Lajos nézett.

– Elég mély? – kérdezte.

– Kiváló – mondta dr. Zirzurr, majd mély hangon megkérdezte: Kanállal eszi ön a levest vagy villával?

– Kanállal – mondta Szörnyeteg Lajos.

– És a mákostésztát?

– Azt villával... de szükség esetén kanállal is meg tudom enni. Sőt, mégszükségebb esetén...

– Na, na tessék csak mondani!

– Kézzel is – suttogta Szörnyeteg Lajos.

– Remek, várakozáson felüli – mondta dr. Zirzurr. – Itt valamennyiük előtt ünnepélyesen kijelentem, hogy az ön agya a legtöretlenebb. Kiváló, prima agyvelő.

Így hát boldogan és egészségesen elindultak hazafelé. Csak Aromo volt kicsit szomorú. Lám, Bruckner Szigfrid egy fogtöméssel fölébe kerekedett.

– Ezt érdemlem, amikor mindig rendesen mosom a fogam – morgott.

– Egy pár virsliért megmutatom neked a fogtömésemet – mondta neki nagyképűen Bruckner Szigfrid.

És mentek hazafelé. Kipikipi: Aromo, bimbum: Bruckner Szigfrid és kliffklaff: Szörnyeteg Lajos.

Új formák a közművelődésben

Hatósági tiltás helyett ízlésformálás
Nem elégedhetünk meg az imponáló adatokkal

Már-már mozgalom jelleget ölt a törekvés: új, célravezetőbb és hasznosabb formákat találni a tömegek művelésére. Mozgalmon nem kampányt értünk, amely bizonyos eredmények elérése — esetleg csak megközelítése — után lezárul, hogy aztán, talán csak sokára, ismét életre keljen vagy elfelejtődjék. Az évekkel korábbi felismerés, hogy a felszabadulás után kialakult, majd az ötvenes években meghonosodott — akkor még népművelésinek nevezett — formákat kinőtte az élet, gondolkodásra késztetett mindenkit, akinek e rendkívül fontos társadalmi tevékenységben szerepe és szava van.

Nem sorolható itt fel, hogy az oktatásban, a levelező és az esti iskolák szerkezetének és tartalmának megváltoztatásában, a művészeti nevelő és ízlésformáló munkában milyen új módszereket és eszközöket alkalmaztunk az utóbbi időben; aki nem vett vagy nem vesz részt is benne, a televízióból, rádióból, sajtóból tudhatja.

Milyen kezdeti eredményeket mutathatnak fel a közművelődés munkásai — erről szólnánk most.

Kétélű számok

„Mérleg" készítésére természetesen még nincs lehetőség. A művelődési munkában ez nem is veszélytelen dolog: az adatok lehetnek imponálóak, s mégsem tedik mindig a valóságot. (Korábban, egy-két évtizeddel ezelőtt, nemegyszer áldozatul is estünk látványos statisztikáknak, például a könyvforgalom tekintetében. Hogy mást ne említsünk: nem vettük észre, hogy egyes falvakban ugyanazok a könyvek találhatók a könyvtárak polcain, amelyeket húsz évvel azelőtt szereztek be, mert az összesítések nem részleteztek és így nem volt mód különbséget tenni, mennyit vásárolt — mondjuk — egy főiskola, vagy egyetem és mennyit egy községi könyvtár.) Mérleg tehát nincs, de vannak tapasztalatok és információk, amelyeknek értékük van.

A frissen megjelent „kis formák"ról" mindenekelőtt.

A nyári programok szervezésénél dolgozták ki, vezették be, s alkalmazzák mind több megyében sikeresen a — jobb szó híján — rétegműsornak nevezett közművelődési módszert. Annyit jelent ez, hogy egy-egy, a körzetét, faluját, nagyközségét jól ismerő pedagógus, vagy hivatásos népművelő javaslatára — nemritkán saját szervezésében — olyan műsorokat, ismeretterjesztési formákat kísérleteznek ki, amelyek a közönségnek egy-egy kisebb csoportját érintik és érdeklik elsősorban. Két-háromtagú előadói gárda hirdet meg estét, amelyen — például — a régi magyar költészetből mutatnak be metszetet. Rövid előadás, jellemző részletek, esetleg zenés kísérettel. Klubokban rendezik, s nem várnak tizenöt-húsz főnél népesebb közönséget. Veszprém és Békés megyében kezdték; az országos rendező szervek habozás nélkül ugyan, de bizonyos kétséget fenntartva segítették a vállalkozást; attól tartottak, nem lesz átütő sikere, túlságosan kicsi a kör, amelyet érint. Kellemes csalódás volt tapasztalni, hogy a gyakorlat mást mutat; ezek a „kis körre" méretezett műsorok elérik céljukat.

Szűk körben

Elsősorban ott, ahol a művelődési ház igazgatóját — s már mind több helyen így van — nem „szorongatják" a gyors bevételért. Mert ezek a műsorok nem hoznak nyomban kimutatható anyagi fellendülést. Az elszámolásokban talán később sem lesz nagy súlyuk. De annál több az emberek tudatában.

Vagy itt vannak az ismeretterjesztés „speciálkollégiumai". Helybeli — rendszerint a megyeszékhelyek múzeumaiban dolgozó — etnográfusok előadássorozata a tájegység néprajzáról. Az előadások kompozíciója olyan, hogy nemcsak azokat érdekli, akik a szűkebb értelemben vett néprajzról akarnak hallani, érinti az irodalmi, történelmi, helytörténeti témákat és összefüggéseket.

Megemlíthetjük azt a nagyszerűen bevált népfront-kezdeményezést is, hogy felkérnek távoli országokban — vagy közeli, európai országok turistái által nemigen látogatott városaiban, tájain — megfordult embereket, számoljanak be élményeikről. Nem előadások ezek, a szó megszokott értelmében. Beszélgetések a helybeli népfront-klubban, esetleg az illető munkahelyén, mesélés, felvételek közreadása. Olykor csak egy tucat ember a hallgató. De ennek a tucat embernek valami iránt megnyílik az érdeklődése — könyveket vásárol, könyvtárban válogat, esetleg maga is hasonló utazást határoz el, beszél róla ismeretségi körében, családjában. S máris széthullámzik, szertegyűrűzik egy értékes élmény.

Baranya példája

Ugyancsak kezdeti lépés, de nagyon fontos, amit a Baranya és Zala megyei tanács próbált ki, sikerrel. Szakembereket — művészettörténészeket — alkalmaztak a képzőművészeti ügyek intézésére. Felismerték, hogy bár a tanácsoknál dolgozó munkatársak tárgyismerete, képzettsége alaposabb és elmélyültebb lett, a hatósági teendők oly mértékben lefoglalják őket, hogy nem minden esetben tudnak hatásosan és eredményesen végezni ízlésnevelő munkát, közvetlen módon. A tanácsadók támogatják és tehermentesítik őket; kiállításokat készítenek elő, előadásokat tartanak, képzőművészeti ismeretterjesztő programokat dolgoznak ki, kiadványokat terveznek. Igen nagy sikere volt például az egyik járásban annak az előadássorozatnak, amelyet — éppen a képzőművészeti szakmunkatárs kezdeményezésére — az építkezések korszerű formáiról rendeztek. Ennek az ízlésformáló tevékenységnek egyébként nagy jövője van: falvaink gyarapodnak, kiépülnek, mind jobban látszanak rajtuk a jó életszínvonalra mutató jelek. De ezek formája gyakran nem örvendetes, szakképzettség híján, fájdalom, egész tájegységeket hintenek tele oda nem illő — néha kiáltóan ízléstelen — épületekkel. A hatósági tiltásnál eredményesebb és hatásosabb a megelőzés — az ízlés formálása.

Egyes helyeken — hogy ismét más példát említsünk — bekapcsolták a közművelődési munkába a környék főiskolai, egyetemi hallgatóit is. Vitákat vezetnek, előadásokat tartanak, tárlatlátogatóknak szolgálnak magyarázattal. Veszprém, Csongrád, Somogy és Borsod megyében — a megyeszékhelyeken megnyílt őszi képzőművészeti kiállítások alkalmából — több tucat egyetemi hallgató vezet tárlatlátogatást. Nem valamennyien szakértők. Nem művészeti szakelőadásokat tartanak; egyszerűen csak beszélgetnek a látogatókkal arról, hogy a bemutatott alkotások nyomán milyen — esetleg kritikai — gondolatok keltek életre bennük, hogyan nézik a képeket, mi a benyomásuk a kiállító művészek tevékenységéről, művészi előrehaladásáról, előadásmódjáról, stílusáról.

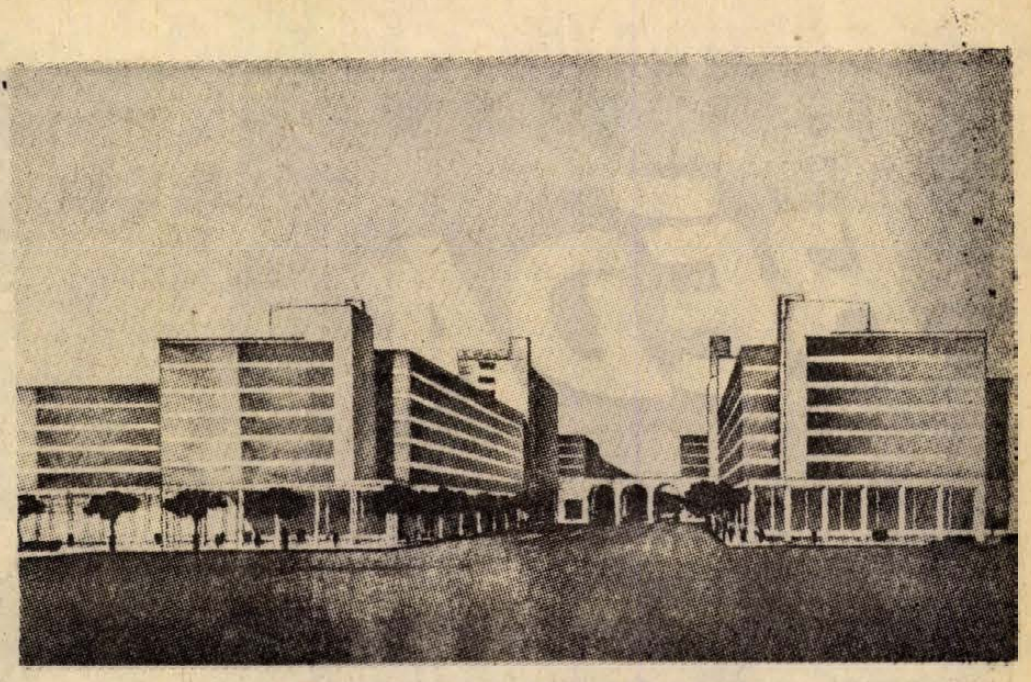
Alig múlik el nap, hogy ne kapnánk hírt valahonnan egy-egy új közművelődési forma megvalósításáról, esetleg csak próbálkozásról, kísérletről.

Hajlékonyabban

Nagyon jó dolog ez.

Azt jelenti: nemcsak a felismerésig jutottunk el. Tovább léptünk. Az elavult módszereket és eszközöket habozás nélkül elvetik ott, ahol jobbat képesek kialakítani. S mind több példa akad a jobbra, a célravezetőbbre. Nyilván lesz ezek között is olyan, amelyet levet magáról az élet, a gyakorlat. Többségük azonban már most, a kezdetben is életrevalónak, hosszabb időre érvényesnek látszik, mert alkalmasabban illeszkedik az életritmushoz, a mai követelményekhez, hajlékonyabban követi az emelkedettebb igényeket és differenciálódó érdeklődést.

Tamás István



Az Erzsébet sugárút megnyitási pályaterve, 1933

Megújhodik az esztergomi Bazilika

Akár közúton, akár vasúton vagy víziúton érkezik a látogató Esztergomba, elsőként a Bazilika tűnik fel. A magyar klasszicista stílusú templomnak hatalmasak a méretei: 118 méter hosszú, 100 méter magas és a főhomlokzatát díszítő 22 méteres oszlopcsarnokot 8 óriási korinthusi oszlop tartja. Sok más nevezetessége is van. Süttői márvánnyal díszített belsejében, a főoltár felett a világ egyik legnagyobb vászonra festett képe látható. A 13 méter magas, 6.5 méter széles festmény Grigoletti velencei festő műve és Tizian „Assunta" című képének a másolata.

A templomban van hazánk egyetlen épen maradt reneszánsz építménye, a hires Bakócz-kápolna. Ez a XVI. század elején épült, Szent Adalbert székesegyház mellékkápolnájaként. Sajátos módon került három évszázad múlva a Bazilikába. A templom a törökdúlás alatt elpusztult. A vörösmárványból faragott, remekbe készült kis oltár azonban — amely Andrea Ferucci olasz szobrásznak, a firenzei dóm készítőjének alkotása — épségben maradt. Amikor a Bazilika építését megkezdték, a 100 méterre lévő carrarai márványból készült kápolnát szétszedték, s 1600 számozott darabját kövenként összeillesztve a Bazilika belsejében építették fel ismét.

A Bazilika tehát vitathatatlanul egyik legértékesebb hazai műemlékünk. Az állam jelentős összeggel, mintegy 40 millió forintos költséggel restaurálatja most külsejét.

A helyreállítást 1970-ben kezdték meg, és 1975-ben be akarják fejezni.

Mendöl Zsuzsa könyve Málnai Béláról

Mendöl Zsuzsa, az Akadémiai Kiadónál nemrég megjelent, Málnai Béláról írt könyvének ismertetését több ok miatt nem intézhetjük el a benne foglaltak tartalmi sorrendű, egyszerűsítő ismétlésével. Nemcsak azért, mert az építészettörténet és építészeti kritika határterületén jelöl ki magának feladatokat, hanem, mert számosat példásan megold, vagy új feladatok megfogalmazására késztet. És ez annál fontosabb, minél inkább érezzük a nagyszabású jelenkori építés láttán az érdemi építészeti kritika hiányát.

A szaktudományos kritika nyilván megteszi észrevételeit és kiegészítéseit Mendöl könyvéhez, de kollegiális elfogultsággal szabadjon inkább túlsúlyban lévő erényeiről szólni. Mendöl könyve indirekt történeti példa a mindenkori modernség-fogalom tisztázására, s ezt Málnai Béla több vonatkozásban problematikus tevékenysége lehetővé is teszi.

Málnai jelentősége másodrendű azoknak a sorában, akik a századforduló utáni megújulásban szerepet vállaltak, de éppen ezért, tevékenysége a modern építészet átlagszínvonaláról vall teljes hitellel.

Az a kommersz fogyasztási szecesszió, mely stílusnosztalgiájával, naturális életfilozófiájával, irracionális elvágyódásjelzéseivel a polgári századforduló hangulatát megadta, már az újkori civilizáció összes jellemzőjét ölében hordta. Ezek az építészek számára az új anyagok kívánta új szerkezeteket és a társadalmi strukturálódás keltette szociális igényrendszer felismerését is jelentették.

Málnai kora (1878—1941) hányféle tájékozódás eredményét és fiaskóját hozta? Az acél, vasbeton, nagyfesztávú áthidalások és magasépületek használatát, s mellettük tőkés telekspekulációra alapozott építési osztályrendeleteket. Csak példaként említjük, hogy a telkek maximális beépítésére vonatkozó rendeletnek mennyire ellentmondó volt a kötelező párkánymagasság betartása. Ezért nem lehetett hat szintnél magasabban építkezni, s ezért alkalmazták a szörnyszülött, hátracsúsztatott ál-emeleteket. Új lendületet adott a népi és nemzeti építés kutatásának, elvárta az ősinek és történelminek a deklarálását, de a konkrét, különös művészi minőségek okozta bódulatban a mongol jurta, az indiai sztupa mögött a háromosztatú magyar parasztház élő funkcionalizmusa, a nyírségi kúriák stílustisztasága már nem tűnt fel. Mindezek a kutatások ma már csak az eklektikának egy nemzeti változataként jelentkeznek. Mendöl céloz arra, hogy Málnai nem egyértelmű életműve mégis összefoglalható a következő építészgeneráció számára hasznosítható vívmányokban. Az önmagukban szép anyagok felhasználása, az „új tárgyiasság" értelmében szerkesztett klasszikus arányú homlokzatok annak a nyelvnek a szótagjai, melyet a Bauhaus-generáció már folyékonyan beszélt.

Málnai Béla 47 éves volt, amikor 1925-ben az Építészeti Kamara felvette tagjai sorába. Elég idős ahhoz, hogy a mögötte gyülekező fiatalok törekvéseivel csak mint teoretikus, s nem mint gyakorló építész osztozzon. Korábban a Ház, majd 1931-től a Magyar Építőművészet szerkesztőjeként bőven ad teret a fiataloknak elképzeléseik kifejtésére. Málnai középutat keresett és talált az egyedi és kollektív építés követelményei, a modern szerkezetesztétika és a historizmus eszményei felé visszakacsintó szemlélet között. Mendöl könyvében kitűnő elemzéseket találunk, melyekből ez kitetszik.

Itt kell megemlíteni, hogy amikor Málnai 1933-ban az Erzsébet sugárút zseniális megnyitási tervét készítette, a modern építészek nemzetközi kongresszusa Athénben már a funkcionális város kérdéseivel foglalkozott. Vagy amikor az 1934-es év folyamán Málnai egyetlen műve egy síremlék a rákoskeresztúri temetőben, a pécsi születésű Breuer Marcel zürichi előadásában már a Bauhaus geometrikus esztétikájának meghaladására céloz „nem minden mérnöki munka szép is egyúttal" kitételével. És ide tartozik megemlíteni, hogy milyen hatalmas szakadék tátong a valóban fontos kérdéseket feltáró, szociológiai apparátussal dolgozó építészelmélet eredményei, s a tárgyteremtő építés eredményei között.

Mendöl könyvének érdeme, hogy szűk terjedelme ellenére megbízható adatokat szolgáltat a rendkívül ellentmondásos kor igazi arculatáról, avval, hogy egy művész tevékenységében láttatja azokat. Meggyőzően érvel, amikor elmondja, hogy a lehetséges megoldások között azok a legjobbak, melyek a szűk szakmai területről átvezetnek az adott történelmi periódus más területeinek és a periódus egészének problémáiba is. Azaz érezteti, hogy amikor a modernség-fogalom tárgyi alapjainak és bizonyítékainak létrehozásakor az építészet is univerzalizmust hoz létre, abban saját viszonyai és funkciója, szerepkörei is átalakulhatnak.

És itt ragadjuk meg az alkalmat, hogy a tárgyhű, mindent a fotó dokumentatív mivoltának alárendelő, nemrégen elhunyt mester nevét megemlítsük, Király Ottóét, aki már nem élhette meg a szép kötet megjelenését. Így azt nem vehette már észre, hogy neve egyetlen egyszer sem fordul elő a könyvben.

Aknai Tamás

Tóth István kiállítása Pécsett

Száz fotó

A Pécsi Városi Tanács Művelődési Osztálya és a Mecseki Fotó Klub meghívására Tóth István ceglédi fotóművész mutatta be városunkban „Pillanatok" című gyűjteményes fotókiállítását.

Tóth István ötvenéves. Alapító tagja a Magyar Fotóművészek Szövetségének, kitüntetett tagja a Nemzetközi Fotóművészek Szövetségének, de tiszteletbeli tagja igen sok külföldi szövetségnek is (osztrák, francia, szovjet, NSZK stb.).

A mai magyar amatőrművészek egyik legismertebb alakja, olyan alkotó, akinek a világ minden tájáin láthatók a képei, díjat nyert több mint 120 kiállításon, önálló kiállítása volt vagy hat államban, s az amatőr-fotóművészek világranglistáján a 14. helyen tartják számon. Ilyen „múlt" után nagy érdeklődéssel néztük végig képeit, melyek egy része már ismerős a szakfolyóiratokból, egy más része viszont legújabb törekvéseit mutatja.

Tóth István fotós pályája nagy mesterek (Haller, Vadas) mellől indult, kenyérkereső foglalkozása (növénynemesítő és kutatóintézeti fényképész) is segíti abban, hogy egész életét a fotóművészete töltse ki. (Gyermekei is kiállító művészek már.) Az indulás a magyar fotóművészet virágkorához (harmincas évek) kapcsolódik, amikor is a „fény"-képezés magyar stílust jelentett az egész világon; a sötét háttérből kiemelkedő „rembrandti" fények, a sugárzó ellenfény, a kiegyenlített, gazdag skálájú tónusok, a romantikusan gazdag és a jó értelemben vett „szép" képek, a fotószerűség tekintetében önállósult stílus, a vonzó témák, derűs hangulatok egyszeriben kedveltté tették ezt a „magyar" nyelvezetet. (Minden korban a világszínvonalú művek válnak a legnemzetibbé!)

Tóth István ennek a korszaknak a felfogását érlelte meg, ezt a stílust emelte technikailag is egy magasabb fokra, ezt a derűs, majdnem problémátlan (vagy annak látszó) szép és komoly művészeti látásmódot vallva magáénak. Egyszerű, természetes és világos komponálási módszere csak a szakember számára érthető igazán; hihetetlen tudás, gyakorlat és rutin bújik meg a látszólagos egyszerűség mögött.

Egyik képével („Boszorkánytánc") bizonyítja, hogy más nyelven is tud beszélni, de a klasszikusan értelmezett fotószerűség az anyanyelve. Ami pedig a romantikus felfogást illeti — ez ma szokatlan — azon a határon marad, ahol még a tárgyszerűség, a konkrét és szükséges képi elemek uralkodnak a képen, s a képen hagyott, kiegészítő motívumok is mindig szükségesek a téma teljes gazdagságához.

Legújabb képei — a régebbi, ráncos arcú öregek, bársonyos női aktok, hangulatos tájak után — művészportrék, képsorok, amelyek szuggesztíven fejezik ki a festő-íróvilág figuráinak gazdag, érett és változatos világát.

Tóth István tudatos művész; választott útját végigjárja, az izmusok tekergő útjait messze elkerüli.

Tillai Ernő



Hasrafeküdt ladikok, megdőlt, hatalmas fűz — gyökerei a semmibe kapaszkodnak... Még itt-ott zöldellő ágai között egy-két kósza madár tanyázik. Amott egy rönk szürkül. Csodaszép, könnyű-kék az ég, az erdő mögöttünk, s a Szúnyog-szigeten is tavaszi-zöld. Elvirágzott már a barka is, mocorog a természet, szállingózónak kifelé a gátra az emberek. Mopedek, autók, kerékpárok állnak a gáton, jelzik, hogy valahol a vízparton, a sejlő mélybe fürkészve, nagy-nagy halakra vadásznak.

Rikolt egy furcsa-hangú madár, válaszul kárál egy fácánkakas. A bédai Duna-ág olajzöld.

Feltűrt nadrágú öregember fest kékre egy ladikot. Mellette szikkad egy másik, szépen csillog rajta a frissen ráhordott kátrány. Lent, egészen a víz szélén, oldalára dőlt, nagy csónak. Tüzetesebb vizsgálat deríti ki, hogy egyik oldala hiányzik. Amúgy még jó.

— Eladó? — kérdezem az öreget.

Feljebb löki a kalapot, úgy válaszol.

— Két fröccs és viheti.

Nevetünk, örülünk a szép, napsütötte időnek, a víz-szagnak, virágillatú levegőnek. Megtudom, hogy az a kosár, amely alig látszik ki a vízből, süllőfészek. Mozdulnak a halak is, süllőt szépen fogtak arra lejjebb néhányan, akik lemehetnek Macskalyukig, mert az már egészen a határ széle. Ott, a sarkantyúnál mindig van hal, teli szákkal jönnek a horgászok. A holtágakban fogtak sok szép törpét, más még nem nagyon van, egy kicsit még dermedtek a halak. Meg nemrég telepítettek, tilalmas az idő is, de majd júniusban.

Ebben maradtunk.

●

Bélavári volt annak az erdésznek a neve, aki ebben az erdészházban lakott, így hát elnevezték Bélavári erdésznek. Két házikó, udvarán félméteresre nőtt, smaragdzöld fű, s két égigérő fenyőfa. Lankás partoldal húzódik a házaktól a holtág partjáig, selymes fű csillog, csöndben nézem és istenbizony kedvem kerekedik belehemperegni. Meg is kérdem, szabad-e? Szabad, mondják, bele is hemperedem, iólesik. Hanyattfekve vizslatom az eget, már amennyit látok a fák között. Hat méterre tőlem, egy bokorágon rókadög fekszik, farok nélkül. Mérgezett állat lehetett, sokat irtanak mostanában preparált tojásokkal — nagy barátai a tojásnak — valaki meglelte és elvitte a farkát: hű, de gyönyörű lesz az autó, vagy a motor antennája tőle! Megvesznek majd a lányok, annyi szent.

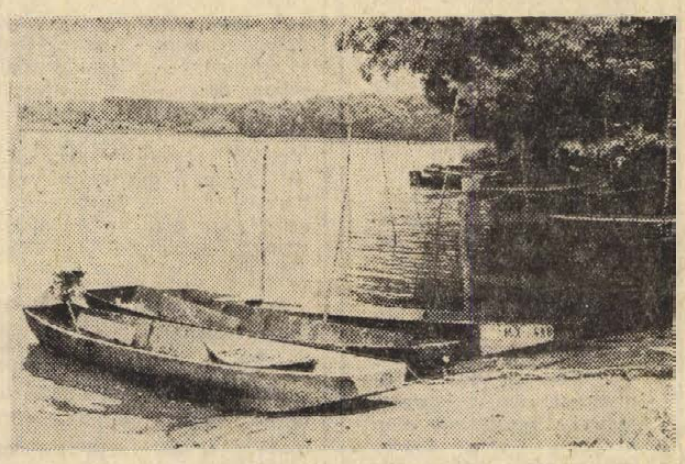
A holtágat egy kis tákolt fahíd szeli át, inog is alattunk, egyőnk nem is mer átjönni. Feljutok egy gát-félére. Visszanézek: ragyog a fehérre meszelt erdészház, kivöröslik a klinkertégla, csobog a zsilip.

Legszívesebben el se mennék innen.

●

A vadászházhoz vezető út mentén, egy másik holtág partján komoly horgásztanyák sorakoznak. Ez már látogatottabb hely lehet, nicsak, túloldalt egész kackiás kis kunyhót faricskált magának egy pecás, szék is van benne. Itt aztán nem zavarja senki, semmi, csönd van, a víz nyugalma, meg a dugó moccanása az egyetlen, ami körülveszi. Naphosszat üldögélhet stégjén, mellette pihen a ladik, talán egy-egy őz járhat erre inni egyet. Tán még a halak se zavarják. Azt mondják, ez a holtág nagyon hináros.

A hajdani kastély előtt két kutya fogad, egy kis tisztáson magas fabak, láncok függnek róla, meg csörlő. Brada bácsi, a fővadász mondja, hogy erre szokták felhúzni a lőtt szarvasokat...



Hatalmasra nőtt fák között jutunk fel a gátra újból. Mozdulatlan a táj — legalábbis a felületes szemlélőnek az. A földön millió bodobács — suszterbogárnak is hívják — lábamnál egy poszméh dönög, virágba borult fák, méltósággal úszkáló szárcsák teszik mozgalmassá ezt a csodálatos képet. Állítólag vadak is járnak errefelé.

Igaz is lehet. Néhány száz méternyire szép csendélet fogadott bennünket. Nagy, rózsaszínű koca hevert a gát aljában, a túrásban, s mellette kilenc malacka. Négy rózsaszínű, yorkshiri-féle, szakasztott édesanyjuk, két kis egérszürke, oldalukon fehér csíkokkal, és három barna csíkos...

●

Porzik a gát előttünk: horgász jön, mopeden. Morcosan néz, lehet, hogy azt hiszi, ki akarjuk kémlelni az egyedül általa ismert jó halfogó helyet. Amott két motoros, az ellenkező irányban porolnak. Sok egyetlen jó hely van ám itt! Két kerékpár, gátnak döntve: alant, a vízben, ladikban ülnek a tulajdonosok, tanítják úszni a kukacot. Nem zavarjuk őket, mozdulatlanul figyelik az úszót, moccan-e?

Nem moccan. Hanem mi szedünk valami fehér harangvirágot, hadd örüljenek otthon.

A kölkedi gátőrház mellett, az erdőben fekete sertésekre bukkanunk. Lehet vagy tíz darab. Gauguin képe jut az eszembe — még a tetejében ez a Szépművészeti Múzeumban látható is — és elfog az áhitat. Az ember végül is természeti lény, s csak ritka pillanataiban tud azonosulni az őt körülvevő világgal...

Ott, az erdőszélen egy kicsit sikerült. Egyszerre láttam a vad erdőt, ráncoskérgű, öreg fákat, állatokat, bogarakat, modern, összkomfortos házat, szép utat, autót, embereket, akik dolgoztak valamin, a folyót, ami megtanított bennünket a dialektikára.

És amikor szomorúfüzeket láttam, egy kicsivel odébb, nem tudtam szomorú lenni.

●

A Szúnyog-sziget spiccénél elénkbukkan a Duna. Széles és méltóságos, taszító és vonzó egyszerre. Vize még hideg.

— Nem akar fürödni? — kérdezi kísérőm.

Rámeredek, s mivel nem nevet, hát komolyan válaszolok. Ahogyan illik.

— Nincs nálam a fürdőnadrágom.

Megvonja a vállát.

— Eleinte hideg — mondja komolyan, — de aztán megszokja az ember. Én tegnap megfürödtem.

Furcsa, de nem látszik beteginek. Pirosarcú, egészséges ficko, nagyot nevet rajtam, mikor kétkedve vízbe mártom a kezemet. Hamar ki is kapom. Még annak is hideg.

●

Aztán eltűnik mögöttünk az erdő, a víz, kőházak közé jutunk, betonjárdák, aszfaltos úttestek várnak, irodák, ahol az íróasztalok mögött egy pillanatra elrévedünk, visszaemlékezünk a zsivajgó világra, apró virágbimbókra, dús levegőre, ritkán látott élőlényekre, tarkaszínű lepkékre, gémekre és héjákra, őznyomokra és csíkos, félvad malacokra, megfeketült, halott fákra, hordalékrönkökre, pocsolyákra, barkaágakra, fűzlevelekre, odulakó cinkékre, az életadó hatalmas folyamra...

Itt van az a „Paradicsom" mellettünk, csak éppen fel kell fedezni.

Kampis Péter

Szennytisztító halak

A trópusi korall-zátonyok nagy halai előszeretettel élnek a szennytisztító kis halak „szolgáltatásával". Ezek a víz alatti egészségőrök a szó szoros értelmében letisztogatják a nagy halat, leszedik bőréről a rátapadt élősdieket, kis kagylókat, férgeket. A tisztítást végző hal így táplálékhoz jut, a nagy hal pedig megszabadul a kellemetlen élősdiektől. A tisztogató halakat fényes feketéskék szín és sajátos sima „közlekedés" jellemzi. Amikor a nagy hal észreveszi a feketéskék színű halacskát, megáll és odatartja neki az oldalát. A búvárok megfigyelései azt mutatták, hogy egyes kis ragadozó halak megpróbálták utánozni a tisztogatást végző halakat. Ezeknek a ragadozó halaknak csaknem ugyanolyan a színük és igyekeznek ugyanolyan lassan és simán úszni. A tisztogató halat utánzó ragadozó így akadálytalanul odajut áldozatához, egy hirtelen mozdulat — és a hiszékeny óriáshal máris elveszít egy darabot a bőréből, sőt, olykor uszonyát is.

Néha az áldozatnak sikerül idejében észrevennie az „agresszort" és elkerülnie támadását. A veszélyes utánzó ragadozó halak jóval ritkábban fordulnak elő, mint az igazi tisztogató halak. Ez érthető is: különben minden hal gyorsan leszokna arról, hogy odatartsa oldalát a „tisztogató munkának".

Egy hasznos bogárról

Mielőtt az ember bevitte volna Ausztráliába a háziállatot, ezen a kontinensen nem voltak sem patás állatok, sem pedig a tehéntrágya eltakarításában „szakember" ganéjtúró bogarak. Az ausztráliai farmerek szarvasmarha-állományától jelenleg naponta körülbelül 200 000 tonna szerves trágya származik, ezt a mennyiséget azonban nincs kinek a földbe ásnia, ezért ott marad a fűben és szennyezi a levegőt. Az ausztráliai farmerek az utóbbi időben vérszívó legyek petéit helyezik el a trágyában, ez a légyfajta pedig igen nagy mennyiségben szaporodik. Három évvel ezelőtt néhány százezer ganéjtúró bogarat hoztak be Ausztráliába Európából és Ázsiából. A kísérlet sikerült: a „bevándorlók" meghonosodtak és munkához láttak. Jelenleg a szerves trágya 2—3 nap alatt eltűnik, az ártalmas legyek pedig csaknem kipusztulnak.

A magyar halászat titkai

Babona, vagy természettudományon alapuló tapasztalat? — Beszélgetés a halászati néprajz egyetlen hazai kandidátusával

Százéves lehet a történet: *Herman Ottó*, a nagy magyar természettudós, amikor a halfajtákat gyűjtögette, egyszer a Duna portján sétált és feltűnt neki a sokféle halász-szerszám. Aztán később felfigyelt azok elnevezésére is. Elgondolta: a halászat az emberiség egyik ősfoglalkozása, az évezredek során viszonylag keveset változott, s biztos, hogy a régi magyar életformának is sok jellegzetességét megőrizte. Így született meg az ezredéves évfordulón a két kötetes *„Magyar halászat könyve"*, Herman Ottó máig alapvető, nagyértékű munkája. Most pedig Baján a Türr István Múzeum igazgatói szobájában és igazgatói posztján dolgozik a halászati néprajz egyetlen magyar kandidátusa: *dr. Solymos Ede*, aki megírta a dunai halászat történetét. Vele beszélgettünk az ősi foglalkozásról, annak tudományos kutatásáról.

— Herman Ottó hatalmas műve további munkára ösztönzött — mondota. — Ezt először *Jankó János* folytatta, aki finnországi és oroszországi tanulmányútjai során és persze, Herman Ottó munkája nyomán, a magyar halászat eredetét próbálta összehasonlítani anyag segítségével kikutatni. Sikerrel, mert 1900-ban megjelent egy vaskos könyve: A magyar halászat eredete. Ebben a Herman által leírt halász-szerszámokat hasonlította össze a Volga mentén és a finn-ugor vidéken található szerszámokkal. Ugyanakkor *Munkácsy Bernát* nyelvészeti alapon vizsgálta a halász-szavakat és ugyanazokra a megállapításokra jutott, mint Jankó János: ezek finn—ugor halászati néprajzok, szláv és török eredetű szavak. Ez a három munka sokáig megszabta a halászati néprajz helyzetét. Utánuk minden néprajzos gyűjtött egy kicsit halászati anyagot is, de mindig csak kiegészítő adatokat, s nagyobb összefoglaló munka hosszú ideig nem született, mert úgy látszott, ebben a tárgykörben mindent elmondtak már.

— Ön mégis megírta a dunai halászat történetét. Miért?

— Már korábban sejtettük, hogy bizonyos tudományos megállapításokat felül kell vizsgálni, de ez nem történt meg. Azonkívül az európai néprajz számára igen érdekes a magyar halászat is. De csupán Jankó János könyve jelent meg németül is, igaz, Herman sok megállapításával. A többi nem nyújtott anyagot az egyetemes európai néprajznak, mivel csupán magyarul jelent meg. Pedig Magyarország a múlt században még vizekben gazdag országnak számított. De az érdeklődés máig tart. Tavaly a lengyelországi Torunban rendezték meg a halászattal foglalkozó néprajzosok nemzetközi konferenciáját, ahová még japánokat is hívtak. Magyarországot én képviseltem. A halászat előkelő helyet foglal el a néprajzban, mert olyan ősfoglalkozás, amely a világon minden országban meg volt és meg is van.

— De végül is milyen kultúrtörténeti következtetéseket lehet levonni a halászati néprajz segítségével?

— Egészen más típusú, életformájú ember az, aki a vízen él és egészen más, aki a szárazföldön, földművelésből. Persze, megint más a folyami és más a tengeri halászat, különösen azoknál a népeknél, akiknek a hal nemzetgazdasági jelentőségű. Kultúrtörténeti, sőt, szociológiai következtetésekre a halászcéhek tanulmányozása adott először lehetőséget. A halász műveltebb volt, persze, az akkori értelemben, mint a földműves. Sőt, ez a műveltség intézményes volt, megszabott iskolát kellett végeznie, de legalábbis egy hagyományos menetű tanulóidő után lehetett csak valaki halász.

— Mi volt a legérdekesebb tapasztalata?

— A fél-halászok összehasonlítása a hivatásos halászokkal. A félig paraszt, félig halász, aki idényjellegűen, alkalmilag halászik, annak több a halászattal kapcsolatos babonája, mint a hivatásos halásznak.

— Mi lehet ennek pszichológiai oka?

— Talán az, hogy aki a mesterséget alaposan megtanulta, annak számára kevesebb az ismeretlen szakmai jelenség, mint a félig-meddig laikus számára. Ennek következtében tehát kevesebb a félelme is. Persze, itt el kell választani azokat a hiedelemnek tűnő, gyakorlati tapasztalatokat, amelyek az áradással, a haljárással, vízjárással, időjárással kapcsolatosak és évezredes megfigyelések eredményei. Ezeknek ugyanis természettudományos magyarázatuk van, például a madarak repülése, a bogarak mászása és az időváltozás közötti összefüggésről. Ha például a csigák felfelé másznak a növényeken, akkor áradás következik, vagy amikor a madarak alacsonyan repülnek és a szárnyukkal szinte a vizet csapkodják, vihar jön. Vagy, ha a Nap felhőben kel fel, akkor rövidesen eső lesz. Egyszer a Velencei tavon beszélgettem egy öreg halásszal a hiedelmekről. Azt mondta: ő még sosem látott vízi-embert — aki a halászbabona egyik alakja —, pedig már ötven éve járja a vizet. De az igaz, hogy volt a falujukban egy kanász, aki a szűrje ujjában hordta a kisördögöket és a kocsmából irányította a nyájat a segítségükkel... Vagyis az ember a tőle távol eső, ismeretlen dolgokat hajlamos mitizálni, a saját szakmájában azonban már reálisabb.

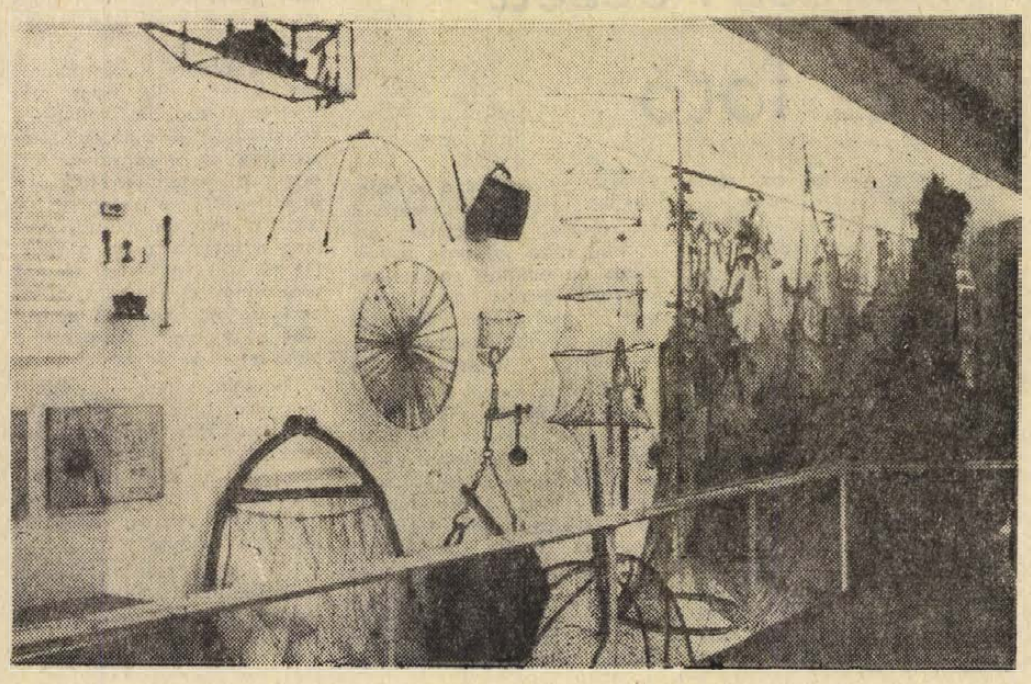
— Melyek a kutatás legfontosabb kérdései?

— A szerszámok elterjedésének vizsgálata az egyik. Vagyis az, hogy a víz- és haljárás mennyire befolyásolja ezeknek a szerszámoknak a kialakulását. Például a magyar Duna középső szakaszán, ahol a meder sóderes, tehát Budapesttől Paksig, az úgynevezett sleppzsákot használják. Ez egy nagy kerek háló, ólmozott inakkal, ezt húzzák a fenéken. Ugyanerre a célra, tehát a folyó alján levő halak fogására Paks és Aszód alatt ólom helyett már csontokkal szerelik fel a hálót, mert az ólom belemerül az iszapba. A csont viszont feljebb, a sóderes részen annyira zörög, hogy elriasztja a halat. A másik fontos kérdés: a régi halászszervezetek belső törvényszerűségei mit mondanak nekünk? — A bokrok, kompániák régi szervezési formáiból igen sokat átmentettek a szövetkezetek. A bokor például megfelel a mai brigádnak.

— Tervei?

— Elkezdtem a magyar halászszerszámok elnevezésű katalógusnak összeállítását. Ez azért fontos, mert a sokféle munkában ugyanazt a szerszámot másként hívják, s ez zavarta a kutatást. A Baja környéki szerszámok katalogizálásával már elkészültem. Nagyon örülök, hogy ez a munkám németül is megjelenik és az európai néprajz számára hasznosat végzek vele.

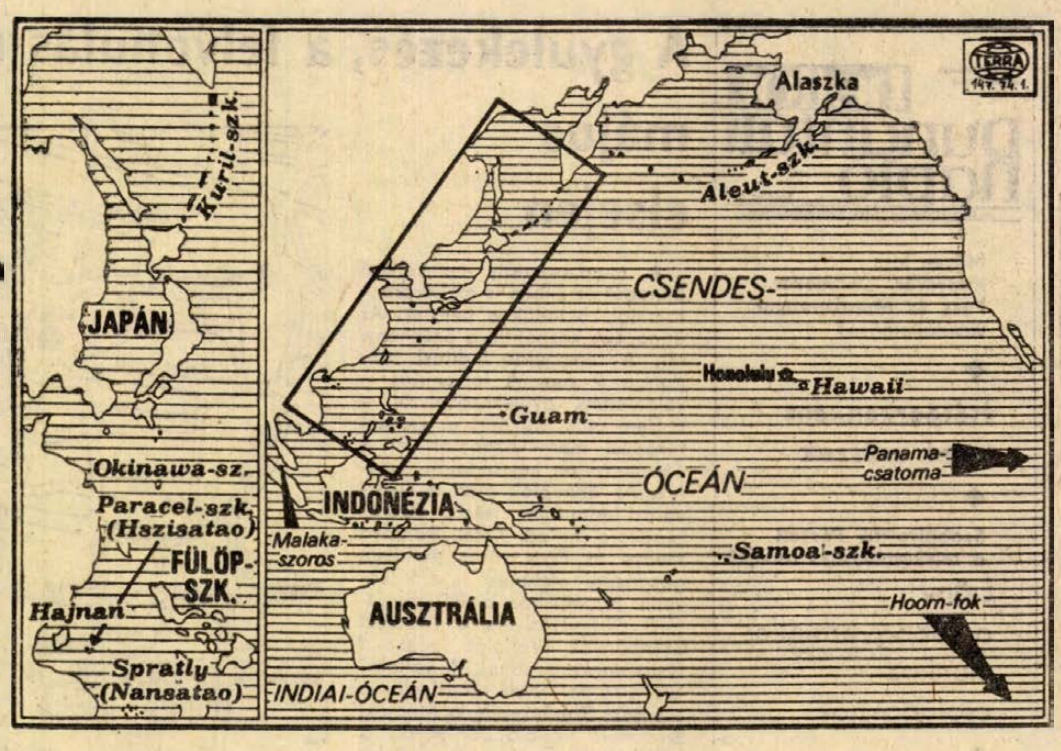
Földessy Dénes



Ősi halászati eszközök a bajai múzeumban

Új helyzet a polinéziai tengereken

Ahol a Nap a földre szállt



A polinéziai szigetvilág őslakói között egy monda él: fehér istenség száll majd a földre, magával hozza a Napot és megteremti a boldogság korszakát e tájon. Nos, a monda az elmúlt évszázadban lényegében valóra vált: a fehérbőrű istenség megjelent a Csendes-óceán térségében és a Nap is felragyogott egyik szigetén. De az istenség csakhamar hódítóvá változott, a Nap pedig nukleáris energia-formájában a pusztítás szolgálatába szegődött. Úgy tűnik, a boldogság még várat magára Földünknek ezen a részén.

US — mindenütt

Az elmúlt évtizedekben a nagyhatalmak a Csendes-óceán 174 millió négyzetkilométer kiterjedésű víztükrét a politikai és katonai események egyik legfontosabb színterének tekintették. A hatalmas térséget határoló kontinensek partvidéke, a nagyszámú sziget és a mély tengerek figyelemreméltó szerepet töltöttek be a világpolitikai események alakulásában. Az óceán jelentőségét csak növelte, hogy tengerszorosai az Indiai-óceánhoz, az Északi Jeges-tengerhez, a másik oldalon pedig a Horn-fokon és a Panama-csatornán keresztül az Atlanti-óceánhoz vezetnek.

Ezzel magyarázható, hogy a második világháborút követően az Egyesült Államok jelenléte nagymértékben megnőtt ebben a térségben. Alaszka és Hawaii bevonása a szövetségi államok sorába jó okot szolgáltatott arra, hogy az Egyesült Államok érdekeinek védelme ürügyén fenntartsák az amerikai fennhatóságot a Csendes-óceán egyes részein. Amerikai zászló leng még ma is a Szamoa szigetcsoport keleti oldalán (Amerikai Szamoa), Honolulutól délnyugatra 4500 kilométerre, továbbá számos kis szigetcsoporton a 150. nyugati hosszúsági foktól a 165. keleti hosszúsági fokig. Az Egyesült Államok fennhatósága nyugaton emellett kiterjed egészen a Guam-szigetekig és gyámsági területének tekintheti a Csendes-óceáni Szigetek néven nyilvántartott körzetet is.

Az itt húzódó tengeri útvonalak igen fontosak az amerikaiak számára. Hosszú lenne a listája azoknak a nyersanyagoknak, amelyek a Csendes-óceánon keresztül jutnak el az Egyesült Államokba és amelyek nélkül ma már elképzelhetetlen a korszerű ipari termelés és haditechnika.

„Nyugati védelmi sáv"

A Pentagon szakemberei is rendkívül fontosnak tartják Földünknek e legnagyobb víztükrét. A néhai Douglas Mac Arthur tábornok nyomán még ma is az alaszkai Aleut-szigetektől, a Kuril-, a Japán- és a Fülöp-szigeteken át Indonéziáig húzódó vonalat tekintik az Egyesült Államok „előretolt nyugati védelmi sávjának". Számukra e szigetek fontossága két vonatkozásban jelentkezik: az egyik, hogy a partmenti tengerektől a Csendes-óceánba vezető keskeny tengerszorosokat és tengeri átjárókat ellenőrizhessék, a másik pedig, hogy ezeket a szigeteket ugródeszkául használhassák fel a kontinentális területek elleni hadműveletekhez. A többi közöttt ilyen megfontolások húzódtak meg az 1950-ben kirobbant koreai háború mögött, de ezzel indokolták a vietnami háborúba való beavatkozás szükségességét is.



Az Egyesült Államok hadiflottájának hadgyakorlata a Csendes-óceán nyugati térségében

Lényegében ilyen elképzelésekkel, az amerikai befolyás biztosítása és fenntartása céljából hívták életre 1951-ben az ANZUS-t, majd 1954-ben a SEATO-t.

A másik fő és egyben növekvő fontosságú gazdasági és politikai erő ebben a térségben Japán. A szigetország százmillió lakosának óriási energiája és fejlett technikai színvonala egyre nagyobb hatással van az események alakulására. Ehhez járul még, hogy Japán nyersanyagokban szegény ország: kőolajának mintegy 90 százalékát a Közel-Keletről importálja, a vasércet Ausztráliából, számos más nélkülözhetetlen ipari nyersanyagot pedig Latin-Amerikából és a világ más tájairól.

Japán megmozdul...

Az elmúlt években Japán némileg csökkentette a második világháború után kialakult függőségét az Egyesült Államoktól, de a folyamat további erősödésének ma még számos akadálya van. Mindenekelőtt az, hogy a japán szigetek még napjainkban is fontos kapcsot képeznek az Ázsiát szegélyező szigetláncban és így a politikai önállósodás az Egyesült Államok csendes-óceáni érdekeit közvetlenül érinti. Sőt fontossága még növekedett is azóta, amióta Okinawa szigetének státuszában változás történt.

Közismert, hogy Japán viszonylag keveset fordít költségvetéséből katonai célokra, bár ez a helyzet az utóbbi időben némileg módosult. Az úgynevezett önvédelmi erők fokozatos kiépítése és erősítése a közeli változások lehetőségét veti fel. Különösen érdekes ebből a szempontból egyes japán vezetők nyilatkozata, akik kifejtik, hogy a szigetország ma nem képes a Közel-Keletről a Malakka-szoroson keresztül Japánba vezető életbevágóan fontos utánszállítási útvonalakat biztosítani és nem tudnak szembeszállni az országot fenyegető esetleges veszélyekkel szemben sem. Feltehetően ilyen indokolás alapján született meg 1972-ben az a döntés, hogy növelik a védelmi kiadásokat és a hditengerészet fejlesztését is fontos tényezőnek tekintik. A japán fellegyverzés híveinek nyilván kapóra jönnek az olyan konfliktusok, mint amilyennek a legutóbb a Dél-kínai-tenger térségében voltunk tanúi.

Az a körülmény, hogy a Kínai Népköztársaság igényt tart a Hajnan közelében fekvő Paracel (Hszisatao)-szigetekre, sőt a Borneótól északra húzódó Spratly (Nansatao)-szigetekre is, új helyzetet teremtett ebben a körzetben. Leszámítva azt, hogy ez a lépés a saigoni kormány helyzetét erősítheti, komoly aggodalmat keltett a Fülöp-szigeteken, Malayaiában és Indonéziában. Nehéz megállapítani, hogy hasonló esetek ismétlődése esetén az érintett országok milyen lépésre szánják el magukat.

Az új helyzetet feltehetően Japán sem hagyja figyelmen kívül, hiszen itt haladnak át az Indiai-óceán felől érkező fő energiautánpótlási útvonalai. S ebben a kérdésben érdekei megegyeznek az Egyesült Államokéval, amely a Csendes-óceán és az Indiai-óceán között őrjáratozó 7. flottájának szabad mozgását látja veszélyeztetve.

Határozott szovjet álláspont

A Szovjetunió, amely távolkeleti országrészeit figyelembe véve közvetlenül is érdekelt a Csendes-óceán vizein kialakult helyzet normális fejlődésében, a korábbiakhoz hasonlóan most is a békés megoldások lehetőségeit kutatja. Brezsnyev 1969-ben elhangzott felhívása az ázsiai kollektív biztonsági rendszer megteremtésére, ehhez jó alapot szolgáltat. Számol az ázsiai térség sajátos történelmi viszonyaival, emellett abból indul ki, hogy minden népnek joga van saját sorsának intézésére, megengedhetetlen az agresszió útján elért területszerzés és senki sem akadályozhat meg más államokat abban, hogy a nekik tetsző társadalmi és gazdasági reformokat végrehajtsák. A Csendes-óceán térségének népei pedig csakis ilyen elvek alapján teremthetik meg az együttműködés és biztonság tartós alapjait.

Tolnay László

Mao a „vörös császárnőt" akarja örökösül

A radikalizmus új szakasza a politikai hatalomért folyó küzdelemben Kínában

A szélsőséges radikalizmus nem sok szerencsét hozott Mao Ce-tungnak. A „nagy ugrások előre" nem tették Kínát szupernagyhatalommá, ellenkezőleg, a gazdasági katasztrófa szélére sodorták az országot. Mivel a kulturális forradalom szétzilálta az államapparátust és a pártot, a hadsereg úgy érezte, kénytelen átvenni a tartományi közigazgatás nagy részét.

A szélsőség még a párton belül is ártott a Kínai Kommunista Párt elnökének. Mióta 1958-ban a felső vezető bizottságokban elvesztette a többséget, szüntelenül azon fáradozik, hogy helyreállítsa hatalmi monopóliumát. Ebben a harcban saját pártja ellen indította el a kulturális forradalmat, és likvidálta saját maga által választott utódait. Liu Sao-csit és Lin Piaót. Legszorosabb munkatársai közül számosan áldozatul estek az üldözési szenvedélynek.

A „nagy kormányos" még képesnek mutatkozik egy hatalmi harc kirobbantására. De vajon irányítani is tudja-e a válságot? Egészségi állapota szemmel láthatólag megerősödött. Vajon csupán játszotta a gyengeséget a külföldi látogatók előtt? Vagy használt neki valami csodagyógyszer és az akupunktura? Akárhogy is van, Mao nem egyedül cselekszik, hanem „forradalmi team-ben" feleségével, Csiang Csinggel közösen.

Mindenki csodálkozására ez az asszony, aki évek óta a politikai bizottság tagja, politikailag rendkívül tehetségesnek bizonyult. Rendelkezik azzal a brutalitással, amely a Kínai Kommunista Párton belüli hatalmi harcok megnyeréséhez szükséges, és igen sok fiatal áll az oldalán. Ezen kívül Mao fennkölt gondolatainak leghűségesebb védelmezője. Maónak saját fennmaradásához szüksége van Csiang Csingre. Ő a titkon kiválasztott utód is. Ez azt jelenti: a házaspár keményen folytatja „karizmatikus munkáját".

① A X. pártkongresszuson ez a team a baloldali radikálisoknak biztosította a többséget a pártelnöknégben (1973 augusztus). A központi bizottság katona tagjainak számát 44 százalékról 31 százalékra csökkentették, a szélsőséges csoport arányát pedig 28 százalékról 40 százalékra növelték. A politikai bizottságban a radikálisok jelenleg 16 szavazattal rendelkeznek 9 ellenében.

② Mao olyan előírásokat adott ki az utódlás kérdésében, amelyek Csou En-lajt kizárják belőle, és őt a többi régi pártvezetőhöz hasonlóan arra kötelezik, hogy tanítói és tanácsadói minőségében az esetleges utódjelölt oldalára álljon.

③ A fiatal és teljesen ismeretlen Vang Hung-vent minden látható ok nélkül hirtelen beválasztották a politikai bizottságba és kinevezték a pártelnök második helyettesévé. Vang, aki addig a sanghaji pártszervezetben tevékenykedett, ily módon a harmadik legmagasabb rangot nyerte el, nem vált azonban kijelölt utóddá. Az új előírások szerint, mielőtt számításba jön mint legfelsőbb vezető, be kell válnia a hatalmi harcban.

④ Nem sokkal a pártkongresszus után, 1973 őszén ideológiai propagandakampány indult meg, amelyben Konfuciusz bírálatának formájában megtámadták Csou En-lajt, és egyúttal példaképként dicsőítették az első kínai császárt, Csin Si-huangot. (Konfuciusz Szolón kortársa volt, Csin pedig a pun háborúk idején élt). Ez a sajátos eljárás jellemző arra a taktikára, amelyet Mao az „utódai" elleni harcban újra és újra kipróbált. A császári birodalom reklámozása azonban új.

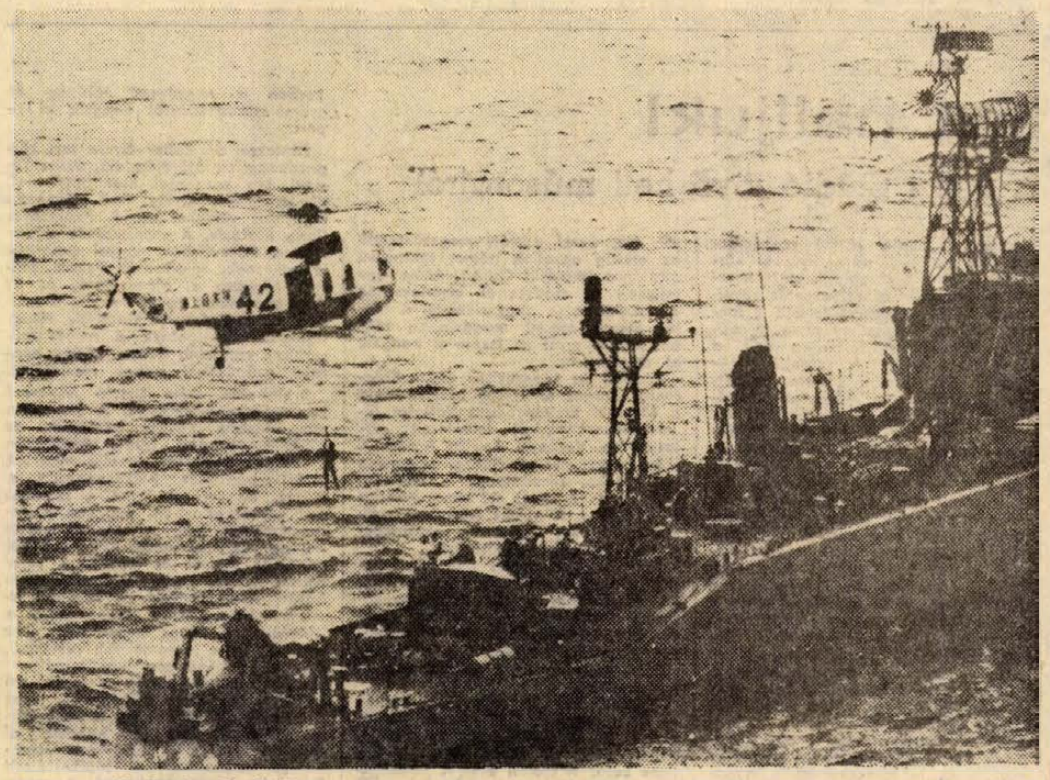
⑤ 80. születésnapjára Mao a maga és felesége számára értékes ajándékot biztosított: a hadsereg csúcsvezetőségét átcsoportosította. Nem kevesebb, mint nyolc katonai körzetparancsnok, köztük a politikai bizottság két tagja kölcsönösen helyet cserélt. Egy további körzetben nemrégiben váltották le a parancsnokot. Csupán három körzetben nem történt változás.

Röviden: Mao ahhoz, hogy megvalósíthassa a katonaság teljes kézben tartására irányuló tervét, az összesen 25 politikai bizottsági tag közül nem kevesebb, mint 10 bevetését tartotta szükségesnek a hadsereg lényeges parancsnoki és biztosi posztjain.

Vajon ezzel el van-e egyengetve Csiang Csing útja? Csou En-laj, aki továbbra is jelentős hatalommal rendelkezik, semmit sem akar tudni Mao feleségéről, mint utódról. Mivel Csiang Csing csak kevés támogatásra lel a pártban, közvetve kell eljárnia.

Maónak ahhoz, hogy a radikalizmus megőrzésének és viszszahozásának terve sikerüljön, rendkívül sietnie kell. Ha túl korán elgyengül vagy meghal, felmerül a kérdés, hogy Csiang Csing össze tudja-e tartani akciócsoportját, azaz a pártelnökségben lévő híveit, vagy hajlandók-e kegyencei feláldozni a vörös császárnőt saját karrierjük érdekében.

A döntő továbbra is az, hogy a hadsereg a maoizmus mellett vagy ellen fog-e síkraszállni. Biztonsági okokból a tábornoki karnak nem lenne megfelelő a kulturális forradalom újjáélesztése. De vajon rendelkezik-e a hadsereg olyan cselekvőképességgel, hogy legyőzze a radikálisokat? Nincs sem hadügyminiszter, sem főparancsnok, sem vezérkari főnök. Csou En-laj szemmel láthatólag elég erős volt ahhoz, hogy feltartóztassa Li Tö-seng felemelkedését a csúcsra. Ha Linek az utódlás idején nem sikerülne magához ragadnia a vezetést, akkor esetleg az öreg Je Csieng-jing marsall, Csou szövetségese — jelenleg pártelnök-helyettes, valamint a párt és az állam katonai bizottságainak de facto vezetője — válhat döntővé. A maoista katonák, úgy tűnik, szilárdan kézben tartják Mandzsuriát, Sanghajt, Vuhant, Tiencsint és Pekinget. Meglehet azonban, hogy a tábornokok a maguk részéről is igyekeznek az árnyékboxolás valamilyen tervét működésbe hozni.



A Japán önvédelmi erők egyik haditengerészeti egysége gyakorlatozás közben

HÍREK

1974. ÁPRILIS
28
VASÁRNAP

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából VALÉRIA nevű kedves olvasóinkat

*

A Nap kél 4.33, nyugszik 18.51 órakor. A Hold kél 9.42, nyugszik 0.14 órakor.

Fogarasi Béla

Tizenöt éve, 1959. április 28-án halt meg — 68 éves korában — Fogarasi Béla Kossuth-díjas akadémikus, marxista filozófus.

Fiatalemberként kapcsolódott be a munkásmozgalomba az első világháború éveiben; 1919-ben az elsők között lépett be a Kommunisták Magyarországi Pártjába. A Tanácsköztársaság idején a közoktatási népbiztosságon tevékenykedett, a felsőoktatás szocialista átszervezésével megbízott népbiztoshelyettesként. A proletárdiktatúra megdöntése után emigrációba kényszerült; előbb Ausztriában, Németországban, majd a Szovjetunióban élt. Moszkvában egyetemi katedrát kapott és a Szovjet Tudományos Akadémián is dolgozott. Szerkesztőbizottsági tagja volt az Új Hang című irodalmi folyóiratnak; sok tanulmánya jelent meg magyar, orosz és német nyelven.

A felszabadulás után hazatérve, 1953-ig a Társadalmi Szemlének volt a főszerkesztője, miközben egyetemi tanárként és akadémikusként is jelentős tudományszervező, valamint oktatói munkát végzett. 1957-től tagja volt az MSZMP Központi Bizottságának. Sokat tett azért, hogy a marxizmus—leninizmus világnézete hazánkban tért hódítson és a tudományos élet azt magáévá tegye. Megalkuvás nélkül harcolt a marxizmus—leninizmustól való mindenfajta elhajlás ellen; egy sor értékes filozófiai művel gazdagította tudományos életünket.

Pécsi Újságíró Stúdió

Hétfőn délután 5 órakor a TIT Bartók Klubjában ünnepélyesen zárjuk a Pécsi Újságíró Stúdió 1973—74-es tanévét. A zárófoglalkozás előadója Fodor László, a Központi Bizottság osztályvezető-helyettese. A stúdió elvégzését igazoló oklevelet Gábor Pál, a MUOSZ főtitkára adja át.

Komlói hallgatóink is a pécsi ünnepségen vesznek részt.

— Az információ szerepe a kriminalisztikában című háromnapos konferencia tegnap befejeződött Pécsett. Az utolsó napon dr. Földvári József dékánhelyettes elnökletével tartottak ülést. Ezen dr. Kertész Imre, rendőrezredes, az állam- és jogtudományok doktora, a BM Bűnügyi Technikai Intézetének vezetője mondott vitaindító előadást, az Információ és bizonyíték címmel. Korreferensek voltak: dr. Vladimir Vodinelics, a jugoszláviai Split egyetemének professzora, dr. Cséka Ervin kandidátus, a Legfelsőbb Bíróság tanácsvezető bírája és dr. Tremmel Flórián pécsi egyetemi adjunktus.

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, nagypapánk, testvérünk és kedves rokonunk,

NYÁRI MIHÁLY

65 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása május 2-án, csütörtökön fél 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyám, anyósom, felejthetetlen drága nagymamánk, dédikénk,

LANSZKY BÉLÁNÉ

Schmidt Klára csendesen elhunyt. Temetése május 3-án, pénteken fél 3 órakor lesz a központi temető kápolnájából. Gyászoló leánya, veje, unokái és dédunokái.

Lobogózzuk fel a házakat!

Pécs Megyei Város Tanácsa Végrehajtó Bizottsága felhívja a város lakosságának, a vállalatok, intézmények vezetőinek figyelmét, hogy május 1-re, a munka ünnepének tiszteletére nemzeti színű és vörös zászlókkal lobogózzák fel a lakóházakat és a középületeket.

◆

Születés

Várbíró Péter és Ete Mária szülők örömmel tudatják, hogy április 26-án ÉVA nevű kislányuk született. (x)

◆

— Jutalom a Baranya megyei Kiegészítő kiszeseinek. Az MSZMP Magyar Néphadsereg Vezérkara Kiegészítő Parancsnokságok Bizottsága a forradalmi ifjúsági napok alkalmával meghirdetett FIN-kupa tömegsportversenyen a Baranya megyei Kiegészítő Parancsnokság polgári alkalmazottainak KISZ-szervezete országos első helyezést ért el. Ezért az MNVK Kiegészítő Parancsnokságok Pártbizottságától oklevelet és pénzjutalmat kapott.

— „Idő, idő, tavaszidő...” címmel rendezi meg idei tavaszi műsorát április 29-én, hétfőn este 6 órakor a meszesi József Attila Művelődési Ház nagytermében a Komarov Gimnázium és Szakközépiskola. A népköltészeti műsorban — amelyet nagyrészt dr. Berze Nagy János gyűjtése alapján állítottak össze — fellép az iskola irodalmi színpada, az I/C. osztály kamarakórusa és a Mátyás király utcai Ének-Zene tagozatos Általános Iskola néptánccsoportja is.

— SZINTETIKUS farmerszövetek a pécsi ÁFÉSZ Hal téri Ruházati boltjában. (x)

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás vasárnap estig: Változóan felhős, hűvös idő, főként vasárnap szórványos futó eső, záporeső, egy-két helyen zivatar. Mérsékelt, időnként megélénkülő északnyugati, északi, később nyugati, délnyugatira forduló szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: 0—plusz 5, legmagasabb nappali hőmérséklet 10—15 fok között.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Hétfői Dunántúli Napló

Ára: 1,50 forint

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Milyen lesz Kaposvár, Dombóvár, Pécs és Murakeresztúr vasútállomása?

◆

Hétpercenként nemi erőszak

◆

Szabályozták Pécsett a telekértékesítés rendjét

Előny a többgyermekes munkáscsaládoknak

◆

Ön ne utánozzon, utánozzák inkább Önt...

Indul a HDN új sorozata, amelyben segítséget nyújtunk a családi házak tervezéséhez

◆

Kismester Szilveszter és a hétpróbás Bella

Gyanútlan áldozatok

Elítélték a veszedelmes kaposvári bűnözőket

◆

Kibelezett Trabant az erdő mélyén

Repülőgépről fedezték fel a hónapokkal ezelőtt ellopott gépkocsit. Ki a tulajdonos?

◆

Az eltűnt levél nyomában

Szabálymódosítás pesti módra, avagy a bőrgyári asztaliteniszezők osztályozójának hiteles története

◆

Riporter Philips

„Munkatársunk”, egy Philips-magnó részt vett a Mecsek Rallye-n. — Milyen a rallyeverseny belülről? Erről számolunk be a technika segítségével

◆

A HDN munkatársai fényképes riportban számolnak be a Tatabánya—PMSC mérkőzésről

A gyülekezés, a felvonulás menetrendje május elsején

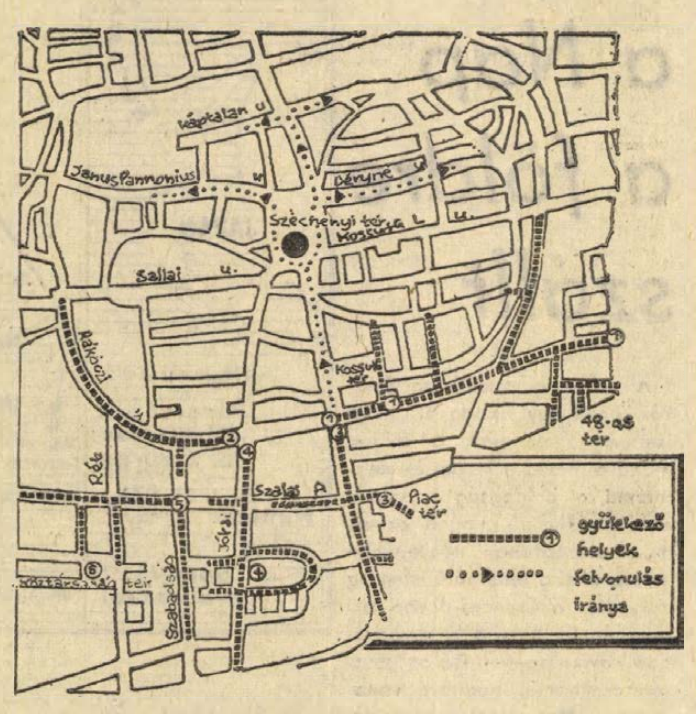
A munkásosztály nemzetközi ünnepét ez évben is méltó programmal köszöntik a pécsiek. Az ünnepség központja a Széchenyi tér. A felvonulás indítási időpontja 9 óra. A felvonulás — valamennyi gyülekezőhelyről — a Bem utca, Rákóczi út kereszteződési menetközponton át a Széchenyi tér két oldalán történik. Az ünneplők élén a Gyárvárosi Általános Iskola úttörőzenekara halad. Őket Baranya megye és Pécs város politikai, gazdasági életének vezetői követik. Nyomukban a 200 fős úttörő díszszázad és a Mecseki Szénbányák Vállalat központi fúvószenekara vonul. A vállalatok első felvonuló képviselői a Mecseki Szénbányák, a Mecseki Ércbánya Vállalat dolgozói, a MÉV fúvószenekara, a vállalat által patronált csertői, bükkösdi és bakócai állami gyermekotthonok tanulói, az Aknamélyítő Vállalat dolgozói, az építők, az iparitanuló-intézetek tanulói, dolgozói, a bőripari üzemek képviselői, a nyomdászok, a Kaposvári Ruhagyár pécsi üzemének dolgozói, a művészeti szakmák képviselői, valamint az orvosegészségügyi dolgozók haladnak. Valamennyien az I-es számú gyülekezőhelyről — Hal tér, Rákóczi út, 48-as tér, illetve a környező utcákból indulnak. A gyülekezés befejezési határideje 8 óra 45 perc.

A II-es számú gyülekezőhelyről — Rákóczi út, Zsolnay-szobor, Kórház tér irányából haladnak a vasutas, a postás, a VOLÁN és az Autójavító dolgozói. A gyülekezés befejezési határideje: 9 óra 30 perc.

A III-as számú gyülekezőhelyen — Bajcsy-Zsilinszky utca, Piac tér, Szalai András utcán a Jókai utcáig, illetve a környező utcákból — 10 óráig kell befejezni a gyülekezést. Innét vonulnak a mezőgazdasági, erdészeti, vízügyi, élelmezésipari dolgozók, a közalkalmazottak szakszervezetéhez tartozók, a kereskedelmi, pénzügyi és vendéglátóipari dolgozók, valamint a szórakoztató zenészek.

A IV-es számú gyülekezőhelyről — Jókai utca, Szalai András utca, a Szabadság utcáig, a Móricz Zsigmond tér és környéke — haladnak a pedagógusok, az általános-, közép- és felsőfokú tanintézetek nevelői, dolgozói, a helyiipari és városgazdálkodási vállalatok dolgozói, a KISZÖV, a ktsz-ek és a KIOSZ dolgozói. A gyülekezés befejezési határideje: 10.15 perc.

Az V-ös gyülekezőhelyről — Szabadság utca, József Attila utca, Semmelweis utca, illetve a környező utcák — vonulnak a Széchenyi térig a város sportegyesületeinek tagjai, a középiskolák tanulói és a felsőfokú intézetek hallgatói. A gyülekezés befejezési határideje 10 óra 45 perc. A felvonulók sorát a rendezők zárják.



1-es számú: Hal tér, Rákóczi út, 48-as tér, illetve a környező utcák. 2-es számú: Rákóczi út, Zsolnay-szobor, Kórház tér. 3-as számú: Bajcsy-Zsilinszky utca, Piac tér, Szalai András utcán át a Jókai utcáig, illetve a környező utcák. 4-es számú: Jókai utca, Szalai András utca a Szabadság utcáig, a Móricz Zsigmond tér és környéke. 5-ös számú: Szabadság utca, József Attila utca, Semmelweis utca, illetve a környező utcák

Lottó

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság közlése szerint a 17. játékhéten öttalálatos szelvény nem volt. Négyes találatot 26 fogadó ért el, nyereményük egyenként 195 990 forint. Hármas találata 4224 fogadónak volt, nyereményük egyenként 603 forint. A kéttalálatos szelvények száma 158 263 darab, ezekre egyenként 20 forintot fizetnek.

◆

— A Pécsi Orvostudományi Egyetem 1974. április 29-én, hétfőn délután 5 órakor a Központi Épület (Szigeti út 12.) II. sz. tantermében tudományos ülést tart. Tárgy: Az Onkológiai Főiránybizottság beszámolója. I. Alföldy Jenő (Fül-Orr-Gégeklinika): Bevezető a daganatos teamünk előadássorozatához. — Kuhn Endre (Radiológiai Klinika): Az orr-melléküregek és gégedaganatok radiodiagnosztikájának és radio-terápiájának néhány elvi kérdése. — Pytel József (Fül-Orr-Gégeklinika): 12 éves daganatos beteganyagunk statisztikai ismertetése. — Dautsch Ottó, Czigner Jenő és Duchon Jenő (Fül-Orr-Gégeklinika): Gégedaganatos betegeink 3 és 5 éves gyógyeredményei. Huszár László (Fül-Orr-Gégeklinika): A pécsi Fül-Orr-Gégeklinika orrmelléküreg-tumoros beteganyaga. Czigner Jenő, Alföldy Jenő és Duchon Jenő (Fül-Orr-Gégeklinika): A gégedaganatos betegek functio-megtartó sebészeti kezeléséről és elért eredményeinkről. (x)

KEDDEN DÉLUTÁN 4-től 6-ig

A telefonnál

Megkezdődött a turistaidény, naponta több mint százan állnak sorban az idegenforgalmi irodák előtt útlevélért, vízumért, valutáért...

Világot látni — öröm, de csak akkor, ha gondosan felkészülünk az utazásra. Keddi telefon-ügyeletünkön idegenforgalmi szakemberek válaszolnak olvasóinknak utazással kapcsolatos — útlevél, valuta, vám, csoportos és egyéni utak — kérdéseire a 10-057-es telefonszámon.

A telefonnál *Rezsdovics Károly* rendőrőrnagy, a Baranya megyei Rendőr-főkapitányság igazgatásrendészeti osztálya részéről, *Varga Imre* főhadnagy, a Vám- és Pénzügyőrség Baranya megyei Parancsnokságának főelőadója, *Laki Pál*, a Volán 12-es számú Vállalat helyettes igazgatója, *Asztalos Ferenc*, a Városi Idegenforgalmi Hivatal vezetője, *Tiszai László*, a Megyei Idegenforgalmi Hivatal kereskedelmi csoportjának vezetője, *dr. Takács József*, az IBUSZ Utazási Iroda vezetője, *dr. Jégh Károlyné*, a COOPTOURIST Utazási Iroda pécsi vezetője, *Resetár István*, az Expressz Ifjúsági és Diák Utazási Iroda Baranya megyei kirendeltségének vezetője.

Várjuk olvasóink hívását kedden délután a 10-057-es telefonszámon.

Közlemény

A Dolgozók Önálló Általános Iskolája júniusi magánvizsgáira a kérelmet május hó 11-ig lehet benyújtani a fenti iskola igazgatósága címére: Pécs, Jókai u. 49. sz. I. A kérelemnek tartalmaznia kell, hányadik osztályból kíván vizsgázni, személyi adatait és pontos lakcímét. A vizsgák idejét a megadott címre leveléban közöljük. Mellékelni kell az utolsó érvényes bizonyítványt. E nélkül a kérelmet az iskola nem fogadja el.

Hétfő esti párbeszédek

Pécsett a Leöwey Gimnáziumban április 29-én este 6 órakor dr. Pilaszanovich Imréné, a Hazafias Népfront megyei alelnöke, Komlón a Május 1. Művelődési Otthon TIT klubjában este 6 órakor Sztergár János, a Hazafias Népfront megyei titkára népesedéspolitikai kérdésekről beszélget a Hétfő esti párbeszédek keretében. Szigetváron a Városi Tanács V. B termében ugyancsak 6 órakor a társadalom és az egyén érdekviszonyairól Tóth László, a Hazafias Népfront megyei alelnöke és Klepah Ottmár, a Hazafias Népfront megyei elnökségének tagja beszélget az érdeklődőkkel.

◆

— A Kisgrafika Barátok Köre pécsi csoportja április 29-én, hétfőn délután 5 órakor tartja havi összejövetelét a Hazafias Népfront helyiségében, Pécs, Széchenyi tér 16. I. e. Érdeklődőket is szívesen lát a vezetőség.

— Szőlősgazdák figyelmébe! 70 literes boroshordók, szüretelőkádak, prések, darálók OTP-re is, 200 literes víz- és permetlétárolók leszállított áron kaphatók. Pécs, III., Rácváros, Úttörő u. 30. (x)

— Ismét érkeztek nagy teljesítményű, 220 V-os (2430 forint) terménydarálók, permetezőkannák, különböző teljesítményűek. Árusítás: Pécs, III., Rácváros, Úttörő u. 30. (x)

◆

Kórházi ügyeletek

Gyermekgyógyászat: Gyermekkórház. Belgyógyászat: Városi Kórház. Traumatológia, 400 ágyas, I. Sebészet. Égési sérülések: Honvéd Kórház, gyermekek esetében: Gyermekkórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet.

04-05-07

Pécs határában Bajor István 21 éves autószerelő, pécsi lakos motorkerékpárjával elütötte a vele szemben az úttesten gyalog haladó Váradi Lajos 72 éves állatgondozó, pécsi lakost. Az idős ember olyan súlyosan megsérült, hogy a helyszínen meghalt. Bajor Istvánt a mentők súlyos sérüléssel kórházba szállították. A baleset okának és körülményeinek vizsgálata folyik.

Ezt halljuk!

A Pécsi Stúdió jövő heti műsorairól

„Néhány napja közmű szakemberek találkoztak a pécsi ifjúsági közlekedési park bejáratánál, majd hosszabb szemlélődés, tervezgetés következett és ezzel nagyot fordult e fontos, értékes létesítmény sorsa. A műszaki bejárásnak fültanúja volt a Közlekedési őrjárat mikrofonja is” — mondja Somogyvári Valéria, a hétfőn adásra kerülő műsor szerkesztője, aki a helyszínen beszélgetett dr. Fülöp Istvánnal, a Mecseki Kultúrpark igazgatójával. A műsorban értékelik az első negyedév baleseti mérlegét, amely sajnos kedvezőtlen — és mintegy ellenpéldaként — a műsor vendége egy olyan gépjárművezető lesz, aki még nem okozott közlekedési balesetet, pedig már majdnem egymillió kilométert futott különböző járművel. Az ifjúság helyes közlekedésre való nevelését vitatják meg a Baranya megyei Közlekedésbiztonsági Tanács legközelebbi ülésén, ahol Nyéki László, a pedagógus önkéntes rendőri csoport vezetője számol be a helyzetről és teszi meg javaslatait. Ezekről szól a hétfői műsorban is. Az adás elviszi a hallgatókat — többek között — egy tanulságos közúti ellenőrzése. A „Panoráma” c. szerb-horvát kulturális magazinban szó lesz Tüskés Tibor Zrínyi könyvéről, a délszlávok néprajzkutatójáról, dr. Angyal Endréről és az országos nemzetiségi szavalóversenyről. Két évvel ezelőtt megszüntették az ország egyetlen német tannyelvű általános iskoláját Garán. Azóta egy teljesen új módszerrel kísérleteznek az iskolában és nagy sikerrel. A hétfői német nyelvű magazinban többek között erről az iskoláról hangzik el riportműsor.

Kedden az idénynyitás előtti Balatonra látogat el Tiszay László, majd a Mecseki Ércbányászati Vállalat fúvószenekarának új felvételeit mutatják be. Vezényel Apáthy Árpád. A szerb-horvát nyelvű ifjúsági műsorban rádiójátékot közvetítenek a legfiatalabbaknak. A zenés mű címe: Piroska és a farkas. A német műsorban szólnak a Német Szövetség oktatáspolitikai bizottságának üléséről.

Szerdán, „A munka ünnepén” zenés riportösszeállításban számolnak be mindhárom nyelvű adás munkatársai a városokban, falvakban megtartott ünnepségekről, munkásportrékat mutatnak be, majd a dolgozók vidám szórakozásáról hangzanak el hangképek.

Csütörtökön „Itt a prózai stúdió! — Itt a zenei stúdió” címmel Borsos József és Nádor Tamás szerkesztésében időszerű zenés riportösszeállítás kerül mikrofon elé. A Baranyában működő női pedagógusokról szóló riportműsor és az Ezéki Rádió szólistáinak koncertje szerepel a szerb-horvát adásban. A német műsorban a nagyüzemi zöldség- és gyümölcstermesztésről hangzik el riport.

Pénteken dr. Zeller Gyula tart közgazdasági témájú előadást, utána Tamási Éva szanzonjai csendülnek fel, Vörös Eszter, Győry Emil, Szegvári Menyhért verseket mond, Pachmayer Ilona hárfázik. A szerb-horvát műsorban a Bács-Kiskun megyei tudósítók jelentkeznek, felolvassák Fekete Mária: Magány c. elbeszélését és az Atai trió mutat be válogatást a gazdag nemzetiségi dalkincsből. Nyugdíjassal beszélgetnek a német műsorban, valamint Kerner Lőrinc néprajzi gyűjtéséből adnak részleteket.

Szombaton Dám László népszerű beat-műsora jelentkezik. A szerb-horvát adásban Kovács Istvánnak, az MSZMP Mohácsi járási Bizottsága titkárának portréját rajzolja meg „A járási párttitkár hétköznapjai” c. műsor. Új sorozat indul a szombat esti német adásban, melyben a peremvárosban lakó németeket mutatják be. Az első műsor Újhegyen készült. Az „Utcák és lakók” c. sorozatban Vámai Ferenc ezúttal a dombóvári Jókai utcával és lakóival ismertet meg. Majd megismétlik a „Majális” c. zenés összeállítást. „Az emberi kéz a legremekebb remekmű. Az emberi kéz csodákat csinálhat: vezényel, zenél, kapál, simogat, ad és vesz, beszél (a némáknak), olvas (a vakoknak). Róla, az emberi kézről szóló összeállítás hangzik el enyhe között a vasárnapi szerb-horvát műsorban” — tájékoztatottt Filákovity István szerkesztő. A vasárnapi német műsorban jegyzet, zenés összeállítás és vidám nyelvjárási történet szerepel.

ÁLLÁS

Házvezetőnőt keresek bentlakással. Leveleket kérem Vörösmarty Mari, Budapest, Nemzeti Színház címre.

Májusban kezdődő építkezéshez segédmunkásokat veszek fel, félnapos munkára, diákok is jelentkezhetnek. Alajos u. 21. Márkovics.

Okleveles gépészmérnök és villamos üzemmérnök Pécsett állást keres, lehetőleg munkásszállás lehetőséggel (14 éves gyakorlat). „Létfontosságú" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Erősbázaspár 3 éves kisgyermekhez megbízható nénit keres az Uránvárosban. Érdeklődni délután 5—7 óra között. Cím: Dr. Mózsik, Építők út 4/c, II. emelet 8.

LAKÁS

Elcserélném uránvárosi kétszobás, távfűtéses lakásomat belvárosi, vagy környékére, gáz- vagy távfűtéses hasonló különbejáratú szobasra. „Jól jár" jeligére Bem utcai hirdetőbe.

Fiatal házaspár egy gyermekkel albérletet keres, vagy lakást bérbe venne hosszabb időre. „Bizalom" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Kétszobás távfűtéses házfelügyelői lakást hasonló albérletire cserélek. Telefon: huszonegy-kilencvenhetvennyolc.

Családi üdülési lehetőség
Balatonfenyvesen.
Telefon, Bp. 841-615.

Szoba-konyha fiatal házaspárnak kiadó (egyévi előrefizetéssel). Marx út 100/2.

Szolid fiatal házaspár egy kisgyermekkel üres szoba-konyhát keres. „Patrik" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Központi fűtéses uránvárosi szoba gyermektelen értelmiségi házaspárnak június 1-től albérletbe kiadó. „Leinformálható" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Pécsi kétszobás, távfűtéses Szigeti úti lakásomat budapestire cserélném. Telefon: 17 óra után 21-554.

Fiatal házaspár üres albérleti szoba-konyhát keres. „Május 1" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Szoba-konyha kiadó dolgozó házaspárnak vagy nyugdíjasnak. Erős Ferenc, Pécs, Gyöngyösi István u. 6. (Dózsa György utcából nyílik.)

ADÁS—VÉTEL

STIHL CONTRA eladó. Szigetvár, Vár u. 16. Molnár.

Eladó költözködés miatt olcsón, Nova villanysütő, hevető, ruhaszekrény, konyhaszekrény. Megtekinthető: naponta 2—6 óráig. III., Tompa Mihály u. 35., udvari lakás.

Centrifuga eladó, Szikla u. 6.

Falackos gáztűzhely garanciális azonnal eladó. Érdeklődni: Pécs, József u. 19. Rupperték.

Nyaralóhoz alkalmas egy darab 300 x 214 cm-es vasüvegfal ajtóval, oldalnyíló ablakokkal, kivül díszráccsal eladó. Érdeklődni 16-141-es telefonon 15 óra után.

Eladó 2 x 3 méteres deszkabódé, terményaprító, nyulak, ketrecek Xavér u. 13/b.

Hullámpala, redőnyös ablak, vasablak, ajtó, fanyag eladó. Monostor u. 1., du. 5 után.

BÚTOR VESZEK, ELADOK!
Sooky bútorüzlet.
ZSOLNAY UTCA SAROK.
Fémipari isk. oldalon.
Telefon: 11-261.
Reggel 7—9 óráig, este 7—9 óráig.

15 anyaból álló nyúlállomány ketreccel együtt eladó. Március János, I. ker. Szondi Gy. 22. Pécs.

Tégla eladó, kis- és nagyméretű, szalufa 5—7 méteresek, ajtó, ablak, hajópadló, deszka, léc és cementlap, fagerendák és egyéb bontási anyagok. Érdeklődni lehet: Aradi vértanúk útja 55.

Egy nagy termetű kancaszamár, jó állapotban levő kocsival, szerszámmal sürgősen eladó. Érdeklődni: Kruzsicz Mihály, Siklósbodony, Fő út 7. sz.

MODERN BÚTOROK VÉTELE, ELADÁSA.
Sallai utca 15. sz.
Szabónál.
Telefon: 16-579.

Malacok eladók. Pécs-Málom, Kis u. 1.

12 személyes családi ezüst evőeszköz-készletemet eladnám. 206 db-os „Antik" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

4000 db nagyméretű tégla eladó. Pipacs u. 14. Petrovics Kálmánnál.

16 család méh sürgősen eladó. Felszereléssel együtt. Morvai József, Drávaszentes.

Fáklya kombinált szekrény és csőgarnitúra eladó. „Fáklya" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Nyaralóba alkalmas 40 literes Alka hűtőszekrény kifogástalan állapotban eladó. Pécs, dr. Berze Nagy János u. 5/b, IV. e. 13.

2 db 2 éves, nehéz herélt csikó eladó. Fehér Dezső, Kisdér, Petőfi út 9. sz.

Félredönyös íróasztal eladó. Érdeklődni: 21-209-es telefonon du. 2-től.

Szép választási üszőborjú eladó. Diósviszló, Petőfi u. 63.

10/100-as Diamant sikkötőgép eladó, Pécs, Zetkin Klára u. 15.

Eladó 2 db 300 kg körüli bika. Érdeklődni: Cserkút, Petőfi út 2. Lukácséknál.

50 W-os ECHOLETTE basszus orgona, erősítő eladó. Érdeklődni: Mecsek cukrászda, zenekar.

NÁD I. osztályú nagyobb tételben eladó. Medina, Kossuth u 39.

HAMPSHIRE naposcsibe kapható Tolna, Madách u. 10. 200 db-on felül házhoz szállítom.

Előhasú üsző és vemhes tehén eladó. Sásd, Zöldfa u. 16.

INGATLAN

Uránvárosi kétszobás szövetkezeti, földszintes, összkomfortos lakásomat elcserélném egyszobás garzon „Tanácsi lakásért" jeligére Bem utcai hirdetőbe.

Magyarszék, Kossuth Lajos u. 121. sz. ház nagy kerttel eladó.

Szoba, konyhás házrész mellékhelyiségekkel, 460 négyszögöl kerttel beköltözhetően eladó. Érdeklődni Pécs, III. ker., Üttörő u. 37. sz. alatt. Özv. Klits Edenénél.

400 négyszögöl terület vikendteleknek, két részben is eladó. Istenáldás-völgy 1. 46-os busz. Németh.

Borbálatelepen levő egyszoba, összkomfortos házamat (pince, padlás, műhely, garázs) 160 négyszögöl szőlővel elcserélném távfűtéses garzonra, vagy ennél nagyobb modern lakásra. „30 ezer" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Pécs, III. kerület, Gém utcában 246 négyszögöl házhely, 350 Ft/négyszögöl eladó. „Víz, villany van" sürgősen jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

PÉCS BELTERÜLETEN, HÁZAT, HÁZHELYET VENNÉK.
Kovács,
Pécs, Katalin u. 2. sz.

1200 négyszögöl szántó, megosztva, szőlőnek 600 négyszögöl rét, kertészkedésre eladó. Nagyárpád, Havasi u. 2.

Budapesti 2½ szobás teljesen új összkomfortos szövetkezeti lakásomat elcserélném hasonlóra, vagy családi házra Pécsett. „XX. kerület" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pécsvárad legszebb részén, a Kossuth téren kétszobás, hallos, komfortos ház eladó. Garázshoz minden anyag megvan. Bolt mellett.

Balatonfenyvesen 156 négyszögöles vízparti telek eladó. PARRÁK, Mária u. 44.

Tettye fölött 260 négyszögöl gyümölcsös szőlővel eladó. Esetleg személygépkocsira elcserélhető. Telefon: 18-437.

2x2 SZOBAS, ÚJ, EMELETES, CSALÁDI HÁZ ELADÓ.
Bolgárkőz 8. sz.

Donátusnál 300 négyszögöl szőlő eladó. Cím Schäffer Ferenc, Zsinkó István u. 20. Érdeklődni: esti órákban.

Háromszobás szövetkezeti lakás eladó a belvárosban. „Kényelem" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

BELVÁROSI TÁRSASHÁZ-ÉPÍTKEZÉSHEZ
Jelentkezni lehet a pécsi 2. sz. Ügyvédi Munkaközösségnél.
Ugyanitt garázs is leköthető.
Pécs, Kossuth L. u. 22.

Balatonlellén májusban beköltözhető társasüdülőlakrész készpénzért, illetékmentesen eladó. Telefon: 19-300, 18 óra után.

Alsó-Makárban 250—300 négyszögöl szőlő eladó. Érdeklődni: Tibor u. 86.

Eladó kétszobás családi ház, 200 négyszögöl szőlővel. „Donátus" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Szederkényben családi ház eladó. Érdeklődni lehet: Dózsa György u. 42.

Szentlőrincen, Attila u. 23. szám alatt szép kertes családi ház beköltözhetően eladó.

Beköltözhető, két család részére alkalmas, gázvezetékes lakóház Diósi u. 11. eladó. Garázs a háztól 200 m-re (Bokor u.) külön is eladó. Érdeklődni: Mészkemence u. 20., vagy munkaidő után 20-765-ös telefonon.

Hunyadi úti 2½ szobás öröklakás azonnal beköltözhetően eladó. Este: 6—8 óráig, 19-439.

Balatonlellén eladó 300 négyszögöl telek nyaraló, vagy családi ház építésére. Érdeklődés személyesen Balatonlelle, Tabán u. 29. Hőborné, levélben Pécs, Fekete Gy. tér 19. Horváth.

800 négyszögöl szőlő egyben, vagy részben is eladó,. Szabolcsfalun. Érdeklődni: Szigeti út 104. du. 17 órától, Kapitány.

Meszesi kétszoba, komfortos lakásomat elcserélném kisebb kertes házért, vagy házrészért. „Sima" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pécs belvárosában kétlakásos komfort nélküli családi ház 61,2 négyszögöl, egy 2½ szobás lakás beköltözhető, 110 ezer forint. Sörház u. 28.

Pécsvárad, Dombai tóhál 300 négyszögöl szőlő víkendházzal eladó. Érdeklődni Szabó Lajos, Pécs, Kazinczy u. 2., du. 5 után.

Egyszoba hálófülkés beköltözhető összkomfortos öröklakás eladó. „Belvárosi" jeligére Hunyadi úti hirdetőbe.

Egyszoba, konyhás és fürdőszobás közös udvarbejáratú ház azonnal beköltözhetően eladó. Érdeklődni május 1-ig, 9 órától 17 óráig. Cím: Zetkin Klára u. 16.

Balatonlellei társasüdülőben egyszoba, összkomfortos lakrész átadó. Vízhez közel van. „Illetékmentes 180" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Palkonya, 77. sz. ház eladó. Érdeklődni: Palkonya, 25. sz.

Balatonlellei 120 négyszögöl közművesíthető, faházzal is beépíthető telek 70 000,— Ft-ért részletre is eladó. Kertvárosi garázst cserélek, Mecsek Áruház környékéért. Ajánlatokat „Kölcsönös előnyök" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe kérem.

Eladó 250 négyszögöl szőlő lajkó megállótól pár percre. Érdeklődni: 16 óra után, Pécs, Ybl M. u. 7/3. II. lépcsőház. I. em. 1. Telefon: 17-156.

Kozármisleny-Ujtelepen 222 □-öl házhely, anyaggal, építési engedéllyel sürgősen eladó. Cím: Kertváros, Városy 4. III. 11.

Harkányi elágazástól 5 percre 600 négyszögöl szántóföld eladó. Érdeklődni: bármikor, Gerzson János, Máriagyűd, Arany János u. 34.

770 □-öl telek a 6-os út északi lejtőjén, a 26-os busz végállomásánál eladó. „Hétvégi telek" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Vásárosdombói állomásnál kis családi ház gyümölcsössel eladó. Érdeklődni: Béke u. 2.

Eladó 348 négyszögöl házhely Ürögi út elején. Érdeklődni: 15-243-as telefonon, 8—16 óráig.

Eladó 150—200 négyszögöl szép szőlő, barackos. Érdeklődni: 19-821-es telefonon, 19 óra után.

Bálicsi út végén azonnali építési lehetőséggel telek eladó. Érdeklődni lehet: Jácint u. 5. Este 18 óra után.

Azonnal beköltözhető kertes családi ház eladó. Pécsújhegyen a Deák Ferenc u. 27. sz. alatt. Érd. 14-725-ös telefonon lehet.

220 négyszögöl szőlő eladó. Cserkúti csárdától 10 percre Érdeklődni: Uránváros, Páfrány u. 43. VIII. em. 2.

Pécsi-tónál víkendház eladó. Érdeklődni: Szilveszter Gergely, Pécs, 39-es dandár u. 17/a, I. 2.

Mohács Előhegyen 800 négyszögöl szőlő présházzal, felszereléssel, télennyáron lakható 2 szobás lakással eladó. Kút, villany van. Mohács, Előtvös u. 4. Németh László.

Fenyves-Alsón, vízközelben 125 négyszögöles közművesített telek eladó. Dr. Pintér József, Siófok, Sörház u. 33.

Balatonboglár központjában négyszobás ingatlan melléképülettel eladó. „Vízparti" jeligére a siófoki hirdetőbe.

Balatonfenyves-alsón 208 négyszögöl, vízhez közel, ikervilla építésre alkalmas telek eladó 600 Ft/négyszögölenként. Villany, víz van. Zalai Ferenc, Kaposvár, Virág u. 64.

Eladó Komló, Dávidföldön 180 négyszögöl házhely. Érdeklődni: Kelemen Márton, Bodolyabér, Dózsa u. 7. sz. alatt.

Új családi ház eladó. Komló, Dávidföld, Madarász u. 15.

ÜDÜLŐTELEK SIKONDÁN eladó 180 négyszögöl út melletti terület, az alapozási munkák befejezve. Érdeklődni: Vajszló, Széchenyi u. 33 Telefon: Vajszló 38.

Uránvárosi, nagyméretű másfélszobás szövetkezeti lakás, beköltözhetően eladó. „Kedvezménnyel" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

GÉPJÁRMŰ

Fiat 128-as alig futott eladó. Dr. Szücsy András, Mohács, Dózsa Gy. u. 7.

Garázs eladó. Nagyméretű, fűthető, Misi cukrászdától 200 m-re. „52" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

UH-s TRABANT ELADÓ.
Telefon: 20-073.

Skoda személygépkocsit veszek. Cím- és árajánlatokat „Kifogástalan" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Használt „TATRA 125" típusú motorkerékpár tartozékkal és bukósisakkal együtt olcsón eladó. „Előnyös vásárlás" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

IF-es 601-es most vizsgázott fehér Trabant eladó. Egyházasharaszti, Kossuth u. 45.

IM-es TRABANT ELADÓ.
„Fehér" jeligére a Bem u-i hirdetőbe.

Skoda S 110-et vennék, 2 évesig. „Rövid megegyezés" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

IH-s rendszámú S—100-as első kézből eladó. Hőgyes E. u. 25. Kovács.

ZSIGULI IGÉNYESNEK ELADÓ.
Telefon: 10-396.

Garázs május 1-től kiadó. Engels út 66.

Igényesnek Zsiguli eladó. „Május eleje" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Motorkerékpárhoz használt oldalkocsi eladó. „Piros" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Nagykerekű Wartburg-alkatrészek eladók Magyartúrógi út 185. Gerlecz.

GARÁZS KIADÓ, erdősávban.
Ybl M. u. 6., fsz. 7.

18 rendszámú garázsban tartott S—100-as eladó. Megtekinthető vasárnap 8—16 óráig. Tolbuhin u. 24.

1500-AS OPEL Rekord olcsón eladó. Érdeklődni lehet mindennap 5 óra után Pécs, Kórósi Csoma Sándor u. 9/a. (Házmesternél.)

Garázst keresünk,
1 tonnás gépkocsinak
A MOHÁCSI ÚT KÖRNYÉKEN.
(Lehet pajta-épület is).
PIÉRT KERESKEDELMI VÁLLALAT,
Pécs, Perczel utca 2. 15. sz. ler.

Garanciával S—100-as Skoda, UC rendszámmal eladó. Telefon: 21-062.

Zsiguli garanciával eladó. Móricz Zs. tér 1. I. emelet 13. 18 óra után.

Moszkvics 424-es (Kombi) felújított karosszériával eladó. Műszaki vizsga esedékes. Megye u. 18 Első csengő.

Új (UI-s) Trabant Combi eladó. Telefon: 16-303. Este fél 8 óráig.

Zsiguli 11 000 km-rel eladó. Telefon: Szigetvár 682., de. 9—12, du. 4—6 között.

Igényesnek
353 WARTBURG (fehér) ELADÓ.
Szudy Béla, Ujvilág u. 27. Ledina.

VEGYES

Matematika tanárt vagy egyetemistát keresek „Érettségire előkészítés" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Parketta csiszolást, lakkozást vállalok.
Telefon: 10-861. Barcsi.

Bútoralakítást, fényezést, antik restaurálást, zongorafényezést vállalok Hargita u. 2. Tel.: 14-308.

Új menyasszonyi ruhák kölcsönzése és méretre készítése, kellékek eladása.
Megye utca 4. szám.

MŰSORVÁLTOZÁS

A „PETŐFI" MOZIBAN!

AZ EDDIGI HIRDETESEKTŐL ELTERŐEN

VASÁRNAP, 28-AN A „PETŐFI" MOZIBAN

DÉLELŐTT 9 ÓRAKOR ÉS 11 ÓRAKOR AZ

APACSOK

című film kerül bemutatásra.

MOZIUZEMI VÁLLALAT.

HÁZASSÁG

Értelmiségi lakással, jó anyagiakkal rendelkező csinos, független asszony keresi intelligens, határozott egyéniségű, korrekt 50 év körüli férfi ismeretségét házasság céljából. „Címmel, telefonnal" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

170/45 éves fekete, elvált, lakással rendelkező, kissé molett dolgozó nő élettársat keres. Józan életű, korrekt férfi személyében. „Együtt egymásért" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Barna, jó megjelenésű, lakással rendelkező, egygyermekes dolgozó nő 40—45 éves szakmunkás férfi ismeretségét keresi házasság céljából. „Nagyon várunk" jeligére Hunyadi úti hirdetőbe.

48 éves nőtlen, vidéki, józan életű fuvaros hasonló nőt keres házasság céljából. Válaszokat „Nőtlen" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

23/170 érettségizett, házias, irodalmat, utazást kedvelő barna leány, jelentős anyagiakkal megismerkedne 23—30-ig intelligens, józan életű fiatalemberrel házasság céljából. „Várok rád" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Keresem azt az érettségizett férfit 27 éves korig házasság céljából, aki jó társa lenne egy 21/175 cm magas barna lánynak. Csak fényképes levelekre válaszolok. „Ibolya" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

60 éves özvegyember korban hozzáillő élettársat keres „Varrónő" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

50 éves vagyok, hozzám hasonló korban levő férfivel megismerkednék házasság céljából. Vidéki vagyok, kaland kizárva. Címem: Bonyhád, Perczel út 28. Tauth Mária.

Falun élő dolgozó férfi, keresem 35—45 évig szerény, egyedülálló nő ismeretségét házasság céljából, aki szeretetre vágyódik és otthonomba jönne. „Lila orgona" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

27/163 fekete értelmiségi foglalkozású lány házasság céljából megismerkedne korban hozzáillő, intelligens férfivel. „Komoly szándék" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Megismerkednék házasság céljából intelligens, józan életű férfivel, kinek lakása van. 50—58 éves korig. „Györgyvirág" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

26/168 csinos évőnő megismerkedne korban hozzáillő magas, barna férfivel házasság céljából. „Őszinteség, hűség" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

22/158, 21/170 lányok hozzájuk illő férfiak ismeretségét keresik. Házasság céljából. „Pényképes levelek előnyben" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Barna hajú 163/19 éves fiatalember házasság céljából megismerkedne hozzáillő lánnyal, fényképes választ a Bem utcai hirdetőbe kérek. „Nagyon várlak" jeligére.

Fiatal szakmunkás megismerkedne 18—23-ig jó megjelenésű, házias leánnyal, vidékiek levelére is válaszolok. „Fehér szikla" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Komoly, intelligens, barna hajú 30 éves férfi, 167 magas, házasság céljából ezúton keresi azt a hozzáillő hölgyet, aki még eddig nem volt igazán boldog. Egy gyermek nem akadály. Pécsiek előnyben. „Rózsa az idő" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Megismerkednék házasság céljából intelligens, józan életű férfivel, kinek lakása van. 50—58 éves korig. „Györgyvirág" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

19/157 szőke, kék szemű érettségizett lány társaság hiányában megismerkedne komoly fiatalemberrel. „Vadvirág" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

28/168 elvált dolgozó nő hatéves kislányával, saját házzal megismerkedne házasság céljából hozzáillő, józan életű, gyermekszerető férfivel. „Hortenzia" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

36/171 nőtlen technikus megismerkedne szolid, házias hölggyel házasság céljából. „Boldog otthon" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

A PÉCSI SZŐLŐ- ÉS GYÜMÖLCSTERMELŐ ÁFÉSZ PÉCSETT, A BÉRI BALOGH ÁDÁM U. 1. SZ. ALATT (a Felsőmalom utcai kispiac déli részén)

MÁJUS 2-ÁN, CSÜTÖRTÖKÖN 10 ÓRAKOR MEGNYITJA

növényvédőszer, műtrágya, kertészeti—borászati cikkek,

mezőgazdasági eszközöket árusító

mezőgazdasági szakboltját

Tájékoztatás az időszerű védekezésről, szaktanácsadás!

Nyitvatartási idő:
8—13 óráig, 14—16 óráig,
szerdán: 7—13 óráig, 14—16 óráig,
szombaton: 7—13 óráig.
TELEFON: 13-961.

VÁRJUK KEDVES VÁSÁRLÓINKAT!

Újdonság az autósoknak

narancssárga — más

sunsenkék — helyes

halvány kék — sovány

colortest
ELLENŐRZŐ GYÚJTÓGYERTYA

ÜZEMANYAGOT TAKARÍT MEG
KÍMÉLI A MOTORT

Kapható:
MECSEK ÁRUHÁZ MŰSZAKI OSZTÁLY
12. SZ. JÁRMŰBOLT, PÉCS, RÁKÓCZI ÚT 50. SZÁM
112. SZ. MŰSZAKI BOLT, KOMLÓ
202. SZ. JÁRMŰBOLT, MOHÁCS
304. SZ. MŰSZAKI BOLT, SIKLÓS

Forgalomba hozza: ***Baranya–Tolna megyei Élelmiszer és Vegyiáru Nagykereskedelmi Vállalat***

A COLORTEST ellenőrző gyújtógyergyát működés közben az 1973. évi Pécsi Ipari Vásáron már bemutattuk a nagyközönségnek.

KÖZÖLJÜK KEDVES VEVŐINKKEL, HOGY

AUTÓKER pécsi fiókunknál

1974. MÁJUS 2—17-IG

LELTÁROZÁST TARTUNK.

Leltározás ideje alatt az árukiadás szünetel.

AUTOKER IGAZGATÓSÁGA

AUTOKER

GYAKORLOTT

GYORS- ÉS GÉPÍRÓNŐ TITKÁRNŐT, KÖZGAZDASÁGI EGYETEMMEL RENDELKEZŐ BELSŐ ELLENŐRT ÉS SZÁMLÁZÓT
(az utóbbi lehet kezdő is)

KERESÜNK FELVÉTELRE.

Pécsi Körtisztasági és Útkarbantartó Vállalat, Bolgár Néphadsereg u. 92. Jelentkezés a személyzeti vezetőnél.

Női segédmunkások!

JÓ KERESETI LEHETŐSÉG, ELŐNYÖS MUNKAFELTÉTELEK!

Felvétel:
PÉCSI BŐRGYÁR,
Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 52. szám.

KM—251-es vonóvedres kotróra

kotrómestert és hegesztővizsgával rendelkező szerelőt

alkalmazunk.

Bérezés megegyezés szerint.

Kelet-baranyai Vízg. Társ.
MOHÁCS,
Vörösmarty u. 21.
Telefon: Mohács 421.

Keresztrejtvény

Kíváncsiak a gyerekek

I. Gyurika megkérdezi az apjától:
— Mondd, papa, miért pont a mamát vetted el feleségül?
Az apa diadalittasan fordul a nejéhez: . . . függ. 1. és 13.!
II. — Anyuka, te hogyan ismerkedtél meg a papával?
— Egy fürdőhelyen. Ő húzott ki a vízből, amikor elmerültem.
— Hát ezért . . . függ. 10. és 4.!

•	1	2	3	•	4	5	•	6	•	7	8	9	10
11				12					13				
14							15						
16						17		18					
19				20						21			
22			23								24		
25							26						
•		27										28	
29			30								31		
32				33		34		35		36			
37						38		39					
40				41						42			
•		43										44	
45			46	47						48	49		
50						51		52					
•		53					54					55	
56							57						
58					59					60			GY

Vízszintes: 11. Jókorát nyom rajta. 12. Éhes disznó álmodik vele. 13. ..., Szuszanyin (Glinka-opera). 14. Közbeeső akadály fölött tesz keresztül. 15. Becézett fiatalabb fivér. 16. Vízi növények korhadt maradványaiból képződött barnás színű anyag. 18. Saeb .... (Libanon miniszterelnöke). 19. Északi férfinév. 20. Valami tárolására való tárgy. 21. Az ír köztársasági hadsereg névbetűi. 22. Német és francia autók jelzése. 23. Shaw-darab címszereplője. 24. Motívum. 25. Nagy, nemes gesztenye. 26. Bazalt hegy a Bakonyban, várrommal a tetején. 27. Toloncolás. 29. Rádium vegyjele. 30. Réz, nikkel és cink ötvözete, műezüst. 31. Használatlan. 32. Több török pasa neve. 33. Jód. 34. Nitrogén. 35. Oxigén. 36. Pralinéné darabka. 37. Olaszországi tó, enyhe éghajlatú környéke téli üdülőhely. 38. U. a. mint a 35. 39. Férfi becenév. 40. Bútordarab (ford.). 41. A kelleténél előbb történő. 42. Hozzájut. 43. Magasak és egyben karcsúak. 45. Francia sziget a Breton-szorosnál. 47. Neves színésznőnk (Erzsébet). 49. Hibátlan. 50. Alatta fészkel a fecske. 52. Porcelánjáról világhírű japán helység. 53. Itt volt a magyar bauxitbányászat bölcsője. 54. Csókravaló. 55. Hidrogén. 56. A Pireneusi-félsziget régi elnevezése. 57. Derékszögű háromszögnek a derékszöggel szemben lévő oldala. 58. Móricz Zsigmond vígjátékának névadó „bíró"-ja. 59. Nem mehet oda, ahová akar. 60. Jókora terjedelmű.

Függőleges: 2. Húsz köbméter tüzelőszer (3 szó). 3. Egyik végtagja. 5. Rangjelző. 6. Építőanyag. 7. Bizony — a régi magyarok nyelvhasználatában. 8. Magától értetődik — zsargonban, de férfi becenév is. 9. „En dolgozni . . . . .", rendezni végre közös dolgainkat" (József Attila). 12. Elől megy! 15. Község Budapest közelében, ahol egy 15 m magas minaret a török idők emlékét őrzi. 17. Névelős apró disztárgy. 18. Senki se tudhatja meg. 20. .... Nostra, hírhedt szicíliai eredetű maffia. 21. A. T. A. A. 23. Hangtalanul ráz. 24. Szintén. 26. Festői kilátás, körkép. 27. Dunakeszihez csatolt község. 28. Ulan Bator korábbi neve. 30. A mai Perzsia. 31. A francia kártya egyik színe. 38. Becenév, mely lehet férfié és nőé is. 39. Szlovák helyesírás. 43. A csermelynél is kisebb. 44. Táplálkozással kapcsolatos szócska. 46. Ha meglátják a nők, sikoltoznak (de vajon miért?). 47. Női becenév. 48. Az angol katonai légiflotta nevének rövidítése. 49. Bizánci típusú festmény. 51. Nem használ fésűt. 52. A szoros ábécé kezdete. 53. Idős férfi megszólítása falun. 55. Ghanai nép.

(Aczél László)

*

Beküldendő a bevezetőben említett sorok megfejtése legkésőbb május 6-án (hétfő) déli 12 óráig beérkezőleg LEVELEZŐLAPON, Dunántúli Napló, 7601 Pécs, Pf. 134. címre. A feladó neve és irányítószámmal ellátott címe fölé a REJTVÉNY szó írandó. Az április 14-i számban közölt rejtvény megfejtése: Katufrék—pacuha—bakacsin—kokojsza—padmaly—bekvártélyoz—Manhattan—Priccs—hajdina—a folyondárok—Atanáz—kötözködő—primulák—exota.

Könyvjutalmat kapnak: Dékány Jolán, 7629 Pécs, Frankel L. u. 20. Kárpáti Józsefné, 7800 Siklós, Szabadság u. 20. Kiss Jánosné, 7625 Pécs, Miksáth K. u. 6. ifj. Kruchina Béla, 7626 Pécs, Kossuth L. u. 69. Löbl Magda, 7623 Pécs, Jókai u. 38. I. 11.

A könyveket postán küldjük el.

TELEVIZIÓ,
RÁDIÓ,
MAGNETOFON
gyors,
szakszerű javítása
GELKA,
Pécsvárad,
Kossuth u. 27. szám.

színház mozi MŰSOR rádió televízió

SZÍNHÁZ

VASÁRNAP

Nemzeti Színház: Gül Baba (délután 3 és este 7 órakor).
Kamaraszínház: Szépek szépe (de. 10 órakor).

HÉTFŐ

Nemzeti Színház: Szünnap.

HANGVERSENY

HÉTFŐ

Nemzeti Színház: Zalatnay Sarolta show (délután fél 6 és este fél 9 órakor).

MOZI

VASÁRNAP

Park: Lányszöktetés apai áldással (10). Apacsok (4, 6, 8).
Petőfi: Gyöngyvirágtól lombhullásig (10). Szikrázó lányok (f5, f7, f9).
Kossuth: Apacsok (10, 12, f3, f5). Solaris, I—II. (f7).
FEK Klubmozi: Huszárkisasszony (f4). A lovakat lelövik, ugye? (6).
Fekete Gyémánt: Ártatlan gyilkosok (4, 6). **Jószerecsét:** Egy pikoló világos (10). Ördögcsapat (3). Mindenki szép, mindenki kedves! (5, 7). **Rákóczi:** Ördögcsapat (10). Egy pikoló világos (3). Kamaszkorom legszebb nyara (5, 7). **Kodály K. O.:** A titokzatos rendszám (6). **Május 1.:** A három kövér (10). Feleségem kalandjai (f4, f6). **Bóly:** Murphy háborúja (2). Az utolsó mozielőadás (4, 6). **Harkány:** Egyiptomi történet (10). A szerelem határai (5, 7). **Komló, Május 1.:** Fény a redőny mögött (10). És isten megteremté a kávéházi énekesnőt (4, 6, 8). **Komló, Zrínyi:** A rend gyilkosai (4, 6). **Mohács:** Hókirályné (10), Pókháló (4, 6, 8). **Pécsvárad:** Álom luxuskivitelben (3, 5). **Sásd:** Válás amerikai módra (5, 7). **Sellye:** Illatos út a semmibe (4, 6). **Siklós:** Emberrablás magyar módra (10). Sutjeska (5, 7). **Szigetvár:** Menyasszony a zsákban (10). Merénylők (f6, 8).

*

Pannónia Bár: Éjféltől Mini-varieté. Nyitva: 22—04 óráig.

HÉTFŐ

Park: Szikrázó lányok (4, 6, 8).
Petőfi: Solaris, I—II. (f5, 8).
Kossuth: Apacsok (10, 12, f3, f5). Az imádság már nem elég (f7). A megalkuvó (f9).
Fekete Gyémánt: A titokzatos rendszám (6). **Jószerecsét:** Baleset a tengerparton (5, 7). **Rákóczi:** Merénylők (5, 7). **Május 1.:** A szerelem határai (f6). **Bóly:** A tüzes ijász (8). **Harkány:** Kamaszkorom legszebb nyara (f7). **Komló, Május 1.:** Pókháló (4, 6, 8). **Komló, Zrínyi:** Nápolyt látni és (4, 6, 8). **Mohács:** Macbeth (f6, 8). **Pécsvárad:** Az ellopott vonat (7). **Sásd:** Válás amerikai módra (7). **Sellye:** Sutjeska (7). **Siklós:** Bob herceg (7). **Szigetvár:** Illatos út a semmibe (6, 8).

*

Pannónia Bár: Szünnap.

RÁDIÓ

VASÁRNAP

KOSSUTH RÁDIÓ

6.00: Hírek. Lapszemle. Időjárás. 6.10—7.22: Kellemes vasárnapot. Közben: 6.50—7.18: Műsorismertetés — Budapest és a vidék kulturális programjából — Körzeti időjárásjelentés. 7.22: Múzeumi híradó. 7.25: Nagy családok. 7.55: Az MRT Közönségszolgálatának tájékoztatója. 7.58: Hallgatóink figyelmébe. 8.00: Hírek. Lapszemle. Időjárás. 8.05: Öt kontinens hét napja. Külpolitikai negyedóra. 8.20: Jó reggelt vasárnap! 10.00: Hírek. 10.03: Óvodások dalkincse. 10.20: Panni délutánja. Rádiójáték gyermekeknek. 11.02: Zenés reklámturmix. 11.10: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. Az MRT szimfonikus zenekarának hangversenye. Közben: Kb. 12.00: Hírek. Lapszemle. Időjárás. Kb. 12.10: Édes anyanyelvünk. Kb. 12.15—12.20: Évforduló. Versek. Kb. 12.50: Nem azért mondom . . . Hámos György írása. Kb. 13.00: Operettrészletek. 13.15: Rádiólexikon. 13.50: Művészlemezek. 14.35: Pillantás a szocialista világba. 15.00: Hírek. Időjárásjelentés. 15.08: [illegible] 15.05: Régi híres énekesek műsorából. 16.30: Világ-líra. 16.45: Reklám. 16.50: Körkapcsolás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. 17.55: Régi szerzők kórusműveiből. 18.08: Nótakedvelőknek. 18.58: Hallgatóink figyelmébe. 19.00: Hírek. Időjárás. 19.10: Irószobám. Illés Endre műsora. 20.05: Egy rádiós naplója. 21.05: Slágerturmix. 22.00: Hírek. Időjárás. 22.10: Sporthírek. Totó. [illegible]letek. 24.00: Hírek. Időjárás. 0.10—0.25: Hawaii melódiák.

PETŐFI RÁDIÓ

6.58: Hallgatóink figyelmébe. 7.00: Az unitárius egyház felolája. 7.30: Albert Schweitzer Bach-műveket orgonál. 8.00: Miska bácsi lemezesladája. 8.30: Mit hallunk? Érdekességek a jövő hét műsoraiból. 9.00: Az MRT gyermekkórusa énekel. 9.16: Népművészek a mikrofon előtt. 9.31: Fjodor Saljapin énekel. 10.10: Egy asztal mellett. Folytatjuk a beszélgetést a művelődésről a Hungarocamionnál. I. rész. 10.40: Vasárnapi koktél. Komjáthy György tánczeneműsora. 12.10: Jó ebédhez szól a nóta. 12.50: Várkastély a Kárpátokban. II. rész. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Táskarádió. 15.00: Találkozásaim híres muzsikusokkal. 15.41: Udvardy Tibor operettdalokat énekel. 16.00: Hírek. Időjárás. 16.05: Mikrofon előtt az irodalmi szerkesztő. 16.15: Színes népi muzsika. 16.58: Hallgatóink figyelmébe. 17.00: Hírek. Időjárás. 17.05: Nőkről, nőknek. 17.35: Schubert: III. szimfónia. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: Rendezte: Solymosi Ottó. A japán halászok. Rádiójáték. 18.55: A vasárnap sportja. Közvetítés a Hungária Kupa kardversenyről. 19.30: Jó estét, gyerekek. 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia kistermét. A Weiner vonósnégyes Haydn-hangversenye. Közben: Kb. 20.30: Hírek. Kb. 20.40: Sporthírek. Totó. Kb. 20.45—20.50: Versek. 21.45: Kékfestő múzeum Nagykőrösön. Riport. Kb. 21.55: Verbunkosok. 22.15: Népi muzsika. 23.00: Hírek. Időjárás. 23.15: Örökzöld dzsesszmelódiák. 24.00—0.10: Hírek. Időjárás.

3. MŰSOR

8.00: Hírek. Lapszemle. Időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.09: Zenekari muzsika. 9.30: A Nemzetközi Rádióegyetem műsorából. 10.00: Új zenei Újság (ism.). 10.35: Kruza Richard kvartettje játszik. 10.43: Kedves Janet Rosenberg, Kedves Mr. Kooning. Hangjáték. 12.00: Hírek. Lapszemle. Időjárás. 12.10: Galina Visnyevszkaja és Fritz Wunderlich énekel. 12.50: Kis magyar néprajz. 12.55: Vivaldi: Öt concerto az OP 3-ból. 13.44: A kamaramuzsika mesterei. 15.29: Bemutatja a szerző. 16.00: Hírek. Időjárás. 16.05: Hallgatóink figyelmébe. 16.07: Szimfonikus zene. 17.35: Bronzfejű Cézár . . . Vak ragyogású szoborszemeiddel. Művészettörténet versekben. VI. rész. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. Szőkefalvi Nagy Katalin dalestje. Közben: 18.35—18.51: Versek. 19.21: Csak fiataloknak. Komjáthy György tánczeneműsora. 20.21: Korunk hőse. 21.03: Renata Scotto és Leonard Warren énekel. 21.49: Otto Klemperer vezényli az Új Philharmonia Zenekart. 23.00—23.10: Hírek. Időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.00: A Pécsi Művészeti Szakközépiskola vonószenekara játszik. Vezényel Papp György. Közreműködik: Pányi Andrea — zongora
17.15: Szluka Emil heti Jegyzete
17.20: Vasárnapi kívánságok
18.20: Szerb-horvát nyelvű műsor
Egy hét után, egy hét előtt — Folyók, városok, dalok. Zene — Simu Matavuly: Bakonja fra Brne. Részlet — Tavaszi hangulatok. Zene
19.05: Német nyelvű műsor
Vendégünk volt. Beszélgetés Klotz Miklóssal a Német Szövetség főelőadójával — Hallgatóink kérésére — Vidám falusi történet nyelvjárásban
19.50: Sporthírek
20.00: Műsorzárás

HÉTFŐ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.15: A bűvös vadász. 9.16: Hajnali kert (ism.). 9.30: A hét zeneműve. 10.05: Iskolarádió. 10.30: Filmszemle Bakuban. 10.45: Zenekari muzsika. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Népi-muzsika. 13.50: Válaszolunk hallgatóinknak. 14.05: Édes anyanyelvünk. 14.10: A Váci Vox Humana énekkar énekel. 14.18: Zentai Anna operettdalokat énekel. 14.40: Vallomás a műfordításról (ism.). 15.10: Iskolarádió. 15.50: Klaus-Bruchmann: Koncertzene fúvószenekarra. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Rádiószínház. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: A hét rádióhallgatója. 17.40: Van új a Nap alatt! 17.55: Bemutatjuk új felvételeinket. 18.29: Népi muzsika. 19.30: Szóljatok, játszók, regölők! 22.20: A dzsessz világa. 23.20: Mózes és Áron. 0.10: Dobsa Sándor zongorázik.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Juhász Frigyes—Kövesdy János: A másik Amerika — song. 8.15: Verbunkosok, nóták. 9.03: Ezeregy délelőtt. 10.00: A zene hullámhosszán. 11.45: A sivatag modern varázslói. 12.00: Századunk kamaramuzsikájából. 13.03: 3. sz. isokla — Nyírbátor (ism.). 13.20: Csajkovszkij: Diótörő — szvit. 14.00: Kettőtől hatig . . . 18.20: Kalandozás. 19.27: Új könyvek (ism.) 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. Közben kb.: 20.40: Sporthíradó. Kb.: 20.50: A hangversenyközvetítés folytatása. Kb.: 21.40: A színháztörténész mondja. Kb.: 22.10: Utközben. 22.30: A hét zeneműve. — 23.15: Népdalok, néptáncok.

3. MŰSOR

18.05: Iskolarádió. 18.25: Huszonöt perc beat. 18.50: A Zsebrádiószínház bemutatója. 19.14: Új lemezeinkből. 20.02: Láttuk, hallottuk. 20.25: Otto Klemperer Wagner-felvételeiből. — 21.25: A dzsessz kedvelőinek. 21.56: A Budapesti Kamaraegyüttes hangversenye Grazban.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Műsorismertetés, hírek
17.35: Közlekedési őrjárat! A Baranya megyei Közlekedésbiztonsági Tanács és a Pécsi Stúdió közös műsora. Szerkesztő: Somogyvári Valéria
18.30: Dél-dunántúli híradó
18.45: Régi kedvelt melódiák
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor
Panoráma — Kulturális magazin — Hírek
19.30: Német nyelvű műsor
Hétfői magazin: Hírek — Elmondjuk 60 másodpercben — Pillantás a nagyvilágba — Tagozatos anyanyelvi oktatás. Gara — Ritmus és dallam
20.00: Műsorzárás

MAGYAR TV

VASÁRNAP

8.05—8.40: Felsőfokú matematika
8.40—9.05: Francia nyelvtanfolyam haladóknak
9.05—9.30: Német nyelvtanfolyam
9.30—9.50: Tévé-ovi.
9.50: Ki játszik ilyet? Lábak
10.10: Emlékezetes hangversenyek Schumann: A-moll zongoraverseny
10.45-től kb. 12.15-ig: Magyarország Bulgária női kosárlabda-mérkőzés közvetítése a budapesti Sportcsarnokból
14.10: Műsorismertetés
14.15: A Fröhlic család
14.20: Korunk pedagógusa
Riportfilm a kazincbarcikai országos pedagógiai tanácskozásról
15.00: Korok, versek (ism.)
15.55: Pergő képek
Amatőr filmesek műsora
16.40: Kórusmuzsika
17.05: Reklámműsor
17.15: Visszatérő májusok
17.45: Műsorainkat ajánljuk
18.10: Gondolatok a hétköznapokról III. rész
18.25: Az MRT Közönségszolgálatának tájékoztatója
18.30: Sporthírek
19.00: A HÉT
20.00: Hírek
20.05: Aranyborjú.
Tévéjáték III. és Petrov ihletésére. III. rész.
21.40: Telesport
22.20: Hírek.

JUGOSZLÁV TV

VASÁRNAP

8.45: Gyermekadás, utána magyar nyelvű tv-magazin. 9.45: Népi muzsika. 10.15: Földművelőknek. 11.00: Gyermekadás. 11.35: A Duna deltája — népszerű-tudományos film. 12.00: A harminc betű művelete. 12.30: Aranykezek. 13.00: A tudás — vagyon. 14.10: Színház a házban. 16.00: Szlavónia trófeája — sportadás. 17.30: Arc arc mellett. 18.20: Hét tv-nap. — 18.40: Dokumentumfilm. 18.55: Disney-land — filmsorozat. 20.35: A belgrádi rádió Vidám estjének 25 éve — közvetítés. 22.05: Sportszemle.

2. MŰSOR

20.30: Don Quijote — rajzfilm. — 20.50: Veszélyes kapcsolatok — francia játékfilm. 22.20: Huszonnégy óra.

HÉTFŐ

16.45: Magyar nyelvű tv-napló. — 17.45: Álom a rétről — gyermekadás. 18.00: Mondd meg nekem, mondd. 18.30: Olvasmány. 19.00: Szervusztok, fiatalok. 20.30: A forradalom alakjai. 21.15: Kiválasztott pillanat. 21.20: Tv-dráma.

2. MŰSOR

20.30: Indirekt. 21.03: Andy Hardy és a magántikárnő — amerikai játékfilm.

CO OP TOURIST
PÉCS, ALKOTMÁNY U. 2.

Dunakanyar túra június 22—24-ig 3 nap. Részvételi díj személyenként: 750,— Ft.

Észak-magyar túra július 20-tól 24-ig, 5 nap. Részvételi díj személyenként 1100,— Ft.

Külföldi túrák:

Adriai üdülés: Június 1-től szeptember 15-ig hetenként indít túrát: Pécs, Barcs, Zagreb, Opátija, Pula, Postojna, Pécs. Részvételi díj: 2510,— Ft.

Cseh—lengyel túra június 24—29, 6 nap. Pécs, Budapest, Balassagyarmat, Losonc, Rozsnyó, Kraszpahorka, Dobsina, Zakopane, Kasprowy-csúcs, Krakkó, Szliácsfürdő, Pécs. Részvételi díj személyenként: 2800,— Ft.

Erdélyi túra július 5—13-ig, 9 nap. Pécs, Aránd, Nagyvárad, Kolozsvár, Torda, Marosvásárhely, Szováta, Gyilkos-tó, Pietra, Neamt, Topilta, Pécs. Részvételi díj személyenként: 3300,— forint.

Túráinkat panoráma autóbusszal, teljes szállodai ellátással bonyolítjuk.

Jelentkezés PÉCS TURIST Széchenyi tér 1. (Városi Tanács épületében). Telefon: 14-866. — PÉCS TURIST utazási csoportja. (x)

◆

— **FIGYELEM!** Hétfőn-kedden centisvásár a Hal téri Ruházati boltban. (x)

— **NAPOSCSIBE!** OLCSÓ ÁRON! Amíg a készlet tart! A Pécsi ÁFÉSZ Bajcsy-Zs. úti piacon lévő pavilonjában. (x)

— **A MAGYAR AUTOKLUB** felhívja tagja figyelmét, hogy az EXPRESSZ Utazási Iroda közreműködésével MAGAS-TÁTRAI TÚRÁT SZERVEZ (saját gépkocsival) május 19—23-ig. Részvételi díj: 600 forint plusz költőpénz plusz 50 forint idegenvezetői költség. Jelentkezés az Autóklub központjában: Pécs, Citrom u., ahol a szükséges felvilágosításokat is megadják. Jelentkezési határidő: április 30. (x)

— **Kő lemény!** Pécs megyei Város Tanácsa V. B. III. kerületi Hivatalának igazgatási osztálya felhívja az érdekelt lakosság figyelmét, hogy az Új Élet Mg. Tsz (Pécs-Reménypuszta) április 29-től patacsi üzemegységében, a Malomalja dűlőben fekvő borsóvetésében vegyszeres gyomirtást végez. — A felhasználásra kerülő szer ARETIT, erős méreg, állatokra és méhekre veszélyes. Várakozási idő 60 nap. A vegyszerezés kb. 4 napig tart, az időjárástól függően. Felhívjuk a lakosság figyelmét a megnevezett terület elkerülésére, a méhészeket pedig a méhek zárva tartására, a várakozási idő lejártáig. (x)

IBUSZ

IBUSZ-TURAI!

Dunántúli körút. Pécs, Kaposvár, Keszthely, Héviz, Szombathely, Kőszeg, Sopron, Fertőd, Győr, Veszprém, Szekszárd, Pécs útvonalon május 23—24—25-én. Szálloda elhelyezés, teljes ellátás, idegenvezetés, panoráma autóbusz. Részvételi díj: 780 forint. — Jelentkezési határidő: május 8.

SZÜR-ra, június 2-án Budapestre egynapos túrát indít az IBUSZ. Teljes ellátás, SZÜR-belépő, idegenvezetés, panoráma autóbusz. Részvételi díj: 260 forint. Jelentkezési határidő: május 28. (x)

◆

— **NYÚLATVÉTEL** április 29-én 10 órakor a villanyrendőrnél, a műszaki bolt udvarában. Mecsek Kisállattenyésztő Szakszövetkezet. (x)

— **Felvétel** a pécsi Zipernovszky Károly Ipari Szakközépiskola esti és levelező tagozataira. Az 1974—75-ös tanévre felvételüket kérhetik a vas- és villamosiparban szakmunkás-bizonyítvánnyal rendelkező dolgozók. — Emeltszintű (B-tagozatos) végzettséggel rendelkezők III. osztályba, a többiek I. osztályba nyernek felvételt. A hagyományos (A-tagozat) végzettségűek — megfelelő számú jelentkező esetén — különbözeti vizsgával a II. osztályba léphetnek. Az esti tagozaton gépész és műszeripari, a levelező tagozaton pedig gépész és erősáramú villamos szakemberképzés folyik. A szaktárgyi oktatás technikumi modellben történik. Jelentkezési határidő: május 30. Érdeklődni az iskola titkárságán lehet (Pécs, 48-as tér 2. Telefon: 12-344.) (x)

— **Kedves vásárlóink** figyelmébe ajánljuk a Sallai utcai Mézesboltunk áruválasztékát, ahol rendszeresen MEZES-áruk állandóan kaphatók. — Szegfűszeges, narancsos, diós, kakaós, csokoládés, gyümölcsös, fahéjas, vegyesízű stb. mézespuszedlik, turistakenyér, mézeslepény, mézesnyalóka, lépesméz, akácméz és virágméz kapható. Kiváló dupla fekete 2,50 Ft-ért, hűtött üdítő italok (helyben fogyasztva is), cukorka, csokoládé. Keresse fel boltunkat, nem fog csalódni! Pécsi ÁFÉSZ. (x)

— **Műsoros kertmegnyitó** a Vasutas Klubban, május 1-én 11.30—14 óráig. Közreműködnek: a MÁV fúvószenekara, az ÁFÉSZ Esztrádzenekara Boros Mátyás vezetésével. Énekel Port Jánosné és Peák János. Magyaros konyha, bő választék, egész nap. — Rossz idő esetén az összes teremben. (x)



26.

A Portella völgye még kihalt. Egy tölcséres gramofon harsog-visszhangzik a két hegy közt. A banditák szótlanul nézelődnek. A fiúk Salvatore Giulianót figyelik. Pisciotta köhög.

*

Van, aki még késlekedik. A tizenhárom éves Provvidenzával pöröl az anyja, mert még mindig a tükör előtt bíbelődik, ügyes kis kendőt köt hosszú fekete hajába. Provvidenza gyönyörű szép lányka, de annyira nagyra van magával, hogy rajta mulat a fél város.

Amikor végre szépen megfésülve kilép a házból a ragyogó napfénybe, néhány fiatalember versengve ajánlgatja neki lova nyergét. Provvidenza azonban gőgösen visszautasítja őket:

— Nem vagyok én egyikőtök menyasszonya se — mondja, és a fiúk nevetnek.

— Gyerek vagy te még, nem való neked a szerelem!

— A gyerekek mehetnek lovon, kérdezd csak meg a mamádat — egészíti ki egy másik.

Provvidenza azonban egyedül indul útnak, nyomában a fiúkkal, akik egyre csak hívogatják, incselkednek vele.

Eleonora is késlekedik. Tizenhét éves fiatalasszony, férje sincs még húsz éves. Az asszonyka a kilencedik hónapban van, bármelyik pillanatban jöhet a gyerek.

Az ifjú férj kantárszáron tartja a hatalmas vörhenyesbarna lovat, mely sürgetően toporzékol, várja, hogy Eleonorát elvihesse az ünnepségre.

Végül az asszonyka enged, barátnői annyira hívják. A fiatal férj fölemeli, óvatosan a ló nyergébe helyezi, aztán elővigyázatosan, a lovat kantárszáron vezetve elindul.

És ünnepi kavargásban megindul a menet: énekszó, hívogató hangok; a San Giuseppe-i banda is rázendít, csillogó szerszámaikon indulókat, operaáriákat játszanak.

Vannak lovak, melyek egész családokat visznek, mint a Grifo családé is: papa, mama, a tizenkét éves Giovanni meg két kisebb gyerek ül a hatalmas ló hátán.

A San Giuseppe-i menet az útelágazásnál összeolvad a pianaival. Kavargás, üdvözlések, egymásra találnak rokonok, barátok, akik a tavalyi május elseje óta nem látták egymást.

Miközben a hosszú ünneplő menet a Portellába vezető poros úton vonul, a legelők és a kékes sziklák közt, messze feltűnik egy magányos női alak, lassan halad, időnként hátrafordul. M. R., a kurva az.

A három fiatalember, aki az ünnepségre hívta, a menet végére áll. Most ártatlanul, közönyt tettetve le-lemaradnak, kissé egymást is szemmel tartják, mert mindhárman ugyanazt forgatják a fejükben.

Egy kanyart kihasználva elszakadnak a menettől. Három parasztfiú ünneplő ruhában.

Amikor egyedül maradnak, egymásra néznek és elvigyorodnak. Aztán futva indulnak keresztül a mezőn a nő felé, aki már meg is állt, hogy bevárja őket.

A banditák most a Pizzuta-hegy magasából figyelik a parasztokat: nők, férfiak, gyerekek tömegét a völgykatlanban.

Hallják az ünneplő rajzást, a kiabálást, énekszót, a zenekart. A fiúk is az ünnepséget nézik. Ott lenn, a Portellában sok korukbeli fiatal van, parasztfiúk, mint ők. A szemük is ugyanolyan.

(Folytatása következik)

még mindig 20%

FERFI, NŐI KORDBARSONY
minden színben
métere 55,50—95,— Ft-ig
Kókusz lábtörtlő 58,— Ft

1974. április 29-én

25 éves

CENTRUM HÉTFŐ!

ABALIGETEN TÖLTI A HÉT VÉGÉT?

Ne felejtse el meglátogatni

a Camping éttermet!

SZERETETTEL VÁRJUK KEDVES VENDÉGEINKET!

B. m. Vendéglátó Vállalat

ÉRTESÍTJÜK KEDVES VÁSÁRLÓINKAT, HOGY A

BARANYAKER

Lakástextil-boltja

új helyiségbe költözött

A BOLT ÚJ CÍME:

Pécs, Bem utca 22. szám

(UGYVÉDI MUNKAKÖZÖSSÉG ÉPÜLET)

BEJÁRAT A FOLYOSÓRÓL.

VÁLTOZATLAN NAGY VÁLASZTÉK!

Közületeket is kiszolgálunk!

Nyitvatartás:

hétfőtől péntekig 8—19 óráig
szombaton 8—17 óráig

Dolgozókat felvesznek

POLLACK Mihály Műszaki Főiskola Diákotthona villanyszerelőt felvesz. Diákotthonban másfél szoba, összkomfortot biztosítunk, cserelakás ellenében. Jelentkezés: Diákotthon gondnokságán, Boszorkány u. 2. (1261)

RAKTÁRI SEGÉDMUNKÁST felvesz a Dél-dunántúli Vas- és Műszaki Kereskedelmi Vállalat. Pécs, Megyeri út 59. Raktárbázis, munkaügy. (1262)

A **POLLACK** Mihály Műszaki Főiskola Tudományos Osztálya (Pécs, Boszorkány u. 2.), június 1-el történő belépéssel felvesz érettségizett és gyakorlattal rendelkező adminisztrátort. Jelentkezés: személyesen, rövid önéletrajz benyújtásával. Határidő: május 3. Telefon: 13-277/43 mellék. (1263)

TAKARÍTÓ segédmunkás, nődolgozókat azonnal felveszünk. Kolozsvár utca környékére. Jelentkezés a PIK munkaügyi osztályán, de. 8—12 óráig. (1264)

GÉPKÖNYVELŐKET Közgazdasági élettségivel, azonnali belépéssel alkalmazunk. MERUKER Pécs, Kossuth L. u. 3. Munkaügyi csoport. (1265)

ARELŐADÓT, pénzügyi adminisztrátort, szállítós szerződés nyilvántartót, közgazdasági technikumi végzettséggel felveszünk. Vas- és Műszaki Kereskedelmi Vállalat, Megyeri út 59. (1249)

EGYESÜLT IZZÓ RT. Sopiana Gépgyára gyors- és gépírót, adminisztrátorokat, könyvelőket és fiatalkorú lányt 6 órás munkaidőre felvesz. Jelentkezés: Sopiana Gépgyár, Pécs, Szalai A. u. 8. (1251)

A **VÁROSI KÓRHÁZ** egy ápolónőt és egy takarítónőt keres azonnali belépésre. (1229)

GÉPKOCSIVEZETŐKET felveszünk. Tejipari Szállítási Vállalat, Pécs, Ifjúmunkás u. 2. (1222)

FELFOGADÓ adminisztrátort Közgazdasági Technikumi végzettséggel azonnali belépéssel felvesz GELKA, Pécs, Fekete Gyémánt tér 16. (1248)

A **FEKETEKAPUI** ásatásokhoz munkásokat felveszünk. Ásatás kezdete: 1974. május 13. Jelentkezés: Mohács, Múzeum. (1182)

MERUKER Vállalat azonnali belépéssel felvesz gép- és gyorsírónőt. Jelentkezés a vállalat ellenőrzési osztály vezetőjénél. Pécs, Kossuth Lajos u. 3. (1252)

GÉP- és szerkezeti lakatost, épület- és bútorasztalos, segédmunkást felvesz. Déldunántúli Vízügyi Igazgatóság Pécsi gépműhelye. Cserkút. Bérezés megegyezés szerint. Jelentkezés: műhelyvezetőnél. (26-os autóbusz). (1219)

TMK-műhelybe gépírni tudó adminisztrátort, valamint karbantartó művest azonnali belépéssel felvesz a Pécsi Tejüzem, Tüzér u. 15. (7168)

TAKARÍTÓNŐKET felvételre keres a Pécsi Sütőipari Vállalat, Pécs, Zsolnay Vilmos u. 61. sz. (1208)

AUTÓSZERELŐKET 5—6 év gyakorlattal felvesz a Szövetkezeti Szállítási Vállalat. — Pécs, Megyeri út 53. szám. (1228)

ÁRELLENŐRZÉSI munkára dolgozókat felveszünk. Baranya megyei Tanács Ipari Osztálya. (5829)

A **PÉCSI** Fémipari Vállalat tömegcikk és láncüzemébe női segédmunkásokat keres. Jelentkezés: Felsőmalom u. 13. sz. (1067)

MAGYAR PAMUTIPAR Budapest 1046, IV. (Újpest), Erkel u. 30., felvesz 15. életévüket betöltött lányokat, szövő, fonó, cérnázó, csévélő betanulókat. Szállást biztosítunk. Jelentkezés személyesen vagy levélben a gyár munkaügyi osztályán. (2058)

VOLÁN 12. számú Vállalat közgazdasági technikumi végzettségű nőt könyvelőnek felvesz. Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 33. II. em. 3. (1206)

HIVATALSEGÉDET, konyhalányt felvesz a Dr. Hall József utcai Általános Iskola. (1211)

GYAKORLATTAL rendelkező autószerelőket, karosszéria-lakatosokat, portásokat, felveszünk. Jelentkezés: Gépjárműjavító és Vegyesipari Szövetkezet, Pécs, Diósi út 49. sz., személyzeti előadónál. (1245)

PÉCSI Kesztyű- és Bőrdíszműipari Szövetkezet felvesz TMK villanyszerelőt. Jelentkezés a Munkaügyi Osztályon. (5889)

NÁDOR NAPPALI műszakos beosztással szállodai szobalányt, váltott műszakos beosztással női üzemi segédmunkást és adminisztrátort keres a Nádor Szálloda. (1193)

ASZTALOS szak-, betanított és segédmunkásokat felveszünk. Pécsi Szolgáltató Vállalat, Pécs, Lotz Károly u. 2. (1247)

SZTK ügyintézőt felvesz az ÉPGÉP Szállítóberendezések Gyára. Pécs, Vasút u. 2 „Jelentkezés 7—11 óra között a főkönyvelőnél." (1243)

RAKTÁROST felveszünk — női munkaerőt is — gép, gépjármű és vasanyag raktár kezelésére. Továbbá lakatos és hegesztő szakmunkásokat is. Közúti Gépellátó Vállalat, Pécs, Rét u. 47. (7250)

GÉPÍRÓI munkakörbe női munkaerőt felvételre keres a Pécsi Sütőipari Vállalat, Pécs, Zsolnay Vilmos u. 61. sz. (1209)

FELVÉTELRE KERESÜNK gépkocsivezetőket. Jelentkezés a Postai Gépjármű Szállítási Üzemnél. Pécs, I., Diósi út 51. sz. alatt. (121241)

A **PÉCSI** Tervező Vállalat felvételre keres Talajmechanikai Osztályára laboránst, valamint raktári segédmunkást. Jelentkezés: Pécs, Rákóczi út 1. Személyzeti osztályon. (121239)

FIATALKORÚ női és férfi segédmunkásokat, kubikosokat, kútásókat, kőműves, asztalos, lakatos, vízvezeték és központi fűtésszerelő, bádogos szakmunkásokat alkalmazunk. Pécs, Kossuth L. u. 63. Épületszerelő (121166)

KESZTYŰGYÁR Bőrruházati Gyáregysége varrodai munkára bedolgozókat, kézi befejezőket és gépi-varrókat keres felvételre. Jelentkezés: Pécsbánya, Kórház tér 8. (Széchenyi-aknánál). Megközelíthető 46-os, 50-es, és 11-es autóbuszokkal. (121180)

GÉPÍRÓT nagy gyakorlattal korszerűen berendezett sokszorosítóba, villanyírógéphez felveszünk, rotációs lemezkészítőnek. Jelentkezés 8—12 óráig a B. m. Vendéglátó Vállalat Szervezéstechnikai Osztályán, Pécs, Rákóczi út 18—20. (121196)

NŐI és férfi segédmunkásokat valamint betanított munkásokat felveszünk. Jelentkezni lehet: Pécsi Faipari Szövetkezet. 2. üzem. Pécs, Felszabadulás u. 16. Papp Ferenc üzemvezetőnél. (121182)

A **MECSEKVIDÉKI** Vendéglátó Vállalat azonnali belépésre keres női konyhai segédmunkásokat és a Pécsbányatelepen Széchenyi-aknán lévő konyhánkhoz vegyestüzelésű konyhai tűzhelyhez fűtőt. Jelentkezés: Pécs, Perczel u. 8. Munkaügyi osztály. (121191)

ÉRETTSÉGIZŐK, figyelem! Nagykereskedelmi V. felvételt hirdet fiúknak, lányoknak a következő munkakörökben: gépíró, ált. adminisztrátor, számlázó, vegyi áruösszeállító, élelmiszer összeállító, konzerv összeállító, árucsomagoló, ellenőr. Jelentkezni: Élelmiszer Vegyiáru Nagyker. pécsi Fiókjánál, Raktárbázis, Megyeri út 59. (121194)

A **PÉCSI** Porcelángyár felvesz vizsgázott szakácsnőt helyettesítésre. Jelentkezés: a gyár munkaügyi osztályán. (121190)

FELVESZÜNK éjjeliőröket, nyugdíjasokat is. Jelentkezhetnek. Címünk: Betonútépítő Vállalat, Pécs-Hőerőmű 42. sz., barakképület. (121162)

SZABADSZENTKIRÁLYI ÁFÉSZ, azonnali átadással, bicsérdi, kétszemélyes vegyesboltjába boltvezetőt keres. Havi átlagforgalom kb. 200 000 forint. Jelentkezés a központi irodában. (121882)

GÉPKOCSIVEZETŐKET, lehetőleg D-vizsgával, továbbá gépjármű ügyintéző mellé érettségivel rendelkező adminisztrátort keres felvételre a Pécsi Közúti Építő Vállalat. Jelentkezés a gépkocsi előadónál. Pécs, Felszabadulás útja 16. (121226)

SZÁMLÁZÁSBAN és pénzügyekben jártos nőt adminisztrátornak és ugyancsak gyakorlattal rendelkező dolgozót raktári adminisztrátornak felveszünk. Mindkettőnél feltétel: a közgazdasági technikumi végzettség. Számítástechnikai és Ügyvitelszervező Vállalat. Pécs, Tüzér u. 3. (121227)

A **B. m. ÁLLATFORGALMI** és Húsipari Vállalat felvételre keres, érettségizett férfi munkaerőt, mérlegelői munkakörbe. Mezőgazdasági technikumot végzettek előnyben. Jelentkezés a Vállalat Munkaügyi Osztályán. Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 37. (121228)

GÉPÍRNI tudó adminisztrátort felvesz a PIÉRT Ker. Váll. Sokszorosító Üzeme. Lehet kezdő is. Pécs, Perczel u. 2., félemelet 4. Forzó. (121211)

A **BAKSAI** Ezüstkalász Mg. Tsz. pályázatot hirdet főmérnöki munkakör betöltésére. Feltételek: Legalább 7 éves mezőgazdasági gyakorlat, tiszta erkölcsi bizonyítvány. Jelentkezés írásbeli pályázat útján, május 10-ig, a Termelőszövetkezet elnökénél. (121220)

KOCSIKISÉRŐT és 4 órás takarítónőt felvesz a PIÉRT Kereskedelmi Vállalat. 15. sz. Lerakata, Pécs, Perczel utca 2. (121230)

KIVITELEZŐI gyakorlattal rendelkező építéstechnikust keresünk. „Korrekt" jeligére a Sallai u. hirdetőbe. (121200)

A **II. sz. BELKLINIKA** laborasszisztensnőt, szakképzett nővért és fiatalkorú konyhalányt keres. (7281)

A **PÉCS, III. ker. Honvéd u. 1. Óvoda** kerti munkára férfi dolgozót felvesz. Jelentkezni lehet szombat és péntek kivételével, 14—15 óráig. (7272)

KOZÁRMISLENY községi Közös Tanács V. B. pályázatot hirdet gazdálkodási előadói állásra. Feltételek középiskolai végzettség. Jelentkezni lehet a helyszínen, a tanácselnöknél. (7266)

TUDÓGYÓGYINTÉZET konyhai dolgozókat és takarítónőket vesz fel. Veszélyességi pótlékot fizet. Jelentkezés: hétfőn 8—18 óráig. (1267)

KEZDŐ jogosítvánnyal gépkocsivezetőt segédvezetői munkakörbe felvesz. Szövetkezeti Szállítási Vállalat, Pécs, Megyeri út 33. (1268)

Tehéntartók, figyelem!

Értesítjük a háztáji és egyéni tehéntartókat, hogy a B. m. Állattenyésztési Felügyelőség folytatja a

10—30 napos üszőborjak felvásárlását 40 Ft/kg áron.

Az eladásra szánt borjak bejelenthetők a községi tanácsoknál, esetleg közvetlenül írásban, személyesen vagy telefonon az

ÁLLATTENYÉSZTÉSI FELÜGYELŐSÉGNÉL,

PÉCS, Hunyadi J. u. 54.

valamint a körzeti felügyelőinknél. Telefon: 13-588

TERMELŐSZÖVETKEZETI, ÁLLAMI GAZDASÁGI, KÖZÜLETI ÉS EGYÉNI

lótartók

figyelmét felhívjuk új, kedvező

export vágóló

FELVÁSÁRLÁSI ÁRAINKRA:

„A" minőség 29,— Ft/kg + darabonként 2000,— Ft export felár.

„B" minőség 25,— Ft/kg + darabonként 2000,— Ft export felár.

Ezen felül 5 db exponf vágóló egyszerre történő átadása esetén kg-onként úgy az „A", mint a „B" minőségre 2,— Ft mennyiségi felárat is fizetünk. Export vágóló és haszonló eladási és vételi szándékaikkal keressék fel körzeti felvásárlóinkat, járási kirendeltségeinket, vagy vállalatunk központját.

BARANYA MEGYEI ÁLLATFORGALMI ÉS HÚSIPARI VÁLLALAT PÉCS.

CSŐSZER BUDAPEST

A CSŐSZERELŐIPARI VÁLLALAT

ÁLLANDÓ PÉCSI FOGLALKOZTATÁSSAL KERES FELVÉTELRE

TÁTRA AUTÓDARURA

„KÜLÖNLEGES GÉPJÁRMŰVEZETŐI VIZSGÁVAL" RENDELKEZŐ

gépkocsivezetőt és vizsgázott autódarukezelőt

Kedvezményes étkezés, munkaruha egy évre.

Jelentkezés:

PÉCS, HŐERŐMŰ 32. BARAK, CSŐSZER KIRENDELTSÉG.

Scholcz Csaba művezetőnél.



KÖZÜLETEK, INTÉZMÉNYEK, FIGYELMEBE

munka- és védőruha

értékesítés engedménnyel

ÁFÉSZ

a PÉCSI ÁFÉSZ BŐRBOLTJÁBAN

(Pécs, Rákóczi út 16. Tel.: 12-440)

AFIT KIVÁLÓ VÁLLALAT

Gépjármű-üzemeltetők figyelmébe!

ZIL 130. TÍPUSÚ, KIS FŐDARABOK, NAGY VÁLASZTÉKBAN KAPHATÓK, CSEREDARAB LEADÁSA MELLETT AZ

A FIT XIV. SZ. AUTÓJAVÍTÓ VÁLLALAT, VI. SZ. ÜZEMEGYSÉGÉNÉL

PÉCS, IRÁNYI DÁNIEL TÉR 11. SZÁM.

Vegye igénybe szolgáltatásainkat!

Heti jegyzetünk

Kupafinisben

Megint csak abban a helyzetben vagyunk, hogy a nagy nemzetközi futballkupák kapcsán csak egy dolog izgathat bennünket, el ne romoljon a televíziós készülékünk, vagy meg ne szakadjon a közvetítőlánc. Akkor láthatunk valamit az élvonalbeli futballból. Egyébként csak marad az MNK-döntő itthonra — aligha telik meg a Népstadion, aki kíváncsi, bizonyára megnézheti „naturban" is. De hát legyünk őszinték: egyre kevesebben kíváncsiak a kupadöntőre nálunk. És ugyanez áll a bajnoki mérkőzésekre is. Valóban unalmas már, hogy minden bajnoki találkozó csupán igen fontos tanulságokkal szolgál, de vajmi kevés jó játékkal. Sőt talán már egyszerűen a játékkal is megelégednénk, ha volna, de hát nincs, és egyre kevesebben vannak, akiktől remélni lehetne a játékot.

Unalmas téma, lehet, hogy akik a megjegyzések személyes élét magukon érzik, azok számára kényelmetlen is, de hát a tények, azok olyan dolgok, amiket sem megmásítani, sem letagadni nem lehet. Tény pedig az, hogy amikorra a labdarúgóvilág elérkezett a világbajnokság küszöbére, a mi labdarúgásunk elérkezett valahová le. Azt, hogy mélypont, ugyan ki meri határozottan kijelenteni. Hiszen kimondtuk Marseille után, Szófia után, a vb-selejtezők után, mit mondjunk most, az NSZK-válogatott és a Bayern elleni BEK-mérkőzések után. Azt, hogy ez a mélypont? Lehet. De ki tudja. Tény viszont, hogy köztünk és az élvonal közötti különbség szemmelláthatóan megnőtt. Olyannyira, hogy már veszíteni sem tudunk szépen. A hazai bajnoki mérkőzések pedig a csoda tudja mire hasonlítanak? Talán a futball őskorában rúghatták így a labdát. De akkor a labda sem volt még pontos mértani gömb, a cipő sem volt ADIDAS, és a futball sem volt tudomány . . .

Ma ez van! És valóban igaz folyton folyvást a tegnapot és a mát csepülni, sokkalta inkább érdemes a jövőre figyelni, és egyre többet arról meditálni, milyen eszközökkel lehetne kirángatni a bajból a labdarúgás szekerét?!

Mert ki kell rángatni! Ha úgy tetszik ez nemzeti ügy is. Tulajdonképpen a labdarúgás és a magyar sport vezérkara már dolgozik is a változtatások tervein — ami önmagában megnyugtató. De néhány megjegyzés mégis idekívánkozik a vereségek láttán (és persze a bajnoki mérkőzések teljesítményei láttán). Nálunk beszédtéma a labdarúgók keresete még ma is. Ma már ugyan nem a keresetek nagysága, inkább a teljesítmények és a keresetek összefüggése a beszédtéma. Való igaz, hogy kevés szakma van, ahol olyan harmatgyenge teljesítménnyel pénzt lehetne keresni, mint ahogyan a labdarúgópályákon lehet. Egyre inkább lötyögéssé fajulnak a bajnoki mérkőzések. És ez még a néző, a szurkoló optikáját is rongálja. A legkisebb iramra hajlandók vagyunk azt mondani, hogy nagy iram. És csak a nemzetközi találkozókon jövünk rá, hogy a nemzetközi élvonal mércéje szerinti közepes iramnál már kifulladnak a legjobbjaink is.

Remélhető, hogy az új bajnoki idényben sikerül felpezsdíteni az egész bajnokság vérkeringését. Remélhetőleg kialakul majd az egészséges áramlás alulról felfelé. Az talán segít ezen a bajon. De azért annyira kár lenne derülátónak lennünk, hogy bizonyos automatizmusokra bízzuk a szemlélet-változtatást. Egy egészséges versengés sokat segíthet, de a nevelőmunka nélkül nem eleget. Persze nem „lelkizésre" van szükség. Sokkal inkább arra, hogy minden labdarúgó, ha kell a saját — netán keserves — tapasztalata alapján jöjjön rá, hogy komoly munka nélkül, és kiemelkedő teljesítmény nélkül semmi szükség a pályán való jelenlétére. Akkor jön más. És remélem is tulajdonképpen, hogy jön majd sok más, új nevek, akik új szellemet is hoznak a mai helyébe.

Addig? Hát sajnos maradnak a nagy kupadöntők tévéközvetítései . . .

—K—

DPA SPORT





8. Mecsek Rallye

Tegnap délben, a szentlőrinci tanácsháza elől rajtolt a 8. Mecsek Rallye túraosztálya mezőnye.

Pillanatkép a Lámpásvölgy—Árpádtető közötti gyorsasági szakasz célállomásáról. A 8. Mecsek Rallyeról szóló tudósítást és a verseny eredményeit a Hétfői Dunántúli Naplóban közöljük

Felnőtt korra eltűnnek a tehetségek

Miért kevés a felnőtt birkózó Baranyában?

A baranyai birkózók 41 olimpiai pontjából tavaly a felnőttek mindössze egyet szereztek. Az utánpótlás évek óta hozza az eredményeket, felnőtt korra azonban eltűnnek a birkózók. Magyar bajnokságot a szigetvári Módos János nyert tízegynéhány évvel ezelőtt, azután csak Gonda János (PVSK) ért el helyezést országos bajnokságon. Válogatott is Módos volt utoljára. Sérülése akadályozta meg abban, hogy szőnyegre léphessen az 1960-as római olimpián.

A PVSK-nak és a Kinizsi Húsosnak van felnőtt csapata, de a versenyzők többsége junior vagy ifjúsági korú. A fiatalok biztató eredményei vajon miért törnek meg egy ponton? Hová tűnnek a tehetségek?

A PMSC és a Szigetvári VSZ SE birkózói is ifjúsági korúak, de e két szakosztály is fiatal. A PMSC a fúziókor a Bányász fiataljait vette át, a szigetváriak nemrég szerveződtek újjá. A kérdések rájuk csak részben vonatkoznak.

Drávai Lajos, a PVSK edzője:

— Az élvonalba tartozó birkózó szakosztályoknál már évekkel ezelőtt megoldották a teremkérdést. Van olyan terem, ahol reggeltől estig dolgozhatnak a versenyzők. A PVSK-nál egy teremben egy időben három szakosztály tartja edzéseit. Kevés a szakember, nincs megfelelő tehetségkutatás, s ha van is tehetség, akkor az az említett hiányosságok miatt lemorzsolódik.

Bódi Dezső, a PMSC elnöke:

— A versenyzők többsége váltott műszakban dolgozik. Előfordul, hogy két hét is kiesik edzés nélkül, mert napközben nincs lehetőség erre. Újhegyi sportházunkban sikerült megoldani, hogy állandó termet kaptak a birkózók, ahol mindig rendelkezésre áll a szőnyeg. Természetesen főfoglalkozású edző is kellene. Az ifjúsági versenyző könnyebben és gyorsabban gyűjthet pontot, mint a felnőtt. Így az edzők a nagyobb figyelmet a fiatalokra fordíthatják. Hiányzik a szervezett utánpótlás is, amire a Sportiskola a leghivatottabb. A Pécsi Sportiskolánál csak most tervezik a birkózó szakosztály létrehozását.

Rózge Ferenc, a Baranya megyei Birkózó Szövetség elnökségének tagja:

— Állandó terem és főfoglalkozású edző nélkül nem várható előrelépés. A sportág iránt van érdeklődés a megyében. Célszerű lenne bázisra építeni a szakosztályt. Diósgyőrben a szakosztály többsége a gyár dolgozója, és ha befejezte munkáját a versenyző, akkor ott helyben rendelkezésére áll a terem és megfelelő szakemberek irányítása mellett dolgozhat.

A három szakember véleménye több ponton találkozott. Szükség van teremre, amely egész nap a birkózók rendelkezésére áll. Ez viszont a főfoglalkozású edzőt is igényli. Tervszerűbbé kell tenni az utánpótlás biztosítását és nevelését.

Lázár Lajos

Labdarúgó tehetségkutatás

A Magyar Rádió és a Képes Sport az OTSH és az MLSZ közreműködésével labdarúgó tehetségkutató akciót hirdetett meg 1974. évre, melynek célja, hogy felkutassuk az 1959. és 1960-ban született tehetséges labdarúgókat.

A Városi Sportfelügyelőség és a Városi Labdarúgó Szövetség tehetségkutató napot rendez május 6—15 között. Az 1959. és 1960-ban született fiatalok 1974. április 30-ig jelentkezhetnek személyesen vagy írásban a Városi Sportfelügyelőségen (7601 Pécs, Megye u. 21. fszt.), függetlenül attól, hogy igazolt versenyzők, vagy sem. Írásban beküldött jelentkezésnél fel kell tüntetni a nevet, szül. évet és a pontos lakcímet. A városi tehetségkutató napon kiválasztott 10 fiatal részt vesz a megyei tehetségkutatáson. A jelentkezőkkel a tehetségkutató nap pontos idejét és helyét közölni fogjuk.

MA: III. Steinmetz Kupa nemzetközi ökölvívó viadal selejtezői

A kupára benevezett 14 csapat egy része már szombaton megérkezett Pécsre, köztük a szlovák válogatott is. A szlovákok részt vettek eddig mindkét Steinmetz Kupán, jól is szerepeltek, most se szeretnének szégyent vallani.

A mai mérlegelés után a csoport két részre oszlik, a selejtezőket ugyanis Pécsváradon és a PVSK tornacsarnokban bonyolítják le. A Steinmetz SE ökölvívó szakosztályának vezetői a sportág népszerűsítése érdekében szívesen rendeznek versenyt a megyében is. Az I. Steinmetz Kupa selejtezőt 1972-ben Szigetváron bonyolították le és a nemzetközi verseny jó hatással volt a szigetvári ökölvívók eredményeire. Céljuk most is, hogy Pécsváradon és környékén minél több fiatallal megkedveltessék az ökölvívást és ezek a fiatalok majd az utánpótlást biztosíthatják a szakosztálynak. Az eredeti terv az volt, hogy a selejtező másik csoportja Komlón mérkőzik, a bányászvárosban azonban nem sikerült megfelelő termet biztosítani, így esett a választás a PVSK tornacsarnokra. Egyébként április 30-án, kedden a döntőt is a PVSK tornacsarnokban rendezik. Az elődöntőre hétfőn a Petőfi-laktanyában kerül sor. Természetesen a laktanyai mérkőzéseket is a közönség előtt rendezik, a kezdési időpont 16.30.

Az előző két Steinmetz Kupa is nagy sikerrel zárult, a rendezők bizakodnak, hogy ez a három napos verseny se marad el színvonalban az előzőektől.

Motorkerékpáros versenyzők tiltakozása

A nürburgringi (NSZK) pályán vasárnap került volna sor a motorkerékpáros gyorsasági világbajnokság ez évi újabb futamára, amelyet a nyugatnémet nagydíjért rendeztek volna meg. Azonban a szombati edzések során kiderült, a rendezőség nem gondoskodott a biztonsági követelményekről. Így a pálya veszélyessége miatt a többszörös világbajnok olasz Giacomo Agostinivel az élen az európai és a tengerentúli „nagymenők" többsége írásbeli tiltakozást juttatott el a zsűrihez. Ebben 5000 szalmabála elhelyezését követelték, aláírásukkal is „hitelesítve" bojkottjukat, ti., hogy minden világbajnoki pontnál — és természetesen a magas pénzjuttatások ellenére is — többet ér életük biztonsága. Aláírta a nyilatkozatot Agostinin kívül az angol Phil Read, a spanyol Nieto, sőt a nyugatnémetek legnevesebb gyorsasági motorosa, Dieter Braun is. Utóbbi a DPA nyugatnémet hírügynökség munkatársának kijelentette:

— Állásfoglalásunk egységes! Minden évben tiltakoztunk a rendezőségnél a pálya életveszélyessége miatt, de ez ügyben eddig semmit sem tettek. Ha nem teszik ki az 5000 bálát, akkor vasárnap nem lesz rajt.

Mai sportműsor

Labdarúgás. NB I. mérkőzés: Tatabánya—PMSC, Tatabánya, 16.00. NB I. tartalék mérkőzés: Tatabánya—PMSC, Tatabánya, 14.00. NB I. B. mérkőzés: Debrecen—Komlói Bányász, Debrecen, 15.00. NB II. mérkőzések: Győri Dózsa—PVSK, Győr, 11.00. Mája-Szászvári Bányász—BKV Előre, Mája-Szászvár, 15.00. NB III. mérkőzések: Véménd—Barcs, Véménd, 16.00. Nagymányok—Pécsi BTC, Nagymányok, 16.00. Mohács—Kaposvári Vasas, Mohács, 16.00. Mezőfalva—PEAC, Mezőfalva, 16.00. Szigetvár—Szekszárdi Vasas, Szigetvár, 16.00. Megyei I. osztályú mérkőzések: Postás—Bóly, Postás-pálya, 9.00. Kinizsi—Vajszló, Sörgyár-pálya, 9.30. Mágocs—Beremend, Mágocs, 16.00 Sellye—Szentegát, Sellye, 16.00. Siklós—Sásd, Siklós, 16.00. Keszűgyár—István-aknai Bányász, Pécsbányatelep, 9.30. Dunántúl Kupa, női mérkőzés: PMSC—Pápa, Pécsújhegy, 14.30.

Asztalitenisz. Megyei serdülő seregszemle: PMSC Tüzér utcai terme, 8.00.

Atlétika. A megyei középfokú iskolai atlétikai bajnokság második napja. PVSK-pálya, 9.00.

Kézilabda. NB I. mérkőzés: PMSC—Híradó Technika, női csapatok, Pécsújhegy, 10.00. NB I. B. mérkőzés: Komlói Bányász—Békéscsabai Előre, férfi csapatok, Komló, 10.00. Zalaegerszegi Ruhagyár—Pécsi Bőrgyár, női csapatok, Zalaegerszeg, 10.00.

Kosárlabda. NB II. mérkőzések: Nagykanizsai Olajbányász—Pécsi Postás, férfi csapatok, Nagykanizsa, 11.00. Nagykanizsa—Szigetvár, női csapatok, Nagykanizsa, 10.00.

Ökölvívás. A Steinmetz SE nemzetközi ökölvívó viadal selejtező, PVSK-csarnok, 17.00. Pécsvárad, Művelődési Ház, 17.00.

Röplabda. NB II. mérkőzések: Keszthelyi Haladás—Pécsi Vörös Meteor, férfi csapatok, Keszthely, 12.00. Szombathelyi Dózsa—PEAC, férfi csapatok, Szombathely, 10.00. Steinmetz SE—Zalaegerszegi Építők, férfi csapatok, Meszesi ált. isk., 13.00. Tatabányai Petőfi—Pécsi Vörös Meteor, női csapatok, Tatabánya, 9.30. Pécsi Tanárképző Főiskola—Székesfehérvári VOLÁN SC, női csapatok, Tanárképző Főiskola, 14.00. Ajkai Videoton—PEAC, női csapatok, Ajka, 9.00.

Sakk. OB I. mérkőzés: PMSC—T. Dózsa, Újmecsekalja, Ércbányász Irodaház, 9.00.

Tenisz. Az idénynyitó pécsi verseny döntői, Balokány-liget, 9.00.

VASAS—BP. HONVÉD 3:1

Szombaton délután játszották le a labdarúgó NB I-ben a Vasas—Bp. Honvéd mérkőzést. A Vasas 3:1-re győzte le ellenfelét.

◆

Labdarúgó-mérkőzések: Gázmű—Vasas II. Bányász 4:1 (2:1). Steinmetz SE—Bátaszék 3:3 (0:1).

Ezerötszáz mérkőzés irányítója

Aranysípos játékvezető

Pazaurek Dezső negyven éve labdarúgó-játékvezető. Ő volt Mohács első labdarúgó-játékvezetője. Több mint 1500 mérkőzést vezetett, 1938-ban már tagja volt az országos játékvezető keretnek és mint országos játékvezető működött 1960-ig. Betegsége miatt le kellett mondania.

Két mérkőzésre emlékszik visszaa legszívesebben. 1944. december 26-án Pécsett ő vezette a felszabadító utáni első labdarúgó-mérkőzést. A város labdarúgó válogatottja a jugoszláv Partizán válogatottal játszott. 1971-ben a magyar—jugoszláv öregfiúk válogatott mérkőzésen Puhl Edével partjelzőként tevékenykedett.

A labdarúgás mellett más sportágban is érdeklik. Különösen az evezés, az asztalitenisz, az atlétika áll közel hozzá. A mohácsi járás legaktívabb társadalmi munkásaként tartják számon. A sport érdekében soha nem sajnálta a fáradságot, agitált, szervezett, oktatott, ha kellett.

— A mohácsi járásnak nincs olyan kis falúja, ahol ne ismernék Dezső bácsit — mondja Körtélyesi József, a járási sportfelügyelőség vezetője. A spartakiád versenyeken, a tömegversenyeken éppúgy megtalálhatjuk, mint a szövetségi napokon, vagy a játékvezetők továbbképzésein. Hány előadást tartott, hány falusi téli estét szervezett, azt senki sem tudja megmondani.

— Kár, hogy az utóbbi időben kevesebbet törődnek a falusi spartakiád versenyekkel — fűzte hozzá Pazaurek Dezső. — Pedig falun még mindig vonzóerőt jelentene és jó versenyzési lehetőséget biztosítana.

Az ötvenes években egy ideig az MTE elnöke volt, 1947-ben Ránics Istvánnal és Burján Ferenccel alapították meg a mohácsi járási labdarúgó szövetséget, elsőként Baranyában. A labdarúgók játékvezetői testülete járási elnökeként tevékenykedett hosszú éveken keresztül. Több mint 300 játékvezetőt képeztek ki az ő szervezésében évenként megrendezésre kerülő tanfolyamokon. 1951-ben aranyjelvényes játékvezető lett, 1970-ben megkapta az aranysípot.

— A legutóbbi időkben megnövekedett a játékvezetők szerepe és felelőssége a mérkőzéseken. Igen sok függ a játékvezetők működésétől. Véleményem szerint az az igazán jó játékvezető, akit észre sem lehet venni a pályán.

Sporttevékenységét elismerték. 1965-ben a Testnevelés és Sport Kiváló Dolgozója kitüntetésben részesült. Negyvenkét évi munka után igazgatóhelyettesként Kiváló Pénzügyi Dolgozó kitüntetéssel ment nyugdíjba a Nemzeti Bank mohácsi fiókjától.

— Szeretem a sportot. Napjaim üresek lennének a sport nélkül. A sport volt eddig is életem mozgatója, és hogy most nyugdíjban vagyok, még többet szeretnék foglalkozni vele.

Nap-nap után ott volt a mohácsi járási sportfelügyelőségen. Gazdasági ügyeket intéz, közben besegít a tagkönyvcserébe, intézi az igazolásokat. Nincs az a feladat, amit ne vállalna szívesen.



A mohácsiak sokat beszélnek és vitatkoznak városuk sportjának jövőjéről.

— Csak egy egységes Mohácsi TE képes megfelelően képviselni a város minőségi sportját, — vallja Pazaurek Dezső. Az összes mohácsi üzem, vállalat segítségével, a társadalmi szervek összefogásával nálunk is megvalósítható az, ami másutt sikerült.

Hegyi István

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő: **Mitzki Ervin**

Főszerkesztő-helyettesek: **Baling József** és **Békés Sándor**

Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726

Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: **Braun Károly**

Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz. Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264

Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél

Pécsi Szikra Nyomda 7621 Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. Felelős vezető: **Melles Rezső**

Terjeszti a Magyar Posta

Előfizetési díj egy hónapra 20 Ft

Indexszám: 25 054

Telex: 12-320

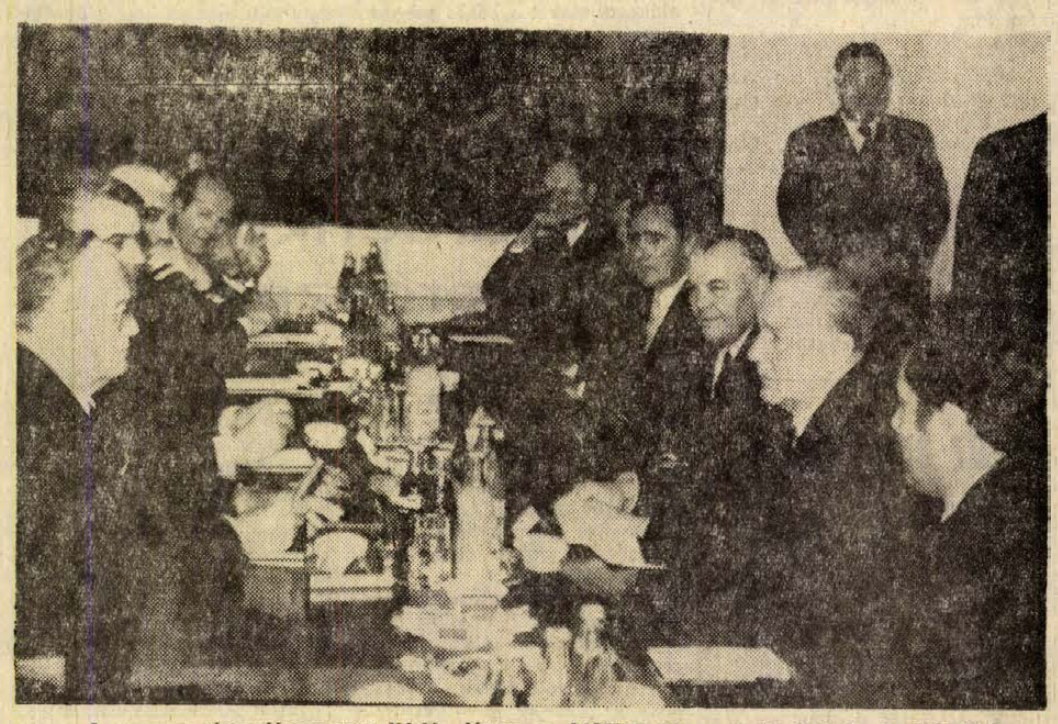
Világ proletárjai egyesüljetek!

Hétfői Dunántúli Napló

XXXI. évfolyam, 116. szám
1974. április 29., hétfő
Ára: 1,50 forint

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Vasárnap este befejeződtek a magyar—jugoszláv tárgyalások



A magyar tárgyalócsoportot Kádár János, az MSZMP Központi Bizottságának első titkára, a jugoszláv tárgyalócsoportot Joszip Broz Tito, a Jugoszláv Szocialista Szövetségi Köztársaság elnöke, a Jugoszláv Kommunisták Szövetségének elnöke vezette.
A záró tárgyaláson közös közleményt fogadtak el, amelyet később hoznak nyilvánosságra.

Szabályozták Pécsett a telekértékesítés rendjét

Előny a többgyermekes munkáscsaládoknak

◆

Ön ne utánozzon utánozzák inkább Önt...
Indul a HDN új sorozata, amelyben segítséget nyújtunk a családi házak tervezéséhez

◆

Kismester Szilveszter és a hétpróbás Bella

Gyanútlan áldozatok
Elítélték a veszedelmes kaposvári bűnözőket

◆

Kibelezett Trabant az erdő mélyén
Repülőgépről fedezték fel a hónapokkal ezelőtt ellopott gépkocsit. Ki a tulajdonos?

◆

Az eltűnt levél nyomában
Szabálymódosítás pesti módra, avagy a bőrgyári asztaliteniszezők osztályozójának hiteles története

◆

Reporter Philips
„Munkatársunk", egy Philips-magnó részt vett a Mecsek Rallye-n. — Milyen a rallyeverseny belülről? Erről számolunk be a technika segítségével

45 perc kevésnek bizonyult



Juhász elől Brünyi felszedi a labdát. Néder, Kovács és Horváth biztosítja a kapust. Arató László felvétele

Három pontra csökkent az Újpest előnye

A PMSC küzdelmes mérkőzést vívott Tatabányán. A hazaiak kétgólos vezetésre tettek szert az első félidőben, a második félidőben a pécsiek feljöttek, szépítettek, és nem sok hiányzott a kiegyenlítésből. A Csepel a hajrában győzte le az MTK-t. A Rába ETO otthonában fogadta a bajnokságra törő Újpestet, a csapatok megosztoztak a bajnoki pontokon. A Ferencváros Salgótarjánban is győzni tudott. A Haladás is biztosan nyert a ZTE ellen. Dorogon megtáltosodtak a labdarúgók. Nyolc hónap után ismét nyertek, a SZEOL-t győzték le. A szegediek mind nehezebb helyzetbe kerülnek. Az Egyetértés ezzel szemben eredményesen gyűjtögeti a pontokat, a Videotontól mind a két pontot megszerezte a kiesés ellen küzdő fővárosi csapat.

Tatabánya—PMSC 2:1 (2:0)

Tatabánya, 6000 néző. V.: Dr. Vincze. Tatabánya: Brünyi — Hernadi, Kovács, Néder, Horváth — Knapik, Arany — Szabó, Takács, Kőműves, Tóth K. Edző: Dr. Lakat Károly. PMSC: Rapp — Kincses, Kocsis, Maurer, Tóth I. — Bálint, Konrád, Zombori — Iványi, Juhász, Bencsik. Edző: dr. Dunai János.

Csere: Kőműves helyett Nagy, Arany helyett Sallói a 70. percben, illetve Iványi helyett Kardos, Bencsik helyett Tóth II., az 58. percben.

Góllövők: Takács, a 8. percben, Kőműves a 45. percben, Kardos a 65. percben.

A PMSC széllel szemben kezdte a játékot. Perceken át ismerkedtek egymással a csapatok, majd a 8. percben máris vezetéshez jutott a Tatabánya. Kőműves Takácshoz továbbította a labdát, aki védhetetlenül lőtt 8 méterről a bal felső sarokba (1:0). A 13. percben Zombori lövése suhant el a gólvonal előtt. Az erős szél sokat segített a hazaiaknak, nem volt különösebb iram, jobbára a két 16-os között folyt a játék. A 36. percben Bencsiket 25 méterre a hazaiak kapujától felvágták. A szabadrúgást Konrád ívelte a kapu elé, ahol előbb Bencsik, majd Juhász próbálkozott lövéssel, de a tatabányai védőknek sikerült időben közbeavatkozniuk. A 42. percben Takács lövése a kapufáról pattant vissza. A félidő utolsó percében újabb gólt ért el a Tatabánya. Kovács 30 méterről szabadrúgást ívelt a kapu elé és a berobbanó Kőműves a jobb alsó sarokba fejelt (2:0).

A második félidőt Takács lövése vezette be, melyet Rapp védett. A szél ebben a játékrészben a PMSC-t támogatta és a piros-feketék igyekeztek is ezt kihasználni. A 49. percben Konrád lövése fölé szállt, majd két perccel később Bencsik beadását Juhász fejelte kapura. Az 53. percben Konrád 30 méteres szabadrúgását Brünyi csak másodszorra kaparintotta meg. Az 58. percben kettős cserét hajtott végre Dunai dr. Iványi helyett Kardos lett a jobbszélső, Bencsik helyére Zombori húzódott a balszélre és Tóth II. a középpályán játszott. A 65. percben szépített a Pécs, Kardos 30 méterről lövésre szánta el magát, a labda a jobb sarokba vágódott (2:1). Egy perccel később akár az egyenlítő gólt is megszerezhették volna a piros-feketék, Kocsis bombája azonban balszerencsére a kapufán csattant. Szorongatott a PMSC!

A szünetben mintha kicserélték volna a PMSC-t, a második félidőben nagyszerűen játszottak. Negyvenöt perc azonban kevésnek bizonyult. Az első félidőben nyújtott gyengébb játék megbosszulta magát, és hiába igyekeztek fordulás után a pécsiek, csak a szépítő gólt sikerült megszerezniük. A látottak alapján ebben a játékrészben akár több gólt is lőhettek volna.

Jók: Brünyi, Hernádi, Kovács, Knapik, illetve Kocsis, Tóth I., Konrád, Zombori.

Lázár Lajos

NB I. állása

1. Ú. Dózsa	25	15	5	5	59-28	35
2. Ferencváros	25	12	8	5	46-24	32
3. Tatabánya	25	12	8	5	32-30	32
4. Rába ETO	25	12	7	6	31-28	31
5. Videoton	25	12	6	7	31-25	30
6. Bp. Honvéd	25	13	3	9	47-29	29
7. Pécsi MSC	25	9	9	7	23-23	27
8. MTK	25	10	6	9	35-31	26
9. Csepel	25	10	4	11	32-32	24
10. Vasas	25	6	12	7	27-28	24
11. Salgótarján	25	5	12	7	19-26	22
12. Szombathely	25	7	7	11	24-34	21
13. Zalaegerszeg	25	9	3	13	24-37	21
14. Egyetértés	24	3	12	10	21-42	18
15. Szeged	25	4	8	13	22-35	16
16. Dorog	25	2	6	17	22-43	10

Hazaérkezett Eszékről a baranyai pártmunkásküldöttség

A Horvát Kommunisták Szövetsége Szlavónia—Baranyai Területi Konferenciájának meghívására dr. Nagy Józsefnek, a Baranya megyei Pártbizottság első titkárának vezetésével baranyai pártmunkások küldöttsége hatnapos látogatást tett Eszéken. A küldöttség szombaton este fél 6-kor lépte át a határt, ahol Bocz József, a Megyei Pártbizottság titkára fogadta a delegációt.

Vasárnap 23 órakor

Befejeződtek a magasszintű magyar—jugoszláv tárgyalások, Joszip Broz Tito és felesége, Jovanka Broz elutaztak Budapestről. Különvonatjuk tegnap 21.58 órakor gördült ki a Keleti pályaudvarról. A Jugoszláv Szövetségi Köztársaság elnökét, a JKSZ elnökét a pályaudvaron Kádár János, az MSZMP KB első titkára, Losonczi Pál, az Elnöki Tanács elnöke és Fock Jenő miniszterelnök búcsúztatta.

◆

Országos egyetemi és főiskolai kórustalálkozót rendezett vasárnap az Egyetemi Színpadon a Művelődésügyi Minisztérium, a KISZ Központi Bizottsága és a Pénzügyi és Számviteli Főiskola. A koncerten tizenhat vidéki és négy budapesti együttes vett részt. A találkozón a Pécsi Tudományegyetem Állam- és Jogtudományi Karának a kórusa negyedik helyezést ért el.

◆

A Sportcsarnokban rendezték meg a Hungária Kupa egyéni kardversenyt. A nyolcas döntőbe négy-négy magyar és külföldi vívó került be és a győzelmet végül Marót Péter a Vasas versenyzője szerezte meg. Krovopuskov (szovjet) és Gedővári (U. Dózsa) előtt.

Emelt szigetperonok, aluljárók, új felvételi épületek
Korszerűbb pályaudvarok

A MÁV pécsi igazgatóságának területén ebben a tervidőszakban az elavult vasútvonalak korszerűsítésére összpontosították az erőket, az ötödik ötéves tervben viszont a nagyforgalmú csomópontok korszerűsítését tűzik napirendre. A munkákra előirányzott költség összege megközelíti az egymilliárd forintot.

Kaposvár

Ennek a pályaudvarnak a csúcsidei forgalma messze meghaladja a pécsiét. A kis helyen összezsúfolódó személy-, teher- és kereskedelmi pályaudvar rendkívül balesetveszélyes. Terv szerint a két utóbbit kiemelik innen és áttelepítik a város keleti iparterületére, ahol korszerűen felszerelt új teher- és kereskedelmi pályaudvart építenek. Ezáltal lehetővé válik a jelenlegi helyen a vágányhálózat ritkítása és az aluljáróval megközelíthető személypályaudvar megépítése. A 150 millió forintos munka a tervidőszak elején indul, első ütemben az új teherpályaudvart építik meg, ezután kerül sor a személypályaudvar korszerűsítésére, majd a kereskedelmi pályaudvar építésére.

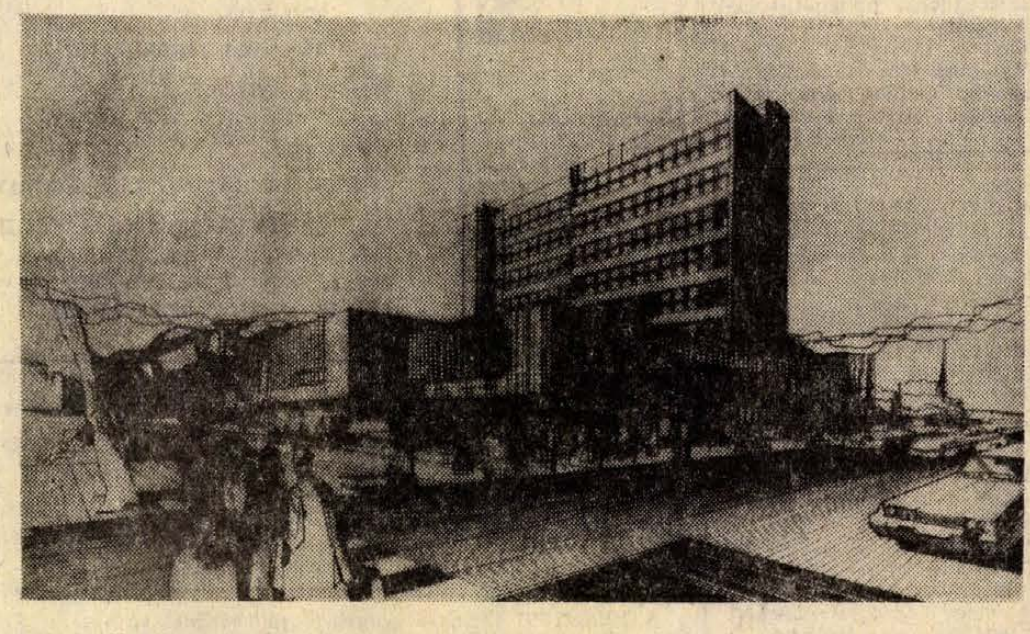
Pécs

Idén végre megkezdődik a Lenin tér végében az új, kilencemeletes szociális épület építése. Itt lesz a pécsi vasutas dolgozók központi öltözője és fürdője, orvosi rendelője, az utazó személyzet laktanyája, a középmagas épülethez csatlakozó „lepény"-ben kapnak helyet az oktató termek és az újonnan szervezett oktatási főnökség. Az épületet a BEV a jugoszláv IMS feszített vázas szerkezettel építi, s 1977-re fejezi be. Ugyancsak idén indul a Verseny utcai oldalon az ipari tanműhely építése is, ami a jövő év végére készül el.

A nagy építkezést követi majd 150 millió forintos előirányzattal a személypályaudvar korszerűsítése... Ezt megelőzi a teherpályaudvarnak a Megyeri útig való bővítése, hogy legalább 120 tengelyes vonatot lehessen ott elhelyezni. A mostani csonkavágányok és a Volán áruraktárának helyén — az új szociális épület mögött — alakítják ki az új fogadó és indító fejpályaudvart hat csonkavágánnyal, köztük szigetperonnal. Nyugati irányban meghosszabbítják a főpályaudvar előtti peront és még egy 600 méter hosszú, két vonat felállítására alkalmas szigetperont építenek, szintén aluljáróval. Ezek a peronok is 12 méter szélesek lesznek. A főpályaudvar keleti oldalán a mohácsi és bátaszéki vonatok indítására és fogadására kisebb fejpályaudvart alakítanak ki.

Dombóvár

Ugyancsak 150 millió forintért kap teljesen új arcot a dombóvári pályaudvar is. A jelenlegi, rég kiszolgált felvételi épületet lebontják, s valamivel hátrább, az épület mögötti téren újat építenek. Négy, 350 méter hosszú szigetperon is épül aluljáróval együtt. Ez a nagyszabású munka 1976-ban indul, s a tervidőszak végén fejeződik be. A 205 millió forintos költséggel folyamatban lévő Diesel-bázis építését 1977-ben fejezik be.



A pécsi pályaudvar terve

hétvége a nagyvilágban

Losonczi Pál ma Bécsbe utazik

Losonczi Pál, az Elnöki Tanács elnöke dr. Franz Jonas osztrák szövetségi elnök temetésére április 29-én Bécsbe utazik. Kíséretében lesz Nagy János külügyminiszter-helyettes és Nagy Lajos bécsi magyar nagykövet.

Gromiko elutazott Genfbe

Andrej Gromiko, az SZKP Politikai Bizottságának tagja, a Szovjetunió külügyminisztere, vasárnap Genfbe utazott, ahol Henry Kissinger amerikai külügyminiszterrel találkozik.

Gromiko és Kissinger találkozóján folytatják az eszmecserét a Richard Nixon amerikai elnök küszöbönálló szovjetunióbeli látogatásával összefüggő kérdésekről.

Etiópia a fegyveres erők ellenőrzése alatt

Letartóztattak húsz minisztert

Addisz Abeba:

Az etióp fegyveres erők mindent elkövetnek, hogy segítsék Endelkacsev Makonnen miniszterelnök kormányát a tervezett politikai és társadalmi-gazdasági reformok végrehajtásában — hangsúlyozza az a nyilatkozat, amelyet a fegyveres erők és a rendőrség nevében tett közzé az Addisz Abebában létrehozott koordinációs akcióbizottság.

Jalem Zeude Teszema ezredes, a bizottság elnöke sajtóértekezletén bejelentette, hogy — korrupció és hatalommal való visszaélés vádjával — letartóztatták a volt kormány 20 miniszterét, valamint más polgári és katonai személyiségeket is.

Az ország fővárosa továbbra is a fegyveres erők ellenőrzése alatt áll. Katonai és rendőri egységek tartanak őrjáratokat az utcákon, a közlekedés még mindig szünetel és folytatódik a vasúti alkalmazottak sztrájkja is.

A kormány bejelentette, hogy rögzíti egész sor élelmiszer árát, amelynek emelkedése az elmúlt időben szerte az országban heves tiltakozásokat váltott ki.

✦

Hírügynökségi jelentések szerint vasárnap reggel az etióp fővárosban három további jelentős katonai vezetőt vettek őrizetbe. Egy rádióadó bejelentette, hogy internálták Daresse Dubalet, a szárazföldi erők volt parancsnokát, Abebe Gemedét, a császári testőrség volt parancsnokát, valamint Haile Baigedagnét, a harmadik hadosztály volt parancsnokát, a vezérkari főnök helyettesét.



Alexej A. Leonov szovjet űrhajós, a szovjet—amerikai Apolló—Szojuz programban résztvevő szovjet csoport vezetője megkezdte az előkészületeket a közös program végrehajtására. A kép a houstoni űrközpontban készült az előkészítő kamrában tartózkodó Leonovról

A felszabadítási szervezetek várakozó álláspontón...



Tegnap, vasárnap Lisszabonba érkezett Marie Soares száműzetésben élő szocialista vezető. A kép Searest az ünneplő tömeg gyűrűjében ábrázolja — közvetlenül megérkezése után a lisszaboni vasútállomáson.

Soares ismét Portugáliában

Brazília szombaton este — első országként — elismerte a puccsal hatalomra került új portugáliai rendszert. A brazil kormány jogi aktus közvetett formáját választotta: hivatalosan nyugtázta, hogy megkapta a kormányváltozásról küldött közleményt és ily módon elismerte a jogfolytonosságot.

A portugál gyarmatokon tevékenykedő felszabadítási szervezetek várakozó álláspontra helyezkednek a portugál rendszerváltozással kapcsolatban. Üdvözölték a hatalomátvételt, de ugyanakkor bejelentették, hogy folytatják felszabadító harcukat mindaddig, amíg Spinola tábornok juntája tettekkel nem igazolja a gyarmati politika megváltozását.

A Frelimo, a mozambiki felszabadítási front szóvivője rámutatott: túl sok változást nem várhatnak Spinolától, aki hosszú ideig vezette a portugál csapatok harcát Afrikában a felszabadító erők ellen, és aki megszervezte Amilcar Cabral meggyilkoltatását.

Ugyanebben a szellemben nyilatkozott az angolai népi felszabadítási mozgalom (MOLA) képviselője is. Közölte: ha néhány napon belül nem tapasztalnak változásokat, akkor kénytelenek lesznek úgy tekinteni, hogy Spinola tulajdonképpen Caetano politikáját folytatja.

Lisszabon

Négy évi száműzetés után visszatért hazájába Mario Soares, a Portugál Szocialista Párt főtitkára. A politikust hatalmas ünneplő tömeg fogadta Lisszabon pályaudvarán.

Megérkezésekor Soares beszédet intézett az egybegyűltekhez. Azzal kezdte, hogy mielőbb hazavárják Alvaro Cunhalt, a Portugál Kommunista Párt főtitkárát és a baloldali haladó pártok más vezető politikusait is, akiket a fasiszta diktatúra számüzetésbe kényszerített.

Soares megrendülten szólt azokról, akiket a fasizmus 48 éven át tartott „fagyos éjszakája" sem tört meg, akik mindvégig folytatták a harcot. Sokan közülük elestek a küzdelemben, köztük Alberto Delgado tábornok.

„Most tehát megkezdődik hazánk újjáépítésének munkája. Egy egységes népet nem lehet legyőzni. A dolgozókra most az a feladat vár, hogy helyreállítsák a demokráciát és véget vessenek a gyarmati háborúnak. Mostantól kezdve nem a partizánháború a fontos, hanem az a harc, amelyet az élősködő kizsákmányolók ellen kell folytatni, hogy a gazdagság azoké legyen, akik dolgoznak" — jelentette ki Soares.

Pretoria

A Dél-afrikai Köztársaság fajüldöző kormánya vasárnap elismerte a fasiszta rezsim hatalmát megdöntő portugál katonai juntát.

Beira

Vasárnap Mozambikból Lisszabonba utazott Piego Neto, a portugál légierő tábornoka, hogy elfoglalja helyét a fasiszta rendszer hatalmát megdöntő katonai juntában. Beirából történt elutazása előtt a tábornok kijelentette, hogy teljesen egyetért Antonio de Spinola tábornok programjával, és felszólította Mozambik lakosait, hogy „bízzanak azokban, akik Lisszabonban Portugália jövőjét építik".

Neto tábornok a Caetano-rendszer megdöntéséig a Mozambikban harcoló portugál légierő parancsnoka volt, és a felszabadító mozgalom elleni harcban körülbelül 10 éve vesz részt.

Az autóóriás

A bjelorussziai autógyár új terméke egy 120 tonnás óriás teherautó. Hosszúsága 19 méter, magassága 4,5 méter, a kerék átmérője 2,5 méter, és a motor kapacitása 1300 lóerő. A teherkocsi kéttengelyes vontatóból és a hozzákapcsolt pótkocsiból áll.

A próbaúton kiderült, hogy egy ilyen gépkocsióriást nem nehezebb vezetni, mint a Moszkvicsot. A sebesség szabályozása automatikusan történik. A vezetőkabinban teljes a komfort, hő- és hangszigetelés biztonságos.

✦ A SPANYOL RENDŐRSÉG vasárnap bejelentette, hogy két egymástól független akció során 41 személyt tartóztattak le „szeparatista, illetve felforgató tevékenység" vádjával. Alicanteban 23 embert tartóztattak le azzal a váddal, hogy a kommunista párt tagjai és sztrájkokat szerveztek. Barcelonában 18 állítólagos katalán szeparatistát vettek őrizetbe.

Új rekord az Egyesült Államokban

Hétpercenként nemi erőszak

Hivatalos adatok szerint az Egyesült Államokban félelmetes mértéket öltött a nők ellen elkövetett nemi erőszakok száma: hétpercenként történik erőszakos nemi közösülés! Ugyanannyi, mint ahány leánygyermek születik egy év alatt az USA-ban — olvashatjuk a múlt évben megjelent STOP RAPE című könyv bevezetőjében.

A STOP RAPE hatalmas sikert aratott, néhány hét alatt 250 ezres példányban kelt el. A szerzők a könyv anyagát egy Bostonban összehívott értekezlet résztvevőinek, 24—40 éves családanyáknak a vallomásaiból, szomorú tapasztalatainak leírásából állították össze. „Nagyvárosaink aszfaltdzsungelében saját testi és lelki épségük megvédése, az önvédelem, sajnos szinte mindennapi kellékké vált" — mondja a könyv egyik szerzője, aki a probléma megoldását egyedül a nők önvédelmi felkészültségében látja.

Egész sor szellemes s ugyanakkor elszomorító tanáccsal látják el a nőket. Szomorú például a következő szellemesnek tűnő tanács, melyen keresztül a könyv szerzői rámutatnak az amerikai közbiztonsági állapotok siralmos voltára is. A tanács: „Asszonyom, ha valaki megtámadja, segélykiáltására nem figyelnek fel, kiabálja inkább ezt: „Tűz van!", így talán a néptelen utca ellenére is lesz olyan, aki házából felfigyel az ön kiáltásaira, s esetleg segítség is érkezik. Ha a késő esti órákban sötét sikátorban, a város peremén, földalatti aluljáróban, vagy más hasonló helyen éri támadás, legjobb, ha táskájával, esernyőjével, vagy más tárggyal betör egy közelben levő kirakatot vagy ablakot. Így egyrészt megijeszti támadóját, másrészt nagyobb az esély arra, hogy valaki felfigyeljen az esetre".

Persze, a módszer nem válik be minden esetben, mert az Egyesült Államokban nem egyszerű dolog feltűnést kelteni, másrészt az asszonyok többsége a támadás pillanatában elveszti lélekjelenlétét és támadójának áldozatává lesz. A legbiztosabb védekezési módszer — mondják a szerzők — a cselgáncs ismerete lenne, persze ez tanulást, rendszeres gyakorlást, fegyelmet és időt igényel, nem utolsósorban, mint sportág, ellentétben áll az asszonyok békés természetével. Ezért a szerzők újabb apró jó tanácsokhoz, ötletekhez folyamodnak. A nők kézitáskájában rendszerint van hajlakk vagy testápoló spray. Ezekkel szemközt kell spriccelni a támadót, s így időt nyerve, az utca világosabb, kivilágítottabb részébe menekülni — ajánlják. A bevásárló szatyorban levő só, bors, paprika, cukor, sör vagy ecet is megfelel a fenti célnak. Kést vagy más hideg fegyvert nem ajánlanak a nők kezébe, mert a fizikailag erősebb férfiak könnyen felhasználhatják azt áldozatuk ellen. Abban az esetben, ha hátulról éri őket a támadás, könyökkel vagy lábbal kell védekezniök stb.

Végezetül csak annyit: a szerzők a könyvbe foglaltakat olyan fontos tudnivalónak tartják, melyre minden amerikai nőnek ugyanolyan szüksége van, mint a szakácsművészet fortélyainak ismeretére.

✦ HAT HALÁLBÜNTETÉS kiszabását kérte a chilei katonai bíróság ügyésze szombaton a „hazaárulással" vádolt katonatisztek ellen folytatott perben. Gutierrez tábornok a hat halálbüntetésen kívül életfogytiglani kényszermunka kiszabását kérte az állami bank volt elnökére és 30 évig tartó börtönbüntetést javasolt öt más vádlott: négy repülőtiszt és egy volt szenátor ellen.

✦ *PERUI KATASZTRÓFA: Eddig nyegyvenhárman vesztették életüket és több mint kétszázan eltűntek Peru középső részén az Andesekben, miután a napok óta tartó heves esőzés és az azt követő földrengés hatalmas arányú földcsuszamlást indított el három hegycsúcsról.*

✦ A GOLAN-FENNSIKON a szombat esti órákban sem csökkent a tűzharc a szíriai és az izraeli alakulatok között. TEL-AVIV-i közlés szerint a tüzérségi párbaj során egy szíriai lövedék telibe talált egy izraeli őrállást és a robbanás 8 katonát megölt. A sebesültekért küldött helikopter lezuhant, és a fedélzetén tartózkodó 6 személy életét vesztette.

Újdonság az autósoknak

narancssárga — dús

Bunsenkék — helyes

halvány kék — sovány

colortest

ELLENŐRZŐ GYÚJTÓGYERTYA

ÜZEMANYAGOT TAKARIT MEG

KÍMÉLI A MOTORT

Kapható:

MECSEK ÁRUHÁZ MŰSZAKI OSZTÁLY

12. SZ. JÁRMŰBOLT, PÉCS, RÁKÓCZI ÚT 50. SZÁM
112. SZ. MŰSZAKI BOLT, KOMLÓ
202. SZ. JÁRMŰBOLT, MOHÁCS
304. SZ. MŰSZAKI BOLT, SIKLÓS

Forgalomba hozza:

Baranya-Tolna megyei Élelmiszer és Vegyiáru Nagykereskedelmi Vállalat

A COLORTEST ellenőrző gyújtógyergyát működés közben az 1973. évi Pécsi Ipari Vásáron már bemutattuk a nagyközönségnek.

Kútépítést, kúttisztítást,

FERTŐTLENÍTÉST, MÉLYÍTÉST, FELÚJÍTÁST, KOMPLETT KIVITELBEN,

GARANCIÁVAL VÁLLALOM

MEGRENDELÉS, MEGHÍVÁS ESETÉN VIDÉKRE IS MEGYEK.

SURGŐS ESETBEN SORON KÍVÜL, KEDVEZMÉNYT BIZTOSÍTOK.

MEGRENDELÉST AZ ALÁBBI CÍMRE KÉREM:

BENZSAY LAJOS
okl. kútépítő mester

7621 PÉCS,
SORHÁZ UTCA 4. SZÁM.

TELEFON: 19-516.

Négy év alatt 540 ezren...

Egyre többen kelnek útra

A Magyarok Világszövetsége főtitkárának nyilatkozata

Intenzív munka folyik ezekben a hetekben a Magyarok Világszövetségének Benczur utcai székházában. Levelek, érdeklődések százait hozza a postás, programokat, terveket állítanak össze, készülnek a külföldi magyarok fogadására. **Kárpáti József**et, a Világszövetség főtitkárát kértük meg, foglalja össze az előkészületek tapasztalatait.

● Az elmúlt évi események és eredmények egyértelműen azt mutatják, hogy nagy változások tanúi vagyunk a külföldi magyarság körében.

Mindenekelőtt szembetűnő a hazalátogatók számának rohamos növekedése. 1972-ben 138 ezer, 1973-ban pedig több mint 180 ezer honfitársunkat fogadhattuk a szülőföldön, az elmúlt 4 esztendőben pedig összesen több mint 540 ezret.

— Érdekes azt is megfigyelni, hogy a második és harmadik generáció körében sem csökken az érdeklődés a szülőföld iránt, s velük egészen sajátos kapcsolat épült ki. Örömmel tapasztalhatjuk, hogy a fiatal nemzedék is büszke magyarságára, öntudattal vallja és ápolja a magyar néphez, a szülőföldhöz fűződő rokoni szálakat. Cáfolhatatlan tény ez, ha figyelembe vesszük, hogy a hazalátogatóknak több mint 40 százaléka a már külföldön született. Igen nagy az érdeklődésük hazánk történelme, irodalma, kultúrája, múltja és jelene iránt, és nagy figyelemmel kísérik jövőbemutató, felemelkedésünket jelző terveinket is. A szocialista Magyarország kormányzata megérti és humánus politikája elősegíti a kapcsolatok minél sokrétűbb ápolását, s igyekszik a külföldi magyarságot is minél jobban megismertetni eredményeinkkel, sikereinkkel. Ők is méltán lehetnek büszkék szülőföldjükre, népükre, amelyből származnak.

● E kapcsolatok erősítéséért, ápolásáért a külföldi magyarság saját lehetőségei közepette ugyancsak igyekszik mind többet tenni, cselekedni. Így látja ezt a Világszövetség főtitkára is?

— Teljes egészében ez a vélemény alakul ki bennünk az elmúlt néhány év eseményeit figyelve. Fontos feladatunknak tartjuk, hogy elősegítsük a hazalátogatók ismeretanyagának és tapasztalatainak gyarapodását, erősítsük magyarság-tudatukat, hozzánk fűződő lelki és szellemi szálaikat. Nagyszerű példája volt az összefogásnak a Petőfi emlékév sokrétű rendezvénysorozata; a külföldön szervezett ünnepségeken számos neves hazai művészünk lépett fel, a nívós műsorokat több mint 12 ezren tekintették meg.

— Nagy jelentőségű esemény volt az elmúlt évben a II. Anyanyelvi Konferencia, amely a szó legszorosabb értelmében az egész világ magyarságának egyetértésével valósult meg. Létrejött az első olyan közös összefogás és együttműködés a külföldön élő magyarság és a szülőföld között, amelyet a külföldi magyarság fennmaradása, nyelve és kultúrája ápolása szempontjából joggal nevezhetünk kiemelkedő jelentőségűnek.

● Milyen fejlődést ígérnek a következő évek elképzelései, tervei a külföldi magyarság és a szülőföld közötti kapcsolatokban?

— Örömmel mondhatjuk, hogy a fejlődés rendkívül meggyorsult, számos új magyar iskola indult, ezek munkáját már három nívós tankönyv is segíti. Az első Anyanyelvi Konferencia megrendezése óta körülbelül kétszeresére növekedett a magyarnyelvű oktatásban résztvevők száma. Világszerte megalakulnak a magyar nyelv baráti körei, újabb magyar tánc- és kultúrcsoportok jönnek létre, növekszik a magyar színház és filmművészet iránti érdeklődés.

— Bővül a szülőhazában nyaraló gyermekek köre, akik amellett, hogy szervezett nyelvi oktatásban részesülnek, országismertető programokon vesznek részt.

— 1975-ben ünnepeljük hazánk felszabadulásának 30. évfordulóját, irodalmunk nagy eseménye lesz Jókai Mór születésének 150. évfordulója, 150 éves a Magyar Tudományos Akadémia, 100 éves a Budapesti Zenei Akadémia, 1975-ben lesz 400 éve, hogy megjelent az első magyar történelemkönyv, s e gazdag rendezvénysorozat további kiemelkedő állomása lesz a Magyarországon megrendezésre kerülő nemzetközi finnugor kongresszus. Gondolom, e rövid felsorolás is méltón érzékelteti, milyen sok új feladat, lehetőség áll előttünk az elkövetkezendő években, további alkalmat kínálva a szülőföld és a külföldön élő magyarság kapcsolatának erősítésére, egyetemes értékeink közös megbecsülésére.

Május 15-én

Utasszámlálás Pécsett

Pécsett 1965-ben tartottak utoljára utasszámlálást a város tömegközlekedési vonalain. Egy évtized alatt nemcsak a lakosság száma növekedett több tízezerrel, hanem új városrészek épültek, új munkahelyek létesültek és ezek következtében változtak az utazási igények is. A fejlesztés alapjául szolgáló utasszámlálást a Volán május 15-én bonyolítja le részben saját embereivel, részben a Nagy Lajos Gimnázium diákjaival. Az utasszámlálás üzemkezdettől üzemzárásig tart majd, s a számlálóbiztosok minden megállónál számolni fogják a le- és felszálló utasokat.

Szabályozták Pécsett a telekértékesítés rendjét

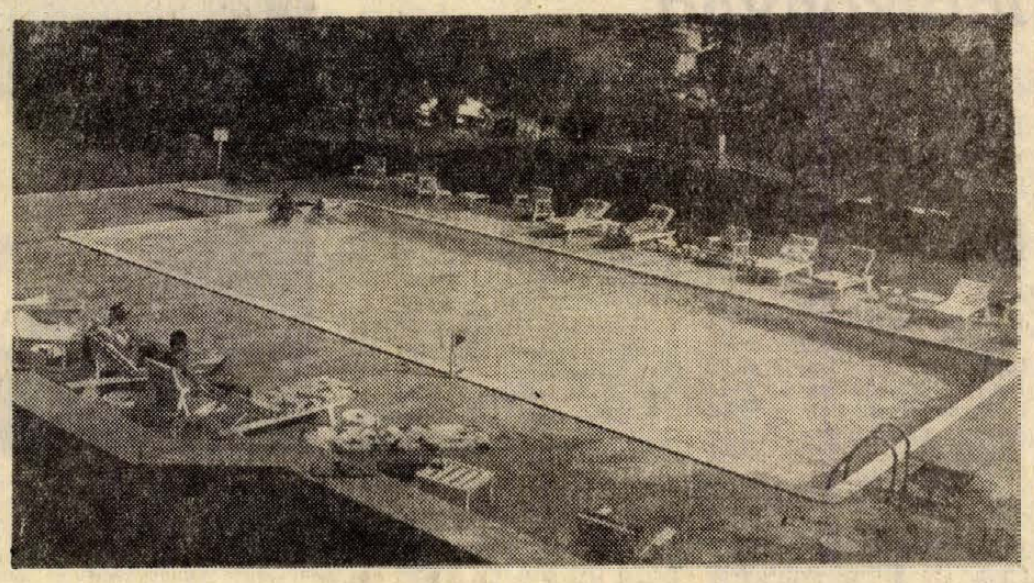
Előny a többgyermekes munkáscsaládoknak

Négy kategória az igen jogosultság elbírálására

Kevés a telek, sok a telket vásárolni szándékozó — így van ez mindenfelé az országban. Pécsett is rengeteg kérelem érkezik a tanács építési és közlekedési osztályához, amely a beépítésre szánt telkek fölött rendelkezik a végrehajtó bizottság felhatalmazása alapján. Fölöttébb nagy gondot jelent a kérelmek elbírálása, hiszen mind ez ideig nem szabályozták azt, hogy milyen sorrendet vegyenek figyelembe az igények kielégítésénél.

Ezen akart segíteni legutóbbi határozatával a végrehajtó bizottság. Eszerint magánerőből történő lakásépítés céljára elsősorban az önálló lakással nem rendelkező többgyermekes munkáscsaládok számára kell telket biztosítani. A következő kategóriában ugyancsak többgyermekes munkáscsaládok tartoznak, de ezek már olyanok, amelyek nem a családi viszonyaiknak megfelelő méretű lakással rendelkeznek. Jogos lakásigényüket az illetékes kerületi tanácshivatal igazgatási osztályának kell igazolnia, az új lakás elkészülte után pedig az eredetivel az igazgatási osztály rendelkezik. A következő kategóriába azokat a — nem munkás — családokat sorolja a végrehajtó bizottsági határozat, amelyek önálló lakással nem rendelkeznek, de nyilvántartott lakásigénylésük van. Természetesen itt is előnyt élveznek a gyermekes családok. Negyedsorban juttatandók építési telekhez a nem megfelelő lakással rendelkezők, akiknek igényét — mint az előzőben — a kerületi igazgatási osztály igazolja. Az eredeti lakással — az új elkészülte után — ez esetben is az igazgatási osztály rendelkezik. Minden egyéb igény ezek után elégíthető ki. A határozat az 1/1971. (II. 8.) 9. §. (5) bekezdésére hivatkozva kizárja a telekvásárlásból azokat, akik lakásbérleti jogviszonyukról pénzért lemondtak.

Uszodák Castiglione-módra



Megszervezik a hazai gyártást
Ezen Pécs is „kereshetne"

A hagyományos uszoda a jólismert vasbeton teknő, amelyet különféle vészek fenyegetnek, hogy aztán soha ne legyenek kijavíthatók, mint pl. a Pécsi Nagy Lajos Gimnázium medencéje, amely megrepedt valamikor, s azóta rendületlenül maga alá engedi a vizet.

És a Castiglione? Egy aránylag vékony beton (nem vasbeton) aljazatra galvanizált acéllemez táblákat szerelnek (ennyi a medence), majd az egészet hőre kevésbé érzékeny, vastag műanyagfóliával borítják, ami tökéletesen vízzáró és javítható. A medence fontos tartozéka a vízforgató berendezés, amely lehetővé teszi, hogy fél évig — a minimális pótlástól eltekintve — ne cseréljék a vizet.

Hazai gyártás

Az új rendszerű uszoda hazai kivitelezésével alig egy esztendeje a Vízkutató és Fúró Vállalat foglalkozik, s e célra külön szervezetet is létre hozott. Eddig két uszoda készült el — egy Csornán, részben társadalmi munkával, egy pedig a budapesti Thälmann utcai lakótelepen — s egy most épül a Szabadság hegyen, az Olympia szálló parkjában. *Mi a lassú térhódítás oka?* Erről kérdeztük *dr. Kocsis Árpádot*, a vállalat hidrogeológusát, aki a hazai piac számára felfedezte a Castiglione-medencét.

— Az egyik: jelenleg teljes egészében importigényes és csak meghatározott mennyiséget hozhatunk be, 1974—75-ben mindössze huszat. Idén Budapesten — iskolákban, üzemekben — ötöt építünk, egyet-egyet pedig Debrecenben, Nyíregyházán, Igalban, Ráckevén, Győrött... Kooperációs megállapodást kívánunk kötni a külföldi partnerrel, ami azt jelenti, hogy egyre több hazai anyag kerül beépítésre és egyre kevesebb importra lesz szükség. A másik: nem ismerik még eléggé itthon az új eljárást, bár igaz, nem is nagyon proponáljuk, hiszen egyelőre nincs is mit. Mindenesetre a kooperációt két év alatt úgy telfejlesztjük, hogy 1976-tól minden hazai igényt kielégíthetünk.

Olcsóbb, gyorsabb

Ezek után valamit az árról. Egy hagyományos vasbeton medence térfogat-köbméterének a költsége — vízforgatóval együtt — 2500 forint, a Castiglione-medencéé viszont csak 1175 forint. És ez hazai gyártás esetén — becslés szerint — egyharmadával mérséklődhet. Érdemes kiszámítani a költségkülönbözetet egy versenyuszoda esetében! És a kivitelezés? A hagyományos uszodánál a méret határozza meg az építés idejét, ami 3 hónaptól 1 évig elhúzódhat. Az új módszer szerint mérettől függetlenül egy hónap alatt elkészülhet a medence.

A Vízkutató és Fúró Vállalat szerelj Pécsett a Karikás Frigyes utcai iskola, az Orvosegyetem és a Tanárképző Főiskola medencéjéhez a vízforgatót (ez utóbbi kettőt már kibélelték fóliával), s tárgyalások folynak a sátorral befedésre váró hullámfürdői medence vízforgatójának beszereléséről is.

Meggondolandó

Az újdonság felveti a gondolatot: nem lehetne-e a pécsi fedett uszoda kiviteli költségeit csökkenteni — azaz az építést meggyorsítani — ha a hagyományos helyett Castiglione-medencét építenek? Érdemes lenne azt is meggondolni, hogy az évekkel ezelőtt az ércbányászok által felajánlott társadalmi munka elkésett igénybevételével ezzel a módszerrel megépíthenénk-e az Újmecsekaljára tervezett strandfürdőt? Kisebb tanmedencékről, vagy pl. az úttörőtáborban építendő medencéről nem is beszélünk...

Hársfai István

Fürdőruha, '74



A Sztár Ktsz-ben és a Budapesti Finomkötöttáru Gyárban készülnek már az idei fürdőruhamodellek, amelyek közül kettőt bemutatunk. Az érdekes vonalú, fehér anyagból készült bikini a BFK modellje, a merész megoldású, színes, mintás anyagból készült bikinit pedig a Sztár gyártja.

MTI Fotó — Bara István

Új út, csomópontok, felhajtó ág a felüljáróhoz

Plusz 35 millió

A nagyvárosok tömegközlekedésének fejlesztésére az elmúlt esztendőben költségvetésen felüli támogatást állapított meg a kormány. Pécs ebből 35 millió forinttal részesedett. A tanács építési és közlekedési osztálya programot dolgozott ki a támogatás felhasználására. A kapott összegből 21 milliót idén, 14-et pedig jövőre használnak fel. 10 millió forintot útkorszerűsítésekre fordítanak. Átépítik a Vadász utcát és megteremtik annak a lehetőségét, hogy a Felsővámház utcán át bekapcsolják a városi tömegközlekedésbe a Budai kertvárost és az Engel János (volt Pólya) út térségében kialakuló ipari területet. A tervezett M 6/A út követelményeinek megfelelően korszerűsítik és átalakítják a Budai vámi autóbuszvégállomást. Ideiglenes megoldást terveznek az Alkotmány utca és a Kodály Zoltán utca összekötésére. Itt a végleges csomópont kialakítására a területen később esedékes lakásépítéssel egyidőben kerül sor. A központi támogatás terhére rendezik a Megyeri—Mártírok útja kereszteződésében lévő csomópontot is. 12,5 millió forintos költséggel megépítik a felüljáró nyugati felhajtó ágát az Ipar utca még szanálásra váró területén, s ezzel lehetővé válik, hogy a város nyugati részéről a belváros kikerülésével feljussanak a járművek a felüljáróra. Ez a munka 1975 végéig elkészül. A kormány támogatásából ugyancsak 12,5 millió forintot irányoz elő a város a belvárosi pincék megerősítésére, a pincekárok elhárítására.

Autószerelőket

5—6 év gyakorlattal felvesz a

Szövetkezeti Szállítási V.

Pécs, Megyeri út 53.

A BARANYA MEGYEI FODRASZIPARI SZÖVETKEZET

Hetedszer kiváló

Tegnap délelőtt a KISZOV Megye utcai székházában ünnepi közgyűlést tartott a Baranya megyei Fodrászipari Szövetkezet, mely az elmúlt tíz esztendő alatt hétszer nyerte el a kiváló szövetkezet címet, négy esetben lett a megye kiváló szövetkezete, s tegnap kapta meg harmadszor a könnyűipari ágazat kiváló szövetkezete címet.

A közgyűlésen *Bárdosi László* a szövetkezet elnöke értékelte az 1973-as évi munkát. A IV. ötéves tervre vállalt hálózatfejlesztési programjukat már teljesítették. Jelenleg a megye hatvankét településén 163 üzlethelyiségben végzik szolgáltató tevékenységüket. A szövetkezet évek óta rendszeresen korszerűsíti hálózatát. Ma már a vidéki üzleteik kulturáltsága megközelíti a megyeszékhelyen lévőket. Az elmúlt esztendőben a vidéki üzletek berendezéseinek korszerűsítésére két és félmillió forintot fordítottak.

Bárdosi László beszámolóját követően *Veres István* az OKISZ elnökségének tagja méltatta a Baranya megyei Fodrászipari Szövetkezet dolgozóinak munkáját, majd a könnyűipari miniszter és az OKISZ nevében átadta a Kiváló szövetkezet kitüntetést *Bárdosi Lászlónak*, a szövetkezet elnökének. A közgyűlésen *Komarek Károlyné*, valamint *Irányi Rudolf* a Könnyűipar kiváló dolgozója kitüntetést vette át. Tizenhatan kapták meg a Szövetkezet kiváló dolgozója címet.

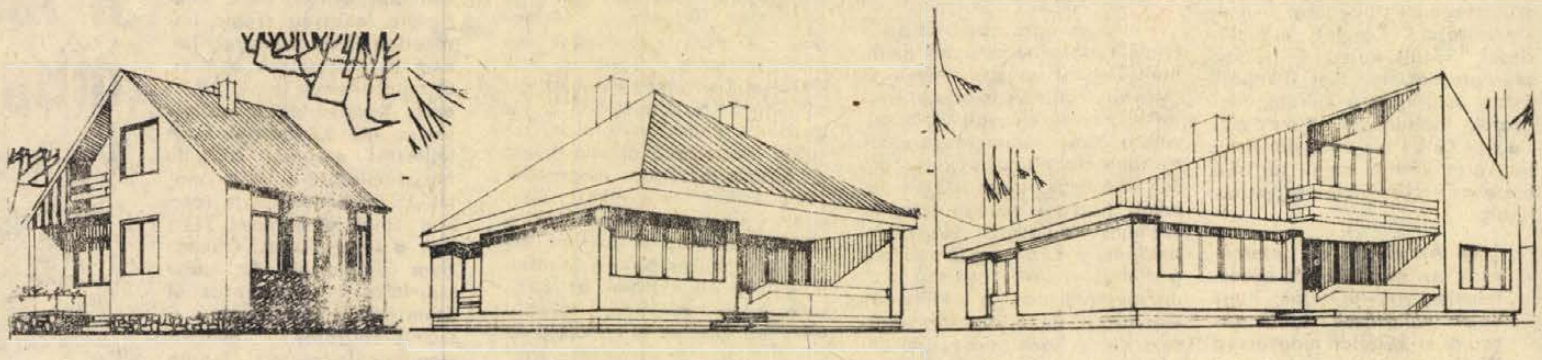
Családi házak — olcsón, korszerűen

Évről évre ezrek nagy álma valósul meg: elkezdhetik a házépítést. Az új családi házak sokasága lassan elmossa városok és falvak közti különbséget. De a gombamód szaporodó új családi házak legtöbbször valamit el is vesznek — s ez falvaink szépsége, sajátos hangulata. Sátortetős, arcnélküli utcasorok, falvak sorakoznak az út mentén. A HDN és az Építésügyi Tájékoztatási Központ pécsi információs irodája a következő hetekben szép, korszerű belső elrendezésű és a megszokott sátortetős megoldásoknál semmivel sem drágább típusokat mutat be. Akciónk jelszava akár ez is lehetne: Ön ne utánozzon, utánozzák inkább Önt...

1. Keszi II. jelű ház. Kétszobás, telekhatárra építhető lakóház, tetőtérbővítéssel. A lakás területe 126,9 négyzetméter, ebből a lakótér 83,8 négyzetméter.

2. Monor I. jelű ház. Földszintes, telekhatárra építhető, egyszobás lakóház. A lakás területe: 51,1 négyzetméter, ebből a lakóterület 29,3 négyzetméter.

3. Bogyiány II. jelű ház. Két és fél szobás, tetőtérbeépítéssel. Domboldalra, fás, erdős környezetbe ajánlják. A lakás területe: 110,1 négyzetméter, a lakótér 80,8 négyzetméter.



hétfőtől — hétfőig

A harmincadik

„Május elsején együtt megyünk!" — harminc évvel ezelőtt az első szabad május elsejét megelőző napokban a Kommunista Párt ifjú tagjai csoportokba verődve járták a főváros utcáit, s kórusban kiáltva így mozgósítottak a felvonulásra. A siker nem maradt el, felejthetetlen emlék minden résztvevő számára az 1945-ös május elseje.

Azóta minden évben, a fővárosban és vidéken egyaránt, színes, vidám felvonulásokra kerül sor, melyeken mind többen vesznek részt. Míg régebben feszes sorokban, zárt egységekben szerveztük a demonstrációkat, az utóbbi években egyre inkább egy kedves, hangulatos sétává alakultak, melyeken a családok, a barátok, a munkatársak együtt vesznek részt, köszöntik egymást, elbeszélgetnek, majd a felvonulás után, a pihenőhelyeken, a vendéglátók kerthelyiségeiben, az üdülőkörzetekben folytatják a hagyományos majálist, sör és virsli, a hazai elemózsiák társaságában. Igazi népünnepély, önfeledt szórakozás lett nálunk ez a nap, s így is készülünk rá most is.

De ne feledjük: politikai tartalma változatlan — a nemzetközi munkás-szolidaritás, a munka ünnepe május 1! Így is készülünk. Ezeket a gondolatokat tükrözik a párt május elsejei jelszavai, melyeket magasra emelve hoznak majd magukkal a felvonulók. A munka ünnepét jelzik a termelési eredményeket hirdető feliratok — és a felvonulók sorában büszkén menetelhetnek majd azoknak a gyáraknak, üzemeknek, szövetkezeteknek a dolgozói, akik éppen ezekben a napokban vehették át a kiváló munkát tanúsító kitüntetéseket, a megtisztelő címet. Május 1. előtt bontakozott ki országunkban a kongresszusi versenymozgalom, melynek vállalásai a szocializmus építésének újabb sikereit biztosítják, s ezek is egyik tartalmát adják majd felvonulásainknak.

A világ munkásaival együtt, saját eredményeink tudatában, a jövőnk ismeretében készülünk, hogy ismét együtt, családi és baráti hangulatban ünnepeljünk, s utána folytatjuk munkánkat nem kis és nem könnyű feladataink elvégzése érdekében.

Ünnepeljünk együtt, szép május elsejét!

Mitzki Ervin

Május 1: nyitnak a kerthelyiségek

Harminchét büfé, lacikonyha

Május 1-én a gyülekezési helyekhez, illetve a felvonulási útvonalakhoz alkalmazkodva — ez évben is számos büfé és lacikonyha gondoskodik majd Pécsett az ünneplők ellátásáról.

Összesen 37 büfével, lacikonyhával vonulnak utcára a Baranya megyei Vendéglátó Vállalat dolgozói. Így többek között a 48-as téren, a Hal téren, az AUTOKER előtt, a Szalai András utcában, a Nagy Lajos Gimnázium környékén, a Hunyadi utca sarkán, a Kórház téri gyógyszertár előtt, a József Attila utcában, a Mecsek Áruház, az Olympia, a Szigeti vám falatozó, a Városi Tanács, a Székesegyház előtt, valamint a Széchenyi és az Irányi Dániel téren árusítanak frissítőt és sört. Az ernyős asztalokból kialakítandó pultsoroknál lángost, zöldséget, pogácsát, virslit, sajtos rudat, szendvicset, csokoládét, cukorkát, a lacikonyháknál hurkát, kolbászt és pecsenyét kínálnak. Az ünnep napján nyit a Rózsakert.

Az üzleteket is bőségesen ellátják áruval. A szokottnál nagyobb mennyiséget szállítanak a misinai, vidámparki és az állatkerti büfékbe, a Misi, Kuba és Casino eszpresszókba, az Olympia étterembe, a Tettye, a Susogó, a Fenyves és a Rózsakert éttermekbe, vendéglőkbe.

A Nádor és Pannónia étterem is felkészült az ünnepi forgalomra. Nagy választékkal és bőséges kínálattal várják a vendégeket. A hazai sörök mellett import sört is árusítanak majd. A Pannónia bisztró reggel nyit, a Mecsek cukrászda előtt pedig virslit és sört árusítanak.

A Mecsekvidéki Vendéglátó Vállalat jó idő esetén megnyitja a FEK kerthelyiséget, a kemping éttermet és büfét. Az ünnep napján a Finom falatok boltjában és a 48-as téri ifjúsági bisztróban sört is árusítanak. Az Ifjúsági bisztró dolgozói utcán is árusítanak, s ha kedvez az időjárás, úgy a kemping büfé is kitelepül a Mandulásba.

A dömörkapui turistaház 1-én nyitja terasz részét, ahol hatvan vendég szórakozhat. A Pécsi Bőrgyár egyik szocialista brigádja is itt tölti a május 1-i délutánt, a Budapesti Orvostudományi Egyetem KISZ-szervezete is jelezte érkezését. Miskolcról is jönnek vendégek.

Fehérkúton budapestiek és iskolások szórakoznak az ünnep délutánján. A több, mint hétszáz vendégnek ugyancsak készételeket és frissen sülteket kínálnak a vendéglátók. Istenkúton halászlével, rántott hallal, pirított és rántott májjal várják majd az érkezőket.

IBUSZ

IBUSZ-TURAK!

Dunántúli körút. Pécs, Kaposvár, Keszthely, Hévíz, Szombathely, Kőszeg, Sopron, Fertőd, Győr, Veszprém, Szekszárd, Pécs útvonalon május 23—24—25-én. Szálloda elhelyezés, teljes ellátás, idegenvezetés, panoráma autóbusz. Részvételi díj: 780 forint. — Jelentkezési határidő: május 8

SZUR-ra, június 2-án Budapestre egynapos túrát indít az IBUSZ. Teljes ellátás, SZUR-belépő, idegenvezetés, panoráma autóbusz. Részvételi díj: 260 forint. Jelentkezési határidő: május 28. (x)

Centrumhétfő!

Férfi, női kordbársony minden színben,

métere 55,50—95,— Ft-ig

Kókusz lábtörlő 58,— Ft

1974. ÁPRILIS 29-ÉN.

HDN hírek HDN hírek HDN



Repülőgépről pillantották meg a képen látható Trabant 600-as fehér színű gépkocsit, amely Pécs közelében, a kedvelt kirándulóhely, — Remeterét — környékén rejtőzik. Járművek és gyalogosok egyaránt nehezen tudnák megközelíteni: kitaposott ösvények, utak, nincsenek közelében. Az is igaz, hogy nem is érdemes odamenni: ami mozgatható alkatrész volt rajta, azt már mind leszerelték, elvitték. Még az ablaküvegeket is! Nem feledkeztek meg a rendszámtábláról, sem az alváz-számról. Egyébként a valamikori kézifékhelyén hatvan centiméter magasságú kis fácska nyújtozik, s tavaszodván, a megmaradt vázat is hamarosan beborítják a bokrok, fák ágai.

Fotó: Körtvélyesi

*

— Sárközi és sióagárdi szobarészlet nyílt a szekszárdi Béri Balogh Ádám Múzeumban. A hosszabb ideje zárva tartó és most újból megnyitott kiállítás keretében Tolna megye gazdag folklórgyűjteményében, sárközi, sióagárdi, székely és sváb népviseleti ruhadarabokban gyönyörködhetnek az érdeklődők.

— Új sajtfélével kísérleteznek a Zala megyei Tejipari Vállalat. A félkemény sajtot a gyártás során füstölik is és rudalakban hozzák forgalomba. Várhatóan a harmadik negyedévben.

— Jéggyár Siófokon. Mintegy hatvanmillió forintos költséggel hűtőházat és jéggyárat építettek Siófokon.

— Kifut a Beloiannisz. Május elsején fut ki az első útjára a Balaton legnagyobb személyszállító hajója, a felújított Beloiannisz.

— Lóárverés Sümegen. Az Országos Lótenyésztési Felügyelőség és 28 termelőszövetkezet Sümegen rendezte meg az első idei sport- és tenyészlovak nemzetközi árverését. A több mint ezer hazai és külföldi érdeklődő jelenlétében 102 paripát vezettek fel. Tegnap délig 29 ló talált gazdára, átlagosan 1190 dollárért.

— Siótour—Intertourist ajándékbolt. A balatonszemesi Vadvirág és a fonyód-bélatelepi Napsugár nyaralótelepen az Intertourist és a Siotur közös ajándékboltot nyit.

— Eszperantó-találkozó Komlón. Ötven mohácsi és komlói eszperantista vett részt a tegnap, vasárnap Komlón megrendezett eszperantó-találkozón. A vendégeket a komlói Úttörőház eszperantó szakköre köszöntötte. Délután a mohácsi eszperantisták vendéglátóik kíséretében városnézésen vettek részt, amely sikondai kirándulással zárult.

Kocsiátvételi sorszámok

Trabant Limousine (Budapest)	59 382
Trabant Limousine (Győr)	60 557
Trabant Combi	9 302
Trabant Limousine Hycomat	1 919
Wartburg Limousine	24 695
Wartburg de Luxe	21 541
Skoda 100	49 811
Skoda 100 L (Budapest)	2 932
Skoda 100 L (Győr)	52
Skoda 110 L (Budapest)	3 129
Skoda 110 L (Győr)	285
Skoda Coupé	640
Moszkvics 412	34 414
Moszkvics Combi	1 115
Polski FIAT 1500	8 559
Zaporozsec	19 108
Zsiguli (Budapest)	49 572
Zsiguli (Debrecen)	17 631
Zsiguli Combi	1 672
Dácia	2 967
FIAT 127	938

Hátba szúrta, majd tovább ment

A Hőerőmű és a Pécsbányarendező-pályaudvar közötti összekötő úton bandukolt 1973. december 27-én délután Lukács János, 42 éves nagyárpádi lakos. A Hőerőműnél lévő italmérésben három nagy fröccsöt ivott. A vasúti sínekkel párhuzamosan futó bekötőúton találkozott Kiml Gyula 71 éves, pécsi nyugdíjassal, és megkérdezte tőle: hova megy? Kiml azt mondta: — Az állomásra. Lukács János ezt úgy értette: — Semmi közöd hozzá, te cigány... Elindult, majd visszafordult és a 11 centiméter pengehosszúságú kétélű éles törkésével hátba szúrta az idős embert...

Kiml Gyula életveszélyes sérülést szenvedett. Életét az idejében érkező orvosi beavatkozásnak köszönheti.

Az elmúlt héten tartott tárgyaláson a Megyei Bíróság dr. Tárkányi Ernő tanácsa Lukács Józsefet szándékos emberölés büntettének kísérletében mondta ki bűnösnek és 2 év 6 hónap börtönben eltöltendő szabadságvesztésre ítélte, valamint a közügyektől 3 évre eltiltotta.

— **Fecskefalu** a mohácsi Duna-parton. Csaknem másfélszáz fecskefészek sorakozik egymás mellett Mohácson, a Duna mellett épült néhány ház ereszalatt. A molnárfecskék lakosztályai között nem ritka a két- és háromemeletes fészek sem.

Azt hitte, pisztolyt fogtak rá

Rablás a parkban

Megverték, letépték az óráját, majd kizsebelték

(Tudósítónktól.)

Cudar egy nap volt. Korán fölkelt, buszra ült, s a Kaposvár környéki községben fájó szívvel megvált jónéhány bankótól. Az adó leszurkolása után ügyes-bajos dolgait intézte, s öreg este lett, amikor holtáradtan visszaért a városba. Mérgét fokozta, hogy lekéste a buszt. Betért egy bisztróba, hogy néhány korsó sör mellett felejtse bújat-baját. Itt hozta össze a sors a hétpróbás Bella Józseffel, aki tizenhét éves korától többet van a rács mögött, mint szabadlábon. A negyvennégy éves férfi eddig ítzenkétszer ült a vádlottak padján. A kaposvári kocsmák botcsinálta császára rámordult a férfira: itt az ideje, hogy fizessen egy korsó sört. A férfinak esze ágában se volt megvendégelni a két cimborát, s kilépett a bisztróból. Bella és barátja, a szintén rovott múltú, harmincnyolc éves Kismester Szilveszter észrevétlenül követte, aztán megtámadta. Egyikük egy kemény tárgyat szorított a férfi homlokához, aki rögtön arra gondolt, pisztolyt fogtak rá. A félelem majdnem megbénította, alig tudott eleget tenni a két bűnöző felszólításának, hogy sétáljon be a közeli park bokrai közé. Ott végigkutatták a zsebeit. A férfinak ezerhétszáz forintja bánja a támadást.

Egy másik alkalommal Bella József a kaposvári vasútállomáson ténfergett. Ideje több volt, mint pénze. Kiszemelt egy falusinak látszó férfit, hozzálépett. Hívta a közeli talponállóba. A férfi szabadkozott, mindjárt megy a vonat. Bellát azonban nem lehetett lerázni, a férfi végül is beadta a derekát. Mindenfelé mászkáltak a városban, mígnem elmaradtak mögöttük a házak, kukoricásban lépdeltek, amikor a vidéki férfi végre gyanút fogott, s megpróbált elmenekülni. Bella azonban gyorsabban szedte a lábát, így nem kerülhette el a sorsát. Letépték a karóráját, elvették a pénztárcáját.

Belláék következő áldozata is egy falusi férfi volt, aki a somogyi megyeszékhelyen dolgozik. Szerencsétlenségére lekéste az utolsó buszt is, ezért beült az Ipar vendéglőbe. Kismester Szilveszter rögtön az asztalához telepedett, sört kért tőle. Egy másik asztalnál Bella József minden mozdulatukat figyelte. Látta, hogy amikor a fizetésre került a sor, a vidéki férfi sok pénz közül emelte ki a százast.

A nyomába szegődött, s követte egészen a rakodópályaudvarig. Ott a férfi összetolt két padot, hogy nyugodtan térjen. Bella is belépett a helyiségbe. Azt hazudta, ott dolgozik, s ő is egy padon tölti el az éjszakát. Pár szót beszélgettek, majd a vidéki férfi elaludt. Bella csak erre várt, hozzálopakodott és a zsebéből kiemelte a pénzét.

A Kaposvári Járásbíróság kétrendbeli, visszaesőként elkövetett rablás és lopás miatt Bella Józsefet négyévi szabadságvesztésre ítélte, négy évre pedig eltiltotta a közügyektől. Kismester kétrendbeli rablás, valamint okirathamisítás miatt egy évet és nyolc hónapot kapott, s három évre őt is eltiltották a közügyektől. A járásbíróság ítéletét az ügyész súlyosbításért, a két vádlott és védő enyhítésért megfellebbezte. A napokban született jogerős ítélet a bűnperben. A Kaposvári Megyei Bíróság dr. Tomasics Ödön Tanácsa Bella büntetését hatévi fegyházra emelte, s a megrövidült bűnözőt hat évre eltiltotta a közügyektől. Kismester Szilveszter másodfokon két évet és hat hónapot kapott.

PINTER DEZSŐ

04—05—07

Dunaegyházán Jávorszki Ferenc 30 éves segédmunkás motorkerékpárjával elütötte a vele azonos irányban haladó Nagy Mária tizenegy éves tanulót, aki a kórházba szállítás után meghalt. Jávorszki ittasan, vezetői engedély nélkül hajtott.

*

A zomba-kisdorogi járási labdarúgó mérkőzésen Kövecses József tizennyolcéves zombai fiatalembert játékostársa hasba rúgta. A sérültet hasi zúzódással szállították a szekszárdi kórházba.

*

Erdőtűz Kisvaszaron. Tegnap a koradélutáni órákban Kisvaszaron félhektár akácos csemete gyulladt meg. A kár tízezer forintra tehető. A tüzet gondatlanság okozta.

*

A Hajdu megyei Kaba község belterületén egy személygépkocsi elütötte a kerékpáron közlekedő ifj. Pálfi Antal 32 éves kabai segédmunkást, aki a helyszínen meghalt.

*

Kaposváron, a Cseri utcában vasárnap délelőtt egy motorkerékpár elütötte a kerékpáron közlekedő Kulcsár Mihály 64 éves kaposvári lakost. Agyrázkódással szállították kórházba.

*

Hatvan belterületén Szécsi Sándor 34 éves kubikos kerékpárjával felborult és olyan súlyosan megsérült, hogy a kórházban meghalt.

*

Autóbusznak rohant, meghalt. Gödöllőn Vankó Mihály 26 éves helyi lakos motorkerékpárjával áttért a bal oldalra és a vele szemben szabályosan közlekedő autóbusznak ütközött. Vankó Mihály a helyszínen meghalt.

Meta búcsúzik



Azt kellene írni pontosan, hogy *Mendelényi Vilmos színművész tíz év után elmegy Pécsről*, mert a budapesti Vidám Színpadhoz szerződött. De ez most túl hivatalos és kegyetlenül száraz megfogalmazás. Arról van szó, hogy Meta búcsúzik és tegnap, a Gül Baba délutáni előadása végén a kollégák nem széledtek szét a büfébe, hanem körülállták, Nógrádi Róbert igazgató babérkoszorút adott át neki és a társulat nevében elbúcsúztatta. Furcsa pillanat volt, hogy a csupa-hecc, kedves táncoskomikus előtt, akit még a boldogult Szabó Samu is tanítgatott és kéreken egy évtizeden át nevettetett bennünket, lám, most először a tíz év alatt, elszorítja a torkunkat valami.

— No, nem csak nevettettem én — mondja csendesen, — hiszen emlékezzetek a Rozsdatemetőre, meg Nyilas Misire. Írd meg, hogy szerettem itt az utcákat, a meccseket, a jó meg a rossz kedveimet, ezt az egész tíz évet és tiszta szívvel köszönök mindent a városnak, a közönségnek. Meg azt is írd meg, hogy ezután is mindig a PMSC-nek, és a Komlói Bányásznak szurkolok, kivéve ugye ha a Fradival játszanak.

A társulat és az igazgatóság mellett hadd búcsúzzunk el tehát mi is a pécsi közönség nevében Metától. A pécsi színházi statisztikával számolva a tíz év alatt legalább 400 ezer nézője volt. Ebből a minden szerepet megtekintő törzsnézők száma körülbelül 20 ezer. Hogy is lehetne ennyi ember nevében elköszönni tőle? Oldott, elegáns játékstílusát ismerjük, a belőle pillanatonként kicsattanó humort élveztük és gyógyított bennünket köznapi gondjainkból. Igazi komikus lett itt, a műfaj egyik egyéni színű, erős képviselője. Búcsúként inkább néhány kérdés. Metához illő, aki mindig úgy volt aranyos csibész, hogy mindig ember maradt.

— *Melyik kocsmát szeretted a legjobban?*

— Hát... egyetlen egynek a kiemelésével miért sértsem meg a többi sokat?!

— *És a pécsi lányok? Szépek voltak?*

— Nagyon szépek! Nagyon!

Közben elment az utolsó tegnap délutáni néző, a színház döbbenetesen üres és sötét, Meta nem játszik itt többet. Most hiába „dobja" az öltözőben remekbeszabott poénjeit, mégis elszorul a torkunk. Csakhogy egy komikus búcsúztatásakor ez nem stílusos. Hát akkor... Szia Meta! Hallottuk, mindjárt főszereppel kezded. *Sok sikert!*

Földessy Dénes

— Zemplén régészeti leletei címmel nyílt kiállítás vasárnap Sárospatakon, az egykori Rákóczi várban berendezett múzeum 17. században épült, úgynevezett Perényi szárnyának földszinti termében. A kiállítás a Bodrog közelében, valamint más folyóvölgyekben, a tokaji hegy körül feltárt ősemberi településekről került leletanyagot mutatja be.

1235 gyermek áll a kapukban...

Négyszáz új óvodai férőhely

A pécsiek nagyszabású társadalmi akciójának első eredményei

A felajánlások megtörténtek: a pécsiek több mint 8 millió forinttal járultak hozzá új óvodai férőhelyek létesítéséhez. A kezdet egyszerű volt: a Nagy Jenő utcában, a Szabadság úton és a Geisler Eta utcában alig több mint másfélmillió forint felhasználásával és jelentős társadalmi munkával 200 apróság elhelyezését biztosították.

A statisztikák szerint Pécsett 6140 óvodáskorú gyermekből mindössze 90 gyereket nem akarnak a szülők óvodába járatni, a férőhelyek száma viszont csak 3557. Az ezernyi jogos kérelemnek ki tudna ellenállni? Mintegy 1200—1300 aprósággal több szorong most a kicsiny bútorok között, mint ahányan kényelmesen tölthetnék napjaikat. Sajnos 1235-en így is kívülrekedtek.

Szólni kell...

A Városi Tanács legutóbbi ülésének előterjesztésében szerepelt, hogy 1974-ben újabb 400 óvodai elhelyezésre teremtenek lehetőséget. A pénz rendelkezésre áll, több vállalat, intézmény szocialista brigádja várja a hívást — szívesen dolgoznának.

Április közepén azonban csak a bőrgyári óvodában látni, hogy itt az Alkotmány ünnepén avatás lesz, ötvennél több kicsi élvezheti majd az óvónők gondoskodását. A Városi Tanács anyagi segítséget ad, a Bőrgyár építő részlege, s a gyár dolgozói társadalmi munkában már felhúzták a falakat, nemsokára helyére kerül a tetőszerkezet is...

A tervezőasztalokon készül már a többi 350 férőhely is. Csakhát lesz-e idő megvalósítására? A tervek megrendelésekor úgy tűnik, a Városi Tanács tervosztálya nem siette el a dolgát...

A MAV óvodáját 25 férőhellyel bővítik —, szeptember végére lesz kész. A tervek a napokban készültek el a MAV Tervező Intézetében — a kivitelezés szakemberek felügyelete mellett — társadalmi munkában történik. Beépített szekrényekkel növelik a hasznos teret, a játékudvar máris elkészült, a régi játékokat átfestették. A Dohánygyár és a tanács között megkötötték a szocialista szerződést: a terveket csaknem teljes egészében társadalmi munkában a Műszaki Főiskola készíti, a Városi Tanács 620 ezer forintot biztosít a berendezésekre. De a 60 új óvodai férőhely elkészülte után is üzemeltetik a korszerűtlen, régi óvodát, amíg csak a mostani szűkös ellátottság fennáll.

A tanulók is

A BARANYATERV és a Pécsi Tervező Vállalat 2—2 óvodabővítés terveinek elkészítését vállalta társadalmi munkában, köztük az Acsádi utcai óvodáét. Az építésre az 506-os, 508-as és az 500-as Szakmunkásképző Intézetek tanulói vállalkoztak az Építő és Tatarozó Vállalat műszaki, gazdasági és társadalmi vezetőinek művezetése mellett.

A Köztársaság téren épülettoldással oldják meg 50 apróság elhelyezését. Az Építőipari Szakközépiskola, a Széchenyi Szakközépiskola és a Zippernovszky Szakközépiskola diákjai lesznek az építés főszereplői.

Az Alkotmány utcában az Ércbányászati Vállalat támogatásával a IV-es bányaüzem munkásai teremtenek lehetőséget 25-tel több kicsi befogadására.

Az Endresz György, a Radnóti utcában, a Hajnóczy és a 39-es dandár úton négyszer 25 helylyel a befizetett pénzből oldják meg a bővítést. Átadás még 1974-ben?

A Kalinyin úton 30, Vasason további 20—25 óvodai férőhelyet alakítanak ki.

Új konyhák

Az elmondottak azonban korántsem ölelnek fel mindent: a Geisler Eta utcában 220 gyermek számára 50 személyre épített konyhában főznek. A Pollack Mihály Műszaki Főiskola tervei alapján 1975 elején megépül az új konyha. A Szabadság úton még előbb: 1974-ben átadják a 100 személyre méretezett új konyhát és az óvoda játszóudvarát...

Lombosi Jenő

A NÓGRÁD MEGYEI TANÁCSI ÉPÍTŐIPARI VÁLLALAT, SALGÓTARJÁN, VÁSÁRTÉR UTCA 5. CÍMÉRE

pályázatot hirdet

az alábbi munkakörök betöltésére:

Műszaki osztályvezetői munkakör betöltésére: műszaki egyetemi végzettségű és legalább 5 éves kivitelezői gyakorlattal rendelkező építész, vagy felsőfokú építőipari technikumi végzettség és 5—10 éves kivitelezői gyakorlat szükséges.

Vezető beosztásba közgazdasági egyetemi végzettségűt (iparszak).

Műszaki osztályra előkészítői munkakörbe

felsőfokú végzettségű épületgépészt, legalább 2—5 éves gyakorlattal rendelkezőt.

Mindhárom munkakörbe a fizetés megegyezés szerint. — Lakást OTP-n keresztül biztosítunk. — Jelentkezni lehet a NOTÉV Személyzeti Osztályán személyesen vagy írásban a fenti címen.

Premier a Meseszínpadon

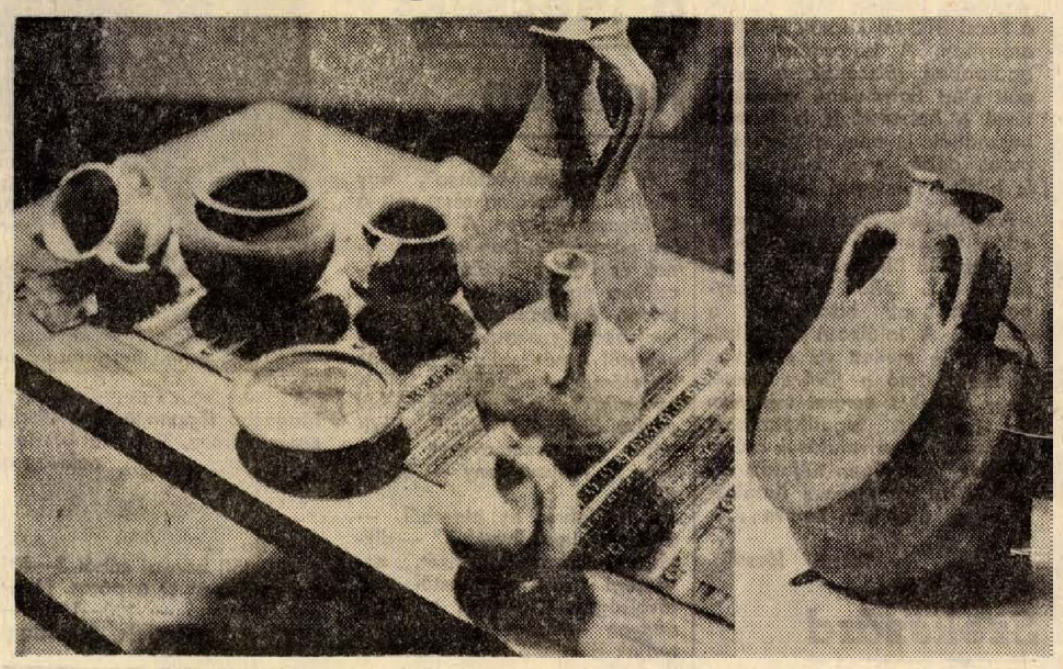
Tegnap, vasárnap délelőtt mutatkozott be elsőízben a Meseszínpad, amely fél évvel ezelőtt alakult a Fegyveres Erők Klubjában. A város legfiatalabb amatőrszínjátszó csoportja Gáli József: Hópehely és virág, valamint a Fortélyos királykisasszony című mesedarabjait adta elő. A darabokhoz Beregi Péter, a rendező írt keretjátékot.

A színjátszó csoport azt tervezi, hogy a mesejátékot a megyében több helyen is bemutatják.

Derkovits emléknapok

Derkovits Gyula szülővárosában, Szombathelyen emléknapokat rendeztek a proletárfestő születésének 80. és halálának 40. évfordulója alkalmából. Ennek keretében sor került a Derkovits-ösztöndíjasok kiállítására, a művész szülőházának megkoszorúzására és egy nagyszabású emlékestre. Első ízben adták ki a szombathelyi Derkovits-iskola és patronáló üzeme, a Vas megyei Állami Építőipari Vállalat által alapított Derkovits-emlékplakettet.

Szenzációs régészeti leletek



Fejedelemnő — arcra borulva...

Szenzációs eredményeket hozott a Szekszárd környéki ásatás, amely során ez idáig is már több mint háromszáz népvándorlás korában elhalt avar és gepida-sírt tártak fel. Olyan VI.—VII. századi sírmezőre bukkantak a szekszárdi Béri Balogh Ádám Múzeum régészei, ahol a felszínre került leletek egyértelműen bizonyítják, hogy a Kárpát-medencét meghódító avarok nem irtották ki az itt élő gepidákat, hanem magukba olvasztották. Egyértelműen utal erre az a sír, amelyben egy gepida harcoson avar fegyverövet találtak. Ez a tény pedig annak a jele, hogy egyes gepidák még rangot is kaphattak az avar harcosokhoz hasonlóan.

A nagymennyiségű cserépedények, különböző használati tárgyak értéke valósággal eltörpül egy kulacs mellett, amelyekből ez idáig kettőt találtak hibátlan állapotban. Napjainkig Európában csaknem 15—16 ezer avar sírt tártak fel és mindössze kilenc kulacsra leltek. Az itt talált edények párját csupán a Szovjetunió Bajkál környéki területéről ismerjük.

A szekszárd—keselyűsi ásatások nyomán felszínre hozott tárgyak és az évekkel ezelőtti mohács—feketekapui ásatások során megismert avar-gepida temető egymás közvetlen időbeli folytatásának tekinthetők. A különbség csupán annyi, hogy a feketekapui leletekből még egyértelműen megállapítható volt a két említett nép teljes különélése.

A muzeológusok Szekszárd mellett még legalább másfélezer sírra számíthatnak, amelyek folyamatos feltárása a következő hónapok feladata.

Bátaszéken és Mözsön is folynak ásatások, ahol IV. századbeli római temető 149 sírja került elő. A tavaly óta folyó feltárások során az elmúlt hetekben üvegpoharak, kerámiák, vaskések kerültek elő. Néhány sírban sütőnyársat is találtak. Külön érdekesség egy gazdagon felékszerezett nő csontváza, akit szokatlan módon arcra borulva találtak sírjában. A feltárások ezen a területen is folytatódnak.

ma este

MOZI:

Park: Szikrázó lányok (4, 6, 8).
Petőfi: Solaris I—II. (15, 8).
Kossuth: Apacsok (10, 12, 13, 15). — Az imádság már nem elég (17). Art Kino: A megalkuvó (19).

HANGVERSENY — SZÍNHÁZ:

A Pécsi Nemzeti Színházban este fél 6-kor és fél 9-kor ZALATNAI SAROLTA-SHOW. A Kamaraszínházban este 7 órakor a BOBITA EGYÜTTES önálló estje felnőtteknek. — Pécsett a Ságvári Művelődési Házban a Pécsi Pávakör hangversenye. A Pécsi 508-as Ipari tanuló-Intézetben 19 órakor SÉTA ÉS MEDITÁCIÓ, Sólyom Kati és ifj. Kőmives Sándor előadói estje pécsi írók és költők műveiből.

KIÁLLÍTÁS

A pécsi Kisgalériában Samu Géza bükkösdi faragóművész kiállításának megnyitója, 17 órakor.

RÁDIÓ

Kossuth: 19.30: „Szóljatok, játszók, regölők" országos döntője. — 23.20: Schönberg: József és Áron. Részletek. **Petőfi:** 22.10: Útközben: A KGST 25 éves jubileumára.

a jugoszláv TV műsorából

Kedd. Második műsor: 17.25: Jugoszlávia B.—Szovjetunió kosárlabdamérkőzés. 21.15: Május elsejei díszfelvonulás — dokumentumfilm. — 22.00: Felkavart lelkiismeretek.
Szerda. 17.00: Az önzetlen szeretet ösvényén — játékfilm. 20.35: Az én nagybácsim — francia film.
Csütörtök. 21.20: Hét menyasszony, hét testvér — USA játékfilm. — Második műsor. 21.15: A feleségem, itt mellettem — humoros adás.
Péntek. 21.30: Míg a halál el nem választ bennünket. Második műsor: 20.30: Háború és béke — filmsorozat.
Szombat: 14.45: Az angol labdarúgó kupa döntője, Londonból. — 20.30: Belgrádi tavasz. Szórakoztatózenei fesztivál. 21.45: Tudom, hogy ayilkos vagy — Csehszlovák film. Második műsor: 20.30: Tudományos fantasztikum.

mi lesz a héten?

TELEVÍZIÓ

Kedden este az Ünnepi Köszöntő előtt Népek hazája nagyvilág címmel világirodalmi összeállítás hangzik el május 1 tiszteletére. Nyolc órakor kezdődik a Hosszú őszi nap c. tévéjáték, amely egy nyugdíjba vonuló prágai munkás lelki pokoljárását mutatja be az életforma változás kapcsán. Délamerikai diákok folklórműsorát láthatjuk „Amerikaiak vagyunk" címmel, majd az éjszakai adásban a Zazie a metrón című, nagysikerű, 1959-ben készült francia filmet.

Szerdán komlói nap lesz a tévében. A május 1-i felvonulások közvetítésekor is látunk néhány képsort a komlói felvonulásról, majd este a Népköztársasági Kupa döntőjének közvetítésekor a bányászcsapat harcát nézhetjük a Ferencváros labdarúgói ellen.

Csütörtökön arra keres választ a Radar, hogyan lehetne olcsóbbá, gyorsabbá tenni a lakásépítési akciókat.

Pénteken Brecht: Galilei című drámájából látunk részleteket a színháztörténeti sorozatban, majd Huszonöt éves a KGST címmel tudósítást közvetítenek az Országházban tartott ünnepségről.

Szombaton este a Mátyás király udvarában című történelmi revüt, majd az éjszakai adásban az Isten hozta őrnagy úr című kitűnő Örkény—Fábri filmet sugározzák.

SZÍNHÁZ

Pénteken mutatják be a Pécsi Nemzeti Színházban Katajev: Bólond vasárnap c. komédiájának zenés változatát. A verseket Romhányi József, a zenét Aldobolyi Nagy György szerezte.

Szombaton délután láthatjuk Illyés Gyula: Testvérek c. drámájának felújítását a budapesti vendégszereplés előtt.

Nagykanizsán kedden és szerdán a kaposvári társulat szerepel a Tűzijáték című musicallel. A kaposvári színházban is a Tűzijáték van műsoron másodikától vasárnapig.

Szekszárdon a Bartók Színházban vendégszerepel a Férfikar c. pol-beat musicallel.

MOZI

A VERONIKA ÉS A BŰVÖS ZSÁK c. lírai mesefilm a gyermekek örömére meghitt találkozásokat mutat be bogarakkal és egyéb állatokkal.

A II. világháború epizódjait eleveníti föl a Periszkóp a fjordok között c. szovjet film, amely a tenger mélyén játszódik, s egy szovjet tengeralattjáró helytállását mutatja be a fasiszták elleni küzdelemben.

HANGVERSENY

Vasárnap az Éneklő Ifjúság Napját rendezik meg a Liszt hangversenyteremben, az általános iskolák kórusai részére.

Szekszárdon a hazatelepült székelyek néphagyományait gyűjtő kutatók első országos szakmai tanácskozása kezdődik szombaton, a kutatók előtt a székely pávakörök és népi együttesek adnak műsort szombaton és vasárnap.

ESEMÉNYEK

Kedden a pécsi TV-torony körpresszójában bemutatják a baranyai borverseny díjnyertes borait és értékelik a versenyt.

Szombaton a KPVDSZ Műv. Házban, vasárnap a József Attila Művelődési Házban kerül sor a városi és megyei irodalmi színpadok és színjátszó csoportok seregszemlélére és minősítésére.

Tudósítóink jelentik

Nagykanizsa

A város labdarúgó szurkolói szombaton késő délután szorongva várták a MÁV DAC—Olajbányász SE NB I. B-s mérkőzés végeredményét. Amikor Győrből megérkezett a nagyon értékes 2:2 híre, megnyugodtak a kedélyek, sőt amikor a vasárnapi lapokból kiderült, hogy a feljövőben lévő kanizsai gárda lelkes játékkal 0:2-ről egyenlített, a Lenin úti „röpgyűléseken" itt is ott is lehetett hallani: „ha az elkövetkező nehéz összecsapásokon is ilyen akarással küzdenek a fiúk, megkapaszkodunk a második vonalban!".

Röplabdában megkezdődött a megyei férfi bajnokság. A nagykanizsai csoport idénynyitóján a bajnoki reményeket tápláló N. Volán Dózsa biztosan, 3:0 (13, 5, 5) arányban győzött. Egyik legnagyobb riválisa a Thury SE ellen.

Kézilabdában a Gazdász SE—Honvéd Budai Nagy Antal SE NB. II-es mérkőzésen, a kellemes időben jól szórakoztak a nézők. Az első félidőben a fővárosi honvédek még jól tartották magukat (13:13), szünet után azonban rákapcsolt a listavezető kanizsai legénység, és a nagyszerűen játszó Szücs vezényletével ezúttal 29:20 arányban folytatódott a győzelmi sorozat.

Kosárlabdában két NB II-es baranyai együttes látogatott el a városba. A rangadó jellegű MÁV NTE—Szigetvári Szövetkezeti SE találkozó bővelkedett izgalmakban, fordulatokban: a kitűnően védekező, gyorsabb és pontosabban dobó szigetváriak a második félidő elején már 14 ponttal elhúztak, aztán a feljavult hazaiak egyenlítettek, végül váltott vezetés után a vendégek diadalmaskodtak 73:71 (43:33) arányban. A nagy csata után régen láttunk már úgy örülni sportolókat, mint a szigetvári lányokat: a játéktér közepén egy csomóban „úsztak" a boldogságtól. A férfi mérkőzésen a még nyeretlen Pécsi Postás csak az első percekben ijesztgetett, aztán egyre jobban belelendült az Olajbányász SE, amely 89:69 arányban szerezte meg második győzelmét a bajnokságban.

Tihanyi István

Kaposvár

Egy héttel ezelőtt bizony nem kis kő esett le a Somogy megyei sakk szövetség vezetőinek szívéről. Ekkor kezdődött el ugyanis 12 résztvevővel a megye női egyéni sakk-bajnoksága. Mi tagadás, a „gyengébb nem" ez ideig e sportággal nem túlzottan kényeztette el a szakvezetőket. Most egy esztendeje is csak üggyel-bajjal ült össze 8 versenyző a megyei döntőre. Igaz a mostani bajnokságban a tucatnyi női sakkozó tudásban még messze elmarad a férfiak mögött, de mint Fekete Lajos a szövetség elnöke mondotta, valami azért már elkezdődött. Az nem különben, hogy Czanka Vali meg Gelencsér Mária — hogy csak a legjobbakat említsük, már nem csupán lépeget, hanem versenyzői erényeket is csillogtat. Még fogunk róluk hallani.

Nem hazai verseny vezeti ugyan be Somogyban az idei motoros idényt, a sportág barátai mégis biztató érzéssel várják a nyitányt. Ráadásul nem is elsősorban a tegnapi esztergomi motocross bajnoki futam híreire kíváncsiak Kaposvárott, hanem a maribori nemzetközi versenyre, ahol a magyar válogatott tagjaként Németh Kornél (Kaposvári Volán) is rajthoz állt. A fiatal kaposvári motoros Mariborból rögtön Brnóba utazik, ahol a jövő vasárnap a világbajnoki futamban képviseli a 250-es kategóriában a magyar színeket. Idáig kaposvári motoros a múltban még nem jutott el, s Németh csak 20 éves...

Kaposvárott manapság a még fiatalabb sportoló nemzedékről is egyre több szó kering. A hét végén ismét ülésezett a X. nyári Úttörő Olimpia Bizottsága, hogy felmérje, rendben folynak-e az előkészületek a június 21—27 között Kaposvárott sorrakerülő országos döntőre. A jelek biztatóak. A különböző bizottságokban 100-nál többen dolgoznak, hogy az ebben a formában utoljára megrendezésre kerülő Úttörő Olimpia betöltse hivatását.

Kovács Sándor

Zalaegerszeg

A tavalyi, nem éppen sikeres szereplés, majd pedig az idei gyengécske rajt után úgy tűnik, ismét rátalált a régi, sikeres útra a ZTE NB I-es férfi röplabda csapata. Szombaton délután sorrendben harmadik győzelmüket aratták Markolték, méghozzá az igen jó erőből álló, esélyesebb TFSE ellen nyertek 3:1-re.

A Z. Vörös Lobogó NB II-es női kézilabdázóinak esete éppen fordított: az 1973-as szezonban sokáig a bajnoki címre is esélyesek voltak, jelenleg viszont még pont nélkül állnak. Vasárnap délelőtt hazai pályán a Pécsi BTC-től kaptak ki 14:12 arányban. A baranyaiak higgadtabban játszottak, s az 5 gólt elért Solymosiné vezényletével a helyzeteiket is jobban használták ki mint a négy kapufát dobó, meg hétméterest is hibázó ruhagyári lányok.

A városi férfi kosárlabda rangadón — amelyre még mindig csak az NB III. keretében került sor — a Z. Építők 70:54 arányban jobbnak bizonyultak a ZTE-nél. A találkozó mérsékelt színvonala mellett az sem volt éppen biztató a jövőre nézve, hogy mindkét csapat tele van a sportágért tagadhatatlanul élő-haló, ám pályafutásuk csúcspontján már régen túljutott veteránokkal, tehetséges fiataloknak sem híre sem hamva...

Tarsoly József

Szekszárd

Szombaton délután a szekszárdi megyei Sportszékházban rendezték meg a serdülő asztaliteniszezők megyei seregszemléjét. A döntőn 10 csapat és 36 egyéni versenyző mérte össze tudását. Lányoknál egyéniben Bolvári (Tolna), fiúknál Csötönyi (Tolna) végzett az első helyen. A csapatversenyt a lányoknál a Szekszárdi KSE, fiúknál pedig a Tolnai VL együttese nyerte.

A városi sporttelepen második hazai NB I. B-s mérkőzésén a Szekszárdi Bőrdíszmű női kézilabda csapata a Budapesti Építők gárdája ellen szerepelt. A rendkívül izgalmas találkozón csak a küzdelem dominált. Az első félidőben 8:6-ra a fővárosiak vezettek, de szünet után végül is 17:15 arányban a hazaiak nyertek, ezzel újabb értékes két pont birtokába jutottak. A megyebajnokságban szereplő Szekszárdi Vasas női csapata gólokban gazdag mérkőzésen, remek játékkal 22:8 arányú győzelmet szerzett Ozora ellen.

A Zrínyi utcai tornacsarnokban lejátszott NB II-es női kosárlabda találkozón a nyugati csoportban eddig veretlen Szekszárdi Vasas a Pécsi Tanárképző gárdáját fogadta. Jó iramú, helyenként színvonalas összecsapáson 32:27 félidő után a Vasas lányok végeredményben 65:44 arányban győztek. A hazai csapatból a 20 pontot szerző Skoda Erika, míg a pécsieknél a 19 pontot elérő Kóródi Éva remek egyéni teljesítménye emelkedett ki.

Vasárnap két NB III-as tekemérkőzésre került sor a megyeszékhelyen. Új csarnokukban fölényes győzelmet szereztek a Szekszárdi Építők versenyzői, miután 6:2-re (2517:2456) verték a Mohácsi Farostlemezgyár csapatát.

Fekete László

Hol a levél?

Szabálymódosítás pesti módra

Furcsaságok a Magyar Asztalitenisz Szövetségben

Megüresedett egy hely a női asztalitenisz NB I-ben és e hely betöltésére osztályozót írt ki a Magyar Asztalitenisz Szövetség. Az osztályozón részt vehetett a Bp. Postás, mint az NB I. legjobb kiesője, valamint az NB II-es csoportok második helyezettjei, a Kecskemét és a Pécsi BTC.

A helybetöltést más sportágakban is hasonló módon bonyolítják le, igenám, de a MOATSZ szabályai meghatározzák az osztályozók módját. A határozat egyértelműen leszögezi, hogy az NB I-be jutásért az NB II. második helyezettjei játszhatnak osztályozót és az a csapat, amely egy bajnoki osztályból kiesett, a következő bajnoki évben abban az osztályban nem szerepelhet. Ez a szabály addig volt érvényben, amíg ez év elején sor nem került a megszűnt FŐKERT HSC megüresedett helyének betöltésére kiírt osztályozóra. A két időpont találkozása arra enged következtetni, hogy mindez a fővárosi csapat, a Bp. Postás érdekében történt.

Horváth Tibor, a Magyar Asztalitenisz Szövetség főtitkára: — Az említett határozatot szövetségünk hatályon kívül helyezte. A megüresedett hely betöltésére a csapatok nem osztályzót játszottak, hanem helybetöltő sorozatot. Az más kérdés, hogy a Kecskemét az utolsó pillanatban visszalépett és csak a Bp. Postás és a Pécsi BTC jelent meg és a mérkőzés mégis Budapesten került lejátszásra. Kitűzhettük volna máshol is a színhelyet, hisz így a Bp. Postás előnyhöz jutott. A terv az volt, hogy a helybetöltő mérkőzéseit Székesfehérváron rendezzük, de nem sikerült termet biztosítanunk.

A szabály valóban lehetővé teszi a Magyar Asztalitenisz Szövetség részére egyes határozatok hatályon kívül helyezését. Vád nem érheti a szövetséget, csupán az ügyintézés időpontja szül hátsó gondolatokat. A módosítás ugyanis történhetett a fővárosi csapat érdekében. A Bp. Postás és a BTC mérkőzésének budapesti lejátszásáért azonban egyértelműen a Magyar Asztalitenisz Szövetség hibáztatható. Vajon miért nem rendezték a mérkőzést Pécsett? Erre a MOATSZ vezetői még gondolni se mertek, hisz akkor a „menő pestieknek" vidékre kellett volna utazniuk.

Hiába óvott a Pécsi BTC, válasz nem érkezett.

A BTC vezetői az óvást tartalmazó levelet az OTSH-nak is elküldték, onnét *Kovács János* főosztályvezető aláírásával még februárban érkezett válasz, hogy az ügy elbírálása a szövetségre tartozik, az OTSH az óvást továbbította. Így tehát két példányban kellett volna megérkeznie a Magyar Asztalitenisz Szövetségbe az óvásnak. Március végéig azonban nem érkezett válasz. Ekkor *a Hétfői Dunántúli Napló kérésére Horváth Tibor főtitkár elmondta, hogy ők nem tudnak a levélről.*

Ezután *Kovács János*, az OTSH főosztályvezetője kérdésünkre a következő választ adta:

— Mi továbbítottuk a BTC levelét az illetékes szövetséghez, de ügyintézési hiba folytán nem jutott el hozzájuk. Az ügyet lerendeztük, a MOATSZ főtitkára máris elküldte válaszát a Pécsi BTC-nek. (Ezen beszélgetés időpontja 1974. IV. 26. volt.)

De hová tűnt az a levél, amelyet a BTC a Magyar Asztalitenisz Szövetségnek címzett? A Pécsi Bőrgyár postakönyvében szerepel az ajánlott levél feladási száma. A levél kelt három hónappal ezelőtt...

Lázár Lajos

Mit mondott a „fekete doboz"?

Riporter Philips a Mecsek Rallyen

A HDN „munkatársa", egy Philips magnetofon részt vett a 8. Mecsek Rallyen. A Pécsi Volán párosának, Donáczi Györgynek és Pánics Zoltánnak a kocsijába építettük be a magnetofont. A versenyzők az első gyorsasági szakaszon, Lámpásvölgytől Árpádtetőig kapcsolták be először a készüléket. „Munkatársunk" a versenyzőkkel együtt dolgozott; híven rögzítette az eseményeket. Íme, ilyen a rallyeverseny — belülről.

A mitfahrer az itinerből — a rallye „imakönyvéből" — diktálja a kanyarok irányát, nehézségi fokát, egymástól való távolságát. Csak így, a pálya nagyon pontos ismeretében, tudják a lehető leggyorsabban, de mégis biztonságosan teljesíteni a gyorsaságit. A rallyeversenyzők nehézségi fok szerint 1-től 5-ig jelölik a kanyarokat. Az 1-es jelzésű, enyhe ívű fordulóban majdnem teljes gázzal lehet kanyarodni, az 5-ösben szinte 180 fokos a kanyar.

— Bal öt, jobb kettő, hosszú bal egy, 450 méter egyenes, jobb négy, 150 egyenes, rögtön jobb kettő, a bányánál jobb három, vigyázz, hova mész? Na, próbálj önindítózni... Jó, jobb kettő, bal öt, 200 egyenes, jobb ötössel az aszfaltra... Vigyázz, defektes a bal hátsó...

— Nem defektes, csak lapos egy kicsit, húz a kocsi...

— Jobb négy, a defektessel öt. Ötven egyenes, erős jobb kettő... Vigyázz, itt a cél, a stopnál meg kell állni... — Gyerekek, nézzétek meg a kerekeket... Jó? Oké, kérek egy menetlevelet... Hadd szóljon... Balra István-akna felé.

— Mégis lehet valami a gumival, húz a kocsi... Mennyit mentünk a gyorsaságin?

— Nem mértem, a zsebemben maradt a stopper...

— Megy a magnó?

— Megy...

— Petőfi-bánya után szerelje a hátulját...

— Vigyázz, itt a lépcső!...

— Milyen tovább?

— Rossz. Ez a gyorsasági visszafelé. Most kéne az állomáson lennünk. De azért csak lassan. Jó, még mehetsz. Vigyázz, nem fér el az autó! A balforduló dobós... Itt fog leverni... Jobbra, vissza az elejét!

A szalagon éktelen recsegés, majd síri csend.

— Kész... Volt egy szélvédőnk — szólal meg barna hangon a mitfahrer. Állj már meg!...

— Nem tudok, nincs fék...!

— Világítás sincs?

— Semmi sincs...!

— Kézifék van! Állj félre, hátulról belénk tüzelnek...!

— Akkor befejeztük...



Magasba röppen a nemzetiszínű rajtzászló: És a pécsi Volán versenyzőpárosa, Valcsics László és Gáll István a Széchenyi térről nekivág az éjszakának.

Szokolai felvétele

— Be...

A Petőfi bányai céltól 3—400 méterre esett ki a páros. Nagy volt a tempó — 100—110 — levert a kocsi eleje, felpattant a levegőbe, és jó egy méter magasról leesett az útra...

Ezt a szakaszt egyébként hibapont nélkül csak a Ferjáncz—Zsemberi páros csinálta meg.

Hatodszor nyerte a pécsi versenyt a Ferjáncz—Zsemberi páros

Nehéz, de kitűnő verseny

Jellemző számok az utóbbi évek egyik legjobban sikerült magyarországi rallyeversenyéről. Közel 15 ezer néző a pécsi Széchenyi téren, 49 nevező, 45 rajthoz álló, s mindössze 28 befutó a rallye osztályban. A túra osztályban 131-en neveztek, 21-en estek ki.

A túraosztály mezőnye április 27-én délben, a szentlőrinci tanácsháza elől rajtolt a két gyorsasági szakasszal fűszerezett 245 kilométeres távra. A túrások idén először gyorsaságiztak, s a sok kieső ellenére is jónéhányan meglepően jó időt futottak. S végre egyszer a közönség nappal is láthatott gyorsaságit, a túrások ugyanis fényes nappal tették meg az egész távot. A túraosztályt követően — ugyanezen az útvonalon — a nemzetközi osztály versenyzői, osztrákok, jugoszlávok, magyarok mérték össze tudásukat. Különösen jól autózott az egyik eszéki páros, akik lyukas benzintankkal hozták a kategória első helyére a 101-es Zasztavát. A bravúr nem mindennapi teleményességüknek köszönhető: egy fadarabot „körüldolgoztak" rágógumival, s így tömték be a lyukat a tankon.

A rallyeosztály mezőnye 27-én este 8 órakor a pécsi Széchenyi térről — kivilágított emelvényről, úgynevezett Monte Carlo rajttal — indult a 6 gyorsasági szakasszal tarkított 435 kilométeres versenyre. Jólfésült versenyzők ültek még ekkor a csillogó autóban. Aztán egyre fogytak az autók és a jókedv...

Hajnali háromkor nagy tömeg várta a sáros kocsikat, megfáradt versenyzőket, akik igencsak szétszórtan érkeztek célba. Elsőnek Ferjáncz Attila futott be, őt Gaál Pál követte a másik Gordinivel, majd a kaposvári Tóth János BMW-je állt meg az utolsó állomáson. Aztán sorra jöttek a többiek: ki az autójával, ki gyalog...

EREDMÉNYEK

TURAOSZTÁLY:

4. géposzt. 1300 ccm felett: 1. AFOR Lukács—Láng (125/p.), 3. géposzt.: 1300 ccm-ig: 1. AFOR Tóth—Papp (Zsiguli), 2. géposzt.: 1000 ccm-ig: 1. Józsai—Korusz (Wartburg), 1. géposzt.: 600 ccm-ig 1. Mahler—Haui (Trabant). Az abszolut első helyen a Tóth—Papp (Zsiguli) kettős végzett, a csapatversenyt az AFOR II-es csapata nyerte. A Pécsi Volán túraversenyzői közül az ifj. Podlunsek—Podlunsek páros a kategória 7. helyén, a Bonnet—Csurgó páros a 15-en, a Kardos—Szabó kettős a 28-on, a Tóvári—Petkó páros a 6-on végzett.

RALLYEOSZTÁLY:

2. csop. 7. géposzt.: 1600 ccm felett. 1. Volán Pécs Valcsics—Gáll (Mazda RX 2), 6 géposztály: 1600 ccm-ig: 1. Volán Bp. Ferjáncz—Zsemberi (R 12 G), 2. Volán Bp. Gaál—Iriczfalvi (R 12 G), 3. Dózsa K.-vár Tóth—Faludy (BMW), 3. géposzt.: 1300 ccm-ig: 1. Volán Bp. Balatoni—Sándor (Skoda 120 R), 2. AFOR Szebényi—Bácsfalvy (Zsiguli), 4. géposzt.: 1150 ccm-ig: 1. Volán Bp. Kovács—dr. Keresztesi (FIAT 128), 2. Volán Bp. Nagy—Ács (FIAT 128), 3. Volán Bp. Leitold—Gál (FIAT 128), 3. géposzt.: 1000 ccm-ig: 1. AFOR Kővári—Szászvári (Wartburg) 2. Volán Pécs Bodor—Prekesztics (FIAT 850 SC), 2. géposzt.: Trabant 601-es típusok: 1. AFOR Turán—Asztalos, 2. Volán Pécs Gulyás—Bors, 3. Volán Bp. Farkas—Némethy. 1. csop. 1. géposzt. széria Zsigulik: 1. Volán Bp. dr. Antalffy—dr. Tandari, 2. Volán Pécs Bálint—Sashegyi, 3. Dózsa K.-vár Kovács—Bojtay.

Abszolut sorrend: 1. Ferjáncz—Zsemberi, 2. Kovács—dr. Keresztesi, 3. Gaál—Iriczfalvi. A rallye csapatversenyt a budapesti Volán nyerte, a második helyezett a pécsi Volán csapata lett.

Juventus-botrány

A kitartó nyomozásairól, exkluzív közléseiről ismert angol vasárnapi lap, a Sunday Times, legutóbbi számában egy angol vonatkozású futballbotrányról, s annak elmaradt következményeiről írt hosszú cikket. Az ügy két főszereplője Francisco Narques Lobo, a világhírű portugál játékvezető és Solti Dezső, a Juventus magyar származású intézője, mellékszereplője pedig — akit a lap lényegében részrehajlással vádol a Juventus oldalán — dr. Artemio Franchi, az UEFA olasz elnöke.

A Sunday Times a következőket írta:

1973 márciusában Solti a lisszaboni Ritz szállóban magához kérte Lobo-t. Francescora hivatkozva elmondta neki, hogy őt jelölték ki játékvezetőnek a Derby County—Juventus BEK elődöntő visszavágó mérkőzésre. A mérkőzés időpontja április 25. volt, s jelöléséről Lobo — egy lisszaboni telefonszerelő — még maga sem tudott, sőt, nem is tudhatott.

Solti — írja a Sunday Times — 5000 amerikai dollárt ígért Lobo-nak, ha a Juventusnak „vezeti a meccset"... Egy gépkocsi indítókulcsát is megcsörrentette a szerény körülmények között élő portugál előtt azzal, hogy az autó is az övé lehet.

A Sunday Times elmondja, hogy Lobo már a Soltival folytatott megbeszélés előtt tájékoztatta a randevúról a portugál játékvezetői testületet. Egyetértésükkel Lobo csapdát állított Soltinak. Amikor a játékvezető később felhívta Soltit telefonon, s rákérdezett a Juventus-intéző 5000 dolláros vesztegetési ajánlatára, Solti igenjét már magnetofonszalag rögzítette.

Ezután — Lobo pártatlan, kifogástalan közreműködésével — Derby-ban lejátszották a mérkőzést. A portugál JT megfigyelőt küldött a mérkőzésre, aki mindenről tudott, mindent rendben talált, s adott esetben Lobo koronatanúja lehetett.

Időközben azonban a magnetofonszalag elkerült a Portugál Labdarúgó Szövetséghez, innen pedig a UEFA-hoz — írja a Sunday Times. — Az UEFA sürgősségi bizottsága előzetes vizsgálatot kezdett — elnöke dr. Franchi — de a csoport első üléséről sokan hiányoztak, közöttük olyan vezetők, akiknek hazája még érdekelve volt a kupában.

Az ülésen — a Sunday Times szerint — a magnetofonszalag ügyéről nem volt szó. Olyan határozat született, hogy Soltit az UEFA nyilvánítsa „persona non grata"-nak, azaz „nem kívánatos személyiségnek" Európa labdarúgópályáin. Az erről ígért körlevelet azonban — írja az angol lap — nem küldték szét...

A Sunday Times végül elmondja, hogy ezek után Lobo-t csak a labdarúgó világbajnokság játékvezetői tartalék-gárdájában vették számításba...

Vitorlázórepülő-verseny Pogányban

Bolla Mária: új nemzeti csúcs

Ha fönn vagyok, lejönnék! s lenn újra szállni vágyom,
nincs nékem már helyem e nékem gyúrt világon.
S a gépet is, tudom, jól, túlzottan megszerettem,
igaz, de egy ütemre fájunk fönn mind a ketten.



Igen, így. Radnótinál jobban nem lehet megfogalmazni, mit jelent a repülés. Költészet, sport, lebegés, fájdalom, öröm, néha futó bánat és újbóli nekibuzdulás. Szabadfiné Bolla Mária most éppen örül. A százkilométeres háromszög repülésben új nemzeti csúcsot repült. Ezzel a saját csúcsát döntötte meg, amit Lengyelországban állított fel. És a csúcs időtállónak látszik. A 92,6 kilométeres átlagsebességgel néhány hónapja még a férfiak előtt is vezetett volna.

Hogyan lesz egy lányból repülő és sokszoros magyar csúcstartó?

Bolla Máriának volt egy unokabátyja, aki repülgetett. Olyan iskolába járt, a csepeli gépipari technikumba, ahol az igazgató is és a fiúk közül többen is repültek... A „fertőzés" tipikus esete. Érettségi után persze azonnal jelentkezett a Postás Repülőklubnál: szeretne repülni. A postásoknál akkor – mitagadás – nem rajongtak a lányokért. De hát megvoltak az elméleti vizsgái, ott lehetett a dunakeszi repülőtéren. Lemoshatta a csörlőaggregátot, azután – nagy szó – csapágyat is zsírozhatott (végeredményben gépésztechnikus volt). Már-már megkezdődött volna a gyakorlati repülőoktatás, amikor 1963 őszén Felföldi Béla lezuhant a Góbé prototípusával, és az oktatás elmaradt. 1964-ben viszont minden sikerült, A-, B-, C-vizsga és magánszorgalomból tizenhárom ejtőernyős ugrás. (Csak kíváncsi volt, ki mer-e lépni a semmibe...). 1966-ban ezüstkoszorús lett, 1968-ban válogatott, 1969-ben megszületett az első nemzeti rekordja, 1972-ben aranykoszorús, azóta „nagymenő" a „szakmában".

– *Buktatók?*

– No igen. A Postásban azonnal udvarolni kezdett egy fiú. Kiderült, hogy „rámküldték", és az volt a feladata, beszéljen le mindenáron a repülésről... Azután volt még a dunakeszi reptéren egy oktató. Szabadfi Botond. A hangja betöltötte mindig az egész repteret. Főleg, ha a lányokkal kiabált. Mindig összehúztam magam előtte. Féltem, hogy egyszer elküld a reptérről... Aztán ez az ügy is rendeződött. Szabadfiné lettem, együtt vagyunk válogatott kerettagok, együtt készülünk, és kölcsönösen bíráljuk el egymás teljesítményét.

– *A válogatottság?*

– 1968-ban összegyűjtöttek 6 női pilótát, akik már repültek valamennyit. Nekem azt mondták, induljak el nyugodtan az ellenőrző versenyen, ha nem töröm össze a gépet, már jó eredménynek számít. Hát nem törtem össze a gépet és harmadik lettem. Azóta tagja vagyok a válogatott keretnek.

1969-ben kiküldtek a IV. lengyel női bajnokságra tanulni. Ott leégtem. Kilencedik lettem, de a pontszámom pocsék alacsony volt.

1972-ben viszont Orelben a szocialista országok versenyén harmadik lettem, 73-ban pedig a lengyel nemzetközi versenyen újra kilencedik, de csak minimális pontszámmal maradtam el a harmadiktól. Ugyancsak 1973-ban az országos válogató versenyen második lettem, csak a férjem előzött meg három ponttal...

– *Kaland?*

– Lengyelországban volt egy hajmeresztő terepleszállásom. Két rozsföld – nadrágszíjparcellák között – találtam egy icipici tisztást. Egy fenyőerdő fölül kellett átrepülnöm a rozsföldön, szorosan a növényzet felett, nehogy géptörés legyen, és szépen letenni a gépet a tisztásra. Gondoltam, ha belefutok a szemközti rozstáblába, nem lehet különösebb baj. Csak a földön gurulva vettem, észre, hogy a rozstábla jó karvastagságú fakerítéssel van körülvéve. Talán másfél méterrel a kerítés előtt sikerült megállnom. Ha gyorsabb vagyok, lett volna géptörés, nyaktörés. Akkor egy pillanat alatt kiizzadtam...

– *De azért repülni jó?*

– Hát persze. Csak éppen néhány óra alatt már belezsibbad az ember az ülésbe, azután már a zsibbadtságot sem érzi, a plexin áttűz a nap és éget, vagy éppen itt Pécsett úgy esett, hogy odafenn havazott is. A kabintető pedig besugározta a hideget. Olyan picire összehúztam magam, amennyire csak tudtam. De mégis szép. Sőt, éppen ez a szép.

Szabadfiné tavaly több mint 200 órát töltött a levegőben, az országban valamennyi vitorlázórepülő között ő repült a legtöbbet. Naponta tíz-tizennégy órát tölt a repülőtéren, vagy télen a tanteremben és a hangárban. Kiegészítő sportágként úszik, tájékozódási futóversenyeken vesz részt a többi repülőssel. A kívülállónak úgy tűnik, kigyötri magából az eredményeket, pedig szó sincs gyötrődésről. Az ember nem gyötrődésre született, hanem egyszerűen arra, hogy kemény munkával törjön mind feljebb, és lelje örömét a sikerekben.

Ez a legeredményesebb magyar vitorlázó repülőnő „ars poeticája", és valamennyi sikere titka.

Kurucz Pál

KÉZILABDA

Egy döntetlen — egy vereség

PMSC—Híradótechnika 7:7 (3:2). NB I. női mérkőzés, Pécsújhegy, 800 néző. A pécsi csapat a vártnál gyengébben játszott. A vendégek kemény védekezéssel sikeresen zavarták a pécsi támadásokat és nem sok hiányzott meglepetésszerű győzelmükből sem. A játékvezetők közül csak Hegedüs érkezett meg, aki igen indiszponáltan bíráskodott. Góldobók: Kollár 4, Balázsné 2, Káró, illetve Szabadfi 3, Frenák 2, Szabó és Kása.

Elektromos—PMSC 30:21 (12:6), NB I. férfi mérkőzés, Budapest. A hazai csapat végig irányította a játékot, a pécsiek csak helyenként tudták megszorítani ellenfelüket. Legjobb dobók: Vass K. (7), Vass S. illetve Sudár (7), Koleszár (3), Ágoston (2).

Komlói Bányász—Békéscsaba 19:19 (9:9). NB I. B, férfi mérkőzés, Komló. Pécsi BTC—Zalaegerszegi Vörös Lobogó 14:12. NB II. női mérkőzés, Zalaegerszeg.



a monitor mellől

A pálya tartozéka

A napokban fejeztem be Zsolt Istvánnak egykori FIFA játékvezetőnknek érdekes könyvét. Irodalmi értékű emlékezéseiben így ír:

„Ha valaki annyira szereti a legnagyobb tömeget megmozgató sportot mint én, és annyira szeret egyedül lenni, mint én, akkor csak úgy találkozhatunk: a pálya közepén... Itt senkihez nem tartozni, mindenek fölé emelkedni, itt mindent és mindenkit kézbentartani, elérni egy vacak sippal a tökéletes magányt, ez volt az értelme az én kedves szenvedélyemnek, a játékvezetésnek."

Arra a kérdésre, hogy tulajdonképpen mi is a szerepe a játékvezetőnek, így válaszol:

„Tartozék a vonalazás, a gyep, meg a sarokzászló, meg a kapufa. Meg a játékvezető."

Azt hiszem, nyugodtan elfogadhatjuk a fenti sorokat a játékvezetők ars poeticájának, túlzott jelentőséget tulajdonítani nekik fölösleges, szerepüket viszont lebecsülni nagyon nagy hiba lenne. Elsősorban azért, mert tartozék ide vagy oda, nagy a felelősségük a játéktéren!

A magyar játékvezetők hosszú évtizedek óta jelentős nemzetközi elismerésnek örvendenek. Fontos válogatott- és kupamérkőzések levezetését bízzák rájuk. A közelgő világbajnokságnak Palotai Károly személyében magyar résztvevője is lesz. (Persze jobban örülnénk, ha a csapatunk is ott lenne a legjobbak között...)

Egy s néhány szót a játékvezetők felelősségéről. Egy téves ítélet, megadott vagy meg nem adott gól, bajnokságot és kiesést egyaránt eldönthet. Persze, ő sem tévedhetetlen, hiszen ember, aki hibázhat, feltételezhetően nem azért, mert hibázni akar. Pártatlanságukhoz nem férhet kétség: úgy tudom, hogy az idény megkezdése előtt játékvezetők és klubok egyaránt bejelenthetik, melyik csapat mérkőzésén nem kívánnak különböző okok miatt közreműködni, illetve az egyesület is kérheti az MLSZ-t, hogy a játékvezetők közül kit ne küldjenek mérkőzéseikre.

Amiben gyakran nem értek egyet játékvezetővel, a következetességük, vagy inkább következetlenségük. Többen ugyanis nem egyenlő mértékkel mérnek, ha mondjuk egy kis vidéki csapat játékosa, vagy egy válogatott követ el azonos szabálytalanságot. Az elmúlt fordulóban egyik játékvezetőnk lerántás miatt kiállított egy játékost, fél órával később ugyanezért csak figyelmeztetett egy másikat. Nagy hiba, mely különböző találgatásokra ad alkalmat. És ha már a „tartozéknál" tartunk, az sem jó, ha a játékvezető főszereplőnek érzi magát, és ha a közönség nem úgy viselkedik, ahogy szeretné, lefújja a mérkőzést, kezébe veszi a labdát, tesz egy tiszteletkört a pályán, hadd mutassa meg, ki az úr a háznál! Alapszabály az is, hogy a játékvezető soha ne legyen főszereplő! Úgy tartják, akkor jó egy mérkőzés, ha észre sem lehet venni, hogy a bíró is ott van a pályán.

Hogy a játékvezetők e követelményeknek eleget tudjanak tenni, rendszeres edzéseken kell részt venniük. Az erőnléti tréningen kívül sok mérkőzést kell vezetni ahhoz, hogy jó formában legyenek, hogy közmegelégedéssel fújják a sípot, a különböző osztályú találkozókon.

Mert nálunk nemcsak a játékosokkal, de a játékvezetőkkel is igényes a közönség. Együttműködésük nem csak egy mérkőzést tehet élvezetessé, de hosszútávon hozzájárulhat legnépszerűbb sportágunk felemelkedéséhez is.

Szőnyi János

Mérkőzésről mérkőzésre

Labdarúgó NB II.

BKV Előre—Máza-Szászvári Bányász 2:1 (2:1). Szászvár, 600 néző. V.: Lauber. BKV Előre: Hegedüs (Bujovszki) — Kótai, Vári, Légrádi, Tordai, Palicskó (Martonosi), Füsi, Rozgonyi, Józsa, Varga, Stockbauer. Szászvár: Bessenyei (Gócza) — Csábrák, Róth, Bocz, Nemes, Buús (Perényi), Farkas, Nagy, Horony, Pataki, Csordás. Edző: Stepán Tibor. A vendégcsapat óriási kapushibából a 7. percben már 2:0-ra vezetett. Hiába lelkesedett a hazai csapat, csak szépíteni tudott. A rutinosabb vendégek jól tartották az eredményt. Góllövők: Stockbauer, Rozgonyi, illetve Buús. Jók: Kótai, Vári, Rozgonyi, Légrádi, illetve Bocz, Nemes, Horony.

Kaposvári Táncsics—Győri Elektromos 2:1 (1:0). Kaposvár, 1500 néző. V.: Jurinkovics. Kaposvári Táncsics: Gilián — Gombos, Horváth, Bányász, Savanyó, Mezei, Veszelka, Takó (Papp), Boromissza, Potyók, Varga. Edző: Váradi Lajos. Győri Elektromos: Takács — Szalai, Kovács, Tamás, Varga, Nagy, Klell, Horváth (Germán), Mercel, Fajkusz, Hiba. Edző: Koós László. A Táncsics végig támadta a mérkőzést. Csatárai rengeteg helyzetet elhibáztak. Így a szórványos támadásokkal kísérletező Győr a mérkőzést végig nyílttá tudta tenni. Góllövők: Potyók, Savanyó, illetve Fajkusz. Jók: Horváth, Savanyó, Boromissza, illetve Takács, Kovács, Varga.

Győri Dózsa—Pécsi VSK 1:1 (1:0). Győr: 800 néző. V.: Závodszky. Győr: Kóczián — Kovács S., Kovács L., Károlyi, Vorigin, Tasnádi (Németh), Csukás, Halasi, Szabó (Csollány), Gábor, Vigh. Edző: Horváth Zoltán. PVSK: Ábrahám dr. — Kanyar, Szabó, Hamar, Balázs I., Grünwald, Nagy, Radics, Réfi, Gyurina (Somogyvári), Balázs II. Edző: Horváth László. Az első félidőben a Dózsa lendületesebben, szünet után viszont a Pécs tudatosabban játszott. A 89. percben a győri Kovács S. a kiállítás sorsára jutott. Góllövő: Grünwald (öngól), illetve Somogyvári. Jók: Károlyi, Vorigin, illetve Balázs I., Grünwald, Radics.

NB II. állása

1.	K. Rákóczi	23	13	4	6	48-24 30
2.	Fűzfő	23	12	5	6	46-28 29
3.	Táncsics	23	9	9	5	35-24 27
4.	BKV Előre	24	10	7	6	35-25 27
5.	PVSK	23	9	9	5	30-24 27
6.	Sopron	23	8	10	5	29-20 26
7.	Győri Dózsa	23	10	5	8	33-30 25
8.	Szf. MAV	23	10	4	9	30-29 24
9.	Sabaria	23	7	9	7	24-27 23
10.	KOMÉP	23	9	4	10	38-31 22
11.	D. Építők	23	8	6	9	27-29 22
12.	Bakony V.	23	6	8	9	25-30 20
13.	Körmend	23	8	4	11	26-35 20
14.	Máza-Szászv.	23	7	6	10	21-35 20
15.	Gy. Elekt.	23	7	3	13	30-46 17
16.	SZSE Dózsa	23	2	5	16	21-61 9

Labdarúgó NB III.

Steinmetz SE—Bátaszék 3:3 (0:1), Postás-pálya, v.: Tardi, Véménd—Barcs 0:0, Véménd, v.: Dobler, Nagymányok—PBTC 2:1 (1:1), Nagymányok, v.: Szerecz, Mohács—Kaposvári Vasas 2:1 (1:1), Mohács, v.: Pataki, Paks—Siófoki Bányász 1:1, Paks, v.: Kövesi, Szigetvár—Szekszárdi Vasas 1:1 (1:0), Szigetvár, v.: Pesti, Nagyatád—Porcelángyár 1:0 (0:0), Nagyatád, v.: Sebestyén, Mezőfalva—PEAC 2:0 (2:0), Mezőfalva, v.: Szinger.

NB III. állása

1.	Véménd	23	16	4	3	47-17 36
2.	Siófok	23	16	3	4	48-24 35
3.	Szigetvár	23	13	6	4	44-22 32
4.	Bátaszék	23	11	6	6	35-28 28
5.	Nagymányok	23	8	9	6	27-30 25
6.	PBTC	23	9	5	9	43-32 23
7.	Steinmetz	23	10	3	10	31-34 23
8.	Porcelángyár	23	8	7	8	33-37 23
9.	K. Vasas	23	8	6	9	44-36 22
10.	Mezőfalva	23	7	8	8	24-26 22
11.	Mohács	23	9	4	10	27-30 22
12.	Barcs	23	7	6	10	23-31 20
13.	Nagyatád	23	7	5	11	27-35 19
14.	PEAC	23	5	4	14	18-43 14
15.	Paks	23	3	7	13	22-41 13
16.	Szekszárd	23	4	3	16	16-43 11

Megyebajnokság

Gázmű—Vasas II. Bányász 4:1 (2:1), Gázmű-pálya, Postás—Bóly 3:0 (1:0), Postás-pálya, Pécsi Kinizsi—Vajszló 3:1, (2:1), Sörgyár-pálya, Mágocs—Beremend 2:1 (2:0), Mágocs, Sellye—Szentegát 5:0 (4:0), Sellye, Siklós—Sásd 2:1 (0:0), Siklós, Kesztyűgyár—István-akna 1:0 (1:0), Pécsbányatelep.

ÉRTESÍTJÜK KEDVES VÁSÁRLÓINKAT, HOGY A

BARANYAKER

Lakástextil-boltja

új helyiségbe költözött

A BOLT ÚJ CÍME:

Pécs, Bem utca 22. szám

(ÜGYVEDI MUNKAKÖZÖSSÉG ÉPÜLET)

BEJÁRAT A FOLYOSÓRÓL.

VÁLTOZATLAN NAGY VÁLASZTÉK!

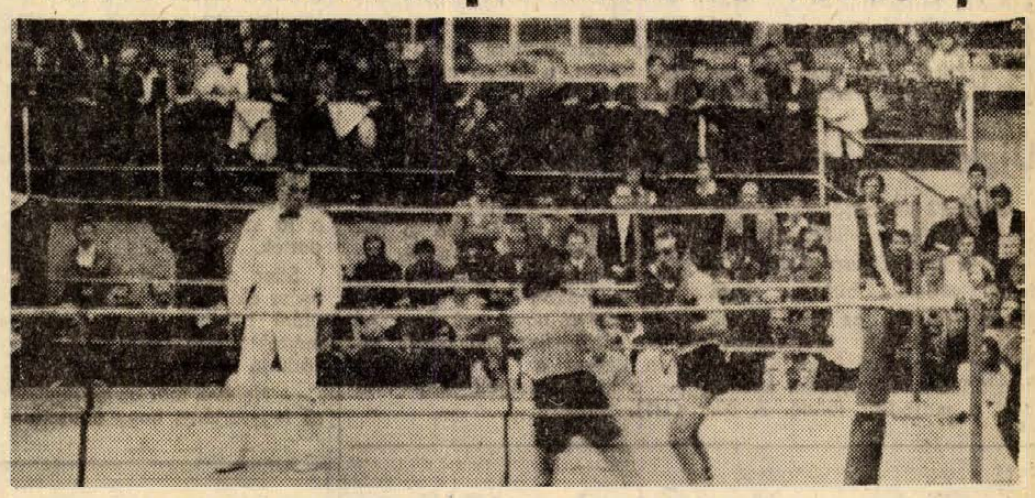
Közületeket is kiszolgálunk!

Nyitvatartás:

hétfőtől péntekig 8—19 óráig
szombaton 8—17 óráig

Ismétlődött a tavalyi bajnoki döntő

III. Steinmetz Kupa ökölvívó verseny



Vasárnap délután a PVSK-csarnokban és Pécsváradon megkezdődtek a III. Steinmetz Kupa nemzetközi ökölvívóviadal selejtező mérkőzései

Vasárnap délután a selejtező mérkőzésekkel megkezdődött a III. Steinmetz Kupa nemzetközi ökölvívó verseny. Az összecsapásokat két színhelyen — a PVSK-csarnokban és Pécsváradon — rendezték meg. Tizenegy egyesület 61 versenyzője lépett szorítóba, köztük a csehszlovákiai Nyitra Kovoplast versenyzői. A válogatottak közül Jakab, Benczik, Réder, Edőcs és Kovács II. állt rajthoz, és eljött az egész magyar nehézsúlyú élmezőny is.

Már az első napon több rangos versenyző jó színvonalat hozó találkozóját láthatta a zsúfolásig megtelt pécsváradi művelődési ház és a PVSK-csarnok szépszámú közönsége. Pécsett nagy küzdelmet hozott a könnyűsúlyú Benczik (Bp. Honvéd) és Hetei (Ú. Dózsa) mérkőzése. A két versenyző vívta az 1973. évi magyar bajnokság döntőjét is és a mostani találkozó is a fiatal, nagyon tehetséges Benczik döntő fölénnyel megnyert győzelmét hozta. A Steinmetz SE válogatottja, Kovács II. eddigi súlycsoportja helyett eggyel lejjebb, váltósúlyban indult és biztos, pontozásos győzelmet aratott a kaposvári Budai ellen. Nehézsúlyban két válogatott találkozott és a rutinos Edőcs (Ú. Dózsa) némi meglepetésre legyőzte jóval fiatalabb ellenfelét, Rédert (Tatabánya). Pécsváradon tíz pár állt szorítóba. Harmatsúlyban Pandurics (Steinmetz) szép találkozón győzte le Jónást, a Bp. Honvéd versenyzőjét. Szoros összecsapás volt még a váltósúlyban, a nyitrai versenyző győzelmét hozó Bacik (Nyitra)—Lévai (PVSK) mérkőzés és a Marton (Bp. Honvéd) —Láng (Steinmetz SE) találkozó, ahol a budapesti versenyző győzött.

Végeredményben a hazai versenyzők közül Pandurics, Jerzsabek, Kónya, Lukács, Kovács II. (mind Steinmetz) és Katona (PVSK) jutott tovább. Az elődöntőkre hétfőn 16.30 órai kezdettel a Petőfi-laktanyában kerül sor, ahova a rendezők minél több érdeklődőt várnak.

hétfői Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő Mitzki Ervin

Főszerkesztő-helyettesek: Báling József és Békés Sándor

Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053. 20 óra után 15-726.

Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó Braun Károly

Szerkesztőség és kiadóhivatal 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz. Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264

Telex: 12-320

Pécsi Szikra Nyomda 7621 Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. Felelős vezető Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta Indexszám: 25 054

hétfői DN sport

Megérdemelten győzött a Haladás

Haladás—ZTE 2:0

Szombathely. Zárt kapuk mellett vezette Emsberger.

Góllövő: Király (2).

A nyugat-dunántúli rangadót megérdemelten nyerte a szombathelyi csapat. Az első félidőben unalmas, álmos mezőnyjáték folyt, nemcsak a szombathelyiek, de a zalaegerszegiek is sok hibával, kapkodva játszottak. A kapuk ritkán kerültek veszélybe, szünet után rákapcsolt a Haladás, az 50. percben megszerezte a vezetést. Farkas jobb oldalról ívelte be a labdát, Király jó ütemben ugrott fel és a késlekedő Bolemányi fölött jobb sarokba fejelte a labdát. (1:0) A 63. percben jobb oldalról szögletet végzett el Kulcsár, a jól becsavart labda Király elé került, aki két csel után 10 méterről a kapu közepébe lőtt (2:0). A gól után is a hazaiak voltak a veszélyesebbek, de újabb gólt nem sikerült lőni. A zalaegerszegiek szórványos támadásokkal próbálkoztak, de még szépíteni sem volt erejük. Az eredmény megfelel a játék képének, a Szombathely ezen a mérkőzésen nemcsak jobban, de eredményesebben is játszott.

Dorog—Szegedi EOL 3:0 (1:0)

Dorog, 2000 néző, vezette: Nagy B.

Góllövők: Gubán, Tóth és Horváth P. Kiállítva: Varga (SZEOL) 67. perc.

A 26. percben Takács Horváth Pétert indította, aki a középre húzódott Gubán elé játszott, a szélső, előbb elvétette a labdát, de utánaszaladt és 12 méterről laposan a jobb sarokba lőtte (1:0).

Az 53. percben a játékvezető szabadrúgást ítélt, Tóth óriási erővel a sorfal fölött a léc alá bombázott (2:0). A 64. percben ismét gólt értek el a hazaiak. Horváth P. Takácshoz játszott, akitől rögtön visszakapta, 14 méterről laposan a jobb sarok irányába lőtt és a labda a kapufa tövéről a hálóba pattant (3:0).

Csepel—MTK 3:2 (1:0)

Csepel, 7000 néző, v.: Hévizi.

Góllövő: Csordás, Bartos, Buronyi illetve Borsó (2).

A Csepel szerzett vezetést a 26. percben. A bal oldalra átkeveredett Bartos lapos beadását Csordás tíz méterről védhetetlenül vágta a kapu jobb oldalába (1:0).

Az 52. percben Koritár átívelt Borsó elé. A középpályás ügyesen lépett ki a védőfalból, majd 7 méterről a tehetetlen Hajdu mellett a jobb alsó sarokba gurított (1:1). Az 55. percben Kunszt nagyszerű szögletét Borsó magasra felugorva az ötösről ugyanarra a helyre fejelte, mint 3 perccel azelőtt. (2:1 az MTK javára). Az 58. percben Buronyi szép cselek után beívelt labdáját Bartos 6 méterről fejelte a jobb alsó sarokba (2:2). A 86. percben Csordás remek cselek után balról beadott, — Gőgös, Dunai és Cseténvi egymást zavarták, a labda utóbbi játékosról Buronyi elé vágódott, s a csepeliek balszélsője egy lépésről az üres kapuba vágta (3:2 a Csepel javára.)

VM Egyetértés—Videoton 2 0 (1:0)

Szőnyi út, 4000 néző, v.: Szilvási.

Góllövő: Siklósi, Weimper.

A hazaiak kezdeményeztek valamivel többet, s a kilencedik percben vezetést is szereztek: Nagy III. a 16-os előtt feltartotta Szuromit, a közvetett szabadrúgást a legurítás után Siklósi 18 méterről laposan a jobb alsó sarokba bombázta (1:0).

A 80. percben Weimper nem hibázott. Két csel után tíz méterről a „rövid" sarokba lőtt a későn vetődő Kovács mellett. (2:0). Az erősen tartalékos Videoton csak a mezőnyjátékban volt egyenrangú a hazai együttessel.

FTC—Salgótarjáni BTC 2:1 (1:1)

Salgótarján, 11 000 néző, v.: Müncz.

Góllövők: Martos és Máté III. Szoó.

A 4. percben Martos Kovácsot vágta föl. Bástinak a bal felső sarokba tartó éles lövése Géczi melléről kipattant, s a jó ütemben érkező Szoó öt méterről a kapu jobb oldalába fejelt (0:1). A 39. percben egyenlített a Ferencváros, Kelemen jobb oldalról ívelt szögletét Martos a jobb alsó kapufa mellett a hálóba fejelte. (1:1). Szünet után az 55. percben Kü a fedezetlenül hagyott Mátéhoz továbbított. Máté a kaputól hét méterre a kifutó Magyar fölött a felső belső lécre bombázott, a labda onnan jutott a hálóba (2:1).

Újpesti Dózsa—Rába ETO 1:1 (0:0)

Győr, 12 000 néző, v.: Somlai.

Góllövők: Fekete, illetve Pénzes.

Az erőtlen Dózsa-akciókat a hazai védelem biztosan verte vissza. Jobbára az ETO támadott, de igazán gólveszélyes helyzet nem alakult ki. Két kihagyott Dózsa-helyzettel kezdődött a második félidő. A 60. percben a vendégek szerezték meg a vezetést, Zámbó jó beadását Fekete fordulásból, laposan, mintegy 14 méterről a hosszú sarokba lőtte (0:1). Négy perc múlva nagyszerű Somogyi—Varsányi—Somogyi akció végén Pénzes az ötösről sodorta be a labdát Szigeti kapujába (1:1).

Egy—iksz—kettő

A HDN totótippjei a következő hétre:

1. Szeged—Bp. Honvéd. A Szeged a kiesés ellen harcol. Erőlködése egy pontot igér, ámbár tavaly ilyenkor, szintén a kiesés rémétől fenyegetve, 2:1-re győzött a Honvéd ellen. Tippjeink: x, 1.

2. Zalaegerszeg—Vasas. Mindketten szeretnének javítani helyezésükön, ez minden. Érzésünk szerint ez most a ZTE-nek sikerül. Tipp: 1, x.

3. Videoton—MTK. Tippünk kialakulásánál döntő súllyal esett latba, hogy Videoton-készülékünk van. Tipp: 1.

4. Pécs—Csepel. Jó lesz nekünk az, ami a Komló ellen. Tipp: x.

5. Egyetértés—Tatabánya. Nem várható, hogy az Egyetértés megtáltosodik, sőt, nem lenne meglepetés a vendégek győzelme. Döntetlen a legvalószínűbb. Tippjeink: x, 2.

6. Budafok—Debrecen. Összel 1:0-ra a Budafok győzött. Érzésünk: a DVSC megtér egy döntetlennel. Tipp: x, 1.

7. Ganz-MAVAG—Diósgyőr. Egyáltalán nem tartjuk lehetetlennek a bajnokverást. Tippjeink sorrendje: x, 1.

8. Várpalota—Dunaújváros. A Várpalota nagyon visszaesett, de még nem szokott tematni. Tipp: x, 1.

9. Kecskemét—Szolnoki MTE. A Szolnok nemigen szokott idegenben győzni. Talán most ránk cáfol? Tipp: x, 2.

10. Bologna—Napoli. Bolognában ebben a bajnokságban még egyik csapatnak sem sikerült győznie. Tippünk: 1, x.

11. Foggia—Verona. A Verona épp a Foggiát üldözi, hogy a kiesést elkerülje. A hazaiak nyilván mindent megtesznek a két pontért, ámbár ilyenkor szoktak születni a döntetlenek. Tipp: 1, x.

12. Róma—Juventus. A Róma nem sok vizet zavar a nagycsapatoknál. Tipp: 2, x.

13. Torino—Lazio. Tipp: 2.

Pótmérkőzések: 14. Nagybátony—Gyöngyös. Tipp: x, 1. 15. Leninváros—Nyíregyháza. Tipp: x, 1. 16. Dunakeszi—Sátoraljaújhely. Tipp: 1.

(—mz—)

TOTO

1. Salgótarján—FTC	1:2 2
2. Rába ETO—Ujpesti Dózsa	1:1 x
3. Csepel—MTK	3:2 1
4. Egyetértés—Videoton	2:0 1
5. Dorog—Szeged	3:0 1
6. Debrecen—Komló	0:0 x
7. Szekszárd—Ganz-MAVAG	0:1 2
8. Bp. Spartacus—Pénzügyőr	3:0 1
9. Kisterenye—BVSC	0:3 2
10. Nyíregyháza—Ózd	0:1 2
11. Bologna—Verona	1:2 2
12. Sampdoria—Róma	0:0 x
13. Internazionale—Juventus	0:2 2
14. Vác—Kazincbarcika	0:3 2

Labdarúgó NB I. B

Debreceni VSC—Komlói Bányász 0:0

Debrecen: 3000 néző. V.: dr. Jármai. Debrecen: Kun — Kuchta, Tóth, Sóvágó, Lipők, Makrai, Nagy, Bodonyi, Erzse, Vaczlavik, Babály, (Mártha a 43. percben). Edző: Marosvári Béla. Komló: Erdősi — Tallósi, Kovács, Csordás, Steib, Pál, Cs. Kovács, Orosz (Keszei a 39. percben), Kiss (Tüske a szünetben), Dárdai, Hohmann. Edző: Lantos Mihály.

Már a mérkőzés elején kiviláglott a vendégcsapat taktikája, amely az erős védekezésre épült. A Komló ennek ellenére vezetett néhány veszélyes támadást. Az első játékrészben eléggé jó iramú, változatos volt a küzdelem. De a játék színvonala csak közepesnek mondható. Szünet után csökkent az iram. Több játékoson a fáradtság jelei mutatkoztak, és egyre több volt a szabálytalan szerelés, valamint a pontatlan átadás. Így is akadt mindkét oldalon egy-két helyzet, ezek kihasználásával azonban adósak maradtak a csatárok. Az eredmény igazságosnak mondható. Jó: Makrai (a mezőny legjobbja), Kun, Tóth, Bodonyi, illetve Erdősi, Steib, Pál, Dárdai.

NB I. B. állása

1. Diósgyőr	27	15	7	5	52-21 37
2. Szolnok	27	13	8	6	39-23 34
3. Komló	27	13	7	7	31-20 33
4. Békéscsaba	27	12	9	6	29-22 33
5. MAV DAC	27	10	9	8	33-25 29
6. Dunaújváros	27	10	9	8	41-36 29
7. Ganz-MAVAG	27	9	10	8	22-26 28
8. Kossuth KFSE	27	10	7	10	32-33 27
9. Budafok	27	8	11	8	28-31 27
10. Eger	27	10	6	11	34-36 26
11. Bp. Spartacus	27	9	7	11	31-35 25
12. Olajbányász	27	8	9	10	30-38 25
13. Debrecen	27	6	12	9	24-29 24
14. Szekszárd	27	7	9	11	21-25 23
15. Oroszlány	27	8	7	12	24-34 23
16. Pénzügyőr	27	8	6	13	36-46 22
17. Kecskemét	27	6	9	12	30-46 21
18. Várpalota	27	6	8	13	20-31 20

Ganz-MAVAG—Szekszárdi Dózsa 1:0 (0:0)

Szekszárd, 3500 néző. V.: Marton. Ganz-MAVAG: Meyer — Stamler, Monostori, Marcell, Molnár II., Kassai, Tóth, Végh, Nagy, Kovács, Takács (Kecskés a 69. percben). Edző: Mészöly Kálmán. Szekszárd: Polyák — Fodor, Korner, Micskó, Simon, Vágó (Kalász a 60. percben), Kovács, Szentes, Korom, Freppán, Pusztai (Mezei a 60. percben). Edző: Kormos Mihály.

Az első veszélyes helyzetet a fővárosi csapat teremtette az 5. percben, Kovács közeli fejesét Polyák ütötte ki a jobb alsó sarokból. Négy perccel később Freppán szögletét Szentes kapufára fejelte, a kipattanó labdát nehezen mentették a védők. Többet kezdeményezett a Dózsa és a 14. percben a Szentes buktatásáért megítélt 18 méteres szabadrúgást Vágó nagy erővel lőtte kapura, Meyer ujjheggyel szögletre tornászta a labdát. A 28. percben Fodor beadását Pusztai az ötösről Meyer kezébe lőtte.

Szünet után, mintha csak kicserélték volna a két csapatot. A fővárosi együttes kezdeményezett többet. A 66. percben Mezei fordulásból leadott lövése arasznyira csúszott el a jobb kapufa mellett. A 87. percben Dózsa támadás végén Kovács kapu elé ívelt, Kalász fejese a léc fölé csúszott. A mérkőzés sorsa a 89. percben dőlt el. Molnár II. cselezgetett a 16-osnál, majd átívelt a baloldalra, és a befutó Nagy lőtt a kapusba, majd a visszapattanó labdát másodszorra a hálóba lőtte. 1:0.

Közepes színvonalú, küzdelmes mérkőzés, két ellentétes félidővel. Az első játékrészben fölényben játszott a Szekszárd, a kínálkozó helyzeteket azonban elügyetlenkedték a csatárok. Szünet után erőnlétileg visszaesett a hazai csapat, és ezt ha szerencsés góllal is, de jól használta ki a gépgyári együttes. Jók: Meyer, Monostori, Kvassai, Végh, illetve Korner, Vágó.

Fekete László

Nagyszerű fegyvertények után

Szerdán: Komló—FTC

MNK-döntő

Nem volt sima a Komlói Bányász útja az MNK döntőéig. Pogány, István-akna és a Kaposvári Vasas után nem kevesebb, mint négy NB I-es csapat kiverése árán nyerte el a jogot a május 1-én a Népstadionban sorra kerülő döntőn való részvételre. Érdemes egy kicsit visszatekinteni az eredményekre: Videoton 1:1, Haladás 0:0, Egyetértés 3:0, PMSC 0:0. Remek fegyvertények.

Komlón az elmúlt évben nagy erőfeszítéseket tettek, hogy az erősen megfogyatkozott és kicserélődött játékos állományból ütőképes csapatot szervezzenek. Lantos Mihály edző érdeme, hogy ismét olyan csapattal rendelkeznek, mely NB I-ben szereplő együttesekkel is sikerrel veszi fel a harcot.

Az MNK-mérkőzések sikere ismét a Komlói Bányász labdarúgóira irányította a figyelmet. A Bányász-fiúk nehéz helyzetben voltak, hisz két vasat kellett egyszerre a tűzbe tartaniuk. A bajnokságban az NB I-be jutásért harcolnak, az MNK-ban a jó szereplés érdekében küzdöttek.

Stier József, a Komlói Bányász elnöke, a PMSC mérkőzés utáni boldog pillanatokban is mértéktartóan beszélt, a döntő várható kilátásairól.

— Nekünk már az is nagyszerű fegyvertény, hogy eljutottunk a Népstadionba. Papíron nincs sok esélyünk a Ferencváros ellen, de mégsem adjuk fel a mérkőzést. A fiúk az eddigi találkozókon nagyszerűen helytálltak, biztos vagyok, hogy a szerdai döntőn is mindent megtesznek annak érdekében, hogy küzdelemre kényszerítsék nagynevű ellenfelüket.

Ez a véleménye Varga Ferencnek, a Komlói Bányász ügyvezető elnökének is.

— Nemcsak Komlón, de szerte az országban nagyra értékelik labdarúgóink teljesítményét. A fiúk nagyon fogadkoznak, a Ferencváros ellen sem vallanak szégyent.

— Hogyan készül fel a Bányász-csapat a szerdai döntőre?

— A csapat debreceni mérkőzés után nem jön haza, Komlóra. A fiúk Budapesten tartják az utolsó előkészületet.

Vasárnap a komlóiak nagy csatát vívtak Debrecenben. A bányász-együttes döntetlen eredményt harcolt ki a DVSC-vel szemben. Szerdán, a Ferencváros ellen még nehezebb feladatot kell megoldaniuk a bányász játékosoknak. Hogy vannak értékek a csapatban, azt az MNK mérkőzések eredményei is bebizonyították. Komlón nagy érdeklődéssel várják a szerdai kupadöntőt.

További eredmények

Diósgyőr—Budafok 4:(
Szolnok—Várpalota 2:0
Dunaújváros—Békéscsaba 1:1
Eger—Kossuth KFSE 2:0
Spartacus—Pénzügyőr 3:0
Oroszlány—Kecskemét 2:0

Eredmények — röviden

TORNA

Budapesten rendezték meg az I. osztályú tornász-csapatbajnokság második fordulóját, melyen a vidék-bajnokság sorsa is eldőlt. A női csapatversenyben a Budapesti Honvéd győzött, a PVSK a hetedik helyen végzett. A vidék-bajnokságot a Békéscsabai Előre nyerte, a vasutasok a második helyen végeztek.

OTTUSA

Befejeződött Budapesten a Budapest-Kupa öttusa verseny. Az ifjúságiaknál Sápi PMSC a 8. helyen végzett. Legjobban a vívásban szerepelt a pécsi fiú, ahol első volt. Jól ment a versenyzés a fiatal Nyiratinak és Petesnek is.

KEREKPÁR

A Csepel Kupa első napján Budapesten a pécsi Hirth szerezte meg a győzelmet. A második napon már nem ment olyan jól a PMSC versenyzőjének, nem került be az első nyolc közé.

KOSÁRLABDA

NB. II. mérkőzések. Szigetvár—Nagykanizsa 73:71. Női csapatok Nagykanizsa, Olajbányász—Pécsi Postás 89:69. Férfi csapatok Nagykanizsa, Szekszárdi Vasas—Tanárképző Főiskola 65:44 női csapatok, Szekszárd.

Góltotó-pályázat

Ezen a héten Juhász Károly 7633 Pécs, Hajnóczy I. u. 1/B. alatti lakosnak kedvezett a szerencse góltotópályázatunkon. A 100 forintos vásárlási utalványt Szerkesztőségünk titkárságán veheti át, Pécs, Hunyadi u. 11. Az e heti pályázatunk határideje május 4, szombat déli 12 óra. A szelvényeket Szerkesztőségünk címére kell beküldeni.

GÓLTOTÓ

PMSC—Csepel: .....

Pótmérkőzés: Komló—MAV DAC .....

Név: .....

Lakcím: .....

A Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat

felvételre keres:

ácsokat, kubikosokat,
vasbetonszerelőket,
vízszigetelőket,

valamint kőműves-segédmunkásokat
Ezenkívül alkalmazunk
szakipari és szerelő segítőket

Jelentkezés: Pécs, Rákóczi út 56.

Munkaerőgazdálkodás

Érdeklődő levelekre azonnal válaszolunk!

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XXXI. évfolyam, 117. szám
1974. április 30., kedd
Ara: 80 filler

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Társadalmi munka

Az elmúlt évben mind az elkészült létesítményeket, mind az egy főre jutó társadalmi munka értékét tekintve, szép eredményt értünk el. Lehetőségeink azonban nagyobbak. Számos vállalati, intézményi felajánlást nem tudtunk az elmúlt évben elfogadni, mert nem tudtunk megfelelő munkalehetőséget biztosítani az ajánlkozó szocialista brigádoknak. Ezért az ez évi terv előkészítésekor az iskolák, óvodák, bölcsődék hagyományos patronálási mozgalma mellett gondot fordítottunk a társadalmi munka lehetőségeinek szélesítésére.

A részletes terveket eljuttatjuk az SZMT segítségével városunk valamennyi szakszervezeti alapszervezetéhez, és az iskolák KISZ-szervezeteit is tájékoztatjuk a lehetőségekről. E munkatervekben feltüntetjük, hol, mikor, milyen jellegű munkát lehet végezni, és megadjuk a szervezők nevét és telefonszámát.

Gondoskodunk a jelentkezők szervezett fogadásáról, és arról, hogy a társadalmi munkások önzetlen, áldozatkész munkája városunk javára gazdaságosan legyen felhasználva.

Nem törekszünk látványosságra, de amit teszünk, hasznos lesz. Legnagyobb erőfeszítéseink ebben az évben is az óvodai férőhelyek számának növelésére irányul. A lakosság, a vállalatok és intézmények által befizetett négymillió forint segítségével négy helyen tervezünk óvodabővítést, négyszázzal szeretnénk ez évben a férőhelyek számát bővíteni. Hathatós az a segítség, ami a bőrgyári önálló óvodaépítés példájára más vállalatoknál is kialakulóban van. A MAV, a Dohánygyár akcióba lépése mellett számítani lehet a nagyobb vállalatok hasonló segítségére.

Jelentősen előre szeretnénk lépni a fásítás, a parkosítás, a zöldnövényzet megóvása, a város tisztaságának javítása területén. Egervölgyben négy hektáron ültetünk fákat, de szeretnénk az új lakótelepeken és a régi városrészekben egyaránt hasonló fa- és cserjeültetési akciókat szervezni. Tervbe vettük, hogy a Kertészeti Vállalat szakmai segítségével a város belső területein évenként 1500 fát és 10 000 cserjét ültetünk el a lakosság közreműködésével. Több helyről azt javasolták, hogy a fiatalok házasságkötésükkor és a szülők, gyermekük születésekor ültessenek el egy-egy fát. Mi ennek feltételeit megteremtettük. A PIK-udvarok zöldnövényzetének fejlesztésére, parkosítására hasonlóan, több javaslat érkezett. Az érdeklődő lakók és a házfelügyelők részére a Kertészeti Vállalat szakemberei előadásokat tartanak az ajánlott fa- és növénytípusokról, ezek beszerzési lehetőségeiről. A Kertészeti Vállalat kedvezményes áron bocsátja rendelkezésre a facsemetéket. Hozzálátunk egy új arborétum létesítéséhez is.

Terveinkben szerepel a pécsbányatelepi nyári tábor folyamatos építése, a katonatemető gondozása, az Állatkert, a Vidámpark és úttörővasút fejlesztése, karbantartása.

Terveink tehát vannak, jó irányban fejlődik a munka koordinációja is. Ha a lakosság, a vállalatok, üzemek, intézmények és szocialista brigádok részéről sem csökken a segítő aktivitás, bizhatunk abban, hogy a jövő évi mérlea megvonásakor még több kollektíva és személy érdemli ki városunk nemes mozgalmának megtisztelő kitüntetéseit.

TÓTH BÉLA,
a társadalmi munkát szervező albizottság titkára

Közlemény Kádár János és Joszip Broz Tito találkozójáról

Négymillió forintos beruházással

Felújították a Balokány-ligetet

Az avatás sikerült, — a liget rendezésének utolsó simításait irányító mérnök ruhástól belepottyant a kis tó vizébe... Az avatást tegnap délelőtt tartották az évekig elhanyagolt, és az évekig felújítás miatt zárva tartott Balokány-ligetben.

Pécs egyetlen ligete végre ismét park lett, mert néhány esztendeje minden volt csak az nem — most négymillió forintért ismét a pihenni vágyók rendelkezésére áll.

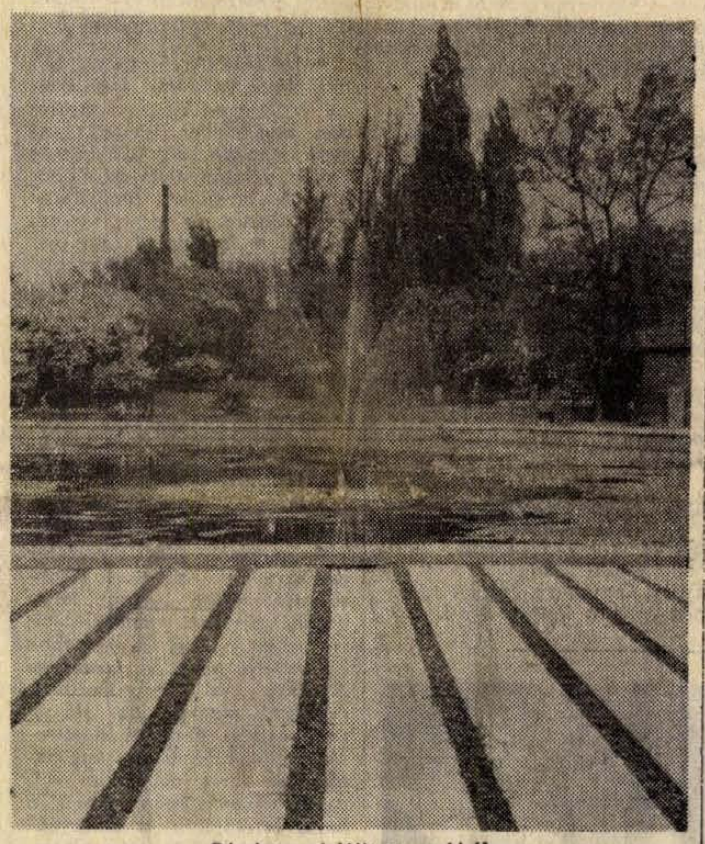
Tegyünk egy sétát az újjávarázsolt 16 ezer négyzetméteres parkban. A Zsolnay utcai főbejáraton belépve süttői mészkőből készült úgynevezett olaszlépcső vezet a park reprezentatív „aulájába".

— Ez az előcsarnok — mondja Csepelj Zoltán a park tervezője — Ez a rész, a lila-akáccal befuttatott pergolával, az egynyári virágokkal telj kiemelt ágyásokkal elegáns környezetet biztosít az idelátogatóknak, csakúgy, mint a szivattyúház tetőtetasza, melyről szép kilátás nyílik a díszkertre.

Innen nyílegyenes gyöngykavicsos sétaút visz az árnyékos játszótér felé. A tó felőli részen félszigetszerű terasz nyúlik a vízbe. Ide lépcsősor vezet. A fák mögött friss aszfaltozású úttest húzódik. A vöröstéglás régi fürdőépület „tűzfala" mentén sakkasztalok, kerti padok. A tó partján frissen ültetett mocsárciprusok sodorják levelüket. A tó közepén szökőkút. A vízben tavirózsák, békák és karhosszúságú növényevő halak, amurok.

A felső sétány padkiképzésű támfalai alatt, sziklakert. Ennek tövénél apró forrás bugyog. Környékén süttői mészkőlapokból kirakott terasz, asztalnyi vízmedencével.

A felújítási munkálatokat a Kertészeti- és Parképítő Vállalat végezte el. A park éves fenntartási költsége 250 ezer forint. A reggel nyolc órától este nyolc óráig nyitvatartó parkra külön őr vigyáz, s reméljük mi valamennyien pécsiek.



Részlet a felújított parkból

Az egyik legfontosabb feladat az üzemi demokrácia fejlesztése

A Minisztertanács és a Szakszervezetek Országos Tanácsa vezetőinek megbeszélése

A Minisztertanács és a Szakszervezetek Országos Tanácsa vezetői hétfőn megbeszélést tartottak, melyet Fock Jenő, a kormány elnöke és Gáspár Sándor, a SZOT főtitkára vezetett

Megelégedéssel állapították meg, hogy a IV. ötéves terv célkitűzéseinek teljesítésére a feltételek biztosítottak. Áttekintették a legutóbbi megbeszélésükön tárgyalt feladatok végrehajtását, és megállapították, hogy e téren megfelelő intézkedések történtek. A kormány határozatokat hozott a népesedési helyzet javítására, a gyermekes családok anyagi támogatásának növelésére, a nők és a gyermekek egészségének hatékonyabb védelmére. A fokozott állami támogatás javította az érintett családok helyzetét. A bérpolitikai rendelkezések kedvezően befolyásolták a munkások számottevő és az alkalmazottak egyes rétegeinek életkörülményeit.

Mindezen intézkedések előkészítésében és végrehajtásában a szakszervezeti szervek eredményesen közreműködtek. Hatékonyan segítik a vállalati és a hivatali vezetőket a béremelések elhatározott célok szerint történő végrehajtásában is.

A SZOT a Munkaügyi Minisztériummal közösen tervet dolgozott ki a munkaidő-csökkentés bevezetésére még hátralevő területeken. A kormány és a SZOT képviselői egyetértenek abban, hogy a lakosság zavartalan ellátása érdekében a munkaidő-csökkentést a szolgáltatási területekre nagy körültekintéssel kell kiterjeszteni.

A SZOT képviselői megelégedéssel tapasztalják, hogy az állami szervek megfelelő intézkedéseket tettek a fogyasztói árak tervezett szinten belül tartására. A szakszervezetek észrevételeikkel és javaslataikkal kezdeményezően működtek közre az árstabilitás és az ár-ellenőrzés erősítését szolgáló rendelkezések kialakításában.

A Minisztertanács és a SZOT vezetői megvizsgálták közös feladataikat az MSZMP Központi Bizottságának március 19—20-i ülésén a munkásosztály vezető szerepének erősítéséről és helyzetének további javításáról elfogadott határozatok végrehajtásában. Egyetértettek abban, hogy az egyik legfontosabb feladat az üzemi demokrácia továbbfejlesztése. Az erről szóló határozatok jelentős felelősséggel ruházták fel az állami és gazdasági irányító szerveket, a SZOT elnökségének irányelvei pedig a szakszervezeti szerveket.

A rendszeresen megtartott vállalati szocialista brigádvezetői és művezetői tanácskozások, újítói értekezletek, tartalmas munkásgyűlések jelzik az előrehaladást. Még nem sikerült azonban elérni, hogy a munkásokat, a dolgozók kollektíváit mindenütt érdemben bevonják a vállalati és munkahelyi vezetésbe. Ezért a jelen-

(Folytatás a 2. oldalon.)

Joszip Broz Tito elutazott Budapestről



Vasárnap befejeződtek a magas szintű magyar—jugoszláv tárgyalások, Joszip Broz Tito és felesége, Jovanka Broz elutaztak Budapestről. Különvonatjuk vasárnap este 21.58 órakor gördült ki a Keleti pályaudvarról. A Jugoszláv Szövetségi Köztársaság elnökét, a JKSZ elnökét a pályaudvaron Kádár János, az MSZMP KB első titkára, Losonczi Pál, az Elnöki Tanács elnöke és Fock Jenő miniszterelnök búcsúztatta.

A hét vége sportja

Nagy küzdelem a labdarúgó NB I-ben

A labdarúgó NB I. szombat, vasárnapi 25. fordulója után döntetlenjével az Újpesti Dózsa előnye három pontra csökkent a Ferencváros előtt. Az élen az 1—6. helyért különösen nagy a küzdelem, hisz a 6. Bp. Honvédot mindössze három pont választja el a Ferencvárostól. A Szeged dorogi vereségével nagyon veszélyes helyzetbe került. A PMSC a bajnoki táblázat középmezőnyében helyezkedik el, a pécsiek Tatabányán a második félidőben magukra találtak, s a helyzetek jobb kihasználásával vereség helyett döntetlen eredménnyel térhettek volna haza.

Az NB I. B. 27. fordulójában az NB I-be pályázó együttesek közül a hazai pályán szereplő Diósgyőr és Szolnok győzött. A Komló és a Békéscsaba egy-egy pontot szerzett idegenben. A sorrend így nem változott, de a Szolnok már egy ponttal előzi meg a Komlót és a Békéscsabát.

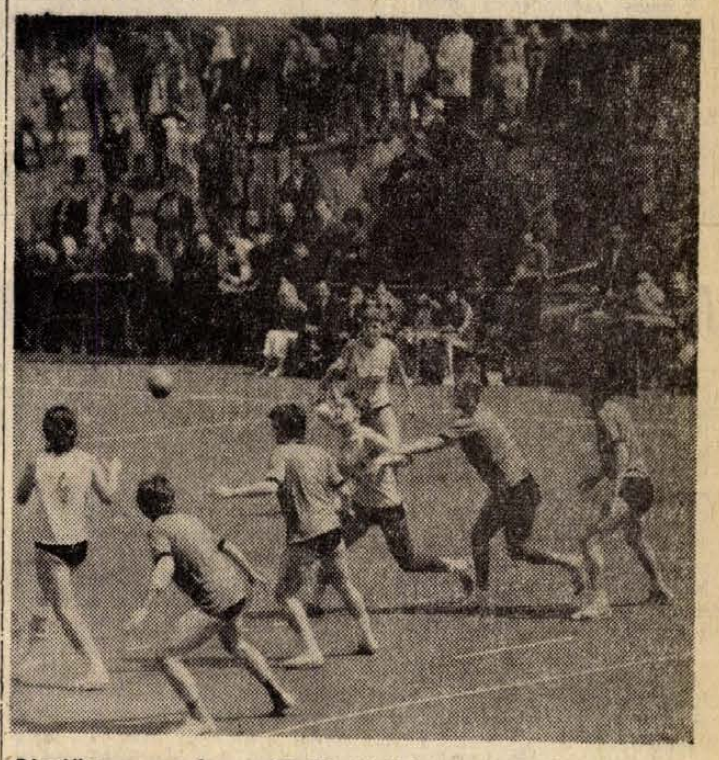
Az NB II-ben a PVSK győri szereplése egy pontot eredményezett. A vasutasok döntetlenül játszottak a Győri Dózsával. A Mázа-Szászvári Bányász a hazai pályán sem bírt a BKV Előrével.

Nagy közönségsikert aratott a 8. Mecsek Rallye autóverseny. A legjobb magyar és külföldi autósok izgalmas, érdekes versenyt vívtak a nehéz terepen.

Megkezdődtek Pécsett a III. Steinmetz Kupa nemzetközi ökölvívó verseny küzdelmei. Ma délután a Vasutas-csarnokban a döntőket vívják. A kézilabdázóknál a PMSC csapatainak nem sok babér termett. A lányoknak döntetlennel kellett Pécsett megelégedniük a Híradótechnikával szemben, a fiúk Budapesten vereséget szenvedtek az Elektromostól. Két sportágban országos ifjúsági bajnokságon szerepeltek a pécsi sportolók. A sportiskola cselgáncscsapata a 3. helyen végzett Budapesten, ugyancsak a fővárosban szerzett bronzérmet a kötöttfogású ifjúsági birkózó-bajnokságon Vörös, a PVSK versenyzője.

Az NB I. állása

1.	Ú. Dózsa	25	15	5	5	59-28 35
2.	Ferencváros	25	12	8	5	46-24 32
3.	Tatabánya	25	12	8	5	32-30 32
4.	Rába ETO	25	12	7	6	31-26 31
5.	Videoton	25	12	6	7	31-25 30
6.	Bp. Honvéd	25	13	3	9	47-29 29
7.	Pécsi MSC	25	9	9	7	23-23 27
8.	MTK	25	10	6	9	35-31 26
9.	Csepel	25	10	4	11	32-32 24
10.	Vasas	25	6	12	7	27-28 24
11.	Salgótarján	25	6	12	7	19-26 24
12.	Szombathely	25	7	7	11	24-34 21
13.	Zalaegerszeg	25	9	3	13	24-37 21
14.	Egyetértés	24	3	12	10	21-42 18
15.	Szeged	25	4	8	13	22-35 16
16.	Dorog	25	2	6	17	22-43 10



Pécsújhegyen vasárnap délelőtt kézilabda női NB I. mérkőzést játszottak. PMSC—Híradótechnika 7:7. Nem sok hiányzott a meglepetésből, a pécsi lányok a vártnál gyengébben játszottak.

24 óra a nagyvilágban

Szerződés a KGST Nemzetközi Intézete és magyar kutatóintézetek között

Hétfőn a Magyar Tudományos Akadémia tudós klubjában aláírták a szocialista világrendszer közgazdasági kérdéseit kutató KGST Nemzetközi Intézetnek és 9 magyar kutatóintézetnek, illetőleg egyéb kutatóhelynek az 1974—75. évekre szóló tudományos együttműködési munkatervét. Az 1973-ban megkötött szerződések alapján összeállított munkaterv meghatározza az 1974—75. évi feladatokat, a közös témákat, a tervbe vett tudományos tanácskozásokat, valamint a tudományos kutatási eredmények és egyéb információs anyagok cseréjét.

✦ LISSZABON: Vasárnap ismét megjelent az Epoca című lisszaboni lap. Szalagcímben hozta olvasói tudomására, hogy a „népet akarja szolgálni", és teljesen szakít a fasiszta rezsimet kiszolgáló múltjával. Ennek egyik bizonyítékaként az Epoca vadonatúj formátumban jelent meg.

✦ *DAMASZKUSZ: Hétfőn a késő esti órákig nem szűntek a fegyveres összecsapások a szíriai—izraeli tűzszüneti vonalon húzódó Hermon-hegység körzetében. A Damaszkuszban kiadott katonai közlemény tanúsága szerint délután heves légicsata bontakozott ki a térségben, s ebben a szíriai vadászok két izraeli gépet semmisítettek meg.*

LAPZÁRTA

Henry Kissinger amerikai külügyminiszter hétfőn a késő esti órákban megérkezett az algériai fővárosba. Kissinger Bumedien algériai elnökkel folytat majd tárgyalásokat.

✻

Basto Machado tábornok, a Mozambikban állomásozó portugál csapatok főparancsnoka hétfőn teljes támogatásáról biztosította a lisszaboni junta katonai és politikai programját. A mozambiki diákok vasárnap felszólították a juntát, hogy bocsássa szabadon a gyarmaton őrzött politikai foglyokat és a Fremilo tagjait kezelje a genfi konvenciók előírásainak megfelelően.

✻

A Guinea-Bissau és a Zöldfoki-szigetek afrikai függetlenségi pártjának (PAICG) rádiója hétfőn sürgette a portugál juntát, hogy haladéktalanul ismerje el a Guinea-Bissau Köztársaságot, szüntesse be agressziós háborúját az ország ellen.

✻

Az Iraki Kommunista Párt nyilatkozatot adott ki május elseje, a nemzetközi munkásosztály ünnepe alkalmából. A Szovjetunió és a szocialista országok — hangzik a nyilatkozat — a gyakorlatban valósították meg mindazt, amit a tudományos szocializmus megalapítói előre felismertek; felszámolták a kizsákmányoló kapitalista rendszert és a rabszolgaságot, és megteremtették a dolgozó nép gazdag és boldog társadalmát.

Dr. Lénárt Lajos hazaérkezett Japánból

Hétfőn hazaérkezett Japánból dr. Lénárt Lajos mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszterhelyettes vezette delegáció. A küldöttség megtekintette az osakai és a tokiói fogyasztási cikk vásárt és tárgyalásokat folytatott a Japán Mezőgazdasági Minisztériumban.

◆

✦ *PRETORIA: A Dél-afrikai Köztársaság fajüldöző kormánya vasárnap elismerte a fasiszta rezsim hatalmát megdöntő portugál katonai juntát.*

✦ GENF: Genfben hétfőn, nem sokkal 17 óra előtt, befejeződtek Andrej Gromiko szovjet és Henry Kissinger amerikai külügyminiszter délelőtt megkezdett tárgyalásai. Kissinger tegnap Algírba utazott.

✦ *MADRID: A spanyol rendőrség sorozatos letartóztatásokkal „készül" május elsejére. Hétfőn bejelentették, hogy a spanyol főváros egyik munkáskerületében titkos fegyverraktárra bukkantak és őrizetbe vettek húsz szélsőbaloldali aktivistát, akik állítólag „terrorcselekményeket akartak végrehajtani május elsején kormányépületek és különböző személyek ellen".*



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Kegyelettel kísérték utolsó útjára dr. Franz Jonas osztrák államfőt. A gyászoló menetben elől Kreisky kancellár halad, az első sorban balról a negyedik: Losonczi Pál, az Elnöki Tanács elnöke.

✦ ADDISZ ABEBA: Az etióp fegyveres erők mindent elkövetnek, hogy segítsék Endelkacsev Makonnen miniszterelnök kormányát a tervezett politikai és társadalmi-gazdasági reformok végrehajtásában — hangsúlyozza az a nyilatkozat, amelyet a fegyveres erők és a rendőrség nevében tett közzé az Addisz Abebában létrehozott koordinációs akcióbizottság.

✦ *BELGRÁD: Bijedics jugoszláv kormányfővel tanácskozott Belgrádban Sir Christopher Soames, az Európai Közösségek Bizottságának alelnöke, aki a Közös Piac külgazdasági kapcsolataival foglalkozik.*

✦ MOSZKVA: Hétfőn a Szovjetunióban földkörüli pályára bocsátották a Kozmosz—649 jelzésű mesterséges holdat. A szputnyik fedélzetén a kozmikus tér kutatását végző tudományos berendezések működnek.

✦ *PARIZS: A Francia Országos Béketanács a chilei junta párizsi nagykövetségéhez intézett táviratában tiltakozott a Chilei Szocialista Párt öt tagjának halálra ítélése miatt.*

✦ *HANOI: A Dél-Vietnami Köztársaság Külügyminisztériuma jegyzékben szólította fel a Nemzetközi Ellenőrző és Felügyelő Bizottságot, hogy vizsgálja meg az Egyesült Államoknak és a Thieu-rezsimnek a párizsi békemegállapodásba ütköző cselekményeit — jelentette a VNA hírügynökség.*

✦ HAVANNA: Egyhetes, baráti látogatásának befejeztével, a Czinege Lajos vezérezredes, honvédelmi miniszter vezette magyar katonaküldöttség hétfőn délután elutazott Kubából. A havannai repülőtéren Raul Castro, a párt másodtitkára, a forradalmi fegyveres erők minisztere és a tábornoki kar több tagja búcsúztatta a vendégeket.

◆

Memorandum Spinolának

Lisszabon.

A portugál választókerületek demokratikus választási bizottságait tömörítő újonnan létrehozott portugál demokratikus mozgalom hétfőn Lisszabonban közleményt adott ki vasárnapi üléséről. A tanácskozáson, amelynek munkájában először vett részt a Portugál Kommunista Párt küldöttsége, úgy határoztak, hogy delegációt küldenek Spinola tábornokhoz, a junta vezetőjéhez és átnyújtják neki a baloldal követeléseit tartalmazó memorandumot.

◆

✦ PRÁGA: Csehszlovákia Kommunista Pártja Központi Bizottságának Elnöksége, valamint a Csehszlovák Szocialista Köztársaság kormányának Elnöksége április 26-án megvitatta a Kádár János vezette magyar párt- és kormányküldöttség április 10-e és 12-e között Csehszlovákiában tett látogatása idején megtartott tárgyalások eredményeit. Teljes mértékben egyetértését nyilvánította a csehszlovák küldöttség eljárásával, a megbeszélések következtetéseivel és intézkedéseket tett azok gyakorlati megvalósítása érdekében.



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Az iráni sah teheráni palotájában fogadta Indira Gandhi indiai miniszterelnököt.

Közlemény

Kádár János és Joszip Broz Tito találkozóiáról

A Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának és a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsának meghívására Joszip Broz Tito, a Jugoszláv Szocialista Szövetségi Köztársaság elnöke, a Jugoszláv Kommunisták Szövetségének elnöke 1974. április 27—28-án baráti látogatást tett a Magyar Népköztársaságban. A látogatás során Kádár János, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára és Joszip Broz Tito szívélyes, elvtársi légkörben, a kölcsönös megértés szellemében megbeszéléseket folytatott.

Kádár János és Joszip Broz Tito áttekintette a két ország, valamint a Magyar Szocialista Munkáspárt és a Jugoszláv Kommunisták Szövetsége kapcsolatainak alakulását, és bővítésük további lehetőségeit, véleménycserét folytatott a nemzetközi helyzet időszerű kérdéseiről.

A megbeszéléseken részt vett magyar részről Németh Károly, a Magyar Szocialista Munkáspárt Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára, Óvári Miklós, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának titkára, Gyenes András, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága Külügyi Osztályának vezetője, Roska István külügyminiszterhelyettes, Tóth Elek, a Magyar Népköztársaság belgrádi nagykövete, Oláh József, a Külügyminisztérium főosztályvezetője.

Jugoszláv részről: Todor Kurtovics, a Jugoszláv Kommunisták Szövetsége Elnöksége Végrehajtó Irodájának tagja, Dusan Alimpics, a Jugoszláv Kommunisták Szövetsége Elnökségének tagja, a Vajdasági Kommunisták Szövetsége Tartományi Bizottságának elnöke, dr. Ziga Vodusek, a Jugoszláv Szocialista Szövetségi Köztársaság budapesti nagykövete, Vladiszlav Obradovics, a Jugoszláv Kommunisták Szövetsége Elnöksége Nemzetközi Kapcsolatok osztályának vezetője, Alekszandar Sokorac, a köztársasági elnök kabinetjének vezetője, Andjelko Blazsevics, a Szövetségi Külügyi Titkárság osztályvezetője.

Kádár János és Joszip Broz Tito nagyra értékelte, hogy sokoldalúan és eredményesen fejlődnek országaink baráti kapcsolatai, és szélesedik a Magyar Szocialista Munkáspárt és a Jugoszláv Kommunisták Szövetségének együttműködése. Üdvözölték a baráti találkozók, a kölcsönös vélemény- és információcserék kialakult gyakorlatát. Ezek hozzájárulnak egymás eredményeinek és tapasztalatainak kölcsönös megismeréséhez, a két ország és a két párt kapcsolatainak fejlesztéséhez.

Megelégedéssel állapították meg, hogy a Magyar Népköztársaság és a Jugoszláv Szocialista Szövetségi Köztársaság gazdasági, műszaki-tudományos, kulturális és más jellegű kapcsolatai az utóbbi években jelentősen fejlődtek. Mindez kedvező feltételeket teremtett a hosszútávú együttműködés kibontakoztatására.

Kádár János és Joszip Broz Tito aláhúzta annak jelentőségét, hogy a két ország gazdasági kapcsolatai a brioni találkozó óta bővültek. Megelégedésüket fejezték ki, hogy sor került a jugoszláv kőolajvezeték építéséről és használatáról szóló szerződés aláírására. A két fél kiemelte a Jugoszláv Szocialista Szövetségi Köztársaságba irányuló gáz tranzitálása kérdésében folyó tárgyalások fontosságát. Elismeréssel nyilatkoztak a magyar—jugoszláv gazdasági együttműködési bizottság tevékenységéről. Mindkét fél meggyőződése, hogy további lehetőségek vannak az árucsereforgalom és különösen a termelési kooperáció bővítésére és további erőfeszítéseket kell tenni a lehetőségek teljesebb kihasználására.

A felek készségüket fejezték ki a jószomszédi viszony további elmélyítésére. Megállapították, hogy a Magyar Népköztársaság és a Jugoszláv Szocialista Szövetségi Köztársaság együttműködése megfelel a két szocialista ország és népe érdekeinek. Kapcsolataik a kölcsönös megbecsülés, a szuverenitás, az egyenjogúság és a belügyekbe való be nem avatkozás elvein alapulnak. A felek tiszteletben tartják a szocializmus építése útjainak és a két ország nemzetközi helyzetének sajátosságait. Hangsúlyozták, hogy a párt- és állami kacsolatok erősödése hozzájárul a szocializmus, a haladás, a béke ügyének erősítéséhez.

A két fél hangsúlyozta a magyarországi délszlávok — a horvát, a szlovén, a szerb nemzetiség — és a jugoszláviai magyar nemzetiség jelentőségét és szerepét a két ország baráti kapcsolatainak fejlesztésében. Az eddigi tapasztalatok megmutatták, hogy a nemzetiségek javára tett minden gyakorlati lépés hozzájárult népeink barátságának elmélyítéséhez.

Kádár János és Joszip Broz Tito ismételten hangsúlyozta, hogy a magyar és a jugoszláv álláspont az alapvető nemzetközi kérdésekben azonos, vagy közel áll egymáshoz. Üdvözölték a nemzetközi feszültség csökkenését, de úgy vélik, hogy vannak olyan békét veszélyeztető gócok, amelyek felszámolásáért harcolni kell. Szükségesnek tartják, hogy a pozitív folyamat kiterjedjen a világ valamennyi térségére, és hogy erősödjék az országok egyenjogú részvétele és felelőssége a nemzetközi kérdések megoldásában.

A két ország kész arra, hogy további erőfeszítéseket tegyen a tartós béke megteremtése, a nemzetközi biztonság erősítése, a békés egymás mellett élés elvének érvényesítése érdekében. Hangsúlyozták, hogy a jövőben is tevékenyen küzdenek az agresszív erők, a reakciós körök kísérletei ellen, amelyek a nemzetközi politikai légkör megzavarására, az enyhülési folyamat további térhódításának megakadályozására irányul.

A Magyar Népköztársaság és a Jugoszláv Szocialista Szövetségi Köztársaság ismételt erőfeszítéseket tesz az Európai Biztonsági és Együttműködési Konferencia eddigi eredményeinek továbbfejlesztésére, és hozzájárul a konferencia munkájának sikeres befejezéséhez.

Kádár János és Joszip Broz Tito ismételten üdvözölte a hős vietnami nép történelmi jelentőségű győzelmét, és kifejezésre juttatta, hogy a Magyar Népköztársaság és a Jugoszláv Szocialista Szövetségi Köztársaság a jövőben is megadja a szükséges segítséget a Vietnami Demokratikus Köztársaságnak az ország újjáépítéséhez. Továbbra is szolidárisak a Dél-Vietnami Ideiglenes Forradalmi Kormány és a dél-vietnami nép harcával.

A Magyar Népköztársaság és a Jugoszláv Szocialista Szövetségi Köztársaság szolidaritásáról biztosítja az arab népeket a közel-keleti válság igazságos megoldásáért vívott harcukban, az izraeli agresszió következményeinek teljes felszámolásáért és a megszállt arab területek felszabadításáért, a palesztin nép törvényes, nemzeti jogai biztosításáért folyó küzdelmükben.

Határozottan elítélik a chilei katonai junta brutális akcióit, a tömeges terrort az ország haladó és hazafias erői ellen.

Kádár János és Joszip Broz Tito kifejezte meggyőződését, hogy a szívélyes és elvtársi légkörben folytatott megbeszélések eredményes szolgálják a két párt, a két ország baráti együttműködésének ügyét.

Joszip Broz Tito, a Jugoszláv Szocialista Szövetségi Köztársaság elnöke, a Jugoszláv Kommunisták Szövetségének elnöke meghívta Kádár Jánost, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának első titkárát, hogy tegyen baráti látogatást Jugoszláviában.

Kádár János a meghívást köszönettel elfogadta.

Az egyik legfontosabb feladat az üzemi demokrácia fejlesztése

(Folytatás az 1. oldalról.)

legi időszakban mindenekelőtt az üzemi demokrácia közvetlen fórumainak tevékenységét kell tartalmasabbá tenni. Összhangban a Központi Bizottság határozatával, kidolgozzák az üzemi demokrácia fejlesztésének részletes feltételeit és módszereit, meghatározzák a demokratikus fórumok jogait és hatáskörét.

A megbeszélés résztvevői foglalkoztak a dolgozók életkörülményeivel, munkájával összefüggő hivatalos eljárások ügyintézésének módjával. Egyetértettek abban, hogy ezen a téren javítani kell a munkát. Ennek érdekében a dolgozók hivatalos ügyei intézését, megfelelő jogi tájékoztatását és jogvédelmének rendezését szakszervezeti jogsegély-képviselet kiépítése útján kell biztosítani.

A két szerv vezetői egyetértettek abban, hogy tovább kell fejleszteni a munkásokkal foglalkozó személyzeti munkát. Javítani kell a szociális ügyek vállalati irányítását. A kormány rendeletben szabályozza a gazdasági egységek vezetőinek ez irányú felelősségét. Elősegíti, hogy tervszerű képzéssel nagyobb számban kerüljenek munkások vezető beosztásokba.

Megállapították, hogy az utóbbi években tett erőfeszítések ellenére sem megnyugtató a szakmunkásképzés helyzete. Megoldandó feladat, hogy a népgazdasági igényeknek megfelelően arányban segítsék elő a fiatalok továbbtanulását a szakközépiskolákban és szakmunkásképző intézetekben.

A következő évek életszínvonal-emelő intézkedéseinek sorában nagy szerepet tulajdonítanak a nyugdíjrendszerek különbözőségéből adódó hátrányok kiküszöbölésének, elsősorban az alacsony összegű nyugdíjak emelésének.

Megállapították, hogy a korábbi megbeszélések eredményeképpen több intézkedés segítette a kedvezményes szakszervezeti üdültetés fejlesztését, így a SZOT lehetőséget kapott három új üdülő építésének megkezdésére. Indokolt megkülönböztetett kedvezményeket biztosítani az alacsony jövedelműek, elsősorban a fizikai munkások és többgyermekesek, a termelőmunkában kitűnt dolgozók részére, és ezzel egyidejűleg a térítési díjakat differenciáltan megállapítani.

A Minisztertanács és a SZOT vezetői üdvözlik a munkásosztály, a dolgozók kezdeményezéseit, amelyek az MSZMP X. kongresszusa és felszabadulásunk 30. évfordulója tiszteletére országosan kibontakozott szocialista munkaverseny-vállalásokban nyilvánulnak meg. Felhívják az állami, gazdasági vezetők és a szakszervezeti vezetőszervek figyelmét arra, hogy segítsék elő a kongresszusi és felszabadulási versenyvállalások sikeres megvalósítását. A kormány az állami szervek feladataira a következő ülésen hoz határozatot.

A megyei fejlesztési elképzeléseknek be kell simulni a tervezési-gazdasági körzetek tervébe

A házam a váram — nem segít

Baranya, Somogy, Tolna és Zala megyék öntevékeny kezdeményezése:

Dél-Dunántúl gondjait együtt oldják meg

Nem lehet a kísértésnek ellentállni: amikor a megyei szemléletről szólunk valamennyien az országutakon elhelyezett határt jelző táblánál kezdjük. Azon túl más törvények uralkodnak. Ha szabálytalanságot követünk el, másként ítélkeznek, mint saját megyénkben. Lehetséges, hogy a szomszédban kisebb a forgalom, kevesebb a gépkocsi, nincs annyi szabálysértés, enyhébb a törvény szigora.

Más. Baleset érhet bennünket a megyehatár közelében: nem mindegy, hogy melyik kórházba kerülünk, nem mindegy, hogy honnan érkezik a mentőautó. A tábla egyik oldalán széles, sima aszfaltúton rohan a mentő, a másikon kátyúból kátyúba bukik. Az út árulkodik. Ha mindkét megyében meg is javították, sokszor a megyehatár előtti utolsó falunál leszakadunk a jó útról, s csak a szomszéd megye első községében ér ismét sima országútra járművünk. A kettő között nem fontos a javítás!?

Más utakon

Baranya, Somogy, Tolna és Zala megyék vezetői most saját elhatározásukból változtatni kívánnak a szűk látókörű megyei szemléleten: ezekben a napokban operatív tanácskozások és konkrét elképzelések egész sora ölt formát. Mint jelentettük, megalakult a dél-dunántúli régió első szervezete, a konzultációs bizottság, amelyben a megyék gazdaságpolitikával foglalkozó állami és politikai vezetői dolgoznak. Május első napjaiban a megyei tanácsok szakemberei kielemzik az Országos Tervhivatal a régióra vonatkozó középtávú elképzeléseit, s ajánlást tesznek azokra a legfontosabb, a régió jövőjét meghatározó tennivalókra, amelyek nem szerepelnek az OT elképzelései között. Ezt követően az MSZMP megyei első titkáraiból és a megyei tanácselnökökből alakuló koordinációs szervezet jön létre, amely első ténykedéseként megállapítja, melyek azok a területek, amelyekben máris összefonódott a négy megye, ezeket tovább erősítik. Felmérik, hogy az 5. ötéves terv során miben lehetséges az együttműködés a megyék között, s milyen fejlesztési elképzeléseket lehetne közösen megvalósítani. Baranya, Somogy és Tolna például egyformán szegény építési kapacitásban — az első közös lépésként most együtt kérik egy nagykapacitású házgyár létesítését.

Összefonódva

A Dunántúli Napló április 24-i számában írtuk, hogy a vállalatok egész sora amúgyis átlépte már a megyehatárokat, s tevékenységük elképzelhetetlen lenne közigazgatási területekre korlátozva. A folyók mitsem törődnek az ember alkotta mezsgyékkel — a vízügyi szervezet csakúgy nem törődhet ezekkel. A távvezetékek szintén országrészeket kötnek össze, mint ahogy a DÉDÁSZ is a régió szervezete.

Az összefonódás ezer kötelékét most nem kívánjuk ismét felsorolni, sokkal inkább érdekes az a felmérés, amelyet Somogyban készítettek az együttműködés további lehetőségeire.

A Balaton természetesen mindannyiunké, a gondok azonban elsősorban Somogyban csapódtak le. Vízpótlását a közeljövőben feltétlenül meg kell oldani. Elképzelhető, hogy Baranya és Zala segítségével sikerül ez: a drávai csatorna Dél-Baranya vízgondjait is megoldaná.

Más. Baranyában régi terv: meliorációs munkák a Zselicségben. A Zselicség azonban somogyi is — a tájegységben összehangolva együtt kell a munkát elvégezni. Vonatkozik ez a Dráva-mentére is, akárcsak a Kis-Balatonra. Az élelmiszergazdaság programjaiban most a zárt rendszerek kialakítása került előtérbe: a megyehatárok nem szabadna, hogy sorompót alkossanak a táblák kialakítása közben, egy-egy tájegységben kellene a zárt rendszereket megvalósítani.

Az útépítésben jó példa a 66-os számú pécs—kaposvári út: a megyék összehangolták lehetőségeiket, s egyszerre, rövid időeltolódással felújítják mindkét megyében. A somogyiak nagyon önkritikusan megállapították, hogy a Szigetvár—Kaposvár útszakaszon a somogyi szakasz állapota messze elmarad a baranyai mögött, ez a Balaton felé vezető nagyforgalmú útvonal így sokat veszít értékéből. Zala megyében régi fájdalom, hogy a Pécs felé vezető főútvonal somogyi szakasza Berzence és Csurgó között enyhénszólva is szinte járhatatlan. Jó hír: még az idén megkezdődik a felújítása.

Oktatás—művelődés

Felmérhetetlen együttműködési lehetőségek kínálkoznak a megyék között. A szomszéd megyék fájlalják, hogy több pécs—baranyai kerül a felsőoktatási intézményekbe, mint Zalából, vagy Somogyból. Talán igaz. A kollégiumi helyek nagymértékben determinálják a lehetőségeket, tény azonban, hogy a felkészültségben is hátrányban vannak szomszédaink. Az egyetemi előkészítő tanfolyamok lehetőségeit szélesíteni kellene. A működő somogyi diákklubok Baranyától várnak segítséget. Gyakoribbá lehetne tenni a pécsi és kaposvári színházak előadáscseréjét, folytatni kell a régióban a művészeti kiállítások szervezését.

Célszerűnek látszik, hogy a kaposvári és a korszerű nagyatádi kórházak néhány osztályát a Pécsi Orvostudományi Egyetem gyakorló osztályává fejlesszék, a szigetvári, dombóvári, nagykanizsai kórházakban a körzet lakosságának az érdeke legyen az elsőrendű szempont, és a közeli megyehatárok ne befolyásolják ezt...

Ipar. A Dráva menti iparfejlesztés lehetőségei egyformán érdeke Baranyának, Somogynak, Tolnának. Az élelmiszergazdaság somogyi terveiben kiemelt szerepet játszik a kaposvári húskombinát sonka-vonalának létrehozása 1976-ig. A fejlesztés előfeltétele azonban, hogy a baromfi-vonalat addigra átvegye a nemrégiben alakult baranyai Baromfifeldolgozó Vállalat. Az üzemnek tehát addigra meg kell épülnie — az építési határidők körül dúló baranyai vita tehát már megyehatárokon túli érdekeket is érint. A népgazdasági érdekről nem is szólva!

Egyformák vagyunk

Az 1974. évi statisztikai zsebkönyvet böngészve megdöbbentő, hogy a négy dél-dunántúli megye adatai mennyire hasonlítanak egymásra. A városok és községek száma, a népsűrűség, a termőterületek és termésátlagok, az egy esztendő alatt épült lakások száma (mindenütt alacsony) a bölcsődei és óvodai férőhelyek száma... Mind a négy megyében egyformán alacsony a fejlődés üteme... Nem vagyunk gazdagok. Lehetőségeink azonban nagyok. Együtt nagyok. Baranyában urán van és szén, Zalában olaj és eddig kellő mértékben fel nem használt agyag, a kutatások reményt keltenek, hogy a Dráva-mentén szénhidrogén-lelőhelyek tárulkoznak előbb-utóbb fel. Tolnában, Somogyban, Zalában kiváló szarvasmarhafajta él — Dél-Dunántúl éléstár lehet.

Nem kell külön élni, hiszen annyira kicsi az egész ország — mondotta nemrégiben a zalai pártbizottság egyik titkára. Igaza van, ha komolyan veszi mindenki, hogy a tervezésgazdasági körzet fejlődése csak egységben képzelhető el, ha a néhány elkerülhetetlen súrlódó felület miatt nem jut csődbe a mostani öntevékeny kezdeményezés, ha a döntések úgy születnek, hogy minden terület érdekeit figyelembe veszik, akkor beláthatatlan lehetőségei lesznek a Dunántúl déli régiójának...

Lombosi Jenő



Szerte a megyében május 1-re készülnek. A Pécsi Bútorgyár is megkezdte a kapubejárati dekorációt, ezzel párhuzamosan készülnek a felvonulási táblák is.

Fotó: Erb János

Felvonultak az építők a pécsi Baromfi-feldolgozóhoz

Startol a pécsi Baromfi Feldolgozó üzem beruházása. Hétfőn délután, a Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat gépei felvonultak a területre, s a szkréperek megkezdték a talaj egyengetését. A pécs—mohácsi vasútvonal Hőerőmű melletti leágazásától délre lévő háromszögben, egy 7 holdas területen épül fel majd a gyár. Ezen a területen pillanatnyilag 9 méteres a szintkülönbség, amit az építkezés megkezdése előtt el kell tüntetni. A vállalat gépei május—júniusban végeznek a terepegyengetéssel, a kivitelezők ígérete szerint július elején sor kerülhet a Baromfi Feldolgozó alapkőletételére.

Hazaérkezett Eszékről a baranyai pártmunkásküldöttség

A Horvát Kommunisták Szövetsége Szlavónia—baranyai területi konferenciájának meghívására dr. Nagy Józsefnek, a Baranya megyei Pártbizottság első titkárának vezetésével baranyai pártmunkások küldöttsége hatnapos látogatást tett Eszéken. A küldöttség szombaton este fél 6 órakor lépte át a határt, ahol Bocz József, a Megyei Pártbizottság titkára fogadta a delegációt.

Sajtókiállítás Mohácson

Mohács ebben az évben ünnepli várossá alakulásának ötvenedik, felszabadulásának harmincadik évfordulóját. E kettős jubileum és az utóbbi évek folyamán rohamos fejlődésnek indult ipar, mezőgazdaság és kulturális élet irányította a Magyar Posta figyelmét a városra. Így történt, hogy megyeszékhelyet és nagyobb lélekszámú városokat is megelőzve május hó 10- és 19-e között a Kossuth Filmszínház (Üttörőliget) I. emeleti kiállítási termeiben országos jellegű sajtókiállítást rendeznek.

A kiállítást május 10-én 17 órakor BORSOS JÁNOS elvtárs, az MSZMP Mohács város Bizottságának első titkára nyitja meg. Bemutatásra kerül közel ötszáz fajta belföldi napilap és folyóirat, szakmai csoportosításban. Így az ipari, műszaki, mezőgazdasági, közgazdasági, kereskedelmi és statisztikai, jogi, államigazgatási, tudományos, pedagógiai, orvos-egészségügyi, ifjúsági és sport, film-, színház-, zene- és művészeti lapok széles és színes skáláját tekinthetik meg a látogatók.

A szocialista országokból — Szovjetunió, NDK, Lengyelország, Csehszlovákia, Románia, Bulgária, Jugoszlávia, Korea és Vietnam — mintegy háromszáz, a nyugati államok — NSZK, Franciaország, Anglia, USA, Kanada, Olaszország, Belgium, Svédország, Dánia stb. — haladó szellemű lapjaiból mintegy kettőszáz fajta lapot tekinthet meg a közönség.

Mohács város és Baranya megye több tíz évvel ezelőtt megjelentetett napilapjai és hetilapjai is kiállításra kerülnek. Az érdeklődők tablókon láthatják a „DUNÁNTÚLI NAPLÓ" készítésének útját a riport felvételétől, a szerkesztésen, a nyomdai előállításon, terjesztésen át, amíg a lap az olvasóhoz eljut.

Grafikonok ábrázolják Mohács város és Baranya megye sajtóterjesztési mutatóit. A megyei lap vonatkozásában Mohácson 1953-ban a terjesztett példányszám havi átlagban 10 138, 1973-ban pedig 64 373, tehát 20 év alatt több, mint 600 százalékos emelkedés következett be. Ugyanebben az időben Baranya megyében 503 872-ről 2 058 350-re nőtt a terjesztett példányok száma, azaz a négyszeresére. Ezek a számok is mutatják a sajtó iránti érdeklődés emelkedését, amit az olvasottsági mutatók grafikonja még jobban kiemel. Az egy lakosra jutó olvasottság 20 év távlatában Mohácson 3,6-ról 8,8-ra, Baranya megyében pedig 4,16-ról 9,74-re emelkedett.

Kevés az olyan ember, aki naponta ne olvasna át valamilyen újságot, így bizonyára érdekes számukra, mikor és hol jelent meg a világ legelső újsága, ki adta ki az első magyar újságot, ki vett részt szerkesztésében?

A külföldön megjelenő magyar nyelvű képes folyóiratokból díjmentesen mutatványszámot kap minden látogató. A régebbi keltezésű magyar és külföldi folyóiratokból „Böngészde" áll az érdeklődők rendelkezésére. Az itt kiválasztott lapokat díjmentesen elvihetik. A kiállítás nyitvatartási ideje: május 10-én 17—20 óráig, május 11-től 19-ig: de. 10-től 20 óráig.

Dr. Kántor Loránd

A lakosság érdekében

A taggyűlés témája: a kereskedelem

A területi pártalapszervezetek hasznos kezdeményezése

Milyen a belváros élelmiszerellátottsága, milyen gondok foglalkoztatják a lakosságot? — ezt a témát tűzte napirendre a Pécs belvárosi I. Pártszervezet tagsága. A kérdések megválaszolására meghívták a Megyei Tanács kereskedelmi osztályát, a B. m. Élelmiszerkereskedelmi Vállalat vezetőit, és a kerületi tanácshivatal kereskedelmi csoportját.

Somogyvári Sándor, a pártszervezet szervező titkára beszámolójában elmondta, hogy a negyedik ötéves terv a kiskereskedelmi forgalom 38—40 százalékos fejlődésével számol, ami éves ütemben 8 százalékos növekedésnek felel meg. Pécsett az éves fejlődés 10 százalékos! Ezzel szemben a bolthálózat alapterülete mindössze 102,4 százalékra nőtt. Kétségtelen — mondta — javult a húsellátás, ehhez hozzájárultak a termelőszövetkezetek kisboltjai is, de az igények kielégítése nem volt mindig megfelelő és folyamatos. Különösen vonatkozik ez a sertéshúsra és a húskészítményekre.

A mirelit áru ellátás sem megfelelő. Panasz érkezett a pártszervezethez a főzelék, a húsos készételek, a belsőség hiányáról is. Sok a kifogás a töpörtyű minősége ellen, gusztustalan szőrcsomós, sokszor morzsás. Tapasztalták azt is, hogy a tejeszacskóból kifolyt tejet beleöntik a tejeskannába, azt kimérik, és ha valaki szól, megengedhetetlen hangon válaszolnak. Egyik hentesüzletben — a vezetőt azóta már leváltották, — a húsokat magasabb áron adták, — másutt a mérleg 3 dekával volt „előre-állítva"...

Az észrevételeket a pártszervezet tagjai (társadalmi ellenőrök) tették. Ugyancsak a társadalmi ellenőrök jelentették: még mindig előfordul, hogy üzemek, gyárak közelében lévő fűszerboltokban féldecis pálinkát árulnak, holott ezt rendelet tiltja!

A felszólalók elismerték a javuló ellátást, a kereskedelmi dolgozók döntő többségének jó munkáját. De szóvátették: miért nem lehet kapni a Jókai téri önkiszolgáló boltban lisztet, miért hiányoznak a húsboltokból a belsőségek? Számos hiányosságot megszüntethetnének, ha a kereskedelmi vállalatok belső ellenőrzése hatékonyan dolgozna.

Vécsei Kálmán, a Baranya megyei Élelmiszerkereskedelmi Vállalat igazgatóhelyettese válaszolt a kérdésekre. A Jókai téri önkiszolgálóban a szűk raktárhelyiség nem teszi lehetővé a liszt tárolását. A belvárosi üzlethálózat alapterülete a szanálások következtében csökkent! Új üzleteket építenek az *Alsómalom* utcában, az *Anna* utcában, a *Szőlő* utcában, a *Szalai András* utcában.

Ami a sertéshúsellátást illeti: a központi keretkiutalás határozza meg a mennyiséget. Javul, de még különösen a választék nem mindig elégíti ki az igényeket. A belsőség valóban kevés. Ebből az ellátási sorrend: egy részét a vágóhíd feldolgozza különböző áruiban, — nyílt egy üzletük is, ahol általában kapható a másutt hiányzó belsőség, — aztán el kell látni a kórházakat, a konzervgyárakat, és ami még marad, az kerül az üzletekbe... A töpörtyű minőségére felhívják az ipar figyelmét. Ahol a vásárlók megkárosítását tapasztalják, a legnagyobb szigorral intézkednek. Több mint kétezer dolgozójuk van, akad köztük hanyag, udvariatlan eladó is. Ha valamelyik eladónál két év alatt háromszor tapasztalnak akár a legcsekélyebb visszaélést is, — az esetenkénti pénzbüntetésen kívül elbocsátják és a szakmában sem alkalmazható!

Garay Ferenc

A PÉCSI SZŐLŐ- ÉS GYÜMÖLCSTERMELŐ ÁFÉSZ
PÉCSETT, A BÉRI BALOGH ÁDÁM U. 1. SZ. ALATT
(a Felsőmalom utcai kispiac déli részén)

MÁJUS 2-ÁN, CSÜTÖRTÖKÖN 10 ÓRAKOR MEGNYITJA

növényvédőszer, műtrágya, kertészeti—borászati cikkek,

mezőgazdasági eszközöket árusító

mezőgazdasági szakboltját

Tájékoztatás az időszerű védekezésről, szaktanácsadás!

Nyitvatartási idő:

8—13 óráig, 14—16 óráig,
szerdán: 7—13 óráig, 14—16 óráig,
szombaton: 7—13 óráig.

TELEFON: 13-961.

VÁRJUK KEDVES VÁSÁRLÓINKAT!

HÍREK

1974. ÁPRILIS
30
KEDD

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából
KATALIN
nevű kedves olvasóinkat

*

A Nap kél 4.29. nyugszik 18.54 órakor. A Hold kél 12.16, nyugszik 1.20 órakor.

Agner Lajos

Huszonöt évvel ezelőtt, 1949. április 30-án halt meg — 71 éves korában — Ágner Lajos tanár, irodalomtörténész, pedagógiai író.

Nógrádszécsényben született, s a budapesti egyetem elvégzése után Berlinben tanulmányozta a japán, valamint a kínai nyelvet. Hazatérve Budapesten lett középiskolai tanár, majd igazgató. Több figyelemre méltó magyar irodalomtörténeti, illetve nyelvészeti cikket írt. Sokat foglalkozott Japán és Kína kultúrájával; kínai verseket is ültetett át magyar nyelvre.

*

Négyszázhetven évvel ezelőtt, 1504. április 30-án született Francesco Primaticcio olasz festőművész, a manierizmus és a fontainebleau-i iskola jellegzetes képviselője.

Művészetére a Michelangelóé és a Correggióé is jelentősen hatott. A Bolognában született művész 28 évesen a francia udvarba került, ahol Medici Katalin megbízásából a királyi építkezések és művészi munkák felügyelője lett. Sikerrel működött a dekoratív festészetben; stukkókat, ünnepi díszítéseket, gobelin- és siremlék terveket is készített.

◆

— Vöröskeresztes verseny. Tegnap délelőtt a szigetvári művelődési központban rendezték meg a városi és járási ifjúsági vöröskeresztes vetélkedőt. A tizenhárom csapat közül a szigetváriak első csapata bizonyult a legjobbnak. A második Szentlászló, harmadik pedig Nagypeterd csapata lett. A győztes és a helyezettek tárgyjutalomban részesültek.

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás kedd estig: Időnként felszakadozó felhőzet, többfelé eső, zápor, helyenként zivatar. Meglélenkülő, néhány helyen megerősödő délkeleti, déli szél. Változékony idő. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: 7—12, legmagasabb nappali hőmérséklet kedden 16—21 fok között.

Távolabbi kilátások péntek reggelig: Változékony idő esőkkel, helyenként zivatarral. Legalacsonyabb hajnali hőmérséklet eleinte 8—11, később 4—8 fok között. Legmagasabb nappali hőmérséklet eleinte 17—20, később 13—17 fok között. Jelentős mennyiségű csapadék (legalább 5 mm) az ország területének 80 százalékán várható.

Lobogózzuk fel a házakat!

Pécs megyei város Tanácsa végrehajtó bizottsága felhívja a város lakosságának, a vállalatok, intézmények vezetőinek figyelmét, hogy május 1-re, a munka ünnepének tiszteletére nemzeti színű és vörös zászlókkal lobogózzák fel a lakóházakat és a középületeket.

◆

Esküvő

OLÁH ILONA
és
NAGYGYÖRGY DEZSŐ

értesítik minden kedves ismerősüket, hogy 1974. május 4-én 16.00 órakor házasságot kötnek a pécsi központi házasságkötő teremben (Hunyadi út 2.).

CSÁSZÁR ILDIKÓ
és
FODOR TIBOR

értesítik minden kedves ismerősüket, hogy 1974. május 4-én 17.30 órakor a központi házasságkötő teremben házasságot kötnek (Hunyadi út 2.).

◆

Gépkocsik előjegyzési sorszámai

A múlt héten 1388 gépkocsit adott át a MERKUR új tulajdonosaiknak. Ebből legtöbbet, 520-at Trabant Limousine típusból adtak ki. A gépkocsik előjegyzési sorszámai a következők:

Trabant Limousine (Budapest)	59 382
Trabant Limousine (Győr)	60 557
Trabant Combi	9 302
Trabant Limousine Hycomat	1 919
Wartburg Limousine	24 695
Wartburg de Luxe	21 541
Skoda 100	49 811
Skoda 100 L (Budapest)	2 932
Skoda 100 L (Győr)	52
Skoda 110 L (Budapest)	3 129
Skoda 110 L (Győr)	285
Skoda Coupé	640
Moszkvics 412	34 414
Moszkvics Combi	1 115
Polski FIAT 1500	8 559
Zaporozsec	19 108
Zsiguli (Budapest)	49 572
Zsiguli (Debrecen)	17 651
Zsiguli Combi	1 672
Dácia	2 967
FIAT 127	938

◆

Kórházi ügyeletek

Gyermekgyógyászat: Gyermekkórház. Belgyógyászat, Sebészet, Traumatológia: I. Belgyógyászati, I. Sebészeti (400 ágyas) Klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház, gyermekek esetében: Gyermekkórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet.

Szombaton temetik dr. Csanádi Györgyöt

A Magyar Népköztársaság Minisztertanácsa, a Közlekedés- és Postaügyi Minisztérium, a Magyar Tudományos Akadémia közli: dr. Csanádi György elvtárs temetése május 4-én, szombaton 11.00 órakor lesz a Mező Imre úti temető munkásmozgalmi panteonjában. Dr. Csanádi György elvtárs munkatársai, elvtársai és barátai 10.00 órától róhatják le kegyeletüket a ravatalnál.

◆

Tegnap történt

KISZ vezetőképzés. Hazánk felszabadulásának 30. évfordulója és az MSZMP XI. kongresszusa tiszteletére a B. m. Tanácsi Magas- és Mélyépítő Vállalat Verseny utcai telepén KISZ vezetőképzést tartanak. Az ünnepélyes megnyitó tegnap délután volt 16.30 órakor, ahol Tóth Lászlóné KISZ-titkár mondott megnyitót.

◆

— Samu Géza szobrász kiállítása. Groteszk teknőemberek vagy emberformájú teknők készítették nevetésre, megdöbbenésre, majd pedig elgondolkodásra annak a kiállításnak a látogatóit, amelyet tegnap este nyitottak meg a Kisgalériában. Ezeknek a fából készült szobroknak az alkotója a 27 éves Samu Géza. Máj. 18-ig tekinthetik meg az érdeklődők a rendkívül érdekes szobrokat.

— A VIDAMPARK SZABADTÉRI SZÍNPADÁN május 1-én du. 4 órakor ÜNNEPI KÖNNYŰZENEI MŰSOR LESZ. Közreműködnek: SYKORON-együttes, ANAKONDA-együttes, DEKÁNY Sarolta, MAYER Erika és HORVÁTH Vilmos. Belépődíj: egész napra 5 és 3 Ft. (x)



A Pécsi Ujságíró Stúdió másodéves pécsi és elsőéves komlói tagozatán tegnap délután tartották meg a záróünnepélyt. Békés Sándor, a Dunántúli Napló főszerkesztő-helyettese köszöntötte a részvevőket, egyebek között a Megyei Pártbizottság, a MUOSZ képviselőit, Baranya, Somogy, Tolna megye hírközlő szerveinek vezetőit. Ezt követően Fodor László, az MSZMP KB agitációs és propaganda osztályának helyettes vezetője tartott Aktuális belpolitikai kérdések címmel tájékoztató előadást.

Az 56 végzős hallgatónak Gábor Pál, a MUOSZ főtitkára adta át a stúdió elvégzését igazoló okleveleket. A kiemelkedő tanulmányi munkát végző hallgatóknak Mitzki Ervin, a Dunántúli Napló főszerkesztője dicsérő oklevelet nyújtott át. A stúdió munkáját Báling József, a Dunántúli Napló főszerkesztő-helyettese értékelte.

*

— Tizenöt éves a Pécs-Baranyai Beruházási Vállalat. Alakulásának évfordulóját tegnap délután ünnepelték. Az alapítótagoknak oklevelet és pénzjutalmakat nyújtottak át. Az ünnepségen részt vett dr. Földvári János, a Baranya megyei Tanács elnökhelyettese.

— Múzeumok május 1-i nyitvatartása. A Janus Pannonius Múzeum valamennyi kiállítása nyitva lesz május 1-én reggel 9-től 12-ig és 15-től 18 óráig. Május másodikán, csütörtökön a múzeum zárva tart.

— A Centrum Áruház munkaruházati boltja Pécs, Sallai u. 8. (x)



Unnepi brigádgyülést tartott tegnap a Bartók Béla utcai klubteremben a pécsi tehertaxisok Május 1. szocialista brigádja. A brigád tagjait az általuk patronált Apaffy utcai óvoda apróságai köszöntötték, majd műsorral szórakoztatták őket. Persze a kicsik sem távoztak üres kézzel, mert műsoruk után sok süteményt, cólát és narancslét fogyasztottak. A brigádértekezlet másik érdekessége, hogy a tagok díszes meghívóval invitálták feleségeiket a Tourist kistermébe, ahol közös vacsorán vettek részt. A képen: a meszesi óvodások virággal köszöntik a Május 1. brigádot.

MA DÉLUTÁN 4—6-IG:

A telefonnál

Megkezdődött a túristaidény, naponta több mint százan állnak sorban az idegenforgalmi irodák előtt útlevélért, vízumért, valutáért...

Világot látni — öröm, de csak akkor, ha gondosan felkészülünk az utazásra. Mai telefon-ügyeletünkön idegenforgalmi szakemberek válaszolnak olvasóinknak utazással kapcsolatos — útlevél, valuta, vám, csoportos és egyéni utak — kérdéseire a 10-057-es telefonszámon.

A telefonnál Rezsdovics Károly rendőrőrnagy, a Baranya megyei Rendőr-főkapitányság igazgatásrendészeti osztálya részéről, Varga Imre főhadnagy, a Vám- és Pénzügyőrség Baranya megyei Parancsnokságának főelőadója, Laki Pál, a Volán 12-es számú Vállalat helyettes igazgatója, Asztalos Ferenc, a Városi Idegenforgalmi Hivatal vezetője, Tiszai László, a Megyei Idegenforgalmi Hivatal kereskedelmi csoportjának vezetője, dr. Takács József, az IBUSZ Utazási Iroda vezetője, dr. Jégh Károlyné, a COOPTOURIST Utazási Iroda pécsi vezetője, Resetár István, az Expressz Ifjúsági és Diák Utazási Iroda Baranya megyei kirendeltségének vezetője.

Várjuk olvasóink hívását ma délután a 10-057-es telefonszámon.

Sikerrel mutatkozott be a Meseszínpad

Telt házas bemutatót tartott vasárnap délelőtt a Fegyveres Erők Klubja nagytermében a Meseszínpad. A 22 tagú amatőr színjátszó csoport fél évvel ezelőtt alakult, és azt a célt tűzte maga elé, hogy gyermekeknek írott darabokat mutat be Pécsett és Baranyában. A vasárnapi premierre való felkészülésben a Pécsi Nemzeti Színház is sokat segített a város legfiatalabb amatőr együttesének. A kezdeményezés helyes voltát a nagy érdeklődésen túl a bemutató sikere is igazolja. A gyerekek önfeledten szórakoztak, közbekiáltások jelezték, hogy élvezik és átélik mindazt ami a színpadon történik.

Ez alkalommal a Meseszínpad Gálj József: Hópehely és virág, valamint a Fortélyos királykisasszony című mesejátékait adta elő Beregi Péter rendezésében. A nagy érdeklődésre való tekintettel az előadást május 5-én megismétlik a FEK nagytermében.

A Meseszínpad további terveinek megfelelően a vasárnap látott két mesejátékot még néhányszor előadják Pécsett, ezt követően pedig a megye több településén. Elsősorban az aprófalvak gyermekeit szeretnék színházi élményben részesíteni.

◆

Buszjáratok május elsején

A VOLÁN 12. sz. Vállalat értesíti az utazóközönséget, hogy május 1-én 8.00 órától az ünnepség befejezéséig az alábbi forgalomkorlátozás, illetve útvonal-elterelés lesz a városi autóbusz-járatoknál.

10-es vonal

A járatok 7.32 órától mindkét irányban Építők útja — Alkony u. — Megyeri út — József A. u. — Petőfi u. — Kolozsvár u. — Mártírok u. — Főpályaudvar — Vasút u. — Bajcsy-Zs. u. — MAVAUT pu. — Somogyi B. u. — Bacsó B. u. — Kilián Gy. u. — Zsolnay V. u. — tovább az eredeti útvonalon közlekednek.

A terelő útvonalon a járatok csak a főpályaudvari 40-es megállóban és a Kilián Gy. utcában a Zsolnay Vilmos utcára történő ráhajtás előtt 15 méterrel állnak meg.

20-as vonal

A járatok 8.00 órától megosztva Újmecsekalja—Petőfi utca, illetve 48-as tér—Fehérhegy között közlekednek.

Az Újmecsekaljáról induló járatok a Doktor Sándor utcában, a Petőfi utca előtt 20 méterrel állnak meg le- és felszállás céljából, innen Petőfi u. — József A. utcán keresztül a 10-es járatok útvonalán térnek vissza Újmecsekaljára.

27-es vonal

A járatok 8.00 órától csak Újmecsekalja—Petőfi utca közti szakaszon közlekednek.

A járatok a Doktor S. utcában, a Petőfi utca előtt 20 méterrel állnak meg, majd Petőfi u. — Alkotmány u. — Rókus utcán át térnek rá Újmecsekalja felé, az eredeti útvonalra.

40-es vonal

A járatok 8.00 órától csak a Bajcsy-Zsilinszky utcáig közlekednek. Az utasok kiszállítása a Zólyom u. és AUTÓKER közötti szakaszon történik. A járatok a MAVAUT pu.-on fordulnak meg, és a Bajcsy-Zsilinszky utcában szállítják be az utasokat Újmecsekalja irányába.

47-es útvonal

Az Újmecsekaljáról 8.25 órakor induló járat Petőfi utcáig az eredeti útvonalon, onnan Petőfi u. — Kolozsvár u., majd a 10-es járat terelő útvonalán közlekedik.

A járat az eredeti megállókon kívül a főpályaudvari 40-es megállóban és a Kilián György utcában, a Zsolnay V. utcára történő kihajtás előtt 15 méterrel áll meg.

Szabolcsfaluból vissza csak a 48-as térig közlekedik.

17, 31, 32-es vonal

A járatok 8.00 órától az ünnepség befejezéséig Főpályaudvar — Vasút u. — Bajcsy-Zsilinszky u. — MÁVAUT pu. — Somogyi B. u. — Bacsó B. u. — Kilián György u. — Zsolnay V. u. — tovább az eredeti útvonalon közlekednek.

A járatok a terelő útvonalon csak a Kilián György utcában, a Zsolnay V. utcára történő kihajtás előtt 15 méterrel állnak meg.

46, 48, 49, 50-es vonal

A járatok 8.00 órától az ünnepség befejezéséig az Agoston térről indulnak, illetve oda érkeznek.

30-as vonal

A járatok 8.00 órától az ünnepség befejezéséig nem közlekednek.

33, 34, 35, 44-es vonal

A járatok 8.00 órától az ünnepség befejezéséig az Aranyosktúttól indulnak, illetve oda érkeznek.

39-es vonal

A járatok 8.00 órától az ünnepség befejezéséig Kertváros—Bajcsy-Zs. u. között közlekednek. Az utasok kiszállítása a Zólyom u. — AUTÓKER. közti szakaszon történik. A MÁVAUT pályaudvaron történő megfordulás után a Bajcsy-Zsilinszky utcában lesz a Kertváros felé közlekedő utasok beszállítása.

36, 37-es vonal

A járatok 8.00 órától az ünnepség befejezéséig Bálics, illetve Donátus felé a Petőfi utcától indulnak és oda térnek vissza. Budai állomás—Petőfi utca között a járatok az ünnepség alatt nem közlekednek.

A fel nem sorolt járatok az eredeti útvonalon, a menetrendben meghirdetett időben közlekednek.

FELICE CHILANTI

HÁROM ZÁSZLÓT Salvatore Giulianonak

27.

A zászlókat, transzparenseket lengető, a meztelen lánykarokat fogdosó kezek is ugyanolyanok, mint az ő puskát szorongató kezük itt fönn a hegyen.

Az egyik fiú egy fiatalembert néz, aki szerelmét egy szikla mögé huzkodja: egy másik meg egy parasztfiú énekét hallgatja, egész kis tömeg fiú-lány gyűlt köréje táncra, ott lenn a völgyben.

A táncmesterré vedlett borbély egy gitározó fiút figyel, és van itt az ünneplő tömegben egy kis zenekar, amely amerikai ritmusokat játszik, körülötte azoknak a fiúknak a szeme láttára táncolnak a réten, akiket Cucinella a carini borbély üzletében fogott el.

Giuliano is a hatalmas szicíliai pikniket figyeli: egész családokat lát a sült bárányok köré telepedve; látja a muzsikusokat, akik hangszereiket lerakva feleségükkel, gyerekeikkel együtt esznek-isznak: kenyeret, bort, mindenfélét; látja a mozgóárusokat, amint áruikat méricskélik, hallja hosszan elnyújtott kiáltásukat; fekete ruhás öregasszonyokat, anyákat lát, népviseletbe öltözött fiatal lányokat, parasztokat, akik levették köpenyüket, és a földön elnyúlva pihennek; megfáradt, becsületes arcokat lát mosolyogni.

A lovak a baráti, rokoni csoportosulások közt ropogtatják a füvet, körülöttük játszanak a gyerekek. A kis Giovanni Grifo az óriási pej lovat mutogatja pajtásainak: a legszebb, a legerősebb ló az egész völgyben.

Provvidenza a legmagasabb kövön üldögél, fekete haját lebontotta, s kitárja a szélnek.

Eleonora fiatal férjével egy rekettyebokor tövében üldögél. Babot esznek szicíliai módra, kanálnyi hagymával. Ám a szél sült bárány átható szagát hozza feléjük. És Eleonora megkívánja a húst. Szól férjének. Kezét hasára téve könyörög mosolyogva:

— Nézd, mozog, ő is akar egy kis bárányt.

Eleonora férje elindul egy sültbárányárus felé.

*

Fönt a hegyen néhány fiú kezébe rejti arcát, Pisciotta, Terranova, Mannino meg a többi csapatkapitány idegesen bámulja Giulianót.

Pisciotta Giulianóhoz fordul, s amikor tekintetük találkozik, megkérdi:

— Mit csináljunk, Turiddo?

Giuliano sápadt, izgatott és ideges, nem válaszol. A messzelátót letette a géppuska mellé.

A többiek tágra nyílt szemmel figyelik a bandavezért.

— Mi lesz? — sürgeti Pisciotta.

Giuliano azonban hallgat.

A hangosbemondó az emelvényen bejelenti, hogy a szónok mindjárt megkezdi május elsejei ünnepi beszédét. A hang, megrészegedve erejétől, amelyet a hangszóró és a két hegy még visszhangosabbá tesz, tréfálkozik, beleénekel a mikrofonba, barátait szólítgatja.

A gyűlés bejelentésekor Giuliano órájára néz: öt perc hiányzik már csak a kitűzött időig. De ki tűzte ki ezt az időpontot? Crozza Black. Pisciotta, Passatempo, Candela is az órájára néz.

Giuliano megint fölkapja a messzelátót, és a másik hegyen mozgolódó embereket figyeli. Pisciotta, aki állandóan Giulianón tartja a szemét, és a viselkedéséből olvassa ki minden gondolatát, azt javasolja:

— Várjuk meg, amíg ők megkezdik.

Giuliano azonban szárazon felel:

— Mi nem várunk parancsra; Giuliano nem fél. Nagy tét forog kockán!

A bandita megindítja kronométerén a másodpercmutatót. Hátrafordul, és végignéz felsorakozott emberein. Cucinella tettre kész, Badalamenti is mosolyog, Ferreri ravaszul kacsint, Passatempo a völgyszoros felé irányítja fegyvere csövét; Giuliano tekintete most a legénység felé fordul. A fiúk sorban belenéznek a bandavezér szemébe: az ijedt tekintetek közönyt színlelnek; akik az előbb kezükbe rejtették arcukat, most fölemelik fejüket, és engedelmeskednek a néma parancsnak; a tizenhét éves Luguilo még megpróbál rá is mosolyogni Giulianóra — a gyermeki mosoly azonban rögtön elhal ajkán.

A kronométer csak üti, üti a másodperceket.

Az emelvényről elhangzó hívásra gyülekezni kezdenek már a parasztok Barbato köve körül. Az ünneplő tömeg nagy része azonban szétszóródott, családok, barátok, munkatársak csoportjai beszélgetnek.

Giuliano kronométere csak üti, üti a másodperceket.

A bemondó bemutatta már a szónokot, Schirot, aki elkezd beszélni a több száz ember előtt. Hangja az ünneplő zsivajjal összevegyülve ér föl a hegyre.

Giuliano elnyomja a sziklán utolsó cigarettáját: a másodpercmutató a vérfürdő idejéül kitűzött ponthoz ér.

(Folytatása következik)

Kiváló üzemek, vállalatok, szövetkezetek



Sárosi Sándorné könnyűipari miniszterhelyettes átnyújtja az oklevelet Melles Rezsőnek, a Pécsi Szikra Nyomda igazgatójának.

Pécsi Szikra Nyomda

Egymás után másodszor nyerte el a Pécsi Szikra Nyomda a Kiváló Vállalat címet. Tegnap délután a Pécsi Orvostudományi Egyetem aulájában adta át a kitüntetést és az erről szóló oklevelet *Sárosi Sándorné*, a könnyűipari miniszter helyettese. Az ünnepségen jelen volt *Lux János*, a Papír- és Nyomdaipari Dolgozók Szakszervezete elnökségének képviselője, *Bocz József*, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának titkára, *Szentirányi József*, a Városi Pártbizottság titkára, *dr. Németh Lajos*, a Városi Tanács elnökhelyettese, valamint a megyei és városi párt-, állami szerveinek és KISZ-bizottságának képviselői.

A Szikra Nyomda dolgozói méltán érdemelték ki másodszor is a kitüntetést, hiszen szűk helyen, nehéz körülmények között, egy nagyarányú rekonstrukció kellős közepén értek el kimagasló eredményeket. Mint Sárosi Sándorné miniszterhelyettes elmondta, Pécsett, egy országos jelentőségű kultúrcentrumban biztosították a könyv, folyóirat, naplap és a nyomtatvány előállítását. A miniszterhelyettes elismerését fejezte ki a Szikra Nyomda dolgozóinak, és kérte, hogy a rekonstrukció befejeztével, az új helyen is, ilyen jó munkával érjenek el hasonló szép eredményeket.

Az üdvözlő szavak után a Könnyűipar Kiváló dolgozója kitüntetést nyújtotta át *Melles Rezső* igazgatónak, *Raffai Györgynének*, *dr. Szabó Dezsőnének* és *Köhler Lászlónak*.

Postaigazgatóság

A Pannónia szálló nagytermében tegnap délben ünnepélyes keretek között adta át a „Kiváló igazgatóság" oklevelet dr. Palotás Magda, a Posta vezérigazgatójának helyettese. Az ünnepségen jelen volt Biró József, a Postás Szakszervezet titkára, dr. Bihari Ottó, az MSZMP megyei végrehajtó bizottságának tagja, Mészáros András, a Városi Pártbizottság osztályvezetője, Hazafi József, a Baranya megyei Tanács V. B. titkára, dr. Németh Lajos, a Városi Tanács elnökhelyettese és Petőházi Szilveszter, a Megyei KISZ Bizottság első titkára.

A Pécsi Postaigazgatóság kiemelkedő munkáját nagyban elősegítette a 232 szocialista brigád, amelyek közül a Pécs I-es hivatal Martos Flóra brigádja elnyerte a KPM Kiváló brigádja címet. Mint dr. Palotás Magda, a vezérigazgató helyettese köszöntő beszédében elmondta, az Igazgatóság több, mint hatezer dolgozójának lelkiismeretes munkája, a gazdasági hatékonyság és a szolgáltatások minőségének folyamatos javítása, a szocialista munkaversenyben elért eredmények tették méltóvá a pécsi igazgatóságot a „kiváló" címre.

Ingatlankezelő Vállalat

A Pécsi Ingatlankezelő Vállalat 1973-ban 23 454 bérleményt gondozott, ennek teljes értéke 4,5 milliárd forintot tett ki. E hatalmas vagyon fenntartására 102 millió forintot fordított a vállalat, amely 330 bérleményt újított fel, s 26 ezernél több különböző jellegű karbantartási munkát végzett el. A karbantartások száma évről évre emelkedik, az elavult lakásállomány lakható állapotban tartása mind több gonddal jár. A lakásállomány minőségi összetétele állandóan változik. Tavaly 1510 új, összkomfortos lakás növelte a vállalat vagyonát, ugyanakkor 619 régibérű, alacsony komfortfokozatú lakás szűnt meg. Az elmúlt évben tovább szélesedett a vállalatnál a munkaverseny-mozgalom, számos újabb brigád nyerte el a Szocialista címet, s az év közben bevezetett újítások több, mint félmillió forint megtakarítást eredményeztek.

Ezekről az eredményekről adott számot tegnap *Bencze József*, a PIK igazgatója azon az ünnepségen, amelyen *Tálosi György* építésügyi és városfejlesztési minisztériumi osztályvezető adta át a minisztérium és a HVDSz által az 1973. évi jó munkáért adományozott „Kiváló vállalat" címmel járó oklevelet. Az ünnepségen részt vett *Lukács János*, a Városi Pártbizottság titkára, *Barcsa Zsigmond*, a Baranya megyei Tanács végrehajtó bizottságának tagja, *Tóth Zoltán*, a Pécs városi Tanács építési és közlekedési osztályának vezetője és *Toller Lászlóné*, a HVDSz megyebizottságának titkára. Az 1973-as eredmények elérésében kiemelkedő részt vállalt dolgozókat oklevéllel és pénzjutalommal jutalmazták, *Molnár István* ács az Építőipar Kiváló Dolgozója kitüntetést, *Burai Imréné* csoportvezető pedig a Szakszervezeti Munkáért jelvény ezüst fokozatát kapta.

Baranya megyei Élelmiszerkereskedelmi Vállalat

A 366 bolti egységgel rendelkező Baranya megyei Élelmiszerkereskedelmi Vállalat egymilliárd 336 millió forint forgalmat bonyolított le az elmúlt esztendőben. Többet vásároltunk, mint 1972-ben, ezt hűen bizonyítja az, hogy a vállalat boltjainak forgalma tavaly több mint tizenegy százalékkal haladta meg a bázisidőszakét.

Nagy gondot fordítottak a széles áruválaszték biztosítására, továbbá arra, hogy a cikkek között kellő arányú legyen az olcsóbb áruk mennyisége. Ezért az elmúlt évben két közös érdekeltségű boltot nyitottak Pécsett. A Baranya—Tolna megyei Állatforgalmi és Húsipari Vállalat és az ő kezelésükben működik a Bolgár Néphadsereg úti hús és hentesáru szaküzlet. A Sallai utcában pedig a FÜSZERT-tel közös olcsó áruk boltját nyitották meg.

A Baranya megyei Élelmiszerkereskedelmi Vállalat tegnap a késő esti órákban a Megyeri úti raktárbázison rendezte meg kiváló vállalati ünnepélyét. Az elmúlt évi munkát dr. Bácskai Frigyes, a vállalat igazgatója értékelte, majd dr. Hazafi József, a Baranya megyei Tanács VB-titkára méltatta a vállalat eredményeit és átadta a vállalat igazgatójának a kiváló vállalat elismerést. Ez után harminchárman kapták meg a kiváló dolgozó kitüntetést.

Szövetkezetek

A fogyasztók jobb ellátásáért folyó szocialista munkaversenyben elért kiemelkedő teljesítményükért a Belkereskedelmi Minisztérium kollégiuma és a KPVDSZ elnöksége „Kiváló Szövetkezet" címmel tüntette ki a szigetvári és a Sásdi Általános Fogyasztási és Értékesítő Szövetkezetet.

A szigetvári ünnepségen, melyet április 29-én, hétfőn rendeztek meg, *Nagy Sándor*, az MSZMP Baranya megyei Párt-Végrehajtó Bizottság tagja, a MESZÖV elnöke átadta a kitüntetéssel járó oklevelet. Az ünnepségen részt vett *Rameisl Ferencné* országgyűlési képviselő is.

A Pénzügyminisztérium és a KPVDSZ elnöksége „Az 1973. évben kitüntetett takarékszövetkezet" címet a Lánycsók és Vidéke Takarékszövetkezetnek adományozta.

Baranya megyei Fodrászipari Szövetkezet

A megye hatvankét településén 163 üzlethelyiségben végzi szolgáltató tevékenységét a Baranya megyei Fodrászipari Szövetkezet. A jelenlegi ötéves tervre kitűzött hálózatfejlesztési programjukat máris teljesítették. Vidéki üzleteik korszerűsége ma már megközelíti a megyeszékhelyen lévőkét. Az elmúlt esztendőben két és fél millió forintot fordítottak új berendezések vásárlására, az elavult bútorzatok és eszközök cseréjére — tudtuk meg vasárnap délelőtt a KISZÖV Megye utcai székházában tartott ünnepi közgyűlésen.

Az 1973. évi munkát *Bárdosi László* elnök értékelte. A közgyűlésen részt vett *Veres István*, az OKISZ elnökségi tagja, *Tárnai Ferenc*, a KISZÖV Baranya megyei elnöke, *Molnár Zoltán*, a Baranya megyei és *Melis András*, a Pécs városi Pártbizottság munkatársa.

A beszámolót követően Veres István méltatta a szövetkezet eredményeit, majd átadta Bárdosi Lászlónak a könnyűipari ágazat Kiváló szövetkezete kitüntetést. A Baranya megyei Fodrászipari Szövetkezet ezzel tizenegyedszer nyerte el a Kiváló címet. Ketten kapták meg a könnyűipar Kiváló dolgozója kitüntetést: *Komarek Károlyné*, valamint *Irányi Rudolf*. Tizenhatan a szövetkezet Kiváló dolgozója elismerést vették át.

GYORSLISTA

az 1974. április 29-én megtartott lottó-jutalomsorsolásról, amelyen a 17. heti lottószelvények vettek részt.

0 344 139	tv
0 358 381	ki mit vál.
0 358 382	ki mit vál.
0 360 014	éléskamra ut.
0 366 082	éléskamra ut.
0 366 498	háztart. g.
0 367 087	ki mit vál.
0 397 897	utalv.
0 417 255	ki mit vál.
0 436 130	tv
0 450 759	éléskamra ut.
0 457 310	bútor-lakber.
0 459 411	ki mit vál.
0 466 010	lak-tex.
1 141 217	ut.
1 143 268	hűtőgép
1 145 006	utalv.
1 161 206	ki mit vál.
1 178 368	hűtőgép
1 180 488	magnó
1 187 295	háztart. g.
1 188 365	ki mit vál.
1 205 056	külf. társasutazás
1 206 037	lak-tex.
1 219 572	ki mit vál.
1 225 608	ki mit vál.
1 228 187	utalv.
1 235 444	utalv.
1 259 888	háztart. g.
1 282 087	utalv.
1 291 260	háztart. g.
4 097 105	ki mit vál.
4 421 195	éléskamra
4 432 424	sztereó rádió és utalv.
4 435 148	utalv.
4 441 033	lak-tex.
4 441 594	utalv.
4 443 276	utalv.
4 863 939	éléskamra ut.
4 865 722	háztart. g.
4 869 863	rádió
8 076 130	hűtőgép
8 077 510	utalv.
8 082 392	ki mit vál.
8 092 210	utalv.
8 101 867	ki mit vál.
8 104 515	utalv.
8 429 140	utalv.
8 443 475	óra

A nyertes szelvényeket 1974. május 20-ig kell a totó-lottó kirendeltségek, az OTP-fiókok, vagy a posta útján a Sportfogadási és Lottó Igazgatósághoz (1875 Budapest V., Münnich Ferenc u. 15.) eljuttatni.

A gyorslista közvetlenül a sorsolás után készült, az esetleges hibákért felelősséget nem vállalunk.



Nagy Miklós 1932—1974

Mély megrendüléssel tudatjuk, hogy Nagy Miklós elvtárs, művelődésügyi miniszter hosszan tartó súlyos betegség után április 29-én, életének 42. esztendejében tragikus körülmények között elhunyt.

Nagy Miklós elvtárs temetése május 6-án 14 órakor lesz a Mező Imre úti temetőben.

Elhunyt elvtársunk munkatársai, barátai és tisztelői 13 óra 30 perctől róhatják le kegyeletüket a fedett díszravatalozóban.

Budapest, 1974. április 29.

A MAGYAR NÉPKÖZTÁRSASÁG MINISZTERTANÁCSA
A MŰVELŐDÉSÜGYI MINISZTÉRIUM
A MŰVELŐDÉSÜGYI MINISZTÉRIUM PÁRTBIZOTTSÁGA



Nagy Miklós 1932-ben, a Hajdú megyei Kabán, tanító családban született. Középiskoláit Debrecenben végezte. 1950 óta a párt tagja. 1954-ben a miskolci Nehézipari Műszaki Egyetemen gépészmérnöki diplomát szerzett. Egyetemi éveiben az ifjúsági mozgalom közszeretetnek örvendő helyi vezetője volt, 1954-től 1963-ig oktatóként dolgozott a miskolci egyetemen, s ez alatt különböző felelős pártfunkciókat töltött be. 1963-ban felkészültsége és rátermettsége alapján az MSZMP Központi Bizottságának apparátusába került. 1970-1973 között az MSZMP Központi Bizottsága tudományos, közoktatási és kulturális osztályának vezetőjeként dolgozott. Tehetséges szervező, aktív kezdeményező, igényes vezető, a köz ügyét mindig szem előtt tartó közéleti személyiség volt. Részt vállalt a párt oktatáspolitikai és közművelődési határozatának kidolgozásából, fáradhatatlanul munkálkodott a magyar tudomány, a kultúra, a közoktatás fejlesztésén, fellendítésén.

Tevékenységét államunk a Munka Érdemrend arany fokozatával ismerte el.

A párt közoktatáspolitikai határozatát követő intézkedések kidolgozása után a legelsők között hangsúlyozta: *„tudományos intézményeinkben most hosszabb távra szóló munka kezdődik. Nagy felelősség, a körültekintés követelménye terheli mindazokat akik e munkát végzik, hiszen javaslataik társadalmunk legdrágább kincsét, az ifjúságot, tehát a jövőnket érintik".*

1973. augusztus 3-tól művelődésügyi miniszter, októbertől az Állami- és Kossuth-díj Bizottság, valamint az Országos Közművelődési Tanács elnöke. Az Országos Ifjúságpolitikai és Oktatási Tanács elnöki tisztét is ellátta. Új beosztásában gyorsan felismeri a gondokat, múlt év szeptemberében, a tanév kezdetén e szavakkal fordult az ifjúsághoz: *„... Könnyíteni akarunk a tanulók sokirányú megterhelésén, több szabad idő jusson a nemes kedvtelésre, a fizikai és szellemi feltrissülésre. De nem csupán és nem is elsősorban ez a cél. A szocialista embereszmény szolgálatában azt akarjuk elérni, hogy — tanári segítséggel — szabadabb utat kapjon az egyéni érdeklődés, könnyebben bontakozhasson ki a tehetség. A tananyagcsökkentés nem ment fel a szorgalmas tanulás kötelezettsége alól, hiszen a tudás megszerzése mindig is nehéz, egyéni feladat volt, és sohasem lesz könnyű".*

E szavakból is az ifjúság iránti nagy-nagy szeretet, féltés és felelősség csendül ki.

Fiatalon, ígéretes életpálya kezdetén távozott sorainkból egy kommunista harcos, népünk tehetséges fia. Halálával súlyos veszteség ért bennünket. Emlékét híven megőrizzük.

Együttműködési szerződés

a Közgazdaságtudományi Egyetem és a Cipőkereskedelmi Vállalat között

Szocialista együttműködési szerződést kötött a Közgazdaságtudományi Egyetem pécsi kihelyezett nappali tagozatának piacszervezési tanszéke és a Dunántúli Cipőkereskedelmi Vállalat. Az együttműködési szerződés, amely nem az első fiatal felsőoktatási intézményünk történetében, azzal a céllal jött létre, hogy a közgazdaságtudomány eredményei közvetlenül is szolgálhassák a gazdaságpolitikai feladatok megvalósulását, ugyanakkor a gyakorlati tapasztalatok növeljék az oktató és a tudományos munka színvonalát, s ennek megfelelően a vállalat és a tanszék között hosszútávú, tervszerű, kölcsönös előnyökön alapuló együttműködés alakuljon ki. A szerződést tegnap írta alá *Hock Márton* igazgató és *dr. Zeller Gyula* tanszékvezető. Az aktuson ott volt *Jakabos Zoltánné*, a Megyei Tanács kereskedelmi osztály vezetője is. Az egyetem képviselői rögtön meg is ismerkedtek a vállalat korszerűen szervezett ügyvitelgépesítésével és raktárgazdálkodásával.

Ifjúsági Parlament

Április 29-én, hétfőn délelőtt Pécsett, a KPVDSZ József utcai Művelődési Házában ifjúsági parlamentet tartottak a Pécsi Általános Fogyasztási és Értékesítő Szövetkezet fiataljai.

A parlamenten — melyen megjelent Gergely László, a KISZ Pécs Városi Bizottságának titkára — Csányi Sándor, az ÁFÉSZ elnöke tájékoztatta a megjelent fiatalokat a szövetkezet gazdasági helyzetéről, valamint arról, hogy mit tett az ÁFÉSZ az ifjúsági törvény végrehajtása érdekében.

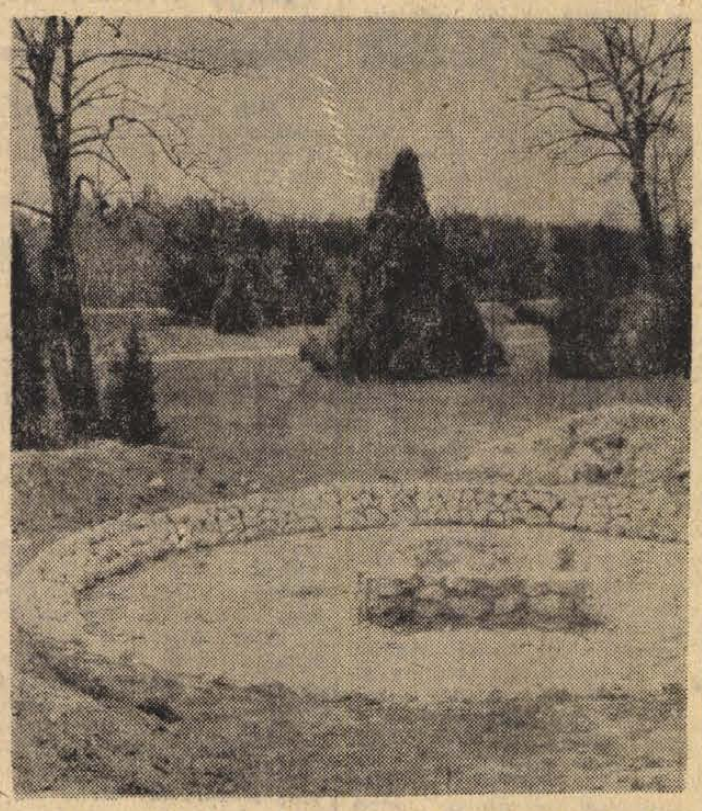
A Pécsi ÁFÉSZ dolgozóinak negyven százaléka 35 éven aluli, így a szövetkezet elsőrendű feladatának tekinti a fiatalok szakmai és politikai továbbképzését, valamint anyagi segítését. 1970 óta 150 édesanya vette igénybe a gyermekgondozási lehetőséget, akiknek összesen több mint 200 ezer forintot fizetett ki a szövetkezet segély címen. Idén először létesítettek anyagi alapot azzal a céllal, hogy a fiatalok lakásépítését segíteni tudják, vállalati kölcsön formájában. Jelenleg 8 dolgozó venné igénybe ezt a kedvezményt.

Az ifjúsági parlamenten résztvevő 150 fiatal együttesen kérte az ÁFÉSZ-t egy ifjúsági klub létesítésére, aminek megvalósítására ígéretet is kaptak, még ebben az évben elkészül egy ifjúsági klub Kővágószőllősön, a Faipari üzemben, és egy Pécsett, a Pécs környéki és a helyi szövetkezeti dolgozók részére.

Eszterhai Katalin

„Erdőavatás" Barcson

- *Autóbuszjárat az ősborókáshoz*
- *Autóspihenő, szalonnasütő*
- *Idegenvezető és prospektus*



Szalonnasütő-helyeken készíthetik el ebédjüket a kirándulók
Fotó: Erb János

Az erdőszéli tisztás homokútján rusztikus kiképzésű padokkal, asztalokkal megpakolt lovaskocsi kocog. Beljebb, ahol még a tűlevelű boróka ölelkezik a fehér törzsű nyírrel, alpesi tetős faház kandikál a 6-os útra. A tisztás kiégett gyepszőnyegén szobányi kőből épített tűzrakóhely. A borovicska, ahogy errefelé nevezik — egyik süveg formájú oéldánya mellett néhány férfi serénykedik, — kutat ásnak.

Ezt az egyedülálló, pompás tájat, mely Darány, a Dráva és Barcs, valamint Szulok között terül el, május 3-án hivatalosan is tájvédelmi területté nyilvánítják.

*

Barcs az „erdőavatás" lázában ég. A községi kultúrház hangszórói a május 3-i ünnepre hívják fel a lakosság figyelmét. Az esemény rangját jelzi, hogy ezen a napon a posta emlékbélyegzővel látja el a le-



Esőházak épülnek a kirándulók számára.

veleket. Külön buszjáratok viszik a község határában fekvő erdőbe az érdeklődőket.

— A Barcsi Ősborókás nevet viselő mintegy 3400 hektáros terület fele idegenforgalmi célokat szolgál, a másik fele pedig a tudományos kutatók rendelkezésére áll — mondja Lukács László, a Barcsi Közös Községi Tanács előadója.

— *Az erdőben nagy munka folyik...*

— Az idén mintegy másfél millió forintot biztosított az Országos Természetvédelmi Hivatal és az Erdőrendezőség az erdő feltárására. A tervezett létesítményeket a községi tanács költségvetési üzeme készíti el.

— *Melyek lesznek ezek?*

— A 6-os út mentén, a védett terület két végpontján több nyelvű idegenforgalmi tájékoztató táblát helyezünk el. Az avatásra a 6-os út és a pécsi vasútvonal közti területen két autóspihenőt adunk át. Ezekben a pihenőcentrumokban esőbeálló faház, 40 gépkocsi parkolására alkalmas terület, bekötőút, szalonnasütőhely, jó minőségű ivóvizet szolgáló kút van. Egyébként augusztus 20-ra újabb erdei létesítmények készülnek el: 30 garnitúra erdei bútort helyezünk ki, másfél kilométer hosszú kocogópályát adunk át és még egy autóspihenőt. A tudományos kutatóknak madárvárták épülnek.

— *Idegenforgalmi érdekességgel gyarapodik a környék. Ennek tudatosítására milyen lépéseket kívánnak tenni?*

— Az idegenforgalmi hivatallal tárgyalunk egy ízléses prospektus kiadásáról. Szó van arról is, hogy egy természetvédelmi őrt állítunk e területre, aki az idegenvezetői teendőket is ellátná. Felvettük a kapcsolatot a VOLÁN-nal, — szeretnénk, ha a nap bizonyos időszakában autóbuszjáratot indulna az ősborókáshoz.

*

A természetvédelmi terület jövőjét a Közös Községi Tanács napokban megtartott ülésének jegyzőkönyvéből tudhatjuk meg: *„...a várható nagy látogatottságra, sőt az idegenforgalomra való tekintettel olyan vendéglátóipari létesítményekre lenne szükség, mely a táj jellegének megőrzése mellett kielégíti az igényeket. A későbbiekben gondolni kéne szálloda és kemping építésére is..."*

Mécs László

Orvosi ügyelet

A Városi Rendelőintézet Pécs m. város biztosított dolgozói és gyermekei részére ügyeleti szolgálatot tart 1974. május 1-én. Az ügyeleti szolgálat ideje valamennyi alább felsorolt helyen április 30-án este 19 órától, május 2-án reggel 7 óráig tart. Gyermekorvosi ügyeletet az egész város részére a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében (Munkácsy M. u. 19. Tel.: 13-833). Ha e szám nem jelentkezik, a hívást a 12-812-számon kell bejelenteni.

Szerdán 7—19 óráig a Kisfaludy u. 6. sz. alatt kell jelentkezni. (Volt bőrgyógyászati szakrendelés.) A halaszthatatlan ellátást igénylő járóbetegek részére a rendelési idő: 9—10 és 16—17 óráig.

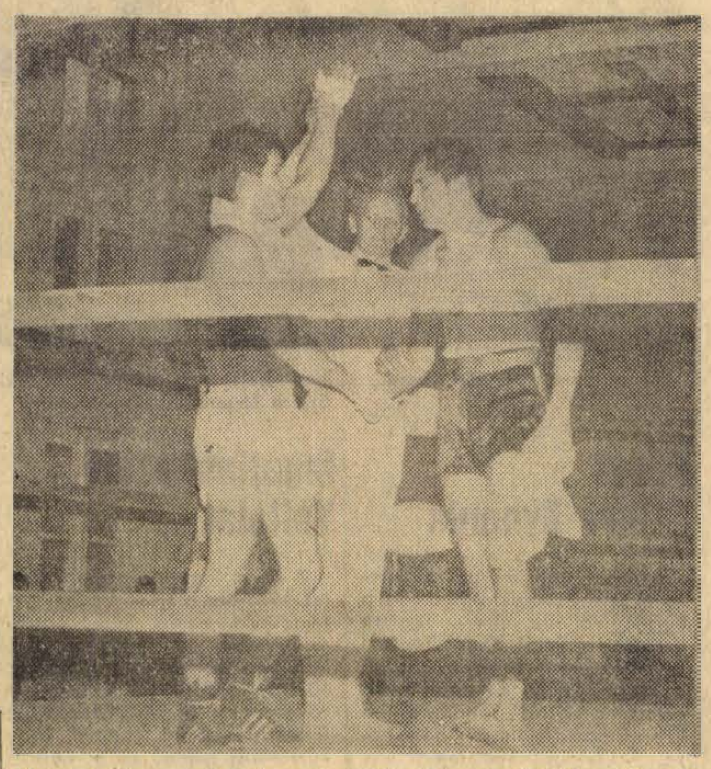
Felnőttek részére ügyeleti szolgálat: I. kerület részére: Az újmeszesi körzeti orvosi rendelőben (Korvin O. u. 23. Tel.: 11-169). II. kerület részére: A Városi Rendelőintézet (Munkácsy M. u. 19. Tel.: 12-812). III. kerület részére: A III. kerületi Rendelőintézet főbejáratánál (Dr. Veress E. u. 2. Tel.: 15-833). Járóbetegek részére a rendelési idő: 9—10 és 16—17 óráig. Ugyancsak a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében (Munkácsy M. u. 19.) van fogászati orvosi szolgálat. Hívást lehetőleg a fenti rendelési időkben kérjük leadni. Ha a megadott szám nem jelentkezik, a hívást a 09-es számnak (POSTA) kell bejelenteni.

III. Steinmetz Kupa

Pandurics és Metzger a döntőbe jutott

Küzdelmes mérkőzések az elődöntőben

Zsúfolt nézőtér előtt rendezték a III. Steinmetz Kupa nemzetközi ökölvívó viadal elődöntőjét a Petőfi laktanyában. Már az első összecsapás után zúgott taps, papírsúlyban Sallai (Bp. Építők) döntő fölénnyel győzött a nyitrai Viselka ellen. Légsúlyban nagy küzdelmet hozott a Lenti (Bp. Honvéd)—Ferstek (Kaposvár) összecsapás, amelyből a Honvéd öklözője került ki győztesen. Harmatsúlyban „testvérharc" volt, a házigazda Steinmetz SE két versenyzője Jerzsabek és Pandurics mérkőzött a döntőbe jutásért. Nagy meglepetésre az esélytelenebb Pandurics végig többet kezdeményezett, és pontozással legyőzte az első helyre esélyes klubtársát. Pehelysúlyban Lukács (Steinmetz) a második menetig egyenlő ellenfele volt az újpesti Dezmaitsnak, végül a lila-fehérek versenyzője felülkerekedett és döntő fölénnyel győzött. Könnyűsúlyban Benczik (Bp. Honvéd) ellen Csiki (Zalka)



Metzger (Steinmetz) karja a magasban, Marton (Bp. Honvéd) gratulál pécsi legyőzőjének.
Debre András felvétele

az első menet végén feladta a mérkőzést.

Kisváltósúlyban Csap (Kaposvár)—Harmath (Bp. Honvéd) összecsapáson már az első percben padlóra került Harmath, de volt ereje újítani, és még az első menetben kiütötte ellenfelét. Ugyancsak ebben a súlycsoportban Katona (PVSK) kemény küzdelemben, változatos mérkőzésen pontozásos vereséget szenvedett Kerékgyártótól (Bp. Építők).

Váltósúlyban nagy meglepetés született. Kovács II. (Steinmetz) 3:2 arányban pontozással vereséget szenvedett a nyitrai Baciktól. Lesz azért pécsi résztvevője ennek a súlycsoport döntőjének, mert Metzger (Steinmetz) kemény mérkőzésen pontozással jobbnak bizonyult Marton (Bp. Honvéd) ellen. Nagyváltósúlyban Kónya (Steinmetz) megsérült és feladta Rigó (Kaposvár) elleni mérkőzését. Középsúlyban Turi (Steinmetz) pontozásos vereséget szenvedett a Bp. Honvéd ökölvívójától Kuzmától. Ebben a súlycsoportban lépett szorítóba Felber (Steinmetz) is, de kiütéses vereséget szenvedett a második menetben Csizmadiától (Bp. Honvéd). A félnehézsúlyú Jakab (Újpest)—Helbich (Nyitra) összecsapás se tartott 9 percig, az újpesti fiú a második menetben döntő fölénnyel győzött. Tűzbe jött a közönség a nehézsúlyú Pákozdi (Bp. Honvéd)—Cuz (Nyitra) mérkőzésen, ahol a sorozatosan szabálytalankodó szlovák versenyzőt a vezetőbíró a harmadik menetben leléptette. A másik nehézsúlyú összecsapást az újpesti Edőcs nyerte, a gyöngyösi Juhász ellen.

A pécsi versenyzők közül Pandurics és Metzger jutott a keddi döntőbe. A döntőre a PVSK-tornacsarnokban kerül sor, a kezdés 17.30.

Lázár Lajos

Kézilabda NB I.:

PMSC—Híradótechnika 7:7 (3:2)

NB I. női mérkőzés, Pécsújhegy, 800 néző. Hegedüs játékvezető egyedüli vezette a mérkőzést, mivel társa nem érkezett meg. A pécsi csapat a vártnál gyengébben játszott. A PMSC-játékosoknak nem ízlett a vendégek kemény védekezése. Góldobók: Kollár (4), Balázsné (2), Káró, illetve Szabadfi (3), Renák (2), Szabó és Kása (1—1).

Elektromos—PMSC 30:21 (12:6), NB I. férfi mérkőzés, Budapest, A hazaiak végig kezükben tartották a mérkőzés irányítását és biztosan győztek. Legjobb dobók: Vass K. (7), Vass S. (7), illetve Sudár (7), Koleszár (3).

Komlói Bányász—Békéscsaba 19:19 (9:9), NB I. férfi mérkőzés, Komló. Pécsi BTC—Zalaegerszegi Vörös Lobogó 14:12, NB II. női mérkőzés, Zalaegerszeg.

Új szaküzletet nyitott az

AUTOKER

Kaposváron

a Berzsenyi u. 10. szám alatt

Telefon: 13-457 Telex: 13-245

színház mozi MŰSOR rádió televízió

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Kispolgárok (este 7 órakor) Móricz-bérlet

MOZI

Park: Szikrázó lányok (4, 6, 8)

Petőfi: Solaris I—II. (f5, 8)

Kossuth: Szikrázó lányok (10, 12), Apacsok (f3, f5), Az imádság már nem elég (f7, f9)

Fekete Gyémánt: A titokzatos rendszám (6), **Jószerencsét:** Baleset a tengerparton (5, 7), **Rákóczi:** Merénylők (5, 7), **Kodály K. O.:** Tengeri Farkas I—II. (6), **Május 1.:** A szerelem határai (f6), **Bóly:** A tüzes íjász (8), **Harkány:** Kamaszkorom legszebb nyara (f7), **Komló, Május 1.:** Pókháló (4, 6, 8), **Komló, Zrínyi:** Nápolyt látni és... (4, 6), **Mohács:** Macbeth (f6, 8), **Pécsvárad:** Az ellopott vonat (7), **Sellye:** Sutjeska (7), **Siklós:** Bob herceg (7), **Szigetvár:** Illatos út a semmibe (6), A megalkuvó (8).

*

Pannónia Bár: Éjféltől Mini-varieté. Nyitva: 22—04 óráig.

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben: 7.45: Orvosi tanácsok. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.20: A Fővárosi Tanács Kodály Zoltán női kara Kodály-műveket énekel. 8.35: Harsan a kürtszó! A Gyermekrádió műsora. 9.10: Verbunkosok, nóták. 9.49: Édes anyanyelvünk. 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Iskolarádió. 10.30: Rossini-ciklus. A házassági szerződés. Egyfelvonásos vígopera. 12.00: Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Reklám. 12.35: Melódiakoktél. 13.51: Muromi Ilja. Mesejáték. 14.49: Éneklő ifjúság. 15.00: Hírek, időjárás. 15.10: Rádióiskola. 15.59: Hallgatóink figyelmébe. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Amilyen az adjonisten... Tamói Gizella műsora. 16.25: Reklám. 16.30: Sebestyén János csemballózik. 16.43: Enrico Caruso énekel. 17.00: Hírek, időjárás. 17.05: Hol járt, mit csinált? 17.30: Az Állami Népi Együttes műsorából. 17.50: Ünnepi köszöntő. Elmondja Duschek Lajosné, a Szakszervezetek Országos Tanácsának titkára. 18.05: Bartók: Divertimento. 18.30: A Szabó család. 19.00: Esti krónika. 19.25: A szerelmes ágyfestő. Rádiójáték. 20.20: A Rádió Dalszínházának bemutatója. Holnaptól nem szeretlek. 21.20: Hírek. 21.23: Gaál Gabriella és Maderász Katalin cigánydalokat énekel, a Belügyminisztérium Duna Művészegyüttesének népi zenekara játszik. 22.00: Hírek, időjárás. Kb.: 22.15: Sporthírek. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Tánczene hat országból. 24.00: Hírek, időjárás. 0.10—1.58: Melódiakoktél. Közben: 0.55—1.00: Hírek, időjárás.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. Közben: 7.40: Az MRT Közönségszolgálatának tájékoztatója. 8.00: Hírek, időjárás. 9.05: Ullmann Ottó szerzeményeiből. 8.35: Klasszikus kamaramuzsika. 9.00: Hírek. 9.03: A nyolcadik stáció. Rádiójáték. 9.53: Kozsevnyikov: Ünnepi nyitány. 10.00: A zene hullámhosszán. Közben: kb. 10.30—10.35: Babaszerviz. 11.00—11.05: Hírek, időjárás. 11.53: Könyvek, tájak, emberek. Kulcsár Katalin riportja. 12.00: Vokális zene. Közben: 12.43: Törvénykönyv. 13.00—13.03: Hírek, időjárás. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Kettőtől-hatig. A Petőfi rádió zenés délutánja. 14.00: Tánczenei koktél. 14.45: Hírek, körzeti időjárás. 14.50: Üzenetek. Közben: 15.30—15.33: Hírek. 16.00: Könnyűzenei híradó. 16.30: Hírek. 16.33. Műsorismertetés. 16.36: Csúcsforgalom, Miskolcon. Közben: 17.30—17.33: Hírek. 18.00: Hírek, időjárás. 18.10: A ma hullámhosszán. A Rádió vitasorozata. 18.50: Beethoven három Leonóra-nyitánya. 19.32: Puskás Sándor nótákat énekel, Jáger Balázs János gordonkázik. 19.54: Jó estét, averekek. 20.00: Az Esti krónika különkiadása. 20.25: Új könyvek. 20.28: Szórakoztató antikvárium. 23.00: Hírek, időjárás. 23.15: Századunk kamarazenéjéből. 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

3. MŰSOR

18.00: Hírek, időjárás. 18.10: Iskolarádió. 18.25: Régine Crespin énekel. 18.50: Magnósok figyelem. 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. Rudolf Kerer zongoraestje. Közben: kb.: 20.30: Hírek, Kb.: 20.33—20.50: Este a hegyek közt. Versek Kb. 21.35: Glenn Miller együttese játszik. 22.04: A Magyar Hanglemezgyártó Vállalat új lemezeiből. 23.00—23.15: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Műsorismertetés. Május elseje előestéjén. — Köszöntőt mond: Szily József, a baranyai SZMT titkára.
17.35: Lemezalbum.
18.00: Idénynyitás előtt a Balatonon. Tiszay László riportja.
18.15: Új felvételeinkből: A Mecseki Ércbányászati Vállalat fúvószenekara játszik. Vezényel: Apáthy Árpád.
18.30: Dél-dunántúli híradó.
18.45: Munkáskórusok énekelnek.
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. Az ifjúság hullámhosszán. Zenés ifjúsági műsor. — Hírek.
19.30: Német nyelvű műsor. Hírek, események. — A Német Szövetség oktatási bizottságának pécsi üléséről. — Tudósítóink jelentik. — Újdonságok innen-onnan. — Hallgatóink kérésére. Zenés műsor.
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV

8.05—8.25: Matematika. (Ált. isk. 5. oszt.)
11.55—12.15: Osztályfőnöki óra. (Ált. isk. 5—6—7—8. oszt.)
13.35—13.55: Matematika (ism.)
17.20—17.40: Osztályfőnöki óra (ism.)
17.40: Műsorismertetés.
17.41: Hírek.
17.45: Reklámműsor.
17.50: A Magyar Televízió nemzetközi karmesterversenye. Filmösszefoglaló a Zeneakadémián tartott válogatóról.
18.40: Esti mese.
18.55: „Népek hazája, nagyvilág..." Versek május 1-re.
19.15: Ünnepi köszöntő. Elmondja: Duschek Lajosné, a Szakszervezetek Országos Tanácsának titkára.
19.30: Tv-híradó.
20.00: Hosszú őszi nap. Tévéjáték.
21.30: Gondolatok a hétköznapokról. IV. rész.
21.50: „Amerikaiak vagyunk". Hazánkban tanuló dél-amerikai diákok folklór-műsora.
22.20: Tv-híradó. — 2. kiadás.
22.30—24.00: Éjszakai bemutató. Zazie a metrón. Francia film. (16 éven felülieknek!)

2. MŰSOR

20.00: Műsorismertetés.
20.01: A Magyar Televízió nemzetközi karmesterversenye. Elődöntő, I. rész.
21.10: Tv-híradó — 1. kiadás.
21.50—22.35: Krétarajz Kosztolányi Dezsőről. Illés Endre műsora.

JUGOSZLÁV TV

16.25: Magyar nyelvű tv-napló. 17.25: Kosárlabda: Jugoszlávia A.—Argentína. 19.00: Ünnepi köszöntő. 20.30: Szemtől szembe. 21.15: A tavasz tizenhét pillanata. Szovjet filmsorozat. 22.05: Komolyzene.

2. MŰSOR

19.15: Kosárlabda: Jugoszlávia B.—Szovjetunió. 20.30: Szokatlan történet. 21.15: Május elsejei díszfelvonulás — dokumentumfilm. 22.00: Felkavart lelkiismeretek.

Halálozás

ÖZV. LANSZKY BÉLÁNÉ

sz. Schmidt Klára temetése május 3-án fél 2 órakor lesz. (A 28-án közölt időpont téves volt.)

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapám, apósom és a kedves rokonunk,

TAMÁS FERENC

45 éves korában rövid szenvedés után váratlanul elhunyt. Temetése 4-én 12 órakor Kékesden lesz. Gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleségem, édesanyánk, testvérünk és kedves rokonunk

IFJ. LANCZNER SÁNDORNÉ

34 éves korában elhunyt. Temetése május 2-án, csütörtökön 3 órakor lesz a Vasas II-i temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett, drága, jó férjem, testvérem és kedves rokonunk

ROZS ANTAL

volt vaskereskedő 72 éves korában rövid szenvedés után elhunyt. Drága halottunk hamvait május 2-án, csütörtökön fél 4 órakor a Szent Mihály kápolnából helyezzük örök nyugalomra. A gyászoló család.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy drága jó férjem, édesapa, após, nagypapa, dédpapa,

MAZA GYÖRGY

68 éves korában, türelemmel viselt hosszú szenvedés után váratlanul elhunyt. Temetése május 2-án, csütörtökön fél 1 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájó szívvel és mély fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy szeretett felejthetetlen jó férjem, a legdrágább édesapám, szerető apósom, drága nagypapánk, sógorunk és kedves rokonunk,

ZSIGMOND JÁNOS

csányoszrói lakos április 23-án 64 éves korában, rövid szenvedés után váratlanul elhunyt. Temetése május 2-án, csütörtökön 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, nagypapánk és dédnagypapám,

SZEKERES GYÖRGY

77 éves korában elhunyt. Temetése május 3-án, pénteken 1 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett leányom, édesanyám, anyósom, nagymamánk, egyetlen dédikém, sógornőm és kedves rokonunk,

ÖZV. KOVÁCS JÓZSEFNÉ,

született Bálint Júlianna Táltos utcai lakos 65 éves korában türelemmel viselt hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése május 3-án, pénteken fél 4 órakor lesz. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy felejthetetlen drága nagymamám, nővérem és nagynénim **HOKKONY ISTVÁNNÉ** rövid szenvedés után elhunyt. Temetése május 3-án fél 1 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló hozzátartozói.

Szeretett édesapám, apósom

MECSEKI FERENC

nyugdíjas temetése 1974. május 3-án 14.30 órakor lesz a pécsi köztemetőben. A gyászoló család.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy szeretett feleségem, menyem, édesanyánk, nagymamánk és kedves rokonunk,

SOMKOVI JÓZSEFNÉ,

született Jäger Erzsébet 61 éves korában elhunyt. Temetése május 3-án, pénteken 4 órakor lesz a sellyei temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Köszönetet mondunk mindazoknak a rokonoknak, ismerősöknek, akik szeretett feleségem, édesanyánk,

KOVESDI PÁLNÉ

temetésén megjelenésükkel, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a máriakéméndi ismerősöknek, a szép számú megjelenésért. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunk,

ÖZV. TÓTH ISTVÁNNÉ

temetésén megjelentek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család. A gyászoló család.

Köszönetünket fejezzük ki minden kedves rokonnak, ismerősnek, akik „Papánk",

KOCSIS JÁNOS

temetésén részt vettek. Nagyon köszönjük az énekkar és a gyárvárosi pártszervezetnek szíves közreműködését és vigasztaló búcsúszavait. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett férjem, bátyánk, nagybácsink és rokonunk, **KRUSKOVICS LÁSZLÓ** temetésén megjelentek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön mondunk köszönetet a ház lakóinak és a jó barátoknak. Kruskovics család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen férjem, édesapánk,

JAKUS ANTAL

temetésén részt vettek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Köszönet a kedves rokonoknak, szomszédoknak, minden kedves ismerősnek, barátoknak, kedves munkatársaknak, külön köszönetet mondunk a Baranya megyei Építőanyagipari Vállalat vezetőségének, szakszervezeti bizottságának, a II. Mészüzem-telep vezetőinek a szép búcsúztatásért. Gyászoló felesége és gyermekei.

ÁLLÁS

Szerb-horvát perfekt, közepes német nyelvtudással, ügyviteli vezetésben jártas, kereskedelmi ismeretekkel rendelkező nyugdíjas, elhelyezkedne Hontai, Pécs, Nagy Flórián u. 26.

Szakképzettséggel kereskedelmi és vendéglátói üzletvezetői gyakorlattal munkahelyet változtatnánk. Ajánlatokat „Lakás szükséges" jeligére, a Sallai utcai hirdetőbe.

Kisgyermek esti felügyeletét vállalom. „Házhoz jövök" jeligére, a Bem utcai hirdetőbe.

LAKÁS

Jókai utcában lévő 1 ½ szoba összkomfortos tanácsi lakásomat elcserélném 2 szoba összkomfortosra. Ajánlatokat kérem a Sallai utcai hirdetőbe „Minőségi csere" jeligére.

Elcserélném Szulimán utcában lévő II. emeleti 2 szoba összkomfortos lakásomat 1 ½ szoba összkomfortosért szigeti, vagy uránvárosi szép lakásért, költségtérítéssel. „1936" jeligére, a Sallai utcai hirdetőbe kérem.

Eladó kétszobás szövetkezeti lakás, vagy családi házra cserélhető, Münich F. 22/c. II. 9.

Kettő és fél szobás távfűtéses lakást adok egy szoba konyháért. Ajánlatokat: „Térítés" jeligére, a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném 2 szoba komfortos I. em. PIK-lakásom 2 szobás ház vagy házrészre. Simán, „Szigeti rész előnyben" jeligére, a Sallai utcai hirdetőbe.

1 szoba erkélyes, komfortos lakásomat, 2 vagy 2 és fél szobásra cserélném. „Uránváros" jeligére, a Sallai utcai hirdetőbe.

Fiatal házaspár, bútorozott szoba-konyha albérletet keres. „Június 1." jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Egyedülálló nő, szerény albérletet keres. „Szerény" jeligére, a Sallai utcai hirdetőbe.

Keresek albérletbe kiadó, legalább kétszobás lakást. „Mandulafa" jeligére, a Sallai utcai hirdetőbe.

Balatonboglári nyaralóban 2 és 3 fekhelyes szoba kiadó. Telefon: 14-516.

Elcserélném kétszobás lakásomat hasonlóra, házmesterire is jelentkeséges. — „Misi" jeligére, a Bem utcai hirdetőbe.

Fiatal gyermektelen házaspár bútorozott, szobakonyhás albérletet keres, fürdőszoba használattal. — „SOS" jeligére, a Bem utcai hirdetőbe.

Szigeti út közelében lévő, kétszobás távfűtéses házfelügyelői lakásomat elcserélném, hasonló főbérletire. Erkélyes előnyben. „Szigeti városrészen" jeligére, a Bem utcai hirdetőbe.

Elcserélném Kossuth Lajos u. 2 szoba, konyhás, nagyméretű, félkomfortos lakásom másfélszoba összkomfort, vagy komfortra. — „Bárhol" jeligére, a Bem utcai hirdetőbe.

Fiatal házaspár lakásért élstjáradékot fizetne idős bácsinak, vagy néninek. „Családtag" jeligére, a Bem utcai hirdetőbe.

Fiatal házaspar egy gyermekkel üres szoba-konyhás albérletet keres. — „Május 5" jeligére, a Bem utcai hirdetőbe.

Elcserélném belvárosi 2 nagyméretű szoba félkomfortos lakásomat kétszoba összkomfortos (kertvárosi vagy uránvárosira) megegyezés szerint. „Csere" jeligére, a Bem utcai hirdetőbe.

ADÁS—VÉTEL

2 db 2 éves nehéz, herélt csikó eladó. Fehér Dezső, Kisdér, Petőfi u. 9. sz.

Választási bikaborjú eladó. Drávaszabolcs, Fő u. 8.

Nyugatnémet, kazettés automata táskamagnetofon eladó. Érdeklődni lehet: 18-239-es telefonon. Minden reggel 7—8 óráig.

Eladó olcsón egy szép fényezett hálószobabútor, Márton u. 16.

Háromlángos gáztűzhely palackkal, nyomáscsökkentővel eladó Érd. Pécs, Pécsváradi út 27. Beérk.

Keltetőgépet vennék. — „Keltető" jeligére, a Sallai utcai hirdetőbe.

Novalux villanytűzhely eladó. Pécs, Hóvirág u. 15.

Eladó 1 db 2 éves, nehéz, herélt csikó, egyesben is használható. Kővágótöttös, Kossuth L. u. 11.

Eladó egy kétszemélyes rekamié, 2 fotel, 4 szék, 2 db redőnyös hármas ablak. I. ker. Bulgár út 5. Mindennap megtekinthető.

16 család méh sürgősen eladó. Feiszereléssel együtt. Morvai József, Drávaszt.ára.

Óriáskrizantém 70 féle, választékban, igényeket kielégítő, Tőkés kertészet, Salgótarján.

Sötétkék babakocsi, mély és sport eladó. Pécs I., Cinka Panna u. 6.

Jó házőrző kuvasz szuka, kedvező feltételekkel eladó. Zárai, Várady Antal u. 22.

3 db 8 hónapos német juhász kutya eladó. Ripp-Rónai u. 11.

1 db választási bikaborjú eladó. Királyegyháza, 25. hsz.

MODERN GARNITÚRAK
3880 forinttól
részletre kaphatók
VAJTA kárpitos
Pécs, Déryné u. 11

Eladó, 2 m³ fenyőépületfa, 3 db kandalló ajtó, 1 db kandalló hőrács. Kertész u. 16. Érdeklődni: szombat, vasárnap.

230x130-as vasablak, olajfűtéses fürdőszobakályha kifogástalan állapotban eladó. Levendula u. 15. (Kovács-telep.)

„Mid" (Diesel) motort üzemképes, vagy üzemképtelent vennék, Pécs, Márton u. 8. Tóthné.

Tarzan sorozat eladó. — „400" jeligére, a Bem utcai hirdetőbe.

Bontási anyagok eladók. Tégla, cserép, gerenda, ajtó, ablak, léc stb. Nagy Jenő u. 26. Petrovicsék.

Eladó 1 db 3 éves tehén borjúval, és 400 db szőlőkaró. Siklósbodony 45. sz.

SL—50 Schaub-Lorenz nyugatnémet kazettás magnó eladó. Garai u. 16., Schiller. Telefon: 20-952.

Bélyeget, postatiszta magyar anyagot 960-tól veszek. Szerdán, szombaton egész nap, Pécs, III., Bánki D. u. 17. II. em. három.

Egy nagytermetű kanca szamár, jó állapotban lévő kocsival, szerszámmal sürgősen eladó. Érdeklődni: Kruszicz Mihály, Siklósbodony, Fő u. 7.

STIHL CONTRA eladó. Szigetvár, Vár u. 10 Molnár.

10 db választási malac eladó. Boda, Petőfi u. 50.

Használt bútorokat veszek és eladok.
Szabó.
Jókai u. 1. szám.
Telefon: 21-071.

GÉPJÁRMŰ

Skoda személygépkocsit veszek. Cím- és árajánlatokat „Kifogástalan" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Garanciával S—100-as Skoda, UC rendszámmal eladó. Telefon: 21-062.

412-es Moszkvics IK rendszámú, jó állapotban eladó. Érdeklődni: Irányi Dániel tér 6. emeleten.

Műszaki vizsgázott Wartburg Tourist eladó, Pécs, I. ker., Pósa Lajos 6.

UB-s Skoda eladó. „Prociz" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Jó állapotban lévő 600-as Trabant eladó. 7843 Kémes, Kossuth u. 40. Keresztes.

Garázst cserélnék, Kolozsvár utcait adok uránvárosiért. Tel: 19-304.

Zsiguli bordó, 18 ezer km-rel 45 ezerért sérülten eladó. Tel: 19-928. 5 óra után.

Fehér CZ rendszámú 850-es Fiat eladó, Érdeklődni: 14-037 telefonon. Munkaidő alatt.

Gépkocsit veszek 30 000 Ft készpénz és havi 4000 részletre. Válaszokat a kaposvári hirdetőbe 91040 számra kérek.

Trabant 601-es eladó. Damjanich u. 49.

Moszkvics 407-es eladó, vagy ingatlanért elcserélhető, Kossuth u. 73. 4. ajtó.

Garázs eladó Szigeti vámhoz közel, 25 ezer. Du. 3-tól, Páfrány u. 35. 5. emelet 3. sz.

Fehér Zasztava, nemrég műszaki vizsgázott eladó. Batta Nándor, Szigetvár, Istvánffy M. u. 12.

Áprilisban műszakizott R 16 eladó. Tarnai Imre, Siklós, Vértanúk u. 36.

Garázst keresünk

1 tonnás gépkocsinak

a Mohácsi út környékén. (Lehet pajtaépület is).

PIERT

Kereskedelmi Váll.

Pécs, Perczel u. 2. 15. sz. ier.

INGATLAN

Eladó Orfűn 2 szobás hétvégi nyaraló. Érdeklődni: Orfű, Kossuth Lajos u. 118. alatt.

Pécsi tónál víkendház eladó. Érdeklődni: Szilveszter Gergely, Pécs, 39-es Dandár 17/a. I. 2.

Alsóbélatelepen Szegfű u. 24. Ikervilla fele 100 n-öl telken eladó. Víz, villany van, „Jutányos" jeligére, a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó 348 n-öl házhely Ürögi út elején. Érdeklődni: 15-243-as telefonon. 8—16 óráig.

Nagy-Daindol autóbusz végállomásánál, szőlő lakható épülettel, gyönyörű kilátással, vendéglőnek is alkalmas, eladó. Érdeklődni: 21-428-as telefonon.

Eladó beköltözhető 2 szobás ház, 1050 n-öl kert. Királyegyháza 198. Levélcím: Varga Sándor, Pécs, Felsőbalokány u. 57.

200 n-öl telek, építőanyaggal, építési engedéllyel Urogben olcsón eladó. „Jó közlekedés" jeligére, a Sallai utcai hirdetőbe.

Pécstől 20 km-re villaszerű ház eladó. Érdeklődni: egész nap, Szóke, Fő u. 57.

Balatonmárián 184 n-ölés osztható saroktelek eladó. Villany van, víz hamarosan lesz. Családi társas és kisebb vállalati üdülő építésére is alkalmas. Balatontól 200 méterre. Cím: Krizsán Jánosné, 8800 Nagykanizsa, Farkas József u. 43.

300 n-öl Bálicsi úti telek, lakóház építési engedéllyel eladó, vagy bármilyen lakásért elcserélhető. „90" jeligére, a Sallai utcai hirdetőbe.

300 n-öl szőlő olcsón eladó. Pécs-Szabolcs, Csertető 206.

Pécshez közel, két családnak is megfelelő családi ház, 1500 négyszögölön sürgősen eladó. Szilágy, Petőfi u. 2., este 5 után.

Életjáradékot fizetnék ingatlanért. „Lakás nem szükséges" jeligére, a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladnám vagy elcserélném orfűi nyaralóm, házrészért, vagy pécsi házhelyért, minden érdekel. — Pécs, Marx u. 5.

Kétszintes családi ház eladó. Engels u. 120/1.

Fürdőhöz közel 250 □-öl szőlő eladó. Érdeklődni: Csokonyavisontán, II. ker. 30. sz. Balogh. Ugyanott istálló és pajta lebontásra eladó.

Házrész eladó. Szoba, konyhás, spejz, pince, kamra, egy kis kert. Érdeklődni: Vasas II. C. u. 7. Vargáék.

Patacson 323 négyszögöl szőlő a Bajmi dűlőben, lakható modern épülettel eladó. Érdeklődni: Patacs, Fő u. 32.

Gyenesdiás 51. szám alatt, Balatontól 5 percre kétszintes több helyiségből álló, nagyobb egység kiképzésére is alkalmas nyaraló eladó. Érdeklődni: Ilévíz, Kossuth utca 32. Telefon: 11-155.

KÉTSZOBÁS OTP öröklakás részletvállalással is eladó. Érdeklődni bármikor: Szekszárd, Semmelweis u. 2. II. em. 11.

Balatonföldvár, Felszabadulás u. 79. sz. alatt 4 szoba hallos családi ház eladó. Érdeklődni a helyszínen.

Új családi ház eladó. Komló, Dávidföld, Madarász u. 15.

Árkönnyítéssel, azonnal beköltözhetően kétszobás családi ház eladó. Vak Bottyán u. 24. Érdeklődni a 32-ben lehet, minden nap 18 óra után

HÁROM SZOBA, HALLOS, ÖSSZKOMFORTOS ÖRÖKLAKÁS AZONNALI BEKÖLTÖZÉSSEL ELADÓ.
Varga L.
Petőfi u. 29. I. emelet.

1975-ben átadásra kerülő balatonfenyvesi vízparti társasházban egyszobás lakrész eladó, vagy pécsi víkendházra cserélhető. Érdeklődni telefonon: 20-236, 16 óra után.

Balatonfenyvesen 160 négyszögöl, ikresíthető vízparti telek, fele része eladó. Telefon: 16-127.

Négyszobás összkomfortos öröklakás nagy kerttel, vagy anélkül, beköltözhetően eladó. Megtekinthető tizenhét órától. Juhász Gyula u. 2.

Eladó szőlő-gyümölcsös lakható épülettel műút mentén Áron alul Kis-Daindol 52. Érdeklődni: 15 óra után

Hunyadi úti 2 ½ szobás öröklakás azonnal beköltözhetően eladó. Este 6—8 óráig. 19-439.

Eladó két különböző földparcella, Aranyhegyen Johan-szőlőből (37-es busszal).

Harkányi nyaralóért elcserélném egyszobás összkomfortos, gázfűtéses, erkélyes pécsi lakásomat. „Üdülés" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Elcserélném belvárosi háromszoba hallos, garázsos, gázfűtéses két családnak alkalmas családi házamat, kétszobás összkomfortos garázsos lakásra. „Garázsos" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Elcserélném kettőszobás távfűtéses szövetkezeti lakásunkat, kétszer egy garzon, vagy egy garzon + kp. tanácsi lakásért. „Újmecsekalja" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Négyszobás étkezőfülkés, első emeleti, parkra néző azonnal beköltözhető, orvosi rendelő céljára is alkalmas öröklakás eladó. Pécs, Köztársaság tér nyolc. Lukácsné.

Városi autóbusz bérlettel megközelíthető, szép helyen lévő, I. osztályú föld megosztva, szőlő, kert és gyümölcsösnek kiválóan alkalmas, őszi mélyszántással művelésre előkészítve, kedvező fizetési feltételekkel eladó. Érdeklődni: 19—20 óra között Hunyadi út 6. személyesen, vagy 15-621 telefonszámon Bonyhai.

Aranyhegyen kisebb komfortos épület, 400 négyszögöl lugas szőlővel, fizetési könnyítéssel eladó. Telefon: 17-637

BELVÁROSI TÁRSASHÁZ-ÉPÍTKEZÉSHEZ
jelentkezni lehet
a pécsi 2. sz. Ügyvédi Munkaközösségnél.
Ugyanitt garázs is leköthető.
Pécs, Kossuth L. u. 22.

250 n-öl szőlő eladó. Érdeklődni: Urogalsóhegy 42. Tóth István.

Kétszobás szövetkezeti lakásomat, háromszobás tanácsira cserélném, „Sima csere" jeligére a **Bem** utcai hirdetőbe.

209 négyszögöl házhely eladó. Bittner Alajos u. 32/a.

Azonnal beköltözhető kétszoba konyhás ház bálicstetői gyümölcsösben eladó. Érdeklődni: 18-804.

Bálicstetői gyümölcsös, kb. 160 négyszögöl sík terület eladó. Érdeklődni: 18-804.

Családi ház kétszobás, összkomfortos, központi fűtéses, garázs lehetőséggel, beköltözhetően eladó. Újvilág u. 18.

Háromszoba hallos öröklakás a Magaslati úton eladó. Érdeklődni: 14-596 öt után.

Kertes családi házra cserélném uránvárosi kétszobás, távfűtéses, összkomfortos tanácsi lakásomat. „Helyi közlekedés" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Elcserélném egyszoba összkomfortos földszintes, távfűtéses Jókai u. lakásom, belvárosi komfortos tanácsi, öröklakás, vagy házrészért. „Földszintes" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Eladó ház kétszoba konyha, kamra, istálló, disznóólakkal, 1073 négyszögöl területtel Olcsó áron. Hollő András, Galgamácsa, Pest megye, Tabán út 28. sz.

Harkányban kiadó 6 fekhelyes nyaraló. „Egész évre" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Harkányban épülő társasüdülőben, garzon lakrészt átvennék. „Garzon" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

VEGYES

Bútorátalakítást, fényezést, antik restaurálást, zongorafényezést vállalok. Hargita u. 2. Tel.: 14-303.

TV-JAVÍTÁS GARANCIÁVAL
14-956. Mecseki József.

Kerítések, rácsok, lakásberendezések, valamint mindennemű lakatosmunkát vállalok. Passa, Pécs, Erreth L. u. 19.

PARKETTACSISZOLÁS, LAKKOZÁS.
Tel.: 14-041. D. Kovács

Keresek olyan egyént, aki a nyugdíjamért meggondoz teljes ellátással. — „Belváros" jeligére, a Sallai utcai hirdetőbe.

TELEVÍZIÓ, mosógép, rádió, centrifuga, porszívó javítás garanciával.
Tel.: 16-083, 16-519.

Asztalosműhely gépekkel, vagy gépek nélkül, nagy helyiségek raktárnak kiadó. „Kisüzem" jeligére, a Bem utcai hirdetőbe.

Új menyasszonyi ruhák kölcsönzése és méretre készítése, kellékek eladása.
Megye utca 4. sz.

Természet kedvelő, nem dohányzó, ráérő egyént vadászathoz kísérőnek keresek. „Magasles" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Hűtőszerviz
Pécs, Megyeri út 25.
Tel.: 13-290

Szőnyegkiállítás és -vásár

Pécsett, a Mecsek Áruházban

1974. IV. 22. — V. 3-ig

ÚJJÁVARÁZSOLHATJA LAKÁSÁT A SOPRONI SZŐNYEGGYÁR

Enkalon controlled quality

KALLIÓ ÉS KOMFORT SZŐNYEGPADLÓIVAL ÉS HAGYOMÁNYOS TÜZÖTT ÉS SZŐTT SZŐNYEGEIVEL

DÍJMENTES SZOLGÁLTATÁSAINK PÉCS TERÜLETÉN A KIÁLLÍTÁS ALATT

- **HÁZHOZ SZÁLLÍTÁS**
- **SZŐNYEGFEKTETÉS**

MINDEN ÉRDEKLŐDŐT VÁRNAK A RENDEZŐK

SOPRONI SZŐNYEGGYÁR

Enka Glanzstoff

PÉCS BARANYAKER MECSEK ÁRUHÁZ

MECSEK ÁRUHÁZ

® = Az AKZO csoporthoz tartozó Enka Glanzstoff NSZK cég törvényesen védett márkája

FIGYELEM!

Televízióügyelet

munkaszüneti napokon a város területén 9—13 óráig a

13-334-es

telefonszámon.

GELKA.

KÖZÖLJÜK KEDVES VEVŐINKKEL, HOGY

AUTÓKER pécsi fiókunknál

1974. MÁJUS 2—17-IG LELTÁROZÁST TARTUNK.

Leltározás ideje alatt az árukiadás szünetel.

AUTOKER IGAZGATÓSÁGA

AUTOKER

— **Április 26-án** a reggeli órákban a Tettye utca környékén eltűnt egy ötéves Fickó névre hallgató, sima szőrű magyar vizsla kan, mellén fehér folttal. Kérjük megtalálóját értesítse Klotz Alajost, Zidina környék 15., vagy Horváth Tibor, Irányi Dániel tér 8. Telefon: 12-060. A nyomravezetőt jutalmazzuk. (x)

— **Az Országos Rendező Iroda** április 29-én du. fél 6 és este fél 9 órai kezdettel előadást tart a színházban. Fellépnek: Zalatnay Sarolta, az M—7-együttes, és a V „73"-trió, Dévényi Tibor és Delhusa Gjon. Jegyek a Filharmóniánál (Színház tér 2.) válthatók. (x)

— **Értesítjük Olvasóinkat,** hogy a Dolgozókat felvesznek rovat a mai lapunkból anyagtorlódás miatt maradt ki. (x)

— **Motorkerékpárok** vizsgáztatva és forgalmi engedéllyel ellátva egész évben beszerezhetők a Pécsi ÁFÉSZ 53. sz. Műszaki boltjában. (Rákóczi út 53.) Televíziók (Orion és Videoton), rádiók, magnetofonok, mosógépek, centrifugák és porszívók, valamint motorkerékpár-alkatrészek és gumik széles választékban vásárolhatók. HASZNÁLT (de üzemképes) televízióját, mosógépét, centrifugáját, hűtőszekrényét és porszívóját becseréljük ÚJRA! Pécsi ÁFÉSZ. (x)

A SZERETTEINKRŐL VALÓ GONDOSKODÁS
a legszebb emberi tulajdonságok egyike.

KORSZERŰEN GONDOLKOZIK az, aki a társadalom gondoskodásán felül, a saját erejéből is igyekszik megvalósítani hozzátartozóinak anyagi biztonságát

A család jövőjének kialakításához, a gondok áthidalásához tartozik az

ÉLETBIZTOSÍTÁS

Minden család életkörülményei, igényei szerint választhatja ki a megfelelő biztosítást.

ÁLLAMI BIZTOSÍTÓ

DR SPORT

Hazai sikerek az NB I-ben

Csak az FTC-nek sikerült vasárnap az idegenben játszó csapatok közül győzni az NB I-ben. A Ferencváros Salgótarjánban szerezte meg a két pontot. Dorogon, nem kis meglepetésre a hazaiak nyertek. A Szeged igen gyengén játszott. Bundzsák Dezső csapata aligha tudja elkerülni a kiesést. Csepelen igen izgalmasan alakult az MTK elleni mérkőzés eredménye. Hol az egyik, hol a másik csapat vezetett, végül is a hajrában a csepeliek nyertek. A győztes gólt a 86. percben Buronyi szerezte a csepelieknek. A Rába ETO vasárnap a bajnokságra törő Ujpesti Dózsa ellen is bizonyított. A mérkőzés döntetlenül végződött Győrben. A Vörös Meteor Egyetértés jól hajrázik. Az Egyetértés nagy lelkesedéssel győzte le a Videotont. A Haladás is javított helyzetén. Küzdelmes mérkőzésen megérdemelten győzött a Zalaegerszeg ellen. A Pécs Tatabányán vereséget szenvedett.

Ferencváros—Salgótarjáni BTC 2:1 (1:1), Salgótarján. 11 ezer néző. Góllövők: Szoó a 4. percben Martos a 39. percben, Máté az 55. percben.

Dorog—Szeged 3:0 (1:0). Dorog, 2000 néző. V.: Nagy B. Góllövők: Gubán 26. perc, Tóth 53. perc, Horváth T. 46. perc. Kiállítva: Varga 66. perc.

Csepel—MTK 3:2 (1:0), Csepel, 7000 néző. V.: Hévizi. Góllövők: Csordás 26. perc, Borsó 53. perc és az 55. percben, Bartos 58. percben, Buronyi 86. percben.

Újpesti Dózsa—Rába ETO 1:1 (0:0). Győr, 14 ezer néző. V.: Somlai. Góllövők: Fekete 61. percben, Pénzes 66. percben.

Vörös Meteor Egyetértés—Videoton 2:0 (1:0), Budapest, Szőnyi út. V.: Szilvási. Góllövők: Siklósi a 10. percben, Weimper a 75. percben.

Haladás—ZTE 2:0 (0:0), Szombathely, zárt kapuk mögött. V.: Emsberger. Góllövők: Király az 50. percben és a 64. percben.

Javuló játék, de ez még kevés

Tatabánya—Pécsi MSC 2:1 (2:0)



A második tatabányai gól előtti pillanat. Kovács szabadrúgása után Kőmüves fejelt a pécsi kapuba.
Arató László felvétele

Tatabánya: Brünyi — Hernádi — Kovács, Néder, Horváth L. — Arany, Knapik — Szabó, Takács, Kőmüves, Tóth. Edző: dr. Lakat Károly. PMSC: Rapp — Kincses, Kocsis, Maurer, Tóth I. — Bálint, Konrád I., Zombori — Iványi, Juhász, Bencsik. Edző: dr. Dunai János. Csere: Iványi helyett Kardos, Bencsik helyett Tóth II., mindkettő az 58. percben, Kőmüves helyett Sallói és Arany helyett Nagy, mindkettő a 70. percben. Góllövő: Takács a 8. percben, Kőmüves a 44. percben, Kardos a 65. percben. Szögletarány: 7:5 a Tatabánya javára.

A szerdai Komló elleni gyenge játék után a tisztes vereség reményében utazott a PMSC Tatabányára. Ahogy elkezdődött a mérkőzés, úgy tűnt, hogy a tisztes vereségből nem lesz semmi, mert a 8. percben már vezetést szereztek a hazaiak. Kőmüves a leshatáron tartózkodó Takács elé továbbította a labdát, aki nyolc méterről védhetetlenül lőtt a bal felső sarokba (1:0). Szerencsére a gyors gól nem okozott különösebb problémát, mert a 13. percben már Zombori veszélyeztetett, a labda azonban elsuhant a gólvonal előtt. A széltől támogatott hazai csapat valamivel többet kezdeményezett, de a 36. percig nem történt említésre méltó esemény. Ekkor egy pécsi szabadrúgás után Bencsik és Juhász kísérletezett lövéssel, a tatabányaiak időben léptek közbe. Nagy lehetőség volt az egyenlítésre. A kihagyott pécsi helyzet után ismét a Tatabánya kezdeményezett, előbb Takács lövése a kapufán csattant, majd a félidő utolsó percében Kovács szabadrúgása után a szemfüles Kőmüves a kapu jobb sarkába fejelt (2:0).

Szünet után a piros-feketéket támogatta a szél és a pécsiek éltek a lehetőséggel. Dunai dr. felhívta a figyelmet, hogy bátran próbálkozzanak távoli lövésekkel. Az 53. percben Konrád 30 méteres bombáját Brünyi kiejtette és csak másodszorra lett a kapus zsákmánya a labda. A 65. percben a cserecserében beállt Kardos is 30 méterről célozta meg a kaput és a labda védhetetlenül vágódott a jobbsarokba (2:1). Rohamozott a Pécs és egy perc alatt akár az egyenlítő gólt is megszerezhették volna. A gól után az előretörő Kocsis bombája a kapufán csattant. Beszorult a Tatabánya, elkeseredetten küzdött a PMSC a kiegyenlítésért. Sorrendben Tóth II., Bálint és Maurer előtt kínálkozott gólszerzési lehetőség, de a jó formában levő Brünyi mindent védett.

Két ellentétes félidőt láthattak a nézők Tatabányán. A PMSC fordulás után feljavult és talán legjobb tavaszi teljesítményét nyújtotta. De ez még mindig kevésnek bizonyult a pontszerzéshez. A hazaiak jobban kihasználták a kínálkozó lehetőségeket és ez döntő volt. Jók: Brünyi, Hernádi, Kovács, Knapik, illetve Kocsis, Konrád, Tóth I. és Zombori.

Nyilatkozatok a mérkőzés után:

DR DUNAI JÁNOS: — Az első félidőben a Tatabánya játszott jobban, fordulás után azonban mi többet kezdeményeztünk és úgy érzem megérdemeltük volna az egyik pontot.

KÖVES IMRE szövetségi képviselő: — Ha a pécsi csapat végig úgy játszik, mint a második félidőben, akkor akár győzhettek is volna.

Lázár Lajos

Egy pontot szerzett a Komló Debrecenben

Debrecen—Komló 0:0

Debrecen, 3000 néző. V.: dr. Jármai. Debrecen: Kun — Kuchta, Tóth, Sóvágó, Lipők, Makrai, Nagy, Bodonyi, Erzse, Vaczlavik, Babály (Mártha a 43. percben). Edző: Marosvári Béla. Komló: Erdősi — Tallósi, Kovács, Csordás, Steib, Pál, Cs. Kovács, Orosz (Keszei a 39. percben), Kiss (Tüske a szünetben), Dárdai, Hohmann. Edző: Lantos Mihály.

A komlóiak elérték céljukat, sikerült egy pontot szerezniük Debrecenben. A Bányász-csapat jól megszervezte védelmét, de amikor lehetőség kínálkozott, rajtaütésszerű támadásokkal próbálkoztak a komlói labdarúgók. Közepes iramú volt a mérkőzés. Helyzet mindkét kapu előtt adódott, de ezek nem hoztak gólt. A 13. percben Pál lövése szállt a debreceniek kapuja felé, a 21. percben Dárdai fejesét kellett védenie a hazaiak kapusának. Az 53. percben Pál lövését Kun kapus és a kapufa közösen mentette. A 65. percben Bodonyi lövését tolta szögletre Erdősi. A 77. percben ismét akadt dolga Erdősinek, Vaczlavik bombáját kellett mentenie a komlói kapusnak. Jók: Makrai, Kun, Tóth, Bodonyi, illetve Erdősi, Steib, Pál és Dárdai.

Diósgyőr—Budafok 4:0, Bp. Spartacus—Pénzügyőr 3:0, Szolnok—Várpalota 2:0, Oroszlány—Kecskemét 2:0, Ganz-MAVAG—Szekszárd 1:0, Dunaújváros—Békéscsaba 1:1, Eger—Kossuth KFSE 2:0, MÁV DAC—Olajbányász 2:2.

NB I. B. állása

1. Diósgyőr	27	15	7	5	52-21	37
2. Szolnok	27	13	8	6	39-23	34
3. Komló	27	13	7	7	32-20	33
4. Békéscsaba	27	12	9	6	29-22	33
5. MÁV DAC	27	10	9	8	33-25	29
6. Dunaújváros	27	10	9	8	41-36	29
7. Ganz-MAVAG	27	9	10	8	22-26	28
8. Kossuth KFSE	27	10	7	10	32-33	27
9. Budafok	27	8	11	8	28-31	27
10. Eger	27	10	6	11	34-36	26
11. Bp. Spartacus	27	9	7	11	31-35	25
12. Olajbányász	27	8	9	10	30-38	25
13. Debrecen	27	6	12	9	24-29	24
14. Szekszárd	27	7	9	11	21-25	23
15. Oroszlány	27	8	7	12	24-34	23
16. Pénzügyőr	27	8	6	13	36-46	22
17. Kecskemét	27	6	9	12	30-46	21
18. Várpalota	27	6	8	13	20-31	20

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő **Mitzki Ervin**

Főszerkesztő-helyettesek: **Báling József** és **Békés Sándor**

Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053. 20 óra után 15-726

Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: **Braun Károly**

Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz. Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264

Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél

Pécsi Szikra Nyomda 7621 Pécs, Munkácsy Mihály u. 10

Felelős vezető: **Melles Rezső**

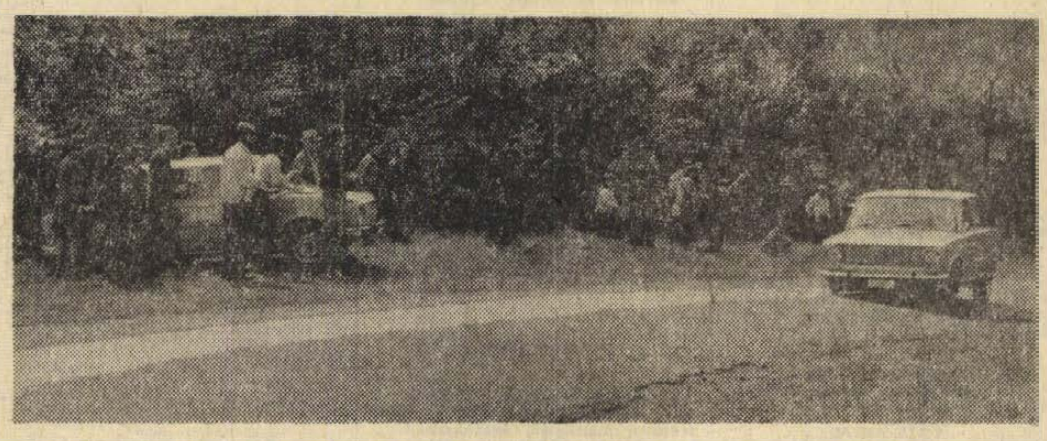
Terjeszti a Magyar Posta

Előfizetési díj egy hónapra 20 Ft

Indexszám: 25 054

Telex: 12-320

8. Mecsek Rallye: Érdekes, látványos, izgalmas verseny volt



Ritka felvétel a Mecsek Rallyeról. A túra osztály egyik párosa, a pécsi Kardos—Szabó kettős jobb első kerék nélkül száguld a Zsigulival a Lámpásvölgy—Árpádtető közötti gyorsaságin. A kőbányánál durrdefektet kaptak, először a gumit vesztették el, majd a keréktárcsa is levált. Az utolsó száz métereket már szikrázva-csikorogva a féktárcsán tették meg — és célba értek. Félelmetes látvány volt...

Két napon keresztül sokan figyelték Pécsen a nyolcadik Mecsek Rallye futamait. Érdekes, látványos, izgalmas verseny volt a viadal. A nehéz terepen sok volt a géphiba és kevesen fejezték be a versenyt. A Ferjáncz—Zsemberi páros immár hatodszor nyerte a versenyt. Eredmények: Túraosztály: 4. géposzt.: 1300 ccm felett: AFOR, Lukács—Láng (125 p). 3. géposzt.: 1300 ccm-ig: 1. AFOR, Tóth—Papp (Zsiguli). 2. géposzt.: 1000 ccm-ig: 1. Jászai—Korusz (Wartburg), 1. géposzt.: 600 ccm-ig: 1. Mahler—Haul (Trabant). Az abszolút első helyen a Tóth—Papp (Zsiguli) kettős végzett, a csapatversenyt az AFOR II-es csapata nyerte. A Pécsi Volán túraversenyzői közül az ifj. Podlunsek—Podlunsek páros a kategória 7. helyén, a Bonnet—Csurgó páros a 15-en, a Kardos—Szabó kettős a 28-on, a Tóvári—Petkó páros a 6-on végzett.

Rallyeosztály: 2. csop. 7. géposzt.: 1600 ccm felett: 1. Volán Pécs, Valcsics—Gáll (Mazda RX 2), 6. géposzt.: 1600 ccm-ig: 1. Volán Bp., Ferjáncz—Zsemberi (R 12 G), 2. Volán Bp., Gaál—Iriczfalvi (R 12 G), 3. Dózsa K.-vár, Tóth—Faludy (BMW), 5. géposzt.: 1300 ccm-ig: 1. Volán Bp., Balatoni—Sándor (Skoda 120 R), 2. AFOR, Szebényi—Bácsfalvy (Zsiguli), 4. géposzt.: 1150 ccm-ig: 1. Volán Bp., Kovács—dr. Keresztesi (FIAT 128), 2. Volán Bp., Nagy—Ács (FIAT 128), 3. Volán Bp., Leitold—Gál (FIAT 128) 3. géposzt.: 1000 ccm-ig: 1. AFOR Kővári—Szászvári (Wartburg), 2. Volán Pécs, Bodor—Prekesztics (FIAT 850 SC), 2. géposzt.: Trabant 601-es típusok: 1. AFOR, Turán—Asztalos, 2. Volán Pécs, Gulyás—Bors, 3. Volán Bp., Farkas—Némethy, 1. csop. 1. géposzt. széria Zsigulik: 1. Volán Bp., dr. Antalffy—dr. Tandari, 2. Volán Pécs, Bálint—Sashegyi, 3. Dózsa K.-vár, Kovács—Bojtay.

Abszolút sorrend: 1. Ferjáncz—Zsemberi, 2. Kovács—dr. Keresztesi, 3. Gaál—Iriczfalvi. A rallye csapatversenyt a budapesti Volán nyerte, a második helyezett a pécsi Volán csapata lett.

Röplabda NB II.:

Már csak a Meteor-fiúk veretlenek

Pécsi Vörös Meteor—Keszthelyi Haladás 3:1, NB II férfi mérkőzés, Keszthely. Tatabányai Petőfi—Pécsi Vörös Meteor 3:0, NB II. női mérkőzés, Tatabánya. Ajka—PEAC 3:1, NB II. női mérkőzés, Ajka. PEAC—Szombathelyi Dózsa SE 3:1, NB II. férfi mérkőzés. Szombathely. Szekesfehérvári Volán SC—Tanárképző Főiskola 3:2, NB II. női mérkőzés, Pécs. Zalaegerszegi Építők—Steinmetz SE 3:2, NB II. férfi mérkőzés, Pécs.

Május elsején

PMSC öregfiúk Görcsönyben

Május 1-én a görcsönyi öregfiúk meghívására a PMSC öregfiúk barátságos mérkőzést játszanak Görcsönyben. A szövetségi kapitány felkéri a PMSC öregfiúk labdarúgóit, hogy május 1-én du. 2 órakor jelenjenek meg a Tüzér utcai sporttelepen.

Mai sportműsor

Labdarúgás: Mérkőzés a főiskolás bajnokság döntőbe jutásáért: PEAC—OSC (Budapest), Pécsújhegy, 16.00.

Asztalitenisz: NB I. férfi mérkőzés. PMSC—Cegléd, PMSC-terem, Tüzér utca, 14.00.

Mérkőzésről mérkőzésre

Labdarúgó NB II.

BKV Előre—Máza-Szászvári Bányász 2:1 (2:1). Szászvár, 600 néző. V.: Lauber. BKV Előre: Hegedüs (Bulyovszky) — Kótai, Vári, Tordai, Palicskó (Martonosi), Légrádi, Füsi, Rozgonyi, Józsa, Varga, Stockbauer. Edző: Kiss János. M.-Szászvár: Bessenyei (Gócza) — Csábrák, Róth, Bocz, Nemes, Buús (Terényi), Farkas, Nagy, Horony, Pataki, Csordás. Edző: Stepán Tibor. A Bányász-csapat hazai veresége meglepetés. A vendégek már a 7. percben 2:0-ra vezettek. Később sikerült az eredményt tartaniuk. A hazaiaknak csak szépítésre tellett erejükből. Jók: Vári, Kótai, Rozgonyi, illetve Nemes, Bocz, Horony.

Győri Dózsa—Pécsi VSK 1:1 (1:0). Győr, 800 néző. V.: Závodszky Győr: Kóczián — Kovács S., Kovács L., Károlyi, Vorogin, Tasnádi (Németh), Csukás, Halasi, Szabó (Csollány), Gábor, Vigh. Edző: Horváth Zoltán. PVSK: Abrahám dr. — Kanyar, Szabó, Hamar, Balázs I., Grünwald, Nagy, Radics, Réfi, Gyuricza (Somogyvári), Balázs II. Edző: Horváth László. Izgalmas csatát vívtak a csapatok Győrben. A támadásokból mind a két csapat kivette részét. A 89. percben a játékvezető a győri Kovácsot kiállította. Góllövők: Grünwald (öngól), illetve Somogyvári. Jók: Károlyi, Vorogin, illetve Balázs I., Radics.

KOMEP—Soproni Textiles 2:0, Kaposvári Táncsics—Győri Elektromos 2:1, Körmend—Kaposvári Rákóczi 0:4, Dunaújváros—Bakony Vegyész 2:1, Sabária—Fűzfő 3:1, Szombathelyi Dózsa—Székesfehérvári MÁV 0:1.

Az NB II. állása

1. K. Rákóczi	23	13	4	6	48-24	30
2. Fűzfő	23	12	5	6	46-28	29
3. Táncsics	23	9	9	5	35-24	27
4. BKV Előre	23	10	7	6	35-25	27
5. PVSK	23	9	9	5	30-24	27
6. Sopron	23	8	10	5	29-20	26
7. Győri Dózsa	23	10	5	8	33-30	25
8. Szf. MÁV	23	10	4	9	30-29	24
9. Sabaria	23	7	9	7	24-27	23
10. KOMEP	23	9	4	10	38-31	22
11. D. Építők	23	8	6	9	27-29	22
12. Bakony V.	23	6	8	9	25-30	20
13. Körmend	23	8	4	11	26-35	20
14. Máza-Sz.	23	7	6	10	21-35	20
15. Győri Elektr.	23	7	3	13	30-46	17
16 SZSE Dózsa	23	2	5	16	21-61	9

Labdarúgó NB III.

Steinmetz SE—Bátaszék 3:3 (0:1), Postás-pálya, v.: Tardi. Véménd—Barcs 0:0, Véménd, v.: Dobler. Nagymányok—PBTC 2:1 (1:1), Nagymányok, v.: Szerecz. Mohács—K. Vasas 2:1 (1:1), Mohács, v.: Pataki. Paks—Siófoki Bányász 1:1, Paks v.: Kövesi. Szigetvár—Szekszárdi Vasas 1:1 (1:0), Szigetvár, v.: Pesti. Nagyatád—Porcelángyár 1:0 (0:0), Nagyatád, v.: Sebestyén. Mezőfalva—PEAC 2:0 (2:0), Mezőfalva, v.: Szinger.

Az NB III. állása

1. Véménd	23	16	4	3	47-17	36
2. Siófok	23	16	3	4	48-24	35
3. Szigetvár	23	13	6	4	44-22	32
4. Bátaszék	23	11	6	6	35-28	28
5. Nagymányok	23	8	9	6	27-30	25
6. PBTC	23	9	5	9	43-32	23
7. Steinmetz	23	10	3	10	31-34	23
8. Porcelángyár	23	8	7	8	33-37	23
9. K. Vasas	23	8	6	9	44-36	22
10 Mezőfalva	23	7	8	8	24-26	22
11. Mohács	23	9	4	10	27-30	22
12. Barcs	23	7	6	10	23-31	20
13. Nagyatád	23	7	5	11	27-35	19
14. PEAC	23	5	4	14	18-43	14
15. Paks	23	3	7	13	22-41	13
16. Szekszárd	23	4	3	16	16-43	11

Megyebajnokság

Gázmű—Vasas II. Bányász 4:1 (2:1), Gázmű-pálya. Postás—Bóly 3:0 (1:0), Postás-pálya. Pécsi Kinizsi—Vajszló 3:1 (2:1), Sörgyár-pálya. Mágocs—Beremend 2:1 (2:0), Mágocs. Sellye—Szentegát 5:0 (4:0), Sellye. Siklós—Sásd 2:1 (0:0), Siklós. Kesztyűgyár—István-akna 1:0 (1:0), Pécsbányatelep.

Megyei I. osztály állása

1. István-akna	20	14	3	3	61-11	31
2. P. Kinizsi	20	12	5	3	36-18	29
3. Bóly	21	10	8	3	28-18	28
4. Sellye	20	11	4	5	44-25	26
5. Mágocs	20	12	1	7	42-21	25
6. Siklós	20	9	5	6	28-22	23
7. Vasas II. B.	21	9	4	8	34-28	22
8. Gázmű	21	7	4	10	27-27	18
9. Kesztyűgyár	21	5	8	8	25-29	18
10. Beremend	21	6	6	9	25-37	18
11. Sásd	21	5	7	9	20-27	17
12. Vajszló	21	5	7	9	22-34	17
13. Szentegát	21	6	4	11	25-49	16
14. Postás	20	5	5	10	25-36	15
15. Sátorhely	20	1	3	16	14-73	5
16. Szigetvár					törölve	

NB I. tartalékbajnokság

Tatabánya—PMSC 1:1 (1:0). Tatabánya, 1000 néző. V.: Király. Tatabánya: Dombai (Csepecz) — Sipos (Hicker), Horváth F., Kovácshegyi, Majsai, Rémai, Zöldi, Lódi, Dakai, Radics, Babai. PMSC: Katzirz (Jankovics) — Rónai, Engloner, Tapaszti, Borovácz, Konrád III., Kovács (Staub), Jánosi, Cserneczky, Hámori, Fábián. G.: Lódi (11-esből), ill. Hámori. Radics kiállítva a 80. percben. Jók: Horváth F., Majsai, illetve Konrád III., Jánosi, Hámori.

Videoton—Egyetértés 2:1, Haladás—Zalaegerszeg 1:0, Szeged—Dorog 2:0 Salgótarján—Ferencváros 2:1, MTK—Csepel 3:1.

TOTÓ

1. Salgótarján—FTC	1:2	2
2. Rába ETO—Ujpesti Dózsa	1:1	x
3. Csepel—MTK	3:2	1
4. Egyetértés—Videoton	2:0	1
5. Dorog—Szeged	3:0	1
6. Debrecen—Komló	0:0	x
7. Szekszárd—Ganz-MAVAG	0:1	2
8. Bp. Spartacus—Pénzügyőr	3:0	1
9. Kisterenye—BVSC	0:2	2
10. Nyíregyháza—Ózd	0:1	2
11. Bologna—Verona	1:2	2
12. Sampdoria—Róma	0:0	x
13. Internazionale—Juventus	0:2	2
+1		
14. Vác—Kazincbarcika	0:3	2

A 17. heti totónyeremények az illeték levonása után a következők: 13 találatos egy darab, nyereménye 918 586 forint, 13 plusz 1 találatos szelvény nem volt, 12-es 60 darab, nyereményük egyenként 10 207 forint, 11-es 1058 darab, nyereményük egyenként 579 forint és 10 találatos 10 138 darab, nyereményük egyenként 91 forint. A 18. hétre átvitt jutalomösszeg 425 271 forint.

*

A Sportfogadási és Lottóigazgatóság közli, hogy a május 5-i, 18. heti totó-tippszelvényről a 3-as számú Videoton—MTK NB I-es mérkőzést törölték. Helyette a 14-es számú Nagybátony—Gyöngyös NB II-es mérkőzés számít főmérkőzésnek és a 13 plusz 1 találat értékelésébe beleszámít a Leninváros—Nyíregyháza, ugyancsak NB II-es mérkőzés is.